СЛОВАРИ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ

О.В. РАЕВСКАЯ, Т.Б. ПОШЕРСТНИК

СОВРЕМЕННЫЙ ФРАНЦУЗСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

DICTIONNAIRE FRANÇAIS-RUSSE

- ☑ ТРАНСКРИПЦИЯ ПРИ КАЖДОМ СЛОВЕ
- ☑ СОВРЕМЕННАЯ РАЗГОВОРНАЯ ЛЕКСИКА
- ☑ ТЕРМИНЫ ИЗ СФЕРЫ НОВЕЙШИХ ТЕХНОЛОГИЙ
- ☑ ТАБЛИЦЫ СПРЯЖЕНИЯ НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ

ПИШЕМ И ГОВОРИМ ПРАВИЛЬНО

О.В. РАЕВСКАЯ, Т.Б. ПОШЕРСТНИК

СОВРЕМЕННЫЙ ФРАНЦУЗСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Dictionnaire français-russe

СВЫШЕ **100 000** СЛОВ И СЛОВОСОЧЕТАНИЙ

Lingua
АСТ
Москва

УДК 811.133.1(038)
ББК 81.2 Фр-4
Р16

Дизайн серии «Лучшие современные словари» *Е.С. Климовой*
Дизайн серии «Словари нового поколения» *Л.В. Ковальчук*

Раевская, Ольга Владимировна

Р16 Современный французско-русский словарь= Dictionnaire francais-russe: свыше 100 000 слов и словосочетаний / О.В. Раевская, Т.Б. Пошерстник. — Москва: АСТ, 2014. — 1006, [2] с.

ISBN 978-5-17-082900-2 (С.: ЛСС)
ISBN 978-5-17-082901-9 (С.: СНП)

Перед вами дополненное и переработанное издание популярного словаря О.В. Раевской. Настоящий словарь, подготовленный этим опытным лексикографом в соавторстве со старшим преподавателем МГУ, автором ряда лингвистических работ Т.Б. Пошерстник, содержит свыше 100 000 слов и словосочетаний. В него вошли общеупотребительные слова и выражения, а также современная разговорная лексика и термины, связанные с новейшими технологиями и средствами массовой коммуникации. При составлении словаря использовались самые разные источники, включая современную литературу и прессу. Вся лексика выверялась по новейшим французским словарям и лексикографическим изданиям. Словарь будет незаменимым помощником при чтении и переводе текстов различной сложности и в устном общении.

Предназначен для широкого круга читателей, как начинающих изучать французский язык, так и уже владеющих им на профессиональном уровне.

УДК 811.133.1(038)
ББК 81.2 Фр-4

ISBN 978-5-17-082900-2 (С.: ЛСС)
ISBN 978-5-17-082901-9 (С.: СНП)

© О.В. Раевская, Т.Б. Пошерстник
© ООО «Издательство АСТ»

ОТ АВТОРОВ

Настоящий словарь содержит свыше 100 000 слов и словосочетаний общеупотребительной лексики, охватывающей различные стороны современной жизни, и наиболее употребительную терминологию, а также незначительное количество слов устаревших, но необходимых для чтения и понимания письменных текстов. В словарь включено большое количество разговорной лексики, без знания которой невозможно понять ни устную речь современных французов, ни читать современную литературу, газеты и журналы.

При составлении словаря использовались последние издания наиболее распространенных франкоязычных словарей (Le Petit Robert, Larousse), Новый французско-русский словарь (авторы В.Г. Гак, К.А. Ганшина), Новый французско-русский словарь (автор Раевская О.В.), интернет-ресурсы, современная литература и пресса. В словаре присутствует большое количество новых лексических единиц из области информатики, общественной и повседневной жизни, активно использующихся в современном французском языке, а также новые относительно недавно появившиеся значения. Значения многих слов, присутствующих в известных словарях, уточнены по новейшим лексикографическим изданиям и энциклопедиям. В словаре приводятся устойчивые обороты речи и примеры сочетаемости слов. Для иллюстрации многозначности слов даются примеры употребления — в словосочетаниях или разговорных фразах — и пояснения, а также возможные варианты перевода. Приводятся и наиболее употребляемые идиомы и фразеологизмы, пословицы и поговорки. Даются пояснения лингвострановедческого характера. В корпус словаря включены в алфавитном порядке географические названия и наиболее употребительные сокращения и аббревиатуры.

Каждое заглавное слово снабжено фонетической транскрипцией, соответствующей современной произносительной норме французского языка. Поскольку в современном языке отсутствует различие в произношении [a] и [ɑ], [ɑ] в транскрипции практически отсутствует. Звук [œ̃], исчезающий из современного произношения и имеющий тенденцию к переходу в [ɛ̃], сохранен.

В корпусе словаря отдельно представлены формы мужского и женского рода прилагательных и существительных, а также причастия прошедшего времени неправильных глаголов и глагольные формы, вызывающие затруднения у учащихся. В приложении приведены таблицы типов спряжения французских глаголов.

Словарь предназначен для самого широкого круга пользователей, как изучающих французский язык, так и владеющих им на профессиональном уровне.

УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ФОНЕТИЧЕСКОЙ ТРАНСКРИПЦИИ

Звук	Соответствующая буква или буквосочетание	Примеры	Произношение
[i]	i, î, y	p**i**pe, l**i**t, **î**le, g**y**pse	произносится как русское «и» в слове «ни́ти»
[e]	é, er, ez	caf**é**, m**é**tro, c**e**s, d**e**ssine**r**, parl**ez**!	похож на русское «е» в слове «де́ти»
[ɛ]	è, ê, et, ette, ell, elle, err, er, er + consonne, ai, aî, ei	él**è**ve, f**ê**te, ball**et**; chou**ette**, **e**lle, b**e**lle, s**e**l, t**e**rre, m**e**r, s**e**rvir, **ai**r, m**aî**tre, b**ei**ge	похож на русское «э» в слове «э́то»
[a]	a	**a, à, a**rme, m**a**sc**a**r**a**de,	произносится как русское «а» в слове «дата»
[ɔ]	o, au, um	éc**o**le, **au**r**o**re, c**o**mme, alb**um**	среднее между»о» и «а», губы округлены, похоже на « о» в слове «роль»
[o]	o, ô, au, eau	p**o**t, h**ô**te, h**au**t, b**eau**	похоже на русское «о» в слове «о́кна»
[u]	ou, où, oû	t**ou**r, b**ou**ger	произносится как русское «у» в слов «дуб»
[w]	oi	p**oi**re, l**oi,** r**oi,** qu**oi**	краткое [u]
[y]	u, û	nat**u**re, m**ûr, u**ni	положение языка как при звуке [i], губы округлены и вытянуты вперёд
[ɥ]	ui	p**ui**s, s**ui**s, n**ui**t	краткое [y]
[ø]	eu	p**eu,** nerv**eu**x, h**eureu**x	положение языка как при звуке [e], губы округлены
[œ]	œu, eu	h**eu**re, p**eu**r, c**œu**r	положение языка как при звуке [ɛ], губы округлены
[ə]	e	p**e**tit, m**e**, s**e**, ch**e**val	похож на [œ], но короче и слабее
[ɛ̃]	in, im, ein, eim	dess**in, im**portant, t**im**bre, m**ain,** enc**ein**te	носовое [ɛ], произносится как [ɛ] с выдыханием воздуха одновременно через нос и рот
[ɑ̃]	an, am, en, em	**an,** bl**an**che, ch**am**bre, **en**t**en**dre, **em**blème	носовое [a], произносится как [a] с выдыханием воздуха одновременно через нос и рот
[ɔ̃]	on, om	l**on**g, s**on,** p**om**pe, s**om**bre	носовое [ɔ], произносится как [ɔ] с выдыханием воздуха одновременно через нос и рот
[œ̃]	un, um	**un,** l**un**di, br**un,** parf**um**	носовое [œ], произносится как [œ]с выдыханием воздуха одновременно через нос и рот

[j]	il, ille, i, y	vitra**il,** **fill**e, pa**ill**e, p**i**ed, p**i**èce, b**i**en	похож на русское «й», но короче и слабее; перед гласным похож на разделительный мягкий знак как в слове «пьеса»
[b]	b	**b**ord, **b**om**b**e	произносится как русское «б» в слове «бор»
[d]	d	**d**ate, **d**isque, cor**d**e	произносится как русское «д» в слове «дом»
[f]	f, ff, ph	**f**orce, e**ff**et, **ph**are	произносится как русское «ф» в слове «фара»
[g]	g, gu	**g**arage, **g**orge, **gu**erre, ba**gu**e	произносится как русское «г» в слове «горн»
[k]	c, cc, qu, q, ch	**c**arte, **c**ube, **c**ravate, a**c**-**c**ord, **k**épi, cas**que,** co**q,** cin**q,** or**ch**estre, **ch**aos	произносится как русское «к» в слове «ком»
[l]	l, ll	**l**oup, co**l**, e**ll**e, te**ll**e	произносится как русское «л» в слове «лом»
[m]	m, mm	**m**ars, **m**a**m**an, po**mm**e	произносится как русское «м» в слове «мак»
[n]	n, nn	**n**ord, do**nn**e, a**nn**ée	произносится как русское «н» в слове «нос»
[ɲ]	gn, n *(перед* [j]*)*	monta**gn**e, ga**gn**e, pa-**n**ier	произносится как русское «нь» в слове «тень»
[ŋ]	ing	park**ing,** meet**ing**	в отличие от русского «н» к нёбу прикасается не передняя, а задняя часть языка
[p]	p, pp	**p**arc, na**pp**e, **p**ain	произносится как русское «п» в слове «пол»
[ʁ]	r, rr, rh	p**è**re, se**rr**e, so**r**t, **r**oute, **rh**ume	похоже на вибрирующее «р»
[s]	s, ss, c *(перед e,i,y)*	**s**ac, **s**ouris, cla**ss**e, **c**ette, **c**irque, **c**ycle	произносится как русское «с» в слове «сон»
[ʃ]	ch	**ch**at, **ch**er**ch**er, ar**ch**ives	произносится как русское «ш» в слове «щаг»
[ʒ]	j, g *(перед e,i,y)*	**j**upe, **j**e, **g**enre, **g**irafe, E**g**ypte	произносится как русское «ж» в слове «жара»
[t]	t, tt, th	**t**igre**,** **t**an**t**e, pa**tt**e**,** **th**é	произносится как русское «т» в слове «ток»
[v]	v	**v**oix, **v**ous, activ**i**té, act-iv**e**	произносится как русское «в» в слове «вор»
[z]	z, s *(между двумя гласными)*	**z**èbre, ro**s**e, rai**s**on	произносится как русское «з» в слове «зов»
[']			отсутствие связывания (liaison)

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Статьи расположены в алфавитном порядке.

Заглавное слово, выделенное жирным шрифтом, сопровождается транскрипцией, т. е. обозначенным при помощи специальных знаков произношением.

Знаком ~ заменяется заглавное слово или его часть:

abord [abɔʀ] *m* 1) *pl* подступы, прилегающая местность, окрестности; aux ~s de на подступах к...

В транскрипции в круглых скобках показаны факультативные звуки:

aide-médecin [ɛdmed(ə)sɛ̃] *m*
allégé, -e [al(l)eʒe] *adj*

Римскими цифрами обозначены омонимы, т. е. слова, совпадающие по звучанию и написанию, но различные по значению:

air [ɛʀ] **I** m воздух; атмосфера

air [ɛʀ] **II** *m* (внешний) вид, наружность

air [ɛʀ] **III** *m* мотив

Арабскими цифрами с точкой разделяются разные части речи, а также различные значения одного слова, данные в одной статье.

Арабскими цифрами со скобками отмечаются разные значения слова.

Внутри значения запятой разделяются синонимы, а точкой с запятой — оттенки значения:

rouge [ʀuʒ] **1.** *adj* 1) красный; алый; fruits *m pl* ~s клубника, малина, смородина; poisson *m* ~ золотая рыбка; chapeau *m* ~ кардинальская шапка ◊ ~ comme une tomate красный как мак, как рак; marquer qch au fil ~ проходить красной нитью через что-либо; verser des larmes *f pl* ~s плакать от досады 2) ярко-рыжий *(о волосах, шерсти)* 3) накалённый докрасна, раскалённый 4) «красный», левый, революционный **2.** *m* 1) красный цвет; алый цвет; passer au ~ проехать на красный свет

Буквы со скобкой указывают на различные значения словосочетаний:

maître [mɛtʀ] *m* 1) господин, владыка; хозяин; ктre ~ de soi, ктre son ~ а) владеть собой б) сохранять самообладание, быть свободным и независимым

В круглых скобках приводятся варианты выражения и перевода или расширение выражения:

idée [ide] *f* 1) идея, мысль 2) понятие, представление; n'avoir aucune (pas la moindre) ~ не иметь ни малейшего понятия (представления)

doigt [dwa] *m* .... se mettre le ~ dans l'oeil (jusqu'au coude) ошибаться, попасть пальцем в небо

Курсивом в скобках даются пояснения отдельных значений и возможных употреблений слова:

Ibérique [ibeʀik] **1.** *adj* 1) иберийский *(об Испании, Португалии)*; péninsule *f* ~ Иберийский (Пиренейский) полуостров

Французские прилагательные даются в мужском и женском роде. Способ образования рода показывается при заглавном слове:

gris, -e [gʀi, -z] **1.** *adj* 1) серый

Французские существительные и прилагательные, имеющие значительные отличия в формах и произношении мужского и женского рода, приводятся в разных статьях:

pacificateur [pasifikatœʀ] **1.** *m* умиротворитель; усмиритель **2.** *adj m* умиротворяющий; усмиряющий
pacificatrice [pasifikatʀis] **1.** *f* умиротворительница; усмирительница **2.** *adj f см* **pacificateur**

Отсутствие указания на род прилагательного означает, что это слово не изменяется в роде:

difficile [difisil] **1.** *adj* 1) трудный, затруднительный, тяжёлый

За знаком ◊ представлены фразеологические выражения, значения которых не выводятся из значения составляющих их слов:

lac [lak] *m* озеро ◊ *разг* l'affaire est dans le ~ дело табак; дело не выгорело

За знаком □ приводятся местоименные (возвратные) глаголы:

sacrifier [sakʀifje] *vt* 1) жертвовать (что-либо, чем-либо), приносить в жертву (что-либо) □ **se** ~ жертвовать собой

Ссылка на исходную форму различных форм глаголов (participe passé и др.), а также прилагательных дана более мелким шрифтом:

prirent [pʀiʀ] *см* **prendre**
pris, -e [pʀi, -z] *participe passé см* **prendre**

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

Русские

ав авиация
авто автомобильное дело
агр агрономия
анат анатомия
англ английский
арго арготическое слово, выражение
археол археология
архит архитектура
астр астрономия
безл безличная форма
библ библеизм
биол биология
бот ботаника
вет ветеринария
воен военное дело, военный термин
вульг вульгарное слово, выражение
в разн знач в разных значениях
геогр география
геол геология
геом геометрия
горн горное дело
грам грамматика, грамматический термин
груб грубое слово, выражение
детск детское выражение
дип дипломатический термин
ед.ч единственное число
ж-д железнодорожное дело
жив живопись
зоол зоология
информ информатика
ирон ироническое употребление
иск искусство
ист относящийся в истории, исторический термин
ихт ихтиология
канад канадский
карт термин карточной игры
кино кинематография
ком коммерческий термин
косм космонавтика
кул кулинария
кфт кинофототехника
лат латынь
лингв лингвистика
лит литература, литературоведение
лог логика
мат математика
мед медицина
мет металлургия
метео метеорология
мин минералогия
миф мифология
мор морской термин
муз музыка
напр например
неопр ф неопределенная форма
орн орнитология
охот охотничий термин
палеонт палеонтология
перен в переносном значении
погов поговорка
полигр полиграфия
полит политический термин
посл пословица
поэт поэтическое слово, выражение
презр презрительно
пренебр пренебрежительно
прилаг имя прилагательное
прост просторечие
прям в прямом значении
психол психология
радио радиотехника
разг разговорное выражение
рел религия
собир собирательный
см смотри
снисход снисходительно
сокр сокращение
социол социология
спорт спортивный термин
стр строительство
с-х сельское хозяйство
театр театроведение, театр
текст текстильное дело
тех техника
тж также
уст устаревшее слово, выражение
фарм фармацевтический термин
физ физика
физиол физиология
филос философия
фин финансовый термин
фольк фольклор
фото фотография
церк церковное слово, выражение
хим химия
хир хирургия
шахм шахматы
школьн школьное выражение
эк экономика
экол экология
эл электротехника
энт энтомология
этн этнография
юр юридический термин

Французские

adj	adjectif	имя прилагательное
adv	adverbe	наречие
COD	complément d'objet direct	прямое дополнение
COI	complément d'objet indirect	косвенное дополнение
conj	conjonction	союз
infin	infinitif	инфинитив
f	féminin	женский род
interj	interjection	междометие
inv	invariable	неизменяемая форма
loc	locution	выражение
m	masculin	мужской род
pl	pluriel	множественное число
prép	préposition	предлог
pron	pronom	местоимение
qch	quelque chose	что-либо
qn	quelqu'un	кто-либо
s	singulier	единственное число
subj	subjonctif	сослагательное наклонение
subst	substantif	имя существительное
v impers	verbe impersonnel	безличный глагол
vi	verbe intransitif	непереходный глагол
vt	verbe transitif	переходный глагол

ФРАНЦУЗСКИЙ АЛФАВИТ

Aa	Gg	Nn	Uu
Bb	Hh	Oo	Vv
Cc	Ii	Pp	Ww
Dd	Jj	Qq	Xx
Ee	Kk	Rr	Yy
Ff	Ll	Ss	Zz
	Mm	Tt	

A

A, a [a] *m 1-ая буква французского алфавита;* de ~ à Z, depuis ~ jusqu'à Z от «а» до «я», от начала до конца; ne savoir ni ~ ni B быть невежественным, ни аза не знать

a [a] *см* **avoir** *il a, elle a, on a наст время глагола* **avoir**

à [a] *prép*(au = à + le; aux = à + les) в; до; на; с; за; о; *передаётся тж косвенными падежами без предлога*; à Paris в Париж, в Париже; à six heures в шесть часов; à crédit в кредит; tissu *m* à rayures ткань в полоску; de deux à quatre heures с двух до четырёх часов; de Moscou à Paris от Москвы до Парижа; aller à la mer поехать на море; café *m* au lait кофе с молоком; parler à son voisin разговаривать с соседом; se mettre au travail приниматься за работу; penser aux enfants думать о детях; écrire à ses parents писать родителям; s'intéresser à la littérature интересоваться литературой; (c'est) à + *сущ или местоимение (служит средством выделения)* (c'est) à toi de l'aider помочь ему должен ты; (c'est) à vous de commencer вам начинать; fidèle à son devoir верный долгу; c'est facile à comprendre это легко понять; venir à cinq прийти впятером; à l'écouter если его послушать; à la croire если ей верить

a- [a] **I** *обозначает* 1) *направление* atterrir (*ср* terre) 2) *достижение цели, сообщение признака* adoucir *(ср* doux)

a- [a] **II** *обозначает отсутствие признака, лишение* anormal (*ср* normal), apolitique (*ср* politique)

abaca [abaka] *m* 1) *бот* абака, манильский прядильный банан 2) манильская пенька

abactérien [abakteʀjɛ̃] *adj m* стерильный, безбактериальный

abactériennne [abakteʀjɛn] *adj f см* **abactérien**

abacule [abakyl] *m* мозаичный кубик

abaissable [abɛsabl] *adj* 1) понижаемый 2) откидной

abaissant, -e [abɛsã, -t] *adj* 1) понижающий 2) унижающий, унизительный

abaisse [abɛs] *f кул* 1) раскатанное тесто 2) нижняя корка пирога

abaissement [abɛsmã] *m* 1) понижение, снижение, опускание; ~ de la température понижение температуры; ~ de la natalité понижение рождаемости 2) *перен* унижение, зависимость 3) упадок *(культуры)*; падение *(нравов)*

abaisser [abese] *vt* 1) опускать 2) понижать, снижать 3) унижать 4) *кул* ~ la pâte раскатывать тесто □ **s'~** 1) опускаться 2) s'~ à унижаться до...

abandon [abɑ̃dɔ̃] *m* 1) оставление, уход от ..., отход от ... 2) отказ (от); politique *f* d'~ политика отказа от защиты национальных интересов 3) *спорт* отказ от продолжения соревнования, уход с дистанции 4) заброшенность, запущенность, запустение, беспомощное состояние ◊ à l'~ запущенный, заброшенный, покинутый; laisser à l'~ забросить 5) непринуждённость; небрежность *(в манерах, в разговоре)* ◊ avec ~ доверчиво; расслабленно

abandonné, -e [abɑ̃dɔne] *adj* покинутый, оставленный, заброшенный; обездоленный

abandonner [abɑ̃dɔne] *vt* 1) оставлять, покидать; ~ à оставлять (*на произвол судьбы и т. п.)* 2) отказываться (от), уступать □ **s'~** 1) (à qch) предаваться, поддаваться *(отчаянию и т. п.)* 2) расслабляться 3) довериться, излить душу

abasourdi, -e [abazuʀdi] *adj* 1) оглушённый 2) ошеломлённый, изумлённый, опешивший; 3) être ~ опешить, оторопеть, ошалеть

abasourdir [abazuʀdiʀ] *vt* 1) оглушать 2) ошеломлять

abasourdissant, -e [abazuʀdisã, -t] *adj* 1) оглушительный 2) ошеломляющий

abasourdissement [abazuʀdismã] *m* 1) оглушение 2) изумление, удивление

abâtardir [abataʀdiʀ] *vt* способствовать вырождению; приводить к вырождению, портить породу □ **s'** ~ вырождаться

abâtardissement [abataʀdismã] *m* 1) вырождение, 2) упадок, оскудение

abat-jour [abaʒuʀ] *m inv* абажур

abats [aba] *m pl* потроха; субпродукты

abattage [abataʒ] *m* 1) рубка леса 2) убой скота, истребление 3) *разг.* нагоняй

abattant [abatã] *m* откидная доска, крышка *(мебели)*; ~ WC стульчак, сиденье для унитаза

abattement [abatmã] *m* 1) изнеможение, упадок сил 2) подавленность, уныние 3) ограничение, сокращение, снижение, вычет

abattis [abati] *m pl* 1) куча, груда 2) отходы *(при разделке мяса, птицы и т. п.)*; ~ de volaille птичьи потроха, головы, лапки 3) ноги и руки ◊ *разг* numéroter ses ~

проверить, целы ли руки-ноги *(после драки, несчастного случая)*

abattoir [abatwaʀ] *m* 1) (ското)бойня 2) *перен* бойня

abattre [abatʀ] *vt* 1) рубить, валить *(дерево)*; рушить *(стену и т. п.)*; сносить *(строение)* 2) убить, пристрелить 3) сбивать *(самолёт)* 4) ослабить, обессилить, сломить 5) расстраивать, приводить в уныние 6) разгромить □ **s'~** 1) повалиться, рухнуть, упасть, обрушиться 2) ослабевать

abattu, -e [abaty] *participe passé см* **abattre**

abattu, -e [abaty] *adj* 1) поваленный, срубленный, сбитый 2) ослабленный, обессиленный 3) подавленный, удручённый

abbatial, -e [abasjal] *adj* аббатский, монастырский

abbatiale [abasjal] *f* монастырская церковь

abbatiaux [abasjo] *adj m pl см* **abbatial**

abbaye [abei] *f* аббатство, монастырь

abbé [abe] *m* аббат, настоятель католического монастыря; ~ régulier монах

abbesse [abɛs] *f* аббатиса, настоятельница женского католического монастыря

abc [abese] *m* 1) азбука, букварь 2) основы, азы, начатки *(знаний)*

abcès [absɛ] *m* нарыв, абсцесс, гнойник

abdication [abdikasjɔ̃] *f* 1) отречение *(от престола)*; сложение с себя сана 2) отказ *(от прав, от власти)*

abdiquer [abdike] *vt* 1) отрекаться *(от престола и т. п.)*, слагать с себя сан 2) отказываться *(от прав, от власти, от принятия решения)* ◊~ devant les difficultés отступать, пасовать перед трудностями

abdomen [abdɔmɛn] *m* брюшная полость; живот

abdominal, -e [abdɔminal] *adj* брюшной; cavité *f* ~e брюшная полость

abdominaux [abdɔmino] **1.** *adj m pl см* **abdominal 2.** *m pl* 1) брюшные мышцы, брюшной пресс 2) упражнения для брюшного пресса (*сокр* abdos)

abécédaire [abesedɛʀ] *m* азбука, букварь

abeille [abɛj] *f* пчела, ~ mâle трутень; ~ ouvrière рабочая пчела

abeiller [abeje] *m* пасека, пчельник

aberrant, -e [abeʀã, -t] *adj* 1) необычный, странный; отклоняющийся от нормы 2) ошибочный, неправильный, нелепый, бессмысленный, абсурдный

aberration [abeʀasjɔ̃] *f* 1) искажение, извращение; *мед* отклонение *(от нормы)*; душевное расстройство 2) *перен* заблуждение, странный поступок

abêti, -e [abeti] *adj* одуревший, отупевший; забитый

abêtir [abetiʀ] *vt* отуплять, притуплять, делать дураком □ **s'** ~ глупеть, тупеть

abétissant, -e [abetisã, -t] *adj* одуряющий, отупляющий

abêtissement [abetismã] *m* одурение, отупение, тупость

abhorrer [abɔʀe] *vt* ненавидеть, чувствовать омерзение

abîme [abim] *m* пропасть, бездна, пучина; *перен* un ~ de ... тьма, пропасть чего-либо; *перен* il y a un ~ entre ... огромная разница между ...; ~ des temps незапамятные, далёкие времена

abîmé, -e [abime] *adj* испорченный, повреждённый, сломанный

abîmer [abime] *vt* 1) портить; разрушать; выводить из строя, пачкать; повреждать 2) (qn) *разг* избить; намять бока; искалечить; набить морду □ **s'~** 1) портиться, разрушаться 2) портить себе; s'~ les yeux портить себе зрение

abject, -e [abʒɛkt] *adj* гнусный, мерзкий, низкий, пакостный, отвратительный

abjectement [abʒɛktəmã] *adv* гнусно, низко, мерзко, отвратительно

abjection [abʒɛksjɔ̃] *f* низость, гнусность, мерзость, нравственное падение

abjuration [abʒyʀasjɔ̃] *f* отречение от веры

abjurer [abʒyʀe] *vt* отрекаться от веры

ablation [ablasjɔ̃] *f* ампутация, удаление *(органов хирургическим путем)*; ~ des fils снятие швов

abluant [ablyã] *m* дезинфицирующее средство

ablution [ablysjɔ̃] *f* 1) *рел* омовение 2) *pl разг* обмывание, умывание

abnégation [abnegasjɔ̃] *f* самоотречение, самоотверженность; acte *m* d'~ самоотверженный поступок

aboi [abwa] *m* лай

aboiement [abwamã] *m* 1) лай 2) *перен* выкрики; злобный вой; злобные нападки

abois [abwa] *m pl* 1) : aux ~ затравленный, в отчаянном положении 2) : être aux ~ изнемогать; быть при последнем издыхании

abolir [abɔliʀ] *vt* отменять, упразднять, уничтожать

abolition [abɔlisjɔ̃] *f* отмена, упразднение, уничтожение; ~ de la peine de mort отмена смертной казни; ~ du servage отмена крепостного права

abominable [abɔminabl] *adj* отвратительный, мерзкий, омерзительный, гнусный; un temps ~ отвратительная погода

abominablement [abɔminabləmã] *adv* мерзко, отвратительно, омерзительно
abomination [abɔminasjɔ̃] *f* 1) мерзость, гнусность, безобразие, низость 2) *перен* верх зла; мерзкий поступок; отвратительное явление
abondamment [abɔ̃damã] *adv* обильно
abondance [abɔ̃dãs] *f* 1) изобилие, избыток; en ~ обильно, в большом количестве; corne *f* d' ~ рог изобилия 2) довольство; vivre dans l'~ жить в довольстве, в достатке; société *f* d'~ общество изобилия
abondant, -e [abɔ̃dã, -t] *adj* 1) обильный, многочисленный, избыточный 2) : ~ (en) изобилующий, богатый чем-либо
abonder [abɔ̃de] *vi* изобиловать, иметься во множестве
abonné, -e [abɔne] *m, f* 1) подпис‖чик, -чица; абонент 2) привыкш‖ий, -ая *(к чему-либо)*; il y est ~ ему не привыкать к этому; с ним это то и дело случается
abonnement [abɔnmã] *m* подписка; абонемент; prendre un ~ à un journal подписаться на газету; tarif *m* d'~ льготный тариф; льготная цена; carte *f* d'~ проездной билет
abonner [abɔne] *vt* абонировать; подписывать *(кого-либо на что-либо)* □ **s'~** подписываться *(на газету и т. п.)*
abord [abɔʀ] *m* 1) *pl* подступы, прилегающая местность, окрестности; aux ~s de на подступах к... 2) обращение *(к кому-либо)*; вступление в разговор ◊ être d'un ~ facile быть доступным, любезным; il est d'un ~ difficile к нему не подступиться, он нелюбезен 3) *loc adv* d'~ сначала, сперва; tout d'~ прежде всего, в первую очередь; au premier ~ с первого взгляда
abordable [abɔʀdabl] *adj* 1) приветливый 2) доступный 3) доступный, сходный *(о цене)*
aborder [abɔʀde] **1.** *vi* высаживаться; причаливать, приставать *(к берегу)* **2.** *vt* 1) qn подойти к *(кому-либо)*, заговорить с *(кем-либо)* 2) qch приступить к *(чему-либо)*, затронуть *(вопрос, тему и т. п.)*; браться за... 3) *мор* брать на абордаж
aborigène [abɔʀiʒɛn] **1.** *adj* местный; туземный **2.** *m, f* абориген, -ка; коренной житель, коренная жительница; тузем‖ец, -ка
abortif [abɔʀtif] **1.** *adj m* 1) недоразвившийся, прерванный раньше времени 2) абортивный **2.** *m* абортивное средство
abortive [abɔʀtiv] *adj f см* **abortif**
abouti, -e [abuti] *adj* успешный, удачно закончившийся
aboutir [abutiʀ] *vi* 1) *(à qch)* приводить к *(чему-либо)*, заканчиваться *(чем-либо)* 2) *без дополнения* удаваться, приводить к положительному результату; давать результаты, закончиться успешно
aboutissants [abutisã] *m pl* результаты
aboutissement [abutismã] *m* завершение; результат
aboyer [abwaje] *vi* лаять
aboyeur [abwajœʀ] *m* 1) гончая собака 2) человек, громко выкрикивающий, объявляющий что-либо; зазывала *(в балагане, цирке)*; уличный продавец *(громко рекламирующий свой товар)*
aboyeuse [abwajøz] *f см* **aboyeur**
abracadabrant, -e [abʀakadabʀã, -t] *adj* поразительный, сногсшибательный, немыслимый, невероятный
abrasif [abʀazif] **1.** *adj m* абразивный, шлифовальный **2.** *m* абразив, шлифовальный материал
abrasive [abʀaziv] *adj f см* **abrasif**
abrégé [abʀeʒe] *m* 1) краткое изложение содержания; резюме 2) краткий курс 3) : en ~ *loc adv et adj* вкратце; сокращённый
abréger [abʀeʒe] *vt* сокращать; ограничивать; abrégez ! короче!
abreuver [abʀœve] *vt* 1) поить *(животных)* 2) обильно смочить 3) *перен* осыпать; ~ qn d'ennuis отравить кому-либо жизнь; être abreuvé de qch быть утомлённым, пресыщенным чем-либо □ **s'~** утолять жажду, напиться
abreuvoir [abʀœvwaʀ] *m* водопой, поилка
abréviation [abʀevjasjɔ̃] *f* сокращение *(слов)*, аббревиатура
abri [abʀi] *m* 1) укрытие 2) кров, пристанище, приют; убежище ◊ *loc adv et adj* à l'~ а) в безопасности, под укрытием б) в надёжном месте в) защищённый; se mettre à l'~ укрыться *(от дождя и т. п.)*; à l'~ de а) под покровом, под прикрытием, под защитой б) защищённый от..., скрытый от...; cette maison est à l'~ des vents дом защищён от ветра 3) будка; шалаш, навес
abribus [abʀibys] *m* крытая автобусная остановка
abricot [abʀiko] **1.** *m* абрикос *(плод)* **2.** *adj inv* абрикосовый *(о цвете)*
abricotier [abʀikɔtje] *m* абрикос *(дерево)*, абрикосовое дерево
abrité, -e [abʀite] *adj* защищённый *(от ветра и т. п.)*
abriter [abʀite] *vt* 1) (qn de qch, contre qch) укрывать *(от дождя и т. п.)*; приютить, давать приют 2) вмещать, служить поме-

щением; cet immeuble abrite environ cent familles в этом доме (живёт) около сотни семей; ce palais abrite un musée в этом дворце разместился музей ☐ **s'~** (de) укрываться *(от дождя и т. п.),* прятаться

abrogation [abʀɔgasjɔ̃] *ф'юр* отмена, упразднение (*закона, договора и т. п.)*

abroger [abʀɔʒe] *юр vt* отменять, упразднять (*закон, договор и т. п.)*

abroutir [abʀutiʀ] *vt* обгладывать *(деревья)*

abrupt, -e [abʀypt] *adj* 1) крутой, обрывистый 2) *перен* резкий, грубый

abruptement [abʀyptəmã] *adv* 1) круто 2) *перен* грубо, резко

abruti, -e [abʀyti] **1.** *adj* 1) отупевший, одуревший, обалдевший *от работы, жары и т. д.)* 2) придурковатый **2.** *m, f разг* болван, тупица

abrutir [abʀytiʀ] *vt* 1) отуплять 2) изматывать, переутомлять, доводить до изнеможения; ☐ **s'~** 1) отупеть; одичать 2) изматываться, уставать до изнеможения

abrutissant, -e [abʀytisã, -t] *adj* 1) притупляющий, отупляющий 2) утомительный

abrutissement [abʀytismã] *m* 1) отупление; забитость 2) огрубение 3) притупляющее действие

abscisse [absis] *f мат* абсцисса

absence [apsãs] *f* 1) отсутствие; отлучка; неявка 2) отсутствие, недостаток; ~ de mémoire забывчивость, рассеянность; en l'~ de... за отсутствием, за недостатком; в отсутствие 3) разлука 4) провал в памяти, рассеянность; помутнение сознания

absent, -e [apsã, -t] **1**. *adj* отсутствующий; être ~ отсутствовать; d'un air ~ с рассеянным видом 2) недостающий **2.** *m, f* отсутствующ‖ий, -ая

absentéisme [apsãteism] *m* 1) абсентеизм; частое отсутствие, неявка *(на выборы)* 2) прогул, невыход на работу

absenter (s'~) [sapsãte] отлучаться

abside [apsid] *f архит* апсида

absinthe [apsɛ̃t] *f* 1) *бот* полынь 2) абсент, полынная водка 3) *перен* горечь

absolu, -e [apsɔly] **1.** *adj* 1) абсолютный, безусловный, безоговорочный; полный; vérité *f* ~e абсолютная истина; justesse *f* ~e de l'oreille абсолютный слух 2) абсолютный, неограниченный *(о власти)*; monarchie *f* ~e абсолютная, неограниченная монархия 3) категорический, деспотический, непреклонный; ton *m* ~ категорический, непререкаемый тон; vous êtes trop ~, on pourrait trouver d'autres solutions вы слишком категоричны, можно было бы найти другое решение **2.** *m* абсолют; абсолютное; dans l'~ абстрактно

absolument [apsɔlymã] *adv* 1) непременно; обязательно 2) абсолютно, совершенно, безусловно; полностью 3) конечно, совершенно верно

absolution [apsɔlysjɔ̃] *f* 1) *церк* отпущение грехов 2) *юр* судебное решение об освобождении от наказания, абсолюция

absolutisme [apsɔlytism] *m* абсолютизм; неограниченная монархия

absorbant, -e [apsɔʀbã, -t] *adj* абсорбирующий, всасывающий, впитывающий; поглощающий; всепоглощающий *(о работе и т. п.)*

absorbé, -e [apsɔʀbe] *adj* занятый, поглощённый *(мыслями)*; air *m* ~ задумчивый вид

absorber [apsɔʀbe] *vt* 1) впитывать; поглощать; всасывать; абсорбировать 2) есть, пить, проглотить; le malade n'a rien absorbé depuis hier больной ничего не ел со вчерашнего дня 3) поглотить, захватить; le groupe a absorbé une maison d'édition группа поглотила издательство 4) занимать, поглощать внимание; il est absorbé par son travail он полностью поглощён работой; работа занимает всё его время ☐ **s'~** 1) всасываться, впитываться, абсорбироваться; поглощаться 2) погружаться, углубляться; s'~ dans la lecture погрузиться в чтение

absorbeur [apsɔʀbœʀ] *m хим* абсорбент

absorption [apsɔʀpsjɔ̃] *f* 1) абсорбция, всасывание, впитывание, поглощение; принятие *(пищи)* 2) *перен* растворение в...; поглощение

absoudre [apsudʀ] *vt* 1) *церк* отпускать грехи 2) прощать; освобождать от наказания 3) *юр* признавать невиновным, оправдывать *(за отсутствием состава преступления)*

absous [apsu], **absoute** [apsut] *participe passé см* **absoudre**

abstenir (s'~) [sapstənir] воздерживаться; s'~ de faire qch воздерживаться от...; s'~ de manger отказаться от еды, не есть; s'~ (de voter) воздерживаться от голосования; dans le doute, abstiens-toi если сомневаешься, воздержись

abstention [apstãsjɔ̃] *f* 1) невмешательство; неучастие 2) воздерживание *(от голосования)*, уклонение

abstenu, -e [apstənu] *participe passé см* **abstenir**

abstergent [apstɛʀʒã] *m* средство, очищающее рану

abstinence [apstinãs] *f* 1) воздержание *(от еды, вина и т. п.)* 2) умеренность воздержание, целомудрие, абстиненция
abstinent, -e [apstinã, -t] *adj* 1) воздержанный, умеренный *(в еде и питье)* 2) непьющий 3) целомудренный
abstract [apstʀakt] *m* резюме, конспект, краткий обзор; реферат
abstraction [apstʀaksjõ] *f* абстракция, отвлечённое понятие; faire ~ de qch оставлять что-либо в стороне, без внимания; абстрагироваться от...; ~ faite de... не говоря о..., не считая, за исключением
abstraire [apstʀɛʀ] *vt* отвлекать, абстрагировать, мысленно отделять □ **s'**~ отвлекаться
abstrait, -e [apstʀɛ, -t] *participe passé см* **abstraire**
abstrait, -e [apstʀɛ, -t] **1.** *adj* 1) абстрактный, отвлечённый 2) малопонятный 3) абстрактный, абстракционистский; peintre *m* ~ художник-абстракционист **2.** *m* 1) абстрактное; -dans l'~ абстрактно, отвлечённо; в отрыве от реальности 2) абстрактное искусство
abstraitement [apstʀɛtmã] *adv* абстрактно, отвлечённо
abstrus, -e [abstʀy,-z̃] *adv* непонятный, неясный
absurde [apsyʀd] **1.** *adj* абсурдный, нелепый, бессмысленный; несуразный **2.** *m* 1) абсурд, вздор, нелепость, нелепица, чепуха; démonstration *f* par l'~ *филос* доказательство от противного; tomber dans l' ~ дойти до абсурда, впасть в абсурд 2) абсурдность *(человеческого существования)*, абсурд
absurdement [apsyʀdəmã] *adv* абсурдно, глупо, нелепо
absurdité [apsyʀdite] *f* абсурд; вздор; нелепость; глупость; vous dites des ~s вы говорите глупости!, чепуху городите!
abus [aby] *m* 1) злоупотребление; правонарушение; ~ de pouvoir превышение власти, полномочий; ~ de confiance злоупотребление доверием; ~ de biens sociaux злоупотребление общественным имуществом 2) зло, несправедливость; злоупотребление 3) заблуждение; ce serait un ~ de croire que... было бы неправильно полагать, что...
abuser [abyze] **1.** *vi* (de qn, de qch) злоупотреблять, не щадить; il a abusé de ses forces он сил своих не щадил; ne pas ~ d'alcool не злоупотреблять алкоголем; ~ des termes вкладывать неправильный смысл в слова, неправильно употреблять слова **2.***vt* обманывать; вводить в заблуждение; certains journaux nous abusent некоторые газеты нас обманывают □ **s'**~ заблуждаться, ошибаться; si tu crois pouvoir remplacer le directeur, tu t'abuses если ты думаешь, что сможешь заменить директора, ты заблуждаешься
abusif [abyzif] *adj m* 1) чрезмерный; usage *m* ~ d'un médicament est dangereux чрезмерное употребление лекарства опасно 2) противозаконный; неправомерный; неправильный; emploi *m* ~ d'un mot неправильное употребление слова; elle a un père ~ у неё властный отец; une mère abusive авторитарная, эгоистичная мать
abusive [abyziv] *adj f см* **abusif**
abusivement [abyzivmã] *adv* слишком часто; противозаконно, неправильно
abysse [abis] *m* океаническая впадина; морская бездна, пучина
abyssin [abisɛ̃] *adj m* абиссинский
Abyssin [abisɛ̃] *m* абиссинец; эфиоп
abyssine [abisin] *adj f см* **abyssin**
Abyssine [abisin] *f* абиссинка; эфиопка
acabit [akabi] *m* качество; свойство; du même ~ такого же свойства; такой же, из такого же теста; ces deux films sont du même ~ оба фильма одинаково плохи; de cet ~ подобный, подобного рода; méfiez-vous des individus de cet ~ остерегайтесь подобных людей
acacia [akasja] *m бот* акация
académicien [akademisjɛ̃] *m* академик
académicienne [akademisjɛn] *f* академик
académie [akademi] *f* 1) академия; l'Académie française Французская академия 2) школа, курсы; ~ d'équitation школа верховой езды 3) учебный округ *(во Франции)*
académique [akademik] *adj* 1) академический; quart d'heure ~ несколько минут опоздания *(допускаемые светскими приличиями)* 2) академический; холодный, напыщенный *(о стиле и т. п.)*
académiquement [akademikmã] *adv* академически; холодно; напыщенно
acadien [akadjɛ̃] **1.** *adj m* акадийский **2.** *m* язык акадийцев
Acadien [akadjɛ̃] *m* акадиец *(житель Акадии во Французской Канаде)*
acadienne [akadjɛn] *adj f см* **acadien 1.**
Acadienne [akadjɛn] *f* акадийка *(жительница Акадии во Французской Канаде)*
acajou [akaʒu] **1.** *m* 1) красное дерево 2) (noix *f* d') ~ орех кешью **2.** *adj inv* цвета красного дерева; коричневато-красный
acalorique [akalɔʀik] *adj* бескалорийный
acare [akaʀ] *m мед* клещ

acariâtre [akaʀjatʀ] *adj* сварливый, бранчливый
acaride [akaʀid] *m энт* клещ
acarien [akaʀjɛ̃] *m см* **acaride**
accablant, -e [akablɑ̃, -t] *adj* 1) тяжкий, тягостный; удручающий 2) изнурительный; chaleur *f* ~e изнурительная жара 3) обвиняющий, отягчающий; témoignage *m* ~ свидетельство против подсудимого
accablé, -e [akable] *adj* подавленный, удручённый
accablement [akabləmɑ̃] *m* угнетённое состояние, подавленность
accabler [akable] *vt* 1) (qn de qch) обременять; ~ de travail завалить работой 2) удручать, угнетать; огорчать *(о новости)* 3) осыпать *(подарками, упрёками и т. п.)* □ **s'**~ (de) обвинять друг друга; s'~ de reproches осыпать друг друга упрёками
accalmie [akalmi] *f* затишье *(о погоде, делах, военных действиях)*
accaparement [akapaʀmɑ̃] *m* 1) захват 2) скупка
accaparer [akapaʀe] *vt* 1) захватывать; присваивать; ~ les honneurs присваивать себе все почести; ~ le pouvoir захватить власть; ~ la conversation завладеть беседой, не давать никому слова сказать, рта раскрыть; le travail l'accapare tout entier работа захватила его полностью 2) ~ qn завладеть кем-либо; держать кого-либо всегда при себе, ничего не давать делать
accéder [aksede] *vi* (à qch) 1) входить, проникать; добираться 2) получать доступ; добиваться; достичь; ~ au pouvoir прийти к власти, захватить власть 3) соглашаться; ~ aux désirs de qn пойти навстречу чьим-либо желаниям
accélérateur [akselekatœʀ] *m* акселератор, педаль газа; appuyer sur l'~ нажать на педаль газа; lâcher l'~ сбавить газ
accélération [akselekasjɔ̃] *f* ускорение; убыстрение; акселерация
accéléré, -e [akselekʀe] **1.** *adj* ускоренный; d'un pas ~ ускоренным, быстрым шагом **2.** *m* ускоренное движение *(на экране)*
accélérer [akselekʀe]**1.** *vt* ускорять; увеличивать скорость; ~ le pas прибавить шагу **2.** *vi* прибавить газ; ускорить движение □ **s'**~ ускоряться
accent [aksɑ̃] *m* 1) ударение ◊ mettre l'~ sur... делать упор на...; подчёркивать; выделять 2) акцент; произношение; parler avec un ~ très prononcé говорить с сильным акцентом
accentuation [aksɑ̃tɥasjɔ̃] *f* 1) усиление; выделение, подчёркивание, акцентирование; ~ des difficultés усиление трудностей 2) ударение, постановка ударения, акцентуация; постановка надстрочных диакритических знаков
accentué, -e [aksɑ̃tɥe] *adj* 1) ударный *(о слоге)*; со знаком ударения *(о букве)* 2) ярко выраженный, резко очерченный, резкий, заметный; traits *m pl* ~s резкие черты лица
accentuer [aksɑ̃tɥe] *vt* 1) делать ударение; ставить знак ударения, ставить надстрочный диакритический знак 2) *перен* выделять, подчёркивать 3) усиливать, ускорять; ~ la lutte усиливать борьбу; ~ son action усилить воздействие □ **s'**~ 1) произноситься с ударением 2) усиливаться, обостряться; принимать резко выраженный характер
acceptable [aksɛptabl] *adj* 1) приемлемый 2) удовлетворительный, допустимый; сносный
acceptation [aksɛptasjɔ̃] *f* принятие; согласие; ~ tacite молчаливое согласие
accepter [aksɛpte] *vt* 1) принимать; соглашаться; ~ une invitation принять приглашение; ~ la main принять предложение *(о браке)*, дать согласие *(на брак)* 2) идти на..., пойти на...; соглашаться на...; ~ le risque пойти на риск; il ne peut ~ son échec он не может смириться со своим поражением 3) (de faire qch) согласиться; il a accepté de nous aider он согласился нам помочь
acception [aksɛpsjɔ̃] *f* 1) значение *(слова)*; dans toute l'~ du mot в полном смысле слова 2) пристрастие; sans ~ de personne невзирая на лица
accès [aksɛ] *m* 1) доступ; подступ, подход к...; donner ~ à вести куда-либо; avoir ~ à... иметь доступ к...; avoir ~ auprès de qn иметь доступ к кому-либо; en ~ libre в свободном доступе; ~ au fichier доступ к файлу; ~ au pouvoir приход к власти, захват власти 2) приступ, припадок; вспышка *(боли, гнева и т. п.)*; ~ de désespoir приступ отчаяния
accessibilité [aksesibilite] *f* доступность; достижимость
accessible [aksesibl] *adj* доступный, досягаемый, достижимый
accessoire [akseswaʀ] **1.** *adj* дополнительный; второстепенный; побочный; clause *f* ~ дополнительная статья (договора) **2.** *m* 1) аксессуар 2) *(pl)* реквизит, бутафория *(в театре и т. п.)* 3) принад-

лежности; вспомогательное оборудование; сопутствующие товары

accessoirement [akseswaʀmã] *adv* дополнительно; в случае необходимости

accessoiriste [akseswaʀist] *m, f* 1) *meamp* реквизитор 2) торговец вспомогательным оборудованием для автомобиля

accident [aksidã] *m* 1) несчастный случай; авария; повреждение, происшествие; avoir un ~ потерпеть аварию, попасть в аварию; ~ d'automobile, ~ de la route дорожно-транспортное происшествие; ~ du travail производственная травма; несчастный случай на производстве 2) складка, неровность местности; ~s de terrain неровности почвы 3) случайность; непредвиденное обстоятельство; par ~ случайно

accidenté, -e [aksidãte] **1.** *adj* 1) неровный *(о почве и т. п.)*; terrain *m* ~ пересечённая местность 2) потерпевший аварию **2**.*m, f* пострадавш‖ий, -ая от несчастного случая; потерпевш‖ий, -ая *(вследствие несчастного случая)*

accidentel, -le [aksidãtɛl] *adj* случайный; mort *f* ~le смерть в результате несчастного случая

accidentellement [aksidãtɛlmã] *adv* 1) случайно, неожиданно 2) в результате несчастного случая

acclamation [aklamasjõ] *f* приветственный возглас; возгласы одобрения

acclamer [aklame] *vt* радостно, бурно приветствовать, устраивать овацию

acclimatation [aklimatasjõ] *f* акклиматизация; jardin *m* d'~ зоологический сад, зоопарк; ботанический сад

acclimater [aklimate] *vt* акклиматизировать; приучать к новой среде, к климату; □ **s'~** акклиматизироваться; свыкаться с новой средой; привыкать *(к новой обстановке)*, приживаться

accolade [akɔlad] *f* 1) объятие; поцелуй *(официального лица при вручении награды, знака отличия)*; donner l'~ обнять *(при вручении награды и т. п.)* 2) *ист* знак посвящения в рыцари *(лёгкий удар шпагой по плечу)*; donner l'~ посвящать в рыцари 3) фигурная скобка

accoler [akɔle] *vt* 1) обнимать 2) сближать; ~ les témoins устроить свидетелям очную ставку 3) присоединять; прикреплять, скреплять

accommodant, -e [akɔmɔdã, -t] *adj* покладистый, сговорчивый

accommodation [akɔmɔdasjõ] *f* приспособление; аккомодация

accommodement [akɔmɔdmã] *m* полюбовное соглашение; сделка; примирение; компромисс; proposer un ~ предложить мировую

accommoder [akɔmɔde] *vt* 1) готовить *(еду)*; приправлять *(пищу)*; l'art d'~ les restes умение использовать остатки еды 2) приспосабливать 3) улаживать; ~ une affaire уладить дело □ **s'~** 1) (à qch) приспосабливаться, приноравливаться 2) (de qch) удовлетвориться

accompagnateur [akõpaɲatœʀ] *m* 1) аккомпаниатор 2) гид; сопровождающий 3) опекающий, сопровождающий кого-либо *(ребёнка, инвалида и т. п.)*

accompagnatrice [akõpaɲatʀis] *f см* **accompagnateur**

accompagnement [akõpaɲmã] *m* 1) сопровождение 2) *муз* аккомпанемент 3) *кул* гарнир, дополнение к блюду

accompagner [akõpaɲe] *vt* 1) сопровождать; вести кого-либо; идти с кем-либо 2) аккомпанировать 3) сопровождать, сопутствовать; одновременно проявляться 4) *кул* делать гарнир, подавать вместе □ **s'~** 1) сопровождаться 2) аккомпанировать себе

accompli, -e [akõpli] *adj* 1) совершенный, превосходный, законченный. выполненный 2) с(о)вершившийся; fait *m* ~ совершившийся факт

accomplir [akõpliʀ] *vt* 1) совершать, исполнять; выполнять; завершить; ~ son devoir исполнить свой долг □ **s'~** сбываться; происходить, совершаться

accomplissement [akõplismã] *m* выполнение, осуществление; исполнение

accord [akɔʀ] *m* 1) согласие; d'~ ладно, согласен; да, хорошо; да; être d'~ быть согласным, соглашаться; se mettre d'~ договориться; donner son ~ согласиться; позволить, разрешить; d'un commun ~ единодушно; с общего, с обоюдного согласия; vivre en parfait ~ жить в совершенном согласии, гармонии 2) договор, соглашение; договорённость; ~ commercial торговое соглашение; ~ à long terme долгосрочное соглашение; signer un ~ заключить соглашение; заключить сделку; договориться 3) *грам* согласование 4) *муз* аккорд 5) настройка *(радио, муз инструментов)*

accordage [akɔʀdaʒ] *m* настройка *(муз инструментов)*

accordailles [akɔʀdaj] *f pl* помолвка

accordéon [akɔʀdeõ] *m* аккордеон; гармоника, гармонь; ~ chromatique, ~ à touches, ~ à boutons баян; ~ à clavier аккордеон; en ~ гармошкой

accordéoniste [akɔʀdeɔnist] *m, f* аккордеонист; гармонист

accorder [akɔʀde] *vt* 1) давать, предоставлять; придавать; даровать, жаловать; ~ une aide оказать помощь; ~ un crédit предоставить кредит; ~ de l'importance à qch придавать значение, важность чему-либо 2) согласиться, допустить; признать; je vous accorde que la question est difficile вопрос трудный, я с вами согласен 3) *муз, радио* настраивать 4) *грам* согласовывать ☐ **s'~** 1) договариваться; сговориться 2) согласовываться, сочетаться, соответствовать, подходить друг другу, гармонировать; ces couleurs s'accordent bien эти цвета хорошо сочетаются, гармонируют 3) предоставлять себе, давать себе

accordeur [akɔʀdœʀ] *m* настройщик

accoster [akɔste] *vt* 1) причаливать, приставать *(к берегу)* 2) подходить, обращаться к кому-либо 3) заговаривать *(с незнакомым человеком)*, приставать

accotement [akɔtmã] *m* обочина *(дороги)*

accotoir [akɔtwaʀ] *m* подпорка, подставка; подголовник

accouchée [akuʃe] *f* роженица

accouchement [akuʃmã] *m* роды; ~ avant terme, ~ prématuré преждевременные роды

accoucher [akuʃe] **1.** *vi* 1) (de qn) рожать, родить 2) (de qch) *перен* разрешиться чем-либо 3) *разг* говорить, выкладывать; accouche ! говори, наконец!; выкладывай! **2.** *vt* принимать роды

accoucheur [akuʃœʀ] **1.** *m* акушер **2.** *adj* médecin ~ акушер

accoucheuse [akuʃøz] *f* акушерка

accouder (s'~) [sakude] (à qch) облокачиваться на что-либо

accoudoir [akudwaʀ] *m* подлокотник

accouplement [akupləmã] *m* 1) соединение *(попарно)* 2) случка, спаривание

accoupler [akuple] *vi* 1) соединять *(попарно)* 2) случать, спаривать 3) впрягать *(попарно)* ☐ **s'~** совокупляться

accourir [akuʀiʀ] *vi* прибегать

accoutrement [akutʀəmã] *m* смешной, нелепый наряд

accoutrer [akutʀe] *vt* вырядить ☐ **s'~** вырядиться

accoutumance [akutymãs] *f* 1) привыкание *(зависимость)* 2) привычка

accoutumé, -e [akutyme] *adj* обычный, привычный; à l'~e *loc adv* как обычно, по обыкновению

accoutumer [akutyme] *vt* приучать; être accoutumé à... привыкнуть к... ☐ **s'~** привыкать; втягиваться в...; осваиваться с...

accréditation [akʀeditasjõ] *f* аккредитование, аккредитация

accrédité, -e [akʀedite] **1.** *adj* 1) уважаемый, известный 2) *дипл* аккредитованный **2.** *m* аккредитив

accréditer [akʀedite] *vt* аккредитовать; уполномочить ☐ **s'~** 1) входить в доверие 2) распространяться *(о новости, слухе)*

accréditeur [akʀeditœʀ] *m* поручитель

accro [akʀo] *m, f разг* 1) наркоман 2) страстн‖ый, -ая любитель, -ница; фанат, -ка

accroc [akʀo] *m* 1) дыра, прореха; вырванный клок; (se) faire un ~ разорвать *(одежду и т. п.)*, вырвать клок 2) помеха, препятствие; sans ~ без сучка, без задоринки

accrochage [akʀɔʃaʒ] *m* 1) прикрепление; сцепление 2) подвеска, вешание, развеска (*картин и т. п.)* 3) *(лёгкое)* столкновение 4) *разг* стычка; ссора; драка 5) помеха, осложнение, трудность; заминка

accroche [akʀɔʃ] *f* рекламный лозунг; элемент, способный привлечь внимание; «зацепка» *(в рекламе)*

accroche-cœur [akʀɔʃkœʀ] *m* завиток на виске или на лбу, «завлекалочка»

accrocher [akʀɔʃe] *vt* 1) зацепить, задеть; ~ une voiture задеть машину; наехать на машину; ~ un bas зацепить чулок 2) застегнуть (на пряжку); accrochez vos ceintures ! пристегните ремни! 3) вешать *(на крюк и т. п.)*; прицеплять; прикреплять; ~ un tableau повесить картину 4) (qn) привлечь чьё-либо внимание 5) *разг* урвать, захватить; подцепить; ~ une bonne place получить хорошее местечко ☐ **s'~** 1) цепляться, зацепиться за... 2) приставать, докучать 3) *разг* сцепиться, подраться

accrocheur [akʀɔʃœʀ] *adj m* 1) настойчивый, упорный 2) назойливый, докучливый 3) привлекающий внимание; titre *m* ~ броский заголовок

accrocheuse [akʀɔʃøz] *adj f см* **accrocheur**

accroissement [akʀwasmã] *m* рост, увеличение, прирост, нарастание; ~ du chômage рост безработицы; ~ de la production увеличение производства; ~ de la douleur усиление боли; ~ annuel годовой прирост

accroître [akʀwatʀ] *vt* увеличивать, умножать, приумножать; усиливать ☐ **s'~** увеличиваться, возрастать

accroupir (s'~) [sakʀupiʀ] 1) приседать, сесть на корточки; сесть на задние лапы 2) скрючиться; скорчиваться
accroupissement [akʀupismã] *m* приседание *(на корточки)*
accru, -e [akʀy] *participe passé см* **accroître**
accru [akʀy] *m бот* побег от корня; корневая поросль, корневой отпрыск
accrue [akʀy] *f* 1) увеличение, прирост, расширение 2) распространение леса естественным путём
accu [aky] *m сокр разг см* **accumulateur** ◊ recharger ses ~ s отдохнуть; восстановить силы
accueil [akœj] *m* приём, встреча; faire bon ~ à qn хорошо принять кого-либо; centre *m* d'~, organisation *f* d'~ бюро, организация, занимающаяся приёмом приезжающих *(туристов, иммигрантов и т. п.)*; pays *f* d'~ принимающая страна
accueillant, -e [akœjã, -t] *adj* 1) радушный, приветливый 2) уютный, приятный
accueilli, -e [akœji] *participe passé см* **accueillir**
accueillir [akœjiʀ] *vt* 1) (qn) принимать *(дома, в офисе)*, встречать *(на вокзале, в аэропорту)* 2) (qch) принимать, одобрять
acculer [akyle] *vt* (qn à qch) загнать куда-либо; поставить в безвыходное положение, в тупик; прижать к...; довести до...; les policiers ont acculé le malfaiteur dans une impasse полицейские загнали преступника в тупик; ~ à la faillite довести до банкротства
acculturation [akyltyʀasjõ] *f* аккультурация; восприятие культуры другого народа; приспосабливание к чужой культуре
accumulateur [akymylatœʀ] *m* 1) аккумулятор 2) *информ* запоминающее устройство; накопитель
accumulation [akymylasjõ] *f* 1) накопление, умножение; нагромождение, скопление; *геол* отложение, залежь; ~ budgétaire бюджетные накопления; ~ du capital накопление капитала; ~ d'objets inutiles нагромождение бесполезных предметов
accumuler [akymyle] *vt* накапливать, собирать; нагромождать; аккумулировать ☐ **s'~** накапливаться; нагромождаться; стекаться
accusateur [akyzatœʀ] **1.** *m* обвинитель **2.** *adj* обвиняющий, осуждающий; обвинительный
accusatif [akyzatif] *m грам* винительный падеж, аккузатив
accusation [akyzasjõ] *f* обвинение
accusatoire [akyzatwaʀ] *adj юр* обвинительный
accusatrice [akyzatʀis] **1.** *f* обвинительница **2.** *adj f см* **accusateur**
accusé, -e [akyze] **I** *m*, *f* обвиняем‖ый, -ая; подсудим‖ый, -ая
accusé [akyze] **II** *m*: ~ de réception расписка в получении, уведомление о получении *(письма и т. п.)*
accusé, -e [akyze] **III** *adj* явный, ясно выраженный, резко очерченный; traits *m pl* ~s резкие черты лица
accuser [akyze] *vt* 1) обвинять 2) осуждать, обличать 3) подчёркивать, выделять; le couturier a accusé la taille портной подчеркнул талию (линию талии) ☐ **s'~** 1) сознавать себя виновным, винить себя 2) усиливаться 3) ясно обрисовываться, выступать, показываться, проявляться ◊ *посл* qui s'excuse s'accuse на воре шапка горит
acèrbe [asɛʀb] *adj* 1) резкий, желчный *(о тоне и т. п.)* 2) терпкий
acerbité [asɛʀbite] *f* 1) резкость, желчность *(тона и т. п.)* 2) терпкость
acéré, -e [aseʀe] *adj*: 1) острый; griffes *f pl* ~es острые когти 2) едкий, колкий; plume *f* ~e острое перо
acérer [aseʀe] *vt* 1) заострить; наточить 2) придать едкость, колкость *(словам, стилю)*
acérine [aseʀin] *f ихт* ёрш
achalandage [aʃalãdaʒ] *m* ассортимент товаров *(в магазине)*
achalandé, -e [aʃalãde] *adj* : bien ~ с богатым выбором товаров
acharné, -e [aʃaʀne] *adj* 1) яростный; ожесточённый; озлобленный; lutte *f* ~e ожесточённая борьба 2) настойчивый; упорный; travail *m* ~ упорный труд 3) заядлый, страстный *(игрок)*
acharnement [aʃaʀnəmã] *m* 1) остервенение, неистовство; ожесточение; ожесточённый характер; avec ~ ожесточённо; упорно 2) упорство 3) страстное увлечение чем-либо
acharner [aʃaʀne] *vt* ожесточать, озлоблять; натравливать ☐ **s'~** 1) ожесточённо нападать; ожесточиться 2) упорствовать
achat [aʃa] *m* покупка; закупка; ~ à crédit покупка в кредит; pouvoir d'~ покупательная способность
acheminement [aʃ(ə)minmã] *m* 1) продвижение вперёд; путь к...; движение к...

2) указание направления 3) доставка; рассылка, пересылка; перевозка, транспортировка

acheminer [aʃ(ə)mine] *vt* 1) направлять, переправлять, пересылать *(к месту, к цели)* 2) доставлять, подвозить; перебрасывать ☐ **s'~** направляться, идти, двигаться к...

acheter [aʃte] *vt* 1) покупать, платить; ~ au comptant покупать за наличные 2) (qn) подкупать кого-либо ☐ **s'~** 1) покупаться, продаваться 2) покупать себе

acheteur [aʃtœʀ] *m* покупатель

acheteuse [aʃtøz] *f* покупательница

achevé, -e [aʃve] *adj* 1) оконченный, совершённый; завершённый 2) законченный; полный; отделанный; sot *m* ~ набитый дурак

achèvement [aʃɛvmã] *m* 1) окончание, завершение 2) *перен* завершённость, законченность; совершенство

achever [aʃve] *vt* 1) заканчивать, кончать, завершать ◊ pour ~ le tableau в довершение всего 2) прикончить, добить, доконать ☐ **s'~** кончаться, завершаться

Achille [aʃil] *миф* Ахилл, Ахиллес; talon *m* d' ~ ахиллесова пята, слабое место

achoppement [aʃɔpmã] *m* препятствие; pierre *f* d'~ камень преткновения

acide [asid] **1.** *adj* кислый **2.** *m* 1) кислота 2) *разг* наркотик ЛСД

acidité [asidite] *f* 1) кислый вкус 2) кислотность; ~ gastrique кислотность желудочного сока

acidulé, -e [asidyle] *adj* кисловатый, подкисленный, кисленький

aciduler [asidyle] *vt* подкислять

acier [asje] *m* 1) сталь; muscles *m pl* d'~ стальные мускулы; avoir un moral d'~ не падать духом, быть сильным духом 2) ~s *pl* арматура

aciérie [asjeʀi] *f* 1) сталелитейный завод 2) сталелитейная промышленность

acné [akne] *f* угорь *(на лице)*

acolyte [akɔlit] *m перен* пособник, приспешник; единомышленник

acomatol [akɔmatɔl] *m мед* инсулин

acompte [akɔ̃t] *m* задаток; аванс

acoquinement [akɔkinmã] *m* сомнительное знакомство; сомнительная связь

acoquiner (s'~) [sakɔkine] 1) (à qch) пристраститься, привыкнуть к чему-либо 2) (avec qn) связаться, сговориться, стакнуться, снюхаться с кем-либо

Açores [asɔʀ] *f pl геогр* Азорские острова

acoustique [akustik] **1.** *adj* слуховой; акустический **2.** *f* акустика

acquéreur [akeʀœʀ] *m* приобретатель; покупатель

acquéreuse [akeʀøz] *f* покупательница

acquérir [akeʀiʀ] *vt* 1) приобретать; покупать 2) приобретать; снискать; стяжать; ~ beaucoup de valeur обрести большую ценность; ~ des connaissances приобрести/получить знания; ~ la faveur de qn добиться чьего-либо расположения ☐ **s'~** 1) приобретать для себя, покупать себе 2) завоевать, снискать; s'~ l'estime de qn снискать чьё-либо уважение 3) приобретаться, доставаться

acquiescement [akjɛsmã] *m* согласие

acquiescer [akjese] *vi* 1) (à qch) соглашаться на что-либо 2) выражать своё согласие

acquis, -e [aki, -z] **I** *participe passé см* **acquérir**

acquis, -e [aki, -z] **II 1.** *adj* 1) приобретённый, купленный 2) приобретённый, достигнутый; усвоенный; droits *m* ~ завоёванные, полученные права; résultats *m* ~ полученные, достигнутые результаты 3) (à qn, à qch) преданный, поддерживающий; votre ami vous est tout ~ ваш друг полностью вам предан; вы можете на него полностью рассчитывать; être ~ à une idée быть преданным какой-либо идее; il est ~ à notre politique он полностью поддерживает нашу политику **2.** *m* 1) знание, опыт *(житейский)* 2) достижение, завоевание; ~ *pl* sociaux социальные завоевания

acquisition [akizisjɔ̃] *f* 1) приобретение, покупка; faire l'~ de qch приобрести, купить что-либо *(значительное)* 2) приобретение *(знаний, опыта и т. п.)*; *информ* ~ des données сбор данных

acquit [aki] *m* расписка; pour ~ оплачено; деньги сполна получил *(надпись на денежном документе)* ◊ par ~ de conscience для очистки совести

acquitté, -e [akite] *adj* невиновн‖ый, -ая; оправданн‖ый, -ая *(по суду)*

acquittement [akitmã] *m* 1) оправдание *(обвиняемого)*, оправдательный приговор 2) уплата, оплата; платёж

acquitter [akite] *vt* 1) оправдать *(обвиняемого)*; вынести оправдательный приговор; признать невиновным ◊ ~ sa conscience облегчить душу 2) уплачивать, оплачивать 3) освобождать *(от долга, обязательства и т. п.)*, простить *(долг и т. п.)* ☐ **s'~** 1) исполнить; выполнить; s'~ d'une mission успешно выполнить поручение 2) расквитаться; уплатить долг; погасить задолженность

acre [akʀ] *f* акр
âcre [akʀ] *adj* 1) острый, едкий 2) *перен* язвительный
âcrement [akʀəmã] *adv* остро; едко; с горечью; язвительно
âcreté [akʀəte] *f* 1) острота, едкость 2) *перен* язвительность
acridien [akʀidjɛ̃] **1.** *adj* саранчовый; invasion *f* acridienne нашествие саранчи; массовое размножение саранчи **2.** *m* саранча
acridienne [akʀidjɛn] *adj f см* **acridien**
acrimonie [akʀimɔni] *f* язвительность, едкость; сварливость; sans ~ спокойно, беззлобно
acrimonieux [akʀimɔnjø] *adj m* едкий, язвительный; сварливый; полный горечи
acrimonieuse [akʀimɔnjøz] *adj f см* **acrimonieux**
acrobate [akʀɔbat] *m, f* акробат, -ка
acrobatie [akʀɔbasi] *f* 1) акробатика; эквилибристика; трюк 2) *перен* виртуозность; ловкость, изворотливость
acrobatique [akʀɔbatik] *adj* 1) акробатический 2) *перен* головоломный; виртуозный
acronyme [akʀɔnim] *m лингв* акроним
acrophobie [akʀofɔbi] *f* акрофобия *(патологическая боязнь высоты)*
acrylique [akʀilik] **1.** *adj* акриловый **2.** *m* акрил, акрилик, акриловое волокно
acte [akt] *m* 1) акт *(документ)*; ~ de vente купчая; ~ de mariage свидетельство о браке 2) действие, поступок, деяние; ~ de courage подвиг; ~ de violence насилие; ~ des Saints деяния святых; passer aux ~s перейти, приступить к делу 3) *театр* акт, действие ◊ faire ~ de проявлять, демонстрировать; faire ~ de bonne volonté изъявить готовность что-либо сделать; prendre ~ de qch принять что-либо к сведению, констатировать; ознакомиться; запротоколировать; составить акт
acteur [aktœʀ] *m* 1) актёр 2) *перен* активный участник; действующее лицо; субъект
actif [aktif] **I** *adj m* 1) активный, деятельный; population *f* active активное население 2) действительный; действующий; armée *f* active действующая армия; service *m* ~ действительная военная служба 3) действенный; remède *m* ~ сильнодействующее средство 4) *грам* forme *f* active, voix *f* active действительный залог
actif [aktif] **II** *m* актив, наличность, капитал
action [aksjɔ̃] **I** *f* 1) поступок; действие, дело; деятельность, работа; активность; *полит* акция; мероприятие; ~ ouvrière борьба, выступления рабочего класса; ~ sociale общественная деятельность; ~ clandestine подпольная работа; ~ syndicale профсоюзная борьба; профсоюзная работа; homme *m* d'~ человек дела; film *m* d'~ приключенческий фильм; mettre en ~ приводить в действие; пускать в дело, осуществлять; passer à l'~ перейти к действиям; en ~ в действии; в действие 2) воздействие, эффект 3) *юр* иск; ~ juridique судебный иск
action [aksjɔ̃] **II** *f фин* акция
actionnaire [aksjɔnɛʀ] *m, f* акционер
actionnement [aksjɔnmã] *m* приведение в движение; ~ des freins торможение
actionner [aksjɔne] *vt* 1) пускать в ход; приводить в действие, в движение 2) (qn) подключать, привлекать кого-либо к..., задействовать 3) предъявлять иск, возбуждать (судебное) дело
active [aktiv] *adj f см* **actif I**
activement [aktivmã] *adv* активно, деятельно, энергично
activer [aktive] *vt* 1) ускорять, усиливать; активизировать; торопить; ~ le feu раздувать огонь; ~ des travaux форсировать, ускорять работы 2) приводить в движение □ **s'~** суетиться; торопиться; живо работать, проявлять активность
activité [aktivite] *f* 1) активность; деятельность; действия; *pl* дела; ~ professionnelle профессиональная деятельность; ~ publique общественная деятельность; ~ secondaire совместительство; ~ solaire солнечная активность; avoir de nombreuses ~s заниматься разнообразными делами; volcan *m* en ~ действующий вулкан; ~s militaires военные действия 2) живость, расторопность; активность, энергичность
actrice [aktʀis] *f* 1) актриса 2) *перен* активный участник; действующее лицо; субъект
actualiser [aktɥalize] *vt* 1) делать актуальным; модернизировать, обновлять 2) осуществлять, реализовать, приводить в исполнение
actualité [aktɥalite] *f* 1) актуальность; современность; d'~ актуальный, новейший, современный, злободневный; s'intéresser à l'~ politique интересоваться политикой, следить за политическими событиями 2) действительность, реальность; современность 3) *pl* новости, хроника, текущие события
actuel, -le [aktɥɛl] *adj* 1) современный, настоящий, нынешний; à l'heure *f* ~le в настоящее время 2) актуальный

actuellement [aktɥɛlmã] *adv* в настоящее время, теперь
acuité [akɥite] *f* 1) острота, сила; ~ visuelle острота зрения; ~ croissante обострение *(болезни)* 2) резкость *(звука, изображения)*; чёткость
acuponcteur [akypɔ̃ktœʀ] *m* специалист по иглотерапии
acuponctrice [akypɔ̃ktʀis] *f* специалистка по иглотерапии
acuponcture [akypɔ̃ktyʀ] *f* иглоукалывание, иглотерапия
acupuncture [akypɔ̃ktyʀ] *f см* **acuponcture**
adage [adaʒ] *m* поговорка; пословица
Adam [adã] *библ* Адам ◊ pomme *f* d'~ адамово яблоко, кадык; en costume d'~ в костюме Адама, обнажённый
adaptabilité [adaptabilite] *f* 1) приспособляемость; адаптивность 2) применимость, возможность использования
adaptable [adaptabl] *adj* приспособляемый
adaptateur [adaptatœʀ] **I** *m* киносценарист, автор экранизации, автор переработки произведения *(для театра, кино и т. п.)*
adaptateur [adaptatœʀ] **II** *m* адаптер, приставка; переходник; ~ sur secteur блок питания от сети
adaptation [adaptasjɔ̃] *f* 1) приспособление, адаптация 2) инсценировка, экранизация; обработка, адаптация *(текста)*
adapter [adapte] *vt* (qch à qn, à qch) 1) приспособить, адаптировать; приладить 2) инсценировать, экранизировать; обработать, адаптировать *(произведение)* □ **s'~** приспосабливаться, адаптироваться; il faut savoir s'~ надо уметь проявлять гибкость, применяться к обстановке
adapteur [adaptœʀ] *m* см **adaptateur I, II**
addiction [adiksjɔ̃] *f* привычка, склонность, непреодолимая тяга *(к наркотикам и т. п.)*
Addis-Ababa = Addis-Abeba [adisabeba] Аддис-Абеба *(город)*
addition [adisjɔ̃] *f* 1) добавление, прибавление 2) *мат* сложение 3) счёт *(в ресторане)*
additionnel, -le [adisjɔnɛl] *adj* добавочный, дополнительный; clause *f* ~le дополнительная статья *(договора)*
additionner [adisjɔne] *vt* 1) складывать, делать сложение; подсчитывать; суммировать 2) добавлять
adepte [adɛpt] *m* сторонник, последователь, поборник, адепт
adéquat, -e [adekwa(t), -t] *adj* адекватный, соответствующий, подходящий, отвечающий требованиям
adéquatement [adekwatmã] *adv* адекватно, соответственно, точно
adéquation [adekwasjɔ̃] *f* адекватность, точное соответствие
adhérence [adeʀãs] *f* сцепление; плотное прилегание; ~ des pneus au sol сцепление машины с грунтом 2) *мед* спайка, сращение
adhérent, -e [adeʀã, -t] **1.** *m, f* 1) приверженец, единомышленник 2) член *(партии, организации и т. п.)*; carte *f* d'~ членский билет **2.** *adj* (плотно) прилегающий, примыкающий
adhérer [adeʀe] *vi* (à) 1) плотно прилегать, прилипать 2) присоединяться *(к точке зрения, мнению)* 3) вступать *(в партию и т. п.)*
adhésif [adezif] **1.** *adj m* клейкий, липкий **2.** *m* 1) клейкая лента, плёнка; лейкопластырь 2) клеящее вещество
adhésion [adezjɔ̃] *f* 1) согласие; поддержка; donner son ~ дать согласие, одобрить 2) вступление *(в партию, организацию и т. п.)*; присоединение, членство 3) прилипание *(при смачивании)*; клейкость
adhésive [adeziv] *adj f см* **adhésif**
ad hoc [adɔk] *adj inv* для этой цели; специальный, на данный случай
adieu [adjø] **1.** *interj* прощай(те); d'~ прощальный **2.** *m* прощание; dernier ~, éternel ~ последнее прости; dire ~ à qn, à qch проститься, распрощаться с кем/чем-либо; faire ses ~x прощаться; soirée d'~, dîner d'~ прощальный вечер, прощальный ужин, проводы
adipeuse [adipøz] *adj f см* **adipeux**
adipeux [adipø] *adj m* 1) жирный, очень толстый, тучный 2) сальный *(о железе)*
adjacent, -e [adʒasã, -t] *adj* смежный, прилегающий, примыкающий
adjectif [adʒɛktif] *m грам* имя прилагательное; ~ verbal отглагольное прилагательное
adjoindre [adʒwɛ̃dʀ] *vt* 1) (à qn) назначать чьим-либо помощником, прикомандировывать, придавать *(в помощь)* 2) присоединять □ **s'~** брать в помощники
adjoint, -e [adʒwɛ̃, -t] *participe passé см* **adjoindre**
adjoint, -e [adʒwɛ̃, -t] *m* помощник; заместитель
adjonction [adʒɔ̃ksjɔ̃] *f* 1) присоединение, добавление 2) добавка; дополнение
adjugé ! [adʒyʒe] продано! (*на аукционе)*
adjuger [adʒyʒe] *vt* (qch à qn) 1) присуждать; ~ un prix присуждать премию 2) отдавать с торгов □ **s'~** присваивать

adjuration [adʒyʁasjɔ̃] *f* заклинание; мольба
adjurer [adʒyʁe] *vt* заклинать; умолять
admettre [admɛtʁ] *vt* 1) допускать; принимать *(кого-либо куда-либо)*; être admis à l'Académie быть принятым в Академию; ~ à un concours допустить к участию в конкурсе 2) допускать, признавать; соглашаться *(на что-либо)*; ~ pour principe принять за принцип; d'accord, admettons que tu aies raison хорошо, допустим, ты прав
administrateur [administʁatœʁ] *m* администратор; управляющий; член совета директоров, член правления
administratif [administʁatif] *adj m* административный; распорядительный
administration [administʁasjɔ̃] *f* 1) управление, заведование, администрирование 2) администрация; административное учреждение 3) назначение *(лекарства)*
administrative [administʁativ] *adj f см* **administratif**
administrativement [administʁativmã] *adv* в административном порядке
administratrice [administʁatʁis] *f см* **administrateur**
administrer [administʁe] *vt* 1) управлять, заведовать, руководить 2) дать, прописать *(лекарство)* 3) отшлёпать, поколотить *(в наказание)* □ **s'~** присваивать себе
admirable [admiʁabl] *adj* восхитительный, чудесный, великолепный, дивный
admirablement [admiʁabləmã] *adv* восхитительно, чудесно, дивно, великолепно, замечательно; в совершенстве
admirateur [admiʁatœʁ] *m* поклонник
admiratif [admiʁatif] *adj m* восхищённый; regard *m* ~ восхищённый взгляд
admiration [admiʁasjɔ̃] *f* восхищение
admirative [admiʁativ] *adj f см* **admiratif**
admirativement [admiʁativmã] *adv* восхищённо, с восхищением
admiratrice [admiʁatʁis] *f* поклонница
admirer [admiʁe] *vt* восхищаться, любоваться
admis, -e [admi, -z] *participe passé см* **admettre**
admis, -e [admi, -z] *adj* принятый
admissible [admisibl] *adj* допустимый; приемлемый
admission [admisjɔ̃] *f* 1) допущение, допуск *(к соревнованиям и т.п)*; принятие, приём *(в школу, в партию и т. п.)* 2) *тех* допуск, приток
admonestation [admɔnɛstasjɔ̃] *f* выговор, нотация
admonester [admɔnɛste] *vt* делать выговор, отчитывать, читать нотацию, сделать внушение
ADN [adeɛn] *m сокр от* **acide** *m* **désoxyribonucléique** дезоксирибонуклеиновая кислота, ДНК
ado [ado] *m, f разг сокр от* **adolescent**
adolescence [adɔlesãs] *f* отрочество, подростковый возраст; юность
adolescent, -e [adɔlesã, -t] *m, f* подросток
adonné, -e [adɔne] *adj* (à) преданный кому-либо, чему-либо
adonner (s'~) [sadɔne] (à qch) предаваться, отдаваться *(чему-либо)*; пристраститься *(к чему-либо)*
adoptant, -e [adɔptã, -t] **1.** *adj* усыновляющий, удочеряющий **2.** *m, f* усыновитель, -ница; удочеритель, -ница
adopté, -e [adɔpte] **1**. *adj* приёмный; принятый **2.** *m, f* приёмный сын; приёмная дочь
adopter [adɔpte] *vt* 1) усыновить, удочерить 2) принять, утвердить *(закон и т. п.)*; ~ une opinion присоединиться к мнению 3) принять в свой круг, считать своим
adoptif [adɔptif] *adj* 1) усыновлённый, приёмный; fils *m* ~ приёмный сын; fille *f* adoptive приёмная дочь 2) усыновляющий; père *m* ~ приёмный отец; mère *f* adoptive приёмная мать
adoption [adɔpsjɔ̃] *f* 1) усыновление, удочерение; famille *f* d'~ усыновившая семья 2) принятие, утверждение *(закона и т. п.)* ◊ patrie *f* d'~ вторая родина
adoptive [adɔptiv] *adj f см* **adoptif**
adorable [adɔʁabl] *adj* очаровательный, прелестный, восхитительный
adorablement [adɔʁabləmã] *adv* восхитительно, прелестно
adorateur [adɔʁatœʁ] **1.** *adj m* поклоняющийся *(чему-либо);* обожествляющий **2**. *m* поклонник; обожатель
adoration [adɔʁasjɔ̃] *f* обожание; поклонение; être en ~ devant qn преклоняться перед кем-либо; *библ* ~ des mages поклонение волхвов
adoratrice [adɔʁatʁis] **1.** *adj f см* **adorateur 2**. *f* поклонница; обожательница
adorer [adɔʁe] *vt* обожать; поклоняться; обожествлять
adosser [adose] *vt* прислонять □ **s'~** (à qch, contre qch) прислоняться к чему-либо, опираться на что-либо
adouber [adube] *vt* 1) *ист* торжественно посвящать в рыцари 2) поправить фигуру, шашку *(в игре)*
adoucir [adusiʁ] *vt* 1) смягчать; ~ la peau смягчать кожу 2) подслащать ◊ ~ la

pilule подсластить пилюлю 3) *перен* смягчать, облегчать; ~ la colère укротить гнев; ~ le ton смягчить тон ◊ ~ les angles сглаживать углы □ **s'~** 1) утихать; смягчаться 2) теплеть; le temps s'adoucit теплеет

adoucissant, -e [adusisã, -t] **1.** *adj* смягчающий; crème *f* ~e смягчающий крем **2.** *m* смягчающее средство

adoucissement [adusismã] *m* 1) подслащивание 2) смягчение; умягчение; ~ de l'eau смягчение воды, опреснение; ~ de la température потепление; ~ de la peine смягчение наказания

adoucisseur [adusisœʀ] *m* прибор для смягчения воды; смягчитель

adresse [adʀɛs] **I** *f* адрес; ~ juridique юридический адрес; carnet *m* d'~s адресная книжка, книжка с адресами; une bonne ~ правильный адрес; нужный адрес

adresse [adʀɛs] **II** *f* ловкость, сноровка; умение; avec ~ ловко, искусно; jeu *m* d'~ игра на ловкость

adresser [adʀese] *vt* (qch à qn) адресовать; направлять; посылать, отправлять; elle refuse de m'~ la parole она отказывается разговаривать со мной □ **s'~** обращаться (к кому-либо)

Adriatique [adʀijatik] **1.** *f геогр* Адриатика **2.** *adj* mer *f* ~ Адриатическое море

adroit, -e [adʀwa, -t] *adj* ловкий, проворный

adroitement [adʀwatmã] *adv* ловко, проворно

adulateur [adylatœʀ] **1**. *adj m* льстивый **2.** *m* льстец

adulation [adylasjõ] *f* лесть, угодничество, заискивание

adulatrice [adylatʀis] **1**. *adj f см* **adulateur** **2.** *f* льстивая женщина

aduler [adyle] *vt* 1) льстить, заискивать перед кем-либо 2) расхваливать; осыпать похвалами, восторгаться

adulte [adylt] **1.** *adj* взрослый, совершеннолетний **2**. *m, f* взросл‖ый, -ая; совершеннолетн‖ий, -яя; réservé aux ~s только для взрослых

adultère [adyltɛʀ] *m* супружеская измена, адюльтер, прелюбодеяние

adultérer [adylteʀe] *vt* подделывать, фальсифицировать

adultérin [adylteʀɛ̃] *adj et subst m* незаконнорождённый

adultérine [adylteʀin] *adj et subst f* незаконнорождённая

advenir [advəniʀ] *vi* случаться, происходить; quoi qu'il advienne что бы ни случилось; advienne que pourra будь что будет; que va-t-il ~ de lui ? что с ним будет?

adverbe [advɛʀb] *m грам* наречие

adversaire [advɛʀsɛʀ] *m, f* против‖ник, -ница; сопер‖ник, -ница; враг; оппонент *(в споре)*

adverse [advɛʀs] *adj* противный, враждебный; противостоящий

adversité [advɛʀsite] *f* несчастье, бедствие; невезение ◊ c'est dans l'~ qu'on connaît les amis друзья познаются в беде

aérage [aeʀaʒ] *m* проветривание; вентиляция; аэрация; conduite *f* d'~, gaine *f* d'~ вентиляционная труба

aération [aeʀasjõ] *f* аэрация; насыщение кислородом; вентиляция, проветривание

aéré, -e [aeʀe] *adj* 1) проветренный 2) centre *m* ~летний лагерь *(для детей)*

aérer [aeʀe] *vt* проветривать □ **s'~** проветриться, подышать свежим воздухом

aérien [aeʀjɛ̃] *adj* воздушный; авиационный; mouvements *m pl* ~s движение воздуха; métro *m* ~ надземное метро; attaque *f* aérienne воздушное нападение, нападение с воздуха

aérienne [aeʀjɛn] *adj f см* **aérien**

aéro-club [aeʀoklœb] *m* аэроклуб; авиаклуб

aérobic [aeʀɔbik] *m* аэробика

aérobus [aeʀɔbys] *m* многоместный пассажирский самолёт, аэробус

aérodrome [aeʀodʀom] *m* аэродром

aéroduc [aeʀodyk] *m* воздушный трубопровод

aérodynamique [aeʀodinamik] **1.** *adj* аэродинамический **2.** *f* аэродинамика

aérogare [aeʀogaʀ] *f* аэровокзал

aéroglisseur [aeʀoglisœʀ] *m* судно на воздушной подушке

aéromodélisme [aeʀomɔdelism] *m* авиамоделизм

aéronaute [aeʀonot] *m, f* аэронавт, воздухоплаватель, -ница

aéronautique [aeʀonotik] **1.** *adj* авиационный; industrie *f* ~ авиационная промышленность **2.** *f* 1) авиация; воздушный флот; военно-воздушные силы 2) аэронавтика; воздухоплавание 3) самолётостроение; авиационная промышленность

aéronaval, -e [aeʀonaval] **1.** *adj* воздушно-морской **2.** *f* военно-морская авиация

aéronavals [aeʀonaval] *adj m pl см* **aéronaval**

aéronef [aeʀɔnɛf] *m* летательный аппарат; воздушный корабль, самолёт, вертолёт

aérophotographie [aeʀɔfɔtografi] *f* 1) аэрофотосъёмка 2) аэрофотоснимок

aéroport [aeʀɔpɔʀ] *m* аэропорт, аэродром; ~ de départ аэропорт вылета; ~ de destination аэропорт назначения

aéroporté, -e [aeʀɔpɔʀte] *adj* перевозимый по воздуху; воздушно-десантный; troupes *f* ~es воздушно-десантные войска

aérosol [aeʀɔsɔl] **1.** *m* 1) аэрозоль 2) пульверизатор, распылитель **2** *adj inv* распыляющий, аэрозольный; bombe *f* ~ аэрозольный баллон

aérospatial, -e [aeʀɔspasjal] **1.** *adj* воздушно-космический; авиационно-космический; techniques *f* ~es авиационно-космическая техника; engin *m* ~ воздушно-космический корабль **2.** *f* авиационно-космическая промышленность; авиастроение

aérospatiaux [aeʀɔspasjo] *adj m pl см* **aérospatial**

affabilité [afabilite] *f* приветливость, любезность

affable [afabl] *adj* приветливый, любезный

affablement [afabləmã] *adv* приветливо, любезно

affabulateur [afabylatœʀ] *m* выдумщик; фантазёр

affabulation [afabylasjõ] *f* придумывание, выдумка, выдуманная история; искажение фактов

affabulatrice [afabylatʀis] *f* выдумщица; фантазёрка

affabuler [afabyle] *vi* выдумывать, искажать факты; рассказывать выдуманные истории

affadir [afadiʀ] *vt прям и перен* делать безвкусным, пресным; делать приторным, лишать остроты

affaibli, -e [afebli] *adj* ослабевший, ослабший

affaiblir [afebliʀ] *vt* 1) ослаблять, лишать сил 2) уменьшать, убавлять ☐ **s'~** слабеть; ослабевать

affaiblissement [afeblismã] *m прям и перен* ослабление

affaire [afɛʀ] *f* 1) дело; c'est (une) ~ de goût это дело вкуса; il aura ~ à moi он будет иметь дело со мной ◊ l'~ est dans le lac дело — табак, плохо дело; l'~ est dans le sac дело сделано; дело в шляпе; se tirer d'~вывернуться, выпутаться; выйти из положения; cela doit faire l'~ это должно подойти 2) коммерческое дело; предприятие 3) сделка; une bonne ~ выгодная сделка 4) дело, тяжба, процесс; ~ civile гражданское дело; étouffer l'~ замять дело 5) *pl* вещи, одежда 6) *pl* торговая, экономическая деятельность, деловая активность; дела; ~s courantes текущие дела; Ministère des Affaires étrangères Министерство иностранных дел; lettre *f* d'~s деловое письмо; homme *m* d'~s деловой человек, бизнесмен; sens *m* des ~s предприимчивость

affairé, -e [afeʀe] *adj* занятой; суетливый

affairer (s'~) [safeʀe] суетиться, хлопотать

affaissement [afɛsmã] *m* 1) удручённое состояние; упадок сил; ослабление 2) оседание *(почвы, свода и т. д.)*; осадка *(сооружения)*

affaisser [afese] *vt* 1) ослаблять, обессиливать; être affaissé обессилеть 2) вызывать оседание *(почвы, грунта)* ☐ **s'~** 1) оседать; опускаться; падать; s'~ dans un fauteuil опуститься в кресло 2) дряхлеть, слабеть 3) быть удручённым

affalement [afalmã] *m* удручённое состояние

affaler (s'~) [safale] опуститься; рухнуть; упасть; épuisée, elle s'est affalée sur son lit страшно уставшая, она рухнула на кровать

affamé, -e [afame] *adj* голодный; оголодавший, изголодавшийся

affectation [afɛktasjõ] **I** *f* притворство; неестественность; манерность

affectation [afɛktasjõ] **II** *f* предназначение; назначение *(на должность)*; использование; выделение *(средств)*

affecté, -e [afɛkte] **I** *adj* деланный, неестественный, напускной

affecté, -e [afɛkte] **II** *adj* 1) (de qch) затронутый; il est ~ d'une grave maladie он страдает тяжёлым недугом 2) огорчённый

affecté, -e [afɛkte] **III** *adj* (à qch) 1) предназначенный для... 2) приданный, прикомандированный, приписанный к...

affecter [afɛkte] **I** *vt* притворяться, делать вид

affecter [afɛkte] **II** *vt* 1) огорчать, трогать 2) поражать *(болезнью)* 3) затрагивать, влиять; сказываться на чём-либо ☐ **s'~** печалиться, принимать близко к сердцу

affecter [afɛkte] **III** *vt* предназначать; назначать *(на должность)*; ~ des crédits выделять кредиты

affectif [afɛktif] *adj m* эмоциональный; чувствительный

affection [afɛksjõ] *f* 1) привязанность, любовь; нежность 2) чувство, эмоция 3) заболевание, недуг, болезнь; ~ chronique хроническое заболевание

affectionner [afɛksjɔne] *vt* питать расположение, любить; предпочитать; быть привязанным к кому-либо

affective [afɛktiv] *adj f см* **affectif**
affectueuse [afɛktɥøz] *adj f см* **affectueux**
affectueusement [afɛktɥøzmã] *adv* нежно, любовно, с любовью, сердечно
affectueux [afɛktɥø] *adj m* ласковый, нежный, любящий
affectuosité [afɛktɥɔzite] *f* любвеобильность
affermir [afɛrmiʀ] *vt прям и перен* укреплять; упрочить
affermissement [afɛrmismã] *m прям и перен* укрепление, упрочение
affichable [afiʃabl] *adj* 1) афишируемый, выставляемый напоказ 2) *информ* отображаемый; допускающий вывод на экран дисплея
affichage [afiʃaʒ] *m* 1) расклейка *(объявлений и т. п.)*; ~ interdit расклейка афиш, объявлений запрещена; ~ électoral расклейка предвыборных плакатов 2) публикация, опубликование *(в виде афиши)*; вывешивание списков 3) *перен* выставление напоказ, афиширование 4) *информ* представление, индикация *(данных результатов)*; отображение, вывод на экран дисплея; tableau *m* d'~ табло, panneau *m* d'~ информационное табло *(на стадионе, в аэропорту и т. д.)*
affiche [afiʃ] *f* афиша, плакат; объявление ◊ tenir l'~ не сходить со сцены, с афиш
afficher [afiʃe] *vt* 1) вывешивать *(приказ, объявление и т. д.)*; défense *f* d'~ расклейка афиш, объявлений запрещена 2) *перен* афишировать, выставлять напоказ, показывать 3) *информ* отображать; выводить *(информацию)* на экран дисплея ☐ **s'~** 1) показаться на публике 2) рисоваться, заниматься саморекламой, выставлять себя напоказ
affilé, -e [afile] **I** *adj прям и перен* заострённый, заточенный, острый
affilée [afile] **II** d' ~ *loc adv* без остановки, подряд
affiler [afile] *vt* точить, заострять
affiliation [afiljasjõ] *f* 1) присоединение, примыкание, вступление *(в общество, организацию)* 2) принятие *(в члены общества, организации)* 3) родство, родственная связь
affilier [afilje] *vt* принимать *(в члены)*; присоединять ☐ **s'~** (à qch) присоединиться, примкнуть; вступить *(в члены организации, ассоциации и т. п.)*
affinage [afinaʒ] *m* 1) аффинаж *(благородных металлов)*; очистка (*металлов*) 2) созревание (*сыра*)
affiner [afine] *vt* 1) утончать (*вкус, ум и т. п.)* 2) очищать *(металл);* рафинировать, аффинировать 3) оттачивать, заострять *(иголки, гвозди*) 4) выдерживать *(сыр)* 5) облагораживать, улучшать, совершенствовать, делать более тонким ☐ **s'~** 1) утончаться, улучшаться, облагораживаться *(о вкусе и т. п.)* 2) очищаться *(о металлах)* 3) доходить, созревать *(о сыре)*
affinité [afinite] *f* сходство, близость *(чувств, вкусов);* родство, сродство; ~s électives взаимная симпатия
affirmatif [afiʀmatif] *adj m* 1) утвердительный; réponse *f* affirmative утвердительный ответ 2) определённый, упорный, стоящий на своём; категоричный; il a été ~ он сказал совершенно определённо, категорично
affirmation [afiʀmasjõ] *f* утверждение
affirmative [afiʀmativ] **1.** *adj f см* **affirmatif 2.** *f* утверждение; répondre par l'~ ответить утвердительно
affirmativement [afiʀmativmã] *adv* положительно (*ответить*)
affirmé, -e [afiʀme] *adj* artiste *m* ~ сложившийся художник
affirmer [afiʀme] *vt* утверждать; ~ sa personnalité самоутверждаться; подтверждать, удостоверять *(подлинность)* ☐ **s'~** 1) утверждаться; подтверждаться 2) обрисовываться, обозначаться; усиливаться 3) проявлять себя *(в каком-либо качестве)*
affleurer [aflœʀe] **1.** *vt* 1) располагать на одном уровне, выравнивать по ватерпасу 2) достигать; выходить на один уровень с чем-либо **2.** *vi* обнажаться, выходить на поверхность *(воды)*
affliction [afliksjõ] *f* печаль, скорбь
affligé, -e [afliʒe] *adj* (de qch) 1) огорчённый, удручённый; скорбящий 2) страдающий тяжёлой болезнью
affligeant, -e [afliʒã, -t] *adj* прискорбный, печальный; бедственный *(о положении)*; удручающий *(результат, глупость и т. д.)*
affliger [afliʒe] *vt* печалить, огорчать, удручать ☐ **s'~** скорбеть; печалиться
affluence [aflyãs] *f* стечение, наплыв, приток *(публики и т. п.)*; heures *f pl* d'~ часы «пик»
affluent, -e [aflyã, -t] **1.** adj 1) впадающий 2) приливающий *(о крови)* **2.** m приток *(реки)*
affluer [aflye] *vi* 1) впадать 2) приливать *(о крови)* 3) стекаться, прибывать
afflux [afly] *m* 1) прилив, приток *(крови, воды и т. п.)* 2) наплыв, прилив, приток *(публики, клиентов и т. п.)* 3) приток *(капиталов, доходов)*

affolant, -e [afɔlã, -t] *adj* 1) наводящий ужас; доводящий до безумия; ужасающий 2) ужасный, вызывающий беспокойство, растерянность

affolé, -e [afɔle] *adj* обезумевший, потерявший голову *(от страха)*

affolement [afɔlmã] *m* безумие, ужас; растерянность, смятение

affoler [afɔle] *vt* свести с ума; привести в полную растерянность; встревожить; страшно напугать □ **s'~** терять самообладание; волноваться, терять голову *(от страха)*

affranchi, -e [afʀãʃi] *adj* 1) (de qch) освобождённый; свободный от предрассудков, от условностей; pays *m* ~s du joug colonial страны, освободившиеся от колониального господства 2) оплаченный почтовыми марками

affranchir [afʀãʃiʀ] *vt* 1) освобождать; отпускать на волю 2) оплачивать маркой *(письмо и т. п.)* 3) освобождать от оплаты 4) *разг* сообщить, поставить в известность; allez, je ne sais rien, affranchissez-moi ! ну же! я ничего не знаю, просветите меня! □ **s'~** (de qch) освобождаться, избавляться от чего-либо; преодолевать что-либо

affranchissement [afʀãʃismã] *m* 1) освобождение; предоставление свободы, независимости; избавление 2) оплата почтовыми марками

affrété, -e [afʀete] *adj* зафрахтованный

affrètement [afʀɛtmã] *m* фрахтование

affréter [afʀete] *vt* фрахтовать

affréteur [afʀetœʀ] *m* фрахтовщик, фрахтователь

affreuse [afʀøz] *adj f см* **affreux**

affreusement [afʀøzmã] *adv* страшно, ужасно

affreux [afʀø] *adj* страшный, ужасный, отвратительный

affriolant, -e [afʀijɔlã, -t] *adj* привлекательный, заманчивый, соблазнительный

affront [afʀɔ̃] *m* оскорбление; faire l'~ обидеть, оскорбить

affrontement [afʀɔ̃tmã] *m* столкновение, стычка; противостояние

affronter [afʀɔ̃te] *vt* 1) смело встречать *(врага, опасность, трудности и т. п.)*; смело, безбоязненно выступать против 2) сталкивать, ставить друг против друга □ **s'~** выступать друг против друга; сходиться лицом к лицу; встретиться *(в бою, в спортивном состязании)*; сталкиваться, противостоять

affublement [afybləmã] *m* странный, безвкусный наряд

affubler [afyble] *vt* вырядить □ **s'~** вырядиться

affût [afy] *m воен* лафет; ~ à trépied тренога, подставка, штатив ◊ être à l' ~ быть настороже, подстерегать

affûter [afyte] *vt* 1) точить, заострять 2) *воен* устанавливать на лафет

afghan [afgã] **1.** *adj m* афганский **2.** *m* 1) афганский язык; пушту 2) расшитая кожаная куртка *(с мехом внутри)*

Afghan [afgã] *m* афганец

afghane [afgan] *adj f см* **afghan**

Afghane [afgan] *f* афганка

afin [afɛ̃] *prép conj* ~ de, ~ que чтобы; для того, чтобы; с целью

africain [afʀikɛ̃] *adj m* африканский

Africain [afʀikɛ̃] *m* африканец

africaine [afʀikɛn] *adj f см* **africain**

Africaine [afʀikɛn] *f* африканка

africanisation [afʀikanizasjɔ̃] *f* африканизация

afrikaander [afʀikãdeʀ] *см* **afrikaner**

afrikaans [afʀikãs] *m* язык африкаанс

afrikaner [afʀikanɛʀ] **1.** *m* африканер, африкандер, бур *(в Южной Африке)* **2**. *adj inv* африканерский

Afrique [afʀik] *f геогр* Африка; ~ australe, ~ du Sud Южная Африка, страны Южной Африки; ~ du Nord Северная Африка, Магриб; ~ noire Чёрная Африка, Африка южнее Сахары

afro [afʀo] *adj inv* coiffure *f* ~ шапка курчавых мелкозавитых волос

Afro-Américain [afʀoameʀikɛ̃] *m* американский негр; афроамериканец

Afro-Américaine [afʀoameʀikɛn] *f* американская негритянка; афроамериканка

after-shave [aftœʀʃɛv] *m* лосьон после бритья

agaçant, -e [agasã, -t] *adj* раздражающий; надоедливый

agacé, -e [agase] *adj* раздражённый

agacement [agasmã] *m* раздражение

agacer [agase] *vt* раздражать; надоедать; донимать, приставать

agate [agat] *f* 1) агат 2) художественное изделие из агата

agave [agav] *m* = **agavé** [agave] *бот* агава

âge [aʒ] *m* 1) возраст, годы, лета; entre deux ~s средних лет; bas ~ младенчество, детство; ~ ingrat переходный возраст; ~ de raison сознательный возраст; ~ canonique канонический возраст *(старше 40 лет)*; troisième ~ пенсионный возраст; quatrième ~ старость *(после 75 лет)*; ~ avancé глубокая старость, престарелый возраст; ce n'est plus de mon ~, je ne suis plus à l'~ *(de faire qch)* я

уже вышел из этого возраста; porter bien son ~ выглядеть моложе своих лет; à la fleur de l'~ в цвете лет; quel ~ avez-vous ? сколько вам лет? 2) век; Moyen ~ средние века, средневековье; ~ de fer железный век; ~ de pierre каменный век; ~ d'or золотой век

âgé, -e [aʒe] *adj* 1) пожилой 2) определённого возраста; ~ de trente ans (в возрасте) тридцати лет 3) le plus ~ de... самый старший из...; le moins ~ de... самый младший из...

agence [aʒãs] *f* агентство; ~ de voyages бюро путешествий, туристическое агентство

agencement [aʒãsmã] *m* расположение; устройство; внутренняя организация, структура; взаимодействие

agencer [aʒãse] *vt* располагать, расставлять, устраивать; составлять ☐ **s'~** организовываться, соединяться

agenda [aʒẽda] *m* 1) записная книжка, ежедневник 2) повестка (*заседания, сессии*)

agenouillé, -e [aʒnuje] *adj* (стоящий) на коленях, коленопреклонённый

agenouillement [aʒnujmã] *m* 1) коленопреклонение 2) *перен* низкопоклонство

agenouiller (s'~) [saʒnuje] стать на колени, преклонить колени

agenouilloir [aʒnujwaʀ] *m* скамеечка для молящегося

agent [aʒã] **I** *m* 1) фактор, действующая сила; ~ moteur движущая сила 2) вещество, реактив, агент, реагент; средство; ~ chimique реактив; ~ colorant краситель, красящее вещество; ~s radioactifs радиоактивные вещества

agent, -e [aʒã, -t] **II** *m, f* агент; служащий, представитель; ~ d'assurances страховой агент; ~ de banque банковский служащий; ~ fiscal сотрудник налоговой службы; ~ immobilier агент по операциям с недвижимостью, риелтер; ~ de liaison связной; ~ comptable бухгалтер; ~ secret тайный агент; разведчик; шпион; ~ (de police) полицейский, ажан

agglo [aglo] *m* агломерат; брикет; сборный бетонный блок; шлакоблок; плитка *(из прессованного материала)*

agglomération [aglɔmeʀasjõ] *f* 1) агломерация; соединение; скопление, нагромождение 2) агломерация; населённый пункт; город с пригородами; ~ industrielle промышленный центр; ~ parisienne Париж с пригородами, парижский район

agglomérer [aglɔmeʀe] *vt* скапливать, нагромождать; спрессовывать ☐ **s'~** скапливаться, накапливаться, нагромождаться

agglutiner (s'~) [saglytine] склеиваться, слипаться; сбиваться в кучу

aggravant, -e [agʀavã, -t] *adj* отягчающий, усугубляющий; circonstance *f* ~e отягчающее обстоятельство

aggravation [agʀavasjõ] *f* 1) *юр* отягчение вины 2) ухудшение *(состояния)*; обострение *(болезни, противоречий, конфликта)*; усугубление

aggraver [agʀave] *vt* осложнять, отягчать; усугублять; обострять; ухудшать; ~ les antagonismes обострять противоречия; ~ la situation ухудшать положение ☐ **s'~** 1) ухудшаться *(о состоянии)*; обостряться *(о болезни; о противоречиях)* 2) расти, увеличиваться, усиливаться *(о чём-либо нежелательном)*

agile [aʒil] *adj* проворный, ловкий; быстрый *(об уме)*

agilement [aʒilmã] *adv* проворно, ловко

agilité [aʒilite] *f* проворство, ловкость

agios [aʒjo] *m pl* банковские начисления, комиссия, взимаемая банком в случае недостатка средств на счету

agiotage [aʒjɔtaʒ] *m* биржевая игра, биржевой ажиотаж

agir [aʒiʀ] *vi* 1) действовать, поступать; ~ conformément à la loi действовать в соответствии с законом; ~ en connaisseur действовать со знанием дела; ~ auprès de qn ходатайствовать перед кем-либо 2) воздействовать *(о лекарстве)* ☐ **s'~** *v impers* il s'agit de речь идёт о..., дело касается...

agissements [aʒismã] *m pl* неблаговидные действия; махинации

agitateur [aʒitatœʀ] *m* возмутитель спокойствия; подстрекатель

agitation [aʒitasjõ] *f* волнение, беспокойство; движение; брожение (*масс*); ~ des esprits брожение умов

agitatrice [aʒitatʀis] *f* возмутительница спокойствия; подстрекательница

agité, -e [aʒite] *adj* беспокойный, неспокойный; бурный; буйный

agiter [aʒite] *vt* 1) махать, качать, колебать, колыхать; le vent agite les branches des arbres ветер колышет ветви деревьев; la foule agitait des drapeaux толпа размахивала флагами; ~ son mouchoir махать платком 2) взбалтывать, встряхивать; мешать, помешивать *(жидкость)* 3) подстрекать, возмущать; волновать; cette conversation l'a beaucoup agité разговор очень его взволновал ☐ **s'~** 1) двигаться; колебаться, колыхаться 2) волноваться; суетиться, метаться

agneau [aɲo] *m* ягнёнок; *библ* l'Agneau de Dieu агнец божий
agonie [agɔni] *f* агония
agonir [agɔnir] *vt* осыпать *(бранью, упрёками и т. п.)*, ругать; ~ qn d'injures осыпать кого-либо бранью; il s'est fait agonir его обругали
agonisant, -e [agɔnizã, -t] *adj et subst* умирающ‖ий, -ая; находящ‖ийся, -аяся в агонии
agoniser [agɔnize] *vi* агонизировать, быть в агонии
agrafe [agʀaf] *f* 1) застёжка, крючок; пряжка, аграф 2) скоба
agrafer [agʀafe] *vt* 1) застёгивать *(на крючки, на пряжки)* 2) соединять скобами 3) *разг* поймать, схватить; сцапать; la police l'a agrafé его схватила полиция
agrafeuse [agʀaføz] *f* степлер
agraire [agʀɛʀ] *adj* аграрный, земельный
agrandir [agʀãdiʀ] *vt* увеличивать; расширять ☐ **s'~** 1) увеличиваться, расширяться, распространяться 2) расширять свои владения
agrandissement [agʀãdismã] *m* 1) увеличение; расширение 2) увеличенный фотоснимок
agrandisseur [agʀãdisœʀ] *m* (фото)увеличитель
agréable [agʀeabl] **1.** *adj* приятный, милый, симпатичный **2.** *m* приятное; marier l'utile à l'~ совмещать приятное с полезным
agréablement [agʀeabləmã] *adv* приятно
agréer [agʀee] *vt* благосклонно принимать, одобрять; je suis contente car ma demande a été agréée я довольна, т. к. моя просьба была принята; veuillez agréez, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs с глубоким уважением *(заключительная формула письма)*
agrèg [agʀɛg] *f сокр разг от* ***agrégation***; il est reçu à l'~ он успешно сдал экзамены конкурса, он получил право преподавать и постоянную должность в лицее или высшем учебном заведении
agrégation [agʀegasjõ] *f* агрегасьон, общенациональный конкурс на замещение должности преподавателя *(лицея или высшего учебного заведения)*
aggrégateur [agʀegatœʀ] *m информ* RSS-агрегатор *(клиентская программа или веб-приложение)*
agrégé, -e [agʀeʒe] *m, f* агреже *(лицо, прошедшее конкурс на замещение должности преподавателя лицея или высшего учебного заведения)*
agrément [agʀemã] *m* 1) согласие, одобрение; *dun* агреман; avec l'~ с согласия 2) приятность; привлекательность, шарм; ~s de la vie приятные стороны жизни 3) развлечение; d'~ увеселительный; voyage *m* d'~ увеселительная поездка, поездка для развлечения *(не деловая)*
agrémenter [agʀemãte] *vt* украшать, делать более привлекательным; оживлять
agrès [agʀɛ] *m pl* гимнастические снаряды
agresser [agʀese] *vt* нападать
agresseur [agʀesœʀ] *m* 1) агрессор; нападающий; захватчик; обидчик 2) лицо, совершившее нападение
agressif [agʀesif] *adj m* 1) агрессивный; воинственный; напористый 2) вызывающий; резкий
agression [agʀesjõ] *f* 1) агрессия 2) нападение; ~ armée вооружённое нападение 3) вред, ущерб, загрязнение *(среды)*; il faut protéger sa peau contre l'~ du soleil надо защищать кожу от (вредного) воздействия солнечных лучей
agressive [agʀesiv] *adj f см* **agressif**
agressivement [agʀesivmã] *adv* 1) агрессивно, наступательно 2) вызывающе, резко, злобно
agressivité [agʀesivite] *f* 1) агрессивность; вызывающее поведение 2) энергичность, боевитость; напористость 3) способность причинить вред, ущерб
agricole [agʀikɔl] *adj* сельскохозяйственный
agriculteur [agʀikyltœʀ] *m* земледелец; крестьянин; фермер
agricultrice [agʀikyltʀis] *f* земледелец; крестьянка; фермерша
agriculture [agʀikyltyʀ] *f* сельское хозяйство; сельскохозяйственное производство
agriffer [agʀife] *vt* схватить, вцепиться; вцепиться когтями ☐ **s'~** (à qn, à qch) вцепиться в ...
agripper [agʀipe] *vt* (жадно) схватить, вцепиться ☐ **s'~** (à qn, à qch) ухватиться, вцепиться
agronome [agʀɔnɔm] *m, f* агроном
agronomie [agʀɔnɔmi] *f* агрономия
agrotechnie [agʀɔtɛkni] *f* агротехника
agrotechnique [agʀɔtɛknik] **1.** *adj* агротехнический **2.** *f* агротехника
agrumes [agʀym] *m pl* цитрусовые
aguerrir [ageʀiʀ] *vt* 1) приучать к бою, к боевой жизни 2) закалять, делать выносливым ☐ **s'~** (à, contre) закалиться, привыкнуть переносить *(что-либо)*
aguets [agɛ] *m pl*: être aux ~ быть настороже, насторожившись

aguichant, -e [agiʃã, -t] *adj* привлекательный, кокетливый; волнующий
aguiche [agiʃ] *f* рекламная «приманка»; элемент рекламы, привлекающий внимание
ahuri, -e [aʏki] *adj* остолбеневший, оторопевший, ошеломлённый; одуревший *(от удивления)*
ahurissant, -e [aʏkisã, -t] *adj* ошеломляющий, сногсшибательный
ahurissement [aʏkismã] *m* крайнее изумление, ошеломление, оторопь
ai [ɛ] *см* **avoir**
aide [ɛd] **I** *f* 1) помощь, подмога, поддержка; ~ mutuelle взаимопомощь; ~ d'Etat государственная дотация; à l'~ ! караул!, помогите!, на помощь!; avec l'~ de... с помощью; à l'~ de... при помощи 2) материальная помощь; пособие; ~ sociale социальная помощь; помощь нуждающимся, оказываемая государственными учреждениями
aide [ɛd] **II** *m, f* помощ‖ник, -ница; ассистент, -ка; ~ de camp адъютант
aide-médecin [ɛdmed(ə)sɛ̃] *m, f* фельдшер
aide-mémoire [ɛdmemwaʀ] *m inv* 1) памятка; памятная записка; краткий справочник 2) шпаргалка
aide-ménagère [ɛdmenaʒɛʀ] *m, f* помощ‖ник, -ница по хозяйству *(социальный работник, помогающий пожилым людям и оплачиваемый государством)*
aider [ede] *vt* помогать □ **s'~** 1) помогать себе; aide-toi, le ciel t'aidera на бога надейся, а сам не плошай 2) помогать друг другу; оказывать взаимную помощь 3) (de qch) действовать с помощью чего-либо; использовать что-либо; пускать в ход...; s'~ des deux mains действовать обеими руками
aide-ouïe [ɛdwi] *f* слуховой аппарат
aide-soignant, -e [ɛdswaɲã, -t] *m, f* сиделка при больном; помощ‖ник, -ница медсестры; лицо, ухаживающее за больным *(не имеющее диплома медсестры или санитарки)*; санитарка, няня *(в больнице)*
aie, aient, aies [ɛ] *subj см* **avoir**
aïe ! [aj] *interj* ай!, ой!
aïeul, -e [ajœl] *m, f* дед, бабка; предок
aïeux [ajø] *m pl* предки
aigle [ɛgl] *m* орёл; ~ royal беркут; ~ de mer а) орлан *(рыба)* б) орлан *(птица)*; yeux *m pl* d'~, regard *m* d'~ орлиный взор, пронзительный взгляд ◊ *разг* ce n'est pas un ~ он не очень умён, он звёзд с неба не хватает
aiglon [ɛglɔ̃] *m* орлёнок
aigre [ɛgʀ] **1.** *adj* 1) кислый; скисший; терпкий 2) резкий, пронзительный *(о голосе)* 3) пронизывающий, резкий *(о ветре)* 4) едкий, колкий; раздражённый; ton *m* ~ язвительный тон 5) ломкий, хрупкий; не ковкий *(о металле)* **2.** *m* кислота; tourner à l'~ а) киснуть, прокисать; портиться б) *перен* портиться, ухудшаться, принимать плохой оборот; la discussion tourne à l' ~ разговор принимает неприятный оборот, превращается в ссору
aigre-doux [ɛgʀədu] *adj m* кисло-сладкий
aigre-douce [ɛgʀədus] *adj f см* **aigre-doux**
aigrelet, -te [ɛgʀəlɛ, -t] *adj* 1) кисловатый *(о вине)* 2) сухой, суховатый *(о голосе, тоне)*
aigrement [ɛgʀəmã] *adv* едко, колко
aigrette [ɛgʀɛt] *f* 1) хохолок *(у птиц)* 2) султан, эгрет(ка) 3) *орн* белая цапля
aigreur [ɛgʀœʀ] *f* 1) кислота *(кислый вкус)* 2) язвительность, колкость 3) горечь, досада 4) *мед pl* ~s d'estomac изжога
aigri, -e [ɛgʀi] *adj* 1) прокисший 2) озлобленный; сварливый
aigrir [ɛgʀiʀ] **1.** *vt* 1) делать кислым, окислять 2) раздражать; озлоблять, ожесточать **2.** *vi* киснуть, скисать, прокисать □ **s'~** 1) скисать, прокисать 2) раздражаться, ожесточаться; становиться неуживчивым, тяжёлым *(о характере)*; sa mère s'aigrissait en vieillissant с возрастом у его матери портился характер
aigu, -ë [egy] **1.** *adj* 1) резкий, пронзительный *(голос, крик))*; высокий *(звук)*; accent *m* ~ а) диакритический знак (´) б) *лингв* острое ударение, острый тон 2) острый *(о боли, заболевании)* 3) глубокий, острый *(о кризисе, конфликте)* 4) острый, тонкий *(об уме)* 5) острый *(угол)* **2.** *m* высокий звук
aigue-marine [ɛgmaʀin] *f* аквамарин
aiguillage [egɥijaʒ] *m* 1) ж-д стрелка, стрелочный перевод; перевод стрелки 2) *перен* ориентация
aiguille [egɥij] *f* 1) игла, иголка; ~ à coudre швейная игла; ~ à tricoter (вязальная) спица; шило 2) стрелка *(часовая, компаса, ж-д и т. п.)* 3) пик; шпиль; игла; обелиск 4) игла *(ели, сосны)*; ~s de pin сосновая хвоя
aiguiller [egɥije] *vt* 1) *ж-д* переводом стрелки направить на другой путь 2) *перен* давать направление, направлять; ориентировать
aiguillette [egɥijɛt] *f* 1) шнурок *(с металлическими наконечниками)* ◊ nouer l'~

навести порчу, поразив бессилием 2) аксельбанты 3) *кул* тонкий ломтик мяса, дичи

aiguilleur [egɥijœʀ] *m* 1) стрелочник 2) ~ (du ciel) авиадиспетчер

aiguillier [egɥije] *m* игольница

aiguillon [egɥijɔ̃] *m* 1) колючка, шип; игла *(у ежа)* 2) жало *(насекомых)* 3) стрекало; острая палка *(погонщика)* 4) *перен* жало, остриё 5) *перен* возбудитель; побуждение, стимул

aiguillonné, -e [egɥijɔne] *adj* 1) иглистый, игольчатый, колючий 2) имеющий жало *(о насекомых)* 3) побуждаемый, стимулируемый; подгоняемый

aiguillonnement [egɥijɔnmɑ̃] *m перен* поощрение, подбадривание; стимулирование

aiguillonner [egɥijɔne] *vt* 1) погонять стрекалом *(скот)* 2) *перен* поощрять, побуждать; подстрекать, подгонять; подначивать

aiguisage [egizaʒ] *m* точка, затачивание; правка (на оселке)

aiguise-couteaux [egizkuto] *m* точилка *(для ножей)*

aiguisement [egizmɑ̃] *m см* **aiguisage**

aiguiser [egize] *vt прям и перен* точить, оттачивать; заострять

aiguiseur [egizœʀ] *m* точильщик

aiguiseuse [egizøz] *f* точильщица

aiguisoir [egizwaʀ] *m* точило, точильный станок

ail [aj] *m* чеснок; gousse *f* d'~ долька, зубчик чеснока

aile [ɛl] *f* 1) крыло (*в разных значениях)*; ~s du nez крылья носа; ◊ voler de ses propres ~s встать на ноги, стать самостоятельным; battre de l'~ испытывать трудности, выдыхаться; l'entreprise bat de l'~ предприятие переживает трудности; ne battre plus que d'une ~ еле дышать, дышать на ладан; se brûler les ~s обжечься на чём-либо, скомпрометировать себя 2) флигель, боковое строение, крыло здания 3) *воен* крыло, фланг ◊ Ailes françaises французский воздушный флот 4) *pl* поля *(шляпы)* 5) ~ de l'hélice лопасть

ailé, -e [ele] *adj* крылатый; poissons *m* ~s летучие рыбы

aileron [ɛlʀɔ̃] *m* 1) оконечность, край крыла; крылышко 2) плавниковое перо, плавник 3) элерон; стабилизатор

ailette [ɛlɛt] *f* 1) крылышко 2) *тех* выступ; лопатка *(турбины и т. п.)*, лопасть; ребро

ailier [elje] *m спорт* крайний нападающий *(в футболе, регби)*

ailière [eljɛʀ] *f спорт* крайняя нападающая *(в футболе, регби)*

aillade [ajad] *f кул* 1) соус, заправка для салата с чесноком 2) хлеб, натёртый чесноком

aille [aj] *subj см* **aller**

ailler [aje] *vt* натирать чесноком; заправлять чесноком

ailleurs [ajœʀ] *adv* 1) в другом месте; в другое место 2) : d'~ впрочем; к тому же 3) : par ~ с другой стороны, в то же время ◊ avoir l'esprit ~ думать о другом, замечтаться; быть рассеянным, витать в облаках

ailloli [ajɔli] *m* 1) чесночный соус *(типа майонеза)* 2) блюдо из трески с овощами, подаваемое с чесночным соусом

aimable [ɛmabl] *adj* любезный; милый; приятный

aimablement [ɛmabləmɑ̃] *adv* любезно

aimant [ɛmɑ̃] **I** *m* магнит

aimant, -e [ɛmɑ̃, -t] **II** *adj* любящий; нежный

aimanté, -e [ɛmãte] *adj* намагниченный; aiguille *f* ~e магнитная стрелка

aimanter [ɛmãte] *vt* намагничивать

aimé, -e [eme] **1.** *adj* любимый **2.** *m, f* bien-~, -e возлюбленн‖ый, -ая

aimer [eme] *vt* любить; нравиться; дорожить; avez-vous aimé ce film ? вам понравился этот фильм?; ~ mieux предпочитать □ **s'~** 1) любить самого себя 2) любить друг друга 3) хорошо чувствовать себя *(где-либо)*

aine [ɛn] *f анат* пах

aîné, -e [ene] **1.** *adj* старший **2.** *m, f* старш‖ий, -ая; il est l'~ de la famille он старший в семье; il est mon ~ de cinq ans он старше меня на пять лет

aînesse [ɛnɛs] *f* первородство; droit *m* d'~ право первородства

ainsi [ɛ̃si] *adv* 1) так, таким образом; pour ~ dire так сказать, если можно так сказать; ~ donc таким образом; ~ soit-il да будет так; et ~ de suite и так далее 2) итак, следовательно 3) так же; ~ que так же, как ◊ *prov* ~ va le monde уж так устроен мир; уж так повелось на белом свете; таков уж свет

aïoli [ajɔli] *m см* **ailloli**

air [ɛʀ] **I** *m* воздух; атмосфера; ~ conditionné кондиционированный воздух; coussin *m* d'~ воздушная подушка; grand ~ свежий воздух; prendre l'~ подышать воздухом, прогуляться; en l'~ а) в воздухе; на воздух б) *перен* повисший в воздухе, лишённый опоры, основания; en plein ~ на свежем воздухе ◊ vivre de l'~ питать-

ся воздухом; vivre de l'~ du temps а) идти в ногу со временем б) жить святым духом; changer d'~ сменить обстановку; se donner des ~s важничать, задаваться; paroles *f* en l'~ пустые слова, пустословие, болтовня; promesses *f* en l'~ пустые обещания; tête *f* en l'~ рассеянный; легкомысленный человек; *перен* il y a de l'orage dans l'~ обстановка обостряется, накаляется

air [ɛʀ] **II** *m* (внешний) вид, наружность; avoir l'~ выглядеть, казаться; il a l'~ d'un clown он похож на клоуна; ~ absent отсутствующий, рассеянный вид; ~ de famille фамильное сходство; l'~ de rien как ни в чём не бывало; n'avoir l'~ de rien быть на вид неказистым, несложным

air [ɛʀ] **III** *m* 1) мотив, мелодия 2) ария 3) песня

airain [ɛʀɛ̃] *m* бронза, медь

airbag [ɛʀbag] *m англ* воздушная подушка, подушка безопасности *(в автомобиле)*

airbus [ɛʀbys] *m* аэробус

aire [ɛʀ] *f* площадь, поверхность; площадка, сектор, участок; зона; ~ d'activité сфера деятельности; ~ d'influence зона, сфера влияния; ~ de jeu площадка для игр, игровая зона 2) ареал; ~ géographique ареал, область распространения *(животных и растений)* 3) гнездо *(хищной птицы)* 4) площадка, место для отдыха *(при автостраде)*

airedale [ɛʀdɛl] *m* airedale(-terrier) эрдельтерьер *(порода собак)*

airelle [ɛʀɛl] *f* вересковые заросли, ягодник в гористой местности; ~ (rouge) брусника; ~ des marais голубика; ~ myrtille черника

aisance [ɛzɑ̃s] *f* 1) достаток, довольство; обеспеченность, зажиточность; vivre dans l'~ жить в достатке 2) непринуждённость, лёгкость; avec ~ непринуждённо

aise [ɛz] *f* 1) удобство; être à l'~, être à son ~ а) чувствовать себя легко, непринуждённо, не стесняясь, свободно б) жить в достатке; être mal à l'~ чувствовать себя неловко; il n'était pas à son ~ ему было не по себе; se mettre à son ~ не стесняться, чувствовать себя непринуждённо 2) *pl* удобства, комфорт; prenez vos ~ не стесняйтесь, устраивайтесь поудобнее

aisé, -e [eze] *adj* 1) зажиточный, обеспеченный; famille *f* ~e зажиточная семья 2) лёгкий; непринуждённый; la critique est ~e, l'art est difficile критиковать легче, чем создавать

aisément [ezemɑ̃] *adv* легко; удобно; свободно

aisselle [ɛsɛl] *f анат* подмышка; sous l'~ под мышкой

ait [ɛ] *subj см* **avoir**

Aix-en-Provence [ɛksɑ̃pʀɔvɑ̃s] *сокр разг* **Aix** *геогр* Экс-ан-Прованс *(город на юге Франции)*

Aix-la-Chapelle [ɛkslaʃapɛl] *геогр* Аахен *(город в Германии)*

Aixois [ɛkswa] *m* житель города Экс-ан-Прованс или Экс-ле-Бен

Aixoise [ɛkswaz] *f* жительница города Экс-ан-Прованс или Экс-ле-Бен

Ajaccien [aʒaksjɛ̃] *m* житель города Аяччо

Ajaccienne [aʒaksjɛn] *f* жительница города Аяччо

Ajaccio [aʒaksjo] *геогр* Аяччо *(столица Корсики)*

ajonc [aʒɔ̃] *m бот* утёсник

ajouré, -e [aʒuʀe] *adj* ажурный

ajourné, -e [aʒuʀne] *adj* отложенный; получивший отсрочку

ajournement [aʒuʀnəmɑ̃] *m* 1) отсрочка, перенос на более поздний срок 2) откладывание, затягивание 3) вызов в суд

ajourner [aʒuʀne] *vt* 1) отложить, отсрочить; перенести на другой день 2) затягивать, откладывать *(решение и т. п.)*

ajout [aʒu] *m* добавление, добавка; вставка *(в рукопись, документ и т. п.)*; пристройка *(к зданию)*

ajouter [aʒute] **1.** *vt* (qch à qn, à qch) добавлять, прибавлять **2.** *vi* (à) увеличивать, усугублять □ **s'~** увеличиваться, добавляться, прибавляться

ajusté, -e [aʒyste] *adj* точно пригнанный, обтягивающий; прилегающий; coup *m* bien ~ меткий, точный удар

ajustement [aʒystəmɑ̃] *m* урегулирование; приведение в соответствие; выравнивание

ajuster [aʒyste] *vt* 1) прилаживать; подгонять; пригонять; приладить; соединять *(отдельные части между собой)* 2) выверять; регулировать; приводить в соответствие; налаживать 3) поправлять *(одежду, причёску)*

ajusteur [aʒystœʀ] *m* наладчик; слесарь-монтажник; слесарь-сборщик; монтёр

ajusteuse [aʒystøz] *f* наладчица; слесарь-монтажник; слесарь-сборщик; монтёр

alaise [alɛz] *f* 1) подстилка *(под простынёй)*; пелёнка 2) вставная рейка

alambic [alɑ̃bik] *m* перегонный аппарат, самогонный аппарат; дистиллятор

alambiqué, -e [alɑ̃bike] *adj* витиеватый; мудрёный, запутанный

alambiquer [alãbike] *vt* 1) мудрить, намудрить 2) перегонять *(в аппарате)*
alandier [alãdje] *m* 1) печь для обжига глиняной посуды 2) внешняя топка
alangui, -e [alãgi] *adj* расслабленный; томный
alanguir [alãgiʀ] *vt* расслаблять; делать томным □ **s'~** истомиться
alanguissement [alãgismã] *m* слабость; утомление; истома
alarmant, -e [alaʀmã, -t] *adj* тревожный; вызывающий тревогу, опасения
alarme [alaʀm] *f* тревога; сигнал тревоги; аварийный сигнал; donner l'~, sonner l'~ бить тревогу; ударить в набат; signal *m* d'~ а) сигнал тревоги б) экстренный тормоз, стоп-кран
alarmé, -e [alaʀme] *adj* 1) встревоженный, испуганный 2) поднятый по тревоге
alarmer [alaʀme] *vt* 1) встревожить, испугать 2) поднять по тревоге □ **s'~** тревожиться, сильно беспокоиться
alarmiste [alaʀmist] **1.** *m, f* паникёр, -ша **2.** *adj* панический, паникёрский
albanais, -e [albanɛ, -z] **1.** *adj* албанский **2.** *m* албанский язык
Albanais [albanɛ] *m* албанец
Albanaise [albanɛz] *f* албанка
albâtre [albatʀ] *m* алебастр; d'~ алебастровый; *перен* белоснежный
albatros [albatʀos] *m орн* альбатрос
albigeois, -e [albiʒwa, -z] **1.** *adj* альбигойский; альбийский **2.** *m pl* альбигойцы *(участники еретического движения в Южной Франции в XII–XIII вв)*
Albigeois [albiʒwa] *m* житель Альби
Albigeoise [albiʒwaz] *f* жительница Альби
albinos [albinos] *m, f* альбинос, -ка
Albion [albjõ] *f* Альбион; la perfide ~ коварный Альбион *(об Англии)*; les fils d'~ сыны Альбиона *(об англичанах)*
album [albɔm] *m* альбом
albumine [albymin] *f хим* альбумин, белок
alcali [alkali] *m* 1) щелочь 2) нашатырный спирт
alcalin [alkalɛ̃] *adj m* щёлочной
alcaline [alkalin] *adj f см* **alcalin**
alchimie [alʃimi] *f* алхимия
alchimique [alʃimik] *adj* алхимический
alchimiste [alʃimist] *m* алхимик
alcool [alkɔl] *m* спирт; алкоголь; крепкий напиток; ~ solidifié твёрдый спирт; réchaud *m* à ~ спиртовая горелка; ~ de poire грушевая настойка
alcoolémie [alkɔlemi] *f* алкоголемия, количество алкоголя в крови
alcoolique [alkɔlik] **1.** *adj* алкогольный; спиртовой **2.** *m, f* алкогол‖ик, -ичка
alcoolisé, -e [alkɔlize] *adj* креплёный *(о вине)*; boisson *f* ~e алкогольный напиток
alcoolisme [alkɔlism] *m* алкоголизм
alcootest [alkɔtɛst] *m* 1) тест на количественное определение алкоголя в крови; проверка на состояние опьянения 2) прибор для определения алкоголя в крови, алкотестер
alcôve [alkov] *f* альков, ниша; d'~ альковный, интимный
al dente [aldɛnte] *adj inv, loc adv* неразваренный *(о макаронах, рисе и т. п.)*
ale [ɛl] *f* эль *(английское пиво)*
aléas [alea] *m pl* 1) непредвиденные случаи, случайности 2) риск
aléatoire [aleatwaʀ] *adj* зависящий от случая, случайный; проблематичный; ненадёжный
alémanique [alemanik] *adj* алеманский, германский, немецкий *(применительно к немецкой Швейцарии)*
alentour [alãtuʀ] *adv* вокруг, кругом; d' ~ окрестный; ~ de... вокруг чего-либо
alentours [alãtuʀ] *m pl* окрестности; aux ~ de примерно, около; ce parfum coûte aux ~ de 30 euros эти духи стоят около 30 евро; il reviendra aux ~ du 15 mai он вернется к 15 мая
alerte [alɛʀt] **I** *f* тревога; сигнал тревоги; аварийный сигнал; предупреждение *(об опасности)*; ~ aérienne воздушная тревога; donner l'~ поднять тревогу; объявить тревогу; être en ~ насторожиться, быть начеку, на страже 2) боевая готовность; en état *m* d'~ в состоянии боевой готовности
alerte [alɛʀt] **II** *adj* бодрый; живой, проворный
alertement [alɛʀtmã] *adv* бодро, живо
alerter [alɛʀte] *vt* 1) предупредить об опасности; поднимать по тревоге 2) встревожить, всполошить; вызвать беспокойство, опасения; ~ l'opinion publique взбудоражить общественное мнение 3) встревожить; привлечь внимание
alèse [alɛz] *f см* **alaise**
alevin [alvɛ̃] *m ихт* малёк
alexandra [alɛksãdʀa] *m кул* коктейль из коньяка, свежих сливок и крема какао
alexandrin [alɛksãdʀɛ̃] **1.** *adj m* 1) александрийский; vers *m* ~ александрийский стих 2) *перен* изощрённый, витиеватый **2.** *m* александрийский стих
alexandrine [alɛksãdʀin] *adj f см* **alexandrin**
alexandrite [alɛksãdʀit] *f мин* александрит
alezan [alzã] **1.** *adj* рыжей масти *(о лошади)* **2.** *m* лошадь рыжей масти, рыжая лошадь

alezane [alzan] *adj f см* **alezan**
algarade [algaʀad] *f* 1) неожиданно вспыхнувшая ссора, перепалка 2) недружелюбная выходка, выпад *(против кого-либо)*
algèbre [alʒɛbʀ] *f* алгебра
algébrique [alʒebʀik] *adj* алгебраический
Alger [alʒe] Алжир *(столица Алжира)*
Algérie [alʒeʀi] *f* Алжир *(государство)*
algérien [alʒeʀjɛ̃] *adj m* алжирский
Algérien [alʒeʀjɛ̃] *m* алжирец, житель Алжира *(страны)*
algérienne [alʒeʀjɛn] *adj f см* **algérien**
Algérienne [alʒeʀjɛn] *f* алжирка, жительница Алжира *(страны)*
Algérois [alʒeʀwa] *m* житель города Алжира
Algéroise [alʒeʀwaz] *f* жительница города Алжира
algorithme [algɔʀitm] *m* алгоритм
algothérapie [algɔteʀapi] *f* альготерапия *(лечение ваннами из водорослей)*
algue [alg] *f* водоросль
alias [aljas] *adv* он же; сиречь; называемый
alibi [alibi] *m* алиби; fournir un ~ предоставить алиби
alicante [alikãt] *m* аликанте *(сорт винограда и вина)*
aliénation [aljenasjõ] *f* 1) ~ mentale психическое расстройство 2) ущемление, потеря *(права, свободы)* 3) *юр* отчуждение
aliéné, -e [aljene] **1.** *adj* 1) отчуждённый 2) сумасшедший, душевнобольной, умалишённый **2.** *m, f* сумасшедш‖ий, -ая; умалишённ‖ый, -ая, душевнобольн‖ой, -ая; asile *m* d'~s сумасшедший дом
aliéner [aljene] *vt* 1) *юр* отчуждать 2) уступать, продавать; отказываться от...; передавать *(право)* 3) отталкивать, отстранять; отдалять 4) сводить с ума ☐ **s'~** 1) отчуждаться, передаваться *(о собственности)* 2) отвращать, отталкивать от себя
aligné, -e [aliɲe] *adj* выровненный, выстроенный в одну линию
alignement [aliɲmã] *m* 1) выравнивание, установка по прямой линии; ~ sur... выравнивание по..., равнение по... 2) линия, ряд 3) равнение, выстраивание в линию, строй; se mettre à l'~ стать в строй 4) выравнивание *(стоимости, курса)*; ~ des salaires выравнивание заработной платы, нивелирование заработной платы
aligner [aliɲe] *vt* 1) выравнивать; выстраивать *(в линию, в ряд)* 2) говорить, писать подряд; нанизывать *(слова)* 3) (sur) приспосабливать к...; выравнивать по...; согласовывать с...; сообразовывать с... ☐ **s'~** выравниваться; строиться, равняться
aligoté [aligɔte] *m* алиготе *(сорт винограда и вина)*
aliment [alimã] *m* 1) продукт питания; корм; *pl* пища; продовольствие; ~s congelés замороженные продукты; ~s surgelés быстрозамороженные продукты 2) *pl* алименты
alimentaire [alimãtɛʀ] *adj* 1) пищевой; продовольственный; produits *m pl* ~s пищевые продукты; industrie *f* ~ пищевая промышленность; intoxication *f* ~ пищевое отравление; pension *f* ~ алименты 2) дающий возможность существовать; travail *m* ~ работа ради куска хлеба
alimentation [alimãtasjõ] *f* 1) питание *(в разн знач)*; снабжение; пища; ~ artificielle искусственное питание; ~ variée разнообразное питание; magasin *m* d'~ продуктовый магазин; ~ en eau водоснабжение 2) *тех* источник питания
alimenter [alimãte] *vt прям и перен* питать; кормить; подпитывать; ~ le feu подбрасывать дрова в огонь, поддерживать огонь; ~ la conversation поддерживать разговор; давать пищу для разговора ☐ **s'~** питаться
alinéa [alinea] *m* красная строка
alise [aliz] *f бот* ягода рябины арии
alisier [alizje] *m бот* рябина ария
alité, -e [alite] *adj* постельный *(о режиме)*; лежачий, прикованный к постели
alitement [alitmã] *m* постельный режим
aliter [alite] *vt* укладывать в постель *(больного)*; ☐ **s'~** слечь *(о больном)*
Allah [ala] *рел* Аллах
allaitante [alɛtãt] *adj* femme *f* ~ женщина, кормящая грудью
allaitement [alɛtmã] *m* кормление грудью; ~ artificiel искусственное вскармливание *(младенца)*
allaiter [alete] *vt* кормить грудью
allé, -e [ale] *participe passé см* **aller**
alléchant, -e [aleʃã, -t] *adj* заманчивый; соблазнительный; аппетитный
allécher [aleʃe] *vt* приманивать, прельщать; привлекать; le ministre nous allèche par de belles promesses министр прельщает нас заманчивыми обещаниями
allée [ale] *f* 1) аллея 2) узкий проход *(в закрытом помещении)* 3) ~s et venues хождение взад и вперёд

allégé, -e [al(l)eʒe] *adj* бескалорийный; обезжиренный

allégement [al(l)eʒmã] = **allègement** *m* 1) облегчение; разгрузка; уменьшение веса; ~ des programmes scolaires облегчение школьной программы 2) льготы; снижение *(налога)* 3) облегчение, утешение

alléger [al(l)eʒe] *vt* облегчать, уменьшать тяжесть; разгружать; ~ son cœur облегчить душу; ~ les impôts уменьшить, облегчить налоги; ~ la tâche облегчить задачу

allégorie [a(l)legɔʀi] *f* аллегория

allégorique [a(l)legɔʀik] *adj* аллегорический

allègre [a(l)lɛgʀ] *adj* бодрый, живой

allégrement [a(l)lɛgʀəmã] = **allègrement** *adv* 1) весело, бодро, бойко 2) с лёгким сердцем; не долго думая

allégresse [a(l)legʀɛs] *f* веселье, ликование

Allemagne [almaɲ] *f* Германия

allemand, -e [almã, -d] *adj* немецкий

Allemand [almã] *m* немец

Allemande [almãd] *f* немка

aller [ale] **I** *vi* 1) идти; ехать; ходить; передвигаться *(способ)*; ~ à pied идти пешком; ~ à bicyclette ехать на велосипеде; ~ en train, par train ехать на поезде, поездом; ~ en voiture ехать на машине; ce train va lentement этот поезд едет медленно 2) идти, ехать, лететь, отправляться куда-либо; ~ chez ses amis идти к друзьям; ~ au cinéma идти/ходить в кино; ~ à la mer, à la montagne ехать на море, в горы; cet avion va de Moscou à Paris этот самолёт летит из Москвы в Париж; ~ à son travail идти на работу; ~ et venir ходить взад и вперёд; ~ chercher du pain идти за хлебом; ~ chercher qn à la gare встречать кого-либо на вокзале 3) вести, идти куда-либо *(о дороге)*; où va ce chemin ? куда ведёт эта дорога? 4) идти, протекать, развиваться, быть в процессе; ses vacances vont du 15 au 30 juillet у него каникулы/отпуск с 15 по 30 июля; il ira loin он далеко пойдёт 5) переходить, доставаться кому-либо; l'héritage va à sa fille наследство переходит к его дочери 6) (à) подходить, соответствовать; ça te va ? тебе это подходит?, тебя это устраивает?; ce plat va au feu это блюдо можно ставить на огонь 7) жить, поживать; чувствовать себя; comment allez-vous ? как поживаете?, как вы себя чувствуете? 8) быть к лицу; подходить; cette robe vous va это платье вам идёт 9) laisser ~ предоставить идти своим ходом, пустить на самотёк; забросить *(дело)*; se laisser ~ а) поддаться, уступить; не сдержаться б) не следить за собой, опуститься □ **s'en** ~ уходить; уезжать; исчезать; il s'en va dans cinq minutes он уйдет через пять минут; va-t'en ! убирайся!; les taches s'en vont facilement avec cette lessive это моющее средство легко удаляет пятна ◊ ça va всё в порядке, нормально; ça va bien дела идут хорошо; vas-y ! (allez-y !) ну!, давай(те)!; il va de soi, cela/ça va de soi, cela/ça va sans dire само собой разумеется; ça va pas la tête ? ты что, с ума сошёл?, ты чокнулся?, ты свихнулся?

aller [ale] **II** *m* 1) поездка *(в определённом направлении)*; nous avons pris le train à l'~ et l'avion au retour туда мы ехали поездом, а обратно летели на самолёте 2) билет *(на поезд, самолёт, корабль и т. д.)*; je voudrais deux ~s pour Paris, s'il vous plaît два билета до Парижа, пожалуйста; un ~ (et) retour билет туда и обратно

allergène [alɛʀʒɛn] *m* аллерген

allergie [alɛʀʒi] *f* аллергия

allergique [alɛʀʒik] **1.** *adj* аллергический; *прям и перен* être ~ à qch не переносить чего-либо **2.** *m, f* аллергик

alliage [aljaʒ] *m* сплав

alliance [aljãs] *f* 1) союз, объединение; альянс 2) обручальное кольцо

allié, -e [alje] **1**. *adj* союзный; союзнический **2.** *m, f* 1) союз‖ник, -ница; сторон‖ник, -ница 2) *pl* les Alliés Союзники, Союзные державы *(воевавшие против Германии в Первой и Второй мировых войнах)*

allier [alje] *vt* соединять, смешивать; сочетать □ **s'~** 1) вступать в союз 2) сочетаться; ces couleurs s'allient bien эти цвета хорошо сочетаются

alloc [alɔk] *f разг* (*сокр от* **allocation**) пособие

allocataire [alɔkatɛʀ] *m, f* лицо, получающее пособие

allocation [alɔkasjɔ̃] *f* 1) пособие *(денежное)*; ~ (de) chômage пособие по безработице; ~ (de) logement пособие на оплату жилья *(многосемейным)*; ~s familiales семейное пособие 2) ассигнование; ~s budgétaires бюджетные ассигнования

allocution [alɔkysjɔ̃] *f* краткая речь; обращение с приветствием

allogène [alɔʒɛn] *adj* инородный

allongé, -e [alɔ̃ʒe] **1.** *adj* 1) продолговатый; удлинённый; visage *m* ~ удлинён-

ное лицо 2) лежачий *(в постели)* **2.** *m, f* лежачий больной

allonger [alɔ̃ʒe] **1.** *vt* 1) удлинять 2) уложить 3) вытягивать *(ноги и т. п.)*; ~ le pas ускорить шаг 4) *разг* нанести удар, влепить 5) *кул* разбавлять, заправлять *(водой, бульоном)* **2.** *vi* удлиняться; les jours allongent à partir du 22 décembre с 22 декабря день начинает удлиняться □ **s'~** 1) удлиняться 2) ложиться, вытягиваться *(на постели)*

allouer [alwe] *vt* ассигновать, назначать *(сумму)*, предоставлять *(пособие, кредиты, и т. п.)*

allumage [alymaʒ] *m* 1) зажигание, система зажигания 2) *разг* «тормозить» *(долго понимать)*; il a du retard à l'~ до него долго доходит

allumé, -e [alyme] *adj* 1) возбуждённый, воодушевлённый 2) *разг* сумасшедший

allume-cigare [alymsigaʀ] = **allume-cigares** *m* прикуриватель *(на приборном щитке автомобиля)*

allume-gaz [alymgaz] *m inv* зажигалка *(для газовых приборов)*

allumer [alyme] *vt* 1) зажигать 2) освещать, заливать светом 3) *перен* разжигать, воодушевлять 4) включать *(лампу, телевизор и т. п.)* □ **s'~** загораться, зажигаться; освещаться; разгораться; блестеть, гореть

allumette [alymɛt] *f* 1) спичка 2) *кул* длинное слоёное пирожное; ~ au fromage печенье из слоёного теста с сыром; pommes *f* ~s тонкий жареный картофель, соломка

allumeur [alymœʀ] **1.** *m* фонарщик **2.** *m* воспламенитель, запал, взрыватель; детонатор, затравка

allumeuse [alymøz] *f* девушка-зажигалка

allure [alyʀ] *f* 1) ход; скорость; аллюр *(лошади)*; à toute ~ с предельной скоростью, во всю прыть 2) походка 3) манера держаться; вид; belle ~ а) статность б) хороший вид; avoir de l'~ иметь вид; хорошо выглядеть; хорошо держаться; une drôle d'~ странный вид ◊ l'affaire prend une mauvaise ~ дело принимает дурной оборот

allusion [al(l)yzjɔ̃] *f* намёк; faire ~ намекать

allusivement [al(l)yzivmã] *adv* намёками, косвенно

alluvions [al(l)yvjɔ̃] *f pl* нанос *(реки)*

almanach [almana] *m* 1) альманах, сборник 2) календарь-справочник

aloès [alɔɛs] *m бот* алоэ

aloi [alwa] *m* 1) добротность, качество; de bon ~ доброкачественный; внушающий доверие; de mauvais ~ плохой; не внушающий доверия 2) проба *(золота, серебра)*

alors [alɔʀ] *adv* 1) тогда, в то время; *loc adv* jusqu'~ до тех пор, до того времени 2) тогда, в таком случае 3) *разг* et ~ ? ну и?, так что же?, в чём дело?; ça ~ ! надо же!; *loc conj* ~ que в то время как; тогда как; несмотря на то что

alouette [alwɛt] *f* жаворонок

alourdir [aluʀdiʀ] *vt* 1) утяжелять 2) усложнять, делать более тяжким □ **s'~** отяжелеть; обленеться; тяжелеть

alpage [alpaʒ] *m* высокогорное пастбище, альпийский луг

alpestre [alpɛstʀ] *adj* альпийский

alpha [alfa] *m inv* 1) альфа *(название буквы греческого алфавита)* ◊ l'~ et l'oméga альфа и омега, начало и конец

alphabet [alfabɛ] *m* 1) алфавит 2) азбука, букварь

alphabète [alfabɛt] *adj* et *subst* грамотн‖ый, -ая

alphabétique [alfabetik] *adj* алфавитный; par ordre ~ в алфавитном порядке

alphabétiquement [alfabetikmã] *adv* в алфавитном порядке, по алфавиту

alphabétisation [alfabetizasjɔ̃] *f* обучение грамоте; борьба с неграмотностью

alphabétisé, -e [alfabetize] *adj* et *subst* грамотн‖ый, -ая; научивш‖ийся, -аяся читать и писать

alphabétiser [alfabetize] *vt* обучать грамоте

alpin [alpɛ̃] *adj m* 1) альпийский 2) высокогорный *(о растениях)*

alpine [alpin] *adj f см* **alpin**

alpinisme [alpinism] *m* альпинизм

alpiniste [alpinist] *m, f* альпинист, -ка

Alsace [alzas] *f геогр* Эльзас *(провинция и регион)*

alsacien [alzasjɛ̃] **1**. *adj m* эльзасский **2.** *m* эльзасские говоры немецкого языка, эльзасский диалект

Alsacien [alzasjɛ̃] *m* житель Эльзаса; эльзасец

alsacienne [alzasjɛn] *adj f см* **alsacien**

Alsacienne [alzasjɛn] *f* жительница Эльзаса; эльзаска

altération [alteʀasj ɔ̃] *f* искажение; ухудшение

altercation [altɛʀkasjɔ̃] *f* пререкание, ссора; стычка

altéré, -e [alteʀe] **I** *adj* 1) изменившийся 2) искажённый

altéré, -e [alteʀe] **II** *adj* страдающий от жажды

alter ego [alterego] *m* 1) второе «я», близкий друг, единомышленник 2) правая рука, незаменимый помощник, заместитель 3) двойник
altérer [altere] **I** *vt* 1) искажать; ~ la vérité искажать истину 2) портить; ухудшать, изменять к худшему □ **s'~** ухудшаться, изменяться к худшему; портиться; блекнуть *(о красках)*
altérer [altere] **II** *vt* вызывать жажду
altérité [alterite] *f* различие; отличие, несхожесть; иное
alternance [alternɑ̃s] *f* чередование
alternant, -e [alternɑ̃, -t] *adj* чередующийся
alternateur [alternatœr] *m* генератор переменного тока
alternatif [alternatif] *adj m* 1) чередующийся; переменный *(ток)* 2) альтернативный
alternative [alternativ] **1.** *adj f см* **alternatif** **2.** *f* альтернатива, выбор
alternativement [alternativmɑ̃] *adv* поочерёдно, попеременно
alterner [alterne] **1.** *vi* чередоваться, сменяться **2.** *vt* чередовать
altesse [altɛs] *f* высочество, светлость *(титул)*; son ~ royale его королевское высочество
altier [altje] *adj m* высокомерный, надменный, спесивый; гордый
altière [altjɛr] *adj f см* **altier**
altissime [altisim] *adj* высочайший
altiste [altist] *m, f муз* альтист, -ка
altitude [altityd] *f* высота *(над уровнем моря)*; l'avion prend de l'~ самолёт набирает высоту; en ~ на большой высоте
alto [alto] *m* альт *(музыкальный инструмент)*
altruisme [altrɥism] *m* альтруизм
altruiste [altrɥist] **1**. *adj* альтруистический **2.** *m, f* альтруист, -ка
alu [aly] *m разг сокр от* **aluminium**
aluminium [alyminjɔm] *m* алюминий; papier *m* d'~ фольга
alun [alœ̃] *m* квасцы
alunir [alynir] *vi* прилуниться
alunissage [alynisaʒ] *m* прилунение
alvéole [alveɔl] *f* 1) ячейка *(в пчелиных сотах)* 2) *анат* альвеола; ямка; лунка, луночка *(зубная)* 3) выемка
alvin [alvɛ̃] *adj m* брюшной
alvine [alvin] *adj f см* **alvin**
Alzheimer [alzejmɛr] *m* maladie *f* d'~ болезнь Альцгеймера, старческое слабоумие
amabilité [amabilite] *f* любезность, приветливость
amadouement [amadumɑ̃] *m* задабривание
amadouer [amadwe] *vt* задобрить, умаслить
amaigri, -e [amegri] *adj* похудевший
amaigrissant, -e [amegrisɑ̃, -t] *adj* вызывающий похудение
amaigrissement [amegrismɑ̃] *m* исхудание, похудение
amalgame [amalgam] *m* 1) амальгама; сплав 2) *перен* смесь, смешение *(разнородных идей, вещей, качеств)*
amalgamer [amalgame] *vt* 1) амальгамировать; сплавлять, смешивать 2) *перен* спаивать, сплачивать, соединять, объединять; смешивать □ **s'~** сплавляться; смешиваться
amandaie [amɑ̃dɛ] *f* миндальная роща
amande [amɑ̃d] *f* 1) миндаль; les yeux en ~ миндалевидные глаза 2) ядро, ядрышко *(фруктовых косточек)*
amandier [amɑ̃dje] *m* миндальное дерево
amandine [amɑ̃din] *f* 1) желе из миндального масла с сахаром 2) миндальная тарталетка
amanite [amanit] *f* поганка *(гриб)*; ~ phaloïde бледная поганка
amant [amɑ̃] *m* любовник
amarre [amar] *f* 1) крепление; оттяжка 2) *мор* швартов; larguez les ~s ! отдать швартовы! 3) якорная цепь
amarrer [amare] *vt* 1) крепить, закрепить *(тросами, верёвкой, цепью)* 2) *мор* пришвартовать
amas [ama] *m* куча, груда
amasser [amase] *vt* копить; собирать □ **s'~** скапливаться
amateur [amatœr] *m* любитель; дилетант; ~ d'art коллекционер произведений искусства; travailler en ~ работать непрофессионально, халтурить; sport *m* ~ любительский спорт
amatrice [amatris] *f* любительница; дилетантка
amateurisme [amatœrism] *m* 1) плохо сделанная работа, халтура 2) любительство; дилетантство
amazone [amazon] *f* 1) амазонка *(наездница)*; monter en ~ сидеть боком в седле 2) амазонка *(платье для верховой езды)*
Amazone [amazon] *f геогр* Амазонка *(река)*
amazonien [amazonjɛ̃] *adj m* амазонский; forêts *f pl* amazoniennes амазонские леса
amazonienne [amazonjɛn] *adj f см* **amazonien**
ambassade [ɑ̃basad] *f* посольство
ambassadeur [ɑ̃basadœr] *m* 1) посол; посланник 2) посланец; представитель, ходатай; soyez mon ambassadeur auprès de lui похлопочите за меня перед ним
ambassadrice [ɑ̃basadris] *f* 1) женщина-посол 2) посланец; представительница, ходатай

ambiance [ãbjãs] *f* 1) атмосфера, обстановка; окружение 2) *разг* веселье, весёлая непринуждённая обстановка; il y a de l'~ ici здесь весело; musique *f* d'~ тихая приятная музыка; éclairage *m* d'~ мягкий, неяркий свет

ambiant, -e [ãbjã, -t] *adj* окружающий; réalité *f* ~e окружающая действительность; température *f* ~e температура места, где находишься

ambidextre [ãbidɛkstʀ] *adj et subst* одинаково владеющий, -ая обеими руками

ambigu, -ë [ãbigy] *adj* двусмысленный, неясный

ambiguïté [ãbigɥite] *f* двусмысленность; неясность; sans ~ прямо, чётко, ясно; недвусмысленно

ambigument [ãbigymã] *adv* двусмысленно

ambitieuse [ãbisjøz] **1.** *adj f см* **ambitieux 2.** *f* честолюбец; карьеристка

ambitieusement [ãbisjøzmã] *adv* честолюбиво

ambitieux [ãbisjø] **1.** *adj m* 1) честолюбивый 2) амбициозный, высокомерный; претенциозный; чрезмерный; projet *m* ~ претенциозный и трудно выполнимый проект **2.** *m* честолюбец; карьерист

ambition [ãbisjõ] *f* 1) честолюбие, жажда успеха 2) устремление, стремление, страстное желание

ambivalence [ãbivalãs] *f* двойственность; амбивалентность

ambivalent, -e [ãbivalã, -t] *adj* двойственный; амбивалентный

amble [ãbl] *m* иноходь

ambre [ãbʀ] *m* 1) ~ (jaune) янтарь 2) ~ gris амбра

ambré, -e [ãbʀe] *adj* 1) амбровый 2) янтарного цвета

ambrer [ãbʀe] *vt* надушить

ambroisie [ãbʀwazi] *f* 1) амброзия 2) необычайно вкусное блюдо, пища богов

ambulance [ãbylãs] *f* машина скорой помощи

ambulancier [ãbylãsje] *m* водитель машины скорой помощи

ambulancière [ãbylãsjɛʀ] *f* водитель машины скорой помощи

ambulant, -e [ãbylã, -t] *adj* 1) странствующий, бродячий 2) передвижной

âme [am] *f* 1) душа ◊ juger en son ~ et conscience судить по совести, повинуясь голосу совести; en son ~ et conscience положа руку на сердце; avoir de l' ~ быть отзывчивым, великодушным; état *m* d' ~ душевное состояние, настроение; avoir des états d'~ быть не в настроении 2) житель; une ville de 10 000 ~s город с населением в 10 000 жителей; il n'y a pas ~ qui vive dans cette rue, la nuit ночью на этой улице нет ни души

amélioration [ameljɔʀasjõ] *f* улучшение; усовершенствование

améliorer [ameljɔʀe] *vt* улучшать; усовершенствовать □ **s'~** улучшаться

amen [amɛn] *m inv* аминь

aménagement [amenaʒmã] *m* (благо) устройство; планировка; оборудование; ~ du territoire благоустройство территории

aménager [amenaʒe] *vt* 1) устраивать; оборудовать 2) приспосабливать; делать более удобным

amende [amãd] *f* штраф ◊ faire ~ honorable публично покаяться; принести повинную

amendement [amãdmã] *m* 1) улучшение, исправление 2) изменение, поправка *(в законопроекте, конституции и т. п.)*

amender [amãde] *vt* 1) улучшать, исправлять 2) вносить поправки, изменения *(в законопроект, конституцию и т. п.)*

amène [amɛn] *adj* приветливый, любезный; мягкий *(о характере)*

amener [amne] *vt* 1) приводить; привозить; il a amené son chien он привёл (с собой) собаку 2) приводить к чему-либо; влечь за собой 3) *перен* принудить к чему-либо; ~ à faire qch заставить, вынудить сделать что-либо; si vous continuez à le faire, je serai amené à réagir если вы будете продолжать так поступать, мне придётся принять меры, я буду вынужден принять меры 4) quel bon vent vous amène ? каким ветром вас занесло? 5) ~ les voiles спустить паруса □ **s'~** *разг* прийти, явиться; притащиться; tu t'amènes ? ты идешь?; ils se sont amenés à deux heures du matin они заявились в два часа ночи

aménité [amenite] *f* 1) приветливость, любезность *(обхождения)*; sans ~ жестко, сурово

amenuisement [amənɥizmã] *m* уменьшение; сокращение; утончение

amenuiser [amənɥize] *vt* уменьшать; сокращать; ослаблять □ **s'~** уменьшаться (понемногу); les risques se sont amenuisés риск уменьшился

amer [amɛʀ] **1.** *adj m* 1) горький *(вкус)*; doux-~ кисло-сладкий 2) горестный, горький; amère déception *f* горькое разочарование **2.** *m* 1) горечь, желчь 2) горькое 3) горькая настойка

amère [amɛʀ] *adj f см* **amer**

Amérasien [ameʀazjɛ̃] *m* человек *(мужчина)* смешанного американо-азиатского происхождения
Amérasienne [ameʀazjɛn] *f* человек *(женщина)* смешанного американо-азиатского происхождения
amèrement [amɛʀmɑ̃] *adv* 1) горько, горестно, с горечью 2) зло, желчно, недоброжелательно
américain [ameʀikɛ̃] *adj m* американский
Américain [ameʀikɛ̃] *m* американец
américaine [ameʀikɛn] *adj f см* **américain**
Américaine [ameʀikɛn] *f* американка
américanisation [ameʀikanizasjɔ̃] *f* американизация
américaniser [ameʀikanize] *vt* американизировать ☐ **s'~** американизироваться
amérindien [ameʀɛ̃djɛ̃] *adj m* американский, индейский
Amérindien [ameʀɛ̃djɛ̃] *m* американский индеец *(мужчина)*
amérindienne [ameʀɛ̃djɛn] *adj f см* **amérindien**
Amérindienne [ameʀɛ̃djɛn] *f* американская индианка
Amérique [ameʀik] *f* Америка; ~ du Nord Северная Америка; ~ du Sud Южная Америка; ~ centrale Центральная Америка; ~ latine Латинская Америка;
amerrir [ameʀiʀ] *vi* сесть на воду, приводниться
amerrissage [ameʀisaʒ] *m* приводнение, посадка на воду
amertume [ameʀtym] *f прям и перен* горечь
améthyste [ametist] *f* аметист
ameublement [amœbləmɑ̃] *m* меблировка, мебель
ameublir [amœbliʀ] *vt* 1) разрыхлять *(почву)* 2) *юр* превращать в движимость
ameutement [amøtmɑ̃] *m* 1) возбуждение, возмущение 2) скопление *(толпы, народа)*
ameuter [amøte] *vt* собирать, возбуждать, всполошить *(толпу, народ)*
ami, -e [ami] **1.** *m, f* 1) друг, подруга; en ~ как друг, по-дружески 2) petit(e) ~(e) друг, подружка; любов‖ник, -ница; бой-френд, гёрл-френд 3) faux ~s ложные друзья *(переводчика)* **2.** *adj* 1) дружественный 2) дружеский, приветливый
amiable [amjabl] **1.** *adj* полюбовный; constat *m* ~ протокол о дорожном происшествии, составленный водителями транспортных средств без вмешательства полиции **2.** *adv* à l'~ полюбовно
amiante [amjɑ̃t] *m* асбест
amibe [amib] *f* амёба
amical, -e [amikal] *adj* дружеский; дружелюбный
amicalement [amikalmɑ̃] *adv* дружески
amicaux [amiko] *adj m pl см* **amical**
amicrobien [amikʀɔbjɛ̃] *adj m* безбактериальный, стерильный
amicrobienne [amikʀɔbjɛn] *adj f см* **amicrobien**
amidon [amidɔ̃] *m* крахмал
amidonner [amidɔne] *vt* крахмалить
Amiénois [amjenwa] *m* житель Амьена
Amiénoise [amjenwaz] *f* жительница Амьена
amincir [amɛ̃siʀ] *vt* утончать; делать тоньше, худить; cette robe noire vous amincit это чёрное платье вас худит ☐ **s'~** становиться тоньше, худеть
amincissant, -e [amɛ̃sisɑ̃, -t] *adj* способствующий похуданию
amiral [amiʀal] *m* адмирал
amirauté [amiʀote] *f* адмиралтейство
amiraux [amiʀo] *m pl см* **amiral**
amitié [amitje] *f* 1) дружба; en toute ~ по-дружески; se lier d'~ avec qn, lier amitié avec qn сдружиться, завязать дружбу с кем-либо; avoir de l'~ pour qn быть привязанным к кому-либо, дружески относиться к кому-либо 2) дружеские отношения 3) *pl* расположение, привязанность; faites mes ~s à vos parents передайте от меня привет вашим родителям; ~s *(концовка письма)* с дружеским приветом
ammoniac [amɔnjak] *m* аммиак; sel *m* ~ нашатырь
ammoniaque [amɔnjak] *f* нашатырный спирт
amnésie [amnezi] *f мед* амнезия, потеря памяти
amnésique [amnezik] *adj et subst* утративш‖ий, -ая память, страдающ‖ий, -ая амнезией
amnistie [amnisti] *f* амнистия
amnistier [amnistje] *vt* амнистировать, прощать
amocher [amɔʃe] *vt* портить; покорёжить, поранить
amoindrir [amwɛ̃dʀiʀ] *vt* уменьшать, ослаблять ☐ **s'~** уменьшаться
amoindrissement [amwɛ̃dʀismɑ̃] *m* уменьшение; ослабление
amollir [amɔliʀ] *vt* размягчать; ослаблять, расслаблять ☐ **s'~** смягчаться, размягчаться; слабеть
amollissant, -e [amɔlisɑ̃, -t] *adj* размягчающий; расслабляющий
amollissement [amɔlismɑ̃] *m* размягчение; ослабленность; расслабленность

amome [amɔm] *m бот* кардамон; ~ de l'Inde имбирь
amonceler [amɔ̃sle] *vt* нагромождать; накапливать □ **s'~** скопляться
amoncellement [amɔ̃sɛlmɑ̃] *m* нагромождение; скопление
amont [amɔ̃] **1.** *m* 1) верховье *(реки)*; самая высокая часть склона *(горы)* 2) en ~ а) вверх (выше) по течению б) *перен* предшествующий **2.** *adj inv* ski *m* ~ верхняя лыжа
amoral, -e [amɔʀal] *adj* 1) вне морали, вне моральных оценок 2) безнравственный
amoralité [amɔʀalite] *f* 1) отсутствие морального содержания 2) безнравственность
amoraux [amɔʀo] *adj m pl см* **amoral**
amorce [amɔʀs] *f* 1) запальное устройство, запал, пистон 2) наживка, приманка 3) *перен* приманка, соблазн 4) начало, начальная стадия, набросок
amorcer [amɔʀse] *vt* 1) зарядить взрывное устойство 2) наживлять; приманивать *(рыбу)* 3) приводить в рабочее состояние 4) начинать, приступать к чему-либо □ **s'~** начинаться, намечаться; une tentative de rapprochement s'est amorcée entre les deux pays между двумя странами наметилась попытка сближения
amorphe [amɔʀf] *adj* 1) *перен* вялый; бездеятельный 2) аморфный, бесформенный
amortir [amɔʀtiʀ] *vt* 1) амортизировать; ослаблять; смягчать; притуплять; ~ la chute смягчить удар при падении; ~ le bruit des pas заглушать звук шагов 2) погашать долг
amortissement [amɔʀtismɑ̃] *m* амортизация; ослабление; смягчение
amortisseur [amɔʀtisœʀ] *m* амортизатор *(автомобиля)*
amour [amuʀ] *m* 1) любовь; ~ de... любовь к...; ~ du prochain любовь к ближнему; mariage *m* d'~ брак по любви; faire l'~ заниматься любовью; faire qch avec ~ делать что-либо с любовью, старательно 2) *pl* любовные отношения; comment vont tes ~s ? как у тебя дела на любовном фронте? 3) любимый, любимая; любовь; mon ~ любовь моя, душа моя, душенька; tu es un vrai ~ ты просто прелесть! 4) амур, ангелочек; амурчик *(изображение)*
amouracher (s'~) [samuʀaʃe] (de qn) влюбиться *(несерьёзно)* в кого-либо
amourette [amuʀɛt] *f* мимолётная любовь, интрижка
amoureuse [amuʀøz] **1.** *adj f см* **amoureux** **2.** *f* возлюбленная; ~ de... поклонница
amoureusement [amuʀøzmɑ̃] *adv* 1) влюблённо; любовно, нежно 2) заботливо, любовно, старательно,
amoureux [amuʀø] **1.** *adj m* влюблённый; tomber ~ (de) влюбиться **2.** *m* возлюбленный; ~ de... поклонник
amour-propre [amuʀpʀɔpʀ] *m* самолюбие
amovible [amɔvibl] *adj* 1) сменяемый, заменяемый 2) съёмный
ampère [ɑ̃pɛʀ] *m* ампер
amphi [ɑ̃fi] *m разг сокр от* **amphithéâtre**
amphibie [ɑ̃fibi] **1.** *adj* 1) *зоол* земноводный 2) используемый на земле и в воде; voiture *f* amphibie автомобиль-амфибия **2.** *m зоол* амфибия
amphibraque [ɑ̃fibʀak] *m поэт* амфибрахий
amphithéâtre [ɑ̃fiteatʀ] *m* 1) амфитеатр 2) (поточная) аудитория *(для лекций)*
amphore [ɑ̃fɔʀ] *f* амфора
ample [apl] *adj* 1) просторный, широкий 2) обильный
amplement [ɑ̃pləmɑ̃] *adv* 1) обильно, с избытком, в достаточном количестве 2) пространно, обширно
ampleur [ɑ̃plœʀ] *f* 1) ширина *(одежды)*; donner de l'~ (рас)ширить 2) размах, широта; prendre de l'~ шириться; le mouvement prend de l'~ движение ширится
ampli [ɑ̃pli] *m сокр от* **amplificateur**
amplificateur [ɑ̃plifikatœʀ] *m* усилитель
amplifier [ɑ̃plifje] *vt* 1) усиливать, увеличивать 2) прибавлять, добавлять, расширять; преувеличивать, драматизировать □ **s'~** шириться, увеличиваться; развёртываться; усиливаться
amplitude [ɑ̃plityd] *f* амплитуда; размах колебания
ampoule [ɑ̃pul] *f* 1) ампула 2) лампочка 3) волдырь
amputation [ɑ̃pytasjɔ̃] *f* ампутация, отсечение
amputé, -e [ɑ̃pyte] *adj et subst* ампутированн‖ый, -ая
amputer [ɑ̃pyte] *vt* 1) ампутировать; il a été amputé d'un bras у него отняли руку 2) *перен* сократить, урезать; on a amputé le texte текст сократили
Amstellodamien [amstɛlɔdamjɛ̃] *m* житель Амстердама
Amstellodamienne [amstɛlɔdamjɛn] *f* жительница Амстердама
amulette [amylɛt] *f* амулет
amusant, -e [amyza, -t] *adj* забавный; занятный
amuse-gueule [amyzgœl] *m inv* лёгкая закуска *(к аперитиву)*

amusement [amyzma] *m* забава, развлечение
amuser [amyze] *vt* забавлять, развлекать; si ça t'amuse если хочешь, если это тебя забавляет □ **s'~** 1) веселиться, забавляться 2) терять время попусту
amusie [amyzi] *f* отсутствие слуха *(музыкального)*
amygdale [amidal] *f анат* миндалевидная железа, миндалина
an [ã] *m* год; le Nouvel ~ Новый год; le jour de l'~ первое января, первый день Нового года
anachronique [anakʀɔnik] *adj* 1) анахронический 2) устарелый, устаревший
anachronisme [anakʀɔnism] *m* 1) анахронизм; ошибка в дате, во времени 2) анахронизм, пережиток
anacyclique [anasiklik] *m* палиндром
anagramme [anagʀam] *f* анаграмма
analgésique [analʒezik] **1.** *adj* болеутоляющий, обезболивающий **2.** *m* анальгетик, обезболивающее, болеутоляющее средство
anallergique [analɛʀʒik] *adj* аллергический, не вызывающий аллергии
anallergysant, -e [analɛʀʒizã, -t] **1.** *adj* противоаллергический **2.** *m* противоаллергическое средство
analogie [analɔʒi] *f* аналогия, сходство; подобие
analogique [analɔʒik] *adj* аналогичный; аналогический, основанный на аналогии; raisonnement *m* ~ рассуждение по аналогии; calculateur *m* ~ аналоговое вычислительное устройство
analogiquement [analɔʒikmã] *adv* аналогично, аналогичным образом
analogue [analɔg] **1.** *adj* аналогичный; сходный, сравнимый **2.** *m* аналог; соответствие
analphabète [analfabɛt] *adj et subst* неграмотный
analphabétisme [analfabetism] *m* неграмотность
analyse [analiz] *f* 1) анализ; ~ de sang анализ крови 2) разбор; критика; изучение, рассмотрение; ~ d'un texte изучение, анализ текста; ~ grammaticale грамматический анализ ◊ en dernière ~ в конце концов, в результате, в конечном счете 3) *психол* лечение психоанализом; être en cours d'~ проходить курс лечения психоанализом
analyser [analize] *vt* 1) анализировать; разбирать рассматривать 2) *психол* подвергать психоанализу □ **s'~** заниматься самоанализом; копаться в своей душе
analyste [analist] *m, f* аналитик
analyste-programmeur [analistpʀɔgʀamœʀ] *m, f* программист по системному анализу
analytique [analitik] *adj* аналитический
analytiquement [analitikmã] *adv* аналитически; с помощью аналитического метода
ananas [anana] *m* ананас
anar [anaʀ] *adj et subst сокр от* **anarchiste**
anarchie [anaʀʃi] *f* анархия; хаос, беспорядок
anarchique [anaʀʃik] *adj* анархический
anarchiquement [anaʀʃikmã] *adv* анархически
anarchisant, -e [anaʀʃizã, -t] *adj et subst* анархического толка; склонн‖ый, -ая к анархизму
anarchiser [anaʀʃize] *vt* способствовать анархии, приводить в состояние анархии
anarchisme [anaʀʃism] *m* анархизм
anarchiste [anaʀʃist] **1.** *adj* анархистский **2.** *m, f* анархист, -ка
anathème [anatɛm] *m* анафема, отлучение от церкви; *перен* проклятие
anatomie [anatɔmi] *f* 1) анатомия; ~ humaine анатомия 2) *разг* телосложение; il a une belle ~ он хорошо сложён 3) устройство; строение
anatomique [anatɔmik] *adj* 1) анатомический 2) приспособленный для человеческого тела
anatomiquement [anatɔmikmã] *adv* анатомически
ancestral, -e [ãsɛstʀal] *adj* 1) древний 2) прародительский, дедовский
ancestraux [ãsɛstʀo] *adj m pl см* **ancestral**
ancêtre [ãsɛtʀ] *m* 1) предок; прародитель 2) *pl* далёкие предки; древние люди
anchois [ãʃwa] *m ихт* анчоус, хамса
anchoyade [ãʃɔjad] *f кул* пюре из анчоусов в оливковом масле
ancien [ãsjɛ̃] **1.** *adj m* 1) древний, старинный 2) *перед сущ* бывший; ~ ami *m* бывший друг; les temps *m* ~s (старо) давние времена; ~ mari *m* бывший муж; *рел* Ancien Testament Ветхий завет **2.** *m* 1) старейшина 2) Ancien античный автор 3) *pl* древние 4) бывший; c'est son ~ это её бывший
ancienne [ãsjɛn] *adj f см* **ancien**
anciennement [ãsjɛnmã] *adv* прежде, раньше, в старину
ancienneté [ãsjɛnte] *f* 1) древность 2) стаж *(работы)*, выслуга лет
ancrage [ãkʀaʒ] *m* 1) *перен* внедрение; укоренение 2) *мор* якорная стоянка, постановка на якорь
ancre [ãkʀ] *f* 1) якорь; jeter l'~ бросить якорь; lever l'~ а) поднять якорь; снять-

ся с якоря б) *перен* уйти 2) анкер *(в часовых механизмах)*

ancré, -e [ãkʀe] *adj* укреплённый, закреплённый, прочно врытый; укоренившийся; ~ dans ses préjugés погрязший в предрассудках

ancrer [ãkʀe] *vt* 1) ставить на якорь 2) укреплять; *перен* внедрять; être ancré укорениться, внедриться, засесть □ **s'~** 1) внедряться, укореняться 2) стать на якорь

andalou [ãdalu] *adj m* андалузский; андалусский

Andalou [ãdalu] *m* андалузец; андалусец

andalouse [ãdaluz] *adj f см* **andalou**

Andalouse [ãdaluz] *f* андалузка; андалуска

Andalousie [ãdaluzi] *геогр* Андалусия, Андалузия *(область в Испании)*

andin [ãdɛ̃] *adj m* андийский, относящийся к Андам *(горам)*

andine [ãdin] *adj f см* **andin**

Andorran [ãdɔʀã] *m* 1) андоррец, житель Андорры 2) житель Андорра-ла-Велья

Andorrane [ãdɔʀan] *f* 1) жительница Андорры 2) жительница Андорра-ла-Велья

andouille [ãduj] *f* 1) колбаса *(свиная из субпродуктов, едят холодной)* 2) *разг* дурак, идиот, болван, кретин; quelle ~, ce garçon ! ну что за придурок!

andouiller [ãduje] *m* отросток оленьих рогов

andouillette [ãdujɛt] *f* колбаска *(свиная из субпродуктов, едят горячей)*

androgyne [ãdʀɔʒin] **1**. *adj* гермафродитный, обоеполый **2.** *m*, *f* гермафродит; обоеполый организм

âne [an] *m* 1) осёл 2) dos *m* d'~ «лежачий полицейский» 3) дурак; невежда

anéantir [aneãtiʀ] *vt* 1) (полностью) уничтожить; свести на нет 2) угнетать, подавлять *(морально)*

anéantissement [aneãtismã] *m* 1) (полное) уничтожение 2) подавленность, упадок духа

anecdote [anɛkdɔt] *f* анекдот; забавная история; любопытный случай из жизни

anecdotique [anɛkdɔtik] *adj* 1) анекдотический 2) маловажный

anecdotiquement [anɛkdɔtikmã] *adv* анекдотично

anémie [anemi] *f* анемия, малокровие

anémié, -e [anemje] *adj* анемичный, бледный

anémier [anemje] *vt* 1) вызывать малокровие 2) обескровить, ослабить кого-либо □ **s'~** ослабеть, слабеть

anémique [anemik] *adj* анемичный, малокровный, ослабленный

anémone [anemɔn] *f бот* анемона; *зоол* ~ de mer актиния

ânerie [anʀi] *f* глупость, невежество

ânesse [anɛs] *f* ослица

anesthésiant, -e [anɛstezjã, -t] **1.** *adj* анестезирующий **2.** *m* анестезирующее средство

anesthésie [anɛstezi] *f* 1) анестезия, обезболивание, наркоз; être sous ~ быть под наркозом; ~ locale местная анестезия; ~ générale общий наркоз; ~ lombaire спинномозговая анестезия 2) потеря чувствительности

anesthésier [anɛstezje] *vt* анестезировать, делать нечувствительным, обезболивать

anesthésique [anɛstezik] **1.** *adj* анестезирующий, обезболивающий **2.** *m* анестезирующее средство

anesthésiste [anɛstezist] *m*, *f* анестезиолог

aneth [anɛt] *m бот* укроп

anfractuosité [ãfʀaktɥozite] *f* извилина, неровность; углубление; трещина, расселина *(в скале)*

ange [ãʒ] *m* 1) ангел; bon ~ de qn чей-либо добрый гений; mauvais ~ de qn чей-либо злой гений; ~ déchu падший ангел; ~ gardien ангел-хранитель; patience *f* d'~ ангельское терпение; ◊ être aux ~s быть на седьмом небе; un ~ passe «тихий ангел пролетел» *(о неожиданной и стеснительной паузе в разговоре)* 2) само совершенство *(о человеке)*; sa fille est un ~ его дочь – сущий ангел, само совершенство; tu travailles comme un ~ ты прекрасно работаешь

angélique [ãʒelik] **I** *adj* ангельский; patience *f* ~ ангельское терпение

angélique [ãʒelik] **II** *f* цукат *(засахаренный сорт фруктов, ягод или цитрусовых)*

angéliquement [ãʒelikmã] *adv* ангельски

angelot [ãʒ(ə)lo] *m* ангелочек

angevin [ãʒ(ə)vɛ̃] *adj m* анжуйский

Angevin [ãʒ(ə)vɛ̃] *m* житель Анжу *(провинции)*; житель Анже *(города)*

angevine [ãʒ(ə)vin] *adj f см* **angevin**

Angevine [ãʒ(ə)vin] *f* жительница Анжу *(провинции)*; жительница Анже *(города)*

angine [ãʒin] *f* ангина

anglais, -e [ãglɛ, -z] *adj* английский

Anglais [ãglɛ] *m* англичанин

Anglaise [ãglɛz] *f* англичанка

angle [ãgl] *m* угол; ~ droit прямой угол; ~ aigu острый угол; ~ obtus тупой угол; à l'~ (de qch) на углу; faire l'~ а) находиться на углу б) образовывать угол ◊ sous

l'~ под углом зрения; sous un certain ~ под определённым углом зрения; arrondir les ~s сглаживать углы; устранять трудности

Angleterre [ãglətɛʀ] *f* 1) Англия *(часть Великобритании)* 2) Англия *(Великобритания в целом)*

anglican [ãglikã] **1.** *adj m* англиканский **2.** *m* англиканец; член англиканской церкви

anglicane [ãglikan] **1.** *adj f см* **anglican** **2.** *f* член англиканской церкви

angliciser [ãglisize] *vt* 1) англизировать 2) придавать английский акцент

anglicisme [ãglisism] *m* англицизм

anglophone [ãglɔfɔn] *adj et subst* говорящ||ий, -ая на английском языке, англофон

angoissant, -e [ãgwasã, -t] *adj* тревожный, мучительный, томительный

angoisse [ãgwas] *f* тревога, беспокойство, тоска; страх

angoissé, -e [ãgwase] *adj* встревоженный

angoisser [ãgwase] **1.***vt* наполнять тревогой, страхом **2.** *vi разг* сильно тревожиться, паниковать □ **s'~** тревожиться, волноваться

angolais, -e [ãgɔlɛ, -z] *adj* ангольский

Angolais [ãgɔlɛ] *m* анголец

Angolaise [ãgɔlɛz] *f* анголка

angora [ãgɔʀa] **1.** *adj* ангорский; chat *m* ~ ангорская кошка **2.** *m* ангорская шерсть, шерсть ангорской козы; ткань из шерсти ангорской козы

angoûmoisin [ãgumwazɛ̃] *adj m* ангулемский

Angoûmoisin [ãgumwazɛ̃] *m* житель Ангулема

angoûmoisine [ãgumwazin] *adj f см* **angoûmoisin**

Angoûmoisine [ãgumwazin] *f* жительница Ангулема

anguille [ãgij] *f* угорь ◊ il y a ~ sous roche тут что-то неладно, тут что-то кроется

angulaire [ãgylɛʀ] *adj* угловой; pierre *f* ~ краеугольный камень

anguleuse [ãgyløz] *adj f см* **anguleux**

anguleux [ãgylø] *adj m* худой и костлявый, угловатый *(о теле, частях тела)*

anhélation [anelasjõ] *f мед* одышка

anhéler [anele] *vi* тяжело дышать, страдать одышкой

anicroche [anikʀɔʃ] *f* небольшая трудность, препятствие; sans ~ беспрепятственно; без сучка и задоринки

animal, -e [animal] **1.** *adj* животный; monde *m* ~ животный мир; graisse *f* ~ животный жир **2.** *m* животное; animaux de compagnie домашние животные *(кошки, собаки и т. д.)*; animaux domestiques домашние животные *(коровы, козы, лошади и т. д.)*

animateur [animatœʀ] *m* 1) затейник; организатор работы или отдыха коллектива 2) ведущий *(радио- или телепередачи, эстрадной программы и т. п.)* 3) мультипликатор

animation [animasjõ] *f* 1) оживление, оживлённость 2) мультипликация; film *m* d'~ анимационный фильм, мультфильм

animatrice [animatris] *f см* **animateur**

animaux [animo] *adj et subst m pl см* **animal**

animé, -e [animé] *adj* 1) одушевлённый, живой; dessins *m pl* ~s мультипликация; мультфильм 2) оживлённый; discussion *f* ~e оживлённая дискуссия; rue *f* ~e оживлённая улица

animer [anime] *vt* 1) оживлять, вдохнуть жизнь 2) вдохновлять, воодушевлять 3) руководить, организовывать 4) приводить в движение □ **s'~** оживляться, воодушевляться; становиться более оживлённым

animosité [animozite] *f* 1) враждебность, недоброжелательность; озлобление 2) резкость *(в споре и т. п.)*

anis [ani] *m бот* анис; ~ étoilé бадьян, звездчатый анис; faux ~ тмин

anisé, -e [anize] *adj* анисовый, с добавлением аниса

anisette [anizɛt] *f* анисовый ликёр

ankylosé, -e [ãkiloze] *adj* 1) неподвижный, потерявший подвижность, закостенелый *(о суставах)* 2) находящийся в состоянии застоя; закоснелый; l'industrie *f* est ~e промышленность находится в состоянии застоя

ankyloser [ãkiloze] *vt* делать неподвижными *(суставы)* □ **s'~** 1) деревенеть, терять гибкость, закостенеть, онеметь 2) впасть в бездеятельность, проявлять пассивность; коснеть

annales [anal] *f pl* летопись, анналы; хроника

annaliste [analist] *m, f* летописец

annalité [analite] *f* годичность; годичный срок

anneau [ano] *m* 1) кольцо *(в разн знач)* 2) *pl* ~x гимнастические кольца

année [ane] *f* год; Bonne ~ ! с Новым годом!; l'~ en cours, l'~ courante текущий год; l'~ dernière прошлый год, в прошлом году; son fils a une vingtaine d'~s её сыну около двадцати; ~ scolaire учебный год *(в школе)*; ~ universitaire учебный год *(в университете)*; ~ théâtrale

театральный сезон; elle est en deuxième ~ она на втором курсе, она учится второй год; les ~s 60 шестидесятые годы

année-lumière [anelymjɛʀ] *f* световой год

annexe [anɛks] **1.** *adj* дополнительный; добавочный, вспомогательный, второстепенный **2.** *f* 1) пристройка 2) приложение, дополнение *(о документах)*

annexer [anɛkse] *vt* 1) аннексировать, присоединять (*территорию)* 2) прилагать *(документ)*

annexion [anɛksjɔ̃] *f* аннексия, присоединение

annihilation [aniilasjɔ̃] *f* 1) уничтожение 2) отмена; аннулирование

annihiler [aniile] *vt* 1) уничтожать; свести на нет 2) отменять; аннулировать

anniversaire [anivɛʀsɛʀ] *m* 1) годовщина 2) день рождения

annonce [anɔ̃s] *f* объявление; извещение; анонс; petites ~s объявления (*в газете*); film-~, bande-~ реклама фильма *(демонстрируемая перед другим фильмом)*

annoncé, -e [anɔ̃se] объявленный заранее; ожидаемый, прогнозируемый

annoncer [anɔ̃se] *vt* 1) объявлять; сообщать 2) предвещать; прогнозировать □ **s'~** 1) объявить о себе, о своём прибытии; дать знать о себе 2) обещать быть *(каким-либо);* начинаться *(хорошо или плохо)*; l'affaire s'annonce bien дело обещает быть удачным

Annonciation [anɔ̃sjasjɔ̃] *f рел* Благовещение

annotation [anɔtasjɔ̃] *f* аннотация; примечание *(к тексту)*

annoter [anɔte] *vt* аннотировать; делать пометки

annuaire [anɥɛʀ] *m* ежегодный справочник; телефонная книга

annuel, -le [anɥɛl] *adj* ежегодный, годичный, годовой; congé *m* ~ ежегодный отпуск; salaire *m* ~ годовая зарплата; plante *f* ~le однолетнее растение

annuellement [anɥɛlmã] *adv* ежегодно

annuité [anɥite] *f* ежегодные выплаты *(по займу и т. п.)*, ежегодные платежи *(в счёт долга, процентов)*

annulaire [anylɛʀ] *m* безымянный палец

annulation [anylasjɔ] *f* аннулирование, отмена

annuler [anyle] *vt* аннулировать, отменять

anoblir [anɔblik] *vt* 1) жаловать дворянством 2) *перен* облагораживать

anodin [anɔdɛ̃] *adj m* безобидный; незначительный

anodine [anɔdin] *adj f см* **anodin**

anomal, -e [anɔmal] *adj* аномальный, отклоняющийся от нормы, неправильный

anomalie [anɔmali] *f* аномалия, отклонение от нормы; неправильность, странность

anomaux [anɔmo] *adj m pl см* **anomal**

ânon [anɔ̃] *m* ослёнок

ânonnement [anɔnmã] *m* бормотание

ânonner [anɔne] *vi, vt* мямлить, запинаться

anonymat [anɔnima] *m* анонимность; инкогнито; garder l'~, rester dans l'~ сохранять инкогнито

anonyme [anɔnim] **1.** *adj* анонимный, безымянный; неизвестный; artiste *m* ~ неизвестный художник; lettre *f* ~ анонимное (неподписанное) письмо, «анонимка» ◊ société *f* ~ акционерное общество **2.** *m* аноним, неизвестный

anonymement [anɔnimmã] *adv* анонимно; сохраняя инкогнито, не сообщая имени

anorak [anɔʀak] *m* анорак *(тёплая непромокаемая спортивная куртка с капюшоном)*

anorexie [anɔʀɛksi] *f мед* анорексия, потеря аппетита; ~ mentale отказ от пищи *(психическое заболевание)*

anorexique [anɔʀɛksik] *m, f et subst* больн|ой, -ая анорексией

anormal, -e [anɔʀmal] *adj* необычный, странный; ненормальный; enfants *m pl* anormaux дети с запоздалым развитием

anormalement [anɔʀmalmã] *adv* ненормально; необычно

anormaux [anɔʀmo] *adj m pl см* **anormal**

anse [ãs] *f* 1) ручка *(корзины, чашки и т. п.)* 2) бухточка

ansé, -e [ãse] *adj* с ручкой

antagonique [ãtagɔnik] *adj* антагонистический, враждебный; противоположный

antagonisme [ãtagɔnism] *m* антагонизм, вражда; противостояние; ~ de classe классовая вражда

antagoniste [ãtagɔnist] *m* антагонист, противник

antalgique [ãtalʒik] *adj* болеутоляющий

antan (d'~) [dãtã] *adv* былой; былых времён

Antarctique [ãtaʀktik] *f геогр* Антарктика

antarctique [ãtaʀktik] *adj* антарктический; pôle *m* ~ южный полюс

antécédent, -e [ãtesedã, -t] **1.** *adj* 1) предшествующий, предыдущий, антецедентный **2.** *m* 1) предшествующее, предыдущее 2) *грам* антецедент, предшествующее слово *(или предложение)* 3) *pl* предшествовавшие болезни; анамнез 4) *pl* прежняя деятельность, прошлая жизнь; прошедшее, прошлое; ~s

judiciaires прошлая судимость; avoir de bons /de mauvais ~s хорошо/ плохо проявить себя в прошлом

antéchrist [ãtekʀist] *m* антихрист

antémémoire [ãtememwaʀ] *f информ* кэш

anténatal, -e [ãtenatal] *adj* дородовой

anténataux [ãtenato] *adj m pl см* **anténatal**

antenne [ãtɛn] *f* 1) антенна; ~ parabolique параболическая антенна, «тарелка»; être à l'~, passer à l'~ участвовать в прямой теле- или радиопередаче; être sur l'~ передаваться по радио; temps *m* d'~ эфирное время 2) усики *(насекомых, членистоногих)* ◊ avoir des ~s обладать острой интуицией; остро чувствовать *(людей, происходящее)* 3) бюро, представительство, филиал *(компании)*

antérieur, -e [ãteʀjœʀ] *adj* 1) (à qch) предшествующий, предыдущий 2) передний; patte *f* ~e передняя лапа

antérieurement [ãteʀjœʀmã] *adv* (à qch) ранее, в прошлом, прежде

antériorité [ãteʀjɔʀite] *f* предшествование; первенство

anthologie [ãtɔlɔʒi] *f* антология, хрестоматия; morceau *m* d'~ блестящее произведение; œuvre *f* d'~ хрестоматийное произведение

anthracite [ãtʀasit] **1.** *m* антрацит **2.** *adj inv* антрацитовый, тёмно-серый

anthropologie [ãtʀɔpɔlɔʒi] *f* антропология

anthropologiste [ãtʀɔpɔlɔʒist] *m, f см* **anthropologue**

anthropologue [ãtʀɔpɔlɔg] *m, f* антрополог

anthropophage [ãtʀɔpɔfaʒ] **1.** *adj* людоедский **2.** *m, f* антропофаг, людоед, каннибал

anti- [ãti] **I** *(от греч anti* «напротив, против чего-либо»*)* анти-, противо-

anti- [ãti] **II** *(от лат ante* «перед»*)* пред-, до-

anti-âge [ãtiaʒ] *adj* против старения; предназначенный для борьбы со старением; crème *f* ~ крем против старения кожи

anti-aveuglant, -e [ãtiavøglã, -t] *adj* противоослепляющий

anti-incrustant [ãtiɛ̃kʀystã] *m* вещество, препятствующее образованию накипи

anti-inflammatoire [ãtiɛ̃flamatwaʀ] **1.** *adj* противовоспалительный **2.** *m* противовоспалительное средство

antiadhésif [ãtiadezif] **1.** *adj m* препятствующий прилипанию, подгоранию **2.** *m* покрытие, препятствующее прилипанию, подгоранию, антипригарное покрытие

antiadhésive [ãtiadeziv] *adj f см* **antiadhésif**

antiaérien [ãtiaeʀjɛ̃] *adj m* противовоздушный

antiaérienne [ãtiaeʀjɛn] *adj f см* **antiaérien**

antialcoolique [ãtialkɔlik] *adj* антиалкогольный

antiallergique [ãtialɛʀʒik] *adj* 1) не вызывающий аллергии 2) *мед* противоаллергический

antibiotique [ãtibjɔtik] *m* антибиотик

antibrouillard [ãtibʀujaʀ] *adj* противотуманный; phares *m pl* ~s противотуманные фары

anticancéreuse [ãtikãseʀøz] *adj f см* **anticancéreux**

anticancéreux [ãtikãseʀø] *adj m* противораковый

antichambre [ãtiʃãbʀ] *f* передняя, прихожая; приёмная *(в учреждении)*

antichar [ãtiʃaʀ] *adj inv* противотанковый

antichoc [ãtiʃɔk] *adj inv* противоударный

anticipation [ãtisipasjõ] *f* 1) опережение; par ~ до срока, досрочно 2) предвосхищение; littérature *f* d'~ научно-фантастическая литература

anticipé, -e [ãtisipe] *adj* досрочный, заблаговременный; prendre sa retraite ~e досрочно выйти на пенсию; avec mes remerciements *m pl* ~s заранее благодарю

anticiper [ãtisipe] **1.** *vt* 1) делать что-либо ранее намеченного срока 2) предвосхищать, забегать вперёд; ~ les évènements *m pl* предвосхищать события **2.** *vi* 1) забегать вперёд; предвосхищать; n'anticipons pas ! не будем забегать вперёд! 2) *спорт* упреждать противника; предвидеть манёвр противника

anticlérical, -e [ãtikleʀikal] *adj* антиклерикальный

anticléricaux [ãtikleʀiko] *adj m pl см* **anticlérical**

anticolonial, -e [ãtikɔlɔnjal] *adj* антиколониальный

anticolonialisme [ãtikɔlɔnjalism] *m* антиколониализм

anticoloniaux [ãtikɔlɔnjo] *adj m pl см* **anticolonial**

anticonstitutionnel, -le [ãtikõstitysjɔnɛl] *adj* антиконституционный

anticorps [ãtikɔʀ] *m* антитело

anticryptogamique [ãtikʀiptɔgamik] *adj мед* противогрибковый

anticyclone [ãtisiklon] *m* антициклон

antidater [ãtidate] *vt* помечать задним числом

antidépresseur [ãtidepʀesœʀ] *m* антидепрессант, транквилизатор

antidérapant, -e [ãtideʀapã, -t] **1.** *adj* предохраняющий от пробуксовки, от скольжения; нескользящий **2.** *m* 1) про-

тивозаносное устройство 2) набойки на обуви, препятствующие скольжению

antidopage [ãtidɔpaʒ] *adj* антидопинговый; противодопинговый; contrôle *m* ~ антидопинговый контроль

antidoping [ãtidɔpiŋ] *adj inv см* **antidopage**

antidote [ãtidɔt] *m* противоядие

antidouleur [ãtidulœʀ] **1.** *adj inv* противоболевой **2.** *m* противоболевое средство

antiétatique [ãtietatik] *adj* направленный против государства

antifasciste [ãtifaʃist] **1.** *adj* антифашистский **2.** *m, f* антифашист, -ка

antifébrile [ãtifebʀil] **1.** *adj* жаропонижающий **2.** *m* жаропонижающее средство

antifeu [ãtifø] *adj inv* противопожарный

antigel [ãtiʒɛl] *m* антифриз

antihéros [ãtieʀo] *m* антигерой

antihistaminique [ãtiistaminik] **1.** *adj* антигистаминный **2.** *m* антигистамин

antihumain [ãtiymɛ̃] *adj m* бесчеловечный

antihumaine [ãtiymɛn] *adj f см* **antihumain**

antillais, -e [ãtijɛ, -z] *adj* антильский

Antillais [ãtijɛ] *m* антилец; житель Антильских островов

Antillaise [ãtijɛz] *f* жительница Антильских островов

antilope [ãtilɔp] *f* антилопа

antimatière [ãtimatjɛʀ] *f* антиматерия, антивещество

antimite [ãtimit] *m* средство от моли

antimondialiste [ãtimɔ̃djalist] **1.** *m, f* антиглобалист, -ка **2**. *adj* антиглобалистский

antinational, -e [ãtinasjɔnal] *adj* антинародный; противоречащий интересам нации

antinationaux [ãtinasjɔno] *adj m pl см* **antinational**

antiparasitage [ãtipaʀazitaʒ] *m* борьба с (радио)помехами

antiparasiter [ãtipaʀazite] *vt радио* подавлять помехи; защищать от помех

antipathie [ãtipati] *f* антипатия, неприязнь

antipathique [ãtipatik] *adj* антипатичный, неприятный

antipelliculaire [ãtipelikylɛʀ] *adj* против перхоти

antipode [ãtipɔd] *m* антипод; полная противоположность; être aux ~s de... быть полной противоположностью чему-либо

antipoison [ãtipwazɔ̃] *adj inv* предназначенный для борьбы с отравлением

antiquaire [ãtikɛʀ] *m, f* антиквар

antique [ãtik] *adj* античный; древний

antiquité [ãtikite] *f* античность, древность; histoire *f* de l'~ история Древнего мира; marchand *m* d' ~s антиквар

antirabique [ãtiʀabik] *adj* антирабический; против бешенства; vaccin *m* ~ прививка против бешенства

antirides [ãtiʀid] **1.** *adj* предохраняющий от морщин **2.** *m* средство для устранения морщин

antirouille [ãtiʀuj] **1.** *adj* антикоррозийный, предохраняющий от ржавчины **2.** *m* антикоррозийное средство

antiscientifique [ãtisjãtifik] *adj* ненаучный, антинаучный

antisèche [ãtisɛʃ] *f* шпаргалка, шпора

antisepsie [ãtisɛpsi] *f* антисептика

antiseptique [ãtisɛptik] **1.** *adj* антисептический **2.** *m* антисептик

antisida [ãtisida] *adj inv* предназначенный для борьбы со СПИДом

antisismique [ãtisismik] *adj* антисейсмический

antisocial, -e [ãtisɔsjal] *adj* антиобщественный

antisociaux [ãtisɔsjo] *adj m pl см* **antisocial**

antitabac [ãtitaba] *adj* направленный на борьбу с курением

antiterroriste [ãtiteʀɔʀist] *adj* антитеррористический; (направленный) против терроризма; ведущий борьбу с терроризмом

antitétanique [ãtitetanik] *adj* противостолбнячный

antithèse [ãtitɛz] *f* антитеза, противопоставление; противоположность

antitoxine [ãtitɔksin] *f* антитоксин

antituberculeuse [ãtitybɛʀkyløz] *adj f см* **antituberculeux**

antituberculeux [ãtitybɛʀkylø] *adj m* противотуберкулёзный

antiviral, -e [ãtiviʀal] *adj* антивирусный, противовирусный

antiviraux [ãtiviʀo] *adj m pl см* **antiviral**

antivirus [ãtiviʀys] *m* антивирус

antivol [ãtivɔl] *m* противоугонное устройство; устройство, предохраняющее от кражи

antonyme [ãtɔnim] *m* антоним

antre [ãtʀ] *m* логово, пещера

anus [anys] *m анат* задний проход, анус, анальное отверстие

Anvers [ãvɛʀ] Антверпен *(город)*

anversois, -e [ãvɛʀswa, -z] *adj* антверпенский

Anversois [ãvɛʀswa] *m* житель Антверпена

Anversoise [ãvɛʀswaz] *f* жительница Антверпена

anxiété [ãksjete] *f* тревога, беспокойство; тоска

anxieuse [ãksjøz] *adj et subst f см* **anxieux**

anxieusement [ãksjøzmã] *adv* тревожно, с мучительным беспокойством

anxieux [ãksjø] **1.** *adj* тревожный; озабоченный **2.** *m* человек, постоянно находящийся в состоянии тревоги
A.O.C. [aose] *f* (*сокр от* **appellation *f* d'origine contrôlée**) *см* **appellation**
aorte [aɔʀt] *f* аорта
août [u(t)] *m* август; au mois d'~, en ~ в августе (месяце)
aoûtien [ausjɛ̃] **1.** *adj* августовский **2.** *m* отпускник, берущий отпуск в августе
aoûtienne [ausjɛn] *adj et subst f см* **août**ien
Apache [apaʃ] *m, f* апач *(индеец племени апачей)*
apaisant, -e [apɛzã, -t] *adj* успокаивающий, умиротворяющий
apaisement [apɛzmã] *m* успокоение, спокойствие
apaiser [apeze] *vt* успокаивать; усмирять; ~ les esprits *m* успокоить умы; ~ sa faim утолить голод ☐ **s'~** успокаиваться, утихать
apanage [apanaʒ] *m прям и перен* удел, достояние
aparté [apaʀte] *m* 1) уединённая беседа; не слышный для присутствующих разговор; il m'a parlé en ~ он говорил со мной так, чтобы нас не слышали 2) *meamp* реплика в сторону, про себя
apartheid [apaʀtɛd] *m* апартеид
apathie [apati] *f* апатия, безразличие
apathique [apatik] *adj* апатичный, безразличный, вялый
apathiquement [apatikmã] *adv* апатично, равнодушно, вяло
apatride [apatʀid] **1.** *m, f* апатрид, человек без родины; лицо, не имеющее гражданства **2.** *adj* не имеющий гражданства; лишённый родины
Apennin [apenɛ̃] *m pl* = **Apennins** *геогр* Апеннинский полуостров
apercevoir [apɛʀsəvwaʀ] *vt* видеть, замечать ☐ **s'~** 1) (de qch) замечать что-либо, догадаться о чём-либо 2) увидеть себя 3) увидеть друг друга 4) виднеться
aperçu, -e [apɛʀsy] *participe passé см* **apercevoir**
aperçu [apɛʀsy] *m* 1) общий обзор, очерк; краткое изложение 2) замечание, наблюдение, суждение
apéritif [apeʀitif] *m* аперитив
apéro [apeʀo] *m разг сокр от* **apéritif**
apesanteur [apəzãtœʀ] *f* невесомость
apeuré, -e [apœʀe] *adj* испуганный, напуганный
apeurer [apœʀe] *vt* напугать, испугать
aphasique [afazik] *adj* потерявший способность речи *(в результате болезни)*
aphone [afɔn] *adj* лишившийся голоса; сильно охрипший
aphte [aft] *m* афта, язвочка в полости рта
apiculteur [apikyltœʀ] *m* пчеловод
apicultrice [apikyltʀis] *f* пчеловод
apiculture [apikyltyʀ] *f* пчеловодство
apithérapie [apiteʀapi] *f* апитерапия *(лечебное применение пчелиного яда и препаратов из него)*
apitoiement [apitwamã] *m* жалость
apitoyant, -e [apitwajã, -t] *adj* жалкий, вызывающий жалость
apitoyer [apitwaje] *vt* вызвать жалость, разжалобить ☐ **s'~** сжалиться, разжалобиться
aplanir [aplaniʀ] *vt прям и перен* выравнивать, сглаживать ☐ **s'~** сгладиться; утихнуть, исчезнуть
aplati, -e [aplati] *adj* сплюснутый, приплюснутый
aplatir [aplatiʀ] *vt* 1) сплющивать; отбить *(кусок мяса)* 2) разгладить, сделать гладкими, пригладить *(волосы)* ☐ **s'~** *разг* 1) сплющиваться 2) распластаться; прижиматься *(к земле)* 3) унижаться, пресмыкаться
aplomb [aplɔ̃] *m* 1) вертикальное положение 2) равновесие; d'~ отвесно, вертикально; прочно, сохраняя равновесие 3) remettre d'~ восстановить силы *(физические и моральные)* 4) апломб, самонадеянность, самоуверенность
apnée [apne] *f* остановка дыхания; en ~ задерживая дыхание
apocalypse [apɔkalips] *f* апокалипсис; страшная катастрофа; конец света
apocalyptique [apɔkaliptik] *adj* апокалиптический, катастрофический, ужасающий
apogée [apɔʒe] *m* апогей; вершина, наивысшая точка; être à l'~ de sa gloire быть в апогее славы
apolitique [apɔlitik] *adj* аполитичный; политически пассивный; не влияющий на политику
apollinien [apɔlinjɛ̃] *adj m* относящийся к Аполлону; подобный Аполлону, аполлоновский
apollinienne [apɔlinjɛn] *adj f см* **apollinien**
Apollon [apɔlɔ̃] *m* 1) *миф* Аполлон; arbre *m* d' ~ лавр, пальма 2) *перен* красавец
apologétique [apɔlɔʒetik] *adj* апологетический, хвалебный, оправдательный
apologie [apɔlɔʒi] *f* апология, восхваление; защитительная речь
apologique [apɔlɔʒik] *adj см* **apologétique**
apologiste [apɔlɔʒist] *m, f* апологет; защит‖ник, -ница
apoplexie [apɔplɛksi] *f* апоплексия, апоплексический удар

apostille [apɔstij] *f* 1) *юр* апостиль *(печать на документе для признания его за рубежом, проставляемая компетентными органами)* 2) отметка на полях; примечание

apostrophe [apɔstʀɔf] **I** *f* резкое замечание; окрик

apostrophe [apɔstʀɔf] **II** *f* апостроф *(диакритический знак')*

apostropher [apɔstʀɔfe] *vt* резко, грубо заговорить с кем-либо; окликнуть кого-либо □ **s'~** грубо разговаривать друг с другом

apothéose [apɔteoz] *f* 1) апофеоз; прославление: пора высшего расцвета 2) высшие почести

apothicaire [apɔtikɛʀ] *m* аптекарь

apôtre [apotʀ] *m* 1) апостол 2) радетель, поборник; защитник; проповедник; être l'~ d'une idée бороться за какую-либо идею, защищать какую-либо идею, быть сторонником какой-либо идеи

apparaître [apaʀɛtʀ] *vi* 1) появляться, показываться; представать 2) казаться; cette affaire m'apparaît bien compliquée это дело кажется мне очень сложным 3) становиться ясным, очевидным; il est apparu qu'il avait tort оказалось (стало очевидным), что он был неправ

apparat [apaʀa] *m* пышность, торжественность; d'~ парадный, праздничный; торжественный; discours *m* d'~ торжественная речь; en grand ~ с большой пышностью, с помпой

appareil [apaʀɛj] *m* 1) аппарат; прибор; приспособления, принадлежности; устройство, установка, механизм; ~ à sous игральная машина; ~ (électro) ménager бытовой прибор; ~ photo фотоаппарат; qui est à l'~ ? кто у телефона?, кто говорит?; l'~ vient de décoller самолет только что взлетел 2) аппарат *(учреждения)*; ~ de l'État государственный аппарат 3) *анат* аппарат, система органов; ~ respiratoire дыхательная система

appareillage [apaʀɛjaʒ] *m* 1) аппаратура, оборудование, приборы 2) *мор* приготовления к отплытию, отплытие

appareiller [apaʀeje] **I** *vi* сниматься с якоря, отплывать

appareiller [apaʀeje] **II** *vt* подбирать что-либо к чему-либо *(по форме, цвету и т. п.);* ставить, класть вместе; располагать по порядку

apparemment [apaʀamɑ̃] *adv* по-видимому, вероятно

apparence [apaʀɑ̃s] *f* 1) внешний вид, внешность, облик; en ~ по-видимому, внешне; les ~s sont trompeuses внешность обманчива 2) видимость; selon toute ~ по всей вероятности, по (всей) видимости

apparent, -e [apaʀɑ̃, -t] *adj* 1) видимый; явный, очевидный 2) мнимый, кажущийся; внешний; calme *m* ~ внешнее спокойствие

apparenté, -e [apaʀɑ̃te] *adj* родственный, являющийся родственником; имеющий родственные связи; il est ~ à mon mari он – родственник мужа

apparenter (s'~) [saparɑ̃te] 1) породниться 2) объединяться, вступать в блок *(о партиях)* 3) быть похожим, быть сродни

apparition [apaʀisjɔ̃] *f* 1) появление, явление; faire son ~ явиться, появиться 2) *рел* явление 3) видение; avoir une ~ иметь видение

appart [apaʀt] *m разг сокр от* **appartement**

appartement [apaʀtəmɑ̃] *m* квартира; ~ de fonction служебная квартира

appartenance [apaʀtənɑ̃s] *f* принадлежность; ~ politique политическая принадлежность

appartenir [apaʀtəniʀ] *vi* (à) 1) принадлежать 2) лежать на чьей-либо обязанности, возлагаться на кого-либо; il vous appartient de faire qch вам надлежит, вы должны, на вас лежит обязанность, вам следует □ **s'~** располагать собой; принадлежать себе

appartenu, -e [apaʀtəny] *participe passé см* **appartenir**

apparu, -e [apaʀy] *participe passé см* **apparaître**

appât [apa] *m* 1) приманка; наживка 2) *перен* приманка, соблазн

appauvrir [apovʀiʀ] *vt* обеднять; разорять; истощать *(почву)* □ **s'~** обеднеть, оскудеть

appauvrissement [apovʀismɑ̃] *m* обеднение; обнищание; истощение

appeau [apo] *m* 1) манок 2) подсадная птица *(для приманивания)*

appel [apɛl] *m* 1) зов; призыв; вызов; ~ téléphonique телефонный звонок 2) перекличка; faire l'~ проводить перекличку 3) призыв *(в армию)* 4) призыв, воззвание, обращение *(к кому-либо)* 5) апелляция, обжалование; faire ~ обратиться с аппеляцией, обжаловать; cette décision est sans ~ решение обжалованию не подлежит ◊ faire ~ à взывать к...; обращаться к...; прибегать к...; просить помощи; ~ du pied тайный знак; приглашение к чему-либо

appelé, -e [ap(ə)le] **1**. *adj* призванный, предназначенный **2.** *m* призывник

appeler [aple] *vt* 1) звать, вызывать; ~ au secours звать на помощь 2) позвать, вызвать; ~ le médecin вызвать врача 3) звонить *(по телефону)* 4) требовать; нуждаться; ce problème appelle votre attention этот вопрос требует вашего внимания 5) en ~ à взывать к..., обращаться к... 6) звать, называть, именовать; ~ les choses par leur nom, ~ un chat un chat называть вещи своими именами ☐ **s'~** 1) зваться, называться, именоваться; comment vous appelez-vous ? как вас зовут? 2) называть себя 3) звонить друг другу

appellation [apelasjɔ̃] *f* 1) название, наименование; ~ d'origine название *(продукта)*, данное по месту производства; ~ (d'origine) contrôlée подтверждение правильности названия *(напр марочных вин)* 2) *юр* апелляция, обжалование

appendice [apɛ̃dis] *m* 1) приложение 2) *анат* аппендикс; отросток

appendicectomie [apɛ̃disɛktɔmi] *f* удаление аппендикса

appendicite [apɛ̃disit] *f* аппендицит

appentis [apãti] *m* навес; пристройка

appesantir [apəzãtiʀ] *vt* утяжелять, отягчать, делать тяжёлым, грузным ☐ **s'~** 1) отяжелеть 2) (sur) подробно останавливаться на чём-либо; настаивать на чём-либо

appétissant, -e [apetisã, -t] *adj* аппетитный; привлекательный

appétit [apeti] *m* 1) аппетит; bon ~ ! приятного аппетита!; l'~ vient en mangeant аппетит приходит во время еды 2) потребность, желание, стремление

applaudimètre [aplodimɛtʀ] *m* прибор для определения популярности по силе аплодисментов

applaudir [aplodiʀ] *vi, vt* аплодировать, рукоплескать, хлопать в ладоши

applaudissement(s) [aplodismã] *m (pl)* аплодисменты, рукоплескания; soulever des ~s вызывать аплодисменты; sous les ~s под аплодисменты

applicable [aplikabl] *adj* применимый

application [aplikasjɔ̃] *f* 1) наложение, нанесение; приложение *(силы и т. п.)*; ~ du vernis наложение лака *(на ногти и т. п.)* 2) применение, внедрение, проведение в жизнь; mettre en ~ применять, внедрять, осуществлять; en ~ de... во исполнение; в силу, на основании; loi *f* en ~ действующий закон 3) прилежание, старание; avec ~ прилежно, старательно 4) *информ* приложение, прикладная программа

applique [aplik] *f* 1) накладка *(предмет)* 2) бра *(настенный светильник)*

appliqué, -e [aplike] *adj* 1) прилежный 2) прикладной; sciences *f pl* ~es прикладные науки

appliquer [aplike] *vt* 1) накладывать; прикладывать; ~ le vernis накладывать лак 2) использовать; применять; ~ une loi применять закон; ~ une méthode применять, использовать метод ☐ **s'~** 1) накладываться на... 2) применяться 3) стараться; старательно, прилежно заниматься чем-либо

appoint [apwɛ̃] *m* 1) дополнительная сумма; дополнительный взнос; поступление; faire l'~ заплатить без сдачи 2) прирост, добавка, увеличение; дополнительное средство; chauffage *m* d'~ дополнительное отопление *(отопительный прибор и т. п.)*

appointements [apwɛ̃tmã] *m pl* жалованье, зарплата *(служащих)*

apport [apɔʀ] *m* вклад; ~ à la science вклад в науку

apporter [apɔʀte] *vt* 1) приносить; привозить 2) вносить; ~ des modifications внести изменения 3) *перен* доставлять; причинять; сообщать *(информацию и т. п.)*; давать; вызывать *(изменения и т. п.)*

apposer [apoze] *vt* прикладывать, прилагать; ~ la signature поставить подпись

apposition [apozisjɔ̃] *f* 1) приложение, прикладывание; наложение; ~ d'un sceau приложение печати 2) *грам* приложение

appréciable [apʀesjabl] *adj* 1) ценный; un grand jardin en ville, c'est ~ большой сад в городе — это ценно 2) заметный; ощутимый, существенный; значительный; différence *f* ~ ощутимая, заметная разница

appréciation [apʀesjasjɔ̃] *f* 1) оценка, определение цены 2) оценка, суждение, мнение, замечание

apprécier [apʀesje] *vt* 1) оценивать, определять *(расстояние, скорость, величину)* 2) ценить, любить, уважать; je n'ai pas apprécié sa conduite мне не понравилось его поведение

appréhender [apʀeãde] *vt* 1) бояться, страшиться, опасаться 2) схватить; задержать, арестовать

appréhension [apʀeãsjɔ̃] *f* боязнь, опасение; дурное предчувствие

apprenant, -e [apʀənã, -t] *m, f* обучающ‖ийся, -аяся, изучающ‖ий, -ая; dictionnaire *m* pour les ~ s словарь для изучающих язык, учебный словарь

apprendre [aprɑ̃dʀ] *vt* 1) узнавать; je viens d'~ cette nouvelle я только что узнал эту новость 2) учить, изучать; учиться; обучаться; ~ une langue учить, изучать язык; ~ ses leçons учить уроки, делать устное домашнее задание; ~ un métier учиться ремеслу; ~ un texte par cœur учить текст наизусть; ~ le ski учиться ходить на лыжах; ~ le piano учиться играть на пианино; ~ à lire учиться читать 3) обучать; ~ le ski учить ходить на лыжах; ~ à lire à qn учить кого-либо читать 4) (qch à qn) сообщать; il vient de m'~ cette nouvelle он только что сообщил мне эту новость 5) *разг* ça lui apprendra это послужит ему уроком

apprenti, -e [aprɑ̃ti] *m, f* подмастерье; уче|ник, -ница

apprentissage [aprɑ̃tisaʒ] *m* ученичество, обучение *(ремеслу)*; mettre en ~ отдать в учение

apprêt [aprɛ] *m* 1) выделка; отделка, аппретура *(кож, тканей)*; toile *f* sans ~ суровое полотно 2) *кул* блюдо; приправа 3) грунтовка; грунт; левкас 4) приготовления, сборы 5) вычурность, жеманство; sans ~ непринуждённый; непринуждённо, естественно

apprêter [aprɛte] *vt* 1) готовить; подготовлять 2) обрабатывать *(кожу, ткань и т. п.)* □ **s'~** (à qch, à faire qch) готовиться к чему-либо, готовиться сделать что-либо

appris, -e [apʀi, -z] *participe passé см* **apprendre**

apprivoisé, -e [apʀivwaze] *adj* приручённый; дрессированный

apprivoisement [apʀivwazmɑ̃] *m* приручение; дрессировка; смягчение характера

apprivoiser [apʀivwaze] *vt* приручать

approbateur [apʀɔbatœʀ] *adj m* одобрительный, одобряющий

approbatif [apʀɔbatif] *adj* одобрительный, одобряющий

approbation [apʀɔbasjɔ] *f* одобрение, апробация; согласие; donner son ~ одобрить; дать согласие

approbative [apʀɔbativ] *adj f см* **approbatif**

approbativement [apʀɔbativmɑ̃] *adv* одобрительно

approbatrice [apʀɔbatʀis] *adj f см* **approbateur**

approchant, -e [apʀɔʃɑ̃, -t] *adj* 1) приближающийся 2) похожий, сходный; приблизительный; quelque chose d'~ что-то в этом роде, что-то подобное; rien d'~ ничего похожего

approche [apʀɔʃ] *f* 1) приближение; подход; à mon ~ при моём приближении; à l'~ de la nuit с наступлением ночи, с приближением ночи; d'~ difficile труднодоступный 2) *перен* подход *(к проблеме, изучению, рассмотрению чего-либо и т. п.)* 3) *pl* подходы, подступы; aux ~s de la ville на подходах/на подступах/при приближении к городу

approcher [apʀɔʃe] **1.** *vt* 1) (qch) приближать, придвигать 2) приближаться, подходить *(к кому-либо, к чему-либо)* **2.** *vi* 1) приближаться, подходить; l'heure du départ approche близится час отъезда; approchez-vous ! подойдите поближе!, приблизьтесь! 2) (de qn, de qch) приближаться, подходить; ~ du but приближаться к цели; mon père approche de la cinquantaine моему отцу скоро пятьдесят □ **s'~** (de) подходить, приближаться (к...)

approfondi, -e [apʀɔfɔ̃di] *adj* углублённый; обстоятельный; analyse *f* ~e углублённый анализ

approfondir [apʀɔfɔ̃diʀ] *vt* 1) углублять; ~ le fossé углублять ров; ~ les connaissances углублять знания 2) углубляться в..., вникать в...

approfondissement [apʀɔfɔ̃dismɑ̃] *m* 1) углубление 2) изучение; ~ d'un sujet развитие темы

appropriation [apʀɔpʀijasjɔ̃] *f* присвоение

approprié, -e [apʀɔpʀije] *adj* соответствующий, подходящий; надлежащий; приспособленный; solution *f* ~e подходящее решение; instruments *m pl* ~s соответствующие инструменты

approprier [apʀɔpʀije] *vt* приспосабливать □ **s'~** присваивать; (à qh) приспособляться, приноравливаться

approuvé [apʀuve] **1**. *part passé inv* согласен, одобрено; lu et ~ прочёл и одобрил **2.** *m* одобрительная надпись; «согласен»

approuver [apʀuve] *vt* одобрять; утверждать; давать согласие

approvisionnement [apʀɔvizjɔnmɑ̃] *m* 1) (en qch) снабжение; обеспечение; обеспеченность 2) запас(ы) *(сырья, продовольствия и т. д.)*

approvisionner [apʀɔvizjɔne] *vt* снабжать; обеспечивать □ **s'~** 1) (de qch) запасаться чем-либо 2) делать покупки

approximatif [apʀɔksimatif] *adj m* примерный, приблизительный, аппроксимативный

approximation [apʀɔksimasjɔ̃] *f* приблизительная оценка; приближение

approximative [apʀɔksimativ] *adj f см* **approximatif**

approximativement [aprɔksimativmɑ̃] *adv* приблизительно, приближённо; примерно
appt [apt] (*сокр от* **appartement**) *m* квартира, кв-ра, кв.
appui [apɥi] *m* опора, поддержка; ~ d'une fenêtre подоконник; prendre ~ sur опереться на
appui-bras [apɥibʁa] *m* подлокотник
appuie-bras [apɥibʁa] *m см* **appui-bras**
appui-tête [apɥitɛt] *m* подголовник
appuie-tête [apɥitɛt] *m см* **appui-tête**
appuyé, -e [apɥije] *adj* 1) упорный, настойчивый *(о взгляде)* 2) подчёркнутый, нарочитый 3) (à) прислонённый
appuyer [apɥije] **1.** *vt* 1) прислонять 2) поддерживать, подпирать, подкреплять 3) *перен* подкреплять; подтверждать *(чем-либо)* 4) поддерживать; ~ un candidat поддерживать кандидата; ~ une proposition поддержать предложение 5) *vt, vi* нажимать *(чем-либо на что-л)*; ~ sur le bouton нажимать на кнопку **3.** *vi* 1) настаивать на чём-либо; подчёркивать 2) нажимать □ **s'~** 1) опираться; прислоняться 2) (sur) полагаться на...; рассчитывать на... 3) брать на себя; выносить; s'~ une corvée взять на себя обузу, тяжёлую работу
âpre [apʁ] *adj* 1) терпкий 2) резкий, жёсткий, суровый 3) жестокий; ожесточённый; ~ discussion *f* ожесточённая дискуссия ◊ ~ au gain жадный до наживы
âprement [apʁəmɑ̃] *adv* 1) жестоко, беспощадно; резко, сурово 2) упорно
après [apʁɛ] **1.** *prép* после; за; ~ leur départ после их отъезда; ~ le feu rouge после светофора, за светофором; être ~ qn быть постоянно с кем-либо, постоянно следовать за кем-либо; ~ tout в конце концов; d'~ (судя) по; d'~ nature с натуры **2.** *adv* 1) потом, затем, после 2) спустя; vingt ans ~ двадцать лет спустя 3) *(в значении междометия)* дальше; et ~ ? а если так?; ну и что же (дальше)?; что из этого следует?; ну и? 4) : d'~ qn по мнению..., по словам...
après-demain [apʁɛd(ə)mɛ̃] *adv* послезавтра
après-midi [apʁemidi] *m ou f inv* время после полудня; dans l'~ днём, во второй половине дня; deux heures de l'~ два часа дня, два часа пополудни; en fin de l'~ ближе к вечеру
après-ski [apʁeski] *m inv* тёплые сапоги *(носят в основном в горах в снежную погоду)*
après-vente [apʁevɑ̃t] *adj inv* гарантийный; service *m* ~ сервисное, гарантийное обслуживание
âpreté [apʁəte] *f* 1) терпкость 2) резкость, суровость; неровность *(характера)* 3) ожесточённость *(спора, нападок)* 4) жадность; ~ au gain страсть к наживе
apriorique [apʁijɔʁik] *adj* априорный
apte [apt] *adj* способный; пригодный; годный к чему-либо
aptitude [aptityd] *f* 1) способность, склонность 2) пригодность *(профессиональная)*
aquarelle [akwaʁɛl] *f* акварель
aquarium [akwaʁjɔm] *m* аквариум
aquatique [akwatik] *adj m* водный; водяной *(о растениях и животных)*
aqueduc [ak(ə)dyk] *m* акведук; мост-водовод; водопровод
aquilin [akilɛ̃] *adj m* орлиный; nez *m* ~ орлиный нос
aquitain [akitɛ̃] *adj m* аквитанский
aquitaine [akitɛn] *adj f см* **aquitain**
Aquitaine [akitɛn] *f* Аквитания *(провинция и регион)*
arabe [aʁab] *adj* арабский
Arabe [aʁab] *m, f* араб, -ка
Arabie [aʁabi] *f геогр* ~ saoudite Саудовская Аравия
arabique [aʁabik] *adj* аравийский
arable [aʁabl] *adj* пахотный; terre *f* ~ пахотная земля
arabophone [aʁabɔfɔn] *adj et subst* говоря||щий, -ая на арабском языке
arachide [aʁaʃid] *f* арахис, земляной орех
arack [aʁak] *m* арак(а) *(рисовая или тростниковая водка)*
aragonais, -e [aʁagɔnɛ, -z] **1.** *adj* арагонский **2.** *f* арагонская хота *(танец)*
araignée [aʁeɲe] *f* паук; toile *f* d'~ паутина; ~ de mer велия, краб-паук
araire [aʁɛʁ] *m* соха
aratoire [aʁatwaʁ] *adj* земледельческий
arbitrage [aʁbitʁaʒ] *m* арбитраж; третейский суд; ~ d'un match судейство на матче, на спортивных соревнованиях
arbitraire [aʁbitʁɛʁ] **1.** *adj* произвольный; самоуправный **2.** *m* произвол; самоуправство, самодурство; беззаконие
arbitrairement [aʁbitʁɛʁmɑ̃] *adv* произвольно, незаконно
arbitre [aʁbitʁ] *m* арбитр, судья *(в споре, спортивных соревнованиях и т. д.),* референ ◊ il n'avait pas son libre ~ он действовал не по своей воле
arbitrer [aʁbitʁe] *vt* решать дело, спор третейским судом; ~ un match судить матч, состязание; ~ des personnes рассудить спорящих

arborer [aʀbɔʀe] *vt* носить так, чтобы все видели; выставлять напоказ
arborescent, -e [aʀbɔʀesɑ̃, -t] *adj* древовидный; ветвящийся
arboriculteur [aʀbɔʀikyltœʀ] *m* лесовод; садовод
arboricultrice [aʀbɔʀikyltʀis] *f* лесовод; садовод
arboriculture [aʀbɔʀikyltyʀ] *f* древоводство, разведение деревьев и кустарников *(плодовых и декоративных)*; садоводство; ~ d'ornement декоративное древоводство
arbousier [aʀbuzje] *m бот* земляничник
arbre [aʀbʀ] *m* 1) дерево; ~ fruitier плодовое дерево; ~ de Noël новогодняя ёлка 2) : ~ généalogique генеалогическое дерево 3) *тех* вал; ось; ~ moteur ведущий вал; ~ de transmission карданный вал
arbrisseau [aʀbʀiso] *m* деревце, куст
arbuste [aʀbyst] *m* куст, кустик
arc [aʀk] *m* 1) лук *(оружие)*; tir *m* à l'~ стрельба из лука ◊ avoir plusieurs cordes à son ~, plus d'une corde à son ~ иметь много возможностей *(для успеха)* 2) дуга; en ~ de cercle дугообразный 3) арка; свод; ~ de triomphe триумфальная арка; ~ en ogive стрельчатая арка
arcade [aʀkad] *f* 1) свод, арка; аркада 2) *анат* дуга; ~ sourcilière надбровная дуга
arc-boutant [aʀkbutɑ̃] *m арх* аркбутан, наружная подпорная арка; подпорка
arc-bouter [aʀkbute] *vt* подпирать аркбутаном, наружной подпорной аркой □ **s'** ~ опираться; упираться
arc-en-ciel [aʀkɑ̃sjɛl] **1.** *m* радуга **2.** *adj* радужный, многоцветный
arcadien [aʀkadjɛ̃] *adj m* аркадский; идиллический
arcadienne [aʀkadjɛn] *adj f см* **arcadien**
arcanson [aʀkɑ̃sɔ̃] *m* канифоль
archaïque [aʀkaik] *adj* архаический, устаревший; древний
archaïsme [aʀkaism] *m* 1) архаизм 2) архаичность
archange [aʀkɑ̃ʒ] *m* архангел
arche [aʀʃ] **I** *f* 1) арка *(моста)*; мостовой пролёт 2) небольшой свод; арка; la Grande Arche de la Défense арка, находящаяся в районе Дефанс *(в Париже)*
arche [aʀʃ] **II** *f* ковчег; ~ de Noé Ноев ковчег
archéologie [aʀkeɔlɔʒi] *f* археология
archéologique [aʀkeɔlɔʒik] *adj* археологический
archéologue [aʀkeɔlɔg] *m, f* археолог
archer [aʀʃe] *m* стрелок из лука, лучник; les francs ~s вольные стрелки
archet [aʀʃɛ] *m* смычок
archétype [aʀketip] *m* 1) архетип; прообраз 2) прототип, эталон; образец, модель
archevêque [aʀʃəvɛk] *m* архиепископ
archi- [aʀʃi] *составной элемент греческого происхождения, выражает* а) *высшую степень проявления качества* архи-, в высшей степени; величайший, высший, крайний б) *превосходство, преимущество, первенство* архи-
archiconnu, -e [aʀʃikɔny] *adj* архиизвестный; давно всем хорошо известный
archifaux [aʀʃifo] *adj m* абсолютно ложный, неверный, глубоко ошибочный; насквозь лживый
archifausse [aʀʃifos] *adj f см* **archifaux**
archipel [aʀʃipɛl] *m* архипелаг
archiplein [aʀʃiplɛ̃] *adj m* переполненный, битком набитый
archipleine [aʀʃiplɛn] *adj f см* **archiplein**
architecte [aʀʃitɛkt] *m, f* архитектор, зодчий; ~ d'intérieurs дизайнер интерьеров
architectural, -e [aʀʃitɛktyʀal] *adj* архитектурный
architecturaux [aʀʃitɛktyʀo] *adj m pl см* **architectural**
architecture [aʀʃitɛktyʀ] *f* архитектура, зодчество; ~ militaire фортификационное искусство; ~ urbaine градостроительство; ~ paysagiste садово-парковая архитектура
archivage [aʀʃivaʒ] *m* 1) сдача в архив; хранение в архиве 2) создание архивного фонда
archiver [aʀʃive] *vt* 1) сдавать в архив; хранить в архиве 2) *информ* заархивировать
archives [aʀʃiv] *f pl* архив; ~ nationales государственный архив
archiviste [aʀʃivist] *m, f* архивариус; архивист
Arctique [aʀktik] *f* Арктика
arctique [aʀktik] *adj* арктический, северный; océan *m* (Glacial) ~ Северный Ледовитый океан
ardemment [aʀdamɑ̃] *adv* горячо, пылко
ardennais, -e [aʀdenɛ, -z] *adj* арденнский
ardent, -e [aʀdɑ̃, -t] *adj* 1) горящий, пылающий; жгучий, раскалённый; soleil *m* ~ палящее солнце ◊ *библ* buisson *m* ~ неопалимая купина; chapelle *f* ~e помещение, в котором стоят гробы и горят свечи *(перед похоронами)* 2) горячий; пылкий; désir *m* ~ страстное желание; imagination *f* ~e пылкое воображение
ardeur [aʀdœʀ] *f* жар, пыл, рвение; avec ~ страстно, с жаром, пылко
ardillon [aʀdijɔ̃] *m* шпенёк *(у пряжки)*

ardoise [aʀdwaz] *f* 1) шифер; аспид*;* кровельный сланец 2) грифельная доска 3) *разг* общая сумма долга, общая сумма, которую необходимо выплатить; cette année, l'~ sera lourde pour les contribuables в этом году налогоплательщики должны будут заплатить большую сумму (денег)

ardoiser [aʀdwaze] *vt* 1) крыть шифером 2) окрашивать под шифер

ardu, -e [aʀdy] *adj* трудный; тяжкий, изнурительный

are [aʀ] *m* ар (100 м2)

arène [aʀɛn] *f* 1) арена; манеж *(в цирке)*; арена для боя быков 2) арена, поприще 3) *pl* римский амфитеатр с ареной; арена для боя быков

aréole [aʀeɔl] *f* 1) кольцо, венчик 2) покраснение вокруг воспаления

aréopage [aʀeɔpaʒ] *m ист прям и перен* ареопаг

arête [aʀɛt] *f* 1) рыбья кость 2) грань; ребро; гребень; край, грань; кромка; ~ du toit гребень крыши 3) острый гребень, зубчатый хребет; ~ de faîte водораздел

argent [aʀʒã] *m* 1) серебро *(металл)*; en ~, d'~ серебряный, из серебра 2) деньги; avoir de l'~ быть богатым, иметь деньги; payer ~ comptant платить наличными; mettre de l'~ de côté экономить, откладывать деньги ◊ prendre pour ~ comptant всему верить, принимать за чистую монету; jeter l'~ par les fenêtres транжирить, бросать деньги на ветер

argenté, -e [aʀʒãte] *adj* 1) посеребрённый 2) серебристый *(цвет)* 3) *разг* être ~ быть при деньгах, иметь деньги

argenter [aʀʒãte] *vt* серебрить □ **s'** ~ серебриться

argenterie [aʀʒãtʀi] *f* серебряная посуда; столовое серебро

argentin [aʀʒãtɛ̃] **I** *adj m* 1) серебристый *(о звуке)* 2) посеребрённый

argentin [aʀʒãtɛ̃] **II** *adj m* аргентинский

Argentin [aʀʒãtɛ̃] *m* аргентинец

argentine [aʀʒãtin] *adj f см* **argentin**

Argentine [aʀʒãtin] *f* 1) *геогр* Аргентина 2) аргентинка

argile [aʀʒil] *f* глина; ~ cuite обожжённая глина; ~ glaise гончарная глина

argileuse [aʀʒiløz] *adj f см* **argileux**

argileux [aʀʒilø] *adj m* глинистый

argot [aʀgo] *m* арго, жаргон

argotique [aʀgɔtik] *adj* арготический, жаргонный

argotisme [aʀgɔtism] *m* арготизм, жаргонное слово; жаргонное употребление слова

argousier [aʀguzje] *m бот* облепиха

arguer [aʀgɥe] *vt* 1) (que) аргументировать, выдвигать в качестве предлога, доказывать; pour expliquer son retard, il a argué que sa montre s'était arrêtée чтобы объяснить своё опоздание, он говорит, что у него остановились часы 2) (qch de qch) делать вывод, доказывать; il ne peut rien arguer de ce fait этим фактом он ничего не доказывает

argument [aʀgymã] *m* 1) аргумент, довод 2) : ~ de vente опись, список товаров для продажи

argumentaire [aʀgymãtɛʀ] *m* опись товаров *(для продажи)*

argumentation [aʀgymãtasjɔ] *f* аргументация; приведение доводов, доказательств; умение аргументировать

argumenter [aʀgymãte] *vi* аргументировать, приводить доводы

aride [aʀid] *adj* 1) засушливый, сухой; безводный; бесплодный 2) неинтересный, сухой *(сюжет, вопрос и т. п.)*

aridité [aʀidite] *f* 1) сушь; бесплодность; сухость *(почвы, стиля и т. п.)* 2) *перен* сложность; pour certaines personnes, les mathématiques sont d'une grande ~ для некоторых людей математика слишком сложная, слишком сухая наука

aristocrate [aʀistɔkʀat] *m, f* аристократ, -ка

aristocratie [aʀistɔkʀasi] *f* аристократия; аристократизм

aristocratique [aʀistɔkʀatik] *adj* аристократический

aristocratiquement [aʀistɔkʀatikmã] *adv* аристократически

aristotélisme [aʀistɔtelism] *m* учение Аристотеля, аристотелизм

arithmétique [aʀitmetik] **1.** *adj* арифметический **2.** *f* арифметика

arithmétiquement [aʀitmetikmã] *adv* арифметически

Arlequin [aʀlәkɛ̃] Арлекин ◊ habit *m* d~ разноцветное лоскутное одеяло; manteau *m* d'~ обрамление сцены *(в виде приподнятых занавесов)*

arlésien [aʀlezjɛ̃] *adj m* арльский, арлезианский

Arlésien [aʀlezjɛ̃] *m* арлезианец; житель Арля

arlésienne [aʀlezjɛn] *adj f см* **arlésien**

Arlésienne [aʀlezjɛn] *f* арлезианка; жительница Арля

armagnac [aʀmaɲak] *m* арманьяк *(спиртной напиток)*

armateur [aʀmatœʀ] *m* судовладелец

armature [aʀmatyʀ] *f* арматура; каркас, остов

arme [aʀm] *f* 1) оружие; вид оружия; ~ blanche холодное оружие; ~ offensive наступательное оружие; ~ défensive оборонительное оружие; ~s classiques, ~ conventionnelle обычное (неядерное) оружие, обычные виды вооружения; prendre les ~s взяться за оружие; rendre les ~s сдаться; aux ~s ! к оружию! ◊ passer par les ~s расстрелять; passer l'~ à gauche умереть 2) род войск 3) войско, армия 4) *pl* герб

armé, -e [aʀme] *adj* 1) вооружённый; attaque *f* à main ~e вооружённое нападение; conflit *m* ~ вооружённый конфликт 2) ~ (de) снабжённый *(каким-либо орудием, защитным органом и т. д.)* 3) béton *m* ~ железобетон

armée [aʀme] *f* 1) армия; вооружённые силы; ~ de terre сухопутные войска, пехота; ~ de mer военно-морские силы; ~ de l'air военно-воздушные силы; être dans l'~ служить в армии; la Grande Armée Великая армия *(Наполеона I)*; l'Armée du Salut Армия спасения 2) *перен* множество, масса

armement [aʀməmã] *m* вооружение; боевое снаряжение

Arménie [aʀmeni] *f* Армения

arménien [aʀmenjɛ̃] **1.** *adj m* армянский **2.** *m* армянский язык

Arménien [aʀmenjɛ̃] *m* армянин

arménienne [aʀmenjɛn] *adj f см* **arménien**

Arménienne [aʀmenjɛn] *f* армянка

armer [aʀme] *vt* 1) вооружать 2) взводить курок; зарядить *(ружьё, фотоаппарат и т. п.)* 3) снарядить *(корабль)* □ **s'~** (de qch) вооружаться; запастись *(терпением и т. д.)*; (contre qch, contre qn) восставать против, ополчаться

armillaire [aʀmilɛʀ] *m* опёнок

armistice [aʀmistis] *m* перемирие

armoire [aʀmwaʀ] *f* шкаф; настенный шкафчик; ~ à pharmacie настенная аптечка; ~ à glace а) зеркальный шкаф б) *перен* здоровяк, шкаф, косая сажень (в плечах)

armoricain [aʀmɔʀikɛ̃] *adj m* арморикан-ский

armoricaine [aʀmɔʀikɛn] *adj f см* **armoricain**

armoiries [aʀmwaʀi] *f pl* герб

armoise [aʀmwaz] *f бот* полынь; ~ absinthe горькая полынь

armorier [aʀmɔʀje] *vt* украшать гербом

armure [aʀmyʀ] *f* 1) доспехи; Palais *m* des ~s Оружейная палата 2) *перен* защитное средство, броня

armurerie [aʀmyʀʀi] *f* 1) оружейная мастерская 2) оружейный магазин

armurier [aʀmyʀje] *m* 1) оружейный мастер; оружейник 2) торговец оружием

ARN [aɛʀɛn] *m* (*сокр от* **acide ribonucléique**) рибонуклеиновая кислота, РНК

arnica [aʀnika] *f бот* арника

arobase [aʀɔbaz] *f информ* «собака», (@)

aromate [aʀɔmat] *m* специя; отдушка, ароматическое вещество, благовоние

aromathérapie [aʀɔmateʀapi] *f* ароматерапия *(лечение растительными эссенциями)*

aromatique [aʀɔmatik] *adj* ароматический, благовонный

aromatisant, -e [aʀɔmatizɑ̃, -t] **1.** *adj* ароматизирующий **2.** *m* ароматизатор, ароматизирующее вещество

aromatisation [aʀɔmatizasjɔ̃] *f* ароматизация, отдушивание

aromatiser [aʀɔmatize] *vt* ароматизировать, делать душистым, ароматным

arôme [aʀom] *m* аромат, благоухание, приятный запах

arpent [aʀpɑ̃] *m* арпан *(старая французская земельная мера, 20–50 аров)*

arpenter [aʀpɑ̃te] *vt* ходить взад и вперёд, мерить шагами

arpenteur [aʀpɑ̃tœʀ] *m* землемер; ~ des mines маркшейдер

arqué, -e [aʀke] *adj* изогнутый, дугообразный; jambes *f pl* ~es кривые ноги

arrachage [aʀaʃaʒ] *m* вырывание, выдёргивание, извлечение, выкапывание *(овощей)*; ~ d'une dent удаление зуба

arraché [aʀaʃe] *m спорт* рывок (*в тяжёлой атлетике*)

arrachement [aʀaʃmã] *m* страдание, боль *(от разлуки и т. п.)*

arrache-pied (d'~) [(d)aʀaʃpje] *adv* без передышки, не покладая рук

arracher [aʀaʃe] *vt* 1) вырывать; отрывать; срывать; выкапывать *(овощи)*; отдирать 2) *перен* вырывать, отрывать; извлекать; ~ un secret вырвать, выпытать секрет; on ne peut lui ~ une parole из него слова не вытянешь; ~ à la mort спасти от смерти; ~ qn au sommeil разбудить □ **s'~** 1) отрываться; вырываться 2) вырывать друг у друга; tout le monde se l'arrache его всюду приглашают, его все хотят заполучить 3) s'~ les cheveux рвать на себе волосы

arracheur [aʀaʃœʀ] *m* 1) съёмник 2) гвоздодёр 3) копатель, уборочная машина; ~ de sacs вор, вырывающий сумочки ◊ mentir comme un ~ de dents врать как сивый мерин

arraisonnement [aʀɛzɔnmã] *m* осмотр, досмотр *(судна, самолёта)*

arraisonner [aʀɛzɔne] *vt* производить осмотр, досмотр (*судна, самолёта*)

arrangeant, -e [aʀɑ̃ʒɑ̃, -t] *adj* сговорчивый, покладистый; понимающий

arrangement [aʀɑ̃ʒmɑ̃] *m* 1) приведение в порядок; размещение; устройство 2) расположение *(вещей в определённом порядке)* 3) договорённость, соглашение; сделка; урегулирование *(споров)* 4) *муз* аранжировка

arranger [aʀɑ̃ʒe] *vt* 1) приводить в порядок; размещать, устраивать; обустраивать; располагать 2) устраивать; cela nous arrange нас это устраивает 3) улаживать; организовать; on nous a arrangé un rendez-vous нам устроили, организовали встречу 4) исправлять, чинить 5) *разг* раскритиковать; разнести в пух и прах 6) *муз* аранжировать □ **s'~** 1) приводить себя в порядок 2) устраиваться; elle s'est arrangée pour être assise au premier rang она устроилась так (все сделала для того), чтобы сидеть в первом ряду 3) устраиваться, налаживаться; tout s'est arrangé всё устроилось, всё наладилось 4) договариваться, приходить к соглашению

Arras [aʀas] Арас (*город на севере Франции*)

arrestation [aʀɛstasjɔ] *f* задержание, арест, заключение под стражу; être en état d'~ быть под арестом

arrêt [aʀɛ] *m* 1) остановка; прекращение; ~ du cœur остановка сердца; tomber en ~ внезапно остановиться *(от восхищения, удивления);* je suis tombée en ~ devant la vitrine я остановилась, замерла перед витриной; ~ de travail а) прекращение работы; кратковременная забастовка б) больничный (лист), бюллетень 2) остановка (*автобуса)*, станция, стоянка 3) решение; приговор 4) арест, задержание; mandat *m* d'~ ордер на арест

arrêté [aʀete] *m* 1) постановление, решение 2) sans ~ постоянно, без остановки

arrêté, -e [aʀete] *adj* 1) решённый 2) твёрдый, установившийся; установленный

arrêter [aʀete] **1.** *vt* 1) останавливать, приостанавливать; выключать *(прибор)*; il est tard, arrête la télévision уже поздно, выключи телевизор 2) арестовывать, задерживать; прекращать; ~ un criminel арестовать преступника; ~ l'adversaire остановить, задержать противника; ~ sa pensée sur qch остановиться на чём-либо; обратить своё внимание на что-либо 3) устанавливать; ~ le lieu d'un rendez-vous установить место встречи **2.** *vi* 1) остановиться, встать 2) (de) прекращать; перестать; arrête de dire des bêtises ! кончай чепуху болтать!; ~ de travailler прекратить работать; elle n'arrête pas de pleurer она всё время плачет 3) решать, постановлять; ~ de faire qch решить сделать что-либо; il a été arrêté que... было решено, что... □ **s'~** 1) останавливаться 2) прекращать(ся)

arrêtoir [aʀetwaʀ] *m* упор; собачка, защёлка; стопор

arrhes [aʀ] *f pl* задаток

arriération [aʀjeʀasjɔ̃] *f* отсталость

arrière [aʀjɛʀ] **1.** *m* 1) зад, задняя часть; корма 2) тыл 3) *спорт* защитник **2.** *adj* задний; тыловой; кормовой **3.** *adv* en ~ позади; сзади; назад; aller, marcher en ~ пятиться, идти задом наперёд; être en ~ отставать; faire marche ~ *прям и перен* дать задний ход

arriéré, -e [aʀjeʀe] *adj* отсталый; enfant *m* ~ отсталый *(в развитии)* ребёнок; pays *m* ~ отсталая, слаборазвитая страна; idées *f pl* ~es отсталые, несовременные взгляды

arrière-boutique [aʀjɛʀbutik] *f* помещение за лавкой, магазином; подсобка

arrière-cour [aʀjɛʀkuʀ] *f* задний двор

arrière-garde [aʀjɛʀgaʀd] *f* арьергард

arrière-goût [aʀjɛʀgu] *m* привкус; послевкусие

arrière-grand-mère [aʀjɛʀgʀɑ̃mɛʀ] *f* прабабушка, прабабка

arrière-grand-père [aʀjɛʀgʀɑ̃pɛʀ] *m* прадед, прадедушка

arrière-grands-parents [aʀjɛʀgʀɑ̃paʀɑ̃] *m pl* прадед и прабабка, родители деда или бабки

arrière-pays [aʀjɛʀpei] *m* 1) (внутренняя) территория страны 2) районы, находящиеся вдали от побережья

arrière-pensée [aʀjɛʀpɑ̃se] *f* задняя мысль; подоплёка

arrière-petit-fils [aʀjɛʀpətifis] *m* правнук

arrière-petite-fille [aʀjɛʀpətitfij] *f* правнучка

arrière-petits-enfants [aʀjɛʀpətizɑ̃fɑ̃] *m pl* правнуки

arrière-plan [aʀjɛʀplɑ̃] *m* задний план; à l'~ на заднем плане

arrière-saison [aʀjɛʀsɛzɔ̃] *f* поздняя осень

arrière-train [aʀjɛʀtʀɛ̃] *m* 1) задняя ось *(автомобиля);* задний мост 2) задние ноги, лапы *(животного)*

arrivage [aʀivaʒ] *m* 1) привоз *(товара)* 2) прибывший товар

arrivant [aʀivɑ̃] *participe présent см* **arriver**

arrivant, -e [aʀivɑ̃, -t] *m, f* приезжающ‖ий, -ая; прибывающ‖ий, -ая; nouveaux ~s вновь прибывающие

arrivé, -e [aʀive] *adj* 1) прибывший; premier (dernier) ~ прибывший первым (последним) 2) преуспевший

arrivée [aʀive] *f* 1) приезд, прибытие; приход 2) место прибытия; конец маршрута 3) *спорт* финиш 4) наступление *(лета и т. п.)* 5) *тех* подвод, подача; впуск *(газа, воды)*

arriver [aʀive] *vi* 1) приезжать, прибывать, приходить; приставать *(к берегу)*; *спорт* финишировать; j'arrive ! иду! 2) доходить; достигать 3) преуспеть 4) (à faire qch) удаваться что-либо сделать; en ~ à дойти до того, что...; додуматься до того, что... 5) приближаться; les vacances arrivent скоро каникулы 6) случаться; происходить; un accident est arrivé произошел несчастный случай; c'est arrivé hier это случилось вчера 7) *в безличной конструкции* случаться; происходить; il arrive que... случается; ça arrive бывает; случается; qu'est-ce qui t'arrive ? что с тобой?; il m'arrive de... бывает, что я...; quoi qu'il arrive что бы ни случилось

arrivisme [aʀivism] *m* карьеризм

arriviste [aʀivist] **1.** *m, f* карьерист, -ка **2.** *adj* карьеристский

arrogamment [aʀɔgamɑ̃] *adv* высокомерно, надменно

arrogance [aʀɔgɑ̃s] *f* надменность, высокомерие

arrogant, -e [aʀɔgɑ̃, -t] *adj* 1) надменный, высокомерный, спесивый 2) нахальный, вызывающий

arroger (s'~) [saʀɔʒe] присваивать себе

arrondir [aʀɔ̃diʀ] *vt прям и перен* округлять; закруглять; ~ les angles сглаживать углы; ~ un chiffre округлить число □ **s'~** округляться

arrondissement [aʀɔ̃dismɑ̃] *m* 1) округ *(административный в составе департамента)* 2) городской район *(в Париже, Лионе и Марселе)*

arrosable [aʀozabl] *adj* оросимый, орошаемый

arrosage [aʀozaʒ] *m* 1) поливка, орошение; tuyau *m* d'~ шланг для полива 2) *разг* обмывание чего-либо, выпивка

arrosé, -e [aʀoze] *adj* 1) облитый, политый, орошённый 2) орошаемый рекой

arroser [aʀoze] *vt* 1) *прям и перен* поливать, орошать; ~ de larmes оросить слезами; ~ la terre de sang обагрить землю кровью 2) протекать через *(о реке)* 3) *разг* отпраздновать; выпить по поводу, спрыснуть, обмыть; il faut ~ ça ! это надо обмыть! □ **s'~** *разг* обмыть, спрыснуть; ça s'arrose ! это надо обмыть!

arroseur [aʀozœʀ] *m* дождеватель, ороситель

arroseuse [aʀozøz] *f* поливочная машина *(в городах)*

arrosoir [aʀozwaʀ] *m* лейка

arsenal [aʀsənal] *m* 1) арсенал, склад оружия 2) *перен* снаряжение 3) *перен* совокупность средств 4) судоверфь *(для военных кораблей)*

arsenaux [aʀsəno] *pl см* **arsenal**

arsenic [aʀsənik] *m* мышьяк

art [aʀ] *m* 1) искусство; les beaux ~s изящные искусства; ~s appliqués прикладное искусство; ~s décoratifs декоративное искусство; ~s plastiques изобразительные искусства; ~s et métiers ремёсла; objet *m* d'~, ouvrage *m* d'~ предмет искусства; ville *f* d'~ город-музей; город, богатый памятниками искусства; livre *m* d'~ художественное издание; альбом; septième ~ седьмое искусство, кино 2) умение; мастерство; ~ culinaire кулинария; поваренное искусство; avec ~ искусно

artefact [aʀtefakt] *m* артефакт; предмет, созданный человеком

artère [aʀtɛʀ] *f* 1) артерия; ~ aorte аорта 2) *перен* артерия, магистраль

artériel, -le [aʀtekjɛl] *adj* артериальный; prendre la tension ~le мерить артериальное (кровяное) давление

artésien [aʀtezjɛ̃] *adj m* артуа(з)ский; puits *m* ~ артезианская скважина

Artésien [aʀtezjɛ̃] *m* житель Артуа

artésienne [aʀtezjɛn] *adj f см* **artésien**

Artésienne [aʀtezjɛn] *f* жительница Артуа

arthrite [aʀtʀit] *f мед* артрит

arthrose [aʀtʀoz] *f мед* артроз

artichaut [aʀtiʃo] *m бот* 1) артишок; cœur *m* d'~ сердцевина артишока ◊ cœur *m* d'~ ветреный, влюбчивый человек; ветреник 2) ~ du Canada топинамбур; ~ des Indes батат, сладкий картофель; ~ d'Espagne патиссон

article [aʀtikl] *m* 1) статья *(журнальная, газетная и т. п.)* 2) статья *(закона, устава, конституции и т. п.)*; пункт, параграф *(официального документа)* 3) товар; предмет; изделие; ~s *pl* de toilette туалетные принадлежности; ~s de sport спорт(ивные) товары 4) *грам* артикль ◊ être à l' ~ de la mort быть при смерти

articulaire [aʀtikylɛʀ] *adj* относящийся к суставам, суставной; rhumatisme *m* ~ суставной ревматизм

articulation [aʀtikylasjɔ̃] *f* 1) сустав, сочленение; ~ pelvienne тазобедренный сустав; douleurs *f* dans les ~s боли в суставах 2) взаимосвязь, соединение 3) произношение, артикуляция

articuler [aʀtikyle] *vt* произносить, артикулировать, выговаривать; articulez ! говорите чётче! □ **s'~** сочленяться; соединяться; организовываться; ça s'articule всё устраивается как надо

artifice [aʀtifis] *m* ловкий приём; уловка, хитрость; plein d'~ полный лукавства ◊ feu *m* d'~ фейерверк

artificiel, -le [aʀtifisjɛl] *adj* 1) искусственный 2) неестественный, деланый, притворный

artificiellement [aʀtifisjɛlmã] *adv* 1) искусственно 2) делано, неестественно

artificieuse [aʀtifisjøz] *adj f см* **artificieux**

artificieusement [aʀtifisjøzmã] *adv* коварно; хитро

artificieux [aʀtifisjø] *adj m* коварный; хитрый, плутовской

artillerie [aʀtijʀi] *f* артиллерия; *прям и перен* ~ lourde тяжёлая артиллерия; tir *m* d'~ артиллерийский обстрел

artilleur [aʀtijœʀ] *m* артиллерист

artisan [aʀtizã] *m* 1) ремесленник, кустарь; art *m* ~ кустарное производство 2) *перен* создатель, творец; être l'~ de qch быть творцом чего-либо, ответственным за что-либо

artisanal, -e [aʀtizanal] *adj* ремесленный, кустарный; fabrication *f* ~e кустарное производство; objets *m pl* de fabrication *f* ~e кустарные изделия

artisanalement [aʀtizanalmã] *adv* ремесленным способом; непромышленно

artisanat [aʀtizana] *m* 1) ремесленное сословие, ремесленники; кустарное производство, кустари 2) профессия ремесленника, ремесленничество 3) (кустарно-ремесленный) промысел

artisanaux [aʀtizano] *adj m pl см* **artisanal**

artisane [aʀtizan] *f см* **artisan**

artiste [aʀtist] **1.** *m, f* 1) худож‖ник, -ница; ~ peintre живописец, художник 2) артист, -ка; актёр, актриса 3) художественная натура 4) мастер *(своего дела)*; travail *m* d'~ мастерская работа **2.** *adj* склонный к искусству; любящий искусство и красоту; артистический, художественный

artiste-interprète [aʀtistɛ̃tɛʀpʀɛt] *m, f* артист или музыкант, исполняющий собственные сочинения

artistique [aʀtistik] *adj* художественный; артистический; patinage *m* ~ фигурное катание

arum [aʀɔm] *m бот* аронник

aryen [aʀjɛ̃] *adj m* арийский

Aryen [aʀjɛ̃] *m* ариец, арий

aryenne [aʀjɛn] *adj f см* **aryen**

Aryenne [aʀjɛn] *f* арийка

arythmie [aʀitmi] *f мед* аритмия, перебои *(сердца)*

as [a] *см* **avoir**

as [as] *m* 1) туз; одно очко *(в игре в кости)* 2) *перен* ас, мастер своего дела, дока; ~ du volant первоклассный водитель

ascendance [asãdãs] *f* 1) восходящая линия родства, предки 2) восхождение

ascendant, -e [asãdã, -t] **1.** *adj* восходящий, возрастающий; mouvement *m* ~ восходящее движение *(планеты)*; courbe *f* ~e de la température возрастающая температурная кривая **2.** *m* родственник по восходящей линии **3.** *m* сильное влияние, авторитет; avoir de l'~ sur qn иметь на кого-либо большое влияние

ascenseur [asãsœʀ] *m* лифт, подъёмник; prendre l'~ садиться в лифт; ехать на лифте

ascension [asãsjõ] *f* 1) восхождение, подъём; взлёт; faire l'~ du mont Blanc подняться на Монблан 2) *перен* подъём, взлёт; прогресс; ~ professionnelle профессиональное продвижение, успех; ~ sociale продвижение по социальной лестнице, повышение социального статуса

Ascension [asãsjõ] *f рел* Вознесение

ascèse [asɛz] *f* 1) *рел* аскеза; аскетическая жизнь 2) добровольное обречение себя на жизнь, полную лишений; подвижничество

ascète [asɛt] *m, f* аскет

ascétique [asetik] *adj* аскетический

ascétisme [asetism] *m прям и перен* аскетизм

ascorbique [askɔʀbik] аскорбиновый; acide *m* ~ аскорбиновая кислота

aseptique [asɛptik] *adj* асептический

aseptisation [asɛptizasjõ] *f* асептизация, дезинфекция, стерилизация

aseptisé, -e [asɛptize] *adj* 1) асептический; дезинфицированный 2) *перен* стерилизованный; лишённый оригинальности; лишённый эмоций, человеческих чувств

aseptiser [asɛptize] *vt* дезинфицировать, стерилизовать *(инструменты)*; обеззараживать

asexué, -e [asɛksɥe] *adj* бесполый

Asiate [azjat] *m, f* житель, -ница Азии; азиат, -ка

asiatique [azjatik] *adj* азиатский

Asiatique [azjatik] *m, f* житель, -ница Азии; азиат, -ка

Asie [azi] *f геогр* Азия; ~ centrale Средняя (Центральная) Азия; ~ Mineure Малая Азия

asile [azil] *m* 1) убежище; приют; прибежище, пристанище; укрытие; demander l'~ politique просить политическое убежище; ~ de vieillards дом престарелых 2) психиатрическая больница
asocial, -e [asɔsjal] *adj* асоциальный; неспособный жить в обществе
asociaux [asɔsjo] *adj m pl см* **asocial**
aspartame [aspaʀtam] *m* аспартам, заменитель сахара
aspect [aspɛ] *m* 1) вид, внешность, облик 2) аспект, сторона, точка зрения; sous cet ~ с этой стороны, с этой точки зрения; sous tous les ~s со всех сторон, со всех точек зрения 3) *грам* вид
asperge [aspɛʀʒ] *f* спаржа
asperger [aspɛʀʒe] *vt* обрызгивать; опрыскивать; обливать ☐ **s'~** облиться; вылить на себя
aspérité [aspeʀite] *f* шероховатость, неровность
asphalte [asfalt] *m* асфальт, асфальтовое покрытие
asphalter [asfalte] *vt* асфальтировать
asphyxiant, -e [asfiksjã, -t] *adj* 1) удушливый, удушающий 2) *перен* гнетущий, давящий; удушливый, удушающий
asphyxie [asfiksi] *f* удушье, асфиксия
asphyxier [asfiksje] *vt* 1) вызывать удушье 2) *перен* душить; не давать развиваться ☐ **s'~** задохнуться
aspic [aspik] **I** *m* аспид, аспидовая гадюка
aspic [aspik] **II** *m* заливное *(из мяса или рыбы)*; студень, холодец
aspirant, -e [aspiʀã, -t] **I** *adj* всасывающий
aspirant, -e [aspiʀã, -t] **II 1.** *m, f* кандидат, -ка (на должность, место); стремящ‖ийся, -аяся получить какое-либо место, звание **2.** *m* аспирант *(воинское звание)*; ~ de marine курсант старшего курса военно-морского училища, кандидат к производству в офицеры
aspirateur [aspiʀatœʀ] *m* пылесос; passer à l'~ пылесосить
aspiration [aspiʀasjõ] *f* 1) вдох 2) втягивание; всасывание, отсасывание, засасывание 3) устремление, стремление; *pl* чаяния
aspiré, -e [aspiʀe] *adj* аспирированный, придыхательный *(согласный)*
aspirer [aspiʀe] **1.** *vt* 1) вдыхать 2) втягивать, всасывать **2.** *vi* (à) стремиться (к)
aspirine [aspiʀin] *f* аспирин, ацетилсалициловая кислота *(обезболивающее и жаропонижающее)*
assagir [asaʒiʀ] *vt* 1) сделать благоразумным, остепенить 2) умерять, успокаивать ☐ **s'~** образумиться
assaillant, -e [asajã, -t] *adj et subst* нападающ‖ий, -ая; атакующ‖ий, -ая
assaillir [asajiʀ] *vt* 1) нападать, наступать, атаковать 2) набрасываться; осаждать; ~ qn de questions забрасывать кого-либо вопросами
assainir [asenir] *vt прям и перен* оздоровлять; очищать
assainissement [asenismã] *m* 1) *прям и перен* оздоровление; очищение; ~ du climat politique оздоровление политической обстановки 2) дренаж, осушение
assaisonnement [asɛzɔnmã] *m* приправа; специя; добавление приправ и специй; заправка *(к салату и т. п.)*
assaisonner [asɛzɔne] *vt прям и перен* приправлять, заправлять; придавать вкус; придавать остроту; сдабривать
assassin [asasɛ̃] *m* убийца
assassinat [asasina] *m* предумышленное убийство
assassiner [asasine] *vt* убивать; il est mort assassiné его убили
assaut [aso] *m* штурм, приступ, атака; натиск; *прям и перен* prendre d'~ взять штурмом
assèchement [asɛʃmã] *m* осушение; высушивание; дренаж
assécher [aseʃe] *vt* осушать; удалять воду
assemblage [asãblaʒ] *m* соединение; сборка; монтаж
assemblée [asãble] *f* собрание; ассамблея; Assemblée générale de l'ONU Генеральная ассамблея ООН; Assemblée constituante Учредительное собрание; Assemblée nationale Национальное собрание *(нижняя палата парламента Франции)*
assembler [asãble] *vt* 1) собирать *(людей)*, созывать 2) собирать, соединять; скреплять ☐ **s'~** собираться
assener [asene] *vt* 1) ~ un coup нанести удар; ~ une gifle влепить пощёчину 2) ~ des injures оскорблять, осыпать бранью
assentiment [asãtimã] *m* согласие, одобрение; signe *m* d'~ знак одобрения
asseoir [aswaʀ] *vt* 1) сажать, усаживать 2) основывать, учреждать, устанавливать; закладывать; ~ les fondements закладывать фундамент; ~ son autorité установить свою власть; ~ son jugement sur... основывать своё мнение на... ☐ **s'~** садиться; asseyez-vous ! садитесь!
assermenté, -e [asɛʀmãte] *adj* 1) давший присягу, присягнувший; traducteur *m* ~ присяжный (официальный) переводчик *(при какой-либо организации)* 2) данный под присягой

asservir [asɛʀviʀ] *vt* закабалять, порабощать, покорять

asservissement [asɛʀvismã] *m* порабощение, закабаление

assez [ase] *adv* довольно, достаточно; c'est ~ хватит, достаточно; j'en ai ~ мне (это) надоело; с меня довольно; с меня хватит; avoir assez de... иметь достаточно чего-либо

assidu, -e [asidy] *adj* 1) усидчивый; прилежный; усердный; être ~ à sa tâche усердно выполнять свою работу 2) постоянный, регулярный *(о занятиях, усилиях и т. п.)*

assiduité [asidɥite] *f* 1) усидчивость; прилежание; усердие 2) постоянное присутствие

assidûment [asidymã] *adv* 1) прилежно; усердно; усидчиво 2) часто *(о присутствии)*

assied [asje] *см* **asseoir (s'~)**

assiégé, -e [asjeʒe] *adj et subst* осаждённ‖ый, -ая

assiéger [asjeʒe] *vt* осаждать; одолевать

assiette [asjɛt] *f* 1) тарелка; ~ plate мелкая тарелка; ~ creuse глубокая тарелка; ~ anglaise холодное мясное ассорти; ~ de crudités тарелка сырых овощей *(закуска, состоящая из тёртой моркови и помидоров с огурцами)* 2) (устойчивое) положение; посадка *(всадника)* ◊ ne pas être dans son ~ плохо себя чувствовать, быть не в своей тарелке

assiettée [asjete] *f* тарелка (*содержимое*); il a mangé une ~ de soupe он съел тарелку супа

assignat [asiɲa] *m* ассигнация *(денежный знак)*

assigner [asiɲe] *vt* 1) назначать; предписывать; определять; ~ une tâche возложить задачу; ~ (qn) à résidence определить кому-либо обязательное место жительства 2) вызывать в суд

assimilation [asimilasjõ] *f* 1) ассимиляция, уподобление 2) усвоение *(пищи)* 3) усвоение *(знаний)* 4) ассимиляция *(иностранцев-иммигрантов)*

assimiler [asimile] *vt* 1) (à qn, à qch) уподоблять; приравнивать к... 2) усваивать *(продукты)* 3) ассимилировать *(иммигрантов)* □ **s'~** 1) уподобляться 2) ассимилироваться; интегрироваться

assis, -e [asi, -z] *participe passé см* **asseoir**

assis, -e [asi, -z] *adj* 1) сидящий, сидячий; être ~ сидеть; place *f* ~e сидячее место 2) обоснованный; обосновавшийся; устойчивый; réputation *f* bien ~e безупречная репутация

assise [asiz] **I** *f* опора, фундамент, основание; les ~s de la société устои общества; sur des ~s démocratiques на демократической основе

assises [asiz] **II** *f pl* 1) Cour *f* d'~ суд присяжных 2) съезд, конгресс *(партии, профсоюзов)*; заседания; tenir ses ~ заседать *(о конгрессе, съезде)*

assistance [asistãs] *f* 1) помощь; содействие; поддержка; demander ~ просить (о) помощи; porter ~ оказать помощь 2) вспомоществование, благотворительность, призрение; Assistance publique социальное обеспечение, органы государственного призрения *(оказывающие в основном помощь детям-сиротам)*; enfant *m* de l'Assistance воспитанник детского дома; ~ sociale социальная помощь 3) присутствующие; собравшиеся; аудитория

assistant, -e [asistã, -t] **1.** *adj* 1) присутствующий 2) оказывающий помощь **2.** *m, f* помощ‖ник, -ница; ассистент, -ка; ~ social социальный работник, социальный помощник, сотрудник учреждения социальной помощи; maître *m* ~ старший преподаватель (*в высшем учебном заведении*)

assisté, -e [asiste] **1.** *adj* 1) получающий помощь (в порядке социального обеспечения); enfant *m* ~ воспитанник приюта 2) автоматизированный; с использованием технических средств, с использованием информационных технологий; enseignement *m* ~ par ordinateur обучение с помощью компьютера; direction *f* ~e усилитель руля; publication *f* ~e par ordinateur компьютерное издание; интернет-издание **2.** *m, f* получающ‖ий, -ая помощь

assister [asiste] **1.** (à qch) *vi* присутствовать; быть свидетелем чего-либо **2.** *vt* 1) помогать; оказывать содействие; ассистировать; se faire ~ пользоваться помощью 2) ухаживать *(за больным)*

associatif [asɔsjatif] *adj m* 1) ассоциативный 2) относящийся к общественным организациям; mouvement *m* ~ общественное объединение *(с культурной направленностью, в защиту чего-либо)*

association [asɔsjasjõ] *f* 1) ассоциация, союз; общество, сообщество, объединение 2) привлечение к участию 3) ассоциация; связь; ~ d'idées ассоциация идей

associative [asɔsjativ] *adj f см* **associatif**

associé, -e [asɔsje] **1.** *adj* 1) объединившийся; присоединившийся 2) связанный; ассоциированный; membre *m*

~ ассоциированный член **2.** *m, f* компаньон, -ка *(в деле)*; член товарищества, акционерного общества

associer [asɔsje] *vt* 1) (qn à qch) привлекать, приобщать *(к делу)* 2) qch объединять, соединять; сочетать ☐ **s'~** 1) объединяться; создавать ассоциацию, общество 2) (à) присоединяться; разделять; je m'associe à votre bohheur разделяю с вами радость

assoiffé, -e [aswafe] *adj et subst прям и перен* жаждущий; il est ~ он хочет пить; il est ~ de réussite он жаждет успеха

assombri, -e [asɔ̃bʀi] *adj* омрачённый, опечаленный

assombrir [asɔ̃bʀiʀ] *vt* 1) делать тёмным; затемнять 2) омрачать ☐ **s'~** 1) темнеть 2) омрачаться, мрачнеть

assommant, -e [asɔmã, -t] *adj* убийственный, убийственно скучный; невыносимый, несносный

assommer [asɔme] *vt* 1) убивать *(ударом по голове)*; оглушать *(ударом по голове)* 2) *разг* надоедать, утомлять, докучать, наводить тоску смертную

Assomption [asɔ̃psjɔ̃] *f рел* Успение Богородицы *(15 августа)*

assorti, -e [asɔʀti] *participe passé см* **assortir**

assorti, -e [asɔʀti] *adj* 1) хорошо подобранный *(по цвету и т. п.)* 2) с большим выбором товаров 3) *pl* различные, разнообразные

assortiment [asɔʀtimã] *m* 1) сочетание, подбор, набор 2) комплект *(посуды, белья и т. п.)* 3) ассортимент

assortir [asɔʀtiʀ] *vt* сочетать, подбирать ☐ **s'~** 1) (à) подходить; ces couleurs s'assortissent эти цвета гармонируют, подходят друг к другу 2) (de) сопровождаться (чем-либо)

assoupi, -e [asupi] *adj* 1) задремавший 2) успокоившийся, ослабший

assoupir [asupiʀ] *vt* 1) усыплять 2) успокаивать *(боль и т. п.)* ☐ **s'~** 1) задремать 2) утихать *(о боли и т. п.)*

assoupissement [asupismã] *m* дремота, сонливость; забытьё

assouplir [asuplir] *vt* 1) делать гибким 2) *перен* смягчать *(правила и т. п.)* ☐ **s'~** 1) сделаться гибким 2) смягчиться *(о человеке, характере и т. п.)*

assouplissement [asuplismã] *m* 1) придание гибкости 2) смягчение 3) разминка; exercices *m pl* d'~ гимнастические упражнения для разминки

assourdir [asuʀdiʀ] *vt* 1) оглушать 2) приглушать; заглушать; смягчать *(звуки, боль и т. п.)*

assourdissant, -e [asuʀdisã, -t] *adj* оглушительный, оглушающий

assouvir [asuviʀ] *vt* утолять; удовлетворять; ~ sa faim утолить голод; ~ sa curiosité удовлетворить любопытство

assouvissement [asuvismã] *m* 1) утоление 2) удовлетворение

assujettir [asyʒetiʀ] *vt* 1) (qn à qch) подчинять, покорять; être assujetti à un impôt (быть вынужденным) платить налог 2) укреплять; закреплять ☐ **s'~** 1) покоряться 2) подчинять себе кого-либо 3) подчиняться; s'~ à une règle подчиняться правилу

assumer [asyme] *vt* 1) брать на себя; нести *(расходы и т. п.)*; ~ la responsabilité взять на себя, нести ответственность; ~ le risque сознательно взять на себя риск 2) (de) смиряться с...; принимать, осознавать *(ситуацию и её последствия)* ☐ **s'~** отвечать за себя; самому о себе заботиться

assurance [asyʀãs] **I** *f* 1) уверенность в себе; il parle avec beaucoup d'~ он говорит очень уверенно 2) уверение, заверение; il m'a donné l'~ qu'il reviendrait bientôt он заверил меня, что скоро вернётся

assurance [asyʀãs] **II** *f* страхование; страховка; ~s sociales социальное страхование; ~-vie страхование жизни; police *f* d'~ страховой полис; *pl* ~s, compagnie *f* d'~ страховая компания

assuré, -e [asyʀe] **I** *adj* 1) верный, обеспеченный; succès *m* ~ гарантированный, верный успех 2) уверенный; pas *m* ~ уверенный шаг; répondre d'un air ~ отвечать с уверенным видом, уверенно

assuré, -e [asyʀe] **II** *adj et subst* застрахованн‖ый, -ая; ~ social человек, пользующийся социальным страхованием

assurément [asyʀemã] *adv* конечно, разумеется

assurer [asyʀe] **I 1.** *vt* 1) уверять; заверять 2) обеспечивать 3) укреплять *(стену и т. п.)* **2.** *vi* 1) уметь справляться с трудностями; владеть ситуацией, быть на высоте 2) быть компетентным, разбираться ☐ **s'~** 1) (de qch) удостоверяться, убеждаться 2) заручиться *(поддержкой и т. п.)*

assurer [asyʀe] **II** *vt* страховать ☐ **s'~** (contre) страховаться (от)

assureur [asiʀœʀ] *m* 1) агент страхового общества; страховщик 2) страховое общество

Assyrie [asyʀi] *f геогр ист* Ассирия

assyrien [asiʀjɛ̃] **1.** *adj m* ассирийский **2.** *m* ассирийский язык

Assyrien [asiʀjɛ̃] *m* ассириец
assyrienne [asiʀjɛn] *adj f см* **assyrien**
Assyrienne [asiʀjɛn] *f* ассирийка
aster [astɛʀ] *m бот* астра
astérisque [asteʀisk] *m полигр* звёздочка (*)
astéroïde [asteʀɔid] *m* 1) астероид, малая планета 2) небольшое небесное тело *(метеорит и т. п.)*
asthénie [asteni] *f мед* астения; бессилие, слабость
asthmatique [asmatik] **1.** *adj* астматический **2.** *m, f* астматик
asthme [asm] *m* астма
asticot [astiko] *m* червячок *(для наживки)*
asticoter [astikɔte] *vt разг* дразнить, надоедать, досаждать, приставать
astigmate [astigmat] *adj et subst* страдающ‖ий, -ая астигматизмом
astiquage [astikaʒ] *m* 1) наведение лоска 2) чистка, наведение глянца; натирка *(пола)*
astiqué, -e [astike] *adj* начищенный до блеска; надраенный
astiquer [astike] *vt* чистить до блеска
astrakan [astʀakɑ̃] *m* каракуль, каракульча
astral, -e [astʀal] *adj* астральный; звёздный
astraux [astʀo] *adj m pl см* **astral**
astre [astʀ] *m* светило; звезда; небесное тело; планета
astreignant, -e [astʀɛɲɑ̃, -t] *adj* порабощающий, тягостный *(о работе и т. п.)*
astreindre [astʀɛ̃dʀ] *vt* (qn à qch, à faire qch) заставлять, принуждать *(к тяжёлой работе)*; вынуждать □ **s'~** заставлять себя, принуждать себя
astreint, -e [astʀɛ̃, -t] *participe passé см* **astreindre**
astrologie [astʀɔlɔʒi] *f* астрология
astrologique [astʀɔlɔʒik] *adj* астрологический
astrologue [astʀɔlɔg] *m, f* астролог, звездочёт
astronaute [astʀɔnot] *m, f* космонавт, астронавт
astronautique [astʀɔnotik] *f* космонавтика, астронавтика
astronef [astʀɔnɛf] *m* космический, межпланетный корабль; космический аппарат
astronome [astʀɔnɔm] *m, f* астроном
astronomie [astʀɔnɔmi] *f* астрономия
astronomique [astʀɔnɔmik] *adj прям и перен* астрономический; lunette *f* ~ телескоп; prix *m* ~ астрономическая, заоблачная цена
astrophysique [astʀɔfizik] **1.** *f* астрофизика **2.** *adj* астрофизический
astroport [astʀɔpɔʀ] *m* космодром
astuce [astys] *f* 1) хитрость; ухищрение; выдумка, хитроумное приспособление; находка 2) *разг* шутка
astucieuse [astysjøz] *adj f см* **astucieux**
astucieusement [astysjøzmɑ̃] *adv* ловко; хитроумно; изобретательно, с выдумкой
astucieux [astysjø] *adj m* 1) находчивый; хитроумный; изобретательный 2) удобный, практичный; сделанный с выдумкой; ce sac est vraiment ~ avec toutes ces poches эта сумка с таким количеством карманов очень удобна, практична
asymétrie [asimetʀi] *f* асимметрия, несимметричность
asymétrique [asimetʀik] *adj* асимметричный, несимметричный
atchoum [atʃum] *interj* апчхи
atelier [atəlje] *m* 1) мастерская, ателье; студия 2) цех 3) секция *(на конференции и т. п.)*
atemporel, -le [atɑ̃pɔʀɛl] *adj* вневременной
atermoiement [atɛʀmwamɑ̃] *m* 1) промедление, оттяжка, проволочка 2) отсрочка платежа
athée [ate] **1.** *m, f* атеист, -ка **2.** *adj* атеистический; неверующий *(в Бога)*
athéisme [ateism] *m* атеизм, безбожие, неверие
Athènes [atɛn] *геогр* Афины *(столица Греции)*
athénien [atenjɛ̃] *adj m* афинский
Athénien [atenjɛ̃] *m* афинянин
athénienne [atenjɛn] *adj f см* **athénien**
Athénienne [atenjɛn] *f* афинянка
athlète [atlɛt] *m, f* атлет; легкоатлет, -ка; спортсмен, -ка
athlétique [atletik] *adj* атлетический, богатырский; хорошо сложённый
athlétisme [atletism] *m* лёгкая атлетика
atlantique [atlɑ̃tik] *adj* атлантический; Alliance ~ Атлантический союз, НАТО
Atlantique [atlɑ̃tik] **1.** *adj* océan *m* ~ Атлантический океан **2.** *m* Атлантический океан
Atlas [atlas] **I** *m геогр* Атлас; Атласские горы
Atlas [atlas] **II** *миф* Атлант
atlas [atlas] *m* атлас
atmosphère [atmɔsfɛʀ] *f* 1) атмосфера 2) *перен* атмосфера, обстановка, среда; changer d'~ сменить обстановку
atmosphérique [atmɔsfeʀik] *adj* атмосферный
atoll [atɔl] *m* атолл, коралловый остров
atome [atom] *m* 1) атом 2) *перен* частица, крошка ◊ avoir des ~s crochus avec qn

симпатазировать кому-либо, испытывать взаимную симпатию

atomique [atɔmik] *adj* атомный

atomisé, -e [atɔmize] *adj* 1) подвергшийся радиоактивному облучению, облучённый 2) раздробленный на мелкие части

atomiser [atɔmize] *vt* 1) распылять 2) подвергать радиоактивному облучению

atomiseur [atɔmizœʀ] *m* пульверизатор, распылитель

atours [atuʀ] *m pl* женские наряды, украшения; dans ses plus beaux ~ во всем своём блеске *(об одежде)*

atout [atu] *m прям и перен* козырь; avoir tous les ~s dans son jeu иметь все преимущества на своей стороне, иметь все козыри на руках

âtre [atʀ] *m* очаг

atroce [atʀɔs] *adj* жестокий, ужасный; отвратительный; невыносимый

atrocement [atʀɔsmã] *adv* жестоко, ужасно; страшно, чудовищно

atrocité [atʀɔsite] *f* жестокость, злодеяние; *pl* зверства

atrophie [atʀɔfi] *f* атрофия, отмирание, притупление *(чувства, свойства)*

atrophié, -e [atʀɔfje] *adj* атрофированный

attabler (s'~) [satable] (à) садиться за стол *(для еды)*

attachant, -e [ataʃã, -t] *adj* привлекательный, захватывающий; привлекающий

attache [ataʃ] *f* 1) завязка; застёжка; скрепка *и т.п* 2) прикрепление, присоединение; привязь; chien *m* à l'~ собака на привязи ◊ port *m* d'~ порт приписки 3) *pl* запястья и щиколотки 4) *pl* связи, знакомства; привязанность

attaché, -e [ataʃe] **I** *adj* 1) завязанный, связанный; mains *f pl* ~es dans le dos связанные за спиной руки 2) (à) привязанный к...

attaché, -e [ataʃe] **II** *m, f* атташе; ~ de presse пресс-атташе; ~ militaire военный атташе

attaché-case [ataʃekɛz] *m* кейс, «дипломат»

attachement [ataʃmã] *m* привязанность, преданность

attacher [ataʃe] *vt* 1) *прям и перен* привязывать; attaché à la paix миролюбивый 2) связывать; завязывать; застёгивать; attachez vos ceintures ! пристегните ремни! *(в самолёте и т. п.)* 3) придавать; ~ de l'importance à... придавать значение; ~ du prix à qch дорожить чем-либо 4) *информ* прикрепить *(файл)* □ **s'~** 1) застёгиваться 2) (à) *перен* привязываться 3) (à) стараться, стремиться сделать что-либо; настойчиво добиваться, не отступать; s'~ à démontrer стремиться доказать; s'~ à qch поставить целью, задачей

attaquant, -e [atakã, -t] *adj et subst* нападающ‖ий, -ая

attaque [atak] *f* 1) атака; нападение, наступление, выпад; *pl* нападки; passer à l'~ перейти в наступление; ~ aérienne воздушное нападение, атака с воздуха; ~ à main armée вооружённое нападение 2) *мед* припадок, приступ; криз; ~ cardiaque сердечный приступ; ~ (d'une congestion) cérébrale инсульт ◊ être d'~ быть в форме, в ударе

attaquer [atake] *vt* 1) *прям и перен* атаковать; нападать; набрасываться 2) начинать □ **s'~** (à) 1) набрасываться, нападать, обрушиваться на...; покушаться на... 2) приниматься, браться за...; стараться разрешить *(проблему)*

attardé, -e [ataʀde] *adj* 1) запоздалый; задержавшийся 2) отсталый

attarder (s'~) [sataʀde] 1) задерживаться, запаздывать 2) *перен* терять время

atteindre [atɛ̃dʀ] *vt* 1) достигать; добираться; доходить; доезжать; ~ un but достичь цели; ~ le sommet de la montagne добраться до вершины горы; ~ l'âge de la retraite достичь пенсионного возраста 2) попадать, ранить 3) *перен* поражать, задевать; le malheur qui l'a atteint обрушившееся на него несчастье; rien ne l'atteint его ничего не трогает, он ко всему безразличен; dites ce que vous voulez, ça ne m'atteint pas говорите, что хотите, мне всё равно, меня это не трогает

atteint, -e [atɛ̃, -t] *participe passé см* **atteindre**

atteint, -e [atɛ̃, -t] *adj* (de qch) 1) поражённый, задетый; ~ de maladie заболевший, больной; ~ du sida больной СПИДом 2) сражённый; ~ d'une balle сражённый пулей; mortellement ~ смертельно раненый 3) *разг* больной; ненормальный, тронутый, чокнутый

atteinte [atɛ̃t] *f* 1) *перен* посягательство; покушение; ущемление; ~ à la loi нарушение закона; ~ aux droits ущемление прав; ~ à la liberté ущемление свободы, посягательство на свободу; porter ~ à... наносить ущерб; посягать на...; ущемлять 2) досягаемость; hors d'~ вне досягаемости; être hors d'~ быть в безопасности

attelage [atlaʒ] *m* упряжь; упряжка

atteler [atle] *vt* запрягать, закладывать *(лошадей и т. п.)* □ **s'~** (à) *(un travail)* впрячься (*в работу)*

attelle [atɛl] *f* шина; лубок *(накладываемый при переломе)*

attenant, -e [atnã, -t] *adj* смежный, прилегающий

attendant [atãdã] *participe présent см* **attendre**

attendant [atãdã] *loc adv*: en ~ пока; en ~ qn в ожидании кого-либо; en ~ de partir в ожидании отъезда; *loc conj* en attendant que... пока (не)

attendre [atãdʀ] *vt* ждать, ожидать □ **s'~** (à qch) ожидать, предполагать, надеяться; рассчитывать; s'~ à tout ожидать всего

attendri, -e [atãdʀi] *adj* растроганный, умилённый; умильный; размягчённый

attendrir [atãdʀiʀ] *vt* 1) растрогать, умилить 2) размягчать, смягчать □ **s'~** 1) растрогаться, расчувствоваться; умилиться; смягчиться 2) размягчаться

attendrissant, -e [atãdʀisã, -t] *adj* трогательный, умилительный

attendrissement [atãdʀismã] *m* растроганность, умиление

attendu, -e [atãdy] *participe passé см* **attendre**

attendu [atãdy] *prép* ввиду; принимая во внимание; *loc conj* ~ que... ввиду того, что...; исходя из того, что...

attentat [atãta] *m* 1) покушение, посягательство; ~ terroriste теракт 2) *перен* (à qch) оскорбление

attentatoire [atãtatwaʀ] *adj* посягающий, наносящий ущерб

attente [atãt] *f* ожидание; file *f* d'~ очередь; salle *f* d'~ зал ожидания; contre toute ~ вопреки всем ожиданиям

attenter [atãte] *vi* (à qch) покушаться, посягать на...

attentif [atãtif] *adj m* 1) внимательный; ~ à son travail старательный 2) заботливый; предупредительный; усердный

attention [atãsjõ] *f* 1) внимание; faire ~ а) обращать внимание б) остерегаться, быть осторожным; ~ ! осторожно!; avec ~ внимательно 2) внимательность; забота; предупредительность; être plein d'~ pour... быть предупредительным, внимательным...

attentionné, -e [atãsjɔne] *adj* внимательный, предупредительный

attentive [atãtiv] *adj f см* **attentif**

attentivement [atãtivmã] *adv* внимательно

atténuant, -e [atenɥã, -t] *adj* смягчающий; circonstances *f pl* ~es смягчающие (вину) обстоятельства

atténuation [atenɥasjõ] *f* смягчение; уменьшение; ~ de la peine смягчение наказания

atténuer [atenɥe] *vt* смягчать; уменьшать *(вину и т. п.)*; ослаблять *(боль)*; приглушать *(звук и т. п.)* □ **s'~** уменьшаться, ослабляться

atterrant, -e [ateʀã, -t] *adj* ошеломляющий

atterrer [ateʀe] *vt* 1) сразить наповал 2) ошеломить, неприятно поразить; cette nouvelle nous a atterrés эта новость нас ошеломила

atterrir [ateʀiʀ] *vi* приземляться

atterrissage [ateʀisaʒ] *m* посадка; приземление

attestation [atɛstasjõ] *f* свидетельство; удостоверение; аттестация

attesté, -e [atɛste] 1) достоверный; fait *m* ~ достоверный факт 2) засвидетельствованный

attester [atɛste] *vt* 1) свидетельствовать; удостоверять; аттестовать 2) (de; que) свидетельствовать, подтверждать

attiédissement [atjedismã] *m* охлаждение; ослабление

attifer (s'~) [satife] *разг* разодеться, вырядиться, расфуфыриться

attirail [atiʀaj] *m* прибор, снаряжение, оснащение; принадлежности; ~ de pêche рыболовные принадлежности, снасти

attirance [atiʀãs] *f* 1) влечение, тяга 2) привлекательность

attirant, -e [atiʀã, -t] *adj* привлекательный, соблазнительный; влекущий

attirer [atiʀe] *vt* 1) притягивать; привлекать; завлекать 2) навлекать; повлечь за собой; ~ des ennuis навлечь неприятности; ~ l'antipathie générale вызвать всеобщую неприязнь

attiser [atize] *vt прям и перен* разжигать, усиливать

attisoir [atizwaʀ] *m* кочерга

attitré, -e [atitʀe] *adj* 1) постоянный; штатный; обычный; fournisseur *m* ~ официальный поставщик 2) признанный; gouvernement *m* ~ признанное правительство 3) патентованный

attitrer [atitʀe] *vt* назначать, уполномочивать

attitude [atityd] *f* 1) поза, положение *(тела)*; манера держаться 2) поведение; манеры 3) отношение; позиция; elle a changé d'~ vis-à-vis de moi depuis quelque temps с некоторого времени она изменила своё отношение ко мне; quelle est l'~ du gouvernement sur ce sujet ? какова позиция правительства по этому вопросу?

attouchement [atuʃmã] *m* лёгкое прикосновение, касание, ласка *(сексуальная)*

attractif [atʀaktif] *adj m* 1) притягательный 2) привлекательный, заманчивый; примечательный; prix *m* ~ заманчивая цена

attraction [atʀaksjõ] *f* 1) притяжение, сила притяжения; тяготение; ~ terrestre земное притяжение 2) притягательность, привлекательность 3) *pl* развлечения, аттракционы; Disneyland est un célèbre parc d'~ Диснейленд – знаменитый парк аттракционов, развлечений

attractive [atʀaktiv] *adj f см* **attractif**

attractivité [atʀaktivite] *f* притягательность, привлекательность

attrait [atʀɛ] *m* 1) привлекательность, прелесть 2) (de) влечение, тяга к...

attrape [atʀap] *f* 1) силок (*для птиц)* 2) ловушка, хитрость, шуточный обман, розыгрыш 3) игрушка с сюрпризом 4) ловушка

attrape-nigaud [atʀapnigo] *f* ловушка для простаков

attraper [atʀape] *vt* 1) поймать; схватить; ловить; j'ai réussi à ~ le bus я успел на автобус, вскочил на ходу 2) схватить *(насморк и т. п.)*; ~ une contravention нарваться на штраф 3) *разг* être (bien) attrapé быть разочарованным, обмануться в ожиданиях; tu seras bien attrapé ты будешь неприятно поражён

attrayant, -e [atʀɛjã, -t] *adj* привлекательный, соблазнительный

attribuer [atʀibɥe] *vt* (qch à qn, à qch) 1) приписывать; признавать за кем-либо; ~ une invention à qn приписывать кому-либо изобретение; à quoi faut-il ~ la diminution des naissances ? как объяснить снижение рождаемости? 2) предоставлять, присваивать, присуждать; ~ un prix присуждать премию 3) атрибутировать *(произведение искусства)* □ **s'~** присваивать; приписывать себе

attribut [atʀiby] *m* 1) атрибут, принадлежность 2) *грам* именная часть составного сказуемого; предикатив

attributaire [atʀibytɛʀ] *m*, *f* 1) получатель, -ница пособия 2) *юр* лицо, получившее право на долю в имуществе

attribution [atʀibysjõ] *f* 1) присуждение *(премии и т. п.)* 2) присвоение, предоставление *(прав, преимуществ и т. п.)*; ~ de la nationalité предоставление гражданства 3) *иск* атрибуция *(определение авторства художественного произведения)* 4) *pl* компетенция; полномочия; правомочия; ведение, функция; прерогатива; cela ne rentre pas dans mes ~s это вне моей компетенции

attristant, -e [atʀistã, -t] *adj* печальный, удручающий, прискорбный

attrister [atʀiste] *vt* печалить, огорчать, удручать □ **s'~** печалиться, грустить

attroupement [atʀupmã] *m* сборище, толпа, скопление людей

attrouper [atʀupe] *vt* собирать толпу □ **s'~** собираться, толпиться

atypique [atipik] *adj* нетипичный

au [o] *см* **à**

aubaine [obɛn] *f* неожиданная удачная находка, нежданная прибыль; quelle ~ ! вот удача!, вот повезло!

aube [ob] **I** *f* рассвет; à l'~ а) на рассвете б) *перен* на заре

aube [ob] **II** *f тех* лопасть; плица *(водяного колеса мельницы, корабля и т. п.)*

aubépine [obepin] *f бот* боярышник

auberge [obɛʀʒ] *f* постоялый двор; трактир; гостиница, гостиница с рестораном *(в сельской местности)*; ~ de jeunesse дешёвая гостиница для молодёжи

aubergine [obɛʀʒin] **1.** *f* 1) *бот* баклажан 2) сотрудница полиции, выписывающая штраф за неправильную парковку 3) красный нос, нос сливой **2.** *adj* тёмно-фиолетовый

aubergiste [obɛʀʒist] *m*, *f* хоз‖яин, -яйка постоялого двора, гостиницы, ресторана; трактир‖щик, -щица

auburn [obœʀn] *adj inv* золотисто-каштановый *(о волосах)*

aucuba [okyba] *m бот* аукуба

aucun [okœ̃] **1.** *adj* 1) *(с отриц формой глагола)* никакой, ни один; je n'ai ~ livre de cet auteur у меня нет ни одной книги этого автора; (je n'en ai) aucune idée не имею (никакого) понятия; en ~ cas ни в коем случае 2) *(с предлогом* sans*)* всякий; sans ~ plaisir без всякого удовольствия **2.** *pron* 1) *(с отриц формой глагола)* никто, ничто, ни один; je ne connais ~ d'eux никого / ни одного из них не знаю 2) кто-либо, кто-нибудь

aucune [okyn] *adj et pron f см* **aucun**

aucunement [okynmã] *adv* никоим образом; ни в коем случае; нисколько; отнюдь *(в ответе)*

audace [odas] *f* 1) отвага, смелость, дерзость 2) дерзость, наглость

audacieuse [odasjøz] *adj et subst f см* **audacieux**

audacieusement [odasjøzmã] *adv* 1) отважно, дерзновенно 2) дерзко, нагло

audacieux [odasjø] **1.** *adj m* отважный, смелый, дерзкий **2.** *m* смельчак

au-dedans [odəda] *adv* в, внутри; il ne faut pas garder vos sentiments ~ de vous не надо держать чувства в себе

au-dehors [odəɔʀ] *adv* вне, снаружи; внешне

au-delà [odla] **1.** *adv* за, дальше; on peut nager jusqu'à la bouée, ~ c'est dangereux можно плавать до буйка, дальше — опасно **2.** *prép* ~ de вне, за, по ту сторону; ~ de la montagne за горой, по ту сторону горы **3.** *m inv* потусторонний мир; vie *f* d' ~ загробная жизнь

au-dessous [odsu] **1.** *adv* внизу, снизу; ~, l'appartement est vide, personne n'y habite квартира внизу пустует, там никто не живёт **2.** *prép* ~ de под, снизу; ниже; ~ de zéro ниже ноля

au-dessus [odsy] **1.** *adv* наверху, выше, сверху; cette robe est trop petite, donnez-moi la taille ~ это платье мне мало, дайте мне на размер больше **2.** *prép* ~ de выше; elle porte une jupe ~ du genou она носит юбку выше колена; il est ~ de cela он выше этого

au-devant [od(ə)vã] *prép* ~ de навстречу; aller ~ de идти навстречу; aller ~ du danger слишком рисковать, брать на себя слишком большой риск

audibilité [odibilite] *f* слышимость

audible [odibl] *adj* слышимый; le bruit est à peine ~ шум едва слышен

audience [odjãs] *f* 1) аудиенция; приём; obtenir une ~ получить аудиенцию; accorder une ~ дать аудиенцию, принимать кого-либо 2) судебное заседание; ~ publique открытое заседание, открытое слушание дела; tenir ~ заседать 3) внимание, интерес; avoir l'~ du lecteur вызывать интерес у читателя 4) слушатели, аудитория, публика слушателей; cette chaîne de télévision a une grande ~ этот телевизионный канал имеет большую аудиторию

audimat [odimat] *m* аудитория телеканала, телепередачи; рейтинг теле- или радиопередач

audio [odjo] *adj inv* звуковой, аудио *(о записи, передаче, в отличие от видео)*

audiovisuel, -le [odjovizɥɛl] **1.** *adj* аудиовизуальный; matériel *m* ~ аудиовизуальные средства обучения **2.** *m* 1) все телеканалы 2) аудиовизуальные средства

audit [odit] *m* 1) аудит, (аудиторская) проверка, ревизия *(баланса, отчётности и т. п.)* 2) экспертная оценка 3) аудитор

auditeur [oditœʀ] *m* 1) слушатель 2) аудитор

auditif [oditif] *adj m* слуховой; nerf *m* ~ слуховой нерв

audition [odisjõ] *f* 1) слух; il a une mauvaise ~ у него плохой слух 2) слушание *(в суде)* 3) прослушивание *(актёра, музыканта)*; passer une ~ пройти прослушивание

auditionner [odisjɔne] **1.** *vt* прослушать *(актёра, музыканта)* **2.** *vi* прослушиваться; давать пробный концерт

auditive [oditiv] *adj f см* **auditif**

auditoire [oditwaʀ] *m* 1) аудитория, слушатели 2) *перен* читатели, публика

auditorium [oditɔʀjɔm] *m* специально оборудованный зал для записи; тонателье, звукозаписывающая студия

auditrice [oditʀis] *f* 1) слушательница 2) аудитор

augmentation [ɔgmãtasjõ] *f* 1) увеличение; повышение; (при)рост; ~ des prix повышение цен 2) повышение зарплаты, надбавка к зарплате; demander une ~ просить повышения зарплаты

augmenter [ɔgmãte] **1.** *vt* 1) увеличивать; прибавлять 2) повышать зарплату кому-либо; on l'a augmenté ему повысили зарплату **2.** *vi* 1) увеличиваться, повышаться; le nombre des chômeurs a augmenté количество безработных выросло 2) дорожать, повышаться в цене

augure [ogyʀ] *m* 1) предзнаменование; être de bon (mauvais) ~ быть счастливым (зловещим) предзнаменованием 2) oiseau *m* de mauvais ~ вестник несчастья

auguste [ogyst] *adj* 1) величественный; торжественный 2) высокий, высочайший, августейший

aujourd'hui [oʒuʀdɥi] *adv* 1) сегодня; dès ~ с сегодняшнего дня; отныне; pour ~ (на) сегодня 2) теперь; в наши дни; d'~ нынешний, современный

aulne [o(l)n] *m см* **aune**

aulx [o] *m pl см* **ail**

aumône [omon] *f* 1) милостыня; подаяние; demander l'~ просить милостыню 2) земля, дарованная церкви

aumônier [omonje] *m* священник *(при войсковой части, при тюрьме и т. п.)*; капеллан; духовник; *ист* grand ~ de France высшее духовное лицо при особе короля

aune [on] **I** *m* ольха

aune [on] **II** *f* локоть *(мера длины; во Франции = 120 см)*

aunée [one] *f бот* девясил

auparavant [oparavã] *adv* прежде, раньше, до этого

auprès de [oprɛ də] *prép* около, рядом; при; viens t'asseoir ~ moi садись рядом со мной; ~ du ministère при министерстве; faire une demande ~ qn обратиться к кому-либо с просьбой; la douleur physique n'est rien ~ la douleur morale

физическая боль ничто по сравнению с нравственной

auquel [okɛl] *pronom masculin см* **lequel**

aura [ɔʀa], **aurai** [ɔʀe], **auras** [ɔʀa] *см* **avoir**

aura [ɔʀa] *f* окружающая атмосфера, аура; производимое впечатление

auréole [ɔʀeɔl] *f* 1) ореол, сияние; нимб; dans l'~ de la gloire в ореоле славы 2) круговой след *(от выведенного пятна и т. п.)*

aurez [ɔʀe] *см* **avoir**

auriculaire [ɔʀikylɛʀ] **1.** *m* мизинец **2.** *adj* слуховой, ушной; pavillon *m* ~ ушная раковина

aurons [ɔʀɔ̃], **auront** [ɔʀɔ̃] *см* **avoir**

auricule [ɔʀikyl] *f* мочка уха

aurifère [ɔʀifɛʀ] *adj* золотоносный

aurochs [ɔʀɔk] *m зоол* тур; зубр

aurore [ɔʀɔʀ] *f* утренняя заря; *перен* заря, начало; ~ boréale северное сияние; se lever aux ~s вставать очень рано, на рассвете

ausculter [ɔskylte] *vt мед* выслушивать *(больного стетоскопом или фонендоскопом)*

auspice [ɔspis] *m* предзнаменование; *pl* sous de meilleurs ~s в наилучших условиях ◊ sous les ~s de qn под покровительством кого-либо

aussi [osi] **1.** *adv* 1) тоже; также; c'est ~ mon avis это также и моё мнение; и я так думаю; et moi ~ ~ и я тоже 2) так, столь; так же, такой же; ce n'est pas ~ simple que vous croyez это не так просто, как вы думаете; elle est ~ jeune que vous она так же молода, как вы **2.** *conj* вот почему; поэтому; таким образом ◊ ~ bien que так же, как и; ~ bien..., que как ..., так и

aussitôt [osito] *adv* тотчас, сразу (же); ~ que как только; ~ dit, ~ fait сказано — сделано

austère [ɔstɛʀ] *adj* строгий, суровый

austèrement [ɔstɛʀmɑ̃] *adv* строго, сурово

austérité [ɔstɛʀite] *f* строгость, суровость; жёсткие меры экономии; régime *m* d'~ режим строгой экономии

austral, -e [ɔstʀal] *adj* (*pl* australs) южный

Australie [ɔstʀali] *f геогр* Австралия

australien [ɔstʀaljɛ̃] *adj m* австралийский

Australien [ɔstʀaljɛ̃] *m* австралиец

australienne [ɔstʀaljɛn] *adj f см* **australien**

Australienne [ɔstʀaljɛn] *f* австралийка

autant [otɑ̃] *adv* 1) столько же; столько; ~ que так (же); насколько; il souffre ~ que vous он страдает так же, как и вы; ~ que je sache насколько я знаю 2) ~ de столько (же); je n'ai jamais vu ~ de monde я никогда не видел столько народу; il est né ~ de garçons que de filles родилось столько же мальчиков, сколько и девочек; ~ de... ~ de сколько... столько 3): ~... ~ насколько ... настолько 4) *(без предлога, в конце предложения)* то же самое; j'en ferais ~ я бы сделал то же самое 5) *(с неопр ф глагола, в начале предложения)* лучше бы; ~ dire la vérité лучше бы сказать правду ◊ d'~ plus (que) тем более (что)

autel [otɛl] *m* алтарь; жертвенник; престол ◊ aller à l'~ идти под венец

auteur [otœʀ] *m* 1) автор; виновник; творец; ~ du crime виновник преступления 2) автор (*произведения*); писатель

authenticité [otɑ̃tisite] *f* 1) подлинность, достоверность; аутентичность 2) искренность, правдивость *(слов)*

authentification [otɑ̃tifikasjɔ̃] *f* установление подлинности; засвидетельствование, удостоверение

authentifier [otɑ̃tifje] *vt* устанавливать подлинность чего-либо; аутентифицировать

authentique [otɑ̃tik] *adj* подлинный, достоверный, настоящий; аутентичный

authentiquement [otɑ̃tikmɑ̃] *adv* достоверно, подлинно

autiste [otist] **1.** *adj* аутистский; оторванный от окружающей действительности, замкнутый в себе **2.** *m*, *f* страдающ‖ий, -ая аутизмом; аутист

auto [oto] *f разг сокр от* **automobile** машина, автомобиль

auto- [oto] (*от греч autos* «сам») само-; авто-

autoadhésif [otoadezif] *adj et subst m см* **autocollant**

autoadhésive [otoadeziv] *adj et subst f см* **autoadhésif**

autobiographie [otobjɔgʀafi] *f* автобиография

autobiographique [otobjɔgʀafik] *adj* автобиографический

autobronzant, -e [otobʀɔ̃zɑ̃, -t] **1.** *m, f* средство для загара **2.** *adj* для загара, с эффектом загара, способствующий загару

autobus [ɔtobys] *m* автобус

autocar [ɔtɔkaʀ] *m* автобус *(туристический; междугородный)*

autocaravane [otokaʀavan] *f* трейлер, автофургон для кемпинга, дом на колёсах

autocassable [otokasabl] *adj* ampoule *f* ~ ампула с кончиком, отламывающимся без подпилки

autocélébration [otoselebʀasjɔ̃] *f* самовосхваление

autochenille [otoʃ(ə)nij] *f* автомобиль на гусеничном ходу
autochtone [ɔtɔktɔn] **1.** *adj* туземный, коренной, автохтонный; population *f* ~ коренное, местное население **2.** *m, f* коренн‖ой житель, -ая -ница; тузем‖ец, -ка
autoclimatiseur [otoklimatizœʀ] *m* автоматический кондиционер
autocollant, -e [otokɔlã, -t] **1**. *adj* самоклеящийся; приклеивающийся **2**. *m* наклейка
autocratie [otokʀasi] *f* автократия, самодержавие
autocratique [otokʀatik] *adj* самодержавный; неограниченный *(о власти)*
autodéfense [otodefãs] *f* самозащита; самооборона
autodérision [otodeʀizjõ] *f* самоирония
autodétermination [otodetɛʀminasjõ] *f полит* самоопределение
autodidacte [otodidakt] *f, m* самоучка
auto-école [otoekɔl] *f* автошкола
autofinancement [otofinãsmã] *m* самофинансирование, самоокупаемость
autogestion [otoʒɛstjõ] *f* самоуправление
autographe [ɔtɔgʀaf] *m* автограф
autoguidage [otogidaʒ] *m* самонаведение
autolimitation [otolimitasjõ] *f* самоограничение
automate [ɔtɔmat] *m прям и перен* автомат
automatique [ɔtɔmatik] **1.** *adj* 1) автоматический 2) автоматический, непроизвольный, машинальный; бессознательный; d'un geste *f* ~ машинально **2.** *f* автоматика
automatiquement [ɔtɔmatikmã] *adv* автоматически, машинально
automatisation [ɔtɔmatizasjõ] *f* автоматизация
automatiser [ɔtɔmatize] *vt* автоматизировать
automatisme [ɔtɔmatism] *m* 1) автоматизм 2) автоматика, автоматическое управление
automitrailleuse [otomitʀajøz] *f* бронеавтомобиль
automne [ɔtɔn] *m* осень; d'~ осенний
automobile [ɔtɔmɔbil] **1.** *f* автомобиль; venir en ~ приехать на машине **2.** *adj* автомобильный; courses *f pl* ~s автогонки
automobiliste [ɔtɔmɔbilist] *m, f* автомобилист, -ка; автолюбитель, -ница
autonome [ɔtɔnɔm] *adj* 1) автономный, самоуправляющийся; région *f* ~ автономная область 2) самостоятельный; независимый; cet enfant est très ~ pour son âge для своего возраста этот ребёнок очень самостоятельный
autonomie [ɔtɔnɔmi] *f* 1) автономия; самостоятельность, независимость; ~ nationale национальная автономия; национальная независимость 2) автономия; радиус действия *(для корабля, самолёта)*; cet avion a huit heures d'~ этот самолёт может лететь восемь часов без дозаправки
autonomiste [ɔtɔnɔmist] *m, f* сторон‖ник, -ница автономии, самоуправления; автономист, -ка
autopilote [otopilɔt] *m* автопилот
autoportrait [otopɔʀtʀɛ] *m* автопортрет
autoproclamé, -e [otopʀɔklame] *adj* самопровозглашённый
autopromotion [otopʀɔmɔsjõ] *f* самореклама
autopropulsé, -e [otopʀɔpylse] *adj* 1) самодвижущийся 2) реактивный *(о снаряде)*
autopropulseur [otopʀɔpylsœʀ] *m* реактивный двигатель
autopsie [ɔtɔpsi] *f* вскрытие *(трупа)*, аутопсия
autoradio [otoʀadjo] *m et adj inv* (poste *m*) ~ автомобильный радиоприёмник
autorail [otoʀaj] *m* автомотриса; моторная дрезина; мотовоз *(функционирующий на дизельном топливе)*
autorisation [ɔtɔʀizasjõ] *f* разрешение *(устное или письменное)*; санкция; согласие
autorisé, -e [ɔtɔʀize] *adj* 1) разрешённый, дозволенный 2) авторитетный 3) уполномоченный
autoriser [ɔtɔʀize] *vt* (qn à faire qch) разрешать, позволять, дозволять
autoritaire [ɔtɔʀitɛʀ] *adj* 1) властный; caractère *m* ~ властный характер 2) авторитарный; régime *m* ~ авторитарный режим; режим личной власти
autoritairement [ɔtɔʀitɛʀmã] *adv* властно; авторитарно
autorité [ɔtɔʀite] *f* 1) влияние, вес, авторитет; avoir de l'~ иметь влияние, авторитет 2) власть, права; sous l'~ под властью, под начальством; d'~ насильно; самовольно 3) *pl* власти; ~s civiles гражданские власти; ~s de la ville городские власти; ~s militaires военные власти 4) авторитет; faire ~ быть авторитетным, авторитетом *(в той или иной области)*
autoroute [otoʀut] *f* автострада
auto-stop [otostɔp] *m* автостоп; faire de l'~ ехать на попутных машинах; «голосовать»; voyager en ~ путешествовать автостопом

autostoppeur [otostɔpœʀ] *m* «голосующий» на дороге; путешествующий автостопом
autostoppeuse [otostɔpøz] *f* «голосующая» на дороге; путешествующая автостопом
autosubsistance [otosybzistãs] *f* самообеспеченность
autosuffisance [otosyfizãs] *f* 1) самодостаточность 2) самообеспечение, самообеспеченность
autosuffisant, -e [otosyfizã, -t] *adj* 1) самодостаточный 2) обеспечивающий себя
autosuggestion [otosygʒɛstjõ] *f* самовнушение
autour [otuʀ] **I** *m* ястреб
autour [otuʀ] **II** *adv* вокруг, кругом, около; tout ~ вокруг, кругом; ~ de... вокруг, около; приблизительно; il a ~ de soixante ans ему около шестидесяти лет
autre [otʀ] **1.** *adj* другой, новый, дополнительный, ещё один; demander à qn d'~ спросите у кого-либо другого; un ~ café ещё одна чашка кофе; une ~ fois в другой раз; l'~ jour недавно, на днях; parlons d'~ chose поговорим о чём-нибудь другом; allons ~ part пойдём в другое место; d'~ part с другой стороны, вместе с тем **2.** *pronom* l'un l'~, les uns les ~s друг друга *(в разл падежах)*; ni l'un ni l'~ ни тот, ни другой; de temps à ~ время от времени; d'un jour à l'~ со дня на день; ◊ il en sait bien d'~s он и не то ещё знает; entre ~s между прочим, кроме того **3.** *m* другой, ближний
autrefois [otʀəfwa] *adv* когда-то, прежде, некогда; d'~ прежние, прошлые
autrement [otʀəmã] *adv* иначе; по-другому; в противном случае
Autriche [otʀiʃ] *f геогр* Австрия
autrichien [otʀiʃjɛ̃] *adj m* австрийский
Autrichien [otʀiʃjɛ̃] *m* австриец
autrichienne [otʀiʃjɛn] *adj f см* **autrichien**
Autrichienne [otʀiʃjɛn] *f* австрийка
autruche [otʀyʃ] *f* страус ◊ politique *f* de l'~ страусова политика; faire l'~ прятать голову в песок; обманывать самого себя
autrui [otʀɥi] *pron* другой, другие; чужой, чужие
auvent [ovã] *m* козырёк над дверью, навес
auvergnat, -e [ovɛʀɲa, -t] *adj* овернский
Auvergnat, -e [ovɛʀɲa, -t] *m, f* овернец; житель, -ница Оверни
Auvergne [ovɛʀɲ] *f* 1) Овернь *(провинция)* 2) Овернь *(регион)*
aux [o] *см* **à**
Auxerre [ɔsɛʀ] Осер *(город)*
Auxerrois, -e [ɔsɛʀwa, -z] *m, f* житель, -ница Осера
auxiliaire [ɔksiljɛʀ] **1.** *adj* вспомогательный; подсобный; дополнительный; moteur *m* ~ вспомогательный двигатель; verbe *m* ~ вспомогательный глагол **2.** *m, f* помощ‖ник, -ница
avaient [avɛ], **avais** [avɛ], **avait** [avɛ] *см* **avoir**
av J.-C. (*сокр от* **avant Jésus-Christ**) [avã ʒezykʀi] до Рождества Христова, до нашей эры
avachi, -e [avaʃi] *adj* 1) вялый; разбитый; дряблый, обрюзгший 2) разношенный, разбитый, потерявший форму *(об обуви)*
aval [aval] *m* низовье *(реки)*; en ~ вниз потечению; ниже; *перен* à l'~ de на (по)следующем этапе, после
avalanche [avalãʃ] *f* 1) лавина; обвал; ~ de neige снежная лавина 2) *перен* масса, куча, гора; ~ de lettres куча/гора писем; ~ de paroles поток слов
avaler [avale] *vt* 1) *прям и перен* глотать; проглотить; ~ de travers подавиться, поперхнуться; ~ un livre проглотить книгу; ~ des yeux пожирать глазами 2) *разг* стерпеть; смириться с...; поверить в...; c'est difficile à ~ a) с этим трудно смириться б) в это трудно поверить; elle est tellement naïve qu'elle avale tout она так наивна, что всему верит
à-valoir [avalwaʀ] *m* задаток; аванс
avance [avãs] **I** *f* продвижение; опережение; il faut arrêter l'~ de l'ennemi надо остановить продвижение врага; prendre de l'~sur qn опередить кого-либо; забегать вперёд; il a cent mètres d'~ sur ses concurrents он на сто метров опережает соперников; à l'~, d'~ заранее; payer d'~ платить вперёд; être en ~ a) прийти заранее, загодя, раньше времени, заблаговременно б) (sur) опережать
avance [avãs] **II** *f* аванс; выдача авансом, выдача вперёд ◊ faire des ~s à qn обхаживать кого-либо; делать авансы
avancé, -e [avãse] *adj* 1) поздний; âge *m* ~ преклонный возраст; heure *f* ~e поздний час 2) выдающийся вперёд, выдвинутый вперёд; находящийся впереди; poste *m* ~ передовой пост 3) прогрессивный, передовой; развитой *(для своего возраста)*; enfant *m* ~ pour son âge развитой для своего возраста ребёнок; idées *f* ~es передовые взгляды, идеи 4) продвинувшийся, преуспевший *(в каком-либо деле)* ◊ *разг* te voilà bien avancé ! это тебе не помогло, от этого не было никакого толка, ну и чего ты до-

бился 5) высказанный; приведённый; les faits *m* ~ s приведённые факты

avancement [avãsmã] *m* продвижение *(в том числе по службе)*

avancer [avãse] **1.** *vt* 1) двигать вперёд; пододвигать; протягивать; être avancé dans un travail продвинуться в работе 2) выдвигать *(предложение и т. п.)* 3) ускорять *(отъезд и т. п.)* 4) одалживать; авансировать, ссужать; платить вперёд; выдавать авансом **2.** *vi* 1) двигаться (вперёд); продвигаться; le jour avance день клонится к вечеру; la nuit avance наступает ночь; ~ en âge стариться; ça n'avance à rien это не решение вопроса, это ни к чему не ведёт 2) выдаваться, выступать 3) спешить *(о часах)* □ **s'~** 1) идти вперёд, подходить, приближаться 2) продвигаться вперёд 3) выдаваться, выступать

avant [avã] **1.** *prép* до; перед; прежде; bien ~ задолго до; ~ tout прежде всего; ~ de... прежде чем; до того, как; passer ~ qn пройти перед кем-либо; ~ cinq heures до пяти часов **2.** *adv* раньше, до этого времени; сначала; d'~ предыдущий, предшествующий; le jour d'~ днём раньше, за день до...; ~ tout прежде всего; se mettre en ~ выставлять себя в выгодном свете **3.** *m* 1) перёд, передняя часть; en ~ вперёд; впереди; marcher en ~ идти вперёд; aller de l'~ а) идти вперёд б) *перен* продолжать начатое дело 2) нос *(корабля)* **4.** *adj inv* передний; patte *f* ~ передняя лапа; les roues *f* ~ передние колеса

avantage [avãtaʒ] *m* 1) преимущество; превосходство; ~ sur... преимущество перед...; avoir un ~ sur... превосходить 2) выгода, польза; tirer ~ извлекать пользу; à son ~ в свою пользу 3) льгота; ~s fiscaux налоговые льготы

avantager [avãtaʒe] *vt* 1) давать преимущество; ставить в более выгодное положение, в более благоприятные условия; благоприятствовать 2) подчёркивать, приукрашивать кого-либо; быть к лицу

avantageuse [avãtaʒøz] *adj f см* **avantageux**

avantageusement [avãtaʒøzmã] *adv* 1) выгодно 2) благоприятно

avantageux [avãtaʒø] *adj m* выгодный, интересный; prix *m* ~ выгодная цена; coiffure *f* avantageuse причёска к лицу

avant-bras [avãbʁa] *m inv* предплечье

avant-centre [avãsãtʁ] *m* центр нападения *(в футболе)*

avant-dernier [avãdɛʁnje] *adj et subst m* предпоследний

avant-dernière [avãdɛʁnjɛʁ] *adj et subst f см* **avant-dernier**

avant-garde [avãgaʁd] *f прям и перен* авангард, передовой отряд; d'~ передовой

avant-goût [avãgu] *m* предвкушение

avant-guerre [avãgɛʁ] *m, f* довоенное время, довоенный период

avant-hier [avãtjɛʁ] *adv* позавчера

avant-première [avãpʁəmjɛʁ] *f* закрытый просмотр, генеральная репетиция; допремьерный показ; en ~ до официального показа; предварительно

avant-projet [avãpʁɔʒɛ] *m* предварительный проект

avant-propos [avãpʁɔpo] *m inv* предисловие

avant-scène [avãsɛn] *f* авансцена; просцениум

avare [avaʁ] **1.** 1) *adj* скупой; être ~ de... скупиться на... 2) скудный; terre *f* ~ скудная земля **2.** *m, f* скуп‖ой, -ая; скупец, скряга

avarice [avaʁis] *f* скупость

avarie [avaʁi] *f* авария, повреждение, порча, поломка

avarié, -e [avaʁje] *adj* повреждённый, испорченный; потерпевший аварию; испортившийся, протухший *(о продуктах)*

avarier [avaʁje] *vt* портить, повреждать

avatar [avataʁ] *m* 1) превратность *(судьбы)*; неприятность 2) перемена; превращение, перевоплощение 3) аватар *(графическое представление пользователя, иконка)*

avec [avɛk] *prép* с; *творит п без предлога*; ~ des amis с друзьями; cigarettes ~ filtre сигареты с фильтром; s'entendre ~ qn ладить с кем-либо; ~ plaisir с удовольствием; écrire ~ un crayon писать карандашом

avenant, -e [av(ə)nã, -t] **I** *adj* приветливый; пригожий

avenant [avnã] **II** *m* (à) дополнение к контракту

avènement [avɛnmã] *m* 1) восшествие на престол; приход к власти 2) пришествие; приход; ~ du Christ пришествие Христа

avenir [av(ə)niʁ] *m* будущее; un brillant ~ блестящее будущее; à l'~ отныне, впредь

avent [avã] *m рел* период, предшествующий Рождеству

aventure [avãtyʁ] *f* приключение; авантюра; roman *m* d'~s приключенческий роман ◊ à l'~ наугад, куда глаза глядят; par ~, d'~ случайно; dire la bonne ~ гадать; diseuse *f* de bonne ~ гадалка

aventurer (s'~) [savãtyʁe] отважиться, решиться; рискнуть пойти; ~ trop loin

зайти, заплыть слишком далеко; ~ (+ infin) рискнуть, отважиться сделать что-либо

aventureuse [avãtyʀøz] *adj f см* **aventureux**

aventureusement [avãtyʀøzmã] *adv* отважно; с риском

aventureux [avãtyʀø] *adj m* 1) любящий приключения; отважный 2) полный приключений; бурный, беспокойный; vie *f* aventureuse беспокойная жизнь, жизнь полная приключений 3) рискованный; полный случайностей; entreprise *f* aventureuse рискованная затея, авантюра

aventurier [avãtyʀje] *m* искатель приключений; авантюрист

aventurière [avãtyʀjɛʀ] *f* искательница приключений; авантюристка

aventurisme [avãtyʀism] *m* склонность к приключениям, авантюризм

avenue [av(ə)ny] *f* широкая улица, проспект

avéré, -e [aveʀe] *adj* 1) признанный, доказанный 2) отъявленный; escroc *m* ~ отъявленный мошенник

avérer (s'~) [saveʀe] оказываться; il s'est avéré оказалось...

avers [avɛʀs] *m* лицевая сторона *(монеты, медали)*; решка

averse [avɛʀs] *f* ливень

aversif [avɛʀsif] *adj m* вызывающий отвращение

aversive [avɛʀsiv] *adj f см* **aversif**

averti, -e [avɛʀti] *adj* опытный, искушённый, знающий; peu ~ малосведущий; public *m* ~ искушённая публика, искушённый зритель; homme *m* ~ опытный человек

avertir [avɛʀtiʀ] *vt* (qn de qch) предупреждать; уведомлять

avertissement [avɛʀtismã] *m* 1) предупреждение, предостережение 2) уведомление, объявление; извещение; предисловие; ~ au lecteur «к читателю» (вместо предисловия)

avertisseur [avɛʀtisœʀ] *m* сигнальный прибор; (предупредительный) сигнал; указатель; сигнализатор ◊ panneau *m* ~ плакат, предупреждающий об опасности

aveu [avø] *m* признание; faire l'~ de... признаваться в...; passer aux ~x признаться в преступлении

aveuglant, -e [avœglã, -t] *adj* ослепительный, слепящий

aveugle [avœgl] **1.** *adj* 1) *прям и перен* слепой; ~ de naissance слепорождённый, слепой от рождения; confiance *f* ~ слепая вера, слепое доверие 2) глухой *(об окне, двери)* **2.** *m, f* слепец; слеп‖ой, -ая

aveuglement [avœgləmã] *m* ослепление

aveuglément [avœglemã] *adv* слепо, безрассудно; вслепую

aveugler [avœgle] *vt прям и перен* ослеплять, лишать зрения

aveuglette (à l'~) [alavœglɛt] *adv* à l'~ ощупью, на ощупь; *(прям и перен)* вслепую, на авось; aller à l'~ идти ощупью, на ощупь; agir à l'~действовать вслепую, на авось

aveulir [avølir] *vt* расслаблять, делать безвольным

aveulissement [avølismã] *m* ослабление воли, безволие

avez [ave] *см* **avoir**

aviaire [avjɛʀ] *adj* птичий, относящийся к птицам; grippe *f* ~ птичий грипп

aviateur [avjatœʀ] *m* авиатор; лётчик

aviation [avjasjõ] *f* авиация; terrain *m* d'~ аэродром

aviatrice [avjatʀis] *f* авиатор; лётчица

aviculture [avikyltyʀ] *f* птицеводство

avide [avid] *adj* жадный, алчный; ~ de жаждущий; ~ d'argent жадный до денег; ~ du pouvoir жаждущий власти, жадный до власти

avidement [avidmã] *adv* жадно, алчно

avidité [avidite] *f* жадность, алчность

aviez [avje] *см* **avoir**

avignonnais, -e [aviɲɔnɛ, -z] *adj* авиньонский

avili, -e [avili] *adj* униженный, приниженный

avilir [aviliʀ] *vt* 1) унижать, принижать; опошлять 2) обесценивать □ **s'~** 1) унижаться; опускаться *(о человеке)* 2) ухудшаться *(об условиях и т. п.)*

avilissant, -e [avilisã, -t] *adj* унизительный; унижающий; conduite *f* ~e постыдное поведение

aviné, -e [avine] *adj* пьяный; avoir une haleine ~e пахнуть вином *(о человеке)*

avion [avjõ] *m* самолёт; ~ de ligne пассажирский самолёт; авиалайнер; par ~ авиа (почтой); en ~ самолётом

avions [avjõ] *см* **avoir**

aviron [aviʀõ] *m* 1) весло; coup *m* d'~ гребок (веслом) 2) гребля; гребной спорт

avis [avi] *m* 1) мнение; à mon ~ по-моему; de l'~ de по мнению; être du même ~ que... быть одного мнения с...; donner son ~ высказать своё мнение; changer d'~ передумать; faire changer d'~ à qn переубедить кого-либо 2) уведомление, сообщение, извещение; предупреждение; ~ préalable предупре-

ждение; ~ de réception уведомление о получении; lettre *f* d'~ уведомление; ~ au lecteur (обращение) к читателю; предисловие

avisé, -e [avize] *adj* осмотрительный, осторожный; рассудительный; дальновидный; сообразительный; critique *m* ~ тонкий критик; bien (mal) ~ хорошо (плохо) осведомлённый;

aviser [avize] *vt* уведомлять, предупреждать, доводить до сведения, ставить в известность □ **s'~** 1) заметить, что ...; догадаться 2) вздумать; ne t'avise pas de recommencer и не вздумай снова начинать!

avitaminose [avitaminoz] *f* авитаминоз

avocat [avɔka] **I** *m* авокадо *(плод)*

avocat, -e [avɔka, -t] **II** *m, f* адвокат; защитник; ~ du diable а) адвокат дьявола б) *перен* защитник сомнительного дела

avocatier [avɔkatje] *m* авокадо *(дерево)*

avoine [avwan] *f* овёс

avoir [avwaʀ] **I 1.** *vt* иметь; il a sept ans ему семь лет; nous avons un grand appartement у нас большая квартира; qu'est-ce que vous avez ? что с вами?; avez-vous l'heure, s'il vous plaît ? скажите, пожалуйста, который час?, сколько сейчас времени?; qu'est-ce que tu as eu pour ton anniversaire ? что тебе подарили на день рождения?; ~ besoin de... нуждаться в...; j'ai mal à la tête у меня болит голова ◊ ~ à faire надо сделать; j'ai quelque chose à vous dire мне надо вам кое-что сказать; il y a а) есть, имеется; il y a tout ce que vous voulez sur la table на столе есть всё, что вы хотите; il n'y a pas de sel соли нет б) (тому) назад; c'était il y a deux mois это было два месяца (тому) назад; il n'y a qu'à attendre остаётся только ждать **2.** *verbe auxiliaire передаётся соответствующей временной формой глагола*; j'ai répondu à ta lettre я ответил на твоё письмо

avoir [avwaʀ] **II** *m* имущество, достояние; les ~s капиталовложения; ценности, авуары; активы

avoisinant, -e [avwazinã, -t] *adj* соседний, прилегающий

avoisiner [avwazine] *vt* граничить с...; находиться вблизи; находиться по соседству; прилегать к...

avons [avɔ̃] *см* **avoir**

avorté, -e [avɔʀte] *adj* 1) недоношенный *(о ребёнке)* 2) неудачный, неудавшийся

avortement [avɔʀtəmã] *m* аборт; выкидыш; преждевременные роды

avorter [avɔʀte] *vi* 1) выкинуть, родить раньше срока, se faire ~ сделать аборт 2) не удаться, провалиться, не завершиться; le projet a avorté план провалился

avorton [avɔʀtɔ̃] *m* 1) недоносок; недоразвившийся организм; незрелый плод 2) недоносок, выродок, ублюдок, урод *(маленького роста)*

avouable [avwabl] *adj* благовидный, в котором можно признаться

avoué, -e [avwe] **1.** *m, f* поверенный, стряпчий **2.** *adj* явный, признанный

avouer [avwe] *vt* признаваться, признавать свою вину; сознаваться в...; ~ sa faute признать свою ошибку

avril [avʀil] *m* апрель; en ~, au mois d'~ в апреле ◊ poisson *m* d'~ первоапрельская шутка/розыгрыш; *посл* en ~ ne te découvre pas d'un fil пришёл марток, надевай сто порток

axe [aks] *m* 1) ось; вал; la Terre tourne autour de son ~ Земля вращается вокруг своей оси 2) направление, линия; grands ~s de la circulation главные дороги, магистрали

axé, -e [akse] *adj* направленный *(по оси);* нацеленный; politique *f* ~e sur... политика, направленная на...

axer [akse] *vt* 1) направлять по оси 2) *перен* нацеливать, направлять

axiome [aksjom] *m* аксиома, общеизвестная истина

Axonais [aksɔnɛ] *m* житель департамента Эна

Axonaise [aksɔnɛz] *f* жительница департамента Эна

ay [ai] *m* аи *(сорт вина)*

ayant [ɛjã] *participe présent см* **avoir**

ayez [ɛye], **ayons** [ɛjɔ̃] *см* **avoir**

azalée [azale] *f бот* азалия

Azéri [azeʀi] *m* азербайджанец

Azérie [azeʀi] *f* азербайджанка

azimut [azimyt] *m* азимут ◊ dans tous les ~s, tous ~s а) по всем направлениям б) *перен* касающийся всех категорий, разнообразный

azote [azɔt] *m* азот

AZT [azɛdte] (*сокр от* **azothymidine**) *m* азотимидин *(средство, используемое при лечении СПИДа)*

aztèque [astɛk] *adj* ацтекский

Aztèque [astɛk] *m, f* ацтек

azur [azyʀ] *m* лазурь; Côte *f* d'Azur Лазурный берег *(средиземноморское побережье Франции)*

azuré, -e [azyʀe] *adj* лазурный, голубой

azyme [azim] *adj* пресный *(о хлебе)*; pain *m* ~ маца

B

baba [baba] **I** *m кул* баба *(пирожное, пропитанное сиропом с алкоголем)*; ~ au rhum ромовая баба

baba [baba] **II** *разг* : en rester ~ страшно удивиться, остолбенеть

babillage [babijaʒ] *m* 1) болтовня 2) лепет, лепетание *(младенца)* 3) *перен* щебетание

babillement [babijmã] *m см* **babillage**

babiller [babije] *vi* 1) лепетать; болтать 2) *перен* щебетать

babines [babin] *f pl* губы (*у некоторых животных, например, у кошек и собак*)

babiole [babjɔl] *f* 1) безделушка *(не имеющая особой ценности)* 2) пустяк; ils se sont fâchés pour une ~ они поссорились из-за пустяка

bâbord [babɔʀ] *m мор* левый борт

babouche [babuʃ] *f* кожаная туфля без задника и каблука *(носят в арабских странах)*

babouin [babwɛ̃] *m* бабуин, павиан

baby-boom [bebibum] *m социол* резкое увеличение рождаемости (*во Франции в период после Второй мировой войны)*

baby-boomer [bebibumœʀ] *m* беби-бумер, человек, принадлежащий к поколению «бума рождаемости»

baby-boomeur [bebibumœʀ] *m см* **baby-boomer**

baby-foot [babifut] *m inv* настольный футбол

baby-sitter [bebisitœʀ] *m, f* бебиситтер, приходящая няня

baby-sitting [bebisitiŋ] *m* присмотр за детьми *(за почасовую плату)*

bac [bak] **I** *m* паром

bac [bak] **II** *m* 1) бак, чан, бадья; ~ à légumes ящик для овощей *(в холодильнике)*; ~s à glace формочки для льда *(в холодильнике)* 2) ящик для цветов *(на балконе)*

bac [bak] **III** *m разг см* **baccalauréat**

baccalauréat [bakalɔʀea] *m* = **bac** *m (употребляется чаще)* бакалавриат 1) экзамены для получения диплома об окончании средней школы *(во Франции лицея)* 2) диплом об успешном окончании средней школы *(во Франции; даёт право на поступление в высшее учебное заведение)*

baccara [bakaʀa] *m* 1) баккара *(карточная игра)* 2) нужда, безденежье

baccarat [bakaʀa] *m* баккара *(хрусталь)*

bacchanale [bakanal] *f* вакханалия

bâche [baʃ] *f* брезент, (брезентовый) тент, чехол; toile *f* de ~ брезент

bachelier [baʃəlje] *m* бакалавр, выпускник средней школы *(лицея)*, имеющий соответствующий диплом

bachelière [baʃəljɛʀ] *f см* **bachelier**

bâcher [baʃe] *vi* накрывать брезентом; camion *m* bâché грузовик с тентом; il bâche sa voiture он накрывает машину брезентом

bachot [baʃo] *m разг см* **baccalauréat**

bachotage [baʃɔtaʒ] *m разг* зубрёжка перед (самым) экзаменом

bachoter [baʃɔte] *vi разг* наспех готовиться к экзамену; зубрить *(перед экзаменом)*

bacille [basil] *m* бацилла, палочка: ~ de Koch палочка Коха, туберкулёзная палочка

backgammon [bakgamɔn] *m* триктрак *(игра)*

background [bakgʀaund] *m* = **back-ground** «задний план», обстановка, фон, контекст; подоплёка

bâclage [baklaʒ] *m разг* халтура, наспех сделанная работа

bâclé, -e [bakle] *adj* сделанный топорно, кое-как, на скорую руку, спустя рукава, тяп-ляп; халтурный; c'est du ~ это халтурная работа

bâcler [bakle] *vt разг* делать наспех, кое-как; халтурить

bâcleur [baklœʀ] *m* халтурщик

bâcleuse [bakløz] *f* халтурщица

bacon [bekɔn] *m* бекон; ветчина

bactéricide [bakteʀisid] *adj* бактерицидный, убивающий бактерии

bactérie [bakteʀi] *f* бактерия

bactérien [bakteʀjɛ̃] *adj m* бактериальный

bactérienne [bakteʀjɛn] *adj f см* **bactérien**

badaud [bado] *m* зевака, праздношатающийся

baderne [badɛʀn] *f разг пренебр* старый вояка

badge [badʒ] *m* 1) значок *(с надписью или рисунком)*, бляха; бэйджик 2) *информ* идентифицирующий знак

badgeuse [badʒøz] *f информ* автоматическая система учёта рабочего времени

badiane [badjan] *f бот* бадьян, звёздчатый анис

badigeon [badiʒɔ̃] *m* 1) клеевая краска *(с извёсткой)* 2) кисть для окрашивания, для смазывания

badigeonnage [badiʒɔnaʒ] *m* 1) крашение клеевой краской; шпаклёвка; грунтовка 2) побелка 3) смазывание; обмазывание

badigeonner [badiʒɔne] *vt* 1) белить; красить 2) обмазывать; смазывать *(лекарственным препаратом и т. п.)*

badin [badɛ̃] **I 1.** *adj m* забавный; шутливый; игривый; весёлый **2.** *m* шутник, весельчак
badin [badɛ̃] **II** *m ав* указатель скорости
badine [badin] **1.** *adj f см* **badin I 2.** *f* шутница; весельчак
badinage [badinaʒ] *m* 1) шутки, шутливый разговор; игривость 2) лёгкость, изящество стиля
badiner [badine] *vi* шутить; говорить шутливо; писать в шутливой форме; *On ne badine pas avec l'amour* «С любовью не шутят» *(пьеса Альфреда де Мюссе)*
badminton [badmintɔn] *m спорт* бадминтон
badois, -e [badwa, -z] *adj* баденский
baffe [baf] *f прост* оплеуха
baffle [bafl] *m* звуковая колонка стереосистемы
bafouer [bafwe] *vt* высмеивать, осмеивать; издеваться; глумиться
bafouillage [bafujaʒ] *m* бормотание, бессвязная речь
bafouiller [bafuje] *vt, vi* мямлить, бормотать; говорить бессвязно, невнятно; запинаться
bâfrer [bafʀe] *vt, vi прост* жрать, нажираться
bagage [bagaʒ] *m* 1) багаж; ~ à main ручная кладь; faire ses ~s уложить вещи; faire enregistrer ses ~s сдать вещи в багаж ◊ plier ~ уйти, смотать удочки; убраться восвояси; prendre qn dans ses ~s взять кого-либо с собой *(в поездку)* 2) *перен* знания, багаж знаний
bagarre [bagaʀ] *f* драка, стычка, потасовка; il va y avoir de la ~ без драки не обойтись; дело пахнет жареным
bagarrer (se ~) [səbagaʀe] 1) ссориться, драться 2) биться, бороться *(за что-либо)*; elle s'est bagarrée pour obtenir ce poste она боролась (приложила много усилий), чтобы получить эту должность
bagarreur [bagaʀœʀ] **1.** *adj m* задиристый, любящий подраться **2.** *m* драчун, задира, забияка; любитель подраться
bagarreuse [bagaʀøz] **1.** *adj f см* **bagarreur 2.** *f* драчунья, задира, забияка; любительница подраться
bagatelle [bagatɛl] *f* 1) безделушка, пустячок 2) пустяковая сумма (денег); acheter qch pour une ~ купить что-либо по дешёвке, за бесценок 3) безделица, пустяк, чепуха, ерунда; il perd son temps à des ~s он тратит время на всякую ерунду 4) любовные похождения; «клубничка»; être porté sur la ~ быть охотником до любовных похождений
bagnard, -e [baɲaʀ, -d] *m, f* каторж‖ник, -ница
bagne [baɲ] *m прям и перен* каторга
bagnole [baɲɔl] *f разг* машина, тачка *(автомобиль)*
bagou [bagu] *m см* **bagout**
bagout [bagu] *m* avoir du ~ убедительно говорить, заговаривать зубы; il a du ~ у него язык хорошо подвешен
bague [bag] *f* кольцо *(часто с камнем)*, перстень
baguette [bagɛt] *f* 1) палочка; прут, жезл; ~ de chef d'orchestre дирижёрская палочка; ~ magique волшебная палочка ◊ d'un coup de ~ словно по мановению волшебной палочки 2) батон *(белого хлеба)*; (французский) багет 3) рейка; багет
bah [ba] *interj* ну и что!, да что уж там!, да ладно! *(выражение безразличия, удивления, сомнения)*
Bahamas [baama] *m pl геогр* Багамские острова
bahut [bay] *m* сундук, ларь; баул
bahutage [baytaʒ] *m школ арго* 1) насмешки над новичками 2) шум, гам
bai, -e [bɛ] **1.** *adj* гнедой, гнедой масти; ~ à miroir гнедой с подпалинами **2.** *m* гнедая лошадь
baie [bɛ] **I** *f* бухта
baie [bɛ] **II** *f* ягода
baie [bɛ] **III** *f* проём двери; оконный проём
baignade [bɛɲad] *f* 1) купание 2) место для купания
baigner [bɛɲe] **1.** *vt* 1) купать 2) омывать; quelle mer baigne la côte ? какое море омывает побережье? 3) промочить; залить; elle a le visage baigné de larmes её лицо залито слезами **2.** *vi* быть погружённым; плавать; la viande baigne dans une sauce мясо плавает в соусе □ **se** ~ купаться
baigneur [bɛɲœʀ] *m* 1) купальщик 2) пупс, голыш *(кукла)*
baigneuse [bɛɲøz] *f* купальщица
baignoire [bɛɲwaʀ] *f* 1) ванна *(сосуд)*; ~ sabot сидячая ванна 2) *театр* ложа бенуара
bail [baj] *m* арендный договор; аренда; donner à ~ сдать в аренду; prendre à ~ взять в аренду, арендовать
bâillement [bajmã] *m* 1) зевота; зевок 2) зияние; разрез
bâiller [baje] *vi* 1) зевать; ~ à se décrocher la mâchoire зевать во весь рот 2) зиять; неплотно закрываться; расходиться; la porte bâille дверь закрыта неплотно
bâillon [bajõ] *m* кляп; повязка на рот
bâillonnement [bajɔnmã] *m* затыкание, зажимание рта; зажим *(критики)*

bâillonner [bajɔne] *vt* 1) заткнуть рот *(кляпом, платком и т. п.)* 2) заткнуть рот, не дать высказаться; ~ la presse заставить прессу замолчать

bain [bɛ̃] *m* 1) ванна; жидкость; раствор 2) купание; prendre un ~ принимать ванну; salle *f* de ~s ванная (комната); serviette *f* de ~ банное полотенце; ~s de bouche полоскание для рта; ~ moussant пена для ванн; ~ de soleil солнечная ванна ◊ être dans le ~ а) быть в трудном, неприятном положении; влипнуть б) находиться в какой-либо среде; самому участвовать в каком-либо деле в) быть в курсе дела; mettre dans le ~ *разг* а) впутать в дело, в историю; б) приобщить к..., поставить в известность 3) купальня 4) *pl* баня 5) *перен* контакт, широкое общение с...; ~ de foule общение с народом *(высокопоставленного лица)*

bain-marie [bɛ̃maʀi] *m* 1) *кул* водяная баня 2) сосуд для варки в водяной бане, на пару

baïonnette [bajɔnɛt] *f* штык

baisemain [bɛzmɛ̃] *m* целование руки

baiser [beze] **1.** *vt* 1) ~ sur qch целовать; ~ sur la bouche целовать в губы 2) *груб* заниматься любовью, иметь половые сношения 3) *разг* обмануть, облапошить, провести **2.** *m* поцелуй; elle m'a fait un ~ sur la joue она поцеловала меня в щёку

baisse [bɛs] *f* снижение, понижение, падение, спад; ~ de prix снижение цен; ~ de la production сокращение производства; ~ d'influence ослабление влияния; ~ des températures понижение температуры; être en ~ понижаться, падать; le dollar est en ~ курс доллара понижается, доллар падает

baisser [bese] **1.** *vt* 1) опускать, понижать; ~ le store опустить штору; ~ le col de sa chemise отвернуть, опустить воротник; ~ les yeux опустить глаза; ~ la tête опустить, склонить, повесить голову 2) понижать, убавлять, ослаблять, уменьшать; ~ la radio приглушить радио, убавить звук; ~ la voix говорить тише; ~ la lumière убавить, приглушить свет **2.** *vi* 1) понижаться; падать, уменьшаться; слабеть; le jour baisse вечереет, темнеет; le niveau de la rivière a baissé уровень воды в реке понизился; sa vue baisse его зрение слабеет; les prix baissent цены падают 2) дешеветь, падать в цене 3) убывать, стихать *(о ветре)* □ **se** ~ наклоняться, нагибаться

bajoue [baʒu] *m* 1) щека *(у свиньи, телёнка)*; защёчный мешочек *(у некоторых животных)* 2) отвислая щека

bal [bal] *m* 1) бал; ~ masqué, ~ costumé костюмированный бал, маскарад; ~ champêtre сельские танцы; ~ populaire народное гулянье с танцами

balade [balad] *f разг* 1) прогулка 2) поездка, экскурсия

balader [balade] *vt* 1) прогуливать кого-либо 2) таскать повсюду с собой □ **se** ~ 1) прогуливаться, шататься 2) ездить по стране, разъезжать, путешествовать

baladeur [baladœʀ] **1.** *adj m* 1) подвижной ◊ avoir l'humeur baladeuse любить гулять, ездить, путешествовать; не сидеть на месте 2) переставной, переносной; передвижной; micro *m* ~ переносной микрофон *(с длинным проводом)* **2.** *m* плеер, портативный приёмник или магнитофон с наушниками

baladeuse [baladøz] *adj f см* **baladeur**

balafre [balafʀ] *f* 1) рубец, шрам 2) прорезь, разрез

balafré, -e [balafʀe] *adj et subst* с большим шрамом на лице; son mari a la joue ~e у её мужа большой шрам на щеке

balai [balɛ] *m* метла; швабра; (половая) щётка; ~ d'essuie-glace щётка стеклоочистителя, («дворника»)

balai-brosse [balɛbʀɔs] *m* половая щётка

balance [balãs] **I** *f* 1) весы; ~ romaine безмен 2) Весы *(знак зодиака)*; человек, родившийся под знаком Весов 3) баланс; faire la ~ подводить баланс 4) равновесие; ~ des forces равновесие сил

balance [balãs] **II** *f разг* доносчик, стукач

balancelle [balãsɛl] *f* 1) люлька *(строительная)*; качели садовые 2) *театр* качели

balancement [balãsmã] *m* качание, покачивание; колебание; размахивание; мах *(в гимнастике)*

balancer [balãse] **I** *vt* 1) качать, раскачивать; размахивать; ~ les bras размахивать руками; ~ les jambes болтать ногами 2) *перен* взвешивать; il faut ~ le pour et le contre надо взвесить за и против 3) уравновесить, сбалансировать 4) подводить баланс 5) *разг* бросать; выбрасывать; швырять; il a balancé une bouteille par la fenêtre он швырнул бутылку в окно 6) *разг* бросить кого-либо; предать, выдать кого-либо □ **se** ~ качаться, покачиваться, раскачиваться; балансировать ◊ je m'en balance плевал я на это

balancer [balãse] **II** *vt разг* доносить, выдавать

balancier [balãsje] *m* маятник *(часов)*
balançoire [balãswaʀ] *f* качели
balayage [balejaʒ] *m* 1) подметание, выметание; уборка улиц 2) сканирование 3) прореживание волос
balayer [baleje] *vt, vi* 1) подметать; мести; сметать; разгонять *(тучи)* 2) *перен* уничтожать, ликвидировать, избавиться от чего-либо (*препятствие, предрассудки и т. п.*)
balayette [balejɛt] *f* метёлка *(с короткой ручкой)*
balayeur [balɛjœʀ] *m* дворник; подметальщик
balayures [balejyʀ] *f pl* сор, мусор
balayeuse [balɛjøz] *f* 1) дворник; подметальщица 2) машина для подметания улиц
balbutiant, -e [balbysjã, -t] *adj* бормочущий, невнятно говорящий
balbutiement [balbysimã] *m* 1) лепет, бормотание 2) *pl перен* первые шаги, начало *(науки и т. п.)*
balbutier [balbysje] *vt* лепетать, бормотать
balcon [balkɔ̃] *m* балкон
balconnet [balkɔnɛ] *m* 1) полочка, полка *(на дверце холодильника)* 2) бюстгальтер, купальник с глубоким вырезом
baldaquin [baldakɛ̃] *m* 1) балдахин; lit *m* à ~ кровать с балдахином 2) навес, козырёк
Bâle [bal] Базель *(город)*
baleine [balɛn] *f* 1) *зоол* кит 2) китовый ус 3) спица *(зонтика)*
baleinier [balenje] *m* 1) китобойное судно, китобоец 2) китобой
balèze [balɛz] *adj разг* здоровый; здоровенный
balinais, -e [balinɛ, -z] *adj* балийский
Balinais [balinɛ, -z] *m* житель Бали
Balinaise [balinɛz] *f* жительница Бали
balisage [balizaʒ] *m* 1) установка вех, буёв; ограждение фарватера, обозначение сигналами 2) свето- или радиотехническое оборудование *(аэродрома)*
balise [baliz] *f* 1) веха; бакен, буй; ориентир; предупредительный *(дорожный)* знак; маяк; ~s de piste посадочные огни 2) *информ* знаки разметки текста
baliser [balize] **1.** *vt* ставить вехи, бакены; обозначать свето- или радиосигналами **2.** *разг* бояться, дрожать от страха
balistique [balistik] **1.** *adj* баллистический **2.** *f* баллистика
balivernes [balivɛʀn] *f pl* вздор, бредни, россказни; trêve de ~ ! вернемся к серьёзному разговору!
balkanique [balkanik] *adj* балканский
Balkanique [balkanik] *геогр* (péninsule *f* ~) Балканский полуостров
ballade [balad] *f* баллада
ballant, -e [balã, -t] *adj* качающийся; ne nous regarde pas travailler, les bras ~s не смотри, опустив руки, как мы работаем; elle était assise, les jambes ~es она сидела, болтая ногами
ballast [balast] *m* балласт
balle [bal] **I** *f* 1) мяч 2) пуля
balle [bal] **II** *f* кипа, тюк
balle [bal] **III** *f разг* франк
ballerine [balʀin] *f* 1) балерина, танцовщица 2) *pl* мягкие женские туфли без каблука, «балетки»
ballet [balɛ] *m* 1) балет; maître *m* de ~ балетмейстер; corps *m* de ~ кордебалет 2) : ~, compagnie *f* de ~ балетная труппа
ballon [balɔ̃] **I** *m* 1) (большой) мяч для спортивных игр 2) воздушный шарик 3) воздушный шар, аэростат 4) ~ d'alcootest баллон для пробы на содержание алкоголя в крови
ballon [balɔ̃] **II** *m геогр* вершина горы *(в Вогезах и Юра)*
ballonné, -e [balɔne] *adj* раздутый, вздутый; набухший
ballonnement [balɔnmã] *m* вздутие живота, пучение
ballot [balo] *m* тюк, кипа
ballottage [balɔtaʒ] *m* баллотировка, не давшая абсолютного большинства; промежуточный результат выборов; les candidats sont en ~ ни один из кандидатов не набрал достаточного количества голосов, чтобы быть избранным в первом туре
ballotter [balɔte] **1.** *vt* 1) трясти, болтать 2) *перен* тянуть в разные стороны; être ballotté entre... разрываться между...; находиться в нерешительности **2.** *vi* трястись, болтаться, качаться
ball-trap [baltʀap] *m* 1) летящая мишень, тарелка 2) стрельба по (летящим) тарелкам
balluchon [balyʃɔ̃] *m* узел с личными вещами; il va faire son ~ он скоро уедет
bal-musette *m* бал, место для танцев *(где танцуют под аккордеон)*
balnéaire [balneɛʀ] *adj* купальный; бальнеологический; station *f* ~ (морской) курорт
Bâlois [balwa] *m* житель Базеля
Bâloise [balwaz] *f* жительница Базеля
balourd, -e [baluʀ, -d] **1.** *adj* грубый, неотёсанный *(о человеке)* **2.** *m*, *f* грубиян, -ка
balsamique [balzamik] *adj* бальзамический, благовонный, благоуханный

balte [balt] *adj* прибалтийский; pays *m pl* ~s прибалтийские страны
Balte [balt] *m, f* житель, -ница Прибалтики
Baltique [baltik] *f геогр* (mer *f* ~) Балтийское море
balustrade [balystʀad] *f* перила, парапет; балюстрада
bambin [bãbɛ̃] *m* ребёнок *(от 2 до 4 лет)*
bambou [bãbu] *m бот* бамбук
ban [bã] *m* 1) провозглашение; публичное объявление; publier des ~s вывесить объявление о предстоящем бракосочетании *(в мэрии)* 2) être au ~ de la société быть отвергнутым обществом; mettre au ~ de la société поставить вне общества, изгнать из общества 3) аплодисменты в такт; faire un ~ à qn приветствовать, скандируя, хлопая в такт; un ~ pour le vainqueur ! слава!, ура победителю!
banal, -e [banal] *adj* банальный, обыкновенный; избитый, затасканный, пошлый; solution *f* ~e тривиальное решение
banalement [banalmã] *adv* банально, обыкновенно, неоригинально, пошло
banalisation [banalizasjõ] *f* широкое распространение; превращение в обычное явление
banaliser [banalize] *vt* 1) делать обычным, лишать своеобразия 2) опошлить 3) лишать отличительных знаков 4) передавать в распоряжение местных властей □ **se** ~ получить широкое распространение, становиться обычным, стандартным, неоригинальным
banalité [banalite] *f* банальность, пошлость, избитость
banana split [bananasplit] *m inv кул* банан с мороженым *(вид десерта)*
banane [banan] *f* 1) *бот* банан *(плод)*; régime *m* de ~s гроздь бананов 2) *разг* сумка *(которую носят на поясе)* 3) *разг* причёска в форме банана
bananier [bananje] *m бот* банановое дерево
banc [bã] *m* 1) скамейка, скамья; лавка; ~ des accusés скамья подсудимых 2) косяк *(рыбы)* 3) ~ de sable песчаная отмель, мель, банка
bancaire [bãkɛʀ] *adj* банковский; carte *f* ~ банковская карточка
bancal, -e [bãkal] 1) кривоногий; chaise *f* ~e колченогий стул 2) *перен* неустойчивый
banc-balance [bãbalãs] *m* испытательный стенд
bandage [bãdaʒ] *m мед* повязка; бандаж
bandant, -e [bãdã, -t] *adj* 1) возбуждающий *(сексуально)*, вызывающий половое влечение 2) *разг* интересный, привлекательный, захватывающий, увлекательный; ce n'est pas très ~, ce travail эта работа не очень-то интересна
bande [bãd] **I** *f* 1) банда; шайка 2) толпа, ватага; отряд; aller en ~ идти всем вместе ◊ faire ~ à part держаться особняком
bande [bãd] **II** *f* 1) полотнище, полоса 2) бинт 3) лента; плёнка; ~ magnétique магнитная лента; ~ sonore звуковая плёнка; ~ vidéo видеолента, плёнка (с видео) ◊ ~ dessinée комикс
bandé, -e [bãde] *adj* завязанный, перевязанный
bande-annonce [bãdanõs] *f* анонс фильма, рекламный ролик фильма
bandeau [bãdo] *m* повязка *(на голове, глазах)*; ◊ avoir un ~ sur les yeux быть слепым, не видеть действительного положения дел
bander [bãde] **I** *vt* 1) перевязывать, бинтовать 2) завязывать *(глаза)*
bander [bãde] **II 1.** *vt* натягивать; напрягать; l'archer bande la corde de son arc лучник натягивает тетиву лука; l'athlète bande tous ses muscles легкоатлет напрягает все мышцы **2.** *vi разг* возбуждаться *(сексуально)*
banderole [bãdʀɔl] *f* 1) транспарант *(с лозунгами)* 2) «растяжка» *(с лозунгами, рекламой и т. п.)* 3) вымпел, флажок
bande-son [bãdsõ] *f* плёнка с фонограммой кинофильма
bandit [bãdi] *m* бандит, разбойник; ~ manchot «однорукий бандит» (*об игральном автомате)*
banditisme [bãditism] *m* бандитизм, разбой
bandoulière [bãduljɛʀ] *f* ремень через плечо; портупея; porter en ~ носить через плечо
bangladais, -e [bãgladɛ, -z] *adj* бангладешский
Bangladais [bãgladɛ] *m* житель Бангладеша
Bangladaise [bãgladɛz] *f* жительница Бангладеша
banlieue [bãljø] *f* пригород; habiter en ~ жить в пригороде; train *m* de ~ пригородная электричка
banlieusard, -e [bãljøzaʀ, -d] *m, f* житель, -ница пригорода
banni, -e *adj* **1.** *adj* изгнанный **2.** *m, f* изгнан‖ник, -ница; ссыльн‖ый, -ая
bannière [banjɛʀ] *f* 1) знамя, стяг; *церк* хоругвь ◊ c'est la croix et la ~ это очень трудно; c'est la croix et la ~ pour faire obéir cet enfant этого ребёнка очень трудно заставить слушаться
bannir [baniʀ] *vt* 1) изгонять, отправлять в ссылку; прогонять 2) устранять; ис-

ключать; ~ le sucre de son alimentation полностью отказаться от сахара, полностью исключить сахар из питания

bannissement [banismã] *m* изгнание, ссылка

banque [bãk] *f* банк; avoir un compte en ~ иметь текущий счёт в банке

banquer [bãke] *vi разг* платить

banqueroute [bãkʀut] *f* банкротство; faire ~ обанкротиться

banquet [bãkɛ] *m* банкет

banquette [bãkɛt] *f* 1) сиденье; скамья, диванчик; банкетка 2) скамейка, полка вагона

banquier [bãkje] *m* банкир

banquière [bãkjɛʀ] *f* банкирша

banquise [bãkiz] *f* лёд; припай; льдина *(в полярных морях)*; паковый лёд

baobab [baɔbab] *m бот* баобаб

baptême [batɛm] *m* 1) *рел* крещение; крестины; nom *m* de ~ имя, данное при крещении 2) *перен* крещение; ~ de l'air первый полёт; ~ d'un navire церемония спуска корабля на воду

baptiser [batize] *vt* 1) крестить 2) окрестить, назвать, дать имя

baptismal, -e [batismal] *adj* крестильный; *церк* fonts *m pl* baptismaux купель

baptismaux [batismo] *m pl см* **baptismal**

baquet [bakɛ] *m* (деревянный) чан, ушат; лохань

bar [baʀ] **I** *m* бар; стойка

bar [baʀ] **II** *m ихт* синеротый окунь, каменный окунь; лаврак

baragouiner [baʀagwine] *vt, vi* говорить очень плохо *(на каком-либо языке)* с большим количеством ошибок, говорить ломаным языком

baraka [baʀaka] *f разг* везенье, удача; tu as la ~ везёт тебе!

baraque [baʀak] *f* 1) барак 2) *разг* домишко, лачуга, хибара

baraqué, -e [baʀake] *adj разг* хорошо сложённый, ладно скроенный *(о человеке)*

baraquement [baʀakmã] *m* бараки, временное жилище *(для рабочих, беженцев и т. п.)*

baratin [baʀatɛ̃] *m разг* разглагольствование; болтовня, трёп; faire du ~ à qn охмурять кого-либо, пудрить мозги кому-либо

baratiner [baʀatine] **1.** *vi* трепаться, болтать, разглагольствовать **2.***vt* охмурять кого-либо

Barbade [baʀbad] *f геогр* Барбадос *(остров)*

barbant, -e [baʀbã, -t] *adj* скучный, нудный, надоедливый

barbaque [baʀbak] *f разг* плохое мясо

barbare [baʀbaʀ] **1.** *m прям и перен* варвар, дикарь **2.** *adj* варварский, жестокий

barbaresque [baʀbaʀesk] **1.** *adj* берберский **2.** *m* берберский, берберийский пират

barbarie [baʀbaʀi] *f* варварство, грубость, жестокость

barbe [baʀb] *f* 1) борода; se faire la ~ бриться ◊ ~ à papa (сахарная) вата; à la ~ de qn под носом у кого-либо; il a passé au feu rouge à la ~ de l'agent de police он проехал на красный свет под носом у полицейского 2) скучища; c'est la ~, cette réunion ! какая скучища это собрание!; tais-toi ! la ~ ! замолчи! хватит!; надоело!

barbeau [baʀbo] *m ихт* усач

barbecue [baʀbəky] *m* 1) мангал 2) *кул* барбекю *(жареное на мангале мясо)* 3) пикник *(на свежем воздухе, во время которого жарят мясо на мангале)*

barbelé, -e [baʀbəle] **1.** *adj* зазубренный; колючий; fil *m* de fer ~ колючая проволока **2.** *m pl* колючая проволока

barber [baʀbe] *vt* 1) надоедать; наскучить 2) досаждать, вызывать неудовольствие ☐ **se** ~ скучать

barbiche [baʀbiʃ] *f* бородка

barbier [baʀbje] *m уст* цирюльник, брадобрей

barbiturique [baʀbityʀik] *m мед* успокоительное, снотворное *(лекарство)*

barbon [baʀbɔ̃] *m* старикашка, старая перечница

barbote [baʀbɔt] *f ихт* налим; голец

barboter [baʀbɔte] *vt* 1) барахтаться в воде 2) путано говорить; запинаться, мямлить 3) *разг* украсть, стянуть, свистнуть, стибрить

barbouillage [baʀbujaʒ] *m* мазня *(о рисунке, картине)*

barbouillé, -e [baʀbuje] *adj* (de qch) испачканный, перепачканный, запачканный

barbouiller [baʀbuje] *vt* (за)пачкать; малевать; измазать; des voyous ont barbouillé le mur хулиганы размалевали стену; le bébé a le visage barbouillé de chocolat у ребёнка лицо испачкано шоколадом; ~ du papier марать бумагу ☐ **se** ~ замараться, запачкаться, испачкаться; испачкать, запачкать себе что-либо

barbouilleur [baʀbujœʀ] *m* 1) мазила *(о плохом художнике)* 2) писака *(о плохом писателе)*

barbouilleuse [baʀbujøz] *f см* **barbouilleur**

barbu [baʀby] **1**. *adj m* бородатый **2.** *m* бородач

barcasse [barkas] *f* баркас, лодка, барка
bardane [bardan] *f бот* лопух, репейник
bardeau [bardo] *m* гонт, дранка *(дощечки в форме черепицы для покрытия крыш домов в горах)*; toit *m* de ~x крыша из дранки, гонтовая крыша
barder [barde] *vi* становиться опасным; принимать опасный оборот; принимать неистовый, бурный характер; ça va ~ а) жаркое будет дело; плохо придётся б) поднимется хай ☐ **se** ~ вымазаться
barème [barɛm] *m* расчётная таблица; шкала
barge [barʒ] *f* баржа, плоскодонное судно
baril [baril] *m* 1) бочонок 2) баррель *(единица измерения нефти; нефтяной баррель – 158,8 л)*
barillet [barilɛ] *m* 1) бочонок 2) барабан *(револьвера)*
bariolé, -e [barjɔle] *adj* пёстрый, разноцветный *(ярких цветов)*
barjo [barʒo] *m разг* сумасшедш‖ий, -ая, тронут‖ый, -ая; чокнут‖ый, -ая
barman [barman] *m* бармен
baromètre [barɔmɛtr] *m* барометр
baron [barɔ̃] *m* 1) барон *(дворянский титул)* 2) воротила, заправила, магнат; ~s de l'industrie промышленные тузы
baronne [barɔn] *f* 1) баронесса *(дворянский титул)* 2) *см* **baron**
baronnet [barɔnɛ] *m* баронет *(в Англии)*
baronnie [barɔni] *f* поместье барона
baroque [barɔk] **1.** *adj* 1) барочный, в стиле барокко; style *m* ~ стиль барокко 2) странный; причудливый; вычурный; экстравагантный; idées *f* ~s странные идеи **2.** *m иск* барокко, стиль барокко
baroud [barud] *m разг* драка; бой; схватка; ~ d'honneur последний бой ради чести; решительный бой; бой из самолюбия *(исход – проигрыш – которого предопределён заранее)*
barouder [barude] *vi* сражаться; вести борьбу; драться
baroudeur [barudœr] *m* вояка; драчун, забияка
barouf [baruf] *m разг* шум, скандал
barque [bark] *f* лодка, барка
barquerolle [barkərɔl] *f* лодочка, ялик
barquette [barkɛt] *f* 1) лодочка 2) *кул* пирожное в форме лодочки 3) лоток, корзиночка, контейнер *(для продуктов, пищи)*
barracuda [barakyda; barakuda] *m ихт* барракуда
barrage [baraʒ] *m* 1) заграждение; преграда; ~ de police полицейский кордон 2) плотина; дамба; запруда; ~ d'Assouan Ассуанская плотина
barre [bar] *f* 1) брус; брусок; перекладина; засов, задвижка; ~ fixe турник; *спорт* ~s *pl* parallèles (параллельные) брусья ◊ avoir un coup de ~ почувствовать внезапную сильную усталость 2) ~ de chocolat шоколадка, шоколадный батончик 3) черта; чёрточка *(буквы)* 4) штурвал; prendre la ~ а) встать за штурвал б) *перен* взять власть, управление в свои руки 5) барьер, отделяющий свидетелей и адвокатов в суде; à la ~ в суде, перед судом; paraître à la ~ предстать перед судом 6) гряда *(скал, камней)*; бар *(мель у входа в реку, бухту)*; отмель 7) *информ* ~ d'outils панель инструментов
barré, -e [bare] **1.** *adj* 1) зачёркнутый, вычеркнутый 2) перегороженный, загороженный 3) управляемый; un deux ~ распашная двойка с рулевым 4) mal ~ плохо начавшийся *(о каком-либо деле)*, плохо начавший (*какое-либо дело)* **2.** *m муз* баре *(прижатие струн пальцем левой руки)*
barreau [baro] *m* 1) прут *(решетки)*; перекладина, поперечина; стержень; ~x d'une échelle перекладины, ступеньки лестницы *(переносной)*; ~x d'une prison тюремная решётка 2) профессия адвоката; адвокатура; коллегия адвокатов; être inscrit au ~ быть членом коллегии адвокатов
barrer [bare] *vt* 1) зачёркивать, вычёркивать 2) загораживать; преграждать; ~ la route à qn загородить дорогу, преградить путь кому-либо *(также перен)* 3) править *(кораблем, стоя за штурвалом)* ☐ **se** ~ *разг* уходить, убегать, удирать, смываться
barrette [barɛt] *f* 1) заколка *(для волос)* 2) орденская планка
barricade [barikad] *f* баррикада; заграждение
barricader [barikade] *vt* 1) перегораживать; баррикадировать, преграждать баррикадами; заграждать 2) крепко закрыть, запереть ☐ **se** ~ накрепко запереться, забаррикадироваться
barrière [barjɛr] *f* 1) барьер; преграда; заграждение, забор, ограда 2) шлагбаум
barrique [barik] *f* бочка *(200 л)*
barrir [barir] *vi* трубить, реветь *(о слоне)*
barrissement [barismã] *m* рёв *(слона)*
bar-tabac [bartaba] *m* бар, кафе с табачным киоском
baryton [baritɔ̃] *m* баритон *(голос)*
barzoï [barzɔj] *m* борзая *(порода собак)*
bas, -se [ba, -s] **I 1.** *adj* 1) низкий, невысокий; table *f* ~se низкий (журнальный) столик; nuages *m* ~ низкие облака; à

~ prix *m* по низкой цене; enfants en ~ âge *m* маленькие дети 2) marée *f* ~se отлив 3) склонённый; il est parti, la tête ~se он ушёл со склонённой, опущенной головой 4) тихий *(голос)*; низкий *(звук)*; parler à voix ~se говорить тихо, говорить тихим голосом 5) низкий, низменный *(о поступках, чувствах)* 6) низкокачественный *(о мясе)* 7) нижний; le ~ Rhin нижнее течение Рейна 8) более поздний *(в исторической перспективе)*; le ~ Moyen Âge позднее средневековье 9) низший; младший *(о должностях, чинах, положении)*; chambre *f* ~se нижняя палата (парламента) **2.** *adv* 1) низко 2) тихо; parler ~ тихо говорить ◊ le malade est bien ~ больной очень плох; là-~ там; mettre ~ родить, рожать *(о животных)* **3.** *m* низ, нижняя часть; signer au ~ de la page подписать внизу страницы; en ~ de вниз, внизу; de haut en ~ снизу доверху ◊ il a connu des hauts et des ~ он пережил и хорошие и плохие моменты; à ~ ! долой!

bas [ba] **II** *m* чулок ◊ ~ de laine сбережения, кубышка

basalte [bazalt] *m* базальт

basane [bazan] *f* сафьян *(кожа)*

basané, -e [bazane] *adj* смуглый *(от природы)*; загорелый

bas-bleu [bablø] *m перен* синий чулок

bas-côté [bakote] *m* 1) обочина 2) *церк* боковой неф

bascule [baskyl] *f* 1) качалка; качели; fauteuil *m* à ~ кресло-качалка 2) коромысло; рычаг; весы *(для тяжёлых или громоздких предметов)*

basculer [baskyle] **1.** *vi* 1) качаться, раскачиваться; покачнуться 2) опрокидываться; упасть **2.** *vt* 1) качать 2) опрокидывать

base [baz] *f* 1) основание; основа; фундамент 2) *перен* база, основа, основание; базис; à ~ de на основе чего-либо 3) база *(военная)* 4) база, склад; ~ de données база данных

baser [baze] *vt* 1) основывать 2) *воен* базировать, размещать на базе □ **se** ~ (sur) основываться на..., базироваться на..., взять за основу

bas-fond [bafɔ̃] *m* 1) мель 2) *pl* подонки; дно *(общества)*

basilic [bazilik] **I** *m* 1) василиск *(ящерица)* 2) *миф* василиск

basilic [bazilik] **II** *m бот* базилик

basilique [bazilik] *f* базилика, собор

basin [bazɛ̃] *m* бумазея *(ткань)*

basique [bazik] *adj* основной, фундаментальный, базовый

basket [baskɛt] *m спорт* баскетбол

basket-ball [basketbol] *m см* **basket**

baskets [basket] *f pl* кеды

basketteur [basketœʀ] *m спорт* баскетболист

basketteuse [basketøz] *f спорт* баскетболистка

basque [bask] **1.** *adj* баскский **2.** *m* баскский язык

Basque [bask] *m* баск; pays *m* ~ страна Басков

Basquaise [baskɛz] *f* басконка

bas-relief [baʀəljɛf] *m* барельеф

basse [bas] **I** *adj f см* **bas**

basse [bas] **II** *f* 1) бас *(голос)* 2) *pl* басы, басовые струны 3) низкий звук 4) контрабас *в (джазовом оркестре)*

basse-cour [baskuʀ] *f* птичий двор

bassement [basmã] *adv* низко, подло

bassesse [basɛs] *f* низость, подлость

basset [basɛ] *m* бассет *(порода собак)*

bassin [basɛ̃] *m* 1) бассейн; водоём; резервуар 2) *геогр* бассейн *(реки, моря, океана и т. п.)* 3) *геол* впадина, депрессия, котловина; ~ houiller угольный бассейн 4) *анат* таз 5) *мед* (подкладное) судно

bassine [basin] *f* таз, тазик, лохань, миска

bassiner [basine] *vt разг* надоедать, утомлять

bassiste [basist] *m* контрабасист

basson [basɔ̃] *m муз* фагот

Bastiais [bastjɛ] *m* житель Бастии

Bastiaise [bastjɛz] *f* жительница Бастии

bastingage [bastɛ̃gaʒ] *m мор* леер *(ограждение вдоль борта судна)*

bastion [bastjɔ̃] *m* 1) бастион 2) *перен* оплот

baston [bastɔ̃] *m или f разг* потасовка, драчка, драка

bastonnade [bastɔnad] *f* 1) палочные удары 2) избиение, драка

bas-ventre [bavãtʀ] *m* низ живота

bat [bat] *m спорт* бита

bât [ba] *m* вьючное седло; вьюк; de ~ вьючный ◊ c'est là que le ~ blesse это слабое, уязвимое место

bataille [bataj] *f прям и перен* битва, сражение ◊ en ~ взъерошенный, взлохмаченный, всклокоченный (*о волосах)*

batailler [bataje] *vi прям и перен* сражаться, драться, воевать, биться

batailleur [batajœʀ] **1.** *adj m* задиристый, драчливый, воинственный; сварливый **2.** *m* спорщик; задира, драчун

batailleuse [batajøz] **1.** *adj f см* **batailleur 2.** *f* спорщица; задира, драчунья

bataillon [batajɔ̃] *m воен* батальон

bâtard, -e [bataʀ, -d] **1.** *adj* 1) внебрачный, незаконнорождённый 2) нечистокров-

ный; беспородный; chien *m* ~ дворняга **2.** *m, f* внебрачный ребёнок; побочный сын, побочная дочь; *ист* бастард, бастрюк **3.** *m* батон *(белого хлеба весом в 250 г и короче багета)*

bateau [bato] *m* 1) лодка; судно, корабль; ~ à vapeur пароход; ~ de plaisance прогулочный катер; прогулочная яхта; faire du ~ кататься на лодке 2) скос, понижение тротуара, съезд *(перед выездом из гаража)* 3) *в знач прилаг* в форме лодки; encolure *f* ~ вырез *(платья)* «лодочкой»

bateau-citerne [batositɛrn] *m* танкер, наливное судно

bateau-mouche [batomuʃ] *m* речной трамвайчик

bateau-pilote [batopilɔt] *m* лоцманское судно

bateau-pompe [batopɔ̃p] *m* пожарный катер

bateau-remorqueur [batoʀ(ə)mɔʀkœʀ] *m* буксирное судно, буксир

batelet [batlɛ] *m* ялик; шлюпка

bateleur [batlœʀ] *m* гимнаст; акробат; силач *(выступавшие на ярмарках или площадях)*

bateleuse [batløz] *f* гимнастка; акробатка

batelier [batəlje] *m* лодочник

batelière [batəljɛʀ] *f* лодочница

bâti, -e [bati] *adj* 1) построенный; сложенный; сложённый; solidement ~ крепко сложённый, коренастый; bien ~ хорошо сложённый 2) застроенный; mon oncle a acheté un terrain ~ мой дядя купил участок с домом

batifoler [batifɔle] *vi разг* дурачиться, шалить; резвиться, баловаться

bâtiment [batimã] *m* 1) здание, строение, постройка 2) строительство, стройка; строительные работы; ouvriers *m* du ~ строительные рабочие; travailler dans le ~ работать в сфере строительства 3) судно, корабль; ~ de guerre военный корабль

bâtir [batiʀ] *vt* 1) строить; terrain *m* à ~ участок для застройки *(на который есть разрешение на строительство)* 2) намётывать, смётывать *(при шитье)*

bâtisse [batis] *f* 1) здание, постройка 2) *пренебр* домина; сооружение

bâtisseur [batisœʀ] *m прям и перен* строитель

bâtisseuse [batisøz] *f прям и перен* строительница

bâton [batɔ̃] *m* палка, палочка; жезл; посох; ~ de tambour барабанная палочка; ~ de relais эстафетная палочка; ~ de ski лыжная палка; ~ de craie мелок; ~ de maréchal маршальский жезл ◊ mettre des ~s dans les roues ставить палки в колёса; parler à ~ s rompus говорить бессвязно, беспорядочно; постоянно меняя тему разговора; перескакивая с одного на другое, через пятое на десятое, о том о сём

bâtonnet [batɔnɛ] *m* палочка; столбик; стержень

batracien [batʀasjɛ̃] *m зоол* земноводное

battage [bataʒ] **I** *m* 1) молотьба 2) трепание *(хлопка, шерсти)* 3) встряхивание, взбалтывание; взбивание; выбивание *(ковров)*

battage [bataʒ] **II** *m* шумное чрезмерное рекламирование; шум, шумиха; faire du ~ autour de qch поднимать шум вокруг чего-либо

battant [batã] **I** *m* 1) створка *(двери, окна и т. п.)* 2) язык *(колокола)* 3) полотнище *(флага)*

battant, -e [batã, -t] **II** *adj* pluie *f* ~ e проливной дождь; tambour *m* ~ с барабанным боем; le cœur *m* ~ с бьющимся сердцем, в большом волнении

battement [batma] *m* удар; стук; биение; ~ de mains хлопанье в ладоши; ~ d'ailes взмах крыльями; ~ du cœur биение сердца; ~s *pl* de cœur сердцебиение *(учащённое)* 2) пауза; интервал; il y a une heure de ~ entre les deux trains между двумя поездами интервал в час

batterie [batʀi] *f* 1) *воен* батарея 2) *тех* батарея; ~ solaire солнечная батарея 3) *муз* ударные 4) ~ de cuisine набор (металлической) кухонной посуды

batterie-bloc [batʀiblɔk] *f* аккумуляторная батарея

batteur [batœʀ] **1.** *m* 1) ударник *(в оркестре)* 2) молотобоец 3) молотильщик **2.** *m* взбивалка, венчик; ~ électrique миксер

batteuse [batøz] *f* 1) ударник *(в оркестре)* 2) молотильщица

battre [batʀ] **1.** *vt* 1) бить; колотить; стучать; ~ des mains хлопать в ладоши; ~ des ailes махать крыльями; ~ avec un fouet хлестать 2) бить, побеждать; *спорт* обыгрывать 3) толочь, бить; молотить; ~ le blé молотить зерно, хлеб; ~ le tapis выбивать ковёр 4) взбивать (*белки и т. п.)* 5) обходить *(в поисках чего- или кого-либо)* 6) *муз* ~ la mesure отбивать такт 7) отбивать, бить *(о часах)* 8) чеканить *(монеты)* 9) тасовать *(карты)* ◊ ~ son plein быть в самом разгаре; *разг* je n'ai rien à ~ мне всё равно, мне плевать **2.** *vi* 1) биться *(о сердце, пульсе)* 2) биться

обо что-либо; la pluie bat contre les vitres дождь бьётся в стекло □ **se** ~ 1) биться, драться; сражаться, бороться 2) ссориться, спорить

battu, -e [baty] *participe passé см* **battre**

battu, -e [baty] **1.** *adj* 1) (по)битый, разбитый *(о противнике)*; ne pas se tenir pour ~ не сдаваться, не унывать; не считать себя побеждённым 2) утрамбованный; утоптанный; terre *f* ~e а) утрамбованная земля б) грунтовое покрытие; chemin *m* ~ проторённая дорога; suivre un sentier battu идти проторённой дорогой 3) fer *m* ~ кованое железо; œufs *m* ~s en neige взбитые белки; yeux *m* ~s а) усталые глаза б) синяки под глазами **2.** *m, f* (по)бит‖ый, -ая; потерпевш‖ий, -ая поражение

battue [baty] *f* облава *(на охоте)*

baudroie [bodʀwa] *f ихт* морской чёрт, лягва-рыболов *(морская рыба)*

baume [bom] *m* 1) бальзам 2) *перен* бальзам, утешение ◊ mettre du ~ au cœur пролить бальзам на раны, смягчить боль, горе

baux [bo] *m pl см* **bail**

bauxite [boksit] *f* боксит

bavard, -e [bavaʀ, -d] **1.** *adj* 1) болтливый, словоохотливый ◊ être ~ comme une pie быть болтливым как сорока 2) многословный **2.** *m, f* болтун, -ья, болтушка

bavardage [bavaʀdaʒ] *m* болтовня

bavarder [bavaʀde] *vi* 1) болтать 2) проболтаться

bavarois, -e [bavaʀwa, -z] *adj* баварский

Bavarois [bavaʀwa] *m* баварец

Bavaroise [bavaʀwaz] *f* баварка

bavasser [bavase] *vi разг* трепаться, болтать

bave [bav] *f* слюна; пена *(у рта)*; слизь *(улиток и т. п.)*

baver [bave] *vi* 1) пускать слюну, истекать слюной 2) растекаться *(о чернилах и т. п.)* 3) *разг* en ~ мучиться, страдать

bavette [bavɛt] *f* 1) детский нагрудник, слюнявчик 2) нагрудник *(у фартука, комбинезона)*

baveuse [bavøz] *adj f см* **baveux**

baveux [bavø] *adj m* 1) слюнявый 2) недожаренный, жидкий *(об омлете)*

Bavière [bavjɛʀ] *f геогр* Бавария *(земля ФРГ)*

bavoir [bavwaʀ] *m* детский нагрудник, слюнявчик

bavure [bavyʀ] *f* 1) помарка; растёкшаяся линия 2) *перен* ошибка, промах; оплошность, промашка; нарушение, незаконные действия

bazar [bazaʀ] *m* 1) (восточный) базар 2) универсальный магазин 3) *перен разг* беспорядок, базар 4) *разг* барахло, хлам

bazarder [bazaʀde] *vt разг* 1) продавать; загонять 2) отделываться от чего-либо, сбывать с рук

bazooka [bazuka] *m* базука, реактивное противотанковое ружьё

B.C.B.G. [besebeʒe] (*сокр от* **bon chic bon genre**) *adj et subst* хорошо одетый (в классическом стиле) буржуа

B.D. [bede] *f* (*сокр от* **bande** *f* **dessinée**) комикс

beagle [bigl] *m* коротконогая гончая *(порода собак)*

béant, -e [beã, -t] *adj* зияющий, широко распахнутый, широко открытый

Béarn [beaʀn] *m геогр* Беарн *(провинция)*

béarnais, -e [beaʀnɛ, -z] **1.** *adj* беарнский **2.** *f кул* густой соус *(с маслом и яйцами)*, беарнский соус

Béarnais [beaʀnɛ] **1.** *m* беарнец; житель Беарна **2.** *m* (le) ~ Беарнец *(прозвище Генриха IV)*

Béarnaise [beaʀnɛz] *f* жительница Беарна

beat [bit] *adj inv* **1.** битниковский **2.**: la musique ~ бит-музыка

béat, -e [bea, -t] *adj* 1) блаженный 2) безмятежный; sourire *m* ~ блаженная улыбка; глуповатая улыбка

béatement [beatmã] *adv* блаженно; безмятежно; благодушно; с глупой доверчивостью

béatification [beatifikasjõ] *f церк* беатификация *(причисление к лику блаженных)*

béatifier [beatifje] *vt церк* причислить к лику блаженных

béatitude [beatityd] *f* блаженство

beau [bo] **I** (*перед гласн или h немым* bel [bɛl]) *adj m* (belle [bɛl]) *adj f*) 1) красивый, прекрасный; bel homme красавец-мужчина; beau comme le jour прекрасный как день; se faire ~, belle прихорашиваться, наряжаться 2) хороший, прекрасный, отличный, превосходный; une belle santé прекрасное здоровье; un ~ jour однажды; un ~ matin в одно прекрасное утро, однажды 3) удачный, прекрасный, удавшийся; il fait ~ хорошая погода ◊ en faire de belles наделать глупостей; en dire de belles наговорить глупостей

beau, bel, belle [bo, bɛl] **II** *adv* 1) avoir beau faire qch напрасно стараться делать что-либо; тщетно делать что-либо; elle avait ~ crier, personne ne répondait как она ни кричала, никто не отвечал; on a ~ dire... что ни говори; il a ~ chercher напрасно он ищет 2) de plus belle снова; с новой силой, всё больше и больше

3) bel et bien совсем, начисто; в самом деле, действительно; je me suis bel et bien trompé, je le reconnais признаю, я действительно ошибся

beau [bo] **III** *m* 1) прекрасное, красивое 2) красавец 3) le chien fait le ~ собака служит, стоит на задних лапах

Beauce [bos] *f* Бос *(провинция во Франции)*

Beauceron [bosɛʀɔ̃] *m* житель провинции Бос

Beauceronne [bosɛʀɔn] *f* жительница провинции Бос

beaucoup [boku] *adv* 1) много; merci ~ большое спасибо; pour ~ во многом 2) *(с глаголом)* очень; il a ~ changé он очень изменился 3) *(со сравн ст)* намного, гораздо; de ~ намного; ~ mieux гораздо лучше; ~ moins гораздо меньше; ~ trop слишком много 4) *в знач сущ* многое, многие; ~ pensent comme vous многие думают так же, как вы; il reste ~ à faire ещё многое надо сделать

beauf [bof] *m разг* 1) зять; шурин 2) обыватель, мещанин *(символ ограниченного «среднего француза» с грубыми манерами и реакционными взглядами)*

beau-fils [bofis] *m* 1) пасынок 2) зять

beau-frère [bofʀɛʀ] *m* 1) деверь 2) шурин, зять 3) свояк

beaujolais [boʒɔlɛ] *m* божоле *(сорт вина)*

beau-père [bopɛʀ] *m* 1) тесть 2) свёкор 3) отчим

beauté [bote] *f* 1) красота; de toute ~ очень красивый; être en ~ быть особенно красивой; казаться красивей, чем обычно; produits *m* de ~ косметика; se faire une ~ навести красоту; накраситься и причесаться 2) une ~ красавица 3) *pl* красоты 4) благородство, красивый поступок; pour la ~ du geste из благородных побуждений; pour la ~ du fait ради красивого жеста

beaux-arts [bozaʀ] *m pl* les ~ изящные искусства; école *f* des ~ академия художеств *(вуз)*

beaux-parents [boʀaʀɑ̃] *m pl* 1) родители мужа, свёкор и свекровь 2) родители жены, тесть и тёща

bébé [bebe] *m* 1) младенец, малютка, маленький ребёнок; être très ~ вести себя как маленький ребёнок 2) *(+ название животного)* детёныш; ~ chien щенок; ~ phoque нерпа

bébé-éprouvette [bebeepʀuvɛt] *m разг* ребёнок из пробирки *(зачатый в лабораторных условиях)*

bébête [bebɛt] *adj* глуповатый, глупенький

bec [bɛk] *m* 1) клюв *(птицы)* 2) *разг* рот, глотка ◊ clouer le ~ à qn заткнуть рот/глотку кому-либо, заставить замолчать; se défendre ~ et ongles уметь постоять за себя, уметь дать отпор, не давать себя в обиду 3) кончик; наконечник; носик; носок; выступ; мундштук *(духового инструмента)*; le ~ de la théière est cassé носик (заварочного) чайника разбит 4) горелка; ~ à gaz газовый рожок

bécane [bekan] *f разг* велосипед; мопед, мотоцикл

bécasse [bekas] *f орн* вальдшнеп

bécassine [bekasin] *f* 1) *орн* бекас 2) *перен* дурочка, простушка

bec-de-lièvre [bɛkdəljɛvʀ] *m мед* заячья губа

béchamel [beʃamɛl] *f кул* бешамель *(белый соус)*

bêche [bɛʃ] *f* лопата, заступ

bêche-de-mer [bɛʃdəmɛʀ] *f зоол* трепанг

bêcher [beʃe] *vt* копать, вскапывать

bécoter [bekɔte] *vt разг* чмокать, целовать

becquée [beke] *f* корм в клюве; donner la ~ кормить птенцов из клюва

becqueter [bekte] *vt* 1) клевать 2) *разг* есть; жрать

bectance [bɛktɑ̃s] *f разг* еда; жратва

becter [bɛkte] *vt см* **becqueter**

bedaine [bədɛn] *f разг* живот, пузо, брюхо

bédé [bede] *f* (*сокр от* **bande** *f* **dessinée**) комиксы

bedeau [bədo] *m* церковный сторож

bédéiste [bedeist] *m*, *f* автор комиксов

bedonnant, -e [bədɔnɑ̃, -t] *adj разг* пузатый

bédouin [bedwɛ̃] *adj m* бедуинский

Bédouin [bedwɛ̃] *m* бедуин

bédouine [bedwin] *adj f см* **bédouin**

Bédouine [bedwin] *f* бедуинка

bée [be] *adj* : bouche *f* ~ широко разинув рот; être (или rester) bouche ~ devant qch восторгаться чем-либо

beffroi [befʀwa] *m* каланча, дозорная башня, вышка *(с колоколом или курантами)*; sonner le ~ бить в набат

bégaiement [begɛmɑ̃] *m* 1) заикание 2) лепет

bégayant, -e [begɛjɑ̃, -t] *adj* заикающийся

bégayer [begeje] **1.** *vi* 1) заикаться; запинаться 2) лепетать **2.** *vt* лепетать, бормотать

bégonia [begɔnja] *m бот* бегония

bègue [bɛg] **1.** *adj* заикающийся **2.** *m*, *f* заика

bégueètement [begɛtmɑ̃] *m* блеяние *(козы)*

béguin [begɛ̃] *m* 1) детская шапочка, чепчик *(завязывающийся под подбородком)* 2) *разг* мимолетное увлечение, слабость ◊ avoir du ~ pour qn увлечься кем-либо, быть неравнодушным к кому-либо

beige [bɛʒ] **1.** *adj* бежевый, беж *(цвет)* **2.** *m* бежевый цвет
beigne [bɛɲ] *f разг* затрещина; тумак
beignet [bɛɲɛ] *m кул* жареный пирожок; пышка, пончик
Beijing [bɛʒɛ̃g] *геогр* Бейджинг *(Пекин, столица Китая)*
bel [bɛl] *adj m перед гласн или h немым см* **beau**
bêlant, -e [bɛlã, -t] *adj* 1) блеющий 2) козлиный; дрожащий *(о голосе)*; говорящий дрожащим голосом
bêlement [bɛlmã] *m* 1) блеяние 2) крик лебедя 3) *перен* стоны, жалобы
bêler [bele] *vi* 1) блеять 2) *перен разг* говорить дрожащим голосом; жалобно говорить
belette [bəlɛt] *f зоол* ласка
belge [bɛlʒ] *adj* бельгийский
Belge [bɛlʒ] *m, f* бельг‖иец, -ийка
Belgique [bɛlʒik] *f геогр* Бельгия; Royaume *m* de ~ Королевство Бельгия
bélier [belje] *m* 1) баран 2) le Bélier *астр* Овен *(знак зодиака)* 3) человек, родившийся под знаком Овна
belladone [bɛlladɔn] *f бот, фарм* белладонна
belle [bɛl] **1.** *adj f см* **beau 2.** *f* 1) красавица; *La Belle au bois dormant* "Спящая красавица" *(сказка Шарля Перро)* 2) *разг* красотка *(о девушке)*; la ~ красотка; ma ~ голубушка *(в обращении)*; дорогуша; sa ~ его подружка, его невеста 3) решающая партия *(в игре)* **3.** *loc adv* de plus ~ с новой силой, еще сильнее
belle-dame [bɛldam] *f бот* лебеда
belle-famille [bɛlfamij] *f* родственники со стороны супруга, супруги; свойственники
belle-fille [bɛlfij] *f* 1) падчерица 2) невестка; сноха
belle-mère [bɛlmɛʀ] *f* 1) тёща 2) свекровь 3) мачеха
belle-sœur [bɛlsœʀ] *f* 1) невестка 2) свояченица 3) золовка
belles-lettres [bɛlletʀ] *f pl* художественная литература; беллетристика
bellicisme [belisism] *m* милитаристская политика; воинственность
belliciste [belisist] **1.** *adj* милитаристический, милитаристский; воинственный; politique *f* ~ милитаристская политика **2.** *m, f* сторон‖ник, -ница войны
Bellifontain [belifɔ̃tɛ̃] *m* житель Фонтенбло
Bellifontaine [belifɔ̃tɛn] *f* жительница Фонтенбло
belligérance [beliʒeʀãs] *f* состояние войны; ведение войны
belligérant, -e [beliʒeʀã, -t] *adj et subst* воюющий; pays *m pl* ~s воюющие страны
belliqueuse [belikøz] *adj f см* **belliqueux**
belliqueux [belikø] *adj m* 1) воинственный 2) агрессивный
belon [bəlɔ̃] *m или f* плоская устрица
belote [bəlɔt] *f* белот *(карточная игра)*
bélouga [beluga] *m* 1) *зоол* белуха; полярный дельфин 2) *ихт* белуга 3) небольшая крейсерская яхта
belvédère [bɛlvedɛʀ] *m* 1) бельведер 2) вышка, башенка, терраса
bémol [bemɔl] *m* 1) *муз* бемоль ◊ mettre un ~ а) говорить тише б) сбавить тон 2) *перен* смягчение, ослабление; сглаживание
ben [bɛ̃] *adv разг* ладно, что ж
bénédictine [benediktin] *f* бенедиктин *(сорт ликёра)*
bénédiction [benediksjɔ̃] *f* 1) благословение 2) *перен* счастье, удача 3) освящение *(колокола, судна и т. п.)*
bénéfice [benefis] *m* 1) прибыль 2) выгода; польза
bénéficiaire [benefisjɛʀ] **1.** *adj* (de qch) пользующийся чем-либо; получающий выгоду от чего-либо; приносящий доход **2.** *m, f* 1) *театр* бенефициант, -ка 2) пользующ‖ийся, -аяся чем-либо; ~ d'allocation получающий пособие
bénéficier [benefisje] *vi* пользоваться, получать выгоду, извлекать пользу
bénéfique [benefik] *adj* благоприятный; идущий на пользу
Benelux [benelyks] *m* Бенилюкс (Бельгия, Нидерланды и Люксембург)
bénévolat [benevɔla] *m* работа на общественных началах; добровольная неоплачиваемая работа
bénévole [benevɔl] **1.** *adj* добровольный и бесплатный; на общественных началах **2.** *m, f* работающ‖ий, -ая на общественных началах *(добровольно и бесплатно)*
bénévolement [benevɔlmã] *adv* на общественных началах, добровольно и бесплатно
béni, -e [beni] *adj* благословенный; счастливый; époque *f* ~e благословенное время
bénigne [beniɲ] *adj f см* **bénin**
bénin [benɛ̃] *adj m* 1) благоприятный; ciel *m* ~ мягкий климат 2) доброкачественный *(об опухоли)*; неопасный *(о болезни)*; accident *m* ~ несчастный случай, происшествие без серьёзных последствий
Bénin [benɛ̃] *m геогр* Бенин; République *f* du ~ Республика Бенин

bénir [beniʀ] *vt* 1) благословлять 2) *рел* освящать 3) *перен* благословлять, прославлять, благодарить
bénit, -e [beni, -t] *adj рел* освящённый; eau *f* ~e святая вода
bénitier [benitje] *m церк* кропильница, чаша со святой водой
benjamin [bẽʒamẽ] *m* младший; младшее дитя; младшенький; le ~ de la famille самый младший в семье
benjamine [bẽʒamin] *f* младшая; младшее дитя; младшенькая
benji [bɛnʒi] *m спорт* банджи-джампинг, тарзанка
benne [bɛn] *f* 1) ~ (roulante) вагонетка 2) ковш; черпак 3) кузов *(вагонетки, грузовика)* 4) кабина *(подвесной канатной дороги)*
benoît, -e [bənwa, -t] *adj* блаженный, счастливый
benoîtement [bənwatmã] *adv* блаженно
benzine [bẽzin] *m* бензол; ~ de pétrole бензин
B.E.P. [beøpe] *m* (*сокр от* **brevet** *m* **d'études professionnelles**) свидетельство об окончании профессионального училища
béquille [bekij] *f* 1) костыль 2) упор, подпорка, костыль
béquiller [bekije] *vt* подпирать
berbère [bɛʀbɛʀ] **1.** *adj* берберский **2.** *m* берберский язык
Berbère [bɛʀbɛʀ] *m, f* бербер, -ка
berbéris [bɛʀbeʀis] *m бот* барбарис
bercail [bɛʀkaj] *m inv* 1) отчий дом ◊ rentrer au ~ вернуться в отчий дом, в лоно семьи; ramener au ~ (une brebis égarée) наставить на путь истинный; вернуть в лоно семьи, церкви 2) лоно церкви
berçant, -e [bɛʀsã, -t] *adj* убаюкивающий
berceau [bɛʀso] *m прям и перен* колыбель; люлька
bercement [bɛʀsəmã] *m* укачивание
bercer [bɛʀse] *vt* качать, баюкать, убаюкивать
berceuse [bɛʀsøz] *f* 1) колыбельная *(песня)* 2) люлька 3) качалка; кресло-качалка
béret [bɛʀɛ] *m* берет
bergamote [bɛʀgamɔt] *f бот* бергамот, плод бергамотного дерева
bergamotier [bɛʀgamɔtje] *m бот* бергамотное дерево
berge [bɛʀʒ] *f* берег *(реки, канала)*
berger [bɛʀʒe] **1.** *m* 1) пастух 2) пастырь, наставник **2.** *m* (chien *m* de) ~ овчарка; ~ allemand немецкая овчарка *(порода собак)*
bergère [bɛʀʒɛʀ] **I** *f* пастушка; la ~ de Domrémy домремийская пастушка *(о Жанне д'Арк)* ◊ au temps où les rois épousaient les ~s в незапамятные времена
bergère [bɛʀʒɛʀ] **II** *f* глубокое кресло
bergerie [bɛʀʒəʀi] *f* 1) овчарня 2) вагон для перевозки скота 3) пастораль *(поэма и картина)*
bergeronnette [bɛʀʒəʀɔnɛt] *f орн* трясогузка
berk [bɛʀk] *interj разг* фу, гадость!
Berlin [bɛʀlẽ] Берлин *(столица Германии)*
berline [bɛʀlin] *f* 1) автомобильный кузов типа седан; автомобиль с кузовом типа седан 2) берлина *(дорожная карета)*
berlinette [bɛʀlinɛt] *f авто* тип кузова с двумя дверями
berlingot [bɛʀlẽgo] *m* 1) леденцовая карамель *(в форме пирамиды)*, берленго 2) пакет *(в форме пирамиды для упаковки жидких продуктов)*; ~ de lait пакет молока
berlinois, -e [bɛʀlinwa, -z] *adj* берлинский
Berlinois [bɛʀlinwa] *m* житель Берлина; берлинец
Berlinoise [bɛʀlinwaz] *f* жительница Берлина; берлинка
Bermudes [bɛʀmyd] *f pl геогр* Бермудские острова, Бермуды
berlue [bɛʀly] *f* временное помрачение зрения; затмение ◊ j'ai la ~ мне померещилось, почудилось
berlurer (se ~) [səbɛʀlyʀe] строить иллюзии, обманываться
bermuda [bɛʀmyda] *m* = **bermudas** бермуды, узкие шорты до колен
bermudas [bɛʀmyda] *m см* **bermuda**
Bermudes [bɛʀmyd] *f pl геогр* Бермудские острова, Бермуды
bermudien [bɛʀmydjẽ] *adj m* бермудский
bermudienne [bɛʀmydjɛn] *adj f см* **bermudien**
bernard-l'ermite [bɛʀnaʀlɛʀmit] *m inv* = **bernard-l'hermite** рак-отшельник
bernard-l'hermite [bɛʀnaʀlɛʀmit] *m inv см* **bernard-l'ermite**
berne [bɛʀn] *f* drapeau *m* en ~ приспущенный флаг *(в знак траура)*; mettre en ~ приспустить *(флаг)*
Berne [bɛʀn] *геогр* Берн *(столица Швейцарии)*
berner [bɛʀne] *vt* одурачивать; обманывать
bernois, -e [bɛʀnwa, -z] *adj* бернский
Bernois [bɛʀnwa] *m* житель Берна, бернец
Bernoise [bɛʀnwaz] *f* жительница Берна
berrichon [bɛʀiʃɔ̃] *adj m* беррийский
Berrichon [bɛʀiʃɔ̃] *m* житель Берри
berrichonne [bɛʀiʃɔn] *adj f см* **berrichon**
Berrichonne [bɛʀiʃɔn] *f* жительница Берри

berruyer [bɛʀyje] *adj m* буржский
Berruyer [bɛʀyje] *m* житель Буржа
berruyère [bɛʀyjɛʀ] *adj f см* **berruyer**
Berruyère [bɛʀyjɛʀ] *f* жительница Буржа
Berry [bɛʀi] *m* Берри *(провинция)*
berzingue [bɛʀzɛ̃g] *m или f* à tout(e) ~ 1) на всех парах; как сумасшедший; во всю прыть 2) во всю мощь
besogne [bəzɔɲ] *f* работа, труд, дело *(неприятное, которое вынуждены делать)*; aller vite en ~ работать проворно, быстро
besogner [bəzɔɲe] *vt* тяжко трудиться, вкалывать
besoin [bəzwɛ̃] *m* 1) потребность; необходимость, надобность; нужда; avoir ~ de qch нуждаться в чём-либо, иметь необходимость что-либо делать; au ~ в случае надобности, в случае необходимости; sans ~ без нужды 2) нужда; бедность; недостаток; être dans le ~ жить в нужде, во всём нуждаться 3) *pl физиол* нужда, «дела»; le chat a fait ses besoins sur la moquette кошка сделала свои дела на ковёр
bestial, -e [bɛstjal] *adj* животный, скотский
bestialement [bɛstjalmã] *adv* по-скотски
bestialité [bɛstjalite] *f* зверство; скотство
bestiaux [bɛstjo] **1.** *adj m pl см* **bestial 2.** *m pl собир* скот, скотина
bestiole [bɛstjɔl] *f* 1) зверёк, зверушка 2) букашка, козявка
best-seller [bɛstsɛlœʀ] *m* бестселлер *(книга)*
bêta [bɛta] **1.** *f* дурачина, дурак; gros ~ дурачок, глупыш **2.** *adj m* глупый, простоватый
bétail [betaj] *m* скот; petit ~ мелкий скот; ~ de race племенной скот
bétaillère [betajɛʀ] *f* фургон для перевозки скота
bêtasse [bɛtas] **1.** *f* дурачина, дурёха, дура; grosse ~ дурочка, глупыш **2.** *adj f см* **bêta**
bête [bɛt] **I** *f* 1) животное, зверь; скотина; ~ de trait тягловый скот; ~ de selle верховое животное; ~ féroce хищный зверь, хищник; petite ~ насекомое, козявка ◊ ~ à bon dieu божья коровка; chercher la petite ~ придираться к пустякам; ~ noire предмет особой ненависти; être malade comme une ~ тяжко болеть; arrêter de faire la ~ не валяй дурака 2) *разг* grande ~, grosse ~ дурачок, дурочка; балда 3) *pl* скотина
bête [bɛt] **II** *adj* 1) глупый ◊ ~ comme ses pieds, ~ comme une oie, ~ à manger du foin дурак набитый, глуп как пробка; c'est ~ comme chou, c'est tout ~ это проще пареной репы, это проще простого 2) глупый, дурацкий; достойный сожаления; c'est ~, je ne m'en souviens pas глупо, но я этого не помню; ce film est trop ~ ! дурацкий фильм!
bêtement [bɛtmã] *adv* 1) глупо 2) tout ~ просто-напросто, попросту; j'ai tout ~ oublié mes clés я просто-напросто забыл свои ключи
Bethléem [betleɛm] *геогр* Вифлеем *(город)*
bêtifiant, -e [betifjã, -t] *adj* оглупляющий; отупляющий
bêtifier [betifje] **1.** *vi* дурачиться; валять дурака; нести вздор **2.** *vt* оглуплять; отуплять
bêtise [betiz] *f* 1) глупость; il est d'une ~ incroyable он поразительно глуп; dire des ~s говорить глупости 2) пустяк; ces deux amis se sont fâchés pour une ~ друзья повздорили из-за пустяка 3) ~s de Cambrais мятные леденцы
béton [betɔ̃] *m* бетон; ~ armé железобетон ◊ en ~ надёжный, верный; *перен* прочный; неопровержимый *(довод, доказательство и т. п.); разг* laisse ~ оставь, забей
bétonner [betɔne] *vt* строить из бетона; бетонировать
bétonnière [betɔnjɛʀ] *f* бетономешалка
bette [bɛt] *f* лиственная свёкла
betterave [bɛtʀav] *f* свёкла; ~ fourragère кормовая свёкла; ~ à sucre сахарная свёкла; ~ rouge столовая свёкла
beuglement [bøgləmã] *m* мычание, рёв
beugler [bøgle] *vi* мычать, реветь
beur [bœʀ] *m, f* араб, -ка *(второе поколение эмигрантов из Северной Африки)*
beurk [bœʀk] *interj см* **berk**
beurre [bœʀ] *m* сливочное масло ◊ compter pour du ~ а) не идти в счёт, не учитываться, не приниматься во внимание б) ни во что не ставить; mettre du ~ dans les épinards а) поправить свои дела, разбогатеть б) приносить дополнительный доход; pour du ~ делая вид
beurré, -e [bœʀe] *adj* намазанный маслом; du pain *m* ~ хлеб с маслом
beurrer [bœʀe] *vt* намазывать, смазывать маслом
beurrier [bœʀje] *m* маслёнка *(посуда)*
beuverie [bøvʀi] *f* попойка
bévue [bevy] *f* грубый промах, оплошность
Beyrouth [bɛʀut] *геогр* Бейрут *(столица Ливана)*
bi- [bi] (*от лат bis* «два раза») двояко-, дву(х)-

biais [bjɛ] *m* 1) сторона, аспект; par quel ~ faut-il aborder ce problème ? с какой стороны надо подойти к этой проблеме? 2) окольный путь; уловка; увёртка; par le ~ de... используя...; посредством 3) косое направление; направление по диагонали; de ~, en ~ искоса; наискосок, наискось; regarder en ~ смотреть искоса; traverser la rue en ~ перейти улицу наискосок

biaisé, -e [bjeze] *adj* несколько искажённый

biaiser [bjeze] **1.** *vi* 1) идти окольным путём 2) хитрить, лукавить, искать окольные пути **2.** *vt* искажать

Biarritz [bjaʀits] Биарриц *(город)*

Biarrot [bjaʀo] *m* житель Биаррица

Biarrote [bjaʀɔt] *f* жительница Биаррица

biathlète [bjatlɛt] *m, f спорт* биатлонист, -ка

biathlon [bjatlɔ̃] *m спорт* лыжное двоеборье, биатлон

bibelot [biblo] *m* безделушка, изящная (декоративная) вещица

biberon [bibʀɔ̃] *m* детский рожок, бутылочка с соской

Bible [bibl] *f* Библия

biblio [biblijo] *f разг сокр от* **bibliothèque**

bibliobus [biblijobys] *m* библиотека-передвижка *(автобус)*

bibliographie [biblijɔgʀafi] *f* библиография

bibliologie [biblijɔlɔʒi] *f* книговедение

bibliothécaire [biblijɔtekɛʀ] *m, f* библиотекарь

bibliothèque [biblijɔtɛk] *f* 1) библиотека 2) библиотека, книжная серия 3) книжный шкаф

biblique [biblik] *adj* библейский

bic [bik] *m* шариковая ручка; «бик»

bicaméral, -e [bikameʀal] *adj* двухпалатный *(парламент)*

bicaméraux [bikameʀo] *adj m pl см* **bicaméral**

bicarbonate [bikaʀbɔnat] *m хим* бикарбонат, кислая соль угольной кислоты; ~ de sodium *m* бикарбонат натрия, питьевая сода

bicentenaire [bisãt(ə)nɛʀ] **1.** *adj* двухсотлетний **2.** *m* двухсотлетие

bicéphale [bisefal] *adj* двуглавый; aigle *m* ~ двуглавый орел

biceps [bisɛps] **1.** *adj* двуглавый *(о мышце)* **2.** *m* бицепс, двуглавая мышца

Bicêtre [bisɛtʀ] *m* Бисетр *(психиатрическая больница в Париже)*

biche [biʃ] *f* 1) самка оленя 2) лань

bichon [biʃɔ̃] *m* болонка *(порода собак)*; ~ maltais мальтийская болонка

bichonner [biʃɔne] *vt* 1) наряжать 2) ухаживать за кем-, чем-либо, пылинки сдувать с кого-, чего-либо □ **se** ~ наряжаться, прихорашиваться

bicolore [bikɔlɔʀ] *adj* двухцветный

bicoque [bikɔk] *f* 1) домишко, хибарка, халупа 2) *разг* дом, жилище

bicorne [bikɔʀn] **1.** *adj* 1) двурогий 2) двууголь ный *(о шляпе)* **2.** *m* двууголка *(шляпа)*, бикорн

biculturalisme [bikyltyʀalism] *m* сосуществование двух культур *(в одной стране)*, бикультурализм

bicyclette [bisiklɛt] *f* велосипед *(двухколёсный)*

bidasse [bidas] *m разг* солдат

bide [bid] *m разг* 1) брюхо 2) провал, неудача

bidet [bidɛ] **I** *m* лошадка

bidet [bidɛ] **II** *m* биде

bidoche [bidɔʃ] *f разг* мясо

bidon [bidɔ̃] **1.** *m* 1) бидон; канистра; баллон; бак 2) *разг* брюхо 3) *разг* ложь, обман, блеф; фальшивка; c'est du ~ это враньё 4) *разг* ничтожество, слабак **2.** *adj* 1) поддельный, ложный, фальшивый 2) никудышный

bidonner [bidɔne] *vt разг* фальсифицировать □ **se** ~ *разг* ржать, хохотать до упаду, помирать со смеху

bidonville [bidɔvil] *m* бидонвиль, трущобы

bidule [bidyl] *m разг* 1) деталь; устройство; прибор; приспособление 2) штуковина; вещь, предмет

bielle [bjɛl] *f* шатун; дышло, тяга; рычаг

bien [bjɛ̃] **I 1.** *adv* 1) хорошо; elle danse ~ она хорошо танцует; ~ joué ! ловко!; tu ferais ~ de te dépêcher тебе следовало бы поспешить; c'est ~ fait так и надо ◊ tant ~ que mal кое-как; с грехом пополам; ни шатко ни валко 2) очень; слишком; nous sommes ~ contents мы очень довольны; il est encore ~ petit он ещё очень/ слишком мал; ~ mieux гораздо лучше 3) много; il a ~ du travail у него много работы 4) совершенно, вполне; il a ~ raison он совершенно прав 5) действительно, в самом деле; конечно же; по крайней мере; c'est ~ lui это действительно он; ça fait ~ une heure que je l'attends я его жду не меньше часа, по крайней мере час; il faut ~ необходимо; ça finira ~ un jour это всё же когда-нибудь кончится **2.** *adj* 1) хороший; elle est ~ dans ce rôle она хороша в этой роли; on est ~ ici нам здесь хорошо; ce médecin est très ~ это очень хороший врач 2) красивый, приятный;

avoir l'air ~ хорошо выглядеть, быть красивым; cette femme est ~ эта женщина хороша собой 3) приличный; des gens ~ приличные люди ◊ être ~ avec qn быть с кем-либо в хороших отношениях **3.** *m* 1) добро; благо; польза; ~ commun общее благо, общий интерес; ~ public общественное благо; faire le ~ делать добро, благодетельствовать, заниматься благотворительностью; ça te fera du ~ это пойдет тебе на пользу; le ~ et le mal добро и зло 2) собственность, имущество, достояние; ~s mobiliers движимое имущество, движимость; ~s immobiliers недвижимое имущество, недвижимость; le ~ de la nation народное достояние; ~s publics государственное, общественное достояние 3) *pl* ценности

bien [bjɛ̃] **II** *conj* ~ que + *subj* хотя; si ~ que так что

bien-aimé, -e [bjɛ̃neme] *adj et subst* любим‖ый, -ая; возлюбленн‖ый, -ая

bien-être [bjɛ̃nɛtʀ] *m* 1) благополучие, благосостояние, достаток 2) блаженное состояние, блаженство, удовольствие

bienfaisance [bjɛ̃fəzɑ̃s] *f* благотворительность; association *f* de ~ благотворительная организация

bienfaisant, -e [bjɛ̃fəzɑ̃, -t] *adj* благотворный

bienfait [bjɛ̃fɛ] *m* 1) благодеяние; услуга 2) *(часто pl)* польза, помощь, положительный результат*)*; блага; les ~s de la civilisation блага цивилизации

bienfaiteur [bjɛ̃fɛtœʀ] **1.** *m* благодетель; les ~s de l'humanité благодетели рода человеческого *(о великих изобретателях, учёных)* **2.** *adj m* благотворительный, благодетельный

bienfaitrice [bjɛ̃fɛtʀis] **1.** *f* благодетельница **2.** *adj f см* **bienfaiteur**

bien-fondé [bjɛ̃fɔ̃de] *m* обоснованность; обоснование

bienheureux [bjɛ̃nœʀø] *adj et subst m* блаженный; счастливый; dormir comme un ~ спать сном праведника

bienheureuse [bjɛ̃nœʀøz] *adj et subst f* блаженная; счастливая

bien-intentionné, -e [bjɛ̃nɛ̃tɑ̃sjɔne] *adj et subst* благонамеренн‖ый, -ая

bien-pensant, -e [bjɛ̃pɑ̃sɑ̃, -t] *adj et subst* благонамеренн‖ый, -ая; благонадежн‖ый, -ая

bienséance [bjɛ̃seɑ̃s] *f* благопристойность, приличие

bienséant, -e [bjɛ̃seɑ̃, -t] *adj* (благо)пристойный, приличный

bientôt [bjɛ̃to] *adv* скоро; вскоре; à ~ ! до скорого (свидания)!

bienveillamment [bjɛ̃vɛjamɑ̃] *adv* доброжелательно; любезно, благосклонно

bienveillance [bjɛ̃vɛjɑ̃s] *f* благосклонность; доброжелательность; расположение к кому-либо, доброжелательное отношение

bienveillant, -e [bjɛ̃vɛjɑ̃, -t] *adj* благосклонный; доброжелательный; благодушный; снисходительный

bienvenu, -e [bjɛ̃vny] **1.** *adj* желанный, принимаемый с удовольствием, уместный; remarque *f* ~e справедливое, уместное замечание **2.** *m, f* желанный, дорогой гость, дорогая гостья soyez le ~, soyez la ~e, soyez les ~s добро пожаловать, милости просим; votre offre est la ~e ваше предложение принимается с благодарностью

bienvenue [bjɛ̃v(ə)ny] *f* радушный приём; souhaiter la ~ à qn поздравить кого-либо с прибытием, приездом

bière [bjɛʀ] **I** *f* пиво; ~ blonde светлое пиво; ~ brune тёмное пиво

bière [bjɛʀ] **II** *f* гроб

biffer [bife] *vt* зачёркивать, вычёркивать

bifteck [biftɛk] *m* бифштекс; ~ bleu непрожаренный бифштекс; ~ saignant бифштекс с кровью

bifurcation [bifyʀkasjɔ̃] *f* раздвоение, разветвление; развилка *(дороги)*

bifurquer [bifyʀke] *vi* 1) раздваиваться, разветвляться 2) свернуть с дороги, пойти по другому пути

bigame [bigam] *m, f* двоежёнец, двоемужница

bigarré, -e [bigaʀe] *adj* пёстрый

bigarreau [bigaʀo] *m* (белая и красная) черешня *(плод)*

bigleuse [bigløz] *adj f см* **bigleux**

bigleux [biglø] *adj m разг* плохо видящий; слепой

bigorneau [bigɔʀno] *m* 1) литторина *(моллюск)* 2) ручная наковальня

bigot [bigo] **1.** *adj m* ханжеский **2.** *m* ханжа, святоша

bigote [bigɔt] **1.** *adj f см* **bigot 2.** *f* ханжа, святоша

bigoudi [bigudi] *m* бигуди, папильотка

bigre [bigʀ] *interj разг* чёрт возьми!

bihebdomadaire [biɛbdɔmadɛʀ] *adj* выходящий два раза в неделю; происходящий два раза в неделю

bijou [biʒu] *m* драгоценность; украшение

bijouterie [biʒutʀi] *f* 1) ювелирный магазин 2) торговля ювелирными изделиями 3) ювелирные изделия; бижутерия

bijoutier [biʒutje] *m* ювелир
bijoutière [biʒutjɛʀ] *f* ювелир
bilan [bilɑ̃] *m* 1) *эк* баланс; faire le ~ annuel подвести годовой баланс ◊ déposer son ~ объявить себя несостоятельным, банкротом; обанкротиться 2) итог; faire le ~, dresser le ~ подвести итог, подытожить 3) ~ de santé диспансеризация, результаты медицинского обследования
bilatéral, -e [bilateʀal] *adj* двусторонний; двухсторонний, обоюдный; relations *f pl* ~es двусторонние отношения
bilatéraux [bilateʀo] *adj m pl см* **bilatéral**
bile [bil] *f* желчь ◊ *разг* se faire de la ~ расстраиваться, портить себе кровь, волноваться; ~ noire меланхолия
biliaire [biljɛʀ] *adj* желчный, жёлчный
bilieuse [biljøz] *adj f см* **bilieux**
bilieux [biljø] *adj m* желчный, жёлчный, раздражительный
bilingue [bilɛ̃g] **1.** *adj* двуязычный **2.** *m, f* билингв, говорящий на двух языках
billard [bijaʀ] *m* 1) бильярд; jouer au ~ играть на бильярде 2) бильярдная 3) бильярдный стол 4) *разг* операционный стол; monter sur le ~ лечь на операцию
bille [bij] *f* шар *(бильярдный и т. п.)*; шарик; stylo *m* à ~ шариковая ручка ◊ reprendre ses ~ выйти из игры, из дела
billet [bijɛ] *m* 1) билет; ~ (d')aller et retour билет туда и обратно; ~ de loterie лотерейный билет 2) записка; извещение; ~ doux любовная записка 3) ~ de banque банковский билет, банкнот 4) вексель
billetterie [bijetʀi] *f* 1) билетная касса 2) банкомат
billot [bijo] *m* плаха
bimbeloterie [bɛ̃blɔtʀi] *f* 1) игрушки, безделушки 2) торговля игрушками, безделушками 3) хлам
bimensuel, -le [bimɑ̃sɥɛl] *adj* двухнедельный, выходящий, происходящий два раза в месяц
bimestre [bimɛstʀ] *m* два месяца, двухмесячный период
bimestriel, -le [bimɛstʀijɛl] *adj* двухмесячный, выходящий, происходящий раз в два месяца
bimoteur [bimɔtœʀ] **1.** *adj* двухмоторный **2.** *m* двухмоторный самолёт
binaire [binɛʀ] *adj* 1) двойной *(о числе и т. п.)*; бинарный; двоичный; двухкомпонентный; nombre *m* ~ двоично-рациональное число; numération *f* ~ двоичная система счисления 2) двухчастный; coupe *f* ~ деление музыкального произведения на две части
biner [bine] *vt* обрабатывать междурядья; рыхлить землю
binette [binɛt] *f* 1) полольная сапка 2) садовая фреза *(для обработки почвы или стрижки газона)*
bingo [biŋgo] *m* бинго *(игра типа лото, распространённая в англосаксонских странах)*
biniou [binju] *m* (бретонская) волынка *(музыкальный инструмент)*
binocle [binɔkl] *m* пенсне
binôme [binom] *m* 1) бином, двучлен; ~ de Newton бином Ньютона 2) сдвоенный элемент 3) *разг* двое партнёров, пара
bio [bjo] *adj разг* биологически, экологически чистый; produits *m* ~(s) экологически чистые продукты
bio- [bjo] *(от греч bios* «жизнь»*)* био-
biochimie [bjoʃimi] *f* биохимия
biodégradable [bjodegʀadabl] *adj* разлагаемый живыми организмами
bioéthique [bjoetik] *f* медицинская этика, этика медицинских научных исследований
biographie [bjɔgʀafi] *f* биография
biographique [bjɔgʀafik] *adj* биографический
biologie [bjɔlɔʒi] *f* биология
biologique [bjɔlɔʒik] *adj* 1) биологический 2) биологически, экологически чистый
biologiste [bjɔlɔʒist] *m, f* биолог
biopsie [bjɔpsi] *f мед* биопсия
bip [bip] *m* звуковой сигнал *(автоответчика)*; laissez votre message après le ~ sonore оставьте сообщение после звукового сигнала
biparti, -e [bipaʀti] *или* **bipartite** [bipaʀtit] *adj полит* двухпартийный; système *m* ~ двухпартийная система
bipède [bipɛd] **1.** *adj* двуногий **2.** *m* двуногое животное; двуногое существо
bique [bik] *f разг* 1) коза 2) vieille ~ старая карга
biquet [bikɛ] *m разг* козлёнок
biquette [bikɛt] *f разг* козочка
bis, -e [bis, -z] **I** *adj* коричневато-серый *(о цвете)*; pain *m* ~ пеклеванный, ситный хлеб
bis [bis] **II 1.** *interj* бис! **2.** *m* бис
bisannuel, -le [bizanɥɛl] *adj* двухлетний, двухгодичный
biscornu, -e [biskɔʀny] *adj* 1) двурогий; неровный, с выступами 2) нескладный, несуразный, смешной; idée *f* ~e странная мысль

biscoteau [biskɔto] *m* (хорошо развитый) бицепс
biscotte [biskɔt] *f* сухарь, гренок
biscuit [biskɥi] *m* 1) сухое печенье; галета 2) бисквит *(тесто)* 3) бисквит *(не покрытый глазурью фарфор)*
bise [biz] **I** *f* холодный северный ветер
bise [biz] **II** *f разг* поцелуй; faire la ~ à qn поцеловать кого-либо в щёку (*при встрече и расставании)*
biseau [bizo] *m* скошенный край; фацет, грань; скос; en ~ со скошенным краем
bison [bizɔ̃] *m зоол* 1) бизон 2) зубр
bisontin [bizɔ̃tɛ̃] *adj m* безансонский
Bisontin [bizɔ̃tɛ̃] *m* житель Безансона
bisontine [bizɔ̃tin] *adj f см* **bisontin**
Bisontine [bizɔ̃tin] *f* жительница Безансона
bisou [bizu] *m разг* поцелуй
bissectrice [bisɛktʀis] *f геом* биссектриса
bisser [bise] *vt* 1) бисировать, исполнять на бис 2) аплодировать и кричать бис; просить исполнить на бис
bissextile [bisɛkstil] *adj f* високосный (год)
bistouri [bistuʀi] *m хир* скальпель
bistre [bistʀ] *adj* тёмно-коричневый
bistro(t) [bistʀo] *m* кафе, бар, бистро
bisulce [bisyls] *adj* парнокопытный
bit [bit] *m информ* бит
bite [bit] *f разг вульг* член, пенис
bitter [bitɛʀ] *m* горькая настойка
bitume [bitym] *m* битум; смола; асфальт
bitumer [bityme] *vt* покрывать битумом; асфальтировать
bivouac [bivwak] *m* бивак
bivouaquer [bivwake] *vi* 1) располагаться биваком, временным лагерем 2) *разг* ночевать под открытым небом
bizarre [bizaʀ] *adj* странный, необычный; причудливый; диковинный
bizarrement [bizaʀmɑ̃] *adv* странно, причудливо
bizarrerie [bizaʀʀi] *f* странность, причудливость
bizarroïde [bizaʀɔid] *adj* странный, чудной, со странностями
bizutage [bizytaʒ] *m* насмешки, издевательство над новичком; розыгрыш новичка; дедовщина
blablabla [blablabla] *m разг* болтовня; заговаривание зубов
blafard, -e [blafaʀ, -d] *adj* бледный, тусклый
blague [blag] **I** *f* ~ à tabac кисет
blague [blag] **II** *f* 1) шутка 2) байка; смешная история ◊ dire des ~s, raconter des ~s врать, завирать, придумывать; sans ~ ! да ну! правда? серьёзно? не может быть! 3) анекдот
blaguer [blage] *vi* шутить; насмехаться; tu blagues ! шутишь!
blaireau [blɛʀo] *m* 1) барсук 2) кисть *(из барсучьего волоса)* 3) помазок, кисточка для бритья
blâmable [blamabl] *adj* достойный порицания
blâme [blam] *m* порицание; строгий выговор; осуждение, неодобрение
blâmer [blame] *vt* порицать; осуждать; бранить
blanc [blɑ̃] **1.** *m* 1) белый цвет; ~ cassé не совсем белый; чуть сероватый) 2) белая краска, белила 3) белок; ~ d'œuf (яичный) белок; monter des ~s en neige взбивать белки; ~ de l'œil белок глаза 4) белое мясо *(куриное, дичи)* 5) белое вино 6) пробел *(между словами, в тексте)*; signer en ~ подписать чистый лист *(на котором будет написан текст)*; chèque *m* en ~ чек, в котором не проставлена сумма 7) tirer à ~ стрелять холостыми патронами 8) chauffer un métal à ~ накаливать металл добела **2.** *m* Blanc белый *(о человеке белой расы)* **3.** *adj m* 1) белый 2) бледный; бесцветный; être ~ de colère побледнеть от гнева; cheveux *m* ~s седые волосы 3) чистый; незаполненный; feuille *f* blanche белый, чистый лист; espace *m* ~ пробел; bulletin *m* ~ незаполненный бюллетень ◊ voter ~ опустить незаполненный бюллетень; голосовать «против всех»; passer une nuit blanche провести бессонную ночь; vers *m* ~ белый стих, нерифмованный стих; voix *f* blanche бесцветный голос; mariage *m* ~ фиктивный брак; examen *m* ~, bac *m* ~ предварительный тренировочный экзамен, экзамен без оценки; arme *f* blanche холодное оружие
blanc-bec [blɑ̃bɛk] *m разг* молокосос
blanchâtre [blɑ̃ʃatʀ] *adj* белёсый; беловатый
blanche [blɑ̃ʃ] **1.***adj f см* **blanc 2.** *f* 1) *муз* половина *(ноты)* 2) белый шар *(в бильярде)* 3) *арго* героин **3.** Blanche белая *(о женщине белой расы)*
blancheur [blɑ̃ʃœʀ] *f* белизна
blanchiment [blɑ̃ʃimɑ̃] *m* 1) беление; отбеливание *(ткани, зубов и т. д.)*; обесцвечивание 2) *кул* бланшировка; бланширование *(овощей)* 3) побелка 4) *перен* обеление; оправдание 5) отмывание *(денег)*
blanchir [blɑ̃ʃiʀ] **1.** *vt* 1) белить, отбеливать; красить в белый цвет; обесцвечивать 2) стирать *(бельё)* 3) бланшировать *(овощи)* 4) *перен* оправдывать, обелять 5) отмывать *(деньги)* **2.** *vi* 1) белеть,

бледнеть 2) седеть □ **se** ~ обелять себя; оправдываться, снимать с себя вину

blanchissage [blɑ̃ʃisaʒ] *m* стирка

blanchissement [blɑ̃ʃismɑ̃] *m* 1) появление седины 2) отбеливание, обесцвечивание

blanchisserie [blɑ̃ʃisʀi] *f* прачечная

blanchisseur [blɑ̃ʃisœʀ] *m* гладильщик

blanchisseuse [blɑ̃ʃisøz] *f* прачка; гладильщица

blanc-manger [blɑ̃mɑ̃ʒe] *m кул* 1) бланманже *(сладкое блюдо)* 2) заливное из белого мяса

blanquette [blɑ̃kɛt] *f кул* рагу из белого мяса или рыбы под белым соусом

blasé, -e [blaze] *adj* пресыщенный

blasement [blazmɑ̃] *m* пресыщенность

blason [blazɔ̃] *m* герб; описание герба □ redorer son ~ поправить свои дела

blasphème [blasfɛm] *m* богохульство, хула; кощунство

blasphémer [blasfeme] *vt* богохульствовать, кощунствовать

blatérer [blateʀe] *vi* кричать *(о верблюде)*; блеять *(о баране)*

blatte [blat] *f* таракан

blazer [blazeʀ] *m* блейзер *(пиджак)*

blé [ble] *m* 1) пшеница 2) зерно; зерновой хлеб; *pl* зерновые ◊ blond comme les ~s белокурый, золотоволосый 3) *разг* деньги, бабки, капуста

bled [blɛd] *m* 1) внутренние районы, сельская местность *(в Северной Африке)* 2) *разг* захолустье, дыра; деревня, деревенская местность

blême [blɛm] *adj* мертвенно-бледный; тусклый

blêmir [blemiʀ] *vi* сильно побледнеть

blessant, -e [blesɑ̃, -t] *adj* обидный; оскорбительный

blessé, -e [blese] **1.** *adj* 1) раненый 2) оскорблённый, задетый **2.** *m, f* ранен‖ый, -ая; grand ~ тяжелораненый

blesser [blese] *vt* 1) ранить 2) давить, жать *(об обуви)*; причинять боль 3) оскорблять; обижать, задевать *(самолюбие и т. п.)*; un rien le blesse он обижается по пустякам 4) раздражать, неприятно поражать; резать *(слух, зрение)* □ **se** ~ 1) ранить себя 2) ранить друг друга

blessure [blesyʀ] *f* рана, ранение

blet [blɛ] *adj m* 1) перезрелый *(о плоде)* 2) коричневатый *(как перезрелый плод)*

blette [blɛt] *adj f см* **blet**

bleu, -e [blø] **1.** *adj* 1) голубой; синий; ~ clair светло-голубой; ~ foncé темно-голубой; ~ ciel небесно-голубой; être ~ посинеть *(от холода)* 2) *кул* непрожаренный *(о мясе)*; bifteck *m* ~ почти сырой бифштекс 3) casques *f pl* ~es голубые каски *(миротворческие силы ООН)* ◊ *Barbe f* ~*e* «Синяя борода» *(сказка Шарля Перро)*, иссиня-чёрная борода; colère *f* ~e ярость, гнев; peur *f* ~ е жуткий страх; sang *m* ~ голубая кровь **2.** *m* 1) голубой цвет; синий цвет; синева; ~ ardoise серовато-синий цвет; ~ canard зеленовато-синий цвет; ~ ciel небесно-голубой цвет; ~ bleu électrique цвет электрик; ~ marine тёмно-синий цвет; ~ pétrole синий цвет с зелёным отливом; ~ roi ярко-синий цвет; ~ de Berlin, ~ de Prusse берлинская лазурь; ~ (d') outremer ультрамарин 2) голубая краска; синяя краска 3) синяк 4) рабочая спецовка, комбинезон *(синего цвета)* 5) *разг* новобранец; новичок 6) les Bleus сборная Франции по футболу 7) сыр с плесенью; ~ d'Auvergne сыр блё д' Овернь ◊ la grande ~e Средиземное море

bleuâtre [bløatʀ] *adj* голубоватый; синеватый

bleuet [bløɛ] *m бот* василёк *(цветок)*

bleuté, -e [bløte] *adj* чуть синеватый, отливающий синевой

blindé, -e [blɛ̃de] **1.** 1) *adj* бронированный 2) *перен (о человеке)* закалённый; привыкший *(к трудностям, невзгодам)* **2.** *m* бронированная машина; бронетранспортёр; *pl* бронетанковые войска

blinder [blɛ̃de] *vt* 1) бронировать, покрывать бронёй 2) *перен (о человеке)* закалять, делать нечувствительным □ **se** ~ *(о человеке)* закаляться, привыкать *(к трудностям, невзгодам)*

blister [blistɛʀ] *m* герметическая упаковка; блистерная упаковка, блистер

bling-bling [bliŋ-bliŋ] *adj et subst m* аксессуары и одежда рэперов; стиль жизни рэперов

bloc [blɔk] *m* 1) глыба, масса 2) блок, единое целое, группа 3) блокнот ◊ en ~ целиком, полностью; à ~ крепко; до отказа; полностью; faire ~ *(avec qn contre qn)* блокироваться, сплотиться, объединиться

blocage [blɔkaʒ] *m* 1) блокирование; блокировка 2) замораживание *(цен и т. п.)* 3) *перен* заторможенность, стопор

blockbuster [blɔkbystɛʀ] *m* блокбастер, кассовый хит, лидер продаж

bloc-notes [blɔknɔt] *m* блокнот

blocus [blɔkys] *m* блокада; ~ économique экономическая блокада; lever le ~ снять блокаду

blog [blɔg] *m информ* блог, веб-сайт, сетевой журнал

blogue [blɔg] *m информ см* **blog**
bloguer [blɔge] *vi информ* вести блог
blogueur [blɔgœʀ] *m информ* блогер *(создатель блога)*
blogueuse [blɔgøz] *f информ* блогер *(создательница блога)*
blond, -e [blɔ̃, -d] **1.** *adj* 1) белокурый; ~ cendré пепельного цвета *(о волосах)* 2) светло-жёлтый; светлый; bière *f* ~e светлое пиво **2.** *m, f* блондин, -ка **3.** *f* 1) светлое пиво 2) *pl* сигареты светлого табака
blondasse [blɔ̃das] *adj* белобрысый
blondeur [blɔ̃dœʀ] *f* золотисто-жёлтый цвет; золотистость
bloquer [blɔke] *vt* 1) группировать, объединять 2) блокировать 3) закрывать, перекрывать, перегородить; ~ la voie закрыть путь 4) замораживать *(кредиты, цены и т. п.)*; приостанавливать; compte *m* bloqué блокированный счёт; ~ les salaires заморозить заработную плату; ~ les crédits замораживать кредиты 5) застопорить, затормозить □ **se** ~ застопориться
blottir (se ~) [sə̃blɔtiʀ] 1) свернуться клубочком; прикорнуть; se ~ contre qn прижаться к кому-либо 2) спрятаться *(для безопасности)*; les oiseaux se blottissent dans leur nid птицы прячутся в гнезде
blouse [bluz] *f* халат; блуза
blouson [bluzɔ̃] *m* короткая куртка
blue-jeans [bludʒins] *m* джинсы
blues [bluz] *m муз* блюз
bluetooth [blytuz] *m информ* блютуз
bluff [blœf] *m* блеф, обман
bluffer [blœfe] *vt, vi* блефовать, обманывать
blush [blœʃ] *m* румяна *(наносимые кисточкой)*
bluter [blyte] *vt* просеивать муку
boa [bɔa] *m* 1) удав 2) боа *(из перьев, меха)*
bobard [bɔbaʀ] *m* (чаще *pl*) враки, вымысел, небылицы; утка *(газетная)*
bobeur [bɔbœʀ] *m спорт* бобслеист
bobeuse [bɔbøz] *f спорт* бобслеистка
bobine [bɔbin] *f* катушка
bobo [bobo] **I** *m разг* 1) *детск* бо-бо, боль, больное место; faire ~ причинить боль, сделать больно 2) царапинка, небольшая ранка
bobo [bobo] **II** *m социол сокр от* **bourgeois-bohème** «буржуа-богема»
bobonne [bɔbɔn] *f разг* жена, жёнка, жёнушка, благоверная
bobsleigh [bɔbsleʒg] *m спорт* бобслей
bobtail [bɔbtaj] *m* низкорослая овчарка
bocage [bɔkaʒ] *m* 1) бокаж *(тип пейзажа: поля, окаймлённые лесными полосами)* 2) роща, рощица, купа деревьев
bocal [bɔkal] *m* 1) банка *(стеклянная)* 2) круглый аквариум
bocaux [bɔko] *m pl см* **bocal**
boche [bɔʃ] *m разг пренебр* бош, фриц, немец
bock [bɔk] *m* пивная кружка *(примерно 0,25 л)*
body [bɔdi] *m* боди *(женское бельё)*; ~ de gymnastique гимнастический купальник
bodyboard [bɔdibɔaʀ] *m* бодиборд *(доска для катания по волнам)*
body-building [bɔdibildiŋ] *m* культуризм
Boer [buʀ] *m* бур, африкан(д)ер
bœuf [bœf] *m* 1) *зоол* вол; бык *(кастрированный)* 2) говядина *(мясо)*
bof [bɔf] *interj* пф!, ну и что!, подумаешь!, ну и ладно! *(выражает безразличие, сомнение, пренебрежение)*
bogue [bɔg] *m информ* ошибка *(в программе)*
bohème [bɔɛm] **1.** *f* богема **2.** *m, f* человек, ведущий богемную жизнь **3.** *adj* богемный
Bohême [bɔɛm] *f геогр ист* Богемия
bohémien [bɔemjɛ̃] *adj m* цыганский
Bohémien [bɔemjɛ̃] *m* цыган
bohémienne [bɔemjɛn] *adj f см* **bohémien**
Bohémienne [bɔemjɛn] *f* цыганка
boire [bwaʀ] *vt* 1) пить, утолять жажду; ~ tout d'un trait выпить залпом; faire ~ напоить ◊ ~ les paroles de qn жадно слушать кого-либо, смотреть в рот кому-либо 2) пить *(алкоголь)*, выпивать. пьянствовать; ~ un coup выпить, пропустить стаканчик ◊ *посл* qui a bu boira горбатого могила исправит 3) впитывать *(жидкость)*
bois [bwa] *m* 1) лес; ~ feuillu лиственный лес; ~ conifère хвойный лес; ~ mixte смешанный лес 2) лес, дерево *(материал)*; древесина; de (en) ~ деревянный ◊ *разг* gueule *f* de ~ тяжёлая голова *(с похмелья)*; *разг* chèque *m* en ~ необеспеченный чек; toucher du ~ постучать по дереву *(из суеверия, чтобы не сглазить)*; langue *f* de ~ казённый язык 3) : ~ (de chauffage) дрова ◊ ~ mort валежник 4) *pl* рога *(оленя, лося)* 5) *pl* деревянные духовые инструменты
boisé, -e [bwaze] *adj* 1) лесистый 2) отделанный, обшитый деревом
boisement [bwazmɑ̃] *m* лесонасаждение; лесопосадка
boiserie [bwazʀi] *f* деревянная обшивка стен, декоративная деревянная панель
boiser [bwaze] *vt* 1) отделывать, обшивать деревом 2) засаживать лесом

boisson [bwasɔ̃] *f* 1) напиток, питьё 2) выпивка; ~s alcoolisées спиртные напитки; renoncer à la ~ бросить пить

boîte [bwat] *f* 1) коробка; банка; ящик; ~ d'allumettes спичечный коробок; ~ de conserve консервная банка; ~ aux lettres почтовый ящик; ~ à musique музыкальная шкатулка; ~ à compas готовальня; *авто* ~ de vitesses коробка передач; ~ vocale голосовая почта; *миф* ~ de Pandore ящик Пандоры 2) *разг* "контора" *(о месте работы)* 3) ~ (de nuit) ночной клуб, дискотека; aller en ~ ходить в ночной клуб 4) *информ* ~ de réception «входящие» *(в почтовом ящике электронной почты)*

boiter [bwate] *vi* хромать, прихрамывать

boiteuse [bwatøz] **1.** *adj f см* **boiteux 2.** *f* хромая

boiteux [bwatø] **1.** *adj m* 1) хромой, хромающий 2) хромоногий *(о мебели)* 3) *перен* непрочный; нескладный; raisonnement *m* ~ нелогичное рассуждение; phrase *f* boiteuse нескладная фраза **2.** *m* хромой

boîtier [bwatje] *m* 1) коробка часового механизма; корпус 2) рабочий несессер; футляр; ящик 3) *информ* корпус процессора

boitiller [bwatije] *vi* слегка прихрамывать

boive [bwav], **boivent** [bwav] *см* **boire**

bol [bɔl] *m* 1) чашка *(без ручки)*, пиала, миска ◊ *разг* il en a ras le ~ ему это надоело 2) удача, везение; шанс; elle a du ~ ей везёт; il manque de ~ ему не везёт; coup *m* de ~ удача, везение

boléro [bɔleʀo] *m* 1) болеро *(танец, мелодия)* 2) болеро *(широкая короткая женская кофточка)*

bolet [bɔlɛ] *m бот* губчатый гриб *(белый, подосиновик, подберёзовик и т. п.)*

bolide [bɔlid] *m* 1) астероид; болид; passer comme un ~ пронестись как метеор 2) быстроходный автомобиль; ~ de course скоростная, гоночная машина

bolier [bɔlje] *m* невод; рыболовная сеть

Bolivie [bɔlivi] *f* Боливия

bolivien [bɔlivjɛz] *adj m* боливийский

Bolivien [bɔlivjɛ̃] *m* боливиец

bolivienne [bɔlivjɛn] *adj f см* **bolivien**

Bolivienne [bɔlivjɛn] *f* боливийка

bolognaise [bɔlɔɲɛz] *f кул* болоньезе *(соус)*

Bologne [bɔlɔɲ] Болонья *(город)*

bolonais, -e [bɔlɔnɛ, -z] *adj* болонский

Bolonais [bɔlɔnɛ] *m* житель Болоньи

Bolonaise [bɔlɔnɛz] *f* жительница Болоньи; болонка

bombardement [bɔ̃baʀdəmɑ̃] *m* бомбардировка, бомбёжка

bombarder [bɔ̃baʀde] *vt* бомбардировать, бомбить; забрасывать *(какими-либо предметами)*; ~ de demandes бомбардировать, забрасывать просьбами

bombardier [bɔ̃baʀdje] *m* 1) бомбардировочный самолёт, бомбардировщик 2) лётчик-бомбардировщик

bombe [bɔ̃b] **I** *f* 1) бомба; ~ atomique, ~ A атомная бомба; ~ H водородная бомба; ~ à retardement бомба замедленного действия ◊ faire effet d'une ~ произвести впечатление разорвавшейся бомбы 2) баллон с аэрозолем 3) шлем *(для катания на лошади)* 4) жокейская шапочка

bombe [bɔ̃b] **II** *f разг* попойка; faire la ~ пировать, кутить

bombé, -e [bɔ̃be] *adj* выпуклый, выгнутый; front *m* ~ выпуклый лоб; poitrine *f* ~e грудь колесом

bomber [bɔ̃be] **I 1.** *vt* выгибать, делать выпуклым; ~ la poitrine выпячивать грудь ◊ ~ le torse важничать, задирать нос **2.** *vi разг* спешить; мчаться, нестись

bomber [bɔ̃be] **II** *vt* наносить рисунок, надпись распылением краски из аэрозольного баллона; ils ont bombé des slogans sur le mur они расписали стену лозунгами

bôme [bom] *f мор* гик

bon [bɔ̃] **I** *adj* 1) добрый; bonne volonté добрая воля 2) хороший; bonne année ! с Новым годом!; bon anniversaire ! с днём рождения! bonne fête ! с праздником 3) вкусный; c'est ~ ! вкусно! 4) годный, пригодный; ~ à manger съедобный; ~ à rien ни на что не годный ◊ à quoi ~ для чего?, зачем?, к чему? 5) правильный, удачный; подходящий; c'est une bonne adresse это правильный адрес; ce n'est pas la bonne clé это не тот ключ, этот ключ не подходит; c'est ~ ! хорошо!, достаточно! 6) полезный; c'est ~ pour la santé это полезно для здоровья 7) значительный, добрый; une bonne grippe сильный грипп; une bonne heure добрый час, целый час ◊ *разг* avoir qn à la bonne симпатизировать кому-либо

bon [bɔ̃] **II 1.** *adv* хорошо; sentir ~ хорошо пахнуть; pour de ~ действительно, не на шутку **2.** *interj* хорошо!, ладно!; ah, ~ ? вот как?, неужели?

bon [bɔ̃] **III** *m* 1) доброе, хорошее; il y a du ~ et du mauvais dans ce livre в этой книге есть и хорошее и плохое; dans cette situation il y du ~ в этой ситуации есть положительные стороны 2) *pl* добрые, хорошие люди ◊ un ~ à rien ничтоже-

ство, никчёмный человек 3) талон; чек; ~ de séjour путёвка; ~ de commande заказ, бланк заказа; ~ de repas талон на обед

bonasse [bɔnas] *adj* простодушный, добродушный

bonbon [bɔ̃bɔ̃] *m* конфета *(не шоколадная)*

bonbonne [bɔ̃bɔn] *f* (большая) бутыль; стеклянный баллон

bonbonnière [bɔ̃bɔnjɛʀ] *f* бонбоньерка *(коробочка для конфет)*

bond [bɔ̃] *m* 1) скачок, прыжок; отскок *(мяча)*; faire un ~ подскочить; d'un ~ сразу; вдруг 2) *перен* скачок; faire un ~ неожиданно быстро увеличиваться, сделать скачок; ~ en avant быстрый прогресс; скачок ◊ faire un faux ~ à qn не прийти на встречу, на свидание

bonde [bɔ̃d] *f* затычка *(в раковине, в ванной)*

bondé, -e [bɔ̃de] *adj* битком набитый, набитый до отказа, переполненный

bondir [bɔ̃diʀ] *vi* 1) прыгать; вскакивать; подскакивать; faire ~ les prix взвинтить цены; ~ de joie подпрыгнуть от радости 2) броситься, ринуться; ~ à l'assaut ринуться в атаку; quand le téléphone a sonné, elle a bondi pour répondre когда телефон зазвонил, она бросилась к нему, чтобы ответить

bon enfant [bɔnɑ̃fɑ̃] *adj inv* добрый, добродушный

bonheur [bɔnœʀ] *m* счастье; благополучие; удача; elle a eu le ~ de... ей посчастливилось...; faire le ~ de qn осчастливить, сделать счастливым кого-либо; *посл* l'argent ne fait pas le ~ не в деньгах счастье; par ~ к счастью; on dit que les trèfles à quatre feuilles portent ~ говорят, что четырёхлистник клевера приносит удачу ◊ au petit ~ наудачу; наугад

bonhomie [bɔnɔmi] *f* добродушие, простодушие, простота

bonhomme [bɔnɔm] *m разг* 1) *снисход* человек, мужчина 2) petit ~ мальчуган; парнишка; mon ~ малыш *(обращение)* ◊ ~ de neige снежная баба, снеговик

bonification [bɔnifikasjɔ̃] *f* улучшение; мелиорация

bonifier [bɔnifje] *vt* 1) улучшать 2) удобрять ☐ **se** ~ улучшаться

boniment [bɔnimɑ̃] *m* болтовня, трепотня

bonjour [bɔ̃ʒuʀ] здравствуй(те), добрый день; dire ~ поздороваться; попрощаться; dire le ~ à qn передать привет кому-либо; mes bonjours à... привет *(такому-то)* ◊ c'est simple comme ~ проще пареной репы; проще простого; ясно как божий день

bon marché [bɔmaʀʃe] *adj inv* дешёвый

bonne [bɔn] **I** *adj f см* **bon I**

bonne [bɔn] **II** *f* прислуга, домашняя работница; горничная; ~ d'enfant(s) бонна, няня; ~ à tout faire прислуга, выполняющая всю домашнюю работу; chambre *f* de ~ комната для прислуги

bonnement [bɔnmɑ̃] *adv* tout ~ просто-напросто, попросту

bonnet [bɔnɛ] *m* 1) шапка, колпак, чепчик; ~ de bain купальная шапочка; ~ de ski лыжная шапочка ◊ gros ~ важная персона, шишка; mettre son ~ de travers встать с левой ноги 2) чашка *(бюстгальтера)*

bonneterie [bɔnɛtʀi] *f* 1) производство трикотажных изделий 2) магазин трикотажных изделий 3) трикотажные изделия, трикотаж

bonsaï [bɔ̃(d)zaj] *m* бонсай

bon sens [bɔ̃sɑ̃s] *m* здравый смысл

bonsoir [bɔ̃swaʀ] *m* добрый вечер

bonté [bɔ̃te] *f* доброта; ayez la ~ de..., auriez-vous la ~ de... будьте добры..., будьте любезны, окажите любезность, вас не затруднит...

bonus [bɔnys] *m* 1) премия; бонус 2) премия автомобилисту за безупречное вождение *(устанавливаемая страховой компанией)*

bonus-malus [bɔnysmalys] *m* система страхования, при которой сумма страховой премии зависит от количества нарушений правил вождения

bon vivant [bɔ̃vivɑ̃] *m* бонвиван, любитель жить в своё удовольствие, кутила, весельчак

bonze [bɔ̃z] *m* 1) бонза *(буддийский жрец)* 2) *перен пренебр* бонза, заправила

boom [bum] *m* бум, резкое повышение (*цен, спроса и т. п.*); baby-~ резкое повышение рождаемости; pару-~ значительное увеличение количества людей пенсионного возраста

boomerang [bumʀɑ̃g] *m* бумеранг; effet *m* ~ обратный эффект

bord [bɔʀ] *m* 1) край; être au ~ de... на краю...; готовый...; être au ~ des larmes готовый расплакаться; remplir jusqu'aux ~s наполнить до краёв; ~ de la route обочина *(дороги)* 2) берег; au ~ de на берегу 3) борт *(корабля, самолёта и т. п.)*; à ~ de на борту; monter à ~ подняться на борт *(корабля, самолёта и т.п)*; journal du ~ бортовой журнал; virer de ~ изменить направление движения 4) поля *(шляпы)* ◊ moyens *m* du

~ подручные средства; être du ~ de qn, être du même ~ быть одного мнения, одних взглядов с кем-либо; changer de ~ переметнуться

bordé, -e [bɔʀde] *adj* окаймлённый

Bordeaux [bɔʀdo] Бордо *(город)*

bordeaux [bɔʀdo] **1.** *m* бордо *(вино)* **2.** *adj inv* бордовый *(о цвете)*

bordée [bɔʀde] *f* ~ d'injures поток брани, ругательств

bordel [bɔʀdɛl] *m грубо* 1) бордель, дом терпимости 2) *перен* бардак, беспорядок 3) et tout le ~ и всё прочее

bordelais, -e [bɔʀdəlɛ, -z] *adj* бордоский, относящийся к району Бордо

Bordelais [bɔʀdəlɛ] *m* житель Бордо

bordelaise [bɔʀdəlɛz] *f* 1) винная бочка *(ёмкостью 225–230 литров)* 2) бордоская бутылка *(ёмкостью 68–75 сантилитров)* 3) бордоская порода *(скота)*

Bordelaise [bɔʀdəlɛz] *f* жительница Бордо

bordélique [bɔʀdelik] *adj* 1) в беспорядке; c'est ~ ici ! здесь всё в беспорядке! 2) неаккуратный *(о человеке)*, не умеющий держать всё в порядке; il est ~ ! у него всё валяется!, он неаккуратен!, у него всё в беспорядке!

border [bɔʀde] *vt* (de qch) 1) стоять по сторонам, на краю дороги; прилегать к дороге 2) обсаживать *(деревьями и т. п.)* 3) обшивать; окаймлять; bordé de fourrure отороченный мехом; bordé de dentelles обшитый кружевами 4) ~ le lit заправлять одеяло, простыню *(под матрас)*; ~ qn укутывать кого-либо в постели *(заправляя одеяло под матрас)* 5) ~ une côte идти вдоль берега

bordereau [bɔʀdəʀo] *m* ведомость; опись; ~ d'envoi сопроводительная *(опись вложения)*

bordure [bɔʀdyʀ] *f* край, бордюр; кромка; борт; кант, кайма; обрамление

boréal, -e [bɔʀeal] *adj* северный; mers *f pl* ~es северные моря; aurore *f* ~e северное сияние

boréaux [bɔʀeo] *adj m pl см* **boréal**

borgne [bɔʀɲ] **1.** *adj* кривой, одноглазый **2.** *m, f* кривой, одноглазый человек

borne [bɔʀn] *f* 1) столб *(километровый)*; межевой столб; дорожный знак; каменная тумба 2) *разг* километр 3) *pl* пределы, границы ◊ dépasser les ~s зарваться; *перен* перейти границы; sans ~s беспредельный

borné, -e [bɔʀne] *adj* ограниченный; esprit *m* ~ ограниченный ум; il est ~ он ограничен, недалёк

borner [bɔʀne] *vt* ограничивать ☐ **se** ~ à qch ограничиваться; довольствоваться чем-либо

bosniaque [bɔsnjak] *adj* боснийский

Bosniaque [bɔsnjak] *m, f* житель, -ница Боснии; босн‖иец, -ийка

Bosnie [bɔsni] *f геогр* Босния

Bosnie-Herzégovine [bɔsniɛʀzegɔvin] *f геогр* Босния-Герцеговина

bosquet [bɔskɛ] *m* боскет, (декоративная) роща, рощица; лесок *(деревья, посаженные в саду или парке)*

boss [bɔs] *m* босс, хозяин; начальник

bosse [bɔs] *f* 1) горб ◊ *разг* rouler sa ~ везде побывать; много путешествовать; вести жизнь, полную приключений; avoir la ~ de иметь склонность, талант к чему-либо 2) шишка *(на лбу)*; se faire une ~ набить (себе) шишку 3) бугор

bosser [bɔse] *vt разг* много работать, горбатиться, вкалывать

bosseur [bɔsœʀ] *adj et subst m разг* работяга

bosseuse [bɔsøz] *adj et subst f см* **bosseur**

bossu, -e [bɔsy] **1.** *adj* горбатый **2.** *m, f* горбун, -ья

botanique [bɔtanik] **1.** *adj* ботанический **2.** *f* ботаника

botaniste [bɔtanist] *m, f* ботаник

botte [bɔt] **I** *f* сапог

botte [bɔt] **II** *f* пучок; охапка; связка; ~ de radis пучок редиски; ~ de fleurs охапка, букет цветов

botté, -e [bɔte] *adj* в сапогах, обутый в сапоги; *Le Chat* ~ «Кот в сапогах» *(сказка Шарля Перро)*

botter [bɔte] *vt* 1) шить сапоги кому-либо 2) обувать, надевать сапоги кому-либо; être bien botté носить хорошую обувь; быть хорошо обутым 3) *разг* подходить, нравиться; ça me botte это меня устраивает; это мне на руку 4) *разг* ~ qn, наподдать; дать пинок под зад 5) *спорт* с силой бить по мячу

bottillon [bɔtijɔ̃] *m* (короткий) сапожок, ботильон

bottin [bɔtɛ̃] *m* телефонный справочник, «боттен»; ~ mondain справочник видных деятелей, аристократии

bottine [bɔtin] *f* ботинок

boubou [bubu] *m* бубу *(вид африканской одежды)*

boubouler [bubule] *vi* ухать *(о сове)*

bouc [buk] *m* 1) *зоол* козёл ◊ ~ émissaire козёл отпущения 2) (козлиная) бородка 3) ко́злы, тренога

boucan [bukã] *m* шум, гвалт, грохот, тарарам; faire du ~ шуметь, галдеть

bouche [buʃ] *f* 1) рот; fermer la ~ à qn заставить замолчать кого-либо; заткнуть кому-либо рот; ne pas ouvrir la ~ молчать, рта не раскрыть ◊ de ~ à oreille устная передача информации; fine ~ гастроном, гурман; faire la fine ~ привередничать; ~ bée разинув рот *(от удивления, восторга и т. п.)*; ~ cousue ! молчи!, тихо!; ни гугу!; не проболтайся!; garder pour la bonne ~ придержать напоследок (лакомый кусочек) 2) отверстие; вход; ~ de métro вход в метро; ~ d'égout канализационные люки

bouché, -e [buʃe] *adj* 1) закрытый, заткнутый; nez *m* ~ заложенный нос; le lavabo est ~ в раковине засор 2) тупой, ограниченный

bouche-à-bouche [buʃabuʃ] *m inv* рот в рот *(искусственное дыхание)*

bouche-à-oreille [buʃaɔʀɛj] *m inv* «сарафанное радио»

bouchée [buʃe] *f* 1) кусок; глоток *(количество пищи, которое кладётся в рот)* ◊ acheter pour une ~ de pain купить за бесценок; mettre les ~s doubles ускориться, ускорить темп 2) ~ (au chocolat) (большая) шоколадная конфета с начинкой

boucher [buʃe] **I** *vt* затыкать, закупоривать; засорять; заделывать; ~ un trou заткнуть, заделать дыру; ~ une bouteille закупорить бутылку; ~ la route перегородить дорогу ◊ *разг* en ~ un coin à qn ошарашить, огорошить; слов не найти *(от удивления)* □ **se** ~ 1) засориться 2) заткнуть себе...; se ~ le nez заткнуть себе нос; se ~ les oreilles а) заткнуть себе уши б) не желать слушать

boucher [buʃe] **II** *m* 1) *прям и перен* мясник 2) продавец мяса; хозяин мясного магазина

bouchère [buʃɛʀ] *f* продавщица мяса; хозяйка мясного магазина

boucherie [buʃʀi] *f* 1) мясной магазин, мясная лавка 2) *перен* бойня, побоище ◊ à la ~ ! судью на мыло!

bouche-trou [buʃtʀu] *m прям и перен* затычка

bouchoir [buʃwaʀ] *m* заслонка, вьюшка

bouchon [buʃɔ̃] *m* 1) пробка *(бутылочная и т. п.)*; втулка; затычка; *эл* ~ fusible предохранительная пробка 2) поплавок 3) пробка *(автомобильная)*

bouchonné, -e [buʃɔne] *adj* vin *m* ~ вино, отдающее пробкой

boucle [bukl] *f* 1) пряжка; застёжка 2) локон 3) ~ d'oreille серьга 4) излучина *(реки)* 5) движение по кругу ◊ la grande ~ велогонка «Тур де Франс»

bouclé, -e [bukle] *adj* вьющийся; завитой

boucler [bukle] **1.** *vt* 1) застёгивать *(пояс и т. п.)* 2) оцеплять, окружать; la police a bouclé le quartier полиция оцепила квартал 3) закрывать, запирать; ~ sa porte закрыть дверь; ~ le magasin закрыть магазин; ~ un journal сдать номер, отправить номер (газеты) в типографию ◊ *разг груб* boucle-la ! заткнись! 4) завершить, закончить, доделать; le cycliste a bouclé le tour de piste en un temps record велосипедист закончил гонку за рекордно короткое время **2.** *vi* виться *(о волосах)*

bouclier [buklije] *m* 1) щит ◊ levée *f* de ~s всеобщее возмущение, негодование 2) *перен* защита, опора 3) панцирь *(ракообразных)*

Bouddha [buda] Будда

Bouddha [buda] *m* статуя Будды

bouddhique [budik] *adj* буддийский

bouddhisme [budism] *m* буддизм

bouddiste [budist] **1.** *m, f* буддист, -ка **2.** *adj* буддийский; буддистский

bouder [bude] *vt, vi* дуться, сердиться

boudeur [budœʀ] **1.** *adj m* недовольный, надутый; mine *f* boudeuse недовольное выражение лица **2.** *m* ворчун, брюзга

boudeuse [budøz] **1.** *adj f см* **boudeur 2.** *f* ворчунья, брюзга

boudin [budɛ̃] *m* 1) *кул* кровяная колбаса ◊ s'en aller en eau de ~ не иметь успеха, закончиться ничем, провалиться 2) *разг* нескладная невысокая полная девушка, дурнушка

boudiné, -e [budine] *adj* 1) затянутый *(в корсет, в узкую одежду)* 2) *разг* похожий на сосиску; doigts *m pl* ~s толстые короткие пальцы

boudoir [budwaʀ] *m* 1) будуар 2) *кул* печенье продолговатой формы, обсыпанное сахаром

boue [bu] *f* 1) грязь; traîner qn dans la ~ смешать кого-либо с грязью 2) ил, осадок 3) лечебная грязь; bain *m* de ~ грязевая (лечебная) ванна; prendre les ~s принимать грязи

bouée [bwe] *f* 1) ~ de sauvetage спасательный круг 2) буй, бакен

boueuse [bwøz] *adj f см* **boueux**

boueux [bwø] *adj m* грязный, покрытый грязью

bouffant, -e [bufɑ̃, -t] *adj* пышный; с напуском *(об одежде)*

bouffe [buf] **I 1.** *adj* шутовской, комический; opéra *m* ~ опера-буфф, комическая опера **2.** *m* комик

bouffe [buf] **II** *f разг* жратва, еда; продукты; faire la ~ готовить *(еду)*; mon père

aime la bonne ~ мой отец любит хорошо поесть, хорошую еду

bouffée [bufe] *f* 1) дуновение, порыв *(ветра)* 2) вдыхаемое, выдыхаемое; ~ d'air frais глоток свежего воздуха; ~s de fumée клубы (табачного) дыма 3) припадок; приступ; ~ de colère приступ гнева; ~ de chaleur припадок жара; прилив крови к лицу *(при климаксе, неврастении и т. п.)* ◊ par ~s по временам; толчками, порывами

bouffer [bufe] *vt разг* 1) жадно есть, поглощать, жрать ◊ avoir envie de ~ qn сильно рассердиться, разбушеваться, быть готовым убить 2) потреблять, пожирать; cette voiture bouffe trop d'huile эта машина жрёт слишком много бензина □ **se** ~ le nez ссориться, пререкаться, ругаться

bouffi, -e [bufi] *adj* раздутый, распухший, одутловатый; visage *m* ~ отёкшее лицо; yeux *m* ~s опухшие глаза

bouffon [bufɔ̃] **1.** *m* шут **2.** *adj m* шутовской, смешной, забавный, потешный

bouffonne [bufɔn] **1.** *f* шутиха **2.** *adj f см* **bouffon**

bouffonnerie [bufɔnʀi] *f* 1) *театр* буффонада 2) шутовство, паясничанье; буффонада

bougainvillée [bugɛ̃vile] *f бот* бугенвиллея

bougainvillier [bugɛ̃vilje] *f см* **bougainvillée**

bouge [buʒ] *m* 1) конура, чулан 2) трущоба; притон, вертеп *(о кафе, гостинице)*

bougeoir [buʒwaʀ] *m* (ручной) подсвечник

bougeotte [buʒɔt] *f* непоседливость; cet enfant a la ~ этому ребёнку не сидится на месте

bouger [buʒe] **1.** *vi* 1) двигаться, шевелиться; je suis si fatigué que je ne peux plus ~ я так устал, что пошевелиться не могу 2) не выходить из дома 3) изменяться; портиться; les prix n'ont pas bougé цены не изменились 4) волноваться; приходить в движение *(чтобы высказать недовольство)*; les masses commencent à ~ массы приходят в движение **2.** *vt* двигать, шевелить; il n'a pas bougé le petit doigt pour m'aider он палец о палец не ударил, он и пальцем не пошевельнул, чтобы мне помочь □ **se** ~ *разг* двинуться, подвинуться; bouge-toi ! подвинься!

bougie [buʒi] *f* свеча; souffler les ~s задуть свечи *(праздничного пирога)*; ~s parfumées ароматизированные свечи; *авто* ~ d'allumage свеча зажигания

bougon [bugɔ̃] **1.** *adj m* ворчливый, брюзгливый **2.** *m* ворчун; брюзга

bougonne [bugɔn] **1.** *adj f см* **bougon 2.** *f* ворчунья; брюзга

bougonnement [bugɔnmɑ̃] *m* ворчание; брюзжание

bougonner [bugɔne] *vi* ворчать; брюзжать

bougre [bugʀ] **1.** *m разг* тип; малый, парень; pauvre ~ бедняга **2.** *interj (усиливает ругательство)* ~ ! чёрт возьми!

bougresse [bugʀɛs] *f разг* мужеподобная женщина; бой-баба

bouillabaisse [bujabɛs] *f кул* средиземноморский рыбный суп, буйабес

bouillant, -e [bujɑ̃, -t] *adj* 1) кипящий 2) обжигающе горячий 3) être ~ d'impatience гореть от нетерпения

bouille [buj] *f разг* физиономия; рожа; башка; il a une bonne ~ он очень симпатичный, симпатяга

bouilli, -e [buji] *participe passé см* **bouillir**

bouilli, -e [buji] *adj* кипячёный, варёный

bouillie [buji] *f* каша *(жидкая)*; en ~ а) в разжижённом виде; кашицеобразный б) раздавленный

bouillir [bujiʀ] **1.** *vi* 1) *прям и прен* кипеть; l'eau bout à 100 degrès вода кипит при температуре 100 градусов; ~ de colère кипеть от гнева 2) вариться; faire ~ а) кипятить; варить б) *перен* выводить из себя, возмущать **2.** *vt* кипятить; стерилизовать

bouilloire [bujwaʀ] *f* чайник *(для кипячения воды)*

bouillon [bujɔ̃] *m* 1) бульон, отвар 2) пузырёк *(при кипячении)*; au premier ~ при закипании 3) ~ de culture питательная среда

bouillonnant, -e [bujɔnɑ̃, -t] *adj* 1) кипящий 2) *перен* кипучий; вспыльчивый

bouillonnement [bujɔnmɑ̃] *m* 1) кипение; клокотание 2) *перен* кипение, возбуждение

bouillonner [bujɔne] *vt* кипеть; бить ключом; la nouvelle institutrice bouillonne d'idées у новой учительницы идеи бьют ключом

bouillotte [bujɔt] *f* грелка

boulanger [bulɑ̃ʒe] **1.** *m* 1) булочник 2) пекарь **2.** *adj m* хлебобулочный ◊ pommes *f pl* de terre boulangères печёный картофель

boulangère [bulɑ̃ʒɛʀ] **1.** *f* 1) булочница **2.** *adj f см* **boulanger**

boulangerie [bulɑ̃ʒʀi] *f* 1) булочная; ~-pâtisserie *f* булочная-кондитерская 2) пекарня

boule [bul] *f* 1) шар, шарик; la Terre a la forme d'une ~ Земля в форме шара; ~ de

glace шарик мороженого; ~ de neige а) снежок б) сувенир в виде прозрачного шара *(со снежинками, поднимающимися при встряхивании)*; un "~ de neige" лавинообразный процесс; en ~ в виде шара; свернувшись калачиком ◊ se mettre en ~ рассердиться, разозлиться; *разг* avoir les ~s бояться, волноваться; perdre les ~s сходить с ума, слететь с катушек 2) шар *(для боулинга, бильярда и т. п.)* 3) *pl* игра в шары, петанк

bouleau [bulo] *m бот* берёза

bouledogue [buldɔg] *m* бульдог

boulet [bulɛ] *m* 1) ядро *(пушечное)* ◊ tirer à ~s rouges sur qn яростно, безжалостно нападать на кого-либо 2) *перен* обуза

boulette [bulɛt] *f* 1) шарик *(из хлеба, бумаги и т. п.)* 2) котлета, биток, фрикаделька 3) *перен разг* промах

boulevard [bulvaʀ] *m* бульвар; de ~ бульварный, лёгкого содержания

bouleversant, -e [bulvɛʀsã, -t] *adj* потрясающий, (глубоко) волнующий

bouleversé, -e [bulvɛʀse] *adj* 1) (глубоко) взволнованный, потрясённый 2) *перен* изрытый, развороченный; претерпевший значительные изменения

bouleversement [bulvɛʀsəmã] *m* потрясение, перелом; переворот

bouleverser [bulvɛʀse] *vt* 1) переворачивать вверх дном 2) потрясать, (вз)волновать 3) *перен* перевернуть; произвести переворот; полностью изменить; cet événement a bouleversé sa vie это событие перевернуло, сломало, круто изменило всю его жизнь

boulier [bulje] *m* счёты

boulimie [bulimi] *f мед* булимия; волчий голод

bouliste [bulist] *m, f* игрок в шары

boulon [bulɔ̃] *m* болт ◊ *перен* (res)serrer les ~s завинчивать гайки

boulonner [bulɔne] **1.** *vt* соединять, скреплять болтами; привинчивать **2.** *vi разг* вкалывать, много работать

boulot [bulo] **I 1.** *m разг* работа; дело; au ~ ! за дело!, за работу! **2.** *adj inv* работящий; il est ~, ~ он работящий

boulot [bulo] **II 1.** *adj m* толстенький, небольшого роста и полный; elle est un peu boulotte она полновата **2.** *m* толстяк

boulotte [bulɔt] **1.** *adj f см* **boulot 2.** *f* толстушка

boulotter [bulɔte] *vt разг* есть, лопать

boum [bum] **1.** *interj* бах!, бум!; faire ~ лопнуть **2.** *m* 1) грохот; faire un grand ~ загрохотать; произвести сильный шум 2) громкий успех; бум; шумиха; сенсация ◊ être en plein ~ быть в разгаре активности **3.** *f разг* молодёжная вечеринка

bouquet [bukɛ] *m* 1) букет; пучок; ~ de mariée свадебный букет *(невесты)*; ~ garni пучок душистых трав *(для приправы: чабрец (тимьян), лавровый лист, петрушка)* 2) букет, аромат *(вина)* 3) конец, завершение дела; ~ d'un feu d'artifice сноп, завершающий фейерверк ◊ c'est le ~ ! только этого не хватало!; это уж слишком!; дальше ехать некуда!

bouquetière [buktjɛʀ] *f* цветочница, продавщица цветов

bouquetin [buktɛ̃] *m зоол* каменный баран

bouquin [bukɛ̃] *m разг* книга, книжка

bouquiner [bukine] *vi разг* читать

bouquiniste [bukinist] *m* букинист

bourbier [buʀbje] *m* топь; трясина

bourbon [buʀbɔ̃] *m* бурбон *(кукурузное виски в США)*

bourbonien [buʀbɔnjɛ̃] *adj m* бурбонский; nez *m* ~ большой нос с горбинкой

bourbonienne [buʀbɔnjɛn] *adj f см* **bourbonien**

bourde [buʀd] *f* промах, грубая ошибка

bourdon [buʀdɔ̃] *m* 1) шмель; faux ~ трутень 2) большой колокол *(низко звучащий)* ◊ avoir le ~ тосковать, грустить; хандрить

bourdonnant, -e [buʀdɔnã, -t] *adj* жужжащий

bourdonnement [buʀdɔnmã] *m* 1) жужжание; гудение, гул 2) шум, звон *(в ушах)*

bourdonner [buʀdɔne] *vi* 1) жужжать, гудеть 2) шуметь, звенеть *(в ушах)*

bourg [buʀ] *m* городок; посёлок; местечко

bourgade [buʀgad] *f* небольшое городок; поселение; местечко

Bourges [buʀʒ] Бурж *(город)*

bourgeois, -e [buʀʒwa, -z] **1.** *m, f* 1) буржуа; grands ~ крупная буржуазия; petits ~ мелкая буржуазия 2) мещан‖ин, -ка; обыватель, -ница 3) *уст* горожан‖ин, -ка **2.** *adj* 1) буржуазный; petit~ мелкобуржуазный 2) мещанский; обывательский 3) удобный, добротный; vie *f* ~e спокойная зажиточная упорядоченная жизнь

bourgeoisement [buʀʒwazmã] *adv* мещански, обывательски; обыденно

bourgeoisie [buʀʒwazi] *f* буржуазия; grande ~ крупная буржуазия; petite ~ мелкая буржуазия

bourgeon [buʀʒɔ̃] *m бот* почка *(на деревьях)*

bourgeonner [buʀʒɔne] *vt* распускаться, пускать почки

bourgmestre [buʀgmɛstʀ] *m* бургомистр

bourgogne [buʀgɔɲ] *m* бургундское *(вино)*

Bourgogne [buʀgɔɲ] *f* Бургундия *(провинция)*
bourguignon [buʀgiɲɔ̃] *adj m* 1) бургундский 2) *кул* bœuf *m* ~ говядина по-бургундски *(тушёная в красном вине, с луком)*
Bourguignon [buʀgiɲɔ̃] *m* житель Бургундии, бургундец
bourguignonne [buʀgiɲɔn] *adj f см* **bourguignon**
Bourguignonne [buʀgiɲɔn] *f* жительница Бургундии
bourlingue [buʀlɛ̃g] *f разг* бродяжничество
bourrade [buʀad] *f* 1) тумак; тычок; толчок; удар *(кулаком, локтем, прикладом)* 2) резкая отповедь 3) отдача *(винтовки)*
bourrage [buʀaʒ] *m* 1) набивка; трамбование; уплотнение 2) ~ de crâne «обработка», лживая пропаганда
bourrasque [buʀask] *f* сильный порыв ветра, шквал
bourratif [buʀatif] *adj m* слишком сытный, переполняющий желудок *(о еде)*
bourrative [buʀativ] *adj f см* **bourratif**
bourre [buʀ] *f* 1) волос, шерсть *(для набивки)*; ~ de laine, ~ lanice шерстяные очёски; ~ de soie шёлковые очёски, охлопки; ~ de coton хлопковые очёски, вата ◊ de (la) première ~ первосортный, первостатейный 2) пух, пушок *(на почках деревьев)* 3) пыж 4) шлак, пустой заполнитель; il y a de la ~ dans ce texte в этом тексте много лишнего, много мусора 5) à la ~ с опозданием; после всех; faire à la ~ торопиться, делать наспех что-либо; laisser à la ~ оставить позади; ne pas être à la ~ pour... всегда быть готовым к...
bourreau [buʀo] *m* палач; мучитель ◊ ~ des cœurs сердцеед, покоритель сердец; ~ de travail неутомимый работник, работяга
bourré, -e [buʀe] *adj* 1) набитый, наполненный до отказа; переполненный 2) ~ de полный чего-либо; il est ~ de complexes у него полно комплексов; dictée *f* ~ée de fautes диктант, полный ошибок 3) *разг* напившийся, пьяный
bourrée [buʀe] *f* бурре *(овернский народный танец, мелодия)*
bourrelé, -e [buʀle] *adj* ~ de remords мучимый угрызениями совести
bourrelet [buʀlɛ] *m* 1) валик, шнурок *(для заделки щелей в окне, двери)* 2) ~ (de graisse *или* de chair) (жировая) складка
bourrer [buʀe] *vt* 1) набивать *(трубку, чемодан и т. п.)* 2) закармливать, пичкать 3) *разг* торопиться, спешить ◊ ~ le crâne, *разг* ~ mou забивать голову, морочить голову; ~ de coups поколотить □ **se** ~ 1) *разг* объедаться; обжираться 2) *прост* напиваться
bourriche [buʀiʃ] *f* 1) корзинка *(большая, без ручки для перевозки рыбы, устриц и т. п.)* 2) содержимое корзинки
bourricot [buʀiko] *m* ослик
bourrique [buʀik] *f* 1) ослица ◊ têtu comme une ~ упрямый как осёл; faire tourner qn en ~ мучить, изводить, донимать кого-либо; plein comme une ~ пьяный в стельку 2) *перен* осёл, глупец; упрямый человек
bourru, -e [buʀy] *adj* угрюмый, хмурый, сердитый; ворчливый; неприветливый, неприятный
bourse [buʀs] **I** *f* 1) кошелёк; à la portée de toutes les ~s на любой кошелёк, дешёвый 2) стипендия 3) грант
Bourse [buʀs] **II** *f* 1) биржа; jouer à la ~ играть на бирже 2) финансовые круги, биржевики
boursier [buʀsje] **I 1.** *m* стипендиат **2.** *adj m* получающий стипендию
boursier [buʀsje] **II 1.** *m* биржевик; маклер **2.** *adj m* биржевой
boursière [buʀsjɛʀ] **I 1.** *f* стипендиатка **2.** *adj f см* **boursier**
boursière [buʀsjɛʀ] **II 1.** *f* биржевик; маклер **2.** *adj f см* **boursier**
boursouflé, -e [buʀsufle] *adj* одутловатый, распухший
boursouflure [buʀsuflyʀ] *f* 1) одутловатость 2) отёк, припухлость 3) отслаивание *(плёнки)*, вздутие *(обоев, бумаги и т. п.)*; набухание
bous [bu] *см* **bouillir**
bousculade [buskylad] *f* 1) толкотня, давка 2) суматоха, спешка; dans la ~ du départ в суматохе отъезда
bousculé, -e [buskyle] *adj* скомканный; сделанный наспех
bousculer [buskyle] *vt* 1) толкать, задевать; отталкивать, расталкивать 2) опрокидывать *(нечто устоявшееся)*, нарушать *(правила, привычки)*; вносить резкие изменения 3) торопить, подгонять □ **se** ~ *прям и перен* толкаться, толпиться; les idées se bousculent мысли роятся
bouse [buz] *f* коровий навоз
bousier [buzje] *m* навозный жук
bousiller [buzije] *vt разг* 1) сильно попортить, изуродовать, искорёжить 2) скверно, наспех делать что-либо, халтурить
Boussole [busɔl] *астр* Компас *(созвездие)*
boussole [busɔl] *f* компас ◊ perdre la ~ потерять голову
boustifaille [bustifaj] *f разг* 1) пир; еда; c'est l'heure de la ~ пора есть! 2) жратва

bout [bu] *см* **bouillir**

bout [bu] *m* 1) конец, кончик; край; tout au ~ в самом конце; jusqu'au ~ до конца, полностью; ~ à ~ встык; en ~ de table в конце стола ◊ joindre les deux ~s сводить концы с концами; à tout ~ de champs всё время, постоянно; tirer à ~ portant стрелять в упор; venir à ~ de справиться 2) окончание *(периода, процесса)*; au ~ d'une semaine по прошествии недели, через неделю; au ~ de quelques minutes через несколько минут ◊ être à ~ быть доведённым до крайности; être à ~ de forces выбиться из сил, быть без сил; être à ~ de souffle а) задыхаться от усталости б) *перен* выдыхаться; pousser au ~ довести (до белого каления); *разг* mettre les ~s уходить 3) кусок; клочок; обрывок; ~ de papier клочок бумаги 4) un ~ (de...) *(выражает небольшую величину, субъективное отношение)* ~ de lettre письмецо; ~ d'homme, ~ de femme коротышка; ça fait un ~ de chemin это неблизко, это порядочный конец; un bon ~ de temps порядочное время, долго

boutade [butad] *f* остроумная шутка, каламбур

boute-en-train [butɑ̃trɛ̃] *m* душа общества, заводила

boutefeu [butfø] *m* 1) запал; воспламенитель, детонатор 2) *перен* зачинщик; поджигатель войны

bouteille [butɛj] *f* 1) бутылка, бутыль 2) баллон; ~ à gaz газовый баллон; ~ de plongée, ~ d'oxygène (plongée) акваланг; ~ isolante термос

bouter [bute] *vt* выгнать, выставить, выдворить

boutique [butik] *f* 1) лавка; магазин, магазинчик; бутик ◊ *разг перен* fermer (la) ~ прикрыть лавочку, прекратить дело 2) контора, заведение; лавочка *(о месте работы)* ◊ parler ~ говорить о работе

boutiquier [butikje] **1.** *m* лавочник **2.** *adj m* мелкобуржуазный, мещанский

boutiquière [butikjɛr] **1.** *f* лавочница **2.** *adj f см* **boutiquier**

boutoir [butwar] *m* кабанье рыло ◊ coup *m* de ~ а) сокрушительный удар б) *перен* грубость

bouton [butɔ̃] *m* 1) *бот* почка; бутон 2) прыщ 3) пуговица; ~ de manchette запонка 4) кнопка *(механизма)*; выключатель *(радиоприёмника.)*

bouton-d'or [butɔ̃dɔr] *m бот* лютик

boutonné, -e [butɔne] *adj* 1) застёгнутый *(на пуговицы)* 2) *перен* скрытный, сдержанный

boutonner [butɔne] *vt* застёгивать □ **se** ~ застёгиваться

boutonneuse [butɔnøz] *adj f см* **boutonneux**

boutonneux [butɔnø] *adj m* прыщавый

boutonnière [butɔnjɛr] *f* 1) петля *(для пуговицы)* 2) бутоньерка

bouton-pression [butɔ̃prɛsjɔ̃] *m* кнопка *(на одежде)*; пусковая кнопка

bouture [butyr] *f бот* черенок

Bouvier [buvje] *m астр* Волопас

bouvreuil [buvrœj] *m* снегирь

bovin [bɔvɛ̃] **1.** *adj m* 1) бычачий; бычий 2) *перен* тупой, невыразительный, тусклый *(о взгляде)* **2.** *m pl* крупный рогатый скот

bovine [bɔvin] *adj f см* **bovin**

bowling [buliŋ] *m* боулинг *(игра)*

box I [bɔks] *m* 1) стойло *(одной лошади)*; денник 2) бокс (*в гараже, в больнице)* 3) место для подсудимых в зале суда

boxe [bɔks] *f спорт* бокс

boxer [bɔkse] **I 1.** *vi* боксировать **2.** *vt* 1) ударять, бить; избивать 2) встретиться с кем-либо на ринге

boxer [bɔksœr] **II** *m* боксёр *(порода собак)*

boxer [bɔksœr] **III** *m* спортивные трусы

boxer-short [bɔksœrʃɔrt] *m см* **boxer**

boxeur [bɔksœr] *m* боксёр *(спортсмен)*

boxeuse [bɔksøz] *f* боксёр *(спортсменка)*

boxon [bɔksɔ̃] *m разг вульг* бардак, беспорядок

boyau [bwajo] *m* 1) кишка *(животного)*; оболочка *(колбасы, сосисок)* 2) (тонкий) шланг 3) велосипедная шина 4) длинный и узкий проход

boycott [bɔjkɔt] *m см* **boycottage**

boycottage [bɔjkɔtaʒ] *m* бойкотирование, бойкот

boycotter [bɔjkɔte] *vt* бойкотировать

boy-scout [bɔjskut] *m* бойскаут, скаут

b.p. [bepe] *f сокр от* **boîte postale** почтовый ящик

bps [bepeɛs] *информ* (*сокр от* **bit par seconde**) бит/с *(бит в секунду)*

bracelet [brasle] *m* браслет

bracelet-montre [braslɛmɔ̃tr] *m* (на)ручные часы

braconnage [brakɔnaʒ] *m* браконьерство

braconner [brakɔne] *vi* браконьерствовать

braconnier [brakɔnje] *m* браконьер

braconnière [brakɔnjɛr] *f* браконьерша

brader [brade] *vt* 1) распродавать по низкой цене, по дешёвке; спускать, сбывать с рук 2) *перен* торговать *(национальным достоянием, территорией)*, не беречь

braderie [bradri] *f* распродажа, продажа по низкой цене; толкучка

braguette [bʀagɛt] *f* ширинка *(у брюк),* гульфик
brahmane [bʀaman] *m* брахман, браман, брамин
brahmanisme [bʀamanism] *m* брахманизм, браманизм
braillard, -e [bʀajaʀ, -d] **1.** *adj* крикливый, горластый; шумливый **2.** *m, f* крикун, -ья
braille [bʀaj] *m* азбука, шрифт для слепых
braillement [bʀajmã] *m* 1) оглушительный, пронзительный крик; рёв, ор; 2) крик павлина 3)нестройное громкое пение
brailler [bʀaje] *vi, vt* 1) орать, кричать, вопить, горланить песни 2) кричать (*о павлине*)
brailleur [bʀajœʀ] *adj m см* **braillard**
brailleuse [bʀajøz] *adj f см* **braillard**
braiment [bʀɛmã] *m* крик, рёв осла
brainstorming [bʀɛnstɔʀmiŋ] *m* «брейнсторминг», «мозговая атака»
braire [bʀɛʀ] *vi* 1) реветь *(об осле)* 2) кричать, орать, вопить 3) *разг* надоедать, доставать
braise [bʀɛz] *f* горящие угли, жар; cuire sur la ~ печь на углях ◊ yeux *m* de ~ чёрные горящие глаза
braisé, -e [bʀeze] *adj кул* тушёный на слабом огне без кипения
braiser [bʀeze] *vt кул* 1) тушить, варить на слабом огне без кипения 2) печь, жарить на углях
bramer [bʀame] *vi* 1) кричать *(об олене, лани)* 2) стонать, реветь; громко жаловаться, голосить
brancard [bʀãkaʀ] *m* 1) носилки 2) оглобля
brancardier [bʀãkaʀdje] *m* санитар *(с носилками),* переносчик носилок
branchage [bʀãʃaʒ] *m* 1) ветви, крона 2) *pl* срезанные ветви; хворост
branche [bʀãʃ] *f* 1) ветка, ветвь, сук; ~ morte сухая ветка; sauter de ~ en ~ а) прыгать с ветки на ветку б) *перен* перескакивать с пятого на десятое 2) разветвление, ответвление; одна из однородных частей предмета; ~ des lunettes дужка очков; ~ d'un fleuve рукав реки 3) ответвление; ветвь, колено *(родословной)* 4) отрасль, специализация; специальность; ~ d'industrie отрасль промышленности
branché, -e [bʀãʃe] **1.** *adj* 1) модный, разбирающийся в моде; следующий моде; находящийся в курсе нового, писка моды; être ~ быть в курсе дела; понимать 2) модный; restaurant *m* ~ модный ресторан **2.** *m, f* мод||ник, -ница
branchement [bʀãʃmã] *m* 1) разветвление, ответвление, отвод 2) включение, присоединение
brancher [bʀãʃe] *vt* 1) включать *(свет и т. п.)*; подсоединять, соединять; ~ le courant включить ток; ~ la télé включить телевизор 2) (sur) направить в каком-либо направлении, направить в определённое русло *(беседу, дискуссию и т. п.)* 3) *разг* живо интересовать; ça me branche это меня интересует, это мне по душе □ **se** ~ (sur) подключаться *(об электроприборе)*
branchies [bʀãʃi] *f pl* жабры
brandir [bʀãdiʀ] *vt* 1) размахивать; потрясать ◊ ~ les armes бряцать оружием 2) *перен* угрожать
brandy [bʀãdi] *m* бренди
branlant, -e [bʀãlã, -t] 1) шаткий, расшатанный, качающийся; dent *f* ~e качающийся зуб; situation *f* ~e шаткое положение; chaise *f* ~e расшатанный, качающийся стул 2) дрожащий, трясущийся
branle-bas [bʀãlba] *m inv* 1) тревога; ~ de combat а) боевая тревога; аврал, приготовления к бою *(на военном судне)* б) *перен* приготовление к важной операции 2) суматоха, беспорядок, суета
branlement [bʀãlmã] *m* 1) качание, шатание 2) дрожание (головы)
branler [bʀãle] **1.** *vt* качать; трясти; ~ la tête трясти головой **2.** *vi* 1) качаться; трястись; la table branle un peu стол немного качается 2) *разг груб* делать qu'est-ce que tu branles ? чем это ты занимаешься? 3) *разг груб* всё равно, наплевать; je n'en ai rien à ~ мне всё равно, меня это не колышет
branleur [bʀãlœʀ] *m разг* лоботряс, бездельник
branleuse [bʀãløz] *f разг* бездельница
braquage [bʀakaʒ] *m* 1) поворот колеса *(автомобиля)*; отклонение руля *(самолёта)*; rayon *m* de ~ угол, радиус поворота колеса 2) *разг* вооружённое нападение, налёт
braquer [bʀake] *vt* 1) наводить, направлять *(оружие)*; ~ ses regards, ~ les yeux sur qn устремить взгляд на кого-либо 2) *разг* совершать вооружённый налёт 3) поворачивать *(колёса автомобиля)*; отклонять *(руль самолёта)* □ **se** ~ упрямиться; настраиваться против
braqueur [bʀakœʀ] *m разг* налётчик
braqueuse [bʀakøz] *f разг* налётчица
bras [bʀa] *m* 1) рука *(от плеча до кисти)*; au ~ de под руку; aller ~ dessus, ~ dessous идти (взявшись) под руку; рука об руку ◊ ~ de Dieu десница божья, провидение; en ~ de chemise без пиджака, в одной рубашке; les ~ m'en tombent у меня руки

опускаются; baisser les ~ опустить руки; отказаться; avoir le ~ long иметь руку, пользоваться влиянием; à ~ ouverts с распростёртыми объятиями; rester les ~ croisés ничего не делать, сидеть сложа руки 2) работающий; *pl* рабочие руки; il est le ~ droit du directeur он правая рука директора 3) ручка, подлокотник *(кресла, дивана)* 4) рукав *(реки)* 5) бра (*светильник*) 6) рукав *(одежды)*

brasier [bʀazje] *m* 1) горящие угли; пепелище 2) пылающий костёр 3) пекло, очаг; ~ de la guerre пожар войны

bras-le-corps [(a)bʀal(ə)kɔʀ] *loc adv* à ~ поперёк тела, в охапку

brassard [bʀasaʀ] *m* нарукавная повязка

brasse [bʀas] *f спорт* брасс; ~ papillon баттерфляй

brassée [bʀase] *f* охапка

brasser [bʀase] *vt* 1) варить пиво 2) мешать, размешивать; перемешивать; ~ les cartes тасовать, мешать карты 3) ворочать *(делами, деньгами)* 4) затевать, замышлять; ~ une intrigue строить козни

brasserie [bʀasʀi] *f* 1) пивоваренный завод 2) пивная; большое кафе-ресторан

brasseur [bʀasœʀ] *m* 1) пивовар 2) оптовый торговец пивом 3) ~ d'affaires делец, воротила, заправила

brasseuse [bʀasøz] *f* 1) пивовар 2) оптовый торговец пивом 3) ~ d'affaires делец, воротила, заправила

brassière [bʀasjɛʀ] *f* детская распашонка *(с длинными рукавами застёгивающаяся на спине)*

bravade [bʀavad] *f* 1) бравада, лихачество, ухарство; par ~ из удальства 2) вызывающий поступок, вызов; par ~ бросая вызов

brave [bʀav] **1.** *adj* 1) *после сущ* смелый, храбрый, отважный 2) *перед сущ* славный, хороший; честный; ~ homme *m* добрый малый; ~s gens *pl* славные (хорошие) люди **2.** *m* храбрец; удалец

bravement [bʀavmã] *adv* смело, храбро; решительно

braver [bʀave] *vt* 1) не бояться; пренебрегать; бравировать; ~ la mort не бояться смерти; ~ le danger пренебрегать опасностью 2) не уважать, не считаться с...; ~ une tradition не считаться с обычаем, нарушить традицию

bravoure [bʀavuʀ] *f* храбрость, отвага

break [bʀɛk] *m* автомобиль с кузовом универсал

brebis [bʀəbi] *f зоол* овца; ~ galeuse паршивая овца

brèche [bʀɛʃ] *f* брешь, пролом; дыра; battre en ~ а) пробивать брешь в...; прорывать оборону б) *перен* вести наступление на...; яростно нападать на...◊ être toujours sur la ~ не бросать работы; быть всегда деятельным

bredouillant, -e [bʀədujã, -t] *adj* невнятно говорящий; спотыкающийся *(на слове)*; voix *f* ~e дрожащий голос

bredouille [bʀəduj] *adj* revenir ~, rentrer ~ вернуться ни с чем, вернуться несолоно хлебавши

bredouillement [bʀədujmã] *m* бормотание, невнятная речь

bredouiller [bʀəduje] *vi, vt* бормотать, невнятно говорить

bref [bʀɛf] **1.** *adj* 1) краткий, короткий; непродолжительный 2) краткий, сжатый; немногословный; soyez ~ говорите покороче; en ~ вкратце, коротко, в нескольких словах 3) краткий, немногословный; d'un ton ~ резко, отрывисто **2.** *adv* одним словом, короче, короче говоря

breloque [bʀəlɔk] *f* брелок

brème [bʀɛm] *f ихт* лещ

Brême [bʀɛm] Бремен *(город)*

brent [bʀã] *m* брент *(марка нефти)*

Brésil [bʀezil] *m* Бразилия

brésilien [bʀeziljɛ̃] *adj m* бразильский

Brésilien [bʀeziljɛ̃] *m* бразилец

brésilienne [bʀeziljɛn] *adj f см* **brésilien**

Brésilienne [bʀeziljɛn] *f* бразильянка

Bretagne [bʀətaɲ] *f* Бретань *(провинция и регион)*

bretelle [bʀətɛl] *f* 1) лямка; ремень; перевязь; бретелька *(на белье)*; привязные ремни *(парашюта)*; ~ d'un fusil ружейный ремень 2) *pl* подтяжки 3) соединительный путь; соединительная дорога; соединительный канал; ветка *(железнодорожная)*

breton [bʀətɔ̃] **1.** *adj m* бретонский **2.** *m* бретонский язык

Breton [bʀətɔ̃] *m* бретонец

bretonne [bʀətɔn] *adj f см* **breton**

Bretonne [bʀətɔn] *f* бретонка

bretzel [bʀɛtzɛl] *m* солёный крендель

breuvage [bʀœvaʒ] *m* пойло, бурда

brève [bʀɛv] **1.** *adj f см* **bref 2.** *f* краткая информация *(в газете, по радио)*

brevet [bʀəvɛ] *m* аттестат; диплом; ~ de pilote свидетельство о прохождении лётной подготовки; патент; ~ d'invention патент на изобретение

breveté, -e [bʀəvte] *adj* 1) дипломированный 2) патентованный

breveter [bʀəv(ə)te] *vt* 1) выдавать диплом 2) (вы)давать патент; faire ~ une invention запатентовать изобретение

bréviaire [bʀevjɛʀ] *m церк* требник
briard [bʀijaʀ] *m* бриар, длинношёрстая французская овчарка
bribes [bʀib] *f pl* обрывки; остатки; ~ de conversation обрывки разговора
bric-à-brac [bʀikabʀak] *m* старьё, хлам
bricolage [bʀikɔlaʒ] *f* 1) поделки; изготовление самоделок, работа по дому 2) временная плохо сделанная починка; любительская работа; халтура; «тяп-ляп»
bricole [bʀikɔl] *f* 1) пустяк; безделица; вещичка; j'ai acheté une ~ pour mon ami я купил своему другу безделицу; nous nous sommes disputés pour une ~ мы поспорили из-за пустяка 2) *pl разг* неприятности; il va t'arriver des ~s у тебя будут неприятности
bricoler [bʀikɔle] *vi, vt* 1) мастерить, заниматься поделками 2) смастерить; кое-как наладить, починить
bricoleur [bʀikɔlœʀ] *m* 1) любитель мастерить, работать по дому, делать всё самому, изготавливающий самоделки 2) мастер на все руки
bricoleuse [bʀikɔløz] *f* 1) любительница мастерить, работать по дому, делать всё самой, изготавливающая самоделки 2) мастерица на все руки
bride [bʀid] *f* 1) узда, уздечка; повод; serrer la ~ а) натянуть поводья б) *перен* не давать воли ◊ avoir la ~ sur le cou пользоваться полной свободой действий; courir à ~ abattue мчаться во весь опор, закусив удила 2) завязка, тесёмка
bridé, -e [bʀide] *adj* yeux *m pl* bridés раскосые глаза
bridge [bʀidʒ] **I** *m* бридж *(карточная игра)*
bridge [bʀidʒ] **II** *m* мост *(зубной протез)*
bridou [bʀidu] *m* заеда *(в уголках рта)*
Brie [bʀi] *геогр* Бри *(провинция)*
brie [bʀi] *m* бри *(сорт сыра)*
briefing [bʀifiŋ] *m* брифинг; инструктаж
brièvement [bʀijɛvmã] *adv* кратко
brièveté [bʀijɛvte] *f* краткость; непродолжительность, быстротечность, краткосрочность
brigade [bʀigad] *f* бригада; отряд; команда; général *m* de ~ бригадный генерал; ~ de gendarmerie отряд жандармерии; ~ criminelle уголовный розыск
brigadier [bʀigadje] *m* 1) капрал 2) командир отделения жандармерии 3) бригадир
brigadiste [bʀigadist] *m, f* член террористической группы
brigand [bʀigã] *m* 1) разбойник, грабитель; repaire *m* de ~s разбойничье гнездо, вертеп; притон 2) *перен* разбойник, негодяй, грабитель
brigandage [bʀigãdaʒ] *m* 1) разбой, грабёж 2) *перен* бесчестный поступок, мошенничество, грабёж
brigander [bʀigãde] *vi* разбойничать
brigantin [bʀigãtɛ̃] *m мор* бригантина
briguer [bʀige] *vt* 1) домогаться 2) упорно добиваться, стремиться
brillamment [bʀijamã] *adv* блестяще, блистательно
brillant, -e [bʀijã, -t] **1.** *adj* 1) блестящий, сверкающий, сияющий; couleur *f* ~e яркий цвет; papier *m* ~ глянцевая бумага 2) *перен* блестящий, блистательный, яркий, великолепный; carrière *f* ~e блестящая карьера; savant *m* ~ блестящий учёный; santé ~e великолепное здоровье **2.** *m* 1) блеск; глянец, лоск; ce shampoing donne du ~ aux cheveux этот шампунь придает блеск волосам 2) бриллиант *(огранённый алмаз)*
brillantine [bʀijãtin] *f* брильянтин
briller [bʀije] *vi, vt* 1) блестеть, сиять, сверкать 2) *перен* блистать, отличиться
brimade [bʀimad] *f* придирка, приставание; насмешка; притеснение, несправедливость
brimbalant, -e [bʀɛ̃balã, -t] *adj* шатающийся; болтающийся; тряский
brimbale [bʀɛ̃bal] *f* коромысло, ручка *(насоса)*; колодезный журавль
brimer [bʀime] *vt* подвергать издевательствам, глумиться, притеснять, придираться, изводить, поддевать
brin [bʀɛ̃] *m* 1) побег, стебелёк, росток; ~ de muguet росток ландыша 2) ниточка; волосок; ~ de chanvre пеньковое волокно 3) чуть-чуть, чуточку; il n'y a pas un ~ de vent ни дуновения ветра
brindille [bʀɛ̃dij] *f* сухая веточка; сучок
bringue [bʀɛ̃g] **I** *f* кутёж, попойка; faire la ~ кутить
bringue [bʀɛ̃g] **II** *f разг:* grande ~ дылда *(об очень высокой девушке)*
brio [bʀijo] *m* блеск исполнения; виртуозность; avec ~ с блеском, блестяще
brioche [bʀijɔʃ] *f* 1) *кул* бриошь *(сдобная булочка)* 2) *разг* живот, пузо
brique [bʀik] *f* 1) кирпич; de (en) ~(s) кирпичный 2) брикет, (прямоугольный) пакет *(сока, молока и т. п.)* 3) *разг* 10 000 старых франков
briquet [bʀike] *m* зажигалка; огниво
brise [bʀiz] *f* бриз, морской ветер; ветерок
brisé, -e [bʀize] *adj* 1) разбитый, сломанный; ligne *f* ~e ломаная линия; arc *m*

~ угловая арка 2) *кул* pâte *f* ~ е рассыпчатое, песочное тесто

brise-glace [bʀizglas] *m* ледокол

briser [bʀize] *vt* 1) разбивать, ломать, сломать ◊ ~ le cœur разбить сердце; растрогать 2) *перен* сломить, уничтожить; сорвать; нарушить; разрушить; ~ la volonté сломить чью-либо волю; ~ la grève сорвать забастовку; ~ la résistance сломить сопротивление; ~ la carrière de qn испортить кому-либо карьеру □ **se** ~ 1) разбиваться, ломаться 2) *мор* биться, разбиваться; les vagues se brisent sur les rochers волны разбиваются о скалы

brise-tout [bʀiztu] *m, f inv разг* неловкий, неуклюжий, «безрукий» человек

britannique [bʀitanik] *adj* британский, английский

Britannique [bʀitanik] *m, f* англичан‖ин, -ка; британ‖ец, -ка

broc [bʀo] *m* жбан, кувшин

brocante [bʀɔkɑ̃t] *f* 1) торговля подержанными и/или старинными вещами *(менее ценными, чем у антикваров)*; une foire à la ~ блошиный рынок 2) магазин, торгующий подержанными и/или старинными вещами *(менее ценными, чем у антикваров)*

brocanteur [bʀɔkɑ̃tœʀ] *m* торговец подержанными и/или старинными вещами; старьёвщик; антиквар

brocanteuse [bʀɔkɑ̃tøz] *f* торговка подержанными и/или старинными вещами; старьёвщица; антиквар

brocart [bʀɔkaʀ] *m* парча

broche [bʀɔʃ] *f* 1) вертел; шампур 2) *мед* стержень, спица *(для соединения частей кости при переломе)* 3) брошка, брошь

broché, -e [bʀɔʃe] *adj* livre *m* ~ сброшюрованная книга, книга в мягкой обложке

brochet [bʀɔʃe] *m ихт* щука

brochette [bʀɔʃɛt] *f* 1) брошечка 2) орденская планка 3) маленький вертел; мясо, нанизанное на вертел; шашлык 4) *разг (de)* цепочка, ряд

brochure [bʀɔʃyʀ] *f* брошюра

brocoli [bʀɔkɔli] *m бот* капуста брокколи

broder [bʀɔde] *vt* 1) вышивать; métier *m* à ~ пяльцы 2) приукрашивать рассказ, добавлять подробности *(часто выдуманные)*

broderie [bʀɔdʀi] *f* вышивка; узор; ~ anglaise шитьё

broncher [bʀɔ̃ʃe] *vi* 1) спотыкаться 2) упорствовать; сопротивляться; высказывать недовольство, несогласие 3) двигаться, шевелиться; ne pas ~ а) не пошевельнуться; не дрогнуть б) хранить спокойствие; sans ~ а) без запинки б) глазом не моргнув, невозмутимо в) без возражений, беспрекословно

bronches [bʀɔ̃ʃ] *f pl анат* бронхи

bronchial, -e [bʀɔ̃ʃjal] *adj* бронхиальный

bronchite [bʀɔ̃ʃit] *f мед* бронхит

bronzage [bʀɔ̃zaʒ] *m* загар *(процесс и результат)*

bronzant [bʀɔ̃zɑ̃] *m* крем, лосьон для загара

bronzarium [bʀɔ̃zaʀjɔm] *m* солярий

bronze [bʀɔ̃z] *m* 1) бронза *(сплав)*; de ~ а) загорелый, смуглый б) бронзовый; médaille *f* de ~ бронзовая медаль 2) изделие из бронзы 3) *поэт* медь

bronzé, -e [bʀɔ̃ze] *adj* загорелый, смуглый

bronzer [bʀɔ̃ze] **I** *vi*, **se** ~ загорать, покрываться загаром

bronzer [bʀɔ̃ze] **II** *vt* бронзировать, отделывать под бронзу

bronzette [bʀɔ̃zɛt] *f разг* загорание, солнечная ванна; on fait la ~ ? пойдём позагораем ?

brosse [bʀɔs] *f* 1) щётка; ~ à dents зубная щётка; ~ à cheveux щётка для волос; cheveux *m pl* en ~ волосы ёжиком 2) (широкая и плоская) кисть *(живописца, маляра)*

brosser [bʀɔse] *vt* 1) чистить щёткой; причёсываться щёткой 2) *перен* ~ un tableau обрисовать в общих чертах □ **se** ~ 1) почиститься 2) чистить себе что-либо; se ~ les dents чистить зубы 3) *разг* не получить ожидаемого; tu peux te ~ ты не получишь, чего хочешь; держи карман шире

brouette [bʀuɛt] *f* тачка, ручная тележка

brouhaha [bʀuaa] *m* гул, шум голосов; гомон

brouillage [bʀujaʒ] *m радио* глушение, помехи

brouillard [bʀujaʀ] *m* туман

brouille [bʀuj] *f* ссора; размолвка; être en ~ быть в ссоре

brouillé, -e [bʀuje] *adj* 1) мутный, тусклый *(о небе)* 2) несвежий, поблёкший *(о цвете лица, взгляде)*; avoir le teint ~ плохо выглядеть 3) *кул* œufs *m* ~s яичница-болтушка

brouiller [bʀuje] *vt* 1) путать; смешивать, перемешивать; ~ les cartes (с)мешать карты 2) замутить, затуманить; ~ la vue затуманить взор 3) запутать; ~ les pistes запутать, замести следы 4) глу-

шить (*радио)* 5) ссорить ◊ être brouillé avec qch быть не в ладах с чем-либо □ **se** ~ 1) ссориться 2) портиться, испортиться; le temps se brouille погода портится

brouillon [bʀujɔ̃] **I** *m* черновик, черновой набросок

brouillon [bʀujɔ̃] **II 1.** *adj m* бестолковый, путаный**;** неорганизованный, безалаберный **2.** *m* бестолочь

brouillonne [bʀujɔn] **1.** *adj f* **brouillon 2.** *f* бестолочь; балда

broussailles [bʀusaj] *f pl* густой кустарник, чаща ◊ cheveux *m pl* en ~ всклокоченные волосы

broussailleuse [bʀusajøz] *adj f см* **broussailleux**

broussailleux [bʀusajø] *adj m* 1) заросший кустарником 2) густой, спутанный, всклокоченный *(о волосах)*; sourcils *m pl* ~ кустистые брови

brousse [bʀus] **I** *f* 1) пространство, поросшее густым кустарником; лесистое пространство; чаща *(в жарких странах)* 2) заросли, дебри 3) *перен* глухомань, глубинка

brousse [bʀus] **II** *кул* брусс; козий или овечий сыр *(в Провансе)*

brouter [bʀute] *vt* щипать *(траву)*; объедать *(листья, побеги)*

broutille [bʀutij] *f* мелочь, пустяк

brownie [bʀoni] *m кул* шоколадное пирожное с орехами

brownien [bʀonjɛ̃] *adj m* mouvement *m* ~ броуново движение, броуновское движение

brownienne [bʀonjɛn] *adj f см* **brownien**

browning [bʀoniŋ] *m* браунинг

broyer [bʀwaje] *vt* раздробить, дробить; толочь, растирать *(краски)*; перемалывать; ~ avec ses dents разжёвывать, пережёвывать ◊ ~ du noir предаваться мрачным мыслям, хандрить

bru [bʀy] *f* невестка, сноха

brugnon [bʀyɲɔ̃] *m бот* гибрид персика и сливы, лысый персик, нектарин

bruine [bʀɥin] *f* моросящий дождь

bruire [bʀɥiʀ] *vi* шуметь; шуршать, шелестеть

bruissement [bʀɥismã] *m* лёгкий шум; шелест, шорох, шуршание *(листьев и т. п.)*; жужжание *(пчёл);* звон, гул *(в ушах)*; журчание *(воды)*

bruit [bʀɥi] *m* 1) шум; звук; гул, стук, треск; лязг; faire du ~ шуметь; sans faire de ~ бесшумно; ~ des pas звук шагов; ~ d'un moteur гул мотора 2) слух, молва; le ~ court ходит слух

bruitage [bʀɥitaʒ] *m* шумовое оформление *(в театре, в кино, на радио)*

brûlant, -e [bʀylã, -t] *adj* 1) обжигающий, горячий; жгучий; знойный; il est ~ de fièvre он весь горит *(от высокой температуры)* 2) *перен* жгучий, животрепещущий; sujet *m* ~ а) актуальная тема б) опасная, трудная тема

brûlé, -e [bʀyle] **1.** *adj* 1) сожжённый, сгоревший 2) горелый, подгоревший 3) выжженный, сожжённый *(солнцем))* ◊ cerveau *m* ~, tête *f* ~e горячая голова; сумасброд, отчаянный человек; être ~ а) погореть; быть на подозрении б) лишаться кредита **2.** *m* гарь; горелое; ça sent le ~ а) пахнет горелым, гарью б) дело принимает скверный оборот **3.** *m, f* сильно обгоревший, получивший серьёзные ожоги

brûle-pourpoint [(a)bʀylpuʀpwɛ̃] *loc adv* à ~ внезапно, неожиданно; ни с того ни с сего

brûler [bʀyle] **1.** *vt* 1) жечь; сжигать 2) прожигать, сжигать, спалить, портить, побить *(морозом)* 3) обжигать, жечь, вызывать раздражение; la fumée brûle les yeux дым жжёт, ест глаза 4) *перен* миновать, пропускать ◊ ~ un feu rouge проехать на красный свет; ~ les étapes ехать без остановок; мчаться, не останавливаясь; ~ les stations ехать без остановок, не останавливаться (на остановках) *(о поезде и т. п.)* **2.** *vi* 1) гореть, пылать 2) подгорать, пригорать, сгорать, выгорать; la viande a brûlé мясо пригорело 3) гореть, быть горячим *(о человеке)* 4) (de) сгорать от..., пылать, гореть *(чем-либо);* страстно желать *(что-либо)*; ~ d'impatience сгорать от нетерпения; ~ d'envie страстно желать 5) обжигать; жечь, печь, припекать □ **se** ~ 1) обжечься 2) сжечь себя, предать себя самосожжению 3) обжечь, сжечь, опалить себе что-либо; se ~ le doigt обжечь себе палец

brûleur [bʀylœʀ] *m* горелка *(газовая)*; форсунка

brûlure [bʀylyʀ] *f* 1) ожог; se faire une ~ обжечься; elle s'est fait une ~ она обожгла руку 2) жжение 3) ~ de cigarettes след от сигарет, прожог

brume [bʀym] *f* 1) лёгкий туман; дымка 2) *мор* густой, морской туман; corne *f* de ~ туманный горн *(предупреждающий об опасности)*

brumeuse [bʀymøz] *adj f см* **brumeux**

brumeux [bʀymø] *adj m* 1) туманный, мглистый 2) *перен* туманный, смут-

ный; souvenirs *m pl* ~ смутные воспоминания

brumisateur [bʀymizatœʀ] *m* распылитель, пульверизатор, вапоризатор

brun [bʀœ̃] **1.** *adj m* коричневый; бурый; каштановый *(о волосах)*; ours *m* ~ бурый медведь; tabac *m* ~ тёмный табак **2.** *m* брюнет **3.** *m* коричневый цвет

brune [bʀyn] **1.** *adj f см* **brun 2.** *f* брюнетка

brunâtre [bʀynatʀ] *adj* смугловатый, коричневатый

brunch [bʀœnʃ] *m* поздний завтрак

bruni, -e [bʀyni] **1**. *adj* 1) полированный, воронёный 2) загорелый, смуглый **2.** *m* полировка, блеск; полированное место

brunir [bʀyniʀ] *vi* загорать; темнеть, становиться коричневым

brushing [bʀœʃiŋ] *m* укладка волос *(круглой щёткой с феном)*

brusque [bʀysk] *adj* 1) резкий, грубый 2) внезапный

brusquement [bʀyskəmã] *adv* 1) внезапно, вдруг 2) порывисто, резко

brusquer [bʀyske] *vt* 1) обходиться грубо, быть резким с кем-либо 2) ускорять; торопить, подгонять; ne brusquons pas les choses не будем ускорять ход событий, не будем форсировать ход событий; j'ai brusqué mon départ я уехал раньше, чем предполагал; я поторопился уехать

brusquerie [bʀyskəʀi] *f* 1) резкость, грубость 2) неожиданность

brut, -e [bʀyt] *adj* 1) необработанный; сырой; неочищенный; sucre *m* ~ сахар-сырец; champagne *m* ~ сухое шампанское, брют; diamant *m*~ необработанный алмаз 2) валовой; produit *m* national ~ (PNB) валовый национальный продукт 3) без вычетов; poids *m* ~ вес брутто; salaire *m* ~ заработная плата до уплаты налогов, «грязная» зарплата

brutal, -e [bʀytal] *adj* 1) грубый; грубо обращающийся с кем-либо; жестокий 2) резкий, внезапный; coup *m* de vent ~ сильный порыв ветра; augmentation *f* ~e des prix резкое повышение цен 3) прямолинейный; откровенный; répondre avec une franchise ~e ответить прямолинейно, с грубой откровенностью

brutalement [bʀytalmã] *adv* 1) грубо, резко, необузданно 2) резко, мощно

brutaliser [bʀytalize] *vt* грубо обращаться, расправляться с кем-либо

brutalité [bʀytalite] *f* 1) грубость, грубое обращение 2) резкость 3) сила, мощь; ~ du choc сила удара 4) *pl* жестокость, акты насилия

brutaux [bʀyto] *adj m pl см* **brutal**

brute [bʀyt] *f* грубый человек, скотина; sale ~ ! скотина!, мерзавец!

Bruxelles [bʀy(k)sɛl] *геогр* Брюссель *(столица Бельгии)*; *бот* choux *m* de ~ брюссельская капуста

bruxellois, -e [bʀy(k)sɛlwa, -z] *adj* брюссельский

Bruxellois [bʀy(k)sɛlwa] *m* житель Брюсселя

Bruxelloise [bʀy(k)slwaz] *f* жительница Брюсселя

bruyamment [bʀɥjamã] *adv* шумно, громко

bruyant, -e [bʀɥijã, -t] *adj* шумный

bruyère [bʀyjɛʀ] *f* 1) *бот* вереск; *орн* coq *m de* ~ тетерев 2) место, поросшее вереском; вересковая заросль

B.T.P. [betepe] *m* (*сокр от* **bâtiment** *m* **et travaux publics**) сектор строительства и общественных работ

B.T.S. [beteɛs] *m* (*сокр от* **brévet** *m* **de technicien supérieur**) свидетельство, диплом о высшей подготовке технического работника

bu, -e [by] *participe passé см* **boire**

buanderie [bɥãdʀi] *f* прачечная; помещение, место для стирки

buccal, -e [bykal] *adj* ротовой; cavité *f* ~e полость рта; par voie *f* ~e внутрь, через рот *(о приёме лекарств)*

buccaux [byko] *adj m pl см* **buccal**

bûche [byʃ] *f* полено; ~ de Noël рождественский торт *(в форме полена)*

bûcher [byʃe] **I** *m* костёр *(для казни или сожжения мёртвых)*

bûcher [byʃe] **II** *vi разг* зубрить, долбить; корпеть, трудиться

bûcheron [byʃʀɔ̃] *m* дровосек, лесоруб

bûcheronne [byʃʀɔn] *f* дровосек, лесоруб; жена дровосека

bûcheur [byʃœʀ] *m разг* 1) труженик 2) прилежный ученик, зубрила

bûcheuse [byʃøz] *f разг* 1) труженица 2) прилежная ученица, зубрила

budget [bydʒɛ] *m* бюджет; ~ de l'État государственный бюджет; ~ familial бюджет семьи

budgétaire [bydʒetɛʀ] *adj* бюджетный

budgéter [bydʒete] *vt* включить, внести в бюджет

buée [bɥe] *f* пар; запотевание *(стёкол и т. п.)*

Buenos-Aires [bɥenozɛʀ] Буэнос-Айрес *(столица Аргентины)*

buffer [byfɛʀ] *m информ* буфер *(память временного хранения информации)*

buffet [byfɛ] *m* 1) буфет, шкаф *(для посуды)* 2) буфет, стол *(с закусками)*; угощение;

фуршет 3) ~ de gare привокзальный ресторан, буфет

buffle [byfl] *m* буйвол

building [b(ɥ)ildiŋ] *m* высотное здание

buis [bɥi] *m бот* самшит, букс; ~ bénit священный букс *(освящаемый в Вербное воскресенье)*

buisson [bɥisɔ̃] *m* куст, кустарник ◊ *библ* ~ ardent неопалимая купина

buissonnier [bɥisɔnje] *adj m* водящийся в кустах; кустарниковый ◊ faire l'école *f* buissonnière прогуливать уроки

buissonnière [bɥisɔnjɛʀ] *adj f см* **buissonnier**

bulbe [bylb] *m* 1) *бот, анат* луковица; ~ pileux волосяная луковица; plante *f* à ~ луковичное растение 2) купол *(в форме луковицы)*

bulgare [bylgaʀ] **1.** *adj* болгарский **2.** *m* болгарский язык

Bulgare [bylgaʀ] *m, f* болгар‖ин, -ка

Bulgarie [bylgaʀi] *f* Болгария

bulldozer [byldɔzɛʀ] *m* 1) бульдозер 2) *перен* пробивной человек, не брезгующий никакими средствами

bulle [byl] **I** *f* 1) пузырь; ~ de savon мыльный пузырь 2) пузырь, баллон *(для слов персонажей в комиксах и т. п.)*

bulle [byl] **II** *f* булла, папская грамота; булла германских императоров

bulletin [bylt̃ɛ] *m* 1) бюллетень (*избирательный*); сводка; ~ de vote избирательный бюллетень; ~ météorologique сводка погоды; ~ de santé бюллетень *(отчёт)* о состоянии здоровья 2) квитанция; ~ de bagages багажная квитанция 3) бюллетень (*журнал*); ~ d'une société savante записки научного общества 4) : ~ (scolaire) дневник, табель, справка об учёбе и поведении учащегося; elle a un bon ~ она хорошо учится

bulletin-réponse [bylt̃ɛʀepɔ̃s] *m* бюллетень *(который нужно заполнить и отправить при участии в конкурсах, опросах и т. п.)*

bull-terrier [bultɛʀje] *m* бультерьер *(порода собак)*

bungalow [bœ̃galo] *m* бунгало; дачный домик

bunker [bunkɛʀ] *m* бункер

buraliste [byʀalist] *m, f* владел‖ец, -ица табачного киоска

bureau [byʀo] *m* 1) бюро, письменный стол 2) рабочий кабинет 3) контора; бюро; служебное помещение; офис; место работы; heures *f pl* de ~ рабочее время 4) : ~ de vote избирательный участок; ~ de tabac табачный магазин *(где продают также марки, телефонные карточки и т. п.)*; ~ de poste почтовое отделение 5) бюро, руководство, правление *(исполнительный и руководящий орган организации, политической партии)*

bureaucrate [byʀokʀat] *m, f* бюрократ

bureaucratie [byʀokʀasi] *f* 1) бюрократия 2) бюрократизм

bureaucratique [byʀokʀatik] *adj* бюрократический

bureautication [byʀotizasjɔ̃] *f* внедрение средств информатики в административную работу

burger [bœʀgœʀ] *m* гамбургер

burin [byʀɛ̃] *m* 1) резец; зубило, долото; хирургическое долото 2) штихель 3) *иск* гравюра резцом

buriné, -e [byʀine] *adj* гравированный резцом; visage *m* ~ а) лицо с чёткими чертами, выразительное лицо б) лицо с глубокими морщинами; traits *m pl* ~s резкие, точёные черты лица

burlesque [byʀlɛsk] **1.** *adj* бурлескный, смехотворный; шутовской **2**. *m* бурлеск, шуточный жанр

burnous [byʀnu(s)] *m* 1) бурнус *(арабская одежда)* 2) широкое пальто *(с капюшоном)*; детское пальто, накидка с капюшоном; плащ

bus [bys] *m разг* автобус

buse [byz] *m орн* сарыч *(хищная птица)*

business [biznɛs] *m* бизнес, дело

businessman [biznɛsman] *m* бизнесмен, деловой человек; делец

businesswoman [biznɛswɔman] *f* бизнес-вумен

busqué, -e [byske] *adj* выгнутый; nez *m* ~ нос с горбинкой

buste [byst] *m* бюст; торс; peindre en ~ писать поясной портрет

bustier [bystje] *m* лиф без бретелек, бюстье

but [by] *см* **boire**

but [by(t)] *m* 1) цель, мишень; atteindre le ~ попасть в цель 2) *перен* цель, намерение; aller au ~ идти к цели; atteindre son ~ добиться своего, добиться своей цели; dans le ~ de с целью, в целях 3) *спорт* ворота; gardien *m* de ~ вратарь 4) *спорт* гол; marquer un ~ забить гол ◊ de ~ en blanc сразу; вдруг, ни с того ни с сего, без подготовки

butane [bytan] *m хим* бутан *(газ, используемый в качестве горючего)*

buté, -e [byte] *adj* упрямый, упорствующий

buter [byte] **I** *vi* 1) (contre qch) спотыкаться, споткнуться, удариться 2) споткнуться, натолкнуться *(на трудность)*; elle apprend à lire et elle bute encore sur certains mots она учится читать и ещё спотыкается на некоторых словах □ **se** ~ упорствовать, упрямиться, упираться

buter [byte] **II** *vt разг* убить, укокошить кого-либо

butin [bytɛ̃] *m* 1) добыча; ~ de guerre трофеи 2) награбленное, украденное 3) находки *(при раскопках и т. п.)*, результат долгих исследований

butiner [bytine] *vt* собирать мёд *(о пчёлах)*

butoir [bytwaʀ] *m* 1) предохранительный брус, упор, ограничитель хода; буфер *(в конце рельсового пути)* 2) *перен* заранее установленный предел; date *f* ~ последний срок

butte [byt] *f* 1) холм, пригорок; бугор 2) *разг* la Butte Монмартр *(район Парижа)* ◊ être en ~ à... служить мишенью; подвергаться *(нападкам и т. п.)*

buvable [byvabl] *adj* годный для питья

buvaient [byvɛ], **buvais** [byvɛ], **buvait** [byvɛ] *см* **boire**

buvant [byvã] *participe présent см* boire

buvard [byvaʀ] *m* (papier) *m* ~ промокательная бумага, промокашка

buvette [byvɛt] *f* буфет, стойка *(на вокзале, в театре, в парке и т. п.)*

buveur [byvœʀ] *m* 1) любитель *(любого напитка)* 2) посетитель кафе *(пьющий что-либо)* 3) любитель выпить; пьяница

buveuse [byvøz] *f* 1) любительница *(любого напитка)*; elle est une grande ~ de thé она большая любительница чая 2) посетительница кафе *(пьющая что-либо)* 3) любительница выпить; пьяница

buvez [byve], **buviez** [byvje], **buvions** [byvjõ], **buvons** [byvõ] *см* **boire**

buzz [buz] *m* рекламная шумиха; faire du ~ создавать рекламную шумиху *(маркетинговый приём)*

byte [bajt] *m информ* байт

Byzance [bizãs] *f геогр ист* Византия

byzantin [bizãtɛ̃] *adj m* византийский ◊ querelle *f* ~e бесплодный спор

Byzantin [bizãtɛ̃] *m* житель Византии; византиец

byzantine [bizãtin] *adj f см* **byzantin**

Byzantine [bizãtin] *f* жительница Византии; византийка

C

ça [sa] **I** *pron* это; il ne manquait plus que ça только этого ещё недоставало ◊ c'est ça верно, вот именно; ça y est ! готово!, всё в порядке!; comment ça va ? как дела?; comme ci comme ça так себе; ça alors ! ну и ну!

ça [sa] **II** *adv* ça et là тут и там

ça [sa] **III** *m* (le Ça) «это» *(в философии психоанализа)*

cabale [kabal] *f* 1) крамола; происки, интрига; *pl* козни 2) шайка, клика 3) каббалистика; каббала

cabalistique [kabalistik] *adj* 1) каббалистический; signes *m pl* ~s каббалистические знаки 2) таинственный, загадочный, магический

caban [kabã] *m* 1) плащ с капюшоном, дождевик; ~ de camouflage маскировочный халат 2) двубортная длинная куртка из грубой шерсти *(напр у моряков)* 3) длинная куртка из плотной ткани

cabane [kaban] *f* хижина, лачуга; ~ à lapins крольчатник

cabaret [kabaʀɛ] *m* кабаре

cabernet [kabɛʀnɛ] *m* каберне *(сорт винограда, вина)*; ~ sauvignon совиньон

cabas [kaba] *m* хозяйственная сумка; корзина

cabestan [kabɛstã] *m тех* ворот; кабестан, лебёдка; *мор* шпиль

cabillaud [kabijo] *m ихт* 1) свежая треска 2) пикша *(рыба)*

cabine [kabin] *f* 1) каюта 2) кабина; кабинка; будка; ~ d'essayage примерочная *(в магазине)*; ~ de bain кабинка для переодевания *(на пляже)*; ~ téléphonique телефонная будка 3) *косм* отсек, модуль

cabinet [kabinɛ] *m* 1) кабинет, рабочая комната; ~ de travail рабочий кабинет; ~ dentaire зубоврачебный кабинет; ~ de consultation кабинет врача 2) : ~ de toilette умывальная; *(pl)* уборная, туалет 3) правительство, кабинет; члены правительства; le ~ a été renversé правительство было свергнуто 4) канцелярия; ~ d'un ministre секретариат министра

câblage [kablaʒ] *m* 1) прокладка кабеля 2) монтаж; соединение проводами; электропроводка; присоединение проводов 3) система проводов *(прибора)*

câble [kabl] *m* 1) канат, трос 2) кабель; ~ électrique кабель 3) кабельное телевидение 4) *архит* витой орнамент

câblé, -e [kable] *adj* 1) une chaîne de télévision *f* ~e сеть кабельного телевидения; *разг* nous sommes ~s у нас кабельное телевидение; мы абоненты кабельного телевидения 2) с канатом; ancre *m* ~ якорь с привязанным канатом

câbler [kable] *vt* 1) прокладывать кабель, соединять кабелем 2) оборудовать кабельной сетью *(территорию)*

caboche [kabɔʃ] *f* 1) *разг* башка; физиономия 2) гвоздь с широкой и плоской шляпкой

cabossé, -e [kabɔse] *adj* изношенный, потрёпанный; покрытый шишками или вмятинами

cabot [kabo] *m разг* пёс, собака

caboteur [kabɔtœʀ] *m* каботажное судно

cabotin [kabɔtɛ̃] **1.** *m* комедиант; кривляка; ломака **2.** *adj m* кривляющийся; претенциозный, манерный, деланный

cabotine [kabɔtin] **1.** *f* комедиантка; кривляка; ломака **2.** *adj f см* **cabotin**

cabré, -e [kabʀe] *adj* 1) вздыбленный, вставший на дыбы 2) *перен* упрямый; непокладистый

cabrer (se ~) [(sə) kabʀe] 1) подняться на дыбы *(о лошади)* 2) *перен разг* стать на дыбы; заартачиться; восстать против чего-либо; возмутиться; взбрыкнуть

cabri [kabʀi] *m* козлёнок

cabriole [kabʀijɔl] *f* прыжок, кульбит; faire la ~ а) прыгать, скакать, резвиться б) *перен* проявить гибкость, сманеврировать

cabriolet [kabʀijɔlɛ] *m* 1) кабриолет 2) автомобиль с открывающимся верхом

C.A.C. 40 [seasekaʀãt] *m эк* indice *m* ~ биржевой индекс (*устанавливаемый на парижской Бирже на основании курса сорока ценных бумаг*)

caca [kaka] 1) *m детск* кака *(кал)*; faire ~ сходить по-большому 3) *adj inv* ~ d'oie зеленовато-жёлтый цвет

cacahuète [kakawɛt] *f* земляной орех, арахис

cacao [kakao] *m* какао

cacarder [kakaʀde] *vi* гоготать *(о гусях)*

cacatoès [kakatɔɛs] *m* какаду *(попугай)*

cachalot [kaʃalo] *m* кашалот

cache [kaʃ] *f* укромное местечко, тайник

caché, -e [kaʃe] *adj* скрытый, тайный

cache-cache [kaʃkaʃ] *m inv* прятки *(игра)*; jouer aux ~ играть в прятки

Cachemire [kaʃmiʀ] *m геогр* Кашмир *(область)*

cachemire [kaʃmiʀ] *m* 1) кашемир; en ~ из кашемира; châle *m* de ~ кашемировая шаль 2) предмет одежды из кашемира

cache-nez [kaʃne] *m inv* шарф, кашне

cacher [kaʃe] *vt* 1) прятать; скрывать; укрывать; утаивать; pour ne rien vous ~ откровенно говоря ...◊ ~ son jeu скрывать свои намерения 2) заслонять; закрывать; мешать видеть □ **se** ~ 1) прятаться, скрываться, таиться 2*)* (de qch) скрывать что-либо; il ne s'en cache pas он этого не скрывает; он признаётся в этом

cachet [kaʃɛ] *m* 1) таблетка; ~ d'aspirine таблетка аспирина 2) печать; штемпель *(почтовый);* клеймо; mettre un ~ поставить печать 3) печать; печатка; rompre le ~ сломать печать, распечатать ◊ *ист* lettre *f* de ~ королевский указ об изгнании, о заточении без суда и следствия 4) гонорар *(артиста)*

cacheter [kaʃte] *vt* запечатывать *(конверт, письмо, бутылку)*

cachette [kaʃɛt] *f* тайник; *loc adv* en ~ тайком, украдкой

cachot [kaʃo] *m* 1) карцер 2) тюремная камера; застенок

cachotterie [kaʃɔtʀi] *f* скрытничанье; faire des ~s скрытничать

cachottier [kaʃɔtje] *adj m* скрытный

cachottière [kaʃɔtjɛʀ] *adj f см* **cachottier**

cachou [kaʃu] *m* леденец, карамелька с кашу *(соком плода азиатской акации)*

cacophonie [kakɔfɔni] *f* какофония, неблагозвучие; неприятный шум

cactus [kaktys] *m* кактус

cadastre [kadastʀ] *m* кадастр

cadavéreuse [kadaveʀøz] *adj f см* **cadavéreux**

cadavéreux [kadaveʀø] *adj m* трупный; мертвенный; teint *m* ~ землистый, мертвенно-бледный цвет лица

cadavérique [kadaveʀik] *adj* трупный; мертвенный; teint *m* ~ землистый, мертвенно-бледный цвет лица; rigidité *f* ~ трупное окоченение

cadavre [kadavʀ] *m* 1) труп ◊ *разг* ~ ambulant живой труп 2) *разг* пустая бутылка

caddie [kadi] *m* тележка *(в магазине самообслуживания, на вокзале и т. п.)*, сумка на колёсах

cadeau [kado] *m* 1) подарок; faire ~ de... подарить что-либо ◊ *разг* ce n'est pas un ~ это не подарок (*о неприятном человеке*); ne pas faire de ~ à qn не баловать кого-либо; быть строгим, суровым с кем-либо; ничего не прощать кому-либо 2) *в приложении* подарочный, предназначенный для подарка; papier *m* ~ бумага для упаковки подарков; livre *m* ~ подарочное издание

cadenas [kadna] *m* (висячий) замок
cadenasser [kadnase] *vt* запирать на (висячий) замок
cadence [kadãs] *f* ритм; такт; темп: скорость; en ~ в такт; à une bonne ~ в хорошем темпе
cadencé, -e [kadãse] *adj* мерный, ритмический, ритмичный; marcher au pas ~ идти в ногу
cadet [kadɛ, -t] **1.** *adj* младший; fils *m* ~ младший сын **2.** *m* 1) младший сын; младший; être le ~ de qn быть младше кого-либо; il est mon ~ de trois ans он младше меня на три года ◊ c'est le ~ de mes soucis это меня заботит/беспокоит меньше всего 2) *спорт* игрок юношеской команды *(15–17 лет)* **3.** *m ист* 1) *воен* кадет 2) молодой дворянин, предназначавшийся для военной или духовной карьеры
cadette [kadɛt] **1.** *adj f см* **cadet 2.** *f* 1) младшая дочь; младшая; être la ~ de qn быть младше кого-либо; elle est ma ~ de cinq ans она младше меня на пять лет 2) *спорт* игрок юношеской команды *(15–17 лет)*
cadi [kadi] *m* кади *(мусульманский судья)*
cadrage [kadʀaʒ] *m* кадрирование; наводка, визирование
cadran [kadʀã] *m* 1) циферблат ◊ faire le tour du ~ проспать полсуток 2) : ~ solaire солнечные часы 3) диск, дуга с делениями, шкала; стрелочный индикатор
cadre [kadʀ] *m* 1) рама; рамка; dans le ~ de в рамках *(чего-либо)* 2) обрамление; обстановка, окружение 3) руководящий работник *(административный, инженерно-технический)* 4) *pl* руководящий состав *(административный, инженерно-технический)*
cadrer [kadʀe] **1.** *vt* 1) кадрировать, наводить, устанавливать кадр (*в телевидении, при фотографировании)*; центрировать **2.** *vi* (avec qch) соответствовать чему-либо; совпадать; сочетаться, увязываться с чем-либо
cadreur [kadʀœʀ] *m* оператор *(кино, телевидения)*
cadreuse [kadʀøz] *f см* **cadreur**
caduc [kadyk] *adj m* 1) потерявший силу, недействительный; loi *f* caduque недействительный закон 2) отпадающий; рано отцветающий; опадающий *(о листве)* 3) *лингв* выпадающий (о звуке); «е» *m* ~ беглое «е»
caduque [kadyk] *adj f см* **caduc**
cæcum [sekɔm] *m анат* слепая кишка
Caen [kan] Кан *(город в Нормандии)*
cafard [kafaʀ] **I** *m* таракан
cafard [kafaʀ] **II** *m* хандра, мрачное настроение; avoir le ~ хандрить, быть в мрачном настроении
cafarder [kafaʀde] *vt, vi разг* ябедничать, доносить, наушничать; шпионить
cafardeuse [kafaʀdøz] *adj см* **cafardeux**
cafardeux [kafaʀdø] *adj* тоскующий, хандрящий; тоскливый
café [kafe] **1.** *m* 1) кофейное зерно; кофе *(напиток)*; ~ en grains кофе в зёрнах; ~ moulu молотый кофе; ~ noir чёрный кофе; ~(-)crème кофе с молоком *(взбитым)*; ~ au lait кофе с молоком; ~ frappé холодный кофе; ~ serré крепкий (двойной) кофе; tasse *f* à ~ кофейная чашка; tasse de ~, un ~ чашка кофе 2) кафе; garcon de ~ официант *(в кафе)* **2.** *adj inv* (couleur) ~ кофейный *(о цвете);* couleur *f* ~ au lait цвета кофе с молоком
café-tabac [kafetaba] *m* кафе с табачным киоском
caféier [kafeje] *m* кофейное дерево
caféine [kafein] *f* кофеин
cafétéria [kafeteʀja] *f* буфет, кафетерий
cafetière [kaftjɛʀ] *f* кофейник
cafouiller [kafuje] *vi* 1) *разг* запутаться в чём-либо 2) делать кое-как
cafouillis [kafuji] *m разг* сумбур; сумятица, каша
cage [kaʒ] *f* клетка; ~ d'escalier лестничная клетка; *анат* ~ thoracique грудная клетка
cageot [kaʒo] *m* лёгкий ящик из планок *(для транспортировки овощей и фруктов)*
cagibi [kaʒibi] *m* чулан; комнатушка, клетушка
cagne [kaɲ] *f* подготовительный курс *(для поступления в «Эколь Нормаль», E.N.S.)*
cagnotte [kaɲɔt] *f* 1) общая касса *(группы лиц)* 2) деньги в копилке
cagoule [kagul] *f* 1) шерстяной шлем *(детский)* 2) маска, трикотажный шлем с отверстиями для глаз
cahier [kaje] *m* 1) тетрадь 2) ведомость; журнал ◊ ~ des charges технические требования, спецификация; *ист* ~s de doléances, les ~s du tiers наказы третьего сословия депутатам Генеральных штатов *(во Франции)* 3) : *Cahiers de...* «Тетради...» *(периодическое издание, посвящённое какой-либо теме)*
cahin-caha [kaɛ̃kaa] *adv разг* кое-как, так себе, с грехом пополам
Cahors [kaɔʀ] *геогр* Каор *(город)*
cahors [kaɔʀ] *m* кагор *(вино)*
cahot [kao] *m* толчок; тряска *(в машине)*

cahotant, -e [kaɔtã, -t] *adj* 1) тряский *(об автомобиле)* 2) ухабистый *(о дороге)*
cahoteuse [kaɔtøz] *adj f см* **cahoteux**
cahoteux [kaɔtø] *adj* ухабистый *(о дороге)*
cahoter [kaɔte] *vi* трястись *(в машине на плохой дороге)*
cahute [kayt] *f* хижина; халупа; сараюшка
caïd [kaid] *m разг* заправила *(банды);* важная шишка; туз, богач
caillage [kajaʒ] *m* створаживание, свёртывание
caille [kaj] *f* перепел, перепёлка
caillé, -e [kaje] *adj* lait *m* ~ кислое, свернувшееся молоко
cailler [kaje] **1.** *vt* свёртываться, сворачиваться *(о молоке, крови)*; le lait caille молоко сворачивается, скисает **2.** *разг vi* коченеть, мёрзнуть; ça caille aujourd'hui сегодня очень холодно!, холодрыга!
caillot [kajo] *m* сгусток *(крови)*
caillou [kaju] *m* булыжник; кремень; щебень; галька
caillouteuse [kajutøz] *adj f см* **caillouteux**
caillouteux [kajutø] *adj m* каменистый, кремнистый
caïman [kaimã] *m зоол* кайман
Caire (le Caire) [(lə)kɛʀ] Каир *(столица Египта)*
cairote [kɛʀɔt] *adj* каирский
Cairote [kɛʀɔt] *m*, *f* житель, -ница Каира; *pl* каирцы
caisse [kɛs] *f* 1) ящик; сундук; ларь; контейнер; коробка 2) касса, ящик для денег; tenir la ~ вести кассу; passez à la ~ а) пройдите в кассу *(для оплаты)* б) получите деньги в) получите расчёт; ~ enregistreuse автоматическая касса; faire sa ~ подсчитать деньги; ticket *m* de ~ (кассовый) чек 3) касса *(учреждение)*; фонд; ~ d'assurance страховая касса; ~ d'épargne сберегательная касса 4) ~ de résonance корпус *(часов, фортепиано, органа)*; ~ de résonance резонаторный ящик *(корпус струнного музыкального инструмента)* 5) *муз* grosse ~ большой барабан
caissette [kɛsɛt] *f* небольшой ящик
caissier [kesje] *m* 1) кассир 2) казначей
caissière [kesjɛʀ] *f* 1) кассирша 2) казначей
caisson [kɛsɔ̃] *m* 1) ящик 2) багажный ящик *(под сиденьем автомобиля)* 3) кессон *(для подводных работ)*; maladie *f* des ~s кессонная болезнь
cajoler [kaʒɔle] *vt* ласкать
cajolerie [kaʒɔlʀi] *f* ласка; ласковое слово
cajou [kaʒu] *m* (noix *f* de ~) акажу *(орехи)*, орех кешью
Cajun [kaʒœ̃] *m* франкоязычный житель Луизианы *(в США)*, кажён, кайюн
cake [kɛk] *m кул* кекс
cal [kal] *m* мозоль
calamar [kalamaʀ] *m* кальмар
calamité [kalamite] *f* бедствие, большое несчастье, катастрофа
calamiteuse [kalamitøz] *adj f см* **calamiteux**
calamiteux [kalamitø] *adj m* 1) бедственный 2) жалкий, несчастный
calandre [kalãdʀ] *f авто* решётка радиатора
calanque [kalãk] *f* небольшая бухта, бухточка
calcaire [kalkɛʀ] **1.** *adj* известковый **2.** *m* известняк
calcification [kalsifikasjɔ̃] *f* кальцификация, обызвествление, отложение извести
calciné, -e [kalsine] *adj* полностью сгоревший; кальцинированный, прокалённый; sol *m* ~ иссушённая, обожжённая почва
calcium [kalsjɔm] *m* кальций
calcul [kalkyl] **I** *m* 1) счёт; расчёт; вычисление; ~ mental устный счёт 2) расчёт, *pl* корыстные побуждения; par ~ по расчёту, из корысти
calcul [kalkyl] **II** *m мед* камень
calculateur [kalkylatœʀ] **I 1.** *adj m* сметливый, расчётливый **2.** *m* 1) расчётливый человек; комбинатор 2) расчётчик; нормировщик
calculateur [kalkylatœʀ] **II** *m* калькулятор, вычислительная машина
calculatrice [kalkylatʀis] **1.** *adj f см* **calculateur 2.** *f* 1) расчётливый человек; комбинатор 2) расчётчица; нормировщица **3.** *f* (микро)калькулятор
calculette [kalkylɛt] *f* карманный калькулятор; микрокалькулятор
calculer [kalkyle] *vt* 1) считать; вычислять, высчитывать, подсчитывать; machine *f* à ~ счётная машина 2) рассчитывать, обдумывать, соображать, прикидывать; ~ ses chances взвесить свои шансы □ **se** ~ (par) исчисляться
cale [kal] **I** *f* 1) трюм, отсек (судна) 2) стапель; эллинг, док; ~ de construction стапель, эллинг ~ flottante плавучий док 3) багажное отделение, багажный отсек *(на самолёте)*
cale [kal] **II** *f* 1) клин; угловая подкладка 2) тормозной башмак
calé, -e [kale] *adj* знающий, разбирающийся, сведущий; подкованный; il est ~ en histoire он силён в истории
calebasse [kalbas] *f* 1) *бот* бутылочная тыква *(плод)* 2) калебаса *(сосуд из тыквы)*

calèche [kalɛʃ] *f* коляска *(запряжённая лошадьми)*
caleçon [kalsɔ̃] *m* 1) трусы 2) кальсоны 3) женские обтягивающие трикотажные брюки
calédonien [kaledɔnjɛ̃] *adj m* 1) каледонский 2) новокаледонский
Calédonien [kaledɔnjɛ̃] *m* житель Новой Каледонии
calédonienne [kaledɔnjɛn] *adj f см* **calédonien**
Calédonienne [kaledɔnjɛn] *f* жительница Новой Каледонии
calembour [kalɑ̃buʀ] *m* каламбур, игра слов
calendaire [kalɑ̃dɛʀ] *adj* календарный
calendes [kalɑ̃d] *f pl* календы ◊ renvoyer aux ~ grecques откладывать в долгий ящик
calendrier [kalɑ̃dʀije] *m* 1) календарь; ~ grégorien григорианский календарь; ~ julien юлианский календарь; ~ républicain республиканский календарь (*1793–1806 гг*); ~ ecclésiastique пасхалия 2) календарный план; график
calepin [kalpɛ̃] *m* записная книжка
caler [kale] **1.** *vt* 1) прислонять; устраивать 2) подкладывать (*что-либо под мебель, чтобы не шаталась*); подпирать; закреплять **2.** *vi* 1) заглохнуть *(о моторе)* 2) *разг* остановиться; застопориться □ **se** ~ удобно устраиваться, примоститься
calfater [kalfate] *vt* конопатить; заделывать пробоины *(на судне)*
calfeutrer [kalføtʀe] *vt* 1) конопатить, заделывать щели 2) завешивать, маскировать *(окна)* □ **se** ~ запираться, замыкаться
calibrage [kalibʀaʒ] *m* сортировка *(по размерам)*
calibre [kalibʀ] *m* 1) калибр; величина, размер; внутренний диаметр; de gros ~ крупнокалиберный 2) оружие определённого калибра; ~ lourd крупнокалиберный револьвер
calibrer [kalibʀe] *vt* 1) калибровать; измерять; выверять калибр *(огнестрельного оружия)* 2) сортировать по размеру
calice [kalis] *m* 1) чашечка *(цветка)* 2) чаша; boire le ~ jusqu'à la lie испить чашу до дна 3) *церк* чаша, потир
calicot [kaliko] *m* 1) коленкор, ситец *(ткань)* 2) полоса материи с надписью
calife [kalif] *m* калиф, халиф
Californie [kalifɔʀni] *f геогр* Калифорния *(штат)*
californien [kalifɔʀnjɛ̃] *adj m* калифорнийский
Californien [kalifɔʀnjɛ̃] *m* калифорниец
californienne [kalifɔʀnjɛn] *adj f см* **californien**
Californienne [kalifɔʀnjɛn] *f* калифорнийка
califourchon [(a)kalifuʀʃɔ̃] *adv :* à ~ верхом *(на стуле и т. п.)*
câlin [kalɛ̃] **1.** *adj m* ласковый, нежный **2.** *m* ласка; faire un ~ ласкаться; faire un ~ à qn ласкать кого-либо, ластиться к кому-либо
câline [kalin] *adj f см* **câlin**
câliner [kaline] *vt* ласкать
câlinerie [kalinʀi] *f* ласка, нежность
calisson [kalisɔ̃] *m кул* миндальное печенье
calleuse [kaløz] *adj f см* **calleux**
calleux [kalø] *adj m* мозолистый, затверделый; mains *f pl* calleuses мозолистые руки
call-girl [kolgœʀl] *f* девушка по вызову
calligraphie [kaligʀafi] *f* каллиграфия
calligraphier [kaligʀafje] *vt* старательно выписывать
calmant, -e [kalmɑ̃, -t] **1.** *adj* успокаивающий; болеутоляющий **2.** *m* успокоительное (средство); болеутоляющее (средство)
calme [kalm] **1.** *adj* 1) спокойный, тихий; безмятежный 2) малоактивный **2.** *m* спокойствие, покой; затишье; garder son ~ оставаться спокойным, хранить спокойствие; du ~ ! успокойся!, успокойтесь!, спокойно!
calmement [kalməmɑ̃] *adv* спокойно
calmer [kalme] *vt* 1) успокаивать *(кого-либо);* утихомиривать; умиротворять; ~ un bébé успокаивать ребёнка 2) смягчать, унимать, ослаблять (*гнев, боль и т. п.*); ~ la douleur утолять боль; ~ ses passions обуздать свои страсти □ **se** ~ успокаиваться; стихать; calmez-vous успокойтесь!; la mer s'est calmée море успокоилось
calmo [kalmo] *adj разг* тихий, спокойный, безмятежный
calmos ! [kalmos] *interj разг* спокойно!; успокойся!, успокойтесь!
calomniateur [kalɔmnjatœʀ] **1.** *adj m* клеветнический **2.** *m* клеветник
calomniatrice [kalɔmnjatʀis] **1.** *adj f см* **calomniateur 2.** *f* клеветница
calomnie [kalɔmni] *f* клевета
calomnier [kalɔmnje] *vt* клеветать
calomnieuse [kalɔmnjøz] *adj f см* **calomnieux**
calomnieusement [kalɔmnjøzmɑ̃] *adv* клеветнически
calomnieux [kalɔmnjø] *adj m* клеветнический
calorescence [kalɔʀesɑ̃s] *f* калоресценция, свечение *(при нагревании)*

calorie [kalɔʀi] *f* калория
calorifère [kalɔʀifɛʀ] **1.** *adj* теплопроводный **2.** *m* калорифер
calorifique [kalɔʀifik] *adj* теплотворный, тепловой
calorifuge [kalɔʀifyʒ] **1.** *adj* плохо проводящий тепло, теплоизолирующий, термоизоляционный **2.** *m* термоизолятор
calorique [kalɔʀik] *adj* тепловой; калорийный; valeur *f* ~ калорийность
calot [kalo] *m* пилотка
calotte [kalɔt] *f* 1) тюбетейка; камилавка; ермолка; скуфья; круглая шапочка без полей 2) *разг* затрещина, подзатыльник; шлепок по голове 3) купол; ~ des cieux небесный свод; ~ glaciaire ледниковый щит, ледниковая шапка
calquage [kalkaʒ] *m* калькирование
calque [kalk] *f* 1) калькирование 2) копия; калька 3) *лингв* калька
calquer [kalke] *vt* 1) калькировать, снимать на кальку; срисовывать 2) *перен* рабски подражать, копировать, скопировать с...
calumet [kalymɛ] *m* индейская курительная трубка ◊ ~ de la paix трубка мира; fumer le ~ de la paix раскурить трубку мира
calva [kalva] *m разг см* **calvados**
calvados [kalvadɔs] *m* кальвадос *(яблочная водка)*
calvaire [kalvɛʀ] *m* 1) холм с крестом; придорожное распятие 2) сцена распятия *(картина и т. п.)*; *библ* le Calvaire Голгофа, крестный путь 3) *перен* голгофа, страдание, мучение
calvitie [kalvisi] *f* 1) облысение, плешивость 2) лысина, плешь
camarade [kamaʀad] *m, f* товарищ; друг, подруга; ~ d'école школьный товарищ, товарищ по школе; ~ de classe соученик, одноклассник
camaraderie [kamaʀadʀi] *f* товарищество, товарищеские отношения; esprit *m* de ~ дух товарищества
camard, -e [kamaʀ, -d] **1.** *adj* курносый **2.** *m* курносый нос
cambouis [kɑ̃bwi] *m* отработанная смазка *(мотора и т. п.)*
cambré, -e [kɑ̃bʀe] *adj* изогнутый; выгнутый; dos *m* ~ кривая спина, выгнутая вперёд
cambrer [kɑ̃bʀe] *vt* выгибать, гнуть; изгибать; ~ sa taille выставить грудь вперёд, приосаниться
cambriolage [kɑ̃bʀijɔlaʒ] *m* ограбление чего-либо, кража со взломом
cambrioler [kɑ̃bʀijɔle] *vt* ограбить что-либо, произвести налёт, кражу со взломом
cambrioleur [kɑ̃bʀijɔlœʀ] *m* взломщик; налётчик, вор
cambrioleuse [kɑ̃bʀijɔløz] *f* взломщица; налётчица, воровка
cambrousse [kɑ̃bʀus] *f разг* деревня, деревенская местность
cambrure [kɑ̃bʀyʀ] *f* 1) выгиб, изгиб; кривизна, изогнутость 2) развал колёс
cambuse [kɑ̃byz] *f мор* камбуз; продовольственная, провизионная кладовая
came [kam] *f разг* наркотик
camé, -e [kame] **1.** *adj* принявший наркотик **2.** *m, f* наркоман, -ка
camée [kame] *m* камея
caméléon [kameleɔ̃] *m прям и перен* хамелеон
camélia [kamelja] *m бот* камелия *(растение и цветок)*
camelot [kamlo] *m* уличный торговец; разносчик
camelote [kamlɔt] *f разг* недоброкачественный товар; товары третьего сорта; барахло; дрянь
camembert [kamɑ̃bɛʀ] *m* 1) камамбер *(сорт сыра)* 2) *разг* круговая диаграмма
caméra [kameʀa] *f* (кино- *или* видео-)камера
cameraman [kameʀaman] *m* кинооператор, телеоператор
Camerounais, -e [kamʀunɛ, -z] *m, f* камерунец; житель, жительница Камеруна
caméscope [kameskɔp] *m* портативная видеокамера с видеомагнитофоном
camion [kamjɔ̃] *m* грузовик, грузовой автомобиль
camion-benne [kamjɔ̃bɛn] *m* грузовик-самосвал
camion-citerne [kamjɔ̃sitɛʀn] *m* автоцистерна
camionnette [kamjɔnɛt] *f* грузовичок; лёгкий грузовой автомобиль
camionneur [kamjɔnœʀ] *m* водитель грузового автомобиля
camisole [kamizɔl] *f* смирительная рубашка
camomille [kamɔmij] *f бот* ромашка *(лекарственная)*
camouflage [kamuflaʒ] *m воен* камуфляж, маскировка
camoufler [kamufle] *vt* замаскировать, маскировать; *воен* камуфлировать; *перен* скрывать □ **se** ~ маскироваться
camp [kɑ̃] *m* 1) лагерь, лагерная стоянка; стан; ~ de concentration концентрационный лагерь; ~ de réfugiés лагерь беженцев; lit *m* de ~ походная кровать ◊ *разг груб* ficher le ~, foutre le ~ уйти, убраться 2) лагерь; ~ adverse противник;

passer dans l'autre ~, changer de ~ перейти в другой лагерь, переметнуться

campagnard, -e [kɑ̃paɲaʀ, -d] **1.** *m, f* сельский житель; житель, -ница деревни **2.** *adj* сельский, деревенский; buffet *m* ~ угощение, состоящее из блюд и вин местной кухни

campagne [kɑ̃paɲ] **I** *f* 1) деревня; сельская местность; à la ~ в деревне; за городом; maison *f* de ~ дача ◊ battre la ~ бродить, шататься

campagne [kɑ̃paɲ] **II** *f* 1) *воен* поход, кампания; faire ~ участвовать в походе, быть на войне; de ~ полевой, походный; en ~ на войне, в походе, в действующей армии 2) кампания; пропаганда; ~ électorale избирательная кампания; faire ~ pour..., faire ~ pour / en faveur de... агитировать, вести борьбу за... 3) кампания; работа *(организованная с определённой целью)*; период работы, сезон; программа *(каких-либо работ)*; ~ de fouilles раскопки; ~ agricole сезон сельхозработ

campagnol [kɑ̃paɲɔl] *m* полевая мышь, полёвка

campanile [kɑ̃panil] *m* 1) колокольня 2) башенка, фонарь *(на здании)*

campanule [kɑ̃panyl] *f бот* колокольчик

campement [kɑ̃pmɑ̃] *m* 1) лагерь; лагерное расположение *(войск)* 2) кочевье; стойбище 3) временное, необорудованное жильё

camper [kɑ̃pe] **1.** *vt* обрисовать; ярко изобразить **2.** *vi* 1) стоять, располагаться лагерем ◊ ~ sur ses positions стоять на своём 2) жить в палатке 3) временно разместиться, устроиться □ **se** ~ 1) твёрдо держаться на ногах 2) держаться вызывающе; встать в вызывающую позу

campeur [kɑ̃pœʀ] *m* турист

campeuse [kɑ̃pøz] *f* туристка

camphre [kɑ̃fʀ] *m* камфара, камфора; de ~ камфарный; huile *f* de ~ камфарное масло

camping [kɑ̃piŋ] *m* 1) туризм 2) кемпинг, туристический лагерь; terrain *m* de ~ место для кемпинга

camping-car [kɑ̃piŋkaʀ] *m* автофургон для кемпинга

camping-gaz [kɑ̃piŋgaz] *m inv* походная газовая плитка

campus [kɑ̃pys] *m* университетский городок, кампус *(расположенный вне города в парке)*

camus, -e [kamy, -z] *adj* курносый

canadien [kanadjɛ̃] *adj m* канадский

Canadien [kanadjɛ̃] *m* канадец, житель Канады

canadienne [kanadjɛn] **1.** *adj f см* **canadien** **2.** *f* длинная куртка *(на меху)*

Canadienne [kanadjɛn] *f* канадка, жительница Канады

canaille [kanaj] *f* негодяй, каналья

canal [kanal] *m* 1) канал; ~ de navigation, ~ navigable судоходный канал; ~ d'irrigation оросительный канал 2) канал, путь; средство; par le ~ de... посредством, через посредство, по каналам 3) частота *(радио-, телеканала)*

canalisation [kanalizasjɔ̃] *f* трубопровод; ~ (d'eau) водопровод; ~ de gaz газопровод

canaliser [kanalize] *vt* 1) проводить каналы, канализировать, делать судоходным 2) прокладывать трубопровод 3) прокладывать проводку 4) отводить; направлять; сосредоточивать; направлять в определённое русло; ~ les énergies направить энергию на...

canapé [kanape] *m* 1) диван *(со спинкой)* 2) маленький бутерброд

canapé-lit [kanapeli] *m* диван-кровать

Canaque [kanak] *m, f* канак *(коренной житель Новой Каледонии)*

canard [kanaʀ] *m* 1) утка; селезень ◊ marcher en ~ идти вперевалку; froid *m* de ~ собачий холод 2) кусок сахара, смоченный кофе, коньком, ликёром; prendre un ~ обмакнуть кусочек сахара в кофе и т. д. 3) *разг* газета 4) *разг* газетная утка

canardeau [kanaʀdo] *m орн* утёнок

canarder [kanaʀde] *vi муз* сфальшивить, пустить петуха

canari [kanaʀi] **1.** *m* канарейка **2.** *adj inv* jaune ~ канареечный *(цвет)*

Canaries [kanaʀi] *f pl* Канары; Îles *f pl* ~ Канарские острова

canasson [kanasɔ̃] *m разг* лошадь, кляча

canaux [kano] *m pl см* **canal**

cancale [kɑ̃kal] *f* устрица «канкаль»

cancan [kɑ̃kɑ̃] **I** *m* сплетня; raconteur des ~s sur qn сплетничать о ком-либо

cancan [kɑ̃kɑ̃] **II** *m* канкан (*танец*); French-~ «Френч-канкан» *(номер танцовщиц в мюзик-холле)*

cancer [kɑ̃sɛʀ] **I** *m мед* рак

Cancer [kɑ̃sɛʀ] **II** *m* 1) le ~ Рак *(знак зодиака)*; tropique *m* du ~ тропик Рака 2) человек, родившийся под знаком Рака

cancereuse [kɑ̃sɛʀøz] **1.** *adj f см* **cancereux** **2.** *f* больная раком

cancereux [kɑ̃sɛʀø] **1.** *adj m* раковый; tumeur *f* cancereuse раковая опухоль **2.** больной раком

cancérigène [kɑ̃sɛʀiʒɛn] **1.** *adj* канцерогенный, вызывающий раковое заболевание **2.** *m* канцероген

cancérisé, -e [kãseʀize] *adj* поражённый раковой опухолью
cancérologie [kãseʀɔlɔʒi] *f* онкология
cancérologue [kãseʀɔlɔg] *m, f* онколог
cancre [kãkʀ] *m* двоечник, лентяй *(об ученике)*
cancrelas [kãkʀəla] *m* таракан
cancrelat [kãkʀəla] *m см* **cancrelas**
candélabre [kãdelabʀ] *m* 1) канделябр 2) светильник *(на металлической стойке)*
candeur [kãdœʀ] *f* простодушие, наивность; душевная чистота; avec ~ простодушно, наивно
candi, -e [kãdi] *adj* 1) : sucre *m* ~ леденец 2) покрытый сахарным сиропом
candidat, -e [kãdida, -t] *m, f* кандидат, -ка; se porter ~ выставить свою кандидатуру (на выборах)
candidature [kãdidatyʀ] *f* кандидатура; poser sa ~ выставлять свою кандидатуру; appuyer une ~, soutenir une ~ поддержать кандидатуру; retirer sa ~ снять свою кандидатуру
candide [kãdid] *adj* чистосердечный, правдивый, искренний, простодушный; *Candide* «Кандид» *(философская сказка Вольтера)*
candidement [kãdidmã] *adv* чистосердечно, искренне, простодушно
cane [kan] *f орн* утка *(самка)*
canebière [kanbjɛʀ] *f* конопляное поле
caneton [kantɔ̃] *m орн* утёнок
canette [kanɛt] *f* 1) банка *(пива и т. п.)* 2) шпулька; веретено
canevas [kanva] *m прям и перен* канва; tracer le ~ набросать план *(доклада, рассказа и т. п.)*
caniche [kaniʃ] *m* пудель *(порода собак)*; suivre qn comme un ~ ходить за кем-либо хвостом
caniculaire [kanikylɛʀ] *adj* знойный; chaleur *f* ~ летний зной
canicule [kanikyl] *f* время сильной летней жары, летний зной
canidés [kanide] *m pl зоол* семейство псовых, собачьих
canif [kanif] *m* перочинный нож ◊ donner un coup de ~ dans le contrat de mariage совершить супружескую измену
canin [kanɛ̃] *adj* собачий; exposition *f* canine собачья выставка, выставка собак
canine [kanin] **1.** *adj f см* **canin 2.** *f анат* клык
caniveau [kanivo] *m* 1) канал для стока, водосточный жёлоб *(вдоль тротуара)* ◊ au-dessus du niveau du ~ самого низкого пошиба, ниже плинтуса 2) желобок, паз
cannabis [kanabis] *m* (индийская) конопля
canne [kan] *f* 1) трость, палка; ~ à pêche удочка 2) тростник; ~ à sucre сахарный тростник 3) стеклодувная трубка
canneberge [kanbɛʀʒ] *f бот* голубика; клюква
cannelage [kanlaʒ] *m тех* рифление
cannelé, -e [kanle] **1.** *adj* 1) рубчатый, рифлёный, шлицевой, желобчатый 2) *архит* с каннелюрами **2.** *m* репс *(ткань)*
cannelier [kanəlje] *m* коричное дерево
cannelle [kanɛl] *f* корица
Cannes [kan] Канн(ы) *(город на юге Франции)*
cannibale [kanibal] **1.** *m, f* каннибал, людоед; пожирающий себе подобных *(о животном)* **2.** *adj* 1) пожирающий себе подобных *(о животном)*; la mante religieuse est ~ богомол пожирает себе подобных 2) жестокий, зверский
cannibalisme [kanibalism] *m* каннибализм, людоедство
canoë [kanɔe] *m* каноэ, байдарка
canon [kanɔ̃] **I** *m* 1) пушка, орудие; ~ antichar(s) противотанковое орудие; ~ à neige снеговая пушка *(для искусственного снега)*; de la chaire à ~ пушечное мясо 2) ствол *(орудия)* 3) мера вина (1/8 л) 4) *разг* стакан, бутылка вина; boire un ~ пропустить стаканчик
canon [kanɔ̃] **II** *m* 1) канон, устав, правило 2) *муз* канон, пение на несколько голосов; chanter en ~ петь на несколько голосов
cañon [kaɲɔn] *m* см **canyon**
canonique [kanɔnik] *adj* канонический, установленный; droit *m* ~ каноническое право; âge *m* ~ а) канонический возраст *(сорокалетний возраст — минимальный для служанки у каноника)* б) *разг* почтенный возраст
canoniser [kanɔnize] *vt* канонизировать, причислять к лику святых
canonnade [kanɔnad] *f* канонада, орудийная пальба
canot [kano] *m* лодка; шлюпка; ~ automobile моторная лодка; ~ de sauvetage спасательная шлюпка; ~ pneumatique надувная лодка
canotage [kanɔtaʒ] *m* 1) катание на лодке 2) гребля, гребной спорт
canoter [kanɔte] *vi* 1) кататься на лодке 2) заниматься греблей, грести
canotier [kanɔtje] *m* канотье *(соломенная шляпа)*
Cantal [kãtal] *m* 1) Канталь *(горный массив)* 2) Канталь *(департамент)*

cantal [kãtal] *m* канталь *(сорт сыра)*
cantate [kãtat] *f* кантата
cantatrice [kãtatʀis] *f* певица *(оперная)*, исполнительница классических произведений
cantine [kãtin] *f* 1) столовая *(в школе, на заводе и т. п.)* 2) сундучок, чемодан *(металлический или деревянный)*
cantique [kãtik] *m рел* гимн; духовная песнь; le Cantique des Cantiques Песнь песней
canton [kãtɔ̃] *m* округ; кантон *(во Франции — территориальное подразделение округа; в Швейцарии — государство, член федерации)*
cantonade [kãtɔnad] *loc adv* à la ~ обращаясь ко всем одновременно; en arrivant, elle a dit bonjour à la ~ войдя, она поздоровалась
cantonais, -e [kãtɔnɛ, -z] **1.** *adj* кантонский; riz *m* ~ рис по-кантонски *(приготовленный с яйцами, овощами, креветками и пр)* **2.** *m* кантонский диалект китайского языка
cantonal, -e [kãtɔnal] **1**. *adj* кантональный, окружной; élections *f pl* ~es кантональные выборы *(генеральных советников департамента)* **2.** *f pl* кантональные выборы *(генеральных советников департамента)*
cantonaux [kãtɔno] *adj m pl см* **cantonal**
cantonnement [kãtɔnmã] *m воен* расквартирование; расположение в населённых пунктах; место расположения *(войск)*
cantonner [kãtɔne] **1.** *vt* размещать, расквартировывать *(войска)* ◊ rester cantonné à qch не выходить за пределы чего-либо *(места, положения, роли)* **2.** *vi* размещаться, расквартировываться □ **se** ~ 1) ограничить свою деятельность 2) замкнуться, уединиться
cantonnier [kãtɔnje] *m* дорожный рабочий; путевой обходчик
cantonnière [kãtɔnjɛʀ] *f* дорожная рабочая; путевая обходчица
canular [kanylaʀ] *m* шутка *(над кем-либо)*; розыгрыш; ложный слух; monter un ~ разыграть кого-либо
canulard [kanylaʀ] *m см* **canular**
canyon [kaɲɔn] *m* каньон
caoutchouc [kautʃu] *m* 1) каучук; резина; bottes *f pl* en ~ резиновые сапоги 2) *pl* галоши 3) *бот* фикус
caoutchouteuse [kautʃutøz] *adj f см* **caoutchouteux**
caoutchouteux [kautʃutø] *adj m* каучуковый, каучукоподобный; viande *f* caoutchouteuse мясо, которое трудно жевать
cap [kap] *m* 1) мыс 2) курс *(судна)*; *прям и перен* mettre le ~ sur взять курс на...; changer de ~ менять курс ◊ de pied en ~ с ног до головы, с головы до ног
C.A.P. [seape] *m сокр от* **certificat** *m* **d'aptitude professionnelle** диплом, свидетельство о профессиональной подготовке
capable [kapabl] *adj* (de qch) 1) способный; il est ~ de tout он на всё способен 2) хорошо делающий своё дело, компетентный
capacité [kapasite] *f* 1) способность, одарённость 2) способность, пригодность; ~ de travail трудоспособность; ~ de paiement платёжеспособность 3) ёмкость, вместимость, объём
caparaçon [kapaʀasɔ̃] *m* 1) попона 2) доспехи *(для лошади)*
cape [kap] *f* плащ, накидка; roman *m* de ~ et d'épée роман плаща и шпаги, приключенческий роман ◊ rire sous ~ смеяться исподтишка
capelan [kaplã] *m* 1) капеллан; священник *(на юге Франции)* 2) мойва *(рыба)*
C.A.P.E.S. [kapɛs] *m* (*сокр от* **certificat** *m* **d'aptitudes au professorat de l'enseignement secondaire**) диплом учителя средней школы, дающий право преподавать в коллежах и лицеях
capésien [kapesjɛ̃] *m* обладатель диплома (C.A.P.E.S.), дающего право преподавать в коллежах и лицеях
capésienne [kapesjɛn] *f* обладательница диплома (C.A.P.E.S.), дающего право преподавать в коллежах и лицеях
capétien [kapesjɛ̃] *adj m ист* капетингский
Capétiens [kapesjɛ̃] *m pl ист* Капетинги *(династия французских королей)*
capétienne [kapesjɛn] *adj f ист см* **capétien**
capharnaüm [kafaʀnaɔm] *m* хаотическое нагромождение вещей, хаос
capillaire [kapilɛʀ] **1.** *adj* 1) капиллярный, волосной 2) для волос; по уходу за волосами; lotion *f* ~ лосьон для ухода за волосами **2.** *m* 1) капилляр 2) *бот* папоротник; ~ de Montpellier венерин волос
capitaine [kapitɛn] *m* 1) капитан *(воинское звание)*: командир роты, эскадрона, батареи, отряда; ~ de pompier командир отряда пожарных 2) капитан корабля; ~ de vaisseau капитан 1-го ранга; ~ de frégate капитан 2-го ранга; ~ de corvette капитан 3-го ранга 3) *спорт* капитан команды

capital, -e [kapital] **I** *adj* главный, основной, капитальный; péché *m* ~ смертный грех ◊ peine *f* ~e смертная казнь
capital [kapital] **II** *m* капитал
capitale [kapital] *f* 1) столица 2) прописная / заглавная буква
capitalisme [kapitalism] *m* капитализм; ~ d'État государственный капитализм
capitaliste [kapitalist] **1.** *adj* капиталистический **2.** *m, f* капиталист, -ка
capitaux [kapito] *adj et subst m pl см* **capital**
capiteuse [kapitøz] *adj f см* **capiteux**
capiteux [kapitø] *adj m прям и перен* хмельной, пьянящий, опьяняющий
capitole [kapitɔl] *m* капитолий, центральная административно-деловая часть города
Capitole [kapitɔl] *m геогр* Капитолий
capitolin [kapitɔlɛ̃] *adj m* капитолийский
capitoline [kapitɔlin] *adj f см* **capitolin**
capitonnage [kapitɔnaʒ] *m* обивка
capitonner [kapitɔne] *vt* обивать *(мебель, дверь)*
capitulation [kapitylasjɔ̃] *f* капитуляция; ~ sans condition(s) безоговорочная капитуляция
capitule [kapityl] *f бот* головка *(тип соцветия)*
capituler [kapityle] *vi прям и перен* капитулировать; сдаваться
caporal, -e [kapɔʀal] *m, f воен* капрал; Petit Caporal Маленький капрал *(прозвище Наполеона I)*
caporaux [kapɔʀo] *m pl см* **caporal**
capot [kapo] *m* капот *(двигателя)*
capote [kapɔt] *f* 1) солдатская шинель 2) откидной верх *(автомобиля)* 3) *разг* : ~ anglaise презерватив
capoter [kapɔte] **I** *vi* 1) опрокидываться, перевёртываться *(об автомобиле, судне)* 2) *перен* потерпеть неудачу, провалиться
capoter [kapɔte] **II** *vt* 1) оборудовать откидным верхом *(автомобиль)* 2) опускать откидной верх 3) покрывать чехлом, кожухом, крышкой
câpre [kapʀ] *f бот* каперс *(плод)*
caprice [kapʀis] *m* 1) каприз; причуда; прихоть; faire des ~s капризничать 2) *pl* непостоянство; les ~s de la mode непостоянство, изменчивость моды
capricieuse [kapʀisjøz] **1.** *adj f см* **capricieux** **2.** *f* капризуля
capricieusement [kapʀisjøzmã] *adv* капризно
capricieux [kapʀisjø] **1.** *adj* 1) капризный; своенравный, переменчивый; temps *m* ~ переменчивая погода 2) непостоянный, прихотливый, причудливый **2.** *m* капризуля
Capricorne [kapʀikɔʀn] *m* 1) *астр* Козерог *(знак зодиака)*; tropique *m* du ~ тропик Козерога 2) человек, родившийся под знаком Козерога
capsule [kapsyl] *f* 1) крышка *(бутылки)* 2) *фарм* капсула 3) *воен* капсюль 2) *анат* сумка, оболочка
capter [kapte] *vt* 1) перехватить, уловить, поймать *(радиопередачу и т. п.)*; ~ un message перехватить сообщение 2) снискать, добиться, заполучить *(хитростью, обманом)*; ~ la confiance de qn втереться в доверие к кому-либо; ~ l'attention овладеть вниманием 3) отводить, заключать воду, источник *(в трубу)*
captif [kaptif] **1.** *m* пленник **2.** *adj m* пленный
captivant, -e [kaptivã, -t] *adj* увлекательный; пленительный, обаятельный
captive [kaptiv] **1.** *f* пленница **2.** *adj f см* **captif**
captiver [kaptive] *vt* 1) *ист* брать в плен, захватывать в плен; держать в плену 2) захватывать, увлекать, заинтересовать
captivité [kaptivite] *f* плен, пленение; vivre en ~ жить в плену, в неволе
capture [kaptyʀ] *f* 1) поимка, задержание; захват 2) добыча
capturer [kaptyʀe] *vt* поймать, захватить, взять в плен
capuccino [kapytʃino] *m* капучино (*кофе*)
capuche [kapyʃ] *f* съёмный капюшон
capuchon [kapyʃɔ̃] *m* 1) капюшон 2) колпачок *(ручки, тюбика и т. п.)*
capucin [kapysɛ̃] *m рел* капуцин
capucine [kapysin] **I** *f рел* капуцинка **II** *f бот* настурция
caquet [kakɛ] 1) кудахтанье, клохтанье 2) пустая болтовня; пересуды; rabattre son ~ à qn, rabaisser son ~ à qn заставить замолчать кого-либо
caquetage [kaktaʒ] *m* болтовня; пересуды
caquètement [kakɛtmã] *m* кудахтанье
caqueter [kakte] *vi* 1) клохтать *(при кладке яиц)* 2) *перен* болтать, кудахтать
car [kaʀ] **I** *conj* так как, ибо, потому что
car [kaʀ] **II** *m* автобус *(междугородный, туристический)*
car-ferry [kaʀfeʀi] *m* паром для автопассажиров, автомобильный паром
carabe [kaʀab] *m энт* жужелица *(жук)*
carabidé [kaʀabide] *m* жужелица *(жук)*
carabine [kaʀabin] *f* карабин

carabosse [kaʀabɔs] *f разг* старая карга, ведьма
Carabosse [kaʀabɔs] fée *f* ~ фея Карабос, злая фея; ≅ Баба-яга
caracoler [kaʀakɔle] *vi* 1) гарцевать 2) *перен* скакать, подпрыгивать
caractère [kaʀaktɛʀ] *m* 1) характер, нрав; avoir bon ~ иметь хороший характер, быть доброго нрава; n'avoir point de ~ быть слабохарактерным 2) свойство, признак, характерная черта; ~ distinctif отличительный признак, особенность; ~ inné врождённый признак; ~ acquis приобретённый признак; de ~ характерный *(о роли, танце)* 3) буква, литера; знак *(письменности)*; ~s gras жирный шрифт 4) *мат*, *информ* символ, знак, цифра
caractériel, -le [kaʀaktɛʀjɛl] **1.** *adj* относящийся к характеру; troubles *m pl* ~s нарушения характера, психологические отклонения **2.** *m, f* ребёнок с трудным характером, трудновоспитуемый ребёнок, трудносходящийся с другими
caractérisation [kaʀaktɛʀizasjɔ̃] *f* 1) характеризация 2) характерность
caractérisé, -e [kaʀaktɛʀize] *adj* типичный, явный, открытый; характерный; c'est une rougeole *f* ~e это типичная корь
caractériser [kaʀaktɛʀize] *vt* характеризовать □ **se** ~ характеризоваться
caractéristique [kaʀaktɛristik]**1.** *adj* характерный, отличительный **2.** *f* 1) характеристика; особенность, свойство; признак, черта 2) *pl* технические данные; свойства
caracul [kaʀakyl] *m* 1) каракульская овца 2) каракуль *(мех)*
carafe [kaʀaf] *f* графин; vin *m* en ~ вино в графине ◊ *разг* rester en ~ а) остаться не у дел; остаться с носом; напрасно ждать б) застрять; отстать
caraïbe [kaʀaib] **1.** *adj* карибский **2.** *m* карибские языки
Caraïbes [kaʀaib] *f* Карибские острова; mer *f* des ~ Карибское море
carambard [kaʀɑ̃bar] *m* ириска *(конфета)*
carambolage [kaʀɑ̃bɔlaʒ] *m* 1) *перен разг* столкновение *(нескольких автомобилей)*2) игра карамболем *(в бильярде)*
caramel [kaʀamɛl] *m* 1) карамель; crème *f* (au) ~ крем карамель 2) леденцовая карамель, ириска
caramélisé, -e [kaʀamelize] *adj* покрытый карамелью; со вкусом карамели
caraméliser [kaʀamelize] **1.***vt* 1) карамелизовать 2) смазывать жжёным сахаром 3) примешивать жжёный сахар **2.** *vi* карамелизоваться; обгорать, обгореть
carapace [kaʀapas] *f* панцирь *(у черепахи)*; скорлупа *(у ракообразных)* ◊ sortir de sa ~ выйти из (своей) скорлупы
carapater (se ~) [səkaʀapate] *разг* отступать; удирать, драпать; смываться
carassin [kaʀasɛ̃] *m* карась
carat [kaʀa] *m* 1) карат 2) проба золота *(по каратной системе)*
caravane [kaʀavan] *f* 1) караван ◊ les chiens aboient, la ~ passe собака лает – ветер носит 2) автоприцеп-домик, жилой автофургон, трейлер 3) группа людей, следующая вместе
caravaning [kaʀavaniŋ] *m* 1) путешествие с автоприцепом; автотуризм *(с автофургоном, трейлером)* 2) кемпинг для туристов с автофургонами, трейлерами
caravelle [kaʀavɛl] *f* 1) *мор* каравелла 2) *ав* каравелла *(пассажирский лайнер)*
carbonatation [kaʀbɔnatasjɔ̃] *f* 1) карбонизация 2) *кул* сатурация 3) *кул* газирование (*напитков*)
carbonate [kaʀbɔnat] *m* карбонат, соль угольной кислоты; ~ de sodium сода (углекислый натрий)
carbone [kaʀbɔn] *m* 1) углерод 2) (papier *m*) ~ копировальная бумага, копирка
carbonique [kaʀbɔnik] *adj* угольный; acide *m* ~ угольная кислота, углекислота; gaz *m* ~ углекислый газ
carbonisation [kaʀbɔnizasjɔ̃] *f* карбонизация; обугливание
carbonisé, -e [kaʀbɔnize] *adj* сильно подгорелый, пережаренный; обгорелый, обугленный
carboniser [kaʀbɔnize] *vt* 1) обугливать, превращать в уголь; коксовать 2) пережаривать, сжигать
carbonnade [kaʀbɔnad] *f* 1) мясо, жаренное на углях 2) карбонад
carburant [kaʀbyʀɑ̃] *m* горючее, топливо
carburateur [kaʀbyʀatœʀ] *m* карбюратор
carcan [kaʀkɑ̃] *m* 1) железный ошейник *(надевавшийся на преступника)* 2) *перен* узы, путы
carcasse [kaʀkas] *f* 1) каркас, остов; несущая конструкция; станина 2) скелет; костяк, остов *(животного)* 3) *разг* тело *(человека)*
carcéral, -e [kaʀseʀal] *adj* тюремный
carcéraux [kaʀseʀo] *adj m pl см* **carcéral**
cardamome [kaʀdamɔm] *m кул* кардамон
cardan [kaʀdɑ̃] *m* кардан, карданный вал

cardiaque [kaʀdjak] **1.** *adj мед* сердечный; crise *f* ~ сердечный приступ; maladie *f* ~ болезнь сердца; muscle *m* ~ сердечная мышца **2.** *m, f* сердечный больной, сердечная больная; сердеч‖ник, -ница

cardiataxie [kaʀdjataksi] *f мед* нарушение ритма сердца

cardigan [kaʀdigɑ̃] *m* кардиган *(длинная вязаная кофта с застёжкой на пуговицах, без воротника)*

cardinal [kaʀdinal] **I** *m* кардинал

cardinal, -e [kaʀdinal] **II 1.** *adj* 1) кардинальный; главный, основной; points *m pl* ~ а) стороны света б) основные моменты 2) *грам* количественный *(о числительном)*; adjectif *m* numéral ~ количественное числительное **2.** *m* кардинальное число

cardinaux [kaʀdino] *adj et subst m pl см* **cardinal I, II**

cardiogramme [kaʀdjɔgʀam] *m* кардиограмма

cardiologie [kaʀdjɔlɔʒi] *f* кардиология

cardiologue [kaʀdjɔlɔg] *m, f* кардиолог

cardio-vasculaire [kaʀdjovaskylɛʀ] *adj* сердечно-сосудистый

cardon [kaʀdɔ̃] *m бот* испанский артишок

carême [kaʀɛm] *m церк* 1) пост; время поста ◊ cela vient comme marée en ~ это весьма кстати 2) великопостная проповедь

carence [kaʀɑ̃s] *f* недостаток, отсутствие (необходимого); ~ alimentaire недостаток продовольствия; ~ de la main-d'œuvre нехватка рабочей силы, рабочих рук; maladie *f* de ~ авитаминоз; ~ en fer недостаток железа (в организме)

caressant, -e [kaʀesɑ̃, -t] *adj* ласковый; ласкающий

caresse [kaʀɛs] *f* ласка

caresser [kaʀese] *vt* 1) гладить, ласкать; ~ qn du regard ласково смотреть на кого-либо 2) овевать, колыхать *(о ветерке)* 3) *перен* питать, лелеять *(мечту, надежду)* □ **se** ~ ласкать, гладить друг друга

carex [kaʀɛks] *m* осока

cargaison [kaʀgɛzɔ̃] *f* 1) груз *(перевозимый на судне, самолёте, грузовике)* 2) *перен разг* большое количество, куча; запас

cargo [kaʀgo] *m* грузовое судно

cari [kaʀi] *m кул* 1) карри *(индийское блюдо из мяса, рыбы, овощей или фруктов, приправленных куркумовым корнем и разными пряностями)* 2) карри *(приправа)*

caribou [kaʀibu] *m зоол* карибу *(канадский олень)*

caricatural, -e [kaʀikatyʀal] *adj* 1) карикатурный 2) преувеличенный

caricaturaux [kaʀikatyʀo] *adj m pl см* **caricatural**

caricature [kaʀikatyʀ] *f* карикатура

caricaturer [kaʀikatyʀe] *vt* 1) представлять в карикатурном виде, высмеивать 2) искажать *(преуменьшая или преувеличивая)*

carie [kaʀi] *f* кариес *(зуба)*

carié, -e [kaʀje] *adj* кариозный, испорченный *(зуб)*

carieuse [kaʀjøz] *adj f см* **carieux**

carieux [kaʀjø] *adj m* кариозный; maladie *f* carieuse кариес зубов

carillon [kaʀijɔ̃] *m* 1) набор колоколов 2) звон, перезвон *(колоколов)*; колокольный звон 3) башенные, стенные часы с боем, куранты 4) бой часов *(устройство)*; звонок *(дверной)*

carillonner [kaʀijɔne] *vt, vi* 1) звонить в колокола; ~ à une porte трезвонить в дверь 2) шумно оповещать о чём-либо, раззвонить

carillonneur [kaʀijɔnœʀ] *m* звонарь

carioca [kaʀjɔka] *adj* относящийся к Рио-де-Жанейро, рио-де-жанейрский

caritatif [kaʀitatif] *adj m* благотворительный; милосердный; association *f* caritative благотворительная организация

caritative [kaʀitativ] *adj f см* **caritatif**

carlin [kaʀlɛ̃] *m* мопс *(порода собак)*, моська

carlingue [kaʀlɛ̃g] *f* кабина; фонарь кабины *(лётчика)*; гондола, корпус *(самолёта)*

carmin [kaʀmɛ̃] **1.** *m* кармин, алый цвет **2.** *adj inv* карминный, карминовый; алый

carnage [kaʀnaʒ] *m* резня

carnassier [kaʀnasje] **1.** *adj m* хищный, плотоядный **2.** *m* хищное животное, хищник

carnassière [kaʀnasjɛʀ] *adj f см* **carnassier**

carnation [kaʀnasjɔ̃] *f* цвет тела; *иск* телесный цвет

carnaval [kaʀnaval] *m* карнавал

carnavalesque [kaʀnavalɛsk] *adj* 1) карнавальный 2) экстравагантный, смешной

carneau [kaʀno] *m* дымоход

carnet [kaʀnɛ] *m* 1) записная книжка, блокнот; ~ à croquis блокнот, тетрадь для эскизов; ~ de notes дневник *(школьный)*; ~ d'adresses записная (алфавитная) книжка 2) книжка, книжечка; ~ de chèques чековая книжка; ~ d'autobus книжечка автобусных талонов 3) журнал (*наблюдений*); ~ de voyage путевой дневник; ~ de bord бортовой журнал; ~ de route путевой лист

carnier [kaʀnje] *m* ягдташ, охотничья сумка
carnivore [kaʀnivɔʀ] **1.** *adj* плотоядный **2.***m, f* плотоядное млекопитающее
carolingien [kaʀɔlɛ̃ʒjɛ̃] *adj m* каролингский
carolingienne [kaʀɔlɛ̃ʒjɛn] *adj f* см **carolingien**
Carolingiens [kaʀɔlɛ̃ʒjɛ̃] *m pl ист* Каролинги *(династия французских королей)*
carotène [kaʀɔtɛn] *m* каротин
carotide [kaʀɔtid] **1.** *adj анат* artère *f* ~ сонная артерия **2.** *f анат* сонная артерия
carotte [kaʀɔt] **1.** *f* 1) морковь ◊ *разг* les ~s sont cuites плохи дела; всё кончено; le fouet et la ~ кнут и пряник 2) вывеска табачной лавки *(удлинённый ромб морковного цвета)* **2.** *adj inv* рыжеватый; des cheveux *m pl* ~, des cheveux couleur *f* poil de ~ рыжие волосы; poil-de- ~ рыжий, рыжик
carotter [kaʀɔte] *vt* вымогать, надувать, провести; клянчить; выманивать хитростью
carpaccio [kaʀpatʃ(j)o] *m* карпаччо *(ломтики сырой говядины, вымоченные в масле с лимоном)*
Carpates [kaʀpat] *f pl* Карпаты *(горы)*
carpatique [kaʀpatik] *adj* карпатский
carpe [kaʀp] *f* карп; ~ (à) miroir зеркальный карп ◊ muet comme une ~ нем как рыба
carpette [kaʀpɛt] *f* коврик, половик
carpologie [kaʀpɔlɔʒi] *f* карпология, плодоведение
carquois [kaʀkwa] *m* колчан
carre I [kaʀ] *f* ребро (конька, лыжи, доски); кант, окантовка
carré [kaʀe] **1.** *m* 1) квадрат *(геом фигура)* 2) квадрат *(числа)* 3) *воен* каре 4) садовая *(четырёхугольная)* грядка 5) четырёхугольный платок; ~ Hermès (шейный) платок фирмы Гермес 6) клетка, квадратик *(рисунка);* поле *(шахматной доски)* 7) *кул* спинная часть *(баранины, телятины)* 8) каре *(четыре одинаковых карты)* 9) *мор* ~ (des officiers) кают-компания 10) coupe (de cheveux) au ~ стрижка каре ◊ mettre, faire (à qn) la tête au ~ отдубасить кого-либо **2.** *adj* 1) квадратный; четырёхугольный; trait *m* ~ перпендикулярная черта ◊ ~ des épaules плечистый, широкоплечий 2) *перен* прямой, ясный; réponse *f* ~e прямой ответ; refus *m* ~ прямой отказ; homme *m* ~ прямой, бесхитростный человек; ~ en affaire честный, прямой в делах
carreau [kaʀo] *m* 1) кафель; плиточный пол; изразец ◊ rester sur le ~ остаться ни с чем 2) оконное стекло 3) квадратик; клетка *(на ткани и т. п.)*; à ~x клетчатый; papier à ~x бумага в клетку 4) бубны *(карточная масть)* ◊ *разг* se tenir à ~ а) оставаться совершенно спокойным, глазом не моргнуть б) быть начеку
carrefour [kaʀfuʀ] *m* перекрёсток; распутье, перепутье ◊ se trouver à un ~ оказаться на перепутье, перед выбором
carrelage [kaʀlaʒ] *m* кафель; плиточный пол
carrelé, -e [kaʀle] *adj* выложенный плитками, плиточный
carrelet [kaʀlɛ] *m* морская камбала; желтобрюхая камбала
carrément [kaʀemɑ̃] *adv* прямо, напрямик, честно, открыто; определённо, твёрдо, решительно, смело; наотрез; répondre ~ ответить прямо, напрямик, честно; y aller ~ действовать решительно
carrière [kaʀjɛʀ] **I** *f* карьера; жизненное поприще, жизненный путь; embrasser une ~ избрать какую-либо карьеру; faire ~ сделать карьеру, преуспеть; il a fait toute sa ~ dans la même entreprise он всю жизнь проработал на одном предприятии; militaire *m* de ~ кадровый военный
carrière [kaʀjɛʀ] **II** *f* карьер, каменоломня
carriériste [kaʀjeʀist] *m, f* карьерист, -ка
carriole [kaʀjɔl] *f* небольшая телега; двуколка
carrossable [kaʀɔsabl] *adj* route *f* ~ проезжая дорога
carrosse [kaʀɔs] *f* карета
carrosserie [kaʀɔsʀi] *f* кузов *(автомобиля)*
carrousel [kaʀuzɛl] *m* 1) карусель, конные состязания 2) карусельная площадь 3) карусель, круговой конвейер 4) круговое устройство для демонстрации диапозитивов 5) *перен* карусель; быстрая смена чего-либо; ~ ministériel министерская чехарда, перестановки
carrure [kaʀyʀ] *f* 1) ширина в плечах; homme *m* d'une belle ~ широкоплечий человек 2) *перен* сила; значительность; размах
cartable [kaʀtabl] *m* школьный портфель, ранец
carte [kaʀt] *f* 1) карта *(географическая)* 2) карта *(игральная)*; battre les ~s, mêler les ~s а) тасовать карты б) *перен* запутать дело; tirer les ~ s гадать на картах; *прям и перен* brouiller les ~s смешать карты; *прям и перен* jouer sa ~ разыграть карту ◊ jouer ~s sur table играть в открытую; donner ~ blanche à qn дать карт бланш, полную свободу действий 3) карточка; ~ de visite визитная карточка; ~ de crédit кредитная карточка; ~ bleu *(распро-*

странённая во Франции кредитная карточка); ~ à puce карточка с микропроцессором для безналичных расчётов; ~ d'alimentation продовольственная карточка 4) *информ* ~ à mémoire плата памяти; карточка с микропроцессором и электронной памятью; ~ d'accès à un système informatique карточка доступа к информационной системе; ~ graphique графическая карта; ~ mère материнская плата; ~ son звуковая карта 5) билет; удостоверение; ~ d'invitation пригласительный билет; ~ orange единый проездной билет; ~ d'étudiant студенческий билет; ~ d'identité удостоверение личности; ~ rose права водителя *(автомашины)*; ~ grise технический паспорт *(автомашины)* 6) меню; ~ des vins карта вин, винная карта ◊ à la ~ по выбору, по желанию 7) ~ (postale) (почтовая) открытка

cartésien [kaʀtezjɛ̃] **1.** *adj m* картезианский; esprit *m* ~ картезианский *(ясный и логичный)* ум **2.** *m* картезианец; последователь Декарта

cartésienne [kaʀtezjɛn] **1.** *adj f см* **cartésien 2.** *f* картезианка; последовательница Декарта

Carthage [kaʀtaʒ] *геогр ист* Карфаген *(город)*

Carthagène [kaʀtaʒɛn] *геогр* Картахена *(город)*

carthaginois, -e [kaʀtaʒinwa, -z] *adj ист* карфагенский

Carthaginois [kaʀtaʒinwa] *m ист* карфагенянин, житель Карфагена; *pl* карфагеняне

Carthaginoise [kaʀtaʒinwaz] *f ист* жительница Карфагена

cartilage [kaʀtilaʒ] *m* хрящ

cartilagineuse [kaʀtilaʒinøz] *adj f см* **cartilagineux**

cartilagineux [kaʀtilaʒinø] *adj m* хрящеватый; хрящевой

cartographie [kaʀtɔgʀafi] *f* картография

cartomancie [kaʀtɔmãsi] *f* гадание на картах

cartomancien [kaʀtɔmãsjɛ̃] *m* гадальщик на картах

cartomancienne [kaʀtɔmãsjɛn] *f* гадалка на картах

carton [kaʀtɔ̃] *m* 1) картон *(материал)* 2) картонка, картонная коробка 3) *иск* карандашный набросок, картон, эскиз 4) ~ à dessin (большая) папка *(для рисунков, чертежей и т. п.)* 5) пригласительный билет 6) карточка *(в футболе)*; ~ jaune жёлтая карточка; ~ rouge красная карточка

cartonné, -e [kaʀtɔne] *adj* из картона; livre *m* ~ книга в картонном переплёте

carton-pâte [kaʀtɔ̃pat] *m* папье-маше; paysage *m* de ~ неестественный, словно нарисованный пейзаж

cartoon [kaʀtun] *m* 1) рисунок для мультфильма, для комикса 2) мультфильм

cartothèque [kaʀtɔtɛk] *f* хранилище географических карт; комплект географических карт

cartouche [kaʀtuʃ] **I** *f* 1) патрон; ~ à balle, ~ de guerre боевой патрон; ~ à blanc холостой патрон 2) блок *(сигарет)* 3) запасной баллон для авторучки

cartouche [kaʀtuʃ] **II** *m* картуш; рамка, штамп, дощечка с надписью; рамка с надписью *(на географической карте, картине, чертеже и т. п.)*

carvi [kaʀvi] *m* тмин

cas [ka] **I** *m* 1) случай; обстоятельство; происшествие; au ~ où в случае, если; dans ce ~ в этом случае, в таком случае; dans le ~ contraire в противном случае; en ~ de... в случае...; en tout ~ во всяком случае; en aucun ~ ни в коем случае; en ce ~ тогда; в таком случае ◊ ~ de conscience вопрос, дело совести; c'est le ~ вот-вот, именно, как раз тот случай; c'est le ~ de vie ou de mort это чрезвычайно важно, дело жизни или смерти; faire ~ de... придавать значение; дорожить, ценить; faire grand ~ de придавать (слишком) большое значение, высоко ставить 2) *юр* случай, дело; ~ de mort смертный случай 3) *мед* случай; c'est un ~ grave это тяжёлый случай

cas [ka] **II** *m грам* падеж

casanier [kazanje] **1.** *m* домосед **2.** *adj m* домашний, любящий сидеть дома; vie *f* casanière размеренная домашняя жизнь

casanière [kazanjɛʀ] **1.** *f* домоседка **2.** *adj f см* **casanier**

casaque [kazak] *f* 1) плащ с широкими рукавами 2) женская прямая кофточка, туника

cascade [kaskad] *f* каскад; водопад; ряд, последовательность, серия; en ~ а) каскадом, уступами б) один за другим

cascadeur [kaskadœʀ] *m* каскадёр; трюкач

cascadeuse [kaskadøz] *f* каскадёрша

case [kaz] 1) хижина 2) отделение *(стола, шкафа, ящика)*; ящик в парте *(школьника)*; ~ postale почтовый ящик 3) клетка *(на шахматной доске)*; клеточка *(на графлёной бумаге)*; ячейка ◊ il lui manque une ~, il a une ~ vide у него не все дома; retourner à la ~ départ вернуться к исходному положению, к началу

caser [kaze] *vt* 1) помещать; пристраивать; запихнуть, задевать что-либо 2) пристроить кого-либо; женить; выдавать замуж □ **se** ~ устраиваться; пристраиваться; жениться; выходить замуж

caserne [kazɛʀn] *f* казарма; de ~ казарменный

cash [kaʃ] **1.** *adv* наличными, сразу; payer ~ платить наличными **2.** *m* наличные деньги

casier [kazje] *m* 1) шкафчик *(с отделениями, ячейками)*; полка; ячейка *(шкафчик)*; стеллаж; ящик с перегородками 2) ~ judiciaire досье криминалистического учёта; demander un extrait du ~ judiciaire затребовать справку о судимости; avoir un ~ иметь судимость; avoir un ~ judiciaire vierge не иметь судимости 3) верша *(корзина для ловли ракообразных)*

casino [kazino] *m* казино

casoar [kazɔaʀ] *m* 1) *орн* казуар 2) плюмаж курсанта военного училища в Сен-Сире

Caspienne [kaspjɛn] : mer *f* ~ Каспийское море

casque [kask] *m* каска, шлем; наушники ◊ ~s bleus вооружённые силы ООН

casqué, -e [kaske] *adj* в шлеме, в каске

casquer [kaske] **I** *vt* надеть каску, шлем на кого-либо

casquer [kaske] **II** *vt разг* заплатить; раскошелиться

casquette [kaskɛt] *f* 1) фуражка; кепка 2) *перен* должность, функция

cassable [kasabl] *adj* ломкий, хрупкий

cassandre [kasãdʀ] *f* человек, предсказывающий катастрофы

cassant, -e [kasã, -t] *adj* 1) ломкий, хрупкий 2) резкий, высокомерный, повелительный *(о тоне)* 3) *разг* утомительный

casse [kas] **I** *f* 1) поломка, повреждение 2) битое стекло, битая посуда, бой; осколки, обломки; mettre une voiture à la ~ отправить, продать машину на слом 3) ущерб, урон

casse [kas] **II** *m разг* ограбление, кража со взломом; le ~ du siècle ограбление века

cassé, -e [kase] *adj* 1) разбитый; сломанный; jambe *f* ~e сломанная нога 2) voix *f* ~e слабый, хриплый голос 3) blanc *m* ~ нечистый белый цвет *(с сероватым или желтоватым оттенком)*

cassation [kasasjõ] *f* кассация; demande *f* en ~ кассационная жалоба

casse-cou [kasku] **1.** *m, f inv* сорви-голова **2**. *adj inv* отчаянный, отчаянно смелый

casse-croûte [kaskʀut] *f inv разг* лёгкая еда; перекус

casse-dalle [kasdal] *m inv просторeч* 1) бутерброд, сэндвич 2) лёгкая еда; перекус

casse-gueule [kasgœl] **1.** *m inv разг* 1) смелая, рискованная затея 2) опасное место *(где есть риск упасть, разбиться)* **2.** *adj inv разг* опасный *(где есть риск упасть, разбиться)*

casse-noisettes [kasnwazɛt] *m inv* щипцы для мелких орехов; menton *m* en ~ выступающий и загибающийся подбородок; *Casse-noisettes* «Щелкунчик» *(балет)*

casse-noix [kasnwa] *m inv* щипцы для орехов

casse-pieds [kaspje] **1.** *m, f inv разг* навязчивый, надоедливый человек; зануда **2.** *adj inv разг* скучный, занудный

casse-vitesse [kasvitɛs] *m inv* уменьшитель скорости *(валики на дорожном покрытии)*

casser [kase] *vt* 1) ломать; разбивать; ~ un verre разбить стакан; ~ le nez сломать кому-либо нос; ~ la montre сломать часы ◊ *разг* ~ la croûte перекусить, заморить червячка, поесть на скорую руку; ~ du sucre sur le dos de qn злословить о комлибо; ~ la baraque иметь грандиозный успех; ~ sa pipe умереть; ~ les oreilles à qn надоедать кому-либо, утомлять коголибо, донимать кого-либо *(криками, шумом)*; ~ les prix сбивать цены; ~ la figure, ~ la gueule à qn дать в морду, набить морду; ~ les pieds à qn надоедать, докучать кому-либо, доставать кого-либо; ça ne casse rien ничего особенного, ничего примечательного; à tout ~ а) самое большее; ça fera 10 euros à tout ~ это будет стоить самое большее 10 евро б) небывалый, потрясающий; fête *f* à tout ~ небывалый, потрясающий праздник; succès *m* à tout ~ небывалый, бешеный успех 2) прерывать *(работу и т. п.)*; ~ une grève сорвать забастовку 3) отменять, признавать недействительным, аннулировать; ~ un contrat признать недействительным, аннулировать договор □ **se** ~ 1) ломаться, разбиваться 2) рваться *(о нитке)* 3) ломать себе 4) *разг* утруждаться, переутомляться ◊ ne pas se ~ la tête а) не ломать голову б) не волноваться, не утруждаться 5) *разг* уходить, убегать, смываться 6) *разг* : se ~ la figure упасть

casserole [kasʀɔl] *f* кастрюля *(с длинной ручкой)*; ковшик; batterie *f* de ~s набор кастрюль ◊ chanter comme une ~ отвратительно петь; bruit *m* de ~ неприятный звук; traîner une ~ быть замешанным в тёмные (бесчестные) дела

casse-tête [kastɛt] *m* 1) головоломка 2) палица, кастет 3) оглушительный шум
cassette [kasɛt] *f* 1) кассета 2) шкатулка
casseur [kasœʀ] *m* хулиган, ломающий всё во время манифестаций; громила
casseuse [kasøz] *f* хулиганка, ломающая всё во время манифестаций; громила
cassis [kasis] **I** *m* 1) чёрная смородина *(куст и ягода)* 2) черносмородиновая настойка; (crème *f* de) ~ ликёр из чёрной смородины
cassis [kasis] **II** *m* рытвина, выемка на дороге
cassoulet [kasulɛ] *m кул* касуле *(рагу из бобов с птицей или мясом, запечённое в глиняном горшочке)*
cassure [kasyʀ] *f* 1) излом, перелом *(место)*; трещина 2) перегиб, складка 3) *перен* разрыв, трещина
castagne [kastaɲ] *f разг* драка
castagner [kastaɲe] *vi разг* бить, избивать, дубасить □ **se** ~ драться
castagnettes [kastaɲɛt] *f pl* кастаньеты
caste [kast] *f* каста; сословие, клан
castillan [kastijã] **1.** *adj m* кастильский **2.** *m* кастильский (испанский) язык
Castillan [kastijã] *m* житель Кастилии
castillane [kastijan] *adj f см* **castillan**
Castillane [kastijan] *f* жительница Кастилии
Castille [kastij] *f геогр* Кастилия *(область)*
casting [kastiŋ] *m* кастинг, распределение ролей, подбор актёров; актёрский состав
castor [kastɔʀ] *m зоол* бобр, бобёр
castrat [kastʀa] *m* 1) кастрат; скопец, евнух 2) кастрат *(певец)*
castrateur [kastʀatœʀ] *adj m* 1) *психол* вызывающий комплекс кастрации 2) властный, деспотический
castration [kastʀasjõ] *f* кастрация, холощение
castrer [kastʀe] *vt* кастрировать, холостить
castratrice [kastʀatʀis] *adj f см* **castrateur**
castrum [kastʀɔm] *m* (*pl* castra) *ист* укреплённое место, укрепление
casuel, -le [kazɥɛl] *adj* случайный
cataclysme [kataklism] *m* 1) катаклизм; стихийное бедствие 2) потрясение, бедствие, разрушение
cataclysmique [kataklismik] *adj* относящийся к катаклизму; катастрофический, разрушительный
catacombes [katakõb] *f pl* катакомбы
catalan [katalã] **1.** *adj m* каталонский **2.** *m* каталанский язык
Catalan [katalã] *m* каталонец
catalane [katalan] *adj f см* **catalan**
Catalane [katalan] *f* каталонка
catalogage [kataloga3] *m* составление каталога
Catalogne [kataloɲ] *f геогр* Каталония *(область)*
catalogue [katalog] *m* каталог, список, указатель, перечень
cataloguer [kataloge] *vt* каталогизировать, заносить в каталог
catalyseur [katalizœʀ] *m* катализатор
catalytique [katalitik] *adj* каталитический; *авто* pot *m* d'échappement ~ выхлопная труба, глушитель, не наносящий ущерба экологии
catamaran [katamaʀã] *m* катамаран
cataplasme [kataplasm] *m* припарка, согревающий компресс
catapultage [katapylta3] *m* катапультирование
catapulte [katapylt] *f* катапульта
catapulter [katapylte] *vt* катапультировать
cataracte [kataʀakt] **I** *f* (крупный) водопад; ~s du Niagara Ниагарский водопад
cataracte [kataʀakt] **II** *f* катаракта, помутнение хрусталика
catastrophe [katastʀɔf] *f* катастрофа; бедствие; гибель; ~ aérienne авиакатастрофа; ~ naturelle стихийное бедствие; film *m* ~ фильм-катастрофа; en ~ срочно и с большим риском
catastrophé, -e [katastʀɔfe] *adj* подавленный, уничтоженный; очень расстроенный
catastropher [katastʀɔfe] *vt* ошарашить, сильно расстроить, ошеломить
catastrophique [katastʀɔfik] *adj* катастрофический; ужасный *(ситуация, оценка и т. п.)*
catch [katʃ] *m спорт* кеч, американская борьба
caté [kate] *m разг см* **catéchisme**
catéchisme [kateʃism] *m* 1) наставление в вере, преподавание основ веры 2) катехизис
catégorie [kategɔʀi] *f* категория, разряд, класс; ~ sociale общественный класс, социальная группа; *спорт* ~ de poids весовая категория
catégorique [kategɔʀik] *adj* категорический, решительный
catégoriquement [kategɔʀikmã] *adv* категорически; решительно
categoriser [kategɔʀize] *vt* относить к определённой категории
catgut [katgyt] *m* кетгут, кишечная струна
catharsis [kataʀsis] *f* катарсис; душевная, психологическая разрядка

cathédral, -e [katedʀal] *adj* 1) кафедральный 2) verre *m* ~ орнаментальное стекло
cathédrale [katedʀal] *f* собор *(кафедральный)*
cathédraux [katedʀo] *adj m pl см* **cathédral**
catherinette [katʀinɛt] *f* девушка, отмечающая день Святой Катерины *(традиционный праздник незамужних 25-летних девушек)*
cathéter [katetɛʀ] *m мед* катетер, зонд
catho [kato] *adj et subst разг см* **catholique**
catholicisme [katɔlisism] *m* католицизм, католичество
catholique [katɔlik] **1.** *adj* 1) католический 2) *разг* правильный, честный; pas très ~ подозрительный, сомнительный **2.** *m, f* като‖лик, -личка
catimini [katimini] à ~ [(ã)katimini] *loc adv* en ~ тайком, скрытно, втихую
catogan [katɔgã] *m* 1) лента, подвязывающая волосы на затылке 2) хвостик подвязанный лентой *(причёска)*
Caucase [kokaz] *m геогр* Кавказ *(горы, регион)*
caucasien [kokazjɛ̃] *adj m* кавказский
Caucasien [kokazjɛ̃] *m* житель Кавказа
caucasienne kokazjɛn] *adj f см* **caucasien**
Caucasienne [kokazjɛn] *f* жительница Кавказа
cauchemar [koʃmaʀ] *m* 1) ночной кошмар, страшный сон 2) *перен* кошмар, ужас, мучение; наваждение
cauchemardesque [koʃmaʀdɛsk] *adj* кошмарный
causal, -e [kozal] **1.** *adj* каузальный, причинный **2.** *f* придаточное предложение причины
causalité [kozalite] *f* каузальность, причинность; rapport *m* de ~ причинная связь
causant, -e [kozã, -t] *adj* разговорчивый; общительный; tu n'es pas très ~ ты не очень-то разговорчив; из тебя слова не вытянешь
causaux [kozo] *adj m pl см* **causal**
cause [koz] *f* 1) причина, повод, основание; à ~ de из-за, по причине; pour ~ de... по причине; pour ~ по этой причине, поэтому; ради этого; et pour ~ и поделом; и не без оснований 2) дело; une noble ~ благородное дело; défendre la ~ de la paix защищать дело мира, бороться за мир; servir la ~ de la paix служить делу мира; внести вклад в дело мира 3) дело *(в суде)*, процесс; plaider la ~ de qn защищать кого-либо *(в суде)*; avoir gain de ~ а) выиграть дело б) одержать верх; mettre en ~ а) предъявить обвинение б) *перен* задеть, затронуть, поставить под сомнение; faire ~ commune avec qn действовать с кем-либо заодно ◊ agir en connaissance de ~ действовать со знанием дела; en ~ исследуемый *(о предметах)*; обсуждаемый, затрагиваемый; remettre en ~ пересмотреть вопрос; en tout état de ~ как бы то ни было
causer [koze] **I** *vt* причинять, быть причиной; вызывать
causer [koze] **II** *vi* беседовать, разговаривать
causerie [kozʀi] *f* беседа, непринуждённый разговор
causse [kos] *m* известняковое плато, косс
caustique [kostik] **1.** *adj* 1) каустический, едкий, разъедающий 2) *перен* колкий, язвительный **2.** *m, f* язвительный человек, язва
caution [kosjõ] *f* 1) залог; порука, поручительство; гарантия; verser une ~ заплатить залог; представлять поручительство *(в сумме)* 2) поручитель, гарант ◊ sujet *adj* à ~ сомнительный, требующий проверки
cautionnement [kosjɔnmã] *m* обязательство, поручительство (*документ)*; залог; ~ électoral избирательный залог; ~ des frais judiciaires покрытие судебных издержек; ~ en argent денежное обеспечение
cautionner [kosjɔne] *vt* 1) поручиться, давать поручительство 2) поддерживать, одобрять; les syndicats ne cautionnent pas la politique du gouvernement профсоюзы не поддерживают политику правительства
cavaillon [kavajõ] *m* кавайон *(сорт дыни)*
Cavaillon [kavajõ] Кавайон *(город)*
cavalcade [kavalkad] *f* 1) кавалькада; группа, вереница всадников 2) шумная, бегущая группа людей, ватага, гурьба
cavale [kaval] *f разг* побег *(из тюрьмы и т. п.)*; être en ~ быть в бегах
cavaler [kavale] *vi разг* бегать; носиться
cavalerie [kavalʀi] *f* кавалерия, конница
cavalier [kavalje] **I** *m* 1) всадник, наездник 2) кавалерист 3) кавалер; партнёр *(в танцах)* ◊ faire ~ seul действовать в одиночку 4) *шахм* конь
cavalier [kavalje] **II** *adj m* развязный, бесцеремонный; дерзкий, грубоватый
cavalière [kavaljɛʀ] **I** *f* 1) всадница, наездница 2) партнёрша *(в танцах)*
cavalière [kavaljɛʀ] **II** *adj f см* **cavalier**
cavalièrement [kavaljɛʀmã] *adv* дерзко, вольно, развязно, бесцеремонно
cave [kav] *f* 1) погреб, подвал; подземелье ◊ de la ~ au grenier снизу доверху, полностью 2) винный погреб; запасы вина
caveau [kavo] *m* склеп

caverne [kavɛʀn] *f* 1) пещера; homme *m* des ~s пещерный человек 2) *мед* каверна, полость

caverneuse [kavɛʀnøz] *adj f см* **caverneux**

caverneux [kavɛʀnø] *adj m* 1) изобилующий пещерами; пещеристый 2) ноздреватый, пористый 3) глухой (*о голосе, звуке*); voix *f* caverneuse замогильный, глухой голос

caviar [kavjaʀ] *m* чёрная икра, икра осетровых рыб ◊ passer au ~ вымарать *(о цензуре)*

caviarder [kavjaʀde] *vt* вымарать *(о цензуре)*

caviste [kavist] *m*, *f* 1) смотритель винного подвала 2) рабочий винного подвала

cavité [kavite] *f* 1) углубление, выемка, впадина 2) *анат* полость

CD [sede] *m* компактный диск

CDD [sedede] *m (сокр от* **contrat** *m* **à durée determinée**) срочное трудовое соглашение

CDI [sedei] *m (сокр от* **contrat** *m* **à durée indeterminée**) бессрочное трудовое соглашение, бессрочный трудовой договор

CD-ROM [sedeʀɔm] *m информ* компактный оптический диск, диск с лазерным считыванием

ce [sə] **I** *adj* (cet *m*, cette *f*, ces *pl*) этот; ce livre эта книга; ce matin сегодня утром; cet après-midi сегодня после обеда

ce [sə] **II** *pron* (c') это; ce sont eux это они; c'est lui это он; c'est facile это легко; c'est que... дело в том, что...; sur ce... на этом (сказав это); et sur ce, il est parti и на этом он ушёл

céans [seã] *adv* здесь; дома; de ~ здешний

ceci [səsi] *pron* это; ~ dit исходя из этого; parler de ~ et de cela говорить о том, о сём

cécité [sesite] *f* слепота

céder [sede] **1.** *vt* уступать; ~ du terrain а) отходить (о войсках) б) *перен* отступать, уступать **2.** *vi* 1) (à) поддаваться, подчиняться; уступать; дрогнуть 2) опускаться, оседать; поддаваться; не выдерживать; ~ sous le poids склониться, гнуться под тяжестью; la corde a cédé веревка не выдержала

cédérom [sedeʀɔm] *m информ см* **CD-ROM**

cédex [sedɛks] *m* (courier *m* d'entreprise à distribution exceptionnelle) способ рассылки корреспонденции предприятий

cédille [sedij] *f* диакритический знак под буквой «с» (ç)

cèdre [sɛdʀ] *m бот* кедр; ~ blanc туя западная

CEI [seøi] *f* (*сокр от* **Communauté** *f* **des États Indépendants**) СНГ, Содружество Независимых Государств

ceindre [sɛ̃dʀ] *vt* 1) окружать, опоясывать 2) надевать, опоясываться

ceint, -e [sɛ̃, -t] *participe passé см* **ceindre**

ceinture [sɛ̃tyʀ] *f* 1) пояс, кушак; ~ de natation, de sauvetage спасательный пояс; ~ de sécurité ремень безопасности; attachez vos ~s ! пристегните ремни!; ~ noire «чёрный пояс ◊ se serrer la ~ затянуть потуже пояса, экономить 2) пояс, поясница; jusqu'à la ~ по пояс; il ne lui va pas à la ~ он едва ему доходит, достаёт до пояса 3) ограда

ceinturé, -e [sɛ̃tyʀe] *adj* опоясанный

ceinturer [sɛ̃tyʀe] *vt* 1) опоясывать, окружать; огораживать 2) схватить за талию

ceinturon [sɛ̃tyʀɔ̃] *m* широкий кожаный ремень; портупея

cela [sla] *pron* это; то; c'est ~, c'est bien ~ правильно, вот именно, это (действительно) так, это верно; il ne manque plus que ~ этого только не хватало; ~ ne fait rien ничего страшного, не беспокойтесь; il y a dix ans de ~ с тех пор прошло десять лет

célébration [selebʀasjɔ̃] *f* 1) празднование, чествование 2) прославление 3) торжественное богослужение

célébre [selɛbʀ] *adj* знаменитый, известный

célébrer [selebʀe] *vt* 1) праздновать 2) чествовать, прославлять, воспевать 3) торжественно отмечать; проводить *(в торжественной обстановке)*; ~ le mariage венчать, проводить бракосочетание 4) совершать богослужение; ~ la messe служить обедню

célébrité [selebʀite] *f* 1) известность, слава 2) знаменитость *(о человеке)*

céleri [sɛlʀi] *m* сельдерей

céleri-rave [sɛlʀiʀav] *m* корень сельдерея

célérité [seleʀite] *f* скорость, быстрота

céleste [selɛst] *adj* небесный; voûte *f* ~ небесный свод; corps *m* ~ небесное тело (*звезда, планета и т. п.*)

célibat [seliba] *m* безбрачие, целибат

célibataire [selibatɛʀ] **1.** *adj* холостой, не состоящий в браке; mère *f* ~ мать одиночка **2.** *m, f* холостяк, незамужняя женщина

celle [sɛl] *pron f см* **celui**

celle-ci [sɛlsi] *pron f см* **celui-ci**

celle-là [sɛlla] *pron f см* **celui-là**

cellérier [seleʀje] *m* келарь, эконом *(в монастыре)*

cellérière [seleʀjɛʀ] *f* экономка *(в монастыре)*

cellier [selje] *m* хранилище вина, продуктов *(в нижнем этаже дома, погребе)*

cellofrais [sɛlɔfʀɛ] *m* пищевая плёнка *(для упаковывания продуктов)*
cellophane [selɔfan] *f* целлофан
cellulaire [selylɛʀ] *adj* 1) состоящий из клеток, клеточный 2) ячеистый, сотовый; мозаичный; téléphone *m* ~ сотовый телефон 3) карцерный, тюремный; prison *f* ~ тюрьма с одиночными камерами
cellule [selyl] *f* 1) *биол* клетка 2) одиночная камера; одиночное заключение; карцер 3) келья 4) *эл* элемент; ~ photo-électrique фотоэлемент 5) ячейка *(организации, общества)*; ~ de parti партийная ячейка, низовая партийная организация 6) ячейка *(сот)*
cellule-souche [selylsuʃ] *f биол* стволовая клетка
cellulite [selylit] *f* целлюлит
celluloïd [selylɔid] *m* целлулоид
cellulose [selyloz] *f* целлюлоза, клетчатка
Celsius [sɛlsjys] degré *m* ~ градус Цельсия
celte [sɛlt] **1.** *adj* кельтский **2.** *m* кельтский язык
Celte [sɛlt] *m, f* кельт
celtique [sɛltik] **1.** *adj* кельтский **2.** *m* кельтские языки, семья кельтских языков
celui [səlɥi] (celle *f*, ceux *m pl*, celles *f pl*) *pron* 1) *(перед* qui, que, dont*)* тот; ~ que vous voyez тот, кого вы видите 2) *(перед* de *переводится повторением сущ*; *может не переводиться)* j'ai pris ma valise et celle de ma sœur я взял свой чемодан и чемодан сестры; il aime les films de Fellini et ceux de Tarkovski он любит фильмы Феллини и Тарковского 3) ~-ci этот; ~-là тот; этот
celui-ci [səlɥisi] (ceux-ci *m pl*, celle-ci *f*, celles-ci *f pl*) этот (эта, это, эти) *обозначает предмет более близкий к говорящему или названный последним*
celui-là [səlɥila] (ceux-là *m pl*, celle-là *f*, celles-là *f pl*) тот (та, то, те) *обозначает предмет более удалённый от говорящего или названный первым*
cément [semã] *m анат, мед* цемент; ~ dentaire цемент *(костная ткань, покрывающая корень и шейку зуба)*
cénacle [senakl] *m* 1) кружок, общество; ~ littéraire литературное объединение, литературная группа 2) *библ* горница большая *(место тайной вечери)*
cendre [sãdʀ] *f* 1) пепел; зола; réduire en ~ s обратить в пепел, сжечь 2) *pl* прах, останки
cendré, -e [sãdʀe] *adj* пепельный *(о цвете)*
cendrier [sãdʀije] *m* пепельница
Cendrillon Золушка *(персонаж одноимённой сказки Шарля Перро)*
cène [sɛn] *f* : la Cène Тайная вечеря
cens [sãs] *m* ценз; ~ électoral избирательный ценз
censé, -e [sãse] *adj* полагаемый, считаемый; elle est ~e être à Paris предполагается, что она в Париже, она должна быть в Париже; il n'est pas ~ le savoir предполагается, что он этого не знает; nul n'est ~ ignorer la loi никто не может отговариваться незнанием законов
censément [sãsemã] *adv* якобы, так сказать, предположительно
censeur [sãsœʀ] *m* 1) цензор 2) надзиратель *(в лицее)*, инспектор, наблюдающий за дисциплиной
censitaire [sãsitɛʀ] *adj* цензовый
censure [sãsyʀ] *f* 1) цензура; obtenir son visa *m* de ~ получить разрешение *(на показ, публикацию)* 2) выражение порицания; выражение недоверия *(правительству)*; motion *f* de ~ вотум недоверия 3) *церк* запрещение, осуждение; ~ ecclésiastique отлучение от церкви
censurer [sãsyʀe] *vt* 1) цензуровать 2) запрещать цензурой, вымарать; вырезать, сократить *(по цензурным соображениям)*
cent [sã] **I 1.** *adj* 1) сто; deux ~s двести; trois ~s триста *и т. п.*; tu me dois ~ euros ты мне должен сто евро ◊ je ne t'attendrai pas pendant cent sept ans я тебя не буду вечно ждать 2) *перен* сто, тысяча, множество; je te répète ~ fois la meme chose сто раз тебе повторяю одно и то же; il a ~ fois raison он тысячу раз прав ◊ faire les ~ pas ходить взад и вперёд; être aux ~ coups сильно тревожиться, очень волноваться; faire les quatre ~ coups делать что-то опасное и запрещённое 3) сотый; page *f* ~ сотая страница **2.** *pron* сто, сотня; nous sommes cent нас сотня; il en reste ~ осталось сто **3.** 1) сто, сотня *(цифра)*; pour ~ процент ◊ à ~ pour ~ целиком, на все сто 2) *m* сотый (номер); il habite au ~ он живёт в сотом доме
cent [sɛnt] **II** *m* цент *(монета)*
centaine [sãtɛn] *f* сотня; около ста; une ~ de personnes человек сто, около ста человек; par ~ сотнями; во множестве
centaure [sãtɔʀ] *m* кентавр
centenaire [sãt(ə)nɛʀ] **1.** *adj* столетний, вековой; plusieurs fois ~ многовековой **2.** *m* столетие, столетняя годовщина **3.** *m, f* столетний старец, столетняя женщина
centième [sãtjɛm] **1.** *adj* сотый; pour la ~ fois в сотый раз; le ~ anniversaire сто-

летие, сотая годовщина **2.** *m* сотая доля, часть; одна сотая **3.** *m, f* сот‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)*; elle est la ~ de la liste она сотая в списке

centime [sãtim] *m* сантим *(сотая часть франка, евро)*

centimètre [sãtimɛtʀ] *m* 1) сантиметр *(сотая часть метра)* 2) сантиметр *(лента для измерения)*

centrafricain [sãtʀafʀikɛ̃] *adj m* центральноафриканский

Centrafricain [sãtʀafʀikɛ̃] *m* житель Центральноафриканской Республики

centrafricaine [sãtʀafʀikɛn] *adj f см* **centrafricain**

Centrafricaine [sãtʀafʀikɛn] *f* жительница Центральноафриканской Республики

central, -e [sãtʀal] **1.** *adj* центральный, главный, основной; Massif *m* ~ Центральный массив; Asie *f* ~e Средняя Азия; personage *m* ~ главное действующее лицо; chauffage *m* ~ центальное отопление **2.** *m* ~ téléphonique телефонная станция, АТС

centrale [sãtʀal] *f* 1) электростанция; ~ thermique теплоцентраль, тепловая электростанция; ~ nucléaire атомная электростанция 2) центральное учреждение 3) профсоюзное объединение; ~ syndicale национальное профсоюзное объединение, центральный профессиональный союз

centralisation [sãtʀalizasjɔ̃] *f* централизация, сосредоточение

centraliser [sãtʀalize] *vt* централизовать, сосредоточивать

centraux [sãtʀo] *adj m pl см* **central**

centre [sãtʀ] *m* 1) центр; au ~ de... в центре; habiter dans le ~ de la ville жить в центре города; ~ d'attraction центр притяжения; ~s vitaux жизненные центры *(организма)*; ~s nerveux нервные центры 2) центр; центральная организация; место сосредоточения какой-либо деятельности; Centre national de la recherche scientifique (CNRS) Национальный центр научных исследований; ~ commercial торговый центр; ~ culturel культурный центр 3) *перен* центр; главная точка; сосредоточие; ~ d'intérêt область интересов

Centre [sãtʀ] *m геогр* Центр *(регион)*

centré, -e [sãtʀe] *adj* (sur) сосредоточенный, направленный на...

centrer [sãtʀe] *vt* 1) сосредоточивать; направлять; ~ sur... направлять на...; ставить в центр внимания; être centré sur soi-même заниматься только собой, сконцентрироваться на себе

centre-ville [sãtʀvil] *m* центр города, центральные кварталы города

centrifuge [sãtʀifyʒ] *adj* центробежный; force *f* ~ центробежная сила

centrifugeur [sãtʀifyʒœʀ] *m* центрифуга

centrifugeuse [sãtʀifyʒøz] *f* центрифуга

centripète [sãtʀipɛt] *adj* центростремительный; force *f* ~ центростремительная сила

centrisme [sãtʀism] *m полит* центризм

centriste [sãtʀist]**1.** *adj полит* центристский **2.** *m, f* центрист, -ка; сторон‖ник, -ница центризма

centuple [sãtypl] *adj et subst* стократн‖ый, -ая; в сто раз больш‖ий, -ая; rendre au ~ воздать сторицею

centupler [sãtyple] **1.** *vt* 1) увеличивать в сто раз, во сто крат 2) *перен* удесятерить; умножить **2.** *vi* 1) увеличиться в сто раз 2) *перен* увеличиться во много раз

cep [sɛp] *m* виноградная лоза

cépage [sepaʒ] *m* 1) виноград, сорт винограда *(растение)* 2) саженец виноградной лозы

cèpe [sɛp] *m* белый гриб

cependant [səpãdã] *adv* однако, между тем

céramique [seʀamik] **1.** *adj* гончарный; керамический **2.** *f* керамика, керамическое изделие, изделие из керамики

céramiste [seʀamist] *m, f* рабочий, мастер по керамике

céramométallique [seʀamɔmetalik] *f* металлокерамика (*в стоматологии*)

cerbère [sɛʀbɛʀ] *m* цербер, неумолимый страж

cerceau [sɛʀso] *m* обруч; jouer au ~ играть в серсо

cercle [sɛʀkl] *m* 1) круг, окружность; ~ polaire полярный круг 2) кружок *(литературный и т. п.)*; круг, группа *(людей)*; ~ d'amis круг друзей 3) круговые движения

cercueil [sɛʀkœj] *m* гроб

céréale [seʀeal] *f* 1) злак, зерновая культура 2) *pl* зерновые; хлопья *(зерновых)*; elle prend un bol de ~ pour son petit déjeuner на завтрак она съедает миску хлопьев

cérébral, -e [seʀebʀal] *adj* 1) церебральный, мозговой; hémorragie *f* ~e кровоизлияние в мозг 2) рассудочный

cérébraux [seʀebʀo] *adj m pl см* **cérébral**

cérémonial [seʀemɔnjal] *m* церемониал, этикет

cérémonie [seʀemɔni] *f* 1) церемония, обряд; ~ officielle официальная церемония; ~ de baptême обряд крещения 2) *pl*

церемонии; faire des ~s церемониться; sans ~ без церемоний

cérémonieusement [seʁemɔnjøzmɑ̃] *adv* церемонно, чопорно

cérémonieuse [seʁemɔnjøz] *adj f см* **cérémonieux**

cérémonieux [seʁemɔnjø] *adj m* церемонный, чопорный

cerf [sɛʁ] *m* олень

cerfeuil [sɛʁfœj] *m бот* кервель; potage *m* au ~ суп с кервелем

cerf-volant [sɛʁvɔlɑ̃] *m* бумажный змей

cerisaie [s(ə)ʁizɛ] *f* вишнёвый сад

cerise [s(ə)ʁiz] *f* вишня; черешня *(плод)*

cerisier [s(ə)ʁizje] *m* вишня; черешня *(дерево)*

cerne [sɛʁn] *m* 1) контур 2) синева, круги *(под глазами)* 3) подтёк *(на ткани)*

cerné, -e [sɛʁne] *adj* окружённый; les yeux *m pl* ~s круги под глазами

cerner [sɛʁne] *vt* 1) обводить *(круг, силуэт)* 2) ~ un problème определить, уточнить проблему 3) окружать, обступать; оцеплять; ~ un quartier окружить квартал; vous êtes cernés, rendez-vous ! сдавайтесь, вы окружены!

certain [sɛʁtɛ̃] **1.** *adj* 1) *перед сущ* некоторый; некий; certaines difficultés *f pl* некоторые трудности; une certaine Madame Durand некая мадам Дюран, какая-то мадам Дюран; ~s pays *m* некоторые страны; un ~ nombre некоторое (неопределённое) количество ◊ d'un ~ âge немолодой 2) *после сущ* несомненный; достоверный, определённый, установленный; fait *m* ~ достоверный, установленный факт; difficultés *f pl* certaines определённые трудности; 3) уверенный, убеждённый; je suis ~ я уверен; c'est ~ это точно, очевидно; *разг* c'est sûr et ~ абсолютно точно, на все сто **2.** *pron pl* некоторые, кое-кто

certaine [sɛʁtɛn] *adj et pron f см* **certain**

certainement [sɛʁtɛnmɑ̃] *adv* 1) конечно, несомненно 2) очевидно, явно 3) вероятно, наверное

certes [sɛʁt] *adv* конечно, разумеется; безусловно

certificat [sɛʁtifika] *m* свидетельство; справка; удостоверение; аттестат; сертификат; ~ d'études свидетельство об окончании учебного заведения; ~ de maladie справка о болезни; ~ de travail справка о выполненной работе; трудовая книжка

certification [sɛʁtifikasjɔ̃] *f* 1) удостоверение, засвидетельствование; ~ de signature удостоверение подписи 2) сертификация

certifier [sɛʁtifje] *vt* удостоверять, свидетельствовать; заверять; ручаться; il m'a certifié que tout serait prêt он меня заверил, что всё будет готово; j'ai certifié ce que j'avais vu я подтвердил то, что видел; copie *f* certifiée conforme заверенная копия

certitude [sɛʁtityd] *f* 1) уверенность, убеждённость; avoir la ~ de qch быть уверенным в чём-либо 2) достоверность; ~ d'un fait достоверность факта

cérumen [seʁymɛn] *m* ушная сера

céruse [seʁyz] *f* свинцовые белила

cerveau [sɛʁvo] *m* 1) *анат* мозг 2) мозг, рассудок, ум; avoir le ~ malade, dérangé быть не в своём уме, свихнуться; c'est un ~ это большой ум, это голова; fuite *f* des ~x утечка умов 3) *перен* мозг, руководящий орган; центр управления

cervelet [sɛʁvəlɛ] *m анат* мозжечок

cervelle [sɛʁvɛl] *f* 1) мозг, мозговое вещество ◊ se brûler la ~, se faire sauter la ~ пустить себе пулю в лоб, застрелиться 2) *кул* мозги 3) ум, разум; il n'a pas beaucoup de ~ он не очень умён; quelle tête sans ~ ! что за безмозглый человек! ◊ se creuser la ~ ломать себе голову

cervical, -e [sɛʁvikal] *adj* шейный *(о позвонках)*; massage *m* ~ массаж шейного отдела позвоночника

cervicaux [sɛʁviko] *adj m pl см* **cervical**

cervier [sɛʁvje] *m* 1) рысь 2) *перен* хищник

cervoise [sɛʁvwaz] *f ист* ячменное пиво

ces [se] *adj pl см* **ce**

César [sezaʁ] **1.** Jules ~ Юлий Цезарь **2.** *m* «Сезар» *(ежегодная национальная кинопремия Франции)*

césar [sezaʁ] *m ист* кесарь, цезарь; государь

césarienne [sezaʁjɛn] *f мед* кесарево сечение

cessation [sesasjɔ̃] *f* прекращение, остановка, приостановка; ~ de paiements прекращение платежей; ~ du travail прекращение работы; забастовка

cesse [sɛs] *loc adv* sans ~ всё время, беспрестанно

cesser [sese] **1.** *vi* 1) (de faire qch) переставать, больше не; elle ne cesse pas de se plaindre она постоянно жалуется; il a cessé de fumer он бросил курить 2) прекращаться; la pluie a cessé дождь прекратился; le vent a cessé ветер утих; faire ~ прекращать; faites ~ ce bruit, on n'entend rien ! прекратите шуметь, ничего не слышно! **2.** *vt* прекращать, останавливать

cessez-le-feu [sesel(ə)fø] *m inv* прекращение огня; прекращение военных действий; перемирие
cession [sesjɔ̃] *f* уступка, передача *(прав, имущества)*
c'est-à-dire [setadiʀ] *conj* то есть
cet [sɛt] *adj m*, **cette** [sɛt] *adj f см* **ce**
cétacés [setase] *m pl зоол* китообразные
ceux [sø] *pron m pl см* **celui**
cf. [seɛf] (*сокр от лат* **confer**) сравните, *ср*
chabichou [ʃabiʃu] *m* шабишу *(сорт козьего сыра)*
chablis [ʃabli] *m* шабли *(сорт вина)*
chacal [ʃakal] *m* шакал
chacun [ʃakœ̃] *pron m* каждый, всякий; ~ pour soi каждый за себя; comme tout un ~ как и всякий, любой
chacune [ʃakyn] *pron f см* **chacun**
chagrin [ʃagʀɛ̃] *m* горе; огорчение; печаль
chagriné, -e [ʃagʀine] *adj* огорчённый
chagriner [ʃagʀine] *vt* огорчать, печалить □ **se** ~ огорчаться, печалиться
chah [ʃa] *m* шах
chahut [ʃay] *m* шум, гам, галдёж; faire du ~ шуметь, галдеть
chahuter [ʃayte] **1.** *vi* шуметь, галдеть **2.** *vt* не давать говорить
chahuteur [ʃaytœʀ] **1.** *adj m* шумный, крикливый, шумливый; скандальный **2**.*m* крикун; скандалист; бузотёр
chahuteuse [ʃaytøz] **1.** *adj f см* **chahuteur 2**. *f* крикунья; скандалистка; бузотёрка
chaîne [ʃɛn] *f* 1) цепь, цепочка; ~ de montre цепочка для часов; ~ d'un vélo велосипедная цепь; ~ de sûreté дверная *(предохранительная)* цепочка; mettre à la ~ посадить на цепь 2) цепь, ряд; *геол* хребет; гряда; ~ de montagnes горная цепь 3) конвейер; travailler à la ~ работать на конвейере; ~ de fabrication, ~ de production поточная линия; à la ~ конвейером; на потоке 4) канал, программа *(радио, телевидения)* 5) ~ Hi-Fi [ʃɛnifi] [haute fidélité] (стерео)система; музыкальный центр 6) сеть *(магазинов, ресторанов и т. п. одной фирмы)* 7) *перен* цепочка *(для передачи, пересылки чего-либо)*; faire la ~ становиться цепью *(чтобы передавать что-либо)* 8) *перен* последовательность, ряд, цепь; ~ des événements цепь, ряд событий; réaction *f* en ~ цепная реакция 9) *pl* оковы, узы; briser ses ~s сбросить оковы 10) основа *(ткани)* 11) *биол* ~ alimentaire пищевая цепь
chaînette [ʃɛnɛt] *f* цепочка
chaînon [ʃenɔ̃] *m* звено *(цепи)*
chair [ʃɛʀ] *f* 1) мясо; ~ à saucisses сосисочный фарш *(свиной)* 2) мякоть *(плода)* 3) плоть, тело; des êtres de ~ et de sang живые существа, из плоти и крови; bien en ~ в теле, упитанный ◊ ~ de poule гусиная кожа, мороз по коже; en ~ et en os собственной персоной; ~ à canon пушечное мясо; ni ~ ni poisson ни рыба ни мясо 4) couleur *f* ~ телесного цвета
chaire [ʃɛʀ] *f* 1) кафедра *(в церкви)*; monter en ~ а) подняться на кафедру б) *перен* читать проповеди 2) кафедра; самая высокая должность университетского профессора 3) престол; ~ pontificale папский престол
chaise [ʃɛz] *f* стул; ~ longue шезлонг; ~ à porteurs портшез; ~ électrique электрический стул; ~ haute (высокий) детский стульчик ◊ être assis entre deux ~s сидеть между двух стульев
chaland [ʃalã] *m* шаланда, баржа
châle [ʃal] *m* шаль
chalet [ʃalɛ] *m* деревянный дом *(в горах)*, шале
chaleur [ʃalœʀ] *f* 1) тепло; теплота; жара; les grandes ~s летний зной 2) *перен* жар; пылкость; пыл; страстность; горячность; avec ~ горячо, страстно; dans la ~ de... в пылу... 3) *вет* течка; notre chienne est en ~ у нашей собаки течка
chaleureuse [ʃalœʀøz] *adj f см* **chaleureux**
chaleureusement [ʃalœʀøzmã] *adv* тепло; горячо, пылко, с жаром
chaleureux [ʃalœʀø] *adj m* тёплый; *перен* горячий, пылкий; accueil *m* ~ тёплый, горячий приём
challenge [ʃalãʒ] *m* 1) спортивное состязание с вручением победителю переходящего приза 2) переходящий приз; drapeau *m* ~ переходящее знамя
chaloupe [ʃalup] *f* шлюпка; ~ de sauvetage спасательная шлюпка
chalouper [ʃalupe] *vi* раскачиваться *(при ходьбе, в танце)*
chalumeau [ʃalymo] *m* 1) свирель 2) паяльная трубка; горелка, газовый резак; автоген; ~ électrique электрический паяльник; découper au ~ резать автогеном
chalut [ʃaly] *m* траловая сеть, трал
chalutier [ʃalytje] *m* траулер, рыболовное судно
Cham [kam] *библ* Хам *(сын Ноя)*
chamade [ʃamad] *f ист* сигнал о сдаче; battre la ~ а) признать себя побеждённым, сдаться, капитулировать б) сильно биться, колотиться *(о сердце)*
chamailler (se ~) [səʃamaje] *разг* ссориться, браниться, переругиваться, грызться
chamarrer [ʃamaʀe] *vt* расцвечивать; разукрашивать

chamarré, -e [ʃamaʀe] *adj* украшенный, разукрашенный *(украшениями из шёлка или металла ярких цветов)*; ~ de médailles обвешанный медалями, вся грудь в медалях

chambardement [ʃɑ̃baʀdəmɑ̃] *m разг* перетасовка, переворот, потрясение

chambellan [ʃɑ̃belɑ̃] *m ист* камергер

chambranle [ʃɑ̃bʀɑ̃l] *m* наличник; дверная рама

chambre [ʃɑ̃bʀ] *f* 1) комната, спальня; ~ à coucher спальня; femme *f* de ~ горничная; musique *f* de ~ камерная музыка; robe *f* de ~ халат; garder la ~ сидеть дома, не выходить *(из-за болезни)*; faire ~ à part спать в разных комнатах 2) ~ (d'hôtel) номер *(в гостинице)*; ~ simple одноместный номер; ~ double двухместный номер; réserver une ~ заказать, забронировать номер 3) палата *(учреждение)*; ~ de commerce торговая палата; ~ des députés палата депутатов 4) *тех* камера; *авто* ~ air камера *(шины)*; ~ froide холодильная камера, холодильник; ~ forte сейф *(помещение)*; ~ à gaz газовая камера

chambré, -e [ʃɑ̃bʀe] *adj* комнатной температуры; vin *m* ~ вино комнатной температуры

chameau [ʃamo] *m* 1) верблюд *(двугорбый)* 2) неприятный злой человек, злыдень

chamelier [ʃaməlje] *m* погонщик верблюдов

chamelle [ʃamɛl] *f* верблюдица; lait *m* de ~ верблюжье молоко

chamelon [ʃam(ə)lɔ̃] *m* верблюжонок

chamois [ʃamwa] *m* 1) *зоол* серна 2) замша; (peau *f* de) ~ замша *(для протирки стёкол и т. п.)* 3) *спорт* соревнования по одному из видов слалома

Chamoniard, -e [ʃamɔnjaʀ, -d] *m, f* житель, жительница Шамони

Chamonix [ʃamɔni(ks)] *полное название* **Chamonix-Mont-Blanc** [ʃamɔniksmɔ̃blɑ̃] Шамони-Монблан *(город)*

champ [ʃɑ̃] *m в разн знач* поле; *pl* поле, нива; travaux *m* des ~s полевые работы; fleur *f* des ~ полевой цветок; à travers ~ полем *(не по дороге)*; ~ de bataille, d'honneur поле битвы, брани; ~ de courses ипподром; ~ magnétique магнитное поле; ~ de Mars Марсово поле ◊ ~ d'action поприще, поле деятельности; sur-le-~ немедленно, тотчас; laisser le ~ libre а) удалиться б) предоставить полную свободу действий; à tout bout de ~ то и дело, постоянно, без передыха

Champagne [ʃɑ̃paɲ] *f геогр* Шампань *(провинция)*; ~-Ardennes Шампань-Арденны *(регион)*

champagne [ʃɑ̃paɲ] *m* шампанское *(вино)*

champagne [ʃɑ̃paɲ] *f*: fine ~ шампанский коньяк

champenois, -e [ʃɑ̃penwa, -z] *adj* шампанский, из Шампани

Champenois [ʃɑ̃penwa] *m* житель Шампани

Champenoise [ʃɑ̃penwaz] *f* жительница Шампани

champêtre [ʃɑ̃pɛtʀ] *adj* полевой, сельский; vie *f* ~ сельская жизнь; repas *m* ~ еда на открытом воздухе; fleurs *f pl* ~s полевые цветы

champignon [ʃɑ̃piɲɔ̃] *m* гриб; ~ de Paris шампиньон

champion [ʃɑ̃pjɔ̃] **1.** *m* 1) чемпион 2) (de) борец *(за свободу и т. п.)*, поборник 3) выдающаяся личность; ас; мастак **2.** *разг adj m* отличный, классный; il est ~ dans ce genre в этом ему нет равных; c'est ~ здорово!, классно!, потрясающе!

championnat [ʃɑ̃pjɔna] *m* чемпионат, первенство; ~ du monde чемпионат мира; ~ d'Europe чемпионат Европы

championne [ʃɑ̃pjɔn] **1.** *f* 1) чемпионка 2) (de) борец *(за свободу и т. п.)*, поборник 3) выдающаяся личность; ас; мастак **2.** *разг adj f см* **champion**

Champs-Elysées [ʃɑ̃zelize] *m pl* : les ~, avenue *f* des ~ Елисейские поля; se promener sur les ~ прогуляться по Елисейским полям

chance [ʃɑ̃s] *f* 1) удача, счастье, везение, успех; avoir de la ~ везти; il a de la ~ ему везёт; pas de ~ ! не везёт!; bonne ~ ! желаю удачи (успеха)!, courir sa ~ попытать счастья; par ~ к счастью 2) шанс; вероятность, случайность; случай; il ne faut pas laisser passer cette ~ нельзя упускать этот случай, эту возможность 3) *pl* шансы; возможности, calculer ses ~s взвесить шансы; à ~s égales при равных условиях

chancelant, -e [ʃɑ̃s(ə)lɑ̃, -t] *adj* 1) шаткий, неустойчивый; нетвёрдый *(о походке)* 2) *перен* шаткий, хрупкий; santé *f* ~e слабое здоровье

chanceler [ʃɑ̃s(ə)le] *vi* шататься, качаться; il est si fatigué qu'il chancelle он качается от усталости

chancelier [ʃɑ̃səlje] *m* 1) канцлер; ~ de l'Echiquier министр финансов *(в Великобритании)* 2) ректор *(университета)*

chancelière [ʃɑ̃səljɛʀ] *f см* **chancelier**
chancellerie [ʃɑ̃selʀi] *f* 1) государственная, министерская канцелярия 2) министерство юстиции *(во Франции)*
chanceuse [ʃɑ̃søz] *adj f см* **chanceux**
chanceux [ʃɑ̃sø] *adj m* удачливый, счастливый, везучий
chanci, -e [ʃɑ̃si] **1.** *adj* заплесневелый **2.** *m* 1) плесень 2) перегной
chancir [ʃɑ̃siʀ] *vi* плесневеть, покрываться плесенью
chandail [ʃɑ̃daj] *m* свитер
Chandeleur [ʃɑ̃d(ə)lœʀ] *f рел* Сретение *(2 февраля)*
chandelier [ʃɑ̃dəlje] *m* подсвечник
chandelle [ʃɑ̃dɛl] *f* свеча *(сальная, стеариновая)*; dîner aux ~s ужинать при свечах ◊ devoir une fière ~ à qn быть кому-либо крайне обязанным; des économies de bouts de ~s грошовая, мелочная экономия, экономия на спичках; il a vu trente-six ~s у него искры из глаз посыпались; le jeu n'en vaut pas la ~ игра не стоит свеч; *ав* monter en ~ подниматься вертикально, свечой вверх
change [ʃɑ̃ʒ] *m* 1) обмен валюты; bureau *m* de ~ обменный пункт, пункт обмена валюты; perdre au ~ терять при обмене, при перемене 2) курс валюты, валютный курс; lettre *f* de ~ (переводный) вексель; agent *m* de ~ биржевой маклер 3) одноразовый подгузник, памперс; paquet *m* de ~s пачка памперсов
changeable [ʃɑ̃ʒabl] *adj* изменяемый, изменимый
changeant, -e [ʃɑ̃ʒɑ̃, -t] *adj* 1) изменчивый, переменчивый; le temps est très ~ погода очень переменчива; elle est d'humeur *f* ~e у неё всё время меняется настроение 2) отливающий разными цветами *(о ткани)*, переливчатый
changement [ʃɑ̃ʒmɑ̃] *m* 1) изменение, перемена; ~ en mieux перемена к лучшему; ~ d'adresse перемена адреса; il déteste le ~ он ненавидит перемены 2) смена, замена; ~ d'air смена обстановки; ~ d'heure перевод часов *(на зимнее или летнее время)* 3) *авто* ~ de vitesse переключение передач
changer [ʃɑ̃ʒe] **1.** *vt, vi* 1) менять, обменивать, заменять; ~ de coiffure поменять причёску; ~ d'opinion изменить мнение; ~ des euros contre des dollars обменять евро на доллары; ~ la roue de la voiture заменить колесо; ~ d'avis передумать, изменить (своё) мнение 2) менять, изменять, переделывать; ~ la vie изменить жизнь; il ne changera pas on не изменится; cette coiffure l'a changée с этой причёской она изменилась, с этой причёской она совсем другая; ~ en... превращать в... ◊ ça change tout это всё меняет, это совсем другое дело 3) менять бельё, одежду; ~ un bébé перепеленать ребёнка; ~ un enfant переодеть ребёнка (во всё чистое); ~ un malade переменить постель, бельё больному **2.** *vi* (из)меняться; il a beaucoup changé он очень изменился; le temps change погода меняется □ **se** ~ 1) переодеться 2) (en) превратиться в ...
Changhai [zɑ̃'he] *геогр* Шанхай; *см* **Shanghai**
chanoine [ʃanwan] *m церк* каноник ◊ vie *f* de ~ безмятежная жизнь
chanoinesse [ʃanwanɛs] *f* 1) канонисса 2) *кул* круглый пряник
chanson [ʃɑ̃sɔ̃] *f* 1) песня, песенка; песнь ◊ c'est toujours la même ~ всегда одно и то же; on connaît la ~ ! нам это знакомо!; мы знаем, в чём тут дело 2) *перен* пение, шелест, журчание
chansonnette [ʃɑ̃sɔnɛt] *f* песенка, шансонетка
chansonnier [ʃɑ̃sɔnje] *m* шансонье; исполнитель, автор сатирических песенок, куплетов
chansonnière [ʃɑ̃sɔnjɛʀ] *f* шансонье; исполнительница, автор сатирических песенок, куплетов
chant [ʃɑ̃] *m* 1) пение; elle suit des cours de ~ она берет уроки пения 2) песня; песнь; ~ folklorique народная песня 3) ~ des oiseaux пение птиц; au ~ du coq на заре; с петухами
chantage [ʃɑ̃taʒ] *m* шантаж, вымогательство; faire du ~ à qn шантажировать кого-либо
chantant, -e [ʃɑ̃tɑ̃, -t] *adj* 1) поющий; soirée *f* ~e вечер песни; café *m* ~ кафе-шантан 2) напевный, певучий, мелодичный
chanter [ʃɑ̃te] *vt, vi* 1) петь, напевать, распевать; ~ en choeur петь хором 2) воспевать, восхвалять 3) говорить нараспев ◊ faire ~ qn шантажировать кого-либо; si cela te chante если это тебе улыбается; если хочешь; comme ça vous chante как хотите; как вам хочется; qu'est-ce que tu me chantes ? что это ты плетёшь?
chanterelle [ʃɑ̃tʀɛl] *f* лисичка *(гриб)*
chanteur [ʃɑ̃tœʀ] *m* певец; ~ de charme лирический певец; ~ d'opéra оперный певец ◊ maître ~ шантажист; вымогатель
chanteuse [ʃɑ̃tøz] *f* певица
chantier [ʃɑ̃tje] *m* стройка; ~ naval (судо) верфь; en ~ строящийся; находящий-

ся в процессе работы ◊ mettre qch en ~ приступить к работе над чем-либо; quel ~ dans cette pièce ! какой беспорядок/кавардак в этой комнате!

chantilly [ʃãtiji] *f кул* (crème *f* ~) взбитые сливки

chantonner [ʃãtɔne] *vt* напевать

chantoung [ʃãtuŋ] *m* чесуча

chantre [ʃãtʀ] *m поэт* певец *(воспевающий кого- или что-либо)*

chanvre [ʃãvʀ] *m* конопля, пенька

chaos [kao] *m* хаос, беспорядок

chaotique [kaɔtik] *adj* хаотичный

chaparder [ʃaparde] *vt разг* воровать, тащить; стибрить, увести

chapeau [ʃapo] *m* 1) шляпа; ~ de feutre фетровая шляпа; ~ de paille соломенная шляпка; ~ de soleil шляпа от солнца ◊ tirer son ~, donner un coup de ~ отдать должное, выразить восхищение; снять шляпу; *разг* ~ ! браво!, снимаю шляпу! 2) шляпка *(гриба)* 3) изложение краткого содержания *(перед статьёй в газете)* 4) *тех* покрышка, крышка ◊ *разг* sur les ~x de roues на полной скорости, очень быстро

chapeautage [ʃapotaʒ] *m* контроль, надзор

chapelain [ʃaplɛ̃] *m* капеллан

chapelet [ʃaplɛ] *m* 1) чётки; dire son ~ перебирать чётки, читая молитвы 2) вереница, цепочка; связка, серия; en ~ цепочкой, один за другим

chapelier [ʃapəlje] *m* шляпник

chapelière [ʃapəljɛʀ] *f* шляпница

chapelle [ʃapɛl] *f* 1) часовня; домовая церковь *(в замках, дворцах)*, капелла; la Sainte Chapelle Сент-Шапель *(в Париже)*; la Chapelle Sixtine Сикстинская капелла 2) капелла, хор; maître *m* de ~ капельмейстер; регент *(руководитель церковного хора)* 3) *перен* группка; клан; узкий кружок; esprit *m* de ~ сектантство

chapelure [ʃaplyʀ] *f* панировочные, тёртые сухари; панировка

chaperon [ʃaprɔ̃] *m* капюшон *(средневековый головной убор)*; шапочка; le petit Chaperon Rouge Красная Шапочка *(сказка и персонаж)*

chapiteau [ʃapito] *m* 1) *архит* капитель 2) шапито *(передвижной цирк)*

chapitre [ʃapitʀ] *m* 1) глава *(в книге)* 2) статья *(бюджета)* 3) тема, предмет; sur le ~ в отношении...; il est fort sur ce ~ он в этом (предмете) силён 4) *церк* капитул

chaplinesque [ʃaplinɛsk] *adj* чаплинский, в стиле Чарли Чаплина

chapon [ʃapɔ̃] *m* каплун *(откормленный кастрированный петух)*

chaque [ʃak] **1.** *adj* каждый, всякий, любой **2.** *pron разг* каждый

char [ʃaʀ] *m* 1) воз, повозка, телега 2) танк 3) колесница

charabia [ʃaʀabja] *m разг* тарабарщина

charade [ʃaʀad] *f* шарада

charbon [ʃaʀbɔ̃] *m* уголь; ~ de bois древесный уголь ◊ être sur des ~s ardents сидеть как на угольях, на углях

charbonnier [ʃaʀbɔnje] **1.** *m* угольщик **2.** *adj m* угольный; относящийся к угольной промышленности, к торговле углем; centres ~s угольные центры

charbonnière [ʃaʀbɔnjɛʀ] **1.** *f* угольщица **2.** *adj f см* **charbonnier**

charcuter [ʃaʀkyte] *vt* 1) кромсать, резать кое-как 2) *разг* неудачно оперировать

charcuterie [ʃaʀkytʀi] *f* 1) колбасные изделия *(из свинины)* 2) магазин колбасных изделий *(из свинины)* 3) колбасная промышленность, колбасное дело

charcutier [ʃaʀkytje] *m* 1) колбасник; торговец продуктами из свинины 2) *разг* «мясник», плохой хирург

charcutière [ʃaʀkytjɛʀ] *f* 1) колбасница; торговка продуктами из свинины 2) *разг* «мясник», плохой хирург

chardon [ʃaʀdɔ̃] *m бот* чертополох

chardonay [ʃaʀdɔnɛ] *m* = **chardonnay** шардоне *(сорт винограда и вина)*

chardonneret [ʃaʀdɔnʀɛ] *m* щегол

charentaise [ʃaʀãtɛz] *f* тёплая домашняя тапочка из материала в клетку

charge [ʃaʀʒ] *f* 1) груз, тяжесть; ~ utile грузоподъёмность; sans ~ порожняком; *мор* rompre ~ разгружать 2) бремя; ноша; тяжесть; обуза; ~s écrasantes непосильное бремя; être à ~ à qn быть кому-либо в тягость; ~ fiscale налоговый пресс, бремя налогов 3) *обычно pl* расходы; ~s de famille семейные расходы; les ~s de l'État государственные долги и расходы; le loyer comprend les ~s в квартплату входят расходы по эксплуатации; être à la ~ de qn быть на чьём-либо иждивении; ~s sociales расходы, отчисления на социальное обеспечение 4) должность 5) ответственность; prendre en ~ а) (qch) взять под свою ответственность б) (qn) взять на иждивение 6) обвинение; témoin *m* à ~ свидетель обвинения 7) обязанность, обязательство; les frais sont à sa ~ расходы лежат на нём 8) поручение; il a charge de ... ему поручено ... 9) нагрузка (преподавателя) 10) заряд; ~ d'explosif заряд взрывчатого вещества; боевой заряд; courant *m* de ~ зарядный ток; être en ~ заряжаться

(*электрическим током)* 11) атака *(чаще кавалерийская)*; сигнал ◊ revenir à la ~ возобновить попытку 12) *иск* шарж; преувеличение

chargé, -e [ʃaʀʒe] **1.** *adj* 1) тяжёлый, нагруженный; ~ comme une mule нагруженный как осёл 2) заряжённый 3) переполненный, перегруженный; отягчённый; ~ de pouvoir облечённый властью; ~ d'honneurs осыпанный почестями; langue *f* ~e обложенный язык *(у больного)*; temps *m* ~ пасмурная погода; ciel *m* ~ небо, покрытое тучами; programme *m* ~ насыщенная, напряжённая программа 4) ответственный **2.** *m, f* ~ d'affaires поверенный в делах; ~ de cours преподаватель вуза; ~ de mission уполномоченный

chargement [ʃaʀʒəmɑ̃] *m* 1) нагрузка, погрузка 2) загрузка; засыпка 3) груз 4) зарядка 5) заряжание *(оружия)*; зарядка; заправка *(ленты)* 6) снаряжение 7) *информ* ввод информации (*в машину)*

charger [ʃaʀʒe] *vt* 1) грузить, нагружать 2) заряжать *(оружие; фотоаппарат)* 3) обременять, нагружать 4) поручать 5) стремительно атаковать; нападать на... □ **se** ~ 1) заняться чем-либо; брать на себя; je m'en charge я сделаю это, я этим займусь 2) le temps se charge становится пасмурно

chargeur [ʃaʀʒœʀ] *m* 1) грузчик 2) *воен* обойма, магазин 3) *фото* кассета 4) *эл* зарядный агрегат, зарядка

chariot [ʃaʀjo] *m* телега, тележка, повозка; ~ à bagages багажная тележка

charismatique [kaʀismatik] *adj* харизматичный; обаятельный, покоряющий сердца

charisme [kaʀism] *m* харизма, искра божья; шарм, обаяние; способность подчинить своему влиянию, притягательная сила

charitable [ʃaʀitabl] *adj* милосердный, сострадательный, милостивый

charitablement [ʃaʀitabləmɑ̃] *adv* милосердно

charité [ʃaʀite] *f* 1) милосердие 2) благотворительность; помощь бедным, милостыня; demander la ~ просить милостыню; faire la ~ давать милостыню; dames *f pl* de ~ дамы-благотворительницы; vente *f* de ~ продажа с благотворительными целями 3) : la Charité «Шарите» *(больница в Париже)*

charivari [ʃaʀivaʀi] *m* шум, гам, гвалт

charlatan [ʃaʀlatɑ̃] *m* шарлатан

Charlemagne [ʃaʀləmaɲ] Карл Великий, король франков (742–814)

charlotte [ʃaʀlɔt] *f кул* шарлотка

charmant, -e [ʃaʀmɑ̃, -t] *adj* прелестный, милый, очаровательный; Prince Charmant (волшебный) принц (из сказки)

charme [ʃaʀm] **I** *m бот* граб

charme [ʃaʀm] **II** *m* прелесть, очарование, обаяние, привлекательность; avoir du ~ быть очаровательным, обаятельным, привлекательным; faire du ~ стараться понравиться; кокетничать

charmer [ʃaʀme] *vt* очаровывать, восхищать, пленять

charmeur [ʃaʀmœʀ] **1.** *adj m* очаровывающий; соблазнительный **2.** *m* 1) ~ de serpents заклинатель змей 2) соблазнитель; сердцеед; покоритель сердец

charmeuse [ʃaʀmøz] **1.** *adj f см* **charmeur 2.** *f* 1) : ~ de serpents заклинательница змей 2) соблазнительница; сердцеедка; покорительница сердец **3.** *f* шармёз, шёлковая ткань

charnel, -le [ʃaʀnɛl] *adj* плотский, чувственный; plaisir *m* ~ плотское наслаждение

charnier [ʃaʀnje] *m* 1) *ист* оссуарий 2) груда трупов; место, где сложены трупы

charnière [ʃaʀnjɛʀ] *f* шарнир; шарнирная петля; место соединения, стык; ~ de porte дверная петля; à la ~ на стыке, на рубеже

charnu, -e [ʃaʀny] *adj* мясистый; сочный

charognard [ʃaʀɔɲaʀ] *m орн* гриф, стервятник

charogne [ʃaʀɔɲ] *f* падаль

charpente [ʃaʀpɑ̃t] *f* 1) остов *(здания и т. п.)*; несущая конструкция 2) плотницкая работа 3) костяк; avoir une ~ solide быть крепкого сложения 3) структура, построение *(лит произведения)*

charpentier [ʃaʀpɑ̃tje] *m* плотник

charpie [ʃaʀpi] *f* корпия ◊ mettre en ~ разодрать, растерзать; разорвать в клочья

charretier [ʃaʀtje] *m* ломовой извозчик, возчик; jurer comme un ~ ругаться, как (ломовой) извозчик

charrette [ʃaʀɛt] *f* повозка, тележка (*двухколёсная*)

charrier [ʃaʀje] **1.** *vt* 1) возить *(на тележке)* 2) нести *(о реке)*; гнать, уносить течением 3) *разг* (qn) подшучивать над кем-либо **2.** *vi* 1) la rivière a charrié река вскрылась 2) *разг* присочинять, заливать; преувеличивать; tu charries ! не заливай!; il ne faut pas ~ не надо преувеличивать!

charron [ʃaʀɔ̃] *m* каретник; тележник

charrue [ʃaʀy] *f* плуг ◊ mettre la ~ avant/devant les bœufs начинать не с того конца; ставить телегу впереди лошади

charte [ʃaʀt] *f* хартия; устав, основной закон; École nationale des ~s Национальная школа Хартий *(готовит специалистов по палеографии и архивному делу)*; la Charte de l'Organisation des Nations Unies Устав Организации Объединённых Наций

charte-partie [ʃaʀt(ə)paʀti] *f* чартер, договор морской перевозки

charter [ʃaʀtɛʀ] **1.** *m* зафрахтованный рейс *(чаще для перевозки туристов)*; чартерный рейс, чартер; чартерные перевозки **2.** *adj* чартерный

chartreuse [ʃaʀtʀøz] *f* 1) картезианский монастырь 2) шартрёз *(сорт ликёра)*

chas [ʃa] *m* игольное ушко

chasse [ʃas] *f* 1) охота; de ~ охотничий; ~ à courre псовая охота; faire bonne ~ удачно поохотиться ◊ *посл* qui va à la ~ perd sa place кто место своё покидает, тот его теряет 2) место, отведённое для охоты, охотничье угодье; время охоты 3) преследование 4) : avion *m* de ~ истребитель *(самолёт)* 5) ~ d'eau спуск воды *(в туалете)*; tirer la ~ d'eau спустить воду *(в туалете)*

châsse [ʃas] *f* 1) *церк* рака 2) оправа *(для очков)*

chassé-croisé [ʃasekʀwaze] *m* чехарда; обмен местами; ~ ministériel министерская чехарда

chasse-neige [ʃasnɛʒ] *m inv* снегоочиститель, снегоуборочная машина

chasser [ʃase] *vt* 1) охотиться за..., на... 2) гнать, прогонять, выгонять; изгонять; отгонять

chasseur [ʃasœʀ] *m* 1) охотник; ловчий ◊ ~ de têtes специалист по набору высококвалифицированных кадров 2) *воен* стрелок; ~ alpin альпийский стрелок 3) военный егерь 4) *ав* истребитель *(самолёт)*

châssis [ʃasi] *m* 1) рама *(оконная, парниковая)*; оконный переплёт 2) *тех* шасси, рама; станина

chaste [ʃast] *adj* целомудренный, невинный

chastement [ʃastəmã] *adv* целомудренно, невинно

chasteté [ʃastəte] *f* целомудрие, нравственная чистота; vœu *m* de ~ обет целомудрия

chat, -te [ʃa, -t] **I** *m, f* 1) кот, кошка; ~ tigré полосатый кот; j'ai un ~ у меня есть кошка; ~s sauvages дикие кошачьи; Chat botté Кот в сапогах *(герой одноимённой сказки Шарля Перро)*; jouer au ~ et à la souris играть в кошки-мышки; jouer au ~ perché играть в салки ◊ elle est ~te она ласковая (как кошечка); il n'y a pas de quoi fouetter un chat это (дело) выеденного яйца не стоит; avoir d'autres ~ s à fouetter иметь иные заботы, иметь дела поважнее; (il n'y a pas) un ~ ни души; avoir un ~ dans la gorge охрипнуть, говорить хриплым голосом; acheter ~ en poche купить кота в мешке, купить что-либо за глаза; appeler un ~ un ~ называть кошку кошкой, называть вещи своими именами; donner sa langue au ~ отказаться отвечать; не знать, что ответить; *посл* ~ échaudé craint l'eau froide обжегшись на молоке, будешь дуть и на воду 2) : mon (petit) ~, ma (petite) ~te котик, кошечка *(ласковое обращение)*

chat [ʃa] **II** *m информ* чат

chater [ʃate] *vt разг* чатиться

châtaigne [ʃatɛɲ] *f* каштан *(плод)*

châtaignier [ʃatɛɲe] *m* каштановое дерево, каштан

châtain [ʃatɛ̃] *adj m* тёмно-русый, каштановый *(о цвете волос)*

château [ʃato] *m* 1) за́мок; ~ fort укреплённый феодальный замок; ~ d'eau водонапорная башня, водокачка; le ~ de Versailles Версальский дворец ◊ faire des ~x en Espagne, bâtir ~ des ~x en Espagne строить воздушные замки; mener une vie de ~ вести праздный образ жизни; жить в роскоши

chateaubriand [ʃatobʀijã] *m кул* шатобриан; бифштекс в два пальца; жареная филейная говядина с картофельным суфле

châtelain [ʃatlɛ̃] *m* владелец замка

châtelaine [ʃatlɛn] *f* владелица замка

chat-huant [ʃayã] *m орн* неясыть

châtier [ʃatje] *vt* 1) карать, наказывать 2) ~ son langage следить за правильностью языка □ **se** ~ умерщвлять плоть; подвергать себя лишениям

chatière [ʃatjɛʀ] *f* 1) лазейка для кошки 2) вентиляционное отверстие 3) низкий подземный ход

chatiment [ʃatimã] *m* наказание, кара; ~s corporels телесные наказания

chatoiement [ʃatwamã] *m* игра цветов, перелив

chaton [ʃatɔ̃] **I** *m зоол* котёнок

chaton [ʃatɔ̃] **II** 1) *бот* серёжка *(вербы и т. п.)* 2) шатон, оправа драгоценного камня 3) оправленный камень

chatonner [ʃatɔne] *vi* окотиться *(о кошке)*
chatouille [ʃatuj] *f разг* щекотание; щекотка; craindre les ~s бояться щекотки; faire des ~s à qn щекотать кого-либо
chatouillement [ʃatujmã] *m* 1) щекотание; щекотка 2) раздражение, зуд
chatouiller [ʃatuje] *vt* 1) щекотать 2) вызывать желание что-либо сделать; cette idée le chatouille depuis longtemps он давно хочет это сделать 3) доставлять приятное ощущение; parfum *m* qui chatouille l'odorat приятный запах ◊ ~ l'amour-propre de qn льстить чьему-либо самолюбию
chatouilleuse [ʃatujøz] *adj f см* **chatouilleux**
chatouilleux [ʃatujø] *adj* 1) боящийся щекотки 2) чувствительный к чему-либо; обидчивый, болезненно воспринимающий что-либо; щекотливый; il est très ~ он очень обидчив; question *f* chatouilleuse щекотливый вопрос
chatouillis [ʃatuji] *m разг* лёгкое щекотание
chatoyant, -e [ʃatwajã, -t] *adj* переливающийся, отливающий разными цветами
chatoyer [ʃatwaje] *vi* переливаться, отливать всеми цветами
châtré [ʃatʀe] **1.** *m* скопец, кастрат; voix *f* de ~ тонкий голос **2.** *adj* оскоплённый, кастрированный
châtrer [ʃatʀe] *vt* кастрировать, оскоплять, холостить
chatte [ʃat] *f см* **chat I**
chatter [ʃate] *vi информ разг* общаться в чате, чатиться
chatterie [ʃatʀi] *f* 1) ласка, нежности; faire des ~s ласти́ться 2) лакомство
chatterton [ʃatɛʀtɔn] *m* изоляционная лента
chaud, -e [ʃo, -d] **1.** *adj* 1) тёплый; горячий; жаркий; attention, c'est chaud ! осторожно, горячо!; point *m* ~ горячая точка; servir ~ подавать горячим *(о блюде)*; pays *m* ~s тёплые страны; lainages *m pl* ~s тёплые шерстяные вещи; animal *m* à sang *m* ~ теплокровное животное ◊ cela ne me fait ni ~ ni froid мне от этого ни холодно ни жарко; faire ~ au cœur согревать сердце 2) пылкий, горячий, страстный; вспыльчивый; de ~s admirateurs страстные поклонники; ~e discussion *f* горячая дискуссия; ~ partisan *m* горячий, пылкий сторонник; voix *f* ~e волнующий, тёплый голос 3) тёплый *(о цвете, тоне, красках)* **2.** *m* тепло, жар; j'ai ~ мне тепло (жарко); il fait chaud тепло (жарко) *(о погоде)*; au ~ в тепле; à ~ в кризисный момент, при высокой температуре
chaudement [ʃodmã] *adv* тепло; горячо; s'habiller ~ тепло одеться; remercier ~ горячо поблагодарить
chaudière [ʃodjɛʀ] *f* 1) котёл 2) котельная; обогреватель (*электрический или на солярке)* 3) топка
chaudron [ʃodʀɔ̃] *m* котёл; котелок
chauffage [ʃofaʒ] *m* 1) отопление, топка, обогревание; нагреватель; appareil *m* de ~ нагревательный прибор; ~ central центральное отопление 2) нагревание, подогрев
chauffant, -e [ʃofã, -t] *adj* нагревающий, согревающий; plaque *f* ~e электрическая конфорка
chauffard [ʃofaʀ] *m* плохой водитель, лихач
chauffe [ʃof] *f* 1) топка 2) нагревание
chauffe-bain [ʃofbɛ̃] *m* колонка *(для ванны)*
chauffe-biberon [ʃofbibʀɔ̃] *m* прибор для нагревания детских бутылочек
chauffe-eau [ʃofo] *m inv* водонагреватель, колонка для подогрева воды, бойлер
chauffe-lit [ʃofli] *m* грелка *(для постели)*
chauffe-plat [ʃofpla] *m* приспособление для сохранения блюд горячими *(на столе)*
chauffer [ʃofe] **1.** *vt* 1) греть, нагревать; накалять 2) топить *(печку)* **2.** *vi* 1) греться, нагреваться 2) греть 3) раскаляться, зажигаться; возбуждаться; распаляться; ça chauffe ! дело становится серьёзным!, будет дело!, будет жарко! □ **se** ~ 1) греться, согреваться 2) отапливаться
chauffeur [ʃofœʀ] *m* 1) шофёр, водитель; ~ du dimanche скверный водитель; ~ de taxi таксист, водитель такси 2) кочегар, истопник
chauffeuse [ʃoføz] *f* низкое кресло без подлокотников
chaume [ʃom] *m* 1) соломинка; стебель *(злака)* 2) жниво; жнивьё, стерня 3) солома *(для кровель)*; toit *m* de ~ соломенная крыша
chaumière [ʃomjɛʀ] *f* хижина; дом крытый соломой
chaussée [ʃose] *f* шоссе; мостовая; проезжая часть улицы
chausse-pied [ʃospje] *m* рожок *(для надевания обуви)*
chausser [ʃose] *vt* 1) обувать, надевать *(обувь, лыжи)*; ~ du quarante носить обувь сорокового размера 2) снабжать обувью; шить обувь для ... 3) обувать кого-либо □ **se** ~ обуваться

chausse-trape [ʃostʀap] *f прям и перен* капкан, проволочные силки; ловушка, западня; cette dictée est pleine de ~(s) в этом диктанте много ловушек

chaussette [ʃosɛt] *f* носок; ~s russes портянки; pull *m* ~ облегающий пуловер ◊ *разг* jus de ~s бурда, помои *(о плохом кофе)*; laisser tomber qn comme une vielle ~ бросить как старый ненужный хлам, наплевать на кого-либо

chausson [ʃosɔ̃] *m* 1) мягкая домашняя тапочка; ~ de danse балетная туфля; ~ de pointe пуанты; ~ de gymnastique чешки 2) вязаный башмачок *(для младенца)* 3) *кул* слоёный пирожок *(сладкий)*

chaussure [ʃosyʀ] *f* 1) обувь 2) ботинок, туфля, башмак; ~ de ski лыжные ботинки; ~ à clou солдатские ботинки ◊ trouver ~ à son pied а) найти то, что искал, найти вещь по вкусу б) найти себе пару 3) обувная промышленность; обувное дело

chauve [ʃov] *adj* лысый, плешивый

chauve-souris [ʃovsuʀi] *f зоол* летучая мышь

chauvin [ʃovɛ̃] **1.** *adj m* шовинистический **2.** *m* шовинист

chauvine [ʃovin] **1.** *adj f см* **chauvin 2.** *f* шовинистка

chauvinisme [ʃovinism] *m* шовинизм

chaux [ʃo] *f* известь; ~ vive негашёная известь

chavirage [ʃaviʀaʒ] *m* опрокидывание

chavirement [ʃaviʀaʒ] *m см* **chavirage**

chavirer [ʃaviʀe] *vi* 1) опрокинуться *(о судне)* 2) шататься *(о пьяном)*

chébran [ʃebʀɑ̃] **1.** *adj* модный, следящий за модой, не отстающий от жизни **2.** *m, f* мод‖ник, -ница

chéchia [ʃeʃja] *f* феска

cheddar [(t)ʃedaʀ] *m* чедер *(сорт английского сыра)*

chef [ʃef] *m* 1) начальник, руководитель, шеф; глава *(семьи, правительства и т. п.)*; вождь; ~ de l'État глава государства; ~ d'orchestre дирижёр; ~ de file а) флагман б) вожак в) головное предприятие; ~ de travaux прораб; ~ de gare начальник станции; ~ de laboratoire заведующий лабораторией; ~ de bord командир корабля; ~ de tribu вождь племени; ~-comptable главный бухгалтер; en ~ главный, старший; rédacteur *m* en ~ заместитель главного редактора; commandant *m* en ~ главнокомандующий 2) главный повар, шеф-повар, шеф 3) *разг* ас, дока

chef-d'œuvre [ʃedœvʀ] *m* шедевр; лучшее произведение мастера; совершенство

chef-lieu [ʃefljø] *m* главный город *(департамента, кантона)*; районный центр

cheik [ʃɛk] *m* = **cheikh** шейх

chemin [ʃ(ə)mɛ̃] *m* дорога; путь; ~ de fer железная дорога; ~ faisant по пути, на ходу, мимоходом; demander le ~ спросить дорогу; c'est sur mon ~ мне это по дороге; rencontrer qn en ~ встретить кого-либо по дороге; se mettre en ~ уходить, пускаться в путь; aller son ~ идти своей дорогой; ne pas y aller par quatre ~s говорить, действовать напрямик, прямо, без обиняков, решительно; faire son ~ а) идти своей дорогой б) продвигаться, пробивать себе дорогу в) преуспеть, достичь цели, выйти в люди; trouver qn, qch sur son ~ столкнуться с противником, натолкнуться на препятствие

cheminée [ʃ(ə)mine] *f* 1) труба *(дымовая)*, дымоход, вытяжная труба; ~ d'usine заводская труба; ~ volcanique жерло вулкана 2) камин

cheminement [ʃ(ə)minmɑ̃] *m* продвижение, движение, ход

cheminer [ʃ(ə)mine] *vi* продвигаться, передвигаться, брести

cheminot [ʃ(ə)mino] **1.** *m* железнодорожник **2.** *adj* железнодорожный; syndicat *m* ~ профсоюз железнодорожников

chemise [ʃ(ə)miz] *f* 1) рубашка, сорочка; ~ de nuit ночная рубашка; en bras de ~, en manches de ~ без пиджака ◊ changer qch comme de ~ менять как перчатки; changer d'idées/d'opinions comme de ~ менять беспрестанно свои убеждения; иметь семь пятниц на неделе; il s'en moque comme de sa première ~ плевал он на это, ему до лампочки 2) папка; обложка *(документов)*

chemisette [ʃ(ə)mizɛt] *f* рубашка, блузка *(с короткими рукавами)*

chemisier [ʃ(ə)mizje] *m* женская блузка

chênaie [ʃɛnɛ] *f* дубовая роща, дубрава

chenal [ʃənal] *m* 1) *мор* фарватер; канал 2) русло; проток

chenaux [ʃəno] *m pl см* **chenal**

chêne [ʃɛn] *m* дуб

chêne-liège [ʃɛnljɛʒ] *m бот* пробковый дуб

chêneau [ʃɛno] *m* дубок, молодой дуб

chenet [ʃənɛ] *m* подставка для дров (внутри камина)

chenil [ʃ(ə)nil] *m* 1) псарня 2) собачий питомник; пансионат для собак

chenille [ʃənij] *f* 1) *зоол* гусеница 2) *тех* гусеница, гусеничная лента; à ~s гусеничный; на гусеничном ходу

cheptel [ʃɛptɛl] *m* скот, поголовье скота; ~ de race племенной скот; ~ bovin крупнорогатый скот

chèque [ʃɛk] *m* чек; ~ au porteur чек на предъявителя; carnet *m* de ~s чековая книжка; ~ postal почтовый перевод; ~ sans provision, ~ en bois чек без обеспечения, без покрытия; ~ de voyage, traveller's ~ дорожный чек; ~ en blanc незаполненный чек; ~-restaurant талоны на обед (*выдаваемые предприятием)*

chéquier [ʃekje] *m* чековая книжка

cher [ʃɛr] **1.** *adv* дорого; coûter ~ стоить дорого; payer ~ дорого заплатить за что-либо; *перен* il me le paiera ~ он мне дорого за это заплатит, я ему отомщу **2.** *adj m* 1) *перед сущ* дорогой, (которым дорожишь); милый; mes ~s enfants; дорогие дети; mon ~ милейший *(обращение)*; ~s spectateurs уважаемые зрители; ~s amis дорогие друзья 2) *после сущ* дорогой, дорогостоящий; restaurant *m* ~ дорогой ресторан

chercher [ʃɛrʃe] *vt* 1) искать; ~ un appartement искать квартиру; ~ des yeux искать глазами; ~ des moyens изыскивать средства ◊ ~ qch dans sa tête искать что-либо в памяти, стараться вспомнить что-либо; qui cherche trouve кто ищет, тот найдёт; ~ midi à quatorze heures искать трудностей *(там, где их нет)*, попусту ломать себе голову; *разг* ça va ~ dans les cent euros это составит сотню евро; это обойдётся в сотню евро 2) : ~ à стараться; ~ à comprendre стараться, пытаться понять 3) : aller ~ qn, qch пойти за кем-либо, чем-либо; venir ~ прийти за кем-либо, чем-либо; passer ~ зайти за кем-либо, чем-либо 4) домогаться, добиваться; стремиться к...; ~ querelle искать повода для ссоры ◊ c'est bien fait pour lui, il l'a cherché ! так ему и надо, он этого хотел, он всё для этого сделал

chercheur [ʃɛrʃœr] *m* научный работник, исследователь

chercheuse [ʃɛrʃøz] *f* научный работник, исследовательница

chère [ʃɛr] **I** *adj f см* **cher**

chère [ʃɛr] **II** *f* еда *(хорошего качества)*, стол; faire bonne ~ вкусно поесть; хорошо питаться

chèrement [ʃɛrmã] *adv* дорого; дорогой ценой

chéri, -e [ʃeri] *adj* дорогой, любимый; c'est le ~ de ses parents это любимчик родителей

chérir [ʃerir] *vt* 1) холить, лелеять, нежно любить 2) бережно хранить, дорожить

chérot [ʃero] *adj m разг* дорогущий, слишком дорогой

cherry [ʃeri] *m* черри, шерри, вишнёвая настойка

cherté [ʃɛrte] *f* дороговизна

chérubin [ʃerybɛ̃] *m* 1) херувим 2) *разг* херувимчик, ангелочек *(о ребёнке)*

chétif [ʃetif] *adj m* хилый, щуплый, тщедушный; чахлый

chétive [ʃetiv] *adj f см* **chétif**

chétivement [ʃetivmã] *adv* жалко, бедно

cheval [ʃ(ə)val] *m* лошадь, конь; ~ de selle верховая лошадь; ~ d'attelage, ~ de trait упряжная, тягловая лошадь; ~ de somme ломовая лошадь; ~ de labour рабочая лошадь; faire du ~ заниматься верховой ездой; à ~ верхом; monter à ~ ездить верхом; ~ à bascules детская лощадка-качалка; ~ d'arçons конь *(гимнастический снаряд)*; chevaux *pl* de bois карусель ◊ être à ~ sur deux périodes охватывать частично два периода; на стыке двух периодов; être à ~ sur les principes упорно придерживаться своих принципов; avoir une fièvre de ~ иметь большую температуру, сильную лихорадку

chevalerie [ʃ(ə)valʀi] *f* рыцарство; рыцарское достоинство; ordre de ~ рыцарский орден

chevalet [ʃ(ə)valɛ] *m* 1) мольберт; peinture *f* de ~ станковая живопись 2) подставка, козлы 3) дыба

chevalier [ʃ(ə)valje] *m* рыцарь; кавалер; armer ~ посвящать в рыцари; ~ servant верный рыцарь, галантный кавалер; ~ de la Légion d'honneur кавалер ордена Почётного легиона

chevalière [ʃ(ə)valjɛʀ] *f* перстень с печаткой

chevalin [ʃ(ə)valɛ̃] *adj m* 1) конский, лошадиный; race *f* chevaline конская порода; boucherie *f* chevaline мясной магазин, торгующий кониной 2) как у лошади, лошадиный; profil *m* ~ лошадиный профиль

chevaline [ʃ(ə)valin] *adj f см* **chevalin**

cheval-vapeur [ʃ(ə)valvapœr] *m* лошадиная сила; ~-vapeur fiscal налоговая лошадиная сила

chevauchant, -e [ʃ(ə)voʃã, -t] *adj* перекрывающий, налезающий, находящий *(на соседний элемент)*

chevauchée [ʃ(ə)voʃe] *f* 1) поездка, пробег, прогулка верхом 2) кавалькада

chevaucher [ʃ(ə)voʃe] **1.** *vi* 1) ездить верхом 2) налезать, громоздиться на..., перекрывать **2.** *vt* сидеть верхом на...; оседлать □ **se** ~ налезать, находить друг на друга

chevaux [ʃ(ə)vo] *m pl см* **cheval**

chevelu, -e [ʃəv(ə)ly] *adj* волосатый, косматый; cuir *m* ~ волосяной покров *(черепа)*

chevelure [ʃəv(ə)lyʀ] *f* волосы, шевелюра

chevet [ʃəvɛ] *m* изголовье; lampe *f* de ~ лампа у изголовья *(кровати)*; table *f* de ~ ночной столик; livre *m* de ~ любимая книга; настольная книга; au ~ de qn у чьей-либо постели

cheveu [ʃ(ə)vø] *m* волос; ~ blanc седой волос; se faire couper les ~x подстричься; en ~x с непокрытой головой ◊ cela fait dresser les ~x sur la tête от этого волосы дыбом встают; avoir un ~ sur la langue пришепётывать, шепелявить; *разг* se faire des ~x pour qn волноваться, беспокоиться за кого-либо; изводиться; couper les~x en quatre усложнять; tiré par les ~x притянутый за уши; надуманный; à un ~ près почти; за исключением пустяка; comme un ~ sur la soupe совершенно некстати, в неподходящий момент

cheville [ʃ(ə)vij] *f* 1) щиколотка, лодыжка ◊ ne pas arriver à la ~ de qn в подмётки кому-либо не годиться 2) колышек; нагель, деревянный гвоздь, шпилька; штифт; штырь

chèvre [ʃɛvʀ] **1.** *f зоол* коза; fromage *m* de ~ козий сыр ◊ faire devenir ~, rendre qn ~ злить, доставать кого-либо; досаждать, надоедать кому-либо; ménager la ~ et le chou стараться, чтобы были и волки сыты и овцы целы **2.** *m* козий сыр

chevreau [ʃəvʀo] *m* 1) *зоол* козлёнок 2) шевро *(сорт кожи)*

chèvrefeuille [ʃɛvʀəfœj] *m бот* жимолость

chevreuil [ʃəvʀœj] *m зоол* косуля

chevrier [ʃəvʀije] *m* пастух *(козьего стада)*

chevrière [ʃəvʀijɛʀ] *f* пастушка *(козьего стада)*

chevron [ʃəvʀɔ̃] *m* 1) стропило 2) шеврон, нарукавная нашивка 3) зигзагообразный орнамент 4) *pl* угловые скобки

chevronné, -e [ʃəvʀɔne] *adj* опытный, заслуженный; utilisateur *m* ~ опытный пользователь

chevrotant, -e [ʃəvʀɔtɑ̃, -t] *adj* дрожащий *(о голосе)*

chewing-gum [ʃwiŋgɔm] *m* жевательная резинка

chez [ʃe] *prép* 1) у; к; il est ~ ses parents он у родителей; viens ~ moi demain soir зайди ко мне завтра вечером; ~ nous у нас *(дома)*, в нашей стране 2) de ~ от; je rentre de ~ lui я возвращаюсь от него 3) *с мест* дома, домой; je rentrais ~ moi я возвращался домой; il n'est pas ~ lui его нет дома

chez-soi [ʃeswa] *m inv* свой дом, свой угол

chialer [ʃjale] *vi разг* хныкать; реветь, подвывать

chiant, -e [ʃjɑ̃, -t] *adj разг груб* нервирующий; неприятный; осточертелый

chic [ʃik] **1.** *m* 1) шик, элегантность, щегольство 2) ловкость, сноровка, шик; умение делать что-либо со щегольством **2.** *adj* 1) шикарный; элегантный; robes *f pl* ~s шикарные платья 2) отличный, классный; ~ type *m* классный парень **3.** *interj* ~ ! шикарно!, здорово!, отлично!, классно!

Chicago [ʃikago] Чикаго *(город)*

chicane [ʃikan] *f* 1) крючкотворство; кляуза 2) придирка; chercher ~ à qn придираться к кому-либо 3) вынужденный зигзагообразный путь; зигзагообразно расставленные препятствия; ~ de slalom ворота слалома; en ~ зигзагообразный

chicaner [ʃikane] **1.** *vi* 1) придираться к пустякам 2) заниматься крючкотворством, сутяжничать **2.** *vt* придираться к кому-либо □ **se** ~ ссориться; препираться

chiche [ʃiʃ] **I** *adj* 1) (de) скаредный, скупой; il est ~ de compliments он скуп на комплименты 2) скудный; c'est un peu ~ этого слишком мало

chiche [ʃiʃ] **II** *adj m* pois *m* ~s а) турецкий горох, нут б) бородавка

chiche [ʃiʃ] **III** *interj* спорим!; слабо!

chichement [ʃiʃmɑ̃] *adv* скупо, скудно

chichi [ʃiʃi] *m* резинка для волос

chichis [ʃiʃi] *m pl* жеманство, кривлянье, манерность; церемонии; faire des ~s кривляться; манерничать, жеманиться; разводить церемонии

chicorée [ʃikɔʀe] *f* цикорий

chicos [(t)ʃikɔs] *adj разг* 1) стильный, модный, изящный 2) шикарный

chicot [ʃiko] *m* 1) пенёк 2) сломанный зуб; пенёк *(зуба)* 3) обломок

chicotin [ʃikɔtɛ̃] *m* горький сок алоэ ◊ amer comme ~ горький как полынь

chien [ʃjɛ̃] **I** *m* 1) собака, пёс; ~ de race породистая собака; ~ de garde сторожевая собака, сторожевой пёс ◊ de ~ прескверный, собачий; un temps de ~ отвратительная погода; avoir un mal de ~ à faire qch делать что-либо с большим трудом, измучиться; ça me fait un mal de ~ мне страшно, зверски больно; malade comme un ~ очень больной; vivre (être, s'entendre) comme ~ et chat жить как кошка с собакой; recevoir qn comme un

~ dans un jeu de quilles плохо, нелюбезно встретить кого-либо; traiter qn comme un ~ плохо с кем-либо обращаться; entre ~ et loup сумерки; il fait un temps à ne pas mettre un ~ dehors отвратительная погода, в такую погоду хороший хозяин собаку на улицу не выгонит 2) шарм, очарование; avoir du ~ быть привлекательным, быть с изюминкой 3) *разг ругат* nom d'un ~ ! чёрт возьми!

chien [ʃjɛ̃] **II** *m* курок ◊ en ~ de fusil (свернувшись) калачиком

chiendent [ʃjɛ̃dã] *m* 1) *бот* пырей 2) затруднение, препятствие, загвоздка

chien-loup [ʃjɛ̃lu] *m* немецкая овчарка, волкодав

chienne [ʃjɛn] *f см* **chien I** собака, сука

chier [ʃje] *vi вульг* испражняться ◊ tu me fais ~ ! ты мне надоел!, ты меня достал!; à ~ отвратительный

chiffon [ʃifɔ̃] *m* 1) тряпка, тряпьё; лоскут; en ~ скомканный, брошенный кое-как *(об одежде)* 2) *pl* барахло, тряпки *(о женской одежде)*; parler ~s говорить о тряпках

chiffonné, -e [ʃifɔne] *adj* помятый, смятый, скомканный; jupe *f* ~e мятая юбка; visage *m* ~ усталое (помятое) лицо

chiffonner [ʃifɔne] *vt* 1) мять, комкать, измять *(одежду)* 2) *перен* вызывать досаду, сердить; беспокоить; cela me chiffonne это меня беспокоит

chiffonnier [ʃifɔnje] **1.** *m* тряпичник; старьёвщик **2.** *m* шкафчик, комод

chiffonnière [ʃifɔnjɛʀ] *f* тряпичница; старьёвщица

chiffre [ʃifʀ] *m* 1) цифра, число; ~s arabes арабские цифры; ~s romains римские цифры 2) сумма; ~ d'affaires оборот *(торговый)* 3) шифр, код 4) шифр, вензель

chiffré, -e [ʃifʀe] *adj* 1) шифрованный, зашифрованный, кодированный, закодированный 2) украшенный монограммой

chiffrer [ʃifʀe] **1.** *vt* 1) считать; подсчитывать 2) нумеровать 3) шифровать, зашифровать; кодировать 4) метить инициалами, вензелем **2.** *vi* достигать значительной суммы; ça finit par ~ в конце концов это обходится недёшево

chignon [ʃiɲɔ̃] *m* шиньон, пучок *(причёска)* ◊ se crêper le ~ постоянно ссориться, драться

chihuahua [ʃiwawa] *m* чихуахуа *(мексиканская собачка)*

chiisme [ʃiism] *m* шиизм *(направление в исламе)*

chiite [ʃiit] **1.** *adj рел* шиитский **2.** *m* шиит

Chili [ʃili] *m* Чили

chilien [ʃiljɛ̃] *adj m* чилийский

Chilien [ʃiljɛ̃] *m* чилиец

chilienne [ʃiljɛn] *adj f см* **chilien**

Chilienne [ʃiljɛn] *f* чилийка

chimère [ʃimɛʀ] *f* 1) *миф* химера 2) химера, несбыточная мечта; утопия

chimérique [ʃimeʀik] *adj* химерический, несбыточный. утопический

chimie [ʃimi] *f* химия

chimique [ʃimik] *adj* химический; armes *f pl* ~s химическое оружие

chimiquement [ʃimikmã] *adv* химически

chimiste [ʃimist] *m, f* химик

chimpanzé [ʃɛ̃pãze] *m* шимпанзе

chinchilla [ʃɛ̃ʃila] *m* шиншилла *(животное и мех)*

Chine [ʃin] *f* Китай; République populaire de ~ Китайская Народная Республика

chine [ʃin] **1.** *m* китайская бумага **2.** *m, f* китайский фарфор

chiné, -e [ʃine] *adj* разноцветный, пёстрый; узорчатый, с узорами

chinois, -e [ʃinwa, -z] **1.** *adj* китайский **2.** *m* 1) китайский язык; c'est du ~ это абсолютно непонятно, тарабарщина 2) китайский ресторан

Chinois [ʃinwa] *m* китаец

Chinoise [ʃinwaz] *f* китаянка

chinoiserie [ʃinwazʀi] *f* 1) китайская безделушка *(из фарфора и т. п.)*; орнамент, произведение искусства в китайском стиле 2) ненужное осложнение, мудрствование

chinure [ʃinyʀ] *f* узорчатость ткани

chiot [ʃjo] *m* щенок

chiottes [ʃjɔt] *f pl просторeч* сортир

chiourme [ʃjuʀm] *f* 1) *ист* гребцы на галере 2) *собир* каторжники

chip [ʃip] *m информ* кристалл, интегральная микросхема; микрокадр, чип

chiper [ʃipe] *vt разг* украсть, стибрить, стянуть, свистнуть

chipie [ʃipi] *f* карга, ведьма, сварливая женщина; vieille ~ ! старая карга!

chipoter [ʃipɔte] *vi* 1) нехотя есть; привередничать 2) торговаться; мелочиться

chips [ʃips] *m pl* чипсы, хрустящий картофель

chique [ʃik] *f* жевательный табак

chiqué [ʃike] *m разг* «пыль в глаза», кривлянье; «липа», блеф; c'est du ~ это «липа»; это блеф

chiquenaude [ʃiknod] *f* щелчок *(пальцами)*

chiquer [ʃike] *vi* жевать табак

chiromancie [kiʀɔmãsi] *f* хиромантия

chiromancien [kiʀɔmãsjɛ̃] *m* хиромант

chiromancienne [kikɔmɑ̃sjɛn] *f* хиромантка
chirurgical, -e [ʃikyʀʒikal] *adj* хирургический; intervention *f* ~e хирургическое вмешательство, операция
chirurgicaux [ʃikyʀʒiko] *adj m pl см* **chirurgical**
chirurgie [ʃikyʀʒi] *f* хирургия
chirurgien [ʃikyʀʒjɛ̃] *f* хирург
chirurgienne [ʃikyʀʒjɛn] *f* хирург
chitine [kitin] *f биол* хитин
chlore [klɔʀ] *m* хлор
chloré, -e [klɔʀe] *adj* хлорированный; хлорный
chloroforme [klɔʀɔfɔʀm] *m* хлороформ
chlorophylle [klɔʀɔfil] *f* хлорофилл
choc [ʃɔk] **1.** *m* 1) толчок; столкновение; удар; ~ en retour а) возвратный удар б) рикошет; tenir le ~ выдерживать; держаться; troupes *f pl* de ~ ударные части, ударные войска, «кулак» 2) потрясение; сотрясение; шок; traitement *m* de ~ шоковая терапия: ça m'a fait un ~ это меня глубоко потрясло; je suis encore sous le ~ я ещё под (глубоким) впечатлением 3) конфликт, столкновение; ~ des intérêts столкновение интересов **2.** *adj inv* prix *m* ~ небывало низкая цена
chochotte [ʃɔʃɔt] **1.** *adj* претенциозный, неестественный, манерный *(о человеке)* **2.** *f* кривляка; задавака; воображала
choco [ʃɔko] *m сокр см* **chocolat**
chocolat [ʃɔkɔla] **1.** *m* 1) шоколад; tablette *f* de ~ плитка шоколада; au ~ шоколадный *f* 2) шоколадная конфета; boîte *f* de ~s коробка (шоколадных) конфет 3) какао *(напиток)* **2.** *adj inv* шоколадного цвета
chocolaté, -e [ʃɔkɔlate] *adj* глазированный шоколадом
chocolaterie [ʃɔkɔlatʀi] *f* 1) шоколадная фабрика 2) шоколадная промышленность 3) кондитерская, торгующая шоколадом
chœur [kœʀ] *m* 1) хор; en ~ хором 2) клирос *(в церкви)*
choir [ʃwaʀ] *vi* падать; *разг* laisser ~ оставлять, бросать кого-либо
choisi, -e [ʃwazi] *adj* избранный; отборный; morceaux *m pl* ~s избранные отрывки
choisir [ʃwaziʀ] *vt* выбирать, делать выбор; отбирать; ~ ses mots подбирать слова
choix [ʃwa] *m* выбор, отбор; au ~ на выбор; de ~ отборный, высокосортный, высококачественный; embarras *m* de ~ затруднения из-за слишком большого выбора; ~ de poèmes избранные стихи
choléra [kɔleʀa] *m* холера
cholestérol [kɔlɛstɛʀɔl] *m* холестерин
chômage [ʃomaʒ] *m* безработица; ~ technique прекращение работы по техническим причинам; être au ~ быть безработным; allocation *f* de ~ пособие по безработице
chômé, -e [ʃome] *adj* праздничный, нерабочий; jour *m* ~ оплачиваемый нерабочий день
chômer [ʃome] *vi* не работать, прекратить работу; бездействовать, остановиться; простаивать; ne pas ~ проявлять большую активность; активно действовать
chômeur [ʃomœʀ] *m* безработный
chômeuse [ʃomøz] *f* безработная
chope [ʃɔp] *f* пивная кружка; кружка пива
choper [ʃɔpe] *vt разг* 1) схватить, сцапать; les flics ont chopé le voleur легавые схватили вора 2) подцепить; поймать; ~ un rhume подцепить, схватить насморк 3) украсть, стянуть, стибрить
choquant, -e [ʃɔkɑ̃, -t] *adj* шокирующий, неприличный; оскорбительный
choqué, -e [ʃɔke] *adj* шокированный, потрясённый
choquer [ʃɔke] *vt* шокировать; неприятно поражать, удивлять; коробить; задевать; оскорблять; ~ l'oreille раздражать *(о звуках)*
choral, -e [kɔʀal] **1.** *adj* хоровой **2.** *m муз (pl chorals)* хорал
chorale [kɔʀal] *f* хор; хоровое общество
choraux [kɔʀo] *adj m pl см* **choral**
chorégraphe [kɔʀegʀaf] *m* хореограф
chorégraphie [kɔʀegʀafi] *f* хореография
chorégraphique [kɔʀegʀafik] *adj* хореографический
choriste [kɔʀist] *m, f* хорист, -ка
chose [ʃoz] **1.** *f* вещь; quelque ~ что-нибудь; что-то; la même ~ одно и то же; c'est une autre ~ это совсем другое дело; de deux ~s l'une одно из двух; beaucoup de ~s, bien des ~s многое; peu de ~ малость, пустяк; à quelque ~ près почти; c'est ~ faite это дело решённое; aller au fond des ~s вникать в сущность вещей; regarder les ~s en face смотреть действительности в лицо **2.** *pron indéf* quelque chose; что-нибудь; что-то ◊ у être pour quelque ~ быть замешанным в чём-либо; c'est quelque ~ quand même ! это уж слишком! **3.** *adj разг* se sentir toute ~ плохо себя чувствовать; je me sens toute ~ мне не по себе
chou [ʃu] **I** *m* 1) капуста ◊ oreilles *f pl* en feuille *f* de ~ большие оттопыренные уши; feuille *f* de ~ газетёнка; c'est bête comme ~ это проще пареной репы; faire ~ blanc провалиться, потерпеть полную

неудачу 2) *кул* ~ (à la crème) заварное пирожное с кремом; pâte *f* à ~x заварное тесто 3) шу *(пышный бант)*

chou, -te [ʃu, -t] **II** *m, f* mon (petit) chou, ma choute душенька

choucas [ʃuka] *m орн* галка

chouchou, -te [ʃuʃu, -t] *m, f разг* любим‖чик, -ица

chouchouter [ʃuʃute] *vt разг* баловать, обхаживать, холить и лелеять

choucroute [ʃukʀut] *f* кислая капуста; ~ garnie тушеная свинина с кислой капустой и картофелем

chouette [ʃwɛt] **I** *f орн* сова

chouette [ʃwɛt] **II** 1) *adj разг* отличный, классный 2) *interj* ~ ! здорово!, классно!, класс!

chou-fleur [ʃuflœʀ] *m* цветная капуста

chow-chow [ʃoʃo] *m* чау-чау *(порода собак)*

choyer [ʃwaje] *vt* лелеять, нежить

chrétien [kʀetjɛ̃] **1.** *adj m* христианский **2.** *m* христианин

chrétienne [kʀetjɛn] **1.** *adj f см* **chrétien 2.** *f* христианка

chrétiennement [kʀetjɛnmã] *adv* по-христиански, как христианин

christianisation [kʀistjanizasjõ] *f* обращение в христианство, христианизация

christianisme [kʀistjanism] *m* христианство, христианская вера

christianiser [kʀistjanize] *vt* обращать в христианство

christique [kʀistik] *adj* христов, относящийся к Христу

chromage [kʀomaʒ] *m* хромирование

chrome [kʀom] *m* 1) хром 2) хромированная часть, деталь

chromé, -e [kʀome] *adj* 1) хромированный 2) хромовый *(о коже)*

chromosome [kʀomozom] *m* хромосома

chronique [kʀɔnik] **I** *adj* хронический, постоянный

chronique [kʀɔnik] **II** *f* 1) хроника; летопись;; временник 2) хроника (*рубрика в газете, радио- или телепередаче)*; обозрение; ~ littéraire литературная хроника

chroniquement [kʀɔnikmã] *adv* хронически, постоянно

chroniste [kʀɔnist] *m, f* летописец, хронист

chroniqueur [kʀɔnikœʀ] *m* 1) летописец, хронист 2) хроникёр; журналист, ведущий рубрику в газете

chroniqueuse [kʀɔnikøz] *f см* **chroniqueur**

chrono [kʀɔno] *m разг сокр от* **chronomètre**

chronologie [kʀɔnɔlɔʒi] *f* хронология

chronologique [kʀɔnɔlɔʒik] *adj* хронологический; tableau *m* ~ хронологическая таблица

chronologiquement [kʀɔnɔlɔʒikmã] *adv* хронологически

chronomètre [kʀɔnɔmɛtʀ] *m* хронометр, секундомер

chronométrer [kʀɔnɔmetʀe] *vt* хронометрировать

chrysalide [kʀizalid] *f* хризалида, куколка бабочки

chrysanthème [kʀizãtɛm] *m* хризантема

chtimi [ʃtimi] *m, f* уроженец, -ка севера Франции

C.H.U. [seaʃy] *m* (*сокр от* **centre** *m* **hospitalo-universitaire**) Университетская клиника

chuchotement [ʃyʃɔtmã] *m* шёпот, шушуканье

chuchoter [ʃyʃɔte] *vi, vt* шептать

chuintement [ʃɥɛ̃tmã] *m* 1) пришепётывание 2) *перен* шум, шипение

chuinter [ʃɥɛ̃te] *vi* 1) пришепётывать 2) шипеть *(напр о паре)*

chut ! [ʃyt] *interj* тсс!, тише!

chute [ʃyt] *f* 1) падение; ~ d'eau водопад; ~ des feuilles листопад; ~ de pierres камнепад; ~ de neige снегопад; ~ des cheveux выпадение волос 2) *перен* падение, провал; ~ de l'Empire Romain падение Римской империи; ~ d'une pièce de théâtre провал пьесы 3) понижение, спад; ~ des températures понижение температуры 4) обрезки, отходы

chuter [ʃyte] *vi* 1) упасть 2) *разг* провалиться, потерпеть неудачу *(о человеке)* 3) уменьшаться, падать *(о цене, количестве)*

Chypre [ʃipʀ] *f* Кипр *(остров)*; la République de ~; à ~ на Кипр, на Кипре

chypriote [ʃipʀijɔt] *adj* кипрский

Chypriote [ʃipʀijɔt] *m, f* киприот, -ка

ci [si] **1.** *adv после слова указывает на положение предмета по отношению к говорящему* этот; celui-ci est mon ami, mais je ne connais pas celui-là это — мой друг, а того я не знаю; je prendrai ces livres-ci я возьму именно эти книги; de-ci de-là, par-ci par-là здесь и там, тут и там **2.** *pron* (= ceci, *употр* с ça) это; vouloir ~ et ça быть требовательным, хотеть и того и этого; comme ~ comme ça так себе, помаленьку

ciblage [siblaʒ] *m* определение потребителя; специализация

cible [sibl] *f* 1) мишень, цель 2) целевая аудитория

ciblé, -e [sible] *adj* специализированный, направленный на определённого потребителя

cibler [sible] *vt* метить во что-либо; определить цель; определить основную тему

ciboire [sibwaʀ] *m церк* дароносица
ciboulette [sibulɛt] *f* лук-скорода, зелёный лук
cicatrice [sikatʀis] *f прям и перен* шрам, рубец
cicatrisation [sikatʀizasjõ] *f* рубцевание, заживление
cicatriser [sikatʀize] *vt прям и перен* зарубцевать, заживлять □ **se** ~ зарубцеваться, заживать
Cicéron [siseʀõ] Цицерон
cicérone [siseʀɔn] *m* чичероне, гид, сопровождающий
ci-contre [sikõtʀ] *adv* напротив, на обороте
cicutaire [sikytɛʀ] *f бот* цикута, ядовитый вех
ci-dessous [sidəsu] *adv* ниже
ci-dessus [sidəsy] *adv* выше
ci-devant [sidəvã] **1**.*adj* предшествующий **2.** *m, f* из бывших *(об аристократии периода Великой французской революции)*
cidex [sidɛks] *m (сокр от* **courrier** *m* **individuel à distribution exeptionnelle**) система распределения корреспонденции в крупных жилищных массивах
cidre [sidʀ] *m* сидр
ciel [sjɛl] *m* 1) (*pl* ciels *или* cieux) небо; ~ bas хмурое небо; à ~ ouvert под открытым небом; открытым способом *(о горной разработке)*; piscine *f* à ~ ouvert открытый бассейн ◊ en plein ~ на большой высоте; sous le ~ под луной, в этом мире; sous d'autres cieux в других краях; tomber du ~ с неба свалиться, чудом появиться; как с луны свалиться; être au septième ~ быть на седьмом небе (от счастья); remuer ~ et terre пустить в ход все средства 2) *inv* bleu ~ небесно-голубой 3) провидение, небеса 4) ~ du lit балдахин
cierge [sjɛʀʒ] *m* восковая свеча; brûler un ~ à un saint, à qn ставить свечку святому, кому-либо *(в знак благодарности)*
cieux [sjø] *m pl см* **ciel**
cigale [sigal] *f зоол* цикада
cigare [sigaʀ] *m* сигара
cigarette [sigaʀɛt] *f* сигарета; papier *m* à ~s папиросная бумага
ci-gît [siʒi] здесь погребён..., здесь покоится (прах)
cigogne [sigɔɲ] *f* аист
cigogneau [sigɔɲo] *m* аистёнок
ci-inclus, -e [siɛ̃kly, -z] **1.** *adj* включённый; вложенный **2.** *adv* с вложением, здесь же; при сём прилагается
ci-joint, -e [siʒwɛ̃, -t] **1.** *adj* при сём прилагаемый **2.** *adv* при сём
ci-présent, -e [sipʀezã, -t] *adj* находящийся, присутствующий (здесь)
cil [sil] *m* ресница
cilice [silis] *m* власяница
cillement [sijmã] *m* мигание, моргание
ciller [sije] *vi* моргать, мигать
cimaise [simɛz] *f архит* верхняя часть карниза *(в помещении)*; кима, настенный багет
cime [sim] *f* вершина, верхушка, верх *(дерева, горы, скалы)*
ciment [simã] *m стр* цемент; ~ armé железобетон; en ~ цементный ◊ être le ~ de... сплачивать, связывать
cimenté, -e [simãte] *adj* 1) цементированный 2) *перен* спаянный, объединённый
cimenter [simãte] *vt* 1) цементировать 2) *перен* укреплять, спаивать; объединять; ~ l'amitié укрепить дружбу
cimeterre [simtɛʀ] *m ист* кривая турецкая сабля
cimetière [simtjɛʀ] *m* кладбище, погост; ~ de voitures кладбище/свалка автомобилей
ciné [sine] *m разг сокр от* **cinéma** кино, киношка
cinéaste [sineast] *m, f* деятель кино, кинематографист
ciné-club [sinekl œb] *m* клуб любителей кино, киноклуб
cinégraphique [sineg ʀafik] *adj* киноведческий; фильмографический
cinéma [sinema] *m* 1) кино; ~ muet немое кино; faire du ~ работать в кино ◊ *разг* faire du ~ устраивать сцены, разыгрывать комедию, ломать комедию; se faire tout un ~ предаваться мечтам 2) кинотеатр
cinématographe [sinematɔg ʀaf] *m* кинематограф
cinématographie [sinematɔg ʀafi] *f* кинематография
cinématographier [sinematɔg ʀafje] *vt* производить киносъёмку
cinématographique [sinematɔg ʀafik] *adj* кинематографический; industrie *f* ~ кинопромышленность, киноиндустрия
cinéma-vérité [sinemaveʀite] *m inv* правдивое кино, документальное кино
cinéphile [sinefil] *m, f* любитель, -ница кино; кинолюбитель, -ница
cinétique [sinetik] *adj* кинетический
cinglant, -e [sɛ̃glã, -t] *adj* хлёсткий, оскорбительный, резкий; vent *m* ~ резкий ветер; remarque *f* ~e резкое, оскорбительное замечание
cinglé, -e [sɛ̃gle] *adj et subst* сумасшедший, тронутый, чокнутый; t'es pas cinglé ? ты что, спятил?
cingler [sɛ̃gle] *vt* 1) хлестать, стегать 2) оскорблять; резко задевать

cinoche [sinɔʃ] *f разг* кино, киношка

cinq [sɛ̃k] **1.** *adj* 1) пять; пятеро; ~ cents пятьсот 2) пятый; à la page ~ на пятой странице **2.** *m* 1) пять, пятёрка *(цифра)* 2) пятое *(число, номер, размер и т. п.)* **3.** *pron* пять *(человек, предметов)*; ils sont venus à cinq они пришли впятером

cinquantaine [sɛ̃kɑ̃tɛn] *f* пятьдесят; около пятидесяти; пятьдесят лет; il a passé la ~ ему за пятьдесят; une ~ de около пятидесяти ...

cinquante [sɛ̃kɑ̃t] **1.** *adj* пятьдесят, пятидесятый; ~ — ~ поровну, фифти-фифти, пятьдесят на пятьдесят **2.** *m* 1) пятьдесят *(цифра)* 2) пятидесятый *(номер, размер и т. п.)* **3.** *pron* пятьдесят *(человек, предметов)*

cinquantenaire [sɛ̃kɑ̃tnɛʀ] **1.** *adj* пятидесятилетний **2.** *m* пятидесятилетие **3.** *m*, *f* достигш‖ий, -ая пятидесятилетнего возраста

cinquantième [sɛ̃kɑ̃tjɛm] **1.** *adj* пятидесятый **2.** *m* пятидесятая доля, часть **3.** *m*, *f* пятидесят‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)*

cinquième [sɛ̃kjɛm] **1.** *adj* пятый; loger au ~ (étage) жить на шестом **2.** *m* 1) пятая доля, часть 2) шестой этаж **3.** *m*, *f* пят‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)* **4.** *f* пятый класс *(во Франции второй год обучения в коллеже)*

cintre [sɛ̃tʀ] *m* 1) плечики, вешалка *(для одежды)* 2) дуга, свод; арка 3) *pl театр* колосники

cintré, -e [sɛ̃tʀe] *adj* 1) в талию, приталенный 2) сводчатый; выгнутый, изогнутый, дугообразный, циркульный, полукруглый

cintrer [sɛ̃tʀe] *vt* 1) приталивать *(одежду)* 2) выгибать, гнуть 3) сооружать арку, свод

cirage [siʀaʒ] *m* 1) крем для обуви 2) вощение; ~ des parquets воск для натирки полов ◊ être dans le ~ ничего не соображать, быть как в тумане

circoncire [siʀkɔ̃siʀ] *vt рел* обрезать *(крайнюю плоть)*

circoncis, -e [siʀkɔ̃si, -z] *participe passé см* **circoncire**

circoncis [siʀkɔ̃si] *adj et subst m* подвергшийся обрезанию, обрезанный

circoncision [siʀkɔ̃sizjɔ̃] *f рел* обрезание; иссечение крайней плоти

circonférence [siʀkɔ̃feʀɑ̃s] *f* окружность

circonflexe [siʀkɔ̃flɛks] *adj* accent *m* ~ диакритический знак (^)

circonlocution [siʀkɔ̃lɔkysjɔ̃] *f* 1) описательное выражение 2) многословие, разглагольствование; ne pas prendre de ~ говорить без обиняков

circonscriptible [siʀkɔ̃skʀiptibl] *adj геом* описываемый

circonscription [siʀkɔ̃skʀipsjɔ̃] *f* округ; ~ électorale избирательный округ

circonscrire [siʀkɔ̃skʀiʀ] *vt* 1) ограничивать; обводить, очерчивать 2) *геом* описывать

circonscrit, -e [siʀkɔ̃skʀi, -t] *participe passé см* **circonscrire**

circonscrit [siʀkɔ̃skʀi, -t] *adj* 1) ограниченный 2) *геом* описанный; circonférence *f* ~e описанная окружность

circonspect, -e [siʀkɔ̃spɛ(kt), -t] *adj* осмотрительный, осторожный; сдержанный

circonspection [siʀkɔ̃spɛksjɔ̃] *f* осмотрительность, осторожность; сдержанность

circonstance [siʀkɔ̃stɑ̃s] *f* обстоятельство; условие; selon les ~s, suivant les ~s смотря по обстоятельствам; de ~ приуроченный к случаю, уместный, соответствующий; pour la ~ по этому случаю; tenir compte des ~s учитывать обстоятельства; dans quelles ~s...? при каких обстоятельствах...?

circonstancié, -e [siʀkɔ̃stɑ̃sje] *adj* обстоятельный, подробный; rapport *m* ~ обстоятельный отчёт

circonvenir [siʀkɔ̃v(ə)niʀ] *vt* обойти, обмануть, провести

circonvenu, -e [siʀkɔ̃v(ə)ny] *participe passé см* **circonvenir**

circonvenu, -e [siʀkɔ̃v(ə)ny] *adj* обманутый

circuit [siʀkɥi] *m* 1) (круговой) маршрут, организованная экскурсия по круговому маршруту; пробег; le ~ d'or Золотое кольцо *(в России)*; les touristes ont fait le ~ des châteaux de la Loire туристы посетили все замки Луары; le ~ du Mans автогонки по круговому маршруту в Ле-Мане 2) круг, кольцо; ~ des boulevards бульварное кольцо 3) *эл* цепь; схема 4) система *(водоснабжения)*, гидравлическая сеть; ~ de refroidissement система охлаждения

circulaire [siʀkylɛʀ] **1.** *adj* 1) круглый; кругообразный 2) круговой; кольцевой; циркулярный; boulevard *m* ~ кольцевой бульвар **2.** *f* циркуляр, циркулярное письмо

circulant, -e [siʀkylɑ̃, -t] *adj* 1) находящийся в обращении; monnaie *f* ~e ходячая монета; capital *m* ~ оборотный капитал 2) циркулирующий

circulation [sirkylasjɔ̃] *f* 1) (уличное) движение 2) обращение, циркуляция; ~ du sang кровообращение 3) обращение, оборот; ~ monétaire денежное обращение; mettre en ~ ввести в обращение

circulatoire [sirkylatwaʀ] *adj* относящийся к кровообращению; appareil *m* ~ кровеносная система

circuler [sirkyle] *vi* 1) двигаться; передвигаться; циркулировать; circulez ! проходите!, не задерживайтесь! 2) циркулировать, находиться в обращении; переходить из рук в руки; распространяться; un bruit circule ходит слух

cire [siʀ] *f* 1) воск; ~ à cacheter сургуч 2) ушная сера; bouchon *m* de ~ серная пробка

ciré, -e [siʀe] **1.** *adj* покрытый воском, навощённый; toile *f* ~e клеёнка **2.** *m* непромокаемый плащ

cirer [siʀe] *vt* 1) натирать воском 2) чистить *(обувь)* ◊ *разг* j'en ai rien à ~ а) мне всё равно!, плевать! б) я здесь ни при чём

cireur [siʀœʀ] *m* 1) полотёр *(профессия)* 2) чистильщик сапог

cireuse [siʀøz] *f* 1) полотёр *(профессия)* 2) чистильщица сапог 3) полотёр *(прибор)*

cireuse [siʀøz] *adj f см* **cireux**

cireux [siʀø] *adj m* восковой

cirque [siʀk] *m* 1) *в разн знач* цирк; glacier *m* de ~ ледниковый цирк (*в горах*) 2) *разг* суета, кавардак; беспорядок; «комедия», «цирк»; arrête ton ~ ! кончай паясничать!

cirrhose [siʀoz] *f мед* цирроз

cisailles [sizaj] *f pl* большие ножницы, кровельные ножницы *(для резки металла, проволоки и т. п.)*; секатор

cisalpin [sizalpɛ̃] *adj m* цизальпинский, лежащий по эту сторону Альп, южнее Альп

cisalpine [sizalpin] *adj f см* **cisalpin**

ciseau [sizo] **I** *m* резец; долото; стамеска; зубило; il a un ~ hardi у него смелый резец *(о скульпторе)*

ciseaux [sizo] **II** *m pl* 1) ножницы; ~ à ongles маникюрные ножницы 2) *спорт* ножницы; sauter en ~ прыгать ножницами

ciselage [siz(ə)laʒ] *m* 1) чеканка; гравирование 2) вырезание *(узоров)*

cisèlement [sizɛlmã] *m см* **ciselage** *m*

ciseler [sizle] *vt* чеканить, высекать; вырезать

ciseleur [siz(ə)lœʀ] *m* чеканщик; резчик; гравёр

ciselure [siz(ə)lyʀ] *f* чеканка; резьба

citadelle [sitadɛl] *f* 1) крепость, цитадель 2) *перен* бастион, оплот

citadin [sitadɛ̃] **1.** *adj m* городской **2.** *m* горожанин, городской житель

citadine [sitadin] **1.** *adj f см* **citadin 2.** *f* горожанка, городская жительница

citation [sitasjɔ̃] *f* 1) цитата 2) ~ à comparaître вызов в суд, повестка в суд

cité [site] *f* 1) город; городок; посёлок; ~ universitaire университетский (студенческий) городок ◊ droit *m* de ~ право гражданства 2) la Cité старая часть города; Сите *(в Париже)*; Сити *(в Лондоне)*

cité-dortoir [sitedɔʀtwaʀ] *f* город-спальня, спальный пригород

citer [site] *vt* 1) цитировать, приводить цитаты 2) приводить, называть; ~ qn en exemple приводить кого-либо в пример 3) вызывать в суд

citerne [sitɛʀn] *f* 1) цистерна 2) резервуар; водоём

citoyen [sitwajɛ̃] *m* гражданин

citoyenne [sitwajɛn] *f* гражданка

citoyenneté [sitwajɛnte] *f* гражданство; подданство

citron [sitʀɔ̃] **1.** *m* лимон **2.** *adj inv* лимонного цвета; jaune ~ лимонно-жёлтый

citronnade [sitʀɔnad] *f* лимонад

citronnelle [sitʀɔnɛl] *f* лимонная мята, мелисса

citronnier [sitʀɔnje] *m* лимонное дерево, лимон

citrouille [sitʀuj] *f* тыква ◊ *разг* j'ai la tête comme une ~ у меня голова от забот пухнет

civet [sivɛ] *m* рагу *(из зайца, дичи)*

civette [sivɛt] *f* 1) *зоол* циветта, виверра *(животное и его мех)* 2) цивет *(пахучее вещество)*

civière [sivjɛʀ] *f* носилки

civil, -e [sivil] **1.** *adj* 1) гражданский; code *m* ~ гражданский кодекс; guerre *f* ~e гражданская война; mariage *m* ~ брак, заключенный в мэрии *(не в церкви)* 2) штатский 3) вежливый, учтивый **2.** *m* 1) штатский; en ~ в штатском 2) гражданская служба; гражданская жизнь 3) *pl* гражданское население

civilement [sivilmã] *adv* 1) *юр* гражданским порядком 2) вежливо, учтиво

civilisateur [sivilizatœʀ] **1.** *adj m* цивилизаторский, просветительный **2.** *m* цивилизатор, просветитель

civilisation [sivilizasjɔ̃] *f* цивилизация; культура; bienfaits *m pl* de la ~ блага цивилизации

civilisatrice [sivilizatʀis] **1.** *adj f см* **civilisateur 2.** *f* цивилизатор, просветительница

civilisé, -e [sivilize] **1.** *adj* цивилизованный, культурный **2.** *m, f* цивилизованный, культурный человек

civiliser [sivilize] *vt* 1) цивилизовать 2) *разг* приобщать к культуре; воспитывать ☐ **se** ~ 1) приобщаться к культуре, цивилизоваться; стать цивилизованным 2) *разг* обтесаться

civique [sivik] *adj* гражданский; droits *m pl* ~s (гражданские) политические права; devoir *m* ~ гражданский долг; instruction *f* ~ обучение правам и обязанностям гражданина, обществознание

civisme [sivism] *m* гражданственность; сознание гражданского долга

clabaud [klabo] *m* брехливая собака

clafoutis [klafuti] *m кул* клафути, фруктовый десерт *(пирог с фруктами)*

clair, -e [klɛʀ] **1.** *adj* 1) светлый 2) ясный; temps *m* ~ ясная погода; voix *f* ~e ясный, чистый голос; explication *f* ~e ясное, понятное объяснение 3) прозрачный, чистый; eau *f* ~e чистая вода; cette affaire n'est pas ~e это дело тёмное **2.** *m* свет; ~ de lune лунный свет ◊ tirer au ~ внести ясность во что-либо; mettre au ~ разъяснить, чётко изложить; le plus ~ de большая часть; en ~ попросту говоря, проще говоря **3.** *adv* ясно; voir ~ ясно понимать, разбираться

claire [klɛʀ] *f* 1) садок для разведения устриц 2) (fine de) ~ устрица, выращенная в садке

clairement [klɛʀmã] *adv* ясно, понятно; отчётливо

claire-voie [klɛʀvwa] *f* просвет; промежуток; *loc adv* à ~ с просветами; решётчатый, неплотный

clairière [klɛʀjɛʀ] *f* поляна, прогалина; полынья

clair-obscur [klɛʀɔpskyʀ] *m* 1) светотень 2) полусвет, мягкий свет

clairon [klɛʀɔ̃] *m* 1) труба, горн, рожок 2) горнист

claironnant, -e [klɛʀɔnã, -t] *adj* трубный *(о звуке)*; раскатистый; voix *f* ~e зычный голос

claironner [klɛʀɔne] *vi, vt* 1) трубить 2) *перен* растрезвонить, раструбить

clairsemé, -e [klɛʀsəme] *adj* редкий; немногочисленный; разбросанный; cheveux *m pl* ~s редкие волосы

clairvoyance [klɛʀvwajãs] *f* проницательность, прозорливость

clairvoyant, -e [klɛʀvwajã, -t] *adj* проницательный, прозорливый

clam [klam] *m* венерка *(съедобный морской моллюск)*

clamer [klame] *vi* кричать, вопить, взывать; la voix qui clame dans le désert глас вопиющего в пустыне

clameur [klamœʀ] *f* крик, возглас, вопль, шум

clampser [klamse] *vi см* **clamser**

clamser [klamse] *vi разг* окочуриться, сдохнуть

clan [klã] *m* 1) клан; род, племя 2) *перен* клан; группка; братия

clandestin [klãdɛstɛ̃] **1.** *adj m* подпольный; тайный; passager *m* ~ незаконный пассажир *(на транспорте)*; travailleur ~ подпольный рабочий (*не имеющий документов и разрешения на работу)* **2.** *m* 1) подпольщик 2) подпольный рабочий (*не имеющий документов и разрешения на работу)*

clandestine [klãdɛstin] **1.** *adj f см* **clandestin 2.** *f* 1) подпольщица 2) подпольная рабочая (*не имеющая документов и разрешения на работу)*

clandestinement [klãdɛstinmã] *adv* подпольно; тайно

clandestinité [klãdɛstinite] *f* подполье; dans la ~ в подполье

clap [klap] *m* хлопушка (*в кинематографе*)

clapet [klapɛ] *m* 1) клапан; заслонка 2) *разг* рот; ferme ton clapet ! заткнись!, замолкни!

clapier [klapje] *m* 1) кроличья нора 2) крольчатник

clapotement [klapɔtmã] *m* плеск

clapoter [klapɔte] *vi* плескать, плескаться

clapotis [klapɔti] *m* плеск *(воды)*

clappement [klapmã] *m* прищёлкивание языком

claquage [klakaʒ] *m* растяжение связок

claque [klak] **I** *f* 1) удар ладонью; оплеуха; шлепок ◊ tête *f* à ~s неприятная физиономия; мерзкий тип; en avoir sa ~ быть сытым по горло чем-либо 2) клака *(люди, нанятые для аплодирования)* 3) *разг* обидная неудача, провал

claque [klak] **II** *m* (chapeau) *m* ~ шапокляк *(складная шляпа-цилиндр)*

claquement [klakmã] *m* щёлканье, щелчок

claquer [klake] **1.** *vi* 1) щёлкать; хлопать; ~ des dents лязгать, щёлкать, стучать зубами 2) *разг* сломаться, лопнуть, перегореть *(о лампочке)* 3) *разг* умереть, отдать концы **2.** *vt* 1) шлёпнуть, ударить; хлопнуть *(дверью и т. п.)* 2) *разг* тратить, спускать деньги 3) *разг* утомлять ☐ **se** ~ un muscle растянуть мышцу

claqueter [klak(ə)te] *vi* клохтать, кудахтать

claquettes [klakɛt] *f pl* чечётка *(танец)*; faire des ~ отбивать чечётку; danseur *m* de ~ чечёточник

claqueur [klakœʀ] *m* клакер, клакёр *(в театре)*
clarification [klaʀifikasjõ] *f* 1) очищение; осветление 2) *перен* прояснение, разъяснение, выяснение
clarifier [klaʀifje] *vt* 1) очищать; осветлять 2) *перен* прояснять, вносить ясность ☐ **se** ~ проясниться, стать более ясной
clarinette [klaʀinɛt] *f* кларнет
clarinettiste [klaʀinetist] *m* кларнетист
clarté [klaʀte] *f* 1) ясность; отчётливость; parler avec ~ говорить ясно, понятно 2) слабый свет; à la ~ de ... при свете 3) прозрачность
classe [klas] **I** *f* 1) класс; ~s supérieures старшие классы; petites ~s младшие классы; lutte *f* des ~s классовая борьба; ~ moyenne средний класс, средние слои населения 2) *биол* класс; ~ des mammifères класс млекопитающих 3) разряд, категория, класс; сорт; voyager en première ~ путешествовать первым классом; *спорт* мастерство; athlète de ~ internationale спортсмен международного уровня/класса; spectacle *m* de grande ~ прекрасный, первоклассный спектакль ◊ avoir de la ~ обладать природным изяществом, быть элегантным
classe [klas] **II** *f* 1) урок, занятия; livre *m* de ~ учебник; faire la ~ вести занятие, урок; rentrée *f* des ~s начало учебного года 2) класс *(помещение)* 3) класс *(группа учащихся)* 4) класс *(учебный год)*; en quelle ~ es-tu ? в каком ты классе?; ~ préparatoire подготовительный класс *(для поступления в вуз* [*grande école*]*)* 5) школа; aller en ~ ходить в школу
classé, -e [klase] *adj* 1) числящийся, зарегистрированный; ~ monument *m* historique отнесённый к разряду исторических памятников 2) : affaire *f* ~e прекращённое дело 3) : ~ premier занявший первое место
classement [klasmã] *m* 1) классификация, распределение *(по разрядам, по классам)*; сортировка 2) место; avoir un bon ~ занимать хорошее место, быть среди лучших
classer [klase] *vt* классифицировать, распределять *(по разрядам, по классам),* относить *(к тому или иному разряду, классу);* разбирать; ~ des fiches расставлять карточки *(в картотеке);* ~ une affaire закончить дело, покончить с делом ☐ **se** ~ распределяться по разрядам, классам, классифицироваться; se ~ premier прийти первым; выйти на первое место
classeur [klasœʀ] *m* 1) папка для бумаг; скоросшиватель 2) картотека; ящик с отделениями
classicisme [klasisism] *m* 1) классицизм 2) классичность
classification [klasifikasjõ] *f* классификация
classifier [klasifje] *vt* классифицировать
classique [klasik] **1.** *adj* 1) классический; musique *f* ~ классическая музыка 2) традиционный; обычный ◊ c'est classique ! как всегда!; *разг* c'est le coup ~ это обычное дело, это можно было предвидеть **2.** *m* 1) классик *(автор)* 2) (de) классика, классическое произведение 3) классическая музыка; elle n'écoute que du ~ она слушает только классическую музыку
classiquement [klasikmã] *adv* классически; обычно
claudicant, -e [klodikã, -t] *adj* прихрамывающий, хромающий
claudication [klodikasjõ] *f* хромота, прихрамывание
claudiquer [klodike] *vi* прихрамывать, хромать
clause [kloz] *f* условие, статья договора; соглашение, положение
claustration [klostʀasjõ] *f* заточение; добровольное заточение
claustrer [klostʀe] *vt* 1) упрятать, заточить в монастырь 2) запереть, держать взаперти
claustrophobe [klostʀɔfɔb] *adj et subst мед* страдающ‖ий, -ая клаустрофобией
claustrophobie [klostʀɔfɔbi] *f мед* клаустрофобия, боязнь замкнутого пространства
clavardage [klavaʀdaʒ] *m разг* разговор, болтовня, общение по интернету *(чат, скайп и т. п.)*
clavecin [klav(ə)sɛ̃] *m муз* клавесин
clavicorde [klavikɔʀd] *m муз* клавикорды
clavicule [klavikyl] *f анат* ключица
clavier [klavje] *m* клавиатура
claviériste [klavjeʀist] *m*, *f муз* клавишник
claviste [klavist] *m*, *f* наборщ‖ик, -ица текстов на клавиатуре компьютера
claxon [klaksɔn] *m* клаксон, автомобильный сигнал
clé [kle] *f* 1) ключ; trousseau *m* de ~s связка ключей; fermer à ~ закрыть на ключ; garder sous ~ хранить под ключом; *авто* ~ de contact ключ зажигания; ~ anglaise французский ключ, разводной ключ; ~ à molette раздвижной ключ с роликом ◊ mettre la ~ sous le tapis/sous le paillasson/sous la porte а) скрыться,

уйти тайком, уйти потихоньку, незаметно исчезнуть б) закрыться *(об организации, предприятии)*, прикрыть лавочку, объявить себя банкротом; prendre la ~ des champs вырваться на свободу, удрать, скрыться; ~s en main готовый к использованию, «под ключ» 2) *информ* ~ USB флеш-карта, «флешка» 3) *перен* ключ, отгадка, объяснение; trouver la ~ du mystère найти ключ к разгадке тайны; roman *m* à ~s роман с реальными прототипами 4) ключевой, решающий; témoin *m* ~ основной свидетель; industrie *f* ~ ведущая, ключевая отрасль промышленности; rôle *m* ~ ведущая роль 5) *муз* ключ; ~ de sol скрипичный ключ 6) (пальцевый) клапан (*музыкальных инструментов)* 7) *спорт* захват 8) ~ de voûte а) *архит* замок свода б) *перен* основа, база; основное, главное

clébard [klebaʀ] *m разг* пёс, собачонка

clebs [klɛbs] *m см* **clébard**

clef [kle] *f см* **clé**

clémence [klemãs] *f* милосердие, великодушие

clément, -e [klemã, -t] *adj* милосердный, милостивый; мягкий *(о климате, погоде и т. п.)*

clémentine [klemãtin] *f бот* клементин *(сорт мандаринов)*

clémentinier [klemãtinje] *m бот* гибрид мандаринового дерева и померанца

cleptomane [klɛptɔman] *m, f* клептоман, -ка

clerc [klɛʀ] *m* 1) клирик; церковник; духовное лицо 2) клерк; конторский служащий 3) учёный человек, сведущий человек; il est grand ~ en la matière он в этом хорошо разбирается; il ne faut pas être grand clerc pour... не надо быть семи пядей во лбу, чтобы...; и так всем ясно, что...; и так ясно, что...

clergé [klɛʀʒe] *m* духовенство, клир; ~ régulier чёрное духовенство; ~ séculier белое духовенство

clérical, -e [klɛʀikal] **1.** *adj* 1) духовный 2) клерикальный **2.** *m* клерикал

cléricaux [klɛʀiko] *adj et subst m pl см* **clérical**

clic [klik] **1.** *interj* щёлк! **2**. *m информ* щелчок мышкой

cliché [kliʃe] *m* 1) клише, стереотип, штамп; общее место, избитое, банальное выражение 2) *фото* негатив

client, -e [klijã, -t] *m, f* клиент, -ка; пациент, -ка; покупатель, -ница; потребитель, -ница; заказ‖чик, -чица

clientèle [klijãtɛl] *f* 1) клиентура; покупатели 2) *ист* клиентела

clignement [kliɲ(ə)mã] *m* мигание, моргание

cligner [kliɲe] *vi, vt* мигать, подмигивать; моргать

clignotant, -e [kliɲɔtã, -t]**1.** *adj* мигающий; мерцающий **2.** *m авто* сигнал поворота

clignotement [kliɲɔtmã] *m* мигание, моргание; мерцание

clignoter [kliɲɔte] *vi* моргать, мигать

clim [klim] *f сокр от* **climatisation**

climat [klima] *m* 1) климат; ~ tempéré умеренный климат 2) атмосфера, обстановка; ~ international международная обстановка

climatique [klimatik] *adj* климатический; station *f* ~ климатический курорт

climatisation [klimatizasjõ] *f* кондиционер; система кондиционирования; кондиционирование воздуха, создание микроклимата

climatisé, -e [klimatize] *adj* с кондиционером; содержащийся в определённом температурном режиме

climatiseur [klimatizœʀ] *m* кондиционер

clin [klɛ̃] *m* : ~ d'œil [klɛ̃dœj] а) подмигивание б) намёк; en un ~ d'œil в один миг, в мгновение ока

clinicien [klinisjɛ̃] *m* клиницист

clinicienne [klinisjɛn] *f* клиницист

clinique [klinik] **1.** *adj* клинический; examen *m* ~ клиническое обследование **2.** *f* частная клиника, частная больница

clinquant, -e [klɛ̃kã, -t] **1**. *adj* дешёвый, кричащий, безвкусный **2.** *m, f* 1) мишура 2) дешёвка; дешёвая подделка под драгоценности

clip [klip] *m* (видео)клип; ~ publicitaire рекламный ролик

clique [klik] *f разг* клика, шайка, банда

cliquer [klike] *vi информ* щёлкать мышкой

cliquetant, -e [klik(ə)tã, -t] *adj* звякающий

cliquètement [klikɛtmã] *m* звякание, позвякивание

cliqueter [klikte] *vi* звякать, позвякивать

cliquetis [klik(ə)ti] *m* стук *(в моторе)*; позвякивание; дребезжание; бряцание; ~ des armes бряцание оружием

clitoris [klitɔʀis] *m анат* клитор

clivage [klivaʒ] *m* расслоение, раскол *(во мнениях и т. п.)*; различие, расхождение; разрыв

cloaque [klɔak] *f* клоака

clochard, -e [klɔʃaʀ, -d] *m, f* бродяга, нищий, нищенка; бомж

clochardisation [klɔʃaʀdizasjɔ̃] *f* превращение в бездомных нищих, в бродяг
clochardise [klɔʃaʀdiz] *f* бродяжничество, нищенство
clochardisme [klɔʃaʀdism] *m см* **clochardise**
cloche [klɔʃ] **1.** *f* 1) колокол, колокольчик; le son des ~s колокольный звон ◊ à la ~ de bois украдкой, тайком; entendre un seul son de ~ выслушать только одну сторону; sonner les ~s à qn отругать, отчитать кого-либо, выговорить кому-либо 2) колпак, кожух; ~ à fromage колпак для сыра; ~ de métal крышка блюда 3) *разг* бездарь. болван, олух 4) *разг* se taper la ~ хорошо поесть **2.** *adj* расклёшенный
cloche-pied [klɔʃpje] à ~ [aklɔʃpje] *adv* на одной ноге; sauter à ~ прыгать, скакать на одной ноге
clocher [klɔʃe] **I** *m* колокольня ◊ esprit *m* de ~, intérêts *m pl* de ~ узкие, местные интересы; местный патриотизм; местничество; групповщина; patriotisme *m* de ~ ура-патриотизм
clocher [klɔʃe] **II** *vi* 1) хромать, ковылять; ~ d'un pied хромать, припадать на одну ногу 2) *разг* хромать, не ладиться; il y a quelque chose qui cloche что-то здесь не так
clocheton [klɔʃtɔ̃] *m* колоколенка
clochette [klɔʃɛt] *f* 1) колокольчик 2) *бот* колокольчик *(форма цветка)*
cloison [klwazɔ̃] *f* перегородка; переборка; ~ nasale носовая перегородка
cloisonné, -e [klwazɔne] *adj* разделённый перегородкой на отделения
cloisonnement [klwazɔnmã] *m* 1) разгораживание; разделение на отсеки 2) *перен* изолированность; разобщённость
cloisonner [klwazɔne] *vt* 1) перегораживать, ставить перегородки; делить на отсеки 2) *перен* изолировать; разделять
cloître [klwatʀ] *m* 1) монастырский дворик, внутренние монастырские галереи 2) монастырь
cloîtrer [klwatʀe] *vt* 1) заточать в монастырь 2) заточать, запирать □ **se** ~ запереться, жить уединённо
clonage [klonaʒ] *m* клонирование, выделение клонов
clone [klon] *m* 1) *биол* клон 2) *перен* точная копия
cloner [klone] *vt* выделять клоны, клонировать
clope [klɔp] *f разг* чинарик; сигарета
clopin-clopant [klɔpɛ̃klɔpã] *adv разг* 1) ковыляя, прихрамывая 2) кое-как
clopiner [klɔpine] *vi* ковылять, прихрамывать
clopinettes [klɔpinɛt] *f pl разг* ничегошеньки, пустяки
cloporte [klɔpɔʀt] *f зоол* мокрица
cloquage [klɔkaʒ] *m* выпучивание; вздутие *(краски)*
cloque [klɔk] *f* 1) пузырь, волдырь *(на коже)* 2) вздутие, воздушный пузырь *(под обоями, бумагой, слоем краски)* ◊ *разг прост* être en ~ быть в положении
cloqué, -e [klɔke] **1.** *adj* вздувшийся **2.** *m* гофрированная ткань
cloquer [klɔke] **1.** *vi* отставать; вздуваться; пузыриться *(о красках на картине)* **2.** *vt* гофрировать *(ткань)*
clore [klɔʀ] *vt* 1) закрывать, запирать 2) закончить, объявлять закрытым *(заседание и т. п.)*; ~ un débat закончить дискуссию
clos, -e [klo, -z] *participe passé см* **clore**
clos, -e [klo, -z] **I** *adj* 1) закрытый; замкнутый; trouver porte *f* ~e никого не застать (дома); не быть принятым; les yeux *m pl* ~ вслепую; *юр* à huis ~ при закрытых дверях; vivre en vase ~ жить уединённо; maison *f* ~e публичный дом 2) законченный, завершённый; la séance est ~e заседание закрыто; l'incident *m* est ~ инцидент исчерпан 3) огороженный, обнесённый, окружённый; champ *m* ~ огороженное поле
clos [klo] **II** *m* 1) огороженный участок 2) виноградник
clôture [klotyʀ] *f* 1) ограда 2) закрытие, окончание; séance *f* de ~ заключительное заседание; discours *m* de ~ заключительная речь; cérémonie *f* de ~ церемония закрытия
clôturer [klotyʀe] *vt* 1) обносить оградой 2) закрывать *(счёт, заседание и т. п.)*
clou [klu] *m* 1) гвоздь; ~ à vis винт, шуруп ◊ maigre comme un ~ худой как щепка; *разг* ça ne vaut pas un ~ дело ломаного гроша не стоит; *разг* des ~ s ! как бы не так!, дудки!, фигушки! 2) *pl* (наземный пешеходный) переход 3) ~ de girofle гвоздика *(пряность)* 4) *перен* гвоздь *(программы, вечера и т. п.)*
clouer [klue] *vt* 1) прибивать (гвоздями); заколачивать, забивать гвоздями 2) *перен* пригвождать, приковывать; ~ au lit приковать к постели
clouté, -e [klute] *adj* 1) подбитый гвоздями 2) passage *m* ~ (наземный пешеходный) переход
clouter [klute] *vt* 1) обивать гвоздями 2) подбивать гвоздями 3) ковать, подковывать *(лошадь)*

clovisse [klɔvis] *f* петушок *(съедобный моллюск)*
clown [klun] *m* клоун; faire le ~ паясничать, валять дурака
clownerie [klunʀi] *f* клоунада; фиглярство, паясничанье, шутовство
clownesque [klunɛsk] *adj* клоунский, шутовской
clownesse [klunɛs] *f* клоунесса
club [klœb] **I** *m* клуб; общество *(спортивное, туристическое и т. п.)*
club [klœb] **II** клюшка *(для игры в гольф)*
cluse [klyz] *f* узкое ущелье, теснина
co- [ko], **com-** [kɔ̃], **con-** [kɔ̃] *(от лат cum* «совместно»*)* со-
coach [kotʃ] *m* спортивный тренер
coagulation [kɔagylasjɔ̃] *f* коагуляция, свёртывание; створаживание
coagulé, -e [kɔagyle] *adj* свернувшийся; запёкшийся
coaguler (se ~) [sәkɔagyle] коагулироваться; свёртываться
coalisé, -e [kɔalize] **1.** *adj* коалиционный, объединённый; участвующий в коалиции **2.** *m pl* союзники, союзные страны
coaliser [kɔalize] *vt* объединять в союз, в коалицию □ **se** ~ объединяться; вступать в коалицию, в союз
coalition [kɔalisjɔ̃] *f* коалиция; gouvernement *m* de ~ коалиционное правительство
coassement [kɔasmã] *m* кваканье
coasser [kɔase] *vi* квакать
coauteur [kootœʀ] *m, f* соавтор
cobalt [kɔbalt] *m* кобальт
cobaye [kɔbaj] *m* 1) морская свинка 2) *перен* подопытный кролик
Coblence [kɔblãs] Кобленц *(город)*
cobra [kɔbʀa] *m* кобра
coca [kɔka] **1.** *f см* **cocaïne 2.** *m inv разг* кока-кола
coca-cola [kɔkakɔla] *m* кока-кола
cocagne [kɔkaɲ] *f* pays *m* de ~ земля обетованная; молочные реки, кисельные берега
cocaïne [kɔkain] *f* кокаин
cocaïnomane [kɔkainɔman] *m, f* кокаинист, -ка
cocarde [kɔkaʀd] *f* кокарда
cocasse [kɔkas] *adj разг* забавный, смешной, комичный
coccinelle [kɔksinɛl] *f зоол* божья коровка
coccyx [kɔksis] *m анат* копчик; tomber sur le ~ упасть на копчик, удариться копчиком
cocher [kɔʃe] **I** *vt* помечать, отмечать *(галочкой)*
cocher [kɔʃe] **II** *m* кучер; возничий
cochère [kɔʃɛʀ] *adj f* porte *f* ~ ворота
cochon [kɔʃɔ̃] **1.** *m* 1) *прям и перен* свинья; petit ~, ~ de lait поросёнок; ~ d'Inde морская свинка ◊ manger comme un ~ есть неопрятно, как свинья; quelle cochonne ну и неряха!, грязнуля!; tour de ~ подвох; jouer un tour de ~ à qn подложить свинью кому-либо; temps *m* de ~ отвратительная, мерзкая погода; nous n'avons pas gardé les ~s ensemble мы вместе свиней не пасли; vieux ~ пошляк 2) свинина **2.** *adj* пошлый, сальный; похабный; histoire *f* ~ne похабная история
cochonnailles [kɔʃɔnaj] *f pl* колбасы, изделия из свинины
cochonne [kɔʃɔn] *adj et subst f см* **cochon**
cochonner [kɔʃɔne] **1.** *vi* опорошиться **2.** *vt разг* 1) напортачить, схалтурить 2) испачкать
cochonnerie [kɔʃɔnʀi] *f разг* 1) свинство 2) сальность; похабщина 3) помои, отбросы *(о плохих продуктах, товарах);* халтура, уродство *(о плохо сделанной вещи)*
cochonnet [kɔʃɔnɛ] *m* 1) поросёнок 2) маленький шарик *(цель при игре в шары)*
cocker [kɔkɛʀ] *m* английский спаниель, кокер-спаниель *(порода собак)*
cocktail [kɔktɛl] *m* коктейль ◊ ~ Molotov бутылка с зажигательной смесью
coco [koko] **I** *m* кокос, кокосовый орех; huile *f* de ~ кокосовое масло
coco [koko] **II** *m разг* 1) mon ~ ! *(ласковое обращение к юноше, мужчине)* 2) странный тип
coco [koko] **III** *m, f разг пренебр* коммунист, -ка
cocon [kɔkɔ̃] *m* кокон ◊ s'enfermer dans son ~ замкнуться в своей скорлупе, уйти в себя
cocooning [kɔkuniŋ] *m* спокойная домашняя жизнь, культ семейной жизни
cocorico [kɔkɔʀiko] *m* 1) кукареку 2) *перен* шовинистический выкрик; проявление французского шовинизма
cocotier [kɔkɔtje] *m* кокосовая пальма
cocotte [kɔkɔt] **I** *f* чугунная кастрюля; гусятница
cocotte [kɔkɔt] **II** *f* 1) *детск* курочка 2) бумажная птичка 3) кокотка; женщина лёгкого поведения
cocotte-minute [kɔkɔtminyt] *f* скороварка
cocu, -e [kɔky] **1.** *m, f* рогоносец, обманутый муж, обманутая жена **2.** *adj* обманутый, рогатый *(о муже, жене)*
COD [seode] *m грам* (*сокр от* **complément** *m* **d'objet direct**) прямое дополнение
codage [kɔdaʒ] *m* кодирование

code [kɔd] *m* 1) кодекс; закон; ~ civil гражданский кодекс; ~ pénal уголовный кодекс; ~ de travail трудовой кодекс; *ист* Code Napoléon Кодекс Наполеона 2) свод правил; положение; закон; правило; ~ militaire военный устав; ~ de la politesse правила вежливости 3) ~ de la route правила дорожного движения 3) код, шифр; ~ Morse азбука Морзе; ~(à) barres штрих-код *(на товаре)*; message *m* en ~ закодированное сообщение 4) ~ postal почтовый индекс 5) *pl* ближний свет, притушенные фары, фары ближнего света

codé, -e [kɔde] *adj* кодированный, закодированный

code-barre [kɔdbaʀ] *m* штрих-код (*на товаре)*

codécision [kɔdesizjɔ̃] *f* совместное решение

coder [kɔde] *vt* кодировать

codicille [kɔdisil] *m* приписка к завещанию; новое завещание

codification [kɔdifikasjɔ̃] *f* 1) кодификация, систематизация 2) кодирование

codifier [kɔdifje] *vt* кодифицировать, систематизировать

codirecteur [kɔdiʀɛktœʀ] *m* содиректор; соруководитель

codirectrice [kɔdiʀɛktʀis] *f* содиректор; соруководитель

codirection [kɔdiʀɛksjɔ̃] *f* совместное руководство

coéditer [kɔedite] *vt* совместно издавать

coédition [kɔedisjɔ̃] *f* совместное издание

coéducation [kɔedykasjɔ̃] *f* совместное обучение

coefficient [kɔefisjã] *m* коэффициент

coenzyme [kɔãzim] *m, f* кофермент, коэнзим

coéquipier [kɔekipje] *m* 1) член одной и той же бригады, команды; напарник 2) игрок своей команды

coéquipière [kɔekipjɛʀ] *f* 1) член одной и той же бригады, команды; напарница 2) игрок своей команды

coercitif [kɔɛʀsitif] *adj m* принудительный; par voie *f* coercitive в принудительном порядке

coercitive [kɔɛʀsitiv] *adj f см* **coercitif**

cœur [kœʀ] *m* 1) сердце ◊ par ~ наизусть; sans ~ бессердечный; j'ai mal au ~ меня тошнит; coup *m* de ~ порыв; мимолётное увлечение; si le ~ vous en dit если это вам угодно; avoir le ~ sur la main быть откровенным; быть великодушным; tenir à ~ быть близким чьему-либо сердцу; волновать, интересовать; cela me tient au ~ это меня очень беспокоит; avoir le ~ gros, en avoir gros sur le ~ быть опечаленным, расстроенным, огорчённым; грустить; il a le ~ gros у него тяжело на сердце; en avoir le ~ net выяснить, разузнать; mon ~, mon petit ~ душенька, дружочек 2) сердцевина, середина, центр; ~ d'une ville центр города; ~ du problème существо вопроса; ~s d'artichaut сердцевина артишока; au ~ de... в середине, в центре 3) черви *(карточная масть)*

coexistence [kɔɛgzistãs] *f* сосуществование; ~ pacifique мирное сосуществование

coexister [kɔɛgziste] *vi* сосуществовать

coffre [kɔfʀ] *m* 1) сундук, кофр; короб, ларь, ящик; банковская ячейка 2) сейф 3) багажник ◊ *разг* avoir du ~ а) быть сильным, крепким, выносливым; смелым б) иметь громкий мощный голос

coffre-fort [kɔfʀəfɔʀ] *m* сейф, несгораемый шкаф

coffrer [kɔfʀe] *vt* арестовать; засадить в тюрьму; se faire ~ попасться

coffret [kɔfʀɛ] *m* 1) шкатулка, ларчик 2) футляр, коробка

cofinancement [kofinãsəmã] *m* совместное финансирование

cofondateur [kofɔ̃datœʀ] *m* соучредитель

cogiter [kɔʒite] *vi разг* размышлять, раскидывать мозгами

cofondatrice [kofɔ̃datʀis] *f* соучредительница

Cognac [kɔɲak] *геогр* Коньяк *(город)*

cognac [kɔɲak] **1.** *m* коньяк **2.** *adj inv* коньячного цвета, золотистый

cognassier [kɔɲasje] *m* айва (*дерево*)

cogner [kɔɲe] **1.** *vt* стукнуть, ударить; натолкнуться **2.** *vi* стучать(ся)□ **se** ~ удариться

cognitif [kɔgnitif] *adj m* познавательный; когнитивный

cognitive [kɔgnitiv] *adj f см* **cognitif**

cohabitation [kɔabitasjɔ̃] *f* 1) совместная жизнь 2) *перен* сосуществование 3) *полит* сосуществование правительства и главы государства, принадлежащих к разным политическим направлениям

cohabiter [kɔabite] *vi*, *vt* 1) проживать вместе 2) сосуществовать

cohérence [kɔeʀãs] *f* связность; manquer de ~ быть бессвязным

cohérent, -e [kɔeʀã, -t] *adj* связный, логичный, последовательный

cohésif [kɔezif] *adj m* связующий; force *f* cohésive сила сцепления

cohésion [kɔezjɔ̃] *f* 1) сплочённость, спаянность; связь; сработанность 2) сцепление; сила сцепления

cohésive [kɔeziv] *adj f см* **cohésif**
cohorte [kɔɔʀt] *f* 1) *ист* когорта 2) *перен* войско; отряд 3) *разг* толпа; группка; отряд
cohue [kɔy] *f* 1) шумная толпа 2) суматоха, сутолока
COI [seoi] *m грам* (*сокр от* **complément** *m* **d'objet indirect**) косвенное дополнение
coiffe [kwaf] *f* головной убор; чепчик; чепец
coiffé, -e [kwafe] *adj* 1) причёсанный 2) с покрытой головой ◊ être né ~ родиться в сорочке
coiffer [kwafe] *vt* 1) причёсывать 2) надевать что-либо на голову ◊ ~ sainte Catherine быть ещё незамужней *(в возрасте 25 лет)* 3) опередить на голову *(на скачках)* 4) возглавлять; объединять под своей властью □ **se** ~ причёсываться
coiffeur [kwafœʀ] *m* парикмахер; aller chez le ~ пойти в парикмахерскую
coiffeuse [kwaføz] *f* парикмахерша
coiffure [kwafyʀ] *f* 1) причёска 2) головной убор 3) парикмахерское дело; salon *m* de ~ парикмахерская
coin [kwɛ̃] *m* 1) угол; dans un ~ в углу; au ~ на углу; au ~ du feu у огня, у камина ◊ regarder du ~ de l'œil смотреть украдкой 2) место, пространство; être dans le ~ находиться неподалёку; du ~ находящийся поблизости ◊ aux quatre ~s du monde повсюду; ~-cuisine место для кухни *(в комнате)*; *разг* petit ~ туалет, уборная 3) колун
coincé, -e [kwɛ̃se] *adj* скованный, неловко чувствующий себя *(на публике)*; ~ par le temps в цейтноте
coincement [kwɛ̃smã] *m* заклинивание, заедание
coincer [kwɛ̃se] *vt* 1) зажимать, защемлять; втискивать; блокировать; être ~ dans .... застрять 2) *разг* задержать; поймать, сцапать □ **se** ~ заклиниваться; застревать
coïncidence [kɔɛ̃sidãs] *f* совпадение
coïncider [kɔɛ̃side] *vi* совпадать
coing [kwɛ̃] *m* айва *(плод)*
coït [kɔit] *m* совокупление, коитус
coke [kɔk] **I** *m* кокс
coke [kɔk] **II** *f разг* кокаин
col [kɔl] *m* 1) воротник, воротничок 2) перевал; узкий проход, ущелье 3) *анат* шейка; casser le ~ de fémur сломать шейку бедра
colchique [kɔlʃik] *m бот* безвременник
coléoptère [kɔleɔptɛʀ] *m* жесткокрылое насекомое, жук
colère [kɔlɛʀ] *f* гнев; возмущение, негодование accès *m* de ~ порыв (приступ) гнева; en ~ сердитый; (se) mettre en ~ рассердить(ся); piquer des ~s сердиться, вспылить
coléreuse [kɔleʀøz] *adj f см* **coléreux**
coléreux [kɔleʀø] *adj m* вспыльчивый, раздражительный
colibri [kɔlibʀi] *m орн* колибри
colimaçon [kɔlimasɔ̃] *m* улитка; escalier *m* en ~ винтовая лестница
colin [kɔlɛ̃] *m их* 1) сайда 2) мерлуза
colin-maillard [kɔlɛ̃majaʀ] *m* жмурки *(игра)*
colique [kɔlik] *f* 1) колика; резь *(в желудке)*; ~ néphrétique почечная колика 2) диарея, понос
colis [kɔli] *m* посылка
collabo [kɔ(l)labo] *m сокр от* **collaborationniste**
collaborateur [kɔ(l)labɔʀatœʀ] *m* сотрудник; коллега
collaboration [kɔ(l)labɔʀasjɔ̃] *f* 1) сотрудничество; en ~ в сотрудничестве, совместно, вместе с... 2) коллаборационизм
collaborationniste [kɔ(l)labɔʀasjɔnist] **1.** *adj* коллаборационистский **2.** *m, f* коллаборационист, -ка
collaboratrice [kɔ(l)labɔʀatʀis] *f* сотрудница; коллега
collaborer [kɔlabɔʀe] *vi* сотрудничать; совместно участвовать в создании чего-либо
collage [kɔlaʒ] *m* 1) расклейка *(плакатов)*; наклеивание, приклеивание; оклеивание *(обоями)* 2) аппликация; коллаж
collant(s) [kɔlã] **I** *m* колготки
collant, -e [kɔlã, -t] **II** *adj* 1) клейкий *(бумага, лента и т. п.)* 2) липкий; mains *f pl* ~es липкие руки 2) облегающий *(об одежде)* 3) надоедливый *(о человеке)*
collatéral, -e [kɔ(l)lateʀal] **1.** *adj* 1) боковой; коллатеральный; обходный; points *m pl* collatéraux промежуточные страны света *(напр юго-запад, северо-восток и т. п.)* 2) побочный
collatéraux [kɔ(l)lateʀo] *adj m pl см* **collatéral**
collation [kɔlasjɔ̃] *f* лёгкий обед, лёгкая еда
collationner [kɔlasjɔne] *vi* перекусывать, закусывать
colle [kɔl] **I** *f* клей ◊ *разг* pot *m* de ~ прилипала, надоедливый человек, банный лист; vivre à la ~ жить в гражданском браке *(не расписавшись)*
colle [kɔl] **II** *f* 1) трудный, каверзный вопрос; poser une ~ задать мудрёный, каверзный вопрос; поставить в тупик 2) подготовительные тренировочные

экзамены 3) *разг школьн* наказание, заключающееся в оставлении ученика после уроков; il a deux heures de ~ его оставили в классе на два часа после уроков

collecte [kɔlɛkt] *f* 1) сбор *(пожертвований и т. п.)* 2) складчина

collecter [kɔlɛkte] *vt* собирать *(деньги, подписи и т. п.)*

collectif [kɔlɛktiv] *adj m* 1) коллективный; коллегиальный; групповой; contrat *m* ~ коллективный договор; sport *m* ~ игровой вид спорта 2) *грам* собирательный; mot *m* ~ собирательное слово

collection [kɔlɛksjɔ̃] *f* 1) коллекция, собрание; pièce *f* de ~ ценная вещь, музейная вещь; faire ~ de... собирать, коллекционировать что-либо 2) серия *(изданий, пластинок и т. п.)* 3) коллекция модной одежды; ~ de printemps весенняя коллекция

collectionner [kɔlɛksjɔne] *vt* собирать, коллекционировать; *разг* ~ les contraventions часто подвергаться штрафам *(за неправильную парковку)*

collectionneur [kɔlɛksjɔnœʀ] *m* коллекционер

collectionneuse [kɔlɛksjɔnøz] *f* коллекционер

collective [kɔlɛktiv] *adj f см* **collectif**

collectivement [kɔlɛktivmɑ̃] *adv* коллективно, совместно

collectivité [kɔlɛktivite] *f* 1) коллектив; сообщество; vivre en ~ жить в коллективе, коллективом 2) ~ (locale, territoriale) административно-территориальное образование *(департамент, коммуна, регион и т. п.)*; орган местного самоуправления

collège [kɔlɛʒ] *m* 1) коллеж *(среднее учебное заведение во Франции, 6—3 классы)* 2) коллегия; *церк* sacré ~ священная коллегия; ~ électoral совокупность избирателей, избирательная коллегия

collégial, -e [kɔleʒjal] **1.** *adj* коллегиальный; direction *f* ~e коллегиальное руководство **2.** *f* коллегиальная церковь (*обладающая капитулом*); собор

collégialement [kɔleʒjalmɑ̃] *adv* коллегиально

collégiaux [kɔleʒjo] *adj m pl см* **collégial**

collégien [kɔleʒjɛ̃] *m* ученик коллежа

collégienne [kɔleʒjɛn] *f* ученица коллежа

collègue [kɔ(l)lɛg] *m, f* коллега, сослуживец, -ица

coller [kɔle] **1.** *vt* 1) клеить, склеивать; наклеивать 2) вставить *(команда в текстовом редакторе)* 3) (à, contre) прикладывать, прижимать; ~ l'oreille à la porte припасть ухом к двери 4) *разг* (qch à qn) дать, вручить, всунуть; всучить; подкинуть *(кого-либо или что-либо нежелательное)*; ils nous ont collé leurs gosses pendant le week-end они нам подкинули детей на выходные 5) *разг* завалить *(на экзамене)* 6) *разг* задать мудрёный, каверзный вопрос; поставить в тупик 7) *разг* оставить ученика после уроков 8) *разг* приставать, липнуть, навязываться к кому-либо; arrête de me ~ ! отстань от меня! 9) *разг* убрать, засунуть **2.** *vi* 1) липнуть, прилипать, приклеиваться 2) облегать; прилегать *(об одежде)* 3) *разг* удаваться, ладиться; cela ne colle pas entre eux у них не ладится 4) подходить, соответствовать; il y a quelque chose qui ne colle pas что-то здесь не так □ **se** ~ 1) (à, contre) прижаться к... 2) *разг* взяться за работу, начать работать

collet [kɔlɛ] *m* 1) воротник; ворот ◊ ~ monté натянутый, чопорный 2) петля, силок 3) *кул* шейная часть туши *(телёнка, барана)*

colleur [kɔlœʀ] *m* расклейщик; наклейщик

colleuse [kɔløz] *f* расклейщица; наклейщица

colley [kɔlɛ] *m* колли *(шотландская овчарка)*

collier [kɔlje] *m* 1) бусы, ожерелье 2) ошейник 3) хомут; donner un coup de ~ сделать большое усилие; напрячь все силы 4) : ~ (de barbe) узкая короткая бородка, проходящая под подбородком от одного виска до другого

collimateur [kɔlimatœʀ] *m* коллиматор ◊ avoir qn dans le ~ бдительно следить за кем-либо; держать кого-либо под прицелом

colline [kɔlin] *f* холм

collision [kɔlizjɔ̃] *f* коллизия; столкновение; entrer en ~ столкнуться, приходить в столкновение

colloque [kɔlɔk] *m* коллоквиум, собеседование, семинар

colmater [kɔlmate] *vt* затыкать, закупоривать, заделывать

colocataire [kolɔkatɛʀ] *m* сосъёмщик *(квартиры, дома)*

colocation [kolɔkasjɔ̃] *f* совместное снятие квартиры, дома

colocatrice [kolɔkatʀis] *f* сосъёмщица *(квартиры, дома)*

Cologne [kɔlɔɲ] Кёльн *(город)*; eau *f* de ~ одеколон

colombage [kɔlɔ̃baʒ] *m стр* фахверковая стена; maison *f* à ~ дом с фахверковыми стенами
colombe [kɔlɔ̃b] *f* белый голубь, белая голубка; ~ de la paix голубь мира
Colombie [kɔlɔ̃bi] *f* Колумбия
colombien [kɔlɔ̃bjɛ̃] *adj m* колумбийский
Colombien [kɔlɔ̃bjɛ̃] *m* колумбиец
colombienne [kɔlɔ̃bjɛn] *adj f см* **colombien**
Colombienne [kɔlɔ̃bjɛn] *f* колумбийка
colombier [kɔlɔ̃bje] *m* голубятня
colon [kɔlɔ̃] *m* колонист, поселенец; переселенец; член колонии
colonel, -le [kɔlɔnɛl] *m, f* полковник, командир полка
colonial, -e [kɔlɔnjal] *adj* колониальный; troupes *f pl* ~es колониальные войска politique *f* ~e колониальная политика; casque *m* ~ колониальный шлем
colonialisme [kɔlɔnjalism] *m* колониализм
colonialiste [kɔlɔnjalist] **1.** *adj* колонизаторский; politique *f* ~ колонизаторская политика; guerre *f* ~ колониальная война **2.** *m, f* сторонник колониализма
coloniaux [kɔlɔnjo] *adj m pl см* **colonial**
colonie [kɔlɔni] *f* колония *в разн знач*; поселение; ~ de vacances детский лагерь отдыха; ~ militaire военное поселение; ~ pénitentiaire исправительная колония *(для малолетних преступников)*
colonisateur [kɔlɔnizatœʀ] **1.** *adj m* колонизаторский **2.** *m* колонизатор
colonisation [kɔlɔnizasjɔ̃] *f* колонизация
colonisatrice [kɔlɔnizatʀis] **1.** *adj f см* **colonisateur 2.** *f* колонизатор
coloniser [kɔlɔnize] *vt* колонизовать, колонизировать; обращать в колонии
colonnade [kɔlɔnad] *f* колоннада
colonne [kɔlɔn] *f* 1) *архит* колонна 2) колонка, столбец *(текста, цифр)* 3) столб *(дыма, воды и т. п.)*; стойка, опора, подпорка 4) ~ vertébrale позвоночник 5) колонна *(войск, демонстрантов и т. п.)*
colorant, -e [kɔlɔʀɑ̃, -t] **1.** *adj* красящий **2.** *m* краситель
coloration [kɔlɔʀasjɔ̃] *f* 1) окраска; цвет 2) краска, крашение, окрашивание; se faire faire une ~ покрасить волосы *(в парикмахерской)*
coloré, -e [kɔlɔʀe] *adj* 1) окрашенный, цветной 2) красочный, живописный; колоритный
colorer [kɔlɔʀe] *vt* окрашивать, придавать цвет
coloriage [kɔlɔʀjaʒ] *m* 1) раскрашивание 2) картинка для раскрашивания; album *m* de ~s книжка-раскраска, альбом для раскрашивания
colorier [kɔlɔʀje] *vt* красить, раскрашивать
coloris [kɔlɔʀi] *m* колорит; окраска, цвет
colossal, -e [kɔlɔsal] *adj* колоссальный, огромный, грандиозный
colossaux [kɔlɔso] *adj m pl см* **colossal**
colosse [kɔlɔs] *m* колосс, гигант, великан; ~ de Rhodes Колосс Родосский
colporter [kɔlpɔʀte] *vt* 1) торговать вразнос 2) разглашать; распространять, разносить *(слухи и т. п.)*
colporteur [kɔlpɔʀtœʀ] *m* 1) разносчик; торговец вразнос 2) распространитель слухов
colporteuse [kɔlpɔʀtøz] *f* 1) разносчица; торговка вразнос 2) распространительница слухов
colt [kɔlt] *m* кольт *(пистолет)*
columbaria [kɔlɔ̃baʀja] *m pl см* **columbarium**
columbarium [kɔlɔ̃baʀjɔm] *m* колумбарий
colvert [kɔlvɛʀ] *m орн* кряква *(дикая утка)*
colza [kɔlza] *m бот* рапс; huile *f* de ~ рапсовое масло
coma [kɔma] *m мед* кома, коматозное состояние; être dans le ~ быть в коме, в бессознательном, коматозном состоянии;
Comanches [kɔmãtʃ] *m, f pl этн* команчи
comandant [kɔmãdã] *m юр* содоверитель
comandataire [kɔmãdatɛʀ] *m юр* соуполномоченный
comateuse [kɔmatøz] **1.** *adj f см* **comateux 2.** *f* больная в коматозном состоянии
comateux [kɔmatø] **1.** *adj m* коматозный **2.** *m* больной в коматозном состоянии
combat [kɔ̃ba] *m* 1) бой; hors de ~ побеждённый; mettre hors de ~ вывести из строя; de ~ боевой; ударный; chien *m* de ~ бойцовая собака; éléphant *m* de ~ боевой слон 2) sports *m pl* de ~ боевые виды спорта; ~ de coqs петушиные бои 3) *перен* борьба, битва *(с трудностями)*; la vie est un ~ вся жизнь – борьба
combatif [kɔ̃batif] *adj m* 1) боевой, воинственный 2) боеспособный
combative [kɔ̃bativ] *adj f см* **combatif**
combativité [kɔ̃bativite] *f* 1) боеспособность 2) воинственность, боевой дух 3) боевитость; активность
combattant, -e [kɔ̃batã, -t] **1.** *adj* сражающийся, ведущий бой **2.** *m, f* воин, боец; фронтовик; непосредственный участник боевых действий; ancien ~ ветеран войны, бывший фронтовик, участник войны
combattre [kɔ̃batʀ] **1.** *vi* (contre, pour) сражаться, бороться, воевать, драться, вести бой **2.** *vt* 1) бороться *(с врагом, злом и т. п.)*; ~ l'ennemi бороться с врагом;

~ les préjugés бороться с предрассудками; ~ les difficultés бороться с трудностями 2) оспаривать, опровергать; ~ des arguments опровергать аргументы

combattu, -e [kɔ̃baty] *participe passé см* **combattre**

combien [kɔ̃bjɛ̃] **1.** *adv* 1) (de) ~ d'enfants a-t-il ? сколько у него детей?; ~ ça coûte ?, ça fait ~ ? сколько это стоит?; ~ (de personnes) serez-vous ? сколько вас будет?; je ne sais combien... не знаю сколько, бог весть, сколько 2) насколько, до какой степени, как; si tu savais ~ je t'aime если бы ты знала, как я тебя люблю; et ~ ! ещё как! **2.** *m inv* : on est le ~ ? какое сегодня число?; tous les ~ passe le bus ? как часто ходит автобус?

combinable [kɔ̃binabl] *adj* сочетаемый, комбинируемый

combinaison [kɔ̃binɛzɔ̃] **I** *f* 1) комбинация *(женское бельё)* 2) комбинезон; ~ de ski лыжный комбинезон

combinaison [kɔ̃binɛzɔ̃] **II** *f* 1) комбинация, сочетание; совокупность 2) комбинация, махинация; приёмы, уловка 3) секретный замок *(сейфа)*, секрет замка

combinatoire [kɔ̃binatwaʀ] **1.** *adj* комбинационный; комбинаторный **2.** *f* комбинаторика; перегруппировка; сочетаемость

combine [kɔ̃bin] *f разг сокр от* **combinaison** комбинация, уловка; делишки, махинации; être dans la ~ участвовать в деле; быть в курсе

combiné, -e [kɔ̃bine] **1.** *adj* 1) согласованный; action *f* ~e совместное действие, выступление 2) комбинированный, комплексный; соединённый **2.** *m* 1) телефонная трубка 2) состав, смесь, сочетание 3) *спорт* комбинированное упражнение, двоеборье; многоборье

combiner [kɔ̃bine] *vt* 1) сочетать, соединять; комбинировать 2) организовывать; затевать, устроить

comblanchien [kɔ̃blɑ̃ʃjɛ̃] *m* твёрдый известняк, используемый в строительстве

comble [kɔ̃bl] **I** *m* 1) верх, высшая степень, вершина, апогей; de fond en ~ а) сверху донизу б) полностью, совершенно; à son ~ в высшей точке; c'est le ~ ! это уж слишком!; дальше идти некуда!; это чересчур!; être au ~ du bonheur быть на вершине счастья; ~ du malheur верх несчастья 2) крыша, кровля; loger sous les ~s жить под самой крышей 3) *pl* чердак; технический этаж

comble [kɔ̃bl] **II** *adj* переполненный, битком набитый; faire salle *f* ~ собрать полный зал

comblé, -e [kɔ̃ble] удовлетворённый; je suis ~ я очень доволен, больше желать нечего

comblement [kɔ̃bləmɑ̃] *m* заполнение

combler [kɔ̃ble] *vt* 1) заполнять; наполнять; переполнять 2) исполнять *(желание и т. п.)*, полностью удовлетворить; vous me comblez ! вы так добры ко мне! 3) (de) щедро одаривать, осыпать, заваливать *(подарками и т. п.)*, задаривать

comburant, -e [kɔ̃byʀɑ̃, -t] **1.** *adj хим* поддерживающий горение **2.** *m* окислитель топлива

combustibilité [kɔ̃bystibilite] *f* воспламеняемость, горючесть; сгораемость

combustible [kɔ̃bystibl] **1.** *adj* горючий **2.** *m* топливо, горючее; ~ nucléaire ядерное топливо

combustion [kɔ̃bystjɔ̃] *f* 1) горение; сгорание; moteur *m* à ~ interne двигатель внутреннего сгорания 2) сжигание, сожжение

come-back [kœmbak] *m inv* возвращение, возврат на сцену *(о политическом деятеле)*

comédie [kɔmedi] *f* 1) комедия; ~ des mœurs бытовая комедия, комедия нравов; jouer la ~ а) играть на сцене б) *перен* играть, ломать комедию; ~ musicale музыкальная комедия, мюзикл 2) капризничанье, капризы; кривлянье; притворство; quelle ~ ! что за комедия!, это одно притворство!; cet enfant fait la ~ tous les soirs ребёнок капризничает каждый вечер 3) *разг* сложности, волынка; quelle comédie pour se garer dans ce quartier ! какая пытка парковаться в этом квартале!

comédien [kɔmedjɛ̃] *m* 1) актёр; артист 2) *перен* комедиант; притворщик

comédienne [kɔmedjɛn] *f* 1) актриса; артистка 2) *перен* комедиантка; притворщица

comédon [kɔmedɔ̃] *m* угорь *(на лице)*

comestibilité [kɔmɛstibilite] *f* съедобность

comestible [kɔmɛstibl] **1.** *adj* съедобный, съестной; champignon *m* ~ съедобный гриб **2.** *m pl* продукты питания; съестные припасы

cométaire [kɔmetɛʀ] *adj* кометный

comète [kɔmɛt] *f* комета ◊ tirer des plans sur la ~ строить несбыточные планы, заниматься прожектёрством

comice [kɔmis] *f* сорт сочных груш

comices [kɔmis] **1.** *m pl ист* комиции **2.** *m* Comice(s) agricole(s) местная сельско-

хозяйственная ассоциация; сельскохозяйственная выставка, конкурс

comique [kɔmik] **1.** *adj* комический; смешной, потешный **2.** *m, f* комик, исполнитель, -ница скетчей **3.** *m* комизм; le ~ de l'histoire, c'est que... самое смешное в этой истории то, что...

comiquement [kɔmikmɑ̃] *adv* комично; потешно

comité [kɔmite] *m* комитет; ~ de rédaction редакционная коллегия; ~ de direction правление ◊ en petit ~ в тесном кругу

comitial, -e [kɔmisjal] *adj мед* эпилептический

comitialité [kɔmisjalite] *f мед* эпилепсия

comitiaux [kɔmisjo] *adj m pl мед* эпилептический

commandabilité [kɔmɑ̃dabilite] *f mex* регулируемость; управляемость

commandant, -e [kɔmɑ̃dɑ̃, -t] *m, f* 1) командир; командующий; ~ (de bord) командир корабля *(самолёта)*, капитан *(корабля)* 2) майор

commande [kɔmɑ̃d] *f* 1) заказ; passer une ~ сделать заказ; sur ~ на заказ; по заказу; bon *m* de ~ бланк заказа 2) *mex* управление, передача; ~ à main ручное управление; ~ à distance, télé~ дистанционное управление, пульт управления *(электроприбором)*

commandement [kɔmɑ̃dmɑ̃] *m* 1) команда, приказ; avoir l'habitude de ~ иметь привычку командовать; *воен* à mon ~ ! слушай мою команду! 2) командование, управление; должность, пост командующего; prendre le ~ принять командование 3) *рел* заповедь

commander [kɔmɑ̃de] *vt, vi* 1) командовать 2) (de) приказывать 3) заказывать 4) *mex* приводить в действие; управлять □ **se** ~ 1) сообщаться *(о комнатах)* 2) сдерживаться, властвовать над собой

commanderie [kɔmɑ̃dʀi] *f ист* 1) командорство 2) резиденция командора

commandeur [kɔmɑ̃dœʀ] *m* командор *(ордена)*

commanditaire [kɔmɑ̃ditɛʀ] *m* 1) коммандитист, вкладчик коммандитного товарищества 2) заказчик 3) кредитующий, финансирующий

commanditer [kɔmɑ̃dite] *vt* кредитовать, финансировать; давать деньги на ...

commando [kɔmɑ̃do] *m* 1) отдельный отряд; десантно-диверсионная группа, «коммандос»; opération *f* de ~ боевая, чётко отлаженная операция 2) член вооружённой диверсионной группы; «коммандос»

comme [kɔm] **1.** *conj et adv* 1) как; faites ~ chez vous будьте как дома; il est têtu ~ une mule он упрям как осёл; il a les yeux bleus ~ son père у него голубые глаза как у отца 2) ~ si (как) будто, словно; elle s'habille ~ si elle avait vingt ans она одевается будто ей двадцать лет 3) *творит падеж, (в качестве)* elle travaille ~ secrétaire она работает секретаршей; il le considérait ~ son ami он считал его своим другом ◊ ~ ça так; ~ ci ~ ça так себе; c'est tout ~ это одно и то же; *разг* ~ tout очень, ужасно *(высокая степень оценки)*; elle est jolie ~ tout она прехорошенькая; ~ il faut а) как полагается, как следует, прилично б) приличный, порядочный; ~ il vous plaira как хотите, как пожелаете **2.** *adv* 1) как, насколько ~ c'est cher ! как дорого! 2) какой; tu sais ~ il est ты знаешь, какой он **3.** *conj* 1) *в начале предложения* так как, поскольку; ~ je pars demain matin, je n'aurai pas le temps de leur téléphoner поскольку я уезжаю, завтра утром, я не успею им позвонить 2) (в тот момент,) когда; nous sommes arrivés ~ il partait мы приехали, когда он уезжал

commémoratif [kɔmemɔʀatif] *adj m* памятный, мемориальный; plaque *f* commémorative мемориальная доска

commémoration [kɔmemɔʀasjɔ̃] *f* 1) празднование *(памятного события)* 2) *рел* поминовение 3) en ~ в память, в ознаменование

commémorative [kɔmemɔʀativ] *adj f см* **commémoratif**

commémorer [kɔmemɔʀe] *vt* 1) праздновать; ознаменовать, отмечать (память кого-либо, чего-либо); вспоминать 2) *рел* поминать

commencement [kɔmɑ̃smɑ̃] *m* 1) начало; dès le ~ с самого начала; au ~ вначале 2) *pl* начатки; первые шаги

commencer [kɔmɑ̃se] **1.** *vt* начинать **2.** *vi* начинаться

comment [kɔmɑ̃] **1.** *adv* как, каким образом; ~ ça va ? как дела?; ~ faire ? как поступить?, что тут делать?; *разг* ~ cela ? как это? *(просьба разъяснить)*; *разг* ~ ? как?, что?*(просьба повторить)*; n'importe ~ кое-как **2.** *interj* ~ ! как! *(удивление, возмущение)*; et ~ ! ещё бы ◊(savoir) le ~ et le pourquoi (знать) отчего и почему

commentaire [kɔmɑ̃tɛʀ] *m* комментарий, толкование

commentateur [kɔmɑ̃tatœʀ] *m* комментатор; обозреватель

commentatrice [kɔmãtatʀis] *f* комментатор; обозревательница
commenter [kɔmãte] *vt* комментировать, давать комментарии, истолковывать; обсуждать
commérage [kɔmeʀaʒ] *f* сплетни, пересуды; faire des ~s сплетничать
commerçant, -e [kɔmɛʀsã, -t] **1**. *adj* 1) коммерческий; торгующий; торговый; rue *f* ~e торговая улица 2) имеющий коммерческую жилку **2.** *m, f* коммерсант, -ка; торгов‖ец, -ка; petit ~ лавочник
commerce [kɔmɛʀs] *m* 1) торговля; maison *f* de ~ торговая фирма; faire le ~ de торговать; être dans le ~ а) заниматься торговлей; работать в сфере торговли б) продаваться, присутствовать на рынке *(о товарах)* 2) торговое предприятие, магазин; ouvrir un ~ открыть магазин; petit ~ маленький частный магазин
commercial, -e [kɔmɛʀsjal] *adj* торговый; коммерческий; centre *m* ~ торговый центр; film *m* ~ коммерческий фильм; service *m* ~ торговый отдел
commercialement [kɔmɛʀsjalmã] *adv* по-коммерчески, по-деловому; с коммерческой точки зрения; в торговом отношении
commercialisation [kɔmɛʀsjalizasjɔ̃] *f* выпуск в продажу; (коммерческая) реализация; сбыт; извлечение дохода из чего-либо; торговля чем-либо
commercialiser [kɔmɛʀsjalize] *vt* выпускать в продажу; торговать чем-либо; извлекать доход из чего-либо
commerciaux [kɔmɛʀsjo] *adj m pl см* **commercial**
commère [kɔmɛʀ] *f* 1) кума 2) кумушка, сплетница
commettre [kɔmɛtʀ] *vt* совершать; ~ une erreur сделать, совершить ошибку; ~ un crime совершить преступление □ **se** ~ (avec qn) скомпрометировать себя с кем-либо
commis, -e [kɔmi, -z] *participe passé см* **commettre**
commis [kɔmi] *m* служащий *(канцелярский, торговый)*; приказчик; ~ voyageur коммивояжёр
commisération [kɔmizeʀasjɔ̃] *f* сострадание, сочувствие
commissaire [kɔmisɛʀ] *m* 1) комиссар; haut-~ верховный комиссар; ~ (de police) комиссар полиции, начальник полицейского участка 2) уполномоченный; ~ aux comptes ревизор 3) *спорт* контрольный судья; спортивный комиссар 4) *иск* куратор (выставки)
commissaire-priseur [kɔmisɛʀpʀizœʀ] *m* оценщик *(на аукционе)*; ведущий аукциона
commissariat [kɔmisaʀja] *m* комиссариат; военкомат; ~ (de police) отделение, полицейский участок
commission [kɔmisjɔ̃] **I** *f* 1) поручение; faire une ~ pour qn передать кому-либо поручение 2) *pl* покупка; faire les ~s делать покупки 3) комиссия; комиссионные, комиссионное вознаграждение 4) *детск* faire la petite, la grande ~ сходить по-маленькому, по-большому
commission [kɔmisjɔ̃] **II** *f* комиссия;~ électorale избирательная комиссия; ~ d'enquête следственная комиссия
commissures [kɔmisyʀ] *f pl* : ~ des lèvres углы губ
commode [kɔmɔd] **I** *adj* 1) удобный 2) простой, лёгкий; c'est ~ à expliquer это легко объяснить; cet homme n'est pas ~ у этого человека сложный характер, с ним нелегко
commode [kɔmɔd] **II** *f* комод
commodément [kɔmɔdemã] *adv* удобно
commodité [kɔmɔdite] *f* 1) удобство, комфорт; pour plus de ~ для большего удобства, чтобы было удобнее 2) *pl* удобства; cet appartement a toutes les ~s это квартира со всеми удобствами
commotion [kɔmosjɔ̃] *f* 1) сотрясение, тряска 2) шок; контузия; ~ cérébrale сотрясение мозга
commun, -e [kɔmœ̃, kɔmyn] **I** *adj* 1) общий; ~ à... общий для...; en ~ сообща, совместно, вместе; parties *f pl* ~es de l'immeuble места общего пользования в жилом доме *(лестничная клетка и т. п.)*; cause *f* ~e общее дело; points *m pl* ~s точки соприкосновения; ils ont beaucoup de points ~s у них много общего; d'un ~ accord по (все)общему согласию 2) публичный; общественный; intérêt *m* ~ общественный интерес; общее благо; transports *m pl* ~s общественный транспорт 3) обычный, обыденный, заурядный; c'est un prénom ~ это распространённое имя; peu ~ необычный; незаурядный 4) *грам* nom *m* ~ имя нарицательное
commun [kɔmœ̃] **II** *m* 1) большая часть; le ~ des mortels большинство, простые смертные 2) обычное, заурядное; hors du ~ незаурядный, выдающийся 3) *pl* службы *(строения)*
communal, -e [kɔmyno] *adj* коммунальный; общинный, находящийся в ведении коммуны; conseil *m* ~ муници-

пальный совет; école *f* ~e коммунальная школа

communautaire [kɔmynotɛʀ] *adj* 1) общинный; mener une vie ~ жить общиной 2) относящийся к Европейскому сообществу; pays *pl m* ~s страны – члены Европейского союза

communauté [kɔmynote] *f* 1) сообщество; содружество; объединение; община 2) *рел* община 3) общность *(интересов и т. п.)* 4) avoir qch en ~ совместно владеть чем-либо

communaux [kɔmyno] *adj m pl см* **communal**

commune [kɔmyn] **I** *adj f см* **commun**

commune [kɔmyn] **II** *f* 1) коммуна *(административно-территориальная единица Франции)* 2) коммуна, община; ~ agraire земледельческая коммуна; la Commune *ист* Парижская коммуна; Chambre *f* des ~s Палата общин *(в Великобритании)*

communément [kɔmynemã] *adv* обычно, обыкновенно; on dit ~ обычно говорят

communiant, -e [kɔmynjã, -t] *m, f рел* причаст‖ник, -ница; premier ~ причащающ‖ийся, -аяся впервые, первопричаст‖ник, -ница

communicant, -e [kɔmynikã, -t] *adj* сообщающийся; смежный *(о комнатах)*; vases *m pl* ~s сообщающиеся сосуды

communicatif [kɔmynikatif] *adj m* 1) общительный, открытый; коммуникативный, коммуникабельный 2) заразительный *(о смехе и т. п.)*

communication [kɔmynikasjõ] *f* 1) общение 2) сообщение 3) телефонный разговор; il est en ~ avec un client он разговаривает (по телефону) с клиентом; combien coûte la ~ ? сколько стоит телефонный разговор? 4) сообщение, связь; соединение; средства связи; средства сообщения; porte *f* de ~ дверь между двумя помещениями; moyen *m* de ~ средство связи; voies *f pl* de ~ коммуникации, пути сообщения

communicative [kɔmynikativ] *adj f см* **communicatif**

communier [kɔmynje] *vi рел* причащаться.

communion [kɔmynjõ] *f* 1) *рел* причастие, причащение; première ~ первое причастие 2) общность; être en ~ d'idées иметь общность взглядов, быть в полном согласии

communiqué [kɔmynike] *m* коммюнике, официальное сообщение

communiquer [kɔmynike] **1.** *vt* 1) сообщать, передавать; ~ ses projets сообщить о своих планах; ~ une maladie передать болезнь, заразить болезнью 2) поделиться; ~ sa joie поделиться радостью **2.** *vi* 1) общаться; перезваниваться; переписываться 2) сообщаться, соединяться □ **se** ~ 1) сообщаться, передаваться 2) сообщать друг другу; делиться впечатлениями

communisme [kɔmynism] *m* коммунизм

communiste [kɔmynist] **1.** *adj* коммунистический **2.** *m, f* коммунист, -ка

commutateur [kɔmytatœʀ] *m* коммутатор, переключатель

compact, -e [kõpakt] **1.** *adj* компактный; плотный; малогабаритный; brume *f* ~e плотный туман; disque *m* ~ компактный диск, компакт-диск **2.** *m* 1) компактный диск 2) плотная, компактная пудра

compagne [kõpaɲ] *f* 1) подруга, товарка 2) жена; подруга, сожительница

compagnie [kõpaɲi] *f* 1) компания, общество; en ~ de в компании, вместе, в сопровождении; tenir ~ à qn составить компанию кому-либо; fausser ~ à qn внезапно уйти; нарушить компанию; animal *m* de ~ домашнее животное *(живущее в доме)* 2) общество, фирма, компания, товарищество; ~ d'assurances страховая компания 3) театральная труппа 4) рота; ~s républicaines de sécurité (CRS) республиканские отряды безопасности ≃ ОМОН

compagnon [kõpaɲõ] *m* 1) товарищ; спутник; ~ d'infortune товарищ по несчастью; ~ de voyage попутчик; ~ de lutte собрат по оружию 2) друг, сожитель, бойфренд 3) компаньон 4) *ист* подмастерье

comparable [kõpaʀabl] *adj* сравнимый; сопоставимый

comparaison [kõpaʀɛzõ] *f* сравнение; сопоставление; faire la ~ проводить сравнение, сравнивать; en ~ сравнительно, по сравнению; par ~ à... по сравнению с...; *грамм* degrès *m pl* de ~ степени сравнения; ne pas soutenir la ~ не выдерживать сравнения; *посл* ~ n'est pas raison сравнение – не довод

comparaître [kõpaʀɛtʀ] *vi* представать, являться; ~ devant le tribunal предстать перед судом

comparatif [kõpaʀatif] **1.** *adj m* сравнительный **2.** *m грам* сравнительная степень

comparative [kõpaʀativ] *adj f см* **comparatif**

comparativement [kõpaʀativmã] *adv* сравнительно, по сравнению с...; путём сравнения

comparé, -e [kõpaʀe] *adj* сравнительный; étude *f* ~e сравнительное изучение

comparer [kɔ̃paʀe] *vt* сравнивать
compartiment [kɔ̃paʀtimã] *m* 1) отделение; отсек; секция; ячейка; квадрат, клетка *(шахматной доски и т. п.)*; à ~ с отделениями, с отсеками 2) купе
compas [kɔ̃pa] *m* 1) циркуль ◊ avoir le ~ dans l'œil обладать верным глазомером 2) компас *(на борту корабля, самолёта)*
compassion [kɔ̃pasjɔ̃] *f* сочувствие, сострадание
compatibilité [kɔ̃patibilite] *f* совместимость
compatible [kɔ̃patibl] *adj* совместимый
compatir [kɔ̃patiʀ] *vi* (à qn, à qch) сочувствовать, сострадать
compatissant, -e [kɔ̃patisã, -t] *adj* сочувствующий, сострадающий
compatriote [kɔ̃patʀijɔt] *m, f* 1) соотечествен‖ник, -ница 2) земл‖як, -ячка
compensateur [kɔ̃pãsatœʀ] *adj m* компенсирующий, возмещающий
compensation [kɔ̃pãsasjɔ̃] *f* компенсация, возмещение; en ~ в виде компенсации, в возмещение; зато
compensatoire [kɔ̃pãsatwaʀ] *adj* компенсирующий
compensatrice [kɔ̃pãsatʀis] *adj f см* **compensateur**
compenser [kɔ̃pãse] *vt* компенсировать, возмещать
compérage [kɔ̃peʀaʒ] *m* кумовство
compère [kɔ̃pɛʀ] *m* кум
compétence [kɔ̃petãs] *f* 1) компетентность, осведомлённость; 2) компетенция, ведение; функции, круг обязанностей; должностные функции; c'est de sa ~ это в его компетенции, в его ведении 3) (языковая) компетенция; умение
compétent, -e [kɔ̃petã, -t] *adj* 1) компетентный, сведущий; être ~ en qch быть компетентным в...; хорошо разбираться в... 2) компетентный, правомочный; autorité *f* ~e надлежащая инстанция, компетентные органы
compétitif [kɔ̃petitif] *adj m* 1) конкурентоспособный; entreprise *f* compétitive конкурентоспособное предприятие 2) конкурентный
compétition [kɔ̃petisjɔ̃] *f* соперничество; соревнование; *спорт* соревнование, состязание; en ~ соревнующиеся
compétitive [kɔ̃petitiv] *adj f см* **compétitif**
compétitivité [kɔ̃petitivite] *f* конкурентоспособность
compil [kɔ̃pil] *f сокр от* **compilation**
compilation [kɔ̃pilasjɔ̃] *f* 1) составление, сбор *(материалов)* 2) сборник *(текстов, документов по одной проблеме)*; кассета, диск с лучшими произведениями *(певца или музыкального жанра)* 3) компиляция 4) *информ* преобразование программы
compiler [kɔ̃pile] *vt* 1) компилировать 2) собирать документы, материалы; составлять *(сборник и т. п.)* 3) *информ* преобразовывать программу *(из одной системы в другую)*
complainte [kɔ̃plɛ̃t] *f* 1) *муз* грустная песня; плач о..., кантилена 2) сетование, жалоба
complaire [kɔ̃plɛʀ] *vi* (à qn) нравиться, угождать; pour ~ à... в угоду □ **se** ~ (dans qch, à faire qch) находить удовольствие в чём-либо
complaisamment [kɔ̃plɛzamã] *adv* любезно, услужливо, с готовностью
complaisance [kɔ̃plɛzãs] *f* 1) любезность, услужливость; avec ~ охотно; par ~ из любезности; de ~ фиктивный *(сделанный из любезности)*; certificat *m* de ~ незаконно выданное свидетельство, удостоверение, справка 2) снисходительность; попустительство, потворство; parler de qn avec ~ снисходительно отзываться о ком-либо 3) самолюбование, самодовольство
complaisant, -e [kɔ̃plɛzã, -t] *adj* любезный, услужливый; снисходительный
complément [kɔ̃plemã] *m* дополнение
complémentaire [kɔ̃plemãtɛʀ] *adj* дополнительный; (взаимно) дополняющий
complémentarité [kɔ̃plemãtaʀite] *f* взаимодополняемость
complet [kɔ̃plɛ] **I 1.** *adj m* 1) полный (*состав*); complet мест нет *(в гостинице и т. п.)*; le spectacle est ~ все билеты проданы; aliments *m* ~ еда, содержащая всё необходимое для организма; oeuvres *f pl* complètes полное собрание сочинений 2) полный, законченный, завершённый; ~ oubli *m* полное забвение **2.** *m* au (grand) ~ полностью, в полном составе
complet [kɔ̃plɛ] **II** *m* (мужской) костюм *(тройка)*
complète [kɔ̃plɛt] *adj f см* **complet**
complètement [kɔ̃plɛtmã] *adv* вполне, полностью; совершенно, совсем; абсолютно
compléter [kɔ̃plete] *vt* дополнять, пополнять; комплектовать □ **se** ~ 1) пополняться 2) дополнять друг друга
complexe [kɔ̃plɛks] **I** *adj* сложный, комплексный
complexe [kɔ̃plɛks] **II** *m* 1) комплекс; ~ sportif спортивный комплекс 2) *психол* комплекс; ~ d'infériorité комплекс

неполноценности; ~ d'Œdipe эдипов комплекс, комплекс Эдипа; *разг* avoir des ~s быть закомплексованным, робким, застенчивым, заторможенным

complexé, -e [kɔ̃plɛkse] *adj et subst* имеющ‖ий, -ая комплекс, страдающ‖ий, -ая комплексом; закомплексованн‖ый, -ая

complexer [kɔ̃plɛkse] *vt разг* вызывать, создавать комплекс неполноценности

complexion [kɔ̃plɛksjɔ̃] *f* комплекция, телосложение

complexité [kɔ̃plɛksite] *f* сложность

complication [kɔ̃plikasjɔ̃] *f* 1) осложнение; запутанность; сложность; ce mécanisme est d'une ~ incroyable ! это удивительно сложный механизм! 2) *pl* обострение, осложнение *(положения, болезни и т. п.)*; je ne veux pas de ~s я не хочу осложнений

complice [kɔ̃plis] **1.** *adj* 1) причастный 2) *перен* заговорщический; regard *m* ~ понимающий взгляд **2.** *m, f* соучаст‖ник, -ница; сообщ‖ник, -ница; приспеш‖ник, -ница, пособ‖ник, -ница

complicité [kɔ̃plisite] *f* 1) соучастие, сообщничество; des ~s сообщники 2) согласие *(между кем-либо)*

compliment [kɔ̃plimɑ̃] *m* 1) комплимент; поздравление; tous mes ~s ! мои поздравления!; mes ~s ! с чем вас и поздравляю!; sans ~ напрямик, без обиняков 2) (краткая) поздравительная речь, поздравление

complimenter [kɔ̃plimɑ̃te] *vt* поздравлять; хвалить

compliqué, -e [kɔ̃plike] *adj* 1) сложный; запутанный 2) homme *m* ~ человек, любящий всё осложнять

compliquer [kɔ̃plike] *vt* усложнять, осложнять □ **se** ~ осложняться

complot [kɔ̃plo] *m* заговор; il a trempé dans le ~ он замешан в заговоре, он причастен к заговору

comploter [kɔ̃plɔte] *vt, vi* 1) замышлять, затевать; qu'est-ce que tu complotes ? что это ты там замышляешь? 2) замышлять заговор; состоять, участвовать в заговоре 3) интриговать

comportement [kɔ̃pɔʀtəmɑ̃] *m* поведение; поступки; отношение *(к чему-либо)*

comportemental, -e [kɔ̃pɔʀtəmɑ̃tal] *adj* поведенческий

comportementaux [kɔ̃pɔʀtəmɑ̃to] *adj m pl см* **comportemental**

comporter [kɔ̃pɔʀte] *vt* содержать, нести, включать, состоять из...; иметь в своём составе; toute règle comporte des exceptions в каждом правиле есть исключения □ **se** ~ вести себя

composant, -e [kɔ̃pozɑ̃, -t] **1.** *adj* образующий; составляющий; partie *f* ~e составная часть **2.** *m* компонент, составная часть **3.** *f* составляющая; слагающая; компонента

composé, -e [kɔ̃poze] *adj* сложный, составной; ~ de составленный из..., состоящий из...; salade *f* ~e салат из разных овощей; *грам* temps *m* ~ сложная временная форма; mot *m* ~ сложное слово

composer [kɔ̃poze] *vt* 1) составлять 2) писать, сочинять 3) набирать *(номер телефона)* □ **se** ~ de состоять из, включать в себя

compositeur [kɔ̃pozitœʀ] *m* 1) композитор 2) наборщик

composition [kɔ̃pozisjɔ̃] *f* 1) состав 2) набор (*типогр)* 3) композиция 4) контрольная работа; сочинение ◊ être de bonne ~ быть сговорчивым, миролюбивым, покладистым

compost [kɔ̃pɔst] *m* компост *(удобрение)*

composter [kɔ̃pɔste] *vt* компостировать (билет)

composteur [kɔ̃pɔstœʀ] *m* компостер

compote [kɔ̃pɔt] *f* фруктовое пюре; варенье «пятиминутка» из фруктов ◊ en ~ разбитый, сильно уставший; расквашенный

compotier [kɔ̃pɔtje] *m* компотница; ваза для фруктов

compréhensibilité [kɔ̃pʀeɑ̃sibilite] *f* понятность, вразумительность

compréhensible [kɔ̃pʀeɑ̃sibl] *adj* понятный, вразумительный

compréhensif [kɔ̃pʀeɑ̃sif] *adj m* понимающий; благожелательный

compréhension [kɔ̃pʀeɑ̃sjɔ̃] *f* понимание

compréhensive [kɔ̃pʀeɑ̃siv] *adj f см* **compréhensif**

comprendre [kɔ̃pʀɑ̃dʀ] *vt* 1) понимать 2) состоять из; включать; содержать □ **se** ~ понимать друг друга

compresse [kɔ̃pʀɛs] *f* компресс; poser une ~ ставить компресс

compresser [kɔ̃pʀese] *vt* сжимать, прессовать

compressible [kɔ̃pʀesibl] *adj* 1) сжимаемый 2) сократимый

compression [kɔ̃pʀesjɔ̃] *f* 1) сжатие, сжимание, сдавливание; компрессия 2) сокращение, урезывание *(расходов и т. п.)*; ~ de personnel сокращение персонала, числа работающих на предприятии

comprimé, -e [kɔ̃pʀime] **I** *adj* сжатый; air *m* ~ сжатый воздух
comprimé [kɔ̃pʀime] **II** *m* таблетка *(лекарство)*
comprimer [kɔ̃pʀime] *vt* 1) сжимать; прессовать 2) зажимать *(артерию и т. п.)* 3) *перен* угнетать, подавлять; ~ sa colère сдержать гнев
compris, -e [kɔ̃pʀi, -z] *participe passé см* **comprendre**
compris, -e [kɔ̃pʀi, -z] *adj* 1) содержащийся, включённый; заключающийся; y ~ включая, в том числе и; non compris не считая; tout ~ включая всё, в целом; без дополнительных расходов; всё включено; toutes taxes *f pl* ~es (T.T.C.) включая все налоги 2) понятный; ~ ! понятно!
compromettant, -e [kɔ̃pʀɔmetɑ̃, -t] *adj* компрометирующий
compromettre [kɔ̃pʀɔmetʀ] *vt* 1) компрометировать; подрывать *(авторитет и т. п.)*; порочить 2) подвергать опасности, неприятностям; ставить под угрозу ☐ **se** ~ компрометировать себя
compromis, -e [kɔ̃pʀɔmi, -z] *participe passé см* **compromettre**
compromis, -e [kɔ̃pʀɔmi, -z] **1.** *adj* скомпрометированный, опороченный **2.** *m* компромисс
comptabiliser [kɔ̃tabilize] *vt* подсчитывать, включать в счёт, учитывать при подсчётах
comptabilité [kɔ̃tabilite] *f* (бухгалтерский) учёт; бухгалтерия
comptable [kɔ̃tabl] **1.** *m, f* бухгалтер; chef ~ главный бухгалтер **2.** *adj* бухгалтерский; erreur *f* ~ ошибка в бухгалтерии
comptant [kɔ̃tɑ̃] *adj* argent *m* ~ наличные (деньги); acheter ~ купить за наличные; payer ~ платить наличными
compte [kɔ̃t] *m* 1) счёт; подсчёт; ~ en banque банковский счёт, счёт в банке; ~ courant текущий счёт; ~ épargne накопительный счёт; ~ à rebours a) обратный отсчёт, счёт в обратном порядке б) оставшееся время *(до события)*; подготовка; ожидание; le ~ est bon счёт верен ◊ travailler à son ~ работать самостоятельно, на себя; s'installer à son ~ открывать своё дело; sur le ~ de qn по поводу кого-либо; на чей-либо счёт; за счёт кого-либо; au bout du ~, en fin de ~, tout ~ fait приняв всё во внимание, в конечном счёте, в конце концов; à bon ~ дёшево; régler son ~ à qn a) дать расчёт кому-либо б) свести счёты с кем-либо; tenir ~ de учитывать, принимать во внимание 2) отчёт; ~ rendu a) отчёт б) рецензия; rendre ~ отчитываться; se rendre ~ отдавать себе отчёт; понять, осознать; tu te rends compte ? представляешь?
compte-gouttes [kɔ̃tgut] *m inv* пипетка; капельница ◊ au ~ по чуть-чуть; скупо
compter [kɔ̃te] **1.** *vt, vi* 1) считать; подсчитывать; il sait ~ jusqu'à dix он умеет считать до десяти; à ~ d' aujourd'hui с сегодняшнего дня; sans compter (que...) не считая (того, что...), помимо того, что... 2) насчитывать **2.** *vi* 1) (avec) считаться с 2) считаться, быть важным 3) (sur) рассчитывать на... 4) (parmi) относиться к...; быть среди
compteur [kɔ̃tœʀ] *m* счётчик *(прибор)*; relever le ~ снять показания счётчика
comptine [kɔ̃tin] *f* (детская) считалка
comptoir [kɔ̃twaʀ] *m* 1) стойка *(бара)* 2) прилавок 3) контора; отделение торговой фирмы *(за рубежом)*; фактория, торговое поселение, торговый пост
compulsif [kɔ̃pylsif] *adj m* принудительный, вынужденный; навязчивый; непреодолимый
compulsive [kɔ̃pylsiv] *adj f см* **compulsif**
comte [kɔ̃t] *m* граф
comté [kɔ̃te] **I** *m* графство
comté [kɔ̃te] **II** *m* конте *(сорт сыра)*
comtesse [kɔ̃tes] *f* графиня
con [kɔ̃] *разг вульг* **1.** *m* дурак; идиот; болван; le roi des ~ s круглый дурак; faire le ~ делать глупости, валять дурака ◊ à la ~, de ~ a) никудышный, хреновый; дрянной б) смехотворный; нелепый, бессмысленный **2.** *adj m* дурацкий, идиотский, кретинский; бессмысленный ◊ ~ comme un balai полный кретин, круглый дурак; c'est ~ ! глупо!
conard [kɔnaʀ] *m разг вульг* дурак, балда, болван, кретин
conasse [kɔnas] *f разг вульг* дура, идиотка, кретинка
concasser [kɔ̃kase] *vt* дробить
concave [kɔ̃kav] *adj* вогнутый
concéder [kɔ̃sede] *vt* 1) даровать; предоставлять 2) уступать что-либо; соглашаться
concentration [kɔ̃sɑ̃tʀasjɔ̃] *f* 1) концентрация; сосредоточение; ~ des entreprises indusrielles объединение промышленных предприятий, концентрация производства; camp *m* de ~ концентрационный лагерь 2) сосредоточенность
concentré, -e [kɔ̃sɑ̃tʀe] **1.** *adj* 1) концентрированный; lait *m* ~ сгущённое моло-

ко 2) сконцентрированный, сосредоточенный **2.** *m* концентрат; ~ de tomates томатная паста

concentrer [kɔ̃sɑ̃tʀe] *vt* 1) концентрировать; сосредоточивать 2) направлять, сосредоточивать *(усилия, внимание и т. п.)* □ **se** ~ концентрироваться; сосредоточиваться

concentrique [kɔ̃sɑ̃tʀik] *adj* концентрический

concept [kɔ̃sɛpt] *m* концепт, понятие

concepteur [kɔ̃sɛptœʀ] *m* специалист, дающий новую идею; автор концепции, замысла; разработчик

conception [kɔ̃sɛpsjɔ̃] *f* 1) концепция, взгляд; восприятие; понимание 2) замысел, концепция 3) разработка; проектирование; конструирование 4) зачатие; *рел* ~ immaculée непорочное зачатие

concernant [kɔ̃sɛʀnɑ̃] *prép* относительно, в отношении *(кого-либо, чего-либо)*, касающийся *(кого-либо, чего-либо)*

concerné, -e [kɔ̃sɛʀne] *adj* заинтересованный; имеющий отношение к...; затрагиваемый *(чем-либо)*; je ne suis pas ~ это меня не касается, это не имеет ко мне отношения; les personnes ~es те, кого это касается

concerner [kɔ̃sɛʀne] *vt* касаться, иметь отношение к...; cela ne te concerne pas это тебя не касается; en ce qui le concerne что касается его; что до него

concert [kɔ̃sɛʀ] *m* 1) концерт 2) согласие; de ~ вместе с..., заодно, совместно, сообща; по соглашению

concertation [kɔ̃sɛʀtasjɔ̃] *f* 1) договорённость, соглашение; обсуждение; politique *f* de ~ политика переговоров, достижения договорённости; décider en ~ avec qn решать совместно, принять решение в результате обсуждения 2) согласованность *(действий)*; ~ sociale социальное партнёрство

concerter [kɔ̃sɛʀte] *vt* согласовывать; ~ les actions координировать действия □ **se** ~ договориться, сговориться

concertiste [kɔ̃sɛʀtist] *m, f* концертант, -ка

concerto [kɔ̃sɛʀto] *m* концерт *(музыкальное произведение)*

concession [kɔ̃sesjɔ̃] *f* 1) концессия 2) уступка; faire des ~s идти на уступки; уступать 3) купленное место на кладбище

concessionnaire [kɔ̃sesjɔnɛʀ] *m, f* 1) концессионер 2) посредник, получивший исключительное право на продажу товара; дилер, дистрибьютор

concevable [kɔ̃s(ə)vabl] *adj* мыслимый, постижимый; cela n'est pas ~ ! это немыслимо!

concevoir [kɔ̃s(ə)vwaʀ] *vt* 1) задумывать, придумывать; bien conçu хорошо задуманный 2) понимать; постигать 3) зачать

concierge [kɔ̃sjɛʀʒ] *m, f уст* консьерж, -ка; привратник, -ница; loge *f* des concierges жилище консьержа, привратницкая

concile [kɔ̃sil] *m рел* церковный собор

conciliable [kɔ̃siljabl] *adj* готовый примириться с чем-либо

conciliabule [kɔ̃siljabyl] *m* тихий разговор, шушуканье; tenir un ~ секретничать, шушукаться

conciliant, -e [kɔ̃siljɑ̃, -t] *adj* 1) покладистый, сговорчивый 2) примирительный

conciliation [kɔ̃siljasjɔ̃] *f* примирение, соглашение

concilier [kɔ̃silje] *vt* 1) примирять; согласовывать, сочетать; улаживать 2) (qch à qn) приобретать, снискать □ **se** ~ 1) снискать (себе); заполучить 2) быть совместимым

concis, -e [kɔ̃si, -z] *adj* лаконичный, сжатый, краткий

concision [kɔ̃sizjɔ̃] *f* лаконичность, сжатость, краткость; avec ~ лаконично, сжато, немногословно

concitoyen [kɔ̃sitwajɛ̃] *m* соотечественник

concitoyenne [kɔ̃sitwajɛn] *f* соотечественница

conclave [kɔ̃klav] *m церк* конклав

concluant, -e [kɔ̃klyɑ̃, -t] *adj* убедительный, доказательный

conclu, -e [kɔ̃kly] *participe passé см* **conclure**

conclure [kɔ̃klyʀ] **1.** *vt* 1) заключать *(соглашение и т. п.)*; ~ un armistice заключить перемирие; ~ la paix заключить мир, подписать мирный договор ◊ marché conclu ! договорились! по рукам! 2) заканчивать *(текст, выступление и т. п.)*; ~ une affaire закончить дело; concluez ! заканчивайте! **2.** *vi* 1) : ~ que заключать, делать вывод 2) : ~ à прийти к выводу

conclusion [kɔ̃klyzjɔ̃] *f* 1) заключение *(договора и т. п.)* 2) заключение, вывод; en ~ в заключение, в итоге

concocter [kɔ̃kɔkte] *vt разг* приготавливать; варганить, стряпать; изобретать

concombre [kɔ̃kɔ̃bʀ] *m* огурец

concomitamment [kɔ̃kɔmitamɑ̃] *adv* сопутствующим образом

concomitant, -e [kɔ̃kɔmitɑ̃, -t] *adj* 1) сопровождающий, сопутствующий 2) совпадающий

concordance [kɔ̃kɔʀdɑ̃s] *f* 1) согласованность; соответствие 2) *грам* ~ des temps согласование времён

concorde [kɔ̃kɔʀd] *f* согласие; взаимопонимание; place *f* de la Concorde площадь Согласия *(в Париже)*

concorder [kɔ̃kɔʀde] *vi* согласоваться, совпадать; son témoignage concorde avec le mien его (свидетельское) показание совпадает с моим

concourir [kɔ̃kuʀiʀ] *vi* 1) (à qch) содействовать, способствовать 2) быть направленным на одну цель; совпадать; сочетаться; сходиться, пересекаться *(о линиях)* 3) (pour qch) конкурировать, соревноваться

concours [kɔ̃kuʀ] **I** *m* конкурс, состязание, соревнование, конкурсное испытание; ~ d'entrée вступительные экзамены *(в вуз)*; ~ hors ~ а) вне конкурса б) несравненный ◊ bête *f* à ~ зубрила *(успешно сдающий конкурсный экзамен)*

concours [kɔ̃kuʀ] **II** *m* участие, содействие, помощь, поддержка; prêter son ~ оказывать содействие ◊ ~ de circonstances стечение обстоятельств

concouru, -e [kɔ̃kuʀy] *participe passé см* **concourir**

concret [kɔ̃kʀɛ] **1.** *adj m* 1) конкретный 2) ощутимый, реальный, соотносящийся с действительностью **2.** *m* конкретность; конкретное; реальное

concrète [kɔ̃kʀɛt] *adj f см* **concret**

concrètement [kɔ̃kʀɛtmɑ̃] *adv* конкретно

concrétisation [kɔ̃kʀetizasjɔ̃] *f* конкретизация; материализация

concrétiser [kɔ̃kʀetize] *vt* 1) конкретизировать; воплощать 2) реализовать; материализовывать ☐ **se** ~ конкретизироваться, оформляться; осуществляться

conçu, -e [kɔ̃sy] *participe passé см* **concevoir**

conçu, -e [kɔ̃sy] *adj* задуманный; plan *m* bien ~ хорошо задуманный план

concubin [kɔ̃kybɛ̃] *m* сожитель

concubine [kɔ̃kybin] *f* сожительница

concubinage [kɔ̃kybinaʒ] *m* сожительство, незарегистрированный брак; vivre en ~ сожительствовать

concupiscence [kɔ̃kypisɑ̃s] *f* 1) похоть, вожделение 2) сильное желание

concurrence [kɔ̃kyʀɑ̃s] *f* конкуренция, соперничество; en ~ конкурирующие, соперничающие; prix *m* défiant toute ~ цена вне конкуренции, низкая, бросовая цена; faire ~ à qn конкурировать; соперничать с кем-либо; jusqu'à ~ de... до суммы в..., не выше, в пределах

concurrencer [kɔ̃kyʀɑ̃se] *vt* конкурировать, соперничать с кем-либо, с чем-либо

concurrent, -e [kɔ̃kyʀɑ̃, -t] **1.** *adj* конкурирующий, соперничающий **2.** *m, f* конкурент, -ка, сопер‖ник, -ница, соревнующ‖ийся, -аяся, участ‖ник, -ница соревнования

concurrentiel, -le [kɔ̃kyʀɑ̃sjɛl] *adj* соперничающий, конкурирующий, конкурентный, конкурентоспособный; коммерческий, рыночный *(напр. о ценах)*

condamnable [kɔ̃danabl] *adj* достойный осуждения

condamnation [kɔ̃danasjɔ̃] *f* 1) осуждение; приговор 2) заделать, заколотить; j'ai demandé à l'architecte la ~ de plusieurs portes я попросил архитектора заделать несколько дверей

condamné, -e [kɔ̃dane] **1**. *adj* 1) осуждённый; innocent *m* ~ невинно осуждённый 2) обречённый; приговорённый; malade *m* ~ безнадёжный больной; неизлечимый больной 3) заделанный, заколоченный; porte *f* ~e заколоченная дверь **2.** *m, f* осуждённ‖ый, -ая; ~ à mort приговорённый к смертной казни, смертник; gracier un ~ помиловать осужденного

condamner [kɔ̃dane] *vt* 1) (qn à qch) осудить; приговорить к...; ~ à vingt ans de prison проговорить к двадцати годам тюремного заключения; ~ un malade признать больного безнадёжным 2) обрекать, принуждать, вынуждать; sa maladie l'a condamnée à rester au lit из-за болезни она вынуждена лежать в постели 3) заделывать, заколачивать; ~ une voie закрыть дорогу; ~ une porte заколотить дверь

condensat [kɔ̃dɑ̃sa] *m* конденсат

condensateur [kɔ̃dɑ̃satœʀ] *m* конденсатор

condensation [kɔ̃dɑ̃sasjɔ̃] *f* конденсация, сгущение; сжатие

condensé, -e [kɔ̃dɑ̃se] **1.** *adj* сгущённый, сжатый; lait *m* ~ сгущённое молоко; texte *m* ~ реферат текста **2.** *m* дайджест; резюме литературного произведения; реферат; реферативный сборник

condenser [kɔ̃dɑ̃se] *vt* конденсировать, сгущать, сжимать ☐ **se** ~ сгущаться, уплотняться

condenseur [kɔ̃dɑ̃sœʀ] *m* конденсатор, охладитель; сжижитель

condescendance [kɔ̃desɑ̃dɑ̃s] *f* 1) снисхождение, благосклонность 2) снисходительность; высокомерие

condescendant, -e [kɔ̃desɑ̃dɑ̃, -t] *adj* 1) благосклонный 2) снисходительный; обидно высокомерный

condiment [kɔ̃dimã] *m* приправа; специи
condisciple [kɔ̃disipl] *m, f* соуче‖ник, -ница; однокласс‖ник, -ница
condition [kɔ̃disjɔ̃] *f* 1) условие; à ~ que, à ~ de faire qch при условии что; à une ~ при одном условии; dans ces ~s при этих условиях; sous ~ при условии, условно, с оговоркой; sans ~ безоговорочный, безусловный; безоговорочно, без каких-либо условий 2) состояние, положение; ~ sociale социальное положение 3) положение; предназначение; la ~ humaine предназначение человека; условия человеческого существования; la ~ féminine положение, удел женщины *(в обществе)* 4) состояние (кого-либо, чего-либо); en bonne (mauvaise) ~ в хорошем (плохом) состоянии ◊ mettre en ~ обрабатывать, подготавливать *(общественное мнение)*
conditionné, -e [kɔ̃disjɔne] *adj* 1) обусловленный; réflexe *m* ~ условный рефлекс 2) *тех* кондиционированный; air *m* ~ кондиционированный воздух
conditionnel [kɔ̃disjɔnɛl] **I** *m грам* условное наклонение
conditionnel, -le [kɔ̃disjɔnɛl] **II** *adj* условный, предположительный
conditionnement [kɔ̃disjɔnmã] *m* 1) обусловленность 2) *психол* развитие условного рефлекса, приучение; психологическая обработка; психологическое воздействие ~ de l'opinion обработка общественного мнения
conditionner [kɔ̃disjɔne] *vt* 1) обусловливать; определять; воздействовать на... 2) *тех* доводить до кондиции 3) упаковывать; фасовать 4) *психол* обрабатывать; приучать к...; вызывать условный рефлекс
condoléances [kɔ̃dɔleãs] *f pl* соболезнования; lettre *f* de ~ письмо с выражением соболезнования; présenter ses ~ выразить свои соболезнования; (toutes) mes ~ (примите) мои соболезнования
condom [kɔ̃dɔm] *m* презерватив
condor [kɔ̃dɔʀ] *m орн* кондор, гриф, грифон
conducteur [kɔ̃dyktœʀ] **1.** *m* 1) водитель 2) вождь, руководитель **2.** *m физ* проводник **3.** *adj m* 1) проводящий; являющийся проводником 2) путеводный; fil *m* ~ путеводная нить
conductrice [kɔ̃dyktʀis] **1.** *f* 1) водитель 2) вождь, руководительница **2.** *adj f см* **conducteur**
conduire [kɔ̃dɥiʀ] *vt* 1) вести, сопровождать; везти, доставлять 2) руководить 3) водить *(машину)*; permis *m* de ~ водительские права 4) управлять, руководить, возглавлять; направлять 5) проводить *(тепло, электричество)*; передавать □ **se** ~ вести себя
conduit, -e [kɔ̃dɥi, -t] *participe passé см* **conduire**
conduit [kɔ̃dɥi] *m* канал; труба
conduite [kɔ̃dɥit] *f* 1) поведение 2) ведение, управление 3) вождение 4) трубопровод; ~ d'eau водопровод
cône [kon] *m* 1) конус 2) *бот* шишка
confection [kɔ̃fɛksjɔ̃] *f* 1) изготовление, производство, выработка 2) готовое платье, готовая одежда
confectionner [kɔ̃fɛksjɔne] *vt* изготовлять, делать, мастерить *(самолично)*
confédéral, -e [kɔ̃fedeʀal] *adj* конфедеративный
confédération [kɔ̃fedeʀasjɔ̃] *f* 1) конфедерация; союз 2) конфедерация, конфедеративное государство; Confédération Suisse Швейцарская Конфедерация
confédéraux [kɔ̃fedeʀo] *adj m pl см* **confédéral**
confédéré, -e [kɔ̃fedeʀe] *adj* союзный; puissances *f pl* ~es союзные державы
confédérer [kɔ̃fedeʀe] *vt* объединять в союз, в конфедерацию
confer [kɔ̃fɛʀ] *vt (cf.)* сравните, *ср*
conférence [kɔ̃feʀãs] *f* 1) конференция, совещание; ~ internationale международная конференция; ~ de presse пресс-конференция; être en ~ быть на совещании; il est en ~ он на совещании 2) лекция, доклад; faire une ~ читать лекцию
conférencier [kɔ̃feʀãsje] *m* лектор; докладчик
conférencière [kɔ̃feʀãsjɛʀ] *f* лектор; докладчица
conférer [kɔ̃feʀe] *vt* 1) (à qn) жаловать, даровать 2) придавать, сообщать 3) сличать, сопоставлять *(тексты)*
confesser [kɔ̃fese] *vt* 1) исповедовать 2) исповедоваться; признавать; признаваться □ **se** ~ 1) исповедоваться 2) признаваться в ошибках, сознаваться в своей вине
confesseur [kɔ̃fesœʀ] *m рел* духовник, исповедник
confession [kɔ̃fesjɔ̃] *f* 1) исповедь 2) вероисповедание; конфессия
confessionnal [kɔ̃fesjɔnal] *m* исповедальня
confessionnel, -le [kɔ̃fesjɔnɛl] *adj* конфессиональный; религиозный
confetti [kɔ̃feti] *m* конфетти
confiance [kɔ̃fjãs] *f* 1) доверие, вера; ~ réciproque взаимное доверие; homme

m de ~ доверенное лицо; se sentir en ~ чувствовать себя уверенно; avoir ~ (en) доверять, верить; avoir toute la ~ de qn пользоваться полным доверием кого-либо; inspirer ~ внушать доверие; donner ~ à qn придавать уверенности кому-либо, успокаивать 2) вера *(в себя)*; уверенность

confiant, -e [kɔ̃fjɑ̃, -t] *adj* доверчивый

confidence [kɔ̃fidɑ̃s] *f* 1) признание, откровенность; секретное сообщение; faire des ~s откровенничать; faire ses ~s признаться в своих чувствах 2) тайна, секрет; être dans la ~ быть посвящённым в тайну, знать секрет, быть в курсе; en ~ по секрету

confident- e [kɔ̃fidɑ̃, -t] *m, f* 1) доверенное лицо 2) наперс‖ник, -ница

confidentiel, -le [kɔ̃fidɑ̃sjɛl] *adj* доверительный, конфиденциальный, секретный

confidentiellement [kɔ̃fidɑ̃sjɛlmɑ̃] *adv* конфиденциально, доверительно, по секрету

confier [kɔ̃fje] *vt* 1) доверять, поручать 2) (que...) доверительно сообщить, довериться; признать(ся) ☐ **se** ~ (à qn) довериться кому-либо

configuration [kɔ̃figyʀasjɔ̃] *f* очертание, конфигурация; рельеф (местности)

confiné, -e [kɔ̃fine] *adj* 1) закрытый, запертый; rester ~ оставаться взаперти 2) air *m* ~ спёртый воздух

confiner [kɔ̃fine] *vi* (à qch) граничить с...; прилегать к...

confins [kɔ̃fɛ̃] *m pl* границы, пределы; être aux ~ de граничить с...

confirmation [kɔ̃fiʀmasjɔ̃] *f* 1) подтверждение 2) *церк* конфирмация

confirmé, -e [kɔ̃fiʀme] *adj* 1) утверждённый, признанный 2) опытный

confirmer [kɔ̃fiʀme] *vt* подтверждать; утверждать *(в чём-либо)* ☐ **se** ~ подтверждаться

confiscation [kɔ̃fiskasjɔ̃] *f* конфискация; изъятие

confiserie [kɔ̃fizʀi] *f* 1) кондитерская 2) кондитерские изделия; сладости

confiseur [kɔ̃fizœʀ] *m* кондитер

confisquer [kɔ̃fiske] *vt* конфисковать, изымать

confit, -e [kɔ̃fi, -t] **1.** *adj* засахаренный; fruits *m pl* ~ цукаты 2) маринованный **2.** *m* консервы *(из мяса в собственном жиру)*

confiture [kɔ̃fityʀ] *f* варенье, конфитюр

conflagration [kɔ̃flagʀasjɔ̃] *f* конфликт, потрясение; взрыв; ~ mondiale мировой пожар

conflictuel, -le [kɔ̃fliktɥɛl] *adj* конфликтный, способный привести к конфликту

conflit [kɔ̃fli] *m* конфликт, столкновение; война; ссора; ~ armé вооружённый конфликт, вооружённое столкновение; ~ des intérêts столкновение интересов; être en ~ avec qn быть в ссоре, в конфликте с кем-либо, противопоставить себя кому-либо

confluent [kɔ̃flyɑ̃] *m* 1) слияние *(рек)* 2) *перен* слияние, соединение, объединение

confondre [kɔ̃fɔ̃dʀ] *vt* 1) путать 2) смешивать, перемешивать 3) приводить в замешательство, недоумение ☐ **se** ~ 1) путаться, смешиваться 2) смущаться 3) (en) рассыпаться в *(благодарностях и т. п.)*

confondu, -e [kɔ̃fɔ̃dy] *participe passé см* **confondre**

confondu, -e [kɔ̃fɔ̃dy] *adj* 1) смущённый; в замешательстве 2) tous... ~s все вместе взятые

conforme [kɔ̃fɔʀm] *adj* 1) сходный; одинаковый; подобный; copie *f* ~ копия верна 2) (à) соответствующий, сообразный

conformément [kɔ̃fɔʀmemɑ̃] (à) в соответствии с..., согласно

conformer (se ~) [səkɔ̃fɔʀme] придерживаться; следовать; ~ aux règles руководствоваться правилами

conformisme [kɔ̃fɔʀmism] *m* 1) конформизм, соглашательство; приспособленчество 2) следование принятым нормам, правилам, обычаям, традиции

conformiste [kɔ̃fɔʀmist] *m* конформист; придерживающийся принятых норм, правил, обычаев, традиций

conformité [kɔ̃fɔʀmite] *f* соответствие; en ~ avec ..., в соответствии с..., сообразно с...

confort [kɔ̃fɔʀ] *m* удобство; комфорт; уют; appartement *m* avec tout le ~ moderne квартира со всеми удобствами

confortable [kɔ̃fɔʀtabl] *adj* 1) удобный; комфортабельный, уютный 2) приличный, обеспечивающий достойное существование *(о сумме денег)*

confortablement [kɔ̃fɔʀtabləmɑ̃] *adv* удобно, комфортабельно, уютно; достаточно *(зарабатывать)*

conforter [kɔ̃fɔʀte] *vt* укрепить *(во мнении и т. п.)*; морально поддержать; утешить ☐ **se** ~ поддерживать друг друга

confrère [kɔ̃fʀɛʀ] *m* собрат; коллега *(по свободной профессии)*

confrérie [kɔ̃fʀeʀi] *f рел* братство

confrontation [kɔ̃fʀɔ̃tasjɔ̃] *f* 1) сопоставление, сравнение 2) столкновение, конфронтация 3) очная ставка

confronter [kɔ̃fʀɔ̃te] *vt* 1) делать очную ставку 2) être confronté à qch столкнуться с чем-либо, противостоять чему-либо 2) сличать, сравнивать
confus, -e [kɔ̃fy, -z] *adj* 1) неясный, смутный, туманный; запутанный, беспорядочный, сбивчивый 2) смущённый
confusément [kɔ̃fyzemã] *adv* неясно, смутно
confusion [kɔ̃fyzjɔ̃] *f* 1) неясность; смешение, путаница; ~ mentale спутанность сознания; vous faîtes une ~ вы путаете *(что-, кого-либо с чем-, кем-либо)* 2) замешательство, смятение, неразбериха, сумятица; dans la ~ générale в общей суматохе 3) смущение
congé [kɔ̃ʒe] *m* 1) отпуск; ~ payé оплачиваемый отпуск, отпуск с сохранением содержания; ~ de maternité отпуск по беременности; декретный отпуск; ~ de maladie отпуск по болезни; être en ~ быть в отпуске 2) увольнение; donner son ~ à qh уволить кого-либо ◊ prendre ~ распрощаться, откланяться, уйти
congédier [kɔ̃ʒedje] *vt* 1) увольнять 2) отпускать, выпроваживать
congélateur [kɔ̃ʒelatœʀ] *m* морозильная камера, морозилка
congélation [kɔ̃ʒelasjɔ̃] *f* 1) замерзание 2) замораживание
congelé, -e [kɔ̃ʒ(ə)le] *adj* мороженый, замороженный
congeler [kɔ̃ʒ(ə)le] *vt* замораживать □ **se** ~ замерзать, застывать
congénital, -e [kɔ̃ʒenital] *adj* врождённый; прирождённый, природный
congénitalement [kɔ̃ʒenital(ə)mã] *adv* от природы, от рождения
congénitaux [kɔ̃ʒenito] *adj m pl см* **congénital**
congère [kɔ̃ʒeʀ] *f* сугроб
congestion [kɔ̃ʒestjɔ̃] *f* прилив крови; кровоизлияние; ~ cérébrale кровоизлияние в мозг; ~ pulmonaire воспаление лёгких
congestionné, -e [kɔ̃ʒestjɔne] *adj* налитой кровью; багровый *(о лице)*
conglomérat [kɔ̃glɔmeʀa] *m* конгломерат
conglomération [kɔ̃glɔmeʀasjɔ̃] *f* скопление, конгломерация
conglutination [kɔ̃glytinasjɔ̃] *f* 1) склеивание; слипание; склейка 2) клейкость
congolais, -e [kɔ̃gɔlɛ, -z] *adj* конголезский
Congolais [kɔ̃gɔlɛ] *m* конголезец
Congolaise [kɔ̃gɔlɛz] *f* конголезка
congratulation [kɔ̃gʀatylasjɔ̃] *f* поздравление
congratuler [kɔ̃gʀatyle] *vt* поздравлять □ **se** ~ обмениваться поздравлениями
congre [kɔ̃gʀ] *m* морской угорь
congrégation [kɔ̃gʀegasjɔ̃] *f* конгрегация; религиозное братство
congrès [kɔ̃gʀɛ] *m* съезд, конгресс
congressiste [kɔ̃gʀesist] *m, f* участ‖ник, -ница конгресса, съезда
conifère [kɔnifɛʀ] **1.** *adj* хвойный **2.** *m* хвойное дерево
conique [kɔnik] *adj* конический
conjectural, -e [kɔ̃ʒɛktyʀal] *adj* гадательный, предположительный
conjecturalement [kɔ̃ʒɛktyʀalmã] *adv* предположительно
conjecturaux [kɔ̃ʒɛktyʀo] *adj m pl см* **conjectural**
conjecture [kɔ̃ʒɛktyʀ] *f* предположение, догадка; se perdre en ~s теряться в догадках
conjoint, -e [kɔ̃ʒwɛ̃, -t] **1.** *adj* соединённый; слитный; связанный; совместный; выступающий или действующий совместно **2.** *m, f,* супруг, -а
conjointement [kɔ̃ʒwɛ̃tmã] *adv* вместе, сообща, совместно; одновременно
conjonction [kɔ̃ʒɔ̃ksjɔ̃] *f* 1) *грам* союз 2) соединение, объединение; en ~ совместно; ~ des efforts объединение усилий
conjoncture [kɔ̃ʒɔ̃ktyʀ] *f* конъюнктура, положение; обстановка; ~ historique историческая обстановка; ~ économique экономическое положение
conjoncturel, -le [kɔ̃ʒɔ̃ktyʀɛl] *adj* конъюнктурный; относящийся к экономической конъюнктуре
conjugaison [kɔ̃ʒygɛzɔ̃] *f грам* спряжение
conjugal, -e [kɔ̃ʒygal] *adj* брачный, супружеский
conjugaux [kɔ̃ʒygo] *adj m pl см* **conjugal**
conjugué, -e [kɔ̃ʒyge] **1.** *adj* 1) объединённый, совместный *(об усилиях и т. п.);* сопряжённый; actions *f pl* ~es совместные действия 2) *грам* спрягаемый
conjuguer [kɔ̃ʒyge] *vt* 1) *грам* спрягать 2) соединять, объединять; ~ les efforts объединять усилия □ **se** ~ спрягаться
conjurateur [kɔ̃ʒyʀatœʀ] *m* 1) заговорщик 2) заклинатель
conjuration [kɔ̃ʒyʀasjɔ̃] *f* 1) заговор 2) заклинание
conjuratrice [kɔ̃ʒyʀatʀis] *f* 1) заговорщица 2) заклинательница
conjuré, -e [kɔ̃ʒyʀe] **1.** *adj* 1) заговорщицкий 2) предотвращённый **2.** *m, f* заговор‖щик, -щица
conjurer [kɔ̃ʒyʀe] *vt* 1) замышлять, готовить заговор 2) заклинать, умолять 3) предотвращать, избегать; ~ la guerre предотвратить войну

connaissance [kɔnɛsãs] *f* 1) знание; *pl* познания; ~s profondes глубокие знания; à ma ~ насколько мне известно; en ~ de cause со знанием дела; porter à la ~ de qn доводить до сведения кого-либо, сообщать кому-либо; prendre ~ de ознакомиться с ...; théorie *f* de la ~ теория познания 2) сознание; perdre ~ потерять сознание; reprendre ~ прийти в себя *(в сознание)* 3) знакомство; de ~ знакомый; faire ~ avec qn, faire la ~ de qn знакомиться с... 4) знаком‖ый, -ая

connaisseur [kɔnɛsœʀ] *m* знаток

connaître [kɔnɛtʀ] *vt* 1) знать; быть знакомым 2) знать, быть осведомлённым; понимать 3) y ~ en qch разбираться, понимать; elle n'y connaît rien en musique она ничего не смыслит в музыке 4) изведать, познать *(голод, нужду и т. п.)* □ **se** ~ 1) быть знакомыми, знать друг друга 2) s'y ~ en qch разбираться, знать толк, быть знатоком, смыслить в чём-либо; il s'y connaît он знает в этом толк, он в этом разбирается

conne [kɔn] *разг вульг* **1.** *f* дура; идиотка **2.** *adj f см* **con**

connecter [kɔnɛkte] *vt* соединять, связываться; подключать □ **se** ~ подключиться; (под)соединиться, войти *(в электронную почту и т. п.)*

connerie [kɔnʀi] *f груб* 1) глупость, идиотизм 2) ерунда, чепуха

connexe [kɔnɛks] *adj* соединённый, связанный; сходный; смежный; sciences *f pl* ~s смежные науки

connexion [kɔnɛksjɔ̃] *f* 1) связь; сходство 2) *эл* соединение; подключение

connivence [kɔnivãs] *f* соучастие; сговор; être de ~ быть в сговоре, действовать заодно

connotation [kɔ(n)nɔtasjɔ̃] *f лингв* коннотация, созначение; дополнительное значение

connoter [kɔ(n)nɔte] *vt* коннотировать

connu, -e [kɔny, -e] *participe passé см* **connaître**

connu, -e [kɔny] *adj* известный, знакомый

conque [kɔ̃k] *f* 1) раковина 2) *анат* ушная раковина

conquérant, -e [kɔ̃keʀã, -t] **1.** *adj* завоёвывающий; завоевательный; air *m* ~ победоносный вид **2.** *m, f* завоеватель, -ница

conquérir [kɔ̃keʀiʀ] *vt* завоёвывать, покорять

conquête [kɔ̃kɛt] *f* 1) завоевание, покорение; les ~s de la science достижения науки; faire la ~ de ... завоевать что-либо; завладеть чем-либо; il a fait sa conquête он её покорил, очаровал

conquis, -e [kɔ̃ki, -z] *participe passé см* **conquérir**

consacré, -e [kɔ̃sakʀe] *adj* 1) посвящённый 2) принятый, признанный, вошедший в привычку, в обычай; узаконенный 3) *рел* освящённый

consacrer [kɔ̃sakʀe] *vt* 1) посвящать; уделять *(время и т.п)* 2) *рел* освящать 3) закреплять; увековечивать; узаконить □ **se** ~ à... посвящать себя кому-, чему-либо

consanguin [kɔ̃sãgɛ̃] *adj m* единокровный

consanguine [kɔ̃sãgin] *adj f см* **consanguin**

consciemment [kɔ̃sjamã] *adv* сознательно

conscience [kɔ̃sjãs] *f* 1) сознание; avoir ~, prendre ~ de qch сознавать, осознавать что-либо; perdre ~ потерять сознание 2) совесть; liberté *f* de ~ свобода совести; par acquit de ~ для очистки совести; bonne ~ чистая совесть; mauvaise ~ нечистая совесть, угрызения совести; avoir qch sur la ~ иметь что-либо на своей совести; нести ответственность за что-либо; en ~, en toute ~, en bonne ~ по совести; добросовестно; en mon âme et ~ положа руку на сердце 3) добросовестность, сознательность; ~ professionnelle добросовестное отношение к своей работе

consciencieuse [kɔ̃sjãsjøz] *adj f см* **consciencieux**

consciencieusement [kɔ̃sjãsjøzmã] *adv* добросовестно

consciencieux [kɔ̃sjãsjø] *adj m* добросовестный, сознательный

conscient, -e [kɔ̃sjã, -t] **1.** *adj* 1) сознательный 2) сознающий; être ~ de сознавать; rester ~ оставаться в сознании 3) осознанный, сознательный; état *m* ~ состояние сознания **2.** *m* сознательное

conscription [kɔ̃skʀipsjɔ̃] *f* призыв на военную службу; рекрутский набор; воинская повинность

conscrit [kɔ̃skʀi] *m* призывник, новобранец, рекрут

consecration [kɔ̃sekʀasjɔ̃] *f* 1) посвящение 2) признание *(чего-либо)*; закрепление; подтверждение; узаконивание 3) *рел* освящение

consécutif [kɔ̃sekytif] *adj m* 1) последовательный, следующий один за другим 2) (à) являющийся результатом

consécutive [kɔ̃sekytiv] *adj f см* **consécutif**

consécutivement [kɔ̃sekytivmã] *adv* 1) подряд, без перерыва 2) (à) вследствие

conseil [kɔ̃sɛj] *m* 1) совет; указание; рекомендация; demander (un) ~ à qn посоветоваться с кем-либо; prendre ~ auprès d'un avocat посоветоваться с адвокатом; donner un ~ à qn дать совет кому-либо; homme *m* de bon ~ разумный человек, хороший советчик ◊ *посл* la nuit porte ~ утро вечера мудренее 2) совет *(учреждение, коллегиальный орган)*; Conseil des ministres Совет министров; Conseil de sécurité Совет безопасности; ~ municipal муниципальный совет; ~ d'administration административный совет, правление; ~ de classe совещание учителей, представителей учащихся и родителей; ~ des prud'hommes «совет сведущих людей»; третейский суд; арбитражная комиссия *(для решения производственных конфликтов)*; tenir ~ заседать, совещаться 3) советник; консультант; ~ juridique консультант по юридическим вопросам

conseiller [kɔ̃seje] **I** *vt* советовать

conseiller [kɔ̃seje] **II** *m* 1) советник; член совета, правления; ~ municipal муниципальный советник 2) консультант; ~ juridique юрисконсульт; ~ d'éducation заведующий учебной частью 3) советчик

conseillère [kɔ̃sejɛʀ] *f* 1) советница; член совета, правления; ~ municipale муниципальная советница 2) консультант; ~ juridique юрисконсульт; ~ d'éducation заведующий учебной частью 3) советчица ◊ *посл* la colère est mauvaise ~ гнев — плохой советчик

consensuel, -le [kɔ̃sɑ̃syɛl] *adj* основанный на консенсусе

consensus [kɔ̃sɛ̃sys] *m* консенсус; согласованность; общность мнений

consentant, -e [kɔ̃sɑ̃tɑ̃, -t] *adj* соглашающийся

consentement [kɔ̃sɑ̃tmɑ̃] *m* согласие; ~ d'un emprunt предоставление займа; refuser son ~ не дать согласия; du ~ de tous с общего согласия, по общему мнению; par ~ mutuel по взаимному согласию

consenti [kɔ̃sɑ̃ti] *participe passé см* **consentir**

consentir [kɔ̃sɑ̃tiʀ] **1.** *vi* (à) соглашаться (на, с) **2.** *vt* предоставлять, соглашаться на ...; ~ un prêt дать, предоставить ссуду; ~ des sacrifices пойти на жертвы; librement consenti добровольный

conséquemment [kɔ̃sekamɑ̃] *adv* 1) следовательно 2) последовательно

conséquence [kɔ̃sekɑ̃s] *f* следствие, последствие; tirer à ~ вести к серьёзным последствиям; avec ~ последовательно; en ~ (de) вследствие..., в соответствии с...; sans ~ а) без последствий б) незначащий, неважный

conséquent, -e [kɔ̃sekɑ̃, -t] *adj* 1) последовательный; par ~ следовательно, стало быть; таким образом 2) важный, значительный; приличный; солидный; affaire *f* ~e важное дело; somme *f* ~e приличная, значительная сумма

conservateur [kɔ̃sɛʀvatœʀ] **1.** *adj m* консервативный **2.** *m* 1) консерватор 2) хранитель; ~ d'un musée директор или хранитель музея **3.** *m* консервант

conservation [kɔ̃sɛʀvasjɔ̃] *f* 1) хранение; instinct *m* de ~ инстинкт самосохранения 2) сохранность *(состояние)* 3) сохранение; консервация

conservatisme [kɔ̃sɛʀvatism] *m* консерватизм

conservatoire [kɔ̃sɛʀvatwaʀ] *m* 1) консерватория 2) театральное училище

conservatrice [kɔ̃sɛʀvatʀis] **1.** *adj f см* **conservateur 2.** *f* 1) *полит* консерватор 2) хранительница; ~ d'un musée директор или хранитель музея

conserve(s) [kɔ̃sɛʀv] *f (pl)* консервы; en ~ консервированный; mettre en ~ консервировать

conserver [kɔ̃sɛʀve] *vt* хранить, сохранять, беречь; удерживать *(в памяти)*; поддерживать *(мир, спокойствие)* □ **se** ~ сохраняться

considérable [kɔ̃sideʀabl] *adj* 1) значительный, важный, большой 2) видный, известный

considérablement [kɔ̃sideʀabləmɑ̃] *adv* значительно

considération [kɔ̃sideʀasjɔ̃] *f* 1) рассмотрение; prendre en ~ учесть, принять во внимание; en ~ de qch принимая во внимание что-либо 2) рассуждение; соображение; замечание 3) уважение

considérer [kɔ̃sideʀe] *vt* 1) (внимательно) рассматривать; принимать во внимание; обдумывать 2) учитывать, взвешивать; tout bien considéré хорошо всё взвесив... 3) (que) считать, полагать 4) (comme) рассматривать, расценивать 5) уважать

consigne [kɔ̃siɲ] **I** *f* 1) инструкция, правила; приказ, приказание; задание *(к упражнению)*; ~s de sécurité правила безопасности 2) оставление в классе после уроков 3) запрет; lever la ~ снять запрет 4) залоговая стоимость *(тары)*; плата за возвращённую тару

consigne [kɔ̃siɲ] **II** *f* камера хранения; mettre à la ~ сдать на хранение

consigné, -e [kɔ̃siɲe] *adj* лишённый отпуска *(в наказание)*; посаженный под арест; лишённый увольнения; наказанный *(о школьнике)*, оставленный после уроков

consigner [kɔ̃siɲe] *vt* 1) оставлять после уроков 2) лишать отпуска; *воен* запрещать увольнение; подвергать домашнему аресту 3) запрещать вход, доступ *(куда-либо)*; ~ sa porte à qn не принимать кого-либо 4) сдавать багаж на хранение 5) записывать, делать заметки, отмечать *(письменно)* 6) начислять залоговую сумму за тару; платить *(или получать)* деньги за сдаваемую тару

consistance [kɔ̃sistɑ̃s] *f* 1) плотность; густота; консистенция; prendre ~ загустевать, становиться плотным 2) *перен* прочность; устойчивость; твёрдость; sans ~ непрочный, шаткий; homme *m* sans ~ слабохарактерный человек 3) обоснованность; bruit *m* sans ~ необоснованный слух

consistant, -e [kɔ̃sistɑ̃, -t] *adj* 1) плотный *(завтрак и т. п.)*, густой 2) твёрдый *(о характере)* 3) обоснованный; argument *m* ~ солидный аргумент

consister [kɔ̃siste] *vi* 1) (en qch) состоять из... 2) (à faire) состоять, заключаться в...

consœur [kɔ̃sœʀ] *f* 1) коллега *(о женщине)* 2) монахиня того же ордена, монастыря

consolant, -e [kɔ̃sɔlɑ̃, -t] *adj* утешительный

consolateur [kɔ̃sɔlatœʀ] **1.** *adj m* утешительный **2.** *m* утешитель

consolation [kɔ̃sɔlasjɔ̃] *f* утешение; lot *m* de ~ утешительный приз

consolatrice [kɔ̃sɔlatʀis] **1.***adj f см* **consolateur 2.** *f* утешительница

console [kɔ̃sɔl] *f* 1) консоль, столик с выгнутыми ножками 2) консоль, кронштейн; опора 3) пульт управления; пульт оператора; консоль 4) *разг* игровая приставка 5) *информ* терминал; дисплей

consoler [kɔ̃sɔle] *vt* утешать; ~ la douleur смягчать боль □ **se** ~ 1) утешаться 2) утешать друг друга

consolidation [kɔ̃sɔlidasjɔ̃] *f* укрепление, упрочение

consolider [kɔ̃sɔlide] *vt* укреплять, делать устойчивым; закреплять; ~ un mur укрепить стену; ~ la paix укреплять, упрочить мир

consommateur [kɔ̃sɔmatœʀ] *m* 1) потребитель 2) посетитель *(кафе и т. п.)*

consommation [kɔ̃sɔmasjɔ̃] *f* 1) потребление, расход; produits *m* de ~ courante товары широкого потребления; société *f* de ~ общество потребления 2) заказанный напиток *(в кафе, баре и т. п.)*

consommatrice [kɔ̃sɔmatʀis] *f* 1) потребительница 2) посетительница *(кафе и т. п.)*

consommé, -e [kɔ̃sɔme] **I** *adj* 1) израсходованный 2) совершенный, безупречный, законченный 3) ловкий, опытный, умелый

consommé [kɔ̃sɔme] **II** *m кул* консоме, крепкий бульон

consommer [kɔ̃sɔme] *vt* 1) потреблять; расходовать 2) заказывать; пить *(напиток в кафе и т. п.)*

consonne [kɔ̃sɔn] *f* согласный звук

conspirateur [kɔ̃spiʀatœʀ] **1.** *m* заговорщик **2.** *adj m* заговорщический

conspiration [kɔ̃spiʀasjɔ̃] *f* заговор; интриги, происки; ~ du silence заговор молчания

conspiratrice [kɔ̃spiʀatʀis] **1.** *f* заговорщица **2.** *adj f см* **conspirateur**

conspirer [kɔ̃spiʀe] **1.** *vi* (тайно) сговариваться **2.** *vt* замышлять

conspuer [kɔ̃spɥe] *vt* освистать; поднять на смех *(актёра, пьесу, судью и т. п.)*

constamment [kɔ̃stamɑ̃] *adv* постоянно

constance [kɔ̃stɑ̃s] *f* 1) постоянство 2) стойкость; настойчивость 3) *разг* терпение

constant, -e [kɔ̃stɑ̃, -t] *adj* постоянный; неизменный, устойчивый

constat [kɔ̃sta] *m* 1) акт, протокол; faire le ~ установить, констатировать факт; составить акт, протокол 2) признание, свидетельство

constatation [kɔ̃statasjɔ̃] *f* констатация, констатирование

constater [kɔ̃state] *vt* констатировать, устанавливать, удостоверять; ~ le décès засвидетельствовать смерть

constellation [kɔ̃stelasjɔ̃] *f* созвездие

consternant, -e [kɔ̃stɛʀnɑ̃, -t] *adj* подавляющий, удручающий

consternation [kɔ̃stɛʀnasjɔ̃] *f* подавленность, подавленное состояние; огорчение

consterné, -e [kɔ̃stɛʀne] *adj* подавленный, удручённый, огорчённый

consterner [kɔ̃stɛʀne] *vt* ошеломлять, неприятно поражать; приводить в уныние

constipation [kɔ̃stipasjɔ̃] *f мед* запор

constipé, -e [kɔ̃stipe] *adj* 1) *мед* страдающий запором 2) *разг* неестественный, натянутый; скованный

constituant, -e [kɔ̃stitɥɑ̃, -t] **1.** *adj* составляющий, образующий; Assemblée *f* ~e Учредительное собрание **2.** *m* составная часть, компонент

constitué, -e [kɔ̃stitɥe] 1) учреждённый, образованный; организованный; установленный 2) уполномоченный мандатом, законно установленный; autorités *f pl* ~es конституционные законные власти 3) bien ~ хорошего (тело)сложения, хорошо сложённый

constituer [kɔ̃stitɥe] *vt* 1) составлять, представлять собою; быть 2) être constitué de состоять из... 3) учреждать, основывать; создавать, организовывать; образовывать ☐ **se** ~ 1) стать, сделаться; se ~ prisonnier сдаться в плен, отдаться в руки властям 2) образовываться, складываться

constitutif [kɔ̃stitytif] *adj m* 1) определяющий, конститутивный; основной; titre *m* ~ de propriété документ, определяющий собственность *(на что-либо)* 2) составной; éléments *m pl* ~ s составные части 3) учредительный

constitution [kɔ̃stitysjɔ̃] *f* 1) состав; строение 2) основание, учреждение *(общества, клуба и т. п.)* 3) организация, составление 4) конституция, [тело]сложение 5) конституция, основной закон

constitutionnel, -le [kɔ̃stitysjɔnɛl] *adj* конституционный, предусмотренный конституцией; соответствующий конституции; monarchie *f* ~le конституционная монархия; conseil *m* ~ конституционный совет

constitutionnellement [kɔ̃stitysjɔnɛlmɑ̃] *adv* конституционно, согласно конституции

constitutive [kɔ̃stitytiv] *adj f см* **constitutif**

constriction [kɔ̃stʀiksjɔ̃] *f* сжимание, сжатие; сужение

constringent, -e [kɔ̃stʀɛ̃ʒɑ̃, -t] *adj* стягивающий

constructeur [kɔ̃stʀyktœʀ] *m* 1) строитель 2) конструктор, проектировщик; изготовитель

constructible [kɔ̃stʀyktibl] *adj* годный для застройки, на котором разрешено строить *(о земельном участке)*

constructif [kɔ̃stʀyktif] *adj m* 1) конструктивный; solution *f* constructive конструктивное решение 2) созидательный, плодотворный; forces *f pl* constructives творческие, созидательные силы

construction [kɔ̃stʀyksjɔ̃] *f* 1) строительство, сооружение; постройка, возведение; en ~ строящийся; de ~ строительный; jeu *m* de ~ конструктор *(игра)* 2) постройка, строение, здание, конструкция 3) *перен* построение, структура; композиция *(произведения)* 4) *грам* конструкция

constructive [kɔ̃stʀyktiv] *adj f см* **constructif**

constructrice [kɔ̃stʀyktʀis] *f* 1) строительница 2) конструктор, проектировщица; изготовитель

construire [kɔ̃stʀɥiʀ] *vt* 1) строить, сооружать, воздвигать, конструировать; создавать 2) разрабатывать, создавать *(теорию)* 3) *грам* строить *(фразу)* 4) строить *(геометрическую фигуру)* ☐ **se** ~ строиться с чем-либо

construit, -e [kɔ̃stʀɥi, -t] *participe passé см* **construire**

consul [kɔ̃syl] *m* консул, посланник

consulaire [kɔ̃sylɛʀ] *adj* консульский

consulat [kɔ̃syla] *m ист, дип* консульство

consultant, -e [kɔ̃syltɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) консультирующий, дающий советы 2) консультирующийся, советующийся **2.** *m, f* консультант

consultatif [kɔ̃syltatif] *adj m* консультативный, совещательный

consultation [kɔ̃syltasjɔ̃] *f* 1) консультация, обращение за консультацией; ouvrage *m* de ~ справочное издание, справочник 2) приём *(врача)*

consultative [kɔ̃syltativ] *adj f см* **consultatif**

consulter [kɔ̃sylte] *vt* 1) qn советоваться, консультироваться, обращаться за советом, справкой 2) qch смотреть; ~ un dictionnaire посмотреть в словаре; ~ sa montre посмотреть на часы; ~ l'opinion проводить опрос общественного мнения; 3) консультировать; принимать больных

consumer [kɔ̃syme] *vt* 1) пожирать, истреблять *(об огне)*; тратить *(время и т. п.)* 2) истощать, изнурять 3) растрачивать, проедать ☐ **se** ~ 1) превратиться в пепел 2) изнурять себя; истощаться, чахнуть

contact [kɔ̃takt] *m* 1) контакт; прикосновение, соприкосновение; lentilles *f pl* de ~ контактные линзы; être en ~ соприкасаться; entrer en ~ коснуться; au ~ de... а) при соприкосновении с... б) под воздействием 2) *эл* контакт 3) контакт, общение, связь; être en ~ avec qn контактировать, общаться с кем-либо; prendre ~ установить контакт, связаться с кем-либо; en ~ (avec) во взаимодействии с кем-либо 4) связник; осведомитель

contacter [kɔ̃takte] *vt* войти в контакт, связаться с кем-либо; je ne sais pas comment le ~ не знаю, как с ним связаться

contagieuse [kɔ̃taʒjøz] *adj f см* **contagieux**

contagieux [kɔ̃taʒjø] *adj m* 1) заразный 2) заразительный

contagion [kɔ̃taʒjɔ̃] *f* заражение; инфекция, зараза

contamination [kɔ̃taminasjɔ̃] *f* заражение; загрязнение
contaminé, -e [kɔ̃tamine] *adj* заражённый; загрязнённый
contaminer [kɔ̃tamine] *vt* заражать; загрязнять
conte [kɔ̃t] *m* сказка; ~ de fée волшебная сказка
contemplation [kɔ̃tɑ̃plasjɔ̃] *f* созерцание; être en ~ (devant) созерцать
contempler [kɔ̃tɑ̃ple] *vt* созерцать
contemporain [kɔ̃tɑ̃pɔʀɛ̃] **1.** *adj m* современный; musique *f* ~*e* современная музыка; évènements *m pl* ~*s* события, происходившие в одно время, в одну и ту же эпоху ; l'histoire *f* contemporaine новая и новейшая история *(с 1789 г)* **2.** *m* современник
contemporaine [kɔ̃tɑ̃pɔʀɛn] **1.** *adj f см* **contemporain 2.** *f* современница
contenance [kɔ̃t(ə)nɑ̃s] *f* 1) ёмкость, вместимость, вместительность 2) манера держаться; perdre ~ растеряться, смутиться; pour se donner une ~ чтобы скрыть неловкость; par ~ для вида
contenant, -e [kɔ̃t(ə)nɑ̃, -t] **1.** *adj* содержащий, вмещающий **2.** *m* вместилище; содержащее
conteneur [kɔ̃t(ə)nœʀ] *m* контейнер
contenir [kɔ̃t(ə)niʀ] *vt* 1) содержать, заключать в себе 2) сдерживать, удерживать; ~ la foule сдерживать натиск толпы; ~ les larmes сдерживать слёзы □ **se** ~ сдержаться, не показывать своих чувств
content, -e [kɔ̃tɑ̃, -t] *adj* радостный, довольный; ~ de soi самодовольный; je suis ~ de vous voir (я) рад вас видеть; il n'a pas l'air *m* ~ у него невесёлый вид; у него недовольный вид
contentement [kɔ̃tɑ̃tmɑ̃] *m* 1) удовлетворение; pour le ~ général к всеобщему удовлетворению 2) удовлетворённость
contenter [kɔ̃tɑ̃te] *vt* удовлетворять □ **se** ~ довольствоваться; удовлетвориться
contentieuse [kɔ̃tɑ̃sjøz] *adj f см* **contentieux**
contentieux [kɔ̃tɑ̃sjø] **1.** *adj m* дискуссионный, спорный **2.** *m* 1) спорный вопрос; совокупность дискуссионных вопросов, споры; судебное разрешение споров 2) юридический отдел *(учреждения)*
contenu, -e [kɔ̃t(ə)ny] *participe passé см* **contenir**
contenu [kɔ̃t(ə)ny] *m* 1) содержимое 2) содержание
conter [kɔ̃te] *vt* рассказывать ◊ ne pas s'en laisser ~ не дать себя обмануть, не дать себя провести, не попасться на удочку
contestable [kɔ̃tɛstabl] *adj* спорный
contestataire [kɔ̃tɛstatɛʀ] *adj et subst* недовольн‖ый, -ая, протестующ‖ий, -ая, выступающ‖ий, -ая против существующих порядков, против господствующей идеологии
contestation [kɔ̃tɛstasjɔ̃] *f* 1) оспаривание; возражение, спор; sans ~ бесспорно 2) недовольство существующим порядком
contesté, -e [kɔ̃tɛste] *adj* спорный; являющийся предметом спора
contester [kɔ̃tɛste] *vt* 1) оспаривать 2) выступать против существующих порядков
conteur [kɔ̃tœʀ] *m* 1) рассказчик; новеллист 2) сказочник
conteuse [kɔ̃tøz] *f* 1) рассказчица; новеллист 2) сказочница
contexte [kɔ̃tɛkst] *m* 1) контекст 2) совокупность обстоятельств; положение; обстановка; ~ politique политическая обстановка
contigu, -ë [kɔ̃tigy] *adj* смежный, соприкасающийся, прилегающий; pieces *f pl* ~ës смежные комнаты
continence [kɔ̃tinɑ̃s] *f* 1) воздержание, целомудрие 2) *перен* умеренность, сдержанность
continent, -e [kɔ̃tinɑ̃, -t] **I** *adj* 1) воздержанный; целомудренный 2) умеренный, сдержанный
continent [kɔ̃tinɑ̃] **II** *m* континент, материк
continental, -e [kɔ̃tinɑ̃tal] **1.** *adj* континентальный **2.** *m, f* житель, -ница континента *(в отличие от островитянина; напр французы для англичан)*
continentaux [kɔ̃tinɑ̃to] *adj et subst m pl см* **continental**
contingence [kɔ̃tɛ̃ʒɑ̃s] *f* 1) случайность, совпадение; возможность 2) случайные второстепенные обстоятельства, условия; ~s de la vie quotidienne будничные дела, события
contingent, -e [kɔ̃tɛ̃ʒɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) случайный; возможный 2) несущественный **2.** *m воен* призывной контингент; солдаты срочной службы; личный состав; контингент; nos pères étaient du même ~ наши отцы служили в одно и то же время, были призваны одновременно, одного призыва
continu, -e [kɔ̃tiny] *adj* непрерывный, постоянный; сплошной; pluie *f* ~e обложной дождь; journée *f* ~e непрерывный рабочий день *(с небольшим обеденным перерывом)*
continuateur [kɔ̃tinɥatœʀ] *m* продолжатель, преемник

continuation [kɔ̃tinɥasjɔ̃] *f* продолжение; *разг пожелание* bonne ~ ! хорошего продолжения! *(работы и т. п.)*

continuatrice [kɔ̃tinɥatʀis] *f* продолжательница, преемница

continuel, -le [kɔ̃tinɥɛl] *adj* постоянный, непрерывный, безостановочный; pluies *f pl* ~les затяжные дожди

continuellement [kɔ̃tinɥɛlmã] *adv* постоянно, непрерывно, безостановочно

continuer [kɔ̃tinɥe] **1.** *vt* продолжать **2.** *vi* продолжаться ☐ **se** ~ продолжаться, тянуться, безостановки; la route se continue jusqu'à la mer дорога тянется до берега моря

continuité [kɔ̃tinɥite] *f* непрерывность, безостановочность *(действия)*; связь, преемственность

contondant, -e [kɔ̃tɔ̃dã, -t] *adj* тупой *(об орудии, инструменте)*

contorsion [kɔ̃tɔʀsjɔ̃] *f* 1) судорога 2) гримаса; кривлянье; утрированные жесты

contorsionniste [kɔ̃tɔʀsjɔnist] *m, f* пластический акробат; «человек-змея»

contour [kɔ̃tuʀ] *m* 1) контур, очертание, абрис; tracer le ~ набросать контур 2) поворот, изгиб

contourné, -e [kɔ̃tuʀne] *adj* 1) искривлённый, кривой; уродливый 2) манерный, вычурный *(о стиле)*

contournement [kɔ̃tuʀnəmã] *m* обход; объезд; voie *f* de ~ объездная дорога

contourner [kɔ̃tuʀne] *vt* 1) огибать, обходить кругом; ~ un obstacle обойти препятствие; ~ la loi обходить закон 2) очерчивать; обводить контур

contraceptif [kɔ̃tʀasɛptif] **1.** *adj m* противозачаточный **2.** *m* противозачаточное средство

contraception [kɔ̃tʀasɛpsjɔ̃] *f* предохранение *(от беременности)*, применение противозачаточных средств

contraceptive [kɔ̃tʀasɛptiv] *adj f см* **contraceptif**

contractant, -e [kɔ̃tʀaktã, -t] *adj* договаривающийся; (Hautes) parties *f pl* ~es (Высокие) договаривающиеся стороны

contracté, -e [kɔ̃tʀakte] *adj* 1) напряжённый; искажённый *(о чертах лица)* 2) напряжённый; обеспокоенный 3) *грам* стяжённый, слитный; article *m* ~ слитный артикль

contracter [kɔ̃tʀakte] **I** *vt* 1) заключать договор, договариваться 2) приобретать, усвоить *(привычку и т. п.)* 3) заразиться *(о болезни)*

contracter [kɔ̃tʀakte] **II** *vt* 1) сокращать; сжимать; напрягать (мускул) 2) искажать *(черты лица)*; делать напряжённым; вызывать напряжённость 3) *грам* сливать, сокращать ☐ **se** ~ 1) сжиматься 2) искажаться *(о лице)*

contraction [kɔ̃tʀaksjɔ̃] *f* 1) сокращение; сжатие 2) судорога, спазм 3) искажение; напряжение; ~ du visage искажение *(черт)* лица 4) ~ du texte изложение *(школьное упражнение)*

contractuel, -le [kɔ̃tʀaktɥɛl] **1.** *adj* договорный **2.** *m, f* 1) работающ‖ий, -ая по трудовому соглашению 2) (agent *m*) ~ контролёр, следящий за соблюдением правил стоянки автомобилей

contractuellement [kɔ̃tʀaktɥɛlmã] *adv* по договору, в договорном порядке

contradiction [kɔ̃tʀadiksjɔ̃] *f* противоречие; esprit *m* de ~ дух противоречия; être en ~ avec... находиться в противоречии с..., противоречить чему-либо; en ~ flagrante в явном противоречии

contradictoire [kɔ̃tʀadiktwaʀ] *adj* 1) противоречивый; affirmations *f pl* ~s противоречивые, противоречащие друг другу утверждения 2) противоположный

contraignant, -e [kɔ̃tʀɛɲã, -t] *adj* 1) принудительный 2) стеснительный

contraindre [kɔ̃tʀɛ̃dʀ] *vt* 1) (à) вынуждать, принуждать, заставлять 2) стеснять; ограничивать 3) сдерживать *(гнев и т. п.)* ☐ **se** ~ à faire qch заставлять себя сделать что-либо

contraint, -e [kɔ̃tʀɛ, -t] *participe passé см* **contraindre**

contraint, -e [kɔ̃tʀɛ̃, -t] *adj* принуждённый; натянутый, деланный; напряжённый; ~ et forcé под нажимом, по принуждению; sourire *m* ~ вымученная улыбка

contrainte [kɔ̃tʀɛ̃t] *f* 1) принуждение; mesures *f pl* de ~ принудительные меры; par ~ принудительным порядком; sous la ~ по принуждению; под давлением, несвободно 2) стеснение, скованность; sans ~ непринуждённо, добровольно, свободно 3) обязательное правило, закон, требование; ограничение; обязательное дело

contraire [kɔ̃tʀɛʀ] **1.** *adj* 1) противоположный; vent *m* ~ встречный ветер 2) (à) противоречащий; être ~ à противоречить **2.** *m* противоположность; обратное; j'ai entendu dire le ~ я слышал противоположное, обратное; au ~ наоборот, напротив

contrairement [kɔ̃tʀɛʀmã] *adv* (à) вопреки, в противоположность

contralto [kɔ̃tʀalto] *m муз* контральто

contrariant, -e [kɔ̃tʀaʀjã, -t] *adj* 1) противоречащий, спорящий, возражающий 2) досадный, раздражающий; неприятный; comme c'est ~ ! как это досадно!, как это некстати!

contrarié, -e [kɔ̃tʀaʀje] *adj* расстроенный, раздосадованный; недовольный, огорчённый

contrarier [kɔ̃tʀaʀje] *vt* 1) мешать, препятствовать; нарушать, срывать *(планы и т. п.)* 2) досаждать, причинять неприятности, вызывать неудовольствие 3) противоречить, противиться

contrariété [kɔ̃tʀaʀjete] *f* 1) помеха, препятствие; досадное, неприятное обстоятельство 2) недовольство, досада

contrario [kɔ̃tʀaʀjo] *loc adv лог* от противного

contrastant, -e [kɔ̃tʀastã, -t] *adj* контрастирующий, противоположный

contraste [kɔ̃tʀast] *m* 1) контраст, противоположность 2) контрастность (*изображения*)

contraster [kɔ̃tʀaste] *vi* контрастировать, сильно отличаться

contrat [kɔ̃tʀa] *m* договор, контракт, соглашение; ~ type типовой договор; ~ collectif коллективный договор; ~ de travail трудовое соглашение; ~ social общественный договор; ~ d'assurance договор страхования; ~ de mariage брачный договор

contravention [kɔ̃tʀavãsjɔ̃] *f* 1) нарушение *(правил и т. п.)*, несоблюдение 2) штраф *(за нарушение правил дорожного движения, порядка)* 3) протокол *(о нарушении правил дорожного движения, порядка)*

contre [kɔ̃tʀ] **1.** *prép* 1) к; о (об, обо); у; s'appuyer ~ l'armoire прислониться к шкафу; trébucher ~ une pierre споткнуться о камень; le lit est ~ le mur кровать стоит у стены 2) против; вопреки; nager ~ le courant плыть против течения; ~ toute attente вопреки всем ожиданиям; il a quelque chose ~ nous он что-то против нас имеет; sirop *m* ~ la toux микстура от кашля 3) от; s'abriter ~ la pluie укрыться от дождя 4) на, против; échanger un appartement ~ une maison обменять квартиру на отдельный дом; voter une résolution à vingt voix contre cinq принять резолюцию двадцатью голосами против пяти **2.** *adv* против; voter pour ou ~ голосовать за или против; je n'ai rien ~ ничего не имею против ◊ tout ~ совсем рядом; par ~ зато **3.** *m* peser le pour et le ~ взвесить все за и против

contre- [kɔ̃tʀ] *(от лат contra выражает значения:* «находящийся рядом», «противоположный»; «встречный»; «проверочный»*)* противо-, контр-

contre-allée [kɔ̃tʀale] *f* боковая дорожка, боковой проезд, боковая аллея

contre-attaque [kɔ̃tʀatak] *f* контратака, контрудар

contre-attaquer [kɔ̃tʀatake] *vt* контратаковать

contre-balance [kɔ̃tʀəbalãs] *f* противовес

contrebalancer [kɔ̃tʀəbalãse] *vt* уравновешивать

contrebande [kɔ̃tʀəbãd] *f* контрабанда

contrebandier [kɔ̃tʀəbãdje] *m* контрабандист

contrebas [kɔ̃tʀəba] *adv* : en ~ сверху вниз; книзу; ниже; en ~ de... ниже (уровня)

contrebasse [kɔ̃tʀəbas] *f* контрабас

contrecarrer [kɔ̃tʀəkaʀe] *vt* противиться, мешать, противодействовать; ~ les projets расстроить планы, спутать карты кому-либо

contrecœur [kɔ̃tʀəkœʀ] *loc adv* : à ~ [akɔ̃tʀəkœʀ] неохотно, против воли, против желания

contrecoup [kɔ̃tʀəku] *m* 1) контрудар; рикошет 2) отклик, последствие; par contrecoup ~ рикошетом

contre-courant [kɔ̃tʀəkuʀã] *m* встречное течение; naviguer à ~ плыть против течения; à ~ de... вопреки; aller à ~ действовать в противоположном направлении, противоречить

contredire [kɔ̃tʀədiʀ] *vt* противоречить; ne la contredisez не противоречьте/ не возражайте ей; ~ une proposition оспаривать предложение; ~ un témoin оспаривать показания свидетеля; ~ les prédictions de qn опровергать чьи-либо предсказания □ **se** ~ 1) самому себе противоречить 2) противоречить друг другу; спорить друг с другом

contredit, -e [kɔ̃tʀədi, -t] *participe passé см* **contredire**

contrée [kɔ̃tʀe] *f* страна; край; область; местность

contre-espionnage [kɔ̃tʀɛspjɔnaʒ] *m* контрразведка

contrefaçon [kɔ̃tʀəfasɔ̃] *f* подделка; контрафакт

contrefaire [kɔ̃tʀəfɛʀ] *vt* 1) передразнивать; имитировать; копировать 2) подделывать; ~ des billets de banque подделывать банкноты; ~ une signature подделать подпись 3) изменять *(с целью обмана)*; ~ sa voix изменить голос

contrefait, -e [kɔ̃tʀəfɛ] *participe passé см* **contrefaire**

contrefait, -e [kɔ̃tʀəfɛ, -t] *adj* 1) поддельный; контрафактный 2) безобразный, уродливый; искривлённый

contreficher (se ~) [səkɔ̃tʀəfiʃe] *разг (de)* не считаться с..., плевать на...

contre-force [kɔ̃tʀəfɔʀs] *f* противодействующая сила

contrefort [kɔ̃tʀəfɔʀ] *m* 1) реборда, выступ; контрфорс 2) кожаный задник *(обуви)* 3) отрог горного хребта; контрфорс

contre-indication [kɔ̃tʀɛ̃dikasjɔ̃] *f* противопоказание

contre-indiqué, -e [kɔ̃tʀɛ̃dike] *adj* 1) противопоказанный 2) неуместный

contre-jour [kɔ̃tʀəʒuʀ] *m inv* расположение против света; задний свет, контражур; à ~ против света

contre-la-montre [kɔ̃tʀəlamɔ̃tʀ] *m inv спорт* гонка на время, гит

contremaître [kɔ̃tʀəmɛtʀ] *m* мастер *(на производстве)*; прораб

contremaîtresse [kɔ̃tʀəmɛtʀɛs] *f см* **contremaître**

contre-mesure [kɔ̃tʀəm(ə)zyʀ] *f* контрмера; радиопомехи

contre-offensive [kɔ̃tʀɔfɑ̃siv] *f* контрнаступление, контрудар

contrepartie [kɔ̃tʀəpaʀti] *f* 1) противоположное мнение 2) возмещение, компенсация; en ~ взамен

contre-performance [kɔ̃tʀəpɛʀfɔʀmɑ̃s] *f* (неожиданная) неудача; исключительно слабый результат; неожиданное поражение; срыв

contre-pied [kɔ̃tʀəpje] *m* 1) противоположность; prendre le ~ de... стать на противоположную точку зрения, опровергать; à ~ в обратном направлении 2) être à ~ быть в невыгодном положении *(для удара)*; prendre à ~ поставить *(противника)* в невыгодное положение, послать мяч не в ту сторону

contre-plaqué [kɔ̃tʀəplake] *m* фанера

contrepoids [kɔ̃tʀəpwa] *m* противовес; faire ~ уравновешивать

contrepoint [kɔ̃tʀəpwɛ̃] *m* 1) *муз* контрапункт 2) *перен* дополнение, сопровождение; en ~ de... в сопровождении, одновременно с...

contrepoison [kɔ̃tʀəpwazɔ̃] *m* противоядие, антитоксин

contre-proposition [kɔ̃tʀəpʀɔpozisjɔ̃] *f* контрпредложение, встречное предложение

contrer [kɔ̃tʀe] *vt* возражать; мешать; нейтрализовать; выступать против...; ~ son adversaire ответить на удар противника, парировать

contre-révolution [kɔ̃tʀəʀevɔlysjɔ̃] *f* контрреволюция

contresens [kɔ̃tʀəsɑ̃s] *m* 1) неправильное понимание, ошибка ◊ à ~ а) в противоположном направлении б) наоборот 2) искажение смысла *(при переводе)*

contresigner [kɔ̃tʀəsiɲe] *vt* контрассигнировать, скреплять подписью

contretemps [kɔ̃tʀətɑ̃] *m* 1) помеха, препятствие, задержка ◊ à ~ некстати, невпопад 2) *муз* ошибка в такте, синкопа

contrevenant, -e [kɔ̃tʀəv(ə)nɑ̃, -t] *m, f* нарушитель, -ница

contrevenir [kɔ̃tʀəv(ə)niʀ] *vi* (à qch) нарушать, преступать, поступать вопреки чему-либо

contribuable [kɔ̃tʀibɥabl] *m, f* налогоплательщик, -щица

contribuer [kɔ̃tʀibɥe] *vi* (à qch) 1) способствовать, содействовать чему-либо 2) участвовать в расходах; вносить свой вклад

contribution [kɔ̃tʀibysjɔ̃] *f* 1) вклад; взнос; ~ à la science вклад в науку; apporter sa ~ à... внести свой вклад ◊ mettre à ~ использовать кого-либо, обращаться за помощью 2) *pl* налоги

contrôlable [kɔ̃tʀolabl] *adj* контролируемый, поддающийся проверке

contrôle [kɔ̃tʀol] *m* 1) контроль, проверка; надзор; ~ des billets проверка билетов; ~ d'identité проверка личности; ~ des naissances регулирование рождаемости; ~ des prix государственное регулирование цен; perdre le ~ de... потерять контроль над...; ~ continu постоянный контроль *(за работой студентов, заменяющий экзамен)*; passer un ~ technique пройти техосмотр 2) классная проверочная работа 3) ~ de soi самообладание 4) управление, владение чем-либо; господство над...; avoir le ~ d'un territoire контролировать территорию, владеть территорией

contrôler [kɔ̃tʀole] *vt* 1) контролировать, проверять 2) управлять, владеть; господствовать; ~ ses réactions сдерживаться, сдерживать свои реакции □ **se** ~ владеть собой

contrôleur [kɔ̃tʀolœʀ] *m* контролёр, инспектор; ~ de la navigation aérienne авиадиспетчер

contrôleuse [kɔ̃tʀoløz] *f см* **contrôleur**

contrordre [kɔ̃tʀɔʀdʀ] *m* контрприказ, отмена приказа

controverse [kɔ̃tʀɔvɛʀs] *f* 1) учёный спор; борьба мнений; il n'y a pas là matière à ~

тут не о чем спорить 2) пререкание, препирательство

controversé, -e [kɔ̃tʀɔvɛʀse] *adj* оспариваемый, спорный, дискуссионный

contumace [kɔ̃tymas] *f* 1) неявка в суд; par ~ заочно *(приговорить)* 2) заочное рассмотрение дела

contusion [kɔ̃tyzjɔ̃] *f* контузия; ушиб

convaincant, -e [kɔ̃vɛ̃kã, -t] *adj* убедительный

convaincre [kɔ̃vɛ̃kʀ] *vt* (qn de qch) 1) убеждать 2) (de) уличать, изобличать

convaincu, -e [kɔ̃vɛ̃ky] *participe passé см* **convaincre**

convaincu, -e [kɔ̃vɛ̃ky] *adj* (de qch) 1) убеждённый 2) уличённый

convalescence [kɔ̃valesãs] *f* выздоровление; период выздоровления; être en ~ выздоравливать

convalescent, -e [kɔ̃valesã, -t] **1.** *adj* выздоравливающий **2.** *m, f* выздоравливающ‖ий, -ая

convenable [kɔ̃vnabl] *adj* 1) подходящий, надлежащий, приемлемый 2) приличный

convenablement [kɔ̃vnabləmã] *adv* 1) надлежащим образом 2) прилично

convenance [kɔ̃vnãs] *f* 1) уместность; приемлемость; удобство; à la ~ de... по вкусу; trouver qch à sa ~ найти что-либо по своему вкусу; pour ~(s) personnelle(s) по личным мотивам 2) соответствие; сходство; ~ de caractère сходство характеров 3) *pl* приличия; respecter les ~s sociales соблюдать правила общественного приличия

convenir [kɔ̃vniʀ] **1.** *vi* 1) (à) подходить, годиться, соответствовать 2) (de) признавать(ся), сознаваться, допускать 3) (de) договориться, условиться; comme convenu как было договорено **2.** *v impers* il convient надо, следует

convention [kɔ̃vãsjɔ̃] *f* 1) соглашение, договор, конвенция; ~s collectives коллективный договор 2) условность 3) *pl* условности 4) *ист* Convention (nationale) Национальный Конвент *(законодательный орган во время Великой французской революции)*

conventionné, -e [kɔ̃vãsjɔne] *adj* имеющий договор с системой социального страхования; médecin *m* ~ врач, оплачиваемый по соцстраху

conventionnel, -le [kɔ̃vãsjɔnɛl] **1.** *adj* 1) условный, договорный 2) обычный, традиционный, классический *(об оружии)* 3) банальный; неискренний **2.** *ист m* член Конвента

conventionnellement [kɔ̃vãsjɔnɛlmã] *adv* условно, по условию

conventionner [kɔ̃vãsjɔne] *vt* включить договором в систему социального страхования

convenu, -e [kɔ̃vny] *participe passé см* **convenir**

convenu, -e [kɔ̃vny] *adj* 1) условленный; установленный взаимным соглашением; prix *m* ~ установленная цена; c'est ~ решено; comme ~ как договорились, как условились; согласно договорённости 2) общепринятый; условный; банальный

convergence [kɔ̃vɛʀʒãs] *f* совпадение; point *m* de ~ точка соприкосновения

converger [kɔ̃vɛʀʒe] *vi* 1) совпадать; сходиться *(в одной точке)*; сближаться 2) приводить к одному результату

conversation [kɔ̃vɛʀsasjɔ̃] *f* 1) разговор, беседа; engager la ~ начать разговор 2) переговоры, встреча *(для переговоров)* 3) умение вести разговор, манера разговаривать; avoir une ~ brillante быть блестящим собеседником

converser [kɔ̃vɛʀse] *vi* беседовать

conversion [kɔ̃vɛʀsjɔ̃] *f* 1) обращение *(в другую веру)* 2) превращение, обращение; преобразование; перевод *(из одной системы единиц в другую)* 3) *эк* конверсия, переход от одной системы хозяйства к другой; перестройка, переоборудование (*предприятия*) 4) *фин* конверсия *(займа)*; пересчёт, перевод 5) переквалификация

converti, -e [kɔ̃vɛʀti] **1.** *adj* обращённый *(в другую веру)* **2.** *m, f* обращённ‖ый, -ая *(в другую веру)*

convertibilité [kɔ̃vɛʀtibilite] *f фин* конвертируемость, обратимость *(валюты)*

convertible [kɔ̃vɛʀtibl] **1.** *adj* 1) *фин* конвертируемый, обратимый 2) превратимый; превращаемый, изменяемый *(для иного употребления)*; canapé *m* ~ (en lit) диван-кровать **2.** *m* раскладной диван-кровать

convertir [kɔ̃vɛʀtiʀ] *vt* 1) обращать *(в другую веру)* 2) (en) превращать; обращать; переводить (в другие величины) 3) (qn à qch) убеждать, побуждать; обратить 4) *фин* конвертировать 5) *эк* переоборудовать; перестраивать □ **se** ~ 1) переменить веру 2) переменить профессию, род занятий 3) превращаться, обращаться в...; se ~ à une opinion присоединиться к какому-либо мнению

convexe [kɔ̃vɛks] *adj* выпуклый

convexité [kɔ̃vɛksite] *f* выпуклость

conviction [kɔ̃viksjɔ̃] *f* 1) убеждённость, уверенность; убедительность; parler

avec ~ говорить убеждённо; avoir l'intime ~ быть абсолютно уверенным, убеждённым; sans ~ нехотя, без энтузиазма, вяло 2) доказательство; улика pièce *f* à ~ вещественное доказательство 3) *pl* убеждения *(политические и т. п.)*

convié, -e [kɔ̃vje] *m, f* приглашённый, -ая

convier [kɔ̃vje] *vt* приглашать, звать; призывать к чему-либо

convive [kɔ̃viv] *m, f* гость, -я *(приглашённый на обед, ужин)*; сотрапез‖ник, -ница

convivial, -e [kɔ̃vivjal] *adj* 1) общительный 2) уютный, дружеский, способствующий приятному общению; ambiance *f* ~e приятная дружеская обстановка

conviviaux [kɔ̃vivjo] *adj m pl см* **convivial**

convocation [kɔ̃vɔkasjɔ̃] *f* 1) вызов 2) созыв; ~ du parlement созыв парламента 3) повестка *(в суд)* 4) повестка, приглашение *(на собрание и т. п.)*, извещение

convoi [kɔ̃vwa] *m* 1) поезд; состав; эшелон; колонна; обоз 2) ~ (funèbre) похоронная процессия 3) конвой; отряд людей (*направляемых куда-либо, напр пленных)*

convoiement [kɔ̃vwamã] *m* 1) конвоирование судов 2) конвой, суда сопровождения

convoiter [kɔ̃vwate] *vt* страстно желать; страстно стремиться к чему-либо, зариться на что-либо

convoitise [kɔ̃vwatiz] *f* вожделение; страстное желание

convoquer [kɔ̃vɔke] *vt* приглашать; созывать; вызывать

convoyer [kɔ̃vwaje] *vt* конвоировать, сопровождать

convulser [kɔ̃vylse] *vt* сводить судорогой □ **se** ~ искажаться, судорожно сжиматься

convulsif [kɔ̃vylsif] *adj m* судорожный, конвульсивный

convulsion [kɔ̃vylsjɔ̃] *f* судорога, конвульсия, спазм

convulsive [kɔ̃vylsiv] *adj f см* **convulsif**

convulsivement [kɔ̃vylsivmã] *adv* судорожно

cool [kul] *разг* **1.** *adj inv* 1) спокойный и приятный; расслабленный 2) лёгкий **2.** *m, f* спокойный приятный человек **3.** *interj* ~ ! отлично!, класс!, клёво!

coopérant, -e [kɔɔpekã] **1.** *m* 1) специалист, работающий в развивающейся стране *(по соглашению о сотрудничестве)* 2) молодой человек, который вместо военной службы работал во французских учреждениях за рубежом *(обычно в развивающихся странах)*; «альтернативщик» **2.** *adj* 1) готовый к сотрудничеству 2) общительный

coopératif [k(ɔ)ɔpeʀatif] *adj m* 1) кооперативный 2) готовый сотрудничать, участвовать в совместной деятельности 3) общительный

coopération [kɔɔpeʀasjɔ̃] *f* 1) сотрудничество; помощь 2) кооперация 3) *полит* помощь развивающимся странам

coopérative [k(ɔ)ɔpeʀativ] **1.** *f* кооператив; ~ agricole сельскохозяйственный кооператив **2.** *adj f см* **coopératif**

coopérer [kɔɔpeʀe] *vi* сотрудничать; действовать совместно; содействовать, способствовать чему-либо

cooptation [kɔɔptasjɔ̃] *f* кооптация

coordinateur [kɔɔʀdinatœʀ] **1.** *adj m* координирующий, согласующий **2.** *m* координатор

coordination [kɔɔʀdinasjɔ̃] *f* 1) координация, согласованность 2) *грам* сочинение; conjonction *f* de ~ сочинительный союз

coordinatrice [kɔɔʀdinatʀis] *adj et subst f см* **coordinateur**

coordonnées [kɔɔʀdɔne] *f pl* координаты; ~ polaires полярные координаты; donnez-moi vos ~ дайте мне ваши координаты *(телефон, адрес)*

coordonner [kɔɔʀdɔne] *vt* координировать, согласовывать; ~ les efforts согласовывать усилия

copain [kɔpɛ̃] *m* приятель; близкий товарищ; дружок; бой-френд; être ~ avec qn быть в хороших отношениях с кем-либо, приятельствовать

copeau(x) [kɔpo] *m (pl)* стружка *(металлическая, древесная)*

Copenhague [kɔpənag] Копенгаген *(столица Дании)*

copiage [kɔpjaʒ] *m* 1) списывание 2) копирование

copie [kɔpi] *f* 1) копия (*документа, произведения искусств, фильма)* 2) письменная работа *(школьников, студентов)* 3) двойной лист бумаги для письменных работ

copier [kɔpje] *vt* 1) переписывать; списывать; ~ sur son voisin списывать у соседа 2) копировать; подражать 3) копировать, снимать копию

copieur [kɔpjœʀ] *m* 1) любительница списывать 2) слепой подражатель 3) *см* **photocopieur**

copieuse [kɔpjøz] **I** *f* 1) любительница списывать 2) слепой подражатель 3) *см* **photocopieuse**

copieuse [kɔpjøz] **II** *adj f см* **copieux**

copieusement [kɔpjøzmã] *adv* обильно, много

copieux [kɔpjø] *adj m* обильный; faire un repas ~ плотно поесть; laisser un ~ pourboire оставить хорошие чаевые
copilote [kɔpilɔt] *m* второй пилот
copinage [kɔpinaʒ] *m разг* 1) приятельские отношения, дружба 2) кумовство, блатмейстерство
copine [kɔpin] *f (см* **copain***)* приятельница; подружка; гёрл-френд;
copiner [kɔpine] *vi* дружить
coprésidence [kɔpʀezidãs] *f* сопредседательство
coproduction [kɔpʀɔdyksjɔ̃] *f* совместное производство; кинофильм совместного производства *(кино)*
copropriétaire [kɔpʀɔpʀijetɛʀ] *m, f* совладел‖ец, -ица
copropriété [kɔpʀɔpʀijete] *f* совместная собственность, общая собственность *(нескольких лиц)*
copyright [kɔpiʀajt] *m* 1) авторское право; литературная собственность 2) знак авторского права; копирайт
coq [kɔk] **I** *m* петух; ~ de bruyère, ~ des bois тетерев, глухарь; ~ de marais рябчик; ~ gaulois галльский петух *(национальный символ Франции)*; au chant du ~ на заре; с петухами ◊ poids *m* ~ лёгкий вес (в боксе); être comme un ~ en pâte жить припеваючи, кататься как сыр в масле; passer du ~ à l' âne внезапно перейти от одной темы к другой, скакать с пятого на десятое
coq [kɔk] **II** *m мор* кок
coque [kɔk] *f* 1) скорлупа *(ореховая, яичная)*; œuf *m* à la ~ яйцо всмятку 2) корпус *(судна, самолёта)* 3) сердцевидка *(съедобный моллюск)* 4) оболочка 5) бант, кок *(причёска)*
coquelicot [kɔkliko] *m бот* мак–самосейка; rouge comme un ~ красный как мак *(от стыда)*
coqueluche [kɔklyʃ] *f* 1) *мед* коклюш 2) *разг* любимчик
coquet, -te [kɔkɛ] *adj* 1) кокетливый; желающий понравиться 2) нарядный, красивый, миленький 3) порядочный, приличный; довольно значительный; la coquette somme кругленькая сумма; héritage *m* assez ~ приличное наследство
coquetier [kɔk(ə)tje] *m* подставка для яиц
coquettement [kɔkɛtmã] *adv* 1) кокетливо 2) нарядно, красиво
coquetterie [kɔkɛtʀi] *f* 1) кокетство; кокетничанье 2) элегантность
coquillage [kɔkijaʒ] *m* раковина *(морская)*; ракушка
coquille [kɔkij] *f* 1) раковина *(морская)*; ракушка; ~ Saint-Jacques морской гребешок (*моллюск*) 2) скорлупа *(ореховая, яичная)* ◊ ~ de noix утлое судёнышко, скорлупка 3) опечатка 4) *кул* пирожок с творогом 5) *кул* завитушки из масла
coquin [kɔkɛ̃] **1.** *m* плут **2.** *adj m* 1) плутовской; шаловливый *(о ребёнке)* 2) вольный, игривый
coquine [kɔkin] **1.** *f* плутовка **2.** *adj f см* **coquin**
cor [kɔʀ] **I** *m муз* рог, рожок*;* ~ de chasse охотничий рог; ~ d'harmonie валторна ◊ à ~ et à cri громогласно, во всеуслышание; с шумом и гамом
cor [kɔʀ] **II** *m* мозоль *(на ноге)*
corail [kɔʀaj] **1.** *m* 1) коралл; récif *m* de ~ коралловый риф 2) *кул* красное мясо *(гребешка, омара, лангуста)* **2.** *adj inv* коралловый *(о цвете)*
coranique [kɔʀanik] *adj* относящийся к Корану; в духе Корана; école *f* ~ духовная школа *(у мусульман)*
coraux [kɔʀo] *m pl см* **corail**
corbeau [kɔʀbo] *m* ворон
corbeille [kɔʀbɛj] *f* 1) корзин(к)а; ~ à papier корзин(к)а для бумаг; ~ à pain хлебница, корзинка для хлеба; ~ de fruits корзина с фруктами 2) *театр* бельэтаж
corbillard [kɔʀbijaʀ] *m* катафалк
cordage [kɔʀdaʒ] *m* снасть; такелаж
corde [kɔʀd] *f* 1) верёвка; бечёвка; шнур; канат; ~ à sauter скакалка; ~ lâche лонжа *(страховочная верёвка)*; ~ à linge верёвка для (сушки) белья ◊ il tombe des ~s дождь льёт как из ведра; être sur la ~ raide быть в трудном положении; se mettre la ~ au cou жениться, надеть хомут на шею; связать себе руки 2) тетива *(лука)* ◊ avoir plusieurs ~s à son arc располагать разными средствами для достижения цели, не быть застигнутым врасплох; tirer sur la ~ злоупотреблять чьим-либо терпением, потерять чувство меры 3) струна; instruments *m pl* à ~s струнные инструменты 4) *pl* струнные инструменты 5) *pl* ~s vocales голосовые связки ◊ ce n'est pas dans mes ~s это не по моей части, я в этом не компетентен
cordée [kɔʀde] *f* 1) вязанка 2) связка *(альпинисты, связанные страхующей верёвкой)* 3) леска с крючком, привязанная к донной удочке
cordelette [kɔʀdəlɛt] *f* шнурочек, верёвочка
cordial, -e [kɔʀdjal] *adj* сердечный, радушный

cordialement [kɔʀdjalmɑ̃] *adv* сердечно, радушно ◊ *разг* détester ~ ненавидеть всей душой
cordialité [kɔʀdjalite] *f* сердечность, радушие
cordiaux [kɔʀdjo] *adj m pl см* **cordial**
cordon [kɔʀdɔ̃] *m* 1) шнур, шнурок; тесьма 2) орденская лента 3) ~ ombilical пуповина 4) кордон *(полицейский ит. п.)*
cordon-bleu [kɔʀdɔ̃blø] *m* искусная повариха
cordonnier [kɔʀdɔnje] *m* сапожник
Cordoue [kɔʀdu] 1) Кордова *(город)* 2) Кордова *(провинция)*
Corée [kɔʀe] *f* Корея; ~ du Nord Северная Корея; ~ du Sud Южная Корея
coréen [kɔʀeɛ̃] *adj m* корейский
Coréen [kɔʀeɛ̃] *m* кореец
coréenne [kɔʀeɛn] *adj f см* **coréen**
Coréenne [kɔʀeɛn] *f* кореянка
coriace [kɔʀjas] **1.** *adj* 1) жёсткий *(о мясе)* 2) *разг* упрямый, неуступчивый **2.** *m, f* неуступчивый человек
coriandre [kɔʀjɑ̃dʀ] *f бот* кориандр
Corinthe [kɔʀɛ̃t] *геогр ист* 1) Коринф *(город)* 2) Коринф *(пролив)* 3) Коринф *(перешеек)*
cormoran [kɔʀmɔʀɑ̃] *m орн* баклан
corne [kɔʀn] *f* 1) рог; bêtes *f pl* à ~s рогатый скот; peigne *m* de ~ роговая расчёска, гребёнка ◊ ~ d'abondance рог изобилия; il faut prendre le taureau par les ~s надо брать быка за рога 2) рожок *(сигнальный.)*; ~ de brume туманный горн 3) загнутый угол *(страницы, визитной карточки)* 4) ороговевшая кожа
cornée [kɔʀne] *f* роговая оболочка *(глаза)*, роговица
corneille [kɔʀnɛj] *f орн* ворона
cornemuse [kɔʀnəmyz] *f муз* волынка
corner [kɔʀne] **I** *vt* 1) загнуть угол *(страницы, визитной карточки)* 2) протрубить, разнести повсюду (*новость*); прожужжать уши 3) бодать
corner [kɔʀne] **II** *m спорт* угловой (удар); tirer un ~ подавать угловой (удар)
cornet [kɔʀnɛ] *m* 1) рожок, дудочка; ~ acoustique слуховая трубка 2) кулёк, пакетик
corniche [kɔʀniʃ] *f* 1) *архит* карниз 2) горный карниз; route *f* en ~ дорога над пропастью вдоль моря
cornichon [kɔʀniʃɔ̃] *m* корнишон; огурец
cornu, -e [kɔʀny] *adj* 1) рогатый 2) *разг* несуразный, нелепый
cornue [kɔʀny] *f* реторта; перегонный куб
corolle [kɔʀɔl] *f* 1) *бот* венчик 2) купол парашюта
coronaire [kɔʀɔnɛʀ] **1.** *adj* 1) *анат* коронарный; венечный 2) кольцевой, в виде короны, коронный **2.** *f* коронарная артерия
corporatif [kɔʀpɔʀatif] *adj m* корпоративный, цеховой; esprit *m* ~ корпоративный дух
corporation [kɔʀpɔʀasjɔ̃] *f* корпорация, цех; цеховая организация
corporatisme [kɔʀpɔʀatism] *m* 1) общность классовых, профессиональных интересов 2) защита классовых, профессиональных интересов 3) корпоративная система
corporative [kɔʀpɔʀativ] *adj f см* **corporatif**
corporel, -le [kɔʀpɔʀɛl] *adj* телесный; châtiment *m* ~ телесное наказание; soins *m pl* ~s уход за телом, гигиена
corps [kɔʀ] *m* 1) тело, туловище, стан, корпус; de tout son ~ всем телом; ~ et âme душой и телом; à mi-~ до пояса, по пояс ◊ ~ à ~ врукопашную; à son ~ défendant а) обороняясь, защищаясь б) против воли, неохотно; pleurer toutes les larmes de son ~ все глаза выплакать; à ~ perdu опрометью, без оглядки, очертя голову, всецело 2) корпус; состав; персонал; личный состав; сословие, гильдия; ~ diplomatique дипломатический корпус; ~ enseignant преподавательский состав; ~ de ballet кордебалет; *ист* ~ de métier гильдия; цех 3) главная, основная часть; ~ de logis, ~ de bâtiment главный корпус (здания); ~ d'un article основная часть статьи ◊ *юр* ~ du délit состав преступления 4) мёртвое тело, труп 5) *физ, хим* тело; вещество; ~ solide твёрдое тело, вещество; ~ simple простое тело, элемент; ~ liquide жидкое вещество; ~ céleste небесное тело, светило 6) *воен* корпус; ~ d'armée армейский корпус 7) плотность ◊ ce vin a du ~ это крепкое вино; faire ~ (avec...) составлять единое целое (с...); prendre ~ оформиться; принять определённую форму; стать чётким, ясным 8) корпус, свод; ~ des lois свод законов
corpulence [kɔʀpylɑ̃s] *f* полнота, тучность, дородность
corpulent, -e [kɔʀpylɑ̃, -t] *adj* полный, тучный, дородный
corpus [kɔʀpys] *m* 1) свод законов 2) совокупность изучаемых явлений, текстов; корпус
corpuscule [kɔʀpyskyl] *m* частица
correct, -e [kɔʀɛkt] *adj* 1) правильный 2) корректный; приличный, пристойный 3) приличный *(о цене, зарплате,*

отеле и т. п.) 4) politiquement ~ политкорректно; le politiquement ~ политкорректность

correctement [kɔʀɛktəmɑ̃] *adv* 1) правильно 2) корректно 3) прилично, пристойно

correcteur [kɔʀɛktœʀ] **1.** *adj m* исправляющий, вносящий поправки **2.** *m* 1) корректор 2) экзаменатор *(исправляющий письменные работы)* **3.** *m информ* ~ d'orthographe программа проверки орфографии

correction [kɔʀɛksjɔ̃] *f* 1) исправление; поправка; правка; коррекция, корректировка 2) корректура; правка 3) правильность 4) корректность, порядочность 5) выговор; телесное наказание, трёпка

correctionnel, -le [kɔʀɛksjɔnɛl] *adj* исправительный; peines *f pl* ~les исправительные наказания

correctrice [kɔʀɛktʀis] *adj et subst f см* **correcteur** (1,2)

corrélation [kɔʀelasjɔ̃] *f* корреляция, соотношение, связь; соотнесённость; en ~ avec... соотносительно с...; en ~ directe avec... в прямой связи с...

correspondance [kɔʀɛspɔ̃dɑ̃s] *f* 1) переписка, корреспонденция 2) пересадка *(на транспорте)* 3) соответствие, сходство; être en parfaite ~ d'idées полностью сходиться во взглядах

correspondant, -e [kɔʀɛspɔ̃dɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) соответствующий **2.** *m, f* 1) корреспондент, -ка *(журналист)*; membre *m* ~ член-корреспондент 2) человек, с которым находишься в переписке; mon fils a une ~e allemande мой сын переписывается с девочкой из Германии 3) человек, которому звонишь; le numéro de votre ~ a changé номер вызываемого абонента изменился

correspondre [kɔʀɛspɔ̃dʀ] *vi* 1) (à qch) соответствовать 2) (avec) переписываться 3) сообщаться *(напр о помещениях)*

corrida [kɔʀida] *f* 1) коррида, бой быков 2) *перен разг* трудности, испытание

corridor [kɔʀidɔʀ] *m* коридор

corrigé [kɔʀiʒe] *m* 1) работа над ошибками 2) ключ (к упражнениям) 3) образец *(для учащихся)*

corriger [kɔʀiʒe] *vt* 1) исправлять; поправлять; вносить правку, исправление; корректировать 2) наказывать; бить □ **se** ~ исправляться; избавиться от недостатка

corroder [kɔʀɔde] *vt* разъедать, постепенно разрушать

corrompre [kɔʀɔ̃pʀ] *vt* 1) портить 2) развращать 3) подкупать

corrompu, -e [kɔʀɔ̃py] *participe passé см* **corrompre**

corrompu, -e [kɔʀɔ̃py] *adj* 1) развращённый, испорченный 2) продажный; подкупленный; коррумпированный 3) испорченный, протухший

corrosif [kɔʀozif] *adj m* 1) коррозионный, едкий, разъедающий; разрушительный; разрушающий 2) *перен* злой, едкий; humour *m* ~ злой юмор

corrosion [kɔʀozjɔ̃] *f* 1) коррозия, разъедание 2) *перен* разрушение

corrosive [kɔʀoziv] *adj f см* **corrosif**

corruption [kɔʀypsjɔ̃] *f* 1) порча; разложение, гниение 2) испорченность; развращённость 3) подкуп, взяточничество; коррупция

corsage [kɔʀsaʒ] *m* блузка, кофточка; корсаж, лиф

corsaire [kɔʀsɛʀ] **1**. *m* 1) морское судно; капер; каперное судно 2) корсар **2.** *adj* pantalon *m* ~ узкие короткие брюки

corse [kɔʀs] **1.** *adj* корсиканский **2.** *m* корсиканский диалект

Corse [kɔʀs] **I** *f* 1) Корсика *(остров)* 2) Корсика *(регион)*

Corse [kɔʀs] **II** *m, f* корсикан‖ец, -ка

corsé, -e [kɔʀse] *adj* 1) плотный; крепкий 2) густой, пряный; vin *m* ~ креплёное вино ◊ c'est ~ ! это сложно! 3) с интересными подробностями, пикантный *(о рассказе и т. п.)*; солёный *(о шутке и т. п.)*; резкий, крепкий

corset [kɔʀsɛ] *m* корсет; *мед* бандаж

cortège [kɔʀtɛʒ] *m* 1) кортеж, свита 2) шествие; ~ nuptial свадебное шествие; ~ funèbre траурная процессия; liberté *f* des ~s et manifestations de rues свобода уличных шествий и демонстраций 3) *перен* вереница, цепь; сопровождение

cortex [kɔʀtɛks] *m бот* кора; *мед* ~ cérébral кора головного мозга

cortisone [kɔʀtizɔn] *f* кортизон

corvée [kɔʀve] *f* 1) тяжёлая работа; тяжёлая, неприятная обязанность 2) *воен* наряд *(на работу)*; homme *m* de ~ дежурный, член рабочей команды

corvidés [kɔʀvide] *m pl зоол* вороновые

coryphée [kɔʀife] *m* 1) корифей 2) лидер, глава, вожак

cosaque [kɔzak] *m* казак

cosigner [kɔsiɲe] *vt* подписать *(одновременно)*; les chefs d'État ont cosigné le traité de paix главы государств подписали мирный договор

cosmétique [kɔsmetik] **1.** *adj* косметический **2**. *m* косметическое средство

cosmétologie [kɔsmetɔlɔʒi] *f* косметология

cosmique [kɔsmik] *adj* космический; voyage *m* ~ космическое путешествие
cosmonaute [kɔsmɔnot] *m, f* космонавт *(советский, российский)*
cosmopolite [kɔsmɔpɔlit] **1.** *adj* космополитический **2.** *m, f* космополит
cosmopolitisme [kɔsmɔpɔlitism] *m* космополитизм
cosmos [kɔsmos] *m* космос; космическое пространство
cossard, -e [kɔsaʀ, -d] **1.** *adj* ленивый **2.** *m, f* лодырь
cosse [kɔs] **I** *f* 1) стручок; семенная коробочка 2) наконечник провода 3) патрон; муфта, гильза, втулка
cosse [kɔs] **II** *f разг* лень
cossu, -e [kɔsy] *adj* зажиточный, богатый
costard [kɔstaʀ] *m разг* мужской костюм
costaricain [kɔstaʀikɛ̃] *adj m* коста-риканский
Costaricain [kɔstaʀikɛ̃] *m* костариканец
costaricaine [kɔstaʀikɛn] *adj f см* **costaricain**
Costaricaine [kɔstaʀikɛn] *f* костариканка
costaud, -e [kɔsto, -d] **1.** *adj* крепкий, здоровый, сильный; коренастый **2.** *m* 1) силач, здоровяк, детина 2) *перен* : du ~ прочный, солидный *(о предметах)*
costume [kɔstym] *m* 1) костюм *(мужской)* 2) костюм *(определённой страны, эпохи, маскарадный костюм и т. п.)*
costumé, -e [kɔstyme] *adj* костюмированный, переодетый; наряженный; bal *m* ~ костюмированный бал, бал-маскарад
cotation [kɔtasjɔ̃] *f* котировка, курс, расценка
cote [kɔt] *f* 1) доля, пай 2) цена 3) котировка, курс; avoir une bonne ~ высоко котироваться ◊ avoir la ~ (auprès de..., avec qn) пользоваться уважением, успехом (у...) 4) оценка ◊~ d'amour а) незаслуженная отметка; б) популярность, уважение, престиж 5) отметка высоты *(на карте)*; ~ d'alerte а) критический уровень *(воды)* б) *перен* критическое, тревожное положение
côte [kot] **I** *f* 1) ребро; étoffe *f* à ~s вельвет; материя в рубчик~ à ~ бок о бок, рядом, рука об руку 2) рёберная (или спинная) часть говяжьей туши, толстый и тонкий край; ~ de veau телячья отбивная *(с косточкой)*
côte [kot] **II** *f* 1) берег, побережье; la Côte d'Azur Лазурный берег; la Côte d'Argent Серебряный берег *(от Жиронды до испанской границы)*; la Côte d'Émeraude Изумрудный берег *(северное побережье Бретани)* 2) склон; косогор, подъём дороги 3) виноградник, разводимый на склоне; вино из этого винограда; ~s du Rhône Кот-дю-Рон
côté [kote] *m* 1) бок; à ses ~s рядом с ним; j'ai un point de ~ у меня колет в боку 2) сторона; de ~ боком; вбок; в сторону; laisser de ~ оставлять в стороне; d'un ~ с одной стороны; de ce ~ с этой стороны, в эту сторону; на этой стороне; de tous ~s со всех сторон, во все стороны; se ranger du ~ de... встать на чью-либо сторону; avoir de bons ~s иметь достоинства, хорошие стороны ◊ à ~ (de) рядом (с); à ~ ! мимо!; mettre de ~ откладывать, экономить; il est passé à ~ du sujet он обошёл вопрос, не затронул по-настоящему вопроса; de mon ~ что касается меня; со своей стороны, я...
coté, -e [kɔte] *adj* 1) котирующийся; престижный; être bien ~ быть на хорошем счету 2) с отметкой размеров *(на карте, плане)*
coteau [kɔto] *m* 1) холм, пригорок 2) косогор, склон
côtelé, -e [kot(ə)le] *adj* ребристый; velours *m* ~ вельвет
côtelette [kotlɛt] *f* мясо на косточке, ребрышко; отбивная
côtier [kotje] *adj m* прибрежный, береговой; каботажный; pêche *f* côtière прибрежное рыболовство; fleuve *m* ~ прибрежная река *(истоки которой находятся недалеко от моря)*
côtière [kotjɛʀ] *adj f см* **côtier**
cotillons [kɔtijɔ̃] *m pl* аксессуары, используемые на празднике *(маски, шляпы, конфетти, серпантин и т. п.)*
cotisant, -e [kɔtizã, -t] **1.** *adj* платящий взносы **2.** *m, f* пай‖щик, -щица
cotisation [kɔtizasjɔ̃] *f* членский взнос; взнос, пай
cotiser [kɔtize] *vi* 1) платить членские взносы 2) платить деньги, вносить деньги *(при складчине)* □ **se** ~ скинуться на что-либо; устраивать складчину
coton [kɔtɔ̃] *m* 1) хлопок ◊ filer un mauvais ~ а) быть безнадёжно больным, дышать на ладан б) испытывать серьёзные затруднения, неприятности; находиться в опасности; *разг* c'est ~ это трудно 2) вата ◊ élever dans du ~ растить как тепличное растение, воспитывать под стеклянным колпаком
cotonnade [kɔtɔnad] *f* хлопчатобумажная ткань
cotonneuse [kɔtɔnøz] *adj f см* **cotonneux**
cotonneux [kɔtɔnø] *adj m* 1) пушистый, ватный 2) вялый, расслабленный 3) безвкусный *(о фруктах)*

cotonnier [kɔtɔnje] *m бот* хлопчатник
côtoyer [kotwaje] *vt* 1) идти, ехать, плыть вдоль чего-либо, рядом с кем-либо 2) граничить с чем-либо 3) жить рядом с кем-либо; общаться с кем-либо □ **se** ~ часто видеться, общаться, встречаться
cottage [kɔtɛdʒ] *m* коттедж, загородный домик
cotte [kɔt] *f ист* камзол, кафтан; ~ de mailles кольчуга
cotutelle [kotytɛl] *f* соопекунство; совместное руководство научной работой
cou [ku] *m* 1) шея; se jeter au ~ de qn броситься кому-либо на шею ◊ jusqu'au ~ полностью, по уши; prendre ses jambes à son ~ улепётывать со всех ног, пуститься наутёк, дать тягу 2) горлышко *(бутылки и т. п.)* 3) *орн* ~-rouge малиновка
cou-de-pied [kud(ə)pje] *m* голеностоп, голеностопный сустав, подъём *(ноги)*
couac [kwak] *m* фальшивый звук, фальшивая нота
couchage [kuʃaʒ] *m* 1) укладывание спать; heure *f* de ~ des enfants время укладывать детей спать 2) постельные принадлежности; sac *m* de ~ спальный мешок
couchant, -e [kuʃã, -t] **1.** *adj* ложащийся; soleil *m* ~ заходящее солнце, закат **2.** *m* запад
couche [kuʃ] *f* 1) слой; пласт; ~ sociale социальный слой ◊ *разг* en tenir une ~ быть набитым дураком; quelle ~ ! какая бестолочь! 2) пелёнка, подгузник; памперс 3) *pl* роды; fausse-~ выкидыш, преждевременные роды; femme *f* en ~e роженица 4) ложе, постель
couché, -e [kuʃe] *adj* лежащий; être ~ лежать
couche-culotte [kuʃkylɔt] *f* памперс, подгузник-штанишки
coucher [kuʃe] **I 1.** *vt* 1) укладывать *(спать)*, класть *(в постель)* 2) гнуть, клонить *(ветром)*; класть *(в горизонтальном положении)* **2.** *vi* 1) ночевать, переночевать; спать; chambre à ~ спальня ◊ ~ à la belle étoile спать под открытым небом; un nom à ~ dehors трудно произносимое или с трудом запоминаемое имя 2) *разг* спать с кем-либо; иметь связь, интимные отношения с кем-либо □ **se** ~ 1) лечь, ложиться 2) заходить, закатываться *(о солнце)* 3) гнуться, клониться
coucher [kuʃe] **II** *m* 1) отход ко сну; c'est l'heure de se ~ пора идти спать, пора ложиться 2) заход *(солнца)*; au ~ du soleil на закате
couchette [kuʃɛt] *f* 1) кроватка, кушетка 2) спальное место *(в вагоне)*; койка *(на судне)*
couci-couça [kusikusa] *adv разг* кое-как, так себе
coucou [kuku] **1.** *m* 1) *орн* кукушка 2) стенные часы с кукушкой; ~ à chaînes ходики 3) *бот* первоцвет, нарцисс ложный 4) «кукушка» *(паровоз)* **2.** *interj* ку-ку!; ~, c'est moi ! ку-ку, это я!
coude [kud] *m* 1) локоть; les ~s serrés прижав локти ◊ ~ à ~ бок о бок, рука об руку; плечо к плечу; jouer des ~s а) проталкиваться, протискиваться (сквозь толпу) б) пробиваться локтями к намеченной цели, прокладывать себе дорогу локтями; partir ~s au corps убежать, смыться; se serrer les ~s поддерживать друг друга, помогать друг другу; сплачиваться; lever le ~ выпивать, закладывать за воротник 2) изгиб *(дороги и т. п.)*, излучина реки 3) колено, изгиб *(трубы)*
coudé, -e [kude] *adj* коленчатый; угловой; изогнутый
cou-de-pied [kud(ə)pje] *m* подъём *(ноги)*
coudoiement [kudwamã] *m* 1) толкание локтем 2) соприкосновение
coudoyer [kudwaje] *vt* 1) толкать локтем 2) быть в близком соседстве; сталкиваться, соприкасаться с...; сочетаться; вращаться среди..., встречаться с...
coudre [kudʀ] *vt* шить; пришивать; сшивать; зашивать; machine *f* à ~ швейная машина; dé *m* à ~ напёрсток
couenne [kwan] *f* свиная кожа
couette [kwɛt] **I** *f* перина; тёплое одеяло; housse *f* de ~ пододеяльник, чехол на перину
couette [kwɛt] **II** *f* каждый из двух хвостиков причёски; elle s'est fait des ~s она завязала два хвостика
couffin [kufɛ̃] *m* 1) корзина-колыбель; переносная колыбель 2) корзина *(для переноски тяжестей)*
cougouar [kugwaʀ] *m зоол* кугуар, пума
couille [kuj] *f груб* 1) мужское яичко 2) : il y a une ~ загвоздка, неожиданная помеха
couillon [kujõ] *m груб* дурак; идиот
couillonne [kujɔn] *f груб* дура; идиотка
couillonner [kujɔne] *vt груб* одурачивать, обдуривать, надуть
coulant, -e [kulã, -t] *adj* 1) текучий; vin *m* ~ лёгкое, приятное вино 2) гладкий, лёгкий, свободный; style *m* ~ гладкий слог; лёгкий стиль; nœud *m* ~ скользящая петля 3) *разг* сговорчивый, покладистый
coulée [kule] *f* 1) расплавленная масса 2) плавка; разливка 3) заливка; отливка; литьё 4) *геол* ~ de lave поток лавы, лава
couler [kule] **1.** *vi* 1) течь, бежать, литься, струиться, стекать; l'eau coule вода те-

чёт; elle a le nez qui coule у нее течёт из носа; mon stylo coule ручка течёт; cela fait ~ beaucoup d'encre об этом много пишут 2) течь, проходить *(о времени)* 3) тонуть, пойти ко дну *(о судне)* 4) *перен* пойти ко дну, не удасться *(о проекте, программе и т. п.)* **2.** *vt* 1) лить ◊ ~ les jours heureux жить счастливо; *разг* se la ~ douce жить беззаботно 2) *тех* отливать; ~ au moule отливать в форму 3) топить; пускать ко дну ◊ ~ de source происходить естественно; разумеется, само собой

couleur [kulœʀ] *f* 1) цвет, окраска; de ~, en ~s цветной; sans ~ бесцветный; crayons *m pl* de ~ цветные карандаши ◊ sous ~ de под предлогом; en voir de toutes les ~s видывать виды; переживать трудности, неприятности 2) *pl* цвет лица; perdre ses ~s, changer de ~ побледнеть; homme *m* de ~ человек цветной расы 3) характер, колорит; яркость; ~ locale местный колорит; prendre une ~ tragique принимать трагический характер 4) *жив* краска; ~s à l'huile масляные краски 5) *pl* (государственный) флаг; ~s nationales государственный флаг; цвета национального флага 6) масть *(в картах)* ◊ de toutes les ~s всех мастей; annoncer la ~ a) объявить козыри б) выкладывать, говорить прямо; предупредить о своих намерениях 7) *полит* направление, мнение; политическая, идеологическая принадлжность; ~ d'un journal направление газеты

couleuvre [kulœvʀ] *f зоол* уж ◊ avaler des ~s a) снести обиду, проглотить пилюлю б) поверить в небылицы; paresseux comme une ~ страшно ленивый

coulis [kuli] *m кул* 1) фруктовое пюре с соком 2) соус, полученный в результате долгого томления на слабом огне; ~ de tomates томатный соус 3) процеженный крепкий бульон, отвар; подливка; мясной соус

coulissant, -e [kulisã, -t] *adj* скользящий; выдвижной; сдвигаемый *(в сторону)*; porte *f* ~e раздвижная дверь

coulisse [kulis] *f* 1) кулиса, ползун, подвижной брус; porte *f* à ~ раздвижная дверь 2) выдвижное окно; задвижная дверца; задвижка ◊ regarder en ~ смотреть украдкой 3) *(в швейном деле)* рубец, кулиска *(для вдёржки)*

coulisser [kulise] *vi тех* скользить, перемещаться *(по направляющим)*

coulisses [kulis] *f pl театр* кулисы; les ~s de la politique закулисная сторона политики

couloir [kulwaʀ] *m* 1) коридор; проход *(в вагоне)* 2) ~ (de circulation) проезжая часть; ~ d'autobus проезжая часть, зона для автобусов; ~ aérien воздушный коридор

couloire [kulwaʀ] *f* цедилка, сито

coup [ku] *m* 1) удар, толчок; пинок; ~ de poing удар кулаком; ~ de pied пинок; ~ de soleil солнечный удар; donner un ~ ударить; porter un ~ нанести удар; on est venu aux ~s дело дошло до драки ◊ ~ du sort удар судьбы; ~ de foudre любовь с первого взгляда; ~ dur неприятность; tenir le ~ выдерживать, проявлять стойкость; хорошо выглядеть; après ~ после *(совершившегося факта)*, потом, слишком поздно; задним числом; à ~ sûr наверняка, без риска 2) ~ (de feu) выстрел; ~ de canon пушечный выстрел 3) раз; du premier ~ с первого раза; d'un ~ сразу; быстро; du ~ сразу; на этот раз; ~ sur ~ подряд; раз за разом; du même ~ заодно, сразу; tout à ~ вдруг, внезапно; tout d'un ~ вдруг; сразу 4) *обозначает резкое, кратковременное движение, действие; переводится в зависимости от значения соседнего существительного*; ~ d'aile взмах крыла; ~ d'État государственный переворот; ~ de fil, ~ de téléphone телефонный звонок; ~ d' œil взгляд; ~ de sifflet свисток; ~ de vent порыв ветра; donner un ~ de balai наскоро (немного) подмести ◊ donner un ~ de main помочь, прийти на помощь; à ~ sûr наверняка, несомненно; après ~ после, потом; boire un ~ выпить; être aux cent ~s быть в большой тревоге 5) приступ, удар 6) поступок; действие, дело; ход; ~ de génie гениальный ход; faire son ~ сделать своё дело; être dans le ~ быть посвящённым (во что-либо); участвовать, быть заодно; *разг* dans le ~ модный; monter un ~ à qn провести, обмануть кого-либо; mettre dans le ~ привлечь, втянуть в дело; manquer son ~ провалиться, потерпеть неудачу; *разг* discuter le ~ поболтать, потрепаться

coupable [kupabl] **1.** *adj* виновный; виноватый; преступный; pensées *f pl* ~s преступные мысли **2.** *m, f* винов‖ник, -ница

coupage [kupaʒ] *m* 1) рубка; разрезывание 2) разбавление водой *(вина)*; купаж *(в виноделии)*

coupant, -e [kupã, -t] *adj* 1) режущий, острый 2) резкий, решительный *(о тоне)*

coupe [kup] **I** *f* 1) бокал, кубок, чаша; вазочка *(на низкой ножке)*; ваза *(для фрук-*

тов) 2) *спорт* кубок; соревнования на кубок

coupe [kup] **II** *f* 1) покрой; кройка 2) стрижка *(волос)*; форма стрижки 3) рубка *(деревьев)*; ~ sombre a) слабое прореживание *(леса)* б) *перен* чистка, увольнения; сокращения 4) сечение, разрез, профиль; en ~ в разрезе 5) отрез *(ткани)* ◊ être sous la ~ de qn быть в зависимости от кого-либо; vendre à la ~ продавать на вес

coupé, -e [kupe] **1.** *adj* 1) разрезанный; срезанный; постриженный 2) скроенный, сшитый 3) прерванный; перерезанный; перегороженный *(о дороге)* 4) разбавленный; vin *m* ~ вино с водой 5) пересечённый; terrain *m* ~ пересечённая местность 6) кастрированный **2.** *m* купе *(тип автомобильного кузова)*

coupe-circuit [kupsiʀkɥi] *m inv эл* предохранитель; автоматический выключатель

coupe-faim [kupfɛ̃] *m inv* 1) *мед* лекарство, подавляющее аппетит 2) небольшое количество пищи для утоления голода *(печенье, фрукты и т. п.)*

coupe-gorge [kupgɔʀʒ] *m inv* 1) опасное место 2) разбойничий притон, вертеп

coupe-papier [kuppapje] *m inv* нож *(для разрезания бумаги)*

couper [kupe] *vt* 1) резать; разрезать; отрезать, срезать; перерезать 2) стричь 3) кроить 4) рубить 5) пересекать; перегораживать, пресекать, прерывать; ne coupez pas не разъединяйте, не прерывайте *(телефонный разговор)*; coupez ! стоп!, остановите съёмку, звукозапись! 6) прерывать; ~ l'appétit a) перебить аппетит б) отбить охоту 7) выключать 8) разбавлять *(вино, молоко)* □ **se** ~ 1) порезаться; порезать себе 2) il se couperait en quatre pour lui он готов ради него на что угодно 3) (de) отрываться, отделяться от... 4) сечься (о ткани) 5) пересекаться; перекрещиваться 6) *разг* противоречить себе, запутаться; ошибиться; выдать себя, проговориться

couperet [kupʀɛ] *m* 1) секач; резак 2) нож гильотины

couperose [kupʀoz] *f* 1) купорос 2) *мед* купероз; эритематозная (розовая) акне

couperosé, -e [kupʀoze] *adj* покрытый красными пятнами, красный; в красных прожилках

coupe-vent [kupvɑ̃] *m inv* плотная куртка, ветровка

couple [kupl] *m* пара, чета

couplet [kuple] *m* 1) куплет 2) *разг* речь; тирада

coupole [kupɔl] *f* 1) купол 2) la Coupole Французская Академия; être reçu sous la ~ быть избранным в Академию

coupon [kupɔ̃] *m* 1) остаток *(кусок ткани)*; купон, отрез *(ткани)* 2) талон; купон

coupon-réponse [kupɔ̃ʀepɔ̃s] *m* 1) отрывная часть рекламного объявления, посылаемая для получения дополнительной информации 2) квитанция оплаченного ответа

coupure [kupyʀ] *f* 1) порез, разрез; надрез; se faire une ~ порезаться 2) разрыв 3) сокращение, купюра *(в тексте, фильме)* 4) отключение *(воды, электричества)* 5) пауза; ~ publicitaire рекламная пауза; *разг* ~ du déjeuner перерыв на обед 6) купюра *(банкнота)*; petites ~s мелкие купюры 7) вырезка *(газетная)*

cour [kuʀ] *f* 1) двор *(дома)* ◊ *театр* côté ~ правая сторона сцены 2) двор *(придворные)*; свита 3) суд, трибунал; ~ martiale военный трибунал; Messieurs, la Cour ! суд идёт! ◊ faire la ~ à qn ухаживать за кем-либо

courage [kuʀaʒ] *m* 1) храбрость, смелость; мужество; perdre ~ пасть духом; prendre son ~ à deux mains осмелиться, набраться смелости; bon ~ ! смелей!, не падай духом!; удачи!; du ~ ! удачи!, не унывай(те)! 2) упорство, усердие; энергия; старание; бодрость; donner du ~ подбодрить; avec ~ упорно; настойчиво, усердно

courageuse [kuʀaʒøz] *adj f см* **courageux**

courageusement [kuʀaʒøzmɑ̃] *adv* храбро; мужественно, смело; решительно

courageux [kuʀaʒø] *adj m* 1) храбрый, смелый; мужественный 2) упорный, старательный; трудолюбивый

couramment [kuʀamɑ̃] *adv* 1) бегло, свободно, с лёгкостью 2) обычно, часто

courant [kuʀɑ̃] **I** *m* 1) течение, поток; ~ marin морское течение; suivre le ~ плыть по течению; remonter le ~ плыть против течения 2) ~ d'air сквозняк 3) *эл* ток ◊ le ~ passe взаимопонимание установлено; есть контакт; есть понимание 4) *перен* течение, направление 5) период, отрезок времени; dans le ~ du mois в течение месяца 6) être au ~ быть в курсе (дела); mettre au ~ ввести в курс дела; tenir au ~ держать в курсе (дела)

courant, -e [kuʀɑ̃, -t] **II** *adj* 1) текущий 2) обычный 3) eau *f* courante проточная, водопроводная вода

courbatu, -e [kuʀbaty] *adj* усталый, разбитый; с ломотой в спине

courbature [kuʀbatyʀ] *f* ломота, чрезмерная усталость; разбитость

courbaturé, -e [kuʀbatyʀe] *adj* усталый, разбитый

courbe [kuʀb] **1.** *adj* кривой, согнутый; изогнутый **2.** *f* 1) кривая *(линия)*; ~ démographique демографическая кривая 2) изгиб, округлость; ~ des sourcils изгиб бровей; ~ des épaules округлость плеч

courbé, -e [kuʀbe] *adj* согнутый; сгорбленный

courber [kuʀbe] **1.** *vt* гнуть, сгибать; наклонять **2.** *vi* гнуться, сгибаться □ **se** ~ гнуться, сгибаться; наклоняться, кланяться

courbette [kuʀbɛt] *f* почтительный поклон ◊ faire des ~s devant qn пресмыкаться, раболепствовать, лебезить перед кем-либо; подхалимничать

courbure [kuʀbyʀ] *f* кривизна, изгиб, искривление

coureur [kuʀcœʀ] **1.** *m* бегун; гонщик **2.** *m* ветреник, ловелас, бабник, «ходок»

coureuse [kuʀøz] *f* бегунья; гонщица

courge [kuʀʒ] *f* тыква

courgette [kuʀʒɛt] *f* кабачок *(овощ)*

courir [kuʀiʀ] **1.** *vi* бегать; бежать; ~ après qn бежать, гнаться за кем-либо; ~ comme un lapin удирать со всех ног; l'année qui court текущий год; la mode qui court нынешняя мода; les bruits courent ходят слухи; *разг* laisser ~ qn не вмешиваться **2.** *vt* 1) гнаться за... ◊ ~ les places искать место; ~ les filles бегать за женщинами 2) разъезжать; бегать по...; ~ le pays, ~ le monde ездить по свету; ~ les magasins бегать по магазинам 3) бежать (на...); участвовать в бегах, в гонках, в соревнованиях; ~ le cent mètres бежать стометровку ◊~ un danger (un risque) подвергаться опасности (риску); ~ sa chance попытать счастья; *разг* ~ qn надоедать кому-либо, донимать, доставать кого-либо

couronne [kuʀɔn] *f* 1) венок; ~ de lauriers лавровый венок; ~ d'épines терновый венец; en ~ в форме венца; круговой 2) корона; венец; королевское, царское достоинство 3) коронка *(зуба)* 4) крона *(дерева)* 5) крона *(денежная единица)*

couronné, -e [kuʀɔne] *adj* 1) коронованный; tête *f* ~e коронованная особа 2) (de qch) увенчанный, удостоенный; ~ par... премированный...; montagnes *f pl* ~es горы, покрытые снегом 3) genou *m* ~ раненое, сбитое колено

couronnement [kuʀɔnmã] *m* 1) коронование, коронация 2) завершение, увенчание; вершина *(карьеры и т. п.)*

couronner [kuʀɔne] *vt* 1) короновать; надевать венец, венок на... 2) (de qch) венчать, увенчивать, награждать; *погов* la fin couronne l'œuvre конец – делу венец; et pour ~ le tout... и в довершение всего...

courre [kuʀ] *vt употребляется только в инф* охотиться, гнать, преследовать; *в выражении*; chasse *f* à ~ псовая охота

courriel [kuʀjɛl] *m* имейл, электронная почта

courrier [kuʀje] *m* 1) почта, корреспонденция; ~ diplomatique диппочта; répondre par retour du ~ ответить незамедлительно, сразу же ◊ ~ de malheur (пред) вестник несчастья 2) хроника *(рубрика в газете)*; ~ des lecteurs рубрика «письма читателей»; ~ du cœur «сердечные дела», «личные проблемы» *(рубрика в газете)* 3) курьер *(в названии газеты)*

courroie [kuʀwa] *f* ремень; ~ de transmission приводной ремень

courroucer [kuʀuse] *vt* прогневать, разгневать

courroux [kuʀu] *m* гнев, ярость

cours [kuʀ] *m* 1) течение; ход; ~ d'eau река; au ~ de во время, в течение, на протяжении; être en ~ осуществляться, проводиться; en ~ текущий; осуществляемый, находящийся в процессе; l'année en ~ текущий год; en ~ de publication печатающийся; en ~ de route по дороге, по пути следования; donner libre ~ à дать волю *(слезам и т. п.)*; le ~ des événements ход событий; suivre son ~ идти своей дорогой; идти своим ходом, путём; развиваться в прежнем направлении; протекать нормально 2) курс, котировка 3) лекция; урок; занятие; ~ particulier частный урок 4) *pl* курсы 5) бульвар, аллея для прогулок

course [kuʀs] *f* 1) бег; au pas de ~ бегом 2) гонка; скачка; ~ de taureaux бой быков; de ~ гоночный; ~ aux armements гонка вооружений 3) *pl* бега; champ *m* de ~s ипподром 4) *pl* покупки; faire ses ~s ходить по магазинам, ходить за покупками

coursier [kuʀsje] *m* рассыльный; курьер

coursière [kuʀsjɛʀ] *f* рассыльная; курьер

court, -e [kuʀ, -t] **I 1.** *adj* короткий, краткий; avoir la mémoire ~e иметь короткую память; c'est un peu ~ это маловато, недостаточно; à ~ terme краткосрочный **2.** *adv* коротко; cheveux *m pl* coupés ~

коротко стриженные волосы ◊ tout ~ просто, просто-напросто; couper ~ à (резко) оборвать, внезапно прекратить *(разговор и т. п.)*; prendre qn de ~ застать кого-либо врасплох; être à ~ d'argent испытывать денежные затруднения

court [kuʀ] **II** *m* теннисный корт

courtage [kuʀtaʒ] *m* 1) куртаж, комиссионный процент 2) маклерство, посредничество; брокерские услуги

court-bouillon [kuʀbujɔ̃] *m кул* пряный навар, в котором варят рыбу или мясо

court-circuit [kuʀsiʀkɥi] *m* короткое замыкание

courtepointe [kuʀtəpwɛ̃t] *f* стёганое одеяло

courtier [kuʀtje] *m* маклер, посредник, брокер; комиссионер

courtière [kuʀtjɛʀ] *f* маклер, посредница, брокер; комиссионер

courtisan [kuʀtizã] **1.** *m* 1) придворный 2) *перен* низкопоклонник; льстец **2.** *adj m* льстивый, угодливый

courtisane [kuʀtizan] **1.** *f* 1) придворная 2) *перен* льстивая, угодливая, придворная **2.** *f* куртизанка **3.** *adj f см* **courtisan**

courtiser [kuʀtize] *vt* 1) ухаживать (за женщиной) 2) обхаживать; угодничать, льстить

court-métrage [kuʀmetʀaʒ] *m* короткометражный фильм; короткометражка

courtois, -e [kuʀtwa, -z] *adj* учтивый, вежливый, любезный, галантный, куртуазный

courtoisement [kuʀtwazmã] *adv* учтиво, любезно, вежливо, галантно

courtoisie [kuʀtwazi] *f* учтивость, любезность, вежливость, галантность; traiter qn avec ~ учтиво обойтись с кем-либо

couru, -e [kury] *adj* 1) вызывающий общий интерес; привлекающий много публики; модный, в моде; пользующийся большим спросом 2) ~ d'avance предопределённый, предрешённый; очевидный; c'est ~ ! это очевидно!, обычная история!, давно известно!

couscous [kuskus] *m кул* кускус

cousin [kuzɛ̃] **I** *m* двоюродный брат, кузен

cousin [kuzɛ̃] **II** *m* комар

cousinage [kuzinaʒ] *m* родство *(между двоюродными братьями, сёстрами)*

cousine [kuzin] *f* двоюродная сестра, кузина

coussin [kusɛ̃] *m* подушка *(диванная, сиденья в автомобиле и т. п.)*; ~ d'air воздушная подушка

cousu, -e [kuzy] *participe passé см* **coudre**

cousu, -e [kuzy] *adj* сшитый; *разг* ~ main ручной работы ◊ ~ d'or богатейший; demeurer le bec ~ рта не раскрывать; ~ de fil blanc шитый белыми нитками

coût [ku] *m* стоимость, издержки; ~ de la vie стоимость жизни

coûtant, -e [kutã, -t] *adj* prix *m* ~ себестоимость; vendre au prix ~ продавать по себестоимости

couteau [kuto] *m* нож; резак; резец; ~ de cuisine кухонный нож; ~ de poche перочинный нож(ик) ◊ être à ~x tirés avec qn быть на ножах с кем-либо; un visage en lame de ~ узкое худое лицо

coutelas [kutla] *m* 1) тесак 2) длинный кухонный нож

coutellerie [kutɛlʀi] *f* 1) ножевая фабрика 2) торговля ножевыми товарами

coûter [kute] *vi, vt* стоить; обойтись в...; ~ les yeux de la tête, *разг* ~ la peau des fesses стоить сумасшедших денег; *перен* ~ cher дорого стоить; ~ la vie стоить жизни ◊ coûte que coûte во что бы то ни стало

coûteuse [kutøz] *adj f см* **coûteux**

coûteusement [kutøzmã] *adv* дорого, дорогой ценой

coûteux [kutø] *adj m* 1) дорогой, дорогостоящий 2) *перен* требующий жертв, опасный

coutume [kutym] *f* 1) обычай; us *m* et ~s нравы и обычаи 2) привычка; avoir ~ de... иметь обыкновение; de ~ обычно, обыкновенно; comme de ~ как обычно

coutumier [kutymje] *adj m* привычный, обычный ◊ il est ~ du fait ему не привыкать; это у него в обычае

coutumière [kutymjɛʀ] *adj f см* **coutumier**

couture [kutyʀ] *f* 1) шитьё; maison *f* de ~ ателье; maison *f* de haute ~ дом моделей; haute ~ parisienne «от кутюр», первоклассные парижские модельеры; высокая мода 2) шов ◊ battre qn à plate(s) ~(s) разбить в пух и прах, вдребезги разбить кого-либо, разбить наголову, разгромить; examiner sous toutes les ~s досконально изучить, рассматривать внимательно, со всех сторон

couturier [kutyʀje] *m* модельер, кутюрье

couturière [kutyʀjɛʀ] *f* портниха

couvée [kuve] *f* 1) насиживаемые (одновременно) яйца 2) выводок

couvent [kuvã] *m* 1) монастырь *(чаще женский)*, обитель 2) пансионат для девочек, руководимый монахинями

couver [kuve] **1.** *vt* 1) высиживать цыплят, сидеть на яйцах 2) опекать, заботиться ◊ ~ qn des yeux, глаз не сводить с кого-либо, пожирать глазами 3) вынашивать, замышлять 4) : ~ une maladie заболевать *(об инкубационном периоде)*

2. *vi* назревать; il faut laisser ~ cela с этим не надо торопиться, это следует хорошо обдумать

couvercle [kuvɛrkl] *m* крышка

couvert, -e [kuvɛr, -t] *participe passé см* **couvrir**

couvert [kuvɛr] **I** *m* 1) столовый прибор; mettre le ~ накрыть на стол 2) убежище, укрытие; кров; à ~ в укрытии; être à ~ быть в безопасности; быть обеспеченным; se mettre à ~ укрыться; sous le ~ de la nuit под покровом ночи

couvert, -e [kuvɛr, -t] **II** *adj* 1) покрытый; прикрытый, укрытый; ciel *m* ~ пасмурное небо; voix *f* ~e par le bruit голос, заглушаемый шумом; être bien ~ быть тепло одетым; rester ~ не снимать головного убора, остаться с покрытой головой 2) подстрахованный; обеспеченный *(от неприятностей)* ◊ parler à mots *m pl* ~s говорить обиняками, намёками

couverture [kuvɛrtyr] *f* 1) одеяло; покрывало 2) обложка *(книги)*; суперобложка; en ~ на обложке 3) кровля, крыша 3) покров; полог; ~ végétale растительный покров 4) прикрытие, обеспеченность, защищенность; ~ sociale социальная обеспеченность; социальная защищённость 5) освещение *(в печати)*; обеспечение информацией 6) прикрытие; маскировка; фиктивная профессия; faire une bonne ~ служить для отвода глаз; sous ~ de... под предлогом

couveuse [kuvøz] *f* 1) наседка 2) инкубатор 3) *мед* кувёз, инкубатор для недоношенных детей

couvre-chef [kuvrəʃɛf] *m* головной убор

couvre-feu [kuvrəfø] *m* 1) комендантский час 2) светомаскировка

couvre-lit [kuvrəli] *m* покрывало *(на постель)*

couvreur [kuvrœr] *m* кровельщик

couvrir [kuvrir] *vt* 1) покрывать; укрывать, закрывать; ~ chaudement тепло одеть 2) (de) усыпать, забросать; ~ de cadeaux усыпать подарками; il est couvert de dettes он весь в долгах 3) покрывать (*издержки*); оплачивать (*расходы*); ~ d'un risque страховать от риска 4) покрывать, перекрывать, заглушать; ~ toutes les voix всех перекричать 5) покрывать, проходить, проезжать; ~ une distance покрывать определённое расстояние 6) прикрывать, выгораживать; ~ ses subordonnés покрывать своих подчинённых 7) освещать *(в печати и т. п.)* □ **se** ~ 1) (тепло) одеваться 2) надевать шляпу 3) защищаться, прикрываться 4) покрываться; укрываться 5) le temps se couvre становится пасмурно; погода хмурится

cow-boy [kobɔj] *m* ковбой

coyote [kɔjɔt] *m зоол* койот

C.P. [sepe] *m (сокр разг от* cours *m* préparatoire) первый год обучения в начальной школе; son fils est en C.P. её сын учится в первом классе

crabe [krab] *m* краб

crachat [kraʃa] *m* плевок; мокрота

craché, -e [kraʃe] *adj* очень похожий, вылитый; il est son père tout ~ он вылитый отец

cracher [kraʃe] *vi, vt* 1) плевать; выплёвывать; ~ des injures изрыгать ругательства 2) платить, выкладывать; ~ toutes ses économies выложить все сбережения 3) (sur qn) оскорблять 4) ne pas ~ sur не пренебрегать, питать слабость

crachin [kraʃɛ̃] *m* мелкий, моросящий, пронизывающий дождь

crachoir [kraʃwar] *m* плевательница

Cracovie [krakɔvi] Краков *(город)*

crado [krado] *adj inv разг* грязный, грязнущий; чумазый

craie [krɛ] *f* мел

craindre [krɛ̃dr] *vt* бояться, опасаться; il ne craint rien а) он ничего не боится б) ему ничего не грозит; se faire ~ внушать страх

craint, -e [krɛ̃, -t] *participe passé см* **craindre**

crainte [krɛ̃t] *f* страх, боязнь, опасение; n'ayez ~, soyez sans ~ не беспокойтесь, не бойтесь; de ~ de..., par ~ de из страха; опасаясь..., чтобы не...

craintif [krɛ̃tif] *adj m* боязливый, робкий

craintive [krɛ̃tiv] *adj f см* **craintif**

craintivement [krɛ̃tivmã] *adv* боязливо, робко

cramé [krame] *m* ça sent le ~ пахнет жареным, чувствуется что-то неладное

cramer [krame] **1.** *vt* пережарить; сжечь **2.** *vi* сгореть

cramoisi, -e [kramwazi] **1**. *adj* тёмно-красный; малиновый; ~ de colère побагровевший от гнева **2**. *m* тёмно-красный цвет

crampe [krãp] *f* судорога, спазм; ~s d'estomac желудочные колики

crampon [krãpɔ̃] *m* 1) железная скоба; крюк 2) шип *(на обуви, в подкове)*; chaussures *f pl* à ~s бутсы; обувь с шипами, шиповки; pneu *m* à ~ шипованная шина 3) зажим, клемма

cramponner (se ~) [səkrãpɔne] (à qch, à qn) цепляться, хвататься за что-либо, за кого-либо

cran [kʀã] *m* 1) зарубка, отметка; надрез, прорезь; serrer d'un ~ туже стянуть; lâcher d'un ~ чуточку отпустить; monter d'un ~ подняться на одну ступень; baisser d'un ~ спуститься на одну ступень 2) *разг* лихость, смелость; хладнокровие; avoir du ~ быть смелым, мужественным, решительным, энергичным ◊ être à ~ быть готовым взорваться; разозлённым, доведённым до крайности, на пределе

crâne [kʀan] **I** *m* 1) череп 2) *разг* голова; ~ chauve лысая голова, лысый череп ◊ bourrage *m* de ~ лживая пропаганда, «обработка мозгов»; avoir le ~ dur быть тупоголовым, туго соображать; enfonce-toi bien ça dans le ~ ! заруби себе на носу!

crâne [kʀan] **II** *adj* лихой, смелый, отчаянный, бедовый; задорный

crâner [kʀane] *vi разг* 1) хвастать, бахвалиться, кичиться, пыжиться 2) бодриться, храбриться, хорохориться

crânerie [kʀanʀi] *f разг* 1) лихость, смелость, удаль 2) лихачество, ухарство; кичливость

crâneur [kʀanœʀ] **1.** *adj m* претенциозный, самодовольный, кичливый **2.** *m* фанфарон; бахвал; воображала, задавака; ухарь; faire le ~ задаваться, важничать; quel ~ ! какой бахвал!, какой задавака!

crâneuse [kʀanøz] **1.** *adj f см* **crâneur 2.** *f* воображала, задавака; лихая женщина, хвастунья; quelle ~ ! какая задавака!

crânien [kʀanjɛ̃] *adj m* черепной; boîte *f* crânienne черепная коробка

crânienne [kʀanjɛn] *adj f см* **crânien**

crapaud [kʀapo] *m зоол* жаба

crapule [kʀapyl] *f* подонок, подлец, негодяй

crapuleuse [kʀapyløz] *adj f см* **crapuleux**

crapuleux [kʀapylø] *adj m* гнусный; crime *m* ~ убийство с целью ограбления, наживы

craquelé, -e [kʀakle] **1.** *adj* потрескавшийся; porcelaine *f* ~e фарфор с трещинами глазури **2.** *m* кракелюры, трещинки

craquelure [kʀaklyʀ] *f* 1) кракелюра *(трещина на картине, фарфоре);* мелкая трещина 2) прожилка *(напоминающая трещинку)*

craquement [kʀakmã] *m* треск, хруст

craquer [kʀake] **1.** *vi* 1) трещать, хрустеть; faire ~ ses doigts хрустеть пальцами 2) *разг перен* лопнуть, провалиться, разрушиться; plein à ~ переполненный 3) не выдержать, сдать *(вследствие чрезмерного напряжения)* **2.** *vt* 1) порвать 2) ~ une allumette чиркнуть спичкой

craqueter [kʀakte] *vi* 1) потрескивать 2) кричать *(об аисте, журавле)*, курлыкать 3) стрекотать, трещать *(о цикадах)*

crasse [kʀas] *f* 1) грязь; couvert de ~ покрытый грязью 2) нечистоплотность 3) *разг* гадость, пакость, мерзость, безобразие; faire une ~ à qn подложить свинью кому-либо

crasseux [kʀasø] *adj m* грязный, засаленный

crasseuse [kʀasøz] *adj f см* **crasseux**

cratère [kʀatɛʀ] *m* кратер

cravache [kʀavaʃ] *f* хлыст, плеть; стек ◊ mener qn à la ~держать в ежовых рукавицах

cravacher [kʀavaʃe] **1.** *vt* 1) стегать хлыстом 2) *перен разг* гнать, подгонять; заставлять работать **2.** *vi* гнать; вкалывать; потеть, торопиться *(в работе)*

cravate [kʀavat] *f* галстук

cravaté, -e [kʀavate] *adj* обвязанный, повязанный; в галстуке; drapeau *m* ~ de crêpe знамя с траурными лентами

crawl [kʀol] *m спорт* кроль

crayère [kʀɛjɛʀ] *f* меловой карьер

crayeux [kʀɛjø] *adj m* 1) меловой 2) белый как мел

crayeuse [kʀɛjøz] *adj f см* **crayeux**

crayon [kʀɛjɔ̃] *m* карандаш; ~ de couleur цветной карандаш; ~ à sourcils карандаш для бровей; dessin *m* au ~ рисунок карандашом ◊ avoir un bon coup de ~ хорошо рисовать

crayon-feutre [kʀɛjɔ̃føtʀ] *m* фломастер

crayonner [kʀɛjɔne] *vt* 1) рисовать карандашом 2) набрасывать рисунок, делать набросок, зарисовку

créance [kʀeãs] *f* 1) вера, доверие; donner ~ à... верить; принимать на веру; hors de ~ невероятный, не заслуживающий доверия 2) долговое обязательство, долг 3) lettres *f pl* de ~ верительные грамоты

créancier [kʀeãsje] *m* кредитор, заимодавец

créancière [kʀeãsjɛʀ] *f см* **créancier**

créateur [kʀeatœʀ] **1.** *m* творец, созидатель; создатель **2.** *adj* творческий; созидательный; esprit *m* ~ творческий ум; force *f* créatrice творческая, созидательная сила

créatif [kʀeatif] **1.** *adj m* творческий; созидательный; изобретательный; креативный **2.** *m* творческая личность; человек с оригинальными идеями

création [kʀeasjɔ̃] *f* 1) создание; творение; ~ du monde сотворение мира; les grandes ~s великие творения 2) сыгранная *(актёром)* роль; созданный образ; ~ d'un spectacle первая/новая постановка

спектакля 3) модель (*платья*); dernières ~s последние модели

créative [kʀeativ] *adj f см* **créatif**

créativité [kʀeativite] *f* творческая способность; изобретательность; креативность

créatrice [kʀeatʀis] **1.** *f* творец, созидательница; создательница **2.** *adj f см* **créateur**

créature [kʀeatyʀ] *f* 1) создание, существо 2) креатура, ставленник

crécelle [kʀesɛl] *f* трещотка; voix *f* de ~ крикливый, визгливый голос

crèche [kʀɛʃ] *f* 1) ясли, кормушка 2) детские ясли 3) *рел* рождественские ясли; вертеп; макет, изображающий сцену рождения Христа *(выставляемый в рождественские праздники)*

crécher [kʀeʃe] *vi разг* проживать; ночевать

crédibilité [kʀedibilite] *f* 1) вероятность; правдоподобие 2) заслуженное доверие; надёжность; солидность; убедительность

crédible [kʀedibl] *adj* правдоподобный, вероятный; заслуживающий доверия; надёжный

crédit [kʀedi] *m* 1) кредит; банковская ссуда; аккредитив; à ~ в кредит, в долг; carte *f* de ~ кредитная карточка 2) доверие; avoir du ~ auprès de qn пользоваться доверием у кого-либо; perdre son ~ потерять доверие; faire ~ à... а) открывать кредит кому-либо б) *перен* оказывать доверие; полагаться на... 3) вес; влияние; ~ personnel личное влияние; trouver ~ auprès du public получить признание у публики 4) ~ photographique обязательное указание имени собственника фотоснимков *(иллюстрирующих книгу)*

créditer [kʀedite] *vt* кредитовать; пополнить банковский счёт

créditeur [kʀeditœʀ] **1.** *m* кредитор **2.** *adj m* кредитный

credo [kʀedo] *m* 1) кредо, убеждения; ~ politique политическое кредо, политические взгляды 2) *рел* символ веры

créditrice [kʀeditʀis] **1.** *f* кредитор **2.** *adj f см* **créditeur**

crédule [kʀedyl] *adj* легковерный

crédulité [kʀedylite] *f* легковерность, легковерие

créer [kʀee] *vt* создавать; творить; порождать; вызывать к жизни, основывать, учреждать, разрабатывать

crémaillère [kʀemajɛʀ] *f* крюк для котла над огнём (*в очаге*) ◊ pendre la ~ справлять новоселье

crémant [kʀemã] **1.** *adj m* пенящийся **2.** *m* игристое шампанское

crémation [kʀemasjõ] *f* кремация

crématoire [kʀematwaʀ] *adj* four *m* ~ кремационная печь

crématorium [kʀematɔʀjɔm] *m* крематорий

crème [kʀɛm] **1.** *f* 1) сливки; пенка *(на молоке)*; ~ fraîche épaisse сметана; ~ fouettée, ~ chantilly взбитые сливки 2) *перен* сливки; сливки общества; самое лучшее; *разг* c'est la ~ des hommes это лучший из людей 3) *кул* крем; ~ pâtissière кондитерский крем, (густой) заварной крем; ~ anglaise (жидкий) заварной крем; ~ brûlée крем-брюле *(десерт)* 4) крем, мазь, паста; ~ de beauté косметический крем; ~ à raser крем для бритья **2.** *adj inv* кремовый *(о цвете)* **3.** *m разг* кофе с молоком

crémerie [kʀɛmʀi] *f* молочный магазин ◊ changer de ~ уйти в другое место; переменить место; je change de ~ ноги моей здесь не будет

crémeuse [kʀemøz] *adj f см* **crémeux**

crémeux [kʀemø] *adj m* 1) жирный (о *молоке*) 2) сливкообразный *(о консистенции)* 3) с большим количеством сливок; sauce *f* crémeuse соус с большим количеством сливок

crémier [kʀemje] *m* молочник; продавец молока; владелец молочного магазина

crémière [kʀemjɛʀ] *f* молочница; продавщица молока; владелица молочного магазина

créneau [kʀeno] *m* 1) зубец (*стены*) 2) бойница, амбразура ◊ monter au ~ вступить в борьбу 3) промежуток, интервал, разрыв; свободное место; расстояние; дистанция между колоннами на марше ◊ faire un ~ лавируя, припарковать машину между двумя другими 4) свободная минутка; время в распоряжении; время на радио, предоставляемое кому-либо; «окно» 5) *эк* свободное место на рынке; «брешь», «ниша», неиспользованные возможности

crénelé, -e [kʀen(ə)le] *adj* 1) зубчатый; mur *m* ~ зубчатая стена 2) снабжённый бойницами

créole [kʀeɔl] **1.** *adj* креольский **2.** *m* креольский язык **3.** *f* серьга в форме кольца

Créole [kʀeɔl] *m, f* креол, -ка

crêpe [kʀɛp] **I** *f* блин ◊ retourner qn comme une ~ а) заставить кого-либо мгновенно переменить мнение б) вертеть кем-либо, распоряжаться по собственному усмотрению; s'aplatir comme une ~ раболепствовать, холуйствовать

crêpe [krɛp] **II** *m* 1) креп; ~ de Chine крепдешин 2) траурная повязка, лента 3) креп *(разновидность натурального каучука)*; à semelles (de) ~ на каучуковой, микропористой подошве

crêper [krɛpe] *vt* 1) крепировать (*ткань*) 2) начёсывать, взбивать (*волосы*) □ **se** ~ le chignon вцепиться друг другу в волосы, ссориться, драться *(о женщинах)*

crêperie [krɛpʀi] *f* блинная

crépi [krepi] *m* штукатурка

crépir [krepiʀ] *vt* штукатурить

crépitement [krepitmɑ̃] *m* треск, потрескивание *(дров в печи, пулемёта, аплодисментов)*; on entendit le ~ des mitrailleuses застрочили пулемёты

crépiter [krepite] *vi* потрескивать, трещать *(о дровах в печи, о пулемёте)*

crépu, -e [krepy] *adj* курчавый, вьющийся

crépuscule [krepyskyl] *m* сумерки; au ~ в сумерках, с наступлением темноты

cresson [kresɔ̃] *m бот* кресс-салат

Crésus [krezys] *миф* Крез

crêt [krɛ] *m* горный выступ; край обрыва

crête [krɛt] *f* 1) гребень, гребешок *(у птиц)* 2) гребень *(волны и т. п.)* 3) гребень, хребет *(гор)*; ligne *f* de ~ водораздел 4) конёк крыши 5) кромка, бровка *(откоса)* 6) *перен* высшая точка, вершина, пик

Crète [krɛt] *f* Крит *(остров)*

crêté, -e [krete] *adj* гребенчатый; увенчанный гребнем; montagnes *f pl* ~es de neige вершины гор, покрытые снегом

crétin [kretɛ̃] *m* кретин, идиот

crétine [kretin] *f* кретинка, идиотка

crétiniser [kretinize] *vt* оглуплять, отуплять, превращать в идиота

crétois, -e [kretwa, -z] **1.** *adj* критский **2.** *m ист* критский диалект

Crétois [kretwa] *m* критянин

Crétoise [kretwaz] *f* критянка

creuser [krøze] *vt* 1) рыть, копать 2) делать вогнутым, впалым 3) вызывать аппетит 4) *перен* углубить, тщательно изучить; ~ une question тщательно изучить вопрос □ **se** ~ 1) становиться полым *(о дереве и т. п.)* 2) впасть, ввалиться *(о щеках, глазах)* 3) se ~ la cervelle, la tête ломать себе голову над чем-либо; шевелить мозгами 4) усиливаться, расти, углубляться *(о конфликте, непонимании, разрыве и т. п.)*

creuse [krøz] *adj f см* **creux II**

creuset [krøzɛ] *m* 1) тигель 2) горн *(доменной печи)* 3) *перен* тигель, место сплавления, перемешивания *(разнородных элементов)*; горнило

creux [krø] **I** *m* 1) дупло; полость 2) углубление; впадина; ямка, полость; выемка; ложбина; ~ de la route рытвина, ухаб; ~ d'un arbre дупло *(дерева)*; ~ de la main ладонь; горсть, пригоршня; boire dans le ~ пить из пригоршни ◊ j'ai un ~ я голоден, хочу есть, у меня сосёт под ложечкой; être dans le ~ de la vague переживать трудный момент

creux [krø] **II** *adj m* 1) пустой; полый; arbre *m* ~ дуплистое дерево ◊ avoir le nez ~ обладать тонким чутьём, знать в чём дело 2) впалый; visage *m* ~ осунувшееся лицо; joues *f pl* creuses впалые щёки; assiette *f* creuse глубокая тарелка 3) пустой, неглубокий, бессодержательный; paroles *f pl* creuses пустые слова; discours *m* ~ пустая болтовня 4) heures *f pl* creuses а) «окна», свободные часы (в расписании) б) период снижения активности *(движения транспорта и т. п.)*

crevaison [krəvɛzɔ̃] *f* прокол *(шины и т. п.)*

crevant, -e [krəvɑ̃, -t] *adj* 1) изнуряющий; travail *m* ~ изнурительный труд 2) уморительный; spectacle *m* ~ уморительное зрелище

crevasse [krəvas] *f* 1) трещина; расщелина, расселина 2) трещина *(на коже)*

crevé, -e [krəve] *adj* 1) лопнувший, разорвавшийся; просиженный *(о диване)*; имеющий пробоину 2) издохший, околевший 3) сильно, смертельно уставший; дошедший

crève [krɛv] *f разг* болезнь, недуг; attraper la ~ сильно простудиться; j'ai la ~ у меня сильный насморк, сильная простуда

crever [krəve] **1.** *vi* 1) лопнуть, треснуть; прорваться; le pneu a crevé шина лопнула; rager à ~ лопнуть от злости 2) погибнуть *(о растении, животном)*; околеть, издохнуть, пасть; ~ de faim дохнуть с голоду; c'est à ~ сдохнуть можно **2.** *vt* 1) прорвать *(плотину, фронт и т. п.)*; разорвать; проколоть; ~ le cœur разрывать сердце; ~ les yeux бросаться в глаза, быть абсолютно очевидным 2) изнурять; ~ un cheval загнать лошадь; ce travail me crève эта работа меня изнуряет □ **se** ~ 1) надрываться *(на работе)* 2) se ~ les yeux портить (себе) глаза; se ~ la santé губить себя, своё здоровье

crevette [krəvɛt] *f* креветка

cri [kri] *m* 1) крик; оклик; возглас; вопль; pousser des ~s кричать, испускать крики ◊ *разг* dernier ~ последний крик моды, последняя мода 2) зов, побуждение;

крик; ~ de la conscience зов совести; ~ du cœur крик души

criailler [kʀijaje] *vi* 1) гоготать *(о гусях)*, кричать *(о павлинах и др.)* 2) *разг* покрикивать 3) громко жаловаться, плакаться; брюзжать

criant, -e [kʀijã, -t] *adj* 1) вопиющий, возмутительный; injustice *f* ~e вопиющая несправедливость 2) *перен* явный, очевидный; бросающийся в глаза; vérité *f* ~e очевидная истина

criard, -e [kʀijaʀ, -d] *adj* 1) крикливый; неприятно звучащий 2) яркий, кричащий *(о цвете)*

crible [kʀibl] *m* решето, сито ◊ passer au ~ тщательно изучить, рассмотреть

criblé, -e [kʀible] *adj* изрешечённый; ~ de balles изрешечённый пулями ◊ ~ de dettes обременённый долгами, по уши в долгах

cric [kʀik] *m* домкрат

cricket [kʀikɛt] *m* крикет *(игра)*

cricri [kʀikʀi] *m* 1) стрекотание, стрекот *(сверчка)* 2) сверчок

criée [kʀije] *f* : vendre *f* à la ~ продавать с торгов, на аукционе

crier [kʀije] *vi, vt* 1) кричать; ~ à tue-tête вопить, орать благим матом; ~ contre (après) qn кричать на кого-либо 2) кричать, взывать; звать; ~ à l'aide, ~ au secours звать на помощь 3) (à) кричать о...; выступать против...; возмущаться чем-либо; ~ à la trahison громко говорить о предательстве 4) громко провозглашать, требовать, жаловаться; ~ son innocence громко заявлять о своей невиновности; ~ famine жаловаться на голод; ~ vengeance взывать о мщении

crime [kʀim] *m* преступление, злодеяние; commettre un ~ совершить преступление

Crimée [kʀime] *f* Крым

criminalité [kʀiminalite] *f* преступность

criminel, -le [kʀiminɛl] **1.** *adj* 1) преступный, криминальный 2) уголовный; procès *m* ~ уголовный процесс **2.** *m, f* преступ‖ник, -ница; ~ de guerre военный преступник

crin [kʀɛ̃] *m* 1) конский волос ◊ à tous ~s/ à tout ~ энергичный; законченный; ярый, страстный 2) волос *(материал)*; ~ de ligne леска

crinière [kʀinjɛʀ] *f* 1) грива 2) *разг* пышная шевелюра, грива

crique [kʀik] *f* бухточка

criquet [kʀikɛ] *m эт* кобылка, саранча

crise [kʀiz] *f* 1) приступ; припадок; криз; ~ d'appendicite приступ аппендицита; ~ de nerfs нервный припадок, истерика; ~ cardiaque сердечный приступ 2) кризис, перелом; ~ politique политический кризис; être en ~, traverser une ~ переживать кризис

crispation [kʀispasjõ] *f* 1) подёргивание, сокращение *(мускулов, нервов)*; ~ du style напряжённость, неестественность стиля 2) стягивание, сморщивание *(напр кожи)* 3) жест нетерпения; раздражённость; donner des ~s à qn вызывать раздражение у кого-либо

crisper [kʀispe] *vt* 1) вызывать судороги 2) стягивать, морщить; ~ le visage морщить лицо 3) раздражать; ~ les nerfs действовать на нервы □ **se** ~ 1) сжиматься, съёживаться, морщиться; корчиться 2) судорожно впиваться, цепляться

crissement [kʀismã] *m* скрип; скрежетание, скрипение, поскрипывание; трение

crisser [kʀise] *vi* 1) скрежетать, скрипеть зубами 2) скрипеть 3) трещать *(о сверчке)*

cristal [kʀistal] *m* 1) кристалл; ~ de roche, ~ de montagne горный хрусталь; écran à cristaux liquides жидкокристаллический экран; ~ des eaux зеркало вод; voix *f* de ~ звонкий, чистый голос 2) хрусталь; en ~, de ~ хрустальный

cristallin [kʀistalɛ̃] **1.** *adj m* 1) кристаллический; roche *f* cristalline кристаллическая порода 2) прозрачный как кристалл, кристальный 3) хрустальный; voix *f* cristalline звонкий, чистый голос **2.** *m анат* хрусталик

cristalline [kʀistalin] *adj f см* **cristallin**

cristallisation [kʀistalizasjõ] *f* кристаллизация

cristallisé, -e [kʀistalize] *adj* кристаллизованный, кристаллический; sucre *m* ~ сахарный песок

cristaux [kʀisto] *m pl см* **cristal**

critère [kʀitɛʀ] *m* критерий; признак

critiquable [kʀitikabl] *adj* заслуживающий критики, порицания

critique [kʀitik] **1.** *adj* критический; esprit *m* ~ критический ум; situation *f* ~ критическое положение **2.** *f* 1) критика 2) рецензия; критическая статья 3) упрёк, осуждение **3.** *m, f* критик, рецензент; ~ d'art искусствовед

critiquer [kʀitike] *vt* критиковать; осуждать

croassement [kʀɔasmã] *m* карканье

croasser [kʀɔase] *vi* каркать

croate [kʀɔat] *adj* хорватский

Croate [kʀɔat] *m, f* хорват, -ка

Croatie [kʀɔasi] *f* Хорватия

croc [kʀo] *m* 1) крюк, багор; палка с крюком 2) клык ◊ *разг* avoir les ~s очень хотеть есть

croc-en-jambe [kʀɔkɑ̃ʒɑ̃b] *m* подножка; faire un ~ à qn подставить кому-либо подножку

croche [kʀɔʃ] *f муз* восьмая; double ~ шестнадцатая

croche-pied [kʀɔʃpje] *m* подножка

crochet [kʀɔʃɛ] *m* 1) крюк ◊ vivre aux ~s de qn жить за чей-либо счёт 2) вязальный крючок; faire du ~ вязать крючком 3) квадратная скобка; entre ~s в квадратных скобках 4) крюк, окольный путь; faire un ~ сделать крюк 5) хук, короткий боковой удар *(в боксе)*

crocheter [kʀɔʃte] *vt* 1) отпирать отмычкой 2) вязать крючком

crochu, -e [kʀɔʃy] *adj* загнутый крючком, крючковатый ◊ avoir des atomes *m pl* ~s испытывать взаимную симпатию, сродство душ

croco [kʀɔko] *m (сокр разг от* **crocodile**) крокодиловая кожа; en ~ из крокодиловой кожи

crocodile [kʀɔkɔdil] *m* 1) крокодил ◊ verser des larmes de ~ лить крокодиловы слёзы 2) крокодиловая кожа

crocus [kʀɔkys] *m бот* крокус; шафран

croire [kʀwaʀ] **1.** *vt* 1) верить; je le crois bien охотно верю; faire ~ убеждать, внушать; en ~ à qn верить, доверять кому-либо; à l'en croire если верить ему; ne pas en ~ ses yeux, ses oreilles глазам, ушам своим не верить 2) думать, считать, полагать; on croirait... можно подумать **2.** *vi* 1) верить; ~ sur parole верить на слово; croire à (en) верить в...; y ~ dur comme fer слепо верить 2) *рел* ~ en Dieu верить в Бога, веровать □ **se** ~ 1) считать себя 2) мнить о себе ◊ je te crois !, je vous crois ! ещё бы!

croisade [kʀwazad] *f ист* крестовый поход

croisé [kʀwaze] **I** *m ист* крестоносец

croisé, -e [kʀwaze] **II** *adj* скрещённый; крестообразный; перекрёстный; mots *m pl* ~s кроссворд; rimes *f pl* ~es перекрёстные рифмы; rester les bras *m pl* ~s сидеть сложа руки; feu *m* ~ перекрёстный огонь

croisée [kʀwaze] *f* 1) пересечение; ~ des chemins пересечение дорог; ~ du transept стык трансепта и нефа 2) окно, оконная рама со стеклом; оконный переплёт

croisement [kʀwazmɑ̃] *m* 1) скрещивание, перекрещивание, переплетение; пересечение ◊ feux *m pl* de ~ ближний свет, фары ближнего света 2) перекрёсток 3) *биол* скрещивание

croiser [kʀwaze] **1.** *vt* 1) скрещивать; ~ les jambes положить ногу на ногу; ~ les bras а) скрестить руки б) сидеть сложа руки; ~ les doigts скрестить пальцы *(чтобы отвести беду)* 2) пересекать 3) встречаться *(при движении навстречу)*; идти навстречу кому-либо; ~ qn dans la rue встретить кого-либо на улице; ~ le regard de qn встретиться взглядом с кем-либо 4) *биол* скрещивать **2.** *vi* 1) заходить за другую полу *(об одежде)*; faire ~ un vêtement запахнуть одежду 2) *мор* крейсировать □ **se** ~ 1) скрещиваться; встречаться; сталкиваться; перекрещиваться 2) находить друг на друга *(о полах одежды)* 3) se ~ les bras сидеть сложа руки 4) *ист* стать крестоносцем; отправиться в крестовый поход

croiseur [kʀwazœʀ] *m* крейсер

croisière [kʀwazjɛʀ] *f* плавание, морское путешествие, круиз; régime *m* de ~, vitesse *f* de ~ а) крейсерская скорость б) оптимальный, нормальный ритм, режим работы

croissance [kʀwasɑ̃s] *f* рост, возрастание; ~ zéro нулевой прирост; ~ économique экономический рост

croissant, -e [kʀwasɑ̃, -t] **I** *adj* растущий, возрастающий

croissant [kʀwasɑ̃] **II** *m* 1) молодой месяц, полумесяц 2) круассан, рогалик *(булочка)*

croître [kʀwatʀ] *vi* 1) расти, произрастать 2) расти, увеличиваться; le vent croît ветер крепчает; les jours croissent дни прибавляются

croix [kʀwa] *f* 1) крест; ~ gammée свастика; ~ de la Légion d'honneur орден Почётного легиона; en ~ крестообразно 2) крест, крестик *(значок, помета)*; point *m* de ~ вышивка крестиком ◊ faire une ~ sur qch поставить крест на чём-либо

croquant, -e [kʀɔkɑ̃, -t] *adj* хрустящий *(на зубах)*

croque-madame [kʀɔkmadam] *m inv кул* горячий сандвич с сыром, ветчиной, покрытый яичницей

croquemitaine [kʀɔkmitɛn] *m* бука, страшилище, пугало

croque-monsieur [kʀɔkməsjø] *m inv кул* горячий сандвич с сыром и ветчиной

croque-mort [kʀɔkmɔʀ] *m разг* служащий похоронного бюро; de ~ похоронный, мрачный

croquer [kʀɔke] **1.** *vi* хрустеть; ~ sous la dent хрустеть, скрипеть на зубах; ~ dans une pomme грызть яблоко **2.** *vt* грызть, разгрызать; chocolat *m* à ~ плиточный шоколад

croquet [kʀɔkɛ] *m* крокет *(игра)*
croquette [kʀɔkɛt] *f* 1) *кул* крокет, биток 2) *pl* сухой корм *(для кошек, собак)*
croquis [kʀɔki] *m* кроки, эскиз, набросок
cross [kʀɔs] *m спорт* 1) кросс, бег по пересечённой местности 2) велосипедная гонка по пересечённой местности
crosse [kʀɔs] *f* 1) 1) посох, жезл 2) *спорт* клюшка 3) загнутый конец *(палки и т. п.)* 4) рукоятка пистолета; приклад *(оружия)*
crotale [kʀɔtal] *m* гремучая змея
crotte [kʀɔt] *f* 1) помёт ◊ ~ (de bique) пустяк, ерунда, нестоящая вещь; дрянь; c'est de la ~ это чепуха, ерунда 2) круглая конфетка, драже; ~ de chocolat круглая шоколадная конфета 3) ~ de nez козявка *(в носу)*
crotté, -e [kʀɔte] *adj* испачканный, забрызганный грязью; грязный, в грязи
crottin [kʀɔtɛ̃] *m* 1) лошадиный навоз; овечий помёт 2) небольшой козий сыр *(круглой формы)*
crouler [kʀule] *vi* рушиться, обваливаться; содрогаться, сотрясаться; la salle croule sous les applaudissements зал сотрясается от аплодисментов: ~ sous le travail падать от работы; не выдерживать работы; nos projets ont croulé наши планы провалились
croupe [kʀup] *f* 1) круп, зад *(у животных)*; en ~ сзади *(на лошади, мотоцикле и т. п.)*; prendre qn en ~ посадить кого-либо сзади себя *(на лошадь, на мотоцикл)* 2) округлая возвышенность; гряда; гребень *(горы)*
croupetons *loc adv* : à ~ [akʀup(ə)tɔ̃] на корточках
croupier [kʀupje] *m* крупье
croupière [kʀupjɛʀ] *f* крупье
croupion [kʀupjɔ̃] *m* копчик; гузка
croupir [kʀupiʀ] *vi* 1) застаиваться, загнивать *(о воде)* 2) *перен* гнить *(в тюрьме и т. п.)*
croupissant, -e [kʀupisã, -t] *adj* 1) стоячий, гниющий *(о воде)* 2) *перен* коснеющий, погрязший в чём-либо; vie *f* ~e монотонная, застойная жизнь
croupissement [kʀupismã] *m* застой, гниение
croustade [kʀustad] *f* 1) хрустящая, поджаристая корочка 2) пирог с хрустящей корочкой
croustillant, -e [kʀustijã, -t] *adj* 1) хрустящий *(на зубах)* 2) *перен* пикантный *(деталь и т. п.)* 3) *разг* аппетитный, соблазнительный
croustille [kʀustij] *f* 1) *разг* хлебная корочка 2) лёгкая пища
croustiller [kʀustije] *vi* хрустеть *(на зубах)*, похрустывать
croûte [kʀut] *f* 1) корка *(хлеба, сыра)* ◊ casser la ~ перекусить, заморить червячка; gagner sa ~ зарабатывать на жизнь, зарабатывать на кусок хлеба 2) *кул* пирог; ~ au fromage пирог с сыром; pâté en ~ запечённый паштет 3) *мед* корка, струп; корочка *(на ране)* 4) ~ terrestre земная кора 5) *разг* мазня *(о картине)*
croûton [kʀutɔ̃] *m* 1) горбушка; корочка 2) гренок, сухарик; potage *m* aux ~s суп с гренками 3) *разг* рутинёр; vieux ~ старый хрыч
croyable [kʀwajabl] *adj* вероятный
croyance [kʀwajãs] *f* вера; вероисповедание; верование; ~ en Dieu вера в Бога; ~s politiques политические взгляды, политические убеждения; contre toute ~ вопреки всему
croyant, -e [kʀwajã, -t] *adj et subst* верующ‖ий, -ая
croyez [kʀwaje]**, croyons** [kʀwajɔ̃] *см* **croire**
C.R.S. [seɛʀɛs] *f* (**compagnies** *f pl* **républicaines de sécurité, CRS**) республиканские отряды безопасности (≃ОМОН)
cru, -e [kʀy] *participe passé см* **croire**
cru [kʀy] **I** *m* 1) виноградник; les grands ~s de France лучшие виноградники Франции 2) вино; un grand ~ вино известной марки ◊ de son ~ своего изобретения
cru, -e [kʀy] **II** *adj* 1) сырой, неварёный 2) сырой, неочищенный, необработанный; неотделанный; soie *f* ~e шёлк-сырец 3) грубый, резкий; réponse *f* ~e прямой, резкий ответ; couleur *f* ~e резкий, локальный цвет 4) вольный, распущенный; резкий; dire la chose toute ~e сказать всё как есть; en termes *m pl* ~s резко, грубо; la vérité toute ~e грубая правда 5) : à ~ прямо на...; monter à ~ ездить верхом без седла
crû, -e [kʀy] *participe passé см* **croître**
cruauté [kʀyote] *f* жестокость
cruche [kʀyʃ] *f* 1) кувшин ◊ bête comme une ~ глуп как пробка 2) дурак, олух; quelle ~ ! ну и олух!
crucial, -e [kʀysjal] *adj* 1) крестообразный 2) решительный, критический; решающий; points *m pl* cruciaux узловые пункты; question *f* ~e коренной вопрос
cruciaux [kʀysjo] *adj m pl см* **crucial**
crucifier [kʀysifje] *vt* распять
crucifix [kʀysifi] *m* распятие *(крест)*
crucifixion [kʀysifiksjɔ̃] *f* распятие *(действие и изображение)*

cruciforme [krysifɔrm] *adj* крестообразный, крестовидный
cruciverbiste [krysivɛrbist] *m, f* любитель, -ница кроссвордов
crudités [krydite] *f pl* 1) сырые овощи, фрукты; салат из сырых овощей или фруктов 2) резкость *(света, цвета и т. п.)* 3) откровенность; реализм *(в изображении)*
crue [kry] *f* паводок, половодье; ~s printanières весенний паводок; être en ~ прибывать *(о воде)*
cruel, -le [kryɛl] *adj* жестокий
cruellement [kryɛlmã] *adv* жестоко; ужасно
crûment [krymã] *adv* резко, напрямик
crustacé [krystase] *m* ракообразный
crypte [kript] *f* крипта; склеп
crypter [kripte] *vt* шифровать, кодировать
Cuba [kyba] Куба *(остров и государство)*; île *f* de Cuba остров Куба; à Cuba на Кубе
cubain [kybɛ̃] *adj m* кубинский
Cubain [kybɛ̃] *m* кубинец
cubaine [kybɛ̃] *adj f см* **cubain**
Cubaine [kybɛn] *f* кубинка
cube [kyb] **1.** *m* куб; кубик; jeu *m* de ~s кубики *(игра)* **2.** *adj* кубический; mètre *m* ~ кубический метр
cubique [kybik] *adj* кубический; третьей степени
cubisme [kybism] *m иск* кубизм
cucul [kykyl] *adj разг* глуповатый и наивный; нелепый, смехотворный
cueillette [kœjɛt] *f* 1) сбор *(урожая)*; уборка; ~ des pommes сбор яблок; faire la ~ собирать 2) сбор, собранные плоды или цветы 3) *ист* собирательство *(в первобытном обществе)*
cueilli, -e [kœji] *participe passé см* **cueillir**
cueillir [kœjir] *vt* собирать, срывать, рвать *(цветы, ягоды и т. п.)*
cui-cui [kuikui] **1.** *m inv* писк *(птичий)*; чириканье **2.** *interj* чик-чирик
cuiller [kuijɛr]**, cuillère** [kuijɛr] *f* ложка; ~ à soupe столовая ложка; ~ à dessert десертная ложка; ~ à café чайная ложка; ~ à pot разливная, суповая ложка ◊ en trois coups de ~ à pot быстро, одним махом; être à ramasser à la petite ~ быть в плачевном состоянии; быть совершенно разбитым; ne pas y aller avec le dos de la ~ действовать, говорить напрямик, без обиняков
cuillerée [kuijre] *f* ложка чего-либо; содержимое ложки
cuir [kuir] *m* кожа; ~s maroquinés сафьян; ~ chevelu волосяной покров (черепа); de (en) ~ кожаный
cuirasse [kuiras] *f* кираса, латы; броня, панцирь
cuirassé, -e [kuirase] **1.** *adj* 1) одетый в броню, в латы, в панцирь 2) закалённый 3) бронированный; броненосный; бронетанковый **2.** *m* броненосец
cuirassier [kuirasje] *m ист* 1) латник 2) кирасир
cuire [kuir]**1.** *vt* варить; печь; жарить; ~ à point сварить, зажарить до готовности; chocolat *m* à ~ шоколад для готовки **2.** *vi* 1) вариться; печься; жариться 2) гореть, жечь *(об ощущении)*
cuisant, -e [kuizã, -t] *adj* 1) обжигающий 2) жгучий, мучительный; douleur *f* ~e жгучая, острая боль
cuisine [kuizin] *f* 1) кухня; faire la ~ готовить *(еду)*, стряпать, варить; livre *m* de ~ поваренная книга; recette *f* de ~ кулинарный рецепт 2) *перен* кухня; махинации; ~ politique политическая кухня
cuisiné, -e [kuizine] *adj* состряпанный, готовый *(о еде)*; plat *m* ~ готовое блюдо *(продаваемое в магазине)*
cuisiner [kuizine] **1.** *vi* готовить, стряпать, заниматься стряпнёй **2.** *vt* 1) готовить, стряпать 2) *перен разг* состряпать 3) *разг* допросить с пристрастием
cuisinette [kuizinɛt] *f* маленькая кухонька; кухонный угол *(в однокомнатной квартире)*
cuisinier [kuizinje] *m* повар; кулинар
cuisinière [kuizinjɛr] *f* 1) повариха, кухарка, стряпуха; кулинар 2) плита; ~ à gaz газовая плита; ~ électrique электрическая плита
cuissarde [kuisard] *f* болотный сапог
cuisse [kuis] *f* бедро, ляжка; ~ de poulet куриная ножка ◊ se croire sorti de la ~ de Jupiter быть чрезмерно самонадеянным, чванливым; ~ de nymphe émue бледно-розовый цвет; цвет «бедра испуганной нимфы»
cuisson [kuisɔ̃] *m* готовка; варка; жарение; plaque *f* de ~ конфорка
cuistot, -e [kuisto, -t] *m, f воен разг* повар, -иха; кашевар
cuit, -e [kui, -t] *participe passé см* **cuire**
cuit, -e [kui, -t] *adj* 1) варёный; печёный; жареный; ~ à point хорошо проваренный, пропечённый, прожаренный 2) обожжённый; face *f* ~e опалённое солнцем лицо; terre *f* ~e терракота, обожжённая глина 3) *разг* пропащий; c'est ~ всё кончено, всё пропало; tu es ~ ты влип, ты попался; c'est du tout ~ а) успех обеспечен, дело в шляпе б) это проще простого; тут и делать нечего

cuite [kɥit] *f* 1) обжигание *(кирпича, фарфора)*; варка; отварка; выпаривание; уваривание 2) *разг* пьянка; prendre une ~ пьянствовать, напиться

cuivre [kɥivʀ] *m* 1) медь 2) *pl* изделия из меди 3) *pl* медные духовые инструменты

cuivré, -e [kɥivʀe] *adj* 1) медного цвета, медно-красный ◊ teint *m* ~ смуглый цвет лица 2) издающий металлический звук; voix *f* ~e металлический голос

cul [ky] *m* 1) задняя часть 2) низ; дно; ~ de bouteille дно бутылки ◊ boire ~ sec пить «до дна» 3) *груб* зад, задница ◊ *разг груб* être comme ~ et chemise быть неразлучными; péter plus haut que le ~ задаваться, метить слишком высоко; lécher le ~ à qn лизать зад кому-либо 4) *прост* секс; порнография

culasse [kylas] *f* 1) казённая часть *(огнестрельного оружия)*; затвор, замок 2) головка цилиндра *(мотора)* 3) нижняя часть, венчик *(драгоценного камня)*

culbute [kylbyt] *f* 1) кувырок 2) падение; опрокидывание; faire une ~ полететь кубарем 3) неожиданное разорение, крах; faire la ~ разориться

culbuter [kylbyte] **1.** *vi* 1) опрокинуться, перевернуться; полететь кубарем 2) *разг* потерпеть крах **2.** *vt* 1) опрокидывать; сбивать, валить 2) *перен* опрокинуть *(противника)*; разгромить; ~ un ministère свалить правительство

cul-de-jatte [kyd(ə)ʒat] *m, f* безног‖ий, -ая (калека)

cul-de-sac [kyd(ə)sak] *m* тупик

culinaire [kylinɛʀ] *adj* кулинарный; art *m* ~ кулинарное искусство

culminant, -e [kylminã, -t] *adj* самый высокий, кульминационный; point *m* culminant кульминационный пункт, кульминация

culot [kylo] *m разг* дерзость, наглость; апломб; смелость; avoir du ~ быть наглым, обнаглеть; avoir le ~ de... иметь наглость, нахальство что-либо сделать, сказать; au ~ уверенно; не стесняясь

culotte [kylɔt] *f* 1) короткие мужские штаны *(до колен)*; ~ bouffante шаровары; *pl ист* sans-~s санкюлоты ◊ porter (la) ~ главенствовать в семье *(о жене)* 2) штанишки; трусики *(женские)* 3) спортивные трусы

culotté, -e [kylɔte] *adj* наглый, нахальный

culpabiliser [kylpabilize] *vt* вызывать чувство виновности у кого-либо; se sentir ~ чувствовать себя виноватым

culpabilité [kylpabilite] *f* виновность; sentiment *m* de ~ чувство вины; complexe *m* de ~ комплекс вины

culte [kylt] *m* 1) культ; поклонение; ~ du feu огнепоклонство 2) богослужение; ministre *f* du ~ служитель культа; священник; ~ catholique католический культ, католическое вероисповедание; католическое богослужение; la liberté des ~s свобода вероисповеданий; changer de ~ переменить веру 3) протестантское богослужение 4) *перен* преклонение, обожествление, культ; vouer un ~ à... преклоняться перед...; ~ de la personnalité культ личности

cul-terreux [kytɛʀø] *m разг* крестьянин, мужик

cultivable [kyltivabl] *adj* поддающийся обработке, возделыванию; годный под пахоту, полезный *(о земле)*; terre *f* ~ пахотная земля

cultivateur [kyltivatœʀ] *m* земледелец, хлебороб

cultivatrice [kyltivatʀis] *f см* **cultivateur**

cultivé, -e [kyltive] *adj* 1) возделанный, обработанный *(о земле)*; возделываемый, культурный *(о растении)* 2) образованный; просвещённый; культурный

cultiver [kyltive] *vt* 1) культивировать, возделывать, обрабатывать *(землю)* 2) выращивать, разводить *(растения; моллюсков, пчёл и т. п.)* 3) культивировать, прививать, насаждать; поддерживать; развивать; ~ l'intelligence развивать ум; ~ le goût прививать вкус 4) поддерживать знакомство; ~ ses relations поддерживать знакомство, сохранять дружбу; c'est un homme à ~ с этим человеком следует поддерживать знакомство □ **se** ~ просвещаться, развиваться

cultural, -e [kyltyʀal] *adj* агротехнический; относящийся к обработке земли

culturaux [kyltyʀo] *adj m pl см* **cultural**

culture [kyltyʀ] *f* **I** 1) обработка *(земли)* 2) *pl* обработанные земли 3) культура; разведение *(растений и т. п.)*; ~ de la vigne виноградарство 4) *(часто pl)* с-х культура; ~s industrielles технические культуры; ~ en serre парниковая, оранжерейная культура

culture [kyltyʀ] *f* **II** 1) культура; образованность; ~ générale общее образование; de grande ~ высококультурный, широкообразованный; ~ de masse массовая культура; ~ physique физическая культура, физкультура; maison *f* de ~ дом культуры 2) культура, цивилизация; ~ occidentale западная культура

culturel, -le [kyltyʀɛl] *adj* культурный
culturellement [kyltyʀɛlmɑ̃] *adv* в культурном отношении
culturisme [kyltyʀism] *m* культуризм
culturiste [kyltyʀist] **1.** *adj* культуристский; предназначенный для развития мускулов **2.** *m, f* культурист, -ка
cumin [kymɛ̃] *m бот* тмин
cumul [kymyl] *m* совмещение, совместительство
cumuler [kymyle] *vt, vi* совмещать; заниматься совместительством; объединять, накоплять, получать одновременно
cumulus [kymylys] *m* 1) кучевые облака 2) электрический водонагреватель *(цилиндрической формы)*
cupide [kypid] *adj* жадный, алчный, корыстный
cupidement [kypidmɑ̃] *adv* жадно, алчно
cupidité [kypidite] *f* жадность, алчность, корыстолюбие
cupidon [kypidɔ̃] *m* 1) купидон 2) ангелочек *(о ребёнке)*
curateur [kyʀatœʀ] *m* 1) попечитель 2) куратор
curatif [kyʀatif] *adj m* целебный, целительный; лечебный
curation [kyʀasjɔ̃] *f* врачевание
curative [kyʀativ] *adj f см* **curatif**
curatrice [kyʀatʀis] *f* 1) попечительница 2) куратор
cure [kyʀ] **I** *f* лечение; курс лечения; ~ thermale водолечение; station *f* de ~ курорт; ~ amaigrissante режим для похудания ◊ *разг* n'avoir ~ de qch плевать на что-либо; il n'en a ~ ему и дела нет, ему и горя мало, он и в ус не дует
cure [kyʀ] **II** *f* дом священника
curé [kyʀe] *m* кюре, приходский священник *(католический)* ◊ *погов* tel ~, telle paroisse каков поп, таков и приход
cure-dent(s) [kyʀdɑ̃] *m* зубочистка
cure-pipe [kyʀpip] *f* инструмент для чистки трубки
curer [kyʀe] *vt* чистить, выгребать; удалять осадок; очищать, прочищать □ **se** ~ чистить (себе) что-либо; se ~ les ongles чистить ногти
cureton [kyʀtɔ̃] *m разг пренебр* католический священник, кюре
curial, -e [kyʀjal] *adj* приходский, церковный; maison *m* ~e дом священника
curiaux [kyʀjo] *adj m pl см* **curial**
curieuse [kyʀjøz] **1.** *adj f см* **curieux 2.** *f* любопытная
curieusement [kyʀjøzmɑ̃] *adv* 1) с любопытством 2) странно, на удивление, диковинно
curieux [kyʀjø] **1.** *adj m* 1) любознательный; esprit *m* любознательный ум 2) любопытный 3) интересный; забавный; странный; chose *f* curieuse странная вещь **2.** *m* любопытный
curiosité [kyʀjozite] *f* 1) любознательность 2) любопытство 3) достопримечательность; диковинка; редкость; chambre *f* des ~s кунсткамера
curiste [kyʀist] *m, f* курорт‖ник, -ница *(на минеральных водах)*
curriculum [kyʀikylɔm] *m (pl* – curricula, curriculums (vitæ); = curriculum vitæ [kyʀikylɔmvite], **CV** [seve] биография, жизнеописание; сведения (о ком-либо) *(для поступления на работу и т. п.)*
curry [kyʀi] *m кул* 1) карри *(индийское блюдо из мяса, рыбы, овощей или фруктов, приправленное куркумовым корнем и пряностями)* 2) карри *(приправа)*
cursif [kyʀsif] **1.** *adj m* 1) скорописный; беглый *(о почерке)* 2) беглый; торопливый; поверхностный; étude *f* cursive d'un texte беглое, поверхностное изучение текста
cursive [kyʀsiv] **1.** *adj f см* **cursif 2.** *f* скоропись
cursus [kyʀsys] *m* курс; обучение; срок обучения
curviligne [kyʀviliɲ] *adj* искривлённый, согнутый
cutané, -e [kytane] *adj* кожный; maladie *f* ~e кожная болезнь
cuti [kyti] *сокр см* **cutiréaction**
cuticule [kytikyl] *f* кожица, кутикула
cutiréaction [kytiʀeaksjɔ̃] *f мед* кожная реакция, проба на туберкулёз
cuve [kyv] *f* чан; бак; бадья; ушат; резервуар; ёмкость; ~ de fermentation бродильный чан
cuvée [kyve] *f* 1) урожай одного виноградника; кювe 2) запасы вина, вино из одного винного погреба
cuver [kyve] *vt* подвергать брожению ◊ *разг* ~ son vin проспаться *(после попойки)*
cuvette [kyvɛt] *f* 1) таз, тазик; миска; лоханка 2) кювета, ванночка 3) раковина *(умывальника)* 4) унитаз 5) *геогр* впадина, котловина
CV [seve] **I** *см* **cheval-vapeur** (fiscal)
C.V. [seve] **II** *m (сокр от* **curriculum vitæ***)* биография, жизнеописание; сведения о ком-либо *(для поступления на работу и т. п.)*
cyanure [sjanyʀ] *m* цианид, цианистое соединение; ~ de potassium цианистый калий
cybernétique [sibɛʀnetik] *f* кибернетика

cyberpirate [sibɛʀpirat] *m, f* хакер
cyclable [siklabl] *adj* для велосипедной езды; piste *f* ~ дорожка для велосипедистов
cyclamen [siklamɛn] *m* 1) *бот* цикламен, альпийская фиалка 2) мальвовый цвет
cycle [sikl] **I** *m* 1) цикл; период *(времени)*; законченный круг; круговорот; кругооборот; (круговой) процесс; ~ des saisons смена времён года; ~ solaire солнечный цикл; ~ à deux, à quatre temps двухтактный, четырёхтактный цикл *(двигателя)* 2) учебный цикл, ступень; ~ élémentaire начальное обучение; ~ de conférences курс лекций
cycle [sikl] **II** *m* велосипед; мопед; мотоциклет
cyclique [siklik] *adj* циклический, круговой
cyclisme [siklism] *m* велосипедный спорт, езда на велосипеде
cycliste [siklist] **1.** *adj* велосипедный; course *f* ~ велогонки; coureur *m* ~ велогонщик **2.** *m, f* велосипедист, -ка
cyclocross [siklokʀɔs] *m inv* велокросс
cyclomoteur [siklomɔtœʀ] *m* мопед
cyclone [siklon] *m* циклон, ураган; вихрь
cygne [siɲ] *m* лебедь; en col de ~, en cou de ~ S-образный, в форме буквы S; *перен* chant *m* du ~ лебединая песнь
cylindre [silɛ̃dʀ] *m* цилиндр; une six ~s автомобиль с шестицилиндровым двигателем
cylindrée [silɛ̃dʀe] *f* объём двигателя
cylindrique [silɛ̃dʀik] *adj* цилиндрический
cymbales [sɛ̃bal] *f pl муз* (металлические) тарелки
cynique [sinik] **1.** *adj* циничный, бесстыдный **2.** *m* циник
cyniquement [sinikmɑ̃] *adv* цинично
cynisme [sinism] *m* цинизм, бесстыдство
cyprès [sipʀɛ] *m бот* кипарис
cyrillique [siʀilik] *adj* кириллический; alphabet *m* ~ кириллица
cyrillisation [siʀilizasjɔ̃] *f* перевод на кириллицу; *информ* русификация
cystite [sistit] *f мед* цистит *(воспаление мочевого пузыря)*
Cythère [sitɛʀ] *геогр ист* Цитера *(остров)*
cytise [sitiz] *m бот* ракитник

D

D [de] *m* : système *m* ~ (*от* débrouillez-vous) смекалка, находчивость, ловкость, сноровка; умение устраиваться, выпутываться
d'abord [dabɔʀ] *см* **abord** *loc adv* сначала, с самого начала, прежде всего
d'ac [dak] *adv разг сокр от* **d'accord**
d'accord [dakɔʀ] *adv* хорошо, ладно, согласен
dactylo [daktilo] *сокр от* **dactylographe** [daktilɔgʀaf] *m, f* машинистка
dactylographie [daktilɔgʀafi] *f* дактилография, машинопись, переписка на (пишущей) машинке
dactylologie [daktilɔlɔʒi] *f* дактилология, ручная азбука *(у глухонемых)*
dactyloscopie [daktilɔskɔpi] *f* дактилоскопия
dada [dada] **I** *m* 1) лошадка; à ~ верхом *(на лошадке)* 2) любимая тема; конёк; хобби; enfourcher son ~ сесть на своего конька
dada [dada] **II 1.** *m* дадаизм, дадаистское движение **2.** *adj* 1) дадаистский 2) mouvement *m* ~ движение дадаистов
dadais [dadɛ] *m* простофиля; придурок; grand ~ верзила, увалень, дылда
dague [dag] *f* кинжал *(с широким клинком)*
dahlia [dalja] *m бот* георгин
daigner [deɲe] *vt* соблаговолить, соизволить; удостоить *(ответом и т. п.)*; elle n'a pas daigné répondre она не соизволила ответить, не удостоила ответом
daim [dɛ̃] *m* 1) *зоол* лань 2) замша
dallage [dalaʒ] *m* 1) облицовка плитами, плиточные работы 2) плиточное покрытие; плиточный пол
dalle [dal] **I** *f* 1) плита; плитка *(кафельная и т. п.)*; ~ funèbre надгробная плита 2) бетонный пол; плиточный пол 3) *разг* se rincer la ~ выпивать; avoir la ~ быть голодным, хотеть есть; casser la ~ перекусить, подзаправиться
dalle [dal] **II** *adv прост* que ~ ! ни черта, ничего; j'y entrave que ~ ! ни черта в этом не смыслю!, ни бельмеса не понимаю!
dallé, -e [dale] *adj* выложенный плиткой, покрытый плитами
daller [dale] *vt* покрывать, облицовывать плит(к)ами
dalmate [dalmat] *adj* далматский, далматинский
Dalmatie [dalmasi] *f геогр, ист* Далмация (*область*)
dalmatien [dalmasjɛ̃] *m* далматский дог, далматинец
dalmatienne [dalmasjɛn] *f см* **dalmatien**
dalmatique [dalmatik] *f* 1) далматика (*мантия*) 2) *церк* стихарь
daltonien [daltɔnjɛ̃] **1.** *adj m мед* страдающий дальтонизмом **2.** *m мед* дальтоник

daltonienne [daltɔnjɛn] *adj et subst f см* **daltonien**
dam [dam] *m* 1) беда; au ~ de... в ущерб...; au grand ~ de... к великому несчастью..., на беду
Damas [damas] *геогр* Дамаск *(столица Сирии)*
damas [dama(s)] *m* 1) дамаст *(шёлковая узорчатая ткань)*; бельевая ткань с вытканным узором; камчат(н)ое полотно 2) дамасская сталь; дамасский клинок, булат, дамасская сабля
dame [dam] *f* 1) дама; замужняя женщина; grande ~ знатная дама; agir en grande ~ держаться с достоинством; la première ~ первая леди *(супруга президента);* Dame d'honneur фрейлина 2) ферзь *(в шахматах)*; дамка *(в шашках)*; jeu *m* de ~s, les ~s шашки 3) *карт* дама; ~ de pique пиковая дама
damer [dame] *vt* 1) провести в дамки *(в шашках)* ◊ ~ le pion à qn взять верх над кем-либо; утереть нос кому-либо 2) уминать; утрамбовывать *(снег, землю и т. п.)*
damier [damje] *m* шашки ◊ tissu *m* en ~ ткань в клетку, в шашечку
damnable [danabl] *adj* достойный порицания
damnation [danasjõ] *f* проклятие, осуждение
damné, -e [dane] **1.** *adj* 1) проклятый, окаянный 2) *разг* cette ~e voiture est encore en panne эта чёртова/проклятая машина опять сломалась! **2.** *m, f* окаянн‖ый, -ая; проклят‖ый, -ая ◊ souffrir comme un ~ жестоко, страшно страдать
damner [dane] *vt* осуждать на муки; предавать проклятию ◊ se faire ~ pour qn душу отдать за кого-либо
Damoclès [damɔklɛs] *миф* Дамокл; épée *f* de ~ дамоклов меч
dandiner (se) [sədãdine] ходить вразвалку, переваливаться с боку на бок
Danemark [danmaʀk] *m* Дания
danger [dãʒe] *m* опасность, угроза; être en ~, courir un ~ подвергаться опасности; ~ de mort смертельная опасность; ~ public враг общества, представляющий опасность для общества *(в основном о неопытном, беззаботном или неловком человеке)*; cet automobiliste est un ~ public этот водитель опасен для общества; sans ~ безопасно; être hors de ~ быть вне опасности; *разг* (il n'y a) pas de ~ не бойтесь; этого не случится, этого нечего опасаться
dangereusement [dãʒʀøzmã] *adv* опасно
dangereuse [dãʒʀøz] *adj f см* **dangereux**
dangereux [dãʒʀø] *adj m* опасный
dangerosité [dãʒʀozite] *f* опасность, опасный характер *(чего-либо)*; la ~ de cette maladie est certaine очевидно, что эта болезнь опасна
danois, -e [danwa, -z] **1**. *adj* датский **2.** *m* 1) датский язык 2) датский дог
Danois [danwa] *m* датчанин
Danoise [danwaz] *f* датчанка
dans [dã] 1) *(о месте)* в; на; ~ le sac в сумке, в сумку; ~ la rue на улице, на улицу; être ~ l'enseignement преподавать, работать в системе образования 2) *(о времени)* через; ~ un mois через месяц; ~ sa jenesse в молодости 3) *(характеристика или обстоятельство действия)* ~ une mauvaise situation в плохом положении; agir ~ les règles действовать по правилам 4) *(с числительным)* приблизительно, примерно; c'est ~ les cent euros это стоит примерно сто евро
dansant, -e [dãsã, -t] *adj* 1) танцующий 2) танцевальный; soirée *f* ~e танцевальный вечер 3) прыгающий, приплясывающий *(о походке)*
danse [dãs] *f* танец, пляска; chaussons *m pl* de ~ пуанты ◊ entrer en ~, entrer dans la ~ приступать к делу; вступать в бой; включиться (в дело); mener la ~ всем заправлять, быть во главе
danser [dãse] *vi, vt* 1) танцевать, плясать; ~ en mesure танцевать в такт; ~ sur une musique танцевать под какую-либо музыку ◊ ne pas savoir sur quel pied ~ не знать, что делать, как себя вести 2) двигаться *(быстро, ритмично)*, кружиться *(о листьях),* качаться на волнах; плясать *(о пылинках)*; полыхать *(о пламени)*
danseur [dãsœʀ] *m* танцор, танцовщик; артист балета; ~ étoile солист балета
danseuse [dãsøz] *f* танцовщица; артистка балета, балерина; ~ étoile примабалерина ◊ pédaler en ~ ехать на велосипеде, приподнявшись с седла
Danube [danyb] *m* Дунай *(река)*
danubien [danybjɛ̃] *adj m* дунайский, придунайский
danubienne [danybjɛn] *adj f см* **danubien**
dard [daʀ] *m* 1) копьё; дротик; гарпун; affilé comme un ~ остро отточенный 2) жало *(у пчёл, змей)*
darder [daʀde] *vt* 1) метать копьё 2) поражать копьём
dare-dare [daʀdaʀ] *adv разг* наспех; живо; по-быстрому
dartre [daʀtʀ] *f мед* лишай
darwinisme [daʀwinism] *m* дарвинизм

datation [datasjɔ̃] *f* 1) указание, установление даты; датировка 2) проставление даты

date [dat] *f* дата; число *(месяца)*; grandes ~s de l'histoire великие, знаменательные (исторические) даты; prendre ~ назначить день встречи; de longue ~ давний, старинный; издавна, давно; c'est un ami de longue ~ это мой давний друг ◊ faire ~ составить эпоху; положить начало, стать значительным событием; un évènement qui fait ~ знаменательное событие, историческое событие

dater [date] **1.** *vt* датировать, проставлять число **2.** *vi* 1) (de) относиться к..., восходить к...; начинаться, считаться от...; cette église date du XIIe siècle эта церковь построена в XII веке ◊ ne pas ~ d'hier быть старым, давнишним; *loc prép* à ~ de... начиная с... 2) составить эпоху; иметь большое значение 3) устареть; ça date ! это устарело!

datif [datif] *m грам* дательный падеж

dation [dasjɔ̃] *f* выдача, предоставление; ~ à bail сдача внаём; *юр* ~ en paiement замена исполнения *(при уплате долга)*; ~ Picasso произведения Пикассо, переданные наследниками государству в счёт уплаты налога на наследство

datte [dat] *f* финик; régime *m* de ~s гроздь фиников ◊ *прост* (c'est comme) des ~s ! держи карман шире!, дудки!, это невозможно, быть этого не может; вот ещё!

dattier [datje] *m* финиковая пальма

daube I [dob] *f кул* 1) тушение мяса 2) тушёное мясо

dauphin [dofɛ̃] **I** *m* дельфин; banc *m* de ~s стая дельфинов

dauphin [dofɛ̃] **II** *m* 1) *ист* дофин, наследник престола; le Grand Dauphin сын Людовика XIV 2) *перен* преемник, возможный преемник

dauphine [dofin] *f* 1) *ист* супруга дофина 2) *кул* : pommes *f pl* ~ картофельные крокеты

Dauphiné [dofine] *m геогр ист* Дофине (*провинция*)

dauphinelle [dofinɛl] *f бот* дельфиниум

dauphinois, -e [dofinwa, -z] *adj* 1) относящийся к Дофине 2) *кул* gratin *m* ~ блюдо из картофеля, запечённого с молоком, маслом и сыром

davantage [davãtaʒ] *adv* больше; дольше

de [də] (d', du = de + le, des = de + les) из; от; о; на; с; *передаётся также косвенными падежами без предлога*; venir de Paris приехать из Парижа; robe *f* de soie платье из шёлка, шёлковое платье; lettre *f* des parents письмо от родителей; pleurer de joie плакать от радости; parler de qch, de qn говорить о чём-либо, ком-либо; plus jeune de trois ans моложе на три года; jouer du violon играть на скрипке; du matin au soir с утра до вечера; verre *m* d'eau стакан воды; enfants *m pl* de ma sœur дети моей сестры; montrer du doigt показывать пальцем; il n'a pas d'amis у него нет друзей; ils ont beaucoup de travail у них много работы; j'ai trois jours de libres у меня три свободных дня; quoi de neuf ? что новенького?

dé [de] **I** *m* напёрсток; ~ (à coudre) а) напёрсток б) напёрсток, маленькая рюмка

dé [de] **II** *m* игральная кость; кубик; костяшка *(в домино)*

dé- [de] *préf* = **dés-** *выражает отрицание, напр*: débloquer разблокировать, désagreable неприятный

déambulateur [deãbylatœʀ] *m* ходунки *(для взрослых)*; подставка *(позволяющая передвигаться больным и старым людям)*

déambulation [deãbylasjɔ̃] *f* прогулка, хождение, фланирование

déambulatoire [deãbylatwaʀ] **1.** *m* галерея, окружающая хоры *(в церкви)* **2.** *adj* прогулочный

déambuler [deãbyle] *vi* разгуливать, прохаживаться, бродить без цели, фланировать

débâcle [debakl] *f* 1) ледоход, вскрытие реки 2) беспорядочное бегство 3) крах, разгром

débâillonner [debajɔne] *vt* 1) вынуть кляп изо рта, развязать рот 2) *перен* вернуть свободу слова ◊ ~ la presse вернуть свободу печати

déballage [debalaʒ] *m* 1) распаковка 2) товары, разложенные уличными торговцами 3) *разг* излияние, откровенничание 4) *разг* беспорядок, нагромождение; quel ~ dans ta chambre ! ну и разгром у тебя!

déballer [debale] *vt* 1) распаковывать; раскладывать товары 2) *перен разг* рассказывать, выкладывать

débandade [debãdad] *f* беспорядочное бегство; à la ~ беспорядочно, врассыпную; в панике; кое-как, вкривь и вкось; tout va à la ~ всё идёт кое-как, наперекосяк

débander [debãde] **1.** *vt, vi* 1) снимать повязку; разбинтовывать 2) отпускать, ослаблять; ~ un arc ослабить тетиву, спустить лук ◊ travailler sans ~ работать без передышки, не покладая рук **2.** *vi прост груб* не испытывать эрекции

débarbouiller [debaʀbuje] *vt* умывать лицо ☐ **se ~** умываться

débarcadère [debaʀkadɛʀ] *m* дебаркадер, пристань

débardeur [debaʀdœʀ] *m* 1) мужская майка (*нижнее бельё)* 2) женская майка без рукавов с глубоким вырезом; elle est habillée d'un short rouge et d'un ~ blanc на ней красные шорты и белая майка

débarquement [debaʀkəmɑ̃] *m* 1) высадка; выгрузка 2) десант, высадка десанта

débarquer [debaʀke] **1.** *vt* высаживать; выгружать **2.** *vi* 1) сходить на берег, выходить из самолёта 2) *разг* (chez qn) неожиданно явиться, нагрянуть к кому-либо 3) не знать, быть не в курсе дела; raconte-moi ce qui s'est passé, je débarque расскажи, что случилось, я не в курсе, я ничего не знаю

débarras [debaʀa] *m* 1) чулан, кладовая 2) *разг* облегчение; избавление ◊ bon ~ ! скатертью дорога!; слава Богу, одним меньше!

débarrasser [debaʀase] *vt* (de qn, de qch) освобождать; избавлять; убирать *(что-либо откуда-либо)*; ~ (la table) убирать со стола; ~ une pièce убрать что-либо из комнаты, освободить комнату ◊ *разг* vous m'empêcher de travailler, débarrassez le plancher ! вы мешаете мне работать, уходите!, освободите помещение! ☐ **se** ~ (de qn, de qch) избавиться, отделаться; se ~ de son manteau снять пальто

débat [deba] *m* 1) дискуссия, обсуждение; спор; ouvrir le ~ начать обсуждение; être au cœur du ~ быть главной темой спора; ~ télévisé теледебаты 2) *pl* дебаты, прения; ouvrir les ~s открыть прения

debater [debatœʀ] *m англ см* **débatteur**

débatteur [debatœʀ] *m* умелый полемист; искусный спорщик

débattre [debatʀ] *vt* обсуждать; спорить; дискутировать, дебатировать; à ~ спорный, подлежащий обсуждению; prix *m* à ~ торг возможен ☐ **se** ~ (contre) отбиваться, биться, бороться

débauche [deboʃ] *f* 1) разврат, распутство; vivre dans la ~ развратничать; incitation *f* à la ~ совращение 2) избыток; разгул; ~ de couleurs буйство красок

débauché, -e [deboʃe] **1.** *adj* развратный, распутный **2.** *m, f* развра‖тник, -ница, распут‖ник, -ница; гуляка

débaucher [deboʃe] *vt* 1) увольнять (рабочих) 2) переманивать *(с работы);* уговаривать оставить работу, пост

débecter [debɛkte] = **débecqueter** *vt разг* вызывать отвращение *(о ком-либо, чём-либо)*; il me débecte он мне отвратителен, терпеть его не могу

débile [debil] **1.** *adj* 1) хилый, тщедушный; немощный 2) *разг* дебильный, дурацкий, идиотский **2.** *m, f* дебил, дурак, дурочка; ~ mental слабоумный

débilisation [debilizasjɔ̃] *f* ослабление умственных способностей

débilité [debilite] *f* 1) слабость, бессилие; хилость 2) дебильность; врождённое слабоумие 3) *разг* глупость, идиотизм

débiner [debine] **I** *vt разг* поносить, бранить, ругать, говорить гадости о...

débiner (se ~) [sədebine] **II** *разг* удирать, смываться, сматываться

débit [debi] **I** *m* 1) сбыт, розничная продажа 2) лавочка; ларёк; ~ de tabac табачная лавка; ~ de boisson ларёк с водами; небольшой бар, бистро 3) пропускная способность *(дороги и т. п.)* 4) режим, скорость; интенсивность 4) скорость, темп речи

débit [debi] **II** *m фин* дебет; дебетовое сальдо счёта

débiter [debite] **I** *vt* 1) сбывать, продавать *(в розницу)* 2) подавать *(воду, газ и т. п.)* 3) долго монотонно говорить, рассказывать; ~ des mensonges лгать 4) распиливать; разделывать

débiter [debite] **II** *vt бухг* дебетовать, заносить в дебет, снять со счёта

débiteur [debitœʀ] *m* должник

débitrice [debitʀis] *f* должница

déblais [deblɛ] *m pl* грунт, вынутый из котлована, земля, снятая при выравнивании почвы; строительный мусор

déblayage [deblɛjaʒ] *m* 1) разборка, очистка, приведение в порядок 2) *разг* увольнение

déblayer [debleje] *vt* очищать от мусора, от ненужных вещей; ~ le terrain подготавливать, расчищать почву; *перен* устранять препятствия; *разг* déblayez ! очистите место; освободите место, проходите! ☐ **se** ~ освобождаться; очищаться; le ciel s'est déblayé небо очистилось, прояснилось

débloquer [deblɔke] **I** *vt* 1) *mex* разблокировать; отжимать тормоз; освобождать, отпирать 2) деблокировать; размораживать; разрешать использование; снимать ограничения с...; ~ des marchandises дать разрешение на торговлю какими-либо товарами; ~ un compte en banque разблокировать счёт в банке 3) устранять препятствия *(для решения проблемы)* ☐ **se** ~ получить возможность развиваться *(после застоя, бездействия и т. п.)*

débloquer [deblɔke] **II** *vi разг* говорить глупости, молоть вздор, чепуху

déboguer [debɔge] *vt информ* окончательно отлаживать, устранять ошибки в программе

déboire [debwaʀ] *m* 1) неприятный осадок *(от чего-либо)*; разочарование; неудовлетворённость 2) *pl* неприятность, огорчение; досада; горести; essuyer des ~s переживать, испытывать трудности, неприятности

déboisement [debwazmã] *m* обезлесение, вырубка, сведение леса

déboiser [debwaze] *vt* вырубать деревья, леса, истреблять лес

déboîtement [debwatmã] *m* 1) вывих 2) *авто* выезд из ряда

déboîter [debwate] **1.** *vt* 1) вывихнуть 2) *тех* распазить; сместить; освободить; ~ des tuyaux разъединить трубы **2.** *vi* выехать из ряда, перестроиться *(об автомашине)*

débonnaire [debɔnɛʀ] *adj* добродушный, благодушный

débordant, -e [debɔʀdã, -t] 1) выступающий из берегов; выходящий из границ; бьющий через край; il est ~ de vie в нём жизнь бьёт через край; il est ~ de santé он пышет здоровьем 2) с трудом сдерживаемый; joie *f* ~e безудержная радость

débordé, -e [debɔʀde] *adj* перегруженный, заваленный *(работой, делами)*

déborder [debɔʀde] *vi* выходить из берегов; литься через край; выступать за край; ~ de быть переполненным *(чем-либо)*; il déborde de santé он пышет здоровьем ◊ c'est la goutte d'eau qui fait ~ le vase это капля, переполнившая чашу терпения □ **se** ~ раскрываться, разбрасываться *(во сне)*

débouché [debuʃe] *m* 1) сбыт; рынок сбыта; канал сбыта 2) *pl* перспективы *(трудоустройства)*, возможности *(применить свои способности)*

déboucher [debuʃe] **1.** *vt* 1) откупорить 2) прочистить *(трубу и т. п.)* **2.** *vi* (dans, sur) 1) выходить на простор *(из теснины)*; ~ dans la clairière выйти на поляну 2) выходить, вести на, к... *(об улице)* 3) *перен* приводить к чему-либо

déboucheur [debuʃœʀ] *m* средство для прочистки труб

débouler [debule] **1.** *vi разг* неожиданно явиться; нагрянуть **2.** *vt разг* быстро спуститься; ~ l'escalier скатиться вниз по лестнице

déboulonner [debulɔne] *vt* 1) вынимать болты; развинчивать, разъединять 2) *разг* выгнать кого-либо с работы 3) *разг* подорвать чей-либо авторитет, престиж; свергнуть; прокатить на выборах; ~ une réputation подорвать репутацию; ~ la statue de qn подорвать чью-либо репутацию, свергнуть с пьедестала (славы)

débourber [deburbe] *vt* 1) очищать от грязи; промывать 2) удалять привкус ила у рыбы

débourser [deburse] *vt* тратить, расходовать, платить *(деньги)*

déboussolé, -e [debusɔle] *adj* сбитый с толку, потерявший голову, потерявший ориентир; не знающий, что делать

déboussoler [debusɔle] *vt* сбивать с толку, дезориентировать

debout [dəbu] **1.** *adv* стоя, на ногах; ~ ! встань(те)!; se mettre ~ встать; tenir ~ а) держаться на ногах б) быть в хорошем состоянии, быть крепким *(о стенах и т. п.)* в) *перен* быть правдоподобным, заслуживающим доверия; ne pas tenir ~ а) падать от усталости б) *перен* ça ne tient pas ~ это не выдерживает никакой критики; это нелогично; это неправдоподобно; se tenir ~ стоять **2.** *adj inv* стоящий (вертикально); ne restez pas ~, assayez-vous ! не стойте, садитесь! **3.** *interj* встань(те)!, встать!

déboutonner [debutɔne] *vt* расстёгивать □ **se** ~ 1) расстёгиваться 2) *перен* разоткровенничаться, открыть душу; говорить не стесняясь; всё выложить, признаться

débraillé, -e [debʀaje] *adj* 1) небрежно, неопрятно, неряшливо одетый; tenue *f* ~e растерзанный вид 2) *перен* развязный

débrancher [debʀãʃe] *vt* 1) выключать, разъединять 2) *разг* ~ un malade отключить больного *(от аппаратов, искусственно поддерживающих жизнь)*

débrayage [debʀɛjaʒ] *m* 1) разобщение частей *(машины)*; выключение *(сцепления)*; pédale *f* de ~ педаль сцепления; mécanisme *m* de ~ сцепной механизм 2) кратковременная забастовка, кратковременное прекращение работы

débrayer [debʀeje] **1.** *vt* выключить сцепление **2.** *vi* прекратить работу, забастовать *(в знак протеста)*

débridé, -e [debʀide] *adj* разнузданный, безудержный

débris [debʀi] *m* 1) осколок, обломок 2) *pl* остатки; останки 3) *разг* un vieux ~ старая развалина *(о человеке)*

débrouillard, -e [debʀujaʀ, -d] **1**. *разг adj* находчивый, расторопный, изворотли-

вый, сметливый, пробивной **2.** *разг m, f* ловкач, проныра

débrouillardise [debʀujaʀdiz] *f разг* расторопность; находчивость, смекалка; хитрость, изворотливость, умение найти выход *(из затруднительного положения)*

débrouiller [debʀuje] *vt* распутывать; разбирать □ **se** ~ выкручиваться, разобраться, ловко найти выход из положения; проявлять расторопность

débroussailler [debʀusaje] *vt* 1) очищать от кустарника, от зарослей; раскорчевать 2) *перен* прояснить, сделать более ясным

débusquer [debyske] *vt* 1) выгонять из леса, из логова *(зверя)* 2) прогонять, выгонять (*из убежища),* выживать, вытеснять *(врага и т. п.)*

début [deby] *m* 1) начало; au ~ в начале; сначала; tout au ~ в самом начале; dès le ~ à la fin с начала до конца; dès le ~ с самого начала; j'ai un ~ de grippe я заболеваю, у меня начинается грипп 2) *pl* дебют, первое выступление; первые шаги, начало *(деятельности, карьеры и т. п.)*; faire ses ~s a) дебютировать *(на сцене)* б) делать первые шаги, быть в начале карьеры

débutant, -e [debytã, -t] **1.** *adj* дебютирующий, начинающий **2.** *m, f* дебютант, -ка, начинающ‖ий, -ая; новичок

débuter [debyte] **1.** *vi* 1) начинать; дебютировать; делать первые шаги 2) начинаться **2.** *vt* начинать

deçà [dəsa] *adv* en ~ de по эту сторону; rester en ~ de la vérité не дойти до истины; ~ (et) delà здесь и там; туда и сюда; местами

déca [deka] *m разг* (*сокр от* **décaféiné**) кофе без кофеина

déca- [deka] *(от греч deka* «десять»*)* дека-, т. е. объёмом, ёмкостью в десять единиц; décalitre *m* декалитр

décacheter [dekaʃte] *vt* распечатывать (*письмо*)

décade [dekad] *f* 1) декада, десять дней 2) десятилетие

décadence [dekadãs] *f* декаданс, упадок; разложение, распад; падение *(империи, нравов)*; tomber en ~ приходить в упадок

décadent, -e [dekadã, -t] **1.** *adj* 1) приходящий в упадок, находящийся в упадке, упадочнический 2) декадентский **2.** *m, f* декадент, -ка

décadentisme [dekadãtism] *m* декадентство

décaféiné [dekafeine] *m* кофе без кофеина

décagone [dekagɔn] *m* десятиугольник

décaisser [dekese] *vt* 1) вынимать, выкладывать из ящика 2) брать из кассы *(деньги)*; ~ une somme выложить некоторую сумму *(денег)*

décalage [dekalaʒ] *m* 1) смещение; сдвиг; расхождение; ~ horaire разница во времени 2) разрыв, несоответствие, расхождение, «ножницы»; неувязка; ~ des prix разница цен; il y a un ~ entre ce que tu dis et ce que tu fais есть некоторое несоответствие между твоими словами и поступками

décalcifiant, -e [dekalsifjã, -t] **1.** *adj* уменьшающий содержание кальция **2.** *m* средство для уничтожения налёта (извести)

décalcification [dekalsifikasjõ] *f* декальцинация, обезызвествление, удаление извести; потеря извести организмом

décalcomanie [dekalkɔmani] *f* переводная картинка

décaler [dekale] vt сдвинуть; сместить; ~ une date передвинуть дату □ **se** ~ сдвинуться, подвинуться

décalogue [dekalɔg] *m рел* десять заповедей, десятисловие

décalquer [dekalke] *vt* 1) декалькировать 2) снимать на кальку, срисовывать

décamper [dekãpe] *vi разг* удирать, смываться, убираться вон, сматывать удочки

décan [dekã] *m* декан, треть каждого знака зодиака *(в одном знаке – 3 декана или 30°)*

décaniller [dekanije] *vi разг* удрать, дать тягу, смыться

décanter [dekãte] **1**. *vt* 1) декантировать, сцеживать, осветлять *(жидкость)* 2) *перен* вносить ясность, разобраться **2.** *vi* отстаиваться *(о жидкости)* □ **se** ~ 1) отстаиваться, очищаться; светлеть *(о жидкости)* 2) проясняться *(о мыслях и т. п.)*; la situation s'est décantée ситуация прояснилась

décapant [dekapã] *m* декапирующее средство; растворитель; смывка

décaper [dekape] *vt* очищать; декапировать, травить поверхность металлов; счищать прежнюю покраску; снимать прежнее покрытие с дороги *(для нового покрытия)*

décapitaliser [dekapitalize] **I** *vt* лишить *(город)* статуса столицы; перенести столицу в другое место

décapitaliser [dekapitalize] **II** *vt* 1) изымать капиталовложения *(из предприятия)* 2) уменьшать капитал *(предприятия)*

décapiter [dekapite] *vt* 1) обезглавливать; рубить голову 2) обрубать верхушку дерева 3) *перен* обезглавить

(организацию и т. п.); уничтожить руководителей

décapotable [dekapɔtabl] *adj* с откидным верхом *(об автомобиле)*

décapsuler [dekapsyle] *vt* открыть бутылку, снять капсюль (*колпачок, прикрывающий пробку бутылки*)

décapsuleur [dekapsylœʀ] *m* ключ *(для откупоривания бутылок)*; открывашка

décarcasser [dekaʀkase] *vt* 1) снимать мясо с костей *(у курицы и т. п.)* 2) *прост* бить, избивать 3) *прост* взламывать □ **se** ~ *разг* лезть из кожи вон, стараться изо всех сил

décathlon [dekatlɔ̃] *m спорт* десятиборье

décédé, -e [desede] *adj* скончавшийся, умерший

décéder [desede] *vi* скончаться, умереть; il est décédé il y a trois ans он скончался три года тому назад

déceler [des(ə)le] *vt* обнаруживать, раскрывать, открывать, выявлять □ **se** ~ обнаруживаться, открываться

décembre [desãbʀ] *m* декабрь; en ~, au mois de ~ в декабре

décemment [desamã] *adv* 1) прилично, благопристойно; в приличном виде 2) по сути дела; здраво рассуждая 3) правильно, как следует

décence [desãs] *f* приличие, благопристойность

décennal, -e [desenal] *adj* десятилетний, длящийся десять лет, расчитанный на десять лет

décennaux [deseno] *adj m pl см* **décennal**

décennie [deseni] *f* десятилетие

décent, -e [desã, -t] *adj* 1) приличный, пристойный, благопристойный 2) приличный; приемлемый, корректный; salaire *m* ~ приемлемая зарплата

décentraliser [desãtʀalize] *vt* 1) децентрализовать, разукрупнять 2) переводить из столицы *(в провинцию)*

déception [desɛpsjɔ̃] *f* разочарование

décernement [desɛʀnəmã] *m* присуждение, вручение *(премии и т. п.)*

décerner [desɛʀne] *vt* присуждать *(награду, диплом и т. п.)*

décès [desɛ] *m* кончина, смерть

décevant, -e [desəvã, -t] *adj* 1) разочаровывающий, неприятный, печальный; не оправдавший надежд 2) обманчивый, вводящий в заблуждение

décevoir [desəvwaʀ] *vt* разочаровывать; огорчать; не оправдывать, обманывать *(ожидания, надежды)*

déchaîné, -e [deʃene] *adj* 1) разгулявшийся, разбушевавшийся 2) *перен* разнузданный, распоясавшийся, остервенелый, бешеный, как с цепи сорвавшийся

déchaînement [deʃɛnmã] *m* неистовство; ярость; разгул *(страстей и т. п.)*

déchaîner [deʃene] *vt* 1) вызывать, возбуждать *(страсти т. п.)* 2) спускать с цепи *(собаку);* освобождать от цепей *(раба)* □ **se** ~ разбушеваться, бушевать, неистовствовать

déchanter [deʃãte] *vi* разочаровываться, терять иллюзии

décharge [deʃaʀʒ] **I** *f* ~ publique (городская) свалка

décharge [deʃaʀʒ] **II** *f* 1) залп, выстрел 2) *эл* разряд

déchargé, -e [deʃaʀʒe] *adj* разряжённый *(об оружии)*

déchargement [deʃaʀʒəmã] *m* разгрузка, выгрузка

décharger [deʃaʀʒe] *vt* 1) разгружать, выгружать 2) стрелять, разряжать *(оружие)* 3) *перен* облегчить; вылить, излить 4) избавить, освободить *(от какой-либо обязанности и т. п.)* 5) разрядить *(электроприбор)* □ **se** ~ освобождаться, избавляться; слагать с себя что-либо; отделываться от...; se ~ de qch sur qn свалить что-либо на кого-либо

décharné, -e [deʃaʀne] *adj* тощий, исхудавший, истощённый; измождённый

déchausser (se ~) [səʃose] разуваться

dèche [dɛʃ] *f разг* безденежье; нищета; être dans la ~ бедствовать, быть без гроша (в кармане)

déchéance [deʃeãs] *f* 1) упадок, вырождение; деградация; ~ physique упадок физических сил, старение 2) утрата, лишение прав(а); ~ professionnelle лишение права заниматься профессиональной деятельностью; ~ d'un souverain отстранение, отрешение монарха от власти

déchets [deʃɛ] *m pl* 1) отходы; ~ alimentaires пищевые отходы; ~ radioactifs радиоактивные отходы 2) *перен* отбросы *(общества)* 3) остатки; продукты, подлежащие выведению из организма; ~ métaboliques продукты обмена

déchetterie [deʃɛtʀi] *f* место сбора утиля

déchiffrage [deʃifʀaʒ] *m муз* чтение с листа

déchiffrement [deʃifʀəmã] *m* дешифрирование; расшифровка

déchiffrer [deʃifʀe] *vt* 1) разбирать *(почерк и т. п.)* 2) расшифровывать 3) *муз* играть с листа

déchiqueté, -e [deʃik(ə)te] *adj* разрезанный, искромсанный; расщеплённый; развороченный

déchiqueter [deʃik(ə)te] *vt* резать; кромсать; дробить; разрывать на части
déchirant, -e [deʃikã, -t] *adj* душераздирающий, мучительный
déchirement [deʃikmã] *m* 1) разрывание; разрыв 2) *перен* щемящая тоска; душевная боль, страдание
déchirer [deʃike] *vt* 1) рвать, порвать 2) *перен* разрывать, терзать, мучить, причинять боль 3) разобщать, вносить раскол, раздирать на части □ **se** ~ 1) рваться, разрываться, порваться 2) терзать, поносить друг друга
déchirure [deʃikyʀ] *f* дыра; разрыв
déchoir [deʃwaʀ] *vi* 1) приходить в упадок; опускаться; ~ physiquement слабеть, терять силы; sa popularité commence à ~ его популярность падает; il déchoira à ses propres yeux s'il accepte cela он упадёт в своих собственных глазах, если согласится на это 2) (de) оказаться в худшем положении, деградировать *(о человеке)*; лишаться чего-либо
déchu, -e [deʃy] *participe passé см* **déchoir**
déchu, -e [deʃy] *adj* 1) павший; падший; roi *m* ~ свергнутый король; ange *m* ~ падший ангел 2) (de qch) лишённый, лишившийся чего-либо; ~ de ses droits (sur...) лишённый прав (на...); être ~ de быть лишённым чего-либо; être ~ de son poste быть лишённым своего поста; être ~ de ses fonctions быть отстранённым от обязанностей, от должности 3) утративший значение, силы; находящийся в состоянии упадка
décibel [desibɛl] *m* децибел *(единица измерения)*
décidé, -e [deside] *adj* 1) решительный, уверенный 2) решённый; c'est ~ это дело решённое
décidément [desidemã] *adv* решительно, определённо; ~, tu n'as pas de chance ! определённо, тебе не везёт!
décider [deside] **1.** *vt* 1) решить, принимать решение; постановлять 2) ~ qn à (faire qch) убедить, побудить кого-либо (сделать что-либо) 3) разрешить, покончить; ~ un différend разрешить спор **2.** *vi* ~ de (faire qch) решить, решиться, принять решение (что-либо сделать) □ **se** ~ принять решение, решаться *(на что-либо)*
décideur [desidœʀ] *m* лицо, принимающее решение; распорядитель; руководитель
décigramme [desigʀam] *m* дециграмм
décilitre [desilitʀ] *m* децилитр
décimal, -e [desimal] **1.** *adj* десятичный; fraction *f* ~e десятичная дробь; système *m* ~ десятичная, метрическая система **2.** *f* десятичная дробь; десятичный знак
décimation [desimasjõ] *f* 1) *ист* децимация, казнь каждого десятого 2) уничтожение, истребление
décimaux [desimo] *adj m pl см* **décimal**
décimer [desime] *vt* 1) *ист* убивать, казнить каждого десятого 2) истреблять, уничтожать, значительно сокращать *(население)*
décimètre [desimɛtʀ] *m* дециметр
décisif [desizif] *adj m* решающий; решительный, окончательный
décision [desizjõ] *f* 1) решение; постановление; prendre une ~ принять решение; revenir sur sa ~ изменить решение 2) решимость, решительность; avoir de la ~ быть решительным; montrer de la ~ проявить решимость
décisive [desiziv] *adj f см* **décisif**
déclamation [deklamasjõ] *f* 1) декламация, художественное чтение 2) напыщенная речь; высокопарная фраза
déclamatoire [deklamatwaʀ] *adj* высокопарный, напыщенный; выспренний, помпезный
déclamer [deklame] **1.** *vt* декламировать **2.** *vi* разглагольствовать, говорить с пафосом, напыщенно, высокопарно
déclaration [deklaʀasjõ] *f* 1) заявление; ~ commune совместное заявление 2) декларация *(таможенная и т. п.)*; ~ de revenus декларация о доходах; ~ d'impôts налоговая декларация 3) ~ (d'amour) признание в любви; faire une ~ признаться в любви, объясниться 4) объявление *(войны и т. п.)*
déclarer [deklaʀe] *vt* заявлять; декларировать; объявлять; провозглашать; сообщать; ~ ses intentions объявить о своих намерениях; ~ ses revenus подать декларацию о доходах; ~ la guerre объявить войну; ~ des valeurs, des marchandises, etc. указать в таможенной декларации провозимые ценности, товары и т. п. □ **se** ~ 1) высказаться *(за или против)* 2) объясниться в любви 3) обнаружиться, проявиться; le feu s'est déclaré начался пожар; la fièvre s'est déclarée dans la nuit ночью поднялась температура
déclassé, -e [deklase] **I 1.** *adj* 1) декласси́рованный; морально опустившийся 2) переведённый в низший разряд, в низшую категорию 3) исключённый из списка; устаревший, неиспользуемый **2.** *m, f* деклассированн‖ый, -ая

déclassé, -e [deklase] **II** *adj* расположенный в беспорядке *(о книгах, карточках в каталоге и т. п.)*

déclasser [deklase] **I** *vt* 1) деклассировать; вырвать кого-либо из его среды 2) снижать, переводить в низший разряд; перевести на более низкое место *(в таблице первенства, в наказание за нарушение)* 3) исключать из списков □ **se** ~ деклассироваться; утратить связи со своей средой

déclasser [deklase] **II** *vt* 1) переставлять *(книги и т. п.)*, перекладывать *(бумаги)*; нарушать порядок *(в книгах и т. п.)*

déclenchement [deklãʃmã] *m* 1) начало; пуск в ход, приведение в действие *(механизма)* 2) развязывание; возникновение; ~ de la guerre развязывание войны

déclencher [deklãʃe] *vt* 1) пускать в ход, приводить в действие *(механизм)* 2) начинать, вызывать; ~ une guerre развязать войну; ~ une campagne начать кампанию; ~ les rires вызвать смех □ **se** ~ начаться; начать действовать *(о механизме)*

déclencheur [deklãʃœʀ] *m* 1) спусковой механизм *(фотоаппарата)* 2) стимул (вызывающий реакцию)

déclic [deklik] *m* 1) собачка; щеколда, защёлка 2) щелчок *(звук)* 3) внезапное появление мысли, идеи; pendant le cours, j'ai eu un ~, j'ai tout compris на уроке меня осенило, я всё понял

déclin [deklɛ̃] *m* упадок; закат; ~ du jour сумерки; ~ d'une civilisation закат цивилизации; ~ de l'Empire упадок империи

déclinaison [deklinɛzɔ̃] *f грам* склонение

décliner [dekline] **1.** *vt* 1) отклонять; отказываться от...; отвергать что-либо; ~ une invitation отклонить приглашение, отказаться от приглашения; ~ toute responsabilité снимать с себя всякую ответственность; отказываться нести ответственность 2) *грам* склонять 3) ~ son identité назвать себя, назвать своё имя, фамилию 4) ~ un produit представить, описать продукт и его производные **2.** *vi* убывать, уменьшаться; les forces du malade déclinent силы больного уменьшаются, больной слабеет; le jour décline дело идёт к ночи, темнеет

décloisonnement [deklwazɔnmã] *m* устранение перегородок

décloisonner [deklwazɔne] *vt* устранять перегородки *(административные, психологические и т. п.)*

déclouer [deklue] *vt* выдёргивать гвозди *(из чего-либо)*; разбивать *(то, что было скреплено гвоздями)*

déco [deko] *adj inv* декоративный; art *m* ~ ар-деко; arts *m pl* ~ декоративное искусство

décocher [dekɔʃe] *vt* 1) пускать *(стрелу и т. п.)* 2) резко отпустить, бросить *(слово, взгляд и т. п.)*; ~ des injures осыпать бранью; ~ un regard terrible бросить убийственный взгляд

décodage [dekɔdaʒ] *m* декодирование; дешифрирование; дешифровка

décoder [dekɔde] *vt* декодировать, дешифрировать, расшифровывать

décodeur [dekɔdœʀ] *m* 1) дешифрирующее, декодирующее устройство 2) *информ* дешифратор, декодер

décodificateur [dekɔdifikatœʀ] *m тех* декодер, декодирующее устройство

décoiffer [dekwafe] *vt* 1) растрепать волосы, причёску; elle est toute décoiffée она не причёсана, у неё растрепались волосы; le vent nous a décoiffés нам растрепало волосы ветром 2) *разг* потрясать, поражать; ça décoiffe ! это поразительно!, великолепно!, здорово!, потрясающе!

déçoit [deswa], **déçoivent** [deswav] *см* **décevoir**

décoincer [dekwɛ̃se] *vt* 1) вынимать, ослаблять клинья, расклинивать 2) устранять заклинивания; освобождать, высвобождать; ~ une fermeture éclair исправить (застёжку) молнию

décolérer [dekɔleʀe] *vi* ne pas ~ не переставать сердиться, гневаться; il n'a pas décoléré de toute la journée он за весь день не отошёл, он весь день кипел (*от гнева*)

décollage [dekɔlaʒ] *m* взлёт, отрыв от земли

décollement [dekɔlmã] *m* отклеивание; отставание; отслаивание

décoller [dekɔle] **1.** *vt* 1) отклеивать, отрывать *(от земли, пола и т. п.)*; ~ le papier peint срывать обои 2) *разг* отстать, отвязаться от кого-либо **2.** *vi* 1) взлететь, оторваться от земли, подняться в воздух 2) уходить, убираться; il ne décolle pas d'ici он не отстаёт, он никак не уберётся отсюда, всё время торчит здесь □ **se** ~ отклеиться, оторваться

décolleté, -e [dekɔlte] **1.** *adj* декольтированный, с глубоким вырезом **2.** *m* декольте, глубокий вырез *(платья и т. п.)*; en grand ~ сильно декольтированная; ~ plongeant глубокий вырез

décolonisation [dekɔlɔnizasjɔ̃] *f* деколонизация

décolonisé, -e [dekɔlɔnize] *adj* освободившийся от колониальной зависимости

décoloniser [dekɔlɔnize] *vt* деколонизировать, предоставлять колониям национальную независимость

décolorant, -e [dekɔlɔʀɑ̃, -t] **1.** *adj* обесцвечивающий **2.** *m* обесцвечивающее средство; отбеливатель

décoloration [dekɔlɔʀasjɔ̃] *f* обесцвечивание, выгорание, выцветание; se faire faire une ~ обесцветить себе волосы *(в парикмахерской)*

décoloré, -e [dekɔlɔʀe] *adj* бесцветный, обесцвеченный; полинявший; cheveux *m pl* ~s обесцвеченные волосы; blonde *f* ~e крашеная блондинка

décolorer [dekɔlɔʀe] *vt* обесцвечивать ☐ **se** ~ обесцвечиваться, блёкнуть, выгорать *(на солнце)*

décombres [dekɔ̃bʀ] *m pl* 1) щебень, мусор 2) развалины; обломки; ~ d'un Empire обломки империи

décommander [dekɔmɑ̃de] *vt* 1) отменять команду, приказание, заказ; отменять свидание, приглашение; elle a décommandé ses invités она отменила гостей 2) *воен* давать отбой; давать сигнал о прекращении боя ☐ **se** ~ отказаться от приглашения, отменить встречу

décomplexé, -e [dekɔ̃plɛksе] *adj* свободный от предрассудков, раскованный, без комплексов

décomplexer [dekɔ̃plɛksе] *vt* 1) *психол* избавлять от комплекса 2) *перен* избавлять от робости, скованности

décomposer [dekɔ̃poze] *vt* 1) разлагать на части; расщеплять; расчленять 2) делать по частям *(сложное движение)* 3) искажать *(черты лица)* 4) вызывать разложение, гниение ☐ **se** ~ 1) разлагаться, портиться, гнить 2) искажаться *(о лице)*; son visage s'est décomposé de peur его лицо исказилось от страха

décomposition [dekɔ̃pozisjɔ̃] *f* 1) разложение, расчленение; анализ 2) разложение, распад, загнивание, гниение; тление; en ~, en état de ~ разлагающийся 3) искажение черт лица

décompte [dekɔ̃t] *m* 1) вычет; faire le ~ делать вычет 2) окончательный расчёт 3) подробный счёт, подсчёт; voilà le ~ des frais prévus вот подробный расчёт предполагаемых расходов *(по пунктам)*

décompter [dekɔ̃te] *vt* вычитать

déconcertant, -e [dekɔ̃sɛʀtɑ̃, -t] *adj* озадачивающий, приводящий в замешательство

déconcerté [dekɔ̃sɛʀte] *adj* смущённый, находящийся в замешательстве

déconcerter [dekɔ̃sɛʀte] *vt* приводить в замешательство, смущать ☐ **se** ~ смущаться, приходить в замешательство

déconfit, -e [dekɔ̃fi, -t] *adj* озадаченный, смущённый, расстроенный; растерянный, пристыженный

déconfiture [dekɔ̃fityʀ] *f разг* 1) полное поражение, провал 2) разорение, банкротство; être en ~ дочиста разориться, прогореть дотла

décongélation [dekɔ̃ʒelasjɔ̃] *f* оттаивание; размораживание

décongeler [dekɔ̃ʒle] *vt* оттаивать что-либо; размораживать

déconnecté, -e [dekɔnɛkte] *adj* отключённый, разъединённый, выключенный

déconnecter [dekɔnɛkte] **1.** *vt* 1) *эл, информ* разъединять, отключать 2) *перен* отделять, отрывать от..., разъединять; лишать связи с...; être déconnecté не интересоваться, оторваться от ...; depuis l'accident il est déconnecté de la réalité после несчастного случая он оторван от реальности ☐ **se** ~ *эл, информ* разъединиться, отключиться

déconner [dekɔne] *vi вульг* 1) нести чепуху, говорить глупости; делать глупости 2) шутить, подсмеиваться; sans ~ серьёзно 3) плохо работать, барахлить; mon réveil déconne, il faut le faire réparer будильник барахлит, надо его починить

déconnexion [dekɔnɛksjɔ̃] *f эл, информ* отключение, отсоединение; выход (из программы, системы)

déconseiller [dekɔ̃seje] *vt* (qch à qn) отговорить, отсоветовать; разубеждать; les bains de soleil prolongés sont déconseillés не следует/противопоказано долго оставаться на солнце

déconsidération [dekɔ̃sideʀasjɔ̃] *f* потеря уважения, неуважение

déconsidérer [dekɔ̃sideʀe] *vt* лишать уважения, подрывать уважение к... ☐ **se** ~ лишиться уважения; опозориться

déconsigne [dekɔ̃siɲ] *f* выплата денег за сданную тару

décontamination [dekɔ̃taminasjɔ̃] *f* дезактивация; обеззараживание; дегазация; санитарная обработка; очистка от загрязнений

décontaminer [dekɔ̃tamine] *vt* дезактивировать; обеззараживать; очищать

décontenancé, -e [dekɔ̃tnɑ̃se] *adj* растерянный

décontenancer [dekɔ̃tnɑ̃se] *vt* смущать, приводить в замешательство ☐ **se** ~ смутиться, растеряться, прийти в замешательство

décontractant, -e [dekɔ̃tʀaktɑ̃, -t] *adj* расслабляющий, смягчающий

décontracté, -e [dekɔ̃tʀakte] *adj* 1) расслабленный *(о мышце)*, ненапряжённый 2) *перен* спокойный, уверенный в себе, удовлетворённый 3) *перен* непринуждённый, свободный, лёгкий 4) *перен* беззаботный, беспечный

décontracter [dekɔ̃tʀakte] *vt* расслабить *(мышцы)* ☐ **se** ~ расслабиться

décontraction [dekɔ̃tʀaksjɔ̃] *f* 1) расслабление 2) непринуждённость, естественность, непосредственность 3) беззаботность, беспечность

déconvenue [dekɔ̃vny] *f* разочарование; неудача

décor [dekɔʀ] *m* 1) украшение; обрамление; рисунок на чём-либо 2) окружающая обстановка; окружение; пейзаж; aller dans le ~ съехать в кювет *(об автомобиле)* 3) *pl театр* декорации

décorateur [dekɔʀatœʀ] *m* декоратор, оформитель; peintre *m* ~ художник-декоратор

décoratif [dekɔʀatif] *adj m* декоративный, украшающий; arts *m pl* ~s декоративные искусства; plante *f* décorative декоративное растение; cette plante est très décorative dans cette pièce это растение очень украшает комнату

décoration [dekɔʀasjɔ̃] *f* 1) украшение; декорирование; убранство; (художественное) оформление *(здания, помещения, улиц и т. п.)*; ~ intérieure внутреннее убранство; ~ architecturale архитектурное оформление 2) награда *(орден, медаль, знак отличия)*; remettre une ~ вручить награду

décorative [dekɔʀativ] *adj f см* **décoratif**

décoratrice [dekɔʀatʀis] *f см* **décorateur**

décoré, -e [dekɔʀe] *adj* 1) украшенный; декорированный; убранный 2) награждённый орденом, знаком отличия

décorer [dekɔʀe] *vt* 1) украшать 2) награждать орденом

décortiqué, -e [dekɔʀtike] *adj* очищенный; освобождённый от лузги, шелухи; amandes *f pl* ~es очищенный миндаль

décortiquer [dekɔʀtike] *vt* 1) шелушить, вылущивать; удалять кору, скорлупу, оболочку 2) очищать, чистить *(раков, орехи и т. п.)*; 3) *перен* скрупулёзно разбирать *(текст)*

décorum [dekɔʀɔm] *m* декорум, внешнее приличие; благопристойность; pour le ~ для вида, для приличия

découcher [dekuʃe] *vi* не ночевать дома

découdre [dekudʀ] *vt* распарывать; отпарывать ◊ en ~ драться, биться, лезть в драку ☐ **se** ~ распарываться

découler [dekule] *vi* вытекать, проистекать; il faut accepter la situation et tout ce qui en découle надо принять сложившееся положение и всё, что из этого вытекает

découpage [dekupaʒ] *m* 1) разрезание, вырезывание; ~ électoral определение границ избирательных округов 2) фигурки для разрезания; вырезанная фигурка; faire des ~s вырезать фигурки 3) *кфт* раскадровка; разбивка на части; ~ technique режиссёрский сценарий; ~ d'un film монтажный лист (фильма)

découpe [dekup] *f* декоративный вырез, разрез *(на одежде)*

découpé, -e [dekupe] *adj* 1) изрезанный *(по краям)*; зубчатый *(о листьях)* 2) вырезанный *(о картинке и т. п.)*

découper [dekupe] *vt* 1) разрезать; разделывать (тушу) 2) вырезать; разрезать; ~ des photos вырезать фотографии (из журнала *и т. п.*) 3) кроить ☐ **se** ~ (sur) выделяться на каком-либо фоне, вырисовываться

découpure [dekupyʀ] *f* 1) вырез; разрез 2) вырезанная фигура 3) ~ (de journal) газетная вырезка

découragé, -e [dekuʀaʒe] *adj* обескураженный, упавший духом; être ~ пасть духом, потерять всякую надежду

décourageant, -e [dekuʀaʒã, -t] *adj* обескураживающий

découragement [dekuʀaʒmã] *m* упадок духа, уныние

décourager [dekuʀaʒe] *vt* 1) приводить в уныние 2) подавлять желание делать что-либо; обескураживать, отбить охоту что-либо делать ☐ **se** ~ приходить в уныние, падать духом, отчаиваться

décousu, -e [dekuzy] *participe passé см* **découdre**

décousu, -e [dekuzy] *adj* 1) распоротый; распоровшийся; отпоротый; отпоровшийся 2) бессвязный *(о речи)*

découvert, -e [dekuvɛʀ, -t] *participe passé см* **découvrir**

découvert, -e [dekuvɛʀ, -t] **I** *adj* открытый, непокрытый, незащищённый; terrain *m* ~ открытая местность; tête *f* ~e непокрытая голова ◊ à visage ~ откровенно, без утайки; без обиняков

découvert [dekuvɛʀ] **II 1.** *m* дефицит, необеспеченный долг, отрицательное сальдо (счёта в банке); задолженность на счёте **2.** *adv*: à ~ 1) с непокрытой головой 2) под открытым небом 3) без прикрытия, без защиты 4) открыто, откровенно, без утайки; напрямик, без обиняков 5) без гарантии уплаты, без фи-

нансового обеспечения; être à ~ иметь дебитовый счёт; crédit *m* à ~ кредит без обеспечения, кредит по открытому счёту; compte *m* à ~ счёт в минусе

découverte [dekuvɛʀt] *f* 1) открытие, обнаружение; ~ de l'Amérique открытие Америки; ~ scientifique научное открытие; grandes ~s великие открытия; aller à la ~ отправиться на поиски 2) находка

découvrir [dekuvʀiʀ] *vt* 1) открывать; раскрывать; обнаруживать *(что-либо новое)* 2) открывать, обнаруживать, замечать; de la fenêtre vous découvrez la mer из окна видно море 3) раскрывать, обнажать; оставлять незащищённым, без прикрытия; *шахм* ~ une pièce открыть фигуру; ~ son flanc обнажить фланг □ **se** ~ 1) раскрываться, обнажаться 2) обнажить голову, снять головной убор 3) проясняться *(о небе)* 4) осознать, обнаружить, открыть в себе что-либо

décrasser [dekʀase] *vt* очищать (от грязи), чистить, прочищать

décréditer [dekʀedite] *vt* дискредитировать, подрывать доверие

décrêpage [dekʀepaʒ] *m* распрямление курчавых волос

décrépi, -e [dekʀepi] *adj* облупившийся *(о штукатурке, стене)*

décrépit, -e [dekʀepi, -t] *adj* дряхлый

décrépitation [dekʀepitasjõ] *f* растрескивание

décret [dekʀɛ] *m* постановление, декрет

décréter [dekʀete] *vt* постановлять, издавать указ, декрет, повелевать

décrié, -e [dekʀije] *adj* несправедливо критикуемый

décrier [dekʀije] *vt* 1) обесценивать 2) обесславливать, хулить, чернить; поносить, резко критиковать

décrire [dekʀiʀ] *vt* описывать; ~ la situation описать ситуацию

décrit, -e [dekʀi, -t] *participe passé см* **décrire**

décrive [dekʀiv] *см* **décrire**

décrispation [dekʀispasjõ] *f* ослабление напряжённости *(в полемике)*, смягчение

décrisper [dekʀispe] *vt* 1) расслаблять *(мускулы)* 2) *полит* снимать напряжение; ослаблять остроту; умиротворять

décrocher [dekʀɔʃe] **1.** *vt* 1) отцеплять; снимать с крюка; ~ les guirlandes du sapin снять гирлянды с ёлки 2) снимать телефонную трубку, ответить на телефонный звонок 3) *разг* (за)получить, добиться, «оторвать»; ~ un contrat получить контракт; ~ son bac получить диплом о среднем образовании; ~ le gros lot взять главный выигрыш; сорвать куш; ~ une bonne situation заполучить хорошее местечко **2.** *vi* 1) *разг* отвлекаться, терять интерес, отключаться; après une heure de cours, beaucoup d'élèves décrochent через час после начала занятия многие учащиеся отвлекаются/отключаются 2) перестать работать, делать что-либо; бросить *(какую-либо деятельность)*; tu es fatigué, tu devrais ~ un peu ты устал, тебе следовало бы сделать небольшой перерыв

décroissance [dekʀwasãs] *f* убыль, уменьшение, спад

décroissant, -e [dekʀwasã, -t] *adj* убывающий, нисходящий; en ordre *m* ~ в порядке убывания

décroître [dekʀwatʀ] *vi* убывать, уменьшаться, понижаться; слабеть *(о зрении)*

décrotter [dekʀɔte] *vt* очищать от грязи, счищать грязь

décrue [dekʀy] *f* убыль воды, спад паводка

décryptage [dekʀiptaʒ] *m* = **décryptement** расшифровка, декодирование

décryptement [dekʀiptəmã] *m см* **décryptage**

décrypter [dekʀipte] *vt* декодировать, расшифровать

déçu, -e [desy] *participe passé см* **décevoir**

déçu, -e [desy] *adj* 1) разочарованный 2) несбывшийся; espoir *m* ~ обманутая надежда

déculpabilisation [dekylpabilizasjõ] *f* снятие вины

déculpabiliser [dekylpabilize] *vt* 1) снимать вину, чувство вины *(с кого-либо)* 2) не считать больше преступлением, проступком

décupler [dekyple] **1.** *vt* 1) удесятерить; увеличить в десять раз 2) значительно увеличивать, умножать; ~ les forces умножить усилия **2.** *vi* удесятериться; увеличиться в десять раз; la population a décuplé население выросло в десять раз

dédaignable [dedɛɲabl] *adj* достойный презрения; ce n'est pas ~ этим не следует пренебрегать

dédaigner [dedeɲe] *vt* 1) презирать, пренебрегать, относиться с пренебрежением, относиться свысока; гнушаться 2) (de) не соблаговолить, не соизволить; il a dédaigné de répondre à ma lettre он не соблаговолил ответить на моё письмо

dédaigneuse [dedɛɲøz] *adj f см* **dédaigneux**

dédaigneusement [dedɛɲøzmã] *adv* пренебрежительно, высокомерно, презрительно

dédaigneux [dedɛɲø] *adj m* пренебрежительный, высокомерный, презрительный

dédain [dedɛ̃] *m* пренебрежение, презрение
dédale [dedal] *m прям и перен* лабиринт; путаница
dédaller [dedale] *vt* убирать, вынимать плиты *(пола, мостовой)*
dedans [dədɑ̃] **I** *adv* внутри; внутрь; de ~ изнутри; en ~ внутри; внутрь; de ~ on ne peut rien voir изнутри ничего не видно ◊ *разг* rentrer ~ налететь, столкнуться, стукнуться, врезаться
dedans [dədɑ̃] **II** *m* внутреннее пространство, внутренность; du ~ изнутри; le bruit vient du ~ звук идёт изнутри
dédiaboliser [dedjabɔlize] *f юр* публично реабилитировать
dédicace [dedikas] *f* 1) посвящение *(книги и т. п.)* 2) надпись *(сделанная автором на книге, диске и т. п.)*, автограф *(на фотографии и т. п.)*
dédicacé, -e [dedikase] *adj* с надписью, с посвящением, с автографом *(о книге и т. п.)*
dédicacer [dedikase] *vt* надписать книгу, снабдить книгу автографом
dédier [dedje] *vt* посвящать *(книгу и т. п.)*
dédire (se ~) [sədediʀ] 1) (de) отрекаться, отказываться (от) 2) не сдержать обещания; отступиться
dédit, -e [dedi, -t] *participe passé см* **dédire**
dédit [dedi] *m* 1) отказ *(от слова)* 2) *юр* отказ от обязательства; неустойка
dédommagement [dedɔmaʒmɑ̃] *m* возмещение убытков, компенсация
dédommager [dedɔmaʒe] *vt* 1) возмещать убытки, компенсировать причинённый ущерб, вред 2) давать в благодарность, отблагодарить; вознаграждать *(за причинённые неудобства и т. п.)*
dédouanement [dedwanmɑ̃] *m* 1) выдача груза по уплате таможенной пошлины 2) растаможивание; очищение от таможенных пошлин; таможенное оформление; оплата таможенных сборов;
dédouaner [dedwane] *vt* 1) выдавать груз по уплате таможенной пошлины 2) растаможивать, снимать таможенную пломбу
dédoublement [dedubləmɑ̃] *m* 1) раздвоение; расщепление, разделение надвое 2) *псих* ~ de la personnalité раздвоение личности
dédoubler [deduble] *vt* 1) раздваивать; разделять надвое; ~ un train пустить добавочный поезд □ **se** ~ раздваиваться; разделяться надвое; расслаиваться *(о ногтях)*
dédramatiser [dedʀamatize] *vt* не видеть никакой трагедии в чём-либо; дедраматизировать
déductible [dedyktibl] *adj* выводимый; вычитаемый
déduction [dedyksjɔ̃] *f* 1) вычет; ~ faite de... за вычетом...; faire ~ вычитать; après ~ за вычетом 2) вывод, заключение
déduire [dedɥiʀ] *vt* 1) вычитать 2) выводить, делать вывод
déesse [deɛs] *f* богиня; ~s ultrices богини мщения, фурии
défaillance [defajãs] *f* 1) (внезапный) упадок сил, слабость, обморок; avoir une ~ (по)чувствовать слабость 2) *мед* функциональная недостаточность *(органа)*; ~ de la mémoire временная утрата памяти 3) проявление слабодушия, слабоволия; уклонение от выполнения долга; слабость *(моральная)* 4) неспособность *(справиться с задачей)*, слабость; ~ des pouvoirs publics неспособность властей; ~s administratives административные неполадки 5) *тех* неисправность; повреждение, авария; перебой, сбой; отказ *(в работе)*, срыв; ~ des freins отказ тормозов
défaillant, -e [defajã, -t] *adj* слабеющий, изнемогающий, бессильный; неисправный; отказавший *(о детали)*; mémoire *f* ~e слабеющая память; la justice s'est montrée ~e правосудие оказалось бессильно
défaillir [defajiʀ] *vi* 1) падать в обморок, терять сознание 2) изнемогать, слабеть, отказывать *(о силах)* 3) проявлять малодушие, сдавать 4) *тех* выходить из строя, терпеть аварию; sans ~ неуклонно, чего бы то ни стоило; безотказно
défaire [defɛʀ] *vt* 1) разрушать сделанное 2) разобрать; распаковать; развязать *(узел и т. п.)*; растрепать *(волосы)*; расстёгивать; ~ sa valise распаковать, разобрать чемодан; ~ le lit разобрать, постелить на ночь постель; ~ la table убрать со стола 3) победить, разгромить, разбить наголову; ~ l'ennemi разгромить противника □ **se** ~ 1) разрушаться, расстраиваться 2) развязаться *(об узле и т. п.)*, расплетаться, растрёпываться 3) (de) избавляться (от); se ~ des ouvriers избавиться от рабочих; se ~ d'une mauvaise habitude избавиться от дурной привычки; défaites-vous ! снимите пальто!, раздевайтесь!
défait, -e [defɛ, -t] *adj* 1) развязанный, распущенный; cheveux *m pl* -s распущенные, растрепавшиеся волосы; lit *m* ~ смятая постель 2) бледный, похудевший, осунувшийся; расстроенный 3) потерпевший поражение, разгромленный

défaite [defɛt] *f* 1) поражение; разгром; *спорт* проигрыш; essuyer une ~ потерпеть поражение 2) поражение, провал; ~ électorale провал, поражение на выборах

défaitisme [defetism] *m* пораженчество, капитулянтство; неверие в свои силы

défaitiste [defetist] **1.** *adj* пораженческий, капитулянтский **2.** *m, f* пораженец, капитулянт

défaut [defo] *m* 1) (de) отсутствие; faire ~ недоставать; à ~ de за неимением, в отсутствие 2) дефект, изъян, брак, повреждение, неисправность 3) недостаток, несовершенство, слабость ◊ prendre en ~ поймать на ошибке, уличить; *adv* à ~ по крайней мере, в крайнем случае; en ~ а) совершивший ошибку, промах; несостоятельный б) отсутствующий

défaveur [defavœʀ] *f* немилость, опала; tomber en ~ впасть в немилость

défavorable [defavɔʀabl] *adj* неблагоприятный; недоброжелательный

défavorablement [defavɔʀabləmɑ̃] *adv* неблагоприятно; неблагожелательно

défavorisé, -e [defavɔʀize] *adj* поставленный в неблагоприятные условия; milieux *m pl* ~s бедные слои общества

défavoriser [defavɔʀize] *vt* ставить в неблагоприятные условия

défection [defɛksjɔ̃] *f* 1) измена, отступничество, предательство, переход к неприятелю; faire ~ перейти на сторону неприятеля, изменить; дезертировать; устраниться от дел 2) неявка; отсутствие; de nombreux invités ont fait ~ многие приглашённые не пришли

défectueuse [defɛktɥøz] *adj f см* **défectueux**

défectueusement [defɛktɥøzmɑ̃] *adv* неполно, неправильно; ошибочно

défectueux [defɛktɥø] *adj m* 1) плохо выполненный, с дефектом, с изъяном, с браком; неисправный 2) недостаточный, неполный 3) *юр* несоответствующий установленным требованиям; jugement *m* ~ неправильное судебное решение

défendant [defɑ̃dɑ̃] *participe présent см* **défendre**

défendre [defɑ̃dʀ] **I** *vt* 1) защищать, оборонять; отстаивать 2) защищать *(подсудимого)* 3) (de qch) предохранять, защищать от...; ce manteau défend bien du froid это пальто хорошо защищает от холода ◊ à son corps défendant а) обороняясь, защищаясь б) против воли, нехотя, неохотно □ **se** ~ 1) защищаться, обороняться; предохранять себя 2) *разг* оправдываться; выдерживать критику; ça se défend эта точка зрения приемлема; в этом есть смысл; с этим можно согласиться 3) (de, contre) предохраняться, защищаться от... 4) *разг* справляться, разбираться, преуспевать; il se défend bien en mathématiques он хорошо разбирается в математике, он силён в математике 5) отпираться, отрекаться от чего-либо; il se défend d'avoir fait cela он отрицает, что сделал это

défendre [defɑ̃dʀ] **II** *vt* запрещать □ **se** ~ запрещать себе

défendu, -e [defɑ̃dy] *participe passé см* **défendre**

défendu, -e [defɑ̃dy] **I** *adj* 1) запретный; fruit *m* ~ запретный плод ◊ chose *f* ~e, chose désirée запретный плод сладок 2) запрещённый

défendu, -e [defɑ̃dy] **II** *adj* защищённый

défense [defɑ̃s] **I** *f* 1) защита *(в разн знач)*; оборона, прикрытие; ~ de la paix защита мира; ~ nationale национальная оборона; prendre la ~ de qn вступаться за кого-либо; выступать в защиту; avoir de la ~ уметь постоять за себя; быть оборотистым; sans ~ беззащитный 2) *pl* защитные силы организма 3) бивень; клык *(кабана, моржа)*

défense [defɑ̃s] **II** *f* запрещение, запрет; ~ d'afficher клеить объявления запрещается; ~ de fumer курить запрещается; ~ de marcher sur les pelouses по газонам не ходить

défenseur [defɑ̃sœʀ] *m* защитник; адвокат

défensif [defɑ̃sif] *adj m* оборонительный

défensive [defɑ̃siv] **1.** *adj f см* **défensif 2.** *f* оборона; rester sur la ~ держаться настороже, занимать оборонительную позицию

déféquer [defeke] *vi* испражняться

défera [defʀa], **déferai** [defʀe], **déferas** [defʀa] *см* **défaire**

déférence [defeʀɑ̃s] *f* почтительность; avec ~ почтительно

déférent, -e [defeʀɑ̃, -t] *adj* почтительный

déferez [defʀe] *см* **défaire**

déferlant, -e [defɛʀlɑ̃, -t] *adj* бушующий

déferlement [defɛʀləmɑ̃] *m* 1) прибой; бушевание *(волн)* 2) бурный поток, наводнение 3) *перен* приступ, волна

déferler [defɛʀle] *vi* 1) разбиваться с силой, обрушиваться *(о волнах)* 2) хлынуть *(о волнах, о толпе)*

déferons [defʀɔ̃], **déferont** [defʀɔ̃] *см* **défaire**

défervescence [defɛʀvesɑ̃s] *f мед* понижение температуры

défeuillaison [defœjɛzɔ̃] *f* листопад
défeuillé, -e [defœje] *adj* лишённый листвы, обнажённый *(о дереве)*
défi [defi] *m* вызов; lancer un ~ бросить вызов; relever un ~ принять вызов; mettre qn au ~ de (+ *infin*) держать пари, что кто-либо не (с)может сделать что-либо
défiance [defjãs] *f* недоверие
défiant, -e [defjã, -t] *adj* недоверчивый; подозрительный
déficeler [defis(ə)le] *vi* развязывать
déficience [defisjãs] *f* 1) недостаток; недостаточность, нехватка; en ~ дефицитный 2) дефективность; слабость; ограниченность, несовершенство; ~ cardiaque сердечная недостаточность; ~ physique физические недостатки; ~ mentale умственная отсталость 3) неисправность, неполадка
déficient, -e [defisjã, -t] **1**. *adj* 1) недостаточный 2) дефективный, слабый 3) неисправный; бракованный **2.** *m, f* ~(e) mental(e) умственно отсталый человек; слабоумн||ый, -ая
déficit [defisit] *m* дефицит; недостаток, недочёт; недостаточность; combler le ~ покрывать недостачу; ~ immunitaire иммунный дефицит
déficitaire [defisitɛʀ] *adj* 1) дефицитный; недостаточный; budjet *m* ~ дефицитный бюджет 2) убыточный *(о предприятии)*
défier [defje] **I** *vt* 1) вызывать, бросать вызов; je vous en défie ручаюсь, что вы не сделаете этого 2) не бояться; противостоять, не поддаваться; ~ le danger идти навстречу опасности; ~ la critique не бояться критики; ~ toute concurrence выдерживать любую конкуренцию; быть на самом низком уровне *(о ценах)*
défier (se ~) [sədefje] **II** (de qn, de qch) не доверять; опасаться, остерегаться кого-, чего-либо
défigurer [defigyʀe] *vt прям и перен* обезображивать, уродовать, искажать
défilé [defile] *m* 1) (военный) парад; шествие; демонстрация 2) дефиле, показ мод 3) вереница, череда 4) ущелье, теснина, (узкий) проход
défiler [defile] **I** *vt* 1) разнизывать *(бусы и т. п.)* 2) вынимать нитки; распускать *(вязаное изделие)* ☐ **se** ~ уклоняться
défiler [defile] **II** *vi* 1) проходить колонной, дефилировать 2) следовать, проходить один за другим
défini, -e [defini] *adj* определённый; *грам* article *m* ~ определённый артикль
définir [definiʀ] *vt* 1) определять, давать определение; охарактеризовывать; ~ un mot дать определение слову 2) точно описывать; уточнять; ~ les règles du jeu определить, уточнить правила игры
définitif [definitif] *adj m* окончательный, бесповоротный; résultat *m* ~ окончательный результат; en ~ в конце концов; в конечном счёте; в результате
définition [definisjɔ̃] *f* 1) дефиниция, определение; par ~ по определению, само собой разумеется 2) *кфт* чёткость *(изображения)*; разрешающая способность; число строк изображения
définitive [definitiv] *adj f см* **définitif**
définitivement [definitivmã] *adv* 1) окончательно, решительно 2) в конце концов
défiscalisation [defiskalizasjɔ̃] *f* освобождение от налогов
déflation [deflasjɔ̃] *f эк* дефляция
déflagration [deflagʀasjɔ̃] *f* взрыв *(в результате химической реакции)*; возгорание; быстрое сгорание; вспышка; горение
défoncé, -e [defɔ̃se] *adj* 1) выбитый; продавленный 2) неровный, ухабистый, разбитый *(о дороге)* 3) *разг* находящийся под действием наркотика, под кайфом
défoncer [defɔ̃se] *vt* 1) вышибать *(дно у бочки)*; продавливать *(сиденье)*; ~ une porte вышибить/выбить дверь 2) изрыть *(дорогу)* ☐ **se** ~ 1) *разг* принимать наркотики 2) *разг* вкалывать, не жалеть сил, выкладываться *(о работе)*
défont [defɔ̃] *см* **défaire**
déforestation [defɔʀɛstasjɔ̃] *f* сведéние, уничтожение леса
déformant, -e [defɔʀmã, -t] *adj* искажающий *(внешний вид)*; miroir *m* ~ кривое зеркало
déformation [defɔʀmasjɔ̃] *f* 1) деформация, искривление; искажение 2) *перен* искажение
déformé, -e [defɔʀme] *adj* 1) бесформенный; безобразный, уродливый; искалеченный; искривлённый; стоптанный *(об обуви)*; chapeau *m* ~ помятая шляпа 2) деформированный; изогнутый
déformer [defɔʀme] *vt* 1) деформировать; помять; изменить форму; уродовать, обезображивать 2) извращать, искажать *(лицо, факты, слова и т. п.)*; портить *(вкус)* ☐ **se** ~ 1) деформироваться, утрачивать обычную форму, обычный вид; смяться; погнуться; покривиться; стоптаться *(об обуви)* 2) искажаться, извращаться
défoulement [defulmã] *m* 1) (эмоциональная) разрядка, чувство облегчения, чувство удовлетворения 2) освобождение

от подавленных стремлений, от чувства неудовлетворённости

défouler (se ~) [sədefule] дать себе разрядку, разрядиться, дать выход своей энергии

défraîchi, -e [de fʀeʃi] *adj* несвежий; увядший; поблёкший; потрёпанный; залежавшийся *(о товаре)*

défraîchir (se ~) [sədefʀeʃiʀ] терять свежесть, новизну; увядать

défraiement [defʀɛmã] *m* возмещение расходов; суточные

défrayer [defʀeje] *vt* 1) возместить расходы 2) ~ la chronique быть в центре внимания, привлекать всеобщее внимание; заставить говорить о себе

défriche [defʀiʃ] *f* распаханный участок целины

défriché, -e [defʀiʃe] *adj* 1) распаханный; обработанный; terre *f* ~e поднятая целина 2) *перен* исследованный

défrichement [defʀiʃmã] *m* 1) распашка нови; подъём целины 2) раскорчёвывание, (рас)корчёвка 3) *перен* расчистка; начало *(работы, исследования)*, первое исследование (*какого-либо вопроса)*

défricher [defʀiʃe] *vt* 1) распахивать *(новь)*, поднимать целину 2) *перен* начинать новое дело; приступать к исследованию (новой проблемы); «поднимать целину»

défriper [defʀipe] разглаживать *(смятую вещь)*; дать отвисеться *(помятой вещи)*

défriser [defʀize] *vt* 1) распрямлять *(волосы)* 2) *разг* быть неприятным *(кому-либо)*, прийтись не по вкусу; il y a quelque chose qui te défrise ? тебе что-то не нравится?

défroisser [defʀwase] *vt* разглаживать, расправлять

défroqué, -e [defʀɔke] **1.** *adj рел* расстриженный **2.** *m, f рел* расстрига

défroquer [defʀɔke] *vt* лишать духовного сана ☐ **se** ~ отречься от духовного сана

défunt, -e [defœ̃, -t] **1.** *adj* покойный, умерший **2.** *m, f* покойн‖ый, -ая, покой‖ник, -ница

dégagé, -e [degaʒe] *adj* 1) свободный, открытый; ciel *m* ~ ясное небо; front *m* ~ открытый лоб; vue *f* ~e широкий горизонт, хороший обзор 2) свободный, непринуждённый; d'un air ~ непринуждённо

dégagement [degaʒmã] *m* 1) освобождение от обязательства 2) расчистка; освобождение, высвобождение; ~ des victimes высвобождение жертв *(из-под обломков при землетрясении и т. п.)* 3) свободное пространство; площадка; voie *f* de ~ запасной путь 4) выделение, освобождение *(газа, теплоты)*; ~ de vapeurs выделение паров 5) *спорт* отбойный удар; ~ aux six mètres удар от ворот

dégager [degaʒe] *vt* 1) освобождать *(от обязательств, обещаний и т. п.)* 2) высвобождать *(из-под обломков и т. п.)* 3) открывать *(шею, лоб и т. п.)* 4) выделять *(газ)*; издавать *(запах)* 5) выделять, извлекать *(мысль, мораль и т. п.)* 6) расчищать *(дорогу и т. п.)*, очищать *(для доступа, движения)*; уходить, убираться; *разг* allez ! dégagez ! освободите проход!, двигайтесь!, проходите!, проезжайте! 7) *спорт* выбивать, отбивать *(мяч)* ☐ **se** ~ 1) освобождаться; вырываться; высвободиться 2) освобождаться *(от обязательств и т. п.)* 3) очищаться *(о ране и т. п.)* 4) очищаться; le ciel se dégage небо проясняется; l'embouteillage a cessé, la rue s'est dégagée пробка рассосалась, дорога освободилась 5) выделяться, исходить *(о запахе и т. п.)* 6) *перен* выявляться, проявляться

dégaine [degɛn] *f разг* странный вид/внешность

dégainer [degɛne] *vt* быстро вынимать оружие; вынимать из ножен, обнажать (*шпагу и т. п.)*; ~ un pistolet вынуть пистолет из кобуры

déganter [degãte] *vt* снимать перчатку *(с руки)* ☐ **se** ~ снимать перчатки

dégarni, -e [degaʀni] *adj* опустошённый; оголённый; bouche *f* ~e беззубый рот; front *m* ~ полысевшая (со лба) голова

dégarnir [degaʀniʀ] *vt* опустошать; оголять; ~ le sapin снять с ёлки украшения ☐ **se** ~ 1) пустеть 2) лысеть

dégât [dega] *m* 1) ущерб, убыток; causer des ~s наносить ущерб, причинять убытки 2) порча, повреждение

dégel [deʒɛl] *m* оттепель; таяние

dégeler [deʒ(ə)le] **1**. *vt* 1) оттаивать; размораживать 2) расшевелить *(кого-либо)*; оживлять *(беседу)*; ~ l'atmosphère разрядить обстановку **2.** *vi* оттаивать **3.** *v impers*: il dégèle тает ☐ **se** ~ 1) таять, оттаивать, размораживаться 2) *перен* смягчаться, потеплеть; стать менее напряжённым, раскованным, развеселиться

dégénération [deʒeneʀasjɔ̃] *f* вырождение; упадок; дегенерация

dégénéré, -e [deʒeneʀe] **1.** *adj* дегенеративный, вырождающийся **2.** *m, f* дегенерат, -ка, выродок

dégénérer [deʒeneʀe] *vi* 1) дегенерировать, вырождаться, приходить в упадок 2) (en qch) переходить, превращаться в...; leur dispute dégénérera [deʒenɛʀʀa] en bagarre их спор закончится дракой, перейдёт в драку; son rhume dégénère en bronchite его насморк переходит в бронхит

dégénérescence [deʒeneʀesãs] *f* 1) дегенерация, вырождение; упадок 2) *мед* перерождение

dégingandé, -e [deʒɛ̃gãde] *adj* нескладный, угловатый; развинченный, расхлябанный

dégivrer [deʒivʀe] *vt* оттаивать; размораживать; устранять обледенение

dégivreur [deʒivʀœʀ] *m* оттаиватель; противообледенитель

déglingué, -e [deglɛ̃ge] *adj разг* поломанный, разбитый, в ужасном состоянии

déglinguer [deglɛ̃ge] *vt разг* ломать, угробить ☐ **se** ~ разваливаться

déglutir [deglytiʀ] **1.** *vt* глотать, проглатывать **2.** *vi* глотать слюну

déglutition [deglytisjõ] *f* глотание, проглатывание

dégommer [degɔme] *vt* 1) *разг* увольнять, снимать, смещать с должности 2) критиковать, разносить

dégonder [degõde] *vt* снять с петель *(дверь, окно)*

dégonflé, -e [degõfle] **1**. *adj* 1) спущенный *(о шине)* 2) *разг* трусливый; павший духом, приунывший; сдрейфивший **2.** *m, f разг* трус, -иха

dégonfler [degõfle] **1.** *vt* 1) выпускать воздух, газ; спускать *(шину)* 2) разоблачать, развенчивать; низвести; уменьшать значение чего-либо **2.** *vi* опадать, спадать *(об опухоли и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) спускать *(о шине)* 2) *разг* струсить, сдрейфить; отказаться *(что-либо сделать)*, сдаться

dégorger [degɔʀʒe] **1.** *vt* 1) выплёскивать, выбрасывать 2) очищать, прочищать *(трубу, сток)* **2**. *vi* 1) переливаться через край, выливаться; быть переполненным; les prisons dégorgent тюрьмы переполнены 2) выделять излишнюю жидкость; выделять ненужное; faire ~ а) вымачивать *(рыбу, мясо)* б) дать стечь воде, жидкости

dégouliner [deguline] *vi* сочиться, медленно стекать, капать

dégourdi, -e [degurdi] *adj* расторопный; разбитной; смышлёный; бойкий ◊ c'est un ~ ! ему палец в рот не клади!

dégourdir [degurdiʀ] *vt* 1) восстанавливать кровообращение, разминать 2) *qn* расшевелить *(кого-либо)* ☐ **se** ~ 1) разминать (себе) что-либо; se ~ les jambes разминать ноги; se ~ les doigts согревать руки, шевелить пальцами 2) *перен* встряхнуться 3) осмелеть, избавиться от робости

dégoût [degu] *m* 1) отвращение; потеря вкуса, аппетита; prendre en ~ почувствовать отвращение к кому-, чему-либо 2) *перен* разочарование; неудовлетворённость; горечь

dégoûtant, -e [degutã, -t] *adj* отвратительный, противный; возмутительный; вызывающий брезгливость; мерзкий

dégoûté, -e [degute] **1.** *adj* 1) привередливый; брезгливый; пресыщенный 2) (de) испытывающий отвращение; потерявший вкус к... **2.** *m, f* faire le ~ привередничать, ломаться

dégoûter [degute] *vt* 1) (de) вызывать брезгливость; отбивать охоту/вкус *(к чему-либо)* 2) надоедать, приедаться; внушать отвращение; быть противным; tout me dégoûte всё мне надоело ☐ **se** ~ 1) быть неприятным, отвратительным самому себе 2) (de) пресытиться, потерять интерес, вкус к...; получить отвращение к..., возненавидеть

dégoutter [degute] *vi* 1) капать, стекать 2) (de) быть мокрым; ~ de pluie быть мокрым от дождя

dégradant, -e [degʀadã, -t] *adj* унизительный, позорный

dégradation [degʀadasjõ] **I** *f* 1) разжалование, смещение, понижение в чине; *юр* ~ civique поражение в правах 2) повреждение, порча; обветшание; износ 3) *перен* деградация, вырождение, упадок; осложнение, ухудшение *(ситуации и т. п.)*; ~ morale нравственное падение

dégradation [degʀadasjõ] **II** *f* смягчение, постепенный переход *(цвета, тона от тёмного к светлому)*

dégradé, -e [degʀade] **I** *adj* опустившийся

dégradé, -e [degʀade] **II 1.** *adj* градуированный *(о стрижке)* **2.** *m* 1) смягчение тона; оттенение; полутон 2) стрижка на нет

dégrader [degʀade] *vt* 1) унижать, позорить 2) повреждать, портить 3) разжаловать, понизить в чине ☐ **se** ~ 1) деградировать, опускаться; вырождаться 2) унижаться; ронять своё достоинство; позорить себя; пасть *(нравственно)* 3) повреждаться, портиться, приходить в ветхость 4) ухудшаться; осложняться *(о ситуации и т. п.)*

dégrafer [degʀafe] *vt* расстёгивать *(крючки, пряжку)*, отстёгивать □ **se** ~ расстёгиваться

dégrafeur [degʀafœʀ] *m* антистеплер, механизм разгибания скоб *(на документах)*

dégraissage [degʀɛsaʒ] *m* 1) обезжиривание, очистка от жира 2) выведение жирных пятен 3) экономия, уменьшение расходов в результате увольнения, сокращения 4) *разг* увольнение, сокращение

dégraisser [degʀɛse] *vt* 1) снимать жир, обезжиривать 2) выводить жирные пятна 3) *разг* отобрать *(часть имущества)*; 4*) разг* провести сокращение персонала

degré [dəgʀe] *m* 1) ступень, степень, уровень; au plus haut ~ в высшей степени; par ~ постепенно, мало-помалу, медленно; *грам* ~ de comparaison степень сравнения ◊ au premier ~ в буквальном смысле; au second ~ а) на уровне интерпретации б) в квадрате 2) ступенька 3) градус, деление шкалы

dégressif [degʀesif] *adj m* уменьшающийся; дегрессивный; impôt *m* ~ налог, понижающийся пропорционально доходу

dégression [degʀesjɔ̃] *f* постепенное уменьшение

dégressive [degʀesiv] *adj f см* **dégressif**

dégrèvement [degʀɛvmã] *m* снижение налогов, освобождение от налогов

dégriffé, -e [degʀife] **1.** *adj* лишённый фирменной этикетки **2.** *m* товар со споротой фирменной этикеткой *(продаваемый со скидкой)*

dégringolade [degʀɛ̃gɔlad] *f разг* 1) скатывание вниз, спуск 2) падение, понижение; упадок; крах; ~ des cours de la Bourse резкое падение курса (ценных бумаг) на бирже

dégringoler [degʀɛ̃gɔle] *vi, vt разг* сбегать вниз; падать, резко понижаться; скатываться, сваливаться, лететь кубарем; ~ l'escalier сбегать по лестнице/с лестницы, скатиться с лестницы

dégrisement [degʀizmã] *m* отрезвление

dégriser [degʀize] *vt* 1) отрезвлять 2) *перен* отрезвлять, открывать глаза; разочаровывать; возвращать к действительности

dégrossir [degʀosiʀ] *vt* 1) обтёсывать 2) делать/обрабатывать вчерне 3) о(б)тёсывать кого-либо □ **se** ~ обтесаться; начать разбираться *(в чём-либо)*

dégrouiller (se ~) [sədegʀuje] *разг* поторапливаться

déguenillé, -e [degənije] **1.** *adj* оборванный, в лохмотьях **2.** *m, f* оборван‖ец, -ка

déguerpir [degɛʀpiʀ] *vi* срочно уйти/уехать; удирать, убираться

dégueu [degø] *adj прост сокр см* **dégueulasse**

dégueulasse [degœlas] *adj* отвратительный, противный, омерзительный; рвотный; temps *m* ~ мерзкая погода; c'est pas ~ недурно

dégueuler [degœle] *разг vt, vi* 1) блевать, изрыгать, извергать; ~ du sang харкать кровью; j'ai envie de ~ меня тошнит; c'est à ~ это отвратительно, мерзко 2) ~ (des injures) грубо ругаться, изрыгать брань

dégueulis [degœli] *m прост* блевотина

déguisé, -e [degize] **1.** *adj* 1) переодетый 2) замаскированный, скрытый; non ~ открытый **2.** *m, f* ряжен‖ый, -ая, одет‖ый, -ая в маскарадный костюм

déguisement [degizmã] *m* 1) маскарадный костюм; необычный наряд 2) переодевание 3) маскировка, притворство; обманчивая внешность

déguiser [degize] *vt* 1) переодевать, наряжать 2) изменять *(почерк, голос и т. п.)* 3) скрывать, маскировать; ~ ses sentiments скрывать свои чувства □ **se** ~ (en) переодеваться *(в маскарадный костюм)*, рядиться

dégustateur [degystatœʀ] *m* дегустатор

dégustation [degystasjɔ̃] *f* дегустация, проба

dégustatrice [degystatʀis] *f* дегустатор

déguster [degyste] *vt* 1) дегустировать, пробовать 2) *перен* наслаждаться, смаковать 3) *разг* получать (на орехи); il était furieux, on a dégusté он был вне себя, нам здорово досталось/попало

dehors [dəɔʀ] **1.** *adv* наружу; снаружи; на улицу; на улице; il est ~ его нет дома; jeter, mettre ~ выгонять **2.** *prép* en ~ de 1) кроме 2) вне, в стороне **3.** *m* 1) наружная часть 2) *pl* внешний вид, наружность; внешность *(человека)* 3) место вне дома, города, страны; bruit *m* du ~ шум с улицы

déhoussable [deusabl] *adj* со снимаемым чехлом

déjà [deʒa] *adv* 1) уже 2) *разг* же *(после вопроса)*; comment s'appelle-t-il, ~ ? как же его зовут? 3) *в функции усилительной частицы* c'est ~ trop это уж слишком

déjà-vu [deʒavy] *m* уже виденное; известное, знакомое; банальность

déjeuner [deʒœne] **I** *vi* 1) завтракать 2) обедать

déjeuner [deʒœne] **II** *m* обед *(с 12 до 14 ч)*; petit ~ завтрак

déjouer [deʒwe] *vt* расстраивать, срывать *(чьи-либо планы и т. п.)*; мешать осуществлению намерений; ~ la vigilance обмануть бдительность

delà [dəla]**1**. *prép* au(-)~ de за, дальше; au(-)~, par(-)~ с другой стороны, там; par(-)~ за, по ту сторону; au(-)~ du pont за мостом; par(-)~ les mers за морями; aller au-~ des monts поехать за горы; en ~ дальше, на той стороне; être au(-)~ de превосходить; c'est au-~ de mes forces это свыше моих сил **2.** *adv* deçà, ~ здесь и там; туда и сюда; местами

délabré, -e [delabʀe] *adj* 1) обветшалый, ветхий, полуразвалившийся 2) расшатанный, расстроенный *(о здоровье, делах)*

délabrement [delabʀəmã] *m* 1) обветшалость, ветхость 2) упадок; расстройство; разгром, разруха; ~ économique экономическая разруха

délabrer [delabʀe] *vt* портить, повреждать; расстраивать *(дела)*; расшатывать *(здоровье)* □ **se** ~ портиться; разрушаться; расстраиваться, расшатываться

délacer [delase] *vt* расшнуровывать

délai [delɛ] *m* 1) срок; ~ prescrit предписанный срок; dans les ~s в установленные сроки 2) отсрочка, задержка, промедление; dans le plus bref ~ в срочном порядке; dans les meilleurs ~s в кратчайший срок; dernier ~ последний срок; sans ~ безотлагательно

délaissé, -e [delese] *adj et subst* покинут‖ый, -ая; оставленн‖ый, -ая; заброшенн‖ый, -ая; épouse *f* ~e брошенная жена

délaissement [delɛsmã] *m* заброшенность; одиночество

délaisser [delese] *vt* оставлять, покидать, забрасывать *(дела, друзей, работу)*

délassant, -e [delasã, -t] *adj* дающий отдых, отдохновение; снимающий усталость; lecture *f* ~e занимательное чтение

délassement [delasmã] *m* отдых, отдохновение; разрядка

délasser [delase] *vt, vi* снимать усталость, напряжение; являться отдыхом □ **se** ~ отдыхать

délateur [delatœʀ] *m* доносчик

délation [delasjõ] *f* донос, оговор

délatrice [delatʀis] *f* доносчица

délavé, -e [delave] *adj* размытый, бледный, блёклый, полинявший

délaver [delave] *vt* 1) смывать *(краску)* 2) пропитывать водой; размывать *(дорогу)*

délayé, -e [deleje] **1.** *adj* многословный **2.** *m* многословие, длинноты

délayer [deleje] *vt* 1) разбавлять, разводить *(в воде и т. п.)* 2) длинно и туманно излагать □ **se** ~ распускаться в жидкости

délectable [delɛktabl] *adj* сладостный, приятный

délectation [delɛktasjõ] *f* наслаждение, удовольствие, отрада

délecter (se ~) [sədelɛkte] (à qch) наслаждаться, находить отраду

délégation [delegasjõ] *f* 1) делегация 2) полномочие 3) передача, поручение; делегирование *(власти и т. п.)*

délégué, -e [delege] **1.** *adj* уполномоченный; направленный; переданный **2.** *m*, *f* 1) делегат, -ка; представитель, -ница; ~ syndical профсоюзный делегат, представитель профсоюза; ~ du personnel представитель работников предприятия, учреждения 2) уполномоченн‖ый, -ая

déléguer [delege] *vt* 1) делегировать, посылать 2) уполномочивать, назначать 3) передавать, делегировать, поручать, вверять, доверять *(власть, полномочия и т. п.)*

délestage [delɛstaʒ] *m* разгрузка; выбрасывание балласта; *эл* сброс мощности; itinéraire *m* de ~ маршрут объезда *(для разгрузки движения транспорта)*

délester [delɛste] *vt* 1) разгружать, выбрасывать балласт, освобождать от груза; облегчать 2) *эл* снижать нагрузку 3) *разг* (qn de qch) обокрасть; лишить □ **se** ~ (de qch) освобождаться от чего-либо; сбросить *(балласт, горючее и т. п.)*

délétère [deletɛʀ] *adj* 1) вредный, ядовитый, токсичный 2) *перен* вредный, пагубный, тлетворный; гибельный

délibération [deliberasjõ] *f* 1) обсуждение, совещание; *pl* прения; salle *f* de ~ зал совещаний 2) размышление, обдумывание; взвешивание за и против

délibératif [deliberatif] *adj m* обсуждающий

délibérative [deliberativ] *adj f* voix *f* ~ решающий голос

délibéré, -e [delibeʀe] **1.** *adj* 1) обдуманный, намеренный, умышленный; acte *m* ~ намеренные действия; de propos *m* ~s с умыслом, с заранее обдуманным намерением, предумышленно 2) решительный, смелый ◊ c'est une chose ~e это дело решённое 3) непринуждённый; d'un air ~ с непринуждённым видом, непринуждённо **2.** *m юр* совещание судей; mettre en ~ поставить на обсуждение

délibérément [deliberemã] *adv* 1) обдуманно, сознательно 2) смело, решительно 3) непринуждённо

délibérer [delibeʀe] *vi* 1) обсуждать *(коллегиально),* совещаться 2) размышлять, обдумывать

délicat, -e [delika, -t] **1.** *adj* 1) деликатный; нежный; тонкий; изящный *(о запахе, вкусе, чертах лица и т. п.)* 2) нежный; хрупкий, слабый; sommeil *m* ~ чуткий сон; santé *f* ~e слабое здоровье 3) деликатный, щекотливый, трудный; сложный; question *f* ~e щекотливый вопрос; situation *f* ~e затруднительное, щекотливое положение 4) деликатный, тактичный; порядочный **2.** *m, f* faire le ~ быть излишне разборчивым, привередливым; привередничать

délicatement [delikatmã] *adv* 1) тонко 2) деликатно, нежно; осторожно, чутко 3) тактично

délicatesse [delikatɛs] *f* 1) тонкость, нежность; изящество; изысканность 2) деликатность, осторожность 3) сложность, трудность 4) щекотливость, деликатность, трудность 5) деликатность, чуткость; порядочность; тактичность; предупредительность; par ~ из деликатности, тактично

délice [delis] *m* наслаждение, удовольствие; cette tarte est un vrai ~ ! этот пирог просто объедение!

délicieuse [delisjøz] *adj f см* **délicieux**

délicieusement [delisjøzmã] *adv* восхитительно

délicieux [delisjø] *adj m* восхитительный, дивный; превосходный, отменный, чудесный *(о вкусе, запахе, ощущениях и т. п.)*

délictueuse [deliktɥøz] *adj f см* **délictueux**

délictueux [deliktɥø] *adj m* преступный *(поступок и т. п.)*

délié, -e [delje] **I** *adj* 1) тонкий, лёгкий 2) тонкий, проницательный; esprit *m* ~ тонкий и проницательный ум

délié, -e [delje] **II 1.** *adj* 1) развязанный 2) бойкий; avoir la langue ~e быть разговорчивым, словоохотливым, говорливым; ce pianiste a les doigts ~s этот пианист играет очень легко **2.** *m* лёгкость *(в манере исполнения)*, беглость *(рук)*

délier [delje] *vt* 1) *прям и перен* развязывать; ~ la langue развязать язык; ~ la langue à qn развязать язык кому-либо, заставить заговорить; le vin délie la langue вино развязывает язык 2) *перен* (de) освобождать *(от обещания и т. п.)* □ **se** ~ 1) развязываться 2) распускаться, заговорить свободно, открыто 3) освободиться, избавиться; se ~ d'un serment освободиться от данной клятвы

délimitation [delimitasjõ] *f* разграничение, размежевание; установление границ; разметка *(спортивной площадки)*; feux *m pl* de ~ пограничные огни *(аэродрома)*

délimiter [delimite] *vt* 1) устанавливать, определять *(границы, пределы)* 2) ограничивать; разграничивать, размежевать

délinquance [delɛ̃kãs] *f* преступность; преступная деятельность; правонарушения; grande ~ тяжкие преступления; petite ~ мелкие преступления; ~ juvénile детская преступность

délinquant, -e [delɛ̃kã, -t] **1.** *m, f* правонарушитель, -ница, преступ‖ник, -ница **2.** *adj.* совершивший преступление; enfance *f* ~e несовершеннолетние преступники, детская преступность

délirant, -e [delirã, -t] *adj* 1) находящийся в бреду, бредящий; бредовой *(о состоянии)* 2) неистовствующий, исступлённый, обезумевший; безумный, сумасшедший 3) *разг* c'est ~ это уж чересчур, это ни в какие ворота не лезет, полное безумие

délire [deliʀ] *m* 1) помешательство; бред; горячка; мания, психоз; делирий; ~ alcoolique белая горячка; ~ de persécution мания преследования 2) восторг, исступление; foule *f* en ~ неистовствующая (от восторга) толпа 3) *разг* c'est du ~ ! это уж слишком!, это безумие!, это несерьёзно!; (c'est) le ~ ! с ума сойти!

délirer [deliʀe] *vi* 1) бредить; нести ерунду; *разг* tu délires ! не неси чепухи!, ты спятил! 2) быть вне себя, неистовствовать

delirium tremens [deliʀjɔmtʀemẽs] *m мед* белая горячка

délister [deliste] *vt* убрать, вычеркнуть наименование товара, продукта из перечня, из списка (*ограничений, из закрытого списка)*

délit [deli] *m* проступок, наказуемое действие, правонарушение; преступление; corps *m* du ~ состав преступления; вещественное доказательство преступления; prendre qn en flagrant ~ a) застичь/поймать кого-либо на месте преступления, с поличным б) (de qch) уличать кого-либо *(в чём-либо)*

délivrance [delivʀãs] *f* 1) освобождение, избавление 2) *перен* облегчение 3) выдача *(документа)* 4) роды

délivrer [delivʀe] *vt* 1) (qn de qch, de qn) освобождать, избавлять; la police a

délivré les otages полиция освободила заложников; ce médicament l'a délivrée des maux de tête это лекарство избавило её от головных болей 2) выдавать *(документ)*; ~ une somme выплатить сумму денег; ~ un visa выдать визу; ~ une ordonnance выписать рецепт

délocalisation [delɔkalizasjɔ̃] *f* перемещение *(предприятия, учреждения)*

délocaliser [delɔkalize] *vt* перемещать *(предприятие, учреждение)*

déloger [delɔʒe] **1.** *vt* выгонять, выселять *(кого-либо из дома, зверя из норы)*; выбивать, вытеснять *(с позиций)* **2.** *vi* 1) переезжать на другую квартиру; выехать; очистить место 2) *разг* убираться (вон), сматываться

déloyal, -e [delwajal] *adj* нелояльный, нечестный; вероломный, бесчестный, коварный; coup *m* ~ запрещённый удар; удар ниже пояса

déloyalement [delwajalmã] *adv* вероломно, бесчестно

déloyauté [delwajote] *f* вероломство, бесчестность; вероломный поступок

déloyaux [delwajo] *adj m pl см* **déloyal**

delphinium [dɛlfinjɔm] *m бот* дельфиниум

delta [dɛlta] *m* 1) дельта *(буква греческого алфавита)* 2) дельта *(реки)*

deltaplane [dɛltaplan] *m* 1) дельтаплан 2) дельтапланеризм *(спорт)*

Déluge [delyʒ] *m библ* Всемирный потоп

déluge [delyʒ] *m* 1) потоп ◊ depuis le ~ с незапамятных времён; со времён царя Гороха; d'avant le ~допотопный; remonter au ~ начать издалека; après moi le ~ после меня хоть потоп; хоть трава не расти; *разг* passons au ~ перейдем к делу, короче 2) проливной дождь 3) *перен* (de) поток

déluré, -e [delyʀe] *adj* живой, расторопный; проворный; лукавый

démagnétiser [demaɲetize] *vt* размагничивать

démago [demago] *m, f разг сокр от* **démagogue**

démagogie [demagɔʒi] *f* демагогия

démagogique [demagɔʒik] *adj* демагогический

démagogue [demagɔg] **1.** *m, f* демагог **2.** *adj* демагогический; склонный к демагогии

démailler [demaje] *vt* 1) распускать вязку, спускать петли 2) разъединять звенья *(цепи)*; расклёпывать *(цепь)*

démailloter [demajɔte] *vt* распелёнывать

demain [dəmɛ̃] **1.** *adv* завтра; après-~ послезавтра; d'ici à ~ а) в течение сегодняшнего дня б) со дня на день ◊ ce n'est pas (pour) ~, ce n'est pas ~ la veille это будет не скоро; придётся подождать **2.** *m* 1) завтрашний день; à ~ ! до завтра! 2) будущее; le monde de ~ мир будущего; les ~s будущее

demande [dəmãd] *f* 1) просьба; требование; заказ; à la ~ по просьбе; по заказу; по требованию; à la ~ générale по общему требованию 2) запрос; заявление, заявка, ходатайство, прошение, требование 3) *эк* спрос, потребление; потребность; faire face à la ~ удовлетворить спрос 4) ~ en mariage предложение *(вступить в брак)*; faire sa ~ сделать предложение 5) *юр* иск; ~ (en justice) иск, исковое заявление

demandé, -e [dəmãde] *adj* искомый; пользующийся спросом, пользующийся успехом, востребованный; article *m* très ~ товар, пользующийся большим спросом, ходовой товар; ce bon comédien est très ~ этот хороший актёр нарасхват, очень востребован

demander [d(ə)mãde] *vt* 1) просить; требовать; ~ l'aumône просить милостыню; ~ en mariage просить руки, свататься; ~ pardon просить прощения; ~ de faire qch, ~ que... просить, требовать; je ne demande pas mieux я вполне доволен, большего мне не надо, я большего и не хочу 2) спрашивать, обращаться с вопросом; ~ son chemin à qn спрашивать у кого-либо дорогу ◊ *разг* demandez-moi pourquoi почём я знаю; *разг* on ne te demande pas l'heure qu'il est у тебя забыли спросить; тебя никто не спрашивал, займись своими делами 3) требовать, нуждаться; ce travail demande beaucoup d'efforts эта работа требует много усилий 4) *юр* ходатайствовать, подавать иск ☐ **se** ~ 1) спрашивать друг друга 2) спрашивать себя, размышлять, думать; колебаться; задаваться вопросом; on se demande... возникает вопрос, спрашивается...

demandeur [d(ə)mãdœʀ] **I** *m* проситель; претендент; ~ d'emploi ищущий работу, безработный; ~ d'asile просящий политического убежища

demandeur [d(ə)mãdœʀ] **II** *m юр* истец

demandeuse [d(ə)mãdøz] **I** *f* проситель-ница; претендентка; ~ d'emploi ищущая работу, безработная; ~ d'asile просящая политического убежища

demandeuse [d(ə)mãdøz] **II** *f юр* истица

démangeaison [demãʒɛzɔ̃] *f* зуд, почесуха

démanger [demãʒe] **1.** *vi* чесаться, зудеть ◊ *разг* la main me démange у меня руки

чешутся *(от желания что-либо сделать)* **2.** *vt* 1) вызывать зуд; sa plaie le démange у него зудит рана 2) *перен* вызывать острое желание; ça me démange мне не терпится, мне очень хочется *(что-либо сделать)*

démanteler [demãtle] *vt* 1) сносить, ломать *(дом, стены и т. п.)* 2) демонтировать; разбирать на части 3) *перен* дезорганизовать, разрушить

démantibulé, -e [demãtibyle] *adj разг* сломанный, испорченный

démantibuler [demãtibyle] *vt разг* 1) вывихнуть челюсть 2) испортить, сломать

démaquillant, -e [demakijã, -t] **1.** *adj* снимающий грим, макияж **2.** *m* косметическое средство для снятия грима, макияжа

démaquiller [demakije] *vt* разгримировывать; снимать макияж, грим ☐ **se** ~ разгримировываться, очистить лицо от макияжа

démarcation [demarkasjõ] *f* разграничение, разделение, определение границ, демаркация; ligne *f* de ~ демаркационная линия

démarche [demarʃ] *f* 1) походка; ~ assurée уверенная походка 2) ход *(мысли)*; поведение, манеры, приём, образ действий 3) *перен* шаг, поступок, действие, выступление, демарш; *pl* хлопоты; faire des ~s хлопотать, предпринимать шаги

démarque [demark] *f* снятие ярлыков, клейма с товаров при снижении цен; снижение цен *(торговцем)*

démarqué, -e [demarke] *adj* продаваемый по пониженной цене *(без ярлыка, указывающего фирму-изготовителя)*

démarquer [demarke] *vt* 1) снимать метку, клеймо, ярлык 2) разграничивать, обозначать границы ☐ **se** ~ стараться отличиться; отделяться от кого-либо; отмежёвываться от кого-либо

démarrage [demaraʒ] *m* 1) отправление, отбытие; старт; *информ* пуск *(начало работы компьютера, компьютерных программ)*; начало движения, трогание с места; запуск (мотора); включение, разгон 2) *перен* начало; развёртывание; ~ de la campagne électorale начало предвыборной кампании

démarrer [demare] *vi* 1) трогаться *(с места)* 2) *информ* запустить, загрузить *(компьютер, программу)*, начать загрузку 3) *перен* начинаться, набирать силу, двигаться вперёд, налаживаться; les affaires démarreront [demarrõ] bientôt скоро дела наладятся

démarreur [demarœr] *m тех* пусковое устройство; *авто* стартёр

démasquer [demaske] *vt* 1) снимать маску 2) *перен* разоблачать, срывать маску, уличать кого-либо 3) обнаруживать, раскрывать; разоблачать что-либо ☐ **se** ~ сбросить с себя личину, маску, разоблачить себя

démâter [demate] *vi* терять мачты

démêlé [demele] *m* спор, столкновение, ссора, распря

démêler [demele] *vt* 1) расчёсывать, распутывать 2) *перен* распутывать; разобраться в чём-либо; распознавать; разгадывать; раскрывать *(преступление)*; c'est difficile à ~ le vrai du faux трудно отличить правду ото лжи, трудно разобраться, где правда, где ложь ☐ **se** ~ 1) распутываться 2) разъясняться 3) (de qch) выпутываться; se ~ d'un embarras выйти из затруднения

démêloir [demɛlwar] *m* (редкий) гребень, расчёска

démembrement [demãbrəmã] *m* расчленение; раскол, разделение, раздел; распад

démembrer [demãbre] *vt* разделять; расчленять, дробить; разрывать на части

déménagement [demenaʒmã] *m* переезд *(на новую квартиру, в новый дом)*

déménager [demenaʒe] **1.** *vt* 1) переносить, перевозить *(на новую квартиру)* 2) освобождать *(от чего-либо)*; убирать вещи откуда-либо; ~ un grenier освободить чердак ◊ faire ~ qn выпроводить кого-либо, выжить кого-либо **2.** *vi* 1) переезжать; переселяться 2) *разг* спятить, заговариваться, нести чепуху; tu déménages ! ты спятил!, ты чокнулся!, ты бред несёшь!

déménageur [demenaʒœr] *m* перевозчик, грузчик

démence [demãs] *f* 1) *мед* деменция, слабоумие, невменяемость 2) сумасшествие, безумие; c'est de la ~ ! это безумие!

démener (se ~) [sədem(ə)ne] 1) возиться, суетиться, крутиться, метаться; бесноваться, беситься 2) лезть из кожи вон, стараться изо всех сил, усердствовать; крутиться как белка в колесе

démenotter [demənɔte] *vt* снять наручники

démens, dément [demã] *см* **démentir**

dément, -e [demã, -t] **1.** *adj* 1) помешанный, душевнобольной; невменяемый 2) *разг перен* сумасшедший; безумный 3) *разг* необыкновенный, невероятный, потрясающий **2.** *m, f* сумасшедш‖ий, -ая; душевнобольн‖ой, -ая; помешанн‖ый, -ая; психически больн‖ой, -ая

démente [demãt] *см* **démentir**

démenti [demãti] *m* опровержение; donner un ~ дать опровержение, опровергнуть

démentir [demãtiʀ] *vt* 1) изобличать, уличать во лжи 2) опровергать, отрицать 3) противоречить, идти вразрез ☐ **se** ~ противоречить самому себе, изменять себе; изменяться

démerdard, -e [demɛʀdaʀ, -d] **1.** *adj вульг* ловкий, изворотливый; расторопный, разбитной, смышлёный **2.** *m, f вульг* ловкач, -ка, пройдоха

démerder (se ~) [sədemɛʀde] *разг* вывернуться (из затруднительного положения), ловчить

déméritoire [demeʀitwaʀ] *adj* вызывающий осуждение, предосудительный

démesure [deməzyʀ] *f* чрезмерность, отсутствие чувства меры

démesuré, -e [deməzyʀe] *adj* чрезмерный, несоразмерный, огромный, непомерный, неумеренный; бесконечный

démesurément [deməzyʀemã] *adv* чрезмерно, несоразмерно, необъятно, непомерно

Déméter [demetɛʀ] *миф* Деметра

démettre [demɛtʀ] **I** *vt* вывихнуть ☐ **se** ~ вывихнуть себе *(руку, ногу)*

démettre [demɛtʀ] **II** *vt* снимать, смещать *(с должности)*; отстранять от... ☐ **se** ~ de слагать с себя *(обязанности, полномочия)*

démeublé, -e [demœble] *adj* не имеющий мебели, без мебели ◊ *разг* bouche *f* ~e беззубый рот

demeurant, -e [dəmœʀã, -t] **1.** *adj* проживающий, жительствующий **2.** *m, f* остающ‖ийся, -аяся в живых **3.** *m* остаток; остальное, остальные

demeurant (au ~) [odəmœʀã] *loc adv* : au ~ в сущности, в конечном счёте, к тому же, впрочем; вообще, если всё хорошенько взвесить

demeure [dəmœʀ] *f* 1) жилище, (большой красивый) дом ◊ dernière ~ последнее пристанище, могила; accompagner qn à sa dernière ~ проводить кого-либо в последний путь 2) mettre qn en ~ de faire qch потребовать от кого-либо, приказать кому-либо сделать что-либо, вменить в обязанность, заставить; mise en ~ настоятельное требование, ультиматум ◊ à ~ надолго, прочно, крепко, накрепко; постоянный; être à ~ прочно обосноваться; sans ~ безотлагательно; il n'y a pas péril en la ~ время терпит, дело терпит

demeuré, -e [dəmœʀe] **1.** *adj* умственно отсталый, тупой, глуповатый, придурковатый; *разг* tu es ~ ou quoi ? ты что, дурак? **2.** *m, f разг* придурок, дурак, дура, придурочн‖ый, -ая

demeurer [dəmœʀe] *vi* 1) оставаться (на месте) 2) жить, проживать; обитать 3) оставаться; пребывать ◊ en ~ là не идти дальше, остановиться на чём-либо; demeurons-en là покончим на этом, остановимся на этом; il n'en demeure pas moins que... тем не менее...; остаётся лишь...

demi, -e [dəmi] **1.** *adj* et ~ полу..., пол..., половина; il est cinq heures et demie половина шестого; le bébé a un an et demi ребёнку полтора года **2.** *adv* à ~ наполовину; не совсем, почти, отчасти; elle ne fait rien à ~ она ничего не делает наполовину; à ~ nu полуголый **3.** *m* 1) половина 2) кружка пива 3) *спорт* полузащитник *(в футболе, регби)* **4.** *f* 1) половина 2) полчаса

demi-bouteille [dəmibutɛj] *f* маленькая бутылка (0,370 л)

demi-cercle [dəmisɛʀkl] *m* полукруг, полуокружность

demi-douzaine [dəmiduzɛn] *f* полдюжины

demi-finale [dəmifinal] *f* полуфинал; en ~ в полуфинале

demi-frère [dəmifʀɛʀ] *m* сводный брат

demi-heure [dəmijœʀ] *f* полчаса

demi-jour [dəmiʒuʀ] *m inv* сумерки; полумрак

demi-journée [dəmiʒuʀne] *f* полдня

démilitarisation [demilitaʀizasjõ] *f* демилитаризация

démilitariser [demilitaʀize] *vt* демилитаризовать

demi-litre [dəmilitʀ] *m* пол-литра

demi-lune [dəmilyn] *f* 1) полумесяц 2) *воен* равелин 3) полукруглая площадка *(перед зданием и т. п.)*; площадка в саду в виде полумесяца, обрамлённая колоннами 4) (en) ~ полукруглый, серповидный

demi-mesure [dəmim(ə)zyʀ] *f* полумера; половина меры

demi-mot [dəmimo] *m* 1) намёк, недомолвка, иносказание; à ~ с пол(у)слова; parler à ~s говорить обиняками, не договаривать 2) *информ* полуслово

déminage [deminaʒ] *m* разминирование

déminer [demine] *vt* разминировать

demi-pension [dəmipãsjõ] *f* 1) полупансион; пансион с одноразовым питанием *(завтрак или обед)*; полупансион в учебном заведении *(с обедом в школе)*; être en ~ быть на полупансионе 2) стои-

мость полупансиона 3) полупансион *(заведение)*

demi-pensionnaire [dəmipɑ̃sjɔnɛʀ] *m, f* учени‖к, -ца на полупансионе *(обедающий в школе)*

démis, -e [demi, -z] *participe passé см* **démettre**

demi-saison [dəmisɛzɔ̃] *f* весна или осень; межсезонье; de ~ демисезонный

demi-sang [dəmisɑ̃] *m inv* полукровка

demi-sel [dəmisɛl] *adj inv* слегка солёный; beurre *m* ~ слегка солёное масло

demi-siècle [dəmisjɛkl] *m* полвека

demi-sœur [dəmisœʀ] *f* сводная сестра

demi-sommeil [dəmisɔmɛj] *m* полусон, полудремота

démission [demisjɔ̃] *f* 1) отставка; выход в отставку; увольнение по собственному желанию; donner sa ~ подавать в отставку 2) отказ от чего-либо; сдача позиций; ~ nationale отказ от национальных интересов, измена национальным интересам; politique *f* de ~ nationale политика национального предательства, отказа от национальных интересов

démissionnaire [demisjɔnɛʀ] *adj et subst* подавш‖ий, -ая или ушедш‖ий, -ая в отставку

démissionner [demisjɔne] **1.** *vi* 1) подавать, выходить в отставку 2) отказаться; сдавать позиции **2.** *vt разг.* заставить подать в отставку, уволить; on l'a démissionné его «ушли»

demi-tarif [dəmitaʀif] *m* льготный тариф, скидка на 50%

demi-teinte [dəmitɛ̃t] *f* 1) полутень, полутон 2) приглушённое звучание

demi-ton [dəmitɔ̃] *m муз* полутон

demi-tour [dəmituʀ] *m* полуоборот; разворот на 180°; ~ à droite ! пол-оборота направо!; ~, droite ! кругом!; faire ~ повернуть назад; вернуться обратно

démobilisation [demɔbilizasjɔ̃] *f* демобилизация

démobilisé, -e [demɔbilize] *m, f* демобилизованн‖ый, -ая

démobiliser [demɔbilize] *vt* 1) демобилизовать 2) *перен* лишать заинтересованности, желания действовать

démocrate [demɔkʀat] **1**. *m, f* 1) демократ 2) член демократической партии **2.** *adj* демократический; демократичный

démocratie [demɔkʀasi] *f* демократия

démocratique [demɔkʀatik] *adj* демократический; демократичный

démocratiquement [demɔkʀatikmɑ̃] *adv* демократично; демократически

démocratisation [demɔkʀatizasjɔ̃] *f* демократизация

démocratiser [demɔkʀatize] *vt* 1) демократизировать 2) делать доступным для народа, для широкого круга населения; распространять на... ☐ **se** ~ 1) демократизироваться 2) распространяться среди народа, среди широких кругов населения

démodé, -e [demɔde] *adj* вышедший из моды, устаревший, устарелый

démoder (se ~) [sədemɔde] выходить из моды, устаревать

démographie [demɔgʀafi] *f* демография, статистика населения

démographique [demɔgʀafik] *adj* демографический; essor *m* ~ рост населения

démographiquement [demɔgʀafikmɑ̃] *adv* в демографическом отношении, с точки зрения демографии

demoiselle [dəmwazɛl] *уст f* незамужняя женщина; девица, девушка, барышня; ~ d'honneur подружка невесты

démolir [demɔliʀ] *vt* 1) сносить, ломать; уничтожать, разрушать 2) портить, ломать 3) *разг* утомить, измотать; испортить здоровье; ces cachets me démolissent l'estomac эти таблетки мне портят желудок 4) *перен* сразить наповал, уничтожить; раскритиковать, подорвать авторитет, влияние; ce metteur en scène a été démoli par les critiques des journalistes журналисты раскритиковали в пух и прах этого режисёра; *разг* cette nouvelle m'a démoli эта новость меня убила

démolisseur [demɔlisœʀ] *m* 1) специалист по сносу зданий 2) *перен* разрушитель

démolisseuse [demɔlisøz] *f* 1) специалистка по сносу зданий 2) *перен* разрушительница

démolition [demɔlisjɔ̃] *f* 1) разрушение, ломка, уничтожение; слом, снос *(здания)* 2) *перен* уничтожение *(критикой)*, расправа с...

démon [demɔ̃] *m* демон, дьявол, бес; дух ◊ ~ familier добрый гений, ангел-хранитель; ~ du foyer домовой; petit ~ пострел, сорванец *(о шустром проказливом ребёнке)*; il a de l'esprit comme un ~ он чертовски/дьявольски умён

démonétisation [demɔnetizasjɔ̃] *f* 1) демонетизация, обесценивание денег 2) *перен* обесценивание; потеря доверия к чему-либо

démoniaque [demɔnjak] *adj* демонический; дьявольский

démoniser [demɔnize] *vt* демонизировать, очернять, обвинять во всех грехах

démonopolisation [demɔnɔpɔlizasjɔ̃] *f* демонополизация

démonstratif [demɔ̃stʀatif] **1.** *adj m* 1) доказательный, убедительный; демонстративный, наглядный 2) экспансивный, выразительный 3) *грам* указательный; adjectif *m* ~ указательное прилагательное **2.** *m грам* указательное местоимение или прилагательное

démonstration [demɔ̃stʀasjɔ̃] *f* 1) *мат* доказательство 2) показ, демонстрация *(опытов, действия чего-либо и т. п.)* 3) проявление, выражение, свидетельство; ~s d'amitié проявление дружбы

démonstrative [demɔ̃stʀativ] *adj f см* **démonstratif**

démonstrativement [demɔ̃stʀativmã] *adv* демонстративно; prouver ~ убедительно доказать

démontable [demɔ̃tabl] *adj* разборный, съёмный; разъёмный

démontage [demɔ̃taʒ] *m* демонтаж, разборка, демонтирование

démonté, -e [demɔ̃te] *adj* 1) разобранный; разведённый *(о мосте)* 2) смещённый 3) mer *f* ~e разбушевавшееся, бушующее море 4) *перен* сбитый с толку, растерянный

démonter [demɔ̃te] *vt* 1) разбирать, демонтировать; разводить *(мост)*; вынимать из оправы 2) приводить в замешательство, смущать 3) возбуждать негодование; возмущать 4) снимать с...; сбрасывать; сбивать с лошади, выбивать из седла ☐ **se** ~ 1) разбираться на части 2) расстраиваться; теряться, смущаться

démontrer [demɔ̃tʀe] *vt* 1) доказывать, свидетельствовать 2) наглядно объяснять, показывать; свидетельствовать, подчёркивать

démoralisant, -e [demɔʀalizã, -t] *adj* 1) деморализующий; развращающий 2) обескураживающий, выводящий из равновесия; c'est~ не знаешь, что и делать

démoralisateur [demɔʀalizatœʀ] **1.** *adj m* 1) развращающий 2) деморализующий; подрывающий дух, волю к борьбе **2.** *m* развратитель; оказывающий пагубное влияние

démoralisation [demɔʀalizasjɔ̃] *f* 1) деморализация; разложение 2) подрыв боевого духа

démoralisatrice [demɔʀalizatʀis] **1.** *adj f см* **démoralisateur 2.** *f* развратительница; оказывающая пагубное влияние

démoraliser [demɔʀalize] *vt* 1) деморализовать, развращать, разлагать 2) привести в уныние, подорвать дух; обескураживать ☐ **se** ~ терять бодрость духа; терять веру в свои силы; расстраиваться; приуныть

démordre [demɔʀdʀ] *vi* (de qch) отступаться, отрекаться от чего-либо; il n'en démordra point он от этого не отступится, он будет стоять на своём; его не собьёшь; sans ~ не уступая, не сдаваясь

démords [demɔʀd] *см* **démordre**

démordu, -e [demɔʀdy] *participe passé см* **démordre**

démotivant, -e [demɔtivã, -t] *adj* лишающий мотивации, стимула; расхолаживающий, обескураживающий

démotivation [demɔtivasjɔ̃] *f* демотивация; отсутствие мотивации, стимула, заинтересованности

démotivé, -e [demɔtive] *adj* 1) немотивированный, демотивированный 2) лишённый мотивации, стимула, заинтересованности; не заинтересованный, пассивный

démotiver [demɔtive] *vt* лишить мотивации, стимула, заинтересованности

démouler [demule] *vt* вынимать из формы *(отливку, изделие, пирог и т. п.)*; извлекать из изложницы

démoustication [demustikasjɔ̃] *f* уничтожение комаров

démoustiquer [demustike] *vt* уничтожать комаров

démuni, -e [demyni] *adj* (de) лишённый чего-либо, без чего-либо; un voyageur ~ de passeport пассажир без паспорта; j'étais complètement ~ у меня не было ни копейки

démunir [demyniʀ] *vt* лишать, отбирать ☐ **se** ~ лишать себя чего-либо, отказываться от чего-либо

démurer [demyʀe] *vt* размуровывать; разбирать каменную кладку

démuseler [demyz(ə)le] *vt* 1) снимать намордник 2) *перен* разнуздывать; давать свободу 3) *перен* вернуть свободу слова

démystifier [demistifje] *vt* разоблачить, развеять мистификацию, обман; лишить таинственности

dénatalité [denatalite] *f* падение рождаемости

dénationalisation [denasjɔnalizasjɔ̃] *f* денационализация; разгосударствление

dénationaliser [denasjɔnalize] *vt* денационализировать

dénaturalisation [denatyʀalizasjɔ̃] *f* денатурализация, лишение гражданства

dénaturaliser [denatyʀalize] *vt* денатурализовать, лишать гражданства □ **se** ~ денатурализоваться, отказаться от гражданства

dénaturant, -e [denatyʀã, -t] *adj* искажающий, извращающий

dénaturation [denatyʀasjõ] *f* 1) денатурация, изменение естественных свойств 2) *перен* искажение, извращение

dénaturé, -e [denatyʀe] *adj* 1) лишённый человеческих чувств, бесчеловечный; parents *m pl* ~s родители, не выполняющие своих обязанностей; жестокие родители 2) искажённый, извращённый 3) денатурированный; *хим* alcool *m* ~ денатурат, денатурированный спирт

dénaturer [denatyʀe] *vt* 1) 1) лишать природных свойств; портить 2) искажать, извращать □ **se** ~ искажаться

dénébuler [denebyle] *vt* рассеивать туман

dénégateur [denegatœʀ] *m* 1) человек всё отрицающий, ничего не признающий 2) негативист

dénégation [denegasjõ] *f* отрицание; запирательство; отказ

dénégatoire [denegatwaʀ] *adj* отрицающий, не признающий

dénégatrice [denegatʀis] *f* 1) *см* **dénégateur** 2) негативистка

déneigement [deneʒmã] *m* 1) уборка снега 2) оттаивание

déneiger [deneʒe] *vt* убирать снег

déneigeuse [deneʒøz] *f* снегоуборочная машина, снегоочиститель

déni [deni] *m* 1) отказ; ~ de justice а) отказ в правосудии б) несправедливое отношение; нежелание понять 2) *психол* ~ de la réalité неприятие действительности

dénicher [deniʃe] *vt* 1) вынимать из гнезда 2) заставить выйти из убежища, выставлять, выгонять 3) *разг* откопать, выкопать; раздобыть; разыскать, обнаружить

dénier [denje] *vt* 1) отрицать, не признавать; ~ sa faute не признавать своей вины 2) отказать кому-либо в чём-либо; ~ un droit à qn отказать кому-либо в праве на...

dénigrant, -e [denigʀã, -t] *adj* 1) поносящий, хулящий, шельмующий, дискредитирующий 2) всё критикующий, всё отвергающий

dénigrement [denigʀəmã] *m* поношение, хула, шельмование, резкая критика, очернение; дискредитирование; esprit *m* de ~ дух отрицания

dénigrer [denigʀe] *vt* поносить, хулить, шельмовать; чернить; дискредитировать

dénigreur [denigʀœʀ] **1.** *m* хулитель; критикан, ругатель **2.** *adj m* ругательский; критический, негативный

dénigreuse [denigʀøz] **1.** *f* хулительница; критикан, ругательница **2.** *adj f см* **dénigreur**

denim [dənim] *m* джинсовая ткань

dénivellation [denivelasjõ] *f* неровность *(почвы)*; разность уровней *(высот)*

dénivellement [denivɛlmã] *m см* **dénivellation**

dénombrement [denõbʀəmã] *m* исчисление, подсчёт; перечисление

dénombrer [denõbʀe] *vt* пересчитывать, подсчитывать, считать; перечислять

dénominateur [denɔminatœʀ] *m мат* знаменатель; ~ commun а) общий знаменатель; средняя величина б) *перен* нечто общее; то, на чём могут сойтись спорящие

dénomination [denɔminasjõ] *f* наименование, название; обозначение; ~ commune общепринятое название *(лекарства)*; *информ* присвоение имени

dénommé, -e [denɔme] *adj* 1) именуемый, названный, прозванный 2) упомянутый

dénommer [denɔme] *vt* 1) именовать, называть, прозывать; обозначать 2) упоминать

dénoncer [denõse] *vt* 1) доносить на кого-либо; выдавать кого-либо 2) разоблачать, изобличать; выступать против; ~ la guerre выступать против войны; ~ des abus разоблачать злоупотребления 3) денонсировать, отменять, расторгать *(договор, контракт)* □ **se** ~ 1) прийти с повинной 2) показывать, доносить друг на друга

dénonciateur [denõsjatœʀ] **1.** *m* 1) доносчик; ~ anonyme анонимщик 2) разоблачитель **2.** *adj* разоблачительный

dénonciation [denõsjasjõ] *f* 1) донос; выдача; ~ calomnieuse клевета, ложный донос 2) изобличение, разоблачение 3) денонсирование, денонсация, отмена, расторжение *(договора, контракта)*

dénotation [denɔtasjõ] *f* обозначение

dénonciatrice [denõsjatʀis] **1.** *f* 1) доносчица; ~ anonyme анонимщица 2) разоблачительница **2.** *adj f см* **dénonciateur**

dénoter [denɔte] *vt* 1) указывать, обозначать, свидетельствовать 2) выявлять, обнаруживать

dénouement [denumã] *m* развязка, исход дела

dénouer [denwe] *vt* 1) развязывать, распутывать; ~ les cheveux распускать волосы ◊ ~ la langue развязать язык 2) распутывать *(дело)*

dénoyauter [denwajote] *vt* вынимать косточки *(из плодов)*; ~ des prunes чистить сливы; olives *f pl* dénoyautées оливки без косточек

denrée [dãʀe] *f* продукт питания; *pl* продовольственные товары, съестные припасы; ~ périssables скоропортящиеся продукты ◊ ~ rare редкий товар, редкость

dense [dãs] *adj* 1) густой, плотный; brouillard *m* ~ густой туман; foule *f* ~ плотная толпа 2) *перен* сжатый, краткий; style *m* ~ сжатый стиль 3) *перен* содержательный; vie *f* ~ насыщенная жизнь, жизнь, богатая событиями

densément [dãsemã] *adv* плотно, густо

densité [dãsite] *f* 1) густота, плотность; насыщенность; ~ de la population плотность населения 2) *физ* плотность; удельный вес

dent [dã] *f* 1) зуб; клык; ~s de lait молочные зубы; ~s de sagesse зубы мудрости; ~ creuse дырявый зуб, зуб с дуплом; ~s molaires коренные зубы; ~s incisives резцы; fausses ~s вставные зубы; brosse *f* à ~s зубная щетка; j'ai mal aux ~s у меня болят зубы; serrer les ~s сжимать, стискивать зубы; rage *f* de ~s острая зубная боль; claquer des ~s стучать зубами *(от холода и т. п.)*; le bébé fait ses ~s у ребёнка режутся зубы; *прям и перен* montrer les ~s показывать зубы, огрызаться ◊ ne pas desserrer les ~s рта не открывать; parler entre ses ~s говорить сквозь зубы, чуть слышно, нечётко, неразборчиво, невнятно; mordre à belles ~s есть с жадностью; уписывать за обе щеки; manger du bout des ~s есть нехотя, едва прикасаться к еде; без охоты, без удовольствия; se casser les ~s сломать зубы на чём-либо, потерпеть неудачу в чём-либо; avoir une ~ contre qn иметь зуб на кого-либо, затаить злобу против кого-либо; avoir les ~s longues иметь непомерные амбиции, претензии; être sur les ~s изнемогать от усталости, выбиться из сил, быть без задних ног; сбиться с ног; *разг* avoir la ~ хотеть есть; quand les poules auront des ~s когда рак на горе свистнет, после дождичка в четверг; être armé jusqu'aux ~s быть вооружённым до зубов 2) зубец, зубчик *(гребня, пилы и т. п.)*; en ~s de scie зубчатый

dent-de-lion [dãdəljõ] *f бот* одуванчик лекарственный

dentaire [dãtɛʀ] *adj* 1) зубной; nerf *m* ~ зубной нерв 2) зубоврачебный, стоматологический

denté, -e [dãte] *adj* 1) имеющий зубы 2) *перен* зубчатый; roue *f* ~e зубчатое колесо

dentelé, -e [dãt(ə)le] *adj* зубчатый, зазубренный; bord *m* ~ зубчатый, неровный край

denteler [dãtəle] *vt* делать, насекать зубцы; делать зазубрины

dentelle [dãtɛl] *f* кружево; crêpes *f pl* ~ тонкие печеньица ◊ faire dans la ~ действовать осторожно, «в перчатках»; ne pas faire dans la ~ действовать грубо, без ухищрений

dentellerie [dãtɛlʀi] *f* 1) кружевная фабрика 2) торговля кружевами 3) кружевные изделия

dentellier [dãtəlje] **1.** *adj m* кружевной; industrie *f* dentellière кружевное производство **2.** *f* кружевница

dentellière [dãtəljɛʀ] *adj m см* **dentellier**

dentier [dãtje] *m* вставная челюсть

dentifrice [dãtifʀis] **1.** *adj* pâte *f* ~ зубная паста **2.** *m* средство для чистки зубов

dentiste [dãtist] *m, f* дантист, зубной врач, стоматолог

dentition [dãtisjõ] *f* зубы *(в совокупности)*, зубной аппарат; avoir une bonne ~ иметь зубы в хорошем состоянии

denture [dãtyʀ] *f* 1) зубы *(в совокупности)*, ряд зубов; avoir une ~ splendide иметь прекрасные зубы 2) зубья *(колёс)*; зубчатое зацепление; шаг зацепления; зубчатка

dénucléarisation [denykleaʀizasjõ] *f* объявление безъядерной зоной; превращение в безъядерную зону

dénucléarisé, -e [denykleaʀize] *adj* безъядерный; zone *f* ~e зона, свободная от ядерного оружия, безъядерная зона

dénucléariser [denykleaʀize] *vt* сокращать, запрещать ядерное оружие; создавать зону, свободную от ядерного оружия

dénudé, -e [denyde] *adj* обнажённый; оголённый; bras *m pl* ~s голые руки; sol *m* ~ почва, лишённая растительности

dénuder [denyde] *vt* обнажать, оголять; снимать оболочку □ **se** ~ обнажаться; раздеваться

dénué, -e [denɥe] *adj* (de qch) лишённый, не имеющий; ~ de sens лишённый смысла, бессмысленный; personne *f* ~e неимущий

dénuement [denymã] *m* бедность, нужда, нищета; недостаток; vivre dans le ~ le plus complet жить в полной нищете; сильно нуждаться

déodorant, -e [deɔdɔʀɑ̃, -t] **1.** *m* дезодорант **2.** *adj* дезодорирующий

déontologie [deɔ̃tɔlɔʒi] *f* деонтология, профессиональная этика

dépannage [depanaʒ] *m* 1) исправление повреждения, починка, ремонт; устранение неисправности; ликвидация аварии; ремонтное обслуживание; voiture *f* de ~ машина техпомощи, помощь при аварии 2) *разг* помощь, выручка

dépanner [depane] *vt* 1) ремонтировать, чинить; оказывать помощь при авариях; вытаскивать застрявшую автомашину 2) *разг* выручать, помогать

dépanneur [depanœʀ] *m* аварийный монтёр, ремонтник; мастер по ремонту

dépanneuse [depanøz] *f* машина техпомощи

dépaquetage [depak(ə)taʒ] *m* распаковка

dépaqueter [depak(ə)te] *vt* распаковывать, вынимать из упаковки

dépareillé, -e [depaʀeje] *adj* разрозненный; непарный

dépareiller [depaʀeje] *vt* разрознивать; нарушить целостность *(сервиза, собрания)*

déparer [depaʀe] *vt* портить вид, обезображивать

départ [depaʀ] **I** *m* 1) уход, отъезд; отбытие, отправление; отлёт; взлёт ◊ être sur le ~, être sur son ~ отправляться; собираться в путь, быть готовым к отъезду 2) *спорт* (ligne *f* de) ~ старт; faux ~ а) фальстарт; неправильный старт; б) *перен* неудачное начало; prendre le ~ а) стартовать б) *перен* начаться; au ~ ! на старт 3) уход *(с работы);* отставка; увольнение 4) начало, начальный период; point *m* de ~ исходная точка; au ~ вначале; dès le ~ с самого начала

départ [depaʀ] **II** *m* раздел; faire le ~ des biens произвести раздел имущества ◊ faire le ~ (entre deux choses) чётко различать, проводить различие между...

départager [depaʀtaʒe] *vt* 1) определять преимущество *(при равенстве голосов, очков и т. п.)*; la voix du président départage le conseil голос председателя является решающим в совете; départageons les concurrents en tirant au sort определим победителя *(из участников, получивших одинаковое количество очков)* жребием 2) выбирать (*между двумя мнениями*), отдавать предпочтение; venez nous départager рассудите нас 3) проводить различие, разграничивать, отделять *(одно от другого)*

département [depaʀtəmɑ̃] *m* 1) департамент *(административно-территориальная единица во Франции)*, округ; ~ d'outremer (D.O.M.) заморский департамент 2) ведомство; департамент, управление, отдел; кафедра

départemental, -e [depaʀtəmɑ̃tal] *adj* департаментский; относящийся к департаменту, находящийся в ведении департамента *(во Франции)*; департаментского значения

départementaux [depaʀtəmɑ̃to] *adj m pl* *см* **départemental**

départir [depaʀtiʀ] *vt* распределять, разделять □ **se** ~ (de qch) отказываться от..., расставаться с...; отбрасывать, оставлять; изменять *(обычному)*; отступаться от...; elle ne se départit jamais de son calme она никогда не теряет спокойствие

dépassé, -e [depase] **I** *adj* 1) пройденный 2) превзойдённый 3) устаревший, отживший; отсталый

dépassé, -e [depase] **II** *adj* ~ (par les événements) не справляющийся с положением; неспособный действовать

dépassement [depasmɑ̃] *m* 1) обгон 2) превышение, перевыполнение; ~ de vitesse превышение скорости 3) выход за пределы чего-либо

dépasser [depase] *vt* 1) обгонять, опережать, перегонять 2) миновать; проехать, пройти 3) выступать за..., возвышаться над..., быть выше, длиннее, больше; la jupe dépasse de son manteau у неё из-под пальто видна юбка 4) превышать *(полномочия и т. п.)*; переходить *(границы и т. п.)*; превосходить *(ожидания и т. п.)*; перевыполнять *(план и т. п.)*; ~ qn de la tête быть на голову выше кого-либо; ~ les espérances превзойти ожидания; en classe, il dépasse tous ses camarades он превосходит всех своих товарищей в классе 5) *разг* поражать, удивлять; cela le dépasse а) это слишком трудно для него б) это выше его понимания; это его поражает □ **se** ~ 1) обгонять друг друга 2) превзойти самого себя; преодолеть самого себя; побороть самого себя

dépassionner [depasjɔne] *vt* снять накал, остроту; умерять, сглаживать; ~ la discussion приглушить остроту спора, эмоции в споре

dépatouiller (se ~) [sədepatuje] *разг* выпутаться *(из сложного положения)*

dépaysant, -e [depeizɑ̃, -t] *adj* непривычный, смущающий, выбивающий из колеи

dépaysé, -e [depeize] *adj* потерянный, перенесённый в чужую среду, в непривычную обстановку; être ~ чувствовать себя неловко; быть не в своей тарелке

dépaysement [depeizmã] *m* 1) чувство потерянности, растерянность в новой, непривычной обстановке 2) смена обстановки

dépayser [depeize] *vt* 1) отправлять на чужбину 2) поставить в незнакомые условия 3) смутить непривычной обстановкой

dépecer [depəse] *vt* 1) разрубать, разделять на части; разделывать *(тушу)*; рвать на куски 2) расчленять, дробить; 3) *перен* разбирать по косточкам *(произведение и т.п.)*

dépêche [depɛʃ] *f* срочное послание, депеша; телеграмма

dépêcher [depeʃe] *vt* спешно посылать, спешно отправлять *(курьера и т. п.)* ☐ **se** ~ спешить, торопиться; dépêche-toi ! поскорей!, поторапливайся!

dépeigné, -e [depeɲe] *adj* с растрёпанными волосами

dépeigner [depeɲe] *vt* испортить, растрепать (причёску)

dépeindre [depɛ̃dʀ] *vt* описывать, изображать

dépenaillé, -e [depənaje] *adj* оборванный, в лохмотьях

dépendance [depãdãs] *f* 1) зависимость, подчинённое положение 2) *мед* зависимость *(от лекарств, наркотиков)* 3) *pl* службы, служебные помещения, подсобные помещения, пристройки

dépendant, -e [depãdã, -t] *adj* зависимый, подчинённый; подневольный

dépendre [depãdʀ] **I** *vi* (de qn, de qch) 1) зависеть от...; быть в подчинении у...; ça dépend смотря по обстоятельствам, это зависит от обстоятельств 2) входить в состав; относиться к...; ce parc dépend de la propriété этот парк является частью усадьбы

dépendre [depãdʀ] **II** *vt* снимать *(то, что было повешено)*

dépens [depã] *m pl* aux ~ de qn, de qch за/на чей-либо счёт, в ущерб кому-, чему-либо; rire aux ~ de qn, de qch смеяться, потешаться над кем-, чем-либо

dépense [depãs] *f* расход, затрата, издержки, расходование; ~s publiques общественные расходы; ne pas regarder à la ~ не считаться с расходами; ~ physique трата сил; ~ de temps трата времени

dépenser [depãse] *vt* тратить, расходовать; ~ ses efforts тратить силы ☐ **se** ~ усердствовать, тратить силы; прилагать усилия

dépensier [depãsje] *adj m* расточительный

dépensière [depãsjɛʀ] *adj f см* **dépensier**

déperdition [depɛʀdisjõ] *f* убыль, потеря *(сил, тепла и т. п.)*

dépérir [depeʀiʀ] *vi* 1) чахнуть, хиреть 2) *перен* приходить в упадок

dépérissant, -e [depeʀisã, -t] *adj* чахнущий

dépérissement [depeʀismã] *m* 1) истощение, упадок сил 2) *перен* разрушение; ослабление, угасание, гибель; отмирание

dépersonnaliser [depɛʀsɔnalize] *vt* обезличивать, лишать индивидуальности ☐ **se** ~ лишаться своеобразия, обезличиваться

dépêtrer [depetʀe] *vt* 1) высвободить из пут, распутать 2) высвобождать, помочь кому-либо высвободиться из... ☐ **se** ~ (de) 1) выпутаться, освободиться, избавиться 2) *перен* выпутаться, выйти из затруднений

dépeuplé, -e [depœple] *adj* 1) опустошённый; покинутый жителями 2) *перен* пустой

dépeuplement [depœpləmã] *m* 1) сокращение населения 2) опустошение

dépeupler [depœple] *vt* уменьшать, сокращать население, опустошать ☐ **se** ~ обезлюдеть, опустеть

dépiècement [depjɛsmã] *m* расчленение, раздробление

dépiécer [depjɛse] *vt* расчленять, раздроблять

dépilation [depilasjõ] *f* депиляция, эпиляция, удаление волос

dépilatoire [depilatwaʀ] **1.** *adj* депиляционный; удаляющий волосы, волоски **2.** *m* депилятор, средство для удаления волос

dépistage [depistaʒ] *m* выявление; обнаружение; выслеживание

dépister [depiste] *vt* 1) нападать на след, выслеживать 2) обнаруживать; выявлять *(болезнь)* 3) сбивать со следа

dépit [depi] *m* досада ◊ en ~ de несмотря на, вопреки, наперекор

dépité, -e [depite] *adj* раздосадованный

déplacé, -e [deplase] *adj* 1) перемещённый, переставленный; personnes *f pl* ~es перемещённые лица 2) неуместный; remarque *f* ~e неуместное замечание

déplacement [deplasmã] *m* 1) перемещение, передвижение, перестановка; перевод (на другую должность); *грам* verbes *m pl* de ~ глаголы движения *(спрягающиеся с глаголом «être»)* 2) командировка, поездка; *pl* переезды, разъезды;

être en ~ быть в отъезде, быть в командировке; frais *m pl* de ~ транспортные расходы ◊ *разг* cela vaut le ~ на это стоит посмотреть; ради этого стоит туда съездить 3) смещение, сдвиг

déplacer [deplase] *vt* 1) перемещать, передвигать, переставлять; ~ la question, le problème говорить не по существу *(вопроса)* 2) переводить *(по службе)* 3) привлекать; ce groupe de rock déplace les foules эта рок-группа привлекает массу людей □ **se** ~ 1) двигаться, передвигаться, перемещаться; sans se ~ не сходя с места 2) переходить, переезжать с места на место; путешествовать 3) (qch) сместить *(позвонок, сустав и т. п.)*

déplaire [deplɛʀ] *vi* (à qn) 1) не нравиться, быть неприятным кому-либо 2) задевать, раздражать кого-либо; ne vous (en) déplaise ! не в обиду вам будь сказано, нравится вам это или нет; с вашего позволения; n'en déplaise à qn несмотря на чьё-либо мнение, что бы там ни говорили □ **se** ~ 1) не нравиться самому себе 2) не нравиться друг другу; раздражать, задевать друг друга 3) (à, dans) чувствовать себя неприятно, неуютно (где-либо); ils se déplaisent à la campagne им не нравится жить в деревне

déplaisant, -e [deplɛzã, -t] *adj* неприятный; досадный; обидный

déplaisir [deplezиʀ] *m* неудовольствие; досада; огорчение

déplanter [deplãte] *vt* 1) пересаживать *(растения)* 2) убирать растения; вырвать, выкопать из земли

dépliant, -e [deplijã, -t] **1.** *m* 1) складывающаяся иллюстрация, вкладыш 2) (раскладывающийся) буклет, рекламный проспект **2.** *adj* раскладной

déplier [deplije] *vt* разворачивать *(газету и т. п.)* □ **se** ~ развернуться, раскрыться *(о парашюте и т. п.)*

déplisser [deplise] *vt* распускать складки; разглаживать складки □ **se** ~ разглаживаться

déploiement [deplwamã] *m* 1) развёртывание; раскрытие; ~ de forces демонстрация силы; развёртывание сил 2) выставление напоказ

déplomber [deplɔ̃be] *vt* 1) снимать пломбы *(с вагона, счётчика и т. п.)* 2) вынимать пломбу *(из зуба)* 3) *информ* раскрыть шифр *(с целью заимствования программы)*

déplorable [deplɔʀabl] *adj* плачевный, жалкий; достойный сожаления, прискорбный

déplorablement [deplɔʀabləmã] *adv* 1) плачевно, жалко; досадно 2) из рук вон плохо, отвратительно

déploration [deplɔʀasjɔ̃] *f иск* оплакивание (Христа)

déplorer [deplɔʀe] *vt* оплакивать; сожалеть

déployer [deplwaje] *vt* 1) разворачивать; расправлять *(крылья)*; распускать *(паруса)* 2) выставлять напоказ; проявлять; ~ une grande activité проявить большую активность, развернуть деятельность 3) *воен* развёртывать, размещать на боевых позициях ◊ rire à gorge *f* déployée смеяться во всё горло, помирать со смеху □ **se** ~ 1) разворачиваться; *воен* занимать боевые позиции 2) проявлять себя

déplu [deply] *participe passé см* **déplaire**

déplumé, -e [deplyme] *adj* 1) ощипанный 2) *разг* облысевший; лысый, плешивый

déplumer [deplyme] *vt* ощипывать перья □ **se** ~ 1) терять оперение 2) *разг* терять волосы, лысеть

dépoétiser [depɔetize] *vt* лишать поэтичности

dépoli, -e [depɔli] *adj* матовый *(о стекле)*

dépolitisation [depɔlitizasjɔ̃] *f* аполитичность; невмешательство в политику; лишение политической направленности; деполитизация

dépolitiser [depɔlitize] *vt* лишить политической направленности; сделать аполитичным, деполитизировать

dépolluer [depɔlɥe] *vt* устранить загрязнение окружающей среды

dépollution [depɔlysjɔ̃] *f* очистка; промывка; уничтожение *или* уменьшение загрязнения (окружающей среды)

dépopulariser [depɔpylaʀize] *vt* лишать популярности

dépopulation [depɔpylasjɔ̃] *f* сокращение (народо)населения, депопуляция

déportation [depɔʀtasjɔ̃] *f* ссылка, изгнание, депортация; угон населения *(в концентрационный лагерь)*

déporté, -e [depɔʀte] *m, f* 1) политзаключённ‖ый, -ая; сосланн‖ый, -ая на поселение, поселен‖ец, -ка; ссыльн‖ый, -ая; les ~s насильно угнанные 2) заключённ‖ый, -ая в концентрационном лагере

déporter [depɔʀte] *vt* 1) высылать из страны; ссылать; депортировать; насильно угонять 2) отправлять в концентрационный лагерь 3) заносить *(о машине)*; сбить с курса, пути *(о самолёте, автомобиле)*; сносить *(в сторону)*

déposer [depoze] **1.** *vt* 1) ставить, класть; возлагать *(цветы, венок и т. п.)* 2) под-

возить, высаживать 3) сдавать *(на хранение)* 4) помещать, класть *(в банк)* 5) представлять, подавать *(жалобу, заявление)*; ~ une motion de censure выразить недоверие *(правительству и т. п.)*; ~ une plainte подать жалобу; ~ ses revendications à... предъявить, вручить требования 6) низлагать, свергать; смещать с поста, с должности; ~ la dictature свергнуть диктатуру 2. *vi* 1) давать осадок 2) свидетельствовать, давать свидетельские показания ☐ **se** ~ оседать *(о пыли и т. п.)*

dépositaire [depozitɛʀ] *m, f* 1) депозитор 2) посред‖ник, -ница по продаже товаров 3) грузополучатель, адресат *(груза)* 4) получивш‖ий, -ая на хранение; хранитель, -ница; être le ~ d'un secret хранить чужой секрет

déposition [depozisjõ] *f юр* показание ◊ *иск* ~ de croix снятие с креста

déposséd|é, -e [depɔsede] *m, f* 1) лицо, лишённое владения какой-либо вещью; roi *m* ~ свергнутый король 2) неимущ‖ий, -ая; les ~s неимущие классы, беднота

déposséder [depɔsede] *vt* лишать *(владений и т. п.)*; ~ qn de son poste сместить кого-либо, лишить места, подсидеть

dépossession [depɔsesjõ] *f* лишение владения; ~ d'un privilège лишение привилегии

dépôt [depo] *m* 1) вклад, взнос; депозит; передача на хранение; ~ bancaire банковский вклад; en ~ на хранении 2) помещение *(куда-либо)*, возложение; оставление; внесение; депонирование; ~ d'une gerbe возложение венка 3) подача, предъявление; представление *(поправок и т. п.)*; ~ d'un projet внесение проекта; ~ légal представление властям обязательного экземпляра печатной продукции 4) склад; хранилище; кладовая, запасники; ~ d'ordures свалка 5) депо (железнодорожное, трамвайное); автопарк 6) камера (кратковременного) заключения, изолятор 7) осадок; налёт; отложение; ~ de tertre накипь

dépotoir [depɔtwaʀ] *m* свалка

dépouille [depuj] *f* 1) шкура, кожа *(животного)* 2) ~ mortelle тело, прах, бренные останки; *pl* останки 3) *pl* трофеи, добыча; пожива

dépouillé, -e [depuje] *adj* 1) (de qch) лишённый чего-либо; без чего-либо 2) лишённый украшений; строгий, без излишеств *(о стиле)*

dépouillement [depujmã] *m* 1) рассмотрение, разбор; обработка данных; ~ des votes, ~ du scrutin подсчёт голосов, подсчёт результатов голосования; ~ d'un compte выписка из счёта 2) лишение *(чего-либо)*

dépouiller [depuje] *vt* 1) (de) сдирать шкуру, кожу; обдирать кору; обнажать; освобождать; очищать от... 2) (de) обкрадывать; (незаконно) лишать *(прав)* 3) разбирать *(бумаги)*, тщательно анализировать *(текст)*; ~ le scrutin подсчитывать голоса; ~ un livre делать выписки из книги ☐ **se** ~ 1) снимать *(одежду)* 2) терять *(листья)*, обнажаться *(о деревьях)* 3) освобождаться; избавляться; отказываться *(от имущества и т. п.)* 4) отстаиваться *(о вине)*

dépourvoir [depuʀvwaʀ] *vt* лишать ☐ **se** ~ (de) лишаться, лишать себя необходимого; отдать

dépourvu, -e [depuʀvy] *adj* (de qch) лишённый; обделённый ◊ prendre qn au ~ застать кого-либо врасплох

dépoussiérer [depusjeʀe] *vt* 1) выбивать пыль, очищать от пыли 2) *перен* обновить, освежить

dépravant, -e [depʀavã, -t] *adj* развращающий

dépravation [depʀavasjõ] *f* 1) *мед* повреждение, расстройство; патологическое изменение (ощущений) 2) испорченность, развращённость; извращённость; ~ des mœurs испорченность нравов

dépravé, -e [depʀave] **1.** *adj* испорченный, порочный; развращённый, извращённый **2.** *m, f* развра‖ник, -ница; порочный, испорченный человек

dépraver [depʀave] *vt* 1) развращать 2) портить, повреждать

déprécation [depʀekasjõ] *f* мольба; вымаливание прощения

dépréciateur [depʀesjatœʀ] **1.** *adj m* недооценивающий; умаляющий значение; уничижающий **2.** *m* хулитель

dépréciation [depʀesjasjõ] *f* 1) обесценение; понижение цены 2) умаление, обесценивание; ухудшение качества *(от износа и т. п.)*

dépréciatrice [depʀesjatʀis] **1.** *adj f см* **dépréciateur 2.** *f* хулительница

déprécier [depʀesje] *vt* 1) обесценивать; понижать цену 2) портить; уменьшать ценность 3) умалять значение, обесценивать ☐ **se** ~ 1) обесцениваться, падать в цене 2) недооценивать себя; принижать себя

déprédation [deprɛdasjɔ̃] *f* 1) грабёж 2) хищение, растрата 3) (преднамеренные) порча, ущерб; вред; повреждение, разрушение 4) хищническое использование *(природы)*; истребление *(растений, животных)*

dépressif [deprɛsif] *adj m* депрессивный, подавленный

dépression [deprɛsjɔ̃] *f* 1) депрессия, подавленность, угнетённость; ~ nerveuse нервная депрессия 2) *эк* депрессия 3) углубление, впадина; низина, котловина 4) оседание, понижение; ~ du sol осадка грунта 5) *физ* депрессия, понижение давления; разрежение; вакуум; ~ (atmosphérique) метеоциклон

dépressive [deprɛsiv] *adj f см* **dépressif**

déprimant, -e [deprimã, -t] *adj* угнетающий, подавляющий, вызывающий депрессию/упадок сил; гнетущий

déprime [deprim] *f разг* упадок сил; хандра

déprimé, -e [deprime] *adj* 1) угнетённый, подавленный 2) приплюснутый, сплюснутый; вдавленный

déprimer [deprime] **1.** *vt* 1) вызывать угнетённое, подавленное состояние, упадок сил, депрессию 2) подавлять, угнетать **2.** *разг vi* унывать, находиться в подавленном состоянии, спрессовать

dépuceler [depys(ə)le] *vt разг* лишить девственности

depuis [dəpɥi] **1.** *prép* 1) с (самого), начиная с, после; ~ le début с самого начала 2) вот уже; je le connais ~ cinq ans я его знаю (вот уже) пять лет 3) ~ ... jusqu'à от ... до; ~ Paris jusqu'à Lyon от Парижа до Лиона 4) ~ ... jusqu'à с ... до; ~ le matin jusqu'au soir с утра до вечера ◊ ~ longtemps давно, с давних пор; ~ peu недавно; ~ toujours очень давно, всегда; ~ quand ? с каких пор?, как давно?, давно ли? **2.** *adv* с тех пор; после, после того; впоследствии **3.** *conj* ~ que с тех пор как

députation [depytasjɔ̃] *f* 1) миссия представителей, уполномоченных, депутатов 2) депутация

député, -e [depyte] *m, f* депутат; выборный представитель; парламентарий; ~ européen член Европейского парламента

députer [depyte] *vt* отправлять, посылать, делегировать, назначать в качестве депутата, представителя

déqualification [dekalifikasjɔ̃] *f* утрата квалификации, дисквалификация; назначение на должность, не соответствующую квалификации

déqualifier [dekalifje] *vt* деквалифицировать, лишать квалификации, дисквалифицировать; понижать квалификационный разряд; назначать на должность, не соответствующую квалификации

der [dɛʀ] *m, f разг* le ~, la ~ последн‖ий, -яя; le (la) ~ des ~s самый последний, самая последняя; последн‖ий, -яя из последних; viens boire un ~ пойдём пропустим по последней (рюмке) ◊ la ~ des ~s война 1914–1918 гг.

déraciné, -e [deʀasine] **1.** *adj* 1) вырванный с корнем 2) потерявший почву **2.** *m, f* человек, переселившийся в чужую страну, утративший связь с родиной; изгнан‖ник, -ница

déracinement [deʀasinmã] *m* 1) вырывание, выдёргивание с корнем 2) искоренение 3) (de qn) переселение или высылка в чужую страну, перемещение в непривычную среду, обстановку

déraciner [deʀasine] *vt* 1) вырывать с корнем 2) искоренять 3) переселять, выселять, вырвать из привычной среды; лишить родины

déraillement [deʀajmã] *m* сход с рельсов

dérailler [deʀaje] *vi* 1) сходить с рельсов; faire ~ пускать под откос 2) *разг* быть не в себе; не в своём уме; нести околесицу

dérailleur [deʀajœʀ] *m* переключатель скоростей *(в гоночном велосипеде)*

déraisonnable [deʀɛzɔnabl] *adj* неразумный, безрассудный

déraisonnablement [deʀɛzɔnabləmã] *adv* безрассудно, неразумно

déraisonnement [deʀɛzɔnmã] *m* 1) безрассудство; безрассудная речь 2) нелогичность, неправильное рассуждение

déraisonner [deʀɛzɔne] *vi* говорить вздор, нести бред

dérangé, -e [deʀãʒe] *adj* 1) расстроенный; estomac *m* ~ расстройство желудка; avoir l'esprit *m* ~ страдать умственным расстройством; свихнуться 2) потревоженный, обеспокоенный

dérangeant, -e [deʀãʒã, -t] *adj* беспокойный, вызывающий беспокойство; мешающий, беспокоющий

dérangement [deʀãʒmã] *m* 1) беспорядок; расстройство *(здоровья)* 2) беспокойство; j'espère que je ne vous cause pas de ~ надеюсь, что не причиняю вам беспокойство 3) неисправность, повреждение, сбой *(механизма)*

déranger [deʀãʒe] *vt* 1) приводить в беспорядок 2) портить 3) мешать, беспокоить; excusez-moi de vous ~ извините за беспокойство □ **se** ~ утруждать себя,

беспокоиться; ne vous dérangez pas pour moi не утруждайте себя ради меня

dérapage [deʀapaʒ] *m* 1) боковое скольжение, занос *(колёс)*, буксование 2) поворот рывком *(на лыжах)* 3) *перен* уход в сторону; отход от нормы, нарушение *(обычного хода вещей)*; ~ des prix вздувание цен

déraper [deʀape] *vi* 1) заносить, скользить *(о машине)* 2) *перен* уходить в сторону, выходить из-под контроля

dératé, -e [deʀate] *m, f* шал‖ый, -ая; шальн‖ой, -ая; courir comme un ~ бежать сломя голову

dératisation [deʀatizasjɔ̃] *f* дератизация, истребление крыс, мышей

dératiser [deʀatize] *vt* истреблять крыс, мышей

derechef [dəʀəʃɛf] *adv* снова, опять

déréglé, -e [deʀegle] *adj* 1) испорченный; неисправный; mécanisme *m* ~ разлаженный механизм; estomac *m* ~ расстроенный желудок 2) беспорядочный *(образ жизни)* 3) неуёмный, необузданный *(о фантазии)* 4) безнравственный, распутный, разнузданный

dérèglement [deʀɛgləmɑ̃] *m* 1) беспорядок; ~ de l'esprit расстройство ума 2) перебои; неправильный ход *(машины)* 3) безнравственность, распутство; разнузданность

dérégler [deʀegle] *vt* портить; вносить беспорядок □ **se** ~ испортиться *(о механизме)*

déridé, -e [deʀide] *adj* 1) просветлевший *(о лице)* 2) без морщин

dérider [deʀide] *vt* 1) расправлять морщины 2) развеселить; смягчить □ **se** ~ повеселеть; улыбнуться; рассмеяться

dérision [deʀizjɔ̃] *f* насмешка; par ~ в насмешку; смеха ради, в шутку; tourner en ~ поднять на смех, выставить в смешном свете, насмехаться

dérisoire [deʀizwaʀ] *adj* 1) смехотворный 2) незначительный, ничтожный (*о сумме*)

dérisoirement [deʀizwaʀmɑ̃] *adv* 1) смехотворно 2) ничтожно, незначительно

dérivatif [deʀivatif] *m* 1) выход, исход; разрядка, отвлекающее средство (*от забот, огорчений*) 2) *мед* отвлекающее средство

dérivation [deʀivasjɔ̃] **I** *f* 1) отведение, ответвление; отвод *(воды, тока)*; canal *m* de ~ отводной, деривационный канал 2) объездной путь; объездная дорога 3) *психол* отвлечение сил на ненужный объект 4) *грам* деривация, словопроизводство, аффиксальное словообразование

dérivation [deʀivasjɔ̃] **II** *f ав, мор* отклонение от курса

dérive [deʀiv] *f* 1) отклонение *(от курса)*; девиация, отнесение (ветром, течением); дрейф; ~ des continents дрейф материков; en ~ неуправляемый, дрейфующий; aller à la ~, être à la ~ а) плыть по течению; дрейфующий; уходящий в сторону б) идти самотёком, сам по себе; без руля и без ветрил ◊ cerveau *m* en ~ неустойчивая психика 2) *ав, мор* киль; вертикальное оперение

dérivé, -e [deʀive] **1.** *adj* производный *(цвет, продукт и т. п.)* **2.** *m* 1) производное слово 2) дериват; производное; побочный продукт; ~s du pétrole нефтепродукты

dériver [deʀive] **I 1.** *vi* (de) 1) происходить, быть следствием 2) *грам* образовываться от...; происходить **2.** *vt* 1) отводить *(воду)*; ответвлять, делать ответвление 2) образовывать *(слова)* 3) (sur, vers) *перен* переносить, направлять на...; отвлекать *(в сторону)*

dériver [deʀive] **II** *vi* 1) отклоняться от курса; дрейфовать, плыть по течению; относиться *(течением, ветром)* 2) *перен* плыть по воле волн; проявлять пассивность

dériveur [deʀivœʀ] *m мор* швертбот *(парусная лодка)*

dermatologie [dɛʀmatɔlɔʒi] *f* дерматология

dermatologue [dɛʀmatɔlɔg] *m* дерматолог

dernier [dɛʀnje] **1.** *adj m* 1) *перед сущ* последний; à la dernière mode по последней моде; en ~ ressort *m* в конечном счёте; наконец, в последнюю очередь 2) высший, самый сильный, крайний; protester avec la dernière énergie протестовать самым решительным образом; de la dernière qualité наихудшего качества 3) *после сущ* прошлый, прошедший; la semaine dernière на прошлой неделе **2.** *m* 1) последний; le ~ des ~s *(des hommes, des mortels)* последний человек; презреннейший из людей; arriver le ~ прийти, приехать последним, после всех; en ~ в последнюю очередь, напоследок 2) le (petit) ~ младший ребёнок *(в семье)*, младшенький

dernière [dɛʀnjɛʀ] **1.** *adj f см* **dernier 2.** *f* 1) последняя; la ~ des ~s последняя из последних, последняя тварь 2) la (petite) ~ младший ребёнок *(в семье)*, младшенькая

dernièrement [dɛʀnjɛʀmɑ̃] *adv* недавно

dérobé, -e [deʀɔbe] *adj* потайной ◊ à la ~e тайком, украдкой

dérober [deʀɔbe] *vt* 1) похищать, красть 2) укрывать, скрывать, прятать, утаивать ☐ **se** ~ 1) укрываться, прятаться 2) уклоняться, увиливать, избегать прямого высказывания; se ~ à la responsabilité уйти, уклониться от ответственности 3) se ~ sous les pieds уходить из-под ног, проваливаться

dérogation [deʀɔgasjɔ̃] *f* (à qch) 1) нарушение *(договора, прав)* 2) уклонение; исключительное разрешение *(отступить от правила, нарушить закон)*; ~ à une règle отступление от правила; par ~ à... в отступление от..., во изменение...; accorder une ~ à... делать исключение для...; obtenir une ~ получить разрешение

dérogatoire [deʀɔgatwaʀ] *adj* нарушающий, содержащий отступление, оговорку

déroger [deʀɔʒe] *vi* 1) (à qch) нарушать, отступать от чего-либо; преступать *(закон и т. п.)*; ~ aux traditions отступать от традиций, нарушать традиции; ~ à son rang делать что-либо недостойное себя; *ист* ~ à la noblesse изменить дворянскому сословию, терять права дворянства *(заниматься профессией, несовместимой с дворянским званием)* 2) унижать себя

dérouillée [deʀuje] *f разг* взбучка, выволочка

dérouillement [deʀujmɑ̃] *m* очистка от ржавчины

dérouiller [deʀuje] *vt* 1) сводить ржавчину 2) *разг* выдрать, отлупить

déroulement [deʀulmɑ̃] *m* 1) развитие, развёртывание *(событий и т. п.)* 2) разворачивание, развёртывание; разматывание; сматывание *(троса, шланга и т. п.)*

dérouler [deʀule] *vt* разворачивать; развёртывать; сматывать *(трос, шланг и т. п.)* ☐ **se** ~ разворачиваться; происходить

déroutant, -e [deʀutɑ̃, -t] *adj* сбивающий с толку, озадачивающий

déroute [deʀut] *f* беспорядочное бегство, поражение, разгром; mettre en ~ а) обратить в бегство б) привести в замешательство

déroutement [deʀutmɑ̃] *m* отклонение от курса

dérouter [deʀute] *vt* 1) заставить изменить курс, маршрут *(судна, самолёта, поезда)* 2) сбивать с толку, озадачивать, дезориентировать, вводить в заблуждение

derrick [deʀik] *m* буровая вышка

derrière [deʀjɛʀ] **1.** *prép* за, сзади, позади; ~ la maison за домом; ~ lui позади него; regarder ~ посмотреть назад; marcher les uns ~ les autres идти друг за другом **2.** *adv* сзади, позади; se boutonner ~ застёгиваться сзади; rester loin ~ остаться далеко позади; sens devant ~ задом наперёд; par ~ а) сзади; позади; со спины, с тыла б) скрыто, за спиной; коварно, из-за угла **3.** *m* 1) зад, задняя часть, задняя сторона; de ~ задний; roue *f* de ~ заднее колесо 2) *pl* тыл, тылы 3) зад *(человека, животного)*

des [de] **1.** (de + les) *см* de; la plupart des enfants aiment les dessins animés большинство детей любят мультфильмы **2.** *art indéf обычно не переводится*; ont-ils des enfants ? у них есть дети?

dès [dɛ] **1.** *prép* с (самого), начиная с; сразу после; ~ le début с самого начала; ~ son retour сразу после возвращения; ~ aujourd'hui, ~ maintenant уже сейчас **2.** *adv* ~ lors с тех пор, с того момента **3.** *conj* ~ que как только, лишь только, чуть

désabusé, -e [dezabyze] *adj* 1) разочарованный, без иллюзий, трезвый 2) пресыщенный, искушённый

désaccord [dezakɔʀ] *m* 1) несогласие, разногласие 2) противоречие, разлад ◊ en ~ (avec) в разногласии с кем-либо; в оппозиции кому-либо

désaccordé, -e [dezakɔʀde] *adj* 1) расстроенный *(о музыкальном инструменте)* 2) в расстройстве, в разладе; разлаженный

désaccoutumance [dezakutymɑ̃s] *f* утрата привычки, отвыкание

désaccoutumer [dezakutyme] *vt* (qn de qch) отучать ☐ **se** ~ отвыкать, терять привычку

désacralisation [desakʀalizasjɔ̃] *f* десакрализация; лишение кого-, чего-либо священного характера; устранение культа кого-, чего-либо

désacraliser [desakʀalize] *vt* лишить кого-, что-либо священного характера; ликвидировать культ кого-, чего-либо

désaffectation [dezafɛktasjɔ̃] *f* 1) изменение назначения *(здания)* 2) упразднение 3) освобождение от должности

désaffecté, -e [dezafɛkte] *adj* используемый не по назначению, бывший; église *f* ~e бывшая церковь *(используемая для других целей)*

désaffecter [dezafɛkte] *vt* 1) использовать не по назначению; предназначать для другой цели 2) упразднять

désaffection [dezafɛksjɔ̃] *f* охлаждение; нерасположение, нелюбовь

désaffectionner [dezafɛksjɔne] *vt* вызывать нерасположение, охлаждение ☐ **se** ~ (de qn) разлюбить *(кого-либо)*, охладеть *(к кому-либо)*, отвернуться от...

désagréable [dezagʀeabl] *adj* 1) неприятный, противный 2) нелюбезный; неприятный *(в обращении)*

désagréablement [dezagʀeabləmɑ̃] *adv* 1) неприятно; противно 2) нелюбезно

désagrégation [dezagʀegasjɔ̃] *f* распад, распадение на (составные) части; дезинтеграция; разрушение

désagréger [dezagʀeʒe] *vt* разрушать; разъединять ☐ **se** ~ распадаться, разрушаться

désagrément [dezagʀemɑ̃] *m* неприятность; затруднение; неудовольствие

désaimanter [dezɛmãte] *vt физ* размагничивать

désajuster [dezaʒyste] *vt* разлаживать, расстраивать, приводить в беспорядок

désaltérant, -e [dezalteʀɑ̃, -t] *adj* утоляющий жажду

désaltérer [dezalteʀe] *vt* утолить жажду, напоить ☐ **se** ~ утолять жажду, напиться *(водой и т. п.)*

désamiantage [dezamjãtaʒ] *m* очистка *(помещения)* от асбеста, асбестовых волокон

désamorcer [dezamɔʀse] *vt* 1) вынимать капсюль из..., вывёртывать взрыватель из...; ~ une mine обезвредить мину 2) прервать действие *(механизма)* 3) *перен* нейтрализовать, обезвредить; ослабить; устранить; ~ le conflit устранить опасность конфликта, пресечь конфликт

désappointé, -e [dezapwẽte] *adj* разочарованный, раздосадованный, огорчённый

désappointement [dezapwẽtmɑ̃] *m* разочарование; обманутая надежда

désappointer [dezapwẽte] *vt* разочаровывать; обманывать ожидания; огорчать

désapprendre [dezapʀɑ̃dʀ] *vt* разучиться, забыть, потерять навык

désapprobateur [dezapʀɔbatœʀ] *adj m* неодобрительный

désapprobation [dezapʀɔbasjɔ̃] *f* неодобрение, осуждение

désapprobatrice [dezapʀɔbatʀis] *adj f см* **désapprobateur**

désapprouver [dezapʀuve] *vt* не одобрять, выражать неодобрение, быть против, осуждать

désarçonner [dezaʀsɔne] *vt* 1) выбить из седла; сбросить с седла 2) поставить в затруднительное положение, в тупик, привести в растерянность, сбить с толку

désarmant, -e [dezaʀmɑ̃, -t] *adj* обезоруживающий

désarmé, -e [dezaʀme] *adj* 1) разоружённый 2) *перен* обезоруженный, беспомощный

désarmement [dezaʀməmɑ̃] *m* 1) разоружение 2) *мор* перевод *(корабля)* в резерв, постановка на консервацию

désarmer [dezaʀme] **1.** *vt* разоружать; ~ un ennemi разоружить врага; ~ un fusil разрядить ружьё, винтовку 2) *мор* переводить *(корабль)* в резерв, ставить на консервацию 3) *перен* обезоруживать; подкупать **2.** *vi* 1) разоружаться; сложить оружие, прекратить войну; ne pas ~ не сдаваться 2) *перен* усмириться, успокоиться

désarroi [dezaʀwa] *m* замешательство, смятение, растерянность; en plein ~ в полном замешательстве, в растерянности

désarticulation [dezaʀtikylasjɔ̃] *f* расстройство; дезорганизация

désarticuler [dezaʀtikyle] *vt* 1) вывихнуть 2) разрушить систему, порядок

désassembler [dezasɑ̃ble] *vt* разбирать; демонтировать ☐ **se** ~ разъединяться, расшатываться, разлаживаться

désastre [dezastʀ] *m* бедствие, катастрофа, крах; провал

désastreuse [dezastʀøz] *adj f см* **désastreux**

désastreusement [dezastʀøzmɑ̃] *adv* гибельно, катастрофически

désastreux [dezastʀø] *adj m* бедственный, ужасный; гибельный, губительный; катастрофический, тяжкий

désattribuer [dezatʀibɥe] *vt* пересматривать авторство художника

désavantage [dezavãtaʒ] *m* неудобство, невыгодное положение; неблагоприятное обстоятельство; se montrer à son ~ показать себя не в лучшем виде; tourner au ~ de qn принять неблагоприятный для кого-либо оборот, плохо обернуться для кого-либо

désavantager [dezavãtaʒe] *vt* лишать преимуществ; причинять ущерб; поставить кого-либо в невыгодные условия

désavantageuse [dezavãtaʒøz] *adj f см* **désavantageux**

désavantageusement [dezavãtaʒøzmɑ̃] *adv* невыгодно, неблагоприятно

désavantageux [dezavãtaʒø] *adj m* невыгодный, неблагоприятный

désaveu [dezavø] *m* 1) отказ, отречение, отрицание, отпирательство; опровержение 2) неодобрение; несогласие 3) непризнание; *дипл* дезавуирование

désavouer [dezavwe] *vt* 1) отрекаться, отказываться, не признавать 2) осуждать, не одобрять, выражать несогласие 3) *дипл* дезавуировать

désaxé, -e [dezakse] **1.** *adj* 1) сошедший с оси; со смещённой осью 2) *перен* ненормальный, неуравновешенный, вы-

битый из колеи **2.** *m, f* свихнувшийся человек; неуравновешенный человек

desceller [desele] *vt* 1) снимать печать 2) отделять, отбивать скреплённое цементом

descendance [desãdãs] *f* потомство

descendant, -e [desãdã, -t] **1.** *m, f* потомок, родствен‖ник, -ница по нисходящей линии **2.** *adj* нисходящий, спускающийся; направленный вниз; опускающийся; marée *f* ~e отлив; gamme *f* ~e нисходящая гамма

descendre [desãdʀ] **1.** *vi* 1) спускаться 2) сходить, выходить, высаживаться 3) останавливаться *(в гостинице и т. п.)* 4) понижаться, падать 5) (de) происходить (от, из) 6) ехать в южную сторону; ехать из Парижа в провинцию **2.** *vt* 1) спускаться; ~ l'escalier спускаться по лестнице; ~ une rivière плыть вниз по реке 2) сносить, опускать, спускать 3) *разг* убить, пристрелить 4) *разг* сбить *(самолёт)* ◊ ~ qn en flamme раскритиковать кого-либо; разнести, разругать, разгромить

descendu, -e [desãdy] *participe passé см* **descendre**

descente [desãt] *f* 1) спуск; снижение; падение; ~ libre затяжной прыжок 2) выход, высадка; à la ~ de... при выходе из ...; à la ~ de l'avion у трапа самолёта; à la ~ du train при выходе из поезда 3) налёт; вылазка; десант 4) выезд *(полиции и т.п.)* на место происшествия, облава 5) : ~ du lit коврик перед кроватью 6) снятие с ...; ~ de croix снятие с креста 7) *мор* трап ◊ *разг* avoir une bonne ~ любить выпить 8) *воен* высадка десанта, высадка войск; рейд; набег 9) *мед* опущение 10) *мед* грыжа

descriptif [dɛskʀiptif] **1.** *adj m* описательный, дескриптивный; géométrie *f* descriptive начертательная геометрия; il y a beaucoup de passages *m pl* ~s dans le roman в романе много описаний **2.** *m* краткое чёткое описание, пояснительная записка; схемы, планы

description [dɛskʀipsjõ] *f* описание

descriptive [dɛskʀiptiv] *adj f см* **descriptif**

désemparé, -e [dezãpaʀe] *adj* растерянный, растерявшийся

désemparer [dezãpaʀe] *vi уст* покинуть своё место; сдвинуться с места; *loc adv* sans ~ не сходя с места, на месте; тут же; немедленно, безотлагательно; без перерыва

désemplir [dezãpliʀ] *vi (только в отрицательной форме)*: ne pas ~ быть всегда полным *(людей)*

désenchanté, -e [dezãʃãte] *adj* разочарованный

désenchantement [dezãʃãtmã] *m* разочарование, утрата иллюзий

désenchanter [dezãʃãte] *vt* разочаровывать, лишать иллюзий, разрушать иллюзии □ **se** ~ разочаровываться

désenfler [dezãfle] *vi* опадать *(об опухоли, вздутии)*

désengager [dezãgaʒe] *vt* освобождать от обязательства

déséquilibre [dezekilibʀ] *m* 1) нарушение, отсутствие равновесия, неуравновешенность; расшатанность; расхлябанность 2) несоответствие; диспропорция; неравенство *(сил и т. п.)* 3) неуравновешенность *(психическая)*

déséquilibré, -e [dezekilibʀe] **1.** *adj* неуравновешенный, выведенный из равновесия **2.** *m, f* психически неуравновешенный человек

déséquilibrer [dezekilibʀe] *vt* 1) нарушать равновесие 2) выводить из равновесия, лишать душевного равновесия

désert, -e [dezɛʀ, -t] **1**. *adj* пустынный; необитаемый; île *f* ~e необитаемый остров **2.** *m* пустыня

déserter [dezɛʀte] **1.** *vt* покидать, оставлять, бросать; ~ les campagnes уходить из деревень *(в город)* **2.** *vi* дезертировать; оставить пост

déserteur [dezɛʀtœʀ] *m* дезертир, перебежчик

désertification [dezɛʀtifikaʃjõ] *f* 1) превращение в пустыню, опустынивание 2) замирание жизни, деятельности *(где-нибудь)*

désertion [dezɛʀsjõ] *f* дезертирство

désertique [dezɛʀtik] *adj* пустынный

désespérant, -e [dezɛspeʀã, -t] *adj* 1) приводящий в отчаяние, обескураживающий 2) отвратительный, неприятный

désespéré, -e [dezɛspeʀe] **1.** *adj* 1) отчаявшийся; être ~ быть в отчаянии 2) отчаянный *(поступок, усилия и т. п.)* 3) безнадёжный *(больной, положение и т. п.)* **2.** *m, f* отчаявш‖ийся, -аяся; потерявш‖ий, -ая надежду; comme un ~ отчаянно, изо всех сил

désespérément [dezɛspeʀemã] *adv* безнадёжно, отчаянно

désespérer [dezɛspeʀe] **1.** *vt* 1) приводить в отчаяние 2) огорчать, приводить в уныние, вызывать досаду **2.** *vi* 1) приходить в отчаяние, отчаиваться 2) (de qch) терять надежду □ **se** ~ отчаиваться

désespoir [dezɛspwaʀ] *m* отчаяние; faire le ~ de qn приводить кого-либо в отчаяние; être au ~ быть в отчаянии ◊ en ~ de cause с отчаяния; за неимением

лучшего; на худой конец; мало надеясь на успех

désétatiser [dezetatize] *vt эк полит* ограничивать участие государства; выводить из ведения государственных органов

déshabiliter [dezabilite] *vt юр* лишать дееспособности; объявлять неправомочным

déshabillé [dezabije] *m* дезабилье; домашнее платье; en ~ одетый по-домашнему

déshabiller [dezabije] *vt* раздевать ☐ **se** ~ раздеваться

déshabituer [dezabitɥe] *vt* (de) отучать от... ☐ **se** ~ отучаться, отвыкать

désherbant, -e [dezɛʀbɑ̃, -t] **1.** *adj* гербицидный, уничтожающий сорную траву **2.** *m* гербицид

désherber [dezɛʀbe] *vt* полоть, пропалывать; снимать травяной покров

déshérité, -e [dezeʀite] **1.** *adj* 1) лишённый наследства 2) обездоленный, обиженный судьбой; нуждающийся **2.** *m, f* 1) лишённ‖ый, -ая наследства 2) обездоленн‖ый, -ая, несчастн‖ый, -ая

déshériter [dezeʀite] *vt* 1) лишать наследства 2) обездоливать, обделить

déshonneur [dezɔnœʀ] *m* бесчестье, стыд, позор

déshonorant, -e [dezɔnɔʀɑ̃, -t] *adj* позорящий; бесчестный, позорный, постыдный

déshonorer [dezɔnɔʀe] *vt* бесчестить, позорить, порочить ☐ **se** ~ обесчестить себя, опозорить себя

déshydratation [dezidʀatasjɔ̃] *f* дегидратация, обезвоживание; усушка

déshydraté, -e [dezidʀate] *adj* 1) обезвоженный 2) страдающий от жажды; je suis complètement ~ умираю — пить хочу

déshydrater [dezidʀate] *vt* дегидратировать, обезвоживать, осушать ☐ **se** ~ обезвоживаться

desiderata [dezideʀata] *m pl* 1) дезидераты, желаемое, искомое 2) пожелания; quels sont vos ~ ? какие у вас пожелания?

design [dizajn] *m* дизайн; художественное конструирование

désignation [deziɲasjɔ̃] *f* 1) обозначение, название 2) представление к назначению; назначение

designer [dezajnœʀ] *m, f* дизайнер

désigner [deziɲe] *vt* 1) указывать, показывать; намечать; назначать; ~ qn pour successeur назначить кого-либо преемником 2) представлять к назначению, назначать 3) обозначать, означать, называть

designeur [dezajnœʀ] *m, f см* **designer**

désillusion [dezilyzjɔ̃] *f* разочарование, утрата иллюзий

désillusionné, -e [dezilyzjɔne] *adj* разочарованный, утративший иллюзии

désillusionner [dezi(l)lyzjɔne] *vt* возвращать к действительности, разрушать иллюзии; разочаровывать

désincarnation [dezɛ̃kaʀnasjɔ̃] *f* 1) бестелесность 2) нематериальность; оторванность от жизни

désincarner [dezɛ̃kaʀne] *vt* лишать плоти, жизненности

désinence [dezinɑ̃s] *f лингв* окончание (глагола), флексия

désinfectant, -e [dezɛ̃fɛktɑ̃, -t] **1** *adj* дезинфицирующий **2.** *m* дезинфицирующее средство

désinfecter [dezɛ̃fɛkte] *vt* дезинфицировать; обеззараживать

désinfection [dezɛ̃fɛksjɔ̃] *f* дезинфекция; обеззараживание

désinformation [dezɛ̃fɔʀmasjɔ̃] *f* дезинформация

désinformer [dezɛ̃fɔʀme] *vt* дезинформировать

désinhiber [dezinibe] *vt психол* растормаживать; избавлять от комплексов

désinhibition [dezinibisjɔ̃] *f* растормаживание

désinstallation [dezɛ̃stalasjɔ̃] *f информ* деинсталляция, удаление *(программы)*

désinstaller [dezɛ̃stale] *vt информ* деинсталлировать, демонтировать; полностью удалять программу

désintégration [dezɛ̃tegʀasjɔ̃] *f* 1) расщепление; распад; дезинтеграция 2) полное разрушение, уничтожение

désintégrer [dezɛ̃tegʀe] *vt* расщеплять; вызывать распад; разлагать ☐ **se** ~ распадаться; расщепляться; размельчаться; разлагаться

désintéressé, -e [dezɛ̃teʀese] *adj* 1) бескорыстный; незаинтересованный 2) объективный, непредвзятый, беспристрастный

désintéressement [dezɛ̃teʀesmɑ̃] *m* 1) бескорыстие; незаинтересованность 2) беспристрастие; безучастность, равнодушие

désintéresser (se ~) [sədezɛ̃teʀese] потерять интерес; быть безучастным, равнодушным к...; оставлять без внимания

désintérêt [dezɛ̃teʀɛ] *m* безучастность, равнодушие, отсутствие интереса

désintoxication [dezɛ̃tɔksikasjɔ̃] *f* дезинтоксикация, лечение алкоголизма, наркомании

désintoxiqué, -e [dezɛ̃tɔksike] *adj* 1) обезвреженный от ядов 2) освобождённый от алкогольной или наркотической зависимости

désintoxiquer [dezɛ̃tɔksike] *vt* лечить *(алкоголиков, наркоманов)*; давать противоядие, бороться с отравлением

désinvolte [dezɛ̃vɔlt] *adj* 1) непринуждённый 2) беззастенчивый; развязный

désinvolture [dezɛ̃vɔltyʀ] *f* 1) непринуждённость 2) беззастенчивость; развязность

désir [deziʀ] *m* желание, влечение, охота; стремление

désirable [deziʀabl] *adj* 1) желаемый, желательный 2) желанный; привлекательный, соблазнительный

désirant, -e [deziʀã, -t] *adj* желающий; жаждущий

désiré, -e [deziʀe] *adj* желанный

désirer [deziʀe] *vt* желать, хотеть ◊ laisser à ~ оставлять желать лучшего; n'avoir plus rien à ~ достичь предела своих желаний; se faire ~ не баловать своим присутствием, своим вниманием; заставлять себя ждать

désireuse [deziʀøz] *adj f см* **désireux**

désireux [deziʀø] *adj m* (de qch) желающий; жаждущий

désistement [dezistəmã] *m* снятие своей кандидатуры *(на выборах, в пользу другого кандидата)*

désister (se ~) [sədeziste] снимать свою кандидатуру *(на выборах)*

desman [dɛsmã] *m зоол* выхухоль

désobéir [dezɔbeiʀ] *vi* (à qn, à qch) не слушаться, не повиноваться, ослушаться; ~ à ses parents не слушать(ся) родителей; ~ à un ordre не выполнить приказ

désobéissance [dezɔbeisãs] *f* неповиновение, непослушание

désobéissant, -e [dezɔbeisã, -t] *adj* непослушный

désobligeamment [dezɔbliʒamã] *adv* нелюбезно, грубо

désobligeance [dezɔbliʒãs] *f* нелюбезность

désobligeant, -e [dezɔbliʒã, -t] *adj* 1) нелюбезный, неуслужливый 2) обидный, неприятный; remarque *f* ~e нелестное замечание

désobliger [dezɔbliʒe] *vt* обходиться нелюбезно с кем-либо; огорчать, причинять неприятность; обижать

désodorisant, -e [dezɔdɔʀizã, -t] **1.** *adj* освежающий воздух *(в помещении)* **2.** *m* дезодорант, освежитель воздуха

désodoriser [dezɔdɔʀize] *vt* дезодорировать, уничтожать неприятный запах *(в помещении)*

désœuvré, -e [dezœvʀe] **1.** *adj* праздный, ничем не занятый **2.** *m, f* бездель‖ник, -ница, праздношатающ‖ийся, -аяся

désœuvrement [dezœvʀəmã] *m* праздность, безделье, бездействие; par ~ от безделья, от нечего делать

désolant, -e [dezɔlã, -t] *adj* 1) прискорбный; приводящий в уныние 2) неприятный, несносный, надоедливый

désolation [dezɔlasjɔ̃] *f* 1) горе, скорбь, безутешность, уныние 2) опустошение, запустение, разорение

désolé, -e [dezɔle] *adj* 1) пустынный *(о местности)*; печальный, унылый 2) глубоко огорчённый, опечаленный; безутешный; (je suis) ~ мне очень жаль, сожалею

désoler [dezɔle] *vt* печалить, огорчать; приводить в отчаяние, в уныние ☐ **se** ~ огорчаться, сокрушаться, отчаиваться

désolidariser [desɔlidaʀize] *vt* 1) разъединять 2) нарушать устойчивость ☐ **se** ~ (de qn, de qch) отмежеваться от кого-либо, не солидаризироваться, расходиться с кем-, чем-либо, отказываться от...

désopilant, -e [dezɔpilã, -t] *adj* смешной, уморительный

désordonné, -e [dezɔʀdɔne] **1.** *adj* 1) беспорядочный 2) неаккуратный, неряшливый **2.** *m, f* неаккуратный человек

désordre [dezɔʀdʀ] *m* 1) беспорядок; en ~ в беспорядке; в смятении; semer le ~ сеять смуту ◊ *разг* ça fait ~ это непорядок; это не по правилам 2) расстройство, замешательство; душевное смятение 3) *pl* беспорядки, волнения

désorganisation [dezɔʀganizasjɔ̃] *f* дезорганизация, беспорядок; расстройство; нарушение *(установленного порядка)*

désorganiser [dezɔʀganize] *vt* дезорганизовывать, вносить беспорядок; расстраивать, нарушать *(установленный порядок)*

désorienté, -e [dezɔʀjãte] *adj* 1) сбившийся с пути 2) дезориентированный, введённый в заблуждение; сбитый с толку; растерянный

désorienter [dezɔʀjãte] *vt* 1) направлять по ложному пути 2) дезориентировать; приводить в растерянность; вводить в заблуждение, сбивать с толку

désormais [dezɔʀmɛ] *adv* отныне, в дальнейшем, впредь

désosser [dezɔse] *vt* 1) вынимать кости *(из мяса, дичи, рыбы)* 2) *разг* детально разбирать; разбирать по косточкам; ils ont désossé la vieille voiture они разобрали старую машину по частям

despote [dɛspɔt] **1.** *m* деспот **2.** *adj* деспотичный, деспотический, самовластный

despotique [dɛspɔtik] *adj* деспотический, властный; деспотичный

despotiquement [dɛspɔtikmã] *adv* деспотически; деспотично

despotisme [dɛspɔtism] *m* деспотизм, деспотия

desquels [dekɛl], **desquelles** [dekɛl] *pron pl см* **duquel**

dessaisir [desezirʁ] *vt* (qn de qch) 1) лишать кого-либо чего-либо; отнимать *(владения, права)* □ **se** ~ (de qch) отказываться *(от права, власти, имущества и т. п.)*; добровольно расстаться *(с имуществом и т. п.)*

dessaler [desale] *vt* обессоливать, удалять соль; вымачивать *(солёное)*

dessaouler [desulɛʁ] *см* **dessoûler**

desséché, -e [deseʃe] *adj* сухой *(о фруктах и т. п.)*, высушенный, иссушённый

dessèchement [desɛʃmã] *m* 1) осушение *(болота и т. п.)*, усыхание 2) худоба, истощённость 3) *перен* очерствелость *(чувств)*

dessécher [deseʃe] *vt* 1) осушать *(болото и т. п.)*; сушить *(фрукты)*; высушивать 2) иссушать, изнурять 3) *перен* делать чёрствым, бесчувственным □ **se** ~ 1) сохнуть; исхудать 2) *перен* черстветь

dessein [desɛ̃] *m* намерение, замысел; dans le ~ de faire qch с целью сделать что-либо ◊ à ~ преднамеренно, умышленно; намеренно, нарочно

desseller [desele] *vt* рассёдлывать *(лошадь)*

desserrer [deseʀe] *vt* разжимать; ослаблять; развязывать; отвинчивать, развинчивать; ~ la vis отпустить болт; ne pas ~ les dents не вымолвить ни слова, молчать, рта не раскрыть □ **se** ~ развинтиться; развязаться

dessers [desɛʀ] *см* **desservir**

dessert [desɛʀ] *m* десерт; pour (le) ~ на закуску

desserte [desɛʀt] **I** *f* 1) сервировочный столик 2) посуда, остатки еды, убранные со стола

desserte [desɛʀt] **II** *f* обслуживание *(общественным транспортом)*; доставка, подача

dessertir [desɛʀtiʀ] *vt* вынимать из оправы *(драгоценный камень и т. п.)*

desservir [desɛʀviʀ] **I** *vt* 1) обслуживать *(о транспорте)*; доставлять, снабжать 2) проходить через; останавливаться 3) *рел* служить, справлять службу; обслуживать приход *(о викарии)*

desservir [desɛʀviʀ] **II** *vt* убирать со стола

desservir [desɛʀviʀ] **III** *vt* оказывать плохую услугу; вредить □ **se** ~ вредить себе

dessin [desɛ̃] *m* 1) рисунок; carton *m* à ~ папка для рисунков 2) рисование 3) ~ чертёж, план 4) черчение; table *f* à ~ чертёжная доска 5) очертание, контур 6) ~ humoristique карикатура ◊ ~(s) animé(s) мультипликация; faire un ~ à qn растолковывать, подробно разъяснять

dessinateur [desinatœʀ] *m* рисовальщик, художник; ~ de mode модельер; ~ industriel чертёжник

dessinatrice [desinatʀis] *f* рисовальщица, художник; ~ de mode модельер; ~ industrielle чертёжница

dessiner [desine] *vt* 1) рисовать 2) обрисовывать, очерчивать; cette robe dessine bien les formes это платье облегает фигуру; bien dessiné чётко очерченный 3) чертить 4) образовать *(какую-либо форму)*; la côte dessine une suite de courbes берег образует ряд излучин □ **se** ~ 1) вырисовываться, выступать *(на фоне чего-либо)* 2) намечаться

dessoûler [desule] **1.** *vt разг* протрезвлять **2.** *vi* протрезвляться; ne pas ~ быть вечно пьяным; беспробудно пить

dessous [d(ə)su] **1**. *adv* внизу; вниз; под (него, неё, ним, нею) ◊ ci-~ ниже(следующий); au-~ внизу; ниже; en ~ а) снизу, внизу, под этим б) скрытно, тайно; agir en ~ действовать исподтишка, тайно, скрытно; là-~ тут, здесь; il y a qch là-~ тут что-то кроется **2.** *prép* de ~ из-под; au-~ de ниже; en ~ de... под, снизу **3.** *m* 1) низ, нижняя часть 2) подставка; ~ de verre подставка под стакан 3) изнанка; оборотная сторона; подноготная, подоплёка; ~ d'une assiette нижняя, обратная сторона тарелки; ~ des cartes а) лицевая сторона карт б) подоплёка, тайная сторона дела; connaître le ~ des cartes знать всю подноготную; ~ d'une affaire подоплёка дела 4) *pl* женское бельё ◊ avoir le ~ потерпеть поражение, уступить кому-либо в чём-либо; être dans le trente-sixième ~ а) оказаться в бедственном положении б) быть в отчаянии

dessous-de-bouteille [d(ə)sud(ə)butɛj] *m inv* подставка для бутылки

dessous-de-plat [d(ə)sud(ə)pla] *m inv* подставка для блюд

dessous-de-table [d(ə)sud(ə)tabl] *m inv* взятка

dessus [d(ə)sy] **1.** *adv* наверху, поверх, сверху; на (него, неё, нём, ней); по (нему, ней); ci-~ выше(упомянутый); au-~ наверху, сверху; выше; par-~ поверх, сверху; là-~ а) тут, на (нём, ней) б) об этом; на это в) тут, с этими словами, на этом; sens ~ dessous вверх дном; mettre la main ~ прибрать к рукам; tu as le nez ~ это у тебя под носом **2.** *prép* au-~ de над; выше; par-~ через, поверх; par-~ tout больше всего; превыше всего; être au- ~ de быть выше; презирать **3.** *m* верх, верхняя часть; ~ de la main тыльная сторона руки ◊ le ~ du panier самые лакомые кусочки; лучшее; avoir le ~ иметь перевес; avoir, prendre le ~ одержать верх; reprendre le ~ вновь владеть собой, собраться с силами; поправиться после болезни

dessus-de-lit [d(ə)syd(ə)li] *m inv* покрывало

déstabilisant, -e [destabilizã, -t] *adj* дестабилизирующий

déstabilisation [destabilizasjõ] *f* дестабилизация, нарушение равновесия

déstabiliser [destabilize] *vt* 1) дестабилизировать; нарушить равновесие 2) обескуражить; вывести из состояния равновесия *(морального)*

destin [dɛstɛ̃] *m* судьба, участь, рок; жребий

destinataire [dɛstinatɛʀ] *m, f* адресат, получатель, -ница

destination [dɛstinasjõ] *f* 1) назначение, предназначение 2) место *(прибытия, назначения)*; направление; à ~ de (отправляющийся) в, на, до; avion *m* à ~ de Paris самолёт на Париж; arriver à ~ прибыть по назначению

destiné, -e [dɛstine] *adj* имеющий целью, предназначенный

destinée [dɛstine] *f* судьба, участь; предназначение; жизнь; unir sa ~ à... соединить свою судьбу с..., жениться, выйти замуж

destiner [dɛstine] *vt* (à) предназначать, готовить ☐ **se** ~ (à qch) готовить себя, предназначать себя для чего-либо

destituer [dɛstitɥe] *vt* смещать, отстранять от должности, увольнять, снимать с работы; *воен* разжаловать

destitution [dɛstitysjõ] *f* смещение, отстранение от должности, увольнение; *воен* разжалование

déstresser [dɛstʀese] *vt* снимать стресс ☐ **se** ~ расслабляться

destructeur [dɛstʀyktœʀ] **1.** *m* разрушитель **2.** *adj m* разрушающий, разрушительный; истребительный (*об огне и т. п.)*; деструктивный

destructif [dɛstʀyktif] *adj m* разрушительный, губительный

destruction [dɛstʀyksjõ] *f* разрушение; уничтожение, истребление; arme *m* de ~ massive оружие массового поражения

destructive [dɛstʀyktiv] *adj f см* **destructif**

destructrice [dɛstʀyktʀis] **1.** *f* разрушительница **2.** *adj f см* **destructeur**

désuet [dezɥe] *adj m* устаревший, вышедший из употребления; обветшалый

désuète [dezɥet] *adj f см* **désuet**

désuétude [dezɥetyd] *f* tomber en ~ устареть, выйти из употребления; cette loi est tombée en ~ этот закон больше не действует, устарел

désuni, -e [dezyni] *adj* разобщённый, недружный; раздираемый разногласиями

désunion [dezynjõ] *f* несогласие, разлад; разобщение; jeter la ~ dans qch внести разлад во что-либо, разобщить

désunir [dezyniʀ] *vt* разъединять, разлучать, разобщать; вносить разлад, ссорить ☐ **se** ~ разлучаться; расходиться

détachable [detaʃabl] *adj* отрывной, съёмный, отделимый

détachage [detaʃaʒ] *m* выведение пятен

détachant [detaʃã] *m* пятновыводитель

détaché, -e [detaʃe] *adj* 1) отдельный, запасной *(о деталях)* 2) отстранённый, равнодушный; отрешённый, безразличный; air *m* ~ равнодушный, безразличный вид

détachement [detaʃmã] *m* 1) отделение, открепление; отстёгивание, отрыв 2) безразличие, равнодушие 3) отряд; группа; подразделение; команда; ~ d'avant-garde передовой отряд 4) откомандирование, временное назначение; être en ~ à... быть откомандированным в...

détacher [detaʃe] **I** *vt* 1) отделять; отвязывать; развязывать; отстёгивать; расстёгивать *(и т. п.)*; elle ne peut ~ les yeux de son enfant она глаз не может оторвать от ребёнка; ne pas ~ ses pensées думать беспрестанно 2) высылать *(вперёд, навстречу)*; отправлять, отряжать, направлять к..., в... ☐ **se** ~ 1) отделяться; отвязываться; отстёгиваться; отрываться *(и т.п.)* 2) (sur) выделяться на... 3) (de qn, de qch) отрешаться, отказываться; отходить, отдаляться 4) *спорт* отрываться от...

détacher [detaʃe] **II** *vt* выводить пятна

détail [detaj] *m* 1) подробность, деталь; частность, мелочь; entrer dans les (menus) ~s вдаваться в (мельчайшие) подробности 2) подробное перечисление, перечень 3) розничная торговля ◊ au ~ в розницу; de ~ розничный; en ~ подробно, в деталях

détaillant, -e [detajã, -t] *m, f* розничн‖ый, -ая торгов‖ец, -ка

détaillé, -e [detaje] *adj* детальный, подробный, развёрнутый

détailler [detaje] *vt* 1) детализировать, подробно рассказывать, вдаваться в подробности 2) рассматривать во всех деталях 3) продавать в розницу; продавать некомплектные предметы, разрознивать

détaler [detale] *vi разг* удирать, улепётывать

détartrage [detaʀtʀaʒ] *m* удаление накипи

détartrant [detaʀtʀã] *m* средство для удаления накипи

détartrer [detaʀtʀe] *vt* удалять накипь; se faire ~ les dents удалять камень *(с зубов)*

détaxe [detaks] *f* 1) уменьшение налога, освобождение от налога 2) возмещение *(налога, пошлины при вывозе товаров иностранцами из страны)*

détaxer [detakse] *vt* сокращать, отменять налоговое обложение

détecter [detɛkte] *vt* обнаруживать, открывать

détecteur [detɛktœʀ] *m* устройство обнаружения, локатор; ~ radar радиолокатор; ~ de mines миноискатель

détection [detɛksjõ] *f* обнаружение; распознавание; выявление, улавливание; поиск *(неисправностей)*

détective [detɛktiv] *m, f* частный агент, сыщик, детектив

déteigne [detɛɲ] *см* **déteindre**

déteindre [detẽdʀ] **1.** *vt* сводить краску, обесцвечивать **2.** *vi* 1) выцветать; (sur qch) отпечататься на чём-либо, окрасить что-либо; линять 2) *перен* (sur qn) оказывать влияние на кого-либо

dételer [det(ə)le] *vt* отпрягать, распрягать ◊ sans ~ без передышки

détendre [detãdʀ] *vt* 1) ослаблять *(напряжённость, напряжение)*; расслаблять; ~ un ressort отпускать пружину 2) давать отдых, расслаблять; разрядить *(обстановку)*, снять напряжённость ☐ **se** ~ 1) расслабляться; отдыхать после напряжения 2) распрямляться; ослабляться; растягиваться

détendu, -e [detãdy] *adj* расслабленный; ненапряжённый; непринуждённый, спокойный

détenir [detəniʀ] *vt* 1) иметь, владеть, обладать; удерживать *(власть и т. п.)*; хранить; il détient le record ему принадлежит рекорд; ~ le pouvoir обладать властью 2) (со)держать *(в тюрьме и т. п.)*

détente [detãt] *f* 1) отдых, передышка 2) разрядка *(напряжённости)* 3) распрямление, расслабление, ослабление *(пружины и т. п.)* 4) спусковой крючок ◊ *разг* il est dur à la ~ до него долго доходит

détenteur [detãtœʀ] *m* обладатель; ~ d'un record рекордсмен, обладатель рекорда

détention [detãsjõ] *f* 1) владение чем-либо, обладание, хранение; ~ d'armes хранение оружия 2) заключение, содержание *(в тюрьме)*; ~ préventive предварительное заключение; en ~ в тюремном заключении

détentrice [detãtʀis] *f* обладательница; ~ d'un record рекордсменка, обладательница рекорда

détenu, -e [det(ə)ny] *m, f* заключён‖ный, -ая; ~ à titre préventif подследственный

détergent, -e [detɛʀʒã, -t] **1.** *adj* моющий, очищающий **2.** *m* моющее средство

détérioration [deteʀjɔʀasjõ] *f* 1) повреждение; ухудшение; нарушение, порча; износ 2) ухудшение; снижение *(качества)*; ~ des conditions de vie ухудшение условий жизни; ~ des relations ухудшение отношений

détérioré, -e [deteʀjɔʀe] *adj* испорченный, пришедший в негодность

détériorer [deteʀjɔʀe] *vt* повреждать, портить, приводить в негодность; ухудшать ☐ **se** ~ портиться; ухудшаться

déterminant, -e [deteʀminã, -t] **1.** *adj* определяющий **2.** *m* детерминант, определитель

déterminatif [deteʀminatif] **1.** *adj m* детерминативный, определительный; adjectifs *m pl* ~s детерминативы **2.** *m грам* детерминатив, определитель *(артикль и т. п.)*

détermination [deteʀminasjõ] *f* 1) установление, определение *(координат и т. п.)*; libre ~ des peuples самоопределение народов 2) решение 3) решимость; avec ~ решительно

déterminative [deteʀminativ] *adj f см* **déterminatif**

déterminé, -e [deteʀmine] *adj* 1) определённый; обусловленный 2) решительный, смелый; отважный

déterminer [deteʀmine] *vt* 1) определять, устанавливать 2) (à qch, à faire qch) уговаривать, побуждать, склонять 3) быть

причиной, предопределять, вызывать ☐ **se** ~ (à) решаться, принимать решение, определяться

déterminisme [detɛʀminism] *m философ* детерминизм

déterrer [deteʀe] *vt* 1) откапывать, выкапывать 2) эксгумировать 3) *перен* находить, обнаруживать; откапывать

détersif [detɛʀsif] **1.** *adj m* моющий, очищающий **2.** *m* моющее средство

détersive [detɛʀsiv] *adj f см* **détersif**

détestable [detɛstabl] *adj* отвратительный, мерзкий, гнусный

détestablement [detɛstabləmã] *adv* отвратительно, мерзко, гнусно

détestation [detɛstasjõ] *f* ненависть; отвращение, омерзение

détester [detɛste] *vt* ненавидеть, не выносить, питать отвращение; je ne déteste pas мне нравится

déthéiné, -e [deteine] *adj* лишённый теина; thé *m* ~ чай без теина

détiendrai [detjẽdʀe], **détienne** [detjɛn], **détiennent** [detjɛn], **détiens** [detjẽ], **détient** [detjẽ] *см* **détenir**

détonant, -e [detɔnã, -t] *adj* детонирующий, взрывающийся; взрывчатый

détonateur [detɔnatœʀ] *m* 1) детонатор, взрыватель 2) вызывающий взрыв, столкновение *(политическое, военное)*

détonation [detɔnasjõ] *f* детонация, звук взрыва, выстрела

détour [detuʀ] *m* 1) поворот, извилина, изгиб; faire un ~ поворачивать *(о дороге)*; au ~ de... на повороте 2) объезд, обход, крюк; faire un ~ сделать крюк ◊ cela vaut le ~ на это стоит посмотреть, это заслуживает внимания 3) *перен* окольный путь, уловка, увёртка; sans ~ чистосердечно, со всей откровенностью, без обиняков, напрямик

détourné, -e [detuʀne] *adj* дальний, окольный; d'une manière ~e иносказательно

détournement [detuʀnəmã] *m* 1) отклонение; отвод *(воды и т. п.)* 2) угон *(самолёта)* 3) незаконное присвоение, растрата, расхищение 4) злоупотребление; ~ de pouvoir злоупотребление властью 5) искажение; ~ de la loi искажение смысла закона 6) совращение *(малолетних)*

détourner [deturne] *vt* 1) отводить *(дорогу, ручей)*; изменять направление 2) угонять *(самолёт)* 3) отговаривать, заставлять отказаться от... 4) отвлекать; ~ la conversation переводить разговор; ~ qn de sa route сбивать кого-либо с дороги, с пути 5) отводить, отворачивать *(взгляд и т. п.)* 6) незаконно присваивать, расхищать 7) совращать 8) искажать, извращать *(значение, смысл и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) отворачиваться 2) изменять направление; сбиваться *(с пути)*

détoxication [detɔksikasjõ] *f* детоксикация; обезвреживание, нейтрализация яда; удаление яда

détoxiquer [detɔksike] *vt* обезвредить; удалить яд из...

détracter [detʀakte] *vt* хулить, принижать; отзываться пренебрежительно

détracteur [detʀaktœʀ] *m* ярый противник; хулитель

détraction [detʀaksjõ] *f* поношение, очернение

détractrice [detʀaktʀis] *f* ярая противница; хулительница

détraqué, -e [detʀake] **1.** *adj* 1) неисправный, повреждённый 2) *разг* чокнутый, свихнувшийся, тронутый **2.** *m, f разг* псих, чокнут‖ый, -ая, тронут‖ый, -ая

détraquer [detʀake] *vt* 1) испортить, повредить *(механизм)* 2) портить, расстраивать *(нервы, здоровье и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) разлаживаться, портиться; барахлить 2) портить себе *(нервы, желудок)*

détrempé, -e [detʀãpe] *adj* мокрый, размокший, размытый *(о грунте, дороге)*; route *f* ~e размытая дорога

détremper [detʀãpe] *vt* разводить, растворять; размывать *(о грунте, дороге)*

détresse [detʀɛs] *f* 1) тоска, растерянность, уныние; cris *m pl* de ~ крики отчаяния 2) бедствие; navire *m* en ~ корабль, терпящий бедствие; feux *m pl* de ~ аварийные огни 3) беда, невзгоды; бедственное положение; нищета, нужда; ~ morale подавленность, растерянность

détresser [detʀese] *vt* расплетать

détriment [detʀimã] *loc adv* au ~ de во вред, в ущерб кому-, чему-либо

détritus [detʀity(s)] *m* обломки; остатки, отбросы; мусор

Detroit [detʀwa] Детройт *(город)*

détroit [detʀwa] *m* пролив

détromper [detʀõpe] *vt* выводить из заблуждения ☐ **se** ~ перестать заблуждаться; détrompez-vous ! вы ошибаетесь, вовсе нет!

détrôner [detʀone] *vt* 1) свергнуть с престола 2) развенчать; затмить; отодвинуть, занять место; ~ le champion отобрать первенство

détrousser [detʀuse] *vt разг* грабить, обворовывать *(с применением насилия)*

détrousseur [detʀusœʀ] *m* грабитель; мародёр

détrousseuse [detʀusøz] *f* грабительница; мародёрка

détruire [detʀɥiʀ] *vt* разрушать; уничтожать, истреблять; ~ un document уничтожить документ □ **se** ~ 1) разрушаться, разваливаться; гибнуть 2) покончить с собой

détruit, -e [detʀɥi, -t] *participe passé см* **détruire**

dette [dɛt] *f* 1) долг *(денежный)*; задолженность; ~ publique государственный долг; ~ d'honneur долг чести *(чаще о карточном долге)*; être en ~ avec qn задолжать кому-либо; быть в долгу у кого-либо; s'acquitter de ses ~s расплатиться с долгами; être criblé de ~s быть в долгах как в шелках, погрязнуть в долгах 2) *перен* долг; avoir une ~ envers qn быть обязанным кому-либо

deuche [døʃ] *f* = **deudeuche** [dødøʃ] *f* малолитражка *(чаще «Ситроен 2CV»)*

deuil [dœj] *m* 1) траур; grand ~ глубокий траур; être en ~ (de...) быть в трауре, носить траур (по...) ◊ faire son ~ de... навсегда распрощаться с..., отказаться от..., поставить крест на...; ongles *m pl* en ~ грязь, траур под ногтями 2) скорбь, печаль

deusio [døzjo] *см* **deuzio**

deux [dø] **1.** *adj* 1) два; двое; ~ fois вдвое; дважды; ~ fois rien пустяк, ерунда; à ~ pas в двух шагах, рядом 2) второй; le ~ mai второе мая; page *f* ~ вторая страница; numéro *m* ~ а) второй номер, номер два б) второе лицо *(в государстве, партии и т. п.)* 3) пара, совсем немного; j'ai ~ mots à te dire мне нужно тебе сказать пару слов; j'en ai pour ~ minutes это не займёт много времени **2.** *m, f* 1) число два, двойка *(цифра)*; à ~ вдвоём; les ~ оба; tous/toutes les ~ оба/обе, вдвоём 2) второе (число), второй (номер); la ~ вторая программа *(телевидения)* ◊ ~ à ~, ~ par ~ по двое, попарно; en ~ надвое, пополам; *разг* y en a pas ~ другого такого не сыщешь; ça fait ~ это совершенно разные вещи; jamais ~ sans trois Бог троицу любит; c'est clair comme ~ et ~ font quatre это ясно как дважды два четыре; ne faire ni une ni ~ долго не раздумывать

deuxième [døzjɛm] **1.** *adj* второй **2.** *m, f* втор‖ой, -ая *(по рангу, по порядку)*; elle est arrivée la ~ она пришла второй; il habite au ~ он живет на третьем этаже

deuxièmement [døzjɛmmɑ̃] *adv* во-вторых

deux-pièces [døpjɛs] *m inv* 1) дамский костюм-двойка 2) дамский купальный костюм *(из двух предметов)* 3) двухкомнатная квартира

deux-points [døpwɛ̃] *m inv* двоеточие

deux-roues [døʀu] *m inv* двухколёсное транспортное средство *(велосипед, мотоцикл и т. п.)*

deuzio [døzjo] *adv разг* во-вторых

devait [dəvɛ] *см* **devoir**

dévaler [devale] *vt, vi* (быстро) спускаться вниз, скатываться; сходить..., сбегать по...

dévaliser [devalize] *vt* 1) ограбить, обокрасть, обобрать 2) *разг* ~ un magasin всё скупить, раскупить

dévalorisant, -e [devalɔʀizɑ̃, -t] *adj* обесценивающий, принижающий

dévalorisation [devalɔʀizasjɔ̃] *f* 1) девальвация, обесценение 2) *перен* недооценка; принижение

dévaloriser [devalɔʀize] *vt* 1) девальвировать, обесценивать 2) *перен* недооценивать □ **se** ~ утрачивать ценность; терять престиж, значимость

dévaluation [devalɥasjɔ̃] *f* 1) девальвация, обесценивание 2) утрата своей значимости, престижа, ценности

dévaluer [devalɥe] 1) девальвировать, произвести девальвацию 2) *перен* обесценивать, принижать □ **se** ~ обесцениваться

devancer [dəvɑ̃se] *vt* 1) опережать; обгонять, забегать вперёд 2) делать что-либо раньше другого *или* до срока; ~ l'appel досрочно поступать на военную службу 3) предупреждать *(желания, возражения и т. п.)*

devancier [dəvɑ̃sje] *m* предшественник

devancière [dəvɑ̃sjɛʀ] *f* предшественница

devant [dəvɑ̃] **1.** *prép* 1) перед, впереди; за; мимо; около, у, возле, к; ~ la porte перед дверью; marcher ~ qn идти впереди кого-либо; être assis ~ son bureau сидеть за письменным столом; passer ~ la poste пройти (проехать) мимо почты; attendre ~ le magasin ждать у (около, возле) магазина; arriver ~ le musée подойти к музею 2) в присутствии, при; ne dites rien ~ lui ничего не говорите в его присутствии (при нём) **2.** *adv* вперёд; впереди, спереди; passer ~ проходить вперёд; marcher ~ идти впереди; se boutonner ~ застёгиваться спереди; sens ~ derrière задом наперёд **3.** *m* перёд; передняя часть; de ~ передний; aller au-~ de идти навстречу; prendre le(s) ~(s) опередить

devanture [dəvɑ̃tyʀ] *f* 1) фасад магазина 2) витрина *(магазина)*

dévastateur [devastatœʀ] **1.** *adj m* опустошительный **2.** *m* опустошитель
dévastation [devastasjɔ̃] *f* опустошение
dévastatrice [devastatʀis] **1.** *adj f см* **dévastateur 2.** *f* опустошительница
dévasté, -e [devaste] *adj* разорённый, опустошённый
dévaster [devaste] *vt* опустошать, разорять
déveinard [devɛnaʀ] *m разг* неудачник
déveine [devɛn] *f разг* невезение, неудача
développement [devlɔpmɑ̃] *m* 1) развитие, развёртывание; расширение; en plein ~ развивающийся, на пике развития; pays *m* en voie de ~ развивающаяся страна; *экол* ~ durable устойчивое развитие, рациональное развитие *(с экологической точки зрения)* 2) распространение влияния *(доктрины, партии);* внедрение *(какого-либо новшества)* 3) ход, развитие 4) изложение, подробности; часть текста, развитие 5) *pl* последствие 6) *фото* проявление (*плёнки, фотографий*)
développer [dev(ə)lɔpe] *vt* 1) разворачивать, развёртывать 2) развивать, расширять 3) развивать, излагать 4) развивать *(тело, мускулы, память)* 5) *фото* проявлять (плёнку, фотографии) ☐ **se** ~ 1) развиваться; расширяться 2) развиваться *(тело, мускулы, память)*
développeur [dev(ə)lɔpœʀ] *m* 1) *информ* разработчик 2) *фото* проявитель
devenir [dəv(ə)niʀ] **I** *vi* делаться, становиться; переходить из одного состояния в другое; ~ sourd глохнуть, терять слух; ~ vieux стареть; cette chenille deviendra papillon эта гусеница превратится в бабочку; ~ qn выйти в люди; стать кем-либо ◊ que devenez-vous ?, qu'est-ce que vous devenez ? как вы поживаете? *(вас давно не было видно)*, что вы поделываете?; qu'est-il devenu ? что с ним стало?
devenir [dəv(ə)niʀ] **II** *m* будущее
devenu, -e [dəvny] *participe passé см* **devenir**
dévergondé, -e [devɛʀgɔ̃de] **1.** *adj* 1) бесстыдный; распутный; vie *f* ~e беспутная жизнь 2) *перен* буйный, неумеренный **2.** *m, f* бесстыд‖ник, -ница; распут‖ник, -ница; разврат‖ник, -ница
dévernir [devɛʀniʀ] *vt* снимать лак; лишать блеска
déverrouiller [deveʀuje] *vt* отодвигать засов, задвижку; отмыкать
déverser [devɛʀse] *vt* 1) сливать, выливать; сбрасывать, выбрасывать 2) выплёскивать, давать выход *(чувству)* ☐ **se** ~ стекать; вытекать
dévêtir [devetiʀ] *vt* раздевать ☐ **se** ~ раздеваться
dévêts [devɛ] *см* **dévêtir**
dévêtu, -e [devety] *participe passé см* **dévêtir**
devez [dəve] *см* **devoir**
déviance [devjɑ̃s] *f* отклонение от нормы
déviant, -e [devjɑ̃, -t] *adj et subst* отклоняющ‖ийся, -аяся от нормы
déviation [devjasjɔ̃] *f* 1) отклонение, расхождение; девиация; сдвиг; искажение 2) изменение направления; направление *(транспорта)* по другой дороге, в объезд 3) обходной путь, объезд; canal *m* de ~ обводной канал 4) *мед* смещение, сдвиг; искривление; ~ de la colonne vertébrale искривление позвоночника
dévider [devide] *vt* 1) мотать, наматывать, разматывать 2) перебирать что-либо пальцами 3) *перен* подробно рассказывать, выкладывать
deviendrai [dəvjɛ̃dʀe], **devienne** [dəvjɛn], **deviennent** [dəvjɛn], **deviens** [dəvjɛ̃], **devient** [dəvjɛ̃] *см* **devenir**
dévier [devje] **1.** *vi* отклоняться в сторону; идти кружным путём **2.** *vt* отклонять, отводить в сторону; смещать
devin [dəvɛ̃] *m* прорицатель; вещун; кудесник; колдун; je ne suis pas ~ откуда мне знать?
deviner [d(ə)vine] *vt* угадывать, разгадывать; догадываться
devineresse [dəvin(ə)ʀɛs] *f* прорицательница; вещунья; кудесница; колдунья; ворожея
devinette [d(ə)vinɛt] *f* загадка; poser une ~ загадать загадку
devis [d(ə)vi] *m* смета; расчёт; расценка; établir un ~ составить смету
dévisager [devizaʒe] *vt* разглядывать, рассматривать, пристально, в упор смотреть на кого-либо, уставиться на кого-либо
devise [dəviz] *f* 1) девиз, лозунг 2) *pl* валюта
dévisser [devise] **1.** *vt* отвинчивать; развинчивать **2.** *vi* упасть, сорваться *(об альпинисте)*
dévoilement [devwalmɑ̃] *m* разоблачение, снятие покрова
dévoiler [devwale] *vt* 1) снимать покров; раскрывать 2) раскрывать; разоблачать, разгадывать; ~ les intentions de qn разгадать чьи-либо намерения ☐ **se** ~ 1) снимать вуаль, покрывало; снимать чадру 2) проявиться, обнаружиться; раскрыться
devoir [dəvwaʀ] **I** *vt* 1) быть должным, задолжать; il me doit cent euros он мне должен сто евро 2) быть обязанным *(кому-либо за что-либо);* je lui dois tout я ему обязан всем 3) быть должным, быть обязанным *(в силу правил морали)*; un

fils doit le respect à son père сын должен уважать отца 4) *с неопр ф глагола* быть должным; je dois partir я должен уехать 5) *с неопр ф глагола* должно быть, вероятно; il a dû partir он, должно быть, уехал; cela doit être vrai это, должно быть, правда □ **se** ~ 1) (de) чувствовать себя обязанным сделать что-либо 2) (à qn) сознавать свои обязательства по отношению к кому-либо; принадлежать кому-либо; быть обязанным по отношению к себе 3) comme il se doit как надо, как следует

devoir [dəvwaʀ] **II** *m* 1) долг; обязанность; accomplir (faire, remplir) son ~ выполнять (исполнять) свой долг; il est de mon ~ de... я обязан...; mettre en ~ de faire qch заставить что-либо сделать; se mettre en ~ de... считать себя обязанным сделать что-либо; приготовиться сделать что-либо; решить сделать что-либо 2) письменное задание *(учебное)*

dévolu, -e [devɔly] **1.** *adj* доставшийся, выпавший на долю; перешедший по праву; возложенный на... **2.** *m* jeter son ~ sur... остановить свой выбор на...; par ~ по выбору

devon [devɔ̃] *m* блесна

dévorant, -e [devɔʀɑ̃, -t] *adj* 1) (все)пожирающий; passion *f* ~e всепожирающая страсть; feu *m* ~ разрушительный огонь 2) ненасытный, неутолимый; faim *f* ~e ненасытный голод 3) занимающий всё время

dévorer [devɔʀe] *vt* 1) пожирать; истреблять; уничтожать 2) мучить, грызть 3) съедать, пожирать; ~ les livres глотать книги; ~ ses larmes глотать слёзы; ~ des yeux пожирать глазами; cette activité dévore tout mon temps эта деятельность съедает всё моё время

dévot [devo] **1.** *adj m* набожный, благочестивый **2.** *m* богомолец; faux ~ святоша, ханжа

dévote [devɔt] **1.** *adj f см* **dévot 2.** *f* богомолка; fausse ~ святоша, ханжа

dévotement [devɔtmɑ̃] *adv* набожно, благочестиво, с благоговением

dévotion [devosjɔ̃] *f* 1) набожность, благочестие; livres *m pl* de ~ молитвенные книги 2) благоговение, поклонение; avoir une grande ~ pour qn обожать, боготворить, почитать кого-либо; être à la ~ de qn быть безгранично преданным кому-либо; служить кому-либо; par ~ из благоговения

dévoué, -e [devwe] *adj* преданный; посвятивший себя; veuillez croire à mes sentiments dévoués с глубоким уважением *(заключительная формула письма)*

dévouement [devumɑ̃] *m* самопожертвование, самоотверженность; преданность; ~ sans borne безграничная преданность

dévouer [devwe] *vt* (à qn, à qch) 1) посвящать 2) отдавать, обрекать; приносить в жертву □ **se** ~ жертвовать собой; посвящать себя, полностью отдавать себя; самоотверженно работать

dévoyé, -e [devwaje] *adj et subst* 1) сбивш‖ийся, -аяся с пути истинного; правонарушитель, -ница 2) сбит‖ый, -ая с толку; свихнувш‖ийся, -аяся

dévoyer [devwaje] *vt* 1) сбивать с курса, с пути 2) сбивать с толку; развращать 3) слабить *(желудок)* □ **se** ~ сбиться с пути

devra [dəvʀa], **devrait** [dəvʀɛ] *см* **devoir**

dextérité [dɛkstɛʀite] *f* проворство, ловкость *(рук)*; сноровка; умение

dextre [dɛkstʀ] *f* десница, правая рука

diabète [djabɛt] *m* диабет

diabétique [djabetik] **1.** *adj* диабетический; больной диабетом **2.** *m, f* диабетик

diable [djabl] *m* 1) чёрт, дьявол, бес ◊ bon ~ славный малый; grand ~ верзила; pauvre ~ бедняга; avoir le ~ au corps а) разозлиться, разбушеваться, рассвирепеть б) быть непоседой в) поступать дурно без зазрения совести; se démener comme un beau ~ метаться как угорелый; вертеться как белка в колесе; tirer le ~ par la queue очень нуждаться, едва перебиваться, бедствовать, сидеть без гроша; c'est bien le ~, si... было бы удивительно, если...; à la ~ как попало, небрежно; из рук вон плохо; au ~ очень далеко, на краю света; au ~ vauvert у чёрта на куличках; en ~ очень, чертовски 2) *перен* непоседа; чертёнок; il est bien ~ на него угомону нет 3) тачка, двухколёсная тележка

diablement [djabləmɑ̃] *adv разг* чертовски, дьявольски, чрезвычайно

diablerie [djabləʀi] *f* 1) чертовщина; колдовство 2) выходка, проделка 3) дьяблери, проделки дьявола *(средневековая мистерия)*; *иск* изображение сцен с участием дьявола

diablesse [djablɛs] *f* 1) чертовка 2) злыдня 3) неугомонная, беспокойная женщина

diablotin [djablɔtɛ̃] *m* 1) чертёнок, бесёнок 2) хлопушка с шоколадной конфетой и надписью

diabolique [djabɔlik] *adj* дьявольский, чертовский

diaboliquement [djabɔlikmɑ̃] *adv* дьявольски, чертовски
diabolisation [djabɔlizasjɔ̃] *f* демонизация
diaboliser [djabɔlize] *vt* видеть в ком-, чём-либо дьявольщину; пугать кем-, чем-либо
diabolo [djabɔlo] *m* 1) диаболо *(игра)* 2) лимонад с сиропом
diacre [djakʀ] *m* дьякон
diadème [djadɛm] *m* диадема
diagnostic [djagnɔstik] *m мед* диагноз; établir, faire un bon ~ установить правильный диагноз
diagnostiquer [djagnɔstike] *vt* (по)ставить диагноз, определить *(болезнь)*
diagonale [djagɔnal] *f* диагональ; en ~ по диагонали; lire en ~ читать по диагонали, пробежать, просмотреть
diagramme [djagʀam] *m* диаграмма; график; кривая; схема; ~ de fièvre температурная кривая
dialectalisme [djalɛktalism] *m* диалектизм
dialecte [djalɛkt] *m* диалект; наречие
dialectique [djalɛktik] **1.** *adj* диалектический **2.** *f* диалектика
dialectiquement [djalɛktikmɑ̃] *adv* диалектически
dialogue [djalɔg] *m* 1) диалог ◊ ~ de sourds разговор глухонемых; полное непонимание друг друга 2) *полит* переговоры, контакты, диалог
dialoguer [djalɔge] *vi* (avec qn) разговаривать; вести диалог; le directeur de l'usine a dialogué avec les représentants des syndicats директор завода беседовал с представителями профсоюзов
dialoguiste [djalɔgist] *m, f* автор диалогов *(фильма)*
diam [djam] *m разг* 1) *сокр от* **diamant** 2) драгоценный камень
diamant [djamɑ̃] *m* 1) алмаз; бриллиант; ~ brut необработанный алмаз; en pointe de ~ с ромбовидными выступами; édition *f* ~ книга очень маленького формата 2) алмаз *(инструмент для резки стекла)*
diamétralement [djametʀalmɑ̃] *adv* диаметрально; ~ opposé диаметрально противоположный
diamètre [djamɛtʀ] *m* диаметр
diapason [djapazɔ̃] *m* 1) диапазон 2) камертон
diaphane [djafan] *adj* просвечивающий; прозрачный; светопроницаемый
diaphragme [djafʀagm] *m* 1) *анат* диафрагма 2) перепонка; перегородка, стенка; мембрана
diapo [djapo] *f разг* (*сокр от* **diapositive**) диапозитив, слайд
diaporama [djapɔʀama] *m* слайд-шоу, демонстрация слайдов
diapositive [djapozitiv] *f* диапозитив, слайд
diarrhée [djaʀe] *f* диарея, понос
diaspora [djaspɔʀa] *f* диаспора, расселение
diatribe [djatʀib] *f* диатриба, резкая критика; обличительная речь
dictateur [diktatœʀ] *m* диктатор
dictatorial, -e [diktatɔʀjal] диктаторский
dictatorialement [diktatɔʀjalmɑ̃] *adv* диктаторски; повелительно
dictatoriaux [diktatɔʀjo] *adj m pl см.* **dictatorial**
dictature [diktatyʀ] *f* диктатура; ~ militaire военная диктатура
dictée [dikte] *f* диктовка; диктант; faire une ~ писать диктант; écrire sous la ~ писать под диктовку ◊ sous la ~ de qn под диктовку кого-либо, по чьей-то указке, по принуждению
dicter [dikte] *vt* 1) диктовать *(текст)* 2) диктовать, предписывать; ~ des conditions диктовать условия 3) внушать, подсказывать; ~ la conduite подсказать, надоумить, как себя вести
diction [diksjɔ̃] *f* дикция
dictionnaire [diksjɔnɛʀ] *m* словарь; ~ bilingue двуязычный словарь
dicton [diktɔ̃] *m* поговорка
didactique [didaktik] **1.** *adj* 1) дидактический, поучительный 2) научный; terme *m* ~ научный, специальный термин 3) методический; учебный; matériel *m* ~ учебный материал; *психол* analyse *f* ~ анализ профессиональной пригодности *(быть психоаналитиком)* **2.** *f* 1) дидактика 2) методика преподавания; ~ des langues методика обучения языкам
didactiquement [didaktikmɑ̃] *adv* дидактически, поучительно
didactisme [didaktism] *m* дидактичность
Dies irae [dijesiʀe] *m рел* 1) судный день, день страшного суда 2) Диес ире *(начальные слова одной из частей реквиема)*
dièse [djɛz] *m муз* диез (#)
diesel [djezɛl] *m* 1) дизель; moteur *m* ~ дизельный двигатель 2) автомобиль с дизельным двигателем
diète [djɛt] **I** *f* (лечебная) диета; mettre à la ~ посадить на диету
diète [djɛt] **II** *f ист* сейм, собрание выборных
diététicien [djetetisjɛ̃] *m* врач-диетолог
diététicienne [djetetisjɛn] *f* врач-диетолог
diététique [djetetik] *adj* диетический; aliments *m pl* ~s диетические продукты

dieu [djø] *m* бог *(языческий)*, божество, кумир; faire de qn, de qch son ~ обожествлять кого-, что-либо; сотворить себе кумира из... ◊ les ~x de la terre земные боги, сильные мира сего; jurer ses grands ~x клясться всеми богами; beau comme un ~ красив как бог

Dieu [djø] *m* Бог *(без артикля)*; croire en ~ верить в Бога; ~ merci ! слава Богу!, слава тебе Господи!; ~ sait... а) бог его знает..., бог ведает; *ругат* nom de ~ ! чёрт возьми!; bon ~ Боже мой!, о Господи! ◊ *разг* le bon ~ боженька; *посл* l'homme propose, ~ dispose человек предполагает, (а) Бог располагает; comme le bon ~ vous a fait в чём мать родила

diffamant, -e [difamã, -t] *adj* позорящий, клеветнический

diffamat||eur, -rice [difamatœʀ, -ʀis] **1.** *m, f* клеветн‖ик, -ица **2.** *adj* клеветнический

diffamation [difamasjõ] *f* диффамация, клевета; procès en ~ (судебный) процесс по обвинению в клевете

diffamatoire [difamatwaʀ] *adj* клеветнический

diffamer [difame] *vt* клеветать на, позорить

différant [difeʀã] *participe présent см* **différer**

différé, -e [difeʀe] **1.** *adj* 1) отложенный, отсроченный 2) замедленный, запаздывающий; с выдержкой времени; *информ* traitement *m* ~ групповая, пакетная обработка; émission *f* ~e передача в записи **2.** *m* en ~ в записи *(о передаче по радио, телевидению)*

différemment [difeʀamã] *adv* 1) различно, отлично; по-разному 2) по-другому, иначе

différence [difeʀãs] *f* 1) разница, различие, отличие; à la ~ de в отличие от...; faire (la) ~ различать, делать различие; à cette ~ près за исключением этого 2) *мат* разность, остаток

différenciation [difeʀãsjasjõ] *f* дифференциация; различение; различие, разделение

différencier [difeʀãsje] *vt* дифференцировать, различать ☐ **se** ~ *(de)* 1) отличаться от... 2) различаться

différend [difeʀã] *m* разногласие; спор, распря; спорный вопрос; avoir des ~s спорить, иметь разногласия

différent, -e [difeʀã, -t] *adj* 1) разный; различный, отличный от; (совсем) другой; devenir ~ измениться, перемениться; c'est ~ вот это другое дело 2) *pl перед сущ* несколько, ряд; ~es personnes *pl f* несколько человек

différer [difeʀe] **I** *vi* 1) (de) различаться; отличаться от... 2) быть разным; меняться 3) расходиться *(во взглядах, мнениях и т. п.)*

différer [difeʀe] **II** *vt* откладывать, медлить; перенести на другую дату; ~ le départ отложить отъезд; sans (plus) ~ немедля

difficile [difisil] **1.** *adj* 1) трудный, затруднительный, тяжёлый; c'est ~ à dire трудно сказать; temps *m pl* ~s тяжёлые времена; situation *f* ~ затруднительное положение; enfant *m, f* ~ трудный ребёнок: personne *f* ~ тяжёлый *(в общении)* человек 2) привередливый, разборчивый, прихотливый; требовательный, придирчивый; несговорчивый 3) труднопроходимый **2.** *m, f* faire le (la) ~ привередничать, капризничать

difficilement [difisilmã] *adv* с трудом; едва

difficulté [difikylte] *f* трудность, сложность; затруднение; avec ~ с трудом; en ~ (оказавшийся) в затруднительном положении; sans ~ без труда; беспрепятственно; éprouver des ~s испытывать затруднения ◊ faire des difficultés а) препятствовать, затруднять б) мешать, стеснять в) возражать, противиться

diffluer [diflye] *vi* растекаться; расплываться

difforme [difɔʀm] *adj* уродливый; безобразный

difformé, -e [difɔʀme] *adj* деформированный; обезображенный

diffus, -e [dify, -z] *adj* 1) *физ* диффузный, рассеянный; lumière *f* ~e рассеянный свет 2) неопределённый, расплывчатый; многословный 3) туманный, смутный

diffusément [difyzemã] *adv* пространно, многословно

diffuser [difyze] *vt* 1) передавать *(по радио, телевидению)*, транслировать 2) распространять, доводить до сведения *(новости, слухи, печатные издания и т. п.)* 3) распространять *(тепло и т. п.)*

diffusion [difyzjõ] *f* 1) передача *(радио, телевизионная)* 2) распространение, продажа *(книг, газет и т. п.)*; рассылка *(печатных изданий)*

digérer [diʒeʀe] *vt* 1) переваривать *(пищу)* 2) усваивать *(знания)* 3) *разг* переносить, терпеть; c'est (bien) dur à ~ такое нелегко снести; с этим трудно прими-

риться 4) *разг* хорошенько обдумать, переварить *(новость и т. п.)*

digest [dajʒɛst] *m англ* 1) дайджест; резюме; реферат; краткое изложение 2) реферативный журнал; сборник кратких изложений

digeste [diʒɛst] *adj разг* легко, хорошо усваиваемый, перевариваемый

digestibilité [diʒɛstibilite] *f* удобоваримость

digestible [diʒɛstibl] *adj* удобоваримый; легко перевариваемый

digestif [diʒɛstif] **1.** *m* крепкий спиртной напиток *(коньяк, ликёр и т. п., который пьют после еды)* **2.** *adj m* 1) пищеварительный; appareil *m* ~ органы пищеварения; tube *m* ~ пищеварительный тракт 2) способствующий пищеварению, усвоению пищи

digestion [diʒɛstjɔ̃] *f* пищеварение

digestive [diʒɛstiv] *adj f см* **digestif**

digicode [diʒikɔd] *m* электронный кодовый замок, домофон

digital, -e [diʒital] **I** *adj m* цифровой, числовой; дискретный; code *m* ~ цифровой код

digital, -e [diʒital] **II** *adj m* пальцевой; empreintes *f pl* ~es отпечатки пальцев

digitale [diʒital] *f бот* дигиталис, наперстянка

digitalisation [diʒitalizasjɔ̃] *f информ* преобразование в дискретную или цифровую форму; дискретизация; оцифровывание

digitaliser [diʒitalize] *vt информ* переводить в цифровую форму, оцифровывать; кодировать в цифровом виде

digitaux [diʒito] *adj m pl см* **digital I, II**

digne [diɲ] *adj (de qch)* достойный, заслуживающий *(уважения и т. п.)*; air *m* ~ важный вид

dignement [diɲ(ə)mã] *adv* с достоинством, достойно; достойным образом

dignitaire [diɲitɛʀ] *m* сановник, (высокое) должностное лицо; haut ~ высшее должностное лицо

dignité [diɲite] *f* 1) чувство собственного достоинства; достоинство 2) сан, звание, должность; conférer une ~ возвести в сан; дать звание

digression [diɡʀesjɔ̃] *f* отклонение, отступление *(от темы)*

digue [dig] *f* 1) плотина, запруда; дамба 2) мол

diktat [diktat] *m* диктат; politique *f* de ~ политика диктата

dilapidation [dilapidasjɔ̃] *f* расточение; растрата; казнокрадство

dilapider [dilapide] *vt* растрачивать, проматывать; разбазаривать

dilatation [dilatasjɔ̃] *f* расширение, увеличение объёма; растяжение, растягивание; дилатация

dilater [dilate] *vt* расширять; увеличивать в объёме □ **se** ~ расширяться; увеличиваться в объёме

dilemme [dilɛm] *m* дилемма

dilettante [diletãt] *m, f* дилетант, -ка

dilettantisme [diletãtism] *m* дилетантизм, дилетантство; любительство, отсутствие профессионализма

diligemment [diliʒamã] *adv* 1) проворно 2) старательно

diligence [diliʒãs] *f* 1) проворство; быстрота; заботливость; усердие, готовность сделать что-либо 2) тщательность, старательность 3) дилижанс *(конный пассажирский экипаж)*

diligent, -e [diliʒã, -t] *adj* 1) проворный, хлопотливый, усердный; la ~e abeille трудолюбивая пчела 2) тщательный; старательный, прилежный

diluer [dilɥe] *vt* 1) разбавлять, разводить 2) *перен* смягчать, ослаблять; размазывать *(мысль и т. п.)*, лить воду

diluvien, [dilyvjɛ] *adj m:* pluie *f* diluvienne проливной дождь

diluvienne [dilyvjɛn] *adj f см* **diluvien**

dimanche [dimãʃ] *m* воскресенье, в воскресенье ◊ mettre ses habits du ~ надеть праздничное платье; du ~ любитель, непрофессионал; peintre *m* du ~ художник-любитель

dîme [dim] *f ист* десятина *(налог)*

dimension [dimãsjɔ̃] *f* 1) размер, величина; *pl* габариты, параметры; объём 2) измерение; en trois ~s (3D), трёхмерное пространство; *перен* de ~ humaine человеческого измерения, человеческих масштабов 3) *перен* важность, значительность; значение, значимость; величина; размах; ~ d'un événement значение события

diminuer [diminɥe] **1.** *vt* 1) уменьшать, сокращать *(объём, количество, расходы)* 2) уменьшать, понижать, ослаблять *(силу, тон, краски)*; ~ l'intensité de son приглушить звук; ~ les prétentions de qn умерить чьи-либо претензии 3) *перен* приуменьшать, принижать, унижать, недооценивать **2.** *vi* уменьшаться; les jours diminuent дни становятся короче; les forces diminuent силы слабеют; le chômage ne diminue pas безработица не уменьшается, не сокращается

diminutif [diminytif] **1.** *adj m* уменьшительный **2.** *m* уменьшительное слово; уменьшительное имя

diminution [diminysjɔ̃] *f* 1) уменьшение, сокращение *(объёма, количества)*; снижение, понижение *(уровня воды, цен)*; faire une ~ убавлять петли *(при вязании)* 2) уменьшение *(сил)*, ослабление

diminutive [diminytiv] *adj f см* **diminutif**

dinde [dɛ̃d] *f* 1) индюшка, индейка 2) *разг* дурёха

dindon [dɛ̃dɔ̃] *m* 1) индюк 2) *разг* глупец, дурак ◊ être le ~ de la farce остаться в дураках, быть в глупом положении

dindonneau [dɛ̃dɔno] *m* индюшонок

dîner [dine] **1.** *vi* ужинать; обедать (*в Канаде, Бельгии, Швейцарии*) **2.** *m* ужин; обед (*в Канаде, Бельгии, Швейцарии*)

dînette [dinɛt] *f* 1) детский обед; игра в обед 2) кукольный сервиз

dingue [dɛ̃g] *adj et subst разг* сумасшедший, чокнутый; странный; диковинный; чудной; c'est ~ ! глупо!

dinosaure [dinɔzɔʀ] *m* динозавр

diocèse [djɔsɛz] *m* епархия

diphtérie [difteʀi] *f мед* дифтерит, дифтерия

diphtongue [diftɔ̃g] *f лингв* дифтонг

diplodocus [diplɔdɔkys] *m палеонт* диплодок

diplomate [diplɔmat] **1.** *m, f* дипломат **2.** *adj* дипломатичный

diplomatie [diplɔmasi] *f* дипломатия; avec ~ дипломатично, тактично, ловко

diplomatique [diplɔmatik] *adj* 1) дипломатический; relations *f pl* ~s дипломатические отношения; valise *f* ~ диппочта 2) дипломатичный, ловкий

diplomatiquement [diplɔmatikmã] *adv* дипломатическим путём, дипломатически; дипломатично; ловко

diplôme [diplom] *m* 1) диплом; свидетельство об образовании 2) экзамен на получение диплома; elle a réussi son ~ она успешно сдала экзамены *(на получение диплома)*

diplômé, -e [diplome] *adj et subst* получивш‖ий, -ая диплом; удостоенн‖ый, -ая диплома; дипломированн‖ый, -ая; выпуск‖ник, -ница; окончивш‖ий, -ая

dire [diʀ] **I** *vt* 1) сказать; говорить, высказывать ◊ (et) ~ que (и) подумать только, (и) когда подумаешь; on dit говорят; идут толки; on dirait кажется, можно подумать; à vrai ~ по правде говоря; c'est-à-~ то есть; pour tout ~ словом, короче говоря; j'ai entendu ~ que я слышал, что; cela va sans ~ само собой разумеется; tenez-vous-le pour dit ! так и знайте!, учтите это!, зарубите себе на носу!; est-ce que cela vous dit ? вам это нравится? 2) читать *(стихи)*; ~ ses prières читать молитву; ~ la messe служить обедню 3) гласить; la loi dit que... закон гласит, что... 4) писать *(в газетах)* 5) говорить, сообщать; означать ◊ cela en ~ long это о многом говорит; si le coeur vous le dit если у вас лежит к этому сердце; qu'est-ce que cela veut ~ ? что это значит/означает? □ **se** ~ 1) говориться 2) говорить себе 3) называть себя, называться 4) думать; c'est ce que je me disais так я и думал ◊ dites-vous bien запомните!, зарубите себе на носу!

dire [diʀ] **II** *m* заявление; ~ d'experts заключение экспертов; au ~ de... по словам...

direct, -e [diʀɛkt] **1**. *m* 1) прямой удар (в боксе) 2) поезд прямого сообщения 3) прямой эфир; en direct [ãdiʀɛkt] в прямом эфире **2.** *adj* прямой; train *m* ~ поезд прямого сообщения, прямой поезд; *грам* complément *m* (d'objet) ~ (COD) прямое дополнение

directement [diʀɛktəmã] *adv* прямо, непосредственно

directeur [diʀɛktœʀ] **1.** *m* директор; начальник; руководитель; главный редактор *(журнала и т. п.)*; ~ général генеральный директор; начальник главного управления **2.** *adj m* ведущий, руководящий, направляющий

direction [diʀɛksjɔ̃] *f* 1) направление; en ~ de в направлении 2) руководство, управление; sous la ~ под руководством 3) дирекция, правление 4) механизм управления, рулевая передача; рулевое управление; ~ assistée усилитель руля

directives [diʀɛktiv] *f pl* директивы, указания, установка

directorial, -e [diʀɛktɔʀjal] *adj* 1) директорский 2) *ист* относящийся к Директории

directoriaux [diʀɛktɔʀjo] *adj m pl см* **directorial**

directrice [diʀɛktʀis] **1.** *f* директор; начальник; руководительница; главный редактор *(журнала и т. п.)*; ~ générale генеральный директор; начальник главного управления **2.** *adj f см* **directeur**

dirigeable [diʀiʒabl] **1.** *adj* управляемый **2.** *m* дирижабль

dirigeant, -e [diʀiʒã, -t] **1.** *adj* руководящий; правящий; направляющий; classe *f* ~e правящий, господствующий класс; rôle *m* ~ ведущая, руководящая роль **2.** *m, f* руководитель, -ница; вождь; лидер

diriger [diʀiʒe] *vt* 1) управлять; руководить; ~ un orchestre дирижировать (оркестром) 2) направлять □ **se** ~ *(vers)*

1) направляться 2) ориентироваться, выбрать профессию

dirigisme [diʀiʒism] *m* 1) дирижизм, государственное регулирование экономики; командно-административная система 2) администрирование, управленчество

disant [dizã] *participe présent см* **dire**

discernement [disɛʀnəmã] *m* 1) распознавание; различение; ~ des nuances различение оттенков 2) рассудок, рассудительность, здравое суждение; agir avec ~ поступать осознанно, рассудительно; с предосторожностью; agir sans ~ поступать безрассудно, опрометчиво; действовать без разумения

discerner [disɛʀne] *vt* различать; отличать; ~ le vrai du faux отличить истину ото лжи

disciple [disipl] *m, f* уче‖ник, -ница; последователь, -ница

disciplinaire [disiplinɛʀ] *adj* дисциплинарный, исправительный; bataillon *m* ~ штрафной батальон

discipline [disiplin] *f* 1) дисциплина; повиновение; строгий порядок; respecter la ~ соблюдать порядок 2) дисциплина, предмет, отрасль знания; *спорт* вид состязания

discipliné, -e [disipline] *adj* дисциплинированный; соблюдающий установленные правила; повинующийся установленному порядку

discipliner [disipline] *vt* 1) дисциплинировать 2) упорядочивать; держать в порядке; направлять

disco [disko] **1.** *m* диско *(стиль современной музыки)* **2.** *adj inv* в стиле диско

discobole [diskɔbɔl] *m* дискобол, метатель диска

discompte [diskõt] *m* скидка, уменьшение цены

discompter [diskõte] *vt* уменьшать *(цену)*; предоставлять скидку, делать скидку

discontinu, -e [diskõtiny] *adj* прерывистый; осуществляемый с перерывами

discontinuer [diskõtinɥe] **1.***vt* прерывать **2.** *vi* (*de* + *infin*) переставать; sans ~ беспрерывно, беспрестанно, не переставая

discordant, -e [diskɔʀdã, -t] *adj* 1) нестройный *(о звуке)*; негармоничный, диссонирующий 2) несходный, различный 3) несогласный; несоответствующий

discorde [diskɔʀd] *f* раздор, разногласие, распри; semer la ~ сеять раздор; pomme *f* de ~ яблоко раздора

discorder [diskɔʀde] *vi* 1) *муз* детонировать 2) не гармонировать, не подходить к...

discothèque [diskɔtɛk] *f* 1) дискотека *(коллекция грампластинок)* 2) дискотека *(хранилище грамзаписей)* 3) дискотека, дискоклуб

discoure [diskuʀ] *см* **discourir**

discourir [diskuʀiʀ] *vi* бесконечно рассуждать, говорить о...; болтать, разглагольствовать

discours [diskuʀ] *m* 1) речь; выступление; faire un ~ произнести речь; *грам* parties *f pl* du ~ части речи 2) дискурс, речь 3) трактат, рассуждение

discourtois, -e [diskuʀtwa, -z] *adj* неучтивый, невежливый

discourtoisement [diskuʀtwazmã] *adv* неучтиво, невежливо

discourtoisie [diskuʀtwazi] *f* неучтивость, невежливость

discrédit [diskʀedi] *m* утрата доверия; подрыв доверия; неуважение ◊ tomber en ~ а) скомпрометировать себя, терять престиж, доверие б) оказаться в опале, впасть в немилость

discréditer [diskʀedite] *vt* дискредитировать, подрывать доверие; опорочить □ **se** ~ дискредитировать себя, скомпрометировать себя

discret [diskʀɛ] *adj m* 1) скромный; неброский; bijoux *m pl* ~s скромные, неброские украшения; endroit *m* ~ укромное место; allusion *f* discrète тонкий намёк 2) сдержанный 3) умеющий хранить тайну; неболтливый

discrète [diskʀɛt] *adj f см* **discret**

discrètement [diskʀɛtmã] *adv* 1) сдержанно, скромно 2) незаметно, конфиденциально; украдкой; regarder ~ посмотреть украдкой; partir ~ незаметно уйти

discrétion [diskʀesjõ] *f* 1) сдержанность 2) скромность; par ~ из скромности 3) молчание, соблюдение тайны; умение хранить тайну; je compte sur votre ~ я рассчитываю на ваше молчание ◊ à ~ сколько угодно, вволю; à la ~ по усмотрению

discrimination [diskʀiminasjõ] *f* дискриминация, умаление прав; ~ raciale расовая дискриминация; sans ~ без различия; без какой бы то ни было дискриминации

discriminatoire [diskʀiminatwaʀ] *adj* дискриминирующий; дискриминационный; mesures *f pl* ~s дискриминационные меры

discriminer [diskʀimine] *vt* различать, дифференцировать; распознавать

disculper [diskylpe] *vt* снимать обвинение, оправдывать □ **se** ~ оправдываться

discussion [diskysjɔ̃] *f* 1) обсуждение, дискуссия; спор; entrer en ~ avec... вступить в спор с...; être en ~ обсуждаться ◊ sans ~ немедленно; без спора, безоговорочно 2) ссора
discutable [diskytabl] *adj* 1) спорный 2) сомнительный, не особенно хороший
discutailler [diskytaje] *vi разг* спорить о пустяках
discuté, -e [diskyte] *adj* 1) спорный, оспариваемый 2) небезупречный
discuter [diskyte] **1.** *vt* 1) дискутировать, обсуждать 2) оспаривать, ставить под сомнение ◊ *разг* ~ le coup болтать, трепаться **2.** *vi (de)* 1) спорить, дискутировать 2) говорить, разговаривать □ **se** ~ обсуждаться; ça se discute это спорный вопрос
dise [diz] *см* **dire**
disert, -t [dizɛʀ,-t] *adj* красноречивый, умеющий красиво, хорошо говорить
disertement [dizɛʀtəmɑ̃] *adv* красноречиво
disette [dizɛt] *f* нехватка продовольствия, голод; недород, неурожай
disfonctionnement [disfɔ̃ksjɔnmɑ̃] *m* какое-либо нарушение в организации, в ходе работы; нарушение функционирования
disgrâce [disgʀas] *f* опала, немилость; tomber en ~ впасть в немилость, быть в опале ◊ avec ~ неуклюже
disgracié, -e [disgʀasje] *adj* 1) опальный, впавший в немилость 2) некрасивый, обиженный природой
disgracier [disgʀasje] *vt* лишать милости, подвергать опале
disgracieuse [disgʀasjøz] *adj f см* **disgracieux**
disgracieusement [disgʀasjøzmɑ̃] *adv* 1) неуклюже 2) неприветливо
disgracieux [disgʀasjø] *adj m* 1) некрасивый, неловкий, неуклюжий 2) нелюбезный, неприветливый
disharmonie [dizaʀmɔni] *f* дисгармония, несоответствие
disjoignons [disʒwaɲɔ̃] *см* **disjoindre**
disjoindre [disʒwɛ̃dʀ] *vt* разъединять, разделять, разобщать, разнимать; отделять; расцеплять; ~ deux problèmes разделять два вопроса □ **se** ~ разъединяться, разобщаться; расходиться *(по швам)*
disjoins [disʒwɛ̃] *см* **disjoindre**
disjoint, -e [disʒwɛ̃, -t] *participe passé см* **disjoindre**
disjoint, -e [disʒwɛ̃, -t] *adj* 1) разобщённый, разъединённый; разомкнутый; planches *f pl* ~es разошедшиеся доски 2) отдельный; различный; questions *f pl* bien ~es абсолютно разные вопросы
disjoncter [disʒɔ̃kte] **1.** *vt* прерывать (*электок*) **2.** 1) разъединиться, выключиться 2) *разг* отключиться *(от окружающей обстановки, от реальности)*
disjoncteur [disʒɔ̃ktœʀ] *m* 1) выключатель; прерыватель; разъединитель, автомат 2) предохранитель
disjonction [disʒɔ̃ksjɔ̃] *f* разъединение, разделение
dislocation [dislɔkasjɔ̃] *f* 1) распад; разъединение *(на части)*, разборка 2) *мед* вывих; смещение
disloquer [dislɔke] *vt* 1) дробить, раздроблять, расчленять 2) *мед* вывихнуть 3) развалить, сломать *(механизм, машину)*; разделить, разбить *(на части)* 4) *перен* рассеивать *(напр демонстрацию)* □ **se** ~ разваливаться, распадаться *(на части)*
disparaissant, -e [disparɛsɑ̃, -t] *adj* исчезающий
disparaître [disparɛtʀ] *vi* 1) исчезать, пропадать; *разг* испаряться 2) скрываться; le soleil a disparu derrière les nuages солнце скрылось за облаками 3) умирать, погибать
disparate [disparat] *adj* 1) несоответствующий, неподходящий 2) разрозненный, разношёрстный, разнородный, несвязный
disparité [disparite] *f* несходность, неодинаковость; несогласованность; разнородность, разность; *pl* диспропорции
disparition [disparisjɔ̃] *f* 1) исчезновение; вымирание *(организмов)*; en voie de ~ исчезающий 2) необъяснимое исчезновение *(людей)*; смерть
disparu, -e [dispary] *participe passé см* **disparaître**
disparu, -e [dispary] *adj et subst* 1) *adj* пропавший; *m, f* пропавш‖ий, -ая без вести; être porté ~ считаться пропавшим без вести 2) умерш‖ий, -ая
dispatcher [dispatʃe] *m, f* диспетчер
dispendieuse [dispɑ̃djøz] *adj f см* **dispendieux**
dispendieux [dispɑ̃djø] *adj m* дорогостоящий, разорительный
dispensaire [dispɑ̃sɛʀ] *m* диспансер
dispensairisation [dispɑ̃sɛʀizasjɔ̃] *f* диспансеризация
dispense [dispɑ̃s] *f* 1) специальное разрешение *(нарушить запрет)*; ~ d'âge pour passer un examen разрешение сдавать экзамены раньше установленного законом возраста 2) освобождение *(от чего-либо)*, льгота; ~ du service militaire освобождение от военной службы

dispenser [dispãse] *vt* 1) распределять, раздавать 2) (de) освобождать от, избавлять от; je vous dispense (dispensez-moi) de vos réflexions избавьте меня от ваших размышлений (рассуждений) 3) расточать; il dispense des sourires он расточает улыбки ☐ **se** ~ (de qch, de faire qch) избегать; обходиться; уклоняться; не потрудиться что-либо сделать; позволить себе, счесть возможным не делать чего-либо; se ~ de travailler позволять себе не работать

dispersé, -e [dispɛʀse] *adj* рассеявшийся, рассеянный, разбросанный; en ordre ~ врассыпную

dispersement [dispɛʀsəmã] *m* рассеивание

disperser [dispɛʀse] *vt* 1) разбрасывать; рассредоточивать; рассеивать 2) распылять *(усилия и т. п.)*; ~ ses efforts попусту растрачивать свои усилия; ~ son attention рассеивать внимание 3) разгонять; ~ une manifestation разогнать демонстрацию ☐ **se** ~ 1) рассеиваться; разбегаться; расходиться 2) распылять-ся, разбрасываться *(о работе и т. п.)*

dispersion [dispɛʀsjõ] *f* 1) рассеивание; рассредоточение; разброс; распыление 2) разгон *(демонстрации и т. п.)*; обращение в бегство

disponibilité [dispɔnibilite] *f* 1) незанятость; se trouver en ~ оказаться не у дел; quelles sont vos ~s? когда вы свободны? *(когда вас можно занять работой и т. п.)*; tu peux compter sur sa ~ ты можешь на него рассчитывать, привлечь его к работе 2) наличие; запас; свободные силы, резервы; mettre en ~ временно отчислить со службы; оставить в резерве; en ~ в запасе, в резерве 3) *pl* свободные средства, наличность, наличные

disponible [dispɔnibl] *adj* 1) наличный, свободный; il y a des places *f pl* ~s dans le train в поезде есть свободные места; ce soir je suis ~ сегодня вечером я свободен, можете мною располагать 2) ожидающий назначения; состоящий в резерве

dispos, -e [dispo, -z] *adj* бодрый, свежий

disposé, -e [dispoze] *adj* 1) расположенный что-либо сделать; имеющий намерение что-либо сделать; être ~ à faire qch быть готовым что-либо сделать 2) расположенный, настроенный *(о человеке)*; être bien ~ envers qn быть хорошо настроенным в отношении кого-либо; être mal ~ envers qn быть плохо настроенным в отношении кого-либо 3) расположенный, размещённый где-либо

disposer [dispoze] **1.** *vt* 1) располагать, размещать, расставлять 2) (qn à qch) подготавливать; склонять; настраивать **2.** *vi* (de qn, de qch) располагать, распоряжаться *(кем-, чем-либо)*; ~ de son temps располагать своим временем; vous pouvez disposer вы можете быть свободны, я вас больше не задерживаю ☐ **se** ~ (à) собираться, готовиться, намереваться

dispositif [dispozitif] *m* 1) приспособление, устройство, механизм; установка; блок; ~ de sûreté предохранительное устройство, предохранитель 2) построение, порядок 3) меры, система мер, мероприятия; les forces de police ont mis en place un ~ pour assurer la sécurité полиция предприняла меры для обеспечения безопасности

disposition [dispozisjõ] *f* 1) расположение, размещение, расстановка; положение; диспозиция 2) распоряжение; владение; avoir à sa ~ иметь в своём распоряжении; à la ~ de... в распоряжение, в распоряжении; libre ~ самоопределение; mettre à la ~ предоставлять в пользование, в распоряжение 3) склонность, предрасположение, готовность; *психол* диспозиция 4) настроение, расположение *(духа)* 5) *pl* меры предосторожности 6) предписание, постановление; положение; условие; ~s générales общие положения ◊ être en bonne ~, être en mauvaise ~ а) хорошо себя чувствовать, плохо себя чувствовать б) быть в хорошем, быть в плохом настроении; *pl* être dans de bonnes ~s à l'égard de..., être dans de mauvaises ~s à l'égard de... хорошо относиться к..., плохо относиться к...; à votre ~ к вашим услугам

disproportion [dispʀɔpɔʀsjõ] *f* диспропорция, несоответствие, несоразмерность

disproportionné, -e [dispʀɔpɔʀsjɔne] *adj* 1) непропорциональный, несоразмерный, неравномерный; нескладный 2) чрезмерный, слишком большой

disputable [dispytabl] *adj* спорный

dispute [dispyt] *f* препирательство, спор, пререкание, ссора ◊ chercher ~ задираться, приставать, искать ссоры

disputer [dispyte] *vt* 1) оспаривать; отстаивать; ~ un match сыграть матч 2) (qch à qn) бороться за 3) (qn) ругать кого-либо ☐ **se** ~ 1) ссориться, браниться 2) оспаривать друг у друга, соперничать из-за; бороться, драться за 3) разыгрываться *(о матче)*

disquaire [diskɛʀ] *m, f* продавец, продавщица грампластинок
disqualification [diskalifikasjɔ̃] *f спорт* дисквалификация
disqualifier [diskalifje] *vt* дисквалифицировать
disque [disk] *m* 1) (грам)пластинка; ~ compact (CD) компакт-диск ◊ *разг* changer de ~ сменить пластинку; переменить тему разговора 2) *спорт* диск 3) круг; диск; *информ* ~ dur жёсткий диск; *авто* ~ d'arrêt тормозной диск; *мед* ~ intervertébral межпозвоночный диск
disquette [diskɛt] *f* дискета
dissection [disɛksjɔ̃] *f* вскрытие *(трупа)*; *анат* препарирование
dissemblable [disɑ̃blabl] *adj* непохожий, несходный
dissemblance [disɑ̃blɑ̃s] *f* несходство, различие
dissémination [diseminasjɔ̃] *f* рассеивание; рассредоточение; распространение
disséminer [disemine] *vt* рассеивать, разбрасывать; рассыпать; распространять ☐ **se** ~ рассеиваться, рассыпаться
dissension [disɑ̃sjɔ̃] *f* раздор, распря, междоусобие, раскол; *pl* глубокие разногласия
dissentiment [disɑ̃timɑ̃] *m* разногласие, расхождение во взглядах
disséquer [diseke] *vt* 1) делать вскрытие, вскрывать *(труп)*; *анат* препарировать 2) тщательно разбирать, анализировать, разбирать по косточкам
dissert [disɛʀ] *f сокр школьн см* **dissertation**
dissertation [disɛʀtasjɔ̃] *f* 1) сочинение *(в школе, вузе)* 2) рассуждение
disserter [disɛʀte] *vi (sur qch)* рассуждать о чём-либо
dissidence [disidɑ̃s] *f* 1) раскол; группа раскольников 2) инакомыслящие; инакомыслие; расхождение *(во взглядах)*; диссидентство
dissident, -e [disidɑ̃, -t] **1.** *adj* инакомыслящий; диссидентский, раскольничий **2.** *m, f* инакомыслящ‖ий, -ая; диссидент, -ка; расколь‖ник, -ница
dissimilation [disimilasjɔ̃] *f лингв* диссимиляция
dissimilitude [disimilityd] *f* несходство
dissimulation [disimylasjɔ̃] *f* 1) скрытность; притворство; сокрытие *(мыслей, чувств)*; avec ~ скрытно 2) утаивание, сокрытие *(денег)*; ~ de revenus утаивание доходов
dissimulé, -e [disimyle] *adj* 1) скрытый 2) скрытный, скрывающий свои истинные чувства
dissimuler [disimyle] *vt* скрывать, утаивать; прятать, маскировать ☐ **se** ~ скрываться, прятаться
dissipation [disipasjɔ̃] *f* 1) расточение; расточительство, растрата, мотовство 2) рассеяние; испарение, исчезновение; диссипация 3) рассеянность; невнимательность; недисциплинированность *(на уроке)*
dissipé, -e [disipe] *adj* рассеянный, невнимательный
dissiper [disipe] *vt* 1) рассеивать, разгонять, развеивать 2) растрачивать, проматывать 3) развлекать, отвлекать от работы ☐ **se** ~ 1) рассеиваться, исчезать, развеиваться 2) становиться невнимательным, отвлекаться от...
dissociation [disɔsjasjɔ̃] *f* разъединение; ~ mentale распад психики; ~ familiale распад семьи
dissocier [disɔsje] *vt* разделять, разъединять, разрознивать ☐ **se** ~ распадаться, разъединяться
dissolu, -e [disɔly] *adj* распущенный, разнузданный; беспутный, распутный; vie *f* ~e распутная жизнь
dissolution [disɔlysjɔ̃] 1) *хим* растворение; разложение; раствор 2) прекращение деятельности; расформирование, ликвидация; роспуск *(парламента, организации и т. п.)*; расторжение *(брака)*
dissolvant [disɔlvɑ̃] *participe présent см* **dissoudre**
dissolvant [disɔlvɑ̃] *m* 1) растворитель 2) жидкость для снятия лака
dissolve [disɔlv] *см* **dissoudre**
dissonance [disɔnɑ̃s] *f* диссонанс, несоответствие; расхождение ◊ ne pas être en ~ понимать друг друга, быть на одной волне
dissonant, -e [disɔnɑ̃, -t] *adj* диссонирующий; нестройный; разноголосый, разнозвучный
dissoudre [disudʀ] *vt* 1) *хим* растворять; разлагать 2) распускать, расформировывать; ликвидировать; расторгать *(брак)* ☐ **se** ~ 1) растворяться 2) прекращать своё существование
dissou||s, -te [disu, -t] *participe passé см* **dissoudre**
dissou||s, -te [disu, -t] *adj* 1) растворившийся, распустившийся 2) распущенный *(о парламенте и т. п.)*, расторгнутый (о браке)
dissuader [disɥade] *vt* 1) разубеждать, отговаривать 2) удерживать противника от нападения путём устрашения; устрашать

dissuasif, -ive [disɥazif] *adj* устрашающий; вынуждающий отказаться от намерения /желания что-либо сделать
dissuasion [disɥazjɔ̃] *f* 1) разубеждение 2) действия, удерживающие противника от нападения; устрашение; force de ~ сила устрашения
dissuasive [disɥazif] *adj f см* **dissuasif**
dissymétrie [disimetʀi] *f* асимметрия
dissymétrique [disimetʀik] *adj* асимметричный
distance [distɑ̃s] *f* дистанция, расстояние; дальность; промежуток времени; отдаление ◊ à ~ на расстоянии; à un an de ~ с разницей в год; garder ses ~s держаться на должном расстоянии; не допускать фамильярности; prendre ses ~s отойти; держаться на (почтительном) расстоянии; tenir à ~ держать на (почтительном) расстоянии; tenir la ~ держаться, проявлять стойкость
distancement [distɑ̃səmɑ̃] *m* дисквалификация, лишение завоёванного места *(на скачках)*
distancer [distɑ̃se] *vt* обгонять, опережать, оставлять позади ☐ **se** ~ *(de)* 1) отдаляться (от) 2) отмежеваться (от); отстраниться, взглянуть со стороны
distant, -e [distɑ̃, -t] *adj* 1) отдалённый, отстоящий; находящийся на расстоянии 2) холодный, сдержанный, держащийся на расстоянии; d'un air ~ с отстранённым видом
distendre [distɑ̃dʀ] *vt* растягивать; ce vieux pull est distendu этот старый свитер растянулся ☐ **se** ~ 1) растягиваться 2) *перен* ослабляться, слабнуть *(о связях и т. п.)*
distension [distɑ̃sjɔ̃] *f* растяжение, расширение
distillat [distila] *m* продукт перегонки, дистиллят
distillateur [distilatœʀ] *m* 1) винокур 2) дистиллятор; перегонный аппарат; *мор* опреснитель
distillation [distilasjɔ̃] *f* 1) дистилляция, перегонка 2) винокурение
distiller [distile] *vt* 1) дистиллировать, перегонять 2) выделять *(по каплям)*; les pins distillent de la résine сосны выделяют смолу 3) *перен* давать *(понемногу, малыми дозами)*; ~ l'information не давать полной информации 4) *перен* оттачивать, совершенствовать *(мысль, способ выражения)*
distillerie [distilʀi] *f* 1) винокуренный завод 2) перегонный завод; установка для перегонки 3) гидролизный завод
distinct [distɛ̃(kt)] *adj m* 1) различный, отличный 2) отчётливый, ясный, чёткий, внятный
distincte [distɛ̃kt] *adj f см* **distinct**
distinctement [distɛ̃ktəmɑ̃] *adv* ясно, внятно, чётко, отчётливо
distinctif [distɛ̃ktif] *adj m* отличительный; характерный, различительный; signe *m* ~ отличительный знак
distinction [distɛ̃ksjɔ̃] *f* 1) различение, разделение; различие, разница, отличие; sans ~ (de) без различия, без исключения; независимо (от) 2) отличие, награда 3) изящество; хороший тон; благовоспитанность, изысканность; manquer de ~ быть плохо воспитанным
distinctive [distɛ̃ktiv] *adj f см* **distinctif**
distingué, -e [distɛ̃ge] *adj* 1) изящный, изысканный; элегантный; благовоспитанный; с хорошими манерами 2) видный, выдающийся 3) recevez l'assurance de ma considération ~e с глубоким уважением *(формула вежливости)*
distinguer [distɛ̃ge] *vt* 1) различать; отличать 2) отличать, проявлять особое расположение; выделять *(среди прочих)* 3) чётко различать; ясно видеть, слышать ☐ **se** ~ 1) *(de)* отличаться; различаться 2) отличиться; прославиться
distorsion [distɔʀsjɔ̃] *f* 1) искажение, искривление; сведение *(конечностей)* 2) *мед* растяжение, дисторсия; вывих 3) *перен* разрыв; нарушение соответствия, равновесия
distractif [distʀaktif] *adj m* развлекательный
distraction [distʀaksjɔ̃] *f* 1) рассеянность; par ~ по рассеянности 2) развлечение, забава; отвлечение; elle adore les ~s она обожает развлечения; il travaille trop, il a besoin de ~ он слишком много работает, ему надо отвлечься, расслабиться
distractive [distʀaktiv] *adj f см* **distractif**
distraire [distʀɛʀ] *vt* 1) отвлекать; рассеивать *(внимание и т. п.)* 2) развлекать ☐ **se** ~ 1) отвлекаться 2) развлекаться
distrait, -e [distʀɛ, -t] *adj et subst* рассеянн‖ый, -ая ◊ écouter d'une oreille ~e слушать рассеянно, невнимательно, краем уха
distraitement [distʀɛtmɑ̃] *adv* рассеянно
distrayant, -e [distʀɛjɑ̃, -t] *adj* развлекательный; отвлекающий; lecture *f* ~e развлекательное чтение
distribuer [distʀibɥe] *vt* раздавать; распределять; выдавать, отпускать; рассылать; ~ le travail распределять работу; ~ les rôles распределять роли; ~ un produit распространять, продавать продукт; ~ un film распространять фильм *(в прокате)*; ~ les cartes сдать карты

distributeur [distʀibytœʀ] *m* 1) раздатчик 2) (кино)прокатчик 3) коммерсант, фирма, рассылающие товары розничным торговцам или потребителям 4) банкомат; ~ (automatique) торговый автомат 5) *информ* планировщик; диспетчер задач

distribution [distʀibysjɔ̃] *f* 1) раздача; распределение; ~ du courrier разноска корреспонденции; ~ des prix награждение; раздача премий, наград 2) состав исполнителей *(пьесы, фильма)* 3) *ком* сбыт; entreprise *f* de ~ торговая фирма 4) кинопрокат 5) : ~ d'un appartement расположение помещений в квартире, планировка квартиры

district [distʀikt] *m* округ, район

dites [dit] *см* **dire**

diurne [djyʀn] *adj* 1) дневной, однодневный; суточный; mouvement *m* ~ суточное движение; insectes *m pl* ~s однодневные насекомые 2) дневной, действующий днём; происходящий днём; fleur *f* ~ дневной цветок; température *f* ~ дневная температура

diva [diva] *f* дива, знаменитая певица

divagation [divagasjɔ̃] *f* 1) отступление, отклонение *(от темы)* 2) *pl* вымыслы; *pl* бредни, разглагольствование 3) бред *(больного)*

divaguer [divage] *vi* 1) отступать от предмета речи; разглагольствовать 2) заговариваться; бредить; нести чепуху

divan [divɑ̃] *m* 1) диван; тахта 2) *ист* диван (*гос. совет Турции*)

divergence [divɛʀʒɑ̃s] *f* 1) расхождение, несовпадение, отклонение 2) *перен* расхождение, различие, разногласие; ~ d'opinions разногласия, расхождение во мнениях

divergent, -e [divɛʀʒɑ̃, -t] *adj* 1) расходящийся; rayons *m pl* ~s расходящиеся лучи; nos chemins *m pl* sont ~s наши пути расходятся 2) *перен* отличающийся, различный, несходный; расходящийся, несогласный *(во мнениях)*

diverger [divɛʀʒe] *vi* 1) расходиться *(о линиях, лучах)* 2) различаться, расходиться *(во мнениях)* 3) отклоняться, отходить

divers, -e [divɛʀ, -s] *adj* 1) различный, разный; разнообразный; hypothèses *f pl* les plus ~es самые разнообразные (разные) гипотезы 2) *перед сущ.* разные, некоторые; несколько; ~es personnes *f pl* несколько человек, разные люди; par ~ moyens *m pl* разными (несколькими) способами; à ~es reprises несколько раз, неоднократно ◊ faits *m pl* ~ хроника, происшествия *(рубрика в газете)*

diversement [divɛʀsəmɑ̃] *adv* различно, неодинаково

diversifier [divɛʀsifje] *vt* разнообразить; варьировать □ **se** ~ становиться разнообразнее, принимать различные формы

diversion [divɛʀsjɔ̃] *f* 1) faire ~ а) отвлечь от забот б) оторвать, отвлечь от какого-либо дела, занятия; отвлечь внимание 2) *воен* диверсия; agent *m* de ~ диверсант

diversité [divɛʀsite] *f* 1) разнообразие 2) различие, расхождение

divertir [divɛʀtiʀ] *vt* 1) развлекать 2) отвлекать от дела □ **se** ~ развлекаться; отвлекаться

divertissant, -e [divɛʀtisɑ̃, -t] *adj* увеселительный; занимательный, развлекательный

divertissement [divɛʀtismɑ̃] *m* 1) развлечение, увеселение 2) отвлечение от дела 3) *муз, театр* дивертисмент

dividende [dividɑ̃d] 1) *мат* делимое 2) *фин* дивиденд

divin [divɛ̃] **1.** *adj m* 1) божественный; volonté *f* divine божья воля; droit *m* ~ божественное право; *La divine comédie* «Божественная комедия» 2) *перен* дивный, чудесный; божественный **2.** *m* божественное

divination [divinasjɔ̃] *f* 1) гадание; угадывание, пророчество; pratiquer la ~ par les cartes гадать на картах 2) проницательность, прозорливость

divinatoire [divinatwaʀ] *adj* волшебный, относящийся к гаданию, к угадыванию

divine [divin] *adj f см* **divin**

divinement [divinmɑ̃] *adv* 1) божественным путём, божественно 2) *перен* божественно, дивно, чудесно, превосходно

divinisation [divinizasjɔ̃] *f* обожествление, обоготворение

diviniser [divinize] *vt* 1) обожествлять, обоготворять 2) боготворить, превозносить

divinité [divinite] *f* 1) божество 2) божественность, божественное происхождение

diviser [divize] *vt* 1) делить, разделять; ~ la tarte en six parts разделить пирог на шесть частей; ~ cent par quatre разделить сто на четыре 2) вносить раздор, раскалывать; разделять; ~ pour régner разделяй и властвуй □ **se** ~ 1) делиться; se ~ en deux делиться пополам 2) расходиться *(по какому-либо вопросу)*

diviseur [divizœʀ] *m* делитель; ~ commun общий делитель

divisible [divizibl] *adj* делимый; nombres *m pl* ~s par 3 числа, делящиеся на 3

division [divizjõ] *f* 1) *мат* деление 2) деление, разделение, дробление на части; разветвление; ~ du travail разделение труда; *биол* ~ d'une cellule деление клетки 3) деление *(шкалы)* 4) единица *(*административная *и т. п.*), раздел; ~ du temps единица времени; les principales ~s du livre основные разделы книги; le département est une ~ du territoire департамент – территориальная единица 5) дивизия 6) подразделение, отдел; отделение *(на предприятии)* 7) *спорт* класс, разряд; лига; дивизион 8) разногласие, несогласие, раздор, раскол; распри ◊ sans ~ ni discussion единодушно

divorce [divɔʀs] *m* 1) развод, расторжение брака 2) *перен* разрыв; расхождение, разлад

divorcé, -e [divɔʀse] *adj et subst* разведённ‖ый, -ая

divorcer [divɔʀse] *vi* 1) разводиться *(о супругах)*; ~ d'avec... разводиться с... 2) порвать *(с кем-либо)*, разойтись

divulgation [divylgasjõ] *f* разглашение; обнародование, оглашение; разоблачение, раскрытие; ~ d'un secret разглашение тайны

divulguer [divylge] *vt* разглашать; обнародовать

dix [dis] **1.** *adj* 1) десять ◊ neuf fois sur ~ очень часто, почти всегда 2) десятый; tome *m* ~ десятый том **2.** *m* 1) десять *(цифра)*; десятка; j'ai le ~ de pique у меня десятка пик 2) десятое (число); le ~ juin десятое июня 3) *m, f* десятый *(номер)* **3.** *pron* десять *(человек, предметов)*; ils sont venus à ~ они пришли вдесятером

dix-huit [dizɥit] **1.** *adj* 1) восемнадцать 2) восемнадцатый **2.** *m* 1) восемнадцать 2) восемнадцатое (число) 3) *m, f* восемнадцатый *(номер)* **3.** *pron* восемнадцать *(человек, предметов)*; ils sont ~ их восемнадцать

dixième [dizjɛm] **1.** *adj* десятый **2.** *m* десятая доля, часть; un ~ одна десятая

dixièmement [dizjɛmmã] *adv* в-десятых

dix-neuf [diznœf] **1.** *adj* 1) девятнадцать 2) девятнадцатый **2.** *m* 1) девятнадцать *(цифра)* 2) девятнадцатое (число); le ~ mai девятнадцатое мая 3) *m, f* девятнадцатый *(номер)* **3.** *pron* девятнадцать *(человек, предметов)*; ils sont ~ их девятнадцать

dix-sept [dissɛt] **1.** *adj* 1) семнадцать 2) семнадцатый **2.** *m* 1) семнадцать 2) семнадцатое (число); le ~ mai семнадцатое мая **3.** *pron* семнадцать *(человек, предметов)*; ils sont ~ их семнадцать

dizaine [dizɛn] *f* 1) десяток; par ~s десятками 2) около десяти; une ~ de jours дней десять; ils étaient une ~ их было человек десять

do [do] *m inv муз* до

doberman [dɔbɛʀman] *m* доберман

doc [dɔk] *f разг сокр от* **documentation**

docile [dɔsil] *adj* покорный, послушный, податливый; enfant *m, f* ~s послушный ребёнок; cheveux *m pl* ~s послушные волосы

docilement [dɔsilmã] *adv* покорно, послушно

docilité [dɔsilite] *f* послушание, покорность; податливость

dock [dɔk] *m* 1) *мор* док 2) пакгауз

docker [dɔkɛʀ] *m* докер, портовый рабочий, грузчик

docte [dɔkt] *adj* учёный; наставительный, поучительный *(тон)*

doctement [dɔktəmã] *adv* 1) на учёный манер, по-учёному 2) *ирон* с учёным видом

docteur [dɔktœʀ] *m* 1) доктор *(учёная степень)*; ~ en droit доктор права, юридических наук; ~ ès lettres доктор филологических наук; ~ en médecine доктор медицины, медицинских наук 2) доктор, врач; Dr [dɔktœʀ] *сокр от* docteur 3) *рел* ~s de l'Église отцы церкви

doctoral, -e [dɔktɔʀal] *adj* 1) докторский 2) менторский, поучительный, наставительный

doctoralement [dɔktɔʀalmã] *adv пренебр* глубокомысленно, наставительно

doctorant, -e [dɔktɔʀã, -t] *m, f* аспирант, докторант; кандидат на докторскую степень

doctorat [dɔktɔʀa] *m* кандидатская или докторская степень; elle est en ~ она в аспирантуре, она пишет диссертацию; thèse *f* de ~ докторская диссертация *(во Франции)*; кандидатская диссертация *(в России)*

doctoraux [dɔktɔʀo] *adj m pl см* **doctoral**

doctrine [dɔktʀin] *f* доктрина, учение, теория; ~ économique экономическая теория

document [dɔkymã] *m* документ; ~s d'archives архивные документы

documentaire [dɔkymãtɛʀ] **1.** *adj* документальный; film *m* ~ документальный фильм; recherches *f pl* ~ изучение письменных документов **2.** *m* документальный фильм

documentaliste [dɔkymãtalist] *m, f* работ‖ник, -ница архива; специалист, -ка по подбору документации; сотруд‖ник, -ница

информационно-поисковых служб; elle est ~ dans un lycée она работает в лицее специалистом по подбору документов и наглядных материалов для занятий

documentariste [dɔkymãtarist] *m, f* постанов‖щик, -щица документальных фильмов

documentation [dɔkymãtasjõ] *f* 1) изучение по первоисточникам; сбор материалов, сведений; centre de ~ et d'information (C.D.I. [sedei]) центр документации и информации 2) документация, подтверждение документальными данными, документами; документалистика, документирование 3) источники, документы, материалы

documenté, -e [dɔkymãte] *adj* документированный; снабжённый необходимыми материалами; article *m* ~ документально обоснованная статья; être ~ sur qch иметь необходимые материалы по какому-либо вопросу; быть хорошо информированным *(благодаря документам)*

documenter [dɔkymãte] *vt* 1) предоставлять материалы, документы 2) документировать, подтверждать документально; снабжать документальными данными, документами, материалом □ **se** ~ осведомляться по первоисточникам; изучать материалы; подбирать материалы

dodeliner [dɔd(ə)line] *vi* (de) покачивать *(головой)*; покачиваться

dodo [dodo] *m детск* 1) баиньки, бай-бай; faire ~ спать; fais ~ ! спи, бай-бай! 2) кровать; aller au ~ идти спать, баиньки

dodu, -e [dody] *adj* пухлый, упитанный, полный; bébé *m* ~ пухлый ребёнок; oie *f* ~e упитанный гусь

dogmatique [dɔgmatik] *adj* догматический

dogmatiquement [dɔgmatikmã] *adv* догматически

dogmatiser [dɔgmatize] *vi* 1) преподавать догматы; рассуждать о догматах 2) устанавливать в качестве догмы 3) *перен* говорить авторитетным, наставительным тоном, поучать; выражаться категорически, безапелляционно

dogme [dɔgm] *m* догма; догмат

dogue [dɔg] *m* бульдог; боксёр

doguin [dɔgɛ̃] *m* 1) щенок бульдога, боксёра 2) мопс

doguine [dɔgin] *f* 1) щенок бульдога, боксёра 2) мопс

doigt [dwa] *m* 1) палец *(руки, лапы, перчатки)*; petit ~ мизинец; lever le ~ поднять руку *(чтобы попросить слово и т. п.)* ◊ à deux ~s de на волосок от...; на краю...; le ~ de Dieu перст божий; mettre le ~ sur qch угадать, точно определить, распознать; обнаружить, попасть в точку; glisser entre les ~s ускользнуть от кого-либо, выскользнуть из рук; *разг* taper sur les ~s à qn дать кому-либо по рукам, одёргивать кого-либо; montrer qn du ~ показывать пальцем на кого-либо, смеяться, осуждать; se mordre les ~s кусать себе локти, жалеть, раскаиваться; ne pas (rien) savoir faire de ses ~s а) ничего не уметь делать, быть неумехой б) бездельничать; не знать, чем заняться; не знать, куда себя деть от безделья; être comme les dix ~s de la main быть очень близкими, неразлучными; se mettre le ~ dans l'oeil (jusqu'au coude) ошибаться, попасть пальцем в небо; savoir qch sur le bout du ~ знать что-либо как свои пять пальцев; знать назубок; ne pas lever, ne pas remuer le petit ~ пальцем не пошевельнуть 2) палец, дюйм; un ~ (*de qch*) капелька, чуть-чуть (*чего-либо*)

dois [dwa], **doit** [dwa], **doive** [dwav], **doivent** [dwav], **doives** [dwav] *см* **devoir**

doigté [dwate] *m* 1) постановка пальцев, рук *(при игре на муз инструменте)*, дуате; аппликатура 2) точность, быстрота движений *(пальцев)* 3) умение, сноровка, ловкость; такт, тактичность

doit [dwa] *m* дебет; ~ et avoir дебет и кредит

doléance [dɔleãs] *f* сетование, жалоба; présenter ses ~s à qn сетовать, жаловаться кому-либо

dolent, -e [dɔlã, -t] *adj* 1) жалобный, скорбный, печальный 2) больной; испытывающий боль, болезненный, страдающий

dollar [dɔlar] *m* доллар

dolman [dɔlmã] *m* доломан, венгерка *(одежда)*

dolmen [dɔlmɛn] *m археол* дольмен

D.O.M. [dɔm] *m* (*сокр от* **département** *m* **d'outre-mer**); = **d.o.m.** заморский департамент *(Гвиана, Реюньон, Мартиника, Гваделупа)*

Dom Juan [dõʒyan] Дон Жуан (*персонаж пьесы Ж.-Б.-мольера*)

domaine [dɔmɛn] *m* 1) владение, поместье, имение; ~ public а) имущество, образующее собственность государства; государственная собственность, не подлежащая приватизации; б) общее достояние; tomber dans le ~ public стать всеобщим достоянием, перейти в общественную, государственную собственность 2) *в разн знач* домен 3) область, район, зона 4) *перен* область, сфера; dans tous les ~s во всех областях, по всем

статьям ◊ c' est son ~ в этом деле он специалист; это в его компетенции

domanial, -e [dɔmanjal] *adj* относящийся к государственному имуществу; forêt *f* ~e государственный лес

domaniaux [dɔmanjo] *adj m pl см* **domanial**

dôme [dom] **I** *m* купол, свод

dôme [dom] **II** *m* собор

domestication [dɔmɛstikasjɔ̃] *f* 1) одомашнивание, приручение *(животных)* 2) *перен* покорение

domesticité [dɔmɛstisite] *f* челядь, прислуга, слуги

domestique [dɔmɛstik] **1.** *adj* домашний; animaux *m pl* ~s домашние животные; travaux *m pl* ~s домашняя работа *(по хозяйству)* **2.** *m, f* слуга, служанка

domestiquer [dɔmɛstike] *vt* 1) приручать *(животных)* 2) *перен* покорять 3) *перен* использовать *(силы природы для получения энергии)*

domicile [dɔmisil] *m* местожительство, жилище; à ~ на дому, на дом; livraison à ~ доставка на дом; sans ~ fixe (sdf [ɛsdeɛf] *сокр от* **sans domicile fixe**) бездомный, бомж (*сокр от* без определённого места жительства); élire ~ поселиться; ~ d'une société юридический адрес фирмы

domicilié, -e [dɔmisilje] *adj* проживающий

dominant, -e [dɔminã, -t] *adj* 1) доминирующий, господствующий, преобладающий; главный; classe *f* ~e господствующий класс; trait *m* ~ основная черта 2) доминирующий, возвышающийся над... 3) *биол* доминантный

dominante [dɔminãt] *f* 1) доминанта; основной признак; преобладающая черта, главная особенность 2) *биол* доминирующий вид, доминант 3) *иск* основной тон *(картины)*

dominateur [dɔminatœʀ] **1.** *adj m* господствующий; властный **2.** *m* властелин, властитель; господин; владыка; покорительница

domination [dɔminasjɔ̃] *f* 1) господство, владычество, власть; sous la ~ (de) под властью 2) непреодолимое влияние, воздействие

dominatrice [dɔminatʀis] **1.** *adj f см* **dominateur 2.** *f* властительница; госпожа; владычица; покорительница

dominer [dɔmine] **1.** *vt* 1) господствовать, властвовать (над кем-, чем-либо); управлять (чем-либо); определять, иметь решающее влияние; преобладать 2) превосходить; ~ ses adversaires превосходить противников 3) владеть *(ситуацией и т. п.)*; подчинять себе; быть сильнее; ~ un auditoire владеть аудиторией; ~ la situation справляться с ситуацией, владеть ситуацией, контролировать ситуацию; ~ ses passions смирить, побороть свои страсти 4) возвышаться над...; le château domine la ville замок возвышается над городом **2.** *vi* 1) преобладать, доминировать; les femmes dominent dans ce métier в этой профессии преобладают женщины 2) господствовать, властвовать, владычествовать (над кем-, чем-либо) □ **se** ~ владеть собой; сдерживаться

dominicain [dɔminikɛ̃] **I** *adj m* доминиканский (относящийся к Доминиканской республике)

dominicain [dɔminikɛ̃] **II 1.** *adj m рел* доминиканский **2.** *m* доминиканец

dominicaine [dɔminikɛn] *adj et subst f см* **dominicain I, II**

dominical, -e [dɔminikal] *adj* воскресный; promenade *f* ~e воскресная прогулка

dominicaux [dɔminiko] *adj m pl см* **dominical**

dominion [dɔminjɔn] *m* доминион

domino [dɔmino] *m* 1) домино *(маскарадный костюм)* 2) пластинка домино 3) *pl* домино *(игра)*

dommage [dɔmaʒ] *m* вред, урон; убыток, ущерб, повреждение; ~ corporel телесное повреждение; causer de grands ~s нанести большой ущерб, урон ◊ (c'est) ~ жаль; c' est bien ~ !, quel ~ ! какая жалость!

dommages-intérêts [dɔmaʒɛ̃teʀɛ] *m pl юр* возмещение убытков; recevoir des ~ получить возмещение убытков

dompter [dɔ̃(p)te] *vt* укрощать; покорять, обуздывать

dompteur [dɔ̃(p)tœʀ] *m* укротитель

dompteuse [dɔ̃(p)tøz] *f* укротительница

don [dɔ̃] *m* 1) дар; faire ~ de qch à qn подарить что-либо кому-либо; les ~s de la terre земные блага 2) дар, дарование; ~ de la parole дар речи; il a le ~ pour la musique у него способности к музыке; *ирон* il a le ~ de m'agacer поразительно, как он умеет меня раздражать

donateur [dɔnatœʀ] *m* дарующий; даритель; донатор

donation [dɔnasjɔ̃] *f* передача в дар; дарение

donatrice [dɔnatʀis] *f* дарующая; даритель; донатор

donc [dɔ̃k] *conj* 1) следовательно, стало быть, значит; итак; je pense, ~ je suis я думаю, следовательно, я существую; je disais ~ que... итак, я говорил, что... 2) *для усиления* же; allons ~ ! да полноте же!; entrez ~ ! входите же!; taisez-vous ~ ! да замолчите же!; *разг* dis ~ ! надо же!

donjon [dɔ̃ʒɔ̃] *m* донжон, главная башня *(средневекового замка)*
Don Juan [dɔ̃ʒyɑ] Дон Жуан *(герой литературных и музыкальных произведений)*
don Juan [dɔ̃ʒyɑ̃] *m* донжуан, соблазнитель, сердцеед
donnant, -e [dɔnɑ̃, -t] *adj* дающий; дарящий; donnant donnant а) ничего даром не даётся; ты мне, я тебе; услуга за услугу б) на равных началах
donne [dɔn] *f* сдача *(игральных карт)*; à qui la ~ ? кому сдавать?
donné, -e [dɔne] *adj* 1) данный, подаренный; *разг* c'est ~ это даром, это гроши; c'est pas ~ это дороговато 2) данный; известный, определённый; à une distance ~e на определённом расстоянии 3) *loc prép inv* étant ~ принимая во внимание, учитывая; étant ~ que... учитывая, что...
donnée [dɔne] *f* 1) данная, заданная величина; условия задачи 2) сведения, информация; nous manquons de ~s нам не хватает сведений; c'est une ~ intéressante это интересная информация 3) *pl* данные; base *f* des ~s база данных
donner [dɔne] **1**. *vt* 1) давать; отдавать; вручать; предоставлять; дарить; ~ du travail дать, предоставить работу; elle ne m'a pas prêté ce livre, elle me l'a donné она не одолжила, а подарила мне эту книгу; ~ une note ставить оценку 2) отдавать, уступать; je donnerais dix ans de ma vie pour pouvoir y aller ! я бы отдал десять лет жизни, чтобы получить возможность отправиться туда! 3) обменивать; продавать; платить; elle me donne trente euros pour ce travail она платит мне тридцать евро за эту работу 4) выдавать *(полиции и т. п.)*; предавать; доносить на... 5) передавать *(болезнь)*; il lui a donné son rhume он заразил его насморком 6) давать, устраивать; показывать, демонстрировать; ~ un concert давать концерт; ~ une conférence выступать с лекцией, читать лекцию 7) придавать; ~ du courage придавать мужество; ~ l'air bête придавать глупый вид; ~ du goût придавать вкус *(продуктам и т. п.)* 8) давать, вызывать; доставлять, причинять; ~ de l'appétit возбуждать аппетит; cela me donne envie de pleurer от этого хочется плакать; je me demande ce que ça va donner хотел бы я знать, к чему всё это приведёт 9) (*a +infin*) заставлять, побуждать; предлагать; ça donne à réfléchir это заставляет задуматься, наводит на размышления 10) ~ un coup de balai подмести; ~ un coup de peigne причесаться (наскоро); ~ un coup de poing ударить (кулаком); ~ un coup de main помочь ◊ ne plus savoir où ~ de la tête а) не знать, за что хвататься, за что приниматься б) растеряться; прийти в отчаяние; не знать, на что решиться **2.** *vi* 1) (contre) стукнуться о...; столкнуться, наткнуться на что-либо 2) (dans) попасть в *(западню и т. п.)* 3) (sur) выходить на *(об окнах, двери)* □ **se** ~ 1) отдаваться *(кому-, чему-либо)*, посвятить себя, пожертвовать собой; отдаваться *(о женщине)* 2) (pour) выдавать себя за... 3) давать себе, доставлять себе; se ~ du mal, se ~ de la peine, se ~ la peine de... стараться, брать на себя труд; se ~ la mort покончить жизнь самоубийством 4) давать друг другу; se ~ la main взяться за руки ◊ se ~ en spectacle выставлять напоказ
donneur [dɔnœʀ] *m* 1) ~ de sang донор *(крови)*; ~ d'organes донор органов 2) *разг* предатель; доносчик 3) сдающая *(в карточной игре)*
donneuse [dɔnøz] *f* 1) ~ de sang донор *(крови)*; ~ d'organes донор органов 2) *разг* предательница; доносчица 3) сдающий *(в карточной игре)*
dont [dɔ̃] *pron relat* который; среди которых, в том числе; le film ~ nous avons parlé фильм, о котором мы говорили; beaucoup de gens dont mes amis многие люди, в том числе мои друзья
dopage [dɔpaʒ] *m* 1) допинг 2) приём допинга 3) стимуляция (экономики)
dopant, -e [dɔpɑ̃, -t] *adj* возбуждающий, стимулирующий, активизирующий
dopé, -e [dɔpe] *adj* принявший допинг
doper [dɔpe] *vt* вводить, давать допинг □ **se** ~ принимать допинг; принимать возбуждающие, стимулирующие средства
dorade [dɔʀad] *f ихт* дорада
dorage [dɔʀaʒ] *m* золочение
doré, -e [dɔʀe] *adj* 1) позолоченный, золочёный; livre *m* ~ sur tranche книга с золотым обрезом 2) золотистый; загорелый 3) jeunesse *f* ~e золотая молодёжь
dorénavant [dɔʀenavɑ̃] *adv* отныне, впредь
dorer [dɔʀe] *vt* 1) покрывать золотом 2) золотить; украшать золотом, золотым орнаментом ◊ *разг* ~ la pilule подсластить, позолотить пилюлю 3) покрывать золотистым загаром □ **se** ~ золотиться; приобретать золотистую окраску; se ~ au soleil загорать на солнце
doreur [dɔʀœʀ] *m* золотильщик позолотчик
doreuse [dɔʀøz] *f* золотильщица, позолотчица
dorique [dɔʀik] **1.** *adj архит* дорический; ordre *m* ~ дорический ордер **2.** *m* дорический ордер

dorlotement [dɔʀlɔtmɑ̃] *m* лелеяние
dorloter [dɔʀlɔte] *vt* нежить, лелеять, холить
dormant, -e [dɔʀmɑ̃, -t] *adj* 1) спящий; *la Belle au bois* ~ «Спящая красавица» (*сказка*) 2) стоячий, непроточный *(о воде)*
dormir [dɔʀmiʀ] *vi* 1) спать; покоиться ◊ ~ comme une marmotte, ~ comme un loir спать как сурок; ~ à poings fermés крепко спать; ne ~ que d'un œil спать чутко, вполглаза; ~ debout засыпать на ходу, валиться с ног от усталости; histoire *f* à ~ debout а) прескучная история б) невероятная история; *посл* qui dort dîne кто спит, тот обедает; спящий хлеба не просит; ~ sur les deux oreilles считать себя в полной безопасности; быть совершенно спокойным в отношении чего-либо 2) оставаться неиспользованным, лежать, быть под спудом; быть в бездействии; capitaux *m pl* qui dorment капитал, не приносящий дохода; laisser ~ une affaire, un projet положить дело под сукно, отложить дело в долгий ящик
Dormition [dɔʀmisjɔ̃] *f рел* Успение Богородицы
dors [dɔʀ] *см* dormir
dorsal, -e [dɔʀsal] *adj* спинной; épine *f* ~e позвоночник; douleurs *f pl* ~es боли в спине
dorsaux [dɔʀso] *adj m pl см* **dorsal**
dort [dɔʀ] *см* **dormir**
dortoir [dɔʀtwaʀ] *m* дортуар *(общая спальня)*; спальное помещение; quartier-~ *m* спальный район
dorure [dɔʀyʀ] *f* 1) позолота 2) золочение 3) *кул* состав для смазывания хлебобулочных изделий перед выпечкой
doryphore [dɔʀifɔʀ] *m энт* картофельный жук, колорадский жук
dos [do] *m* 1) спина; sac *m* à ~ рюкзак; ~ à ~ спиной к спине; de ~ сзади, в спину; derrière le ~ за спиной, скрытно, украдкой ◊ tourner le ~ à qn а) повернуться спиной к кому-либо; отворачиваться от кого-либо б) проявить невнимание; пренебречь; покинуть в) обратиться в бегство, показать спину; dès qu'il a le ~ tourné... стоит ему выйти, как...; faire le gros ~ а) выгибать спину дугой *(о кошке)* б) *перен* важничать; de ~ со спины, сзади; agir dans le ~ de qn действовать у кого-либо за спиной, потихоньку, украдкой; mettre qn à ~ восстановить кого-либо против; mettre qch sur le ~ de qn взвалить заботу, ответственность, вину, какое-либо дело на кого-либо; se mettre sur le ~ посадить себе на шею, взвалить на себя; être sur le ~ de qn ходить за кем-либо по пятам, надоедать, стоять над душой; faire froid dans le ~ à qn до смерти испугать кого-либо 2) *спорт* плавание на спине 3) спинка *(мебели и т. п.)* 4) тыльная поверхность; верхняя сторона; ~ d'un couteau тупой край ножа; ~ de la main тыльная сторона ладони 5) обратная сторона; voir au ~ смотри на обороте 6) корешок *(книги)* ◊ ~ d'âne лежачий полицейский *(бугор на дороге)*
dosage [dozaʒ] *m* дозировка, определение составных частей
dose [doz] *f* доза, количество, мера ◊ *разг* en avoir sa ~ быть сытым по горло; j'en ai ma ~ с меня хватит
doser [doze] *vt* дозировать, определять количество, распределять
dossard [dosaʀ] *m* номер гонщика, бегуна *(на спине или на груди)*
dossier [dosje] **I** *m* спинка *(стула и т. п.)*
dossier [dosje] **II** *m* 1) дело *(документы)*, досье; материалы *(следствия и т. п.)*; личное дело; ~ de presse подборка газетных вырезок *(по какой-либо теме)*; ~ médical медицинская карта; connaître bien le ~ de qn, de qch быть в курсе какого-, чьего-либо дела; хорошо знать положение дел 2) папка *(с документами, в том числе информ)*
dot [dɔt] *f* приданое
dotation [dɔtasjɔ̃] *f* 1) дотация 2) дар, пожертвование; вклад 3) ассигнование; сумма, предназначенная на какую-либо статью бюджета; отчисление
doté, -e [dɔte] *adj (de)* снабжённый, оснащённый
doter [dɔte] *vt* 1) давать приданое 2) (de) оснащать; снабжать 3) одаривать 4) давать дотацию
douane [dwan] *f* таможня; exempté de ~ беспошлинный; droits *m pl* de ~ таможенная пошлина
douanier [dwanje] **1.** *adj m* таможенный; union *f* douanière таможенный союз **2.** *m* таможенник, таможенный чиновник, досмотрщик, инспектор
douanière [dwanjɛʀ] *adj et subst f см* **douanier**
doublage [dublaʒ] *m* 1) удвоение; дублирование 2) обшивка *(судна)*; подшивка; подкладка *(одежды)* 3) дубляж, дублирование *(фильма)*
double [dubl] **1.** *adj* двойной; à ~ face а) двусторонняя *(о ткани)* б) двуличный, фальшивый; fermer la porte à

~ tour закрыть дверь на два оборота; voie *f* à ~ sens улица с двусторонним движением; mener une ~ vie вести двойную жизнь; agent *m* ~ двойной агент ◊ mettre les bouchées ~s ускорить темп, делать что-либо в два раза быстрее; faire coup *m* ~ убить двух зайцев одним ударом **2.** *m* 1) двойное количество; payer le ~ заплатить вдвое; payer au ~ заплатить втридорога 2) дубликат, копия; дубль; en ~ в двух экземплярах 3) двойник 4) *спорт* парная игра **3.** *adv* il voit ~ у него двоится в глазах

doublé, -e [duble] **1.** *adj* 1) удвоенный 2) положенный на подкладку; подбитый (*мехом и т. п.)* 3) дублированный *(о фильме)* 4) *(de)* и вместе с тем; одновременно и; c'est un philosophe ~ d'un mathématicien он не только философ, но и математик **2.** *m* 1) накладное золото/серебро 2) дуплет 3) двойной удар *(в боксе)* 4) двойной успех

doublement [dubl(ə)mɑ] **1.** *m* удвоение **2.** *adv* вдвойне; двояко

doubler [duble] **1.** *vt* 1) удваивать; ~ le pas ускорить шаг 2) ставить на подкладку, подбивать 3) обгонять; défense de ~ обгон запрещён 4) огибать; ~ un cap огибать мыс 5) дублировать *(фильм)* 6) дублировать, заменить *(актёра)*; ~ une classe остаться на второй год 7) сдваивать; спаривать; ~ les rangs сдваивать ряды 8) *разг* предавать, обманывать **2.** *vi* удваиваться, возрастать в два раза ☐ **se** ~ (de) 1) сопровождаться 2) быть также и; cet avare se double d'un escroc этот скупец ещё и мошенник

doublure [dublyʀ] *f* 1) подкладка 2) *meatp* дублёр

douce [dus] *adj f см* **doux**

douceâtre [dusatʀ] *adj* 1) сладковатый 2) слащавый, приторный

doucement [dusmɑ̃] *adv* 1) медленно, осторожно; rouler ~ медленно ехать 2) мягко, осторожно; тихо; parler ~ говорить тихо; fermer ~ la porte осторожно (бесшумно) закрыть дверь; annoncer ~ une nouvelle осторожно сообщить новость; ~ ! тихо!, осторожно!, тише! 3) мягко, нестрого, ласково; elle parle toujours ~ à ses enfants она всегда ласково разговаривает с детьми 4) не очень хорошо, потихоньку; les affaires vont ~ дела идут потихоньку

doucereuse [dus(ə)ʀøz] *adj f см* **doucereux**

doucereusement [dus(ə)ʀøzmɑ̃] *adv* слащаво

doucereux [dus(ə)ʀø] *adj m* сладковатый, слащавый

doucettement [dusɛtmɑ̃] *adv разг* потихоньку; потихонечку, помаленечку

douceur [dusœʀ] *f* 1) нежность, мягкость; приятность *(на ощупь; о звуке)* ~ du climat мягкость климата; ~ de la musique нежная музыка 2) кротость; ласковость, нежность; доброта; prendre par la ~ действовать лаской 3) мягкость, плавность, лёгкость *(в движении)* ◊ en ~ потихоньку, не торопясь; мягко 4) *pl* сласти, сладости; сладкое; les ~s lui sont interdites ему нельзя есть сладкое

douche [duʃ] *f* 1) душ, обливание; prendre une ~ принимать душ, мыться под душем 2) : ~ écossaise а) контрастный душ б) то жар, то холод; то похвала, то ругань; неожиданный нагоняй после похвалы; то удача, то неудача 3) душ, душевая 4) *перен* сильный дождь; ливень 5) *перен* нагоняй, нахлобучка; recevoir une ~ получить нагоняй 6) *перен* разочарование, неожиданный провал; il a échoué à l'examen, quelle ~ ! он провалился на экзамене, какой удар для него!; une ~ d'eau froide (словно) ушат холодной воды

doucher [duʃe] *vt* 1) делать кому-либо обливания; мыть под душем 2) être douché промокнуть; попасть под дождь 3) il a été douché для него это было огромным разочарованием ☐ **se** ~ принимать душ

doudoune [dudun] *f* пуховая куртка, пуховик

doué, -e [dwe] *adj* 1) (de) наделённый, одарённый *(чем-либо)*; *Un animal ~ de raison* «Разумное животное» (*роман Р. Мерля)* 2) (pour) способный (к), даровитый; талантливый

douille [duj] *f* 1) втулка 2) патрон *(электрической лампы)* 3) гильза

douillet, -te [dujɛ, -t] *adj* 1) изнеженный 2) уютный, тёплый, мягкий *(о постели, одежде и т. п.)*

douleur [dulœʀ] *f* 1) боль; calmer la ~ успокоить боль 2) горе; accablé de ~ подавленный горем; ~ morale глубокая тоска, депрессия, терзания

douloureuse [duluʀøz] **1.** *adj f см* **douloureux** **2.** *f разг* счёт *(в ресторане)*

douloureusement [duluʀøzmɑ̃] *adv* 1) болезненно 2) горестно

douloureux [duluʀø] **1.** *adj* 1) болезненный; мучительный; больной; point *m* ~ болевая точка 2) мучительный; тягостный; печальный; de ~ souvenirs *m*

pl тягостные воспоминания 3) горестный; скорбный; жалостливый; cri *m* ~ жалобный крик

doute [dut] *m* сомнение; sans ~ вероятно; sans aucun ~ без сомнения, несомненно; cela ne fait aucun ~ это не вызывает никакого сомнения; nul ~ que... конечно, несомненно; il ne fait pas de ~ нет сомнения; mettre en ~ подвергать сомнению, ставить под сомнение

douter [dute] *vi* (de qn, de qch) сомневаться; à n'en pas ~ без сомнения, несомненно, безусловно; наверняка, можно не сомневаться: elle doute de tout она во всём сомневается □ **se** ~ (de) догадываться, подозревать; elle ne se doute de rien она ничего не подозревает

douteuse [dutøz] *adj f см* **douteux**

douteux [dutø] *adj m* 1) сомнительный; succès *m* ~ сомнительный успех; il n'est pas ~ que ... нет сомнения, что...; конечно 2) неопределённый, недостаточно точный; réponse *f* douteuse двусмысленный ответ 3) подозрительный, сомнительный, незаслуживающий доверия; raisonnement *m* ~ спорное рассуждение; viande *f* douteuse подозрительное (несвежее) мясо; homme *m* ~ подозрительный (вызывающий подозрения) человек 4) несвежий, грязный; verre *m* ~ стакан сомнительной чистоты

Douvres [duvʀ] Дувр *(город)*

doux [du] **1.** *adj m* **douce** [dus] *adj f* 1) сладкий; ~-amer кисло-сладкий; eau *f* douce пресная вода; vin *m* ~ сладкое вино 2) мягкий; нежный; billet *m* ~ любовная записка; laine *f* douce мягкая шерсть; lumière *f* douce мягкий свет; regard *m* ~ нежный взгляд ◊ faire les yeux *m pl* ~ строить глазки; смотреть умильно 3) кроткий, спокойный, податливый; послушный ◊ ~ comme un agneau кроткий как ягнёнок 4) приятный; ~ souvenir *m* приятное воспоминание 5) тёплый; temps *m* ~ тёплая погода 6) : en douce потихоньку, тайком; под шумок; не подавая вида; partir en douce потихоньку уйти, улизнуть **2.** *adv* : il fait ~ тепло ◊ filer ~ ходить по струнке, слушаться; присмиреть; стать как шёлковый; tout ~ ! (по)тише!, осторожней!

douzaine [duzɛn] *f* дюжина ◊ à la ~ дюжинами, сколько (душе) угодно

douze [duz] **1.** *adj* 1) двенадцать; ~ mois двенадцать месяцев 2) двенадцатый; page *f* ~ двенадцатая страница **2.** *m* 1) двенадцать *(цифра)* 2) двенадцатое (число); le douze avril двенадцатое апреля 3) *m, f* (номер) двенадцать **3.** *pron* двенадцать *(человек, предметов)*

douzième [duzjɛm] **1.** *adj* двенадцатый **2.** *m* двенадцатая доля, часть **3.** *m, f* двенадцат‖ый, -ая

doyen [dwajɛ̃] *m* 1) старшина, старейшина; ~ du corps diplomatique дуайен дипломатического корпуса 2) декан факультета

doyenne [dwajɛn] *f см* **doyen**

drache [dʀaʃ] *f* ливень

draconien [dʀakɔnjɛ] *adj* драконовский; крутой *(о мерах)*

draconienne [dʀakɔnjɛn] *adj f см* **draconien**

dragée [dʀaʒe] *f* драже; пилюли, таблетки *(покрытые сахаром, шоколадом)* ◊ tenir la ~ haute à qn держать кого-либо в ежовых рукавицах; предъявлять жёсткие требования

dragon [dʀagɔ̃] *m* 1) дракон 2) змий 3) драгун

dragonne [dʀagɔn] *f* шнур, петля *(на ручке зонтика, на лыжной палке)*

drague [dʀag] *f* 1) драга, землечерпательный снаряд, землечерпалка 2) *разг* приставание *(к женщинам)*, завлекание

draguer [dʀage] *vt* 1) драгировать, очищать дно 2) *разг* приставать *(к женщинам)*, «кадрить»

dragueur [dʀagœʀ] *m* 1) *разг* волокита, бабник 2) *мор* тральщик; ~ de mines минный тральщик

drain [dʀɛ̃] *m* 1) подземный водосток, дрена 2) сток, канава 3) *мед тех* дренажная трубка, дренаж, сливная трубка

drainage [dʀɛnaʒ] *m* 1) дренаж, дренирование, осушение; слив, отвод, сток 2) *перен* выкачивание

drainer [dʀene] *vt* 1) дренировать, осушать *(почву)* 2) *мед* дренировать, выкачивать 3) привлекать к себе *(публику и т. п.)*; захватывать *(богатства, ресурсы)*

draisine [dʀezin] *f* дрезина, автодрезина

drakkar [dʀakaʀ] *m* драккар *(древнее скандинавское судно)*

dramatique [dʀamatik] **1.** *adj* 1) драматический, театральный; auteur *m* ~ драматург 2) драматический, трагический; situation *f* ~ трагическое, опасное положение; cela n'a rien de ~ в этом нет ничего страшного **2.** *f* теле-, радиоспектакль, телефильм

dramatiquement [dʀamatikmã] *adv* драматически, трагически

dramatisant, -e [dʀamatizã, -t] *adj* преувеличивающий опасность; драматизирующий

dramatisation [dʀamatizasjɔ̃] *f* драматизация; преувеличение *(опасности, серьёзности положения)*

dramatiser [dʀamatize] *vt* 1) придавать драматическую форму; рассказывать в лицах 2) драматизировать, сгущать краски
dramaturge [dʀamatyʀʒ] *m, f* драматург
dramaturgie [dʀamatyʀʒi] *f* драматургия
dramaturgique [dʀamatyʀʒik] *adj* драматургический
drame [dʀam] *m* 1) драма *(пьеса)*; théâtre *m* de ~ драматический театр 2) драма, трагическое событие, катастрофа; faire un ~ de qch делать трагедию из чего-либо
drap [dʀa] *m* 1) простыня; changer de ~s менять (постельное) бельё; ~ de bain банное полотенце, банная простыня ◊ être dans de beaux ~s находиться в затруднительном, критическом положении, попасть в переплёт, в переделку; mettre qn dans de beaux ~s поставить кого-либо в трудное положение; подвести кого-либо 2) сукно; драп
drapé, -e [dʀape] **1.** *adj* драпированный **2.** *m* складки, фалды *(одежды)*
drapeau [dʀapo] *m* 1) знамя, флаг; hisser le ~ поднять флаг ◊ être sous les ~x находиться на действительной (военной) службе 2) сигнальный флажок
draper [dʀape] *vt* 1) драпировать 2) укладывать складки одежды □ **se** ~ 1) *(dans)* драпироваться; кутаться 2) рядиться во что-либо, рисоваться, кичиться; *ирон* se ~ dans sa dignité презрительно отнестись к обидчику; принять неприступный вид
draperie [dʀapʀi] *f* 1) драпировка 2) драпри 3) суконная фабрика
drap-housse [dʀaus] *m* простыня-наматрасник
drastique [dʀastik] *adj* 1) сильно действующий, резкий *(о слабительном)* 2) решительный, радикальный; des mesures *f pl* ~s крутые, драконовские меры
drège [dʀɛʒ] *f* большой невод
drelin [dʀəlɛ̃] *m* звук колокольчика; ~ ! ~ ! динь-динь-динь!
Dresde [dʀɛsd] Дрезден *(город)*
dressage [dʀesaʒ] *m* дрессировка; выучка, муштровка; выездка *(лошадей)*
dressé, -e [dʀese] *adj* 1) дрессированный, вымуштрованный, вышколенный, обученный 2) *(contre)* настроенный против
dresser [dʀese] **I** *vt* 1) поднимать; ставить; воздвигать; устанавливать; ~ une statue воздвигнуть, поставить статую; ~ la tête поднять голову; ~ une tente поставить палатку; ~ la table накрывать на стол ◊ ~ l'oreille навострить уши, насторожиться 2) составлять *(план, протокол и т. п.)*; ~ un procès-verbal составить протокол; ~ un contrat составить договор; ~ une liste составить список; ~ le bilan подвести итог 3) (contre) настраивать против..., натравливать □ **se** ~ 1) вставать, подниматься; se ~ sur la pointe des pieds приподниматься на цыпочках, встать на цыпочки 2) возвышаться; стоять; возникать; la montagne se dresse à l'horizon на горизонте возвышается гора; les difficultés se dressent sur notre chemin на нашем пути возникают трудности 3) (contre) восставать, выступать (против)
dresser [dʀese] **II** *vt* (вы)дрессировать
dresseur [dʀesœʀ] *m* дрессировщик
dresseuse [dʀesøz] *f* дрессировщица
drève [dʀɛv] *f* аллея
d.r.h. [deɛʀaʃ] **1**. *f* (*сокр от* **direction** *f* **des ressources humaines**) отдел управления трудовыми ресурсами, отдел кадров **2.** *m, f* (*сокр от* **direc||teur, -trice des ressources humaines**) руководитель отдела по трудовым ресурсам, начальник отдела кадров
dribbler [dʀible] **1.** *vi спорт* вести мяч **2.** *vt* обвести *(противника)*
driller [dʀije] *vt* сверлить, проделывать отверстие дрелью
dring ! [dʀiŋ] *interj* дзинь!
drogue [dʀɔg] *f* 1) наркотик; наркотики 2) *разг* (бесполезное) снадобье 3) *разг* дрянь; мерзость
drogué, -e [dʀɔge] **1.** *adj* 1) принимающий наркотики 2) отравленный наркотиком 3) *перен* отравленный, -ая, одурманенный, -ая (чем-либо) **2.** *m, f* наркоман, -ка
droguer [dʀɔge] *vt* давать, заставлять принимать наркотики; пичкать лекарствами □ **se** ~ 1) принимать наркотики, быть наркоманом 2) принимать много лекарств, пичкать себя лекарствами
droguerie [dʀɔgʀi] *f* 1) торговля москательными, аптекарскими товарами 2) москательный магазин; аптекарский магазин
droguiste [dʀɔgist] *m, f* дрогист, торговец москательными, аптекарскими товарами
droit, -e [dʀwa, -t] **I 1.** *adj* 1) прямой; angle *m* ~ прямой угол; jupe *f* ~e прямая юбка; tiens-toi droit ! выпрямись!, держись прямо!; en ligne *f* ~e по прямой (линии), прямо; ◊ ~ comme un I, comme un piquet прямой как палка, словно аршин проглотил; chemin *m* ~ прямая дорога 2) прямой, отвесный, вертикальный; mur *m* ~ вертикальная стена 3) *перен* правдивый, честный, прямолинейный, прямой; homme *m* ~ честный, прямоли-

нейный человек; le ~ chemin правильный (честный) путь **2.** *adv* прямо; aller tout ~ идти прямо; marcher ~ devant soi идти прямо, вперёд; aller ~ au but идти прямо к цели; aller ~ au coeur трогать кого-либо ◊ marcher ~ а) хорошо себя вести; ходить как по струнке, по ниточке; подчиняться; не уклоняться от долга б) быть безупречным, надёжным *(о деле)*

droit, -e [dʀwa, -t] **II 1.** *adj* правый; côté *m* ~ правая сторона; main *f* ~e правая рука; *перен* il est le bras ~ du patron он правая рука начальника **2.** *m спорт* 1) удар правой 2) правая нога, правая рука

droit [dʀwa] **III** *m* 1) право; ~ de grève право на забастовку; ~ du plus fort право сильного; en ~ законно, по закону; avoir le ~ de faire qch иметь право (разрешение) что-либо делать; avoir ~ à qch иметь право на что-либо; de quel ~ ? по какому праву?, на каком основании?; être dans son ~ быть правым, действовать по закону; violer les ~s de l'homme нарушать права человека 2) право *(совокупность законов)*; ~ civil гражданское право; ~ international международное право; ~ commun уголовное право; État *m* de ~ правовое государство; de ~ законно, по закону; à qui de ~ кому следует, по принадлежности; по месту требования 3) право *(наука)*; étudiant *m* en ~ студент юридического факультета; faire son ~ изучать право, учиться на юридическом факультете 4) *pl* пошлина, налог, сбор; плата за...; оплата; ~s de douane таможенные пошлины; ~s d'auteur авторские права, авторский гонорар; ~s d'inscription плата за учёбу в университете *(сумма, вносимая при записи в университет)*; ~s légaux судебные издержки

droite [dʀwat] **IV** *f* 1) правая сторона; prenez sur votre ~ поверните направо; tenir la ~ держаться правой стороны; il est assis à ma ~ он сидит справа от меня ◊ à ~ направо; à ~ et à gauche а) направо и налево б) где только можно 2) правая рука; десница 3) *полит* правые силы; правые партии; extrême ~ крайне правые; voter à ~ голосовать за правых 4) прямая *(линия)*

droitement [dʀwatmã] *adv* 1) прямо 2) честно, откровенно

droitier [dʀwatje] *adj et subst m* человек, пользующийся преимущественно правой рукой; правша

droitière [dʀwatjɛʀ] *adj et subst f см* **droitier**

droiture [dʀwatyʀ] *f* прямота, прямолинейность; честность, порядочность

drôle [dʀol] **1.** *adj* 1) забавный, смешной, уморительный 2) странный, чудной, необычный, диковинный; je trouve ~ qu'elle parte sans prévenir я нахожу странным, что она ушла без предупреждения 3) ~ de + *subst* странный, нелепый, чудной; ~ d'odeur *f* странный запах; ~ d' idée *f* странная, нелепая, дикая мысль; ~ de zèbre *m* странный тип ◊ *разг* se sentir ~ чувствовать себя не в своей тарелке; en faire voir de ~s à qn доставлять много забот кому-либо, устраивать весёлую жизнь кому-либо

drôlement [dʀolmã] *adv* 1) забавно 2) сильно, здорово

drôlerie [dʀolʀi] *f* уморительная шутка, смешная история

dromadaire [dʀɔmadɛʀ] *m* дромадер, одногорбый верблюд

dru, -e [dʀy] **1.** *adj* густой, частый *(о траве, бороде и т. п.)* **2.** *adv* часто, густо; tomber ~ сыпаться градом; la pluie tombe ~ дождь льёт как из ведра

drugstore [dʀœgstɔʀ] *m* торговый центр *(с кафе, рестораном, иногда кинотеатром)*

druide [dʀɥid] *m* друид *(жрец у кельтов)*

druidique [dʀɥidik] *adj* друидический

du [dy] **1.** (de + le) *см* **de**; à sept heures du soir в семь часов вечера **2.** *art part обычно не переводится*; acheter du pain купить хлеба

dû, due [dy] *participe passé см* **devoir**

dû, due [dy] **1.** *adj* надлежащий; ~ à... вызванный, возникающий вследствие... ◊ chose *f* promise, chose ~e сказано – сделано; давши слово, держись; en bonne et ~ forme *f* надлежащим образом **2.** *m* долг; должное; réclamer son ~ требовать причитающееся; à chacun son ~ каждому своё, каждому по заслугам

dualité [dɥalite] *f* двойственность; дуальность; ~ du pouvoir двоевластие

Dubaï [dubai] 1) Дубай *(Эмират)* 2) Дубай *(столица Эмирата)*

dubitatif [dybitatif] *adj m* выражающий сомнение

dubitative [dybitativ] *adj f см* **dubitatif**

dubitativement [dybitativmã] *adv* сомнительно, предположительно

Dublin [dyblɛ̃] Дублин *(столица Ирландии)*

dublinois, -e [dyblinwa, -z] *adj* дублинский

duc [dyk] *m* герцог; le grand ~ великий князь *(в России)*

ducal, -e [dykal] *adj* герцогский

ducaux [dyko] *adj m pl см* **ducal**

duce [dutʃe] *m* дуче

duché [dyʃe] *m* герцогство; le grand ~ великое герцогство
duchesse [dyʃɛs] *f* 1) герцогиня 2) шоколадное печенье с орехами 3) дюшес *(сорт груши)*
duel [dɥɛl] *m* дуэль; поединок, единоборство; provoquer son rival en ~ вызвать соперника на дуэль
duelliste [dɥelist] *m* дуэлянт
duffel-coat [dœfœlkot] *m* короткое пальто из толстой шерстяной ткани с капюшоном
dulcinée [dylsine] *f* дульцинея, возлюбленная
dûment [dymã] *adv* надлежащим образом, надлежаще
dumping [dœmpiŋ] *m* демпинг, бросовый экспорт
dune [dyn] *f* дюна, песчаный нанос
Dunkerque [dynkɛrk] Дюнкерк *(город)*
duo [dyo] *m* дуэт; chanter en ~ петь дуэтом
dupe [dyp] **1.** *adj* одураченный, обманутый; être ~ de дать себя обмануть, попасться на удочку, остаться в дураках; personne n'est ~ de ses mensonges его ложь никого не обманет, он никого не проведёт, никто не поддастся на обман **2.** *f* жертва обмана, обманутый, одураченный, простофиля; faire des ~s дурачить, обманывать людей
duper [dype] *vt* обманывать, надувать
duperie [dypʀi] *f* обман, надувательство
duplex [dyplɛks] **1.** *adj* двойной, двусторонний; appareil *m* ~ дуплекс **2.** *m* 1) дуплексная *(двусторонняя)* связь, дуплекс; телемост; être en ~ проводить телемост 2) квартира на двух уровнях
duplicata [dyplikata] *m inv* дубликат, копия
duplicité [dyplisite] *f* 1) двойственность 2) двуличность; двурушничество
dupliquer [dyplike] *vt* снимать копию; воспроизводить, производить в двух экземплярах
duquel [dykɛl] *pron relat см* **lequel**
dur, -e [dyʀ] **I** *adj* 1) жёсткий, твёрдый; oeuf *m* ~ крутое яйцо; pain *m* ~ чёрствый хлеб ◊ ~ comme du bois твёрдый как дерево; avoir la tête ~e быть упрямым, упёртым; pur et ~ чистый как стёклышко; безупречный 2) трудный *(в обращении)*, тугой; непослушный; cette porte est ~e дверь открывается с трудом ◊ elle est ~e d'oreille она плохо слышит, она туга на ухо; avoir la vie ~e влачить жалкое существование 3) (à) выносливый, стойкий; être ~ à la peine быть выносливым; être ~ au mal хорошо переносить боль, быть терпеливым 4) суровый, жёсткий; тяжёлый, трудный; paroles *f pl* ~es злые слова; temps *m pl* ~s трудные, тяжёлые времена; ~e épreuve *f* суровое испытание, тяжёлое испытание; homme *m* ~ жёсткий человек; traits *m pl* ~s грубые черты лица ◊ mener la vie ~e à qn устраивать кому-либо тяжёлую жизнь, делать кого-либо несчастным; *разг* ~, ~ comme tяжёлый; нелегко
dur [dyʀ] **II** *adv* крепко, сильно; le soleil tape ~ солнце ярко светит; travailler ~ упорно работать
dur, -e [dyʀ] **III 1.** *m, f* 1) человек, не останавливающийся ни перед чем; отчаянный человек ◊ *разг* ~ à cuire крепкий, несгибаемый; не поддающийся никакому воздействию; c'est un ~ à cuire его ничем не проймёшь, крепкий мужик 2) *разг* бывалый, видавший виды человек 3) *полит* сторонник непримиримой позиции; «ястреб» **2.** *m* твёрдое; en ~ прочный; bâtiment *m* en ~ постоянное сооружение **3.** *f* coucher sur la ~e спать на голой земле; élever les enfants à la ~e строго, сурово воспитывать детей; en voir de ~es многое пережить; быть свидетелем сцен жестокости, насилия; en faire voir de ~es à qn показать кому-либо где раки зимуют
durable [dyʀabl] *adj* прочный; длительный, долговременный; paix *f* ~ долгосрочный мир; développement ~устойчивое развитие
durablement [dyʀabləmã] *adv* прочно, основательно
duraille [dyʀaj] *adj разг* трудный; неприятный
durant [dyʀã] *prép* в продолжение, в течение, на протяжении; sa vie ~ всю жизнь, на протяжении всей своей жизни
durci, -e [dyʀsi] *adj* затверделый
durcir [dyʀsiʀ] **1.** *vt* 1) делать жёстким, твёрдым 2) сделать жёстким, ожесточить *(характер и т. п.)*, ужесточать *(позицию)* **2.** *vi* становиться жёстким, твёрдым; черстветь, твердеть □ **se** ~ 1) затвердевать, отвердевать; делаться прочным 2) становиться более резким *(о чертах лица, о тоне разговора и т. п.)*, ужесточиться *(о борьбе и т. п.)*
durcissement [dyʀsismã] *m* 1) отвердение; затвердевание 2) ужесточение *(позиции, политики и т. п.)*
durée [dyʀe] *f* продолжительность, время; срок; de longue ~ продолжительный, длительный, долговременный; de courte ~ кратковременный, непро-

должительный; ~ limite предельный срок

durement [dyʀmã] *adv* жёстко; жестоко, сурово

durer [dyʀe] *vi* 1) длиться, продолжаться; cela ne peut plus ~ так дальше не может продолжаться; ça durera ce que ça durera как получится, так и будет; ~ à qn казаться кому-либо слишком долгим 2) сохраняться; продержаться; ces chaussures ont duré trois ans эта обувь прослужила три года; ces fleurs ne dureront pas эти цветы долго не простоят; le beau temps n'a pas duré хорошая погода продержалась/простояла недолго

dureté [dyʀte] *f* 1) твёрдость 2) суровость, жёсткость

durillon [dyʀijɔ̃] *m* мозоль

dut [dy] *см* **devoir**

duvet [dyvɛ] *m* 1) пух, пушок; ~ d'oie гусиный пух; il a du ~ sur les joues у него пушок на щеках 2) спальный мешок 3) подшёрсток

duveté, -e [dyvte] *adj* покрытый пушком

dynamique [dinamik] **1.** *adj* 1) динамический; динамичный 2) энергичный, активный **2.** *f* динамика; en ~ в развитии

dynamisme [dinamism] *m* динамизм, динамичность; энергичность

dynamitage [dinamitaʒ] *m* взрывание динамитом

dynamite [dinamit] *f* динамит

dynamiter [dinamite] *vt* 1) взрывать динамитом 2) *перен* взрывать, разрушать

dynamo [dinamo] *f* динамо-машина, динамо; генератор постоянного тока

dynastie [dinasti] *f* династия

dynastique [dinastik] *adj* династический

dysenterie [dizãtʀi] *f* дизентерия

dyslexie [dislɛksi] *f мед* дислексия, легастения *(затруднение чтения)*

dyslexique [dislɛksik] *adj et subst* страдающ‖ий, -ая дислексией, неспособн‖ый, -ая понимать читаемое

E

eau [o] *f* 1) вода; ~ courante проточная, водопроводная вода; chute *f* d'~ водопад; ~ gazeuse газированная вода; ~ plate негазированная вода; простая вода; ~ douce пресная вода; ~ potable вода, пригодная для питья; ~ dormante стоячая вода; ~x usées сточные, отработанные воды; flaque *f* d'~ лужа; jet *m* d'~ фонтан; ~ de Cologne одеколон; ~ de toilette туалетная вода; ~ de Javel жавелевая вода *(дезинфицирующая жидкость)*; ~ oxygénée перекись водорода ◊ *разг* dans ses ~x-là примерно, в такое-то время, «в районе»...; de (d'une) belle ~ чистой воды; nager entre deux ~x а) плавать под водой б) *разг* служить и нашим и вашим; se jeter à l'~ а) броситься в воду, утопиться б) броситься очертя голову; решиться; prendre l'~ промокать *(об обуви, одежде)*; tomber à l'~ не удасться, провалиться; il n'a pas inventé l'~ tiède он глуповат, он пороха не выдумает; vivre d'amour et d'~ fraîche жить беззаботно *(не заботясь о материальной стороне жизни)* 2) : ~x *pl* (minérales) (минеральные) воды, источники; ~x thermales горячие целебные источники; aller aux ~x поехать лечиться на воды; prendre les ~x лечиться (целебными) водами; ville *f* d'~x курорт 3) *физиол* жидкость, влага *(пот, слёзы, моча, слюна, околоплодные воды)*; être tout en ~ быть в поту, сильно вспотеть

eau-de-vie [od(ə)vi] *f* водка *(из зерна, ягод, фруктов)*

eau-forte [ofɔʀt] *f* гравюра, офорт

ébahi, -e [ebai] *adj* изумлённый, ошеломлённый, оторопелый

ébahir [ebaiʀ] *vt* ошеломлять, изумлять, повергнуть в изумление

ébahissement [ebaismã] *m* изумление

ébats [eba] *см* **ébattre (s'~)**

ébats [eba] *m pl* 1) прыжки, скачки 2) шалости, забавы; ~ amoureux любовные утехи

ébattre (s'~) [sebatʀ] резвиться, играть, веселиться

ébattu, -e [ebaty] *participe présent см* **ébattre (s'~)**

ébaubi, -e [ebobi] *adj разг* обалдевший, ошарашенный, изумлённый, ошеломлённый, оторопелый

ébauchage [eboʃaʒ] *m* заготовка; намётка, подготовка работы вчерне

ébauche [eboʃ] *f* 1) набросок, черновой проект; эскиз; намётка 2) *перен* попытка, проба; начало; ~ d'un sourire едва заметная улыбка

ébaucher [eboʃe] *vt* делать заготовку; подготавливать вчерне; делать эскиз; намечать; ~ un sourire едва заметно улыбнуться; ~ un geste сделать едва уловимый жест

ébène [ebɛn] *f* эбеновое (чёрное) дерево *(материал)*; d'~ эбеновый; cheveux *m pl* d'~ блестящие чёрные волосы, волосы как вороново крыло

ébénier [ebenje] *m* эбеновое дерево

ébéniste [ebenist] *m* краснодеревщик
ébénisterie [ebenistəʀi] *f* 1) ремесло краснодеревщика; bois *m* d'~ древесина ценных пород *(красное дерево, чёрное дерево, палисандр)* 2) мебельная мастерская, фабрика *(изготовляющая мебель из древесины ценных пород)* 3) художественная резная работа
éberlué, -e [ebɛʀlɥe] *adj* изумлённый, ошеломлённый, ошарашенный
éblouir [ebluiʀ] *vt* 1) ослеплять *(ярким светом)* 2) *перен* восхищать, впечатлять, покорять 3) пускать пыль в глаза, обманывать; стараться производить впечатление ☐ **s'** ~ обольщаться
éblouissant, -e [ebluisã, -t] *adj* 1) ослепительный 2) *перен* замечательный; чудесный, великолепный, ослепительный
éblouissement [ebluismã] *m* 1) ослепление *(от яркого света)* 2) ослепляющее впечатление; обморок, обморочное состояние 3) *перен* изумление, восхищение; ce spectacle est un ~ спектакль восхитительный, великолепный
ébonite [ebɔnit] *f* эбонит
éborgner [ebɔʀɲe] *vt* 1) удалять глаз; выколоть глаз 2) удалять лишние почки, глазки́ *(растений)* ☐ **s'**~ 1) выколоть себе глаз 2) выколоть друг другу глаза
éboueur [ebwœʀ] *m* мусорщик
ébouillanter [ebujãte] *vt* обваривать, ошпаривать ☐ **s'** ~ ошпариться, обвариться
éboulement [ebulmã] *m* обвал, осыпание; осыпь; обрушение; ~ de terre оползень
ébouler (s'~) [sebule] обваливаться, обрушиваться
éboulis [ebuli] *m* 1) обвал, осыпь 2) обломки *(скалы и т. п.)*
ébouriffé, -e [ebuʀife] *adj* растрёпанный, взъерошенный
ébouriffer [ebuʀife] *vt* растрепать, взъерошить *(волосы)*
ébrancher [ebʀãʃe] *vt* подрезать *(деревья)*; обламывать сучья
ébranchoir [ebʀãʃwaʀ] *m* секатор
ébranlement [ebʀãlmã] *m* 1) сотрясение 2) *перен* потрясение
ébranler [ebʀãle] *vt* 1) колебать; сотрясать; расшатывать 2) *перен* поколебать; смутить; всколыхнуть; пошатнуть, расшатать; потрясти (*устои и т. п.*) ☐ **s'** ~ 1) приходить в движение; трогаться, двигаться; всколыхнуться 2) *перен* пошатнуться, дрогнуть
ébréché, -e [ebʀeʃe] *adj* зазубренный, выщербленный
ébrécher [ebʀeʃe] *vt* 1) зазубрить, выщербить 2) *перен* нанести ущерб, изъян
ébréchure [ebʀeʃyʀ] *f* зазубрина, зарубка; щербинка
ébriété [ebʀijete] *f* опьянение
ébrouement [ebʀumã] *m* 1) фырканье, храпение *(лошади)* 2) *перен* фырчание; отрывистый шум
ébrouer (s'~) [sebʀue] отряхиваться *(от воды, грязи)*
ébruitement [ebʀɥitmã] *m* разглашение, огласка
ébruiter [ebʀɥite] *vt* разглашать, предавать огласке ☐ **s'**~ разнестись, получить огласку, распространиться *(о новости и т. п.)*
ébullition [ebylisjõ] *f* 1) кипение, закипание; porter l'eau à l'~ довести воду до кипения 2) *перен* сильное возбуждение; en ~ в возбуждении, в возбуждённом состоянии
écaille [ekaj] *f* 1) чешуя; чешуйка 2) щит, панцирь черепахи; d'~ черепаховый 3) отпадающая частица; облупившаяся частица; les ~s tombent du plafond потолок облупился; s'en aller par ~s (об)лупиться, шелушиться ◊ les ~s lui sont tombées des yeux пелена спала у него с глаз
écaillé, -e [ekaje] *adj* облупившийся; осыпающийся
écailler [ekaje] **I** *m* устричник, продавец устриц (*открывающий устриц)*
écailler [ekaje] **II** *vt* 1) счищать чешую; чистить *(рыбу)* 2) вскрывать *(устриц)* 3) счищать, сдирать *(краску и т. п. с чего-либо)* ☐ **s'** ~ лупиться, шелушиться
écaillère [ekajɛʀ] *f* устричница, продавщица устриц (*открывающая устриц)*
écale [ekal] *f* скорлупа, шелуха
écaler [ekale] *vt* шелушить; лущить, чистить *(орехи)*
écalure [ekalyʀ] *f* скорлупа, шелуха
écarlate [ekaʀlat] *adj* ярко-красный, алый, пунцовый
écarquiller [ekaʀkije] *vt* таращить, выпучить, пялить глаза
écart [ekaʀ] *m* 1) промежуток, расстояние 2) *спорт* grand ~ шпагат 3) разница; разрыв; ~ entre les salaires et les prix разрыв между заработной платой и ценами 4) отклонение 5) скачок, прыжок в сторону; faire un ~ отскочить в сторону, резко свернуть 6) нарушение, отступление (от правил); ~ de conduite выходка, проступок; экстравагантный поступок 7) à l'~ в стороне, поодаль; se tenir à l'~ держаться в стороне; не вмешиваться
écartelé, -e [ekaʀtəle] *adj* 1) *перен* раздираемый 2) четвертованный 3) *геральд* разделённый на четыре части

écartèlement [ekaʀtɛlmɑ̃] *m* 1) четвертование 2) *перен* терзания, мучительные колебания
écarteler [ekaʀtəle] *vt* 1) четвертовать 2) разделять, делить на четыре части 3) *перен* раздирать
écartement [ekaʀtəmɑ̃] *m* 1) раздвигание; отодвигание; растопыривание (пальцев) 2) отстранение, устранение, удаление 3) расстояние, зазор; промежуток; ~ des rails ширина железнодорожной колеи
écarter [ekaʀte] *vt* 1) раздвигать, отодвигать; ~ les rideaux раздвинуть шторы 2) ~ de отставлять, отодвигать; удалять, отбрасывать, держать на расстоянии; ~ qn de son chemin устранить кого-либо со своего пути 3) отгонять, прогонять; исключать; отбрасывать; ~ une difficulté устранить затруднение □ **s'** ~ 1) расходиться; раздвигаться; la foule s'est écarteé толпа расступилась; écartez-vous ! посторонитесь! 2) отодвигаться, сторониться 3) отходить в сторону, удаляться, отклоняться; *прям и перен* s'~ du bon chemin сбиться с дороги, с пути
ecchymose [ekimoz] *f* кровоподтёк, синяк
ecclésiastique [eklezjastik] **1.** *adj* церковный, духовный **2.** *m* духовное лицо, служитель культа
écervelé, -e [eseʀvəle] **1.** *adj* взбалмошный, безрассудный, ветреный; безмозглый **2.** *m, f* сорванец, ветрен‖ик, -ица
échafaud [eʃafo] *m* 1) эшафот; monter sur l'~взойти на эшафот, на плаху 2) смертная казнь *(через обезглавливание)*
échafaudage [eʃafodaʒ] *m* 1) леса *(строительные)* 2) нагромождение; сооружение
échafauder [eʃafode] *vt* 1) громоздить, нагромождать 2) сооружать, созидать; затевать; ~ un plan придумать, разработать план
échalas [eʃala] *m* 1) жердь, подпорка *(для подвязывания растений)* 2) жердь *(о человеке)* raide comme un ~ прямой как жердь; sec comme un ~ худой, тощий как щепка; un grand ~ худой высокий человек
échalote [eʃalɔt] *f* лук-шалот
échancré, -e [eʃɑ̃kʀe] *adj* с выемкой, с вырезом *(в виде полумесяца или V)*; littoral *m* profondément ~ побережье с глубоким заливом; robe *f* ~e платье с глубоким вырезом, с глубоким декольте; vaisselle *f* ~e посуда с отбитыми, выщербленными краями
échancrure [eʃɑ̃kʀyʀ] *f* 1) впадина; вырез *(одежды)*; зазубрина 2) небольшой залив, лагуна
échange [eʃɑ̃ʒ] *m* 1) обмен, мена; ~ d'expérience обмен опытом; ~s culturels культурные связи 2) торговля; товарообмен; ~ international мировая торговля; ~s commerciaux торговля; libre ~ свободная торговля 3) en ~ (de) взамен (на)
échanger [eʃɑ̃ʒe] *vt* 1) обменивать; ~ contre обменивать на 2) обмениваться; ~ des prisonniers de guerre обмениваться военнопленными; ~ des lettres переписываться
échangeur [eʃɑ̃ʒœʀ] *m* транспортная развязка
échantillon [eʃɑ̃tijɔ̃] *m* 1) образец, образчик; образец 2) *перен* образец, пример
échappatoire [eʃapatwaʀ] *f* увёртка, уловка; лазейка; отговорка
échappement [eʃapmɑ̃] *m* выход наружу; выхлоп, выпуск; вытекание; pot *m* d'~ выхлопная труба; gaz *m pl* d'~ выхлопные газы
échapper [eʃape] **1.** *vi* 1) убегать, сбегать 2) (à qn, à qch) избежать, избавляться от...; ускользать от...; ~ au danger избежать опасности; ~ aux policiers ускользнуть от полицейских; cela m'échappe это вне моих возможностей, вне моего понимания; cela m'a échappé это ускользнуло от меня, я не заметил этого; ce nom m'échappe не припомню имени; laisser ~ выронить, выпустить 3) (de) выскальзывать; убегать; вырываться; ~ des mains выскользнуть из рук; ~ de prison убежать из тюрьмы 4) вырываться (*о слове, крике)*; срываться *(с языка)*; laisser ~ un mot проговориться; laisser ~ un soupir вздохнуть; laisser ~ une occasion упустить случай **2.***vt* 1) избегать; ~ un danger избежать опасности ◊ *разг* l'~ belle дёшево, счастливо отделаться □ **s'** ~ 1) убегать, сбегать; скрываться 2) выходить; вытекать *(о газе, воде и т. п.)* 3) *(de)* выскальзывать; вырываться
écharde [eʃaʀd] *f* заноза; elle a une ~ dans le doigt она занозила палец
écharpe [eʃaʀp] *f* 1) перевязь; повязка; ~ tricolore трёхцветная перевязь, лента (мэра); en ~ через плечо; bras *m* en ~ рука на перевязи 2) шарф
écharper [eʃaʀpe] *vt* 1) расщипать на нитки *(ткань)* 2) исполосовать, изрубцевать 3) *разг* избить; растерзать, разорвать на части 4) *перен разг* раскритиковать, разнести
échasses [eʃas] *f pl* ходули
échassier [eʃasje] **1.** *adj m* относящийся к отряду голенастых **2.** *m pl орн* голенастые; ходулочниковые

échassière [eʃasjɛʀ] *adj f см* **échassier**

échaudé, -e [eʃode] *adj* ошпаренный ◊ chat *m* ~ craint l'eau froide обжёгшись на молоке, будешь дуть на воду

échauder [eʃode] *vt* 1) обдавать кипятком, ошпаривать 2) причинять неприятность; se faire ~ пострадать; разочароваться □ **s'**~ ошпариться

échauffer [eʃofe] *vt* 1) нагревать, согревать 2) *перен* разгорячить; возбуждать, разжигать, распалять □ **s'**~ 1) *спорт* разминаться 2) нагреваться 3) *перен* (раз)горячиться, распалиться приходить в возбуждение

échauffourée [eʃofuʀe] *f* 1) дерзкое предприятие, отчаянная выходка 2) стычка, схватка, столкновение

échéance [eʃeãs] *f* 1) срок платежа; l' ~ de cette facture est le trente mai срок платежа по этому счёту – 30 мая 2) срок; срок действия, время исполнения какого-либо обязательства; à courte ~ краткосрочный; à longue ~ долгосрочный; рассчитанный на долгий срок; à l'~ в срок, по истечении срока

échéant [eʃeã] *adv* le cas ~ если представится случай, при случае; в случае необходимости

échec [eʃɛk] *m* 1) неудача; поражение; провал; ~ à l'examen провал на экзамене; subir un ~ потерпеть неудачу; mettre en ~ провалить; tenir en ~ ставить препятствия; противостоять, противодействовать; сковывать, не давать хода; vouer à l'~ обречь на неудачу, на провал 2) *шахм* шах (королю)

échecs [eʃɛk] *m pl* шахматы

échelle [eʃɛl] *f* 1) лестница *(приставная)*; трап; ~ double стремянка; ~ de corde верёвочная лестница ◊ faire la courte ~ à qn а) подставить кому-либо спину, чтобы помочь взобраться наверх б) *перен* оказать кому-либо содействие, помочь добиться успехов, помочь сделать карьеру 2) масштаб; carte *f* à grande ~ крупномасштабная карта ◊ à l'~ (de...) в масштабе; в размерах; на уровне; sur une grande ~ в большом масштабе; à l'~ mondiale в мировом масштабе; à l'~ nationale в государственном масштабе; à l'~ du pays в масштабах страны; à l'~ humaine в человеческих масштабах; в масштабах, соизмеримых с человеком; à son ~ в соответствии со своими возможностями, сообразно своей сути; d'~ масштабный, крупный 3) шкала 4) (иерархическая) лестница; шкала; ~ sociale социальная, общественная лестница; ~ des salaires шкала заработной платы

échelon [eʃ(ə)lɔ̃] *m* 1) ступенька 2) *перен* ступень, уровень; инстанция; s'élever par ~s подниматься постепенно *(по служебной лестнице)* 3) эшелон

échelonnement [eʃ(ə)lɔnmã] *m* 1) эшелонирование 2) ступенчатое, уступообразное расположение; расположение в определённой последовательности 3) распределение во времени, рассрочка; ~ des paiements рассрочка платежей 4) нанесение делений, градуирование

échelonner [eʃlɔne] *vt* 1) расставлять, располагать *(в определённой последовательности)* 2) распределять во времени; рассрочить; ~ des paiements sur deux ans рассрочить платежи на два года □ **s'**~ 1) растянуться, распределиться *(во времени)* 2) располагаться в определённом порядке

échevelé, -e [eʃəv(ə)le] *adj* 1) растрёпанный, всклокоченный; растерзанный *(о внешнем виде)* 2) *перен* неистовый, безудержный, бурный, беспорядочный

échevin [eʃ(ə)vɛ̃] *m* 1) *ист* эшевен, член графского суда; городской советник, старшина, член магистрата городской управы 2) эшевен, муниципальный советник *(в Бельгии и Нидерландах)*

échine [eʃin] *f* 1) позвоночник, хребет ◊ plier l'~ уступить, покориться, подчиниться 2) шейка, шейная часть свиной туши

échiner [eʃine] *vt* 1) переломить позвоночник, хребет; избить; убить 2) сильно утомлять; изнурять работой □ **s'**~ выбиваться из сил, надрываться, изнурять себя

échiquier [eʃikje] *m* 1) шахматная доска; en ~ в шахматном порядке 2) арена; место столкновения интересов ◊ sur l'~ mondial на международной арене 3) центральное казначейство *(в Великобритании)*; Chancelier *m* de l'~ канцлер казначейства; министр финансов *(в Великобритании)*

écho [eko] *m* 1) эхо 2) *перен* отзвук, отголосок; отклик, ответ 3) *pl* : ~s du journal газетная хроника

échographie [ekogʀafi] *f* эхография, УЗИ *(ультразвуковое исследование)*

échoir [eʃwaʀ] *vi* 1) (à qn) выпадать на долю, доставаться; случаться; la somme d'argent qui lui échoit par héritage est considérable ему достаётся по наследству значительная сумма 2) истекать, наступать *(о сроке)*; le contrat d'assurance

échoit le 1er mars срок страховки истекает 1марта

échoppe [eʃɔp] *f* маленький магазин, лавочка; мастерская ремесленника

échouage [eʃwaʒ] *m* 1) место *(в порту)* для безопасной посадки на мель 2) стояние на мели *(во время отлива)*

échouer [eʃwe] **1.***vi* 1) провалиться, потерпеть неудачу, не иметь успеха; ~ à un examen провалиться на экзамене 2) попасть, очутиться, случайно оказаться где-либо 3) сесть на мель; быть выброшенным на берег **2.** *vt* посадить на мель □ **s'~** сесть на мель, выброситься на берег

échu, -e [eʃy] *participe passé см* **échoir**

éclabousser [eklabuse] *vt* 1) забрызгать грязью 2) *перен* запачкать, облить грязью; очернить

éclaboussure [eklabusyʀ] *f* 1) брызги грязи 2) *перен* неприятное последствие, отзвук; ~s d'un scandale последствия скандала

éclair [eklɛʀ] **I 1.** *m* 1) молния; avec la rapidité d'un ~ с быстротой молнии; en un ~ молниеносно, мгновенно; как стрела, как молния 2) сверкание; вспышка 3) *перен* проблеск, озарение **2.** *adj inv* молниеносный; очень быстрый; guerre *f* ~ молниеносная война, блицкриг

éclair [eklɛʀ] **II** эклер *(пирожное)*

éclairage [eklɛʀaʒ] *m* 1) освещение; appareils *m pl* d'~ осветительные приборы, светильники; ~ au gaz газовое освещение; ~ électrique электрическое освещение 2) *перен* свет, освещение; угол зрения; sous cet ~ под этим углом зрения 3) источник света; подсветка 4) *воен* разведка

éclairagiste [eklɛʀaʒist] *m, f* светотехник, осветитель *(в театре и т. п.)*

éclairant, -e [eklɛʀã, -t] *adj* 1) освещающий; световой; fusée *f* ~e осветительная ракета 2) *перен* разъясняющий, проливающий свет

éclaircie [eklɛʀsi] *f* 1) просвет *(на небе)*; улучшение, прояснение погоды 2) *перен* проблеск, благоприятные перемены

éclaircir [eklɛʀsiʀ] *vt* 1) прояснять, разъяснять; пролить свет на...; ~ une question разъяснить вопрос 2) делать светлее, осветлять 3) разжижать, разбавлять; разрежать, делать менее плотным; ~ une forêt проредить лес; ~ une sauce разбавить соус, подливку □ **s'~** 1) проясняться; le temps s'éclaircit погода проясняется 2) редеть; il vieillit et ses cheveux s'éclaircissent он стареет, и его волосы редеют 3) проясняться, становиться понятным; объясняться; grâce à tes explications, tout s'est éclarci благодаря твоим объяснениям всё прояснилось, всё стало ясным 4) s'~ la voix (la gorge) прочистить горло, откашляться

éclaircissement [eklɛʀsismã] *m* разъяснение, объяснение

éclairé, -e [eklɛʀe] *adj* 1) освещённый 2) просвещённый, образованный; знающий; esprit *m* ~ светлый, просвещённый ум, светлая голова

éclairer [eklɛʀe] **1.** *vt* 1) освещать, озарять; un sourire a éclairé son visage его лицо озарилось улыбкой 2) светить кому-либо; освещать путь; éclaire-moi avec ta lampe посвети мне 3) просвещать; осведомлять; прояснять, разъяснять; éclairez-nous sur ce sujet просветите нас; ce commentaire éclaire la pensée de l'auteur комментарий разъясняет мысль автора ◊ ~ la lanterne de qn прояснить, дать объяснения кому-либо **2.** *vi* светить; ma lampe de poche s'est cassée, elle n'éclaire plus мой фонарик сломался, он больше не светит □ **s'~** 1) освещаться чем-либо 2) становиться ясным; разъясниться; tout s'éclaire всё становится ясным 3) просиять *(о лице)*; son visage s'éclaire он просиял

éclaireur [eklɛʀœʀ] *m* 1) *воен* разведчик 2) скаут *(во Франции)*

éclaireuse [eklɛʀøz] *f* 1) *воен* разведчица 2) скаут *(во Франции)*

éclat [ekla] *m* 1) осколок, обломок; ~ d'obus осколок снаряда; voler en ~s вдребезги разбиться, разлететься на мелкие кусочки 2) взрыв, раскат; ~ de tonnerre раскат грома; ~s de voix раскаты голоса; крик; громкий голос; ~s de rire взрывы смеха; rire aux ~s хохотать ◊ faire un ~ поднять шум; устроить скандал; avec ~ а) блестяще, с блеском б) громко, во всеуслышание в) с треском; échouer avec ~ с треском провалиться 3) блеск, сияние, сверкание; ~ du soleil сияние солнца; ~ du teint румянец, свежесть лица; avoir de l'~ сиять красотой; l'~ de la jeunesse красота, сияние молодости 4) *перен* блеск, роскошь, пышность; d'~ заметный, обращающий внимание; примечательный; замечательный; action *f* d'~ подвиг

éclatant, -e [eklatã, -t] *adj* 1) громкий, раскатистый; оглушительный 2) *прям и перен* сверкающий, яркий, блестящий; un rouge ~ ярко-красный цвет;

victoire *f* ~e блестящая победа 3) *перен* явный, очевидный, неопровержимый; exemple *m* ~ разительный пример; preuve *f* ~e неопровержимое доказательство; succès *m* ~ оглушительный успех 4) разрывной *(о снаряде)*

éclaté [eklate] *m* изображение внутреннего устройства *(машины, механизма и т. п.)*

éclatement [eklatmã] *m* 1) растрескивание; раскалывание; расщепление; раздробление на части; расчленение, разделение; ~ de l'atome расщепление атома 2) распад, раскол *(организации и т. п.)*; развал; ~ d'un parti раскол партии 3) взрыв; разрыв; ~ d'un obus разрыв снаряда

éclater [eklate] *vi* 1) разорваться; лопнуть; расколоться; раскрываться, распускаться *(о почках, бутонах)*; un pneu a éclaté шина лопнула; le parti a éclaté en plusieurs courants партия распалась/раскололась на несколько течений 2) громко прозвучать, разразиться; ~ de rire рассмеяться, расхохотаться; ~ en sanglots разрыдаться; ~ en applaudissements зааплодировать 3) вспыхивать; проявляться; la vérité éclatera un jour ou l'autre когда-нибудь узнают правду 4) неожиданно начаться, разразиться, вспыхнуть; la guerre a éclaté началась война 5) блистать, сверкать, вспыхивать; ~ de mille feux переливаться, сверкать огнями 6) *перен* не сдержаться, вспылить □ **s'**~ наслаждаться; веселиться вовсю; il s'éclate dans son boulot он наслаждается работой, работает с огромным удовольствием; elle s'est éclatée avec ses amis она отлично провела время с друзьями, хорошо повеселилась

éclectique [eklɛktik] *adj* 1) эклектический, эклектичный 2) широкий в своих вкусах, взглядах, мнениях; приемлющий разнообразное

éclipse [eklips] *f* 1) *астр* затмение; ~ de soleil солнечное затмение; ~ totale полное затмение; ~ partielle частичное затмение 2) отлучка, исчезновение; faire une ~ исчезнуть, скрыться ◊ à ~s то исчезающий, то появляющийся вновь; проявляющий себя время от времени; phare *m* à ~ маяк с мигающим, проблесковым огнём

éclipser [eklipse] *vt астр и перен* затмевать □ **s'**~ незаметно уйти, исчезнуть

éclopé, -e [eklɔpe] **1.** *adj* передвигающийся с трудом, искалеченный; хромой *(в результате ранения)* **2.** *m, f* хромой, -ая; калека *(в результате ранения)*

éclore [eklɔʀ] *vi* 1) вылупляться *(из яйца)* 2) лопнуть, треснуть *(о насиженном яйце)* 3) *прям и перен* расцветать, распускаться 4) показываться, появляться, возникать; cette époque a vu ~ de grands artistes в эту эпоху появились великие художники

éclos, -e [eklo, -z] *participe passé см* **éclore**

éclosion [eklozjõ] *f* 1) вылупливание *(из яйца)*, появление; l'~ des bourgeons a lieu au printemps почки распускаются весной 2) расцвет, расцветание 3) рождение, появление *(плана, темы, таланта и т. п.)*

écluse [eklyz] *f* шлюз

écluser [eklyze] *vt* 1) шлюзовать; проводить судно через шлюзы 2) *разг* пить, выпивать

éclusier [eklyzje] *f* смотритель шлюза

éclusière [eklyzjɛʀ] *f* смотрительница шлюза

écocitoyen [ekositwajɛ̃] *m* экогражданин

écœurant, -e [ekœʀã, -t] *adj* 1) тошнотворный 2) пресный, невкусный; слишком жирный или сладкий 3) *перен* тошнотворный, отвратительный, омерзительный 4) обескураживающий; ужасный

écœurement [ekœʀmã] *m* 1) тошнота 2) отвращение, омерзение 3) уныние, упадок духа

écœurer [ekœʀe] *vt* 1) вызывать тошноту; мутить 2) вызывать отвращение, омерзение 3) приводить в уныние; обескураживать

écographie [ekɔgʀafi] *f* изучение эволюции окружающей среды

école [ekɔl] *f* 1) школа *(здание)*; училище; учебное заведение; ~ maternelle детский сад; grandes ~s *pl* высшие учебные заведения; ~ primaire начальная школа; ~ secondaire средняя школа; ~ supérieure высшая школа; les hautes ~s высшие учебные заведения; École normale supérieure Эко Нормаль ≃ Педагогический институт; École polytechnique Политехнический институт; École nationale d'administration Национальная школа администрации; faire l'~ buissonnière прогуливать уроки 2) школа, учение, курс обучения; être à bonne ~ быть в хороших руках; пройти хорошую школу 3) школа *(течение в литературе, искусстве и т. п.)* ◊ faire ~ образовать, создать школу; получить широкое распространение, пользоваться признанием *(о теории, идее)*

écolier [ekɔlje] *m* школьник; ученик; школяр ◊ chemin *m* des ~s самый длинный, долгий путь

écolière [ekɔljɛʀ] *f* школьница; ученица
écolo [ekɔlo] *m, f разг см* **écologiste**
écologie [ekɔlɔʒi] *f* экология
écologique [ekɔlɔʒik] *adj* экологический
écologiquement [ekɔlɔʒikmɑ̃] *adv* экологически
écologisme [ekɔlɔʒism] *m* движение в защиту окружающей среды
écologiste [ekɔlɔʒist] *m, f* эколог; сторон‖ник, -ница защиты окружающей среды
écomusée [ekomyze] *m* экологический музей, музей под открытым небом; музей быта: музей, представляющий регион, общину, род человеческой деятельности
éconduire [ekɔ̃duiʀ] *vt* выпроваживать, спроваживать
éconduit, -e [ekɔ̃dɥi, -t] *participe passé см* **éconduire**
économe [ekɔnɔm] **1.** *adj* бережливый, экономный, хозяйственный; être ~ de son temps беречь время, не тратить время попусту **2.** *m, f* заведующ‖ий, -ая хозяйством, управляющ‖ий, -ая *(в учебном заведении, больнице, монастыре)*
économie [ekɔnɔmi] *f* 1) экономика *(наука)*; ~ politique политическая экономия 2) экономика, хозяйство; ~ planifiée, ~ dirigée плановое хозяйство; ~ nationale национальная экономика; народное хозяйство 3) экономия, бережливость, рациональное использование ◊ faire l'~ de bouts de chandelle экономить на спичках 4) *pl* сбережения
économique [ekɔnɔmik] *adj* 1) экономический; хозяйственный 2) экономичный
économiquement [ekɔnɔmikmɑ̃] *adv* 1) экономически, с экономической точки зрения, в экономическом отношении; ~ faible слаборазвитый *(о стране)* 2) экономно, экономично, бережливо
économiser [ekɔnɔmize] *vt* экономить, сберегать, откладывать
économiste [ekɔnɔmist] *m, f* экономист
écope [ekɔp] *f* черпак, ковш
écoper [ekɔpe] **1.** *vt* вычерпывать, отливать воду *(из лодки, корабля и т. п.)* **2.** *разг vt, vi* получить *(наказание, взыскание и т. п.)*; нарваться на.... *(неприятности, выговор, взыскание и т. п.)*, схлопотать
écorce [ekɔʀs] *f* 1) кора; берёста, лыко 2) кожура 3) кора, корка, поверхность; ~ terrestre земная кора; ~ cérébrale кора головного мозга
écorcer [ekɔʀse] *vt* сдирать кору, кожуру, очищать от коры, кожуры
écorché, -e [ekɔʀʃe] **1.** *adj* с содранной кожей; *разг* chat *m* ~ драная кошка **2.** *m* 1) изображение тела с обнажёнными мышцами 2) изображение внутреннего устройства машины **3.** *m, f* ~ vif, ~e vive а) чрезвычайно чувствительный человек б) человек, с которого живым содрали кожу ◊ crier/ hurler comme un ~ кричать как оглашенный
écorcher [ekɔʀʃe] *vt* 1) сдирать кожу, шкуру 2) царапать; ~ les oreilles резать слух 3) искажать, коверкать 4) *разг* обдирать, содрать большую цену, драть втридорога ☐ **s'**~ оцарапаться, содрать кожу *(на коленке и т. п.)*
écorchure [ekɔʀʃyʀ] *f* ссадина, царапина
écornure [ekɔʀnyʀ] *f* осколок камня; отбитый угол *(мебели и т. п.)*
écossais [ekɔsɛ] **1.** *adj m* шотландский; tissue *m* ~ шотландка *(ткань)* **2.** *m* 1) шотландский язык 2) шотландка *(ткань)*
Écossais [ekɔsɛ] *m* шотландец
écossaise [ekɔsɛz] *adj f см* **écossais**
Écossaise [ekɔsɛz] *f* шотландка
Écosse [ekɔs] *f геогр* Шотландия
écosser [ekɔse] *vt* лущить *(бобы, горох)*
écot [eko] *m* доля, взнос, пай, плата ◊ payer son ~ внести свою долю
écoulement [ekulmɑ̃] *m* 1) сток, стекание; вытекание; протекание; течь 2) *перен* течение 3) сбыт; ~ de la production сбыт, продажа продукции
écouler [ekule] *vt* сбывать; продать весь товар полностью; ces produits sont faciles à ~ эти продукты легко продать; ~ de faux billets сбывать фальшивые деньги ☐ **s'**~ 1) вытекать *(о жидкости)* 2) проходить, протекать, миновать *(о времени и т. п.)*; истекать *(о сроке)*; les années *f pl* прошедшие годы 3) расходиться *(о толпе)* 4) расходиться, продаваться *(о товарах)*
écourté, -e [ekuʀte] *adj* куцый
écourter [ekuʀte] *vt* 1) укорачивать; ~ un chien обрезать хвост собаке 2) сократить *(во времени)*; ~ un discours сократить речь, выступление; ~ son séjour сократить время пребывания 3) обрубить, исказить, укоротить, обкарнать, урезать
écoute [ekut] *f* 1) слушание; слушание, прослушивание (радио)передачи, телефонного сообщения; restez à l'~ не отходите от (радио)приёмника, оставайтесь с нами 2) подслушивание, прослушивание; table *f* d'~ пункт прослушивания телефонных разговоров 3) умение

выслушать; avoir une bonne ~ уметь слушать *(другого)*; ces parents sont à l'~ de leurs enfants эти родители очень внимательны к своим детям ◊ aux ~s de... прислушиваясь к..., внимая

écouter [ekute] *vt* 1) слушать; выслушать кого-либо; ~ aux portes подслушивать за дверью; n'~ que d'une oreille слушать краем уха, рассеянно слушать, слушать вполуха; écoute !, écoutez ! (по)слушай(те) *(при обращении)* 2) слушать, послушаться, прислушиваться; ~ les conseils de qn слушать чьи-либо советы, прислушаться к чьим-либо советам; ~ la raison прислушаться к голосу рассудка; si je t'écoutais если бы я тебя послушал(ся); il est très écouté с его мнением очень считаются, к его мнению прислушиваются □ **s'~** 1) следовать своим побуждениям, желаниям прислушиваться к себе 2) нянчиться с собой; заботиться о своём здоровье 3) s'~ parler наслаждаться собственным голосом, своими словами

écouteur [ekutœr] *m* 1) телефонная трубка; слуховая трубка 2) *pl* наушники

écoutille [ekutij] *f* люк *(на судне)*

écrabouiller [ekʀabuje] *vt разг* расквасить, разбить в лепёшку, размазать; оставить мокрое место □ **s'~** 1) разбиться 2) разбить себе *(голову и т. п.)*

écran [ekʀã] *m* 1) экран; projeter sur l'~ демонстрировать фильм; porter à l'~ экранизировать; le petit ~ телевидение, голубой экран; vedette *f* de l'~ кинозвезда ◊ *разг* crever l'~ заткнуть за пояс, блеснуть *(в фильме)* 2) ширма, экран, щит; щиток; защитная перегородка; ~ de cheminée каминный экран; ~ forestier лесозащитная полоса; ~ de fumée дымовая завеса; crème *f* ~ защитная мазь ◊ faire ~ à заслонять, загораживать, затемнять; мешать видеть *или* понимать

écrasant, -e [ekʀazã, -t] *adj* 1) давящий; очень тяжёлый, раздавливающий; poids *m* ~ чрезмерная тяжесть 2) подавляющий; превосходящий; трудно переносимый responsabilité *f* ~e огромная ответственность; ~e majorité *f* подавляющее большинство; luxe *m* ~ ошеломляющая роскошь; défaite *f* ~e полный разгром 3) изнуряющий, изнурительный; непосильный; fardeau *m* ~ непосильное бремя; chaleur *f* ~e изнурительная жара

écrasé, -e [ekʀaze] *adj* 1) раздавленный; расплющенный; nez *m* ~ приплюснутый нос ◊ *разг* les chiens *m pl* ~s раздел происшествий, срочно в номер, разное *(рубрика в газете)* 2) приземистый

écrasement [ekʀazmã] *m* 1) раздавливание; расплющивание; прищемление, смятие; деформация 2) уничтожение, разгром; подавление *(сил противника)*; ~ définitif полный, окончательный разгром

écraser [ekʀaze] *vt* **1.** 1) давить, отдавить, раздавить; ~ des pommes de terre раздавить картошку *(для пюре и т. п.)*; ~ la cigarette притушить сигарету; aïe, vous m'avez écrasé le pied ! ай! вы отдавили мне ногу!, вы наступили мне на ногу! 2) задавить, раздавить, уничтожить; ~ un insecte раздавить насекомое; il s'est fait ~ par une voiture его сбила, задавила машина; он попал под машину; elle est écrasée de travail у неё слишком много работы, она завалена работой 3) подавить *(сопротивление и т. п.)* 4) подавлять *(массой, видом и т. п.)*; ~ de son luxe подавлять своей роскошью; ~ de son mépris уничтожать презрением 5) *разг* en ~ спать глубоким сном, дрыхнуть **2.** *vi разг* не настаивать, бросить, отступиться; écrase ! брось!, не настаивай!, забудь! □ **s'~** 1) смяться, сплющиться 2) (contre qch, à qch) разбиться о..., удариться о...; un avion s'est écrasé au sol самолёт разбился

écrémé, -e [ekʀeme] *adj* снятой, обезжиренный *(о молоке)*

écrémer [ekʀeme] *vt* 1) снимать сливки, пенку *(с молока)* 2) *перен* отбирать лучшую часть

écrémeuse [ekʀemøz] *f* молочный сепаратор

écrevisse [ekʀəvis] *f зоол* рак; rouge comme une ~ красный как рак

écrier (s'~) [sekʀije] воскликнуть, вскрикнуть

écrin [ekʀɛ̃] *m* ларец, ларчик, шкатулка; футляр *(для драгоценностей)*

écrire [ekʀiʀ] *vt* 1) писать ◊ ~ comme un chat писать неразборчиво, писать как курица лапой; ce qui est écrit est écrit что написано пером, не вырубишь топором 2) записывать, делать записи; machine *f* à ~ пишущая машинка □ **s'~** 1) переписываться 2) писаться; ça s'écrit comment ? как это пишется?

écrit, -e [ekʀi, -t] *participe passé см* **écrire**

écrit, -e [ekʀi, -t] **1.** *adj* 1) написанный 2) письменный; demande *f* ~e письмен-

ное заявление; épreuve *f* ~e d'un examen письменная часть экзамена 3) предопределённый; c'était écrit так было суждено; это было предначертано судьбой, это судьба; от судьбы не уйдёшь **2.** *m* 1) написанное, текст; произведение 2) письмо *(действие)*; *loc adv* par ~ письменно; mettre ses idées par ~ записать свои мысли, изложить в письменной форме 3) письменная речь 4) письменный экзамен 5) *pl* сочинения

écriteau [ekʀito] *m* объявление, вывеска

écritoire [ekʀitwaʀ] *f* письменный прибор, чернильница

écriture [ekʀityʀ] **I** *f* 1) письмо *(действие)*, письменность 2) шрифт; ~ gothique готический шрифт 3) написание *(действие)*; l'~ de son roman lui a pris un an у него ушёл год на написание романа, написание романа заняло год 4) *юр* документ; faux en ~ подделка документа 5) *рел* : Écriture (Sainte) (Священное) Писание 6) *pl* делопроизводство; деловые бумаги, письма; счета; счётные (бухгалтерские) книги

écriture [ekʀityʀ] **II** *f* 1) почерк 2) стиль; манера (письма); творческий почерк

écrivain [ekʀivɛ̃] *m* 1) писатель 2) : ~ public общественный писарь *(пишущий письма за неграмотных)*; ~ apostolique секретарь папской канцелярии

écrou [ekʀu] *m* гайка

écrouer [ekʀue] *vt* посадить в тюрьму; заключить под стражу

écroulement [ekʀulmã] *m* 1) обвал 2) *перен* развал; крушение *(надежд и т. п.)*; крах *(государства, власти и т. п.)*

écrouler (s'~) [sekʀule] 1) обрушиваться, обваливаться, рушиться 2) *перен* разваливаться; рухнуть; повалиться; ses projets se sont écroulés его планы провалились; il s'est écroulé sur le canapé он рухнул на диван 3) ослабеть, сильно сдать; внезапно сдать *(о спортсмене)* 4) *разг* : être écroulé, -e (de rire) падать от хохота, хохотать до упаду

écroûter [ekʀute] *vt* срезать, снимать корку с чего-либо

écru, -e [ekʀy] *adj* сырцовый, суровый, некрашеный, небелёный; toile *f* ~e суровое полотно; couleur *f* ~e цвет небелёного полотна *(светло-бежевый)*

écu [eky] *m* 1) экю *(старинная французская монета)* ◊ avoir des ~s быть при деньгах; n'avoir pas un ~ vaillant не иметь медного гроша за душой; mettre ~ sur ~ копить деньги, богатеть 2) щит *(в Средние века)*

écueil [ekœj] *m* 1) подводный камень, риф 2) *перен* трудность, опасность; подводный камень; ~s de la vie житейские невзгоды; marcher entre des ~s идти сквозь опасности

écuelle [ekɥɛl] *f* миска

éculé, -e [ekyle] *adj* 1) стоптанный; chaussures *f pl* ~es стоптанные башмаки 2) старый, избитый, много раз повторявшийся; plaisanteries *f pl* ~es старые, избитые шутки

écume [ekym] *f* 1) пена *(морская)* 2) пена, пенка *(варенья, бульона и т. п.)* 3) слюна *(некоторых животных)* 4) мыло *(у лошади)*

écumer [ekyme] **1.** *vi* 1) пениться 2) *перен* беситься, быть в ярости; брызгать слюной *(от злости)* ◊ ~ de rage беситься, быть в ярости **2.** *vt* 1) снимать пену, пенку 2) покупать, захватывать *(всё ценное)* ◊ ~ les mers пиратствовать, разбойничать на море

écumeux [ekymø] *adj m* пенистый, покрытый пеной

écumeuse [ekymøz] *adj f см* **écumeux**

écumoire [ekymwaʀ] *f* шумовка

écureuil [ekyʀœj] *m зоол* белка

écurie [ekyʀi] *f* 1) конюшня 2) «команда из одной конюшни», наездники одного клуба, одного конного завода; лошади, принадлежащие одному хозяину 3) гоночные автомашины *или* гонщики на машинах или велосипедах одной и той же марки; подопечные одного и того же патрона; авторы, работающие на одного и того же издателя

écusson [ekysɔ̃] *m* 1) герб, гербовый щит 2) эмблема; петлица; нашивка

écussonner [ekysɔne] *vt* 1) украшать гербом 2) пришивать нашивку, наклеивать эмблему

écuyer [ekɥije] **1.** *m* наездник; тренер по верховой езде **2.** *m ист* дворянин на службе у сеньора, конюший

écuyère [ekɥijɛʀ] *f* наездница; тренер по верховой езде

eczéma [ɛgzema] *m мед* экзема

edelweiss [edɛlvɛs; edɛlvajs] *m* эдельвейс

Éden [edɛn] *m библ* Эдем, рай

édenté, -e [edãte] *adj* беззубый

édicter [edikte] *vt* издавать, обнародовать *(приказ, закон)*; предписывать

édifiant, -e [edifjã, -t] *adj* поучительный, назидательный

édificateur [edifikatœʀ] **1.** *m* строитель; созидатель **2.** *adj m* строительный, созидательный

édification [edifikasjɔ̃] *f* 1) строительство, построение; стройка, постройка 2) созидание, построение 3) поучение, наставление, назидание
édificatrice [edifikatʀis] **1.** *f* строительница; созидательница **2.** *adj f см* **édificateur**
édifice [edifis] *m* здание, строение, сооружение
édifier [edifje] *vt* 1) строить; сооружать; воздвигать, возводить 2) поучать, наставлять; *ирон* nous voilà édifiés ! теперь мы знаем, что к чему
Edimbourg [edɛ̃buʀ] Эдинбург *(город)*
édit [edi] *m* указ, эдикт *(короля Франции)*; *ист* ~ de Nantes Нантский эдикт *(1598 г)*; révocation *f* de l'~ de Nantes отмена Нантского эдикта *(1685 г)*
éditer [edite] *vt* издавать *(книгу)*
éditeur [editœʀ] *m* 1) издатель 2) издательство
édition [edisjɔ̃] *f* 1) издание, печатание 2) издание *(изданное произведение)*; ~ originale первое издание (книги); ~ spéciale специальный выпуск *(газеты, журнала)* 3) maison *f* d'~, ~s *pl* издательство 4) книгоиздательское дело
édito [edito] *m разг см* **éditorial**
éditorial, -e [editɔʀjal] **1.** *m* передовая статья, передовица; редакционная статья **2.** *adj* редакционный; издательский
éditorialiste [editɔʀjalist] *m, f* автор редакционной статьи
éditoriaux [editɔʀjo] *m pl см* **éditorial**
éditrice [editʀis] *f* издательница
édredon [edʀədɔ̃] *m* перина
éducateur [edykatœʀ] **1.** *adj m* воспитательный **2.** *m* воспитатель
éducatif [edykatif] *adj m* воспитательный, просветительный; обучающий; jeu *m* ~ обучающая игра
éducation [edykasjɔ̃] *f* 1) воспитание; ~ nationale народное просвещение, образование; ~ physique физкультура; ~ civique гражданское воспитание 2) воспитанность, умение вести себя в обществе; avoir de l'~ быть воспитанным; manquer d'~ быть невоспитанным, невежливым
éducative [edykativ] *adj f см* **éducatif**
éducatrice [edykatʀis] **1.** *adj f см* **éducateur** **2.** *f* воспитательница
édulcorant [edylkɔʀɑ̃] *m кул* подслащивающее средство
édulcorer [edylkɔʀe] *vt* 1) подслащивать 2) *перен* смягчать, лишать остроты 3) *хим* промывать, очищая от кислот
éduqué, -e [edyke] *adj* воспитанный
éduquer [edyke] *vt* воспитывать, выращивать *(ребёнка)*
effacé, -e [efase] *adj* 1) блёклый; безличный; бесцветный *(о наружности)* 2) незаметный, неприметный, тихий; незначительный; скромный; mener une vie ~e вести скромный, тихий, уединённый образ жизни
effacement [efasmɑ̃] *m* 1) стирание, вычёркивание 2) отодвигание на второй план, отход, отступление в сторону, стушёвывание, самоустранение 3) безликость 4) постепенное ослабление, сглаживание, стирание, исчезновение
effacer [efase] *vt* 1) стирать, стереть; вычёркивать; ~ le tableau стереть с доски, вытереть доску 2) уничтожить, изгладить *(из памяти)*; устранить ◊ on efface tout et on recommence мы всё забудем и начнём снова 3) *перен* затмевать ☐ **s'**~ 1) стираться, изглаживаться; размываться; становиться незаметным 2) стараться быть незаметным; отходить в сторону, уступать дорогу; держаться в стороне, стушёвываться; отходить на второй план
effarant, -e [efaʀɑ̃, -t] *adj* поразительный, ошеломляющий, пугающий
effaré, -e [efaʀe] *adj* (сильно) испуганный, растерявшийся
effarement [efaʀmɑ̃] *m* растерянность, смятение, испуг, ужас
effarer [efaʀe] *vt* приводить в смятение, смущать, озадачивать; напугать ☐ **s'**~ растеряться; испугаться
effarouchant, -e [efaʀuʃɑ̃, -t] *adj* пугающий, отпугивающий
effarouché, -e [efaʀuʃe] *adj* испуганный, потревоженный
effarouchement [efaʀuʃmɑ̃] *m* испуг, растерянность
effaroucher [efaʀuʃe] *vt* вспугнуть, испугать; встревожить, отпугнуть ☐ **s'**~ испугаться; опешить, растеряться
effectif [efɛktif] **1.** *adj m* 1) действительный, реальный 2) эффективный **2.** *m* личный состав, численный состав; штат *(сотрудники)*
effective [efɛktiv] *adj f см* **effectif**
effectivement [efɛktivmɑ̃] *adv* действительно, на деле; в самом деле
effectuer [efɛktɥe] *vt* совершать, осуществлять, исполнять, производить; ~ des travaux делать ремонт *(в доме, квартире)*; ~ un paiement производить платёж; ~ une réforme провести реформу; ~ un saut périlleux совершить опасный прыжок
efféminé, -e [efemine] *adj* женоподобный
effervescence [efɛʀvesɑ̃s] *f* 1) вскипание, вспенивание; шипение *(при выделении*

газов) 2) волнение, возбуждение; en ~ в возбуждении, возбуждённо

effervescent, -e [efɛʀvesɑ̃, -t] *adj* 1) вскипающий, бурлящий; шипучий (*о порошке, лекарстве и т. п.*) 2) пылкий, возбуждённый, вспыльчивый

effet [efɛ] *m* 1) действие; результат; (по)следствие; эффект; впечатление; avoir son ~ возыметь своё действие; faire son ~ оказывать (своё) действие; sous l'~ de... под (воз)действием, влиянием; ~ du hasard случайность; sans ~ неэффективный, безрезультатный; à cet ~ для этого, на этот предмет, с этой целью; à cet ~ для этого, с этой целью; à quel ~ ? для чего?; ради чего?; en ~ в самом деле, на самом деле; действительно, в действительности; совершенно верно *(при ответе)* 2) впечатление; эффект; faire de l'~ производить впечатление, эффект; faire mauvais ~ произвести плохое впечатление; *разг* faire un ~ monstre, un ~ bœuf производить огромное, потрясающее впечатление; ~s spéciaux спецэффекты; ~ de surprise эффект неожиданности 3) осуществление, применение; prendre ~ вступить в силу, в действие *(о законе, постановлении и т. п.)*; la nouvelle loi prendra ~ à partir du mois de janvier новый закон вступит в силу/в действие с января будущего года 4) *pl* вещи, одежда

effeuiller [efœje] *vt* обрывать листья, лепестки; ~ la marguerite гадать на ромашке □ **s'**~ осыпаться *(о цветах, деревьях)*

efficace [efikas] *adj* 1) действенный, эффективный; aide *f* ~ эффективная помощь; médicament *m* ~ действенное средство/лекарство 2) *(о человеке)* энергичный; деятельный; добивающийся результатов; результативный 3) продуктивный, производительный

efficacement [efikasmɑ̃] *adv* существенно; действенно, эффективно, продуктивно; il nous a aidés ~ он нам существенно помог

efficacité [efikasite] *f* 1) действенность, эффективность; производительность, отдача, результативность 2) деловые качества

efficience [efisjɑ̃s] *f* эффективность

efficient, -e [efisjɑ̃, -t] *adj* эффективный; действенный

effigie [efiʒi] *f* изображение; изображение лица на монете, медали; médaille *f* à l'~ de... медаль с изображением... ◊ brûler, pendre qn en ~ заочно казнить кого-либо *(сжечь или повесить его изображение, чучело)*

effilé, -e [efile] **I** *adj* 1) тонкий, удлинённый; заострённый; lame *f* ~e заострённое лезвие; doigts *m pl* ~s тонкие пальцы 2) разрезанный на тончайшие кусочки

effilé [efile] **II** *m* бахрома

effiler [efile] *vt* 1) выдёргивать нитки *(из ткани)*; ~ de la charpie щипать корпию 2) утончать; оттачивать *(карандаш)*; ~ les cheveux филировать волосы

effiloché, -e [efilɔʃe] *adj* обтрёпанный (по краям) *(о ткани)*; son jean est tout ~ dans le bas края его джинсов совсем обтрепались

effilocher [efilɔʃe] *vt* выдёргивать нитки *(из ткани)*; щипать корпию □ **s'**~ обтрёпываться; распускаться *(о ткани)*

efflanqué, -e [eflɑ̃ke] *adj* 1) отощавший, тощий 2) сухопарый; поджарый

effleurement [eflœʀmɑ̃] *m* лёгкое прикосновение, касание

effleurer [eflœʀe] *vt* 1) слегка касаться, задевать 2) слегка затронуть *(тему и т. п.)* 3) произвести мимолётное впечатление; промелькнуть *(о мысли, идее и т. п.)* 4) оцарапать; ~ la peau оцарапать кожу

efflorаison [eflɔʀɛzɔ̃] *f* начало цветения

efflorescence [eflɔʀesɑ̃s] *f* 1) расцвет 2) *мед* сыпь; высыпание; прыщи 3) восковой налёт *(на плодах)*

efflorescent, -e [eflɔʀesɑ̃, -t] *adj* 1) расцветающий 2) покрытый налётом *(о плодах)*

effluve(s) [eflyv] *m* испарения, запах

effondré, -e [efɔ̃dʀe] *adj* удручённый, угнетённый, подавленный *(морально)*

effondrement [efɔ̃dʀəmɑ̃] *m* 1) обвал, обрушение 2) крушение; крах; падение; резкий спад 3) распад; развал 4) подавленность, упадок духа 5) внезапная слабость; упадок сил

effondrer (s'~) [sefɔ̃dʀe] 1) рухнуть, свалиться *(от усталости и* т. п.); обрушиваться, обваливаться 2) сдаться, уступить, сдать *(о спортсмене)* 3) стремительно падать *(о ценах)*

efforcer (s'~) [sefɔʀse] (de, à faire qch) стараться изо всех сил, силиться; прилагать усилия; заставлять, принуждать себя сделать что-либо

effort [efɔʀ] *m* усилие; faire un ~ сделать усилие; faire tous ses ~s прилагать все усилия ◊ sans ~ легко, без усилий, без труда, не напрягаясь; c'est un partisan du moindre ~ он страшный лентяй

effraction [efʀaksjɔ̃] *f* взлом; vol *m* avec ~ кража со взломом

effraie [efʀɛ] *f* сипуха *(сова)*

effranger [efʀɑ̃ʒe] *vt* делать бахрому ☐ **s'** ~ обтрепаться
effrayant, -e [efʀɛjɑ̃, -t] *adj* страшный, ужасный, ужасающий, наводящий ужас
effrayé, -e [efʀeje] *adj* испуганный; être ~ быть сильно испуганным, быть в ужасе
effrayer [efʀeje] *vt* страшить, пугать, ужасать ☐ **s'**~ пугаться, бояться, ужасаться
effréné, -e [efʀene] *adj* необузданный, безудержный; оголтелый; course *f* ~e бешеная гонка
effritement [efʀitmɑ̃] *m* 1) разрыхление; распыление; осыпание; крошение 2) *перен* распыление; постепенное уменьшение
effriter (s'~) [sefʀite] 1) рассыпаться *(на маленькие кусочки)*, обсыпаться; распадаться, распыляться 2) истощаться *(о почве)* 3) *перен* уменьшаться, сокращаться
effroi [efʀwa] *m* ужас, страх, испуг
effronté, -e [efʀɔ̃te] **1.** *adj* бесстыдный, наглый, дерзкий **2.** *m, f* бесстыд‖ник, -ница; наглец, нахал, -ка
effrontément [efʀɔ̃temɑ̃] *adv* бесстыдно, нагло, нахально; mentir ~ нагло врать, бесстыдно лгать
effronterie [efʀɔ̃tʀi] *f* бесстыдство, наглость, дерзость, нахальство
effroyable [efʀwajabl] *adj* 1) страшный, ужасный, ужасающий, наводящий ужас 2) огромный, невероятный, страшный; c'est une ~ erreur это ужасная/страшная ошибка
effroyablement [efʀwajabləmɑ̃] *adv* 1) ужасно, страшно 2) отвратительно 3) невероятно, страшно
effusion [efyzjɔ̃] *f* 1) (искреннее) излияние *(чувств)*; avec ~ горячо, порывисто 2) ~ de sang кровопролитие; sans ~ de sang бескровный, без кровопролития
égaie [egɛ] *см* **égayer**
égaiement [egɛmɑ̃] *m* увеселение, развлечение
égal, -e [egal] **1.** *adj* 1) равный *(по весу, величине и т. п.);* одинаковый; diviser en parts *f pl* ~es разделить на равные части; tous les hommes sont égaux все люди равны, равноправны; sans ~ не имеющий равных, несравненный; elle est toujours ~e à elle-même она не меняется, она остаётся самой собой 2) безразличный; tu lui es ~ ты ей неинтересен, безразличен; c'est ~ всё равно; ça m'est ~ мне всё равно **2.** *m, f* равный, ровня; d'~ en ~ на равных, как равный с равным **3.** *inv* = *(математический символ равенства)* равно
également [egalmɑ̃] *adv* 1) одинаково, в равной степени; равным образом 2) также
égaler [egale] *vt* 1) равняться, быть равным *(по количеству)* 2) ~ un record повторить рекорд 3) сравниться с..., уподобиться; быть равным чему-, кому-либо; rien n'égale... ничто не может сравниться с... 4) уравнивать, приравнивать; ~ en droits уравнять в правах 5) выравнивать, делать ровным
égalisation [egalizasjɔ̃] *f* 1) уравнивание; выравнивание 2) *спорт* obtenir l'~ сравнять счёт
égaliser [egalize] *vt* 1) уравнивать 2) выравнивать 3) *спорт* сравнять счёт
égalitaire [egalitɛʀ] *adj* уравнительный, уравнивающий *(в правах)*
égalitarisme [egalitaʀism] *m* эгалитаризм
égalité [egalite] *f* 1) равенство; ~ en droit равноправие; sur un pied d'~ на равных, на основе равноправия; на равных условиях; à l'~ на равных условиях правах; les équipes sont à ~ команды имеют равное число очков 2) однообразие, постоянство; ~ d'humeur уравновешенность, ровное настроение, ровный характер 3) *мат* равенство
égard [egaʀ] *m* внимание (*по отношению к кому-либо)*; *pl* знаки уважения, обходительность, почтение ◊ à l'~ de... по отношению к...; à cet ~ в этом отношении; à tous les ~s во всех отношениях; à certains ~s в некотором отношении, в некотором роде; par ~ à принимая во внимание; учитывая; en ~ à исходя из, учитывая; par ~ pour... из уважения к...; sans ~(s) à..., sans ~(s) pour... пренебрегая, не принимая во внимание; avoir des ~s pour qn, marquer des ~s pour qn быть почтительным, внимательным к кому-либо, выказывать уважение кому-либо, оказывать знаки внимания; manquer d'~s envers qn не проявлять должного уважения/внимания/почтения; пренебрегать правилами приличия по отношению к кому-либо
égaré, -e [egaʀe] *adj* заблудившийся, потерявшийся, сбившийся с пути; regard *m* ~ блуждающий, растерянный взгляд ◊ brébis *f* ~e заблудшая овца
égarement [egaʀmɑ̃] *m* 1) заблуждение; ошибка 2) распутство; les ~s de la jeunesse грехи молодости 3) растерянность; un moment d'~ помутнение разума, безумие
égarer [egaʀe] *vt* 1) затерять; потерять 2) сбить с толку; ввести в заблуждение 3) сбить с

дороги, с пути ☐ **s'**~ 1) заблудиться 2) затеряться, потеряться 3) заблуждаться

égaux [ego] *adj m pl см* **égal**

égayer [egeje] *vt* веселить, развлекать ☐ **s'** ~ веселиться, забавляться, развлекаться

Égée [eʒe] (mer *f* ~) Эгейское море

égide [eʒid] *f* 1) *миф* эгида *(щит Афины Паллады)* 2) защита; sous l'~ под покровительством, под защитой, под эгидой

églantier [eglãtje] *m бот* шиповник *(куст)*

églantine [eglãtin] *f бот* шиповник *(куст и цветок)*

églefin [eglәfẽ] *m ихт* пикша

église [egliz] *f* 1) церковь, храм; se marier à l'~ обвенчаться по церковному обряду 2) Église церковь *(организация)*; homme *m* d'~ духовное лицо, священнослужитель, церковный деятель, церковник

ego [ego] *m* 1) *филос* эго; субъект мысли 2) *психол* эго, я

égocentrique [egosãtʀik] **1.** *adj* эгоцентричный **2.** *m, f* эгоцентрист, -ка

égoïsme [egɔism] *m* эгоизм

égoïste [egɔist] **1.** *adj* эгоистичный, себялюбивый **2.** *m, f* эгоист, -ка

égoïstement [egɔistәmã] *adv* эгоистично, думая лишь о себе

égorgement [egɔʀʒәmã] *m* резня, избиение; перерезание горла

égorger [egɔʀʒe] *vt* перерезать горло; зарезать; убить

égosiller (s'~) [segozije] 1) надсаживаться, надрываться, драть горло 2) заливаться *(о птице)*

égout [egu] *m* канализация *(подземная)*, труба для стока нечистот; водосток, сточный жёлоб ◊ les ~s de la société подонки общества

égoutier [egutje] *m* канализационный рабочий

égoutté, -e [egute] *adj* отжатый *(о твороге и т. п.)*

égoutter [egute] *vt* дать стечь; сцеживать; отжимать; слить (*картошку, макароны и т. п.)* ☐ **s'** ~ 1) стекать, капать 2) ронять капли; le linge s'égoutte с белья капает вода; laisser ~ сушить; дать стечь воде (с чего-либо)

égouttoir [egutwaʀ] *m* 1) подставка для сушки *(посуды и т. п.)* 2) дуршлаг

égrainer [egrәne] см **égrener**

égratigner [egʀatiɲe] *vt* 1) оцарапать, царапать 2) *перен* задеть, уколоть кого-либо ☐ **s'**~ оцарапаться, поцарапаться

égratignure [egʀatiɲyʀ] *f* царапина; sans une ~ без единой царапины

égrenage [egrәnaʒ] *m* 1) обмолот 2) обрывание ягод *(с гроздьев, с веток)*

égrènement [egʀɛnmã] *m* 1) перебирание *(чёток)* 2) *перен* вереница, череда

égrener [egrәne] *vt* 1)обмолачивать, очищать от зерен 2) обрывать ягоды *(с гроздьев, с ветки)* 2) перебирать пальцами; отсчитывать; ~ son chapelet перебирать чётки ☐ **s'**~ 1) осыпаться *(о ягодах, зерне)* 2) рассыпаться, сокращаться (постепенно), редеть *(о группе людей)* 3) растягиваться цепочкой; следовать друг за другом

égrillard, -e [egʀijaʀ, -d] *adj* игривый, вольный, нескромный

égrisage [egʀizaʒ] *m* шлифовка *(драгоценных камней)*

Égypte [eʒipt] *f* Египет

égyptien [eʒipsjẽ] *adj m* египетский

Egyptien [eʒipsjẽ] *m* египтянин

égyptienne [eʒipsjɛn] *adj f см* **égyptien**

Egyptienne [eʒipsjɛn] *f* египтянка

EHSS [øaʃsɛs] *f (сокр от* **École** *f* **des Hautes Études en Sciences Sociales**) Высшая школа изучения общественных наук *(во Франции)*

éhonté, -e [eõte] *adj* бесстыдный, наглый; постыдный

éjaculation [eʒakylasjõ] *f физиол* извержение семени, эякуляция

éjaculer [eʒakyle] *vt физиол* извергать, изливать

éjectable [eʒɛktabl] *adj* катапультируемый; siège *m* ~ катапультируемое сиденье/кресло ◊ être sur un siège ~ находиться в шатком, нестабильном положении, быть под угрозой увольнения

éjecter [eʒɛkte] *vt* 1) выбрасывать; ~ le disque, la clé USB извлечь диск, флешку *(из компьютера)* 2) *ав* катапультировать 3) *разг* выгонять, выпроваживать

élaboration [elabɔʀasjõ] *f* разработка *(плана и т. п.)*

élaboré, -e [elabɔʀe] *adj* разработанный; обработанный; продуманный; усовершенствованный

élaborer [elabɔʀe] *vt* вырабатывать, разрабатывать, (тщательно) продумывать *(план и т. п.)*

élaguer [elage] *vt* 1) обрезать, подрезать ветки (*деревьев и т. п.*) 2) сокращать, выбрасывать лишнее *(из произведения и т. п.)*

élan [elã] **I** *m* 1) порыв, стремление; подъём ◊ avoir de l'~ быть в ударе, в приподнятом настроении; briser son ~ умерить, прервать чей-либо порыв; обескуражить кого-либо, заставить отказаться от чего-либо 2) разбег; d'un seul ~ с разбега; prendre son ~ а) разбежаться б) собраться с силами, с духом

élan [elã] **II** *m зоол* лось

élancé, -e [elãse] *adj* тонкий, стройный
élancement [elãsmã] *m* 1) стремление, устремление 2) острая, резкая, стреляющая боль
élancer [elãse] *vt* дёргать, колоть, рвать *(о боли)* □ **s'**~ бросаться вперёд, устремляться
élargir [elaʀʒiʀ] *vt* 1) расширять, раздвигать, делать шире 2) освобождать, выпускать на волю *(заключённого)* □ **s'** ~ расширяться, становиться шире
élargissement [elaʀʒismã] *m* 1) расширение 2) освобождение *(из-под стражи)*
élasticité [elastisite] *f* упругость, эластичность; ~ du marché подвижность рынка
élastique [elastik] **1.** *adj* 1) упругий, эластичный 2) подвижный, гибкий; elle a des horaires ~s у неё гибкое расписание **2.** *m* резинка *(для одежды)*
élastiqué, -e [elastike] *adj* растягивающийся; с резинкой *(у одежды)*
électeur [elɛktœʀ] *m* 1) избиратель; carte *f* d'~ удостоверение на право голосования; выборщик 2) *ист* курфюрст
électif [elɛktif] *adj m* избирательный, выборный, элективный
élection [elɛksjõ] *f* 1) избрание, выбор; d'~ избранный, излюбленный ◊ patrie *f* d'~ избранная родина 2) *pl* выборы; ~s législatives выборы в парламент *(в палату депутатов)*; ~s présidentielles президентские выборы; ~s municipales муниципальные выборы; se présenter aux ~s выставить свою кандидатуру на выборах
élective [elɛktiv] *adj f см* **électif**
électivement [elɛktivmã] *adv* избирательно
électivité [elɛktivite] *f* выборность
électoral, -e [elɛktɔʀal] *adj* избирательный; liste *f* ~e список избирателей; loi *f* ~e закон о выборах; succès *m* ~ успех на выборах
électorat [elɛktɔʀa] *m* электорат; избиратели; ~ féminin женщины, принимающие участие в выборах
électoraux [elɛktɔʀo] *adj m pl см* **électoral**
électrice [elɛktʀis] *f* избирательница
électricien [elɛktʀisjɛ̃] *m* электрик, электротехник
électricienne [elɛktʀisjɛn] *f см* **électricien**
électricité [elɛktʀisite] *f* электричество; allumer l'~ зажечь свет ◊ il y a de l'~ dans l'air атмосфера/обстановка накаляется, пахнет грозой, чувствуется напряжённость
électrification [elɛktʀifikasjõ] *f* электрификация
électrifié, -e [elɛktʀifje] *adj* электрифицированный
électrifier [elɛktʀifje] *vt* электрифицировать
électrique [elɛktʀik] *adj* электрический; appareil *m* ~ электроприбор; train *m* ~ электропоезд *(детская игрушка)*
électriquement [elɛktʀikmã] *adv* посредством электричества, электрически
électrisant, -e [elɛktʀizã, -t] *adj* 1) электризующий 2) *перен* возбуждающий, электризующий
électrisation [elɛktʀizasjõ] *f* 1) электризация 2) *перен* возбуждение; возбуждённость; напряжённость
électrisé, -e [elɛktʀize] *adj* 1) наэлектризованный 2) *перен* возбуждённый, наэлектризованный
électriser [elɛktʀize] *vt* 1) электризовать 2) *перен* воодушевлять, возбуждать, наэлектризовать
électrocardiogramme [elɛktʀokaʀdjɔgʀam] *m мед* электрокардиограмма; ЭКГ
électrocuter [elɛktʀɔkyte] *vt* 1) убить электрическим током 2) казнить на электрическом стуле □ **s'** ~ погибнуть от разряда электрического тока; получить разряд электротока
électrocution [elɛktʀɔkysjõ] *f* 1) смерть от электрического тока 2) смертная казнь на электрическом стуле
électro-encéphalogramme *m мед см* **électroencéphalogramme**
électroencéphalogramme [elɛktʀoãsefalɔgʀam] *m мед* электроэнцефалограмма (ЭЭГ)
électrofrein [elɛktʀofʀɛ̃] *m* электромагнитный тормоз
électromagnétique [elɛktʀomaɲetik] *adj* электромагнитный
électroménager [elɛktʀomenaʒe] **1.** *adj m* электробытовой **2.** *m* электробытовая техника, электробытовые приборы; электробытовые товары
électroménagère [elɛktʀomenaʒɛʀ] *adj f см* **électroménager**
électron [elɛktʀõ] *m* электрон
électronicien [électronicien] *m* специалист по электронике, электронщик
électronicienne [elɛktʀɔnisjɛn] *f см* **électronicien**
électronique [elɛktʀɔnik] **1.** *adj* электронный **2.** *f* электроника
électrophone [elɛktʀɔfɔn] *m уст* проигрыватель
élégamment [elegamã] *adv* изящно, элегантно
élégance [elegãs] *f* 1) изящество, элегантность 2) деликатность 3) изысканность, утончённость

élégant, -e [elegã, -t] *adj* 1) изящный, элегантный 2) деликатный, порядочный 3) изысканный, утончённый

élégiaque [eleʒjak] *adj* 1) элегический 2) мечтательно-грустный, элегический

élégie [eleʒi] *f* элегия

élément [elemã] *m* 1) *физ, хим* элемент, простое тело 2) элемент, составная часть 3) начало, принцип 4) стихия; среда; природная сила; les quatre ~s четыре стихии *(вода, земля, огонь, воздух)*; être dans son ~ быть в своей стихии 5) элемент *(общественный)*; группа людей, слой общества; член *(группы)*; человек 6) *pl* основы, азы 7) *pl* секционная мебель

élémentaire [elemãtɛʀ] *adj* 1) элементарный, простой 2) первичный, простейший 3) начальный; cours *m* ~ начальный курс обучения

éléphant [elefã] *m* слон; ~ de mer морской слон ◊ mémoire *f* d'~ феноменальная память; être comme un ~ dans un magasin de porcelaine как слон в посудной лавке; voir voler des ~s roses а) видеть кошмары б) напиться до зелёного змия

éléphanteau [elefãto] *m* слонёнок

élevage [el(ə)vaʒ] *m* 1) скотоводство, животноводство 2) разведение *(животных)*

élévateur [elevatœʀ] *m* (грузо)подъёмник, элеватор

élévation [elevasjõ] *f* 1) подъём; поднятие; повышение; ~ au grade повышение в звании; ~ de la voix повышение голоса; ~ de température повышение температуры 2) возведение, сооружение; надстраивание 3) возвышение, возвышенность, высота; leur maison est construite sur une ~ их дом построен на пригорке/холме 4) возвышенность, благородство, приподнятость 5) *церк* возношение даров

élève [elɛv] *m, f* уче‖ник, -ница; учащ‖ийся, -аяся; воспитан‖ник, -ница

élevé, -e [elve] *adj* 1) высокий, повышенный, громкий *(голос)*; prix *m* ~ высокая, завышенная цена 2) возвышенный *(стиль, местность)* 3) воспитанный; bien ~ (хорошо) воспитанный, благовоспитанный; mal ~ невоспитанный, плохо воспитанный; *разг* c'est mal ~ de faire ça это невежливо

élever [elve] *vt* 1) поднимать; повышать 2) воздвигать, строить, возводить; созидать 3) возвышать, возносить 4) воспитывать, растить (детей) 5) разводить *(животных)* 6) создавать, вызывать; ~ des difficultés создавать трудности; ~ des obstacles чинить препятствия ☐ **s'** ~ 1) *прям и перен* подниматься; повышаться; возвышаться 2) достигать, доходить до..., составлять *(определённую сумму)* 3) (contre qn, qch) восставать против кого-, чего-либо 4) возникать *(о разногласиях и т. п.)*

éleveur [elvœʀ] *m* животновод, скотовод, птицевод *и т. п.*

éleveuse [elvøz] *f см* **éleveur**

elfe [ɛlf] *m* эльф

élider [elide] *vt лингв* опускать гласную; article *m* élidé элидированный, сокращённый артикль (l') ☐ **s'**~ элидироваться, выпадать *(о конечной гласной)*

Élie [eli] *библ* Илия *(пророк)*

éligibilité [eliʒibilite] *f* избираемость; право быть избранным

éligible [eliʒibl] *adj et subst* избираем‖ый, -ая, подлежащ‖ий, -ая избранию, имеющий право быть избранным

élimage [elimaʒ] *m* изношенность, износ

élimé, -e [elime] *adj* потёртый; изношенный

élimer [elime] *vt* изнашивать ☐ **s'**~ изнашиваться

élimination [eliminasjõ] *f* 1) устранение; исключение; вытеснение, удаление; procéder par ~ действовать методом исключения 2) отбор 3) *хим, физиол* удаление, выведение; cette eau minérale favorise l'~ эта минеральная вода способствует очищению организма

éliminatoire [eliminatwaʀ] **1.** *adj* устраняющий, исключающий; épreuves *f pl* ~s отборочные соревнования, отборочные испытания; note *f* ~ оценка, отсеивающая участника конкурса, соревнования, не дающая возможности продолжать участие в конкурсе **2.** *f спорт* предварительное, отборочное соревнование

éliminé, -e [elimine] *adj et subst* выбывший *(из игры, конкурса и т. п.)*; les ~s du concours не прошедшие по конкурсу; ~ ! выбыл! *(из игры)*

éliminer [elimine] *vt* устранять; исключать; вытеснять; удалять; отсеивать; вывести *(из игры, из организма и т. п.)*; ce produit élimine les taches de gras это средство удаляет/выводит жирные пятна; ~ un témoin убрать свидетеля; ~ un candidat провалить кандидата, вывести из игры; il a été éliminé du concours он выбыл из конкурса, он отстранён от соревнований

élire [eliʀ] *vt* избирать, выбирать; ~ domicile поселиться, избрать местожительство

élis [eli]**, élise** [eliz], **élisent** [eliz]**, élisez** [elize]**, élisons** [elizɔ̃]**, élit** [eli] *см* **élire**

élisabéthain [elizabetɛ̃] *adj* елизаветинский, относящийся к эпохе английской королевы Елизаветы I

élisabéthaine [elizabetɛn] *adj f см* **élisabéthain**

élisant, -e [elizɑ̃, -t] *m, f* избирающий, выбирающий

élision [elizjɔ̃] *f лингв* элизия, выпадение гласного

élitaire [elitɛʀ] *adj* элитарный; элитный; предназначенный для элиты

élite [elit] *f* элита; лучшая, отборная часть; лучшее; d'~ отборный

élitisme [elitism] *m* элитаризм; элитарность

élitiste [elitist] *adj* благоприятствующий элите, благоприятствующий избранной части (общества) за счёт большинства; поддерживающий элитарную систему

élixir [eliksiʀ] *m* эликсир; настойка *(лекарство)*

elle [ɛl] *pron 3 pers f* она

elle-même [ɛlmɛm] *pron f* она сама

elles [ɛl] *pron* 3 *pers f pl* они

ellipse [elips] **I** *f лингв* эллипсис; пропуск, опущение *(одного или нескольких слов в предложении)*

ellipse [elips] **II** *f геом* эллипс; овал

elliptique [eliptik] **I** *adj* 1) *лингв* эллиптический 2) немногословный

elliptique [eliptik] **II** *adj геом* эллиптический

élocution [elɔkysjɔ̃] *f* способ выражения; стиль; речь *(манера говорить)*, дикция avoir l'~ facile говорить легко, свободно

éloge [elɔʒ] *m* хвала, похвала; faire l'~ de qn хвалить, расхваливать кого-либо; digne d'~ достойный похвалы

élogieuse [elɔʒjøz] *adj f см* **élogieux**

élogieusement [elɔʒjøzmɑ̃] *adv* хвалебно, расхваливая, с похвалой

élogieux [elɔʒjø] *adj* хвалебный

éloigné, -e [elwaɲe] *adj* удалённый; отдалённый; далёкий, дальний; parent *m* ~ дальний родственник

éloignement [elwaɲmɑ̃] *m* 1) удаление, отдаление; отдалённость *(во времени и пространстве)*; vivre dans l'~ жить в уединении; avec l'~... с течением времени, со временем; на расстоянии... 2) отчуждённость, неприязненное отношение; montrer/éprouver/avoir de l'~ pour... питать отвращение, антипатию к...

éloigner [elwaɲe] *vt* удалять, держать вдали/на расстоянии; отдалять □ **s'** ~ 1) удаляться, уходить; отдаляться от... 2) *перен* отступать; отклоняться (*от темы и т. п.*)

éloquemment [elɔkamɑ̃] *adv* красноречиво

éloquence [elɔkɑ̃s] *f* красноречие

éloquent, -e [elɔkɑ̃, -t] *adj* красноречивый; выразительный; regard *m* ~ красноречивый взгляд; chiffres *m pl* ~s красноречивые цифры

Elseneur [ɛlsenœʀ] Эльсинор (Хельсингёр) (*город*)

élu, -e [ely] *participe passé см* **élire**

élu, -e [ely] **1.** *adj* избранный **2.** *m, f* 1) депутат; делегат; избранный на какой-либо пост, в какой-либо орган; занимающий выборную должность 2) избран‖ник, -ница; elle va se marier, qui est l'heureux ~ ? она собирается замуж, кто счастливый избранник?

élucidation [elysidasjɔ̃] *f* разъяснение; выяснение

élucider [elyside] *vt* прояснять, разъяснять

élucubration [elykybʀasjɔ̃] *f* 1) разглагольствование 2) измышление, досужий вымысел

éluder [elyde] *vt* уклоняться от..., увиливать от..., избегать чего-либо, обходить что-либo

Élysée [elize] **1.** *m* 1) *миф* Элизиум 2) *перен* райское место 3) : (Palais de) l'~ Елисейский дворец *(дворец президента Французской республики)* **2.** *adj* елисейский; *миф* les champs ~s елисейские поля, рай; Les Champs-~s Елисейские поля *(в Париже)*

élytre [elitʀ] *m* надкрылье *(у жуков)*

émaciation [emasjasjɔ̃] *f* крайнее исхудание

émacié, -e [emasje] *adj* исхудавший, измождённый

émail [emaj] *m* 1) эмаль; финифть; глазурь; ~ dentaire зубная эмаль; casserole *f* en ~ эмалированная кастрюля; recouvrir d'~ покрыть эмалью 2) *pl* émaux изделия из эмали

émaillé, -e [emaje] *adj* покрытый эмалью, глазурью; эмалированный

émanation [emanasjɔ̃] *f* 1) испарение; выделение *(газов)*; ~s volcaniques вулканические газы 2) изъявление; выражение 3) проистекание, происхождение; autrefois, on croyait que le pouvoir du roi était une ~ de Dieu в давние времена считали, что власть короля божественного происхождения

émancipateur [emɑ̃sipatœʀ] **1.** *m* освободитель **2.** *adj* освободительный

émancipation [emɑ̃sipasjɔ̃] *f* эмансипация; освобождение, раскрепощение

émanciper [emãsipe] *vt* 1) освобождать, раскрепощать, эмансипировать 2) ~ un mineur предоставлять юридическую дееспособность *(несовершеннолетнему)* ☐ **s'**~ освобождаться *(от принуждений, зависимости, семейных обязанностей и т. п.)*

émancipatrice [emãsipatʀis] **1.** *f* освободительница **2.** *adj f см* **émancipateur**

émaner [emane] *vi* (de) 1) выделяться, испаряться 2) *перен* (про)исходить, проистекать

émasculation [emaskylasjõ] *f* 1) кастрация 2) *перен* выхолащивание

émasculer [emaskyle] *vt* 1) кастрировать, холостить, оскопить 2) *перен* лишать мужественности, выхолащивать, ослаблять

émaux [emo] *m pl см* **émail**

embâcle [ãbakl] *m* затор *(на реке)*; ледяной затор

emballage [ãbalaʒ] *m* 1) упаковка; papier *m* d'~ обёрточная бумага 2) тара, коробка *(картонная, пластиковая)*, ящик, обёртка

emballant, -e [ãbalã, -t] *adj* захватывающий, волнующий

emballement [ãbalmã] *m* пыл, горячность, увлечение

emballer [ãbale] **I** *vt* 1) упаковывать, укладывать 2) *разг* арестовать, забрать, замести; la police l'a emballé его замела полиция

emballer [ãbale] **II** *vt* увлекать, воодушевлять, привлекать ☐ **s'**~ 1) закусить удила; понести *(о лошади)* 2) воодушевиться; s'~ pour... увлечься 3) *перен* закусить удила, погорячиться, вспылить; заводиться 4) работать с перегрузкой; работать в перегрузочном режиме; le moteur s'emballe двигатель работает с перегрузкой, на полном ходу

emballeur [ãbalœʀ] *m* упаковщик, укладчик

emballeuse [ãbaløz] *f* упаковщица, укладчица

embaluchonner [ãbalyʃɔne] *vt разг* упаковывать, заворачивать

embarcadère [ãbaʀkadɛʀ] *m* пристань, причал

embarcation [ãbaʀkasjõ] *f* лодка; небольшое судно; ~ de sauvetage спасательная шлюпка

embardée [ãbaʀde] *f* резкий, внезапный поворот в сторону, занос *(автомобиля, судна и т. п.)*

embarder [ãbaʀde] *vt, vi* сделать резкий поворот в сторону *(об автомобиле, судне и т. п.)*; уклониться от курса

embargo [ãbaʀgo] *m* эмбарго, запрет на импорт или экспорт; mettre l'~ наложить эмбарго; наложить запрет; lever l'~ снять эмбарго

embarquement [ãbaʀkəmã] *m* 1) посадка; погрузка *(на самолёт, на корабль)* 2) погрузка, отгрузка *(товаров)*

embarquer [ãbaʀke] **1.** *vt* 1) грузить; сажать, производить посадку 2) *разг* арестовать, забрать 3) *разг* унести, забрать с собой 4) впутать, втянуть, вовлечь во что-либо **2.** *vi* садиться на самолёт, на корабль, в автомобиль, в вагон ☐ **s'** ~ 1) садиться *(на самолёт, корабль и т. д.)* 2) *разг* впутаться, ввязаться во что-либо

embarras [ãbaʀa] *m* 1) затруднение, затруднительное положение; помеха; ~ du choix изобилие *(выбора)*, затруднение/сложности из-за большого выбора, трудно сделать выбор; être/se trouver dans l'~ находиться в затруднительном положении *(в частности, финансовом)*; mettre qn dans l'~ поставить кого-либо в затруднительное положение; tirer qn d'~ вывести кого-либо из затруднительного положения, помочь 2) смущение, замешательство; il a ri pour cacher son ~ он засмеялся, чтобы скрыть смущение ◊ faire des ~ ломаться, привередничать, быть с претензиями; стараться обратить на себя внимание 3) препятствие, загромождение *(прохода и т. п.)*; обуза; je ne veux pas être un ~ pour vous я не хочу вам мешать/вас смущать/быть вам обузой

embarrassant, -e [ãbaʀasã, -t] *adj* 1) стесняющий, загромождающий, громоздкий 2) затруднительный; ставящий в неудобное положение; смущающий

embarrassé, -e [ãbaʀase] *adj* 1) стеснённый, смущённый; скованный; неловкий 2) поставленный в затруднительное положение; être ~ не знать, как себя вести, что предпринять 3) запутанный, путаный, неясный; explications *f pl* ~es путаные объяснения 4) загромождённый, заваленный, заставленный

embarrasser [ãbaʀase] *vt* 1) стеснять, обременять, затруднять кого-либо; мешать кому-либо 2) стеснять; приводить в замешательство, ставить в тупик; смущать, приводить в смущение 3) загромождать, загораживать ☐ **s'**~ 1) обременять себя; возиться, связываться с... 2) путаться, запутаться 3) беспокоиться о..., заботиться о...; затруднять себя; elle ne s'embarasse pas beaucoup

des autres она не очень-то беспокоится о других

embauchage [ãboʃaʒ] *m* 1) наём на работу, вербовка 2) переманивание *(рабочих, служащих)* 3) привлечение *(к работе, к участию в организации)*; рекрутирование *(новых членов)*

embauche [ãboʃ] *f* 1) свободные места; возможность получить работу; dans cette usine il y a de l'~ на этом заводе есть свободные рабочие места 2) найм, приём на работу; offre *f* d'~ вакансия, предложение работы

embaucher [ãboʃe] *vt* 1) нанимать, принимать на работу 2) *разг* задействовать, привлекать *(для работы, для выполнения чего-либо, для участия в чём-либо)* □ **s'** ~ наниматься на работу

embauchoir [ãboʃwaʀ] *m* сапожная колодка

embaumé, -e [ãbome] *adj* 1) забальзамированный 2) благоухающий, пропитанный благовониями

embaumement [ãbommã] *m* бальзамирование

embaumer [ãbome] *vt* 1) бальзамировать 2) благоухать 3) придавать приятный запах; ароматизировать

embéguiner [ãbegine] 1) закутывать голову платком; надевать чепец *(на голову)* 2) *разг (de qch)* вбить в голову, задурить голову

embellir [ãbeliʀ] **1.** *vt* 1) украшать 2) приукрашивать **2.** *vi* хорошеть

embellissant, -e [ãbelisã, -t] *adj* украшающий

embellissement [ãbelismã] *m* 1) украшение; faire des ~s украсить 2) украшательство; приукрашивание

emberlificoté, -e [ãbɛʀlifikɔte] *adj* запутанный, сбивчивый, сумбурный

embêtant, -e [ãbɛtã, -t] *adj* 1) скучный, нудный, надоедливый 2) неприятный, досадный

embêté, -e [ãbɛte] *adj* раздосадованный; испытывающий неприятности; je suis fort ~ я очень раздосадован

embêtement [ãbɛtmã] *разг m* неприятность, досада; забота

embêter [ãbete] *vt разг* 1) надоедать, досаждать, донимать, докучать, утомлять 2) раздражать □ **s'**~ скучать, умирать от скуки

emblée (d'~) [(d)ãble] *loc adv* : сразу (же), с первого раза

emblématique [ãblematik] *adj* эмблематический, символический; figure *f* ~ знаковая фигура

emblème [ãblɛm] *m* эмблема, символ

embobiner [ãbɔbine] *vt* 1) наматывать на катушку 2) *разг* охмурять, уговаривать; обвести вокруг пальца, заговорить зубы

emboîter [ãbwate] *vt* 1) соединять в паз; пригонять; врезать; вдвигать, вставлять (одно в другое) 2) хорошо сидеть *(об обуви)*; (плотно) охватывать, облегать *(ногу)*; cette chaussure emboîte bien le pied ботинок хорошо охватывает ногу 3) ~ le pas а) идти по следам, идти следом за...; последовать за кем-либо, слепо подражать кому-либо □ **s'**~ быть хорошо пригнанным; вставляться, вдвигаться, вкладываться *(друг в друга)*

emboîture [ãbwatyʀ] *f* паз, стык

embolie [ãbɔli] *f мед* эмболия *(закупорка сосудов)*

embonpoint [ãbɔ̃pwɛ̃] *m* полнота, дородность; prendre de l'~ располнеть

embouché, -e [ãbuʃe] *adj* être mal ~ быть грубым; сквернословить

embouchure [ãbuʃyʀ] *f* 1) устье *(реки)* 2) мундштук *(духового инструмента)*; амбушюр

embourber (s'~) [sãbuʀbe] 1) увязнуть в грязи 2) *перен (dans)* погрязнуть, впутаться, запутаться; il s'est embourbé dans des explications obscures он запутался в невразумительных объяснениях

embourgeoisement [ãbuʀʒwazmã] *m* обуржуазивание; обмещанивание

embourgeoiser (s'~) [sãbuʀʒwaze] омещаниться, обуржуазиться

embout [ãbu] *m* наконечник

embouteillage [ãbutɛjaʒ] *m* 1) затор, пробка *(на дороге)* 2) розлив *(в бутылки)*

embouteiller [ãbuteje] *vt* 1) образовать затор *(на дороге)* 2) разливать в бутылки

emboutir [ãbutiʀ] *vt* 1) врезаться, въехать в..., помять; ~ une voiture врезаться и помять машину 2) гнуть, придавать круглую, выпуклую форму *(металлической пластине)*

emboutissage [ãbutisaʒ] *m* 1) штамповка, чеканка, выковка; вытяжка 2) удар *(об автомобиле)*; сильная помятость

embranchement [ãbʀãʃmã] *m* 1) разветвление; ответвление 2) место пересечения дорог; перекрёсток; железнодорожный узел 3) *биол* тип

embrasement [ãbʀazmã] *m* 1) большой пожар 2) зарево 3) прожекторное освещение; подсветка 4) *перен* взрыв; пожар; возмущение

embraser [ãbʀaze] *vt* 1) *прям и перен* зажигать; воспламенять 2) осветить, залить ярким светом □ **s'**~ загораться; воспламеняться

embrassade [ãbʀasad] *f* объятие, поцелуй *(дружеский)*

embrasser [ãbʀase] *vt* 1) обнимать, заключать в объятия; целовать; ~ sur les deux joues, расцеловать в обе щеки; je t'embrasse целую *(формула в конце письма* 2) охватывать *(взглядом)* 3) выбрать *(профессию, карьеру)*; присоединиться, примкнуть к *(партии, мнению и т. п.)*; ~ la cause de qn принять чью-либо сторону, стать на чью-либо сторону □ **s'**~ обниматься, целоваться

embrasure [ãbʀazyʀ] *f* 1) амбразура, оконный проём, дверной проём 2) *воен* амбразура

embrayage [ãbʀɛjaʒ] *m тех* сцепление; включение передачи

embrayer [ãbʀeje] *vt, vi* 1) включать сцепление 2) (sur) заговорить о..., поговорить о...; перейти к... *(проблеме, теме)*, затронуть *(проблему, тему)*

embrigadement [ãbʀigadmã] *m* 1) вербовка 2) объединение в бригаду, в бригады

embrigader [ãbʀigade] *vt* 1) вербовать, рекрутировать, привлекать *(сторонников)*; втянуть, вовлечь кого-либо во что-либо 2) объединять в бригаду, в бригады

embringuer [ãbʀɛ̃ge] *vt* (dans) *разг* впутать, втянуть

embrocher [ãbʀɔʃe] *vt* 1) насадить на вертел 2) *разг* проткнуть (шпагой)

embrouillage [ãbʀujaʒ] *m* беспорядок; навал

embrouillamini [ãbʀujamini] *m* путаница, неразбериха

embrouillarder [ãbʀujaʀde] *vt прям и перен* затуманивать

embrouille [ãbʀuj] *f* путаница, неразбериха ◊ *прост* pour l'~ для обмана, для отвода глаз

embrouillé, -e [ãbʀuje] *adj* сложный, запутанный

embrouillement [ãbʀujmã] *m* запутанность, путаница

embrouiller [ãbʀuje] *vt* 1) *перен* путать, запутывать, затемнять 2) запутать, сбить с мысли □ **s'**~ (за)путаться; сбиться, смешаться

embroussaillé, -e [ãbʀusaje] *adj* 1) поросший кустарником 2) *перен* спутанный

embruiné, -e [ãbʀɥine] *adj* покрытый изморосью

embrumer [ãbʀyme] *vt* 1) окутывать туманом 2) *перен* затуманивать 3) *перен* омрачать

embruns [ãbʀœ̃] *m pl* брызги, водяная пыль

embryon [ãbʀijõ] *m* 1) эмбрион, зародыш 2) *перен* зачаток

embryonnaire [ãbʀijɔnɛʀ] *adj* 1) эмбриональный, зародышевый 2) *перен* зачаточный, находящийся на начальной стадии

embu, -e [ãby] *adj* пропитавшийся влагой, потускневший, жухлый

embûche [ãbyʃ] *f* 1) ловушка, западня 2) *pl перен* ловушка, западня; подвох ◊ dresser des ~s строить козни

embué, -e [ãbye] *adj* запотевший *(о стекле)*; покрытый влагой

embuer [ãbye] *vt* увлажнять паром; покрывать паром, влагой □ **s'**~ запотевать *(о стёклах)*

embuscade [ãbyskad] *f* 1) засада; tomber dans une ~ попасть в засаду 2) *перен* ловушка

embusquer (s'~) [sãbyske] спрятаться, засесть в засаду

éméché, -e [emeʃe] *adj* захмелевший, подвыпивший

émeraude [emʀod] **1.** *f* изумруд **2.** *adj inv* изумрудный *(о цвете)*

émergence [emɛʀʒãs] *f* (внезапное) появление, возникновение

émergent, -t [emɛʀʒã, -t] *adj* выходящий, выступающий; надводный

émerger [emɛʀʒe] *vi* 1) всплывать, показываться, появляться *(на поверхности)*; вынырнуть 2) проявляться; проясняться; *перен* всплыть 3) *разг* проснуться

émeri [em(ə)ʀi] *m* наждак; papier *m* (d')~ наждачная бумага

émérite [emeʀit] *adj* заслуженный; выдающийся; искусный, умелый; заслуженный

émersion [emɛʀsjõ] *f* 1) всплывание, всплытие *(на поверхность)*, появление *(на поверхности)*; en ~ в надводном положении 2) *астр* появление *(звезды, планеты)*

émerveillement [emɛʀvɛjmã] *m* восхищение, изумление; faire l'~ de... восхищать, приводить в восхищение

émerveiller [emɛʀveje] *vt* восхищать, изумлять; очаровывать; être émerveillé быть в восторге □ **s'**~ de... быть в восторге от...; восхищаться, изумляться

émetteur [emetœʀ] **1.** *adj* посылающий, передающий; выпускающий; излучающий; poste *m* ~ передающая радиостанция; banque *f* émettrice эмиссионный банк **2.** *m* 1) передатчик; радиопередатчик 2) *фин* эмитент; ~ d'un chèque чекодатель

émetteur-récepteur [emetœʀʀesɛptœʀ] *m* приёмо-передающая (радио)станция

émetteur-relais [emetœʀʀəlɛ] *m* ретрансляционная станция
émettre [emɛtʀ] *vt* 1) *фин* выпускать; пускать в обращение 2) высказывать, выражать; ~ un avis выразить мнение; ~ des vœux высказать пожелания 3) *физ* излучать, испускать; ~ une lumière faible слабо светить, испускать слабый свет 4) передавать, посылать *(сигналы)*
émettrice [emɛtʀis] *adj f см* **émetteur**
émeu [emø] *m зоол* эму
émeus [emø]**, émeut** [emø] *см* **émouvoir**
émeute [emøt] *f* мятеж, бунт
émeuve [emøv]**, émeuvent** [emøv]**, émeuves** [emøv] *см* **émouvoir**
émietté, -e [emjete] *adj* 1) раскрошенный 2) *перен* раздробленный
émiettement [emjɛtmã] *m* 1) крошение, измельчение 2) *перен* дробление; распыление; раздробленность
émietter [emjete] *vt* 1) крошить 2) *перен* дробить; распылять □ **s'**~ крошиться
émigrant, -e [emigʀã, -t] *m, f* эмигрант, -ка
émigration [emigʀasjõ] *f* эмиграция, переселение
émigré, -e [emigʀe] *m, f* эмигрант, -ка; переселен‖ец, -ка; ~ politique политэмигрант
émigrer [emigʀe] *vi* эмигрировать, переселяться
émincé [emẽse] *m кул* тонкий ломтик мяса; рагу из тонких ломтиков мяса
émincer [emẽse] *vt* нарезать тонкими ломтиками, тонко порезать
éminemment [eminamã] *adv* в высшей степени
éminence [eminãs] *f* 1) возвышенность, холм, бугор 2) превосходство; высшая степень 3) (высоко)преосвященство *(титул кардинала)*; Votre ~ Ваше преосвященство ◊ ~ grise серый кардинал, тайный советчик влиятельного лица
éminent, -e [eminã, -t] *adj* выдающийся, видный; spécialiste *m* ~ видный специалист; jouer un rôle ~ играть важную/значительную роль; personne *f* ~e выдающаяся личность
émir [emiʀ] *m* эмир
émirat [emiʀa] *m* эмират
émis [emi] *см* **émettre**
émis, -e [emi] *participe passé см* **émettre**
émissaire [emisɛʀ] **1.** *m* эмиссар; посланец **2.** *adj* bouc *m* ~ козёл отпущения
émission [emisjɔ] *f* 1) передача *(радио-, теле-)* 2) *физ* испускание; излучение, эмиссия 3) эмиссия, выпуск *(денежных знаков и т. п.)* 4) *физиол* извержение, выделение, испускание; ~ d'urine мочеиспускание
emmagasinage [ãmagazinaʒ] *m* 1) накопление, помещение на склад, складирование 2) *перен* накопление
emmagasiner [ãmagazine] *vt* 1) помещать на склад, складывать 2) собирать, накоплять 3) *перен* накоплять, запоминать
emmaillotement [ãmajɔtmã] *m* пеленание
emmailloter [ãmajɔte] *vt* 1) закутывать, заворачивать, обёртывать 2) пеленать
emmancher [ãmãʃe] *vt* 1) насаживать на рукоятку, на ручку, на черенок, на топорище 2) налаживать; начинать; ~ une affaire начать дело, приступить к делу; наладить дело ◊ *разг* se faire ~ попасться, влипнуть □ **s'**~ начинаться; cette affaire s'emmanche mal дело плохо начинается, плохо идёт
emmanchure [ãmãʃyʀ] *f* пройма
emmêlement [ãmɛlmã] *m* путаница; спутывание; запутывание; переплетение
emmêler [ãmele] *vt* 1) запутывать; смешивать; перепутывать, спутывать 2) *перен* запутать *(дело)* □ **s'**~ 1) спутаться, смешаться, перепутаться; les fils électriques se sont emmêlés провода запутались, перепутались; tout s'emmêle dans sa tête всё смешалось у него в голове 2) *разг* s'~ les pieds/ les pédales/les pinceaux запутаться *(в деле, в объяснениях)*
emménagement [ãmenaʒmã] *m* переезд на новую квартиру, перевозка вещей на новую квартиру; расстановка, размещение вещей в новой квартире
emménager [ãmenaʒe] *vi* переехать на новую квартиру, обустраиваться на новой квартире; въехать
emmener [ãmne] *vt* уводить; увозить; брать с собой *(человека, животное)*
emmental [emãtal/emɛntal] *m* = **emmenthal** эмменталь, эмментальский сыр
emmerdant-e [ãmɛʀdã, -t] *adj разг груб* 1) надоедливый, нудный; скучный 2) неприятный, досадный
emmerde [ãmɛʀd] *f прост* неприятность; передряга
emmerdé, -e [ãmɛʀde] *adj прост* испытывающий затруднения или неприятности
emmerdement [ãmɛʀdəmã] *m прост* неприятности
emmerder [ãmɛʀde] *vt прост* 1) приставать, надоедать; осточертеть; быть неприятным 2) плевать, чихать на... □ **s'**~ подыхать от скуки
emmerdeur [ãmɛʀdœʀ] *m прост* зануда
emmerdeuse [ãmɛʀdøz] *f прост* зануда

emmétropie [ãmetʀɔpi] *f* нормальное зрение
emmiellé, -e [ãmjele] *adj* 1) подслащённый мёдом 2) *перен* сладкий; paroles *f pl* ~es медоточивые, сладкие речи
emmitoufler [ãmitufle] *vt* укутывать ☐ **s'**~ кутаться, закутаться, завернуться
emmurailler [ãmuʀaje] *vt* обносить стеной
emmuré, -e [ãmyʀe] *adj* 1) обнесённый стеной 2) посаженный в темницу; заточённый в монастырь
emmurement [ãmyʀmã] *m* 1) обнесение стеной 2) замуровывание 3) *перен* ограниченность
emmurer [ãmyʀe] *vt* 1) обносить стеной 2) замуровывать 3) запирать, заточать, держать взаперти
émoi [emwa] *m* волнение; смятение; mettre en ~ встревожить, взволновать, привести в смятение
émoluments [emɔlymã] *m pl* должностной оклад, вознаграждение; жалованье
émondoir [emɔ̃dwaʀ] *m* секатор
émoticône [emɔtikon] *m информ* смайлик
émotif [emɔtif] **1.** *adj* эмоциональный; впечатлительный; легковозбудимый **2.** *m* впечатлительный, чувствительный человек; человек, у которого чувства преобладают над разумом
émotion [emosjɔ̃] *f* эмоция; волнение, возбуждение; переживание; avec ~ взволнованно; растроганно; sans ~ с безразличием ◊ *разг* tu nous as donné des ~s ты заставил нас поволноваться; se remettre de ses ~s прийти в себя
émotionnel, -le [emosjɔnɛl] *adj* эмоциональный
émotionner [emosjɔne] *vt* волновать, приводить в волнение ☐ **s'**~ приходить в волнение, взволноваться
émotive [emɔtiv] *adj et subst f см* **émotif**
émotivité [emɔtivite] *f* эмоциональность; впечатлительность; возбудимость
émoulu, -e [emuly] *adj* отточенный ◊ *разг* frais ~ de... новоиспечённый, свежеиспечённый, только что со школьной скамьи, новичок
émousser [emuse] **I** *vt* 1) затупить, притупить 2) *перен* притупить, ослабить (*боль, чувства и т. п.)* ☐ **s'**~ 1) затупляться, притупляться 2) *перен* слабеть, притупиться *(о боли, чувствах и т. п.)*
émousser [emuse] **II** *vt* очищать от мха
émoustillant, -e [emustijã, -t] *adj* веселящий, возбуждающий
émoustiller [emustije] *vt* приводить в весёлое настроение, веселить; возбуждать
émouvant, -e [emuvã, -t] *adj* трогательный; волнующий
émouvoir [emuvwaʀ] *vt* волновать; *перен* трогать ☐ **s'**~ волноваться, взволноваться; озаботиться чем-либо
empaillage [ãpajaʒ] *m* 1) обёртывание соломой 2) набивка чучел
empaillé, -e [ãpaje] *adj* 1) оплетённый, обитый, обёрнутый соломой 2) набитый соломой animal ~ чучело животного 3) нескладный, неуклюжий
empailler [ãpaje] *vt* 1) обёртывать соломой 2) набивать соломой; набивать чучело
empailleur [ãpajœʀ] *m* 1) чучельник 2) плетельщик стульев
empailleuse [ãpajøz] *f* 1) чучельница 2) плетельщица стульев
empaler [ãpale] *vt* 1) сажать на кол 2) проткнуть насквозь ☐ **s'**~ напороться *(на зубья, на кол)*
empanaché, -e [ãpanaʃe] *adj* украшенный султаном
empanacher [ãpanaʃe] *vt* украшать султаном
empanner [ãpane] **1.** *vt мор* вывести из ветра **2.** *vi* выйти из ветра; лечь в дрейф
empaquetage [ãpak(ə)taʒ] *m* укладка, упаковка, завёртывание
empaqueter [ãpakte] *vt* упаковывать, завёртывать; укладывать; расфасовывать по пакетам
emparer (s'~) [sãpaʀe] (de*)* захватывать, захватить, овладевать, завладеть; ~ du pouvoir захватить власть; un joueur s'est emparé du ballon игрок завладел мячом; la colère s'est emparée de lui его охватил гнев
empâté, -e [ãpate] *adj* заплывший, одутловатый; отяжелевший
empâtement [ãpatmã] *m* 1) одутловатость, отёчность 2) *жив* пастозность, нанесение краски густым слоем
empattement [ãpatmã] *m* расстояние между осями колёс
empêchement [ãpɛʃmã] *m* помеха, препятствие; en cas *m* d'~ если что-либо помешает
empêcher [ãpɛʃe] *vt* (de faire qch) мешать, препятствовать, противодействовать; не допускать; предотвратить; (il) n'empêche que/cela n'empêche pas que... а всё же, однако, тем не менее, всё-таки, хотя; *разг* n'empêche не важно, не имеет значения ☐ **s'**~ (de) удерживаться *(от)*; je n'ai pas pu m'empêcher de rire я не мог не рассмеяться, удержаться от смеха; on ne peut pas s'empêcher de l'aimer его нельзя не любить
empeloter [ãpəlote] *vt* сматывать, свёртывать в клубок
empereur [ãpʀœʀ] *m* император

emperruqué, -e [ɑ̃pɛʀyke] *adj* в парике
empesage [ɑ̃pəzaʒ] *m* крахмаление, накрахмаливание
empesé, -e [ɑ̃pəze] *adj* 1) крахмальный, накрахмаленный 2) *перен* чопорный, натянутый
empeser [ɑ̃pəze] *vt* крахмалить
empester [ɑ̃pɛste] **1.** *vt* 1) распространять зловоние, отравлять зловонием 2) *перен* отравлять, заражать, портить **2.** *vi* вонять
empêtré, -e [ɑ̃pɛtʀe] *adj* 1) неуклюжий, неловкий, стеснённый в движениях, связанный 2) запутавшийся
empêtrement [ɑ̃pɛtʀəmɑ̃] *m* помеха, препятствие; стеснённость *(в движениях)*
empêtrer [ɑ̃pɛtʀe] *vt* 1) стеснять движения 2) *перен* впутать, втянуть ☐ **s'**~ (dans) запутаться в чём-либо
emphase [ɑ̃faz] *f* 1) напыщенность, выспренность, пафос; величавость; avec ~ с пафосом; подчёркнуто, с ударением 2) *лингв* выделение, подчёркивание; эмфаза
emphatique [ɑ̃fatik] *adj* 1) напыщенный, высокопарный, выспренний 2) *лингв* выделительный, эмфатический
emphatiquement [ɑ̃fatikmɑ̃] *adv* напыщенно, выспренно
empiècement [ɑ̃pjɛsmɑ̃] *m* вставка; кокетка
empierré, -e [ɑ̃pjeʀe] *adj* мощённый щебнем
empierrer [ɑ̃pjeʀe] *vt* мостить щебнем
empiétement [ɑ̃pjetmɑ̃] = **empiètement** *m* 1) захват, присвоение *(чужой территории, чужих прав)*; вторжение 2) нанесение ущерба; незаконное вмешательство, нарушение *(прав)* 3) выход за пределы; наступление на...; распространение на...
empiéter [ɑ̃pjete] *vi* (sur) 1) выходить за пределы чего-либо; наступать на..., распространяться, находить на... 2) захватить; посягать, покушаться *(на чужую собственность, права и т. п.)*; вторгаться
empiffrer (s'~) [sɑ̃pifʀe] *(de) разг* объедаться, обжираться; пичкать себя чем-либо
empile [ɑ̃pil] *f* леска
empiler [ɑ̃pile] *vt* складывать стопкой, в кучу; укладывать в штабеля ☐ **s'**~ нагромождаться, скапливаться, набиваться
empire [ɑ̃piʀ] *m* 1) империя; *иск* style *m* Empire стиль ампир ◊ pour un ~ ни за какие блага в мире; ни за что на свете 2) власть, господство; влияние; sous l'~ de... под влиянием, под воздействием ◊ avoir de l'~ sur soi-même уметь владеть собой
empirement [ɑ̃piʀmɑ̃] *m* ухудшение
empirer [ɑ̃piʀe] **1.** *vi* ухудшаться **2.** *vt* ухудшать
empirique [ɑ̃piʀik] *adj* эмпирический, основанный на опыте, опытный
empiriquement [ɑ̃piʀikmɑ̃] *adv* эмпирически, опытным путём
emplacement [ɑ̃plasmɑ̃] *m* расположение, размещение; место, местонахождение
emplâtre [ɑ̃plɑtʀ] *m* 1) пластырь 2) заплата *(для покрышки)*
emplette [ɑ̃plɛt] *f* покупка; faire des ~s делать покупки; ходить за покупками, ходить по магазинам
emplir [ɑ̃pliʀ] *vt* наполнять, заполнять; ~ de joie наполнить радостью ☐ **s'**~ заполняться, наполняться
emploi [ɑ̃plwa] *m* 1) применение; употребление; использование; mode *m* d'~ а) инструкция *(по использованию, по применению)*; ~ du temps расписание *(рабочего времени, уроков, занятий и т. п.)* б) способ употребления ◊ faire double ~ быть бесполезным, ненужным, лишним 2) работа; рабочее место; créer des ~s создавать рабочие места; demandeur d'~ безработный; offre d'~ объявление о найме на работу; «требуются» 3) *эк* занятость 4) *театр* амплуа; avoir le physique de l'~ подходить к своей роли
employé, -e [ɑ̃plwaje] *m, f* служащ‖ий, -ая; ~ de maison домашняя прислуга
employer [ɑ̃plwaje] *vt* 1) употреблять; применять; использовать 2) давать работу, занимать ☐ **s'**~ 1) употребляться 2) (à) стараться, заниматься; стремиться к...
employeur [ɑ̃plwajœʀ] *m* работодатель; наниматель, предприниматель; администрация *(сторона в трудовом соглашении)*
employeuse [ɑ̃plwajøz] *f см* **employeur**
empocher [ɑ̃pɔʃe] *vt* получить, *прям и перен* положить в карман, отхватить; il a empoché une grosse somme он получил кругленькую сумму *(денег)*; j'ai empoché ton briquet sans le faire exprès я случайно взял/положил в карман твою зажигалку
empoignade [ɑ̃pwaɲad] *f* потасовка; перебранка; l'~ a dégénéré en bagarre перебранка переросла в драку
empoigner [ɑ̃pwaɲe] *vt* 1) схватить, зажать в кулак; le voleur a empoigné mon sac et s'est sauvé вор схватил мою сумку и скрылся 2) захватить, увлечь; потрясти, глубоко взволновать; c'est un livre

qui vous empoigne эта книга потрясает ☐ **s'~** схватиться, сцепиться, поссориться; ils se sont empoignés à propos de la politique они сцепились по вопросам политики

empointer [ãpwãte] *vt* наскоро пришивать, пришивать на живую нитку, примётывать

empois [ãpwa] *m* крахмал; крахмальный клейстер

empoisonnant, -e [ãpwazɔnã, -t] *adj* 1) отравляющий 2) *разг* надоедливый; раздражающий; невыносимый

empoisonnement [ãpwazɔnmã] *m* 1) отравление; заражение; ~ du sang заражение крови; il est mort d'un ~ dû à un champignon vénéneux он умер от отравления ядовитыми грибами; elle est accusée de l'~ de son mari её обвиняют в отравлении мужа 2) *перен* неприятность; передряга, нервотрёпка

empoisonner [ãpwazɔne] *vt* 1) отравлять; заражать *(воздух)* 2) *перен* отравлять, портить; ~ la vie портить жизнь 3) *разг* надоедать, приставать, докучать; досаждать, быть непрятным ☐ **s'~** 1) (avec) отравиться 2) s'~ la vie отравлять себе жизнь

emporté, -e [ãpɔʀte] **1.** *adj* вспыльчивый **2.** *m, f* вспыльчивый человек

emportement [ãpɔʀtəmã] *m* 1) вспышка гнева; dans l'~ в порыве гнева 2) вспыльчивость, горячность, запальчивость

emporter [ãpɔʀte] *vt* 1) уносить; увозить; брать с собой; à ~ на вынос *(о купленных продуктах);* il ne l'emportera pas au paradis он ещё поплатится за это, рано или поздно я ему отомщу 2) l'~ взять верх, восторжествовать; l'~ sur qn одолеть кого-либо, взять верх над кем-либо 3) *перен* одолевать,; завоёвывать; увлечь; se laisser ~ увлечься, дать волю *(чувствам)* ☐ **s'~** (contre) вспылить

empoté, -e [ãpɔte] **1.** *adj* неповоротливый, неуклюжий; нерасторопный **2.** *m, f* недотёпа

empoter [ãpɔte] *vt* сажать в горшок *(растение)*

empourprer [ãpuʀpʀe] *vt* окрашивать в красный цвет, обагрять ☐ **s'~** багроветь, алеть; покраснеть, зардеться

empoussiérer [ãpusjeʀe] *vt* покрывать пылью, запылить

empoutrerie [ãputʀəʀi] *f* система потолочных балок

empreindre [ãpʀɛ̃dʀ] *vt* 1) отпечатывать, оттискивать 2) запечатлевать, оставлять отпечаток; être empreint de... носить отпечаток чего-либо ☐ **s'~** 1) отпечатываться 2) *перен* запечатлеваться 3) (de) носить отпечаток чего-либо

empreint, -e [ãpʀɛ̃, -t] *participe passé см* **empreindre**

empreint, -e [ãpʀɛ̃t] *adj* être ~ de носить отпечаток чего-либо, быть пронизанным чем-либо

empreinte [ãpʀɛ̃t] *f* 1) отпечаток, оттиск; след; le chasseur a trouvé des ~s du renard охотник нашёл следы/отпечатки следов лисицы; ~s *pl* digitales отпечатки пальцев 2) печать; глубокое влияние; сильное впечатление; ~ du génie печать гения

empressé, -e [ãpʀese] *adj* 1) услужливый; предупредительный ◊ faire l'~ юлить, суетиться, заискивать, лебезить 2) поспешный; спешащий 3) être ~ à faire qch быть готовым, спешить, жаждать, стремиться что-либо сделать; il n'a pas l'air ~ à nous aider не очень-то он стремится/хочет нам помочь; непохоже, что он жаждет нам помочь

empressement [ãpʀesmã] *m* 1) усердие; рвение; услужливость, готовность что-либо сделать, предупредительность 2) поспешность

empresser (s'~) [sãpʀese] (de faire qch) 1) усердствовать, стараться 2) спешить, торопиться

emprésurer [ãpʀezyʀe] *vt* заквашивать *(молоко)*

emprise [ãpʀiz] *f* превосходство *(нравственное или интеллектуальное)*; влияние, воздействие; sous l'~ de... под влиянием

emprisonné, -e [ãpʀizone] *adj* заключённый, -ая; узник, узница

emprisonnement [ãpʀizɔnmã] *m* тюремное заключение, содержание в тюрьме

emprisonner [ãpʀizɔne] *vt* 1) сажать, заключать в тюрьму; держать в тюрьме 2) держать взаперти, запирать, заточать 3) зажать, сжать; стиснуть

emprunt [ãpʀœ̃] *m* 1) заём; faire un ~ взять заём 2) долг, занятая сумма денег 3) заимствование *(о слове)* ◊ d'~ ненастоящий, заимствованный; nom *m* d'~ псевдоним

emprunté, -e [ãpʀœ̃te] *adj* 1) заимствованный 2) деланный, неестественный; искусственный, фальшивый; elle a l'air ~ sur cette photo на этой фотографии она выглядит неестественно

emprunter [ãpʀœ̃te] *vt* 1) брать взаймы, занимать 2) заимствовать 3) поехать *(по дороге и т. п.)*

ému, -e [emy] *participe passé см* **émouvoir**

ému, -e [emy] *adj* взволнованный, растроганный

émulation [emylasjɔ̃] *f* соперничество, соревнование

émule [emyl] *m, f* конкурент, -ка; сопер‖ник, -ница; соревнующ‖ийся, -аяся

émulgateur [emylgatœʀ] *m* эмульгатор

émulsif [emylsif] *adj* 1) масличный *(о культурах)*; маслянистый 2) образующий эмульсию, эмульсионный; эмульсивный, эмульгирующий

émulsion [emylsjɔ̃] *f* эмульсия

émulsive [emylsiv] *adj f см* **émulsif**

en [ã] **I** *prép* в; на; из; по; *передаётся тж косвенными падежами без предлога*; en France во Франции, во Францию; voyager en France путешествовать по Франции; en septembre в сентябре; en automne осенью; en bon état в хорошем состоянии; être en forme быть в форме; aller en autobus ехать на автобусе; livre *m* en français книга на французском языке; monument *m* en marbre blanc памятник из белого мрамора; veste *f* en cuir кожаная куртка; écrire en prose писать прозой; en ami как друг, по-дружески; en dix minutes за десять минут; cela ne me concerne en rien это меня совершенно не касается, никоим образом не касается; ça va de mal en pis дела идут всё хуже и хуже

en [ã] **II** *adv* оттуда; j'en viens justement я как раз оттуда

en [ã] **III** *pron переводится мест в разл падежах;* il n'en parle jamais он никогда об этом не говорит; j'en ai été étonné я был этим удивлён; la maladie est grave, il peut en mourir болезнь серьёзна, он может от неё умереть ◊ en vouloir à qn... сердиться на кого-либо; en arriver à... дойти до того, что...

E.N.A [ena] *f* (*сокр от* **École** *f* **Nationale d'Administration**) Национальная школа администрации (*престижный французский вуз*)

énarchique [enaʀʃik] *adj* относящийся к выпускникам Национальной школы администрации

énarque [enaʀk] *m, f разг* выпуск‖ник, -ница Национальной школы администрации (E.N.A.)

encablure [ãkablyʀ] *f мор* кабельтов *(старинная мера длины, примерно 200 м)*

encadrant, -e [ãkadʀã, -t] *adj* 1) окаймляющий, обрамляющий 2) возглавляющий, сопровождающий *(группу и т. п.)*

encadré, -e [ãkadʀe] **1.** *adj* 1) обрамлённый, вставленный в раму 2) прикрытый; solidement ~ надёжно прикрытый 3) руководимый, возглавляемый 4) сопровождаемый **2.** *m* врезка, вставка в рамочке *(в тексте)*

encadrement [ãkadʀəmã] *m* 1) рама; обрамление; окантовка 2) рама, проём 3) руководители, руководящий состав *(группы, предприятия и т. п.)*

encadrer [ãkadʀe] *vt* 1) вставлять в раму, в оправу; обвести в рамочку *(букву и т. п.)* ◊ *разг* ne pas pouvoir ~ qn не выносить, не терпеть кого-либо 2) обрамлять, окаймлять 3) сопровождать; les gendarmes encadrent le malfaiteur жандармы сопровождают злоумышленника 4) возглавлять; руководить; командовать; организовать

encaisser [ãkese] *vt* 1) укладывать, упаковывать в ящик 2) получать *(деньги)* 3) класть, вносить в кассу ценности, деньги, инкассировать 4) класть в карман, прикарманивать; заполучать 5) *разг* терпеть, сносить; выносить, терпеть кого-либо 6) *разг* получить удар 7) *разг* ne pas pouvoir ~ не любить, не выносить, ненавидеть кого-либо

encaisseur [ãkesœʀ] *m* инкассатор

encan [ãkã] *m* продажа с торгов, с молотка, аукцион; mettre à l'~ а) продавать с молотка, с аукциона б) торговать *(совестью, честью и т. п.)*; à l'~ с аукциона, с молотка; être à l'~ а) быть предметом купли-продажи; доставаться тому, кто больше заплатит б) быть продажным

encanailler (s'~) [sãkanaje] 1) связаться, водиться, якшаться со всяким сбродом; опускаться 2) становиться грубым, вульгарным

en-cas [ãka] *m см* **encas**

encas [ãka] *m* 1) то, что припасено на случай надобности, на всякий случай 2) лёгкая закуска

encastré, -e [ãkastʀe] *adj* плотно вставленный, зажатый; врезанный *(в стену и т. п.)*

encastrer [ãkastʀe] *vt* ставить что-либо в углубление, в нишу; врезать; встраивать

encaustique [ãkostik] *f* воск *(для полов, мебели)*; мастика

encaustiquer [ãkostike] *vt* натирать воском

encaver [ãkave] *vt* ставить в погреб

enceindre [ãsɛ̃dʀ] *vt* опоясывать, окружать, обносить

enceint, -e [ãsɛ̃, -t] *participe passé см* **enceindre**

enceinte [ãsɛ̃t] **I** *f* 1) ограда; крепостная стена 2) огороженное место; il est

interdit de fumer dans l'~ du lycée на территории лицея курить запрещено 3) ~ (acoustique) (звуковая) колонка; il s'est acheté une nouvelle ~ он купил новые колонки

enceinte [ãsɛ̃t] **II** *adj et subst f* беременная

encellulement [ãselylmã] *m* одиночное заключение

encelluler [ãselyle] *vt* заключать в одиночную камеру

encens [ãsã] *m* ладан, фимиам

encensement [ãsãsmã] *m* 1) каждение, курение фимиама 2) *перен* восхваление, захваливание

encenser [ãsãse] *vt* 1) кадить, курить фимиам 2) *перен* восхвалять, превозносить

encensier [ãsãsje] *m бот* розмарин аптечный

encensoir [ãsãswaʀ] *m церк* кадило

encéphale [ãsefal] *m мед* головной мозг

encéphalique [ãsefalik] *adj* церебральный, мозговой

encerclement [ãsɛʀkləmã] *m* окружение

encercler [ãsɛʀkle] *vt* окружать, охватывать кольцом

enchaînement [ãʃɛnmã] *m* 1) сцепление; соединение; сочетание 2) цепь; последовательность; связь; связность 3) заковывание в кандалы

enchaîner [ãʃene] **1.** *vt* 1) сажать на цепь; заковывать в кандалы 2) порабощать, подчинять, закабалять; сдерживать *(чувства)* 3) сковывать *(о страхе, холоде)* 4) связывать, соединять, координировать; увязывать **2.** *vi* продолжать *(разговор)*; подхватить *(сказанное)* □ **s'**~ 1) быть связанным (друг с другом); сцепляться 2) следовать друг за другом *(о событиях, фактах и т. п.)*

enchanté, -e [ãʃãte] *adj* (de qch, de faire qch) очарованный, восхищённый, в восторге; ~ de vous voir очень рад вас видеть; je suis ~ de mon voyage я в восторге от поездки; ~ (de faire votre connaissance) очень рад с вами познакомиться

enchantement [ãʃãtmã] *m* 1) волшебство; comme par ~ как по мановению волшебной палочки 2) очарование 3) восхищение, восторг

enchanter [ãʃãte] *vt* 1) околдовывать 2) приводить в восторг, восхищать

enchanteresse [ãʃãtʀɛs] **1.** *f* 1) волшебница, чародейка 2) обольстительница **2.** *adj f см* **enchanteur**

enchanteur [ãʃãtœʀ] **1.** *m* 1) волшебник, чародей 2) обольститель **2.** *adj m* чарующий, пленительный, обольстительный

enchâssement [ãʃasmã] *m* оправка, вставка в оправу; оправа *(драгоценных камней)*

enchâsser [ãʃase] *vt* оправлять, вставлять в оправу

enchâssure [ãʃasyʀ] *f* оправа

enchatonnement [ãʃatɔnmã] *m* оправка *(драгоценных камней)*

enchatonner [ãʃatɔne] *vt* оправлять; вставлять в оправу *(драгоценные камни)*

enchère [ãʃɛʀ] *f* надбавка цены *(на аукционе)*; vente *f* aux ~s аукцион, продажа с аукциона, с торгов

enchérir [ãʃeʀiʀ] *vt* повышать цену

enchérissement [ãʃeʀismã] *m* повышение цены, вздорожание

enchevêtrement [ãʃ(ə)vɛtʀəmã] *m* переплетение, сплетение; запутанность, путаница; нагромождение

enchevêtrer [ãʃəvetʀe] *vt* переплетать; запутывать □ **s'**~ (за)путаться, перепутаться

enchiffrage [ãʃifʀaʒ] *m информ* шифрование

enchifrené, -e [ãʃifʀəne] *adj* страдающий насморком, с заложенным носом

enchifrènement [ãʃifʀɛnmã] *m* сильный насморк

encirer [ãsiʀe] *vt* пропитывать воском; покрывать воском, вощить

enclave [ãklav] *f* анклав; страна, находящаяся в пределах другой страны; le Vatican est l'~ dans la ville de Rome Ватикан – анклав в Риме

enclenchement [ãklãʃmã] *m* 1) соединение; связь; сцепление (отдельных частей); защёлкивание 2) сцепляющий, пусковой механизм; включающий механизм, включение 3) *ж-д* блокировка

enclencher [ãklãʃe] *vt* 1) соединять, связывать, сцеплять *(части механизма)* 2) включать, пускать *(в ход)* □ **s'**~ включаться, начинать действовать

enclin [ãklɛ̃] *adj m* (à) склонный (к)

encline [ãklin] *adj f см* **enclin**

encloîtrer [ãklwatʀe] *vt* заточать в монастырь □ **s'**~ 1) удалиться в монастырь 2) *перен* вести уединённый образ жизни, жить отшельником

enclore [ãklɔʀ] *vt* 1) огораживать, обносить оградой; окружать 2) заточать, запирать

enclos, -e [ãklo, -z] *participe passé см* **enclore**

enclos [ãklo] *m* 1) огороженное место; участок, обнесённый оградой; загон 2) ограда

enclôt [ãklo] *см* **enclore**

enclume [ãklym] *f* наковальня ◊ entre l'~ et le marteau между молотом и наковальней, меж двух огней
encoche [ãkɔʃ] *f* зарубка, насечка, засечка, метка
encocher [ãkɔʃe] *vt* делать зарубки
encodage [ãkɔdaʒ] *m* кодирование
encoder [ãkɔde] *vt* кодировать
encodeur [ãkɔdœʀ] *m* 1) кодировщик 2) кодирующее устройство
encoignure [ãkɔɲyʀ] *f* 1) угол (комнаты) 2) угловая мебель
encolure [ãkɔlyʀ] *f* 1) вырез, горловина *(платья)* 2) обхват шеи; размер *(воротника мужской сорочки)*
encombrant, -e [ãkɔ̃bʀã, -t] *adj* громоздкий, загромождающий, стесняющий
encombre [ãkɔ̃bʀ] *m* препятствие, помеха; sans ~ благополучно; беспрепятственно, без помех
encombré, -e [ãkɔ̃bʀe] *adj* заваленный, загромождённый; запруженный *(об улице)*
encombrement [ãkɔ̃bʀəmã] *m* 1) загромождение; преграждение прохода, проезда; затор, пробка 2) теснота, давка 3) объём, размеры; габаритный объём, габарит 4) перегрузка, перегруженность *(линии связи)*
encombrer [ãkɔ̃bʀe] *vt* загромождать, заваливать; загораживать; преградить ☐ **s'**~ 1) загромождаться, заваливаться 2) затруднять себя; обременять себя чем-либо
encontre [ãkɔ̃tʀ] *adv:* à l'~ против; наперекор; aller à l'~ de... противиться чему-либо
encorder [ãkɔʀde] *vt* связывать; страховать верёвкой *(об альпинистах)* ☐ **s'**~ связываться, страховаться верёвкой *(об альпинистах)*
encore [ãkɔʀ] *adv* 1) ещё; также; кроме того; pas ~ нет ещё 2) опять, снова 3*) (в начале предложения)* к тому же, кроме того; ~ que хотя; si ~ если только
encorner [ãkɔʀne] *vt* поддеть на рога
encornet [ãkɔʀnɛ] *m* кальмар
encourageant, -e [ãkuʀaʒã, -t] *adj* поощряющий, вселяющий бодрость; обнадёживающий
encouragement [ãkuʀaʒmã] *m* поощрение, поощрительная мера; ободрение; содействие; d'~ ободрительный, поощрительный; prix d'~ поощрительный приз
encourager [ãkuʀaʒe] *vt* поощрять, поддерживать; ободрять; способствовать чему-либо
encourir [ãkuʀiʀ] *vt* подвергаться, навлекать на себя; ~ une amende, une peine подвергаться штрафу, наказанию
encouru, -e [ãkuʀy] *participe passé см* **encourir**
encrassement [ãkʀasmã] *m* загрязнение, засорение
encrasser [ãkʀase] *vt* 1) пачкать, покрывать грязью, жиром *и т. п.* 2) грязнить; засорять, загрязнять ☐ **s'**~ 1) покрыться грязью 2) засориться, загрязниться
encre [ãkʀ] *f* 1) чернила; ~ de Chine тушь ◊ faire couler beaucoup d'~ наделать шуму, произвести сенсацию, вызвать много откликов; il n'y a plus d'~ au cornet нет больше пороха в пороховницах 2) *зоол* чернила, чернильная жидкость, сепия *(осьминогов и т. п.)*
encrier [ãkʀije] *m* чернильница
encroisement [ãkʀwazmã] *m* крестообразное расположение *(нитей)*
encroûté, -e [ãkʀute] *adj* 1) покрытый корой 2) обмазанный извёсткой 3) *перен* отсталый, погрязший в чём-либо, косный, закоснелый
encroûter [ãkʀute] *vt* 1) (de qch) обмазать извёсткой; отштукатурить 2) покрывать коркой, образовывать накипь 3) *перен* приводить к закоснелости; отуплять ☐ **s'**~ 1) (de qch) покрываться корой, накипью 2) (за)коснеть, погрязнуть *(в предрассудках и т. п.)*
encrypter [ãkʀipte] *vt информ* шифровать, кодировать
enculé, -e [ãkyle] *m, f прост груб* ублюдок, подонок; мразь
encyclique [ãsiklik] *f* энциклика *(послание папы римского)*
encyclopédie [ãsiklɔpedi] *f* энциклопедия, энциклопедический словарь; *разг* c'est une ~ vivante это ходячая энциклопедия *(о человеке)*
encyclopédique [ãsiklɔpedik] *adj* энциклопедический; dictionnaire *m* ~ энциклопедический словарь; culture *f* ~ энциклопедические знания
endauber [ãdobe] *vt* тушить мясо
endémique [ãdemik] *adj* 1) постоянно возникающий в одной стране, в одном месте; свойственный данной местности 2) хронический; chomâge *m* ~ хроническая безработица
endettement [ãdɛtmã] *m* задолженность
endetter (s'~) [ãdete] влезать в долги
endeuiller [ãdœje] *vt* наводить грусть; повергать в траур, в печаль; опечалить; придавать печальный/траурный вид

endiablé, -e [ãdjable] *adj* неистовый, пылкий, бешеный *(о ритме и т. п.)*
endiamanté, -e [ãdjamãte] *adj* усыпанный алмазами, брильянтами
endiguer [ãdige] *vt* 1) преградить плотиной, дамбой; запрудить 2) *перен* сдерживать, препятствовать; останавливать
endimanché, -e [ãdimãʃe] *adj* празднично одетый
endimancher (s'~) [sãdimãʃe] празднично нарядиться
endive [ãdiv] *f бот* эндивий; садовый цикорий ◊ blanc comme une ~, pâle comme une ~ мертвенно-бледный
endoctrinement [ãdɔktʀinmã] *m* 1) агитация, пропаганда; идеологическая обработка 2) наставление, поучение
endoctriner [ãdɔktʀine] *vt* 1) агитировать, пропагандировать; обрабатывать; внушать взгляды 2) наставлять, поучать
endolori, -e [ãdɔlɔʀi] *adj* причиняющий боль, наболевший; натруженный
endolorir [ãdɔlɔʀiʀ] *vt* причинять боль; заставлять страдать
endommagement [ãdɔmaʒmã] *m* 1) нанесение повреждения, ущерба 2) повреждение; ущерб; порча
endommager [ãdɔmaʒe] *vt* повреждать; наносить ущерб
endormant, -e [ãdɔʀmã, -t] *adj* усыпляющий, убаюкивающий, наводящий сон; скучный
endormi, -e [ãdɔʀmi] *adj* 1) спящий, уснувший 2) сонный, вялый; затихший 3) *перен* дремлющий, утихший
endormir [ãdɔʀmiʀ] *vt* 1) усыплять, убаюкивать; навевать сон 2) наводить скуку, сон 3) унимать, притуплять, успокаивать *(боль и т. п.)* □ **s'~** 1) засыпать 2) *перен* затихать, успокаиваться ◊ s'~ sur ses lauriers почить на лаврах
endosser [ãdose] *vt* 1) надевать *(одежду)* 2) брать на себя, взваливать на себя; faire ~ à qn les erreurs d'un autre возложить на кого-либо ответственность за чужие ошибки
endroit [ãdʀwa] **I** *m* место; retrouvons-nous au même ~ встретимся на том же месте; à quel ~ as-tu mal ? где у тебя болит?; par ~s местами, кое-где
endroit [ãdʀwa] **II** *m* лицевая сторона
enduire [ãdɥiʀ] *vt* (de) намазывать, обмазывать; пропитывать чем-либо
enduit, -e [ãdɥi] *participe passé см* **enduire**
enduit [ãdɥi] *m* 1) мастика; штукатурка 2) изолирующий слой; пропитка 3) шпаклёвка; ~ à la colle грунтовка
endurance [ãdyʀãs] *f* выносливость; выдержка, стойкость, терпеливость; закалка
endurant, -e [ãdyʀã, -t] *adj* выносливый; стойкий; закалённый
endurci, -e [ãdyʀsi] *adj* 1) закалённый; привыкший к.... 2) ожесточённый, чёрствый; бесчувственный 3) закоренелый, застарелый; célibataire *m* ~ закоренелый холостяк
endurcir [ãdyʀsiʀ] *vt* 1) закалять 2) делать бесчувственным, чёрствым; ожесточать □ **s'~** 1) твердеть, отвердевать 2) становиться бесчувственным, чёрствым 3) закаляться; приучать себя к...; s'~ au froid приучаться к холоду 4) закоренеть, закоснеть в...
endurcissement [ãdyʀsismã] *m* 1) затвердение, уплотнение 2) очерствелость, чёрствость; ожесточение 3) закаливание *(организма)*
endurer [ãdyʀe] *vt* выносить, сносить, переносить, терпеть
énergétique [enɛʀʒetik] **1.** *adj* энергетический **2.** *f* энергетика
énergie [enɛʀʒi] *f* 1) энергия, сила; ~ de l'âme душевные силы; avec ~ энергично; avec l'~ du désespoir отчаянно, собрав последние силы, поставив всё на карту 2) энергия; sources *f pl* d'~ энергоресурсы; ~ électrique электроэнергия; ~ solaire солнечная энергия; ~ nucléaire ядерная энергия
énergique [enɛʀʒik] *adj* 1) энергичный, деятельный, решительный; visage *m* ~ волевое лицо; mesures *f pl* ~s решительные меры 2) сильный, сильнодействующий *(о лекарстве и т. п.)*
énergiquement [enɛʀʒikmã] *adv* 1) энергично, решительно 2) сильно, крепко
énergisant, -e [enɛʀʒizã, -t] **1.** *adj* стимулирующий **2.** *m* стимулирующее средство, антидепрессант
énergumène [enɛʀgymɛn] *m* 1) одержимый, бесноватый 2) странный человек, наводящий страх
énervant, -e [enɛʀvã, -t] *adj* нервирующий, раздражающий
énervé, -e [enɛʀve] *adj* нервный, раздражённый; возбуждённый; être ~ волноваться, нервничать
énervement [enɛʀvəmã] *m* нервозность, раздражённость
énerver [enɛʀve] *vt* нервировать, действовать на нервы; раздражать □ **s'~** нервничать, волноваться; раздражаться
enfance [ãfãs] *f* 1) детство, детские годы; amis *m pl* d'~ друзья детства; retomber

en ~ впасть в детство 2) *собир* дети; детство; protection *f* de l' ~ защита детей 3) *перен* начало, зарождение ◊ c'est l'~ de l'art это элементарно, это очень просто

enfant [ãfã] *m, f* дитя, ребёнок; ~ prodige вундеркинд; *библ* ~ prodigue блудный сын; ~ terrible а) трудный, трудновоспитуемый ребёнок б) бедовый ребёнок, сорванец, баловник, озорник в) человек, ведущий себя не так, как все; ~ de choeur а) певчий, мальчик из церковного хора, служка б) *разг* невинная душа, невинный, как младенец, простодушный; bon ~ добрый, добродушный ◊ ~ naturel незаконнорождённый; ne faites pas l'~ не притворяйтесь наивным; c'est un jeu d'~s это детская забава, это сущий пустяк

enfanter [ãfãte] *vt* 1) рожать, производить на свет; la montagne a enfanté une souris гора родила мышь 2) порождать; создавать

enfantillage [ãfãtijaʒ] *m* ребячество

enfantin [ãfãtɛ̃] *adj m* детский, ребяческий; c'est ~ ! это элементарно!, проще простого!

enfantine [ãfãtin] *adj f см* **enfantin**

enfariné, -e [ãfaʀine] *adj* посыпанный мукой; посыпанный пудрой ◊ venir le bec ~ с наивной доверчивостью, простодушно, как ни в чём не бывало

enfer [ãfɛʀ] *m* 1) ад; d'~ а) адский, страшнейший, ужасный б) *разг* классный, потрясный; feu *m* d'~ адский огонь; c'est l'~ *разг* это ужасно, кошмар, жуть; *посл* l'~ est pavé de bonnes intentions путь в ад вымощен благими намерениями 2) *pl миф* : les Enfers преисподняя; царство мёртвых

enfermé [ãfɛʀme] *m* затхлость; sentir l'~ пахнуть затхлостью

enfermement [ãfɛʀməmã] *m* запирание; заточение

enfermer [ãfɛʀme] *vt* 1) запирать, закрывать; заключать ◊ *разг* il est bon à ~ он свихнулся, с ума сошёл 2) окружать, обносить ☐ **s'**~ 1) запираться 2) замыкаться

enferrer (s'~) [sãfeʀe] запутаться в неловких объяснениях; завраться

enfiellé, -e [ãfjele] *adj* желчный, жёлчный; злой, язвительный

enfièvrement [ãfjɛvʀəmã] *m* лихорадочное состояние; возбуждённое состояние; перевозбуждение; возбуждённость

enfiévrer [ãfjevʀe] *vt* возбуждать, разжигать, воспламенять

enfilade [ãfilad] *f* ряд, анфилада; en ~ в ряд, анфиладой

enfiler [ãfile] *vt* 1) вдевать; нанизывать; ~ l'aiguille вдевать нитку в иголку ◊ ~ des perles *разг* переливать из пустого в порожнеее; тратить время попусту; cela ne s'enfile pas comme des perles это не так просто, как кажется 2) надевать *(на себя)*, напяливать ☐ **s'**~ 1) съесть, проглотить 2) делать что-либо; s'~ tout le travail взять на себя всю работу

enfin [ãfɛ̃] *adv* 1) наконец; je l'ai ~ retrouvé наконец я его нашёл 2) (одним) словом; les lettres, les paquets, ~ tout ce qu'il recevait письма, посылки, одним словом всё, что он получал 3) (или) вернее; c'est un mensonge, ~ une vérité incomplète это ложь, вернее, неполная правда

enflammé, -e [ãflame] *adj* 1) горящий, в огне 2) воспалённый; gorge *f* ~e воспалённое горло 3) разгорячённый; пламенный; yeux *m pl* ~s горящие глаза; discours *m* ~ пламенная речь

enflammer [ãflame] *vt* 1) воспламенять, охватывать пламенем 2) вызывать воспаление 3) воодушевлять, воспламенять; вдохновлять ☐ **s'**~ 1) воспламеняться, загораться; воодушевляться 2) воспаляться

enflé, -e [ãfle] **1.** *adj* 1) опухший, распухший, вздувшийся 2) преувеличенный, раздутый **2.** *m, f разг* дурак, дура; болван

enfler [ãfle] **1.** *vt* 1) надувать, раздувать *(шар, щёки, парус и т. п.)* 2) вызывать опухание 3) преувеличивать **2.** *vi* 1) надуваться, пухнуть, вздуваться, разбухать; sa jambe a enflé у него распухла нога 2) пыжиться, чваниться, кичиться

enflure [ãflyʀ] *f* 1) опухоль, припухлость 2) *разг* балда, кретин, болван

enfoiré, -e [ãfwaʀe] *m, f разг вульг* гад, подлец, негодяй

enfoncé, -e [ãfɔ̃se] *adj* впалый; запавший

enfoncer [ãfɔ̃se] **1.** *vt* 1) вбивать; втыкать; *разг* ~ dans le crâne вбивать в голову, вдолбить ◊ ~ le clou растолковывать, без конца объяснять что-либо, вдалбливать 2) нахлобучить, надвинуть *(шляпу)* 3) погружать 4) выламывать, вышибать; продавливать, вдавливать; ~ la porte выбить дверь ◊ ~ une porte ouverte ломиться в открытую дверь **2.** *vi* погружаться; увязнуть ☐ **s'**~ 1) погружаться; вязнуть; погрязать 2) углубляться

enfoui, -e [ãfwi] *participe passé см* **enfouir**

enfoui, -e [ãfwi] *adj* 1) закопанный *(в землю)* 2) запрятанный

enfouir [ãfwiʀ] *vt* 1) зарывать, закапывать (в землю) 2) прятать, засунуть; *перен* погребать □ **se'** ~ зарыться, спрятаться

enfourcher [ãfuʀʃe] *vt* сесть верхом, оседлать; ~ un cheval сесть верхом на лошадь; ~ la bicyclette сесть на велосипед ◊ ~ son dada сесть на (любимого) конька

enfourner [ãfuʀne] *vt* ставить/сажать в печь; загружать печь

enfreindre [ãfʀɛ̃dʀ] *vt* нарушать *(закон, правила и т. п.)*

enfreint, -e [ãfʀɛ̃, -t] *participe passé см* **enfreindre**

enfui, -e [ãfɥi] *participe passé см* **enfuir (s'~)**

enfuir (s'~) [sãfɥiʀ] бежать; убегать; сбегать; удирать

enfumé, -e [ãfyme] *adj* 1) закопчённый, задымлённый 2) дымный; прокуренный, пропитанный дымом

enfumer [ãfyme] *vt* 1) задымить, закоптить, прокоптить 2) окуривать, выкуривать; ~ des abeilles выкуривать пчёл

engagé, -e [ãgaʒe] **1.** *adj* 1) занимающий, выражающий определённую общественно-политическую позицию; ангажированный 2) начатый *(бой, разговор, дело и т. п.)* 3) (dans) втянутый, вовлечённый **2.** *m* доброволец *(в армии)*

engageant, -e [ãgaʒã, -t] *adj* 1) привлекательный, заманчивый 2) поощряющий

engagement [ãgaʒmã] *m* 1) обязательство *(добровольное)* 2) поступление на военную службу 3) зачисление на службу, наём; ангажемент 4) контракт, договор *(о приёме на работу)* 5) начало *(игры, матча и т. п.)*; введение в бой 6) общественно-политическая позиция *(писателя, художника)*; вовлечённость; ангажированность 7) помолвка

engager [ãgaʒe] *vt* 1) нанимать, зачислять, брать на работу; вербовать 2) вкладывать; вставлять; elle engage la clé dans la serrure она вставляет ключ в замочную скважину 3) вкладывать деньги (*в дело*) 4) закладывать, отдавать 5) начинать; приступать к...; ~ les négociations начать переговоры 6) обязывать; связывать обещанием; ça n'engage à rien это ни к чему не обязывает 7) втягивать, вовлекать 8) побуждать, склонять; je t'engage à accepter я тебе советую согласиться □ **s'**~ 1) обязываться, брать на себя обязательство; связать себя обещанием; engageons-nous à l'aider обещаем ему помочь 2) втягиваться, ввязываться; vous ne savez pas à quoi vous vous engagez вы не представляете, во что вы ввязываетесь 3) подписать, заключить контракт, наниматься *(на военную службу)* 4) входить, въезжать 5) пойти, поехать, заехать; ~ dans la rue поехать/пойти по улице 6) начинаться; la conversation s'est engagée tout de suite сразу же завязался/начался разговор 7) занять определённую идейно-политическую позицию; примкнуть к какому-либо движению *(о деятеле искусства, литературы)*

engaver [ãgave] *vt* кормить *(птенцов)*

engelure [ãʒlyʀ] *f* цыпки *(обмороженное место)*; elle a des ~s aux mains у неё цыпки на руках

engendré, -e [ãʒãdʀe] *adj* порождённый, вызванный

engendrer [ãʒãdʀe] *vt* 1) порождать, породить, родить 2) *перен* рождать, порождать, плодить; вызывать, влечь за собой; la crise engendre le chômage кризис порождает безработицу

engin [ãʒɛ̃] *m* 1) орудие; прибор, механизм, машина, устройство; снаряд 2) реактивный снаряд, ракета 3) *разг* штуковина, штучка; à quoi sert ce drôle d'~ ? для чего эта странная штуковина?

engineering [ɛnʒiniʀiŋ] *m* инженерное дело; инженерная разработка

englober [ãglɔbe] *vt* 1) присоединять 2) объединять, включать в себя, охватывать

engloutir [ãglutiʀ] *vt* 1) поглощать, с жадностью глотать, заглатывать, проглотить 2) *перен* потопить, поглотить □ **s'**~ исчезнуть, потонуть

engloutissement [ãglutismã] *m* 1) (жадное) поглощение 2) потопление

engoncer [ãgɔ̃se] *vt* связывать, сковывать, стеснять *(о горловине одежды)*; il est engoncé dans sa veste он неловко себя чувствует в пиджаке, пиджак ему тесен

engorgé, -e [ãgɔʀʒe] *adj* засорённый, забитый *(о трубе и т. п.)*

engorgement [ãgɔʀʒəmã] *m* засор, засорение, закупорка; затор; завал *(в горной выработке)*

engorger [ãgɔʀʒe] *vt* засорять, закупоривать *(трубу и т. п.)*; загромождать, образовывать затор, пробку □ **s'**~ засоряться, закупориться

engouement [ãgumã] увлечение, восхищение

engouffrer [ãgufʀe] *vt* 1) низвергать в пропасть, в пучину 2) *разг* поглощать; жадно глотать; обжираться □ **s'**~ 1) падать в пропасть; проваливаться 2) устремляться; врываться

engourdi, -e [ãgurdi] *adj* онемевший, затёкший *(о частях тела);* оцепенелый
engourdir [ãgurdir] *vt* вызывать онемение; приводить в оцепенение ☐ **s'**~ неметь, затекать *(о частях тела)*; цепенеть
engourdissement [ãgurdismã] *m* онемение; оцепенение
engrais [ãgrɛ] *m* удобрение, компост; ~ organiques органические удобрения; ~ minéraux минеральные удобрения
engraissement [ãgresmã] *m* откорм, откармливание *(скота, птицы)*
engraisser [ãgrese] **1.** *vt* 1) откармливать 2) удобрять *(почву)* **2.** *vi* жиреть, прибавлять в весе
engravure [ãgravyr] *f* насечка
engrêlure [ãgrelyr] *f* зубчатый край *(кружева; гербового щитка)*
engrenage [ãgrənaʒ] *m* 1) зубчатая передача; система зубчатых колёс; шестерня 2) *перен* стечение сложных обстоятельств *(которые невозможно изменить)* ◊ mettre le doigt dans l'~ попасть в переплёт *(по собственной вине)*; être pris dans un ~ стать жертвой обстоятельств, попасть в переделку
engrosser [ãgrose] *vt груб* обрюхатить
engueulade [ãgœlad] *f разг* ругань, брань; взбучка, головомойка; passer une ~ à qn сделать втык кому-либо
engueuler [ãgœle] *vt* ругать, бранить, осыпать бранью кого-либо; разносить; орать на кого-либо ☐ **s'**~ ругаться, браниться, орать друг на друга
enhardir [ãardir] *vt* придавать смелость, отвагу ☐ **s'**~ осмелеть; стать более храбрым, уверенным в себе
enharnacher [ãarnaʃe] *vt* 1) надевать сбрую 2) вырядить, разрядить ☐ **s'**~ вырядиться
énième [ɛnjɛm] *adj* ...надцат‖ый, -ая; pour la ~ fois в «...надцатый» раз
énigmatique [enigmatik] *adj* загадочный
énigmatiquement [enigmatikmã] *adv* загадочно
énigme [enigm] *f* 1) загадка; clé *f* de l'~ разгадка 2) сложная задача; тайна
enivrant, -e [ãnivrã, -t] *adj* 1) опьяняющий; пьянящий, хмельной 2) *перен* пьянящий; упоительный
enivrement [ãnivrəmã] *m* 1) опьянение 2) *перен* упоение
enivrer [ãnivre] *vt прям и перен* опьянять; пьянить ☐ **s'**~ пьянеть; *перен* упиваться
enjambée [ãʒãbe] *f* (большой) шаг; à grandes ~s гигантскими шагами
enjamber [ãʒãbe] *vt* 1) перешагнуть, переступить через... 2) быть перекинутым через..., соединять; un pont enjambe la rivière через реку перекинут мост, мост соединяет берега реки
enjeu [ãʒø] *m* 1) ставка *(в игре, тж перен)* 2) *перен* цель, смысл
enjôler [ãʒole] *vt* обольщать, завлекать, кружить голову *(красивыми речами, лестью)*
enjôleur [ãʒolœr] **1.** *m* обольститель; соблазнитель **2.** *adj m* вкрадчивый, обольстительный
enjôleuse [ãʒoløz] **1.** *f* обольстительница; соблазнительница **2.** *adj f см* **enjôleur**
enjoliver [ãʒɔlive] *vt прям и перен* украшать, приукрашивать; ~ un récit приукрасить рассказ
enjoliveur [ãʒɔlivœr] 1) *m* любитель приукрашивать 2) колпак *(колеса)*
enjoliveuse [ãʒɔlivøz] *f* любительница приукрашивать
enjoué, -e [ãʒwe] *adj* весёлый, жизнерадостный; игривый
enjouement [ãʒumã] *m* весёлый нрав, жизнерадостность; игривость
enlacement [ãlasmã] *m* 1) сплетение, переплетение 2) объятие
enlacer [ãlase] *vt* 1) обвивать, сплетать 2) обнимать, заключать в объятия ☐ **s'**~ 1) сплетаться 2) обниматься
enlaidir [ãledir] **1.** *vt* уродовать; (о)безобразить **2.** *vi* дурнеть ☐ **s'**~ дурнеть
enlaidissement [ãledismã] *m* обезображивание; уродование
enlevable [ãlәvabl] *adj* съёмный
enlèvement [ãlɛvmã] *m* 1) похищение кого-либо; угон 2) взятие, захват 3) уборка; удаление; вынос
enlever [ãl(ə)ve] *vt* 1) снимать *(одежду и т. п.)* 2) убирать; уносить, увозить *(мебель, мусор и т. п.)* 3) удалять *(зуб, пятно и т. п.)*, снимать, сдирать 4) похищать, красть кого-либо; отбирать, отнимать 5) (à qn) лишать; ~ tout espoir лишать всякой надежды 6) брать штурмом, захватывать ☐ **s'**~ 1) сниматься; отделяться; выводиться *(о пятнах)* 2) раскупаться, расходиться *(о товарах)* 3) *разг* сменить место, сгинуть; enlève-toi de là ! катись отсюда!
enlisé, -e [ãlize] *adj* (dans) погрязший в...; увяз(нув)ший в...
enlisement [ãlizmã] *m* 1) увязание 2) *перен* погрязание в..., скатывание к...
enliser (s'~) [sãlize] *прям и перен* вязнуть, увязать
enluminer [ãlymine] *vt* 1) раскрашивать, иллюминировать 2) украшать миниатюрами

enlumineur [ãlyminœʀ] *m* иллюминатор, миниатюрист
enlumineuse [ãlyminøz] *f* миниатюристка *(художник) см* **enlumineur**
enluminure [ãlyminyʀ] *f* 1) иллюминирование, раскрашивание иллюстраций; искусство миниатюриста 2) миниатюра
enneigé, -e [ãneʒe] *adj* занесённый снегом; заснеженный
enneigement [ãnɛʒmã] *m* наличие, состояние снегового покрова
enneiger [ãneʒe] *vt* покрывать, заносить снегом
ennemi, -e [enmi] **1.** *m, f* враг, недруг, неприятель; ~ public враг народа, враг общества; ~ juré заклятый враг **2.** *adj* враждебный, неприятельский; враждебный
ennoblir [ãnɔblir] *vt* 1) облагораживать; возвышать 2) жаловать дворянством 3) улучшать качество *(товара)*
ennoyer [ãnwaje] *vt* затапливать
ennuager [ãnɥaʒe] *vt* 1) покрывать облаками 2) *перен* затуманивать; опечалить
ennui [ãnɥi] *m* 1) скука; тоска; c'est à mourir d'~ от тоски умереть можно; quel ~ ! а) какая тоска! б) какая досада! 2) неприятность, огорчение; avoir des ~s avec... иметь неприятности, недоразумения с...; causer des ~s огорчать, доставлять огорчения; ~s de santé проблемы со здоровьем; l'~, c'est que... досадно, что...
ennuyé, -e [ãnɥije] *adj* 1) раздосадованный, огорчённый; озабоченный 2) скучающий
ennuyer [ãnɥije] *vt* 1) причинять неприятности, досаждать; cela m'ennuierait d'être en retard мне не хотелось бы/было бы неприятно опоздать 2) надоедать, докучать 3) наводить скуку, тоску ☐ **s'**~ 1) скучать, испытывать скуку, тосковать 2) (de qn) скучать, тосковать по кому-либо ◊ s'~ ferme смертельно скучать; *разг* ne pas s'~ не скучать, развлекаться, ни в чём себе не отказывать
ennuyeuse [ãnɥijøz] *adj f см* **ennuyeux**
ennuyeusement [ãnɥijøzmã] *adv* скучно, тоскливо; неприятно, досадно
ennuyeux [ãnɥijø] *adj m* 1) неприятный, досадный 2) скучный, наводящий тоску, прескучный; надоедливый; (за)нудный
énoncé [enɔ̃se] *m* 1) высказывание; изложение; формулировка; содержание 2) условие задачи 3) *лингв* высказывание
énoncer [enɔ̃se] *vt* высказывать; выражать; излагать; формулировать
énonciatif [enɔ̃sjatif] *adj m* повествовательный, сообщающий, излагающий, выражающий
énonciation [enɔ̃sjasjɔ̃] *f* выражение, высказывание; манера выражаться, говорить
énonciative [enɔ̃sjativ] *adj f см* **énonciatif**
enorgueillir (s'~) [sãnɔʀgœjiʀ] (de qch) гордиться, кичиться чем-либо
énorme [enɔʀm] *adj* огромный, громадный
énormément [enɔʀmemã] *adj* чрезмерно; чрезвычайно; очень много; очень сильно
énormité [enɔʀmite] *f* 1) невероятная, неимоверная глупость 2) чрезмерность; необъятность, грандиозность
enquérir (s'~) [sãkeʀiʀ] (de qch) осведомляться о чём-либо
enquerra (s'~) [sãkeʀʀa] *см* **enquérir (s'~)**
enquête [ãkɛt] *f* 1) расследование, следствие, дознание 2) опрос; сбор информации
enquêter [ãkete] *vi* (sur qch) вести следствие; производить расследование, расследовать ☐ **s'**~ (de) справляться, осведомляться о...
enquêteur [ãkɛtœʀ] *m* 1) следователь 2) сборщик данных опроса; интервьюер
enquêtrice [ãkɛtʀis] *f см* **enquêteur**
enquiquinant, -e [ãkikinã, -t] *adj разг* скучный, занудный
enquiquiner [ãkikine] *vt разг* приставать, докучать ☐ **s'**~ скучать, подыхать от скуки
enquis, -e [ãki, -z] *participe passé см* **enquérir (s'~)**
enracinement [ãʀasinmã] *m* укоренение
enraciner [ãʀasine] *vt* укоренять, внедрять ☐ **s'**~ 1) врастать, укореняться 2) *перен* укореняться, внедряться 3) *перен* пускать корни
enragé, -e [ãʀaʒe] **1.** *adj* 1) бешеный, взбесившийся; chien *m* ~ бешеная собака ◊ *разг* manger de la vache ~e жить в нищете, терпеть сильную нужду, бедствовать, мыкать горе 2) разъярённый, взбешённый; rendre qn ~ взбесить кого-либо 3) (de) ярый, страстный, страстно увлечённый, заядлый **2.** *m, f* фанатик; любитель, -ница; болель||щик, -щица, фанатка
enrageant, -e [ãʀaʒã, -t] *adj* приводящий в бешенство
enrager [ãʀaʒe] *vi* беситься, выходить из себя, злиться; faire ~ qn донимать, злить, бесить, раздражать кого-либо; выводить из себя, приводить в ярость, в бешенство
enrayer [ãʀeje] *vt* 1) задерживать, тормозить 2) препятствовать (чему-либо);

(при)останавливать, пресекать; умерять; сдерживать; ~ le mal пресечь зло; ~ une maladie остановить болезнь; ~ les épidémies остановить распространение эпидемии 3) заклинивать; мешать двигаться ☐ **s'**~ *mex* заесть, заклинить(ся)

enrayure [ãʀejyʀ] *f* тормоз, тормозная цепь

enregistrement [ãʀ(ə)ʒistʀəmã] *m* 1) регистрация; внесение в список; ~ de bagages регистрация багажа; запись; bureau *m* d'~ отдел записи актов гражданского состояния, ЗАГС 2) запись *(звука, картинки);* studio *m* d'~ студия звукозаписи, тон-ателье; les musiciens terminent l'~ de leur disque музыканты заканчивают запись диска 3) запись, фонограмма; съёмка

enregistrer [ãʀ(ə)ʒistʀe] *vt* 1) регистрировать; вносить в список; ~ ses bagages зарегистрировать багаж 2) отмечать, констатировать *(какое-либо явление, факт)* 3) запоминать 4) записывать *(на плёнку)* 5) записывать, регистрировать *(при помощи приборов)*

enrésiner [ãʀezine] *vt* засадить хвойными деревьями

enrhumé, -e [ãʀyme] *adj* страдающий насморком; je suis ~ у меня насморк

enrhumer (s'~) [sãʀyme] схватить насморк

enrichi, -e [ãʀiʃi] *adj* 1) разбогатевший 2) обогащённый

enrichir [ãʀiʃiʀ] *vt* обогащать; ~ le minerai обогащать руду; ~ une langue обогатить язык; ~ sa collection обогатить, приукрасить свою коллекцию ☐ **s'**~ обогащаться, богатеть

enrichissant, -e [ãʀiʃisã, -t] *adj* обогащающий; lecture *f* ~e познавательное, развивающее ум чтение

enrichissement [ãʀiʃismã] *m* обогащение

enrobé, -e [ãʀɔbe] *adj* 1) покрытый оболочкой, глазурью; ~ de chocolat покрытый шоколадом 2) *разг* толстый, пухлый

enrôlé, -e [ãʀole] *m, f* включённ‖ый, -ая в список; завербованн‖ый, -ая

enrôlement [ãʀolmã] *m* 1) вербовка, набор 2) поступление на военную службу 3) вовлечение в организацию, привлечение к каким-либо идеям

enrôler [ãʀole] *vt* вербовать *(в армию)*; вовлекать *(в партию и т. п.)*, привлекать *(на чью-либо сторону)* ☐ **s'**~ 1) завербоваться, поступить на военную службу 2) примкнуть к партии, к движению

enrôleur [ãʀolœʀ] *m* вербовщик

enroué, -e [ãʀwe] *adj* охрипший; хриплый

enrouement [ãʀumã] *m* хрипота

enrouillé, -e [ãʀuje] *adj* заржавленный

enrouillement [ãʀujmã] *m* ржавление

enrouiller [ãʀuje] *vt* вызывать ржавчину; l'humidité enrouille le fer железо ржавеет от влаги ☐ **s'**~ ржаветь

enroulement [ãʀulmã] *m* 1) свёртывание; навёртывание 2) обвивание, обмотка, намотка; наматывание 3) виток 4) *архит* завиток

enrouler [ãʀule] *vt* 1) наматывать, обматывать; обёртывать; ~ une bande бинтовать 2) свернуть *(в рулон)* ☐ **s'**~ 1) виться; обвиваться; наматываться 2) заворачиваться *(в одеяло и т. п.)*

enrubanner [ãʀybane] *vt* украшать лентами, бантами ☐ **s'**~ украсить себя лентами, бантами

E.N.S. [øɛnɛs] *f* (*сокр от* **École** *f* **Normale Supérieure**) Высшая нормальная школа (*престижный французский вуз*), «Эколь Нормаль»

ensablement [ãsabləmã] *m* занесение песком; песчаный нанос

ensabler [ãsable] *vt* 1) заносить песком 2) посадить на песчаную мель ☐ **s'**~ 1) сесть на мель 2) увязать *(в песке)* 3) заноситься песком

ensanglanté, -e [ãsãglãte] *adj* окровавленный

ensanglanter [ãsãglãte] *vt* 1) залить, обагрить кровью, запятнать кровью 2) *поэт* залить багровым, багряным светом

ensauvagement [ãsovaʒmã] *m* одичание

enseignant, -e [ãsɛɲã, -t] **1.** *adj m* преподающий, обучающий; corps *m* ~ преподавательский состав **2.** *m* преподаватель; учитель

enseignante [ãsɛɲãt] **1.** *adj f см* **enseignant 2.** *f* преподавательница; учительница

enseigne [ãsɛɲ] *f* 1) вывеска; ~ lumineuse световая реклама ◊ être logé à la même ~ быть в одинаковом положении; быть в одинаковых условиях; испытывать одинаковые трудности, невзгоды 2) знак, признак; метка 3) знамя, флаг

enseignement [ãsɛɲmã] *m* 1) преподавание; обучение; образование; ~ primaire начальное образование; ~ secondaire среднее образование; ~ professionnel профессиональное обучение; ~ public государственное обучение; государственные учебные заведения; être dans l'~ работать в системе образования

2) урок, наставление; les ~s de l'histoire уроки истории; tirer des ~s de... делать выводы, извлечь уроки из... 3) учение, доктрина

enseigner [ãseɲe] *vt* 1) qch à qn преподавать что-либо кому-либо; обучать кого-либо чему-либо; учить кого-либо чему-либо 2) указывать; наставлять

ensellement [ãsɛlmã] *m геогр* впадина, прогиб; седловина, седло

ensemble [ãsãbl] **1.** *adv* 1) вместе, совместно, в одно и то же время ◊ être bien ~ быть в хороших отношениях 2) одновременно **2.** *m* 1) целостность; совокупность; d'~ целостный; общий; dans l'~ в целом, в общем; l'~ de весь..., все...; l'~ du pays вся страна; vue *f* d'~ общий вид *(на пейзаж)*, общее понимание *(ситуации)* 2) комплект; гарнитур; костюм *(женский)* 3) (архитектурный) комплекс, ансамбль; grand ~ архитектурный комплекс *(расположенный недалеко от города)* 3) *театр муз* ансамбль; jouer avec ~ играть слаженно, стройно, согласованно 4) *мат* théorie *f* des ~s теория множеств

ensemencé, -e [ãsəmãse] *adj* засеянный; surface *f* ~e посевная площадь

ensemencer [ãs(ə)mãse] *vt* засевать, засеивать; обсеменять; производить посев; c'est le temps d'~ les terres время сеять, время посевной

enserrer [ãseʀe] *vt* охватывать, сжимать; заключать *(в себе)*

enseveli, -e [ãsəv(ə)li] *m, f* похороненный, погребённый

ensevelir [ãsəvliʀ] *vt* 1) зарывать; погребать, хоронить 2) засыпать чем-либо, погребать *(под слоем чего-либо);* le village est enseveli sous la neige деревню занесло снегом

ensevelissement [ãsəv(ə)lismã] *m* погребение

ensoleillé, -e [ãsɔleje] *adj* залитый солнцем, солнечный

ensoleillement [ãsɔlɛjmã] *m* солнечное освещение; инсоляция

ensoleiller [ãsɔleje] *vt* 1) освещать солнцем 2) *перен* освещать *(жизнь; лицо)*

ensommeillé, -e [ãsɔmeje] *adj* заспанный

ensorcelant, -e [ãsɔʀsəlã, -t] *adj* чарующий, очаровывающий

ensorceler [ãsɔʀsəle] *vt* околдовать, очаровать, обворожить

ensorceleur [ãsɔʀsəlœʀ] *m* чародей, волшебник, колдун

ensorceleuse [ãsɔʀsəløz] *f* чародейка, волшебница, колдунья

ensorcellement [ãsɔʀsɛlmã] *m* колдовство, чары

ensucrer [ãsykʀe] *vt* варить в сахаре

ensuite [ãsɥit] *adv* потом, затем, после

ensuivre (s'~) [sãsɥivʀ] следовать, вытекать из...; *разг* et tout ce qui s'ensuit и так далее; и всё, что полагается

entablement [ãtabləmã] *m* антаблемент; рама станины; система балок под кровлю

entacher [ãtaʃe] *vt* запятнать

entaille [ãtaj] *f* 1) зарубка; выемка 2) глубокий порез; резаная рана 3) насечка

entailler [ãtaje] *vt* 1) делать зарубки 2) глубоко порезать

entailloir [ãtajwaʀ] *m* долото

entame [ãtam] *f* 1) первый (отрезанный) кусок *(съестного)*, ломоть 2) первый ход, первая взятка *(при игре в карты)*

entamé, -e [ãtame] *adj* 1) начатый; початый *(о бутылке и т. п.)* 2) повреждённый, тронутый

entamer [ãtame] *vt* 1) надрезать; отрезать, откусить первый кусок; ~ une bouteille de vin открыть/начать бутылку вина ◊ se laisser ~ поддаться, заколебаться; on ne sait par où l'~ не знаешь, как к нему подступиться 2) начинать, приступать к...; ~ des négociations начать переговоры

entartré, -e [ãtaʀtʀe] *adj* покрытый известковым налётом; bouilloire *f* ~e чайник с накипью; voix *f* ~e хриплый голос

entartrer [ãtaʀtʀe] *vt* покрывать известковым налётом; образовывать накипь

entassé, -e [ãtase] *adj* сваленный в кучу; скученный, нагромождённый

entassement [ãtasmã] *m* 1) нагромождение, скопление; груда, куча 2) теснота, скученность

entasser [ãtase] *vt* 1) сваливать в кучу; нагромождать; загнать в тесное помещение 2) копить □ **s'**~ скучиваться, скопляться; тесниться, набиваться

entendant, -e [ãtãdã, -t] *adj et subst* слышащ‖ий, -ая

entendement [ãtãdmã] *m* рассудок, способность рассуждать, мыслительная способность; понимание; homme *m* d'~ толковый человек

entendre [ãtãdʀ] *vt* 1) слышать; ~ dire, ~ parler слышать о...; se faire ~ раздаваться; d'ici on entend bien отсюда хорошо слышно 2) слушать, внимать; выслушивать; à ~ (qn) если послушать (кого-либо); ~ des témoins выслушать свидетелей; il faut lui faire ~ la raison надо, чтобы он внял голосу разума

3) понимать; ne rien ~ à ничего не понимать, не смыслить, не разбираться; comment entendez-vous cette phrase ? как вы понимаете эту фразу?; ~ par понимать/подразумевать под...; j'entends bien я (прекрасно) понимаю; laisser ~ дать понять; *разг* qu'entendez-vous par là ? что вы хотите этим сказать? что вы под этим понимаете? 4) хотеть, желать; собираться, намереваться; j'entends qu'on m'obéisse ! я требую повиновения!; qu'entends-tu faire ? что ты собираешься делать?; fais comme tu l'entends делай, как знаешь; поступай, как хочешь, как тебе будет угодно; chacun fait comme il l'entend каждый поступает по собственному разумению □ **s'~** 1) слышаться; le bruit s'entend de loin шум слышится издалека; cette expression ne s'entend plus beaucoup это выражение малоупотребимо 2) слышать друг друга 3) понимать друг друга 4) договориться, условиться 5) (avec qn) уживаться, ладить друг с другом 6) s'y ~ разбираться, знать толк в чём-либо ◊ cela s'entend само собой разумеется

entendu, -e [ãtãdy] *participe passé см* **entendre**

entendu, -e [ãtãdy] *adj* 1) решённый, условленный; c'est une affaire ~e это дело решённое 2) понимающий, сведущий ◊ ~ ! ладно!, договорились!; bien ~ разумеется, конечно же; *разг* comme de bien ~ само собой разумеется, естественно

entente [ãtãt] *f* 1) согласие, взаимопонимание; en bonne ~ в добром согласии, в дружеских отношениях; à double ~ имеющий двоякое значение, двусмысленный 2) договор, соглашение; *ист* Entente cordiale «Сердечное согласие», Антанта

entérinement [ãteʀinmã] *m* утверждение *(протоколы, отчётов и т. п.)*

entériner [ãteʀine] *vt* утверждать *(протоколов, отчёты и т. п.)*

enterré, -e [ãteʀe] *adj* зарытый в землю; погребённый; ~ vivant заживо погребённый

enterrement [ãtɛʀmã] *m* 1) похороны, погребение; avoir une tête d'~ иметь похоронный вид, постную физиономию 2) захоронение, закапывание в землю 3) *перен* предание забвению

enterrer [ãteʀe] *vt* 1) хоронить, погребать 2) закапывать, зарывать *(в землю)* 3) *перен* предать забвению, поставить крест на... ◊ ~ sa vie de garçon устроить мальчишник *(накануне свадьбы)*; il les enterrera tous он их всех переживет □ **s'~** *перен* заживо похоронить себя, уединиться

en-tête [ãtɛt] *m* (*pl* en-têtes) надпись, указывающая название и адрес отправителя, организации *(на бланке)*; papier *m* à ~ бланк

entêté, -e [ãtete] **1.** *adj* упрямый, упёртый; упорный **2.** *m, f* упрямец, упрямица

entêtement [ãtɛtmã] *m* упрямство; упорство

entêter (s'~) [sãtete] *(à faire qch)* упрямиться; упорствовать

enthousiasmant, -e [ãtuzjasmã, -t] *adj* воодушевляющий, вызывающий энтузиазм

enthousiasme [ãtuzjasm] *m* воодушевление, энтузиазм; восторг

enthousiasmer [ãtuzjasme] *vt* воодушевлять, приводить в восторг □ **s'~** восторгаться

enthousiaste [ãtuzjast] **1.** *adj* восторженный **2.** *m, f* энтузиаст, -ка

entiché, -e [ãtiʃe] *adj* (de qn, de qch) испытывающий пристрастие к...; увлекающийся, увлечённый

entichement [ãtiʃmã] *m* пристрастие, увлечение

enticher [ãtiʃe] *vt* (de qn, de qch) пристрастить; внушить привязанность □ **s'~** (de) пристраститься, увлечься

entier [ãtje] **1.** *adj m* 1) целый; полный; il prend un mois ~ de vacances он берёт целый месяц отпуска; une heure entière целый час, битый час; une entière indépendance полная независимость; le problème reste entier проблема полностью остаётся, проблему даже не начали решать 2) весь; le monde ~ весь мир; la maison entière a brûlé сгорел весь дом, дом сгорел дотла/полностью 3) цельный; lait *m* ~ цельное *(необезжиренное)* молоко 4) нехолощёный *(о коне и т. п.)* 5) бескомпромиссный; il est ~ dans ses opinions он не идёт на компромисс, он непримирим; il a un caractère ~ он категоричен **2.** *m* целое; dans son ~ в целом виде; en ~ полностью, целиком

entière [ãtjɛʀ] *adj f см* **entier**

entièrement [ãtjɛʀmã] *adv* целиком; полностью; совершенно, вполне; vous avez ~ raison вы абсолютно/совершенно правы; ~ et sans réserve целиком и полностью

entité [ãtite] *f филос* 1) бытие; реальность 2) сущность 3) существо, индивидуальность; единица

entomologie [ãtɔmɔlɔʒi] *f* энтомология
entomologiste [ãtɔmɔlɔʒist] *m, f* энтомолог
entonner [ãtɔne] *vt* запевать
entonnoir [ãtɔnwaʀ] *m* воронка
entorse [ãtɔʀs] *f* 1) *мед* вывих; растяжение связок; se donner (se faire) une ~ à qch вывихнуть себе что-либо 2) нарушение, искажение; отклонение; faire une ~ à qch нарушать, искажать; faire une ~ au règlement нарушать регламент
entorsion [ãtɔʀsjɔ̃] *f* растяжение, разрыв связок
entortillé, -e [ãtɔʀtije] *adj* сложный, запутанный; explications *f pl* ~es путаные объяснения
entortiller [ãtɔʀtije] *vt* 1) завёртывать; обматывать; обвивать; ~ des cadeaux заворачивать подарки; ~ son mouchoir autour du doigt наматывать платок на палец, обматывать палец платком 2) *перен* запутывать; опутывать 3) *перен разг* заговаривать зубы, опутывать, обвораживать; se laisser ~ дать себя обмануть, заговорить себе зубы □ **s'**~ обвиваться; *разг* укутываться, закутываться; s'entortiller autour du tronc d'arbre обвивать ствол дерева
entour [ãtuʀ] *m* 1) à l'~ кругом; à l'~ de в окрестностях 2) *pl* окрестности
entourage [ãtuʀaʒ] *m* окружение, среда; окружающие; приближённые
entouré, -e [ãtuʀe] *adj* 1) окружённый; обнесённый *(стеной и т. п.)* 2) получающий помощь, уход; elle est très ~e о ней очень заботятся, её окружают вниманием, заботой
entourer [ãtuʀe] *vt* (de) 1) окружать; обводить *(слово и т. п.)*; les gens qui l'entourent его окружение 2) окружать заботой, помогать, заботиться о ком-либо □ **s'**~ окружать себя кем-, чем-либо
entourloupe [ãtuʀlup] *f разг* злая шутка, подвох
entourloupette [ãtuʀlupɛt] *f см* **entourloupe**
entournure [ãtuʀnyʀ] *f* пройма
entracte [ãtʀakt] *m* антракт
entraide [ãtʀɛd] *f* взаимопомощь
entraider (s'~) [sãtʀede] помогать друг другу
entrailles [ãtʀaj] *f pl* внутренности ◊ jusqu'aux ~ до глубины души; avoir des ~ обладать добрым сердцем
entrain [ãtʀɛ̃] *m* живость; оживление; задор; avec ~ увлечённо, с воодушевлением, с огоньком; sans ~ вяло, без энтузиазма; avoir de l'~ быть в настроении, в ударе
entraînant, -e [ãtʀɛnã, -t] *adj* увлекательный, увлекающий, завлекающий
entraîné, -e [ãtʀɛne] *adj* обученный; тренированный
entraînement [ãtʀɛnmã] *m* тренировка
entraîner [ãtʀene] **I** *vt* 1) увлекать, уводить *(за собой, с собой)*; уводить; тянуть за собой; se laisser ~ поддаться 2) вовлекать 3) иметь следствием, вызывать, повлечь за собой *(о последствиях)*
entraîner [ãtʀene] **II** *vt* тренировать □ **s'**~ (à qch, à faire qch) тренироваться; s'~ au saut en hauteur тренироваться в прыжках в высоту; s'~ à parler en public тренироваться, привыкать говорить на публике
entraîneur [ãtʀɛnœʀ] *m* тренер
entraîneuse [ãtʀɛnøz] *f* танцовщица *(в баре, подбивающая посетителей купить выпивку)*
entrant, -e [ãtʀã, -t] *adj* 1) входящий, вступающий, поступающий; élèves *m pl* ~s новые ученики; поступающие в школу; fonctionnaire *m* ~ чиновник, вступающий в должность 2) *спорт* запасной игрок, вышедший на замену
entrapercevoir [ãtʀapɛʀsəvwaʀ] *vt* 1) едва заметить; увидеть мимоходом 2) *перен* едва почувствовать
entrave [ãtʀav] *f* 1) путы; кандалы 2) *перен* препятствие; преграда; помеха
entravé, -e [ãtʀave] *adj* 1) опутанный 2) стеснённый *(в движении, в действиях)* 3) зауженный книзу *(о платье, юбке)*
entraver [ãtʀave] *vt* 1) спутывать *(животное)* 2) *перен* препятствовать; стеснять, мешать; тормозить
entre [ãtʀ] *prép* между; parler ~ ses dents говорить сквозь зубы; ~ nous между нами; l'un d'~ nous один из нас ◊ ~ deux âges среднего возраста; comment allez-vous ? ~ как вы себя чувствуете? — ~ les deux — ни то, ни сё, более-менее; ~ autres choses помимо прочего
entrebâillement [ãtʀəbajmã] *m* пространство, оставленное незакрытой/приоткрытой дверью, окном; un rayon de soleil passe par l'entrebâillement de la porte луч солнца проходит через приоткрытую дверь
entrebâiller [ãtʀəbaje] *vt* приотворять, приоткрывать □ **s'**~ приоткрываться
entrebâilleur [ãtʀəbajœʀ] *m* предохранительная цепочка *(на двери)*; оконный фиксатор, дверной фиксатор
entrechat [ãtʀaʃa] *m* антраша, прыжок, скачок
entrechoquement [ãtʀəʃɔkmã] *m* столкновение
entrechoquer [ãtʀəʃɔke] *vt* сталкивать; ударять друг о друга; ~ les verres чок-

нуться □ **s'~** сталкиваться; ударяться друг о друга

entrecôte [ãtʀəkot] *f* 1) антрекот 2) *кул* тонкий край

entrecoupé, -e [ãtʀəkupe] *adj* отрывистый; прерывающийся; voix *f* ~e прерывающийся голос

entrecouper [ãtʀəkupe] *vt* 1) (de qch) прерывать 2) перерезать, пересекать

entrecroisé, -e [ãtʀəkʀwaze] *adj* пересекающийся, переплетающийся

entrecroisement [ãtʀəkʀwazmã] *m* перекрещивание, пересечение

entrecroiser [ãtʀəkʀwaze] *vt* класть крестнакрест, скрещивать, сплетать *(ленты)* □ **s'~** пересекаться, перекрещиваться

entrecuisse [ãtʀəkɥis] *m* промежность; пах

entre-deux-guerres [ãtʀədøgɛʀ] *f или m* период между первой и второй мировыми войнами, межвоенный период

entrée [ãtʀe] *f* 1) вход, въезд *(место)*; ~ de service служебный вход 2) вход, въезд, ввоз *(действие)*; выход *(актёра на сцену)*; concours *m pl* d'~ вступительные экзамены; visa *m* d'~въездная виза ◊ avoir ses ~s быть вхожим куда-либо 3) право на вход; пропуск, билет (*в театр, кино и т. п.*); billet *m* d'~входной билет; ~ libre свободный вход; ~ gratuite бесплатный вход; ~ de faveur бесплатный билет, льготный билет 4) ~ en вступление *(начало)*; ~ en action вступление в действие; ~ en matière введение, вступление *(к теме)*; ~ en fonction вступление в должность; ~ en vigueur вступление в силу *(закона, договора)*; ~ en possession вступление во владение; ~ en campagne начало (военных) действий; d'~ сразу же, с самого начала, как только 5) à l' ~ de l'hiver в начале зимы, с наступлением зимы 6) прихожая, передняя 7) закуска 8) *информ* ввод данных; входные данные; входной сигнал 9) заглавное слово *(словарной статьи)*

entrefaites [ãtʀəfɛt] *f pl* sur ces ~ между тем; вскоре, тем временем

entrefenêtre [ãtʀəfnɛtʀ] *m* 1) простенок *(между двумя окнами)* 2) простеночный ковёр, гобелен

entrefilet [ãtʀəfilɛ] *m* заметка в газете

entregent [ãtʀəʒã] *m* житейская смётка; avoir de l'~ а) быть ловким, пронырливым б) быть обходительным

entrelacement [ãtʀəlasmã] *m* переплетение, сплетение

entrelacer [ãtʀəlase] *vt* переплетать, вплетать □ **s'~** переплетаться, вплетаться

entrelardé, -e [ãtʀəlaʀde] *adj* нашпигованный, начинённый; *перен* начинённый; discours *m* ~ de citations речь, изобилующая цитатами

entrelarder [ãtʀəlaʀde] *vt* 1) шпиговать 2) *перен* пересыпать, сопровождать; начинять

entremêler [ãtʀəmele] *vt* 1) перемешивать, смешивать, соединять 2) *перен* прерываться, чередоваться □ **s'~** спутываться, смешиваться

entremets [ãtʀəmɛ] *m* сладкое блюдо *(подаваемое после сыра перед фруктами)*

entremetteur [ãtʀəmetœʀ] *m* посредник

entremetteuse [ãtʀəmetøz] *f* посредница

entremise [ãtʀəmiz] *f* посредничество; par l'~ de... при посредстве...; с помощью...

entreposer [ãtʀəpoze] *vt* хранить товары на складе; временно складировать, отдавать на хранение

entrepôt [ãtʀəpo] *m* склад, пакгауз, кладовая

entreprenant, -e [ãtʀəpʀənã, -t] *adj* предприимчивый, смелый

entreprendre [ãtʀəpʀãdʀ] *vt* 1) предпринимать, затевать что-либо; браться, приниматься за что-либо; (de faire qch) начинать делать что-либо 2) *разг* ~ qn sur un sujet заговорить на какую-либо тему, затронуть какую-либо тему

entrepreneur [ãtʀəpʀənœʀ] *m* 1) предприниматель; подрядчик; petit ~ мелкий предприниматель 2) *театр* антрепренёр

entrepreneuse [ãtʀəpʀənøz] *f* предпринимательница; подрядчица

entreprise [ãtʀəpʀiz] *f* 1) предприятие; ~ industrielle промышленное предприятие; chef *m* d'~ хозяин предприятия; руководитель предприятия; comité *m* d'~ заводской комитет 2) предприятие, затея, начинание; предпринимательство; esprit *m* d'~ предприимчивость, предпринимательская жилка; libre ~ свободное предпринимательство 3) *театр* антреприза

entrer [ãtʀe] **1.** *vi* 1) входить; въезжать; влезать; faire ~ вводить; laisser ~ впускать, пропускать; ~ par la porte войти через дверь; ~ par la fenêtre влезть в окно; la valise n'entre pas dans le coffre de la voiture чемодан не влезает в багажник машины 2) (à) ~ à l'université поступить в университет; ~ au service поступить на службу; ~ à l'Académie française стать членом Французской академии; ~ à l'hôpital лечь в больницу 3) (dans) elle est entrée dans sa dixième année ей деся-

тый год; ~ dans la voie de... вступить на путь...; ~ dans l'usage войти в обычай; ~ dans l'enseignement стать преподавателем; ~ dans les détails вдаваться в подробности; ~ dans un obstacle наехать на препятствие; ~ dans un arbre врезаться в дерево; nous entrons dans l'hiver наступает зима; ~ dans une rage folle прийти в бешенство; ~ dans la composition de qch входить в состав чего-либо 4) (en) ~ en charge вступить в должность; ~ en convalescence начать выздоравливать; ~ en exercice приступить к исполнению служебных обязанностей; ~ en ébullition закипать; ~ en relations вступить в контакт, в отношения; ~ en vigueur вступать в силу *(о законе и т. п.)* **2.** *vt* 1) ввозить 2) *информ* ~ des données вводить данные

entresol [ãtʀəsɔl] *m* бельэтаж, антресоль *(в старинных домах этаж, расположенный между первым и вторым этажами)*

entretaille [ãtʀətaj] *f* тонкое гранение *(драгоценных камней)*

entre-temps [ãtʀətã] *adv* тем временем, между тем, в это время

entretenir [ãtʀətniʀ] *vt* 1) поддерживать, сохранять; ~ le feu поддерживать огонь; ~ de bons rapports поддерживать, сохранять хорошие отношения; ~ une correspondance régulière поддерживать переписку, находиться в переписке, регулярно переписываться 2) содержать *(семью и т. п.)*, давать средства 3) содержать в порядке, поддерживать в хорошем состоянии 4) qn de qch беседовать *(с кем-л о чём-л)* □ **s'~** беседовать

entretenu, -e [ãtʀət(ə)ny] *adj* 1) содержащийся, поддерживаемый *(в определённом состоянии)*; bien ~ ухоженный, в хорошем состоянии; mal ~ в плохом состоянии, в беспорядке, неухоженный 2) находящийся на содержании, на иждивении; femme *f* ~e содержанка

entretien [ãtʀətjɛ̃] **I** *m* беседа; *pl* переговоры

entretien [ãtʀətjɛ̃] **II** *m* 1) содержание; уход; расходы на содержание 2) содержание в порядке, в исправности; уход; produits *m pl* d' ~ средства по уходу *(за мебелью и т. п.)*, бытовая химия

entretuer (s'~) [sãtʀətɥe] убивать, истреблять друг друга

entrevoir [ãtʀəvwaʀ] *vt* 1) видеть мельком 2) предвидеть; предполагать; предусматривать; ощущать, смутно осознавать

entrevu, -e [ãtʀəvy] *participe passé см* **entrevoir**

entrevue [ãtʀəvy] *f* встреча, свидание; беседа *(заранее подготовленная)*, переговоры

entrouvert, -e [ãtʀuvɛʀ, -t] *participe passé см* **entrouvrir**

entrouvert, -e [ãtʀuvɛʀ, -t] *adj* приоткрытый

entrouvrir [ãtʀuvʀiʀ] *vt* приоткрывать □ **s'~** приоткрываться

enturbanné, -e [ãtyʀbane] *adj* в тюрбане

énumération [enymeʀasjõ] *f* перечисление, перечень

énumérer [enymeʀe] *vt* перечислять, называть

envahi, -e [ãvai] *adj* подвергшийся вторжению, оккупированный; ~ de mauvaises herbes заросший сорной травой, сорняками

envahir [ãvaiʀ] *vt* 1) вторгаться; захватывать силой, оккупировать 2) заполнять, наводнять, заполонять; les prodiuts étrangers ont envahi le marché иностранные товары наводнили рынок 3) охватывать; la colère l'envahit его охватил гнев

envahissant, -e [ãvaisã, -t] *adj* 1) вторгающийся, захватывающий 2) поглощающий, распространяющийся 3) назойливый, надоедливый

envahissement [ãvaismã] *m* вторжение, нашествие, набег; захват

envahisseur [ãvaiscœʀ] *m* захватчик, завоеватель; вторгшийся враг, оккупант

envasement [ãvazmã] *m* 1) нанос ила, заиление 2) увязание в иле

envaser [ãvaze] *vt* 1) заносить илом 2) погрузить в ил □ **s'~** 1) заполняться илом 2) увязнуть в иле

enveloppant, -e [ãvlɔpã, -t] *adj* 1) окутывающий, заволакивающий, обволакивающий, охватывающий 2) обольстительный, обманчивый

enveloppe [ãvlɔp] *f* 1) конверт; ~ à fenêtre конверт с прозрачным прямоугольником *(для указания адреса)* 2) оболочка; упаковка; чехол; обёртка; обмотка; ~ mortelle телесная оболочка *(человека)* 3) конверт с деньгами; взятка 4) суммы, ассигнования; ~ budgétaire бюджетные кредиты 5) покрышка *(велосипедной, автомобильной шины, мяча)*

enveloppé, -e [ãvlɔpe] *adj* 1) завёрнутый, обёрнутый 2) завуалированный; неясный 3) полный, в теле

envelopper [ãvlɔpe] *vt* 1) завёртывать, заворачивать, обёртывать 2) окутывать, прикрывать; le brouillard enveloppe la ville туман окутал город 3) обступать, охватывать, окружать □ **s'~** завёрты-

ваться, закутываться во что-либо; прикрываться чем-либо

envenimé, -e [ãv(ə)nime] *adj* 1) заражённый, воспалённый, растравленный *(о ране)* 2) злобный, недоброжелательный

envenimement [ãvnimmã] 1) отравление *(животным ядом)*; действие яда 2) раздражение *(раны и т. п.)*

envenimer [ãvnime] *vt* 1) раздражать, растравлять *(рану и т. п.)* 2) отравлять *(атмосферу)* 3) возбуждать, ожесточать, озлоблять □ **s'**~ 1) растравляться; воспаляться 2) обостряться (*о конфликте и т. п.)*; портиться *(об отношениях и т. п.)* 3) становиться язвительным, резким *(о споре)*

envergure [ãvɛʀgyʀ] *f* 1) размах *(крыльев)* 2) *перен* размах, охват; масштаб; сила *(ума, таланта)*; de grande ~ широкомасштабный, крупномасштабный, широкого размаха; esprit *m* de grande (large) ~ недюжинный ум; prendre de l'~ расти, шириться, принимать широкий размах

enverra [ãvɛʀa] *см* **envoyer**

envers [ãvɛʀ] **I** *prép* по отношению к...; ~ et contre tous против всех, вопреки всем(у); против всех и вся

envers [ãvɛʀ] **II 1.** *m* оборотная сторона, изнанка; l'~ du décor; ~ de la médaille оборотная сторона медали; à deux ~ двуличный **2.** *adv* à l'~ 1) наизнанку 2) наоборот, вверх ногами; mettre qch à l'~ надеть наизнанку; se mettre à l'~ беспокоиться, волноваться; prendre à l'~ неправильно понять; il a la tête à l'~ у него голова кругом идёт

enviable [ãvjabl] *adj* завидный

envie [ãvi] *f* 1) зависть; faire ~ вызывать, возбуждать зависть; вызывать желание 2) (de) желание, охота; avoir ~ de... хотеть, желать чего-либо; je n'ai plus ~ d'y aller мне больше не хочется туда идти; brûler d'~ гореть желанием, сгорать от желания 3) *pl разг* заусеницы

envier [ãvje] *vt* завидовать кому-, чему-либо; n'avoir rien à ~ à qn а) иметь всё, что хочешь, не желать ничего лучшего б) ни в чём не уступать кому-либо

envieuse [ãvjøz] **1.** *adj f см* **envieux 2.** *f* завистница

envieusement [ãvjøzmã] *adv* с завистью

envieux [ãvjø] **1.** *adj m* завистливый; être ~ de... завидовать **2.** *m* завистник; faire des ~ вызывать зависть, наживать завистников

environ [ãviʀɔ̃] *adv* около, приблизительно; примерно

environnant, -e [ãviʀɔnã, -t] *adj* окрестный, близлежащий, окружающий

environnement [ãviʀɔnmã] *m* окружающая среда; окружение

environnemental, -e [ãviʀɔnmãtal] *adj* относящийся к окружению, к окружающей среде, экологический

environnementaux [ãviʀɔnmãto] *adj pl m см* **environnemental**

environner [ãviʀɔne] *vt* 1) окружать, быть расположенным вокруг 2) окружать кого-либо, быть рядом с кем-либо

environs [ãviʀɔ̃] *m pl* окрестности; aux ~ de... а) в окрестностях б) примерно, приблизительно *(о времени)*

envisagé, -e [ãvizaʒe] *adj* намеченный, предусмотренный

envisageable [ãvizaʒabl] *adj* рассматриваемый, возможный, допустимый

envisager [ãvizaʒe] *vt* 1) рассматривать, разглядывать, пристально смотреть 2) предвидеть, полагать; считать возможным; рассматривать *(вопрос, возможность и т. п.)* 3) (de faire qch) планировать, предполагать что-либо сделать; иметь намерение, намечать, думать сделать что-либо

envoi [ãvwa] *m* 1) отправка, посылка *(письма и т. п.)*; подача *(в теннисе)*; donner le coup d'~ дать сигнал к началу чего-либо; начать что-либо 2) посылка *(вещь)*; перевод *(денег)*

envol [ãvɔl] *m* взлёт; prendre son ~ улететь; piste *f* d'~ взлётная полоса

envolée [ãvɔle] *f* 1) полёт 2) полёт, порыв *(в поэзии или речи)*; une belle ~ порыв вдохновения; d'une belle ~ вдохновенный; prendre son ~ пуститься, помчаться 3) *перен* внезапный, резкий подъём

envoler (s'~) [sãvɔle] 1) взлетать, улетать 2) (qch) быть унесённым ветром, улететь; ускользнуть, улетучиться, внезапно исчезнуть 3) проноситься, пролетать *(о времени)*

envoûtant, -e [ãvutã, -t] *adj* околдовывающий, чарующий

envoûtement [ãvutmã] *m* 1) порча; чары, колдовство; formule *f* d'~ заклинание 2) околдовывание, очаровывание

envoûter [ãvute] *vt* 1) накликать порчу, сглазить, околдовать 2) околдовать, очаровать

envoûteur [ãvutœʀ] *m* колдун

envoûteuse [ãvutøz] *f* колдунья

envoyé, -e [ãvwaje] **1.** *m, f* посланец; послан‖ник, -ница; ~ spécial специальный корреспондент **2.** *adj* посланный ◊ c'est (bien) ~ а) метко, здорово, удачно сказано б) хороший удар

envoyer [ãvwaje] *vt* 1) посылать, отправлять; ~ chercher послать за... ◊ ~ promener, ~ paître qn, *разг* ~ qn sur les roses послать (к чёрту), ко всем чертям; велеть убраться, спровадить, отделаться от... 2) толкнуть, швырнуть; бросить; дать; ~ une gifle дать пощёчину; envoyer un coup ударить; ~ sur le tapis сбить с ног, повалить ☐ **s'**~ 1) посылать друг другу 2) *разг* съесть, выпить *(самому)* 3) *разг* брать на себя, делать что-либо одному; s'~ tout le travail выполнить самому всю работу ◊ s'~ en l'air наслаждаться, испытывать острое удовольствие

envoyeur [ãvwajœʀ] *m* отправитель *(письма, посылки и т. п.)*

enzyme [ãzim] *m* энзим, фермент

éolien [eɔljɛ̃] *adj m* 1) ветряной; приводимый в движение ветром 2) эоловый, образовавшийся под действием ветра

éolienne [eɔljɛn] **1.** *adj f см* **éolien 2.** *f* ветряной двигатель

épagneul, -e [epaɲœl] *m, f* спаниель *(порода собак)*

épair [epɛʀ] *m* (бумажная) калька

épais [epɛ] *adj m* 1) толстый; плотный ◊ il n'est pas ~ он худой как щепка; *разг* gagner ~ много зарабатывать, зашибать деньгу 2) густой, плотный *(о лесе, тумане, волосах, соусе и т. п.)* 3) грубый; тупой

épaisse [epɛs] *adj f см* **épais**

épaisseur [epɛsœʀ] *f* 1) толщина 2) густота; плотность 3) чаща 4) тупость; медлительность *(ума)* 5) содержательность *(произведения)*; жизненность *(персонажа)*

épaissir [epesiʀ] **1.** *vt* делать более густым, сгущать **2.** *vi* 1)(за)густеть 2) полнеть, толстеть, раздаться ☐ **s'**~ 1) густеть 2) толстеть, утолщаться 3) тупеть *(о разуме)*; стать неповоротливым *(о языке)*

épaississant, -e [epesisã, -t] **1.** *adj* 1) сгущающий 2) уплотняющий **2.** *m* сгуститель, сгущающее средство

épaississement [epesismã] *m* 1) сгущение 2) уплотнение; утолщение

épanchement [epãʃmã] *m* излияние *(чувств)*

épancher [epãʃe] *vt* 1) медленно лить 2) изливать (*душу, чувства*) ☐ **s'**~ изливать *(чувства и т. п.)*; изливаться

épandage [epãdaʒ] *m* разбрасывание, разливание удобрения; champ *m* d'~ отстойник *(для сточных вод)*; участок для сбрасывания отбросов

épandre [epãdʀ] *vt* разливать, разбрасывать, раскидывать; ~ du fumier унавоживать; ~ des engrais удобрять ☐ **s'**~ разливаться; распространяться

épandu, -e [epãdy] *participe passé см* **épandre**

épanoui, -e [epanwi] *adj* 1) распустившийся *(цветок)* 2) сияющий, радостный *(о лице, улыбке)* 3) сформировавшийся, развитый *(о теле человека)*

épanouir [epanwiʀ] *vt* 1) распускать, развёртывать *(о цветах)* 2) придавать радостный вид 3) (рас)ширить, наполнить *(радостью и т. п.)* 4) способствовать расцвету, развитию ☐ **s'**~ 1) распускаться, расцветать 2) *перен* расцвести, просиять *(о лице, человеке)* 3) *перен* расцветать, свободно развиваться

épanouissement [epanwismã] *m прям и перен* расцвет; цветение; развитие

épargnant, -e [epaʀɲã, -t] **1.** *adj* бережливый **2.** *m, f* вклад‖чик, -чица

épargne [epaʀɲ] *f* 1) бережливость 2) сбережение, накопление; caisse *f* d'~ сберегательная касса

épargne-logement [epaʀɲlɔʒmã] *f* plan *m* ~ счёт для кредитования жилищного строительства или ремонта жилища

épargner [epaʀɲe] *vt* 1) щадить, беречь; ~ ses forces щадить, беречь силы; n'~ personne никого не щадить 2) экономить, беречь *(деньги)* 3) (qch à qn) избавлять, освобождать *(кого-либо от чего-либо)*; épargne-moi tes commentaires избавь меня от комментариев ☐ **s'**~ щадить себя; избавлять себя от...

éparpillement [epaʀpijmã] *m* 1) разбрасывание, распыление 2) разбросанность, раздробленность, распылённость

éparpiller [epaʀpije] *vt* разбрасывать; рассыпать; распылять; раздроблять ☐ **s'**~ 1) *перен* разбрасываться; разбегаться; разделяться 2) отвлекаться, не мочь сконцентрироваться; il ne travaille pas bien, car il s'éparpille facilement он плохо работает, т. к. легко отвлекается

épars, -e [epaʀ, -s] *adj* разбросанный, раскиданный, рассеянный; разрозненный

épatamment [epatamã] *adv* потрясающе, сногсшибательно, здорово

épatant, -e [epatã, -t] *adj разг* потрясающий, замечательный, великолепный, сногсшибательный, супер

épaté, -e [epate] *adj* 1) расширяющийся у основания; nez *m* ~ приплюснутый нос 2) остолбеневший, ошарашенный, обалдевший

épatement [epatmã] *m* остолбенение; être dans l'~ разинуть рот от удивления, остолбенеть

épater [epate] *vt разг* привести в величайшее изумление, поразить, ошарашить, ошеломить, эпатировать
épaulard [epolaʀ] *m* косатка *(дельфин)*
épaule [epol] *f* 1) плечо; elle lui arrive à l'~ она ему до плеча; hausser les ~s пожимать плечами ◊ *разг* avoir les ~s assez larges pour... быть достаточно крепким, выносливым для...; reposer sur les ~s de qn лежать на чьих-либо плечах 2) плечо, лопаточная часть туши, лопатка *(животного)*
épaulé [epole] *m* подъём штанги на грудь
épaulée [epole] *f* : par ~ исподволь, не сразу, в несколько приёмов; d'une seule ~ сразу, одним махом
épauler [epole] *vt* 1) помогать, поддерживать 2) вскидывать на плечо; ~ un fusil приложить ружьё к плечу □ **s'**~ помогать друг другу, поддерживать друг друга
épaulette [epolɛt] *f* 1) погон; эполет; accéder à l'~ получить офицерский чин 2) бретелька 3) плечико *(подкладка под плечо)*
épave [epav] *f* 1) обломок *(судна после кораблекрушения)*; судно, потерпевшее кораблекрушение; предмет, выброшенный морем 2) *перен* обломок, остаток 3) старая побитая машина *(не подлежащая ремонту)* 4) *перен* жалкий, опустившийся человек 5) *pl* отбросы 6) *юр* бесхозная вещь *(потерянная или оставленная)*
épée [epe] *f* шпага; меч; duel *m* à l'~ дуэль на шпагах; bonne ~ хороший фехтовальщик ◊ coup *m* d'~ dans l'eau удар мимо цели; тщетное усилие, бесплодная попытка; ~ de Damoclès Дамоклов меч; par l'~ et par le feu огнём и мечом
épéisme [epeism] *m* фехтование на шпагах
épéiste [epeist] *m, f* фехтоваль‖щик, -щица на шпагах, шпажист, -ка
épeler [eple] *vt* называть слово по буквам
épellation [epelasjɔ̃] *f* чтение по складам, по буквам
épépiner [epepine] *vt* удалять семечки, семена *(из плода)*
éperdu, -e [epɛʀdy] *adj* 1) потерявший голову; обезумевший; ~ de joie вне себя от радости; fuite *f* ~e паническое бегство 2) страстный; безумный, отчаянный
éperdument [epɛʀdymã] *adv* без памяти, страстно, безумно, неудержимо; исступлённо; il est ~ amoureux d'elle он страстно/без памяти в неё влюблён
éperlan [epɛʀlã] *m ихт* корюшка
éperon [ep(ə)ʀɔ̃] *m* 1) шпора; donner un coup d' ~ пришпорить *(коня)*; il a besoin d'~ его нужно погонять, понукать 2) *геол* контрфорс, отрог, выступ 3) волнорез; таран *(у судна)*
éperonné, -e [epʀɔne] *adj* 1) снабжённый шпорами 2) *перен* подгоняемый, подстрекаемый
éperonner [ep(ə)ʀɔne] *vt* 1) пришпоривать, давать шпоры 2) *перен* подгонять, подстёгивать, подстрекать 3) таранить
épervier [epɛʀvje] *m* ястреб
épeuré, -e [epœʀe] *adj* напуганный, испуганный
éphèbe [efɛb] *m* 1) *ист* эфеб 2) *ирон* юный красавчик
éphélide [efelid] *f* веснушка
éphémère [efemɛʀ] **1.** *adj* 1) однодневный 2) мимолётный, эфемерный, недолговечный **2.** *m, f* подёнка *(насекомое)*
éphéméride [efemeʀid] *f* отрывной календарь
Éphèse [efɛz] *геогр ист* Эфес
épi [epi] *m* 1) колос; початок *(кукурузы)* 2) вихор; непокорная торчащая прядь волос 3) : en ~ в ёлочку *(о кладке и т. п.)*; под углом; voiture *f* garée en ~ машина, поставленная под углом к тротуару
épice [epis] *f* пряность; pain *m* d'~ пряник ◊ elle a de l'~ она с изюминкой
épicé, -e [epise] *adj* 1) пряный, острый 2) *перен* пикантный, нескромный, рискованный, вольный *(о рассказе, шутке и т. п.)*
épicéa [episea] *m* ель; forêt *f* d'~s ельник
épicentre [episãtʀ] *m* эпицентр
épicer [epise] *vt* 1) приправлять пряностями 2) приправлять вольными шутками
épicerie [episri] *f* 1) бакалея; бакалейный магазин, бакалейная лавка 2) продукты длительного хранения
épicier [episje] *m* бакалейщик, хозяин бакалейной лавки, лавочник
épicière [episjɛʀ] *f* бакалейщица, хозяйка бакалейной лавки, лавочница
épicurien [epikyʀjɛ̃] **1.** *adj m* 1) эпикурейский 2) чувственный **2.** *m* эпикуреец
épicurienne [epikyʀjɛn] **1.** *adj f см* **épicurien 2.** *f* эпикурейка
épicurisme [epikyʀism] *m* учение Эпикура, эпикурейство, эпикуреизм
Épicure [epikyʀ] Эпикур *(древнегреческий философ)*
épidémie [epidemie] *f* эпидемия
épidémiologie [epidemjɔlɔʒi] *f* эпидемиология
épidémiologiste [epidemjɔlɔʒist] *m, f* эпидемиолог

épidémique [epidemik] *adj* эпидемический; быстро распространяющийся
épiderme [epidɛʀm] *m* эпидермис, кожный покров ◊ avoir l'~ sensible, avoir l'~ chatouilleux быть обидчивым, быть щепетильным; avoir qn dans l'~ любить, обожать кого-либо; *разг* chatouiller l'~ льстить кому-либо
épier [epje] *vt* подстерегать; выслеживать; поджидать, выжидать
épieu [epjø] *m* рогатина
épigone [epigɔn] *m* эпигон
épigrammatiste [epigʀamatist] *m, f* автор эпиграмм
épigramme [epigʀam] *f* 1) эпиграмма; насмешка, колкость 2) *кул* ~ d'agneau баранья отбивная
épigraphe [epigʀaf] *f* 1) эпиграф 2) надпись *(на здании, памятнике и т. п.)*
épilateur [epilatœʀ] *m* эпилятор
épilation [epilasjɔ̃] *f* эпиляция *(удаление волос)*
épilatoire [epilatwaʀ] *adj* удаляющий волосы
épiler [epile] *vt* удалять, выщипывать (*волосы*, *брови*)
épilepsie [epilɛpsi] *f* эпилепсия, падучая болезнь; crise *f* d'~ эпилептический припадок
épileptique [epilɛptik] **1.** *adj* эпилептический, припадочный **2.***m, f* эпилептик
épilobe [epilɔb] *m бот* кипрей
épilogue [epilɔg] *m* эпилог, заключение; развязка, конец
épiloir [epilwaʀ] *m* пинцет для выщипывания волос
Épinal [epinal] Эпиналь *(город)*; image *f* d'~ пасхальные картинки, лубок, лубочная картинка
épinards [epinaʀ] *m pl* шпинат; vert *m* ~ тёмно-зелёный; ядовитая зелень *(краска)* ◊ beurrer les ~ примирять между собой кого-либо; mettre du beurre dans les ~ а) поправить свои дела, разбогатеть б) приносить дополнительный доход
épine [epin] *f* 1) терновник; терновый куст; ~ blanche боярышник; couronne *f* d'~s терновый венец; ~ du Christ терновник 2) шип, колючка *(растения)*; игла, иголка *(животного)* ◊ les ~s de la vie невзгоды; *разг* avoir ses ~s иметь свои неприятные стороны; enlever à qn une ~ du pied помочь выпутаться из неприятной истории; вывести кого-либо из затруднительного положения 3) ~ dorsale позвоночник 4) *геогр* основной хребет горной цепи
épineuse [epinøz] *adj f см* **épineux**
épineux [epinø] **1.** *adj m* 1) колючий; с шипами 2) *перен* трудный; затруднительный; щекотливый; тернистый; question *f* épineuse щекотливый вопрос 3) неприветливый **2.** *m* колючий кустарник
épine-vinette [epinvinɛt] *f бот* барбарис
épingle [epɛ̃gl] *f* булавка; ~ de nourrice, ~ de sûreté, ~ double английская булавка; ~ à cheveux шпилька; virage *m* en ~ à cheveux крутой поворот дороги *(в форме U)*◊ être tiré à quatre ~s быть одетым с иголочки, подтянутым; *перен* чопорный; monter qch en ~ раздуть; преувеличить значение; сделать из чего-либо проблему; tirer son ~ du jeu выйти из игры; ловко выпутаться из неприятной истории; выйти сухим из воды
épingler [epɛ̃gle] *vt* 1) прикалывать, пришпиливать булавкой; наколоть, насадить на булавку 2) *разг* арестовать, схватить, застукать
épinier [epinje] *m* чаща, заросли терновника
épinière [epinjɛʀ] *adj f* moelle *f* ~ спинной мозг
Épiphanie [epifani] *f рел* Богоявление *(праздник, отмечаемый католиками 6 января)*
épiphonème [epifɔnɛm] *m* эффектное заключение *(речи)*, горячий призыв к слушателям
épiphyse [epifiz] *f анат* эпифиз; шишковидная железа
épiphytie [epifiti] *f* эпифития *(массовое поражение растений болезнями или вредителями)*
épique [epik] *adj* 1) эпический, повествовательный 2) запоминающийся, полный приключений
épiscopal, -e [episkɔpal] *adj* 1) епископский 2) епископальный; église *f* ~e англиканская церковь
épiscopaux [episkɔpo] **1.** *adj m pl см* **épiscopal**; habits *m pl* ~ епископское облачение **2.** *m pl* сторонники англиканской церкви *(в отличие от пресвитериан цев)*
épiscopat [episkɔpa] *m* 1) епископство, епископский сан 2) епископат
épiscope [episkɔp] *m опт* эпископ, панорамный перископ
épisode [epizod] *m* 1) эпизод 2) серия *(фильма)*; feuilleton *m* en dix ~s десятисерийный фильм
épisodique [epizodik] *adj* эпизодический
épisodiquement [epizɔdikmɑ̃] *adv* эпизодически, от случая к случаю

épistaxis [epistaksis] *f* кровотечение из носа
épistémologie [epistemɔlɔʒi] *f* гносеология, теория познания, эпистемология
épistémologique [epistemɔlɔʒik] *adj* гносеологический, эпистемологический, относящийся к теории познания
épistolaire [epistɔlɛʀ] *adj* эпистолярный; style *m* ~ эпистолярный стиль; être en relations *f pl* ~s avec qn переписываться с кем-либо, состоять в переписке с кем-либо
épistyle [epistil] *m архит* архитрав
épitaphe [epitaf] *f* эпитафия, надгробная надпись
épithalame [epitalam] *m* эпиталама *(свадебная песня)*
épithélium [epiteljɔm] *m* эпителий
épithème [epitɛm] *m* компресс, припарка, примочка; присыпка
épithète [epitɛt] **1.** *adj* adjectif *m* ~ качественное прилагательное **2.** *f* 1) эпитет 2) *грам* определение
épître [epitʀ] *f* послание, письмо; послание в стихах; эпистола; *библ* Épîtres des Apôtres Послания апостолов
épizootie [epizɔɔti] *f* эпизоотия, падёж скота
éploré, -e [eplɔʀe] *adj* заплаканный, в слезах; безутешный
épluchage [eplyʃaʒ] *m* очистка от кожуры, шелухи
épluche-légumes [eplyʃlegym] *m inv* овощечистка
éplucher [eplyʃe] *vt* 1) чистить *(овощи, фрукты)*, снимать кожуру, очищать; ~ des pommes de terre чистить картошку 2) *перен* внимательно изучать, выискивать ошибки; разбирать
épluchure [eplyʃyʀ] *f* шкурка *(фруктов)*; *pl* очистки *(овощей, фруктов)*
époisses [epwas] *m* эпуас *(сорт мягкого бургундского сыра)*
éponge [epɔ̃ʒ] *f* 1) *зоол* губка 2) губка; мочалка ◊ passer l'~ sur qch простить, забыть, предать забвению; jeter l'~ отказаться от борьбы, выйти из борьбы 3) tissu *m* ~ махровая ткань; serviette *f* ~ махровое полотенце
éponger [epɔ̃ʒe] *vt* вытирать, промокать *(губкой)* ◊ ~ ses dettes выплатить долги □ **s'~** вытираться; вытирать себе
éponyme [epɔnim] **1.** *adj* дающий своё имя чему-либо **2.** *m* эпоним
épopée [epɔpe] *f* эпопея
époque [epɔk] *f* эпоха, время, пора, период; ~ des vendanges время сбора винограда; la Belle Époque «бель-эпок», начало XX века, «прекрасная эпоха»; d'~ старый, старинный; à notre ~ в наше время; à l'~ в то время, тогда; à la même ~ в то же время; à l'~ de... во время..., во времена... ◊ faire ~ а) составить целую эпоху б) оставить неизгладимый след, призвести незабываемое впечатление, иметь решающее значение
époumoner (s'~) [sepumɔne] кричать, орать, надсаживаться *(от крика)*
épousailles [epuzaj] *f pl* свадьба
épouse [epuz] *f* супруга
épouser [epuze] *vt* 1) жениться на..., выходить замуж за...; сочетаться браком с... 2) принимать, разделять *(мнение, идеи и т. п.)* 3) быть пригнанным, принять форму; облегать *(об одежде)*
époussetage [epustaʒ] *m* удаление пыли
épousseter [epuste] *vt* вытирать, стирать пыль
époussette [epusɛt] *f* веничек для чистки *(платья, мебели)*, метёлка *(для пыли)*
époustouflant, -e [epustuflã, -t] *adj* сногсшибательный, потрясающий, поразительный, невероятный
époustoufler [epustufle] *vt* ошарашить, поразить
épouvantable [epuvãtabl] *adj* 1) ужасный, ужасающий, страшный, жуткий, чудовищный 2) отвратительный, скверный
épouvantablement [epuvãtabləmã] *adv* ужасно, чудовищно
épouvantail [epuvãtaj] *m* 1) (огородное) пугало, чучело 2) страшилище, пугало
épouvante [epuvãt] *f* ужас, страх; glacé d'~ остолбеневший от ужаса; film *m* d'~ фильм ужасов
épouvanté, -e [epuvãte] *adj* страшно испуганный, в ужасе
épouvanter [epuvãte] *vt* ужасать, приводить в ужас, наводить ужас; страшно (ис)пугать
époux [epu] *m* супруг, муж; prendre pour ~ брать в мужья
épouse [epuz] *f* супруга, жена; prendre pour ~ брать в жёны
éprendre (s'~) [seprɑ̃dʀ] (de qn) влюбляться, увлекаться (кем-либо)
épreuve [epʀœv] *f* 1) испытание, проба; опыт, тест; попытка; mettre à l'~ подвергнуть испытанию; à toute ~ непоколебимый; испытанный, верный, надёжный; l'~ de force проба сил 2) тест; часть экзамена; l'examen comprend deux ~s экзамен состоит из двух частей 3) *спорт* соревнование, состязание 4) гранка, корректура; corriger les ~s править гранки, делать корректуру

5) пробный оттиск; гравюрный оттиск; авторский оттиск 6) фотографический отпечаток, снимок

épris, -e [epri, -z] *participe passé см* **éprendre**

épris, -e [epri, -z] *adj* влюблённый; ~ de paix миролюбивый; ~ de liberté свободолюбивый

éprouvant, -e [epʀuvã, -t] *adj* тяжёлый, трудно переносимый

éprouvé, -e [epʀuve] *adj* 1) испытанный; ami *m* ~ испытанный друг 2) опытный 3) пострадавший, потрёпанный; понёсший потери; исстрадавшийся, много перенёсший

éprouver [epruve] *vt* 1) пробовать; испытывать, подвергать испытанию 2) испытывать, ощущать; ~ une grande amitié pour qn испытывать дружеские чувства к кому-либо; ~ des remords испытывать угрызения совести; ~ des difficultés испытывать затруднения, столкнуться с трудностями 3) причинять страдания, горе, горести; la mort de son fils l'a durement éprouvé смерть сына причинила ему сильные страдания; être éprouvé par... qch выносить, подвергаться *(ударам судьбы, жестоким испытаниям)*; le pays est éprouvé par la guerre страна пострадала от войны

éprouvette [epʀuvɛt] *f* пробирка; bébé-~ *m* ребёнок из пробирки *(зачатый в лабораторных условиях)*

épuisant, -e [epɥizã, -t] *adj* изнуряющий

épuisé, -e [epɥize] *adj* 1) исчерпанный, истощённый; изнурённый; sol *m* ~ истощённая почва; il est ~ de fatigue он страшно устал, он падает с ног от усталости; le sujet est ~ тема исчерпана 2) раскупленный, распроданный

épuisement [epɥizmã] *m* 1) израсходование, исчерпывание 2) изнурение; истощение; бессилие

épuiser [epɥize] *vt* 1) исчерпать; израсходовать; ~ un sujet исчерпать тему 2) изнурять, изматывать; утомлять; истощать □ **s'**~ 1) тратить силы; слабеть, истощаться, изнуряться; s'~ à faire qch всячески стараться; тратить силы на то, чтобы 2) иссякать, исчерпываться

épuisette [epɥizɛt] *f* сачок *(для ловли рыб и т. п.)*

épuration [epyʀasjõ] *f* 1) очистка, очищение; рафинирование; station *f* d'~ очистное сооружение 2) чистка *(партии, организации и т. п.)*

épure [epyʀ] *f* 1) эпюр(а); чертёж; диаграмма 2) набросок *(произведения)*; présentér l'~ de son roman представить в общих чертах свой роман

épuré, -e [epyʀe] **1.** *adj* 1) очищенный 2) исправленный, улучшенный *(о тексте)* **2.** *m, f* исключённый, вычищенный *(из партии, из государственного аппарата)*

épurement [epyʀmã] *m* 1) очищение 2) чистка

épurer [epyre] *vt* 1) очищать *(воду, газ и т. п.)* 2) совершенствовать, улучшать 3) проводить чистку *(группы людей)* □ **s'**~ (de) 1) очищаться от... 2) улучшаться, совершенствоваться

épurge [epyʀʒ] *f бот* молочай

équarrisseur [ekaʀisœʀ] *m* раздельщик туш *(не пригодных для еды)*, живодёр

équateur [ekwatœʀ] *m* экватор

Équateur [ekwatœʀ] *m геогр* Эквадор; République de l'~ Республика Эквадор

équation [ekwasjõ] *мат f* уравнение; ~ à deux inconnues уравнение с двумя неизвестными

équatorial, -e [ekwatɔʀjal] **1.** *adj* экваториальный; climat *m* ~ экваториальный климат **2.** *m* экваториал, экваториальный телескоп

équatoriaux [ekwatɔʀjo] *adj m pl см* **équatorial**

équatorien [ekwatɔʀjẽ] *adj m* эквадорский

Équatorien [ekwatɔʀjẽ] *m* эквадорец

équatorienne [ekwatɔʀjɛn] *adj f см* **équatorien**

Équatorienne [ekwatɔʀjɛn] *f* эквадорка

équerre [ekɛʀ] *f* 1) угольник; (прямоугольный) треугольник *(инструмент)*; à l' ~ под прямым углом 2) *строит* экер

équestre [ekɛstʀ] *adj* конный; statue *f* ~ конная статуя; sports *m pl* ~s конный спорт

équi- [ekɥi] (*от лат aequus* «равный») экви-, равно-

équiangle [ekɥiãgl] *adj геом* равноугольный; triangle *m* ~ равноугольный треугольник

équidistant, -e [ekɥidistã, -t] *adj* равноотстоящий, равноудалённый, находящийся на равном расстоянии от...

équilatéral, -e [ekɥilateʀal] *adj* равносторонний; triangle *m* ~ равносторонний треугольник

équilatéraux [ekɥilateʀo] *adj m pl см* **équilatéral**

équilibrage [ekilibʀaʒ] *m* уравновешивание; компенсация; центровка

équilibrant, -e [ekilibʀã, -t] *adj* уравновешивающий; poids *m* ~ противовес

équilibration [ekilibʀasjõ] *f* уравновешивание; сохранение равновесия; равновесие тела

équilibre [ekilibʀ] *m* 1) равновесие; баланс; ~ instable неустойчивое равновесие; perdre l'~ потерять равновесие; en ~ находящийся в равновесии 2) уравновешенность; manquer d'~ быть неуравновешенным; elle a retrouvé son ~ она обрела душевное равновесие/спокойствие

équilibré, -e [ekilibʀe] *adj* 1) уравновешенный, сбалансированный 2) спокойный

équilibrer [ekilibʀe] *vt* 1) уравновешивать; приводить в равновесие 2) *перен* уравнивать ☐ **s'**~ уравновешиваться

équilibrisme [ekilibʀism] *m* 1) эквилибристика 2) балансирование

équilibriste [ekilibʀist] *m, f* эквилибрист, -ка

équinoxe [ekinɔks] *m астр* равноденствие; ~ de printemps весеннее равноденствие; ~ d'automne осеннее равноденствие

équipage [ekipaʒ] *m* 1) выезд *(упряжка)* 2) экипаж 3) экипаж, команда *(корабля или самолёта)*

équipe *f* 1) бригада; коллектив; смена *(ночная, дневная)*; отряд; группа *(совместно работающих людей)*; travailler en ~ работать совместно, в коллективе; faire ~ avec qn работать вместе с кем-либо; esprit *m* d'~ слаженность; спаянность; чувство локтя 2) *спорт* команда; sports *m pl* d'~ командные/коллективные виды спорта 3) весёлая компания, шатия-братия; c'est la fine ~ тёплая компания

équipé, -e [ekipe] *adj* оснащённый, оборудованный; вооружённый, снабжённый чем-либо

équipée [ekipe] *f* 1) прогулка; краткая отлучка, вылазка 2) безрассудное, смелое предприятие; проделка

équipement [ekipmã] *m* снаряжение, экипировка; оборудование; оснащение; ~ de ski лыжный инвентарь; лыжное снаряжение ◊ en grand ~ в полном парадном снаряжении, в полной парадной форме, при «параде»

équiper [ekipe] *vt* снаряжать, снабжать, экипировать; оборудовать; оснащать ☐ **s'**~ (de qch) снаряжаться, экипироваться, оснащаться, обзаводиться

équipier [ekipje] *m* 1) член команды, член рабочей группы, член бригады 2) *спорт* член команды, игрок

équipière [ekipjɛʀ] *f см* **équipier**

équitable [ekitabl] *adj* справедливый, беспристрастный; c'est un homme ~ это беспристрастный человек; commerce *m* ~ справедливая торговля *(общественное движение)*, économie *f* ~ справедливая экономика

équitablement [ekitabləmã] *adv* справедливо, беспристрастно; partageons ~ разделим по справедливости

équitation [ekitasjõ] *f* верховая езда; конный спорт

équité [ekite] *f* справедливость; juger avec ~ судить справедливо, беспристрастно

équivaille [ekivaj] *см* **équivaloir**

équivalant [ekivalã] *participe présent см* **équivaloir**

équivalence [ekivalãs] *f* эквивалентность, равноценность, равносильность, равнозначность, равенство

équivalent, -e [ekivalã, -t] **1.** *adj* эквивалентный, равноценный, равносильный, равнозначный, равный **2.** *m* (de) эквивалент; равное (чему-либо)

équivaloir [ekivalwaʀ] *vi* (à qch) быть равноценным, тождественным, равносильным, равным

équivoque [ekivɔk] **1.** *adj* двусмысленный; сомнительный; подозрительный, вызывающий подозрения **2.** *f* двусмысленность, экивок; сомнение; sans ~ недвусмысленно

érable [erabl] *m бот* клён

éradication [eʀadikasjõ] *f* 1) *мед* экстирпация, удаление *(органа, опухоли)* 2) уничтожение, искоренение *(зла, болезней, безработицы)*

éradiquer [eʀadike] *vt* искоренять, уничтожать *(зло, болезни и т.п.)*

érafler [eʀafle] *vt* оцарапать, поцарапать ☐ **s'**~ оцарапать (себе)

éraflure [eʀaflyʀ] *f* царапина, ссадина

éraillé, -e [eʀaje] *adj* voix *f* ~e хриплый голос

érailler [eʀaje] *vt* (по)царапать *(мебель и т. п.)* ☐ **s'**~ 1) : s'~ la voix охрипнуть, надсадить голос 2) сечься (*о ткани*)

éraillure [eʀajyʀ] *f* 1) протёртое место *(на ткани)* 2) царапина

ère [ɛʀ] *f* эра, эпоха, период, летоисчисление

érection [eʀɛksjõ] *f* 1) возведение, сооружение, строительство *(памятника, здания и т. п.)* 2) *физиол* эрекция, напряжение

éreintant, -e [eʀẽtã, -t] *adj* изнурительный, утомительный, изматывающий

éreinté, -e [eʀẽte] *adj* измотанный, изнурённый, утомлённый

éreintement [eʀẽtmã] *m* 1) изнурение, утомление 2) *разг* разнос, резкая критика, охаивание

éreinter [eʀẽte] *vt* 1) изнурять, утомлять, выматывать все силы 2) *разг* раскритиковать в пух и прах, разнести, охаять

érémiste [eʀemist] *m, f* лицо, получающее минимальный реабилитационный доход (**R.M.I.** = **revenu** *m* **minimum d'insertion** – *гарантированное законом минимальное пособие для лиц, не имеющих средств к существованию; выплачивается при полном отсутствии других доходов)*

érémitique [eʀemitik] *f* отшельнический; vie *f* ~ жизнь отшельника

érémitisme [eʀemitism] *m* отшельничество

ergot [eʀgo] *m* шпора *(у петуха и т. п.)* ◊ se dresser sur ses ~s, monter sur ses ~s а) хорохориться, петушиться б) задирать нос, важничать

ergoter [eʀgɔte] *vi* спорить по пустякам, придираться к мелочам

ériger [eʀiʒe] *vt* 1) воздвигать, возводить, сооружать 2) (en) возводить в...; ~ en principe возводить в принцип □ **s'**~ (en) выступать в качестве..., выдавать себя за... *(о человеке)*

éristique [eʀistik] **1.** *adj* эристический, полемический **2.** *f* эристика *(искусство спора, полемики)*

ermitage [eʀmitaʒ] *m* 1) пустынь, скит 2) *перен* уединённое место 3) эрмитаж, одинокий сельский домик

ermite [eʀmit] *m* отшельник ◊ vivre en ~, vivre comme un ~ жить отшельником, затворником, одиноко, вести затворнический образ жизни

érodé, -e [eʀɔde] *adj* изъязвлённый, эрозированный

éroder [eʀɔde] *vt* 1) *геол* размывать, выветривать 2) разъедать, изъязвлять

érogène [eʀɔʒɛn] *adj* эрогенный

érosion [eʀozjɔ̃] *f* эрозия; вымывание; выветривание

érotique [eʀɔtik] *adj* эротический

érotiquement [eʀɔtikmɑ̃] *adv* эротически, эротично

érotisme [eʀɔtism] *m* эротизм, эротика

errance [eʀɑ̃s] *f* блуждание

errant, -e [eʀɑ̃, -t] *adj* 1) бродячий, скитающийся; странствующий; chien *m* ~ бродячая собака 2) блуждающий *(о взгляде и т. п.)*

errata [eʀata] *m pl* список опечаток, опечатки

erratum [eʀatɔm] *m* (*pl* errata) опечатка *(в типографском тексте)*

errements [eʀmɑ̃] *m pl* ошибки, заблуждения *(достойные осуждения)*; дурные привычки

errer [eʀe] *vi* бродить, блуждать, скитаться ◊ ~ comme une âme en peine ходить, бродить как потерянный/неприкаянный, не находить себе покоя

erreur [eʀœʀ] *f* ошибка, погрешность; заблуждение; faire des ~s делать ошибки; faire ~ ошибаться, заблуждаться; sauf ~ de ma part если я не ошибаюсь; par ~ по ошибке, ошибочно; être dans l'~ заблуждаться, быть неправым; sauf ~ если (я) не ошибаюсь; induire en ~ вводить в заблуждение; tomber dans l'~ впасть в заблуждение, в ошибку; il y a ~ здесь ошибка, это неверно; ~s de jeunesse грехи молодости

erroné, -e [eʀɔne] *adj* ошибочный, ложный

erronément [eʀɔnemɑ̃] *adv* ошибочно

ers [ɛʀ] *m* дикая чечевица

ersatz [ɛʀzats] *m* эрзац, заменитель; ~ de sucre заменитель сахара

éructation [eʀyktasjɔ̃] *f* отрыжка

érudit, -e [eʀydi, -t] **1.** *adj* эрудированный, образованный, учёный **2.** *m, f* эрудит; учён‖ый, -ая

érudition [eʀydisjɔ̃] *f* эрудиция, учёность

éruption [eʀypsjɔ̃] *f* 1) извержение; le volcan en ~ вулкан действует, извержение вулкана ◊ faire ~ ворваться, прорваться 2) сыпь, прыщи; появление сыпи, прыщей; высыпание 3) *перен* взрыв, вспышка *(радости, гнева и т. п.)*

érysipèle [eʀizipɛl] *m мед* рожа, рожистое воспаление

érythème [eʀitɛm] *m мед* эритема, покраснение кожи

Érythrée [eʀitʀe] *f геогр* Эритрея; État d'~ Государство Эритрея

érythrocyte [eʀitʀɔsit] *m* эритроцит *(красное кровяное тельце)*

es [ɛ] *см* **être**

ès [ɛs] (*перед сущ во мн.ч. en+les*) docteur ès sciences доктор наук

Ésaü [esau] *библ* Исав

esbroufe [ɛsbʀuf] *f разг* важничанье, форс; пускание пыли в глаза; faire de l'~ форсить; пускать пыль в глаза; à l'~ а) нахально, нагло, не стесняясь, нахрапом б) обманом

esbroufer [ɛsbʀufe] *vt разг* форсить; пускать пыль в глаза

escabeau [ɛskabo] *m* стремянка; приставная лесенка

escabèche [ɛskabɛʃ] *f* маринованная рыба *(в соусе из уксуса, масла, вина, пряностей)*

escadre [ɛskadʀ] *f мор ав* эскадра; отряд; авиационная бригада

escadrille [ɛskadʀij] *f ав* эскадрилья

escadron [ɛskadʀɔ̃] *m* 1) эскадрон *(кавалерийский, бронетанковый, жандармов)* 2) авиационная группа

escalade [ɛskalad] *f* 1) эскалация, резкий подъём/рост, обострение 2) влезание;

восхождение, подъём *(на гору)*; *спорт* скалолазание

escalader [ɛskalade] *vt* 1) влезать, взбираться, карабкаться на *(гору и т. п.)* 2) перелезать через *(стену, ограду и т. п.)*

escalator [ɛskalatɔʀ] *m* эскалатор

escale [ɛskal] *f* промежуточная посадка; заход в порт; sans ~ без посадки; без остановки; faire ~ сделать промежуточную посадку, остановку; зайти в порт; vol *m* sans ~ прямой беспосадочный перелёт

escalier [ɛskalje] *m* лестница; ~ roulant, mécanique эскалатор; ~ en colimaçon винтовая лестница; grand ~ парадная лестница; ~ de service чёрная лестница, чёрный ход; ~ de secours пожарная лестница; esprit de l'~ запоздалая реакция; позднее сожаление, позднее раскаяние; il a l'esprit de l'~ он задним умом крепок

escalope [ɛskalɔp] *f* эскалоп

escamotable [ɛskamɔtabl] *adj* убирающийся, откидной, съёмный

escamotage [ɛskamɔtaʒ] *m* 1) ловкое, незаметное сокрытие чего-либо; похищение 2) ловкость рук *(фокусника)* 3) *перен* увиливание, уход *(от решений и т. п.)* 4) *ав* складывание, уборка *(шасси)*

escamoter [ɛskamɔte] *vt* 1) незаметно спрятать, скрыть; ловко подменить; ловко стянуть, украсть 2) складывать, убирать внутрь 3) *перен* ловко избегать, обходить; ловко использовать положение; увиливать, уходить от...; ~ une difficulté избежать трудностей; ~ un problème увильнуть от решения вопроса

escampette [ɛskɑ̃pɛt] *f* бегство ◊ *разг* prendre la poudre d'~ удрать; навострить лыжи

escapade [ɛskapad] *f* 1) выходка; проказа, шалость 2) бегство *(тайком)*; faire une ~ убежать, сбежать, увильнуть, ускользнуть; совершить короткое путешествие, прогулку

escarboucle [ɛskaʀbukl] *f* карбункул, тёмно-красный рубин

escargot [ɛskaʀgo] *m* улитка; beurre *m* d'~ масло, смешанное с чесноком, петрушкой и луком; aller comme un ~ ползти как черепаха/улитка

escarmouche [ɛskaʀmuʃ] *f* 1) стычка, перестрелка, небольшое столкновение; перепалка 2) *перен* словесная перепалка, перебранка

escarmoucher [ɛskaʀmuʃe] *vt* 1) вести перестрелку 2) вести мелкую словесную перепалку

escarole [ɛskaʀɔl] *f* белый цикорий; салат дикий

escarpe [ɛskaʀp] *f* откос, скат; *воен* эскарп

escarpé, -e [ɛskaʀpe] *adj* крутой *(склон, спуск)*

escarpement [ɛskaʀpəmɑ̃] *m* крутой склон, спуск; крутизна, откос, скат

escarpin [ɛskaʀpɛ̃] *m* лодочка *(туфля)*

escient [ɛsjɑ̃] *m* à bon ~ умышленно, сознательно, с достаточным основанием; à mauvais ~ неразумно

esclaffement [ɛsklafmɑ̃] *m разг* взрыв веселья, смеха

esclaffer (s'~) [sɛsklafe] *разг* прыснуть (со смеху), расхохотаться

esclandre [ɛsklɑ̃dʀ] *m* скандал; faire un/de l'~ устроить/учинить скандал, поскандалить, наскандалить

esclavage [ɛsklavaʒ] *m* рабство; неволя

esclavager [ɛsklavaʒe] *vt* обратить в рабство

esclavagisme [ɛsklavaʒism] *m* рабовладение, рабовладельческий строй

esclavagiste [ɛsklavaʒist] **1.** *m, f* 1) сторон‖ник, -ница, защит‖ник, -ница рабства 2) рабовладел‖ец, -ица **2.** *adj* рабовладельческий

esclave [ɛsklav] **1**. *m, f прям и перен* раб, рабыня, неволь‖ник, -ница; commerce *m* d'~s работорговля: il est ~ de ses habitudes он раб своих привычек **2.** *adj* рабский; être ~ de... зависеть, быть в зависимости от..., быть рабом чего-, кого-либо

escogriffe [ɛskɔgʀif] *m* дылда, верзила

escompte [ɛskɔ̃t] *m* дисконт; дисконтирование; скидка

escompter [ɛskɔ̃te] *vt* рассчитывать, надеяться на...

escorte [ɛskɔʀt] *f* эскорт, конвой, охрана; faire àqn ~ сопровождать кого-либо

escorter [ɛskɔʀte] *vt* эскортировать, сопровождать

escouade [ɛskwad] *f* (небольшая) группа; отряд

escrime [ɛskʀim] *f* фехтование

escrimer (s'~) [sɛskʀime] 1) (de) биться, сражаться; действовать чем-либо словно шпагой, наносить чем-либо удары в разные стороны 2) *(à faire qch)* изощряться; силиться, стараться, прилагать серьёзные усилия 3) (sur) биться над чем-либо

escrimeur [ɛskʀimœʀ] *m см* **épéiste**

escrimeuse [ɛskʀimøz] *f см* **épéiste**

escroc [ɛskʀo] *m* обманщик, мошенник, жулик

escroquer [ɛskʀɔke] *vt* выманивать, получать *(мошенническим способом)*

escroquerie [ɛskʀɔkʀi] *f* мошенничество, жульничество

ésotérique [ezɔtɛʀik] *adj* 1) *филос* эзотерический, тайный, скрытый, сообщаемый лишь посвящённым 2) неясный, запутанный, понятный лишь немногим

espace [ɛspas] **1.** *m* 1) пространство; ~ vert зелёная зона; ~ vital жизненное пространство 2) космос, космическое пространство 3) промежуток *(времени)*; интервал; en ~ de deux minutes за две минуты **2.** *f* пробел *(между словами)*; *информ* barre *f* d'~ клавиша пробела

espacé, -e [ɛspase] *adj* разделённый промежутками *(во времени или пространстве)*

espacement [ɛspasmã] *m* 1) ширина, промежуток, расстояние; пролёт 2) размещение на расстоянии, расстановка; распределение *(во времени)*

espacer [ɛspase] *vt* размещать, расставлять с промежутками, оставлять промежуток; делать более редким; ~ ses visites реже посещать, ходить в гости ☐ **s'**~ идти с промежутками; становиться более редкими, делаться реже

espadon [ɛspadɔ̃] *m ихт* меч-рыба

espadrille [ɛspadʀij] *f* холщовая туфля на верёвочной подошве

Espagne [ɛspaɲ] *f* Испания ◊ construire des châteaux en ~, bâtir des châteaux en ~ строить воздушные замки

espagnol, -e [ɛspaɲɔl] **1.** *adj* испанский **2.** *m* испанский язык

Espagnol [ɛspaɲɔl] *m* испанец

Espagnole [ɛspaɲɔl] *f* испанка

espagnolette [ɛspaɲɔlɛt] *f* шпингалет; оконная задвижка

espalier [ɛspalje] *m* 1) шпалера; cultures *f pl* en ~s шпалерные культуры 2) *спорт* шведская стенка

espèce [ɛspɛs] *f* 1) вид; род; сорт; порода; ~ (biologique) биологический вид; l'~ люди, род людской; ~ humaine род человеческий, род людской; une ~ de нечто вроде, что-то вроде; какой-то; de toute ~ всякого рода, всевозможный; de (la) même ~ одинаковый, однородный; je refuse de parler avec des gens de son ~ я отказываюсь говорить с подобными людьми, с такими людьми (, как он) 2) *pl* наличные *(деньги)*; il a payé en ~s он заплатил наличными

espérance [ɛspeʀãs] *f* надежда; vivre dans l'~ de... жить в надежде; contre toute ~ вопреки всем ожиданиям, когда уже не на что было надеяться ◊ ~ de vie (средняя) продолжительность жизни

espérantiste [ɛspeʀãtist] **1.** *adj* относящийся к эсперанто **2.** *m, f* эсперантист, -ка

espéranto [ɛspeʀãto] *m* эсперанто *(язык)*

espérer [ɛspeʀe] **1.** *vt* надеяться на...; ожидать, рассчитывать на...; il espère la revoir он надеется её снова увидеть **2.** *vi* надеяться, выражать надежду; elle espère réussir она надеется, что у неё всё получится

espiègle [ɛspjɛgl] **1.** *adj* шаловливый, резвый **2.** *m, f* шалун, шалунья; проказ‖ник, -ница

espièglerie [ɛspjɛgləʀi] *f* 1) шалость, проказа 2) шаловливость, проказливость

espion [ɛspjɔ̃] *m* шпион; агент; лазутчик; ~ double двойной агент

espionnage [ɛspjɔnaʒ] *m* шпионаж; агентурная разведка; ~ industriel промышленный шпионаж

espionne [ɛspjɔn] *f* шпионка; агент; лазутчица

espionner [ɛspjɔne] *vt* шпионить за..., выслеживать

espionnite [ɛspjɔnit] *f разг* шпиономания

esplanade [ɛsplanad] *f* эспланада, площадь, открытое место *(перед памятником)*

espoir [ɛspwaʀ] *m* 1) надежда, чаяние, упование; dans l'~ de..., que... в надежде, что..., в надежде на...; perdre tout ~ потерять всякую надежду 2) *разг* человек, подающий большие надежды

esprit [ɛspʀi] *m* 1) дух; сознание; ~ d'équipe а) солидарность, чувство товарищества, чувство локтя; командный дух б) спаянность; слаженность, сыгранность; ~ de famille семейственность; ~ de groupe групповщина; ~ de parti а) предвзятость, пристрастность, предубеждённость б) партийность; agir dans le même ~ действовать в том же духе; dans un ~ de... в духе...; dans cet ~ в этом духе 2) ум, рассудок; homme *m* d'~ умный человек; остроумный человек; avoir l'~ lent медленно соображать; dans mon ~ по-моему, как мне кажется; perdre l'~ растеряться, потерять рассудок; venir à l'~ прийти на ум, прийти в голову; avoir mauvais ~ быть недоброжелательным; graver dans l'~ запечатлеть в памяти 3) остроумие; avoir de l'~ быть остроумным; faire de l'~ острить; mot *m* d'~ остроумная шутка 4) *pl* сознание; perdre ses ~s потерять сознание, упасть в обморок; reprendre ses ~s прийти в себя,

прийти в чувство; опомниться 5) ум *(человек)*; calmer les ~s успокоить умы 6) дух, привидение; душа умершего; Esprit saint Святой Дух; ~ follet домовой 7) спирт; ~ de bois древесный, метиловый спирт

esquimau [ɛskimo] **1.** *adj* эскимосский **2.** *m* эскимо *(мороженое)*

Esquimau [ɛskimo] *m* эскимос

esquimaude [ɛskimod] *adj f см* **esquimau**

Esquimaude [ɛskimod] *f* эскимоска

esquintant, -e [ɛskɛ̃tã, -t] *adj* изнуряющий, утомительный

esquinté, -e [ɛskɛ̃te] *adj* испорченный, повреждённый

esquinter [ɛskɛ̃te] *vt* 1) изнурять, утомлять 2) портить; ломать 3) критиковать; порочить □ **s'**~ утомляться, выбиваться из сил

esquisse [ɛskis] *f* 1) эскиз, набросок 2) очерк 3) ~ de; ~ d'un sourire едва заметная улыбка

esquisser [ɛskise] *vt* 1) делать эскиз, набросок; слегка намечать; ~ un paysage сделать эскиз/набросок пейзажа 2) : ~ un geste сделать едва уловимый жест; ~ un sourire едва улыбнуться

esquiver [ɛskive] *vt* ловко избежать; уклониться, увернуться □ **s'**~ уйти украдкой, улизнуть

essai [esɛ] *m* 1) испытание; проба; опыт; d'~ опытный, экспериментальный, испытательный; vol *m* d'~ испытательный полёт; pilote *m* d'~ лётчик-испытатель; mettre à l'~ подвергать испытанию; испытывать; par ~s et erreurs методом проб и ошибок; faire l'~ de qch делать пробу, испытывать; à l'~ при испытании; с целью испытания, на пробу; être à l'~ проходить испытания; проходить испытательный срок *(при приёме на работу)*; prendre à l'~ брать на испытательный срок; cinéma *m* d'art et d'essai экспериментальный кинотеатр; ~ de laboratoire лабораторный опыт 2) *спорт* попытка; ~ valable попытка засчитывается; ~ nul попытка не засчитывается 3) очерк, эссе; *Les Essais* «Опыты» *(произведение Монтеня)*

essaim [esɛ̃] *m* рой

essaimé, -e [eseme] *adj* разбросанный

essaimer [eseme] *vi* 1) роиться *(о пчёлах)* 2) *перен* плодиться, множиться; распространяться; расселяться

essarter [esarte] *vt* 1) корчевать 2) прореживать *(лес)*

essayage [esɛjaʒ] *m* примерка; cabine *f* d'~ примерочная

essayer [eseje] *vt* 1) испытывать; пробовать; ~ une voiture испытывать (авто)машину 2) примерять *(одежду)* 3) попробовать, испробовать *(для достижения цели)* 4) (de faire qch) пытаться, пробовать что-либо сделать □ **s'**~ 1) (à) упражняться в..., пробовать свои силы; отважиться 2) испытывать друг друга

essayiste [esejist] *m, f* эссеист, очеркист

ESSEC [essɛk] *f* (*сокр от* **École** *f* **supérieure des sciences économiques et commerciales**) Высшая школа экономических и коммерческих наук *(во Франции)*

Essen [esã] Эссен *(город)*

essence [esãs] *f* 1) бензин; prendre de l'~ заправиться (бензином); pompe *f* à ~ бензоколонка 2) порода, разновидность *(деревьев)* 3) эссенция; эфирное масло; ~ de rose розовое масло 4) сущность, существо; par ~ от природы, по своей природе, по существу

essentiel, -le [esãsjɛl] **1.** *adj m* 1) существенный; основной; главный; важный 2) обязательный, необходимый; condition *f* ~le непременное условие **2.** *m* сущность; (самое) главное; основное; основная часть; dans l'~ в основном; l'~ du temps большая, основная часть времени

essentiellement [esãsjɛlmã] *adv* существенно, по существу; по сути дела; главным образом, в основном; в высшей степени; ~ différent принципиально отличный

esseulé, -e [esœle] *adj* одинокий, всеми покинутый; уединённый; il se sent ~ он чувствует себя одиноким, всеми покинутым

essieu [esjø] *m* ось *(колёс)*

essor [esɔʀ] *m* 1) взлёт; prendre son ~ взлететь, улететь 2) подъём, быстрое развитие; размах, рост; l'~ de l'industrie подъём промышленности; prendre un grand ~ стремительно развиваться; en plein ~ на полном подъёме

essorage [esɔʀaʒ] *m* 1) отжим, отжимание *(белья)* 2) обезвоживание; отвод воды

essorer [esɔʀe] *vt* просушивать, удалять влагу; отжимать *(бельё, зелёный салат и т. п.)*

essoreuse [esɔʀøz] *f* 1) центрифуга 2) кухонный прибор для отжимания воды из салата 3) сушильный шкаф; сушилка

essouchement [esuʃmã] *m* выкорчёвывание, корчевание, корчёвка

essoucher [esuʃe] *vt* корчевать, выкорчёвывать

essoufflé, -e [ɛsufle] *adj* запыхавшийся; задыхающийся, выбившийся из сил

essouflement [esufləmã] *m* 1) одышка, тяжёлое дыхание 2) *перен* спад, замедление темпа

essouffler [esufle] *vt* вызывать одышку, затруднять дыхание; ~ un cheval загнать лошадь □ **s'**~ 1) задыхаться, запыхаться 2) *перен* выдыхаться; терять вдохновение 3) *перен* (à faire qch) с трудом делать что-либо; не поспевать за...; выбиться из темпа

essuie-glace [esɥiglas] *m* стеклоочиститель, дворник

essuie-mains [esɥimɛ̃] *m inv* полотенце для рук

essuie-meubles [esɥimœbl] *m inv* тряпка для пыли

essuie-tout [esɥitu] **1.** *m inv* влагопоглощающая бумага для протирки, бумажное полотенце **2.** *adj inv* papier *m* ~ влагопоглощающая бумага для протирки, бумажное полотенце

essuyer [esɥije] **I** *vt* вытирать, осушать ◊ ~ les plâtres а) поселиться в новом доме б) первым нарваться на неприятности □ **s'**~ вытираться; вытирать себе

essuyer [esɥije] **II** *vt* подвергаться; переносить, сносить, терпеть; попасть; ~ des pertes (по)нести убытки (потери); ~ un échec потерпеть неудачу; ~ un refus получить отказ; ~ une tempête попасть в бурю

est [ɛ] *см* **être**

est [ɛst] **1.** *m* 1) восток; à l'~ на восток, на востоке 2) l'Est а) Восток Франции; Эльзас и Лотарингия б) l'Est = les pays *m pl* de l'Est страны Восточной Европы **2.** *adj* восточный; côte *f* ~ восточное побережье

estacade [ɛstakad] *f* эстакада

estafette [ɛstafɛt] *f ист* нарочный, посыльный, курьер, гонец; dépêcher une ~ отправить гонца, курьера, фельдъегеря; отправить эстафету

estafilade [ɛstafilad] *f* 1) (длинный) порез, шрам *(на лице)* 2) спустившаяся на чулке петля *(во всю длину)*

estampage [ɛstãpaʒ] *m* 1) тиснение; штамповка; чеканка 2) отпечатывание 3) *разг* обман, жульничество

estampe [ɛstãp] *f* гравюра, эстамп

estampé, -e [ɛstãpe] *adj* штампованный

estamper [ɛstãpe] *vt* 1) штамповать; чеканить; делать оттиск 2) *разг* обманывать, надувать, обкрадывать

estampillage [ɛstãpijaʒ] *m* штемпелевание; клеймение

estampille [ɛstãpij] *f* штемпель; клеймо; печать

estampiller [ɛstãpije] *vt* 1) штемпелевать, ставить штамп, печать; клеймить 2) выдавливать рельеф, рисунок *(на коже)*

esthète [ɛstɛt] *m, f* эстет, -ка

esthéticienne [ɛstetisjɛn] *f* косметолог

esthétique [ɛstetik] **1.** *adj* 1) эстетический; эстетичный; chirurgie *f* ~ пластическая хирургия 2) художественный; красивый; sens *m* ~ чувство прекрасного **2.** *f* эстетика

esthétiquement [ɛstetikmã] *adv* эстетично, красиво

estimable [ɛstimabl] *adj* достойный уважения, почтенный, уважаемый

estimation [ɛstimasjõ] *f* оценка; примерный подсчёт, расчёт

estime [ɛstim] *f* уважение, почтение, почёт; digne d'~ достойный уважения; inspirer de l'~ внушать уважение; cela l'a fait baisser dans mon estime он упал в моих глазах; succès *m* d'~ умеренный успех; à l'~ приблизительно, на глазок; à son ~ по его разумению, мнению, на его взгляд

estimer [ɛstime] *vt* 1) уважать, высоко ценить 2) оценивать, делать оценку; определять *(примерно)* 3) думать, считать, полагать □ **s'**~ 1) цениться 2) считать себя; s'~ satisfait чувствовать себя удовлетворённым; estimez-vous heureux d'avoir obtenu son accord считайте, что вам повезло, что он согласился 3) высоко ценить себя

estival, -e [ɛstival] *adj m* летний

estivant [ɛstivã] *m* отдыхающий, курортник

estivante [ɛstivãt] *f* отдыхающая, курортница

estivaux [ɛstivo] *adj f см* **estival**

estoc [ɛstɔk] *m* пень; couper un arbre à blanc ~ срубить дерево у самого корня, под корень

estocade [ɛstɔkad] *f* 1) укол *(в фехтовании)* 2) последний удар, наносимый быку матадором ◊ donner l'~ à qn а) прикончить кого-либо б) одолеть кого-либо, взять верх над кем-либо 3) *перен* неожиданное нападение, выпад ◊ *разг* tirer une ~ à qn обратиться к кому-либо с неожиданной и неприятной просьбой

estomac [ɛstɔma] *m* 1) желудок; avoir l'~ vide быть голодным, хотеть есть ◊ *разг* avoir de l'~ а) быть смелым, решительным, дерзким; avoir l'~ dans les talons очень/страшно проголодаться; avoir qch sur l'~ а) иметь что-либо на сердце, на душе; не забывать о чём-либо

б) быть сытым по горло кем-, чем-либо 2) живот; prendre de l'~ располнеть

estomaqué, -e [ɛstɔmake] *adj разг* ошеломлённый, неприятно поражённый

estomaquer [ɛstɔmake] *vt разг* неприятно поражать, ошеломлять

estompage [ɛstɔ̃paʒ] *m* 1) затушёвывание 2) заволакивание *(дымкой)* 3) расплывчатость

estompé, -e [ɛstɔ̃pe] *adj* нечёткий, размытый, расплывчатый; неясный

estomper [ɛstɔ̃pe] *vt* 1) *жив* растушёвывать 2) заволакивать *(дымкой, туманом)* 3) затушёвывать, смягчать; ~ la douleur смягчить боль □ **s'**~ 1) заволакиваться дымкой; постепенно исчезать *(об очертаниях)* 2) стираться; бледнеть *(о воспоминаниях, образах, красках)*; смягчаться

Estonie [ɛstɔni] *f* Эстония

estonien [ɛstɔnjɛ̃] **1.** *adj m* эстонский **2.** *m* эстонский язык

Estonien [ɛstɔnjɛ̃] *m* эстонец

estonienne [ɛstɔnjɛn] *adj f см* **estonien**

Estonienne [ɛstɔnjɛn] *f* эстонка

estrade [ɛstʀad] *f* подмостки, помост; возвышение; *спорт* вышка

estragon [ɛstʀagɔ̃] *m* эстрагон, тархун

estropié, -e 1. *adj* изувеченный, покалеченный **2.** *m, f* калека

estropier [ɛstʀɔpje] *vt* 1) калечить 2) *перен* искажать; коверкать □ **s'**~ покалечиться

estuaire [ɛstyɛʀ] *m* эстуарий, (широкое и глубокое) устье реки; лиман; приливное устье

estudiantin [ɛstydjãtɛ̃] *adj m* студенческий

estudiantine [ɛstydjãtin] *adj f см* **estudiantin**

esturgeon [ɛstyʀʒɔ̃] *m* 1) осётр 2) осетрина

et [e] *conj* 1) и; Paris et Moscou Париж и Москва 2) а; il veut partir et elle reste он хочет уехать, а она остаётся; qu'est-ce que tu fais demain ?... Et après-demain ? что ты делаешь завтра?... А послезавтра?

et cætera [ɛtsetɛʀa] *loc adv* = **et cetera**=**etc.** и так далее

étable [etabl] *f* хлев, стойло

établi [etabli] **I** *m* 1) верстак; станок 2) портняжный стол

établi, -e [etabli] **II** *adj* основанный; установленный, заведённый; установившийся; usage *m* ~ заведённый обычай

établir [etablir] *vt* 1) устраивать; основывать, учреждать; ~ un camp разбить лагерь, расположиться лагерем; ~ des troupes расположить войска 2) устанавливать; налаживать; вводить, заводить; ~ des relations diplomatiques установить дипломатические отношения; ~ des règles вводить правила; ~ un record установить рекорд 3) выявить, установить; ~ un fait установить факт 4) составлять, формулировать; разрабатывать; ~ une liste составить список □ **s'**~ 1) устраиваться; обосновываться; поселяться; s'~ en province поселиться, обосноваться в провинции 2) устанавливаться; cette coutume s'est établie il y a bien longtemps этот обычай появился очень давно 3) завести дело; обзавестись хозяйством; s'~ à son compte завести собственное дело

établissement [etablismã] **I** *m* учреждение; заведение; предприятие; ~ scolaire учебное заведение; ~ d'enseignement supérieur высшее учебное заведение; ~ industriel промышленное предприятие

établissement [etablismã] **II** *m* 1) основание, учреждение; устройство; установление; ~ d'un impôt введение налога 2) расположение, размещение *(войск)*; поселение; je ne les ai plus revus depuis leur ~ en province я их больше не видел с тех пор, как они поселились в провинции 3) поселение, колония; *ист* Établissements *m pl* français de l'Inde Французские владения в Индии 4) установление, обоснование; ~ d'un fait установление факта 5) устройство *(кого-либо на какое-либо место)* 6) обзаведение *(хозяйством)*

étage [etaʒ] *m* 1) этаж; il habite au premier ~ он живёт на втором этаже; maison *f* sans ~s одноэтажный дом; maison *f* à un ~ двухэтажный дом; à l'~ на втором этаже (двухэтажного дома) ◊ ~ noble бельэтаж; à tous les ~s повсюду 2) слой; ряд; ярус; уступ 3) ступень *(ракеты)*; fusée *f* à deux ~s двухступенчатая ракета

étagé, -e [etaʒe] *adj* ступенчатый; ярусный

étagement [etaʒmã] *m* 1) расположение ярусами, уступами по склону 2) нагромождение

étager (s'~) [setaʒe] располагаться ярусами, ступенями; громоздиться друг над другом

étagère [etaʒɛʀ] *f* 1) полка (*из нескольких уровней, например, кухонная полка, шкафчик*) 2) этажерка

étai [etɛ] *m* 1) подпор(к)а; контрфорс 2) *перен* опора

étaiement [etɛmã] *m* подпирание, крепление; *горн* крепь

étaient [etɛ] *см* **être**

étain [etɛ̃] *m* 1) олово; d'~ оловянный 2) предмет из олова

étais [etɛ], **était** [etɛ] *см* **être**

étal [etal] *m* 1) прилавок *(на рынке)* 2) стол для разделки мяса *(в мясной лавке)*

étalage [etalaʒ] *m* 1) витрина; место для выкладки товаров 2) (выставленный) товар 3) *перен* выставление напоказ, хвастовство; faire ~ de выставлять напоказ, щеголять, хвастать(ся)

étalager [etalaʒe] *vt* выставлять, раскладывать товары

étalagiste [etalaʒist] *m, f* оформитель витрин

étale [etal] **1.** *adj* 1) mer *f* ~ неподвижное, спокойное море; штиль 2) *перен* неподвижный, спокойный **2.** *m, f* штиль

étalement [etalmã] *m* 1) распределение *(во времени)*; ~ des paiements рассрочка платежей; ~ d'une reforme sur plusieurs années постепенное осуществление реформы в течение нескольких лет; ~ des vacances распределение времени отпусков на ряд месяцев 2) раскладывание *(товаров)*; разбрасывание *(по поверхности)*; раскладка 3) выставление напоказ 4) нанесение, наложение тонкого слоя

étaler [etale] *vt* 1) раскладывать; выставлять *(товары)*; ~ son jeu раскрыть карты, открыть свою игру; ~ une pièce d'étoffe разостлать, развернуть кусок ткани; ~ un journal раскрыть газету 2) *перен* выставлять напоказ; хвастаться, кичиться чем-либо 3) наносить тонкий слой; класть кистью *(о красках)*; разбрасывать, рассыпать *(по поверхности)*; ~ du beurre sur la tranche du pain намазать масло на хлеб 4) распределять *(во времени)* 5) *разг* : se faire ~ потерпеть неудачу, провалиться; elle s'est fait ~ à son examen она провалилась на экзамене, завалила экзамен □ **s'**~ 1) распространяться; расстилаться 2) выставляться напоказ; быть разложенным, выставленным напоказ; красоваться 3) выставлять себя напоказ; заниматься саморекламой 4) распределяться *(во времени)* 5) *разг* упасть, шлёпнуться, растянуться

étalon [etalɔ̃] **I** *m* жеребец-производитель

étalon [etalɔ̃] **II** *m* эталон; стандарт, точный образец меры; контрольный измерительный прибор; ~-or золотой стандарт

étalonner [etalɔne] *vt* 1) устанавливать единицы измерения; эталонировать; стандартизировать, калибровать; градуировать; клеймить, проверять меры, весы 2) производить цветовую настройку 3) *психол* тестировать *(определённую группу людей)*

étamer [etame] *vt* 1) лудить 2) амальгамировать зеркала

étamine [etamin] **I** *f* 1) кисея 2) (волосяное) сито ◊ passer à l'~ а) процеживать б) подвергать строгому осмотру, строгой критике

étamine [etamin] **II** *f бот* тычинка

étampe [etãp] *f* 1) пробойник 2) штамповочный молот

étamper [etãpe] *vt* 1) пробивать дыры *(в подкове, в металлических листах)* 2) штамповать

étanchage [etãʃaʒ] *m тех* 1) герметизация 2) вакуумное уплотнение

étanche [etãʃ] *adj* водонепроницаемый, герметичный; cloison *f* ~ водонепроницаемая переборка *(на судне)*

étanché, -e [etãʃe] *adj* непроницаемый, герметичный

étanchéité [etãʃeite] *f* непроницаемость, герметичность

étancher [etãʃe] *vt* 1) останавливать *(течь, утечку)* 2) : ~ sa soif утолять жажду

étançon [etãsɔ̃] *m* подпорка; распорка; стойка

étang [etã] *m* пруд

étant [etã] *participe présent см* **être**

étape [etap] *f* 1) этап; переход, перегон; дорожный участок *(в автогонках)* ◊ brûler les ~s а) ехать/мчаться без остановок/не останавливаясь; гнать б) нарушать обычную очерёдность, последовательность действий, пренебречь чем-либо; cet élève a brûlé les ~s этот ученик перепрыгнул через класс; faire ~ сделать остановку 2) *перен* этап, эпоха, период

étasunien [etazynjɛ̃] *adj m* (северо)американский, относящийся к США

Étasunien [etazynjɛ̃] *m* житель Соединённых Штатов Америки; (северо)американец

étasunienne [etazynjɛn] *adj f см* **étasunien**

Étasunienne [etazynjɛn] *f* жительница Соединённых Штатов Америки; (северо)американка

état [eta] *m* 1) состояние; ~ d'âme душевное состояние; ~ de chose обстоятельство, обстановка; ~ de choses порядок вещей, положение; ~ d'esprit умонастроение; ~ des esprits ~ состояние умов; ~ de guerre состояние войны; ~ de santé состояние здоровья; ~ de siège осадное положение; ~ d'urgence чрезвычайное положение; en bon ~ в хорошем состоянии, годный; en mauvais ~ в плохом состоянии, негодный; être *hors d'~ de faire qch быть не

в состоянии делать что-либо; laisser les choses en l'~ оставить всё в прежнем положении; dans l'~..., en ~..., à l'~ de в... состоянии; être en ~ de... быть в состоянии...; en ~ de marche на ходу, в действии ◊ avoir des ~s d'âme быть слишком чувствительным, бурно выражать свои эмоции; ne pas avoir d'~s d'âme быть бесчувственным; être dans tous ses ~s быть в крайнем, страшном, сильном волнении/возбуждении; en tout ~ de cause во всяком случае; во что бы то ни стало, как бы там ни было 2) положение; профессия; звание; специальность; общественное положение; ~ civil гражданское состояние; actes *m pl* de l'~ civil акты гражданского состояния; de son ~ по профессии, по роду занятий; faire son ~ упрочить своё положение, сделать карьеру 3) État государство; ~ tampon буферное государство; d'~ государственный; chef *m* d'~ глава государства; coup *m* d'~ государственный переворот; affaire *f* d'État а) дело государственной важности б) дело большой важности, очень важное дело 4) сословие; *ист* tiers ~ третье сословие 5) штат 6) ведомость; список; роспись; смета; счёт; сообщение, сводка, донесение; ~s de service послужной список; ~ des lieux а) *юр* акт о состоянии имущества, сдаваемого в наём б) обстановка места происшествия, акт о состоянии места происшествия; tenir ~ de... регистрировать, вести запись; faire ~ de... а) придавать значение; учитывать, считаться с...; уважать, ценить б) рассчитывать на..., располагать (*чем-, кем-либо*) в) ссылаться, упоминать, цитировать

étatique [etatik] *adj* государственный

étatisation [etatizasjɔ̃] *f* национализация; огосударствление

étatiser [etatize] *vt* национализировать; огосударствить, передать в управление государству

étatisme [etatism] *m* этатизм, участие государства в управлении хозяйством

état-major [etamaʒɔʀ] *m* штаб; ~ général генеральный штаб

États-Unis (d'Amérique) [etazynidameʀik] *m pl* Соединённые Штаты (Америки) (США)

étau [eto] *m mex* тиски; tenir dans son ~ держать в тисках, не выпускать

étayer [eteje] *vt* 1) подпирать, поддерживать; подкреплять 2) подкреплять *(примерами, документами и т. п.)*

etc. [etsetera] (*сокр* et **cætera** *или* **et cetera**) и т. д. (и так далее)

été [ete] *participe passé см* **être**

été [ete] *m* лето; ~ de la Saint-Martin, ~ indien бабье лето; d'~ летний; en ~ летом; se mettre en ~ одеться по-летнему

éteigne [etɛɲ] *см* **éteindre**

éteindre [etɛ̃dʀ] *vt* 1) тушить, гасить; выключать; ~ l'incendie тушить пожар; ~ la lumière тушить/гасить свет; ~ la télé выключать телевизор 2) заглушать; умерять; ~ les couleurs приглушать тона □ **s'**~ 1) тухнуть, гаснуть 2) угасать; умирать; вымирать; исчезать 3) тускнуть; ослабляться, замирать *(о звуке)*

éteins [etɛ̃] *см* **éteindre**

éteint, -e [etɛ̃] *participe passé см* **éteindre**

éteint, -e [etɛ̃, -t] *adj* угасший; volcan *m* ~ погасший вулкан; rouler tous feux ~s ехать с погашенными фарами; regard *m* ~ потухший/погасший взгляд; voix *f* ~e тихий, умирающий голос; chaux *f* ~e гашёная известь

étendard [etãdaʀ] *m* знамя, флаг, штандарт

étendre [etãdʀ] *vt* 1) вытягивать; протягивать; расправить; étendez les bras вытяните руки 2) раскладывать; расстилать; развешивать; ~ une nappe разостлать скатерть; ~ le linge развешивать бельё 3) укладывать, класть; ~ le blessé sur le sol положить/уложить раненого на землю ◊ *разг* se faire ~ продуться, проиграться в пух и прах; tu vas te faire ~ à l'examen ты завалишь экзамен 4) намазывать; ~ du beurre намазать маслом; ~ les couleurs класть краски 5) распространять, расширять 6) разбавлять *(вино, сок и т. п.)*; ~ d'eau развести, разбавить водой 7) расширять, распространять на...; ~ ses connaissances расширить знания □ **s'**~ 1) тянуться, простираться 2) лечь, прилечь, растянуться 3) вытягиваться 4) (à) распространяться на...; охватывать 5) расширяться 6) (sur qch) распространяться о чём-либо

étendu, -e [etãdy] *participe passé см* **étendre**

étendu, -e [etãdy] *adj* 1) обширный, широкий; vue *f* ~e широкий обзор 2) протяжённый, обладающий протяжённостью; обширный 3) распростёртый 4) разбавленный *(водой)*

étendue [etãdy] *f* 1) протяжённость; пространство; простор; d'une grande ~ обширный 2) продолжительность, длительность 3) значительность; размер,

охват, объём, размах; ~ du désastre размеры бедствия

éternel, -le [etɛʀnɛl] **1.** *adj* 1) вечный; la Ville ~le Вечный город *(о Риме)*; l'homme n'est pas ~ человек не вечен; neiges *f pl* ~les вечные снега 2) вечный, бесконечный, нескончаемый; c'est un ~ mécontent он всегда/вечно недоволен 3) вечный, неизменный; извечный; son ~ sourire его вечная улыбка **2.** *m* 1) вечное 2) l'Éternel Всевышний

éternellement [etɛʀnɛlmɑ̃] *adv* 1) вечно 2) постоянно

éterniser [etɛʀnize] *vt* 1) увековечить 2) затягивать до бесконечности, надолго ☐ **s'**~ 1) увековечиваться 2) затягиваться; длиться, тянуться без конца 3) *разг* засиживаться, застревать надолго

éternité [etɛʀnite] *f* вечность; pour l'~ на веки вечные; de toute ~ спокон веков, с древнейших времён; il y a une ~, depuis une ~ очень давно; (прошла) целая вечность, как...

éternuement [etɛʀnymɑ̃] *m* чиханье

éternuer [etɛʀnɥe] *vi* чихать

êtes [ɛt] *см* **être**

éteule [etœl] *f* стерня, остатки соломы на жнивье

éther [etɛʀ] *m* эфир

éthéré, -e [eteʀe] *adj* 1) эфирный; voûte *f* ~e высь, небосклон 2) возвышенный; âme *f* ~e возвышенная душа 3) лёгкий

éthériser [eteʀize] *vt* 1) соединять с эфиром; пропитывать эфиром 2) усыплять эфиром

Éthiopie [etjɔpi] *f* Эфиопия; République fédérale démocratique d'~ Федеративная Демократическая Республика Эфиопия

éthiopien [etjɔpjɛ̃] *adj f* эфиопский

Ethiopien [etjɔpjɛ̃] *m* эфиоп

éthiopienne [etjɔpjɛn] *adj f см* **éthiopien**

Ethiopienne [etjɔpjɛn] *f* эфиопка

éthique [etik] **1.** *adj* этический **2.** *f* этика

ethniciser [etnisize] *vt* придавать этническую окраску

ethnicité [etnisite] *f* этническая или расовая принадлежность

ethnie [etni] *f* этническая группа; этнос; народность, народ

ethnique [ɛtnik] *adj* этнический

ethniquement [ɛtnikmɑ̃] *adv* этнически

ethnographe [ɛtnɔgʀaf] *m, f* этнограф

ethnographie [ɛtnɔgʀafi] *f* этнография

ethnographique [ɛtnɔgʀafik] *adj* этнографический

ethnologie [ɛtnɔlɔʒi] *f* этнология

ethnologique [ɛtnɔlɔʒik] *adj* этнологический

ethnologue [ɛtnɔlɔg] *m, f* этнолог

ethnonyme [ɛtnɔnim] *m* этноним

étiez [etje] *см* **être**

étincelant, -e [etɛ̃s(ə)lɑ̃, -t] *adj* сверкающий, искрящийся, блестящий; искромётный

étinceler [etɛ̃s(ə)le] *vi* сверкать, искриться

étincelle [etɛ̃sɛl] *f* искра ◊ faire des ~s a) из кожи (вон) лезть б) блистать *(в чём-либо)*, добиться блестящих результатов; блистать остроумием

étincellement [etɛ̃sɛlmɑ̃] *m* сверкание, блистание, блеск

étiolé, -e [etjɔle] *adj* чахлый, хилый, слабый

étiolement [etjɔlmɑ̃] *m* 1) увядание *(растений)* 2) *перен* чахлость; ослабление

étioler [etjɔle] *vt* делать чахлым, хилым ☐ **s'**~ *прям и перен* чахнуть, хиреть; слабеть; ma mémoire s'étiole у меня слабеет память

étions [etjɔ̃] *см* **être**

étique [etik] *adj* чахлый, истощённый; cheval *m* ~ кляча

étiquetage [etik(ə)taʒ] *m* приклеивание ярлыка, этикетки; снабжение ярлыком, этикеткой; надписывание

étiqueté, -e [etik(ə)te] *adj* снабжённый ярлыком, этикеткой; с ярлыком, с этикеткой

étiqueter [etik(ə)te] *vt* 1) наклеивать, прикреплять ярлык, этикетку 2) *перен* причислять к какой-либо группе; наклеивать ярлык; вешать ярлык на кого-либо

étiquette [etikɛt] **I** *f* 1) этикетка; наклейка; ярлык ◊ juger sur l'~ судить по внешности (*не вникнув в дело*); servir d'~ служить прикрытием 2) *перен* принадлежность к какой-либо группе, партии, течению; ~ politique политическая принадлежность; sans ~ беспартийный 3) *информ* метка, маркер

étiquette [etikɛt] **II** *f* этикет, церемониал; respecter l'~ соблюдать этикет, правила этикета

étiré, -e [etiʀe] *adj* вытянутый

étirement [etiʀmɑ̃] *m* растягивание, растяжение

étirer [etiʀe] *vt* растягивать, вытягивать ☐ **s'**~ растягиваться; потягиваться

étoc [etɔk] *m* прибрежная подводная скала *(выступающая при отливе)*

étoffe [etɔf] *f* 1) ткань, материя 2) материал, данные; сущность; качества, размах; avoir l'~ de... иметь способности/данные к чему-либо; avoir de l'~ быть сильной личностью; представлять со-

бой что-либо значительное, ценное; manquer d'~ быть лишённым размаха, быть ограниченным; ce roman manque d'~ этот роман несколько легковесен

étoffé, -e [etɔfe] *adj* 1) полновесный, полноценный, содержательный, насыщенный; discours *m* bien ~ содержательная речь 2) полнозвучный; voix *f* ~e звучный голос 3) упитанный

étoffer [etɔfe] *vt* развивать, насыщать содержанием; усиливать, подкреплять; делать насыщенным; обогащать □ **s'**~ 1) становиться содержательным, полноценным 2) стать сильнее, окрепнуть *(о человеке)*; раздаться в плечах

étoile [etwal] *f* 1) звезда; ~ polaire Полярная звезда; ~ filante метеорит, падающая звезда; *зоол* ~ de mer морская звезда; en ~ звёздообразный; звёздчатый; recevoir les ~s быть произведённым в генералы ◊ à la belle ~ под открытым небом; être né sous une bonne ~ родиться под счастливой звездой 2) звезда (*об артисте, спортсмене и т. п.*); ~ montante восходящая звезда; danseur *m* ~ звезда балета; солист балета *(в Парижской опере)*

étoilé, -e [etwale] *adj* звёздный, усеянный звёздами; ciel *m* ~ звёздное небо; bannière *f* ~e звёздное знамя *(флаг США)*

étoile-d'argent [etwaldaʀʒã] *f бот* эдельвейс

étoiler [etwale] *vt* 1) усыпать звёздами; украшать звёздами 2) сделать звёздообразную трещину

étole [etɔl] *f* 1) *церк* епитрахиль 2) пелерина *(меховая)*

étonnamment [etɔnamã] *adv* удивительно, поразительно

étonnant, -e [etɔnã, -t] *adj* удивительный, поразительный, потрясающий

étonné, -e [etɔne] *adj* удивлённый, изумлённый

étonnement [etɔnmã] *m* удивление, изумление; à mon grand ~ к моему великому удивлению

étonner [etɔne] *vt* удивлять, изумлять; ça m'étonnerait верится с трудом □ **s'**~ de удивляться, изумляться

étouffant, -e [etufã, -t] *adj* душный, удушливый, удушающий; chaleur *f* ~e удушающая жара

étouffé, -e [etufe] *adj* 1) задушенный 2) приглушённый

étouffée [etufe] *f* приготовление на пару *(мяса, рыбы, овощей)*; тушение: cuire à l'~ варить на пару

étouffement [etufmã] *m* 1) затруднённое дыхание, удушье 2) духота 3) *перен* удушение; заглушение; подавление

étouffer [etufe] **1.** *vt* 1) душить; вызывать удушье 2) заглушать; подавлять; ~ un bruit заглушить шум; ~ un cri подавить крик; ~ une affaire замять дело; ~ une révolte подавить восстание **2.** *vi* задыхаться; j'étouffe мне душно, мне нечем дышать □ **s'**~ 1) подавиться; задохнуться 2) душить друг друга 3) задыхаться; тесниться, теснить друг друга

étourderie [etuʀdəʀi] *f* 1) оплошность; необдуманный поступок 2) рассеянность, невнимательность; легкомыслие; faute *f* d' ~ ошибка по невнимательности, из-за невнимательности

étourdi, -e [etuʀdi] **1.** *adj* 1) забывчивый; рассеянный; несобранный; *loc adv* à l'~e ветрено, безрассудно, необдуманно 2) оглушённый **2.** *m, f* рассеянный, забывчивый человек

étourdiment [etuʀdimã] *adv* безрассудно, необдуманно

étourdir [etuʀdiʀ] *vt* 1) оглушать; ошеломлять 2) *перен* ошеломлять 3) вызывать головокружение, одурманивать; пьянить, опьянять; кружить голову 4) утомлять, надоедать, докучать, не давать покоя □ **s'**~ забыться; стараться забыть, искать забвения

étourdissant, -e [etuʀdisã, -t] *adj* 1) оглушительный *(о шуме, об ударе)* 2) ошеломляющий, поразительный, необыкновенный, потрясающий

étourdissement [etuʀdismã] *m* 1) головокружение 2) забытьё, забвение

étourneau [etuʀno] *m* скворец

étrange [etʀãʒ] *adj* странный

étrangement [etʀãʒmã] *adv* странно

étranger [etʀãʒe] **1.** *adj m* 1) иностранный, иноземный 2) чужой; посторонний; инородный; *мед* corps *m* ~ инородное тело 3) (à qch) чуждый, непричастный; безучастный; не имеющий отношения; nous sommes ~s à cette affaire мы не имеем никакого отношения к этому делу; le mensonge lui est ~ ложь ему чужда, он никогда не лжет **2.** *m* 1) иностранец; инородец; чужеземец 2) чужак, чужой, посторонний человек **3**. *m* заграница; зарубежье; à l'~ за границей, за границу

étrangère [etʀãʒɛʀ] *adj et subst f см* **étranger**

étrangeté [etʀãʒte] *f* странность, необычность

étranglé, -e [etʀãgle] *adj* 1) задушенный 2) сдавленный; узкий, тесный; voix *f* ~e сдавленный, приглушённый голос

étranglement [etʀɑ̃gləmɑ̃] *m* 1) удавление, удушение 2) сжатие, сужение; ущемление *(грыжи)*; узкое место

étrangler [etʀɑ̃gle] *vt* 1) душить, удушить 2) ущемлять; сжимать, сдавливать; подавлять; ~ la liberté душить, подавлять свободу ◊ *разг* en ~ un пропустить стаканчик, выпить рюмашку □ **s'**~ 1) давиться; задыхаться; sa voix s'étrangle ему изменяет голос 2) поперхнуться

étrangleur [etʀɑ̃glœʀ] *m* 1) душитель 2) *перен* душегуб

étrangleuse [etʀɑ̃gløz] *f* душительница

étrave [etʀav] *f мор* форштевень *(часть носа корабля)*

être [ɛtʀ] **I 1.** *vi* быть, существовать, жить; находиться; où est-il ? где он?; il n'est pas là его нет; son père était médecin его отец был врачом; elle sera contente она будет рада; c'est mon livre это моя книга; c'est la vie такова жизнь; je n'y suis pour rien я здесь ни при чём; c'est que... дело в том, что...; ce n'est pas que... не то чтобы...; ne fût-ce que (pour)... хотя бы на *(мгновение, минуту и т. п.)*; j'y suis понял!, нашёл!; vous y êtes ! угадали! **2.** *verbe auxiliaire передаётся соответствующей временной формой глагола*; ils sont partis hier они уехали вчера

être [ɛtʀ] **II** *m* 1) существо, человек; ~ humain человек, человеческое существо; ~ vivant живое существо; désirer qch de tout son ~ горячо/всей душой желать чего-либо 2) бытие

étreindre [etʀɛ̃dʀ] *vt* 1) (крепко) сжимать 2) сжимать в объятиях, обнимать □ **s'**~ крепко обняться

étreint, -e [etʀɛ̃, -t] *participe passé см* **étreindre**

étreinte [etʀɛ̃t] *f* 1) объятие 2) сжатие; стискивание

étrenner [etʀene] *vt* использовать впервые, обновлять

étrennes [etʀɛn] *f pl* 1) новогодний подарок 2) денежная награда, подарок к Новому году *(слугам и работникам)*

étrier [etʀije] *m* стремя ◊ mettre le pied à l'~ à qn помогать кому-либо, способствовать чьим-либо начинаниям; perdre/vider les ~s быть сбитым с толку, быть выбитым из седла; boire le coup de l'~ выпить на прощание, на «посошок»

étrille [etʀij] **I** *f зоол* краб (*съедобный*)

étrille [etʀij] **II** *f* (железная) скребница *(для чистки лошадей)*

étriller [etʀije] *vt* 1) чистить скребницей 2) сильно критиковать, устроить разнос ◊ se faire ~ a) потерпеть разгром; с треском провалиться *(на конкурсе и т. п.)* б) брать слишком дорого; обобрать, ободрать как липку

étriper [etʀipe] *vt* 1) потрошить 2) *разг* сильно ранить; убить 3) *разг* обобрать

étriqué, -e [etʀike] *adj* 1) обуженный, узкий, тесный, куцый *(об одежде)* 2) узкий *(о взглядах и т. п.)*; ограниченный, посредственный

étriquer [etʀike] *vt* 1) обуживать; быть узким *(об одежде)* 2) обстругивать, утончать 3) урезывать; сжимать

étroit, -e [etʀwa, -t] *adj* 1) узкий; тесный; *loc adv* à l'~ тесно, в тесноте; chemin *m* ~ узкая дорога; chaussures *f pl* ~es тесная обувь; vivre à l'~ жить в тесноте 2) *перен* узкий, ограниченный; esprit *m* ~ ограниченный ум 3) тесный, близкий; collaboration *f* ~e тесное сотрудничество

étroitement [etʀwatmɑ̃] *adv* 1) тесно, плотно 2) тесно, близко, интимно; ils sont ~ liés они тесно связаны 3) строго

étroitesse [etʀwatɛs] *f* 1) узость *(плеч, дороги и т. п.)* 2) теснота; ~ du logement теснота жилища/квартиры 3) узость, ограниченность; односторонность; ~ d'esprit узость, ограниченность взглядов

Étrurie [etʀyʀi] *f геогр ист* Этрурия

étrusque [etʀysk] **1.** *adj* этрусский **2.** *m* этрусский язык

Étrusque [etʀysk] *m, f* этруск

étude [etyd] *f* 1) учение, учёба; учебные занятия; faire ses ~s учиться 2) изучение; исследование; voyage *m* d'~s ознакомительная поездка 3) обзор; исследование; очерк; ~ du marché исследование/изучение рынка 4) *жив, муз* этюд 5) нотариальная контора 6) надуманность, искусственность,

étudiant, -e [etydjɑ̃, -t] **1.** *m* студент; *f* студентка; ~ en histoire студент исторического факультета, студент-историк **2.** *adj* студенческий; vie *f* ~e студенческая жизнь

étudié, -e [etydje] *adj* 1) продуманный, отработанный; хорошо рассчитанный; prix *m* ~ максимально низкая цена 2) неестественный, искусственный, наигранный; gestes *m pl* ~s наигранные жесты

étudier [etydje] **1.** *vt* учить; (тщательно) изучать; исследовать; разрабатывать **2.** *vi* учиться; il étudie à l'Université он учится в университете

étui [etɥi] *m* футляр; чехол; ~ à lunettes очечник; ~ à cigarettes портсигар

étuve [etyv] *f* 1) баня, парилка 2) *перен* жарко натопленное, душное помещение, «баня»

étuvée [etyve] : à l'~ *loc adv* (приготовленный) на пару

étuver [etyve] *vt* 1) варить, тушить на пару *(мясо, рыбу, овощи)* 2) сушить; высушивать; стерилизовать паром
étymologie [etimɔlɔʒi] *f* этимология
étymologique [etimɔlɔʒik] *adj* этимологический
étymologiquement [etimɔlɔʒikmɑ̃] *adv* этимологически, с точки зрения этимологии
étymon [etimɔ̃] *m лингв* этимон
eu, -e [y] *participe passé см* **avoir**
E.-U. [øy] *m pl геогр* (*сокр от* **États-Unis** *m pl* **d'Amérique**) Соединённые Штаты (Америки) (США)
eucalyptus [økaliptys] *m* эвкалипт
Eucharistie [økaʀisti] *f рел* евхаристия, святое причастие
eucharistique [økaʀistik] *adj рел* евхаристический
Euclide [øklid] Евклид
euclidien [øklidjɛ̃] *adj m* евклидов
euclidienne [øklidjɛn] *adj f см* **euclidien**
eucologe [økɔlɔʒ] *m церк* требник; молитвослов; праздничные святцы
eugénique [øʒenik] *adj* относящийся к евгенике
eugénisme [øʒenism] *m* евгеника
euh ! [ø] *interj* э!, да?, гм! *(выражает сомнение, колебание)*
eunecte [ønɛkt] *m зоол* анаконда
eunuque [ønyk] *m* евнух
euphémiquement [øfemikmɑ̃] *adv* эвфемически, с помощью эвфемизма
euphémisme [øfemism] *m лит* эвфемизм
euphonie [øfɔni] *f* благозвучие, эвфония
euphonique [øfɔnik] *adj* благозвучный, эвфонический
euphorbe [øfɔʀb] *f бот* молочай
euphorie [øfɔʀi] *f* эйфория
euphorique [øfɔʀik] *adj* 1) эйфорический 2) вызывающий эйфорию 3) в эйфории
Eurasie [øʀazi] *f геогр* Евразия
eurasien [øʀazjɛ̃] *adj m* евразийский
Eurasien [øʀazjɛ̃] *m* евразиец
eurasienne [øʀazjɛn] *adj f см* **eurasien**
Eurasienne [øʀazjɛn] *f* евразийка
Euratom [øʀatɔm] *f* (*сокр от англ* **European Atomic Energy Community**) Европейское сообщество по атомной энергии
euristique [øʀistik] **1.** *adj* эвристический **2.** *f* эвристика
euro [øʀo] *m* евро *(денежная единица)*
eurodéputé, -e [øʀodepyte] *m, f* депутат Европейского парламента
Europe [øʀɔp] *f* 1) *геогр* Европа *(континент)* 2) *миф* Европа 3) *астр* Европа *(спутник Юпитера)*
européanisation [øʀɔpeanizasjɔ̃] *f* европеизация
européen [øʀɔpeɛ̃] *adj m* европейский
Européen [øʀɔpeɛ̃] *m* европеец
européenne [øʀɔpeɛn] *adj f см* **européen**
Européenne [øʀɔpeɛn] *f* европейка
euscarien [øskaʀjɛ̃] *adj m* баскский
Euscarien [øskaʀjɛ̃] *m* баск
euscarienne [øskaʀjɛn] *adj f см* **euscarien**
Euscarienne [øskaʀjɛn] *f* басконка
euskarien [øskaʀjɛ̃] *adj см* **euscarien**
euthanasie [øtanazi] *f* эвтаназия *(умерщвление неизлечимых больных)*
eux [ø] *pron tonique 3 pers m pl* они
évacuation [evakɥasjɔ̃] *f* 1) эвакуация; отвод, вывод *(войск)* 2) слив, откачка *(воды)*; отвод, спуск 3) удаление, выведение *(из организма)*; опорожнение; очищение 4) оставление; освобождение *(помещения)*
évacué, -e [evakye] *adj et subst m, f* эвакуированн‖ый, -ая
évacuer [evakɥe] *vt* 1) сливать, отводить, откачивать *(воду)* 2) оставлять; покидать; ~ la salle выйти из комнаты, освободить помещение 3) эвакуировать 4) *мед* удалять; убирать, очищать; выводить *(из организма)*
évadé, -e [evade] **1.** *adj* сбежавший *(из места заключения)* **2.** *m, f* бегл‖ый, -ая; бегл‖ец, -янка
évader (s'~) [sevade] (de) 1) сбежать, убегать 2) избежать чего-либо 3) *перен* освобождаться, убегать, ускользать *(от действительности и т. п.)*
évaluable [evalɥabl] *adj* оценимый, исчислимый
évaluation [evalɥasjɔ̃] *f* оценка; исчисление; подсчёт
évaluer [evalɥe] *vt* оценивать; исчислять
évanescence [evanesɑ̃s] *f* рассеивание, исчезновение
évangélique [evɑ̃ʒelik] **1.** *adj* 1) евангельский 2) евангелический; протестантский **2.** *m pl* протестанты
évangéliquement [evɑ̃ʒelikmɑ̃] *adv* по-евангельски
évangélisateur [evɑ̃ʒelizatœʀ] **1.** *adj m* проповеднический, евангелистский, миссионерский **2.** *m* евангелист; проповедник Евангелия; миссионер
évangélisatrice [evɑ̃ʒelizatʀis] **1.** *adj f см* **évangélisateur 2.** *f* евангелистка; миссионерка
évangéliser [evɑ̃ʒelize] *vt* проповедовать Евангелие
Évangile [evɑ̃ʒil] *m* Евангелие ◊ parole *f* d'~ достоверный факт; ce n'est pas tout ~ не всякому слуху верь

évanoui, -e [evanwi] *adj* 1) исчезнувший, пропавший; espoirs *m pl* ~s пропавшие надежды 2) без сознания, в бессознательном состоянии

évanouir (s'~) [sevanwiʀ]1) терять сознание, падать в обморок 2) исчезать, рассеиваться

évanouissement [evanwismã] *m* 1) потеря сознания, обморок, беспамятство 2) исчезновение; крушение *(надежд и т. п.)*

évaporateur [evapɔʀatœʀ] *m* 1) прибор для выпаривания, испаритель; выпарной аппарат 2) *мор* опреснитель

évaporation [evapɔʀasjɔ̃] *f* испарение, улетучивание; выпаривание

évaporé, -e [evapɔʀe] **1.** *adj* легкомысленный **2.** *m, f* ветре‖ник, -ница

évaporer [evapɔʀe] *vt хим* испарять, выпаривать ☐ **s'** ~ *прям и перен* испаряться, улетучиваться

évasé, -e [evaze] *adj* расширяющийся; jupe *f* ~e расширяющаяся книзу юбка

évasement [evazmã] *m* расширение, раструб

évaser [evaze] *vt* расширять*(отверстие)* ☐ **s'** ~ расширяться *(по краям)*

évasif [evazif] *adj m* неопределённый, уклончивый; réponse *f* évasive уклончивый ответ

évasion [evazjɔ̃] *f* 1) бегство, побег 2) *перен* отвлечение, развлечение; перемена *(обстановки и т. п.)*; film *m* d'~ развлекательный/уводящий от действительности фильм

évasive [evaziv] *adj f см* **évasif**

évasivement [evazivmã] *adv* неопределённо, уклончиво

Ève [ɛv] *библ* Ева

évêché [eveʃe] *m* 1) епархия 2) резиденция епископа

éveil [evɛj] *m* 1) *перен* пробуждение, появление; activités *f pl* d'~ виды деятельности, развивающие любознательность 2) пробуждение 3) предостережение; en ~ начеку, настороже ◊ mettre en ~ насторожить; предупредить, предостеречь; donner l'~ предостерегать; заставить насторожиться; поднять тревогу; призвать к бдительности

éveillé, -e [eveje] *adj* 1) бодрствующий; rêver ~ грезить наяву; il rêve tout ~ ему померещилось 2) живой, бойкий, шустрый; смышлёный; любознательный

éveiller [eveje] *vt* 1) будить 2) возбуждать *(страсть, подозрение и т. п.)* ☐ **s'** ~ 1) просыпаться, пробуждаться 2) s'~ à... испытывать впервые *(какое-либо чувство)* 3) пробуждаться, проявляться *(об уме, способностях и т. п.)*

événement [evɛnmã] *m* событие; происшествие; être dépassé par les ~s а) быть выбитым из колеи событием б) отстать от жизни, от событий; faire ~ привлечь (все)общее внимание; явиться событием; forcer les ~s ускорить события

évènement [evɛnmã] *m* = **événement**

événementiel, -le [evɛnmãsjɛl] *adj* 1) перечисляющий события; histoire *f* ~le перечень исторических событий 2) событийный

évènementiel, -le = **événementiel, -le**

éventail [evãtaj] *m* 1) веер; en ~ веером ◊ avoir les doigts de pied en ~ лодырничать, бить баклуши 2) гамма; выбор, набор *(предметов одного типа)*; диапазон; ~ d'articles ассортимент товаров; ~ des prix «ножницы» цен, разброс цен; ~ des salaires «ножницы» в зарплате; ~ d'opinion диапазон мнений

éventaire [evãtɛʀ] *m* лоток, прилавок

éventé, -e [evãte] *adj* 1) ветреный; продуваемый ветром 2) выдохшийся *(о вине, духах)* 3) раскрытый, известный; потерявший таинственность; c'est un secret ~ это уже не секрет, этот секрет рыскрыт

éventer [evãte] *vt* 1) обмахивать 2) проветривать; дать выдохнуться 3) обнаружить, раскрыть *(заговор и т. п.)*; выведать *(тайну)*; проведать, пронюхать ◊ ~ la mèche обнаружить, открыть заговор, тайные намерения ☐ **s'** ~ 1) обмахиваться 2) выдыхаться *(о духах, вине и т. п.)*

éventré, -e [evãtʀe] *adj* развороченный

éventrer [evãtʀe] *vt* 1) вспарывать живот; потрошить *(рыбу)* 2) вскрывать, вспарывать 3) продавливать, проламывать

éventreur [evãtʀœʀ] *m* потрошитель *(об убийце)*; Jack l'Éventreur Джек-потрошитель

éventualité [evãtɥalite] *f* возможность, вероятность; случайность; à toute ~ на всякий случай; dans cette ~ в предвидении этого

éventuel, -le [evãtɥɛl] **1.** *adj* возможный, вероятный; зависящий от случая **2.** *m* возможное

éventuellement [evãtɥɛlmã] *adv* 1) при случае; в случае необходимости 2) возможно, вероятно

évêque [evɛk] *m церк* епископ

évertuer (s'~) [sevɛʀtɥe] стараться изо всех сил, усердствовать, прилагать все усилия, изощряться

éviction [eviksjɔ̃] *f* 1) исключение, отстранение 2) *юр* эвикция, лишение имущества по суду
évidé, -e [evide] *adj* выдолбленный, с пустотой посредине
évidemment [evidamã] *adv* 1) разумеется; конечно 2) очевидно, явно
évidence [evidãs] *f* очевидность; en ~ на виду; être en ~ стоять на видном месте, быть хорошо видимым; быть явным; *loc adv* à l'~, de toute ~ очевидно, явно, несомненно, по всей очевидности; contre toute ~ вопреки очевидности
évident, -e [evidã, -t] *adj* очевидный, бесспорный, явный, несомненный; il est ~ que... явно, очевидно, что...; ce n'est pas ~ это не так просто
évider [evide] *vt* выдалбливать; вытачивать; делать выемку, вырез; ~ une tomate удалить, вынуть мякоть из помидора
évidoir [evidwaʀ] *m тех* сверло; бурав
évier [evje] *m* 1) раковина *(кухонная)*, мойка; слив 2) сточный жёлоб, сточная канавка
évincé, -e [evɛ̃se] *adj перен* отстранённый, оказавшийся за бортом
évincement [evɛ̃smã] *m* вытеснение, отстранение, оттирание; исключение из состава
évincer [evɛ̃se] *vt* вытеснять, отстранять, исключать; оттирать, оттеснять; устранять; ~ un concurrent устранить конкурента
évitable [evitabl] *adj* устранимый; не неизбежный; c'est parfaitement ~ этого вполне можно избежать
éviter [evite] *vt* 1) избегать, уклоняться; ~ un accident избежать несчастного случая 2) избегать кого-либо, стараться не встречаться с кем-либо 3) (de) остерегаться; воздерживаться от..., стараться не делать чего-либо 4) (qch à qn) избавлять, освобождать *(кого-либо от чего-либо)* □ **s'** ~ избегать друг друга; s' ~ de faire qch освободить себя от необходимости что-либо сделать
évocateur [evɔkatœʀ] *adj m* выразительный, яркий, напоминающий, вызывающий образы/ассоциации
évocation [evɔkasjɔ̃] *f* 1) упоминание; напоминание; припоминание; воспоминание о...; воскрешение (в памяти) 2) заклинание, вызывание духов
évocatoire [evɔkatwaʀ] *adj* 1) вызывающий духов, заклинающий 2) вызывающий в памяти; вызывающий ассоциации
évocatrice [evɔkatʀis] *adj f см* **évocateur**
évolué, -e [evɔlɥe] *adj* развитый; развитой; широких взглядов *(о человеке)*
évoluer [evɔlɥe] *vi* 1) эволюционировать; развиваться 2) (из)меняться; изменять своё мнение, поведение 3) двигаться
évolutif [evɔlytif] *adj m* 1) развивающийся; дающий возможность развития, изменений 2) развивающийся, прогрессирующий *(о болезни)*
évolution [evɔlysjɔ̃] *f* 1) эволюция, развитие; en ~ развивающийся, прогрессирующий 2) изменения *(характера, взглядов и т. п.)* 3) течение, ход *(болезни)* 4) *pl* движения, последовательность движений; переходы *(по сцене)*
évolutionnaire [evɔlysjɔnɛʀ] *adj* эволюционный
évolutionner [evɔlysjɔne] *vi* эволюционировать; развиваться; изменяться
évolutionnisme [evɔlysjɔnism] *m* эволюционизм *(научная теория)*
évolutive [evɔlytiv] *adj f см* **évolutif**
évoquer [evɔke] *vt* 1) вспоминать; воскрешать, вызывать в памяти; мысленно призывать 2) ссылаться на...; упоминать; напоминать; затрагивать; ~ un problème затронуть, упомянуть проблему 3) вызывать в воображении, представлять 4) заклинать, вызывать *(духов и т. п.)*
évulsion [evylsjɔ̃] *f* выдёргивание, извлечение, удаление
ex- [ɛks] *m, f inv* бывший; ex-ministre бывший министр; *разг* c'est mon ~ это мой бывший (*муж, любовник*)
ex abrupto [ɛksabʀypto] *loc adv* неожиданно
exacerbation [ɛgzasɛʀbasjɔ̃] *f* 1) обострение *(болезни)*, усиление; ~ des contradictions обострение противоречий 2) ожесточение
exacerbé, -e [ɛgzasɛʀbe] *adj* чрезмерный, крайний
exacerber [ɛgzasɛʀbe] *vt* 1) усиливать, обострять *(боль, чувство и т. п.)*; ~ la querelle раздувать ссору, спор 2) раздражать
exact, -e [ɛgza(kt), ɛgzakt] *adj* 1) точный; верный; чёткий; copie *f* ~e точная копия; sciences *f pl* ~es точные науки; c'est ~ это точно, верно, правильно 2) пунктуальный, аккуратный
exactement [ɛgzaktəmã] *adv* точно, в точности
exaction [ɛgzaksjɔ̃] *f* 1) незаконные поборы, вымогательство, лихоимство 2) *pl* репрессии, бесчинства
exactitude [ɛgzaktityd] *f* 1) точность; верность; исправность 2) пунктуальность

exæquo [ɛgzeko] **1.** *adv* одинаково, на одном уровне **2.** *m, f inv* люди, занимающие одинаковое положение, находящиеся на одном уровне

exagération [ɛgzaʒeʀasjɔ̃] *f* преувеличение; sans ~ без преувеличения; не впадая в крайность ◊ *разг* il y a de l'~ ! это уж слишком!, чересчур!

exagéré, -e [ɛgzaʒeʀe] *adj* чрезмерный, избыточный; преувеличенный; непомерный; раздутый

exagérément [ɛgzaʒeʀemɑ̃] *adv* преувеличенно, чрезмерно; чересчур; слишком

exagérer [ɛgzaʒeʀe] **1.** *vt* преувеличивать; раздувать; утрировать; sans ~ не преувеличивая **2.** *vi* заходить слишком далеко; переходить границы; tu exagères ! il ne faut pas ~ ! это уж слишком!, ну ты даешь!

exaltant-e [ɛgzaltɑ̃, -t] *adj* возбуждающий; волнующий, увлекательный, захватывающий

exaltation [ɛgzaltɑsjɔ̃] *f* восторженное возбуждение, восторженность

exalté, -e [ɛgzalte] **1.** *adj* экзальтированный, восторженный; пылкий; (пере)возбуждённый; взбалмошный **2.** *m, f* 1) экзальтированный, восторженный человек 2) фана‖тик, -тичка

exalter [ɛgzalte] *vt* 1) превозносить, прославлять, восхвалять 2) воодушевлять, вдохновлять, зажигать; возбуждать; ~ l'imagination возбуждать воображение 3) усиливать; активизировать; ~ les odeurs усиливать запахи

examen [ɛgzamɛ̃] *m* 1) изучение; рассмотрение, изучение; исследование, обследование; ~ d'un problème рассмотрение вопроса; ~ médical медицинское обследование, осмотр; à l'~ при рассмотрении 2) экзамен, зачёт, испытание; ~ blanc предварительный, пробный экзамен *(без учёта оценки)*; passer un ~ сдавать экзамен; échouer à l'~ не сдать экзамен, провалить экзамен, провалиться на экзамене 3) *юр* рассмотрение дела; судебное следствие; mise *f* en ~ расследование

examinateur [ɛgzaminatœʀ] *m* экзаменатор

examinatrice [ɛgzaminatʀis] *f* экзаменатор

examiner [ɛgzamine] *vt* 1) рассматривать, изучать; обследовать; ~ à fond une affaire детально изучить дело; ~ un malade осмотреть больного 2) (внимательно) рассматривать, разглядывать 3) экзаменовать

exanthème [ɛgzɑ̃tɛm] *m мед* экзантема, сыпь

exarthrose [ɛgzaʀtʀoz] *f мед* вывих

exaspérant, -e [ɛgzaspeʀɑ̃, -t] *adj* приводящий в отчаяние, раздражающий

exaspération [ɛgzaspeʀasjɔ̃] *f* (крайнее) раздражение, ожесточение; исступление

exaspérer [ɛgzaspeʀe] *vt* 1) выводить из терпения; (крайне) раздражать, ожесточать; действовать на нервы, выводить из себя; приводить в отчаяние 2) усиливать; обострять

exaucement [ɛgzosmɑ̃] *m* исполнение просьбы, мольбы

exaucer [ɛgzose] *vt* внять просьбе, мольбе; удовлетворить, исполнить просьбу; ~ un vœu исполнить, осуществить желание

ex cathedra [ɛkskatedʀa] *loc adv* 1) с кафедры; экс-катедра; *церк* с папского престола 2) авторитетно; непререкаемо

excavateur [ɛkskavatœʀ] *m* экскаватор; землечерпалка

excavation [ɛkskavasjɔ̃] *f* 1) яма; котлован; рытвина; углубление, впадина, провал 2) рытьё; выемка *(грунта)*; *горн* выработка

excédant, -e [ɛksedɑ̃, -t] *adj* 1) излишний, превышающий, чрезмерный 2) тягостный, утомительный; назойливый

excédé, -e [ɛksede] *adj* измученный

excédent [ɛksedɑ̃] *m* избыток, излишек; ~ de bagages, des bagages en ~ багаж сверх установленной нормы, перевес багажа

excédentaire [ɛksedɑ̃tɛʀ] *adj* избыточный; чрезмерный; лишний

excéder [ɛksede] *vt* 1) qch превышать; превосходить 2) qn раздражать; выводить из терпения, надоедать, доводить до исступления 3) крайне утомлять, доводить до изнеможения

ex-libris [ɛkslibʀis] *m* экслибрис, из книг (*такого-то*)

excellemment [ɛkselamɑ̃] *adv* отлично, превосходно

excellence [ɛkselɑ̃s] *f* 1) превосходство; высшая степень совершенства; prix *m* d'~ первый приз, первая награда *(в школе)*; *loc adv* par ~ а) в полном смысле слова, истинный б) преимущественно, по преимуществу; прежде всего 2) превосходительство *(титул)*

excellent, -e [ɛkselɑ̃, -t] *adj* превосходный, отличный, отменный, великолепный

exceller [ɛksele] *vi* 1) превосходить, отличаться 2) (en qch, à qch, à faire qch) превосходно, в совершенстве делать что-либо; il y excelle он в этом большой мастер

excentré, -e [ɛksɑ̃tʀe] *adj* отдалённый от центра
excentricité [ɛksɑ̃tʀisite] *f* 1) эксцентричность; необычность; чудачество 2) удалённость от центра 3) *mex* эксцентричность, смещение центра
excentrique [ɛksɑ̃tʀik] **1.** *adj* 1) эксцентричный; необычный, чудной 2) отдалённый от центра *(города и т. п.)* **2.** *m, f* чуд‖ак, -ачка
excentriquement [ɛksɑ̃tʀikmɑ̃] *adv* эксцентрично; странно
excepté [ɛksɛpte] *prép* за исключением, исключая, кроме; ~ les enfants кроме детей, за исключением детей
excepté, -e [ɛksɛpte] *adj* за исключением, исключая, кроме; les boissons ~es кроме напитков, за исключением напитков
excepter [ɛksɛpte] *vt* исключать, делать исключение
exception [ɛksɛpsjɔ̃] *f* исключение а) à l'~ de за исключением, кроме; à part quelques ~s, à de rares ~s près за немногими /редкими исключениями; par ~ в виде/в порядке исключения; sans ~ без исключения; faire ~ являться исключением б) черезвычайный; d'~ исключительный, особый
exceptionnel, -le [ɛksɛpsjɔnɛl] *adj* 1) особенный, исключительный, чрезвычайный 2) исключительный, необыкновенный, невиданный
exceptionnellement [ɛksɛpsjɔnɛlmɑ̃] *adv* 1) в виде/в порядке исключения 2) исключительно
excès [ɛksɛ] *m* 1) излишек, избыток; чрезмерность; ~ de vitesse превышение скорости; ~ de pouvoir превышение власти; *ирон* ~ de zèle излишнее, неуместное усердие ◊ à l'~ до крайности; чрезмерно; par ~ de... вследствие избытка, от избытка; sans ~ в меру, умеренно; tomber dans l'~ впасть в крайность 2) злоупотребление 3) *pl* излишества; ~ de table излишества в еде, в питье; переедание 4) эксцессы; бесчинства; ~ de langage несдержанность на язык, непристойные выражения
excessif [ɛksesif] *adj m* 1) чрезмерный, непомерный, крайний 2) несдержанный, склонный к крайностям
excessive [ɛksesiv] *adj f см* **excessif**
excessivement [ɛksesivmɑ̃] *adv* 1) чрезмерно; крайне 2) чрезвычайно, необычайно
excipient [ɛksipjɑ̃] *m мед* эксципиент, индифферентное вещество *(для приготовления лекарств)*
excise [ɛksiz] *m* акциз, акцизный сбор (*в Великобритании, США*)
exciser [ɛksize] **I** *vt* удалять; иссекать, вырезать (клитор)
exciser [ɛksize] **II** *vt* взимать акцизный сбор
excision [ɛksizjɔ̃] *f хир* удаление, вырезание, иссечение (клитора)
excitabilité [ɛksitabilite] *f* возбудимость
excitable [ɛksitabl] *adj* возбудимый, раздражимый
excitant, -e [ɛksitɑ̃, -t] **1.** *adj* возбуждающий, раздражающий; волнующий; привлекательный; интересный; ce n'est pas très ~ это не очень интересно, в этом нет ничего особенного **2.** *m* возбуждающее/стимулирующее средство
excitation [ɛksitasjɔ̃] *f* 1) возбуждение 2) (à) подстрекательство; побуждение; ~ à la violence подстрекательство к насилию
exciter [ɛksite] *vt* 1) возбуждать, вызывать *(аппетит, чувства и т. п.)*; ~ la curiosité вызывать любопытство 2) (à qch, à faire qch) подстрекать к...; толкать на...; настраивать; ~ à la révolte подстрекать к мятежу 3) раздражать; вызывать раздражение □ **s'** ~ (à qch, à faire qch) 1) возбуждаться; нервничать; ne t'excite pas ! успокойся! 2) возбуждать, подстрекать друг друга 3) воодушевиться чем-либо; s'~ sur qch увлекаться чем-либо
exclamatif [ɛksklamatif] *adj m* восклицательный
exclamation [ɛksklamasjɔ̃] *f* восклицание; возглас; pousser une ~ издать возглас, вскрикнуть; *грам* point *m* d'~ восклицательный знак
exclamative [ɛksklamativ] *adj f см* **exclamatif**
exclamer (s'~) [sɛksklame] восклицать, вскрикивать
exclu, -e [ɛkskly] **I** *participe passé см* **exclure**
exclu, -e [ɛkskly] **II 1.** *adj* 1) исключённый; c'est tout à fait ~, c'est une chose ~e это совершенно/абсолютно исключено; ce n'est pas ~ не исключено, вполне возможно 2) не включая, исключительно **2.** *m, f* исключённ‖ый, -ая *(из жизни общества)*; отверженн‖ый, -ая
exclure [ɛksklyʀ] *vt* исключать; отвергать; устранять □ **s'**~ 1) взаимно исключаться 2) добровольно устраниться
exclusif [ɛksklyzif] *adj m* 1) исключительный *(составляющий исключительную принадлежность)*; droit *m* ~ исключительное право 2) эксклюзивный; единственный; modèle *m* ~ эксклюзивная модель; but *m* ~ единственная цель 3) исключающий что-либо 4) отвергающий постороннее; не допускающий

иных мнений, вкусов; amour *m* ~ эгоистичная любовь

exclusion [ɛksklyzjɔ̃] *f* 1) исключение *(из партии, школы и т. п.)*; устранение; удаление 2) исключённость из жизни общества

exclusive [ɛksklyziv] *adj f см* **exclusif**

exclusivement [ɛksklyzivmɑ̃] *adv* 1) исключительно; только; эксклюзивно 2) особенно, специально, в порядке исключения

exclusivité [ɛksklyzivite] *f* 1) исключительность 2) исключительное право (*на продажу товара, на демонстрацию фильма и т. п.)*; ce film passe en ~ этот фильм демонстрируется первым экраном; se réserver l'~ de... обеспечить за собой право на...; en ~ монопольно

excommunication [ɛkskɔmynikasjɔ̃] *f* 1) отлучение от церкви 2) *перен* изгнание, исключение *(из какого-либо общества, партии)*

excommunié, -e [ɛkskɔmynje] *m, f* отлучённ‖ый, -ая от церкви

excommunier [ɛkskɔmynje] *vt* 1) отлучать от церкви 2) *перен* отстранять, изгонять, изолировать

excréments [ɛkskʀemɑ̃] *m pl* экскременты, испражнения

excrétion [ɛkskʀesjɔ̃] *f физиол* выделение

excroissance [ɛkskʀwasɑ̃s] *f* 1) нарост, утолщение; опухоль 2) разрастание

excursion [ɛkskyʀsjɔ̃] *f* 1) экскурсия, прогулка 2) *перен* отступление, экскурс

excusable [ɛkskyzabl] *adj* извинительный, простительный

excuse [ɛkskyz] *f* 1) оправдание, повод; tu n'as aucune ~ d'avoir fait ça у тебя нет никаких оправданий за этот поступок, это непростительно 2) извинение; оправдание; отговорка; se confondre en ~s рассыпаться в извинениях; demander ~ просить прощения, извиняться; faire/présenter ses ~s извиняться, приносить извинения

excuser [ɛkskyze] *vt* извинять, прощать; excusez-moi извините; il s'est fait ~ он просил извинить его □ **s'**~ (de, pour) извиняться; ◊ *посл* qui s'excuse s'accuse кто оправдывается, тот себя и уличает; на воре шапка горит

exécrable [ɛgzekʀabl] *adj* отвратительный, мерзкий

exécrablement [ɛgzekʀablmɑ̃] *adv* отвратительно, мерзко

exécration [ɛgzekʀasjɔ̃] *f* 1) омерзение, мерзость; avoir en ~ ненавидеть, испытывать отвращение; être en ~ à qn быть предметом ненависти, презрения со стороны кого-либо 2) ругательство; проклятие

exécré, -e [ɛgzekʀe] *adj* ненавистный

exécrer [ɛgzekʀe] *vt* ненавидеть, не выносить, не терпеть; чувствовать омерзение, питать отвращение

exécutable [ɛgzekytabl] *adj* выполнимый, исполнимый; подлежащий исполнению

exécutant, -e [ɛgzekytɑ̃, -t] *m, f* исполнитель, -ница

exécuter [ɛgzekyte] *vt* 1) qch исполнять, выполнять; совершать; приводить в исполнение; ~ un mouvement делать движение 2) qn казнить □ **s'**~ 1) исполняться *(о музыкальном произведении и т. п.)* 2) покоряться; подчиняться; решиться *(сделать что-либо неприятное)*

exécutif [ɛgzekytif] **1.** *adj m* исполнительный *(о власти)* **2.** *m* 1) l'~ исполнительная власть 2) исполнительный орган (*власти*), комитет; исполком

exécution [ɛgzekysjɔ̃] *f* 1) исполнение, совершение, выполнение; осуществление; ~ des travaux производство работ; ~ d'une sonate исполнение сонаты; mettre à l' ~ привести в исполнение, претворить в жизнь, осуществить; en ~ de... во исполнение 2) *юр* исполнение; ~ d'un jugement исполнение судебного решения; ~ d'une peine отбывание наказания, исполнение наказания 3) казнь, экзекуция; расправа; ~ capitale смертная казнь; ~ sommaire короткая расправа; казнь без суда и следствия

exécutive [ɛgzekytiv] *adj f см* **exécutif**

exégèse [ɛgzeʒɛz] *f* экзегеза, интерпретация, толкование; комментирование; ~ biblique, l'Exégèse толкование Библии

exemplaire [ɛgzɑ̃plɛʀ] **1.** *adj* 1) образцовый, примерный; показательный 2) служащий уроком, назидательный **2.** *m* экземпляр, образец

exemplairement [ɛgzɑ̃plɛʀmɑ̃] *adv* 1) примерно, образцово 2) в назидание другим, для примера

exemplarité [ɛgzɑ̃plaʀite] *m* 1) образцовость 2) поучительный, назидательный характер

exemple [ɛgzɑ̃pl] *m* пример; образец; à titre d'~ в качестве примера; pour l'~ для примера; в назидание другим; sans ~ беспримерный; *adv* par ~ а) например, к примеру б) *разг* да что вы говорите!; действительно!, ну и ну!, вот те на!; *loc adv* à l'~ de... по примеру, по образцу

exemplier [ɛgzɑ̃plje] *m* сборник примеров

exemplifier [ɛgzãplifje] *vt* пояснять, подтверждать, подкреплять примерами, приводить примеры

exempt, -e [ɛgzã, -t] *adj* 1) свободный, освобождённый, избавленный *(от налогов, военной службы и т. п.)* 2) лишённый, свободный *(от ошибок и т. п.)*

exempter [ɛgzã(p)te] *vt* (de qch) освобождать, избавлять *(от обязательств и т. п.)*

exemption [ɛgzãpsjõ] *f* освобождение; избавление *(от обязательств и т. п.)*; ~ d'impôt освобождение от налога

exerçant, -e [ɛgzɛʀsã] *adj* 1) действующий 2) практикующий; médecin *m* ~ практикующий врач

exercer [ɛgzɛʀse] *vt* 1) (à) тренировать; упражнять; развивать; ~ la mémoire тренировать память 2) (qn à qch) приучать к...; прививать привычку; учить (чему-либо) 3) осуществлять; оказывать *(влияние и т. п.)*; исполнять, отправлять *(должность, обязанности)*; осуществлять; проявлять *(чувства, качества)*; ~ les fonctions исполнять обязанности; ~ une influence оказывать влияние 3) работать; заниматься; ~ le commerce заниматься торговлей; quel métier exercez-vous ? кем вы работаете?, чем вы занимаетесь? □ **s'** ~ 1) упражняться, тренироваться 2) исполняться; осуществляться; проявляться, чувствоваться

exercice [ɛgzɛʀsis] *m* 1) упражнение; faire ses ~s а) упражняться *(в том числе на музыкальном инструменте)*, делать упражнения б) делать зарядку/гимнастику 2) движение, ходьба; faire/prendre de l'~ много ходить, совершать прогулку, делать моцион 3) исполнение обязанностей; осуществление; отправление; занятие чем-либо; ~ du culte отправление культа; ~ illégal de la médecine незаконное врачевание; dans l'~ de ses fonctions при исполнении своих служебных обязанностей; en ~ находящийся на службе; исполняющий обязанности; действующий; être en ~ быть на действительной (военной) службе; entrer en ~ вступить в должность; ~ d'un droit осуществление права

exercisier [ɛgzɛʀsisje] *m* сборник упражнений

exercisseur [ɛgzɛʀsisœʀ] *m спорт* эспандер

exergue [ɛgzɛʀg] *m* место для надписи и даты на монете, на медали ◊ mettre en ~ а) выставить на видное место, продемонстрировать, подчеркнуть *(слово, фразу)* б) поставить эпиграфом

exhaler [ɛgzale] *vt* источать, издавать, выделять, испарять *(газ, пар и т. п.)*; ~ le parfum распространять благоухание, сильный запах

exhaussement [ɛgzosmã] *m* поднятие, возвышение

exhausser [ɛgzose] *vt прям и перен* поднимать, возвышать □ **s'** ~ возвышаться

exhaustif [ɛgzostif] *adj m* исчерпывающий, полный *(ответ, список и т. п.)*

exhaustion [ɛgzostjõ] *f* 1) выкачивание, откачка 2) истощение 3) исчерпывание

exhaustive [ɛgzostiv] *adj f см* **exhaustif**

exhaustivement [ɛgzostivmã] *adv* исчерпывающе

exhaustivité [ɛgzostivite] *f* полнота, исчерпанность; носящий исчерпывающий характер

exhérédation [ɛgzeʀedasjõ] *f юр* лишение наследства

exhéréder [ɛgzeʀede] *vt юр* лишать наследства

exhiber [ɛgzibe] *vt* 1) показывать, предъявлять 2) выставлять напоказ □ **s'**~ выделяться, рисоваться, привлекать всеобщее внимание

exhibition [ɛgzibisjõ] *f* 1) показ, представление 2) выставление напоказ 3) выступление *(публичное)*; показ

exhibitionnisme [ɛgzibisjɔnism] *m* 1) эксгибиционизм, публичное обнажение 2) выставление напоказ своих чувств, своих переживаний, публичный рассказ *(об интимных вещах)*

exhilarant, -e [ɛkzilaʀã, -t] *adj* веселящий

exhortation [ɛgzɔʀtasjõ] *f* 1) увещание, призыв; наставление 2) *рел* поучение, проповедь

exhorter [ɛgzɔʀte] *vt* 1) (qn à faire qch, à qch) призывать, настоятельно советовать; уговаривать 2) воодушевлять; наставлять, поучать; увещевать

exhumation [ɛgzymasjõ] *f* 1) эксгумация, выкапывание *(трупа)* 2) раскапывание *(развалин)*, откапывание 3) *перен* обнаружение, откапывание

exhumer [ɛgzyme] *vt* 1) эксгумировать, выкапывать *(труп)* 2) раскопать, откопать; выкопать 3) *перен* обнаружить, откопать, вытащить на свет 4) *перен* воскрешать, вспоминать, оживлять *(старые обиды, неприятные воспоминания и т. п.)*

exigeant, -e [ɛgziʒã, -t] *participe présent см* **exiger**

exigeant, -e [ɛgziʒã, -t] *adj* 1) требовательный, взыскательный; строгий; разборчивый; 2) требующий больших усилий, забот

exigence [ɛgziʒãs] *f* 1) требовательность, взыскательность; разборчивость 2) требование; потребность; quelles sont vos ~s ? а) каковы ваши требования? б) сколько денег вам нужно?
exiger [ɛgziʒe] *vt* требовать
exigible [ɛgziʒibl] *adj* подлежащий истребованию; подлежащий исполнению, оплате
exigu, -ë [ɛgzigy] *adj* 1) небольшой; тесный *(о пространстве)* 2) скудный, ничтожный, ограниченный
exiguïté [ɛgzigɥite] *f* 1) теснота 2) малость, незначительность, скуд(н)ость
exil [ɛgzil] *m* ссылка; изгнание; vivre en ~ жить в ссылке/в изгнании
exilé, -e [ɛgzile] **1.** *adj* 1) сосланный, высланный, изгнанный 2) *перен* загнанный куда-либо; затерявшийся **2.** *m, f* ссыльн‖ый, -ая; изгнан‖ник, -ница
exiler [ɛgzile] *vt* ссылать, высылать; изгонять ☐ **s'**~ 1) уехать, покинуть страну *(против своей воли)*; удаляться в изгнание/в ссылку 2) добровольно покидать родные места; переселиться *(далеко);* уединиться; удалиться
existant, -e [ɛgzistã, -t] *adj* 1) (реально) существующий 2) существующий в настоящее время, нынешний
existence [ɛgzistãs] *f* существование; жизнь; образ жизни; moyens *m pl* d'~ средства к существованию; lutte pour l'~ борьба за существование; au cours de son ~ за свою жизнь; *разг* quelle ~ ! что за жизнь!
existentialisme [ɛgzistãsjalism] *m* экзистенциализм
existentiel, -le [ɛgzistãsjɛl] *adj* экзистенциальный, относящийся к существованию
exister [ɛgziste] *vi* существовать, жить; *в безличной конструкции* il existe... имеется, имеются; существует, существуют; бывает, бывают; *разг* ça n'existe pas это ерунда/глупость; это не имеет значения, это ничего не стоит
exode [ɛgzɔd] *m* массовая эмиграция, массовое переселение; массовое бегство; *ист библ* исход; ~ rural массовое переселение из деревень в города
exonération [ɛgzɔneʀasjɔ̃] *f* освобождение (*от налогов, от воинской повинности и т. п.*); сложение повинностей; ~ fiscale освобождение от налогов
exonérer [ɛgzɔneʀe] *vt* (qn de qch) избавлять, освобождать (*от налогов, от воинской повинности и т. п.*); слагать повинности; marchandise *f* exonérée беспошлинный товар; ~ du service militaire освобождать от воинской повинности ☐ **s'** ~ избавляться/уклоняться
exorbitant, -e [ɛgzɔʀbitã, -t] *adj* непомерный, чрезмерный; prix *m* ~ чрезмерно высокая цена
exorbité, -e [ɛgzɔʀbite] *adj* les yeux *m pl* ~s глаза навыкате, выпученные глаза
exorcisation [ɛgzɔʀsizasjɔ̃] *f* изгнание злых духов/бесов
exorciser [ɛgzɔʀsize] *vt* 1) изгонять, заклинать злых духов 2) *перен* увещевать 3) *перен* избавлять, освобождать *(от навязчивого состояния, от страдания, страха и т. п.)*
exorcisme [ɛgzɔʀsism] *m* 1) заклинание злых духов, изгнание бесов, экзорцизм 2) *перен* средство, освобождающее от тревоги, от страдания, от навязчивого состояния
exorciste [ɛgzɔʀsist] *m* заклинатель, колдун, маг; экзорцист
exotique [ɛgzɔtik] *adj* экзотический, экзотичный
exotisme [ɛgzɔtism] *m* экзотика
expansif [ɛkspãsif] *adj m* 1) способный к расширению, к увеличению в объёме 2) экспансивный
expansion [ɛkspãsjɔ̃] *f* 1) экспансия; распространение; расширение; разрастание 2) подъём, рост; развитие; ~ économique экономический рост; экономическое развитие 3) излияние чувств, откровенность
expansionnisme [ɛkspãsjɔnism] *m* захватническая, экспансионистская политика, экспансионизм
expansive [ɛkspãsiv] *adj f см* **expansif**
expat [ɛkspat] *m, f сокр от* **expatrié**
expatriation [ɛkspatʀijasjɔ̃] *f* экспатриация
expatrié, -e [ɛkspatʀije] *m, f* специалист, -ка, работающ‖ий, -ая за рубежом
expatrier (s'~) [sɛkspatʀije] уезжать за границу, покидать родину
expectation [ɛkspɛktasjɔ̃] *f* ожидание; выжидание; выжидательная позиция; contre toute ~ вопреки всем ожиданиям
expectorant [ɛkspɛktɔʀã] *m* отхаркивающее средство
expectoration [ɛkspɛktɔʀasjɔ̃] *f* отхаркивание, выделение мокроты
expédient [ɛkspedjã] *m* 1) выход, средство, способ; aller à l'~ а) *юр* полюбовно разрешить спор б) прибегать к крайним средствам 2) крайние средства; временное решение; уловки; en être (réduit) aux ~s не знать, что и придумать; быть вынужденным прибегать ко всяким увёрткам;

vivre d'~s a) всячески изворачиваться; перебиваться; жить чем и как придётся б) влачить жалкое существование

expédier [ɛkspedje] *vt* 1) отправлять, посылать; снаряжать 2) (qn) спровадить; выпроводить; отправить подальше; отделаться от... 3) отделаться от..., разделаться с...; сделать наспех/кое-как; ~ ses devoirs сделать наспех домашнее задание

expéditeur [ɛkspeditœʀ] *m* экспедитор, отправитель

expéditif [ɛkspeditif] *adj m* 1) расторопный, быстрый; оперативный; быстро принимающий решения 2) быстрый, эффективный; moyen *m* le plus ~ самый быстрый способ *(добиться чего-либо)*; justice *f* expéditive скорый суд

expédition [ɛkspedisjɔ̃] *f* 1) экспедиция; поход 2) отправление, отправка; отгрузка; *pl* поставки 3) исполнение *(дела и т. п.)* 4) засвидетельствованная, заверенная копия с документа; выписка

expéditive [ɛkspeditiv] *adj f см* **expéditif**

expéditivement [ɛkspeditivmɑ̃] *adv* быстро, проворно

expéditrice [ɛkspeditʀis] *f* экспедитор, отправительница

expérience [ɛkspeʀjɑ̃s] *f* 1) опыт; опытность; homme *m* d'~ человек, имеющий (большой) жизненный опыт; faire (l') ~ de qch испытать, узнать что-либо на опыте; par ~ по опыту 2) опыт; эксперимент; проба; испытание чего-либо; ~ de laboratoire лабораторный опыт; faire une ~ сделать, произвести опыт

expérimental, -e [ɛkspeʀimɑ̃tal] *adj* экспериментальный, опытный; испытательный

expérimentalement [ɛkspeʀimɑ̃talmɑ̃] *adv* опытным путём, на опыте

expérimentateur [ɛkspeʀimɑ̃tatœʀ] **1.** *adj* экспериментаторский **2.** *m* экспериментатор

expérimentation [ɛkspeʀimɑ̃tasjɔ̃] *f* экспериментирование, производство опытов; опробование

expérimentatrice [ɛkspeʀimɑ̃tatʀis] *adj et subst f см* **expérimentateur**

expérimentaux [ɛkspeʀimɑ̃to] *adj m pl см* **expérimental**

expérimenté, -e [ɛkspeʀimɑ̃te] *adj* опытный

expérimenter [ɛkspeʀimɑ̃te] *vt* 1) экспериментировать; испытывать 2) производить опыты

expert, -e [ɛkspɛʀ, -t] **1.** *adj* опытный; знающий; сведущий **2.** *m, f* (en qch) 1) знаток 2) эксперт

expert-comptable [ɛkspɛʀkɔ̃tabl] *m* эксперт-бухгалтер

expertement [ɛkspɛʀtəmɑ̃] *adv* со знанием дела, искусно; se tirer ~ d'affaire ловко выйти из положения

expertise [ɛkspɛʀtiz] *f* экспертиза; осмотр, освидетельствование

expertiser [ɛkspɛʀtize] *vt* производить экспертизу; оценивать

expiable [ɛkspjabl] *adj* искупимый

expiateur [ɛkspjatœʀ] **1.** *adj m* искупительный **2.** *m* искупитель

expiation [ɛkspjasjɔ̃] *f* искупление

expiatoire [ɛkspjatwaʀ] *adj* искупительный; покаянный

expiatrice [ɛkspjatʀis] **1.** *adj f см* **expiateur 2.** *f* искупительница

expier [ɛkspje] *vt* искупать, заглаживать *(вину и т. п.)*

expirant, -e [ɛkspiʀɑ̃, -t] *adj* 1) умирающий 2) гибнущий; угасающий; voix *f* ~e умирающий голос

expiration [ɛkspiʀasjɔ̃] *f* 1) выдыхание; выдох 2) (de) окончание, истечение *(срока)*; ~ d'un délai истечение срока; à l'~ de... по истечении...

expirer [ɛkspiʀe] **1.** *vt* выдыхать **2.** *vi* 1) скончаться, испустить дух, умереть 2) замирать, стихать; угасать *(о звуках и т. п.)* 3) кончаться, истекать *(о сроке)*

explicable [ɛksplikabl] *adj* объяснимый

explicateur [ɛksplikatœʀ] **1.** *adj m* объясняющий; объяснительный **2.** *m* толкователь

explicatif [ɛksplikatif] *adj m* 1) объяснительный; note *f* explicative объяснительная записка 2) *грам* изъяснительный; proposition *f* explicative изъяснительное предложение

explication [ɛksplikasjɔ̃] *f* объяснение, разъяснение, толкование; экспликация

explicative [ɛksplikativ] *adj f см* **explicatif**

explicatrice [ɛksplikatʀis] **1.** *adj f см* **explicateur 2.** *f* толковательница

explicite [ɛksplisit] *adj* ясный, определённо выраженный, явный, недвусмысленный; эксплицитный; réponse *f* ~ ясный, вполне определённый, чёткий ответ

explicitement [ɛksplisitmɑ̃] *adv* ясно, определённо, явно, отчётливо, недвусмысленно; эксплицитно

expliciter [ɛksplisite] *vt* разъяснить, ясно выразить, сформулировать

expliquer [ɛksplike] *vt* объяснять, разъяснять, растолковывать

exploit [ɛksplwa] *m* подвиг; ~ sportif спортивное достижение

exploitable [ɛksplwatabl] *adj* удобный, годный для эксплуатации, для разработки; могущий быть использованным

exploitant, -e [ɛksplwatã, -t] **1.** *adj* 1) эксплуатирующий кого-л 2) добывающий, обрабатывающий **2.** *m, f* 1) предприниматель, -ница; хоз‖яин, -яйка; владел‖ец, -ица; ~ agricole землевладелец

exploitation [ɛksplwatasjɔ̃] *f* 1) эксплуатация 2) (ис)пользование, утилизация; эксплуатация; mettre en ~ ввести в эксплуатацию 3) хозяйство; предприятие; ~ agricole сельскохозяйственное предприятие, ферма; ~ individuelle единоличное хозяйство 4) разработка, добывание, эксплуатация; ведение хозяйства; ~ des mines горная разработка, эксплуатация рудников; ~ des ressources использование ресурсов 5) извлечение выгоды, использование; ~ d'un succès развитие успеха

exploité, -e [ɛksplwate] *adj* эксплуатируемый, используемый

exploiter [ɛksplwate] *vt* 1) разрабатывать, использовать, эксплуатировать, добывать 2) эксплуатировать кого-либо 3) пользоваться *(ситуацией и т. п.)*, использовать, извлекать выгоду; злоупотреблять; ~ les possibilités использовать возможности; ~ sa chance воспользоваться случаем (*с выгодой для себя*)

exploiteur [ɛksplwatœʀ] **1.** *adj m* эксплуатирующий; classes *f pl* exploiteuses эксплуататорские классы **2.** *m* эксплуататор

exploiteuse [ɛksplwatøz] **1.** *adj f см* **exploiteur 2.** *f* эксплуататор

explorateur [ɛksplɔʀatœʀ] *m* исследователь; путешественник

exploration [ɛksplɔʀasjɔ̃] *f* 1) исследование; (voyage *m* d')~ научная экспедиция 2) обследование, осмотр 3) анализ, тщательное изучение 4) разведка, разведочные работы; ~ du sous-sol разведка недр, геолого-разведочные работы

exploratoire [ɛksplɔʀatwaʀ] *adj* подготовительный, предварительный *(о переговорах и т. п.)*

exploratrice [ɛksplɔʀatʀis] *f* исследовательница; путешественница

explorer [ɛksplɔʀe] *vt* исследовать, обследовать, разведывать; изучать

exploser [ɛksploze] *vi* 1) *прям и перен* взрываться 2) вспыхивать *(о гневе, страсти и т. п.)* 3) ~ en sanglots разрыдаться; ~ en injures разразиться проклятиями 4) бурно развиваться

explosible [ɛksplozibl] *adj* взрывчатый, взрывной, способный взрываться; разрывной

explosif [ɛksplozif] **1.** *adj m* 1) взрывчатый, взрывной 2) взрывоопасный *(о ситуации)*; горячий, вспыльчивый; tempérament *m* ~ вспыльчивый характер 3) неожиданный; бурный *(о подъёме)* **2.** *m* взрывчатое вещество; взрывчатка

explosion [ɛksplozjɔ̃] *f прям и перен* взрыв; вспышка; воспламенение; ~ de colère вспышка гнева; faire ~ взрываться

explosive [ɛksploziv] *adj f см* **explosif**

expo [ɛkspo] *f разг сокр от* **exposition**

exponentiation [ɛkspɔnãsjasjɔ̃] *f мат* возведение в степень

export [ɛkspɔʀ] *m сокр от* **exportation**

exportateur [ɛkspɔʀtatœʀ] **1.** *adj* экспортирующий **2.** *m* экспортёр

exportation [ɛkspɔʀtasjɔ̃] *f* экспорт, вывоз *(за границу)*; ~ de capitaux вывоз капитала *(за границу)*; ~ des idées распространение идей

exportatrice [ɛkspɔʀtatʀis] *adj et subst f см* **exportateur**

exporter [ɛkspɔʀte] *vt* экспортировать, вывозить □ **s'** ~ вывозиться, экспортироваться

exposant, -e [ɛkspozã, -t] **1.** *m, f* экспонент; участ‖ник, -ница выставки **2.** *m мат* показатель степени

exposé [ɛkspoze] **I** *m* 1) изложение 2) сообщение, доклад

exposé, -e [ɛkspoze] **II** *adj* открытый чему-либо; обращённый к..., расположенный; подверженный воздействию; ориентированный, выходящий на...; ~ au vent не защищённый от ветра; chambre *f* ~e à l'est комната, выходящая на восток; maison *f* ~e à l'ouest дом, обращённый на запад

exposer [ɛkspoze] *vt* 1) выставлять, экспонировать; показывать 2) излагать; обрисовывать 3) подвергать чему-либо; подставлять *(под действие чего-либо)* 4) подвергать опасности; рисковать чем-либо □ **s'** ~ 1) представать; выставляться; s'~ au soleil пребывать на солнце 2) (à qch) подвергаться опасности, рисковать

exposition [ɛkspozisjɔ̃] *f* 1) выставка; ~ universelle всемирная выставка 2) изложение; ~ d'un fait изложение факта 3) выставление *(на всеобщий обзор)* 4) расположение *(здания)*; ~ au soleil а) обращённость на солнечную сторону б) пребывание на солнце 5) *фото* экспозиция, выдержка

exprès [ɛksprɛ] **I** *adv* нарочно, специально; faire qch ~ (с)делать что-либо нарочно; être fait ~ pour... быть словно созданным

для...; fait *m* ~ случайность, непредвиденное препятствие; comme (par) un fait ~ как нарочно, как назло

exprès [ɛksprɛs] **II** *adj inv* срочный; lettre *f* ~ срочное письмо; colis *m* ~ срочная посылка

exprès [ɛksprɛs] **III** *adj m* решительный; непременный; категорический; interdit *m* ~ категорический запрет; défense *f* expresse категорическое запрещение

express [ɛksprɛs] **I 1.** *adj inv* 1) скорый, скоростной, обеспечивающий быстрое обслуживание; train *m* ~ скорый поезд, экспресс; voie *f* ~ скоростная дорога 2) срочный; поспешный; выполненный в экстренном порядке **2.** *m* скорый поезд, экспресс; prendre l'~ сесть в скорый поезд

express [ɛksprɛs] **II** *m inv* кофе-эспрессо

expresse [ɛksprɛs] *adj f см* **exprès III**

expressément [ɛksprɛsemã] *adv* 1) категорически; ясно; точно, в точных выражениях, недвусмысленно, определённо 2) нарочно, специально, умышленно

expressif [ɛksprɛsif] *adj m* выразительный; экспрессивный

expression [ɛksprɛsjõ] *f* 1) выражение *(языковыми средствами)*; surveiller ses ~s выбирать выражения; думать, прежде чем сказать; auteur *m* d'~ allemande писатель, пишущий на немецком языке 2) выражение *(лица, чувств)*; ~ de (la) joie проявление, выражение радости; elle a les mêmes ~s que sa mère у неё такая же мимика, как у её матери 3) выразительность, экспрессия ◊ être réduit à sa plus simple ~ быть упрощённым донельзя, сведённым до минимума

expressionnisme [ɛksprɛsjɔnism] *m* экспрессионизм

expressionniste [ɛksprɛsjɔnist] **1.** *adj* экспрессионистский **2.** *m, f* экспрессионист

expressive [ɛksprɛsiv] *adj f* см **expressif**

expressivement [ɛksprɛsivmã] *adv* выразительно

expressivité [ɛksprɛsivite] *f* выразительность; экспрессивность

exprimer [ɛksprime] *vt* 1) выражать 2) изображать, символизировать □ **s'**~ 1) выражаться, выражать свои мысли, объясняться 2) выражать себя, свою личность, самовыражаться

expropriant, -e [ɛksprɔprijã, -t] **1**. *adj* экспроприирующий **2.** *m, f* экспроприатор

expropriateur [ɛksprɔprijatœʀ] **1.** *m* экспроприатор **2.** *adj m* экспроприаторский

expropriation [ɛksprɔprijasjõ] *f* 1) экспроприация 2) конфискация, отчуждение; лишение права собственности на имущество; принудительная продажа недвижимого имущества государственным органам

expropriatrice [ɛksprɔprijatris] **1.** *f* экспроприатор **2.** *adj f см* **expropriateur**

exproprié, -e [ɛksprɔprije] *adj et subst* экспроприированн‖ый, -ая

exproprier [ɛksprɔprije] *vt* 1) экспроприировать 2) конфисковать, отчуждать *(на общественные нужды)*; лишать права собственности

expulsé, -e [ɛkspylse] **1.** *adj* изгнанный, высланный **2.** *m, f* изгнан‖ник, -ница

expulser [ɛkspylse] *vt* выгонять; выселять; высылать; исключать *(из организации)*

expulsion [ɛkspylsjõ] *f* изгнание; высылка; выселение; исключение *(из организации)*

expurger [ɛkspyʀʒe] *vt* вычёркивать, вымарывать; удалять нежелательные места, непристойности

exquis, -e [ɛkski, -z] *adj* 1) вкусный; отменный 2) изысканный 3) превосходный; чудесный; приятный; очаровательный

exquisément [ɛkskizemã] *adv* превосходно

exquisité [ɛkskizite] *f* изысканность

exsangue [ɛgsãg] *adj* 1) бескровный; бледный 2) *перен* обескровленный; безжизненный

exsangué, -e [ɛgsãge] *adj* обескровленный; бескровный, малокровный

extase [ɛkstaz] *f* экстаз; восторг; исступление

extasié, -e [ɛkstazje] *adj* восторженный, восхищённый

extasier (s'~) [ɛkstazje] восторгаться, приходить в восторг; восхищаться

extensibilité [ɛkstãsibilite] *f* растяжимость; эластичность, упругость

extensible [ɛkstãsibl] *adj* 1) растяжимый, эластичный; упругий; раздвижной 2) *перен* растяжимый; широкий; гибкий

extension [ɛkstãsjõ] *f* 1) растяжение; растягивание 2) расширение, развитие; распространение 3) протяжение; протяжённость 4) широкое толкование, расширительное толкование; par ~ в широком смысле 5) добавочный (номер)

exténuant, -e [ɛkstenɥã, -t] *adj* изнуряющий, изнурительный

exténuation [ɛkstenɥasjõ] *f* изнеможение, крайнее утомление; изнурение

exténué, -e [ɛkstenɥe] *adj* измождённый, изнурённый
exténuer [ɛkstenɥe] *vt* утомлять, изнурять, истощать, доводить до изнеможения
extérieur, -e [ɛksteʀjœʀ] **1.** *adj* 1) внешний; наружный; politique *f* ~e внешняя политика 2) (à qch) внешний, посторонний по отношению к...; чуждый; не относящийся к... **2.** *m* 1) внешность; наружность; облик; экстерьер; внешняя сторона чего-либо; à l'~ снаружи, извне; на открытом воздухе; juger de l'~ судить беспристрастно, со стороны; vu de l'~ внешне 2) иностранные государства; les relations avec l'~ отношения с зарубежными странами
extérieurement [ɛksteʀjœʀmɑ̃] *adv* снаружи, внешне
extériorisation [ɛksteʀjɔʀizasjɔ̃] *f* внешнее проявление; экстериоризация
extérioriser [ɛksteʀjɔʀize] *vi* распространять вовне; проявлять, выражать; экстериоризировать; ~ ses sentiments проявлять, выражать свои чувства □ **s'** ~ проявлять, выражать (чувства)
extériorité [ɛksteʀjɔʀite] *f* внешний характер
extermination [ɛkstɛʀminasjɔ̃] *f* истребление, уничтожение; искоренение; ~ massive массовое уничтожение
exterminer [ɛkstɛʀmine] *vt* истреблять, уничтожать; искоренять □ **s'** ~ 1) истреблять друг друга 2) (à faire qch) выбиваться из сил (занимаясь чем-либо); s'~ à travailler работать на износ
externat [ɛkstɛʀna] *m* 1) экстернат 2) работа в качестве экстерна в больнице; больничная практика для студентов-медиков
externe [ɛkstɛʀn] **1.** *adj* внешний; наружный; médicament *m* à usage ~ лекарство для наружного применения **2.** *m* 1) экстерн *(о школьнике)* 2) студент-медик, работающий практикантом при госпитале, экстерн
exterritorialité [ɛksteʀitɔʀjalite] *f* экстерриториальность
extincteur [ɛkstɛ̃ktœʀ] *m* огнетушитель
extinctif [ɛkstɛ̃ktif] *adj m* гасящий
extinction [ɛkstɛ̃ksjɔ̃] *f* 1) тушение, гашение 2) *перен* угасание, затухание; ~ de voix потеря голоса 3) *перен* вымирание; пресечение рода; en voie d'~ исчезающий, умирающий, вымирающий
extinguible [ɛkstɛ̃gibl] *adj* угасимый, утолимый
extirpation [ɛkstiʀpasjɔ̃] *f* 1) удаление, вырывание с корнем 2) *перен* искоренение
extirper [ɛkstiʀpe] *vt* 1) вырывать с корнем, выкорчёвывать 2) *перен* искоренять 3) *мед* удалять, извлекать 4) *разг* извлекать *(из какого-либо места)*, вытаскивать, выуживать; вымогать *(у кого-либо)*
extinctive [ɛkstɛ̃ktiv] *adj f см* **extinctif**
extorquer [ɛkstɔʀke] *vt* (qch à qn) вынуждать; вымогать; выколачивать из..., выкачивать из...; вырывать (что-либо у кого-либо)
extorqueur [ɛkstɔʀkœʀ] *m* вымогатель
extorqueuse [ɛkstɔʀkøz] *f* вымогательница
extorsion [ɛkstɔʀsjɔ̃] *f* вымогательство
extra [ɛkstʀa] **1.** *m* 1) нечто необычное, чрезвычайное; отличного качества 2) прибавка 3) дополнительный работник *(на временной работе)* **2.** *adj inv* отличный, классный; потрясающий; супер
extra- [ɛkstʀa] *образования* с extra- 1) *выражают высшую степень чего-либо* extraordinaire чрезвычайный, экстраординарный *(ср* ordinaire*)* extra-fin наитончайший, высшего качества (*ср* fin) 2) *имеют значение* вне... extra-scolaire внешкольный (*ср* scolaire); session *f* extraordinaire чрезвычайная/внеочередная сессия *(ср* ordinaire*)*
extractif [ɛkstʀaktif] *adj m* извлекающий, добывающий; industrie *f* extractive добывающая промышленность
extraction [ɛkstʀaksjɔ̃] *f* 1) извлечение; добыча; ~ du pétrole добыча нефти 2) удаление *(зуба и т. п.)*; извлечение; экстракция, выдёргивание 3) происхождение; de haute ~ высокого происхождения; de basse ~ низкого происхождения
extractive [ɛkstʀaktiv] *adj f см* **extractif**
extrader [ɛkstʀade] *vt* экстрадировать, выдавать преступника иностранному государству
extradition [ɛkstʀadisjɔ̃] *f* экстрадиция, выдача преступника иностранному государству
extra-fin [ɛkstʀafɛ̃] *adj m* 1) сверхтонкий; мельчайший 2) превосходный; наивысшего качества, наилучший
extra-fine [ɛkstʀafin] *adj f см* **extra-fin**
extraire [ɛkstʀɛʀ] *vt* извлекать; добывать; удалять; выжимать; вырывать
extrait [ɛkstʀɛ] *m* 1) экстракт, вытяжка; эссенция 2) отрывок; выдержка; выписка; ~ d'acte de naissance метрика, свидетельство о рождении
extrait, -e [ɛkstʀɛ, -t] *participe passé см* **extraire**

extralucide [ɛkstʀalycid] **1.** *adj* 1) чрезвычайно ясный 2) прозорливый 3) ясновидящий **2.** *f* ясновидящая

extraordinaire [ɛkstʀaɔʀdinɛʀ] **1.** *adj* 1) чрезвычайный; внеочередной, непредвиденный; mesures *f pl* ~s чрезвычайные меры; ambassadeur *m* ~ et plénipotentiaire чрезвычайный и полномочный посол; session *f* ~ внеочередная, чрезвычайная сессия 2) необыкновенный, необычайный; rien d'~ ничего особенного 3) замечательный; исключительный **2.** *m* необычное, необычайное

extraordinairement [ɛkstʀaɔʀdinɛʀmɑ̃] *adv* 1) необыкновенно, чрезвычайно; исключительно; очень 2) удивительным образом; чудом; в исключительном порядке 3) странно

extraparlementaire [ɛkstʀapaʀləmɑ̃tɛʀ] *adj* внепарламентский; commission *f* ~ внепарламентская комиссия

extrapolation [ɛkstʀapɔlasjɔ̃] *f* 1) обобщение 2) экстраполяция

extrapoler [ɛkstʀapɔle] *vt* 1) обобщать 2) (à) экстраполировать (на что-либо)

extrascolaire [ɛkstʀaskɔlɛʀ] *adj* внешкольный

extraterrestre [ɛkstʀatɛʀɛstʀ] **1.** *adj* инопланетный **2.** *m, f* инопланетян||ин, -ка

extravagance [ɛkstʀavagɑ̃s] *f* экстравагантность; сумасбродство; странность, причуда

extravagant, -e [ɛkstʀavagɑ̃, -t] *adj* экстравагантный; сумасбродный; странный; нелепый

extravaguer [ɛkstʀavage] *vi* бредить, говорить вздор, нелепости; сумасбродствовать

extraverti, -e [ɛkstʀavɛʀti] **1.** *adj психол* экстравертированный; обращённый к внешнему миру **2.** *m, f* экстраверт

extrême [ɛkstʀɛm] **1.** *adj* 1) крайний, предельный; l'~ gauche крайние левые *(в политике)*; Extrême-Orient *m* Дальний Восток 2) необычайный; чрезмерный; исключительный; ~ en tout чрезмерный во всём; ~ urgence *f* чрезвычайная срочность, неотложность 3) экстремальный **2.** *m* крайность; *loc adv* à l'~ до крайности, в высшей степени, чрезмерно; pousser qn à l'~ довести кого-либо до крайности; passer d'un ~ à l'autre бросаться из одной крайности в другую

extrêmement [ɛkstʀɛmmɑ̃] *adv* крайне, чрезмерно, необычайно; в высшей степени

extrême-onction [ɛkstʀɛmɔ̃ksjɔ̃] *f рел* соборование *(умирающего)*

extremis (in) [(in)ɛkstʀemis] *loc adv* : in ~ 1) при смерти 2) в последний момент

extrémisme [ɛkstʀemism] *m* экстремизм

extrémité [ɛkstʀemite] *f* 1) край, конец; предел 2) крайность, крайние меры; en venir à des ~s дойти до крайности 3) крайняя нужда; отчаянное бедственное положение; être (réduit) à la dernière ~ а) быть доведённым до крайности; оказаться в крайне тяжёлом положении б) находиться при последнем издыхании 4) *pl* конечности; ~s supérieures верхние конечности; ~s inférieures нижние конечности

exubéramment [ɛgzybeʀamɑ̃] *adb* в изобилии, богато, широко

exubérance [ɛgzybeʀɑ̃s] *f* 1) (из)обилие; избыток; богатство; *перен* ~ d'images богатство образов; ~ de paroles говорливость 2) экспансивность; возбуждение, возбуждённость, избыток чувств; несдержанность

exubérant, -e [ɛgzybeʀɑ̃, -t] *adj* 1) (из)обильный; чрезмерный; буйный, разросшийся *(о растительности)*; imagination *f* ~e буйное воображение 2) возбуждённый, экспансивный; несдержанный, дающий волю своим чувствам; joie *f* ~e безудержная, бурная радость

exultation [ɛgzyltasjɔ̃] *f* ликование

exulter [ɛgzylte] *vi* ликовать

exutoire [ɛgzytwaʀ] *m* 1) разрядка *(напряжения)*, выход чувств; исход, средство избавления от чего-либо; отдушина 2) водослив, водоотводная труба; рукав реки

eye-liner [ajlajnɛʀ] *m* карандаш или жидкость для подведения глаз, подводка для глаз

eyra [ɛʀa] *m зоол* пума

F

fable [fabl] *f* 1) мифология; басня; небылица, выдумка; ~s de nourrice бабьи сплетни, бабушкины сказки; *разг* conter des ~ рассказывать басни, рассказывать небылицы, лгать 2) фабула (*произведения*)

fabliau [fablijo] *m лит* фаблио

fabricant, -e [fabʀikɑ̃, -t] *m, f* 1) фабрикант; предприниматель, -ница 2) изготовитель

fabrication [fabʀikasjɔ̃] *f* изготовление, производство; défaut *m* de ~ производственный брак; secret *m* de ~ секрет производства; frais *m* de ~ издержки производства

fabriquant [fabʀikã] *participe présent см* **fabriquer**

fabrique [fabʀik] *f* фабрика ; marque *f* de ~ заводская марка, заводское клеймо

fabriquer [fabʀike] *vt* 1) изготовлять, производить 2) *перен* фабриковать; подделывать; придумывать, измышлять; histoire *f* fabriquée выдуманная история ; fabriqué de toutes pièces вымышленный, полностью выдуманный, состряпанный... ◊ *разг* qu'est-ce que tu fabriques ? что ты там выдумываешь?, чем это ты там занимаешься? □ **se ~** создавать себе; *библ* se ~ sa propre îdole создавать себе кумира

fabulateur [fabylatœʀ] **1.** *adj m* относящийся к выдумке **2.** *m* выдумщик

fabulation [fabylasjõ] *f* игра воображения; выдумка

fabulatrice [fabylatʀis] **1.** *adj f см* **fabulateur 2.** *f* выдумщица

fabuler [fabyle] *vi* придумывать, выдумывать; выдавать выдуманное за действительность

fabuleuse [fabyløz] *adj f см* **fabuleux**

fabuleusement [fabyløzmã] *adv* баснословно

fabuleux [fabylø] *adj m* 1) сказочный; баснословный; невероятный, неправдоподобный; prix *m* ~ баснословная цена 2) легендарный, сказочный; les temps *m pl* ~ легендарные времена

fabuliste [fabylist] *m, f* баснописец

fac [fak] *f* (*сокр от* **faculté**) *разг* факультет; университет

façade [fasad] *f* 1) фасад *(здания)*; derrière la ~ за фасадом, внутри 2) видимость, показное; de ~ показной, неестественный; patriotisme *m* de ~ показной патриотизм; être (tout) en ~ быть неестественным, деланным, показным

face [fas] *f* 1) лицо; ~ à а) лицом к... б) перед лицом *(опасности и т. п.)*, по отношению к...; ~ à ~ лицом к лицу; le ~ à ~ очная ставка; en ~ напротив; maison *f* d'en ~ дом напротив; dire en ~ говорить в лицо, напрямик; regarder (bien) en ~ смотреть (прямо) в глаза, в лицо, в упор; à double ~ а) дву(х)сторонний *(о ткани)* б) двуличный, лицемерный, фальшивый; portrait *m* de ~ портрет анфас; photografier de ~ et de profil фотографировать в анфас и в профиль ◊ perdre la ~ потерять престиж; скомпрометировать себя; уронить себя в чьих-либо глазах; sauver la ~ спасти свою репутацию, свой престиж, не уронить своего достоинства; спасти/сохранить (своё) лицо, избежать позора 2) лицевая сторона; pile ou ~ орёл или решка; faire ~ à... а) находиться напротив, быть обращённым лицом к... б) предстать перед кем-либо; показаться на глаза в) встречать лицом к лицу *(врага, опасность и т. п.)*; оказывать сопротивление, сопротивляться, противостоять; держаться, не уступать, не поддаваться г) выполнять/удовлетворять требования; платить; faire ~ à la demande удовлетворять спрос; faire ~ aux dépenses нести расходы 3) сторона, поверхность, плоскость; грань; ~ nord de la montagne северная сторона/северный склон горы; un dé *m* à jouer a six ~s у игральной кости шесть граней 4) *перен* сторона, аспект; examiner la situation sous toutes les ~s изучить положение со всех сторон, со всех точек зрения, под различными углами зрения

face-à-face [fasafas] *m inv* дебаты; «лицом к лицу»; ~ télévisé теледебаты, телевизионная «дуэль»; ток-шоу

facétie [fasesi] *f* шутка, проделка

facétieuse [fasesjøz] **1.** *adj f см* **facétieux 2.** *f* шутница

facétieusement [fasesjøzmã] *adv* шутливо

facétieux [fasesjø] **1.** *adj m* шутливый, забавный, весёлый **2.** *m* шутник, весельчак

facette [faset] *f прям и перен* грань; à ~s разнообразный, многосторонний, многогранный; yeux *m pl* à ~s фасеточные глаза *(мухи и т. п.)*; Palais *m* à ~s Грановитая палата *(в Кремле)*

facetter [fasete] *vt* гранить

fâché, -e [faʃe] *adj* 1) сердитый; недовольный; elle est ~e contre moi она сердита на меня 2) (de) огорчённый; je suis ~ de vous déranger сожалею, что приходится вас беспокоить 3) (avec qn) быть в ссоре с кем-либо; elle est ~e avec ses parents она в ссоре с родителями; ils sont ~s они в ссоре; *разг* il est ~ avec l'orthographe он не в ладах с орфографией

fâcher [faʃe] *vt* сердить; раздражать, вызывать досаду; огорчать □ **se ~** 1) contre qn сердиться, злиться *(на кого-либо)* 2) avec qn (по)ссориться, порвать *(с кем-либо)*

fâcherie [faʃʀi] *f* ссора, перебранка, размолвка

fâcheuse [faʃøz] *adj f см* **fâcheux**

fâcheusement [faʃøzmã] *adv* досадно; неуместно; скверно

fâcheux [faʃø] *adj m* досадный; неприятный; несносный, докучливый; évènement *m* ~ неприятная история, досадное дело

facho [faʃo] *adj et subst сокр от* **fasciste**

facial, -e [fasjal] *adj* личной, лицевой; nerf *m* ~ лицевой нерв

faciaux [fasjo] *adj m pl см* **facial**

facile [fasil] *adj* 1) лёгкий, простой, нетрудный; с лёгким характером; être ~ à faire qch легко делать что-либо; c'est ~ à dire легко сказать; c'est ~ comme bonjour, c'est ~ comme tout проще простого 2) уживчивый; сговорчивый, покладистый; femme *f* ~ доступная женщина, особа лёгкого поведения; elle est ~ à vivre она человек уживчивый/покладистый 3) неглубокий, поверхностный; esprit *m* ~ способный, но неглубокий человек; raisonnement *m* ~ неглубокое рассуждение, поверхностное умозаключение; c'est un peu ~ ! это примитивно!

facilement [fasilmã] *adv* легко

facilité [fasilite] *f* 1) лёгкость, нетрудность; chercher des solutions *f* de ~ искать лёгких решений/путей 2) *pl* удобства; благоприятные условия; возможности; ~s de transport удобства, льготы при транспортировке 3) *pl* льготы; льготные условия; льготный срок; donner toutes les ~s à qn предоставить кому-либо все льготы, создать все необходимые условия 4) *pl* способность, дар; son fils a des ~s en maths у её сына способности к математике

faciliter [fasilite] *vt* облегчать, способствовать; создавать благоприятные условия для... □ **se** ~ qch упростить/облегчить себе что-либо; se ~ la vie облегчить себе жизнь

façon [fasɔ̃] *f* 1) манера, способ, образ; de ~ à так чтобы, таким образом чтобы; à ma (ta, sa) ~ по-своему; à la ~ de как, подобно, в стиле; de toute ~ как бы то ни было, во всяком случае; en aucune ~ ни в коем случае, никоим образом) 2) (de faire) способ, образ; ~ de faire образ действия, привычка; ~ de vivre образ жизни; ~ de penser образ мыслей; c'est une ~ de parler это только так говорится, это не надо понимать буквально, это только слова 3) *pl* манеры; поведение; faire des ~s церемониться, ломаться; sans ~(s) а) бесцеремонный; бесцеремонно б) простой; запросто; sans plus de ~s без обиняков 4) фасон, покрой

façonnage [fasɔnaʒ] *m* 1) отделка, обработка; формовка; обтёсывание *(камня)*; штамповка

façonné, -e [fasɔne] **1.** *adj* узорчатый *(о тканях)* **2.** *m* узорчатая ткань

façonner [fasɔne] *vt* 1) отделывать; обрабатывать, придавать форму; штамповать; обтёсывать *(камень)* 2) изготовлять 3) (à qch) приучать; ~ à la discipline приучать к дисциплине 4) *перен* образовывать, формировать ◊ *библ* ~ à son image et selon sa ressemblance создавать по своему образу и подобию

facteur [faktœʀ] **I** *m* 1) почтальон 2) мастер, изготавливающий музыкальные инструменты *(пианино, орган, клавесин)*; ~ d'orgues органный мастер

facteur [faktœʀ] **II** *m* 1) фактор 2) *мат* множитель; коэффициент

factice [faktis] *adj* 1) искусственный; поддельный, ненастоящий; фальшивый 2) *перен* искусственный, неестественный, наигранный, деланный, напускной

facticement [faktismã] *adv* деланно, неестественно

faction [faksjɔ̃] *f* 1) мятежная группировка, группа заговорщиков 2) пребывание часового на посту; être en ~, être de ~, monter la ~ стоять на посту, на часах; быть на дежурстве; relever un soldat de sa ~ сменить часового 3) длительное ожидание, наблюдение

factionnaire [faksjɔnɛʀ] *m* 1) часовой; *мор* вахтенный 2) сменный рабочий

factoriser [faktɔʀize] *vt мат* разлагать на множители

factrice [faktʀis] *f* почтальонша

factuel, -le [faktyɛl] *adj* связанный с фактами, фактический; information *f* ~le информация, касающаяся только фактов

facturation [faktyʀasjɔ̃] *f* выписка счёта, фактуры, накладной ◊ *разг* je garantis sur ~ за что купил, за то и продаю

facture [faktyʀ] **I** *f* счёт *(документ)*, фактура, накладная; acquitter une ~ уплатить по счёту; dresser une ~ выписывать счёт; régler une ~ оплатить счёт

facture [faktyʀ] **II** 1) *f* фактура, стиль, форма, разработка, выполнение (произведения искусства) 2) производство музыкальных инструментов

facturer [faktyʀe] *vt* выписывать счёт, фактуру, накладную; выставлять счёт; указывать цену в счёте

facultatif [fakyltatif] *adj m* факультативный, необязательный

facultative [fakyltativ] *adj f см* **facultatif**

facultativement [fakyltativmã] *adv* факультативно, по желанию; произвольно

faculté [fakylte] **I** *f* факультет; ~ de droit юридический факультет; s'inscrire en ~ поступить/записаться в университет; enseigner dans une ~ преподавать в университете

faculté [fakylte] **II** *f* способность; свойство; ~s intellectuelles умственные способности; ~ d'adaptation приспособляемость

faculté [fakylte] **III** *f* возможность, право
fada [fada] *adj et subst разг* тронутый, чокнутый
fadaise [fadɛz] *f разг* вздор, чепуха; пустяки, ерунда
fadasse [fadas] *adj* пресный; бесцветный, блёклый; невыразительный
fade [fad] *adj* 1) безвкусный, пресный 2) *прям и перен* блёклый, бесцветный; beauté *f* ~ увядшая красота 3) бледный, невыразительный, заурядный; пошлый
fadement [fadmã] *adv* пошло, безвкусно; невыразительно
fadeur [fadœʀ] *f* 1) пресность, безвкусность 2) бесцветность; незначительность, заурядность 3) *перен* безвкусица 4) *pl* пошлые комплименты, пошлости
fagot [fago] *m* вязанка, охапка хвороста ◊ de derrière les ~s а) лучшего, отменного качества; vin *m* de derrière les ~s самое лучшее вино б) последний из того, что есть
fagoté, -e [fagɔte] *adj разг* être mal ~ быть плохо, безвкусно одетым ◊ cela est mal ~ это бездарно сделано
fagoter [fagɔte] 1) *vt* вязать хворост 2) безвкусно одевать 3) *разг* неряшливо работать; халтурить □ **se** ~ *разг* безвкусно одеваться
Fahrenheit [faʀɛnajt] Фаренгейт; échelle *f* ~ шкала Фаренгейта 100 degrés ~ сто градусов по Фаренгейту
faible [fɛbl] **1.** *adj* 1) слабый, слабосильный 2) бесхарактерный, слабый 3) незначительный, мелкий; неполновесный; ~ pourcentage *m* небольшой процент; n'avoir qu'une ~ idée de... иметь весьма смутное представление о...; économiquement ~ недостаточно обеспеченный; с малым доходом **2.** *m* 1) слабый (человек); protéger le ~ защищать слабого; ~ d'esprit слабоумный 2) слабость, пристрастие; avoir un ~ pour питать слабость, чувствовать пристрастие к чему-либо
faiblement [fɛbləmã] *adv* слабо, слегка, чуть-чуть; едва; вяло; пассивно
faiblesse [fɛblɛs] *f* 1) слабость, бессилие, дурнота; обморок; par ~ по слабости 2) слабость, малодушие; avoir un moment de ~ не устоять; проявить слабость; avoir de la ~ pour... быть снисходительным к..., иметь слабость к... 3) незначительность; недостаточность; малая величина; ~ du revenu незначительность дохода, малый доход 4) уязвимое, слабое место; недочёт; chacun a ses ~s у всех свои слабости
faiblir [fɛbliʀ] *vi* 1) слабеть, ослабевать; le vent faiblit ветер слабеет 2) не выдерживать; ослабить свои усилия; travailler sans ~ работать, не ослабляя усилий 3) *перен* становиться слабее, ухудшаться
faiblissant, -e [fɛblisã, -t] *adj* слабеющий, замирающий, затухающий
faïence [fajãs] *f* фаянс
faïencerie [fajãsʀi] *f* 1) фаянсовый завод 2) торговля фаянсом 3) изделия из фаянса
faille [faj] *subj см* **falloir**
faille [faj] **I** *f* 1) сдвиг, сброс *(горных пород);* разлом 2) недостаток, дефект; перелом; слабое место, пробел ◊ sans ~ безупречный; без единого пятна; твёрдый 3) неприятная неожиданность, «прокол»
faille [faj] **II** *f* фай *(шёлковая ткань)*
faillible [fajibl] *adj* погрешимый, способный согрешить, ошибиться; tous les hommes sont ~s все люди грешны
faillir [fajiʀ] *vi* 1) *(употребляется в passé simple, passé composé и plus-que-parfait в сочетании с инфинитивом)* чуть (было) не, едва не; il a failli tomber он чуть (было) не упал 2) (à qch) нарушать, не соблюдать; il a failli à sa promesse он не выполнил своего обещания 3) впадать в ошибку, заблуждение ◊ sans ~ непременно, обязательно, во что бы то ни стало 4) слабеть; поддаваться; la mémoire lui a failli память ему изменила
faillite [fajit] *f* 1) банкротство, разорение, крах, несостоятельность; faire ~ обанкротиться, разориться, потерпеть крах; mettre en ~ разорить, довести до банкротства 2) неудача, провал
faim [fɛ̃] *m* 1) голод; avoir ~ быть голодным, хотеть есть; j'ai ~ я голоден, я хочу есть; avoir une ~ de loup быть голодным как волк; manger à sa ~ есть досыта; calmer sa ~ заморить червячка; rester sur sa ~ а) не утолить голода б) остаться неудовлетворённым 2) *перен* страстное желание, жажда; avoir faim de... жаждать чего-либо; grève *f* de ~ голодная забастовка
fainéant, -e [fɛneã, -t] **1.** *adj* ленивый; праздный; *ист* les rois *m pl* ~s ленивые короли *(прозвище последних франкских королей из династии Меровингов)* **2.** *m, f* лентяй, -ка; лодырь, бездель‖ник, -ница
fainéantise [fɛneãtiz] *f* праздность, безделье
faire [fɛʀ] **1.** *vt* 1) делать; совершать *(часто переводится в зависимости от значения дополнения)*; ~ une chanson написать песню; ~ un discours произнести речь; ~ un costume сшить костюм; ~ plaisir до-

ставить удовольствие; le nourrisson fait ses dents у младенца режутся зубы; ~ une promenade совершить прогулку ◊ rien à ~ ничего не поделаешь; cela ne fait rien неважно, ничего, пустяки; это не имеет значения; il faut le ~ это надо уметь!, надо же!, это не так-то просто! 2) заниматься; ~ du sport заниматься спортом; que fait-il (dans la vie) ? чем он занимается?, кем он работает? 3) изучать; ~ du français изучать французский язык, заниматься французским языком; ~ son droit изучать право 4) обходить; проходить; проезжать; ~ les magasins обойти магазины, пройтись по магазинам; ~ ses courses пройтись по магазинам (*чтобы купить самое необходимое*), делать покупки ils ont fait l'Italie en été летом они побывали в Италии 5) убирать; чистить; ~ la chambre убираться в комнате; ~ le lit убирать, стелить постель; ~ ses chaussures чистить обувь; ~ la vaisselle мыть посуду 6) притворяться; ~ le sourd притворяться глухим 7) вызывать, быть причиной, причинять; ~ des difficultés чинить препятствия; ~ du chagrin огорчить 8) составлять, равняться *(также со словами, обозначающими количество)*; deux et deux font quatre дважды два – четыре 9) стоить; ça fait combien ? сколько это стоит? 10) *перед неопр ф глагола* заставлять; побуждать; *часто переводится в зависимости от значения соседнего глагола*; on l'a fait travailler его заставили работать; ~ rire насмешить; ~ voir показывать; ~ savoir сообщать; ~ penser напоминать 11) *на основе конструкций с прилагательными местоимениями-дополнениями образуются устойчивые выражения* la ~ строить из себя, изображать, разыгрывать; *разг* la ~ à qn обмануть, надуть, оставить в дураках кого-либо; en ~ autant делать столько же, то же; en ~ de même поступать так же; savoir y ~ справляться **2.** *vi* делать, действовать, поступать; faites comme chez vous будьте как дома; ~ vite торопиться; il ferait mieux de rester ему бы лучше остаться ◊ avoir à ~ à/avec qn иметь дело с...; à tout ~ подходящий на любой случай; pourquoi ~ ? зачем? **3.** *v impers* быть; il faisait froid было холодно □ **se** ~ 1) делаться; ça ne se fait pas так не принято 2) становиться 3) (à) привыкать к 4) s'en ~ переживать, беспокоиться 5) se ~ passer pour qn выдавать себя за кого-либо ◊ comment se fait-il (que...) ? как так случилось (, что...)?

faire-part [fɛʀpaʀ] *m inv* письменное уведомление, сообщение *(о рождении, свадьбе, кончине)*

fais [fɛ] *см* **faire**

faisable [fəzabl] *adj* выполнимый, возможный, осуществимый; c'est ~ это возможно

faisan [fəzã] *m* фазан

faisandé, -e [fəzãde] *adj прям и перен* с душком

faisane [fəzan] *f* (une poule) ~ самка фазана

faisant [fəzã] *(participe présent см* **faire***)* chemin ~ по пути, по дороге; ce ~ при этом

faisceau [fɛso] *m* 1) пук, пучок; связка; луч; ~ lumineux световой пучок *(луч)* 2) *перен* совокупность; la police a un ~ de preuves contre le suspect полиция собрала множество доказательств против подозреваемого

faisons [fəzõ] *см* **faire**

fait [fɛ] **I** *m* 1) факт, событие, случай; ~ accompli свершившийся факт; ~ avéré достоверный факт 2) событие, происшествие, случай; ~s divers происшествия, хроника *(рубрика в газете)* 3) дело, поступок; *юр* деяние, действие; prendre qn sur le ~ поймать кого-либо с поличным, застать кого-либо на месте преступления ◊ ~ d'armes а) сражение б) (воинский) подвиг; ~s et gestes а) похождения, приключения б) поступки, деятельность, поведение; haut ~ подвиг; aller au ~ перейти к делу; держаться сути дела; au ~ а) в действительности, фактически; в сущности б) кстати в) au ~ ! ближе к делу!; de ~ действительно, на самом деле; du ~ de вследствие; de ce ~ тем самым, в силу этого; вследствие чего...; en ~ [ãfɛt] на самом деле, действительно; tout à ~ а) совершенно, верно, именно так б) совсем, полностью, окончательно, навсегда; le ~ est que... дело в том, что...

fait, -e [fɛ, -t] **II** *adj* 1) сделанный, выполненный; bien ~ хорошо сложённый; tout ~ готовый; expression *f* toute ~e устойчивое выражение; idées *f pl* toutes ~es предрассудки 2) зрелый *(человек)* 3) выдержанный *(сыр)* 4) накрашенный; yeux *m pl* ~s подведённые глаза

fait, -e [fɛ] *participe passé см* **faire**

faîte [fɛt] *m* 1) конёк кровли 2) вершина; верх, верхушка; ligne *f* de ~ гребень, горный хребет; водораздел 3) *перен* вершина; верх; être au ~ de la gloire быть на вершине славы; ~ de la vie зенит, вершина жизни

faites [fɛt] *см* **faire**
fait-tout [fɛtu] *m* большая кастрюля из металла с крышкой
fakir [fakiʀ] *m* факир
falaise [falɛz] *f* береговой обрывистый утёс; скалистый берег, прибрежные отвесные скалы
falbalas [falbala] *m pl* пышная, безвкусная отделка *(на одежде)*
Falkland [folklãd] *см* **Malouines**
fallacieuse [fa(l)lasjøz] *adj f см* **fallacieux**
fallacieusement [fa(l)lasjøzmã] *adv* лживо, обманчиво
fallacieux [fa(l)lasjø] *adj m* обманчивый, лживый; ложный
falloir [falwaʀ] *v impers* надлежать, долженствовать, следовать, быть нужным, требоваться; il faut надо, нужно; до́лжно, следует, надлежит; il faut partir надо уезжать; il lui faudra un dictionnaire ему будет нужен словарь; il faut le faire а) это надо сделать б) надо же!, невероятно!; не так-то просто; comme il faut а) приличный, порядочный, с хорошими манерами б) прилично, как подобает ☐ **s'en** ~ de недоставать, не хватать; il s'en est fallu de peu чуть (было) не
fallu [faly] *participe passé см* **falloir**
falot, -e [falo, -t] *adj* 1) бесцветный, бледный, безликий 2) нелепый, смешной, чудаковатый
falsificateur [falsifikatœʀ] *m* фальсификатор
falsification [falsifikasjõ] *f* 1) подделка, фальсификация 2) искажение
falsificatrice [falsifikatʀis] *f* фальсификатор
falsifier [falsifje] *vt* 1) подделывать; фальсифицировать 2) извращать, искажать
falzar [falzaʀ] *m разг* брюки, штаны
famé, -e [fame] *adj* mal ~ пользующийся дурной славой
famélique [famelik] *adj* голодный, изголодавшийся
fameuse [famøz] *adj f см* **fameux**
fameusement [famøzmã] *adv* удивительно, замечательно; отлично
fameux [famø] *adj m* 1) *перед сущ* знаменитый; пресловутый 2) *перед сущ* отменный 3) (par, pour) знаменитый, известный 4) *после сущ* замечательный, превосходный, отличный; (ce n'est) pas ~ ничего особенного, средненький, хвастаться нечем
familial, -e [familjal] *adj* семейный; домашний; allocations *f pl* ~es пособия многодетным семьям
familiale [familjal] *f* многоместный легковой автомобиль
familialement [familjalmã] *adv* по-семейному
familiarisation [familjaʀizasjõ] *f* ознакомление, осваивание
familiariser [familjaʀize] *vt* приучать ☐ **se** ~ avec qch привыкать к...; осваиваться; ознакомиться с чем-либо
familiarité [familjaʀite] *f* 1) близкие, дружеские отношения, близость; être dans la ~ de qn быть постоянно в обществе кого-либо, постоянно близко общаться с кем-либо 2) непринуждённость *(в обращении)* 3) *pl* фамильярность; se permettre des ~s допускать вольности; фамильярничать
familiaux [familjo] *adj m pl см* **familial**
familier [familje] **1.** *adj m* 1) (хорошо) знакомый; voix *f* familière знакомый голос 2) привычный; близкий, родной; дружеский 3) (avec qn) непринуждённый; фамильярный 4) обиходный, разговорный; mot *m* ~ разговорное слово 5) (à qn) свойственный; le mensonge lui est ~ ему свойственно лгать 6) animal *m* ~ домашнее/приручённое животное **2.** близкий, свой человек; друг дома, семьи
familière [familjɛʀ] *adj f см* **familier**
familièrement [familjɛʀmã] *adv* 1) дружески, запросто 2) фамильярно
famille [famij] *f* 1) семья; семейство; род; родня; дом; домочадцы; grande ~ богатая буржуазная семья; *библ* Sainte ~ Святое семейство; ~ nombreuse многодетная семья; médecin *m* de ~ семейный врач; mère *f* de ~ мать семейства; livret *m* de ~ свидетельство о браке; nom *m* de ~ фамилия; être en ~ быть в своей семье, между родными ◊ cela tient de la ~ это фамильное, это наследственное, это в крови 2) *биол* семейство 3) *лингв* семья *(языков)*; ~ de mots гнездо слов; mot *m* de la même ~ однокоренное слово
famine [famin] *f* голод ◊ crier ~ а) жаловаться на нужду, на бедность, на голод б) сильно нуждаться, бедствовать
fan [fan] *m, f* поклон‖ник, -ница; фанат, -ка; болель‖щик, -щица
fana [fana] *см* **fanatique**
fanaison [fanɛzõ] *f* потухание; увядание
fanal [fanal] *m* сигнальный огонь; большой фонарь *(на корабле и т. п.)*
fanatique [fanatik] **1.** *adj* фанатичный, фанатический, ярый, исступлённый **2.** *m, f* 1) фанат‖ик, -ичка 2) страстн‖ый, -ая поклон‖ник, -ница
fanatiquement [fanatikmã] *adv* фанатично

fanatiser [fanatize] *vt* доводить до фанатизма, исступления
fanatisme [fanatism] *m* фанатизм, фанатичность
fanaux [fano] *m pl см* **fanal**
fane [fan] *f* 1) опавший лист 2) ботва
fané, -e [fane] *adj* 1) завядший, увядший 2) поблёкший, выцветший
faner [fane] *vt* вызывать увядание; делать блёклым, тусклым; обесцвечивать □ **se** ~ 1) вянуть; сохнуть 2) увядать; блёкнуть
fanfare [fãfaʀ] *f* 1) трубные звуки, марш 2) духовой оркестр
fanfaron [fãfaʀɔ̃] *m* фанфарон, бахвал, хвастун; faire le ~ бахвалиться, храбриться, бодриться
fanfaronnade [fãfaʀɔnad] *f* бахвальство, фанфаронство
fanfaronne [fãfaʀɔn] *f* фанфарон, бахвалка, хвастунья
fanfaronner [fãfaʀɔne] *vi* хвастаться, хвалиться
fanfreluche [fãfʀəlyʃ] *f* отделка, небольшое украшение *(женской одежды)*
fange [fãʒ] *f* грязь; rouler qn dans la ~ втоптать в грязь кого-либо
fangeuse [fãʒøz] *adj f см* **fangeux**
fangeux [fãʒø] *adj m* 1) грязный 2) гадкий, отвратительный, мерзкий
fanion [fanjɔ̃] *m* флажок, вымпел *(клуба, организации)*
fantaisie [fãtezi] *f* 1) фантазия, выдумка, оригинальность; неожиданность; elle manque de ~ ей не хватает фантазии, выдумки 2) фантазия, воображение; (de) ~ а) оригинальный; нестандартный б) выдуманный, придуманный; беспочвенный 3) прихоть, каприз; à sa ~ по своему усмотрению, как захочется; par ~ из прихоти
fantaisiste [fãtezist] **1.** *adj* 1) несерьёзный 2) фантастический; причудливый; невероятный; надуманный, взятый с потолка **2.** *m, f* 1) несерьёзный человек 2) артист, -ка мюзик-холла *(работающий в юмористическом жанре)*
fantasmagorie [fãtasmagɔʀi] *f* фантасмагория
fantasmagorique [fãtasmagɔʀik] *adj* фантасмагорический
fantasme [fãtasm] *m* 1) фантазм, образ *(во сне или при галлюцинации);* игра воображения 2) зрительная галлюцинация
fantasmer [fãtasme] *vi* (sur) быть во власти воображения, фантазий; предаваться неосуществимым мечтаниям
fantasque [fãtask] *adj* причудливый, взбалмошный, непредсказуемый
fantassin [fãtasɛ̃] *m* пехотинец
fantastique [fãtastik] **1.** *adj* фантастический, невероятный; contes *m pl* ~s волшебные сказки **2.** *m* фантастика
fantastiquement [fãtastikmã] *adv* 1) фантастически, невероятно 2) причудливо
fantoche [fãtɔʃ] **1.** *m* марионетка **2.** *adj* 1) марионеточный; gouvernement *m* ~ марионеточное правительство 2) причудливый, необычный
fantomatique [fãtomatik] *adj* призрачный
fantôme [fãtom] **1.** *m* 1) привидение; призрак; фантом 2) иллюзия, химера; se faire des ~s (de rien) а) создавать себе мнимые трудности б) предаваться ложным страхам в) питаться иллюзиями **2.** *adj* нереальный, кажущийся; несуществующий; призрачный; gouvernement *m* ~ а) правительство, не имеющее реальной власти б) теневой кабинет *(в Англии)*; le Vaisseau ~ Летучий голландец
faon [fã] *m* оленёнок
faramineuse [faʀaminøz] *adj f см* **faramineux**
faramineux [faʀaminø] *adj m* огромный, потрясающий, головокружительный, сногсшибательный; prix *m pl* ~ заоблачные цены
farandole [faʀãdɔl] *f* хоровод, фарандола *(провансальский танец, мелодия)*
farce [faʀs] **I** *f* 1) шутка, проделка; mauvaise ~ обидная шутка, подковырка; faire une ~ à qn подшутить над кем-либо, сыграть шутку с кем-либо 2) фарс
farce [faʀs] **II** *f кул* фарш, начинка
farceur [faʀsœʀ] **1.** *m* шутник, балагур, весельчак; несерьёзный человек **2.** *adj m* насмешливый, любящий подшутить над...
farceuse [faʀsøz] **1.** *f* шутница, любительница побалагурить; несерьёзный человек **2.** *adj f см* **farceur**
farci, -e [faʀsi] **1.** *adj* 1) фаршированный; tomates *f pl* ~es фаршированные помидоры 2) (de) набитый чем-либо **2.** *m pl кул* фаршированные овощи
farcir [faʀsiʀ] *vt* фаршировать, начинять □ **se** ~ *разг* 1) съесть, проглотить 2) выполнить, сделать *(что-либо неприятное)* 3) терпеть, выносить, переносить; il faut se le ~ а) приходится его терпеть б) приходится с этим мириться
fard [faʀ] *m* грим; ~ à joues румяна; ~ à paupières тени для век; sans ~ без прикрас ◊ *разг* piquer un ~ вспыхнуть, покраснеть
fardé, -e [faʀde] *adj* накрашенный; загримированный

fardeau [faʀdo] *m прям и перен* груз, тяжесть; ноша; бремя
farder [faʀde] *vt* 1) гримировать, красить, подкрашивать, румянить *(лицо)* 2) *перен* приукрашивать □ **se** ~ (на)краситься
farfelu, -e [faʀfəly] **1.** *adj* 1) странный, экстравагантный, причудливый, шальной; необычный; нелепый 2) забавный, потешный 3) неожиданный **2.** *m, f* чуд‖ак, -ачка; оригинал, -ка
farfouiller [faʀfuje] *vt, vi* шарить, рыться, копаться, перерывать вверх дном; ~ dans son sac рыться в сумке
farine [faʀin] *f* мука; ~ de blé пшеничная мука ◊ *разг* rouler qn dans la ~ облапошить, обмануть, надуть, провести кого-либо
fariner [faʀine] *vt* посыпать мукой
farineuse [faʀinøz] *adj f см* **farineux**
farineux [faʀinø] **1.** *adj* 1) мучнистый, крахмалистый 2) покрытый белой пыльцой, белым налётом **2.** *m* растение, содержащее крахмал
farniente [faʀnjɛnte] *m* ничегонеделание, безделье, праздность
farouche [faʀuʃ] *adj* 1) пугливый, боязливый 2) дикий, нелюдимый 3) свирепый; ожесточённый; непримиримый; haine *f* ~ непримиримая, ярая ненависть; ~ résistance *f* ожесточённое, ярое сопротивление
farouchement [faʀuʃmã] *adv* ожесточённо, свирепо; отчаянно; упорно
fart [faʀt] *m* лыжная мазь
farter [faʀte] *vt* смазывать *(лыжи)*
fascicule [fasikyl] *f* выпуск, тетрадь *(журнала, издания)*; publier par ~s издавать отдельными выпусками
fascinant, -e [fasinã, -t] *adj* чарующий, обаятельный, обворожительный, пленительный
fascination [fasinasjɔ̃] *f* 1) привлекательность; притягательность; обаяние, очарование 2) гипноз, гипнотическая сила
fasciner [fasine] *vt* 1) очаровывать, завораживать, околдовывать 2) гипнотизировать
fascisant, -e [faʃizã, -t] *adj* фашиствующий
fascisme [faʃism] *или* [fasism] *m* фашизм
fasciste [faʃist] *или* [fasist] **1.** *adj* фашистский **2.** *m, f* фашист, -ка
fasse [fas] *см* **faire**
faste [fast] **I** *m* блеск, пышность, роскошь; sans ~ скромный, без помпы
faste [fast] **II** *adj* jour *m* ~ счастливый, благоприятный день
fastidieuse [fastidjøz] *adj f см* **fastidieux**
fastidieusement [fastidjøzmã] *adv* скучно
fastidieux [fastidjø] *adj m* скучный, нудный, надоевший, набивший оскомину
fastueuse [fastɥøz] *adj f см* **fastueux**
fastueusement [fastɥøzmã] *adv* пышно, роскошно
fastueux [fastɥø] *adj m* пышный, роскошный
fat, -e [fa(t), fat] **1.** *adj* фатоватый, хлыщеватый; тщеславный, самодовольный **2.** *m* фат, хлыщ
fatal, -e [fatal] *adj* 1) фатальный; роковой, неизбежный; femme *f* ~e роковая женщина 2) смертельный, смертоносный, гибельный, губительный; coup *m* ~ смертельный удар
fatalement [fatalmã] *adv* фатально, неизбежно
fataliste [fatalist] *m, f* фаталист, -ка
fatalité [fatalite] *f* неизбежность; фатальность; рок, судьба
fatidique [fatidik] *adj* вещий, предсказывающий; предначертанный, неизбежный
fatidiquement [fatidikmã] *adv* роковым образом, волею судеб, по воле судьбы
fatigabilité [fatigabilite] *f* утомляемость
fatigant, -e [fatigã, -t] *adj* 1) утомительный, трудный 2) надоедливый, назойливый; скучный
fatiguant [fatigã] *participe présent см* **fatiguer**
fatigue [fatig] *f* 1) усталость, утомление; tomber de ~ падать от усталости 2) *тех* износ
fatigué, -e [fatige] *adj* 1) усталый; être ~ устать; je suis ~ я устал 2) изношенный
fatiguer [fatige] *vt* 1) утомлять 2) утруждать, обременять, затруднять; докучать, беспокоить; ~ les oreilles à qn прожужжать все уши □ **se** ~ 1) уставать, утомляться; утруждать себя ◊ (ne) te fatigue pas ! брось!, плюнь!, не трать зря силы 2) (de) пресытиться чем-либо 3) se ~ les yeux утомлять глаза
fatras [fatʀa] *m* 1) ворох, куча, груда 2) набор фраз, дребедень
fatuité [fatɥite] *f* фатовство; самодовольство, самомнение, чванство
fatum [fatɔm] *m* судьба, рок, фатум
fatwa [fatwa] *f* фетва *(постановление, решение муфтия, касающееся соответствия чего-либо законам ислама)*
faubourg [fobuʀ] *m* городская окраина, предместье, слобода
fauchaison [foʃɛzɔ̃] *f* время покоса; покос
fauchard [foʃaʀ] *m* садовый нож с двумя лезвиями *(для обрезания побегов, ветвей)*
fauche [foʃ] *f разг* кража, воровство
fauché, -e [foʃe] *adj* разорившийся, оставшийся без гроша, на мели; je suis ~ я без гроша, я на мели

faucher [foʃe] **I** *vt* 1) косить, скашивать 2) сбить *(пешехода и т. п.)*
faucher [foʃe] **II** *vt разг* украсть, стащить, спереть, стибрить
faucheur [foʃœʀ] *m* косец, косарь
faucheuse [foʃøz] *f* 1) la Faucheuse Смерть с косой 2) косилка *(с/х машина)*
faucille [fosij] *f* серп; la ~ et le marteau серп и молот
faucon [fokɔ̃] *m* 1) сокол 2) *перен полит* ястреб
fauconnerie [fokɔnʀi] *f* 1) дрессировка соколов для охоты 2) соколиная охота 3) соколиный двор
fauconnier [fokɔnje] *m* сокольничий, сокольник
fauconnière [fokɔnjɛʀ] *f* охотничья сумка; перемётная сума
faudra [fodʀa] *см* **falloir**
faufilage [fofilaʒ] *m* примётывание
faufiler [fofile] *vt* 1) примётывать, намётывать, пришивать на живую нитку 2) *перен разг* незаметно вставлять, протаскивать □ **se** ~ пробираться; протискиваться; проскальзывать
faufilure [fofilyʀ] *f* намётка, смётывание, шитьё на живую нитку
faune [fon] *f* фауна, животный мир
Faune [fon] *миф* Фавн
faussaire [fosɛʀ] *m, f* 1) лицо, подделывающее произведения, фальсификатор 2) искажающ‖ий, -ая истину
fausse [fos] *adj f см* **faux**
faussé, -e [fose] *adj* 1) искажённый; подтасованный 2) погнувшийся, перекосившийся; испорченный
faussement [fosmã] *adv* 1) ошибочно; неправильно, неверно 2) притворно, деланно; ложно, лживо
fausser [fose] **1.** *vt* 1) искажать, подтасовывать, извращать, ложно истолковывать; ~ le sens искажать смысл; ~ l'esprit de qn внушить кому-либо неверные идеи 2) деформировать; (по)гнуть; ~ une serrure испортить / деформировать замок 3) нарушать; преступать ◊ ~ compagnie à qn а) уйти украдкой, не простившись, без предупреждения б) не явиться в назначенное место **2.** *vi* фальшивить *(в пении и т. п.)*
fausset [fosɛ] *m* фальцет, фистула; voix *f* de ~ писклявый голос
fausseté [foste] *f* 1) ошибочность; ложность 2) неправда, ложь; débiter des ~s лгать 3) фальшивость, лживость, неискренность, лицемерие
Faust [fost] Фауст
faustien [fostjɛ̃] *adj m* фаустовский
faustienne [fostjɛn] *adj f см* **faustien**
faut [fo] (il faut) *см* **falloir**
faute [fot] *f* 1) ошибка; ~ d'orthographe орфографическая ошибка; ~ d'impression опечатка *(типографская)* 2) вина, погрешность; проступок; ошибка, промах; ~ professionnelle профессиональная ошибка; de ma (ta) ~ по моей (твоей) вине; à qui la ~ ? кто виноват?; c'est la ~ à... это вина, это виноват...; prendre qn en ~ поймать кого-либо с поличным, застигнуть врасплох, уличить ◊ faire ~ недоставать, не хватать; sans ~ непременно; ~ de за неимением; ~ de mieux за неимением лучшего; ~ de quoi в противном случае, в ином случае
fauteuil [fotœj] *m* кресло; ~ à bascule кресло-качалка; ~ d'orchestre место (кресло) в партере; ~ roulant инвалидная коляска; ~ académique членство во Французской Академии ◊ *разг* dans un ~ легко, без усилий
fauteuil-lit [fotœjli] *m* кресло-кровать
fauteur [fotœʀ] *m* виновник; зачинщик, подстрекатель, пособник; ~s de guerre поджигатели войны
fautif [fotif] **1.** *adj m* 1) виновный 2) ошибочный **2.** *m* виновник, виновный
fautive [fotiv] **1.** *adj f см* **fautif 2.** *f* виновница, виноватая
fautivement [fotivmã] *adv* ошибочно
fautrice [fotʀis] *f* виновница; зачинщица, подстрекательница, пособница
fauve [fov] **1.** *adj* 1) рыжеватый 2) хищный, дикий **2.** *m* 1) рыжеватый цвет 2) хищник, дикий, хищный зверь 3) *иск* les Fauves фовисты
fauvisme [fovism] *m иск* фовизм
faux [fo] **I 1.** *adj m,* fausse *adj f* [fos]1) ложный, обманчивый; fausse alerte *f* ложная тревога; ~ prophète *m* лжепророк; ~ problème *m* надуманный вопрос 2) лживый; неправдивый; ~ témoin лжесвидетель; homme *m* ~ лживый человек; ~ bruit *m* ложный слух; c'est ~ ! неправда!, неверно!, ложь! 3) фальшивый; поддельный; fausse monnaie *f* фальшивая монета 4) неправильный, неверный, ошибочный, ложный; ~ mouvement *m* неверное, неловкое движение; fausse note *f* неверная, фальшивая нота **2.** *adv* ложно, неверно; фальшиво; chanter ~ петь фальшиво; врать *(в пении)*; à ~ а) неправильно, ошибочно б) неуместно, некстати в) без оснований, напрасно; sonner ~ а) фальшивить б) звучать неискренне **3.** *m* 1) подделка; подлог; фальшивка;

commettre un ~ подделать документ, совершить подлог; s'inscrire en ~ contre... а) объявить подложным б) опровергнуть 2) подделка, имитация

faux [fo] **II** *f с-х* коса

faux-bourdon [fobuʀdɔ̃] *m* трутень

faux-filet [fofilɛ] *m кул* тонкий филей

faux-fuyant [fofɥijã] *m* увёртка; trouver un ~ найти увёртку, отговорку

faux-monnayeur [fomɔnɛjœʀ] *m* фальшивомонетчик

faux-semblant [fosãblã] *m* 1) видимость, лицемерие, отговорка 2) хитрость, уловка

faux-sens [fosãs] *m* смысловая ошибка *(искажение значения слова в тексте)*

favela [favela] *f* фавела, барачный город *(в Бразилии)*

faveur [favœʀ] *f* 1) милость; благосклонность, расположение, покровительство; donner ses ~s à qn обласкать кого-либо, одарить своей благосклонностью; gagner la ~ de... снискать чью-либо благосклонность ◊ de ~ льготный; régime *m* de ~ режим наибольшего благоприятствования; conditions *f pl* de ~ льготные условия; ~ fiscale налоговая льгота; billet *m* de ~ бесплатный, льготный билет; контрамарка; en ~ пользующийся симпатиями; любимый; en ~ de в пользу 2) узкая шёлковая лента *(декоративная)*

favorable [favɔʀabl] *adj* 1) благосклонный, расположенный к... 2) благоприятный; vent *m* ~ попутный ветер

favorablement [favɔʀabləmã] *adv* благосклонно, благоприятно

favori [favɔʀi] **1.** *adj m* любимый **2.** *m* 1) любимец, фаворит, баловень 2) фаворит; основной конкурент, основной претендент *(тж о лошади)*

favoris [favɔʀi] *m pl* бакенбарды

favorisant, -e [favɔʀizã, -t] *adj* улучшающий; способствующий; благоприятствующий чему-либо

favorisé, -e [favɔʀize] *adj* ~ (du sort) счастлив‖чик, -ица; избран‖ник, -ница судьбы

favoriser [favɔʀize] *vt* 1) благоприятствовать; покровительствовать 2) содействовать, способствовать, помогать

favorite [favɔʀit] **1.** *adj f см* **favori 2.** *f* 1) любимица, фаворитка 2) фаворитка; основной конкурент/претендент

favoritisme [favɔʀitism] *m* фаворитизм; кумовство

fax [faks] *m* факс

faxer [fakse] *vt* посылать, отправлять факс; передавать по факсу

fayard [fajaʀ] *m бот* бук

fébrifuge [febʀifyʒ] **1.** *adj мед* противолихорадочный, жаропонижающий **2.** *m* противолихорадочное, жаропонижающее средство

fébrile [febʀil] *adj* 1) лихорадочный; je me sens ~ мне кажется, у меня температура 2) возбуждённый, нервничающий

fébrilement [febʀilmã] *adv* лихорадочно

fébrilité [febʀilite] *f* лихорадочность; возбуждённость

fécond, -e [fekɔ̃, -d] *adj* 1) плодородный; плодовитый 2) *перен* плодотворный, изобилующий; плодовитый

fécondation [fekɔ̃dasjɔ̃] *f* оплодотворение; ~ in vitro оплодотворение в пробирке

féconder [fekɔ̃de] *vt* оплодотворять; делать плодородным

fécondité [fekɔ̃dite] *f* 1) плодовитость; плодородие 2) *перен* богатство; плодотворность, плодовитость

fécule [fekyl] *f* крахмал; ~ alimentaires пищевые крахмалистые продукты *(содержащие углеводы)*

feculent, -e [fekylã, -t] **1.** *adj* 1) крахмалистый 2) мутный, неотстоявшийся **2.** *m* крахмалопродукт; продукт, содержащий углеводы

féculeuse [fekyløz] *adj f см* **féculeux**

féculeux [fekylø] *adj m* содержащий крахмал, крахмалистый

fédéral, -e [fedeʀal] *adj* федеральный; федеративный, союзный; État *m* ~ федеративное государство; autorités *f pl* ~es федеральные власти

fédéraliser [fedeʀalize] *vt* объединять в федерацию; создавать, организовывать на федеративных началах

fédéralisme [fedeʀalism] *m* федерализм

fédératif [fedeʀatif] *adj m* федеративный; союзный; république *f* fédérative федеративная республика

fédération [fedeʀasjɔ̃] *f* 1) федерация, объединение государств; союзное государство 2) федерация, объединение, союз *(обществ, организаций)*

fédérative [fedeʀativ] *adj f см* **fédératif**

fédéraux [fedeʀo] *adj m pl см* **fédéral**

fédéré, -e [fedeʀe] **1.** *adj* союзный, входящий в союз; république ~ союзная республика **2.** *m* 1) член союза, федерации 2) *pl ист* федераты *(во время Французской революции)* 3) *pl ист* коммунары; mur des ~s Стена коммунаров *(на кладбище Пер-Лашез в Париже)*

fédérer [fedeʀe] *vt* образовывать федерацию, союз; объединять в федерацию, союз ☐ **se** ~ объединяться в федерацию, союз

fée [fe] *f* фея, волшебница; ~ Carabosse фея Карабос, злая фея, ≃ баба-яга; bonne ~ фея, добрая волшебница; conte *m* de ~s волшебная сказка ◊ avoir des doigts de ~ иметь золотые руки

feed-back [fidbak] *m inv* обратная связь

féerie [fe(e)ʀi] *f* феерия; сказочное зрелище

féerique [fe(e)ʀik] *adj* феерический, волшебный, сказочный

feignant [fɛɲã] *participe présent см* **feindre**

feignant, -e [fɛɲã, -t] **1.** *adj* ленивый, любящий бездельничать **2.** *m, f* бездель‖ник, -ница, лодырь, дармоед, -ка

feignent [fɛɲ] *см* **feindre**

feindre [fɛ̃dʀ] *vt* (qch, de faire qch) притворяться, изображать, прикидываться, делать вид, симулировать; il feint l'indifférence он притворяется равнодушным; il feint de ne rien comprendre он делает вид, будто ничего не понимает

feins [fɛ̃], **feint** [fɛ̃] *см* **feindre**

feint, -e [fɛ̃, -t] *participe passé см* **feindre**

feint, -e [fɛ̃, -t] *adj* притворный, напускной

feinte [fɛ̃t] *f* 1) притворство; sans ~ искренне, без притворства 2) *спорт* обманное движение; faire une ~ сделать обманное движение 3) хитрость, ловушка, западня

feinter [fɛ̃te] *vt разг* обмануть, надуть

fêlé, -e [fele] *adj* 1) треснутый, треснувший, надтреснутый; потрескавшийся 2) надтреснутый, дребезжащий *(о голосе, звуке)*

fêler [fele] *vt* делать трещину ☐ **se** ~ треснуть

félicitations [felisitasjõ] *f pl* 1) поздравление *(с успехом, удачей и т.п)* 2) одобрение, похвала

félicité [felisite] *f* блаженство, высшее счастье; довольство

féliciter [felisite] *vt* 1) поздравлять *(с успехом, удачей и т. п.)* 2) хвалить ☐ **se** ~ 1) радоваться 2) поздравлять друг друга 3) (de qch, de faire qch) считать себя счастливым, радоваться, быть довольным; выразить своё удовлетворение, приветствовать что-либо

félidés [felide] *m pl зоол* кошки, кошачьи *(семейство)*

félin [felɛ̃] **1.** *adj m* 1) кошачий; démarche *f* ~e кошачья походка 2) вкрадчивый; вероломный, лукавый **2.** *m* кошка, представитель семейства кошачьих

féline [felin] *adj f см* **félin**

félinité [felinite] *f* 1) кошачьи повадки 2) вкрадчивость; вероломство, лукавство

félon [felõ] **1.** *adj m* вероломный, коварный, предательский **2.** *m* предатель, изменник

félonie [felɔni] *f* вероломство, предательство, измена

félonne [felɔn] **1.** *adj f см* **felon 2.** *f* предательница, изменница

fêlure [felyʀ] *f* трещина

femelle [fəmɛl] **1.** *f* самка **2.** *adj* женский; *эл* prise *f* ~ розетка

féminin [feminɛ̃] **1.** *adj m* 1) женский 2) женственный; женоподобный 3) *грам* женского рода **2.** *m грам* женский род

féminine [feminin] *adj f см* **féminin**

féminisation [feminizasjõ] *f* феминизация

féminiser [feminize] 1) придавать женственность; расслаблять, изнеживать 2) *биол* феминизировать, придавать признаки женского пола 3) *грам* образовывать женский род ☐ **se** ~ 1) феминизироваться; приобретать женские черты 2) феминизироваться; включать всё большее число женщин *(о профессии, организации и т. п.)*

féminisme [feminism] *m* феминизм

féministe [feminist] **1.** *m, f* феминист, -ка **2.** *adj* феминистический, феминистский

féminité [feminite] *f* женственность

femme [fam] *f* 1) женщина; ~ de ménage (приходящая) домработница; ~ de chambre горничная; ~ au foyer домохозяйка, неработающая женщина; *разг* bonne ~ тётка, бабка; (de) bonne ~ *(в приложении)* простонародный, простенький; remède *m* de bonne ~ народное средство 2) жена, супруга; prendre ~ жениться

fémur [femyʀ] *m* бедро, бедренная кость; col *m* de ~ шейка бедра

fenaison [fənɛzõ] *f* сенокос; уборка сена

fendille [fãdij] *f* трещина

fendillé, -e [fãdije] *adj* потрескавшийся, покрытый мелкими трещинами

fendillement [fãdijmã] *m* растрескивание; расщепление; расслаивание

fendiller (se ~) [səfãdije] трескаться, покрываться трещинками; расслаиваться

fendis [fãdi] *см* **fendre**

fendre [fãdʀ] *vt* 1) рубить; колоть; ~ du bois колоть дрова 2) рассекать; разбивать; разрубать *(вдоль)*, разрезать; ~ le coeur сильно огорчать, разбивать сердце; ~ la foule пробиваться, пробираться сквозь толпу; le bateau fend les flots корабль разрезает волны ☐ **se** ~ 1) раскалываться; трескаться 2) *разг* se ~ de... раскошелиться *(на подарок)*, расщедриться на...;

elle ne s'est pas fendue это её не разорило, она заплатила немного ◊ *разг* se ~ la pipe хохотать до упаду

fendu, -e [fɑ̃dy] *adj* 1) расколотый, колотый, рубленый 2) треснувший потрескавшийся, с трещинами 3) разрезанный *(в длину)*, с разрезом; jupe *f* ~e юбка с разрезом; bouche *f* ~e jusqu'aux oreilles рот до ушей

fendu, -e [fɑ̃dy] *participe passé см* **fendre**

fenêtre [f(ə)nɛtʀ] *f* окно; оконный проём; se mettre à la ~ сесть у окна; regarder par la ~ смотреть в окно; dormir les ~s ouvertes спать с открытыми окнами ◊ jeter l'argent par la ~ бросать деньги на ветер, сорить деньгами; enveloppe *f* à ~ конверт с прозрачным прямоугольником *(для указания адреса)*

fenil [fəni(l)] *m* сеновал

fennec [fenɛk] *m зоол* фенек, сахарская лисица

fenouil [fənuj] *m бот* фенхель

fente [fɑ̃t] *f* трещина, расселина; щель; отверстие; разрез

féodal, -e [feɔdal] **1.** *adj* феодальный **2.** *m* феодал

féodalisme [feɔdalism] *m* феодализм

féodalité [feɔdalite] *f* феодальный строй, феодализм

féodaux [feɔdo] *adj m et subst m pl см* **féodal**

fer [fɛʀ] *m* 1) железо; industrie *f* de ~ металлургия; ~ forgé кованое железо; fils *m* de ~ barbelés колючая проволока; chemin *m* de ~ железная дорога; *ист* âge *m* de ~ железный век 2) de ~ железный, крепкий; *перен* твёрдый, непреклонный; cœur *m* de ~ жестокое сердце; discipline *f* de ~ железная дисциплина; santé *f* de ~ крепкое, железное здоровье; volonté *f* de ~ железная, непреклонная воля 3) металлический предмет; ~ à friser щипцы для завивки; ~ (à repasser) утюг; donner un coup de ~ à qch быстро погладить что-либо; ~ (à cheval) подкова; en ~ à cheval в виде подковы, полукругом ◊ *разг* tomber les quatre ~s en l'air упасть вверх тормашками 4) *pl* цепи, оковы, кандалы; briser ses ~s сбросить оковы

fera [fəʀa], **ferai** [fəʀe], **feras** [fəʀa] *см* **faire**

fer-blanc [fɛʀblɑ̃] *m* жесть

fer-chaud [fɛʀʃo] *m мед* изжога

ferez [fəʀe] *см* **faire**

férié, -e [feʀje] *adj* праздничный; jour *m* ~ праздничный, выходной, нерабочий день

férir [feʀiʀ] *vt* наносить удар; sans coup ~ без боя, без сопротивления; беспрепятственно

fermage [fɛʀmaʒ] *m* 1) арендная плата 2) сдача в аренду

ferme [fɛʀm] **I 1.** *adj* 1) крепкий; твёрдый; стойкий; устойчивый; прочный; fruit *m* ~ твёрдый фрукт; terre *f* ~ суша; ~ sur ses jambes твёрдо стоящий на ногах 2) *перен* твёрдый, непреклонный, непоколебимый; ~ intention твёрдое, непоколебимое намерение; ils sont ~s они непоколебимы; d'une main ~ твёрдой рукой; d'un pas ~ решительным, твёрдым шагом **2.** *adv* 1) крепко; твёрдо; tenir ~ стойко держаться; отстаивать 2) много; travailler ~ упорно работать, работать не покладая рук; *разг* s'amuser ~ вовсю веселиться; tenir ~ стоять на своём, не сдаваться, крепиться, стойко держаться; отстаивать

ferme [fɛʀm] **II** *f* 1) ферма 2) аренда

fermé, -e [fɛʀme] *adj* 1) закрытый, замкнутый; le musée est ~ le mardi по вторникам музей закрыт, les yeux *m pl* ~s с закрытыми глазами ◊ accepter les yeux *m pl* ~s принять что-либо на веру; заранее согласиться 2) замкнутый, замкнувшийся (в себе); enfant *m* ~ замкнутый ребёнок 3) (à qch) *перен* недоступный для, невосприимчивый к...

fermement [fɛʀməmɑ̃] *adv* крепко; твёрдо; уверенно, непоколебимо

ferment [fɛʀmɑ̃] *m* фермент; закваска; ~s lactiques молочнокислые бактерии

fermentation [fɛʀmɑ̃tasjɔ̃] *f* брожение, ферментация

fermenté, -e [fɛʀmɑ̃te] *adj* в состоянии брожения, перебродивший

fermenter [fɛʀmɑ̃te] *vi* 1) бродить; закисать 2) *перен* волноваться, бродить *(об умах и т. п.)*

fermer [fɛʀme] **1.** *vt* 1) закрывать; запирать, замыкать; выключать; ~ les livres закрыть книги; ~ la porte закрыть, запереть дверь; ~ le manteau застегнуть пальто; ~ les yeux sur qch закрывать глаза на что-либо, смотреть сквозь пальцы, попустительствовать ◊ *разг* la ferme ! замолчи!, заткнись! 2) заключать, заканчивать; ~ une discussion прекратить спор, дискуссию; ~ une liste закрыть список 3) заграждать, закрывать проезд/проход; ~ un passage заградить проход 4) перекрыть, выключить *(воду, газ, ток и т. п.)*; ~ la radio выключить радио; ~ le robinet завернуть кран **2.** *vi* запираться, закрываться; cette porte ferme mal эта дверь плохо закрывается; le musée ferme le mardi музей закрыт по вторникам □ **se** ~ закрываться, затво-

ряться, запираться; захлопываться; la porte s'est fermée toute seule дверь захлопнулась (сама); ces fleurs se ferment à la tombée de la nuit с наступлением ночи эти цветы закрываются

fermeté [fɛʀməte] *f* 1) твёрдость, крепость, упругость 2) стойкость, твёрдость, решительность; ~ de caractère твёрдость характера, стойкость; refuser avec ~ решительно отказаться

fermette [fɛʀmɛt] *f* 1) маленькая ферма 2) деревенский дом, используемый как дача

fermeture [fɛʀmətyʀ] *f* 1) замок; запор, задвижка; застёжка; ~ éclair, ~ à glissière молния *(застёжка)* 2) закрытие чего-либо

fermier [fɛʀmje] **1.** *m* 1) фермер; арендатор 2) *ист* : ~ général откупщик *(во Франции до революции 1789 г)* **2.** *adj m* фермерский; произведённый на ферме

fermière [fɛʀmjɛʀ] **1.** *f* фермерша; арендаторша **2.** *adj f см* **fermier**

fermoir [fɛʀmwaʀ] **I** *m* долото, стамеска

fermoir [fɛʀmwaʀ] **II** *m* фермуар, защёлка, замочек, застёжка *(у колье, книги, альбома, кошелька и т. п.)*

féroce [feʀɔs] *adj* 1) хищный, дикий; bêtes *f pl* ~s хищные звери 2) жестокий, свирепый; беспощадный; кровожадный; ironie *f* ~ беспощадная ирония; regard *m* ~ хищный взгляд 3) *перен* ужасный, зверский; faim *f* ~ зверский голод

férocement [feʀɔsmã] *adv* свирепо, жестоко; беспощадно

férocité [feʀɔsite] *f* 1) свирепость; жестокость; кровожадность 2) беспощадность

ferons [fəʀõ], **feront** [fəʀõ] *см* **faire**

ferraille [feʀaj] *f* 1) металлолом; à la ~ на лом, на свалку 2) *разг* мелкие деньги, мелочь

ferraillement [feʀajmã] *m* 1) лязг, стук 2) *разг* горячий спор

ferrailleur [feʀajœʀ] *m* 1) торговец старым железом, ломом 2) *разг* забияка; спорщик

ferrant [feʀã] *adj m* maréchal-~ кузнец

ferré, -e [feʀe] *adj* 1) окованный железом; подкованный; voie *f* ~e железнодорожный путь 2) *перен* подкованный, знающий; être ~ sur un sujet хорошо знать предмет; être ~ en qch быть подкованным, знающим, сведущим в чём-либо

ferrer [feʀe] *vt* подковывать; оковывать

ferreuse [feʀøz] *adj f см* **ferreux**

ferreux [feʀø] *adj m* содержащий железо, железистый; minerai *m* ~ железная руда

ferries [feʀi] *m pl см* **ferry**

ferrifère [feʀifɛʀ] *adj* содержащий железо

ferronnerie [feʀɔnʀi] *f* 1) цех металлоконструкций; завод металлоконструкций 2) торговля скобяным товаром 3) мелкий скобяной товар 4) украшения из железа; художественные изделия из железа 5) металлические части конструкции

ferroviaire [feʀɔvjɛʀ] *adj* железнодорожный; réseau *m* ~ железные дороги, сеть железных дорог; transports *m pl* ~s железнодорожный транспорт

ferrure [feʀyʀ] *f* 1) железная оковка, железная оправа; металлическая окантовка 2) арматура 3) ковка, подковывание

ferry [feʀi] *m* паром

fertile [fɛʀtil] *adj* 1) плодородный, плодоносный; terres *f pl* ~s плодородные земли 2) плодовитый; les lapins sont très ~s кролики очень плодовиты, быстро размножаются 3) *перен* (en) изобилующий, богатый; изобретательный; un voyage ~ en événements путешествие, насыщенное событиями; imagination *f* ~ богатое воображение

fertilisant, -e [fɛʀtilizã, -t] **1.** *adj* удобряющий, способствующий плодородию **2.** *m* удобрение

fertilisation [fɛʀtilizasjõ] *f* удобрение *(почвы)*

fertiliser [fɛʀtilize] *vt* удобрять

fertilité [fɛʀtilite] *f* 1) плодородие, плодоносность 2) плодовитость, возможность иметь детей 3) *перен* богатство; les enfants ont une grande ~ d'imagination у детей богатое воображение

féru, -e [feʀy] *adj* страстно увлечённый; ~ de musique страстный любитель музыки

férule [feʀyl] *f* ферула, линейка; docile à la ~ послушный указке; être sous la ~ de qn быть под чьим-либо строгим надзором; быть в полном подчинении, в полной зависимости у кого-либо; действовать по чьей-либо указке; prendre la ~ держать в строгости, в ежовых рукавицах

fervemment [fɛʀvamã] *adv* горячо, ревностно

fervent, -e [fɛʀvã, -t] **1.** *adj* ревностный, ярый, рьяный, усердный, горячий **2.** *m, f* поклон‖ник, -ница; любитель, -ница; почитатель, -ница; ~ du sport болельщик

ferveur [fɛʀvœʀ] *f* рвение, пыл, горячность; усердие

fesse [fɛs] *f* ягодица ◊ *прост* poser ses ~s садиться; garer ses ~ подвинуться; botter les ~s à qn наподдать кому-либо; avoir qn aux ~s быть преследуемым кем-либо; occupe-toi de tes ~s займись своими де-

лами, не лезь не в своё дело ; *разг* coûter la peau des ~s стоить очень дорого, стоить бешеных денег

fessée [fese] *f* шлепок; порка; donner la ~ пороть, сечь; donner une ~ отшлёпать

fesser [fese] *vt* шлёпать, пороть

festif [fɛstif] *adj m* праздничный

festin [fɛstɛ̃] *m* пир, пиршество

festival [fɛstival] *m* фестиваль; ~ de théâtre театральный фестиваль; ~ du film, ~ de films, ~ de cinéma кинофестиваль

festivalier [fɛstivalje] **1.** *adj m* фестивальный **2.** *m* участник фестиваля

festivalière [fɛstivaljɛʀ] **1.** *adj f см* **festivalier 2.** *f* участница фестиваля

festive [fɛstiv] *adj f см* **festif**

festivités [fɛstivite] *f pl* празднества

festoiement [fɛstwamã] *m* угощение; чествование; пиршество

feston [fɛstɔ̃] *m* 1) фестон 2) гирлянда

festonné, -e [fɛstɔne] *adj* украшенный фестонами, гирляндами

festoyer [fɛstwaje] *vi* 1) пировать 2) участвовать в празднике

feta [feta] *f* греческий сыр из овечьего молока, брынза

fêtard, -e [fɛtaʀ, -d] *m, f* гуляка, прожигатель жизни

fête [fɛt] *f* 1) праздник, празднество; веселье, гулянье; ~ champêtre загородное гулянье; пикник; ~ nationale национальный праздник; de ~ праздничный; entre les ~s в период между праздниками конца года *(Рождество, Новый год)*; en ~ праздничный, весёлый; être en ~ быть празднично настроенным, быть в праздничном убранстве; faire ~ à qn радостно встречать кого-либо; faire la ~ кутить, жить весело, разгульно, прожигать жизнь; se faire une ~ de qch радоваться чему-либо, предвкушать что-либо; bonne ~ ! с праздником! 2) именины

Fête-Dieu [fɛtdjø] *f рел* католический праздник Тела Господня, Тела и Крови Христовых

fêter [fete] *vt* 1) праздновать, справлять 2) чествовать

fétiche [fetiʃ] *m* фетиш, амулет, талисман

fétichisme [fetiʃism] *m* фетишизм

fétichiste [fetiʃist] **1.** *m, f* фетишист, -ка **2.** *adj* фетишистский

fétide [fetid] *adj* зловонный

fétidité [fetidite] *f* зловоние

feu [fø] **I** *m* 1) огонь, пламя; костёр; ~ sacré священный огонь, искра божья, талант; ~ éternel адский огонь, вечные муки; ~ (de bois) костёр; ~ d'artifice фейерверк; ~ de camp костёр; de ~ огненный; en ~ горящий; être en ~ гореть; à ~ doux на малом огне; à petit ~ на медленном огне; à ~ vif на сильном огне; faire du ~ зажечь, развести огонь; faire un ~ разжечь костёр; jouer avec le ~ играть с огнём; mettre le ~ à qch поджечь; prendre ~ разгореться; avez-vous du ~ ? у вас есть спички, зажигалка? ◊ donner le ~ vert à qn дать добро кому-либо; дать зелёный свет, зелёную улицу; mettre à ~ et à sang предать огню и мечу; mettre sa main au ~ быть абсолютно уверенным в чём-либо, дать голову на отсечение; *разг* péter le ~ быть полным энергии, активно действовать; ~ de paille а) осечка, неудача б) минутная вспышка; сильное, но непродолжительное чувство 2) пожар; au ~ ! пожар! 3) *воен* огонь, стрельба; *разг* пистолет; arme *f* à ~ огнестрельное оружие; coup *m* de ~ выстрел; faire long ~ а) дать затяжной выстрел б) долго продержаться; долго служить; ouvrir le ~ открыть огонь; faire ~ sur... выстрелить в... 4) воспаление, жар; ~ du rasoir раздражение от бритья; être tout en ~ гореть, быть в жару *(о больном)*; elle a les joues en ~ у неё горят щёки 5) крестьянский двор, дом ◊ n'avoir ni ~ ni lieu не иметь ни кола, ни двора 6) пыл, пылкость, вдохновение; воодушевление; dans le ~ de la colère в пылу гнева; être tout ~, tout flamme (pour...) гореть решимостью; пылать энтузиазмом, страстью

feu, -e [fø] **II** *adj* покойный, усопший; ma ~e mère; ~ ma mère моя покойная мать *(перед артиклем или притяжательным прилагательным не изменяется)*

feuillage [fœjaʒ] *m* листва

feuillaison [fœjɛzɔ̃] *f* 1) распускание листьев 2) пора распускания листьев

feuillantine [fœjãtin] *f кул* слоёное пирожное; слоёный пирожок

feuille [fœj] *f* 1) лист *(растения)*; trembler comme une ~ дрожать как лист 2) лист *(бумаги)* 3) листок, газета; ~ de chou бульварная газета 4) ведомость, бюллетень; лист, бланк; ~ de paie справка о зарплате; ~ de soin бюллетень *(документ, посылаемый в органы соцобеспечения и подписанный врачом и больным)*; ~ de route путевой лист, сопроводительный лист; ~ de présence список присутствующих *(на собрании и т. п.)* 5) тонкий лист, слой; пластинка; фольга; плёнка; ~ d'or золотая фольга 6) *разг* ухо; être dur de la ~ плохо слышать, быть тугим на ухо

feuillé, -e [fœje] *adj* покрытый листвой
feuillée [fœje] *f* 1) листва 2) навес, беседка из ветвей
feuillet [fœjɛ] *m* листок *(в книге, тетради, используемый с двух сторон)*, страница
feuilleté, -e [fœjte] **1.** *adj* слоистый, пластинчатый; pâte *f* ~e слоёное тесто; verre *m* ~ многослойное стекло **2.** *m кул* пирожок из слоёного теста
feuilleter [fœjte] *vt* листать, перелистывать; бегло просматривать
feuilleton [fœjtɔ̃] *m* 1) многосерийный (теле)фильм; ~ mélo мыльная опера 2) отрывок, глава *(из романа, передачи с продолжением)*; roman-~ *m* роман с продолжением, печатающийся в газете, журнале 3) рубрика, статья на литературную или научную тему *(в газете)*
feuilletoniste [fœjtɔnist] *m, f* автор романа с продолжением *(в газете, журнале)*
feuillette [fœjɛt] *f* бочонок *(на 114–136 л)*
feuillu, -e [fœjy] **1.** *adj* 1) густолиственный 2) лиственный **2.** *m pl* лиственные деревья
feulement [fœlmã] *m* рычание *(тигра)*
feutre [føtʀ] *m* 1) фетр; войлок 2) фетровая шляпа 3) фломастер
feutré, -e [føtʀe] *adj* 1) сделанный из войлока; обитый, подбитый войлоком 2) свалявшийся 3) *перен* тихий, неслышный, приглушённый; pas *m pl* ~s бесшумные, неслышные шаги
feutrine [føtʀin] *f* 1) обивочный цветной войлок 2) фетр *(для юбок)*
fève [fɛv] *f* 1) боб 2) фигурка, которую запекают в пирог (galette *f* des Rois), подаваемый по традиции в праздник Дня Богоявления во Франции
février [fevʀije] *m* февраль; en ~, au mois de ~ в феврале
fiabilité [fjabilite] *f* 1) надёжность, безотказность 2) способность вызывать доверие
fiable [fjabl] *adj* 1) надёжный, безотказный 2) достойный доверия
fiacre [fjakʀ] *m* фиакр, наёмный экипаж
fiançailles [fjãsaj] *f pl* 1) обручение, помолвка; bague *f* de ~ обручальное кольцо 2) время между обручением *(помолвкой)* и свадьбой
fiancé [fjãse] *m* жених
fiancée [fjãse] *f* невеста
fiancer (se ~) [səfjãse] обручиться; être fiancé быть помолвленным
fiasco [fjasko] *m* фиаско, провал, неудача; faire ~ провалиться; потерпеть неудачу, фиаско
fiasque [fjask] *f* оплетённая бутылка с узким горлышком
fibre [fibʀ] *f* 1) *бот, анат* фибра, волокно; жилка; ~ nerveuse нервное волокно; ~ de verre стекловолокно; ~ synthétique синтетическое волокно; ~ optique оптическое волокно ◊ ~ paternelle отцовская жилка, отцовские чувства; avoir la ~ sensible/délicate иметь чувствительную струну; быть чувствительным; avoir la ~ de la musique иметь склонность к музыке; faire jouer la ~ patriotique играть на патриотических чувствах 2) фибра, фибровая ткань; en ~ фибровый
fibreuse [fibʀøz] *adj f см* **fibreux**
fibreux [fibʀø] *adj m* 1) волокнистый; viande *f* fibreuse волокнистое мясо 2) *анат* фиброзный
fibrociment [fibʀosimã] *m* асбестоцемент, фиброцемент
fibrome [fibʀom] *m мед* фиброма
fibule [fibyl] *f* фибула, аграф, застёжка *(у древних римлян)*
ficelage [fis(ə)laʒ] *m* связывание, обвязывание бечёвкой/шнуром
ficelé, -e [fisle] *adj* 1) перевязанный, обвязанный бечёвкой, шнуром 2) *разг* одетый; mal ~ а) безвкусно, неряшливо одетый б) плохо сложённый 3) *разг* сделанный, состряпанный; travail *m* bien, [mal] ~ хорошо, [плохо] сделанная работа
ficeler [fisle] *vt* 1) перевязать, обвязывать бечёвкой 2) (à) привязать к...
ficelle [fisɛl] *f* 1) бечёвка, верёвка, шпагат ◊ de bout de ~ ничтожный, копеечный 2) верёвочка, за которую дёргают марионетку *(в театре)* ◊ tenir les ~s dans une affaire, tirer les ~s dans une affaire невидимо управлять чем-либо; держать в своих руках все нити *(интриги)*; дёргать за верёвочку; вертеть всем; tirer sur la ~ не знать меры, перегибать палку, зарываться, заходить слишком далеко; ~ du métier профессиональные приёмы, уловки 3) небольшой тонкий батон
fiche [fiʃ] *f* 1) карточка *(в картотеке и т. п.)*; ~ d'immatriculation личная карточка; ~ d'état civil карточка гражданского состояния *(составляется в мэрии)* 2) фишка; жетон 3) *тех* штекер, штепсель; штифт, штырь, палец; контакт; колышек *(деревянный)*
ficher [fiʃe] **I** *vt разг груб* 1) швырять, бросать; ~ à la porte выставить за дверь 2) делать; il ne fiche rien он ничего не делает 3) дать, влепить, закатить ☐ **se** ~ de... 1) бросаться, кидаться 2) приходить, впадать в 3) смеяться, насмехаться 4) чихать, плевать на...; je m'en fiche мне на это наплевать ◊ fiche-moi

la paix ! оставь меня в покое!, отстань от меня!; fichez-moi le camp ! убирайтесь отсюда!, вон!; va te faire ~ пошёл ты куда подальше; se ~ par terre упасть; se ~ dedans ошибиться

ficher [fiʃe] **II** *vt* ставить на учёт; регистрировать

fichier [fiʃje] *m* 1) картотека 2) каталожный ящик 3) *информ* файл

fichu [fiʃy] **I** *m* косынка, платок

fichu, -e [fiʃy] **II** *adj* 1) конченый, пропащий; il est ~ пропащий он человек; он пропал, он погиб; c'est ~ ! всё пропало! 2) ужасный, неприятный; плохой, гнусный, скверный, дрянной; ужасный, мерзкий, чёртов; elle a un ~ caractère у неё гнусный характер; quel ~ métier *m* ! чёртово ремесло! 3) (de) способный (к, на); il est ~ de partir sans nous attendre он способен уйти, не дожидаясь нас; il n'est pas ~ de cuire des pâtes он не способен/не в состоянии сварить макароны 4) mal ~ нездоровый; je me sens mal ~ мне нездоровится; bien ~ хорошо сложённый; elle est bien ~e она хорошо сложена

fictif [fiktif] *adj m* 1) вымышленный, воображаемый; мнимый 2) фиктивный

fiction [fiksjɔ̃] *f* 1) выдумка, вымысел; la réalité dépasse la ~ действительность превосходит воображение 2) плод воображения, художественная литература; film *m* de ~ художественный фильм; science-~ научная фантастика; les contes sont des œuvres de ~ сказки — плод воображения

fictive [fiktiv] *adj f см* **fictif**

fictivement [fiktivmã] *adv* фиктивно

ficus [fikys] *m бот* фикус

fidèle [fidɛl] **1.** *adj* 1) верный, преданный, надёжный; être ~ à ses promesses сдерживать обещания, держать слово 2) верный, точный, достоверный 3) *рел* правоверный **2.** *m, f* 1) приверженец 2) завсегдатай 3) *рел* верующ‖ий, -ая; de nombreux ~s ont asisté à la messe на службе присутствовало много верующих

fidèlement [fidɛlmã] *adv* 1) преданно 2) верно, точно, правдиво

fidélisation [fidelizasjɔ̃] *f* привлечение, закрепление за собой (*публики, клиентуры*)

fidéliser [fidelize] *vt* привлекать, закреплять за собой *(публику, клиентуру)*

fidélité [fidelite] *f* 1) (à) верность, преданность; надёжность; jurer ~ клясться в верности, давать клятву верности; les époux se doivent ~ супруги должны быть верны друг другу; carte *f* de ~ дисконтная карта 2) верность, точность, правильность; ~ de la traduction точность/правильность перевода

fief [fjɛf] *m* 1) *ист* лен, ленное владение, феод, фьеф 2) *перен* вотчина

fiel [fjɛl] *m* 1) *физиол* жёлчь 2) *перен* желчь, жёлчь, горечь; faire des remarques pleines de ~ делать ядовитые, желчные замечания ◊ *посл* un peu de ~ gâte beaucoup de miel ложка дёгтя в бочке мёда

fielleuse [fjeløz] *adj f см* **fielleux**

fielleux [fjeløˌ] *adj m* жёлчный, злобный

fiente [fjãt] *f* птичий помёт; le balcon est couvert de ~s de pigeons балкон покрыт голубиным помётом

fier [fjɛʀ] **1.** *adj m* 1) гордый, высокомерный, надменный; être ~ de qn, qch гордиться кем-, чем-либо ◊ qch, qn ~ comme un coq, comme un pou страшно гордый; надутый как индюк; il n'y a pas de quoi être ~ ничего хорошего в этом нет; гордиться тут нечем 2) благородный; возвышенный 3) отъявленный; редкостный; необыкновенный; ~ coquin отъявленный прохвост **2.** *m* гордец ◊ faire le ~ а) важничать, задаваться, кичиться, чваниться б) красоваться, стараться себя показать

fier (se ~) [səfje] (à qn, à qch) доверяться, вверяться кому-, чему-либо; полагаться на... кого-, что-либо

fière [fjɛʀ] **1.** *adj f см* **fier 2.** *f* гордячка

fièrement [fjɛʀmã] *adv* гордо

fierté [fjɛʀte] *f* 1) гордость; par ~ из гордости 2) благородство, возвышенность

fièvre [fjɛvʀ] *f* 1) высокая температура, жар; il a de la ~ у него температура, жар; bouton *m* de ~ лихорадка, герпес ◊ ~ de cheval сильный жар, сильная лихорадка 2) лихорадка, горячка; ~ jaune жёлтая лихорадка; ~ typhoïde брюшной тиф 3) (нервное) возбуждение, волнение, лихорадка 4) разгар, накал; dans la ~ du combat в разгаре боя

fiévreuse [fjevrøz] *adj f см* **fiévreux**

fièvreusement [fjevrøzmã] *adv* лихорадочно

fiévreux [fjevrø] *adj m* лихорадочный; лихорадочно возбуждённый

fifre [fifʀ] *f* (деревянная) дудка

figé, -e [fiʒe] *adj* застывший, неподвижный; *лингв* expression *f* ~e застывшее выражение, устойчивое словосочетание

figer [fiʒe] *vt* 1) сгущать; загустеть; замораживать; замёрзнуть, застыть; l'huile a figé dans la bouteille масло замёрзло в бутылке 2) *перен* парализовать, делать не-

подвижным; *перен* сковать; la peur nous a figés sur place нас парализовал страх □ **se** ~ 1) застывать; затвердевать, загустевать 2) *перен* замирать, застывать

fignolage [fiɲɔlaʒ] *m* тщательная отделка чего-либо

fignoler [fiɲɔle] *vt* тщательно отделывать, вылизывать

figue [fig] *f* фига, инжир, смоква ◊ mi-~, mi-raisin а) ни рыба ни мясо; ни то ни сё б) нерешительно в) полушутя-полусерьёзно

figuier [figje] *m* инжир, фиговое дерево, смоковница; фикус

figurant [figyʀɑ̃] *m* статист, участник массовки; фигурант; пассивный участник

figurante [figyʀɑ̃t] *f* статистка, участница массовки; фигурантка; пассивная участница

figuratif [figyʀatif] *adj m* 1) образный, символический; метафорический 2) изобразительный; фигуративный; art *m* ~ фигуративное искусство; art *m* non ~ абстрактное искусство; écriture *f* figurative идеографическое письмо

figuration [figyʀasjɔ̃] *f* 1) наглядное изображение; обозначение, способ изображения 2) форма, строение тела 3) фигуранты; статисты; faire de la ~ быть статистом, участвовать в массовых сценах, в массовке 4) *иск* фигуративное искусство; nouvelle ~ новое фигуративное искусство *(60-е годы)*; ~ libre свободное фигуративное искусство *(конец 70-х годов)*

figurative [figyʀativ] *adj f см* **figuratif**

figurativement [figyʀativmɑ̃] *adv* фигурально, образно

figure [figyʀ] *f* 1) лицо; образ; облик, внешний вид, внешность; *разг* casser ~ à qn набить морду кому-либо; se casser la ~ упасть, разбиться; faire bonne [mauvaise] ~ а) хорошо [плохо] выглядеть, производить приятное [неприятное] впечатление б) быть любезным [нелюбезным], приветливым [неприветливым] в) не унывать [унывать]; il n'a pas ~ humaine на нём лица нет; он не имеет образа человеческого ◊ ~ de proue а) фигура на носу корабля б) выдающийся деятель *(в какой-либо отрасли)*, центральная фигура/видный представитель движения, течения, направления в литературе, искусстве, истории 2) личность *(историческая и т. п.)* 3) фигура *(геометрическая и т. п.)*, изображение; рисунок; чертёж; prendre ~ вырисовываться 4) фигура *(в танце, спорте и т. п.)*; ~s obligatoires/imposées обязательные упражнения, обязательная программа; ~s libres произвольные упражнения, произвольная программа

figuré, -e [figyʀe] **1.** *adj* 1) представленный изображением 2) с фигурами; chapiteau *m* ~ капитель, украшенная фигурами 3) фигуральный, образный, иносказательный; sens *m* ~ переносный смысл, переносное значение (слова) **2.** *m* 1) переносное значение (слова); au ~ иносказательно, в переносном смысле 2) рельефное изображение *(местности)*

figurément [figyʀemɑ̃] *adv* образно; в переносном смысле

figurer [figyʀe] **1.** *vt* изображать, представлять **2.** *vi* 1) фигурировать; занимать положение; играть роль; ~ sur une liste значиться в списке 2) играть немые роли, быть статистом □ **se** ~ представлять себе, вообразить

figurine [figyʀin] *f* маленькая фигурка, статуэтка

fil [fil] *m* 1) нитка; нить; ~ à plomb отвес; ~ de la Vierge паутинка *(летающая в воздухе во время бабьего лета)*; ~ conducteur путеводная нить ◊ ~ à ~ мало-помалу; de ~ en aiguille мало-помалу, слово за слово; ~ du temps течение времени; le ~ des événements ход событий; au ~ des jours день за днём, размеренно; donner du ~ à retordre доставлять кому-либо хлопоты; заставить попотеть; дать жару; задать трудную задачу; perdre le ~ de... потерять нить *(разговора, мыслей, рассуждений и т. п.)*; il n'a pas inventé le ~ à couper le beurre он пороха не выдумает, он звёзд с неба не хватает; ne tenir qu'à un ~ едва держаться, висеть на волоске 2) волокно 3) ~ de fer проволока 4) ~ (électrique) (электро)провод; sans ~ беспроволочный; coup *m* de ~ телефонный звонок; donner un coup de ~, passer un coup de ~ позвонить *(по телефону)*; avoir qn au bout du ~ говорить с кем-либо по телефону 5) лезвие ◊ être sur le ~ du rasoir быть на острие бритвы, в состоянии крайней напряжённости; в крайне опасном положении; passer au ~ de l'épée перерезать кого-либо, предать мечу

fil-à-fil [filafil] *m inv* ткань из ниток двух цветов *(обычно шерстяная)*

filage [filaʒ] *m* 1) прядение 2) пряжа

filament [filamɑ̃] *m* 1) волокно; волосок; нить 2) *эл* нить накала

filandière [filãdjɛʀ] **1.** *f* пряха, прядильщица **2.** *adj миф* les sœurs ~s Парки
filandre [filãdʀ] *f* жила *(в мясе)*
filandreuse [filãdʀøz] *adj f см* **filandreux**
filandreux [filãdʀø] *adj m* 1) волокнистый; жилистый; marbre *m* ~ мрамор с прожилками; viande *f* filandreuse жилистое мясо 2) длинный и путаный; бессвязный
filant, -e [filã, -t] *adj* льющийся, стекающий ◊ pouls *m* ~ слабый пульс; étoile *f* ~e падающая звезда
filasse [filas] *f* пакля ◊ il a les cheveux blonds ~ у него волосы как пакля
filature [filatyʀ] *f* 1) прядение 2) прядильная фабрика 3) слежка; prendre qn en ~ установить слежку за кем-либо
file [fil] *f* вереница, ряд; очередь; ~ d'attente очередь; prendre la ~ стать в очередь; en (à la) ~ друг за другом, один за другим; подряд; en ~ indienne гуськом; en double ~ двойными рядами; во втором ряду *(об автомашинах)*; sur cette route, les voitures circulent sur trois ~s по этой дороге машины едут в три ряда, на этой дороге трёхполосное движение; la voiture a changé de ~ машина перестроилась (в другой ряд) ◊ chef *f* de ~ вожак, лидер, глава группы/движения/партии; serrer les ~s сплотить ряды
filé [file] *m* пряжа; ~ de coton хлопчатобумажная пряжа; ~ d'or, ~ d'argent золотая, серебряная канитель
filer [file] **1.** *vt* 1) прясть 2) *мор* ~ 30 nœuds идти со скоростью 30 узлов 3) *разг* давать, сунуть, передать; ~ une carte сбросить карту; ~ la carte подменить карту, передёрнуть 4) следить за... ◊ ~ le parfait amour нежно любить друг друга; ~ à l'anglaise уйти незаметно, не попрощавшись, по-английски; ~ en douce потихоньку удрать, улизнуть; ~ doux ходить по струнке, слушаться; присмиреть; стать как шёлковый **2.** *vi* 1) (медленно) течь, литься *(густой струёй)* 2) спускаться *(о петле)*; le bas a filé на чулке спустилась петля 3) мчаться; ~ comme une flêche, ~ à toute allure мчаться стрелой, мчаться во весь дух 4) *разг* удирать, смываться; allez filez ! давайте проваливайте! 5) быстро исчезать
filet [filɛ] **I** *m* сеть; сетка, сеточка *(для волос; для багажа, продуктов)*; сачок; ~ à provisions сетка *(для продуктов)*, авоська; ~ à papillons сачок для ловли бабочек ◊ coup *m* de ~ (полицейская) облава; tendre un ~ расставить сети, устроить западню, ловушку; travailler sans ~ работать, делать что-либо без подстраховки, идти на риск, рисковать
filet [filɛ] **II** *m* филе, филейная часть; ~ de poisson рыбное филе; *кул* вырезка; ~ mignon край филейной части
filet [filɛ] **III** *m* 1) струйка; очень малое количество, чуточка, капелька; ~ d'eau струйка воды; ajoutez un ~ d'huile d'olive добавьте чуть-чуть оливкового масла ◊ ~ de voix тонкий, чуть слышный голос 2) заметка *(в газете)*
filial, -e [filjal] *adj* сыновний, дочерний
filiale [filjal] *f* филиал, отделение, дочернее предприятие
filialement [filjalmã] *adv* по-сыновнему, по-дочернему
filialisation [filjalizasjõ] *f* разделение предприятия на филиалы
filiation [filjasjõ] *f* 1) родство, родственная связь 2) связь, преемственность
filiaux [filjo] *adj m pl см* **filial**
filière [filjɛʀ] *f* 1) ряд испытаний; ряд формальностей; последовательные этапы какого-либо дела, процесса, производства; путь; путь следования при подпольной торговле *(наркотиками, оружием и т. п.)*; каналы, тайные обходные пути; карьера; направление, специализация *(в образовании)*; отрасль; сектор; фильера *(ядерного реактора)*; par la ~ d'une organisation через канал какой-либо организации; passer par la ~ а) пройти по всем ступеням иерархии б) *разг* пройти через тяжкие испытания; ~ administrative канцелярская волокита
filiforme [filifɔʀm] *adj* 1) нитевидный, нитеобразный; pouls *m* ~ нитевидный пульс 2) очень тонкий, худой, тощий
filigrane [filigʀan] *m* 1) филигрань *(ювелирное изделие; водяной знак)* 2) тонкая, филигранная работа ◊ en ~ неявно
fille [fij] *f* 1) дочь 2) девочка; petite ~ девочка 3) девушка; jeune ~ девушка; vieille ~ старая дева; ~-mère мать-одиночка; ~ à papa папенькина дочка; nom *m* de jeune ~ девичья фамилия
fillette [fijɛt] *f* девочка *(6–12 лет)*
filleul [fijœl] *m* крестник
filleule [fijœl] *f* крестница
film [film] *m* 1) фильм; ~ en noir et blanc чёрно-белый фильм; ~ en couleurs цветной фильм; ~ de vulgarisation scientifique научно-популярный фильм; ~ en V.O., ~ en version originale недублированный фильм; ~ de cowboys вестерн; projeter un ~, passer un ~ демонстрировать фильм, показывать фильм; le ~ passe dans ce cinéma фильм показывают/демонстрируют в этом кинотеатре; tourner un ~

а) снимать фильм, производить киносъёмку б) сниматься в фильме 2) (кино)плёнка, (фото)плёнка 3) ход событий; nous suivons le ~ des événements politiques de la semaine avec intérêt мы с интересом следим за ходом политических событий недели; *разг* je n'ai rien compris au ~ не понял, что произошло, что было сказано; не «въехал» 4) плёнка *(предохранительная прозрачная для обёртывания)*

filmage [filmaʒ] *m* киносъёмка

filmer [filme] *vt* снимать *(на киноплёнку)*, производить кино-, видеосъёмку, снимать фильм

filon [filɔ̃] *m* 1) (рудная) жила 2) *перен* золотая жила, удача; источник прибыли; trouver un ~ а) напасть на золотую жилу, найти золотое дно б) найти способ добиться чего-либо

filou [filu] *m* жулик, плут, мошенник

filouter [filute] **1.** *vt* стянуть; надуть; ~ (qn de...) обжулить, надуть (кого-либо на...) **2.** *vi* жульничать, мошенничать, плутовать *(в игре)*

fils [fis] *m* сын; ~ à papa папенькин сынок; ~ de Dieu Сын Божий; de père en ~ от отца к сыну, из поколения в поколение

filtrage [filtraʒ] *m* 1) фильтрация, фильтрование 2) *перен* полицейская облава; проверка

filtration [filtrasjɔ̃] *f* 1) фильтрация, процеживание 2) просачивание

filtre [filtr] *m* фильтр

filtrer [filtre] **1.** *vt* 1) фильтровать; цедить, процеживать 2) фильтровать, проверять *(информацию и т. п.)*; отбирать (лучшее) 3) пропускать *(о свете, звуках)*, смягчать **2.** *vi* сочиться, просачиваться, проникать

fin [fɛ̃] **I** *f* 1) конец, окончание; финал; ~ mai в конце мая; mettre ~ à qch положить конец чему-либо, прекратить; prendre ~ кончаться, прекращаться; toucher à sa ~, tirer à sa ~ близиться к концу; avoir des ~s de mois difficiles с трудом дотягивать до получки; du début jusqu'à la ~ с начала до конца; à la ~ (des ~s) в конце (концов); наконец; en ~ de... в конце, под конец чего-либо; en ~ de compte в конечном счёте; в конце концов; sans ~ бесконечный, бесконечно, непрерывно, не останавливаясь ◊ *разг* c'est la ~ de tout ! дальше ехать некуда!, это последнее дело; ~ de série распродажа со скидкой; ~ de saison поздняя (осень, зима *и т. д.)* 2) смерть, кончина

fin [fɛ̃] **II** *f* цель, намерение; arriver à ses ~s достичь цели, добиться своего; à cette ~ с этой целью; à toutes ~s utiles на всякий случай; ~ de non-recevoir отказ (дать делу ход)

fin [fɛ̃] **III** *adj m*, **fine** [fin] *adj f* 1) тонкий; couche *f* ~e тонкий слой; ~e tranche *f* тонкий кусок; pinceau *m* ~ тонкая кисть; taille *f* ~e тонкая талия; traits *m pl* ~s тонкие черты (лица) 2) тонкий, чуткий; проницательный oreille *f* ~e тонкий слух; ~ observateur *m* тонкий наблюдатель; ~ connaisseur *m* тонкий ценитель, знаток 3) мелкий; pluie *f* ~e мелкий дождь; sable *m* ~ мелкий песок 4) чистый, настоящий; высокого, высшего качества; or *m* ~ чистое золото; vin *m* ~ доброе старое вино ◊ ~es herbes *f pl* ароматические травы, специи 5) хитрый, лукавый; ~e mouche *f* тонкая штучка, тонкая бестия ◊ avoir l'air ~ выглядеть смешным, глупо выглядеть; il n'est pas très ~ он глуповат; c'est ~, ce que tu as fait là здорово ты это сделал б) крайний; конечный; ~ fond *m* самое сокровенное; глубина; ~ fond de la province глухая провинция ◊ le ~ mot de l'histoire разгадка, секрет, суть дела

fin [fɛ̃] **IV** *adv* вполне, полностью; совсем; elle est ~ prête она совершенно/полностью готова; ~ saoul совершенно пьяный

fin [fɛ̃] **V** *m* суть; le ~ d'une affaire суть дела ◊ c'est le ~ du ~ а) это самое лучшее, самый смак б) это самое главное, самое существенное, в этом вся суть; faire le ~ хитрить, лукавить

final, -e [final] *adj* конечный, финальный, окончательный, заключительный; mettre le point ~ à qch поставить последнюю точку в каком-либо деле, покончить с чем-либо

finale [final] *f* финал

finalement [finalmã] *adv* в конце концов; в конечном счёте; наконец

finalisation [finalizasjɔ̃] *f* 1) окончательная отработка 2) полное урегулирование 3) завершение, согласование, оформление

finaliser [finalize] *vt* дорабатывать

finaliste [finalist] *m, f* финалист, -ка, участ‖ник, -ница финала

finalité [finalite] *f* 1) конечная цель; целенаправленность; quelle est la ~ de votre projet ? какова цель вашего проекта? 2) целесообразность

finance [finãs] *f* финансовый мир; être dans la ~ работать в сфере финансов, в финансовой сфере; moyennant ~ в обмен на деньги, за деньги, за вознаграждение; barons *m pl* de la ~ финансовые магнаты

financement [finãsmã] *m* финансирование
financer [finãse] *vt* финансировать, субсидировать, снабжать деньгами
finances [finãs] *f pl* 1) финансы, денежные средства; le redressement des ~ оздоровление финансов; ~ publiques государственные финансы; бюджет 2) финансы, наличные (деньги)
financier [finãsje, -jɛʀ] **1.** *adj m* финансовый; денежный **2.** *m* 1) финансист 2) бисквит, приготовленный из бисквитного теста, яичных белков и миндальной пудры
financière [finãsjɛʀ]**1.** *adj f см* **financier 2.** *f* финансистка
financièrement [finãsjɛʀmã] *adv* в финансовом, материальном отношении
finaud, -e [fino, -d] *adj* хитрый, себе на уме
finauderie [finodʀi] *f* хитрость, изворотливость
fine [fin] **I** *f* 1) натуральная водка высшего качества 2) высший сорт коньяка; ~ champagne шампанский коньяк
fine [fin] **II** *f* ~ de claire устрица, выращенная в садке
fine [fin] *adj f см* **fin III**
finement [finmã] *adv* 1) тонко, искусно 2) ловко
finesse [finɛs] *f* 1) тонкость; изящество 2) чувствительность, чуткость; проницательность 3) остроумие, острота 4) *pl* тонкости *(языка и т. п.)*
fini, -e [fini] **1.** *adj* 1) оконченный, законченный; bien ~ хорошо выполненный, хорошо отделанный 2) завершившийся; законченный; конченый; c'est un homme ~ это конченый человек, его песенка спета 3) отъявленный; menteur *m* ~ отъявленный лгун **2.** *m* тщательность отделки, законченность; превосходное выполнение
finir [finiʀ] **1.** *vt* кончать, заканчивать, завершать, прекращать; ~ sa soupe доесть суп **2.** *vi* 1) кончаться, заканчиваться, прекращаться, переставать; ce film finit bien этот фильм хорошо кончается, у этого фильма хороший конец; il finira mal он плохо кончит ◊ *посл* tout est bien qui finit bien всё хорошо, что хорошо кончается 2) (de faire qch) переставать, прекращать что-либо делать 3) (en) заканчиваться чем-либо; ~ en pointe заканчиваться остриём ◊ *разг* ~ en beauté закончиться красиво, классно, эффектно 4) (par) кончить тем, что..., в конце концов что-либо сделать; il finit par comprendre он в конце концов понял 5) en ~ a) avec qch покончить *(с чем-либо)* б) avec qn избавиться *(от кого-либо)* 6) n'en pas ~, n'en plus ~ не заканчиваться, не прекращаться, бесконечно длиться; à n'en plus ~ бесконечный, до бесконечности, нескончаемый; n'en pas ~ de faire qch бесконечно долго, без конца делать что-либо
finissage [finisaʒ] *m* окончательная отделка, обработка, доводка
finissant, -e [finisã, -t] *adj* заканчивающийся, уходящий
finition [finisjõ] *f* окончательная отделка; travaux *m pl* de ~ отделочные работы
Finlandais [fɛ̃lãdɛ] *m* финн, житель Финляндии
finlandais, -e [fɛ̃lãdɛ, -z] *adj* финляндский
Finlandaise [fɛ̃lãdɛz] *f* финка, жительница Финляндии
Finlande [fɛ̃lãd] *f геогр* Финляндия; golfe *m* de ~ Финский залив
Finnois [finwa] *m* финн
finnois, -e [finwa, -z] **1.** *adj* финский **2.** *m* финский язык
Finnoise [finwaz] *f* финка
finno-ougrien [finougʀijɛ̃] **1.** *adj m* финно-угорский **2.** *m pl* финно-угорские языки
finno-ougrienne [finougʀijɛn] *adj f см* **finno-ougrien**
fiole [fjɔl] *f* флакон, склянка, пузырёк; колба; ампула
fioriture [fjɔʀityʀ] *f* 1) *муз* фиоритура 2) небольшие украшения; прикрасы
fioul [fjul] *m* жидкое топливо, мазут
firewall [fajʀwɔl] *m* 1) *информ* брандмауэр, средства защиты от несанкционированного доступа в локальную сеть 2) противопожарная перегородка 3) противопожарное устройство
firmament [fiʀmamã] *m* небосвод, небесный свод
firme [fiʀm] *f* фирма
firme-filiale [fiʀmfiljal] *f* дочерняя фирма
fisc [fisk] *m* фиск; налоговая администрация; налоговые органы
fiscal, -e [fiskal] *adj* налоговый; charge *f* ~e налоговые обязательства, налоговое бремя; fraude *f* ~e уклонение от налогов
fiscalisation [fiskalizasjõ] *f* налогообложение
fiscalité [fiskalite] *f* налоговая система; налогообложение
fiscaux [fisko] *adj m pl см* **fiscal**
fish-eye [fiʃaj] *m* фотообъектив «рыбий глаз»

fission [fisjõ] *f* расслоение, деление, расщепление; ~ de l'atome расщепление атома

fissuration [fisyʀasjõ] *f* растрескивание, образование трещин

fissure [fisyʀ] *f прям и перен* трещина

fissurer [fisyʀe] *vt* растрескивать, вызывать трещины ☐ **se** ~ потрескаться, дать трещину

fiston [fistõ] *m разг* сынок, сынишка

fistule [fistyl] *f мед* свищ, фистула

fit [fi] *см* **faire**

F.I.V [ɛfive] *f* (*сокр от* fécondation *f* in vitro) оплодотворение в пробирке, экстракорпоральное оплодотворение (ЭКО)

fixable [fiksabl] *adj* закрепляемый

fixage [fiksaʒ] *m* 1) закрепление, фиксирование; фиксация 2) *фото* фиксаж, закрепитель

fixation [fiksasjõ] *f* 1) фиксация; закрепление ◊ faire une ~ sur qn, sur qch думать только о ком-, чём-либо, зациклиться на ком-, чём-либо; c'est une véritable ~ ! это просто навязчивая идея! 2) установление, назначение, определение *(цены, места встречи и т. п.)*; ~ de l'impôt установление налога 3) *спорт* крепление

fixe [fiks] **1.** *adj* 1) неподвижный; regard *m* ~ пристальный, неподвижный взгляд; le baromètre est au beau ~ барометр указывает хорошую погоду ◊ être au beau ~ быть в наилучшем состоянии 2) устойчивый; стойкий; незыблемый, постоянный, определённый, точный; твёрдо установленный; стационарный; фиксированный; idée *f* ~ навязчивая идея; prix *m* ~ твёрдая цена; revenu *m* ~ твёрдый доход; domicile *m* ~ постоянное место жительства; s.d.f. *m (сокр от* **sans domicile** ~) бомж *(сокр от* без определённого места жительства); se coucher à l'heure ~ ложиться спать в одно и то же время **2.** *m* твёрдая фиксированная ставка, установленная заработная плата **3.** *interj воен* à vos rangs, ~ ! ровняйсь, смирно!

fixement [fiksəmã] *adv* пристально

fixer [fikse] *vt* 1) закреплять; прикреплять, укреплять 2) фиксировать; останавливать *(взгляд, внимание)*; пристально смотреть; ~ son attention sur qch остановить, сосредоточить внимание на чём-либо 3) устанавливать, назначать *(цену, место встречи и т. п.)*, определять, фиксировать; ~ son départ назначить день отъезда 4) определить, уточнить; осведомить; pour ~ les idées для ясности; être fixé знать, в чём дело; выяснить вопрос; être fixé d'avance заранее знать, быть осведомлённым; être fixé (sur qn, sur qch) быть определённого мнения (о ком-, о чём-либо); il est fixé он принял решение; c'est fixé ! решено, договорились! 5) закреплять *(краски, негатив)* ☐ **se** ~ 1) поселяться, обосновываться 2) прикрепляться 3) (sur qch) останавливаться (на чём-либо); mon choix s'est fixé sur cette robe я остановила свой выбор на этом платье 4) ставить себе, определять (для себя); se ~ une ligne de conduite определить свою линию поведения

fjord [fjɔʀd] *m* фиорд

flac [flak] *interj* шлёп!; бац!, хлоп!; faire un ~ шлёпнуться *(в воду)*

flacon [flakõ] *m* флакон, пузырёк

flagada [flagada] *adj inv разг* обессилевший

flagellation [flaʒel(l)asjõ] *f* 1) бичевание; *псих* флагелляция 2) самобичевание

flageller [flaʒele] *vt прям и перен* бичевать

flageoler [flaʒɔle] *vi* дрожать *(о ногах)*, не стоять на ногах *(от усталости, слабости, страха)*

flageolet [flaʒɔlɛ] *m* фляжоле *(сорт фасоли)*

flagrance [flagʀãs] *f юр* явность, очевидность преступления; очевидное преступление

flagrant, -e [flagʀã, -t] *adj* явный, очевидный, бросающийся в глаза; prendre qn en ~ délit *m* а) застать кого-либо на месте преступления б) (de qch) уличать кого-либо *(в чём-либо)*; injustice *f* ~e явная, вопиющая несправедливость

flair [flɛʀ] *m* 1) *прям и перен* нюх, чутьё; avoir du ~ обладать тонким чутьём 2) *перен* интуиция, проницательность

flairer [fleʀe] *vt* 1) обнюхивать, нюхать 2) унюхать, почуять 3) *перен* почуять, угадать

Flamand [flamã] *m* фламандец

flamand, -e [flamã, -d] **1.** *adj* фламандский; école *f* ~e фламандская школа *(живописи)* **2.** *m* фламандский диалект в Бельгии

Flamande [flamãd] *f* фламандка

flamant [flamã] *m* фламинго

flambant, -e [flãbã, -t] *adj* пылающий ◊ ~ neuf совершенно новый; с иголочки

flambé, -e [flãbe] **1.** *adj* 1) опалённый; прокалённый 2) подожжённый, облитый ромом *(коньяком, спиртом и т. п.)*; crêpe *f* ~e блины «фламбе» *(в готовое блюдо добавляют коньяк и поджигают)*; tarte *f* ~e пирог, приготовленный в печи на открытом огне *(эльзасское блюдо)*

2. *m* фламбе *(подожжённое при сервировке, политое спиртом, коньяком или ромом готовое блюдо)*

flambeau [flɑ̃bo] *m* факел; marche *f* aux ~x факельное шествие; au ~ при свете факела

flambée [flɑ̃be] *f* 1) сильный огонь; яркое пламя 2) *перен* вспышка *(гнева и т. п.)* 3) *перен* резкий, внезапный подъём, скачок *(цен и т. п.)*

flamber [flɑ̃be] **1.** *vi* 1) пылать, гореть; вспыхивать 2) резко повышаться, подскочить *(о ценах)* **2.** *vt* 1) окуривать; палить, опаливать; обжигать 2) обливать (блюдо) горящим спиртом, коньяком или ромом

flambeur [flɑ̃bœʀ] *m* заядлый игрок; игрок, играющий по-крупному

flambeuse [flɑ̃bøz] *f см* **flambeur**

flamboiement [flɑ̃bwamɑ̃] *m* полыхание, сверкание

flamboyant, -e [flɑ̃bwajɑ̃, -t] *adj* 1) пылающий, сверкающий 2) пламенеющий *(об архитектурном стиле)*; gothique *m* ~ пламенеющая готика

flamboyer [flɑ̃bwaje] *vi* пылать; сверкать; рдеть

flamenco [flamɛnko] *m* фламенко *(андалусский танец, мелодия)*

flamme [flam] *f* 1) пламя, огонь; avec ~ пылко, воодушевлённо ◊ déclarer sa ~ объясниться в любви 2) *pl* пожар; en ~s горящий; пылающий ◊ *разг* descendre qn, qch en ~s а) разнести, раскритиковать кого-, что-либо; расправиться с кем-, чем-либо б) испортить, загубить, сорвать

flammèche [flamɛʃ] *f* искра, язык пламени

flan [flɑ̃] *m кул* флан *(десерт из взбитых яиц, молока и сахара)*; густой заварной крем, пирог, пирожное с таким кремом ◊ *разг* il est resté comme deux ronds de ~ он был ошеломлён, поражён; он обалдел; faire du ~ втирать очки, брать на пушку; c'est du ~ это шутка

flanc [flɑ̃] *m* 1) бок *(человека, животного)* ◊ *разг* être sur le ~ быть без сил, в полном изнеможении; *разг* tirer au ~ сачковать, увиливать, отлынивать от работы 2) сторона, бок, боковая поверхность; ~ à ~ бок о бок, рядом 3) откос, склон; à ~ de colline на склоне пригорка 4) *воен* фланг; être pris de ~ быть обойдённым (с фланга); prêter le ~ а) подставить фланг под удар (противника) б) (по)дать повод к...

flancher [flɑ̃ʃe] *vi разг* дрогнуть, поколебаться; сдаваться; слабеть, сдавать

Flandre [flɑ̃dʀ] *f геогр ист* Фландрия *(область)*

flanelle [flanɛl] *f* фланель; ◊ jambes *f pl* en ~ подкашивающиеся ноги, ватные ноги; avoir les jambes en ~ устать, обессилеть

flâner [flane] *vi* прогуливаться, бродить, слоняться, фланировать

flânerie [flanʀi] *f* прогулка, фланирование, шатание; безделье

flâneur [flanœʀ] *m* праздношатающийся

flâneuse [flanøz] *f* праздношатающаяся

flanquer [flɑ̃ke] **I** *vt* 1) находиться по бокам; ~ de... располагать по бокам чего-либо; flanqué de tours с башнями по бокам 2) сопровождать 3) фланкировать, обеспечивать фланг; прикрывать, поддерживать с фланга

flanquer [flɑ̃ke] **II** *vt разг* 1) швырять, кидать; ~ à la porte вышвырнуть за дверь, уволить 2) дать, влепить, врезать; ~ une gifle влепить пощёчину

flapi, -e [flapi] *adj* смертельно уставший, обессиленный, разбитый

flaque [flak] *f* лужа, лужица

flash [flaʃ] *m* 1) *фото* вспышка 2) *кино* короткий кадр 3) экстренное сообщение; ~-infos сводка новостей 4) ~ publicitaire рекламный ролик 5) *разг* яркая, неожиданная мысль, воспоминание

flash-back [flaʃbak] *m inv* возвращение к прошлому, ретроспекция, короткий «обратный кадр»; обратная вспышка

flasque [flask] *adj* вялый, дряблый

flatté, -e [flate] *adj* 1) польщённый; je suis ~ я польщен 2) приукрашенный; portrait *m* ~ приукрашенный портрет

flatter [flate] *vt* 1) льстить, угождать 2) гладить *(животное)*; ласкать, нежить, услаждать; ~ l'oreille ласкать слух 3) приукрашивать 4) потакать, потворствовать; ~ les goûts de qn удовлетворять чей-либо вкус □ **se** ~ 1) (de) гордиться, кичиться 2) хвастаться; хвалиться; расхваливать себя 3) льстить себя надеждой; хотеть верить, что... 4) (de) быть уверенным в...

flatterie [flatʀi] *f* лесть, подхалимаж; par ~ из лести

flatteur [flatœʀ] **1.** *adj m* 1) льстивый 2) лестный, одобрительный, приятный; murmure *m* ~ одобрительный шёпот; ce n'est pas ~ ! это не особенно приятно слышать **2.** *m* льстец

flatteuse [flatøz] **1.** *adj f см* **flatteur 2.** *f* льстивая женщина

flatteusement [flatøzmɑ̃] *adv* 1) лестно 2) льстиво

fléau [fleo] **I** *m* 1) 1) цеп 2) коромысло *(весов)* 3) задвижка

fléau [fleo] **II** *m* бич, бедствие ; напасть ◊ *ист* ~ de Dieu бич Божий *(прозвище Аттилы)*

flèche [flɛʃ] *f* 1) стрела ◊ partir comme une ~ убежать стремглав, стремительно, молниеносно; monter en ~ резко возрастать, резко подниматься, подскочить, стремительно расти *(о ценах)* 2) стрелка, указатель 3) шпиль

fléché, -e [fleʃe] *adj* украшенный стрелами; размеченный стрелами

flécher [fleʃe] *vt* устанавливать дорожные указатели

fléchette [fleʃɛt] *f* маленькая стрела, стрелка; дротик; ~s дартс (*игра*)

fléchir [fleʃiʀ] **1.** *vt* 1) гнуть, сгибать; ~ les jambes сгибать ноги 2) *перен* смягчать; трогать **2.** *vi* 1) гнуться, сгибаться *(под грузом, давлением)*; ~ sur ses pattes приседать, припадать на лапы 2) покоряться, склоняться, смиряться; поддаваться, уступать; дрогнуть *(о войсках)*; se laisser ~ уступать, поддаться, уступить просьбам, смягчиться 3) снижаться, падать *(о ценах)*

fléchissement [fleʃismã] *m* 1) сгибание; ~ des jambes приседание *(в гимнастике)* 2) оседание; понижение 3) снижение, падение *(цен)*; колебание курса *(биржевого)* 4) *тех* провисание, прогиб

flegmatique [flɛgmatik] *adj* флегматичный, равнодушный, невозмутимый

flegmatiquement [flɛgmatikmã] *adv* флегматично, равнодушно, невозмутимо

flegme [flɛgm] *m* 1) флегма, равнодушие, хладнокровие 2) *мед* мокро́та

flémard, -e/flemmard, -e [flemaʀ, -d] **1.** *adj* ленивый **2.** *m, f разг* лодырь, лентяй, -ка

flemme [flɛm] *f разг* сильная лень; avoir la ~ (de faire qch) лениться (что-либо делать)

flétan [fletã] *m ихт* белый палтус

flétri, -e [fletʀi] *adj* увядший, выцветший; fleurs *f pl* ~es завядшие цветы; peau *f* ~e увядшая кожа

flétrir [fletʀiʀ] *vt* 1) вызывать увядание; иссушать 2) *перен* лишать блеска, свежести □ **se** ~ вянуть, увядать, блёкнуть

flétrissement [fletʀismã] *m* увядание *(болезнь растений)*

fleur [flœʀ] *f* 1) цветок; en ~ в цвету; pot *m* de ~s горшок с цветами; à ~s в цветочек *(обои, платье и т. п.)*; ~ de lis геральдическая лилия *(эмблема королевской власти во Франции)*; couvrir de ~s a) усыпать цветами б) петь дифирамбы, превозносить ◊ *разг* comme une ~ а) тонко, искусно б) с лёгкостью, запросто, без труда, грациозно, с блеском; ~ bleue сентиментальный человек; faire une ~ à qn а) проявить благосклонность, дружелюбие; сделать кому-либо приятное; сделать одолжение; оказать услугу б) быть любезным, ухаживать 2) расцвет; la ~ des ans цветущие годы (юности); à la ~ de, dans la ~ в расцвете; à la ~ des ans/de l' âge в (рас)цвете лет 3) *перен* цвет, сливки, отборная часть, лучшее; fine ~ самое лучшее; сливки 4) *loc prép* à ~ de... наравне с...; в уровень с...; à ~ d'eau на небольшой глубине; avoir les nerfs à ~ de peau быть чрезвычайно нервным, раздражительным; yeux *m pl* à ~ de tête глаза навыкате

fleuret [flœʀɛ] *m* рапира

fleurette [flœʀɛt] *f* 1) цветочек 2) комплимент ◊ conter ~ говорить комплименты; флиртовать, любезничать, ухаживать, волочиться за кем-либо

fleurettiste [flœʀɛtist] *m, f спорт* рапирист, -ка

fleur-feuille [flœʀfœj] *f бот* шалфей

fleuri, -e [flœʀi] *adj* 1) цветущий; teint *m* ~ свежий цвет лица; les pommiers *m pl* sont ~s яблони в цвету 2) расцвеченный; разукрашенный, украшенный цветами, разрисованный *(о буквах)* 3) цветистый *(о слоге)* ◊ nez *m* ~ прыщеватый багровый нос; barbe *f* ~e седая борода; l'empereur à la barbe ~e седобородый император *(о Карле Великом в эпосе)*

fleurir [flœʀiʀ] **1.** *vi* 1) цвести 2) процветать, расцветать **2.** *vt* украшать цветами

fleurissant, -e [flœʀisã, -t] *adj* цветущий, процветающий

fleurissement [flœʀismã] *m* разведение цветов; украшение цветами

fleuriste [flœʀist] *m, f* 1) продав‖ец, -щица цветов 2) цветовод; цветоч‖ник, -ница

fleuron [flœʀɔ̃] *m* 1) цветок, цветочек *(в сложных цветках)* 2) *архит* розетка 3) виньетка, заставка 4) украшение ◊ le plus beau ~ de la couronne а) прекраснейшая жемчужина короны *(самая ценная колония какой-либо метрополии)* б) самое ценное, достойное 5) *перен* выдающийся деятель

fleuve [flœv] *m* 1) река *(впадающая в море, океан)* 2) *перен* поток 3) *(в приложении)* длинный; долгий; discours *m* ~ нескончаемая речь; roman *m* ~ многотомный роман

flexibilité [flɛksibilite] *f* 1) гибкость, сгибаемость; упругость 2) *перен* податливость,

гибкость 3) гибкий характер чего-либо; ~ des horaires гибкость расписания (работы)

flexible [flɛksibl] **1.** *adj* 1) гибкий; гнущийся, сгибающийся; упругий 2) *перен* податливый, гибкий; caractère *m* ~ гибкий характер 3) horaires *m pl* ~s гибкое расписание (работы) **2.** *m* гибкий трос, шланг

flexion [flɛksjɔ̃] *f* 1) сгибание 2) *грам* флексия

flibustier [flibystje] *m* морской разбойник, флибустьер, пират

flic [flik] *m разг* полицейский

flic flac [flikflak] *interj* 1) шлёп!, хлюп-хлюп, кап-кап *(о звуке падающей воды)* 2) хлоп-хлоп!, топ-топ!

flingue [flɛ̃g] *m разг* огнестрельное оружие; пистолет, револьвер

flinguer [flɛ̃ge] *vt разг* 1) убить кого-либо *(из огнестрельного оружия)*, кокнуть, укокошить 2) разбить, изуродовать, искорёжить, сильно попортить; ~ sa voiture разбить машину 3) *перен* раскритиковать, разнести □ **se** ~ застрелиться

flipper [flipe] **I** *vi* испытывать чувство депрессии; хандрить; ~ à mort страшно перепугаться

flipper [flipœr] **II** *m* электрический бильярд

flirt [flœrt] *m* 1) флирт 2) *разг* поклонник, ухажёр; elle est venue avec son ~ она пришла со своим ухажёром

flirter [flœrte] *vi* флиртовать; кокетничать; ~ avec... флиртовать с..., заигрывать с...

flocon [flɔkɔ̃] *m* 1) ~ de neige снежинка; la neige tombe à gros ~s снег падает крупными хлопьями 2) *pl* хлопья; ~s d'avoine овсяные хлопья

flonsflons [flɔ̃flɔ̃] *m pl* шумная музыка, громкие звуки *(музыки)*

flop [flɔp] *m* провал, неудача, фиаско; faire ~ а) упасть б) *разг* потерпеть неудачу, провал

floraison [flɔrɛzɔ̃] *f* 1) цветение, время цветения 2) *перен* расцвет, пышное цветение

floral, -e [flɔral] *adj* цветочный; exposition *f* ~e выставка цветов

floraux [flɔro] *adj m pl см* **floral**

flore [flɔr] *f* флора, растительный мир; ~ intestinale флора кишечника

Flore [flɔr] *миф* Флора

floréal [flɔreal] *m* флореаль *(восьмой месяц республиканского календаря, 20–21 апреля – 19–20 мая)*

Florence [flɔrɑ̃s] *f геогр* Флоренция *(город)*

florence [flɔrɑ̃s] *m* 1) тафта 2) прочная леска

florentin [flɔrɑ̃tɛ̃] *adj m* флорентийский

Florentin [flɔrɑ̃tɛ̃] *m* флорентиец, житель Флоренции

florentine [flɔrɑ̃tin] *adj f см* **florentin**

Florentine [flɔrɑ̃tin] *f* флорентийка, жительница Флоренции

floriculture [flɔrikyltyr] *f* цветоводство

florissant, -e [flɔrisɑ̃, -t] *adj* цветущий; процветающий; santé *f* ~e цветущее здоровье

flot [flo] *m* 1) волна; les ~s море 2) *прям и перен* поток; ~s de sang потоки крови; verser des ~s de larmes проливать потоки слёз; ~ de voitures поток машин; à (grands) ~s ручьями, потоками, обильно 3) à ~ на плаву, плывущий; (re)mettre à ~ а) снять с мели; поднять затонувшее судно б) помочь выйти из затруднения; поставить на ноги

flottage [flɔtaʒ] *m* сплав леса

flottant, -e [flɔtɑ̃, -t] *adj* 1) плавучий; плавающий; *кул* île *f* ~e десерт, состоящий из взбитых яичных белков и заварного крема 2) развевающийся (на ветру) 3) свободный *(об одежде)* 4) неустойчивый; непостоянный

flotte [flɔt] **I** *f* флот; ~ de commerce торговый флот; ~ aérienne воздушный флот

flotte [flɔt] **II** *f разг* вода; il boit de la ~ он пьёт воду; il est tombé beaucoup de ~ шёл сильный дождь

flottement [flɔtmɑ̃] *m* колебание, нерешительность

flotter [flɔte] **I 1.** *vi* 1) плыть, держаться на поверхности 2) развеваться, раздуваться 3) ~ dans un vêtement быть в слишком широкой/свободной одежде 4) чувствоваться, распространяться *(в воздухе)*; un parfum flottait dans la pièce в комнате чувствовался запах духов 5) быть неустойчивым, колебаться; ~ dans l'indécision быть в нерешительности; laisser ~ son attention не контролировать своё внимание **2.** *vt* сплавлять *(лес)*

flotter [flɔte] **II** *v impers разг* il a flotté toute la journée весь день шёл дождь

flotteur [flɔtœr] *m* поплавок, буй

flottille [flɔtij] *f* 1) флотилия, соединение малых кораблей 2) соединение боевой авиации

flou, -e [flu] **1.** *adj* 1) расплывчатый, неясный, нечёткий; photo *f* ~e расплывчатая фотография 2) туманный, смутный; souvenirs *m pl* ~s смутные воспоминания 3) не имеющий чёткой формы **2.** *adv* voir ~ нечётко, плохо видеть **3.** *m* 1) не-

чёткость, неясность, расплывчатость *(изображения)* 2) *кфт* размытость, нерезкость *(контуров изображения)*; ~ artistique а) смягчение изображения б) *перен* намеренная неясность; обтекаемость

fluctuant, -e [flyktųã, -t] *adj* непостоянный; изменчивый, колеблющийся

fluctuation [flyktųasjɔ̃] *f* 1) колебание 2) *pl* колебания, шатания, изменения; ~s des prix колебания цен; ~s de l'opinion publique изменения/колебания общественного мнения

fluer [flye] *vi* течь, литься, струиться, сочиться

fluet, -te [flyɛ, -t] *adj* тонкий, хилый, хрупкий, щуплый; enfant *m* ~ щуплый ребёнок; voix *f* ~te тонкий, слабый голосок

fluide [flųid] **1.** *adj* 1) жидкий, текучий 2) неясный; неопределённый 3) плавный; trafic *m* ~ ровное, поточное движение (без пробок) **2.** *m* 1) жидкое тело; газообразное тело 2) флюид 3) *pl* энергоносители

fluidité [flųidite] *f* 1) текучесть 2) *перен* неопределённость, изменчивость, переменчивость

fluo [flyo] *adj inv разг сокр см* **fluorescent**

fluor [flyɔʀ] *m хим* фтор; dentifrice *m* au ~ зубная паста с фтором

fluorescence [flyɔʀesãs] *f физ* флуоресценция, свечение

fluorescent, -e [flyɔʀesã, -t] *adj физ* флуоресцирующий, светящийся; écran *m* ~ светящийся экран

flûte [flyt] **1.** *f* 1) *муз* флейта; petite ~ флейта-пикколо; ~ à bec вид продольной флейты; ~ traversière поперечная флейта 2) продолговатый, тонкий батон 3) фужер, бокал *(для шампанского)* **2.** *interj* чёрт!, чёрт возьми! *(выражает разочарование, нетерпение, раздражение)*

flûté, -e [flyte] *adj* нежный, мелодичный; voix *f* ~e приятный, тонкий, нежный голос

flûteau [flyto] *m* дудка, свистулька *(игрушка)*

flûtiste [flytist] *m, f* флейтист, -ка

fluvial, -e [flyvjal] *adj* речной; port *m* ~ речной порт

fluviaux [flyvjo] *adj m pl см* **fluvial**

flux [fly] *m* 1) (морской) прилив 2) *прям и перен* поток, течение; ~ lumineux поток света; *разг* ~ de paroles многословие; le ~ et le reflux приливы и отливы, колебания, изменения 3) *физиол* выделение; ~ de bouche обильное слюнотечение; ~ de sang кровотечение

fluxion [flyksjɔ̃] *f* 1) *мед* воспалительный процесс; флюс 2) *мат* calcul *m* des ~s дифференциальное исчисление

FMI [ɛfɛmi] *m* (Fonds *m* monétaire international) Международный валютный фонд

foc [fɔk] *m мор* кливер, стаксель; фок

focal, -e [fɔkal] **1.** *adj* фокальный, фокусный **2.** *f* (distance *f*) ~e фокусное расстояние

focalisation [fɔkalizasjɔ̃] *f* сосредоточение; фокусирование

focaliser [fɔkalize] *vt* сосредоточивать, фокусировать; ~ l'attention sur... сосредоточить внимание на... □ **se** ~ сосредоточиться на чём-либо

focaux [fɔko] *adj m pl см* **focal**

foène [fwɛn] *f* гарпун, острога

foëne [fwɛn] *f см* **foène**

fœtal, -e [fetal] *adj биол* зародышевый

fœtaux [feto] *adj m pl см* **fœtal**

fœtus [fetys] *m* зародыш, утробный плод

foi [fwa] *f* 1) вера; верование; il a la ~ он верит в Бога; profession *f* de ~ а) исповедание христианской веры б) кредо, изложение своих взглядов, убеждений ◊ n'avoir ni ~ ni loi не иметь ни стыда ни совести; sans ~ ni loi без стыда и совести 2) вера, доверие; digne de ~ достойный доверия; avoir ~ en qch верить во что-либо, чему-либо; bonne ~ честность, искренность; добросовестность; de bonne ~ чистосердечный, искренний, прямодушный, с добрыми намерениями; чистосердечно, искренне, прямодушно; по совести; hommes *m pl* de bonne ~ честные люди; en toute bonne ~ совершенно откровенно; mauvaise ~ нечестность, неискренность; непорядочность; злонамеренность; недобросовестность 3) слово, обещание; faire ~ а) свидетельствовать, доказывать б) быть подлинным, быть действительным, иметь силу; donner sa ~ дать слово, поклясться; ma ~ а) право (же)!, признаться!, честное слово!, клянусь честью! б) *(выражает неопределённость)* как сказать; как знать; ma ~, oui конечно, да; пожалуй, да

foie [fwa] *m* печень; печёнка; pâté *m* de ~ gras паштет из гусиной печени ◊ *разг* avoir les ~s трусить, дрейфить

foin [fwɛ̃] *m* сено; faire les ~s косить траву, заготавливать сено ◊ *разг* il est bête à manger du ~ он страшно глуп, дурак, олух, простофиля; faire du ~ поднимать шум, скандалить

foire [fwaʀ] *f* ярмарка ◊ *разг* faire la ~ кутить, гулять, пить, веселиться

foirer [fwaʀe] *vi разг* провалиться, потерпеть неудачу
foireuse [fwaʀøz] *adj f см* **foireux**
foireux [fwaʀø] *adj m* 1) *груб* загаженный 2) *разг* неудачный; дурацкий, который может провалиться
fois [fwa] *f* раз; une ~ однажды; *loc adv* (tout) à la ~ сразу, разом, вместе, одновременно; il était une ~ жил-был (жила-была, жили-были); pour une ~ на этот раз, на сей раз; pour une ~ que коль скоро, раз уж так случилось; une ~ pour toutes раз и навсегда; *loc adv* une ~ que... как скоро; раз; когда, как только; toutes les ~ que... всякий раз как...; deux ~ plus grand que... в два раза больше, чем...; il est trois ~ grand-père он трижды дед; vous avez mille ~ raison вы абсолютно правы ◊ *разг* deux ~ rien ! такой пустяк!, сущие пустяки!; *посл* une ~ n'est pas coutume один раз не в счёт; один раз не считается
foison [fwazɔ̃] *f уст* обилие, изобилие; à ~ в изобилии
foisonnant, -e [fwazɔnã, -t] *adj* изобилующий
foisonnement [fwazɔnmã] *m* обилие, изобилие
foisonner [fwazɔne] *vi* (en, de) изобиловать; кишеть: быть полным чем-либо, иметь в изобилии
fol [fɔl] *adj m см* **fou**
folâtre [fɔlatʀ] *adj* игривый, резвый
folâtrer [fɔlatʀe] *vi* резвиться
folâtrerie [fɔlatʀəʀi] *f* шутка; шалость
folichon [fɔliʃɔ̃] *adj m* 1) игривый, шаловливый, шутливый, резвый, дурашливый 2) смешной; забавный
folichonne [fɔliʃɔn] *adj f см* **folichon**
folie [fɔli] *f* 1) безумие, сумасшествие, помешательство, психоз 2) безрассудство, сумасбродство, глупость; глупая, сумасбродная выходка; шалость, дурачество ◊ faire une ~ (*или* des ~s) а) делать безумные расходы, расточительствовать, сорить деньгами б) делать глупости; предаваться излишествам 3) страсть, увлечение; à la ~ страстно, до безумия
folklo [fɔlklo] *adj разг сокр см* **folklorique**
folklore [fɔlklɔʀ] *m* фольклор, народное творчество ◊ *разг* c'est du ~ это несерьёзно, это комично
folklorique [fɔlklɔʀik] *adj* 1) фольклорный; chansons *f pl* ~s народные песни; danses *f pl* ~s народные танцы 2) *разг* смешной; занятный, забавный, несерьёзный
folle [fɔl] **1.** *adj f см* **fou**; ~ entreprise *f* безумная затея; aiguille *f* ~ мечущаяся стрелка *(компаса)* ◊ barbe *f* ~ отрастающая борода; herbes *f pl* ~s дикие травы, сорняки **2.** 1) сумасшедшая, безумная, умалишённая 2) сумасбродка; дура
follement [fɔlmã] *adv* безумно
follet, -te [fɔlɛ, -t] *adj* сумасбродный; esprit *m* ~ домовой; feu *m* ~ блуждающий огонёк
follicule [fɔlikyl] *m анат* фолликул(а), мешочек
fomentateur [fɔmãtatœʀ] *m* 1) подстрекатель; ~ de guerre поджигатель войны 2) нарушитель спокойствия, порядка; смутьян
fomentatrice [fɔmãtatʀis] *f* 1) подстрекательница 2) нарушительница спокойствия, порядка; смутьянка
fomenter [fɔmãte] *vt* 1) поддерживать, разжигать, возбуждать, подстрекать 2) тайно задумать; тайно готовить
foncé, -e [fɔ̃se] *adj* тёмный *(цвет)*
foncement [fɔ̃smã] *m* рытьё; бурение
foncer [fɔ̃se] **I** *vt* 1) сгущать краски; углублять тон 2) делать более тёмным 3) рыть, бурить
foncer [fɔ̃se] **II** *vi* 1) (sur) набрасываться, нападать 2) мчаться, гнать, шпарить; fonce ! жми! 3) энергично действовать, быстро идти; идти напролом
foncier [fɔ̃sje] *adj m* 1) земельный; propriétaire *m* ~ землевладелец; помещик; propriété *f* foncière земельная собственность; impôt *m* ~ поземельный налог, налог с недвижимого имущества 2) основной, существенный 3) природный; врождённый, присущий; honnêteté *f* foncière врождённая порядочность
foncière [fɔ̃sjɛʀ] *adj f см* **foncier**
foncièrement [fɔ̃sjɛʀmã] *adv* основательно, глубоко, по существу; в глубине души; elle est ~ honnête она безупречно/кристально честна
fonction [fɔ̃ksjɔ̃] *f* 1) должность; обязанность; voiture *f* de ~ служебная машина; être en ~ исполнять должность; работать; ~ publique а) администрация государства б) государственный сектор; государственная служба в) государственные служащие; служащие государственных учреждений; faire ~ de... а) заменять кого-либо, исполнять чьи-либо обязанности б) служить в качестве чего-либо; exercer les ~s выполнять обязанности; dans l'exercice de ses ~s во время исполнения своих обязанностей; relever qn de ses ~s освободить кого-либо от обязанностей, уволить кого-либо 2) действие, работа, ход *(меха-*

низма); être en ~ действовать; mettre en ~ привести в действие 3) функция, отправление; деятельность ◊ en ~ de а) в зависимости от...; применительно к...; в соответствии с...; с точки зрения...; исходя из... б) в связи с..., посредством 4) *грам* ~ du mot член предложения 5) *мат* функция

fonctionnaire [fɔ̃ksjɔnɛʀ] *m, f* чиновник; государственный служащий; haut ~ высокопоставленный чиновник

fonctionnalité [fɔ̃ksjɔnalite] *f* 1) функциональность, практичность; удобство 2) *информ pl* возможности информационной системы

fonctionnel, -le [fɔ̃ksjɔnɛl] *adj* функциональный; практичный, удобный; соответствующий своему назначению

fonctionnellement [fɔ̃ksjɔnɛlmã] *adv* функционально, в функциональном отношении

fonctionnement [fɔ̃ksjɔnmã] *m* функционирование, действие; деятельность; ход, работа чего-либо

fonctionner [fɔ̃ksjɔne] *vi* функционировать, действовать; работать *(о механизме)*

fond [fɔ̃] *m* 1) дно; глубина; aller au ~ de... а) пойти ко дну б) углубиться в...; постигать суть дела; sans ~ бездонный; (tout) au ~ в глубине ◊ toucher le ~ оказаться в самом худшем, самом тяжёлом положении; ~ de l'abîme крайняя степень падения; ~ de l'air нижние слои атмосферы, воздуха; та или иная степень свежести воздуха; *loc adv* de ~ en comble сверху донизу; до основания; коренным образом 2) дно, днище; глубинная часть; à double ~, à deux ~s с двойным дном 3) остаток (в каком-либо сосуде); il reste un ~ de cognac коньяка осталось на донышке, чуть-чуть 4) фон; ~ sonore звуковое сопровождение; une cravate à pois rouges sur ~ noir галстук в красный горошек на чёрном фоне 5) сущность; основа; à ~ основательно, досконально; au (dans le) ~ в сущности; de ~ основной; ouvrage *m* de ~ основной труд; ~ du problème сущность вопроса; article *m* de ~ основная статья в газете, передовица; ~ des choses глубокий, тайный смысл; суть вещей; le ~ du ~, le fin ~ самое сокровенное, самая суть; 6) ~ de teint тональный крем, жидкая пудра *(для лица)* 7) *спорт* выносливость; длинная дистанция; course *f* de ~ бег на большие дистанции; ski *m* de ~ беговые лыжи

fondamental, -e [fɔ̃damãtal] *adj* основной, фундаментальный

fondamentalement [fɔ̃damãtalmã] *adv* фундаментально, основательно, существенно

fondamentalisme [fɔ̃damãtalism] *m рел* фундаментализм

fondamentaux [fɔ̃damãto] *adj m pl см* **fondamental**

fondant, -e [fɔ̃dã, -t] *adj* 1) тающий; neige *f* ~e тающий снег 2) сочный *(о фруктах)*; тающий во рту 3) растворяющий, размягчающий

fondateur [fɔ̃datœʀ] *m* основатель, учредитель; основоположник

fondation [fɔ̃dasjɔ̃] *f* 1) фундамент, основание 2) основание *(города и т. п.)* 3) фонд, учреждение *(основанное на чьи-либо средства)*

fondatrice [fɔ̃datʀis] *f* основательница, учредительница; основоположница

fondé, -e [fɔ̃de] **1.** *adj* обоснованный; mal ~ необоснованный, беспочвенный **2.** *m* ~ de pouvoir уполномоченный, доверенное лицо

fondement [fɔ̃dmã] *m* 1) основа, база; обоснование; ~ économique экономическая база; ~ théorique теоретическое обоснование; asseoir sur les ~s подвести прочную основу подо что-либо 2) основание, причина; принцип; vos peurs n'ont aucun ~ у вас нет никаких оснований для страха 3) *pl* основы, устои; établir/jeter/poser les ~s de qch заложить основы чего-либо, основать что-либо, быть родоначальником чего-либо

fonder [fɔ̃de] *vt* 1) закладывать фундамент 2) закладывать основу, основывать, создавать, учреждать; ~ un foyer жениться; обзавестись семьёй 3) (sur) основывать на..., возлагать на...; elle fonde de grands espoirs sur son fils она возлагает большие надежды на сына 4) обосновывать, аргументировать □ **se** ~ (sur qch) основываться (на чём-либо)

fonderie [fɔ̃dʀi] *f* 1) литейный завод (цех); плавильня, литейная мастерская 2) *тех* литьё

fondeur [fɔ̃dœʀ] *m* литейщик

fondit [fɔ̃di] *см* **fondre**

fondre [fɔ̃dʀ] **1.** *vt* 1) плавить; топить, растапливать 2) лить, отливать *(металл)*; ~ la statue avec du bronze отлить статую из бронзы 3) объединять; смешивать **2.** *vi* 1) плавиться; таять, растворяться, распускаться; оплывать; la chandelle fond свеча оплывает; la neige fond au soleil снег тает на солнце; le chocolat

fond dans la bouche шоколад тает во рту; faire ~ топить, растапливать, расплавлять 2) *перен* растворяться, таять, расплываться; les contours fondent контуры расплываются 3) таять, худеть; ~ à vue d'œil таять на глазах; elle a fondu depuis sa maladie она сильно похудела после болезни 4) (sur) обрушиваться; устремляться, бросаться; набрасываться; кидаться; l'aigle fond sur sa proie орёл устремляется на свою добычу; une terrible épidémie a fondu sur le pays страшная эпидемия обрушилась на страну ◊ ~ en larmes расплакаться, разрыдаться □ **se** ~ 1) сливаться; смешиваться 2) смягчаться; слабеть 3) таять, уменьшаться; постепенно исчезать 4) растворяться

fonds [fɔ̃] *m* 1) предприятие, заведение, торговое дело; ~ de commerce торговое предприятие; vendre son ~ продать своё дело 2) капитал; фонд; средства; ~ social капитал какого-либо общества; ~ de roulement оборотные средства; оборотный капитал 3) деньги, средства, ценности; ~ publics государственные средства, казённые деньги; ценные бумаги, выпускаемые государством; détournement *m* de ~ растрата; être en ~ располагать деньгами, средствами, быть при деньгах; faire les ~ субсидировать, финансировать 4) запас, фонд; ~ de logement жилищный фонд 5) имение, земельный участок; le ~ et le tréfonds почва и подпочва; земля со всеми её недрами ◊ savoir le ~ et le tréfonds d'une affaire знать дело во всех подробностях; знать всю подноготную

fondu, -e [fɔ̃dy] **1.** *adj* 1) растаявший; расплавленный; neige *f* ~e талый снег; fromage *m* ~ плавленый сыр 2) литой, расплавленный 3) смягчённый *(о цвете)*; расплывчатый **2.** *m* постепенный переход красок, тонов

fondu, -e [fɔ̃dy] *participe passé см* **fondre**

fondue [fɔ̃dy] *f* фондю *(блюдо из расплавленного сыра с белым вином, в которое обмакивают кусочки белого хлеба)*; ~ bourguignonne фондю по-бургундски, мясное фондю *(блюдо из тонко нарезанных кусочков сырого мяса, которые обмакиваются в кипящее растительное масло; подаётся с различными соусами)*

font [fɔ̃] *см* **faire**

fontaine [fɔ̃tɛn] *f* 1) водоём; колонка 2) источник, родник, ключ ◊ pleurer comme une ~ лить слёзы ручьём, реветь в три ручья, заливаться горючими слезами

3) сосуд для хранения воды *(металлический или керамический)*

Fontainebleau [fɔ̃tɛnblo] *f* Фонтенбло *(город)*

fontanelle [fɔ̃tanɛl] *f анат* родничок

fonte [fɔ̃t] *f* 1) чугун 2) плавка; литьё, отливка 3) таяние

fonts [fɔ̃] *m pl* ~ baptismaux купель; tenir qn sur les ~ baptismaux быть крёстным отцом, крёстной матерью

foot [fut] *m разг см* **football**

football [futbol] *m* футбол

footballeur [futbolœʀ] *m* футболист

footballeuse [futboløz] *f* футболистка

footing [futiŋ] *m* ходьба, прогулка, моцион

for [fɔʀ] *m* ~ intérieur совесть; dans son ~ intérieur в глубине души

forage [fɔʀaʒ] *m* бурение; сверление

forain [fɔʀɛ̃] **1.** *adj m* ярмарочный, базарный; fête *f* foraine празднество *(по случаю ярмарки)* **2.** *m* 1) ярмарочный торговец 2) организатор ярмарочных праздничных развлечений *(спектаклей, аттракционов и т. п.)*

foraine [fɔʀɛn] **1.** *adj f см* **forain 2.** *f* 1) ярмарочная торговка 2) организатор ярмарочных праздничных развлечений *(спектаклей, аттракционов и т. п.)*

forçage [fɔʀsaʒ] *m* 1) принуждение 2) форсирование 3) взлом 4) выгонка *(растений)*

forçat [fɔʀsa] *m* каторжник; travailler comme un ~ работать как каторжный

force [fɔʀs] *f* 1) сила; épreuve *f* de ~ испытание сил; схватка; mesures *f pl* de ~ насильственные меры; être à bout de ~ выбиться из сил ◊ être en ~ иметь достаточные силы; dans la ~ de l'âge в расцвете сил, лет; à ~ de bras голыми руками, силой; à toute ~ всеми силами; всячески; à ~ de... благодаря, посредством, с помощью; à ~ de (+ infin) по мере того как...; благодаря чему-либо; de toute sa ~/ses ~s изо всех сил; ~ est de + infin необходимо, нельзя не...; tour *m* de ~ а) проявление силы, подвиг б) ловкий ход, ловкая шутка 2) сила, фактор; ~s productives производительные силы; ~ majeur чрезвычайное обстоятельство, форс-мажор, непреодолимая сила; par la ~ de... в силу...; par la ~ des choses в силу вещей, в силу обстоятельств; par la ~ de l'habitude в силу привычки ◊ ~ de la nature чрезвычайно деятельный; выносливый, жизнеспособный человек 3) сила; принуждение; coup de ~ насильственные действия, акт насилия *(захват власти, территории и т. п.)*; solution de ~ решение с использованием

вооружённой силы; recours à la ~ применение силы; avoir ~ de loi иметь силу закона 4) *воен* сила, численность; *pl* силы; ~ de frappe ядерная сила, ударная сила; ~s armées, ~s militaires вооружённые силы; ~s publiques полиция, силы правопорядка *(полиция, жандармерия, служба безопасности)* 5) *физ* сила; *прям и перен* ~ motrice движущая сила; ~ d'attraction сила притяжения

forcé, -e [fɔʀse] *adj* 1) принудительный; travail *m* ~ подневольный труд; travaux *m pl* ~s каторжные работы ◊ contraint et ~ по принуждению, вынужденно 2) вынужденный, принуждённый; atterrissage *m* ~ вынужденная посадка; être ~ de faire qch быть вынужденным сделать что-либо 3) натянутый, надуманный; sourire *m* ~ неестественная, натянутая улыбка 4) *разг* неизбежный, очевидный; c'est ~ неизбежно, обязательно, наверняка, как пить дать

forcément [fɔʀsemã] *adv* обязательно, неизбежно; само собой разумеется

forcené, -e [fɔʀsəne] **1.** *adj* 1) неистовый, бешеный, одержимый; c'est un travailleur ~ он одержим работой 2) заядлый, ярый, неудержимый **2.** *m, f* бешен‖ый, -ая, одержим‖ый, -ая; crier comme un ~ кричать как оголтелый

forceps [fɔʀsɛps] *m мед* акушерские щипцы

forcer [fɔʀse] **1.** *vt* 1) вынуждать, принуждать; заставлять; ~ qn à faire qch, ~ la main à qn заставить кого-либо сделать что-либо; ~ le respect внушать невольное уважение 2) взламывать; проникнуть силой; преодолевать; ~ les obstacles преодолеть препятствия; ~ le blocus прор(ы)вать блокаду; ~ une porte взломать дверь 3) усиливать; ускорять; ~ le pas ускорять шаг 4) (чрезмерно) напрягать; форсировать *(звук)*; ~ la nature делать что-либо сверх сил; ~ la voix напрягать голос 5) превышать, преувеличивать; ~ la dose du médicament превысить дозировку лекарства **2.** *vi* напрягаться; стараться; выкладываться; ~ sur les avirons налегать на вёсла; sans ~ без усилий; *разг* il a forcé sur le sel он переборщил с солью, положил слишком много соли □ **se** ~ 1) (à) заставлять себя; se ~ à manger заставить себя (по)есть 2) стараться

forcerie [fɔʀsəʀi] *f* оранжерея, теплица, парник *(для выгонки растений)*

forcir [fɔʀsiʀ] *vi* 1) крепнуть; le vent forcit крепчает 2) полнеть, (рас)толстеть

forer [fɔʀe] *vt* бурить; сверлить, буравить

foresterie [fɔʀɛstəʀi] *f* лесоводство, лесное хозяйство

forestier [fɔʀɛstje] **1.** *adj m* 1) лесной; garde *m* ~ лесничий 2) лесистый **2.** *m* лесничий

forestière [fɔʀɛstjɛʀ] *adj f см* **forestier**

forêt [fɔʀɛ] *f* лес

foret [fɔʀɛ] *m* сверло; бур

Forêt-Noire [fɔʀɛnwaʀ] *f* Шварцвальд *(горный массив в Германии)*

forfait I [fɔʀfɛ] *m* злодеяние, преступление

forfait II [fɔʀfɛ] *m* заранее обусловленная плата *(за работу, услуги)*

forfait III [fɔʀfɛ] *m:* déclarer ~ а) *спорт* отказаться от участия в соревнованиях б) отказаться наотрез, отступиться от чего-либо; сдаться, уступить

forfaitaire [fɔʀfɛtɛʀ] *adj* заранее установленный, оговорённый, определённый; prix *m* ~ заранее обусловленная общая цена

forfaitairement [fɔʀfɛtɛʀmã] *adv* по заранее обусловленной общей цене; заранее установив общую сумму

forfaitier [fɔʀfɛtje] *m* подрядчик

forge [fɔʀʒ] *f* кузница; кузнечный цех

forgé, -e [fɔʀʒe] *adj* 1) выкованный; fer *m* ~ кованое железо 2) придуманный; выдуманный; ~ de toutes pièces полностью вымышленный 3) подделанный *(о документе)*

forger [fɔʀʒe] *vt* 1) *прям и перен* ковать; выковывать; ~ le caractère выковать характер 2) создавать; выдумывать, придумывать 3) сфабриковать, подделать *(документы)*

forgeron [fɔʀʒəʀõ] *m* кузнец

formaliser [fɔʀmalize] *vt* формализовать □ **se** ~ (de, pour) обижаться; il se formalise pour un rien он обижается по пустякам; elle ne m'a pas reconnu, mais je ne m'en suis pas formalisé она меня не узнала, но я не обиделся

formalité [fɔʀmalite] *f* формальность; ce n'est qu'une simple ~ это всего лишь пустая формальность

format [fɔʀma] *m* формат, размер

formatage [fɔʀmataʒ] *m информ* задание формата, форматирование

formater [fɔʀmate] *vt информ* форматировать

formateur [fɔʀmatœʀ] **1.** *adj m* создающий, образующий, формирующий **2.** *m* 1) создатель, творец 2) методист; преподаватель **3.** *m информ* форматер; средство форматирования

formation [fɔʀmasjõ] *f* 1) формирование; образование; создание; en ~, en voie de ~

формирующийся, несложившийся 2) подготовка; воспитание; образование; обучение; формирование; historien *m* de ~ историк по образованию; ~ de spécialistes подготовка кадров; ~ continue непрерывное обучение; образование для взрослых; повышение квалификации; переподготовка; stage *m* de ~ стажировка 3) группировка; организация; ~ politique политическая партия; ~ de musiciens группа музыкантов, музыкальный ансамбль; *спорт* ~ mixte сборная команда

formatrice [fɔʀmatʀis] **1.** *adj f см* **formateur 2.** *f* 1) создательница, творец 2) методист; преподаватель

forme [fɔʀm] *f* 1) форма; строение; устройство; sans ~ (précise) бесформенный sous toutes ses ~s во всех своих проявлениях; sous ~ de... под видом; en ~ de... в форме..., в виде...; prendre ~ оформиться, вырисовываться; образовываться; принять определённый вид 2) форма, внешность, внешний вид; наружные очертания (предмета), контуры; ~s du terrain рельеф местности; juger sur la ~ судить по внешности; dans la ~ et dans le fond по форме и по содержанию 3) форма, установленный порядок, образец; формальности; dans les ~s в надлежащем виде, надлежащим образом; en ~ как следует, в должном виде; в порядке; être mis en ~ быть оформленным; en bonne ~ в порядке, в хорошем состоянии; en bonne et due ~ в правильной и надлежащей форме, в надлежащем виде, по всем правилам; être en bonne ~ не противоречить установленным формам; pour la ~ для вида, для порядка, для проформы 4) приличия; хорошие манеры; dans les ~s, en ~ как положено, как принято ◊ y mettre des ~s а) соблюдать приличия б) действовать осторожно; церемониться; mettre les ~s стараться не обидеть *(в речи)*, смягчить тон 5) хорошее физическое состояние; хорошая форма; бодрость; être en (pleine) ~, быть в (очень) хорошей форме; se sentir en ~ чувствовать себя бодрым

formé, -e [fɔʀme] *adj* сформировавшийся, развившийся; bien ~ pour son âge хорошо развитый для своих лет

formel, -le [fɔʀmɛl] *adj* 1) категорический; категоричный; определённый; refus *m* ~ категорический отказ; preuve *f* ~le неопровержимое, бесспорное доказательство 2) формальный; внешний

formellement [fɔʀmɛlmã] *adv* 1) категорически; строго; определённо, безусловно 2) формально, для вида

former [fɔʀme] *vt* 1) формировать, организовывать; составлять; создавать, образовывать 2) производить, изготовлять; составлять, делать 3) воспитывать; обучать; формировать; ~ les cadres готовить кадры □ **se** ~ 1) образовываться; создаваться, организовываться 2) развиваться, образовываться, складываться, формироваться; учиться

formidable [fɔʀmidabl] *adj* 1) громадный, огромный; чудовищный; bruit *m* ~ чудовищный шум 2) потрясающий, великолепный, прекрасный, невиданный

formidablement [fɔʀmidabləmã] *adv* 1) огромно, чудовищно 2) потрясающе

formulaire [fɔʀmylɛʀ] *m* анкета; бланк; формуляр

formulation [fɔʀmylasjõ] *f* формулировка, формулирование

formule [fɔʀmyl] *f* 1) формула; ~ gouvernementale состав правительства; ~ de politesse форма вежливости; ~ magique заклинание; ~ mathématique математическая формула 2) формулировка; ~ toute faite штамп, клише 3) способ, приём; вид, образ; ~ de payement форма (*или* порядок) оплаты; ~ d'un journal внешний вид, распределение материала в газете; ~ de restaurant комплексный обед, бизнес-ланч 4) *спорт* формула, класс гоночных автомобилей 5) решение; trouver une bonne ~ найти подходящее, хорошее решение 6) бланк; ~ de télégramme бланк телеграммы

formuler [fɔʀmyle] *vt* формулировать; излагать; точно выражать

fornication [fɔʀnikasjõ] *f рел* блуд; разврат

fort, -e [fɔʀ, -t] **I** *adj* 1) сильный; voix *f* ~e громкий голос; ~e fièvre *f* высокая температура; ~ de qch уверенный в чём-либо ◊ l'homme ~ сильный, влиятельный человек *(режима, партии и т. п.)*; cela est plus ~ que moi это выше моих сил; ça, c'est trop ~ ! это уж слишком!; le plus ~ самое удивительное; (être) ~ de... быть сильным, быть уверенным в..., благодаря; se faire ~ de... ручаться за..., гарантировать 2) сильный, крепкий *(о запахе; о кофе, вине и т. п.)*; острый *(о соусе и т. п.)* 3) крепкий, прочный; твёрдый 4) крупный, большой, значительный, основательный; ~e somme *f* крупная сумма 5) стойкий, труднопреодолимый; ville *f* ~e, place *f* ~e

укреплённый город; château *m* ~ (укреплённый феодальный) замок ◊ ~e tête а) упрямый, упорный человек б) человек с головой, умница 6) (en qch) искусный, сильный в чём-либо; être ~ en mathématiques быть сильным в математике; être ~ à un jeu хорошо играть в какую-либо игру 7) толстый, грузный; femme *f* ~e крупная (толстая) женщина; ~ de hanches широкобёдрый

fort [fɔʀ] **II** *adv* 1) сильно, крепко; громко; souffler ~ сильно дуть; serrer ~ крепко сжимать; parler ~ громко говорить; de plus en plus ~ всё крепче и крепче; всё громче и громче; всё сильнее и сильнее ◊ *разг* y aller ~ преувеличивать; привирать; заходить слишком далеко, зарываться; ne pas aller ~ не ладиться, неважно идти; faire ~ использовать все средства 2) весьма, очень; ~ bien очень хорошо, прекрасно, отлично; ~ mal очень плохо; j'en doute ~ я очень сомневаюсь ◊ il aura ~ à faire pour... ему будет нелегко что-либо делать

fort [fɔʀ] **III** *m* 1) сильная сторона, сила; son ~, c'est l'histoire он силён в истории; ce n'est pas son ~ он в этом не силён ◊ au ~ de... в разгар(е)...; *loc adv* au plus ~ самое большее; на худой конец; в крайнем, в худшем случае 2) силач ◊ protéger le faible contre le ~ защищать слабых от сильных мира сего; jouer au plus ~ avec qn пытаться перехитрить кого-либо

fort [fɔʀ] **IV** *m* форт, укрепление

fortement [fɔʀtəmɑ̃] *adv* 1) сильно; крепко; живо 2) очень

forteresse [fɔʀtəʀɛs] *f* крепость

fortifiant, -e [fɔʀtifjɑ̃, -t] **1.** *adj* укрепляющий, тонизирующий **2.** *m* укрепляющее *(средство)*

fortification [fɔʀtifikasjɔ̃] *f* фортификация, укрепление; оборонительное сооружение; сооружение укреплений; travaux *m pl* de ~ фортификационные работы, строительство укреплений

fortifier [fɔʀtifje] *vt* 1) укреплять, строить оборонительные сооружения 2) укреплять, подкреплять, усиливать, придавать силы

fortin [fɔʀtɛ̃] *m* малый форт; долговременное оборонительное сооружение

fortiori [(a)fɔʀsjɔʀi] *loc adv*: à ~ тем более

fortuit, -e [fɔʀtɥi, -t] *adj* случайный, неожиданный, непредвиденный, нечаянный

fortuitement [fɔʀtɥitmɑ̃] *adv* случайно, неожиданно

fortune [fɔʀtyn] *f* 1) состояние, богатство; имущество; avoir de la ~ иметь средства, быть богатым; faire ~ разбогатеть; belle ~ крупное состояние; bonne(s) ~(s) богатство, благополучие 2) судьба, участь, рок, случай; de ~ случайный; импровизированный; moyens *m pl* de ~ подручные средства 3) фортуна, удача; bonne ~ удача; успех, счастливый случай, везение; mauvaise ~ неудача, невезение ◊ manger à la ~ du pot пообедать/поужинать чем Бог послал, чем придётся

Fortune [fɔʀtyn] *миф* Фортуна

fortuné, -e [fɔʀtyne] *adj* 1) счастливый, удачливый 2) зажиточный, богатый

forum [fɔʀɔm] *m* форум *в разн знач*

fosse [fos] *f* 1) яма; ров; котлован; ~ d'orchestre оркестровая яма; ~ d'aissance выгребная яма 2) могила; ~ commune братская могила 3) *анат* полость; впадина, углубление; ~s nasales носовая полость; ~ orbitaire глазная впадина 4) ~ sous-marine морская впадина

fossé [fose] *m* 1) ров; канава; кювет; траншея 2) *перен* пропасть

fossette [fosɛt] *f* ямочка *(на щеке, подбородке)*

fossile [fosil] **1.** *adj* ископаемый, окаменелый **2.** *m* ископаемое; окаменелость, ископаемые остатки

fossoyeur [foswajœʀ] *m* могильщик

fou [fu] (fol [fɔl] *m перед гласным;* folle [fɔl] *f*) **1.** *adj* 1) помешанный, сумасшедший, душевнобольной; ~ furieux, ~ à lier а) буйнопомешанный, совершенно невменяемый б) «псих», неуравновешенный человек; devenir ~ сойти с ума; il est ~ ! он с ума сошёл!; rendre ~ сводить с ума 2) *перен* сумасшедший; ненормальный; безумный; être ~ de... быть без ума от...; ~ de joie вне себя от радости ◊ *разг* pas ~ не дурак; дураков нет 3) безрассудный, шальной; глупый; folle entreprise *f* безумная затея; ~ rire *m* безудержный, неудержимый смех; il a le ~ rire ему смешинка в рот попала 4) бешеный, чрезмерный; succès *m* ~ бешеный успех; il y a un monde ~ масса народу, давка 5) беспорядочно действующий, потерявший управление; расстроенный **2.** *m* 1) сумасшедший, безумный, умалишённый; maison *f* de ~s сумасшедший дом; histoire de ~s нелепая, дурацкая история; нелепое приключение 2) сумасброд; глупец, дурак; faire le ~ дурить, дурачиться; резвиться:

валять дурака 3) ~ de qch страстно увлечённый чем-либо, любитель, фанатик 4) шут (придворный) 5) *шахм* слон

foucade [fukad] *f* мимолётный порыв, каприз

foudre [fudʀ] *f* 1) молния; ~ en boule, ~ globulaire шаровая молния; être frappé de la ~ быть поражённым молнией; comme la ~ с быстротой молнии ◊ coup *m* de ~ любовь с первого взгляда 2) *pl* гнев; s'attirer les ~ de qn вызвать сильное недовольство, разгневать кого-либо

foudroiement [fudʀwamã] *m* 1) поражение молнией 2) ошеломление

foudroyant, -e [fudʀwajã, -t] *adj* 1) молниеносный 2) сокрушительный; смертельный; громовой; грозный, сокрушительный, ошеломляющий; nouvelle *f* ~e потрясающая новость; succès *m* ~ ошеломляющий, грандиозный успех; maladie *f* ~e смертельная болезнь

foudroyer [fudʀwaje] *vt* 1) поражать, убивать молнией 2) *перен* поражать; сражать

fouet [fwɛ] *m* 1) кнут, хлыст; donner le ~ ударить, вытянуть, бить кнутом, бичом; *перен* donner un coup de ~ подбодрить, стимулировать; *loc adv* de plein ~ со всего маху, с размаха; со всей силой 2) сбивалка *(кухонная),* венчик (*для взбивания*); ~ électrique миксер

fouettard [fwetaʀ] *m* : le Père Fouettard а) дед с розгами *(вымышленный персонаж, которым пугают детей)* б) грубый человек, нахал

fouettarde [fwetaʀd] *f* mère ~ ≃ баба-яга

fouetté, -e [fwete] **1.** *adj* взбитый *(о сливках, яйцах);* crème *f* ~e сливки, взбитые с сахаром **2.** *m* фуэте

fouettée [fwete] *f* взбучка

fouetter [fwete] *vt* 1) *прям и перен* бить, хлестать, стегать ◊ il n'y a pas de quoi ~ un chat дело выеденного яйца не стоит; avoir d'autres chats à ~ иметь дела поважнее, иметь другие заботы 2) *перен* подгонять; подстёгивать; стимулировать 3) *кул* взбивать

fougère [fuʒɛʀ] *f бот* папоротник

fougerole [fuʒʀɔl] *f бот* мелкий папоротник

fougue [fug] *f* пыл, пылкость, горячность, жар; восторг, порыв; ~ de la jeunesse пыл юности

fougueuse [fugøz] *adj f см* **fougueux**

fougueusement [fugøzmã] *adv* горячо, пылко, страстно, рьяно

fougueux [fugø] *adj m* пылкий, горячий, необузданный

fouille [fuj] *f* 1) *pl археол* раскопки 2) котлован; траншея 3) обыск; soumettre à une ~ подвергнуть обыску 4) *разг* карман *(одежды)*

fouille-merde [fujmɛʀd] **1.** *m* жук-навозник **2.** *m, f* любитель, -ница копаться в грязном белье

fouiller [fuje] *vi, vt* 1) рыться; копаться 2) рыть, разрывать; производить раскопки 3) шарить; обыскивать; рыться; ~ dans sa mémoire старательно вспоминать, рыться в памяти □ **se** ~ рыться (у себя) в карманах ◊ *прост* tu peux toujours te fouiller ! держи карман шире!, как бы не так!, дудки!, этот номер не пройдёт!

fouillis [fuji] *m* беспорядок, беспорядочное нагромождение, хаос

fouine [fwin] **I** *f зоол* каменная куница, белодушка; visage *m* de ~ лицо как лисья мордочка

fouine [fwin] **II** *f* вилы

fouiner [fwine] *vi разг* 1) всюду совать свой нос; лезть не в свои дела 2) рыться

foulard [fulaʀ] *m* платок *(шейный, головной)*; ~ islamique куфия

foule [ful] *f* 1) толпа; il y a ~ (собралось) много народу; faire ~ autour de... толпиться вокруг... 2) ~ de множество, масса; огромное количество кого-, чего-либо 3) en ~ толпою; в большом количестве; всем скопом

foulée [fule] *f* 1) шаг, поступь 2) длина шага *(при беге)*; dans la ~ а) не прерывая бега; не сбавляя шага б) по инерции; сразу же после; по пятам; не ослабляя усилий; en une seule ~ заодно, за один приём, сразу

fouler [fule] *vt* 1) топтать; давить, мять ◊ ~ aux pieds топтать, попирать 2) ходить 3) вывихнуть □ **se** ~ 1) вывихнуть (себе) что-либо; se ~ la cheville вывихнуть лодыжку ◊ se ~ la rate надсаживаться, надрываться, изводить себя чрезмерной работой; il ne se la foule pas он не утруждает себя работой 2) *разг* стараться, утруждать себя

foulque [fulk] *f орн* лысуха

foulure [fulyʀ] *f* 1) растяжение (связок) 2) *разг* вывих

four [fuʀ] *m* 1) духовка 2) печь, печка; ~ à micro-onde микроволновая печь, микроволновка; ~ Martin мартеновская печь; ~ à calciner обжиговая печь ◊ *разг* cuire au même ~ мирно уживаться, жить в согласии 3) *pl кул* petits ~s печенье

fourbe [fuʀb] **1.** *adj* лукавый, плутовской; коварный; мошеннический **2.** *m, f*

обман‖щик, -щица, мошен‖ник, -ница, плут, -овка

fourberie [furbəʀi] *f* плутни, надувательство, обман; проделки; коварство; *Les ~s de Scapin* «Проделки Скапена» *(пьеса Мольера)*

fourbi [furbi] *m разг* 1) хлам, барахло; шмотки; et tout le ~ и всё такое прочее; и вся прочая ерунда 2) беспорядок, свалка

fourbir [furbiʀ] *vt* чистить до блеска, начищать, полировать

fourbu, -e [furby] *adj* доведённый до изнеможения, разбитый

fourche [furʃ] *f* 1) вилы 2) разветвление *(ствола)*; развилка *(дороги)*; faire la ~ раздваиваться, разветвляться 3) узкий горный проход

fourchette [furʃɛt] *f* 1) вилка ◊ avoir un bon coup de ~ любить поесть; иметь хороший аппетит 2) *перен* вилка, разрыв; расхождение; пределы от... и до...

fourchu, -e [furʃy] *adj* раздвоенный, вилообразный; pied *m* ~ раздвоенное копыто

fourgon [furgɔ̃] **I** *m* 1) фургон, крытая повозка 2) ~ (à bagages) багажный вагон; ~ postal почтовый вагон; ~ à bestiaux вагон для перевозки скота *(на бойню)*; ~ mortuaire катафалк

fourgon [furgɔ̃] **II** *m* кочерга

fourgonnette [furgɔnɛt] *f* небольшой фургон; пикап

fourguer [furge] *vt разг* продать, «толкнуть» за бесценок *(некачественный товар)*

fourme [furm] *f* фурм *(сорт сыра)*

fourmi [furmi] *f* муравей; ~ blanche термит (*насекомое*) ◊ des ~s dans... мурашки; j'ai des ~ dans les jambes у меня затекли ноги, я отсидел ноги; travail *m* de ~ кропотливая работа

fourmilier [furmilje] *m зоол* муравьед

fourmilière [furmiljɛʀ] *f прям и перен* муравейник

fourmillant, -e [furmijã, -t] *adj* кишащий; снующий; изобилующий

fourmillement [furmijmã] *m* 1) *перен* кишение, муравейник 2) мурашки *(по телу)*

fourmiller [furmije] *vi* (de qch) (кишмя) кишеть; изобиловать; les erreurs fourmillent dans ce texte этот текст изобилует ошибками; sa dictée fourmille de fautes он сделал огромное количество ошибок в диктанте

fournaise [furnɛz] *f* пекло

fourneau [furno] *m* 1) кухонная плита, печь; être aux ~x готовить еду, стоять у плиты 2) печь, топка; haut ~ доменная печь, домна 3) ~ d'une pipe головка *(у курительной трубки)*; remplir le ~ de sa pipe avec du tabac набить трубку (табаком)

fournée [furne] *f* 1) количество хлеба, пекущегося за один раз в печи 2) группа, партия *(людей, оказавшихся в одинаковом положении)*

fourni, -e [furni] *adj* 1) густой, частый; barbe *f* ~e густая борода 2) обильный; хорошо снабжённый

fournil [furni] *m* пекарня

fourniment [furnimã] *m воен* снаряжение

fournir [furniʀ] *vt* 1) (en) поставлять; снабжать; доставлять; ~ en vin un restaurant поставлять вино в ресторан 2) (qch à qn) давать, пред(о)ставлять; ~ des renseignements предоставлять сведения 3) производить 4) исполнять, совершать; ~ un effort сделать, приложить усилие □ **se** ~ (de) запасаться чем-либо; делать покупки

fournissement [furnismã] *m* вклад, взнос, пай, доля

fournisseur [furnisœʀ] *m* поставщик *; информ* ~ (d')accès (à) Internet, ~ (accès) Internet интернет-провайдер

fournisseuse [furnisøz] *f* поставщик

fourniture [furnityʀ] *f* 1) поставка; снабжение 2) *pl* принадлежности; ~s scolaires школьные принадлежности; ~s de bureau письменные, канцелярские принадлежности

fourrage [furaʒ] *m* фураж, корм

fourrager [furaʒe] *adj m* кормовой; plantes *f pl* fourragères кормовые травы; betteraves *f pl* fourragères кормовая свёкла

fourragère [furaʒɛʀ] *adj f см* **fourrager**

fourré [fure] **I** *m* чаща; дебри; заросли; au plus ~ (de) в самой чаще, в самой гуще

fourré, -e [fure] **II** *adj* 1) подбитый мехом; на тёплой подкладке; bottes *f pl* ~es сапоги на меху 2) с начинкой; bonbon *m* ~ à la confiture конфеты с начинкой из варенья 3) coup *m* ~ а) одновременные уколы двух противников *(в фехтовании)* б) обмен враждебными выпадами в) *разг* подвох, удар исподтишка, подлость г) *разг* обман, мошенничество, жульничество; козни

fourreau [furo] *m* 1) чехол; ножны 2) узкое платье *(облегающее фигуру)*

fourrer [fure] *vt* 1) подбивать мехом 2) *кул* (avec) начинять чем-либо 3) совать, засовывать; запихивать; девать; ~ les mains dans ses poches засунуть руки в карманы; où est-ce que j'ai fourré mon

livre ? куда я дел книгу?; elle a fourré ses affaires dans sa valise она запихала вещи в чемодан ◊ *разг* ~ le(s) doigt(s) partout за всё хвататся, во всё лезть, во всё вмешиваться; être tout le temps fourré quelque part постоянно находиться где-либо, не вылезать от..., торчать у кого-либо; il est tout le temps fourré chez les voisins он всё время торчит у соседей □ **se** ~ деваться; влезать; запрятаться; ne (plus) savoir où se ~ не знать, куда деваться; se ~ dans une société втереться в общество; se ~ les doigts dans le nez ковырять в носу ◊ se ~ dans la tête вбить себе в голову; *разг* se ~ le doigt dans l'œil ошибиться, попасть пальцем в небо

fourre-tout [fuʀtu] *m inv* большая мягкая сумка *(без отделений)*, мешок

fourreur [fuʀœʀ] *m* 1) скорняк, меховщик 2) торговец мехом, меховыми изделиями

fourrier [fuʀje] *m* 1) предвестник 2) *мор* писарь 3) фуражир

fourrière [fuʀjɛʀ] *f* 1) место пребывания бездомных *(потерявшихся или брошенных)* животных 2) место для машин (задержанных до выплаты штрафа), штрафная стоянка

fourrure [fuʀyʀ] *f* 1) мех, шерсть (животных) 2) мех *(материал)*; manteau *m* de ~ шуба, меховое пальто 3) шуба, меховая одежда

fourvoiement [fuʀvwamã] *m* ошибка, заблуждение

fourvoyer [fuʀvwaje] *vt* 1) сбить с дороги, с пути 2) совращать с пути (истинного); сбивать с толку □ **se** ~ 1) сбиться с пути, с дороги; заблудиться 2) заблуждаться, ошибаться

foutaise [futɛz] *f* вздор, пустяки, ерунда; c'est de la ~ ! это всё ерунда!

fouteau [futo] *m бот* бук

foutoir [futwaʀ] *m разг* кавардак, беспорядок

foutre [futʀ] *vt, vi разг груб* 1) делать; rien à ~ нечего делать, ничего не поделаешь; qu'est-ce que tu foutais là ? что ты там делал? 2) бросить; швырнуть; запихать; foutez tout ça dans le coin бросьте всё это в угол; on l'a foutu à la porte его выгнали, прогнали, выставили, вышвырнули; его уволили 3) залепить, врезать; дать; fous-moi la paix ! оставь меня в покое! ◊ ~ le camp смыться, удрать; je t'en fous a то как же; ясное дело; va te faire ~ ! пошёл ты (куда подальше)!, убирайся ко всем чертям! □ **se** ~ 1) упасть, шлёпнуться, свалиться ◊ se ~ dedans ошибиться 2) (de) насмехаться; *перен* плевать на, чихать на...; не обращать внимания; je m'en fous плевал я на это

foutu, -e [futy] *adj разг* 1) проклятый; отвратительный, паршивый, мерзкий; il a un ~ caractère у него паршивый характер 2) конченый, пропащий, погибший; il est ~ ему капут, ему крышка, он пропал; c'est ~ ! всё пропало!, ничего не получится! 3) вызывающий раздражение, проклятый, чёртов; отпетый, отъявленный; où est passé ce ~ bouquin ? куда подевалась эта чёртова книга?; c'est une ~e paresseuse ! это отъявленная лентяйка! 4) сделанный, сложённый, скроенный; elle est bien ~e она хорошо сложена; se sentir mal ~ отвратительно чувствовать себя 5) être ~ de быть способным на что-либо, иметь шансы; il est ~ de gagner он может победить, у него есть шансы на победу

fox-hound [fɔksaund] *m* английская гончая

fox-terrier [fɔkstɛʀje] *m* фокстерьер

foyer [fwaje] *m* 1) очаг; топка; ~ d'incendie очаг возгорания 2) очаг, дом, семья; femme *f* au ~ домашняя хозяйка; fonder un ~ жениться; создать семью; aimer son ~ любить свой дом, домашний очаг 3) фойе 4) общежитие; ~ d'étudiants студенческое общежитие 5) *перен* центр; очаг; ~ de civilisation очаг культуры; ~ de tension очаг напряжённости 6) lunettes *f pl* à double ~ бифокальные очки

fracas [fʀaka] *m* грохот; треск; шум; à grand ~ с треском; avec ~ с грохотом; avec perte et ~ с треском, со скандалом; faire du ~ поднять шум; устроить скандал

fracassant, -e [fʀakasã, -t] *adj* 1) громкий, шумный, оглушительный; bruit *m* ~ оглушительный шум 2) *перен* громкий, шумный, скандальный; сенсационный, потрясающий

fracasser [fʀakase] *vt* разбивать вдребезги; раздробить □ **se** ~ разбиваться

fraction [fʀaksjõ] *f* 1) доля; часть, частица 2) *мат* дробь 3) (парламентская партийная) фракция

fractionner [fʀaksjɔne] *vt* делить (на части); дробить, раздроблять □ **se** ~ распадаться

fracture [fʀaktyʀ] *f* 1) перелом *(кости)* 2) излом; трещина *(земной коры)*; ~ sociale разделение общества; общественные различия

fracturer [fʀaktyʀe] *vt* 1) ломать *(кость)* 2) ломать, взламывать, разламывать; ~ la porte взломать дверь □ **se** ~ сломать

(себе); elle s'est fracturé la clavicule она сломала ключицу

fragile [frаʒil] *adj* 1) хрупкий, ломкий; непрочный, недолговечный 2) слабый; santé *f* ~ слабое здоровье; sa fille est un enfant ~ её дочь болезненный ребёнок 3) уязвимый, ранимый; elle est très ~ ces derniers temps она очень уязвима последнее время

fragilement [frаʒilmã] *adj* непрочно

fragiliser [frаʒilize] *vt* 1) делать хрупким, ломким 2) *перен* делать непрочным, недолговечным

fragilité [frаʒilite] *f* 1) хрупкость, ломкость 2) слабость *(здоровья и т. п.)* 3) *перен* непрочность, недолговечность; шаткость; непостоянство

fragment [frаgmã] *m* 1) обломок, осколок, фрагмент 2) отрывок, фрагмент

fragmentaire [frаgmãtɛr] *adj* фрагментарный, неполный, отрывочный

fragmentairement [frаgmãtɛrmã] *adv* по частям, отрывочно, частично

fragmentation [frаgmãtasjõ] *f* (раз)дробление, деление, распадение, фрагментация

fragmenté, -e [frаgmãte] *adj* 1) дробный, расчленённый 2) отрывочный

fragmenter [frаgmãte] *vt* дробить; разделять на части, раскалывать

frai [frɛ] *m* 1) время метания икры; нерест 2) икра *(рыб, лягушек)*

fraîche [frɛʃ] *adj f см* **frais** 1) attention ! peinture ~ ! осторожно! окрашено!; haleine *f* ~ свежее дыхание 2) nuits *f pl* ~s прохладные ночи; mains *f pl* ~s прохладные руки

fraîchement [frɛʃmã] *adv* 1) недавно, только что; elle est ~ arrivée она недавно приехала 2) холодно, прохладно, свежо; ils m'ont accueilli ~ они холодно меня встретили

fraîcheur [frɛʃœr] *f* 1) свежесть (*продуктов*); poissons *m pl* de toute première ~ очень свежая рыба 2) свежесть, прохлада, холодок, прохладность; ~ de l'eau свежесть воды; ~ de la nuit ночная прохлада ◊ de première ~ совершенно свежий, новенький 3) свежесть *(лица, мысли, растений, цвета и т. п.)* 4) холодность; accueillir avec ~ холодно встретить

fraîchir [frɛʃir] *vi* 1) свежеть, становиться прохладным *(о погоде)* 2) усиливаться, крепчать *(о ветре)*

frais [frɛ] **I 1.** *adj m* 1) *в разн знач* свежий; poisson *m* ~ свежая *(недавно выловленная или неомороженая)* рыба; légumes *m pl* ~ свежие овощи *(необработанные)*; teint *m* ~ свежий цвет лица ◊ *разг* ~ et dispos в прекрасном состоянии, в полном порядке 2) прохладный; matin *m* ~ прохладное утро 3) прохладный, нелюбезный; accueil *m* ~ холодный приём **2.** *m* прохлада, холодок; au ~ в прохладном холодном месте, на холодке; il faut mettre le beurre au ~ надо поставить масло на холод, в холодное место; prendre le ~ гулять, дышать свежим воздухом **3.** *adv* 1) прохладно, свежо; il fait ~ ce matin сегодня прохладно 2) недавно, только что; il est ~ arrivé он только что пришёл 3) в охлаждённом виде; boire, servir ~ пить, подавать что-либо в охлаждённом виде

frais [frɛ] **II** *m pl* расходы; издержки; à vos ~ за ваш счёт; aux ~ de l'État за государственный счёт; ~ généraux накладные расходы, общие издержки; faux ~ накладные расходы, сверхсметные расходы, непредвиденные расходы; couvrir les ~, subvenir aux ~ покрывать расходы; aux ~ de... за счёт...; aux ~ de l'État за казённый счёт; à ses ~ за свой счёт; tous ~ payés оплатив все расходы ◊ à grand ~ не жалея усилий; à peu de ~ а) с небольшими затратами, недорогой ценой; по дешёвке б) без усилий, с лёгкостью, не затрудняясь, без труда; en être pour ses ~ а) потерпеть убыток; не получать ничего взамен затраченного, просчитаться б) ошибаться в расчётах; ничего не получить, не добиться своего; faire les ~ de... а) оказаться жертвой чего-либо б) составлять суть, основу, сущность; se mettre en ~ а) потратиться, пойти на большие расходы б) стараться изо всех сил, прилагать все усилия в) стараться показать себя (в выгодном свете); *разг* arrêter les ~ прекратить трудиться впустую, оставить бесплодные усилия; arrêtez les ~ ! не старайтесь, не трудитесь зря!, бросьте!

fraise [frɛz] **I** *f* 1) клубника; земляника; ~s *pl* des bois лесная земляника ◊ *разг* aux ~s весной, в начале лета; sucrer les ~s а) дрожать, трястись (*о руках — от старости, пьянства, страха)* б) одряхлеть, впасть в маразм; ramener sa ~ приходить, появляться 2) цвет клубники; ~ écrasée ярко-красный

fraise [frɛz] **II** *f* фреза; бор *(зубной)*

fraise [frɛz] **III** *f* брыжи

fraisier [frɛzje] *m бот* куст земляники, клубники

fraisière [frɛzjɛr] *f* клубничная грядка; участок, засаженный клубникой, земляникой
framboise [frɑ̃bwaz] *f* малина *(ягода)*
framboisier [frɑ̃bwazje] *m бот* малиновый куст
franc [frɑ̃] **I** *adj m ист* франкский
franc II [frɑ̃] *m* франк *(денежная единица)*
franc [frɑ̃] **III 1.** *adj m* 1) открытый, откровенный, искренний, прямой, чистосердечный 2) вольный, свободный; coup *m* ~ штрафной удар 3) свободный *(от сборов и т. п.)*; port *m* ~ порто-франко; ~ de port с оплаченной доставкой 4) явный; отъявленный; ~ coquin *m* отъявленный плут **2.** *adv* откровенно, чистосердечно; напрямик, решительно, недвусмысленно; à parler ~ откровенно говоря
Franc [frɑ̃] *m ист* франк, представитель племени франков
Français [frɑ̃sɛ] *m* француз; le ~ moyen «средний француз»
français, -e [frɑ̃sɛ, -z] **1.** *adj* французский; à la ~e на французский лад; ce qui n'est pas clair n'est pas ~ что не ясно, то не по-французски **2.** *m* французский язык; en bon ~ а) на чистом французском языке б) если говорить яснее, проще; parler ~ comme une vache espagnole очень плохо говорить по-французски; *разг* tu ne comprends pas le ~ ? тебе французским языком говорят!; ты что, не понимаешь, что тебе говорят*?*
Française [frɑ̃sɛz] *f* француженка
Franc-Comtois [frɑ̃kɔ̃twa] *m* житель Франш-Конте
franc-comtois, -e [frɑ̃kɔ̃twa, -z] *adj* франш-контийский
Franc-Comtoise [frɑ̃kɔ̃twaz] *f* жительница Франш-Конте
France [frɑ̃s] *f* Франция
Francfort-sur-le-Main [frɑ̃kfɔrsyrləmɛ̃] Франкфурт-на-Майне *(город)*
Francfort-sur-l'Oder [frɑ̃kfɔrsyrlɔdɛr] Франкфурт-на-Одере *(город)*
franche [frɑ̃ʃ] *adj f см* **franc** III ville *f* ~ вольный город; zone *f* ~ свободная зона
Franche-Comté [frɑ̃kɔ̃te] *f* Франш-Конте *(провинция)*
franchement [frɑ̃ʃmɑ̃] *adv* 1) решительно, без колебаний; s'opposer ~ à... решительно противиться кому-, чему-либо 2) откровенно, чистосердечно, смело, свободно 3) явно, действительно, открыто; чётко, ясно; без колебаний; очень; ~ mauvais явно плохой; poser ~ un problème чётко поставить вопрос
franchir [frɑ̃ʃir] *vt* 1) переходить; переезжать; пересекать, перепрыгивать; переплывать, переправляться через...; ~ les Alpes перейти, перелететь через Альпы; ~ un fossé перепрыгнуть через ров; преодолеть ров; ~ un fleuve переплыть реку; форсировать реку 2) *перен* преодолевать, переступать; ~ les obstacles преодолеть препятствия; ~ les siècles пережить века ◊ ~ le pas решиться (действовать)
franchise [frɑ̃ʃiz] *f* 1) откровенность, искренность; en toute ~ чистосердечно, искренне 2) льгота, освобождение от налогов; ~ postale освобождение от почтовых сборов; право бесплатной пересылки корреспонденции; en ~ беспошлинный, беспошлинно 3) сумма, доплачиваемая застрахованным лицом за ремонт сверх страховки; les réparations de la voiture lui ont coûté soixante euros de ~ ему пришлось доплатить шестьдесят евро за ремонт (застрахованной) машины 4) *ком* франшиза
franchisé, -e [frɑ̃ʃize] *adj* получивший право на использование фирменной марки или патента
franchiser [frɑ̃ʃize] *vt* заключать договор о переуступке права пользования товарным знаком; переуступать право пользования товарным знаком на основе договора
franchissable [frɑ̃ʃisabl] *adj* преодолимый, проходимый
Franchouillard [frɑ̃ʃujar] *m разг* самодовольный француз
franchouillard, -e [frɑ̃ʃujar, -d] *adj разг* французский *(шовинистический и т. п.)*
Franchouillarde [frɑ̃ʃujard] *f разг* самодовольная француженка
francilien [frɑ̃siljɛ̃] *adj m* иль-де-французский, относящийся к провинции Иль-де-Франс, франсийский
Francilien [frɑ̃siljɛ̃] *m* житель Иль-де-Франса
francilienne [frɑ̃siljɛn] *adj f см* **francilien**
Francilienne [frɑ̃siljɛn] *f* жительница Иль-де-Франса
franc-maçon [frɑ̃masɔ̃] **1.** *m* (франк)масон **2.** *adj m* франкмасонский, масонский
franc-maçonne [frɑ̃masɔn] **1.** *f* (франк)масонка **2.** *adj f см* **franc-maçon**; loge *f* ~ масонская ложа
franc-maçonnerie [frɑ̃masɔnri] *f* франкмасонство, масонство
franco- [frɑ̃ko] (*от français* «французский») франко-, французско-; guerre *f* ~-prussienne франко-прусская война

franco [frɑ̃ko] **I** *adv* франко, бесплатно, без оплаты издержек
franco [frɑ̃ko] **II** *adv разг (сокр от* franchement) прямо, без колебаний
François-Joseph [frɑ̃swaʒɔzɛf] (archipel *m*) *m* Земля Франца-Иосифа
francophile [frɑ̃kɔfil] **1.** *adj* франкофильский **2.** *m, f* франкофил
francophone [frɑ̃kɔfɔn] **1.** *adj* говорящий на французском языке, франкоговорящий **2.** *m, f* франкофон, франкоговорящ‖ий, -ая
francophonie [frɑ̃kɔfɔni] *f* франкофония, страны французского языка
franc-parler [frɑ̃parle] *m* свободное высказывание; avoir son ~ не стесняться в выражениях; говорить правду в глаза, резать правду-матку
franc-tireur [frɑ̃tirœr] *m* партизан; вольный стрелок; Francs-tireurs et partisans (F.T.P.) французские партизаны, «Франтирёры и партизаны» *(организация в движении Сопротивления, 1941–1945 гг)*
frange [frɑ̃ʒ] *f* 1) бахрома 2) чёлка 3) меньшинство, часть *(в какой-либо группе)*
frangeant, -e [frɑ̃ʒɑ̃, -t] *adj* образующий бахрому, с бахромой; récif *m* ~ прибрежный риф
frangin [frɑ̃ʒɛ̃] *m разг* брат, братишка
frangine [frɑ̃ʒɛin] *f разг* сестра, сестрёнка
frangipane [frɑ̃ʒipan] *f кул* 1) миндальный крем 2) миндальное пирожное, франжипан
franglais [frɑ̃glɛ] *m* «франглийский» язык, смесь французского с английским
Franque [frɑ̃k] *f ист* франк, представительница племени франков
franque [frɑ̃k] *adj f см* **franc I**
franquette [frɑ̃kɛt] *f loc adv* à la bonne ~ [alabɔnfrɑ̃kɛt] а) попросту, запросто б) как придётся, без особых удобств
franquiste [frɑ̃kist] **1.** *adj* франкистский; régime *m* ~ франкистский режим **2.** *m, f* франкист, сторон‖ник, -ница франкистского режима
frappage [frapaʒ] *m* чеканка *(монеты)*; штамповка
frappant, -e [frapɑ̃, -t] *adj* поразительный, удивительный; разительный, яркий; ressemblance *f* ~e поразительное сходство
frappe [frap] **I** *f* 1) печатание на машинке, набор текста на компьютере; faute *f* de ~ опечатка 2) удар; ~ aerienne бомбардировка force *f* de ~ ударная сила 3) чеканка; штамповка, оттиск
frappe [frap] **II** *f разг* хулиган; шпана
frappé, -e [frape] *adj* 1) поражённый 2) *(о вине)* охлаждённый 3) чеканный
frapper [frape] **1.** *vt* 1) бить; ударять; наносить удары; ранить; стучать; ~ sur l'épaule ударить по плечу; ~ des mains хлопать в ладоши 2) поражать, изумлять; ~ l'imagination поражать воображение 3) чеканить 4) поражать, карать, подвергать; ~ de terreur повергнуть в ужас; ~ d'un impôt обложить налогом; ~ d'amende наложить штраф; ~ de censure подвергнуть цензуре 5) охлаждать *(вино)* **2.** *vi* стучаться; ~ à la porte стучаться в дверь ☐ **se** ~ волноваться; предаваться мрачным мыслям; *разг* ne te frappe pas ! не волнуйся!
frasque [frask] *f* проказы, шалость; *pl* похождения
fraternel, -le [fratɛrnɛl] *adj* братский
fraternellement [fratɛrnɛlmɑ̃] *adv* по-братски
fraternisation [fratɛrnizasjɔ̃] *f* братание
fraterniser [fratɛrnize] *vi* брататься
fraternité [fratɛrnite] *f* братство; ~ d'armes братство по оружию; ~ d'esprit духовная близость; общность взглядов
fratricide [fratrisid] **1.** *m* братоубийство **2.** *m, f* братоубийца **3.** *adj* братоубийственный
fraude [frod] *f* фальсификация; мошенничество; ~ fiscale уклонение от уплаты налогов; *loc adv* en ~ а) обманным путём б) тайком, незаконно; passer la frontière en ~ незаконно пересечь границу
frauder [frode] **1.***vt* обманывать, надувать кого-либо; ~ le fisc уклоняться от (уплаты) налогов **2.** *vi* мошенничать; il a fraudé à son examen он смошенничал на экзамене; elle fraude toujours dans les transports en commun она всегда ездит зайцем в общественном транспорте
fraudeur [frodœr] **1.** *adj m* обманный; контрабандный **2.** *m* обманщик, мошенник; контрабандист
fraudeuse [frodøz] **1.** *adj f см* **fraudeur 2.** *f* обманщица, мошенница; контрабандистка
frauduleuse [frodyløz] *adj f см* **frauduleux**
frauduleusement [frodyløzmɑ̃] *adv* обманным, мошенническим путём, жульнически, с помощью подлога
frauduleux [frodylø] *adj m* 1) мошеннический, обманный, жульнический; незаконный 2) апокрифический; подложный
frayer [freje] *vt* прокладывать *(дорогу)* ◊ ~ le chemin, ~ la voie à qn расчищать путь кому-либо ☐ **se** ~ un chemin, se ~ un passage пролагать себе дорогу, пробиваться; протискиваться *(в толпе)*

frayeur [frɛjœr] *f* страх, ужас
fredonnement [frədɔnmã] *m* напевание вполголоса
fredonner [frədɔne] *vt* напевать, мурлыкать *(песню)*, петь вполголоса
free-lance [frilãs] **1.** *adj* нештатный *(о журналисте или фотографе)* **2.** *m, f* нештатная работа, работа «на себя»; travailler en ~ работать нештатно, без длительного контракта
freesia [frezja] *m бот* фрезия
freeware [friwar] *m англ информ* бесплатное программное обеспечение
freezer [frizœr] *m* морозильник, морозильная камера
frégate [fregat] *f* 1) *мор* фрегат 2) *орн* фрегат
frein [frɛ̃] *m* 1) 1) удила; узда ◊ mettre un ~ à... обуздывать, сдерживать; ronger son ~ а) грызть удила б) проявлять нетерпение, с трудом сдерживаться; sans ~ безудержный; безудержно 2) тормоз; ~ à main ручной тормоз; serrer le ~ затормозить 3) *перен* тормоз; помеха
freinage [frɛnaʒ] *m* торможение, сдерживание, замедление
freiner [frene] **1.** *vi* тормозить **2.** *vt перен* задерживать, сдерживать; ~ le développement тормозить развитие; ~ ses ambitions умерить свои претензии; ~ les dépenses уменьшить расходы
frelaté, -e [frəlate] *adj* alcool *m* ~ фальсифицированное спиртное; vie *f* ~e исковерканная жизнь
frelater [frəlate] *vt* подделывать, фальсифицировать *(напитки)*
frêle [frɛl] *adj* 1) хрупкий; une ~ jeune fille хрупкая девушка 2) слабый; лёгкий; voix *f* ~ слабый голос
frelon [frəlɔ̃] *m энт* шершень
frémir [fremir] *vi* 1) содрогаться, дрожать *(от холода, страха и т. п.)*; ~ d'horreur содрогнуться от ужаса; c'est à faire ~ ужасно!, невероятно! 2) трепетать, дрожать *(о листьях)*; les feuilles frémissent sous l'effet du vent листья дрожат от ветра, на ветру 3) закипать; l'eau frémit вода закипает
frémissant, -e [fremisã, -t] *adj* дрожащий, трепещущий
frémissement [fremismã] *m* дрожь, трепет, содрогание
frêne [frɛn] *m бот* ясень
frénésie [frenezi] *f* исступление, неистовство; буйство; avec ~ яростно, исступлённо
frénétique [frenetik] *adj* исступлённый, неистовый; безудержный; буйный; необузданный
frénétiquement [frenetikmã] *adv* исступлённо; безудержно; до безумия, безумно, неистово
fréquemment [frekamã] *adv* часто
fréquence [frekãs] *f* 1) частота, многократность, частотность; quelle est la ~ de ses visites ? как часто он приходит? 2) *физ* частота; gamme *f* de ~ диапазон частот; modulation *f* de ~ частотная модуляция
fréquent, -e [frekã, -t] *adj* частый; pouls *m* ~ учащённый пульс
fréquentable [frekãtabl] *adj* посещаемый *(которого можно, стоит посещать)*
fréquentation [frekãtasjɔ̃] *f* 1) частое посещение; посещаемость 2) знакомство, общение; круг общения; avoir de mauvaises ~s водить знакомство с подозрительными людьми
fréquenté, -e [frekãte] *adj* посещаемый; c'est un café très ~ в этом кафе всегда много народу ◊ mal ~ подозрительный *(о месте)*
fréquenter [frekãte] *vt* 1) бывать; (часто) посещать кого-либо, какое-либо место; часто бывать где-либо, у кого-либо; ходить к..., по..., в... 2) встречаться, видаться, дружить с..., водиться с... 3) *разг* встречаться с..., ухаживать за..., гулять с...; elle fréquente у неё кто-то есть, она с кем-то встречается □ **se** ~ встречаться, видеться с другом, бывать друг у друга
frère [frɛr] **1.** *m* 1) брат; ~ de lait молочный брат 2) брат, собрат, друг 3) монах, брат **2.** *adj* братский; peuple *m* ~ братский народ
fresque [frɛsk] *f* 1) фреска 2) настенная живопись 3) (une vaste) ~ широкое полотно *(о художественном произведении)*
fret [frɛ(t)] *m* 1) фрахт; фрахтование 2) груз, кладь 3) перевозка грузов; avion *m* de ~ грузовой самолёт; payer le ~ оплатить транспортировку грузов *(кораблём, самолётом, на грузовике)*
frétillant, -e [fretijã, -t] *adj* 1) трепещущий 2) вертлявый, подвижной, юркий
frétillement [fretijmã] *m* 1) трепетание 2) подёргивание; подрагивание
frétiller [fretije] *vi* биться, трепетать; le poisson frétille au bout de la ligne рыба бьётся на удочке; ~ d'impatience дрожать от нетерпения
fretin [frətɛ̃] *m* 1) мелюзга, мелкая рыбёшка 2) мелочь, мелюзга ◊ (menu) ~ мелкая сошка *(о людях)*
Freud [frød] Фрейд
freudien [frødjɛ̃] *adj m* фрейдовский
freudienne [frødjɛn] *adj f см* **freudien**

freux [frø] *m орн* грач
friable [frijabl] *adj* хрупкий; рассыпчатый; рыхлый
friand, -e [frijã, -d] **1.** *adj* любящий полакомиться; être ~ de... любить, обожать что-либо; быть падким на... **2.** *m кул* слоёный пирожок *(с мясом)*
friandise [frijãdiz] *f* 1) конфета; пирожное 2) *(pl)* лакомства, сласти
fric [frik] *m разг* деньги, «бабки», «капуста»; je n'ai plus de ~ я без гроша
friche [friʃ] *f* целина, необработанная земля, залежь; en ~ а) в залежи, под паром б) нетронутый, необработанный; неухоженный
friction [friksjõ] *f* 1) растирание; втирание, натирание 2) трение 3) *перен* трение, разногласие
frictionner [friksjɔne] *vt* тереть, растирать; втирать □ **se** ~ растираться, натираться
frigidaire [friʒidɛr] *m* холодильник ◊ mettre au ~ а) (qch) отложить в долгий ящик *(решение вопроса и т. п.)*; держать в запасе б) (qn) арестовать, задержать
frigide [friʒid] *adj* холодный *(о темпераменте)*; femme *f* ~ фригидная женщина
frigo [frigo] *m разг сокр от* **frigidaire** 1) холодильник 2) мороженое мясо
frigorifié, -e [frigɔrifje] *adj* мороженый, замороженный; je suis complètement ~ я замёрз как ледышка/как цуцик
frigorifier [frigɔrifje] *vt* замораживать *(в холодильнике)*, заморозить
frigorifique [frigɔrifik] *adj* охлаждающий, остужающий; camion *m* ~ авторефрижератор; chambre *f* ~ холодильная камера
frileuse [friløz] **1.** *adj f см* **frileux 2.** *f* зябкий человек, мерзлячка
frileusement [friløzmã] *adv* зябко
frileux [frilø] **1.** *adj m* 1) зябкий; чувствительный к холоду 2) сверхосторожный; боязливый; непредприимчивый **2.** *m* зябкий человек, мерзляк
frimaire [frimɛr] *m* фример *(третий месяц республиканского календаря, 21–22 ноября – 20–21 декабря)*
frimas [frima] *m* изморозь, иней
frime [frim] *f разг* показуха, притворство; обман; pour la ~ для вида; для отвода глаз; faire de la ~ ломаться, притворяться, делать вид; c'est de la ~ это сущее притворство, сущее надувательство; это несерьёзно
frimer [frime] *vi разг* пускать пыль в глаза; строить из себя бог весть что
frimeur [frimœr] *m* воображала; задавака
frimeuse [frimøz] *f* воображала; задавака
frimousse [frimus] *f разг* мордочка, мордашка, рожица
fringale [frɛ̃gal] *f разг* сильный голод; j'ai une de ces ~s ! страшно хочу есть!
fringant, -e [frɛ̃gã, -t] *adj* 1) резвый, горячий, ретивый; удалой; cheval *m* ~ ретивый конь; cavalier *m* ~ удалой наездник 2) элегантный, нарядный и в хорошем настроении
fringué, -e [frɛ̃ge] *adj разг* разодетый, расфранчённый, расфуфыренный
fringuer [frɛ̃ge] *vt разг* одеть, обмундировать □ **se** ~ *разг* одеваться *(каким-либо образом)*; elle ne sait pas se ~ она не умеет одеваться
fringues [frɛ̃g] *f pl разг* шмотки, тряпки *(одежда)*
fripé, -e [fripe] *adj* 1) (по)мятый; измятый 2) морщинистый
friper [fripe] *vt* мять, комкать
friperie [fripri] *f* 1) старьё *(платье, мебель)*; хлам; ветошь 2) торговля старьём; лавка старьёвщика
fripon [fripõ] **1.** *m разг* плутишка *(о ребёнке)* **2.** *adj m* хитрый, плутоватый
friponne [fripɔn] **1.** *f разг* плутишка *(о ребёнке)* **2.** *adj f см* **fripon**
fripouille [fripuj] *f разг* прохвост, пройдоха; жулик
friqué, -e [frike] *adj разг* богатый, при деньгах
friquet [frikɛ] *m орн* воробей полевой
frire [friʀ] **1.** *vt* жарить *(в масле)* ◊ *разг* il est frit он пропал, ему капут; se faire ~ попасться **2.** *vi* жариться; faire ~ жарить
fris [fri] *см* **frire**
frisage [frizaʒ] *m* завивка *(действие)*
frise [friz] *f* 1) *архит* фриз 2) *театр* задник с изображением неба
frisé, -e [frize] **1.** *adj* вьющийся, кудрявый; курчавый; завитой; cheveux *m pl* ~s вьющиеся, курчавые волосы; chou *m* ~ савойская капуста **2.** *m, f* курчавый человек, курчавая женщина
frisée [frize] *f бот* фризе, кудрявый салат; chicorée *f* ~e цикорий-эндивий
friser [frize] **1.** *vt* 1) завивать *(волосы)* 2) едва не задеть, едва коснуться; l'hirondelle frise l'eau ласточка скользит над водой; il frise la cinquantaine ему скоро пятьдесят **2.** *vi* виться; elle a des cheveux qui frisent naturellement у неё волосы вьются сами, от природы; elle frise quand il pleut у неё волосы вьются от дождя
frisette [frizɛt] *f* локон, завиток
frisotté, -e [frizɔte] *adj* слегка вьющийся
frisquet, -te [friskɛ, -ɛt] **1.** *adj* прохладный; vent *m* ~ прохладный ветер; il fait ~

прохладно, холодновато, свежо; зябко **2.** *m* небольшой холод, прохлада

frisson [frisɔ̃] *m* дрожь; озноб; содрогание; donner le ~ à qn приводить в дрожь кого-либо

frissonnant, -e [frisɔnã, -t] *adj* дрожащий; elle est ~e de fièvre её знобит от высокой температуры

frissonnement [frisɔnmã] *m* дрожь, трепет; лёгкий озноб

frissonner [frisɔne] *vi* дрожать, чувствовать озноб; содрогаться; faire ~ вызвать дрожь, заставить содрогнуться

frisure [frizyr] *f* завивка

frit, -e [fri, -t] *adj* 1) жареный *(в кипящем жире)* 2) пропавший, погибший; *разг* je suis ~ я влип, пропал

frit, -e [fri, -t] *participe passé см* **frire**

frite [frit] *f* 1) *pl* жареная картошка, картофель фри; bifteck-~s *m* бифштекс с жареной картошкой 2) хорошее самочувствие; удача ◊ avoir la ~ быть в форме; il a la ~ а) он в отличной форме, он в порядке б) ему везёт

friterie [fritri] *f* киоск, торгующий жареным картофелем

friteuse [fritøz] *f* аппарат для обжаривания картофеля в масле, фритюрница

friture [frityr] *f* 1) фритюр, топлёное масло, топлёный жир 2) мелкая жареная рыба 3) жаренье 4) потрескивание, шипение *(в телефоне)*

frivole [frivɔl] *adj* пустой, легкомысленный, фривольный; несерьёзный

frivolement [frivɔlmã] *adv* легкомысленно; фривольно

frivolité [frivɔlite] *f* 1) легкомыслие; фривольность 2) пустяки, вздор 3) фриволите *(кружево)* 4) *pl* воротнички, носовые платки *(отделанные кружевом)*

froc [frɔk] *m* 1) клобук 2) монашеская ряса; prendre le ~ принять монашество, постричься в монахи ◊ jeter son ~ aux orties сбросить рясу, расстричься, уйти из монастыря 3) *прост* брюки, штаны, портки

froid, -e [frwa, -d] **1.** *adj* 1) *прям и перен* холодный 2) хладнокровный; холодный, сдержанный; равнодушный **2.** *m* 1) холод, стужа; prendre ~ простудиться; j'ai ~ мне холодно; j'ai ~ aux pieds у меня мёрзнут ноги ◊ ça me fait ~ dans le dos от этого у меня мороз по коже 2) холодность, сдержанность, равнодушие ◊ *loc adv* à ~ спокойно, хладнокровно, бесстрастно; être en ~ avec... быть в натянутых, холодных отношениях, поссориться, быть не в ладу (с кем-либо); jeter un ~ вызвать неловкость, напряжённость, замешательство; вызвать холодок в отношениях

froidement [frwadmã] *adv* 1) холодно; accueillir ~ холодно встретить; être vêtu ~ быть легко одетым 2) хладнокровно

froideur [frwadœr] *f* холодность; сдержанность, бесчувственность

froissable [frwasabl] *adj* мнущийся

froissant, -e [frwasã, -t] *adj* обидный, задевающий самолюбие

froissé, -e [frwase] *adj* 1) смятый 2) уязвлённый; задетый, обиженный

froissement [frwasmã] *m* 1) комканье 2) шелест; шуршание *(платья, материи)* 3) трение, столкновение; обида

froisser [frwase] *vt* 1) мять; комкать 2) задевать, обижать, оскорблять, ранить самолюбие, наносить обиду □ **se** ~ 1) мяться, комкаться 2) (de qch) оскорбляться; обижаться на что-либо 3) se ~ un muscle повредить, порвать мышцу

frôlement [frolmã] *m* 1) (лёгкое) прикосновение 2) шелест, шорох *(одежды)*

frôler [frole] *vt* 1) задевать, слегка касаться *(проходя мимо)*; проходить, проезжать близко от... 2) (едва) избежать; ~ la mort едва избежать смерти

fromage [frɔmaʒ] *m* сыр, головка сыру; ~ blanc а) творог б) молодой незрелый сыр; plateau *m* de ~s набор сыров, блюдо с сырами *(подаваемое в конце обеда или ужина)* ◊ entre la poire et le ~ под конец обеда/ужина, за десертом; faire un ~ de qch раздувать (целую) историю из чего-либо, преувеличивать значение чего-либо

fromager [frɔmaʒe] *m* 1) сыровар 2) торговец сыром

fromagère [frɔmaʒɛr] *f* 1) сыровар 2) торговка сыром

fromagerie [frɔmaʒri] *f* 1) сыроварня 2) торговля сырами 3) магазин по продаже сыра

fromageuse [frɔmaʒøz] *adj f см* **fromageux**

fromageux [frɔmaʒø] *adj m* творожистый

froment [frɔmã] *m* пшеница; farine *f* de ~ пшеничная мука

fronce [frɔ̃s] *f* сборка, складка *(на материи)*

froncé, -e [frɔ̃se] *adj* нахмуренный; sourcils *m pl* ~s нахмуренные брови

froncement [frɔ̃smã] *m* нахмуривание

froncer [frɔ̃se] *vt* 1) делать складки, сборки; присборивать 2) морщить; хмурить; ~ les sourcils насупиться, нахмурить брови

fronde [frɔ̃d] **I** *f* праща; рогатка

fronde [frɔ̃d] **II** *f полит* фронда; esprit *m* de ~ фрондёрство; *ист* la Fronde Фронда *(XVII в)*, партия Фронды

frondeur [frɔ̃dœʀ] **1.** *m* 1) фрондёр, участник Фронды 2) *перен* беспокойный, неуживчивый человек; фрондёр **2.** *adj m* беспокойный, неуживчивый; бунтарский

frondeuse [frɔ̃døz] **1.** *f* 1) фрондёрка, участница Фронды 2) *перен* беспокойная, неуживчивая женщина; фрондёрка; бунтарь **2.** *adj f см* **frondeur**

front [frɔ̃] *m* 1) лоб, чело ◊ de ~ а) в ряд, одновременно, бок о бок б) в лоб, решительно, категорически 2) перёд, передняя часть, передняя сторона; ~ d'un bâtiment фасад здания; ~ de mer приморский бульвар 2) *воен* фронт; ~ de bataille фронт боевого порядка; фронт построения войск; envoyer au ~ отправлять на фронт; mourir au ~ пасть на поле боя, погибнуть на фронте ◊ de ~ в лоб, с фронта; faire ~ à... оказывать сопротивление, давать отпор; противостоять 3) фронт *(объединение)*; ~ unique единый фронт; Front populaire Народный фронт

frontal, -e [frɔ̃tal] **1.** *adj* 1) лобный; os *m* ~ лобная кость 2) лобовой, фронтальный

frontalier [frɔ̃talje] **1.** *adj m* 1) приграничный, пограничный; pays *m pl* ~s пограничные страны 2) живущий в приграничном районе **2.** *m* житель пограничной зоны

frontalière [frɔ̃taljɛʀ] **1.** *adj f см* **frontalier** **2.** *f* жительница пограничной зоны

frontaux [frɔ̃to] *adj m pl см* **frontal**

frontière [frɔ̃tjɛʀ] *f прям и перен* граница; ~ naturelle естественная граница; ~s du savoir границы знаний

frontispice [frɔ̃tispis] *m* 1) *архит* главный фасад 2) *полигр* фронтиспис

fronton [frɔ̃tɔ̃] *m* 1) *архит* фронтон 2) *спорт* фронтон; стена и площадка для игры в баскскую лапту, пелоту

frottement [frɔtmã] *m* 1) *прям и перен* трение; соприкосновение; il y a souvent des ~s entre eux между ними часто бывают трения 2) скрип, поскрипывание *(от трения)*

frotter [frɔte] *vt* тереть; натирать; растирать; протирать; ~ le parquet натирать паркет; ~ une allumette зажечь спичку, чиркнуть спичкой; ~ les pieds sur le paillasson вытереть ноги о коврик □ **se** ~ 1) тереть себе, потирать; se ~ les mains потирать руки, радоваться; se ~ les yeux протирать глаза 2) вытираться, натираться (чем-либо); le chat se frotte le museau кошка намывается, умывается 3) (à qn) нападать на кого-либо

frotteur [frɔtœʀ] *m* полотёр *(человек)*

frottis [frɔti] *m биол* мазок *(лабораторные исследования)*

froufrou [frufru] *m* 1) шелест, шуршание *(листьев, одежды)* 2) *pl* оборки, отделка (*женской одежды)*

froufroutant, -e [frufrutã, -t] *adj* шелестящий, шуршащий

froussard, -e [frusaʀ, -d] **1.** *adj* трусливый **2.** *m, f* трус, -иха

frousse [frus] *f разг* страх; avoir la ~ трусить, дрейфить

fructifier [fʀyktifje] *vi* 1) приносить плоды 2) *перен* быть полезным, плодотворным; приносить доход; faire ~ извлекать прибыль, пользу

fructueuse [fʀyktɥøz] *adj f см* **fructueux**

fructueusement [fʀyktɥøzmã] *adv* плодотворно, успешно, с пользой

fructueux [fʀyktɥø] *adj m* 1) плодотворный, успешный 2) выгодный; прибыльный

frugal, -e [fʀygal] *adj* простой, скромный; неприхотливый; скудный *(о пище)*

frugalement [fʀygalmã] *adv* скромно, просто, скудно

frugalité [fʀygalite] *f* умеренность, воздержанность *(в еде)*

frugaux [fʀygo] *adj m pl см* **frugal**

fruit [fʀɥi] *m* 1) фрукт; плод; ~ vert а) недозрелый плод б) молодая девушка; ~s confits засахаренные фрукты; ~s secs сушёные фрукты, сухофрукты; ~s de mer дары моря ◊ ~ défendu запретный плод; porter ses ~s приносить плоды, быть плодотворным; давать результаты 2) выгода, польза; sans ~ бесполезный; бесполезно, без пользы, бесплодно 3) ~ de результат, следствие; плод

fruité, -e [fʀɥite] *adj* сохранивший вкус плода *(о вине, об оливковом масле)*

fruiterie [fʀɥitʀi] *f* фруктовая лавка; торговля фруктами

fruitier [fʀɥitje] **1.** *adj m* плодовый, фруктовый; arbre *m* ~ фруктовое дерево **2.** *m* 1) фруктовый сад 2) торговец фруктами

fruitière [fʀɥitjɛʀ] **1.** *adj f см* **fruitier** **2.** *f* торговка фруктами

frusques [fʀysk] *f pl разг* вещи, барахло, старьё, шмотки, тряпки

fruste [fʀyst] *adj* неотёсанный, необработанный; грубоватый, примитивный

frustrant, -e [fʀystʀã, -t] *adj* вызывающий чувство неудовлетворённости, фрустрации

frustration [frystʀasjɔ̃] *f* 1) (незаконное) лишение чего-либо, ущемление 2) неудовлетворённость 3) *психол* фрустрация

frustré, -e [frystʀe] *adj et subst* испытывающ‖ий, -ая чувство неудовлетворённости, фрустрации

frustrer [frystʀe] *vt* 1) (незаконно) лишать 2) обманывать ожидания; вызывать чувство неудовлетворённости

fuchsia [fyksja] *m бот* фуксия

fuel [fjul] *m* мазут, жидкое топливо

fugace [fygas] *adj* 1) мимолётный 2) летучий, нестойкий *(о запахе, газе)*; непрочный *(о краске)*

fugacité [fygasite] *f* 1) мимолётность; непрочность 2) летучесть

fugitif [fyʒitif] **1.** *adj m* 1) беглый; prisonnier *m* ~ беглый заключённый 2) мимолётный; ускользающий **2.** *m* беглец

fugitive [fyʒitiv] **1.** *adj f см* **fugitif 2.** *f* беглянка

fugitivement [fyʒitivmɑ̃] *adv* скоротечно, мимолётно

fugitivité [fyʒitivite] *f* скоротечность, мимолётность

fugue [fyg] *f* 1) бегство; faire une ~ сбежать *(из дома)* 2) *муз* фуга

fuguer [fyge] *vi разг* убегать, сбегать, совершить бегство, побег

fugueur [fygœʀ] **1.** *adj m* беглый **2.** *m* беглец

fugueuse [fygøz] **1.** *adj f см* **fugueur 2.** *f* беглянка

fuir [fɥiʀ] **1.** *vi* 1) бежать; убегать, спасаться бегством 2) быстро проходить, нестись, лететь; протекать; убегать 3) течь; протекать *(о сосуде)* 4) давать течь, протекать; пропускать *(воду, жидкость, газ)* **2.** *vt* 1) избегать; бежать, убегать (от кого-либо); ~ les gens сторониться людей, избегать людей 2) уклоняться от...; ~ le danger стремиться избежать опасности; ~ les responsabilités уклоняться от обязанностей □ **se** ~ избегать друг друга

fuite [fɥit] *f* 1) бегство, побег; mettre en ~ обратить в бегство; prendre la ~ обратиться в бегство 2) течь, утечка; ~ de gaz утечка газа; ~ des capitaux утечка капитала; ~ des cerveaux утечка мозгов 3) уклонение; ~ devant ses responsabilités уклонение от своих обязанностей 4) утечка информации; просочившиеся сведения; исчезновение документов

fulgurant, -e [fylgyʀɑ̃, -t] *adj* 1) сверкающий; ослепительный; мечущий молнии; огненный; succès *m* ~ головокружительный успех 2) молниеносный 3) острый, резкий *(о боли)*

fulguration [fylgyʀasjɔ̃] *f* 1) зарница 2) сверкание 3) удар молнии

fulminant, -e [fylminɑ̃, -t] *adj* 1) мечущий громы и молнии; грозный, гневный 2) гремучий, детонирующий 3) douleur *f* ~e резкая боль

fulminer [fylmine] *vi* (contre) метать громы и молнии, взорваться, гневаться

fumage [fymaʒ] *m* 1) копчение 2) окуривание

fumant, -e [fymɑ̃, -t] *adj* 1) дымящий; дымящийся; курящийся 2) *перен* разгорячённый, пылающий; ~ de colère пылающий гневом

fumasse [fymas] *adj* злой как чёрт, сварливый

fumé, -e [fyme] *adj* 1) копчёный; saumon *m* ~ копчёная сёмга 2) закопчённый, дымчатый; verres *m pl* ~s тёмные очки

fume-cigarette [fymsigaʀɛt] *m* мундштук *(для сигареты)*

fumée [fyme] *f* 1) дым; копоть; ~s d'échappement выхлопные газы ◊ *посл* il n'y a pas de ~ sans feu нет дыма без огня; s'en aller en ~ рассеяться, развеяться как дым; кончиться ничем; manger la ~ питаться святым духом, жить впроголодь 2) пар, испарение, дымка

fumer [fyme] **1.** *vi* дымить(ся); коптить, чадить **2.** *vt* 1) курить 2) коптить *(мясо и т. п.)* 3) окуривать; подвергать действию паров

fumet [fymɛ] *m* приятный запах, аромат *(приготовляемого мяса)*; букет *(о вине)*

fumeur [fymœʀ] *m* курильщик; compartiment *m* «non ~s» купе для некурящих

fumeuse [fymøz] **I** *f* курильщица

fumeuse [fymøz] **II** *adj f см* **fumeux**

fumeux [fymø] *adj m* 1) дымный; коптящий 2) неясный, туманный, сумбурный; explications *f pl* fumeuses туманные, сумбурные объяснения 3) хмельной, крепкий *(о напитках)*

fumier [fymje] *m* 1) навоз 2) *разг* дерьмо *(о человеке)*

fumiger [fymiʒe] *vt* окуривать; обдавать паром

fumiste [fymist] **I** *m* печник

fumiste [fymist] **II** *разг m* 1) трепач, враль, несерьёзный человек 2) халтурщик, разгильдяй

fumisterie [fymistəʀi] *f разг* 1) трепотня, враньё, очковтирательство, надувательство, ерунда 2) мистификация, розыгрыш

fumoir [fymwaʀ] *m* 1) курительная комната, курилка 2) коптильня
funambule [fynãbyl] *m, f* канатоходец, канатный плясун, канатная плясунья
funambulesque [fynãbylɛsk] *adj* 1) акробатический 2) *перен* лёгкий, грациозный 3) странный, экстравагантный
funèbre [fynɛbʀ] *adj* 1) похоронный, погребальный, надгробный; pompes *f pl* ~s похоронное бюро 2) мрачный, унылый, похоронный; air *m* ~ унылый, похоронный вид
funérailles [fyneʀaj] *f pl* похороны, погребение
funéraire [fyneʀɛʀ] *adj* погребальный; надгробный; похоронный; urne *f* ~ погребальная урна, урна с прахом
funérarium [fyneʀaʀjɔm] *m* траурный зал *(для прощания с умершим)*
funeste [fynɛst] *adj* пагубный; гибельный; роковой, зловещий; politique *f* ~ пагубная политика; pressentiment *m* ~ зловещее предчувствие
funestement [fynɛstəmã] *adv* пагубно; зловеще
funiculaire [fynikylɛʀ] **1.** *adj* канатный **2.** *m* фуникулёр, канатная дорога
fur [fyʀ] *m* au ~ et à mesure постепенно; au ~ et à mesure de... по мере...; au ~ et à mesure que по мере того как
furax [fyʀaks] *adj inv разг* взбешённый, злой
furet [fyʀɛ] *m зоол* хорёк
fureter [fyʀte] *vi* рыскать, шарить, копаться; выведывать
fureur [fyʀœʀ] *f* ярость, неистовство, бешенство; исступление; приступ ярости; mettre en ~ взбесить, разозлить ◊ à la ~ неистово, страстно; faire ~ производить фурор, сенсацию
furibond, -e [fyʀibɔ̃, -d] *adj* разъярённый, бешеный, неистовый
furie [fyʀi] *f* 1) фурия 2) ярость, бешенство; en ~ яростный, бешеный
Furies [fyʀi] *f pl миф* Фурии
furieuse [fyʀjøz] *adj f см* **furieux**
furieusement [fyʀjøzmã] *adv* бешено, яростно, злобно
furieux [fyʀjø] *adj m* бешеный; яростный; буйный; être ~ быть в ярости, вне себя; être ~ contre сердиться на кого-либо; fou ~ совершенно невменяемый
furoncle [fyʀɔ̃kl] *m мед* фурункул
furonculeuse [fyʀɔ̃kyløz] *adj f см* **furonculeux**
furonculeux [fyʀɔ̃kylø] *adj m* фурункулёзный
furtif [fyʀtif] *adj m* тайный, скрытый; сделанный украдкой; jeter un coup d'œil ~ посмотреть украдкой
furtive [fyʀtiv] *adj f см* **furtif**
furtivement [fyʀtivmã] *adv* украдкой
fusain [fyzɛ̃] **I** *m бот* бересклет
fusain [fyzɛ̃] **II** *m* 1) (crayon) ~ рашкуль, угольный карандаш, уголь для рисования 2) рисунок углём
fuseau [fyzo] *m* 1) веретено 2) *pl* коклюшки 3) ~ horaire часовой пояс 4) узкие спортивные (лыжные) брюки
fusée [fyze] *f* 1) ракета; ~ d'éclairage, ~ éclairante осветительная ракета; pistolet *m* à ~s сигнальный пистолет, ракетница 2) реактивный снаряд; ракетный двигатель, ракета; ~ spatiale космическая ракета
fusée-porteuse [fyzepɔʀtøz] *f* ракета-носитель
fuselage [fyzlaʒ] *m ав* фюзеляж; корпус
fuselé, -e [fyzle] *adj* 1) веретенообразный; с утолщением в середине 2) обтекаемый *(об автомашине, самолёте и т. п.)*; сигарообразный
fusible [fyzibl] **1.** *adj* плавкий, легкоплавкий **2.** *m эл* предохранитель, пробка
fusil [fyzi] *m* ружьё; винтовка; ~ à lunette винтовка с оптическим прицелом, снайперская винтовка; coup *m* de ~ выстрел ◊ changer son ~ d'épaule а) изменить своим убеждениям б) изменить тактику, изменить курс политики
fusilier [fyzilje] *m* стрелок
fusillade [fyzijad] *f* 1) перестрелка; ружейная пальба; беспорядочная стрельба 2) расстрел
fusiller [fyzije] *vt* расстреливать ◊ ~ du regard испепелить взглядом
fusion [fyzjɔ̃] *f* 1) плавка; таяние 2) слияние, объединение
fusionnement [fyzjɔnmã] *m* слияние, объединение
fusionner [fyzjɔne] **1.** *vt* объединять, сливать **2.** *vi* объединяться, сливаться
fustigation [fystigasjɔ̃] *f* 1) порка *(плетьми)*; избиение *(палками)* 2) *перен* бичевание
fustiger [fystiʒe] *vt* 1) сечь, стегать *(плетьми)*, пороть; избивать *(палками)* 2) *перен* бичевать
fût [fy] *см* **être**
fût [fy] *m* 1) ствол дерева 2) бочка, бочонок 3) ствол (фуст) колонны
fut [fy] *см* **être**
futaie [fytɛ] *f* 1) строевой лес 2) высокое дерево ◊ de haute ~ высшей марки; высокой степени
futaille [fytaj] *f* 1) бочка *(винная)* 2) бочки, бочкотара
futaine [fytɛn] *f* бумазея *(ткань)*
futal [fytal] *m разг* брюки

futé, -e [fyte] *adj* хитрый, себе на уме; renard *m* ~хитрый лис ◊ *Le Petit Futé* Лё Пти Фюте *(серия путеводителей)*
fute-fute [fytfyt] *adj разг* с хитрецой, хитрый, себе на уме
futile [fytil] *adj* пустой, пустячный; пустяковый; незначительный; ничтожный; поверхностный; conversation *f* ~ пустой разговор; homme *m* ~ поверхностный человек
futilement [fytilmã] *adv* по-пустому, попусту
futiliser [fytilize] *vt* делать ничтожным, незначительным; сводить на нет
futilité [fytilite] *f* 1) пустота; незначительность; ничтожество 2) пустяк; dire des ~s говорить пустяки
futur, -e [fytyʀ] **1.** *adj* будущий, грядущий **2.** *m* 1) будущее 2) *грам* будущее время
futuriste [fytyʀist] **1.** *adj* футуристический **2.** *m, f* футурист, -ка
futurologie [fytyʀɔlɔʒi] *f* футурология
fuyais [fųije] *см* **fuir**
fuyant, -e [fųijã, -t] **1.** *adj* 1) ускользающий; убегающий, удаляющийся; menton *m* ~ срезанный, скошенный подбородок 2) уклончивый 3) туманный, неясный **2.** *m жив* перспектива **3.** *f* линия, уходящая вдаль
fuyard, -e [fųijaʀ, -d] *m, f* беглец, беглянка; дезертир
fuyions [fųijɔ̃] *см* **fuir**
fuyons [fųijɔ̃] *см* **fuir**

G

gabardine [gabaʀdin] *f* 1) габардин *(ткань)* 2) плащ, пальто *(из габардина)*
gabarit [gabaʀi] *m* 1) размер, величина, значение; уровень ◊ du même ~ такого рода; подобный 2) рост, телосложение; homme *m* de fort ~ человек крупного телосложения ◊ *разг* un grand ~ крупный человек; un petit ~ тщедушный человек
gabegie [gabeʒi] *f* бесхозяйственность, неразбериха, беспорядок
Gabon [gabɔ̃] *m* Габон; République du ~ Республика Габон
Gabonais [gabɔnɛ] *m* габонец
gabonais, -e [gabɔnɛ, -z] *adj* габонский
Gabonaise [gabɔnɛz] *f* габонка
gâché, -e [gaʃe] *adj* 1) гашёный *(об извести)* 2) испорченный, потраченный попусту 3) испорченный; небрежно, халтурно сделанный
gâcher [gaʃe] *vt* 1) гасить *(известь)*; растворять; перемешивать *(с водой)* 2) делать кое-как, работать наскоро, небрежно, спустя рукава, халтурить 3) тратить понапрасну; разбазаривать 4) портить; ~ l'impression испортить впечатление
gâchette [gaʃɛt] *f* спусковой крючок; спуск; гашетка
gâcheur [gaʃœʀ] *m* 1) мешальщик извести 2) небрежный работник, халтурщик, халтурщица 3) человек, портящий настроение; ломака, кривляка
gâcheuse [gaʃøz] *f* 1) небрежный работник, халтурщица 2) человек, портящий настроение; ломака, кривляка
gâchis [gaʃi] *m* 1) неразбериха, кавардак 2) бесхозяйственность; разбазаривание, пустая трата *(денег и т. п.)* 3) штукатурка 4) грязь, месиво
gadget [gadʒɛt] *m* занятная хозяйственная, техническая новинка, приспособление; забавная игрушка, вещица
gadoue [gadu] *f* грязь, месиво; patauger dans la ~ шлёпать по грязи, месить грязь
gaélique [gaelik] **1.** *adj* гэльский **2.** *m* гэльский язык
gaffe [gaf] **I** *f* багор; *мор* шлюпочный крюк
gaffe [gaf] **II** *f* промах, оплошность; *разг* faire une ~ сделать, совершить промах; дать маху; совершить бестактность ◊ *разг* faire une ~ быть внимательным, остерегаться, быть начеку, смотреть в оба; fais ~ ! осторожно!
gaffeur [gafœʀ] **1.** *m* бестактный человек; человек, делающий или говорящий что-либо невпопад **2.** *adj m* бестактный, неловкий, постоянно совершающий оплошности
gaffeuse [gaføz] **1.** *f* бестактная женщина; женщина, делающая *или* говорящая что-либо невпопад **2.** *adj f см* **gaffeur**
gag [gag] *m* смешная сценка, комический эпизод; хохма; розыгрыш
gaga [gaga] **1.** *разг m, f* человек, впавший в детство; vieux ~ маразматик **2.** *adj* впавший в детство
gage [gaʒ] *m* 1) залог; заклад; mettre en ~ отдавать в залог, закладывать; en ~ de... в знак, в залог...; prêteur *m* sur ~s ростовщик 2) фант *(в игре)*; joueaux ~s играть в фанты 3) свидетельство, знак; залог, гарантия; ~ d'amitié залог дружбы; donner des ~s давать гарантии, обещания, доказательства (*верности и т. п.)* 4) *pl* жалованье; à ~s наёмный, состоящий на жалованье; homme *m* à ~s наёмник; tueur *m* à ~s наёмный

убийца; aux ~s на службе, в услужении; по найму

gager [gaʒe] *vt* 1) обеспечивать; гарантировать 2) биться об заклад, держать пари

gageur [gaʒœʀ] *m* любитель биться об заклад; спорщик

gageure [gaʒœʀ] *f* 1) пари, заклад tenir une ~держать пари ◊ soutenir la ~ настаивать, не отступаться 2) немыслимая затея, невозможное дело, вызов ◊ c'est une ~ невероятно; это немыслимо; это противоречит здравому смыслу

gageuse [gaʒøz] *f* любительница биться об заклад, идти на пари; спорщица

gagnant, -e [gaɲã, -t] **1.** *adj* выигрышный; выигравший, победивший; numéro *m* ~ выигравший номер, выигрышный билет *(лотереи и т. п.)*; être ~ выигрывать, быть в выигрыше **2.** *m, f* победитель, -ница; выигравш‖ий, -ая

gagné, -e [gaɲe] *adj* 1) выигранный 2) заработанный ◊ c'est toujours cela/ça de ~, c'est autant de ~ и то хорошо, и то хлеб, и на том спасибо, всё не впустую; *разг* c'est ~ ! вот мне и досталось! *(при неприятном происшествии)*

gagne-pain [gaɲpɛ̃] *m* 1) заработок; средства к существованию 2) кормилец

gagner [gaɲe] **1.** *vt* 1) зарабатывать; ~ sa vie зарабатывать на жизнь 2) *прям и перен* выигрывать; завоёвывать; побеждать *(в соревновании)*; ~ un prix получить приз; ~ du temps выиграть время; ~ du terrain продвигаться, распространяться; ~ qn de vitesse обогнать кого-либо, прийти раньше 3) зарабатывать; приобретать ~ l'amitié, ~ l'estime de qn снискать чью-либо дружбу, чьё-либо уважение; il l'a bien gagné ! он это заслужил!, и поделом ему! 4) добираться, достигать 5) охватывать, распространяться *(о чувстве, болезни и т. п.)*; le sommeil me gagne меня клонит ко сну 6) привлекать на свою сторону, вовлекать; ~ à qch вовлекать во что-либо; ~ à sa cause привлечь на свою сторону; se laisser ~ дать себя убедить, поддаться уговорам **2.** *vi* выигрывать, быть в выигрыше; ~ en... выигрывать в... ◊ vous y gagnerez для вас это будет лучше; à tous les coups l'on gagne ! игра без проигрыша!

gai, -e [ge/gɛ] *adj* 1) весёлый ◊ ~ comme un pinson очень весёлый, беззаботный 2) яркий *(о цвете)* 3) *разг* подвыпивший, навеселе

Gaia [gaja] *миф* Гея

gaiement [gɛmã] *adv* весело ◊ y aller ~ делать что-либо с душой, вкладывать душу

gaieté [gete] *f* весёлость; веселье; оживление

gaillard, -e [gajaʀ, -d] **1.** *adj* 1) весёлый, живой 2) крепкий, здоровый; бодрый, свежий 3) игривый, нескромный, вольный 4) смелый; молодцеватый, бравый **2.** *m, f* парень; славный малый, молодец; бойкая бабёнка; grand ~ верзила

gaillardement [gajaʀdəmã] *adv* 1) весело 2) лихо, молодцевато; отважно, дерзко

gaillardise [gajaʀdiz] *f* 1) весёлость 2) лихость, молодцеватость 3) вольность, двусмысленность

gain [gɛ̃] *m* 1) выигрыш; avoir ~ de cause a) одержать победу б) выиграть дело, добиться полного удовлетворения 2) прибыль; заработок; нажива, барыш; appât *m* du ~ жажда наживы 3) увеличение, прирост, выигрыш; ~ de place выигрыш места

gaine [gɛn] *f* 1) чехол; футляр; ножны; *тех* оболочка, кожух 2) (эластичный) пояс *(женский)*

gainer [gene] *vt* 1) положить в футляр 2) заключить в оболочку; надевать чехол *(на чемодан и т. п.)* 3) плотно облегать

gaîté [gete] *f см* **gaieté**

gala [gala] *m* празднество; торжество; de ~ парадный, выходной

galactique [galaktik] *adj астр* галактический

galamment [galamã] *adv* 1) галантно, любезно 2) учтиво, вежливо; благородно

galant [galã] *m* 1) кавалер, вздыхатель 2) *разг* волокита; ухажёр; Vert ~ *ист* сердцеед, покоритель женских сердец *(прозвище французского короля Генриха IV)*; faire le ~ ухаживать, флиртовать

galant, -e [galã, -t] *adj* 1) галантный, учтивый, вежливый, обходительный; ~ homme *m* порядочный человек, хорошо воспитанный человек 2) любовный, фривольный; homme *m* ~ дамский угодник, галантный человек; propos *m pl* ~s игривые, фривольные речи; rendez-vous *m* ~ любовное свидание

galanterie [galãtʀi] *f* 1) галантность, учтивость, любезность, вежливость, обходительность 2) комплимент, любезность

galantine [galãtin] *f кул* галантин *(заливное из мяса)*

galaxie [galaksi] *f* 1) галактика 2) la Galaxie Млечный Путь

galbe [galb] *m* контур, очертание; выгиб; изгиб; округлость

galbé, -e [galbe] *adj* 1) выгнутый; округлый 2) с красивыми очертаниями; jambes *f pl* bien ~es красивые ноги

gale [gal] *f мед* чесотка ◊ *разг* n'avoir pas la ~ быть вполне здоровым, не заразным

galère [galɛʀ] *f* 1) *ист* галера ◊ *разг* vogue la ~ ! была не была!, будь что будет!; кривая вывезет! 2) *pl* каторга, каторжные работы 3) *разг* трудная работа; безрезультатные хлопоты ◊ c'est une ~ ! это настоящая каторга!, это просто мученье! 4) *разг* сложное положение, неприятность ◊ c'est la ~ дело трудное, сложное

galérer [galeʀe] *vi разг* тратить силы, потрудиться; мыкаться

galerie [galʀi] *f* 1) галерея, крытый проход; ~ marchande пассаж, торговый ряд; ~ des Glaces Зеркальная галерея *(в Версальском дворце)* 2) картинная галерея 3) галерея, магазин, торгующий произведениями искусства; ~ d'art художественный салон 4) верхний ярус, галёрка *(в театре)* 5) хоры *(в церкви)* 6) ход, подземный ход; *горн* штрек, штольня; en ~ подземным способом 7) багажник *(на крыше автомобиля)* 8) *разг* зрители, публика; amuser la ~ забавлять окружающих

galérien [galeʀjɛ̃] *m* каторжник *(на галерах)* ◊ travailler comme un ~ работать как каторжный, надрываться; travail *m* de ~ каторжная работа; vie *f* de ~ каторжная жизнь

galeriste [galʀist] *m, f* владел‖ец, -ица картинной галереи *(выставляющей произведения искусства и торгующей ими)*

galet [galɛ] *m* галька

galette [galɛt] *f* 1) лепёшка, галета; ~ des Rois пирог с сюрпризом *(подаваемый в день Богоявления)* 2) солёный блин из гречневой или кукурузной муки 3) *разг* деньги

galeuse [galøz] *adj f см* **galeux**

galeux [galø] *adj m* 1) чесоточный, паршивый ◊ brebis *f* galeuse паршивая овца 2) облезлый, облупившийся

Galice [galis] *f геогр* Галисия *(область в Испании)*

Galilée [galile] *f геогр ист* Галилея *(северная часть Палестины)*; mer *f* de ~ Галилейское море

Galilée [galile] Галилей *(итальянский физик и астроном, 1564–1642)*

galimatias [galimatja] *m* галиматья, ахинея, бред

galion [galjɔ̃] *m* галеон *(парусное судно)*

galipette [galipɛt] *f разг* прыжок, скачок ◊ faire des ~s пройтись колесом, перекувырнуться

Galles [gal] *m геогр* pays *m* de ~ Уэльс *(область на юго-западе Великобритании)*; prince *m* de ~ принц Уэльский *(титул наследника престола в Великобритании)*

gallicisme [galisism] *m лингв* галлицизм

Gallois [galwa] *m* житель Уэльса

gallois, -e [galwa, -z] **1.** *adj* уэльский, валлийский **2.** *m* валлийский язык

Galloise [galwaz] *f* жительница Уэльса

gallo-romain [ga(l)loʀɔmɛ] *adj ист* галло-римский, галло-романский

gallo-romaine [gal(l)oʀɔmɛn] *adj см* **gallo-romain**

Gallo-Romains *m pl ист* галло-римляне *(жители Галлии времён римского владычества)*

gallup [galœp] *m* анкетный опрос общественного мнения

galoche [galɔʃ] *f* кожаное сабо на деревянной подошве ◊ *разг* menton *m* en ~ выдающийся вперёд и загнутый кверху подбородок; vieille ~ старая галоша, развалина

galon [galɔ̃] *m* 1) тесьма 2) *воен* галун, нашивка ◊ prendre du ~ а) получить повышение в чине б) продвинуться по службе, подняться на более высокую ступень *(в обществе)*

galop [galo] *m* галоп; быстрая езда *(верхом)*; au (grand) ~ а) карьером, в карьер, галопом, вскачь б) во весь дух, что есть мочи, во весь опор, очень быстро в) в спешке, очень быстро, на скорую руку; prendre le ~ пуститься вскачь ◊ faire un ~ d'essai пройти проверочное испытание/зачёт; au ~ ! побыстрее!, поторапливайтесь!

galopade [galɔpad] *f* 1) скачка 2) беготня ◊ *разг* à la ~ впопыхах, второпях, галопом, на скорую руку

galopant, -e [galɔpɑ̃, -t] *adj* галопирующий; быстро растущий, развивающийся

galoper [galɔpe] *vi* 1) скакать галопом, нестись вскачь 2) бегать, носиться

galopin [galɔpɛ̃] *m* проказник, пострелёнок, сорванец

galoubet [galubɛ] *m* дудка, свирель

galvanisation [galvanizasjɔ̃] *f* 1) гальванизация, гальванизирование 2) цинкование 3) *перен* возбуждение

galvaniser [galvanize] *vt* 1) гальванизировать 2) оцинковывать 3) *перен* оживлять, зажигать; возбуждать

galvauder [galvode] *vt* 1) портить; губить *(свой талант и т. п.)* 2) обесславить,

обесчестить, запятнать 3) опошлять; употреблять без нужды; ~ un mot употреблять слово к месту и не к месту

gamache [gamaʃ] *f* гамаша

gambade [gãbad] *f* скачок, прыжок *(от радости)*

gambader [gãbade] *vi* резвиться; скакать, прыгать от радости

gamberger [gãbɛʀʒe] *vi разг* рассуждать, думать, раздумывать

gamelle [gamɛl] *f* 1) солдатский котелок; судок ◊ *разг* se faire une ~ вкусно поесть 2) *разг* падение; se prendre une ~ упасть ◊ *разг* faire une ~ сесть в лужу, опростоволоситься

gamin [gamɛ̃] **1.** *m разг* 1) мальчишка, паренёк 2) сынишка **2.** *adj m* шаловливый, озорной, задорный

gamine [gamin] **1.** *f разг* 1) девчонка, девчушка 2) дочка, дочурка **2.** *adj f см* **gamin**

gaminerie [gaminʀi] *f* проказы, шалость, мальчишеская выходка, проделка; ребячество

gamme [gam] *f* 1) *муз* гамма; faire ses ~s a) играть гаммы б) упражняться, тренироваться 2) *перен* гамма; ~ de couleurs гамма красок; ~ de saveurs гамма вкусовых ощущений; букет *(о вине, чае и т. п.)* 3) набор, комплект; серия; haut de ~ лучший; самый дорогой; высокого класса, первосортный; престижный; bas de ~ низкого качества; самый дешёвый 4) *радио* диапазон

gammé, -e [game] *adj:* croix *f* ~e свастика

Gand [gã] Гент *(город-порт в Бельгии)*

gang [gãg] *m* банда

Gange [gãʒ] *m* Ганг *(река)*

ganglion [gãglijõ] *m* ганглий *(нервный узел)*; ~ lymphatique лимфатический узел

gangrène [gãgʀɛn] *f мед* гангрена

gangrené, -e [gãgʀɑne] *adj* 1) гангренозный 2) *перен* заражённый

gangster [gãgstɛʀ] *m* гангстер, бандит

gangstérisme [gãgstɛʀism] *m* гангстеризм

gangue [gãg] *f* 1) *геол* жильная порода; ~ stérile пустая порода 2) оболочка; dégager les idées de leur ~ обнажить мысль 3) *мед* капсула

gant [gã] *m* 1) перчатка; ~ de crin жёсткая перчатка *(для растирания)*; ~ de toilette рукавичка для умывания; ~ de caoutchouc резиновая перчатка; ~ de boxe боксёрская перчатка ◊ cela te va comme un ~ это тебе как раз/впору; это тебе очень идёт; prendre des ~s действовать осторожно, осмотрительно, деликатно; sans mettre de ~s без церемоний, без обиняков, беспардонно 2) *бот* ~ de Notre-Dame наперстянка; колокольчик; ~ de bergère наперстянка красная

ganté, -e, [gãte] *adj* в перчатках; opérer les mains *f pl* ~es оперировать в перчатках; elle est ~e de blanc она надела белые перчатки

gaperon [gapʀõ] *m* гаперон *(овернский сыр)*

garage [gaʀaʒ] *m* 1) гараж, депо; ангар 2) авторемонтная мастерская; станция технического обслуживания 3) постановка на запасный путь; установка в укрытие *(самолётов)*

garagiste [gaʀaʒist] *m, f* владел‖ец, -ица гаража, станции технического обслуживания автомобилей

garant, -e [gaʀã, -t] *m, f* поручитель, -ница; гарант; se porter ~ de... ручаться за..., поручиться за...; être ~ нести ответственность

garanti, -e [gaʀãti] *adj* гарантированный, обеспеченный; salaire *m* minimum ~ гарантированный минимум заработной платы; la montre *f* ~e un an часы с гарантией на год

garantie [gaʀãti] *f* гарантия, обеспечение, ручательство, поручительство; bon *m* de ~ гарантийный талон; ~ de la voiture гарантия на машину; la voiture est sous ~ машина на гарантии; prendre des ~s принимать меры предосторожности

garantir [gaʀãtiʀ] *vt* 1) гарантировать, давать гарантию 2) ручаться, быть порукой 3) (de) предохранять, защищать; ~ du froid защищать от холода

garce [gaʀs] *f прост* сволочь, дрянь; ~ de... дрянной

garçon [gaʀsõ] *m* 1) мальчик; petit ~ мальчик *(до 12 лет)*; jeune ~ подросток ◊ ~ manqué девчонка- сорванец; чертёнок в юбке 2) молодой человек, юноша; парень, малый; beau ~ красавец, красавчик; mauvais ~ хулиган; задира; pauvre ~ бедный малый, бедняга; brave ~, bon ~ добрый, славный малый 3) холостяк; vieux ~ старый холостяк 4) подмастерье, подручный; приказчик; ~ de courses рассыльный, мальчик на побегушках; ~ d'étage коридорный *(в гостинице)* 5) ~ (de café) официант, гарсон 6) ~ d'honneur шафер 7) *разг* сын

garçonne [gaʀsɔn] *f* эмансипированная девица, «холостячка»

garçonnet [gaʀsɔnɛ] *m* мальчуган, подросток

garçonnier [gaʀsɔnje] *adj m* мальчишеский

garçonnière [gaʀsɔnjɛʀ] **1.** *adj f* см **garçonnier 2.** *f* квартира холостяка, холостяцкая квартира

garde [gaʀd] **I** *f* 1) хранение; присмотр; охрана; chien *m* de ~ сторожевая собака; à la ~ de qn на попечении, под присмотром кого-либо; droit *m* de ~ право родителя заботиться о ребёнке; попечение о ребёнке; ~ à vue задержание, содержание под стражей *(на ограниченный срок)* 2) *спорт* стойка, защита; гарда; положение к бою *(в фехтовании)* ◊ être en ~ быть настороже, в боевой готовности; être sous ses ~s быть настороже, начеку; соблюдать осторожность; mettre en ~ contre... предостеречь; prendre ~ остерегаться; prenez ~ à vous ! берегитесь!; n'avoir ~ de... быть далёким от того, чтобы... 3) дежурство; médecin *m* de ~ дежурный врач; pharmacie *f* de ~ дежурная аптека 4) *воен* стража; охрана караул; ~ d'honneur почётный караул; de ~ караульный, дежурный; monter la ~ стоять на часах, нести караул; relever la ~ сменить караул 5) *воен* гвардия; ~ à cheval конная гвардия; *ист* ~ nationale Национальная гвардия ◊ vieille ~ старая гвардия; старинные друзья, единомышленники 6) *полигр* page *f* de ~ форзац

garde [gaʀd] **II** *m* 1) охранник; смотритель; ~ forestier лесник; ~ de nuit ночной сторож; ~ du corps телохранитель; ~ des Sceaux министр юстиции *(во Франции)* 2) гвардеец; *ист* ~ national солдат Национальной гвардии

garde [gaʀd] **III** *m, f* сиделка; няня

garde-à-vous [gaʀdavu] ~ ! смирно!; être (se mettre) au ~ стоять смирно, навытяжку; se mettre au ~ встать по стойке смирно

garde-barrière [gaʀdbaʀjɛʀ] *m, f ж-д* сторож, дежурный по переезду, путевой сторож

garde-boue [gaʀdəbu] *m inv* крыло мотоцикла, велосипеда; щиток

garde-chasse [gaʀdəʃas] *m* сторож охотничьих угодий

garde-côte [gaʀdəkot] *m* 1) корабль береговой охраны; таможенное судно 2) морская пограничная охрана

garde-feu [gaʀdəfø] *m inv* каминная решётка; металлический экран

garde-fou [gaʀdəfu] *m* перила, балюстрада, парапет

garde-malade [gaʀdmalad] *f* санитар, -ка; сиделка

garde-manger [gaʀdmãʒe] *m inv* кладовая, шкафчик для провизии *(с решётчатыми полками)*

garde-meuble [gaʀdəmœbl] *m* мебельный склад *(для временного хранения мебели)*

gardénia [gaʀdenja] *m бот* гардения

garder *vt* 1) стеречь; сторожить; охранять, хранить, беречь, оберегать; следить, присматривать; ~ un malade ухаживать за больным; ~ les moutons пасти овец; ~ les enfants смотреть за детьми, сидеть с детьми; ~ le lit лежать в постели, не вставать; ~ la chambre не выходить из комнаты, из дома *(о больном)*; ~ qn à vue не спускать глаз с кого-либо, не упускать из виду кого-либо; être gardé à vue быть под наблюдением 2) хранить; сохранять; беречь 3) держать при себе, не высказывать; ~ un secret хранить тайну; gardez cela pour vous никому этого не говорите 4) не снимать *(шляпу, пальто и т. п.)* 5) сохранять, соблюдать; ~ son calme хранить спокойствие; ~ la ligne следить за своей фигурой □ **se** ~ 1) (de qn, de qch) остерегаться, опасаться кого-, чего-либо 2) (de faire qch) воздерживаться; не делать что-либо 3) сохраняться, храниться; ce fromage se garde mal этот сыр плохо хранится, этот сыр нельзя долго хранить

garderie [gaʀdəʀi] *f* детский сад; (платная) группа продлённого дня *(для младших школьников)*

garde-robe [gaʀdəʀɔb] *f* 1) платяной шкаф 2) гардероб, одежда

gardien [gaʀdjɛ̃] *m* 1) охранник; сторож, привратник; ~ de l'immeuble консьерж; ~ de la paix полицейский; *спорт* ~ de but вратарь 2) хранитель

gardiennage [gaʀdjenaʒ] *m* 1) должность хранителя, смотрителя, сторожа 2) охрана, охранение; société *f* de ~ охранное предприятие

gardienne [gaʀdjɛn] *f* 1) охранница; привратница; ~ de l'immeuble консьержка 2) хранительница

gare [gaʀ] **I** *f*: (SNCF) вокзал *(ж-д)*; станция; ~ routière автовокзал

gare ! [gaʀ] **II** *interj* берегись!, берегитесь!; ~ aux voleurs ! берегись воров! ◊ crier ~ кричать караул, поднять тревогу; sans crier ~ а) без предупреждения, неожиданно б) незаметно, осторожно; стараясь остаться незамеченным

garenne [gaʀɛn] *f* 1) кроличий садок; местность, заселённая дикими кроликами; lapin *m* de ~ дикий кролик 2) заповедник, заповедное место *(для рыбной ловли, охоты)*

garer [gaʀe] *vt* ставить, парковать *(машину)* ☐ **se** ~ 1) ставить машину, парковаться 2) (de) укрываться от...

gargariser (se ~) [sə gaʀgaʀize] 1) полоскать горло 2) *перен разг* (de qch) наслаждаться, упиваться чем-либо

gargarisme [gaʀgaʀism] *m* 1) полоскание для горла 2) полоскание горла *(действие)*

gargote [gaʀgɔt] *f разг* (скверная дешёвая) харчевня; корчма; трактир; забегаловка; cuisine *f* de ~ скверная стряпня

gargouille [gaʀguj] *f* 1) водосточный жёлоб 2) водосточная труба; сливная труба; горгулья *(на готическом соборе)* 3) горгулья *(скульптура в виде горгульи, украшающая готические соборы)* 4) *миф* горгулья

gargouillement [gaʀgujmã] *m* 1) бульканье, журчание *(воды)* 2) урчание, бурчание *(в животе)*

gargouiller [gaʀguje] *vi* 1) булькать, шуметь в трубах *(о воде)* 2) урчать, бурчать *(в животе)*

garnement [gaʀnəmã] *m* пострел; озорник; сорванец

garni, -e [gaʀni] *adj* 1) отделанный; украшенный 2) наполненный, заполненный; portefeuille *m* bien ~ бумажник с большим количеством денег; толстый кошелёк ◊ chambre *f* ~e меблированная комната 3) *кул* с гарниром; bouquet *m* ~ пучок душистых трав *(для приправы)*

garnir *vt* (de qch) 1) отделывать; украшать 2) наполнять, заполнять ☐ **se** ~ наполняться; la salle se garnit зал заполняется

garnison [gaʀnizõ] *f воен* гарнизон

garniture [gaʀnityʀ] *f* 1) отделка; украшение 2) обделка; обшивка; покрытие; ~ de frein тормозная накладка 3) комплект, набор, прибор; гарнитур; ~ de bureau письменный прибор 4) гарнир

garonnais, -e [gaʀɔnɛ, -z] *adj* гароннский

Garonne [gaʀɔn] *f геогр* Гаронна *(река)*

garou [gaʀu] *m* 1) *фольк* оборотень 2) бука, нелюдим

garrigue [gaʀig] *f* пустошь; гаррига *(на Средиземноморском побережье)*

garrot [gaʀo] **I** *m* загривок, холка

garrot [gaʀo] **II** *m мед* жгут; supplice *m* de ~ гаррота, казнь через удушение

garrotter [gaʀɔte] *vt* крепко связывать; связывать по рукам и ногам

gars [ga] *m* парень, паренёк; les ~ ребята

Gascogne [gaskɔɲ] *f* 1) *ист* Гасконь *(провинция)* 2) golfe *m* de ~ Бискайский залив

gascon [gaskõ] **1.** *adj m* 1) гасконский 2) хвастливый **2.** *m* гасконское наречие **3.** *m* хвастун, болтун

Gascon [gaskõ] *m* гасконец; promesse *f* de ~ хвастовство, пустое обещание

gasconnade [gaskɔnad] *f* хвастовство, бахвальство

gasconne [gaskɔn] **1.** *adj f см* **gascon 2**. *f* хвастунья, болтунья

Gasconne [gaskɔn] *f* гасконка

gasoil [gazɔjl, gazwal] *m англ* газойль, дизельное топливо

gaspillage [gaspijaʒ] *m* 1) мотовство, расточительность, разбазаривание средств 2) напрасная трата *(сил и т. п.)*; непроизводительный расход

gaspiller [gaspije] *vt* растрачивать; напрасно тратить; проматывать; разбазаривать; пускать по ветру; ~ son argent сорить деньгами, бросать деньги на ветер; ~ sa fortune промотать состояние; ~ sa santé не щадить здоровья

gastéropodes [gasteʀɔpɔd] *m pl зоол* брюхоногие, гастроподы

gastrique [gastʀik] **1.** *adj* желудочный; ulcère *m* ~ язва желудка; suc *m* ~ желудочный сок; douleurs *f pl* ~s боли в желудке **2.** *m, f* больн‖ой, -ая желудком

gastrite [gastʀit] *f мед* гастрит

gastronome [gastʀɔnɔm] *m, f* гастроном, гурман, любитель, -ница хорошо поесть

gastronomie [gastʀɔnɔmi] *f* гастрономия, кулинарное искусство

gastronomique [gastʀɔnɔmik] *adj* гастрономический, кулинарный

gastrorragie [gastʀoʀaʒi] *f мед* желудочное кровотечение

gâté, -e [gate] *adj* 1) испорченный; гнилой 2) enfant *m* ~ избалованный ребёнок

gâteau [gato] *m* сладкий пирог; торт; пирожное; ~ d'anniversaire именинный пирог; ~x secs, petits ~x печенье

gâter [gate] *vt* 1) портить, повреждать ◊ cela ne gâte rien это не помешает, это не повредит 2) баловать; elle gâte ses petits-enfants она балует внуков ◊ il n'a pas été gâté ему не очень везло (в жизни) ☐ **se** ~ 1) портиться 2) гнить ◊ *разг* ça se gâte плохо дело, тут пахнет жареным, дело пахнет керосином

gâterie [gatʀi] *f* 1) баловство 2) подарок, гостинец

gâteuse [gatøz] *adj f см* **gâteux**

gâteux [gatø] *adj m* слабоумный; впавший в детство; маразматик

gâtisme [gatism] *m* слабоумие; старческий атеросклероз мозга; маразм

gauche [goʃ] **1.** *adj* 1) левый ◊ se lever du pied ~ встать с левой ноги; быть не в духе 2) неловкий, неуклюжий

2. *m спорт* левая рука **3.** *f* 1) левая сторона 2) *полит* левые силы; левые партии; парламентская левая фракция; voter à ~ голосовать за кандидата левых сил; être à ~, être de ~ придерживаться левых взглядов **3.** *loc adv* à ~ слева; налево; à sa ~ слева от него/неё ◊ à droite et à ~ направо и налево; где попало, куда попало; *разг* mettre de l'argent à ~ откладывать, экономить, копить (деньги)

gauchement [goʃmã] *adv* неловко, несладно, неуклюже

gaucher [goʃe] *m* левша

gauchère [goʃɛʀ] *f* левша

gaucherie [goʃʀi] *f* неловкость, неуклюжесть; угловатость

gauchiste [goʃist] **1.** *adj* левацкий **2.** *m, f* левак, гошист

gaucho [goʃo] *adj et subst разг см* **gauchiste**

gaufrage [gofʀaʒ] *m* 1) гофрирование, гофрировка; рифление 2) тиснение рельефного рисунка

gaufre [gofʀ] *f* вафля

gaufrette [gofʀɛt] *f* вафелька; ~ fourrée вафля с начинкой *(с кремом или вареньем)*

gaufrier [gofrije] *m* вафельница

gaule [gol] *f* 1) длинный шест, жердь 2) удилище

Gaule [gol] *или* **Gaules** *f pl f геогр ист* Галлия

gaullien [goljɛ̃] *adj m* деголлевский

gaullienne [goljɛn] *adj f см* **gaullien**

gaullisme [golism] *m полит* голлизм

gaulois, -e [golwa, -z] **1.** *adj m* 1) *ист* галльский 2) шутливый; вольный, нескромный; propos *m* ~ вольные речи **2.** *m* галльский язык **3.** *f* «голуаз» *(марка сигарет)*

Gaulois [golwa] *m* галл, житель Галлии

Gauloise [golwaz] *f* жительница Галлии

gauloiserie [golwazʀi] *f* 1) вольная шутка; крепкое словцо 2) вольность, нескромность; фривольность

gausser (se ~) [sə]gose] (de qn, de qch) насмехаться, издеваться, подтрунивать над кем-, чем-либо

gavage [gavaʒ] *m* 1) откармливание *(птицы)*; пичканье 2) *мед* кормление через зонд

gave [gav] *m* горный поток *(в Пиренеях)*

gaver [gave] *vt* 1) откармливать 2) (de qch) пичкать; перекармливать □ **se** ~ объедаться

gavial [gavjal] *m зоол* гавиал *(индийский крокодил)*

gavroche [gavʀɔʃ] *m* уличный мальчишка, гаврош *(по имени персонажа романа В. Гюго «Отверженные»)*

gay [gɛ] **1.** *m, f* гомосексуалист, лесбиянка **2.** *adj* гомосексуальный

gaz [gaz] *m* газ; ~ naturel природный газ; ~ d'échappement выхлопные газы; ~ de combat боевое отравляющее вещество; ~ moutarde горчичный газ, иприт; ~ lacrymogène слезоточивый газ; *авто* mettre les ~ прибавить газу; rouler plein ~ ехать на всей скорости, на полном газу; à ~ газовый; chambre *f* à ~ газовая камера

gaze [gaz] *f* 1) марля 2) газ *(ткань)*; écharpe *f* de ~ газовый шарф

gazé, -e [gaze] *adj et subst* отравленн‖ый, -ая газами; поражённ‖ый, -ая отравляющими веществами

gazelle [gazɛl] *f зоол* газель

gazer [gaze] **1.** *vt* отравлять газами **2.** *vi* 1) нестись вовсю, газовать 2) хорошо идти *(о делах)*; получаться; *разг* ça gaze ! дела идут!

gazeuse [gazøz] *adj f см* **gazeux**

gazeux [gazø] *adj m* 1) газовый, газообразный 2) газированный, шипучий *(о напитке)*; eau *f* gazeuse газированная вода

gazifère [gazifɛʀ] *adj* газородный, образующий газ

gazoduc [gazodyk] *m* газопровод

gazole [gazɔl] *m* газойль, дизельное топливо

gazon [gazɔ̃] *m* 1) газон; tondeuse *f* à ~ газонокосилка; *спорт* hockey *m* sur ~ хоккей на траве 2) дёрн

gazonné, -e [gazɔne] *adj* покрытый дёрном, ровно поросший травой

gazouillant, -e [gazujã, -t] *adj* 1) чирикающий, щебечущий 2) лепечущий

gazouillement [gazujmã] *m* 1) чириканье, щебетание 2) лепет

gazouiller [gazuje] *vi* 1) чирикать, щебетать 2) лепетать

gazouillis [gazuji] *m* 1) чириканье, щебетание 2) лепет

Gê [ʒɛ] *миф* Гея

geai [ʒɛ] *m орн* сойка

géant, -e [ʒeã, -t] **1.** *m, f* гигант, исполин, великан, -ша; à pas de ~ гигантскими шагами, очень быстро, стремительно **2.** *adj* гигантский, исполинский, огромный

géhenne [ʒeɛn] *f* 1) геенна, ад; *библ* ~ du feu геенна огненная 2) терзание, мучение, пытка, ад

geignant, -e [ʒɛɲã, -t] *adj* охающий, хнычущий, стонущий

geignard, -e [ʒɛɲaʀ, -d] **1.** *m, f* нытик **2.** *adj* хнычущий, плаксивый, ноющий

geignement [ʒɛɲmã] *m* оханье, нытьё

geignent [ʒɛɲ] *см* **geindre**

geindre [ʒɛ̃dʀ] *vi* 1) стонать, охать 2) хныкать, ныть, плакаться
geint, -e [ʒɛ̃, -t] *participe passé см* **geindre**
gel [ʒɛl] *m* 1) мороз; заморозки 2) замерзание *(воды)* 3) гель 4) *перен* замораживание *(кредитов и т. п.)*
gélatine [ʒelatin] *f* желатин
gélatiné, -e [ʒelatine] *adj* покрытый желатином
gélatineuse [ʒelatinøz] *adj f см* **gélatineux**
gélatineux [ʒelatinø] *adj m* студенистый, желатиновый, желеобразный
gelé, -e [ʒəle] *adj* 1) замороженный; замёрзший; être ~ jusqu'aux os промёрзнуть до костей; crédits *m pl* ~s замороженные кредиты 2) отмороженный, обмороженный; avoir les mains *f pl* ~es обморозить руки
gelée [ʒ(ə)le] *f* 1) мороз; *pl* заморозки; ~ blanche изморозь 2) *кул* желе
geler [ʒəle] **1.** *vt* 1) замораживать; проморозить 2) холодить *(душу, сердце)*; леденить; гасить энтузиазм 3) *перен* замораживать, блокировать, препятствовать развитию чего-либо; ~ les prix заморозить цены **2.** *vi* замерзать; мёрзнуть **3.** *v impers*: il gèle (на улице) мороз, подмораживает □ **se** ~ 1) сильно мёрзнуть, замерзать 2) (qch) отмораживать себе что-либо ◊ on se gèle ici ! здесь страшно холодно!
gélule [ʒelyl] *f* (желатинозная) капсула с лекарством
gelure [ʒ(ə)lyʀ] *f* 1) обмораживание 2) обмороженное место
Gémeaux [ʒemo] *m pl* 1) *астр* Близнецы *(знак зодиака)* 2) человек, родившийся под знаком Близнецов
géminé, -e [ʒemine] *adj* парный, двойной
gémir [ʒemiʀ] *vi* 1) стонать, охать; вздыхать; кряхтеть; le vent gémit ветер воет 2) жаловаться, плакаться; стенать
gémissant, -e [ʒemisã, -t] *adj* 1) стонущий; жалобный 2) скрипящий, поскрипывающий
gémissement [ʒemismã] *m* стон, оханье; жалобные вздохи; ~ du vent завывание ветра 2) жалоба; стенание
gemme [ʒɛm] **1.** *f* 1) драгоценный камень; ~ orientale сапфир 2) сосновая смола 3) *лес* живица 4) *бот* почка **2.** *adj*: pierre *f* ~ драгоценный камень; sel *m* ~ каменная соль
gênant, -e [ʒɛnã, -t] *adj* 1) громоздкий; мешающий; стесняющий 2) неприятный; неудобный; надоедливый 3) стеснительный, тягостный, затруднительный
gencive [ʒãsiv] *f* десна ◊ *разг* il en a pris plein les ~s он получил по зубам, по морде
gendarme [ʒãdaʀm] *m* жандарм ◊ ~ couché ограничитель скорости, «лежачий полицейский»; les ~s et les voleurs казаки и разбойники *(игра)*
gendarmer (se ~) [səʒãdaʀme] (contre qch) горячо протестовать; рассердиться, разгневаться, вскипеть, разъяриться
gendarmerie [ʒãdaʀməʀi] *f* 1) жандармерия 2) жандармская казарма; отделение жандармерии
gendre [ʒãdʀ] *m* зять
gène [ʒɛn] *m биол* ген
gêne [ʒɛn] *f* 1) *мед* затруднение; затруднённость; avoir de la ~ à respirer задыхаться 2) безденежье, бедность; расстройство *(в делах)*; vivre dans la ~ жить в нужде, в стеснённых обстоятельствах 3) стеснение; замешательство; неловкость; sans ~ бесцеремонно, беспардонно; un sans ~ бесцеремонный человек
gêné, -e [ʒene] *adj* 1) стесняющийся; смущённый; стеснительный; air *m* ~ принуждённый, смущённый вид; sourire *m* ~ смущённая улыбка 2) стеснённый *(в деньгах)* 3) неловкий; silence *m* ~ неловкое молчание
généalogie [ʒenealɔʒi] *f* генеалогия, родословная
généalogique [ʒenealɔʒik] *adj* генеалогический, родословный; arbre *m* ~ генеалогическое дерево
gêner [ʒene] *vt* 1) мешать; затруднять 2) стеснять *(в деньгах)* 3) жать *(об одежде, обуви)* 4) смущать □ **se** ~ 1) стесняться, церемониться; смущаться ◊ *разг* ne vous gênez pas ! валяйте!, не стесняйтесь!, чего уж там!; je vais me gêner ! вот ещё, стану я смущаться! 2) мешать друг другу, стеснять друг друга 3) стеснять себя в чём-либо; ограничивать свои расходы
général, -e [ʒeneʀal] **I** *m, f воен* 1) генерал; ~ commandant командующий; ~ en chef главнокомандующий 2) *перен* военачальник, полководец
général, -e [ʒeneʀal] **II 1.** *adj* 1) общий; всеобщий, повсеместный; assemblée *f* ~e общий сбор *(персонала и т. п.)*; grève *f* ~e всеобщая забастовка; culture *f* ~e общая культура 2) генеральный, главный; ведущий; P.-D.G. (président-directeur ~) президент-генеральный директор *(компании и т. п.)* 3) общий; неопределённый; смутный; idée *f* ~e общая мысль; parler en termes *m pl* généraux говорить общими фразами **2.** *m* общее, целое; du particulier au ~ от частного к общему **3.** *f* генеральная репетиция **4.** *loc adv* en ~ вообще; обычно; d'une manière ~e

в общем, в целом; как правило; en règle ~e как правило, обычно

généralement [ʒeneʁalmã] *adv* 1) вообще; в общем 2) обычно, как правило

généralisateur [ʒeneʁalizatœʁ] *adj m* обобщающий

généralisation [ʒeneʁalizasjõ] *f* 1) распространение, разрастание, генерализация; ~ du conflit разрастание конфликта 2) обобщение, генерализация

généralisatrice [ʒeneʁalizatʁis] *adj f см* **généralisateur**

généraliser [ʒeneʁalize] *vt* 1) распространять; делать всеобщим достоянием 2) обобщать; придавать более широкое толкование; делать общие выводы ☐ **se** ~ распространяться; l'infection s'est généralisée инфекция распространилась по всему организму

généraliste [ʒeneʁalist] **1.** *adj* неспециализированный; общего характера **2.** *m, f* врач широкого профиля; терапевт

généralité [ʒeneʁalite] *f* 1) общий характер *(закона; утверждения и т. п.)* 2) *pl* общее место, общее соображение, общие понятия; общие положения; общая часть; s'en tenir aux ~s ограничиваться общими рассуждениями 3) большинство; dans la ~ des cas в большинстве случаев

générateur [ʒeneʁatœʁ] **1.** *m* генератор **2.** *adj m* порождающий, образующий; производящий, воспроизводящий

génération [ʒeneʁasjõ] *f* 1) поколение; потомство; de ~ en ~ из поколения в поколение, от отца к сыну 2) зарождение; порождение; размножение, воспроизводство 3) *мех* поколение; ordinateur *m* de la troisième ~ компьютер третьего поколения 4) *мех* генерирование, генерация; производство *(тока)*

génératrice [ʒeneʁatʁis]**1.** *f* генератор **2.** *adj f см* **générateur**

généraux [ʒeneʁo] *pl m см* **général**

générer [ʒeneʁe] *vt* генерировать, производить; порождать

généreuse [ʒeneʁøz] *adj f см* **généreux**

généreusement [ʒeneʁøzmã] *adv* 1) великодушно 2) щедро; обильно

généreux [ʒeneʁø] *adj m* 1) великодушный, благородный 2) щедрый

générique [ʒeneʁik] **1.** *adj* 1) родовой; nom *m* ~ родовое название 2) общий, обобщённый; *лингв* terme *m* ~ родовое понятие, гипероним **2.** *m* заглавные *или* заключительные титры кинофильма

générosité [ʒeneʁozite] *f* 1) великодушие; благородство 2) щедрость

Gênes [ʒɛn] *f* Генуя *(город)*

genèse [ʒənɛz] *f* 1) генезис, происхождение, возникновение 2) La Genèse Бытие, Книга Бытия *(в Библии)*

genêt [ʒ(ə)nɛ] *m бот* дрок

généticien [ʒenetisjɛ̃] *m* генетик

généticienne [ʒenetisjɛn] *f* генетик

génétique [ʒenetik] **1.** *adj* генетический, врождённый, наследственный **2.** *f биол* генетика

génétiquement [ʒenetikmã] *adv* генетически

gêneur [ʒɛnœʁ] *m* докучливый, несносный человек, надоедливый посетитель

gêneuse [ʒɛnøz] *f* докучливая, несносная женщина, надоедливая посетительница

Genève [ʒənɛv] *f* 1) Женева *(город)* 2) Женева *(кантон)*

genevois, -e [ʒən(ə)vwa, -z] *adj* женевский

Genevois, -e [ʒən(ə)vwa, -z] *m, f* женевец; житель, -ница Женевы

genévrier [ʒənevʁije] *m бот* можжевельник *(растение)*

genévrière [ʒənevʁijɛʁ] *f* заросли можжевельника

génial, -e [ʒenjal] *adj* 1) гениальный 2) *разг* интересный; отличный; классный, потрясающий

génialement [ʒenjalmã] *adv* гениально

génialité [ʒenjalite] *f* гениальность

géniaux [ʒenjo] *adj m pl см* **génial**

génie [ʒeni] **I** *m* 1) дух; гений; bon ~ добрый гений; mauvais ~ злой гений 2) *миф* джин 3) гениальность; дарование, талант; de ~ гениальный; coup *m* de ~, trait *m* de ~ гениальная идея, гениальный ход 4) гений ◊ ce n'est pas un ~ он неумён, он звёзд с неба не хватает

génie [ʒeni] **II** *m* 1) инженерное дело; инженерные войска; инженерная служба; de ~ инженерный 2) : ~ civil строительное дело; ~ urbain городское строительство

genièvre [ʒənjɛvʁ] *m* 1) можжевельник 2) плод можжевельника 3) можжевёловая настойка; джин

génique [ʒenik] *adj* генный

génisse [ʒenis] *f* 1) *зоол* тёлка, нетель 2) телятина *(мясо)*

génital, -e [ʒenital] *adj анат* детородный; половой; генитальный

génitaux [ʒenito] *adj m pl см* **génital**; organes *m pl* ~ половые органы, гениталии

génitif [ʒenitif] *m грам* родительный падеж

génocide [ʒenɔsid] *m* геноцид

génois, -e [ʒenwa, -z] **1**. *adj* генуэзский **2.** *f кул* миндальное пирожное

Génois [ʒenwa] *m* генуэзец, житель Генуи

Génoise [ʒenwaz] *f* генуэзка, жительница Генуи

genou [ʒənu] *m* колено; à ~x на коленях; на колени; se mettre à ~x становиться на колени; être sur les ~x на ногах не держаться, с ног валиться от усталости; faire du ~ a) толкнуть ногой кого-либо *(подавая знак)* б) прижаться коленом *(к женщине)*, заигрывать

genre [ʒãʀ] *m* 1) род, вид; le ~ humain род человеческий; unique en son ~ единственный в своём роде, уникальный; de ce ~ такой, такого рода; un ~ de... нечто вроде...; du même ~ такой же; dans le ~ de... вроде... 2) род *(в классификации)* 3) образ; манера; ~ de vie образ жизни ◊ ce n'est pas mon ~ это не в моём вкусе 4) манеры; поведение; mauvais ~ дурной тон, неумение вести себя; bon ~ хороший вкус; приличный вид; хорошие манеры ◊ *ирон* **B.C.B.G.** [besebege] (bon chic bon genre) достойный; в классическом стиле; как положено; *разг* faire du ~, se donner un ~ важничать, рисоваться, строить из себя, притворяться 5) *иск* жанр 6) *грам* род

gens [ʒã] *m, f pl* люди; jeunes ~ молодые люди; bonnes ~ простаки; ~ de bien благовоспитанные, порядочные люди; *разг* ~ bien солидные, порядочные люди; petites ~ маленькие, простые люди; ~ de lettres писатели; ~ de spectacle (театральные) актёры; ~ d'ici местные жители

gentiane [ʒãsjan] *f* 1) *бот* горечавка 2) напиток из корней горечавки *(горький аперитив)*

gentil [ʒãti] *adj m* 1) милый; любезный; славный; ~ comme tout очень приятный, милый, любезный; gentille somme *f* кругленькая сумма; c'est ~ chez eux у них мило; soyez ~s будьте любезны 2) спокойный, тихий, послушный *(ребёнок)*

gentilé [ʒãtile] *m* общее название жителей какой-либо местности, города, страны

gentilhomme [ʒãtijɔm] *m* (gentilshommes *pl*) дворянин

gentilité [ʒãtilite] *f* языческий мир

gentille [ʒãtij] *adj f см* **gentil**

gentillesse [ʒãtijɛs] *f* любезность, приветливость; доброжелательность; par ~ из любезности; il a eu la ~ de m'aider он любезно мне помог

gentiment [ʒãtimã] *adv pl* мило; любезно; приветливо

gentleman [ʒãtlәman] *m* джентльмен

gentlemen [dʒentlәmɛn] *m pl см* **gentleman**

génuflexion [ʒenyflɛksjɔ̃] *f* 1) коленопреклонение 2) *pl разг* низкопоклонство, подхалимство

géodésie [ʒeɔdezi] *f* геодезия

géographe [ʒeɔgʀaf] *m, f* географ

géographie [ʒeɔgʀafi] *f* география; carte *f* de ~ географическая карта

géographique [ʒeɔgʀafik] *adj* географический; carte *f* ~ географическая карта; situation *f* ~ географическое положение

géographiquement [ʒeɔgʀafikmã] *adv* в географическом отношении

geôle [ʒol] *f* тюрьма; застенок

geôlier [ʒolje] *m* тюремщик, тюремный смотритель

geôlière [ʒoljɛʀ] *f* тюремщица

géologie [ʒeɔlɔʒi] *f* геология

géologique [ʒeɔlɔʒik] *adj* геологический

géologue [ʒeɔlɔg] *m, f* геолог

géomètre [ʒeɔmetʀ] *m, f* 1) геометр 2) топограф; геодезист; ~ arpenteur землемер

géométrie [ʒeɔmetʀi] *f* геометрия; avion *m* à ~ variable самолёт изменяемой геометрии

géométrique [ʒeɔmetʀik] *adj* геометрический

géométriquement [ʒeɔmetʀikmã] *adv* 1) геометрически 2) точно, чётко

géophysique [ʒeofizik] **1.** *f* геофизика **2.** *adj* геофизический

géopolitique [ʒeopɔlitik] **1.** *f* геополитика **2.** *adj* геополитический

georgette [ʒɔʀʒɛt] *f* жоржет *(ткань)*

Géorgie [ʒeoʀʒi] *f* 1) Грузия 2) Джорджия *(штат США)*

Géorgien [ʒeɔʀʒjɛ̃] *m* 1) грузин 2) житель Джорджии

géorgien [ʒeoʀʒjɛ̃] **1.** *adj m* 1) грузинский 2) относящийся к Джорджии **2.** *m* грузинский язык

Géorgienne [ʒeɔʀʒjɛn] *f* 1) грузинка 2) жительница Джорджии

géorgienne [ʒeoʀʒjɛn] *adj f см* **géorgien**

géorgique [ʒeɔʀʒik] **1.** *adj* земледельческий **2.** *f pl лит* георгики

géotrupe [ʒeɔtʀyp] *m энт* жук-навозник

gérable [ʒeʀabl] *adj* управляемый; способный быть отданным в управление *(о предприятии)*

gérance [ʒeʀãs] *f* заведование; управление, ведение дел

géranium [ʒeʀanjɔm] *m бот* герань

géranium-lierre [ʒeʀanjɔmljɛʀ] *m бот* пеларгония, герань розовая

gérant [ʒeʀã] *m* заведующий; управляющий; ~ de l'immeuble управляющий домом, домоуправ; ~ d'une enterprise управляющий предприятием

gérante [ʒeʀãt] *f* управляющая, заведующая

gerbe [ʒɛʀb] *f* 1) сноп 2) букет 3) сноп *(пуль, осколков)*; пучок *(траекторий)*; ~ d'étincelles сноп искр

gerber [ʒɛʀbe] **1.** *vt* вязать в снопы **2.** *vi* 1) рассыпаться снопом *(об искрах, фейерверке и т. п.)* 2) *разг* блевать; faire ~ вызывать, внушать отвращение; быть противным

gerbera [ʒɛʀbeʀa] *m бот* гербера

gerboise [ʒɛʀbwaz] *f зоол* тушканчик

gerce [ʒɛʀs] *f* 1) *энт* платяная моль 2) (небольшая) трещина

gercé, -e [ʒɛʀse] *adj* потрескавшийся; elle a des lèvres ~es à cause du froid у неё губы потрескались от холода

gercer [ʒɛʀse] **1.** *vt* вызывать трещины *(на коже, земле)* **2.** *vi* покрываться трещинами □ **se ~** трескаться *(о земле, коже)*

gerçure [ʒɛʀsyʀ] *f* 1) трещина *(на коже)* 2) поверхностная трещина

gérer [ʒeʀe] *vt* заведовать; управлять; вести дела; распоряжаться

gerfaut [ʒɛʀfo] *m орн* кречет

gériatre [ʒeʀjatʀ] *m, f* гериатр, врач-геронтолог

gériatrie [ʒeʀjatʀi] *f мед* гериатрия

germain [ʒɛʀmɛ̃] **I** *adj* германский

germain [ʒɛʀmɛ̃] **II** *adj m* cousin *m* ~ двоюродный брат

Germain [ʒɛʀmɛ̃] *m ист* германец

Germaine [ʒɛʀmɛn] *f ист* германка

germaine [ʒɛʀmɛn] **I** *adj f см* **germain**

germaine [ʒɛʀmɛn] **II** *adj f* cousine *f* ~ двоюродная сестра

germanique [ʒɛʀmanik] *adj* германский; немецкий; langues *f pl* ~s германские языки

germanophone [ʒɛʀmanɔfɔn] *adj et subst* говорящ‖ий, -ая на немецком языке; немецкоязычн‖ый, -ая

germanopratin [ʒɛʀmanɔpʀatɛ̃] *adj m* относящийся к кварталу Сен-Жермен-де-Пре *(в Париже)*

germanopratine [ʒɛʀmanɔpʀatin] *adj f см* **germanopratin**

germant, -e [ʒɛʀmã, -t] *adj* прорастающий; всхожий *(о семенах)*

germe [ʒɛʀm] *m* 1) *биол* зародыш; эмбрион 2) *бот* завязь; росток 3) *мед* микроб; возбудитель заболевания 4) *перен* начало, зарождение; зачаток, зародыш; исток, источник; *pl* начатки; en ~ в зародыше

germer [ʒɛʀme] *vi* 1) прорастать, пускать ростки; les pommes de terre sont germées картофель пророс 2) *перен* зарождаться, возникать; начинать развиваться *(об идеях и т. п.)*

germinal [ʒɛʀminal] *m* жерминаль *(седьмой месяц республиканского календаря: 21–22 марта – 18–19 апреля)*

germination [ʒɛʀminasjɔ̃] *f* 1) зародышеобразование, прорастание 2) *перен* зарождение, возникновение

gérondif [ʒeʀɔ̃dif] *m грам* деепричастие, герундий

Gérone [ʒeʀɔn] *f* Жирона *(город)*

gérontisme [ʒeʀɔ̃tism] *m* 1) сенильность, преждевременное старение, одряхление 2) старческое слабоумие

gérontocratie [ʒeʀɔ̃tɔkʀasi] *f* геронтократия

gérontologie [ʒeʀɔ̃tɔlɔʒi] *f* геронтология

gerris [ʒɛʀis] *m энт* водомерка

gésier [ʒezje] *m* желудок *(у птиц)*; ~s de poulet куриные желудочки

gésir [ʒeziʀ] *vt* 1) лежать без движения; le malade gît sur son lit больной неподвижно лежит на кровати 2) покоиться *(в могиле)*; ci-gît... здесь погребён..., здесь покоится (прах) 3) находиться, заключаться в...; c'est là que gît le problème в этом-то и проблема 4) валяться (в беспорядке); les vêtements gisaient par terre, au milieu de la chambre посреди комнаты на полу валялась одежда

gestation [ʒɛstasjɔ̃] *f* 1) беременность; период беременности *(у животных)* 2) *перен* зарождение; период вызревания; вынашивание, обдумывание *(произведения и т. п.)*

geste [ʒɛst] **I** *m* 1) жест; движение; взмах рукой ◊ ne pas faire un ~ (pour...) и пальцем не пошевельнуть (, чтобы...) 2) поступок; beau ~ широкий жест; красивый поступок

geste [ʒɛst] **II** *f* 1) эпическая поэма; chanson de ~ средневековый эпос, героическая поэма 2) подвиг; *pl* деяния; les ~s des anciens деяния древних; faits et ~s de qn чьи-либо дела и поступки, поведение

gesticulation [ʒɛstikylasjɔ̃] *f* жестикуляция

gesticuler [ʒɛstikyle] *vi* жестикулировать

gestion [ʒɛstjɔ̃] *f* управление; заведование; руководство; ~ économique ведение хозяйства, хозяйствование; система ведения хозяйства; руководство экономикой; ~ comptable бухгалтерский учёт

gestionnaire [ʒɛstjɔnɛʀ] **1.** *adj* относящийся к управлению **2.** *m, f* управляющий; хозяйственник, управленец

gestuel, -le [ʒɛstyɛl] **1.** *adj* жестикуляционный; langage *m* ~ язык жестов **2.** *f* язык жестов

Gethsémani [ʒetsemani] *библ* Гефсимания; le jardin de ~ Гефсиманский сад

gewurztraminer [gevyʀtstʀaminɛʀ] *m* гевюрцтраминер *(сорт эльзасского белого вина)*

geyser [ʒɛzɛʀ] *m* гейзер

Ghana [gana] *m* Гана *(страна)*
ghetto [geto] *m* 1) гетто 2) *перен* состояние изоляции
ghilde [gild] *f см* **guilde**
gibbon [ʒibɔ̃] *m зоол* гиббон
gibecière [ʒib(ə)sjɛʀ] *f* ягдташ; сумка, мешок *(носимые на лямке через плечо)*
gibelotte [ʒiblɔt] *f кул* фрикасе из кролика в белом вине
gibet [ʒibɛ] *m* виселица
gibier [ʒibje] *m* дичь; ~ à poil зайцы, кролики *и т. п.;* gros ~ крупная дичь *(олени, кабаны, косули)*; ~ à plume птица
giboulée [ʒibule] *f* внезапный короткий весенний дождь (с ветром и градом)
Gibraltar [ʒibʀaltaʀ] *m* Гибралтар; détroit *m* de ~ Гибралтарский пролив
giclée [ʒikle] *f* брызжущая струя; брызги
gicler [ʒikle] *vi* брызнуть; хлынуть; обрызгать
gifle [ʒifl] *f* пощёчина, оплеуха
gifler [ʒifle] *vt* 1) дать пощёчину 2) *перен* стегать, хлестать *(о дожде)*
GIG [ʒeiʒe] *m* (*сокр от* grand invalide de guerre) инвалид войны
gigamémoire [ʒigamemwaʀ] *f информ* запоминающее устройство большой ёмкости
gigantesque [ʒigãtɛsk] *adj* огромный, гигантский, исполинский
gigogne [ʒigɔɲ] *adj* meubles *m pl* ~s вдвигающаяся мебель; table *f* ~ стол, состоящий из ряда столиков, вдвигающихся один в другой; lit *m* ~ раздвижная кровать *(одна кровать задвигается под другую)*; poupée *f* ~ кукла-матрёшка
gigolo [ʒigɔlo] *m* жиголо, альфонс, «кот»
gigot [ʒigo] *m* 1) задняя ножка *(баранины, ягнёнка, косули)* 2) жиго *(жаркое из баранины, ягнёнка, косули)*
gigoter [ʒigɔte] *vi* болтать, дрыгать ногами и руками; дрыгаться; брыкаться
gilde [ʒild] *f см* **guilde**
gilet [ʒilɛ] *m* 1) жилет; ~ de sauvetage спасательный жилет; ~ pare-balles пуленепробиваемый жилет; ~ de soie шёлковый жилет 2) жакет; фуфайка; кофта
giletière [ʒil(ə)tjɛʀ] *f* цепочка *(карманных часов)*
gin [dʒin] *m* джин *(напиток)*
gingembre [ʒɛ̃ʒãbʀ] *m бот* имбирь
gingivite [ʒɛ̃ʒivit] *f мед* воспаление дёсен, гингивит
ginseng [ʒinsɛŋ] *m бот* женьшень
girafe [ʒiʀaf] *f* жираф ◊ *разг* peigner la ~ делать что-либо впустую; гонять лодыря, бить баклуши, лоботрясничать
girafeau [ʒiʀafo] *m* детёныш жирафа
giratoire [ʒiʀatwaʀ] *adj* вращательный; mouvement *m* ~ вращательное, круговое движение; sens *m* ~ направление движения по кругу
girl [gœʀl] *f* танцовщица мюзик-холла
giroflе [ʒiʀɔfl] *m бот* (clou *m* de) ~ гвоздика *(пряность)*; huile *f* de ~, essence *f* de ~ гвоздичное масло
giroflée [ʒiʀɔfle] *f бот* левкой; ~ jaune желтофиоль
giroflier [ʒiʀɔflije] *m бот* гвоздичное дерево
girolle [ʒiʀɔl] *f* лисичка *(гриб)*
giron [ʒiʀɔ̃] *m* 1) часть тела от талии до колен *(сидящего человека)* ◊ pleurer dans le ~ de qn плакаться в жилетку кому-либо 2) лоно, недра; нутро; rentrer dans le ~ de... вернуться в лоно...; ~ de l'Eglise лоно церкви
Gironde [ʒiʀɔ̃d] *f* 1) Жиронда *(общее устье рек Гаронна и Дордонь)* 2) Жиронда *(департамент)* 3) *ист* Жиронда *(политическая партия в эпоху Великой французской революции)*
girondin [ʒiʀɔ̃dɛ̃] **1.** *adj m* жирондистский **2.** *m* жирондист
girondine [ʒiʀɔ̃din] **1.** *adj f см* **girondin 2.** *f* жирондистка
girouette [ʒiʀwɛt] *f* 1) флюгер 2) *перен* флюгер; непостоянный человек; ветреник ◊ être comme une ~ смотреть, куда ветер дует
gisant, -e [ʒizã, -t] **1.** *adj* лежащий, распростёртый **2.** *m* надгробие, надгробный памятник в виде лежащей фигуры
giselle [ʒizɛl] *f* лёгкая кружевная ткань
gisement [ʒizmã] *m* месторождение, залежь (полезных ископаемых); ~ de pétrole нефтяное месторождение
gît [ʒi] *см* **gésir**
Gitan [ʒitã] *m* цыган
Gitane [ʒitan] *f* 1) цыганка 2) «житан» *(марка сигарет)*
gîte [ʒit] **I** *m* 1) кров, пристанище, ночлег; ~ rural дом в деревне *(снимаемый на каникулы)* 2) логово, нора; лёжка 3) залежь, рудное месторождение 4) берцовая часть говядины, подбедёрок; предплечье; рулька
gîte [ʒit] **II** *f мор* крен *(судна)*; donner de la ~ давать крен, крениться *(о судне)*
givrage [ʒivʀaʒ] *m* 1) обледенение *(самолёта)*, обмерзание 2) образование кристаллов *(на поверхности)*
givrant, -e [ʒivʀã, -t] *adj* вызывающий изморозь
givre [ʒivʀ] *m* иней; ~ blanc изморозь
givré, -e [ʒivʀe] *adj* 1) покрытый инеем, заиндевелый; обмёрзший 2) обсыпанный

чем-либо 3) *кул* citron *m* ~ лимон с мороженым лимонным шербетом; orange *f* ~e апельсин с мороженым апельсиновым шербетом 4) *разг* сумасшедший, чокнутый, тронутый

givrer [ʒivʀe] *vt* 1) покрывать инеем 2) *кул* посыпать *(солью и т. п.)*

Gizeh [ʒizɛ] *геогр* Гиза *(город)*

glabre [glabʀ] *adj* безбородый; гладкий, лишённый растительности *(о лице)*

glaçage [glasaʒ] *m* 1) глазирование *(бумаги)*; наведение глазури, эмали; глянцевание 2) обмерзание, отложение льда (инея) 3) пересыпка *(продуктов)* мелким льдом 4) замораживание

glaçant, -e [glasã, -t] *adj* 1) *прям и перен* леденящий 2) *перен* неприветливый; холодный

glace [glas] **I** *f* 1) лёд ◊ être, rester de ~ быть, оставаться холодным, равнодушным, бесчувственным, безучастным; rompre la ~, briser la ~ сломать лёд, сделать первый шаг к примирению, устранить натянутость в отношениях 2) мороженое

glace [glas] **II** *f* 1) стекло; зеркальное стекло; большое стекло *(окна, витрины, автомобиля)* 2) зеркало; armoire *f* à ~ зеркальный шкаф 3) глазурь

glacé, -e [glase] *adj* 1) ледяной, обледенелый; замороженный, застывший; être ~ замёрзнуть; crème *f* ~e сливочное мороженое; lac *m* ~ замёрзшее, покрытое льдом озеро 2) *кул* засахаренный; marrons *pl* ~s засахаренные каштаны 3) глянцевый, лощёный; papier *m* ~ глянцевая бумага 4) *перен* леденящий, холодный

glacer [glase] *vt* 1) охлаждать; замораживать; леденить 2) *перен* леденить, парализовать, приводить в оцепенение; наводить ужас 3) глазировать, наводить глянец 4) засахаривать □ **se** ~ 1) замерзать 2) цепенеть *(от страха и т. п.)*

glaciaire [glasjɛʀ] *adj* ледниковый; ледяной; période *f* ~ ледниковый период; *геол* calotte *f* ~ ледяная шапка

glacial, -e [glasjal] *adj* 1) *прям и перен* ледяной, леденящий; холодный; accueil *m* ~ холодный приём 2) ледовитый, ледовый; zone *f* ~e зона льдов; зона мерзлоты; Océan *m* ~ Северный Ледовитый океан

glacialement [glasjalmã] *adv* холодно; безразлично

glaciation [glasjasjɔ̃] *f* 1) замораживание; обледенение; образование льда 2) мерзлота 3) ледниковая эпоха; période *f* des ~s ледниковый период

glacier [glasje] **I** *m* ледник

glacier [glasje] **II** *m* производитель и продавец мороженого

glacière [glasjɛʀ] *f* 1) ледник, холодильник *(о помещении)*; *разг* c'est une vraie ~ ici ! здесь страшно холодно! 2) охлаждаемый прилавок 3) сумка-холодильник 4) мороженица 5) ледяная пещера

glacis [glasi] *m* 1) глазурь 2) *жив* лессировка 3) *перен* прикрытие, тонкий слой, видимость

glaçon [glasɔ̃] *m* кусок льда; ледышка; кубик льда, лёд *(для охлаждения напитков)*

glaçure [glasyʀ] *f* глазурь

gladiateur [gladjatœʀ] *m ист* гладиатор

glaïeul [glajœl] *m бот* гладиолус

glaise [glɛz] **1.** *f* гончарная глина **2.** *adj* terre *f* ~ гончарная глина

glaisière [glɛzjɛʀ] *f* глиняный карьер

glaive [glɛv] *m* меч; ~ de la justice меч правосудия

glanage [glanaʒ] *m* сбор колосьев *(после жатвы)*

gland [glã] *m* 1) жёлудь 2) кисточка, шишечка *(на конце шнура)* 3) *анат* головка полового члена

glande [glãd] *f анат* железа; ~ à sécrétion interne железа внутренней секреции ◊ *разг* avoir les ~s a) злиться; нервничать, распаляться б) бояться; oh ! les ~s! как надоело!; ужасно!

glander [glãde] *vi прост* ничего не делать; терять попусту время

glandeur [glãdœʀ] *m разг* бездельник

glandeuse [glãdøz] *f разг* бездельница

glaner [glane] *vt* 1) собирать колосья после жатвы 2) собирать; брать отовсюду; черпать *(сведения и т. п.)*

glapir [glapiʀ] *vi* визжать; тявкать; пронзительно кричать; кричать, орать

glapissant, -e [glapisã, -t] *adj* визгливый

glapissement [glapismã] *m* тявканье, визг; пронзительный крик

glas [gla] *m* похоронный звон; sonner le ~ de... петь отходную; прощаться с чем-либо; предвещать конец чего-либо

glaucome [glokom] *m мед* глаукома

glauque [glok] *adj* 1) сине-зелёный, цвета морской волны 2) мрачный; подозрительный, отвратительный

glissade [glisad] *f* скольжение; faire une ~ поскользнуться

glissant, -e [glisã, -t] *adj* 1) скользкий; скользящий 2) рискованный, ненадёжный; *перен* terrain *m* ~ зыбкая, шаткая почва

glisse [glis] *f* 1) качество скольжения *(лыж)*; скорость скольжения; sports de

~ виды спорта, связанные со скольжением *(лыжи, сёрфинг и т. п.)* 2) ледяная дорожка; каток

glissement [glismã] *m* 1) скольжение 2) сползание, перемещение, сдвиг, смещение; дрейф; ~ de terrain оползень 3) *перен* сдвиг, сползание; постепенное изменение; *полит* ~ à gauche полевение

glisser [glise] **1.** *vi* 1) скользить; il a glissé он поскользнулся 2) выскользнуть; ускользнуть; ~ des mains выскользнуть из рук 3) постепенно переходить; изменяться; соскальзывать к..., в... 4) слегка касаться, затрагивать; не настаивать; ~ sur un fait вскользь коснуться факта; glissons ! проехали! *(не будем об этом говорить!)* **2.** *vt* 1) засунуть, всунуть; просунуть; вложить *(незаметно, ловко)* 2) вставить, ввернуть; ~ un mot ввернуть словечко; ~ un mot à l'oreille de qn а) шепнуть на ухо кому-либо б) замолвить словечко кому-либо; essaie de lui ~ que... попытайся ему сказать, что... □ **se** ~ проскользнуть; прокрасться; проникать, пролезать; вкрадываться *(об ошибках и т. п.)*

glissière [glisjɛʀ] *f* салазки; полоз; скользящая поверхность; направляющая; à ~ скользящий; fermeture *f* à ~ застёжка-молния; porte *f* à ~ раздвижная дверь

global, -e [glɔbal] *adj* глобальный; общий, взятый в целом; валовой; совокупный

globalement [glɔbalmã] *adv* в целом, в совокупности

globalisation [glɔbalizasjɔ̃] *f* глобализация, расширение, обобщение, объединение

globaliser [glɔbalize] *vt* 1) объединять в единое целое 2) рассматривать в общем, как единое целое; обобщать

globalité [glɔbalite] *f* целостность, всеобщность; комплексность; ~ des problèmes все проблемы, весь круг проблем

globaux [glɔbo] *adj m pl см* **global**

globe [glɔb] *m* 1) шар; ~ de l'oeil, ~ oculaire глазное яблоко 2) земной шар, земля 3) глобус; ~ (terrestre) земной шар, глобус 4) (защитный) колпак *(стеклянный, пластиковый и т. д.)*; ~ à fromage колпак на сыр

globule(s) [glɔbyl] *m (pl) биол* тельца *(кровяные)*; ~s blancs лейкоциты, белые кровяные тельца; ~s rouges эритроциты, красные кровяные тельца

globuleuse [glɔbyløz] *adj f см* **globuleux**

globuleux [glɔbylø] *adj m* 1) состоящий из шариков 2) шаровидный; œil *m* ~ выпученный глаз

globulin [glɔbylɛ̃] *m физиол* тромбоцит

gloire [glwaʀ] *f* 1) слава; se couvrir de ~ покрыть себя славой, прославиться 2) почести, восхваление, хвала; à la ~ de... в восхваление, во славу кого-, чего-либо; pour la ~ ради славы *(не ради материальной выгоды)*; rendre ~ à восхвалять; воздавать должное; прославлять 3) знаменитый человек; гордость, слава *(страны и т. п.)*; знаменитость; être la ~ de qn быть чьей-либо гордостью 4) блеск, сияние; величие 5) *иск* сияние, ореол, нимб; Christ en ~ Христос во славе; Спас в силах

glorieuse [glɔʀjøz] **1.** *adj f см* **glorieux 2.** *f* гордячка

glorieusement [glɔʀjøzmã] *adv* 1) славно, со славой 2) великолепно

glorieux [glɔʀjø] **1.** *adj m* славный, знаменитый, прославленный ◊ les trois Glorieuses три славных дня *(об Июльской революции, 27–29 июля 1830 г)* **2.** *m* гордец ◊ faire le ~ хорохориться, бахвалиться

glorification [glɔʀifikasjɔ̃] *f* прославление; восхваление

glorifier [glɔʀifje] *vt* 1) прославлять, восхвалять; превозносить 2) *рел* славить □ **se** ~ (de qch) гордиться; кичиться чем-либо

gloriole [glɔʀjɔl] *f* мелкое тщеславие; par ~ из тщеславия

glose [gloz] *f* 1) глосса, толкование; комментарий 2) *pl разг* злобная, злопыхательская критика; сплетня 3) *pl* длинные рассуждения

glossaire [glɔsɛʀ] *m* 1) глоссарий, словник 2) *информ* классификатор

glotte [glɔt] *f* голосовая щель; coup *m* de ~ гортанный приступ

Gloucester [gloʃestɛʀ] *геогр* Глостер *(город)*

glouglou [gluglu] *m* 1) бульканье 2) бормотание *(индюка)*

glouglouter [gluglute] *vi* 1) булькать 2) кулдыкать *(об индюке)*

gloussant, -e [glusã, -t] *adj* гогочущий

gloussement [glusmã] *m* 1) кудахтанье 2) *разг* хихиканье

glousser [gluse] *vi* 1) кудахтать 2) *разг* хихикать

glouteron [glutʀɔ̃] *m бот* лопух

glouton [glutɔ̃] **1.** *adj* прожорливый **2.** *m* обжора **3.** *m* росомаха

gloutonne [glutɔn] **1.** *adj f см* **glouton 2.** *f* обжора

gloutonnement [glutɔnmã] *adv* прожорливо; жадно

gloutonner [glutɔne] *vi разг* жадно есть, глотать
gloutonnerie [glutɔnʀi] *f* обжорство, прожорливость; avec ~ жадно, прожорливо
gloxinia [glɔksinja] *m бот* глоксиния
glu [gly] *f* 1) смола *(остролиста или омелы)* 2) клей 3) *разг* надоедливый, прилипчивый человек; c'est une vraie ~, ce mec ! пристал как банный лист!
gluant, -e [glyã, -t] *adj* липкий; клейкий
glucide [glysid] *m хим* глюцид, углевод
glucidique [glysidik] *adj* 1) углеводный 2) глюкозный
glucose [glykoz] *m* 1) глюкоза; виноградный сахар 2) патока
gluten [glytɛn] *m биол* клейковина
glycérine [gliseʀin] *f* глицерин
glycine [glisin] *f бот* глициния
glyptique [gliptik] *f иск* глиптика, резьба по камню
glyptothèque [gliptɔtɛk] *f* 1) глиптотека; музей резных камней, камей 2) музей скульптур
GMT [ʒeemte] (*англ сокр* Greenwich mean time) среднее гринвичское время
gnangnan [ɲãɲã] *adj inv разг* **1.** *m, f* мямля, размазня, слабак **2.** *adj inv* 1) вялый, апатичный; слабый 2) манерный; томный; слащавый
gniangnian [ɲjãɲjã] *разг см* **gnangnan**
gnôle [ɲol] *f разг* сильный алкоголь, водка
gnome [gnom] *m* гном, карлик
gnomide [gnomid] *f* карлица
gnon [ɲɔ̃] *m разг* оплеуха, удар
gnosie [gnozi] *f* восприятие; ~ visuelle зрительное восприятие
gnou [gnu] *m зоол* гну
goal [gol] *m* вратарь; faire un ~ забить гол
gobelet [gɔblɛ] *m* кубок; стакан, стаканчик *(бумажный, пластиковый, металлический)*; чарка; кружка
gobelin [gɔb(ə)lɛ̃] *m* гобелен *(произведённый на мануфактуре братьев Гобелен)*
gober [gɔbe] *vt* 1) глотать, заглатывать, проглатывать *(не разжёвывая)* ◊ le/la ~ поддаться на обман, попасться на удочку 2) *разг* наивно верить в...
goberger (se ~) [sәgɔbɛʀʒe] *разг* наслаждаться; прохлаждаться
godage [gɔdaʒ] *m* складка, морщинка *(на ткани)*
godasse [gɔdas] *f разг* обувь, башмак
godemiché [gɔdmiʃe] *m* фаллоимитатор
goder [gɔde] *vi* морщиться *(о ткани)*; топорщиться, сидеть мешком *(об одежде)*
godet [gɔdɛ] *m* 1) стаканчик, стопка *(для вина)* 2) ковш, черпак; бадейка 3) чашечка для разведения красок 4) расширяющаяся складка *(на ткани)*; jupe *f* à ~s юбка-годе
godiche [gɔdiʃ] **1**. *adj* глупый, придурковатый; неловкий, неуклюжий **2.** *m, f* простофиля; растяпа
godille [gɔdij] *f* 1) кормовое весло 2) *спорт* годиль, спуск «змейкой» на лыжах 3) à la ~ кое-как; плохо; плохой, дурацкий
godiller [gɔdije] *vi* 1) грести кормовым веслом 2) *спорт* делать движения из стороны в сторону *(для замедления спуска на лыжах)*
goéland [gɔelã] *m* (крупная) чайка
goélette [gɔelɛt] *f* 1) двухмачтовый парусник; шхуна 2) косой парус, трисель 3) чёрная крачка
goémon [gɔemɔ̃] *m* 1) морская водоросль *(выброшенная на берег)* 2) удобрение из морских водорослей
Goethe [gøt] Гёте (1749–1832)
goétie [gɔesi] *f* чёрная магия, колдовство
gogo *adv* à ~ в изобилии, вволю; вдоволь
goguenard, -e [gɔgnaʀ, -d] *adj* насмешливый
goguenarder [gɔgnaʀde] *vi* зубоскалить, подшучивать, посмеиваться
goguette [gɔgɛt] *f* пирушка; непринуждённое веселье
goinfre [gwɛ̃fʀ] **1.** *adj* прожорливый **2.** *m, f* обжора
goinfrer [gwɛ̃fʀe] *vt* закармливать □ **se** ~ *разг* объедаться; обжираться
goinfrerie [gwɛ̃fʀәʀi] *f* обжорство
goitre [gwatʀ] *m мед* зоб; ~ exophtalmique базедова болезнь
Golan [gɔlã] *геогр* plateau *m* du ~ Голанские высоты
golden [gɔldɛn] *f* голден *(сорт яблок)*
golf [gɔlf] *m спорт* гольф *(игра и площадка для игры)*
golfe [gɔlf] *m* залив
golfeur [gɔlfœʀ] *m* игрок в гольф
golfeuse [gɔlføz] *f* женщина играющая в гольф
golgotha [gɔlgɔta] *m перен* голгофа, страдание, мучение, тяжкий крест
Golgotha [gɔlgɔta] *m геогр библ* Голгофа *(холм)*
Goliath [gɔljat] *библ* Голиаф
gommage [gɔmaʒ] *m* 1) стирание резинкой 2) глубокая очистка *(кожи)* 3) *перен* стирание, смягчение; замалчивание; затушёвывание
gomme [gɔm] *f* 1) камедь (растительный клей) 2) резинка, ластик 3) резина; ~ à mâcher жевательная резинка: boule *f* de ~ конфеты от кашля ◊ *loc adv разг* à la ~ а) никчёмный; низкопробный; пло-

хой, незадачливый б) плохо, кое-как; mettre (toute) la ~ а) прибавить скорость; поспешить б) поднажать, выложиться

gommé, -e [gɔme] *adj* прорезиненный, содержащий каучук; смазанный клеем; papier *m* ~ клейкая, липкая бумага

gommer [gɔme] *vt* 1) стирать *(резинкой)* 2) смазывать помадой *(волосы)* 3) проклеивать, прорезинивать *(ткань)*; намазывать клеем; добавлять клей 4) *перен* смягчать, затушёвывать; устранять, убирать; замалчивать; (заставлять) забывать о...

gommier [gɔmje] *m бот* камеденосное, смоленосное растение; эвкалипт

gommifère [gɔmifɛʀ] *adj* камеденосный

gond [gɔ̃] *m* 1) штырь *(дверной петли)*, петельный крюк; дверная *или* оконная петля; huiler les ~s смазать петли (маслом) ◊ sortir de ses ~s выйти из себя, потерять самообладание 2) вертлюг; шарнир

gondole [gɔ̃dɔl] *f* 1) гондола 2) витрина, прилавок-витрина островного типа

gondoler [gɔ̃dɔle] *vi* коробиться, выпучиваться; перекашиваться ☐ **se** ~ 1) коробиться, выпучиваться; перекашиваться 2) *разг* хохотать во всё горло; умирать со смеху

gondolier [gɔ̃dɔlje] *m* гондольер

gonflable [gɔ̃flabl] *adj* надувной

gonflage [gɔ̃flaʒ] *m* надувание; раздувание; накачивание *(шины)*; vérifier le ~ des pneus проверить давление в шинах (автомобиля)

gonflé, -e [gɔ̃fle] *adj* 1) надутый; наполненный; раздутый; prix *m pl* ~s раздутые цены; ~ d'air наполненный воздухом 2) распухший; набухший; опухший; ~ d'humidité набухший от сырости; joue *f* ~e распухшая/опухшая щека; yeux *m pl* ~s de larmes глаза, распухшие от слёз 3) *перен* полный, преисполненный; ~ d'orgueil возгордившийся 4) *разг* храбрый, решительный; самоуверенный, нахальный; с апломбом ◊ *разг* ~ à bloc энергичный и самоуверенный

gonflement [gɔ̃fləmɑ̃] *m* 1) вздутие; припухлость; опухоль 2) *перен* раздувание, разбухание; чрезмерное увеличение; преувеличение; ~ des effectifs разбухание, раздувание штатов

gonfler [gɔ̃fle] **1.** *vt* 1) надувать; раздувать; накачивать *(шину)*; наполнять газом *(аэростат)* 2) раздувать, увеличивать; преувеличивать, вздувать; ~ les prix взвинчивать цены 3) наполнять, вздувать; раздувать (паруса *и т. п.*) 4) *разг* раздражать, действовать на нервы; надоедать **2.** *vi* набухать; опухать; пухнуть, вздуваться, надуваться; увеличиваться; ☐ **se** ~ 1) вздуваться *(о реке и т. п.)*; увеличиваться *(в объёме)*; надуваться *(от ветра)* 2) опухать; взбухать, набухать; пучить *(о животе)* 3) *разг* пыжиться, раздуваться *(от гордости)*; хвастаться

gonflette [gɔ̃flɛt] *f разг* надутые мускулы; накачка мускулов; faire de la ~ накачивать мускулы

gonfleur [gɔ̃flœʀ] *m* насос для накачивания шин

gong [gɔ̃g] *m* гонг; coup *m* de ~ удар гонга

gonzesse [gɔ̃zɛs] *f разг* женщина, девка, баба; краля

gordien [gɔʀdjɛ̃] *adj* nœud *m* ~ гордиев узел

goret [gɔʀɛ] *m* поросёнок ◊ manger comme un ~ есть как поросёнок

gorge [gɔʀʒ] *f* 1) горло; глотка, зев, гортань; *прям и перен* prendre qn à la ~ а) схватить кого-либо за горло, зажать в тиски б) припереть к стенке в) перехватить дыхание; подступить комком к горлу *(от волнения)*; à pleine ~, à ~ déployée во всё горло ◊ avoir un chat dans la ~ охрипнуть; sauter à la ~ а) схватить за горло, душить б) внушать омерзение; serrer la ~ à qn, serrer qn à la ~ а) схватить за душу б) угнетать, тревожить; avoir le couteau sur la ~ быть доведённым до крайности, быть объектом угроз, вымогательства; быть припёртым к стенке; avoir la ~ serrée чувствовать комок в горле; ça m'est resté en travers de la ~ не могу с этим согласиться, это оставило горькое воспоминание; faire des ~s chaudes de... потешаться, открыто насмехаться над..., высмеивать кого-, что-либо, зубоскалить 2) грудь *(женская)*; soutien-~ *m* бюстгальтер 3) ущелье, узкий проход; горловина 4) ворот *(рубашки)*

gorgé, -e [gɔʀʒe] *adj* 1) наполненный, переполненный; насыщенный; ~ d'impressions переполненный впечатлениями 2) откормленный

gorge-de-pigeon [gɔʀʒ(ə)dəpiʒɔ̃] **1.** *adj inv* сизого цвета; переливчатого цвета **2.** *m inv* сизый цвет; переливчатый цвет

gorgée [gɔʀʒe] *f* глоток; boire à petites ~s пить маленькими глотками

gorger [gɔʀʒe] *vt* 1) накормить, напоить до отвала; откармливать *(птиц)* 2) набивать битком, доверху ☐ **se** ~ (de) наедаться до отвала, объедаться чем-либо

gorille [gɔʀij] *m* 1) *зоол* горилла 2) *разг* телохранитель; вышибала

gosier [gozje] *m* горло; глотка; à plein ~ во всю глотку

gosse [gɔs] *m, f* 1) ребёнок, малыш; мальчишка, девчонка 2) парень, девушка; beau ~ красавчик; belle ~ красотка 3) *pl* ребятишки, ребята; дети

gotha [gɔta] *m* список знаменитостей, знаменитости; лучшие специалисты *(в какой-либо области)*

gothique 1. *adj* готический; style *m* ~ готический стиль; écriture *f* ~ готическое письмо **2.** *m* готика, готический стиль **3.** *f* готический шрифт

gouache [gwaʃ] *f жив* 1) гуашь 2) картина, написанная гуашью

gouaille [gwaj] *f* насмешка; ирония, сарказм

gouailleur [gwajœʀ] **1.** *adj m* насмешливый, издевательский **2.** *m* зубоскал

gouailleuse [gwajøz] **1.** *adj f см* **gouailleur 2.** *f* зубоскалка

gouda [guda] *m* гауда *(сыр)*

goudron [gudʀɔ̃] *m* 1) дёготь; смола 2) гудрон; асфальт

goudronner [gudʀɔne] *vt* 1) смолить, просмаливать 2) асфальтировать

gouffre [gufʀ] *m* пропасть, бездна, пучина; ~ sous-marin глубоководная впадина ◊ être au bord du ~ стоять на краю пропасти; être un vrai/véritable ~ требовать больших трат

gouge [guʒ] *f* 1) полукруглое долото; стамеска 2) железка рубанка

gougnafier [guɲafje] *m разг* 1) невежа, хам 2) тип, мужик

gouine [gwin] *f разг пренебр* лесбиянка

goujat [guʒa] *m* 1) *ист* слуга, сопровождавший рыцаря на войну 2) грубиян, хам

goujon [guʒɔ̃] *m ихт* пескарь ◊ taquiner le ~ удить, ловить рыбу

goujonnière [guʒɔnjɛʀ] *adj ихт* perche *f* ~ ёрш

goulée [gule] *f* количество воздуха, вдыхаемое за один раз

goulet [gulɛ] *m* 1) узкий вход в гавань 2) узкий проход; ~ d'étranglement узкое место, затор; препятствие *(задерживающее продвижение)*

goulot [gulo] *m* горлышко *(бутылки)*; boire au ~ пить из горлышка; пить прямо из бутылки

goulu, -e [guly] **1.** *adj* 1) прожорливый 2) жадный, алчный **2.** *m, f* обжора

goulûment [gulymã] *adv* прожорливо, жадно, с жадностью

goupil [gupi(l)] *m уст* лисица

goupille [gupij] *f mex* штифт; чека; шплинт; ~ de sûreté предохранитель

goupiller [gupije] *vt* 1) укреплять штифтами 2) *разг* устроить, обтяпать *(дело)* ☐ **se** ~ устраиваться, налаживаться *(о делах и т. п.)*

goupillon [gupijɔ̃] *m* 1) *церк* кропило ◊ le sabre et le ~ армия и церковь; военные и клерикальные круги 2) ёрш *(для чистки бутылок, трубок и т. п.)*

gourd, -e [guʀ, -d] *adj* 1) сильно замёрзший, окоченевший 2) неловкий; geste *m* ~ неловкий жест

gourde [guʀd] **I** *f* 1) фляга 2) *бот* бутылочная тыква

gourde [guʀd] **II 1.** *f разг* дурак; недотёпа **2.** *adj* дурацкий

gourdin [guʀdɛ̃] *m* толстая тяжёлая палка, дубина

gourer (se ~) [səguʀe] *разг* ошибиться; запутаться

gourmand, -e [guʀmã, -d] **1.** *adj* 1) любящий поесть; лакомка; être ~ de qch очень любить *(какое-либо блюдо)* ◊ ~ comme un chat сластёна 2) *перен* жадный; любящий, ценящий что-либо; il est trop ~ de qch он слишком жаден до чего-либо **2.** *m, f* гурман, лакомка; чревоугод‖ник, -ница

gourmander [guʀmãde] *vt* 1) ругать, распекать, пробирать 2) сдерживать *(чувства и т. п.)*

gourmandise [guʀmãdiz] *f* 1) чревоугодие; обжорство ◊ avec ~ жадно, с жадностью 2) лакомство, лакомое блюдо

gourmet [guʀmɛ] *m* гурман, гастроном, тонкий знаток

gourmette [guʀmɛt] *f* 1) цепочка *(браслета, часов)* 2) цепочка удил *(у лошади)* ◊ *разг* lâcher la ~à qn отпустить узду, дать свободу, позволить кому-либо делать что угодно

gourou [guʀu] *m* 1) гуру *(у индуистов)* 2) духовный руководитель, учитель

gousse [gus] *f бот* 1) стручок; боб 2) ~ d'ail долька, зубчик чеснока

gousset [gusɛ] *m* кармашек *(брюк, жилета)*; montre *f* de ~ карманные часы

goût [gu] *m* 1) вкус, вкусовое ощущение; привкус; agréable au ~ приятный на вкус; n'avoir aucun ~ быть безвкусным, не иметь вкуса 2) склонность; пристрастие; avoir du ~ pour иметь склонность к..., любить; avoir le ~ de... любить, предпочитать; il a le ~ du travail он любит работать, работа ему по душе; prendre ~ à... пристраститься к...; à son ~ на его/её вкус; в своём вкусе; по-своему; dans le ~ de... а) во вкусе... б) в стиле... 3) чувство изящного, хороший

вкус; les gens de ~ люди со вкусом; de bon ~ приличный

goûter [gute] **I 1.** *vt* 1) пробовать, отведывать *(о еде)* 2) *перен* вкушать, наслаждаться; ~ un repos наслаждаться отдыхом 3) любить, ценить; je goûte peu ce genre de plaisanterie я не очень-то люблю подобные шутки **2.** *vi* полдничать

goûter [gute] **II** *m* полдник

goûteuse [gutøz] *adj f см* **goûteux**

goûteux [gutø] *adj m* вкусный

goutte [gut] **I** *f* 1) капля; капелька; *loc adv* ~ à ~ а) капля за каплей, по капле б) медленно, постепенно ◊ se ressembler comme deux ~s d'eau быть похожими как две капли воды; une ~ d'eau dans la mer капля в море; suer à grosses ~s обливаться потом; tu as la ~ au nez у тебя из носу течёт 2) капелька *(небольшое количество)*, рюмочка, стопочка *(спиртного)*; je prendrai une ~ de cognac я выпью немного коньяку 3) *pl фарм* капли *(лекарственная форма)*

goutte [gut] **II** *f мед* подагра

goutte-à-goutte [gutagut] *m inv мед* 1) капельница *(аппарат)* 2) капельное вливание

gouttelette [gutlɛt] *f* капелька; ~s de rosée капельки росы

goutter [gute] *vi* капать, литься; l'eau goutte du robinet из крана капает; le robinet goutte кран капает, подтекает

gouttière [gutjɛʀ] *f* 1) водосточный жёлоб; водосточная труба; chat *m* de ~ домашняя непородистая кошка 2) *мед* шина

gouvernail [guvɛʀnaj] *m* 1) руль *(корабля, самолёта)* 2) *перен* бразды правления

gouvernant [guvɛʀnã] **1.** *adj m* правящий, управляющий; parti *m* ~ правящая партия **2.** *m* руководитель, правитель; *pl* власть имущие; правители **3.** *m* гувернёр; воспитатель

gouvernante [guvɛʀnãt] **1.** *adj f см* **gouvernant 2.** *f* 1) гувернантка, воспитательница 2) экономка *(при одиноком человеке)* 3) дуэнья

gouverne [guvɛʀn] *f* 1) управление *(судном)* 2) *авиа* руль, рулевая поверхность 3) правило поведения; руководство к действию

gouvernement [guvɛʀnəmã] *m* 1) правительство; chef *m* du ~ глава правительства, премьер-министр 2) образ правления; ~ monarchique монархическая система правления 3) управление, правление; prendre en main le ~ du pays взять в свои руки управление страной; ~ d'une classe правление, господство какого-либо класса 4) губернаторство; наместничество; ~ militaire военное губернаторство 5) *ист* губерния *(в дореволюционной России)*

gouvernemental, -e [guvɛʀnəmãtal] *adj* правительственный; politique *f* ~e политика правительства

gouvernementaux [guvɛʀnəmãto] *adj m pl см* **gouvernemental**

gouverner [guvɛʀne] *vt* править, управлять; руководить; заведовать □ **se** ~ 1) управляться; se ~ soi-même самоуправляться 2) владеть собой

gouverneur [guvɛʀnœʀ] *m* 1) губернатор; наместник; правитель; ~ général генерал-губернатор *(в Канаде)* 2) гувернёр 3) управляющий, директор *(финансовой организации)*

goyave [gɔjav] *f бот* гуайява *(тропический плод)*

goyavier [gɔjavje] *m бот* гуайява земляничная, псидиум *(растение)*

grabat [gʀaba] *m* убогое ложе; être sur le ~ а) быть прикованным к постели *(болезнью)* б) жить в крайней нищете, бедствовать, нищенствовать

grabataire [gʀabatɛʀ] **1.** *adj* 1) прикованный к постели *(болезнью)* 2) лежачий *(о больном)* **2.** *m, f* пожилой человек, прикованный к постели

grabuge [gʀabyʒ] *m разг* ссора, перебранка; шум, скандал, драка; faire du ~ поднять шум, затеять скандал

grâce [gʀas] *f* 1) прелесть; грация, грациозность; изящество; avec ~ приятно; любезно; изящно; грациозно 2) благосклонность; расположение, милость; bonne ~ а) изящество б) обходительность; доброжелательность, хорошее отношение; de bonne ~ охотно; любезно; de mauvaise ~ неохотно; нелюбезно; être dans les bonnes ~s de qn быть в милости у кого-либо; combler de ~s осыпать милостями; faire la ~ (de faire qch) сделать одолжение, оказать любезность; trouver ~ aux yeux de qn снискать чью-либо милость, расположение 3) помилование, прощение; пощада; droit *m* de~ право помилования; obtenir sa ~ получить помилование; accorder ~ пощадить; faire ~ à qn помиловать, простить кого-либо; faire ~ à qn de qch освободить кого-либо от чего-либо; crier ~, demander ~ молить о чем-либо; recourir en ~ просить о помиловании; *loc adv* de ~ пожалуйста!; помилуйте!; ради бога! ◊ ~ à благодаря; donner le coup de ~ прикончить, добить 4) *рел* благодать; à la ~ de Dieu как

Богу будет угодно, в руках Божьих; en l'an de ~ 1654 в год 1654 от рождества Христова

gracier [gʀasje] *vt* миловать, помиловать; прощать

gracieuse [gʀasjøz] *adj f см* **gracieux**

gracieusement [gʀasjøzmɑ̃] *adv* 1) милостиво; вежливо; любезно 2) грациозно 3) бесплатно, даром

gracieux [gʀasjø] *adj m* 1) приветливый, милый; ласковый; вежливый 2) грациозный; миловидный, привлекательный 3) милостивый, добрый 4) бесплатный; добровольный; à titre ~ бесплатно

gracile [gʀasil] *adj* хрупкий, тоненький *(о теле, частях тела)*

gradation [gʀadasjɔ̃] *f* постепенность, постепенный переход; градация

grade [gʀad] *m* 1) чин; звание *(воинское)*; monter en ~ получить повышение, продвинуться по службе ◊ en prendre pour son ~ получить по заслугам; получить нагоняй 2) ~ universitaire учёная степень 3) *мат* градус

gradé [gʀade] *m* унтер-офицер; сержант, капрал

grader [gʀadœʀ] *m* грейдер

gradin [gʀadɛ̃] *m* 1) скамья *(амфитеатра)* 2) уступ; ступень, ступенька; подножка; en ~s ступенчатый

gradualité [gʀadɥalite] *f* постепенность

graduation [gʀadɥasjɔ̃] *f* 1) градуирование, деление на градусы; калибровка 2) шкала

gradué, -e [gʀadɥe] *adj* 1) разделённый на градусы, градуированный, с нанесёнными делениями 2) соблюдающий постепенность; exercices *pl m* ~s упражнения, распределённые в порядке возрастания трудности

graduel, -le [gʀadɥɛl] *adj* постепенный, последовательный; amélioration *f* ~le постепенное улучшение

graduellement [gʀadɥɛlmɑ̃] *adv* постепенно, мало-помалу

graduer [gʀadɥe] *vt* 1) постепенно увеличивать *(трудность и т. п.)* 2) градуировать; разделять на градусы

graffiti [gʀafiti] *m* надпись, рисунок на стене

graillement [gʀajmɑ̃] *m* 1) хрипота 2) карканье

grailler [gʀaje] *vi* 1) хрипло говорить, хрипеть 2) каркать

graillon [gʀajɔ̃] *m* 1) неприятный запах пригорелого жира 2) *pl* объедки, остатки

grain [gʀɛ̃] *m* 1) зерно, зёрнышко; *pl* зерновые хлеба; *мед* ~ d'orge ячмень; ~ de semence — посевное зерно; poulet *m* de ~ цыплёнок, вскормленный на зерне; en ~s зернистый, гранулированный 2) крупинка, крупица, маленькая частица; ягода; *часто переводится в зависимости от значения соседнего слова*: ~ de sel крупинка соли; ~ de poussière пылинка; ~ de bon sens крупица здравого смысла; ~ de folie сумасбродство; сумасшедшинка; ~ de sable песчинка; ~ de raisin виноградинка ◊ ~ de sel изюминка, остроумие; mettre son ~ de sel некстати вмешаться *(в разговор и т. п.)*; встревать; avoir un ~ (de folie) быть не совсем в своём уме, быть чокнутым, с приветом, немного того 3) оспина; ~ de beauté а) родимое пятно, родинка б) мушка 4) зернистость *(поверхности)*, шероховатость; à gros ~ крупнозернистый; ~ du papier зернистость бумаги 5) шквал, ливень; непогода ◊ veiller au ~ быть бдительным, быть настороже, соблюдать осторожность, действовать с оглядкой

graine [gʀɛn] *f* семя, семечко; зерно; ~ de paradis кардамон ◊ mauvaise ~ худое семя, ничтожный, порочный человек, отродье; en prendre de la ~ (на)мотать себе на ус; зарубить себе на носу; брать пример, учиться; *разг* casser la ~ поесть, закусить, перекусить; ~ de... будущий..., из него выйдет...

grainetier [gʀɛntje] *m* лабазник, торговец зерном, семенами, луковицами (цветов)

grainetière [gʀɛntjɛʀ] *f* торговка зерном, семенами, луковицами (цветов)

grainier [gʀenje] *m* зернохранилище

graissage [gʀɛsaʒ] *m* смазывание, смазка *(мотора, механизма)*

graisse [gʀɛs] *f* 1) жир; ~ animale животный жир; ~ végétale растительный жир; prendre de la ~ жиреть; tache *f* de ~ жирное пятно 2) смазка

graisser [gʀese] *vt* 1) смазывать ◊ ~ la patte à qn подкупить, подмазать кого-либо; дать взятку, позолотить ручку кому-либо 2) засаливать, замасливать

graisseuse [gʀɛsøz] *adj f см* **graisseux**

graisseux [gʀɛsø] *adj m* 1) засаленный; сальный, жирный 2) *анат* жировой *(о ткани и т. п.)*

graminées [gʀamine] *f pl бот* злаки, злаковые растения

grammaire [gʀam(m)ɛʀ] *f* 1) грамматика; règle *f* de ~ грамматическое правило, правило грамматики 2) учебник грамматики

grammatical, -e [gʀamatikal] *adj* 1) грамматический; règle *f* ~e грамматическое

правило, правило грамматики 2) грамматически правильный

grammaticalement [gʀamatikalmã] *adv* грамматически, с точки зрения грамматики

grammaticalité [gʀamatikalite] *f* грамматическая правильность

grammaticaux [gʀamatiko] *adj m pl см* **grammatical**

gramme [gʀam] *m* грамм; il n'a pas un ~ d' intelligence ! у него нет ни грамма, ни капельки ума

grand duc [gʀãdyk] *m орн* филин

grand, -e [gʀã, -d] **1.** *adj* 1) большой, крупный; высокий, рослый; marcher à ~s pas *m pl* идти большими шагами 2) взрослый; старший; ~e personne *f* взрослый; ~ frère старший брат; de ~s enfants взрослые дети ◊ il est assez ~ pour... он уже не маленький; это ему по силам, он в состоянии это сделать 3) высокий 4) великий; ~e cause *f* великое дело; Pierre le Grand Пётр Великий; ~s hommes *m pl* великие люди; ~e bourgeoisie *f* крупная буржуазия 5) важный, знатный; ~ personnage, ~ seigneur знатная, важная особа; вельможа; les ~s de ce monde великие, сильные мира сего 6) значительный, знаменательный; важный; ~e nouvelle *f* важная новость; les ~es dates важнейшие, знаменательные даты; ~ malheur большое несчастье; ~e école высшая школа, вуз ◊ il n'y a pas ~ monde мало народу; au ~ air *m* на воздухе 7) сильный; громкий; внушительный, замечательный *(показывает интенсивность во многих словосочетаниях)*; ~s mots *m pl* высокопарные, громкие фразы; ~ sot *m* отъявленный дурак; ~ vent *m* сильный ветер; avoir ~ besoin *m* de... сильно нуждаться в...; avoir ~-faim *m* сильно хотеть есть; avoir ~-peur *m* сильно бояться; ~ travailleur *m* работяга, большой труженик; ~ joueur *m* заядлый игрок 8) ~ ouvert открытый настежь, распахнутый; portes *f pl* ~es ouvertes распахнутые двери **2.** *m* 1) *m, f* взросл‖ый, -ая; *m pl* взрослые; *разг* comme un ~ как взрослый 2) *pl* les Grands великие державы **3.** *adv* 1) voir ~ иметь, строить большие планы; voir en ~ иметь широкий кругозор, быть проницательным 2) ~ ouvert широко раскрытый; yeux *m pl* ~ ouverts широко раскрытые глаза 3) en ~ а) в натуральную величину б) в большом масштабе; широко, на широкую ногу

grand-chose [gʀãʃoz] **1.** *m, f inv* 1) *разг* un, une pas ~ человек, не стоящий внимания, уважения; ничтожество **2.** *pronom indéfini* pas ~ не слишком много, мало; ничего, пустяк; il ne vaut pas ~ он немного стоит; ce n'est pas ~ это пустяки

Grande-Bretagne [gʀãd(ə)bʀətaɲ] *f* Великобритания

grandement [gʀãdmã] *adv* 1) очень сильно; весьма; в высокой степени; ~ contribuer во многом способствовать 2) обильно, в изобилии, избытке 3) возвышенно, благородно

grandeur [gʀãdœʀ] *f* 1) величина, размеры; ~ de l'appartement величина, площадь квартиры; ~ d'un crime размеры, тяжесть преступления; ~ nature в натуральную величину; de première ~ самый значительный, самый важный; первой величины 2) величие; благородство; ~ d'âme душевное благородство 3) высокое положение; авторитет, власть ◊ avoir la folie des ~s страдать манией величия

grandiloquence [gʀãdilɔkãs] *f* напыщенность, выспренность *(речи)*

grandiloquent, -e [gʀãdilɔkã, -t] *adj* напыщенный, выспренний

grandiose [gʀãdjoz] *adj* грандиозный, величественный

grandir [gʀãdiʀ] **1.** *vi* 1) расти 2) возрастать; увеличиваться; усиливаться, нарастать **2.** *vt* 1) увеличивать 2) преувеличивать 3) возвышать 4) усиливать □ **se** ~ 1) приподниматься, прибавить себе росту 2) повышаться *(в звании и т. п.)*

grandissant, -e [gʀãdisã, -t] *adj* увеличивающийся, возрастающий, растущий

grand-mère [gʀãmɛʀ] *f* 1) бабушка 2) *разг* старушка

grand-oncle [gʀãtɔ̃kl] *m* двоюродный дедушка

grand-père [gʀãpɛʀ] *m* 1) дедушка 2) *разг* старик

grand-rue [gʀãʀy] *f* главная улица

grands-parents [gʀãpaʀã] *m pl* дедушка и бабушка

grand-tante [gʀãtãt] *f* двоюродная бабушка

grange [gʀãʒ] *f* амбар; сарай; крытое гумно, рига

granit [gʀanit], **granite** [gʀanit] *m* гранит ◊ de ~ каменный, несгибаемый, неподдающийся; бесчувственный

granitique [gʀanitik] *adj* 1) гранитный 2) *перен* твердокаменный

granulaire [gʀanylɛʀ] *adj* гранулированный; зернистый *(о горной породе)*, зернёный

granule [gʀanyl] *f* гранула; крупинка, зёрнышко

granulé, -e [gʀanyle] *adj* зернистый, дроблёный, гранулированный
granulés [gʀanyle] *m pl* лекарство в гранулах; гранула
granuleuse [gʀanyløz] *adj f см* **granuleux**
granuleux [gʀanylø] *adj m* 1) зернистый; papier *m* ~ зернистая бумага 2) гранулирующий
graphie [gʀafi] *f* начертание, написание; ~s phonétiques транскрипция
graphique [gʀafik] **1.** *adj* графический, начертательный; чертёжный; signes *m pl* ~s письменные знаки; arts *m pl* ~s графическое искусство, полиграфия **2.** *m* график; чертёж; диаграмма; ~ des températures температурная кривая **3.** *f* графика, графическое изображение
graphiquement [gʀafikmã] *adv* графически
graphisme [gʀafism] *m* 1) начертание, форма знаков 2) манера *(рисовальщика, художника)*
graphite [gʀafit] *m* графит
graphologie [gʀafɔlɔʒi] *f* графология
graphomane [gʀafɔman] **1.** *m, f* графоман **2.** *adj* графоманский
grappe [gʀap] *f* 1) гроздь, кисть *(ягод)* 2) кисть *(соцветие)* 3) *перен* группа, кучка; ~ humaine кучка людей
grappiller [gʀapije] **1.** *vi* 1) подбирать оставшийся после сбора виноград 2) подработать, подзаработать **2.** *vt* 1) собирать понемногу *(плоды, цветы)* 2) *перен* брать, где придётся; собрать, наскрести
grappin [gʀapɛ̃] *m* (штанговая) скоба; (ловильный) крюк; когти; захват; малый якорь; кошка; ~ d'incendie пожарный багор ◊ mettre le ~ sur qn, sur qch прибрать к рукам, захватить, подцепить; захватить власть над кем-либо
gras [gʀa] **1.** *adj m* 1) жирный 2) жирный, тучный, плодородный, обильный; ~ pâturages *m pl* тучные пастбища 3) дородный; толстый, заплывший жиром 4) засаленный, жирный, сальный; cheveux *m pl* ~ жирные волосы 5) жирный, толстый *(о линии и т. п.)*; caractères *m pl* ~ жирный шрифт; crayon *m* ~ мягкий карандаш 6) скоромный; jour *m* ~ скоромный день; Mardi *m* ~ последний день карнавала *(перед Великим постом)* **2.** *m* жир, сало
grasse [gʀas] *adj f см* **gras** 1) matières *f pl* ~s жиры 2) terres *f pl* ~s плодородные земли ◊ faire la ~ matinée *f* проспать целое утро, долго спать по утрам, валяться в постели по утрам; toux *f* ~ кашель с мокротой; voix *f* ~ густой голос
grassement [gʀasmã] *adv* 1) удобно, в достатке; vivre ~ жить в довольстве и удобстве; кататься как сыр в масле 2) щедро, «жирно»; payer ~ щедро заплатить
grasseyant, -e [gʀasɛjã, -t] *adj* грассирующий; картавящий, картавый
grasseyement [gʀasɛjmã] *m* картавость, грассирование
grasseyer [gʀaseje] *vi* картавить, грассировать
grassouillet, -te [gʀasujɛ, -t] *adj m* пухленький, толстенький, упитанный
gratifiant, -e [gʀatifjã, -t] *adj* приятный, доставляющий удовольствие, удовлетворение
gratification [gʀatifikasjõ] *f* 1) денежное вознаграждение; премия 2) удовлетворение *(от поступка и т. п.)*
gratifier [gʀatifje] *vt* 1) награждать, вознаграждать, жаловать; одаривать 2) удовлетворять, доставлять удовольствие, удовлетворение
gratin [gʀatɛ̃] *m* 1) корочка, приставшая ко дну *(кастрюли, сковородки)* 2) *кул* блюдо, запечённое с тёртым сыром и сухарями; ~ dauphinois гратэн (дофинуа) *(картофельная запеканка со сметаной и сыром)* 3) *разг* цвет, сливки *(общества)*
gratiné, -e [gʀatine] *adj* 1) зажаренный после посыпания сыром и сухарями 2) исключительный, смехотворный, дурацкий; elle a l'air ~ avec cette robe ! у неё дурацкий/смешной вид в этом платье!
gratinée [gʀatine] *f кул* луковый суп с тёртым сыром
gratiner [gʀatine] **1.** *vt* жарить в панировочных сухарях; запекать с панировочными сухарями и тёртым сыром **2.** *vi* приставать ко дну *(кастрюли, сковородки)*
gratis [gʀatis] *adv* даром, бесплатно
gratitude [gʀatityd] *f* признательность, благодарность
gratos [gʀatos] *adv разг* даром, бесплатно
gratouillement [gʀatujmã] *m* поскрёбывание
gratouiller [gʀatuje] *vt* почёсывать, слегка скрести; *разг* j'ai les pieds qui me gratouillent у меня чешутся ноги
gratte-ciel [gʀatsjɛl] *m inv* небоскрёб
grattement [gʀatmã] *m* царапанье *(звук)*
gratte-papier [gʀatpapje] *m* 1) переписчик; конторский служащий 2) *разг* плохой писатель, писака
gratter [gʀate] **1.** *vt* 1) скрести, царапать; ~ une allumette чиркнуть спичкой ◊ ~ du papier марать бумагу, пописывать; зара-

батывать перепиской бумаг 2) скрести; скоблить, выскабливать; соскабливать, подчищать 3) чесать, царапать ◊ ça me gratte а) я чувствую зуд, у меня чешется, скребёт б) это меня задевает, раздражает 4) обогнать *(машину, соперника на соревнованиях)* **2.** *vi* 1) скрестись; царапаться 2) *разг* работать, трудиться, вкалывать □ **se** ~ чесаться, почесать себе ◊ *разг* tu peux toujours te ~ ! ишь чего захотел!, держи карман шире!, на-ка выкуси!

grattoir [gʀatwaʀ] *m* 1) скребок; шабер 2) решётка для очистки обуви *(у входа)*

gratton [gʀatɔ̃] *m кул* шкварка *(свиная или гусиная)*

gratuit, -e [gʀatɥi, -t] *adj* 1) бесплатный; enseignement *m* ~ бесплатное обучение; prêt *m* ~ беспроцентная ссуда 2) безосновательный, бездоказательный; accusation *f* ~e безосновательное обвинение 3) немотивированный; беспричинный; crime *m* ~ немотивированное преступление

gratuité [gʀatɥite] *f* 1) бесплатность 2) необоснованность

gratuitement [gʀatɥitmɑ̃] *adv* 1) бесплатно, даром 2) без оснований, без причин, бессмысленно

gravats [gʀava] *m pl* строительный мусор

grave [gʀav] *adj* 1) серьёзный, важный, значительный; accident *m* ~ серьёзный случай; rien de ~ ничего серьёзного; ce n'est pas ~ это не страшно, ничего страшного 2) важный, степенный, строгий 3) тяжёлый *(о болезни, ране и т. п.)*; maladie *f* ~ тяжёлая, опасная болезнь; blessé *m* ~ тяжелораненый 4) низкий *(голос, звук)*; accent *m* ~ диакритический знак (`) 5) *разг* неловкий, глуповатый; il est ~, ce mec ! ну и недотёпа!

graveleuse [gʀavløz] *adj f см* **graveleux**

graveleux [gʀavlø] *adj m* 1) содержащий песок 2) имеющий камни *(в почках и др.)* 3) грубый, непристойный

gravement [gʀavmɑ̃] *adv* 1) важно, степенно; серьёзно 2) серьёзно, опасно

graver [gʀave] *vt* 1) гравировать, вырезать, высекать 2) запечатлевать *(в памяти, сердце)* 3) записать; ~ un disque записать диск

graves [gʀav] **1.** *f pl* низкие звуковые частоты **2.** *m pl* белое бордоское вино

gravette [gʀavɛt] *f* устрица (*разновидность)*

graveur [gʀavœʀ] *m* гравёр, резчик; ~ en bijouterie ювелир; ~ sur bois резчик по дереву **2.** *m* 1) резец *(для звукозаписи)* 2) устройство для записи дисков *(на компьютере)*

graveuse [gʀavøz] *f* гравёр, резчик

gravier [gʀavje] *m* 1) гравий; мелкий галечник 2) камешек

gravillon [gʀavijɔ̃] *m* среднекрупный гравий; щебень

gravir [gʀaviʀ] *vt* 1) влезать, взбираться, подниматься, вскарабкаться; ~ l'escalier подняться по лестнице; ~ une montagne взобраться на гору 2) *перен* подниматься; ~ les échelons (de la hiérarchie) подниматься по служебной лестнице

gravitation [gʀavitasjɔ̃] *f* гравитация, тяготение; loi *f* de la ~ universelle закон всемирного тяготения

gravité [gʀavite] **I** *f* 1) серьёзность, значительность, важность; ~ d'une faute серьёзность ошибки; ~ d'une maladie опасность болезни; sans ~ без тяжёлых последствий 2) важность, степенность, серьёзность; avec ~ важно, серьёзно

gravité [gʀavite] **II** *f физ* тяжесть; сила тяжести; притяжение; centre *m* de ~ центр тяжести; ~ zéro невесомость; par ~ под действием силы тяжести

graviter [gʀavite] *vi* 1) *астр* находиться на орбите *(в зоне притяжения)*; вращаться вокруг 2) *перен* (autour) вращаться; быть в чьей-либо орбите

gravure [gʀavyʀ] *f* 1) гравирование; ~ sur disque запись на диск; ~ sur bois резьба по дереву 2) гравюра; эстамп; литография; ~ sur cuivre *m* гравюра на меди 3) иллюстрация, картинка

gré [gʀe] *m* воля; прихоть; каприз; à son ~ по своей прихоти, по собственному усмотрению, как заблагорассудится; au ~ de по вкусу, по усмотрению, по воле; на чей-либо вкус; de son ~, de son bon ~, de son plein ~ по доброй воле; contre son ~ не по своей воле, против воли, против желания; bon ~ mal ~ волей-неволей; au ~ des flots по воле волн ◊ savoir ~ à qn (de faire qch) быть благодарным, признательным кому-либо; je lui en sais ~ я ему благодарен, признателен

Grec [gʀɛk] *m* грек

grec [gʀɛk] **1.** *adj m* греческий **2.** *m* греческий язык

Grèce [gʀes] *f* Греция

gréco-latin [gʀekolatɛ̃] *adj* греко-латинский

gréco-latine [gʀekolatin] *adj f см* **gréco-latin**

gréco-romain [gʀekoʀɔmɛ̃] *adj m* греко-римский; art *m* ~ греко-римское искусство

gréco-romaine [gʀekokʀɔmɛn] *adj f см* **gréco-romain**; lutte *f* ~ классическая борьба, французская борьба
grecque [gʀɛk] **1.** *adj f см* **grec**; *кул* à la ~ по-гречески *(овощи, грибы, приготовленные в оливковом масле с пряностями*) **2.** *f* греческий орнамент
Grecque [gʀɛk] *f* гречанка
gredin [gʀədɛ̃] *m* шалун, негодник, проказник *(о ребёнке)*
gredine [gʀədin] *f* шалунья, негодница, проказница *(о ребёнке)*
gréement [gʀemã] *m мор* такелаж, оснастка
Greenwich [gʀinviʃ] Гринвич *(город)*
greffe [gʀɛf] **I** *m* канцелярия суда
greffe [gʀɛf] **II** *f* 1) *бот* черенок, привой 2) *агр* прививка *(о растении)* 3) ткань (орган) для пересадки 4) трансплантация, пересадка тканей (органов); ~ du cœur пересадка сердца
greffer [gʀefe] *vt* 1) (sur qch) прививать *(растение)* 2) (à qn) пересаживать *(ткани, органы)*
greffier [gʀefje] *m* секретарь суда
greffière [gʀefjɛʀ] *f* секретарь суда
grégaire [gʀegɛʀ] *adj* стадный; instinct ~ стадный инстинкт
grège [gʀɛʒ] *adj* цвета шёлка-сырца; soie *f* ~ грежа, шёлк-сырец; fil *m* ~ нить из шёлка-сырца
grégorien [gʀegɔʀjɛ̃] **1.** *adj m* грегорианский, григорианский; calendrier *m* ~ грегорианский календарь **2.** *m церк* григорианский хорал; григорианское пение
grégorienne [gʀegɔʀjɛn] *adj f см* **grégorien**
grêle [gʀɛl] **I** *f* град
grêle [gʀɛl] **II** *adj* тонкий; хрупкий; худой; длинный; voix *f* ~ тонкий голос; intestin *m* ~ тонкий кишечник
grêlé, -e [gʀele] *adj* выбитый, побитый градом
grêler [gʀele] **1.** *vt* выбивать, побивать градом **2.** *v impers* il grêle идёт град
grêlon [gʀɛlɔ̃] *m* градина
grelot [gʀəlo] *m* 1) бубенчик 2) *pl муз* бубенцы
grelottant, -e [gʀəlɔtã, -t] *adj* дрожащий от холода, продрогший
grelottement [gʀəlɔtmã] *m* 1) дрожь *(от холода и т. п.)* 2) дребезжание
grelotter [gʀəlɔte] *vi* 1) (de) дрожать *(от холода, страха, температуры)* 2) дребезжать
grémille [gʀemij] *f ихт* ёрш
grenade [gʀənad] **I** *f бот* гранат *(плод)*
grenade [gʀənad] **II** *f воен* граната
Grenade [gʀənad] 1) *f* Гренада *(государство)* 2) Гренада *(остров)*
grenadier [gʀənadje] **I** 1) *ист* гренадер; c'est un vrai ~ не женщина, а гренадер *(о рослой мужеподобной женщине)* 2) гранатомётчик
grenadier [gʀənadje] **II** *m бот* гранатник, гранатовое дерево
grenadille [gʀənadij] *f бот* пассифлора
grenadine [gʀənadin] *f* 1) гранатовый сироп; напиток с гранатовым сиропом 2) гренадин *(сорт шёлка)*
grenat [gʀəna] **1.** *m* гранат *(драгоценный камень)* **2.** *adj inv* гранатового цвета
grenier [gʀənje] *m* 1) чердак; чердачное помещение; fouiller une maison de la cave au ~ перевернуть весь дом в поисках чего-либо 2) амбар; ~ à foin сенной сарай; сеновал; ~ à blé хлебный (зерновой) склад, житница, закрома; ~ à... хранилище 3) *перен* житница, закрома
grenouillage [gʀənujaʒ] *m разг* интриги, возня, происки, махинации
grenouille [gʀənuj] *f* лягушка
grenouiller [gʀənuje] *vi* 1) барахтаться *(в воде)* 2) плести интриги, заниматься махинациями
grenouillère [gʀənujɛʀ] *f* 1) лягушачье болото; болото, топкое место 2) *разг* лягушатник, мелкое место для купания 3) ползунки *(детская одежда)*
grès [gʀɛ] *m* песчаник; ~ cérame песчаник для керамического производства
grésage [gʀezaʒ] *m* пескоструйная обработка
gréserie [gʀezʀi] *f* 1) керамика, керамические изделия 2) фабрика керамических изделий
grésière [gʀezjɛʀ] *f* карьер по добыче песчаника
grésil [gʀezil] *m* мелкий град, крупа
grésillement [gʀezijmã] **I** *m* выпадение мелкого града, крупы
grésillement [gʀezijmã] **II** *m* 1) потрескивание; хруст 2) стрекотание *(сверчка, кузнечика)*
grésiller [gʀezije] **I** *v imper* il grésille идёт мелкий град, сыплет крупа
grésiller [gʀezije] **II** *vi* 1) трещать, потрескивать хрустеть 2) стрекотать *(о сверчке, кузнечике)*
grève [gʀɛv] **I** *f* забастовка, стачка; ~ générale всеобщая забастовка; ~ de la faim голодовка; être en ~, faire ~ бастовать; en ~ бастующий; se mettre en ~ забастовать
grève [gʀɛv] **II** *f* 1) песчаный берег 2) крупнозернистый песок 3) *ист* place *f* de

Grève Гревская площадь *(в Париже; место казней)*

grever [gʀəve] *vt* (qn de qch) обременять, отягощать; ложиться на плечи; ~ d'impôts отягощать налогами; ~ l'économie du pays ложиться тяжким бременем на экономику страны

gréviste [gʀevist] *m, f* забастов‖щик, -щица; стачеч‖ник, -ница; бастующ‖ий, -ая

gribiche [gʀibiʃ] *adj* : sauce *f* ~ соус из уксуса с яичным желтком, травами, корнишонами, каперсами

griblette [gʀiblɛt] *f кул* ломтик мяса, завёрнутый в сало и обжаренный в нём

gribouillage [gʀibujaʒ] *m* 1) каракули, закорючки, бесформенные рисунки; чирканье 2) пачкотня, мазня *(о скверном почерке, рисунке)*

gribouiller [gʀibuje] *vi, vt* писать каракулями; рисовать каракули, бесформенные рисунки; чиркать; марать, пачкать, разводить пачкотню *(на бумаге)*; царапать

gribouillis [gʀibuji] *m см* **gribouillage**

grief [gʀijɛf] *m* жалоба, неудовольствие, нарекание; претензии; avoir ~ contre qn быть в претензии, в обиде на...; упрекать кого-либо в чём-либо; ставить в вину; faire ~ de qch à qn упрекать кого-либо в чём-либо

grièvement [gʀijɛvmã] *adv* тяжело, опасно; ~ blessé тяжелораненый

griffé, -e [gʀife] *adj* с фирменным знаком

griffe [gʀif] *f* 1) коготь; *прям и перен* montrer les ~s выпускать когти ◊ être sous la ~ de qn быть под пятой у кого-либо; tomber sous la ~ de qn попасть в лапы кому-либо 2) ярлык; клеймо, штемпель; фирменный знак, лейбл 3) фирменный знак *(имитирующий росчерк)* 4) зажим; лапка, держатель, крючок; клещи; захватывающее приспособление; ~s à grimper когти для влезания на столбы, кошки

griffer [gʀife] *vt* 1) оцарапать, царапать; хватать когтями 2) пришивать фирменную метку *(к одежде)* □ **se** ~ 1) поцарапаться, оцарапаться 2) царапать друг друга

griffon [gʀifɔ̃] **I** *m* 1) *орн* гриф 2) грифон *(сказочное чудовище)* 3) грифон *(порода собак)*

griffon [gʀifɔ̃] **II** *m* бьющий источник; минеральный источник

griffonnage [gʀifɔnaʒ] *m* 1) каракули 2) неумелое, небрежное сочинительство; пачкотня

griffonner [gʀifɔne] *vt* 1) писать каракулями, писать торопливо, неразборчиво; нацарапать 2) нарисовать на скорую руку

griffu, -e [gʀify] *adj* когтистый

griffure [gʀifyʀ] *f* царапина

grignotage [gʀiɲɔtaʒ] *m* 1) обкусывание *(со всех сторон)* 2) *перен* изматывание, постепенное отхватывание, наступление на чьи-либо интересы 3) *перен* медленное постепенное разрушение

grignotement [gʀiɲɔtmã] *m* 1) обгладывание 2) хруст

grignoter [gʀiɲɔte] *vt* 1) грызть; обкусывать; глодать 2) *перен* постепенно разрушать, уничтожать

gril [gʀil] *m* гриль, решётка *(для жаренья)*

grillade [gʀijad] *f кул* жареное мясо *(на гриле)*

grillage [gʀijaʒ] **I** *m* 1) жаренье; обжаривание; обжарка 2) опаливание, опалка 3) обжиг, обжигание *(руды, кирпича и т. п.)*

grillage [gʀijaʒ] **II** *m* решётка, сетка, колосниковая решётка; проволочная ограда

grillager [gʀijaʒe] *vt* ограждать решёткой

grille [gʀij] *f* 1) решётка *(ворот, ограды, окна, гриля и т. п.)* ◊ être sous les ~s сидеть за решёткой, в тюрьме 2) сетка, график, таблица *(изображение)*; ~ de mots croisés кроссворд; ~ de loto бланк для участия в лотерее; ~ des salaires шкала, сетка заработной платы, тарифная сетка; ~ hebdomadaire des programmes (de télévision, *etc.*) программа (телевизионных *и т. п.*) передач на неделю

grillé, -e [gʀije] **I** *adj* 1) поджаренный; pain *m* ~гренки 2) обожжённый, прокалённый; перегоревший *(электроприбор)* 3) иссушенный 4) побитый морозом *(о растениях)* 5) погоревший, провалившийся, скомпрометировавший себя; c'est ~ всё пропало; не получилось; être ~ провалиться, погореть; спечься; быть раскрытым

grillé, -e [gʀije] **II** *adj* решётчатый, сетчатый

grille-pain [gʀijpɛ̃] *m inv* тостер

griller [gʀije] **I 1.** *vt* 1) жарить, поджаривать 2) жечь; обжигать; опаливать 3) пережигать *(электроприборы)* 4) побивать морозом *(растения)* 5) выжечь, иссушить *(солнцем, засухой* и т. п.) 6) *разг* курить, выкурить *(сигарету и т. п.)* 7) ~ un feu rouge проехать на красный свет **2.** *vi* 1) жариться 2) подгорать; пригорать 3) (de, de faire qch) гореть желанием; il grille de *(d'impatience, d'envie, etc.)* ему не терпится, неймётся □ **se** ~ обжигаться, обжечь себе что-либо

griller [gʀije] **II** *vt* заделывать решёткой; ставить решётки
grilleur [gʀijœʀ] *m* жаровня; ~ électrique электрогриль
grillon [gʀijɔ̃] *m* сверчок; ~-taupe медведка
grill-room [gʀilʀum] *m* гриль, гриль-бар
grimaçant, -e [gʀimasɑ̃, -t] *adj* гримасничающий, кривляющийся
grimace [gʀimas] *f* гримаса, ужимка; кривлянье; faire des ~s гримасничать ◊ faire la ~ а) плохо сидеть, морщить *(об одежде)* б) показать, выказать неудовольствие; сделать кислую мину; faire la ~ à une proposition принять предложение в штыки
grimacer [gʀimase] *vi* гримасничать, кривляться; строить рожи; ~ de douleur морщиться, скривиться от боли
grimaud, -e [gʀimo, -d] **I** *adj* угрюмый
grimaud [gʀimo] **II** *m орн* неясыть
grimer [gʀime] *vt* гримировать □ **se** ~ гримироваться
grimpant, -e [gʀɛ̃pɑ̃, -t] *adj* 1) лазящий, ползающий 2) ползучий, вьющийся *(о растениях)*
grimpée [gʀɛ̃pe] *f* крутой подъём
grimper [gʀɛ̃pe] **1.** *vi* 1) влезать; карабкаться; взбираться, подниматься вверх; подниматься круто вверх *(о дороге)*; la température grimpe температура поднимается 2) виться *(о растениях)* **2.** *vt* подниматься вверх; ~ un escalier подниматься по лестнице
grimpeur [gʀɛ̃pœʀ] *m* 1) альпинист 2) велогонщик, хорошо берущий подъёмы
grimpeuse [gʀɛ̃pøz] *f* 1) альпинистка 2) велогонщица, хорошо берущая подъёмы
grinçant, -e [gʀɛ̃sɑ̃, -t] *adj* 1) скрежещущий; скрипящий 2) нестройный *(о музыке)* 3) кислый *(тон и т. п.)*; резкий, желчный *(о замечании, иронии, тоне и т. п.)*; произнесённый сквозь зубы, вымученный *(о комплименте и т. п.)*; кричащий *(о цвете)*
grincement [gʀɛ̃smɑ̃] *m* скрип; скрежет; ~s de dents зубовный скрежет
grincer [gʀɛ̃se] *vi* скрипеть; скрежетать; ~ des dents скрежетать зубами
grincheuse [gʀɛ̃ʃøz] **1.** *adj f см* **grincheux 2.** *f* ворчунья, брюзга
grincheux [gʀɛ̃ʃø] **1.** *adj m* ворчливый, брюзгливый; недовольный **2.** *m* ворчун, брюзга
gringalet [gʀɛ̃galɛ] *m* тщедушный человечек
griot [gʀijo] *m* 1) отруби 2) мука грубого помола
griotte [gʀijɔt] *f* 1) вишня *(плод)*; confiture *f* de ~s вишнёвое варенье 2) красный крапчатый мрамор
griottier [gʀijɔtje] *m* вишня *(дерево)*
grippe [gʀip] *f* грипп; ~ aviaire птичий грипп; attraper une ~ заболеть гриппом ◊ prendre qn en ~ невзлюбить кого-либо
grippé, -e [gʀipe] *adj* больной гриппом; elle est ~e у неё грипп, она больна гриппом
gripper [gʀipe] **1.** *vt* 1) *тех* вызвать заедание, заклинивание 2) *перен* парализовать, блокировать **2.** *vi* 1) сморщиться, съёжиться 2) *тех* заедать; барахлить 3) *перен* застревать, застопориться; приостанавливаться *(о переговорах и т. п.)*; плохо работать, плохо функционировать □ **se** ~ заедать; барахлить *(о механизме из-за недостатка смазки)*; la serrure s'est grippée замок заело
gris, -e [gʀi, -z] **1.** *adj* 1) серый; vin *m* ~ бледно-красное вино; matière *f* ~e серое вещество *(мозга)*, ум, интеллект, разум; carte *f* ~e технический паспорт автомобиля 2) пасмурный, тусклый; il fait ~ пасмурно 3) седеющий, седой; cheveux *m pl* ~ седеющие волосы, седина 4) серый, серенький; тусклый; невесёлый; неинтересный ◊ faire ~e mine à qn встретить кого-либо с кислой миной 5) подвыпивший, навеселе, под хмельком; être ~ быть навеселе **2.** *m* серый цвет; ~ perle жемчужно-серого цвета; ~ souris мышиного цвета 2) серая масть; лошадь серой масти
grisaille [gʀizaj] *f* 1) *жив* гризайль *(вид однотонной живописи, чаще в серых тонах)*; en ~ в серых тонах 2) пейзаж в серых тонах 3) *перен* тусклость; монотонность
grisant, -e [gʀizɑ̃, -t] *adj* опьяняющий; пьянящий; возбуждающий; odeur *f* ~e пьянящий запах
grisard [gʀizaʀ] *m* 1) *зоол* барсук 2) *орн* молодая чайка 3) твёрдый песчаник
grisâtre [gʀizatʀ] *adj* сероватый
griser [gʀize] *vt* 1) придать серый тон 2) опьянять, подпаивать 3) *перен* опьянять, пьянить; одурманивать 4) *перен* возбуждать; вдохновлять опьянять □ **se** ~ 1) напиваться, захмелеть, пьянеть 2) *перен* упиваться, опьяняться
griserie [gʀizʀi] *f* 1) опьянение, хмель 2) *перен* опьянение, упоение; ~ du succès головокружение от успехов; ~ du pouvoir упоение властью
griset [gʀizɛ] *m* 1) *орн* молодой вьюрок, молодой щегол 2) *ихт* серая акула 3) *бот* облепиха 4) ~ blanc алиготе *(сорт винограда и вина)*

grisonnant, -e [gʀizɔnɑ̃, -t] *adj* седеющий
grisonnement [gʀizɔnmɑ̃] *m* поседение
grisonner [gʀizɔne] *vi* седеть
Grisons [gʀizɔ̃] *m pl* Граубюнден *(кантон Швейцарии)*; *кул* viande *f* des ~ вяленая говядина *(подаётся нарезанной тонкими ломтиками)*
grisou [gʀizu] *m* рудничный газ, метан; coup *m* de ~ а) взрыв рудничного газа б) *разг* приступ тоски, хандры
grive [gʀiv] *f орн* дрозд ◊ *посл* faute de ~s on mange des merles на безрыбье и рак рыба
grivelé, -e [gʀiv(ə)le] *adj* серо-пегий; пятнистый, крапчатый
grivois, -e [gʀivwa, -z] *adj* фривольный, нескромный; вольный, игривый
grivoiserie [gʀivwazʀi] *f* вольность, непристойность
Groenland [gʀɔɛnlɑ̃d] *m* Гренландия *(остров)*
grog [gʀɔg] *m* грог
groggy [gʀɔgi] *adj inv* 1) *спорт* потерявший сознание, гроги *(о боксёре)* 2) *разг* оглушённый *(алкоголем или усталостью)*; опьяневший
grognard, -e [gʀɔɲaʀ, -d] *adj* ворчливый, брюзгливый
grogne [gʀɔɲ] *f разг* скверное, ворчливое настроение; брюзжание
grognement [gʀɔɲmɑ̃] *m* 1) хрюканье 2) ворчание, брюзжание 3) рычание
grogner [gʀɔɲe] *vi* 1) хрюкать 2) ворчать, брюзжать 3) рычать
grognon [gʀɔɲɔ̃] **1.** *adj inv en genre* 1) ворчливый, брюзгливый; enfant *m* ~ плаксивый ребёнок 2) недовольный, раздражённый; хмурый, насупившийся; elle est ~, ce matin она с утра раздражена, она с утра в плохом настроении 2. *m, f inv* ворчун, брюзга
groin [gʀwɛ̃] *m* (свиное) рыло
grommeler [gʀɔmle] *vi, vt* ворчать; брюзжать; бормотать; ~ des injures бормотать ругательства
grondant, -e [gʀɔ̃dɑ̃, -t] *adj* раскатистый, громовой, гулкий; гудящий
grondement [gʀɔ̃dmɑ̃] *m* 1) раскат *(грома)*; грохот 2) рычание
gronder [gʀɔ̃de] **1.** *vi* 1) греметь, рокотать; грохотать 2) рычать; ворчать 3) *перен* назревать, приближаться; la révolte gronde назревает бунт **2.** *vt* ругать, бранить; tu vas te faire ~ тебе попадёт
groom [gʀum] *m* грум; молодой лакей, посыльный
gros [gʀo] **1.** *adj m* 1) большой, крупный; ~ caractères *m pl* крупный шрифт; ~ nuages *m pl* большие, тяжёлые облака; ~ sel *m* крупная соль; ~ intestin *m* толстый кишечник ◊ avoir le cœur ~ быть печальным, опечаленным, расстроенным, огорчённым; il a le cœur ~ у него тяжело на сердце, он расстроен 2) толстый; être plus ~ que long быть поперёк себя шире 3) сильный, обильный; ~ rhume *m* сильный насморк; ~ soupir *m* глубокий вздох; ~ appétit *m* большой аппетит; ~ mangeur *m* любитель поесть, обжора 4) грубый; ~ mot *m* ругательство; ~ traits *m pl* грубые черты лица;~ vin *m* простое вино; ~ rire *m* грубый, громкий смех; en venir aux ~ mots *m pl* начать перебранку, дойти до оскорблений **2.** *m* 1) толстяк 2) *разг* богач; шишка; влиятельное лицо 3) основная часть, главная часть; главное, основное; le ~ de l'affaire основная часть дела 4) commerce *m* de ~ оптовая торговля; de ~ оптовый **3.** *adv* 1) много; крупно; écrire ~ писать крупно, крупными буквами rapporter ~ давать большую прибыль; приносить огромные барыши; risquer ~ сильно рисковать 2) en ~ а) в общих чертах; в общем б) оптом в) крупными буквами; крупным шрифтом
groseille [gʀozɛj] **1.** *f бот* смородина *(красная и белая)*; ~ à maquereau крыжовник **2.** *adj inv* цвета смородины
groseillier [gʀozeje] *m бот* смородинник; смородина *(куст)*; ~ à grappes красная смородина; ~ à maquereaux крыжовник
gros-porteur [gʀopɔʀtœʀ] *m* тяжёлый транспортный самолёт
grosse [gʀos] **1.** *adj f см* **gros**; femme *f* ~ беременная женщина **2.** *f* толстуха, толстушка
grossesse [gʀosɛs] *f* беременность
grosseur [gʀosœʀ] *f* 1) величина, объём; толщина 2) припухлость; опухоль; утолщение
grossier [gʀosje] *adj m* 1) грубый, грубо сделанный, топорный; grossière imitation *f* грубая копия; traits *m pl* ~s грубые черты (лица) 2) примерный, неглубокий, приблизительный; n'avoir qu'une idée grossière de qch иметь о чём-либо лишь весьма приблизительное представление 3) грубый, серьёзный; erreur *f* grossière грубая ошибка 4) непристойный; mot *m* ~ ругательство; geste *m* ~ грубый, непристойный жест 5) грубый, невоспитанный
grossière [gʀosjɛʀ] *adj f см* **grossier**
grossièrement [gʀosjɛʀmɑ̃] *adv* грубо
grossièreté [gʀosjɛʀte] *f* 1) грубость, невоспитанность, невежливость; ~ des

manières грубые манеры; avec ~ грубо 2) ругательство

grossir 1. *vi* 1) полнеть; толстеть; поправляться; ~ de cinq kilos поправиться на пять килограммов 2) увеличиваться; расти, возрастать, разбухать; умножаться; усиливаться 3) прибывать *(о воде)*; la rivière a grossi вода в реке прибыла **2.** *vt* 1) полнить 2) увеличивать; усиливать; прибавлять, умножать; ~ les rangs множить ряды 3) преувеличивать; раздувать; ~ des difficultés преувеличивать трудности

grossissant, -e [gʀosisã, -t] *adj* 1) увеличивающийся 2) увеличительный; verre *m* ~ увеличительное стекло; cette robe est ~e это платье полнит

grossissement [gʀosismã] *m* 1) полнота *(человека)* 2) увеличение, рост 3) преувеличение; раздувание

grossiste [gʀosist] *m, f* оптовик, оптовый торговец

grosso modo [gʀosomɔdo] *loc adv* грубо, в общих чертах, приблизительно

grotesque [gʀɔtɛsk] **1.** *adj* 1) смехотворный; нелепый; комичный 2) гротескный, причудливый **2.** *m* 1) гротеск; нелепость; причудливость; забавное 2) *иск* гротеск, произведение в гротескной манере; причудливый орнамент 3) гротеск *(шрифт)*

grotesquement [gʀɔtɛskəmã] *adv* причудливо; забавно

grotte [gʀɔt] *f* пещера; грот

grouillant, -e [gʀujã, -t] *adj* 1) кишащий; копошащийся; foule *f* ~e кишащая толпа 2) многолюдный; переполненный; кишащий людьми

grouillement [gʀujmã] *m* кишение

grouiller [gʀuje] *vi* 1) суетиться, сновать; копошиться; шевелиться 2) (de) кишеть чем-либо; изобиловать чем-либо □ **se** ~ *разг* торопиться, пошевеливаться; grouille-toi ! пошевеливайся!

groupe [gʀup] *m* группа; ~ parlementaire парламентская группа; парламентская фракция; ~ sanguin группа крови; ~ de pression группа давления, лобби, лоббисты; ~ de verbes группа спряжения глаголов

groupé, -e [gʀupe] *adj* 1) объединённый; сгруппированный; peloton *m* ~ сплошная группа *(в гонках)* 2) *спорт* сгруппировавшийся; saut *m* ~ прыжок в группировке

groupement [gʀupmã] *m* группировка, объединение

grouper [gʀupe] *vt* группировать, объединять, соединять; сплачивать □ **se** ~ 1) толпиться, собираться 2) группироваться; объединяться; se ~ autour de qn сплачиваться вокруг кого-либо

groupuscule [gʀupyskyl] *m* группка

gruau [gʀyo] **I** *m* 1) крупа; pain *m* de ~ хлеб из крупчатки 2) каша

gruau [gʀyo] **II** *m* 1) *орн* молодой журавль 2) *тех* подъёмный механизм; малый подъёмный кран

grue [gʀy] **I** *f* 1) *орн* журавль ◊ faire le pied de ~ долго стоять, дожидаться, томиться ожиданием 2) *разг* содержанка, проститутка

grue [gʀy] **II** *f mex* подъёмный кран

gruger [gʀyʒe] *vt* обманывать кого-либо *(в делах)*, обирать кого-либо, наживаться за чей-либо счёт

grumeau [gʀymo] *m* комок, сгусток

grumeleuse [gʀym(ə)løz] *adj f см* **grumeleux**

grumeleux [gʀym(ə)lø] *adj m* 1) комковатый, со сгустками 2) шероховатый, узловатый

grutier [gʀytje] *m* крановщик

grutière [gʀytjɛʀ] *f* крановщица

gruyère [gʀyjɛʀ] *m* швейцарский сыр, грюйер

gryphée [gʀife] *f* грифея *(разновидность устрицы)*

Guadeloupe [gwadlup] *f геогр* 1) Гваделупа *(остров)* 2) Гваделупа *(заморский департамент)*

guadeloupéen [gwadlupeẽ] *adj m* гваделупский

Guadeloupéen [gwadlupeẽ] *m* житель Гваделупы; гваделупец

guadeloupéenne [gwadlupeɛn] *adj f см* **guadeloupéen**

Guadeloupéenne [gwadlupeɛn] *f* жительница Гваделупы

guano [gwano] *m* гуано *(удобрение)*

Guatemala [gwatemala] *m* 1) Гватемала; République du ~ Республика Гватемала 2) Гватемала *(столица Гватемалы)*

guatemaltèque [gwatemaltɛk] *adj* гватемальский

Guatemaltèque [gwatemaltɛk] *m, f* гватемалец, гватемалка

gué [ge] *m* брод; passer à ~ перейти вброд

guenilles [gənij] *f pl* лохмотья; старое платье, рубище, отрепье

guenon [gənõ] *f* 1) обезьяна-самка 2) *разг* уродина *(о женщине)*

guépard [gepaʀ] *m* гепард

guêpe [gɛp] *f* оса ◊ taille *f* de ~ осиная талия; une fine ~ плутовка, ловкая хитрая бестия

guêpier [gepje] *m* 1) осиное гнездо 2) *перен* трудная, критическая ситуация; опасное дело

guère [gɛʀ] *adv* ne... ~ не очень; совсем немного; почти не; cette robe ne lui va ~ это платье ей не очень идёт; je ne le connais ~ я его почти не знаю

guéret [geʀɛ] *m* 1) пар, земля под паром; laisser la terre en ~ оставить землю под паром 2) распаханное, но не засеянное поле 3) *pl* поле, нива

guéri, -e [geʀi] *adj* излеченный, вылеченный; здоровый

guéridon [geʀidɔ̃] *m* круглый столик на одной ножке

guérilla [geʀija] *f* герилья, партизанская война

guérillero [geʀijeʀo] *m* партизан

guérir [geʀiʀ] **1.** *vt* 1) *прям и перен* вылечивать, исцелять, излечивать 2) (de qch) избавить от...; освободить от... *(недостатков и т. п.)* **2.** *vi* выздоравливать; проходить *(о болезни)*; избавляться *(от недостатков)*; заживать *(о ране)* □ **se** ~ 1) вылечиваться 2) излечиваться; *перен* избавляться

guérison [geʀizɔ̃] *f прям и перен* выздоровление, исцеление; избавление

guérissable [geʀisabl] *adj* исцелимый, излечимый

guérisseur [geʀisœʀ] *m* знахарь

guérisseuse [geʀisøz] *f* знахарка

guérite [geʀit] *f* 1) будка (часового), постовая будка; сторожка 2) будка, кабина *(на морских пляжах)*

guerre [gɛʀ] *f* война; ~ de conquête завоевательная война; ~ froide холодная война; ~ ; ~ civile гражданская война; ~ intestine междоусобная война, междоусобица; ~ de libération nationale национально-освободительная война; ~ de manœuvre манёвренная война; ~ mondiale мировая война; ~ des ondes война в эфире; радиопротиводействие; ~ de rapine грабительская война; ~ sainte священная война; крестовый поход; de ~ военный, боевой; navire *m* de ~ военный корабль; en temps *m* de ~ в военное время; en ~ воюющий; être en ~ contre... воевать с...; entrer en ~ вступить в войну; faire la ~ воевать, вести войну; *погов* à la ~ comme à la ~ на войне как на войне *ист* ◊ la Grande Guerre, l'autre ~ 1-я мировая война; la drôle de ~ «странная» война (1939—1940 гг.); *ист* la ~ de Sécession война Севера и Юга, гражданская война в США *(1861—1865 гг)*; de ~ lasse после упорного сопротивления, выбившись из сил; потеряв терпение; bonne ~ честная борьба

guerrier [gɛʀje] **1.** *adj m* 1) воинственный; peuple *m* ~ воинственный народ 2) боевой; exploit *m* ~ боевой подвиг **2.** *m* воин; воитель

guerrière [gɛʀjɛʀ] **1.** *adj f см* **guerrier 2.** *f* воительница

guerroyant, -e [gɛʀwajã, -t] *adj* боевой, воинственный

guerroyer [gɛʀwaje] *vi* воевать, вести войну

guet [gɛ] *m* 1) наблюдение (и оповещение); ~ aérien наблюдение за воздухом ◊ être au ~, se tenir au ~ быть настороже; faire le ~ быть на страже; караулить, зорко следить; avoir l'œil au ~ быть настороже; смотреть в оба 2) наблюдательный пост 3) ночное патрулирование, ночной патруль; дозор, сторожевой обход, караул

guet-apens [gɛtapã] *m* западня, засада, ловушка; attirer dans un ~ заманить в ловушку

guêtre [gɛtʀ] *f* гетра

guetter *vt* 1) подстерегать; подкарауливать, выслеживать, сторожить 2) *перен* поджидать, выжидать; ~ l'occasion выжидать удобный случай 3) *перен* грозить, угрожать; подстерегать; des problèmes les guettent им грозят проблемы

guetteur [getœʀ] *m воен* наблюдатель; часовой *(в боевой обстановке)*

gueulante [gœlãt] *f* возгласы протеста, одобрения, гнева; pousser une ~ заорать; негодующе зашуметь

gueule [gœl] *f* 1) пасть *(животного)*; зев 2) *разг* рот, глотка, горло; ta ~ ! заткнись! ◊ fine ~ гурман; ~ de bois похмелье; неприятное ощущение во рту 3) *разг* рожа, морда; *разг* sale ~ неприятная, отталкивающая физиономия, мерзкая рожа, мордоворот ◊ casser la ~ à qn а) набить морду б) убить; se casser la ~ а) сломать себе шею; упасть; погибнуть б) потерпеть неудачу, провалиться *(о фильме и т. п.)* в) драться; faire la ~ сердиться, дуться; prendre une sale ~ принимать плохой оборот; se payer la ~ de qn издеваться над кем-либо; en prendre plein la ~ понести ущерб *(моральный или физический)*, иметь много неприятностей; *разг груб* se foutre de la ~ de qn насмехаться, издеваться над кем-либо 4) *разг* вид, форма; avoir une drôle de ~ иметь странный вид *(о предмете)*; avoir de la ~ быть красивым, производить эффект, производить впечатление, обращать на себя внимание

gueule-de-loup [gœldəlu] *f* 1) *бот* львиный зев 2) *мед* волчья пасть

gueuler [gœle] *vi, vt* 1) кричать, орать, горланить, драть глотку 2) (contre) кри-

чать, возмущаться, протестовать (против...) 3) выглядеть слишком кричаще, резко не соответствовать *(о цветах)*

gueuleton [gœltɔ̃] *m разг* вкусный, обильный обед; пирушка, попойка

gueuse [gøz] **1.** *adj f см* **gueux 2.** *f* нищая, оборванка

gueux [gø] **1.** *adj m* нищий **2.** *m* 1) нищий, оборванец 2) *ист* гёз

gui [gi] *m* омела; s'embrasser sous le ~ целоваться под омелой *(желая друг другу счастливого Нового года)*; au ~ l'an neuf! счастливого Нового года!

guibolle [gibɔl] *f разг* нога; ne pas tenir sur ses ~s не держаться на ногах *(от усталости)*

guichet [giʃɛ] *m* окошко *(на почте, в кассе и т. п.)*; билетная касса; *театр* à ~s fermés с аншлагом, при полном сборе; jouer à ~s fermés играть с аншлагом; passer au ~ быть уволенным

guidage [gidaʒ] *m* 1) наведение *(орудия и т. п.)* 2) система наведения, управления

guide [gid] **1.** *m* 1) проводник *(в горах и т. п.)* 2) гид; экскурсовод 3) руководитель; вождь; вдохновитель 4) путеводитель, справочник, руководство **2.** *f* девушка-скаут

guider [gide] *vt* 1) вести; указывать дорогу 2) руководить, править; направлять; se laisser ~ par руководствоваться чем-либо 3) править; вести *(машину и т. п.)* □ **se** ~ (sur) 1) ориентироваться на..., по...; идти за... 2) руководствоваться чем-либо

guides [gid] *f pl* вожжи

guidon [gidɔ̃] *m* 1) руль *(велосипеда)* 2) флажок; значок *(служащий вехой)*; линейный флажок

guigne [giɲ] *f* невезение; ~ noire сплошное невезение; avoir la ~ быть невезучим; porter la ~ à qn приносить неудачу кому-либо

guigner [giɲe] **1.** *vi* щуриться **2.** *vt* 1) смотреть украдкой, подсматривать 2) домогаться, добиваться, зариться

guignol [giɲɔl] *m* 1) кукольный театр 2) гиньоль, петрушка *(кукла)*; faire le ~ паясничать, дурачиться, валять дурака 3) *перен* паяц; несерьёзный человек; жалкий тип

guilde [gild] *f* 1) *ист* гильдия 2) ассоциация, объединение

Guillaume [gijom] Вильгельм; ~ le Conquérant Вильгельм Завоеватель

guillemets [gijmɛ] *m pl* кавычки; ouvrir les ~ открыть кавычки; fermer les ~ закрыть кавычки

guilleret, -te [gijʀɛ, -t] *adj* живой, весёлый, игривый

guillotine [gijɔtin] *f* 1) гильотина 2) казнь на гильотине 3) à ~ опускной; fenêtre *f* à ~ опускное окно

guillotiné, -e [gijɔtine] *adj* гильотинированный

guillotiner [gijɔtine] *vt* гильотинировать

guimauve [gimov] *f* 1) *бот* алтея, просвирняк; *кул* (pâte *f* de) ~ маршмеллоу *(мягкое сладкое тесто)*

guimbarde [gɛ̃baʀd] *f* 1) старый автомобиль; драндулет, колымага 2) *муз* варган *(народный музыкальный инструмент)* 3) гимбарда *(народный танец XVII–XVIII вв.)*

guindé, -e [gɛ̃de] *adj* 1) неестественный; чопорный, напыщенный, натянутый 2) витиеватый

Guinée [gine] *f геогр* Гвинея; République de ~ Республика Гвинея

guinée [gine] *f ист* гинея *(денежная единица Англии)*

guinéen [gineɛ̃] *adj m* гвинейский

Guinéen [gineɛ̃] *m* гвинеец, житель Гвинеи

guinéenne [gineɛn] *adj f* гвинейский

Guinéenne [gineɛn] *f* гвинейка, жительница Гвинеи

guingois [dəgɛ̃gwa] *loc adv*: de ~ криво, косо, набок; maison *f* de ~ покосившийся дом; tout va de ~ всё идёт кое-как, плохо

guinguette [gɛ̃gɛt] *f* кабачок, ресторанчик

guipure [gipyʀ] *f* 1) гипюр 2) тонкое кружево

guirlande [giʀlɑ̃d] *f* гирлянда

guise [giz] *f* манера, способ действия; à sa ~ по-своему, на свой лад; en ~ de в качестве; вместо

guitare [gitaʀ] *f* гитара

guitariste [gitaʀist] *m, f* гитарист, -ка

guppy [gypi] *m* гуппи *(аквариумная рыбка)*

gustatif [gystatif] *adj m* вкусовой; nerf *m* ~ вкусовой нерв

gustation [gystasjɔ̃] *f* 1) вкусовое ощущение, вкусовое восприятие 2) отведывание, проба

gustative [gystativ] *adj f см* **gustatif**

guttural, -e [gytyʀal] *adj* 1) горловой; toux *f* ~e горловой кашель 2) гортанный; гуттуральный

gutturaux [gytyʀo] *adj m pl см* **guttural**

Guyana [gɥijana] *f* 1) Гайана 2) ~ Française Французская Гвиана *(заморский департамент Франции)*

Guyanais [gɥijanɛ] *m* гвианец

guyanais, -e [gɥijanɛ, -z] *adj* гвианский

Guyanaise [gɥijanɛz] *f* гвианка

Guyenne [gɥiɛn] *f ист* Гиень *(провинция)*

gym [ʒim] *f разг сокр от* gymnastique; salle *f* de ~ гимнастический зал

gymnase [ʒimnaz] *m* 1) гимнастический зал 2) гимназия, лицей *(в Швейцарии и Германии)*

gymnaste [ʒimnast] *m, f* гимнаст, -ка

gymnastique [ʒimnastik] *f* 1) гимнастика; ~ aux agrès гимнастика на снарядах, спортивная гимнастика; ~ artistique художественная гимнастика 2) *перен* тренировка, упражнения *(для развития умственных способностей)*; ~ de mémoire тренировка памяти

gynéco [ʒineko] *m, f разг сокр от* **gynécologue**

gynécologie [ʒinekɔlɔʒi] *f* гинекология

gynécologue [ʒinekɔlɔg] *m, f* гинеколог

gypse [ʒips] *m* гипс

gyrophare [ʒiʀofaʀ] *m* вращающийся фонарь *(на крыше автомашины)*, мигалка

H

habeas corpus [abeaskɔʀpys] *m юр* судебный приказ о передаче арестованного в суд

habile [abil] *adj* 1) (*о ком-либо*) ловкий; искусный; умелый; проворный; ~ à faire qch способный сделать что-либо; ~ à qch способный к чему-либо; elle est ~ à ce jeu она хорошо играет в эту игру; il est ~ de ses mains у него ловкие руки 2) (*о чём-либо*) ловкий, хитрый, умный; manœuvre *f* ~ умный, тонко рассчитанный ход; ce ne serait pas ~ de continuer было бы глупо продолжать 3) квалифицированно, профессионально сделанный

habilement [abilmã] *adv* ловко; искусно; умело

habileté [abilte] *f* ловкость, сноровка; умение; искусность, мастерство; ~ manuelle ловкость рук; avec ~ ловко, умело, со знанием дела

habilitation [abilitasjõ] *f* 1) *юр* признание правоспособности 2) наделение правами, полномочиями 3) подтверждение квалификации; диплом о наличии квалификации

habilité [abilite] *f* 1) *юр* правоспособность; право; полномочия 2) квалификация

habilité, -e [abilite] *adj* être ~ (à faire qch) быть правомочным; иметь право *(в соответствии с законом);* иметь необходимую квалификацию

habiliter [abilite] *vt* делать правоспособным, правомочным; уполномочить; давать, предоставлять право *(по закону)*; признавать квалификацию

habillé, -e [abije] *adj* 1) одетый; il s'est couché tout ~ он лёг в одежде; elle est toujours bien ~e она всегда хорошо, элегантно одета 2) нарядный, парадный, праздничный, элегантный; robe *f* ~e выходное платье; faire ~ быть элегантным, одетым к лицу: soirée *f* ~e приём в протокольной одежде

habillement [abijmã] *m* 1) одежда, платье; обмундирование 2) одевание *(действие)* 3) швейное дело; industrie *f* de l'~ швейная промышленность

habiller [abije] *vt* 1) одевать; ~ en одевать кем-либо, переодевать в...; ~ de neuf одеть во всё новое 2) шить (на кого-либо); снабжать одеждой, обмундированием 3) обшивать, обтягивать; обивать; облицовывать, покрывать, скрывать; ~ un fauteuil обтянуть кресло тканью; le placard habille le compteur électrique электросчётчик спрятан в шкаф 4) *кул* обёртывать, завёртывать □ **s'**~ 1) одеваться 2) одеваться в какую-либо одежду; носить; s'~ chaudement одеваться тепло, надевать тёплые вещи; s'~ de noir носить чёрное, ходить в чёрном; s'~ à la dernière mode одеваться модно, по последней моде 3) одеваться элегантно 4) покупать, заказывать одежду; s'~ sur mesure шить (себе одежду) на заказ

habit [abi] *m* 1) *pl* одежда, платье; brosse *f* à ~ платяная щётка 2) костюм *(характерный для кого-либо)*; ~ d'Arlequin костюм Арлекина ◊ prendre l'~ постричься в монахи; quitter l'~ расстричься; retourner son ~ переметнуться на сторону противника, изменить свои взгляды; ~ vert зелёный сюртук (*члена Французской академии*); *посл* l'~ ne fait pas le moine не всяк монах на ком клобук; по наружности не судят 3) фрак

habitable [abitabl] *adj* пригодный для жилья, жилой

habitacle [abitakl] *m* 1) *ав, авто* кабина; фонарь кабины (*самолёта, космического корабля)*; салон *(автомобиля)* 2) *косм* биокапсула ; модуль; контейнер 3) *воен* корпус *(прибора)* 4) *поэт* жилище, обитель, обиталище

habitant [abitã] *m* житель; обитатель; loger chez l'~ размещать(ся) на частных квартирах; ~s de l'Olympe небожители

habitante [abitãt] *f* жительница; обитательница

habitat [abita] *m* 1) условия жизни; образ жизни 2) *геогр* расселение, поселение

3) жилище, жилищные условия 4) место обитания; область, зона распространения *(флоры и фауны)*

habitation [abitasjɔ̃] *f* 1) жилище; жильё; ~ à loyer modéré (HLM) муниципальный дом с умеренной квартирной платой, социальное жильё 2) жительство; проживание; locaux *m pl* à usage d'~ жилые помещения

habité, -e [abite] *adj* обитаемый; населённый, заселённый

habiter [abite] *vi, vt* жить, проживать

habitude [abityd] *f* 1) привычка; avoir l'~ de... иметь привычку, опыт; prendre l'~ de... привыкнуть к..., взять в привычку; perdre l'~ а) отвыкать б) терять привычку, навык; avoir pour ~ de... иметь обыкновение...; ce n'est pas dans ses ~s это не в его привычках; à son ~ по своей привычке; par ~ по привычке ◊ *loc adv* d'~ обычно, обыкновенно, всегда; comme d'~ как обычно, как всегда 2) навык, опыт; elle a l'~ des enfants у неё есть опыт работы с детьми, она умеет обращаться с детьми 3) повадка, манера; ce sont les ~s du pays это в традициях страны

habitué, -e [abitɥe] *m, f* завсегдатай, постоянный посетитель

habituel, -le [abitɥɛl] *adj* привычный; обычный, хронический; часто повторяющийся

habituellement [abitɥɛlmɑ̃] *adv* обычно, по обыкновению

habituer [abitɥe] *vt* (qn à qch, à faire qch) приучать; être habitué (à) привыкнуть к... □ **s'~** (à) приучаться, привыкать, свыкаться

***hâbleur** ['ablœʀ] *m* хвастун; краснобай, пустозвон; фразёр

*** hâbleuse** ['abløz] *f* хвастунья; пустозвонка; фразёрка

***hach** ['aʃ] *m* (*сокр от* **haschisch**) гашиш

***hachage** ['aʃaʒ] *m* 1) рубка, разрубание; крошение; резка 2) штриховка, штрихование

***hache** ['aʃ] *f* топор; *ист* секира

***haché, -e** ['aʃe] *adj* рубленый, изрубленный; мелко нарезанный; viande *f* ~e рубленое мясо

***hache-légumes** ['aʃlegym] *m inv* овощерезка

***hacher** ['aʃe] *vt* мелко резать; шинковать; рубить, разрубать; изрубить; крошить; молоть *(мясо)* ◊ se faire ~ защищаться до последнего; пойти в огонь и в воду за...

***hacheuse** ['aʃøz] *f* мясорубка

***hache-viande** ['aʃvjɑ̃d] *m* мясорубка

***hachis** ['aʃi] *m* рубленые или мелко нарезанные мясо, рыба, овощи; фарш; ~ Parmentier картофельная запеканка с мясом

***hachoir** ['aʃwaʀ] *m* 1) нож; сечка, шинковка 2) мясорубка 3) разделочная доска для рубки мяса

***hachure** ['aʃyʀ] *f* 1) штриховка 2) насечка, насекание 3) бергштрих *(на карте)* 4) полосы, полоски

***hachurer** ['aʃyʀe] *vt* 1) штриховать 2) наносить насечки

***hacker** ['akɛʀ] *m информ* хакер

***hadal, -e** ['adal] *adj* глубоководный, глубинный *(более 6000 м)*

***hadaux** ['ado] *m pl см* **hadal**

***haddock** ['adɔk] *m* копчёная пикша, треска

***Hadès** ['adɛs] *миф* Гадес, Аид *(бог подземного царства, царства теней)*

***hagard, -e** ['agaʀ, -d] *adj* растерявшийся, растерянный; œil *m* ~ блуждающий взгляд

***haie** [ɛ] *f* 1) изгородь, плетень, ограда *(из растений)*; шпалера 2) *перен* ряд, цепочка людей *(вдоль дороги, прохода)*; ряд; faire la ~ выстраиваться в ряд *(вдоль дороги)*; ~ d'agents de police полицейский кордон 3) *спорт* барьер; course *f* de ~ барьерный бег, бег с барьерами, бег с препятствиями; le cent dix mètres ~s бег на 110 метров с барьерами

***haillon** ['ajɔ̃] *m pl* лохмотья, рубище, отрепья

***haillonneuse** ['ajɔnøz] *adj f см* **haillonneux**

***haillonneux** ['ajɔnø] *adj m* 1) рваный 2) покрытый рубищем

***haine** ['ɛn] *f* ненависть, злоба; prendre en ~ возненавидеть; avoir la ~ de... ненавидеть, не выносить

*** haineuse** ['ɛnøz] *adj f см* **haineux**

***haineusement** ['ɛnøzmɑ̃] *adv* с ненавистью, злобно

***haineux** ['ɛnø] *adj m* полный ненависти; злобный

***haïr** ['aiʀ] *vt* ненавидеть □ **se** ~ 1) ненавидеть себя 2) ненавидеть друг друга

***hais** ['ɛ] *см* **haïr**

***haire** ['ɛʀ] *f* власяница

***haïssable** ['aisabl] *adj* ненавистный; отвратительный, мерзкий

Haïti [aiti] *m* 1) République d'~ Республика Гаити 2) Гаити *(остров)*

haïtien [aisjɛ̃] *adj m* гаитянский

Haïtien [aisjɛ̃] *m* гаитянин, житель Гаити

haïtienne [aisjɛn] *adj f см* **haïtien**

Haïtienne [aisjɛn] *f* гаитянка, жительница Гаити

***hâle** ['al] *m* загар
***hâlé, -e** ['ale] *adj* загорелый
haleine [alɛn] *f* дыхание; mauvaise ~ дурной запах изо рта; courte ~ одышка; être hors d'~ запыхаться, задыхаться; prendre ~ перевести дух; собраться с духом; reprendre ~ передохнуть; отдышаться; perdre ~ задыхаться ◊ de longue ~ продолжительный, длительный, долгий, рассчитанный на большой, длительный срок; sans ~ а) бездыханный б) падающий с ног от усталости; tenir qn en ~ а) держать кого-либо в напряжении, в неизвестности б) не давать передышки
halenée [al(ə)ne] *f* дух; запах изо рта; ~ de vin запах вина
halener [alәne] *vt охот* чуять дичь *(о собаке)*
***haler** ['ale] *vt* 1) тянуть; волочить; ~ un câble тянуть канат 2) поднимать *(на канате, на цепи)*; ~ à bord поднимать на борт 3) начинать дуть; le vent hale le nord ветер потянул с севера
***hâler** ['ale] *vt* 1) покрывать загаром 2) палить, печь *(о солнце)* □ **se** ~ загорать, покрываться загаром
***haletant, -e** ['altã, -t] *adj* 1) запыхавшийся, задыхающийся; едва переводящий дух; прерывистый *(о дыхании)* 2) жаждущий; être ~ d'impatience гореть нетерпением 3) трепещущий
***halètement** ['alɛtmã] *m* прерывистое дыхание, одышка
***haleter** ['alte] *vi* запыхаться; задыхаться; прерывисто, тяжело дышать
***hall** ['ol] *m* холл; вестибюль; зал
***halle** ['al] *f* 1) крытый рынок; *pl* центральный рынок *(города)* 2) пакгауз; склад
***hallebarde** ['albaʀd] *f ист* алебарда, бердыш ◊ il tombe des ~s льёт как из ведра, идёт проливной дождь
halloween [alɔwin] *f* Хеллоуин, канун Дня Всех Святых *(в англосаксонских странах 31 октября)*
hallucinant, -e [a(l)lysinã, -t] *adj* 1) галлюцинирующий 2) удивительный, необычайный; ressemblance *f* ~e невероятное сходство
hallucination [alysinasjõ] *f* галлюцинация; иллюзия, обман чувств
hallucinatoire [alysinatwaʀ] *adj* галлюцинационный, галлюцинаторный
halluciner [alysine] 1) галлюцинировать 2) *разг* поразить, огорошить, ошарашить
hallucinogène [alysinɔʒɛn] **1.** *adj* вызывающий галлюцинацию **2.** *m* галлюциноген
***halo** ['alo] *m* 1) *астр* гало *(ореол вокруг Луны)* 2) ореол, сияние; ~ de gloire ореол славы
halogène [alɔʒɛn] *m* галоген; галоид; lampe *m* (à) ~ галогенная лампа
***halte** ['alt] **1.** *f* остановка, стоянка; перерыв; привал; faire ~ делать привал, останавливаться; делать перерыв **2.** *interj* ~ ! стой!; ~ aux essais nucléaires ! остановить ядерные испытания!
haltère [altɛʀ] *m* гантель; штанга; poids et ~s тяжёлая атлетика
haltérophile [alteʀɔfil] *m, f* тяжелоатлет; штангист, -ка
haltérophilie [alteʀɔfili] *f спорт* тяжёлая атлетика
***halva** ['alva] *m* халва
***hamac** ['amak] *m* гамак
hamadryas [amadʀijas] *m зоол* гамадрил
hamamélis [amamelis] *m бот* гамамелис, ромашка лекарственная
***Hambourg** ['ãbuʀ] Гамбург *(город)*
***hamburger** ['ãbuʀgœʀ] *m* гамбургер *(булочка с рубленым бифштексом)*
***hameau** ['amo] *m* деревушка, посёлок; хутор
hameçon [amsõ] *m* рыболовный крючок ◊ *разг* mordre à l'~, gober l'~, happer l'~ попасться на удочку; клюнуть
***hampe** ['ãp] **I** *f* 1) древко *(знамени)* 2) кнутовище; рукоятка, ручка *(инструмента)*; штанга, стержень
***hampe** ['ãp] **II** *f* 1) грудь оленя 2) *кул* щуп *(отруб говядины)*; ~ charnue мясистая часть
***hamster** ['amstɛʀ] *m зоол* хомяк
***hanche** ['ãʃ] *f* бедро, ляжка
***handball** ['ãdbal] *m* = **hand-ball** *m спорт* гандбол, ручной мяч
***handicap** ['ãdikap] *m* 1) *спорт* гандикап; фора; уравнение шансов 2) *перен* препятствие, затруднение; помеха; неблагоприятный фактор; недостаток; combler son ~ уравнять шансы
***handicapant, -e** ['ãdikapã, -t] *adj* создающий помеху; вызывающий инвалидность *(о болезни)*
***handicapé, -e** ['ãdikape] **1.** *adj* 1) в невыгодном положении 2) имеющий физический или умственный недостаток **2.** *m, f* инвалид; лицо, имеющее физический недостаток; ~ physique инвалид
***handicaper** ['ãdikape] *vt* 1) уравнивать шансы участников состязания на скачках 2) поставить кого-либо в невыгодное положение, быть помехой; sa timidité le handicape его робость ему мешает

***hangar** ['ãgaʀ] *m* 1) навес; сарай; пакгауз; склад 2) ангар
***hanneton** ['antɔ̃] *m* майский жук ◊ ne pas être piqué des ~s недурно выглядеть; быть что надо; хорошо сохраниться; не к чему придраться, комар носу не подточит
***Hanoi** ['anɔj] Ханой *(столица Вьетнама)*
***Hanovre** ['anɔvʀ] Ганновер *(город)*
***hanté, -e** ['ãte] *adj* с привидениями; maison *f* ~e дом с привидениями
***hanter** ['ãte] *vt* 1) являться *(о привидениях)* 2) неотступно преследовать *(о мыслях, воспоминаниях и т. п.)*; cette idée le hante эта мысль не даёт ему покоя
***hantise** ['ãtiz] *f* навязчивая идея; идефикс; неотвязная, неотступная мысль; мания; постоянная забота
***happer** ['ape] *vt* 1) хватать, схватить, сцапать; зацепить, подцепить; ~ à la langue прилипнуть к языку 2) сбить; la voiture a happé un cycliste машина сбила велосипедиста
***hara-kiri** ['aʀakiʀi] *m* харакири ◊ (se) faire ~ а) сделать себе харакири, покончить с собой; исчезнуть б) принести себя в жертву (ради чего-либо)
***harangue** ['aʀãg] *f* 1) торжественная речь 2) *разг* скучная, нудная, утомительная речь; длинная проповедь
***haranguer** ['aʀãge] *vt* 1) обращаться с речью; ~ la foule выступать перед толпой 2) *разг* отчитывать
***haras** ['aʀa] *m* 1) конный завод 2) табун лошадей
***harassant, -e** ['aʀasã, -t] *adj* изнуряющий, изнурительный: j'ai eu une journée ~e у меня был очень утомительный день
***harassement** ['aʀasmã] *m* крайняя усталость, изнурение
***harasser** ['aʀase] *vt* изнурять, утомлять
***harcèlement** ['aʀsɛlmã] *m* приставание; беспокоящие действия; преследование; беспрестанные налёты; guerre *f* de ~ партизанская война; ~ sexuel сексуальное преследование/домогательство
***harceler** ['aʀsəle] *vt* 1) не давать покоя; преследовать; приставать; беспокоить; мучить, изводить; осаждать *(вопросами и т. п.)*; ~ de questions засыпать вопросами 2) *воен* тревожить, беспокоить; неотступно преследовать
***harde** ['aʀd] **I** *f* стая; стадо
***harde** ['aʀd] **II** *f* 1) упряжка *(из четырёхшести собак)* 2) ремень *(для связывания собак в упряжке)*
***hardé** ['aʀde] *adj m* : œuf ~ яйцо без скорлупы
***hardes** ['aʀd] *f pl* лохмотья, тряпьё
***hardi, -e** ['aʀdi] **1.** *adj* 1) смелый, отважный; дерзкий 2) рискованный, чересчур смелый; вызывающий **2.** *interj* ~ ! смелее!
***hardiesse** ['aʀdjɛs] *f* смелость, отвага; дерзость
***hardiment** ['aʀdimã] *adv* смело, отважно; дерзко
***harem** ['aʀɛm] *m* гарем
***hareng** ['aʀã] *m* сельдь, селёдка; ~ saur а) копчёная сельдь б) худющий, кожа да кости
***harenguet** ['aʀãgɛ] *m ихт* шпрота
***haret** ['aʀɛ] *adj m*: (chat) ~ одичавшая кошка
***hargne** ['aʀɲ] *f* раздражение; озлобленность, злоба, озлобление
*** hargneuse** ['aʀɲøz] *adj f см* **hargneux**
***hargneusement** ['aʀɲøzmã] *adv* злобно
***hargneux** ['aʀɲø] *adj m* сварливый; раздражённый; злобный, озлобленный
***haricot** ['aʀiko] *m* фасоль; ~s verts зелёные бобы; стручковая фасоль; ~s blancs белая фасоль ◊ la fin des ~s ! всё!, конец всему!, полный крах!
***haridelle** ['aʀidɛl] *f* кляча
***harissa** ['aʀisa] *f* приправа из перца
harmonica [aʀmɔnika] *m* губная гармоника, губная гармошка
harmonie [aʀmɔni] *f* 1) гармония, созвучие, благозвучие; *муз* table *f* d'~ дека 2) гармония; соответствие; соразмерность; être en ~ avec... быть в соответствии, гармонировать с...; être en parfaite ~ полностью подходить друг к другу 3) гармония; согласие, единодушие; vivre en parfaite ~ жить в (полном) согласии, гармонии; ~ de vues единство взглядов
harmonieuse [aʀmɔnjøz] *adj f см* **harmonieux**
harmonieusement [aʀmɔnjøzmã] *adv* 1) гармонично, созвучно, стройно 2) соразмерно; всесторонне
harmonieux [aʀmɔnjø] *adj m* 1) гармоничный, созвучный, стройный; мелодичный 2) гармоничный, соразмерный; слаженный
harmonique [aʀmɔnik] *adj* гармоничный; гармонический
harmoniquement [aʀmɔnikmã] *adv* гармонически, гармонично
harmonisation [aʀmɔnizasjɔ̃] *m* 1) гармонизация 2) согласование; увязка
harmoniser [aʀmɔnize] *vt* 1) согласовывать, приводить в соответствие, в согласие; сводить воедино 2) *муз* гармонизировать 3) *муз* настраивать *(инструмент)*

□ **s'~** согласовываться, сочетаться, подходить друг к другу; гармонировать

harmoniste [aʀmɔnist] *f муз* 1) специалист в области гармонии 2) настройщик

harmonium [aʀmɔnjɔm] *m муз* фисгармония

***harnaché, -e** ['aʀnaʃe] *adj* странно, нелепо одетый

***harnachement** ['aʀnaʃmã] *m* 1) конская сбруя, упряжь 2) амуниция; *ист* доспехи 3) подвесная система *(парашюта)* 4) смешной, нелепый наряд

***harnacher** ['aʀnaʃe] *vt* 1) надевать упряжь, сбрую 2) вырядить □ **se** ~ 1) одеться *(напр о солдате, охотнике и т. п.)*, снарядиться 2) безвкусно одеться, вырядиться, напялить на себя

***harnais** ['aʀnɛ] *m* 1) конская сбруя, упряжь 2) ~ (de sécurité) подвесная система, привязные ремни *(парашюта, альпиниста и т. п.)*

***haro** ['aʀo] *m* караул!, ату его!; crier ~ sur qn выражать негодование против кого-либо

***harpage** ['aʀpaʒ] *m* 1) крюк, лапа, захват 2) захватывание

harpagon [aʀpagɔ̃] *m* гарпагон, скряга *(по имени персонажа пьесы Мольера)*

***harpe** ['aʀp] *f муз* арфа

***harpie** ['aʀpi] *f* 1) *миф* гарпия 2) злая женщина, фурия, ведьма, мегера

***harpin** ['aʀpɛ̃] *m* багор

***harpiste** ['aʀpist] *m, f* арфист, -ка

***harpon** ['aʀpɔ̃] *m* гарпун, острога

***harponnage** ['aʀpɔnaʒ] *m* 1) гарпунирование 2) *разг* перехват

***harponnement** ['aʀpɔnmã] *m см* ***harponnage**

***harponner** ['aʀpɔne] *vt* 1) бить гарпуном, острогой 2) *разг* подцепить; схватить; сцапать; se faire ~ par la police попасть в руки полиции

***hasard** ['azaʀ] *m* случай; случайность; судьба; au ~ наудачу, наугад; на авось; как придётся, наобум; au ~ de... по воле...; à tout ~ на всякий случай; par ~ случайно, нечаянно; jeu *m* de ~ азартная игра

***hasardé, -e** ['azaʀde] *adj* 1) рискованный; смелый, дерзкий 2) сомнительный, неуверенный; непродуманный

***hasarder** ['azaʀde] *vt* 1) рисковать (чем-либо), подвергать опасности; ставить на карту; ~ sa vie рисковать жизнью 2) отважиться на..., позволить себе; ~ une question рискнуть задать вопрос □ **se** ~ отваживаться; рисковать, идти на риск

***** **hasardeuse** ['azaʀdøz] *adj f см* **hasardeux**

***hasardeusement** ['azaʀdøzmã] *adv* рискованно, опасно

***hasardeux** ['azaʀdø] *adj m* рискованный, опасный; ненадёжный

***hasardisation** [azaʀdizasjɔ̃] *f* случайная выборка, метод слепого отбора

***hasch** ['aʃ] *m разг* **haschisch**

***haschisch** ['aʃiʃ] *m* гашиш

***hase** ['az] *f* зайчиха, крольчиха

hast [ast] *m ист* копьё; дротик; arme *f* d'~ колющее оружие

***hâte** ['at] *f* поспешность, торопливость; à la ~ наспех, наскоро, на скорую руку, второпях, впопыхах, торопливо; en (toute) ~ в спешном порядке; поспешно, срочно; travail *m* à la ~ небрежная работа; sans ~ не торопясь

***hâter** ['ate] *vt* ускорять; торопить; ~ le pas ускорить шаг; ~ le départ ускорить отъезд □ **se** ~ торопиться, спешить

***hâtif** ['atif] *adj m* 1) ранний; скороспелый *(об овощах, фруктах)* 2) поспешный, торопливый; décision *f* hâtive поспешное решение

***hâtive** ['ativ] *adj f см* ***hâtif**

***hâtivement** ['ativmã] *adv* поспешно, торопливо

***hauban** ['obã] *m* 1) металлический кабель, оттяжка, расчалка; *мор* штаг; ванты; ~ d'antenne антенная оттяжка 2) подпорка; распорка

***haubert** ['obɛʀ] *m ист* кольчуга

***hausse** ['os] *f* повышение *(цен, спроса, температуры)*; вздорожание; подъём; être en ~ идти на повышение, повышаться; увеличиваться

***haussement** ['osmã] *m* поднятие, повышение; ~ d'épaules пожимание плечами

***hausser** ['ose] **1.** *vt* повышать, поднимать; возвышать; ~ les épaules пожимать плечами; ~ la voix повышать голос; ~ le ton повысить тон; ~ les prix повышать, поднимать цены **2.** *vi* 1) подниматься в цене, дорожать 2) повышаться, подниматься □ **se** ~ подниматься, возвышаться; se ~ sur la pointe des pieds встать на цыпочки

***haut, -e** ['o, -t] **1.** *adj* 1) высокий; ~ de deux mètres двухметровой высоты; ~ comme trois pommes очень маленького роста, от горшка два вершка; talons *m pl* ~ высокие каблуки; de ~e taille *f* высокого роста 2) верхний; le ~ Rhin верховье Рейна 3) возвышенный, приподнятый; le soleil est déjà ~ dans le ciel солнце поднялось уже высоко; la rivière est ~e вода в реке вздулась; marée *f* ~e прилив ◊

marcher la tête ~e ходить с высоко поднятой головой, держаться гордо; avoir la ~e main sur... распоряжаться, руководить, властвовать, держать в узде, не давать воли 4) древний, удалённый во времени; ~e antiquité глубокая древность; ~ Moyen Age раннее средневековье; de ~e époque древний, относящийся к периоду средневековья до XVI века 5) высокий; значительный, большой, сильный; la zone de ~e pression *f* зона высокого давления; ~e tension высокое напряжение; ~ salaire *m* высокая, большая зарплата ◊ ~ en couleur а) красно-щёкий, румяный б) яркий, чёткий; à ~e voix громко; вслух 6) высший, верховный; Chambre *f* ~e верхняя палата (парламента); ~ fonctionnaire *m* высокопоставленный чиновник 7) высший, высшего качества; ~e couture *f* от-кутюр; ~e technologie *f* высокая технология; de la plus ~e importance чрезвычайной важности; ~e sécurité *f* высокая надёжность *(оборудования)* ◊ ~s faits *m pl* деяния, героические поступки; ~e trahison *f* государственная измена **2.** *m* 1) высота; du ~ de sa grandeur с высоты своего величия; свысока, презрительно 2) верх; верхняя часть; вершина; верхушка; le ~ de la tête макушка *(головы)*; le ~ d'un arbre макушка дерева; le ~ du jour полдень; du ~ en bas сверху донизу 3) верх, верхняя деталь одежды *(блузка, кофта, пиджак, верхняя часть раздельного купальника и т.п.)* ◊ regarder de ~ en bas смотреть свысока; voir les choses de ~ не вникать в дела **3.** *adv* 1) высоко; monter ~ подняться высоко; porter ~ la tête высоко держать голову; ~ placé высокопоставленный ◊ ~ les mains ! руки вверх!; faire qch ~ la main делать что-либо легко, без труда; remonter plus ~ обращаться к более старым временам; plus ~ (смотри) выше, раньше *(в тексте)* 2) громко; plus ~ громче 3) de ~ а) сверху б) свысока; нагло; en ~ наверху; наверх; d'en ~ сверху, свыше; là-~ наверху; сверху; en ~ de... наверх, наверху; jusqu'en ~ доверху

***hautain** ['otɛ̃] *adj m* высокомерный, надменный

***hautaine** ['otɛn] *adj f см* **hautain**

***hautainement** ['otɛnmɑ̃] *adv* надменно, высокомерно; заносчиво, кичливо; самонадеянно

***hautbois** ['obwa] *m муз* гобой

***haut-commissaire** ['okɔmisɛʀ] *m, f* верховный комиссар

***haut-commissariat** ['okɔmisaʀja] *m* 1) должность верховного комиссара 2) верховный комиссариат *(управление)*

***haut-de-forme** ['odfɔʀm] *m* цилиндр *(головной убор)*

***haute-fidélité** ['otfidelite] *f* высокая верность воспроизведения; chaîne *f* ~, chaîne *f* hi-fi музыкальный центр

***hautement** ['otmɑ̃] *adv* 1) открыто, во всеуслышание 2) высоко, в высшей степени

***hauteur** ['otœʀ] *f* 1) рост; высота; prendre de la ~ набирать высоту; tomber de sa ~ растянуться во весь рост; à ~ d'homme в высоту человеческого роста; saut *m* en ~ прыжок в высоту; à la ~ de... на уровне... ◊ être à la ~ de qch быть на высоте *(положения)*, на уровне...2) возвышенность 3) *перен* возвышенность, достоинство; ~ de vue широта взглядов 4) высокомерие, надменность; avec ~ высокомерно, надменно

***haut-fond** ['ofɔ̃] *m* мель, отмель, мелкое место

***haut-le-cœur** ['olkœʀ] *m inv* тошнота; приступ тошноты: donner le ~ вызывать тошноту, позывы к рвоте

***haut-le-corps** ['olkɔʀ] *m inv* резкое движение корпуса *(от удивления, испуга и т. п.)*; avoir un ~ быстро и резко отстраниться, отпрянуть, отшатнуться; il a eu un ~, il a fait un ~ его передёрнуло

***haut-lieu** ['oljø] *m* центр (*искусства и т. п.*), средоточие; важное место

***haut-parleur** ['opaʀlœʀ] *m* громкоговоритель, динамик, репродуктор

***haut-relief** ['oʀəljɛf] *m иск* горельеф

***havanais, -e** ['avanɛ, -z] **1.** *adj* гаванский **2.** *m* болонка *(собака)*

***Havanais** ['avanɛ] *m* житель Гаваны

***Havanaise** ['avanɛz] *f* жительница Гаваны

***havane** ['avan] **1.** *m* гавана *(сигара, табак)* **2.** *adj inv* табачного цвета, светло-коричневый

***Havane (La Havane)** [(la)'avan] Гавана *(столица Кубы)*

***havre** ['avʀ] *m* 1) гавань 2) *перен* убежище ◊ ~ de paix тихая пристань, спокойное пристанище

***Havre (le Havre)** [(lə)'avʀ] Гавр *(город)*

***Hawai** ['awaji] = **Hawaïi** *m* Гавайские острова

***hawaïen** [awajɛ̃] *adj m* гавайский

***Hawaïen** [awajɛ̃] *m* гаваец, житель Гавайских островов

***hawaïenne** ['awajɛn] *adj f см* **hawaïen**

***Hawaïenne** ['awajɛn] *f* жительница Гавайских островов

***Haye (La Haye)** [(la)'ɛ] Гаага *(город)*

***hayon** ['ajõ] *m* 1) задний откидной борт *(кузова)*; дверца в задней части кузова 2) откидной борт *(повозки)*

***hé** ['e] *interj* эй!, эй! *(окрик для привлечения внимания)*; ~ ! ~ ! э!, ну-ну! *(выражение одобрения, иронии, притворного возмущения и т. п.)*

***heaume** ['om] *m ист* шлем, шишак

hebdo [ɛbdɔ] *m см* **hebdomadaire**

hebdomadaire [ɛbdɔmadɛʀ] **1.** *adj* еженедельный **2.** *m* еженедельник, еженедельное издание

hebdomadairement [ɛbdɔmadɛʀmã] *adv* еженедельно

hébergement [ebɛʀʒəmã] *m* предоставление приюта, жилья; размещение

héberger [ebɛʀʒe] *vt* приютить; je peux t'~ я могу поселить тебя у себя, можешь остановиться у меня

hébétant, -e [ebetã, -t] *adj* притупляющий, одуряющий

hébété, -e [ebete] *adj* отупевший, одуревший, ошалевший; оторопевший

hébétement [ebɛtmã] *m* отупение, тупость; обалдение

hébéter [ebete] *vt* отуплять □ **s'~** отупеть, поглупеть

hébétude [ebetyd] *f* отупение

hébraïque [ebʀaik] *adj* (древне)еврейский

hébreu [ebʀø] **1.** *adj m* (древне)еврейский; Etat *m* ~ еврейское государство **2.** *m* древнееврейский язык, иврит ◊ c'est de l'~ это китайская грамота

Hébreu [ebʀø] *m* еврей *(ветхозаветный)*

Hébrides [ebʀid] Гебриды; îles *f* ~s Гебридские острова

Hébron [ebʀõ] Хеврон *(город)*

H.E.C. ['aʃøse] *f* (*сокр от* École *f* des hautes études commerciales) Высшая коммерческая школа *(во Франции)*

Hécate [ekat] *миф* Геката

hécatombe [ekatõb] *f* массовое убийство; резня; бойня; избиение

hectare [ɛktaʀ] *m* гектар

hectolitre [ɛktolitʀ] *m* гектолитр

Hécube [ekyb] *миф* Гекуба

hégémonie [eʒemɔni] *f* гегемония, господство; ~ du prolétariat гегемония пролетариата

hégémonisme [eʒemɔnism] *m* стремление к гегемонии, к господству

***hein** ['ɛ̃] *interj* а?, как?, что?; каково!, ну! (*употребляется самостоятельно, выражает переспрос, в начале предложения – удивление, в конце – усиливает высказывание)*

***hélas !** ['elas] *interj* увы!

***héler** ['ele] *vt* звать *(издалека)*; окликать; ~ un taxi останавливать такси

hélianthe [eljãt] *m* подсолнечник, подсолнух

hélice [elis] *f* 1) *геом* спираль 2) винтовая линия; escalier *m* en ~ винтовая лестница 3) винт *(самолёта, судна)*

héliciculture [elisikyltyʀ] *f* разведение съедобных улиток

hélico [elikɔ] *m см* **hélicoptère**

hélicoïdal, -e [elikɔidal] *adj* винтообразный, спиральный; винтовой, геликоидальный; escalier *m* ~ винтовая лестница

hélicoïdaux [elikɔido] *adj m pl см* **hélicoïdal**

hélicoporter [elikɔpɔʀte] *vt* перевозить на вертолётах

hélicoptère [elikɔptɛʀ] *m* вертолёт, геликоптер

héligare [eligaʀ] *f* вертолётная станция

héliographie [eljɔgʀafi] *f* 1) гелиография 2) фотогравюра

héliogravure [eljɔgʀavyʀ] *f полигр* гелиогравюра; высокая печать

héliopile [eljɔpil] *f* солнечный элемент, солнечная батарея

Hélios [eljos] *миф* Гелиос

héliothérapie [eljoteʀapi] *f* гелиотерапия, солнечная терапия, солнцелечение

héliport [elipɔʀ] *m* вертолётный аэродром

héliportage [elipɔʀtaʒ] *m* перевозка на вертолётах

héliporté, -e [elipɔʀte] *adj* перевозимый на вертолётах; opération *f* ~e вертолётная операция

héliporter [elipɔʀte] *vt* перевозить на вертолётах

hélistation [elistasjõ] *f* взлётно-посадочная площадка для вертолётов *(обычно на крыше здания)*

hélitransport [elitʀãspɔʀ] *m* перевозка на вертолётах

hélitreuillage [elitʀœjaʒ] *m* подъём грузов или людей на борт зависшего вертолёта

hélitreuiller [elitʀœje] *vt* загружать на зависший вертолёт *(с помощью подъёмника)*

hélium [eljɔm] *m хим* гелий

Hellade [elad] *f геогр ист* Эллада

hellène [ɛllɛn] *adj* эллинский, греческий

Hellène [ɛllɛn] *m, f* эллин, -ка

hellénique [ɛllenik] *adj* эллинский, древнегреческий

hellénisation [ɛlenizasjõ] *f* эллинизация, распространение греческого влияния

helléniser [ɛllenize] *vt* распространять греческое влияние

hellénistique [ɛlenistik] *adj* эллинистический

helminthe [ɛlmɛ̃t] *m* гельминт, глист

Helsinki [ɛlsɛ̃ki] Хельсинки *(столица Финляндии)*

Helvète [ɛlvɛt] **1.** *m, f ист* гельвет, швейцарец **2.** *adj* гельветический, швейцарский
Helvétie [ɛlvesi] *f геогр ист* Гельвеция *(латинское название Швейцарии)*
helvétique [ɛlvetik] *adj* гельветический, швейцарский
héma- [ema] *(от греч haima, haimatos* «кровь»*)* гема-, кров(о)-
hématie [emasi] *f физиол* эритроцит, красное кровяное тельце
hématologie [ematɔlɔʒi] *f* гематология
hématome [ematom] *m мед* гематома, кровоподтёк
héméralopie [emeʀalɔpi] *f мед* гемералопия, ночная (или куриная) слепота
hémérocalle [emeʀɔkal] *f бот* лилейник, красоднев; жёлтая лилия
hémi- [emi] *(т греч hêmi* «вполовину»*)* полу-, пол-, геми-
hémicycle [emisikl] *m* 1) полукруг 2) амфитеатр; *перен* зал заседаний Национального собрания
hémione [emjɔn] *m зоол* кулан, онагр
hémisphère [emisfɛʀ] *m* полушарие, полусфера; ~ Nord Северное полушарие; ~ Sud Южное полушарие; ~ cérébral полушарие головного мозга
hémisphérique [emisfeʀik] *adj* полусферический
hémocyte [emɔsit] *m* клетка крови
hémodiagnostic [emɔdjagnɔstik] *m* гемодиагностика
hémoformateur [emɔfɔʀmatœʀ] *adj m* кроветворный
hémoformatrice [emɔfɔʀmatʀis] *adj f см* **hémoformateur**
hémoglobine [emɔglɔbin] *f мед* гемоглобин
hémopathie [emɔpati] *f мед* заболевание крови
hémophile [emɔfil] **1.** *adj* гемофилический **2.** *m, f* больн‖ой, -ая гемофилией
hémophilie [emɔfili] *f мед* гемофилия
hémorragie [emɔʀaʒi] *f* кровотечение; кровоизлияние; ~ interne внутреннее кровоизлияние; ~ cérébrale кровоизлияние в мозг
hémorragique [emɔʀaʒik] *adj* кровоточащий; кровавый; вызывающий кровотечение, сопровождающийся кровотечением
hémorroïdaire [emɔʀɔidɛʀ] **1**. *adj мед* геморройный, геморроидальный **2.** *m, f* страдающ‖ий, -ая геморроем
hémorroïdes [emɔʀɔid] *f pl мед* геморрой
hémovigilance [emɔviʒilãs] *f мед* гемоконтроль
hendécagone [ɛ̃dekagɔn] *m геом* одиннадцатиугольник
***henné** [ɛne] *m* хна
***hennir** [ɛniʀ] *vi* ржать
***hennissement** [ɛnismã] *m* ржание *(лошади)*
***hep** [ɛp] *interj* эй, стой!, постой-ка!
hépatique [epatik] **1.** *adj* печёночный; colique *f* ~ печёночная колика **2.** *m, f* больн‖ой, -ая печенью; elle est ~ у неё больная печень
hépatite [epatit] *f мед* гепатит *(воспаление печени)*, болезнь печени; la jaunisse et la cirrhose sont des ~s желтуха и цирроз — болезни печени
Héphaïstos [efaistos] *миф* Гефест
heptacorde [ɛptakɔʀd] *adj* семиструнный
heptaèdre [ɛptaɛdʀ] *m* семигранник
heptagone [ɛptagɔn] *m* семиугольник
heptathlon [ɛptatlɔ̃] *m* семиборье
Héra [eʀa] *миф* Гера
Héraclès [eʀakles] *миф* Геракл, Геркулес
héraldique [eʀaldik] **1.** *adj* геральдический **2.** *f* 1) геральдика, гербоведение 2) гербовая символика
héraldiste [eʀaldist] *m, f* специалист в области геральдики
***héraut** [ero] *m* 1) *ист* герольд, глашатай 2) *перен* глашатай; вестник
herbacé, -e [ɛʀbase] *adj* травянистый
herbage [ɛʀbaʒ] *m* 1) зелень, травы 2) пастбище, выгон
herbe [ɛʀb] *f* 1) трава, травинка; ~s médicinales, ~s officinales лекарственные травы; mauvaise ~ сорная трава; fines ~s зелень, специи для приправы *(кервель, зелёный лук, петрушка, эстрагон и т. п.)*; ~s aromatiques эфиромасличные растения; ~s de Provence провансальские специи *(тимьян, розмарин, базилик, мята, душица, майоран и т. п.)*; ~s potagères овощи, огородная зелень; ~ de Saint-Jean полынь ◊ en ~ а) зелёный, незрелый б) подающий надежды, будущий; médecin *m* en ~ будущий врач; couper l'~ sous le pied de qn а) перебежать дорогу кому-либо, опередить кого-либо б) обмануть, обставить, одурачить кого-либо; *разг* sur quelle ~ avez-vous marché ? что с вами стряслось?, что это на вас нашло? 2) травка *(наркотики)*
herbe-aux-chats [ɛʀbofa] *f бот* валериана аптечная
herbeuse [ɛʀbøz] *adj f см* **herbeux**
herbeux [ɛʀbø] *adj m* травянистый, поросший травой
herbicide [ɛʀbisid] **1.** *adj* гербицидный **2.** *m* гербицид

herbicole [ɛʀbikɔl] *adj* живущий в траве
herbier [ɛʀbje] *m* гербарий
herbivore [ɛʀbivɔʀ] **1.** *m зоол* травоядное животное **2.** *adj* травоядный
herborisation [ɛʀbɔʀizasjɔ̃] *f* гербаризация; собирание растений, трав
herboriser [ɛʀbɔʀize] *vi* гербаризировать, собирать растения, травы
herboriste [ɛʀbɔʀist] *m, f* фармацевт, торгующ‖ий, -ая лекарственными травами, гербарист, травник
herbu, -e [ɛʀby] *adj* заросший травой
***herchage** ['ɛʀʃaʒ] *m* откатка *(в шахтах)*
***herche** ['ɛʀʃ] *f тех* 1) вагонетка 2) волокуша
hercule [ɛʀkyl] *m* силач, богатырь, геркулес
Hercule [ɛʀkyl] 1) *миф* Геракл, Геркулес 2) *астр* Геркулес *(созвездие)*
herculéen [ɛʀkyleɛ̃] *adj m* геркулесов, исполинский, богатырский
herculéenne [ɛʀkyleɛn] *adj f см* **herculéen**
héréditaire [ɛʀeditɛʀ] *adj* наследственный; передающийся по наследству; наследуемый; ennemi *m* ~ наследственный, исконный враг; *haine *f* ~ родовая вражда; maladie *f* ~ наследственное заболевание
héréditairement [ɛʀeditɛʀmɑ̃] *adv* наследственно; по праву наследства, по наследству
hérédité [ɛʀedite] *f* 1) наследственность; lois *f pl* d'~ законы наследственности 2) наследование; право на наследство
hérédo-immunité [ɛʀedɔimynite] *f* наследственный иммунитет
hérédopathie ['ɛʀedɔpati] *f* наследственное заболевание
hérédoprédisposition [ɛʀedɔpʀedispɔzisjɔ̃] *f* наследственная предрасположенность
hérésiarque [ɛʀezjaʀk] *m* ересиарх, глава секты еретиков
hérésie [ɛʀezi] *f* 1) ересь, лжеучение 2) святотатство *(о чём-либо недопустимом)*
héréticité [ɛʀetisite] *f* еретичность
hérétique [ɛʀetik] **1.** *adj* еретический **2.** *m, f* 1) ерет‖ик, -ичка 2) отступ‖ник, -ница; человек, не придерживающийся общепринятых или правильных взглядов
***hérissé, -e** ['ɛʀise] *adj* 1) торчащий, стоящий торчком, дыбом, ощетинившийся; взъерошенный *(о волосах)* 2) колючий, щетинистый; усеянный, покрытый иглами, колючками, шипами; *перен* un homme toujours ~ строптивый, обидчивый, своенравный человек 3) *перен* ~ de qch полный (*трудностей, неприятностей*); усеянный чем-либо; ~ de difficultés полный трудностей
***hérisser** ['ɛʀise] *vt* 1) топорщить; поднимать торчком; взъерошивать 2) (de qch) покрывать остриями, иглами, колючками, шипами, препятствиями 3) возмущать, выводить из себя □ **se** ~ 1) становиться дыбом, торчком; щетиниться 2) *перен* ощетиниться; возмутиться
***hérisson** ['ɛʀisɔ̃] *m* 1) *зоол* ёж 2) колючая проволока, острия *(на стене, заборе)*; ёж *(проволочный)*; проволочная щётка *(для чистки труб)*; кошка *(приспособление)* 3) *ихт* ёж-рыба
***hérissonne** ['ɛʀisɔn] *f зоол* ежиха
héritabilité [ɛʀitabilite] *f биол* наследуемость
héritable [ɛʀitabl] *adj* наследуемый
héritage [ɛʀitaʒ] *m* 1) наследство; faire un ~ получить наследство; par ~ по наследству; en ~ в наследство 2) наследие; ~ du passé наследие прошлого; ~ culturel культурное наследие
hérité, -e [ɛʀite] *adj* унаследованный, наследственный
hériter [ɛʀite] **1.** *vi* (de) (у)наследовать (что-либо), получить наследство **2.** *vt* получать в наследство (от кого-либо), унаследовать; ~ une fortune de son oncle унаследовать состояние дядюшки
héritier [ɛʀitje] *m* наследник
héritière [ɛʀitjɛʀ] *f* наследница
hermaphrodisme [ɛʀmafʀɔdism] *m* 1) гермафродитизм, двуполость 2) *перен* совмещение мужских и женских психологических особенностей
hermaphrodite [ɛʀmafʀɔdit] **1.** *adj* двуполый, гермафродитный **2.** *m* гермафродит
herméneutique [ɛʀmenøtik] **1.** *adj* толкующий тексты *(в основном древние)*; герменевтический **2.** *f* герменевтика; толкование текстов/знаковых систем
hermès [ɛʀmɛs] *m* герма; buste *m* en ~ бюст на четырёхгранном цоколе
Hermès [ɛʀmɛs] 1) *миф* Гермес 2) Гермес *(французский дом высокой моды)*
herméticité [ɛʀmetisite] *m* 1) герметичность, непроницаемость 2) непонятность
hermétique [ɛʀmetik] **1.** *adj* 1) герметический, герметичный, непроницаемый 2) невразумительный, непонятный, недоступный для понимания; заумный; visage *m* ~ замкнутое лицо; philosophie *f* ~ алхимия 3) être ~ à qch не разбираться, ничего не понимать в чём-либо; je suis ~ à son humour до меня не доходит его юмор **2.** *f* философское учение алхимиков **3.** *m* герметическая заглушка; герметик
hermétiquement [ɛʀmetikmɑ̃] *adv* герметически, герметично, наглухо, плотно

hermétisme [ɛʀmetism] *m* 1) заумь, недоступность для понимания 2) учение алхимиков, герметизм
hermine [ɛʀmin] *f* 1) горностай *(животное и мех)* 2) мантия с горностаевой отделкой; судейская мантия
herminette [ɛʀminɛt] *f* 1) шкура горностая рыжеватого цвета 2) белый кроличий мех, имитирующий горностай
herniaire ['ɛʀnjɛʀ] **1.** *adj* грыжевый **2.** *f бот* грыжник
***hernie** ['ɛʀni] *f мед* грыжа
héro [eʀo] *f разг* (*сокр от* **héroïne**) героин
héroï-comique [eʀɔikɔmik] *adj* героико-комический
héroïcité [eʀɔisite] *f* героика, героический характер чего-либо; геройство
héroïne [eʀɔin] **I** *f* героиня
héroïne [eʀɔin] **II** *f* героин *(наркотик)*
héroïnomane [eʀɔinɔman] **1.** *m, f* наркоман, -ка; героиноман, -ка **2.** *adj* страдающий героиноманией
héroïnomanie [eʀɔinɔmani] *f* героиномания
héroïque [eʀɔik] *adj* героический, геройский, доблестный; temps *m pl* ~s времена героев, давние времена; temps *m* ~ славное время; памятный период
héroïquement [eʀɔikmɑ̃] *adv* геройски, доблестно
héroïsme [eʀɔism] *m* героизм, геройство, доблесть
***héron** ['eʀɔ̃] *m орн* цапля
***héronneau** ['eʀɔno] *m орн* птенец цапли
***héros** ['eʀo] *m* 1) герой; en ~ геройски, доблестно 2) герой, главное действующее лицо *(романа, кинофильма и т. п.)*; ~ de la fête виновник торжества; être le ~ de qn быть чьим-либо героем, быть примером для подражания
herpès [ɛʀpɛs] *m мед* герпес, «простуда»
herpétique [ɛʀpetik] *adj мед* éruption *f* ~ герпес
***hersage** ['ɛʀsaʒ] *m* боронование
***herse** ['ɛʀs] *f* 1) борона 2) *ист* опускная решётка *(ворот укреплённого замка)*
***herser** ['ɛʀse] *vt* боронить, бороновать
hertz [ɛʀts] *m* герц *(единица измерения)*
hertzien [ɛʀdzjɛ̃] *adj m* ondes *f pl* hertziennes радиоволны, электромагнитные волны
hertzienne [ɛʀdzjɛn] *adj f см* **hertzien**
Herzégovine ['ɛʀzegɔvin] *f геогр* Герцеговина
hésitant, -e [ezitɑ̃, -t] *adj* колеблющийся; нерешительный, неуверенный
hésitation [ezitasjɔ̃] *f* колебание; нерешительность
hésiter [ezite] *vi* 1) колебаться, быть в нерешительности; sans ~ не колеблясь, не задумываясь 2) запнуться, остановиться *(перед препятствием)*, топтаться на месте
hespéranopie [espeʀanɔpi] *f мед* гемералопия, куриная слепота, ночная слепота
Hesse [ɛse] *m* Гессен *(земля Германии)*
hétaïre [etaiʀ] *f ист* гетера
hétér- = **hétéro-** [eteʀ(ɔ)] *(от греч heteros* «другой, иной, разный, противоположный»*)* гетеро-, разно-, неодно-
hétéro [eteʀo] *m, f разг см* **hétérosexuel**
hétérochrome [eteʀɔkʀɔm] *adj* гетерохромный, неоднородный по цвету
hétérochromie [eteʀɔkʀɔmi] *f* гетерохромия, разноцветность
hétéroclite [eteʀɔklit] *adj* 1) странный, причудливый 2) разношёрстный, разнородный
hétérodoxe [eteʀɔdɔks] **1.** *adj* 1) иноверный 2) инакомыслящий; неортодоксальный; еретический **2.** *m, f* еретик, -ичка
hétérodoxie [eteʀɔdɔksi] *f* инакомыслие, неортодоксальность
hétérogène [eteʀɔʒɛn] *adj* гетерогенный, разнородный, неоднородный, чужеродный
hétéronomie [eteʀɔnɔmi] *f филос* гетерономия; несамостоятельность, неавтономность
hétérosexualité [eteʀosɛksɥalite] *f* гетеросексуальность *(влечение к другому полу)*
hétérosexuel, -le [eteʀosɛksɥɛl] *adj et subst* 1) гетеросексуальный, -ая, испытывающий, -ая влечение к другому полу 2) *бот* разнополый
***hêtraie** ['ɛtʀɛ] *f* буковая роща
***hêtre** ['ɛtʀ] *m* бук
***heu** ['ø] *interj* а!; эге!, гм! *(при сомнении, колебании, недоверии, поиске способа выражения)*
heure [œʀ] *f* 1) час; une grande ~, une bonne ~ битый час; une petite ~ немного меньше часа; ~s supplémentaires сверхурочная работа; travailler à l'~ получать почасовую оплату; d'une ~ à l'autre с часу на час; quelle ~ est-il ? который час?; à quelle ~ ? в котором часу?, во сколько? 2) время, пора; ~ locale местное время; ~s de bureau часы работы; ~ de pointe час пик; ~s de travail рабочее время; c'est l'~ (de faire qch) пора (делать что-либо); être à l'~ быть пунктуальным, приходить вовремя; n'avoir pas d'~ быть неточным, вечно опаздывать; avant l'~ преждевременно, до срока; à l'~ вовремя; de bonne ~ рано; tout à l'~ а) только что; je l'ai vu tout à l'~ я только что его видел б) скоро, сейчас; nous verrons cela tout à l'~ мы сейчас это уви-

дим, сейчас обсудим; à toute à l'~ ! до скорого! à toute ~ в любое время

heureuse [øʀøz] **1.** *adj f см* **heureux**; d'~ mémoire *f* блаженной памяти; être né sous une ~ étoile *f* родиться под счастливой звездой **2.** *f* счастливица; удачница

heureusement [øʀøzmɑ̃] *adv* к счастью; ~ pour lui на его счастье; ~ que... к счастью..., хорошо, что...

heureux [øʀø] **1.** *adj m* 1) счастливый; радостный, довольный; je suis ~ de vous voir (я) рад вас видеть 2) удачливый, везучий; ~ au jeu везучий в игре; c'est ~ pour vous вам повезло, что...; encore ~ que... хорошо ещё, что...; *разг* (c'est) encore ~ ! хоть это по крайней мере!; ещё повезло!, и на том спасибо!; и прекрасно!, и то слава Богу! 3) удачный; благоприятный; отрадный; успешный; fait *m* ~ отрадное явление; elle attend un ~ évènement она беременна; ~ présage *m* доброе предзнаменование **2.** *m* счастливец; удачник; faire un ~ осчастливить кого-либо; одарить своей благосклонностью

heuristique [øʀistik] **1.** *adj* эвристический **2.** *f* эвристика

***heurt** ['œʀ] *m* 1) удар; толчок; столкновение ◊ sans ~s без загвоздок, бесперебойно, гладко 2) столкновение, конфликт, стычка 3) резкий контраст, диссонанс *(красок, звуков)*

***heurté, -e** ['œʀte] *adj* 1) резкий, негармоничный; couleurs *f pl* ~es негармонирующие цвета/краски 2) потерпевший столкновение

***heurter** ['œʀte] **1.** *vt* 1) ударяться; стукаться; сталкиваться; ударять, ушибать; задевать; ~ une voiture столкнуться с машиной; ~ sa tête contre/à qch удариться головой обо что-либо 2) задевать, ущемлять *(интересы и т. п.)* 3) оскорблять *(чувства)* **2.** *vi* стучать; ~ à toutes les portes стучаться во все двери, обивать пороги □ **se** ~ 1) ударяться; стукаться обо что-либо 2) сталкиваться с...; наталкиваться, натыкаться на...; se ~ aux difficultés столкнуться с трудностями; se ~ à la résistance встретить сопротивление, натолкнуться на сопротивление 3) сталкиваться друг с другом 4) резко контрастировать

heurtoir ['œʀtwaʀ] *m* 1) молоток *(у двери)* 2) *тех* упор; *ж-д* тупиковый упор

hévéa [evea] *m бот* гевея, хевея

hexaèdre [ɛgzaɛdʀ] **1.** *m геом* шестигранник, гексаэдр; куб **2.** *adj* шестигранный

hexagonal, -e [ɛgzagɔnal] **I** *adj* шестиугольный

hexagonal, -e [ɛgzagɔnal] **II 1.** *adj* относящийся к континентальной Франции; le français ~ французский язык Франции **2.** *m* 1) французский язык Франции 2) *m, f* француз, француженка

hexagonaux [ɛgzagɔno] *adj et subst m pl см* **hexagonal**

hexagone [ɛgzagɔn] *m* шестиугольник

Hexagone [ɛgzagɔn] *m* Франция *(в континентальных границах)*

hi ['i] **1.** *interj* 1) hi, hi, hi ! хи-хи-хи! 2) хныхны! *(имитация плача)* **2.** *m* faire des ~ et des ha охать и ахать, выражать крайнее удивление; point de ~, point de ha нет препятствий

hiatus [jatys] *m* 1) *лингв* зияние 2) пробел; разрыв; перерыв; несоответствие; il y a un ~ entre ce que tu dis et ce que tu fais твои поступки не соответствуют твоим словам, твои слова расходятся с делом

hibernal, -e [ibɛʀnal] *adj* зимний; sommeil *m* ~ зимняя спячка

hibernant, -e [ibɛʀnɑ̃, -t] **1.** *adj* впадающий в зимнюю спячку *(о животном)* **2.** *m* животное, впадающее в зимнюю спячку

hibernation [ibɛʀnasjɔ̃] *f* 1) зимняя спячка 2) *перен* спячка, бездействие, пассивность; период сниженной активности

hibernaux [ibɛʀno] *adj m pl см* **hibernal**

hiberner [ibɛʀne] *vi* впадать в зимнюю спячку, проводить зиму в спячке

hibiscus [ibiskys] *m бот* гибискус

***hibou** ['ibu] *m орн* сова; ~ grand-duc филин

***hic** ['ik] *m inv разг* voilà le ~ вот в чём загвоздка, вот в чём дело, вот где собака зарыта

***hideur** ['idœʀ] *f* 1) уродство, безобразие 2) гнусность, мерзость

***hideuse** ['idøz] *adj f см* ***hideux**

***hideusement** ['idøzmɑ̃] *adv* отвратительно, ужасно; безобразно

***hideux** ['idø] *adj m* 1) уродливый, безобразный 2) отвратительный; мерзкий, гнусный

hidrorrhée [idʀɔʀe] *f* обильное потоотделение

hiémal, -e [jemal] *adj* зимний; sommeil *m* ~ зимняя спячка; plantes *f pl* ~es зимние растения

hiémaux [jemo] *adj m pl см* **hiémal**

hier [jɛʀ] *adv* вчера; ~ soir вчера вечером; d'~ вчерашний; недавний; dater d'~ быть недавнего происхождения; ne pas dater d'~ а) быть старым, давнишним б) не первой молодости в) не быть

новичком в каком-либо деле; не вчера родиться

***hiér- = hiéro-** ['jɛʀ(ɔ)] *(от греч hieros* «священный»*)* иерар-, иеро-, выше-

***hiérarchie** ['jeʀaʀʃi] *f* 1) иерархия; субординация; подчинённость 2) классификация; порядок *(расположения по важности)*

***hiérarchique** ['jeʀaʀʃik] *adj* иерархический; supérieur *m* ~ (вышестоящий) начальник; непосредственный начальник

***hiérarchiquement** ['jeʀaʀʃikmã] *adv* иерархически, в порядке подчинения, субординационно

***hiérarchisation** ['jeʀaʀʃizasjõ] *f* установление иерархии, порядка подчинённости, субординации

***hiérarchiser** ['jeʀaʀʃize] *vt* устанавливать иерархию

***hiérarque** ['jeʀaʀk] *m* 1) *рел* иерарх, священноначальник 2) *перен* высокопоставленное лицо; заправила

***hiératique** ['jeʀatik] *adj* 1) иератический, священный; écriture *f* ~ иератическое письмо; art *m* ~ традиционное религиозное искусство 2) торжественный; застывший; attitude *f* ~ величественная строгость, серьёзность; торжественность, неподвижность

***hiératiquement** ['jeʀatikmã] *adv* священнодействуя

***hiératisme** ['jeʀatism] *m* священный характер; торжественность, неподвижность

***hiéroglyphe** ['jeʀɔglif] *m* иероглиф *(египетский)*

***hiéroglyphique** ['jeʀɔglifik] *adj* 1) иероглифический 2) неразборчивый

***hiéromartyr** ['jeʀɔmaʀtiʀ] *m рел* священномученик

hi-fi [i-fi] *см* **haute-fidélité**

***hi-han** ['iã] *interj et m inv* и-а *(ослиный крик)*

hilarant, -e [ilaʀã, -t] *adj* веселящий; забавный; вызывающий смех; gaz *m* ~ веселящий газ

hilare [ilaʀ] *adj* весёлый, радостный; смеющийся

hilarité [ilaʀite] *f* 1) веселье, весёлость 2) взрыв смеха; déclencher l'~ вызвать громкий смех, вызвать оживление в зале

Himalaya [imalaja] *m* Гималаи *(горы)*

himalayen [imalajɛ̃] *adj m* гималайский

himalayenne [imalajɛn] *adj f см* **himalayen**

hindou, -e [ɛ̃du] *adj* индусский; индуистский

Hindou [ɛ̃du] *m* индус

Hindoue [ɛ̃du] *f* индуска

hindouisme [ɛ̃duism] *m рел* индуизм

hipp- = hippo- [ip, ipo] *(от греч hippos* «лошадь»*)* гипп(о)-, иппо-

***hippie** ['ipi] **1.** *m, f* хиппи **2.** *adj* хипповый, относящийся к хиппи

hippique [ipik] *adj* конный; коневодческий; concours *m* ~ конное состязание

hippisme [ipism] *m* конный спорт

hippocampe [ipɔkãp] *m ихт* морской конёк, гиппокамп

hippodrome [ipodʀom] *m* ипподром

hippomobile [ipomɔbil] *adj* на конной тяге; traction *f* ~ конная тяга

hippophaé [ipɔfae] *m бот* облепиха

hippopotame [ipɔpɔtam] *m зоол* гиппопотам, бегемот

***hippy** ['ipi] *m см* **hippie**

hircin [iʀsɛ̃] *adj m* козлиный

hircine [iʀsin] *adj f см* **hircin**

hirondeau [iʀõdo] *m орн* птенец ласточки

hirondelle [iʀõdɛl] *f орн* ласточка ◊ *посл* une ~ ne fait pas le printemps одна ласточка весны не делает

Hiroshima [iʀɔsima] Хиросима *(город)*

hirsute [iʀsyt] *adj* 1) лохматый, косматый, всклокоченный 2) *разг* угрюмый, неприветливый; грубый

hispanique [ispanik] *adj* испанский; civilisation *f* ~ испанская культура

hispanisme [ispanism] *m лингв* испанизм

hispano-américain [ispanoameʀikɛ̃] **1.** *adj m* 1) испано-американский 2) латиноамериканский **2.** *m* испанский язык, на котором говорят в Латинской Америке

Hispano-Américain [ispanoameʀikɛ̃] *m* латиноамериканец, житель Латинской Америки

hispano-américaine [ispanoameʀikɛn] *adj f см* **hispano-américain**

Hispano-Américaine [ispanoameʀikɛn] *f* латиноамериканка, жительница Латинской Америки

hispanophone [ispanɔfɔn] *adj et subst* говорящ‖ий, -ая на испанском языке

***hissage** ['isaʒ] *m* 1) подъём тяжестей 2) подвешивание

***hisser** ['ise] *vt* поднимать, втаскивать; ~ les voiles ставить, поднимать паруса; ~ le drapeau поднять флаг □ **se** ~ подниматься, взбираться; подтягиваться вверх; приподниматься

histoire *f* 1) история *(наука)*; ~ universelle всеобщая история; la petite ~ исторические анекдоты; мелкие исторические события, исторический курьёз; ~ naturelle естествознание; peintre *m* d'~ художник, пишущий на исторические

или библейские сюжеты; ~ sainte священная история ◊ c'est de l'~ ancienne это старая история, это уже дело прошлое 2) история, повесть; рассказ; сказка; c'est toute une ~ это целая история, это долго рассказывать, это длинная история; le plus beau de l'~ самое интересное это то, что...; ~ drôle анекдот; ~ vraie быль ◊ c'est une autre ~ ! это совсем другое дело! 3) басня, небылица; ~s de chasse охотничьи рассказы; conter des ~s рассказывать небылицы, сказки, нести чепуху; ce sont des ~s, ~s que tout cela ! всё это россказни, вздор! 4) *pl* приключения; сложности; неприятности; проблемы; tu vas t'attirer des ~s у тебя будут проблемы, неприятности

histologie [istɔlɔʒi] *f* гистология

histologique [istɔlɔʒik] *adj* гистологический

historicisme [istɔʀisism] *m* обращение к истории *(для объяснения фактов и т. п.)*

historicité [istɔʀisite] *f* историчность

historié, -e [istɔʀje] *adj* украшенный фигурками, виньетками, узорами

historien [istɔʀjɛ̃] *m* историк

historienne [istɔʀjɛn] *f* историк

historier [istɔʀje] *vt* украшать фигурками, виньетками, узорами

historiette [istɔʀjɛt] *f* анекдот; рассказик

historiographie [istɔʀjɔgʀafi] *f* историография

historiographique [istɔʀjɔgʀafik] *adj* историографический

historique [istɔʀik] **1.** *adj* исторический; monument *m* ~ исторический памятник, памятник архитектуры; памятник истории; историческое здание ◊ cela est ~ это правда, это факт **2.** *m* исторический очерк, обзор, историческая справка; повествование; faire l'~ d'une question изложить историю вопроса

historiquement [istɔʀikmã] *adv* исторически, с точки зрения истории

***hit-parade** [ˈitpaʀad] *m* 1) хит-парад; список самых популярных песен, фильмов, исполнителей *(данного месяца и т. п.)* 2) расположение в списке по степени популярности, успеха, достижений

hitlérien [itleʀjɛ̃] **1.** *adj m* гитлеровский **2.** *m* гитлеровец

hitlérienne [itleʀjɛn] *adj et subst f см* **hitlérien**

HIV [ˈaʃive] *m мед (сокр от англ* **Human Immunodeficiency Virus**) вирус иммунной недостаточности

hiver [ivɛʀ] *m* зима; d'~ зимний; sports *m pl* d'~ зимние виды спорта

hivériser [ivɛʀize] *vt* готовить к зиме

hivernage [ivɛʀnaʒ] *m* зимовка; зимняя стоянка

hivernal, -e [ivɛʀnal] *adj* зимний

hivernant, -e [ivɛʀnã, -t] **1.** *adj* зимующий **2.** *m, f* зимов‖щик, -щица

hiverner [ivɛʀne] **1.** *vi* зимовать, перезимовать **2.** *vt* 1) вспахивать под зябь 2) помещать на зиму в стойла *(скот)*

hivernaux [ivɛʀno] *adj m pl см* **hivernal**

hiverner [ivɛʀne] *vi* зимовать, перезимовать

***H.L.M.** [ˈaʃɛlɛm] *m, f* (*сокр от* habitation *f* à loyer modéré) жилой дом с дешёвой квартплатой, дешёвое жилье, муниципальное жильё, социальное жильё

***hobby** [ˈɔbi] *m* хобби, любимое занятие

***hobereau** [ˈɔbʀo] *m* 1) *ист* мелкий помещик; юнкер *(в Пруссии)*; мелкопоместный дворянин; *пренебр* дворянчик 2) *орн* чоглок

***hochement** [ˈɔʃmã] *m* ~ (de tête) покачивание головой, кивок

hoche-queue [ˈɔʃkø] *m см* **hochequeue**

***hochequeue** [ˈɔʃkø] *m орн* трясогузка

***hocher** [ˈɔʃe] *vt* ~ (la tête) качать головой; кивать головой

***hochet** [ˈɔʃɛ] *m* 1) погремушка; игрушка 2) *перен* безделица, безделушка; побрякушка; игрушка *(для успокоения, утешения)*

***hockey** [ˈɔkɛ] *m* хоккей; ~ sur glace хоккей на льду; ~ sur gazon хоккей на траве

***hockeyeur** [ˈɔkɛjœʀ] *m* хоккеист

***hockeyeuse** [ˈɔkɛjøz] *f* хоккеистка

***holà** [ˈɔla] **1.** *interj* полно!; довольно!, будет!; тише! **2.** *m* : mettre le ~ à qch положить конец чему-либо, прекратить

***holding** [ˈɔldiŋ] *m или f эк* холдинг (компания), холдинговая компания

***hold-up** [ˈɔldœp] *m inv* вооружённое ограбление *(банка, поезда и т. п.)*, налёт

***hollandais, -e** [ˈɔ(l)lãdɛ, -z] **1.** *adj* голландский **2.** *m* нидерландский язык

***Hollandais** [ˈɔ(l)lãdɛ] *m* голландец

***Hollandaise** [ˈɔ(l)lãdɛz] *f* голландка

***Hollande** [ˈɔlãd] *f геогр* Голландия

holocauste [ɔlokost] *m* 1) *ист* жертва, искупительное жертвоприношение 2) гибель; массовое уничтожение, бойня 3) массовое уничтожение евреев нацистами, холокост

hologramme [ɔlɔgʀam] *m* голограмма

holographe [ɔlɔgʀaf] *adj* testament *m* ~ собственноручное завещание

holographie [ɔlɔgʀafi] *f* 1) голография 2) голографирование

holographier [ɔlɔgʀafje] *vt* голографировать, снимать голограмму

holographique [ɔlɔgʀafik] *adj* голографический
***homard** ['ɔmaʀ] *m зоол* омар
***homarderie** ['ɔmaʀd(ə)ʀi] *f* садок для разведения омаров
hombre [ɔ̃bʀ] *m* ломбер *(карточная игра)*
***home cinéma** ['omsinema] *m* домашний кинотеатр
homélie [ɔmeli] *f* 1) *рел* проповедь 2) *перен* нудная проповедь, назидание, нотация
homéopathe [ɔmeɔpat] **1.** *m, f* гомеопат **2.** *adj* médecin *m* ~ врач-гомеопат
homéopathie [ɔmeɔpati] *f* гомеопатия
homéopathique [ɔmeɔpatik] *adj* гомеопатический
homérique [ɔmeʀik] *adj* 1) гомеровский; poèmes *m pl* ~s гомеровы стихи 2) гомерический; rire *m* ~ гомерический смех, хохот
homicide [ɔmisid] **1.** *adj* убийственный, смертоносный, кровопролитный **2.** *m* убийство
homilétique [ɔmiletik] *f* гомилетика, церковное красноречие
hominine [ɔminin] **1.** *m* 1) человекообразное существо 2) *pl* высшие приматы *(подотряд)* **2.** *adj* человеческий, человекообразный
hominisation [ɔminizasjɔ̃] *f* антропогенез; очеловечение
hominiser [ɔminize] *vt* превращать в человека; очеловечивать
hominoïde [ɔminɔid] *m* 1) гуманоид 2) *pl* человекоообразные
hommage [ɔmaʒ] *m* 1) *ист* клятвенное обещание верности *(сеньору)* 2) почтение, дань уважения; знаки почитания; выражение чувств, признательности; похвала; ~s почести; faire ~, rendre ~ à... оказывать почтение; воздавать должное; почтить память; en ~ à... в знак уважения к...; воздавая должное...; mes ~s ! моё почтение!
hommasse [ɔmas] *adj разг* мужеподобная (*о женщине*)
homme [ɔm] *m* 1) человек; à hauteur d'~ в рост человека; comme un seul ~ как один человек, единодушно 2) мужчина; jeune ~ юноша, молодой человек; ~ politique политический деятель, политик; *разг* ~ à femmes бабник, ловелас; ~ d'affaires деловой человек, бизнесмен; ~ d'État государственный деятель; ~ de lettres писатель; ~ de peine слуга; подручный; ~ de troupe солдат; d'~ мужской; d'~ à ~ совершенно откровенно 3) *разг* муж; любовник 4) рядовой подчинённый, работник; contremaître *m* et ses ~s мастер со своими людьми 5) *воен* солдат, боец, рядовой
homme-grenouille [ɔmgʀənuj] *m* водолаз, аквалангист
homme-sandwich [ɔmsɑ̃dwitʃ] *m* человек-реклама
homo [omo] *см* **homosexuel**
homo- [ɔmɔ] *(от греч homos* «подобный, однородный»*)* гомо-
homochromatique [ɔmɔkʀɔmatik] *adj* одноцветный
homochromie [ɔmɔkʀɔmi] *f биол* 1) способность менять окраску, гомохромия 2) одноцветность
homogène [ɔmɔʒɛn] *adj* гомогенный, однородный, равномерный
homogénéisation [ɔmɔʒeneizasjɔ̃] *f* 1) гомогенизация 2) сглаживание различий, выравнивание, усреднение
homogénéisé, -e [ɔmɔʒeneize] *adj* гомогенизированный
homogénéiser [ɔmɔʒeneize] *vt* гомогенизировать; сглаживать различия, делать однородным
homogénéité [ɔmɔʒeneite] *f* 1) гомогенность, однородность 2) единство
homographe [ɔmɔgʀaf] *лингв* **1.** *m* омограф **2.** *adj* омографический
homographie [ɔmɔgʀafi] *f лингв* омография, одинаковое написание
homologue [ɔmɔlɔg] **1.** *adj* 1) гомологический; подобный, соответственный 2) равнозначный; être ~ de... соответствовать чему-либо; приравниваться к... **2.** *m, f* занимающий подобный пост коллега; занимающее подобное место; c'est l'~ de... это то же, что...
homologuer [ɔmɔlɔge] *vt* официально признать, подтвердить; ~ le record признать, зарегистрировать рекорд
homonyme [ɔmɔnim] **1.** *adj* 1) одноимённый 2) омонимичный **2.** *m* 1) омоним 2) тёзка; однофамилец
homonymie [ɔmɔnimi] *f лингв* омонимия
homonymique [ɔmɔnimik] *adj лингв* омонимический, омонимичный
homophobe [ɔmɔfɔb] **1.** *m, f* гомофоб *(человек, испытывающий ненависть к гомосексуалистам)* **2.** *adj* относящийся к гомофобии
homophobie [ɔmɔfɔbi] *f* гомофобия *(ненависть к гомосексуалистам)*
homophone [ɔmɔfɔn] **1.** *adj* одинаково звучащий **2.** *m лингв* омофон
homophonie [ɔmɔfɔni] *f* 1) *муз* гомофония 2) *лингв* омофония
homophonique [ɔmɔfɔnik] *adj см* **homophone**
homoplastie [ɔmɔplasti] *f мед* гомопластика, аллопластика

homosexualité [ɔmɔsɛksɥalite] *f* гомосексуализм
homosexuel, -le [ɔmɔsɛksɥɛl] **1.** *adj* гомосексуальный **2.** *m* гомосексуалист **3.** *f* лесбиянка
homothermie [ɔmɔtɛʀmi] *f* постоянство температуры
homuncule [ɔmɔ̃kyl] *m* 1) гомункулус 2) *разг* карлик, уродец
***Honduras** ['ɔ̃dyʀas] *m* 1) Гондурас; République *f* du ~ Республика Гондурас 2) golfe *m* du ~ Гондурасский залив
***hondurien** ['ɔ̃dyʀjɛ̃] *adj m* гондурасский
***Hondurien** ['ɔ̃dyʀjɛ̃] *m* гондурасец
***hondurienne** ['ɔ̃dyʀjɛn] *adj f см* **hondurien**
***Hondurienne** ['ɔ̃dyʀjɛn] *f* гондураска
Hong-Kong [ɔ̃gkɔ̃g] Гонконг
***hongre** ['ɔ̃gʀ] *m* мерин
***hongrer** ['ɔ̃gʀe] *vt* холостить
***Hongrie** ['ɔ̃gʀi] *f* Венгрия
***hongrois, -e** ['ɔ̃gʀwa, -z] **1.** *adj* венгерский **2.** *m* венгерский язык
***Hongrois** ['ɔ̃gʀwa] *m* венгр
***Hongroise** ['ɔ̃gʀwaz] *f* венгерка
honnête [ɔnɛt] *adj* 1) *(qn)* честный; порядочный; trop poli pour être ~ слишком вежлив для честного человека 2) *(qch)* приличный; приемлемый; prétexte *m* ~ уважительный предлог
honnêtement [ɔnɛtmɑ̃] *adv* 1) честно, порядочно 2) прилично; вполне удовлетворительно; неплохо 3) *(в функции вводного слова)* говоря откровенно, если говорить откровенно
honnêteté [ɔnɛtte] *f* честность; порядочность; en toute ~ со всей откровенностью, совершенно откровенно
honneur [ɔnœʀ] *m* 1) честь; homme *m* d'~ человек чести; parole *f* d'~ честное слово; point *m* d'~, question *f* d'~ дело чести; mettre son point d'~ à... считать для себя долгом чести; sur mon ~, sur l'~, en (tout) ~ клянусь честью; по чести 2) честь, почёт; d' ~ почётный; place *f* d'~ почётное место; avoir l'~ de... иметь честь...; être l'~ de qn быть чьей-либо гордостью; faire ~ à... оказать честь; pour l'~ бескорыстно, из порядочности; ради славы; à l'~ de... к чести; en l'~ de qn в честь кого-либо; en quel ~ ? по какому случаю? ◊ garçon *m* d'~ шафер; demoiselle *f* d'~ а) фрейлина б) подруга невесты *(на свадьбе)*; dame *f* d'~ придворная дама; фрейлина 3) : Votre Honneur Ваша честь *(обращение)* 4) *pl* почести; знаки уважения; ~s militaires воинские почести: avoir les ~ удостоиться чести, почестей
honorable [ɔnɔʀabl] *adj* 1) почтенный, уважаемый 2) приличный, достаточный; подходящий
honorablement [ɔnɔʀabləmɑ̃] *adv* 1) почётно; почтительно; с почётом 2) прилично, достаточно, довольно хорошо
honoraire [ɔnɔʀɛʀ] *adj* почётный; membre *m* ~ почётный член
honoraires [ɔnɔʀɛʀ] *m pl* гонорар, вознаграждение *(для лиц свободных профессий)*
honoré, -e [ɔnɔʀe] *adj* уважаемый; досточтимый
honorer [ɔnɔʀe] *vt* 1) почитать, чтить, уважать 2) делать, оказывать честь 3) чествовать 4) : ~ un chèque уплатить чеком □ **s'**~ (de qch) гордиться чем-либо; заслужить, снискать уважение чем-либо; гордиться чем-либо
honorifique [ɔnɔʀifik] *adj* почётный; titre *m* ~ почётное звание
***honte** ['ɔ̃t] *f* 1) стыд; стыдливость; avoir ~ стыдиться, испытывать чувство стыда; j'ai ~ мне стыдно; faire ~ à qn a) (de qch) пристыдить кого-либо (за что-либо) б) вызывать чувство стыда у кого-либо, заставить стыдиться кого-либо в) позорить кого-либо; tu me fais ~ мне стыдно за тебя; par ~ из стыда 2) бесчестье, позор; couvert de ~ посрамлённый, покрытый позором; (c'est) la ~ ! срам!, стыд!, позор!
***honteusement** ['ɔ̃tøzmɑ̃] *adv* бесславно, постыдно, позорно; со стыдом, с позором
***honteuse** ['ɔ̃tøz] *adj f см* ***honteux**
***honteux** ['ɔ̃tø] *adj m* 1) постыдный, позорный; c'est ~ ! позор!, стыд! 2) стыдящийся; стыдливый; être ~ de qch стыдиться чего-либо
***hooligan** ['uligɑ̃] *m см* **houligan**
hôpital [ɔpital] *m* больница; госпиталь: лазарет
***hoquet** ['ɔkɛ] *m* икота; avoir le ~ икать
***hoqueter** ['ɔk(ə)te] *vi* икать
horaire [ɔʀɛʀ] **1.** *adj* часовой; почасовой; décalage *m* ~ разница во времени *(часовых поясов)*; fuseau *m* ~ часовой пояс; vitesse *f* ~ скорость в час **2.** *m* расписание; часы, время работы; график; ~ des trains расписание движения поездов; ~ souple, ~ flexible подвижный, гибкий график работы; avoir un ~ chargé иметь большую нагрузку, быть очень занятым
***horde** ['ɔʀd] *f* орда, полчище; шайка, банда; ватага; *ист* la Horde d'or Золотая Орда
horizon [ɔʀizɔ̃] *m* 1) горизонт; ligne *f* d'~ линия горизонта; *прям и перен* sur l'~, à l'~ на горизонте 2) *перен* кругозор, гори-

зонт; обстановка, перспективы; hommes *m pl* de tous les ~s люди различных убеждений; tour *m* d'~ обзор; changer d'~ переменить обстановку, куда-нибудь съездить; ouvrir les ~s à qn а) показать возможности, раскрыть перспективы б) открыть кому-либо что-либо новое, ранее ему не известное

horizontal, -e [ɔʀizɔ̃tal] **1.** *adj* горизонтальный **2.** *f* 1) горизонталь; горизонтальное положение; à l'~e по горизонтали

horizontaux [ɔʀizɔ̃to] *adj et subst m pl см* **horizontal**

horizontalement [ɔʀizɔ̃talmã] *adv* горизонтально

horloge [ɔʀlɔʒ] *f* стенные часы; башенные часы; ~ biologique, ~ physiologique биологические часы ◊ être réglé comme une ~ быть точным как часы

horloger [ɔʀlɔʒe] *m* часовщик; часовой мастер

horlogère [ɔʀlɔʒɛʀ] *f* часовщик; часовой мастер

horlogerie [ɔʀlɔʒʀi] *f* 1) часовой магазин; часовая мастерская 2) часовой механизм 3) производство часов; часовая промышленность

***hormis** [ˈɔʀmi] *prép* кроме, исключая, за исключением

hormonal, -e [ɔʀmɔnal] *adj* гормональный

hormonaux [ɔʀmɔno] *adj m pl см* **hormonal**

hormone [ɔʀmɔn] *f физиол* гормон

horodateur [ɔʀɔdatœʀ] *m* 1) устройство для проставления даты и времени *(на документах)* 2) паркометр, счётчик на платной стоянке

horographie [ɔʀɔgʀafi] *f* определение времени по солнечным часам

horoscope [ɔʀɔskɔp] *m* гороскоп

horreur [ɔʀœʀ] *f* 1) ужас, кошмар; страх; faire ~ à qn вызывать ужас в ком-либо; вызывать отвращение; quelle ~ ! какой ужас!; ~ du crime жестокость преступления; film *m* d'~ фильм ужасов 2) отвращение; avoir ~ de ненавидеть; prendre qn, qch en ~ ненавидеть кого-, что-либо; питать отвращение к кому-, чему-либо; гнушаться чем-либо 3) *pl* гадости; ужасы 4) нечто ужасное; гадость, мерзость; dire des ~s говорить ужасные вещи, говорить мерзости; ce tableau est une ~ эта картина отвратительна, безобразна

horrible [ɔʀibl] *adj* 1) ужасный, страшный 2) безобразный; отвратительный 3) *перен* ужасный, страшный; исключительный; j'ai une ~ soif я страшно хочу пить

horriblement [ɔʀibləmã] *adv* ужасно, страшно; безумно; c'est ~ cher ! это дико дорого

horrifiant, -e [ɔʀifjã, -t] *adj* ужасающий, вызывающий ужас

horrifier [ɔʀifje] *vt* ужасать, вызывать ужас

horrifique [ɔʀifik] *adj* ужасный, страшный; устрашающий

horripilant, -e [ɔʀipilã, -t] *adj* 1) отвратительный, ужасный 2) *разг* раздражающий, вызывающий крайнее раздражение; cette fille est ~e ! эта девица меня раздражает!

horripilation [ɔʀipilasjɔ̃] *f* 1) поднимание волос, шерсти дыбом; мурашки, гусиная кожа 2) *разг* крайнее раздражение

horripiler [ɔʀipile] *vt* 1) вызывать дрожь, поднимать волосы дыбом 2) *разг* сильно раздражать

***hors** [ˈɔʀ] *prép* вне; ~ la loi вне закона; ~ ligne из ряда вон выходящий, исключительный; *спорт* ~ jeu вне игры; ~ de prix очень дорогой; c'est ~ de question ! и разговора быть не может!; être ~ de danger быть вне опасности; être ~ de soi быть вне себя; être ~ de vue быть вне видимости, скрыться, пропасть, исчезнуть из виду; ~ du temps вне времени; не ко времени; être ~ d'usage выйти из употребления, быть неисправным

***hors-bord** [ˈɔʀbɔʀ] *m* моторная лодка *(с подвесным мотором)*

***hors-d'œuvre** [ˈɔʀdœvʀ] *m* закуска *(холодная)*

***hors-jeu** [ˈɔʀʒø] *m спорт* положение вне игры

***hors-la-loi** [ˈɔʀlalwa] *m* преступник, человек вне закона

***hors-piste** [ˈɔʀpist] *m inv спорт* бег на лыжах вне установленной лыжни

hortensia [ɔʀtãsja] *m бот* гортензия

horticole [ɔʀtikɔl] *adj* садоводческий

horticulteur [ɔʀtikyltœʀ] *m* садовод, плодовод

horticultrice [ɔʀtikyltʀis] *f* садовод, плодовод

horticulture [ɔʀtikyltyʀ] *f* садоводство; плодоводство; огородничество; цветоводство

hospice [ɔspis] *m* приют *(для сирот, больных и т. п.)*, богадельня; убежище

hospitalier [ɔspitalje] **I** *adj m* гостеприимный, хлебосольный

hospitalier [ɔspitalje] **II** *adj m* 1) больничный, госпитальный; приютский; работающий в больнице; centre *m* ~ медицинский центр; personnel *m* ~ сотрудники больницы 2) *рел* странноприимный

hospitalière [ɔspitaljɛʀ] *adj f см* **hospitalier**

hospitalisation [ɔspitalizasjɔ̃] *f* 1) госпитализация 2) пребывание в больнице; стационарное лечение; ~ à domicile лечение больного на дому

hospitalisé, -e [ɔspitalize] *adj* госпитализированный, стационарный *(о больном)*

hospitaliser [ɔspitalize] *vt* госпитализировать, класть в больницу

hospitalité [ɔspitalite] *f* гостеприимство; offrir l'~ дать приют

hostie [ɔsti] *f* просфора, просвира; облатка *(у католиков)*

hostile [ɔstil] *adj* враждебный, неприязненный; недружелюбный; être ~ à... выступать против...

hostilement [ɔstilmã] *adv* враждебно, неприязненно

hostilité [ɔstilite] *f* 1) вражда; враждебность, неприязненность 2) *pl* военные действия; reprendre les ~s возобновить военные действия

hôte [ot] *m, f* 1) хозя‖ин, -йка 2) гость, -я; chambre *f* d'~ комната для постояльцев

hôtel [otɛl] *m* 1) гостиница; отель; chambre *f* d'~ гостиничный номер 2) ~ (particulier) особняк 3) maître *m* d'~ метрдотель; (à la) maître *m* d'~ блюдо, приготовленное с петрушкой и сливочным маслом 4) ~ de ville ратуша, здание городского муниципалитета, мэрия

hôtel-Dieu [otɛldjø] *m* центральная больница *(в некоторых городах Франции)*

hôtelier [otəlje] **1.** *adj m* гостиничный, относящийся к гостиничному хозяйству **2.** *m* хозяин гостиницы, трактира; трактирщик

hôtelière [otəljɛʀ] **1.** *adj f см* **hôtelier**; école *f* ~ школа гостиничного дела **2.** *f* хозяйка гостиницы, трактира; трактирщица

hôtesse [otɛs] *f* сотрудница, встречающая, размещающая или сопровождающая посетителей; ~ de l'air стюардесса, бортпроводница

hôtellerie [otɛlʀi] *f* 1) гостиничное хозяйство; гостиничное дело; elle travaille dans l'~ она работает в гостинице, она работает в гостиничном бизнесе; ~ en plein air гостиничное хозяйство/гостиничное дело в кемпинге 2) монастырское здание для размещения гостей/для размещения гостей на ночлег

***hotte** ['ɔt] *f* 1) большая заплечная корзина 2) навес над очагом; вытяжной колпак, кухонная вытяжка 3) ковш *(драги, землечерпалки)*

***hou** ['u] *interj* у! *(выражение насмешки, устрашения)*; ~ ! ~ ! ау!; эй! *(в качестве окрика)*

***houache** ['waʃ] *f* кильватер

***houaiche** ['waʃ] *f см* **houache**

***houblon** ['ublɔ̃] *m бот* хмель

***houblonnage** ['ublɔnaʒ] *m* добавление хмеля в напитки; охмеление

***houblonner** ['ublɔne] *vt* подправлять хмелем напитки, вносить хмель

***houblonnière** ['ublɔnjɛʀ] *f* хмельник, участок под хмелем

***houe** ['u] *f* 1) мотыга; тяпка 2) культиватор 3) кирка

hougnette [uɲɛt] *f* резец *(скульптора)*

***houille** ['uj] *f* каменный уголь; ~ éclatante антрацит ◊ ~ blanche белый уголь *(гидроэнергия)*

***houiller** ['uje] *adj m* каменноугольный, угольный; bassin *m* ~ угольный бассейн

***houillère** ['ujɛʀ] **1.** *adj f см* ***houiller** **2.** *f* угольная шахта

***houilleuse** ['ujøz] **1.** *adj f см* ***houilleux** **2.** *f* каменноугольная машина

***houilleux** ['ujø] *adj m* содержащий каменный уголь, угленосный

***houle** ['ul] *f* зыбь, волнение *(на море)*

***houlette** ['ulɛt] *f* 1) пастуший посох ◊ sous la ~ de qn по указке кого-либо, повинуясь кому-либо 2) садовая лопатка

***houleuse** ['uløz] *adj f см* **houleux**

***houleux** ['ulø] *adj m* 1) волнующийся, неспокойный *(о море)* 2) *перен* бурный

*** houligan** ['uligã] *m* хулиган *(футбольный болельщик)*

***houppe** ['up] *f* 1) пуховка *(для пудры)* 2) хохолок; Riquet à la ~ Рике с хохолком *(герой сказки Шарля Перро)* 3) кисть, кисточка

***houppelande** ['uplãd] *f* широкий плащ

***houppette** ['upɛt] *f* 1) кисточка 2) пуховка *(для пудры)*

***hourra** ['uʀa] **1.** *m* крик «ура!»; pousser des ~s кричать «ура» **2.** *interj* ~ ! ура!

***houspiller** ['uspije] *vt* 1) дёргать, тормошить; трепать 2) бранить, ругать, отчитывать □ **se** ~ ссориться, ругаться

***housse** ['us] *f* 1) чехол *(для мебели, одежды и т. п.)* 2) кожух; футляр

***houx** ['u] *m бот* падуб, остролист

***hoyau** ['ɔjo] *m* мотыга

***H.S.** ['aʃɛs] *adj* (*сокр от* **hors service**) 1) вышедший из употребления; не действующий 2) *разг* без сил

***H.T.** ['aʃte] *adj* (*сокр от* **hors taxes**) за вычетом налога на добавленную стоимость

***hublot** ['yblo] *m* 1) иллюминатор *(на судне, в самолёте)* 2) окно; ~ d'observation смотровое окно

***huche** ['yʃ] *f* 1) ларь *(для хранения муки, хлеба, одежды)* 2) квашня

***hue** ['y] *interj* но!; allez, ~ ! но, пошла! *(понукание лошади)*

***huée** ['ɥe] *f* 1) шиканье; гиканье 2) *pl* возгласы неодобрения, шиканье, свист
***huer** ['ɥe] **1.** *vt* 1) гикать, кричать 2) шикать; освистывать **2.** *vt* кричать *(о сове)*
***huguenot** ['ygno] **1.** *adj m* гугенотский **2.** *m* гугенот, протестант *(во Франции)*
***huguenote** ['ygnɔt] **1.** *adj f см* **huguenot 2.** *f* гугенотка, протестантка *(во Франции)*
huilage [ɥilaʒ] *m* 1) смазка *(механизма)* 2) закалка в масле
huile [ɥil] *f* 1) масло *(растительное, техническое, смазочное)*; ~ végétale растительное масло; ~ vierge нерафинированное масло; ~ d'olive оливковое масло; ~ de foie de morue рыбий жир; ~ solaire, ~ (de) bronzage масло для загара; ~s essentielles эфирные масла; ~ de vidange моторное масло; peindre à l'~ писать маслом, масляными красками ◊ mer *f* d'~ спокойное море; *разг* baigner dans l'~ идти как по маслу, быть в полном порядке; tache *f* d'~ пятно (*на репутации*); faire tache *f* d'~ а) расплываться *(о жирном пятне)* б) *перен* медленно распространяться, увеличиваться; jeter de l'~ sur le feu подливать масла в огонь 2) картина *(написанная маслом)* 3) *рел* елей; les saintes ~s а) миро, елей б) соборование; ~ sainte, ~ d'onction миро, елей 4) *разг* человек, занимающий высокое положение, обладающий властью; «шишка»
huilé, -e [ɥile] *adj* 1) масляный, промасленный 2) *перен* bien ~ хорошо отлаженный; отработанный, налаженный
huilement [ɥilmã] *m* смазка, смазывание
huiler [ɥile] *vt* 1) смазывать, пропитывать маслом; промасливать 2) смазывать олифой, олифить □ **se** ~ смазаться, намазаться маслом; смазать себе что-либо маслом
huileux [ɥilø] *adj m* масляный, маслянистый; жирный
huileuse [ɥiløz] *adj f* см **huileux**
huis [ɥi] *m уст* калитка; à ~ clos при закрытых дверях; un ~ clos закрытое судебное заседание
huissier [ɥisje] *m* 1) секретарь *(встречающий и вводящий посетителя)* 2) ~ (de justice) судебный исполнитель
huissier-priseur [ɥisjepʀizœʀ] *m* приставоценщик
***huit** ['ɥit] **1.** *adj* 1) восемь; ~ cents восемьсот; ~ jours *m pl* неделя; dans ~ jours *m pl* через неделю 2) восьмой; tome *m* ~ восьмой том **2.** *m* 1) восемь, восьмёрка *(цифра)* 2) восьмое (число) **3.** *pronom* восемь (человек, предметов); ils sont venus à ~ они пришли ввосьмером
***huitaine** ['ɥitɛn] *f* 1) дней восемь; примерно неделя; sous ~ через неделю 2) примерно восемь; une ~ de personnes человек восемь; une ~ d'objets штук восемь
***huitième** ['ɥitjɛm] **1.** *adj* восьмой; la ~ merveille du monde восьмое чудо света **2.** *m* 1) восьмая доля, часть 2) *спорт* ~ de finale одна восьмая финала **3.** *m, f* восьм‖ой, -ая *(по рангу, по порядку)*
huître [ɥitʀ] *f зоол* устрица
huitrier [ɥitʀije] **1.** *adj m* устричный **2.** *m* торговец устрицами
huitrière [ɥitʀijɛʀ] **1.** *adj f см* **huitrier 2.** *f* торговка устрицами **3.** 1) устричная отмель 2) устричный садок
hulotte ['ylɔt] *f* лесная сова
***hululement** ['ylylmã] *m* крик совы; крик ночных хищных птиц
***hululer** ['ylyle] *vi* кричать *(о ночных птицах)*
***hum** ['œm] *interj* гм! *(выражение сомнения, нерешительности)*
humage ['ymaʒ] *m* 1) всасывание, втягивание; вдыхание 2) *мед* ингаляция
humain [ymɛ̃] **1.** *adj m* 1) человеческий, людской; genre *m* ~ род человеческий, человечество 2) человеческий, относящийся к человеку; соответствующий возможностям человека; anatomie *f* humaine анатомия человека; à dimension *f* humaine человеческих масштабов 3) человечный, человеколюбивый, гуманный; n'avoir rien d'~ быть бесчеловечным 4) гуманитарный **2.** *m* человек; *pl* люди, смертные
humaine [ymɛn] *adj f см* **humain**; sciences *f pl* ~s гуманитарные науки
humainement [ymɛnmã] *adv* человечно, гуманно ◊ faire ce qui est ~ possible сделать всё, что в человеческих силах
humanisation [ymanizasjɔ̃] *f* 1) очеловечение 2) смягчение *(нравов)*; гуманизация
humaniser [ymanize] *vt* 1) приближать к человеку; сделать доступным для человека 2) очеловечивать, придавать человеческий облик 3) прививать культуру □ **s'~** 1) смягчаться, облагораживаться 2) становиться общительнее 3) принимать человеческий облик, очеловечиваться
humanisme [ymanism] *m* 1) гуманизм 2) гуманность, человечность
humaniste [ymanist] **1.** *adj* гуманистический **2.** *m, f* гуманист
humanitaire [ymanitɛʀ] *adj* гуманный, человеколюбивый; aide *f* ~ гуманитарная помощь; organisation *f* ~ гуманитарная организация

humanité [ymanite] *f* 1) человечество, человеческий род; человеческая природа 2) человечность, гуманность

humanoïde [ymanɔid] **1.** *adj* человекоподобный **2.** *m* гуманоид *(слово, используемое в научной фантастике и фэнтези)*

humble [ɛ̃bl], [œ̃bl] **1.** *adj* 1) смиренный, униженный; незначительный, неприметный; votre ~ serviteur *m* ваш покорный слуга; à mon ~ avis *m*... по моему скромному мнению; позволю себе сказать... 2) скромный, простой 3) обездоленный; простой, бедный **2.** *m pl* обездоленные; простые люди, маленькие люди

humblement [ɛ̃bləmɑ̃], [œ̃bləmɑ̃] *adv* 1) смиренно, покорно, униженно 2) скромно; je vous ferai ~ remarquer я позволю себе сказать вам... 3) бедно

humectage [ymɛktaʒ] *m* увлажнение, смачивание

humectation [ymɛktasjɔ̃] *f см* **humectage**

humecter [ymɛkte] *vt* увлажнять, смачивать ☐ **s'** ~ 1) увлажниться, пропитаться влагой 2) слегка смочить, увлажнить (себе)

humecteur [ymɛktœʀ] *m* ороситель; увлажнитель

***humer** ['yme] *vt* втягивать (носом), вдыхать; нюхать

humeur [ymœʀ] *f* настроение, расположение духа; характер; прихоть; нрав; incompatibilité *f* d'~ несходство характеров; être d'~ à faire qch быть в настроении, расположенным что-либо сделать; je ne suis pas d'~ à le supporter я не расположен это выносить; être de bonne ~ быть в хорошем настроении, в прекрасном расположении духа; être de mauvaise ~ быть в плохом, дурном настроении/расположении духа, быть не в духе; mouvement *m* d' ~ раздражённость, дурное настроение

humide [ymid] *adj* влажный; сырой

humidement [ymidmɑ̃] *adv* в сырости, в сыром месте

humidificateur [ymidifikatœʀ] *m* увлажнитель

humidification [ymidifikasjɔ̃] *f* увлажнение; смачивание, замачивание

humidifier [ymidifje] *vt* увлажнять; смачивать, замачивать; ~ le linge замочить бельё

humidité [ymidite] *f* влажность; сырость, влага

humification [ymifikasjɔ̃] *f* гумификация, образование гумуса

humiliant, -e [ymiljɑ̃, -t] *adj* унизительный, оскорбительный

humiliation [ymiljasjɔ̃] *f* 1) унижение; оскорбление 2) смирение, самоуничижение

humilié, -e [ymilje] *adj* 1) униженный, оскорблённый 2) смиренный

humilier [ymilje] *vt* унижать; оскорблять; уничижать ☐ **s'**~ 1) унижаться 2) смиряться

humilité [ʏmilite] *f* смирение; покорность ◊ en toute ~ скромно, смиренно

humique [ymik] *adj* гумусовый, перегнойный

humoriste [ymɔʀist] *m, f* юморист

humoristique [ymɔʀistik] *adj* юмористический

humour [ymuʀ] *m* юмор; avoir le sens de l'~ обладать чувством юмора; ~ noir мрачный юмор; чёрный юмор, юмор висельника

humus [ymys] *m* гумус, перегной

***hunnique** ['ynik] *adj* гуннский

***Huns** ['œ̃] *m pl ист* гунны

***huppe** ['yp] *f* 1) хохол, хохолок *(у птиц)* 2) *орн* удод

***huppé, -e** ['ype] *adj* 1) хохлатый 2) *разг* зажиточный, богатый; знатный; высокопоставленный; шикарный

***hurlant, -e** ['yʀlɑ̃, -t] *adj* воющий, завывающий; орущий, вопящий

***hurlement** ['yʀləmɑ̃] *m* вой, завывание; крик; рёв

***hurler** ['yʀle] **1.** *vi* 1) выть, завывать; реветь; le chien hurle собака воет; le vent hurle ветер завывает ◊ *посл* il faut ~ avec les loups с волками жить — по-волчьи выть; c'est à ~ это невыносимо, это ужасно; *разг* c'est à ~ de rire со смеху умереть можно 2) вопить, орать, горланить; il ne peut parler sans ~ он не может говорить без ора, крика 3) резко контрастировать, диссонировать *(о цвете)* **2.** *vt* выкрикивать; ~ une chanson горланить песню

hurluberlu [yʀlybɛʀly] *m* сумасброд, чудак

***husky** ['œski] (*pl* huskies) *m* хаски, эскимосская лайка, ездовая собака

***hussard** ['ysaʀ] *m* гусар

***hussarde** ['ysaʀd] *f* 1) венгерка *(танец)* 2) : à la ~ по-гусарски, лихо, ухарски; нагло, бесцеремонно

***hussite** ['ysit] *m ист* гусит

***hutte** ['yt] *f* шалаш; хижина; лачуга

hyacinthe [jasɛ̃t] *f* 1) гиацинт *(драгоценный камень)* 2) красновато-жёлтый (гиацинтовый) цвет

hybridation [ibʀidasjɔ̃] *f* гибридизация, скрещивание

hybride [ibʀid] **1.** *adj* 1) гибридный 2) смешанный, разнородный **2.** *m* гибрид, помесь

hybrider [ibʁide] *vt* скрещивать ☐ **s'~** скрещиваться
hybridité [ibʁidite] *f* гибридность
hydr- = hydro- [idʁ(o)] *(греч hudôr* «вода»*)* гидр(о)-, водо-
hydrant [idʁã] *m* водопроводный кран; колонка; гидрант
hydratant, -e [idʁatã, -t] *adj* гидратирующий, удерживающий влагу; crème *f* ~e увлажняющий крем *(для лица)*
hydratation [idʁatasjõ] *f* гидратация; увлажнение
hydrate [idʁat] *m хим* гидрат, водный раствор
hydrater [idʁate] *vt* 1) *хим* гидратировать 2) удерживать влагу; увлажнять *(кожу)*
hydraulique [idʁolik] *adj* гидравлический; énergie *f* ~ гидроэнергия *(водопада, течения, прилива)*
hydravion [idʁavjõ] *m* гидросамолёт
hydre [idʁ] *f миф, зоол* гидра; ~ de Lerne Лернейская гидра
hydrocarbure [idʁokaʁbyʁ] *m* углеводород
hydrocentrale [idʁosãtʁal] *f* гидро(электро)-станция; гидроузел
hydrocéphalie [idʁosefali] *f* гидроцефалия, водянка мозга
hydrocution [idʁɔkysjõ] *f* обморок от холодной ванны или купания
hydroélectricité [idʁoelɛktʁisite] *f* гидроэлектроэнергия
hydroélectrique [idʁoelɛktʁik] *adj* гидроэлектрический; centrale *f* ~ гидроэлектростанция
hydroénergétique [idʁoenɛʁʒetik] *adj* гидроэнергетический; ressources *f pl* ~s гидроресурсы
hydrofuge [idʁofyʒ] *adj* водоупорный, водонепроницаемый; непромокаемый
hydrofuger [idʁofyʒe] *vt* делать водоупорным, водонепроницаемым, непромокаемым
hydrogène [idʁoʒɛn] **1.** *adj* водородный **2.** *m* водород; ~ sulfuré сероводород
hydrogéné, -e [idʁoʒene] *adj* водородный, водородистый
hydroglisseur [idʁoglisœʁ] *m* глиссер *(с надводным винтом)*
hydrographie [idʁogʁafi] *f* гидрография
hydrogrue [idʁogʁy] *f* гидравлический подъёмный кран
hydrologie [idʁolɔʒi] *f* 1) гидрология 2) гидротерапия, водолечение
hydrolysant [idʁolizã] *m* гидролизирующее средство
hydrolyse [idʁoliz] *f хим* гидролиз
hydrophobie [idʁofɔbi] *f* гидрофобия, водобоязнь, бешенство
hydrophone [idʁofɔn] *m* гидрофон; (подводный) шумопеленгатор
hydrophyte [idʁofit] *f бот* водяное растение, гидрофит
hydropisie [idʁopizi] *f мед* водянка
hydroplane [idʁoplan] *m* гидросамолёт
hydropneumatique [idʁopnømatik] *adj* гидропневматический, жидкостно-воздушный
hydroponique [idʁopɔnik] *adj* гидропонный
hydrosoluble [idʁosɔlybl] *adj* растворимый в воде
hydrosphère [idʁosfɛʁ] *f* гидросфера
hydrostable [idʁostabl] *adj* водоустойчивый
hydrosulfure [idʁosylfyʁ] *m* сероводород
hydrothérapie [idʁoterapi] *f* гидротерапия *(водолечение)*
hydrothérapique [idʁoterapik] *adj* гидротерапический, водолечебный
hyène [jɛn] *f зоол* гиена
hygiaphone [iʒjafɔn] *m* переговорное устройство *(в окошке кассы и т. п.)*
hygiène [iʒjɛn] *f* 1) гигиена; avoir une excellente ~ быть очень чистоплотным 2) режим; ~ alimentaire режим питания; suivre une certaine ~ соблюдать режим
hygiénique [iʒjenik] *adj* гигиенический, гигиеничный; papier *m* ~ туалетная бумага; serviette *f* ~ гигиеническая салфетка
hygiéniquement [iʒjenikmã] *adv* гигиенично
hygiéniste [iʒjenist] *m, f* санитарный врач; гигиенист
hygrométrie [igʁɔmetʁi] *f* 1) гигрометрия 2) влажностный режим
hygrophile [igʁɔfil] *adj* гигрофильный, влаголюбивый
hygrophobe [igʁɔfɔb] *adj* гигрофобный
hymen [imɛn] *m анат* девственная плева, гимен
hyménium [imenjɔm] *m бот* грибница, гимений
hymne [imn] *m* гимн
hyper- [ipɛʁ] (*от греч huper* «над, выше, за пределами»*)* сверх-, пере-, гипер-
hyperbole [ipɛʁbɔl] *f* гипербола
hyperbolique [ipɛʁbɔlik] *adj* гиперболический, преувеличенный
hyperboliquement [ipɛʁbɔlikmã] *adv* гиперболически, преувеличенно
hyperboliser [ipɛʁbɔlize] *vi* преувеличивать; говорить гиперболами
hypercritique [ipɛʁkʁitik] **1.** *m* слишком строгий, придирчивый критик **2.** *f* чрезмерная критика; излишний скептицизм **3.** *adj* слишком строгий; придирчивый
hyperémie [ipɛʁemi] *f мед* гиперемия

hyperfonctionnement [ipɛʀfɔ̃ksjɔnmɑ̃] *m мед* гиперфункция, повышенная функция
hyperglycémie [ipɛʀglisemi] *f мед* гипергликемия
hyperinflation [ipɛʀɛ̃flasjɔ̃] *f* гиперинфляция, безудержная инфляция
hyperlien [ipɛʀljɛ̃] *m информ* (гипер)ссылка
hypermarché [ipɛʀmaʀʃe] *m* большой универсальный магазин самообслуживания, универсам, гипермаркет
hypernervosité [ipɛʀnɛʀvozite] *f* гиперраздражительность
hyperperformant, -e [ipɛʀpɛʀfɔʀmɑ̃, -t] *adj* чрезвычайно деятельный, энергичный; чрезвычайно производительный; достигающий выдающихся результатов
hypersensible [ipɛʀsɑ̃sibl] *adj* сверхчувствительный, обладающий повышенной чувствительностью
hypersensitif [ipɛʀsɑ̃sitif] *adj m* сверхчувствительный
hypersensitive [ipɛʀsɑ̃sitiv] *adj f см* **hypersensitif**
hypersonique [ipɛʀsɔnik] *adj* сверхзвуковой, гиперзвуковой
hypersustent, -e [ipɛʀsystɑ̃, -t] *adj* с увеличенной подъёмной силой
hypertendu, -e [ipɛʀtɑ̃dy] **1.** *adj* гипертонический **2.** *m, f* гипертоник
hypertension [ipɛʀtɑ̃sjɔ̃] *f мед* гипертония, повышенное кровяное давление
hyperthermie [ipɛʀtɛʀmi] *f* 1) *мед* гипертермия 2) *тех* перегрев
hypertonie [ipɛʀtɔni] *f* 1) *мед* гипертонический раствор 2) повышенный тонус *(мускулатуры)*
hypertonique [ipɛʀtɔnik] *adj* гипертонический
hypertoxique [ipɛʀtɔksik] *adj* обладающий повышенной токсичностью
hypertrophie [ipɛʀtʀɔfi] *f* 1) *мед* гипертрофия 2) *перен* преувеличение; чрезмерное развитие чего-либо
hypertrophié, -e [ipɛʀtʀɔfje] *adj* 1) гипертрофический 2) *перен* преувеличенный, раздутый
hypertrophier [ipɛʀtʀɔfje] *vt* 1) *мед* гипертрофировать 2) *перен* преувеличивать, раздувать
hyperviseur [ipɛʀvizœʀ] *m информ* гипервизор
hypholome [ifɔlɔm] *m бот* ложный опёнок
hypn- = hypno- [ipn(o)-, ipn(ɔ)-] *(от греч hupnos* «сон»*)* гипн(о)-, сно-
hypnose [ipnoz] *f* гипноз
hypnotique [ipnɔtik] *adj* 1) гипнотический 2) подвергающийся гипнозу 3) снотворный
hypnotiser [ipnɔtize] *vt* гипнотизировать; завораживать
hypnotisme [ipnɔtism] *m* гипнотизм; гипнотизирование
hypo- [ipo] *(от греч hupo* «ниже, под, вниз»*)* гипо-, недо-
hypoacidité [ipoasidite] *f* пониженная кислотность
hypoallergique [ipoalɛʀʒik] **1.** *adj* понижающий аллергию **2.** *m* средство от аллергии, антигистаминный препарат
hypoallergénique [ipoalɛʀʒenik] *adj* гипоаллергенный, не вызывающий аллергию/аллергическую реакцию
hypocalorique [ipokalɔʀik] *adj* низкокалорийный *(о продуктах, диете)*
hypocentre [iposɑ̃tʀ] *m* гипоцентр; очаг землетрясения
hypocondriaque [ipɔkɔ̃dʀijak] **1.** *adj* ипохондрический **2.** *m, f* ипохондрик
hypocondrie [ipɔkɔ̃dʀi] *f* ипохондрия *(угнетённое состояние духа)*
hypocoristique [ipɔkɔʀistik] *adj лингв* ласкательный, уменьшительный
hypocrisie [ipɔkʀizi] *f* лицемерие, притворство, неискренность
hypocrite [ipɔkʀit] **1.** *adj* лицемерный; притворный **2.** *m, f* лицемер, -ка; притвор‖щик, -щица
hypocritement [ipɔkʀitmɑ̃] *adv* лицемерно, притворно
hypodermique [ipɔdɛʀmik] *adj* подкожный; injections *f pl* ~s подкожные впрыскивания
hypodynamique [ipɔdinamik] *adj мед* гиподинамичный
hypofonction [ipɔfɔ̃ksjɔ̃] *f* гипофункция *(пониженная функция)*
hypogé, -e [ipɔʒe] *adj* прорастающий в земле, растущий или живущий в почве
hypogée [ipɔʒe] *m* 1) подземелье; подземный ход 2) подвал 3) подземная гробница
hypoglycémie [ipoglisemi] *f мед* гипогликемия
hypokhâgne [ipɔkaɲ] *f разг* первый год обучения на подготовительных курсах *(для поступления в Эколь Нормаль / Высшую нормальную школу)*
hypostyle [ipɔstil] *adj apx* с колоннами, поддерживающими кровлю; salle *f* ~ зал с колоннами, гипостиль
hypotendu, -e [ipotɑ̃dy] **1.** *adj* гипотонический **2.** *m, f* гипотоник
hypotension [ipotɑ̃sjɔ̃] *f* гипотония, гипотензия *(пониженное кровяное давление)*
hypoténuse [ipɔtenyz] *f геом* гипотенуза
hypothécable [ipɔtekabl] *adj* могущий быть отданным в залог

hypothécaire [ipɔtekɛʀ] *adj* ипотечный, залоговый; prêt *m* ~ ссуда под залог недвижимости
hypothécairement [ipɔtekɛʀmã] *adv* ипотечно; с помощью залога
hypothèque [ipɔtɛk] *f* ипотека, залог *(недвижимого имущества)*; prendre une ~ sur qch брать что-либо в залог
hypothéquer [ipɔteke] *vt* 1) отдавать в залог, закладывать *(недвижимость)* 2) обеспечить ипотекой *(обязательство)* 3) *перен* связывать, обусловливать; затруднять, осложнять
hypothèse [ipɔtɛz] *f* гипотеза, предположение; ~ gratuite необоснованное предположение; dans l'~ où... предполагая, что...; par ~ предположительно; en toute ~ в любом случае, при любых обстоятельствах
hypothétique [ipɔtetik] *adj* гипотетический, предположительный
hypothétiquement [ipɔtetikmã] *adv* гипотетически, предположительно
hypotonie [ipɔtɔni] *f* 1) *мед* гипотонический раствор 2) пониженный тонус *(мускулатуры)*
hypotonique [ipɔtɔnik] *adj мед* гипотонический
hypotoxicité [ipɔtɔksisite] *f* низкая токсичность
hypoxie [ipɔksi] *f* гипоксия *(кислородное голодание)*
hystérie [isteʀi] *f* истерия; c'est de l'~ это безумие
hystérique [isteʀik] **1.** *adj* истерический, истеричный **2.** *m, f* истер‖ик, -ичка
hystériser [isteʀize] *vt* впадать в истерику
hystérisme [isteʀism] *m* истерическое состояние
hystologie [istɔlɔʒi] *f мед* гистология

I

Ibère [ibɛʀ] *adj* иберский, иберийский
Ibères [ibɛʀ] *m, f pl ист* иберы
ibérique [ibeʀik] **1.** *adj* 1) иберийский *(об Испании, Португалии)*; péninsule *f* ~ Иберийский (Пиренейский) полуостров; monts *m pl* ~s Иберийские горы **2.** *m, f* житель, -ница Иберийского полуострова
ibid. [ibid] *сокр см* **ibidem**
ibidem [ibidɛm] *adv* там же, тут же
ibis [ibis] *m зоол* ибис
ibiscus [ibiskys] *m бот* гибискус
ice-cream [ajskʀim] *m* мороженое, пломбир
iceberg [isbɛʀg] *m* айсберг ◊ la partie cachée de l'~ невидимая (подводная) часть айсберга; то (самое важное), что осталось скрытым от наблюдателя
ichtyologie [iktjɔlɔʒi] *f* ихтиология
ici [isi] *adv* здесь, тут; сюда; ils habitent ~ они живут здесь; viens ~ иди сюда; ~ et là здесь и там; *радио* ~ Paris ! говорит Париж!; jusqu'~ до сих пор, до этого места; доныне; досюда; d'~ а) здешний, местный; gens *m pl* d'~ здешние люди б) отсюда; à cinq kilomètres d'~ в пяти километрах отсюда в) *(с указанием времени)* через; d'~ un mois через месяц г) d'~ là к тому времени; par ~ здесь, сюда; этой дорогой
icône [ikon] *f* 1) икона; образ 2) знак, символ 3) *информ* значок; пиктограмма; иконка
iconoclasme [ikɔnɔklasm] *m рел* иконоборчество
iconoclaste [ikɔnɔklast] *m, f* 1) *рел* иконоборец 2) *перен* варвар, разрушитель, -ница; отрицатель традиций
iconographie [ikɔnɔgʀafi] *f* 1) иконография 2) собрание портретов *(относящихся к определённому лицу)*; совокупность иллюстраций *(в книге)*
iconolâtre [ikɔnɔlatʀ] *m, f рел* иконопоклон‖ник, -ница
ictère [iktɛʀ] *m мед* желтуха, болезнь Боткина
id. [idɛm] *pron* (*сокр от* **idem**)
ide [id] *m ихт* язь
idéal, -e [ideal] **1.** *adj* 1) идеальный, воображаемый 2) идеальный, совершенный **2.** *m* 1) идеал 2) идеальное; самое лучшее; l'~ ce serait de/que... лучше всего было бы...
idéalement [idealmã] *adv* идеально
idéaliser [idealize] *vt* идеализировать
idéalisme [idealism] *m* идеализм
idéaliste [idealist] **1.** *adj* идеалистический **2.** *m, f* идеалист, -ка
idéaux [ideo] *adj m pl см* **idéal**
idéation [ideasjɔ̃] *f* образование идей, понятий
idée [ide] *f* 1) идея, мысль; ~ fixe навязчивая идея; идефикс; ~ reçue общепринятые взгляды, избитая мысль, прописная истина; ~ maîtresse главная, основная мысль; ~s noires мрачные мысли; à l'~ que... при мысли, что...; à la seule ~ que... при одной только мысли, что...; perdre le fil de ses ~s потерять мысль; venir à l'~ à qn приходить в голову кому-либо 2) понятие, представление; n'avoir aucune (pas la moindre) ~ не иметь ни

малейшего понятия (представления); donner une ~ de... дать представление о..., заставить работать воображение 3) *pl* взгляды; мнения; ~s politiques политические взгляды ◊ changer d'~ а) переменить взгляд, передумать б) (à qn) отвлечь(ся), развлечь(ся); se faire des ~s а) вообразить, вбить себе в голову; вообразить невесть что; составить себе представление о... б) быть мнительным, подозрительным

idem [idɛm] *pron* то же; так же; тот же, та же

identifiable [idãtifjabl] *adj* поддающийся опознанию, распознанию

identification [idãtifikasjõ] *f* 1) отождествление, идентификация 2) выяснение, установление личности, опознание, распознавание 3) *психол* идентификация *(механизм психологической защиты)*

identificatoire [idãtifikatwaʀ] *adj* идентификационный

identifier [idãtifje] *vt* 1) идентифицировать; определять; опознавать; устанавливать; ~ un criminel устанавливать личность преступника 2) отождествлять, идентифицировать □ **s'**~ à/avec qn отождествляться, делаться тождественным; проникнуться чьими-либо мыслями, чувствами

identique [idãtik] *adj* (à) идентичный, одинаковый, тождественный

identiquement [idãtikmã] *adv* тождественно, идентично

identitaire [idãtitɛʀ] *adj* идентифицирующий

identité [idãtite] *f* 1) тождество, идентичность; совпадение 2) личность, данные о личности; décliner son ~ назвать себя, назвать своё имя, фамилию...; établir l'~ устанавливать личность; carte *f* d'~ удостоверение личности; pièce *f* d'~ документ, удостоверяющий личность; photo *f* d'~ личная фотокарточка *(для документов)* 3) самобытность; специфика 4) *психол* личность; ~ sociale социальная личность; принадлежность к определённой социальной группе; crise *f* d'~ личностный кризис; поиски своего места в жизни

idéo- [ideɔ] *(от греч idea* «идея»*)* идео-

idéogramme [ideɔgʀam] *m* идеограмма

idéographie [ideɔgʀafi] *f* идеография, идеографическое письмо

idéographique [ideɔgʀafik] *adj* идеографический; écriture *f* ~ идеографическое письмо; иероглифическое письмо

idéologie [ideɔlɔʒi] *f* идеология, мировоззрение

idéologique [ideɔlɔʒik] *adj* идеологический

idéologisation [ideɔlɔʒizasjõ] *f* идеологизация

idéologiser [ideɔlɔʒize] *vt* идеологизировать; подводить идеологическую базу; обрабатывать в духе определённой идеологии

idéologue [ideɔlɔg] *m, f* идеолог

id est [idɛst] *loc adv см* **i.e.**

idiomatique [idjɔmatik] *adj* идиоматический

idiome [idjɔm] *m лингв* наречие, говор, язык

idiosyncrasie [idjosẽkʀazi] *f* 1) *мед* идиосинкразия 2) *психол, филос* личная особенность, отличительная черта *(характера, склада ума, стиля и т. п.)*

idiot, -e [idjo, idjɔt] **1.** *adj* глупый, идиотский, дурацкий **2.** *m, f* дурак, дура; глупец; идиот, -ка ◊ *разг* faire l'~ делать глупости, валять дурака; *разг* l'~ du village блаженненький, дурачок

idiotement [idjɔtmã] *adv* по-идиотски, по-дурацки, глупо

idiotie [idjɔsi] *f* 1) слабоумие, идиотизм 2) глупость, идиотство; дурацкий поступок; faire une ~ сделать глупость; dire des ~s говорить глупости

idiotifier [idjɔtifje] *vt* превращать в идиота; оглуплять

idiotisme [idjɔtism] *m лингв* 1) фразеологизм, идиома, идиоматическое выражение 2) специфическое выражение, оборот (*какого-либо языка*), варваризм

idiotype [idjɔtip] *m* идиотип, генотип, генетическая конституция

idolâtre [idɔlatʀ] **1.** *adj* 1) идолопоклоннический 2) обожающий **2.** *m, f* идолопоклон||ник, -ница

idolâtrer [idɔlatʀe] *vt* боготворить, обожать

idolâtrie [idɔlatʀi] *f* 1) идолопоклонство 2) обожание, боготворение

idole [idɔl] *f* идол, кумир; ~ des jeunes кумир молодёжи

idylle [idil] *f* идиллия

idyllique [idilik] *adj* идиллический

i. e. [idɛst] (*сокр от лат* **id est**) то есть

IEP [iøpe] *m сокр от* Institut *m* d'études politiques = Sciences Po Институт политических наук *(высшее учебное и научное заведение)*

if [if] *m бот* тис

igloo [iglu] *m* иглу, ледяная хижина

igname [iɲam] *f бот* иньям, ямс

ignare [iɲaʀ] **1.** *adj* невежественный **2.** *m, f* невежа

igné, -e [igne] *adj* 1) огненный 2) *геол* вулканического происхождения, излившийся

igni- [igni] (*сокр от лат ignis* «огонь») огне-
ignicole [ignikɔl] **1.** *adj* огнепоклонический **2.** *m, f* огнепоклон‖ник, -ница
ignifugation [ignifygasjɔ̃] *f* 1) придание огнестойкости 2) огнестойкость, огнеупорность
ignifuge [ignifyʒ] **1.** *adj* огнеупорный, огнестойкий, несгораемый **2.** *m* огнестойкий материал
ignifugé, -e [ignifyʒe] *adj* огнеупорный, огнестойкий, несгораемый
ignifugeage [ignifyʒaʒ] *m* придание огнестойкости
ignifugeant, -e [ignifyʒã, -t] *adj et subst* придающ‖ий, -ая огнестойкость
ignifuger [ignifyʒe] *vt* делать огнеупорным, огнестойким, несгораемым
igniponcture [ignipɔ̃ktyʀ] *f мед* игнипунктура, каутеризация, прижигание раскалённой иглой
igniscence [ignisãs] *f* воспламенение
igniscent, -e [ignisã, -t] *adj* легко воспламеняющийся, неогнестойкий
ignition [ignisjɔ̃] *f* 1) накалённость, раскалённое состояние *(металла)* 2) горение; воспламенение; ~ spontanée самовозгорание, самовоспламенение
ignoble [iɲɔbl] *adj* 1) гнусный, подлый, низкий 2) отвратительный, отталкивающий
ignoblement [iɲɔbləmã] *adv* 1) гнусно, подло, низко 2) отвратительно
ignominie [iɲɔmini] *f* 1) позор, бесчестье 2) низость; подлый поступок
ignominieuse [iɲɔminjøz] *adj f см* **ignominieux**
ignominieusement [iɲɔminjøzmã] *adv* 1) позорно, бесчестно, постыдно 2) гнусно, подло
ignominieux [iɲɔminjø] *adj m* 1) позорный, бесчестный, постыдный 2) гнусный, подлый
ignorance [iɲɔʀãs] *f* 1) неведение, незнание; неосведомлённость; être dans l'~ пребывать в неведении; par ~ по незнанию 2) невежество; ~ crasse крайнее невежество
ignorant, -e [iɲɔʀã, -t] **1.** *adj* 1) несведущий, незнающий; ~ de qch не знающий чего-либо; être ~ des usages не знать обычаев 2) невежественный; ~ en histoire невежественный в истории **2.** *m, f* невежда
ignoré, -e [iɲɔʀe] *adj* неизвестный, неведомый
ignorer [iɲɔʀe] *vt* 1) не знать, не ведать; vous n'ignorez pas que... вам хорошо известно, что... 2) игнорировать; не считаться с... ...; не обращать никакого внимания □ **s'~** 1) не знать самого себя 2) игнорировать друг друга
iguane [igwan] *m зоол* игуана
il [il] 1) (ils *pl*) *pronom 3 pers sing m*; il est venu он пришёл 2) *в безличных конструкциях не переводится*: il pleut идёт дождь; il faut надо; il y a имеется...; il est cinq heures пять часов
il- [il] *см* **in-**
île [il] *f* 1) остров; ~ de la Cité остров Сите *(исторический центр Парижа)*; l'Île de la Beauté Корсика; les Îles Антильские острова 2) ~ flottante десерт *(взбитые яичные белки с заварным кремом)*
Île-de-France [ildefrãs] *f* 1) *ист* Иль-де-Франс *(провинция)* 2) Иль-де-Франс (*регион)*
illégal, -e [i(l)legal] *adj* нелегальный; незаконный, противозаконный
illégalement [i(l)legalmã] *adv* нелегально; незаконно, противозаконно
illégalité [i(l)legalite] *f* 1) нелегальность; незаконность, противозаконность; беззаконие 2) нелегальное положение; подполье; dans l'~ на нелегальном положении; в подполье 3) *юр* незаконное действие; проступок
illégaux [i(l)lego] *adj m pl см* **illégal**
illégitime [i(l)leʒitim] *adj* 1) незаконный; enfant *m* ~ незаконнорождённый ребёнок 2) несправедливый, необоснованный
illégitimement [i(l)leʒitimmã] *adv* незаконно; безо всяких оснований
illégitimité [i(l)leʒitimite] *f* незаконность; неправомерность
illetré, -e [i(l)letʀe] *adj et subst* неграмотн‖ый, -ая; безграмотн‖ый, -ая
illettrisme [i(l)letʀism] *m* неграмотность; малограмотность
illicéité [i(l)liseite] *f юр* незаконность, неправомерность
illicite [i(l)lisit] *adj* недозволенный; неправомерный, запрещённый законом; незаконный
illicitement [i(l)lisitmã] *adv* вопреки закону, незаконно
illico [i(l)liko] *adv разг* немедленно, тотчас же, безотлагательно
illimité, -e [i(l)limite] *adj* 1) неограниченный, безграничный, беспредельный, бесконечный, необъятный; patience *f* ~e безграничное терпение 2) бессрочный; неопределённый *(о сроке)*
illisibilité [i(l)lizibilite] *f* нечёткость, неразборчивость, неудобочитаемость
illisible [i(l)lizibl] *adj* неразборчивый *(почерк)*, нечёткий, неудобочитаемый

illisiblement [i(l)lizibləmɑ̃] *adv* нечётко, неразборчиво
illogique [i(l)lɔʒik] *adj* нелогичный; непоследовательный
illogiquement [i(l)lɔʒikmɑ̃] *adv* нелогично; непоследовательно
illogisme [i(l)lɔʒism] *adj* нелогичность; непоследовательность
illuminant [i(l)lyminɑ̃] *m* осветитель *(прибор)*; устройство подсветки
illuminateur [i(l)lyminatœʀ] *m* излучатель, облучатель
illumination [i(l)lyminasjɔ̃] *f* 1) *pl* иллюминация 2) освещение; подсветка 3) *перен* озарение; вдохновение; наитие 4) *иск* иллюминирование 5) *рел* озарение, прозрение
illuminer *vt* 1) иллюминировать; освещать 2) *перен* озарять 3) *перен* просвещать, освещать □ **s'~** озаряться
illusion [i(l)lyzjɔ̃] *f* иллюзия, обманчивое представление; заблуждение; видимость; ~ d'optique обман зрения; faire ~ а) создавать иллюзию, видимость, казаться б) производить впечатление; вводить в заблуждение; se faire ~ (sur) обманываться, ошибаться, заблуждаться, питать иллюзии, тешить себя иллюзией; se faire des ~s обольщаться, предаваться самообману; переоценивать свои возможности; se faire des ~s sur qn заблуждаться на чей-либо счёт, идеализировать кого-либо; se nourrir d'~s питать иллюзии; perdre ses ~s (по)терять иллюзии, разочароваться
illusionniste [i(l)lyzjɔnist] *m, f* иллюзионист, -ка; фокус‖ник, -ница
illusoire [i(l)lyzwaʀ] *adj* иллюзорный, обманчивый, призрачный; il est ~ de penser невозможно, неразумно считать...
illusoirement [i(l)lyzwaʀmɑ̃] *adv* иллюзорно, обманчиво, призрачно
illustrateur [i(l)lystʀatœʀ] *m* иллюстратор
illustratif [i(l)lystʀatif] *adj m* показательный, характерный; служащий примером
illustration [i(l)lystʀasjɔ̃] *f* 1) иллюстрация *(в книге, газете)* 2) (de) пример; иллюстрирование примерами; пояснение
illustrative [i(l)lystʀativ] *adj f см* **illustratif**
illustratrice [i(l)lystʀatʀis] *f* иллюстратор
illustre [i(l)lystʀ] *adj* 1) выдающийся; знаменитый, известный, прославленный, именитый; hommes *m pl* ~s великие люди 2) блестящий, блистательный
illustré, -e [i(l)lystʀe] **1.** *adj* иллюстрированный **2.** *m* иллюстрированный журнал
illustrer [i(l)lystʀe] *vt* 1) иллюстрировать *(рисунками, фотографиями и т. п.)* 2) иллюстрировать, пояснять *(наглядным примером и т. п.)*
illustrer (s'~) [si(l)lystʀe] прославиться, отличиться
illustrissime [i(l)lystʀisim] *adj* 1) знаменитейший 2) светлейший *(титул)*
illutation [i(l)lytasjɔ̃] *f* грязелечение
ilôt [ilo] *m* 1) островок 2) изолированный участок; ~ de verdure островок зелени; *воен* ~ de résistance очаг обороны, очаг сопротивления
ils *pronom 3 pers m pl см* **il**
im- [im, ɛ̃] *préf см* **in-**
image [imaʒ] *f* 1) изображение; картинка, иллюстрация; ~ d'Épinal лубочная картинка; ~ photographique фотоснимок ◊ sage comme une ~ тише воды, ниже травы; паинька 2) отражение, отображение *(в зеркале, в воде);* картина 3) образ, кадр *(фильма)* 4) образ, представление; символ; ~ (sainte) образ, икона; образок; à l'~ de... по образу, наподобие ◊ ~ de marque репутация, престиж, «лицо», имидж, представление о... 5) образное выражение, образ; mot *m* qui fait ~ образное слово
imagé, -e [imaʒe] *adj* образный, картинный; langage *m* ~ образный язык; expression *f* ~ образное выражение
imagerie [imaʒʀi] *f* 1) совокупность картинок, образов определённого стиля 2) образ мыслей 3) техника получения изображений; обработка изображений; изображения; ~ médicale рентгеновские снимки и результаты УЗИ
imaginable [imaʒinabl] *adj* вообразимый
imaginaire [imaʒinɛʀ] **1.** *adj* 1) воображаемый; вымышленный; нереальный 2) мнимый; *Le malade imaginaire* «Мнимый больной» *(комедия Мольера)* **2.** *m* воображаемое **3.** *f* мнимое число
imaginatif [imaʒinatif] **1.** *adj m* наделённый богатым воображением; esprit *m* ~ изобретательность **2.** *m* фантазёр
imagination [imaʒinasjɔ̃] *f* 1) воображение; фантазия 2) выдумка; вымысел; se faire des ~s предаваться беспочвенным фантазиям; fruit *m* de l'~ плод фантазии
imaginative [imaʒinativ] **1.** *adj f см* **imaginatif** **2.** *f* фантазёрка
imaginé, -e [imaʒine] *adj* придуманный; надуманный
imaginer [imaʒine] *vt* 1) воображать; представлять 2) придумывать; выдумывать; изобретать □ **s'~** 1) воображать; представлять себе; tu t'imagines ? представ-

ляешь? 2) думать, полагать; elles se sont imaginé qu'elles y arriveraient toutes seules они думали, что сумеют это сделать сами 3) воображать себя, представить себя

imam [imam] *m рел* имам

imbattable [ɛ̃batabl] *adj* непобедимый; непревзойдённый; prix *m pl* ~s чрезвычайно низкие цены

imbécile [ɛ̃besil] **1.** *adj* глупый, идиотский, дурацкий **2.** *m, f* дурак, дура; болван; faire l'~ паясничать

imbécilement [ɛ̃besilmɑ̃] *adv* глупо, по-дурацки

imbécillité [ɛ̃besilite] *f* глупость; dire des ~s говорить глупости

imberbe [ɛ̃bɛʀb] *adj* 1) безбородый; безусый 2) *перен* неопытный

imbibé, -e [ɛ̃bibe] *adj* пьяный, сильно выпивший; il est complètement ~ он сильно выпил

imbiber [ɛ̃bibe] *vt* смачивать; пропитывать; la pluie a imbibé la terre дождь намочил землю □ **s'**~ пропитываться; впитывать

imbibition [ɛ̃bibisjɔ̃] *f* 1) пропитывание; смачивание 2) впитывание, всасывание

imbitable [ɛ̃bitabl] *adj разг* 1) непонятный 2) невыносимый

imbrication [ɛ̃bʀikasjɔ̃] *f* 1) *архит* чешуйчатый орнамент 2) *перен* тесная связь, переплетение 3) *информ* вложение; гнездование

imbriqué, -e [ɛ̃bʀike] *adj* 1) чешуйчатый, черепицеобразный 2) *перен* тесно связанный, взаимосвязанный, переплетающийся

imbriquer [ɛ̃bʀike] *vt* 1) наслаивать, располагать в виде черепицы, в виде чешуи; перемежать 2) *информ* вкладывать; формировать гнёзда □ **s'**~ 1) частично перекрывать друг друга; налезать друг на друга 2) *перен* переплетаться, соединяться; вдвигаться, вкладываться (друг в друга); быть пригнанным

imbroglio [ɛ̃bʀɔljo] *m* 1) запутанность, путаница 2) запутанная интрига; запутанная, сложная ситуация

imbu, -e [ɛ̃by] *adj* пропитанный, насыщенный; être ~ de soi-même считать себя выше других; быть преисполненным самодовольства, чванливости

imbuvable [ɛ̃byvabl] *adj* 1) негодный для питья 2) никуда не годный, никудышный; невыносимый, неприятный; homme *m* ~ несносный человек

imitable [imitabl] *adj* поддающийся подражанию, подделке

imitateur [imitatœʀ] **1.** *adj m* подражающий **2.** *m* 1) подражатель 2) имитатор

imitatif [imitatif] *adj m* подражательный

imitation [imitasjɔ̃] *f* 1) подражание; имитация 2) подделка; имитация

imitative [imitativ] *adv f см* **imitatif**

imiter [imite] *vt* 1) подражать; имитировать 2) имитировать, подделывать 3) передразнивать

imitatrice [imitatʀis] **1.** *adj f см* **imitateur 2.** *f* 1) подражательница 2) имитатор

immaculé, -e [im(m)akyle] *adj* незапятнанный, чистый; neige *f* ~e чистый снег; robe *f* blanche ~e белоснежное платье; *библ* Immaculée Conception *f* непорочное зачатие

immanent, -e [imanɑ̃, -t] *adj* имманентный, свойственный, присущий

immangeable [ɛ̃mɑ̃ʒabl] *adj* несъедобный, неудобоваримый

immanquable [ɛ̃mɑ̃kabl] *adj* неминуемый, неотвратимый

immanquablement [ɛ̃mɑ̃kabləmɑ̃] *adv* непременно; неминуемо, неотвратимо

immatériel, -le [imateʀjɛl] *adj* 1) невещественный, нематериальный; бесплотный, бестелесный 2) *перен* воздушный, неземной

immatriculation [imatʀikylasjɔ̃] *f* имматрикуляция, регистрация; внесение в список, зачисление; отметка; plaque *f* d'~ номерной знак *(автомобиля)*

immatriculer [imatʀikyle] *vt* имматрикулировать, регистрировать, заносить в список, в матрикул

immature [imatyʀ] *adj прям и перен* незрелый; недоразвитый

immaturité [imatyʀite] *f прям и перен* незрелость

immédiat, -e [imedja, -t] **1.** *adj* 1) непосредственный 2) немедленный; неминуемый; ближайший; безотлагательный; voisins *m pl* ~s ближайшие соседи; *грам* futur *m* ~ ближайшее будущее (время); *грам* passé *m* ~ ближайшее прошедшее (время) **2.** *m* dans l'~ теперь же, незамедлительно

immédiatement [imedjatmɑ̃] *adv* 1) непосредственно 2) незамедлительно, немедленно

immémorial, -e [i(m)memɔʀjal] **1.** *adj* незапамятный, старинный, древний; depuis un temps *m* ~ с незапамятных времён **2.** *m* выпавшее из памяти; всеми забытое

immémoriaux [i(m)memɔʀjo] *adj m pl et subst см* **immémorial**

immense [imãs] *adj* огромный, громадный, колоссальный; необъятный, неизмеримый, бесконечный, безграничный

immensément [imãsemã] *adv* необъятно, безгранично, неизмеримо, безмерно, чрезвычайно

immensité [imãsite] *f* 1) необъятность, неизмеримость, безмерность, безграничность 2) огромность; значительность 3) бескрайнее пространство; *pl* просторы

immensurable [i(m)mãsyʀabl] *adj* неизмеримый, необъятный

immergé, -e [imɛʀʒe] *adj* погружённый; подводный; затопленный

immerger [imɛʀʒe] *vt* 1) погружать *(в жидкость)* 2) бросать в море ☐ **s'~** погружаться

immérité, -e [imeʀite] *adj* незаслуженный

immersion [imɛʀsjõ] *f* 1) погружение; baptême *m* par ~ крещение погружением в купель 2) затопление 3) *астр* вступление в тень; исчезновение

immesurable [imәzyʀabl] *adj см* **immensurable**

immettable [ẽmetabl] *adj* который нельзя надеть, носить

immeuble [imœbl] **1.** *m* 1) жилой дом *(многоэтажный)*, жилое здание 2) недвижимость **2.** *adj* недвижимый *(об имуществе)*

immigrant, -e [imigʀã, -t] **1.** *adj* иммигрирующий **2.** *m, f* иммигрант, -ка; переселен‖ец, -ка

immigration [imigʀasjõ] *f* иммиграция, переселение

immigré, -e [imigʀe] **1.** *adj* иммигрировавший; travailleurs *m pl* ~s иностранные рабочие, рабочие-мигранты **2.** *m, f* иммигрант, -ка; переселен‖ец, -ка

immigrer [imigʀe] *vi* иммигрировать, переселяться

imminence [iminãs] *f* неизбежность, неотвратимость, неминуемость

imminent, -e [iminã, -t] *adj* неминуемый, неизбежный, неотвратимый

immiscer (s'~) [simise] (dans) вмешиваться, ввязываться *(в чужие дела и т. п.)*

immixtion [imiksjõ] *f* вмешательство

immobile [imɔbil] *adj* неподвижный

immobilier [imɔbilje] **1.** *adj m* недвижимый; относящийся к недвижимости; agence *f* immobilière агентство недвижимости, риелторская фирма **2.** *m* 1) недвижимое имущество 2) строительство домов, квартир; торговля домами, квартирами; найм домов, квартир

immobilière [imɔbiljɛʀ] *adj f см* **immobilier**

immobiliser [imɔbilize] *vt* останавливать; сковывать; закреплять, (за)фиксировать ☐ **s'~** остановиться, стать неподвижным; замереть

immobilisme [imɔbilism] *m* косность, консерватизм; безынициативность

immobilité [imɔbilite] *f* неподвижность, состояние покоя

immodération [imɔdeʀasjõ] *f* неумеренность, невоздержанность, чрезмерность

immodéré, -e [imɔdeʀe] *adj* неумеренный, чрезмерный, невоздержанный

immodérément [imɔdeʀemã] *adv* неумеренно, чрезмерно

immodeste [imɔdɛst] *adj* нескромный

immodestement [imɔdɛstәmã] *adv* нескромно

immolation [imɔlasjõ] *f* 1) жертвоприношение; принесение себя в жертву 2) *перен* жертва; принесение в жертву 3) убийство

immoler [imɔle] *vt* 1) приносить в жертву, жертвовать 2) умерщвлять, убивать ☐ **s'~** жертвовать собой *(своей жизнью)*

immonde [i(m)mõd] *adj* 1) грязный; вызывающий отвращение; отвратительный 2) гнусный, низкий, подлый

immondices [i(m)mõdis] *f pl* нечистоты, мусор

immoral, -e [i(m)mɔʀal] *adj* безнравственный, аморальный

immoralement [i(m)mɔʀalmã] *adv* безнравственно

immoralité [i(m)mɔʀalite] *f* 1) аморальность, безнравственность 2) безнравственный поступок

immoraux [i(m)mɔʀo] *adj m pl см* **immoral**

immortalisation [i(m)mɔʀtalizasjõ] *f* увековечение

immortaliser [imɔʀtalize] *vt* обессмертить, увековечить ☐ **s'~** обессмертить себя

immortalité [imɔʀtalite] *f* бессмертие

immortel, -le [imɔʀtɛl] **1.** *adj* бессмертный **2.** *m, f* «бессмертн‖ый, -ая» *(о членах Французской академии)* **3.** *f бот* иммортель, бессмертник; ~le des Alpes, ~le des neiges эдельвейс

immortellement [imɔʀtɛlmã] *adv* бессмертно

immotivé, -e [i(m)mɔtive] *adj* необоснованный; немотивированный

immuable [imɥabl] *adj* неизменный; незыблемый, непреложный

immuablement [imɥabləmã] *adv* неизменно, незыблемо, непреложно

immunisation [imynizasjõ] *f* иммунизация; предохранительная прививка

immuniser [imynize] *vt* иммунизировать, придать иммунитет; ~ contre... делать прививку от...

immunitaire [imynitɛʀ] *adj* относящийся к иммунитету

immunité [imynite] *f* 1) *мед* иммунитет 2) неприкосновенность; ~ diplomatique дипломатический иммунитет; ~ parlementaire парламентская неприкосновенность; lever l'~ parlementaire лишить парламентской неприкосновенности 3) привилегия; освобождение от налогов, повинностей

immutabilité [i(m)mytabilite] *f* 1) неизменность, незыблемость, непреложность 2) устойчивость

impact [ɛ̃pakt] *m* 1) воздействие, влияние; импакт; avoir de l'~ sur... оказать влияние на... 2) удар; попадание *(в цель)*; point *m* d'~ точка попадания *(в мишень, в цель и т. п.)*

impair [ɛ̃pɛʀ] **I** *m* 1) нечет 2) оплошность; неловкость; бестактность; commettre un ~ совершить оплошность, бестактность

impair, -e [ɛ̃pɛʀ] **II** *adj* нечётный, непарный; nombre *m* ~ нечётное число; côté *m* ~ de la rue нечётная сторона улицы

impalpable [ɛ̃palpabl] *adj* 1) неосязаемый, неощутимый; *мед* не пальпирующийся, не прощупывающийся 2) *перен* неясный, невидимый

impaludé, -e [ɛ̃palyde] *adj* заражённый малярией; малярийный

imparable [ɛ̃paʀabl] *adj* неотразимый, от которого невозможно защититься

impardonnable [ɛ̃paʀdɔnabl] *adj* непростительный

imparfait, -e [ɛ̃paʀfɛ, -t] **I** *adj* несовершенный; незаконченный; незавершённый; неполный

imparfait [ɛ̃paʀfɛ] **II** *m грам* имперфект, прошедшее время несовершенного вида

imparfaitement [ɛ̃paʀfɛtmã] *adv* несовершенно; не полностью

imparidigité [ɛ̃paʀidiʒite] **1.** *adj* непарнокопытный **2.** *m pl* непарнокопытные животные

impartageable [ɛ̃paʀtaʒabl] *adj* неделимый

impartial, -e [ɛ̃paʀsjal] *adj* беспристрастный, непредвзятый

impartialement [ɛ̃paʀsjalmã] *adv* беспристрастно, непредвзято

impartialité [ɛ̃paʀsjalite] *f* беспристрастность, непредвзятость

impartiaux [ɛ̃paʀsjo] *adj m pl см* **impartial**

impassable [ɛ̃pasabl] *adj* непроходимый

impasse [ɛ̃pas] *f* 1) тупик 2) *перен* тупик, безвыходное положение; être dans une ~ быть в безвыходном положении, оказаться в тупике

impassibilité [ɛ̃pasibilite] *f* невозмутимость, бесстрастность; безучастность

impassible [ɛ̃pasibl] *adj* невозмутимый; бесстрастный, безучастный

impassiblement [ɛ̃pasibləmã] *adv* невозмутимо; безучастно, бесстрастно

impatiemment [ɛ̃pasjamã] *adv* нетерпеливо, с нетерпением

impatience [ɛ̃pasjãs] *f* нетерпение, нетерпеливость; avec ~ с нетерпением; brûler d'~ сгорать от нетерпения; с трудом сдерживать нетерпение

impatient, -e [ɛ̃pasjã, -t] *adj* нетерпеливый; je suis ~ de vous voir мне не терпится с вами повидаться

impatiente [ɛ̃pasjãt] *f бот* недотрога, бальзамин

impatienter [ɛ̃pasjãte] *vt* выводить из терпения; досаждать, раздражать □ **s'**~ 1) терять терпение; выражать нетерпение 2) (contre qn) сердиться на кого-либо

impavide [ɛ̃pavid] *adj* невозмутимый, не показывающий страха

impayable [ɛ̃pɛjabl] *adj разг* невероятный, уморительный; забавный

impayé, -e [ɛ̃peje] **1.** *adj* неоплаченный **2.** *m pl* неоплаченный в срок (*вексель и т. п.)*; непогашенная задолженность; недоимки

impeachment [impitʃmɛnt] *m полит* импичмент *(решение палаты представителей о снятии выборного лица с его поста)*

impec [ɛ̃pek] *adj сокр от* **impeccable**

impeccabilité [ɛ̃pekabilite] *f* безукоризненность, безупречность

impeccable [ɛ̃pekabl] *adj* безупречный, безукоризненный

impeccablement [ɛ̃pekabləmã] *adv* безукоризненно, безупречно

impécunieuse [ɛ̃pekynjøz] *adj f см* **impécunieux**

impécuniosité [ɛ̃pekynjozite] *f* безденежье

impécunieux [ɛ̃pekynjø] *adj m* безденежный, без средств

impénétrabilité [ɛ̃penetʀabilite] *f* 1) непроницаемость; непроходимость 2) непостижимость

impénétrable [ɛ̃penetʀabl] *adj* 1) непроходимый; непроницаемый; forêt *f* ~ непроходимый лес, чаща 2) непонятный; непостижимый; непроницаемый *(взгляд и т. п.)*

impénitence [ɛ̃penitãs] *f* 1) нераскаянность; mourir dans l'~ finale умереть без покаяния 2) *разг* закоснелость
impénitent, -e [ɛ̃penitã, -t] *adj* 1) нераскаявшийся 2) закоренелый, неисправимый, закоснелый; заядлый; fumeur *m* ~ заядлый курильщик
impensable [ɛ̃pãsabl] *adj* немыслимый; невообразимый
impenses [ɛ̃pãs] *f pl* расходы по содержанию арендованного или взятого на сохранение имущества
imper [ɛ̃pɛʀ] *m разг* (*сокр от* **imperméable**) плащ
impératif [ɛ̃peʀatif] **1.** *adj* повелительный, настоятельный; voix *f* impérative повелительный тон **2.** *m* 1) *грам* повелительное наклонение 2) императив, безусловное требование, (по)веление; ~ de notre temps требование/веление времени
impérative [ɛ̃peʀativ] *adj f см* **impératif**
impérativement [ɛ̃peʀativmã] *adv* 1) повелительно 2) обязательно
impératrice [ɛ̃peʀatʀis] *f* императрица
imperceptibilité [ɛ̃pɛʀsɛptibilite] *f* неощутимость, неуловимость
imperceptible [ɛ̃pɛʀsɛptibl] *adj* незаметный; неуловимый; неощутимый; едва слышный, едва ощутимый
imperceptiblement [ɛ̃pɛʀsɛptibləmã] *adv* незаметно, неощутимо, неуловимо; едва слышно
imperdable [ɛ̃pɛʀdabl] *adj* беспроигрышный; который невозможно проиграть
imperfectible [ɛ̃pɛʀfɛktibl] *adj* не поддающийся совершенствованию
imperfectif [ɛ̃pɛʀfɛktif] *adj m грам* несовершенный *(о виде)*
imperfection [ɛ̃pɛʀfɛksjɔ̃] *f* несовершенство; незаконченность; неполнота: недостаток
imperfective [ɛ̃pɛʀfɛktiv] *adj f см* **imperfectif**
impérial, -e [ɛ̃peʀjal] *adj* 1) императорский, царский 2) имперский 3) *перен* величественно-надменный
impérialement [ɛ̃peʀjalmã] *adv* по-царски, по-императорски
impérialisme [ɛ̃peʀjalism] *m* 1) империализм 2) экспансионизм, стремление господствовать, главенствовать
impérialiste [ɛ̃peʀjalist] **1.** *adj* империалистический; pays *m* ~ империалистическая страна **2.** *m, f* империалист
impériaux [ɛ̃peʀjo] *adj m pl см* **impérial**
impérieuse [ɛ̃peʀjøz] *adj f см* **impérieux**
impérieusement [ɛ̃peʀjøzmã] *adv* повелительно, властно; настоятельно
impérieux [ɛ̃peʀjø] *adj m* 1) повелительный, властный; homme *m* ~ властный человек 2) настоятельный; besoin *m* ~ насущная потребность; nécessité *f* impérieuse крайняя необходимость
impérissable [ɛ̃peʀisabl] *adj* вечный, бессмертный; неувядаемый, немеркнущий; нетленный; souvenir *m* ~ неизгладимое воспоминание
impéritie [ɛ̃peʀisi] *f* неспособность, неумение; некомпетентность
impermanence [ɛ̃pɛʀmanãs] *f* непостоянство
impermanent, -e [ɛ̃pɛʀmanã, -t] *adj* непостоянный
imperméabilisant, -e [ɛ̃pɛʀmeabilizã, -t] **1.** *adj* гидроизолирующий **2.** *m* гидроизолирующее вещество
imperméabilisation [ɛ̃pɛʀmeabilizasjɔ̃] *f* 1) придание непромокаемости; гидроизоляция, прорезинивание 2) герметизация
imperméabiliser [ɛ̃pɛʀmeabilize] *vt* делать непромокаемым
imperméabilité [ɛ̃pɛʀmeabilite] *f* 1) непромокаемость 2) герметичность, непроницаемость 3) (à) нечувствительность к...
imperméable [ɛ̃pɛʀmeabl] **1.** *adj* 1) непромокаемый; tissus *m pl* ~s непромокаемые ткани 2) герметический, непроницаемый 3) (à) нечувствительный к...; elle est absolument ~ à la musique её совершенно не интересует/не волнует музыка **2.** *m* плащ
impersonnalité [ɛ̃pɛʀsɔnalite] *f* 1) безличность 2) безликость; обезличенность 3) объективность
impersonnel, -le [ɛ̃pɛʀsɔnɛl] *adj* 1) *грам* безличный; verbe *m* ~ безличный глагол 2) безликий, не имеющий собственного лица; не относящийся ни к кому конкретно; обезличенный 3) объективный
impersonnellement [ɛ̃pɛʀsɔnɛlmã] *adv* безлично
impertinemment [ɛ̃pɛʀtinamã] *adv* дерзко, нагло
impertinence [ɛ̃pɛʀtinãs] *f* наглость, нахальство, дерзость, бесцеремонность
impertinent, -e [ɛ̃pɛʀtinã, -t] **1.** *adj* наглый, нахальный, дерзкий, бесцеремонный **2.** *m, f* наглец, нахал, -ка; грубиян, -ка
imperturbabilité [ɛ̃pɛʀtyʀbabilite] *f* невозмутимость
imperturbable [ɛ̃pɛʀtyʀbabl] *adj* невозмутимый
imperturbablement [ɛ̃pɛʀtyʀbabləmã] *adv* невозмутимо

impesanteur [ɛ̃pəzɑ̃tœʀ] *f* невесомость
impétigo [ɛ̃petigo] *m мед* гнойничковый лишай; импетиго
impétration [ɛ̃petʀasjɔ̃] *f юр* получение удовлетворения просьбы
impétrer [ɛ̃petʀe] *vt* 1) *уст* снискать *(благоволение, милость и т. п.)* 2) *юр* получить удовлетворение своей просьбы
impétueuse [ɛ̃petɥøz] *adj f см* **impétueux**
impétueusement [ɛ̃petɥøzmɑ̃] *adv* 1) бурно, стремительно 2) буйно, порывисто; неудержимо; горячо
impétueux [ɛ̃petɥø] *adj m* 1) бурный; стремительный 2) пылкий, кипучий; буйный, неудержимый
impétuosité [ɛ̃petɥozite] *f* 1) бурность, стремительность; неудержимый натиск 2) порывистость; пылкость
impie [ɛ̃pi] **1.** *adj* безбожный, нечестивый; кощунственный, святотатственный **2.** *m, f* безбож‖ник, -ница, нечестив‖ец, -ица
impiété [ɛ̃pjete] *f* 1) безбожие, нечестивость, неверие; кощунство; святотатство; нарушение всех обычаев 2) кощунственная речь; святотатственный поступок
impitoyable [ɛ̃pitwajabl] *adj* безжалостный, жестокий, беспощадный
impitoyablement [ɛ̃pitwajabləmɑ̃] *adv* безжалостно, беспощадно, немилосердно
implacabilité [ɛ̃plakabilite] *f* неумолимость, непримиримость
implacable [ɛ̃plakabl] *adj* неумолимый, непримиримый, безжалостный, беспощадный; суровый; ennemi *m* ~ беспощадный/непримиримый враг haine *f* ~ лютая ненависть; logique *f* ~ железная логика
implacablement [ɛ̃plakabləmɑ̃] *adv* неумолимо, непримиримо, беспощадно
implant [ɛ̃plɑ̃] *m мед* 1) лекарство *(в виде капсулы)*, вводимое под кожу 2) вживлённая кожа; трансплантат; ~ dentaire штифт *(зубного протеза)*; имплант
implantable [ɛ̃plɑ̃tabl] *adj* 1) пересаживаемый, вживляемый *(об органе)* 2) подвергающийся операции по пересадке *(о человеке)*
implantation [ɛ̃plɑ̃tasjɔ̃] *f* 1) установка; размещение, расположение; насаждение; внедрение; поселение (жителей) 2) врастание, укоренение; имплантация
implanté, -e [ɛ̃plɑ̃te] *adj мед* имплантированный, пересаженный, вжившийся
implanter [ɛ̃plɑ̃te] *vt* 1) внедрять, вводить, насаждать 2) размещать 3) поселять 4) *мед* имплантировать
implémentation [ɛ̃plemɑ̃tasjɔ̃] *f информ* реализация, внедрение, ввод в действие, ввод в эксплуатацию; разработка
implémenter [ɛ̃plemɑ̃te] *vt информ* выполнять, осуществлять; обеспечивать выполнение, приводить в исполнение
implication [ɛ̃plikasjɔ̃] *f* 1) *юр* прикосновенность, причастность 2) вовлечение; вовлечённость; включение 3) следствие; *pl* последствия
implicite [ɛ̃plisit] *adj* подразумеваемый, неявный; имплицитный
implicitement [ɛ̃plisitmɑ̃] *adv* скрыто, неявно; молчаливо; имплицитно
impliqué, -e [ɛ̃plike] *adj* заинтересованный *(в чём-либо);* замешанный; причастный *(к чему-либо)*; être ~ быть замешанным, вовлечённым
impliquer [ɛ̃plike] *vt* 1) впутывать, замешивать, вовлекать 2) предполагать; означать; требовать; содержать в себе, заключать; cela implique... это предполагает...; cela implique que... это означает, что...
implorant, -e [ɛ̃plɔʀɑ̃, -t] *adj* молящий, умоляющий
imploration [ɛ̃plɔʀasjɔ̃] *f* мольба
implorer [ɛ̃plɔʀe] *vt* молить, умолять, взывать
imploser [ɛ̃ploze] *vi* взрываться
implosion [ɛ̃plozjɔ̃] *f* 1) имплозия; взрыв, направленный внутрь 2) *перен* взрыв; развал
impoli, -e [ɛ̃pɔli] **1.** *adj* невежливый, неучтивый; бестактный; невоспитанный **2.** *m, f* невоспитанный человек, грубиян, -ка
impoliment [ɛ̃pɔlimɑ̃] *adv* невежливо, неучтиво, бестактно
impolitesse [ɛ̃pɔlitɛs] *f* невежливость, бестактность; грубость
impondérabilité [ɛ̃pɔ̃deʀabilite] *f физ* невесомость
impondérable [ɛ̃pɔ̃deʀabl] **1.** *adj* непредвиденный; случайный; неопределённый **2.** *m* непредвиденное обстоятельство
impondéré, -e [ɛ̃pɔ̃deʀe] *adj* 1) неуравновешенный 2) невесомый
impopulaire [ɛ̃pɔpylɛʀ] *adj* непопулярный
impopularité [ɛ̃pɔpylaʀite] *f* непопулярность
import [ɛ̃pɔʀ] *m разг сокр от* **importation**
importable [ɛ̃pɔʀtabl] **I** *adj* импортируемый, разрешённый для ввоза
importable [ɛ̃pɔʀtabl] **II** *adj* негодный для носки
importance [ɛ̃pɔʀtɑ̃s] *f* важность; вес, значение; значительность, значимость;

престиж; величина; размер; de haute ~ исключительной важности; avoir de l'~ иметь значение; *loc adj* d'~ важный, значительный; *loc adv* d'~ сильно, усиленно, энергично; c'est sans grande ~ это неважно, не имеет значения; prendre de l'~ развиваться, шириться

important, -e [ɛ̃pɔʀtã, -t] **1.** *adj* 1) важный; значительный; peu ~ незначительный; il est ~ de... необходимо, очень важно... 2) влиятельный, крупный **2.** *m, f* высокомерный человек; faire l'~ важничать **3.** *m* главное, суть; l'~, c'est d'agir vite главное — действовать быстро

importateur [ɛ̃pɔʀtatœʀ] **1.** *adj m* импортирующий **2.** *m* импортёр

importation [ɛ̃pɔʀtasjɔ̃] *f* 1) импорт, ввоз 2) *pl* импортные товары

importatrice [ɛ̃pɔʀtatʀis] **1.** *adj f см* **importateur 2.** *f* импортёр

importer [ɛ̃pɔʀte] **I** *vt* импортировать, ввозить; привозить

importer [ɛ̃pɔʀte] **II** *vi, v impers* быть важным, иметь значение; il importe de ne pas se tromper важно не ошибиться; peu importe si... неважно, если...; n'importe ! всё равно!, неважно!; n'importe qui кто угодно, любой; n'importe quoi что угодно, всё равно что; à n'importe quelle heure в любое время, в любой час; n'importe quel какой угодно, любой; n'importe comment кое-как; n'importe quand когда бы то ни было; n'importe où где бы то ни было, где придётся, куда придётся

importun [ɛ̃pɔʀtœ̃]**1.** *adj m* 1) назойливый, надоедливый, навязчивый 2) неуместный, некстати; нежелательный **2.** *m* назойливый человек; незваный гость

importune [ɛ̃pɔʀtyn] **1.** *adj f см* **importun 2.** *f* назойливый человек; незваная гостья

importunément [ɛ̃pɔʀtynemã] *adv* назойливо, навязчиво

importuner [ɛ̃pɔʀtyne] *vt* надоедать, докучать; беспокоить, мешать; не давать покоя

importunité [ɛ̃pɔʀtynite] *f* 1) докучливость, надоедливость, назойливость, навязчивость 2) неприятная сторона *(чего-либо)*

imposable [ɛ̃pozabl] *adj* подлежащий налогообложению, облагаемый налогом

imposant, -e [ɛ̃pozã, -t] *adj* импозантный; внушительный; представительный; величественный; значительный

imposé, -e [ɛ̃poze] *adj* 1) обложенный, облагаемый *(налогом)* 2) установленный, фиксированный *(о цене, о норме)* 3) обязательный, навязанный; *спорт* exercice *m* ~ обязательное упражнение; figures *f pl* ~es обязательная программа

imposer [ɛ̃poze] **1.** *vt* 1) (qch à qn) навязывать; заставлять; вменять в обязанность, обязывать; ~ ses conditions диктовать свои условия; ~ ses idées навязывать свои мысли; ~ sa volonté навязать свою волю 2) облагать налогом **2.** *vi* импонировать, внушать почтение; en ~ (à qn) внушать уважение (кому-либо), производить впечатление (на кого-либо); son courage en impose его смелость внушает уважение □ **s'**~ 1) налагать на себя, брать на себя; s'~ un sacrifice пойти на самопожертвование 2) быть настоятельно необходимым; faire les conclusions qui s'imposent сделать соответствующие выводы 3) (à) заставить признать себя; навязывать себя; s' ~ par son talent добиться признания благодаря своему таланту 4) выпасть на долю кого-либо

imposition [ɛ̃pozisjɔ̃] *f* 1) налогообложение 2) наложение *(наказания, штрафа)*; возложение *(обязанностей)* 3) *рел* ~ des mains благословение

impossibilité [ɛ̃pɔsibilite] *f* 1) невозможность; être dans l'~ de faire qch не иметь возможности сделать что-либо 2) невозможная вещь, невозможное дело

impossible [ɛ̃pɔsibl]**1.** *adj* 1) невозможный; il est ~ невозможно 2) тяжёлый, невозможный, неразрешимый; неприятный; caractère *m* ~ тяжёлый характер; situation *f* ~ невозможная, неприятная, очень трудная ситуация 3) *разг* странный, экстравагантный; невероятный **2.** *m* невозможное; faire l'~ сделать всё возможное и невозможное; *loc adv* par ~ против ожидания, сверх ожидания

imposte [ɛ̃pɔst] *f архит* 1) импост 2) пята арки, свода 3) фрамуга

imposteur [ɛ̃pɔstœʀ] *m* 1) лжец, обманщик 2) самозванец

imposture [ɛ̃pɔstyʀ] *f* 1) обман, ложь; надувательство 2) самозванство; незаконное присвоение имени, звания

impôt [ɛ̃po] *m* налог, подать; ~ direct прямой налог; ~ indirect косвенный налог; ~ sur le revenu подоходный налог; ~ de solidarité sur la fortune налог солидарности (на богатство); налог на богатство; déclaration *f* d'~s налоговая декларация; perception *f* des ~s взимание налогов

impotence [ɛ̃pɔtãs] *f* бессилие, неспособность, немощность

impotent, -e [ɛ̃pɔtɑ̃, -t] **1.** *adj* бессильный, немощный; с трудом передвигающийся **2.** *m, f* калека *(человек, который не может ходить)*; l'~ est dans un fauteuil roulant калека сидит в инвалидном кресле

impraticabilité [ɛ̃pʀatikabilite] *f* 1) непригодность 2) непроходимость *(дорог)*

impraticable [ɛ̃pʀatikabl] *adj* 1) неисполнимый, неосуществимый; неприменимый 2) непроезжий; непроходимый

imprécation [ɛ̃pʀekasjɔ̃] *f* проклятие

imprécatoire [ɛ̃pʀekatwaʀ] *adj* проклинающий

imprécis, -e [ɛ̃pʀesi, -z] *adj* неопределённый, неточный, неясный, нечёткий; расплывчатый

imprécision [ɛ̃pʀesizjɔ̃] *f* неопределённость; неточность, неясность, нечёткость, расплывчатость

imprédictibilité [ɛ̃pʀediktibilite] *f* непредсказуемость

imprédictible [ɛ̃pʀediktibl] *adj* непредсказуемый

imprégnable [ɛ̃pʀeɲabl] *adj* способный пропитываться; поддающийся насыщению, пропитке

imprégnant, -e [ɛ̃pʀeɲɑ̃, -t] **1.** *m, f* пропиточный состав, пропиточная масса **2.** *adj* 1) пропитывающий 2) пронизывающий

imprégnation [ɛ̃pʀeɲasjɔ̃] *f* 1) пропитывание, насыщение; импрегнация; пропитка; проникновение 2) *перен* впитывание, усвоение *(культуры и т. п.)*; постепенное проникновение, воздействие

imprégné, -e [ɛ̃pʀeɲe] *adj* пропитанный, насыщенный

imprégner [ɛ̃pʀeɲe] *vt* 1) (de) пропитывать, насыщать 2) *перен* пронизывать; проникать, глубоко воздействовать □ **s'**~ пропитываться, насыщаться

imprenable [ɛ̃pʀənabl] *adj* 1) неприступный *(о городе, крепости)* 2) vue *f* ~ а) вид, панорама, широкий обзор б) захватывающий; поразительный вид

impresario [ɛ̃pʀesaʀjo] *m* импресарио, антрепренёр

imprescriptibilité [ɛ̃pʀɛskʀiptibilite] *f* 1) неотъемлемость; незыблемость 2) *юр* внедействия срока давности

imprescriptible [ɛ̃pʀɛskʀiptibl] *adj* 1) неотъемлемый; незыблемый; droit *m* ~ неотъемлемое право; loi *f* ~ de la nature незыблемый закон природы 2) *юр* не подвергающийся действию срока давности

impressif [ɛ̃pʀesif] *adj m* субъективный

impression [ɛ̃pʀesjɔ̃] **I** *f* 1) впечатление; ощущение; avoir l'~ иметь впечатление, ощущение; j'ai l'~ que... мне кажется, что...; у меня создалось впечатление, что...; donner l' ~ de... создать впечатление; казаться; faire bonne ~ sur... производить хорошее впечатление на...; faire mauvaise ~ sur... производить плохое впечатление на...; faire ~ производить впечатление, вызывать интерес

impression [ɛ̃pʀesjɔ̃] **II** *f* 1) печатание, печать; faute *f* d'~ опечатка 2) оттиск, отпечаток, след 3) тиснение; набивка рисунка *(на ткани)* 4) *информ* распечатка *(процесс)* 5) *иск* грунтовка; первый слой краски или лака

impressionnabilité [ɛ̃pʀesjɔnabilite] *f* 1) впечатлительность, восприимчивость 2) *кфт* чувствительность

impressionnable [ɛ̃pʀesjɔnabl] *adj* впечатлительный, восприимчивый

impressionnant, -e [ɛ̃pʀesjɔnɑ̃, -t] *adj* 1) впечатляющий, производящий впечатление 2) внушительный

impressionner [ɛ̃pʀesjɔne] *vt* 1) производить впечатление; волновать; ne te laisse pas ~ ! не смущайся! 2) *кфт* экспонировать, оставлять отпечаток *(на пластинке, плёнке)*

impressionnisme [ɛ̃pʀesjɔnism] *m иск* импрессионизм

impressionniste [ɛ̃pʀesjɔnist] **1.** *adj* импрессионистский, импрессионистический; передающий субъективные впечатления **2.** *m, f* художник-импрессионист; импрессионист, -ка

impressive [ɛ̃pʀesiv] *adj f см* **impressif**

imprévisibilité [ɛ̃pʀevizibilite] *f* непредсказуемость, непредвиденность

imprévisible [ɛ̃pʀevizibl] *adj* непредсказуемый; который невозможно предвидеть

imprévoyance [ɛ̃pʀevwajɑ̃s] *f* непредусмотрительность; легкомыслие

imprévoyant, -e [ɛ̃pʀevwajɑ̃, -t] **1.** *adj* непредусмотрительный; легкомысленный **2.** *m, f* легкомысленный человек

imprévu, -e [ɛ̃pʀevy] **1.** *adj* непредвиденный, неожиданный **2.** *m* неожиданность; à moins d'~, sauf ~ если не произойдёт ничего непредвиденного

imprimante [ɛ̃pʀimɑ̃t] *f* принтер

imprimatur [ɛ̃pʀimatyʀ] *m inv* разрешение на выпуск в свет

imprimé, -e [ɛ̃pʀime] **1.** *adj* 1) напечатанный; печатный 2) набивной *(о ткани)* **2.** *m* 1) бланк 2) печатное произведение 3) печатные буквы 4) набивная ткань

imprimer [ɛ̃pʀime] *vt* 1) печатать; *информ* распечатать *(документ)* 2) делать оттиск, отпечатывать; давить; вдав-

ливать; ~ les traces des pas sur le sable оставлять следы на песке 3) набивать *(ткань)* 4) *жив* грунтовать (холст) 5) запечатлевать □ **s'**~ 1) печататься 2) запечатлеваться

imprimerie [ɛ̃pʀimʀi] *f* 1) типография 2) книгопечатание; полиграфия; caractères *m pl* d'~ печатные знаки, буквы

imprimeur [ɛ̃pʀimœʀ] *m* 1) печатник 2) владелец типографии

imprimeuse [ɛ̃pʀimøz] *f* печатная машина; печатный станок

improbabilité [ɛ̃pʀɔbabilite] *f* маловероятность; невероятность

improbable [ɛ̃pʀɔbabl] *adj* маловероятный; невероятный

improbatif [ɛ̃pʀɔbatif] *adj m* неодобрительный

improbation [ɛ̃pʀɔbasjɔ̃] *f* неодобрение, порицание

improbative [ɛ̃pʀɔbativ] *adj f см* **improbatif**

improbité [ɛ̃pʀɔbite] *f* нечестность, непорядочность

improductif [ɛ̃pʀɔdyktif] **1.** *adj m* непроизводительный, бесплодный, непродуктивный; неплодородный **2.** *m* лицо, не занятое в сфере производства

improductive [ɛ̃pʀɔdyktiv] **1.** *adj f см* **improductif 2.** *f* лицо, не занятое в сфере производства

improductivité [ɛ̃pʀɔdyktivite] *f* непроизводительность

impromptu, -e [ɛ̃pʀɔ̃pty] **1.** *adj* импровизированный; discours *m* ~ неподготовленное, импровизированное выступление; visite *f* ~e неожиданный визит, неожиданное посещение **2.** *adv* без подготовки, внезапно **3.** *m* экспромт, импровизация; à l'~ а) неожиданно, внезапно б) экспромтом, без подготовки

impronon̲çable [ɛ̃pʀɔnɔ̃sabl] *adj* непроизносимый, трудновыговариваемый

impropre [ɛ̃pʀɔpʀ] *adj* 1) (à) неподходящий; непригодный (для) 2) несвойственный (*языку*), неправильный; неточный

improprement [ɛ̃pʀɔpʀəmɑ̃] *adv* неподходяще; неправильно; s'exprimer ~ неудачно выражаться

impropriété [ɛ̃pʀɔpʀijete] *f* непригодность, несоответствие; ~ d'un terme неправильность, неточность выражения; неправильное употребление *(слова, термина)*

improuvable [ɛ̃pʀuvabl] *adj* недоказуемый

improvisateur [ɛ̃pʀɔvizatœʀ] **1.** *adj m* импровизирующий **2.** *m* импровизатор

improvisation [ɛ̃pʀɔvizasjɔ̃] *f* импровизация

improvisatrice [ɛ̃pʀɔvizatʀis] **1.** *adj f см* **improvisateur 2.** *f* импровизатор

improvisé, -e [ɛ̃pʀɔvize] *adj* 1) импровизированный; moyens *m pl* ~s подручные средства 2) самодельный 3) неподготовленный, непродуманный

improviser [ɛ̃pʀɔvize] *vt* 1) импровизировать 2) устроить без подготовки, импровизировать; поспешно оборудовать; соорудить

improviste: à l'~ [alɛ̃pʀɔvist] *adv* внезапно, неожиданно, без предупреждения; без подготовки

imprudemment [ɛ̃pʀydamɑ̃] *adv* неосторожно, неблагоразумно, неосмотрительно

imprudence [ɛ̃pʀydɑ̃s] *f* неосторожность, неблагоразумие; опрометчивость; неосмотрительность; неосторожный шаг; par ~ по неосторожности

imprudent, -e [ɛ̃pʀydɑ̃, -t] *adj* неосторожный, неблагоразумный; опрометчивый, неосмотрительный

impubère [ɛ̃pybɛʀ] **1.** *adj* не достигший половой зрелости; малолетний **2.** *m, f* лицо, не достигшее брачного возраста

impuberté [ɛ̃pybɛʀte] *f* незрелость, невозмужалость; малолетство; *юр* недостижение брачного возраста

impudemment [ɛ̃pydamɑ̃] *adv* бесстыдно, нагло, цинично, бессовестно

impudence [ɛ̃pydɑ̃s] *f* наглость, бесстыдство; бессовестность

impudent, -e [ɛ̃pydɑ̃, -t] **1.** *adj* наглый, бесстыдный; бессовестный **2.** *m, f* бесстыд‖ник, -ница; нахал, -ка; наглец

impudeur [ɛ̃pydœʀ] *f* 1) непристойность, неприличие 2) наглость, бесстыдство

impudicité [ɛ̃pydisite] *f* 1) бесстыдство; развращённость, распутство 2) непристойность, неприличность

impudique [ɛ̃pydik] *adj* 1) бесстыдный; развращённый, распутный 2) неприличный, непристойный

impudiquement [ɛ̃pydikmɑ̃] *adv* бесстыдно; развращённо; непристойно

impuissance [ɛ̃pɥisɑ̃s] *f* 1) бессилие, немощность; беспомощность; неспособность 2) импотенция, половое бессилие

impuissant, -e [ɛ̃pɥisɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) бессильный, беспомощный; неспособный 2) *мед* импотентный **2.** *m* импотент

impulser [ɛ̃pylse] *vt* дать толчок; *перен* оживить

impulsif [ɛ̃pylsif] **1.** *adj m* импульсивный, побудительный **2.** *m* импульсивный человек, импульсивная натура
impulsion [ɛ̃pylsjɔ̃] *f* 1) импульс, побуждение 2) толчок, удар 3) порыв, влечение; sous l'~ de... в порыве...
impulsionnel, -le [ɛ̃pylsjɔnɛl] *adj* импульсный
impulsive [ɛ̃pylsiv] **1.** *adj f см* **impulsif 2.** *f* импульсивный человек, импульсивная натура
impulsivement [ɛ̃pylsivmã] *adv* импульсивно; не думая; внезапно
impulsivité [ɛ̃pylsivite] *f* импульсивность
impunément [ɛ̃pynemã] *adv* безнаказанно; без серьёзных последствий
impuni, -e [ɛ̃pyni] *adj* безнаказанный; rester ~ остаться безнаказанным
impunité [ɛ̃pynite] *f* безнаказанность; en toute ~ совершенно безнаказанно
impur, -e [ɛ̃pyʀ] *adj* 1) нечистый, с примесью 2) нечистый, порочный; непристойный
impureté [ɛ̃pyʀte] *f* 1) нечистота; загрязнение, загрязнённость 2) непристойность; порочность
imputabilité [ɛ̃pytabilite] *f* 1) *юр* вменяемость в вину, вменение в вину 2) ответственность
imputable [ɛ̃pytabl] *adj юр* вменяемый в вину; приписываемый
imputation [ɛ̃pytasjɔ̃] *f юр* вменение в вину, обвинение; relever une ~ снять обвинение
imputer [ɛ̃pyte] *vt* 1) (à) *юр* вменять в вину; приписывать 2) *фин* вычесть из...; начислить на...; отнести на счёт расходов из...
imputrescibilité [ɛ̃pytʀesibilite] *f* неподверженность гниению
imputrescible [ɛ̃pytʀesibl] *adj* негниющий; противогнилостный
in [in] a*dj inv* модный
in- [in, ɛ̃] *формообразующий элемент, от лат in, означающий отрицание того, что выражено основой*: inconnu неизвестный; inachevé незаконченный; *перед l переходит в il*: illégal незаконный; *перед b, m, p — в im*: immortel бессмертный; impoli невежливый; *перед r — в ir*: irréprochable безукоризненный
inabordable [inabɔʀdabl] *adj* недоступный; неприступный; prix *m pl* ~s недоступные, слишком высокие цены
inabouti, -e [inabuti] *adj* неполучившийся; неосуществлённый; не достигший цели
inabrité, -e [inabʀite] *adj* неукрытый, открытый, незащищённый
inabrogeable [inabʀɔʒabl] *adj* не подлежащий отмене, упразднению
inaccentué, -e [inaksãtɥe] *adj грам* безударный
inacceptable [inaksɛptabl] *adj* неприемлемый; недопустимый
inacceptation [inaksɛptasjɔ̃] *f* непринятие; отказ от...
inaccessibilité [inaksesibilite] *f* неприступность, недоступность
inaccessible [inaksesibl] *adj* 1) неприступный; недоступный; недосягаемый; objectif *m* ~ недостижимая цель; ~ à la pitié чуждый состраданию 2) непостижимый; непонятный
inaccompli, -e [inakɔ̃pli] **1.** *adj* 1) невыполненный, незавершённый 2) *грам* несовершенный **2.** *m грам* несовершенный вид
inaccomplissement [inakɔ̃plismã] *m* невыполнение, незавершённость
inaccoutumé, -e [inakutyme] *adj* необычный; непривычный
inachevé, -e [inaʃve] *adj* неоконченный, незаконченный, незавершённый
inachèvement [inaʃɛvmã] *m* незаконченность, незавершённость
inactif [inaktif] **1.** *adj m* 1) бездеятельный; праздный; бездействующий; rester ~ сидеть без дела; médicament *m* ~ неэффективное лекарство 2) *эк* экономически неактивный; не занятый в производстве; population *f* inactive неработающее население **2.** *m pl* пассивное население *(дети и пенсионеры)*
inaction [inaksjɔ̃] *f* бездействие; бездеятельность
inactive [inaktiv] *adj f см* **inactif**
inactivité [inaktivite] *f* 1) бездеятельность 2) *воен* пребывание в запасе, в отставке
inadaptation [inadaptasjɔ̃] *f* 1) неприспособленность; неумение приспособиться, адаптироваться 2) несоответствие, несогласованность
inadapté, -e [inadapte] **1.** *adj* 1) несоответствующий; moyens *m pl* ~s несоответствующие, неподходящие *(ситуации, цели и т. п.)* средства 2) неприспособленный; неприспособленный к жизни в обществе; с психическими или умственными отклонениями; enfance *f* ~e дефективные дети **2.** *m, f* неприспособленный человек *(к жизни в обществе)*
inadéquat, -e [inadekwa, -t] *adj* неадекватный; несоответственный; неподходящий

inadéquation [inadekwasjɔ̃] *f* неадекватность; несоответствие
inadmissible [inadmisibl] *adj* недопустимый, недозволенный; неприемлемый
inadvertance [inadvɛrtãs] *f* недосмотр; невнимательность; оплошность; par ~ по недосмотру
inaliénable [inaljenabl] *adj* 1) неотъемлемый 2) *юр* неотчуждаемый; bien *m* ~ неотчуждаемое имущество
inaliénation [inaljenasjɔ̃] *f* 1) неотъемлемость 2) *юр* неотчуждаемость
inaltérable [inalterabl] *adj* 1) неизменяемый; неизменный; стойкий; couleurs *f pl* ~s стойкие, не поддающиеся изменению цвета 2) *перен* ненарушимый, нерушимый; постоянный
inamovibilité [inamɔvibilite] *f* 1) несменяемость *(должностных лиц)* 2) неотъемлемость *(функции, должности)*
inamovible [inamɔvibl] *adj* несменяемый, бессменный; пожизненный *(о должностных лицах)*
inanimé, -e [inanime] *adj* 1) безжизненный; бездыханный 2) неодушевлённый
inanité [inanite] *f* 1) тщетность, суета; бесцельность 2) бессодержательность
inanition [inanisjɔ̃] *f* 1) голодание 2) истощение
inaperçu, -e [inapɛrsy] *adj* незамеченный; passer ~ остаться, пройти незамеченным
inapplicable [inaplikabl] *adj* неприменимый, неприложимый
inappliqué, -e [inaplike] *adj* 1) невнимательный, нерадивый 2) не применённый на практике
inappréciable [inapʀesjabl] *adj* неоценимый, бесценный; votre aide *f* est ~ ваша помощь бесценна
inapprécié, -e [inapʀesje] *adj* неоценённый
inapprochable [inapʀɔʃabl] *adj* недоступный, недостижимый; c'est une personne ~ к нему и близко не подойти, к нему не подступиться
inapproprié, -e [inapʀɔpʀije] *adj* несоответствующий; неприспособленный к...
inapte [inapt] *adj* неспособный; ~ au service militaire негодный к военной службе
inaptitude [inaptityd] *f* неспособность; непригодность, негодность; негодность к строевой службе; ~ au travail нетрудоспособность
inarticulé, -e [inaʀtikyle] *adj* нечленораздельный, невнятный
inassouvi, -e [inasuvi] *adj* неутолённый, неудовлетворённый
inattaquable [inatakabl] *adj* 1) неприступный; неуязвимый 2) безупречный, безукоризненный; неоспоримый; argument *m* ~ неоспоримый аргумент
inatteignable [inatɛɲabl] *adj* недостижимый; недосягаемый
inattendu, -e [inatãdy] *adj* неожиданный, нечаянный, непредвиденный
inattentif [inatãtif] *adj m* невнимательный
inattention [inatãsjɔ̃] *f* невнимание, невнимательность; faute *f* d'~ ошибка по невнимательности; par ~ по невнимательности
inattentive [inatãtiv] *adj f см* **inattentif**
inaudible [inodibl] *adj* неслышимый, неслышный; еле слышный
inaugural, -e [inogyʀal] *adj* относящийся к инаугурации; вступительный; discours *m* ~ вступительная речь; речь по случаю открытия *(памятника, учреждения, собрания и т. п.)*; cérémonie *f* ~e церемония открытия *(памятника, учреждения, собрания и т. п.)*
inauguration [inogyʀasjɔ̃] *f* 1) инаугурация; торжественное открытие *(памятника, учреждения, собрания и т. п.)*; discours *m* d'~ вступительное слово; вступительная речь; речь при открытии (*чего-либо*) 2) начало
inauguraux [inogyʀo] *m pl см* **inaugural**
inaugurer [inogyʀe] *vt* 1) торжественно открывать *(памятник, учреждение, собрание и т. п.)* 2) открывать, класть начало, впервые предпринимать
inavouable [inavwabl] *adj* постыдный, непристойный; скандальный
inavoué, -e [inavwe] *adj* невысказанный, скрытый; sentiments *m pl* ~s сокровенные, тайные чувства
inca [ɛ̃ka] *adj inv* относящийся к инкам; инкский
Inca [ɛ̃ka] *m, f* инка
incalculable [ɛ̃kalkylabl] *adj* несметный, неисчислимый, несчётный
incandescence [ɛ̃kãdesãs] *f* 1) накаливание, накал; lampe *f* à ~ лампа накаливания; porter à ~ накаливать 2) тепловое излучение, свечение *(при нагреве)*
incandescent, -e [ɛ̃kãdesã, -t] *adj* накалённый, раскалённый
incapable [ɛ̃kapabl] **1.** *adj* 1) (de) неспособный к чему-либо 2) неспособный, бездарный; неумелый; некомпетентный 3) *юр* неправоспособный; недееспособный **2.** *m, f* 1) бездарный человек, бездарность, бездарь 2) неправоспособн‖ый, -ая, недееспособн‖ый, -ая

incapacité [ɛ̃kapasite] *f* 1) неспособность; je suis dans l'~ de te répondre я не могу тебе ответить 2) бездарность 3) ~ (de travail) нетрудоспособность 4) *юр* недееспособность; поражение в правах

incarcération [ɛ̃kaʀseʀasjɔ̃] *f* заточение, заключение в тюрьму, под стражу

incarcéré, -e [ɛ̃kaʀseʀe] *adj* помещённый под стражу; заключённый в тюрьму; сидящий взаперти

incarcérer [ɛ̃kaʀseʀe] *vt* заключать, сажать в тюрьму, под стражу

incarnat, -e [ɛ̃kaʀna, -t] **1.** *adj* алый **2.** *m* 1) алый цвет 2) яркий цвет лица, румянец

incarnation [ɛ̃kaʀnasjɔ̃] *f* воплощение, инкарнация

incarner [ɛ̃kaʀne] *vt* 1) сыграть, исполнить *(роль)* 2) воплощать, являться воплощением чего-либо

incartade [ɛ̃kaʀtad] *f* выходка, проделка, поступок, «номер», шалость; провинность

incassable [ɛ̃kasabl] *adj* небьющийся, прочный

incendiaire [ɛ̃sɑ̃djɛʀ] **1.** *adj* зажигательный **2.** *m* поджигатель, -ница; подстрекатель, -ница

incendie [ɛ̃sɑ̃di] *m* пожар; огонь; возгорание

incendier [ɛ̃sɑ̃dje] *vt* 1) поджигать; сжигать 2) озарять *(заревом)* 3) *разг* сильно ругать, обругать

incertain [ɛ̃sɛʀtɛ̃] *adj m* 1) сомнительный; ненадёжный; неуверенный; fait *m* ~ недостоверный факт 2) неопределённый; неясный; неизвестный; contours *m pl* ~s неясные контуры, очертания; lumière *f* incertaine слабый свет 3) нерешительный; неуверенный 4) непостоянный, переменчивый

incertaine [ɛ̃sɛʀtɛn] *adj f см* **incertain**

incertitude [ɛ̃sɛʀtityd] *f* 1) неуверенность, нерешительность; сомнение; être dans l'~ пребывать в неуверенности, в сомнениях 2) неопределённость 3) недостоверность, сомнительность; неизвестность 4) непостоянство, переменчивость 5) неточность, погрешность

incessamment [ɛ̃sesamɑ̃] *adv* как можно скорее, немедленно, незамедлительно, со дня на день, вскоре

incessant, -e [ɛ̃sesɑ̃, -t] *adj* непрерывный; беспрестанный

inceste [ɛ̃sɛst] **1.** *adj* кровосмесительный **2.** *m* кровосмешение; инцест

incestueuse [ɛ̃sɛstɥøz] **1.** *adj f см* **incestueux** **2.** *f* кровосмесительница

incestueux [ɛ̃sɛstɥø] **1.** *adj m* 1) кровосмесительный, повинный в кровосмешении 2) родившийся от кровосмешения **2.** *m* кровосмеситель

inchangé, -e [ɛ̃ʃɑ̃ʒe] *adj* неизменившийся, такой же, неизменный

inchangeable [ɛ̃ʃɑ̃ʒabl] *adj* неизменяемый; неизменный

inchavirable [ɛ̃ʃavikabl] *adj* неопрокидывающийся; непотопляемый *(о судне)*

incident *m* 1) происшествие 2) инцидент

incidemment [ɛ̃sidamɑ̃] *adv* случайно, между прочим; попутно; mentionner ~ упомянуть вскользь

incidence [ɛ̃sidɑ̃s] *f* 1) *физ* падение; angle *m* d'~ угол падения 2) *перен* последствие; воздействие, влияние; avoir des ~s sur... отразиться на...; сказаться на...; повлиять на... 3) *ав* развал колёс шасси

incident, -e [ɛ̃sidɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) случайный, побочный 2) *грам* вводный; proposition *f* ~e вводное предложение 3) падающий *(о луче)* **2.** *m* инцидент, случай, происшествие; ~ technique поломка; sans ~ гладко, без помех ◊ ~ de parcours небольшое осложнение **3.** *f грам* вводное предложение

incinération [ɛ̃sineʀasjɔ̃] *f* сожжение; кремация; превращение в пепел

incinérer [ɛ̃sineʀe] *vt* кремировать; сжигать, испепелять

incisé, -e [ɛ̃size] *adj* рассечённый

inciser [ɛ̃size] *vt* надрезать, делать надрез; разрезать, вскрыть

incision [ɛ̃sizjɔ̃] *f* 1) надрез; насечка 2) разрез, вскрытие

incisive [ɛ̃siziv] *f* резец *(зуб)*

incitable [ɛ̃sitabl] *adj* возбудимый

incitant, -e [ɛ̃sitɑ̃, -t] **1.** *adj* возбуждающий **2.** *m* возбуждающее средство, возбудитель

incitation [ɛ̃sitasjɔ̃] *f* побуждение; подстрекательство

inciter [ɛ̃site] *vt* (à qch, à faire qch) побуждать; подстрекать; толкать на...

incivil, -e [ɛ̃sivil] *adj* невежливый, неучтивый

incivilement [ɛ̃sivilmɑ̃] *adv* невежливо, неучтиво

incivilité [ɛ̃sivilite] *f* невежливость, неучтивость

incivique [ɛ̃sivik] *adj* негражданский, непатриотичный

incivisme [ɛ̃sivism] *m* отсутствие патриотизма, гражданских чувств

inclassable [ɛ̃klasabl] *adj* 1) не поддающийся классификации; трудноопреде-

лимый 2) оригинальный, ни на кого не похожий

inclination [ɛ̃klinasjɔ̃] *f* 1) наклон; кивок; поклон 2) склонность, наклонность

incliner [ɛ̃kline] **1.** *vt* 1) клонить, наклонять, нагибать; склонять 2) *перен* склонять к чему-либо; влиять, воздействовать на...; побуждать **2.** *vi* 1) наклоняться, крениться 2) (à qch) быть склонным к...; j'incline à penser... я склонен думать... 3) (vers qch) склоняться к... □ **s'** ~ 1) наклоняться; склоняться; накрениться 2) уступать; подчиняться; признавать себя побеждённым 3) кланяться 4) преклоняться, свидетельствовать почтение 5) (à) склоняться к...; s'~ devant... склоняться перед..., смириться с...

inclure [ɛ̃klyʀ] *vt* 1) включать; прилагать к...; вкладывать 2) включать (в себя), содержать

inclus, -e [ɛ̃kly, -z] *participe passé см* **inclure**

inclus, -e [ɛ̃kly, -z] *adj* 1) приложенный, прилагаемый, вложенный 2) включённый; включая; dimanche ~ включая воскресенье

inclusivement [ɛ̃klyzivmã] *adv* включительно

incognito [ɛ̃kɔɲito] **1.** *adv* инкогнито; voyager ~ путешествовать инкогнито **2.** *m* инкогнито; garder l'~ сохранять инкогнито

incohérence [ɛ̃kɔeʀɑ̃s] *f* 1) бессвязность, отсутствие связи 2) непоследовательность; противоречивость

incohérent, -e [ɛ̃kɔeʀɑ̃, -t] *adj* 1) бессвязный, несвязный 2) непоследовательный; противоречивый

incollable [ɛ̃kɔlabl] **1.** *adj* 1) всезнающий; способный ответить на любой вопрос 2) неприлипающий **2.** *m, f* всезнайка

incolore [ɛ̃kɔlɔʀ] *adj* бесцветный

incomber [ɛ̃kɔ̃be] *vi* (à qn) возлагаться на...; выпадать на долю; la responsabilité lui incombe на нём лежит ответственность; c'est à vous qu'il incombe de régler cette affaire именно вам надлежит уладить это дело

incombustible [ɛ̃kɔ̃bystibl] *adj* несгораемый, невоспламеняющийся, огнестойкий

incomestible [ɛ̃kɔmɛstibl] *adj* несъедобный

incommodant, -e [ɛ̃kɔmɔdɑ̃, -t] *adj* неприятный, беспокоящий; стесняющий; обременительный

incommode [ɛ̃kɔmɔd] *adj* 1) неудобный, стесняющий 2) докучливый, беспокойный, стесняющий

incommodément [ɛ̃kɔmɔdemɑ̃] *adv* неудобно

incommoder [ɛ̃kɔmɔde] *vt* 1) причинять неудобство, беспокойство, беспокоить, мешать, стеснять 2) тревожить; докучать

incommodité [ɛ̃kɔmɔdite] *f* неудобство; беспокойство

incomparable [ɛ̃kɔ̃paʀabl] *adj* несравненный, бесподобный; несравнимый

incomparablement [ɛ̃kɔ̃paʀabləmɑ̃] *adv* несравнимо; несравненно

incompatibilité [ɛ̃kɔ̃patibilite] *f* 1) несовместимость; ~ sanguine несовместимость крови 2) несходство, несоответствие; ~ d'humeur несходство характеров

incompatible [ɛ̃kɔ̃patibl] *adj* несовместимый; противоречащий

incompétence [ɛ̃kɔ̃petɑ̃s] *f* некомпетентность

incompétent, -e [ɛ̃kɔ̃petɑ̃, -t] *adj* некомпетентный, несведущий; être ~ en qch не разбираться в чём-либо

incomplet [ɛ̃kɔ̃plɛ] *adj m* неполный

incomplète [ɛ̃kɔ̃plɛt] *adj f см* **incomplet**

incomplètement [ɛ̃kɔ̃plɛtmɑ̃] *adv* неполно

incompréhensible [ɛ̃kɔ̃pʀeɑ̃sibl] *adj* непонятный; недоступный, непостижимый

incompréhensif [ɛ̃kɔ̃pʀeɑ̃sif] *adj m* непонимающий; нечуткий

incompréhension [ɛ̃kɔ̃pʀeɑ̃sjɔ̃] *f* непонимание; нечуткость

incompréhensive [ɛ̃kɔ̃pʀeɑ̃siv] *adj f см* **incompréhensif**

incompris, -e [ɛ̃kɔ̃pʀi, -z] **1.** *adj* непонятый; неоценённый **2.** *m, f* человек, считающий, что его не поняли, не оценили по достоинству

inconcevable [ɛ̃kɔ̃svabl] *adj* немыслимый, невероятный, поразительный; непостижимый

inconcevablement [ɛ̃kɔ̃s(ə)vabləmɑ̃] *adv* непостижимо; поразительно

inconciliable [ɛ̃kɔ̃siljabl] *adj* непримиримый; несовместимый

inconciliation [ɛ̃kɔ̃siljasjɔ̃] *f* непримиримость

inconditionné, -e [ɛ̃kɔ̃disjɔne] **1.** *adj* необусловленный, абсолютный **2.** *m* абсолютность, бесконечность

inconditionnel, -le [ɛ̃kɔ̃disjɔnɛl] **1.** *adj* 1) безусловный, полный; безоговорочный; capitulation *f* ~le безоговорочная капитуляция 2) *полит* безоговорочно следующий *(за своим лидером и т. п.)*; безоговорочно принимающий что-либо; admiratrice *f* ~le восторженная поклонница **2.** *m, f* безоговорочн‖ый,

-ая сторон‖ник, -ница; восторженный, -ая поклон‖ник, -ница

inconditionnellement [ɛ̃kɔ̃disjɔnɛlmɑ̃] *adv* безоговорочно

inconfort [ɛ̃kɔ̃fɔʀ] *m* отсутствие уюта; неудобство; внутреннее беспокойство, дискомфорт

inconfortable [ɛ̃kɔ̃fɔʀtabl] *adj* неуютный; неудобный

inconfortablement [ɛ̃kɔ̃fɔʀtabləmɑ̃] *adv* неудобно, без комфорта

incongru, -e [ɛ̃kɔ̃gʀy] *adj* неуместный; бестактный; шокирующий; неприличный

incongruité [ɛ̃kɔ̃gʀyite] *f* неуместность; неприличие; бестактность; неловкость, нарушение приличий

incongrûment [ɛ̃kɔ̃gʀymɑ̃] *adv* неуместно; бестактно; не так, как принято

inconnaissabilité [ɛ̃kɔnɛsabilite] *f филос* непознаваемость

inconnaissable [ɛ̃kɔnɛsabl] **1.** *adj филос* непознаваемый **2.** *m* непознаваемое

inconnu, -e [ɛ̃kɔny] **1.** *adj* неизвестный, безвестный, неведомый; незнакомый; Soldat *m* ~ Неизвестный солдат **2.** *m, f* 1) незнаком‖ец, -ка 2) неизвестное лицо, кто-то, какой-то человек **3.** *m* неизвестное, неизведанное; неведомое; непознанное; неизвестность **4.** *f* 1) непредвиденное, неизвестное 2) *мат* неизвестная величина, искомое

inconsciemment [ɛ̃kɔ̃sjamɑ̃] *adv* бессознательно

inconscience [ɛ̃kɔ̃sjɑ̃s] *f* 1) безрассудство; легкомыслие; необдуманное действие; неосмотрительность 2) бессознательное состояние; бессознательный, неосознанный характер *(чего-либо)* 3) (de) незнание; отсутствие ясного представления о...; ~ du danger незнание опасности; elle est dans l'~ du danger она не осознаёт опасности

inconscient, -e [ɛ̃kɔ̃sjɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) бессознательный; в бессознательном состоянии; il était ~ он был без сознания 2) (de) не сознающий, не отдающий себе отчёта в...; не понимающий чего-либо; il est ~ de ses actes он не отдаёт себе отчёта в том, что делает 3) неосознанный, бессознательный; машинальный **2.** *m, f* неразумный человек; человек, совершающий необдуманные поступки, не сознающий, что делает; безум‖ец, -ная **3.** *m психол* бессознательное

inconséquemment [ɛ̃kɔ̃sekamɑ̃] *adv* непоследовательно

inconséquence [ɛ̃kɔ̃sekɑ̃s] *f* 1) непоследовательность 2) необдуманный поступок, необдуманное слово

inconséquent, -e [ɛ̃kɔ̃sekɑ̃, -t] *adj* 1) непоследовательный 2) необдуманный, неразумный

inconsidéré, -e [ɛ̃kɔ̃sideʀe] *adj* необдуманный неосмотрительный; опрометчивый, неосторожный

inconsidérément [ɛ̃kɔ̃sideʀemɑ̃] *adv* необдуманно; неосмотрительно; опрометчиво

inconsistance [ɛ̃kɔ̃sistɑ̃s] *f* 1) непрочность, ломкость 2) неплотность, жидкость *(теста и т. п.)* 3) неосновательность, беспочвенность, несостоятельность

inconsistent, -e [ɛ̃kɔ̃sistɑ̃, -t] *adj* 1) непрочный, ломкий, слабый, неустойчивый 2) неплотный, рыхлый; жидкий 3) слабый, нерешительный; переменчивый; легкомысленный; roman *m* ~ слабый роман 4) неосновательный, беспочвенный, несостоятельный; espoir *m* ~ беспочвенная надежда

inconsolable [ɛ̃kɔ̃sɔlabl] *adj* безутешный, неутешный

inconsommable [ɛ̃kɔ̃sɔmabl] *adj* 1) несъедобный 2) непотребляемый; неистощимый

inconstance [ɛ̃kɔ̃stɑ̃s] *f* 1) непостоянство, неверность 2) изменчивость

inconstant, -e [ɛ̃kɔ̃stɑ̃, -t] *adj* 1) непостоянный, неверный 2) изменчивый, переменчивый, неустойчивый; ветреный

inconstatable [ɛ̃kɔ̃statabl] *adj* не поддающийся констатации, проверке

inconstitutionnalité [ɛ̃kɔ̃stitysjɔnalite] *f* несоответствие/противоречие конституции; неконституционность

inconstitutionnel, -le [ɛ̃kɔ̃stitysjɔnɛl] *adj* противоречащий конституции, неконституционный

inconstitutionnellement [ɛ̃kɔ̃stitysjɔnɛlmɑ̃] *adv* вразрез с конституцией, неконституционным путём

incontestabilité [ɛ̃kɔ̃tɛstabilite] *f* неоспоримость, неопровержимость

incontestable [ɛ̃kɔ̃tɛstabl] *adj* неоспоримый, неопровержимый, несомненный

incontestablement [ɛ̃kɔ̃tɛstabləmɑ̃] *adv* бесспорно, несомненно

incontesté, -e [ɛ̃kɔ̃tɛste] *adj* бесспорный, неоспоримый, безусловный

incontinence [ɛ̃kɔ̃tinɑ̃s] *f* 1) невоздержанность, несдержанность 2) *мед* недержание; ~ d'urine недержание мочи

incontournable [ɛ̃kɔ̃tuʀnabl] *adj* неизбежный; неустранимый; c'est ~ от этого никуда не денешься

incontrôlable [ɛ̃kɔ̃tʀolabl] *adj* не поддающийся контролю, неконтролируемый, неуправляемый, нерегулируемый
incontrôlé, -e [ɛ̃kɔ̃tʀole] *adj* бесконтрольный, неконтролируемый, неуправляемый, непроверенный; нерегулируемый
inconvenance [ɛ̃kɔ̃vnɑ̃s] *f* неприличие; непристойность; неуместность
inconvenant, -e [ɛ̃kɔ̃v(ə)nɑ̃, -t] *adj* неприличный; непристойный; неуместный; неподобающий
inconvénient [ɛ̃kɔ̃venjɑ̃] *m* 1) неприятное, нежелательное последствие 2) неудобство, помеха; отрицательная сторона; si vous n'y voyez pas d'~... если вы не возражаете, если вы не против; sans ~s беспрепятственно
inconversible [ɛ̃kɔ̃vɛʀsibl] *adj лог* необратимый
inconvertibilité [ɛ̃kɔ̃vɛʀtibilite] *f* неконвертируемость, необратимость
inconvertible [ɛ̃kɔ̃vɛʀtibl] *adj* неконвертируемый
incorporable [ɛ̃kɔʀpɔʀabl] *adj* включаемый *(в состав чего-либо)*; подлежащий зачислению *(в воинскую часть)*
incorporation [ɛ̃kɔʀpɔʀasjɔ̃] *f* 1) смешивание 2) включение; присоединение; внедрение, встраивание 3) *воен* призыв (в армию), занесение в списки
incorporel, -le [ɛ̃kɔʀpɔʀɛl] *adj* бестелесный; нематериальный; *юр* biens *m pl* ~s бестелесное имущество *(авторское право и т. п.)*
incorporer [ɛ̃kɔʀpɔʀe] *vt* 1) смешивать, примешивать, добавлять 2) включать; присоединять; вводить в...; встраивать 3) зачислять *(в ассоциацию и т. п.)*; être incorporé dans l'armée быть на воинской службе
incorrect, -e [ɛ̃kɔʀɛkt] *adj* 1) неправильный; ошибочный 2) некорректный; невежливый, неподобающий; elle a été ~e avec son professeur она нагрубила преподавателю
incorrectement [ɛ̃kɔʀɛktəmɑ̃] *adv* 1) неправильно, ошибочно 2) некорректно
incorrection [ɛ̃kɔʀɛksjɔ̃] *f* 1) ошибка, неправильность; погрешность 2) некорректность; невежливость, грубость
incorrigible [ɛ̃kɔʀiʒibl] *adj* 1) неисправимый 2) *разг* заядлый
incorrigiblement [ɛ̃kɔʀiʒibləmɑ̃] *adv* неисправимо
incorruptible [ɛ̃kɔʀyptibl] *adj* 1) неподкупный; честный; l'Incorruptible Неподкупный *(прозвище Максимилиана Робеспьера)*
2) непортящийся
incorruptiblement [ɛ̃kɔʀyptibləmɑ̃] *adv* 1) без изменения, не портясь 2) неподкупно
incrédibilité [ɛ̃kʀedibilite] *f* невероятность; неправдоподобие
incrédule [ɛ̃kʀedyl] **1.** *adj* 1) недоверчивый 2) неверующий **2.** *m, f* 1) недоверчивый человек 2) неверующий человек
incrédulité [ɛ̃kʀedylite] *f* недоверчивость, недоверие
increvable [ɛ̃kʀəvabl] *adj* 1) нелопающийся *(о камере, баллоне)*; pneu *m* ~ бескамерная шина 2) *разг* неутомимый; сильный, не знающий устали
incrimination [ɛ̃kʀiminasjɔ̃] *f* 1) *юр* инкриминирование, вменение в вину, признание деяния преступным; преступный характер *(деяния)* 2) осуждение
incriminer [ɛ̃kʀimine] *vt* 1) *юр* инкриминировать, вменять в вину 2) *юр* устанавливать преступность деяния 3) осуждать, обвинять, нападать на...
incroyable [ɛ̃kʀwajabl] *adj* 1) невероятный, неимоверный 2) невероятный, чрезвычайный, неслыханный
incroyablement [ɛ̃kʀwajabləmɑ̃] *adv* невероятно, неимоверно, чрезвычайно
incroyance [ɛ̃kʀwajɑ̃s] *f* неверие, безбожие, атеизм
incroyant, -e [ɛ̃kʀwajɑ̃, -t] *m, f* неверующ‖ий, -ая
incrustant, -e [ɛ̃kʀystɑ̃, -t] *adj* осаждающий накипь
incrustation [ɛ̃kʀystasjɔ̃] *f* 1) инкрустация 2) отделка; облицовка *(плитками и т. п.)* 3) накипь, котельный камень
incrusté, -e [ɛ̃kʀyste] *adj* инкрустированный, с инкрустацией
incruster [ɛ̃kʀyste] *vt* 1) инкрустировать 2) покрывать накипью 3) внедрить, вбить *(мысль)* □ **s'**~ 1) покрываться накипью 2) врезываться *(в память и т. п.)*; вцепиться, укорениться в...; врастать 3) *перен* прочно обосноваться; засидеться; застревать
incubation [ɛ̃kybasjɔ̃] *f* 1) инкубация, насиживание *(яиц)* 2) *мед* инкубационный период 3) *перен* период вызревания
incuber [ɛ̃kybe] *vt* 1) класть *(яйца)*; метать *(икру)* 2) выводить в инкубаторе
inculcation [ɛ̃kylkasjɔ̃] *f* вдалбливание в голову, вбивание в голову
inculpable [ɛ̃kylpabl] *adj* могущий быть обвинённым

inculpation [ɛ̃kylpasjɔ̃] *f юр* обвинение *(до приговора суда)*
inculpé, -e [ɛ̃kylpe] *m, f юр* обвиняемый *(до приговора суда)*
inculper [ɛ̃kylpe] *vt юр* обвинять *(до приговора суда)*; предъявлять обвинение, привлекать в качестве обвиняемого
inculquer [ɛ̃kylke] *vt* вдалбливать в голову, внушать, прививать
inculte [ɛ̃kylt] *adj* 1) невозделанный, необработанный, запущенный; terrain *m* ~ невозделанный участок земли 2) необразованный, непросвещённый; некультурный
incultivable [ɛ̃kyltivabl] *adj* не поддающийся обработке *(о земле)*
incultivé, -e [ɛ̃kyltive] *adj* необработанный *(о земле)*, невозделанный
incunable [ɛ̃kynabl] **1.** *adj* первопечатный **2.** *m* инкунабула, первопечатная книга
incurabilité [ɛ̃kyʀabilite] *f* неизлечимость
incurable [ɛ̃kyʀabl] *adj* 1) неизлечимый 2) неискоренимый
incurablement [ɛ̃kyʀabləmɑ̃] *adv* 1) неизлечимо 2) неисправимо; ~ bête безнадёжно глуп
incurie [ɛ̃kyʀi] *f* бесхозяйственность; нерадение; беспечность; небрежность
incuriosité [ɛ̃kyʀjozite] *f* нелюбознательность, безразличие, равнодушие; *психол* замкнутость в самом себе
incursion [ɛ̃kyʀsjɔ̃] *f* 1) набег; налёт; вторжение; нападение, рейд 2) неожиданное и неуместное появление, вторжение
incurvation [ɛ̃kyʀvasjɔ̃] *f* вогнутость; искривление; впячивание; изгиб
incurvé, -e [ɛ̃kyʀve] *adj* вогнутый, искривлённый; кривой
incurver [ɛ̃kyʀve] *vt* вгибать; сгибать; искривлять
inde [ɛ̃d] *m* индиго *(краситель, краска)*
Inde [ɛ̃d] *f* Индия; *ист геогр* ~s Orientales Ост-Индия
indécemment [ɛ̃desamɑ̃] *adv* неприлично, непристойно
indécence [ɛ̃desɑ̃s] *f* неприличие; непристойность
indécent, -e [ɛ̃desɑ̃, -t] *adj* 1) неприличный; непристойный 2) *разг* неслыханный, необычайный
indéchiffrable [ɛ̃deʃifʀabl] *adj* 1) неразборчивый, нечёткий 2) непонятный, необъяснимый; загадочный
indécis, -e [ɛ̃desi, -z] **1.** *adj* 1) нерешительный; не принявший решения 2) неясный; сомнительный; неопределённый; formes *f pl* ~es неясные, смутные очертания **2.** *m, f* нерешительный человек
indécision [ɛ̃desizjɔ̃] *f* нерешительность
indéfectible [ɛ̃defɛktibl] *adj* 1) непреходящий, вечный; нерушимый; amitié *f* ~ нерушимая дружба 2) верный, никогда не изменяющий; alliés *m pl* ~s верные союзники
indéfectiblement [ɛ̃defɛktibləmɑ̃] *adv* нерушимо; неизменно
indéfendable [ɛ̃defɑ̃dabl] *adj* 1) труднозащищаемый 2) несостоятельный, бездоказательный
indéfini, -e [ɛ̃defini] *adj* 1) неограниченный; безграничный, беспредельный, бесконечный 2) неопределённый; *грам* article *m* ~ неопределённый артикль; couleur *f* ~e неопределённый, не поддающийся определению цвет
indéfiniment [ɛ̃definimɑ̃] *adv* бесконечно, до бесконечности, безгранично; неопределённо; на неопределённое время
indéfinissable [ɛ̃definisabl] *adj* 1) неопределимый; неопределённый 2) необъяснимый, непостижимый; невыразимый; charme *m* ~ невыразимое очарование
indélébile [ɛ̃delebil] *adj* 1) нестираемый; невыводимый 2) *перен* неизгладимый, незабываемый
indélibéré, -e [ɛ̃delibeʀe] *adj* необдуманный, непродуманный
indélicat, -e [ɛ̃delika, -t] *adj* 1) 1) неделикатный, бестактный; грубый 2) нечестный, непорядочный, нечистоплотный
indélicatement [ɛ̃delikatmɑ̃] *adv* 1) неделикатно, бестактно 2) непорядочно, нечистоплотно, нечестно
indélicatesse [ɛ̃delikatɛs] *f* 1) неделикатность, бестактность; грубость 2) непорядочность, нечистоплотность, нечестность
indemne [ɛ̃dɛmn] *adj* невредимый; неповреждённый, непострадавший; rester ~ уцелеть; sortir ~ de... выйти невредимым из..., не пострадать в...
indemnisable [ɛ̃dɛmnizabl] *adj* имеющий право на возмещение; подлежащий возмещению
indemnisation [ɛ̃dɛmnizasjɔ̃] *f* возмещение убытков, ущерба; компенсация, компенсационое вознаграждение; пособие
indemniser [ɛ̃dɛmnize] *vt* возмещать убытки, ущерб, компенсировать
indemnité [ɛ̃dɛmnite] *f* 1) компенсация, возмещение убытков, ущерба; ~ de licenciement компенсация при увольнении; выходное пособие 2) пособие *(денежное)* 3) вознаграждение, оклад, жалованье; ~ parlementaire жалованье депутатам и сенаторам 4) страховая сумма

indémontable [ɛ̃demɔ̃tabl] *adj* неразборный, несъёмный
indéniable [ɛ̃denjabl] *adj* неопровержимый, неоспоримый
indéniablement [ɛ̃denjabləmɑ̃] *adv* неопровержимо; бесспорно
indénombrable [ɛ̃denɔ̃bʀabl] *adj* неисчислимый
indépendamment [ɛ̃depɑ̃damɑ̃] *adv* ~ de... независимо от...; сверх, помимо
indépendance [ɛ̃depɑ̃dɑ̃s] *f* независимость, самостоятельность; accéder à l'~ добиться независимости
indépendant, -e [ɛ̃depɑ̃dɑ̃, -t] **1.** *adj* независимый, самостоятельный; travailleur *m* ~ работающий на себя, не получающий зарплату за наёмный труд; député *m* ~ независимый депутат; chambre *f* ~e комната с отдельным входом; être ~ de... не зависеть от...; не быть связанным с... **2.** *m pl* 1) *ист* les Indépendants; индепенденты 2) les ~s «независимые», партия независимых 3) le Salon des Indépendants салон Независимых *(художников)*
indéracinable [ɛ̃deʀasinabl] *adj* неискоренимый
indescriptible [ɛ̃dɛskʀiptibl] *adj* неописуемый
indésirable [ɛ̃deziʀabl] *adj* нежелательный
indestructible [ɛ̃dɛstʀyktibl] *adj* нерушимый, неразрушаемый; неизгладимый
indestructiblement [ɛ̃dɛstʀyktibləmɑ̃] *adv* нерушимо
indétectable [ɛ̃detɛktabl] *adj* не поддающийся обнаружению
indéterminable [ɛ̃detɛʀminabl] *adj* неопределимый, неопределённый
indétermination [ɛ̃detɛʀminasjɔ̃] *f* 1) нерешительность, нерешимость 2) неопределённость
indéterminé, -e [ɛ̃detɛʀmine] *adj* неопределённый *(заранее не оговорённый)*
index [ɛ̃dɛks] **I** *m* указательный палец
index [ɛ̃dɛks] **II** *m* 1) указатель, указательная стрелка 2) алфавитный указатель, указатель; оглавление; индекс ◊ mettre à l'~ запрещать, налагать запрет; изъять из обращения; бойкотировать 3) *мед* показатель; коэффициент 4) отметка, метка, деление *(шкалы)*
indexation [ɛ̃dɛksasjɔ̃] *f* 1) индексация; индексирование; модификация; *информ* ~ de l'adresse переадресация
indexer [ɛ̃dɛkse] *vt* 1) индексировать; изменять зарплату/цены соответственно изменению цен на определённые товары или услуги 2) снабжать указателем, индексом; индексировать; присваивать индексы 3) вносить в индекс, в список; ставить на нужное место в указателе
indic [ɛ̃dik] *m, f разг сокр от* **indicateur**
indicateur [ɛ̃dikatœʀ] **1.** *adj m* указательный, указывающий; poteau *m* ~ путевой столб; panneau *m* ~ указатель *(на дороге)* **2.** *m* 1) справочник; указатель; ~ des chemins de fer расписание поездов 2) показатель, указатель; индикатор 3) доносчик; осведомитель
indicatif [ɛ̃dikatif] **1.** *adj m* указательный, указывающий на...; à titre *m* ~ для сведения **2.** *m* 1) код *(телефонный)* 2) позывные, позывной сигнал *(радио- или телепередачи)* 3) *грам* изъявительное наклонение
indication [ɛ̃dikasjɔ̃] *f* 1) указание; показание 2) признак, знак, примета 3) рекомендация, совет 4) *мед* показание
indicative [ɛ̃dikativ] *adj f см* **indicatif**
indicatrice [ɛ̃dikatʀis] **1.** *adj f см* **indicateur** **2.** *f* доносчица; осведомительница
indice [ɛ̃dis] *m* 1) знак, признак; примета; симптом, показатель 2) индекс; показатель; ~ des prix индекс цен; ~ d'écoute индекс слушания данной радио- или телепрограммы
indicible [ɛ̃disibl] *adj* невыразимый, неописуемый, несказанный; joie *f* ~ несказанная радость
indiciblement [ɛ̃disibləmɑ̃] *adv* невыразимо, неописуемо, несказанно
indien [ɛ̃djɛ̃] *adj m* 1) индийский 2) индейский; été *m* ~ бабье лето
Indien [ɛ̃djɛ̃] *m* 1) индиец 2) индеец
indienne [ɛ̃djɛn] **1.** *adj f см* **indien** ◊ à la file ~ гуськом **2.** *f* (набивной) ситец
Indienne [ɛ̃djɛn] *f* индианка
indifféremment [ɛ̃difeʀamɑ̃] *adv* безразлично, равнодушно; безучастно; как угодно, всё равно как
indifférence [ɛ̃difeʀɑ̃s] *f* индифферентность, безразличие; равнодушие, безучастность, холодность
indifférent, -e [ɛ̃difeʀɑ̃, -t] **1.** *adj* индифферентный, безразличный; равнодушный 2) не представляющий интереса, не имеющий значения; être ~ à qch не интересоваться чем-либо; cela m'est ~ это мне безразлично, всё равно; il m'est ~... мне всё равно...; d'âge *m* ~ всё равно какого возраста, неважно какого возраста **2.** *m, f* равнодушный человек; faire l'~ прикидываться равнодушным, делать равнодушный вид
indigence [ɛ̃diʒɑ̃s] *f* 1) бедность, нужда 2) *перен* убогость, скуд(н)ость; ~ de

l'esprit скудоумие, умственное убожество

indigène [ɛ̃diʒɛn] **1.** *adj* местный, коренной; туземный **2.** *m, f* тузем‖ец, -ка; местн‖ый, -ая, коренн‖ой, -ая житель, -ница

indigent, -e [ɛ̃diʒã, -t] **1.** *adj* 1) нуждающийся, бедный, неимущий 2) убогий **2.** *m*, *f* бедняк, неимущ‖ий, -ая

indigeste [ɛ̃diʒɛst] *adj прям и перен* неудобоваримый

indigestion [ɛ̃diʒɛstjɔ̃] *f* 1) несварение, расстройство желудка 2) *перен* пресыщение; avoir une ~ de... пресытиться чем-либо *(до отвращения)*

indignation [ɛ̃diɲasjɔ̃] *f* возмущение, негодование; avec ~ возмущённо, с негодованием

indigne [ɛ̃diɲ] **1.** *adj* недостойный **2.** *m, f* недостойный человек

indigné, -e [ɛ̃diɲe] *adj* возмущённый; негодующий

indignement [ɛ̃diɲmã] *adv* недостойно, постыдно

indigner [ɛ̃diɲe] *vt* возмущать, вызывать негодование □ **s'** ~ возмущаться; негодовать

indignité [ɛ̃diɲite] *f* 1) недостойность; гнусность, мерзость 2) оскорбление, обида 3) *юр* лишение прав; ~ électorale лишение избирательных прав; ~ nationale поражение в правах, лишение гражданских прав

indigo [ɛ̃digo] **1.** *m* 1) индиго *(краситель, краска)* 2) тёмно-синий цвет **2.** *adj inv* тёмно-синий, индиго

indiqué, -e [ɛ̃dike] *adj* 1) указанный, условленный; à l'heure *f* ~e в назначенный, в условленный час 2) подходящий, эффективный; рекомендуемый; être tout ~ (pour...) быть самым подходящим...; c'est tout ~ это совершенно естественно; это вполне понятно, это само собой разумеется; это предопределенно; ce n'est pas très ~ это не рекомендуется, этого не следует делать

indiquer [ɛ̃dike] *vt* указывать, обозначать; показывать, свидетельствовать о...

indirect, -e [ɛ̃diʀɛkt] *adj* косвенный; непрямой, окольный; éclairage *m* ~ освещение отражённым светом; renseignement *m* ~ сведение из вторых рук; *грам* style *m* ~ косвенная речь; accuser qn de manière *f* ~e косвенно обвинить кого-либо

indirectement [ɛ̃diʀɛktəmã] *adv* косвенно, со стороны

indiscernable [ɛ̃disɛʀnabl] *adj* неразличимый

indiscipline [ɛ̃disiplin] *f* недисциплинированность, отсутствие дисциплины; неповиновение

indiscipliné, -e [ɛ̃disipline] *adj* недисциплинированный

indiscret [ɛ̃diskʀɛ] **1.** *adj m* 1) нескромный; бестактный 2) болтливый, не умеющий хранить тайну **2.** *m* нескромный, бестактный человек

indiscrète [ɛ̃diskʀɛt] **1.** *adj f см* **indiscret 2.** *f* нескромная, бестактная особа

indiscrètement [ɛ̃diskʀɛtmã] *adv* нескромно, бестактно; несдержанно; не сдержавшись

indiscrétion [ɛ̃diskʀesjɔ̃] *f* 1) нескромность; бестактность; любопытство; sans ~ если позволите (спросить) 2) бестактный поступок 3) болтливость

indiscutable [ɛ̃diskytabl] *adj* бесспорный, неоспоримый

indiscutablement [ɛ̃diskytabləmã] *adv* бесспорно, неоспоримо

indispensable [ɛ̃dispɑ̃sabl] **1.** *adj* 1) необходимый; обязательный; il se croit ~ он думает, что без него не обойдутся; il est ~ (de faire qch/ que + *subj*) необходимо, обязательно... **2.** *m* необходимое; faire l'~ а) делать всё необходимое б) строить из себя важного, необходимого человека

indispensablement [ɛ̃dispɑ̃sabləmã] *adv* обязательно

indisponible [ɛ̃dispɔnibl] **1.** *adj* не могущий быть использованным; несвободный; неисправный, не имеющий времени на что-либо; выведенный из строя; il ne peut pas vous recevoir, il est ~ toute la journée он не может вас принять, он занят весь день **2.** *m, f* не могущ‖ий, -ая нести службу

indisposé, -e [ɛ̃dispoze] *adj* испытывающий недомогание, нездоровый, прихворнувший

indisposer [ɛ̃dispoze] *vt* 1) вызывать недомогание 2) (contre) настраивать, восстанавливать против... 3) раздражать, вызывать недовольство

indisposition [ɛ̃dispozisjɔ̃] *f* 1) недомогание, нездоровье 2) нерасположение

indissociable [ɛ̃disɔsjabl] *adj* неразрывный, неотделимый

indissociablement [ɛ̃disɔsjabləmã] *adv* неразрывно, нераздельно

indissoluble [ɛ̃disɔlybl] *adj* нерастворимый; неразрывный, нерасторжимый

indissolublement [ɛ̃disɔlybləmã] *adv* неразрывно, нерасторжимо

indistinct, -e [ɛ̃distɛ̃(kt), -kt] *adj* неясный, расплывчатый, нечёткий; неотчётливый
indistinctement [ɛ̃distɛ̃ktəmɑ̃] *adv* неясно, неотчётливо
individu [ɛ̃dividy] *m* 1) индивид, индивидуум; личность; отдельный человек; on doit respecter les droits de l'~ необходимо соблюдать права личности 2) *разг* тип, субъект; qui est cet ~ ? что это за субъект? un drôle d'~ странный тип 3) особь
individualisme [ɛ̃dividɥalism] *m* индивидуализм
individualiste [ɛ̃dividɥalist] **1.** *adj* индивидуалистический **2.** *m, f* индивидуалист, -ка
individualité [ɛ̃dividɥalite] *f* 1) индивидуальность; личность 2) особенность, характерная черта
individuel, -le [ɛ̃dividɥɛl] *adj* индивидуальный; личный; персональный; sports *m pl* ~s индивидуальные виды спорта; les enfants ont chacun une chambre ~le у каждого ребёнка своя комната
individuellement [ɛ̃dividɥɛlmɑ̃] *adv* индивидуально; единолично; отдельно
indivisible [ɛ̃divizibl] *adj* неделимый, нераздельный
indivisiblement [ɛ̃divizibləmɑ̃] *adv* неразделимо
indo-européen [ɛ̃dɔøkɔpeɛ̃] **1.** *adj m* индоевропейский **2.** *m* индоевропейский язык
Indo-Européen [ɛ̃dɔøkɔpeɛ̃] *m* индоевропеец
indo-européenne [ɛ̃dɔøkɔpeɛn] *adj f см* **indo-européen**
Indo-Européenne [ɛ̃dɔøkɔpeɛn] *f* индоевропейка
Indochine [ɛ̃dɔʃin] *f* Индокитай *(полуостров)*; ~ française Французский Индокитай *(бывшая французская колония)*
indocile [ɛ̃dɔsil] *adj* непослушный, непокорный
indocilité [ɛ̃dɔsilite] *f* непокорность, непослушание
indolemment [ɛ̃dɔlamɑ̃] *adv* лениво, вяло, апатично
indolence [ɛ̃dɔlɑ̃s] *f* 1) вялость, апатия; безразличие; расслабленность 2) беспечность; безделье; леность 3) *мед* безболезненность
idolent, -e [ɛ̃dɔlɑ̃, -t] *adj* 1) вялый, апатичный; расслабленный; безразличный 2) беспечный; небрежный *(в работе)* 3) *мед* безболезненный
indolore [ɛ̃dɔlɔʀ] *adj* безболезненный
indomptable [ɛ̃dɔ̃(p)tabl] *adj* неукротимый, необузданный
indompté, -e [ɛ̃dɔ̃(p)te] *adj* неукрощённый; непокорённый
Indonésie [ɛ̃dɔnezi] *f* Индонезия
indonésien [ɛ̃dɔnezjɛ̃] **1.** *adj m* индонезийский **2.** *m* индонезийский язык
Indonésien [ɛ̃dɔnezjɛ̃] *m* индонезиец
indonésienne [ɛ̃dɔnezjɛn] *adj f см* **indonésien**
Indonésienne [ɛ̃dɔnezjɛn] *f* индонезийка
indou, -e [ɛ̃du] *adj* индусский
Indou [ɛ̃du] *m* индус
Indoue [ɛ̃du] *f* индуска
indu, -e [ɛ̃dy] *adj* неподобающий, ненадлежащий; à une heure ~e, à des heures ~es в неурочный час; очень поздно
indubitable [ɛ̃dybitabl] *adj* несомненный, бесспорный, неоспоримый, верный
indubitablement [ɛ̃dybitabləmɑ̃] *adv* несомненно, неоспоримо, верно
induction [ɛ̃dyksjɔ̃] *f* вывод, индукция *(в разных значениях)*
induire [ɛ̃dɥiʀ] *vt* 1) заключать, выводить заключение, делать вывод(ы) 2) ~ en erreur вводить в заблуждение
induit, -e [ɛ̃dɥi, -t] *participe passé см* **induire**
induit, -e [ɛ̃dɥi, -t] *adj* 1) наведённый, индуктированный; courant *m* ~ индуктированный ток 2) вызванный, стимулированный
indulgence [ɛ̃dylʒɑ̃s] *f* 1) снисходительность, поблажка; снисхождение; sans ~ сурово, суровый 2) *рел* индульгенция, отпущение грехов
indulgent, -e [ɛ̃dylʒɑ̃, -t] *adj* снисходительный, терпимый; легко прощающий
indûment [ɛ̃dymɑ̃] *adv* ненадлежащим образом, неправильно, неподобающе; незаконно; не по правилам
Indus [ɛ̃dys] *m* Инд *(река)*
industrialisation [ɛ̃dystʀijalizasjɔ̃] *f* индустриализация
industrialisé, -e [ɛ̃dystʀijalize] *m* индустриализированный; pays *m* ~ промышленно развитая страна
industrialiser [ɛ̃dystʀijalize] *vt* индустриализировать; придавать индустриальный характер; развивать промышленность
industrie [ɛ̃dystʀi] *f* 1) индустрия, промышленность; capitaine *m* d'~ крупный предприниматель, промышленник 2) промышленное предприятие; chef *m* d'~ руководитель предприятия 3) промысел; ~ d'art художественный промысел
industriel, -le [ɛ̃dystʀijɛl] **1.** *adj* 1) индустриальный, промышленный, производственный; centre *m* ~ промышлен-

ный центр; plantes *f pl* ~les технические культуры 2) изготовленный промышленным способом; pain *m* ~ хлеб, выпеченный на хлебозаводе; *разг* en quantité *f* ~le в промышленном масштабе, в огромном количестве **2.** *m, f* промышленник

industriellement [ɛ̃dystʀijɛlmɑ̃] *adv* 1) фабричным способом 2) в промышленном отношении, индустриально

inébranlable [inebʀɑ̃labl] *adj* непоколебимый, несокрушимый, нерушимый; несгибаемый

inébranlablement [inebʀɑ̃labləmɑ̃] *adv* несокрушимо, непоколебимо

inéchangeable [ineʃɑ̃ʒabl] *adj* не подлежащий обмену

inédit, -e [inedi, -t] **1.** *adj* 1) неизданный, ненапечатанный, неопубликованный 2) новый; оригинальный, необычный; неизвестный; небывалый **2.** *m* неизданное произведение ◊ c'est de l'~ ! это новость!, вот это да!

inéducable [inedykabl] *adj* не поддающийся воспитанию, трудновоспитуемый

ineffable [inefabl] *adj* 1) невыразимый, несказанный, неизречённый 2) *разг* неописуемый, дурацкий, смехотворный

ineffablement [inefabləmɑ̃] *adv* невыразимо, несказанно

ineffaçable [inefasabl] *adj* неизгладимый

ineffaçablement [inefasabləmɑ̃] *adv* неизгладимо

inefficace [inefikas] *adj* неэффективный, недейственный, недействующий; безрезультатный

inefficacement [inefikas(ə)mɑ̃] *adv* неэффективно

inefficacité [inefikasite] *f* недействительность, неэффективность; безрезультатность

inégal, -le [inegal] *adj* 1) неравный; неодинаковый; parts *f pl* ~les неравные части; combat *m* ~ неравный бой 2) неровный, негладкий; sol *m* ~ неровный пол 3) неравномерный 4) непостоянный, изменчивый; humeur *f* ~le изменчивое настроение

inégalable [inegalabl] *adj* несравнимый, несравненный

inégalé, -e [inegale] *adj* несравненный, несравнимый, непревзойдённый

inégalement [inegalmɑ̃] *adv* 1) неравно, неодинаково 2) неровно

inégalité [inegalite] *f* 1) неравенство; ~ sociale социальное неравенство 2) *pl* неровности *(местности и т. п.)*; шероховатость 3) неравномерность 4) неоднородность 5) непостоянство; неустойчивость *(характера)*

inégaux [inego] *adj m pl см* **inégal**

inélégamment [inelegamɑ̃] *adv* неизящно, неэлегантно

inélégance [inelegɑ̃s] *f* отсутствие элегантности, изящества

inélégant, -e [inelegɑ̃, -t] *adj* неизящный, неэлегантный; procédé *m* ~ неблаговидный поступок

inéligibilité [ineliʒibilite] *f* невозможность быть избранным

inéligible [ineliʒibl] *adj* не подлежащий избранию

inéluctabilité [inelyktabilite] *f* неотвратимость, неизбежность

inéluctable [inelyktabl] **1.** *adj* неотвратимый, неизбежный; conséquence *f* ~ неизбежное последствие **2.** *m* неизбежное

inéluctablement [inelyktabləmɑ̃] *adv* неотвратимо, неизбежно

inepte [inɛpt] *adj* несуразный, нелепый; бестолковый; глупый; бессмысленный

ineptie [inɛpsi] *f* несуразность, нелепость; глупость

inépuisable [inepɥizabl] *adj* неисчерпаемый, неистощимый

inépuisablement [inepɥizabləmɑ̃] *adv* неисчерпаемо, неистощимо

inéquation [inekwasjɔ̃] *f мат* неравенство

inéquitable [inekitabl] *adj* несправедливый

inerte [inɛʀt] *adj* 1) безжизненный; неподвижный 2) пассивный, апатичный; инертный; бездеятельный

inertie [inɛʀsi] *f* 1) инертность; бездеятельность; косность; апатия; вялость 2) *физ* инерция; par ~ по инерции

inescomptable [inɛskɔ̃tabl] *adj* не подлежащий, не поддающийся учёту

inespéré, -e [inɛspeʀe] *adj* неожиданный

inesthétique [inɛstetik] *adj* неэстетичный; некрасивый; уродливый

inestimable [inɛstimabl] *adj* неоценимый, бесценный

inétanchéité [inetɑ̃ʃeite] *f* неплотность, негерметичность, проницаемость

inévitable [inevitabl] **1.** *adj* неизбежный, неминуемый **2.** *m* неизбежность

inévitablement [inevitabləmɑ̃] *adv* неизбежно, неминуемо

inexact, -e [inɛgza(kt), -kt] 1) неточный, неверный 2) неаккуратный, ненадёжный *(о человеке)*

inexactement [inɛgzaktəmɑ̃] *adv* неточно, неверно

inexactitude [inɛgzaktityd] *f* 1) неточность; погрешность 2) непунктуальность

inexaucé, -e [inɛgzose] *adj* неисполненный *(о желании и т. п.)*
inexcusable [inɛkskyzabl] *adj* непростительный
inexcusablement [inɛkskyzabləmã] *adv* непростительно
inexistant, -e [inɛgzistã, -t] *adj* 1) несуществующий; отсутствующий 2) никудышный, ничтожный; les risques *m pl* sont ~s риск ничтожно мал
inexorable [inɛgzɔʀabl] *adj* неумолимый; непреклонный, безжалостный
inexorablement [inɛgzɔʀabləmã] *adv* неумолимо, непреклонно
inexpérience [inɛkspeʀjãs] *f* неопытность; незнание
inexpérimenté, -e [inɛkspeʀimãte] *adj* 1) неопытный, неумелый 2) непроверенный (на опыте), неиспытанный
inexpert, -e [inɛkspɛʀ, -t] *adj* неопытный, неумелый, неловкий
inexplicable [inɛksplikabl] *adj* необъяснимый, странный
inexplicablement [inɛksplikabləmã] *adv* необъяснимо, странно
inexploré, -e [inɛksplɔʀe] *adj* неисследованный
inexpressif [inɛkspʀesif] *adj m* невыразительный
inexpressive [inɛkspʀesiv] *adj f см* **inexpressif**
inexprimable [inɛkspʀimabl] *adj* невыразимый; joie *f* ~ невыразимая радость
inextinguible [inɛkstɛ̃gibl] *adj* 1) неугасимый 2) неутолимый; неудержимый, безудержный; soif *f* ~ неутолимая жажда; rire *m* ~ неудержимый, безудержный смех
in extremis [inɛkstʀemis] *loc adv* в последний момент, в последнюю минуту
inextricable [inɛkstʀikabl] *adj* запутанный, безвыходный; situation *f* ~ безвыходное положение
infaillibilité [ɛ̃fajibilite] *f* непогрешимость; безошибочность; верность
infaillible [ɛ̃fajibl] *adj* 1) непогрешимый; безошибочный; надёжный, верный; remède *m* ~ верное средство; personne n'est ~ каждый может ошибиться 2) непреложный, неизбежный
infailliblement [ɛ̃fajibləmã] *adv* 1) неминуемо, неизбежно 2) безошибочно
infaisable [ɛ̃fəzabl] *adj* невыполнимый; невозможный; c'est ~ это невозможно сделать
infamant, -e [ɛ̃famã, -t] *adj* бесчестящий, позорящий
infâme [ɛ̃fam] *adj* 1) бесчестный, позорный, постыдный 2) отвратительный, гнусный, подлый, низкий
infâmement [ɛ̃fammã] *adv* подло, низко; недостойным образом
infâmie [ɛ̃fami] *f* 1) гнусность, подлость, низость; оскорбления 2) позор, бесчестье
infant, -e [ɛ̃fã, -t] *m, f ист* инфант, -а
infanterie [ɛ̃fãtʀi] *f воен* пехота
infanticide [ɛ̃fãtisid] **1.** *m* детоубийство **2.** *m, f* детоубийца **3.** *adj* mère *f* ~ мать-детоубийца
infantile [ɛ̃fãtil] *adj* 1) детский; maladies *f pl* ~s детские болезни 2) ребяческий; инфантильный
infantilisme [ɛ̃fãtilism] *m* инфантилизм; инфантильность; ребячество
infarctus [ɛ̃faʀktys] *m мед* инфаркт; ~ du myocarde инфаркт миокарда
infatigable [ɛ̃fatigabl] *adj* неутомимый
infatigablement [ɛ̃fatigabləmã] *adv* неутомимо
infécond, -e [ɛ̃fekɔ̃, -d] *adj* бесплодный; неплодородный
infécondité [ɛ̃fekɔ̃dite] *f* бесплодие, стерильность; неплодородность; бесплодность
infect, -e [ɛ̃fɛkt] *adj* 1) смрадный, зловонный, вонючий; отвратительный, омерзительный *(вкус, запах)* 2) противный, отвратительный, мерзкий; temps *m* ~ отвратительная погода; type *m* ~ мерзкий тип
infectant, -e [ɛ̃fɛktã, -t] *adj* заражающий, заразный
infecté, -e [ɛ̃fɛkte] *adj* инфицированный; заражённый, отравленный
infecter [ɛ̃fɛkte] *vt* отравлять; заражать ☐ **s'**~ заражаться, воспаляться *(о ране и т. п.)*
infectieuse [ɛ̃fɛksjøz] *adj f см* **infectieux**
infectieux [ɛ̃fɛksjø] *adj m* инфекционный, заразный; maladies *f pl* infectieuses инфекционные болезни
infection [ɛ̃fɛksjɔ̃] *f* 1) инфекция, заражение, зараза 2) смрад, вонь, зловоние
inféodé, -e [ɛ̃feɔde] *adj* 1) *ист* закрепощённый; terre *f* ~e земля, пожалованная вассалу 2) *перен* (à) полностью подчинённый; слепо подчиняющийся
inféoder [ɛ̃feode] *vt ист* пожаловать землю/фьеф вассалу
inférieur, -e [ɛ̃feʀjœʀ] **1.** *adj* 1) нижний; étage *m* ~ нижний этаж; membres *m pl* ~s нижние конечности; cours *m* ~ d'un fleuve нижнее течение реки 2) низший, младший, подчинённый; situation *f* ~e зависимое, более низкое положение 3) стоящий ниже, уступающий *(в каком-либо отношении)*;

son dernier livre est ~ au précédent его последняя книга хуже предыдущей/ уступает предыдущей 4) меньший; cinq est ~ à six пять меньше шести 5) низшее *(по степени развития)*; animal *m* ~ низшее животное **2.** *m, f* подчинённ‖ый, -ая

infiérieurement [ɛ̃fɛʀjœʀmɑ̃] *adv* 1) ниже 2) хуже

infériorité [ɛ̃fɛʀjɔʀite] *f* 1) недостаточность; слабость; неполноценность; ~ des moyens недостаточность средств; *психол* complexe *m* d'~ комплекс неполноценности 2) *воен* превосходство противника 3) неблагоприятный фактор; слабость (по отношению к чему-либо); помеха, недостаток; ne pas avoir d'imagination est une ~ отсутствие воображения является недостатком

infernal, -e [ɛ̃fɛʀnal] *adj* 1) адский, дьявольский; machine *f* ~e адская машина *(взрывное устройство)*; pierre *f* ~e адский камень, ляпис 2) адский, невыносимый, ужасный, страшный; chaleur *f* ~e страшная, невыносимая жара

infernaux [ɛ̃fɛʀno] *adj m pl см* **infernal**

infertile [ɛ̃fɛʀtil] *adj* неплодородный, бесплодный

infertilité [ɛ̃fɛʀtilite] *f* неплодородие; стерильность; бесплодие

infester [ɛ̃fɛste] *vt* 1) опустошать, разорять *(набегами)* 2) наводнять, заполонять *(о животных, насекомых)* 3) *мед* заражать; проникать в... *(о паразитах)*

infidèle [ɛ̃fidɛl] *adj* **1.** 1) неверный, вероломный; ~ à sa femme неверный своей жене; ~ à sa parole неверный (своему) слову, не сдержавший обещание 2) неточный, непохожий; portrait *f* ~ непохожий портрет; traduction *f* ~ неточный перевод 3) слабый *(о памяти)* 4) неверный, неверующий **2.** *m, f рел* неверн‖ый, -ая

infidèlement [ɛ̃fidɛlmɑ̃] *adv* неверно

infidélité [ɛ̃fidelite] *f* 1) неверность, вероломство 2) неточность 3) нечестность 4) слабость *(памяти)* 5) неточное воспроизведение

infiltrat [ɛ̃filtʀa] *m мед* инфильтрат

infiltration [ɛ̃filtʀasjɔ̃] *f* 1) инфильтрация, просачивание; пропитывание 2) *мед* впрыскивание 3) проникновение *(чуждых элементов)*

infiltrer (s'~) [sɛ̃filtʀe] *прям и перен* просачиваться; проникать

infime [ɛ̃fim] *adj* ничтожный; незначительный, малозначительный; мельчайший

infini, -e [ɛ̃fini] **1.** *adj* бесконечный; patience *f* ~e бесконечное терпение **2.** *m* 1) бесконечность; à l'~ до бесконечности; без конца; насколько хватает глаз 2) *мат* бесконечная величина

infiniment [ɛ̃finimɑ̃] *adv* 1) очень 2) бесконечно

infinité [ɛ̃finite] *f* бесконечное количество, множество, огромное число

infinitif [ɛ̃finitif] *m* инфинитив, неопределённая форма глагола

infirme [ɛ̃fiʀm] **1.** *adj* 1) болезненный, немощный, больной *(об органе)* 2) немощный, слабый **2.** *m* калека, инвалид

infirmerie [ɛ̃fiʀmәʀi] *f* медпункт; санчасть

infirmier [ɛ̃fiʀmje] *m* санитар; медбрат

infirmière [ɛ̃fiʀmjɛʀ] *f* санитарка; медсестра

infirmité [ɛ̃fiʀmite] *f* 1) физический недостаток, увечье; уродство 2) немощь, недуг; слабость 3) хроническое заболевание

inflagration [ɛ̃flagʀasjɔ̃] *f* воспламенение, начало горения

inflammabilité [ɛ̃flamabilite] *f* воспламеняемость

inflammable [ɛ̃flamabl] *adj* 1) (легко)воспламеняющийся; горючий 2) легко возбудимый, увлекающийся

inflammation [ɛ̃flamasjɔ̃] *f* 1) *мед* воспаление 2) воспламенение; зажигание; ~ spontanée самовозгорание

inflammatoire [ɛ̃flamatwaʀ] *adj мед* воспалительный; вызванный воспалением

inflation [ɛ̃flasjɔ̃] *f* 1) *эк* инфляция; ~ rampante ползучая инфляция; taux *m* d'~ уровень инфляции 2) *мед* вздутие; опухание

inflexibilité [ɛ̃flɛksibilite] *f* 1) негибкость 2) несгибаемость; непреклонность; жёсткость

inflexible [ɛ̃flɛksibl] *adj* 1) негибкий 2) *перен* непреклонный; несгибаемый; твёрдый, неумолимый

inflexiblement [ɛ̃flɛksibləmɑ̃] *adv* непреклонно, непоколебимо, твёрдо

inflexion [ɛ̃flɛksjɔ̃] *f* 1) наклон; изгиб 2) модуляция, интонация 3) изменение направления; изгиб, перегиб

infliger [ɛ̃fliʒe] *vt* 1) налагать *(штраф и т. п.)*; выносить *(наказание и т. п.)*; наносить *(удар)*; ~ une amende наложить штраф; ~ un châtiment подвергнуть наказанию 2) (à qn) навязать; ~ sa présence à qn навязаться кому-либо

inflorescence [ɛ̃flɔʀesɑ̃s] *f бот* соцветие

influençable [ɛ̃flyɑ̃sabl] *adj* поддающийся воздействию, влиянию; слабовольный

influence [ɛ̃flyɑ̃s] *f* 1) влияние, воздействие; эффект; sous l'~ de... под влия-

нием... ◊ sous ~ а) в нетрезвом виде; под действием наркотиков б) под воздействием психологической или идеологической обработки 2) влияние, вес; влиятельность; avoir de l'~ sur... иметь влияние на...

influencer [ɛ̃flyɑ̃se] *vt* влиять, оказывать влияние; воздействовать, действовать; se laisser ~ поддаваться влиянию

influent, -e [ɛ̃flyɑ̃, -t] *adj* влиятельный

influer [ɛ̃flye] *vi* (sur) влиять

info [ɛ̃fo] *f разг сокр от* **information** 1) информация 2) *pl* последние известия, новости

in-folio [infɔljo] **1.** *adj* в пол-листа *(о формате)* **2.** *m* книга (форматом) в пол-листа, ин-фолио

infondé, -e [ɛ̃fɔ̃de] *adj* необоснованный

informaticien [ɛ̃fɔʀmatisjɛ̃] *m* специалист по информатике; программист; *разг* компьютерщик

informaticienne [ɛ̃fɔʀmatisjɛn] *f* специалист по информатике; программист; *разг* компьютерщик

informatif [ɛ̃fɔʀmatif] *adj m* информативный

information [ɛ̃fɔʀmasjɔ̃] *f* 1) информация; сообщение; *pl* сведения, справки; данные; agence *f* d'~ информационное агентство; voyage *m* d'~ поездка с целью ознакомления, сбора информации; информационная поездка 2) *pl* новости, последние известия

informatique [ɛ̃fɔʀmatik] **1.** *f* 1) информатика; вычислительная техника 2) автоматическая обработка информации **2.** *adj* 1) информационный 2) относящийся к информатике, к использованию компьютера; машинный; équipement *m* ~ компьютерное оборудование; système *m* ~ а) вычислительная система б) информационная система

informatiquement [ɛ̃fɔʀmatikmɑ̃] *adv* с использованием средств обработки информации

informatisation [ɛ̃fɔʀmatizasjɔ̃] *f* использование методов информатики, электронно-вычислительной техники; информатизация, компьютеризация

informatiser [ɛ̃fɔʀmatize] *vt* компьютеризировать, внедрять вычислительную технику

informative [ɛ̃fɔʀmativ] *adj f см* **informatif**

informe [ɛ̃fɔʀm] *adj* 1) бесформенный 2) незавершённый, неоконченный; неупорядоченный 3) бесформенный, некрасивый, безобразный

informé, -e [ɛ̃fɔʀme] *adj* информированный, осведомлённый

informel, -le [ɛ̃fɔʀmɛl] *adj* 1) *иск* абстрактный, спонтанный 2) неформальный, неофициальный; rencontres *f pl* ~les неофициальные встречи

informer [ɛ̃fɔʀme] *vt* информировать; сообщать; осведомлять, извещать, уведомлять □ **s'**~ (de qn, de qch) осведомляться, спрашивать, справляться о ком-, о чём-либо; собирать сведения

infortune [ɛ̃fɔʀtyn] *f* несчастье; невезение, невзгода, беда, неудача; compagnon *m* d'~ товарищ по несчастью; pour comble *m* d'~ в довершение всех бед

infraction [ɛ̃fʀaksjɔ̃] *f* (à qch) нарушение (закона, приказа, соглашения); правонарушение; преступление; ~ au code de la route нарушение правил уличного движения; être en ~ нарушить (*закон, правило и т. п.*)

infranchissable [ɛ̃fʀɑ̃ʃisabl] *adj* непроходимый, непреодолимый

infrarouge [ɛ̃fʀaʀuʒ] **1.** *adj* инфракрасный **2.** *m* инфракрасное излучение; инфракрасный диапазон, инфракрасная область спектра; *pl* инфракрасные лучи

infréquentable [ɛ̃fʀekɑ̃tabl] *adj* не внушающий доверия, подозрительный *(о месте, куда не следует ходить; о людях, с которыми не следует водиться)*

infroissable [ɛ̃fʀwasabl] *adj* немнущийся *(о ткани)*

infructueuse [ɛ̃fʀyktɥøz] *adj f см* **infructueux**

infructueusement [ɛ̃fʀyktɥøzmɑ̃] *adv* бесплодно, безуспешно, тщетно

infructueux [ɛ̃fʀyktɥø] *adj m* бесплодный, безрезультатный, безуспешный, тщетный, неплодотворный; efforts *m pl* ~ тщетные усилия

infuser [ɛ̃fyze] *vt* 1) заваривать, настаивать; laisser ~ дать настояться 2) вливать, переливать; ~ du sang à qn делать вливание крови кому-либо ◊ ~ du sang nouveau à qn вдохнуть новую жизнь в кого-либо 3) вдохнуть, влить *(чувство и т. п.)*; ~ le courage à... придать храбрости, вдохнуть мужество

infusion [ɛ̃fyzjɔ̃] *f* 1) отвар, настой, настойка; экстракт, вытяжка 2) вливание, переливание; ~ du sang вливание крови

ingambe [ɛ̃gɑ̃b] *adj* живой, бодрый; проворный, подвижный; vieillard *m* ~ бодрый старик

ingénier (s'~) [sɛ̃ʒenje] (à faire qch) умудряться, ухищряться; стараться, проявлять изобретательность

ingénierie [ɛ̃ʒeniʀi] *f* разработка *(промышленного проекта)*; комплексное проектирование; техника, методы; инжиниринг; ~ génétique генная инженерия
ingénieur [ɛ̃ʒenjœʀ] *m, f* инженер
ingénieuse [ɛ̃ʒenjøz] *adj f см* **ingénieux**
ingénieusement [ɛ̃ʒenjøzmɑ̃] *adv* искусно, ловко
ingénieux [ɛ̃ʒenjø] *adj m* 1) изобретательный, находчивый; искусный, хитроумный 2) замысловатый, хитроумный; ловко придуманный, ловко сделанный
ingéniosité [ɛ̃ʒenjozite] *f* 1) изобретательность, находчивость, искусность 2) замысловатость, остроумное устройство
ingénu, -e [ɛ̃ʒeny] **1.** *adj* наивный, простодушный, простосердечный **2.** *m, f* простак, простушка; простодушн‖ый, -ая **3.** *f театр* инженю *(амплуа)*
ingénuité [ɛ̃ʒenɥite] *f* наивность, простодушие
ingénument [ɛ̃ʒenymɑ̃] *adv* простодушно, с невинным видом
ingérable [ɛ̃ʒeʀabl] *adj* неуправляемый
ingérence [ɛ̃ʒeʀɑ̃s] *f* вмешательство
ingérer [ɛ̃ʒeʀe] *vt* вводить *(в желудок)*; проглатывать, заглатывать □ **s'**~ вмешиваться *(в чужие дела)*
ingouvernable [ɛ̃guvɛʀnabl] *adj* не поддающийся управлению; неуправляемый; нерегулируемый; непослушный, непокорный
ingrat, -e [ɛ̃gʀa, -t] **1.** *adj* 1) неблагодарный 2) неприятный; visage *m* ~ некрасивое лицо 3) неблагодарный, невыгодный; terre *f* ~e бесплодная земля ◊ âge *m* ~ переходный возраст **2.** *m, f* неблагодарный человек
ingratement [ɛ̃gʀat(ə)mɑ̃] *adv* неблагодарно
ingratitude [ɛ̃gʀatityd] *f* неблагодарность
ingrédient [ɛ̃gʀedjɑ̃] *m* ингредиент, составная часть, компонент
inguérissable [ɛ̃geʀisabl] *adj* неизлечимый, неисцелимый
ingurgiter [ɛ̃gyʀʒite] *vt* проглатывать, жадно глотать
inhabile [inabil] *adj* неловкий, неумелый
inhabilement [inabilmɑ̃] *adv* неловко, неумело
inhabileté [inabilte] *f* неловкость, неумение
inhabitable [inabitabl] *adj* нежилой, непригодный для жилья
inhabité, -e [inabite] *adj* нежилой; необитаемый
inhabituel, -le [inabitɥɛl] *adj* непривычный, необычный
inhabituellement [inabitɥɛlmɑ̃] *adv* необычно, непривычно
inhalation [inalasjõ] *f* вдыхание *(паров и т. п.)*, ингаляция
inhaler [inale] *vt* вдыхать *(пары и т. п.)*
inhérence [ineʀɑ̃s] *f* присущность, свойственность; неотъемлемость
inhérent, -e [ineʀɑ̃, -t] *adj* (à) присущий, свойственный; неотделимый, неотъемлемый
inhibant, -e [inibɑ̃, -t] *adj* сдерживающий, задерживающий; запрещающий, препятствующий, подавляющий, тормозящий *(реакции, процессы)*
inhibé, -e [inibe] *adj* заторможенный; закомплексованный
inhiber [inibe] *vt* тормозить; подавлять, сдерживать; замедлять
inhibition [inibisjõ] *f* 1) задержка; запрет; замедление; ингибирование 2) подавление, торможение; ингибиция; робость
inhospitalier [inɔspitalje] *adj m* негостеприимный
inhospitalière [inɔspitaljɛʀ] *adj f см* **inhospitalier**
inhospitalièrement [inɔspitaljɛʀmɑ̃] *adv* негостеприимно
inhospitalité [inɔspitalite] *f* негостеприимство
inhumain [inymɛ̃] *adj m* 1) бесчеловечный; traitement *m* ~ бесчеловечное обращение 2) нечеловеческий; hurlements *m pl* ~s нечеловеческие крики
inhumaine [inymɛn] *adj f см* **inhumain**
inhumainement [inymɛnmɑ̃] *adv* бесчеловечно, жестоко
inhumation [inymasjõ] *f* погребение, захоронение
inhumer [inyme] *vt* хоронить, предавать земле; permis *m* d'~ разрешение на захоронение *(выдаваемое врачом)*
inimaginable [inimaʒinabl] *adj* невообразимый, невероятный
inimitable [inimitabl] *adj* неподражаемый, бесподобный, непревзойдённый; который невозможно повторить, подделать
inimitié [inimitje] *f* неприязнь; вражда, враждебность; ненависть
inintelligemment [inɛ̃teliʒamɑ̃] *adv* неумно, неразумно
inintelligent, -e [inɛ̃teliʒɑ̃, -t] *adj* неразумный, неумный; несообразительный
inintelligible [inɛ̃teliʒibl] *adj* непонятный; невразумительный; неразборчивый; невнятный
inintelligiblement [inɛ̃teliʒibləmɑ̃] *adv* неразборчиво, непонятно; невнятно

inintéressant, -e [inɛ̃teʀesɑ̃, -t] *adj* неинтересный
ininterrompu, -e [inɛ̃teʀɔ̃py] *adj* непрерывный, беспрерывный, безостановочный
inique [inik] *adj* 1) несправедливый 2) беззаконный; неправедный
iniquement [inikmɑ̃] *adv* 1) несправедливо 2) беззаконно
iniquité [inikite] *f* 1) несправедливость 2) беззаконие; неправда; неправедность
initial, -e [inisjal] **1.** *adj* 1) первоначальный; начальный, исходный; vitesse *f* ~e начальная скорость 2) заглавный *(о букве)*; инициальный **2.** *f* 1) начальная буква *(слова)* 2) *pl* инициалы
initialement [inisjalmɑ̃] *adv* сначала, вначале
initiateur [inisjatœʀ] **1.** *adj m* новаторский, пролагающий новые пути **2.** *m* 1) инициатор; зачинатель; застрельщик 2) воспитатель, первый наставник 3) новатор
initiation [inisjasjɔ̃] *f* 1) посвящение; посвящение в тайну; инициация 2) посвящение, введение во что-либо; ознакомление с основами *(наук и т. п.)*; приобщение к чему-либо
initiatique [inisjatik] *adj* 1) относящийся к инициации; rite *m* ~ обряд инициации, посвящения 2) вводный; приобщающий к чему-либо; дающий основы чего-либо
initiative [inisjativ] *f* инициатива, начинание, почин, первый шаг; prendre l'~ проявить инициативу; comité *m* d'~ организационный комитет; syndicat *m* d'~ организация, занимающаяся развитием туризма в регионе
initiatrice [inisjatʀis] **1.** *adj f см* **initiateur 2.** *f* 1) инициатор; зачинатель; застрельщик 2) воспитательница; первая наставница 3) новатор
initiaux [inisjo] *adj m pl см* **initial**
initié, -e [inisje] *m, f* посвящённ‖ый, -ая, осведомлённ‖ый, -ая, введённ‖ый, -ая в курс
initier [inisje] *vt* (qn à qch) посвящать во что-либо; приобщать; приобщать, вводить в курс (дела); вводить в какое-либо общество ☐ **s'**~ (à qch) приобщаться к..., входить в курс (дела)
injectable [ɛ̃ʒɛktabl] *adj* годный для инъекции; впрыскиваемый
injecter [ɛ̃ʒɛkte] *vt* впрыскивать; вводить; вдувать, вводить под давлением; ~ un calmant вколоть успокоительное средство ☐ **s'**~ 1) впрыскивать себе 2) наливаться кровью
injection [ɛ̃ʒɛksjɔ̃] *f* 1) *мед* инъекция, впрыскивание, укол 2) впрыскиваемая жидкость 3) moteur *m* à ~ инжекторный двигатель
injoignable [ɛ̃ʒwaɲabl] *adj* недостижимый, недосягаемый; je serai ~ toute la journée со мной нельзя будет связаться целый день
injonctif [ɛ̃ʒɔ̃ktif] *adj m* 1) обязательный, приказной 2) *лингв* повелительный
injonction [ɛ̃ʒɔ̃ksjɔ̃] *f* приказание, предписание, наказ; распоряжение
injonctive [ɛ̃ʒɔ̃ktiv] *adj f см* **injonctif**
injure [ɛ̃ʒyʀ] *f* 1) оскорбление ◊ faire l'~ de... обидеть кого-либо чем-либо 2) *(pl)* ругательства, брань ◊ faire ~ à qn обойтись несправедливо с кем-либо; нанести ущерб кому-либо; оскорбить, обидеть кого-либо 3) ущерб; ~ de l'âge, ~ du temps разрушительное действие времени; ~s du sort превратности судьбы ◊ ~s des mouches sur... следы мух на...
injurier [ɛ̃ʒyʀje] *vt* оскорбить; обругать, бранить, поносить
injurieuse [ɛ̃ʒyʀjøz] *adj f см* **injurieux**
injurieusement [ɛ̃ʒyʀjøzmɑ̃] *adv* оскорбительно, обидно
injurieux [ɛ̃ʒyʀjø] *adj m* оскорбительный; обидный
injuste [ɛ̃ʒyst] *adj* несправедливый
injustement [ɛ̃ʒystəmɑ̃] *adv* несправедливо
injustice [ɛ̃ʒystis] *f* несправедливость
injustifiable [ɛ̃ʒystifjabl] *adj* неоправдываемый, непростительный
injustifié, -e [ɛ̃ʒystifje] *adj* неоправданный, необоснованный
inlassable [ɛ̃lasabl] *adj* неутомимый, неустанный
inlassablement [ɛ̃lasabləmɑ̃] *adv* неутомимо, неустанно
inné, -e [ine] *adj* врождённый, природный
innocemment [inɔsamɑ̃] *adv* 1) невинно, неумышленно; без злого умысла 2) наивно, простодушно
innocence [inɔsɑ̃s] *f* 1) невинность, невиновность 2) девственность, невинность 3) наивность, простодушие; en toute ~ простодушно; с невинным видом
innocent, -e [inɔsɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) невинный; безгрешный 2) невиновный, неповинный 3) безвредный, безобидный; plaisanterie *f* ~e невинная шутка 4) простой, простодушный **2.** *m, f* 1) невинный младенец; *библ* le massacre des Innocents

избиение младенцев 2) простачок; простушка; l'~ du village деревенский юродивый; faire l'~ прикидываться простачком; строить из себя невинного

innocenter [inɔsãte] *vt* признавать невиновным, оправдывать; le tribunal a innocenté l'accusé суд оправдал обвиняемого

innombrable [i(n)nɔ̃bʀabl] *adj* бесчисленный; неисчислимый, несметный; en quantité *f* ~ очень много

innommable [i(n)nɔmabl] *adj* 1) невыразимый 2) отвратительный, мерзкий; неслыханный, чудовищный

innovant, -e [inɔvã, -t] *adj* новаторский, передовой, рационализаторский, инновационный

innovateur [inɔvatœʀ] **1.** *adj m* новаторский **2.** *m* новатор

innovation [inɔvasjɔ̃] *f* нововведение, новшество; инновация

innovatrice [inɔvatʀis] **1.** *adj f см* **innovateur 2.** *f* новатор

innover [inɔve] **1.** *vi* вводить новшества; действовать по-новому **2.** *vt* вводить в качестве нового, открывать, придумывать

inoccupé, -e [inɔkype] **1.** *adj* 1) незанятый, праздный 2) пустующий; пустой **2.** *m, f* бездель‖ник, -ница

inoculer [inɔkyle] *vt* 1) *мед* прививать, делать прививку 2) заражать, вносить *(в организм)* 3) внушать, насаждать (идеи); сообщать, передавать; ~ l'amour de... прививать любовь, вкус к...

inodore [inɔdɔʀ] *adj* непахнущий, лишённый запаха, без запаха; непахучий; l'eau est incolore, ~ et sans saveur вода не имеет цвета, запаха и вкуса

inoffensif [inɔfãsif] *adj m* безобидный, безвредный, безопасный; rendre ~ обезвредить

inoffensive [inɔfãsiv] *adj f см* **inoffensif**

inondable [inɔ̃dabl] *adj* заливаемый, затопляемый

inondation [inɔ̃dasjɔ̃] *f* 1) наводнение, разлив 2) потоп, наводнение *(о большом количестве пролившейся жидкости)*

inondé, -e [inɔ̃de] *adj* 1) затопленный; chambre *f* ~e de soleil комната, залитая солнцем; visage *m* ~ de larmes лицо, мокрое от слёз 2) пострадавший от наводнения

inonder [inɔ̃de] *vt* 1) затоплять; наводнять, заливать 2) орошать, заливать; ~ de larmes оросить слезами 3) *перен* наводнять, заполнять, переполнять; наполнять

inopiné, -e [inɔpine] *adj* неожиданный, внезапный, нежданный

inopinément [inɔpinemã] *adv* неожиданно, внезапно

inopportun [inɔpɔʀtœ̃] *adj m* несвоевременный; неуместный, сделанный некстати

inopportune [inɔpɔʀtyn] *adj f см* **inopportun**

inopportunément [inɔpɔʀtynemã] *adv* несвоевременно, некстати

inopportunité [inɔpɔʀtynite] *f* несвоевременность, неуместность

inoubliable [inublijabl] *adj* незабываемый, незабвенный

inouï, -e [inwi] *adj* неслыханный, небывалый; невероятный, поразительный

inox [inɔks] *m* нержавеющая сталь; en ~ из нержавеющей стали

inoxydable [inɔksidabl] **1.** *adj* неокисляющийся, нержавеющий **2.** *m* нержавеющий металл

inqualifiable [ɛ̃kalifjabl] *adj* невыразимый, неслыханный; conduite *f* ~ безобразное поведение

inquiet [ɛ̃kjɛ] *adj m* беспокойный, тревожный; être ~ беспокоиться, тревожиться, волноваться

inquiète [ɛ̃kjɛt] *adj f см* **inquiet**

inquiétant, -e [ɛ̃kjetã, -t] *adj* беспокоящий, тревожащий; смущающий

inquiéter [ɛ̃kjete] *vt* беспокоить; тревожить; смущать; волновать □ **s'** ~ беспокоиться; тревожиться; волноваться

inquiétude [ɛ̃kjetyd] *f* беспокойство; тревога; волнение

inquisiteur [ɛ̃kizitœʀ] **1.** *adj m* пристальный, испытующий, суровый; инквизиторский; regard *m* ~ пристальный взгляд **2.** *m* инквизитор

inquisition [ɛ̃kizisjɔ̃] *f* 1) *ист* инквизиция 2) пристрастное следствие, дознание, розыск

inquisitrice [ɛ̃kizitʀis] *adj f* **inquisiteur**

insaisissable [ɛ̃sezisabl] *adj прям и перен* неуловимый

insalubre [ɛ̃salybʀ] *adj* нездоровый, вредный для здоровья; негигиеничный

insalubrité [ɛ̃salybʀite] *f* нездоровые условия *(жилья, климата и т. п.)*

insanité [ɛ̃sanite] *f* 1) безумие 2) глупость, нелепость, абсурд; dire des ~s завираться; молоть чепуху

insatiable [ɛ̃sasjabl] *adj* ненасытный; неутолимый

insatiablement [ɛ̃sasjabləmã] *adv* ненасытно, неутолимо

insatisfaction [ɛ̃satisfaksjɔ̃] *f* неудовлетворение; неудовольствие

insatisfaisant, -e [ɛ̃satisfəzɑ̃, -t] *adj* неудовлетворительный, недостаточный
insatisfait, -e [ɛ̃satisfɛ, -t] *adj et subst* неудовлетворённ‖ый, -ая
insciemment [ɛ̃sjamɑ̃] *adv* бессознательно, по неведению
inscience [ɛ̃sjɑ̃s] *f* неведение, незнание
inscient, -e [ɛ̃sjɑ̃, -t] *adj* бессознательный; безотчётный
inscription [ɛ̃skʀipsjɔ̃] *f* 1) надпись 2) запись; включение, внесение *(в список и т. п.)*; регистрация; ~ dans une université запись, поступление в университет; ~ sur la liste électorale включение в список избирателей
inscrire [ɛ̃skʀiʀ] *vt* записывать; вписывать; вносить, включать *(в список)*; регистрировать; зачислять ☐ **s'**~ 1) записываться; поступать *(в университет)*; вступать *(в партию, ассоциацию и т. п.)* 2) запечатлеваться, врезаться *(в память)* ◊ **s'**~ en faux contre... опровергать, оспаривать, возражать
inscrit, -e [ɛ̃skʀi, -t] *participe passé см* **inscrire**
inscrit, -e [ɛ̃skʀi, -t] **1.** *adj* 1) внесённый в список, зачисленный; записанный, состоящий на учёте; député *m* ~ dans un groupe politique депутат, входящий в какую-либо парламентскую группу 2) вписанный **2.** *m, f* 1) состоящ‖ий, -ая на учёте 2) внесённ‖ый, -ая в избирательный список
inscrive [ɛ̃skʀiv] *subj см* **inscrire**
insecte [ɛ̃sɛkt] *m* насекомое
insecticide [ɛ̃sɛktisid] **1.** *adj* служащий для истребления насекомых, дезинсекционный **2.** *m* инсектицид, дезинсекционное средство
insectivore [ɛ̃sɛktivɔʀ] **1.** *adj* насекомоядный **2.** *m зоол* насекомоядное животное
insécuriser [ɛ̃sekyʀize] *vt* 1) вызывать беспокойство; лишать чувства уверенности 2) делать опасным
insécurité [ɛ̃sekyʀite] *f* небезопасность; неуверенность, необеспеченность
insémination [ɛ̃seminasjɔ̃] *f* оплодотворение, осеменение; ~ artificielle искусственное оплодотворение, осеменение
insensé, -e [ɛ̃sɑ̃se] **1.** *adj* 1) безрассудный, безумный; бессмысленный 2) невероятный, диковинный, ни на что не похожий **2.** *m, f* безумн‖ый, -ая, безумец
insensibilisation [ɛ̃sɑ̃sibilizasjɔ̃] *f* местная анестезия, обезболивание
insensibiliser [ɛ̃sɑ̃sibilize] *vt* притуплять чувствительность, обезболивать, анестезировать
insensibilité [ɛ̃sɑ̃sibilite] 1) нечувствительность 2) бесчувственность, равнодушие
insensible [ɛ̃sɑ̃sibl] *adj* (à qch) 1) нечувствительный 2) бесчувственный, равнодушный; ~ aux compliments равнодушный к похвалам; ~ à la beauté нечувствительный к красоте; не чувствующий красоту 3) неуловимый, незаметный, едва заметный
insensiblement [ɛ̃sɑ̃sibləmɑ̃] *adv* незаметно, едва уловимо; мало-помалу
inséparable [ɛ̃sepaʀabl] **1.** *adj* неразлучный; неотделимый **2.** *m pl* 1) *орн* неразлучники *(вид попугаев)* 2) неразлучные друзья
inséparablement [ɛ̃sepaʀabləmɑ̃] *adv* неразлучно, нераздельно
insérer [ɛ̃seʀe] *vt* включать; вставлять; вкладывать; ~ un article поместить статью *(в газету и т. п.)* ☐ **s'**~ 1) включаться; вставляться, вноситься 2) входить в состав; быть составной частью; найти своё место в... *(в обществе, коллективе и т. п.)*
insertion [ɛ̃sɛʀsjɔ̃] *f* 1) включение, вставка; помещение, внесение; публикация *(в газете и т. п.)* 2) ввод *(данных)* 3) ассимиляция, интеграция, включение *(в общество и т. п.)*
insidieuse [ɛ̃sidjøz] *adj f см* **insidieux**
insidieusement [ɛ̃sidjøzmɑ̃] *adv* 1) коварно, лукаво 2) скрыто, неявно
insidieux [ɛ̃sidjø] *adj m* 1) коварный, лукавый; обманчивый 2) скрытый, неявный
insigne [ɛ̃siɲ] *m* знак отличия; знак различия; значок
insignifiant, -e [ɛ̃siɲifjɑ̃, -t] *adj* незначительный, ничтожный; безликий
insinuation [ɛ̃sinɥasjɔ̃] *f* инсинуация; намёк
insinuer [ɛ̃sinɥe] *vt* 1) (dans) осторожно, постепенно вводить *(зонд в рану и т. п.)* 2) инсинуировать, намекать, внушать ☐ **s'**~ 1) проникать, просачиваться; un traître s'est insinué dans le groupe в группу проник предатель 2) проникать, вкрадываться; le doute s'est insinué... вкралось сомнение...
insipide [ɛ̃sipid] *adj* 1) безвкусный, пресный: sauce *f* ~ безвкусный соус 2) бесцветный; невыразительный; скучный; непривлекательный; неинтересный
insipidité [ɛ̃sipidite] *f* 1) безвкусность 2) бесцветность; невыразительность, пресность
insistance [ɛ̃sistɑ̃s] *f* настойчивость, упорство; avec ~ настойчиво, упорно

insistant, -e [ɛ̃sistɑ̃, -t] *adj* настойчивый, упорный
insister [ɛ̃siste] *vi* 1) (sur qch) настаивать на чём-либо; настойчиво утверждать что-либо; направить усилия на что-либо 2) (pour qch) упорно добиваться чего-либо
insociable [ɛ̃sɔsjabl] *adj* необщительный, замкнутый, нелюдимый
insolation [ɛ̃sɔlasjɔ̃] *f* 1) солнечный удар 2) пребывание на; солнце; солнечные ванны 3) солнечное облучение; инсоляция 4) *кфт* экспонирование
insolemment [ɛ̃sɔlamɑ̃] *adv* 1) дерзко, нагло, вызывающе 2) необычайно, неслыханно
insolence [ɛ̃sɔlɑ̃s] *f* наглость, дерзость, нахальство
insolent, -e [ɛ̃sɔlɑ̃, -t] **1.** *adj* наглый, дерзкий, нахальный, вызывающий **2.** *m, f* наглец, наглая женщина; нахал, -ка
insoler [ɛ̃sɔle] *vt* выставлять на солнце
insolite [ɛ̃sɔlit] *adj* необычный, странный
insoluble [ɛ̃sɔlybl] 1) нерастворимый 2) неразрешимый; problème *m* ~ неразрешимая проблема
insolvable [ɛ̃sɔlvabl] *adj* несостоятельный, неплатёжеспособный
insomniaque [ɛ̃sɔmnjak] *adj* страдающий бессонницей
insomnie [ɛ̃sɔmni] *f* бессонница; nuit *f* d'~ бессонная ночь *(из-за бессонницы)*
insondable [ɛ̃sɔ̃dabl] *adj* 1) бездонный, неизмеримый; fosse *f* ~ бездонная яма 2) непостижимый; ~ mystère непостижимая тайна 3) огромный, колоссальный; bêtise *f* ~ чудовищная глупость
insonore [ɛ̃sɔnɔʀ] *adj* беззвучный; звуконепроницаемый; звукопоглощающий
insonorisant [ɛ̃sɔnɔʀizɑ̃] *m* звукоизоляционный материал
insonorisation [ɛ̃sɔnɔʀizasjɔ̃] *f* звукоизоляция
insonorisé, -e [ɛ̃sɔnɔʀize] *adj* звукоизолированный
insonoriser [ɛ̃sɔnɔʀize] *vt* делать звуконепроницаемым, сделать звукоизоляцию
insouciance [ɛ̃susjɑ̃s] *f* беззаботность, беспечность
insouciant 1. *adj* беззаботный, беспечный; ~ de... не думающий о... **2.** *m, f* беззаботный, беспечный человек
insoucieusement [ɛ̃susjøzmɑ̃] *adv* беззаботно, беспечно; неосторожно
insoumis, -e [ɛ̃sumi, -z] **1.** *adj* 1) непокорный, непокорённый, непокорившийся 2) уклоняющийся от военной службы; не явившийся в срок из отпуска или по призывной повестке **2.** *m* лицо, уклоняющееся от военной службы; не явившийся в срок без уважительных причин; дезертир
insoumission [ɛ̃sumisjɔ̃] *f* 1) непокорность, неподчинение 2) уклонение от военной службы; умышленная неявка в срок из отпуска
insoupçonné, -e [ɛ̃supsɔne] *adj* 1) неподозреваемый, вне подозрений 2) неожиданный, новый, неизведанный; le sous-sol contient des richesses *f pl* ~es недра таят неизведанные богатства; perspectives *f pl* ~es новые, неожиданные перспективы
insoutenable [ɛ̃sut(ə)nabl] *adj* 1) невыносимый, нестерпимый, несносный 2) не выдерживающий критики
inspecter [ɛ̃spɛkte] *vt* 1) инспектировать; проверять 2) придирчиво, внимательно рассматривать, осматривать; делать осмотр
inspecteur [ɛ̃spɛktœʀ] *m* инспектор; надзиратель; ~ des impôts налоговый инспектор; ~ (de police) полицейский инспектор; ~ du travail инспектор по труду *(наблюдающий за соблюдением трудового законодательства, техники безопасности и др.)* ◊ *разг* ~ des travaux finis бездельник, лентяй, сачок (*о человеке, появляющемся, когда работа уже сделана)*
inspection [ɛ̃spɛksjɔ̃] *f* 1) осмотр; надзор; инспектирование, проверка; контроль; ~ des bagages досмотр багажа 2) инспекция *(орган)*; Inspection des Finances Финансовая инспекция *(государственное учреждение)*
inspectrice [ɛ̃spɛktʀis] *f* инспектор; надзирательница
inspirateur [ɛ̃spiʀatœʀ] *m* вдохновитель
inspiration [ɛ̃spiʀasjɔ̃] *f* 1) вдохновение 2) мысль, озарение 3) внушение; подсказка, совет; sous l'~ de qn по чьему-либо наущению, совету 4) влияние; d'~ по мотивам; под влиянием, в стиле; в духе; d'~ japonaise в японском стиле 5) вдыхание, вдох
inspiratrice [ɛ̃spiʀatʀis] *f* вдохновительница
inspiré, -e [ɛ̃spiʀe] **1.** *adj* 1) вдохновенный 2) être bien ~ правильно поступить, найти удачное решение; être mal ~ неправильно, найти неудачное решение 3) ~ de... подсказанный, внушённый; на манер, в стиле **2.** *m, f* вдохновенный человек; поэт, поэтесса
inspirer [ɛ̃spiʀe] *vt* 1) вдыхать 2) внушать; определять; подсказывать; ~ de l'admiration вызывать восхищение;

~ des réflexions навести на размышления; il ne m'inspire pas confiance он не внушает мне доверия 3) вдохновлять; *разг* ça ne m'inspire pas это меня не вдохновляет, это меня не привлекает, это мне не очень-то нравится 4) (qn) наставлять; советовать 5) инспирировать □ **s'**~ (de qch) 1) руководствоваться; брать за образец 2) вдохновляться

instabilité [ɛ̃stabilite] *f* 1) неустойчивость, нетвёрдость, шаткость; нестабильность; нестойкость; ~ politique политическая нестабильность 2) неуравновешенность; ~ psychique психическая неуравновешенность

instable [ɛ̃stabl] **1.** *adj* 1) неустойчивый, шаткий; équilibre *m* ~ неустойчивое равновесие; paix *f* ~ непрочный мир 2) нестабильный; непостоянный 3) неуравновешенный 4) непоследовательный **2.** *m, f* 1) непоследовательный человек 2) неуравновешенн‖ый, -ая; трудновоспитуем‖ый, -ая *(о ребёнке)*

installateur [ɛ̃stalatœʀ] *m* специалист по установке оборудования, по отделке помещения; монтажник

installation [ɛ̃stalasjɔ̃] *f* 1) водворение, размещение; устройство *(помещения)*; вселение, поселение 2) установка; оборудование; ~ électrique электропроводка; электрооборудование; ~s sanitaires сантехника 3) *информ* инсталляция, установка *(программы, обновления и т. п.)* 4) установка, монтаж; оборудование *(действие)* 5) *иск* инсталляция

installatrice [ɛ̃stalatʀis] *f* специалист по установке оборудования, по отделке помещения; монтажница

installer [ɛ̃stale] *vt* 1) помещать; поселять, размещать; устанавливать 2) *информ* инсталлировать, установить *(программу, обновление и т. п.)* 3) провести *(газ, электричество, отопление и т. п.)* 4) оборудовать, устраивать □ **s'**~ 1) располагаться; устраиваться; обосновываться, помещаться, размещаться, поселяться; s'~ confortablement удобно устроиться 2) устанавливаться; on dirait que le beau temps s'installe кажется, устанавливается хорошая погода 3) (dans) привыкать к чему-либо; смиряться с чем-либо; погрязать; постоянно делать что-либо; s'~ dans le mensonge погрязнуть во лжи

instamment [ɛ̃stamã] *adv* настоятельно, настойчиво

instance [ɛ̃stãs] *f* 1) настоятельная просьба, неотступная просьба; avec ~ настоятельно, настойчиво; sur les ~s de qn по настоянию кого-либо 2) судебное производство; рассмотрение дела; introduire une ~ возбуждать дело; предъявлять иск; ~ de divorce рассмотрение дела о разводе; affaire en ~ дело, находящееся в производстве суда 3) инстанция, орган; инстанции, административные органы ◊ en dernière ~ в последнем, конечном счёте

instant [ɛ̃stã] **I** *m* миг, мгновение, минута; данный момент; un ~ ! минутку!; d'un ~ à l'autre с минуты на минуту; par ~s временами; pour l'~ пока что, пока, в настоящую минуту; à l'~ немедленно; à l'~ même в ту же самую минуту; à chaque ~, à tout ~ поминутно, ежеминутно, постоянно; dans un ~ сейчас, сию минуту; dans l'~ (même) сразу же; dès l'~ que... как только; en un ~ в мгновение ока; de tous les ~s постоянный, неусыпный

instant, -e [ɛ̃stã, -t] **II** *adj* настоятельный; prières *f pl* ~es настоятельные просьбы

instantané, -e [ɛ̃stãtane] *adj* 1) мгновенный; моментальный; mort *f* ~e мгновенная смерть 2) немедленного действия; café *m* ~ (быстро)растворимый кофе

instantanément [ɛ̃stãtanemã] *adv* мгновенно, немедленно, тотчас

instar [ɛ̃staʀ] *loc prép*: à l'~ de [alɛ̃staʀdə] по примеру, по образцу, наподобие

instauration [ɛ̃stɔʀasjɔ̃] *f* 1) устройство, учреждение, установление (чего-либо); утверждение (в чём-либо) 2) восстановление

instaurer [ɛ̃stɔʀe] *vt* устанавливать, учреждать; основывать; ~ le pouvoir установить власть □ **s'**~ устанавливаться, начинаться; une époque nouvelle s'est instaurée началась новая эпоха

instigateur [ɛ̃stigatœʀ] *m* подстрекатель; зачинщик; ~s de la guerre поджигатели войны; ~ d'un complot организатор заговора; душа заговора

instigation [ɛ̃stigasjɔ̃] *f* подстрекательство; à/sur l'~ de qn по совету, под влиянием кого-либо; по подстрекательству, по наущению кого-либо

instigatrice [ɛ̃stigatʀis] *f* подстрекательница; зачинщица

instinct [ɛ̃stɛ̃] *m* 1) инстинкт; d'~ инстинктивно 2) склонность; влечение; способность, дар 3) наитие; чутьё, нюх

instinctif [ɛ̃stɛ̃ktif] *adj m* 1) инстинктивный; бессознательный; непроизвольный; машинально; c'est ~ ! это получается само собой 2) находящийся во власти инстинктов; действующий инстинктивно, бессознательно

instinctive [ɛ̃stɛ̃ktiv] *adj f см* **instinctif**

instinctivement [ɛ̃stɛ̃ktivmɑ̃] *adv* инстинктивно, непроизвольно

instit [ɛ̃stit] *m, f разг сокр от* **instituteur, institutrice**

instituer [ɛ̃stitɥe] *vt* учреждать, устанавливать, основывать, вводить; ~ la République учредить Республику; ~ un nouveau règlement ввести новый распорядок

institut [ɛ̃stity] *m* 1) институт, научно-исследовательское учреждение 2) академия *(во Франции)*; l'Institut (de France) Институт Франции *(объединение пяти академий)*; membre *m* de l'Institut академик 3) институт, учебное заведение; ~ universitaire de technologie (I.U.T.) инженерно-технический институт 4) коммерческое учреждение по уходу (за здоровьем, внешностью); ~ de beauté Институт красоты; ~ dentaire стоматологическая лечебница

instituteur [ɛ̃stitytœʀ] *m* учитель *(в начальной школе)*

institution [ɛ̃stitysjɔ̃] *f* 1) учреждение, установление; основание ◊ d'~ установленный людьми *(не природный)*; usage *m* d'~ установленные обычаи 2) учреждение; организация; ~s internationales международные организации 3) (социальный) институт; общественное установление; *pl* институты *(законы, общественное устройство)*; институты власти; ~s administratives административное устройство 4) частное учебное заведение, частная школа 5) *рел* возведение в сан

institutionnel, -le [ɛ̃stitysjɔnɛl] *adj* институционный, учредительный; относящийся к организации

institutionnellement [ɛ̃stitysjɔnɛlmɑ̃] *adv* в рамках определённых институтов; официально

institutrice [ɛ̃stitytʀis] *f* учительница *(в начальной школе)*, воспитательница *(в детском саду)*

instructif [ɛ̃stʀyktif] *adj m* поучительный, назидательный

instruction [ɛ̃stʀyksjɔ̃] *f* 1) образование, просвещение; ~ publique народное образование, народное просвещение 2) образованность; образование; avoir de l'~ быть образованным; sans ~ необразованный 3) *pl* инструкции; наказ, предписание; наставление; указания; правила; руководство; suivre les ~s следовать инструкциям; il attend les ~s de son supérieur он ждёт указаний начальства 4) следствие, расследование; juge *m* d'~ следователь

instructive [ɛ̃stʀyktiv] *adj f см* **instructif**

instruire [ɛ̃stʀɥiʀ] *vt* 1) обучать; просвещать; наставлять 2) (de) сообщать; уведомлять, извещать; инструктировать 3) производить следствие, расследовать □ **s'**~ 1) учиться, обучаться 2) узнавать, осведомляться

instruit, -e [ɛ̃stʀɥi, -t] *participe passé см* **instruire**

instruit, -e [ɛ̃stʀɥi, -t] *adj* 1) образованный 2) учёный, обученный 3) сведущий

instrument [ɛ̃stʀymɑ̃] *m* 1) инструмент; орудие; прибор, аппарат; ~ de mesure измерительный прибор; ~ chirurgical хирургический инструмент 2) ~ de musique музыкальный инструмент; ~ à cordes струнный инструмент; ~ à vent духовой инструмент

instrumental, -e [ɛ̃stʀymɑ̃tal] **1.** *adj* 1) служащий орудием 2) инструментальный; musique *f* ~e инструментальная музыка **2.** *m грам* творительный падеж

instrumentaux [ɛ̃stʀymɑ̃to] *adj m pl см* **instrumental**

instrumentiste [ɛ̃stʀymɑ̃tist] *m, f* оркестрант, -ка; инструменталист, музыкант, играющий на каком-либо инструменте

insu [ɛ̃sy] *loc prép*: à l'~ de [(a)lɛ̃sy(də)] без ведома; à mon ~ без моего ведома

insubmersible [ɛ̃sybmɛʀsibl] *adj* непотопляемый, нетонущий

insubordination [ɛ̃sybɔʀdinasjɔ̃] *f* неповиновение; отказ от выполнения приказа

insuccès [ɛ̃sykse] *m* неуспех, неудача

insuffisamment [ɛ̃syfizamɑ̃] *adv* недостаточно

insuffisance [ɛ̃syfizɑ̃s] *f* 1) недостаточность; нехватка; ~ de moyens недостаток средств; ~ cardiaque сердечная недостаточность 2) *pl* недостатки, ошибки, промахи

insuffisant, -e [ɛ̃syfizɑ̃, -t] *adj* 1) недостаточный 2) неспособный, несостоятельный

insulaire [ɛ̃sylɛʀ] **1.** *adj* островной **2.** *m, f* островитян‖ин, -ка

insularité [ɛ̃sylaʀite] *f* островное положение; островной характер *(чего-либо)*

insuline [ɛ̃sylin] *f мед* инсулин

insultant, -e [ɛ̃syltɑ̃, -t] *adj* оскорбительный

insulte [ɛ̃sylt] *f* оскорбление; надругательство

insulté, -e [ɛ̃sylte] *adj et subst* оскорблён‖ый, -ая, поруганн‖ый, -ая

insulter [ɛ̃sylte] **1.** *vt* оскорблять, наносить оскорбление; se faire ~ нарваться на оскорбления **2.** *vi* (à qch) надругаться над чем-либо; быть оскорбительным для... □ **s'~** наносить друг другу оскорбления, оскорблять друг друга

insupportable [ɛ̃syрɔʀtabl] *adj* невыносимый, несносный, нестерпимый

insupportablement [ɛ̃syрɔʀtabləmɑ̃] *adv* несносно, невыносимо, нестерпимо

insurgé, -e [ɛ̃syʀʒe] **1.** *adj* восставший **2.** *m, f* повстан‖ец, -ка; инсургент

insurger (s'~) [sɛ̃syʀʒe] (contre) 1) бунтовать, восставать против... 2) *перен* возмущаться, восставать, резко протестовать, бунтовать

insurmontable [ɛ̃syʀmɔ̃tabl] *adj* непреодолимый

insurrection [ɛ̃syʀɛksjɔ̃] *f* 1) (вооружённое) восстание 2) *перен* возмущение, бурное негодование

insurrectionnel, -le [ɛ̃syʀɛksjɔnɛl] *adj* повстанческий, мятежный

intact, -e [ɛ̃takt] *adj* 1) целый, нетронутый; неповреждённый; невредимый 2) безупречный, незапятнанный; réputation *f* ~e безупречная репутация 3) *мед* здоровый; интактный; незаражённый

intangibilité [ɛ̃tɑ̃ʒibilite] *f* неприкосновенность, незыблемость; неизменность

intangible [ɛ̃tɑ̃ʒibl] *adj* неприкосновенный; нерушимый; незыблемый; principes *m pl* ~s незыблемые принципы

intarissable [ɛ̃taʀisabl] *adj* неиссякаемый, неистощимый; il est ~ sur ce sujet на эту тему он может говорить без конца

intarissablement [ɛ̃taʀisabləmɑ̃] *adv* неиссякаемо, неистощимо; бесконечно

intégral, -e [ɛ̃tegʀal] **1.** *adj* полный, цельный; édition *f* ~e полное издание; œuvres *f pl* ~es полное собрание сочинений **2.** *f* 1) интеграл 2) полное издание; полное собрание (сочинений) **3.** *m* (casque) ~ шлем *(мотоциклиста и т. п.)*, закрывающий лицо и голову

intégralement [ɛ̃tegʀalmɑ̃] *adv* целиком, полностью; сполна

intégralité [ɛ̃tegʀalite] *f* целость, полнота; целостность; dans son ~ в целом, целиком, полностью

intégrant, -e [ɛ̃tegʀɑ̃, -t] *adj* дополняющий, дополнительный *(к целому)*; partie *f* ~e составная, неотъемлемая часть; faire partie *f* ~e de qch входить составной частью во что-либо

intégration [ɛ̃tegʀasjɔ̃] *f* интеграция, включение; интегрирование

intégraux [ɛ̃tegʀo] *adj m pl см* **intégral**

intègre [ɛ̃tɛgʀ] *adj* честный, неподкупный; juge *m* ~ честный, неподкупный судья

integré, -e [ɛ̃tegʀe] *adj* 1) интегрированный, включённый; объединённый, imprimerie *f* ~e типография, принадлежащая учреждению, внутренняя типография; être intégré à... составлять одно целое с..., являться составной частью; быть слитым с... 2) встроенный, вмонтированный; cuisine *f* ~e встроенная кухня

intègrement [ɛ̃tɛgʀəmɑ̃] *adv* честно, неподкупно

intégrer [ɛ̃tegʀe] *vt* 1) интегрировать, включать 2) быть принятым в высшее учебное заведение □ **s'~** (à) интегрироваться; включиться

intégrisme [ɛ̃tegʀism] *m* 1) *рел* интегризм 2) крайний консерватизм, фундаментализм

intégriste [ɛ̃tegʀist] **1.** *adj рел* относящийся к интегризму **2.** *m, f* 1) сторон‖ник, -ница интегризма 2) непримиримый консерватор, фундаменталист, -ка

intégrité [ɛ̃tegʀite] *f* 1) целостность; неприкосновенность; ~ territoriale, ~ du territoire территориальная неприкосновенность 2) честность; неподкупность; il est d'une parfaite ~ он абсолютно честен 3) безупречность, незапятнанность

intellectuel, -le [ɛ̃telɛktɥɛl] **1.** *adj* 1) интеллектуальный, умственный, духовный; vie *f* ~le духовная жизнь; facultés *f pl* ~les умственные способности; travailleurs *m pl* ~s работники/люди умственного труда 2) склонный к умственным занятиям **2.** *m, f* интеллигент; интеллектуал; человек умственного труда; *pl* интеллигенция

intellectuellement [ɛ̃telɛktɥɛlmɑ̃] *adv* интеллектуально, умственно, духовно; il est ~ limité он не очень-то умен

intelligemment [ɛ̃teliʒamɑ̃] *adv* умно

intelligence [ɛ̃teliʒɑ̃s] *f* 1) ум, интеллект, способность мышления, разум; умственные способности; ~ artificielle (I.A.) искусственный интеллект 2) способности, сообразительность; avoir l'~ vive быть сообразительным; avoir beaucoup d'~ быть весьма способным; avec beaucoup d'~ с большим умением 3) (de qch) понимание *(чего-либо)*; elle a l'~ des affaires она хорошо разбирается в делах, у неё деловой склад ума 4) согласие, единомыслие; vivre en bonne/parfaite ~ жить в полном согласии, быть в хороших отношениях; vivre en mauvaise ~

постоянно ссориться, быть в плохих отношениях 5) связи; сговор, (тайные) отношения; faire des signes d'~ делать (условные) знаки; ~ avec l'ennemi связь, сговор с врагом

intelligent, -e [ɛ̃teliʒɑ̃, -t] *adj* умный; понятливый, смышлёный, сообразительный, толковый; peu ~ малоспособный; chien *m* ~ умная собака; enfant *m* ~ смышлёный ребёнок; regard *m* ~ умный взгляд; l'homme est un être ~ человек — существо думающее

intelligentsia [ɛ̃teliʒɛnsja] *f* интеллигенция

intelligentzia [ɛ̃teliʒɛnsja] *f см* **intelligentsia**

intelligibilité [ɛ̃teliʒibilite] *f* внятность, вразумительность; понятность; разборчивость

intelligible [ɛ̃teliʒibl] *adj* понятный, внятный, вразумительный; хорошо слышимый

intelligiblement [ɛ̃teliʒibləmɑ̃] *adv* внятно, понятно, вразумительно

intello [ɛ̃telo] *m, f сокр разг см* **intellectuel**

intempérance [ɛ̃tɑ̃peʀɑ̃s] *f* 1) невоздержанность, несдержанность, неумеренность 2) излишества

intempéries [ɛ̃tɑ̃peʀi] *f pl* непогода, ненастье

intempestif [ɛ̃tɑ̃pɛstif] *adj m* несвоевременный, неуместный

intempestive [ɛ̃tɑ̃pɛstiv] *adj f см* **intempestif**

intempestivement [ɛ̃tɑ̃pɛstivmɑ̃] *adv* несвоевременно, не вовремя; некстати

intemporalité [ɛ̃tɑ̃pɔʀalite] *f* вечность, вневременность

intemporel, -le [ɛ̃tɑ̃pɔʀɛl] *adj* вневременной; вечный

intenable [ɛ̃tnabl] *adj* 1) непригодный для обороны; который невозможно удержать; position *f* ~ позиция, непригодная для обороны 2) невыносимый; chaleur *f* ~ невыносимая жара 3) *разг* непоседливый, не поддающийся дисциплине, неуправляемый

intendance [ɛ̃tɑ̃dɑ̃s] *f* 1) ~ (militaire), services de l'Intendance интендантство; интендантская служба 2) финансовое управление; управление по материальному обеспечению 3) *ист* интендантство

intendant, -e [ɛ̃tɑ̃dɑ̃, -t] *m, f* 1) интендант 2) завхоз; эконом, -ка 3) управляющ‖ий, -ая; управитель, -ница

intense [ɛ̃tɑ̃s] *adj* интенсивный; сильный

intensément [ɛ̃tɑ̃semɑ̃] *adv* интенсивно, сильно

intensif [ɛ̃tɑ̃sif] *adj m* интенсивный, усиленный

intensifier [ɛ̃tɑ̃sifje] *vt* интенсифицировать, активизировать; усиливать, наращивать; le gouvernement intensifie la lutte contre la corruption правительство усиливает борьбу с коррупцией □ **s'~** усиливаться; la douleur s'intensifie боль усиливается/нарастает

intensité [ɛ̃tɑ̃site] *f* интенсивность; сила; напряжённость; ~ du courant électrique сила электрического тока

intensive [ɛ̃tɑ̃siv] *adj f см* **intensif**

intensivement [ɛ̃tɑ̃sivmɑ̃] *adv* интенсивно, сильно

intenter [ɛ̃tɑ̃te] *vt* начинать, возбуждать (судебное дело), предъявлять (иск); ~ un procès à qn возбуждать дело против кого-либо; подать в суд на кого-либо

intention [ɛ̃tɑ̃sjɔ̃] *f* намерение, замысел; интенция; avoir l'~ de faire qch намереваться что-либо сделать; procès *m* d'~ обвинение кого-либо в намерениях, а не в сделанном; faire un procès d'~ à qn приписывать кому-либо задние мысли; dans l'~ de... с намерением...; sans ~ без намерения; à l'~ de... для, ради; à votre ~ специально для вас; à cette ~ с этой целью

intentionné, -e [ɛ̃tɑ̃sjɔne] *adj* bien ~ расположенный к...; благонамеренный, благонадёжный *(политически)*; mal ~ нерасположенный к...; злонамеренный; неблагонамеренный, неблагонадёжный *(политически)*; critique *m* mal ~ недоброжелательный критик

intentionnel, -le [ɛ̃tɑ̃sjɔnɛl] *adj* преднамеренный, умышленный; je suis sûr que c'est un oubli ~ я уверен, что он забыл это не случайно/умышленно

intentionnellement [ɛ̃tɑ̃sjɔnɛlmɑ̃] *adv* намеренно, преднамеренно, умышленно; нарочно

inter- [ɛ̃tɛʀ] *préf (от лат inter* «между»*)* 1) меж-, между-, средне-, внутри- *(в пространственном и временном значении)* 2) пере- 3) взаимо-

interactif [ɛ̃tɛʀaktif] *adj m* взаимодействующий; интерактивный, диалоговый; jeux *m pl* ~s интерактивные игры (*компьютерные и т. п.*)

interaction [ɛ̃tɛʀaksjɔ̃] *f* взаимодействие

interactive [ɛ̃tɛʀaktiv] *adj f см* **interactif**

interactivement [ɛ̃tɛʀaktivmɑ̃] *adv* согласованно; во взаимодействии

interallié, -e [ɛ̃tɛʀalje] *adj* межсоюзный; межсоюзнический

intercalaire [ɛ̃tɛʀkalɛʀ] **1.** *adj* 1) вставной, включённый 2) прибавляемый *(о дне в феврале високосного года)* **2.** *m* 1) вкладыш, вкладной листок 2) разделитель,

разделительная карточка *(в каталоге)* 3) *тех* прокладка

intercaler [ɛ̃tɛʀkale] *vt* 1) вставлять, включать; вводить; *грам* proposition *f* intercalée вводное предложение 2) прибавлять ☐ **s'**~ поместиться, разместиться, втиснуться (между)

intercéder [ɛ̃tɛʀsede] *vt* (en faveur de qn; auprès de qn pour qn) вступаться за кого-либо; ходатайствовать перед кем-либо о ком-, чём-либо/за кого-либо, просить кого-либо за кого-либо; l'avocat intercède auprès du juge pour son client адвокат вступился за своего клиента перед судьёй

intercepter [ɛ̃tɛʀsɛpte] *vt* 1) преграждать *(путь звуку, свету)*; un nuage intercepte le soleil облако загораживает солнце 2) перехватывать; ~ une lettre перехватить письмо; ~ un ballon забрать, отобрать мяч

intercepteur [ɛ̃tɛʀsɛptœʀ] *m ав* истребитель-перехватчик

interception [ɛ̃tɛʀsɛpsjɔ̃] *f* перехватывание *(чего-либо)*; перехват

intercession [ɛ̃tɛʀsesjɔ̃] *f* заступничество, ходатайство; *рел* Intercession de la Vierge Покров Пресвятой Богородицы

interchangeable [ɛ̃tɛʀʃɑ̃ʒabl] *adj* взаимозаменяемый *(о предметах)*

interclasse [ɛ̃tɛʀklas] *m* маленькая перемена *(между уроками)*

interclassement [ɛ̃tɛʀklasmɑ̃] *m информ* слияние, объединение *(файлов и т.п.)*

interclasser [ɛ̃tɛʀklase] *vt* сортировать; объединять, подбирать, собирать (*что-либо в одну группу)*

intercodage [ɛ̃tɛʀkɔdaʒ] *m* преобразование кода

intercom [ɛ̃tɛʀkɔm] *m* 1) система внутренней связи 2) переговорное устройство

intercours [ɛ̃tɛʀkuʀ] *m см* **interclasse**

interculturel, -le [ɛ̃tɛʀkyltyʀɛl] *adj* межкультурный

interdépendance [ɛ̃tɛʀdepɑ̃dɑ̃s] *f* взаимная зависимость, взаимозависимость, взаимосвязанность

interdépendant, -e [ɛ̃tɛʀdepɑ̃dɑ̃, -t] *adj* взаимозависимый; взаимосвязанный

interdiction [ɛ̃tɛʀdiksjɔ̃] *f* запрещение, запрет; panneau *m* d'~ запрещающий знак; ~ de fumer курить воспрещается ◊ frapper d'~ а) запрещать б) отстранять от должности

interdire [ɛ̃tɛʀdiʀ] *vt* запрещать; препятствовать; заграждать; ~ sa porte à qn не принимать кого-либо; il est formellement interdit de... строго запрещается

interdise [ɛ̃tɛʀdiz] *subj см* **interdire**

interdisez [ɛ̃tɛʀdize] *см* **interdir**; vous ~ *(2 p pl présent)*

interdisciplinaire [ɛ̃tɛʀdisiplinɛʀ] *adj* междисциплинарный; межпредметный

interdit, -e [ɛ̃tɛʀdi, -t] *participe passé см* **interdire**

interdit, -e [ɛ̃tɛʀdi, -t] **1.** *adj* 1) запрещённый; stationnement *m* ~ стоянка (автомобилей) запрещена; zone *f* ~e запретная зона; ~ au public закрытый для публики; «посторонним вход воспрещён» *(объявление)*; sens *m* ~ въезд запрещен, «кирпич» *(дорожный знак)*; rue *f* en sens *m* ~ улица с односторонним движением 2) (de) лишённый (какого-либо права), лишённый права пользоваться чем-либо; il est ~ de séjour ему запрещено проживание в определённых местах; он выслан 3) очень удивлённый, ошеломлённый; сбитый с толку; son attitude m'a laissé ~ его отношение меня страшно удивило **2.** *m* запрет

intéressant, -e [ɛ̃teʀesɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) интересный, занимательный; chercher à se rendre ~ стараться привлечь к себе внимание 2) выгодный; affaire *f* ~e выгодное дело; acheter à un prix *m* ~ купить недорого, по сходной цене 3) интересный, дельный *(о предложении, идее)* **2.** *m* (самое) интересное; l'~, dans ce film, c'est.... самое интересное в этом фильме, это... ◊ faire l'~, faire son ~ стараться привлечь к себе внимание; рисоваться

intéressé, -e [ɛ̃teʀese] **1.** *adj* 1) заинтересованный, участвующий *(в деле)* 2) корыстный; небескорыстный **2.** *m, f* заинтересованное лицо; участ‖ник, -ница

intéressement [ɛ̃teʀesmɑ̃] *m* участие в доходах

intéresser [ɛ̃teʀese] *vt* 1) интересовать; заинтересовывать; вызывать интерес ◊ *разг ирон* continue, tu m'intéresses говори, говори; продолжай в том же духе *(выражает пренебрежение и отсутствие интереса к тому, что говорится)* 2) затрагивать, касаться; иметь отношение; cette loi intéresse les travailleurs étrangers этот закон касается иностранных рабочих ☐ **s'**~ (à qn, à qch) интересоваться кем-, чем-либо

intérêt [ɛ̃teʀɛ] *m* 1) интерес, заинтересованность; польза; целесообразность; ~ public общественная польза; d'~ général общественно полезный; il est de votre ~ de... /que... в ваших интересах, чтобы...; n'avoir aucun ~ à... нисколько

не быть заинтересованным в...; avoir ~ à faire qch/que... быть заинтересованным в...; в том, чтобы...; vous avez ~ à... вам лучше...; il y a ~ à... имеет смысл; целесообразно...; *разг* (il) y a ~ ! так-то оно лучше!, имеет смысл!; dans l' ~ de... в интересах...; sans ~ неинтересный 2) выгода; корысть; agir par ~ поступать из соображений выгоды; mariage *m* d'~ брак по расчёту 3) процент *(по вкладу и т. п.);* sans ~s беспроцентный; prêt *m* à ~ ссуда с процентом; ce compte me rapporte 6% d'~s par an по этому счёту я получаю 6% годовых 4) dommages *m pl* et ~s убытки; возмещение убытков; il a reçu des dommages et ~s он получил возмещение убытков

interface [ɛ̃tɛʀfas] *f* 1) граница раздела; граница контакта 2) *информ* интерфейс, часть программы, взаимодействующая с пользователем

intergouvernemental, -le [ɛ̃tɛʀguvɛʀnəmãtal] *adj* межправительственный; commission *f* ~le межправительственная комиссия

intergouvernementaux [ɛ̃tɛʀguvɛʀnəmãto] *adj m pl см* **intergouvernemental**

intérieur, -e [ɛ̃teʀjœʀ] **1.** *adj* внутренний; à l'~ внутри; de l'~ изнутри; poche *f* ~e внутренний карман; règlement *m* ~ внутренний распорядок; politique *f* ~e внутренняя политика ◊ dans son for ~ а) в глубине души б) не признаваясь самому себе; втайне от самого себя **2.** *m* 1) внутренность; внутренняя часть; внутренняя политика; l'Intérieur, Ministère *m* de l'~ Министерство внутренних дел 2) домашняя жизнь; домашний очаг; ils ont un ~ très confortable у них очень уютный дом; vêtement *m* d'~ домашняя одежда ◊ ~ de famille домашний уклад; femme *f* d'~ хорошая хозяйка; homme *m* d'~ домосед 3) внутреннее убранство, интерьер 4) внутренний мир

intérieurement [ɛ̃teʀjœʀmã] *adv* 1) внутри 2) в душе; внутренне

intérim [ɛ̃teʀim] *m* временное исполнение обязанностей; assurer l'~ временно исполнять обязанности; par ~ временно; временный; (временно) исполняющий обязанности, и.о.; ministre *m* par ~ (временно) исполняющий обязанности министра

intérimaire [ɛ̃teʀimɛʀ] **1.** *adj* временный; временно исполняющий обязанности, должность; il a un travail ~ у него временная работа, он на временной работе **2.** *m, f* лицо, временно исполняющее обязанности, должность; временный работник

interjection [ɛ̃tɛʀʒɛksjõ] *f грам* междометие

interligne [ɛ̃tɛʀliɲ] *m* междустрочие; пробел, разрядка *(между строками)*; межстрочный интервал

interlocuteur [ɛ̃tɛʀlɔkytœʀ] *m* собеседник

interlocutrice [ɛ̃tɛʀlɔkytʀis] *f* собеседница

interloqué, -e [ɛ̃tɛʀlɔke] *adj* озадаченный, сбитый с толку

interloquer [ɛ̃tɛʀlɔke] *vt* смущать, озадачивать, ставить в тупик; сбивать с толку

interlude [ɛ̃tɛʀlyd] *m* 1) *муз* интерлюдия 2) промежуточный эпизод; краткое представление между основными действиями спектакля 3) краткая передача перед основной передачей *(по телевидению)*

intermède [ɛ̃tɛʀmɛd] *m* 1) *театр* интермедия 2) промежуток, пауза, перерыв

intermédiaire [ɛ̃tɛʀmedjɛʀ] **1.** *adj* промежуточный; переходный **2.** *m, f* 1) посред‖ник, -ница; servir d'~ служить посредником; sans ~ непосредственно, напрямую 2) посредничество; par l'~ de qn через посредство, с помощью кого-либо

interminable [ɛ̃tɛʀminabl] *adj* нескончаемый, бесконечный

interminablement [ɛ̃tɛʀminabləmã] *adv* бесконечно, нескончаемо

interministériel, -le [ɛ̃tɛʀministeʀjɛl] *adj* междуведомственный; межминистерский

intermittence [ɛ̃tɛʀmitãs] *f* 1) прерывистость; перерыв; sans ~ без перерыва; par ~ с перебоями, с перерывами 2) *мед* перемежающийся характер чего-либо; l'~ du cœur сердечные перебои

intermittent, -e [ɛ̃tɛʀmitã, -t] **1.** *adj* прерывистый, перемежающийся; периодический; pouls *m* ~ прерывистый, неровный пульс **2.** *m, f* человек, работающий нерегулярно по временному контракту

internat [ɛ̃tɛʀna] *m* 1) интернат *(для учащихся)* 2) пребывание в интернате, в пансионе *(учащегося)* 3) стажировка, проходимая студентами-медиками *(при больнице)*; интернатура; срок стажировки

international, -e [ɛ̃tɛʀnasjɔnal] *adj* интернациональный, международный; situation *f* ~e международное положение; politique *f* ~e внешняя политика

Internationale [ɛ̃tɛʀnasjɔnal] *f* 1) *ист* Интернационал 2) «Интернационал» *(гимн)*

internationalement [ɛ̃tɛʀnasjɔnalmã] *adv* на международном уровне, в международном масштабе

internaute [ɛ̃tɛʀnot] *m, f* пользователь сети Интернет

internationaux [ɛ̃tɛʀnasjɔno] *adj m pl см* **international**

interne [ɛ̃tɛʀn] **1.** *adj* внутренний; organe *m* ~ внутренний орган; hémorragie *f* ~ внутреннее кровотечение; problèmes *m pl* ~s внутренние проблемы **2.** *m, f* 1) ученик, живущий в интернате 2) (des hôpitaux) студент-медик, стажирующийся в больнице; интерн

internement [ɛ̃tɛʀnəmɑ̃] *m* 1) интернирование; ~ cellulaire одиночное заключение 2) помещение в психиатрическую больницу

interner [ɛ̃tɛʀne] *vt* 1) интернировать; поселять 2) помещать в психиатрическую больницу

Internet [ɛ̃tɛʀnɛt] *m* Интернет; être connecté à ~ быть подключённым к Интернету; travailler sur ~ работать в интернете

interpellation [ɛ̃tɛʀpelasjɔ̃] *f* 1) интерпелляция, парламентский запрос 2) обращение к кому-либо с вопросом 3) *юр* требование выполнения закона; требование произвести определённое действие 4) задержание *(полицией)*

interpeller [ɛ̃tɛʀpəle] *vt* 1) интерпеллировать, делать запрос в парламенте; запрашивать 2) обращаться к кому-либо; окликать кого-либо; заговорить с кем-либо 3) *юр* требовать выполнения закона 4) задерживать *(полицией для проверки документов)*; арестовывать 5) вызывать интерес; не оставлять равнодушным □ **s'** ~ окликать друг друга; перебрасываться словами

interphone [ɛ̃tɛʀfɔn] *m* 1) система внутренней телефонной связи 2) переговорное устройство; домофон

interplanétaire [ɛ̃tɛʀplanetɛʀ] *adj* межпланетный; voyage *m* ~ межпланетное путешествие

interposé, -e [ɛ̃tɛʀpoze] *adj* 1) поставленный между... 2) подставной; personne *f* ~e подставное лицо; par personnes *f pl* ~es через подставных лиц; через третьих лиц

interposer [ɛ̃tɛʀpoze] *vt* 1) поставить между... 2) употребить, использовать *(свой авторитет, посредничество для примирения спорящих)* □ **s'** ~ (entre) 1) становиться между... 2) вмешиваться *(чтобы положить конец спору)*; разнимать

interprétariat [ɛ̃tɛʀpʀetaʀja] *m* должность устного переводчика; école *f* d'~ школа переводчиков

interprétation [ɛ̃tɛʀpʀetasjɔ̃] *f* 1) интерпретация; толкование; трактовка *(произведения, образа и т.д)* 2) исполнение *(роли, музыкального произведения)*; prix *m* de la meilleure ~ masculine приз за лучшую мужскую роль 3) устный перевод

interprète [ɛ̃tɛʀpʀɛt] *m, f* 1) переводчик *(устный)* 2) исполнитель, -ница *(роли, музыкального произведения)* 3) толкователь, -ница 4) выразитель чьего-либо мнения

interpréter [ɛ̃tɛʀpʀete] *vt* 1) интерпретировать; толковать, истолковывать; выражать; передавать, трактовать *(замысел художника т. п.)*; vous avez mal interprété mes paroles вы неправильно меня поняли, вы неправильно истолковали мои слова 2) исполнять *(роль, музыкальное произведение)* 3) устно переводить

interprofessionnel, -le [ɛ̃tɛʀpʀɔfesjɔnɛl] *adj* межпрофессиональный

interrègne [ɛ̃tɛʀʀɛɲ] *m* междуцарствие

interro [ɛ̃tɛʀo] *f разг сокр см* **interrogation**

interrogateur [ɛ̃tɛʀɔgatœʀ] *adj m* вопрошающий, вопросительный

interrogatif [ɛ̃tɛʀɔgatif] **1.** *adj m* вопросительный **2.** *m грам* вопросительное слово

interrogation [ɛ̃tɛʀɔgasjɔ̃] *f* 1) вопрос; point *m* d'~ вопросительный знак; ~ indirecte косвенный вопрос 2) опрос (учащихся); ~ écrite (письменная) контрольная работа 3) *воен* допрос 4) *информ* опрос, запрос

interrogative [ɛ̃tɛʀɔgativ] **1.** *adj f см* **interrogatif 2.** *f грам* вопросительное предложение

interrogativement [ɛ̃tɛʀɔgativmɑ̃] *adv* вопросительно

interrogatoire [ɛ̃tɛʀɔgatwaʀ] *m* допрос, опрос; faire subir un ~ à qn допросить кого-либо, подвергнуть допросу

interrogatrice [ɛ̃tɛʀɔgatʀis] *adj f см* **interrogateur**

interrogé, -e [ɛ̃tɛʀɔʒe] *m, f* респондент, -ка

interroger [ɛ̃tɛʀɔʒe] *vt* 1) спрашивать; задавать вопросы 2) допрашивать; опрашивать □ **s'**~ 1) спрашивать самого себя; задаваться вопросом; раздумывать 2) расспрашивать друг друга

interrompre [ɛ̃tɛʀɔ̃pʀ] *vt* 1) (qn) прерывать; перебивать 2) прерывать; пресекать; разъединять; приостанавливать 3) (qn) помешать кому-либо *(во время работы и т. п.)* □ **s'**~ 1) останавливаться; прерывать свою речь 2) прекращаться

interrompu, -e [ɛ̃tɛʀɔ̃py] *participe passé см* **interrompre**

interrompu, -e [ɛ̃tɛʀɔ̃py] *adj* прерванный; прерывистый

interrupteur [ɛ̃tɛʀyptœʀ] *m* выключатель

interruption [ẽtɛʀypsjɔ̃] *f* остановка, приостановка, временное прекращение; перерыв; ~ volontaire de grossesse (I.V.G.) аборт
intersaison [ẽtɛʀsɛzɔ̃] *f* период между двумя сезонами *(спортивными, туристическими и т. п.)*; межсезонье
intersection [ẽtɛʀsɛksjɔ̃] *f* 1) пересечение; point *m* d'~ точка пересечения 2) пересечение дорог
intersidéral, -e [ẽtɛʀsideʀal] *adj acmp* межзвёздный; espace *m* ~ межзвёздное пространство
intersidéraux [ẽtɛʀsideʀo] *adj m pl* **intersidéral**
interstellaire [ẽtɛʀstelɛʀ] *adj acmp* межзвёздный
interstice [ẽtɛʀstis] *m* промежуток; скважина; щель; зазор; просвет
intertitre [ẽtɛʀtitʀ] *m* промежуточный заголовок
intertribal, -e [ẽtɛʀtʀibal] *adj* межплеменной
intertribaux [ẽtɛʀtʀibo] *adj m pl см* **intertribal**
interurbain [ẽtɛʀyʀbɛ̃] **1.** *adj m* междугородный **2.** *m* междугородный телефон
interurbaine [ẽtɛʀyʀbɛn] *adj f см* **interurbain**
intervalle [ẽtɛʀval] *f* интервал; промежуток, расстояние; à deux mois d'~ с промежутком в два месяца; par ~s временами, время от времени
intervenant, -e [ẽtɛʀvənɑ̃, -t] *m, f* 1) выступающ‖ий, -ая; участ‖ник, -ница
intervenir [ẽtɛʀvəniʀ] *vi* 1) вмешиваться; принимать участие; ~ dans les affaires d'autrui вмешиваться в чужие дела 2) ходатайствовать, вступаться; ~ en faveur de... выступить в чью-либо пользу; вступиться за... 3) выступать *(с речью)* 4) происходить, случаться; un accord est intervenu было заключено соглашение 5) *полит* вступать в конфликт, в войну 6) играть роль; действовать; les facteurs *m pl* qui interviennent dans... факторы, играющие роль в...
intervention [ẽtɛʀvɑ̃sjɔ̃] *f* 1) вмешательство; ~ chirurgicale хирургическое вмешательство; ~ en faveur de qn ходатайство, заступничество 2) посредничество 3) интервенция 4) выступление *(речь)*
intervertir [ẽtɛʀvɛʀtiʀ] *vt* переставлять, поменять местами; изменять порядок
interview [ẽtɛʀvju] *f* интервью
interviewer [ẽtɛʀvjuve] **I** *vt* интервьюировать, брать интервью
interviewer [ẽtɛʀvjuvœʀ] **II** *m, f* интервьюер
intestin [ẽtɛstɛ̃] **I** *adj m* внутренний
intestin [ẽtɛstɛ̃] **II** *m* кишечник; кишка; gros ~ толстая кишка
intestinal, -e [ẽtɛstinal] *adj* кишечный; suc *m* ~ желудочный сок
intestinaux [ẽtɛstino] *adj m pl см* **intestinal**
intestine [ẽtɛstin] *adj f см* **intestin**; guerre *f* ~ междоусобная война
intime [ẽtim] **1.** *adj* 1) интимный; близкий; задушевный; закадычный; ami *m* ~ близкий друг 2) личный, интимный; сокровенный; vie *f* ~ личная (интимная) жизнь; journal *m* ~ личный дневник 3) тесный; cercle *m* ~ тесный круг; amitié *f* ~ тесная дружба; repas *m* ~ обед в тесном кругу, среди своих близких 4) глубокий, составляющий сущность; j'ai la conviction ~ de... в глубине души я убеждён, что... **2.** *m, f* близкий человек; близкий (задушевный) друг
intimement [ẽtimmɑ̃] *adv* 1) интимно, задушевно 2) тесно 3) глубоко
intimer [ẽtime] *vt* (de faire qch) приказывать, предписывать
intimidant, -e [ẽtimidɑ̃, -t] *adj* вызывающий робость, смущающий
intimidation [ẽtimidasjɔ̃] *f* запугивание, устрашение; manœuvres *f pl* d'~ шантаж, блеф
intimider [ẽtimide] *vt* 1) смущать; вызывать робость 2) наводить страх, запугивать; se laisser ~ дать себя запугать
intimité [ẽtimite] *f* 1) интимность; близость; задушевность; близкие отношения; dans l'~ в узком кругу 2) личная, интимная жизнь
intitulé [ẽtityle] *m* заглавие , название *(главы, статьи и т.п.)*; заголовок; ~ du cours название учебной дисциплины
intituler [ẽtityle] *vt* озаглавить □ **s'** ~ 1) называть себя, именовать себя, именоваться 2) быть озаглавленным, называться
intolérable [ẽtɔleʀabl] *adj* 1) нестерпимый, невыносимый 2) недопустимый
intolérablement [ẽtɔleʀabləmɑ̃] *adv* недопустимо, возмутительно
intolérance [ẽtɔleʀɑ̃s] *f* нетерпимость
intolérant, -e [ẽtɔleʀɑ̃, -t] *adj* 1) нетерпимый 2) не переносящий *(лекарства, некоторых видов пищи)*
intonation [ẽtɔnasjɔ̃] *f в разн знач* интонация
intouchable [ẽtuʃabl] **1.** *adj* 1) неприкосновенный; не подлежащий критике 2) неприкасаемый **2.** *m, f* 1) лицо, не подлежащее критике 2) неприкасаем‖ый, -ая
intox [ẽtɔks] *f разг сокр от* **intoxication**
intoxication [ẽtɔksikasjɔ̃] *f* 1) интоксикация, отравление 2) *перен* отравление сознания; оболванивание; обработка, дезинформация, введение в заблуждение

intoxiquer [ɛ̃tɔksike] *vt прям и перен* отравлять, одурманивать
intracommunautaire [ɛ̃tʀakɔmynotɛʀ] *adj* внутри сообщества, между странами-участницами сообщества
intraduisible [ɛ̃tʀaduizibl] *adj* 1) непереводимый 2) непередаваемый, невыразимый
intraitable [ɛ̃tʀetabl] *adj* несговорчивый, неуступчивый; être ~ sur qch неукоснительно придерживаться чего-либо
intramusculaire [ɛ̃tʀamyskylɛʀ] **1.** *adj анат* внутримышечный; piqûre *f* ~ внутримышечная инъекция, внутримышечный укол **2.** *f* внутримышечный укол
intransigeance [ɛ̃tʀɑ̃ziʒɑ̃s] *f* непримиримость, принципиальность; непреклонность; несговорчивость
intransigeant, -e [ɛ̃tʀɑ̃ziʒɑ̃, -t] **1.** *adj* непримиримый; бескомпромиссный; принципиальный; непреклонный; несговорчивый **2.** *m, f* непреклонный человек; непримиримый человек
intransitif [ɛ̃tʀɑ̃zitif] *adj m грам* непереходный
intransitive [ɛ̃tʀɑ̃zitiv] *adj f см* **intransitif**
intransportable [ɛ̃tʀɑ̃spɔʀtabl] *adj* 1) нетранспортабельный, не подлежащий перевозке; malade *m, f* ~ нетранспортабельн‖ый, -ая больн‖ой, -ая 2) негабаритный, неудобный для переноски, перевозки
intraveineuse [ɛ̃tʀavɛnøz] **1.** *adj f см* **intraveineux**; piqûre *f* ~ внутривенный укол **2.** *f* внутривенное вливание
intraveineux [ɛ̃tʀavɛnø] *adj m* внутривенный
intrépide [ɛ̃tʀepid] *adj* 1) неустрашимый, бесстрашный, отважный 2) упорный, неутомимый; невозмутимый
intrépidement [ɛ̃tʀepidmɑ̃] *adv* неустрашимо, отважно; смело
intrépidité [ɛ̃tʀepidite] *f* неустрашимость, отвага
intrigant, -e [ɛ̃tʀigɑ̃, -t] **1.** *adj* интригующий **2.** *f, m* интриган, -ка; любитель, -ница склок
intriguant [ɛ̃tʀigɑ̃] *participe présent см* **intriguer**
intrigue [ɛ̃tʀig] *f* 1) интрига, происки; déjouer une ~ расстроить интригу 2) любовная связь, роман; интрижка 3) завязка, интрига *(в пьесе, в литературном произведении)*; comédie *f* d'~ комедия положений
intriguer [ɛ̃tʀige] **1.** *vt* интриговать, возбуждать любопытство; cela m'intrigue beaucoup это меня очень заинтересовало, возбудило моё любопытство **2.** *vi* интриговать, строить козни
intrinsèque [ɛ̃tʀɛ̃sɛk] *adj* присущий, свойственный чему-либо; собственный; истинный; qualités *f pl* ~s (органически) присущие свойства
intrinsèquement [ɛ̃tʀɛ̃sɛkmɑ̃] *adv* по существу, в своей сущности; внутренне
introduction [ɛ̃tʀɔdyksjɔ̃] *f* 1) введение *(действие)*; ~ dans la pratique внедрение в практику 2) ввод, впуск, подача; ~ d'information ввод информации 3) введение, предисловие 4) попадание, проникновение *(внутрь)* 5) *муз* интродукция, вступление 6) *юр* начало судебного дела
introduire [ɛ̃tʀɔdɥiʀ] *vt* 1) вводить, впускать; ~ une mode ввести моду; ~ un visiteur впустить посетителя 2) вставить, вложить; включить; ~ la clé dans la serrure вставить ключ в замок; ~ des mots nouveaux dans le dictionnaire включить новые слова в словарь 3) ввозить □ **s'**~ проникать, вкрадываться; попадать *(внутрь)*
introduit, -e [ɛ̃tʀɔdɥi, -t] *participe passé см* **introduire**
intronisation [ɛ̃tʀɔnizasjɔ̃] *f* возведение на престол; *рел* возведение в сан; интронизация
introuvable [ɛ̃tʀuvabl] *adj* ненаходимый; неуловимый
introversion [ɛ̃tʀɔvɛʀsjɔ̃] *f* интроверсия, сосредоточенность на самом себе
intrus, -e [ɛ̃tʀy, -z] **1.** *adj* чужеродный, чуждый, посторонний **2.** *m, f* незаконно вторгш‖ийся, -аяся, чуж‖ой, -ая; чужак; посторонн‖ий, -яя; незван‖ый, -ая, непрошен‖ый, -ая
intrusion [ɛ̃tʀyzjɔ̃] *f* вторжение; бесцеремонное вмешательство, неожиданный приход
intuitif [ɛ̃tɥitif] **1.** *adj m* 1) интуитивный 2) обладающий интуицией **2.** *m* человек, руководствующийся интуицией, доверяющий своей интуиции
intuition [ɛ̃tɥisjɔ̃] *f* интуиция; предчувствие; avoir de l'~ обладать интуицией, предчувствовать
intuitive [ɛ̃tɥitiv] **1.** *adj f см* **intuitif 2.** *f* человек, руководствующийся интуицией, доверяющий своей интуиции
intuitivement [ɛ̃tɥitivmɑ̃] *adv* интуитивно
inuit [inɥit] *adj* эскимосский; инуитский
Inuit [inɥit] *m, f* эскимос, -ка; инуит
inusable [inyzabl] *adj* очень прочный, ноский; износостойкий; неснашиваемый; chaussures *f pl* ~s прочная обувь
inusité, -e [inyzite] *adj* неупотребительный
inusuel, -le [inyzɥɛl] *adj* неиспользующийся; редкий

inutile [inytil] **1.** *adj* бесполезный, ненужный; напрасный; ~ d'insister бесполезно настаивать; ~ de dire... бесполезно говорить, нечего, незачем говорить **2.** *m, f* бесполезный человек

inutilement [inytilmã] *adv* бесполезно, напрасно

inutilisable [inytilizabl] *adj* непригодный, неприменимый

inutilisé, -e [inytilize] *adj* 1) неиспользованный 2) неиспользуемый

inutilité [inytilite] *f* 1) бесполезность, бесплодность; непригодность 2) *pl* лишние слова, пустословие; пустяки; ненужные вещи

invaincu, -e [ɛ̃vɛ̃ky] *adj* непобеждённый

invalidant, -e [ɛ̃validã, -t] *adj* вызывающий потерю трудоспособности

invalidation [ɛ̃validasjɔ̃] *f* признание недействительным, объявление незаконным; аннулирование; ~ d'une élection признание выборов недействительными

invalide [ɛ̃valid] **1.** *adj* 1) нетрудоспособный; увечный 2) *юр* недействительный **2.** *m, f* инвалид; ~ de guerre инвалид войны; Hôtel *m* des Invalides, les Invalides Дом инвалидов *(достопримечательность Парижа)*

invalidement [ɛ̃validmã] *adv* незаконно

invalider [ɛ̃valide] *vt юр* признавать, объявлять недействительным; ~ un testament признать завещание недействительным; ~ l'élection d'un député признать недействительным избрание депутата

invalidité [ɛ̃validite] *f* 1) инвалидность, нетрудоспособность; pension *f* d'~ пенсия по инвалидности 2) *юр* недействительность, незаконность

invariabilité [ɛ̃vaʀjabilite] *f* неизменяемость, неизменность

invariable [ɛ̃vaʀjabl] *adj* неизменный; неизменяющийся; неизменяемый

invariablement [ɛ̃vaʀjabləmã] *adv* 1) неизменно, неуклонно; постоянно, всегда 2) непременно

invasion [ɛ̃vazjɔ̃] *f* вторжение; нашествие

invective [ɛ̃vɛktiv] *f* брань, ругательство, поношение; proférer des ~s contre qn поносить кого-либо

invectiver [ɛ̃vɛktive] *vt* резко нападать, поносить, бранить

invendable [ɛ̃vãdabl] *adj* непродающийся *(который невозможно продать)*

invendu, -e [ɛ̃vãdy] **1.** *adj* непроданный **2.** *m* непроданный товар

inventaire [ɛ̃vãtɛʀ] *m* 1) инвентаризация; учёт 2) опись; список; инвентарь; нереализованный товар

inventer [ɛ̃vãte] *vt* 1) изобретать 2) выдумывать, сочинять 3) придумывать; задумывать

inventeur [ɛ̃vãtœʀ] *m* 1) изобретатель; автор 2) выдумщик

inventif [ɛ̃vãtif] *adj m* изобретательный; esprit *m* ~ изобретательный ум

invention [ɛ̃vãsjɔ̃] *f* 1) изобретение; изобретательство 2) выдумка; вымысел; c'est une pure ~ это чистейшая выдумка 3) изобретательность

inventive [ɛ̃vãtif, -v] *adj f см* **inventif**

inventorier [ɛ̃vãtɔʀje] *vt* инвентаризировать, вносить в опись, составлять инвентарь; описывать

inventrice [ɛ̃vãtʀis] *f* 1) изобретательница; автор 2) выдумщица

invérifiable [ɛ̃vɛʀifjabl] *adj* не поддающийся проверке

inverse [ɛ̃vɛʀs] **1.** *adj* обратный, противоположный **2.** *m* обратное, противное; противоположность; faire tout à l'~ делать всё наоборот; c'est justement l'~ ! как раз наоборот; en sens ~ в обратном направлении; à l'~ de... в противоположность

inversement [ɛ̃vɛʀsəmã] *adv* обратно, наоборот; напротив; ~ proportionnel обратно пропорциональный

inverser [ɛ̃vɛʀse] *vt* 1) менять направление; переключать 2) менять порядок *(слов в предложении)*

inversion [ɛ̃vɛʀsjɔ̃] *f* 1) *грам* инверсия; 2) обращение *(изображения)* 3) изменение направления

invertébré, -e [ɛ̃vɛʀtebʀe] **1.** *adj* беспозвоночный **2.** *m* беспозвоночное животное

inverti, -e [ɛ̃vɛʀti] *adj* 1) инвертированный 2) извращённый

invertir [ɛ̃vɛʀtiʀ] *vt* 1) перевернуть; располагать в обратном порядке, инвертировать 2) обращать; преобразовывать *(ток)*

investigateur [ɛ̃vɛstigatœʀ] **1.** *adj m* пытливый, испытующий **2.** *m* испытатель; исследователь

investigation [ɛ̃vɛstigasjɔ̃] *f* 1) исследование, изучение; расследование 2) разведка

investigatrice [ɛ̃vɛstigatʀis] **1.** *adj f см* **investigateur 2.** *f* испытательница; исследовательница

investiguer [ɛ̃vɛstige] *vi* исследовать; расследовать

investir [ɛ̃vɛstiʀ] *vt* 1) инвестировать, вкладывать *(деньги)* 2) окружить, осаждать *(крепость, город и т. п.)* 3) жаловать; облекать *(властью, доверием)*; ~ de droits наделить правами; ~ de responsabilités

возлагать ответственность □ **s'~** вкладывать свои силы во что-либо; быть привязанным к чему-либо

investissement [ɛ̃vɛstismɑ̃] *m* 1) инвестиция, вложение денег, капиталовложение 2) окружение, осада *(крепости, города и т. п.)*

investiture [ɛ̃vɛstityʀ] *f* 1) *ист* инвеститура 2) инвеститура, поручение сформировать правительство 3) выдвижение партией кандидата на выборную должность

invétéré, -e [ɛ̃vetеʀe] *adj* 1) закоренелый, закоснелый 2) застарелый *(о болезни)*

invincible [ɛ̃vɛ̃sibl] *adj* непобедимый, непреодолимый; obstacle *m* ~ непреодолимое препятствие; argument *m* ~ неопровержимый аргумент

invinciblement [ɛ̃vɛ̃sibləmɑ̃] *adv* непреодолимо

inviolable [ɛ̃vjɔlabl] *adj* 1) неприкосновенный 2) нерушимый 3) пользующийся неприкосновенностью, иммунитетом

inviolablement [ɛ̃vjɔlabləmɑ̃] *adv* неукоснительно; нерушимо

invisible [ɛ̃vizibl] **1.** *adj* невидимый; незримый; être ~ всегда отсутствовать, быть неуловимым **2.** *m* невидимое, неизвестное

invisiblement [ɛ̃vizibləmɑ̃] *adv* невидимо

invitation [ɛ̃vitasjɔ̃] *f* 1) приглашение; refuser une ~ отказаться от приглашения 2) пригласительный билет; приглашение

invité, -e [ɛ̃vite] *m, f* приглашённ‖ый, -ая; гость, -я

inviter [ɛ̃vite] *vt* 1) приглашать 2) (à) побуждать к...; призывать к...; настоятельно просить, предлагать; ~ à la prudence призывать к благоразумию

in vitro [invitro] *adv* в лаборатории, в пробирке

invivable [ɛ̃vivabl] *adj* 1) несносный, невыносимый *(о ком-, о чём-либо)* 2) непригодный для житья

invocation [ɛ̃vɔkasjɔ̃] *f* 1) воззвание; призыв, обращение с мольбой 2) вызов

involontaire [ɛ̃vɔlɔ̃tɛʀ] *adj* невольный, непроизвольный; mouvement *m* ~ непроизвольное движение; homicide *m* ~ непреднамеренное убийство

involontairement [ɛ̃vɔlɔ̃tɛʀmɑ̃] *adv* невольно, непроизвольно

invoquer [ɛ̃vɔke] *vt* 1) взывать, призывать; ~ les dieux взывать к богам 2) ссылаться; ~ un précédent ссылаться на прецедент

invraisemblable [ɛ̃vʀɛsɑ̃blabl] *adj* 1) неправдоподобный, невероятный 2) *разг* необычайный, невиданный, удивительный; нелепый

invraisemblablement [ɛ̃vʀɛsɑ̃blabləmɑ̃] *adv* неправдоподобно, невероятно

invraisemblance [ɛ̃vʀɛsɑ̃blɑ̃s] *f* неправдоподобие, невероятность; нелепость

invulnérable [ɛ̃vylneʀabl] *adj* неуязвимый

invulnérablement [ɛ̃vylneʀabləmɑ̃] *adv* неуязвимо

iode [jɔd] *m* йод; teinture *f* d'~ йодная настойка

iodé, -e [jɔde] *adj* содержащий йод

Iowa [jɔva] *m* Айова *(штат США)*

ira [iʀa]**, irai** [iʀɛ] *см* **aller**

Irak [iʀak] *m* Ирак

irakien [iʀakjɛ̃] **1.** *adj m* иракский **2.** *m* иракский диалект арабского языка

Irakien [iʀakjɛ̃] *m* житель Ирака; *pl* иракцы

irakienne [iʀakjɛn] *adj f см* **irakien**

Irakienne [iʀakjɛn] *f* жительница Ирака

Iran [iʀɑ̃] *m* Иран

iranien [iʀanjɛ̃] **1.** *adj m* иранский **2.** *m* персидский язык

Iranien [iʀanjɛ̃] *m* иранец

iranienne [iʀanjɛn] *adj f см* **iranien**

Iranienne [iʀanjɛn] [iʀanjɛn] *f* иранка

iras [iʀa] *см* **aller**

irascible [iʀasibl] *adj* вспыльчивый, раздражительный

irbis [iʀbis] *m зоол* ирбис, снежный барс

irénique [iʀenik] *adj* мирный, миротворческий

iris [iʀis] *m* 1) радужная оболочка глаза 2) *бот* ирис

irisé, -e [iʀize] *adj* радужный, отливающий цветами радуги

Iris [iʀis] *миф* Ирида

irlandais, -e [iʀlɑ̃dɛ, -z] **1.** *adj* ирландский **2.** *m* ирландский язык

Irlandais [iʀlɑ̃dɛ] *m* ирландец

Irlandaise [iʀlɑ̃dɛz] *f* ирландка

Irlande [iʀlɑ̃d] *f* Ирландия; ~ du Nord Северная Ирландия

i.r.m. [iɛʀɛm] *f* (*сокр от* **imagerie** *f* **par résonance magnétique**) магнитно-резонансная томография (МРТ) *или* ядерно-магнитный резонанс (ЯМР)

ironie [iʀɔni] *f* ирония; насмешка; ~ du sort ирония судьбы; sans ~ серьёзно

ironique [iʀɔnik] *adj* 1) иронический, ироничный 2) похожий на насмешку

ironiquement [iʀɔnikmɑ̃] *adv* иронически

ironiser [iʀɔnize] *vi* иронизировать, насмехаться, подтрунивать

iroquois, -e [iʀɔkwa, -z] *adj* ирокезский; crête *f* ~e ирокез *(причёска)*

Iroquois [iʀɔkwa] *m* ирокез

Iroquoise [iʀɔkwaz] *f* ирокезка

irradiation [iʁadjasjɔ̃] *f* 1) излучение; иррадиация 2) облучение *(радиоактивными веществами)*

irradié, -e [iʁadje] *adj et subst* облучённ‖ый, -ая

irradier [iʁadje] **1.** *vi* распространяться **2.** *vt* облучать; излучать □ **s'**~ 1) сверкать, светиться 2) озаряться 3) излучаться

irrationnel, -le [iʁasjɔnɛl] **1.** *adj* иррациональный, нерациональный, нелогичный **2.** *m* иррациональное; недоступное разуму; находящееся вне разума

irrationnellement [iʁasjɔnɛlmɑ̃] *adv* неразумно; нерационально; нелогично

irréalisable [iʁealizabl] *adj* неосуществимый

irréalisé, -e [iʁealize] *adj* неосуществлённый

irréaliste [iʁealist] **1**. *adj* нереалистичный, идеалистический, утопический **2.** *m, f* идеалист, -ка; мечтатель, -ница

irréductible [iʁedyktibl] **1.** *adj* 1) не подлежащий изменению 2) непримиримый, упрямый, неумолимый; упорный **2.** *m pl* непримиримые борцы; борющиеся до конца

irréductiblement [iʁedyktibləmɑ̃] *adv* непримиримо

irréel, -le [iʁeɛl] **1.** *adj* нереальный **2.** *m* нереальное

irréfléchi, -e [iʁefleʃi] *adj* необдуманный; поступающий необдуманно; действующий опрометчиво

irréflexion [iʁeflɛksjɔ̃] *f* необдуманность, недомыслие

irréfutable [iʁefytabl] *adj* неопровержимый

irréfutablement [iʁefytabləmɑ̃] *adv* неопровержимо

irrégularité [iʁegylaʁite] *f* 1) неправильность; нарушение чего-либо; отклонение от чего-либо 2) нерегулярность; беспорядочность; неправильность 3) неподобающий поступок, нарушение

irrégulier [iʁegylje] *adj m* 1) нерегулярный; неравномерный; traits *m pl* ~s неправильные черты лица; pouls *m* ~ неровный пульс 2) неподобающий; незаконный; être en situation *f* irrégulière быть незаконным, в незаконном положении; vie *f* irrégulière беспорядочная, распущенная жизнь 3) *грам* неправильный; verbe *m* ~ неправильный глагол 4) *(о человеке)* непунктуальный; работающий неравномерно; élève *m* ~ ученик, работающий неровно

irrégulière [iʁegyljɛʁ] *adj f см* **irrégulier**

irrégulièrement [iʁegyljɛʁmɑ̃] *adv* 1) неправильно; нерегулярно; беспорядочно 2) незаконно, нелегально

irréligieusement [iʁeliʒjøzmɑ̃] *adv* без веры; безбожно

irrémédiable [iʁemedjabl] **1.** *adj* 1) непоправимый; безвозвратный; бесповоротный 2) неизлечимый **2.** *m* непоправимое

irrémédiablement [iʁemedjabləmɑ̃] *adv* непоправимо; безвозвратно; бесповоротно

irrémissible [iʁemisibl] *adj* непростительный

irrémissiblement [iʁemisibləmɑ̃] *adv* непростительно

irremplaçable [iʁɑ̃plasabl] *adj* незаменимый; personne n'est ~ незаменимых нет

irréparable [iʁepaʁabl] **1.** *adj* 1) не подлежащий ремонту; неисправимый; безнадёжно испорченный; voiture *f* ~ машина, не подлежащая восстановлению 2) невозместимый; непоправимый; sa mort est une perte ~ его смерть — невосполнимая потеря **2.** *m* непоправимое

irréparablement [iʁepaʁabləmɑ̃] *adv* непоправимо; безвозвратно

irrépressible [iʁepʁesibl] *adj* неустранимый; неудержимый; rire *m* ~ безудержный смех

irréprochable [iʁepʁɔʃabl] *adj* безупречный, безукоризненный

irréprochablement [iʁepʁɔʃabləmɑ̃] *adv* безупречно, безукоризненно

irrésistible [iʁezistibl] *adj* 1) непреодолимый; неудержимый; envie *f* ~ неодолимое желание; logique *f* ~ неумолимая логика; c'est ~ это сильнее меня 2) неотразимый, соблазнительный 3) очень смешной, уморительный

irrésistiblement [iʁezistibləmɑ̃] *adv* 1) непреодолимо; неудержимо 2) неотразимо

irrésolu, -e [iʁezɔly] **1.** *adj* 1) нерешённый 2) нерешительный **2.** *m, f* нерешительный человек

irrespect [iʁɛspɛ] *m* (envers) непочтительность; неуважение к...

irrespectueuse [iʁɛspɛktɥøz] *adj f см* **irrespectueux**

irrespectueusement [iʁɛspɛktɥøzmɑ̃] *adv* непочтительно; невежливо

irrespectueux [iʁɛspɛktɥø] *adj m* непочтительный; невежливый

irrespirable [iʁɛspiʁabl] *adj* непригодный для дыхания; l'atmosphère est ~ а) продохнуть нельзя; нечем дышать б) *перен* атмосфера очень тяжёлая, невыносимая *(в семье, коллективе и т. п.)*

irresponsabilité [iʁɛspɔ̃sabilite] *f* 1) безответственность 2) *юр* отсутствие ответ-

ственности, обязанности нести ответственность; ~ parlementaire иммунитет членов парламента

irresponsable [iʀɛspɔ̃sabl] **1.** *adj* безответственный, действующий безответственно **2.** *m, f* человек, не отвечающий за свои поступки; безответственный человек

irrévérence [iʀevɛʀɑ̃s] *f* непочтительность, дерзость

irrévérencieuse [iʀevɛʀɑ̃sjøz] *adj f см* **irrévérencieux**

irrévérencieusement [iʀevɛʀɑ̃sjøzmɑ̃] *adv* непочтительно, дерзко

irrévérencieux [iʀevɛʀɑ̃sjø] *adj m* непочтительный, дерзкий

irréversible [iʀevɛʀsibl] *adj* 1) необратимый; le temps est ~ время нельзя повернуть назад 2) нерушимый, непреложный; окончательный; непоправимый

irréversiblement [iʀevɛʀsibləmɑ̃] *adv* необратимо

irrévocabilité [iʀevɔkabilite] *f* 1) неотменяемость; несменяемость; неотменимость 2) безвозвратность; невозвратимость

irrévocable [iʀevɔkabl] *adj* невозвратимый, безвозвратный, бесповоротный; serment *m* ~ нерушимая клятва; décision *f* ~ окончательное решение

irrévocablement [iʀevɔkabləmɑ̃] *adv* бесповоротно, безвозвратно; раз и навсегда

irrigable [iʀigabl] *adj* оросимый; орошаемый

irrigation [iʀigasjɔ̃] *f* ирригация, орошение; d'~ ирригационный

irriguer [iʀige] *vt* орошать; поливать

irritable [iʀitabl] *adj* 1) раздражительный; легковозбудимый 2) легкораздражимый

irritant, -e [iʀitɑ̃, -t] **1.** *adj* раздражающий; возбуждающий **2.** *m мед* раздражающее средство; возбуждающее средство; раздражитель

irritation [iʀitasjɔ̃] *f* раздражение; son ~ augmente его раздражение растёт, он раздражается всё больше; ~ de la peau раздражение на коже

irrité, -e [iʀite] *adj* раздражённый

irriter [iʀite] *vt* 1) сердить, раздражать, озлоблять 2) раздражать, возбуждать; обострять; ~ des désirs возбуждать желания; la fumée irrite les yeux дым раздражает глаза

irruption [iʀypsjɔ̃] *f* вторжение; нашествие; набег; внезапное появление; ~ de la police внезапное появление полиции; faire ~ врываться; вторгаться; нагрянуть

isabelle [izabɛl] **1.** *adj inv* 1) буланой масти 2) светло-коричневый **2.** *m* 1) буланый конь 2) светло-коричневый цвет

isard [izaʀ] *m зоол* пиренейская серна

ischémie [iskemi] *f мед* ишемия

ischiatique [iskjatik] *adj анат* седалищный

i.s.f. [iɛsɛf] *m* (*сокр от* impôt *m* de solidarité sur la fortune) налог солидарности (на богатство); имущественный налог, налог на богатство

islam [islam] *m* ислам

islamique [islamik] *adj* исламский, мусульманский

islamisation [islamizasjɔ̃] *f* исламизация; обращение в мусульманскую веру

islamiste [islamist] **1.** *adj* исламистский **2.** *m, f* сторон||ник, -ница исламизма

islandais, -e [islɑ̃dɛ, -z] **1.** *adj* исландский **2.** *m* исландский язык

Islandais [islɑ̃dɛ] *m* исландец

Islandaise [islɑ̃dɛz] *f* исландка

Islande [islɑ̃d] *f* Исландия

iso- [iso] *(от греч isos* «равный, одинаковый»*)* изо-

isocarde [izokaʀd] *m зоол* морское сердце *(моллюск)*

isocarène [izokaʀɛn] *adj мор* равного водоизмещения

isocèle [izɔsɛl] *adj геом* равнобедренный

isocellulaire [izɔsɛlylɛʀ] *adj мед* состоящий из одинаковых клеток

isochore [izɔkɔʀ] *adj* равнообъёмный

isochrone [izɔkʀɔn] *adj* изохронный, одинаковой длительности

isochronique [izɔkʀɔnik] *adj см* **isochrone**

isodonte [izɔdɔ̃t] *adj мед* имеющий зубы одинаковой формы и размера

isoédrique [izɔedʀik] *adj мин* равногранный

isoète [izɔɛt] *m бот* полушник

isogamie [izɔgami] *f* 1) *биол* изогамия 2) брак внутри одной социальной группы, касты

isogone [izɔgɔn] **1.** *adj геом* изогональный, равноугольный **2.** *m* равноугольный многоугольник

isolable [izɔlabl] *adj* изолируемый, разобщаемый; *хим* поддающийся выделению

isolant, -e [izɔlɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) изолирующий 2) изоляционный **2.** *m* изолятор; изоляционный материал, изолирующее вещество; изоляция *(материал)*

isolat [izɔla] *m* изолят *(отдельно живущая группа людей, существ; выделенная часть биологического материала)*

isolateur [izɔlatœʀ] *m* изолятор; ~ électrique электроизолятор
isolation [izɔlasjɔ̃] *f* 1) изоляция, изолирование, разобщение 2) изолированность 3) изоляционный материал, изоляция
isolationnisme [izɔlasjɔnism] *m полит* изоляционизм
isolé, -e [izɔle] *adj* 1) уединённый; одинокий; vivre ~ жить в одиночестве; elle se sent ~e au milieu de cette foule она чувствует себя одинокой посреди этой толпы 2) единичный; отдельный; cas *m* ~ единичный случай 3) изолированный; разобщённый, отдельный; отдельно стоящий; table *f* ~e отдельный столик
isolement [izɔlmã] *m* 1) уединение; одиночество; изолированность 2) изоляция *(больного и т. п.)* 3) изоляция; разобщённость
isolément [izɔlemã] *adv* изолированно, отдельно, в одиночку, в отдельности
isoler [izɔle] *vt* 1) изолировать; уединять, отделять; ~ un malade изолировать больного; ~ un virus выделить вирус 2) изолировать, разобщать; ~ les fils électriques изолировать (электро)провода; ~ une pièce установить в комнате звукоизоляцию □ **s'**~ уединяться
isoloir [izɔlwaʀ] *m* кабина для голосования
isotherme [izɔtɛʀm] *adj* изотермический; sac *m* ~ сумка-холодильник; bouteille *f* ~ термос
Israël [isʀaɛl] Израиль
israélien [isʀaeljɛ̃] *adj m* израильский
Israélien [isʀaeljɛ̃] *m* израильтянин; житель Израиля
israélienne [isʀaeljɛn] *adj f см* **israélien**
Israélienne [isʀaeljɛn] *f* израильтянка; жительница Израиля
israélite [isʀaelit] *adj* 1) израильский *(в Библии)* 2) еврейский
Israélite [isʀaelit] *m, f* еврей, -ка; израильтян‖ин, -ка
issu, -e [isy] *adj* (de qn, de qch) происшедший от..., из...
issue [isy] *f* 1) выход; ~ de secours запасной выход; sans ~ не имеющий выхода; rue *f* sans ~ тупик 2) выход, исход; окончание; результат; situation *f* sans ~ безвыходное положение; à l'~ de... в конце, в момент окончания; в результате, в заключение
i.s.t. [ieste] *f мед* (*сокр от* **infection** *f* **sexuellement transmissible**) инфекция, передающаяся половым путём
Istanbul [istãbyl] Стамбул *(город)*
isthme [ism] *m* перешеек; ~ de Panama Панамский перешеек
Italie [itali] *f* Италия
italien [italjɛ̃] *adj m* итальянский
Italien [italjɛ̃] *m* итальянец
italienne [italjɛn] *adj f см* **italien**
Italienne [italjɛn] *f* итальянка
italique [italik] **1.** *m* курсив; en ~ курсивом **2.** италийский
item [itɛm] **I** *adv* кроме того, а также
item [itɛm] **II** *m* 1) пункт; вопрос *(в билете на экзамене и т. п.)* 2) единица информации
itinéraire [itineʀɛʀ] **1.** *adj* путевой, дорожный **2.** *m* 1) маршрут; трасса; expliquer l'~ объяснить дорогу, маршрут 2) *перен* жизненный путь
itinérance [itineʀãs] *f* 1) бродяжничество, странствия 2) роуминг
itinerant, -e [itineʀã, -t] *adj* 1) странствующий, бродячий 2) разъездной; передвижной; ambassadeur *m* ~ посол по особым поручениям; exposition *f* ~e передвижная выставка; (peintres *m pl*) ~s художники-передвижники
I.U.F.M. [iyɛfɛm] *m* (**Institut** *m* **universitaire de formation des maîtres**) институт подготовки учителей, педагогический институт *(при университетах; готовит учителей начального, среднего и технического образования)*
I.U.T. [iyte] *m* (*сокр от* **Institut** *m* **universitaire de technologie**) инженерно-технический институт
I.V.G. [iveʒe] *f* (*сокр от* **interruption** *f* **volontaire de grossesse**) искусственное прерывание беременности, аборт
ivoire [ivwaʀ] *m* 1) слоновая кость 2) изделие из слоновой кости 3) бивень 4) *анат* дентин 5) цвет слоновой кости
Ivoirien [ivwaʀjɛ̃] *m* житель Берега Слоновой Кости *(с 1984 г Кот-д'Ивуар)*
Ivoirienne [ivwaʀjɛn] *f* жительница Берега Слоновой Кости *(с 1984 г Кот-д'Ивуар)*
ivraie [ivʀɛ] *f* плевел, сорная трава ◊ *перен* séparer le bon grain de l'~ отделить плевелы от пшеницы, отделить зерно от плевел, отличить добро от зла
ivre [ivʀ] *adj* пьяный; хмельной; ~ mort мертвецки пьяный; ~ de... опьяневший от...; ~ de bonheur опьяневший от счастья
ivresse [ivʀɛs] *f* 1) опьянение, хмель; en état d'~ в состоянии алкогольного опьянения 2) упоение; ~ du pouvoir упоение властью
ivrogne [ivʀɔɲ] *m, f* пьяница, пьянчуга

ivrognerie [ivʀɔɲʀi] *f* пьянство
ixième [iksjɛm] *adj* энный; pour la ~ fois в энный раз

J

j' [ʒ] *см* **je**
jabot [ʒabo] *m* 1) зоб *(птицы)* 2) жабо
jacasser [ʒakase] *vi* 1) стрекотать *(о сороке)* 2) *разг* болтать без умолку, трещать, тараторить
jachère [ʒaʃɛʀ] *f с-х* пар; поле; terre *f* en ~ поле под паром
jacinthe [ʒasɛ̃t] *f бот* гиацинт
jacobin [ʒakɔbɛ̃] **1.** *adj m ист* якобинский **2.** *m* якобинец
jacobine [ʒakɔbin] **1.** *adj f ист см* **jacobin 2.** *f* якобинка
jacquard [ʒakaʀ] *m текст* 1) машина Жаккарда 2) (tissu *m*) ~ жаккардовая, крупноузорчатая ткань
jacquerie [ʒakʀi] *f ист* 1) Jacquerie Жакерия *(крестьянское восстание во Франции в 1358 г)* 2) крестьянское восстание
jacquot [ʒako] *m* серый попугай
jactance [ʒaktãs] *f* бахвальство, хвастовство, чванство
jacter [ʒakte] *vi прост* трепаться, болтать; судачить
jade [ʒad] *m* 1) *мин* нефрит 2) изделие из нефрита
jadéite [ʒadeit] *f мин* жадеит
jadis [ʒadis] **1.** *adv* когда-то, некогда, встарь **2.** *adj* au temps ~ давным-давно, в былые времена; в старое время
Jaffa [ʒafa] Яффа *(город)*
jaguar [ʒagwaʀ] *m зоол* ягуар
jaillir [ʒajiʀ] *vi* 1) брызнуть; забить ключом; хлынуть; ударить *(о струе)*; сыпаться *(об искрах)* 2) *перен* внезапно появляться; выскакивать; показываться; la vérité jaillira de cette discussion из спора родится истина
jaillissant, -e [ʒajisã, -t] *adj* бьющий ключом; брызжущий; искрящийся; бурный *(о чувстве)*
jais [ʒɛ] *m мин* гагат; ~ de verre стеклярус; noir comme du ~ чёрный как смоль
jalon [ʒalɔ̃] *m* веха; шест ◊ planter des ~s, poser des ~s а) ставить вехи б) *перен* подготавливать почву; закидывать удочку
jalonnement [ʒalɔnmã] *m* расстановка вех; обозначение вехами, знаками
jalonner [ʒalɔne] **1.** *vi* расставлять вехи **2.** *vt* 1) ставить вехи вдоль чего-либо; отмечать (вехами) 2) стоять вдоль *(на более или менее равном расстоянии)*
jalouse [ʒaluz] **1.** *adj f см* **jaloux 2.** *f* 1) завистница 2) ревнивица
jalousement [ʒaluzmã] *adv* ревниво
jalouser [ʒaluze] *vt* 1) завидовать; ~ la réussite завидовать успеху 2) ревновать
jalousie [ʒaluzi] *f* 1) ревность; scène *f* de ~ сцена ревности 2) зависть; provoquer la ~ вызвать зависть 3) жалюзи *(на окне)*; baisser les ~s опускать жалюзи
jaloux [ʒalu] **1.** *adj m* 1) ревнивый; être ~ ревновать 2) завистливый; être ~ (du succès) de qn завидовать кому-либо, чьему-либо успеху; faire des ~ вызывать зависть, создавать завистников 3) (de qch) дорожащий чем-либо; ~ de son indépendance дорожащий своей независимостью **2.** *m* 1) завистник 2) ревнивец
jamaïcain [ʒamaikɛ̃] *adj* ямайский; musique *f* jamaïcaine ямайская музыка
Jamaïcain [ʒamaikɛ̃] *m* житель Ямайки, ямаец
jamaïcaine [ʒamaikɛn] *adj f см* **jamaïcain**
Jamaïcaine [ʒamaikɛn] *f* жительница Ямайки, ямайка
Jamaïque [ʒamaik] *f* 1) Ямайка *(остров)* 2) Ямайка *(островное государство)*
jamais [ʒamɛ] *adv* 1) никогда; elle ne boit ~ d'alcool она никогда не пьёт крепкие напитки 2) когда-либо; когда-нибудь; es-tu ~ allé à Paris ? ты когда-нибудь был в Париже?; la plus belle chose que j'ai ~ vue самая прекрасная вещь, которую я когда-либо видел 3) à (tout) ~, pour ~ навсегда 4) si ~ если вдруг, если когда-нибудь; si ~ tu le vois... если вдруг ты его встретишь...; si ~ tu recommences если ты когда-нибудь снова...
jamais-vu [ʒamevy] *m* (нечто) невиданное, неслыханное
jambage [ʒãbaʒ] *m* прямая вертикальная черта *(в буквах т, п и т. п.)*
jambe [ʒãb] *f* 1) нога *(от колена до ступни)*; *разг* нога *(целиком)* ◊ *разг* n'avoir plus de ~s обессилеть, сбиться с ног; avoir les ~s en coton еле держаться на ногах *(от усталости)*; courir à toutes ~s бежать со всех ног, сломя голову; prendre ses ~s à son cou удирать со всех ног, дать дёру, дать тягу; être dans les ~s de qn вертеться под ногами у кого-либо, путаться под ногами у кого-либо; tenir la ~ à qn надоедать, докучать кому-либо *(разговорами)*; не давать уйти кому-либо; не отпускать кого-либо, задерживать своей болтовнёй кого-либо; ça me fait une belle ~ что мне в том; какой от это-

го толк; мне от этого не легче; il s'en fait une belle ~ ! плевать ему на это! 2) ~ artificielle, articulée ножной протез 3) ноги *(лошади и т. п.)* 4) штанина, брючина

jambier [ʒɑ̃bje] *m* 1) гетра; гамаша с застёжками; крага 2) поножи

jambière [ʒɑ̃bjɛʀ] *f спорт* щиток *(защищающий ногу)*

jambon [ʒɑ̃bɔ̃] *m* ветчина, окорок

jambonneau [ʒɑ̃bɔno] *m* окорок; окорочок *(часть свиной ноги ниже колена)*

janissaire [ʒanisɛʀ] *m ист* янычар

jansénisme [ʒɑ̃senism] *m ист* янсенизм

jante [ʒɑ̃t] *f* обод (колеса) ◊ rouler sur la ~ а) ехать со спущенной шиной б) *перен* ехать из последних сил в) *перен* свихнуться; быть не в себе г) *перен* сидеть без гроша

Janus [ʒanys] *миф* Янус

janvier [ʒɑ̃vje] *m* январь; en ~, au mois de ~ в январе

Japon [ʒapɔ̃] *m* Япония *(государство)*

japonais, -e [ʒapɔnɛ, -z] **1.** *adj* японский **2.** *m* японский язык

Japonais [ʒapɔnɛ] *m* японец

Japonaise [ʒapɔnɛz] *f* японка

jappement [ʒapmɑ̃] *m* тявканье

japper [ʒape] *vi* 1) тявкать; визжать 2) лаять *(о шакале)*

jaquette [ʒakɛt] *f* 1) жакет 2) фрак 3) суперобложка

jardin [ʒaʀdɛ̃] *m* 1) сад; ~ potager огород; ~ public парк; ~ sec гербарий; ~ d'acclimatation зоологический сад, зоопарк; ботанический сад; ~ à la française, ~ régulier французский парк/сад, регулярный парк/сад 2) : ~ secret свой внутренний мир, самое сокровенное 3) *meatp* : (côté) ~ левая сторона сцены 4) : ~ des Oliviers Гефсиманский сад

jardinage [ʒaʀdinaʒ] *m* садоводство; tous les dimanches, elle fait du ~ по воскресеньям она работает в саду

jardiner [ʒaʀdine] *vi* заниматься садоводством; заниматься своим садом, работать в саду

jardinier [ʒaʀdinje] **1.** *adj m* садовый; plante *f* jardinière садовое растение **2.** *m* садовник; ~ fleuriste цветовод; potage *m* ~ овощной суп ◊ chien du ~ собака на сене

jardinière [ʒaʀdinjɛʀ] **1.** *adj f см* **jardinier 2.** *f* садовница; ~ fleuriste цветовод **3.** *f* 1) жардиньерка, ящик, этажерка для цветов 2) *кул* жардиньер, рагу из овощей *(гарнир к мясу)*

jardiniste [ʒaʀdinist] *m, f* 1) худож‖ник, -ница, рисующ‖ий, -ая сады; пейзажист, -ка 2) планиров‖щик, -щица, ландшафтный дизайнер

jargon [ʒaʀgɔ̃] *m* 1) жаргон; говор 2) непонятный язык; тарабарщина

jarre [ʒaʀ] *f* большой глиняный кувшин

jarret [ʒaʀɛ] *m* 1) подколенок, подколенная впадина 2) рулька

jarretelle [ʒaʀtɛl] *f* подвязка *(для чулок)*

jarretière [ʒaʀtjɛʀ] *f (круглая)* подвязка *(для чулок)*; ordre de la Jarretière орден Подвязки *(в Англии)*

jaser [ʒaze] *vi* 1) судачить, заниматься пересудами; cela fait ~ об этом говорят 2) стрекотать; говорить *(о птице)*

jasmin [ʒasmɛ̃] *m бот* жасмин; thé *m* au ~ жасминовый чай

Jason [ʒazɔ̃] *миф* Ясон

jaspe [ʒasp] *m* 1) *мин* яшма; ~ sanguin красная яшма, гелиотроп 2) изделие из яшмы

jatte [ʒat] *f* миска; плошка

jauge [ʒoʒ] *f* 1) мера ёмкости; калибр, мерка; вместимость, объём 2) измеритель *(ёмкости, объёма и т. п.)*; ~ de profondeur глубиномер 3) указатель уровня; (robinet *m* de) ~ водомерный (или пробный) кран; ~ (de niveau), ~ d'essence указатель уровня бензина 4) регистровая вместимость судна; регистровый тоннаж, водоизмещение

jauger [ʒoʒe] **1.** *vt* 1) вымеривать, измерять *(ёмкость, расход, уровень бензина в бензобаке)* 2) *перен* оценивать; ~ la situation оценить ситуацию **2.** *vi* 1) *мор* иметь водоизмещение, тоннаж 2) иметь осадку *(о судне)*

jaunâtre [ʒonatʀ] *adj* желтоватый

jaune [ʒon] **1.** *adj* жёлтый **2.** *m* 1) жёлтый цвет; жёлтая краска; охра; желтизна; ~ vif ярко-жёлтый цвет; ~ paille соломенно-жёлтый цвет; syndicats *m pl* ~s жёлтые профсоюзы ◊ colère *f* ~ сильный гнев 2) : ~ d'œuf яичный желток **3.** *m, f* 1) Jaune человек жёлтой расы 2) *разг* член жёлтого профсоюза; штрейкбрехер **4.** *adv* rire ~ смеяться сквозь слёзы; деланно смеяться; sourire ~ криво улыбаться

jaunir [ʒoniʀ] **1.** *vt* окрашивать в жёлтый цвет **2.** *vi* желтеть

jaunisse [ʒonis] *f мед* желтуха ◊ *разг* en faire une ~ огорчаться, досадовать, испытывать острую досаду, сильное неудовольствие, недовольство; злиться, лопаться от злости из-за чего-либо

jaunissement [ʒonismã] *m* пожелтение; окрашивание в жёлтый цвет
Java [ʒava] *f геогр* île *f* de ~ Ява *(остров)*
java [ʒava] *f* ява *(танец, мелодия)* ◊ *разг* faire la ~ пить, гулять, веселиться, кутить
javanais, -e [ʒavanɛ, -z] **1.** *adj* яванский **2.** *m* яванский язык
Javanais [ʒavanɛ] *m* яванец, житель Явы
Javanaise [ʒavanɛz] *f* яванка, жительница Явы
Javel [ʒavɛl]: eau *f* de ~ жавель, жавелевая вода *(дезинфицирующее средство)*
javelot [ʒavlo] *m* дротик, метательное копьё; *спорт* lancement *m* du ~ метание копья
jazz [dʒaz] *m* джаз
jazz-band [dʒazbãd] *m* джаз-оркестр
je [ʒə] *pron pers* я
je-m'en-fichisme [ʒəmãfiʃism] *m разг* пофигизм, наплевательское отношение
je-ne-sais-quoi [ʒən(ə)sɛkwa] *m* нечто, что-то, незнамо что
jean [dʒin] *m* 1) джинсы 2) джинсовая ткань
jean-foutre [ʒãfutʀ] *m inv груб* неспособный человек, посредственность, ничтожество, простофиля
jeep [(d)ʒip] *m* джип *(автомобиль)*
je-m'en-foutisme [ʒəmãfutism] *m inv разг* пофигизм, наплевательское отношение
jérémiades [ʒeʀemjad] *f pl* бесконечные горькие жалобы, сетования, иеремиады, стенания
jerrycan [d)ʒeʀikan] *m* канистра *(вместимостью около 20 литров)*
jersey [ʒɛʀzɛ] *m* джерси, трикотаж *(ткань)*
Jérusalem [ʒeʀyzalɛm] 1) Иерусалим *(город)* 2) *ист* Иерусалим *(столица Иудейского царства)*
jésuite [ʒezɥit] **1.** *adj* 1) иезуитский 2) *перен* иезуитский, лицемерный, изощрённый **2.** *m* иезуит, член Ордена иезуитов **3.** *m, f перен* иезуит, -ка; лицемер, -ка
Jésus [ʒezy] Иисус
Jésus-Christ [ʒezykʀi] Иисус Христос
jet [ʒɛ] *m* 1) бросание, швыряние; метание; бросок ◊ d'un seul ~ сразу, целиком, в один присест, одним махом, на одном дыхании 2) струя; ~ d'eau фонтан; ~ d'étincelles сноп искр; ~ de flamme факел пламени; ~ de vapeur струя пара
jet-set [dʒɛtsɛt] (jet-sets) *m, f* узкий круг богатых путешественников *(летающих на самолётах)*; элита; известные люди
jetable [ʒ(ə)tabl] *adj* одноразового пользования, одноразовый
jetée [ʒəte] *f* дамба; мол; насыпь; пирс
jeter [ʒ(ə)te] *vt* 1) бросать, кидать; ~ un os бросить кость; ~ les bras autour du cou обнять за шею ◊ ~ un coup d'œuil бросить взгляд; le sort est jeté жребий брошен, это дело решённое; *разг* n'en jetez plus, la cour est pleine ! хватит!, довольно!, остановись! *(о комплиментах или замечаниях)*; ~ à la figure сказать прямо в лицо, бросить в лицо 2) выбрасывать; ~ à la porte выгнать?; ~ en prison бросить в тюрьму; ~ l'argent (par les fenêtres) сорить деньгами; бросать деньги на ветер 3) набросить; elle a jeté un manteau sur les épaules она набросила на плечи пальто ◊ *разг* tu viens t'en ~ un avec nous ? пойдём выпьем!, пойдёшь пропустить с нами стаканчик?; on s'en est jeté un derrière la cravate мы выпили по одной, мы пропустили стаканчик, заложили за воротник; *разг* ~ un froid вызвать неловкость, напряжённость, замешательство; вызвать холодок в отношениях 4) отбрасывать; распространять; испускать; ~ l'ombre sur qch отбрасывать тень на что-либо; ~ un cri вскрикнуть, испустить крик ◊ *разг* en ~ производить впечатление, классно выглядеть, выглядеть на все сто 5) класть, закладывать; ~ des fondements заложить основы, основания, фундамент □ **se** ~ 1) бросаться, кидаться 2) (sur) набрасываться на кого-, что-либо 3) (dans) впадать *(о реке)*
jeton [ʒ(ə)tɔ̃] *m* жетон ◊ *разг* faux ~ а) фальшивый человек, лицемер б) двурушник, предатель; avoir les ~s дрейфить, трястись от страха, праздновать труса
jeu [ʒø] *m* 1) игра; aire *f* de ~ площадка для игр, игровая зона; ~x éducatifs обучающие игры; ~ de hasard азартная игра; ~ du hazard игра случая; ~ de mots игра слов, каламбур; ~ d'esprit остроумие; ~ de l'oie «гусёк» *(фишки передвигаются на число клеток, соответствующее числу выпавших очков)*; ~ de rôle ролевая игра; ~ de société настольная игра; faites vos ~x делайте ставки; les ~x sont faits а) ставок больше нет (*в игре в рулетку)* б) всё решено, дело решённое, дело сделано; mener le ~ вести игру; быть застрельщиком, инициатором ◊ mener un double ~ вести двойную игру; быть двуличным; vieux ~ устарелый, старого закала, старомодный; à ~ découvert в открытую, открыто; d'entrée de ~ с самого начала; сразу же; mettre en ~ поставить на карту; être hors ~ быть вне игры, оставаться в стороне;

calmer le ~ умиротворить, успокоить сердящихся; donner libre ~ à дать полную свободу (действий); c'est le ~ таковы правила; le ~ en vaut la chandelle игра стоит свеч 2) набор; комплект; ~ de cartes колода карт; ~ de clefs связка ключей; ~ d'échecs шахматы 3) игра *(на инструменте)*; движение; действие; функционирование; ~x de lumière световые эффекты; ~ d'eau игра фонтанов; механизм фонтанов ◊ avoir du ~ иметь неполадку *(в механизме)*

jeudi [ʒødi] *m* четверг; в четверг

jeun [(a)ʒœ̃] *adv*: à ~ натощак

jeune [ʒœn] **1.** *adj* 1) молодой, юный; свежий, моложавый; ~ homme *m* юноша, молодой человек; ~ fille девушка; ~ enfant маленький ребёнок 2) public *m* ~ молодёжная аудитория 3) младший; c'est mon ~ frère это мой младший брат 4) новый; ~ mariés молодожёны, новобрачные; *разг* il est ~ dans le métier он новичок в этом деле; он здесь работает недавно; vin *m* ~ молодое вино ◊ c'est un peu ~ ! этого недостаточно! **2.** *m, f pl* молодёжь, молодые люди **3.** *adv* faire ~ молодо выглядеть; s'habiller ~ одеваться как молодёжь, по-молодёжному

jeûne [ʒøn] *m* воздержание от пищи; голодание; пост; *рел* говение

jeûner [ʒøne] *vi* воздерживаться от пищи; голодать; поститься

jeunesse [ʒœnɛs] *f* 1) молодость, юность 2) молодёжь; ~ dorée золотая молодёжь

jingle [dʒingœl] *m разг* джингл *(музыкальная заставка, мелодия, рекламная песенка, исполняемая в начале и в конце передачи или рекламы по радио и телевидению)*

joaillerie [ʒɔajʁi] *f* 1) ювелирное искусство 2) торговля ювелирными изделиями 3) ювелирные изделия 4) ювелирный магазин; ювелирная мастерская

joaillier [ʒɔaje] *m* ювелир

joaillière [ʒɔajɛʁ] *f* ювелир

Job [ʒɔb] *миф* Иов

job [ʒɔb] **I** *m разг* работа, работёнка

job [ʒɔb] **II** *m разг* дурак, простофиля; чокнутый

Jocaste [ʒɔkast] *миф* Иокаста

jockey [ʒɔkɛ] *m* жокей; taille *f* ~ низкий рост

jogger [dʒɔge] **1**. *vi* бегать трусцой *(для оздоровления)* **2.** *m, f* джоггер *(человек, занимающийся бегом с целью оздоровления)*

joggeur [dʒɔgœʁ] *m* джоггер *(человек, занимающийся бегом с целью оздоровления)*

joggeuse [dʒɔgøz] *f* джоггер *(человек, занимающийся бегом с целью оздоровления)*

jogging [dʒɔgiŋ] *m* 1) бег трусцой *(оздоровительный)*, джоггинг 2) спортивный костюм для бега

joie [ʒwa] *f* радость; веселье; avec ~ с радостью ◊ se faire une ~ de с удовольствием, с радостью *(делать что-либо)*; fou de ~ вне себя от радости; respirer la ~ de vivre светиться от радости, от счастья; *разг* c'est pas la ~ ! дело скверное!

joignable [ʒwaɲabl] *adj* доступный, с которым можно вступить в контакт, встретиться

joignant, -e [ʒwaɲã, -t] *adj* прилегающий, смежный, соседний, находящийся рядом

joignent [ʒwaŋ] *см* **joindre**

joindre [ʒwɛ̃dʁ] *vt* 1) соединять; ~ les mains сложить руки *(ладонями)* ◊ ~ les deux bouts сводить концы с концами 2) сплачивать, объединять; присоединять; ~ ses efforts объединить 3) (à) прилагать; сопровождать; ~ un fichier присоединить/прикрепить файл *(к письму)* 4) застать кого-либо; связаться с кем-либо; вступить в контакт с кем-либо □ **se** ~ присоединяться, принимать участие в...

joint [ʒwɛ̃] **I** *m* 1) *анат* сочленение, сустав 2) прокладка *(в кране)*

joint [ʒwɛ̃] **II** *m разг* сигарета с наркотиком, косяк, косячок

joint, -e [ʒwɛ̃, -t] **III** *adj* 1) соединённый; сложенный; les mains *f* ~es со сложенными руками; sauter à pieds *m pl* ~s прыгнуть двумя ногами 2) пригнанный 3) (à) приложенный; добавленный; pièce *f* ~e приложение (к письму); *информ* присоединённый файл, «скрепка»

joint, -e [ʒwɛ̃, -t] *participe passé см* **joindre**

jointure [ʒwɛ̃tyʁ] *f* 1) сочленение, сустав 2) *тех* шарнир, шарнирное соединение; паз; стык

joker [(d)ʒɔkɛʁ] *m* джокер *(в карточной игре)*

joli, -e [ʒɔli] **1.** *adj* хорошенький, красивый *(о ребёнке, женщине)*; милый; приятный; il a un ~ sourire у него милая улыбка; ~ bracelet *m* симпатичный браслет; ~e voix *f* приятный голос ◊ faire ~ а) хорошо смотреться б) выходить из себя; ~e somme (d'argent) кругленькая сумма; c'est bien ~, mais... это хорошо, но...; c'est pas ~ это не очень-то красиво *(о чём-либо сделанном)* **2.** *m* : c'est du ~ ! а) вот так история!, хорошенькая история! б) дело скверное!, дело дрянь!, это отвратительно!, это постыдно!; *разг* faire

du ~ наделать дел, влипнуть в историю **3.** *adv* ça fait ~ ! симпатично!, мило!

joliment [ʒɔlimã] *adv* 1) красиво; изящно; мило 2) *разг* порядком, очень; здорово

jonc [ʒɔ̃] *m* 1) камыш; тростник 2) кольцо, браслет *(без камня)*

joncher [ʒɔ̃ʃe] *vt* усыпать; устилать, покрывать; усеивать

jonction [ʒɔ̃ksjɔ̃] *f* 1) соединение; стык; (point *m* de) ~ место соединения; ~ de voies пересечение путей; ce car fait la ~ entre l'aéroport et le centre ville этот автобус соединяет аэропорт с центром города 2) железнодорожный узел; перекрёсток *(дорог)*; слияние *(рек)*

jongler [ʒɔ̃gle] *vi* жонглировать; *перен* ~ avec les difficultés запросто преодолевать трудности; ~ avec des chiffres произвольно обращаться с цифрами, жонглировать цифрами

jongleur [ʒɔ̃glœʀ] *m* 1) жонглёр 2) *ист* жонглёр, менестрель

jongleuse [ʒɔ̃gløz] *f* жонглёр

jonque [ʒɔ̃k] *f* джонка

jonquille [ʒɔ̃kij] *f бот* нарцисс-жонкиль, жёлтый нарцисс

Jordanie [ʒɔʀdani] *f геогр* Иордания

jordanien [ʒɔʀdanjɛ̃] *adj m* иорданский

Jordanien [ʒɔʀdanjɛ̃] *m* иорданец

jordanienne [ʒɔʀdanjɛn] *adj f см* **jordanien**

Jordanienne [ʒɔʀdanjɛn] *f* иорданка

jota [xɔta] *f* хота *(испанский танец)*

joual [ʒwal] *m канад* жуаль *(народное просторечие в Квебеке)*

joue [ʒu] *f* щека; ~ contre ~ (прижавшись) щекой к щеке; mettre en ~ прицелиться *(из ружья)*

jouer [ʒwe] **1.** *vt* 1) играть; сыграть; ~ un rôle сыграть роль; ~ une pièce de Chopin сыграть пьесу Шопена ◊ ~ la comédie играть, ломать комедию, притворяться 2) показывать (в театре, кино); quel film joue-t-on au cinéma ? какой фильм идёт в кино? ◊ ~ un tour à qn сыграть с кем-либо злую шутку; ma mémoire me joue des tours память меня подводит 3) разыгрывать, представлять, изображать; ~ l'étonnement разыгрывать удивление; ~ les victimes изображать из себя жертву 4) ставить на карту; рисковать; il joue de grandes sommes d'argent он рискует крупной суммой (денег) ◊ à moi de ~ ! мой ход, я должен действовать 5) (qch sur qch*)* ставить на..., делать ставку; elle a joué cent euros sur ce cheval она поставила сто евро на эту лошадь **2.** *vi* 1) (à qch) играть во что-либо; ~ à la poupée играть в куклы; ~ à la roulette au casino играть в рулетку в казино; ~ au tennis играть в теннис 2) (avec qn, qch) играть с кем-, чем-либо; il joue avec ses copains on играет со своими друзьями; elle joue avec un jouet она играет с игрушкой 3) (de qch) играть на чём-либо; ~ de la guitare играть на гитаре **3.** *vi* не закрываться, плохо закрываться; la porte joue дверь плохо закрывается □ **se** ~ 1) (de qn) забавляться, смеяться, потешаться над кем-либо; играть кем-либо; (de qch) пренебрегать чем-либо; se ~ des difficultés пренебрегать трудностями, легко преодолевать трудности 2) играться, разыгрываться; ce jeu se joue à trois в эту игру играют втроём; mon sort se joue решается моя судьба, на карту поставлена моя судьба

jouet [ʒwɛ] *m* игрушка ◊ être le ~ de qn быть игрушкой в чьих-либо руках; servir de ~ à qn служить посмешищем

joueur [ʒwœʀ] **1.** *m* 1) игрок; ~ de tennis теннисист; ~ d'échecs шахматист; ~ de piano пианист 2) игрок *(в азартные игры)*; картёжник ◊ beau ~ а) игрок, умеющий достойно признать своё поражение; хладнокровный, невозмутимый игрок б) человек, умеющий признать свою неправоту; se montrer beau ~ честно признать своё поражение, сохранять хладнокровие при проигрыше; mauvais ~ игрок, не признающий своего поражения, оспаривающий своё поражение **2.** *adj m* игривый; любящий играть

joueuse [ʒwøz] **1.** *f* 1) игрок; ~ de tennis теннисистка; ~ d'échecs шахматистка; ~ de piano пианистка 2) игрок *(в азартные игры)*; картёжница **2.** *adj f см* **joueur**

joufflu, -e [ʒufly] *adj* толстощёкий

joug [ʒu] *m* 1) ярмо 2) *перен* иго; бремя, гнёт; maintenir qn sous le ~ держать кого-либо в повиновении; secouer le ~ сбросить иго

jouir [ʒwiʀ] *vi (de)* 1) наслаждаться; ~ de la vie наслаждаться жизнью 2) получать сексуальное наслаждение ◊ *разг* ça le fait ~ de nous voir dans cet état он «тащится», когда видит нас в таком положении, ему доставляет огромное удовольствие видеть нас в таком положении 3) иметь, пользоваться чем-либо; ~ d'une liberté absolue пользоваться полной свободой; ~ d'une bonne santé иметь хорошее здоровье; ~ des droits иметь права, пользоваться правами

jouissance [ʒwisãs] *f* 1) наслаждение; quelle ~ d'être en vacances ! какое на-

слаждение быть на каникулах! 2) пользование; avoir la ~ de qch иметь право пользоваться чем-либо; ils ont la ~ du jardin они могут пользоваться садом

jouisseur [ʒwisœʀ] *m* жуир; искатель наслаждений

jouisseuse [ʒwisøz] *f* искательница наслаждений

jouissif [ʒwisif] *adj m* доставляющий большое удовольствие

jouissive [ʒwisiv] *adj f см* **jouissif**

joujou [ʒuʒu] *m детск* игрушка

jour [ʒuʀ] *m* 1) день, сутки; ~ et nuit день и ночь, постоянно; un ~ однажды; un de ces ~s на днях; tous les ~s каждый день, ежедневно; de ~ en ~ изо дня в день, с каждым днём; d'un ~ à l'autre со дня на день; de nos ~s в наши дни; par ~ в день; trois fois par ~ три раза в день; ~ de l'An Новый год; Jour des Morts День поминовения усопших *(2 ноября);* *huit ~s неделя; œufs *m pl* du ~ свежие *(снесённые сегодня)* яйца; plat *m* du ~ дежурное блюдо *(в ресторане и т. п.)* 2) свет, дневной свет; le ~ se lève светает; il fait ~ светло; le ~ tombe вечереет; au grand ~ а) при дневном, ярком свете б) открыто, откровенно ◊ mettre à ~ а) вытащить на свет божий б) переработать/обновить *(текст, данные и т. п.)*; mettre au ~ а) обнаружить, найти, выкопать б) разоблачить в) огласить, обнародовать; être à ~ уложиться в срок; donner le ~ à un enfant произвести на свет, родить ребёнка; voir le ~ появиться на свет, увидеть свет; son livre a vu le ~ il y a une semaine его книга вышла неделю назад 3) *информ* mettre à ~ обновить программу; mise *f* à ~ обновление *(для компьютера, программы)*

journal [ʒuʀnal] *m* 1) газета, ежедневное издание; papier *m* ~ газетная бумага 2) журнал; ~ de mode журнал мод; ~ pour enfants детский журнал 3) выпуск новостей *(по радио, телевидению и т. п.)*; ~ télévisé (телевизионный) выпуск новостей, информационная (телевизионная) программа 4) дневник; журнал *(наблюдений и т. п.)*; ~ intime личный дневник; ~ de bord бортовой журнал; tenir un ~ вести дневник

journalier [ʒuʀnalje] **1.** *adj m* ежедневный; повседневный **2.** *m* подёнщик; батрак

journalière [ʒuʀnaljɛʀ] **1.** *adj f см* **journalier** **2.** *f* подёнщица; батрачка

journalisme [ʒuʀnalism] *m* 1) журналистика 2) газетное дело; пресса

journaliste [ʒuʀnalist] *m, f* журналист, -ка

journalistique [ʒuʀnalistik] *adj* газетный; журналистский

journaux [ʒuʀno] *m pl см* **journal**

journée [ʒuʀne] *f* день, светлое время дня; toute la ~, à la longueur de la ~ целый день, на протяжении всего дня, весь день напролёт; travailler à la ~ работать подённо; ~ de travail рабочий день; ~ de huit heures восьмичасовой рабочий день; ~ de marche дневной переход

joute [ʒut] *f* 1) состязание на копьях *(в Средние века)*; ~ nautique состязание на воде *(при котором противники стараются столкнуть друг друга с лодки шестом в воду)* 2) схватка, бой; поединок, состязание; ~ de coqs петушиный бой 3) состязание в красноречии; словесный поединок; il y a eu une véritable ~ entre les deux avocats между адвокатами произошла настоящая (словесная) схватка

jouvenceau [ʒuvɑ̃so] *m* юнец

jouvencelle [ʒuvɑ̃sɛl] *f* молоденькая девушка

jovial, -e [ʒɔvjal] *adj* весёлый, жизнерадостный

jovialement [ʒɔvjalmɑ̃] *adv* весело, жизнерадостно

jovialité [ʒɔvjalite] *f* жизнерадостность, весёлый нрав

joviaux [ʒɔvjo] *adj pl см* **jovial**

joyau [ʒwajo] *m* 1) драгоценность; сокровище; les ~x de la couronne сокровища короны 2) *перен* жемчужина; ~ de l'art médiéval жемчужина средневекового искусства

joyeuse [ʒwajøz] *adj f см* **joyeux**; ~ fête *f* ! с праздником!

joyeusement [ʒwajøzmɑ̃] *adv* весело, радостно

joyeux [ʒwajø] *adj* весёлый; радостный; *разг* ~ luron *m* весельчак, весёлый, беззаботный малый; ~ Noël *m* ! с Новым годом!

jubé [ʒybe] *m церк* амвон *(в католических храмах)*

jubilant, -e [ʒybilɑ̃, -t] *adj* ликующий

jubilation [ʒybilasjɔ̃] *f* ликование

jubilé [ʒybile] *m* 1) пятидесятилетний юбилей; годовщина; пятидесятилетие 2) *рел* юбилейный год

jubiler [ʒybile] *vi* ликовать, очень радоваться

juché, -e [ʒyʃe] *adj* сидящий как на насесте; забравшийся, залезший на...

jucher [ʒyʃe] **1.** *vi* 1) садиться на насест, сидеть на насесте, на ветке *(о птицах)* 2) *разг* жить высоко; высоко забраться;

~ au cinquième жить на шестом этаже **2.** *vt* высоко помещать; ~ un enfant sur ses épaules посадить ребёнка к себе на плечи □ **se** ~ садиться на насест, на высокую ветку *(о птицах);* взгромоздиться; примоститься

Juda [ʒyda] 1) *геогр ист* (Royaume *m* de ~) Иудейское царство 2) *библ* Иуда

judaïque [ʒydaik] *adj* иудейский

judaïsme [ʒydaism] *m* иудейство, иудаизм *(религия)*

judas [ʒyda] *m* 1) иуда; предатель 2) потайное окошечко; глазок в двери

judiciaire [ʒydisjɛʀ] *adj* судебный; erreur *f* ~ судебная ошибка; il a un casier *m* ~ vierge к суду не привлекался, ранее не судим

judiciairement [ʒydisjɛʀmɑ̃] *adv* в судебном порядке, по суду

judicieuse [ʒydisjøz] *adj f см* **judicieux**

judicieusement [ʒydisjøzmɑ̃] *adv* разумно, здраво, рассудительно

judicieux [ʒydisjø] *adj m* разумный; здравомыслящий, рассудительный; choix *m* ~ разумный выбор

judo [ʒydo] *m спорт* дзюдо

judoka [ʒydɔka] *m, f* дзюдоист, -ка

juge [ʒyʒ] *m, f* 1) судья; ~ d'instruction следователь 2) член жюри *(конкурса и т. п.)* 3) je vous en fais ~ прошу вас рассудить, решить; ne pas être un bon ~ en la matière не очень хорошо разбираться в чём-либо

jugement [ʒyʒmɑ̃] *m* 1) суждение, решение *(комиссии и т. п.)*; мнение, взгляд; способность суждения, здравый смысл; émettre un ~ вынести решение 2) приговор; решение *(суда)*; prononcer un ~ объявить решение, приговор 3) суд, судебное разбирательство; *рел* le ~ dernier Страшный суд 4) рассудок; здравомыслие, рассудительность; elle manque parfois de... ~ иногда ей не хватает здравого смысла/здравомыслия...

jugeote [ʒyʒɔt] *f разг* здравый смысл, рассудительность

juger [ʒyʒe] **1.** *vt* 1) судить; выносить приговор 2) считать, полагать; судить, решать; составлять себе понятие о...; выносить суждение; ~ bon счесть уместным; ~ le candidat вынести суждение о кандидате, оценить кандидата *(конкурса и т. п.)*; le jury a jugé tous les livres en compétition жюри рассмотрело все книги, выставленные на конкурс; elle le juge incapable она считает его неспособным **2.** *vi (de)* 1) судить о..., по...; à en ~ d'après... если судить по...; судя по...; il juge de tout он судит обо всём 2) представить, вообразить; jugez de ma surprise... представьте моё удивление...

juif [ʒɥif] *adj m* еврейский; иудейский

Juif [ʒɥif] *m* еврей; иудей

juive [ʒɥiv] *adj f см* **juif**

Juive [ʒɥiv] *f* еврейка; иудейка

juillet [ʒɥijɛ] *m* июль; en ~, au mois de ~ в июле

juin [ʒɥɛ̃] *m* июнь; en ~, au mois de ~ в июне

juke-box [ʒykbɔks] *m inv* автоматический проигрыватель *(в ресторанах и т. п.)*

jules [ʒyl] *m разг* 1) человек из преступной среды; сутенёр 2) любовник; муж; мужик

julien [ʒyljɛ̃] *adj m* юлианский; calendrier *m* ~ юлианский календарь

julienne [ʒyljɛn] **1.** *adj f см* **julien**; ère *f* ~ юлианская эпоха **2.** *f* суп «жюльен» *(овощной суп)* **3.** *f бот* ~ des dames ночная фиалка; ~ jaune сурепка **4.** *f ихт* морская щука

jumeau [ʒymo] **1.** *adj* 1) двойной; парный; frères ~x братья-близнецы; vrais ~x однояйцевые близнецы; faux ~x двуяйцевые близнецы 2) совершенно одинаковый; парный; lits *m pl* ~x парные кровати **2.** *m* (брат-)близнец

jumelage [ʒym(ə)laʒ] *m* (по)братание *(городов, стран)*

jumelé, -e [ʒym(ə)le] *adj* 1) двойной; сдвоенный, спаренный; расположенные по двое; roues *f pl* ~es спаренные колёса 2) villes *f pl* ~es города-побратимы 3) pari *m* ~ ставка на двух первых лошадей в забеге

jumeler [ʒym(ə)le] *vt* спаривать, соединять попарно; ~ deux villes осуществлять побратание двух городов

jumelle [ʒymɛl] **1.** *adj f см* **jumeau**; sœurs ~s сёстры-близнецы; vraies ~s однояйцевые близнецы; fausses ~s двуяйцевые близнецы; villes *f pl* ~s города-побратимы **2.** *f* (сестра-)близнец

jumelles [ʒymɛl] *f pl* бинокль; ~ marines морской бинокль; ~ de théâtre театральный бинокль

jument [ʒymɑ̃] *f* кобыла ◊ ~ poulinière многодетная мать; мать семейства

jungle [ʒœ̃gl] *f* джунгли; loi *f* de la ~ закон джунглей

junior [ʒynjɔʀ] **1.** *adj inv* 1) младший 2) молодёжный; юношеский; style *m* ~ молодёжный стиль; молодёжная мода; équipe *f* ~ юношеская, юниорская команда **2.** *m, f* 1) *спорт* юниор *(16–20 лет)* 2) *pl* молодёжь

junte [ʒœ̃t] *f* хунта

jupe [ʒyp] *f* юбка

jupe-culotte [ʒypkylɔt] *f* женские широкие брюки; юбка-брюки
Jupiter [ʒypitɛʀ] Юпитер
jupon [ʒypɔ̃] *m* нижняя юбка; coureur *m* de ~(s) бабник, волокита; courir le(s) ~(s) бегать за каждой юбкой
Jura [ʒyʀa] *m* Юра *(горная система)*
jurassien [ʒyʀasjɛ̃] *adj m* относящийся к Юре; relief *m* ~ рельеф Юры
jurassienne [ʒyʀasjɛn] *adj f см* **jurassien**
juré, -e [ʒyʀe] **1.** *adj* 1) присяжный 2) клятый; ennemi *m* ~ заклятый враг **2.** *m, f* 1) присяжный, присяжный заседатель 2) член жюри
jurer [ʒyʀe] **I 1.** *vt* 1) клясться; *ист* ~ fidélité давать клятву верности; je le jure ! клянусь! 2) клясться, ручаться, поручиться; je te (vous) jure que... клянусь тебе (вам), что...; ручаюсь... ◊ *разг* je te (vous) jure ! *(выражение возмущения)* это надо же!, ей богу! **2.** *vi* 1) (sur, par) присягать; клясться; ~ sur la Bible клясться на Библии ◊ ne ~ que par qn быть безгранично преданным кому-либо, преклоняться перед кем-либо, молиться на кого-либо 2) (de qch) утверждать, божиться □ **se** ~ 1) клясться друг другу; ils se sont juré un amour éternel они поклялись (друг другу) в вечной любви 2) поклясться себе; пообещать себе
jurer [ʒyʀe] **II** *vi* 1) ругаться, браниться, сквернословить ◊ ~ comme un charretier ругаться как извозчик, ругаться на чём свет стоит 2) (après, contre) браниться, ругаться (на)
jurer [ʒyʀe] **III** *vi* (avec qch, entre) не гармонировать, не вязаться с чем-либо; диссонировать; резать слух; ces couleurs jurent entre elles эти цвета совершенно не подходят друг к другу
juridiction [ʒyʀidiksjɔ̃] *f* 1) юрисдикция, подсудность 2) судебный орган; суд 3) судебная инстанция; ~ du premier degrè суд первой инстанции
juridique [ʒyʀidik] *adj* юридический, судебный, правовой; faire ses études *f pl* ~s изучать право; conseiller *m* ~ советник по юридическим вопросам; intenter une action ~ предъявить (судебный) иск
juridiquement [ʒyʀidikmã] *adv* 1) юридически; с юридической точки зрения 2) в юридической форме, на правовом основании
jurisprudence [ʒyʀispʀydãs] *f* 1) юриспруденция 2) судебная практика; faire ~ служить авторитетом, служить примером; составлять прецедент
juriste [ʒyʀist] *m, f* юрист
juron [ʒyʀɔ̃] *m* ругательство, бранное слово; lâcher un ~ выругаться
jury [ʒyʀi] *m* 1) присяжные; суд присяжных 2) жюри; конкурсная комиссия; приёмная комиссия 3) *спорт* судейская коллегия
jus [ʒy] *m* 1) сок; ~ d'orange апельсиновый сок; cuire dans son ~ варить в собственном соку ◊ *разг* cuire dans son ~ а) изнывать от жары, задыхаться от жары; исходить потом б) *перен* вариться в собственном соку, быть предоставленным самому себе 2) *разг* чёрный кофе; tous les matins, il prend son petit ~ каждое утро он выпивает чашечку кофе 3) *разг* электрический ток
jusque [ʒysk(ə)] **1.** *prép* до; jusqu'à la fin до конца; jusqu'à présent до сих пор; ~-là а) дотуда б) до того времен; до сих пор **2.** *conj* jusqu'à ce que... до тех пор пока...
justaucorps [ʒystokɔʀ] *m* 1) полукафтан, камзол *(XVI в)* 2) плотно облегающий костюм, трико; гимнастический купальник
juste [ʒyst] **1**. *adj* 1) справедливый; il est sévère mais ~ он строгий, но справедливый 2) справедливый, правый; законный; праведный; ~s revendications *f pl* законные требования; à ~ titre с полным правом, с полным основанием; vous dites des choses ~s вы говорите справедливые вещи 3) верный; правильный; точный; ~ milieu *m* золотая середина; mot *m* ~ точное, подходящее слово; heure *f* ~ точное время; l'addition est ~ счёт правилен, точен; apprécier qch à son ~ prix оценивать по достоинству; dire des choses ~s говорить правильные вещи; c'est ~ ! вы правы!, правильно!, верно!; très ~ ! совершенно верно! 4) тесный; cette veste est un peu trop ~ этот пиджак тесноват, маловат 5) недостаточный; ce repas est un peu ~ pour six personnes этой еды недостаточно/маловато для шести человек; il a été reçu à son examen, mais c'était ~ он едва сдал экзамен *(его оценка на грани)* ◊ nous sommes un peu ~s en ce moment мы с трудом сводим концы с концами **2.** *adv* 1) верно; правильно; точно; chanter ~ петь верно ◊ tomber ~ а) попасть в точку, прийти кстати б) прийти вовремя; toucher ~ попасть в точку; voir ~ понимать, разбираться в...; иметь верное чутьё 2) как раз; точно; именно; ~ ce qu'il faut как раз то, что нужно; il est dix heures ~ ровно десять; ~ à côté совсем

рядом 3) едва; только; elle sait ~ lire она едва умеет читать; il a bu ~ un verre de vin он выпил только один бокал вина; je voulais ~ vous demander... я хотел только попросить вас, спросить у вас... ◊ au ~ а) собственно (говоря) б) в точности, ни больше ни меньше; comme de ~ по справедливости, как полагается; как и следовало ожидать; как раз, как назло **3.** *m* 1) праведник; dormir du sommeil du ~ спать сном праведника 2) справедливый человек

justement [ʒystəmã] *adv* 1) справедливо, по справедливости; comme tu le dis très ~ как ты справедливо заметил 2) не без основания 3) как раз; именно; c'est ~ ce qu'il nous faut как раз это-то нам и надо; il va être triste d'apprendre ça .~ ne dis rien ! он расстроится, когда узнает об этом. Именно, ничего не говори!

justesse [ʒystɛs] *f* 1) точность; верность; правильность; chanter avec ~ правильно петь; ma montre est d'une grande ~ мои часы очень точные 2) правота; обоснованность; ton raisonnement manque de ~ твои рассуждения недостаточно обоснованы ◊ de ~ а) только-только, в последний момент; il a évité de ~ l'accident он в последний момент избежал несчастного случая б) чуть, едва, с незначительным перевесом; j' ai eu mon train de ~ я чуть было не опоздала на поезд, я едва успела на поезд; il gagna de ~ он победил с незначительным перевесом

justice [ʒystis] *f* 1) справедливость; rendre ~ à qn отдать справедливость кому-либо, воздать должное: il agit avec ~ он действует по справедливости ◊ faire ~ à qn отдать должное, отдать справедливость кому-либо; se faire ~ покончить жизнь самоубийством, покончить с собой, наложить на себя руки 2) правосудие; юстиция; суд; rendre ~ творить суд, выносить приговор; citer en ~ вызвать в суд, привлечь к суду; passer en ~ предстать перед судом; traduire en ~ привлечь к судебной ответственности; repris *m* de ~ рецидивист

justicier [ʒystisje] *m* заступник; поборник справедливости, народный мститель

justicière [ʒystisjɛʀ] *f* заступница; поборница справедливости, народный мститель

justificatif [ʒystifikatif] **1.** *adj m* 1) оправдательный 2) подтверждающий; доказательный **2.** *m* оправдательный документ; документ, подтверждающий что-либо; справка

justificative [ʒystifikativ] *adj f см* **justificatif**

justification [ʒystifikasjõ] *f* 1) оправдание; защита; доказательство невиновности; qu'as-tu à dire pour ta ~ ? что ты можешь сказать в своё оправдание? 2) подтверждение, доказательство; vous devez apporter la ~ de toutes les dépenses вы должны представить документы, подтверждающие расходы

justifié, -e [ʒystifje] *adj* обоснованный

justifier [ʒystifje] **1.** *vt* 1) оправдывать; доказывать невиновность; la fin justifie les moyens цель оправдывает средства; l'avocat justifie le client адвокат доказывает невиновность своего клиента 2) подтверждать, предъявлять доказательство; justifiez ce que vous dîtes подтвердите то, что вы сказали **2.** *vi* (de) доказывать, предъявлять доказательства; il a justifié de sa bonne foi он доказал свою добрую волю

jute [ʒyt] *m* 1) джут 2) джутовая ткань

juteuse [ʒytøz] *adj f см* **juteux**

juteux [ʒytø] *adj m* 1) сочный; pêche *f* juteuse сочный персик 2) *разг* выгодный, доходный; travail *m* ~ выгодная, хорошо оплачиваемая работа

juvénile [ʒyvenil] *adj* юношеский, молодой; délinquance *f* ~ преступность среди несовершеннолетних, подростковая преступность

juxtaposé, -e [ʒykstapoze] *adj* расположенный, лежащий рядом

juxtaposer [ʒykstapoze] *vt* помещать, располагать рядом; приставлять одно к другому; плотно пригонять; ~ les couleurs накладывать краски, цвета *(рядом, не смешивая их)*

juxtaposition [ʒykstapozisjõ] *f* 1) расположение рядом 2) соположение 3) наложение, суперпозиция

K

kabbale [kabal] *f* каббалистика

kabbalistique [kabalistik] *adj* 1) каббалистический 2) таинственный, загадочный

kabyle [kabil] **1.** *adj* кабильский **2.** *m* кабильские диалекты

Kabyle [kabil] *m, f* кабил, -ка; житель, -ница Кабилии

kakatoès [kakatɔɛs] *m орн* какаду

kaki [kaki] **I** *m бот* (японская) хурма

kaki [kaki] **II 1.** *adj* хаки, защитный *(о цвете)* **2.** *m* цвет хаки

kaléidoscope [kaleidɔskɔp] *m* калейдоскоп

kalmouk, -e [kalmuk] **1.** *adj* калмыцкий **2.** *m* калмыцкий язык
Kalmoukie [kalmuki] *f* Калмыкия
kamikaze [kamikaz] **1.** *m* 1) камикадзе, самолёт-снаряд, пилотируемый смертником 2) камикадзе, лётчик-смертник 3) *перен* безрассудный смельчак, жертвующий собой; самоубийца **2.** *adj* самоубийственный
Kanak, -e [kanak] *m, f* канак *(коренной житель Новой Каледонии)*
kangourou [kãguʀu] **1.** *m зоол* кенгуру **2.** *adj* sac *m* ~ сумка с кармашками; sac *m* ~ bébé «кенгуру», рюкзак-кенгуру *(переноска для детей)*
kaolin [kaɔlɛ̃] *m* каолин, белая фарфоровая глина
karaoké [kaʀaɔke] *m* караоке
karaté [kaʀate] *m спорт* карате
karatéka [kaʀateka] *m, f* каратист, каратистка
karma [kaʀma] *m* карма *(в индуистской религии)*
karst [kaʀst] *m геол* карст
kart [kaʀt] *m* карт *(одноместный гоночный автомобиль без кузова, подвески и коробки передач)*
karting [kaʀtiŋ] *m спорт* картинг, гонка на картах
kascher [kaʃɛʀ] *adj* кошерный *(в иудейской религии)*
kayak [kajak] *m* 1) каяк *(эскимосская лодка)* 2) байдарка; ~ monoplace байдарка-одиночка; ~ biplace байдарка-двойка
K-way [kawɛ] *m* водонепроницаемая накидка с капюшоном *(которую в сложенном виде в чехле можно носить на поясе)*
kelvin [kɛlvɛ̃] *m* кельвин *(единица измерения температуры)*; degré *m* ~ градус (по шкале) Кельвина
Kenya [kenja] *m* Кения
kenyan [kɛnjã] *adj m* кенийский
Kenyan [kɛnjã] *m* кениец, житель Кении
kenyane [kɛnjan] *adj f см* **kenyan**
Kenyane [kɛnjan] *f* кенийка, жительница Кении
képi [kepi] *m* кепи *(военный головной убор)*
kermesse [kɛʀmɛs] *f* благотворительная ярмарка с гуляньем, благотворительный праздник *(на открытом воздухе)*
kérosène [kerozɛn] *m* керосин
ketchup [kɛtʃœp] *m* кетчуп *(соус)*
keuf [kœf] *m разг* полицейский *(от flic)*
khâgne [kaɲ] *f разг* дополнительный подготовительный курс лицея *(для подготовки в «Эколь Нормаль»)*
khôl [kol] *m* чёрный карандаш для бровей, для глаз
kibboutz [kibuts] *m inv* кибуц
kidnapper [kidnape] *vt* похищать людей *(с целью получения выкупа)*, киднеппинг
kidnapping [kidnapiŋ] *m* похищение (*людей*), киднеппинг
kif-kif [kifkif] *adj inv разг* похоже, одно и то же; c'est ~ это одно и то же; это всё равно; что в лоб, что по лбу; без разницы, это один чёрт
kiki [kiki] *m разг* горло, глотка; il lui a serré le ~ он его придушил ◊ c'est parti, mon ~ всё в порядке; дело пошло!; готово!; поехали!
kil [kil] *m разг* кило; ~ de rouge литр красного вина
kilo [kilo] *m (сокр от* **kilogramme***)* кило ◊ *разг* c'est cher le ~, ça fait le ~ это слишком дорого, это кусается; *разг* en faire des ~s преувеличивать, делать из мухи слона
kilogramme [kilɔgʀam] *m* килограмм
kilométrage [kilɔmetʀaʒ] *m* пробег *(автомобиля)*, километраж
kilomètre [kilɔmetʀ] *m* километр
kilomètre-heure [kilɔmɛtʀœʀ] *m* километр в час; la voiture roule à 130 km/h машина едет со скоростью 130 км в час
kilométrique [kilɔmetʀik] *adj* километровый; compteur *m* ~ спидометр; borne *f* ~ километровый столб
kilowatt [kilowat] *m* киловатт
kilt [kilt] *m* килт, юбка шотландского горца
kimono [kimɔno] *m* кимоно; manches *f pl* ~ рукава кимоно; robe *f* ~ платье кимоно
kiné [kine] *m, f* (*сокр от* **kinésithérapeute**) кинезитерапевт, массажист, -ка и специалист, -ка по лечебной физкультуре
kinésithérapeute [kinezitɛʀapøt] *m, f* кинезитерапевт, массажист, -ка и специалист, -ка по лечебной физкультуре
kinésithérapie [kinezitɛʀapi] *f* кинезитерапия, лечебная физкультура и массаж
kiosquaire [kjɔskɛʀ] *m, f* киоскёр, -ша
kiosque [kjɔsk] *m* 1) беседка 2) киоск; ~ (à journaux) (газетный) киоск
kir [kiʀ] *m* кир (*аперитив из белого вина и черносмородинного ликёра*); ~ royal аперитив из шампанского и черносмородинного ликёра
kirsch [kiʀʃ] *m* кирш, вишнёвая водка
kit [kit] *m* 1) набор; комплект 2) товар, продаваемый в разобранном виде *(для сбора самим покупателем)*; en ~ в разобранном виде
kitch [kitʃ] = **kitsch 1**. *m* китч, кич, дешёвка, безвкусная стилизация **2.** *adj inv* китчевый; в дурном вкусе, безвкусный

kitchenette [kitʃənɛt] *f разг* кухонька
kiwi [kiwi] *m* 1) киви *(птица)* 2) киви *(фрукт)*
klaxon [klaksɔn] *m* клаксон, автомобильный гудок
klaxonner [klaksɔne] *vi* сигналить *(автомобильным гудком)*; il est interdit de ~ en ville в городе сигналить запрещено
kleenex [klinɛks] *m* бумажный носовой платок
kleptomanie [klɛptɔmani] *f* клептомания
knock-down [nɔkdaun] *m спорт* нокдаун
K.-O. [kao] *adj inv (сокр от* **knock-out***)* 1) : mettre ~ а) нокаутировать б) *перен разг* измотать, доконать кого-либо 2) *разг* обессиленный; je suis complètement ~ я измотан, я с ног падаю от усталости
knock-out [nɔkut] **1.** *m спорт* нокаут **2.** *adj inv* : mettre ~ нокаутировать; être ~ быть нокаутированным; быть в нокауте
know-how [nɔao] *m* ноу-хау; умение, знание дела; секрет производства
koala [kɔala] *m зоол* коала, сумчатый медведь
korrigan [kɔʀigã] *m* персонаж бретонских сказок, карлик, злой дух
korrigane [kɔʀigan] *f* персонаж бретонских сказок, карлица, ведьма, злой дух
kosovar [kɔsɔvaʀ] *adj inv* косовский
Kosovar [kɔsɔvaʀ] *m, f* житель, -ница Косово
kouglof [kuglɔf] *m* традиционный эльзасский пирог с изюмом
Koweït [kɔvejt] *m* 1) Кувейт; État *m* du ~ Государство Кувейт 2) Кувейт *(столица Кувейта)*
krach [kʀak] *m* крах, банкротство
Kremlin [kʀɛmlɛ̃] *m* Кремль
kummel [kymɛl] *m* кюммель, тминная водка
kyrielle [kiʀjɛl] *f* масса, множество; adresser une ~ de reproches осыпать упрёками; ~ d'enfants ватага детей
kyste [kist] *m мед* киста

L

l' [l] *см* **la, le**
la [la] **I** (l') *art déf обычно не переводится*; la France Франция
la [la] **II** (l') *pron COD* она *(в разл падежах)*; la voilà вот и она; je la cherche я её ищу; il l'aide он ей помогает
la [la] **III** *m муз* ля ◊ donner le la задавать тон
là [la] *adv* 1) там; туда; de là оттуда; là-bas там; туда; ça et là там и сям, тут и там; qui est là ? кто там?; il est resté là avec ses amis он остался там с друзьями; n'allez pas là, restez ici не ходите туда, оставайтесь здесь 2) тут, здесь; de là отсюда; asseyez-vous là садитесь тут; vous êtes déjà là ? вы уже здесь?; il n'est pas encore là он ещё не пришёл
là-bas [laba] *adv см* **là**
labbe [lab] *m* поморник большой *(чайка)*
label [labɛl] *m* 1) *прям и перен* клеймо; ярлык, марка; этикетка; товарный знак; ~ de qualité качественный сертификат, фабричная марка, знак качества 2) *информ* метка, маркер
labellisation [labelizasjõ] *f* присвоение торговой марки, ярлыка, этикетки
labellisé, -e [labelize] *adj* получивший товарный знак, сертификат качества; с этикеткой, маркированный
labelliser [labelize] *vt* прикреплять ярлык, этикетку; выдавать, получать торговую марку, сертификат качества
labeur [labœʀ] *m* 1) тяжёлый труд 2) *полигр* книжная продукция
labial, -e [labjal] **1.** *adj лингв* губной, лабиальный; son *m* ~ губной звук **2.** *m лингв* губной звук
labialisation [labjalizasjõ] *f лингв* лабиализация, огубление
labialiser [labjalize] *vt лингв* лабиализировать
labiaux [labjo] *adj m pl см* **labial**
labilité [labilite] *f* лабильность, неустойчивость
labo [labo] *m сокр разг см* **laboratoire**
laborantin [labɔʀãtɛ̃] *m* лаборант
laborantine [labɔʀãtin] *f* лаборантка
laboratoire [labɔʀatwaʀ] *m* 1) лаборатория; animaux *m pl* de ~ подопытные животные; homme *m* de ~ учёный *(проводящий лабораторные исследования)*; ~ de photo фотолаборатория; ~ de langues лингафонный кабинет 2) фармацевтическое предприятие
laborieuse [labɔʀjøz] **1.** *adj f см* **laborieux** **2.** *f* трудяга, работяга
laborieusement [labɔʀjøzmã] *adv* 1) с трудом 2) старательно, трудолюбиво
laborieux [labɔʀjø] **1.** *adj m* трудолюбивый, работящий; masses *f pl* laborieuses трудящиеся массы; style *m* ~ тяжёлый стиль; travail *m* ~ тяжёлая, трудоёмкая, утомительная работа **2.** *m* трудяга
labour [labuʀ] *m* 1) пахота, вспашка; cheval *m* de ~ рабочая лошадь 2) вспаханное поле 3) *pl* пахотные земли
labourable [labuʀabl] *adj* пахотный
labourage [labuʀaʒ] *m* 1) пахота, вспашка 2) хлебопашество

labourer [labuʀe] *vt* 1) пахать, обрабатывать *(землю)* 2) *тж перен* вскопать, взрыхлить; (из)бороздить; ~ la mer бороздить море 3) порезать, (рас)царапать; visage *m* labouré изборождённое шрамом лицо

laboureur [labuʀœʀ] *m* пахарь; земледелец, хлебопашец

labrador [labʀadɔʀ] *m* лабрадор *(порода собак)*

Labrador [labʀadɔʀ] Лабрадор *(полуостров)*

labyrinthe [labiʀɛ̃t] *m прям и перен* лабиринт

labyrinthique [labiʀɛ̃tik] *adj* 1) лабиринтообразный 2) *анат* лабиринтный

lac [lak] *m* озеро ◊ *разг* l'affaire est dans le ~ дело табак; дело не выгорело; tomber dans le ~ потерпеть неудачу, провал

laçage [lasaʒ] *m* 1) шнурование 2) *ав* крепление *(обшивка)*

lacanisme [lakanism] *m* лаканианство, психоаналитическая теория Лакана

lacé [lase] *m* стеклянная подвеска *(у люстры)*

Lacédémon [lasedemɔ̃] *миф* Лакедемон

Lacédémone [lasedemɔn] *геогр ист* Лакедемон (Спарта)

lacer [lase] *vt* шнуровать, зашнуровывать

lacération [laseʀasjɔ̃] *f* разрывание, раздирание

lacéré, -e [laseʀe] *adj* разорванный, разодранный (в клочья); рваный *(о ране)*

lacérer [laseʀe] *vt* рвать, разрывать, раздирать; кромсать; ~ les affiches électorales сдирать предвыборные плакаты; le chat a lacéré le tissu du fauteil кошка разодрала обивку кресла

laceret [lasʀɛ] *m* сверло; бурав(чик); бур

lacerie [lasʀi] *f* 1) тонкое плетение *(из соломки)* 2) изящные изделия тонкого плетения *(из соломки)*

lacertiens [lasɛʀtjɛ̃] *m pl зоол* ящерицы *(отряд)*

lacertiliens [lasɛʀtiljɛ̃] *m pl зоол см* **lacertiens**

lacet [lasɛ] *m* 1) шнур, шнурок; тесьма 2) силок; tendre des ~s расставлять силки; устроить ловушку, западню 3) извилина, поворот, зигзаг; en ~s извилистый; извилисто, зигзагом

lâchage [laʃaʒ] *m* 1) спуск *(корабля)* 2) *разг* разрыв *(отношений)*; предательство, измена 3) ослабление; ~ des freins растормаживание

lâche [laʃ] **1.** *adj* 1) трусливый 2) подлый, презренный; трусливый; action *f* ~ низкий поступок 3) слабо затянутый, ненатянутый; растянутый; pull *m* ~ широкий свитер; corde *f* ~ лонжа *(страховочная верёвка)* 4) *иск* вялый; невыразительный **2.** *m, f* 1) трус, -иха 2) подлец

lâché, -e [laʃe] **1.** *adj* небрежный, небрежно сделанный **2.** *m* небрежность

lâchement [laʃmã] *adv* 1) вяло, лениво; слабо *(о затянутом узле)* 2) трусливо; подло; вероломно

lâcher [laʃe] **I 1.** *vt* 1) отпускать; ослаблять *(туго натянутое)*; распускать *(шнуровку)* ◊ ~ les brides a) отпустить поводья б) предоставлять полную свободу, дать волю; *разг* ~ les baskets à qn отстать (от кого-либо), оставить в покое (кого-либо) 2) выпускать; отпускать; ~ un chien спустить собаку ◊ ne pas ~ d'une semelle неотступно следовать за..., ни на шаг не отходить от..., ходить по пятам за..., не отпускать ни на шаг; ~ prise выпустить из рук; возвратить захваченное; отказаться от дальнейших попыток 3) не сдержать, не удержаться; произнести; ~ un cri издать крик; закричать; ~ un mot сболтнуть; ~ une bêtise сказать глупость ◊ *разг* ~ le morceau признаться *(в содеянном)*, «расколоться» 4) бросать, оставлять *(друзей и т. п.)* 5) *спорт* оставить позади; обогнать; ~ le peloton уйти вперёд, оторваться от эшелона 6) *разг* оставлять, бросать; рвать с кем-либо **2.** *vi* 1) ослабляться, растягиваться; рваться; la corde a lâché верёвка разорвалась 2) замедлять темп; расслабляться; ne pas ~ не сдаваться

lâcher [laʃe] **II** *m* отпускание, ослабление

lâcheté [laʃte] *f* 1) малодушие; трусость 2) подлость, низость

lâcheur [laʃœʀ] *m* ненадёжный человек; неверный друг

lâcheuse [laʃøz] *f см* **lâcheur**

lacis [lasi] *m* сетка, сетчатая ткань; сплетение, переплетение; ~ de ruelles лабиринт улочек

Laconie [lakɔni] *геогр ист* Лакония

laconique [lakɔnik] *adj* лаконичный, краткий

laconiquement [lakɔnikmã] *adv* лаконично, кратко

laconisme [lakɔnism] *m* лаконизм, краткость

lacrymogène [lakʀimɔʒɛn] *adj* вызывающий слёзы, слезоточивый; gaz *m* ~ слезоточивый газ

lacs [la] *m* 1) шнурок ◊ ~ d'amour узел восьмёркой 2) силок, петля; западня 3) *перен* сети, козни

lact- [lakt] *(от лат lac, lactis* «молоко»*)* лакт(о)-

lactaire [laktɛʀ] **1.** *adj* молочный; молочного цвета; млечный **2.** *m* млечник *(гриб)*; ~ délicieux рыжик *(гриб)*; ~ poivré груздь перечный *(гриб)*

lactation [laktasjɔ̃] *f* 1) *физиол* лактация 2) кормление грудью

lacté, -e [lakte] *adj* молочный; régime *m* ~ молочная диета; farine *f* ~e смесь для грудных детей, детское питание ◊ Voie *f* ~e Млечный путь

lactescent, -e [laktesã, -t] *adj* 1) млечный *(о растениях)* 2) молокообразный, похожий на молоко, имеющий вид молока

lactifère [laktifɛʀ] *adj* млеконосный, молоконосный; молокогонный; plante *f* ~ растение, выделяющее млечный сок

lactigène [laktiʒɛn] *adj физиол* выделяющий молоко

lactique [laktik] *adj* acide *m* ~ молочная кислота; ferment *m* ~ молочнокислый фермент

lacto- [laktɔ] *см* **lact-**

lactobacille [laktɔbasil] *m биол* лактобактерия, лактобацилла, молочнокислая бактерия

lactoduc [laktɔdyk] *m* молокопровод

lactose [laktoz] *m* лактоза, молочный сахар

lactosérum [laktoseʀɔm] *m* молочная сыворотка

lacunaire [lakynɛʀ] *adj* с пропусками, с пробелами, неполный; лакунарный; connaissances *f pl* ~s неполные, отрывочные знания

lacune [lakyn] *f* пропуск; пробел; недочёт; недоработка; лакуна, белое пятно *(в знаниях, истории и т. п.)*

laçure [lasyʀ] *f* шнуровка *(корсажа)*

lacustre [lakystʀ] *adj* озёрный; plantes *f pl* ~s водные растения; cité *f* ~ озёрное поселение; свайные постройки

lad [lad] *m* конюх *(скаковых лошадей)*

là-dedans [ladədã] *adv* 1) там внутри 2) в этом

ladanifère [ladanifɛʀ] *adj* ладаноносный

ladanum [ladanɔm] *m* ладан

là-dessous [lad(ə)su] *adv* тут, под этим; под это

là-dessus [lad(ə)sy] *adv* затем, вслед за этим; после этого

ladite [ladit] *adj f см* **ledit**; ~ chose *f* вышесказанное

ladre [ladʀ] **1.** *adj* скупой, скаредный **2.** *m, f* скупец, скупая женщина, скряга

ladrerie [ladʀəʀi] *f* скряжничество, скаредность, скопидомство

lagan [lagã] *m* 1) плавающий обломок корабля 2) груз, выброшенный за борт и отмеченный буем

lagon [lagɔ̃] *m* приливная или атолловая лагуна

lagopède [lagɔpɛd] *m орн* куропатка

lagostome [lagɔstɔm] *m мед* заячья губа

lagunaire [lagynɛʀ] *adj* лагунный

lagune [lagyn] *f* лагуна

là-haut [lao] *adv* там наверху, сверху

lai [lɛ] *m ист* ле *(небольшая поэма в стихах)*

laïc [laik] **1.** *m* мирянин **2.** *adj m см* **laïque**

laïcat [laika] *m* миряне

laîche [lɛʃ] *f бот* осока

laiche [lɛʃ] *f бот см* **laîche**

laïcisation [laisizasjɔ̃] *f* освобождение от влияния церкви; ~ de l'enseignement отделение школы от церкви

laïciser [laisize] *vt* освобождать от влияния церкви; отделять от церкви

laïcité [laisite] *f* светский характер *(образования и т. п.)*; отделённость церкви от государства

laid, -e [lɛ, -d] *adj* некрасивый, безобразный, уродливый

laidement [lɛdmã] *adv* 1) безобразно, некрасиво 2) дурно, скверно; отвратительно

laideron [lɛdʀɔ̃] *m (о девушке, женщине)* дурнушка, уродка; sa femme est un vrai ~ его жена настоящая уродина

laideur [lɛdœʀ] *f* некрасивая внешность, безобразие; уродство; ce bâtiment est d'une grande ~ это здание очень уродливо

laie [lɛ] **I** *f зоол* самка кабана

laie [lɛ] **II** *f* просека

laimargue [lɛmaʀg] *f ихт* полярная, гренландская акула

lainage [lɛnaʒ] *m* 1) шерстяная ткань, шерсть 2) шерстяная, вязаная одежда, трикотажное изделие из шерсти *(свитер, кофта и т. п.)*; il fait froid, prends un ~ холодно, возьми кофту

laine [lɛn] *f* 1) шерсть; de (en) ~ шерстяной; en grosse ~ из грубой шерсти; pur ~ чистошерстяной; из чистой шерсти ◊ *разг* se laisser manger la ~ sur le dos безропотно терпеть, сносить всё; дать ободрать себя как липку 2) *разг* шерстяная одежда *(свитер, кофта и т. п.)*; mettre une petite ~ надевать что-нибудь тёплое 3) *тех* волокно; вата; ~ de verre стекловата

lainer [lene] **1.** *vt* ворсовать, ворсить *(сукно)* **2.** *m* ворсистость; бархатистость *(ткани)*

laineuse [lɛnøz] *adj f см* **laineux**

laineux [lɛnø] *adj m* шерстистый, пушистый; ворсистый; il a les cheveux ~ у него мягкие пушистые волосы

lainier [lɛnje] **1.** *adj m* шерстяной; industrie *f* lainière производство шерсти и шерстяных изделий **2.** *m* продавец шерстяных изделий

lainière [lɛnjɛʀ] **1.** *adj f см* **lainier 2.** *f* продавщица шерстяных изделий

laïque [laik] **1.** *редко m, f* мирянин **2.** *adj* 1) светский, мирской; enseignement *m* ~ светское образование 2) не являющийся частью духовенства; не относящийся к церкви 3) нерелигиозный, не связанный с религией

lais [lɛ] *m* 1) молодое дерево, подрост 2) нанос *(морской, речной)* 3) часть берега, оставленная морем или рекой 4) *ист* завещанное имущество

laisse [lɛs] **I** *f* 1) поводок *(для собаки)*; promener son chien en ~ выгуливать собаку на поводке 2) шнурок на шляпе 3) *тех* гибкий соединительный провод

laisse [lɛs] **II** *f* 1) полоса осушки *(часть берега, заливаемая во время прилива)*; береговая линия 2) нанос, лёсс

laisser [lese] **1.** *vt* 1) *в конструкции laisser + инфинитив* давать (возможность), позволять, разрешать; *часто переводится в зависимости от значения соседнего глагола*; ~ aller qch предоставить чему-либо идти своим ходом; on ne me laissait pas parler мне не давали говорить; laissez-moi passer дайте мне пройти, пропустите меня; ~ entrer (в)пускать; ~ faire не мешать; ~ tomber а) ронять б) *перен* бросать; laisse tomber ! брось, плюнь!; ~ dire позволить высказаться; не обращать внимания на то, что говорят; tout laisse croire que... все данные за то, что...; всё за то, что...; есть основания полагать, что... 2) *в конструкции laisser + существительное* а) оставлять; laissons-les, ils vont se débrouiller seuls оставим их, они сами разберутся; j'ai laissé mes lunettes sur la table я оставил очки на столе; ~ des souvenirs оставлять память; ~ de côté оставить в стороне, обойти б) оставлять, покидать; je vous laisse я прощаюсь с вами, я вас оставляю в) ~ à qn оставлять кому-либо; ~ les enfants à la mère оставить детей матери; laisse-le-moi оставь мне это г) уступить, продать дешевле д) завещать, оставлять (по завещанию) ◊ ~ sa peau погибнуть, умереть 3) *в конструкции laisser + прилагательное* оставлять; ~ seul оставить в одиночестве, покинуть ◊ ça me laisse froid это меня не трогает, оставляет равнодушным **2.** *vi в конструкции laisser + предлог à + инфинитив* давать возможность; ~ à penser заставить призадуматься; наводить на мысль; ~ à désirer оставлять желать лучшего ☐ **se** ~ давать себя...; *часто переводится в зависимости от значения соседнего глагола*; se ~ aller распускать себя; laissez-vous aller отдохните, расслабьтесь; se ~ aller à... дать волю/выход чувствам; не удержаться от...; поддаться; ils se sont laissés dépasser они дали себя обогнать; il s'est laissé prendre он попался; se ~ faire дать себя обмануть; примириться с чем-либо; il se laisse faire с ним можно делать всё что угодно, из него можно верёвки вить; elle ne se laisse pas faire она умеет постоять за себя; ça se laisse manger это вкусно

laisser-aller [leseale] *m* 1) небрежность; неорганизованность, разболтанность 2) распущенность; невнимание к своему виду, неаккуратность; беспорядочность *(в одежде и т. п.)*

laisser-faire [lesefɛʀ] *m* попустительство; пассивная позиция; самоустранение от участия *(в каком-либо деле)*

laissez-passer [lesepase] *m inv* пропуск

lait [lɛ] *m* 1) молоко; ~ écrémé, ~ maigre снятое молоко; petit ~, ~ clair сыворотка *(молочная)*; ~ en poudre сухое молоко; ~ U.H.T. (stérilisé à ultrahaute température) молоко, стерилизованное при сверхвысокой температуре; ~ de poule гоголь-моголь; au ~ с молоком; soupe *f* au ~ молочный суп; dents *f pl* de ~ молочные зубы; frère *m* de ~ молочный брат; sœur *f* de ~ молочная сестра; cochon *m* de ~ молочный поросёнок ◊ soupe *f* au ~ вспыльчивый человек 2) косметическое молочко 3) латекс, млечный сок

laitage [lɛtaʒ] *m* молочный продукт

laitance [lɛtãs] *f* молóка *(у рыб)*

laiterie [lɛtʀi] *f* 1) молочная ферма; молочный завод 2) молочный магазин; молочная 3) молочная промышленность

laiteuse [lɛtøz] *adj f см* **laiteux**

laiteux [lɛtø] *adj m* 1) молочный *(напоминающий молоко)* 2) молочного цвета

laitier [letje] **1.** *m* молочник ◊ à l'heure du ~ рано утром **2.** *adj m* молочный; produits *m pl* ~s молочные продукты; vache *f* laitière молочная корова

laitière [letjɛʀ] **1.** *f* 1) молочница 2) молочная корова **2.** *adj f см* **laitier**

laiton [lɛtɔ̃] *m* 1) латунь, жёлтая медь 2) латунная проволока

laitonnage [lɛtɔnaʒ] *m тех* латунирование

laitonner [lɛtɔne] *vt* покрывать тонким слоем латуни
laitue [lety] *f бот* салат-латук; ~ romaine ромен-салат; ~ de brebis рапунцель, валериана овощная; ~ de chien пырей ползучий; одуванчик
laïus [lajys] *m разг* 1) нудная речь; faire un ~ произнести речь 2) разглагольствования; болтовня
laize [lɛz] *f* 1) ширина ткани 2) полотнище *(паруса)* 3) ширина рулона *(бумаги)*
laliatrie [laljatʀi] *f мед* логопедия
lallation [la(l)lasjɔ̃] *f* 1) лепет ребёнка; гуление 2) произношение звука [ʀ] как [l]
lalliement [lalimã] *m см* **lallation** 2)
lalopathie [lalɔpati] *f мед* лалопатия *(расстройство речи)*
lama [lama] **I** *m* лама *(монах-священник у буддистов-ламаистов)*; grand ~, Dalaï-~ далай-лама
lama [lama] **II** *m зоол* лама
lamaïsme [lamaism] *m* ламаизм
lamanage [lamanaʒ] *m* 1) лоцманское дело; лоцманская проводка кораблей 2) швартование, швартовка; причаливание
lamaneur [lamanœʀ] *m* 1) лоцман *(без диплома)* 2) портовый рабочий, осуществляющий швартовку
lamaserie [lamazʀi] *f* монастырь *(в Тибете)*
lambeau [lãbo] *m* 1) лоскут, тряпка; лохмотья; en ~x в лохмотьях; mettre en ~x разорвать на клочки 2) обрывок *(разговора, текста и т. п.)*
lambic [lãbik] *m* крепкое бельгийское пиво
lambick [lãbik] *m см* **lambic**
lambin [lãbɛ̃] *разг* **1.** *adj m* медлительный, неповоротливый **2.** *m* копуша, медлительный, неповоротливый человек
lambinage [lãbinaʒ] *m разг* медлительность; канитель
lambine [lãbin] *adj et subst f* **lambin**
lambiner [lãbine] *vi разг* медлить, мешкать, копаться
lamblia [lãblija] *f* лямблия *(паразит)*
lambrequin [lãbʀəkɛ̃] *m* 1) ламбрекен 2) резное украшение по краю навеса, крыши
lambris [lãbʀi] *m* обшивка стены, панель; филёнка; лепное украшение
lambrissage [lãbʀisaʒ] *m* 1) обшивка панелью; отделка лепными украшениями 2) покрытие штукатуркой перегородки
lambrissement [lãbʀismã] *m см* **lambrissage**
lambrisser [lãbʀise] *vt* 1) обшивать панелью; отделывать лепкой 2) покрывать гипсовой штукатуркой
lame [lam] *f* 1) лезвие; клинок; ~ de rasoir бритвенное лезвие ◊ visage *m* en ~ de couteau худое узкое лицо 2) тонкая пластинка *(из металла, дерева)* 3) волна, вал; ~ de fond а) *мор* мёртвая зыбь б) гигантская волна, вал
lamé, -e [lame] **1.** *adj* покрытый металлическими полосами; ~ d'or, d'argent шитый золотом, серебром; покрытый золотыми, серебряными пластинками **2.** *m* парча *(ткань)*
lamellaire [lamelɛʀ] *adj* пластинчатый; слоистый; ламеллярный; чешуйчатый
lamelle [lamɛl] *f* 1) маленькая пластинка; планка 2) *бот* листок; чешуйка 3) маленький тонкий кусок; couper en ~s тонко нарезать, нарезать на тонкие кусочки
lamellé, -e [lamele] *adj* пластинчатый
lamelliforme [lamelifɔʀm] *adj* пластинчатообразный; листовидный
lamentable [lamãtabl] *adj* 1) плачевный, жалкий, жалостный; жалобный; situation *f* ~ бедственное положение 2) плохой, никудышный, скверный
lamentablement [lamãtabləmã] *adv* 1) жалобно 2) плачевно, скверно; échouer ~ позорно провалиться
lamentations [lamãtasjɔ̃] *f pl* сетования, жалобы; плач, стенания; Mur *m* des Lamentations Стена плача
lamenter (se ~) [səlamãte] жаловаться, плакаться, сетовать, причитать
lamie [lami] *f* 1) *миф* ламия *(фантастическое чудовище, пожирающее детей)* 2) *ихт* акула-людоед, белая акула 3) *ихт* сельдевая акула
lamier [lamje] *m бот* яснотка
laminage [laminaʒ] *m* 1) прокатка, вальцевание; плющение; дросселирование 2) *текст* вытягивание 3) *перен* уменьшение, сокращение; урезание
laminaire [laminɛʀ] *f* ламинария, дланевидная морская водоросль, морская капуста
laminé, -e [lamine] **1.** *adj* прокатанный, катаный; (за)ламинированный **2.** *m* 1) прокатное железо; *pl* прокат 2) фольгированный пластик
laminer [lamine] *vt* 1) прокатывать *(сталь, металл)*; плющить; обжимать *(переплетаемую книгу)* 2) *перен* сокращать, уменьшать, уничтожать
laminerie [laminʀi] *f* прокатный цех; прокатный завод
lamineuse [laminøz] *adj f см* **lamineux**
lamineux [laminø] *adj m* слоистый, пластинчатый

laminoir [laminwaʀ] *m* прокатный стан
lampadaire [lãpadɛʀ] *m* 1) (уличный) фонарь 2) торшер
lampant, -e [lãpã, -t] *adj* очищенный *(о масле, нефти и т. п.)*
lampas [lãpa(s)] *m* шёлковая камчатая ткань
lampe [lãp] *f* лампа, светильник; ~ de bureau настольная лампа; ~ à pétrole керосиновая лампа; ~ de poche карманный фонарик ◊ *разг* s'en mettre plein la ~ наесться и напиться до отвала, набить брюхо
lampée [lãpe] *f разг* большой глоток
lamper [lãpe] *vt разг* жадно пить, пить большими глотками
lamperon [lãpʀɔ̃] *m* 1) лампадная чашечка 2) ламповая трубка *(для фитиля)*
lampe-témoin [lãptemwɛ̃] *f* контрольная, сигнальная, индикаторная лампа
lampion [lãpjɔ̃] *m* бумажный фонарик; цветной фонарик для иллюминации
lampiste [lãpist] *m* 1) электромонтёр; электротехник, осветитель 2) мелкая сошка; мелкий служащий; «стрелочник»; c'est toujours la faute au ~ всегда виноват стрелочник
lamproie [lãpʀwa] *f ихт* минога
lampyre [lãpiʀ] *m энт* светляк
lance [lãs] *f* 1) копьё, пика; fer *m* de ~ а) остриё пики б) *иск* орнамент в виде пик, в виде ласточкина хвоста в) *воен* передовой отряд, ударная группа 2) гарпун 3) пожарный рукав, шланг, брандспойт; ~ à eau гидромонитор; ~ d'arrosage оросительный шланг; ~ d'incendie брандспойт
lancée [lãse] *f* бросок, рывок; courir sur sa ~ продолжать бежать, не останавливаться; *прям и перен* continuer sur sa ~ продолжать в том же темпе; не ослаблять усилий
lance-flammes [lãsflam] *m inv* огнемёт
lance-fusée [lãsfyze] *m* пусковая реактивная установка; реактивный миномёт; pistolet *m* ~ сигнальный пистолет; ракетница
lancement [lãsmã] *m* 1) *спорт* метание; толкание *(ядра)* 2) выпуск *(в свет)*; ~ d'un journal издание новой газеты; ~ d'un nouveau produit выпуск, освоение новой продукции 3) введение *(в моду)* 4) метание; сбрасывание; бросок *(гранаты)*; ~ d'une fusée запуск ракеты 5) запуск *(мотора и т. п.)*; старт 6) спуск на воду *(судна)*
lance-missile(s) [lãsmisil] *m* пусковая установка; sous-marin *m* ~ ракетная подводная лодка
lancer [lãse] **I** *vt* 1) бросать, кидать; метать; ~ une flèche пустить стрелу; ~ une fusée запустить ракету; ~ des bombes сбрасывать бомбы; ~ un regard à qn бросить взгляд на кого-либо 2) запускать, пускать в ход; ~ le moteur заводить мотор; train lancé à toute vitesse поезд, несущийся на полной скорости 3) резко сказать; бросить; ~ un appel бросить клич, обратиться с призывом 4) выпускать; ~ un emprunt выпустить заём 5) начинать, предпринимать; давать импульс *(чему-либо)*; ~ une affaire начать дело; ~ une campagne начинать кампанию 6) пускать в продажу; выпускать, выбрасывать *(новую модель товара и т. п.)*; ~ un journal (начать) издавать газету; ~ une théorie выдвинуть теорию 7) вводить *(в свет, в моду, в обращение)*; сделать известным; ~ un artiste выдвинуть артиста, создать артисту имя 8) наводить кого-либо на какую-либо тему в разговоре; заводить с кем-либо разговор о чём-либо; le voilà lancé, il ne s'arrêtera plus уж если он об этом заговорил, то его не остановишь 9) спускать на воду *(судно)* 10) поднять, выгнать *(зверя)* □ **se** ~ 1) бросаться, кидаться; elle s'est lancée à la poursuite de son chien она бросилась вдогонку за собакой 2) (dans) заняться, пуститься в..., приступить к..., начать делать что-либо
lancer [lãse] **II** *m* 1) *спорт* толкание *(ядра)*; метание *(диска)*; бросок *(в баскетболе)* 2) метание; пуск, выпуск; ~ des tracts разбрасывание листовок
lancette [lãsɛt] *f* 1) *мед* ланцет 2) *арх* стрельчатая арка
lanceur [lãsœʀ] *m* 1) метатель; ~ de disque дискобол; ~ de javelot метатель копья; ~ du poids толкатель ядра 2) зачинатель 3) ракета-носитель; пусковая установка
lanceuse [lãsøz] *f* метательница
lanciforme [lãsifɔʀm] *adj* копьеобразный, ланцетовидный
lancinant, -e [lãsinã, -t] *adj* 1) douleur *f* ~e стреляющая, колющая боль 2) назойливый; idée *f* ~e навязчивая мысль
lancination [lãsinasjɔ̃] *f* покалывание; стреляющая боль
lancinement [lãsinmã] *m* см **lancination**
lanciner [lãsine] *vi* 1) колоть, покалывать *(о боли)* 2) надоедать
lançon [lãsɔ̃] *m ихт* обыкновенная песчанка
landais, -e [lãdɛ, -z] *adj* относящийся к департаменту Ланды, ландский

Landais [lɑ̃dɛ] *m* житель департамента Ланды
Landaise [lɑ̃dɛz] *f* жительница департамента Ланды
landau [lɑ̃do] *m* 1) ландо *(четырёхместная карета с раскрывающимся верхом)* 2) детская коляска 3) *авто* ландо *(кузов с крышей, открывающейся над задним сиденьем)*
lande [lɑ̃d] *f* ланды, песчаные равнины
Landes [lɑ̃d] 1) Ланды *(департамент)* 2) Ланды *(область)*
landier [lɑ̃dje] *m бот* утёсник
laneret [lanʀɛ] *m орн* балобан, перелётный сокол *(самец)*
langage [lɑ̃gaʒ] *m* 1) язык; речь; figure *f* de ~ оборот речи; troubles *m pl* du ~ нарушение речи; ~ artificiel искусственный язык; ~ gestuel язык жестов; ~ chiffré условный код 2) манера говорить; changer de ~ заговорить по-иному; surveiller son ~ следить за тем, что говоришь
langagier [lɑ̃gaʒje] *adj m* речевой
langagière [lɑ̃gaʒjɛʀ] *adj f см* **langagier**
lange [lɑ̃ʒ] *m* пелёнка ◊ être dans les ~s а) быть новичком в чём-либо б) быть в зачаточном состоянии
langer [lɑ̃ʒe] *vt* пеленать; table *f* à ~ столик для пеленания, пеленальный столик
langoureuse [lɑ̃guʀøz] *adj f см* **langoureux**
langouresement [lɑ̃guʀøzmɑ̃] *adv* томно
langoureux [lɑ̃guʀø] *adj m* томный, нежный и мечтательный
langouste [lɑ̃gust] *f зоол* лангуст(а)
langoustier [lɑ̃gustje] *m* 1) сеть для ловли лангуст 2) судно для ловли лангуст
langoustière [lɑ̃gustjɛʀ] *f см* **langoustier**
langoustine [lɑ̃gustin] *f зоол* лангустин, норвежский омар
langue [lɑ̃g] *f* 1) *анат* язык; tirer la ~ à qn показать язык кому-либо (в насмешку) ◊ mauvaise ~, méchante ~ злой язык, сплетник, сплетница; ~ de serpent, ~ de vipère злой язык; avaler sa ~ проглотить язык, прикусить язык, молчать словно воды в рот набрать; avoir un cheveu sur la ~ шепелявить; j'ai ce mot sur le bout de la ~ слово вертится на языке; il a la ~ bien pendue у него язык хорошо подвешен; donner sa ~ au(x) chat(s) признать себя неспособным найти решение, разгадку чего-либо; отказаться отвечать на что-либо; отказаться разгадать что-либо, сдаться; être sur la ~ быть готовым сорваться с языка; perdre sa ~ а) отдать голову на отсечение, ручаться головой б) хранить молчание; как воды в рот набрать; tenir sa ~ держать язык за зубами, помалкивать; ne pas savoir tenir sa ~ говорить некстати; не уметь промолчать 2) язык, речь; ~ vivante живой язык; ~ morte мёртвый язык; ~ maternelle родной язык; ~ étrangère иностранный язык; ~ commune общий литературный язык ◊ ~ de bois шаблонный, казённый язык 3) *геогр* ~ de terre перешеек; полуостров; ~ de sable песчаная коса; ~ glaciaire ледниковый язык
langue-d'agneau [lɑ̃gdaɲo] *m бот* подорожник
langue-de-bœuf [lɑ̃gdəbœf] *f* 1) шпатель 2) *бот* аронник
langue-de-chat [lɑ̃gdəʃa] *f* 1) язычок *(печенье)* 2) резец *(гравёра)*
Languedoc [lɑ̃gdɔk] *m* 1) *ист* Лангедок *(провинция)* 2) ~—Roussillon Лангедок-Руссильон *(регион)*
languedocien [lɑ̃gdɔsjɛ̃] *adj m* лангедокский
Languedocien [lɑ̃gdɔsjɛ̃] *m* житель Лангедока
languedocienne [lɑ̃gdɔsjɛn] *adj f см* **languedocien**
Languedocienne [lɑ̃gdɔsjɛn] *f* жительница Лангедока
languette [lɑ̃gɛt] *f* 1) *мед* нёбный язычок 2) пластинка; планка 3) язык, язычок *(для открывания консервов и банок)*, клапанная открывалка *(баночного пива и т. п.)* 4) клапан *(в музыкальном инструменте)* 5) собачка, защёлка
langueur [lɑ̃gœʀ] *f* 1) томность; томление 2) слабость, изнеможение; вялость, апатия
languide [lɑ̃gid] *adj* томный
languir [lɑ̃giʀ] *vi* 1) изнывать, томиться, изнемогать; ~ après ждать с нетерпением 2) ждать; faire ~ заставлять ждать 3) слабеть, чахнуть 4) тянуться; замирать; la conversation languit разговор не клеится
languissamment [lɑ̃gisamɑ̃] *adv* 1) немощно; вяло 2) томно; расслабленно
languissant, -e [lɑ̃gisɑ̃, -t] *adj* 1) немощный, бессильный; вялый; изнемогающий 2) чахлый 3) томный; расслабленный 4) томящийся *(по чему-либо)*
languissement [lɑ̃gismɑ̃] *m* томление; изнеможение
laniaire [lanjɛʀ] **1.** *f* клык **2.** *adj* dents *f pl* ~s клыки
lanier [lanje] *m орн* сокол-балобан
lanière [lanjɛʀ] *f* узкий ремень, ремешок; плеть *(кнута, бича)*
lanterne [lɑ̃tɛʀn] *f* 1) фонарь; ~ magique волшебный фонарь; ~ sourde потай-

ной фонарь ◊ la ~ rouge последний *(на конкурсе, на соревнованиях)*; éclairer sa ~ внести полную ясность, ясно высказаться; éclairer la ~ de qn пояснить, дать объяснения кому-либо, осведомлять кого-либо; à la ~ ! бей его!; повесить его! 2) *авто* фонарь, подфарник: se mettre en ~s включить подфарники 3) *архит* башенка на куполе; фонарь

lanterneau [lɑ̃tɛʀno] *m* 1) фонарь купола 2) световой фонарь; верхний фонарь *(на лестничной клетке, в мастерской)*

lanterner [lɑ̃tɛʀne] *vt* бить баклуши; заниматься пустяками; faire ~ заставлять ждать

lanugineuse [lanyʒinøz] *adj f см* **lanugineux**

lanugineux [lanyʒinø] *adj m* шерстистый, пушистый

Laon [laɔ̃] Лан *(город)*

lapalissade [lapalisad] *f* прописная истина; банальная, давно известная истина

lapement [lapmɑ̃] *m* лакание

laper [lape] *vt, vi* лакать

lapereau [lapʀo] *m зоол* молодой кролик, крольчонок

lapidaire [lapidɛʀ] **1**. *adj* 1) каменный; inscription *f* ~ надпись на камне; musée *m* ~ музей каменных скульптур, снятых с памятников архитектуры и т. п. 2) лапидарный, чёткий, сжатый *(о стиле)* **2.** *m* 1) гранильщик, шлифовщик *(драгоценных камней)* 2) торговец драгоценными камнями *(кроме бриллиантов)* 3) *ист* лапидарий, трактат о лечебных свойствах драгоценных камней

lapidation [lapidasjɔ̃] *f* побивание камнями; забрасывание камнями

lapider [lapide] *vt* 1) забрасывать камнями, бросать в кого-либо камни; побивать камнями 2) *перен* преследовать, нападать

lapidification [lapidifikasjɔ̃] *f* окаменение

lapidifier [lapidifje] *vt* превращать в камень □ **se** ~ окаменеть, превратиться в камень

lapin [lapɛ̃] *m зоол* кролик; ~ de garenne дикий кролик; cage *f* à ~s а) крольчатник б) многоквартирный дом *(с тесными квартирами)* ◊ poser un ~ à qn надуть, подвести, не прийти на назначенное свидание, встречу; chaud ~ страшный бабник, ловелас

lapine [lapin] *f зоол* крольчиха

lapinière [lapinjɛʀ] *f* кроличий садок

lapis-lazuli [lapislazyli] *m* ляпис-лазурь, лазурит

Lapon [lapɔ̃] *m* лопарь, лапландец

Laponie [lapɔni] *f геогр* Лапландия

Laponne [lapɔn] *f* лопарка, лапландка

laps [laps] *m* ~ de temps промежуток времени

lapsus [lapsys] *m* ляпсус, оплошность; оговорка; описка

laquage [lakaʒ] *m* лакировка

laquais [lakɛ] *m прям и перен* лакей

laque [lak] *f* лак *(в разных значениях)*

laqué, -e [lake] *adj* 1) лакированный; словно покрытый лаком, глянцевый, блестящий 2) *кул* смазанный кисло-сладким соусом; canard *m* ~ утка по-пекински

laquelle [lakɛl] *pronom f см* **lequel**

laquer [lake] *vt* лакировать, покрывать лаком

laqueuse [lakøz] *adj f см* **laqueux**

laqueux [lakø] *adj m* 1) лаковый 2) похожий на лак

larbin [laʀbɛ̃] *m разг* 1) лакей, слуга 2) *перен* прихвостень, прислужник; холуй

larbinisme [laʀbinism] *m* холуйство

larcin [laʀsɛ̃] *m* 1) мелкая кража 2) украденная вещь 3) плагиат

lard [laʀ] *m* 1) свиное сало, шпик; gros ~, ~ gras чистое сало *(без мяса)* ◊ *разг* gros ~ толстяк; заплывший салом человек; *разг* ne pas savoir si c'est du ~ ou du cochon не знать, в чём дело, о чём идёт речь, правда ли это; ni ~ ni cochon ни рыба ни мясо; *разг* (se) faire du ~ а) жиреть (от безделья) б) бездельничать, валяться в постели; *разг* elle fait du ~ она растолстела, разжирела

larder [laʀde] *vt* (de qch) 1) шпиговать 2) колоть, исколоть, истыкать

lardeuse [laʀdøz] *adj f см* **lardeux**

lardeux [laʀdø] *adj m* сальный

lardon [laʀdɔ̃] *m* 1) маленький ломтик сала; шкварка 2) *разг* ребёнок

lare [laʀ] *m* 1) бог домашнего очага 2) домашний очаг; ~s paternels отчий дом; regagner ses ~s вернуться к своим ларам и пенатам

largable [laʀgabl] *adj* сбрасываемый; отцепляемый; cabine *f* ~ отделяемая кабина

largage [laʀgaʒ] *m* 1) *ав* сбрасывание; *мор* отдача концов; выброска *(парашютистов)*; отцепка; отрыв 2) *перен* увольнение

large [laʀʒ]**1.** *adj* 1) широкий; ~ de... шириной в...; ~ d'épaules широкоплечий 2) большой, обширный, широкий; просторный; неограниченный; ~ majorité *f* подавляющее большинство; avoir une ~ notoriété быть широко известным; ~ d'idées, ~ d'esprit с широким взглядом на вещи; понимающий, терпимый;

либеральный; de ~s pouvoirs *m pl* широкие полномочия; dans une ~ mesure в значительной степени 3) щедрый **2.** *m* 1) ширина; простор; être au ~ а) быть на открытом месте, на просторе б) занимать много места; жить просторно в) *разг* жить в достатке, жить припеваючи, преуспевать; *loc adv* au ~ de вблизи от..., в районе... 2) открытое море; au ~ находиться в открытом море; prendre le ~ а) выйти в открытое море б) *разг* уходить; смываться **3.** *adv* широко; s'habiller ~ носить широкую одежду; compter ~ примерно подсчитать *(округляя)*; voir ~ широко смотреть на вещи ◊ ne pas en mener ~ а) чувствовать себя прескверно, неуверенно, быть не в своей тарелке б) сдрейфить, струсить

largement [laʀʒəmã] *adv* 1) широко; vivre ~ жить широко, на широкую ногу 2) щедро, с лихвой; по меньшей мере *(при указании количества)*; cela suffit ~ этого вполне достаточно; il a ~ de quoi payer ему с лихвой хватит, чем расплатиться

largesse [laʀʒɛs] *f* щедрость; *pl* щедроты; faire des ~s делать щедрые дары, заниматься благотворительностью

largeur [laʀʒœʀ] *f* 1) ширина ◊ *разг* dans les grandes ~s основательно; здорово 2) широта; ~ d'esprit широта взглядов

largué, -e [laʀge] *adj* être ~ потерять голову, растеряться

larguer [laʀge] *vt* 1) *мор* отдавать (отвязывать, отпускать); ~ les voiles отдать паруса; ~ les amarres а) отдать швартовые б) *перен разг* уйти, смыться 2) *ав* сбрасывать *(с самолёта)*; ~ une bombe сбросить бомбу 3) *перен разг* бросить, оставить; избавиться от... 4) *разг* (en) отставать, ничего не понимать; il est complètement largué en maths он ничего не понимает в математике, он сильно отстаёт по математике

larigot [laʀigo] *m* 1) дудка, свирель 2) регистр органа

larme [laʀm] *f* 1) слеза; avoir la ~ à l'œil быть готовым расплакаться, быть плаксивым; être en ~s быть в слезах, плакать; être au bord des ~s быть готовым расплакаться, вот-вот заплакать; fondre en ~s расплакаться, разрыдаться, плакать навзрыд; pleurer à chaudes ~s горько плакать, плакать горючими слезами; rire aux ~s смеяться до слёз 2) капля, капелька, чуть-чуть

larmoiements [laʀmwamã] *m pl* хныканье

larmoyant, -e [laʀmwajã, -t] *adj* слезливый; плаксивый

larmoyer [laʀmwaje] *vi* 1) плакать, хныкать 2) слезиться

larron [laʀõ] *m* вор, мошенник; разбойник

larronnesse [laʀɔnɛs] *f* воровка, мошенница; разбойница

larvaire [laʀvɛʀ] *adj* 1) *биол* личиночный 2) *перен* зачаточный; à l'état *m* ~ в зачаточном состоянии

larve [laʀv] *f* 1) *биол* личинка 2) *миф* злой дух, привидение 3) *разг* рохля; *перен* ~ (humaine) червь, ничтожество, тля

larvé, -e [laʀve] *adj* 1) *мед* скрытый; бессимптомный 2) *перен* скрытый, замаскированный; назревающий; le conflit est encore à l'état ~ конфликт ещё только назревает

larvivore [laʀvivɔʀ] *adj* питающийся личинками, пожирающий личинки

laryngé, -e [laʀɛ̃ʒe] *adj* гортанный

laryngite [laʀɛ̃ʒit] *f мед* ларингит

laryngo-pharyngite [laʀɛ̃gɔfaʀɛ̃ʒit] *f мед* ларингофарингит *(воспаление гортани и глотки)*

larynx [laʀɛ̃ks] *m* гортань

las [la] *adj m* усталый, утомлённый; il est ~ d'attendre он устал ждать, ему надоело ждать ◊ de guerre lasse а) после упорного сопротивления, выбившись из сил б) потеряв терпение, отчаявшись

lasagne [lazaɲ] *f кул* лазанья

lascar [laskaʀ] *m разг* 1) шутник; шельмец, шельма 2) парень; тип

lascif [lasif] *adj m* чувственный; сладострастный, похотливый

lascive [lasiv] *adj f см* **lascif**

lascivement [lasivmã] *adv* похотливо, сладострастно

lascivité [lasivite] *f* чувственность, похотливость, сладострастие

laser [lazɛʀ] **1.** *m* лазер **2.** *adj inv* rayon *m* ~ лазерный луч; platine *f* ~ лазерный проигрыватель *(компакт-дисков)*

lassant, -e [lasã, -t] *adj* утомительный; скучный, нудный, надоедливый

lasse [las] *adj f см* **las**

lasser [lase] *vt* утомлять; надоедать; наскучить □ **se** ~ 1) утомляться, уставать 2) (de qch) пресыщаться чем-либо

lassis [lasi] *m* 1) шёлковые очёсы 2) ткань из шёлковых очёсов

lassitude [lasityd] *f* 1) усталость, утомление 2) скука, упадок духа

lasso [laso] *m* лассо, аркан

lasure [lazyʀ] *f* морилка, лазурь по дереву

lasuré, -e [lazyʀe] *adj* морёный *(о древесине)*

latanier [latanje] *f бот* латания, веерная пальма

latence [latãs] *f* латентность, скрытое состояние; скрытая возможность; скрытый, латентный период
latent, -e [latã, -t] *adj* скрытый, невыявленный, латентный
latéral, -e [lateral] *adj* боковой; латеральный; побочный; porte *f* ~e боковая дверь; canal *m* ~ обводный канал, боковой канал
latéralement [lateʀalmã] *adv* сбоку; боком, стороною
latéralité [lateʀalite] *f* 1) функциональное превосходство одной половины тела над другой 2) боковое положение
latéraux [latero] *adj m pl см* **latéral**
latex [lateks] *m* латекс
laticifère [latisifɛʀ] **1.** *m* 1) растительная ткань, выделяющая латекс 2) каучуконос **2.** *adj* выделяющий латекс; млечный
latiface [latifas] *adj* круглолицый
latifolié, -e [latifɔlje] *adj* широколистный
latifundiaire [latifɔ̃djɛʀ] *adj* крупнопоместный; относящийся к латифундии
latifundia [latifɔ̃dja] *m pl см* **latifundium**
latifundium [latifɔ̃djɔm] *m ист* латифундия, поместье
latin [latɛ̃] **1.** *adj* 1) латинский; le Quartier ~ Латинский квартал *(студенческий квартал в Париже)*; Amérique *f* latine Латинская Америка 2) *церк* римско-католический; rite *m* ~ католический обряд **2.** *m* латинский язык, латынь ◊ (y) perdre son ~ теряться в догадках, недоумевать, не знать, что и думать
latine [latin] *adj f см* **latin**
latinisant, -e [latinizã, -t] **1.** *adj* исповедующий католицизм *(о человеке, живущем в странах православной веры)*; grec *m* ~ грекокатолик **2.** *m, f* латинист, -ка
latinisation [latinizasjɔ̃] *f* латинизация
latiniser [latinize] **1.** *vt* латинизировать **2.** *vi* 1) выражаться по-латыни 2) исповедовать католицизм
latinisme [latinism] *m* латинизм, заимствование из латинского языка
latiniste [latinist] *m, f* латинист, -ка
latinité [latinite] *f* 1) латинский язык, латынь; basse ~ а) поздняя, варварская латынь б) позднеримская культура 2) римская культура; латинский мир
latino [latino] **1.** *adj* из Латинской Америки **2.** *m, f* эмигрант, -ка из Латинской Америки *(в США)*
latino-américain [latinoameʀikɛ̃] *adj m* латиноамериканский
Latino-américain [latinoameʀikɛ̃] *m* латиноамериканец
latino-américaine [latinoameʀikɛn] *adj f см* **latino-américain**
Latino-américaine [latinoameʀikɛn] *f* латиноамериканка
Latins [latɛ̃] *m pl* 1) латиняне 2) романские народы
latipède [latipɛd] *adj* широконогий; широколапый
latitude [latityd] *f* 1) *геогр* широта; ~ nord северная широта; ~ sud южная широта 2) климат; à cette ~ в этом климате; sous toutes les ~s в любом климате, повсюду ◊ avoir toute ~ иметь свободу действий; действовать, как хочешь; laisser une ~ à qn предоставить свободу действий
latitudinaire [latitydinɛʀ] **1.** 1) *adj* свободомыслящий, веротерпимый, проявляющий терпимость 2) *церк* относящийся к движению «низкой церкви» *(англиканство)* **2.** *m, f церк* сторон‖ник, -ница «низкой церкви» *(англиканство)*
latitudinarisme [latitydinaʀism] *m* 1) движение сторонников «низкой церкви» *(англиканство)* 2) веротерпимость; свобода выбора религии
latrie [latʀi] *f рел* поклонение Святой Троице
latrines [latʀin] *f pl* отхожее место
latrodecte [latʀɔdɛkt] *m энт* каракурт, чёрная вдова *(ядовитый паук)*
latte [lat] *f* планка, дранка, рейка; sommier *m* à ~s реечное дно кровати
latté, -e [late] *adj* реечный
lattis [lati] *m* 1) обшитое дранкой место 2) решётка, обрешётка 3) дранка
laudateur [lodatœʀ] *m* хвалитель, панегирист; льстец
laudatif [lodatif] *adj m* 1) хвалебный 2) хвалящий
laudative [lodativ] *adj f см* **laudatif**
laudatrice [lodatʀis] *f* хвалительница, льстец
laudes [lod] *f pl церк* службы после заутрени
laure [lɔʀ] *f церк* лавра, монастырь
lauré, -e [lɔʀe] *adj* увенчанный лаврами
lauréat, -e [lɔʀea, -t] *m, f* лауреат
lauréole [lɔʀeɔl] *f* волчеягодник лавролистный
laurier [lɔʀje] *m* 1) лавр, лавровое дерево 2) *кул* лавровый лист; le cuisinier met du ~ dans la sauce повар кладёт в соус лавровый лист 3) *pl* лавры, лавровый венок ◊ s'endormir sur ses ~s, reposer sur ses ~s почить на лаврах
laurier-cerise [lɔʀjes(ə)ʀiz] *m* лавровишня, лавровишневое дерево
laurier-rose [lɔʀjeʀoz] *m* олеандр
laurier-sauce [lɔʀjesos] *m* лавр благородный

laurier-tulipier [lɔʀjetylipje] *m бот* магнолия
lavable [lavabl] *adj* моющийся, стирающийся
lavabo [lavabo] *m* 1) умывальник 2) туалет, туалетная комната
lavage [lavaʒ] *m* 1) мытьё; стирка 2) промывание, промывка *(раны, желудка; руды)* 3) *разг* ~ de tête головомойка, нагоняй; ~ de cerveau «промывание мозгов», идеологическая, психологическая обработка
lavallière [lavaljɛʀ] **1.** *f* галстук, завязанный большим бантом **2.** *adj* maroquin *m* ~ светло-жёлтый сафьян
lavande [lavãd] *f бот* лаванда *(растение и цветы)*
lavandière [lavãdjɛʀ] *f* 1) прачка 2) *орн* трясогузка
lavandin [lavãdɛ̃] *m бот* лавандин
lavaret [lavaʀɛ] *m ихт* сиг
lave [lav] *f* лава; coulée *f* de ~ поток лавы
lavé, -e [lave] *adj* 1) разбавленный 2) написанный акварелью 3) бледный, светлый *(о краске)* 4) в подпалинах *(о лошади)*
lave-glace [lavglas] *m авто* стеклоомыватель
lave-linge [lavlɛ̃ʒ] *m inv* стиральная машина
lavement [lavmã] *m* 1) омовение; *церк* ~ des pieds умовение, омовение ног *(совершается в Страстной/Великий четверг)* 2) клизма; faire un ~ поставить клизму 3) *разг* зануда
laver [lave] *vt* 1) мыть; стирать; промывать; смывать; ~ du linge стирать бельё; machine *f* à ~ стиральная машина 2) *перен* (qn de qch) избавить от...; снять *(обвинение и т. п.)*; смыть; ~ qn d'une accusation снять обвинение с кого-либо; ~ les péchés искупить грехи 3) *перен* отмывать (деньги) □ **se** ~ 1) мыться; умываться 2) мыть, умывать; стирать; se ~ les mains мыть руки; se ~ les dents чистить зубы; cette veste ne se lave pas, il faut la nettoyer эту куртку нельзя стирать, ее надо отдать в химчистку ◊ je m'en lave les mains я умываю руки
laverie [lavʀi] *f* ~ 1) (automatique) прачечная самообслуживания 2) обогатительная фабрика, предприятие, цех для промывки *(угля, руд и т. п.)*
lavette [lavɛt] *f* 1) тряпка *(для работ по дому)* 2) *разг* тряпка; рохля
laveur [lavœʀ] *m* мойщик; ~ de vaisselle мойщик посуды
laveuse [lavøz] *f* мойщица; ~ de vaisselle посудомойка; ~ de linge прачка
lave-vaisselle [lavvɛsɛl] *m inv* посудомоечная машина
lave-vitre [lavvitʀ] *m* приспособление для мытья стёкол *(оконных)*; автостеклоомыватель
lavique [lavik] *adj* имеющий свойства лавы
lavis [lavi] *m иск* раскрашивание акварелью, сепией; размывка; (dessin *m* au) ~ рисунок акварелью, сепия
lavoir [lavwaʀ] *m* место для стирки белья *(на реке, пруду и т. п.)*
lavure [lavyʀ] *f* 1) помои 2) *тех* раствор клея 3) *тех* промывание, промывка 4) *pl* частицы золота и серебра, остающиеся после промывки
laxatif [laksatif] **1.** *adj m* слабительный **2.** *m* слабительное
laxative [laksativ] *adj f см* **laxatif**
laxisme [laksism] *f* широта взглядов; сверхтерпимость; примиренчество, проповедь вседозволенности; нестрогое соблюдение правил
laxiste [laksist] **1.** *adj* примиренческий, проявляющий чрезмерную терпимость **2.** *m, f* примиренец; сторонник вседозволенности
laxité [laksite] *f* дряблость; расслабленность; расхлябанность
layer [leje] *vt* 1) делать просеку *(в лесу)* 2) метить *(деревья, не подлежащие рубке)* 3) обрабатывать зубаткой *(камень)*
layette [lejɛt] *f* приданое для новорождённого; детские вещи *(для младенцев и детей до полутора лет)*
layon [lejõ] **I** *m* просека, лесная тропа, тропинка
layon [lejõ] **II** *m* откидной борт *(автомобиля, тележки)*
lazaret [lazaʀɛ] *m* карантинная гавань; карантинный пункт *(в порту, на аэродроме, на пограничной станции)*; лепрозорий
lazulite [lazylit] *f см* **lapis-lazuli**
lazurite [lazyʀit] *f мин* лазурит
le [lə] **I** *art déf* обычно не переводится; le temps, c'est de l'argent время — деньги
le [lə] **II** *pron* 1) он *(в разн падежах)*; le voilà ! вот и он!; je le vois souvent я его часто вижу; on le croit ему верят 2) это; je le sais я это знаю; il le faut так надо
lé [le] *m* 1) полотнище; ширина ткани между двумя кромками, ширина полотнища 2) вертикальная полоса юбки
leader [lidœʀ] **1.** *m* 1) лидер, вождь 2) редакционная статья, передовица 3) ведущее предприятие; продукт, занимающий ведущее место в данной группе

товаров **2.** *adj* ведущий; équipe *f* ~ лидирующая, ведущая команда

leadership [lidœʀʃip] *m* главенство; гегемония; первое место

leasing [liziŋ] *m эк* аренда, сдача в наём; посредничество; лизинг

léchage [leʃaʒ] *m* 1) лизание; облизывание 2) *перен* вылизывание, тщательная отделка 3) *ав, мор* обтекание

lèche [lɛʃ] *f разг* 1) тонкий ломтик *(съестного)* 2) подхалимаж, подхалимство; faire de la ~ à qn подхалимничать; льстить кому-либо

léché, -e [leʃe] *adj* прилизанный; приглаженный; тщательно отделанный ◊ ours *m* mal ~ неотёсанный человек, грубиян

lèche-botte [lɛʃbɔt] *m, f* низкопоклонник, подхалим, лизоблюд

lèche-cul [lɛʃky] **1.** *m, f разг груб* подхалим **2.** *adj разг груб* подхалимский, подхалимистый

lécher [leʃe] *vt* 1) лизать, облизывать, слизывать ◊ ~ les pieds, ~ les bottes, ~ les genoux, *груб* ~ le cul à qn подхалимничать, пресмыкаться перед кем-либо; ~ les vitrines разглядывать витрины магазинов 2) *разг* прилизывать, тщательно отделывать *(произведение)* □ **se** ~ облизываться

lèche-vitrines [lɛʃvitʀin] *m* зевака *(глазеющий подолгу на витрины)*; *разг* faire du ~ подолгу разглядывать витрины, глазеть на витрины; слоняться по улицам, глазея на витрины

leçon [ləsɔ̃] *f* 1) урок; лекция; занятие; prendre des ~s particulières брать частные уроки, заниматься с репетитором 2) урок *(устное домашнее задание)*; d'abord vous apprendrez vos ~s, ensuite vous ferez vos devoirs сначала выучите уроки, а затем делайте (письменное) домашнее задание 3) наставление; совет; выговор; faire la ~ à qn поучать кого-либо; читать мораль, нотацию кому-либо; выговаривать кому-либо; recevoir des ~s *разг* получать нагоняй, урок 4) вывод; заключение, урок, предупреждение; ~ d'une fable мораль басни; cela lui donnera une ~, cela lui servira de ~ это послужит ему уроком 5) урок *(учебника)*; cette méthode d'anglais est en vingt ~s этот учебник английского языка состоит из двадцати уроков

lecteur [lɛktœʀ] *m* 1) читатель; courrier *m* des ~s письма читателей *(рубрика в газете)* 2) лектор 3) внутренний рецензент *(дающий заключение о рукописях, представляемых в театр, в издательство)* 4) преподаватель-ассистент *(иностранец)* 5) *информ* считывающее устройство; ~ de disquettes дисковод 6) проигрыватель, плеер; ~ DVD проигрыватель, DVD плеер

lectrice [lɛktʀis] *f* 1) читательница 2) лектор 3) внутренний рецензент *(дающий заключение о рукописях, представляемых в театр, в издательство)* 4) преподаватель-ассистент *(иностранка)*

lectorat [lɛktɔʀa] *m* 1) постоянные читатели; круг читателей *(газеты и т. п.)* 2) должность преподавателя-ассистента *(иностранца)*

lecture [lɛktyʀ] *f* 1) чтение, читка; разбор; ~ d'une partition разбор партитуры; j'aime la ~ я люблю читать; cet enfant n'a pas de problèmes de ~ у этого ребёнка нет проблем со чтением, он хорошо умеет читать; il fait la ~ à un malade он читает вслух больному; donner ~ de qch зачитать что-либо, огласить что-либо 2) чтение, материал для чтения; j'ai apporté de la ~ я принёс кое-что почитать 3) начитанность; avoir de la ~ быть начитанным 4) чтение, обсуждение законопроекта *(в парламенте)*; en première ~ в первом чтении 5) считывание, воспроизведение 6) прочтение; интерпретация; nouvelle ~ d'une œuvre новое прочтение какого-либо произведения

lécythe [lesit] *m ист, иск* лекиф *(древнегреческая ваза)*

led [lød] *m* (*сокр от* lupus érythémateux disséminé) *мед* системная красная волчанка

lède [lɛd] *f см* **lédon**

ledit [lədi] *adj m* вышеупомянутый, вышеуказанный

lédon [ledɔ̃] *m бот* багульник

Leeds [lidz] *геогр* Лидс *(город)*

légal, -e [legal] *adj* легальный; законный, установленный законом; âge *m* ~ возраст, установленный законом *(для получения каких-либо прав)*

légalement [legalmã] *adv* законно, легально; законным порядком, по закону

légalisable [legalizabl] *adj* могущий быть узаконенным; засвидетельствованный в установленном порядке

légalisation [legalizasjɔ̃] *f* 1) засвидетельствование, удостоверение *(акта, подписи)* 2) легализация, узаконение

légaliser [legalize] *vt* 1) засвидетельствовать, удостоверять, заверять *(акт, подпись)*; signature *f* légalisée заверенная

подпись 2) легализировать, узаконить; оформить

légalisme [legalism] *m* строгое соблюдение закона

légaliste [legalist] *m, f* сторонник/приверженец строгого соблюдения законов

légalité [legalite] *f* легальность; законность

légat [lega] *m* легат, папский посол

légataire [legatɛʀ] *m, f* наслед‖ник, -ница по завещанию; ~ universel единственный наследник

légation [legasjɔ̃] *f* 1) (дипломатическая) миссия *(поручение)* 2) дипломатическая миссия *(представительство в странах, в которых нет посольств)* 3) (personnel *m* de) ~ персонал дипломатической миссии 4) должность легата 5) провинция, управляемая папским легатом

légaux [lego] *adj m pl см* **légal**

lège [lɛʒ] *adj* с неполным грузом, ненагруженный, порожний *(о судне)*

légendaire [leʒɑ̃dɛʀ] *adj* 1) легендарный, сказочный 2) всем известный

légende [leʒɑ̃d] *f* 1) легенда; предание; сказание 2) подпись *(под рисунком, фотографией и т. п.)*; ~ du dessin экспликация чертежа 3) условные знаки; обозначения 4) выдумка, фантазия; вымысел; c'est une ~ ! это чистый вымысел; басни!

légender [leʒɑ̃de] *vt* снабжать легендой, подписью *(медаль, чертёж, карту и т. п.)* schéma *m* légendé схема с указанием условных знаков, с надписью

légendier [leʒɑ̃dje] *m* автор надписей, подписей *(под рисунками)*, титров

léger [leʒe] **1.** *adj m* 1) лёгкий *(по весу)* ◊ faire qch le cœur ~ делать что-либо с лёгким сердцем 2) не сильный, не очень чувствительный; coup *m* ~ лёгкий удар; sommeil *m* ~ чуткий сон; prendre un ~ repas слегка подкрепиться 3) быстрый, проворный, подвижный 4) непринуждённый 5) малозначащий; поверхностный; réponse *f* légère необдуманный ответ 6) лёгкий, неопасный *(о ранении и т. п.)* 7) слабый, ненасыщенный; café *m* ~ слабый кофе; il fume des cigarettes légères он курит лёгкие, некрепкие сигареты; un ~ goût лёгкий привкус 8) незначительный, небольшой; малочисленный; une légère différence незначительная разница 9) стройный, тонкий, лёгкий; taille *f* légère стройная талия; robe *f* légère лёгкое платье; couche *f* légère тонкий слой 10) легкомысленный, ветреный; homme *m* ~ легкомысленный человек; femme *f* légère женщина лёгкого поведения 11) *loc adv* à la légère а) легко, налегке б) легкомысленно, необдуманно **2.** *adv* manger ~ мало есть, есть некалорийную пищу

légère [leʒɛʀ] *adj f см* **léger**

légèrement [leʒɛʀmɑ̃] *adv* 1) легко 2) слегка; немного 3) легкомысленно, необдуманно

légèreté [leʒɛʀte] *f* 1) лёгкость; avec ~ легко, скоро, проворно 2) легкомыслие, несерьёзность, необдуманный поступок; avec ~ необдуманно, легкомысленно, беззаботно

leggings [legin(ŋ)s] *m pl см* **leggins**

leggins [legin(ŋ)s] *m pl* легинсы

légiférer [leʒifeʀe] *vi* издавать, принимать законы, заниматься законодательной деятельностью

légion [leʒjɔ̃] *f* 1) легион *(в Древнем Риме)* 2) Légion étrangère Иностранный легион 3) Légion d'honneur орден Почётного легиона *(во Франции)* 4) легион, бесчисленное множество, уйма, масса

légionelle [leʒjɔnɛl] *f биол* легионелла *(бактерия)*

légionellose [leʒjɔneloz] *f мед* легионеллёз *(болезнь легионеров)*

légionnaire [leʒjɔnɛʀ] *m* 1) *ист* легионер *(солдат римской армии)* 2) солдат Иностранного легиона

législateur [leʒislatœʀ] *m* законодатель

législatrice [leʒislatʀis] *f* законодательница

législatif [leʒislatif] **1.** *adj m* законодательный; pouvoir *m* ~ законодательная власть; élections *f pl* législatives выборы в парламент, в законодательный орган власти **2.** *m* законодательная власть

législation [leʒislasjɔ̃] *f* законодательство; правовая система

législative [leʒislativ] **1.** *adj f см* **législatif** **2.** *f pl* выборы в законодательный орган власти, в парламент

législativement [leʒislativmɑ̃] *adv* в законодательном порядке

législature [leʒislatyʀ] *f* 1) легислатура; nouvelle ~ новый созыв палаты после выборов 2) законодательный корпус

légiste [leʒist] **1.** *m* законовед; легист **2.** *m* médecin-~ судебно-медицинский эксперт, судмедэксперт

légitimaire [leʒitimɛʀ] *adj ист* законный *(о наследстве)*

légitimation [leʒitimasjɔ̃] *f* 1) узаконение, придание законной силы 2) узаконение, легитимация *(внебрачного ребён-*

ка); ~ adoptive узаконение *(ребёнка)* путём усыновления 3) обоснование, оправдание

légitime [leʒitim] *adj* 1) законный, соответствующий закону; gouvernement *m* ~ законное правительство; enfant *m* ~ законный ребёнок; ребёнок, родившийся в браке 2) законный, правомерный; обоснованный; reproche *f* ~ законный упрёк; ~ défense *f* самозащита, самооборона

légitimé, -e [leʒitime] *adj* узаконенный

légitimement [leʒitimmɑ̃] *adv* 1) законно; по закону 2) законно, обоснованно, закономерно

légitimer [leʒitime] *vt* 1) узаконить, придавать законную силу *(акту, документу)* 2) узаконить *(внебрачного ребёнка)* 3) оправдывать, извинять

légitimité [leʒitimite] *f* 1) законность 2) законность, обоснованность 3) рождение ребёнка от родителей, состоящих в законном браке 4) наследственное право на престол

legs [lɛg] *m* 1) завещанное имущество 2) завещанное предками, наследие

léguer [lege] *vt* завещать, передавать по завещанию; ~ son bien à qn завещать кому-либо своё имущество

légume [legym] **1.** *m* овощ, зелень; ~s verts, ~s frais свежие овощи; ~s secs сушёные овощи *(чечевица, фасоль, горох и т. п.)* **2.** *f* grosse ~ *разг* (важная, большая) шишка, важная персона; gros ~s высшее начальство

légumier [legymje] **1.** *adj m* овощной **2.** *m* салатник, салатница **3.** *m* торговец овощами

légumière [legymjɛʀ] **1.** *adj f см* **légumier 2.** *f* торговка овощами

légumineuses [legyminøz] *f pl* 1) бобовые растения, бобовые культуры 2) сухие бобовые *(чечевица, горох, бобы, фасоль и т. п.)*

léiopodie [lejɔpɔdi] *f мед* плоскостопие, плоская стопа

leitmotiv [lɛtmɔtiv] *m inv* лейтмотив

Léman [lemɑ̃] (lac *m* ~) Женевское озеро

lémanique [lemanik] *adj* относящийся к Женевскому озеру

lemming [lemiŋ] *m зоол* лемминг

lemna [lɛmna] *f бот* ряска

lemon-grass [lemɔngʀas] *m inv* лемонграсс, лимонная трава *(используется в парфюмерии)*

lémur [lemyʀ] *m зоол* лемур

lémures [lemyʀ] *m pl миф* лемуры *(души усопших)*

lendemain [lɑ̃dmɛ̃] *m* завтра; следующий день; *перен* ближайшее будущее; le ~ на другой день, на следующий день; au ~ de... на следующий день после...; тотчас после...; вскоре...; remettre qch au ~ откладывать что-либо на завтра; sans ~ бесперспективный; недолговечный; мимолётный; не имеющий завтрашнего дня, не сулящий ничего в будущем; du jour au ~ за короткое время, быстро

lénifiant, -e [lenifjɑ̃, -t] *adj* смягчающий; успокаивающий; успокоительный

lénifier [lenifje] *vt прям и перен* смягчать, облегчать

lénitif [lenitif] **1.** *adj m* 1) смягчающий 2) успокаивающий; успокоительный **2.** *m* 1) смягчающее средство 2) облегчение, отрада

lénitive [lenitiv] *adj f см* **lénitif**

lent, -e [lɑ̃, -t] *adj* медленный; неторопливый, медлительный; être ~ à faire qch медлить в чём-либо; медленно делать что-либо

lentement [lɑ̃tmɑ̃] *adv* медленно

lenteur [lɑ̃tœʀ] *f* 1) медлительность; неторопливость; avec ~ медленно 2) *pl* проволочки, задержки

lenticulaire [lɑ̃tikylɛʀ] *adj* линзовидный, линзообразный; чечевицеобразный

lenticule [lɑ̃tikyl] *f бот* ряска

lenticulé, -e [lɑ̃tikyle] *adj см* **lenticulaire**

lentiforme [lɑ̃tifɔʀm] *adj см* **lenticulaire**

lentigine [lɑ̃tiʒin] *f* лентиго, веснушка, пятнышко; веснушчатая пигментация кожи

lentille [lɑ̃tij] *f* 1) *бот* чечевица; ~ d'eau ряска 2) линза; ~ cristalline хрусталик; ~s (de contact) (контактные) линзы

léonin [leɔnɛ̃] *adj m* 1) львиный 2) кабальный; несправедливый; partage *m* ~ несправедливый раздел *(чего-либо)*; contrat *m* ~ кабальный договор

léonine [leɔnin] *adj f см* **léonin**

léonure [leɔnyʀ] *f бот* пустырник, сердечник

léopard [leɔpaʀ] *m* 1) *зоол* леопард 2) леопардовый мех

léopardé, -e [leɔpaʀde] *adj* пятнистый *(подобно шкуре леопарда)*

lépiote [lepjɔt] *f бот* гриб-зонтик

lèpre [lɛpʀ] *f мед* проказа

lépreuse [lepʀøz] **1.** *adj f см* **lépreux 2.** *f* прокажённая, больная проказой

lépreux [lepʀø] **1.** *adj m* 1) прокажённый; лепрозный 2) облезлый, облупившийся; покрытый плесенью; façade *f* lépreuse облупившийся фасад **2.** *m* прокажённый, больной проказой

léproserie [leprɔzʀi] *f* лепрозорий
lept(o)- [lept(o)] *от древнегреческого leptós* «узкий, очень тонкий»
leptoprosope [lɛptɔprɔzɔp] *subst et adj* длиннолиц‖ый, -ая, узколиц‖ый, -ая
leptorhinie [lɛptɔʀini] *f* узконосость
lequel [ləkɛl] *pronom relatif et interrogatif m* (**laquelle** *f*, **lesquels** *m pl*, **lesquelles** *f pl*) который; какой; le milieu dans ~ il vit среда, в которой он живёт; ~ de ces livres préférez-vous ? какую из этих книг вы предпочитаете?
Lerne [lɛʀn] *миф* Лерна
lérot [leʀo] *m зоол* садовая соня
les [le] **I** *art déf pl обычно не переводится*; les yeux sont le miroir de l'âme глаза — зеркало души
les [le] **II** *pron* COD *pl* они *(в разл падежах)*; les voilà ! вот и они!; on ne les comprend pas их не понимают; nous les aidons мы им помогаем
lesbienne [lɛsbjɛn] *f* лесбиянка
Lesbos [lɛsbɔs] Лесбос *(остров)*
lesdits [ledi] *adj m pl см* **ledit**
lesdites [ledit] *adj f pl см* **ledit**
lésé, -e [leze] *adj* 1) затронутый, задетый; *юр* partie *f* ~e потерпевшая сторона 2) *мед* повреждённый, поражённый
lèse- [lɛz] *(составной элемент сложного слова)* нарушающий, оскорбляющий; crime *m* de ~-humanité, de ~-société преступление против человечества, против общества
lèse-majesté [lɛzmaʒɛste] *f* оскорбление её/его величества, оскорбление монаршей власти
léser [leze] *vt* 1) наносить ущерб; ущемлять 2) затрагивать, поражать *(орган тела)*, вредить *(здоровью)* 3) оскорблять; обижать
lésine [lezin] *f* скаредность, скряжничество
lésiner [lezine] *vt* (sur qch) скряжничать; скупиться; ~ sur tout экономить на всём
lésion [lezjɔ̃] *f* 1) поражение; рана; повреждение; травма; заболевание 2) вред, ущерб
lésionnaire [lezjɔnɛʀ] *adj юр* наносящий ущерб; убыточный
lésionnel, -le [lezjɔnɛl] *adj* поражённый, повреждённый, вызванный болезнью
lesquels [lekɛl] *pronom m pl см* **lequel**
lesquelles [lekɛl] *pronom f pl см* **lequel**
lessive [lesiv] *f* 1) стиральный порошок; средство для стирки белья, моющее средство 2) стирка; faire la ~ стирать 3) бельё для стирки; выстиранное бельё; mettre la ~ à secher развесить выстиранное бельё, положить бельё (в сушильную машину) для просушки
lessivé, -e [lesive] *adj* 1) промытый, выстиранный 2) выщелоченный *(о почве)* 3) *разг* измотанный, вымотанный 4) *разг* разорившийся
lessiver [lesive] *vt* 1) стирать *(бельё)*; мыть *(моющим средством)*; il faut ~ le mur avant de le peindre перед покраской стену надо вымыть 2) выщелачивать *(почву)* 3) *разг* доконать, вымотать все силы
lessiveur [lesivøʀ] *m* варочный котёл
lessiveuse [lesivøz] *f* 1) прачка 2) бак для кипячения белья
lest [lɛst] *m* балласт; lâcher du ~ а) выбрасывать балласт б) *перен* освободиться, избавиться от чего-либо в) *перен* идти на уступки, жертвовать чем-либо, чтобы спасти основное
lestage [lɛstaʒ] *m* нагрузка балластом; уравновешивание
leste [lɛst] *adj* 1) проворный; ловкий; бодрый, расторопный; лёгкий ◊ il a la main ~ он скор на руку, на расправу 2) вольный, нескромный; фривольный; plaisanteries *f pl* ~s фривольные шутки
lestement [lɛstəmɑ̃] *adv* легко, проворно; ловко
lester [lɛste] *vt* нагружать балластом
létal, -e [letal] *adj* летальный, смертельный
létalité [letalite] *f* 1) летальность; смертельность 2) смертность *(от болезни)*
létaux [leto] *adj m pl см* **létal**
léthargie [letaʀʒi] *f* 1) *мед* летаргия; tomber en ~ впасть в летаргическое состояние 2) оцепенение, бесчувственность; sortir qn de sa ~ вывести кого-либо из оцепенения
léthargique [letaʀʒik] *adj* 1) летаргический; sommeil *m* ~ летаргический сон 2) вялый, апатичный
Léthé [lete] *m миф* Лета
letton [letɔ̃] **1.** *adj m* латышский **2.** *m* латышский язык
Letton [letɔ̃] *m* латыш
Lettonie [letɔni] *f* Латвия
lettonne [letɔn] *adj f см* **letton**
Lettonne [letɔn] *f* латышка
lettrage [letʀaʒ] *m* буквенные обозначения; буквенно-цифровой код; нанесение буквенных обозначений *(на картах, схемах и т. п.)*; маркировка
lettre [letʀ] **I** *f* 1) буква; *полигр* литера, шрифт; ~ capitale, ~ initiale, ~ majuscule, заглавная, прописная, большая буква; en toutes ~s полностью, целиком, без сокращений; *перен* откровенно, напрямик; à la ~, au pied de la ~ буквально, в буквальном смысле (слова); точно; traduire à la ~ переводить дословно

◊ ~ morte мёртвая буква, клочок бумаги; c'est pour moi ~ morte это для меня пустой звук; rester ~ morte остаться на бумаге; s'en tenir à la ~ de la loi придерживаться буквы закона 2) письмо, послание; записка; ~ recommandée заказное письмо; ~ ouverte открытое письмо *(в печати)*; ~ circulaire циркулярное письмо 3) *рел* послание; ~ pastorale пастырское послание 4) грамота; диплом; документ; *ист* ~ de cachet королевский указ о заточении без суда и следствия; *дипл* ~s de créance верительные грамоты; *ист* ~ de cachet королевский указ о заточении без суда и следствия; ~ de grâce, ~ de justice грамота о помиловании; *ист* ~ patente королевская грамота, жалованная грамота 5) надпись на эстампе, гравюре, указывающая название произведения, имя художника, гравёра и т.д.; avant la ~ оттиск, сделанный до гравировки надписи □ avant la ~ до полного завершения

lettre [lɛtʀ] **II** *f pl* 1) литература; homme *m* de ~s, femme *f* de ~s литератор, писатель 4) *pl* гуманитарные науки; ~s classiques классическая филология; ~s modernes современные языки и литература

lettré, -e [letʀe] **1.** *adj* образованный, учёный; просвещённый; начитанный **2.** *m, f* эрудит, просвещённый человек

lettreuse [letʀøz] *adj et subst f см* **lettreux**

lettreux [letʀø] *adj et subst m пренебр* 1) книжный, заумный 2) знающий жизнь только по книгам

lettrine [letʀin] *f* 1) буквица, инициал 2) инициал-литера 3) знак сноски *(в тексте)*

leu [lø] *m*: à la queue leu leu гуськом друг за другом

leucanie [løkani] *f энт* совка-леукания

leucémie [løsemi] *f мед* лейкемия, белокровие

leucémique [løsemik] *adj* лейкемический

leucémogène [løsemɔʒɛn] *adj мед* способствующий возникновению лейкоза

leucose [løkoz] *f мед* лейкоз

leude [lød] *m ист* крупный вассал

leur [lœʀ] **1.** (leurs *pl*) *adj possessif m, f* их; свой; c'est leur maison это их дом; ils n'en croyaient pas leurs yeux они не верили своим глазам; nous avons pris nos valises et eux les leurs мы взяли свои чемоданы, а они свои **2.** *pron possessif 3p* le ~, la ~ их; свой; c'est ma voiture, ce n'est pas la ~ это моя машина, а не их; j'ai mon idée, ils ont la ~ у меня своя идея, у них своя **3.** *pron pers inv COI (заменяет доп одушевл с предл à 3 p pl)* им; у них; il faut ~ dire надо им сказать; je ~ demanderai я у них спрошу **4.** *m* 1) le ~ их, им принадлежащее, их достояние; ils y ont mis du ~ они внесли свою лепту, вложили своё; ils ne demandent que le ~ они требуют лишь своего 2) *pl* les ~s их близкие, их родные, их друзья; être (un) des ~s быть членом их группы; заниматься тем же, что и они; ils veulent habiter près des ~s они хотят жить рядом со своими

leurre [lœʀ] *m* 1) обман 2) приманка; блесна 3) *эл* помеха 4) *воен* ложная цель; средство отвлечения; самолёт-ловушка; ракета-ловушка

leurrer [lœʀe] *vt* 1) приманивать 2) завлекать; обманывать □ **se** ~ самообольщаться; обманывать себя

levage [ləvaʒ] *m* поднимание; подъём; appareil *m* de ~ подъёмный механизм

levain [ləvɛ̃] *m* 1) закваска, дрожжи 2) кислое тесто

levant, -e [ləvɑ̃, -t] **1.** *adj* восходящий; soleil *m* ~ восходящее солнце **2.** *m* 1) восток; au ~ на восток, на востоке

Levant [ləvɑ̃] *m* Восток; le ~ Левант, страны Ближнего Востока

levantin [ləvɑ̃tɛ̃] *adj m* восточный *(о жителях Ближнего Востока)*

Levantin [ləvɑ̃tɛ̃] *m* левантинец, житель Ближнего Востока

levantine [ləvɑ̃tin] *adj f см* **levantin**

Levantine [ləvɑ̃tin] *f* левантинка, жительница Ближнего Востока

lève-auto [lɛvoto] *m* автомобильный домкрат

levée [ləve] *f* 1) сбор и отправка корреспонденции; выемка (писем из почтового ящика); вынутые письма 2) подъём, поднятие; ~ de la pâte подъём теста ◊ ~ de boucliers а) *ист* вооружённое восстание б) всеобщее внезапное возмущение; брожение умов 3) ~ du corps вынос тела 4) взятие; получение; ~ des impôts взимание налогов 5) снятие; ~ d'un siège снятие осады 6) отмена; освобождение, устранение; ~ des sanctions отмена санкций 7) набор *(армии, рекрутов)*; ~ en masse (народное) ополчение 8) окончание, закрытие; ~ d'une séance закрытие заседания 9) взятка *(в карточной игре)* 10) плотина, насыпь

lever [ləve] **I 1.** *vt* 1) поднимать; ~ la tête поднять голову; ~ la main sur qn поднять руку, замахнуться на кого-либо; ~ l'ancre сняться с якоря; ~ le doigt поднять руку *(чтобы ответить или задать вопрос)*; ~ le rideau поднять занавес ◊ ne pas ~ le petit doigt (pour...) и

пальцем не пошевельнуть (, чтобы...) 2) срывать, снимать; удалять; ~ la garde сменить караул 3) устранять; отменять ~ un obstacle устранить препятствие; ~ un doute разрешить сомнение 4) прекращать; ~ la séance закрыть заседание; ~ le siège снять осаду; ~ la punition отменить наказание 5) собирать, взимать *(налоги)* 6) набирать *(войска)* 7) выгонять *(из логовища)*; поднимать; спугнуть *(дичь)* 8) брать взятку *(в карточной игре)* **2.** *vi* всходить *(о посевах);* подниматься *(о тесте)* □ **se** ~ 1) подниматься; вставать 2) всходить *(о светиле)*; le soleil s'est levé солнце взошло; le jour se lève светает 3) начинаться *(о ветре и т. п.)*; le vent se lève подул ветер 4) (contre) подниматься, восставать против 5) проясняться *(о погоде)*; le temps se lève погода проясняется, улучшается

lever [ləve] **II** *m* 1) восход *(солнца)* 2) подъём *(с постели)*; *ист* утренний выход *(короля)* 3) поднятие *(занавеса)*

lève-roues [lɛvʀu] *m inv* рычажный домкрат

lève-tard [lɛvtaʀ] *m, f inv* человек, встающий поздно; соня

lève-tôt [lɛvto] *m, f inv* человек, встающий рано, «ранняя пташка»

Léviathan [levjatã] *библ* Левиафан

levier [ləvje] *m* рычаг; рукоятка; *ав, авто* ~ de changement de vitesse, ~ de vitesse рычаг переключения скоростей, переключатель скоростей

levis [ləvi] *adj*: pont *m* ~ подъёмный мост

lévitation [levitasjõ] *f* левитация; подъём, воспарение

Lévitique [levitik] *m рел* Левит *(книга)*

levraut [ləvʀo] *m зоол* зайчонок, молодой заяц

lèvre [lɛvʀ] *f* 1) губа; rouge *m* à ~s губная помада ◊ il a ce mot sur les ~s у него это слово вертится на языке; dire qch du bout des ~s цедить сквозь зубы: dire qch des ~s говорить неискренне; manger du bout des ~s очень мало есть; être suspendu aux ~s de qn ловить каждое слово, жадно внимать чьим-либо словам 2) *pl* края *(раны)*

levrette [ləvʀɛt] *f* 1) левретка *(порода собак)* 2) борзая *(самка)*

levretté, -e [ləvʀete] *adj* поджарый

lévrier [levʀije] *m* борзая *(порода собак)*

levron [ləvʀõ] *m* 1) молодая борзая 2) низкорослая борзая

levronne [ləvʀɔn] *f см* **levron**

levure [ləvyʀ] *f* дрожжи; ~ de bière пивные дрожжи; ~ de boulanger пекарские дрожжи *(живые)*; ~ chimique разрыхлитель (теста); ~ en poudre сухие дрожжи *(в порошке)*

lexical, -e [lɛksikal] *adj* лексический

lexicaux [lɛksiko] *adj m pl см* **lexical**

lexicographe [lɛksikɔgʀaf] *m, f* лексикограф

lexicographie [lɛksikɔgʀafi] *f* лексикография

lexicographique [lɛksikɔgʀafik] *adj* лексикографический, словарный

lexicologie [lɛksikɔlɔʒi] *f* лексикология

lexicologique [lɛksikɔlɔʒik] *adj* лексикологический

lexie [lɛksi] *f лингв* лексическая единица *(слово, выражение)*

lexique [lɛksik] *m* 1) лексика, словарный состав (языка) 2) словарь *(специальных терминов; небольшой двуязычный; в приложении к книге)*

Leyde [leid] *геогр* Лейден *(город)*

lézard [lezaʀ] *m* 1) ящерица 2) *разг* неожиданное затруднение, трудность, проблема

lézarde [lezaʀd] *f* 1) трещина *(в постройке, в отношениях),* щель *(в стене и т. п.)* 2) узкая нашивка *(закрывающая шов)*; бордюр с фестончиками *(на мебели)*

lézardé, -e [lezaʀde] *adj* потрескавшийся, с трещинами

lézarder [lezaʀde] **1.** *vt* делать трещины **2.** *vi* бездельничать, греясь на солнце □ **se** ~ давать трещины

liage [ljaʒ] *m* 1) соединение, связывание 2) перевязка, переплетение 3) связующий состав; смесь

liaison [ljɛzõ] *f* 1) связь, соединение, сцепление; ~ interne внутренняя связь; *физ* force *f* de ~ сила сцепления; établir la ~ установить связь 2) связь, общение; homme *m* de ~ агент связи; связной; en ~ согласованно; en ~ étroite в тесной связи; en ~ avec... в союзе с...; в контакте с...; rester en ~ поддерживать связь, общаться 3) *воен* взаимодействие; ~ des armes взаимодействие родов войск 4) фонетическое соединение слов 5) (~ amoureuse) любовная связь

liane [ljan] *f бот* лиана

liant, -e [ljã, -t] **1.** *adj* 1) привязчивый 2) общительный **2.** *m кул* связующее вещество *(яйцо, мука)*

liardier [ljaʀdje] *m* тополь чёрный, осокорь

liasse [ljas] *f* пачка; связка; кипа бумаг

libage [libaʒ] *m* бут, бутовый камень, плитняк

Liban [libã] *m* Ливан

libanais, -e [libanɛ, -z] *adj* ливанский

Libanais [libanɛ] *m* ливанец

Libanaise [libanɛz] *f* ливанка
libation [libasjɔ̃] *f* 1) *ист* жертвенное возлияние *(вина)* 2) *разг* возлияние
libelle [libɛl] *m* пасквиль
libellé [libele] *m* редакция, составление текста; формулировка *(официального документа)*; изложение; запись *(чека)*; le ~ d'usage принятая формула
libeller [libele] *vt* 1) составить, написать по форме *(жалобу, акт, прошение)*; оформить; ~ un chèque, un mandat указать сумму и назначение чека, перевода
libellule [libelyl] *f* стрекоза
libéral, -e [liberal] **1.** *adj* либеральный; profession *f* ~e свободная профессия **2.** *m, f* либерал
libéralement [libeʀalmɑ̃] *adv* либерально
libéralisation [libeʀalizasjɔ̃] *f* либерализация
libéraliser [libeʀalize] *vt* сделать более либеральным
libéralisme [libeʀalism] *m* либерализм; либеральность
libéralité [libeʀalite] *m* 1) щедрость 2) *pl* щедроты, дары 3) *юр* дарение; безвозмездная сделка
libérateur [libeʀatœʀ] **1.** *adj m* 1) освободительный; mouvement *m* ~ освободительное движение; lutte *f* libératrice освободительная борьба 2) освобождающий, расковывающий **2.** *m* освободитель, избавитель
libération [libeʀasjɔ̃] *f* 1) освобождение; mouvement *m* de ~ освободительное движение 2) la Libération Освобождение, период освобождения *(от гитлеровской оккупации, в 1944 г)* 3) либерализация, снятие ограничений; ~ des échanges снятие таможенных барьеров
libératoire [libeʀatwaʀ] *adj* освобождающий от обязательства; paiement *m* ~ уплата, освобождающая от долга
libératrice [libeʀatʀis] **1.** *adj f см* **libérateur 2.** *f* освободительница, избавительница
libéraux [libero] *adj m pl см* **libéral**
libéré, -e [libeʀe] *adj et subst* 1) освобождённ‖ый, -ая 2) отпущенн‖ый, -ая на свободу *(о заключённых)* 3) демобилизованн‖ый, -ая 4) свободн‖ый, -ая от предрассудков; вольных нравов; без комплексов; раскованн‖ый, -ая
libérer [libeʀe] *vt* 1) освобождать; отпускать на свободу; ~ un prisonnier освободить пленного 2) освобождать, высвобождать; ~ la chambre освободить номер (в гостинице); ~ le passage освободить проход 3) (de) освобождать, избавлять от...; ~ le pays (des ennemis) освободить страну (от врагов); ~ des dettes освободить, избавить от долгов □ **se** ~ 1) освобождаться, избавляться; elle s'est libérée plus tôt que prévu она освободилась раньше, чем предполагала; le pays s'est libéré du joug colonial страна освободилась/избавилась от колониального ига 2) рассчитаться *(с долгами)*
libertaire [libɛʀtɛʀ] **1.** *adj* анархистский **2.** *m, f* анархист, -ка
liberté [libɛʀte] *f* 1) свобода, воля; независимость; ~ d'action свобода действия; ~s civiles, ~s publiques гражданские свободы; ~ de conscience свобода совести, вероисповедания; ~ d'opinion свобода убеждений; ~ de parole свобода слова; ~ de la presse свобода печати; ~s politiques политические свободы; avoir toute ~ de... иметь полную возможность (делать что-либо); en ~ свободно, на свободе; en toute ~ совершенно свободно 2) *pl* смелость, вольность; prendre des ~s avec... позволять себе вольности, вольно обращаться с...; не церемониться с..., бесцеремонно обращаться с...
liberticide [libɛʀtisid] **1.** *adj* губительный для свободы **2.** *m, f* 1) душитель свободы 2) преступление против свободы
libertin [libɛʀtɛ̃] **1.** *adj m* 1) распущенный, распутный, разнузданный 2) *ист* вольнодумный 3) вольный *(о речи)* **2.** *m* 1) распутник 2) *ист* вольнодумец
libertinage [libɛʀtinaʒ] *m* 1) распущенность, распутство 2) *ист* вольнодумство, неверие
libertine [libɛʀtin] **1.** *adj f см* **libertin 2.** *f* распутница
libidinal, -e [libidinal] *adj* чувственный; возбуждающий чувственность
libidinaux [libidino] *adj m pl см* **libidinal**
libidineuse [libidinøz] **1.** *adj f см* **libidineux 2.** *f* развратница
libidineux [libidinø] **1.** *adj m* чувственный; развратный, похотливый **2.** *m* развратник
libido [libido] *f психол* либидо; влечение; сексуальность; половой инстинкт
libraire [libʀɛʀ] *m, f* владел‖ец, -ица книжного магазина; книготорговец
librairie [libʀɛʀi] *f* книжный магазин
libre [libʀ] *adj* 1) свободный, вольный, независимый; ~ de... свободный от...; vous êtes ~ de refuser вы вольны отказаться; ~ à toi de partir ou de rester твоя воля уйти или остаться 2) свободный, незанятый; temps *m* ~ свободное время; place *f* ~ незанятое место; êtes-vous ~ ce soir ? вы сво-

бодны сегодня вечером? 3) свободный, вольный; нестесняемый; ничем не ограничиваемый; независимый; traduction *f* ~ вольный перевод; vers *m* ~ верлибр; être ~ avec qn свободно держать себя с кем-либо; не стесняться; cheveux *m pl* ~s развевающиеся волосы; nous vivons dans un pays ~ мы живём в свободной стране; ça sonne pas ~ занято, телефон занят 4) частный, религиозный *(о школе)* 5) свободный, бесплатный; беспрепятственный; entrée *f* ~ вход свободный, вход бесплатный 6) свободный, незагромождённый; passage *m* ~ свободный проход; à l'air *m* ~ на свежем воздухе

libre-échange [libʀeʃãʒ] *m* свобода торговли

librement [libʀəmã] *adv* 1) свободно, вольно; по своей воле, по своему усмотрению; ~ consenti добровольный 2) откровенно; вольно; не стесняясь; parler ~ говорить откровенно

libre-pensée [libʀəpãse] *f* 1) вольнодумство; свободомыслие 2) *собир* вольнодумцы; свободомыслящие люди

libre-penseur [libʀəpãsœʀ] *adj et subst m* свободомыслящий; вольнодумец; атеист

libre-penseuse [libʀəpãsøz] *adj et subst f* свободомыслящая; вольнодумка; атеистка

libre-service [libʀəsɛʀvis] *m* 1) самообслуживание *(в магазине, ресторане)* 2) магазин, ресторан самообслуживания

Libye [libi] *f* Ливия; désert *m* de ~ Ливийская пустыня

libyen [libjɛ̃] *adj m* ливийский

Libyen [libjɛ̃] *m* ливиец

libyenne [libjɛn] *adj f см* **libyen**

Libyenne [libjɛn] *f* ливийка

lice [lis] *f* 1) перила, поручень; барьер; ограда 2) палисад; ристалище ◊ entrer en ~ вступить в борьбу, в спор, в полемику 3) *перен* поприще; арена

licéité [liseite] *f* законность, правомерность,

licence [lisãs] *f* 1) разрешение, лицензия; патент; исключительное право пользования 2) лиценциат *(первая академическая учёная степень в системе высшего образования Франции, присваивается после сдачи экзаменов за три — четыре года обучения)* ≃ бакалавриат (*в западной и современной российской системе высшего образования)* 3) свидетельство; членский билет *(дающий право спортсмену участвовать в официальных состязаниях)*

licence-master-doctorat [lisãsmastɛʀdɔktɔʀa] *f* система учёных степеней во Франции *(высшее образование)*

licenciation [lisãsjasjɔ̃] *f* предоставление лицензии

licencié, -e [lisãsje] **I 1.** *m, f* 1) лиценциат *(получивший первую учёную степень)* ≃ бакалавр *(по западной и современной российской системе)* 2) спортсмен, имеющий членский билет спортивной федерации 3) лицензиат, владелец лицензии **2.** *adj* имеющий патент (на торговлю чем-либо)

licencié, -e [lisãsje] **II 1.** *m, f* уволенн‖ый, -ая **2.** *adj* уволенный

licenciement [lisãsimã] *m* увольнение

licencier [lisãsje] *vt* увольнять

licencieuse [lisãsjøz] *adj f см* **licencieux**

licencieusement [lisãsjøzmã] *adv* непристойно; беспутно

licencieux [lisãsjø] *adj m* непристойный; беспутный

lichen [likɛn] *m* 1) *бот* лишайник; ~ d'Islande исландский мох 2) *мед* лишай

licitation [lisitasjɔ̃] *f* продажа с торгов, с аукциона *(неделимого наследуемого имущества)*

licitatoire [lisitatwaʀ] *adj* аукционный

licite [lisit] *adj* дозволенный законом, законный

licité [lisite] *f* законность, правомерность

licitement [lisitmã] *adv* законно

liciter [lisite] *vt* продавать с торгов, с аукциона *(неделимое наследуемое имущество)*

licorne [likɔʀn] *f* единорог *(мифическое животное)*; *зоол* ~ de mer единорог, нарвал

Licorne [likɔʀn] *f астр* Единорог *(созвездие)*

licou [liku] *m* недоуздок

lido [lido] *m* береговой вал, гряда наносов на берегу

lie [li] *f* 1) осадок *(в алкогольных напитках)* 2) la ~ de la société подонки общества, отребье

lié, -e [lie] *adj* 1) être ~ avec qn быть в близких дружеских отношениях с кем-либо 2) *кул* заправленный; загущённый

lie-de-vin [lidvɛ̃] *adj inv* бордо *(о цвете)*

lied [lid] *m муз* романс

lieder [lidœʀ] *pl см* **lied**

liège [ljɛʒ] *m* 1) пробка *(материал)*; пробковая кора; casque *m* de ~ пробковый шлем 2) пробковый поплавок

Liège [ljɛʒ] Льеж *(город)*

liégé, -e [ljeʒe] *adj* 1) отделанный пробкой 2) снабжённый пробковыми поплавками *(о сети и др.)*

liégeois, -e [ljeʒwa, -z] *adj* льежский; chocolat *m* ~ шоколадное мороженое *(со взбитыми сливками)*; glace *f* ~e мороженое с кремом шантильи *(со взбитыми сливками)*

Liégeois [ljeʒwa] *m* житель Льежа

Liégeoise [ljeʒwaz] *f* жительница Льежа
liégeuse [ljeʒøz] *adj f см* **liégeux**
liégeux [ljeʒø] *adj* пробковый
lien [ljɛ̃] *m* 1) верёвка; тесьма; шнур 2) связь; *pl* узы, оковы; ~s d'amitié узы дружбы; ~s du sang узы крови, родства; ~ de parenté родство, родственная связь; il y a un ~ entre ces évènements между этими событиями есть связь, эти события связаны между собой 3) *информ* ссылка; ~ hypertexte гиперссылка
liénique [ljenik] *adj* селезёночный
lier [lje] *vt* 1) связывать; соединять; вязать; завязывать; привязывать; *прям и перен* j'ai les mains liées у меня связаны руки; être fort lié avec qn быть в тесной дружбе с кем-либо; dans cette affaire, tout est lié в этом деле всё взаимосвязано; avoir partie liée avec qn быть заодно с кем-либо; быть тесно связанным с кем-либо 2) *кул* загущать *(соус)*; добавлять яйцо, муку *(в соус)*; ~ la sauce загущать соус
lierre [ljɛʀ] *m бот* плющ; ~ terrestre плющевидная будра, кошачья мята, собачья мята
liesse [ljɛs] *f* всеобщее веселье, радость, ликование; foule *f* en ~ праздничная толпа; être en ~ ликовать
lieu [ljø] **I** *m* место, местность; местоположение; ~ public общественное место; de ces ~x здешний; en ces ~x здесь; en tous ~x повсюду ◊ haut ~ а) холм *(на котором сооружался храм или жертвенник)* б) памятное место; место, прославленное чем-либо, знаменитое место в) центр *(какого-либо искусства, науки)*; *loc adv* en haut ~ в высших сферах; les Lieux saints Святые места *(в Палестине)*; au ~ de вместо того чтобы; avoir ~ иметь место, происходить; tenir ~ de... заменять; en premier ~ в первую очередь; во-первых; en second ~ во-вторых; во вторую очередь; en dernier ~ наконец, в конце концов 2) *перен* повод, основание; avoir (tout) ~ de... иметь основание (все основания) *(думать, говорить и т. п.)*; il y a ~ de... имеется основание; уместно, следует; s'il y a ~ если потребуется; donner ~ à... дать повод к... 3) помещение; état *m* des ~x акт о состоянии помещения, сдаваемого внаём; visiter les ~x осматривать помещение *(перед покупкой или наймом)* 4) ~x communs общие места, банальности, штампы
lieu [ljø] **II** *m ихт* мерланг; ~ noir сайда; ~ jaune серебристая сайда
lieu-dit [ljødi] *m* местность, название которой связано с особенностями ландшафта или происходившими здесь историческими событиями
lieudit [ljødi] *m см* **lieu-dit**
lieue [ljø] *f* льё *(старинная мера длины, примерно 4 километра)*; être à cent ~s de... быть очень далеко от...; быть очень далёким от того, чтобы...
lieutenance [ljøt(ə)nãs] *f* 1) чин лейтенанта 2) *ист* наместничество
lieutenant, -e [ljøtnã, -t] *m, f* 1) лейтенант 2) *ист* наместник
lieutenant-colonel [ljøtnãkɔlɔnɛl] *m* подполковник
lièvre [ljɛvʀ] *m зоол* заяц; *кул* civet *m* de ~ рагу из зайца ◊ *посл* il ne faut pas courir deux ~s à la fois за двумя зайцами погонишься – ни одного не поймаешь
lift [lift] *m спорт* «свеча» *(в теннисе)*
lifté, -e [lifte] *m, f* сделавш‖ий, -ая косметическую операцию *(на лице)*, сделавш‖ий, -ая «подтяжку»
lifter [lifte] *vt* 1) *спорт* «давать свечу» 2) сделать косметическую операцию (по удалению морщин), «подтяжку»
liftier [liftje] *m* лифтёр
liftière [liftjɛʀ] *f* лифтёрша
lifting [liftiŋ] *m* пластическая операция; удаление морщин; «подтяжка»
ligament [ligamã] *m анат* связка, сухожилие; лигамент; déchirure *f* des ~s разрыв связок
ligamentaire [ligamãtɛʀ] *adj анат* связочный, относящийся к связкам
ligature [ligatyʀ] *f* 1) перевязывание; перевязка 2) *хир* перевязка, лигатура; место перевязки; нити для перевязки
ligaturer [ligatyʀe] *vt хир* перевязывать, накладывать повязку, лигатуру
lige [liʒ] *adj* 1) *ист* находящийся в ленной зависимости 2) преданный; homme *m* ~ преданный человек
lignage [liɲaʒ] *m* 1) род, племя; происхождение; порода; de haut ~ благородного происхождения, высокого рода 2) *этн* родство по определённой линии 3) *перен* сродство, преемственность
ligne [liɲ] *f* 1) линия; черта; ~ droite прямая линия; ~ courbe кривая линия; ~ en pointillé пунктирная линия; tracer les grandes ~s de... наметить в общих чертах; à la ~ а) в ряд б) с новой строки; lire dans les ~s de la main читать по линиям руки ◊ ~ de conduite поведение, линия поведения; en grandes ~s, dans ses grandes ~s в общих, в основных чертах 2) рубеж, граница, кордон; ~ de démarcation демаркационная линия; ~ de départ старт; ~ d'arrivée финиш

3) линия; направление; линия связи; *информ* en ~ в режиме онлайн; ~ de tir направление стрельбы; ~ à haute tension линия высокого напряжения; être en ~ говорить по телефону 4) путь, линия: train *m* de grande ~ поезд дальнего следования; ~ d'autobus автобусный маршрут; pilote *m* de ~ лётчик гражданской или транспортной авиации 5) строка, строчка; à la ~ с новой строки; lire entre les ~s читать между строк 6) ряд, ранг; hors (de) ~ из ряда вон выходящий, исключительный; en ~ в ряд ◊ mettre sur la même ~ ставить в один ряд; одинаково расценивать, ставить на одну доску 7) родственная линия; родословная; ~ paternelle отцовская линия 8) удочка; pêche *f* à la ~ рыбная ловля 9) (la) Ligne, ~ équinoxiale линия экватора, экватор 10) фигура; силуэт; garder sa ~ беречь фигуру 11) entrer en ~ de compte принимать в расчёт, во внимание, учитывать

lignée [liɲe] *f* потомство

lignette [liɲɛt] *f* тонкая леса; бечёвка

ligneuse [liɲøz] *adj f см* **ligneux**

ligneux [liɲø] **1.** *adj m* деревянистый; древесный **2.** *m* древесина

lignicole [liɲikɔl] *adj* обитающий в древесине *(о насекомых, червях)*

ligniculture [liɲikyltyʀ] *f* культура древесных растений; выращивание леса для получения древесины

lignification [liɲifikaʃjɔ̃] *f* одеревенение

lignifié, -e [liɲifje] *adj* одеревеневший

lignifier (se ~) [səliɲifje] одеревенеть

ligniforme [liɲifɔʀm] *adj* похожий на древесину

lignite [liɲit] *m* лигнит, бурый уголь

ligotage [ligɔtaʒ] *m* связывание, скручивание

ligoter [ligɔte] *vt* 1) связывать, скручивать; накрепко привязывать 2) лишать свободы действий; затыкать рот

ligue [lig] *f* лига, союз; *ист* la (Sainte) Ligue католическая лига *(XVI в)*

liguer [lige] *vt* объединять в союз □ **se** ~ (contre) вступать в союз, объединяться (против); tous ses collègues se sont ligués contre lui все коллеги объединились против него

Ligure [ligyʀ] *m, f* лигур; *pl* ~s лигуры *(народ Древней Италии)*

Ligurie [ligyʀi] *f геогр* Лигурия

Ligurien [ligyʀjɛ̃] *m* лигуриец *(житель провинции Лигурия в современной Италии)*

Ligurienne [ligyʀjɛn] *f* лигурийка *(жительница провинции Лигурия в современной Италии)*

lilas [lila] **1.** *m* 1) сирень 2) сиреневый цвет; лиловый цвет **2.** *adj inv* лиловый, сиреневый

lilial, -e [liljal] *adj* лилейный

liliaux [liljo] *adj m pl см* **lilial**

Lille [lil] Лилль *(город)*

lilliputien [lilipysjɛ̃] **1.** *adj m* лилипутский **2.** *m* лилипут

lilliputienne [lilipysjɛn] **1.** *adj f см* **lilliputien** **2.** *f* лилипутка

lillois, -e [lilwa, -z] *adj* лилльский

limace [limas] *f* 1) слизняк *(улитка)*; слизень 2) *разг* размазня; медлительный человек, копуша

limaçon [limasɔ̃] *m* улитка

limage [limaʒ] *m* обработка напильником, опиливание

limaille [limaj] *f* металлические опилки

liman [limã] *m* лиман

limande [limãd] 1) *ихт* ликанда; камбала-ёрш ◊ plate comme une ~ плоская как доска 2) узкая доска; планка; рейка

limbaire [lɛ̃bɛʀ] *adj бот* относящийся к листовой пластинке

limbe [lɛ̃b] *m* 1) лимб, круг с делениями, градуированное кольцо 2) отгиб, край; кайма, оторочка; ободок; ~ unguéal ногтевая лунка 3) *бот* листовая пластинка 4) *pl рел* лимб; местопребывание душ праведников, ожидающих искупления; местопребывание душ детей, не получивших крещения

limbique [lɛ̃bik] *adj анат* лимбический, краевой

lime [lim] **I** *f* напильник; ~ à ongles пилка для ногтей

lime [lim] **II** *f* лайм *(сорт лимона)*

limé, -e [lime] *adj* 1) отшлифованный; отполированный 2) протёртый, изношенный

limer [lime] *vt* 1) пилить, опиливать, подпиливать; шлифовать *(напильником)* 2) *перен* отшлифовывать, отделывать; выправлять 3) изнашивать □ **se** ~ les ongles подпиливать (себе) ногти

limette [limɛt] *f* лимон сладкий *(плод)*

limettier [limetje] *m* лимон сладкий *(дерево)*

limicole [limikɔl] *adj et subst* обитающий в иле

limier [limje] *m* 1) ищейка *(собака)* 2) ищейка, сыщик, шпик; детектив; fin ~ опытный сыщик

liminaire [liminɛʀ] *adj* 1) помещённый в начале книги, текста, речи *и т. п.* 2) *психол* пороговый

limitatif [limitatif] *adj m* ограничивающий; ограничительный

limitation [limitasjɔ̃] *f* ограничение; ~ de vitesse ограничение скорости
limitative [limitativ] *adj f см* **limitatif**
limitativement [limitativmɑ̃] *adv* ограничительно; не включая иных пунктов
limite [limit] **1.** *f* 1) граница, рубеж, предел, лимит; ~s naturelles естественные границы; ~ résidentielle черта оседлости; ~ d'âge предельный возраст; dans une certaine ~ в некоторой степени; dans la ~ du possible в рамках возможного; à la ~ в крайнем случае; на крайний случай; sans ~s безграничный ◊ *разг* être ~ едва годиться; на худой случай 2) срок; la dernière ~ крайний срок, последний срок 3) *pl* предел возможностей; atteindre ses ~s достичь предела возможностей; connaître ses ~s знать свои возможности **2.** *adj* предельный; date *f* ~ последний срок, крайний срок, последний срок; *мед* êtat *m* ~ пограничное состояние
limité, -e [limite] *adj* 1) ограниченный; предельный; небольшой; n'avoir qu'une confiance ~e не очень-то доверять 2) *разг* ограниченный, неумный; il est un peu ~ это ограниченный человек
limiter [limite] *vt* 1) устанавливать границы, определять границы 2) ограничивать, урезывать, лимитировать; *разг* ~ les dégâts сделать, что возможно *(чтобы избежать худшего)* □ **se** ~ (à) ограничиваться *(чем-либо)*
limitrophe [limitʀɔf] *adj* пограничный, граничащий, соседний
limivore [limivɔʀ] *adj зоол* илоядный
limogeage [limɔʒaʒ] *m* отстранение от должности, вынужденная отставка *(офицеров, чиновников)*, смещение, снятие (с работы)
limoger [limɔʒe] *vt* отстранять от должности; увольнять, отправлять в отставку *(офицеров, чиновников)*
Limoges [limɔʒ] Лимож *(город)*
limon [limɔ̃] **I** *m* ил, тина; суглинок
limon [limɔ̃] **II** *m* лимон *(плод)*
limon [limɔ̃] **III** *m* оглобля
limonade [limɔnad] *f* лимонад
limonadier [limɔnadje] *m* продавец прохладительных напитков; хозяин, владелец кафе
limonadière [limɔnadjɛʀ] *f* продавщица прохладительных напитков; хозяйка, владелица кафе
limonage [limɔnaʒ] *m* удобрение земли илом
limonaire [limɔnɛʀ] *m* шарманка
limoneuse [limɔnøz] *adj f см* **limoneux**
limoneux [limɔnø] *adj m* илистый, тинистый; грязный
limonier [limɔnje] *m бот* лимонное дерево
limonière [limɔnjɛʀ] *f* 1) оглобли 2) экипаж с оглоблями
Limougeaud [limuʒo] *m* лиможец; житель Лиможа
Limougeaude [limuʒod] *f* жительница Лиможа
limousin [limuzɛ̃] *adj m* лимузенский, из провинции Лимузен
Limousin [limuzɛ̃] *m* 1) Лимузен *(административный регион)* 2) Лимузен *(историческая область)*
limousine [limuzɛn] **1.** *adj f см* **limousin 2.** *f* 1) грубый шерстяной плащ 2) лимузин *(закрытый автомобиль)*
limpide [lɛ̃pid] *adj* ясный, чистый; прозрачный; eau *f* ~ прозрачная вода; explication *f* ~ ясное объяснение
limpidité [lɛ̃pidite] *f* ясность, чистота; прозрачность
lin [lɛ̃] *m* лён *(растение и ткань)*
linceul [lɛ̃sœl] *m* саван, покров
linéaire [lineɛʀ] **1.** *adj* линейный; mesures *f pl* ~s меры длины **2.** *m* островной прилавок *(в супермаркете)*
linéairement [lineɛʀmɑ̃] *adv* линейно
linéarité [lineaʀite] *f* линейность
liner [lajnœʀ] *m мор, ав* лайнер
linette [linɛt] *f* льняное семя
linge [lɛ̃ʒ] *m* 1) бельё; ~ de table столовое бельё; ~ de lit постельное бельё; ~ de la maison столовое бельё и постельное бельё; ~ de cuisine кухонные полотенца и тряпки; panier *m* à ~ корзина для грязного белья; corde *f* à ~ бельевая верёвка; pince *f* à ~ прищепка для белья; étendre le ~ вешать бельё *(для просушки)*; repasser le ~ гладить бельё; lave-~ *m* стиральная машина; sèche-~ *m* машина для сушки белья 2) *разг* du beau ~ богатые женщины 3) кусок материи, тряпка
linger [lɛ̃ʒe] **1.** *m* торговец бельём, полотном **2.** *adj m* бельевой
lingère [lɛ̃ʒɛʀ] **1.** *f* 1) торговка бельём, полотном 2) белошвейка 3) кастелянша **2.** *adj f см* **linger**
lingerie [lɛ̃ʒʀi] *f* (женское нижнее) бельё
lingette [lɛ̃ʒɛt] *f* влажные косметические салфетки
lingot [lɛ̃go] *m* слиток, брусок *(металла)*
lingotière [lɛ̃gɔtjɛʀ] *f тех* изложница, литейный тигель
linguet [lɛ̃gɛ] *m* стопор; шпонка; защёлка
linguiforme [lɛ̃gɥifɔʀm] *adj* языкообразный, языковидный
linguiste [lɛ̃gɥist] *m* лингвист, языковед

linguistique [lɛ̃gɥistik] **1.** *adj* 1) лингвистический, языковедческий 2) языковой; communauté *f* ~ языковая общность; séjour *m* ~ поездка с целью изучения языка **2.** *f* лингвистика, языковедение, языкознание

linguistiquement [lɛ̃gɥistikmɑ̃] *adv* лингвистически, в языковом отношении

linier [linje] *adj m* льняной; industrie *f* linière льняная промышленность

linière [linjɛʀ] **1.** *adj f см* **linier 2.** *f* льняное поле

liniment [linimɑ̃] *m* линимент, мазь

linogravure [linɔgʀavyʀ] *f* линогравюра

lino(léum) [linɔ(leɔm)] *m* линолеум

linon [linɔ̃] *m* линон *(тонкий батист)*

linotte [linɔt] *f орн* коноплянка ◊ *разг* tête *f* de ~ бестолковый человек, бестолочь

linotype [linɔtip] *f полигр* линотип

linteau [lɛ̃to] *m* ригель, перемычка, плита перекрытия *(над дверью, окном)*

lion [ljɔ̃] *m* 1) *зоол* лев; ~ de mer морской лев ◊ se tailler la part de ~ отхватить себе львиную долю; *разг* manger du ~ проявлять небывалую энергию 2) *астр* le Lion Лев; человек, родившийся под знаком Льва

lionceau [ljɔ̃so] *m* львёнок

lionne [ljɔn] *f* львица

liopodie [ljɔpɔdi] *f мед* плоскостопие, плоская стопа

lipide [lipid] *m хим* липид; *pl* жиры; aliment *m* riche en ~s продукт, богатый жирами

lipidique [lipidik] *adj* липидный

lipo- [lipɔ] *(составной элемент от греч lipos* «жир»*)* липо-

lipoïde [lipɔid] **1.** *adj* жировой **2.** *m* липоид

lipome [lipom] *m мед* липома, жировик

lippe [lip] *f* толстая нижняя губа

lippu, -e [lipy] *adj* толстогубый, губастый

liquéfaction [likefaksjɔ̃] *f* 1) превращение в жидкость *(газов)*; сжижение, ожижение 2) *перен* расслабленность; упадок сил; упадок духа

liquéfiant, -e [likefjɑ̃, -t] *adj* 1) превращающий в жидкость, разжижающий 2) расслабляющий

liquéfier [likefje] *vt* 1) обращать в жидкость, разжижать, растоплять 2) сжижать, конденсировать *(газ)* 3) *перен* расслаблять; лишать сил □ **se** ~ 1) растопляться, расплавляться 2) *перен* расслабляться; ослабеть, обессилеть

liqueur [likœʀ] *f* ликёр, наливка

liquidation [likidasjɔ̃] *f* 1) ликвидация 2) распродажа *(имущества, товара)*; *юр* ~ judiciaire ликвидация имущества по решению суда

liquide [likid] **1.** *adj* 1) жидкий, текучий 2) наличный; argent *m* ~ наличные деньги 3) *фин* ликвидный, не обременённый долгами **2.** *m* 1) жидкость; раствор 2) наличные; payer en ~ платить наличными

liquider [likide] *vt* 1) ликвидировать; уничтожить; ~ le compte закрыть счёт; ~ ses dettes уплачивать долги 2) распродавать, продать по сниженной цене 3) *разг* покончить с кем-, чем-либо; ликвидировать, убить

liquidité [likidite] *f* 1) жидкое состояние 2) *фин* ликвидность; ликвидное имущество; наличность; *pl* денежные средства

liquoreuse [likɔʀøz] *adj f см* **liquoreux**

liquoreux [likɔʀø] *adj m* ликёрный, сладкий *(о вине)*

lire [liʀ] **I** *vt* 1) читать, прочитывать; зачитывать; ~ entre les lignes читать между строк; ~ les épreuves править корректуру 2) разбирать *(ноты, чертежи и т. п.)*; читать с листа; расшифровывать; ~ l'avenir dans les lignes de la main предсказывать будущее по линиям руки, гадать по руке □ **se** ~ читаться

lire [liʀ] **II** *f ист* лира *(денежная единица Италии)*

lis [lis] **I** *m бот* лилия; teint *m* de ~ мертвенно-бледный цвет *(лица)*; fleur *f* de ~ геральдическая лилия *(эмблема королевской власти во Франции)*; *бот* ~ Saint-Jacques амариллис; *бот* ~ d'étang, ~ d'eau кувшинка белая

lis [li] **II** *см* **lire I**

lisant [lizɑ̃] *participe présent см* **lire I**

lisbonnais, -e [lisbɔnɛ, -z] *adj* лиссабонский

Lisbonnais [lisbɔnɛ] *m* лиссабонец

Lisbonnaise [lisbɔnɛz] *f* лиссабонка

Lisbonne [lisbɔn] Лиссабон *(столица Португалии)*

lise [liz] **I** *f* зыбучий песок *(морского побережья)*

lise [liz] **II** *см* **lire I**

lisent [liz], **lisez** [lize] *см* **lire I**

lisérage [lizeʀaʒ] *m* кайма, окаймление

liséré [lizeʀe] *m* кайма, каёмка

lisérer [lizeʀe] *vt* обшивать; *прям и перен* окаймлять

liseron [lizʀɔ̃] *m бот* вьюнок

liseuse [lizøz] *f* 1) нож-закладка для книг 2) маленькая настольная лампа; индивидуальная лампа 3) обложка *(для книг)* 4) ночная кофточка *(для чтения в постели)* 5) считывающее устройство; электронная книга, *разг* читалка

lisibilité [lizibilite] *f* 1) чёткость, разборчивость 2) *информ* возможность считывания, ввода в машину 3) различимость 4) *перен* ясность, понятность
lisible [lizibl] *adj* 1) разборчивый, чёткий 2) понятный
lisiblement [lizibləmã] *adv* чётко, разборчиво
lisière [lizjɛʀ] *f* 1) опушка *(леса)* 2) кромка *(ткани)*
lisons [lizɔ̃] *см* **lire I**
lisse [lis] *adj* 1) гладкий, ровный; peau *f* ~ гладкая кожа; poil *m* ~ гладкая шерсть *(животного)*; route *f* ~ ровная дорога 2) *перен* спокойный, чистый *(о небе, водной поверхности)*
lissé, -e [lise] *adj* гладкий, приглаженный; cheveux *m pl* ~s приглаженные волосы
lisser [lise] *vt* приглаживать; разглаживать
liste [list] *f* список, перечень; опись; ~ d'attente лист ожидания; ~s électorales списки избирателей; ~ de mariage список подарков новобрачным; ~ noire чёрный список; ~ rouge закрытый список телефонных абонентов *(не фигурирующих в обычном справочнике)*; être sur la ~ быть в списке, быть внесённым в список
lister [liste] *vt* 1) вносить в список; составлять список 2) *информ* распечатывать на принтере
lit [li] **I** *m* 1) кровать, постель; ложе; подстилка; ~ de camp походная кровать; ~ pliant раскладушка; se mettre au ~ лечь в постель; sur son ~ de mort на смертном одре; jusqu'à son ~ de mort до самой (своей) смерти; enfant *m* du premier ~ ребёнок от первого брака; enfant *m* du second ~ ребёнок от второго брака; aller au ~ ложиться в постель; идти спать; au ~ ! иди(те) спать!; faire le ~ стелить постель, стелить кровать; garder le ~ быть, оставаться в постели *(о больном)*, быть на постельном режиме; faire ~ à part спать порознь *(о супругах)* 2) место *(в гостинице и т. п.)*; койка *(в больнице)*; chambre *f* à deux ~s двухместный номер 3) русло *(реки)* 4) слой; залежь, пласт
lit [li] **II** *см* **lire I**
litanie [litani] *f* 1) *pl рел* литания, молитва 2) *разг* длинный скучный рассказ; скучный перечень *(жалоб, упрёков и т. п.)*; c'est toujours la même ~ это всё та же песня, та же волынка, те же жалобы
litchi [litʃi] *m* личи *(фрукт)*
litée [lite] *f* выводок *(детёнышей)*
literie [litʀi] *f* постельные принадлежности *(матрас, подушка, простыни, одеяло, покрывало)*
litho [litɔ] *f разг сокр от* **lithographie**
lithoglyphie [litɔglifi] *f* литоглифика *(резьба на камне)*
lithographie [litɔgʀafi] *f* 1) литография 2) литографированный эстамп
litière [litjɛʀ] *f* 1) подстилка *(для животных в хлеву, в конюшне)* 2) наполнитель туалета для домашних (комнатных) животных
litige [litiʒ] *m юр* спор; тяжба; распря; question *f* en ~ спорный вопрос
litigieuse [litiʒjøz] *adj f см* **litigieux**
litigieux [litiʒjø] *adj m* спорный *(о вопросе, пункте и т. п.)*
litorne [litɔʀn] *f орн* сизоголовый дрозд
litote [litɔt] *f* литота *(риторическая фигура)*
litre [litʀ] *m* литр
littéraire [liteʀɛʀ] **1.** *adj* 1) литературный; œuvre *f* ~ литературное произведение; elle a fait des études ~s у неё филологическое образование 2) проявляющий способности к гуманитарным наукам 3) *перен* надуманный, искусственный **2.** *m, f* 1) гуманитарий 2) преподаватель языка и литературы; словесник 3) студент, -ка филологического факультета; учен‖ик, -ица, изучающ‖ий, -ая гуманитарные науки
littérairement [liteʀɛʀmã] *adv* 1) в литературном отношении 2) литературно, литературным языком
littéral, -e [literal] *adj* 1) дословный, буквальный; traduction *f* ~e дословный/буквальный перевод 2) sens *m* ~ прямой смысл, прямое значение (слова)
littéralement [liteʀalmã] *adv* 1) буквально, слово в слово 2) в прямом смысле слова
littéralité [liteʀalite] *f* буквальность, дословность *(при переводе)*; буквальное истолкование
littérarité [liteʀaʀite] *f* литературность, литературный характер
littérature [liteʀatyʀ] *f* 1) литература, словесность 2) *перен* искусственность, ненатуральность; c'est de la ~ это одна болтовня
littéraux [litero] *adj m pl см* **littéral**
littoral, -e [litɔʀal] **1.** *adj* прибрежный, приморский **2.** *m* взморье; побережье, прибрежная полоса
littoraux [litɔʀo] *adj m pl см* **littoral**
lituanien [litɥanjɛ̃] **1.** *adj m* литовский **2.** *m* литовский язык
Lituanie [litɥani] *f* Литва
Lituanien [litɥanjɛ̃] *m* литовец
lituanienne [litɥanjɛn] *adj f см* **lituanien**
Lituanienne [litɥanjɛn] *f* литовка

liturgie [lityʀʒi] *f церк* литургия; богослужение; ритуал церковной службы
liturgique [lityʀʒik] *adj церк* литургический
livarot [livaʀo] *m* ливаро *(сорт мягкого сыра, изготовляемого в департаменте Кальвадос)*
live [lajv] *adj inv* передающийся или записывающийся непосредственно со сцены, с места действия
livèche [livɛʃ] *f бот* любисток
livet [livɛ] *m мор* бортовая линия
livide [livid] *adj* мертвенно-бледный
lividité [lividite] *f* мертвенная бледность, синева *(лица)*; *мед* синюшная окраска
living [liviŋ] *m* общая комната, комната, служащая одновременно гостиной и столовой
living-room [liviŋʀum] *m см* **living**
livraison [livʀezɔ̃] *f* доставка; поставка; ~ à domicile доставка на дом
livre [livʀ] **I** *m* книга; ~ de classe школьный учебник; ~ de cuisine поваренная книга; beaux ~s, ~s d'art книги, альбомы по искусству; ~ de bord судовой, бортовой журнал; ~ de chevet настольная книга; ~ de comptes книга расходов и доходов; ~ d'or а) книга почётных посетителей б) книга отзывов *(в музее и т. п.)*; ~ de poche книга карманного формата; *рел* le Livre, les Livres sacrés Священное Писание ◊ parler comme un ~ говорить как по писаному; tenir les ~s вести бухгалтерию; à ~ ouvert с листа, без подготовки, свободно; lire à ~ ouvert свободно читать; traduire à ~ ouvert переводить с листа, без подготовки
livre [livʀ] **II** *f* фунт *(мера веса = 500 г)*
livre [livʀ] **III** *f* 1) фунт *(денежная единица)*; ~ sterling [stɛʀliŋ] фунт стерлингов 2) ливр *(старинная французская монета)*
livrée [livʀe] *f* 1) ливрея; porter la ~ а) быть лакеем; быть в услужении у кого-либо б) быть чьим-либо сторонником 2) дворня, челядь, лакеи 3) оперение птиц; шкура животных
livrer [livʀe] *vt* 1) доставлять, поставлять; вручать; ~ une marchandise доставить товар 2) (à) выдавать *(преступника, тайну и т. п.)*; предавать; отдавать; ~ les coupables à la justice предать виновных правосудию; ~ une ville au pillage отдать город на разграбление; ~ à la mort предать смерти 3) предавать *(врагу)*, выдавать; сдавать *(город и т. п.)*; ~ ses complices выдать соучастников; ~ un secret выдать тайну 4) отдать во власть; pays *m* livré au désordre страна во власти анархии 5) ~ une bataille, ~ un combat дать сражение, дать бой 6) être livré à soi-même быть предоставленным самому себе ☐ **se** ~ 1) сдаваться *(полиции, властям и т. п.)* 2) (à qn) доверяться кому-либо, вверять себя кому-либо; elle ne se livre pas facilement она довольно скрытная 3) (à) предаваться *(горю и т. п.)*; отдаваться *(работе и т. п.)*; заниматься чем-либо; se ~ à ses activités habituelles заниматься своими обычными делами
livresque [livʀɛsk] *adj* книжный; connaissances *f pl* ~s книжные знания
livret [livʀɛ] *m* 1) книжка, книжечка; ~ de caisse d'épargne сберегательная книжка; ~ de famille семейная книжка *(вручаемая мэром при бракосочетании, куда записываются изменения в составе семьи)* 2) ~ (d'opéra) либретто
livreur [livʀœʀ] *m* служащий, доставляющий товары на дом
livreuse [livʀøz] *f* служащая, доставляющая товары на дом
lob [lɔb] *m* свечка, свеча *(в теннисе)*
lobaire [lɔbɛʀ] *adj анат* лобарный, долевой
lobbiste [lɔbist] *m* лоббист
lobby [lɔbi] *m* лобби
lobe [lɔb] *m* 1) *анат* доля *(какого-либо органа)*; ~ de l'oreille мочка уха 2) лопасть *(листа; хвостового плавника рыбы; архитектурной арки)* 3) *бот* семядоля
lobélie [lɔbeli] *f бот* лобелия
lober [lɔbe] *vt* давать свечи *(в теннисе)*; давать высокие (навесные) удары *(в футболе и т. п.)*
lobule [lɔbyl] *m анат* долька; ~ de l'oreille мочка уха
local, -e [lokal] *adj* **1.** *adj* локальный, местный; anesthésie *f* ~e местная анестезия; autorités *f pl* ~es местные власти; couleur *f* ~e местный колорит; coutumes *f pl* ~es местные обычаи **2.** *m* помещение; ~ d'habitation жилое помещение, жилище; ~ professionnel офисное или производственное помещение *(мастерская, кабинет, лаборатория и т. п)*
localement [lɔkalmɑ̃] *adv* локально; местами, в отдельных местах
localiser [lɔkalize] *vt* 1) локализовать; определить место или время чего-либо; ~ le bruit определить, откуда идёт шум; ~ la cause de la maladie определить причину заболевания 2) локализовать, не допустить распространения чего-либо; ~ l'incendie не допустить распространения огня

localité [lɔkalite] *f* населённый пункт; городок; посёлок

locataire [lɔkatɛʀ] *m, f* наниматель, жил‖ец, -ичка; квартиросъём‖щик, -щица; ils sont ~s de leur appartement они снимают квартиру/живут на съёмной квартире

locatif [lɔkatif] *adj m* 1) относящийся к найму квартиры, жилищный; charges *f pl* locatives расходы за счёт квартиронанимателя 2) наёмный

location [lɔkasjɔ̃] *f* 1) сдача внаём; сдача в аренду; выдача напрокат; en ~ взятый напрокат; снятый внаём; prendre en ~ арендовать, нанимать 2) наём; аренда; прокат 3) предварительная продажа билетов; (bureau *m* de) ~ касса предварительной продажи билетов *(в театр и т. п.)* 4) резервирование, бронирование, заказ *(места в гостинице и т. п.)* 5) плата за наём помещения; плата за прокат

location-vente [lɔkasjɔ̃vãt] *f* наём-продажа *(при котором, по истечении определённого срока, наниматель может стать собственником имущества)*

locative [lɔkativ] *adj f см* **locatif**

locaux [loko] *adj et subst m pl см* **local**

loche [lɔʃ] *f ихт* голец; ~ d'étang вьюн; ~ de mer морской налим

locomotif [lɔkɔmɔtif] *adj m* двигательный

locomotion [lɔkɔmosjɔ̃] *f* передвижение, движение; muscles *m pl* de ~ двигательные мышцы; moyens *m pl* de ~ средства передвижения, транспортные средства

locomotive [lɔkɔmɔtiv] **1.** *adj f см* **locomotif** **2.** *f* локомотив; ~ à vapeur паровоз; ~ électrique электровоз

locuste [lɔkyst] *f энт* саранча

locuteur [lɔkytœʀ] *m* говорящий; ~ natif носитель языка

locution [lɔkysjɔ̃] *f* речение; выражение, оборот речи; ~ figée застывшее, устойчивое выражение

locutrice [lɔkytʀis] *f* говорящая

loden [lɔdɛn] *m* 1) плотная шерсть 2) пальто из плотной шерсти

loft [lɔft] *m* служебное или производственное помещение, преобразованное в жильё или в мастерскую художника

logarithme [lɔgaʀitm] *m* логарифм; fonction *f* ~ логарифмическая функция

logarithmique [lɔgaʀitmik] *adj* логарифмический; règle *f* ~ логарифмическая линейка

loge [lɔʒ] *f* 1) ложа *(в театре)*; premières ~s ложи первого яруса ◊ être aux premières ~s занимать самое удобное место *(чтобы быть зрителем, свидетелем чего-либо)*, всё видеть перед собой, лицезреть 2) гримёрная, уборная *(артистическая)* 3) комната консьержки 4) маленькая комната, чулан 5) *арх* галерея; лоджия; les Loges du Vatican Лоджии Ватикана 6) Loge масонская ложа

logé, -e [lɔʒe] *adj et subst* живущ‖ий, -ая в каких-либо условиях; bien ~ живущий в хороших условиях; mal ~ живущий в плохих условиях; ~ et nourri получающий питание и жильё *(о прислуге)* ◊ être ~ à la même enseigne находиться в одинаковых условиях; испытывать одинаковые невзгоды

logement [lɔʒmã] *m* квартира; жильё; жилое помещение; crise *f* du ~ жилищный кризис

loger [lɔʒe] **1.** *vi* жить, проживать; *воен* стоять на квартирах; ~ chez l'habitant размещаться на частных квартирах **2.** *vt* 1) размещать; помещать, поселять; расквартировывать *(войска)*; давать приют; вмещать; ~ qn chez soi поместить, поселить кого-либо у себя, дать кому-либо приют 2) (qch) помещать, ставить, класть; ~ une balle всадить пулю □ **se** ~ 1) поселиться, снять квартиру 2) попадать; застревать *(о предмете)*; застрять, засесть *(о пуле и т. п.)*

logeur [lɔʒœʀ] *m* хозяин, содержатель меблированных комнат

logeuse [lɔʒøz] *f* хозяйка, содержательница меблированных комнат

loggia [lɔdʒja] *f* 1) лоджия 2) терраса

logiciel [lɔʒisjɛl] *m информ* программное обеспечение; программные средства; пакет программ; программа; ~ de traitement de texte текстовый редактор

logicien [lɔʒisjɛ̃] *m* философ-логик

logicienne [lɔʒisjɛn] *m см* **logicien**

logique [lɔʒik] **1.** *adj* 1) логический 2) логичный; последовательный; связный; vous n'êtes pas ~ ! вы непоследовательны!, вам недостаёт логики! 3) нормальный, естественный; sa réaction est assez ~ его реакция вполне естественна **2.** *f* 1) логика 2) логичность; последовательность; закономерное следствие; en toute ~ логически, по логике

logiquement [lɔʒikmã] *adv* 1) логически, логично 2) разумно

logis [lɔʒi] *m* жилище, жильё, квартира; ~ familial отчий дом

logisticien [lɔʒistisjɛ̃] *m* 1) специалист по математической логике 2) специалист по материально-техническому обеспечению; логист, логистик

logisticienne [lɔʒistisjɛn] *f см* **logisticien**

logistique [lɔʒistik] **1.** *f* 1) логистика; материально-техническое обеспечение; обслуживание производства; работа тыла; перевозки 2) математическая логика **2.** *adj* относящийся к материально-техническому обеспечению, к организации тыла и снабжения; moyens *m pl* ~s a) средства снабжения б) органы тыла; soutien *m* ~ a) материально-техническое обеспечение б) тыловое обеспечение

logo [lɔgo] *m* (*сокр от* **logotype**) фирменный или товарный знак, эмблема

logomachie [lɔgɔmaʃi] *f* пустословие

logopathie [lɔgɔpati] *f мед* логопатия *(нарушение или расстройство речи)*

logopédie [lɔgɔpedi] *f мед* логопедия

logos [lɔgɔs] *m филос* логос

logotype [lɔgɔtip] *m* 1) логотип 2) фирменный или товарный знак, эмблема

loi [lwa] *f* 1) закон; ~ fondamentale конституция, основной закон; ~ organique органический закон *(уточняющий Конституцию)*; la ~ du plus fort право сильного; ~ en vigueur действующий закон; homme *m* de ~ юрист, судейский, законник; initiative *f* des ~s законодательная инициатива; projet *m* de ~ законопроект *(вносится правительством)*; avoir force de ~ иметь силу закона; faire les ~s издавать законы; faire la ~ повелевать, заправлять; хозяйничать, распоряжаться, командовать; faire ~ a) иметь силу закона б) хозяйничать, командовать; voter les ~s принимать законы; au nom de la ~, de par la ~ именем закона; hors la ~ вне закона; au mépris de la ~ вопреки закону ◊ nul n'est censé ignorer la ~ никто не может отговариваться незнанием закона 2) законодательство; ~s sociales социальное законодательство 3) закон, правило; закономерность, основной принцип

loin [lwɛ̃] *adv* далеко; non ~ de..., pas ~ de... недалеко от...; au ~ вдалеке, вдали; вдаль; de ~ a) издали, издалека б) намного в) задолго; il revient de ~ он еле выжил; et de ~ и намного, гораздо, более ◊ ~ de là напротив, отнюдь нет, ничуть не бывало; (et) de ~ намного, гораздо более, куда более; de ~ en ~ иногда, время от времени; d'aussi ~ que..., du plus ~ que... как только; насколько (далеко, давно); aller ~ a) пойти далеко, преуспеть б) *прям и перен* далеко зайти; aller trop ~ заходить слишком далеко, забываться; dater de ~ быть старым, давнишним; *разг* être ~ витать в облаках; il y a ~ de... a) далеко от... б) есть большая разница между...

lointain [lwɛ̃tɛ̃] **1.** *adj m* 1) далёкий, дальний, отдалённый; ressemblance *f* lointaine отдалённое сходство; passé *m* ~ далёкое прошлое 2) *перен* посторонний; безучастный; air *m* ~ безучастный вид **2.** *m* даль; dans le ~ вдали, вдалеке

lointaine [lwɛ̃tɛn] *adj f см* **lointain**

lointainement [lwɛ̃tɛnmɑ̃] *adv* отдалённо; неясно

loir [lwaʀ] *m зоол* соня; dormir comme un ~ спать как сурок

Loire [lwaʀ] *f* 1) Луара *(река)* 2) Луара *(департамент)*

loisir [lwaziʀ] *m* 1) свободное время; досуг ◊ à ~, tout à ~ a) не спеша, не считаясь со временем; не торопясь б) вдоволь, вволю, сколько душе угодно 2) *pl* досуг; развлечения; centre *m* de ~s развлекательный центр

lombaire [lɔ̃bɛʀ] **1.** *adj* поясничный; douleurs *f pl* ~s боли в пояснице **2.** *f* поясничный позвонок

lombalgie [lɔ̃balʒi] *f мед* люмбаго *(боль в пояснице)*

lombard, -e [lɔ̃baʀ, -d] **1.** *adj* ломбардский **2.** *m* ростовщик, меняла *(в Средние века)*

Lombard [lɔ̃baʀ] *m* житель Ломбардии

Lombarde [lɔ̃baʀd] *f* жительница Ломбардии

Lombardie [lɔ̃baʀdi] *f геогр* Ломбардия

Lombards [lɔ̃baʀ] *pl ист* лангобарды

lombes [lɔ̃b] *m pl* поясница

lombosacré, -e [lɔ̃bosakʀe] *adj анат* пояснично-крестцовый

lombosciatique [lɔ̃bosjatik] *f мед* люмбоишиас

lombric [lɔ̃bʀik] *m* 1) земляной червь, дождевой червь 2) аскарида

lompe [lɔ̃p] *m ихт* пинагор

londonien [lɔ̃dɔnjɛ̃] *adj m* лондонский

Londonien [lɔ̃dɔnjɛ̃] *m* лондонец, житель Лондона

londonienne [lɔ̃dɔnjɛn] *adj f см* **londonien**

Londonienne [lɔ̃dɔnjɛn] *f* жительница Лондона

Londres [lɔ̃dʀ] Лондон *(столица Великобритании)*

long [lɔ̃] **1.** *adj m* (**longue** [lɔ̃g] *adj f*) 1) длинный; ~ de... длиной в... 2) долгий, длинный; длительный, продолжительный; de ~s jours *m pl* долгие дни, долго; à ~ terme *m* долгосрочный; travail *m* de longue haleine *f* длительная работа, рассчитанная на большой срок, требующая большого труда; *loc adv* à la longue с течением времени, в конце концов

3) медлительный; que tu es ~ ! какой ты медлительный!; ~ à (+ infinitif) медлительный *(в чём-либо)*; ~ à comprendre тугодум **2.** *m* длина, протяжённость; deux mètres de ~ два метра в длину; tomber de tout son ~ растянуться во весь рост; marcher de ~ en large ходить взад и вперёд; en ~ et en large a) в длину и в ширину б) во всех отношениях; au ~ de, le ~ de, tout le ~ de вдоль; по всей длине, на всём протяжении чего-либо; tout au ~ de l'année весь год напролёт **3.** *adv* 1) en savoir ~ sur... многое знать о..., быть хорошо осведомлённым; en dire ~ sur... красноречиво свидетельствовать о.... 2) в длинной одежде; s'habiller trop ~ носить слишком длинное, ходить в длинном

longanimité [lɔ̃ganimite] *f* долготерпение, кротость; снисходительность, всепрощение

longe [lɔ̃ʒ] **I** *f* 1) корда *(длинный повод для выездки лошади)*; аркан, верёвка 2) цепь *(для цирковых животных)* 3) плеть *(кнута, бича)*

longe [lɔ̃ʒ] **II** *f кул* 1) поясничная часть телятины; ~ de veau жаркое из телятины 2) свиная корейка; ~ de porc rôtie карбонад

longer [lɔ̃ʒe] *vt* идти вдоль, бежать, следовать вдоль; простираться вдоль; ~ la rivière идти вдоль реки

longévité [lɔ̃ʒevite] *f* 1) долговечность, долголетие; продолжительность жизни 2) *тех* долговечность, срок службы

longicaule [lɔ̃ʒikol] *adj бот* длинностебельчатый

longiligne [lɔ̃ʒiliɲ] *adj* длинный, долговязый, с длинными конечностями

longitude [lɔ̃ʒityd] *f геогр* долгота

longitudinal, -e [lɔ̃ʒitydinal] *adj* продольный; coupe *f* ~e продольный разрез

longitudinaux [lɔ̃ʒitydino] *adj m pl см* **longitudinal**

long-métrage [lɔ̃metʀaʒ] *m* полнометражный фильм

longotte [lɔ̃gɔt] *f* плотная хлопчатобумажная ткань

longtemps [lɔ̃tã] *adv* долго; depuis ~ с давних пор, давно; il n'y a pas ~ недавно; de ~ уже давно; pour ~ надолго; je n'en ai pas pour ~ я скоро (управлюсь); pendant ~ долго

longue [lɔ̃g] *adj f см* **long**

longuement [lɔ̃gmã] *adv* 1) долго 2) пространно

longueur [lɔ̃gœʀ] *f* 1) длина, протяжение; протяжённость; *радио* ~ d'onde длина волны; en ~ в длину: saut *m* en ~ прыжок в длину ◊ être sur la même ~ d'ondes быть на одной волне; одинаково мыслить, чувствовать; понимать друг друга 2) продолжительность; à ~ de... в течение...; на протяжение...; à ~ de journée в течение всего дня; на протяжении всего дня; целый день; весь божий день 3) медлительность, медленность; tirer en ~, faire traîner en ~ затягивать; откладывать (в долгий ящик); тянуть волынку 4) длиннота; *pl* длинноты *(текста, фильма и т. п.)*; il y a des ~s dans ce film фильм затянут 5) *спорт* корпус *(лошади, машины и т. п.)*; gagner d'une ~ обогнать на целый корпус

longue-vue [lɔ̃gvy] *f* подзорная труба

look [luk] *m* 1) внешний вид; производимое впечатление 2) стиль

looping [lupiŋ] *m ав* петля Нестерова, мёртвая петля

lopin [lɔpɛ̃] *m* небольшой участок; ~ de terre клочок земли

loquace [lɔkas] *adj* словоохотливый, болтливый, говорливый

loquacité [lɔkasite] *f* словоохотливость, болтливость, говорливость

loque [lɔk] *f* 1) *pl* лохмотья, отрепье; en ~s в отрепье 2) жалкий, опустившийся человек

loquet [lɔkɛ] *m* дверная щеколда, задвижка; защёлка; стопор; собачка

loqueteau [lɔk(ə)to] *m* оконная щеколда, защёлка, задвижка

lorgner [lɔʀɲe] *vt* 1) смотреть сбоку, украдкой; коситься 2) тайно желать; иметь виды; заглядываться на...; зариться на что-либо

lorgnette [lɔʀɲɛt] *f* бинокль *(театральный)*; маленькая подзорная труба ◊ regarder les choses par le petit bout de la ~ видеть лишь частности, упуская важное

lorgnon [lɔʀɲɔ̃] *m* лорнет; пенсне; монокль

loriot [lɔʀjo] *m орн* иволга

lorrain [lɔʀɛ̃] **1.** *adj m* лотарингский **2.** *m* лотарингский диалект

Lorrain [lɔʀɛ̃] *m* житель Лотарингии

lorraine [lɔʀɛn] *adj f см* **lorrain**

Lorraine [lɔʀɛn] **I** *f* 1) Лотарингия *(провинция)* 2) Лотарингия *(регион)*

Lorraine [lɔʀɛn] **II** *f* жительница Лотарингии

lors [lɔʀ] *adv* ~ de во время; depuis (dès) ~ с того времени, с тех пор; dès ~ que так как, раз, если

lorsqu' [lɔʀsk(ə)] *conj см* **lorsque**

lorsque [lɔʀsk(ə)] *conj* когда
losange [lɔzɑ̃ʒ] *m геом* ромб
lot [lo] *m* 1) выигрыш *(в лотерее)*; gros ~ крупный, главный выигрыш; ~s de consolation утешительные выигрыши 2) доля; часть 3) участок; ~ de terrain земельный участок, надел; diviser la terre en ~s делить землю на участки 4) партия *(товара)*; лот 5) *спорт* группа *(гонщиков)*
loterie [lɔtʀi] *f* лотерея; billet *m* de ~ лотерейный билет; gagner à la ~ выиграть в лотерею
loti, -e [lɔti] *adj* наделённый; bien ~ щедро наделённый чем-либо, удачливый; il est bien ~ ему повезло; mal ~ обездоленный, обделённый, переживающий череду неудач; il est mal ~ ему не повезло
lotion [losjɔ̃] *f* лосьон
lotir [lɔtiʀ] *vt* 1) делить на части, разделять 2) наделять чем-либо, передавать во владение что-либо
lotissement [lɔtismɑ̃] *m* большой участок земли, разделённый на доли, на части, на участки для продажи под застройку
loto [lɔto] *m* лото; faire une partie de ~ сыграть (партию) в лото
lotte [lɔt] *f ихт* ~ de rivière налим; ~ de mer морской чёрт; мольва
lotus [lɔtys] *m* 1) *бот* лотос 2) position *f* de ~ поза лотоса *(в йоге)*
louable [lwabl] **I** *adj* похвальный
louable [lwabl] **II** *adj* отдаваемый внаём, сдаваемый
louange [lwɑ̃ʒ] *f* хвала, похвала; восхваление; chanter des ~s de qn петь дифирамбы кому-либо, превозносить кого-либо
loubard, -e [lubaʀ, -d] *m, разг f* хулиган, -ка *(из пригорода)*; des ~s хулиганьё, шпана
louche [luʃ] **I** *adj* 1) косой, косоглазый 2) тёмный, подозрительный; двусмысленный; affaire *f* ~ тёмное дело 3) мутный
louche [luʃ] **II** *f* 1) половник; черпак 2) литейный ковш; ковш землечерпалки; черпак 3) *разг* рука *(кисть)*; se serrer la ~ поздороваться, пожать друг другу руки
loucher [luʃe] *vi* 1) косить *(глазами)* 2) *разг* (sur, vers) коситься на что-либо, поглядывать, зариться
louer [lwe] **I** *vt* сдавать (внаём); сдавать в аренду; давать напрокат; ~ à l'année сдавать на год; chambre *f* à ~ сдаётся комната
louer [lwe] **II** *vt* 1) снимать *(квартиру и т. п.)*; арендовать; брать внаём, напрокат; ~ à bail арендовать 2) покупать заранее, резервировать *(билеты в театр, на поезд и т. п.)* □ **se** ~ сдаваться (внаём)
louer [lwe] **III** *vt* 1) (pour) хвалить (за) 2) Dieu soit loué ! Слава Богу!, слава тебе Господи! □ **se** ~ (de) 1) хвалиться; хвастаться чем-либо 2) радоваться; быть довольным чем-либо
loufoque [lufɔk] *adj* 1) тронутый, чокнутый 2) чудной, потешный, уморительный
Louis [lwi] Людовик
louis [lwi] *m* луидор *(старинная французская золотая монета; золотая монета в 20 франков)*
loulou, -te [lulu, -t] *m, f* шпиц *(порода собак)*
loup [lu] *m* 1) *зоол* волк ◊ ~ de mer старый моряк; морской волк; jeune ~ молодой честолюбивый политикан; молодой честолюбец, стремящийся к успеху *(в какой-либо области)*; молодой карьерист; «молодой волк»; faim *f* de ~ волчий голод; être connu comme le ~ blanc быть известным всему свету; à pas de ~ на цыпочках, крадучись; entre chien et ~ сумерки; *посл* quand on parle du ~ on en voit la queue про волка речь, а волк навстречь; лёгок на помине 2) *ихт* зубатка; морской сом; лаврак, морской волк
loup-garou [lugaʀu] *m* 1) *фольк* оборотень 2) бука, нелюдим
loupe [lup] *f* лупа, увеличительное стекло; lire à la ~ читать с лупой ◊ à la ~ дотошно, тщательно
louper [lupe] **1.** *vt* 1) испортить, провалить; плохо сделать, запороть *(работу)* 2) прозевать, промахнуться, промазать; ~ un train опоздать на поезд; il n'en loupe pas une он всегда делает ошибку, оплошность **2.** *vi* ça n'a pas loupé так оно и получилось □ **se** ~ не встретиться, разойтись, пропустить друг друга
lourd, -e [luʀ, -d] **1.** *adj* 1) тяжёлый, тяжеловесный; repas *m* ~ тяжёлая пища; j'ai des jambes *f pl* ~es у меня отяжелели ноги, я с трудом иду ◊ avoir la main ~e а) иметь тяжёлую руку, сильно ударить б) быть строгим, крутым по отношению к подчинённым 2) industrie *f* ~e тяжёлая промышленность 3) неповоротливый, медлительный, неуклюжий; тупой; esprit *m* ~ неповоротливый ум ◊ avoir la main ~e неловко делать что-либо; слишком много наливать, насыпать 4) тяжёлый, тяжкий; тягостный; ~s impôts *m pl* обременительные налоги; ~e tâche *f* тяжёлая, трудная задача;

temps *m* ~ душная погода; il fait ~ душно, гроза собирается; c'est ~ это тяжко, невыносимо 5) грубый *(об ошибке)* 6) ~ de... а) нагруженный, загруженный чем-либо; полный чего-либо б) чреватый чем-либо; remarque *f* ~e de sous-entendus замечание, полное намёков; c'est ~ de conséquences это чревато последствиями **2.** *adv* peser ~ быть тяжёлым; peser ~ à qn тяготить кого-либо ◊ cela ne pèsera pas ~ dans la balance это не будет иметь большого значения/серьёзных последствий; ne pas en faire ~ работать немного, не перетрудиться

lourdaud, -e [lurdo, -d] *adj* неуклюжий, неповоротливый, медлительный

lourdement [lurdəmã] *adv* 1) тяжело, неповоротливо, неуклюже; tomber ~ тяжело упасть ◊ grever ~ ложиться тяжким бременем на... *(о расходах)*; peser ~ sur... тяжело отразиться на чём-либо 2) грубо; se tromper ~ грубо ошибиться

lourdeur [lurdœʀ] *f* 1) тяжесть; ce sac est d'une ~ ! эта сумка такая тяжёлая! 2) неуклюжесть, неповоротливость; ~ d'esprit тугодумие 3) грубость; неизящность; аляповатость; массивность, тяжеловесность

lourdingue [lurdɛ̃g] *adj* 1) неуклюжий; неизящный; il est un peu ~ ему не хватает тонкости 2) тупой

loutre [lutʀ] *f* 1) *зоол* выдра; ~ de mer камчатский бобр, калан; ~ commune речная выдра 2) мех выдры; ~ d'Hudson ондатра *(мех)*; ~ de Sibérie куница; ~ de mer серебристый котик, выдра

Louvain [luvɛ̃] Лувен *(город)*

louve [luv] *f зоол* волчица

louveteau [luv(ə)to] *m* 1) *зоол* волчонок 2) юный скаут *(до 12 лет)*

louvoiement [luvwamã] *m* 1) *мор* лавирование 2) лавирование, виляние, уклонение от прямого ответа; колебание; уклончивость

louvoyer [luvwaje] *vi прям и перен* лавировать

lover [lɔve] *vt* свёртывать кругами, спиралью □ **se** ~ скручиваться спиралью; свернуться *(для сна)*; la chatte s'est lovée dans un fauteil кошка спит, свернувшись в кресле

loyal, -e [lwajal] *adj* честный; верный, преданный; лояльный; ami *m* ~ преданный друг; remercier qn pour ses bons et loyaux services выразить кому-либо благодарность за безупречную службу ◊ *разг* à la ~e по-честному, без жульничества

loyalement [lwajalmã] *adv* лояльно; честно

loyauté [lwajote] *f* лояльность; честность; верность

loyaux [lwajo] *adj m pl см* **loyal I**

loyer [lwaje] *m* плата за наём; квартирная плата/ квартплата; арендная плата

L.S.D. [ɛlesde] *m* ЛСД *(наркотик)*

lu, -e [ly] *participe passé см* **lire I**

lubie [lybi] *f* причуда, прихоть, блажь

lubricité [lybʀisite] *f* похотливость

lubrifiant, -e [lybʀifjã, -t] **1.** *adj* смазочный **2.** *m* смазочный материал, смазка

lubrification [lybʀifikaʃjɔ̃] *f* смазка, смазывание; система смазки

lubrifier [lybʀifje] *vt* смазывать *(механизм)*

lubrique [lybʀik] *adj* похотливый

lubriquement [lybʀikmã] *adv* похотливо

lucarne [lykaʀn] *f* окошко *(в стене, в перегородке)*; слуховое окно

Lucerne [lysɛʀn] Люцерн *(город)*

lucide [lysid] *adj* 1) ясный, светлый; esprit *m* ~ ясный, здравый ум; idée *f* ~ светлая мысль 2) проницательный, ясно осознающий, прозорливый; здравомыслящий 3) сохраняющий сознание, в сознании; rester ~ не терять сознания; le blessé n'est pas encore entièrement ~ больной ещё не полностью пришёл в сознание

lucidement [lysidmã] *adv* ясно

lucidité [lysidite] *f* 1) проницательность; прозорливость; ясность *(ума)*; трезвость *(взглядов)* 2) ясность сознания

luciole [lysjɔl] *f энт* светляк, светлячок

lucratif [lykʀatif] *adj m* доходный, прибыльный; association *f* à but *m* non-~ некоммерческая организация

lucrative [lykʀativ] *adj f см* **lucratif**

lucrativement [lykʀativmã] *adv* прибыльно, доходно

ludiciel [lydisjɛl] *m* 1) программа игры на ЭВМ; программное обеспечение электронных игр 2) техника для электронных игр

ludique [lydik] *adj* игровой

ludisme [lydism] *m психол* игровая деятельность; игровое поведение

ludothèque [lydɔtɛk] *f* игротека

lueur [lɥœʀ] *f* 1) слабый, тусклый свет; огонёк; à la ~ de... при слабом свете 2) *перен* проблеск; ~ d'espoir луч надежды; ~ d'intelligence проблеск ума, разума

luge [lyʒ] *f* 1) санки, сани; faire de la ~ кататься на санках 2) санный спорт

lugubre [lygybʀ] *adj* мрачный; скорбный; заунывный

lugubrement [lygybʀəmã] *adv* мрачно; заунывно

lui [lɥi] *participe passé см* **luire**

lui [lɥi] *pronom personnel* он *(во всех падежах)*, она *(в косв падежах)*; c'est lui это он; avec lui с ним; chez lui у него; je lui dirai я ему/ей скажу; il faut lui demander надо у него/ у неё спросить

luire [lɥiʀ] *vi* сиять; сверкать; светиться блистать, блестеть; мерцать *(о звёздах)*; ~ au soleil блестеть на солнце

luisance [lɥizãs] *f* свет; блеск; мерцание, отсвет

luisant, -e [lɥizã, -t] *adj* 1) сверкающий, блестящий; сияющий; поблескивающий; ce chien a des poils *m pl* ~s у собаки лоснится шерсть 2) *зоол* ver *m* ~ светлячок

luise [lɥiz] *см* **luire**

luisent [lɥiz] *см* **luire**

lumbago [lɔ̃bago] *m мед* люмбаго, прострел

lumière [lymjɛʀ] *f* 1) свет; свечение; ~ du jour дневной свет; ~s *pl* de la ville огни города ◊ à la ~ de... а) при свете... б) в свете чего-либо; La Ville ~ город-светоч *(о Париже)* 2) ясность, разъяснение, прояснение; jeter la ~, apporter la ~, faire la ~ sur... пролить свет на..., внести ясность; mettre en (pleine) ~ выявить, обнаружить, вывести на свет, огласить 3) светоч, светило *(о человеке)* ◊ ce n'est pas une ~ он не блещет умом, он звёзд с неба не хватает 4) *pl* знания, познания; просвещение; осведомлённость; siècle *m* des Lumières, les Lumières век, эпоха Просвещения *(о XVIII веке)*

lumignon [lymiɲɔ̃] *m* тусклый свет, тусклая лампочка

luminescent, -e [lyminesã, -t] *adj* люминесцирующий, люминесцентный, светящийся

lumineuse [lyminøz] *adj f см* **lumineux**

lumineusement [lyminøzmã] *adv* 1) блестяще 2) ясно

lumineux [lyminø] *adj m* 1) светящийся; светлый; appartement *m* ~ светлая квартира; corps *m* ~ светящееся тело 2) световой; rayon *m* ~ луч света; source *f* lumineuse источник света 3) *перен* ясный, светлый, яркий; esprit *m* ~ светлый ум; idée *f* lumineuse блестящая мысль

luminosité [lyminozite] *f* блеск; сияние; ~ du ciel сияние неба

lunaire [lynɛʀ] **I** *adj* 1) лунный; sol *m* ~ лунный грунт 2) круглый, лунообразный *(о лице)* 3) нереальный, химерический

lunaire [lynɛʀ] **II** *f* 1) *бот* лунник 2) *мин*: ~ caustique адский камень, ляпис

lunaison [lynɛzɔ̃] *f астр* лунный месяц; лунация

lunatique [lynatik] *adj* своенравный; странный, чудной; капризный

lunch [lœnʧ] *m* 1) угощение, лёгкая закуска *(при приёме гостей)* 2) ланч *(второй лёгкий завтрак)*

lundi [lœ̃di] *m* понедельник; в понедельник

lune [lyn] *f* 1) луна; месяц; nouvelle ~ новолуние; молодой месяц; croissant *m* de ~ месяц; pleine ~ полнолуние; полная луна; clair *m* de ~ лунный свет; ~ de miel медовый месяц ◊ demander la ~ требовать невозможного; être dans la ~ витать в облаках 2) *бот* ~ d'eau кувшинка; *ихт* ~ de mer, poisson *m* ~ луна-рыба

luné, -e [lyne] *adj* 1) лунообразный; имеющий форму полумесяца 2) bien ~ хорошо настроенный, в духе; mal ~ дурно настроенный, не в духе

lunette [lynɛt] **I** *f* 1) подзорная труба; ~ de pointage оптический прицел 2) круглое окошко; круглое отверстие 3) *pl* очки; ~s de soleil солнечные очки

lunette [lynɛt] **II** *f* 1) *авто* окно, стекло; ~ arrière заднее стекло 2) очко *(стульчака)*; ~ WC стульчак, сиденье для унитаза

lunette [lynɛt] **III** *f кул* маленькое круглое печенье

lunetterie [lynɛtʀi] *f* 1) производство очков 2) торговля очками

lupin [lypɛ̃] *m бот* лупин, люпин

lurette [lyʀɛt] *f* il y a belle ~ давненько, давным-давно

luron [lyʀɔ̃] *m* gai ~, joyeux ~ весёлый малый, жизнелюб

luso- [lyzɔ] *(составной элемент сложного слова)* португальско-, португало-

lusophone [lyzɔfɔn] *adj et subst* говоря‖щий, -ая по-португальски, португалоязычн‖ый, -ая

lustrant [lystʀã] *m* полироль

lustre [lystʀ] *m* 1) лоск, глянец; блеск 2) люстра; *церк* паникадило ◊ ça fait des ~s это уже давнее дело

lustré, -e [lystʀe] *adj* лощёный, блестящий; люстрированный; ~ aux coudes потёртый на локтях

lustrer [lystʀe] *vt* лощить, наводить глянец; наводить блеск; протирать *(одежду)*

lustucru [lystykʀy] *m разг* тип; наивный человек; простофиля

lut [lyt] *m* замазка; клей; мастика герметик

Lutèce [lytɛs] *геогр ист* Лютеция

luter [lyte] *vt* 1) замазывать, заделывать *(огнеупорной глиной, мастикой)* 2) паять, припаивать

luth [lyt] *m* лютня *(музыкальный инструмент)*

luthéranisme [lytekanism] *m* лютеранство
lutherie [lytʀi] *f* 1) производство струнных инструментов 2) торговля струнными инструментами
luthérien [lytekjɛ̃] **1.** *m* лютеранин **2.** *adj m* лютеранский
luthérienne [lytekjɛn] **1.** *f* лютеранка **2.** *adj f см* **luthérien**
luthier [lytje] *m* 1) скрипичный мастер; мастер, изготовляющий струнные инструменты 2) торговец струнными инструментами
luthière [lytjɛʀ] *f см* **luthier**
luthiste [lytist] *m, f* лютнист, -ка
lutin [lytɛ̃] *m фольк* домовой, весёлый шаловливый домашний дух
lutrin [lytʀɛ̃] *m церк* 1) аналой 2) ограда для певчих
lutte [lyt] *f* 1) борьба; ~ pour la paix борьба за мир; ~ contre... борьба с..., борьба против...; ~ armée вооружённая борьба 2) *спорт* борьба; ~ libre вольная борьба
lutter [lyte] *vi* бороться, вести борьбу, сражаться; ~ contre... бороться против..., бороться с...
lutteur [lytœʀ] *m прям и перен* борец
lutteuse [lytøz] *f см* **lutteur**
luxation [lyksasjɔ̃] *f* вывих
luxe [lyks] *m* 1) роскошь, великолепие, пышность; vivre dans le ~ жить в роскоши; de ~ роскошный; дорогой; objets *m pl* de ~, produits *m pl* de ~ предметы роскоши; c'est du ~ это не обязательно, не обязательный расход, излишество 2) удовольствие *(дорогое)*; c'est son seul ~ это её единственное удовольствие, единственное, что она себе может позволить
Luxembourg [lyksãbuʀ] *m* Люксембург; Grand-duché *m* de ~ Великое Герцогство Люксембург
luxembourgeois, -e [lyksãbuʀʒwa, -z] *adj* люксембургский
Luxembourgeois [lyksãbuʀʒwa] *m* люксембуржец, житель Люксембурга
Luxembourgeoise [lyksãbuʀʒwaz] *f* жительница Люксембурга
luxer [lykse] *vt* вывихнуть □ **se** ~ вывихнуть (себе)
luxueuse [lyksɥøz] *adj f см* **luxueux**
luxueusement [lyksɥøzmã] *adv* роскошно, пышно
luxueux [lyksɥø] *adj m* роскошный, пышный
luxure [lyksyʀ] *f* сладострастие, сластолюбие
luxuriance [lyksyʀjãs] *f* пышность, густота *(растительности)*; изобилие, богатство
luxuriant, -e [lyksyʀjã, -t] *adj* пышно разросшийся; пышный, роскошный; style *m* ~ цветистый стиль; végétation *f* ~e пышная растительность
luzerne [lyzɛʀn] *f бот* люцерна
lycanthrope [likãtʀɔp] *m, f* оборотень
lycanthropie [likãtʀɔpi] *f* 1) *мед* ликантропия *(психоз, при котором больному кажется, что он превращается или превратился в зверя)* 2) волшебное превращение человека в животного *(в сказках)*
lycaon [likaɔ̃] *m зоол* гиеновидная собака
lycée [lise] *m* лицей *(вторая ступень — три года — среднего образования во Франции)*
lycéen [liseɛ̃] *m* ученик лицея, школьник *(14—18 лет)*
lycéenne [liseɛn] *f* ученица лицея, школьница *(14—18 лет)*
lycope [likɔp] *m бот* зюзник
lycoperdon [likɔpɛʀdɔ̃] *m* дождевик *(гриб)*
lycose [likoz] *f энт* тарантул
lycra [likʀa] *m* лайкра *(эластичная синтетическая ткань)*
lyddite [lidit] *f* мелинит *(взрывчатое вещество)*
lymphatique [lɛ̃fatik] **1.** *adj m* 1) лимфатический; vaisseau *m* ~ лимфатический сосуд 2) флегматичный, апатичный **2.** *m, f* флегматик
lymphatisme [lɛ̃fatism] *m* 1) *мед* лимфатизм 2) *перен* вялость, флегматичность
lymphe [lɛ̃f] *f физиол* лимфа
Lynch [lɛ̃ʃ] : loi *f* de ~ линчевание; закон Линча
lynchage [lɛ̃ʃaʒ] *m* линчевание, самосуд
lyncher [lɛ̃ʃe] *vt* линчевать
lynx [lɛ̃ks] *m зоол* рысь; avoir des yeux de ~ иметь острое зрение
Lyon [ljɔ̃] Лион *(город)*
lyonnais, -e [ljɔnɛ, -z] *adj* лионский
Lyonnais [ljɔnɛ] **I** *m* Лионне *(провинция)*
Lyonnais [ljɔnɛ] **II** *m* лионец, житель Лиона
Lyonnaise [ljɔnɛz] *f* лионка, жительница Лиона
lyophilisation [ljɔfilizasjɔ̃] *f* 1) лиофилизация 2) сублимационная, вакуумная сушка
lyophilisé, -e [ljɔfilize] *adj* сублимированный; высушенный
lyophiliser [ljɔfilize] *vt* сублимировать, высушивать сублимацией
lyre [liʀ] *f* 1) лира *(музыкальный инструмент)*; en (forme de) ~ лировидный 2) *орн* лирохвостка, птица-лира
lyré, -e [liʀe] *adj* лировидный
lyrique [liʀik] *adj* 1) лирический 2) восторженный, страстный; il est ~ quand

il parle de son enfance он восторженно рассказывает о своём детстве 3) музыкальный *(о спектакле)*; artiste *m, f* ~ оперный певец, оперная певица; артист, -ка оперетты

lyriquement [liʁikmɑ̃] *adv* лирически, восторженно; поэтически

lyrisme [liʁism] *m* 1) лиризм 2) восторженность 3) лирический жанр

lys [lis] *m см* **lis**

lysimaque [lizimak] *f бот* вербейник

M

M. [məsjø] (*сокр от* **monsieur**) (*pl* MM. [mesjø]) г-н; ~ Martin г-н Мартен

m [mɛtʀ] (*сокр от* **mètre**) метр; m^2 (*сокр от* mètre carré) метр в квадрате, квадратный метр; m^3 (*сокр от* **mètre cube**) метр в кубе, кубический метр

m' [m] *сокр.см* **me**

ma [ma] *adj f см* **mon**

Maastricht [maastʀiʃt] Маастрихт *(город)*

maboul, -e [mabul] *прост* **1**. *adj* свихнувшийся, тронувшийся, не в своём уме **2.** *m, f* псих, ненормальн‖ый, -ая; сумасшедш‖ий, -ая

mac [mak] *m* 1) *(сокр от* **Macintosh**) персональный компьютер фирмы Apple 2) *сокр от англ* **Message Authentification Code** (code d'authentification de message) код аутентичности сообщения, имитовставка 3) (*сокр от англ* **media access control**) управление доступом к (передающей) среде 4) (*сокр от* **maquereau**) *арго* сутенёр

macabre [makabʀ] *adj* мрачный, похоронный, погребальный; danse *f* ~ пляска смерти; plaisanterie *f* ~, humour *m* ~ юмор висельника

macadam [makadam] *m* 1) макадам, щебёночное покрытие (шоссейной дороги) 2) шоссе 3) *прост* тротуар

macaque [makak] *m* макака *(обезьяна)*

macaron [makaʀɔ̃] *m* 1) *кул* ореховое воздушное пирожное 2) *разг* орденская розетка; значок (круглой формы); значок-пропуск *(на ветровом стекле машины)* 3) орнамент круглой формы

macaroni [makaʀɔni] *m* макароны

macassar [makasaʀ] *m* иланг-иланг, эбеновое дерево; huile *f* de ~ кананговое масло; макассар *(масло для волос)*

Macédoine [masedwan] *f* 1) Македония *(область в Греции со столицей Салоники)*; Alexandre de ~ Александр Македонский 2) Македония, République *f* de ~ Республика Македония *(страна на Балканах со столицей Скопье)*

macédoine [masedwan] *f кул* маседуан, салат из фруктов или овощей

macédonien [masedɔnjɛ̃] **1.** *adj m* македонский **2.** *m* македонский язык

Macédonien [masedɔnjɛ̃] *m* македонец

macédonienne [masedɔnjɛn] *adj f см* **macédonien**

Macédonienne [masedɔnjɛn] *f* македонка

macération [maseʀasjɔ̃] *f* 1) *тех, хим* мацерация; вымачивание, размягчение; удаление клея 2) *кул* мацерация; вымачивание 3) *рел* умерщвление плоти 4) настаивание; настойка

macéré, -e [maseʀe] *adj* мацерированный; вымоченный, размягчённый

macérer [maseʀe] **1.** *vt* 1) *кул* вымачивать; настаивать; мариновать 2) *рел* ~ sa chair умерщвлять плоть, изнурять (себя) **2.** *vi* 1) вымачиваться; настаиваться; мокнуть 2) *перен* коснеть, погрязать *(напр в невежестве)*

machaon [makaɔ̃] *m* махаон *(бабочка)*

mâche [maʃ] *f бот* овощная валерианница *(используется при приготовлении салатов)*

mâchefer [maʃfɛʀ] *m* шлак, окалина; нагар

mâchelier [maʃəlje] *adj m* челюстной; dent *f* mâchelière коренной зуб

mâchelière [maʃəljɛʀ] **1.** *adj f см* **mâchelier 2.** *f* коренной зуб

mâchement [maʃmɑ̃] *m* жевание

mâcher [maʃe] *vt прям и перен* жевать, прожёвывать; разжёвывать; il faut tout lui ~ ему надо всё разжевать и в рот положить ◊ papier *m* mâché папье-маше; ne pas ~ ses mots всё сказать, как есть; сказать напрямик, без обиняков, за словом в карман не лезть; ~ le travail облегчить работу кому-либо

machette [maʃɛt] *f* мачете *(нож)*

Machiavel [makjavɛl] *ист* Макиавелли

machiavel [makjavɛl] *m* вероломный, бессовестный человек *(о политике и т. п.)*

machiavélique [makjavelik] *adj* макиавелистский; вероломный, коварный

machiavélisme [makjavelism] *m* 1) макиавеллизм 2) вероломство, коварство

mâchicoulis [maʃikuli] *m ист* 1) машикули, галерея с навесными бойницами 2) бойница

machin [maʃɛ̃] *m разг* этот..., как его...; штука, штуковина *(предмет, название которого в данный момент не можешь вспомнить или не знаешь)*; qu'est-ce que c'est que ce ~-là ? это что за штука?; j'ai

vu Machin... я видел этого, как его..., как бишь его...

machinal, -e [maʃinal] *adj* машинальный, автоматический *(жест)*

machinalement [maʃinalmã] *adv* машинально

machinateur [maʃinatœʀ] *m* интриган; махинатор

machination [maʃinasjɔ̃] *f* махинация, хитрый замысел; козни, происки; интриги

machinatrice [maʃinatʀis] *f* интриганка; махинатор

machinaux [maʃino] *adj m pl см* **machinal**

machine [maʃin] *f* машина; механизм; станок; двигатель; ~ à laver стиральная машина; ~ à coudre швейная машинка; ~ infernale адская машина; ~ à calculer счётная машина, калькулятор; ~ à café кофеварка; ~ à taper пишущая машинка; *прям и перен* faire ~ (en) arrière дать задний ход

machine-outil [maʃinuti] *f* станок *(для обработки металла или дерева)*

machiner [maʃine] *vt* 1) замышлять, затевать, строить козни 2) *разг* переделывать; устраивать

machinerie [maʃinʀi] *f* 1) машиностроение 2) машины, механизмы, машинное оборудование 3) машинное отделение 4) *театр* машинерия

machiniser [maʃinize] *vt* 1) механизировать, машинизировать 2) *перен* превратить в машину

machinisme [maʃinism] *m* 1) механизация 2) машинное производство 3) *филос* машинизм

machiniste [maʃinist] *m театр* рабочий сцены

machisme [ma(t)ʃism] *m* социальная система, идеология, признающая господство мужчины; диктаторское отношение к женщине

macho [matʃo] *m* **1.** 1) сильный мужчина; мачо 2) мужчина, убеждённый в превосходстве мужчины над женщиной; деспот *(по отношению к женщине)*, считающий женщину существом низшего порядка **2.** *adj* 1) мужественный; достойный настоящего мужчины 2) считающий женщину существом низшего порядка

mâchoire [maʃwaʀ] *f* 1) челюсть; bâiller à se décrocher la ~ зевать во весь рот 2) щёки клещей, щипцов; прихватки для зажима; лезвие ножниц; захват, зев (гаечного ключа); ~ s губки тисков; ~ de frein тормозная колодка

mâchonnement [maʃɔnmã] *m* вялое, медленное пожёвывание; *мед* постоянное жевательное движение

mâchonner [maʃɔne] *vt* 1) медленно пережёвывать, откусывать малюсенькие кусочки; ~ son crayon грызть карандаш 2) мямлить, цедить сквозь зубы, бормотать

mâchouiller [maʃuje] *vt разг* 1) небрежно, машинально пожёвывать *(не глотая)* 2) пережёвывать

macis [masi] *m кул* мацис, мускатный цвет *(сушёная оболочка мускатного ореха, пряность)*

mackintosh [makintɔʃ] *m* макинтош, непромокаемый плащ

mâcon [makɔ̃] *m* макон *(сорт красного бургундского вина)*

maçon [masɔ̃] *m* 1) каменщик; maître *m* ~ подрядчик по строительным работам 2) (франк)масон

maçonnage [masɔnaʒ] *m* каменная кладка; обмуровка

maçonner [masɔne] *vt* 1) строить из кирпича, камня; возводить каменную или кирпичную кладку; обкладывать кирпичом, камнем 2) замуровывать, заделывать

maçonnerie [masɔnʀi] *f* 1) кирпичная, каменная кладка 2) (франк)масонство

maçonnique [masɔnik] *adj* (франк)масонский

macreuse [makʀøz] *f орн* турпан; лысуха; синьга *(виды дикой утки)*

macro [makʀo] *f информ (сокр от* **macro-instruction***)* макрокоманда

macro- [makʀo] *(от греч* **makros** «большой, длинный») макро-, долго-

macro-instruction [makʀoɛ̃stʀyksjɔ̃] *f информ* макрокоманда

macro-ordinateur [makʀɔɔʀdinatœʀ] *m информ* мейнфрейм, главный компьютер вычислительного центра; большая ЭВМ

macrobie [makʀɔbi] *f биол* чрезвычайное долголетие

macrobiose [makʀɔbjoz] *f* долгожительство

macrocommande [makʀɔkɔmãd] *f информ* макрокоманда

macrocosme [makʀɔkɔsm] *m* макрокосм, вселенная, макромир

macrocosmique [makʀɔkɔsmik] *adj* 1) вселенский, мировой 2) глобальный, всеобъемлющий *(о взгляде и т. п.)*

macroéconomie [makʀɔekɔnɔmi] *f* макроэкономика, общая, глобальная экономика

macroéconomique [makʀɔekɔnɔmik] *adj* макроэкономический, общеэкономический
macroprogrammation [makʀɔpʀɔgʀamasjɔ̃] *f информ* макропрограммирование
maculage [makylaʒ] *m* маранье, пачканье
maculation [makylasjɔ̃] *f см* **maculage**
maculature [makylatyʀ] *f* 1) макулатура, типографский брак 2) грубая обёрточная бумага 3) *перен* грязь, пятно
macule [makyl] *f* 1) пятно 2) *мед* пятно на коже; ~ érythémateuse эритема 3) обёрточная бумага 4) *полигр* испорченный лист
maculé, -e [makyle] *adj* испачканный, покрытый пятнами
maculer [makyle] **1**. *vt* 1) пачкать, марать 2) *полигр* отмарывать **2.** *vi* пачкаться ☐ **se** ~ запачкаться, пачкаться
maculeuse [makyløz] *adj f см* **maculeux**
maculeux [makylø] *adj m* пятнистый
madame [madam] *f (pl* mesdames*)* 1) мадам *(уст форма обращения к замужним женщинам, современное уважительное обращение к женщине независимо от возраста)* 2) мадам; госпожа; сударыня; *(часто не переводится);* ~ votre épouse ваша супруга 3) хозяйка 4) (Madame) Мадам *(титул дочерей французских королей, дочерей дофина, жены брата короля)*
madapolam [madapɔlam] *m* мадаполам *(ткань)*
Madeira [madeʀa] *m* Мадейра *(река)*
madeleine [madlɛn] *f* 1) мадлен *(сорт бисквитного печенья)* 2) мадлен *(летние сорта винограда, груши, сливы, персика)*
Madeleine [madlɛn] Магдалина; *библ* ~ repentante кающаяся Магдалина, кающаяся грешница
madelonnettes [mad(ə)lɔnɛt] *f pl рел* монахини ордена святой Марии-Магдалины *(устраивавшие приюты для раскаявшихся распутных женщин)*
mademoiselle [mad(ə)mwazɛl] *f (pl* mesdemoiselles*)* 1) *уст* мадемуазель; девушка; барышня *(форма обращения к незамужним женщинам, часто не переводится)* 2) барышня; девица; ~ votre fille ваша дочь *(формула вежливости)* 3) (Mademoiselle) Мадемуазель *(титул старшей дочери брата французского короля)*
madère [madɛʀ] *m* мадера *(сорт вина)*; sauce *f* ~ соус с мадерой
Madère [madɛʀ] *геогр* 1) Мадейра *(остров)* 2) Мадейра *(архипелаг)*
madone [madɔn] *f* 1) мадонна; belle comme une ~ красивая как мадонна 2) la Madone Дева Мария
madras [madʀas] *m* 1) мадрас *(лёгкая полушёлковая ткань)* 2) большой яркий головной платок 3) женский головной убор «мадрас»
Madras [madʀas] Мадрас *(город)*
Madrid [madʀid] Мадрид *(столица Испании)*
madrier [madʀije] *m* балка; продольная балка; брус
madrigal [madʀigal] *m* мадригал
madrigaux [madʀigo] *m pl см* **madrigal**
madrilène [madʀilɛn] *adj* мадридский
Madrilène [madʀilɛn] *m, f* житель, -ница Мадрида
maestria [maɛstʀija] *f* 1) *иск* мастерство; лёгкость в исполнении; виртуозность 2) *разг* ловкость и живость в деле, предприятии; avec ~ умело, с блеском
maffia [mafja] *f см* **mafia**
maffieuse [mafjøz] *adj f см* **maffieux**
maffieux [mafjø] **1.** *m* мафиози **2.** *adj* мафиозный
maffioso [mafjozo] *m см* **mafioso**
mafflu, -e [mafly] *adj et subst разг* толстощёк‖ий, -ая, толстоморд‖ый, -ая
mafia [mafja] *f* мафия *(тж перен)*
mafioso [mafjozo] *m* мафиози
magasin [magazɛ̃] *m* 1) магазин; grand ~ универмаг; ~ à libre service магазин самообслуживания; ~ à grande surface крупный универсальный магазин, супермаркет; ~ de détail розничный магазин; ~ de gros оптовый магазин; ~ en ligne интернет-магазин, онлайновый магазин 2) склад; хранилище; кладовая; амбар; ~ à vin винный погреб; ~ à munitions склад боеприпасов 3) магазин *(в оружии)*, магазинная коробка
magasinage [magazinaʒ] *m* 1) сдача на склад, в амбар; хранение на складе, складирование 2) время хранения на складе 3) (frais *m pl* de) ~ складские расходы; плата за хранение на складе
magasinier [magazinje] *m* смотритель склада, кладовщик
magasinière [magazinjɛʀ] *f* смотрительница склада, кладовщица
magazine [magazin] *m* 1) (иллюстрированный) журнал 2) регулярно выходящая передача, посвящённая определённой теме
mage [maʒ] *m* 1) маг, волшебник 2) *рел* les Rois ~s волхвы; adoration *f* des ~s поклонение волхвов
Maghreb [magʀɛb] *m* Магриб, государства Магриба *(общее название Алжира, Марокко и Туниса)*
maghrébin [magʀebɛ̃] *adj m* относящийся к Магрибу; магрибский

Maghrébin [magʀebɛ̃] *m* магрибинец; североафриканец
maghrébine [magʀebin] *adj f см* **maghrébin**
Maghrébine [magʀebin] *f* магрибинка; североафриканка
magicien [maʒisjɛ̃] *m* маг; фокусник; волшебник; кудесник; чародей
magicienne [maʒisjɛn] *f* фокусница; волшебница; кудесница; чародейка
magie [maʒi] *f* 1) магия, волшебство, колдовство; ~ noire чёрная магия 2) очарование, волшебная сила; comme par ~ как по волшебству
magique [maʒik] *adj* 1) магический, волшебный, колдовской 2) *перен* чарующий
magiquement [maʒikmɑ̃] *adv* магически, чудесным образом
magistère [maʒistɛʀ] *m* 1) духовное влияние; непререкаемый авторитет 2) *ист* великое магистерство, должность великого магистра ордена 3) степень магистра; магистерский диплом
magistral, -e [maʒistʀal] *adj* 1) наставнический; свойственный учителю; cours *m* ~ курс лекций *(в вузе)* 2) наставительный, важный; ton *m* ~ наставительный, важный тон 3) ловкий; умелый; здоровенный; gifle *f* ~e увесистая пощёчина, оплеуха 4) ligne *f* ~e магистральная линия *(плана)*
magistralement [maʒistʀalmɑ̃] *adj* мастерски, искусно, в совершенстве
magistrat [maʒistʀa] *m* 1) магистрат; представитель судебной, административной, политической власти; должностное лицо 2) судья, член суда; ~ du parquet, ~ debout прокурор 3) городское управление
magistrature [maʒistʀatyʀ] *f* 1) магистратура; совокупность государственных чиновников; судебное ведомство 2) судейское звание; ~ assise судьи; ~ debout прокуратура 3) срок судейской должности; срок осуществления обязанностей магистрата
magistraux [maʒistʀo] *adj m pl* **magistral**
magmanerie [maŋanʀi] *f* 1) питомник для разведения шелковичных червей 2) шелководство
magnanime [maŋanim] *adj* великодушный, благородный; милосердный; se montrer ~ проявить великодушие
magnanimement [maŋanimmɑ̃] *adv* великодушно, благородно
magnanimité [maŋanimite] *f* 1) великодушие 2) величие души; благородство 3) благородный, великодушный поступок
magnat [magna] *m* 1) *ист* магнат, вельможа *(в Венгрии и Польше)* 2) магнат, воротила, заправила; ~s de la finance финансовые магнаты, тузы; ~ du pétrole нефтяной король
magner (se ~) [sə maŋe] *разг* торопиться; allons, magne-toi (le train) поворачивайся!, пошевеливайся!
magnésium [maŋezjɔm] *m* магний
magnétique [maŋetik] *adj* 1) магнитный; attraction *f* ~ магнитное притяжение; bande *f* ~ магнитная лента; champ *m* ~ магнитное поле 2) *перен* магнетический, притягательный, гипнотический, околдовывающий
magnétisable [maŋetizabl] *adj* 1) намагничивающийся 2) поддающийся гипнозу
magnétisation [maŋetizasjɔ̃] *f* 1) намагничивание 2) намагниченность
magnétisé, -e [maŋetize] 1) *adj* намагниченный 2) загипнотизированный
magnétiser [maŋetize] *vt* 1) намагничивать 2) *прям и перен* гипнотизировать; магнетизировать 3) лечить гипнозом
magnétisme [maŋetism] *m* 1) магнетизм; магнитные явления 2) гипноз 3) *перен* притягательная сила, чары, воздействие
magnéto-électrique = magnétoélectrique [maŋetɔelɛktʀik] *adj* электромагнитный
magnétophone [maŋetɔfɔn] *m* магнитофон
magnétoscope [maŋetɔskɔp] *m* видеомагнитофон
magnificence [maŋifisɑ̃s] *f* 1) великолепие, пышность 2) щедрость
magnifier [maŋifje] *vt* 1) превозносить, восхвалять 2) возвеличивать; идеализировать
magnifique [maŋifik] *adj* 1) великолепный, прекрасный; блестящий; пышный 2) *разг* поразительный, потрясающий
magnifiquement [maŋifikmɑ̃] *adv* великолепно; пышно; прекрасно
magnitude [maŋityd] *f* 1) (звёздная) величина 2) модуль *(вектора)* 3) магнитуда, сила землетрясения *(в баллах)*
magnolia [maŋɔlja] *m бот* магнолия, магнолиевое дерево
magnolier [maŋɔlje] *m бот см* **magnolia**
magnum [magnɔm] *m* 1) бутыль ёмкостью 1,5 л 2) бутылка минеральной воды ёмкостью от полутора до двух литров
magot [mago] *m* **1.** 1) *зоол* маго, бесхвостая макака 2) гротескная статуэтка *(восточноазиатской работы)* 3) *уст* урод, образина **2.** *разг* клад; припрятанные деньги, кубышка

magouillage [magujaʒ] *m разг* политическое интриганство, махинаторство
magouillard, -e [magujaʀ, -d] **1.** *adj* интриганский; махинаторский; нечестный **2.** *m, f* интриган, -ка, политикан; пройдоха, ловкач; махинатор
magouille [maguj] *f разг* (политические) интриги, комбинации, возня, махинации, тёмное дело, «шахер-махер»
magouiller [maguje] *vi разг* плести интриги, заниматься махинациями, «химичить»
magret [magʀɛ] *m кул* утиное филе
magyar, -e [magjaʀ] *adj* мадьярский
Magyar [magjaʀ] *m* мадьяр
Magyare [magjaʀ] *f* мадьярка
maharadja = maharadjah [maaʀadʒa] *m* магараджа
Mahomet [maɔmɛt] *рел* Магомет
mahométan [maɔmetã] **1.** *adj m* магометанский **2.** *m* магометанин
mahométane [maɔmetan] **1.** *adj f см* **mahométan 2.** *f* магометанка
mahonne [maɔn] *f* 1) шаланда 2) каботажное судно 3) *ист* большая турецкая галера
mai [mɛ] *m* 1) май; en ~, au mois *m* de ~ в мае 2) : ~, arbre *m* de ~ майское дерево *(посаженное 1 мая в честь кого-либо)*
maïa [maja] *m зоол* краб-паук
maigre [mɛgʀ] *adj* 1) худой; тощий ◊ ~ comme un clou худой как щепка 2) постный; без жира *(о мясе и т. п.)*; нежирный; yaourt *m* ~ обезжиренный йогурт; soupe *f* ~ постный суп 3) *перед сущ* скудный; жалкий, незначительный; скверный, плохой; ~ repas *m* скудный, скверный обед; ~ revenu *m* скудный заработок, небольшой доход; ~ salaire *m* низкая заработная плата; ~s résultats *m pl* плохие, жалкие результаты; ~ eau *f* мелководье
maigrelet, -te [mɛgʀəlɛ, -t] *adj* тщедушный, тощий, худенький
maigrement [mɛgʀəmã] *adv* скудно
maigreur [mɛgʀœʀ] *f* 1) худоба, худощавость, сухопарость 2) скудность, недостаточность
maigrichon [mɛgʀiʃɔ̃] *adj m* тщедушный, тощий, худенький
maigrichonne [mɛgʀiʃɔn] *adj f см* **maigrichon**
maigrir [mɛgʀiʀ] **1.** *vi* худеть **2.** *vt* худить *(о платье, причёске и т. п.)*
mail [maj] *m* 1) *ист* игра в шары *(популярная во Франции в XVII веке)* 2) *ист* деревянный молоток *(для игры в шары)*; (боевой) молот 3) кувалда 4) аллея; место для прогулок; пешеходная зона в торговом центре
mail [mɛl] *m информ сокр от англ.* **e-mail** *см* **mél**
mailing [mɛliŋ] *m* изучение рынка с целью выявить мнение клиентуры путём рассылки рекламных материалов по электронной почте; рассылка информации, рекламных материалов по электронной почте
maille [maj] *f* 1) петля *(трикотаж)*; une ~ a filé петля спустилась 2) звено (цепи); колечко (кольчуги); cotte *f* de ~ кольчуга 3) бельмо
maillé, -e [maje] *adj* 1) сетчатый; разделённый на клетки, на квадраты 2) одетый в кольчугу 3) сделанный из железных колец, ячеек; armure *f* ~e доспехи из железных колец, кольчуга 4) с рябин(к)ами, с крапинками, пёстрый *(об оперении)*
maillechort [majʃɔʀ] *m* мельхиор
mailler [maje] **1.** *vt* 1) делать петли; плести сетку 2) клепать цепь **2.** *vi* 1) пускать почки 2) покрываться рябин(к)ами, крапинами *(об оперении)* 3) удерживать рыбу *(о сети)*; удерживаться в сети *(о рыбе)*
maillet [majɛ] *m* 1) деревянный молоток; колотушка, ~ de porte дверной молоток 2) кувалда 3) *ист* дубина, боевой молот
maillon [majɔ̃] *m* петелька; *прям и перен* звено (цепи)
maillot [majo] *m* 1) майка *(спорт)*; футболка 2) трико *(танцора, балерины, акробата)*; ~ académique закрытое цельнокроеное трико 3) ~ de bain купальник ◊~ jaune жёлтая майка лидера; лидер *(в велогонке)* 4) младенчество
Main [majn] Майн *(река)*
main [mɛ̃] *f* 1) рука *(кисть)*; prendre en ~ взять в руки; fait (à la) ~ ручной работы, сделанный вручную; à la ~ вручную; avoir sous la ~ иметь под рукой; avoir qch entre les ~s иметь в своём распоряжении; de ~ en ~, de la ~ à la ~ из рук в руки, без посредников; ~ dans la ~ рука об руку, сообща; remettre en ~s propres передать лично в руки, в собственные руки; lever la ~ sur qn поднять руку на кого-либо; sac *m* à ~ дамская сумочка; frein *m* à ~ ручной тормоз; la ~ sur le cœur положа руку на сердце; changer de ~ перейти к другому хозяину; la ~ passe игра переходит к другому; prendre la ~ dans le sac взять, поймать с поличным; схватить за руку; de ~ de maître мастерски; donner un coup de ~ помочь; mettre la ~ sur qch найти что-либо и забрать; en venir aux ~s начать драку; haut les ~s ! руки вверх! 2) ~ courante поручни, перила *(эскала-*

тора) 3) почерк; avoir une belle ~ обладать красивым почерком

main-d'œuvre [mɛ̃dœvʀ] *f* 1) рабочая сила; рабочие руки; рабочие 2) работа, труд рабочего

main-forte [mɛ̃fɔʀt] *f* помощь; поддержка *(государственной власти);* prêter ~ à qn прийти на помощь, оказать поддержку, помочь

mainmise [mɛ̃miz] *f* 1) *(sur)* захват; господство; порабощение 2) *юр* конфискация *(имущества)*

mainmorte [mɛ̃mɔʀt] *f ист* 1) крепостное состояние, связанное с лишением права распоряжаться своим имуществом; droit *m* de ~ право сеньора распоряжаться имуществом после смерти вассала; право «мёртвой руки» 2) налог на наследство

maint, -e [mɛ̃, -t] *adj* неоднократный, не один; ~es fois *f pl*, ~e et ~e fois много раз; à ~es reprises *f pl* не раз, неоднократно

maintenabilité [mɛ̃t(ə)nabilite] *f* обслуживаемость, восстанавливаемость, ремонтопригодность; эксплуатационная технологичность

maintenance [mɛ̃t(ə)nãs] *f* 1) техническое обслуживание; ремонтное обслуживание; содержание в исправности; ~ préventive профилактическое обслуживание 2) *воен* снабжение, пополнение (*личным составом и техникой)*

maintenancien [mɛ̃t(ə)nãsjɛ̃] *m* специалист, мастер, осуществляющий техническое обслуживание

maintenancier [mɛ̃t(ə)nãsje] **1.** *adj m* относящийся к снабжению и техническому обслуживанию **2.** *m* специалист, мастер, осуществляющий техническое обслуживание

maintenancière [mɛ̃t(ə)nãsjɛʀ] *adj f см* **maintenancier**

maintenant [mɛ̃t(ə)nã] *participe présent du verbe* **maintenir**

maintenant [mɛ̃t(ə)nã] *adv* 1) теперь, сейчас; dès ~ отныне; с этого момента; сейчас же 2) *в начале предложения:* а теперь...; *loc conj* maintenant que... теперь, когда; раз (это случилось)

maintenir [mɛ̃t(ə)niʀ] *vt* 1) держать, поддерживать; ~ à flot *(une entreprise)* поддерживать на плаву *(предприятие)* 2) отстаивать; сохранять; поддерживать; ~ la paix сохранять мир; ~ l'ordre поддерживать порядок; ~ la tête du bébé поддерживать головку младенцу 3) сдерживать, крепко держать в руках; ~ son cheval сдерживать лошадь 4) настаивать, утверждать; il maintient qu'il dit la verité он утверждает, что говорит правду 5) содержать в исправности, обслуживать □ **se** ~ держаться в том же положении; удерживаться; продержаться; сохраняться; se ~ en forme сохранять форму, поддерживать форму; быть в прежней форме

maintenu, -e [mɛ̃təny] *см* **maintenir**

maintien [mɛ̃tjɛ̃] *m* 1) манера держать себя; осанка, выправка, манеры 2) поддержание чего-либо; сохранение в силе; ~ de la paix сохранение мира; ~ de l'ordre поддержание порядка; ~ sur la liste сохранение в списке 3) содержание в исправности, уход

maintienne [mɛ̃tjɛn] *forme du subjonctif du verbe* **maintenir**

maïolique [majɔlik] *f см* **majolique** майолика

maire [mɛʀ] *m* 1) мэр, городской голова; passer devant le ~ заключить законный брак, сочетаться браком 2) *ист* ~ du palais мажордом

mairie [mɛʀi] *f* 1) мэрия; ратуша 2) должность мэра; срок полномочий мэра

mais [mɛ] **1**. *conj* но; а; il est intelligent, ~ très paresseux он умён, но очень ленив; ce n'est pas ta faute, ~ la mienne это не твоя ошибка, а моя; il est bête ~ pas méchant он глупый, но не злой **2.** *adv* ну; ~ oui ! ну да; j'ai eu une peur, ~ une peur ! я испугался, я так испугался!

maïs [mais] *m бот* кукуруза, маис

maïsicole [maisikɔl] *adj* кукурузный

maïsiculture [maisikultyʀ] *f* кукурузоводство

maison [mɛzɔ̃] **1.** *f* 1) дом, здание; ~ de chasse охотничий домик; ~ de campagne дача, загородный дом; la Maison-Blanche Белый дом, резиденция президента США; американская администрация 2) дом, хозяйство; gens *m pl* de ~ прислуга; les gens de la ~ все домашние, чада и домочадцы; à la ~ домой, дома; garder la ~ сидеть дома; être de la ~ быть своим человеком; fait à la ~ домашнего приготовления; maître *m* de la ~ хозяин дома 3) учреждение; ~ d'aliénés психиатрическая больница; ~ d'arrêt следственный изолятор, дом предварительного заключения; тюрьма для лиц, приговорённых к краткосрочному заключению; ~ centrale центральная тюрьма; ~ close дом терпимости; ~ de correction исправительный дом; ~ de la culture дом культуры; ~ de Molière Дом Мольера *(о театре «Комеди Франсез» в Париже);* ~ de la jeunesse, ~ des jeunes дом молодёжи; ~ des jeunes et de la culture (M.J.C.)

молодёжный дом культуры; ~ de repos реабилитационный центр *(для выздоравливающих)*; ~ de retraite, ~ des retraités дом престарелых 3) семья; род; de bonne ~ из хорошей семьи; fils (fille) de la ~ сын (дочь) хозяев дома 4) торговый дом, фирма; ~ de commerce торговая фирма; ~ de courtage брокерская фирма; ~ d'édition издательство; ~ de charité дом призрения, богадельня **2.** *adj* 1) домашний, по-домашнему; домашнего приготовления; tarte *f* ~ домашний торт 2) свойственный данному учреждению; salade *f* ~ фирменный салат; spécialité *f* de la ~ фирменное блюдо

maison-mère [mɛzɔ̃mɛʀ] *f* основное предприятие фирмы; материнская фирма

maisonnée [mɛzɔne] *f разг* (все) домашние, домочадцы

maisonnerie [mɛzɔnʀi] *f* торговля предметами домашнего обихода

maisonnette [mɛzɔnɛt] *f* домик

maître [mɛtʀ] **1.** *m* 1) господин, владыка; хозяин; seigneur et ~ господин и повелитель; властелин; le ~ d'un pays правитель страны; les ~s du monde владыки мира; сильные мира сего; être ~ de soi, être son ~ а) владеть собой б) сохранять самообладание, быть свободным и независимым; être ~ de faire qch иметь полную свободу делать что-либо; vous êtes ~ de + *verbe* вы можете...; rester ~ de la situation оставаться хозяином положения; se rendre ~ des esprits овладеть умами; seul ~ à bord а) капитан корабля б) полновластный хозяин; tel ~, tel valet каков поп, таков и приход; servir deux ~s à la fois служить и нашим и вашим 2) хозяин, владелец; ~ de la maison хозяин дома 3) учитель, преподаватель; ~ d'école школьный учитель; ~ de français учитель французского; ~ à danser учитель танцев; ~ de conférences лектор; руководитель семинара; ≃ доцент; ~ de recherches старший научный сотрудник; ~ nageur тренер, инструктор по плаванию; ~ d'armes учитель фехтования; ~ de ballet балетмейстер; ~ à penser духовный учитель, наставник; властитель дум 4) мастер своего дела, знаток; маэстро; grand ~ а) гроссмейстер б) великий магистр (ордена); ~ chanteur шантажист, вымогатель; en ~ мастерски, в совершенстве 5) мастер *(анонимный средневековый художник)*; руководитель живописной мастерской 6) мастер; хозяин мастерской; ~ d'œuvre производитель работ; подрядчик 7) мэтр *(форма обращения к адвокату, нотариусу)*; Monsieur (Madame) et cher Maître Глубокоуважаемый (Глубокоуважаемая)... (*формула обращения к видному учёному, писателю, деятелю искусства)* 8) распорядитель, главный *(входит в состав сложных названий профессий и занятий)*; ~ d'hôtel метрдотель; дворецкий; ~ de cérémonies церемониймейстер, распорядитель; ~ de chapelle регент 9) адвокат, нотариус **2.** maître [mɛtʀ] *adj m* 1) главный, старший, основной; ~ cuisinier шеф-повар 2) *(о предмете)* главный, важнейший; idée *f* maîtresse главная мысль; œuvre *f* maîtresse самое значительное произведение 3) старший, самый сильный *(в карточной игре)*; atout *m* ~ главный козырь 4) энергичный; ловкий; c'est une maîtrelsse femme энергичная, решительная женщина; бой-баба

maître-assistant [mɛtʀasistã, -t] *m, f* ≈ старший преподаватель *(в вузе)*

maître-autel [mɛtʀotɛl] *m церк* главный алтарь

maître chanteur [mɛtʀəʃãtœʀ] *m* вымогатель, шантажист

maître-chien [mɛtʀəʃjɛ̃] *m* дрессировщик, проводник служебно-розыскной собаки

maîtresse [mɛtʀɛs] **1.** *f* 1) хозяйка 2) учительница 3) метресса *(любовница, содержанка высокопоставленного лица)*; любовница **2.** *adj f см* **maître**

maîtrise [mɛtʀiz] *f* 1) мастерство, умение, владение *(навыками)*; техническое совершенство; ~ d'une langue (хорошее) владение (иностранным) языком 2) магистерство, звание, степень магистра, магистратура *(университетская степень, завершающая второй цикл высшего образования)*; экзамен на степень магистра; преподавательская должность 3) господство; ~ du terrain господство над местностью; ~ de soi самообладание, выдержка 4) освоение; овладение; ~ de la technique овладение техникой 5) детская хоровая капелла *(церковная)*; детская певческая школа *(при церкви)*

maîtriser [mɛtʀize] *vt* 1) подчинять себе; смирять, укрощать, усмирять, обуздывать; побороть, подавить; ~ l'émotion побороть волнение; ~ l'incendie побороть, потушить пожар 2) овладевать, осваивать; ~ la langue хорошо владеть (иностранным) языком □ **se ~** владеть собой; овладеть собой, взять себя в руки

maïzena [maizena] *f* кукурузная мука *(тонкого помола)*

majesté [maʒɛste] *f* 1) величие, величественность; Christ en ~ Христос на престоле 2) величество *(титул)*; Sa Majesté très Chrétienne король Франции

majestueuse [maʒɛstɥøz] *adj f см* **majestueux**

majestueusement [maʒɛstɥøzmã] *adv* величественно

majestueux [maʒɛstɥø] *adj m* величественный

majeur, -e [maʒœʀ] **1.** *adj* 1) больший, высший; главный; la ~e partie большая часть 2) исключительно важный; главный, основной; force *f* ~e форс-мажор, чрезвычайное обстоятельство; intérêt *m* ~ главный, основной интерес 2) совершеннолетний; *разг* je suis majeur (et vacciné) я уже не маленький (, могу делать, что хочу) **2.** *m, f* совершеннолетн‖ий, -яя **3.** *m* 1) средний палец (руки) 2) *муз* мажор, мажорный лад

majolique [maʒɔlik] *f* майолика

major [maʒɔʀ] *m* 1) помощник командира полка по административно-хозяйственной части; ~ général начальник штаба (армии, группы армий), заместитель начальника штаба (вида вооружённых сил) 2) майор 3) *школьн арго* лучший из выпуска (учащихся); занявший первое место на конкурсных экзаменах в высшую школу

majoration [maʒɔʀasjɔ̃] *f* 1) повышение *(цен, налогов, зарплаты)*; надбавка; ~ d'ancienneté доплата за выслугу лет; ~ de retard пеня; неустойка за просрочку платежа 2) оценка выше действительной стоимости

majordome [maʒɔʀdɔm] *m* мажордом, майордом, дворецкий

majoré, -e [maʒɔʀe] *adj* повышенный, с надбавкой

majorer [maʒɔʀe] *vt* 1) повышать *(цены, налоги, зарплату)* 2) оценивать выше стоимости; ~ une facture раздуть счёт

majorette [maʒɔʀɛt] *f* мажоретка, девушка в оригинальной (нестандартной) военной форме *(участница парада)*

majoritaire [maʒɔʀitɛʀ] *adj* 1) мажоритарный, основывающийся на большинстве; scrutin *m* ~ выборы по мажоритарной системе 2) имеющий большую долю *(в деле)*; actionnaires *m pl* ~s акционеры, владеющие большей частью акций 3) относящийся к большинству; les députés *m pl* ~s депутаты-члены парламентского большинства

majoritairement [maʒɔʀitɛʀmã] *adv* в большинстве своём

majorité [maʒɔʀite] *f* 1) большинство; ~ des voix большинство голосов; ~ absolue абсолютное большинство; ~ renforcée, ~ qualifiée квалифицированное большинство 2) совершеннолетие; ~ civile, ~ électorale гражданское совершеннолетие, право участвовать в выборах

Majorque [maʒɔʀk] *f* Майорка *(остров)*

majorquin [maʒɔʀkɛ̃] *adj m* майоркский

majorquine [maʒɔʀkin] *adj f см* **majorquin**

majuscule [maʒyskyl] **1.** *f* прописная (большая) буква **2.** *adj* прописная *(о букве)*

make up [mɛkœp] *m inv* 1) косметика, макияж 2) тон для лица

maki [maki] *m* 1) *зоол* лемур 2) *кул* маки роллы

mal [mal] **1.** *adv* плохо, скверно, дурно; aller ~ а) идти плохо *(о делах)* б) se porter ~ плохо себя чувствовать, болеть; se sentir ~ плохо/ дурно себя чувствовать; *разг* n'être pas ~ недурно выглядеть; tomber ~ прийти не вовремя, некстати; ça tombe ~ некстати, неудачно, не вовремя; se sentir ~ à l'aise чувствовать себя неловко, не в своей тарелке; de ~ en pis всё хуже и хуже; se mettre ~ avec qn поссориться с кем-либо; tourner ~ принять неблагоприятный, скверный оборот; traiter ~ qn плохо обращаться с кем-либо; être ~ élevé быть плохо воспитанным; un travail ~ fait кое-как, плохо сделанная работа; se faire ~ voir de qn произвести невыгодное впечатление на кого-либо, уронить себя в чьих-либо глазах; prendre ~ плохо отнестись к..., обидеться ◊ ~ à propos некстати, неуместно, невпопад; не вовремя, не к месту; (*без отрицания)* pas ~ а) неплохо; ничего; ça va ? — pas ~ как дела? — неплохо/ ничего б) довольно-таки; порядочно; il a pas ~ voyagé он немало путешествовал в) pas ~ de... немало, изрядное количество; il a fait pas ~ de fautes он сделал немало ошибок **2.** *adj inv* плохой; je ne fais rien de ~ я не делаю ничего плохого; elle n'est pas ~ она недурна собой; симпатичная; она ничего себе; bon gré, ~ gré поневоле; волей-неволей **3.** *m (pl* maux) 1) зло; вред; faire du ~ причинять зло; вредить; обидеть; il ne ferait pas de ~ à une mouche он и мухи не обидит; de deux maux il faut choisir le moindre из двух зол выбирают меньшее; maux de la guerre бедствия, причинённые войной; où est le ~ ? что за беда?, что ж в этом дурного? 2) боль; болезнь; j'ai ~ à la tête

у меня болит голова; j'ai ~ au cœur меня тошнит; faire ~ причинять боль; se tirer sans ~ d'accident выйти целым и невредимым; se faire ~ сделать себе больно; ушибиться; écrivain *m* en ~ d'imagination писатель, которому недостает воображения 3) затруднение; avoir du ~ à faire qch с трудом делать что-либо; se donner du ~ очень стараться, усердствовать ◊ être en ~ d'argent остаться без денег

malabar [malabaʀ] *m* здоровяк; детина

malachite [malaʃit] *f* малахит

malade [malad] **1.** *adj* 1) больной; болеющий; tomber ~ заболеть 2) *перен* в плохом состоянии; не в порядке; старый; разваливающийся **2.** *m, f* больн‖ой, -ая, пациент, -ка; les grands ~s тяжелобольные; ~ imaginaire мнимый больной; ~ couché лежачий больной

maladie [maladi] *f* 1) болезнь, заболевание; ~ contagieuse заразная болезнь; ~ infantile детская болезнь; ~s sexuellement transmissibles (MST) болезни, передающиеся половым путем; ~ interne внутренняя болезнь; ~ mentale, ~ de l'esprit психическое заболевание; ~ gastrique et intestinale болезнь/заболевание желудочно-кишечного тракта; ~ des radiations лучевая болезнь; ~ de carence авитаминоз; faire une ~ переболеть *(какой-либо болезнью)*; couver une ~ заболевать ◊ en faire une ~ а) делать что-либо против воли б) расстраиваться, переживать 2) нарушение, отклонение; му́ка 3) страсть, мания; ~ du vin пристрастие к вину

maladif [maladif] *adj m* 1) болезненный; хилый 2) *перен* болезненный; ненормальный

maladive [maladiv] *adj f см* **maladif**

maladivement [maladivmã] *adv* болезненно

maladresse [maladʀɛs] *f* 1) неловкость; неумелость 2) оплошность; бестактность; par ~ по оплошности

maladroit, -e [maladʀwa, -t] *adj* неловкий; неумелый; бестактный; неуместный

maladroitement [maladʀwatmã] *adv* неловко; неумело

malaga [malaga] *m* малага *(сорт вина, винограда)*

malaimé, -e [maleme] *adj et subst* нелюби‖мый, -ая; не пользующ‖ийся, -аяся любовью, популярностью

malaire [malɛʀ] *adj анат* щёчный, скуловой

malais, -e [malɛ, -z] **1.** *adj* малайский **2.** *m* малайский язык

Malais [malɛ] *m* малаец

Malaise [malɛz] *f* малайка

malaise [malɛz] *m* 1) недомогание 2) чувство неловкости; неловкость; чувство беспокойства, тревоги 3) *перен* скрытое недовольство; чувство неудовлетворённости, неудовлетворённость; кризис

malaisé, -e [maleze] *adj* трудный, затруднительный; неудобный; трудновыполнимый

malaisément [malezemã] *adv* с трудом

Malaisie [malezi] *f см* **Malaysia**

malaisien [malezjɛ̃] *adj m* малазийский

malaisienne [malezjɛn] *adj f см* **malaisien**

malandre [malãdʀ] *f* гниль *(в строительной древесине)*

malandreuse [malãdʀøz] *adj f см* **malandreux**

malandreux [malãdʀø] *adj m* 1) гнилой, подгнивший, трухлявый 2) *вет* больной мокрецом *(о лошади)*

malappris, -e [malapʀi, -z] **1.** *adj* невоспитанный, грубый **2.** *m, f* невежа, неуч

malaria [malaʀja] *f* малярия

malarien [malaʀjɛ̃] *adj m* малярийный

malarienne [malaʀjɛn] *adj f см* **malarien**

malavisé, -e [malavize] *adj et subst* неблагоразумн‖ый, -ая; неосторожн‖ый, -ая; незадачлив‖ый, -ая

malaxage [malaksaʒ] *m* 1) разминание, размягчение, растирание 2) смешивание, размешивание 3) замес, замешивание; перемешивание

malaxation [malaksasjɔ̃] *f см* **malaxage**

malaxer [malakse] *vt* 1) месить, разминать; размягчать, растирать 2) массировать 3) перемешивать, размешивать

Malaysia [malɛjzja] *f* Малайзия

malaysien [malezjɛ̃] *adj см* **malaisien**

malbâti, -e [malɛbati] *adj et subst* нескладн‖ый, -ая, несуразн‖ый, -ая, неуклюж‖ий, -ая

malchance [malʃãs] *f* невезение; неудача; незадача; jouer de ~ накапливать неудачи; il joue de ~ ему не везёт

malchanceuse [malʃãsøz] *adj et subst f* неудачливая; незадачливая; невезучая

malchanceux [malʃãsø] *adj et subst m* неудачливый; незадачливый; невезучий

malcommode [malkɔmɔd] *adj* неудобный, непрактичный

maldonne [maldɔn] *f* 1) неверная сдача карт *(в игре)*; faire (une) ~ неправильно сдать карты 2) *перен* недоразумение; (il) y a ~ произошла ошибка, путаница

mâle [mal] **1.** *m* 1) самец 2) *разг* настоящий, сильный мужчина; beau ~ красавец-мужчина **2.** *adj* 1) мужской; мужского

пола; enfant *m* ~ ребёнок мужского пола; animal *m* ~ самец 2) мужественный; voix *f* ~ мужественный голос 3) : prise *f* ~ вилка *(штепсельного разъёма)*, «папа»

malédiction [malediksjõ] *f* проклятие; несчастье; jeter une ~ sur qn проклясть кого-либо

maléfice [malefis] *m* колдовство, порча; jeter des ~ s наводить порчу, сглазить

maléfique [malefik] *adj* зловредный, пагубный, оказывающий вредное влияние; неблагоприятный

malencontre [malãkõtʀ] *f* неудача, злоключение; дурная примета; встреча к несчастью

malencontreuse [malãkõtʀøz] *adj f см* **malencontreux**

malencontreusement [malãkõtʀøzmã] *adv* неудачно, некстати

malencontreux [malãkõtʀø] *adj m* злополучный; злосчастный; досадный; неуместный; remarque *f* malencontreuse неуместное замечание

malentendant, -e [malãtãdã, -t] *m, f* глухова‖тый, -ая; слабослышаш‖ий, -ая

malentendu [malãtãdy] *m* 1) недоразумение 2) размолвка; ссора

malêtre [maletʀ] *m* неприспособленность к жизни в обществе; трудности *(жизни в обществе)*; стеснённое положение

malfaçon [malfasõ] *f* 1) изъян; брак; дефект; дефект завода-изготовителя 2) взятка 3) *pl* упущения, неполадки; недоделки

malfaisance [malfəzãs] *f* 1) вредность 2) зловредность, склонность к нанесению вреда

malfaisant, -e [malfəzã, -t] *adj* зловредный; вредный; творящий зло

malfaiteur [malfɛtœʀ] *m* злодей; злоумышленник; преступник

malfaitrice [malfɛtʀis] *f* злодейка; злоумышленница; преступница

malfamé, -e [malfame] *adj* пользующийся дурной репутацией; des lieux *m pl* ~s злачные места

malfonctionnement [mɔlfõksjɔnmã] *m* нарушение; неисправность; повреждение

malformation [malfɔʀmasjõ] *f* органический, прирождённый недостаток; порок развития, уродство; ~ congénitale врождённый физический недостаток

malfrat [malfʀa] *m* злоумышленник, преступник; бандит; подозрительный, опасный субъект

malgache [malgaʃ] **1.** *adj* мальгашский; малагасийский **2.** *m* мальгашский (малагасийский) язык

Malgache [malgaʃ] *m, f* мальгаш, -ка; малагас‖иец, -ийка *(житель Мадагаскара)*

malgracieuse [malgʀasjøz] *adj f см* **malgracieux**

malgracieux [malgʀasjø] *adj m* 1) невежливый, неучтивый, грубый 2) некрасивый, неприятный на вид

malgré [malgʀe] *prép* несмотря на; вопреки; ~ soi против своей воли; невольно; ~ tout несмотря ни на что; всё же; *loc conj* malgré que (+ *subj*) хотя, несмотря на то, что..., невзирая на то, что...

malhabile [malabil] *adj* неловкий, неповоротливый; неумелый

malhabilement [malabilmã] *adv* неловко, неповоротливо; неумело

malhabileté [malabilte] *f* неловкость, неповоротливость

malheur [malœʀ] *m* 1) беда; несчастье; несчастный случай; conjurer un ~ предотвратить беду; porter ~ приносить несчастье; s'attirer un ~ навлечь на себя несчастье; quel ~ ! какое несчастье!, какое горе!; *loc adv* par ~ к несчастью; на беду 2) неудача; невезение; jouer de ~ быть жертвой постоянных неудач 3) *pl* невзгоды, трудности (данного) времени; les ~s du temps бедствия эпохи ◊ à quelque chose ~ est bon нет худа без добра; un ~ ne vient jamais seul, un ~ en amène un autre беда одна не ходит; пришла беда – отворяй ворота

malheureuse [maløʀøz] **1.** *adj f см* **malheureux 2.** *f* 1) несчастная, горемыка, бедняга 2) презренная

malheureusement [maløʀøzmã] *adv* к сожалению; к несчастью

malheureux [maløʀø] **1.** *adj m* 1) несчастный; приносящий несчастье; злополучный; достойный сожаления; il est ~ que... печально, что...; очень жаль, что...; достойно сожаления, что... ◊ ~ comme les pierres несчастнейший из смертных, глубоко несчастный, горемычный 2) неудачный; неудачливый, невезучий; candidat *m* ~ проваливший‖ся кандидат *(на экзаменах)*; entreprise *f* malheureuse неудачная затея ◊ il a la main malheureuse у него несчастливая рука, ему не везёт 3) несчастный; жалкий; ничтожный **2.** *m* 1) несчастный человек, горемыка, бедняк 2) жалкий человек; презренный человек

malhonnête [malɔnɛt] *adj* нечестный, недобросовестный; непорядочный

malhonnêtement [malɔnɛtmã] *adv* нечестно

malhonnêteté [malɔnɛtte] *f* нечестность; нечестный поступок; ~ intellectuelle не-

добросовестность в споре, подтасовка фактов, демагогия

malice [malis] *f* 1) лукавство; хитрость; sans ~ простой, бесхитростный; наивный; в простоте душевной 2) насмешливость; подшучивание над кем-либо

malicieuse [malisjøz] *adj f см* **malicieux**

malicieusement [malisjøzmã] *adv* насмешливо; лукаво, хитро

malicieux [malisjø] *adj m* 1) лукавый; хитрый ◊ ~ comme un singe хитрый как лиса, хитрющий 2) насмешливый

maligne [maliɲ] **1.** *adj f см* **malin 2.** *f* хитрюга, проныра, пройдоха

malignement [maliɲmã] *adv* хитро, лукаво

malignité [maliɲite] *f* 1) злобность; злорадство 2) злое, злобное слово; злой поступок 3) злокачественность; вредоносность 4) насмешливость; лукавство; шаловливость

malin [malɛ̃], **maligne** [maliɲ] **1.** *adj* 1) насмешливый; лукавый; хитрый; себе на уме 2) злой, злобный; l'Esprit ~ злой дух, нечистая сила, Сатана; éprouver un ~ plaisir злорадствовать 3) пагубный, зловредный 4) вредный, злокачественный; tumeur *f* maligne злокачественная опухоль 5) догадливый, сообразительный; умный; c'est ~ ! очень умно!; ce n'est pas ~ это несложно **2.** *m* 1) хитрец, пройдоха, проныра; ловкач; *ирон* умник; c'est un ~ хитрый он человек; его не проведёшь; faire le ~ хитрить; умничать 2) le Malin злой дух, дьявол

maline [malin] *f мор* большой морской прилив *(во время равноденствия)*

malines [malin] *f* кружева «малин»

malingre [malɛ̃gʀ] *adj* хилый, тщедушный, чахлый

malinois [malinwa] *m* бельгийская овчарка

malintentionné, -e [malɛ̃tãsjɔne] *adj et subst* неблагонамеренн‖ый, -ая; злонамеренн‖ый, -ая

malle [mal] *f* большой чемодан; дорожный сундук; faire sa (ses) ~(s) складывать вещи; укладываться (*в дорогу*) ◊ *разг* se faire la ~ смыться, убежать

malléabilité [maleabilite] *f* 1) ковкость, тягучесть 2) гибкость, податливость

malléable [maleabl] *adj* 1) ковкий, тягучий 2) гибкий, податливый; caractère *m* ~ податливый характер

malléole [maleɔl] *f* лодыжка, щиколотка

malletier [maltje] *m* рабочий, изготавливающий сундуки, чемоданы

mallette [malɛt] *f* дорожный сундучок; чемоданчик (*в том числе для документов, для ноутбука)*, «дипломат»

malmener [malmәne] *vt* 1) грубо обращаться; помыкать; доставлять неприятности 2) нападать; la critique l'a rudement malmené ему здорово досталось от критиков 3) не давать покоя; теснить *(врага)*; ставить в трудное положение *(во время состязания)* 4) помять, сдавить *(в толпе)*; il a été sérieusement malmené его изрядно помяли

malmignatte [malmiɲat] *f энт* каракурт

malnutrition [malnytʀisjɔ̃] *f* 1) недоедание, плохое питание; истощение 2) неправильное питание

malocclusion [malɔklyzjɔ̃] *f мед* неправильный прикус зубов

malodorant, -e [malɔdɔʀã, -t] *adj* дурно пахнущий, зловонный

malotru, -e [malɔtʀy] **1.** *m, f* грубиян, -ка; хам, -ка **2.** *adj* 1) неуклюжий, нескладный 2) грубый, невоспитанный

Malouin [maluɛ̃] *m* житель Сен-Мало

Malouine [maluin] *f* жительница Сен-Мало

Malouines [maluin] *f pl геогр* Мальвинские (Фолклендские) острова

malplaisant, -e [malplɛzã, -t] **1**. *adj* неприятный, досадный **2.** *m, f* неприятный человек

malpoli, -e [malpɔli] **1.** *adj* невежливый; грубый **2.** *m, f* невежа; грубиян, -ка

malpropre [malpʀɔpʀ] *adj et subst* 1) грязн‖ый, -ая; нечистоплотн‖ый, -ая; неопрятн‖ый, -ая; неряшливый, -ая 2) нечестн‖ый, -ая; непорядочн‖ый, -ая; *перен* нечистоплотн‖ый, -ая

malproprement [malpʀɔpʀәmã] *adv* 1) нечистоплотно 2) нечестно

malpropreté [malpʀɔpʀәte] *f* 1) нечистоплотность 2) непристойность; грубость 3) нечестность

malsain [malsɛ̃] *adj m* 1) нездоровый; вредный для здоровья, опасный 2) вредный; безнравственный; развращающий

malsaine [malsɛn] *adj f см* **malsain**

malséance [malseãs] *f* непристойность, неприличие

malséant, -e [malseã, -t] *adj* непристойный, неуместный, неприличный

malsonnant, -e [malsɔnã, -t] *adj* 1) неблагозвучный 2) *рел* противоречащий ортодоксальному религиозному учению 3) непристойный, неприличный; грубый

malstrom [malstʀɔm] *m* бездна, водоворот, пучина

malt [malt] *m* солод

maltais, -e [maltɛ] **1.** *adj* мальтийский **2.** *m* 1) мальтийский язык 2) мальтийская болонка

Maltais [maltɛ] *m* мальтиец, житель Мальты

Maltaise [maltɛz] *f* жительница Мальты
Malte [malt] *f геогр* Мальта
malté, -e [malte] *adj* солодовый
maltraitance [maltʀetãs] *f* плохое обращение с ребёнком, со стариками *(в семье)*
maltraiter [maltʀete] *vt* 1) плохо, грубо обращаться, обходиться; обижать; издеваться; être maltraité подвергаться грубому обращению 2) нападать *(на словах)*, резко критиковать, ругать
malus [malys] *m* повышение размера страховых взносов на автомобиль
malveillamment [malvɛjamã] *adv* недоброжелательно
malveillance [malvɛjãs] *f* недоброжелательность; злой умысел
malveillant, -e [malvejã, -t] **1.** *adj* недоброжелательный **2.** *m, f* недоброжелатель, -ница
malvenu, -e [malvəny] *adj* 1) неправомочный; requête *f* ~e необоснованная жалоба 2) несвоевременный, неуместный 3) плохо развивающийся, недоразвитый
malversation [malvɛʀsasjõ] *f* растрата; лихоимство; хищение денежных средств с использованием служебного положения; вымогательство
malvoisie [malvwazi] *f* мальвазия (*сорт мускатного сладкого вина*)
malvoyant, -e [malvwajã, -t] *adj et subst* плохо/слабо видящ‖ий, -ая; слеп‖ой, -ая
mam'selle [mamzɛl] *f сокр см* **mademoiselle**
maman [mamã] *f* мама
mamellaire [mam(ə)lɛʀ] *adj* относящийся к грудной железе
mamelle [mamɛl] *f* 1) (женская) грудь; enfant *m* à la ~ младенец, грудной ребёнок 2) грудная железа; сосок 3) вымя, сосцы
mamelon [mam(ə)lõ] *m* 1) сосок *(груди)* 2) бугор, круглый холм
mamelonné, -e [mam(ə)lɔne] *adj* бугристый, холмистый
mamie [mami] *f* 1) *разг* бабушка 2) бабушка, старушка
mammaire [mamɛʀ] *adj* грудной; glande *f* ~ грудная железа
mammalien [mamaljɛ̃] *adj m* относящийся к млекопитающим
mammalienne [mamaljɛn] *adj f см* **mammalien**
mammifère [mamifɛʀ] **1.** *adj* млекопитающий **2.** *m pl* млекопитающие
mammite [mamit] *f мед* мастит (*воспаление грудной железы)*
mammographie [mamɔgʀafi] *f* маммография *(рентгенография молочной железы)*
mammouth [mamut] *m* 1) *зоол* мамонт 2) *в знач прилаг* огромный, гигантский
mamours [mamuʀ] *m pl разг* нежности
man [mã] *m энт* хрущ, личинка майского жука
manade [manad] *f* стадо, табун *(в Камарге)*
management [manaʒmã] *или* [manadʒment] *m* менеджмент, управление предприятием; наука об управлении предприятием
manager [manadʒɛʀ] *или* [manadʒœʀ] *m* 1) тренер; импресарио, организатор спектаклей 2) менеджер; руководитель предприятия; специалист по вопросам управления
manant [manã] *m* 1) *ист* виллан 2) *пренебр* деревенщина; грубый, неотёсанный человек, мужлан
Manceau [mãso] *m* житель Ле-Мана
Mancelle [mãsɛl] *f* жительница Ле-Мана
Manche (La) [(la)mãʃ] **I** *f* 1) Ла-Манш *(пролив)* 2) Манш *(департамент)*
Manche (la) [(la)mãʃ] **II** *f* Ла-Манча *(область в Испании)*
manche [mãʃ] **I** *f* 1) рукав; en ~s de chemise без пиджака, в рубашке; c'est une autre paire de ~s это совсем другое дело, это сложнее ◊ faire la ~ попрошайничать, просить милостыню 2) рукав, шланг; ~ à l'air воздушный шланг 3) тур; партия, часть игры; gagner la première ~ выиграть первый тур; одержать верх в начале спора; добиться первого успеха
manche II *m* 1) рукоятка; ручка; черенок; ~ à balai палка у метлы 2) гриф *(муз инструмента)* 3) ручка управления; tirer sur le ~ брать ручку на себя; tenir le ~ быть главным 4) неуклюжий, неловкий, неумелый человек ◊ avoir l'air d'un ~ иметь дурацкий вид; comme un ~ по-дурацки; неуклюже; плохо; se débrouiller comme un ~ всё перепутать, ничего не суметь сделать
mancheron [mãʃʀõ] **I** *m* рукоятка плуга
mancheron [mãʃʀõ] **II** *m* верх рукава; короткий рукав *(платья)*
Manchester [mãʃɛstɛʀ] Манчестер *(город)*
manchette [mãʃɛt] *f* 1) манжета; ~ de point кружевная манжета 2) нарукавник 3) заголовок крупным шрифтом на первой странице газеты 4) уплотняющая манжета; заплата *(для ремонта шины)*
manchon [mãʃõ] *m в разн знач* муфта
manchonner [mãʃɔne] *vt* 1) *тех* надевать манжету, соединять муфтами 2) *мед* устанавливать цилиндрический протез, образовывать манжету
manchot, -e [mãʃo, -t] **I 1.** *adj* 1) однорукий; être ~ de la main gauche не иметь

левой руки; bandit *m* ~ «однорукий бандит» *(игральный автомат)* 2) неловкий, безрукий; il n'est pas ~ он ловкий, умелый **2.** *m, f* однорукий человек

manchot [mãʃo] **II** *m зоол* пингвин

manchote [mãʃɔt] *adj et subst f см* **manchot I**

mandant, -e [mãdã, -t] *m, f* дающ‖ий, -ая полномочие, дающ‖ий, -ая мандат; доверитель, -ница; избиратель, -ница

mandarin [mãdaʀɛ̃] *m* 1) *ист* мандарин *(сановник в Китае)* 2) *перен* влиятельная особа, шишка

mandarinal, -e [mãdaʀinal] *adj* привилегированный; относящийся к элите, к привилегированным слоям общества

mandarinat [mãdaʀina] *m* 1) *ист* должность мандарина 2) *ист* мандарины *(собират)* 3) *перен* интеллектуальная элита; интеллигентские круги, претендующие на привилегированное положение 4) система назначения на должности на основании дипломов, сдачи экзаменов

mandarinaux [mãdaʀino] *adj m pl см* **mandarinal**

mandarine [mãdaʀin] *f бот* мандарин

mandarinier [mãdaʀinje] *m бот* мандарин, мандариновое дерево

mandat [mãda] *m* 1) (денежный) перевод 2) мандат; полномочие; поручение; наказ; ~ de député депутатский мандат; donner ~ (de) уполномочить; remplir son ~ выполнить поручение; ~ en blanc общая доверенность *(на ведение всех дел)* 3) срок полномочий, срок избрания 4) приказ; ордер; ~ d'arrêt ордер на арест; предписание об аресте; ~ de perquisition ордер на обыск; ~ de comparution повестка в суд 5) перевод, распоряжение о производстве платежа; ~ postal почтовый перевод; ~ de virement денежный перевод

mandataire [mãdatɛʀ] *m, f* доверенное лицо; уполномоченный представитель

mandaté, -e [mãdate] *adj* уполномоченный

mandatement [mãdatmã] *m* 1) предоставление полномочий 2) распоряжение об уплате определённой суммы

mandater [mãdate] *vt* 1) дать распоряжение об уплате определённой суммы 2) (pour) поручить, уполномочить; il n'est pas mandaté он неправомочен

mandature [mãdatyʀ] *f* срок выборного мандата

mandement [mãdmã] *m* 1) *уст* предписание, указ, повеление 2) пастырское послание *(епископа)*

mander [mãde] *vt* 1) сообщать, извещать, давать знать *(в письменной форме)* 2) вызывать к себе 3) требовать, приказывать

mandibulaire [mãdibylɛʀ] *adj анат* челюстной

mandibule [mãdibyl] *f* 1) челюсти *(у насекомых)* 2) *pl разг* челюсти; jouer des ~s жевать; claquer des ~s стучать зубами, дрожать

mandoline [mãdɔlin] *f* 1) мандолина *(музыкальный инструмент)* 2) мандолина *(многофукциональная тёрка-резка со сменными ножами разной формы)*

mandoliniste [mãdɔlinist] *m, f* мандолинист, -ка

mandragore [mãdʀagɔʀ] *f бот* мандрагора, адамова голова

mandrill [mãdʀil] *m зоол* мандрил *(примат)*

manège [manɛʒ] *m* 1) выездка *(лошади)* 2) манеж 3) ~ (de chevaux de bois) карусель 4) ловкий приём, проделка; уловка, манёвр; действия

manette [manɛt] *f* рукоятка, ручка; рычаг; тумблер; ~ d'allumage рычаг управления зажиганием; à fond les ~s на всей скорости

mangeable [mãʒabl] *adj* съедобный

mangeoire [mãʒwaʀ] *f* кормушка

mangeotter [mãʒɔte] *vt разг* 1) есть нехотя 2) есть часто, небольшими порциями

manger [mãʒe] *vt* есть, кушать, съедать; поглощать; потреблять; ~ à sa faim есть досыта; ne pas ~ à sa faim недоедать, жить впроголодь; bon à ~ съедобный; ~ sur le pouce есть на ходу; есть всухомятку; donner à ~ кормить ◊ ~ des yeux пожирать глазами; qu'est-ce que tu as mangé что с тобой? какая муха тебя укусила?; ~ de la vache enragée терпеть лишения, испытывать нужду; ~ ses mots говорить невнятно, глотать слова; ~ son bien промотать своё состояние

mange-tout [mãʒtu] *m inv* 1) бобы, горох *(употребляемые в пищу нелущёными)* 2) мот, расточитель

mangeur [mãʒœʀ] *m* едок; пожиратель; un grand ~, un beau ~ хороший едок; il n'est pas un gros ~ он не много ест; ~ de viande мясоед, любитель мяса; ~ de légumes вегетарианец; ~ d'hommes людоед; ~s de temps пожиратели времени, люди, из-за которых попусту тратится время

mangeuse [mãʒøz] *f см* **mangeur**

mangle [mãgl] *f* плод мангрового дерева

manglier [mãglije] *m* мангровое дерево, ризофора

mangoustan [mãgustã] *m* мангостан, мангустан *(дерево)*

mangoustanier [mãgustanje] *m см* **mangoustan**
mangouste [mãgust] *f зоол* мангуст(а), фараонова мышь
mangoustier [mãgustje] *m бот см* **mangoustan**
mangue [mãg] *f бот* манго *(плод)*
manguier [mãgje] *m бот* манговое дерево
maniabilité [manjabilite] *f* 1) лёгкость обработки 2) удобство управления, удобство обращения; манёвренность; удобство обработки 3) *перен* сговорчивость, покладистость
maniable [manjabl] *adj* 1) удобный (в обращении) *(об инструменте)* 2) *перен* покладистый, сговорчивый, легкоуправляемый; послушный
maniaque [manjak] **1.** *adj* маниакальный; страдающий манией **2.** *m, f* 1) маньяк, -ячка 2) сумасшедший, -ая
manichéisme [manikeism] *m* манихеизм *(учение о том, что миром управляют две противоборствующие силы: добро и зло)*
manie [mani] *f* 1) мания; ~ de grandeur мания величия 2) причуда; странность; пристрастие ◊ avoir la ~ de qch питать слабость к чему-либо; увлекаться исключительно чем-либо
maniement [manimã] *m* манипулирование; управление *(станком, механизмом)*; ручное обслуживание *(станка)*; обращение; ~ d'armes обращение с оружием
manier [manje] *vt* манипулировать; управлять; обращаться; владеть, умело пользоваться чем-либо; ~ la plume владеть пером; ~ le pinceau владеть кистью; писать *(картины)*; ~ les esprits управлять умами; ~ les affaires управлять делами; ~ les ficelles вертеть, заправлять всем
manière [manjɛʀ] *f* 1) манера, способ, приём; образ действий; обращение 2) образ; de quelle ~ ? каким образом?; ~ de vivre образ жизни; ~ de parler способ выражения; c'est une ~ de parler так только говорится; ~ de penser образ мыслей; de cette ~ таким образом; en aucune ~ никоим образом ◊ de toute ~ во всяком случае; как бы то ни было; de ~ que так чтобы; d'une ~ ou d'une autre так или иначе; d'une ~ générale как правило, по большей части; à sa ~ по-своему; на свой лад 3) *грам* de ~ образа действия; complément *m* de ~ обстоятельство образа действия 4) манерность, искусственность, вычурность 5) манеры; faire des ~s манерничать, жеманиться, ломаться; sans ~s по-простому, без церемоний; les bonnes ~s, les belles ~s хорошие манеры, воспитанность; manquer de ~s быть плохо воспитанным; en voilà des ~s ! что за манеры!, что за поведение!
maniéré, -e [manjeʀe] *adj* манерный, жеманный; style *m* ~ вычурный стиль
maniérisme [manjeʀism] *m* 1) *иск* маньеризм 2) манерность, вычурность 3) *псих* аффектация
manif [manif] *f разг сокр от* **manifestation**
manifestant, -e [manifɛstã, -t] *m, f* участн‖ик, -ица демонстрации; демонстрант, -ка; манифестант, -ка
manifestation [manifɛstasjõ] *f* 1) открытое проявление *(какого-либо чувства)*; ~ de ses opinions выражение своих мнений 2) (уличная) манифестация, демонстрация 3) мероприятие *(политическое, культурное или коммерческое)*; собрание; ~ sportive спортивный праздник; состязание 4) *мед* симптом (*болезни)*; признак; обнаружение; проявление
manifeste [manifɛst] **I** *adj* явный, очевидный
manifeste [manifɛst] **II** *m* манифест
manifestement [manifɛstəmã] *adv* явно, очевидно, явным образом; с очевидной целью
manifester [manifɛste] **1.** *vt* выражать; открыто проявлять; демонстрировать; обнаруживать; свидетельствовать о чем-либо **2.** *vi* участвовать в манифестации (демонстрации); □ **se ~** обнаруживаться, проявляться
manigance [manigãs] *f* происки, ухищрения; махинация; интриги
manigancer [manigãse] *vt разг* замышлять, строить козни
maniguette [manigɛt] *f* кардамон, амомум *(пряность)*
Manille [manij] Манила *(столица Филиппин)*
manioc [manjɔk] *m бот* маниока
manipulable [manipylabl] *adj* поддающийся манипуляции; манипулируемый, управляемый; регулируемый
manipulateur [manipylatœʀ] **1.** *m* иллюзионист, престидижитатор *(не использующий приборы и устройства)* **2.** *adj m* влиятельный; стремящийся повлиять, направить, обработать
manipulatrice [manipylatʀis] *subst et adj f см* **manipulateur**
manipulation [manipylasjõ] *f* 1) манипуляция, манипулирование; сложный приём; операция; ~ de qch работа с чем-либо; управление *(прибором)* 2) махинации; воздействие, влияние *(на людей);* обработка 3) искусство фо-

кусника, основанное исключительно на ловкости рук

manipuler [manipyle] *vt* 1) манипулировать; обращаться с чем-либо, обрабатывать что-либо; управлять *(прибором и т. п.)*; работать (с чем-либо); ~ des substances смешивать, растирать вещества 2) трогать, щупать 3) обрабатывать (кого-либо), влиять (на кого-либо); стремиться воздействовать на кого-, что-либо; подтасовывать (цифры); ~ l'opinion publique воздействовать на общественное мнение, манипулировать общественным мнением; se laisser ~ действовать несамостоятельно; поддаваться чьему-либо влиянию

manitou [manitu] *m* 1) маниту *(божество североамериканских индейцев)* 2) *перен* grand ~, gros ~ шишка; важная особа; заправила; воротила

manivelle [manivɛl] *f* рукоятка, ручка ◊ le premier tour de ~ начало съёмок фильма

manne [man] *f* 1) манна небесная; *перен* подарок судьбы 2) обильная и дешёвая пища

mannequin [mankɛ̃] **I** *m* 1) манекен 2) манекен‖щик, -щица 3) *перен* безвольный человек, тряпка 4) *тех* макет

mannequin [mankɛ̃] **II** *m* 1) корзина *(для овощей и фруктов)* 2) чемоданчик из ивовых прутьев 3) орнамент, изображающий корзину с плодами или цветами

mannette [manɛt] *f* корзиночка с ручками

manœuvrabilité [manœvʀabilite] *f* 1) маневренность 2) маневроспособность

manœuvrable [manœvʀabl] *adj* легко управляемый *(о судне, автомобиле)*

manoeuvre [manœvʀ] **I** *f* 1) действие, операция; работа *(механизма)*; маневрирование, манипулирование; способ действия; обращение *(с орудием)* 2) управление; обращение 3) манёвр; операция; тактические учения, манёвры; ~ de repli отход, отвод (войск) 4) приёмы, ухищрения, уловки; проделки, манёвры, махинации; ~s et intrigues происки и козни

manœuvre [manœvʀ] **II** *m* чернорабочий; разнорабочий; неквалифицированный рабочий

manœuvrer [manœvʀe] **1.** *vt* управлять **2.** *vi* 1) маневрировать 2) действовать; работать 3) делать строевые упражнения; совершать манёвр 4) маневрировать, лавировать; ловчить 5) управлять, направлять; ~ un vaisseau управлять кораблём 6) управлять, влиять на кого, -что-либо, воздействовать на кого, -что-либо

manœuvrier [manœvʀije] **1.** *adj m* 1) манёвренный 2) легкоуправляемый, маневроспособный **2.** *m* 1) искусный полководец; мастер манёвра; искусный мореплаватель 2) ловкач 3) искусный спорщик

manœuvrière [manœvʀijɛʀ] *adj f см* **manœuvrier**

manoir [manwaʀ] *m* небольшой замок; усадьба, дом *(в поместье)*

manomètre [manɔmɛtʀ] *m* манометр

manométrie [manɔmetʀi] *f* измерение давления *(жидкости, газа)*

manouche [manuʃ] **1.** *m, f* цыган, -ка **2.** *adj* цыганский

manquant, -e [mãkã, -t] **1.** *adj* отсутствующий, недостающий **2.** *m, f* 1) отсутствующ‖ий, -ая *(на перекличке и т. п.)* 2) *m* недостача; недостаток

manque [mãk] *m* 1) недостаток, нехватка; дефицит; отсутствие; ~ de foi неверие; ~ de respect, ~ d'égards неуважение; (par) ~ de... за неимением...; (état de) ~ состояние наркомана, лишённого наркотиков; острая потребность в наркотике, абстинентный синдром; être en ~ страдать от отсутствия наркотика 2) промах, оплошность

manqué, -e [mãke] **1.** *adj* неудавшийся; неудачный; rendez-vous *m* ~ несостоявшееся свидание; projet *m* ~ неудавшийся план 2) *(о человеке)* несостоявшийся, бездарный; écrivain *m* ~ несостоявшийся писатель, бездарный писатель 3) *(о непрофессионале)* по призванию; ce médecin est un cuisinier ~ этому врачу быть бы поваром; garçon *m* ~ девчонка-сорванец, парень в юбке 4) пропущенный *(об уроке и т. п.)* occasion *f* ~e упущенный случай 5) ~ ! не попал! (*в цель*) **2**. *m* сладкий пирог, покрытый миндальной или фруктовой помадкой

manquement [mãkmã] *m* 1) недостаток, отсутствие, недочёт; ~ de respect неуважение 2) оплошность, погрешность, упущение; нарушение; ~ à qch уклонение от чего-либо; ~s à la discipline нарушение дисциплины

manquer [mãke] **1.** *vi, v impers* 1) недоставать, не хватать; отсутствовать, не прийти; ils manquent d'argent у них нет денег; elle ne manque de rien у неё всё есть; il ne manque plus que cela ! только этого не хватало!; ~ à un rendez-vous не прийти на свидание; il manque ici его здесь нет, он отсутствует; ce produit manque en magasin этого товара нет в магазине; tu nous as manqué нам тебя недоставало, мы по

тебе скучали; il manque une page dans ce livre в этой книге не хватает одной страницы 2) *(о частях тела, способностях)* изменить, отказать; la mémoire lui manque память ему (ей) изменяет; les jambes me manquent у меня ноги подкашиваются; les forces nous manquent силы изменяют нам; la parole lui manque он/она не в состоянии говорить 3) совершить ошибку, ошибиться, допустить погрешность 4) (de faire qch, à faire qch) не сделать, упустить; ne pas ~ de faire qch не преминуть сделать; обязательно сделать что-либо; ne manquez pas de venir непременно приходите; ça ne peut ~ d'arriver этого не миновать; je n'y manquerai pas я обязательно сделаю это **2.** *vi* 1) (à qch) поступать против кого-, -чего-либо, не выполнять; нарушать; ~ à sa parole не сдержать слова, нарушить своё слово; ~ à son devoir не исполнить своего долга; ~ à ses principes отступить от своих принципов 2) (à qn) проявлять невнимательность; ~ de respect à qn проявить неуважение к кому-либо; ~ à un vieillard быть непочтительным со стариком 3) (de) *с неопр формой глагола* чуть не; elle a manqué de se noyer она чуть не утонула **3.** *vt* 1) пропускать *(занятия и т. п.)*; упускать *(возможность и т. п.)*; vous n'avez rien manqué вы ничего не потеряли 2) опаздывать *(на поезд и т. п.)* 3) не попадать; промахиваться 4) не заставать 5) не получаться; не удаваться; ~ son but не достигнуть цели; il a manqué ces photos у него не получились эти фотографии; elle a manqué sa vie её жизнь не удалась (не сложилась) ☐ **se** ~ не встретиться, разминуться

mansarde [mãsaʀd] *f* мансарда; en ~ в виде мансарды; comble *m* en ~ мансардная крыша

mansardé, -e [mãsaʀde] *adj* в виде мансарды; мансардный; расположенный на мансарде, под крышей

mansuétude [mãsɥetyd] *f* 1) благодушие, мягкость, снисходительность 2) успокоенность

manta [mãta] *f ихт* (скат-)манта, морской дьявол

mante [mãt] **I** *f* 1) : ~ (religieuse, prie-Dieu) богомол *(насекомое)* 2) *перен* ~ religieuse жестокосердная (по отношению к мужчинам) женщина

mante [mãt] **II** *f* длинная женская накидка

mante [mãt] **III** *f см* **manta**

manteau [mãto] *m* 1) манто; пальто; шинель 2) покрывало; покров; ~ de neige снежный покров; ~ végétal растительный покров; sous le ~ de qch под покровом чего-либо ◊ sous le ~ тайно, втихомолку; из-под полы 3) колпак над камином 4) *зоол* мантия 5) *геральд* мантия 6) *театр* ~ d'Arlequin обрамление сцены *(из приподнятых занавесей)*

mantelet [mãt(ə)lɛ] *m* 1) короткая женская накидка 2) *мор* ставень порта 3) мантия *(епископа, кардинала)* 4) *воен, ист* щит, мантелет *(переносное укрытие)*

mantellique [mãtelik] *adj геол* относящийся к земной коре

mantille [mãtij] *f* мантилья, головной кружевной, шёлковый шарф

mantique [mãtik] *f* пророчество

mantouan [mãtuã] *adj m* мантуанский; le poète ~ Вергилий

Mantouan [mãtuã] *m* житель Мантуи

mantouane [mãtuan] *adj f см* **mantouan**

Mantouane [mãtuan] *f* жительница Мантуи

Mantoue [mãtu] Мантуя *(город)*

Mantoux [mãtu] essai *m* de ~, test *m* ~ проба манту

manualité [manɥalite] *f* преимущественное владение какой-либо рукой

manucure [manykyʀ] *f* 1) маникюр 2) маникюрша

manuel, -le [manɥɛl] **I 1.** *adj* 1) ручной *(сделанный вручную)* 2) физический *(о труде)* **2.** *m, f* 1) работник физического труда 2) склонн‖ый, -ая, способн‖ый, -ая больше к физическому труду, чем к умственному

manuel [manɥɛl] **II** *m* учебник; справочник; (краткое) руководство

manuellement [manɥɛlmã] *adv* ручным способом; вручную

manufacturable [manyfaktyʀabl] *adj* вырабатываемый фабричным способом

manufacture [manyfaktyʀ] *f* 1) фабрика; промышленное предприятие *(использующее преимущественно высококвалифицированный ручной труд)*; ~ de porcelaine фарфоровый завод 2) мануфактура

manufacturé, -e [manyfaktyʀe] *adj* обработанный, изготовленный промышленным способом; objets *m pl* ~s, produits *m pl* ~s промышленные товары

manufacturer [manyfaktyʀe] *vt* обрабатывать, изготовлять, фабриковать

manufacturier [manyfaktyʀje] **1.** *adj m* фабричный **2.** *m* владелец фабрики, фабрикант, заводчик

manufacturière [manyfaktyʀjɛʀ] **1.** *adj f см* **manufacturier 2.** *f* владелица фабрики, фабрикантша, заводчица

manuscriptologie [manyskʀiptɔlɔʒi] *f* изучение манускриптов, рукописей

manuscrit, -e [manyskʀi, -t] **1.** *adj* рукописный **2.** *m* манускрипт, рукопись
manutention [manytãsjɔ̃] *f* 1) погрузочно-разгрузочные работы; транспортировка, перемещение *(грузов на предприятии);* appareil *m* de ~ подъёмно-транспортный механизм 2) склад, место хранения товаров *(на предприятии)* 3) хранение товаров 4) ~s *pl* средства механизации *(на производстве)*
manutentionnaire [manytãsjɔnɛʀ] *m* 1) грузчик, такелажник, вспомогательный рабочий *(занимающийся транспортировкой или выдачей материалов)* 2) *воен* начальник склада
manutentionner [manytãsjɔne] *vt* производить погрузочно-разгрузочные работы, транспортировать, складировать *(грузы на предприятии)*
MAO [ɛmao] *f* (*сокр от* **musique *f* assistée par ordinateur**) электронная музыка, музыка, исполняемая с помощью ЭВМ
maoïsme [maɔism] *m* маоизм
maoïste [maɔist] **1.** *adj* маоистский **2.** *m, f* маоист, -ка
maori, -e [maɔʀi] **1.** *adj* маорийский **2.** *m* маорийский язык
Maori [maɔʀi] *m* маориец
Maorie [maɔʀi] *f* маорийка
MAPAD [mapad] *f* (maison *f* d'accueil pour personnes âgées dépendantes) приют для лиц пожилого возраста, нуждающихся в помощи, в уходе
mappe [map] *f* топографический планшет
mappemonde [mapmɔ̃d] *f* карта мира *(полушарий)*; ~ céleste карта звёздного неба
maquereau [makʀo] **I** *m ихт* скумбрия; ~ bâtard ставрида
maquereau [makʀo] **II** *m разг* сводник; сутенёр, «кот»
maquerelle [makʀɛl] *f разг* сводня; содержательница публичного дома
maquettage [makɛtaʒ] *m* макетирование
maquette [makɛt] *f* макет, модель; ~ de décor эскиз декорации
maquettisme [maketism] *m* производство уменьшенных моделей *(для учебных целей, для игр)*
maquettiste [maketist] *m, f* 1) макет‖чик, -чица 2) *полигр* макетист, составитель, -ница макета
maquignon [makiɲɔ̃] *m* 1) барышник, перекупщик *(лошадей)* 2) *перен* мошенник; нечестный посредник
maquillage [makijaʒ] *m* 1) грим, гримирование; подкрашивание лица, макияж; crème *f* à ~ грим 2) прикрасы, искажение истины, замазывание *(фактов и т. п.)* 3) перекрашивание *(похищенной автомашины)*; подделка *(документа)*; крапление *(карт)*
maquillé, -e [makije] *adj* 1) накрашенный 2) *перен* фальсифицированный, поддельный, приукрашенный
maquiller [makije] *vt* 1) гримировать; румянить, подкрашивать; красить 2) подделывать, фальсифицировать; перекрашивать 3) *перен* приукрашивать, искажать □ **se** ~ гримироваться; краситься, подкрашиваться
maquilleur [makijœʀ] *m* гримёр
maquilleuse [makijøz] *f* гримёрша
maquis [maki] *m* 1) чаща; заросли *(на юге Франции)* 2) партизанское движение, подполье *(во Франции — в период оккупации 1940–1944 гг.)*; prendre le ~ уйти в подполье
maquisard [makizaʀ] *m* партизан, подпольщик *(во Франции — в период оккупации 1940–1944 гг.)*
marabout [maʀabu] *m* 1) *орн* марабу 2) мусульманский отшельник-мудрец 3) колдун; знахарь 4) гробница отшельника, небольшая мечеть 5) металлический чайник 6) тонкий органсин *(ткань)*
maraîchage [maʀɛʃaʒ] *m* огородничество, овощеводство
maraîcher [maʀɛʃe] **1**. *m* огородник; зеленщик **2.** *adj m* огородный, относящийся к огородным культурам; culture *f* maraîchère а) овощеводство б) овощная культура
maraîchère [maʀɛʃɛʀ] **1**. *f* огородница; зеленщица **2.** *adj f см* **maraîcher**
marais [maʀɛ] *m* 1) болото, топь, трясина; ~ salants соляные разработки 2) : le Marais квартал «Марэ», «Болото» *(в Париже)* 3) : le Marais «Болото» *(группа депутатов конвента в эпоху Французской революции)*
marasme [maʀasm] *m* 1) застой, стагнация; ~ des affaires застой в делах; ~ économique экономическая разруха 2) маразм, крайнее ослабление
marasque [maʀask] *f* мараска, мараскиновая вишня; liqueur *f* de ~ вишнёвый ликёр *(белого цвета)*
marasquin [maʀaskɛ̃] *m* мараскин *(сорт вишнёвого ликёра)*
marastique [maʀastik] *adj мед* маразматический; крайне ослабленный
marathon [maʀatɔ̃] *m* 1) *спорт* марафонский бег, марафон *(42 км 195 м)* 2) *перен* марафон; длительное и трудное состязание, заседание, трудные переговоры *и т. п.*

marathonien [maʀatɔnjɛ̃] *m спорт* марафонец, участник марафона
marathonienne [maʀatɔnjɛn] *f спорт* марафонец, участница марафона
marâtre [maʀatʀ] *f* 1) мачеха 2) жестокая бессердечная мать
maraudage [maʀodaʒ] *m* мародёрство, грабёж, хищение
maraude [maʀod] *f см* **maraudage**
marauder [maʀode] *vi* мародёрствовать, совершать мелкие кражи
maraudeur [maʀodœʀ] *m* мародёр, грабитель; вор
maraudeuse [maʀodøz] *f* мародёрка, грабительница; воровка
marbre [maʀbʀ] *m* 1) мрамор; cœur *m* de ~ каменное сердце; de ~ холодный, бесчувственный; бесстрастный; être de ~, rester de ~ сохранять бесстрастие, казаться бесчувственным; окаменеть; visage *m* de ~ непроницаемое, каменное лицо 2) изделие из мрамора
marbré, -e [maʀbʀe] *adj* 1) мраморный; отделанный под мрамор 2) с разводами
marbrerie [maʀbʀəʀi] *f* 1) мастерская по обработке мрамора 2) обработка мрамора; искусство обработки мрамора
marbrier [maʀbʀije] *m* 1) мраморщик *(рабочий)* 2) торговец изделиями из мрамора
marbrure [maʀbʀyʀ] *f* 1) прожилки, как на мраморе 2) мраморировка, разделка под мрамор
marc [maʀ] **I** *m* 1) выжимки *(из фруктов)* 2) водка из виноградных выжимок; *разг* un petit ~ рюмка водки 3) гуща (кофейная); lire l'avenir dans le ~ de café гадать на кофейной гуще
marc [maʀ] **II** *m* мера веса, равная 8 унциям *(244,75 г) (при взвешивании драгоценных металлов)*, марка
marcassin [maʀkasɛ̃] *m* 1) молодой кабан *(до 2 лет),* кабанчик 2) мясо молодого кабана
marchand, -e [maʀʃã, -d] **1.** *m, f* 1) торгов‖ец, -ка; куп‖ец, -чиха; ~ en (au) détail розничный торговец; ~ en gros оптовый торговец; ~ de(s) quatre-saisons уличный торговец фруктами и овощами, зеленщик; ~ forain ярмарочный торговец; ~ à la sauvette мелкий торговец, торгующий без патента на улицах, у метро *и т. п.*; ~ de bonheur предсказатель судьбы 2) *иск* маршан *(торговец произведениями искусства)* **2.** *adj* торговый; товарный; рыночный; valeur *f* ~e оптовая цена; рыночная стоимость; place *f* ~e торговая/рыночная площадь; galerie *f* ~e торговый ряд; vaisseau *m* ~ торговое судно; marine *f* ~e торговый флот
marchandage [maʀʃãdaʒ] *m* торг *(о цене)*, торговля; сделка
marchander [maʀʃãde] *vt, vi* торговаться *(о цене)*
marchandise [maʀʃãdiz] *f* товар; faire valoir sa ~ показывать товар лицом; étaler sa ~ а) выставить (свой) товар б) *перен* набивать себе цену; faire valoir sa ~ а) показать товар лицом б) представить (себя) в выгодном свете
marchant, -e [maʀʃã, -t] *adj* идущий, движущийся
marche [maʀʃ] *f* 1) ходьба, хождение; ~ sportive, ~ athlétique спортивная ходьба; chaussures *f pl* de ~ спортивная обувь 2) ход; течение; процесс, действие; продвижение, развитие; движение, марш; ~ de protestation марш /демонстрация протеста; ~ silencieuse молчаливая демонстрация; ouvrir la ~, conduire la ~ идти во главе шествия; clore la ~, fermer la ~ замыкать шествие, идти последним; ~ en avant движение вперёд; передний ход *(машины)*; ~ arrière задний ход *(машины)*; faire ~ arrière а) дать задний ход б) *перен* идти на попятный; en avant ! marche ! вперёд, шагом марш!; ~ à suivre приёмы, действия *(необходимые для достижения какого-либо результата)*; en ~ на ходу; в ходу; en état de ~ действующий, работающий ◊ mettre en ~ включать, заводить *(мотор и т. п.)*; se mettre en ~ пуститься в путь 3) путь, переход; à une journée de ~ на расстоянии дневного перехода 4) движение, ход, работа; assurer la bonne ~ d'un service обеспечить бесперебойную работу какой-либо службы 5) ступень, ступенька; подножка, педаль 6) ход фигуры *(в шахматах)* 7) *муз* марш
marché [maʀʃe] *m* 1) рынок, базар; ~ aux puces толкучка, барахолка; «блошиный рынок» *(в Париже)*; ~ noir чёрный рынок 2) рынок; рынок сбыта; acquérir de nouveaux ~s найти новые рынки сбыта; mettre sur le ~ выбрасывать на рынок; ~ mondial мировой рынок; économie *f* de ~ рыночная экономика; ~ du travail рынок труда; ~ de services рынок услуг; Marché commun *ист* Общий рынок (Европейское экономическое сообщество) 3) торговая сделка; торг; договор; купчая; faire un ~, passer un ~ заключить сделку ◊ bon ~ а) дешёвый б) дёшево; meilleur ~ дешевле; par-dessus le ~ сверх

того; в придачу, вдобавок; притом; к тому же, в довершение всего

marchepied [marʃəpje] *m* 1) ступенька, подножка *(в транспорте)* 2) скамеечка *(под ноги)*

marcher [marʃe] *vi* 1) идти, ходить; ступать; шагать, двигаться; ~ de l'avant идти вперёд; ~ à pas de loup красться; ~ à quatre pattes ходить, ползать на четвереньках 2) работать, действовать, быть в исправности *(о механизме)*; ходить *(о часах)*; работать *(об учреждении)* 3) двигаться, развиваться, процветать 4) идти хорошо, быть в полном порядке; получаться; ça marche a) всё в порядке б) *(в ответе)* ладно, идёт; ça marche tout seul, ça marche comme sur des roulettes дело идёт как по маслу 5) согласиться на что-либо; je ne marche pas я не согласен, я не хочу этого ◊ faire ~ qn a) добиться чего-либо от кого-либо (*шантажом, силой);* добиться согласия б) обманывать, провести, водить за нос кого-либо; il m'a fait ~ он меня провёл, обманул

marcheur [marʃœr] *m* 1) ходок; être bon, mauvais ~ быть хорошим, плохим ходоком; ~ de fond скороход, ходок на длинную дистанцию 2) *полит* участник марша, манифестации; les ~s de la paix участники марша мира

marcheuse [marʃøz] *f см* **marcheur**

mardi [mardi] *m* вторник, во вторник; le ~ по вторникам; Mardi gras последний день карнавала перед Великим постом

mare [mar] *f* лужа; пруд, водоём

marécage [marekaʒ] *m* болото, трясина

marécageuse [marekaʒøz] *adj f см* **marécageux**

marécageux [marekaʒø] *adj m* болотистый; заболоченный

maréchal [marеʃal] *m* маршал; bâton *m* de ~ маршальский жезл; ~ des logis сержант *(артиллерии и бронетанковых войск)*

maréchal-ferrant [marеʃalferã] *m* кузнец

maréchale [marеʃal] *f* 1) жена маршала 2) кузнечный уголь

maréchaux [marеʃo] *m pl см* **maréchal**

marée [mare] *f* 1) *(морской)* прилив и отлив; ~ haute, ~ montante прилив; ~ basse, ~ descendante отлив; ~ noire чёрная волна, загрязнение моря разлившейся нефтью; contre vent et ~ наперекор стихиям 2) масса, множество; трудноуправляемая масса; ~ humaine масса людей, человеческое море; человеческий поток 3) морская рыба свежего улова; продукты моря, сбываемые на рынке

marelle [marɛl] *f* игра в классики; jouer à la ~ играть в классики

marémoteur [maremɔtœr] *adj m* использующий движущую силу приливов; énergie *f* marémotrice электроэнергия, получаемая в результате использования силы прилива; usine *f* marémotrice приливная электростанция

marémotrice [maremɔtris] *adj f см* **marémoteur**

marengo [marẽgo] *f inv* 1) цвет маренго 2) *loc adv*: à la ~ приготовление телятины или цыплёнка с грибами и томатами

marennes [marɛn] *f inv* устрицы из Маренна

mareyeur [marɛjœr] *m* оптовый торговец продуктами моря

mareyeuse [marɛjøz] *f* оптовая торговка продуктами моря

margarine [margarin] *f* маргарин

marge [marʒ] **1.** *f* 1) поле *(книги, тетради)*; en ~ на полях; по краям 2) запас, резерв; запас прочности; возможности; определённые пределы, допуск; ~ d'erreur допустимая ошибка; ~ de temps запас времени; ~ de manœuvre свобода маневрирования, простор для действия; avoir de la ~ располагать возможностью, достаточным временем сделать что-либо 3) запас средств 4) *ком* маржа; наценка; доход **2.** *loc adv* en ~ de вне; en ~ d'actualité неактуальный; vivre en ~ (de la société) жить вне общества

margelle [marʒɛl] *f* край колодца

marginal, -e [marʒinal] **1.** *adj* 1) написанный на полях; notes *f pl* ~es заметки на полях; маргиналии 2) побочный, второстепенный; неосновной; occupations *f pl* ~es побочные занятия; rôle *m* ~ второстепенная роль 3) маргинальный; *психол* conscience *f* ~e маргинальное сознание; groupe *m* ~ маргинальная общественная группа **2.** *m, f* асоциальная личность; маргинал; человек, живущий вне общества

marginalement [marjinalmã] *adv* второстепенно

marginalisation [marʒinalizasjõ] *f* маргинализация, вытеснение за пределы общества

marginaliser [marʒinalize] *vt* 1) отставлять в сторону; отводить на второй план 2) превращать в маргинальный антиобщественный элемент; изгонять из общества; ставить в положение вне общества □ **se** ~ оказаться вне общества, вне определённой социальной группы

marginalité [marʒinalite] *f* 1) второстепенный, побочный характер 2) положение

вне общества, вне определённой социальной группы

marginaux [marʒino] *adj et subst m pl см* **marginal**

margot [margo] *f* 1) *орн* сорока 2) *перен* болтунья, болтушка

margrave [margrav] **1.** *m ист* маркграф **2.** *f* маркграфиня *(супруга или дочь маркграфа)*

marguerite [margərit] *f бот* ромашка

mari [mari] *m* муж, супруг; prendre un ~ выйти замуж

mariable [marjabl] *adj* достигший возраста для вступления в брак; на выданье; способный жениться, способная выйти замуж

mariage [marjaʒ] *m* 1) брак; замужество; женитьба; demander en ~ делать предложение; ~ blanc фиктивный брак; ~ civil законный брак; ~ religieux церковный брак; ~ d'amour брак по любви; ~ de convenance, ~ de raison брак по расчёту; acte *m* de ~ свидетельство о браке; contrat *m* de ~ брачный контракт 2) свадьба 3) сочетание *(цветов, форм и т.п.)* 4) объединение, слияние *(фирм, предприятий и т.п.)*

Mariannes [marjan] *f pl* Марианские острова

marié, -e [marje] **1.** *adj* женатый; ~e замужняя **2.** *m, f* молод‖ой, -ая *(о новобрачных)*; жених, невеста; jeunes ~s *pl* молодожёны

marier [marje] *vt* женить; выдавать замуж; сочетать браком; fille *f* à ~ девушка на выданье □ **se ~** 1) жениться; выходить замуж; сочетаться браком 2) гармонировать; сочетаться *(по цвету, форме и т. п.)*

marieur [marjœr] *m* сват

marieuse [marjøz] *f* сваха

marihuana [mariʒɥana] *f см* **marijuana**

marijuana [mariʒɥana] *f* марихуана, гашиш

marin, -e [marɛ̃, -in] **1.** *adj* 1) морской; мореходный; carte *f* ~e мореходная, морская карта; bâtiment *m* ~ судно, обладающее хорошими мореходными качествами; avoir le pied ~ удерживаться на ногах во время качки и не страдать морской болезнью 2) приморский, прибрежный **2.** *m* моряк; матрос

marina [marina] *f* марина, специально оборудованная стоянка яхт (*с предоставлением различных услуг*)

marinade [marinad] *f кул* маринад *(вино с пряностями)*

marinage [marinaʒ] *m кул* маринование

marine [marin] **1.** *f* 1) морской флот; la Marine военно-морское министерство, морское ведомство 2) *жив* марина; peintre de ~s художник-маринист **2.** *adj f см* **marin 3.** *adj inv* ~, bleu ~ тёмно-синий **4.** *m* тёмно-синий цвет

mariné, -e [marine] *adj* маринованный

mariner [marine] *vt* 1) мариновать 2) *разг* торчать где-либо, томиться, долго ждать; faire ~ qn мурыжить, заставлять долго ждать кого-либо

marines [marin] *m pl* морская пехота *(Великобритании и США)*

marinier [marinje] *m* водник; речник; матрос на барже

marinière [marinjɛr] *f* 1) матроска *(женская, детская одежда)* 2) *кул* (à la) marinière ~ с луковым соусом; moules *f pl* ~s мидии, сваренные с белым вином и луком

marionnette [marjɔnɛt] *f прям и перен* кукла, марионетка

marionnettiste [marjɔnetist] *m, f* кукольник, -ница; кукловод

maritalement [maritalmã] *adv* как в законном браке; vivre ~ жить как супруги, не будучи женатыми

maritime [maritim] *adj* морской; приморский; puissance *f* ~ морская держава; ville *f* ~ приморский город 2) мореходный; флотский

marivauder [marivode] *vi* любезничать

marjolaine [marʒɔlɛn] *f бот* майоран

mark [mark] *m* марка *(денежная единица)*

marketing [marketiŋ] *m* маркетинг; изучение рынка; faire du ~ заниматься проблемами сбыта; service *m* du ~ служба изучения спроса и сбыта

marmaille [marmaj] *f разг* шумная детвора

Marmara [marmara] (mer *f* de ~) Мраморное море

marmelade [marməlad] *f* 1) повидло 2) en ~ а) разваренный, переваренный, раздавленный б) *перен* расквашенный; разбитый; nez *m* en ~ расквашенный нос

marmite [marmit] *f* кастрюля, котелок ◊ nez *m* en pied de ~ нос картошкой

marmiton [marmitõ] *m* поварёнок

marmonnement [marmɔnmã] *m* бормотание сквозь зубы

marmonner [marmɔne] *vt* бормотать; цедить сквозь зубы

marmot [marmo] *m разг* мальчуган; *pl* ребятишки

marmotte [marmɔt] *f* сурок; dormir comme une ~ спать как сурок

marmotter [marmɔte] *vt разг* бормотать

Maroc [marɔk] *m* Марокко; Royaume du ~ Королевство Марокко

marocain [marɔkɛ̃] *adj m* марокканский

Marocain [marɔkɛ̃] *m* житель Марокко; марокканец

marocaine [maʀɔkɛn] *adj f см* **marocain**
Marocaine [maʀɔkɛɛn] *f* жительница Марокко; марокканка
maroilles [maʀwal] *m* мароль *(сорт сыра)*
marolles [maʀɔl] *m см* **maroilles**
maroquin [maʀɔkɛ̃] *m* сафьян
maroquinerie [maʀɔkinʀi] *f* 1) кожгалантерея 2) кожевенная промышленность 3) магазин, торгующий кожаной галантереей 4) выделка сафьяна
marotte [maʀɔt] *f* 1) шутовской жезл *(увенчанный гротескной фигуркой)* 2) увлечение; пристрастие, страсть к чему-либо, страстишка, конёк; c'est sa ~ это его конёк
marquage [maʀkaʒ] *m* 1) маркировка; обозначение; клеймение 2) *спорт* блокировка, опека *(противника)* 3) мечение *(радиоактивным изотопом)*
marquant, -e [maʀkɑ̃, -t] *adj* заметный; выдающийся; видный; яркий; événement *m* ~ знаменательное событие
marque [maʀk] *f* 1) метка; пометка; отметка, отметина; знак; след; пятно; признак; ~ distinctive отличительный знак; porter les ~s de... носить следы чего-либо 2) марка *(торговый знак)*; клеймо; бренд; de ~ а) фирменный; высококачественный; vin *m* de ~ вино высшего качества, марочное вино б) видный; отменный, превосходный; personnalité *f* de ~ видный деятель; hôte *m* de ~ высокий гость 3) фирма; grandes ~s d'automobiles ведущие автомобильные фирмы 4) проявление, доказательство, свидетельство; ~ d'honneur дань уважения; ~ de tendresse проявление нежности; ~ de confiance свидетельство доверия
marqué, -e [maʀke] *adj* 1) помеченный, отмеченный, клеймённый 2) ярко выраженный, явный, заметный; резкий; traits *m pl* ~s резкие черты лица; mesure *f* ~e чёткий ритм 3) явный; занимающий определённую позицию; homme *m* politique ~ à gauche политический деятель левого толка
marque-page [maʀk(ə)paʒ] *m* 1) закладка *(в книге)* 2) *информ* закладка
marquer [maʀke] **1.** *vt* 1) помечать; ставить метку, метить; ~ un but забить гол; забросить шайбу; ~ un panier забросить мяч в корзину, забить мяч *(в баскетболе)*; ~ un point а) добиться успеха б) добиться преимущества; ~ du progrès делать успехи, продвигаться вперёд; ~ la mesure отбивать такт; ~ le pas а) отбивать шаг на месте б) маршировать 2) *перен* обозначать, отмечать; наложить отпечаток; ~ un tournant явиться поворотным моментом; ~ qn de son influence оказать влияние на кого-либо; la vie l'a marqué жизнь наложила на него отпечаток; ~ d'un trait rouge отметить красной чертой 3) выражать; проявлять; свидетельствовать, засвидетельствовать *(интерес, уважение и т. п.)* **2.** *vi* оставлять след
marqueterie [maʀkɛtʀi] *f* маркетри, инкрустация, деревянная мозаика
marqueur [maʀkœʀ] *m* 1) фломастер-маркер 2) знак, указатель, маркер; маркёр; меченый атом; ~ biologique биологический маркер
marquis [maʀki] *m* 1) маркиз 2) *ист* маркграф
marquise [maʀkiz] 1) маркиза *(титул)* *f* 2) навес-маркиза 3) перстень с продолговатым камнем
Marquises [maʀkiz] (îles *f pl* ~) *геогр* Маркизские острова
marraine [maʀɛn] *f* крёстная мать
marrant, -e [maʀɑ̃, -t] *adj* 1) смешной; забавный; уморительный 2) странный; чудной 3) pas ~ скучный; нудный; утомительный
marre [maʀ] *adv разг* j'en ai ~ с меня хватит, надоело
marrer (se) [səmaʀe] *разг* смеяться, веселиться
marron [maʀɔ̃] **1.** *m* каштан *(съедобный плод)*; ~s glacés глазированные каштаны **2.** *adj inv* каштановый (цвет); yeux *m pl* ~ карие глаза ◊ être ~ попасться на незаконном деле; faire ~ 1) одурачить 2) схватить, арестовать
marronnier [maʀɔnje] *m* каштан *(дерево)*; ~ d'Inde каштан конский обыкновенный
Mars [maʀs] 1) *миф* Марс; Champ *m* de ~ Марсово поле 2) *астр* Марс *(планета)*
mars [maʀs] *m* март; en ~, au mois de ~ в марте
marseillais, -e [maʀsejɛ, -z] *adj* марсельский
Marseillais [maʀsejɛ] *m* марселец; житель Марселя
Marseillaise [maʀsejɛz] *f* 1) жительница Марселя 2) la ~ Марсельеза *(национальный гимн Франции)*
Marseille [maʀsej] Марсель *(город-порт)*
marsouin [maʀswɛ̃] *m* 1) морская свинья 2) солдат морской пехоты *(французских колониальных войск)*
marsupial, -e [maʀsypjal] **1.** *adj зоол* сумчатый; poche *f* ~e сумка **2.** *m pl зоол* сумчатые

marsupiaux [marsypjo] *adj et subst m pl см* **marsupial**

marteau [marto] *m* молот; молоток; ~ piqueur отбойный молоток; ~ perforateur бурильный молоток; ~ à vapeur паровой молот; ~ de forgeron кузнечный молот; ~ d'ivoire (de commissaire-priseur) молоток оценщика *(на аукционе)*; ~ bourgeois обычный, домашний молоток ◊ entre l'enclume et le ~ между молотом и наковальней, между двух огней; avoir un coup de ~ быть чудаком, со странностями

martèlement [martɛlmã] *m* 1) ковка (под) молотом 2) звук удара молота по железу; стук молотка; ритмичный стук

marteler [martəle] *vt* 1) бить молотом; ковать 2) бить; молотить 3) чётко произносить, отчеканивать *(слова, фразы)* 4) ~ (la cervelle) не давать покоя; мучить

martial, -e [marsjal] *adj* 1) воинственный; бравый; air *m* ~ воинственный вид 2) *adj m pl* les arts martiaux боевые виды спорта *(дзюдо, карате)* 3) военный *(о законе, суде)*; cour *f* ~e военный трибунал; loi *f* ~e закон военного времени

martialement [marsjalmã] *adv* воинственно

martiaux [marsjo] *adj m pl см* **martial**

martien [marsjɛ̃] **1**. *adj m* марсианский; относящийся к Марсу; observation *f* martienne наблюдение за Марсом **2.** *m* марсианин

martienne [marsjɛn] **1**. *adj f см* **martien 2.** *f* марсианка

martin-chasseur [martɛ̃ʃasœr] *m орн* королевский зимородок

martin-pêcheur [martɛ̃pɛʃœr] *m орн* (голубой) зимородок

martinet [martinɛ] **I** *m орн* стриж; касатка

martinet [martinɛ] **II** *m* 1) многохвостая плётка; плётка-семихвостка 2) паровой *или* гидравлический молот

martingale [martɛ̃gal] *f* хлястик *(шинели, пальто и т. п.)*

Martiniquais [martinikɛ] *m* мартиниканец

Martiniquaise [martinikɛz] *f* мартиниканка

Martinique [martinik] *f* 1) Мартиника *(остров)* 2) Мартиника *(заморский департамент Франции)*

martre [martr] *f зоол* куница

martyr, -e [martir] **1.** *m, f прям и перен* мучен‖ик, -ица; страдал‖ец, -ица; жертва **2.** *adj* мученический

martyre [martir] *m* 1) мука, мученичество; страдание; великое мучение; souffrir le ~ испытывать муки мученические 2) мученическая смерть

martyriser [martirize] *vt* мучить, терзать

marxisant, -e [marksizã, -t] *adj* тяготеющий к марксизму, близкий к марксизму

marxisme [marksism] *m* марксизм

marxiste [marksist] **1.** *adj* марксистский **2.** *m, f* марксист, -ка

mas [ma(s)] *m* традиционный сельский дом, ферма *(в Провансе, на юго-востоке Франции)*

mascara [maskara] *m* тушь для ресниц

mascarade [maskarad] *f* 1) маскарад 2) *перен* притворство, лицемерие

mascotte [maskɔt] *f* амулет; талисман; предмет/живое существо, приносящее счастье

masculin [maskylɛ̃] **1.** *adj m* 1) мужской; coiffure *f* ~e мужская причёска; genre *m* ~ *грам* мужской род 2) мужеподобный **2.** *m грам* мужской род

masculine [maskylin] *adj f см* **masculin**

maso [mazo] *m разг сокр от* **masochiste**

masochisme [mazɔʃism] *m* мазохизм

masochiste [mazɔʃist] **1.** *adj* мазохистский **2.** *m, f* мазохист, -ка

masque [mask] *m* 1) маска *(в разн знач)*; ~ de carnaval карнавальная маска; ~ à gaz противогаз; poser son ~ снять маску 2) *перен* маска, притворство, личина

masqué, -e [maske] *adj* 1) замаскированный, в маске; bal *m* ~ маскарад 2) замаскированный, скрытый

masquer [maske] *vt* 1) заслонять; заграждать; загораживать; закрывать, прикрывать 2) скрывать, прятать; маскировать 3) надевать маску на кого-либо; переодевать 4) заглушать чем-либо *(вкус, запах, звук)*; перебивать

mass media [masmedja] *m pl* средства массовой информации *(пресса, радио, телевидение)*, СМИ, масс-медиа

massacrant, -e [masakrã, -t] *adj* убийственный, невыносимый; humeur *f* ~e отвратительное, ужасное настроение

massacre [masakr] *m* избиение *(массовое)*, резня, бойня; побоище; сеча; убийство; «мясорубка»; *библ* ~ des Innocents избиение младенцев; ~ de la Saint-Barthélemy Варфоломеевская ночь *(в 1572 г.)* ◊ jeu *m* de ~ ярмарочный тир *(сбивать шарами кукол или коробочки)* 2) порча, калечение; уничтожение, ломка; разрушение 3) скверная работа; скверное исполнение (произведения); arrêtez le ~ ! перестаньте калечить произведение!

massacrer [masakʀe] *vt* 1) убивать; истреблять; искромсать 2) *разг* калечить, портить 3) *разг* критиковать, «разносить»
massage [masaʒ] *m* массаж, массирование, растирание
masse [mas] **I** *f* 1) масса 2) масса; груда; глыба; громада 3) масса, множество; en ~ все вместе, во множестве; массированно 4) большинство *(людей)* 5) *pl* народные массы, народ; ~s laborieuses, ~s travailleuses трудящиеся массы; larges ~s широкие массы; les grandes ~s populaires широкие народные массы
masse [mas] **II** *f* 1) дубина; палица; булава 2) кувалда; молоток
massepain [maspɛ̃] *m кул* марципан
masser [mase] **I** *vt* 1) собирать в кучу 2) сосредоточивать *(войска)* 3) группировать *(элементы картины)* □ **se** ~ скапливаться, сосредотачиваться; толпиться
masser [mase] **II** *vt* массировать, делать массаж, растирать
massette [masɛt] *f* 1) кувалда; колотушка; молоток 2) *ист* лёгкая турнирная палица
masseur [masœʀ] *m* массажист
masseuse [masøz] *f* массажистка
massif [masif] **1.** *adj m* 1) массивный; плотный; мощный 2) массовый; armes *f pl* de destruction *f* massive оружие массового уничтожения 3) сплошной, цельный, массивный; bague *f* en or *m* ~ литое золотое кольцо **2.** *m* 1) горный массив, кряж; le Massif central Центральный массив *(горный район центра Франции)* 2) чаща; ~ forestier лесной массив 3) цветник 4) сплошная каменная кладка; глыба, масса
massifier [masifje] *vt* 1) превращать в обезличенную массу 2) делать доступным для масс; популяризовать, приспосабливать к потребности массы
massive [masiv] *adj f см* **massif**
massivement [masivmã] *adv* 1) массированно; в большом количестве; широко, в массовом масштабе 2) тяжеловесно; массивно
mass-media [masmedja] *m pl см* **media**
massmedia [masmedja] *m pl см* **media**
massothérapie [masɔteʀapi] *f* лечение массажем
massue [masy] *f* 1) дубина; палица 2) *спорт* булава
master [mastɛʀ] *m* 1) степень магистра; магистерский диплом (*во Франции, пятилетнее высшее образование)* 2) магистратура *(во Франции второй цикл — два последних года — обучения в университете; университетская степень, завершающая второй цикл высшего образования)*
master class [mastɛʀklas] *f* мастер-класс *(цикл занятий по совершенствованию мастерства — особенно в области музыки, — проводимые профессионалами в своей области)*
mastère [mastɛʀ] *m* 1) магистратура *(в Гранд Эколь)* 2) магистр *(учёная степень)*
mastic [mastik] *m* мастика; замазка; клей
mastication [mastikasjɔ̃] *f* жевание, пережёвывание пищи
mastiquer [mastike] **I** *vt* жевать, прожёвывать, пережёвывать
mastiquer [mastike] **II** *vt* заделывать замазкой, замазывать; шпаклевать
mastoc [mastɔk] **1.** *разг m* увалень, толстяк, неуклюжий человек **2.** *разг adj inv* тяжеловесный, громоздкий, огромный
mastodonte [mastɔdɔ̃t] *m* 1) мастодонт 2) *перен* мастодонт; громадина; огромная машина, громадный автомобиль
masure [mazyʀ] *f* лачуга, жалкий домишко
mat [mat] **I** *m et adj inv шахм* мат; échec et ~ шах и мат; le roi est ~ мат королю
mat, -e [mat] **II** *adj* 1) матовый, тусклый; неполированный; неблестящий 2) глухой, приглушённый *(звук)*
mat [mat] **III** *m* мат; тюфяк
mât [ma] *m* 1) *мор* мачта 2) столб; стойка; опора 3) шест
matador [matadɔʀ] *m* матадор
match [matʃ] *m* 1) *спорт* игра; бой; матч; ~ nul ничья; faire ~ nul сыграть вничью; gagner un ~, remporter un ~ выиграть матч; perdre un ~ проиграть игру
matelas [matla] *m* 1) матрац, тюфяк; ~ pneumatique надувной матрац 2) мат, подушка; буфер; ~ d'air воздушная подушка
matelassé, -e [matlase] **1.** *adj* 1) набитый, обитый *(дверь)* 2) стёганый; veste *f* ~e стёганая куртка 3) на стёганой подкладке **2.** *m* стёганая ткань
matelasser [matlase] *vt* 1) набивать *(волосом)* 2) ставить стёганую подкладку 3) простёгивать *(ткань)* 4) укутывать; утеплять
matelot [matlo] *m* матрос
matelote [matlɔt] *f* 1) матлот *(матросский танец)*; à la ~ по-матросски 2) *кул* матлот *(рыбное блюдо под винным соусом)*; sauce *f* ~ соус по-матросски *(с красным вином и луком)*
mater [mate] **I** *vt* 1) ставить мат 2) смирять, обуздывать, укрощать

mater [mate] **II** *vt* 1) расчеканивать, расплющивать 2) делать матовым

mater [mate] **III** *разг vt* смотреть, наблюдать; высматривать

matérialisation [materjalizasjɔ̃] *f* 1) материализация 2) воплощение, осуществление 3) наглядное изображение, обозначение *(пути, местоположения чего-либо)*

matérialiser [materjalize] *vt* 1) материализовать, придавать вещественную, наглядную форму 2) претворять в жизнь, осуществлять, воплощать 3) наглядно изображать, обозначать □ **se** ~ осуществляться; материализоваться; конкретизироваться

matérialisme [materjalism] *m* материализм

matérialiste [materjalist] **1.** *adj* материалистический **2.** *m, f* материалист, -ка

matérialité [materjalite] *f* 1) материальность, вещественность 2) реальность; ~ d'un fait фактическое положение; достоверность факта 3) меркантильность

matériau [materjo] *m* 1) материал *(строительный)* 2) *pl* материалы *(для литературного произведения, научного исследования и т. п.)*

matériel, -le [materjɛl] **1.** *adj* 1) материальный; вещественный; реальный; фактический; erreur *f* ~le фактическая ошибка; avantages *m pl* ~s материальные преимущества; biens *m pl* ~s материальные блага; aide *f* ~le материальная помощь 2) *перен* грубый; корыстолюбивый; меркантильный **2.** *m* 1) инвентарь; оборудование; ~ de guerre боевая техника; service *m* du ~ служба материально-технического обеспечения; ~ informatique вычислительная техника; ~ agricole сельскохозяйственный инвентарь; ~ scolaire школьные принадлежности; наглядные пособия; ~ humain человеческий материал, люди 2) материал 3) аппаратура; аппаратные средства; техническое обеспечение

matériellement [materjɛlmã] *adv* 1) материально; вещественно 2) физически, чувственно; c'est ~ impossible это физически невозможно

maternel, -le [matɛrnɛl] *adj* 1) материнский 2) ласковый, заботливый, как мать 3) со стороны матери *(о родстве)*; grand-père ~ дедушка по материнской линии ◊ langue *f* ~le родной язык; école *f* ~le ≃ детский сад

maternelle [matɛrnɛl] *f* ≈ детский сад

maternellement [matɛrnɛlmã] *adv* по-матерински

materner [matɛrne] *vt* 1) относиться, обращаться по-матерински 2) заботливо ухаживать, окружать заботой; опекать

maternité [matɛrnite] *f* 1) материнство 2) беременность; congé *m* de ~ декретный отпуск, отпуск по беременности; allocation *f* de ~ пособие матерям в связи с рождением ребёнка 3) родильный дом

mathématicien [matematisjɛ̃] *m* математик

mathématicienne [matematisjɛn] *f* математик

mathématique [matematik] **1.** *adj* 1) математический 2) исключительно точный 3) определённый; логичный; совершенно точный; c'est ~ это как пить дать **2.** *f pl* математика; ~s appliquées прикладная математика; ~ s générales основы высшей математики

mathématiquement [matematikmã] *adv* 1) математически; с большой точностью 2) неизбежно, обязательно; определённо

math(s) [mat] *f pl разг* математика; ~ élém (mathématiques élémentaires) выпускной класс лицеев с математическим уклоном; ~ sup (mathématiques supérieures) а) первый год курсов по подготовке в высшие технические учебные заведения б) высшая математика; ~ spé (mathématiques spéciales) второй год курсов по подготовке в высшие технические учебные заведения

matheuse [matøz] **1.** *adj f см* **matheux 2**. *f* 1) студентка математического факультета 2) человек с математическими способностями

matheux [matø] **1.** *adj m* математический; с математическими способностями **2**. *m* 1) студент математического факультета 2) математик, человек с математическими способностями

Mathusalem [matyzalɛm] *библ* Мафусаил

mathusalem [matyzalɛm] *m* большая бутыль для шампанского *(вместимостью 6 л)*

matière [matjɛr] *f* 1) *физ, филос* la ~ материя 2) вещество; материя; материал; ~(s) première(s) сырьё; ~ s grasses жиры; ~ nutritive питательное вещество; пища ◊ ~ grise серое вещество мозга; разум, интеллект, мозги; faire travailler sa ~ grise поработать головой; пораскинуть мозгами 2) тема; предмет *(изучения, обсуждения)*; entrer en ~ приступить к теме; table *f* des ~s оглавление, содержание

3) предмет, дисциплина *(в школе)*; ~ à option предмет по выбору; ~s d'examen предметы, по которым сдаётся экзамен 4) дело, вопрос; sur cette ~ по этому вопросу; en la ~ в этом вопросе, в этом деле; spécialisé dans la ~ специалист этого дела; en ~ de в вопросе о..., в том, что касается...; когда речь идёт о...; в области...; en ~ de finance в денежных делах 5) повод, предлог; donner ~ à дать повод/основание для...

matifié, -e [matifje] *adj* матовый; матированный

matin [matɛ̃] *m* утро *(до 12 часов)*; ce ~ (сегодня) утром; le petit ~ рассвет, раннее утро; de bon (grand) ~ рано утром; tous les ~s по утрам; du ~ au soir с утра до ночи, круглый день, день-деньской; du soir au ~ всю ночь напролёт; une heure du ~ час ночи; être du ~ рано вставать, быть ранней пташкой, «жаворонком»; l'étoile *f* du ~ утренняя звезда, Венера

mâtin [matɛ̃] *m* сторожевой пёс

matinal, -e [matinal] *adj* 1) утренний 2) ранний, рано встающий

matinaux [matino] *adj m pl см* **matinal**

mâtiné, -e [matine] *adj* нечистой, скрещённой породы; нечистопородный

matinée [matine] *f* 1) утро *(с рассвета до полудня)*; faire la grasse ~ проспать целое утро; долго спать по утрам, валяться в постели по утрам 2) утренник; дневной спектакль/сеанс

matines [matin] *f pl церк* (за)утреня

matineuse [matinøz] *adj f см* **matineux**

matineux [matinø] *adj m* привыкший рано вставать, рано встающий

matou [matu] *m разг* кот, котяра

matraquage [matʀakaʒ] *m* 1) избиение (полицейскими) дубинками 2) :~ publicitaire назойливое, бесконечное повторение *(рекламных объявлений и т. п.)*

matraque [matʀak] *f* (полицейская) дубинка

matraquer [matʀake] *vt* 1) избивать (полицейскими) дубинками 2) резко критиковать, разносить 3) предъявлять клиенту непомерно высокий счёт; ободрать как липку 4) грубо, жестоко обойтись с кем-либо 5) повторять без конца *(рекламу, песни, музыку)*

matras [matʀa] *m* реторта, стеклянная колба

matriarcal, -e [matʀijaʀkal] *adj* матриархальный

matriarcat [matʀijaʀka] *m* матриархат

matriarcaux [matʀijaʀko] *adj m pl см* **matriarcal**

matrice [matʀis] *f* 1) *анат* матка 2) *в разн знач* матрица 3) штамп

matricide [matʀisid] *m, f* матереубийство

matricule [matʀikyl] **1.** *f* 1) матрикул(а), матрикулярный список 2) выписка из матрикула 3) регистрационный номер; бирка **2.** *m* матрикулярный номер

matriculer [matʀikyle] *vt* вносить в список, в ведомость, в книгу; присваивать номер

matrimonial, -e [matʀimɔnjal] *adj* матримониальный, брачный, супружеский; régime *m* ~ режим имущественных отношений между супругами; agence *f* ~e брачное агентство

matrimonialement [matʀimɔnjalmɑ̃] *adv* по-супружески, в браке

matrimoniaux [matʀimɔnjo] *adj m pl см* **matrimonial**

matrone [matʀɔn] *f* матрона, почтенная, степенная, немолодая женщина; мать семейства

matronyme [matʀɔnim] *m* фамилия, передающаяся по материнской линии *или* образованная от имени матери

Matthieu [matjø] *библ* Матфей

matthiole [matjɔl] *f бот* левкой, маттиола

maturation [matyʀasjɔ̃] *f* созревание

maturité [matyʀite] *f* 1) зрелость; ~ du jugement зрелость суждения; ~ (de l'esprit, d'esprit) зрелость ума, суждений; avec ~ обдуманно; venir à ~ а) созревать, дозревать б) назревать 2) расцвет *(таланта)*; en pleine ~ в полном расцвете *(о таланте и т. п.)* 3) зрелый возраст; être en ~ достигнуть зрелости; ~ sénatoriale возраст для избрания в Сенат 4) созревание *(нарыва)*

maudire [modiʀ] *vt* 1) проклинать, клясть 2) ненавидеть

maudit, -e [modi, -t] *participe passé см* **maudire**

maudit, -e [modi, -t] *adj* про́клятый; проклятый; окаянный

Maure [mɔʀ] *m, f* мавр

maure [mɔʀ] *adj* маврский

mauresque [mɔʀɛsk] *adj* мавританский *(относящееся к искусству мавров в Испании)*

Maurétanie [mɔʀetani] *f* Мавритания *(историческая область на севере Африки)*

Maurice [mɔʀis] (île *f* ~) остров Маврикий

mauricien [mɔʀisjɛ̃] *adj m* маврикийский

Mauricien [mɔʀisjɛ̃] *m* житель Маврикия

mauricienne [mɔʀisjɛn] *adj f см* **mauricien**

Mauricienne [mɔʀisjɛn] *f* жительница Маврикия

Mauritanie [mɔʀitani] *f* Мавритания; République *f* islamique de ~ Исламская Республика Мавритания

mauritanien [mɔʀitanjɛ̃] *adj m* мавританский

Mauritanien [mɔʀitanjɛ̃] *m* мавританец, житель Мавритании
mauritanienne [mɔʀitanjɛn] *adj f см* **mauritanien**
Mauritanienne [mɔʀitanjɛn] *f* мавританка; жительница Мавритании
mauser [mozɛʀ] *m* винтовка, пистолет системы Маузер
mausolée [mozɔle] *m* мавзолей
maussade [mosad] *adj* хмурый, угрюмый; насупившийся; тоскливый, унылый
maussadement [mosadmɑ̃] *adv* угрюмо, хмуро
maussaderie [mosadʀi] *f* угрюмость; дурное настроение, раздражительность
mauvais, -e [mɔvɛ, -z] **1.** *adj* 1) плохой; скверный; злой, дурной; ~ signe *m* дурной, плохой знак; ~e plaisanterie *f* злая, дурная шутка; ~e conscience *f* недобросовестность; rire *m* ~ злорадный смех; ~e mer *f* бурное море; ~ garçon *m* а) повеса а) тёмная личность, хулиган; ~ tour *m* подвох 2) плохой, плохо сделанный, неважный, скверный 3) неприятный; невкусный; faire un ~ repas плохо поесть, невкусно поесть; c'est ~ это невкусно; ~e odeur *f* неприятный, дурной запах; ~ moment *m* неприятный, неблагоприятный, неподходящий момент; ~ jours *m pl* трудные дни 4) невыгодный; ~e affaire *f* невыгодное дело 5) неправильный, неточный; неверный; не тот; ~e adresse *f* неправильный, неточный адрес; ~ raisonnement *m* неверное рассуждение; prendre la ~e route пойти не по той дороге; ~ prétexte *m* ложный предлог, отговорка 6) слабый *(о здоровье)*: avoir de ~ yeux *m pl* иметь слабое зрение; être en ~ e santé *f* иметь слабое здоровье; être ~ en... быть слабым учеником, плохо успевать по какому-либо предмету 7) злой **2.** *m* плохое, дурное; le Mauvais дьявол-искуситель; faire le ~ а) злиться, сердиться б) строить козни в) упрямиться г) мучить, досаждать **3.** *adv* 1) дурно, скверно; sentir ~ плохо пахнуть; ça sent ~ дело принимает дурной оборот 2) *impers* : il fait ~ плохая погода
mauve [mov] **1.** *f бот* мальва **2.** *m* сиреневый цвет **3.** *adj* сиреневый *(о цвете)*
mauviette [movjɛt] *f* 1) тщедушный человек 2) трус
maux [mo] *m pl см* **mal** боли; ~ de tête головные боли ◊ des deux ~ il faut choisir le moindre из двух зол выбирай меньшее
max [maks] *разг сокр от* **maximum**
maxillaire [maksilɛʀ] *m* 1) челюсть 2) челюстная кость
maxima [maksima] *pl см* **maximum**
maximal, -e [maksimal] *adj* максимальный, наивысший, наибольший
maximaux [maksimo] *adj m pl см* **maximal**
maxime [maksim] *f* 1) правило 2) максима, изречение
maximum [maksimɔm] **1.** *m* 1) максимум, высшая степень; предел; пик; au (grand) ~ самое большое, в лучшем случае; faire le ~ сделать все возможное 2) предельная цена, устанавливаемая в законном порядке 3) предельная, максимальная мера наказания *(по данной статье)* **2.** *adj* максимальный, предельный, наивысший
maya [maja] **1.** *adj* майя **2.** *m* язык майя
Mayence [majɑ̃s] Майнц *(город)*
mayo [majo] *f разг* (*сокр от* **mayonnaise**) майонез
mayonnaise [majɔnɛz] *f* майонез *(соус)* ◊ la ~ prend это (дело) имеет успех
mazagran [mazagʀɑ̃] *m* стакан на ножке *(для кофе)*
mazout [mazut] *m* мазут
mazurka [mazyʀka] *f* мазурка *(танец, мелодия)*
me [mə] (**m'**) *pronom* я *(в разл падежах)*; il ne me comprend pas он меня не понимает; on me croit мне верят; elle veut me parler она хочет поговорить со мной; me voici вот и я
mé- [me], **més-** [mez] *(перед гласной),* **mes** [me] *перед* «s» *приставка, обозначающая отрицание или имеющая уничижительное значение:* mécontent недовольный; méconnu непризнанный; mépris презрение; méfiance недоверие; mésallier женить на неровне; messéant неприличный, неуместный
Me [mɛtʀ] *сокр от* **maître**
mea-culpa [meakylpa] *m inv* признание своей вины, раскаяние; faire son ~, dire son ~ покаяться, повиниться
méandre [meɑ̃dʀ] *m* 1) меандр(а), излучина, лука (реки) 2) повороты, окольные пути; ухищрение, хитрость, уловка; les ~s de la diplomatie уловки дипломатии
mec [mɛk] *m разг* мужчина, тип, мужик, парень; приятель *(в обращении)*
mécanicien [mekanisjɛ̃] *m* 1) механик; моторист 2) машинист 3) : ~-dentiste зубной техник, протезист
mécanicienne [mekanisjɛn] *f см* **mécanicien**
mécanique [mekanik] **1.** *adj* 1) механический; автоматический; машинный; механизированный; заводной; industrie *f* ~ машиностроение; jouet *m* ~ заводная игрушка; escalier *m* ~ эскалатор 2) *перен*

механический, машинальный **2.** *f* 1) механика 2) механизм; устройство

mécaniquement [mekanikmã] *adv* механически, машинально

mécanisation [mekanizasjõ] *f* механизация

mécanisé, -e [mekanize] *adj* механизированный

mécanisme [mekanism] *m* 1) механизм *(в разн знач)*; устройство; аппарат; приспособление 2) техника, приёмы *(работы, игры)*; ~s de la langue языковые навыки

mécano [mekano] *m разг сокр от* **mécanicien** механик; машинист

mécénat [mesena] *m* меценатство

mécène [mesɛn] *m* меценат

méchamment [meʃamã] *adv* 1) зло, злобно, со злостью 2) *разг* очень, здорово; je suis ~ en retard я очень/здорово опаздываю

méchanceté [meʃãste] *f* 1) злость, злоба; озлобленность; недоброжелательность 2) злая выходка; колкость; dire des ~s говорить колкости

méchant, -e [meʃã, -t] **1.** *adj* 1) *после сущ* злой; злобный; непослушный, нехороший, плохо себя ведущий*(о ребёнке)*; Attention, chien ~ ! Осторожно, злая собака! 2) *перед сущ* плохой, скверный, дурной, гадкий; дрянной 3) *перед сущ разг* потрясающий, замечательный, классный **2.** *m, f* злой человек; злюка; faire le ~ а) грозить; злиться; вспылить б) упрямиться

mèche [mɛʃ] **1.** *f* 1) фитиль; ~ Bickford огнепроводный (бикфордов) шнур ◊ vendre la ~ проболтаться, выболтать секрет 2) прядь; ~ de cheveux прядь волос 3) сверло **2.** *adv*: être de ~ avec qn сговориться, быть в сговоре, быть заодно с кем-либо

méchoui [meʃwi] *m* 1) мешуи *(арабское блюдо из зажаренного на костре барашка)* 2) обед *(у арабов, во время которого подают жареного барашка)*; пикник, обед на открытом воздухе *(во время которой едят жареного барашка)*

mécompte [mekõt] *m* 1) просчёт; ошибка в счёте 2) обманутая надежда, разочарование; ошибка

méconnaissable [mekɔnɛsabl] *adj* неузнаваемый

méconnaissance [mekɔnɛsãs] *f* 1) незнание; непризна(ва)ние 2) недооценка

méconnaître [mekɔnɛtʀ] *vt* 1) не узнавать, не признавать; отрекаться 2) недооценивать, неправильно судить; ошибаться в ком-либо; не отдавать себе отчёта в чём-либо; ~ les forces de l'adversaire недооценивать силы противника; ~ ses vrais intérêts не понимать своих истинных интересов □ **se** ~ недооценивать себя

méconnu, -e [mekɔny] *participe passé см* **méconnaître**

méconnu, -e [mekɔny] *adj* непризнанный; un genie ~ непризнанный гений

mécontent, -e [mekõtã, -t] **1.** *adj* недовольный **2.** *m, f* недовольн‖ый, -ая

mécontentement [mekõtãtmã] *m* недовольство, неудовольствие

mécontenter [mekõtãte] *vt* вызывать недовольство, сердить

Mecque (la) [(la)mɛk] Мекка *(священный город)*

mécréant, -e [mekʀeã, -t] **1.** *adj* неверующий **2.** *m, f* неверующ‖ий, -ая; нехристь; безбож‖ник, -ница, нечестив‖ец, -ица

médaille [medaj] *f* 1) медаль; le revers de ~ (*прям и перен)* оборотная сторона медали; ~ en chocolat жалкая награда, побрякушка 2) ленточка медали 3) номер, знак, бляха; ~ du soldat личный знак солдата 4) медальон; ~ de la Vierge медальон с изображением Богородицы

médaillé, -e [medaje] *adj et subst* награждённ‖ый, -ая медалью; медалист, -ка

médailler [medaje] *vt* награждать медалью

médailleur [medajœʀ] *m* медальер

médaillier [medaje] *m* 1) шкафчик для хранения медалей 2) нумизматическая коллекция, коллекция медалей

médailliste [medajist] *m, f* 1) медальер 2) нумизмат

médaillon [medajõ] *m* 1) медальон *(украшение)* 2) портрет *(в овальной раме)* 3) *кул* медальон *(тонкий кружок колбасы, мяса, рыбы)*

mède [mɛd] *ист m* мидийский язык

Mède [mɛd] *ист m, f* мидянин, -ка; ~s мидийцы

médecin [med(ə)sɛ̃] *m* врач, доктор, медик; ~ traitant лечащий врач; ~ généraliste терапевт; ~ du travail врач на предприятии, врач по гигиене труда; ~ de famille семейный врач; ~ légiste, ~ судебно-медицинский эксперт, судмедэксперт; ~ libéral частнопрактикующий врач

médecine [med(ə)sin] *f* 1) медицина; docteur *m* en ~ доктор медицины; доктор медицинских наук; étudiant *m* en ~ студент-медик; ~ légale судебно-медицинская экспертиза 2) лекарство; врачебное средство, целебное средство

média [medja] *m* средства массовой информации

médial, -e [medjal] *adj* медиальный, срединный, серединный, средний
médian [medja] *adj m* средний, срединный
médiane [medjan] **1.** *adj f см* **médian 2.** *f* 1) медиана 2) средняя величина; ~ horaire среднечасовое значение
médiateur [medjatœʀ] **1.** *m* 1) посредник *(в переговорах)*; медиатор 2) руководитель дискуссии, председательствующий *(на научном собрании)* **2.** *adj* посредничающий, посреднический
médiathèque [medjatɛk] *f* медиатека *(хранилище материалов, средств массовой информации, относящихся к коммуникации: книг, фильмов, фонозаписей, фотографий и т. п.)*
médiation [medjasjõ] *f* посредничество
médiatique [medjatik] *adj* относящийся к средствам массовой информации; передаваемый этими средствами; приобретший популярность благодаря этим средствам; couverture *f* ~ освещение событий средствами массовой информации
médiatisation [medjatizasjõ] *f* распространение, передача средствами массовой информации
médiatiser [medjatize] *vt* распространять, пропагандировать с помощью средств массовой информаци
médiatrice [medjatʀis] *adj et subst f см* **médiateur**
médiaux [medjo] *adj m pl см* **médial**
médical, -e [medikal] *adj* медицинский, врачебный; visite *f* ~e врачебный осмотр
médicament [medikamã] *m* лекарство, медикамент
médicaux [mediko] *adj m pl см* **médical**
médicinal, -e [medisinal] *adj* лекарственный, целебный; plante *f* ~e лечебное растение
médicinaux [medisino] *adj m pl см* **médicinal**
médiéval, -e [medjeval] *adj* средневековый
médiévaux [medjevo] *adj m pl см* **médiéval**
médiévisme [medjevism] *m* медиевистика
médiocre [medjɔkʀ] **1.** *adj* 1) посредственный; недалёкий, заурядный *(о человеке)* 2) среднего размера; небольшой; salaire *m* ~ скромное жалованье **2.** *m, f* заурядный человек, посредственность
médiocrement [medjɔkʀəmã] *adv* посредственно
médiocrité [medjɔkʀite] *f* 1) посредственность 2) обыденность 3) посредственность *(о человеке);* заурядный человек
médire [mediʀ] *vi* плохо отзываться о комлибо; злословить
médisance [medizãs] *f* 1) злословие/сплетня 2) неодобрительное высказывание
médisant, -e [medizã, -t] **1.** *adj* злословящий, злоречивый **2.** *m, f* сплетн‖ик, -ица; злой язык
médit, -e [medi, -t] *participe passé см* **médire**
méditatif [meditatif] *adj m* склонный к размышлениям, размышляющий; созерцательный; задумчивый; мечтательный
méditation [meditasjõ] *f* 1) размышление; раздумье; созерцание 2) мечтательность; созерцательность 3) *рел* мысленная молитва; медитация
méditative [meditativ] *adj f см* **méditatif**
méditer [medite] **1.** *vt* обдумывать; задумывать, замышлять **2.** *vi* размышлять над чем-либо, медитировать
Méditerranée [mediteʀane] *f* (mer *f* ~) Средиземное море
méditerranéen [mediteʀaneɛ̃] **1.** *adj* средиземноморский; climat *m* ~ средиземноморский климат **2.** *m* житель Средиземноморья
méditerranéenne [mediteʀaneɛn] **1.** *adj f см* **méditerranéen 2.** *f* жительница Средиземноморья
médium [medjɔm] *m* 1) средство соглашения/примирения 2) медиум *(у спиритов)* 3) медиум, средний регистр *(голоса)* 4) *жив* растворитель краски 5) *тех* среда
médius [medjys] *m* средний палец *(руки)*
médoc [medɔk] *m* медок *(сорт вина, разновидность бордо)*
médulla [medyla] *f* 1) а) *мед* костный мозг б) спинной мозг 2) *бот* сердцевина, мягкая ткань растений
médulle [medyl] *f* 1) *бот* сердцевина 2) медуллярный слой
méduse [medyz] *f зоол* медуза
méduser [medyze] *vt* приводить в оцепенение, поражать, ошеломлять
médusé, -e [medyze] *adj* ошеломлённый; остолбеневший, оцепеневший; être ~, en rester ~ остолбенеть
meeting [mitiŋ] *m* 1) митинг, собрание 2) встреча; ~ sportif спортивная встреча; ~ aérien авиационный праздник; демонстрация новых типов самолётов
méfait [mefɛ] *m* 1) злой поступок, преступление 2) вред, вредные последствия
méfiance [mefjãs] *f* недоверие, недоверчивость; подозрительность
méfiant, -e [mefjã, -t] *adj* недоверчивый; подозрительный
méfier (se ~) [səmefje] (de qn, de qch) 1) не доверять; относиться с подозрением, недоверчиво 2) остерегаться
mégalithe [megalit] *m археол* мегалит

mégalithique [megalitik] *adj археол* мегалитический
mégalo [megalo] *m разг см* **mégalomane**
mégalomane [megalɔman] *m, f* мегаломан, страдающ‖ий, -ая манией величия; *разг* слишком гордый; амбициозный человек
mégalomanie [megalɔmani] *f* мегаломания, мания величия
mégarde [megaʀd] *adv* par ~ нечаянно, по недосмотру
mégère [meʒɛʀ] *f* мегера, злая женщина
mégot [mego] *m разг* окурок, чинарик
mégoter [megɔte] *vi* крохоборствовать, скупиться, мелочиться
meilleur, -e [mɛjœʀ] **1.** *adj* лучше; лучший; le ~ самый лучший, наилучший; cette robe est ~e это платье лучше; il a trouvé une ~e place он нашёл лучшее место; il fait ~ aujourd'hui сегодня погода лучше; ~ marché *m* более дешёвый, дешевле; *adv* (à) ~ marché *m* дешевле **2.** 1) *m* самое лучшее; лучшая часть ◊ pour le ~ et (ou) pour le pire на радость и на горе 2) *m, f* le/la лучш‖ий -ая
Meissen [mejsã(ɛ̃)] *геогр* Мейсен *(город)*
mél [mel] *m* (*сокр от* **messagerie** *f* **électronique**) = **e-mail,** электронная почта; письмо
mélamine [melamin] *f хим* меламин
mélampyre [melãpiʀ] *m бот* марьянник
mélancolie [melãkɔli] *f* меланхолия; грусть, задумчивость; грустное настроение
mélancolique [melãkɔlik] **1.** *adj* меланхоличный; меланхолический; грустный: унылый **2.** *m, f* меланхолик
mélancoliquement [melãkɔlikmã] *adv* меланхолически
mélané, -e [melane] *adj* имеющий чёрную окраску
Mélanésie [melanezi] *f геогр* Меланезия
mélange [melãʒ] *m* смесь, соединение; помесь; мешанина ◊ bonheur *m* sans ~ безоблачное счастье
mélangé, -e [melãʒe] *adj* смешанный; assistance *f* ~e смешанная, разнородная публика; des sentiments *m pl* ~s смешанные чувства
mélangeage [melãʒaʒ] *m* перемешивание, смешивание
mélanger [melãʒe] *vt* 1) смешивать; перемешивать 2) перемешивать, перепутывать; всё валить в одну кучу ☐ **se** ~ 1) смешиваться 2) *разг* ~ les pieds запутаться
mélangeur [melãʒœʀ] *m* миксер; смеситель
mélangeuse [melãʒøz] *f* 1) смеситель 2) растворосмеситель
mélanine [melanin] *f мед* меланин *(пигмент)*
mélanique [melanik] *adj мед* меланиновый
mélanoderme [melanɔdɛʀm] *adj* чернокожий
mélasse [melas] *f* 1) патока 2) *разг* нужда, нищета, трудности; être dans la ~ быть в тяжёлом положении 3) *разг* каша, неразбериха; месиво
Melba [mɛlba] *adj inv* мороженое с персиком или клубникой, со взбитыми сливками и малиной
Melchior [mɛlkjɔʀ] *библ* Мельхиор
melchior [mɛlkjɔʀ] *m см* **maillechort**
mêlé, -e [mele] *adj* смешанный; пёстрый, разношёрстный
méléagrine [meleagʀin] *f зоол* жемчужница
mêlée [mele] *f* 1) схватка, рукопашная схватка; драка 2) спор, стычка, столкновение; ~ des intérêts столкновение интересов; être au-dessus de la ~ быть «над схваткой», не участвовать в споре, в столкновении
mêler [mele] *vt* 1) смешивать, соединять; ~ à... примешивать, подмешивать к..., добавлять; ~ avec... смешивать с ..; ~ de подмешивать ◊ ~ le ciel à la terre всё смешать, спутать 2) ~ qn à... замешивать, впутывать ☐ **se** ~ 1) ~ de вмешиваться ◊ mêle-toi de tes oignons не суйся в чужие дела 2) ~ à смешиваться; присоединяться
mélèze [melɛz] *m бот* лиственница
mélia [melja] *m бот* мелия
mélianthe [meljãt] *m бот* мелиант, медовник
mélilot [melilo] *m бот* донник
méli-mélo [melimelo] *m (pl inv)* беспорядочная смесь, мешанина; путаница; неразбериха; сумятица, беспорядок
mélisse [melis] *f бот* мелисса, лимонная мята
mélitte [melit] *f бот* кадило
mellifère [melifɛʀ] *adj* медоносный
mellification [melifikasjɔ̃] *f* переработка нектара в мёд *(пчёлами)*
mellifique [melifik] *adj* производящий мёд
melliflu, -e [melifly] *adj* медоточивый, слащавый
mellite [melit] *m мин* меллит
mélo [melo] *m et adj сокр разг* **mélodrame**, **mélodramatique**
mélodie [melɔdi] *f* 1) мелодия 2) мелодичность, благозвучие
mélodieuse [melɔdjøz] *adj f см* **mélodieux**
mélodieusement [melɔdjøzmã] *adv* мелодично, благозвучно, певуче

mélodieux [melɔdjø] *adj m* мелодичный, благозвучный, певучий
mélodique [melɔdik] *adj* мелодический, относящийся к мелодии
mélodramatique [melɔdʀamatik] *adj* мелодраматический; мелодраматичный
mélodramatiser [melɔdʀamatize] *vt* придавать мелодраматический характер, превращать в мелодраму
mélodrame [melɔdʀam] *m* мелодрама
mélomane [melɔman] *m, f* меломан, -ка
mélomanie [melɔmani] *f* меломания
melon [m(ə)lɔ̃] *m* 1) дыня; ~ d'eau арбуз 2) chapeau *m* ~ (*pl* chapeaux melon), ~ котелок *(шляпа)*
melonné, -e [m(ə)lɔne] **1.** *adj* похожий на дыню **2.** *f* египетская тыква
melonnière [m(ə)lɔnjɛʀ] *f* бахча
mélopée [melɔpe] *f* монотонное протяжное пение; речитатив
mélothérapie [mɛlɔteʀapi] *f* музыкотерапия
melting-pot [mɛltiŋpɔt] *m* место смешения различных элементов, различных народов; тигель *(перен)*
mélusine [melyzin] *f* ворсовой фетр
membranaire [mɑ̃bʀanɛʀ] *adj* мембранный, плёночный
membrane [mɑ̃bʀan] *f биол* мембрана, плева, перепонка, плёнка; оболочка; ~ muqueuse слизистая оболочка; ~ du tympan барабанная перепонка
membraneuse [mɑ̃bʀanøz] *adj f см* **membraneux**
membraneux [mɑ̃bʀanø] *adj m* плёнчатый; перепончатый; мембранозный
membraniforme [mɑ̃bʀanifɔʀm] *adj* имеющий вид плёнки, перепонки
membranule [mɑ̃bʀanyl] *f* перепоночка
membre [mɑ̃bʀ] *m* 1) член *(тела)*; конечность; ~s supérieurs верхние конечности; ~s inférieurs нижние конечности 2) член *(семьи, общества, организации)*; ~ associé (d'une organisation internationale) ассоциированный член (международной организации); ~ correspondant член-корреспондент; ~ titulaire действительный член; ~ honoraire почётный член 3) член *(уравнения, неравенства)* 4) член, компонент
membru, -e [mɑ̃bʀy] *adj разг* крепко сложённый, коренастый
membrure [mɑ̃bʀyʀ] *f* 1) телосложение 2) совокупность шпангоутов *(судна, части судна)*; набор *(корпуса судна)* 3) *тех стр* рама; опорный брус; лежень; пояс фермы
même [mɛm] **1.** *adj* 1) *перед сущ* (один и) тот же; такой же; одинаковый; il est arrivé le ~ jour que nous он приехал в тот же день, что и мы; ils ont les ~s goûts у них одни и те же (одинаковые) вкусы; la ~ chose одно и то же; en ~ temps а) одновременно б) в то же время, вместе с тем 2) *после сущ или мест* сам; je l'ai fait moi-~ я сделал это сам **2.** *adv* 1) даже; tous, ~ les enfants все, даже дети 2) же; aujourd'hui ~ сегодня же ◊ à ~ прямо на, из; coucher à ~ le sol спать прямо на земле; boire à ~ la bouteile пить прямо из бутылки; tout de ~, quand ~ всё-таки, всё же; de ~ тоже, также; Bonne année ! – A vous de ~ ! С Новым годом! – Вас также!; être à ~ de faire qch быть в состоянии что-либо сделать; je ne suis pas à ~ de vous aider я не в состоянии (не способен) вам помочь
mémé [meme] *f разг* 1) *детск* бабушка 2) *пренебр* старуха, бабка
mémento [memẽto] *m* 1) пометка для памяти, памятка 2) записная книжка 3) справочник; краткое руководство 4) поминальная молитва
mémère [memɛʀ] *f разг* 1) немолодая толстая женщина 2) мамаша, матушка *(в обращении)*
mémoire [memwaʀ] **I** *f* 1) память; si j'ai bonne ~ если память мне не изменяет; de ~ на память, по памяти; citer de ~ цитировать по памяти ◊ ~ d'éléphant крепкая память; de ~ d'homme с незапамятных времён 2) память, воспоминание; de triste ~ печальной, недоброй памяти; pour ~ для памяти; для справки, к сведению; à la ~ de... в /на память о... 3) *тех, информ* запоминающее устройство (ЗУ); память
mémoire [memwaʀ] **II** *m* 1) доклад *(научный)* 2) письменная (*дипломная или курсовая*) работа 3) докладная записка; жалоба 4) *pl* мемуары, воспоминания; записки *(учёных обществ)*
mémorable [memɔʀabl] *adj* памятный, незабываемый
mémorablement [memɔʀabləmɑ̃] *adv* памятно; так, что это осталось в памяти
mémorandum [memɔʀɑ̃dɔm] *m* 1) меморандум; дипломатическая нота 2) записная книжка; записка *(для памяти)*, памятная записка
mémoration [memɔʀasjɔ̃] *f психол* воспоминание *(процесс)*; припоминание
mémorial, -e [memɔʀjal] **1.** *m* 1) памятник, мемориал 2) le Mémorial записки, дневник; воспоминания; памятная книжка **2.** *adj* памятный; évènement *m* ~ памятное событие

mémorialiste [memɔʀjalist] *m, f* мемуарист, автор мемуаров
mémoriaux [memɔʀjo] *adj et subst m pl см* **mémorial**
mémoriel, -le [memɔʀjɛl] *adj* относящийся к памяти
mémorisable [memɔʀizabl] *adj* 1) запоминаемый 2) *информ* способный быть введённым в память ЭВМ
mémorisation [memɔʀizasjɔ̃] *f* 1) запоминание 2) *информ* ввод данных в запоминающее устройство; ~ d'information накопление информации; запись в запоминающем устройстве; хранение информации в запоминающем устройстве
mémoriser [memɔʀize] *vt* 1) запоминать; закреплять в памяти 2) *информ* вводить в запоминающее устройство, в память
menaçant, -e [mənasɑ̃, -t] *adj* угрожающий; грозный; temps *m* ~ предгрозовая погода; crise *f* ~e надвигающийся кризис
menace [mənas] *f* угроза
menacé, -e [mənase] *adj* находящийся под угрозой, в опасности; ~ de qch под угрозой чего-либо
menacer [mənase] *vt* (de qch) угрожать *(чем-либо)*; грозить; подвергать опасности
ménage [menaʒ] *m* 1) домашнее хозяйство; faire le ~ убирать квартиру; femme *f* de ~ а) уборщица б) приходящая домашняя работница 2) семья, дом, супружеская пара; se mettre en ~ пожениться; начать совместную жизнь; faire ~ à part вести раздельное хозяйство ◊ faire bon ~ жить в согласии, дружно; faire mauvais ~ жить недружно, ссориться
ménagement [menaʒmɑ̃] *m* осторожное, бережное обращение, отношение; avec ~ осторожно, бережно; sans ~ без обиняков; беспощадно; грубо
ménager [menaʒe] **I** *vt* 1) беречь, бережно обращаться с...; экономить; щадить; ~ le temps беречь время, не тратить время попусту; ~ les intérêts de qn щадить чьи-либо интересы; ~ ses forces беречь силы; ~ sa santé беречь здоровье; ~ ses expressions выбирать выражения; ~ ses paroles не тратить много слов, скупиться на слова 2) устраивать; ~ un rendez-vous устроить встречу, договориться о встрече 3) приберегать; держать про запас; ~ une place оставить, приберечь место □ **se** ~ беречь себя, беречь свои силы (свое здоровье)
ménager [menaʒe] **II** *adj m* хозяйственный; бытовой; occupations *f pl* ménagères домашние дела; appareils *m pl* (électro)~s (электро)бытовые приборы; équipement *m* (électro)~ (электро)бытовая техника
ménagère [menaʒɛʀ] **1.** *adj f см* **ménager II 2.** *f* хозяйка, домашняя хозяйка; une bonne ~ хорошая хозяйка ◊ panier *m* de la ~ 1) продовольственная корзина 2) коробка, чемоданчик со столовыми приборами *(ножи, вилки и т. п.)*
ménagerie [menaʒʀi] *f* зверинец
mendiant, -e [mɑ̃djɑ̃, -t] **1**. *m, f* нищий, нищенка *(просящие милостыню)* ◊ les quatre ~s десерт из винных ягод, изюма, орехов и миндаля **2.** *adj* нищенствующий; ordres *m* ~s нищенствующие ордены
mendicité [mɑ̃disite] *f* 1) нищенство; réduit à la ~ доведённый до нищенства 2) попрошайничество
mendier [mɑ̃dje] **1.** *vt* 1) просить милостыню; попрошайничать; ~ son pain нищенствовать, питаться подаянием 2) *перен* вымаливать, выпрашивать **2.** *vi* нищенствовать, ходить по миру
meneau [məno] *m стр* импост *(окна)*; средник *(оконного переплёта)*
menées [məne] *f pl* происки, интриги; déjouer les ~ de qn расстроить чьи-либо замыслы, происки
mener [məne] *vt* **1.** 1) водить, отводить; вести; везти; il mène ses enfants à l'école он отводит/отвозит детей в школу; cela ne mène à rien это ни к чему не (при)ведёт; ~ à bien успешно завершить; ~ loin заводить далеко; иметь серьёзные последствия для...; ~ grand train жить на широкую ногу 2) вести, руководить, управлять; быть во главе, быть впереди; ~ l'opération проводить операцию; ~ une affaire вести дело 3) везти, отвозить 4) провести, начертить **2.** *vi* править; вести; *спорт* лидировать; notre équipe mène наша команда ведёт *(в счёте, в игре)*; où mène ce chemin ? куда ведёт эта дорога?
ménestrel [menɛstʀɛl] *m ист* менестрель
ménétrier [menetʀije] *m* деревенский скрипач; деревенский музыкант
meneur [mənœʀ] *f* вожак; заправила, главарь; ~ de jeu а) ведущий; массовик б) ведущий, лидер *(в игре)*; ~ d'hommes человек, умеющий руководить людьми, лидер
meneuse [mənøz] *f см* **meneur**
menhir [menir] *m* менгир *(доисторический памятник)*
menin [mənɛ̃] *m ист* молодой дворянин при принце
menine [mənin] *f* молодая фрейлина, менина

méninge [menɛ̃ʒ] *f* 1) мозговая оболочка 2) *разг pl* ум, голова; мозги; il ne s'est pas fatigué les ~s он не очень-то утруждал свою голову; se creuser les ~s ломать себе голову

méningite [menɛ̃ʒit] *f мед* менингит

méningitique [menɛ̃ʒitik] **1.** *adj* относящийся к менингиту, менингитный **2.** *m, f* больн‖ой, -ая менингитом

ménisque [menisk] *m* 1) *анат* мениск; выпукло-вогнутая фигура, луночка; ~ convergent собирающий мениск, вогнуто-выпуклая линза; ~ articulaire суставной мениск 2) драгоценность в форме полумесяца

ménopause [menɔpoz] *f физиол* менопауза, климактерий, климакс

ménopausée [menɔpoze] *adj et subst f* находящаяся в периоде климакса

menottes [mənɔt] *f pl* наручники

menotter [mənɔte] *vt* надевать наручники

mens [mã] *см* **mentir**

mense [mãs] *f ист* церковные, монастырские доходы

mensonge [mãsɔ̃ʒ] *m* ложь; выдумка, измышления; неправда; обман; ~ innocent невинная ложь, шутка; pieux ~, ~ pieux ложь во спасение/во благо, спасительная ложь

mensonger [mãsɔ̃ʒe] *adj m* лживый; обманчивый

mensongère [mãsɔ̃ʒɛʀ] *adj f см* **mensonger**

mensongèrement [mãsɔ̃ʒɛʀmã] *adv* лживо, обманным образом

menstruation [mãstʀyasjɔ̃] *f физиол* менструация

mensualisation [mãsɥalizasjɔ̃] *f* выплата/уплата помесячно

mensualiser [mãsɥalize] *vt* 1) сделать ежемесячным, помесячным *(о зарплате, взносах и т. п.)* 2) перевести *(почасового работника)* на помесячную фиксированную оплату

mensualité [mãsɥalite] *f* 1) ежемесячная зарплата 2) ежемесячная (вы)плата; payer par ~ оплачивать купленное в рассрочку

mensuel, -le [mãsɥɛl] **1.** *adj* (еже)месячный **2.** *m* ежемесячное издание, ежемесячный журнал

mensuellement [mãsɥɛlmã] *adv* ежемесячно

mensurabilité [mãsyʀabilite] *f* измеримость

mensurable [mãsyʀabl] *adj* измеримый

mensurateur [mãsyʀatœʀ] **1.** *adj m* измерительный; appareil *m* ~ измерительный прибор **2.** *m* измеритель

mensuration [mãsyʀasjɔ̃] *f* 1) измерение; замер 2) *pl* размеры, мерки *(тела)*; prendre des ~s снимать мерки 3) *мед* антропометрические данные

mensuratrice [mãsyratris] *adj f см* **mensurateur**

mental, -e [mãtal] *adj* 1) мысленный, совершающийся в уме; умственный; calcul *m* ~ устный счёт, счёт в уме 2) умственный; психический; maladie *f* ~e психическое заболевание; état *m* ~ психологическое состояние

mentalement [mãtalmã] *adv* 1) мысленно, в мыслях; в уме, про себя 2) в психическом отношении; психически

mentalité [mãtalite] *f* 1) мышление, менталитет; умственное развитие, интеллектуальный уровень; склад ума 2) направление мыслей; умонастроение

mentaux [mãto] *adj m pl см* **mental**

menteur [mãtœʀ] **1.** *m* лгун, лжец, враль **2.** *adj m* 1) лгущий 2) обманчивый, лживый, ложный; les apparences sont menteuses внешность обманчива

menteuse [mãtøz] **1.** *f* лгунья, врунья **2.** *adj f см* **menteur**

menthe [mãt] *f бот* мята; bonbons *m pl* à la ~ мятные конфеты; diabolo *m* ~ мятный сироп, разбавленный водой

menthol [mãtɔl] *m* ментол

mentholé, -e [mãtɔle] *adj* ментоловый, содержащий ментол, с ментолом

menti, -e [mãti] *participe passé см* **mentir**

mention [mãsjɔ̃] *f* 1) упоминание; digne de ~ достойный быть отмеченным 2) похвальный отзыв; (высокая) оценка; avec ~ с отличием; ~ honorable награда, похвальный отзыв, поощрительная премия *(на конкурсе)* 3) запись, указание; помет(к)а; надпись; biffer les ~s inutiles ненужное зачеркнуть *(в вопроснике)*; porter une ~ быть снабжённым надписью

mentionner [mãsjɔne] *vt* упоминать

mentir [mãtiʀ] *vi* лгать; ~ (bien) serré нагло лгать; *loc adv* sans ~ по правде говоря, поистине; правду сказать

menton [mãtɔ̃] *m* подбородок; ~ en galoche выдающийся вперёд и загнутый кверху подбородок; double ~ двойной подбородок ◊ lever le ~ важничать, задирать нос

mentonnet [mãtɔnɛ] *m* 1) шип, гребень, палец *(на колесе, валу)*; выступ, закраина; реборда 2) ползун, разобщитель *(спускового механизма)*

mentonnier [mãtɔnje] *adj m* подбородочный; fossette *f* mentonnière ямочка на подбородке

mentonnière [mãtɔnjɛʀ] **1.** *adj f см* **mentonnier 2.** *f* 1) подбородочный ремень; лента шляпы, завязывающаяся под подбородком 2) *хир* повязка для подбородка 3) подбородник *(на скрипке; у рыцарского шлема)*

mentor [mẽtɔʀ] *m* ментор; наставник

menu, -e [məny] **I 1.** *adj* 1) мелкий, тонкий; небольшой, некрупный; couper en ~s morceaux *m pl* резать на мелкие/маленькие куски; ~ bétail *m* мелкий скот 2) мелкий; незначительный; ~s frais *m pl* мелкие расходы; ~s détails *m pl* мелкие, незначительные детали, мельчайшие подробности; ~es occupations *f pl* мелкие заботы; ~ peuple *m* простой люд **2.** *adv* мелко; écrire ~ мелко писать; hacher ~ мелко рубить **3.** *m* мелочь; деталь; par le ~ подробно

menu [məny] **II** *m* 1) меню, комплексный обед 2) *информ* меню (*предлагаемый набор операций)*

menuet [mənųɛ] *m* менуэт

menuiserie [mənųizʀi] *f* 1) столярное дело *(ремесло);* столярная работа 2) столярная мастерская 3) столярные изделия

menuisier [mənųizje] *m* столяр; ~ d'art краснодеревщик

ménure [menyʀ] *m орн* лирохвостка, птица-лира

Méphistophélès [mefistɔfelɛs] *миф* Мефистофель

méphistophélique [mefistɔfelik] *adj* мефистофельский

méphitique [mefitik] *adj* зловонный, смрадный, удушливый; ядовитый *(о газах)*

méphitisme [mefitism] *m* отравление, заражение воздуха

méplat, -e [mepla, -t] **1.** *adj* неравномерный, неровный *(по толщине)*; уплощённый; bas-relief *m* ~ уплощённый барельеф **2.** *m* срез, грань; неравномерность по толщине

méprendre (se ~) [səmepʀãdʀ] (sur qn, sur qch) ошибаться; заблуждаться; составить себе неверное, ложное представление; à s'y ~ так, что можно ошибиться

mépris, -e [mepʀi, -z] *participe passé см* **méprendre**

mépris [mepʀi] *m* презрение; ~ de... презрительное отношение к...; пренебрежение кем-, чем-либо; au ~ de... вопреки, несмотря на..., невзирая на...

méprisable [mepʀizabl] *adj* 1) достойный презрения, презренный 2) ничтожный

méprisant, -e [mepʀizã, -t] *adj* полный презрения, презрительный; презирающий

méprise [mepʀiz] *f* ошибка *(из-за того, что одно принимается за другое*); недоразумение; промах; par ~ по ошибке

mépriser [mepʀize] *vt* 1) презирать; пренебрегать; не бояться *(опасности);* ~ la mort не страшиться смерти 2) не соблюдать *(правил и т. п.)*

mer [mɛʀ] *f* 1) море; haute/pleine ~ открытое море; ~ haute а) сильное волнение на море б) высокая, большая вода, море во время прилива; ~ basse (basse ~) море во время отлива, отлив; ~ fermée внутреннее море; les deux ~s Атлантический океан и Средиземное море; mal *m* de ~ морская болезнь; prendre la ~ выйти в море, отплыть; il y a de la ~ море волнуется; il n'y a pas beaucoup de ~ небольшой прилив; море спокойно; un homme à la ~ а) человек за бортом б) человек, потерявший положение и репутацию ◊ ce n'est pas la ~ à boire это не так уж трудно 2) широкое пространство *(чего-либо)*; ~ de sable пески, пустыня; la ~ de Glace большой ледник во Французских Альпах 3) масса, огромное количество; une ~ de sang море крови

mercantile [mɛʀkãtil] *adj* меркантильный, мелочно-расчётливый; торгашеский; корыстный; esprit *m* ~ дух наживы

mercantilisme [mɛʀkãtilism] *m* меркантильность, торгашество, страсть к наживе

mercaticien [mɛʀkatisjɛ̃] *m эк* специалист по вопросам сбыта, по маркетингу

mercaticienne [mɛʀkatisjɛn] *f см* **mercaticien**

mercatique [mɛʀkatik] *f см.* **marketing**

mercenaire [mɛʀsənɛʀ] **1.** *adj* 1) наёмный 2) продажный 3) корыстолюбивый, расчётливый **2.** *m* 1) наёмник 2) *презр* наёмник, наймит

mercerie [mɛʀsəʀi] *f* 1) галантерея 2) галантерейная лавка 3) торговля галантереей

mercerisage [mɛʀsəʀizaʒ] *m* мерсеризация, щелочная обработка *(тканей)*

merchandising [mɛʀʧãdajziŋ] *m* технология торговых процессов

merci [mɛʀsi] **1.** *m* спасибо; ~ !, ~ bien ! спасибо!, благодарю!; ~ à vous ! спасибо!, благодарю вас!; ~ beaucoup ! большое спасибо! **2.** *f* милосердие, пощада ◊ sans ~ беспощадный; être à la ~ de qn быть в чьей-либо власти; demander ~, crier ~ просить пощады; se rendre à la ~ de qn сдаться на милость кого-либо; признать себя побеждённым; Dieu ~ слава Богу

mercier [mɛʀsje] *m* продавец галантереи
mercière [mɛʀsjɛʀ] *f* продавщица галантереи
mercredi [mɛʀkʀədi] *m* среда *(день недели)*; в среду; le ~ по средам; ~ des Cendres первый день Великого поста
mercure [mɛʀkyʀ] *m хим* ртуть; à ~ ртутный
mércurialisation [mɛʀkyʀjalizasjɔ̃] *f* меркуриализация, воздействие ртути
mercuriel, -le [mɛʀkyʀjɛl] *adj* ртутный, содержащий ртуть
mércurifère [mɛʀkyʀifɛʀ] *adj* содержащий ртуть
mercurochrome [mɛʀkyʀokʀom] *m* меркурохром *(дезинфицирующая жидкость для мелких ран, бактерицид)*
merde [mɛʀd] *f* **1.** *груб* 1) дерьмо ◊ traîner qn dans la ~ смешать кого-либо с грязью 2) дерьмо, мразь, пакость, мерзость 3) неприятность; трудность; отчаянное положение; беспорядок ◊ être dans la ~ быть в безвыходном положении **2.** *interj груб* ~ ! чёрт!, чёрт возьми!, к чёрту!; dire ~ à qn послать к чёрту кого-либо; пожелать кому-либо ни пуха, ни пера
merder [mɛʀde] *vi прост* не получаться, провалиться
merdier [mɛʀdje] *m разг* 1) трудное положение 2) беспорядок 3) загаженное место
merdique [mɛʀdik] *adj разг* дерьмовый; паршивый; нудный, трудный
mère [mɛʀ] *f* **1.** 1) мать; матушка; ~ de famille мать семейства; домашняя хозяйка; la fête des Mères День матерей *(во Франции, отмечается в последнее воскресенье мая)*; ~ célibataire, fille ~ мать-одиночка; ~ adoptive приёмная мать; ~ porteuse суррогатная мать (*женщина, вынашивающая ребёнка после искусственного осеменения для бесплодной супружеской пары)*; Mère de Dieu, la Bonne Mère богоматерь; ~ poule хлопотливая мамаша, наседка, клуша 2) настоятельница монастыря 3) мамаша, тётка; мать *(в обращении)*; petite ~ хозяюшка 4) пчелиная матка 5) *перен* источник, основа; la paresse est la ~ de tous les vices лень – мать всех пороков **2.** *adj f* основной, коренной, главный; головной; idée *f* ~ основная мысль; maison-~ *f* головное учреждение, основное заведение; головная фирма *(в отличие от филиалов)*; cellule *f* ~ материнская клетка; langue *f* ~ язык-основа; праязык
mérens [mɛʀɑ̃s] *m зоол* арьежский пони
merguez [mɛʀgɛz] *f* небольшая острая сосиска
mergule [mɛʀgyl] *m орн* люрик, малая гагарка
méridien [mɛʀidjɛ̃] **1.** *m* меридиан; ~ céleste небесный меридиан; ~ de Greenwich Гринвичский меридиан **2.** *adj m* 1) полуденный; ombre *f* méridienne полуденная тень 2) меридиональный; меридианный
méridional, -e [mɛʀidjɔnal] *adj* южный; обращённый на юг, полуденный
Méridional [mɛʀidjɔnal] *m* южанин *(живущий на юге Франции)*
Méridionale [mɛʀidjɔnal] *f* южанка *(живущая на юге Франции)*
méridionaux [mɛʀidjɔno] *adj et subst m pl см* **méridional**
Méridionaux [mɛʀidjɔno] *m pl см* **Méridional**
méridienne [mɛʀidjɛn] *adj f см* **méridien**
meringue [məʀɛ̃g] *f кул* меренга, безе *(сорт пирожного)*
mérinos [mɛʀinos] *m* 1) ~, mouton ~ мериносы, мериносовая овца 2) ткань из шерсти мериноса
merise [məʀiz] *f бот* черешня *(плод)*
merisier [məʀizje] *m бот* 1) дикая черешня *(дерево)* 2) темноствольная канадская берёза
méritant, -e [mɛʀitɑ̃, -t] *adj* заслуженный; достойный похвалы
mérite [mɛʀit] *m* 1) заслуга, достоинство; homme *m* de ~ заслуженный, достойный человек; ce livre a le ~ d'être clair достоинством этой книги является её ясность 2) достоинства, положительные качества; деяния 3) : "Mérite" «За заслуги» *(название ордена, медали)*
mériter [mɛʀite] **1.** *vt* 1) заслуживать, быть достойным, удостаиваться; il l'a bien mérité он это вполне заслужил, поделом ему; так ему и надо; ceci mérite réflexion над этим стоит подумать; ~ considération заслуживать внимание; ~ mieux заслуживать лучшего обращения 2) давать право на... **2.** *vi* (de) иметь заслуги; ~ de l'État иметь заслуги перед государством; ~ de la patrie иметь заслуги перед родиной
méritocratie [mɛʀitɔkʀasi] *f* меритократия; власть выдающихся, способных людей *(независимо от их социального происхождения и достатка)*
méritocratique [mɛʀitɔkʀatik] *adj* способствующий достижению положения в

обществе благодаря способностям человека

méritoire [mɛʀitwaʀ] *adj* достойный похвалы, награды; похвальный

merlan [mɛʀlɑ̃] *m ихт* мерлан *(морская рыба)* ◊ faire des yeux de ~ frit с глупым видом таращить/пялить глаза

merle [mɛʀl] *m орн* дрозд ◊ ~ blanc белая ворона, редкость, диковинка; fin ~ хитрый малый, хитрец

merleau [mɛʀlo] *m орн* молодой дрозд

merlin [mɛʀlɛ̃] *m* 1) молот *(для убоя скота на бойне)* 2) колун

mérosmie [meʀɔsmi] *f мед* частичная потеря обоняния

merlot [mɛʀlo] *m* мерло *(красный сорт винограда и вино)*

merlu [mɛʀly] *m ихт* мерлуза, хек

merluche [mɛʀlyʃ] *f* сушёная треска, хек

merlus [mɛʀly] *m ихт см* **merlu**

mérou [meʀu] *m ихт* мероу, групер, черна *(морская рыба)*

mérovingien [meʀɔvɛ̃ʒjɛ̃] *adj m ист* меровингский

mérovingienne [meʀɔvɛ̃ʒjɛn] *adj f см* **mérovingien**

Mérovingiens [meʀɔvɛ̃ʒjɛ̃] *m pl ист* Меровинги

merrain [meʀɛ̃] *m* 1) дубовая клёпка 2) ствол оленьих рогов

merveille [mɛʀvɛj] **1.** 1) *f* чудо, диво, диковина; прелесть; les Sept Merveilles du monde семь чудес света; ce n'est pas ~ ничего особенного; faire des ~s творить чудеса; faire ~ оказывать превосходное действие, производить эффект ◊ promettre monts et ~ сулить золотые горы 2) *кул* хворост **2.** *adv* à ~ прекрасно, великолепно, чудесно

merveilleusement [mɛʀvɛjøzmɑ̃] *adv* 1) удивительно 2) дивно, чудесно, превосходно, замечательно

merveilleuse [mɛʀvɛjøz] *adj f см* **merveilleux**

merveilleux [mɛʀvɛjø] *adj m* чудесный, удивительный; дивный, чудный, великолепный

mérycisme [meʀisism] *m мед* срыгивание, мерицизм

mes [mes] *см* **mon**

mesa [meza] *f геол* плато, плоскогорье, меса; столовая гора

mésalliance [mezaljɑ̃s] *f* мезальянс, неравный брак

mésange [mezɑ̃ʒ] *f орн* синица

mésangette [mezɑ̃ʒɛt] *f* клетка-ловушка для птиц

mésaventure [mezavɑ̃tyʀ] *f* злоключение; неприятное приключение

mesclun [mɛsklœ̃] *m* салат из смеси разных сортов салата, ростков и ароматических трав

mesdames [medam] *f pl см* **madame**

mesdemoiselles [medmwazɛl] *f pl см* **mademoiselle**

mésentente [mezɑ̃tɑ̃t] *f* разногласие, ссора; несогласие, недостижение согласия

mésestimation [mezɛstimasjɔ̃] *f* недооценка

mésestime [mezɛstim] *m* дурное мнение; неуважение, пренебрежение

mésestimer [mezɛstime] *vt* 1) не уважать 2) недооценивать

mésintelligence [mezɛ̃teliʒɑ̃s] *f* разногласие; взаимное непонимание, разлад; vivre en ~ avec qn жить в ссоре с кем-либо

mésolithique [mezɔlitik] *археол* **1.** *adj* мезолитический **2.** *m* мезолит

Mésopotamie [mezɔpɔtami] *f геогр ист* Месопотамия, Двуречье

mésopotamien [mezɔpɔtamjɛ̃] *adj m ист* месопотамский, относящийся к Междуречью, Двуречью; Plaine *f* mésopotamienne Месопотамская низменность; art *m* ~ искусство Двуречья

mésopotamienne [mezɔpɔtamjɛn] *adj f см* **mésopotamien**

mésothérapie [mezɔteʀapi] *f мед* мезотерапия *(лечение инъекциями в мезодерму)*

mésozoïque [mezɔzɔik] **1.** *adj геол* мезозойский **2.** *m* мезозой

mesquin [mɛskɛ̃] *adj m* 1) мелочный; пошлый 2) скудный 3) скаредный

mesquine [mɛskin] *adj f см* **mesquin**

mesquinement [mɛskinmɑ̃] *adv* 1) мелочно 2) скудно 3) скаредно

mesquinerie [mɛskinʀi] *f* 1) мелочность 2) скудость 3) скаредность

message [mesaʒ] *m* 1) сообщение 2) письмо; записка 3) послание; обращение; ~ présidentiel послание президента *(парламенту)* 4) поручение 5) идея, содержание *(произведения)*; глубинная мысль; завет *(мыслителя, писателя)*

messager [mesaʒe] *m* вестник, гонец, предвестник; ~ de la paix посланец мира; ~ de malheur (пред)вестник несчастья

messagère [mesaʒɛʀ] *f* вестница, предвестница

messagerie [mesaʒʀi] *f* 1) экспедиция; предприятия по перевозке грузов; транспортное предприятие 2) перевозка грузов, транспорт; ~s maritimes морские перевозки 3) ~ (électronique) почтовый ящик (электронной почты); ~ vocale голосовая почта

messe [mɛs] *f рел* месса; обедня; богослужение *(католическое)*; livre *m* de ~ молитвенник; ~ de minuit всенощная *(в рождественскую ночь)*; ~ de requiem, ~ de sépulture, ~ des morts заупокойная обедня, отпевание

messéant, -e [meseã, -t] *adj* непристойный, неприличный, неуместный

messeoir [meswaʀ] *vi* не подобать, не приличествовать, быть не к лицу

messianique [mesjanik] *adj* мессианический

messianisme [mesjanism] *m* мессианизм, мессианство

messidor [mesidɔʀ] *m* мессидор *(десятый месяц республиканского календаря; 20 июня — 19 июля)*

messie [mesi] *m рел* 1) мессия *(в иудаизме)* 2) спаситель, избавитель

messied [mesje] *см* **messeoir**

Messie [mesi] *m* : le ~ Мессия, Христос ◊ attendre qn comme le ~ нетерпеливо ждать кого-либо

messieurs [mesjø] *m pl см* **monsieur**; ~-dames ! господа! *(в речи может употребляться как приветствие)*

Messin [mɛsɛ̃] *m* житель Меца

Messine [mɛsin] *f* жительница Меца

mesurabilité [məzyʀabilite] *f* измеримость

mesurable [məzyʀabl] *adj* измеримый

mesurage [məzyʀaʒ] *m* обмер, измерение

mesure [m(ə)zyʀ] *f* 1) мера, размер; мерка; prendre les ~s de qn, de qch снять мерку с кого-либо, измерять что-либо; *перен* sur ~ на заказ, особый, специальный; по желанию ◊ à la ~ de qn, de qch в соответствии с...; être à la ~ de qn, de qch соответствовать; à la ~ de l'homme человеческих масштабов; соответствующий возможностям человека; dans la ~ de..., dans la ~ où... в соответствии, соразмерно с..., насколько...; dans la ~ du possible по мере возможности, насколько возможно; être en ~ de faire qch быть в состоянии; мочь; en ~ de способный, в состоянии; se mettre en ~ постараться *(сделать что-либо)*; *loc adv* au fur et à ~ постепенно; по мере того, как...; *loc adv, loc conj* à ~ que по мере того, как... 2) измерение *(действие)*; замер 3) мера; ~ administrative административная мера; ~ disciplinaire дисциплинарная мера, дисциплинарное взыскание; ~s de précaution меры предосторожности 4) размер *(в стихе)* 5) такт (*муз*) 6) сдержанность; чувство меры; такт

mesuré, -e [məzyʀe] *adj* 1) измеренный 2) размеренный, мерный; à pas *m* ~s размеренным шагом 3) осторожный, осмотрительный

mesurer [məzyʀe] *vt* 1) измерять, мерить, вымерять, отмеривать ◊ ~ à son aune мерить на свой аршин 2) соразмерять; взвешивать 3) определять; оценить; рассчитывать; il faut savoir ~ ses efforts надо уметь рассчитывать свои силы 4) иметь размер, насчитывать *(с числительным) переводится при помощи слов* «рост», «длина», «высота» *и т. п.*; il mesure un mètre quatre-vingts его рост метр восемьдесят; le pont mesure cent cinquante mètres длина моста — сто пятьдесят метров □ **se** ~ 1) измеряться 2) мериться силами

mesurette [məzyʀɛt] *f* мерная ложечка

mesureur [məzyʀœʀ] *m* измеритель, измерительный прибор; ~ de radiations дозиметр

mésusage [mezyzaʒ] *m* неправильное применение, злоупотребление *(лекарствами и т. п.)*

mésuser [mezyze] *vi* (de qch) злоупотреблять, употреблять во зло; неправильно использовать

méta [meta] *m* твёрдый спирт *(горючее)*

métabolique [metabɔlik] *adj* 1) метаболический; относящийся к обмену веществ; désordre *m* ~ нарушение обмена веществ 2) изменяющий форму, изменчивый

métaboliser [metabɔlize] *vt* превращать одно вещество в другое в процессе обмена веществ

métabolisme [metabɔlism] *m* метаболизм, обмен веществ

métacarpe [metakaʀp] *m* пясть *(руки)*

métachromatique [metakʀɔmatik] *adj* метахроматический

métagalaxie [metagalaksi] *f астр* метагалактика

métairie [meteʀi] *f* 1) аренда; bail *m* à ~ испольщина 2) ферма, отдаваемая в аренду 3) хутор, мыза

métal [metal] *m* металл; métaux ferreux, métaux ferrugineux чёрные металлы; métaux non ferreux, métaux non ferrugineux цветные металлы; métaux précieux драгоценные, благородные металлы

métallerie [metalʀi] *f* производство и установка металлических деталей, конструкций

métallescence [metalesãs] *f* металлический блеск

métallescent, -e [metalesã, -t] *adj* с металлическим блеском

métallifère [metalifɛʀ] *adj* металлоносный
Métallifères [metalifɛʀ] *m pl геогр* (monts *m pl* ~) Рудные горы
métallique [metalik] *adj* металлический
métallisation [metalizasjɔ̃] *f* металлизация *(нанесение металлического покрытия)*
métallisé, -e [metalize] *adj* с металлическим блеском
métalliser [metalize] *vt* 1) придавать металлический блеск 2) наносить металлическое покрытие, металлизировать
métallo [metalo] *m разг* (*сокр от* **métallurgiste**) металлург; металлист
métallocéramique [metalɔseʀamik] *f* металлокерамика
métallochimie [metalɔʃimi] *f* химия металлов
métallochromie [metalɔkʀɔmi] *f* окраска металлов
métallographie [metalɔgʀafi] *f* металлография
métallophone [metalɔfɔn] *m* металлофон *(музыкальный инструмент)*
métallurgie [metalyʀʒi] *f* металлургия; ~ non ferreuse цветная металлургия
métallurgique [metalyʀʒik] *adj* металлургический
métallurgiste [metalyʀʒist] *m* металлург
métamorphosable [metamɔʀfozabl] *adj* поддающийся изменению, преображению
métamorphose [metamɔʀfoz] *f* метаморфоза, превращение, преобразование; перемена; перевоплощение, изменение
métamorphosé, -e [metamɔʀfoze] *adj* полностью изменённый, преображённый
métamorphoser [metamɔʀfoze] *vt* полностью изменять, преображать; ~ en qch превращать во что-либо □ **se** ~ преображаться, изменяться *(с физической и нравственной точки зрения)*; se ~ en... превращаться в...
métaphore [metafɔʀ] *f лит* метафора; par ~ метафорически
métaphorique [metafɔʀik] *adj* метафорический
métaphoriquement [metafɔʀikmɑ̃] *adv лит* метафорически
métaphorisation [metafɔʀizasjɔ̃] *f* метафоризация
métaphysique [metafizik] **1.** *adj* 1) метафизический 2) постигаемый разумом 3) умозрительный, туманный, слишком отвлечённый 4) бесплотный, чисто духовный **2.** *f* метафизика
métaphysiquement [metafizikmɑ̃] *adv* метафизически
métapsychique [metapsiʃik] **1.** *adj* парапсихический **2.** *f* парапсихология
métapsychologie [metapsikɔlɔʒi] *f* метапсихология *(в теории З. Фрейда)*
métatarse [metataʀs] *m анат* плюсна
métaux [meto] *m pl см* **métal**
métayage [metejaʒ] *m ист* испольщина
métayer [meteje] *m* 1) испольщик 2) издольщик 3) арендатор фермы, фермер
métayère [metejɛʀ] *f* 1) испольщица 2) издольщица 3) арендатор фермы, фермерша
métazoaires [metaʒɔɛʀ] *m pl биол* многоклеточные
météil [metɛj] *m* суржа *(смесь пшеницы и ржи)*
météo [meteo] **1.** *f* 1) прогноз погоды, метеорологическая сводка 2) *разг* метеорологическая служба; бюро прогнозов **2.** *adj inv* метеорологический
météore [meteɔʀ] *m* метеор; passer comme un ~ промелькнуть как метеор
météorique [meteɔʀik] *adj* метеорический; метеорный; eau *f* ~ дождевая вода
météoriser [meteɔʀize] *vt мед* пучить, вздувать
météorisme [meteɔʀism] *m мед* метеоризм
météorite [meteɔʀit] *f* метеорит
météoritique [meteɔʀitik] *adj* метеоритный
météorologie [meteɔʀɔlɔʒi] *f* 1) метеорология 2) метеорологическая служба
météorologique [meteɔʀɔlɔʒik] *adj* метеорологический; bulletin *m* ~ сводка погоды; observations *f pl* ~s метеорологические наблюдения
météorologiste [meteɔʀɔlɔʒist] *m, f* метеоролог, синоптик
météorologue [meteɔʀɔlɔg] *m, f см* **météorologiste**
météo-sensibilité [meteɔsãsibilite] *f см* метеочувствительность
métèque [metɛk] *m* 1) метек *(иноземный поселенец в древних Афинах)* 2) *пренебр* чужак; иностранец *(во Франции)*
méthode [metɔd] *f* 1) метод 2) методика 3) методичность; порядок, система; avec ~ методично 4) способ, средство 5) учебник; руководство; ~ de français учебник французского языка
méthodique [metɔdik] *adj* 1) систематический; методический 2) методичный, планомерный, размеренный; esprit *m* ~ методичный ум
méthodiquement [metɔdikmɑ̃] *adv* методично
méthodisme [metɔdism] *m рел* методизм

méthodologie [metɔdɔlɔʒi] *f* 1) методология 2) методика
méthodologique [metɔdɔlɔʒik] *adj* методологический
méticuleuse [metikyløz] *adj f см* **méticuleux**
méticuleusement [metikyløzmã] *adv* кропотливо, педантично
méticuleux [metikylø] *adj* тщательный; скрупулезный; кропотливый; педантичный; аккуратный
méticulosité [metikylozite] *f* педантичность; кропотливость; скрупулёзность; тщательность
métier [metje] *m* 1) профессия, специальность; ремесло; дело; занятие; choisir un ~ избирать профессию; exercer un ~, pratiquer un ~, faire un ~ заниматься каким-либо ремеслом, какой-либо профессией; работать по какой-либо специальности; être du ~ принадлежать к профессии (о которой идёт речь); быть знатоком дела; de son ~ по роду занятий, по профессии; chacun son ~ ! пусть каждый делает своё дело! 2) мастерство, умение; avoir du ~ знать своё дело 3) станок *(ткацкий);* ~ à tisser ткацкий станок, машина
métis, -se [metis] **1.** *adj* 1) смешанной породы; animal *m* ~ полукровка 2) tissu *m* ~, toile *f* ~se полушерстяная ткань **2.** *m, f* метис, -ка; полукровка
métissage [metisaʒ] *m* 1) скрещивание пород; гибридизация 2) *перен* смешение; ~ culturel смешение культур
métisser [metise] *vt* скрещивать породы
métonymie [metɔnimi] *f* метонимия
métonymique [metɔnimik] *adj* метонимический
métope [metɔp] *f архит* метопа
métrage [metʀaʒ] *m* 1) измерение в метрах 2) метраж, длина в метрах 3) метраж; количество плёнки; court ~ короткометражный фильм; long ~ полнометражный фильм
mètre [mɛtʀ] **I** *m* 1) метр; ~ carré квадратный метр; ~ cube кубический метр; ~ courant, ~ linéaire погонный метр 2) сантиметр *(лента для снятия мерок)*
mètre [mɛtʀ] **II** *m* размер *(стихотворный)*
métré [metʀe] *m* 1) обмер, размер *(земельного участка, сооружения)* 2) смета *(в строительстве)*
métrer [metʀe] *vt* измерять, обмеривать метром
métreur [metʀœʀ] *m* 1) обмерщик; ~ vérificateur техник, производящий обмер работ 2) землемер 3) сметчик *(строительных работ)*
métricien [metʀisjɛ̃] *m* специалист в области метрики, стихосложения
métricienne [metʀisjɛn] *f см* **métricien**
métrique [metʀik] **I** *adj* метрический; système *m* ~ метрическая система
métrique [metʀik] **II 1.** *adj* метрический *(о стихе)* **2.** *f* метрика, стихосложение
métro [metʀo] *m* метро; ticket *m* de ~ билет для проезда на метро ◊ métro-boulot-dodo метро-работа-сон *(определение положения трудящегося парижанина)*
métrologie [metʀɔlɔʒi] *f* метрология
métronome [metʀɔnɔm] *m муз* метроном
métronomique [metʀɔnɔmik] *adj* равномерный, регулярный
métropole [metʀɔpɔl] *f* метрополия (*в разн знач*); столица; главный город; центр; *церк* центр архиепископства
métropolitain [metʀɔpɔlitɛ̃] **1.** *adj m* 1) столичный 2) относящийся к метрополии; territoire *m* ~ территория метрополии 3) архиепископский **2.** *m* метрополитен, метро **3.** *m* архиепископ
métropolitaine [metʀɔpɔlitɛn] *adj f см* **métropolitain**
métropolite [metʀɔpɔlit] *m* митрополит
mets [mɛ] *m* блюдо, кушанье
mettable [metabl] *adj* годный для носки; ce n'est pas ~ это платье нельзя носить
metteur [metœʀ] *m* : ~ en scène режиссёр
mettre [mɛtʀ] *vt* 1) класть; ставить; помещать; *часто переводится в зависимости от значения соседнего сущ*; ~ un enfant sur la chaise посадить ребёнка на стул; ~ un enfant au lit уложить ребёнка в постель, уложить ребёнка спать; ~ ses amis dans les meilleures chambres разместить друзей в лучших комнатах; ~ du vin dans les verres налить вина в бокалы; ~ sa voiture au garage поставить машину в гараж; ~ le couvert накрывать на стол; ~ à l'envers вывернуть; ~ ensemble собрать вместе, сложить; ~ au pinacle превозносить, расхваливать; петь дифирамбы, превозносить до небес; ~ au pilon а) пустить издание под нож б) выбросить на свалку, забраковать; ~ de l'argent de côté копить деньги, откладывать деньги 2) надевать; ~ les gants надевать перчатки; ~ ses chaussures обуться 3) тратить *(время)* 4) включать; приводить в действие; ~ la télé включить телевизор 5) : ~ à jour обновить; *информ* обновить программу ◊ ~ au courant ввести в курс дела; ~ en colère сердить; ~ le feu поджигать; ~ au monde произвести на свет, родить; ~ son bonnet de travers быть не в духе; встать с левой ноги 6) (en) пере-

кладывать на...; ~ en musique переложить на музыку □ **se ~** 1) *переводится в зависимости от значения соседнего сущ*: вставать; ложиться; садиться, расположиться *и т. п.*; se ~ à la fenêtre расположиться (встать, сесть) у окна; se ~ au lit лечь в постель; se ~ à table сесть за стол; se ~ à la table сесть за стол (*чтобы работать*); ne plus savoir où se ~ не знать, куда деться *(от смущения и т. п.)*; se ~ d'accord договориться; прийти к соглашению 2) становиться *(на колени и т. п.)* 3) : se ~ à faire qch начинать; приниматься *(за работу и т. п.)*; se ~ à rire засмеяться; se ~ à pleurer заплакать; se ~ en route пуститься в путь; se ~ en colère рассердиться, разозлиться 4) одеваться, надевать что-либо

Metz [mɛts] Мец *(город)*

meuble [mœbl] **1.** *adj* 1) подвижной, сыпучий, рыхлый *(о почве)* 2) движимый *(об имуществе)* **2.** *m* 1) мебель, меблировка; домашняя обстановка; un ~ предмет мебели, вещь 2) движимое имущество, движимость

meublé, -e [mœble] **1.** *adj* меблированный ◊ avoir la bouche bien ~e иметь хорошие зубы **2.** *m* меблированная квартира, комната; habiter en ~ жить в меблированной квартире/комнате

meubler [mœble] *vt* 1) обставлять *(мебелью)* 2) заполнять; занимать; ~ la conversation пытаться поддерживать разговор; ~ le silence заполнить молчание, паузы в разговоре; ~ ses loisirs avec qch заполнять свой досуг чем-либо

meuf [mœf] *f разг* женщина; баба

meuglement [møgləmɑ̃] *m* мычание

meugler [møgle] *vi* мычать

meule [møl] **I** *f* 1) мельничный жернов 2) абразивный инструмент; ~ (à aiguiser) точильный круг; точильный камень, брусок 3) ~ (de fromage) круг сыра

meule [møl] **II** *f* стог (сена); скирд *(хлеба)*

meuler [møle] *vt* 1) шлифовать; точить, затачивать 2) истирать

meulette [mølɛt] *f* небольшой стог сена

meuleuse [møløz] *f* шлифовальный станок

meulière [møljɛr] *f* 1) жерновой камень 2) строительный камень; песчаник для мельничных жерновов 3) каменоломня

meunerie [mønʀi] *f* 1) мельничное, мукомольное дело; мучное дело 2) *собир* мельники

meunier [mønje] **I** *m* мельник

meunier [mønje] **II** *m* 1) менье *(сорт винограда и вино)* 2) опёнок луговой 3) *ихт* голавль; елец

meunière [mønjɛr] **1.** *f* мельничиха **2.** *adj inv кул* обвалянный в муке и обжаренный

meurette [mœʀɛt] *f кул* соус с красным вином

meure, meurent, meurs, meurt [mœʀ] *см* **mourir**

meursault [mœʀso] *m* мерсо *(сорт бургундского вина)*

meurtre [mœʀtʀ] *m* убийство

meurtri, -e [mœʀtʀi] *adj* 1) ушибленный, разбитый; помятый 2) *перен* истерзанный, раненый

meurtrier [mœʀtʀije] **1.** *adj m* 1) смертоносный, смертельный; губительный 2) разрушительный, опасный, убийственный 3) совершивший или совершающий убийство **2.** *m* убийца

meurtrière [mœʀtʀijɛʀ] **I 1.** *adj f см* **meurtrier 2.** *f* убийца

meurtrière [mœʀtʀijɛʀ] **II** *f* бойница, амбразура *(в стене замка)*

meurtrir [mœʀtʀiʀ] *vt* 1) ушибать 2) помять; побить *(о граде)* 3) обидеть

meurtrissure [mœʀtʀisyʀ] *f* ушиб; синяк

meus, meut [mø] *см* **mouvoir**

Meuse [møz] *f* Мёз; Маас *(река)*

meute [møt] *f* 1) свора *(собак)* 2) банда, свора

mévente [mevɑ̃t] *f* отсутствие сбыта; затоваривание

mexicain [mɛksikɛ̃] *adj m* мексиканский

Mexicain [mɛksikɛ̃] *m* мексиканец

mexicaine [mɛksikɛn] *adj f см* **mexicain**

Mexicaine [mɛksikɛn] *f* мексиканка

Mexico [mɛksiko] Мехико *(столица Мексики)*

Mexique [mɛksik] *m* 1) Мексика 2) golfe *m* du ~ Мексиканский залив

mi [mi] *m inv муз* ми *(нота)*

mi- [mi] *préfixe* 1) пол(у)-; yeux *m pl* mi-clos полузакрытые глаза; *loc adv* à mi-voix вполголоса 2) *с названиями месяцев* середина; à la mi-octobre в середине октября

miam-miam [mjammjam] **1.** *m детск* нямням, еда **2.** *interj* какая вкуснота!, какая вкуснятина!

Miami [mjami] Майами *(город)*

miaou [mjau] *m* 1) мяу 2) *разг* мяуканье

miaulement [mjolmɑ̃] *m* мяуканье

miauler [mjole] *vi* мяукать

mi-bas [miba] *m inv* гольф, низкий чулок *(до колена)*

mica [mika] *m* слюда

mi-carême [mikaʀɛm] *рел f* четверг на третьей неделе великого поста; средопостье

miche [miʃ] *f* круглая буханка хлеба

mi-chemin [(a)miʃmɛ̃] *adv*: à ~ на полпути; s'arrêter à ~ а) остановиться на полдороге б) не закончить дела
mickey [mikɛ] *m разг* тип, типчик, субъект; ничтожество; раздолбай
micmac [mikmak] *m разг* 1) махинация, шахер-махер, интрига, тёмное дело 2) хаос, беспорядок
mi-corps [(a)mikɔʀ] *adv* : à ~ до пояса, по пояс; portrait *m* à ~ поясной портрет
micro [mikʀo] *m* микрофон
microbe [mikʀɔb] *m* микроб
microbien [mikʀɔbjɛ̃] *adj m* микробный; maladie *f* microbienne инфекционное заболевание
microbienne [mikʀɔbjɛn] *adj f см* **microbien**
microcircuit [mikʀɔsikɥi] *m* микросхема
microclimat [mikʀɔklima] *m* микроклимат
microfilm [microfilm] *m* микрофильм
microglossaire [mikʀɔglɔsɛʀ] *m лингв* микроглоссарий, микрословник, узкоспециальный словник
micro-onde(s) [mikʀɔ̃d] *f* **1**. сантиметровая и миллиметровая волны; микроволна; four *m* à ~s микроволновая плита, микроволновка **2.** *m* микроволновая плита, микроволновка
micropain [mikʀɔpɛ̃] *m* маленькая порция, брусочек; ~ de beurre брусочек масла *(подаваемый к завтраку в отелях)*
microphone [mikʀɔfɔn] *m уст* микрофон
microprocesseur [mikʀɔpʀɔsesœʀ] *m информ* микропроцессор
microscope [mikʀɔskɔp] *m* микроскоп
micro-trottoir [mikʀɔtʀɔtwaʀ] *m* опрос мнения прохожих на улице
miction [miksjɔ̃] *f мед* мочеиспускание
midi [midi] *m* 1) полдень, полуденное время; il est ~ (сейчас) двенадцать (часов); à ~ в полдень; à ~ précis, ~ sonnant ровно в полдень; en plein ~ средь бела дня; открыто, на виду у всех ◊ chercher ~ à quatorze heures а) желать невозможного б) искать трудностей там, где их нет; попусту всё усложнять; c'est ~ (sonné) а) полдень; пробило полдень б) ничего не поделаешь; уже поздно; пиши пропало 2) юг 3) le Midi Юг Франции; dans le Midi на юге Франции
midinette [midinɛt] *f разг* 1) мидинетка, молодая парижская швея 2) простушка, наивная девица
mie [mi] **I** *f (*хлебный) мякиш; pain *m* de ~ хлеб с тонкой коркой *(на гренки и т. п.)*
mie [mi] **II** *f* (*сокр от* m'amie – mon amie) ma mie милая, душенька, моя милая *(в обращении)*
miel [mjɛl] *m* мёд; lune *f* de ~ медовый месяц
mielleusement [mjeløzmɑ̃] *adv* слащаво, медоточиво
mielleuse [mjeløz] *adj f см* **mielleux**
mielleux [mjelø] *adj m* 1) похожий на мёд, сладкий как мёд; подслащённый мёдом 2) *перен* приторный, пресный 3) *перен* слащавый, медоточивый
mien [(lə)mjɛ̃] **I** *pronom* (le ~, les ~s) мой; свой; c'est votre opinion, ce n'est pas la mienne это ваше мнение, а не моё; il a pris son livre et moi le ~ он взял свою книгу, а я свою
mien [(lə)mjɛ̃] **II** *m* 1) le ~ моё, своё, мне принадлежащее, моё достояние; je ne demande que le ~ я требую лишь своего ◊ j'y ai mis du ~ я приложил к этому старание; я участвовал в этом 2) *pl* les ~ мои близкие, мои родные
mienne [(la)mjɛn] *pronom* (la ~, les ~s) *см* **mien I**
miennes [mjɛn] *f pl* j'ai fais des ~ я наделал глупостей
miette [mjɛt] *f* 1) крошка *(хлеба)*; маленький кусочек, кроха; mettre en ~ раскрошить; разбить на мелкие кусочки 2) *перен* крупица, кроха; pas une ~ ни крошки, ни чуточки, ни капельки ◊ ne pas perdre une ~ de qch ничего не пропустить *(из разговора и т. п.)*; réduire en ~s разбить вдребезги; уничтожить
mieux [mjø] **1.** *adv* 1) лучше; больше; скорее, охотнее; il va ~ ему лучше; c'est ~ это лучше, так лучше; aimer ~ предпочитать; faire ~ поступать более разумно; il ferait ~ de ne pas y aller лучше бы он туда не ходил; tant ~ тем лучше; le ~ possible как можно лучше; de ~ en ~ всё лучше и лучше; aller de ~ en ~ улучшаться; on ne peut ~ как нельзя лучше; в совершенстве; как нельзя кстати ◊ *посл* ~ vaut tard que jamais лучше поздно, чем никогда 2) *adv superlatif* le ~ лучше всего; наилучшим образом; au ~ как нельзя лучше; в лучшем случае; il est au ~ avec ses voisins он в прекрасных отношениях с соседями; pour le ~ а) к лучшему; tout est pour le ~ dans le meilleur des mondes все к лучшему в этом лучшем из миров б) как нельзя лучше, как можно лучше **2.** *m* 1) *без артикля* лучшее; en attendant ~ в ожидании лучшего; faute de ~ за неимением лучшего; ne pas demander ~ и не желать лучшего, быть удовлетворённым; je n'espérais pas ~ я на лучшее и не мог надеяться 2) лучшее; улучшение; le ~ лучше всего/ лучшее; c'est le ~ это лучше всего; de mon, de ton, *etc* ~ насколь-

ко в моих, твоих *и т. д.* силах; faire de son ~ стараться изо всех сил; le médecin a constaté un ~ dans l'état du malade врач отметил улучшение состояния больного **3.** *adv* лучше; si vous n'avez rien de ~ à faire... если вам нечего больше делать...; c'est ce qu'il y a de ~ это самое лучшее; c'est ~ так лучше; rien de ~ ничего лучше; il n'y a rien de ~ нет ничего лучшего

mieux-être [mjøzɛtʀ] *m* повышение жизненного уровня; улучшение благосостояния

mièvre [mjɛvʀ] *adj* слащавый; деланный

mièvrement [mjɛvʀəmɑ̃] *adv* претенциозно; слащаво

mi-figue, mi-raisin [mifig miʀɛsɛ̃] *adj inv* ни рыба ни мясо; ни то ни сё; никакой

mignon [miɲɔ̃] **1.** *adj m* 1) милый, славный; хорошенький 2) крошечный; péché *m* ~ грешок; filet *m* ~ вырезка 3) любезный, приятный, добрый; sois ~, va ouvrir ! будь добр, пойди открой дверь! **2.** *m* mon ~ мой милый **3.** *m ист* фаворит; любимчик

mignonne [miɲɔn] **1.** *adj f см* **mignon 2.** *f* ma ~ моя милая, милочка

migraine [migʀɛn] *f* мигрень ◊ donner la ~ à qn досаждать кому-либо

migrant, -e [migʀɑ̃, -t] *m, f* переселен‖ец, -ка

migrateur [migʀatœʀ] *adj m* переселяющийся, странствующий; oiseaux *m pl* ~s перелётные птицы

migration [migʀasjɔ̃] *f* 1) миграция, переселение; перемещение 2) миграция, перелёт *(птиц)*

migratoire [migʀatwaʀ] *adj* 1) миграционный, переселенческий 2) странствующий, блуждающий

migratrice [migʀatʀis] *adj f см* **migrateur**

migrer [migʀe] *vi* мигрировать; перемещаться; двигаться

mijoter [miʒɔte] **1.** *vt* 1) варить, жарить на медленном огне, томить 2) тщательно, с любовью готовить блюдо 3) исподволь, потихоньку подготавливать; задумывать, замышлять; qu'est-ce qu'il mijote ? что это он задумал? **2.** *vi* 1) вариться, жариться на медленном огне, томиться 2) исподволь, потихоньку подготавливаться

mi-journée [miʒuʀne] *f* середина дня

mil [mil] **I** *adj см* **mille**

mil [mil] **II** *m* просо; сорго

mil [mil] **III** *m* гимнастическая булава

milan [milɑ̃] *m орн* коршун

Milan [milɑ̃] *геогр* Милан *(город)*

milanais, -e [milanɛ, -z] **1.** *adj* миланский; *кул* (à la) ~e панированный; timbale *f* ~e блюдо из сладкого мяса телёнка, грибов и макарон **2.** *m кул* генуэзский абрикосовый кекс

Milanais [milanɛ] *m* миланец

Milanaise [milanɛz] *f* миланка

mile [majl] *m* английская миля *(1609 м)*

miliaria [miljaʀja] *f мед* потница

milice [milis] *f* 1) ополчение, армия, войско; la ~ céleste небесное воинство 2) (la Milice) милиция *(полиция во Франции в период оккупации 1940 – 1944 гг.)*

milicien [milisjɛ̃] *m* 1) ополченец 2) милиционер 3) полицейский *(во Франции в период оккупации 1940–1944 гг.)*

milieu [miljø] *m* 1) середина; средняя часть; au ~ (de) в середине, посреди, между, среди; juste ~ золотая середина, самая середина; au beau ~ (de), en plein ~ (de) в самой середине; прямо посреди; в разгаре 2) среда; окружение; сфера 3) *pl* круги; ~x d'affaires деловые круги 4) *разг* le ~ преступный мир

militaire [militɛʀ] **1.** *adj* военный; воинский; art *m* ~ военное искусство; honneurs *m pl* ~ s воинские почести **2.** *m, f* военн‖ый, -ая, военнослужащ‖ий, -ая; ~ de carrière кадровый военный; ~ de métier профессиональный военный

militairement [militɛʀmɑ̃] *adv* 1) по-военному; в военном отношении; ~ parlant с военной точки зрения 2) с применением военной силы; вооружённой силой 3) решительно, энергично

militance [militɑ̃s] *f разг* активная деятельность, борьба

militant, -e [militɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) воинствующий 2) боевой, активный; politique *f* ~e активная политика; action *f* ~e боевые активные действия; выступление; syndicaliste *m* ~ активист, активный член профсоюза **2.** *m, f* активист, -ка; борец; ~s du parti партийные работники, партийный актив; ~ syndical профсоюзный активист/деятель; ~ clandestin подпольщик

militantisme [militɑ̃tism] *m* активность, активная работа *(в какой-либо организации)*; боевитость

militarisation [militaʀizasjɔ̃] *f* милитаризация, военизация

militarisé, -e [militaʀize] *adj* милитаризованный, военизированный

militariser [militaʀize] *vt* милитаризовать, военизировать

militarisme [militaʀism] *m* милитаризм

militariste [militaʀist] **1.** *adj* милитаристский **2.** *m, f* милитарист

militaro-industriel, -le [militaʀɔɛ̃dystʀijɛl] *adj* военно-промышленный

militer [milite] *vi* (pour qn, pour qch, contre qn, contre qch) 1) бороться, сражаться; ~ pour la paix бороться за мир 2) активно работать, быть активистом *(об общественной деятельности)* 3) (pour, contre, en faveur de) представлять собой довод в пользу (против) чего-либо; plusieurs raisons militent contre cette décision есть много доводов против этого решения

milk-bar [milkbaʀ] *m* кафе, бар безалкогольных напитков

milk-shake [milkʃɛk] *m* молочно-фруктовый коктейль

mille [mil] **I 1.** *adj inv* 1) тысяча; j'ai vendu ma voiture cinq ~ euros я продал машину за пять тысяч евро; *Les ~ et une nuits* «Тысяча и одна ночь» *(сборник сказок)* 2) *перен* множество; dire ~ fois повторять сто раз; ~ mercis pour votre aide премного благодарен за помощь ◊ je te le donne en ~ держу пари, что не угадаешь; être à ~ lieues de... быть очень далёким от... *(истины, мысли, разгадки)* 3) тысячный; le film se passe en l'an deux ~ действие фильма происходит в двухтысячном году **2.** *m* 1) *(цифра)* тысяча 2) множество, тьма; il ne gagne pas des ~ et des cents он не зарабатывает много денег; ~ et un /une очень много, несметное количество 3) яблочко *(мишени)* ◊ taper dans le ~ угадать, попасть в цель

mille [mil] **II** *m* миля; ~ marin, ~ nautique морская миля *(1852 м)*

millefeuille [milfœj] **1.** *m кул* наполеон *(сорт пирожного)* ◊ c'est du ~это проще простого, это раз плюнуть, проще пареной репы **2.** *f* тысячелистник

mille-feuille(s) [milfœj] *m, f см* **millefeuille**

mille-pattes [milpat] *m inv энт* сороконожка

millénaire [milenɛʀ] **1.** *adj* 1) тысячный 2) тысячелетний **2.** *m* тысячелетие

millénium [milenjɔm] *m* миллениум; граница, рубеж между тысячелетиями; празднование нового тысячелетия

mille-pertuis [milpɛʀtɥi] *m см* **millepertuis**

millepertuis [milpɛʀtɥi] *m inv бот* зверобой

millésime [milezim] *m* 1) цифра, обозначающая тысячу 2) год *(на монете, на памятнике, на бутылке с вином)*; un bon ~ хороший год *(для приготовления вина)*

millésimé, -e [milezime] *adj* миллезимный; vin *m* ~ вино высшего качества *(очень удачного года)*

millésimer [milezime] *vt* указывать, определять год

millet [mijɛ] *m* 1) просо; ~ de Guinée, gros ~ сорго 2) ячмень *(на глазу)*

milliaire [miljɛʀ] **1.** *adj* отмечающий милю, тысячу шагов **2.** *m* столб *(верстовой, километровый)*

milliard [miljaʀ] *m* миллиард

milliardaire [miljaʀdɛʀ] **1.** *m, f* миллиардер, -ша **2.** *adj* миллиардный

millième [miljɛm] **1.** *adj* тысячный **2.** *m* 1) тысячная доля, часть 2) тысячная *(единица измерения углов)*

millier [milje] *m* (примерно) тысяча, множество; des ~s de... тысячи; par ~s во множестве

milligramme [miligʀam] *m* миллиграмм

millilitre [mililitʀ] *m* миллилитр

millimètre [milimɛtʀ] *m* миллиметр

millimétré, e [milimetʀe] *adj* миллиметровый; papier *m* ~ миллиметровка, миллиметровая бумага

millimétrique [milimetʀik] *adj* миллиметровый; papier *m* ~миллиметровая бумага

million [miljɔ̃] *m* миллион

millionième [miljɔnjɛm] **1.** *adj* миллионный **2.** *m* миллионная доля, часть

millionnaire [miljɔnɛʀ] *m, f* миллионер, -ша; ~ en euros миллионер, состояние которого исчисляется в евро

mi-long, -ue [milɔ̃, -g] *adj* полудлинный

mi-lourd, -e [miluʀ,-d] **1.** *adj* полутяжёлый *(о весе)*; облегчённый **2.** *m* (*pl* mi-lourds) *спорт* 1) полутяжёлый вес 2) боксер полутяжёлого веса

mime [mim] *театр* **1.** *m, f* 1) мим; актёр, актриса пантомимы 2) имитатор; подражатель, -ница **2.** *m* пантомима

mimer [mime] *vt* 1) подражать 2) изображать жестами (мимикой)

mimétique [mimetik] *adj* миметический; don *m* ~ миметизм, мимикрия

mimétisme [mimetism] *m* 1) подражание, имитация 2) *биол* миметизм, мимикрия

mimeuse [mimøz] *adj f см* **mimeux**

mimeux [mimø] *adj m* чувствительный к прикосновению *(о растении)*; plante *f* mimeuse недотрога

mimi [mimi] *m* 1) *разг* киса, киска 2) *детск* ласка

mimique [mimik] **1.** *m* мимика **2.** *adj* мимический

mimodrame [mimɔdʀam] *m* пантомима

mimolette [mimɔlɛt] *f* сорт мягкого голландского сыра

mimologie [mimɔlɔʒi] *f* подражание голосу и жестам

mimosa [mimoza] *m* 1) мимоза 2) : œufs ~ яйца, фаршированные желтком с майонезом

minable [minabl] **1.** *adj* жалкий, ничтожный, невзрачный; плачевный **2.** *m, f* жалкое существо; жалкий тип

minablement [minabləmɑ̃] *adv* скверно, жалко
minage [minaʒ] *m* минирование
minaret [minarɛ] *m* минарет
minauder [minode] *vi* жеманиться, ломаться
minauderie [minodʀi] *f* жеманство, манерничанье; ломанье, кривляньe
mince [mɛ̃s] **1**. *adj* 1) тонкий 2) худощавый 3) незначительный; скудный; ~ revenu *m* незначительный/скудный доход **2.** *interj* mince !, mince alors ! *(выражение удивления, гнева, разочарования, восхищения)*
minceur [mɛ̃sœʀ] *f* 1) тонкость 2) худощавость 3) незначительность; скудость
mincir [mɛ̃siʀ] *vi* худеть; постройнеть
mine [min] **I** *f* вид; выражение лица; внешность; avoir bonne ~ хорошо выглядеть; avoir mauvaise ~ плохо выглядеть; ne pas payer de ~ быть неказистым на вид, быть непривлекательным; juger sur la ~ судить по внешности; faire ~ de faire qch сделать вид, что..., притворяться; il fait ~ de ne pas me voir он делает вид, что не видит меня; faire grise ~ à qn оказать кому-либо дурной приём, быть неприветливым с кем-либо ◊ ~ de rien как ни в чём не бывало, незаметно; faire bonne ~ à mauvais jeu делать хорошую мину при плохой игре; faire des ~s a) жеманиться, ломаться; кривляться б) кокетничать; строить рожи
mine [min] **II** *f* 1) ~ *(de crayon)* грифель; crayon *m* à ~ dure твёрдый карандаш; crayon *m* à ~ tendre мягкий карандаш 2) ~ de plomb графит
mine [min] **III** *f* 1) шахта; рудник; копи; ~ de charbon угольная шахта; ~ de cuivre медный рудник; ~ de sel соляная копь 2) руда, минерал 3) les Mines управление государственными рудниками; ingénieur *m, f* des Mines горный инженер 4) *перен* кладезь, источник (*премудрости, знаний)*
mine [min] **IV** *f* 1) мина; ~ antipersonnel противопехотная мина; ~ terrestre наземная мина; ~ flottante плавучая мина; ~ antichar(s) противотанковая мина 2) фугас; заряд взрывчатого вещества; chambre *f* de ~ минный погреб 3) *перен* козни, заговор; éventer la ~ обнаружить заговор, тайные намерения, тайный замысел
miner [mine] *vt* 1) минировать; подводить подкоп 2) подмывать, подтачивать *(о воде)* 3) подрывать *(авторитет и т. п.)*; подкапываться под кого-либо 4) истощать, разрушать; подтачивать, точить *(о болезни, заботах и т. п.)*
minerai [minʀɛ] *m* руда; gisements *m pl* de ~ рудное месторождение
minéral, -e [mineʀal] **1.** *adj* минеральный; eau *f* ~e минеральная вода; chimie *f* ~e неорганическая химия **2.** *m* 1) минерал 2) *горн pl* ископаемые
minéralisation [mineʀalizasjɔ̃] *f* 1) превращение в руду 2) минерализация, пропитывание минеральными солями или соединениями
minéraliser [mineʀalize] *vt* 1) превращать в руду 2) минерализовать, пропитывать минеральными солями
minéralogie [mineʀalɔʒi] *f* минералогия
minéralogique [mineʀalɔʒik] *m* 1) numéro *m* ~, plaque *f* ~ номерной знак *(автомобиля)* 2) минералогический
minéralogiste [mineʀalɔʒist] *m, f* минералог
minéraux [mineʀo] *adj et subst m pl см* **minéral**; *m pl* минералы; полезные ископаемые; горные породы
minerve [minɛʀv] *f мед* ортопедический аппарат *или* повязка для поддержания шеи и головы
Minerve [minɛʀv] *миф* Минерва
minervois [minɛʀwa] *m* минервуа *(вино)*
minestrone [minɛstʀɔn] *m кул* минестроне (*суп по-итальянски с рисом и овощами)*
minet [minɛ] *m* 1) котёнок, кошечка 2) *обращение* mon minet киска, котик, лапочка 3) юнец, пижон
minette [minɛt] *f* 1) котёнок, кошечка 2) *обращение* ma minette киска, котик, лапочка 3) модная девица
mineur, -e [minœʀ] **I 1.** *adj* 1) несовершеннолетний; малолетний 2) второстепенный; problème *m* ~ маловажная проблема; soucis ~s *m pl* мелкие заботы 3) малый; меньший; l'Asie Mineure Малая Азия **2.** *m, f* несовершеннолетн‖ий, -яя; малолетн‖ий, -яя; малолетка
mineur [minœʀ] **II** *m* 1) шахтёр, горнорабочий, рудокоп, горняк 2) *воен* минёр
miniature [minjatyʀ] **1.** *adj* миниатюрный **2.** *f иск* миниатюра; en ~ в уменьшенном виде, в миниатюре
miniaturé, -e [minjatyʀe] *adj* 1) *иск* украшенный миниатюрами 2) в уменьшенном виде; миниатюрный
miniaturiste [minjatyʀist] **1.** *adj* peintre *m, f* ~ художник-миниатюрист **2.** *m, f* миниатюрист, -ка
minibus [minibys] *m* микроавтобус
minier [minje] *adj m* рудниковый, рудничный, горный; горнопромышленный; industrie *f* minière горная промышленность
minière [minjɛʀ] *adj f см* **minier**

minijupe [miniʒyp] *f* мини-юбка
minima [minima] *adj et subst m pl см* **minimum**
minimal, -e [minimal] *adj* минимальный, наименьший
minimalisation [minimalizasjɔ̃] *f* доведение до минимума
minimaliser [minimalize] *vt* доводить до минимума; сводить к минимуму
minimalisme [minimalism] *m иск* минимализм
minimaliste [minimalist] **1.** *adj* минималистский **2.** *m, f* минималист, -ка
minimaux [minimo] *adj m pl см* **minimal**
minime [minim] *adj* мельчайший, минимальный, незначительный
minimisation [minimizasjɔ̃] *f* минимизация, преуменьшение
minimiser [minimize] *vt* преуменьшать, недооценивать; принижать
minimum [minimɔm] **1.** *m* минимум, наименьшая степень, наименьшее количество; ~ vital прожиточный минимум; au ~ по меньшей мере **2.** *adj* минимальный; valeur *f* ~ минимальная стоимость; résultats *m pl* ~s (*ou* minima) минимальные результаты; températures ~s (*ou* minima) минимальные температуры
ministère [ministɛʀ] *m* 1) министерство; ~ des Affaires étrangères министерство иностранных дел; ~ de l'Intérieur министерство внутренних дел; ~ de la Justice министерство юстиции; ~ de la Santé министерство здравоохранения 2) кабинет министров, правительство 3) должность, звание министра 4) помещение министерства 5) должность, служба; ведомство; ~ public прокуратура 6) *церк* сан священнослужителя; служение 7) содействие, посредничество; услуги; proposer son ~ предложить свои услуги, своё содействие
ministériel, -le [ministeʀjɛl] *adj* министерский; crise *f* ~le правительственный кризис
ministre [ministʀ] *m, f* 1) министр; premier ~ премьер-министр; ~ d'Etat государственный министр *(министр без портфеля)*; ~ délégué министр, ведающий определёнными вопросами по поручению премьер-министра 2) *дип* посланник; conseiller-~ советник-посланник 3) *церк* ~ de Dieu, ~ de Jésus-Christ, ~ de l'Evangile священнослужитель
Minitel [minitɛl] *m уст* «минитель» *(абонентский телефонный дисплей/терминал для справок)*
minium [minjɔm] *m* сурик *(оранжевая краска, предохраняющая железо от ржавчины)*
minoritaire [minɔʀitɛʀ] **1.** *adj* относящийся к меньшинству **2.** *m, f* представитель, -ница меньшинства; les ~ s меньшинства
minorité [minɔʀite] *f* 1) меньшинство; меньшая часть; être en ~ быть в меньшинстве 2) несовершеннолетие
Minotaure [minɔtoʀ] *миф* Минотавр
minoterie [minɔtʀi] *f* мукомольный завод, мукомольня
minou [minu] *m детск* котик, кошечка
minuit [minɥi] *m* полночь; ~ sonnant ровно в полночь; ~ et demi половина первого *(ночи)*; messe *f* de ~ Рождественская месса
minus [minys] *m разг* тупица; примитив; придурок; болван
minuscule [minyskyl] **1.** *adj* крошечный; lettre *f* ~ строчная буква **2.** *f* строчная буква
minutage [minytaʒ] *m* хронометрирование; точный расчёт времени
minute [minyt] **1.** *f* минута; d'une ~ à l'autre с минуты на минуту ◊ ~ par ~ очень медленно; ~ de vérité момент истины **2.** *adj* моментальный; cocotte – ~ *f* скороварка; nettoyage *m* ~ срочная чистка
minuter [minyte] *vt* расписывать по минутам; организовать работу по строгому расписанию
minuterie [minytʀi] *f* 1) автоматический выключатель *(для включения света на определённое время)* 2) таймер
minuteur [minytœʀ] *m* таймер
minutie [minysi] *f* тщательность, кропотливость; avec ~ тщательно
minutieuse [minysjøz] *adj f см* **minutieux**
minutieusement [minysjøzmɑ̃] *adv* кропотливо, тщательно
minutieux [minysjø] *adj m* тщательный; кропотливый
mioche [mjɔʃ] *m, f разг* малыш, карапуз
mirabelle [miʀabɛl] *f* 1) *бот* мирабель *(плод)* 2) мирабелевая настойка
mirabellier [miʀabelje] *m бот* мирабель *(дерево)*
mirabilis [miʀabilis] *m бот* мирабилис, ночная красавица
miracle [miʀakl] *m* 1) чудо; faire des ~s творить чудеса; croire aux ~ s верить в чудеса; быть оптимистом; par ~ чудом 2) мракль *(средневековое представление)* 3) *в знач прилаг* чудодейственный; действенный; чрезвычайно эффективный; remède *m* ~ чудодейственное лекарство
miraculeuse [miʀakyløz] *adj f см* **miraculeux**
miraculeusement [miʀakyløzmɑ̃] *adv* 1) чудесным образом; чудом 2) удивительно, потрясающе

miraculeux [mirakylø] *adj* 1) *m* чудесный 2) чудотворный; чудодейственный
mirador [mirадɔr] *m* сторожевая вышка; наблюдательный пункт *(в тюрьме)*
mirage [mirаʒ] *m* мираж
mire [mir] *f* 1) прицел, мушка; прицеливание; ligne *f* de ~ линия прицеливания; point *m* de ~ а) точка прицеливания б) центр внимания; мишень, объект; être le point de ~ de la société привлекать всеобщее внимание, быть в центре внимания 2) рейка, планка 3) испытательная таблица; тест-таблица, сетка *(в телевизоре)*; мира
mirepoix [mirpwa] *f кул* острый овощной соус
mirer [mire] *vt* 1) целить, прицеливаться 2) стремиться, домогаться; ~ une place метить на какое-либо место 3) рассматривать на свет *(яйцо, материю)*; выбраковывать яйца 4) смотреть на что-либо *(в зеркале, в воде)* □ **se** ~ dans 1) смотреться (в зеркало) 2) отражаться
mirliton [mirlitɔ̃] *m* 1) дудка (из тростника); детская дудочка, свистулька ◊ de ~ визгливый *(о крике)*; vers *m* de ~ скверные стишки, вирши 2) *кул* трубочка с кремом 3) *ж-д* сигнальный предупредительный щит 4) *ист* кавалерийский кивер
miro [miro] *adj* подслеповатый; слепой; безглазый
mirobolant, -e [mirɔbɔlã, -t] *adj разг* чудесный, невероятный
miroir [mirwar] *m* 1) зеркало; ~ déformant кривое зеркало; ~ à (aux) alouettes а) ловушка для птиц *(с зеркальцами)* б) приманка, обольщение; обман 2) зеркальная, полированная поверхность; le ~ des eaux водная гладь
miroitant, -e [mirwatã, -t] *adj* блестящий, сверкающий, отсвечивающий, отливающий
miroitement [mirwatmã] *m* отсвечивание, отблеск, сверкание
miroiter [mirwate] *vi* 1) отсвечивать, отливать, блестеть, сверкать 2) *:* faire ~ *(des avantages)* aux yeux de qn, à qn манить, привлекать, соблазнять кого-либо
mis(o) [miz(o)] *(от греч misein* «ненавидеть») миз-, ненависть; misanthrope мизантроп, человеконенавистник; misogyne женоненавистник
mis, -e [mi, -z] *participe passé см* **mettre**
misaine [mizen] *f мор* фок; mât de ~ фок-мачта
misandre [mizãdr] **1.** *adj* мужененавистнический **2.** *f* мужененавист‖ник -ница
misanthrope [mizãtrɔp] **1.** *adj* мизантропический; человеконенавистнический; нелюдимый **2.** *m, f* мизантроп; нелюдим; человеконенавист‖ник, -ница
mise [miz] *f* 1) (à, en) *переводится в зависимости от значения соседнего сущ*; ~ en bouteilles разлив в бутылки; ~ en ordre приведение в порядок, упорядочение; ~ à l'ordre du jour включение в повестку дня; ~ en œuvre применение, использование; внедрение *(результатов исследований)*; осуществление; претворение в жизнь; приведение в действие; ~ en place установка, монтаж, сборка; помещение *(на место)*; ~ en plis укладка *(волос)*; ~ au point а) выяснение главного, сущности; разъяснение; уточнение б) доводка, отделка, наладка, отладка, регулировка в) разработка; переработка г) разъяснение д) усовершенствование; ~ en pratique проведение в жизнь; внедрение в практику; ~ à la retraite увольнение на пенсию (в отставку); ~ en scène постановка *(спектакля, фильма)*; ~ au tombeau опускание в могилу; *рел* положение во гроб; ~ en tutelle отдача под опеку 2) манера одеваться; внешний вид; soigner sa ~ следить за собой; négliger sa ~ небрежно одеваться 3) ставка *(в игре)*; déposer une ~ сделать ставку, поставить; doubler la ~ удвоить ставку 4) : être de ~ приличествовать, быть уместным, быть допустимым 5) *информ* : ~ à jour обновление *(программы)*
miser [mize] **1.** *vt* ставить *(в игре)*; ~ cent euros ставить сто евро **2.** *vi (sur)* 1) делать ставку на; ~ sur un cheval aux courses ставить на лошадь на бегах 2) *перен* делать ставку, рассчитывать на...; on ne peut pas ~ là-dessus на это нельзя рассчитывать
misérable [mizerabl] **1.** *adj* 1) нищенский; убогий; несчастный, жалкий; бедный; salaire *m* ~ нищенская зарплата 2) бедственный, плачевный; печальный 3) дрянной, ничтожный; презренный, подлый; *Les Misérables* «Отверженные» *(роман В.Гюго)* **2.** *m, f* 1) бедняк 2) бедняга, несчастный, жалкий человек 3) презренный
misérablement [mizerabləmã] *adv* 1) бедно, убого, нищенски; скверно 2) жалко, печально
misère [mizer] *f* 1) нищета, бедность; нужда; ~ noire беспросветная нужда, крайняя нужда; de ~ жалкий, нищенский 2) беда; несчастье; невзгода, неудача; страдание, терзание; *pl* неприятности ◊ faire des ~s à qn причинять неприятности кому-либо, изводить кого-либо;

chercher ~s à qn придираться к кому-либо, попрекать кого-либо

miséreuse [mizerøz] **1.** *adj f см* **miséreux** **2.** *f* беднячка, бедная женщина, горемыка

miséreux [mizerø] **1.** *adj m* нищий, неимущий; бедный; жалкий; несчастный **2.** *m, f* бедняк, горемыка

miséricorde [mizerikɔrd] **1.** *f* 1) милосердие, сострадание, жалость 2) пощада; прощение; crier ~ молить о пощаде; demander ~ просить пощады ◊ à tout péché ~ бог милостив 3) *ист* кинжал *(в Средние века для нанесения последнего удара, приканчивающего поверженного врага)* 4) *церк* выступ под откидным сиденьем **2.** *interj* ~ ! пощадите!, помилуйте!

miséricordieuse [mizerikɔrdjøz] *adj f см* **miséricordieux**

miséricordieusement [mizerikɔrdjøzmã] *adv* милосердно, с состраданием

miséricordieux [mizerikɔrdjø] *adj m* милосердный, сострадательный

miso- [mizo] *см* **mis-**

misogamie [mizɔgami] *f психол* мизогамия, отвращение к браку

misogyne [mizɔʒin] **1.** *adj* женоненавистнический **2.** *m, f* женоненавист‖ник, -ница

misogynie [mizɔʒini] *f* женоненавистничество

misonéisme [mizɔneism] *m* рутинёрство, нелюбовь к новому, неприятие нового

misonéiste [mizɔneist] **1.** *m, f* рутинёр; против‖ник, -ница нового **2.** *adj* отвергающий всё новое

miss [mis] *f* 1) мисс, девушка, барышня 2) королева красоты; ~ France мисс Франция 3) мисс, гувернантка-англичанка

missel [misɛl] *m* молитвенник; требник

missile [misil] *m* баллистическая ракета; ~ tactique тактическая ракета; ~ ailé, ~ de croisière крылатая ракета; tirer un ~ запускать ракету

mission [misjɔ̃] *f* 1) миссия; поручение, задача; ~ de bonne volonté миссия доброй воли 2) командировка; être en ~ быть в командировке; frais *m pl* de ~ командировочные расходы 3) миссия *(учреждение)*, представительство; ~ économique торговое (экономическое) представительство 4) миссия *(помещение, организация)*; миссионерство; миссионеры 5) *перен* задача, миссия, призвание, назначение, предназначение 6) комиссия; делегация, группа лиц *(в командировке)*; экспедиция

missionnaire [misjɔnɛr] **1.** *adj* миссионерский **2.** *m, f* миссионер, -ка

missionner [misjɔne] *vt* поручать; направлять (для выполнения задания)

missive [misiv] **1.** *adj* lettre *f* ~ деловое письмо **2.** *f* послание, письмо

mistigri [mistigʀi] *m* 1) *разг* котик, киска 2) мистигри *(карточная игра)*

mistral [mistʀal] *m* мистраль *(ветер)*

mitaine [mitɛn] *f* митенка *(перчатка без пальцев)*

mite [mit] *f* моль; тля; клещ

mité, -e [mite] *adj* изъеденный, попорченный молью

miter [mite] *vt перен* нарушать целостность (территории); хаотично застраивать; разбрасывать *(сооружения)* □ **se** ~ 1) быть изъеденным молью 2) *перен* портиться *(о продуктах)*

miteusement [mitøzmã] *adv* жалким образом; грубо, по-нищенски

mi-temps [mitã] *f* 1) *спорт* тайм, половина игры 2) перерыв *(в футболе)* 3) половина рабочего дня; travailler à ~ работать половину рабочего дня, работать на полставки

miteuse [mitøz] *adj f см* **miteux**

miteux [mitø] *adj m* несчастный, жалкий, невзрачный, тщедушный, ничтожный

mithridate [mitʀidat] *m* противоядие

mithridatiser [mitʀidatize] *vt* приучать к ядам, вырабатывать иммунитет к ядам □ **se** ~ привыкать к ядам; *перен* привыкать к неприятному

mithridatisme [mitʀidatism] *m* иммунитет, невосприимчивость к ядам

mitigation [mitigasjɔ̃] *f* смягчение *(риска, воздействия и т. п.)*, облегчение; *юр* ~ des peines смягчение приговора

mitigé, -e [mitiʒe] *adj* 1) смягчённый *(о приговоре, о боли и т. п.)*; умеренный; avec un zèle ~ без особого старания 2) смешанный; des compliments *m pl* ~s похвала вперемежку с критикой; des sentiments *m pl* ~s смешанное чувство

mitiger [mitiʒe] *vt* смягчать, умерять; облегчать, ослаблять

mitigeur [mitiʒœʀ] *m* 1) водосмесительный кран 2) смягчитель воды

mitonner [mitɔne] **1.** *vi* медленно вариться, тушиться **2.** *vt* 1) варить, тушить на медленном огне 2) медленно и тщательно готовить, приготавливать что-либо 3) холить, нежить ◊ ~ une affaire обеспечить успех дела

mitoyen [mitwajɛ̃] *adj m* срединный; общий *(о стене, строении)*

mitoyenne [mitwaɛn] *adj f см* **mitoyen**

mitraillade [mitʀajad] *f* стрельба, залп; перестрелка
mitraillage [mitʀajaʒ] *m* пулемётный обстрел
mitraille [mitʀaj] *f* 1) выстрел (артиллерийский); выстреливаемые снаряды, пули 2) картечь; шрапнель; obus *m* à ~ шрапнельный снаряд 3) мелкие деньги, мелочь
mitrailler [mitʀaje] **1.** *vi* стрелять из пулемёта **2.** *vt* 1) обстреливать 2) фотографировать *(безостановочно)*; щёлкать 3) (de*)* забрасывать *(жалобами, насмешками, вопросами)*
mitraillette [mitʀajɛt] *f воен* автомат
mitrailleur [mitʀajœʀ] *m* автоматчик; пулемётчик
mitrailleuse [mitʀajøz] *f* пулемёт
mitral, -e [mitʀal] **1.** *adj* 1) конусообразный; имеющий форму митры 2) митральный **2.** *f анат* митральный клапан
mitraux [mitʀo] *adj m pl см* **mitral**
mitre [mitʀ] *f* 1) митра; recevoir la ~ быть посвящённым в епископский сан 2) насадка, надставка 3) шляпка *(гриба)*
mitron [mitʀɔ̃] *m* подмастерье у булочника
mi-voix [mivwa]*loc adv* : à ~ вполголоса
mixage [miksaʒ] *m* 1) перемешивание; смешение 2) микширование; table *f* de ~ микшерский пульт 3) перезапись
mixer [mikse] *vt* 1) смешивать *(продукты миксером)* 2) микшировать
mixeur [miksœʀ] *m* миксер
mixité [miksite] *f* смешанный характер *(чего-либо);* неоднородность
mixte [mikst] *adj* смешанный, смешанного типа, разнородный; сборный; совместный; école *f* ~ школа совместного обучения; mariage *m* ~ смешанный брак; enterprise *f* ~ совместное предприятие
mixture [mikstyʀ] *f* 1) бурда 2) *перен* мешанина 3) смесь, состав
MJC [ɛmʒise] *f* (*сокр от* **maison *f* des jeunes de la culture**) молодёжный дом культуры
Mlle [mad(ə)mwazɛl] *сокр от* **mademoiselle**
mm [milimɛtʀ] *сокр от* **millimètres**
MM. [mesjø] *сокр от* **messieurs**
Mme [madam] *сокр от* **madame**
mnémasthénie [mnemasteni] *f мед* мнемастения *(ослабление памяти)*
mnémo- [mnemo] (*от греч mnêmê* «память») мнемо-
mnémonique [mnemɔnik] **1.** *adj* мнемонический **2.** *f* мнемоника
Mnémosyne [mnemozin] *миф* Мнемозина
mnésique [mnezik] *adj* относящийся к памяти
mob [mɔb] *f разг сокр от* **mobylette**
mobile [mɔbil] **1.** *adj* 1) передвижной, перемещаемый; двигающийся, подвижный; мобильный; откидной; fêtes *f pl* ~s переходящие, подвижные праздники; garde *f* (nationale) ~ национальная мобильная гвардия; жандармерия; horaire *m* ~ гибкий график работы; téléphone *m* ~ мобильный /сотовый телефон 2) изменчивый, непостоянный, меняющийся; visage *m* ~ подвижное, живое лицо; humeur *f* ~ меняющееся, неустойчивое настроение **2.** *m* 1) движущая сила; мотив; побудительная причина 2) движущееся тело 3) система подвижных элементов 4) мобильник, мобильный телефон
mobile(-)home [mɔbilɔm] *m* жилой автофургон, дом на колёсах
mobilier [mɔbilje] **1.** *adj m* движимый *(об имуществе)*; относящийся к движимому имуществу **2.** *m* 1) мебель, обстановка 2) движимое имущество, движимость
mobilière [mɔbiljɛʀ] *adj f см* **mobilier**
mobilisable [mɔbilizabl] *adj et subst* подлежащий мобилизации; который можно мобилизовать
mobilisateur [mɔbilizatœʀ] *adj m* 1) мобилизационный; centre *m* ~ мобилизационный пункт 2) мобилизующий; slogan *m* ~ des masses лозунг, мобилизующий массы
mobilisation [mɔbilizasjɔ̃] *f* мобилизация; ~ générale всеобщая мобилизация; ~ partielle частичная мобилизация; ~ de financement привлечение денежных средств
mobilisatrice [mɔbilizatʀis] *adj f см* **mobilisateur**
mobilisé, -e [mɔbilize] *adj et subst* мобилизованн‖ый, -ая
mobiliser [mɔbilize] *vt прям и перен* мобилизовать
mobilité [mɔbilite] *f* 1) мобильность; подвижность; ~ de la main-d'œuvre текучесть кадров, мобильность кадров 2) изменчивость, непостоянство
mobylette [mɔbilɛt] *f* мопед
mocassin [mɔkasɛ̃] *m* 1) мокасин *(обувь)* 2) *зоол* мокасиновая змея
moche [mɔʃ] *adj разг* 1) некрасивый, невзрачный 2) скверный, плохой, дрянной; c'est ~ ce qu'il fait это непорядочно, он повёл себя непорядочно
mochement [mɔʃmã] *adv разг* некрасиво, нечестно, непорядочно
modal, -e [mɔdal] *adj* 1) *филос, лингв* модальный 2) *муз* указывающий на лад, строй; musique *f* ~e ладовая музыка
modalité [mɔdalite] *f* 1) форма, условия, правила, порядок *(чего-либо)*; способ

действия 2) особенность, разновидность 3) качество, свойство 4) *филос, лингв* модальность 5) *муз* лад, строй

modaux [mɔdo] *adj m pl см* **modal**

mode [mɔd] **I** *f* 1) мода; à la ~ модный; revenir à la ~ снова войти в моду; défilé *m* de ~ показ мод; journal *m* de ~(s) журнал мод 2) *(в приложении)* модный; couleurs *f* ~ модные цвета 3) манера, образ действий, обыкновение; вкус; à la ~ de по обычаю, на манер; chacun à sa ~ каждый по-своему

mode [mɔd] **II** *m* 1) образ, форма; вид; способ, приём; метод; режим *(работы)*; ~ de gouvernement система правления; ~ de production способ производства; ~ de vie образ жизни; ~ d'emploi способ употребления; инструкция, руководство по эксплуатации; ~ de paiement порядок уплаты 2) *грам* наклонение 3) *муз* лад, строй

modelage [mɔd(ə)laʒ] *m* 1) лепка; формовка, формование 2) форма, фигура; лепка *(изделие)* 3) моделирование; изготовление моделей

modèle [mɔdɛl] **1.** *m* 1) модель; образец; пример для подражания; типовой пример *(служащий образцом)*; ~ réduit уменьшенная модель, макет 2) натур‖щик, -щица **2.** *adj* образцовый, показательный, примерный *(о работнике, ученике и т. п.)*

modelé, -e [mɔd(ə)le] *m* 1) рельеф; ~ du terrain рельеф местности 2) обработка материала *(мрамора, бронзы и т. п.)* 3) *иск* лепка формы; моделирование; ~ du corps формы тела

modeler [mɔd(ə)le] *vt* 1) *иск* лепить, моделировать; pâte *f* à ~ пластилин 2) изготовлять модель, моделировать 3) придавать форму; формировать; bien modelé красиво очерченный, хорошо сложённый □ **se** ~ (sur qn) поступать как...; брать кого-либо за образец

modeleur [mɔd(ə)lœʀ] **1.** *adj m* формующий; моделирующий **2.** *m* 1) модельщик, формовщик 2) скульптор, изготавливающий модели скульптур

modeleuse [mɔd(ə)løz] **1.** *adj f см* **modeleur 2.** *f* 1) модельщица, формовщица 2) скульптор, изготавливающий модели скульптур

modélisateur [mɔdelizatœʀ] *m* разработчик модели

modélisation [mɔdelizasjɔ̃] *f* 1) моделирование 2) разработка

modéliser [mɔdelize] *vt* моделировать

modélisme [mɔdelism] *m* моделирование *(уменьшенных моделей)*

modéliste [mɔdelist] **1.** *adj* модельный **2.** *m, f* 1) модельер, -ша 2) моделист

modem [mɔdɛm] *m информ* модем, модулятор-демодулятор; ~ de télécopie факс-модем

modérateur [mɔdeʀatœʀ] **1.** *adj* умеряющий; регулирующий; сдерживающий **2.** *m* модератор **3.** *m* 1) *тех* модератор; регулятор 2) *муз* модератор

modération [mɔdeʀasjɔ̃] *f* 1) умеренность, воздержанность; сдержанность; avec ~ умеренно 2) уменьшение; смягчение; замедление; ~ des prix сдерживание цен

modératrice [mɔdeʀatʀis] *adj et subst f* см **modérateur 1.,2.**

modéré, -e [mɔdeʀe] *adj* 1) умеренный, воздержанный; homme *m* ~ (dans ses idées politiques) человек умеренных взглядов; сторонник умеренной политики; un vent *m* ~ слабый ветер 2) умеренный, доступный *(о цене)*; un HLM (habitation *f* à loyer *m* ~e жилой дом с дешёвой квартплатой, дешёвое жильё

modérément [mɔdeʀemɑ̃] *adv* умеренно, воздержанно

modérer [mɔdeʀe] *vt* смягчать; умерять; уменьшать, ослаблять; обуздывать □ **se** ~ 1) умеряться; смягчаться, ослабевать 2) воздерживаться, сдерживаться

moderne [mɔdɛʀn] **1.** *adj* новый, новейший; современный; époque *f* ~, histoire *f* (des temps) ~ новая история *(1453 — 1789 гг.)*

modernisation [mɔdɛʀnizasjɔ̃] *f* модернизация, обновление; усовершенствование; реконструкция; ~ de l'outillage модернизация оборудования

moderniser [mɔdɛʀnize] *vt* модернизировать, обновлять □ **se** ~ модернизироваться, обновляться

modernisme [mɔdɛʀnism] *m* 1) модернизм (*в разн знач*) 2) современные взгляды, вкусы

moderniste [mɔdɛʀnist] **1.** *m, f* модернист, -ка **2.** *adj* модернистский

modernité [mɔdɛʀnite] *f* современность; современный характер

modern style [mɔdɛʀnstil] **1.** *m иск* (стиль) модерн **2.** *adj* в стиле модерн

modeste [mɔdɛst] *adj* 1) скромный, непритязательный, простой 2) скромный, небольшой, незначительный

modestement [mɔdɛstəmɑ̃] *adv* скромно

modestie [mɔdɛsti] *f* скромность, непритязательность, простота

modicité [mɔdisite] *f* скромность, умеренность, незначительность

modification [mɔdifikasjɔ̃] *f* модификация; (видо)изменение; внесение изменений/ исправлений *(в текст)*

modifier [mɔdifje] *vt* модифицировать, (видо)изменять

modique [mɔdik] *adj* скромный, умеренный; незначительный, скудный; недорогой

modiquement [mɔdikmɑ̃] *adv* скромно, умеренно; незначительно, скудно

modiste [mɔdist] *f* модистка, шляпница

modulation [mɔdylasjɔ̃] *f* 1) модуляция *(голоса)* 2) ~ de fréquence частотная модуляция; écouter un concert en ~ de fréquence слушать передачу на частотной модуляции 3) варьирование; изменение *(в зависимости от конкретных обстоятельств)*

module [mɔdyl] *m* 1) модуль 2) коэффициент, показатель; единица измерения 3) модуль, блок, отсек; секция; типовой элемент; ~ d'habitation модульный жилой блок; ~ lunaire лунная капсула 4) рабочая группа

moduler [mɔdyle] *vt, vi* 1) *муз* модулировать 2) напевать, насвистывать *(мотив)* 3) (видо)изменять, приспосабливать; перестраивать

modus vivendi [mɔdysvivɛ̃di] *m inv полит* модус вивенди; компромиссное решение *(временное соглашение или урегулирование вопроса между спорящими сторонами)*

moelle [mwal] *f* 1) костный мозг; ~ épinière спинной мозг; os *m* à ~ мозговая кость; jusqu'à la ~ (des os) до мозга костей 2) сердцевина *(растений)*

moelleuse [mwaløz] *adj f см* **moelleux**

moelleusement [mwaløzmɑ̃] *adv* нежно, мягко

moelleux [mwalø] *adj m* мягкий, нежный, бархатистый; fauteil *m* ~ мягкое кресло; tapis *m* ~ пушистый ковёр; contours *m pl* ~ мягкие очертания; vin *m* ~ бархатистое/нежное сладковатое вино

moellon [mwalɔ̃] *m* песчаник, бутовый камень, песчанистый известняк

mœurs [mœʀ(s)] *f pl* 1) нравы; обычаи, поведение, повадки *(животных)*; peinture *f* de ~ жанровая живопись; autres temps, autres ~ другие времена, другие нравы 2) нравственность; sans ~ безнравственный; bonnes ~ правила приличия, нормы морали; хорошее поведение; attentat *m* aux ~ посягательство на нравственность; police *f* des ~, les ~ полиция нравов *(ведущая борьбу с проституцией, торговлей наркотиками и т. п.)*

mohair [mɔɛʀ] *m* 1) мохер, ангорская шерсть 2) ткань из ангорской шерсти

moi [mwa] *pronom personnel* я *(в разл падежах)*; c'est ~ это я; regarde-~ посмотри на меня; dis-~ скажи мне; avec ~ со мной; ce livre est à ~ эта книга моя; à ~ ! на помощь!, ко мне!; je reviens chez ~ я иду домой

moignon [mwaɲɔ̃] *m* 1) культя 2) обрубок сучка

moindre [mwɛ̃dʀ] *adj* меньший, менее значительный, менее важный *(сравнительная степень от petit)*; un ~ mal меньшее зло; le, la ~ малейший, наименьший; мельчайший *(превосходная степень от petit)*; c'est la ~ des choses это пустяки, стоит ли об этом говорить

moine [mwan] *m* монах; инок

moineau [mwano] *m* воробей; manger comme un ~ есть как воробышек ◊ un drôle de ~ странный тип; épouvantail *m* à ~x чучело *(для отпугивания птиц)*; *посл* mieux vaut ~ en cage que poule d'eau qui nage, ~ à la main vaut mieux que grue qui vole лучше синица в руках, чем журавль в небе

moins [mwɛ̃] **1.** *adv* 1) меньше, менее; il travaille ~ он работает меньше; ~ de deux semaines меньше двух недель; bien ~ гораздо меньше; encore ~ ещё меньше; cinq fois ~ в пять раз меньше; un peu ~ немного меньше; ni plus ni ~ ни больше, ни меньше; de ~ en ~ всё меньше и меньше 2) не так; не такой; ~ vite не так быстро; elle est ~ habile она не такая ловкая 3) le ~ a) *с прил* наименее; le ~ doué des élèves наименее способный ученик б) *с глаголом* меньше всего; меньше всех; cela l'inquiète le ~ это его волнует меньше всего; je l'aime le ~ я люблю его меньше всех ◊ à ~ que если только не; n'en... pas moins тем не менее + *утверд форма глагола*; il n'en est pas ~ heureux тем не менее он счастлив **2.** *prép* 1) минус; il fait ~ dix aujourd'hui сегодня минус десять *(градусов)* 2) без; deux heures ~ le quart без четверти два **3.** *m* 1) наименьшее; минимальное; c'est bien le ~ qu'on puisse faire это самое меньшее, что можно сделать; au ~ по крайней мере; du ~ всё же, по меньшей мере 2) un ~ que rien полное ничтожество 3) *мат* минус

moire [mwaʀ] *f* 1) муар *(ткань)* 2) переливающийся оттенок, рисунок *(на материи, бумаге)* 3) *перен* переливы, отблески

mois [mwa] *m* 1) месяц; au ~ de mars в марте; trois ~ квартал; six ~ полгода; douze ~

год; dix-huit ~ полтора года; ~ civil календарный месяц ◊ avoir des fins de ~ difficiles с трудом дотягивать до получки 2) месячное жалованье, заработная плата за месяц; toucher son ~ получить месячное жалованье; il a payé deux ~ à son propriétaire он заплатил за два месяца хозяину квартиры

Moïse [mɔiz] *библ* Моисей

moisi, -e [mwazi] **1.** *adj* покрытый плесенью, заплесневелый, заплесневевший **2.** *m* 1) плесень 2) затхлый воздух; sentir le ~ пахнуть затхлым, плесенью

moisir [mwaziʀ] **1.** *vt* покрывать плесенью **2.** *vi* 1) покрываться плесенью, плесневеть; портиться, гнить 2) *перен* долго оставаться *(где-либо)*, засиживаться, проторчать; долго ждать *(где-либо)*

moisissure [mwazisyʀ] *f* плесень; champignons *m pl* des ~s плесневые грибы

moisson [mwasɔ̃] *f* 1) жатва 2) время жатвы 3) урожай 4) ~ de qch *перен* урожай; большое количество собранного *(сведений, документов и т. п.)*

moissonner [mwasɔne] *vt* жать, собирать *(хлеба),* пожинать; ~ les lauriers пожинать лавры

moissonneur [mwasɔnœʀ] *m* жнец

moissonneuse [mwasɔnøz] **I** *f* жница

moissonneuse [mwasɔnøz] **II** *f* сельскохозяйственная машина, используемая при сборе урожая; ~ — faucheuse жнейка-косилка; ~- batteuse (зерновой) комбайн

moite [mwat] *adj* влажный; вспотевший

moiteur [mwatœʀ] *f* влажность; испарина

moitié [mwatje] *f* половина; une bonne (grosse) ~ добрая половина; немногим больше половины; la ~ du (de la)... половина...; à ~ наполовину; à ~ prix за полцены; ~ — ~ так себе; серединка—наполовинку ◊ ~ farine, ~ son; ~ fil et ~ coton ни рыба ни мясо; ни то ни сё

moka [mɔka] *m* 1) кофе мокко; кофе 2) *кул* пирожное *(с кофейным или шоколадным кремом)*

mol [mɔl] *adj m см* **mou**

molaire [mɔlɛʀ] *f* коренной зуб

môle [mol] *m* мол; дамба

moléculaire [mɔlekylɛʀ] *adj* молекулярный; formule *f* ~ химическая формула

molécule [mɔlekyl] *f* молекула

moleskine [mɔlɛskin] *f текст* «чёртова кожа», молескин

molesquine [mɔlɛskin] *f текст см* **moleskine**

molester [mɔlɛste] *vt* 1) досаждать, беспокоить 2) притеснять; мучить; подвергать грубому обращению

molette [mɔlɛt] *f* колёсико *(шпоры, бинокля, зажигалки и т. п.)*; clé *f* à ~ раздвижной гаечный ключ

mollah [mɔ(l)la] *m* мулла

mollasson [mɔlasɔ̃] **1.** *adj m* вялый, апатичный **2.** *m разг* размазня, рохля

mollassonne [mɔlasɔn] *adj et subst f см* **mollasson**

molle [mɔl] *adj f см* **mou**

mollement [mɔlmã] *adv* 1) вяло, слабо; пассивно, безвольно, робко; лениво 2) изнеженно; томно

mollesse [mɔlɛs] *f* 1) мягкость 2) вялость, дряблость; слабость *(характера)*; мягкотелость; чрезмерная снисходительность, податливость; avec ~ вяло, апатично 3) изнеженность; томность

mollet, -te [mɔlɛ, -t] **1.** *adj* мягкий, нежный *(на ощупь)*; pain *m* ~ мягкий белый хлеб ◊ *кул* œuf *m* ~ яйцо в мешочек **2.** *m анат* икра *(ноги)*

molletière [mɔltjɛʀ] *f* 1) гамаша, крага 2) бинт-чулок, медицинский чулок

molleton [mɔltɔ̃] *m* мольтон *(ткань)*

molletonné, -e [mɔltɔne] *adj* 1) мольтоновый, из мольтона 2) на подкладке из мягкой ткани

mollir [mɔliʀ] *vi* 1) делаться мягким, размягчаться 2) слабеть, ослабевать; уступать, поддаваться 3) *разг* сдавать, заколебаться; расслабляться

mollo [mɔlo] *adv разг* тихо, потихоньку; осторожно

mollot [mɔlo] *adv см* **mollo**

mollusque [mɔlysk] *m* моллюск

Moloch [mɔlɔk] *миф* Молох

môme [mom] *m, f разг* малыш, -ка; ребёнок; паренёк, мальчуган; девчонка, девчурка

moment [mɔmã] *m* 1) момент; минута; миг; мгновение; un petit ~ минутка, мгновение; un bon ~ а) удобное время б) счастливая минута в) продолжительное время; depuis un ~ déjà уже довольно давно; à ce ~, en ce ~ в данный момент; dans un ~ сию минуту, вскоре; à tout ~, à tous ~s ежеминутно, в любое время; du ~ que поскольку, раз уж; pour le ~ пока что; pour un ~ ненадолго; par ~s иногда, временами; suivant le ~ в зависимости от момента, состояния; sur le ~ а) в ту же минуту, тут же б) в настоящее время, сейчас; d'un ~ à l'autre с минуты на минуту 2) удобный момент; подходящее время; c'est le ~ de faire qch пора...; ce n'est pas le ~ не время, не сейчас; c'est ~ ou jamais теперь или никогда 3) настоящее время, данный момент; du ~

а) нынешний б) временный, преходящий; succès *m* du ~ временный успех

momentané, -e [mɔmãtane] *adj* 1) минутный, мгновенный, моментальный 2) временный; преходящий, мимолётный; absence *f* ~e временное отсутствие

momentanément [mɔmãtanemã] *adv* на короткое время, на минуту, мгновенно; временно, временами

momie [mɔmi] *f прям и перен* мумия

momification [mɔmifikasjõ] *f* мумификация, превращение в мумию

momifier [mɔmifje] *vt* мумифицировать, превращать в мумию

mon [mõ] (ma *f*, mes *pl*) *adj* мой; свой; ~ ami мой друг; je suis venu avec ma soeur я пришёл с сестрой; je vous donnerai ~ stylo я дам вам свою ручку; de ~ temps в моё время (когда я был молодым)

monacal, -e [mɔnakal] *adj* монашеский

monacaux [mɔnako] *adj m pl* **monacal**

monarchie [mɔnaʀʃi] *f* монархия; ~ absolue абсолютная, неограниченная монархия; ~ constitutionnelle конституционная монархия

monarchique [mɔnaʀʃik] *adj* монархический

monarchiste [mɔnaʀʃist] **1.** *adj* монархистский **2.** *m, f* монархист, -ка, сторон||ник, -ница монархии

monarque [mɔnaʀk] *m* монарх

monastère [mɔnastɛʀ] *m* монастырь, обитель

monastique [mɔnastik] *adj* 1) монашеский 2) монастырский

monceau [mõso] *m* куча, груда, ворох

mondain [mõdɛ̃] **1.** *adj m* 1) светский; салонный 2) *рел* светский, мирской **2.** *m* светский человек

mondaine [mõdɛn] **1.** *adj f см* **mondain 2.** *f* светская женщина

mondanité [mõdanite] *f* 1) светскость 2) *pl* светские развлечения; светская хроника *(в газете)* 3) *pl* светские условности 4) привязанность к мирским благам

monde [mõd] *m* 1) мир; свет; être de ce ~ быть в живых; venir au ~ родиться; mettre au ~ родить; произвести на свет; les quatre coins du ~ весь свет; le ~ entier весь мир, целый свет; courir le ~ ездить по свету; tour *m* du ~ кругосветное путешествие; le ~ est petit ! мир тесен!; c'est vieux comme le ~ это старо как мир; pour rien au ~ ни за что на свете; pas le moins du ~ ничуть 2) континент, часть света; l'Ancien Monde Старый Свет *(Европа, Азия, Африка)*; le Nouveau Monde Новый Свет *(Америка, Океания)* 3) люди, народ; tout le ~ все; il n'y connaît pas grand ~ у него там немного знакомых 4) светское общество, свет; homme *m* (femme *f*) du ~ светский человек; светская женщина; grand ~ высший свет; beau ~ бомонд, высший свет 5) среда; круги; общество; окружение; le ~ des affaires деловые круги; le ~ du théâtre театральный мир 6) посетители; гости; avoir du ~ принимать гостей 7) народ; толпа, масса людей; beaucoup de ~ много народу; un ~ fou масса народу, давка

mondial, -e [mõdjal] *adj* мировой, всемирный; guerre *f* ~e мировая война; première *f* ~e мировая премьера; actualité *f* ~e международные события

mondialement [mõdjalmã] *adv* всемирно; ~ connu всемирно известный

mondialisation [mõdjalizasjõ] *f* глобализация; распространение на весь мир; придание всемирного характера чему-либо

mondialiser [mõdjalize] *vt* распространять во всём мире; делать всемирным достоянием; придавать всемирный характер чему-либо

mondiaux [mõdjo] *adj m pl см* **mondial**

monégasque [mɔnegask] *adj* монакский

Monégasque [mɔnegask] *m, f* житель, -ница Монако

monétaire [mɔnetɛʀ] *adj* монетный, денежный; валютный, финансовый; système *m* ~ денежная система

monétique [mɔnetik] *f* 1) использование электроники и информатики в банковском деле 2) пластиковые деньги, электронные деньги

mongol, -e [mõgɔl] **1.** *adj* монгольский **2.** *m* монгольский язык

Mongol [mõgɔl] *m* монгол

Mongole [mõgɔl] *f* монголка

mongolien [mõgɔljɛ̃] *мед* **1.** *adj m* относящийся к монголизму **2.** *m* страдающий монголизмом *(отставанием в развитии)*, больной с синдромом Дауна

mongolienne [mõgɔljɛn] **1.** *adj f см* **mongolien 2.** *мед f* страдающая монголизмом *(отставанием в развитии)*, больная с синдромом Дауна

moniteur [mɔnitœʀ] **I** *m* 1) тренер; инструктор *(в автошколе и т. п.)*; наставник 2) вожатый *(в детском лагере отдыха)*

moniteur [mɔnitœʀ] **II** *m* 1) монитор; контрольное устройство 2) *информ* программа-монитор; монитор

monitrice [mɔnitʀis] *f* 1) тренер; инструктор *(в автошколе и т. п.);* наставница 2) вожатая *(в детском лагере отдыха)*

monitoring [mɔnitɔʀiŋ] *m* мониторинг; слежение за каким-либо процессом; текущий контроль

monnaie [mɔnɛ] *см* **monnayer**

monnaie [mɔnɛ] *f* 1) деньги; валюта; fausse ~ фальшивые деньги; ~ commune единая валюта 2) монета; ~ courante ходячая монета; Hôtel *m* des Monnaies, la Monnaie монетный двор 3) мелочь, мелкие деньги; faire de la ~ разменять деньги 4) сдача; rendre la ~ дать сдачу

monnayer [mɔneje] *vt* 1) чеканить монету; обращать в монету 2) превращать в деньги; обменивать, разменивать; ~ son talent разменивать свой талант; продавать свой талант; ~ son silence получить деньги за молчание

mono- [mɔno] *(от греч monos* «один»*)* моно-, едино-, одно-

monochrome [mɔnokʀom] *adj* одноцветный, монохромный

monocle [mɔnɔkl] *m* монокль

monocratie [mɔnɔkʀasi] *f* единовластие

monogame [mɔnɔgam] **1.** *adj* моногамный, единобрачный **2.** *m, f* одноженец, единоженец; одномужница

monogamie [mɔnɔgami] *f* моногамия, единобрачие

monogramme [mɔnɔgʀam] *m* монограмма; вензель

monolingue [mɔnɔlɛ̃g] *adj et subst* одноязычн‖ый, -ая; владеющ‖ий, -ая одним языком; написанн‖ый, -ая на одном языке

monolinguisme [mɔnɔlɛ̃gɥism] *m* одноязычие; владение одним языком

monologue [mɔnɔlɔg] *m* монолог

monologuer [mɔnɔlɔge] *vt* 1) произносить монологи 2) говорить с самим собой

monoparental, -e [mɔnopaʀɑ̃tal] *adj* состоящий из одного родителя; относящийся к одному родителю; famille *f* ~e неполная семья; autorité *f* ~e авторитет только одного из родителей

monoparentaux [mɔnopaʀɑ̃to] *adj m pl см* **monoparental**

monoplace [mɔnoplas] *adj* одноместный

monopole [mɔnɔpɔl] *m* монополия, исключительное право, монопольное владение

monopoliser [mɔnɔpɔlize] *vt* 1) монополизировать 2) захватить в своё пользование; захватить полностью что-либо, завладеть чем-либо

monoprix [mɔnɔpʀi] *m* магазин стандартных цен (*во Франции*)

monoprocesseur [mɔnɔpʀɔsesœʀ] *информ* **1.** *adj* монопроцессорный **2.** *m* (моно)процессор

monorail [mɔnoʀaj] **1.** *adj inv* однорельсовый **2.** *m* однорельсовая железная дорога; монорельсовый транспорт; однорельсовая подвесная дорога; монорельс

monoski [mɔnoski] *m спорт* моноски *(скольжение по снегу или воде на одной лыже)*

monosyllabe [mɔnosilab] **1.** *adj* моносиллабический, односложный **2.** *m* односложное слово; répondre par ~s отвечать односложно

monothéisme [mɔnɔteism] *m* монотеизм, единобожие

monotone [mɔnɔtɔn] *adj* однообразный; монотонный; однозвучный

monotonie [mɔnɔtɔni] *f* монотонность, однообразие

monseigneur [mõsɛɲœʀ] *m* (*pl* messeigneurs) высочество; светлость; (высоко)преосвященство; монсиньор; Monseigneur Ваше Высочество *(титул дофинов Франции)*

monsieur [məsjø] *m* (*pl* messieurs) 1) господин, сударь; *часто не переводится*; ~ le Président господин Президент; bonjour, ~ здравствуйте; *pl* messieurs-dames ! господа! *(приветствие, обращение)* 2) (важный) господин, мужчина, человек; ~ Tout le monde *разг* обыкновенный, средний человек; каждый, всякий 3) Monsieur Месье *(титул старшего из братьев французского короля)*

monstre [mõstʀ] **1.** *m* 1) чудовище, чудище; ~ s marins морские чудовища *(крупные китообразные, осьминоги и т. п.)* ◊ ~ sacré кумир, священный идол, священное чудовище *(о знаменитом актёре)* 2) урод 3) изверг, чудовище **2.** *adj* чудовищный, огромный, громадный; ce film a un succès ~ у этого фильма колосальный успех

monstrueuse [mõstʀyøz] *adj f см* **monstrueux**

monstrueusement [mõstʀyøzmɑ̃] *adv* чудовищно *(в разн знач)*; чрезмерно, чрезвычайно; ужасно

monstrueux [mõstʀyø] *adj m* 1) чудовищный; crime *m* ~ чудовищное преступление 2) уродливый 3) чудовищный; громадный, огромный; cette ville a atteint une taille monstrueuse этот город достиг чудовищных размеров

monstruosité [mõstʀyozite] *f* 1) чудовищность, громадность 2) чудовищность; уродливость; противоестественность; гнусность, безобразие; чудовищная вещь 3) *мед* врождённое уродство

mont [mõ] *m* гора; le ~ Blanc Монблан; le ~ sacré, le double ~ Парнас ◊ par ~s et

par vaux по горам, по долам; повсюду; il est toujours par ~s et par vaux он постоянно в разъездах, всё время путешествует; promettre ~s et merveilles сулить золотые горы

mont-blanc [mɔ̃blɑ̃] *m кул* пирожное с каштанами и взбитыми сливками

mont-d'or [mɔ̃dɔʀ] *m* мондор *(сорт сыра)*

montage [mɔ̃taʒ] *m* 1) сборка; установка 2) монтаж

montagnard, -e [mɔ̃taɲaʀ, -d] **1.** *adj* горный **2**. *m, f* горец, горянка, житель, -ница гор **3**. *m, pl ист* монтаньяры

montagne [mɔ̃taɲ] *f* 1) гора; chaîne *f* de ~ s горная цепь, горный хребет; ~ à vache а) горное пастбище б) гора, не представляющая трудностей для восхождения 2) горы, горная местность; passer ses vacances à la ~проводить отпуск в горах; dans la ~ в горах; ski *m* de ~ горные лыжи; chaussures *f pl* de ~ обувь для занятий альпинизмом; sports *m pl* de ~ горный спорт; station *f* de ~ горнолыжная база, горный курорт ◊ ~s russes американские горки *(аттракцион)*; se faire une ~ de qch преувеличивать; видеть в чём-либо несуществующие трудности 3) гора, груда, куча, масса; une ~ de livres куча книг; j'ai une ~ de choses à faire у меня куча дел 4) *ист* la Montagne «Гора»

montagneuse [mɔ̃taɲøz] *adj f см* **montagneux**

montagneux [mɔ̃taɲø, -øz] *adj* гористый, горный; massif *m* ~ горный массив

montant, -e [mɔ̃tɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) поднимающийся, восходящий; marée *f* ~e прилив; colonne *f* ~e стояк *(газовой, водопроводной сети)*; robe *f* ~e закрытое женское платье; col *m* ~ стоячий воротник; chaussures *f pl* ~ высокая *(до щиколотки)* обувь 2) сменяющий, новый *(о карауле)* **2.** *m* 1) сумма, итог, стоимость; ~ des frais общая сумма расходов; ~ à payer сумма к оплате; сумма, подлежащая уплате 2) стойка; подпорка; ~ du lit спинка кровати

monté, -e [mɔ̃te] *adj* 1) хорошо снабжённый, экипированный; ~ en habits обеспеченный одеждой; il est bien ~ под ним хорошая лошадь 2) être ~ рассердиться, разгневаться; être ~ contre qn сердиться на кого-либо 3) ~ en couleur багровый *(о лице)* 4) собранный, смонтированный, возведённый ◊ coup *m* ~ заранее подготовленная комбинация 5) оправленный; brillant *m* ~ sur or бриллиант в золотой оправе 6) конный; police *f* ~e конная полиция 7) pièce *f* ~e многоярусный торт *(обычно свадебный)*

Monte-Carlo [mɔ̃tekaʀlo] Монте-Карло *(город)*

monte-charge [mɔ̃tʃaʀʒ] *m inv* грузовой подъёмник, грузовой лифт

montée [mɔ̃te] *f* 1) подъём, восход, восхождение 2) дорога, идущая в гору, подъём 3) рост, подъём, нарастание, увеличение; усиление; ~ des prix рост цен

Monténégrin [mɔ̃tenegʀɛ̃] *m* черногорец, житель Черногории

Monténégrine [mɔ̃tenegʀin] *f* черногорка, жительница Черногории

Monténégro [mɔ̃tenegʀo] *m геогр* Черногория

monter [mɔ̃te] **1.** *vi* 1) подниматься, всходить; въезжать; взлетать, возноситься; le soleil monte солнце восходит; ~ à l'assaut идти на штурм; ~ en grade повыситься в чине ◊ ~ au cerveau, ~ à la tête ударить в голову *(о вине, запахе)*; ~ en chaire а) подняться на кафедру б) читать проповеди 2) лезть, влезать 3) садиться *(в машину и т. п.)*; ~ en voiture сесть в автомобиль; ~ à cheval ездить верхом 4) ехать с юга на север; ~ à Paris ехать, переехать в Париж из провинции 5) возвышаться; расти, возрастать, доходить до...; повышаться *(о цене, о местности)*; le terrain monte ici здесь подъём; le baromètre monte барометр поднимается; les prix montent цены растут; faire ~ les prix взвинчивать цены 6) доноситься, стоять *(о шуме, запахе)*; выступить; показаться *(о слезах, краске стыда и т. п.)* 7) увеличивать ставку *(в игре, на аукционе)* **2.** *vt* 1) подниматься; ~ l'escalier подниматься по лестнице; ~ la rivière плыть вверх по реке 2) поднимать; относить наверх, поднимать; помещать выше; повышать 3) монтировать, собирать; устанавливать; ~ la tente устанавливать, разбить палатку; ~ un meuble собрать мебель; ~ un échafaudage возводить леса; ~ un film монтировать фильм 4) ставить *(пьесу и т. п.)*; инсценировать 5) ехать верхом; объезжать *(лошадь)* 6) налаживать; приготовлять, составлять; создавать; организовать; ~ une société учредить фирму, компанию; ~ un complot организовать заговор; ~ une affaire заводить, открывать дело 7) снабжать, экипировать, устраивать; ~ sa maison устроиться, обзавестись хозяйством 8) оправлять, вставлять в оправу 9) подстраивать ◊ ~ un coup подготовить, сделать дело; провести

операцию; ~ un coup à qn а) обмануть, провести, разыграть кого-либо б) настроить кого-либо против кого-либо ☐ **se** ~ 1) разместиться, обосноваться 2) (contre qn) рассердиться на...; разгорячиться, повысить тон 3) (à) доходить до..., составлять *(о сумме)*

monteur [mɔ̃tœʀ] *m* 1) монтажёр *(кинофильмов)* 2) монтёр; сборщик; монтажник

monteuse [mɔ̃tøz] *f* 1) монтажёр *(кинофильмов)* 2) монтёр; сборщица; монтажница

montgolfière [mɔ̃gɔlfjɛʀ] *f* монгольфьер *(воздушный шар)*

monticule [mɔ̃tikyl] *m* холмик, пригорок, горка

montmartrois, -e [mɔ̃maʀtwa, -z] *adj* монмартрский, относящийся к Монмартру *(квартал в Париже)*

montre [mɔ̃tʀ] *f* часы *(наручные)*; ~-bracelet наручные часы; ~ de gousset, ~ de poche карманные часы; ~ à répétition карманные часы с боем; ~ à déclic хронометр, секундомер; ~ à arrêt секундомер ◊ ~ en main точно (засекая время); минута в минуту; course *f* contre la ~ а) соревнование на лучшее время б) *перен* гонка, спешка, срочное дело

montrer [mɔ̃tʀe] *vt* 1) показывать, указывать; ~ ses papiers предъявлять документы; ~ ses richesses выставлять напоказ, демонстрировать своё богатство; ~ qn du doigt указывать на кого-либо пальцем 2) доказывать; je vais te ~ que tu as tort я тебе докажу, что ты неправ 3) проявлять, выказывать, обнаруживать ☐ **se** ~ 1) показываться, появляться; le soleil ~ derrière les nuages из-за облаков показалось солнце 2) показывать себя; ~ sous un jour favorable предстать в выгодном свете

monture [mɔ̃tyʀ] **I** *f* верховое животное; le cavalier descend de sa ~ всадник спускается с лошади

monture [mɔ̃tyʀ] **II** *f* оправа *(очков и т. п.)*

monument [mɔnymɑ̃] *m* 1) памятник; ~ aux morts памятник погибшим *(в войне, в катастрофе)*; ~ public общественное здание; общественное сооружение 2) величественное сооружение

monumental, -e [mɔnymɑ̃tal] *adj* 1) монументальный, огромный, величественный 2) монументальный; peinture *f* ~e монументальная живопись 3) потрясающий, колоссальный; erreur *f* ~e чудовищная ошибка

monumentaux [mɔnymɑ̃to] *adj m pl см* **monumental**

moquer (se ~) [səmɔke] (de) 1) смеяться над кем-либо, издеваться, насмехаться 2) не обращать внимания; не считаться; *перен* плевать 3) несерьёзно относиться; обманывать

moquerie [mɔkʀi] *f* насмешка

moquette [mɔkɛt] *f* палас *(ковёр, прибиваемый к полу)*; ковровое покрытие

moqueur [mɔkœʀ] **1.** *adj m* насмешливый; ton *m* ~ насмешливый тон **2.** *m* насмешник

moqueuse [mɔkøz] **1.** *adj f см* **moqueur 2.** *f* насмешница

moral, -e [mɔʀal] **1.** *adj* 1) нравственный, моральный; principes *m pl* moraux моральные устои 2) умственный, духовный; personne *f* ~e юридическое лицо; facultés *f pl* ~es умственные способности **2.** *m* настроение, моральное состояние, моральный дух; нравственная, духовная сторона; relever le ~, remonter le ~ поднять моральный/боевой дух; avoir le ~ быть оптимистом ◊ avoir le ~ à zéro упасть духом; быть в паршивом настроении

morale [mɔʀal] *f* 1) мораль; нравственность; нравоучение; faire la (de la) ~ à qn отчитывать кого-либо, читать нотацию кому-либо 2) нравоучение, нравоучительный смысл, мораль (*басни, сказки и т. п.)*

moralement [mɔʀalmɑ̃] *adv* морально, нравственно, духовно; в нравственном отношении

moralisateur [mɔʀalizatœʀ] *adj m* нравоучительный; морализирующий

moralisatrice [mɔʀalizatʀis] *adj f см* **moralisateur**

moralité [mɔʀalite] *f* 1) нравственность, мораль, нравственные качества, принципы; нравственный облик; добрые нравы; нравственное поведение 2) нравоучение, нравоучительный смысл, мораль (*басни, сказки и т. п.)*

moratoire [mɔʀatwaʀ] **1.** *adj* мораторный, связанный с отсрочкой **2.** *m* мораторий

moraux [mɔʀo] *adj m pl см* **moral**

morbide [mɔʀbid] *adj* 1) болезненный; болезнетворный 2) патологический; нездоровый; il a des goûts *m pl* ~s у него извращённый вкус

Morbihan [mɔʀbiɑ̃] *m геогр* Морбиан *(департамент)*

morceau [mɔʀso] *m* 1) кусок, кусочек; лоскут; ~ de terre клочок, участок земли; ~ de choix лакомый кусок; manger un ~ перекусить ◊ cracher le ~ признаться *(в преступлении)* 2) отрывок *(произведения)*; ~x choisis избранные отрывки; хрестоматия

morceler [mɔʀsəle] *vt* дробить, делить на части □ **se ~** дробиться, делиться
morcellement [mɔʀsɛlmɑ̃] *m* дробление, разделение на части; раздробленность; разобщённость; ~ de la terre дробление земельной собственности
mordant, -e [mɔʀdɑ̃, -t] *adj* 1) едкий, язвительный, колкий 2) кусающийся; froid *m* ~ колючий холод 3) пронзительный; voix *f* ~e резкий голос
mordiller [mɔʀdije] *vt* покусывать, пощипывать, поклёвывать
mordoré, -e [mɔʀdɔʀe] *adj* красновато-коричневый с золотистым отливом
mordre [mɔʀdʀ] **1.** *vt, vi* кусать, жалить; клевать *(о птице)* **2.** *vi* 1) откусывать 2) кусаться 3) клевать *(о рыбе)*
mordu, -e [mɔʀdy] **1.** *adj* 1) укушенный 2) (de) увлечённый, помешанный на... 3) влюблённый **2.** *m, f* любитель, -ница; фанатик; *спорт* болель‖щик, -щица
moreau [mɔʀo] **1.** *adj m* вороной *(о масти лошади)* **2.** *m* вороной конь
morelle [mɔʀɛl] *adj f см* **moreau**
morfal, -e [mɔʀfal] *m, f разг* обжора
morfondre (se ~) [səmɔʀfɔ̃dʀ] долго дожидаться, томиться; умирать от скуки
morfondu, -e [mɔʀfɔ̃dy] *participe passé см* **morfondre**
morfondu, -e [mɔʀfɔ̃dy] *adj* томящийся; скучающий
morgue [mɔʀg] **I** *f* надменность, высокомерие, спесь, чванство
morgue [mɔʀg] **II** *f* морг
moribond, -e [mɔʀibɔ̃, -d] *adj et subst* умирающ‖ий, -ая; агонизирующ‖ий, -ая
morille [mɔʀij] *f* сморчок *(гриб)*
morne [mɔʀn] *adj* хмурый, мрачный, угрюмый; ~ silence *m* гробовое молчание; ~ journée *f* хмурый день
morose [mɔʀoz] *adj* 1) угрюмый, мрачный; печальный; air *m* ~ мрачный вид 2) *эк* застойный, малоактивный
morosité [mɔʀozite] *f* 1) угрюмость, мрачность 2) *эк* застой; депрессия
morphine [mɔʀfin] *f* морфий
morphinisme [mɔʀfinism] *m* морфинизм, наркомания
morphinomane [mɔʀfinɔman] **1.** *adj* страдающий морфиноманией **2.** *m, f* морфинист, -ка
morphologie [mɔʀfɔlɔʒi] *f* 1) морфология 2) телосложение, конституция, фигура
morpion [mɔʀpjɔ̃] *m* игра в крестики
mors [mɔʀ] *m* удила, мундштук; prendre le ~ aux dents а) *прям и перен* закусить удила б) приняться с жаром за работу
morse [mɔʀs] **I** *m зоол* морж
morse [mɔʀs] **II** *m* ~, code *m* ~ азбука Морзе
morsure [mɔʀsyʀ] *f* укус, ранка от укуса
mort [mɔʀ] **I** *f* 1) смерть; ~ apparente клиническая смерть; ~ accidentelle смерть в результате несчастного случая; ~ naturelle естественная смерть; donner la ~ à qn убить кого-либо; se donner la ~ покончить жизнь самоубийством; voir la ~ de près смотреть смерти в лицо; mourir de sa belle ~ умереть естественной, своей смертью; mettre à ~ предать смерти, казнить; silence *m* de ~ мертвая тишина; *loc adv* à ~ смертельно; до смерти; *loc adv* à la vie et à la ~ навеки, навсегда, на всю жизнь ◊ la ~ dans l'âme а) «смерть в душе», смятение, отчаяние б) *в знач нареч* сожалея; неохотно; avoir la ~ dans l'âme испытывать глубокое горе; быть в смятении; c'est la ~ du petit cheval это конец; дальше некуда 2) *перен* конец; умирание; уничтожение
mort, -e [mɔʀ, -t] **II 1.** *adj* 1) мёртвый; умерший; погибший, павший; il est ~ et enterré а) он давно уже умер б) от него ничего не осталось, с ним покончено; ~ au champ d'honneur павший на поле боя; homme *m* ~ а) человек в смертельной опасности б) конченый человек ◊ plus ~ que vif ни жив ни мёртв 2) усталый, измотанный; замученный *(чем-либо)*; ~ de fatigue смертельно усталый 3) засохший *(о дереве)*; увядший *(о растении)* feuilles *f pl* ~es сухие листья; опавшие листья 4) *перен* неактивный, бездеятельный; недействующий; отслуживший **2.** *m, f* мертвец; покой‖ник, -ница; le jour des Morts день поминовения усопших; monument *m* aux ~s памятник погибшим *(на войне, в катастрофе)* ◊ faire le ~ притворяться мёртвым, не подавать признаков жизни; не участвовать в чём-либо *(напр в игре)*
mort, -e [mɔʀ, t] **III** *participe passé см* **mourir**
mortadelle [mɔʀtadɛl] *f* мортаделла *(сорт сырокопчёной свиной колбасы)*
mortalité [mɔʀtalite] *f* смертность; ~ infantile детская смертность; taux de ~ коэффициент смертности
Morte [mɔʀt] (mer *f* ~) *геогр* Мёртвое море
mortel, -le [mɔʀtɛl] **1.** *adj* 1) смертный 2) *перен* смертельный, губительный; ennemi *m* ~ смертельный враг; péché *m* ~ смертный грех; froid *m* ~лютый, смертельный холод 3) *разг* смертельно скучный, мрачный; заунывный; c'est ~, ce film смертельно скучный фильм,

тоска заунывная **2.** *m, f* смертн‖ый, -ая; comme le commun des ~s как все смертные

mortellement [mɔʀtɛlmɑ̃] *adv прям и перен* смертельно

mortier [mɔʀtje] *m* 1) ступка 2) раствор *(для кладки)*

mortifère [mɔʀtifɛʀ] *adj* смертоносный

mortification [mɔʀtifikasjɔ̃] *f* 1) оскорбление; унижение 2) умерщвление плоти

mortifier [mɔʀtifje] *vt* оскорблять, унижать, уязвлять; смертельно огорчать

mort-né, -e [mɔʀne] *adj et subst прям и перен* мертворождённый

mortuaire [mɔʀtɥɛʀ] *adj* погребальный, похоронный; cérémonie *f* ~ похоронная церемония; drap *m* ~ саван

morue [mɔʀy] *f ихт* треска; ~ polaire сайка, сайда; ~ noire, ~ Saint-Pierre пикша; ~ arctique навага; huile *f* de foie de ~ рыбий жир

morve [mɔʀv] *f* сопли

morveuse [mɔʀvøz] **1.** *adj f см* **morveux 2.** *m* 1) девчонка 2) соплячка

morveux [mɔʀvø] **1.** *adj m* сопливый ◊ se sentir ~ чувствовать себя неловко, виноватым **2.** *m* 1) мальчишка 2) сопляк

mosaïque [mɔzaik] **1.** *f* мозаика *(тж перен)*; мозаичная работа **2.** *adj* мозаичный

Moscou [mɔsku] Москва *(столица Российской Федерации)*

Moscovite [mɔskɔvit] *m, f* москвич, -ка

moscovite [mɔskɔvit] *adj* московский

mosquée [mɔske] *f* мечеть

M.S.T. [ɛmɛste] *f* (*сокр от* maladie *f* sexuellement transmissible) болезнь, передающаяся половым путём

mot [mo] *m* 1) слово; ~ d'ordre приказ, призыв; лозунг; ~ de passe пароль; gros ~ грубость, грубые слова, брань; ~s *pl* croisés кроссворд; sans ~ dire не говоря ни слова; en peu de ~s немногословно, вкратце; en un ~ одним словом; ~ à ~ слово в слово, дословно; traduire ~ à ~ переводить дословно ◊ bon ~, ~ d'esprit острота; le fin ~ разгадка; суть; le fin ~ de l'histoire скрытый смысл; le ~ de Cambronne, le ~ de cinq lettres грубое ругательство (merde); le ~ de l'énigme разгадка; prendre au ~ поймать на слове; trancher le ~ говорить напрямик 2) слова, выражение; изречение; записка; un petit ~ несколько слов; записочка; selon le ~ по словам..., согласно выражению...; как сказал такой-то ◊ avoir des ~s поссориться

mot-à-mot [motamo] *m* дословный перевод; подстрочник *(перевод)*

motard, -e [mɔtaʀ, -d] *m разг* мотоциклист

motel [mɔtɛl] *m* мотель

moteur [mɔtœʀ] **1.** *adj m* двигательный, движущий; моторный; приводной; nerf *m* ~ двигательный нерв; forces *f pl* motrices движущие силы **2.** *m* 1) мотор, двигатель; ~ à combustion interne, ~ à explosion двигатель внутреннего сгорания 2) *прям и перен* движущая сила, источник энергии 3) *информ* ~ de recherche поисковая система, «поисковик»

motrice [mɔtʀis] *adj f см* **moteur**

motif [mɔtif] *m* 1) мотив; причина *(побудительная)*; повод; намерение; sans ~ без оснований, беспричинно; ~ d'arrestation основание ареста; ~ de grève причина забастовки 2) *муз* тема, мотив, лейтмотив; основная мелодия 3) тема, сюжет *(произведения искусства)*

motion [mosjɔ̃] *f* предложение *(на собрании, заседании)*; резолюция; ~ d'ordre предложение к порядку ведения собрания; ~ de censure вотум недоверия; ~ de confiance вотум доверия

motivant, -e [mɔtivɑ̃, -t] *adj* побудительный, мотивирующий

motivation [mɔtivasjɔ̃] *f* 1) побуждение, мотивация; побуждающий стимул 2) мотивированность

motivé, -e [mɔtive] *adj* мотивированный; заинтересованный; стимулируемый; имеющий основание поступать таким образом

motiver [mɔtive] *vt* 1) мотивировать, обосновывать 2) побуждать к действию; стимулировать; вызывать желание

moto [mɔto] *f разг сокр от* **motocyclette**

moto-cross [mɔtɔkʀɔs] *m* мотокросс

motoculteur [mɔtɔkyltœʀ] *m* малый трактор; садово-огородный трактор

motocycle [mɔtɔsikl] *m* мотоцикл *(общее название всех категорий мотоциклов)*

motocyclette [mɔtɔsiklɛt] *f* мотоцикл

motocycliste [mɔtɔsiklist] **1.** *m, f* мотоциклист, -ка **2.** *adj* мотоциклетный; sport *m* ~ мотоспорт

motoneige [mɔtɔnɛʒ] *f* мотосани *(на лыжно-гусеничном ходу)*

motorisation [mɔtɔʀizasjɔ̃] *f* 1) моторизация, механизация 2) оснащённость автотранспортом

motorisé, -e [mɔtɔʀize] *adj* моторизованный; механизированный; мотомеханизированный; troupes *f pl* ~ es механизированные войска

motrice [mɔtʀis] *f* моторный вагон *(трамвая, метро, поезда)*

motricité [mɔtʀisite] *f* двигательная функция, подвижность, моторика, моторность
mots croisés [mokʀwaze] *m pl см* **mots-croisés**
mots-croisés [mokʀwaze] *m pl* кроссворд
mots-croisiste [mokʀwazist] *m, f* любитель, -ница кроссвордов
motte [mɔt] *f* 1) ком *(земли)* 2) пригорок, кочка
motus [mɔtys] *interj* тсс!, тише!; молчок!; ~ et bouche cousue ! никому ни слова!
mot-valise [movaliz] *m* телескопированное слово
mou [mu], **mol** *m (перед гласным и h)*, **molle** *f* [mɔl] **1.** *adj* 1) мягкий; рыхлый; chapeau *m* ~ мягкая шляпа 2) *прям и перен* вялый; слабый, дряблый; мягкотелый 3) влажный и тёплый *(о ветре, погоде)* **2.** *adv* 1) *прост* тихонько; не торопясь; vas-y ~ ! осторожно!, не спеши! 2) слабо; мягко jouer ~ играть слабо, неэнергично **3.** *m* 1) слабина, ненатянутый канат; donner du ~ à une corde ослабить верёвку; avoir du ~ расслабиться 2) слабак, нерешительный человек; тряпка
mouchard, -e [muʃaʀ, -d] *m, f* донос‖чик, -чица, «наседка», стукач, -ка
moucharder [muʃaʀde] *vi* шпионить; доносить, «стучать»
mouche [muʃ] *f* 1) *энт* муха, мушка ◊ fine ~ тонкая штучка, хитрая бестия; pattes *f* de ~ каракули; quelle ~ l'a piqué ? какая муха его укусила?, что с ним?; prendre la ~ сердиться по пустякам 2) мушка *(на лице)*
moucher (se ~) [səmuʃe] сморкаться
moucheron [muʃʀɔ̃] *m энт* мошка; *pl* мошкара
moucheté, -e [muʃ(ə)te] *adj* крапчатый, пёстрый; пятнистый
mouchoir [muʃwaʀ] *m* платок *(носовой)*
moudre [mudʀ] *vt* молоть
moue [mu] *f* недовольная гримаса; faire la ~ дуться на кого-либо
mouette [mwɛt] *f орн* чайка
moufette [mufɛt] *f см* **mouffette**
mouffette [mufɛt] *f зоол* скунс
moufle [mufl] *f* рукавица, варежка
mouflon [muflɔ̃] *m зоол* муфлон, дикий баран
moufter [mufte] *vi разг* возражать, протестовать; говорить
mouillage [mujaʒ] *m* 1) смачивание, намачивание, увлажнение 2) отдача якоря, постановка на якорь 3) якорная стоянка, якорное место
mouillé, -e [muje] *adj* 1) намоченный, промокший; être ~ comme une soupe/ jusqu'aux os промокнуть до костей, насквозь ◊ yeux *m* ~s, regard *m* ~ глаза полные слёз 2) *лингв* мягкий *(о звуках)*
mouiller [muje] *vt* 1) мочить, смачивать, намачивать; ~ les pieds промочить (себе) ноги; se faire ~ par la pluie попасть под дождь 2) ~ l'ancre отдавать якорь 3) компрометировать; впутывать в тёмную историю 4) *лингв* смягчать *(звуки)* □ **se** ~ 1) замочиться, промокнуть; увлажниться *(слезами)* 2) *разг* впутаться в какое-либо дело; запятнать себя, подмочить репутацию
mouillette [mujɛt] *f* тонкий длинный ломтик хлеба, обмакиваемый в яйцо всмятку, в суп, в кофе *и т. п.*
moulage [mulaʒ] **I** *m* 1) литьё; формовка, отливка 2) снятие слепка с предмета 3) муляж
moulage [mulaʒ] **II** *m* помол
moulait [mulɛ] *см* **moudre**
moulant, -e [mulɑ̃, -t] *adj* облегающий; robe *f* ~e облегающее платье
moule [mul] **I** *m* форма *(литейная, для пирога и т. п.)*
moule [mul] **II** *f* мидия
moulé, -e [mule] *adj* 1) вылитый; отлитый; литой; pain *m* ~ формовой хлеб; écriture *f* ~e чёткий почерк 2) лепной, с лепниной 3) хорошо сложённый
mouler [mule] *vt* 1) плотно облегать 2) (dans) формовать, отливать в форму 3) лепить; вылепливать 4) тщательно выписывать *(букву, слово)*
moulin [mulɛ̃] *m* мельница; ~ à eau водяная мельница; ~ à vent ветряная мельница; ~ à café кофемолка ◊ ~ à paroles тараторка; болтун, болтушка; балаболка; on entre ici comme dans un ~ дверь открыта для всех
mouliner [muline] *vt* 1) размельчать, измельчать *(в блендере и т.п.)*; ~ des légumes измельчать овощи *(для пюре, супа)* 2) болтать, трепаться; молоть языком 3) *информ* зависнуть *(о компьютере)*
moulinet [mulinɛ] *m* 1) турник 2) быстрое вращение; faire le ~ делать вращательные движения; faire des ~s avec des bras размахивать руками 3) катушка спиннинга
moulinette [mulinɛt] *f* небольшая овощерезка
moulons [mulɔ̃] *см* **moudre**
moulu, -e [muly] *participe passé см* **moudre**

moulu, -e [muly] *adj* 1) молотый, перемолотый; café *m* ~ молотый кофе 2) разбитый *(от усталости)*

moulure [mulyʀ] *f* резьба; лепка, лепнина, лепной орнамент; à ~s лепной, с лепниной

moumoute [mumut] *f разг* 1) парик 2) куртка *(дублёнка)*

mourant, -e [muʀɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) умирающий, слабеющий, угасающий 2) томный 3) нудный, смертельно скучный **2.** *m, f* умирающ‖ий, -ая

mourir [muʀiʀ] *vi* 1) умирать; погибать; ~ de rire умирать со смеху; ~ d'envie страстно желать; sur le point de ~ умирающий; ~ à la peine умереть за работой; трудиться до самой смерти; ~ au champ d'honneur пасть на поле брани; ~ au monde уйти от суеты, уйти в монастырь; faire ~ погубить; убить ◊ le loup mourra dans sa peau горбатого могила исправит 2) чахнуть, вянуть *(о растениях)* 3) угасать, гаснуть, исчезать; пресекаться, прекращаться; ослабевать; замирать □ **se** ~ умирать, быть при смерти; угасать, замирать

mouroir [muʀwaʀ] *m* место *(больница или при больнице)*, где умирающим оказывают минимальный уход в последние дни жизни; *пренебр* дом престарелых

mousquetaire [muskətɛʀ] **1.** *m* мушкетёр; *Les Trois Mousquetaires* «Три мушкетёра» *(роман Александра Дюма)* **2.** *adj* мушкетёрский; poignet *m* ~ манжета с отворотами; à la ~ мушкетёрский, по-мушкетёрски; gants *m pl* à la ~ перчатки с крагами; bottes *f pl* à la ~ сапоги с широкими отворотами

moussaka [musaka] *f кул* мусака *(фаршированные баклажаны, тушёные с помидорами и яйцами)*

moussant, -e [musɑ̃, -t] *adj* пенящийся; bain *m* ~ пена для ванны

mousse [mus] **I** *f* 1) мох 2) пена 3) *кул* мусс; ~ au chocolat шоколадный мусс

mousse [mus] **II** *m* юнга

mousseline [muslin] *f* 1) муслин, кисея *(ткань)* 2) *кул* sauce *f* ~ соус со взбитыми сливками; gâteau *m* ~ песочное пирожное; pommes *f pl* ~ картофельное пюре

mousser [muse] *vi* пениться ◊ faire ~ муссировать, преувеличивать; превозносить, расхваливать

mousseron [musʀɔ̃] *m бот* луговой опёнок

mousseuse [musøz] *adj f см* **mousseux**

mousseux [musø] **1.** *adj m* 1) пенистый; шипучий, игристый; vin *m* ~ игристое вино 2) пушистый **2.** *m* шипучее, игристое вино

mousson [musɔ̃] *f* 1) муссон *(ветер)* 2) время перемены направления муссона

moussu, -e [musy] *adj* покрытый, поросший мхом, мохом, мшистый

moustache [mustaʃ] *f* ус, усы

moustachu, -e [mustaʃy] *adj et subst m* усатый

moustiquaire [mustikɛʀ] *f* противомоскитная сетка, кисейная занавеска *(от москитов)*

moustique [mustik] *m* комар, москит; *pl* мошкара

moût [mu] *m* сусло

moutarde [mutaʀd] **1.** *f* горчица ◊ la ~ lui monte au nez он начинает сердиться, он теряет самообладание **2.** *adj* 1) горчичный; sauce *f* ~ горчичный соус 2) горчичного цвета

moutardier [mutaʀdje] *m* горчичница ◊ ~ du pape хвастун, задавала; ничтожный человек с большим самомнением

mouton [mutɔ̃] *m* 1) *зоол* баран ◊ ~s de Panurge панургово стадо, бессмысленные подражатели; revenons à nos ~s вернёмся к предмету нашего разговора; ~ à cinq pattes диковинка, «чудеса в решете»; chercher le ~ à cinq pattes искать невозможного; желать птичьего молока 2) *кул* баранина; selle *m* du ~ седло барашка 3) выделанная баранья, овечья кожа, шкура; овчина 4) (гимнастический) конь

moutonner [mutɔne] **1.** *vt* мелко завивать **2.** *vi* пениться, покрываться барашками *(о море)*, облачками *(о небе)*

mouture [mutyʀ] *f* 1) помол; продукты помола 2) *перен* вариант на определённую тему; переработка; вариант произведения; première ~ первый вариант

mouvance [muvɑ̃s] *f* 1) сфера влияния; être dans la ~ de qn следовать за кем-либо; ~ électorale de qn избиратели, голосующие за кого-либо 2) подвижность, переменчивость, неустойчивость; движение

mouvant, -e [muvɑ̃, -t] *adj* 1) движущийся, подвижный; неустойчивый; tableaux *m pl* ~s живые картины 2) зыбкий, неустойчивый; sables *m pl* ~s зыбучие пески

mouvement [muvmɑ̃] *m* 1) движение, ход; перемещение; передвижение ◊ en deux temps trois ~s быстро, в два счёта 2) движение; ~ révolutionnaire революционное движение; ~ de grève забастовочное движение; ~ de la Résistance движение

Сопротивления ~ de libération nationale национально-освободительное движение 3) волнение, душевное движение, аффект; ~ d'humeur раздражённость, дурное настроение; le premier ~ первое побуждение 4) маятник; часовой механизм 5) *муз* движение; размер, темп; часть *(музыкального произведения)*; au ~ в прежнем темпе

mouvementé, -e [muvmãte] *adj* 1) полный движения, оживлённый; шумный, беспокойный; réunion *f* ~e бурное собрание; voyage *m* ~ неспокойное, полное неожиданностей путешествие 2) неровный; terrain ~ пересечённая местность

mouvoir [muvwaʀ] *vt* 1) двигать; приводить в движение; faire ~ приводить в движение 2) пробуждать; mû par le sentiment de bonté движимый своей добротой ☐ **se** ~ двигаться, приходить в движение

moyen [mwajɛ̃] **I** *adj m* 1) средний; de taille *f* moyenne ~ среднего роста; Moyen âge *m* Средние века, средневековье; classe *f* moyenne средний класс 2) обычный, средний; Français *m* ~ средний, среднестатистический француз; spectateur *m* ~ обычный, массовый зритель 3) средний *(о качестве)*; ни плохой, ни хороший

moyen [mwajɛ̃] **II** *m* 1) средство, способ, возможность; ~ s de production средства производства; tous les ~s lui sont bons он ничем не побрезгует, для него все средства хороши; ~s de fortune, ~s du bord подручные средства; случайные средства; il n'y a pas ~ нет возможности; par le ~ de qch, au ~ de qch посредством, с помощью 2) *pl* ресурсы; достаток, средства к жизни; ~s de subsistance средства к существованию; c'est au-dessus de mes ~s это выше моих (материальных) возможностей; avoir de petits ~s быть стеснённым в средствах; vivre au-dessus de ses ~s жить не по средствам 3) *pl* способности; возможности; perdre (tous) ses ~s растеряться, не знать, что и делать; par ses propres ~s своими собственными средствами, самостоятельно

moyenâgeuse [mwajɛnaʒøz] *adj f см* **moyenâgeux**

moyenâgeux [mwajɛnaʒø] *adj m* средневековый

moyennant [mwajɛnã] *prép* посредством, при помощи; ~ finances за деньги

moyenne [mwajɛn] **I** *adj f см* **moyen I**

moyenne [mwajɛn] **II** *f* средняя величина; среднее значение; средняя температура; средняя скорость; средняя оценка; среднее; avoir la ~ получить средний балл; au-dessus de la ~ ниже среднего; en ~ в среднем

moyennement [mwajɛnmã] *adv* посредственно, средне

Moyen-Orient [mwajɛnɔʀjã] *m* Средний Восток; Ближний и Средний Восток

moyeu [mwajø] *m* ступица *(в колесе)*; втулка

mû, -e [my] *participe passé см* **mouvoir**

mucosité [mykozite] *f* слизь, слизистые выделения

mue [my] *f* 1) линька *(животных)*) 2) время линьки 3) перья, выпавшие при линьке; сброшенная змеёй кожа; сброшенные оленем рога; сброшенная животными шерсть 4) ломка голоса *(у мальчиков)*; мутация 5) преобразование, превращение

muer [mɥe] **1.** *vi* 1) линять *(о животных)* 2) ломаться *(о голосе)*; il mue, sa voix mue у него ломается голос **2.** *vt* muer (en) превращать в...

muesli [mysli] *m* мюсли *(смесь овсяных или других хлопьев и фруктов)*

muet, -te [mɥɛ, -t] **1.** *adj* 1) немой; бессловесный; film *m* ~ немой фильм; être ~ d'admiration лишиться речи, онеметь от восторга; rester ~ молчать; en rester ~ онеметь *(от чего-либо)* ◊ ~ comme une carpe, comme une tombe немой как рыба, как могила 2) немой, без надписи; médaille *f* ~te медаль без надписи; carte *f* ~te а) немая карта б) меню без указания цен *(для приглашённых)* 3) не упоминающий, не говорящий о; être ~ sur... ничего не говорить о...; la loi est ~te à ce sujet закон ничего об этом не говорит 4) немой, непроизносимый *(о букве)* **2.** *m, f* нем‖ой, -ая **3.** *m* немой фильм; немое кино

muezzin [mɥɛdzin] *m рел* муэдзин

mufle [myfl] *m* 1) морда *(животного)* 2) хам, грубиян

muflerie [myflәʀi] *f* грубость; хамство

muflier [myflije] *m бот* львиный зев

muge [myʒ] *m ихт* кефаль

mugir [myʒiʀ] *vi* 1) мычать, реветь 2) выть, завывать *(тж перен)*; la sirène mugit воет сирена

mugissement [myʒismã] *m* мычание; рёв; вой, завывание *(тж перен)*

muguet [mygɛ] *m бот* ландыш

mulâtre [mylatʀ] *m, f* мулат, -ка

mule [myl] **I** *f зоол* самка лошака, самка мула ◊ être têtu comme une ~ быть упрямым как осёл; chargé comme une ~ нагруженный как осёл

mule [myl] **II** *f* туфля без задника, шлепка; ~ de pape папская туфля *(белая, с вышитым крестом)*

mulet [mylɛ] *m зоол* мул

muleta [myleta] *f* мулета *(кусок ярко-красной материи, которым тореро дразнит быка)*

muletier [myltje] *adj m* chemin *m* ~ очень узкая дорога *(по которой может пройти только мул)*

muletière [myltjɛʀ] *adj f см* **muletier**

mulette [mylɛt] *f зоол* пресноводная жемчужница *(моллюск)*

mulot [mylo] *m зоол* лесная мышь

multicalculateur [myltikalkylatœʀ] *m* мультипроцессор; многопроцессорная (вычислительная) система

multicolore [myltikɔlɔʀ] *adj* разноцветный, многоцветный, многокрасочный

multiculturalisme [myltikyltyʀalism] *m* сосуществование многих культур *(в одной стране)*, мультикультурализм, многообразие культур

multimédia [myltimedja] **1.** *adj* мультимедийный; относящийся к нескольким средствам информации; использующий несколько средств информации **2.** *m* (система) мультимедиа

multinational, -e [myltinasjɔnal] *adj* 1) многонациональный; État *m* ~ многонациональное государство 2) межгосударственный; охватывающий ряд государств

multinationaux [myltinasjɔno] *adj m pl см* **multinational**

multiparti, -e [myltipaʀti] *adj* многопартийный

multipartisme [myltipaʀtism] *m* многопартийность, многопартийная система

multiple [myltipl] **1.** *adj* 1) разнообразный, разносторонний 2) многочисленный; множественный; многократный **2.** *m* ~ de qch кратное (чему-либо)

multiplicateur [myltiplikatœʀ] **1**. *adj m* умножающий, увеличивающий **2.** *m мат* множитель

multiplicatrice [myltiplikatʀis] *adj f см* **multiplicateur**

multiplication [myltiplikasjõ] *f* 1) *мат* умножение; table *f* de ~ таблица умножения 2) увеличение количества, числа *(чего-либо)* 3) размножение

multiplier [myltiplije] *vt* 1) умножать, множить; увеличивать число, количество; размножать 2) повторять, увеличивать, множить; ~ les efforts множить усилия; ~ les initiatives проявлять всё большую активность ☐ **se** ~ 1) увеличиваться; повторяться 2) размножаться 3) разрываться на части, за всем следить, всюду поспевать

multiracial, -e [myltiʀasjal] *adj* многорасовый, многонациональный

multiraciaux [myltiʀasjo] *adj m pl см* **multiracial**

multirisque [myltiʀisk] *adj* на все случаи *(о страховании)*

multiséculaire [myltisekylɛʀ] *adj* многовековой

multitude [myltityd] *f* множество, масса

muni, -e [myni] *adj* (de) снабжённый, оборудованный, оснащённый

Munich [mynik] Мюнхен *(город)*

munichois, -e [mynikwa, -z] *adj* мюнхенский

Munichois [mynikwa] *m* житель Мюнхена

Munichoise [mynikwaz] *f* жительница Мюнхена

municipal, -e [mynisipal] *adj* муниципальный, городской; conseil *m* ~ муниципальный совет

municipaux [mynisipo] *adj m pl см* **municipal**

municipalité [mynisipalite] *f* 1) муниципалитет, администрация коммуны 2) служащие (члены) муниципалитета 3) территория, управляемая данным муниципалитетом; коммуна *(административно-территориальная единица)*

munificence [mynifisãs] *f* щедрость; великодушие

munir [mynir] *vt* (de qch) снабжать, наделять чем-либо; вооружать, давать ☐ **se** ~ запасаться

munitions [mynisjõ] *f pl* боеприпасы

munster [mœ̃stɛʀ] *m* мюнстер *(сорт сыра)*

muqueuse [mykøz] **1.** *adj f см* **muqueux 2.** *f* слизистая оболочка

muqueux [mykø] *adj m* слизистый

mur [myʀ] *m* 1) стена; ограда ◊ mettre qn au pied du ~ припереть кого-либо к стенке; entre quatre ~s в четырёх стенах; sauter le ~, faire le ~ улизнуть, смыться; se heurter à un ~ натолкнуться на непреодолимое препятствие, на глухую стену, на непонимание; raser les ~s а) идти, красться вдоль стен б) снести до основания 2) *pl* городские стены, город; dans les ~s в черте города; hors des ~s за городской чертой 3) *перен* глухая стена, преграда; препятствие; завеса; ограда; un ~ de pluie завеса дождя; un ~ d'incompréhension стена взаимного непонимания 4) *спорт* ~ d'escalade скалодром *(искусственный рельеф для скалолазания)*

mûr, -e [myʀ] *adj* 1) зрелый, спелый; созревший; âge *m* ~ зрелый возраст; esprit

m ~ зрелый ум; être ~ назреть, созреть; ~ pour qch готовый для чего-либо, подготовленный для...; après ~e réflexion *f* всё хорошо обдумав 2) взрослый, повзрослевший; немолодой

muraille [myʀaj] *f* стена; городская стена *(крепостная)*; la Grande Muraille de Chine Великая Китайская стена

mural, -e [myʀal] *adj* стенной; настенный; растущий по стене; peinture *f* ~e настенная живопись

muraux [myʀo] *adj m pl см* **mural**

mûre [myʀ] *f бот* ежевика

murène [myʀɛn] *f ихт* мурена

mûrement [myʀmɑ̃] *adv* зрело, здраво

murer [myʀe] *vt* 1) обносить, окружать каменной стеной 2) заделывать каменной кладкой; закладывать камнем; замуровывать 3) скрывать, таить; изолировать, окружать □ **se** ~ изолироваться, уединяться; ~ dans son silence замкнуться, уйти в себя

muret [myʀɛ] *m* небольшая стена, низкая стенка

mûrier [myʀje] *m бот* шелковица, тутовое дерево

mûrir [myʀiʀ] **1.** *vi* 1) зреть, созревать 2) достигать зрелости, мужать **2.** *vt* вынашивать *(мысль, планы и т. п.)*

mûrissant, -e [myʀisɑ̃, -t] *adj* зреющий, созревающий

murmurant, -e [myʀmyʀɑ̃, -t] *adj* 1) журчащий 2) ропщущий

murmure [myʀmyʀ] *m* 1) шёпот, глухой шум 2) ропот *(недовольство)*; sans ~ безропотно 3) журчание

murmurer [myʀmyʀe] **1.** *vt, vi* 1) шептать; бормотать; говорить вполголоса, тихо 2) говорить по секрету, потихоньку **2.** *vi* 1) ворчать; роптать 2) журчать; шелестеть *(о листьях)*

mûron [myʀɔ̃] *m бот* 1) ягода ежевики 2) дикая малина

musarder [myzaʀde] *vi разг* 1) ротозейничать 2) фланировать

musc [mysk] *m* мускус

muscade [myskad] **1.** *adj* мускатный; noix *f* ~ мускатный орех **2.** *f* 1) мускатный орех 2) шарик фокусника

muscadet [myskadɛ] *m* мюскаде *(сорт вина)*

muscadier [myskadje] *m бот* мускатное дерево

muscat [myska] *m* мускат *(сорт винограда, вина)*

muscle [myskl] *m* мышца; мускул

musclé, -e [myskle] *adj* 1) мускулистый 2) *перен* энергичный, сильный; крепкий 3) *полит* склонный к применению силы; тиранический, авторитарный, жестокий 4) *разг* трудный, сложный; problème *m* ~ сложная задача

muscler [myskle] *vt* развивать мышцы; укреплять мускулы

musculaire [myskylɛʀ] *adj* мышечный; мускульный; tissu *m* ~ мышечная ткань; système *m* ~ мускулатура

musculation [myskylasjɔ̃] *f* упражнения для развития мускулатуры

musculature [myskylatyʀ] *f* мускулатура

muse [myz] *f* муза

museau [myzo] *m* 1) морда *(у животных)* 2) *разг* мордочка, мордашка

musée [myze] *m* музей; pièce *f* de ~ музейная вещь; ценная вещь

museler [myzle] *vt* 1) надевать намордник 2) *перен* обуздывать; затыкать рот; заставлять молчать

muselet [myz(ə)lɛ] *m* мюзле *(проволочная уздечка на пробках шампанских вин)*

muselière [myzəljɛʀ] *f* намордник

muséologie [myzeɔlɔʒi] *f* музееведение

musette [myzɛt] *f* bal *m* ~ бал, место для танцев (*где танцуют под аккордеон*); orchestre *m* ~ танцевальный оркестр, включающий аккордеон; valse *f* ~ вальс, танцуемый под аккордеон

muséum [myzeɔm] *m* музей *(зоологический, минералогический)*; le Muséum Музей естественной истории в Париже

musical, -e [myzikal] *adj* 1) музыкальный 2) мелодичный; благозвучный

musicalement [myzikalmɑ̃] *adv* 1) музыкально 2) мелодично

musicaux [myziko] *adj m pl см* **musical**

musicien [myzisjɛ̃] **1.** *m* музыкант **2.** *adj m* музыкальный; elle est très musicienne она очень музыкальна

musicienne [myzisjɛn] *subst et adj f см* **musicien**

musicographe [myzikɔgʀaf] *m* музыковед; музыкальный критик

musicographie [myzikɔgʀafi] *f* музыкальная критика

musicologie [myzikɔlɔʒi] *f* музыковедение

musicologue [myzikɔlɔg] *m, f* музыковед

musique [myzik] *f* 1) музыка; ~ de chambre камерная музыка; mettre en ~ переложить на музыку; travailler en ~ работать под музыку; papier à ~ нотная бумага ◊ (c'est toujours) la même ~ та же музыка, то же самое; старая песенка; changer de ~ сменить пластинку; заговорить иначе; connaître la ~ быть посвящённым, быть в курсе дела 2) ноты, партитура 3) музыканты; оркестр; ~ militaire военный оркестр

musqué, -e [myske] *adj* 1) мускусный *(о запахе)*; надушенный мускусом 2) мускатный, напоминающий вкус мускатного винограда; goût *m* ~ мускатный вкус
must [mœst] *m разг* самое необходимое; то, что нужно сделать, увидеть, прочесть, посетить *и т. д.*
mustang [mystã] *m зоол* мустанг
musulman [myzylmã] **1.** *adj m* мусульманский **2.** *m* мусульманин
musulmane [myzylman] **1.** *adj f* мусульманский **2.** *f* мусульманка
mutant, -e [mytã, -t] **1.** *adj* мутантный **2.** *m, f* мутант
mutation [mytasjõ] *f* 1) изменение, перемена; сдвиг 2) перевод по службе, на другое место работы, перемена служебного положения 3) мутация
muter [myte] *vt* переводить на другую работу
mutilant, -e [mytilã, -t] *adj* вызывающий увечье
mutilation [mytilasjõ] *f* калечение, уродование, изувечение; ~ volontaire умышленное членовредительство
mutilé, -e [mytile] **1.** *adj* искалеченный, изуродованный **2.** *m, f* калека, инвалид; ~ de guerre инвалид войны
mutiler [mytile] *vt* 1) калечить, уродовать 2) уродовать; искажать, портить; ~ la vérité искажать истину □ **se** ~ калечить себя, уродовать себя
mutin [mytɛ̃] **1.** *adj m* 1) непокорный, мятежный 2) строптивый, своенравный **2.** *m* бунтовщик, бунтарь
mutine [mytin] **1.** *adj f см* **mutin 2.** *f* бунтовщица, бунтарка
mutiné, -e [mytine] *adj* взбунтовавшийся
mutiner (se ~) [səmytine] бунтовать, восставать
mutinerie [mytinʀi] *f* мятеж, бунт, возмущение; восстание
mutisme [mytism] *m* 1) немота 2) молчание; réduire au ~ принудить к молчанию, заставить замолчать; s'enfermer dans le ~ упорно молчать
mutualité [mytɥalite] *f* 1) общество взаимопомощи 2) взаимность, взаимопомощь 3) общество взаимопомощи, взаимного страхования
mutuel, -le [mytɥɛl] *adj* взаимный, обоюдный
mutuellement [mytɥɛlmã] *adv* взаимно, обоюдно
mutuelle [mytɥɛl] *f* общество взаимопомощи, взаимного страхования
mutulant, -e [mutulã, -t] *adj* 1) обезображивающий 2) увечащий, калечащий
Mycènes [misɛn] Микены *(город)*
mycologie [mikɔlɔʒi] *f* микология *(наука, изучающая грибы)*
mygale [migal] *f энт* паук-птицеед
myope [mjɔp] **1.** *m, f* близорукий человек **2.** *adj прям, перен* близорукий; ~ comme une taupe слепой как крот
myopie [mjɔpi] *f прям и перен* близорукость
myosotis [mjɔzɔtis] *m бот* незабудка
myriade [miʀjad] *f* несметное число, мириады
myrinx [miʀɛ̃ks] *m мед* барабанная перепонка
myrrhe [miʀ] *f* мирра, ароматическая смола, смирна; миро
myrte [miʀt] *m бот* мирт(а)
myrtille [miʀtij] *f бот* черника
mystère [mistɛʀ] **I** *m* 1) тайна; загадка 2) таинство 3) *лит* мистерия
mystère [mistɛʀ] **II** *m кул* меренга с кремом *(пирожное)*
mystérieuse [misteʀjøz] *adj f см* **mystérieux**
mystérieusement [misteʀjøzmã] *adv* таинственно; загадочно
mystérieux [misteʀjø] *adj m* таинственный; загадочный
mysticisme [mistisism] *m* мистицизм; мистика
mystificateur [mistifikatœʀ] **1.** *adj m* мистифицирующий **2.** *m* мистификатор
mystification [mistifikasjõ] *f* 1) мистификация 2) обман, надувательство; розыгрыш; шутка
mystificatrice [mistifikatʀis] *adj et subst f см* **mystificateur**
mystifier [mistifje] *vt* 1) мистифицировать 2) обманывать; вводить в заблуждение; разыгрывать
mystique [mistik] **1.** *adj* мистический **2.** *m, f* мистик **3.** *f* мистика
mystiquement [mistikmã] *adv* мистически
mythe [mit] *m* 1) миф, легенда 2) *перен* выдумка
mythifier [mitifje] **1.** *vt* превращать в миф **2.** *vi* творить мифы, легенды
mythique [mitik] *adj* мифический
mythologie [mitɔlɔʒi] *f* мифология
mythologique [mitɔlɔʒik] *adj* мифологический
mythologue [mitɔlɔg] *m, f* специалист, -ка по мифологии
mythomane [mitɔman] **1.** *adj* склонный к фантазии **2.** *m, f* выдум‖щик, -щица, фантазёр, -ка

N

na [na] *interj (усиливает утверждение или отрицание на детском языке)* вот тебе!

nabab [nabab] *m* 1) *ист* набоб 2) *ист* европеец, разбогатевший в Индии 3) *перен* богач, магнат, денежный мешок

nabot, -e [nabo, -t] *m, f отриц* урод‖ик, -ица; карли‖к, -ца

nabuchodonosor [nabykɔdɔnɔzɔʀ] *m* бутыль шампанского *(около 16 литров ≃ 20 обычных бутылок)*

Nabuchodonosor [nabykɔdɔnɔzɔʀ] *ист* Навуходоносор

nacarat [nakaʀa] **1.** *adj inv* алый, светло-красный **2.** *m* алый цвет

nacelle [nasɛl] *f* 1) гондола *(дирижабля)*, корзина (*воздушного шара)* 2) люлька *(детской коляски)*

nacre [nakʀ] *f* 1) перламутр 2) перламутровый отблеск

nacré, -e [nakʀe] *adj* перламутровый; blanc ~ перламутрово-белый

nacrer [nakʀe] *vt* придавать перламутровый блеск

nævocarcinome [nevɔkaʀsinom] *m мед* меланома, невокарцинома

nævus [nevys] *m* (*pl* nævi *ou inv*) родимое пятно, родинка, невус

nafé [nafe] *m* плод гибискуса

nage [naʒ] *f* 1) плавание; ~ à la brasse плавание брассом; ~ à la crawl плавание кролем; quatre ~s комплексное плавание; à la ~ вплавь; langoustines *f pl* à la ~ отварные лангусты ◊ être en ~ обливаться потом, вспотеть, быть в поту 2) команда гребцов, гребля

nageoire [naʒwaʀ] *f* 1) плавник *(у рыб)* 2) ласт

nager [naʒe] *vi* 1) плавать, плыть; ~ entre deux eaux а) плыть под водой б) *перен* служить и вашим и нашим; ~ comme un chien de plomb, ~ comme un fer à repasser плавать как топор ◊ ~ en grande eau процветать, благоденствовать; savoir ~ ловчить, уметь выйти из затруднительного положения, маневрировать; ~ contre le courant плыть против течения 2) плавать в...; быть погружённым в.... *(какой-либо жидкости)* 3) *перен* ~ dans l'opulence утопать в роскоши; ~ dans le bonheur испытывать огромное счастье, светиться от счастья 4) быть в слишком широкой одежде; elle nage dans sa robe платье ей слишком велико; платье на ней висит/болтается 5) *разг* путаться; сбиваться; «плавать»

nageur [naʒœʀ] *m* 1) пловец; maître ~ инструктор по плаванию, учитель плавания 2) гребец

nageuse [naʒøz] *f* 1) пловчиха 2) гребчиха

naguère [nagɛʀ] *adv* недавно, в недавнем прошлом

naguères [nagɛʀ] *adv см* **naguère**

naïade [najad] *f* 1) *миф* наяда; *шутл* купальщица 2) *бот* наяда

naïf [naif] **1.** *adj m* наивный, простодушный, бесхитростный **2.** *m* простак; наивный, простодушный человек; faire le ~ прикидываться простачком

nain [nɛ̃] **1.** *m* карлик; гном **2.** *adj m* карликовый, малорослый

naine [nɛn] **1.** *f* карлица **2.** *adj f см* **nain**

nais [nɛ] *см* **naître**

naissance [nɛsɑ̃s] *f* 1) рождение; de ~ от рождения; lieu *m* de ~ место рождения; donner ~ a) (à qn) родить, дать жизнь, произвести на свет б) (à qch) породить, вызвать, быть причиной, дать повод чему-либо 2) зарождение, возникновение, появление, начало; ~ du monde зарождение мира; ~ du jour рассвет; prendre ~ возникнуть, начаться, зарождаться, зародиться 3) происхождение; haute ~ знатное происхождение; de bonne ~ благородный, из хорошей семьи 4) рождаемость; contrôle *m* des ~s контроль рождаемости 5) начало, основание; ~ de l'amitié начало дружбы; ~ d'un fleuve исток реки; ~ du cou основание шеи

naissant, -e [nɛsɑ̃, -t] *adj* зарождающийся; наступающий, возникающий; jour *m* ~ рассвет

naissent, naissons *см* **naître**

naître [nɛtʀ] *vi* 1) рождаться, родиться 2) зарождаться, зародиться; возникать, возникнуть; появляться; faire ~ вызвать к жизни, породить 3) ~ de проистекать, брать начало *(о реке)*

naïve [naiv] **1.** *adj f см* **naïf 2.** *f* простушка; наивный, простодушный человек

naïvement [naivmɑ̃] *adv* наивно; простодушно; бесхитростно

naïveté [naivte] *f* наивность, простодушие, легковерие

naja [naʒa] *m зоол* кобра, очковая змея

nana [nana] *f разг* женщина, баба; девушка, «тёлка»

nancéien [nɑ̃sejɛ̃] *adj m* нансийский

Nancéien [nɑ̃sejɛ̃] *m* нансиец, житель Нанси

nancéienne [nɑ̃sejɛn] *adj f см* **nancéien**

Nancéienne [nɑ̃sejɛn] *f* нансийка, жительница Нанси

Nancy [nɑ̃si] Нанси *(город)*

nanifier [nanifje] *vt* замедлять рост (растения), формировать карликовое растение
naniser [nanize] *vt см* **nanifier**
nanisme [nanism] *m мед* нанизм, карликовость; карликовость *(растения)*
nankin [nãkɛ̃] *m* 1) нанка, китайка, хлопчатобумажная чесуча 2) светло-жёлтый цвет
nano- [nano] *(от греч nannos* «карлик», «карликовый»*)* нано-
nanocircuit [nanosikʀɥi] *m информ* наносхема
nanoprocesseur [nanopʀosesœʀ] *m информ* нанопроцессор
nanoscience [nanosjãs] *f* нанонаука
nanotechnologie [nanotɛknɔlɔʒi] *f* нанотехнология
nantais, -e [nãtɛ, -z] *adj* нантский
Nantais [nãtɛ] *m* житель Нанта
Nantaise [nãtɛz] *f* жительница Нанта
Nanterre [nãtɛʀ] *геогр* Нантерр *(город)*
Nantes [nãt] Нант *(город)*
nanti, -e [nãti] **1.** *adj* обеспеченный, богатый; être bien ~ быть хорошо обеспеченным; ~ de pouvoir облечённый властью **2.** *m, f* богач, -ка; обеспеченный человек
nantir [nãtiʀ] *vt* (de qch) 1) обеспечивать, снабжать 2) обеспечивать залогом, давать в качестве залога
nantissement [nãtismã] *m* обеспечение залогом, материальными ценностями; залог, заклад
NAP [ɛnape] *adj inv разг* (*сокр от* **Neuilly**, **Auteuil, Passy** — *фешенебельные районы Парижа*) стильный, изысканный, шикарный
napalm [napalm] *m* напалм; bombe *f* à ~ напалмовая бомба
napalmiser [napalmize] *vt* поражать напалмом
naphtalène [naftalɛn] *m* нафталин
naphtaline [naftalin] *f см* **naphtalène**
Naples [napl] Неаполь *(город)*; golfe *m* de ~ Неаполитанский залив
napoléon [napɔleɔ̃] *m ист* наполеондор *(золотая монета в 20 франков)*
napoléonien [napɔleɔnjɛ̃] *adj m* наполеоновский
napoléonienne [napɔleɔnjɛn] *adj f см* **napoléonien**
napolier [napɔlje] *m бот* лопух большой, лопух-репейник
napolitain [napɔlitɛ̃] *adj m* неаполитанский
Napolitain [napɔlitɛ̃] *m* неаполитанец
napolitaine [napɔlitɛn] *adj f см* **napolitain**
Napolitaine [napɔlitɛn] *f* неаполитанка
nappage [napaʒ] *m* 1) скатерть с салфетками 2) слой желе *или* густого соуса
nappe [nap] *f* 1) скатерть 2) большая поверхность, большое пространство; пелена 3) слой *(жидкости)*
napper [nape] *vt* 1) *кул* покрывать, заливать *(густым соусом, желе, глазурью и т. п.)* 2) накрывать скатертью *(стол)*
napperon [napʀɔ̃] *m* скатёрка, маленькая скатерть; салфетка, салфетка под прибор
naquit [naki] *см* **naître**
narcisse [naʀsis] *m* 1) *бот* нарцисс 2) *перен* самовлюблённый человек
Narcisse [naʀsis] *миф* Нарцисс
narcissique [naʀsisik] **1.** *adj психол* нарциссический **2.** *m, f* страдающ‖ий, -ая нарциссизмом
narcissisme [naʀsisism] *m* 1) самолюбование, самовлюблённость 2) *мед* нарциссизм
narco- [naʀko] *(от греч narkê* «онемение», «оцепенение»*)* нарко-
narcomane [naʀkɔman] *m, f* наркоман, -ка
narcomanie [naʀkɔmani] *f* наркомания
narcose [naʀkoz] *f* наркоз
narcotique [naʀkɔtik] **1.** *adj* 1) наркотический 2) усыпляющий; снотворный **2.** *m* наркотик
narcotiser [naʀkɔtize] *vt* 1) наркотизировать, усыплять 2) добавлять наркотик
narcotrafic [naʀkotʀafik] *m* наркотрафик
narcotrafiquant, -e [naʀkotʀafikã, -t] *m, f* торгв‖ец, -ка наркотиками, наркодилер
nard [naʀ] *m* 1) *бот* белоус; ~ des montagnes клубненосная валериана 2) нард *(пахучее вещество)*
narguer [naʀge] *vt разг* 1) презрительно относиться; не бояться, пренебрегать, вызывающе держать себя, вести себя заносчиво, бросать вызов 2) подтрунивать
narinaire [naʀinɛʀ] *adj мед* ноздревой
narine [naʀin] *f* ноздря
narquois, -e [naʀkwa, -z] *adj* подтрунивающий, насмешливый, лукавый
narquoisement [naʀkwazmã] *adv* насмешливо, лукаво
narrateur [naʀatœʀ] *m* рассказчик; повествователь
narratif [naʀatif] *adj m* повествовательный
narration [naʀasjɔ̃] *f* 1) рассказ, повествование 2) сочинение *(школьное в младших классах)*
narrative [naʀativ] *adj f см* **narratif**
narrativité [naʀativite] *f* нарративность
narratrice [naʀatʀis] *f* рассказчица; повествовательница

narrer [naʀe] *vt* рассказывать; повествовать
narthex [naʀtɛks] *m архит* нартекс, нарфик; притвор
narval [naʀval] *m* (*pl* narvals) *зоол* нарвал
nasal, -e [nazal] **1.** *adj* 1) носовой 2) *лингв* носовой, назальный *(о звуке)* 3) гнусавый **2.** *f* носовой, назальный звук
nasalisation [nazalizasjɔ̃] *f лингв* назализация
nasaliser [nazalize] *vt лингв* назализировать, произносить в нос
nasarde [nazaʀd] *f* колкость, шпилька; обидное замечание
nasaux [nazo] *adj m pl см* **nasal**
nase [naz] *adj* 1) *разг* испорченный; никуда не годный 2) *разг* тупой, глупый 3) *разг* очень усталый, смертельно уставший
naseau [nazo] *m* ноздря *(у животных)*
nasillant, -e [nazijã, -t] *adj* гнусавый *(голос)*; гундосый
nasillard, -e [nazijaʀ, -d] *adj см* **nasillant**
nasillement [nazijmã] *m* 1) гнусавость 2) кряканье *(утки)*
nasiller [nazije] *vi* гнусавить, гундосить
nasique [nazik] **1.** *m зоол* носач *(обезьяна)* **2.** *m или f зоол* древесный уж
nasonné, -e [nazɔne] *adj* гнусавый
nasonnement [nazɔnmã] *m* гнусавость
nasopharynx [nazɔfaʀɛ̃ks] *m* носоглотка
nasse [nas] *f* 1) верша *(рыболовная)* 2) садок *(для ловли птиц)*
natal, -e [natal] *adj* 1) родимый, родной; ville *f* ~e родной город 2) относящийся к рождению
nataliste [natalist] *adj* способствующий повышению рождаемости; politique *f* ~ политика прироста населения
natalité [natalite] *f* рождаемость
natation [natasjɔ̃] *f* плавание *(спорт)*
natatoire [natatwaʀ] *adj* плавательный; vessie *f* ~ а) плавательный пузырь *(у рыб)* б) пояс для обучения плаванию
natif [natif] **1.** *adj* 1) (de) родом из... 2) природный, врождённый, естественный 3) самородный; or *m* ~ самородное золото **2.** *m* 1) (de) уроженец 2) носитель языка
nation [nasjɔ̃] *f* 1) нация; народ; Organisation *f* des Nations Unies (ONU) Организация Объединённых Наций (ООН) 2) государство; une grande ~ держава
national, -e [nasjɔnal] *adj* **1.** национальный; народный; государственный; общегосударственный; отечественный; fête *f* ~e национальный праздник; guerre *f* ~e отечественная война; production *f* ~e отечественное производство; territoire *m* ~ государственная территория; sécurité *f* ~e государственная безопасность; équipe *f* ~e сборная команда страны; l'Assemblée Nationale Национальное собрание *(нижняя палата парламента Франции)* **2.** *f* 1) une nationale (=une route nationale) шоссе государственного значения 2) La Nationale Национальная библиотека (*в Париже)*
nationalisation [nasjɔnalizasjɔ̃] *f* национализация
nationaliser [nasjɔnalize] *vt* национализировать
nationalisme [nasjɔnalism] *m* национализм
nationaliste [nasjɔnalist] **1.** *adj* националистический **2.** *m, f* националист, -ка
nationalité [nasjɔnalite] *f* 1) национальность 2) гражданство, подданство; acquérir la ~ получить гражданство
national-socialisme [nasjɔnalsɔsjalism] *m* национал-социализм, нацизм
nationaux [nasjɔno] *adj m pl см* **national**
native [nativ] **1.** *adj f см* **natif 2.** *f* 1) (de) уроженка 2) носитель языка
nativement [nativmã] *adv* от природы, первоначально
nativité [nativite] *f рел* рождество; Nativité du Christ Рождество Христово; Nativité de la Vierge Рождество Пресвятой Богородицы
nattage [nataʒ] *m* плетение, заплетение
natte [nat] *f* 1) циновка, мат 2) коса *(волос)*
natté [nate] *m* 1) плетёная ткань; рогожка 2) плетёная булочка
natter [nate] *vt* плести, заплетать в косу
nattier [natje] *m* плетельщик циновок
nattière [natjɛʀ] *f* плетельщица циновок
naturalisation [natyʀalizasjɔ̃] *f* 1) натурализация, принятие гражданства, принятие в подданство 2) акклиматизация *(животных, растений)* 3) изготовление чучел *(животных)*; заспиртовывание *(животных, растений)* 4) *лингв* ассимиляция заимствований
naturalisé, -é [natyʀalize] **1.** *adj* 1) натурализованный; принятый в гражданство, в подданство 2) превращённый в чучело *(животное)* **2.** *m, f* получивш‖ий, -ая гражданство/права гражданства
naturaliser [natyʀalize] *vt* 1) натурализовать, предоставлять гражданство, подданство; se faire ~ получить гражданство; стать гражданином; se ~ получить права гражданства 2) изготовлять чучело *(животного);* заспиртовывать *(животных, растения)* 3) акклиматизировать *(животных, растения)* 4) *лингв* ассимилировать заимствование □ **se** ~

натурализоваться, получать права гражданства

naturalisme [natyʀalism] *m* 1) естественность, соответствие природе 2) натурализм

naturaliste [natyʀalist] **1.** *adj* натуралистический **2.** *m, f* 1) натуралист, -ка; естествоиспытатель, -ница 2) последователь, -ница натурализма 3) таксидермист

naturalité [natyʀalite] *f* подданство, гражданство

nature [natyʀ] **1.** *f* 1) природа; натура; ~ morte натюрморт; grandeur ~ в натуральную величину; dessiner d'après ~ рисовать с натуры; forcer la ~ делать что-либо сверх сил, насиловать себя; en ~ натурой *(не деньгами)* 2) естественность, безыскусственность; contre (la loi de) ~ противоестественный, противоестественно 3) сущность; свойство; характер; la ~ humaine человеческая природа; *разг* petite ~ неженка; цаца; c'est une ~ heureuse у него/неё счастливый характер; c'est une ~ сильная личность; ce n'est pas dans sa ~ это не в его/её характере; de ~ от природы, по природе; de sa ~, par ~ по природе, от природы; dans la ~ des choses в порядке вещей; de toute ~ всякого рода; être de ~ à faire qch быть способным что-либо сделать, быть в состоянии что-либо сделать 4) окружающая природа; *разг* disparaître dans la ~ сгинуть, исчезнуть бог весть где 5) часть речи; quelle est la ~ de ce mot ? какая это часть речи? **2.** *adj inv* 1) естественный, натуральный; plus grand que ~ больше натуральной величины; portrait *m* bien ~ очень похожий портрет 2) в естественном, натуральном виде; без приправ *(о еде)*; café *m* ~ чёрный кофе; thé *m* ~ чай без сахара, без молока, без лимона; yaourt *m* ~ натуральный йогурт *(без ароматизаторов)* 3) *разг* естественный, безыскусный, непосредственный *(человек)*

naturel, -le [natyʀɛl] **1.** *adj* 1) естественный; природный; натуральный; sciences *f pl* ~les естественные науки; histoire *f* ~le естествознание; mort *f* ~le естественная смерть; bonté *f* ~le природная, прирождённая доброта; gaz *m* ~ природный газ; soie *f* ~le натуральный шелк; besoins *m pl* ~s естественные потребности; c'est ~ это нормально, естественно 2) внебрачный; enfant *m* ~ внебрачный ребёнок 3) натуральный, подлинный, настоящий, чистый 4) (à) свойственный; привычный; il est ~ à l'homme de... человеку свойственно... **2.** *m* 1) природа, натура, прирождённый характер; d'un ~ méfiant недоверчивый, подозрительный 2) естественность, простота; manquer de ~ быть неестественным, ломаться, выпендриваться 3) au ~ а) в натуральном виде б) без приправы *(о кушанье)*; représenter qn au ~ изобразить кого-либо в его настоящем виде, во всей его красе

naturellement [natyʀɛlmɑ̃] *adv* 1) от природы, по природе 2) непринуждённо, естественно; просто, легко; cela s'explique ~ это объясняется очень просто 3) конечно, разумеется, естественно; ~ il l'a oublié конечно/естественно, он это забыл.

naturisme [natyʀism] *m* 1) *филос* натуризм; олицетворение сил природы 2) *мед* лечение естественными средствами 3) натуризм; близость к природе 4) нудизм

naturiste [natyʀist] *m, f* 1) сторонни‖к, -ца натуризма 2) plage *f* ~ нудистский пляж

naufrage [nofʀaʒ] *m* 1) кораблекрушение; faire ~ потерпеть кораблекрушение 2) *перен* гибель; катастрофа; крушение

naufragé, -e [nofʀaʒe] **1.** *m, f* жертва кораблекрушения; потерпевш‖ий, -ая кораблекрушение **2.** *adj* потонувший *(о судне)*

naupathie [nopati] *f мед* морская болезнь

naupathique [nopatik] *adj* относящийся к морской болезни

nauséabond, -e [nozeabɔ̃, -d] *adj* 1) вызывающий тошноту; тошнотворный 2) гадкий; отвратительный

nausée [noze] *f* 1) тошнота; позывы к рвоте 2) *перен* отвращение; омерзение; cela me donne des ~s меня от этого воротит

nautile [notil] *m* 1) *зоол* наутилус, кораблик *(моллюск)* 2) *иск* ваза из морской раковины

nautique [notik] *adj* 1) морской; мореходный, навигационный; art *m* ~ искусство мореплавания; carte *f* ~ навигационная карта 2) водный; sports *m pl* ~s водные виды спорта *(сёрфинг, гребля, парусный спорт)*; ski *m* ~ водные лыжи; club *m* ~ гребной клуб; яхт-клуб

navaja [navaʒa] *f* наваха *(испанский нож)*

naval, -e [naval] *(pl navals) adj* морской; военно-морской; мореходный; chantiers *m pl* ~s (судо)верфи; constructions *f pl* ~es кораблестроение; combat *m* ~ морской бой; école *f* ~e мореходное училище

navarin [navaʀɛ̃] *m кул* рагу из баранины (*с луком, картошкой, репой и морковью)*

navarrais, -e [navarɛ, -z] *adj* наваррский
Navarrais [navarɛ] *m* наваррец, житель Наварры
Navarraise [navarɛz] *f* жительница Наварры
Navarre [navar] *f* 1) *ист* Наварра *(королевство)* 2) Наварра *(автономная область Испании)*
nave [nav] *m, f* дура, дурак, олух, балда
navet [navɛ] *m* 1) *бот* репа 2) *разг* мура, барахло, халтура *(о фильме, книге, картине)*
navet-rave [navɛrav] *m бот* турнепс
navette [navɛt] **I** *f* 1) челнок *(ткацкого станка, швейной машины)*; faire la ~ а) ходить взад и вперёд б) ходить/ездить туда и обратно между двумя пунктами 2) транспортное средство, совершающее рейсы туда и обратно между двумя пунктами 3) *косм* ~ (spatiale) челнок, шаттл, челночный космический корабль 4) *церк* кадило 5) *юр* передача законопроекта из одной палаты парламента в другую *(при наличии разногласий)*; faire la ~ передаваться из одной палаты в другую
navette [navɛt] **II** *f бот* сурепица, сурепка; рапс
navicule [navikyl] *f* навикула *(микроскопическая водоросль, вызывающая окраску устриц)*
naviforme [navifɔrm] *adj* ладьеобразный
navigabilité [navigabilite] *f* 1) судоходность; проходимость для судов 2) (при)годность к плаванию *(о судне)*; годность к полётам *(о самолёте)*
navigable [navigabl] *adj* 1) судоходный 2) годный к плаванию *(о судне)*
navigant, -e [navigã, -t] *adj* плавающий, находящийся в плавании; *ав* personnel *m* ~ лётный состав
navigateur [navigatœr] *m* 1) мореплаватель, мореход 2) *мор, ав* штурман 3) *ав* навигационный прибор 4) *информ* браузер
navigation [navigasjõ] *f* 1) навигация, плавание *(судов)*, судоходство; ~ de plaisance прогулочное мореплавание; яхтенный спорт; ~ fluviale речное судоходство 2) *ав* самолётовождение, полёт; ~ aérienne воздухоплавание; аэронавигация; воздушное сообщение; ~ spatiale космонавтика 3) ~ automobile навигатор *(для автомобиля)*
navigatrice [navigatris] *f см* **navigateur** 1), 2)
naviguer [navige] *vi* 1) плыть, плавать *(на судне)*; лететь *(на самолёте)* 2) savoir ~ лавировать 3) управлять *(судном, самолётом)* 4) идти, плыть *(о судне)*; лететь *(о самолёте)*
naviplane [naviplan] *m* судно на воздушной подушке
navire [navir] *m* корабль, судно; ~ amiral флагманский корабль; ~-atelier плавучая мастерская, ремонтное судно
navire-citerne [navirsitɛrn] *m* танкер, наливное судно
navire-école [navirekɔl] *m* учебный корабль
navire-usine [naviryzin] *m* плавучий рыбозавод
navisphère [navisfɛr] *f мор* глобус звёздного неба
navrant, -e [navrã, -t] *adj* 1) удручающий, обескураживающий; горестный, тоскливый 2) досадный, достойный сожаления
navré, -e [navre] *adj* 1) глубоко опечаленный, удручённый 2) огорчённый, расстроенный
navrement [navrəmã] *m* глубокая печаль, грусть, тоска
navrer [navre] *vt* 1) удручать, раздирать сердце, причинять глубокие страдания 2) огорчить; раздосадовать; расстроить
nazaréen [nazareẽ] **1.** *adj m* назаретский; назарейский; école *f* nazaréenne назарейцы *(группа художников XIX в)* **2.** *m* 1) назареянин *(о первых христианах)* 2) назареец *(о художнике)*
nazaréenne [nazareɛn] *adj et subst f см* **nazaréen**
Nazareth [nazarɛt] Назарет *(город)*
nazi, -e [nazi] **1.** *adj* нацистский **2.** *m, f* нацист, -ка; член национал-социалистической партии
nazisme [nazism] *m* нацизм
n.d.l.r [ɛndeelɛr] *f (сокр от* **note** *f* **de la rédaction***)* примечание от редакции
Ndt [ɛndete] *f (сокр от* **note** *f* **du traducteur***)* примечание переводчика
ne [nə] **1.** 1) *adv de négation* не; ne... pas не; je ne comprends pas я не понимаю 2) *при переводе отрицание может относиться не к глаголу, а к другому слову*: tout le monde n'est pas venu пришли не все; je n'ai pas tout compris я не всё понял 3) ne... que только; elle n'a que vingt ans ей только двадцать лет **2.** *particule* ("ne" *explétif*) *не имеет значения отрицания и может не переводиться :* je crains qu'il ne tombe malade боюсь, что он заболеет/боюсь, как бы он не заболел; c'est plus grave que vous ne le pensez это серьёзнее, чем вы думаете

né, -e [ne] *participe passé см* **naître**

né, -e [ne] *adj* рождённый; урождённый; прирождённый; artiste *m* ~ прирождённый художник; il est né pour la musique он прирождённый музыкант

néandertalien [neãdɛʀtaljɛ̃] **1.** *adj m* неандертальский **2.** *m* неандерталец

néandertalienne [neãdɛʀtaljɛn] *adj et subst f см* **néandertalien**

néanmoins [neãmwɛ̃] *adv* тем не менее, однако, всё же

néant [neã] *m* 1) ничто, небытие 2) нет *(при заполнении анкеты, таможенной декларации и т. п.)*

néanthropien [neãtʀɔpjɛ̃] *m* неантроп, современный человек

néanthropienne [neãtʀɔpjɛn] *f см* **néanthropien**

néantisation [neãtizasjɔ̃] *f филос* обращение в ничто, в небытие

néantiser [neãtize] *vt* уничтожить, ликвидировать; устранить

nébuleuse [nebyløz] **I** *f* 1) *астр* туманность 2) *перен* аморфная масса; разнородное скопление

nébuleuse [nebyløz] **II** *adj f см* **nébuleux**

nébuleusement [nebyløzmã] *adv* туманно

nébuleux [nebylø] *adj m* 1) облачный, туманный, пасмурный *(о небе)* 2) *перен* неясный, нечёткий, туманный; explications *f pl* nébuleuses туманные объяснения

nébulisation [nebylizasjɔ̃] *f* распыление, пульверизация

nébuliser [nebylize] *vt* распылять жидкость

nébuliseur [nebylizœʀ] *m* пульверизатор; распылитель

nébulosité [nebylozite] *f* 1) *астр* туманность 2) *метео* облачность 3) *мед* помутнение (хрусталика) 4) *перен* туманность, неясность

nécessaire [nesesɛʀ] **1.** *adj* (à qn, à qch) необходимый, нужный; il est ~ (de faire qch) нужно, необходимо **2.** *m* 1) нужное, необходимое; avoir le ~ иметь всё необходимое; le strict ~ самое необходимое 2) несессер; шкатулка с принадлежностями (*швейными и т. п.*); ~ de voyage дорожный несессер

nécessairement [nesesɛʀmã] *adv* непременно, обязательно

nécessité [nesesite] *f* необходимость; потребность; нужда; objet de première ~ предмет первой необходимости; la dernière ~ крайняя нужда; être dans la ~ нуждаться в чём-либо, испытывать нужду; être dans la ~ de faire qch быть вынужденным что-либо сделать; sans ~ без нужды, без особой необходимости; de toute ~ крайне/чрезвычайно необходимо; совершенно обязательно; par ~ по необходимости

nécessiter [nesesite] *vt* требовать, приводить к..., влечь за собой; ~ des dépenses требовать затрат, расходов; ~ des réparations требовать ремонта

nécessiteuse [nesesitøz] *adj f см* **nécessiteux**

nécessiteux [nesesitø] *adj m* бедный, нуждающийся, неимущий, малообеспеченный

nec plus ultra [nɛkplysyltʀa] *m inv лат* высшее достижение; лучшее

nécr- = **nécro-** [nekʀ(o)] *(от греч nekros* «мёртвый»*)* некр(о)-

nécro [nekʀo] *m* (*сокр от* **nécrologie**) *разг* некролог

nécrologe [nekʀɔlɔʒ] *m* список умерших, погибших

nécrologie [nekʀɔlɔʒi] *f* 1) некролог 2) сообщение о смерти *(в печатном издании)* 3) список умерших

nécrologique [nekʀɔlɔʒik] *adj* article *m* ~ некролог

nécrologue [nekʀɔlɔg] *m, f* автор некролога

nécrophile [nekʀɔfil] **1.** *adj* некрофильный **2.** *m, f* некрофил, страдающ‖ий, -ая некрофилией

nécrophore [nekʀɔfɔʀ] *m энт* жук-могильщик

nécropole [nekʀɔpɔl] *f ист* некрополь, кладбище

nécrosant, -e [nekʀozã, -t] *adj* некротизирующий

nécrose [nekʀoz] *f мед* некроз, омертвение

nécrosé, -e [nekʀoze] *adj мед* некротический

nécroser [nekʀoze] *vt мед* вызывать некроз, омертвение □ **se** ~ омертветь

nécrosique [nekʀozik] *adj мед* некротический, омертвелый

nécrotique [nekʀɔtik] *adj мед см* **nécrosique**

nectaire [nɛktɛʀ] *m бот* нектарник

nectar [nɛktaʀ] *m* 1) нектар *(растений)* 2) сок с мякотью

nectarifère [nektaʀifɛʀ] *adj* нектароносный; образующий, выделяющий нектар

nectarine [nɛktaʀin] *f* нектарин

nectarivore [nɛktaʀivɔʀ] *adj* питающийся нектаром

néerlandais, -e [neɛʀlãdɛ, -z] **1.** *adj* нидерландский, голландский **2.** *m* нидерландский, голландский язык

Néerlandais [neɛʀlɑ̃dɛ] *m* нидерландец, голландец
Néerlandaise [neɛʀlɑ̃dɛz] *f* нидерландка, голландка
néerlandophone [neɛʀlɑ̃dɔfɔn] *m, f* говорящ‖ий, -ая на нидерландском языке
nef [nɛf] **1.** *f арх* неф **2.** *уст или поэт* парусный корабль *(в Средние века)*
néfaste [nefast] *adj* пагубный, злополучный; губительный; приносящий несчастье
négatif [negatif] **1.** *adj m* 1) отрицательный; негативный 2) отрицательно настроенный, неодобряющий *(о человеке)* **2.** *m* 1) негатив 2) *эл* отрицательный полюс
négation [negasjɔ̃] *f* отрицание
négative [negativ] **1.** *adj f см* **négatif 2.** *f* 1) *грам* отрицательная частица, отрицательное предложение 2) *разг* отрицание, отказ; répondre par la ~ дать отрицательный ответ; dans la ~ в противном случае; в случае отказа
négativement [negativmɑ̃] *adv* отрицательно
négativisme [negativism] *m филос* негативизм
négativité [negativite] *f* 1) *филос* отрицательная позиция, отрицание 2) *эл* отрицательность; заряженность отрицательным электричеством
négligé, -e [negliʒe] **1.** *adj* 1) небрежный, небрежно сделанный 2) неопрятный; запущенный 3) которым пренебрегают, не занимаются, оставляют без внимания; заброшенный **2.** *m* 1) неглиже, утреннее домашнее платье 2) небрежность в одежде
négligeable [negliʒabl] *adj* неважный; незначительный; не заслуживающий внимания; ничтожный ◊ traiter qn comme une quantité ~ пренебрегать кем-либо; не считаться с кем-либо
négligeant [negliʒɑ̃] *participe présent см* **négliger**
négligemment [negliʒamɑ̃] *adv* небрежно; равнодушно; безучастно
négligence [negliʒɑ̃s] *f* небрежность; оплошность; упущение; par ~ по небрежности
négligent, -e [negliʒɑ̃, -t] **1.** *adj* небрежный; невнимательный **2.** *m, f* небрежный, невнимательный человек
négliger [negliʒe] *vt* 1) небрежно относиться; пренебрегать; не принимать в расчёт; ~ ses devoirs пренебрегать своими обязанностями; ~ sa santé пренебрегать здоровьем, не следить за здоровьем 2) (de faire qch) забывать что-либо ☐ **se** ~ не следить за собой; пренебрегать своим здоровьем
négoce [negɔs] *m* торговля, коммерция
négociable [negɔsjabl] *adj* могущий быть предметом сделки, переговоров
négociant, -e [negɔsjɑ̃, -t] *m, f* негоциант; оптовый торговец; купец; ~ en vins виноторговец
négociateur [negɔsjatœʀ] *m* ведущий переговоры, посредник
négociation(s) [negɔsjasjɔ̃] *f (pl)* переговоры
négociatrice [negɔsjatʀis] *f* ведущая переговоры, посредница
négocier [negɔsje] **1.** *vi* 1) вести переговоры 2) вести крупную торговлю **2.** *vt* 1) договариваться о...; вести переговоры о... 2) *авто* ~ un virage поворачивать, вписаться в поворот ☐ **se** ~ 1) обсуждаться, быть предметом обсуждения (между договаривающимися лицами) 2) продаваться
nègre [nɛgʀ] **1.** *m* 1) *пренебр* негр ◊ parler le petit ~ говорить на ломаном французском языке 2) чёрный раб; travailler comme un ~ *разг* работать через силу, делать непосильную работу 3) *разг* негр, человек, выполняющий черновую работу; литературный негр **2.** *adj m* негритянский; art *m* ~ негритянское (африканское) искусство
négresse [negʀɛs] **1.** *f* 1) негритянка 2) *ист* чёрная рабыня **2.** *adj f см* **nègre**
négrier [negʀije] *m ист* 1) работорговец, торговец чёрными рабами 2) невольничье судно
négritude [negʀityd] *f* 1) принадлежность к негроидной расе 2) характерные особенности негроидной расы
négroïde [negʀɔid] **1.** *adj* негроидный **2.** *m, f* представитель, -ница негроидной расы, негроид
négrophile [negʀofil] *m, f ист* борец за освобождение негров
neige [nɛʒ] *f* 1) снег; boule *f* de ~ снежок; снежный ком; сувенир в виде прозрачного шара *(со снежинками, поднимающимися при встряхивании)*; boule-de-~ *f бот* бульденеж, калина садовая; tempête *f* de ~ метель; буран; flocon *m* de ~ снежинка; sports *m pl* de la ~ зимние виды спорта; classe *f* de ~ выезд школьников зимой с учителем в горы, на лоно природы для занятий зимними видами спорта; aller à la ~ отправиться в горы для занятий зимними видами спорта; bonhomme *m* de ~ снеговик, снежная баба; homme *m* des ~s снежный человек; tas *m* de ~ су-

гроб; battre en ~ взбивать белки; *кул* œufs *m pl* à la ~ «снежки» *(взбитые с сахаром яичные белки)*; cheveux *m pl* de ~ седые, белые волосы 2) *разг* кокаин

neiger [neʒe] *v impers* il neige идёт снег

neigeuse [nɛʒøz] *adj f см* **neigeux**

neigeux [nɛʒø] *adj m* 1) покрытый снегом 2) снежный, снеговой

nem [nɛm] *m кул* блинчики с начинкой *(восточная кухня)*

néméens [nemeẽ] **1.** *adj pl ист* : jeux *m pl* ~ немейские игры **2.** *m pl ист* немейские игры

némoral, -e [nemɔʀal] *adj* живущий, водящийся в лесах, лесной *(о птицах)*

némoraux [nemɔʀo] *adj m pl см* **némoral**

ne-m'oubliez-pas [nəmubliepa] *m pl бот разг* незабудки

nénufar [nenyfaʀ] *m бот* кувшинка, водяная лилия; ~ des égyptiens лотос

néo- [neo] *(от греческого neos* «новый»*)* нео-

néo-calédonien [neɔkaledɔnjẽ] *adj m* новокаледонский

Néo-Calédonien [neɔkaledɔnjẽ] *m* житель Новой Каледонии

néo-calédonienne [neɔkaledɔnjɛn] *adj f см* **néo-calédonien**

Néo-Calédonienne [neɔkaledɔnjɛn] *f* жительница Новой Каледонии

néoclassicisme [neɔklasisism] = **néo-classicisme** *m иск* неоклассицизм

néoformation [neofɔʀmasjɔ̃] = **néo-formation** *f мед* новообразование

néolithique [neɔlitik] **1.** *adj археол* неолитический **2.** *m* неолит

néologisme [neɔlɔʒism] *m* неологизм; новое слово

néon [neɔ̃] *m* 1) *хим* le ~ неон *(газ)*; неоновое освещение 2) un ~, tube *m* au ~ неоновая лампа

néonatal, -e [neonatal] (*pl* néonatals) *adj* относящийся к новорождённому; soins *m pl* ~s уход за новорождённым

néonatalogie [neonatalɔʒi] *f мед* неонатология *(наука о новорождённых)*

néonatologie [neonatɔlɔʒi] *f мед* = **néonatalogie**

néonazi, -e [neonazi] **1.** *m, f* неонацист, -ка **2.** *adj* неонацистский

néophyte [neɔfit] *m, f* неофит; новообращённ‖ый, -ая; начинающ‖ий, -ая

néorural, -e [neɔʀyʀal] *adj et subst* горожан‖ин, -ка, переселив‖шийся, -шаяся из города в сельскую местность

néoruraux [neɔʀyʀo] *adj m pl см* **néorural**

néo-zélandais, -e [neɔzelãdɛ, -z] *adj* новозеландский

Néo-zélandais [neɔzelãdɛ] *m* житель Новой Зеландии

Néo-zélandaise [neɔzelãdɛz] *f* жительница Новой Зеландии

Népal [nepal] *m геогр* Непал

népalais, -e [nepalɛ, -z] *adj* непальский

Népalais [nepalɛ] *m* непалец

Népalaise [nepalɛz] *f* непалка

népali [nepali] *m* непальский язык

nepeta [nepeta] *f бот* мятный котовник, кошачья мята

népète [nepɛt] *f бот см* **nepeta**

néphrétique [nefʀetik] **1.** *adj* нефротический, почечный; coliques *f pl* ~s почечная колика **2.**1) *m, f* почечный больной, почечная больная 2) *m* лекарство от болезни почек

néphrite [nefʀit] **I** *f мед* нефрит *(воспаление почек)*

néphrite [nefʀit] **II** *f мин* нефрит; жад; жировик, стеатит; сапонит

néphritique [nefʀitik] *m, f* больн‖ой, -ая воспалением почек

néphrolithe [nefʀɔlit] *m мед* почечный камень

néphrologie [nefʀɔlɔʒi] *f мед* нефрология

népotisme [nepɔtism] *m* непотизм, кумовство, семейственность

néréide [neʀeid] *f* 1) *миф* нереида, морская нимфа 2) *зоол* нереида *(морской червь)*

nerf [nɛʀ] *m* 1) нерв; ~ moteur двигательный нерв 2) *pl* : crise *f* de ~s нервный припадок; porter/taper sur les ~s действовать на нервы, раздражать; être à bout de ~s а) дойти до крайнего нервного раздражения б) быть во взвинченном состоянии в) не мочь сдержать раздражение; avoir des ~s à vif быть сильно раздражённым; être sur les ~s быть сильно раздражённым; passer ses ~s sur les autres срывать раздражение на других 3) сухожилие; viande *f* pleine de ~s жилистое мясо 4) *перен* двигатель, нерв; l'argent est le ~ de la guerre деньги — нерв/причина войны 5) сила, энергия, активность; avoir du ~ быть энергичным, активным, напористым; ce film manque de ~ фильм затянут; действие фильма разворачивается вяло ◊ du ~ !, un peu de ~ ! поживее!

nerprun [nɛʀpʀœ̃] *m бот* крушина; ~ bourdaine крушина ломкая

nervé, -e [nɛʀve] *adj бот* жилковатый, с жилками

nerveusement [nɛʀvøzmã] *adj* нервно; раздражённо

nerveuse [nɛʀvøz] *adj et subst f см* **nerveux**

nerveux [nɛʀvø] **1.** *adj m* 1) *анат* нервный; système *m* ~ нервная система 2) нерв-

ный, раздражённый; раздражительный 3) сильный, энергичный; voiture *f* nerveuse машина, быстро набирающая скорость, быстро реагирующая на команды 4) жилистый, волокнистый *(о мясе)* **2.** *m* нервный, раздражительный человек

nervin [nɛʀvɛ̃] **1.** *adj m фарм* укрепляющий нервы **2.** *m* средство, укрепляющее нервы

nervine [nɛʀvin] *adj f см* **nervin**

nervosisme [nɛʀvozism] *m мед* невроз

nervosité [nɛʀvozite] *f* 1) нервность, нервозность; раздражительность 2) сила, энергия; ~ du jeu сила, энергия игры *(актёра)* 3) приёмистость *(машины)*

nervure [nɛʀvyʀ] *f* 1) жилки *(на листьях, крыльях насекомых)*; прожилки *(в дереве, мраморе и т. п.)* 2) *архит* нервюра, стрелка, ребро *(свода)* 3) *ав* нервюра, ребро жёсткости 4) шов

nervuré, -e [nɛʀvyʀe] *adj* 1) с прожилками 2) в мелкую складку *(о платье)* 3) ребристый, гофрированный, рифлёный

nervurer [nɛʀvyʀe] *vt архит* украшать нервюрами, стрелками

nescafé [nɛskafe] *m* растворимый кофе

n'est-ce pas [nespa] *adv (используется для того, чтобы спросить чьё-либо мнение)* не так ли?, правда?

Net [nɛt] *m информ англ* Сеть Интернет

net, -te [nɛt] **1.** *adj* 1) ясный, чёткий, отчётливый; être ~ a) говорить определённо, чётко б) вести себя недвусмысленно; ne pas être ~ a) темнить б) внушать подозрение в) быть со странностями 2) чистый, опрятный 3) чистый, без примесей; poids *m* ~ нетто, чистый вес; bénéfice *m* ~ чистая прибыль; salaire *m* ~ зарплата «чистыми» *(после уплаты налогов)* ◊ faire place *f* ~te убраться, освободить место 4) правдивый, честный 5) (de) освобождённый, свободный; ~ d'impôt свободный от налогов; ~ de tout soupçon вне подозрений **2.** *adv* 1) резко, сразу, внезапно; s'arrêter ~ резко, внезапно остановиться; запнуться 2) начистоту, ясно, без обиняков, без увёрток; dire tout ~ сказать прямо, откровенно, без обиняков; voir ~ ясно видеть, понимать 3) наотрез; refuser ~ отказать наотрез **3.** *m* au ~ в порядке; mettre au ~ переписать начистоту

nétiquette [netikɛt] *f информ* сетевой этикет; интернет-этикет

nettement [nɛtmɑ̃] *adv* 1) чётко; ясно, определённо 2) прямо, откровенно 3) решительно, наотрез

netteté [nɛtte] *f* 1) чистота, опрятность 2) чёткость; ясность

nettoiement [netwamɑ̃] *m* очистка; уборка *(улиц)*; service *m* de ~ служба очистки; уборка мусора; ~ du sol очистка почвы от травяного покрова, кустарников; подготовка участка для посадки; расчистка

nettoyable [netwajabl] *adj* поддающийся чистке

nettoyage [netwajaʒ] *m* 1) чистка; уборка; очистка 2) химическая чистка; ~ à sec сухая чистка 3) *разг* убийство

nettoyant, -e [netwajɑ̃, -t] **1.** *m* очиститель *(вещество)*, чистящее средство **2.** *adj* чистящий; produit *m* ~ чистящее средство

nettoyer [netwaje] *vt* 1) чистить; мыть; убирать 2) очистить *(от врагов)* 3) опустошать; подчищать 4) *разг* обчистить ☐ **se** ~ чиститься

nettoyeur [netwajœʀ] *m* чистильщик; уборщик

nettoyeuse [netwajøz] *f* чистильщица; уборщица

neuf [nœf] **I 1.** *adj* 1) девять; ~ cents девятьсот 2) девятый; chapitre *m* ~ девятая глава; ils habitent au ~**,** rue Racine они живут в девятом доме по улице Расина **2.** *m* 1) девять, девятка *(цифра)* 2) девятое (число); nous sommes le ~ сегодня девятое *(число)*; le ~ mai девятое мая **3.** *pronom* девять *(человек, вещей, предметов)*; ils sont venus à ~ они пришли вдевятером

neuf [nœf] **II 1.** *adj m* новый (*ранее не использовавшийся)*; flambant ~ совершенно новый, с иголочки; idée *f* neuve новая (оригинальная) мысль; regard *m* ~ новый взгляд; quoi de ~ ? что нового? **2.** *m* новое; n'acheter que du ~ покупать только новое; vendre du ~ торговать новыми *(не подержанными)* вещами; ça, c'est du ~ это что-то новенькое; à ~ заново *(отделать)*; обновить, подновить

neufchâtel [nøʃatɛl] *m* нёшатель *(сорт сыра)*

neuneu [nønø] **1.** *adj inv* глуповатый, бестолковый **2.** *m, f* дурачок, дурочка; бестолочь

neurasthénie [nøʀasteni] *f* неврастения

neurasthénique [nøʀastenik] **1.** *adj* 1) неврастенический 2) удручённый, унылый **2.** *m, f* неврастен‖ик, -ичка

neurodépresseur [nøʀodepʀesœʀ] *m мед* транквилизатор

neurologie [nøʀɔlɔʒi] *m* неврология

neurologique [nøʀɔlɔʒik] *adj* неврологический

neurologue [nøʀɔlog] *m, f* невролог

neuromoteur [nøʀomotœʀ] *adj m физиол* нейромоторный, двигательный
neuromotrice [nøʀomotʀis] *adj f см* **neuromoteur**
neuronal, -e [nøʀɔnal] *adj* нейронный
neuronaux [nøʀɔno] *adj m pl см* **neuronal**
neurone [nøʀɔn] *m* нейрон
neuropathie [nøʀopati] *f мед* невропатия
neurophile [nøʀofil] *adj мед* нейротропный
neurophysiologie [nøʀofizjɔlɔʒi] *f* нейрофизиология
neuropsychologie [nøʀopsikɔlɔʒi] *f* нейропсихология
neurothérapie [nøʀoteʀapi] *f мед* лечение нервных болезней
neurotique [nøʀotik] *adj мед* нервный, относящийся к нервам, действующий на нервную систему
neutralisant, -e [nøtʀalizɑ̃, -t] **1.** *adj* нейтрализующий **2.** *m* нейтрализующее средство
neutralisation [nøtʀalizasjɔ̃] *f* 1) нейтрализация, объявление нейтральным *(государства и т. п.)* 2) *хим* нейтрализация 3) *перен* нейтрализация, обезвреживание 4) *воен* подавление *(огнём)*
neutraliser [nøtʀalize] *vt* 1) нейтрализовать, объявить нейтральным 2) *хим* нейтрализовать 3) *перен* ослабить; обезвредить 4) *воен* подавлять *(огнём)* □ **se** ~ нейтрализоваться; уничтожать друг друга
neutralité [nøtʀalite] *f* 1) нейтралитет; невмешательство 2) нейтральность; беспристрастность
neutre [nøtʀ] **1.** *adj* 1) нейтральный; беспристрастный; бесстрастный; rester ~ сохранять нейтралитет; juge *m* ~ беспристрастный *(объективный)* судья; voix *f* ~ бесстрастный голос 2) безразличный; невыразительный; couleur *f* ~ нейтральный цвет 3) *грам* средний *(о роде)* 4) нулевой; *эл* незаряженный; fil *m* ~ нулевой провод 5) *зоол* бесполый **2.** *m* 1) подданный нейтрального государства 2) нейтральное государство, нейтрал 3) *грам* средний род; слово среднего рода 4) *эл* нейтраль 5) *зоол* бесполое существо
neutron [nøtʀɔ̃] *m физ* нейтрон; bombe *f* à ~s нейтронная бомба
neutronique [nøtʀɔnik] **1.** *adj* нейтронный **2.** *f* нейтронная физика
neuve [nœv] *adj f см* **neuf II 1.**
neuvième [nœvjɛm] **1.** *adj* девятый **2.** 1) *m* девятая часть, доля 2) *m, f* девят‖ый, -ая *(по порядку, по рангу)* 3) *f муз* нона
névé [neve] *m* 1) фирн; фирновый снег 2) мульдовый ледник
neveu [n(ə)vø] *m* племянник
névralgie [nevʀalʒi] *f* 1) невралгия 2) головная боль
névralgique [nevʀalʒik] *adj* 1) невралгический 2) *перен* уязвимый; чувствительный
névrite [nevʀit] *f мед* неврит, воспаление нерва
névrodermite [nevʀɔdɛʀmit] *f мед* нейродермит
névropathe [nevʀɔpat] **1.** *adj* невропатический **2.** *m, f* невропат, -ка
névrose [nevʀoz] *f* невроз
névrosé, -e [nevʀoze] **1.** *adj* страдающий неврозом **2.** *m, f* невротик
névrosthénique [nevʀɔstenik] **1.** *adj мед* неврастенический **2.** *m, f* неврастен‖ик, -ичка
névrotique [nevʀɔtik] *adj* невротический
new age [njueidʒ] *adj inv англ* нью-эйдж, «новая эра»; musique *f* ~ музыка нью-эйдж
new deal [njudil] *m англ ист* новая экономическая политика (*провозглашенная Рузвельтом*)
new-look [njuluk] *m англ* новый стиль *(в моде, политике)*; новая линия *(в одежде)*
news (magazine) [njuz(magazin)] *m англ* иллюстрированный еженедельник
new wave [njuvejv] *f inv англ иск* нью-вейв, «новая волна» *(направление в искусстве второй половины 20 века)*
New-York [njujɔʀk] Нью-Йорк *(город, штат США)*
new-yorkais, -e [njujɔʀkɛ, -z] *adj* нью-йоркский
New-Yorkais [njujɔʀkɛ] *m* житель Нью-Йорка
New-Yorkaise [njujɔʀkɛz] *f* жительница Нью-Йорка
nez [ne] *m* 1) нос; ~ retroussé, ~ camus,~ en trompette вздёрнутый/курносый нос; mettre les doigts dans le ~ ковырять в носу; ne pas voir plus loin que son ~ не видеть дальше своего носа; sentir à plein ~ сильно пахнуть; mener qn par le bout du ~ заставлять кого-либо делать всё, что захочешь, держать кого-либо на коротком поводке; à vue de ~ примерно, на глаз; ça se voit comme le ~ au milieu de la figure это совершенно очевидно; faire qch les doigts dans le ~ сделать что-либо без труда; avoir un verre dans le~ быть под хмельком; avoir qn dans le ~ не любить кого-либо; ne pas mettre le~ dehors носа не высунуть *(не выходить из дома)*; fourrer son ~ partout во всё совать свой нос; piquer le ~ засыпать, клевать носом; avoir le ~ dessus иметь прямо под

носом; se trouver ~ à ~ столкнуться нос к носу 2) обоняние, нюх, чутьё; avoir du ~ *прям и перен* иметь хороший нюх, обладать нюхом 3) мыс, нос 4) pied *m* de ~ нос *(жест)*; il fait des pieds de ~ aux passants он показывает прохожим нос 5) нос, носовая часть корабля, самолёта; головная часть ракеты

ni [ni] *conj* 1) ни; du café sans sucre ni lait кофе без сахара и молока 2) или; n'espérez pas que je vous pardonne ni que j'oublie tout не надейтесь, что я вас прощу или всё забуду 3) ni... ni ни... ни; ni lui ni moi ни он ни я; il ne sait ni lire ni écrire он не умеет ни читать, ни писать 4) ni l'un ni l'autre ни тот, ни другой; ni plus ni moins ни больше, ни меньше; не... и не; ce n'est ni bon ni mauvais это не плохо и не хорошо

niable [njabl] *adj* отрицаемый

niais, -e [njɛ, -z] **1.** *adj* глуповатый, простоватый **2.** *m, f* простак, простушка

niaisement [njɛzmɑ̃] *adv* глупо, простовато

niaiser [njeze] *vi* заниматься пустяками, глупостями, говорить глупости

niaiserie [njɛzʀi] *f* глупость, вздор, нелепость

Nice [nis] Ницца *(город)*

niche [niʃ] **I** *f* 1) *прям и перен* ниша; альков 2) собачья конура

niche [niʃ] **II** *f разг* шутка, проказа; faire une ~ à qn подшутить над кем-либо, сыграть шутку с кем-либо

nichée [niʃe] *f прям и перен* выводок

nicher [niʃe] **1.** *vi* 1) гнездиться, вить гнездо 2) *разг* проживать, обитать **2.** *vt* ставить, помещать □ **se** ~ 1) гнездиться 2) приютиться; спрятаться; приютиться; se ~ dans... уткнуться в...

nichoir [niʃwaʀ] *m* гнездо, клетка *(домашней птицы)*

nichon [niʃɔ̃] *m разг* грудь *(женская)*

nickel [nikɛl] **1.** *m* никель **2.** *adj inv разг* очень чистый; вылизанный ◊ c'est ~ отлично!, превосходно!, безупречно!, идеально!

nickelage [niklaʒ] *m* никелировка, никелирование; никелевое покрытие

nickelé, -e [nikle] *adj* никелированный

nickeler [nikle] *vt* никелировать

niçois, -e [niswa, -z] *adj* ниццкий; salade *f* ~e салат с тунцом или анчоусами и свежими овощами

Niçois [niswa] *m* житель Ниццы

Niçoise [niswaz] *f* жительница Ниццы

nicotine [nikɔtin] *f* никотин

nicotinique [nikɔtinik] *adj мед* никотиноподобный

nictation [niktasjɔ̃] *f мед* мигание

nicter [nikte] *vi мед* мигать

nid [ni] *m* 1) гнездо; ◊ à chaque oiseau son ~ est beau всяк кулик своё болото хвалит; petit à petit l'oiseau fait son ~ терпенье и труд всё перетрут 2) нора; ~ de souris мышиная нора 3) *перен* гнездо, жилище; гнёздышко; ~ d'amoureux гнёздышко влюбленных 4) ~ d'abeilles соты

nid-d'abeilles [nidabɛj] *m* 1) вафельная ткань 2) *тех* сотовая структура

nidificateur [nidifikatœʀ] *adj m* гнездящийся *(о птицах)*

nidificatrice [nidifikatʀis] *adj f см* **nidificateur**

nidification [nidifikasjɔ̃] *f* гнездование; строительство гнезда

nidifier [nidifje] *vi* вить гнездо

nièce [njɛs] *f* племянница

niellure [njelyʀ] **I** *f* поражение головнёй *(хлебов)*

niellure [njelyʀ] **II** *f* отделка чернью, чернение

nième [ɛnjɛm] *adj* 1) энный 2) *разг* «надцатый»; je vous le répète pour la ~ fois я вам это говорю уже в который раз

nier [nje] *vt* отрицать; отпираться; отвергать; ~ l'évidence отрицать очевидное

nigaud, -e [nigo, -d] **1.** *adj* глупый, простоватый **2.** *m, f* простофиля, балда, болван; дурачок, дурочка 3. *m орн* малый баклан

nigauderie [nigodʀi] *f* глупость, глупая выходка; пустяки

nigritie [nigʀisi] *f мед* чёрная окраска

nihilisme [niilism] *m* нигилизм

nihiliste [niilist] **1.** *adj* нигилистский, нигилистический **2.** *m, f* нигилист, -ка

Nil [nil] *m геогр* Нил *(река)*

nilotique [nilɔtik] *adj* нильский, относящийся к Нилу

nimbe [nɛ̃b] *m* нимб; сияние; венчик; ореол

nimbé, -e [nɛ̃be] *adj* окружённый нимбом, сиянием

nimber [nɛ̃be] *vt* 1) окружать нимбом, сиянием 2) окружать ореолом

nimbus [nɛ̃bys] *m метео* дождевая (*или* снеговая) туча

Nîmes [nim] *геогр* Ним *(город)*

nîmois, -e [nimwa, -z] *adj* нимский

Nîmois [nimwa] *m* житель Нима

Nîmoise [nimwaz] *f* жительница Нима

n'importe [nɛ̃pɔʀt] *loc adv* всё равно

n'importe qui [nɛ̃pɔʀtki] *pronom indéf* всякий, любой; кто угодно

n'importe quoi [nɛ̃pɔʀtkwa] *pronom indéf* что угодно; неизвестно что

niphablepsie [nifablepsi] *f мед* снежная слепота

nippe [nip] *f* 1) *pl разг* поношенное платье, бельё; тряпьё, тряпки 2) *прост* одежда
nipper [nipe] *vt разг* снабдить одеждой; одевать ☐ **se** ~ обзавестись тряпками
niphotyphlose [nifɔtifloz] *f мед см* **niphablepsie**
nippon [nipɔ̃] *adj m* японский
Nippon [nipɔ̃] *m* японец
nippon(n)e [nipɔn] *adj f см* **nippon**
Nippon(n)e [nipɔn] *f* японка
niquer [nike] *vt разг вульг* 1) надуть, облапошить 2) поиметь, трахнуть
nitouche [nituʃ] **1.** *f* sainte ~ недотрога **2.** *adj разг* неприступный
nitrate [nitʀat] *m хим* нитрат, соль азотной кислоты; ~ d'argent ляпис; ~ de potasse калиевая селитра
nitraté, -e [nitʀate] *adj хим* азотнокислый
nitrique [nitʀik] *adj хим* азотный; acide *m* ~ азотная кислота
nitrite [nitʀit] *m хим* нитрит, соль азотистой кислоты
nival, -e [nival] *adj* снежный, снеговой; régime *m* ~ снеговой режим (рек)
nivaux [nivo] *adj m pl см* **nival**
nivéal, -e [niveal] *adj* цветущий зимой, растущий в снегу
nivéaux [niveo] *adj m pl см* **nivéal**
niveau [nivo] *m* 1) уровень; нивелир; ватерпас 2) горизонтальная плоскость, уровень; горизонт ◊ passage *m* à ~ *(железнодорожный)* переезд; *перен* mettre au même ~ ставить в один ряд; il n'est pas au ~ de sa tâche он не справляется со своей задачей 2) этаж, уровень 3) *перен* уровень, степень; ~ de vie уровень жизни; ~ intellectuel, ~ culturel культурный уровень; ~ mental уровень умственного развития; ~x de langue стилистические уровни/регистры языка
nivelage [niv(ə)laʒ] *m* нивелирование, нивелировка; уравнивание, выравнивание
niveler [niv(ə)le] *vt* 1) нивелировать, выравнивать 2) *перен* уравнивать, равнять
nivelle [nivɛl] *f* уровень *(прибор);* ватерпас
nivellement [nivɛlmã] *m* 1) нивелирование, выравнивание 2) *перен* усреднение; уравниловка
nivéole [niveɔl] *f бот* амариллис альпийский
nivicole [nivikɔl] *adj* обитающий в снежных зонах *(о растениях, животных)*
nivo- [nivo] *(составной элемент от лат nix, nivis* «снег»*)* снего-
nivôse [nivoz] *m* нивоз *(четвёртый месяц республиканского календаря, 21–23 декабря – 19–21 января)*
nobiliaire [nɔbiljɛʀ] **1.** *adj* дворянский **2.** *m* реестр дворянских семейств
noble [nɔbl] **1.** *adj* 1) благородный 2) дворянский 3) возвышенный, величественный **2.** *m, f* дворян‖ин, -ка; человек благородного происхождения
noblement [nɔbləmã] *adv* благородно; с достоинством; гордо
noblesse [nɔblɛs] *f* 1) благородство; достоинство 2) дворянство, знать; дворяне; *ист* ~ d'épée дворянство шпаги; *ист* ~ de robe дворянство мантии; ~ d'office дворянство, приобретённое службой ◊ ~ oblige положение обязывает
noce [nɔs] *f* 1) свадьба, свадебный пир ◊ il n'est pas de la ~ он в незавидном/тяжёлом положении 2) *разг* пьянка, гулянка; faire la ~ кутить, гулять 3) *pl* брак; il l'a épousée en secondes ~s он на ней женился вторым браком; ~s d'argent серебряная свадьба; ~s d'or золотая свадьба; voyage *m* de ~(s) свадебное путешествие
nocer [nɔse] *vi разг* кутить
noceur [nɔsœʀ] *m разг* кутила, гуляка
noceuse [nɔsøz] *f разг см* **noceur**
nocif [nɔsif] *adj m* 1) вредный, вредоносный 2) патогенный
nocive [nɔsiv] *adj f см* **nocif**
nocivité [nɔsivite] *f* вредность, вредоносность
noctambule [nɔktãbyl] **1.** *m, f* 1) полуночник, полуночница 2) *уст* лунатик **2.** *adj* 1) полуночный; гуляющий ночью 2) лунатический
noctambulisme [nɔktãbylism] *m* 1) привычка прогуливаться ночью 2) *уст* лунатизм
noctambus [nɔktãbys] *m* ночной автобус
noctiflore [nɔktiflɔʀ] *adj бот* ночноцветный, цветущий ночью
noctiluque [nɔktilyk] **1.** *adj зоол* светящийся ночью; lampyre *m* ~ светляк **2.** *f* ночесветка *(планктон, вызывающий свечение моря)*
noctuelle [nɔktɥɛl] *f энт* ночная бабочка; совка
noctule [nɔktyl] *f зоол* вечерница *(летучая мышь)*
nocturne [nɔktyʀn] **1.** *adj* ночной **2.** *m* 1) *муз* ноктюрн 2) *церк* часть заутрени 3) *pl* ночные бабочки; ночные птицы **3.** *f* работа до позднего вечера *(выставки, музея, магазина)*; être ouvert en ~ быть открытым/работать до позднего вечера
nodosité [nɔdozite] *f* 1) узловатость 2) *мед* узел 3) *бот* клубенёк *(на корнях бобовых)*
nodulaire [nɔdylɛʀ] *adj* узловатый; узелковый, бугорковый
noduleuse [nɔdyløz] *adj f см* **noduleux**
noduleux [nɔdylø] *adj m* узловатый

nodus [nɔdys] *m* 1) *бот* узел 2) *мед* утолщение, узел

Noé [nɔe] *библ* Ной

Noël [nɔɛl] *m* 1) *m рел (без артикля)* Рождество; le sapin de ~ рождественская ёлка; Père *m* ~ Дед Мороз; elle fait du ski à ~ она катается на лыжах на рождественских каникулах 2) *рел* un ~ рождественский тропарь

nœud [nø] *m* 1) узел; ~ de vipères клубок змей; faire des ~ завязывать узел; *разг* запутывать 2) бант; ~ de cravate узел галстука; ~ serré тугой узел; ~ papillon галстук-бабочка 3) завязка; интрига *(сюжета и т. п.)* 4) *перен* основной вопрос; суть дела; основной пункт 5) *pl* узы; ~s de l'amitié узы дружбы 6) желвак; утолщение, шишка; ~ de la gorge адамово яблоко; кадык 7) сучок *(в древесине)* 8) *мор, ав* узел *(единица скорости)* 9) узловой пункт; узел; ~ ferroviaire железнодорожный узел

nœud-nœud [nœnœ] *adj разг* дурацкий, бестолковый

noir, -e [nwaʀ] **1.** *adj* 1) чёрный 2) тёмный 3) чёрный, мрачный; idées *f pl* ~es мрачные мысли; humour *m* ~ чёрный юмор 4) незаконный; неофициальный; marché *m* ~ чёрный рынок 5) полный ужасов; детективный; film *m* ~ фильм ужасов, детективный фильм; roman *m* ~ роман ужасов, детективный роман 6) грязный **2.** *m* 1) чёрный цвет; чёрное; en ~ et blanc чёрно-белый; voir tout en ~ видеть всё в чёрном/мрачном свете, быть пессимистом ◊ passer du blanc au ~ переходить из одной крайности в другую 2) : un (petit) ~ чашечка чёрного кофе 3) чёрная материя; траур; être en ~ быть в трауре; porter le ~ носить траур 4) темнота; чернота ◊ être dans le ~ (le plus complet) ничего не понимать в чём-либо 5) : au ~ незаконно; незаконный; acheter au ~ покупать на чёрном рынке, у спекулянтов; travailler au ~ работать нелегально **3.** *f муз* четверть (*нотный знак)*

Noir [nwaʀ] *m* негр

noirâtre [nwaʀatʀ] *adj* черноватый

noiraud, -e [nwaʀo, -d] **1.** *adj* смуглый и черноволосый **2.** *m, f* смуглый человек, смуглянка

noirceur [nwaʀsœʀ] *f* **1.** чернота; чёрное пятно **2.** гнусность; мерзкий поступок

noircir [nwaʀsiʀ] **1.** *vi* чернеть **2.** *vt* 1) чернить; окрашивать в чёрный цвет; вычернить ◊ ~ du papier пописывать, марать бумагу 2) *перен* очернить, оклеветать; изобразить в чёрном свете, драматизировать 3) омрачать

noircissement [nwaʀsismã] *m* 1) почернение 2) окрашивание в чёрный цвет 3) закапчивание

noircissure [nwaʀsisyʀ] *f* 1) чёрное пятно, чернота 2) почернение вина

Noire [nwaʀ] *f* негритянка

noise [nwaz] *f* ссора, распря; chercher ~ à qn искать ссоры с кем-либо, повздорить

noiseraie [nwazʀɛ] *f* орешник, ореховая поросль

noisetier [nwaz(ə)tje] *m* орех *(дерево)*, лесной орешник, лещина

noisette [nwazɛt] **1.** *f* 1) лесной орех; фундук 2) небольшой кусочек, небольшое количество **2.** *adj inv* couleur *f* ~ ореховый цвет

noix [nwa] *f* 1) орех; грецкий орех; ~ de coco кокосовый орех; ~ de chêne желудь 2) небольшое количество 3) *кул* бедренная часть; кострец; ~ de veau бедренная часть телятины; ~ de côtelette нежирная баранья отбивная высшего качества 4) *разг* à la ~ ерундовый; дурацкий; des ~ ! чепуха!, глупости!

nolisement [nɔlizmã] *m* фрахтование, аренда

nolisé, -e [nɔlize] *adj* зафрахтованный; avion/vol *m* ~ чартерный рейс *(самолёта)*

noliser [nɔlize] *vt* фрахтовать, арендовать

nom [nɔ̃] *m* 1) имя; фамилия; ~ de famille фамилия; ~ de jeune fille девичья фамилия; ~ de plume псевдоним; agir en son ~ действовать от своего имени; se faire un ~ сделать себе имя, добиться известности; au ~ de а) от имени б) во имя в) именем *(закона и т. п.);* de ~ по имени 2) название; наименование; ~ de marque торговое название 3) *грам* (имя) существительное; ~ propre имя собственное; ~ commun имя нарицательное *f ; информ*: ~ d'utilisateur логин

nomade [nɔmad] **1.** *adj* кочевой, кочующий **2.** *m, f* кочев‖ник, -ница

nomadiser [nɔmadize] *vi* кочевать, вести кочевой образ жизни

nomadisme [nɔmadism] *m* номадизм, кочевничество; ~ pastoral кочевое скотоводство, пастурализм

nombrable [nɔ̃bʀabl] *adj* исчислимый

nombre [nɔ̃bʀ] *m* 1) число; ~ pair/impair чётное/нечётное число; ~ entier целое число; ~ décimal десятичная дробь; ~ cardinal количественное число; ~ ordinal порядковое число 2) множество; количество; nombre de... много, многие; un grand nombre de.... много, боль-

шое количество; venir en ~ прийти в большом количестве, массово; être supérieur en ~ иметь численное превосходство; être au ~ de быть в числе кого-либо; sans ~ бесчисленный; бесчисленно; несметно 3) *грам* число; ~ singulier единственное число; ~ pluriel множественное число

nombreuse [nɔ̃bʀøz] *adj f см* **nombreux**

nombreux [nɔ̃bʀø] *adj m* 1) многочисленный 2) *(перед сущ, мн.ч.)* многие

nombril [nɔ̃bʀi(l)] *m* 1) пупок; пуп; le ~ du monde пуп земли 2) *бот* глазок *(у плода)*

nombrilisme [nɔ̃bʀilism] *m* крайний эгоизм

nombriliste [nɔ̃bʀilist] **1.** *adj* крайне эгоистичный; занимающийся только самим собой **2.** *m, f* эгоцентрист, -ка; «пуп Земли»

nomenclature [nɔmãklatyʀ] *f* 1) номенклатура; перечень; спецификация 2) все слова в словаре

nominal, -e [nɔminal] *adj* 1) именной; поимённый; liste *f* ~e поимённый список 2) *грам* именной; emploi *m* ~ d'un mot употребление слова в функции существительного; groupe *m* ~ существительное с артиклем 3) номинальный *(в разн знач)*; valeur *f* ~e номинальная стоимость

nominalement [nɔminalmã] *adv* 1) номинально, по имени; формально 2) *грам* в качестве имени существительного, субстантивно

nominalisation [nɔminalizasjɔ̃] *f лингв* номинализация

nominatif [nɔminatif] **1.** *adj m* 1) *грам* номинативный; именительный 2) именной, поимённый; titre *m* ~ именная ценная бумага **2.** *m грам* именительный падеж, номинатив

nomination [nɔminasjɔ̃] *f* назначение *(на должность)*

nominative [nɔminativ] *adj f см* **nominatif**

nominativement [nɔminativmã] *adv* поимённо; по имени

nominaux [nɔmino] *adj m pl см* **nominal**

nominé, -e [nɔmine] *adj* (à) номинированный; выдвинутый на премию; представленный к званию

nominer [nɔmine] *vt* выдвигать на премию; номинировать

nommage [nɔmaʒ] *m информ* указание адреса веб-страницы

nommé, -e [nɔme] **1.** *adj* 1) называемый; именуемый 2) назначенный *(на должность)* **2.** *m, f*: un ~ Dupont некто Дюпон

nommément [nɔmemã] *adv* по имени; поимённо

nommer [nɔme] *vt* 1) называть; давать имя; именовать 2) упоминать; называть 3) назначать *(на должность)* □ **se** ~ называть себя; именоваться; зваться

nomologie [nɔmɔlɔʒi] *f* номология *(учение о законодательстве)*

non [nɔ̃] **1.** *adv* 1) нет; ne dire ni oui ni ~ не сказать ни да ни нет; dire ~ отказывать(ся); *в середине или в конце фразы* не так ли?; да? 2) не; ~ seulement не только; ~ sans difficultés не без труда; maladie ~ contagieuse незаразная болезнь ◊ ~ plus тоже *(при отриц)*; je ne l'ai pas vu ~ plus я тоже его не видел **2.** *m inv* нет, (категорический) отказ

non- *(составной элемент, выражающий отрицание, отсутствие чего-либо)* не-, без-

non-activité [nɔnaktivite] *f* 1) бездеятельность 2) *воен* временное нахождение без должности, за штатом

non-adhésion [nɔnadezjɔ̃] *f* неприсоединение

nonagénaire [nɔnaʒenɛʀ] **1.** *adj* девяностолетний **2.** *m, f* девяностолетний человек

non-agression [nɔnagʀesjɔ̃] *f* ненападение; pacte *m* de ~ пакт о ненападении

non-aligné, -e [nɔnaliɲe] *adj et subst* неприсоединившийся, -аяся *(к блокам)*; неучаствующий, -ая *(в блоках)*; les pays *m pl* ~s неприсоединившиеся страны

non-alignement [nɔnaliɲmã] *m* неприсоединение (*к блокам*;) движение неприсоединения; неучастие *(в блоках)*

non-appartenance [nɔnapaʀtənãs] *m* отсутствие политической принадлежности; отсутствие принадлежности к партии

non-application [nɔnaplikasjɔ̃] *f* неприменение *(нормативного акта)*

non-assistance [nɔnasistãs] *f юр* умышленное неоказание помощи; отказ от оказания помощи, от содействия

non avenu [nɔnavny] *adj юр* не имевший место; несостоявшийся

non-belligérance [nɔ̃beliʒeʀãs] *f* неучастие в войне; нейтралитет

non-belligérant, -e [nɔ̃beliʒeʀã, -t] *adj et subst* соблюдающий, -ая нейтралитет, не участвующий, -ая в войне, не воюющий, -ая

nonce [nɔ̃s] *m* нунций; ~ apostolique папский нунций, папский посол

nonchalamment [nɔ̃ʃalamã] *adv* небрежно; лениво

nonchalance [nɔ̃ʃalãs] *f* 1) небрежность; беспечность 2) медлительность; равнодушие, апатия

nonchalant, -e [nɔ̃ʃalã, -t] *adj et subst* 1) небрежн‖ый, -ая; беспечн‖ый, -ая 2) медлительн‖ый, -ая; равнодушн‖ый, -ая; апатичн‖ый, -ая

nonciature [nɔ̃sjatyʀ] *f* 1) должность папского нунция, нунциатура 2) резиденция папского нунция

non-concerté, -e [nɔ̃kɔ̃sɛʀte] *adj* несогласованный

non-conformisme [nɔ̃kɔ̃fɔʀmism] *m* нонконформизм; бунтарство; инакомыслие; диссидентство

non-conformiste [nɔ̃kɔ̃fɔʀmist] **1.** *m, f* нонконформист; нарушитель, -ница установленных правил; диссидент **2.** *adj* нонконформистский; непокорный; диссидентский

non-conformité [nɔ̃kɔ̃fɔʀmite] *f* несоответствие; несходство

non-croyance [nɔ̃kʀwayãs] *f* неверие

non-croyant, -e [nɔ̃kʀwajã, -t] *m, f* неверующ‖ий, -ая

non-culpabilité [nɔ̃kylpabilite] *f юр* невиновность

non-disponibilité [nɔ̃disponibilite] *f* невозможность использования

non-disponible [nɔ̃disponibl] *adj* не могущий быть использованным; занятый

non-dissémination [nɔ̃diseminasjɔ̃] *f см* **non-prolifération**

non-dit [nɔ̃di] *m* несказанное; невысказанное, имплицитное

non-engagement [nɔnãgaʒmã] *m* нейтральность; неангажированность; невовлечённость

non-être [nɔnɛtʀ] *m филос* небытие

non-exécution [nɔnɛgzekysjɔ̃] *f* невыполнение; неисполнение

non-existence [nɔnɛgzistãs] *f* несуществование

non-ferreuse [nɔ̃fɛʀøz] *adj f см* **non-ferreux**

non-ferreux [nɔ̃fɛʀø] *adj m* цветной *(о металле)*; métallurgie *f* non-ferreuse цветная металлургия

non-fiction [nɔ̃fiksjɔ̃] *f* документальная, небеллетристическая литература; ~ romancée литературная журналистика

non-figuratif [nɔ̃figyʀatif] *adj m иск* абстрактный, нонфигуративный; art *m* ~ абстрактное искусство

non-figuration [nɔ̃figyʀasjɔ̃] *f* абстрактное (нонфигуративное) искусство

non-figurative [nɔ̃figyʀativ] *adj f см* **non-figuratif**

non-fumeur [nɔ̃fymœʀ] *adj et subst m* некурящий; для некурящих

non-fumeuse [nɔ̃fymøz] *adj et subst f см* **non-fumeur**

non-gradé [nɔ̃gʀade] *m воен* рядовой

non-gréviste [nɔ̃gʀevist] *m, f* работник, не участвующий в забастовке, штрейкбрехер

non-immixtion [nɔnimiksjɔ̃] *f юр* невмешательство, отказ от вмешательства

non-implantation [nɔnɛ̃plãtasjɔ̃] *f юр* ~ d'armes nucléaires неразмещение ядерного оружия

non-imposabilité [nɔnɛ̃pozabilite] *f* необлагаемость налогом

non imposable [nɔnɛ̃pozabl] *adj юр* необлагаемый налогом

non-imposition [nɔnɛ̃pozisjɔ̃] *f юр* необложение налогом

non-ingérence [nɔnɛ̃ʒeʀãs] *f* невмешательство

non-initié, -e [nɔninisje] *adj et subst* непосвящённ‖ый, -ая

non-intervention [nɔnɛ̃tɛʀvãsjɔ̃] *f* невмешательство; политика невмешательства

non-jouissance [nɔ̃ʒwisãs] *f юр* 1) лишение права пользования 2) неправоспособность

non-lieu [nɔ̃ljø] *m юр* прекращение дела; отсутствие состава преступления

non navigable [nɔ̃navigabl] *adj* несудоходный

nonne [nɔn] *f* монахиня, монашенка, монашка

nonnette [nɔnɛt] *f* 1) молодая монахиня 2) *кул* круглый пряник 3) *орн* гаичка; белощёкая казарка

nonobstant [nɔnɔpstã] **1.** *adv* тем не менее; однако **2.** *prép* несмотря на...; невзирая на...

non-observation [nɔnɔpsɛʀvasjɔ̃] *f юр* несоблюдение *(требований и т. п.)*

non-ouvrable [nɔnuvʀabl] *adj* нерабочий; jour *m* ~ нерабочий день, выходной день

non-paiement [nɔ̃pɛmã] *m* неуплата, неплатёж; ~ de loyer неуплата квартплаты

non-payement [nɔ̃pɛjmã] *m юр см* **non-paiement**

non-pesanteur [nɔ̃pəzãtœʀ] *f физ* невесомость

non-pratiquant, -e [nɔ̃pʀatikã, -t] *adj et subst рел* не соблюдающ‖ий, -ая церковные обряды; невоцерковлённ‖ый, -ая

non-prolifération [nɔ̃pʀɔlifeʀasjɔ̃] *f* нераспространение *(ядерного оружия)*

non-réceptivité [nɔ̃ʀesɛptivite] *f мед* невосприимчивость

non-reconnaissance [nɔ̃ʀəconɛsãs] *f* непризнание

non-renouvelable [nɔ̃ʀ(ə)nuv(ə)labl] *adj* невозобновлямый *(договор)* ; énergie ~ невозобновляемая энергия *(нефть, газ)*

non-renouvellement [nɔ̃ʀ(ə)nuvɛlmã] *m* невозобновление *(договора)*
non-rentable [nɔ̃ʀãtabl] *adj* нерентабельный
non-respect [nɔ̃ʀɛspɛ] *m* несоблюдение *(сроков, условий и т. п.)*; ~ de la loi несоблюдение закона
non-salarié, -e [nɔ̃salaʀje] *m, f* лицо, не работающее по найму, не получающее заработную плату *(коммерсант, представитель свободной профессии и т. п.)*
non-satisfaction [nɔ̃satisfaksjɔ̃] *f* неудовлетворение; неудовлетворённость
non-sens [nɔ̃sãs] *m* нелепость; бессмыслица; нонсенс; отсутствие смысла
non-signataire [nɔ̃siɲatɛʀ] *m, f* État *m* ~ неподписавшееся государство; государство, не подписавшее договор
non-stop [nɔnstɔp] *adj inv* безостановочный, непрерывный
non-syndiqué, -e [nɔ̃sɛ̃dike] *adj et subst* не состоящ‖ий, -ая в профсоюзе; не член профсоюза
non-tissé [nɔ̃tise] *m* нетканое полотно; искусственный нетканый материал
non titulaire [nɔ̃titylɛʀ] *adj* нештатный *(о работнике)*
non-usage [nɔnyzaʒ] *m* неупотребление; неосуществление права
non-viabilité [nɔ̃vjabilite] *f* нежизнеспособность
non-viable [nɔ̃vjabl] *adj* нежизнеспособный
non-violence [nɔ̃vjɔlãs] *f* непротивление; отказ от применения насильственных мер
non-violent, -e [nɔ̃vjɔlã, -t] **1.** *adj* ненасильственный; мирный **2.** *m, f* непротивленец, сторон‖ник, -ница применения ненасильственных методов
non-voyant, -e [nɔ̃vwajã, -t] *m, f* слеп‖ой, -ая
nord [nɔʀ] **1.** *m* 1) север; au ~ на север, на севере; au ~ de к северу от... ◊ perdre le ~ растеряться; запутаться **2.** *adj* северный
Nord [nɔʀ] *геогр* le ~ Север, северные страны; le Grand ~ Крайний Север; l'étoile du ~ Полярная звезда
nord-africain [nɔʀafʀikɛ̃] *adj m* североафриканский
Nord-Africain [nɔʀafʀikɛ̃] *m* житель Северной Африки
nord-africaine [nɔʀafʀikɛn] *adj f см* **nord-africain**
Nord-Africaine [nɔʀafʀikɛn] *f* жительница Северной Африки
nord-américain [nɔʀameʀikɛ̃] *adj m* североамериканский
Nord-Américain [nɔʀameʀikɛ̃] *m* житель Северной Америки; *pl* североамериканцы
nord-américaine [nɔʀameʀikɛn] *adj f см* **nord-américain**
Nord-Américaine [nɔʀameʀikɛn] *f* жительница Северной Америки
nordé [nɔʀde] *м мор* норд-ост *(ветер)*
nord-est [nɔʀɛst] **1.** *m* северо-восток **2.** *adj* северо-восточный
nordet [nɔʀdɛ] *m см* **nordé**
nordique [nɔʀdik] *adj* североевропейский; скандинавский; нордический; pays *m pl* ~s скандинавские страны
nord-ouest [nɔʀwɛst] **1.** *m* северо-запад **2.** *adj* северо-западный
normal, -e [nɔʀmal] **1.** *adj* 1) нормальный; обычный; положенный; il est ~ de/que... естественно, что... 2) : École *f* ~e педучилище; École *f* ~e supérieure Эколь Нормаль, Высшая нормальная школа *(вуз, готовящий преподавателей средней и высшей школы)* **2.** *f* норма; средний/обычный уровень
normalement [nɔʀmalmã] *adv* обычно; как правило; нормально
normalien [nɔʀmaljɛ̃] *m* студент Эколь Нормаль
normalienne [nɔʀmaljɛn] *f* студентка Эколь Нормаль
normalisation [nɔʀmalizasjɔ̃] *f* 1) нормализация; упорядочение 2) стандартизация 3) нормирование
normalisé, -e [nɔʀmalize] *adj* нормативный, стандартный
normaliser [nɔʀmalize] *vt* 1) нормализовать, упорядочить 2) стандартизировать □ **se** ~ нормализоваться
normand, -e [nɔʀmã, -d] **1.** *adj* 1) нормандский ◊ réponse ~e уклончивый ответ 2) *ист* норманнский **2.** *m* нормандский диалект
Normand [nɔʀmã] *m* 1) нормандец ◊ faire une réponse de ~ дать уклончивый ответ, не сказать ни да, ни нет 2) *ист* норманн, викинг
Normande [nɔʀmãd] *f* нормандка
Normandie [nɔʀmãdi] *f* Нормандия (*ист провинция*)
normatif [nɔʀmatif] *adj m* нормативный
normative [nɔʀmativ] *adj f см* **normatif**
normativité [nɔʀmativite] *f* нормативность, соответствие норме
normaux [nɔʀmo] *adj m pl см* **normal**
norme [nɔʀm] *f* 1) норма; стандарт; правило 2) *pl* технические условия; нормы; ~s de sécurité правила технической безопасности

normoglycémique [nɔʀmɔglisemik] **1.** *adj* имеющий нормальное содержание сахара в крови **2.** *m, f* человек с нормальным содержанием сахара в крови

Norvège [nɔʀvɛʒ] *f* Норвегия; Royaume *m* de ~ Королевство Норвегия; mer *f* de ~ Норвежское море

norvégien [nɔʀvɛʒjɛ̃] **1.** *adj m* норвежский **2.** *m* норвежский язык

Norvégien [nɔʀvɛʒjɛ̃] *m* норвежец

norvégienne [nɔʀvɛʒjɛn] **1.** *adj f см* **norvégien 2.** *f* парусник с приподнятой носовой частью и остроконечной кормой

Norvégienne [nɔʀvɛʒjɛn] *f* норвежка

nos [no] *adj pl см* **notre** наши; свои

nostalgie [nɔstalʒi] *f* 1) ностальгия; тоска по родине 2) *перен* ностальгия; тоска по чему-либо

nostalgique [nɔstalʒik] *adj* 1) тоскующий 2) тоскливый, наводящий тоску

nostalgiquement [nɔstalʒikmɑ̃] *adv* с ностальгией, с тоской; тоскливо; мечтательно

notabilité [nɔtabilite] *f* 1) *редк* значительность, видное положение; знатность 2) влиятельные люди, люди с весом

notable [nɔtabl] **1.** *adj* значительный, заметный, видный, выдающийся; почётный, именитый **2.** *m* 1) *ист* нотабль 2) почётное лицо, знатное лицо; влиятельный, известный человек; les ~ s именитые граждане; видные деятели

notablement [nɔtabləmɑ̃] *adv* значительно, много

notaire [nɔtɛʀ] *m, f* нотариус

notalgie [nɔtalʒi] *f мед* ноталгия *(боль в спине)*

notamment [nɔtamɑ̃] *adv* в частности; именно, как раз; особенно

notarial, -e [nɔtaʀjal] *adj* нотариальный

notariat [nɔtaʀja] *m* 1) должность, звание нотариуса 2) коллегия нотариусов

notariaux [nɔtaʀjo] *adj m pl см* **notarial**

notarié, -e [nɔtaʀje] *adj* нотариальный; удостоверенный в нотариальном порядке; нотариально заверенный, нотариально удостоверенный

notarier [nɔtaʀje] *vt* засвидетельствовать, удостоверить в нотариальном порядке

notation [nɔtasjɔ̃] *f* 1) отметка, оценка; проставление отметок; система отметок, оценок 2) запись; ~ musicale нотная запись, нотная грамота 3) ремарка, заметка, замечание; запись; ~s scéniques ремарки; ~ sténographique стенографическая запись 4) нотация *(система условных обозначений);* условный знак, обозначение

note [nɔt] *f* 1) заметка; пометка; выписка; запись; конспект; prendre en ~ записать; carnet de ~s блокнот; prendre des ~s делать заметки; конспектировать; prendre ~ de... взять на заметку, принять к сведению; учесть, записать 2) примечание, замечание 3) сообщение, записка; справка; ~ de service служебная записка, докладная записка; ~ de commande заказ 4) отметка, оценка, балл 5) счёт *(в гостинице и т. п.)*; régler la ~ заплатить по счёту; ~ acquittée оплаченный счёт 6) *муз* нота 7) *дипл* нота

noter [nɔte] *vt* 1) отмечать; замечать; записывать; брать на заметку, принимать к сведению; notez bien que... примите к сведению, что... 2) записывать; вносить в книги 3) аттестовать; ставить отметку; bien/mal noté на хорошем /на дурном счету 4) *муз* положить на ноты

notice [nɔtis] *f* 1) заметка, статейка; справка 2) краткое предисловие 3) уведомление, извещение 4) *тех* инструкция, пояснительная записка

notificatif [nɔtifikatif] *adj m* уведомительный; lettre *f* notificative уведомление

notificative [nɔtifikativ] *adj f см* **notificatif**

notification [nɔtifikasjɔ̃] *f* 1) доведение до сведения; извещение, уведомление, оповещение; нотификация 2) *фин* авизо

notifier [nɔtifje] *vt* официально извещать *(в установленной форме)*; сообщать, уведомлять, оповещать; нотифицировать *(в международном праве)*

notion [nosjɔ̃] *f* 1) понятие 2) представление *(о чём-либо)*; premières ~s, ~s élémentaires элементарные сведения; perdre la ~ de qch утратить представление о чём-либо

notionnel, -le [nosjɔnɛl] *adj* понятийный, концептуальный

notoire [nɔtwaʀ] *adj* явный; общеизвестный; общепризнанный; criminel *m* ~ отъявленный преступник; fait *m* ~ общеизвестный факт; il est notoire que... всем известно, что...

notoirement [nɔtwaʀmɑ̃] *adv* явно; общеизвестно; заведомо

notoriété [nɔtɔʀjete] *f* 1) явность; общеизвестность; acte *m* de ~ а) нотариальное действие б) засвидетельствование общеизвестного факта; cela est de ~ publique это общеизвестно 2) слава, имя, известность; репутация (*фирмы*) 3) важное лицо; знаменитость

notre [nɔtʀ] *adj* (nos *pl*) наш; свой; c'est ~ maison это наш дом; nous sommes venus avec nos amis мы пришли со своими друзьями

nôtre [notʀ] **1.** *pron* (le ~, la ~, les ~s) наш; свой; ce n'est pas votre voiture, c'est la ~ это не ваша машина, а наша; vous avez vos habitudes et nous les ~s у вас свои привычки, а у нас свои **2.** *m* 1) наше, нам принадлежащее, наше достояние; nous ne demandons que le ~ мы требуем лишь своего; nous y mettons chacun du ~ каждый из нас вкладывает что-то от себя 2) : les ~s наши близкие, наши родные; êtes-vous des ~s ? вы с нами?; j'espère que vous serez des ~s надеюсь, что вы будете с нами, что вы придёте, что вы к нам присоединитесь

Notre-Dame [nɔtʀədam] *f* 1) Богоматерь, Богородица, Дева Мария 2) собор Богоматери; ~ de Paris собор Парижской Богоматери

notule [nɔtyl] *f* краткое примечание; небольшое сообщение *(научное)*

nouaison [nwɛzɔ̃] *f бот* образование завязи

noué, -e [nwe] *adj* 1) связанный, перевязанный 2) неестественный, напряжённый, связанный; avoir la gorge ~ лишиться голоса *(от волнения)*

nouer [nwe] **1.** *vt* 1) завязывать узлом; связывать; перевязывать; ~ les lacets завязать шнурки 2) *перен* завязывать, начинать; организовать; затевать; ~ amitié завязать дружбу, дружеские отношения; ~ une intrigue завязать интригу; ~ une correspondance avec qn вступить в переписку с кем-либо 3) *перен* перехватывать *(горло)* 4) *мед* образовывать узлы, узловатости **2.** *vi бот* завязываться □ **se** ~ завязываться

noueuse [nwøz] *adj f см* **noueux**

noueux [nwø] *adj m* узловатый; tronc *m* d'arbre ~ узловатый ствол; mon grand-père a des mains ~ noueuses у моего деда узловатые руки

nougat [nuga] *m* 1) нуга *(кондитерское изделие)* ◊ c'est du ~ это приятно; одно удовольствие

nougatine [nugatin] *f кул* пралине *(пирожное)*

nouille [nuj] *f* 1) *pl* лапша; égoutter les ~s слить лапшу 2) *разг* рохля, мямля, размазня, недотёпа 3) *иск пренебр* style *m* ~ стиль модерн (*около 1900 г.*)

nounou [nunu] *f* няня; кормилица *(на детском языке)*

nounours [nunuʀs] *m разг* плюшевый медведь, мишка

nourri, -e [nuʀi] *adj* 1) упитанный, откормленный 2) насыщенный; ~ de pensées содержательный; conversation *f* bien ~e содержательная беседа; son *m* ~ густой звук

nourrice [nuʀis] *f* кормилица; mettre un enfant en ~ отдать ребёнка кормилице в семью 2) няня (при младенце); contes *m pl* de ~ детские сказки; épingle *f* de ~ английская булавка

nourricier [nuʀisje] *adj m* 1) питательный 2) дающий пропитание, питающий; père *m* ~ приёмный отец; mère *f* nourricière приёмная мать

nourricière [nuʀisjɛʀ] *adj f см* **nourricier**

nourrir [nuʀiʀ] *vt* 1) кормить; питать; кормить грудью; ~ au biberon вскармливать из бутылочки 2) доставлять пропитание; растить; содержать; прокормить 3) питать; подпитывать; насыщать; ~ l'espoir питать надежду; ~ un désir испытывать упорное желание; ~ sa couleur насыщать цвет; ~ un projet вынашивать проект; ~ un crime замышлять преступление 4) воспитывать, формировать; обогащать; la lecture nourrit l'esprit чтение воспитывает ум) □ **se** ~ питаться; подпитываться

nourrissage [nuʀisaʒ] *m* откармливание, откорм *(скота)*

nourrissant, -e [nuʀisɑ̃, -t] *adj* питательный; сытный; crème *f* ~e питательный крем

nourrisson [nuʀisɔ̃] *m* грудной ребёнок, грудничок, младенец

nourriture [nuʀityʀ] *f* пища; еда; корм; питание

nous [nu] *pron* мы *(во всех падежах)*; ~ parlons français мы говорим по-французски; cela dépend de ~ это зависит от нас; dites-~ скажите нам; ce livre est à ~ эта книга наша; rentrons chez ~ вернёмся домой

nous-mêmes [numɛm] *pron* мы сами

nouveau [nuvo] *(перед гласным и h немым* **nouvel** [nuvɛl]**, nouvelle** [nuvɛl]) **1**. *adj* 1) новый; le Nouveau Testament Новый завет 2) новый, недавний, недавно появившийся; сменивший кого-, что-либо; un ~ film новый фильм; ma nouvelle voiture моя новая машина; le Nouvel An Новый год; ~ venu вновь прибывший; tout ~, tout beau что ново, то и мило 3) молодой; неопытный; свежий; vin *m* ~ молодое вино **2.** *m* новое, новизна, новость; qu'y a-t-il du ~ ? что нового?; ça, c'est du ~ ! это что-то новенькое!; ça alors, c'est ~ ! это уж слиш-

ком! **3.** *adv* à ~ заново, вновь; de ~ снова **4.** *m* новичок, новенький

nouveau-né, -e [nuvone] *adj et subst* новорождённ‖ый, -ая; грудничок *(до 1 месяца)*

nouveauté [nuvote] *f* 1) новизна; новость 2) новинка; новая книга, пьеса 3) нововведение, новшество

nouvel [nuvɛl] *adj m см* **nouveau**

nouvelle [nuvɛl] *f* 1) новость; весть, известие; dernières ~s последние известия; on n'a aucune ~ de lui о нём, от него нет никаких известий; donnez-moi de vos ~s пишите о себе, дайте о себе знать; j'ai eu de ses ~s я получил о нём (о ней) известия; vous aurez de mes ~s вы ещё обо мне услышите!, я еще до вас доберусь!; pas de ~s, bonnes ~s отсутствие новостей – хорошая новость 2) новелла; рассказ; повесть 3) новичок, новенькая

nouvelle [nuvɛl] *adj f см* **nouveau**

Nouvelle-Calédonie [nuvɛlkaledɔni] *f геогр* Новая Каледония *(заморская территория Франции, остров)*

nouvellement [nuvɛlmã] *adv* недавно; вновь, заново

novateur [nɔvatœʀ] **1.** *m* новатор **2.** *adj m* новаторский; esprit *m* ~ новаторский дух

novation [nɔvasjɔ̃] *f* 1) *юр* новация; обновление обязательства; замена одного обязательства другим 2) нововведение, новшество; новизна

novatrice [nɔvatʀis] *adj f et subst см* **novateur**

novembre [nɔvãbʀ] *m* ноябрь; en ~, au mois de ~ в ноябре

novice [nɔvis] **1.** *m, f* 1) новичок 2) молодой матрос 3) послуш‖ник, -ница *(в монастыре)* **2.** *adj* неопытный, неискусный, неискушённый

noviciat [nɔvisja] *m* 1) ученичество, время учения; испытательный срок 2) помещение для послушников (*при монастыре*) 3) *перен* ученичество

novocaïne [nɔvɔkain] *f мед* новокаин

novotique [nɔvɔtik] *f* новейшие информационные технологии

noyade [nwajad] *f* потопление, утопление; sauver qn de la ~ вытащить кого-либо из воды, спасти кого-либо

noyau [nwajo] *m* 1) косточка *(плода)* 2) ядро; ~ atomique атомное ядро 3) ~ de résistance очаг сопротивления 4) ядро, основа, сущность 5) сплочённая группа людей; группка; ячейка; основа чего-либо; самая непримиримая, решительная часть группы 6) группа акционеров, заправляющая делами товарищества

noyautage [nwajotaʒ] *m* 1) создание ячеек, групп 2) подрывная деятельность *(внутри какой-либо организации)*; засылка агентов *(в какую-либо организацию)*

noyauter [nwajote] *vt* 1) создавать ячейки 2) подрывать, разлагать организацию *(изнутри)*

noyé, -e [nwaje] *participe passé du verbe* **noyer**

noyé, -e [nwaje] **1.** *adj* 1) утонувший 2) затопленный, залитый; pays *m* ~ затопленная местность; yeux *m pl* ~s de larmes глаза, полные слёз; regard *m* ~ отсутствующий взгляд 3) утопающий, погружённый в...; ~ dans la verdure утопающий в зелени; être ~ dans la foule исчезнуть, раствориться в толпе 4) être ~ растеряться; не справляться; il est noyé en mathématiques он не справляется с математикой **2.** *m, f* утоплен‖ник, -ница; утопающ‖ий, -ая

noyer [nwaje] **I** *m* орех, ореховое дерево

noyer [nwaje] **II** *vt* 1) утопить, потоплять ◊ ~ le poisson заговаривать зубы, напускать туману; il nous a noyés dans un flot de paroles он нас запутал/заговорил 2) затоплять; топить; заливать, наводнять; погружать; ~ dans le sang потопить в крови; ~ son chagrin dans le vin топить горе в вине 3) размывать *(краски, очертания)*; заглушать *(звуки)*; разводить в чём-либо, разбавлять большим количеством воды; ~ une sauce слишком разбавлять соус 4) утопить; ~ l'essentiel dans des détails утопить основное в подробностях □ **se** ~ тонуть, утонуть; топиться, утопиться; se ~ dans un verre d'eau терять время на незначительные и неважные детали

nu, -e [ny] **1.** *adj* 1) нагой, обнажённый; голый; непокрытый; tête *f* ~e непокрытая голова; pieds *m pl* ~s босой; босиком ◊ à main *f* ~e без оружия; на кулаках (*драться*), без перчаток (*боксировать*); à l'oeil *m* ~ невооружённым глазом 2) строгий, без украшений; без прикрас; гладкий, без отделки; c'est la vérité toute ~e это чистая правда; style *m* ~ строгий стиль **2.** *m* 1) нагота, обнажённость 2) *иск* ню, обнажённая натура **3.** *adv* : à ~ обнажённый, голый; se mettre à ~ раздеться; mettre à ~ обнажать; раскрывать, выявлять; снять покрытие; удалить изоляцию; montrer son cœur à ~ раскрыть сердце, обнажить душу

nuage [nɥaʒ] *m* облако; туча; ~ artificiel дымовая завеса; être dans les ~s витать в облаках

nuageuse [nɥaʒøz] *adj f см* **nuageux**

nuageux [nɥaʒø] *adj m* 1) облачный; temps *m* ~ облачная, пасмурная погода 2) *перен* туманный, неясный
nuance [nɥãs] *f* нюанс, оттенок; небольшое отличие
nuancé, -e [nɥãse] *adj* 1) нюансированный, с оттенками 2) *перен* нерезкий; учитывающий различия
nuancement [nɥãsmã] *m* нюансировка
nuancer [nɥãse] *vt* 1) нюансировать; передавать оттенки 2) выражать, передавая все оттенки; проявлять гибкость
nuancier [nɥãsje] *m* каталог оттенков *(красок и т. п.)*
nubile [nybil] *adj* 1) возмужалый, достигший половой зрелости; способная к деторождению *(о девушке)* 2) достигший брачного возраста
nubilité [nybilite] *f* 1) возмужалость, половая зрелость 2) брачный возраст
nubuck [nybyk] *m* нубук
nucal, -e [nykal] *adj* затылочный
nucaux [nyko] *adj m pl см* **nucal**
nucivore [nysivɔʀ] *adj зоол* орехоядный
nucléaire [nykleɛʀ] **1.** *adj* ядерный, атомный; énergie *f* ~ ядерная энергия; centrale *f* ~ АЭС, атомная электростанция **2.** *m* 1) ядерная, атомная энергия 2) атомная электростанция 3) атомная индустрия
nucléarisation [nykleaʀizasjɔ̃] *f* 1) замена других видов энергии ядерной 2) оснащение ядерным оружием
nucléariser [nykleaʀize] *vt* 1) заменять другие виды энергии ядерной 2) оснащать *(страну)* ядерным оружием
nucléide [nykleid] *m физ* нуклид, изотоп
nucléiforme [nykleifɔʀm] *adj* имеющий форму ядра
nudisme [nydism] *m* 1) нудизм 2) обнажённость
nudiste [nydist] **1.** *adj* нудистский **2.** *m, f* нудист, -ка
nudité [nydite] *f* нагота, обнажённость
nué, -e [nɥe] *adj* переливающийся *(о цвете)*
nuée [nɥe] *f* 1) туча, грозовая туча 2) *перен* туча, множество, тьма; огромное скопление
nues [ny] *f pl* облака, тучи ◊ porter qn aux ~s превозносить до небес; tomber des ~s с неба свалиться; очень сильно удивиться; faire sauter qn aux ~s взбесить, вывести из себя кого-либо
nui [nɥi] *participe passé du verbe* **nuire**
nuire [nɥiʀ] *vi* (à qn, à qch) вредить, наносить вред ☐ **se** ~ 1) вредить себе 2) вредить друг другу
nuisance [nɥizãs] *f* помеха, неудобство; недостаток, отрицательный фактор; фактор, оказывающий отрицательное влияние на качество жизни; вредное воздействие
nuisant, -e [nɥizã, -t] *adj* вредный, мешающий, создающий неудобства
nuise [nɥiz] *см* **nuire**
nuisent [nɥiz] *см* **nuire**
nuisibilité [nɥizibilite] *f* вредность, вред
nuisible [nɥizibl] **1.** *adj* вредный, вредоносный; ~ à la santé вредный для здоровья **2.** *m* вредитель, паразит
nuit [nɥi] *см* **nuire**
nuit [nɥi] *f* 1) ночь; la ~ ночью; bonne ~ ! спокойной ночи!; en pleine ~ посреди ночи; une ~ blanche бессонная ночь; passer une ~ blanche всю ночь не сомкнуть глаз; jour et ~ днём и ночью; la ~ tombe темнеет, наступает ночь; de toute la ~ всю ночь напролёт; être de ~ работать, дежурить ночью; *посл* la ~ porte conseil утро вечера мудренее; *посл* la ~, tous les chats sont gris ночью все кошки серы 2) мрак, темнота, тьма; il fait ~ темно; il fait ~ noire тьма кромешная; la ~ des temps тьма веков
nuitamment [nɥitamã] *adv* ночью, ночной порой
nuitée [nɥite] *f* 1) ночь (*продолжительность*) 2) плата за ночлег; ночлег; ночёвка; ночь, проведённая в гостинице 3) ночная работа
nul, -le [nyl] **1.** *adj* 1) нулевой; безрезультатный; match *m* ~, partie *f* ~le ничья 2) ничтожный; очень слабый; незначительный; homme *m* ~ ничтожный человек; travail *m* ~ никудышная, плохо выполненная работа; film *m* ~ очень плохой фильм; être ~ en qch, être ~ dans qch быть очень слабым по...; не успевать по...; не разбираться в чём-либо 3) недействительный; billet *m* ~ недействительный билет; déclarer ~ признавать недействительным; аннулировать 4) ни один, никакой; n'avoir ~le idée *f* de... не иметь никакого понятия о... 5) (sans) всякий; sans ~ doute вне всякого сомнения **2.** *pron* никто; *посл* ~ n'est prophète en son pays нет пророка в своём отечестве **3.** *m* 1) ничтожество; бездарь; полный ноль 2) *разг* «чайник», неразбирающийся **4.** *adv* : nulle part нигде; никуда
nullard, -e [nylaʀ, -d] *разг* **1.** *m, f* ничтожество; бездарь; полный ноль **2.** *adj* никчёмный, неспособный
nullement [nylmã] *adv* нисколько, ничуть; никоим образом; ни в какой степени,

ни в коей мере; отнюдь не..., совсем не...

nullifier [nylifje] *vt* уничтожать, отменять, аннулировать

nullipare [nylipaʀ] *adj f et subst* не приносившая потомства, не рожавшая

nullité [nylite] *f* 1) ничтожность, незначительность; никчёмность; бездарность, неспособность; ~ d'un travail низкое качество работы; être d'une ~ complète быть совершенно никчёмным 2) *юр* недействительность 3) ничтожество, ничтожный человек; бездарь; c'est une vrai ~ это полное ничтожество

nûment [nymã] *adv* откровенно, напрямик

numéraire [nymeʀɛʀ] **1.** *adj* 1) счётный; pierres *f pl* ~s придорожные камни, отмечающие расстояние 2) цифровой, числовой; espèces *f pl* ~s металлические деньги; valeur *f* ~ номинальная стоимость *(монеты)* **2.** *m* деньги, находящиеся в обращении; звонкая монета; денежные средства; payer en ~ платить наличными; en ~ et au comptant за наличный расчёт

numéral, -e [nymeʀal] **1.** *adj* 1) числовой, порядковый; symbole *m* ~ числовой символ 2) *грам* : adjectif *m* ~ числительное; adjectif *m* ~ cardinal количественное числительное; adjectif *m* ~ ordinal порядковое числительное **2.** *m грам* числительное

numérateur [nymeʀatœʀ] *m мат* числитель

numération [nymeʀasjõ] *f* 1) нумерация, счисление; система счисления; система записи; ~ binaire двоичная система счисления; ~ décimale десятичная система счисления 2) подсчёт

numéraux [nymeʀo] *adj et subst m pl см* **numéral**

numérique [nymeʀik] **1.** *adj* 1) численный, числовой; supériorité *f* ~ численное превосходство; valeur *f* ~ числовое значение 2) цифровой; données *f pl* ~s цифровые данные; calcul *m* ~ цифровое вычисление; appareil *m* photo ~ цифровой фотоаппарат **2.** *m* 1) цифровая форма; traduire en ~ оцифровывать, преобразовывать в цифровую форму 2) цифровая звукозапись 3) *m pl* цифровые данные

numériquement [nymeʀikmã] *adv* 1) счётом, по счёту 2) численностью, численно

numérisation [nymeʀizasjõ] *f информ* оцифровывание, преобразование в цифровую форму

numérisé, -e [nymeʀize] *adj информ* оцифрованный

numériser [nymeʀize] *vt информ* преобразовывать в цифровую форму, оцифровывать

numériseur [nymeʀizœʀ] *m информ* цифрователь, дискретизатор

numéro [nymeʀo] *m в разн знач* номер; composer/ faire/former le ~ набрать номер телефона; tirer un bon ~ вытянуть счастливый номер *(в лотерее)*; le ~ spécial специальный номер *(издания)*; faire son ~ быть в своём репертуаре; ~ un номер один, глава, руководитель

numérologie [nymeʀɔlɔʒi] *f* нумерология *(определение характера и предсказание по дате рождения и т. п.)*

numérotage [nymeʀɔtaʒ] *m* нумерация; присвоение номеров

numérotation [nymeʀɔtasjõ] *f* 1) набор номера *(телефон)* 2) нумерация *(страниц)*; присвоение номера

numéroté, -e [nymeʀɔte] *adj* (про)нумерованный

numéroter [nymeʀɔte] **1.** *vt* нумеровать, присваивать номера **2.** *vi* набирать номер □ **se** ~ называть свой номер; numérotez-vous ! по порядку рассчитайсь!

numerus clausus [nymeʀysklozys] *m* дискриминационные ограничения, процентная норма

numide [nymid] *adj ист* нумидийский

Numide [nymid] *m, f ист* нумиди‖ец, -йка; житель, -ница Нумидии

numismate [nymismat] *m, f* нумизмат

numismatique [nymismatik] **1.** *f* нумизматика **2.** *adj* нумизматический

nu-pieds **1.** *m inv* лёгкие сандалии, босоножки **2.** *adj inv* босоногий; на босу ногу

nuptial, -e [nypsjal] *adj* брачный, свадебный; cérémonie *f* ~e брачная церемония; anneaux *m pl* nuptiaux обручальные кольца

nuptialité [nypsjalite] *f* количество заключённых браков *(по статистике)*; брачность

nuptiaux [nypsjo] *adj m pl см* **nuptial**

nuque [nyk] *f* затылок

nurse [nœʀs] *f* няня; сиделка

nurser [nœʀse] *vt* ухаживать за больным

nursery [nœʀsəʀi] *f* 1) детская *(комната)*; детская комната *(в аэропортах и т. п.)* 2) комната для новорождённых *(в родильном доме)* 3) питомник; садок *(для рыб)*

nu-tête [nytɛt] *adj inv* без головного убора, с непокрытой головой

nutricier [nytʀisje] *adj m* питательный
nutricière [nytʀisjɛʀ] *adj f см* **nutricier**
nutriment [nytʀimɑ̃] *m* питательное вещество
nutritif [nytʀitif] *adj m* питательный; пищевой
nutrition [nytʀisjɔ̃] *f* питание; вскармливание, кормление
nutritionnel, -le [nytʀisjɔnɛl] *adj* относящийся к питанию; питательный
nutritionniste [nytʀisjɔnist] *m, f* специалист, -ка по вопросам питания
nutritive [nytʀitiv] *adj f см* **nutritif**
nutritivité [nytʀitivite] *f* питательность
nyctalopie [niktalɔpi] *f мед* никталопия, куриная слепота, ночная слепота
nylon [nilɔ̃] *m* нейлон; bas *m pl* (de) ~ нейлоновые чулки
nymphe [nɛ̃f] *f* 1) *миф* нимфа 2) грациозная молодая женщина, девушка 3) *энт* куколка
nymphéa [nɛ̃fea] *m бот* нимфея, белая кувшинка
nymphée [nɛ̃fe] *f* место, посвящённое нимфам; грот с фонтаном и статуей нимфы
nymphette [nɛ̃fɛt] *f* привлекательная девушка-подросток; нимфетка

O

oasien [ɔazjɛ̃] **1.** *adj m* оазисный **2.** *m* житель оазиса
oasienne [ɔazjɛn] **1.** *adj f см* **oasien 2.** *f* жительница оазиса
oasis [ɔazis] *f* 1) оазис 2) *перен* оазис, отрадное исключение; островок спокойствия
obédience [ɔbedjɑ̃s] *f* 1) зависимость, подчинение; повиновение, послушание; верность *(идейному, политическому или религиозному направлению)*; принадлежность к какому-либо идейному или политическому направлению; même~ расходиться в политических, религиозных взглядах; d'~ находящийся под влиянием, находящийся под контролем; sous l'~ de под властью, под влиянием, под контролем 2) *рел* повиновение; послушание; приказ *или* разрешение, даваемое настоятелем; территория, зависящая от монастыря, религиозного ордена; dans l'~ de в послушании, под властью 3) объединение масонских лож *(в масштабах страны)*
obéir [ɔbeiʀ] *vi* (à qn, à qch) повиноваться, слушаться; подчиняться; ~ à la force уступать силе; ~ à un ordre подчиниться приказу; ~ à ses parents слушаться своих родителей; se faire ~ (de qn) заставлять кого-либо себя слушаться; ~ au doigt et à l'œil а) беспрекословно слушаться б) ходить по струнке, быть шёлковым; les freins n'obéissent pas тормоза не слушаются
obéissance [ɔbeisɑ̃s] *f* повиновение, послушание; подчинение; покорность
obéissant, -e [ɔbeisɑ̃, -t] *adj* послушный, покорный; податливый *(о детях и животных)*; être ~ avec qn слушаться кого-либо
obélisque [ɔbelisk] *m* обелиск
obérer [ɔbeʀe] *vt* 1) обременять долгами 2) *перен* осложнять, создавать затруднения □ **s'**~ погрязать в долгах
obèse [ɔbɛz] **1.** *adj* тучный, толстый; страдающий ожирением **2.** *m, f* толстяк, толстуха
obésiologue [ɔbezjɔlɔg] *m, f мед* врач-специалист по лечению ожирения
obésité [ɔbezite] *f мед* чрезмерная полнота, ожирение, тучность
obésologue [ɔbezɔlɔg] *m, f мед см* **obésiologue**
obier [ɔbje] *m бот* калина
obit [ɔbit] *m церк* заупокойная служба; панихида
objectal, -e [ɔbʒɛktal] *adj* объектный, относящийся к объекту; *психол* relations *f pl* ~es отношение субъекта к объекту
objectaux [ɔbʒɛkto] *adj m pl см* **objectal**
objecter [ɔbʒɛkte] *vt* (à qn, à qch) 1) возражать; приводить в качестве возражения; je n'ai rien à ~ à cela мне нечего на это возразить 2) ссылаться на...; использовать в качестве предлога
objecteur [ɔbʒɛktœʀ] *m* : ~ de conscience человек, отказывающийся от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам
objectif [ɔbʒɛktif] **I** *adj m* объективный
objectif [ɔbʒɛktif] **II** *m* 1) цель, задача; avoir pour ~ иметь целью 2) объектив
objection [ɔbʒɛksjɔ̃] *f* возражение; si tu n'y vois pas d'~... если ты не возражаешь...; ~ de conscience отказ от военной службы по политическим или религиозно-этическим мотивам
objective [ɔbʒɛktiv] *adj f см* **objectif**
objectivement [ɔbʒɛktivmɑ̃] *adv* объективно
objectiver [ɔbʒɛktive] *vt филос* объективировать; воплощать; делать вещественным, конкретизировать
objectivisme [ɔbʒɛktivism] *m* объективизм, объективный характер чего-либо

objectivité [ɔbʒɛktivite] *f* 1) объективность; en toute ~ со всей объективностью; manque *m* d'~ необъективность 2) беспристрастность

objet [ɔbʒɛ] *m* 1) предмет, вещь; объект; *юр* ~ d'un litige предмет спора; ~s de consommation courante предметы широкого потребления; ~ d'art предмет искусства, произведение искусства; ~ céleste астрономический объект; ~ volant non identifié (OVNI) неопознанный летающий объект (НЛО) 2) цель, объект; avoir pour ~ иметь целью; remplir son ~ достичь поставленной цели; выполнить своё назначение; sans ~ бессмысленный, беспочвенный, бесцельный 3) (de) предмет, тема; faire l'~ de, être l'~ de... являться предметом...; il fait l'~ de critiques он является предметом критики, его критикуют; ~ d'un discours предмет, тема выступления 4) *грам* объект; complément *m* d'~ дополнение; complément *m* d'~ direct (COD) прямое дополнение; complément *m* d'~ indirect (COI) косвенное дополнение

objurgateur [ɔbʒyʀgatœʀ] *adj m* выражающий неодобрение, порицающий

objurgation [ɔbʒyʀgasjɔ̃] *f* 1) порицание, укор 2) настойчивая просьба, мольба

objurgatoire [ɔbʒyʀgatwaʀ] *adj* строго порицающий

oblatif [ɔblatif] *adj m* жертвенный; самоотверженный

oblation [ɔblasjɔ̃] *f* 1) жертва; жертвоприношение 2) *рел* евхаристия, причащение

oblativité [ɔblativite] *f* жертвенность; самопожертвование

obligation [ɔbligasjɔ̃] *f* 1) обязанность, долг; ~ civique гражданский долг; ~s professionnelles служебные обязанности; профессиональный долг 2) необходимость; дело, занятие; être dans l'~ de... быть вынужденным...; je suis dans l'~ de partir я вынужден уйти; mettre dans l'~ de faire qch заставить кого-либо сделать что-либо 3) обязательство; ~ par écrit письменное обязательство; ~ alimentaire обязательство по содержанию; алименты 4) облигация; долговое обязательство

oblative [ɔblativ] *adj f см* **oblatif**

obligatoire [ɔbligatwaʀ] *adj* обязательный; принудительный

obligatoirement [ɔbligatwaʀmɑ̃] *adv* обязательно, непременно

objurgatrice [ɔbʒyʀgatʀis] *adj f см* **objurgateur**

obligé, -e [ɔbliʒe] **1.** *adj* 1) (de, à) обязанный, обязавшийся; вынужденный; je suis ~ de partir я вынужден уйти 2) обязанный; благодарный; je vous suis obligé я вам очень благодарен 3) обязательный; необходимый; непременный; passage *m* ~ обязательный этап 4) неизбежный, неминуемый; c'est ~ ничего не попишешь, никуда не денешься; обязательно, непременно; как пить дать

obligeamment [ɔbliʒamɑ̃] *adv* услужливо, предупредительно, любезно

obligeance [ɔbliʒɑ̃s] *f* услужливость, предупредительность, любезность; il est d'une grande ~ он очень предупредительный; auriez-vous l'~ de m'aider ? будьте любезны, не могли бы вы мне помочь?

obligeant [ɔbliʒɑ̃] *participe présent см* **obliger**

obligeant, -e [ɔbliʒɑ̃, -t] *adj* услужливый, предупредительный, любезный

obliger [ɔbliʒe] *vt* 1) (qn à qch, à faire qch) обязывать; заставлять; вынуждать, принуждать 2) (qn) делать одолжение, оказывать услугу кому-либо; обязываться, брать на себя обязательство □ **s'**~ обязываться, брать на себя обязательство; заставлять, вынуждать себя

oblique [ɔblik] **1.** *adj* косой, наклонный; regard *m* ~ косой взгляд; en ~ косо, по диагонали **2.** *m анат* косая мышца **3.** *f геом* наклонная

obliquement [ɔblikmɑ̃] *adv* 1) вкось, наискось, в косом направлении 2) неискренне; уклончиво

obliquer [ɔblike] *vi* 1) идти вкось/по косой линии 2) перекашиваться 3) (vers, à) уклоняться в сторону; свернуть, повернуть; ~ à droite, ~ vers la droite повернуть направо

obliquité [ɔblik(ɥ)ite] *f* 1) наклонное положение, покатость; перекос 2) *перен* неискренность, лживость

oblitération [ɔbliteʀasjɔ̃] *f* 1) стирание, сглаживание; выскабливание; вычёркивание 2) погашение *(марок, счетов и т. п.)* 3) *мед* облитерация; закупорка *(сосудов)*

oblitéré [ɔbliteʀe] *m* гашёная марка

oblitérer [ɔbliteʀe] *vt* 1) погашать *(марки, счета и т. п.)* 2) *мед* закупоривать *(сосуды и т. п.)*

oblong [ɔblɔ̃] *adj m* продолговатый, длинный; вытянутый

oblongue [ɔblɔ̃g] *adj f см* **oblong**

obnubilation [ɔbnybilasjɔ̃] *f* 1) затемнение сознания, помрачение ума 2) ослепление

obnubiler [ɔbnybile] *vt* 1) затемнять, помрачать *(сознание)* 2) завладевать чьим-либо умом; il est obnubilé par une idée он одержим одной мыслью

obole [ɔbɔl] *f* 1) обол *(старинная монета)*; полушка; грош; cela ne vaut pas une ~ это гроша ломаного не стоит 2) *перен* лепта; скромный взнос; apporter une ~, donner une ~, offrir une ~ вносить свой скромный вклад, свою лепту

obscène [ɔpsɛn] *adj* неприличный, непристойный; похабный; нецензурный, непечатный

obscénité [ɔpsenite] *f* непристойность; похабщина; il dit des ~s он сквернословит

obscur, -e [ɔpskyʀ] *adj* 1) тёмный, мрачный; пасмурный *(о погоде)*; cour *f* ~e тёмный двор 2) неясный; непонятный; невразумительный; ~es raisons *f pl* непонятные причины; discours *m* ~ невразумительная речь; ~ pressentiment странное, необъяснимое предчувствие 3) малоизвестный, безвестный; peintre *m* ~ неизвестный художник

obscurantisme [ɔpskyʀɑ̃tism] *m* обскурантизм, мракобесие

obscurantiste [ɔpskyʀɑ̃tist] **1.** *adj* обскурантистский **2.** *m, f* обскурант, обскурантист, -ка, мракобес

obscurcir [ɔpskyʀsiʀ] *vt* 1) затемнять; делать неотчётливым, неясным; делать тёмным 2) *перен* делать неясным, запутывать 3) *перен* омрачать, помрачать ☐ **s'**~ темнеть; омрачаться; затуманиваться; меркнуть; le temps s'obscurcit погода портится; le ciel s'obscurcit небо темнеет

obscurcissement [ɔpskyʀsismɑ̃] *m* потемнение; затмение; помрачение

obscurément [ɔpskyʀemɑ̃] *adv* 1) неясно, смутно, неопределённо 2) непонятно; туманно 3) в тиши, безвестно; негласно

obscurité [ɔpskyʀite] *f* 1) темнота, мрак 2) неясность; непонятность 3) безвестность; vivre dans l'~ жить в безвестности

obsédant, -e [ɔpsedɑ̃, -t] *adj* навязчивый; неотвязный; pensée *f* ~e неотступная мысль

obsédé, -e [ɔpsede] **1.** *adj* 1) одержимый (навязчивой идеей); фанатичный; поглощённый мыслью 2) сексуально озабоченный **2.** *m, f* 1) фанат‖ик, -ичка 2) ~ (sexuel) сексуальный маньяк

obséder [ɔpsede] *vt* неотступно, неотвязно преследовать; не давать покоя; мучить; être obsédé de... быть во власти *(неотвязной мысли и т. п.)*

obsèques [ɔpsɛk] *f pl* похороны; ~ religieuses похороны по церковному обряду

obséquieuse [ɔpsekjøz] *adj f см* **obséquieux**

obséquieusement [ɔpsekjøzmɑ̃] *adv* заискивающе; раболепно

obséquieux [ɔpsekjø] *adj m* заискивающий; раболепный; угодливый

obséquiosité [ɔpsekjozite] *f* заискивание; раболепие; угодливость, подхалимство

observable [ɔpsɛʀvabl] *adj* заметный, видимый; доступный наблюдению

observance [ɔpsɛʀvɑ̃s] *f* 1) соблюдение, строгое следование 2) правило, устав; ритуал

observateur [ɔpsɛʀvatœʀ] **1.** *adj m* наблюдающий, наблюдательный; il est très ~ он очень наблюдательный **2.** *m* наблюдатель; assister à la séance en ~ присутствовать на заседании в качестве наблюдателя

observation [ɔpsɛʀvasjɔ̃] *f* 1) наблюдение; esprit *m* d'~ наблюдательность; avoir l'esprit d'~ быть наблюдательным; être en ~ а) наблюдать, высматривать; занять выжидательную позицию б) быть под наблюдением (врачей) *(о больном)*; poste d'~ наблюдательный пункт 2) замечание, упрёк; elle ne supporte pas qu'on lui fasse des ~s она не выносит, чтобы ей делали замечания, она не выносит замечаний 3) примечание, заметка; соображение, замечание; faire des ~s sur la marge делать заметки на полях 4) соблюдение, исполнение

observationnel, -le [ɔpsɛʀvasjɔnɛl] *adj* 1) наблюдательный, основанный на наблюдении 2) предназначенный для наблюдения

observatoire [ɔpsɛʀvatwaʀ] *m* 1) обсерватория; poste d'~ наблюдательный пункт 2) наблюдательный комитет

observatrice [ɔpsɛʀvatʀis] **1.** *adj f см* **observateur 2.** *f* наблюдательница

observer [ɔpsɛʀve] *vt* 1) (внимательно) наблюдать за... 2) замечать, отмечать; обращать внимание; je vous ferai ~ que... позвольте вам заметить, что...; on observe que la situation s'améliore заметно, что ситуация улучшается; je n'ai rien observé d'anormal я не заметил ничего необычного 3) соблюдать, исполнять; следовать; ~ le règlement соблюдать правила 4) сделать замечание ☐ **s'**~ 1) наблюдать самого себя 2) наблюдать друг за другом 3) наблюдаться; ce phénomène s'observe surtout en été это явление наблюдается в основном летом 4) следить за собой; быть осторожным,

соблюдать осторожность 5) соблюдаться *(о правилах и т. п.)*

obsessif [ɔpsɛsif] *adj m мед* навязчивый *(о состоянии)*; маниакальный

obsession [ɔpsesjɔ̃] *f* наваждение, одержимость; навязчивая идея; навязчивое состояние

obsessionnel, -le [ɔpsesjɔnɛl] **1**. *adj* фанатичный; навязчивый, неотступно преследующий; idée *f* ~le навязчивая мысль **2.** *m, f* страдающ‖ий, -ая неврозом навязчивых состояний; мань‖як, -ячка

obsessive [ɔpsɛsiv] *adj f см* **obsessif**

obsidiane [ɔpsidjan] *f см* **obsidienne**

obsidienne [ɔpsidjɛn] *f мин* обсидиан, вулканическое стекло

obsolescence [ɔpsɔlesãs] *f* моральный износ, устаревание *(оборудования и т. п.)*

obsolescent, -e [ɔpsɔlesã, -t] *adj* устаревающий, выходящий из употребления

obsolète [ɔpsɔlɛt] *adj* неупотребительный, вышедший из употребления, устарелый, устаревший

obstacle [ɔpstakl] *m* препятствие, помеха, преграда; *спорт* course *f* d'~s скачки с препятствиями, бег с препятствиями; sans rencontrer d'~ беспрепятственно; faire ~ à... чинить препятствия, препятствовать, мешать; franchir des ~s преодолевать препятствия

obstétricien [ɔpstetʀisjɛ̃] *m* акушер

obstétricienne [ɔpstetʀisjɛn] *f* акушерка

obstétrique [ɔpstetʀik] *f* акушерство

obstination [ɔpstinasjɔ̃] *f* упорство; упрямство, настойчивость

obstiné, -e [ɔpstine] *adj* упорный; упрямый, настойчивый

obstinément [ɔpstinemã] *adj* упрямо; упорно, настойчиво

obstiner (s'~) [sɔpstine] (à qch, dans qch, à faire qch) упорствовать; упрямиться; настаивать; elle s'obstine à ne rien dire она упорно молчит

obstruction [ɔpstʀyksjɔ̃] *f* 1) обструкция 2) *мед* закупорка, засорение; непроходимость 3) *спорт* блокировка

obstruer [ɔpstʀye] *vt* 1) *мед* закупоривать, засорять 2) загораживать; загромождать, заваливать; затруднять проход, преграждать путь

obtempérer [ɔptɑ̃peʀe] *vi* (à qch) повиноваться, подчиняться; исполнять

obtenir [ɔptənir] *vt* получить; добиться; достигать; ~ un succès добиться успеха; ~ un résultat получить результат; il a obtenu de ses parents l'autorisation de partir он получил у родителей разрешение уехать ◊ ~ gain de cause а) выиграть тяжбу, дело б) одержать победу, взять верх; добиться своей цели

obtention [ɔptãsjɔ̃] *f* достижение; получение, приобретение

obtenu, -e [opteny] *participe passé см* **obtenir**

obtienne [optjɛn], **obtient** [obtjɛ̃] *см* **obtenir**

obturation [ɔbtyʀasjɔ̃] *f* 1) замазывание, заделывание *(отверстия)* 2) пломба, пломбирование *(зубов)*; faire une ~ поставить пломбу *(на зуб)*

obturer [ɔptyʀe] *vt* закрывать, заделывать, затыкать, замазывать *(отверстие)*; le dentiste a obturé la dent cariée зубной врач поставил пломбу, зубной врач заделал дырку в зубе

obtus, -e [ɔpty, -z] **I** *adj* 1) затупленный, округлённый 2) *геом* тупой *(об угле)*

obtus, -e [ɔpty, -z] **II** *adj* глупый, тупой

obtusangle [ɔptyzãgl] *adj геом* тупоугольный

obtusion [ɔptyzjɔ̃] *f* притупление *(чувствительности и т. п.)*, замедление *(психических процессов)*, тупоумие

obus [ɔby] *m* снаряд *(артиллерийский)*

obusier [ɔbyzje] *m* гаубица

obvers [ɔbvɛʀ] *m* лицевая сторона *(медали и т. п.)*

obverse [ɔbvɛʀ] *m см* **obvers**

obvier [ɔbvje] *vi* (à qch) предотвращать, предупреждать; препятствовать; ~ à une difficulté преодолеть затруднение, трудность

oc [ɔk] *m* : langue *f* d'~ провансальский, окситанский язык

occasion [ɔkazjɔ̃] *f* 1) случай; возможность; оказия; благоприятный момент; à l'~ при (удобном) случае; à la première ~ при первой возможности; при первом удобном случае; à cette ~ по этому случаю; à l'~ de по случаю *(чего-либо)*, в связи с...; manquer une ~ упустить возможность (случай); profiter de l'~ воспользоваться случаем 2) причина; повод 3) вещь, купленная по случаю; d'~ подержанный; бывший в употреблении; случайный, приобретённый по случаю

occasionnel, -le [ɔkazjɔnɛl] *adj* случайный

occasionnellement [ɔkazjɔnɛlmã] *adv* случайно; по случаю

occasionner [ɔkazjɔne] *vt* причинять, вызывать; влечь за собой *(что-либо неприятное)*

occident [ɔksidã] *m* запад; à l'~ на запад, на западе

Occident [ɔksidã] *m* Запад, западные страны *(страны Западной Европы и Северной Америки)*; Église *f* d'~ католическая церковь

occidental, -e [ɔksidãtal] *adj* западный
Occidental [ɔksidãtal] *m* уроженец, житель Запада *(Западной Европы и Северной Америки)*
Occidentale [ɔksidãtal] *f* уроженка, жительница Запада *(Западной Европы и Северной Америки)*
occidentaux [ɔksidãto] *adj m pl см* **occidental**
Occidentaux [ɔksidãto] *m pl см* **Occidental**
occidentalisation [ɔksidãtalizasjõ] *f* привитие западноевропейского образа жизни; перестройка на западноевропейский манер
occidentaliser [ɔksidãtalize] *vt* прививать западноевропейский образ жизни ☐ **s'** ~ усваивать западноевропейский образ жизни
occiput [ɔksipyt] *m анат* затылок
occire [ɔksiʀ] *vt* убивать *(употребляется не во всех грамматических формах)*
occis, -e [ɔksi, -z] *participe passé см* **occire**
occitan [ɔksitã] **1.** *adj m* окситанский, провансальский **2.** *m* окситанский, провансальский язык
occitane [ɔksitan] *adj f см* **occitan**
Occitanie [ɔksitani] *f геогр* Окситания *(ист провинция; область)*
occlure [ɔklyʀ] *vt* 1) закрывать *(отверстие)*; смыкать 2) *мед* закупоривать
occlus, -e [ɔkly, -z] *participe passé см* **occlure**
occlusion [ɔklyzjõ] *f* 1) окклюзия; закрытие *(отверстия)*; смыкание; закупорка; непроходимость; ~ intestinale непроходимость кишечника 2) прикус *(зубов)*
occultation [ɔkyltasjõ] *f* 1) затемнение 2) *астр* покрытие *(светила луной)* 3) затемнение; светомаскировка 4) *перен* утаивание, сокрытие; затуманивание
occulte [ɔkylt] *adj* оккультный, тайный, скрытый; сокровенный; comptabilité *f* ~ тайная бухгалтерия; sciences *f pl* ~s оккультные науки
occulter [ɔkylte] *vt* 1) *астр* закрывать 2) затенять, приглушать свет 3) *перен* скрывать; затуманивать
occultisme [ɔkyltism] *m* оккультизм
occupant, -e [ɔkypã, -t] **1.** *adj* 1) занимающий *(место)* 2) *воен* оккупационный; forces *f pl* ~es оккупационные войска **2.** *m, f* 1) оккупант, захват‖чик, -чица 2) съёмщ‖ик, -ица, наниматель помещения; ~ sans droit ni titre незаконный жилец 3) пассажир, -ка *(автомобиля и т. п.)*
occupation [ɔkypasjõ] *f* 1) занятие, дело 2) завладение, захват помещения *(с целью проживания)* 3) оккупация, захват территории; armée *f* d'~ оккупационная армия 4) *ист* Occupation период оккупации Франции немецкими войсками *(1940–1944 гг.)* 5) занятие места; grève *f* avec ~ des locaux забастовка с занятием заводских помещений
occupé, -e [ɔkype] *adj* 1) занятый; ~ à qch, à faire qch занятый чем-либо; ~ de qch, de qn поглощённый мыслями о чём-, о ком-либо; les toilettes *f pl* sont ~es туалет занят; la ligne est ~e, ça sonne ~ занято, телефон занят 2) оккупированный *(о территории)* 3) занятой *(о человеке)*; le directeur est ~ en ce moment et ne peut pas vous recevoir директор сейчас занят и не может вас принять; elle travaille beaucoup et elle est toujours ~e она много работает и всегда занята
occuper [ɔkype] *vt* 1) занимать *(место, время, должность)*; ~ ses loisirs à... занять свой досуг чем-либо; le lit occupe presque toute la chambre кровать занимает почти всю комнату; il occupe le dernier étage он занимает последний этаж, живёт на последнем этаже; les enfants occupent beaucoup de temps дети занимают много времени 2) занимать, оккупировать *(территорию, помещение)* 3) занять кого-либо чем-либо; давать работу; il faut ~ les enfants quand il pleut когда идёт дождь, надо чем-то занять детей; l'entreprise occupe cent ouvriers на предприятии работают сто рабочих ☐ **s'**~ 1) (de) заниматься чем-либо; заботиться о ком-либо; ne vous en occupez pas не обращайте на это внимания; *разг* t'occupe (pas) ! не твоя забота!, не твоё дело!, не лезь! ◊ *разг* occupe-toi de tes oignons не лезь не в своё дело! 2) заниматься чем-либо; найти себе дело; il ne sait pas s'~ он не умеет занять себя
occurrence [ɔkyʀãs] *f* случай, случайность; обстоятельство; dans l'~ при случае; en l'~, en cette ~ в этом случае, в данном случае
occurrent, -e [ɔkyʀã, -t] *adj* : fêtes *f pl* ~es совпадающие праздники *(выпадающие на один и тот же день)*
océan [ɔseã] *m* океан
Océanie [ɔseani] *f* Океания (*Австралия и острова в Тихом океане)*
océanien [ɔseanjẽ] *adj m* океанийский, относящийся к Океании
océanienne [ɔseanjɛn] *adj f см* **océanien**
océanique [ɔseanik] *adj* океанский, океанический; climat *m* ~ океанический климат

océanographie [ɔseanɔgʀafi] *f* океанография
Océanos [ɔseanɔs] *миф* Океан
ocellé, -e [ɔsɛlle] *adj* глазчатый; покрытый глазками *(о крыльях бабочки, о перьях павлина)*
ocelot [ɔslo] *m зоол* оцелот
ocre [ɔkʀ] **1.** *f* охра, охровая краска, охровый **2.** *adj* охровый, охряный *(о цвете)*
ocrer [ɔkʀe] *vt* красить в охровый цвет
oct- [-ɔkt] *(от греч octo* «восемь»*)* окт-, восьми-
octaèdre [ɔktaɛdʀ] *m* октаэдр, восьмигранник
octant [ɔktɑ̃] *m* 1) *геом, астр* октант 2) *мор* октан
octave [ɔktav] *f муз* октава
octet [ɔktɛ] *m информ* байт, восьмибитовый слог
octette [ɔktɛt] *f см* **octuor**
octobre [ɔktɔbʀ] *m* октябрь; en ~, au mois d'~ в октябре; d'~ октябрьский
octogénaire [ɔktɔʒenɛʀ] **1.** *adj* восьмидесятилетний **2.** *m, f* восьмидесятилетн‖ий старик, -яя старуха
octogonal, -e [ɔktɔgɔnal] *adj* восьмиугольный
octogonaux [ɔktɔgɔno] *adj m pl см* **octagonal**
octogone [ɔktɔgɔn] *m* восьмиугольник
octopus [ɔktɔpys] *m* осьминог
octroi [ɔktʀwa] *m* 1) пожалование, предоставление; ~ de crédits кредитование 2) акциз *(косвенный налог)*
octroyer [ɔktʀwaje] *vt* жаловать, даровать; предоставить; ~ une semaine de vacances предоставить неделю отпуска/каникул ☐ **s'**~ предоставить себе; разрешать себе, позволять себе
octuor [ɔktɥɔʀ] *m муз* 1) произведение из восьми частей 2) октет
oculaire [ɔkylɛʀ] **1.** *adj* 1) глазной ◊ témoin *m* ~ очевидец **2.** *m физ* окуляр
oculiste [ɔkylist] *m, f* окулист, глазной врач
odalisque [ɔdalisk] *f* одалиска
ode [ɔd] *f* ода
odeur [ɔdœʀ] *f* запах, аромат; bonne ~, ~ agréable хороший, приятный запах; mauvaise ~ неприятный запах ◊ ne pas être en ~ de sainteté auprès de qn быть у кого-либо на плохом счету, не пользоваться чьим-либо расположением, доверием
odieuse [ɔdjøz] *adj f см* **odieux**
odieusement [ɔdjøzmɑ̃] *adv* гнусно, отвратительно; ненавистно
odieux [ɔdjø] *adj m* 1) гнусный, отвратительный; ненавистный, постылый; crime *m* ~ отвратительное, гнусное преступление 2) противный, неприятный; невыносимый; il est ~ de penser que... невыносимо думать, что...
Odin [ɔdɛ̃] *миф* Один
odontalgie [ɔdɔ̃talʒi] *f* зубная боль
odontalgique [ɔdɔ̃talʒik] **1.** *adj* 1) относящийся к зубной боли 2) успокаивающий зубную боль **2.** *m* средство от зубной боли
odontiase [ɔdɔ̃tjaz] *f* прорезывание зубов
odorant, -e [ɔdɔʀɑ̃, -t] *adj* душистый, благоухающий, пахучий; herbes *f pl* ~es ароматные травы
odorat [ɔdɔʀa] *m* обоняние
odoratif [ɔdɔʀatif] *adj m* обонятельный
odoration [ɔdɔʀasjɔ̃] *f* ощущение запаха, обоняние
odorative [ɔdɔʀativ] *adj f см* **odoratif**
odorer [ɔdɔʀe] **1**. *vt* 1) пахнуть 2) пропитывать, наполнять каким-либо запахом **2.** *vi* благоухать
odoriférant, -e [ɔdɔʀifeʀɑ̃, -t] *adj* благоухающий, пахучий, душистый
odorisation [ɔdɔʀizasjɔ̃] *f* одоризация, отдушка, придание запаха
odyssée [ɔdise] *f* одиссея (*полное приключений путешествие)*
œcuménique [ekymenik] *adj* экуменический; вселенский; concile *m* ~ вселенский собор
œcuménisme [ekymenism] *m* экуменизм, экуменическое движение
œdème [edɛm] *m мед* отёк; ~ pulmonaire отёк лёгкого
Œdipe [edip] *миф* Эдип; complexe *m* d'~ *психол* эдипов комплекс
œil [œj] 1) *m* (*pl* yeux) глаз, око ◊ mauvais ~ дурной глаз; à l'~ а) на глаз б) задаром, бесплатно; voyager à l'~ ездить зайцем; à vue d'~ на глазах; à l'~ nu невооружённым взглядом; coup *m* d'~ взгляд, взор; entre quatre yeux с глазу на глаз; faire les yeux doux строить глазки; aux yeux de qn на глазах у кого-либо; в чьих-либо глазах, в чьём-либо мнении; en un clin d'~ мгновенно; sous les yeux de... на глазах у...; avoir l'~ sur... не спускать глаз, следить за...; n'avoir d'yeux que pour qn только на него/неё и смотреть; ни о ком другом не думать, кроме него/неё; avoir qn à l'~ не спускать глаз с кого-либо; coûter les yeux de la tête страшно дорого стоить; être tout yeux смотреть во все глаза; être tout yeux, tout oreilles жадно смотреть и слушать; faire de gros yeux строго смотреть, бросать сердитые, недовольные взгляды; fermer les yeux sur... закрывать глаза на...; jeter un ~ бросить

взгляд; regarder de tous ses yeux смотреть во все глаза; sauter aux yeux бросаться в глаза; *разг* mon ~ ! как бы не так!, как же!, вот ещё!; врёшь! 2) : ~ de verre *(pl* oeils de verre) искусственный *(стеклянный)* глаз 3) глазок *(в двери)*; ~ électrique фотоэлемент

œil-de-bœuf [œjdəbœf] *m* небольшое круглое или овальное окно; слуховое окно

œillade [œjad] *f* беглый взгляд; jeter une ~, lancer une ~, décocher une ~, couler une ~ бросать многозначительный взгляд; строить глазки

œillère [œjɛʀ] *f* 1) наглазник, шоры *(у лошади)* ◊ avoir des ~s предвзято относиться к кому-, к чему-либо; носить шоры, быть ограниченным; страдать умственной ограниченностью 2) *перен* узость взглядов; ограниченность

oeillet [œjɛ] **I** *m бот* гвоздика *(цветок)*; ~ d'Inde бархатцы

œillet [œjɛ] **II** *m* 1) отверстие, дырочка (*для продевания шнурка и т. п.)* 2) *тех* ушко, сквозное отверстие; серьга; глазок, очко

œnologie [enɔlɔʒi] *f* наука о виноделии

œnologue [enɔlɔg] *m, f* винодел, специалист по виноделию, энолог

œnothèque [enɔtɛk] *f* винотека

œsophage [ezɔfaʒ] *m анат* пищевод

œuf [œf] *m* (*pl* œufs [ø]) 1) яйцо; ~ dur крутое яйцо, яйцо вкрутую; ~ poché яйцо пашот *(яйцо, выпущенное из скорлупы и сваренное в бульоне, кипящей воде или красном вине)*; ~ à la coque всмятку; ~s *pl* au plat яичница-глазунья; ~s de Pâques пасхальные яйца *(шоколадные яйца, которые дарят на Пасху)* ◊ chauve comme un ~ лысый как колено; écraser dans l'~, étouffer dans l'~ убить, уничтожить в зародыше, пресечь в корне; marcher sur des ~s двигаться, действовать крайне осторожно, с большими предосторожностями, крайне осмотрительно 2) *биол* яйцо, яйцеклетка 3) икринка; ~s de poisson икра *(рыбья)*

œuvre [œvʀ] **I** *f* 1) дело, работа, труд; à l'~ за работой, за делом; у дела, в действии; juger qn à l'~ судить кого-либо по его делам; mettre en ~ применять; использовать; mettre tout en ~ пустить в ход все средства; se mettre à l'~ приняться, взяться за дело; mise *f* en ~ применение, использование; осуществление 2) дело, деяние, поступок; bonnes ~s добрые дела; благотворительность 3) произведение, творение; сочинение, труд, работа; ~ d'art художественное произведение, произведение искусства; ~s complètes полное собрание сочинений; ~s choisies избранное, избранные сочинения; ~s inédites неизданные произведения; ~s posthumes посмертные произведения 4) учреждение для оказания помощи; благотворительное учреждение; ~ de bienfaisance благотворительная организация

oeuvre [œvʀ] **II** *m* 1) творчество *(художника, писателя),* труды, работы *(художника),* произведения, сочинения *(писателя, композитора)* 2) сооружение, постройка; корпус здания; gros ~ общестроительные работы; фундамент, стены и крыша здания; hors (d')~ а) вне стен; в непривычном месте б) в необычное время

œuvrer [œvʀe] *vi* 1) работать, действовать; ~ conjointement совместно работать 2) (pour, à) добиваться, стараться; работать над...

offensant, -e [ɔfɑ̃sɑ̃, -t] *adj* оскорбительный, обидный

offense [ɔfɑ̃s] *f* оскорбление, обида; faire une ~ à qn нанести оскорбление кому-либо; tenir à ~ счесть за оскорбление; il n'y a pas d'~ ничего; ничего страшного; soit dit sans ~ не в обиду будь сказано

offensé, -e [ɔfɑ̃se] *adj* оскорблённый, обиженный

offenser [ɔfɑ̃se] *vt* оскорблять, обижать; неприятно поражать, задевать; ~ le goût оскорблять вкус; soit dit sans vous ~ не в обиду вам будь сказано □ **s'**~ оскорбляться, обижаться; s'~ de... обижаться на...; s'~ d'un rien обижаться по пустякам

offensif [ɔfɑ̃sif] *adj m* наступательный, агрессивный; retour *m* ~ контрнаступление; возобновление наступления

offensive [ɔfɑ̃siv] **1.** *adj f см* **offensif 2.** *f* наступление; passer à l'~ перейти в наступление

offensivement [ɔfɑ̃sivmɑ̃] *adv* наступательно

offert, -e [ɔfɛʀ, -t] *participe passé см* **offrir**

office [ɔfis] *m* 1) служба, должность; remplir un ~ исполнять должность; faire son ~, remplir son ~ сыграть свою роль, выполнить свою роль; сделать своё дело *(в том числе о чём-либо)*; faire ~ de... служить, заменять, выполнять функцию 2) : d'~ а) по долгу, по обязанности *(службы)* б) по назначению в) официально; avocat d'~, défenseur d'~ защитник по назначению; un avocat a été commis d'~ адвокат был назначен судом

для защиты; à titre d'~ по долгу службы 3) *церк* служба, богослужение; ~ des morts панихида, заупокойная служба 4) контора, бюро; управление; фирма; агентство, справочное бюро *(при некоторых учреждениях)*; ~ supérieur de... главное управление; ~ de tourisme экскурсионное бюро 5) de bons ~s (добрые) услуги; rendre un (bon) ~ оказать услугу

officialisation [ɔfisjalizasjɔ̃] *f* официальное признание

officialiser [ɔfisjalize] *vt* официально оформить

officiel, -le [ɔfisjɛl] **1.** *adj* 1) официальный; правительственный; autorisation *f* ~le официальное разрешение; le *Journal officiel* «Журналь Оффисьель» *(правительственный журнал, печатающий законы, постановления)*; langue *f* ~le государственный язык; visite *f* ~le официальный визит; voiture *f* ~le правительственная машина; personnage *m* ~ официальное лицо 2) официально объявленный, известный **2.** *m* официальное лицо; член правительства

officiellement [ɔfisjɛlmɑ̃] *adv* официально

officier [ɔfisje] **I** *m* 1) офицер; ~ de carrière кадровый офицер; ~ subalterne младший офицер; ~ supérieur старший офицер 2) чиновник; служащий, должностное лицо; ~ municipal должностное лицо муниципалитета; ~ de police должностное лицо, имеющее полномочия по расследованию правонарушений *(мэр, комиссар полиции, прокурор, судья)* 3) : ~ de la Légion d'honneur офицер ордена Почётного легиона

officier [ɔfisje] **II** *vi* 1) совершать богослужение 2) *перен* священнодействовать

officière [ɔfisjɛʀ] *f см* **officier I**

officieuse [ɔfisjøz] *adj f см* **officieux**

officieusement [ɔfisjøzmɑ̃] *adv* официозно

officieux [ɔfisjø] *adj m* официозный; неофициальный; résultats *m pl* ~ de l'élection неофициальные (предварительные) итоги выборов

officine [ɔfisin] *f* 1) аптека; лаборатория при аптеке 2) лаборатория; мастерская; рабочая комната 3) *перен пренебр* лавочка, кухня; место, где затевается что-либо

offrande [ɔfʀɑ̃d] *f* 1) приношение, пожертвование, дар 2) пожертвование, жертва *(божеству)*

offrant [ɔfʀɑ̃] *m* le plus ~ покупатель, предлагающий наибольшую цену

offre [ɔfʀ] *см* **offrir**

offre [ɔfʀ] *f* предложение; l'~ et la demande спрос и предложение; appel *m* d'~ объявление торгов; запрос на предложение; ~s d'emploi «требуются» *(рубрика в печатном издании с предложениями работы)*, объявление о найме на работу

offrir [ɔfʀiʀ] *vt* 1) дарить, подносить, вручать 2) предлагать; угощать; ~ ses hommages свидетельствовать своё почтение; ~ à boire предложить выпить; ~ un verre угостить вином; ~ de raccompagner предложить проводить 3) представлять, давать; ~ des avantages давать преимущества 4) предлагать в уплату, давать *(цену)*; ~ une récompense предложить (денежное) вознаграждение; il veut revendre ce tableau, on lui en a offert mille euros он хочет продать эту картину, ему за неё предложили тысячу евро □ **s'~** 1) (à) вызваться что-либо сделать 2) сделать себе подарок; доставить себе удовольствие (сделать что-либо); позволить себе; купить себе

offshore [ɔfʃɔʀ] **1.** *adj inv* 1) находящийся или размещаемый за рубежом, офшорный 2) проводимый вдали от берегов *(о мотоводном спорте)* 3) офшорный, не подверженный государственному регулированию **2.** *m* 1) нефтедобывающая установка на платформе в открытом море 2) судно для мотоводного спорта в открытом море 3) *эк* офшор

offusquer [ɔfyske] *vt* задевать, шокировать, смущать; стеснять □ **s'~** смущаться; возмущаться, оскорбляться

ogival, -e [ɔʒival] *adj* стрельчатый, оживальный; art *m* ~ готическое искусство

ogivaux [ɔʒivo] *adj m pl см* **ogival**

ogive [ɔʒiv] *f* 1) стрелка *(свода)*; croisée *f* d'~s пересечение стрелок 2) стрельчатая арка 3) головка, головная часть; боевая часть *(ракеты)*; ~ nucléaire ядерная боеголовка

OGM [oʒeɛm] *m inv* (*сокр от* organisme *m* génétiquement modifié) генетически модифицированный продукт, ГМО

ogre [ɔgʀ] *m* 1) людоед *(в сказках)* ◊ avoir un appétit d'~ иметь зверский аппетит; manger comme un ~ жадно есть, набрасываться на еду 2) жестокий человек; l'~ de Corse «корсиканское чудовище» *(прозвище, данное роялистами Наполеону Бонапарту)*

ogresse [ɔgʀɛs] *f* людоедка *(в сказках)*

ohé ! [ɔe] *interj* эй!; ohé !, ohé là-bas ! эй, вы там!

oie [wa] *f* гусь; pas *m* de l'~ гусиный (строевой) шаг; jeu *m* de l'~ «гусёк» *(настоль-*

ная игра, в которой фишки передвигаются на число клеток, соответствующее числу выпавших очков); couleur *f* caca d'~ цвет гусиного помёта, зеленовато-жёлтый цвет ◊ bête comme une ~ набитый дурак, глуп как пробка

oignon [ɔɲɔ̃] *m* 1) *бот* лук; soupe *f* à l'~ луковый суп; pelure *f* d'~ а) луковая шелуха; кожица лука б) розовое вино в) фиолетово-розовый цвет г) тончайшая шёлковая ткань ◊ c'est pas mes ~s это меня не касается, не интересует; это не моё дело; occupe-toi de tes ~s не лезь не в своё дело 2) луковица *(различных растений)* 3) *перен* луковица *(купол)*

oïl [ɔjl] *m* : langue *f* d'~ лангдойль, язык северных районов Франции

oindre [wɛ̃dʀ] *vt* 1) натирать, смазывать жиром, маслом 2) *рел* помазывать

oint, -e [wɛ̃, -t] *participe passé см* **oindre**

oint, -e [wɛ̃, -t] **1.** *adj* смазанный, натёртый (*мазью, маслом*) **2.** *m* 1) жир для смазывания 2) помазанник: l'~ du Seigneur помазанник божий

oiseau [wazo] *m* 1) птица; ~ de proie хищная птица; жестокий человек; ~ de nuit ночная птица; *прям и перен*~ de passage перелётная птица; *фольк* ~ de feu жар-птица ◊ ~ de bon augure вестник удачи; ~ de mauvais augure вестник бедствия; avoir un appétit d'~ очень мало есть, есть как птичка; à vol d'~ а) по прямой (линии) б) с высоты птичьего полёта 2) *разг* тип, типчик; drôle d'~ странный тип; ~ rare «редкая птица», незаменимый человек; необыкновенный человек

oiseau-lyre [wazolik] *m орн* лирохвост

oiseau-mouche [wazomuʃ] *m орн* колибри

oiseau-trompette [wazotʀɔ̃pɛt] *m орн* трубач

oiseleur [wazlœʀ] *m* птицелов

oiselier [wazəlje] *m* 1) продавец птиц 2) дрессировщик птиц

oiselière [wazəljɛʀ] *f* 1) продавщица птиц 2) дрессировщица птиц

oisellerie [wazɛlʀi] *f* торговля птицами; магазин, торгующий птицами

oiseuse [wazøz] *f см* **oiseux**

oiseusement [wazøzmɑ̃] *adv* праздно

oiseux [wazø] *adj m* бесполезный, тщетный; discussion *f* oiseuse бесполезный спор, бесплодная дискуссия

oisif [wazif] **1.** *adj m* ленивый, праздный; бездействующий **2.** *m* бездельник, праздношатающийся

oisillon [wazijɔ̃] *m* птенчик, птичка

oisive [waziv] **1.** *adj f см* **oisif 2.** *f* бездельница, праздношатающаяся

oisivement [wazivmɑ̃] *adv* праздно

oisiveté [wazivte] *f* праздность

oléagineuse [ɔleaʒinøz] *adj f см* **oléagineux**

oléagineux [ɔleaʒinø] **1.** *adj m* 1) маслянистый; жирный 2) масличный; plantes *f pl* oléagineuses масличные культуры **2.** *m* 1) масличное растение, масличная культура 2) маслянистое вещество

oléiculture [ɔleikyltyʀ] *f* разведение оливковых деревьев

oléoduc [ɔleɔdyk] *m* нефтепровод

olfactif [ɔlfaktif] *adj m* обонятельный; organe *m* ~ орган обоняния

olfaction [ɔlfaksjɔ̃] *f* обоняние

olfactive [ɔlfaktiv] *adj f см* **olfactif**

olifant [ɔlifɑ̃] *m ист* (рыцарский) рог из слоновой кости, олифант

oligarchie [ɔligaʀʃi] *f* олигархия

oligarchique [ɔligaʀʃik] *adj* олигархический

oligarque [ɔligaʀk] *m* олигарх

olivâtre [ɔlivatʀ] *adj* с оливковым оттенком; смуглый *(о коже)*

olive [ɔliv] **1.** *f* оливка, маслина; huile *f* d'~ оливковое масло **2.** *adj* vert ~ оливковый *(о цвете)*

olivier [ɔlivje] *m бот* оливковое дерево; rameau *m* d'~ оливковая ветвь; *библ* le jardin des Oliviers Гефсиманский сад

olympien [ɔlɛ̃pjɛ̃] **1.** *adj m* олимпийский; величественно бесстрастный; calme *m* ~ олимпийское спокойствие **2.** *m* 1) *миф* олимпиец, обитатель Олимпа 2) олимпиец, участник Олимпийских игр

olympienne [ɔlɛ̃pjɛn] **1.** *adj f см* **olympien 2.** *f* 1) *миф* обитательница Олимпа 2) участница Олимпийских игр

olympique [ɔlɛ̃pik] *adj* олимпийский; Jeux *m pl* Olympiques (JO) Олимпийские игры; champion *m* ~ олимпийский чемпион, чемпион Олимпийских игр; piscine *f* ~ олимпийский бассейн *(соответствующий правилам олимпийских игр)*

ombilical, -e [ɔ̃bilikal] *adj* пупочный, пуповидный; cordon *m* ~ пуповина

ombilicaux [ɔ̃biliko] *adj m pl* **ombilical**

ombrage [ɔ̃bʀaʒ] *m* 1) тенистая листва; тень *(от дерева, листвы)*; sous l'~ в тени деревьев 2) опасение, подозрение, беспокойство; porter ~ à qn а) внушать кому-либо опасение, подозрение, ревность б) затмить кого-либо; отодвинуть кого-либо на задний план; donner de l'~ беспокоить; вызывать чувство ревности; prendre ~ de qch а) загрустить; опечалиться б) испытывать ревность, завидовать

ombragé, -e [ɔ̃bʀaʒe] *adj* тенистый

ombrager [ɔ̃bʁaʒe] *vt* покрывать тенью, давать тень; отбрасывать тень; затенять
ombrageuse [ɔ̃bʁaʒøz] *adj f см* **ombrageux**
ombrageusement [ɔ̃bʁaʒøzmɑ̃] *adv* подозрительно, с недоверием
ombrageux [ɔ̃bʁaʒø] *adj m* подозрительный, недоверчивый; обидчивый; elle a un caractère ~ она обидчивая
ombre [ɔ̃bʁ] **I** *f* 1) тень: *поэт* сень; jeter de l'~, faire de l'~ отбрасывать тень; à l'~ de... в тени... ◊ faire de l'~ à a) бросить тень на чью-либо репутацию б) внушать кому-либо опасение, подозрение, ревность; mettre qn à l'~ арестовать, посадить за решётку кого-либо; dans l'~ de qn в чьей-либо тени, на втором плане; sortir de l'~ выйти из забвения 2) темнота, мрак; rester dans l'~ остаться в тени, остаться незамеченным; не быть упомянутым 3) тень, видимость; pas l'~ de... ни тени, ни следа; il n'y a pas l'~ d'un doute в этом нет ни тени сомнения 4) тени, тёмные места; ~ à paupières тени для век
ombre [ɔ̃bʁ] **II** *m ихт* хариус
ombrelle [ɔ̃bʁɛl] *f* зонтик *(от солнца)*
OMC [oɛmse] *f* (*сокр от* **Organisation *f* mondiale du commerce**) Всемирная торговая организация, ВТО
omelette [ɔmlɛt] *f* омлет, яичница; ~ aux champignons омлет с грибами; ~ flambée омлет с ромом, омлет с пламенем *(десерт)*; ~ norvégienne мороженое в суфле; ~ baveuse слабоподжаренная яичница
omette [ɔmɛtʁ] *см* **omettre**
omettre [ɔmɛtʁ] *vt* 1) опускать, упускать, пропускать 2) (de faire qch) participe hassé забыть (сделать что-либо); не сделать чего-либо
omis, -e [ɔmi, -z] *participe passé см* **omettre**
omission [ɔmisjɔ̃] *f* 1) опущение, упущение; пропуск, пропущенное 2) замалчивание
omni- [ɔmni] *(от лат omnis* «все»*)* омни-, все-
omnibus [ɔmnibys] **1.** *m* пассажирский поезд *(делающий все остановки)* **2.** *adj inv* train *m* ~ пассажирский поезд *(делающий все остановки)*
omnipotent, -e [ɔmnipɔtɑ̃, -t] *adj* всемогущий
omniprésence [ɔmnipʁezɑ̃s] *f* вездесущность
omniprésent, -e [ɔmnipʁezɑ̃, -t] *adj* вездесущий; повсеместный; постоянный
omniscience [ɔmnisjɑ̃s] *f* всеведение
omniscient, -e [ɔmnisjɑ̃, -t] *adj* всеведущий, всезнающий
omnisports [ɔmnispɔʁ] *adj* охватывающий все виды спорта; salle *f* ~ универсальный спортивный зал
omnivore [ɔmnivɔʁ] *adj* всеядный
omoplate [ɔmɔplat] *f анат* лопатка
OMS [oɛmɛs] *f* (*сокр от* **Organisation mondiale de la santé**) Всемирная организация здравоохранения, ВОЗ
on [ɔ̃] *pron 3 лицо ед число* 1) (*указывает на неопределённое лицо или неопределённую группу лиц, соответствует 3-му лицу мн числа русского глагола с неопределённым значением и синонимичным оборотам)* on sonne звонят; on dit que говорят, что; on ne fait pas toujours ce qu'on veut не всегда делаешь то, что хочешь 2) *пассивная форма*; comment ouvre-t-on la portière ? как открывается дверца? 3) *разг указывает на определённое лицо; соответствует местоимениям je, tu, il, elle, nous (чаще всего), vous, ils, elles* я; ты; он; она; мы; вы; они; *мест часто не переводятся*; on parlait de vous мы говорили о вас; on y va ? идём?, идёшь?, идёте?
once [ɔ̃s] **I** *f* 1) унция; ~ d'or тройская унция 2) *разг* капелька; ne pas avoir une ~ de bon sens не иметь ни грамма/ни капли здравого смысла
once [ɔ̃s] **II** *f зоол* снежный барс, ирбис
oncle [ɔ̃kl] *m* дядя
oncogène [ɔ̃kɔʒɛn] *adj* онкогенный, канцерогенный
oncologie [ɔ̃kɔlɔʒi] *f* онкология
oncothérapie [ɔ̃kɔteʁapi] *f* лечение опухолевых заболеваний
onction [ɔ̃ksjɔ̃] *f* 1) смазывание; натирание, втирание 2) *рел* миропомазание
onctueuse [ɔ̃ktɥøz] *adj f см* **onctueux**
onctueusement [ɔ̃ktɥøzmɑ̃] *adv* елейно, слащаво
onctueux [ɔ̃ktɥø] *adj m* 1) маслянистый, жирный 2) нежный, мягкий *(по консистенции)* 3) елейный, слащавый
onde [ɔ̃d] *f* 1) волна; ~s concentriques круги *(на воде)* 2) *pl радио* ~s courtes, petites ~s короткие волны; grandes ~s длинные волны; passer sur les ~s передаваться по радио ◊ *разг* être sur la même longueur d'~ хорошо понимать друг друга, говорить на одном языке
ondée [ɔ̃de] *f* ливень, короткий проливной дождь; être surpris par une ~ попасть под сильный дождь
on-dit [ɔ̃di] *m inv* слух, сплетня; d'après les ~ по слухам
ondoyant, -e [ɔ̃dwajɑ̃, -t] *adj* 1) волнующийся, струящийся, колыхающийся

2) с грациозными очертаниями 3) непостоянный, изменчивый

ondoyer [ɔ̃dwaje] *vi* колыхаться, волноваться

ondulant, -e [ɔ̃dylɑ̃, -t] *adj* волнующийся, колышущийся; pouls *m* ~ неровный пульс

ondulation [ɔ̃dylasjɔ̃] *f* 1) волнение, волнообразное движение; волнообразная линия 2) волнообразная поверхность; ~s du terrain складки местности 3) завивка *(волос)*; волнистые линии *(волос)* 4) *эл* пульсация, колебание

ondulé, -e [ɔ̃dyle] *adj* волнистый; tôle *f* ~e гофрированное железо; cheveux *m pl* ~s волнистые волосы

onduler [ɔ̃dyle] **1.** *vi* 1) колыхаться, волноваться; le blé ondule sous le vent пшеница колышется на ветру; le drapeau ondule знамя колышется 2) пульсировать, колебаться 3) виться *(о волосах)* **2.** *vt* завивать *(волосы)*

onéreuse [ɔnerøz] *adj f см* **onéreux**

onéreusement [ɔnerøzmɑ̃] *adv* обременительно, накладно

onéreux [ɔnerø] *adj m* сопряжённый с расходами, дорогостоящий, обременительный; non ~ безвозмездный; à titre *m* ~ за деньги, за вознаграждение, за плату

o.n.g. [oɛnʒe] *f* (*сокр от* **Organisation** *f* **Non Gouvernementale**) неправительственная организация

ongle [ɔ̃gl] *m* 1) ноготь; (se) faire les ~s делать (себе) маникюр, полировать ногти; ciseaux *m pl* à ~s маникюрные ножницы; vernis *m* à ~s лак для ногтей ◊ savoir sur le bout des ~s знать назубок, знать отлично, в совершенстве 2) коготь ◊ se défendre bec et ~s уметь постоять за себя, уметь дать отпор, не давать себя в обиду

onglée [ɔ̃glе] *f* окоченение концов пальцев

onglet [ɔ̃glɛ] *m* 1) *инф* вкладка 2) *кул* говяжий бок

onguent [ɔ̃gɑ̃] *m* мазь

onirique [ɔniʀik] *adj* 1) связанный со сновидениями 2) похожий на сновидения, как во сне; фантастический

onomatopée [ɔnɔmatɔpe] *f лингв* ономатопея, звукоподражательное слово

ont [ɔ̃] *см* **avoir**

ONU [ɔny] *f* (*сокр от* **Organisation** *f* **des Nations Unies**) Организация Объединённых Наций, ООН

onusien [ɔnyzjɛ̃] *adj m* ооновский, относящийся к ООН

onusienne [ɔnyzjɛn] *adj f см* **onusien**

onyx [ɔniks] *m мин* оникс

onze [ɔ̃z] **1.** *adj inv* одиннадцать; одиннадцатый; page *f* ~ одиннадцатая страница **2.** *m inv* 1) одиннадцатое *(число, цифра)* 2) футбольная команда

onzième [ɔ̃zjɛm] **1.** *adj* одиннадцатый **2.** *m* одиннадцатая доля, часть

opacité [ɔpasite] *f* 1) непрозрачность; мутность, помутнение; ~ de la cornée помутнение роговицы 2) густая тень 3) *перен* неясность, смутность

opale [ɔpal] **1.** *f мин* опал **2.** *adj inv* опалового цвета

opaline [ɔpalin] *f* 1) опаловое стекло 2) предмет из опалового стекла

opaque [ɔpak] *adj* 1) непрозрачный; непроницаемый *(для света)*; brouillard *m* ~ густой туман; verre *m* ~ непрозрачное стекло 2) *перен* неясный; смутный; непонятный; explication *f* ~ непонятное объяснение

OPEP [ɔpɛp] *f* (*сокр от* **Organisation** *f* **des pays exportateurs de pétrole**) ОПЕК, Организация стран-экспортёров нефти

opéra [ɔpeʀa] *m* 1) опера; d'~ оперный; chanteur *m* d'~ оперный певец 2) опера, оперный театр; Grand Opéra Гранд-Опера, Оперный театр *(в Париже)*

opérable [ɔpeʀabl] *adj* операбельный, который может быть прооперирован

opéra-comique [ɔpeʀakɔmik] *m* комическая опера, оперетта

opérateur [ɔpeʀatœʀ] *m* оператор; ~ de prises de vue кинооператор

opération [ɔpeʀasjɔ̃] *f* 1) вычисление; *мат* действие; ~ d'arithmétique арифметическое действие 2) операция, действие; манипуляция; процесс; работа; ~ chimique химический процесс ◊ mener les ~s развернуть деятельность 3) дело *(касающееся торговли, финансов)*; c'est une bonne ~ это выгодное дело 4) *мед* операция; salle *f* d'~ операционная 5) *воен* операция; боевые действия

opérationnel, -le [ɔpeʀasjɔnɛl] *adj* 1) оперативный, операционный; *информ* système *m* ~ операционная система 2) действующий; в исправном состоянии 3) вступающий в строй, начинающий действовать; способный действовать *(о человеке)*; работоспособный; эффективный

opératoire [ɔpeʀatwaʀ] *adj* 1) оперативный 2) операционный; médecine *f* ~ хирургия; bloc *m* ~ операционная с подсобными помещениями, операционное отделение 3) действенный, эффективный

opératrice [ɔpeʀatʀis] *f см* **opérateur**

opérer [ɔpeʀe] **1.** *vt* 1) производить, совершать, выполнять 2) *мед* оперировать, делать операцию **2.** *vi* действовать, производить действие □ **s'**~ происходить, совершаться

opérette [ɔpeʀɛt] *f* оперетта ◊ d'~ опереточный, несерьёзный

ophtalmo [ɔftalmo] *m, f сокр разг см* **ophtalmologue**

ophtalmologue [ɔftalmɔlɔg] *m, f* офтальмолог, окулист, глазной врач

opinel [ɔpinɛl] *m* складной нож с деревянной ручкой

opiner [ɔpine] *vi* высказывать своё мнение, суждение, высказываться; подавать голос ◊ ~ de la tête выразить согласие кивком головы; поддакивать

opiniâtre [ɔpinjatʀ] *adj* упорный, настойчивый

opiniâtrement [ɔpinjatʀəmã] *adv* упрямо; упорно, настойчиво

opiniâtreté [ɔpinjatʀəte] *f* 1) упрямство 2) упорство, настойчивость

opinion [ɔpinjɔ̃] *f* 1) мнение; avoir bonne ~ de... быть хорошего мнения о...; avoir mauvaise ~ de... быть плохого мнения о...; avoir bonne ~ de soi проявлять самодовольство, быть самонадеянным 2) мнение, взгляды, воззрения 3) ~ publique общественность, общественное мнение; sondage *m* d'~ опрос общественного мнения; braver l'~ пренебрегать общественным мнением

opiomane [ɔpjɔman] *m, f* курильщ‖ик, -щица опиума

opium [ɔpjɔm] *m* опий, опиум

opossum [ɔpɔsɔm] *m зоол* опоссум

opportun [ɔpɔʀtœ̃] *adj m* своевременный; уместный; надлежащий; au moment ~ в подходящий момент

opportune [ɔpɔʀtyn] *adj f см* **opportun**

opportunément [ɔpɔʀtynemã] *adv* своевременно, кстати, вовремя

opportuniste [ɔpɔʀtynist] **1.** *adj* оппортунистический; оппортунистский **2.** *m, f* оппортунист, -ка

opportunité [ɔpɔʀtynite] *f* 1) своевременность, уместность 2) удобный случай

opposant, -e [ɔpozã, -t] **1.** *adj* 1) *полит* оппозиционный 2) противопоставляющий; противодействующий **2.** *m, f* 1) член оппозиции; оппозиционер 2) противник, враг; les ~s au régime противники режима

opposé, -e [ɔpoze] **1.** *adj* 1) противоположный, противолежащий; находящийся напротив; partir dans des directions *f pl* ~es разойтись в разные/противоположные стороны 2) (à) выступающий против, несогласный с...; être ~ à qch возражать, выступать против чего-либо **2.** *m* 1) противоположность; c'est tout l'~ de qn, qch это полная противоположность кого-, чего-либо; faire l'~ делать наоборот *(сказанному)* 2) : à l'~ напротив *(кого-, чего-либо)*; à l'~ de... в противоположность, в отличие от...; prendre la route à l'~ поехать против движения

opposer [ɔpoze] *vt* 1) противопоставлять; ~ des arguments выдвигать аргументы *(против чего-либо)*; ~ son véto à... наложить вето на...; ~ un refus ответить отказом 2) сопоставлять, сравнивать 3) столкнуть *(в конфликте, споре)*; le match qui oppose ces deux équipes матч, в котором встретились эти две команды □ **s'**~ (à) 1) противиться; выступать против; противостоять; противодействовать, оказывать сопротивление; возражать 2) противостоять кому-либо 3) мешать чему-либо 4) быть противоположностью чему-либо

opposition [ɔpozisjɔ̃] *f* 1) оппозиция, противодействие, сопротивление; противоречие, несогласие; être en ~ avec... противоречить, конфликтовать с...; entrer en ~ avec... вступить в противоречие с...; faire de l'~ возражать против чего-либо; противиться чему-либо; esprit *m* d'~ дух противоречия; l'~ refuse de voter cette loi оппозиция отказывается голосовать за этот закон 2) противоположность, контраст 3) противостояние; противопоставление 4) *юр* возражение против исполнения судебного решения; опротестование, обжалование; faire ~ à un chèque опротестовать чек

oppositionnel, -le [ɔpozisjɔ̃nɛl] *adj* 1) оппозиционный 2) противоположный; враждебный

oppressant, -e [ɔpʀesã, -t] *adj* гнетущий, утомляющий; удушающий; chaleur *f* ~e удушающая жара

oppressé, -e [ɔpʀese] *adj* задыхающийся, дышащий с трудом

oppresser [ɔpʀese] *vt* 1) угнетать, действовать угнетающе; давить 2) сжимать, давить, стеснять дыхание

oppresseur [ɔpʀesœʀ] **1**. *m* угнетатель, притеснитель **2.** *adj m* угнетающий, притесняющий

oppression [ɔpʀesjɔ̃] *f* 1) угнетение, гнёт, притеснение 2) сжимание, сжатие, стеснение в груди, удушье

opprimant, -e [ɔpʀimɑ̃, -t] *adj* угнетающий, притесняющий
opprimé, -e [ɔpʀime] *adj et subst* угнетённ‖ый, -ая
opprimer [ɔpʀime] *vt* угнетать; притеснять
opprobre [ɔpʀɔbʀ] *m* 1) позор, бесчестие, посрамление; être l'~ de sa famille быть позором для семьи, позорить семью 2) унижение, жалкая участь
opter [ɔpte] *vi* (pour) выбирать, сделать выбор в пользу чего-либо
opticien [ɔptisjɛ̃] *m* оптик
opticienne [ɔptisjɛn] *f см* **opticien**
optimal, -e [ɔptimal] *adj* оптимальный; наиболее благоприятный, наиболее соответствующий
optimaux [ɔptimo] *adj m pl см* **optimal**
optimisation [ɔptimizasjɔ̃] *f* оптимизация
optimiser [ɔptimize] *vt* оптимизировать; делать наиболее благоприятным, соответствующим
optimisme [ɔptimism] *m* оптимизм; avec ~ с оптимизмом, оптимистически
optimiste [ɔptimist] **1.** *adj* оптимистичный, оптимистический **2.** *m, f* оптимист, -ка
option [ɔpsjɔ̃] *f* 1) выбор; решение, вариант; matière *f* à ~ дисциплина по выбору 2) опция *(дополнительная комплектация автомобиля и т. п.)* 3) *фин* опцион
optionnel, -le [ɔpsjɔnɛl] *adj* 1) факультативный, по выбору 2) *ком* получаемый по выбору вместе с основной покупкой; вариантный
optique [ɔptik] **1.** *adj* оптический; зрительный, глазной; nerf *m* ~ глазной нерв **2.** *f* 1) оптика 2) видение *(проблемы)*; точка зрения; mon ~ est différente de la vôtre у меня другая точка зрения *(отличная от вашей)*; dans l'~ de qn, qch с точки зрения кого-, чего-либо; vu sous cette ~ с этой точки зрения; если рассматривать с этой точки зрения, под этим углом
opulence [ɔpylɑ̃s] *f* 1) изобилие, богатство, роскошь 2) пышность *(форм)*
opulent, -e [ɔpylɑ̃, -t] *adj* 1) очень богатый; роскошный 2) *перен* пышный; poitrine *f* ~e я пышная грудь
opus [ɔpys] *m муз* опус, произведение
opuscule [ɔpyskyl] *m* небольшой по объёму труд *(научный, литературный)*
or [ɔʀ] **I** *m* 1) золото; linguot *m* d'~ золотой слиток; au poids d'~, à prix d'~ на вес золота; очень дорого; d'~ золотой; âge *m* d'~, siècle *m* d'~ золотой век; livre *m* d'~ книга почётных гостей; книга отзывов; en ~ а) золотой б) выгодный; affaire *f* en ~ выгодное дело в) *перен* исключительный, замечательный, золотой; ami *m* en ~ замечательный, превосходный друг ◊ à prix d'~ страшно дорого; pour tout l'~ du monde ни за что на свете; avoir un cœur d'~ иметь доброе, золотое сердце; parler d'~ хорошо, умно, дельно говорить; говорить золотые слова; rouler sur l'~ купаться в золоте, не знать счёта деньгам 2) золотая монета; золотые предметы; золотая посуда 3) золотистый цвет; jaune d'~ золотисто-жёлтый цвет 4) богатство, источник богатства; ~ blanc снег, зимние виды спорта; ~ noir нефть; ~ vert леса
or [ɔʀ] **II** *conj* итак; но; а; же; ну и вот, но вот; однако; а ведь; or, voici ce qui s'était passé итак, вот что произошло; on comptait beaucoup sur lui, or il est tombé malade au dernier moment на него рассчитывали, но в последнюю минуту он заболел; il se dit innocent, or toutes les preuves sont contre lui он говорит, что невиновен, однако все доказательства против него
oracle [ɔʀakl] *m* оракул
orage [ɔʀaʒ] *m* 1) гроза; буря; le temps est à l'~ собирается гроза 2) грозящая опасность; назревающие столкновения, ссоры; *перен* il y a de l'~ dans l'air быть грозе, атмосфера накаляется
orageuse [ɔʀaʒøz] *adj f см* **orageux**
orageusement [ɔʀaʒøzmɑ̃] *adv* бурно
orageux [ɔʀaʒø] *adj m* 1) грозовой; nuage *m* ~ грозовое облако, туча 2) бурный, беспокойный, шумный; discussion *f* orageuse бурная дискуссия
oraison [ɔʀɛzɔ̃] *f* молитва; Oraison dominicale «Отче наш» *(молитва)*
oral, -e [ɔʀal] **1.** *adj* 1) устный, словесный; examen *m* ~ устный экзамен; tradition *f* ~e устная традиция 2) оральный; ротовой; cavité *f* ~e полость рта; par voie *f* ~e внутрь, через рот *(о приёме лекарств)* **2.** *m* 1) устный экзамен 2) устная речь; сказанное *(в отличие от написанного)*
oralement [ɔʀalmɑ̃] *adv* устно
oralité [ɔʀalite] *f* устный характер *(чего-либо)*; устная традиция
orange [ɔʀɑ̃ʒ] **1.** *f* апельсин *(фрукт)*; ~ sanguine королёк, красный апельсин; ~ pressé свежевыжатый апельсиновый сок; jus *m* d'~ апельсиновый сок **2.** *m* оранжевый цвет **3.** *adj inv* 1) оранжевый 2) жёлтый *(сигнал светофора)*
orangé, -e [ɔʀɑ̃ʒe] **1.** *adj* оранжевый **2.** *m* 1) оранжевый цвет 2) оранжевый краситель
orangeade [ɔʀɑ̃ʒad] *f* оранжад *(апельсиновый напиток, часто газированный)*

oranger [ɔʀɑ̃ʒe] *m бот* апельсиновое дерево; ~ amer померанцевое дерево ◊ fleur *f* d'~ флёрдоранж
orangeraie [ɔʀɑ̃ʒʀɛ] *f* апельсиновая плантация
orangerie [ɔʀɑ̃ʒʀi] *f* оранжерея, теплица для апельсиновых деревьев
orang-outan [ɔʀɑ̃utɑ̃] *m зоол* орангутанг
orateur [ɔʀatœʀ] *m* оратор, выступающий
oratrice [ɔʀatʀis] *f* оратор, выступающая
oratoire [ɔʀatwaʀ] **I** *adj* ораторский; art *m* ~ ораторское искусство
oratoire [ɔʀatwaʀ] **II** *m* 1) молельня; оратория; часовня в доме 2) *рел* оратория *(религиозное общество)*
oraux [ɔʀo] *adj m pl см* **oral**
orbital, -e [ɔʀbital] **1.** *adj* 1) *анат* орбитальный, глазничный 2) *астр* орбитный, относящийся к орбите, орбитальный; station *f* ~e орбитальная станция
orbitaux [ɔʀbito] *adj m pl см* **orbital**
orbite [ɔʀbit] *f* 1) *анат* орбита, глазная впадина, глазница 2) *астр* орбита; mettre en ~ вывести на орбиту 3) *перен* орбита, круг, сфера; entrer en ~ autour de qn войти в чей-либо круг
orchestre [ɔʀkɛstʀ] *m* 1) оркестр; ~ de chambre камерный оркестр; chef *m* d'~ дирижёр; musicien *m* de l'~ оркестрант; pour ~ оркестровый, для оркестра 2) партер *(в театре);* fauteuil *m* d'~ место в партере
orchestrer [ɔʀkɛstʀe] *vt* 1) оркестровать 2) направлять, руководить, организовывать; savamment orchestré искусно организованный; ~ une campagne de presse организовать кампанию в печати 3) *жив* сочетать краски
orchidée [ɔʀkide] *f бот* орхидея
ordinaire [ɔʀdinɛʀ] *adj* **1.** 1) обычный; обыкновенный; рядовой; séance *f* ~ очередное заседание 2) заурядный, посредственный; простой **2.** *m* 1) обыкновение; à son ~ по своему обыкновению; comme à l'~ как обычно; *loc adv* d'~ обычно 2) заурядность, средний уровень
ordinairement [ɔʀdinɛʀmɑ̃] *adv* обыкновенно, обычно
ordinal, -e [ɔʀdinal] **1.** *adj грам* порядковый; adjectif *m* ~ порядковое числительное **2.** *m грам* порядковое числительное
ordinateur [ɔʀdinatœʀ] *m* электронно-вычислительная машина, компьютер; ~ personnel персональный компьютер; ~ portable портативный компьютер, ноутбук; travailler sur ~ работать на компьютере
ordination [ɔʀdinasjɔ̃] *f* 1) *рел* рукоположение, посвящение в сан 2) *информ* обработка данных
ordinaux [ɔʀdino] *adj m pl см* **ordinal**
ordonnance [ɔʀdɔnɑ̃s] **I** *f* распорядок; расстановка; расположение; *жив* композиция композиция; построение картины; *арх* тектоника, архитектоника здания
ordonnance [ɔʀdɔnɑ̃s] **II** *f* 1) рецепт, предписание, назначение врача; ce médicament est délivré uniquement sur ~ лекарство отпускается только по рецепту врача 2) постановление, положение, предписание, инструкция 3) ордонанс *(правительственный акт имеющий силу закона)*; *ист* королевский ордонанс, королевский указ
ordonnance [ɔʀdɔnɑ̃s] **III** *f* ординарец, денщик
ordonné, -e [ɔʀdɔne] *adj* 1) приведённый в порядок; расположенный в порядке; упорядоченный, стройный; tête *f* bien ~e здравый, методичный ум 2) любящий порядок; аккуратный
ordonnée [ɔʀdɔne] *f геом* ордината
ordonner [ɔʀdɔne] **I** *vt* 1) приводить в порядок; располагать, распределять в каком-либо порядке 2) *церк* посвящать в сан; рукополагать
ordonner [ɔʀdɔne] **II** *vt* приказывать; предписывать
ordre [ɔʀdʀ] *m* 1) порядок; mettre en ~ убирать, приводить в порядок; en ~ в порядке, убранный 2) приказ; распоряжение; par ~ de... по приказанию, по поручению; sous les ~s de... под начальством...; под командованием...; être aux ~s de qn подчиняться кому-либо; *воен* à vos ~s ! слушаюсь!; по вашему приказанию прибыл! ◊ mot *m* d'~ а) лозунг, призыв б) приказ, указание 3) порядок, дисциплина; организованность; ~ public общественный порядок; avoir de l'~ быть аккуратным; быть организованным; maintenir l'~ поддерживать порядок; rappeler à l'~ призвать к порядку 4) строй, порядок; ~ social социальный строй 5) расположение, распорядок; расстановка; последовательность, очерёдность; dans l'~ d'importance в порядке важности; ~ du jour повестка дня; par ~ в порядке; par ~ alphabétique в алфавитном порядке ◊ c'est dans l'~ des choses это в порядке вещей 6) *информ* команда 7) приказ о выдаче, ордер; *ком* поручение; ~ d'achat поручение на покупку; payable à ~ подлежащий оплате предъявителю 8) *ист* сословие, корпорация 9) разряд, категория, класс, ранг,

ряд; de premier ~ перворазрядный, первоклассный; первостепенный 10) орден, орденский знак 11) орден *(организация)*; объединение; гильдия, профессиональное объединение; ~ des avocats коллегия адвокатов; ~ monastique монашеский; entrer dans les ~s стать священником; постричься в монахи 12) *архит* ордер, орден; ~ dorique дорический ордер 13) *зоол* отряд 14) степень, порядок; разряд *(числа)*; le prix de la voiture est de l'~ de... машина стоит порядка... / примерно... 15) *воен* строй, порядок; ~ serré сомкнутый строй; ~ de bataille боевой порядок

ordure [ɔʀdyʀ] *f* 1) *pl* мусор, отбросы; ~s ménagères бытовой мусор; кухонные отбросы; boîte *f* à ~s мусорный ящик, ящик для мусора 2) *разг груб* подлец, негодяй, подонок

ordurier [ɔʀdyʀje] *adj m* грязный, похабный, непристойный

ordurière [ɔʀdyʀjɛʀ] *adj f см* **ordurier**

orée [ɔʀe] *f* ~ du bois лесная опушка

oreille [ɔʀɛj] *f* 1) ухо; ~s décollées оттопыренные уши; lobe *f* de l'~ мочка (уха) ◊ dire à l'~, dire dans le creux de l'~ говорить на ухо; jusqu'aux ~s, par-dessus les ~s с головы до пят; по уши; j'en ai par-dessus les ~s с меня хватит; casser les ~s à qn а) оглушать кого-либо б) надоедать кому-либо; écouter d'une ~ distraite, n'écouter que d'une ~ слушать краем уха, слушать рассеянно, невнимательно; écouter de toutes ses ~s слушать очень внимательно; ne pas entendre de cette ~ иметь другое мнение, не соглашаться; être toute ~ слушать с напряжённым вниманием; *разг* faire la sourde ~ делать вид, что не слышишь, прикидываться глухим; и ухом не вести; se faire tirer l'~ заставить себя упрашивать, уламывать; prêter l'~ прислушиваться 2) слух; музыкальный слух; avoir de l'~, avoir l'~ fine а) хорошо слышать, обладать тонким слухом б) обладать хорошим (музыкальным) слухом; ne pas avoir d'~ не иметь слуха; avoir l'~ dure, être dure d'~ быть тугим на ухо 3) загнутый уголок, загиб *(страницы)*

oreille-d'ours [ɔʀɛjdurs] *f бот* медвежье ушко

oreiller [ɔʀeje] *m* подушка; taie *f* d'~ наволочка

oreillette [ɔʀejɛt] *f* 1) *анат* предсердие, ушко сердца 2) *бот* ушко 3) наушник, «ухо»

oreillons [ɔʀejɔ̃] *m pl мед* свинка

ores [ɔʀ] *adv* d'ores et déjà [dɔʀzedeʒa] отныне, впредь, начиная с этого момента и впредь

orfèvre [ɔʀfɛvʀ] *m* 1) золотых и серебряных дел мастер; ~-joaillier ювелир ◊ être ~ en la matière иметь золотые руки, быть мастером своего дела, быть знатоком в каком-либо деле 2) продавец золотых и серебряных изделий

orfèvrerie [ɔʀfɛvʀəʀi] *f* 1) производство золотых и серебряных изделий 2) торговля золотыми и серебряными изделиями 3) золотые и серебряные изделия

orfraie [ɔʀfʀɛ] *f орн* орлан

organe [ɔʀgan] *m* 1) *биол* орган; ~ de la parole орган речи 2) голос 3) орган *(учреждение)*; ~ de direction орган управления 4) орган *(печатный)*

organigramme [ɔʀganigʀam] *m* схема управления *(предприятия и т. п.)*; организационная схема; штатное расписание

organique [ɔʀganik] *adj* органический; органичный; engrais *m pl* ~s органические удобрения

organiquement [ɔʀganikmɑ̃] *adv* органически

organisateur [ɔʀganizatœʀ] **1.** *adj m* организаторский; организующий **2.** *m* организатор

organisation [ɔʀganizasjɔ̃] *f* 1) организация; ~ du travail организация труда; bonne ~ хорошая организованность; хорошая организация 2) устройство, оборудование 3) организация; ~ de base низовая, первичная организация; ~ de masse общественная организация; ~ syndicale профсоюзная организация; Organisation des Nations Unies Организация Объединённых Наций, ООН

organisatrice [ɔʀganizatʀis] *adj et subst f см* **organisateur**

organisationnel, -le [ɔʀganizasjɔnɛl] *adj* организационный

organisé, -e [ɔʀganize] *adj* организованный; устроенный, оборудованный; elle est très ~e она очень организованная; voyage *m* ~ организованная поездка, групповая туристическая поездка

organiser [ɔʀganize] *vt* организовывать; устраивать, оборудовать; образовывать, налаживать □ **s'**~ организовываться; устраиваться; организовывать свою работу/свои дела

organiseur [ɔʀganizœʀ] *m* органайзер, записная книжка *(карманный компьютер с функциями рабочего дневника-календаря, телефонного справочника и т. п.)*

organisme [ɔʀganism] *m* 1) организм 2) организация; орган

organiste [ɔʀganist] *m, f* органист, -ка

organizer [ɔʀganizœʀ] *m* органайзер; *см* **organiseur**

orge [ɔʀʒ] *f* ячмень *(растение и зерно)*; sucre *m* d'~ леденец *(из ячменного сахара)*

orgelet [ɔʀʒəlɛ] *m* ячмень *(на глазу)*

orgie [ɔʀʒi] *f* 1) оргия 2) буйное пиршество; кутёж 3) : ~ de qch излишество чего-либо; ~ de couleurs буйство красок

orgue [ɔʀg] *m (f pl)* орга́н; les grandes ~s de Notre-Dame de Paris орган Собора Парижской Богоматери; ~ électronique электронный орган; ~ de Barbarie шарманка

orgueil [ɔʀgœj] *m* 1) гордость, слава; il est l'~ de la famille он гордость семьи 2) гордыня; надменность, спесь

orgueilleuse [ɔʀgøjøz] **1.** *adj f см* **orgueilleux 2.** *f* гордячка

orgueilleusement [ɔʀgøjøzmã] *adv* гордо, горделиво, спесиво

orgueilleux [ɔʀgøjø] **1.** *adj m* 1) гордый 2) надменный, горделивый, спесивый; ~ comme un paon важный, как павлин **2.** *m* гордец

orient [ɔʀjã] *m* восток; à l'~ на восток, на востоке

Orient [ɔʀjã] *m* Восток, восточные страны; Extrême-~ Дальний Восток; Proche-~ Ближний Восток; Moyen-~ Средний Восток; empire *m* d'~ *ист* Восточная (Византийская) империя; l'Église d'~ Восточная (православная) церковь; ~ ancien Древний Восток

orientable [ɔʀjãtabl] *adj* управляемый; antenne *f* ~ ориентируемая антенна

oriental, -e [ɔʀjãtal] *adj* восточный; langues *f pl* ~es (*сокр разг* langues O) восточные языки

Oriental, -e [ɔʀjãtal] *m, f* урожен‖ец, -ка Востока

orientalisme [ɔʀjãtalism] *m* 1) ориентализм, востоковедение 2) тяга ко всему восточному 3) восточные мотивы *(в живописи, литературе XIX в)*

orientation [ɔʀjãtasjɔ̃] *f* 1) ориентировка; определение направления, ориентирование 2) *перен* ориентация; направление, направленность, установка; ~ de la politique политический курс; ~ professionnelle профессиональная ориентация

orientaux [ɔʀjãto] *adj m pl см* **oriental**

Orientaux [ɔʀjãto] *m pl* восточные народы, народы Азии

orienté, -e [ɔʀjãte] *adj* 1) ориентированный, направленный; façade *f* ~e au sud фасад, ориентированный на юг; maison *f* bien ~e хорошо расположенный дом; vous avez été mal ~ вас направили не в ту сторону, вам неправильно указали дорого, вас плохо сориентировали 2) *перен* тенденциозный; идеологически направленный; livre *m* ~ тенденциозное сочинение

orienter [ɔʀjãte] *vt* ориентировать, направлять; ~ la maison au sud выстроить дом фасадом на юг; ~ une conversation направить беседу (в определённое русло) □ **s'**~ 1) ориентироваться; направляться в сторону... 2) ориентироваться на...; направлять свои усилия на...; обращаться к...

orifice [ɔʀifis] *m* 1) отверстие, жерло, зев; глазок 2) *кфт* диафрагма

oriflamme [ɔʀiflam] *f* 1) *ист* орифламма *(знамя)* 2) *церк* хоругвь

origan [ɔʀigã] *m бот* душица, майоран

originaire [ɔʀiʒinɛʀ] *adj* (de) родом из..., происходящий из...

originairement [ɔʀiʒinɛʀmã] *adv* первоначально, сначала

original, -e [ɔʀiʒinal] **1.** *adj* 1) оригинальный, подлинный; édition *f* ~e первое издание; gravure *f* ~e авторская гравюра; film *m* en version *f* ~e (v.o.) недублированный фильм 2) оригинальный, своеобразный; принципиально новый 3) странный, причудливый **2.** *m* оригинал *(документа, произведения)*, подлинник **3.** *f* первое издание **4.** *m, f* чуд‖ак, -чка, оригинал, -ка

originalité [ɔʀiʒinalite] *f* оригинальность; самобытность; своеобразие; отличие; il est d'une grande ~ он очень своеобразен

originaux [ɔʀiʒino] *adj et subst m pl см* **original**

origine [ɔʀiʒin] *f* 1) происхождение, начало, источник, возникновение; *pl* истоки; d'~ ancienne древний; être de modeste ~ быть скромного происхождения; pays *m* d'~ страна происхождения, родина; à l'~, dès l'~ вначале, с самого начала; elle est d'~ italienne она итальянка по происхождению, у неё итальянские корни; à l'~, la maison n'avait qu'un étage первоначально это был двухэтажный дом 2) причина, первопричина; une injustice est à l'~ de leur révolte несправедливость явилась причиной бунта/возмущения 3) исходный пункт; место происхождения; ~ d'un appel téléphonique номер вызывающего абонента; ~ d'un produit место производства товара; emballage *m* d'~ фабричная упаковка

originel, -le [ɔʀiʒinɛl] *adj* первоначальный; первобытный; forme *f* ~le перво-

начальная форма; péché *m* ~ первородный грех
originellement [ɔʀiʒinɛlmɑ̃] *adv* первоначально
oriole [ɔʀjɔl] *f орн* иволга
oripeaux [ɔʀipo] *m pl* старая поношенная одежда, лохмотья; остатки былой роскоши
O.R.L. [oɛʀɛl] *m, f* (*сокр от* — **oto-rhino-laryngologiste**) оториноларинголог, лор
orléanais, -e [ɔʀleanɛ, -z] *adj* орлеанский
Orléanais [ɔʀleanɛ] **I** *m геогр ист* Орлеане *(провинция)*
Orléanais [ɔʀleanɛ] **II** *m* орлеанец, житель Орлеана
Orléanaise [ɔʀleanɛz] *f* орлеанка, жительница Орлеана
Orléans [ɔʀleɑ̃] Орлеан *(город)*
ormaie [ɔʀmɛ] *f* вязовая роща
orme [ɔʀm] *m бот* вяз
ormeau [ɔʀmo] **I** *m зоол* морское ушко *(съедобный моллюск)*
ormeau [ɔʀmo] **II** *m бот* молодой вяз
orné, -e [ɔʀne] *adj* (de) украшенный
ornement [ɔʀnəmɑ̃] *m* 1) украшение; *перен* прикрасы; d'~ декоративный 2) орнамент
ornemental, -e [ɔʀnəmɑ̃tal] *adj* декоративный, служащий украшением; plantes *f pl* ~es декоративные растения
ornementation [ɔʀnəmɑ̃tasjɔ̃] *f* орнаментация; украшения
ornementaux [ɔʀnəmɑ̃to] *adj m pl см* **ornemental**
orner [ɔʀne] *vt* украшать
ornière [ɔʀnjɛʀ] *f* 1) колея, выбоина, рытвина 2) *перен* рутина, косность; старые привычки; проторенная дорога ◊ rester dans l'~ придерживаться рутины, оставаться косным, пассивным, бездеятельным; sortir de l'~ а) оставить старые привычки, покончить с рутиной б) выйти из тяжёлого положения
ornithologie [ɔʀnitɔlɔʒi] *f* орнитология
ornithologue [ɔʀnitɔlɔg] *m, f* орнитолог
ornithorynque [ɔʀnitɔʀɛ̃k] *m зоол* утконос
oronge [ɔʀɔ̃ʒ] *f бот* 1) ~ vraie, ~ des Césars цезарский гриб *(съедобный)* 2) мухомор; fausse ~ мухомор красный; ~ vineuse серо-розовый мухомор
orpailleur [ɔʀpajœʀ] *m* золотоискатель, старатель
Orphée [ɔʀfe] *миф* Орфей
orphelin [ɔʀfəlɛ̃] **1.** *m* сирота; ~ de père et de mère круглый сирота **2.** *adj m* 1) сиротский; enfant *m* ~ сирота 2) *перен* одинокий; заброшенный
orphelinat [ɔʀfəlina] *m* сиротский дом/приют; детский дом
orpheline [ɔʀfəlin] *adj f et subst см* **orphelin**
orphéon [ɔʀfeɔ̃] *m* духовой оркестр
orque [ɔʀk] *f зоол* косатка
orteil [ɔʀtɛj] *m* палец (ноги); gros ~ большой палец (ноги)
orthodontiste [ɔʀtɔdɔ̃tist] *m, f* специалист по предупреждению развития аномалии зубов, прикуса, ортодонтолог
orthodoxe [ɔʀtɔdɔks] **1.** *adj* 1) православный 2) ортодоксальный; правоверный; общепринятый **2.** *m, f* 1) ортодокс; человек, придерживающийся общепринятых взглядов, поведения 2) *рел* православн‖ый, -ая
orthodoxie [ɔʀtɔdɔksi] *f* 1) православие 2) ортодоксия, ортодоксальность; правоверность
orthographe [ɔʀtɔgʀaf] *f* 1) орфография, правописание; написание; faute *f* d'~ орфографическая ошибка 2) грамотность
orthographier [ɔʀtɔgʀafje] *vt* соблюдать правила орфографии, правильно писать □ **s'** ~ писаться; comment s'orthographie votre nom ? как пишется ваше имя?
orthographique [ɔʀtɔgʀafik] *adj* орфографический; difficultés *f pl* ~s орфографические трудности
orthopédie [ɔʀtɔpedi] *f* ортопедия
orthopédique [ɔʀtɔpedik] *adj* ортопедический; semelles *f pl* ~s ортопедические стельки
orthophonie [ɔʀtɔfɔni] *f* 1) правильное произношение; ортофония 2) логопедия
orthophoniste [ɔʀtɔfɔnist] *m, f* логопед
ortie [ɔʀti] *f бот* крапива; ~ de mer актиния
ortolan [ɔʀtɔlɑ̃] *m орн* садовая овсянка
orvale [ɔʀval] *f бот* шалфей
os [ɔs] *m (pl* os [o]) 1) кость; ~ à moelle мозговая кость ◊ *разг* jusqu'à l'~ основательно, до предела, дочиста; jusqu'aux ~ до костей, до самого нутра; trempé jusqu'aux ~ промокший до нитки; de chair et d'~ из плоти и крови; ne pas faire de vieux ~ а) рано умереть, недолго протянуть, не дожить до старости, умереть молодым б) долго не продержаться, не задержаться где-либо; il n'a que la peau sur les ~ от него остались лишь кожа да кости; je l'ai vu en chair et en ~ я его видел собственной персоной, лично 2) *разг* трудность, препятствие; il y a un ~ ! есть трудность!; nous sommes tombés sur un ~ мы столкнулись с трудностью, натолкнулись не препятствие 3) кость *(материал)*

O.S. [oɛs] **I** *m, f* (*сокр от* **ouvr‖ier, -ière spécialisé, -e**) рабоч‖ий, -ая, выполняющие определённую работу, не требующую квалификации; чернорабочий; разнорабочий

O.S. [oɛs] **II** *m* (*сокр от англ* **Operating System**) *информ* операционная система

oscar [ɔskaʀ] *m* оскаровская премия *(высшая награда в области кинематографии, ежегодно присуждаемая в США)*

O.S.C.E. [oɛsseə] *f* (*сокр от* **Organisation *f* pour la sécurité et la coopération en Europe**) ОБСЕ, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

oscillant, -e [ɔsilã, -t] *adj* качающийся; вибрационный

oscillation [ɔsilasjɔ̃] *f* 1) качание, качка, колебание, вибрация; je ne supporte pas l'~ du bateau я не выношу качку *(на корабле)* 2) *перен* колебания; изменения

osciller [ɔsile] *vi* качаться, колебаться, вибрировать; le balancier de la pendule oscille маятник часов качается; elle oscille entre les deux solutions она колеблется между двумя решениями

osé, -e [oze] *adj* 1) дерзкий, смелый, отважный, рискованный 2) вольный, нескромный; скабрёзный; scène *f* ~e нескромная, смелая сцена

oseille [ozɛj] *f* 1) *бот* щавель; ~ sauvage кислица; soupe *f* à l'~ щавелевый суп 2) *разг* деньги, «бабки», «капуста»; avoir de l'~ быть богатым

oser [oze] *vt, vi* сметь, осмеливаться, отваживаться; ne pas ~ не решиться, не отважиться, не осмелиться; ~ qch посметь сделать что-либо; si j'ose dire осмелюсь сказать; ose un peu ! попробуй!

osier [ozje] *m бот* ива; ивовый побег; en ~ из ивовых прутьев

osmose [ɔsmoz] *f* взаимное влияние, взаимное проникновение

ossature [ɔsatyʀ] *f* костяк; остов; каркас; несущая конструкция

ossements [ɔsmã] *m pl* кости, скелеты *(людей, животных)*; останки

osseuse [ɔsøz] *adj f см* **osseux**

osseux [ɔsø] *adj m* 1) костный; tissu *m* ~ костная ткань 2) костистый; костлявый; poisson *m* ~ костлявая рыба; mains *f pl* osseuses худые, костлявые руки

ossuaire [ɔsɥɛʀ] *m* 1) оссуарий 2) груда костей 3) кладбище вблизи поля сражения

ostensible [ɔstãsibl] *adj* явный, нескрываемый, подчёркнутый; показной

ostensiblement [ɔstãsibləmã] *adv* явно, открыто, подчёркнуто

ostentation [ɔstãtasjɔ̃] *f* выставление напоказ, хвастовство; faire ~ de qch кичиться, хвастать(ся) чем-либо; avec ~ подчёркнуто

ostentatoire [ɔstãtatwaʀ] *adj* хвастливый, показной, подчёркнутый

ostensoir [ɔstãswaʀ] *m церк* монстранция *(разновидность дароносицы в католической церкви)*

ostéopathe [ɔsteɔpat] *m, f* остеопат

ostéopathie [ɔsteɔpati] *f мед* 1) остеопатия, заболевание костей 2) лечение болезней манипуляцией над суставами

ostraciser [ɔstʀasize] *vt* подвергать остракизму; ссылать, изгонять ☐ **s'** ~ удалиться в добровольное изгнание

ostracisme [ɔstʀasism] *m* 1) *ист* остракизм; изгнание 2) отстранение от власти 3) бойкот, изгнание из общества

ostréiculture [ɔstʀeikyltyʀ] *f* разведение устриц

ostrogot, -e [ɔstʀɔgo, -ɔt] **1.** *adj* 1) остготский 2) варварский, дикий **2.** *m, f* варвар, дикарь

Ostrogot [ɔstʀɔgo] *m* остгот, остроготы

Ostrogote [ɔstʀɔgɔt] *f* остгот, остроготы

Ostrogoth [ɔstʀɔgɔt] *см* **Ostrogot**

otage [ɔtaʒ] *m, f* залож‖ник, -ница; prendre en ~ взять в заложники

OTAN [ɔtã] *f* (*сокр от* **Organisation *f* du Traité de l'Atlantique Nord**) НАТО

otarie [ɔtaʀi] *f зоол* морской лев; морской котик; южный морской лев

ôter [ote] *vt* 1) снимать *(одежду)* 2) (qch à qn) отнимать, лишать; ~ l'envie de faire qch лишать желания что-либо делать 3) убирать; удалять 4) избавлять, освобождать 5) вычитать ☐ **s'**~ убираться *(откуда-нибудь)*; ôtez-vous de là ! уходите!, подвиньтесь!; *разг* ôte-toi de là que je m'y mette уйди прочь!, подвинься!, отойди!

otite [ɔtit] *f мед* отит, воспаление уха

oto-rhino-laryngologiste [ɔtɔʀinolaʀɛ̃gɔlɔʒist] *m, f* оториноларинголог, специалист по болезням уха, горла, носа; лор

ottoman [ɔtɔmã] **1.** *adj m* оттоманский, османский; empire *m* ~ Османская империя **2.** *m* полушёлковый фай *(ткань)*

ottomane [ɔtɔman] **1.** *adj f см* **ottoman 2.** *f* оттоманка, турецкий диван

ou [u] *conj* 1) или; ou bien или; oui ou non ? да или нет? 2) *с числительными не переводится*; deux ou trois semaines две-три недели

où [u] 1) *adv* где; куда; où est-il ? где он?; où allez-vous ? куда вы идёте?; d'où откуда 2) *pronom relatif* который; когда; где; la ville où je suis né город, в котором я ро-

дился; le village où nous avons passé nos vacances деревня, где (*или* в которой) мы провели каникулы; le jour où je vous ai rencontré день, когда я вас встретил; au cas où в случае, если...

ouah [wa] **I** *interj* ouah ! ouah ! гав-гав *(лай)*

ouah [wa] **II** *interj* вау! *(выражает радость, восхищение)*

ouailles [waj] *f pl церк* паства

ouais [wɛ] *interj разг* да, угу (*вместо* oui)

ouate [wat] *f (la ~, l'~)* вата

ouaté, -e [wate] *adj* 1) подбитый ватой, ватный 2) приглушённый, бесшумный

ouatine [watin] *f* ватин

oubli [ubli] *m* 1) забвение; ~ de soi(-même) самозабвение, самоотречение; tomber dans l'~ быть забытым, быть преданным забвению 2) забывчивость; упущение; par ~ по забывчивости

oublie [ubli] *f* 1) *кул* вафельная трубочка 2) *церк* облатка

oublier [ublije] *vt* 1) забывать что-либо; (de) забывать что-либо сделать; ~ l'heure забыть о времени; нечаянно забыть сделать чего-либо вовремя; ~ les heures не замечать, как бежит время; se faire ~ не показываться, заставить забыть себя 2) пропускать, упускать из вида; предавать забвению; пренебрегать, оставлять без внимания 3) прощать *(обиду и т. п.)* ☐ **s'**~ 1) забываться, много позволять себе 2) забывать о своих выгодах, о себе; ne pas s'~ не забывать о себе, о своих интересах 3) непристойно вести себя 4) забываться, теряться

oubliette [ublijet] *f ист* подземная тюрьма, «каменный мешок» ◊ jeter aux ~s забыть и думать о...; оставить, отложить в долгий ящик, положить под сукно; tomber dans les ~s быть забытым, быть преданным забвению

oublieuse [ublijøz] *adj f см* **oublieux**

oublieux [ublijø] *adj m* 1) забывчивый; невнимательный; ~ de qch забывший о чём-либо; пренебрегающий чем-либо 2) позволяющий забыть о чём-либо

oued [wɛd] *m* вади *(пересыхающее русло реки в Африке)*

ouest [wɛst] **1.** *m* запад; *мор* вест; à l'~ на запад, на западе **2.** *adj inv* западный

Ouest [wɛst] *m* Запад; западные страны

ouf ! [uf] *interj* уф!, ух! *(выражение облегчения)*

oui [wi] **1.** *adv* да; ~ certes, mais ~ да, конечно; *разг* que ~ да, ещё бы, конечно; ah ~ ? в самом деле? **2.** *m inv* да; ~, mais... да, но... ◊ dire ~ согласиться; ne dire ni ~ ni non не говорить ни да, ни нет; уклоняться от ответа; pour un ~ ou pour un non а) из-за ерунды; из-за пустяков, попусту б) по малейшему поводу

ouï, -e [wi] *participe passé см* **ouïr**

ouï-dire [widiʀ] *m inv* молва, слухи; par ~ по слухам

ouïe [wi] **I** *f* слух; avoir l'~ fine иметь тонкий слух; je suis tout ~ [tutwi] я весь внимание

ouïe [wi] **II** *f pl зоол* жабры

ouille ! [uj] *interj* ой! *(выражение боли)*

ouïr [wiʀ] *vt* 1) слышать 2) слушать, внимать; oyez ! слушайте!; avez-vous ouï dire cette nouvelle ? слышали ли вы эту новость? 3) *юр* заслушивать *(показания)*

ouistiti [wistiti] *m* 1) уистити *(порода обезьян)* 2) *разг пренебр* человечек, типчик

oups ! [ups] *interj* хоп!; ой!, ух!, ох! *(при испуге, тревоге, неловкости)*

ouragan [uʀagɑ̃] *m* ураган; буря

ourdi, -e [uʀdi] *participe passé см* **ourdir**

ourdir [uʀdiʀ] *vt* 1) *текст* сновать, навивать основу 2) плести *(рогожу, корзину)* 3) подготовлять, замышлять; ~ un complot замышлять заговор; ~ une trame строить козни

ourlé, -e [uʀle] *adj* подшитый, подрубленный (*о материи*); отделанный каймой

ourler [uʀle] *vt* 1) подрубать *(материю)*; отделывать каймой 2) окаймлять

ourlet [uʀlɛ] *m* 1) подрубленный край материи; край, кайма *(материи)*; faire l'~ подшить что-либо 2) *тех* фальц, закраина 3) край *(берега и т. п.)*

ours [uʀs] *m* 1) *зоол* медведь; ~ brun бурый медведь; ~ blanc белый медведь 2) медвежонок *(игрушка)*; ~ en peluche плюшевый мишка 3) нелюдим; *разг* c'est un ~ бирюк, нелюдим ~ mal léché неотёсанный человек; грубиян

ourse [uʀs] *f зоол* медведица

Ourse [uʀs] *f астр* la Grande ~ Большая Медведица; la Petite ~ Малая Медведица

oursin [uʀsɛ̃] *m зоол* морской ёж

ourson [uʀsɔ̃] *m зоол* медвежонок

ouste [ust] *interj* 1) живей!, пошевеливайся! 2) прочь отсюда!, брысь!

outil [uti] *m* 1) (рабочий) инструмент; орудие; boîte *f* à ~s ящик с набором инструментов 2) средство; ~s informatiques средства обработки данных

outillage [utijaʒ] *m* 1) набор инструментов, инструментарий 2) аппаратура; оборудование, снаряжение, оснащение, инвентарь; ~ moderne современное оборудование

outillé, -e [utije] *adj* оборудованный, оснащённый; ~ de... снабжённый (необходимыми) инструментами, орудиями

производства; usine *f* bien ~e хорошо оборудованный завод

outrage [utʀaʒ] *m* 1) тяжкое оскорбление; обида; accabler qn d'~s, faire ~à... а) оскорблять кого-либо б) разрушать что-либо; ~s du temps признаки старости 2) ущерб; грубое нарушение *(принципа и т. п.)*; ~ au bon sens насилие, издевательство над здравым смыслом

outragé, -e [utʀaʒe] *adj* оскорблённый

outrageant, -e [utʀaʒã, -t] *adj* оскорбительный

outrager [utʀaʒe] *vt* 1) оскорблять 2) наносить ущерб

outrageusement [utʀaʒøzmã] *adv* 1) оскорбительно 2) крайне, чрезвычайно; излишне; кричаще

outrance [utʀãs] *f* крайность, неумеренность; преувеличение; перегиб; à ~ а) до крайности; до предела б) беспощадно; lutte *f* à ~ борьба не на жизнь, а на смерть; guerre *f* à ~ война до победного конца; elle est maquillée à ~ она слишком, чрезмерно накрашена

outrancier [utʀãsje] **1.** *adj m* доведённый до крайности; чрезмерный; преувеличенный **2.** *m* сторонник крайних мер

outrancière [utʀãsjɛʀ] **1.** *adj f см* **outrancier** **2.** *f* сторонница крайних мер

outre [utʀ] **I** *f* бурдюк; il est plein comme une ~ он набил себе брюхо; он изрядно выпил

outre [utʀ] **II 1.** *prép* 1) сверх, кроме, помимо; ~ le fait que... кроме того, что...; не говоря о том, что... 2) по ту сторону, за... *(в сложных словах типа outre-mer)*; département *m* d' ~mer (D.O.M) заморский департамент *(во Франции)* **2.** *adv* en ~ кроме того сверх того; en ~de... кроме, помимо; ~ mesure чрезмерно, сверх меры ◊ passer ~ а) выйти за пределы б) проойти мимо, не обратить внимания, пренебречь, не считаться с.... **3.** *loc conj* outre que [utʀəkə] кроме того, что...; не только..., но и

outré, -e [utʀe] *adj* 1) утрированный, преувеличенный 2) (de qch) возмущённый, раздосадованный, озлобленный

outre-Atlantique [utʀatlãtik] *adv et adj* за океаном, по ту сторону Атлантического океана; d'~-Atlantique а) из-за океана, из Америки б) заокеанский, заатлантический; американский

outremer [utʀəmɛʀ] **1.** *adj inv* ультрамариновый **2.** *m* 1) ультрамарин; d'~ ультрамариновый 2) ультрамариновый цвет

outrepasser [utʀəpase] *vt* переходить за предел, преступать, превышать; ~ ses droits превысить полномочия

outrer [utʀe] *vt* 1) преувеличивать, утрировать 2) чрезмерно обременять 3) рассердить, вывести из себя

outre-tombe [utʀətɔ̃b] *adv et adj* после смерти; d'~-tombe а) с того света б) загробный, замогильный

outsider [autsajdœʀ] *m эк, спорт* аутсайдер

ouvert, -e [uvɛʀ, -t] *participe passé см* **ouvrir**

ouvert, -e [uvɛʀ, -t] *adj* 1) открытый, раскрытый; grand ~ широко раскрытый; syllabe *f* ~e открытый слог 2) открытый, доступный; le magasin est ~ jusqu'à... магазин открыт, работает до...; journée *f* portes *f pl* ~es день открытых дверей ◊ son portemonnaie est toujours ~ он очень щедрый человек 3) пробитый, продырявленный, разрезанный; le crâne ~ пробитый череп; plaie *f* ~e зияющая, открытая рана; fracture *f* ~e открытый перелом 4) незащищённый, неукреплённый; ville *f* ~e неукреплённый город, открытый город 5) незамкнутый; открытый 6) незавершённый; неопределённый 7) открытый, явный; guerre *f* ~e открытая война 8) откровенный, чистосердечный, открытый; visage *m* ~ открытое лицо; parler à cœur *m* ~ говорить искренне 9) открытый, восприимчивый; esprit *m* ~ живой, широкий, открытый ум; ~à qch восприимчивый к чему-либо, способный понять что-либо

ouvertement [uvɛʀtəmã] *adv* открыто, откровенно; явно; публично

ouverture [uvɛʀtyʀ] *f* 1) открытие, отпирание; вскрытие, распечатывание; heures *f pl* d'~ часы работы *(магазина, музея, учреждения и т. п.)*; ~ du coffre-fort вскрытие сейфа 2) открытие, начало; ~ d'un compte открытие счёта; ~ d'un nouveau restaurant открытие нового ресторана; ~ de la chasse начало охотничьего сезана 3) отверстие, дыра 4) *тех* пролёт, проём; расстояние (между концами чего-либо); раствор; ~ des roues развал колёс; ~ d'un arc пролёт арки 5) *муз* увертюра 6) подход *(к человеку)*; способность понять; открытость; ~ d'esprit понятливость; широкий взгляд на вещи 7) *pl* предложения; первые шаги; ~s sur la question предложения по вопросу; ~s de paix мирные предложения 8) *шахм* дебют, начало

ouvrable [uvʀabl] *adj* jour *m* ~ рабочий, будний день

ouvrage [uvʀaʒ] *m* 1) работа, труд; дело; se mettre à l'~ приступить к работе 2) рукоделие; boîte *f* à ~ шкатулка для рукоделия/для шитья 3) произведение, изделие 4) сочинение, труд, литературное произведение

ouvragé, -e [uvʀaʒe] *adj* тщательно отделанный, обработанный; тонко, искусно сделанный
ouvrager [uvʀaʒe] *vt* тщательно отделывать, обрабатывать, выделывать; украшать
ouvrant, -e [uvʀɑ̃, -t] *adj* открывающийся; toit *m* ~ откидной верх *(автомобиля и.т. п.)*
ouvre [uvʀ] *см* **ouvrir**
ouvre-boîte [uvʀəbwat] *m* консервный нож, открывалка
ouvre-bouteille [uvʀəbutɛj] *m* открывалка для крышек *(бутылок)*
ouvreur [uvʀœʀ] *m* 1) лицо, которое открывает что-либо; ~ de loges капельдинер 2) *спорт* лыжник, первым идущий по лыжне
ouvreuse [uvʀøz] *f* 1) билетёрша *(указывающая зрителям места в зале)* 2) *спорт* лыжница, первой идущая по лыжне
ouvrier [uvʀije] **1.** *adj m* рабочий; mouvement *m* ~ рабочее движение **2.** *m* 1) рабочий, работник, труженик; ~ spécialisé (O.S.) чернорабочий; разнорабочий; ~ agricole сельскохозяйственный рабочий, батрак; ~ du bâtiment строительный рабочий 2) творец, создатель, être ~ de sa fortune быть кузнецом своего счастья
ouvrière [uvʀijɛʀ] **1.** *adj f см* **ouvrier 2.** *f* 1) рабочая, работница, труженица 2) творец, созидательница
ouvrir [uvʀiʀ] **1.** *vt* 1) открывать, раскрывать, растворять; отпирать; ~ de grands yeux раскрыть глаза, таращить глаза; смотреть с любопытством; ne pas ~ la bouche молчать, рта не раскрыть; ~ l'appétit возбуждать аппетит 2) открывать, начинать; ~ le dialogue начать беседу, переговоры; ~ le bal открыть бал, танцевать в первой паре; ~ un compte открыть счёт 3) проламывать, прокладывать; ~ une route проложить путь 4) основывать; открывать; ~ une école открыть школу 5) раскрыть; ~ son âme à qn раскрыть душу кому-либо **2.** *vi* 1) открываться; le magasin ouvre à neuf heures магазин открывается в девять часов, магазин работает с девяти часов 2) (sur qch) выходить *(об окне, двери)* □ **s'** ~ 1) открываться, раскрываться, растворяться, отпираться; распускаться *(о цветке)*; расступаться *(о толпе)* 2) (sur) выходить в, на...; s' ~ sur le parc выходить в парк *(о двери, окне)* 3) простираться; становиться видимым *(кому-либо)* 4) (à) раскрыться кому-либо; открыть душу кому-либо; поведать, открыть сокровенное 5) начинаться 6) пораниться; s'~ les veines вскрыть себе вены
ouvrit [uvʀi] *см* **ouvrir**
ovaire [ɔvɛʀ] *m* 1) *анат* яичник 2) *бот* завязь
ovale [ɔval] **1.** *adj* овальный, яйцевидный; ballon *m* ~ мяч для игры в регби; игра в регби **2.** *m* овал
ovation [ɔvasjɔ̃] *f* овация; faire une ~ устроить овацию
ovationner [ɔvasjɔne] *vt* встретить овацией, устраивать овацию
overdose [ɔvœʀdoz] *f* 1) смертельная доза *(наркотика)*, передозировка 2) *перен* чрезмерное количество, переизбыток
ovin [ɔvɛ̃] **1.** *adj m* овечий; race *f* ovine мелкий рогатый скот **2.** *m pl* мелкий рогатый скот
ovine [ɔvin] *adj f см* **ovin**
ovipare [ɔvipaʀ] **1.** *adj зоол* яйценосный; яйцекладущий, яйцеродный **2.** *m* яйценосное животное
OVNI [ɔvni] *m* (*сокр от* **objet** *m* **volant non identifié**) неопознанный летающий объект, НЛО
ovniste [ɔvnist] *m, f* уфолог
ovulation [ɔvylasjɔ̃] *f биол* овуляция
ovulatoire [ɔvylatwaʀ] *adj* овуляционный
ovule [ɔvyl] *f* 1) яичко, зародышевая клетка, яйцеклетка 2) *бот* семяпочка 3) *фарм* вагинальные свечи 4) *зоол* тип брюхоногих моллюсков
oxydable [ɔksidabl] *adj* окисляемый
oxidant, -e [ɔksidɑ̃, -t] **1.** *adj* окисляющийся **2.** *m* окислитель, оксидант
oxydation [ɔksidasjɔ̃] *f* окисление
oxyde [ɔksid] *m* оксид, окись, окисел; ~ de carbone окись углерода
oxyder [ɔkside] *vt* оксидировать, окислять □ **s'**~ окисляться
oxygéné, -e [ɔksiʒene] *adj* кислородный; eau *f* ~e перекись водорода
oxygène [ɔksiʒɛn] *m* 1) кислород; ballon *f* d'~ баллон с кислородом 2) кислородная подушка; bouffée *f* d'~ глоток свежего воздуха ◊ donner de l'~ влить новые силы, подбодрить
ozonateur [ozonatœʀ] *m* озонатор *(для освежения воздуха)*
ozone [ozon] *m* озон; couche *f* d'~ озоновый слой; trou *m* d'~ озоновая дыра
ozonisation [ozonizasjɔ̃] *f* озонизация
ozoniser [ozonize] *vt* озонировать
ozonosphère [ozonosfɛʀ] *f* озоносфера; озонный слой

P

pacha [paʃa] *m* 1) паша ◊ *разг* vie *f* de ~ райская жизнь; faire le ~ а) важничать

б) жить в неге, в роскоши; заставлять обслуживать себя, быть барином в) нежиться, лениться г) роскошествовать

pachyderme [paʃidɛʀm] **1.** *adj зоол* толстокожий **2.** *m* пахидерм, толстокожее животное

pacificateur [pasifikatœʀ] **1.** *m* умиротворитель; усмиритель **2.** *adj m* умиротворяющий; усмиряющий

pacification [pasifikasjɔ̃] *f* умиротворение; успокоение; усмирение; восстановление порядка

pacificatrice [pasifikatʀis] **1.** *f* умиротворительница; усмирительница **2.** *adj f см* **pacificateur**

pacifier [pasifje] *vt* умиротворять, вернуть к мирной жизни; успокаивать; усмирять

pacifique [pasifik] *adj* 1) миролюбивый; мирный; politique *f* ~ миролюбивая политика, политика мира 2) мирный, тихий, спокойный; manifestation *f* ~ мирная демонстрация

Pacifique [pasifik] *m* (océan *m* ~) Тихий океан

pacifiquement [pasifikmã] *adv* мирно, мирным путём; спокойно

pacifisme [pasifism] *m* пацифизм

pacifiste [pasifist] **1.** *adj* пацифистский **2.** *m, f* пацифист, -ка

pack [pak] *m* 1) *спорт* нападающие *(в регби)* 2) *ком* партия товара в единой упаковке; упаковка (*товара)*, ящик

package [pakaʒ] *m информ* пакет прикладных программ; программное обеспечение; программный продукт

pacotille [pakɔtij] *f* вещь низкого качества; барахло; хлам; дешёвка; de ~ дешёвка; никудышный, дрянной

PACS [paks] *m* (*сокр от* **Pacte** *m* **civil de solidarité**) Гражданский договор солидарности, ПАКС *(во Франции)*

pacser [pakse] *vi* = **se pacser** [səpakse] заключить, подписать ПАКС

pacte [pakt] *m* пакт, договор, соглашение; conclure un ~ заключить пакт, соглашение ◊ faire ~ avec... войти в сделку, договориться с...

pactiser [paktize] *vi* 1) договариваться, входить в соглашение; заключить пакт, соглашение 2) вступать в сделку

pactole [paktɔl] *m* богатство; золотое дно; c'est un (vrai) ~ это (настоящее) золотое дно

Padoue [padu] Падуя *(город)*

paella [paela] *f* паэлья *(испанское блюдо из риса с рыбой, морепродуктами, курицей и овощами)*

paf [paf] *adj разг* пьяный, окосевший, навеселе

pagaie [pagɛ] *f* лопатообразное весло *(для пироги, каноэ и т. п.)*

pagaille [pagaj] *f разг* хаос, беспорядок; неразбериха, путаница; en ~ а) в беспорядке, как попало б) большое количество, уйма, куча, прорва; faire de la ~ путать

pagailleuse [pagajøz] **1.** *adj f см* **pagailleux** **2.** *f* неряха, разгильдяй, -ка

pagailleux [pagajø] **1.** *adj m* беспорядочный, безалаберный **2.** *m* неряха, разгильдяй

paganisant, -e [paganizã] *adj рел* сохраняющий некоторые языческие обряды

paganisation [paganizasjɔ̃] *f* обращение в язычество

paganisme [paganism] *m* язычество

paganiser [paganize] *vt* обращать в язычество; придавать языческий характер

pagayer [pagɛje] *vt, vi* грести *(лопатообразным веслом)*

page [paʒ] **I** *m* паж

page [paʒ] **II** *f* страница; mettre en ~s верстать ◊ à la ~ современный, модный, в духе времени; mettre à la ~ ввести в курс дела; tourner la ~ а) переменить тему разговора; сменить пластинку б) забыть о прошлом, предать забвению

pagination [paʒinasjɔ̃] *f* 1) нумерация страниц 2) *информ* страничная организация

paginer [paʒine] *vt* нумеровать страницы

pagne [paɲ] *m* набедренная повязка *(у жителей тропиков, может доходить до колена или до щиколотки)*

pagnon [paɲɔ̃] *m* тонкое чёрное сукно

pagode [pagɔd] *f* пагода *(буддистский храм)*

pagre [pagʀ] *m ихт* пагр

pagure [pagyʀ] *m зоол* рак-отшельник

paie [pɛ] *f см* **paye**

paiement [pɛmã] *m* плата, платёж; расчёт; faire de facilités de ~ предоставить кредит; ~ par... оплата чем-либо

païen [pajɛ̃] **1.** *adj m* языческий **2.** *m* 1) язычник 2) безбожник ◊ jurer comme un ~ ругаться как извозчик

païenne [pajɛn] **1.** *adj f см* **païen** **2.** *f* 1) язычница 2) безбожница

paillard, -e [pajaʀ, -d] **1.** *adj* 1) распутный 2) вольный, игривый **2.** *m, f* распут‖ник, -ница

paillardise [pajaʀdiz] *f* 1) распутство, разврат 2) солёная шутка; грубая шутка

paillasse [pajas] **I** *m* паяц, шут; клоун

paillasse [pajas] **II** *f* место рядом с раковиной *(куда ставят вымытую посуду)*

paillasse [pajas] **III** *f* соломенный тюфяк

paillasson [pajasɔ̃] *m* 1) половик, коврик *(при входе для вытирания ног)* 2) соломенный мат, циновка

paille [paj] **1.** *f* 1) солома; une ~, un brin de~ соломинка; de ~ соломенный, плетёный из соломы; chapeau *m* de ~ соломенная шляпа ◊ être sur la ~ быть в крайней нищете; tirer à la courte ~ тянуть жребий 2) соломинка, трубочка для напитков **2.** *adj* светло-жёлтый, соломенного цвета

paillé, -e [paje] *adj* 1) соломенного цвета 2) набитый соломой

pailler [paje] *vt* покрывать соломой; оплетать соломкой *(бутылки)*; устанавливать соломенное сиденье *(на стуле)*

paillet, -e [pajte] *adj* 1) усыпанный блёстками 2) покрытый чешуйками *(о растении)*

pailleter [paj(ə)te] *vt* покрывать, украшать блёстками

pailleteur [pajtœʀ] *m* рабочий на золотых приисках; старатель, золотоискатель

paillette [pajɛt] *f* 1) золотая песчинка 2) блёстка 3) чешуйка слюды

paillote [pajɔt] *f* соломенная хижина

pain [pɛ̃] *m* хлеб; un ~ буханка хлеба, каравай; ~ azyme а) пресное тесто, пресный хлеб б) маца; ~ complet хлеб из муки грубого помола, зерновой хлеб; petit ~ булка, булочка; ~ quotidien а) хлеб, пища б) хлеб насущный в) «хлеб», заработок; ~ rassis чёрствый хлеб; ~ d'épice коврижка, пряник; ~ de mie (белый) хлеб с тонкой коркой; ~ au chocolat булочка с шоколадом; ~ aux raisins булочка с изюмом ◊ vivre au ~ et à l'eau сидеть на хлебе и воде; du ~ et des jeux хлеба и зрелищ; avoir du ~ sur la planche а) жить зажиточно, в достатке б) иметь много работы; *библ* gagner son ~ à la sueur de son front зарабатывать хлеб в поте лица своего; se vendre comme des petits ~s быть нарасхват, быстро расходиться, раскупаться как горячие пирожки; bon comme le ~ добрейший, милейший человек; long comme un jour sans ~ бесконечно долгий, нудный

pair [pɛʀ] **I** *m* 1) ровня; traiter de ~ относиться к кому-либо как к ровне, как к равному ◊ au ~ получая за свою работу стол и кров; être au ~ dans une maison быть на полном пансионе за услуги по дому; de ~ наравне, на равной ноге; hors ~ ни с кем, ни с чем не сравнимый, несравненный, не имеющий (себе) равных, из ряда вон выходящий; aller de ~ avec... соответствовать, идти в ногу, идти рука об руку; быть неразрывно связанным с... 2) *ист* пэр 3) *фин* паритет; номинальная стоимость, номинал; au ~ по нарицательной цене, по номинальной цене

pair, -e [pɛʀ] **II 1.** *adj* чётный; côté *m* ~ de la rue чётная сторона улицы; nombre *m* ~ чётное число **2.** *m* чётное число; чёт; jouer ~ ставить на чётное число

paire [pɛʀ] *f* 1) пара; ~ de chaussures пара обуви; ~ de gants пара перчаток ◊ c'est une autre ~ de manches это совсем другое дело, это совсем другой коленкор 2) предмет, состоящий из двух одинаковых частей; une ~ de ciseaux ножницы; une ~ de lunettes очки

paisible [pezibl] *adj* мирный; спокойный, тихий; кроткий; безмятежный

paisiblement [pezibləmã] *adv* мирно; спокойно, тихо; безмятежно

paissant [pɛsã] *participe présent см* **paître**

paissent [pɛs] *см* **paître**

paît [pɛ] *см* **paître**

paître [pɛtʀ] *vi* пастись, щипать траву ◊ envoyer ~ qn *разг* спровадить, велеть убраться, послать ко всем чертям

paix [pɛ] *f* 1) мир; partisan *m* de la ~ сторонник мира; en temps de ~ в мирное время 2) мир, примирение; faire la ~ avec qn помириться, поладить с кем-либо 3) мирный договор; faire la ~, conclure la ~, signer la ~ заключить мир 4) мир, покой, спокойствие; en ~ мирно, спокойно, безмятежно; laisser en ~ оставить в покое

Pakistan [pakistã] *m* Пакистан

pakistanais, -e [pakistanɛ, -z] *adj* пакистанский

Pakistanais [pakistanɛ] *m* пакистанец, житель Пакистана

Pakistanais [pakistanɛz] *f* пакистанка, жительница Пакистана

pal [pal] *m* кол, свая

palabrer [palabʀe] *vi* разглагольствовать, долго и пространно изъясняться

palabres [palabʀ] *f pl* скучная, длинная речь; разглагольствование, долгое объяснение; многословие

palace [palas] *m* роскошный отель, гостиница

palais [palɛ] **I** *m* дворец; le ~ de l'Elysée Елисейский дворец *(резиденция президента Франции)*; ~ des sports дворец спорта; ~ de justice Дворец Правосудия; суд (департаментский), здание суда; gens de/du Palais юристы, судейские

palais [palɛ] **II** *m* нёбо; avoir le ~ fin быть гастрономом, гурманом, иметь тонкий вкус

palan [palã] *m тех* лебёдка; таль

palanche [palãʃ] *f* коромысло

palangre [palãgʀ] *f* толстая леса с насаженными рыболовными крючками

palanque [palãk] *f* 1) свайное заграждение 2) шпунтовая стенка 3) тын, частокол
palanquin [palãkɛ̃] *m* паланкин, носилки
palatalisation [palatalizasjɔ̃] *f лингв* палатализация *(смягчение звука)*
palataliser [palatalize] *vt* палатализировать, смягчать
pâle [pal] *adj* бледный; les Visages *m pl* ~s бледнолицые; ~ comme un linge бледный, белый как полотно; couleurs *f pl* ~s бледные, палевые цвета; bleu ~ бледно-голубой; ~ imitation *f* de l'original бледное подражание оригиналу
pale [pal] *f* 1) плица, лопасть *(водяного колеса, винта)*; лопатка весла 2) затвор, затворный щит *(шлюза)*; задвижка
palefrenier [palfʀənje] *m* конюх
palémon [palemɔ̃] *m зоол* розовая креветка
paléo- [paleo] *(от греч palaios* «древний»*)* палео-
paléoanthropologie [paleoɑ̃tʀɔpɔlɔʒi] *f* палеоантропология
paléochrétien [paleokʀetjɛ̃] *adj m* раннехристианский
paléochrétienne [paleokʀetjɛn] *adj f см* **paléochrétien**
paléolithique [paleɔlitik] **1.** *adj* палеолитический **2.** *m* палеолит
paléontologie [paleɔ̃tɔlɔʒi] *f* палеонтология
paleron [palʀɔ̃] *m* 1) лопатка, плечо *(животного)* 2) подплечный край *(мясной туши)*
Palestine [palestin] *f* Палестина
palestinien [palestinjɛ̃] *adj m* палестинский
Palestinien [palestinjɛ̃] *m* палестинец
palestinienne [palestinjɛn] *adj f см* **palestinien**
Palestinienne [palestinjɛn] *f* палестинка
palet [palɛ] *m* 1) плоский камушек; бита; ~ de marelle битка *(для игры в классики)* 2) *спорт* шайба
paletot [palto] *m* пальто *(короткое)* ◊ *разг* tomber sur le ~ накинуться с кулаками на кого-либо, избить
palette [palɛt] *f* 1) *жив* палитра 2) лопатка; пластинка, планка; плоская дощечка; колотушка *(для белья)* 3) *кул* лопаточная часть *(мясной туши)*
palétuvier [paletyvje] *m бот* ризофора, мангровое дерево
pâleur [palœʀ] *f* бледность, бледный цвет *(лица)*
pâlichon [paliʃɔ̃] *adj m* бледноватый, бледненький *(о человеке)*
pâlichonne [paliʃɔn] *adj f см* **pâlichon**
palier [palje] *m* 1) лестничная площадка; voisin *m* de ~ сосед по этажу, по лестничной площадке 2) ступень; уровень; *перен* временный период устойчивости; par ~s постепенно 3) горизонтальный участок *(пути, кривой и т.п.)*
pâlir [paliʀ] **1.** *vi* 1) бледнеть 2) тускнеть; гаснуть; выцветать ◊ faire ~ qn вызвать зависть; ~ sur ses livres корпеть над книгами; son étoile pâlit его звезда закатывается **2.** *vi* делать бледным, обесцвечивать
palissade [palisad] *f* забор, изгородь
palissandre [palisãdʀ] *m* палисандр, палисандровое дерево
pâlissant, -e [palisã, -t] *adj* бледнеющий; тускнеющий
palliatif [paljatif] **1.** *adj m* паллиативный, дающий временное облегчение; centre *m* de soins *m pl* ~s центр паллиативной помощи *(по обеспечению ухода за неизлечимыми больными)* **2.** *m* паллиатив, полумера; временное средство
palliative [paljativ] *adj f см* **palliatif**
pallier [palje] *vt* временно облегчать *(боль)*, применять паллиативные средства; временно разрешить проблему; временно исправить, улучшить; временно предотвратить; ~ la crise улучшить ситуацию на какое-то время
palmarès [palmaʀɛs] *m* список лауреатов, список удостоенных награды *(конкурса, фестиваля и т. п.)*
palme [palm] *f* 1) пальмовая ветвь ◊ ~ s académiques «академические пальмы» *(знак отличия за заслуги в области просвещения, литературы или искусства)*; avoir les ~s académiques быть членом Французской академии; décerner la ~ присудить пальму первенства 2) *pl* ласты *(аквалангиста)*
palmé, -e [palme] *adj зоол* перепончатопалый; лапчатоногий
palmeraie [palmərɛ] *f* пальмовая роща
palmier [palmje] *m* 1) пальма *(дерево)* 2) *кул* слоёный пирожок, слоёное печенье *(в форме пальмового листа)*
palmipède [palmipɛd] **1.** *adj зоол* перепончатопалый **2.** *m* перепончатопалый, лапчатоногая птица, водоплавающая птица
palombe [palɔ̃b] *f* дикий голубь *(юго-запада Франции)*
pâlot [palo] *adj m* бледненький, бледноватый
pâlotte [palɔt] *adj f см* **pâlot**
palourde [palurd] *f* петушок *(моллюск)*
palpation [palpasjɔ̃] *f* ощупывание; *мед* пальпация
palper [palpe] *vt* 1) ощупывать, осязать, трогать рукой; *мед* пальпировать, прощупывать 2) *разг* получать (деньги)
palpitant, -e [palpitã, -t] *adj* 1) трепещущий, бьющийся; трепетный 2) волную-

щий, захватывающий; животрепещущий; film *m* ~ захватывающий фильм

palpitation [palpitasjɔ̃] *f* 1) дрожь, трепетание; трепет 2) сердцебиение 3) мерцание

palpiter [palpite] *vi* 1) сильно биться 2) (de) дрожать, трепетать *(от радости, страха)* 3) мерцать

paluche [palyʃ] *f разг* рука, лапа, пятерня

paludisme [palydism] *m мед* малярия, болотная лихорадка

palustre [palystʀ] *adj* 1) болотный; болотистый 2) *мед* малярийный

pâmé, -e [pame] *adj* изнемогающий; млеющий, замирающий ◊ *разг* prendre des airs *m pl* ~s закатывать глаза, млеть от восторга

pâmer (se ~) [səpame] 1) (de) млеть, замирать от... *(восхищения, восторга и т. п.)* 2) лишаться чувств, падать в обморок

pampa [pãpa] *f* пампа, пампасы

pamphlet [pãflɛ] *m* памфлет

pamplemousse [pãpləmus] *m бот* грейпфрут

pamplemoussier [pãpləmusje] *m* грейпфрутовое дерево

pan [pã] **I** *m* 1) пола́ *(одежды)* ◊ en ~ de chemise а) в одной рубашке, без рукавов б) в рубашке навыпуск 2) сторона, грань; часть поверхности; à six ~s шестигранный; ~ de comble скат крыши; ~ de mur часть стены, стена

pan [pã] **II** *interj* трах!; хлоп!; бац! ◊ *разг* ~ dans l'œil ! метко сказано!, получай!

Pan [pã] *миф* Пан

panacée [panase] *f* панацея, универсальное средство от всех бед

panachage [panaʃaʒ] *m* 1) смешивание; смесь 2) *полит* объединение, блокировка политических групп, партий на выборах; составление единого списка *(избирателей)*; панаширование

panache [panaʃ] *m* 1) плюмаж; султан *(на головном уборе)* ◊ faire ~ а) упасть, перелетев через голову лошади б) упасть с велосипеда, перелетев через руль в) опрокинуться *(об автомобиле)* 2): ~ de fumée клуб дыма; ~ de flamme сноп огня; queue *f* en ~ пушистый хвост 3) щегольство, блеск, шик; avoir du ~ быть элегантным, иметь шик; иметь прекрасную выправку *(о военном)*; иметь молодецкий вид

panaché, -e [panaʃe] **1.** *adj* 1) пёстрый, разноцветный 2) разнокалиберный; смешанный; glace *f* ~e мороженое ассорти 3) украшенный султаном, плюмажем 4) : *полит* liste *f* ~e объединённый избирательный список **2.** *m* пиво, смешанное с лимонадом

panacher [panaʃe] *vt* 1) украшать плюмажем, султаном 2) придавать пестроту; разнообразить 3) *полит* блокировать кандидатов от различных политических групп *(на выборах)*

panais [panɛ] *m бот* пастернак ◊ être en ~ быть в одной рубашке, без штанов

panaris [panaʀi] *m мед* панариций, ногтоеда

panax [panaks] *m бот* женьшень

pancarte [pãkaʀt] *f* плакат; объявление; табличка

pancréas [pãkʀeas] *m анат* поджелудочная железа

panda [pãda] *m зоол* панда

pandémie [pãdemi] *f* пандемия, эпидемия

Pandore [pãdɔʀ] *миф* Пандора

pané, -e [pane] *adj* панированный в сухарях, обвалянный в муке

panégyrique [paneʒiʀik] *m* панегирик, восхваление; faire le ~ de qn превозносить, безудержно восхвалять кого-либо, петь дифирамбы кому-либо

paner [pane] *vt кул* панировать, обваливать в сухарях/в муке

panicum [panikɔm] *m бот* просо обыкновенное

panier [panje] *m* 1) корзина; ~ à anse корзина с ручкой; ~ à ouvrage корзинка для рукоделия; ~ à salade корзинка для промывания и сушки салата; *эк* ~ de la ménagère потребительская корзина *(примерный набор товаров, служащий для исчисления прожиточного минимума)*◊ ~ à salade полицейский фургон, полицейская машина, «чёрный ворон»; ~ percé а) мот; бездонная бочка, дырявый карман б) беспамятный, бестолковый человек, дырявая голова 2) *спорт* корзинка *(в баскетболе)*; забитый мяч; faire un ~ забросить мяч в корзинку

panier-repas [panjeʀəpa] *m* сухой паёк *(корзинка, пакет с холодным завтраком для пассажиров/экскурсантов)*

panini [panini] *m* панини *(горячий бутерброд с поджаренным белым хлебом)*

panique [panik] **1.** *adj* панический **2.** *f* паника; semer la ~ сеять панику; pris de ~ охваченный паникой; pas de ~ ! без паники!

paniqué, -e [panike] *adj* в панике, перепуганный; охваченный паникой, страхом

paniquer [panike] *vi разг* перепугаться, паниковать, быть в панике, страшно бояться

panne [pan] **I** *f* авария; неисправность, повреждение; поломка; ~ d'essence, остановка автомобиля из-за отсутствия горючего в бензобаке; tomber en ~ выйти из строя, испортиться, сломаться, отказать *(о механизме);* être en ~ сломаться, не работать; l'ascenseur est en ~ лифт не работает

panne [pan] **II** *f* жир, нутряное сало

panne [pan] **III** *f* панбархат

panne [pan] **IV** *f* полоса облаков у горизонта; ~ d'ouragan облако тропического циклона

panneau [pano] *m* 1) щит; секция; вставленная в раму доска 2) панно; ~ de boiserie деревянная панель 3) (дорожный) указатель; доска *(для объявлений, афиш)*; щит *(для размещения каких-либо предметов)*; ~ d'affichage доска объявлений; ~ publicitaire рекламный щит; ~ d'interdiction запретительный знак 4) табло; панель; ~ de bord приборный щиток

panonceau [panõso] *m* металлический гербовый щиток (*на дверях некоторых учреждений, должностных лиц)*; вывеска, табличка *(на двери)*; гостиничная вывеска

panoplie [panɔpli] *f* 1) коллекция оружия; оружие *(развешанное на щите, на стене)* 2) игрушечный набор *(одежды и принадлежностей на картонном щите)*; набор инструментов 3) *перен* арсенал; набор *(каких-либо фактов, средств)*; ~ d'arguments набор аргументов

panorama [panɔʀama] *m* панорама

panoramique [panɔʀamik] *adj* панорамный; панорамический; широкообзорный; кругового обзора; vue *f* ~ а) широкий обзор б) панорамный фотоснимок

panse [pãs] *f* 1) *анат* рубец 2) *кул* требуха; ~ de bœuf говяжий рубец 3) *разг* брюхо, пузо; se remplir la ~ набить себе брюхо, наесться до отвала

pansement [pãsmã] *m* 1) повязка; компресс; mettre un ~, faire un ~ перевязать; наложить повязку 2) перевязка *(раны)*

panser [pãse] *vt* 1) перевязывать, делать перевязку 2) чистить *(домашних животных)*

pantagruélique [pãtagʀyelik] *adj* 1) пантагрюэлевский; прожорливый; чревоугодический 2) обильный *(о еде)*

pantalon [pãtalõ] *m* брюки; штаны; enfiler son ~ надеть, натянуть брюки

panthéon [pãteõ] *m* пантеон

panthère [pãtɛʀ] *f зоол* пантера; ~ d'Afrique леопард; ~ des neiges снежный барс, ирбис; ~ noire чёрная пантера

pantin [pãtɛ̃] *m* марионетка, кукла; gesticuler comme un ~ articulé, marcher comme un ~ articulé двигаться как автомат/как заводная игрушка

pantois, -e [pãtwa, -z] *adj* изумлённый, озадаченный, растерявшийся; il est resté ~ он растерялся, сконфузился, смутился

pantomime [pãtɔmim] *f* пантомима

pantophe [pãtɔf] *adj* всеядный

pantouflage [pãtuflaʒ] *m* переход высокопоставленного государственного служащего на работу в частный сектор

pantouflard, -e [pãtuflaʀ, -d] **1.** *m, f разг* 1) домосед, -ка 2) обыватель, -ница **2.** *adj* 1) любящий сидеть дома; привязанный к своим привычкам, удобствам; домашний 2) тихий, обывательский 3) переходящий с государственной службы в частное предприятие *(о служащем)*

pantoufle [pãtufl] *f* 1) домашняя туфля ◊ en ~s запросто, по-домашнему, без всяких церемоний 2) положение государственного служащего, перешедшего на работу в частное предприятие; entrer dans la ~ перейти на работу в частный сектор

pantoufler [pãtufle] *vi* 1) переходить с государственной службы в частный сектор (*о служащем*) 2) лениться, ничего не делать

panure [panyʀ] *f* панировочные сухари; панировка

paon [pã] *m* павлин; ◊ orgueilleux comme un ~ важный как павлин; faire le ~ *разг* важничать, задаваться, хвастаться

paonne [pan] *f орн* самка павлина, пава

paonner [pane] *vi разг* 1) распускать хвост *(о павлине)* 2) *перен* чваниться, кичиться

papa [papa] *m* папа; barbe *f* à ~ сладкая вата

papal, -e [papal] *adj* папский

papauté [papote] *f* папство

papaux [papo] *adj m pl см* **papal**

papaye [papaj] *f* папайя (*плод)*

papayer [papaje] *m* папайя *(дерево)*

pape [pap] *m* Папа Римский

paperasse [papʀas] *f* бумажки, писанина; бумажный хлам

paperasserie [papʀasʀi] *f* 1) куча, ворох бумаг 2) бумажная волокита; бумаготворчество

papeterie [papɛtʀi] *f* писчебумажный магазин, магазин канцелярских товаров

papetier [paptje] **1**. *m* 1) бумагопромышленник 2) хозяин писчебумажного магазина **2.** *adj m* бумажный; industrie *f* papetière бумажная промышленность

papetière [paptjɛʀ] **1.** *f* хозяйка писчебумажного магазина **2.** *adj f см* **papetier**

papi [papi] *m детск* дедушка, дед

papier [papje] *m* 1) бумага; ~ à lettres почтовая бумага; ~ timbré гербовая бумага; ~ émerisé, ~ d'aluminium фольга; ~ de bonbon фантик; ~ de verre наждачная бумага; ~ de tournesol лакмусовая бумага; ~-monnaie бумажные деньги; ~ hygiénique туалетная бумага; ~ (à) en tête фирменный бланк; ~ peint обои ◊ sur le ~ на бумаге, теоретически 2) *pl* документы, бумаги; ~s d'identité документы, удостоверяющие личность; vos ~s, s'il vous plaît ! (предъявите) ваши документы, пожалуйста!; de faux ~s фальшивые документы ◊ être dans les petits ~s de qn пользоваться чьим-либо расположением 3) статья; рукопись, рецензия; репортаж

papier-toilette [papjetwalɛt] *m* туалетная бумага

papille [papij] *f анат* сосочек, бугорочек; папилла; ~ gustative вкусовой сосочек *(на языке)*

papillome [papijɔm] *m мед* папиллома

papillon [papijɔ̃] *m* бабочка; мотылёк; nœud *m* ~ галстук-бабочка; *спорт* brasse *f* ~ баттерфляй *(стиль плавания)*

papillonner [papijɔne] *vi* 1) порхать 2) *перен* порхать, перескакивать *(с одной темы на другую и т. п.)*; перебегать *(от одного человека к другому)*; менять симпатии

papillote [papijɔt] *f* 1) папильотка 2) бумажная обёртка *(для конфет)*, фантик 3) шоколадные конфеты в блестящих обёртках, нарезанных по краям бахромой *(на вложенных внутри бумажках афоризмы, загадки, пословицы; продаются во Франции перед Рождеством)* 4) кусок бумаги для запекания

papilloter [papijɔte] *vi* 1) часто мигать 2) рябить 3) мерцать; мелькать; поблёскивать

papion [papjɔ̃] *m зоол* павиан

papotage [papɔtaʒ] *m разг* болтовня

papoter [papɔte] *vi* болтать о пустяках

papouille [papuj] *f разг* ласка, нежные жесты; faire des ~s à qn ласкать, нежно щекотать

paprika [paprika] *m кул* паприка, жгучий красный перец

papy-boom [papibum] *m* увеличение доли пожилых людей среди населения

papyrus [papirys] *m* 1) *бот* папирус 2) папирус, манускрипт на листьях папируса

Pâque [pak] *f* 1) Пасха *(еврейская)* 2) Пасхальный Агнец

paquebot [pakbo] *m* 1) теплоход, пассажирское судно 2) пакетбот, почтовое судно

pâquerette [pakʀɛt] *f бот* маргаритка

Pâques [pak] **I 1.** *m* Пасха, день Пасхи; vacances *f pl* de ~ пасхальные каникулы; œufs *m pl* de ~ пасхальные яйца ◊ à ~ ou à la Trinité когда рак свистнет; после дождичка в четверг *(из песни о Мальбруке)* **2.** *f pl* Пасха *(праздник)*, Светлое воскресенье; Joyeuses ~ ! Со светлым праздником Пасхи! ~ fleuries Вербное воскресенье

Pâques [pak] **II** (île *f* de ~) остров Пасхи

paquet [pakɛ] *m* 1) пакет; свёрток; пачка 2) бандероль 3) масса; ~ de neige ком снега; ~ de mer сильная волна; *разг* un ~ de... много, куча ◊ *разг* toucher le ~ получить кучу денег; *разг* mettre le ~ а) сделать всё возможное, вложить всю свою энергию в дело б) рискнуть всем своим состоянием; *разг* mettre tout le ~ всё сказать, выложить всё начистоту

paquet-cadeau [pakɛkado] *m* подарочный пакет; подарок, упакованный в красивую бумагу *(для подарков)*

paqueter [pakte] *vt* упаковывать

par [paʀ] *prép* по; через; в; из; на; с; за; *передаётся тж косв падежами без предлога*; par nécessité по необходимости; passer par la Suisse проехать через Швейцарию; trois fois par semaine три раза в неделю; regarder par la fenêtre смотреть в окно; par curiosité из любопытства; apprendre par les journaux узнать из газет; par l'autobus ou par le métro ? на автобусе или на метро?; commencer par la fin начать с конца; prendre par la main взять за руку; par tous les moyens всеми способами; il a été piqué par les moustiques его покусали комары; par pitié из жалости; par bonheur к счастью; par exemple например; apprendre par cœur выучить наизусть

para [paʀa] *m сокр см* **parachutiste**

parabole [paʀabɔl] **I** *f* притча, парабола; les ~s de Salomon Притчи Соломоновы ◊ parler par ~s говорить туманно, намёками

parabole [paʀabɔl] **II** *f* 1) *геом, физ* парабола 2) траектория *(снаряда)* 3) параболическая антенна *(для приёма спутникового телевидения)*, «тарелка»

parabolique [paʀabɔlik] **I** *adj* иносказательный

parabolique [paʀabɔlik] **II** *adj* параболический; antenne *f* ~ параболическая антенна *(для приёма спутникового телевидения)*

paraboliquement [paʀabɔlikmɑ̃] *adv* иносказательно

parachèvement [paʀaʃɛvmã] *m* завершение, довершение, законченность
parachever [paʀaʃəve] *vt* довершать, завершать, заканчивать; тщательно отделывать
parachutage [paʀaʃytaʒ] *m* 1) парашютирование, сбрасывание на парашютах; прыжок с парашютом 2) неожиданное назначение; назначение *(руководителя)* со стороны
parachute [paʀaʃyt] *m* парашют; sauter en ~ прыгать с парашютом
parachuter [paʀaʃyte] *vt* 1) сбрасывать на парашюте 2) *разг* (à) неожиданно назначить, бросить на какую-либо работу
parachutisme [paʀaʃytism] *m* парашютизм *(спорт)*
parachutiste [paʀaʃytist] *m, f* парашютист, -ка, десантник
parade [paʀad] **I** *f* военный парад; парад, смотр; ~ sportive физкультурный парад, спортивный праздник ◊ de ~ а) парадный, пышный б) показной; внешний; habit *m* de ~ парадная одежда; faire ~ de qch кичиться чем-либо, выставлять напоказ; faire la ~ *разг* выкинуть номер
parade [paʀad] **II** *f спорт* парирование, отражение удара, защита *(в фехтовании, боксе и т. п.)*
parader [paʀade] *vi* 1) щеголять, выставлять напоказ 2) участвовать в параде 3) гарцевать
paradis [paʀadi] *m* 1) рай; aller au ~ отправиться в рай; *библ* le ~ terrestre рай земной ◊ ~ fiscal «налоговый рай»; страна, местность, предоставляющие налоговые льготы иностранцам; налоговое убежище; ~ perdu потерянный рай; être au ~ быть на седьмом небе от счастья 2) райское место; c'est le ~ ici ! здесь просто рай! 3) *театр* галёрка, раёк
paradisiaque [paʀadizjak] *adj* райский
paradisier [paʀadizje] *m зоол* райская птица
paradoxal, -e [paʀadɔksal] *adj* 1) парадоксальный; склонный к парадоксам 2) парадоксальный, странный, противоречащий
paradoxalement [paʀadɔksalmã] *adv* парадоксально
paradoxaux [paʀadɔkso] *adj m pl см* **paradoxal**
paradoxe [paʀadɔks] *m* парадокс
paraffine [paʀafin] *f* парафин
parafiscalité [paʀafiskalite] *f* неналоговые поступления *(взимаемые государством в пользу различных органов и администрации)*
parages [paʀaʒ] *m pl* места, края; окрестности; que venez-vous faire dans nos ~ ? что вы делаете в наших краях?; il doit être dans les ~ он где-то рядом ◊ personne *f* de haut parage птица высокого полёта
paraglace [paʀaglas] *m мор* ледорез
paragraphe [paʀagʀaf] *m* 1) абзац 2) параграф; пункт
Paraguay [paʀagwɛ] *m* Парагвай
paraissait [paʀɛsɛ] *см* **paraître**
paraisse [paʀɛs] *см* **paraître**
paraître [paʀɛtʀ] **1.** *vi* 1) показываться, появляться; проявляться; виднеться; выступать, проступать *(о пятне и т. п.)*; ~ en public появляться на публике; ~ en justice предстать перед судом; le soleil paraît à l'horizon солнце появляется на горизонте 2) выходить в свет *(о печатном издании)*; faire ~ издавать *(газету, книгу и т. п.)*; ~ en librairie выйти в свет, поступить в продажу *(о книге)* 3) казаться; ~ jeune казаться моложе своих лет; ça me paraît louche это мне кажется подозрительным; elle paraît s'ennuyer кажется, она скучает **2.** *v impers* il paraît que... а) кажется, по-видимому, очевидно; оказывается б) говорят...; à ce qu'il paraît по-видимому; как говорят; paraît-il *(вводное предложение)* как будто, вроде
parallèle [paʀalɛl] **1.** *adj* 1) параллельный; lignes *f pl* ~s параллельные линии 2) параллельный, происходящий, существующий одновременно; mener une vie ~ вести двойную жизнь, жить двойной жизнью; école *f* ~ негосударственная школа 3) неофициальный; marché *m* ~ чёрный рынок 4) сравнительный; *les Vies parallèles* «Сравнительные жизнеописания» *(Плутарха)* 5) (à qch) соответствующий один другому, сходный; entrer en ~ быть сопоставимым, сравнимым **2.** *m* 1) *геогр* параллель 2) *геом* параллель поверхности вращения 3) сопоставление, сравнение, параллель; faire un ~ (entre) сравнивать, проводить параллель **3.** *f геом* параллельная линия
parallèlement [paʀalɛlmã] *adv* 1) параллельно 2) одновременно; наряду с...
parallélépipède [paʀalelepipɛd] *m* параллелепипед
parallélisme [paʀalelism] *m* параллелизм, параллельность
parallélogramme [paʀalelɔgʀam] *m* параллелограмм
paralympique [paʀalɛ̃pik] *adj* : Jeux *m pl* Paralympiques Паралимпийские игры
paralysant, -e [paʀalizã, -t] *adj* парализующий

paralysé, -e [paʀalize] **1.** *adj* парализованный; разбитый параличом *(о людях и животных)* **2.** *m, f* больн‖ой, -ая параличом; паралитик

paralyser [paʀalize] *vt прям и перен* парализовать

paralysie [paʀalizi] *f* 1) *мед* паралич 2) *перен* бездействие; застой; паралич

paralytique [paʀalitik] **1.** *adj* паралитичный *(только о людях)*; vieillard *m* ~ парализованный, беспомощный старик **2.** *m, f* паралитик

paramécie [paʀamesi] *f зоол* парамеция; инфузория-туфелька

paramètre [paʀamɛtʀ] *m* параметр

paraneige [paʀanɛʒ] *m* 1) снегозащитный щит, щит от снежных заносов 2) снегозащита

parano [paʀano] *m, f сокр разг см* **paranoïaque**

paranoïa [paʀanɔja] *f мед* паранойя

paranoïaque [paʀanɔjak] **1.** *adj* параноический **2.** *m, f* параноик

paranormal, -e [paʀanɔʀmal] *adj* парапсихический; psychologie *f* ~ парапсихология

paranormaux [paʀanɔʀmo] *adj m pl см* **paranormal**

parapente [paʀapɑ̃t] *m* 1) парашют для прыжка с горного склона 2) *спорт* спуск с горного склона на парашюте

parapentiste [paʀapɑ̃tist] *m, f* парапланерист

parapet [paʀapɛ] *m* парапет, перила

paraphage [paʀafaʒ] *m юр* 1) парафирование 2) визирование, виза

parapharmacie [paʀafaʀmasi] *f* 1) парфюмерные товары и предметы гигиены *(часто продающиеся в аптеке)* 2) торговля парфюмерными товарами и предметами гигиены

paraphe [paʀaf] *m* 1) росчерк, сокращённая подпись 2) гриф *(сокращённая надпись)* 3) *юр* парафирование, визирование

parapher [paʀafe] *vt* парафировать, визировать подписью; подписывать; ~ un traité парафировать договор

parapluie [paʀaplɥi] *m* зонт, зонтик *(от дождя)*; ~ atomique/nucléaire атомный/ядерный зонт

parapsychologie [paʀapsikɔlɔʒi] *f* парапсихология

parascolaire [paʀaskɔlɛʀ] *adj* внешкольный; внеклассный; дополнительный; activités *f pl* ~s внеклассная работа

parasitage [paʀazitaʒ] *m* 1) *радио* фон; помехи 2) использование *(к своей выгоде)*; паразитирование *(на чём-либо)*

parasitaire [paʀazitɛʀ] *adj* паразитический

parasite [paʀazit] **1.** *m* 1) *зоол* паразит 2) паразит; тунеядец 3) *pl* (радио)помехи **2.** *adj* 1) *биол, зоол* паразитический, паразитный; чужеядный; разрушающий *(среду, в которой живёт)* 2) паразитический, паразитарный; ненужный, мешающий 3) *радио* (bruits *m pl*) ~s помехи

parasiter [paʀazite] *vt* 1) паразитировать 2) *радио* создавать помехи

parasiticide [paʀazitisid] **1.** *adj* убивающий паразитов **2.** *m* средство от паразитов

parasitisme [paʀazitism] *m* паразитизм; тунеядство

parasol [paʀasɔl] *m* 1) зонт, зонтик *(от солнца)* 2) пляжный зонт; большой зонт (*от солнца)* 3) *бот* pin *m* ~ приморская сосна

paratonnerre [paʀatɔnɛʀ] *m* громоотвод

paravalanche [paʀavalɑ̃ʃ] *m* противообвальное устройство; противолавинное устройство

paravent [paʀavɑ̃] *m* 1) ширма 2) защитный экран

parbleu ! [paʀblø] *interj* чёрт возьми!; ещё бы!, ей-ей!, ей-богу!; на кой чёрт!

parc [paʀk] *m* 1) парк; лесопарк; ~ national государственный заповедник; национальный парк; ~ naturel régional природный парк; заповедник; ~ public городской/общественный сад/парк; ~ de loisirs парк отдыха и развлечений; ~ d'exposition выставочный комплекс 2) ~ (à bébé) манеж *(для маленьких детей)* 3) садок *(в море)*; ~ à huîtres устричный садок *(для разведения устриц)* 4) ~ de stationnement стоянка, стоянка автомашин 5) парк *(железнодорожный, автомобильный и т. п.)*

parcellaire [paʀsɛlɛʀ] *adj* 1) производящийся частями; состоящий из частей 2) разделённый на мелкие участки

parcellarisation [paʀsɛlaʀizasjɔ̃] *f* разделение на части; расчленение; дробление

parcelle [paʀsɛl] *f* 1) участок *(земли)*, делянка; *ист* парцелла; надел 2) частица; кусочек, небольшая доля, часть 3) частица, кроха

parce que [paʀskə] *conj* потому что, так как

parchemin [paʀʃəmɛ̃] *m* 1) пергамент; пергаментная бумага 2) *разг* диплом

parcimonie [paʀsimɔni] *f* скупость, скаредность, бережливость; avec ~ скупо

parcimonieuse [paʀsimɔnjøz] *adj f см* **parcimonieux**

parcimonieusement [parsimɔnjøzmã] *adv* 1) скупо, бережливо 2) скудно; понемножку

parcimonieux [parsimɔnjø] *adj m* 1) скупой, скаредный, бережливый 2) скудный

par-ci, par-là [parsiparla] *adv* тут и там, в нескольких местах

parcmètre [parkmɛtr] *m* счётчик времени на платной стоянке *(автомобиля)*, паркометр

parcoure [parkur] *см* **parcourir**

parcourir [parkurir] *vt* 1) проходить; проезжать; пробегать пролетать; ~ la mer бороздить море, плавать по морям; chemin *m* parcouru пройденный путь 2) обойти, объехать; исходить, изъездить; ~ les bois гулять, ходить по лесу; les touristes ont parcouru le Louvre туристы обошли Лувр 3) бегло просматривать, пробегать; ~ un article просмотреть статью; ~ des yeux пробежать глазами; окинуть взглядом

parcours [parkur] *см* **parcourir**

parcours [parkur] *m* 1) маршрут; путь, дистанция; пробег; пройденный путь; sur le ~ на пути следования; ~ des autobus маршрут (следования) автобусов; *спорт* ~ d'obstacle бег с препятствиями ◊ accident *m* de ~ неожиданное небольшое осложнение *(в ходе осуществления плана и т. п.)* 2) *спорт* дорожка *(в игре в гольф);* площадка *(для игры в гольф);* паркур *(преодоление препятствий)* 3) жизненный путь; карьера

parcouru, -e [parkury] *participe passé см* **parcourir**

par-delà [pardəla] *prép* по ту сторону; дальше, за...; ~ les mers за морями; за моря

par-derrière [parderjer] *prép et adv* 1) сзади; позади 2) за спиной, скрытно

par-dessous [pardəsu] *prép et adv* под; passer ~ le fil de fer пролезть под проволокой; ne rien mettre ~ ничего не надеть подо что-либо, ничего не поддеть ◊ ~ (la) jambe без особого труда; мигом; небрежно, кое-как, спустя рукава

pardessus [pardəsy] *m* пальто *(мужское)*

par-dessus [pardəsy] *prép et adv* сверх, поверх; через; через голову: ~ tout больше всего; превыше всего; ~ le marché сверх того, сверх уговора; в придачу, в довершение

par-devant [pardəvã] *prép et adv* 1) спереди, впереди 2) перед, в присутствии, перед лицом

pardi [pardi] *interj разг (усиливает сказанное)* конечно, ещё бы; чёрт возьми!

pardon [pardɔ̃] *m* 1) прощение, извинение; demander ~ извиняться, просить прощения; ~ ! простите!, извините! 2) *разг (выражает усиление)* ну, я вам скажу!; представьте себе! 3) *(при переспросе)* что вы сказали?

pardonnable [pardɔnabl] *adj* простительный

pardonner [pardɔne] **1.** *vt* (qch à qn) прощать, извинять; être pardonné получить прощение, быть прощённым **2.** *vi* 1) (à qn) прощать, извинять кого-либо; pardonnez-moi ! простите! *(формула вежливости)*; Dieu me pardonne ! да простит меня Бог! 2) щадить; cette maladie ne pardonne pas эта болезнь смертельна; ça ne pardonne pas ! это так не пройдёт, с рук не сойдёт! □ **se** ~ 1) прощать себе 2) прощать друг друга, друг другу 3) быть простительным; ce genre de faute ne se pardonne pas такие ошибки не прощаются

pare-balles [parbal] *adj inv* пуленепробиваемый; gilet *m* ~ пуленепробиваемый жилет

pare-brise [parbriz] *m inv авто* ветровое стекло

pare-chocs [parʃɔk] *m inv авто* бампер; rouler ~ contre ~ ехать медленно и на очень близком расстоянии

pare-feu [parfø] *m inv* 1) (противопожарный) каминный экран 2) противопожарное устройство, противопожарная перегородка 3) полоса без растительности для предотвращения распространения лесных пожаров

pareil, -le [parɛj] **1.** *adj* 1) одинаковый; похожий; такой же; сходный; nos voitures *f pl* sont ~les у нас одинаковые машины; toutes ces nouvelles maisons sont ~les все эти новые дома похожи один на другой, все эти новые дома одинаковые; ~ à... похожий на... 2) такой, подобный; je n'ai jamais eu une peur ~le я никогда так не боялся, я никогда не испытывал подобного страха; en ~ cas *m* в таком случае, в подобном случае; que faire en ~ cas ? что делать в таком случае?, что делать в подобном случае? **2.** *adv разг* одинаково; mes enfants, je les aime ~ я своих детей люблю одинаково **3.** *m, f* равн||ый, -ая, подобн||ый, -ая; ne pas avoir son ~, sa ~le не иметь себе равных ◊ *разг* c'est du ~ au même это одно и то же, всё едино; sans ~ не имеющий себе равных, бесподобный, несравненный; rendre la ~le ответить, отплатить тем же; поступить так же

pareillement [parɛjmã] *adv* одинаково, так же, точно так же

parent, -e [parã, -t] **1.** *m, f* 1) родствен‖ник, -ница **2.** *m pl* 1) родители; ~s adoptifs приёмные родители; ~s spirituels крёстные отец и мать 2) *m pl* предки **3.** *adj* родственный; сходный; ils sont ~s они родственники

parental, -e [parãtal] *adj* родительский; accord *m* ~ разрешение родителей; retrait *m* d'autorité *f* ~e лишение родительских прав; congé *m* ~ отпуск по уходу за ребёнком *(после рождения ребёнка)*

parentaux [parãto] *adj m pl см* **parental**

parentalité [parãtalite] *f* родство

parenté [parãte] *f* 1) родство, узы родства; degré *m* de ~ степень родства; liens *m pl* de ~ родственные связи 2) родственники, родня 3) *перен* сходство, близость; ~ des opinions сходство мнений

parenthèse [parãtɛz] *f* 1) скобка; ouvrir la ~ открыть скобки; fermer la ~ закрыть скобки; entre ~s a) в скобках б) между прочим, мимоходом 2) вводное слово; вводное предложение 3) *разг* отступление, отклонение *(от темы)*; faire une ~, ouvrir une ~ сделать отступление

parer [pare] **I 1.** *vt* отражать, отбивать, парировать; ~ un coup отбить удар, избежать удара ◊ on ne saurait ~ à tout всего не предусмотришь **2.** *vi* 1) (à qch) предотвращать что-либо ◊ ~ à toute éventualité быть готовым ко всем случайностям, принимать на всякий случай меры; ~ au plus pressé заниматься самыми неотложными делами 2) être paré contre быть защищённым от...; avec tout ça, nous sommes parés всё это нас защитит, со всем этим мы в безопасности

parer [pare] **II** *vt* украшать, наряжать; приписывать достоинства; il pare sa femme de toutes les qualités он приписывает своей жене всевозможные добродетели □ **se** ~ 1) наряжаться, украшаться; прихорашиваться; приодеться; богато одеваться 2) хвастаться, бахвалиться ◊ se ~ des plumes du paon а) рядиться в павлиньи перья б) возомнить о себе; чваниться, важничать; бахвалиться

parer [pare] **III** *vt кул* очищать от кожи, жира; ~ la viande очищать мясо от жил и жира

pare-soleil [parsɔlɛj] *m inv* противосолнечный козырёк, щиток *(в автомобиле)*

paresse [parɛs] *f* 1) лень, леность, нерадение; ◊ solution *f* de ~ наиболее лёгкое решение 2) медлительность; вялость

paresser [parese] *vi* лениться, предаваться лени, ничего не делать; ~ dans son lit лежать, валяться в постели

paresseuse [paresøz] **1.** *adj f см* **paresseux 2.** *f* лентяйка

paresseusement [paresøzmã] *adv* 1) лениво 2) вяло

paresseux [paresø] **1.** *adj m* 1) ленивый 2) вялый, бездеятельный **2.** *m* лентяй **3.** *m зоол* ленивец

parfaire [parfɛr] *vt* 1) заканчивать, завершать; дополнять, пополнять; ~ une œuvre завершить произведение 2) усовершенствовать, доводить до совершенства; отделывать; ~ sa culture повысить свой культурный уровень

parfait, -e [parfɛ, -t] *participe passé см* **parfaire**

parfait, -e [parfɛ, -t] **I** *adj* 1) совершенный; безукоризненный, прекрасный, превосходный; прекрасный; ~ ! прекрасно!, чудесно!, превосходно!; nul n'est ~ никто не совершенен, нет человека без недостатков; il est loin d' être ~ он далёк от совершенства; être en ~ accord быть в полном/добром согласии ◊ filer le ~ amour нежно любить друг друга, наслаждаться любовью 3) полный; законченный; безукоризненный; ~ gentlemen *m* настоящий джентльмен; ~ escroc *m* законченный жулик; *муз* accord *m* ~ трезвучие

parfait [parfɛ] **II** *m* сливочное мороженое с каким-либо ароматом; пломбир; парфе *(десерт их взбитых сливок, яиц, вина и сахара)*

parfaitement [parfɛtmã] *adv* 1) прекрасно, чудесно; elle sait ~ sa leçon она прекрасно выучила урок 2) совершенно; вполне; в совершенстве; ça m'est ~ égal мне совершенно/абсолютно всё равно 3) да, конечно; вот именно; именно так; совершенно верно

parfois [parfwa] *adv* иногда, временами, порой

parfum [parfœ̃] *m* 1) аромат, благоухание, запах 2) духи 3) букет *(вина)* 4) *кул* отдушка, ароматизатор ◊ *разг* être au ~ быть в курсе; *разг* mettre qn au ~ ввести в курс дела, дать необходимую информацию

parfumé, -e [parfyme] *adj* 1) душистый, благовонный, благоухающий 2) надушенный 3) с отдушкой, с запахом; со вкусом чего-либо; glace *f* ~e au café кофейное мороженое

parfumer [parfyme] *vt* 1) наполнять ароматом 2) душить (*духами*) 3) отдуши-

вать, ароматизировать □ **se** ~ душиться (*духами*)

parfumerie [paʀfymʀi] *f* 1) парфюмерия, парфюмерные товары 2) парфюмерия, магазин парфюмерных товаров 3) парфюмерное производство

parfumeur [paʀfymœʀ] *m* 1) парфюмер *(создатель духов, владелец предприятия)* 2) продавец парфюмерных товаров

parfumeuse [paʀfymøz] *f* 1) парфюмер *(создательница духов, владелица предприятия)* 2) продавщица парфюмерных товаров

pari [paʀi] *m* пари; заклад; faire un ~, tenir un ~ держать пари, спорить, биться об заклад; gagner le ~ выиграть пари; perdre le ~ проиграть пари ◊ les ~s sont ouverts ещё не ясно, как дело обернётся; исход дела еще неясен

paria [paʀja] *m прям и перен* пария

parian [paʀjã] *m* тонкий фарфор

parier [paʀje] *vt* 1) держать пари, спорить; ~ une somme ставить какую-либо сумму в игре; ~ sur un cheval ставить на лошадь 2) спорить, утверждать, заверять; je te parie qu'elle va encore venir en retard уверяю тебя, что она опять опоздает; спорим, что она опять опоздает

parieur [paʀjœʀ] *m* любитель держать пари; спорщик

parieuse [paʀjøz] *f* любительница держать пари; спорщица

parigot [paʀigo] *adj m разг* парижский

Parigot [paʀigo] *m разг* парижанин

parigote [paʀigɔt] *adj f разг см* **parigot**

Parigote [paʀigɔt] *f разг* парижанка

Paris [paʀi] Париж *(столица Франции)*

Pâris [paʀis] *миф* Парис

paris-brest [paʀibʀɛst] *m кул* пирожное или торт из заварного теста с кремом и миндалём

parisien [paʀizjɛ̃] **1.** *adj m* парижский **2.** *m кул* бисквитное пирожное

Parisien [paʀizjɛ̃] *m* парижанин

parisienne [paʀizjɛn] *adj f см* **parisien**

Parisienne [paʀizjɛn] *f* парижанка

paritaire [paʀitɛʀ] *adj* паритетный; pourparlers *m pl* ~s переговоры на паритетных началах

parité [paʀite] *f* паритет, равенство, равное отношение

parjure [paʀʒyʀ] **1.** *m* клятвопреступление; commettre un ~ совершить клятвопреступление **2.** *m, f* клятвопреступ‖ник, -ница **3.** *adj* клятвопреступнический, вероломный

parjurer (se ~) [səpaʀʒyʀe] приносить ложную клятву; нарушать клятву, совершать клятвопреступление

parka [paʀka] *f* парка *(длинная куртка с капюшоном)*

parking [paʀkiŋ] *m* паркинг, автостоянка, стоянка автомашин, парковка; garer sa voiture au ~ поставить машину на автостоянку, в паркинг; dans cette rue le ~ est payant на этой улице стоянка/парковка платная

Parkinson [paʀkinsɔ̃] *m мед* (maladie *f* de ~) болезнь Паркинсона, дрожательный паралич

parlant, -e [paʀlã, -t] **1.** *adj* 1) говорящий; film *m* ~ звуковой фильм; cinéma *m* ~ звуковое кино; horloge *f* ~e говорящие часы *(по телефону)* 2) разговорчивый, говорливый 3) выразительный; résultats *m pl* ~s результаты, говорящие сами за себя **2.** *m разг* звуковое кино

parlé, -e [paʀle] *adj* разговорный; langue *f* ~e разговорный язык

parlement [paʀləmã] *m* парламент

parlementaire [paʀləmãtɛʀ] **I 1.** *adj* парламентский; régime *m* ~ парламентский режим; session *f* ~ парламентская сессия, сессия заседаний парламента **2.** *m, f* парламентарий, член парламента

parlementaire [paʀləmãtɛʀ] **II 1.** *adj* парламентёрский; drapeau *m* ~ парламентёрский флаг **2.** *m, f* парламентёр

parlementairement [paʀləmãtɛʀmã] *adv* парламентски, парламентским путём

parlementarisme [paʀləmãtaʀism] *m* парламентаризм, парламентская система

parlementer [paʀləmãte] *vi* вести переговоры; договариваться

parler [paʀle] **I 1.** *vi* говорить; ~ à la radio выступать по радио; ~ haut, ~ fort говорить громко; ~ bas говорить тихо; ~ d'or говорить хорошо, умно, дельно; ~ à tort et à travers болтать всякий вздор; ~ pour ne rien dire говорить попусту, впустую, просто так; c'est une façon de ~ это так только говорится; это только слова; не надо придавать этому значения; les faits parlent d'eux-mêmes факты говорят сами за себя; à ~ sérieusement если говорить серьёзно; à ~ franc откровенно говоря; humainement parlant с человеческой точки зрения; sans ~ de... не говоря о...; помимо...; et n'en parlons plus, et on n'en parle plus и на этом покончим *(при споре)* ◊ *разг* tu parles !; vous parlez ! да, конечно, ещё бы!; да что вы!, как бы не так!; ~ comme un livre говорить как по писанному 2) разговаривать; ~ à qn говорить кому-либо; разговаривать с кем-либо; ~ de qn, de qch говорить о ком-, чём-либо **2.** *vt* 1) говорить *(о чём-либо)*; ~ affaires

говорить о делах; ~ littérature говорить о литературе 2) владеть (каким-либо) языком; ~ français говорить по-французски; entendre ~ слышать о чём-либо ◊ donner à ~ вызывать разговоры/пересуды □ **se** ~ 1) говорить друг с другом; ils ne se parlent plus они не разговаривают друг с другом 2) говориться; le français se parle dans plusieurs pays по-французски говорят во многих странах

parler [paʀle] **II** *m* 1) речь, язык; манера говорить; un ~ truculent сочный язык 2) говор, наречие, диалект

parleur [paʀlœʀ] *m* 1) говорун, любитель поговорить, поразглагольствовать; beau-~ краснобай 2) оратор; выступающий 3) мегафон; переговорная трубка; haut-~ громкоговоритель

parleuse [paʀløz] *f* говорунья

parloir [paʀlwaʀ] *m* приёмная *(в учебном заведении, тюрьме, монастыре)*

parlote [paʀlɔt] *f* пустословие; болтовня, говорильня; faire la ~ avec qn попусту болтать с кем-либо

parme [paʀm] **1.** *adj inv* фиалкового цвета; фиолетовый **2.** *m* фиалковый цвет, фиолетовый цвет **3.** *m* jambon *m* de ~ пармская ветчина

Parme [paʀm] Парма *(город)*

parmesan [paʀməzã] **1.** *adj m* пармский **2.** *m* пармезан *(сорт сыра)*

Parmesan [paʀməzã] *m* житель Пармы

parmesane [paʀməzan] *adj f см* **parmesan**

Parmesane [paʀməzan] *f* жительница Пармы

parmi [paʀmi] *prép* среди, между; в числе; из

parodie [paʀɔdi] *f* пародия

parodier [paʀɔdje] *vt* 1) пародировать, писать пародию на...; подражать 2) пародировать, высмеивать, представлять кого-либо/что-либо в смешном виде

parodique [paʀɔdik] *adj* пародийный

parodontie [paʀɔdɔ̃ti] *f мед* парулис, флюс

parodontis [paʀɔdɔ̃tis] *f мед* болезненное воспаление дёсен

parodontite [paʀɔdɔ̃tit] *f мед* пародонтит

parodontose [paʀɔdɔ̃toz] *f мед* пародонтоз

paroi [paʀwa] *f* 1) стена; перегородка 2) внутренняя стенка, поверхность; бок

paroisse [paʀwas] *f* 1) церковный приход; прихожане 2) приходская церковь

paroissial, -e [paʀwasjal] *adj* приходский

paroissiaux [paʀwasjo] *adj m pl* **paroissial**

paroissien [paʀwasjɛ̃] *m* прихожанин

paroissienne [paʀwasjɛn] *f* прихожанка

parole [paʀɔl] *f* 1) слово, обещание; *pl* пустые обещания, пустые слова; ma ~ !, ~ d'honneur ! честное слово!; homme *m* de ~ человек слова; tenir sa ~ сдержать слово; manquer à sa ~ не сдержать слова, нарушить своё слово; en ~s на словах; croire qn sur ~ верить кому-либо на слово; de belles ~s, des ~s creuses пустые слова 2) речь, слово; avoir la ~ facile легко говорить; prendre la ~ взять слово, заговорить; выступить; couper la ~ à qn перебить, прервать кого-либо; ~s en l'air пустые слова 3) *pl* слова, текст *(песни и т. п.)*; je me souviens de l'air mais pas des ~s я помню мотив, но не помню слов

parolier [paʀɔlje] *m* автор текста *(песен)*; либреттист

parolière [paʀɔljɛʀ] *f* автор текста *(песен)*; либреттистка

paroxysme [paʀɔksism] *m* 1) пароксизм, припадок, приступ; au ~ de la colère в припадке гнева 2) высшая, крайняя степень; être à son ~ дойти до высшей точки

parpaing [paʀpɛ̃] *m* (стеновой) блок

parquer [paʀke] *vt* 1) ставить, помещать в загон *(скот)* 2) загонять; размещать, помещать людей *(в огороженном месте)*

parquet [paʀkɛ] **I** *m* паркет; паркетный пол

parquet [paʀkɛ] **II** *m* прокуратура, прокурорский надзор

parrain [paʀɛ̃] *m* 1) крёстный отец 2) поручитель *(рекомендующий кого-либо в члены клуба, общества и т. п.)*

parrainage [paʀɛnaʒ] *m* 1) шефство; поддержка; покровительство 2) поручительство, рекомендация, поддержка *(при приёме в какое-либо общество, клуб и т. п.)*

parrainer [paʀene] *vt* 1) представлять, рекомендовать кого-либо *(при приёме в какое-либо общество, клуб и т. п.)* 2) шефствовать, брать, взять шефство над...; покровительствовать

parricide [paʀisid] **1.** *m, f* отцеубийца, матереубийца **2.** *m* отцеубийство, матереубийство **3.** *adj* отцеубийственный

pars [paʀ] *см* **partir**

parsemer [paʀsəme] *vt* (de qch) усеивать, усыпать; le ciel est parsemé d'étoiles небо усыпано звёздами

part [paʀ] *f* часть, доля; участие в чём-либо; ~ du lion львиная доля ◊ à ~ a) за исключением, исключая; если не считать...; à ~ les enfants за исключением детей б) отдельно, отдельный; chambre *f* à ~ отдельная комната; prendre qn à ~ отвести кого-либо в сторону *(для разговора)* в) особенный, своеобразный; un cas à ~ особый случай; à ~ entière полноправный; pour

ma ~ с моей стороны, что касается меня; d'une ~ с одной стороны; d'autre ~ с другой стороны; впрочем, вместе с тем; de ~ et d'autre с той и другой стороны, с обеих сторон; по обе стороны; de la ~ de a) от имени; c'est de la ~ de qui ? а кто это говорит?, как вас представить? *(вопрос по телефону)* б) со стороны (кого-либо); faire ~ de... сообщать о...; prendre ~ à qch принимать участие в...; nulle ~ нигде; quelque ~ где-нибудь

partage [paʀtaʒ] *m* 1) раздел, делёж; sans ~ безраздельно 2) *юр* акт о разделе; раздел имущества; ~ amiable раздел имущества по соглашению сторон

partager [paʀtaʒe] *vt* 1) делить, разделять 2) раздавать, распределять; ~ qch; поделиться *(в Facebook и т.п.)*; перепостить; avec qn делиться чем-либо с кем-либо 3) разделять чьё-либо мнение, чувства; ~ l'opinion de qn разделить чьё-либо мнение; amour *m* partagé взаимная любовь 4) пользоваться, владеть совместно чем-либо; разделять; делить; ~ sa chambre avec qn жить с кем-либо в одной комнате 5) разъединять; une question qui partage l'opinion publique вопрос, по которому общественное мнение разделилось; les avis sont partagés мнения расходятся ☐ **se** ~ 1) делиться, разделяться *(на части)* 2) (qch) делить между собой 3) раздираться *(между чем-либо)*; колебаться

partance [paʀtãs] *f* отъезд; отправление; отплытие *(судна)*; en ~ готовый к отправлению, к отплытию, к взлёту; en ~ pour... по направлению к...; направляющийся в...

partant, -e [paʀtã, -t] **1.** *m, f* 1) отъезжающ‖ий, -ая; отбывающ‖ий, -ая; уходящ‖ий, -ая 2) *спорт* стартующ‖ий, -ая; участ‖ник, -ница бега; участ‖ник, -ница соревнования 3) лошадь, участвующая в скачках **2.** *adj* être ~ pour... быть охочим до...; быть не прочь..., быть всегда готовым что-либо сделать

parte [paʀt] *см* **partir**

partenaire [paʀtənɛʀ] *m, f* партнёр, -ша

partenariat [paʀtənaʀja] *m* партнёрство; участие в переговорах; социальное партнёрство

parterre [paʀtɛʀ] *m* 1) цветник, клумба 2) *театр* амфитеатр

par terre [paʀtɛʀ] *adv* на земле; на полу; il est tombé ~ а) он упал на землю б) он упал на пол; ~, on mettra de la moquette на пол мы положим ковровое покрытие

parti, -e [paʀti] *participe passé см* **partir**

parti [paʀti] **I** *m* 1) партия *(политическая)*; membre *m* du ~ член партии; carte *f* du ~ партийный билет; appartenance *f* au ~ партийность *(принадлежность к партии)*; adhérer au ~ вступить в партию; être inscrit au ~ быть членом партии; un sans ~ беспартийный 2) партия, группа *(объединённая общностью идей, мнений, и т. п.)*; être du même ~ быть из того же лагеря; se mettre du ~ de qn, se ranger du ~ de qn встать на чью-либо сторону

parti [paʀti] **II** *m* 1) решение; мнение; выбор; ~ pris предвзятое мнение; предубеждение, пристрастие; de ~ pris предвзято, необъективно, с предубеждением; sans ~ pris объективно, беспристрастно, без предвзятости; prendre ~ занять определённую позицию, высказаться определённо; prendre son ~ принять окончательное решение, решиться; prendre son ~ de qch, en prendre son ~ примириться/смириться с чем-либо, покориться чему-либо; prendre ~ pour qn вступиться за кого-либо; prendre le ~ de qn встать на чью-либо сторону, защиту, взять чью-либо сторону; prendre le ~ de +*infin* решить, решиться на..., пойти на...; prendre un ~ принять (определённое) решение; tirer ~ de... использовать, извлечь выгоду 2) партия *(в браке)*

partial, -e [paʀsjal] *adj* пристрастный

partialement [paʀsjalmã] *adv* пристрастно

partialité [paʀsjalite] *f* пристрастность, пристрастие

partiaux [paʀsjo] *adj m pl см* **partial**

participant, -e [paʀtisipã, -t] *m, f* (à qch) участ‖ник, -ница

participation [paʀtisipasjɔ̃] *f* (à) участие *(в чём-либо)*; причастность

participe [paʀtisip] *m грам* причастие; ~ présent причастие настоящего времени; ~ passé причастие прошедшего времени; ~ passé composé сложное причастие прошедшего времени

participer [paʀtisipe] *vi* (à qch) участвовать (в чём-либо); ~ aux frais разделить расходы

particulariser [paʀtikylaʀize] *vt* определять, характеризовать; выделять *(отличительные свойства)* ☐ **se** ~ отличаться от других, выделяться

particularisme [paʀtikylaʀism] *m* 1) партикуляризм; защита местных прав, особенностей 2) местные особенности; особенности групп населения

particularité [paʀtikylaʀite] *f* особенность, своеобразие, свойство

particule [paʀtikyl] *f* 1) частица, частичка; ~ élémentaire элементарная частица

2) *грам* частица ◊ avoir la ~, avoir un nom à ~ быть дворянского происхождения

particulier [paʀtikylje] **1.** *adj m* 1) частный, личный, приватный; à titre ~ лично; cours *m* ~ частный урок 2) особый; отдельный; cas *m* ~ особый случай; chambre *f* particulière отдельная комната 3) особенный, необыкновенный; своеобразный, странный 4) (à qn, à qch) свойственный кому-, чему-либо; la gentillesse qui lui est particulière свойственная ему приветливость **2.** *m* частное лицо **3.** *adv* en ~ 1) наедине; parler en ~ говорить наедине ◊ prendre en ~ отвести в сторону 2) особенно, в особенности 3) в частности; частным образом

particulière [paʀtikyljɛʀ] **1.** *adj f см* **particulier 2.** *f* частное лицо

particulièrement [paʀtikyljɛʀmã] *adv* 1) особенно, в особенности 2) в частности

partie [paʀti] **I** *f* часть; ~ intégrante составная часть; неотъемлемая часть; la plus grande ~ бóльшая часть; *грам* ~ du discours часть речи; en ~ частично, отчасти; en tout ou en ~ полностью или частично; en grande ~ большей частью; faire ~ de входить в..., являться составной частью, участвовать в... ◊ il est de la ~ он специалист, профессионал (в этом деле), знаток своего дела

partie [paʀti] **II** *f* участник, сторона *(в договоре, процессе и т. п.)*; ~s belligérantes воюющие стороны; les hautes ~s contractantes высокие договаривающиеся стороны ◊ avoir ~ liée avec qn быть в сговоре с кем-либо, вступить в сговор, стакнуться, найти общий язык; être juge et ~ быть пристрастным судьёй; быть судьёй над самим собой; on ne peut être juge et ~ невозможно быть беспристрастным к самому себе; être ~ prenante принимать активное участие в каком-либо деле; prendre qn à ~ обвинять кого-либо, подать на кого-либо в суд, призвать к ответу; нападать на кого-либо

partie [paʀti] **III** *f* 1) партия *(в игре)*; ~ d'échecs партия в шахматы; ~ nulle ничья; faire ~ nulle сыграть вничью; gagner la ~ выиграть, взять верх; perdre la ~ проиграть (партию) ◊ la ~ n'est pas égale условия неравные; c'est ~ remise, ce n'est que ~ remise это вопрос времени; всё ещё впереди 2) *муз* голос, партия 3) развлечение, увеселение; ~ de plaisir увеселительная прогулка; развлечение; *разг* ce n'est pas une ~ de plaisir ! это дело нешуточное! *(о чём-либо трудном, неприятном)* 4) *разг* ~ carrée обмен партнёрами, любовь вчетвером

partiel, -le [paʀsjɛl] **1.** *adj* частичный; travailler à temps ~ работать неполный рабочий день **2.** *m* промежуточный, частичный экзамен *(оценка за который является составной частью общей оценки)* **3.** *f pl* частичные выборы

partiellement [paʀsjɛlmã] *adv* частично

partir [paʀtiʀ] **1.** *vi* 1) уходить; уезжать; отправляться; пускаться в путь; убегать; улетать; ~ en vacances уезжать, отправиться на каникулы, в отпуск 2) начинать движение; начинать работать *(о машине)*; начинаться; faire ~ un moteur запустить мотор; l'affaire est mal partie дело плохо началось ◊ c'est parti (mon kiki) дело началось; дело пошло 3) стремительно выходить, вырываться; вылететь *(о пуле, снаряде)*; раздаваться *(о выстреле)* 4) пускаться *(в объяснения и т. п.)* 5) (de qch) исходить из...; ~ d'un principe исходить из какого-либо принципа; le bruit part de la maison voisine шум идёт из соседнего дома; sa photo est la deuxième en partant de la gauche его фотография вторая справа 6) исчезать; la tache partira au lavage пятно отстирается **2.** *prép* à ~ de начиная с...; исходя из...

partisan [paʀtizã] **1.** *m* 1) сторонник, приверженец; ~ de la paix сторонник мира; être ~ de быть сторонником какого-либо мнения, придерживаться какого-либо мнения, быть склонным что-либо сделать; ils sont ~s d'accepter они склонны согласиться 2) партизан **2.** *adj m* партийный, зависящий от какой-либо партии

partisane [paʀtizan] **1.** *f* сторонница **2.** *adj f см* **partisan**

partitif [paʀtitif] *adj m грам* article *m* ~ частичный (партитивный) артикль

partition [paʀtisjõ] *f муз* партитура

partout [paʀtu] *adv* везде, всюду, повсюду; un peu ~ почти везде; во многих местах; de ~ отовсюду, со всех сторон

paru, -e [paʀy] *participe passé см* **paraître**

parure [paʀyʀ] *f* украшение, убор, гарнитур *(из драгоценных камней, из кружев)*

parution [paʀysjõ] *f* появление, выход из печати, выход в свет *(книги и т. п.)*

parvenir [paʀvəniʀ] *vi* (à qch) 1) достигать, доходить; ~ à un accord прийти к соглашению; ~ au pouvoir достичь власти; ma lettre ne lui est pas parvenue моё письмо

до него не дошло; il n'est pas parvenu à le faire ему не удалось это сделать 2) добиваться; суметь что-либо сделать; ~ à ses fins добиваться своего; je ne parviens pas à + *infin* мне не удаётся (+ *инф*); couche-toi, sinon tu ne parviendras pas à te lever demain matin ложись, а то завтра не встанешь (не сумеешь вовремя встать) 3) занять видное положение; выйти в люди, сделать карьеру; достигнуть богатства

parvenu, -e [parvəny] *participe passé см* **parvenir**

parvenu, -e [parvəny] *m, f* парвеню, выскочка

parvis [parvi] *m церк* паперть

pas [pa] **I** *m* 1) шаг; au ~ шагом; в ногу; à grands ~ быстро, большими шагами, быстрым шагом; à deux ~ d'ici в двух шагах отсюда; à chaque ~ то и дело; на каждом шагу; ~ à ~ шаг за шагом; постепенно, медленно ◊ (y) aller de ce ~ идти тотчас, сию минуту; faire un faux ~ а) оступиться; поскользнуться б) допустить оплошность, совершить промах; faire les cent ~ ходить взад и вперёд; шагать из угла в угол; faire le premier ~ сделать первый шаг, первую попытку, положить начало; проявить инициативу; faire un ~ en arrière отступить; hâter le ~ ускорить шаг; mettre au ~ а) пустить шагом *(лошадь)* б) призвать к порядку, образумить, усмирить, заставить повиноваться; подчинить себе; se mettre au ~ а) идти в ногу б) образумиться; последовать чьему-либо примеру; prendre le ~ sur qn а) обогнать кого-либо б) восторжествовать; presser le ~ ускорять шаг 2) след *(ноги)*; revenir sur ses ~ вернуться назад, обратно; marcher sur les ~ de qn а) идти по пятам за кем-либо б) идти по чьим-либо стопам 3) па *(в танцах)*; ~ de quatre па-де-катр; ~ de deux па-де-де 4) порог; sur le ~ de la porte на пороге; sauter le ~ отважиться, решиться на что-либо; сделать решительный шаг; sortir d'un mauvais ~ выпутаться из трудного положения 5) *мех* шаг; ~ de vis шаг нарезки

pas [pa] **II** *adv* 1) не; ne... pas не; je ne sais pas я не знаю; pas toujours не всегда; pas loin du centre недалеко от центра; pas si vite ! не так быстро!; pas plus que... не больше, чем...; pas la peine не стоит труда, напрасный труд; pas un ни один; *разг* c'est pas grave ! не страшно! 2) нет; pas encore нет ещё; je suis content — pas moi я доволен — а я нет ◊ pas mal немало; неплохо; pas du tout вовсе нет, нисколько, ничуть

Pas de Calais [pad(ə)kale] *m* Па-де-Кале *(пролив)* = Дуврский пролив

pas-d'âne [padan] *m бот* мать-и-мачеха

pascal, -e [paskal] *adj* пасхальный

pascaux [pasko] *adj m pl см* **pascal**

passable [pasabl] *adj* 1) сносный; удовлетворительный, приемлемый 2) посредственный

passablement [pasabləmã] *adv* 1) сносно, посредственно, удовлетворительно 2) немало, порядочно

passage [pasaʒ] *m* 1) проход; проезд; au ~ на ходу; ~ interdit хода нет; проезд/проход запрещён; de ~ проездом; au ~ а) при проезде б) мимоходом 2) переход; переезд; ~ clouté, ~ protégé пешеходный переход; ~ souterrain подземный переход; *ж-д* ~ à niveau переезд; ~ à gué переправа вброд ◊ *разг* il y a du ~ dans cette rue на этой улице много народу 3) переход *(от чего-либо к чему-либо; из одного состояния в другое)*; examen *m* de ~ переходной экзамен 4) отрывок; *муз* пассаж 5) пассаж, крытый проход; узкий коридор ◊ *разг* ~ à tabac избиение *(полицейскими)*

passager [pasaʒe] **1.** *adj m* 1) мимолётный, (кратко)временный, скоротечный **2.** *m* пассажир

passagère [pasaʒɛr] **1.** *adj f см* **passager 2.** *f* пассажирка

passagèrement [pasaʒɛrmã] *adv* 1) мимолётно; мимоходом 2) проездом

passant, -e [pasã, -t] **I 1.** *adj* (много)людный; с большим движением, проезжий *(о дороге)*; rue *f* ~e (много)людная улица **2.** *m, f* прохож‖ий, -ая, проезж‖ий, -ая **3**. 1) кожаная петля, металлическое кольцо, хомутик *(на удилах)* 2) шлёвка *(петля на брюках для ремня)*

passant [pasã] **III** *loc adv* en ~ [ãpasã] мимоходом; между прочим, случайно; soit dit en ~ заметим, что...

passation [pasasjõ] *f* 1) заключение договора, сделки; ~ d'un contrat заключение контракта 2) : ~ des pouvoirs передача полномочий 3) : ~ d'un examen сдача экзамена

passe [pas] **I** *f* 1) вход, проход 2) проход, фарватер; пролив 3) пропуск, бесплатный железнодорожный билет; mot *m* de ~ пароль 4) место хода *(животных)* 5) выпад *(в фехтовании)* 6) взмах мулетой, плащом 7) *спорт* передача; ~ exacte точная передача 8) обслуживание клиента *(о проститутке)*; hôtel *m*

de ~ гостиница для кратковременных свиданий 9) être en ~ иметь шансы на выигрыш; être en ~ de (+ *infin*) собираться, быть близким к тому, что..., быть готовым что-либо сделать; être en une bonne ~ находиться в благоприятном положении; être une mauvaise ~ находиться в тяжёлом, затруднительном положении; traverser une mauvaise ~ переживать трудный период, переживать тяжёлые минуты

passe [pas] **II** *m разг* 1) отмычка 2) генеральный ключ, мастер-ключ *(открывающий все двери этажа)*

passé, -e [pase] **I 1.** *adj* 1) прошлый, прошедший, прежний; oublions les querelles *f pl* ~es забудем прошлые ссоры; il est trois heures ~es уже больше трёх (часов) 2) поблёкший, полинявший; la couleur de ta chemise est ~e твоя рубашка полиняла **2.** *m* 1) прошлое, былое; dans le ~ в прошлом; *разг* tout ça, c'est du ~ всё это уже дело прошлое; par le ~ раньше, прежде 2) *грам* прошедшее время

passé [pase] **II** *prép* 1) после, по истечении; ~ ce delai по истечении этого срока 2) за; пройдя; ~ la ferme, prenez le chemin à gauche за фермой сверните налево

passe-droit [pasdʀwa] *m* льгота в обход закона, поблажка

passe-montagne [pasmɔ̃taɲ] *m* шерстяной шлем *(вязаный)*

passe-partout [paspaʀtu] **1.** *m inv* 1) отмычка 2) паспарту **2.** *adj inv* годный для любого случая; широкоупотребительный; le pantalon noir est un pantalon ~ в чёрных брюках можно пойти везде, и в свет и в добрые люди

passe-passe [paspas] *m inv* tour *m* de ~ фокус; ловкий обман, плутовство; манёвр, уловка

passe-plat [paspla] *m* окошко для передачи блюд, тарелок *(в столовой и т. п.)*

passeport [paspɔʀ] *m* (заграничный) паспорт

passer [pase] **1.** *vi* 1) проходить; проезжать; пролетать; проплывать; пробегать; идти; ехать *(через или мимо)*; ils ne passeront pas они не пройдут; défense de ~ хода нет; проезд запрещён; faire ~ передавать; laisser ~ пропускать, дать пройти, уступить дорогу; ~ inaperçu остаться незамеченным; passez ! проходите!; où est-il passé ? куда он подевался? 2) линять, выцветать 3) (à)идти *(о фильме и т. п.)*; показывать *(по телевидению)*, выступать *(по радио, телевидению)*; ce chanteur est déjà passé à la radio этот певец уже выступал по радио; ce film passera à la télévision этот фильм покажут по телевидению; cette émission est passée à 10 heures эта передача шла в 10 часов 4) проходить, истекать, миновать; la douleur va ~ боль скоро пройдёт; le temps passera vite время пройдёт быстро ◊ tout passe, tout lasse, tout casse всё течёт, всё изменяется; ничто не вечно под луной 5) пройти; подойти, быть принятым; cela ne passera pas это не пройдёт 6) проходить через фильтр, через сито; процеживаться; сочиться, проникать; faire ~ процеживать, фильтровать 7) (à, de, de... en) переходить к...; переезжать; ~ à l'action перейти к действиям, к делу; ~ à l'étranger уехать за границу; ~ de bouche en bouche передаваться из уст в уста 8) (à) подвергнуться чему-либо; пройти что-либо; ~ à la visite médicale пройти медицинский осмотр 9) (chez) заходить; заезжать; забежать; il est passé chez moi hier soir вчера вечером он зашёл ко мне; je ne fais que ~ я (зашёл) на минутучку 10) (dans) войти, проникнуть; перейти; ~ dans l'usage войти в употребление 11) (par) проходить; пробегать; проезжать; проплывать; пролетать по..., через..., сквозь; ~ par la cour пройти через двор; ~ par les mains пройти через руки 12) (par) *перен* пройти через что-либо, через какой-либо этап; ~ par toutes les épreuves пройти через все испытания; il faut ~ par-là через это надо пройти ◊ en ~ par покориться, быть вынужденным; согласиться, уступить 13) (pour) слыть, считаться; ~ pour un sage прослыть мудрецом; se faire ~ pour... выдавать себя за... 14) ~ du côté de... стать на сторону..., перейти на сторону; присоединиться к чьему-либо мнению; ~ avant a) пройти вперёд б) быть, стоять выше...; быть важнее; faire ~ qch avant qch ставить что-либо выше чего-либо; ~ après qn стоять ниже кого-либо; ~ outre à... а) выйти за пределы б) пренебречь, не считаться; пройти мимо, не обратить внимания; ~ à travers... пройти через 15) y ~ a) проходить через испытания, трудности; пережить; tout le monde y passe всем достаётся б) уходить на что-либо *(о деньгах)* в) быть опустошённым, израсходованным г) умереть 16) ~ prendre зайти, забежать, заехать за... **2.** *vt* 1) переходить; переправляться; переезжать через; ~ la rivière перепра-

виться через реку; ~ la frontière перейти границу 2) переправлять *(на другой берег)*; перевозить; ~ des marchandises en contrebande провозить товары контрабандой 3) проводить *(время и т. п.)*; ~ les vacances проводить каникулы, отпуск; ~ le temps проводить время; развлекаться; ~ son temps à (+ *infin*) тратить время на..., проводить своё время за...; elle a passé son après-midi à lire она провела послеобеденное время за чтением; regarder le temps ~ наблюдать, как проходит время 4) прожить *(определённый срок)*; пережить; ~ l'hiver прожить зиму: il ne passera pas l'hiver он не дотянет до весны 5) передавать; давать; passez-moi le pain, s'il vous plaît передайте мне хлеб, пожалуйста; ~ une maladie à qn заразить кого-либо болезнью; elle a passé ces livres à son ami она передала книги своему другу; je vous passe M. X. передаю трубку г-ну X. *(при телефонном разговоре)* 6) проехать, пройти (за какой-либо предел); выйти за пределы; опережать; превосходить; ~ un carrefour проехать перекрёсток 7) пропускать *(слово и т. п.)*, опустить, не упомянуть; ~ un mot пропустить слово; ~ un détail опустить подробность; ~ son tour пропустить свою очередь 8) надевать; ~ son manteau надеть пальто; ~ un anneau sur le doigt надеть кольцо на палец 9) процеживать; ~ un bouillon процеживать бульон 10) извинять, прощать; elle lui passe tous ses caprices она прощает ему все его прихоти 11) заключить, совершить; ~ un contrat заключить договор 12) проходить ◊ ~ son chemin идти своей дорогой, продолжать свой путь 13) давать, показывать *(о фильме, передаче)* 14) покрывать, намазывать чем-либо; ~ une couche de peinture класть слой краски 15) ~ un examen сдавать экзамен 16) делать блёклым, вылинявшим; le soleil passe ces couleurs эти цвета выгорают на солнце 17) *авто* включать *(скорость)*; il faut ~ la première надо включить первую скорость 18) (sur, dans) провести по...; ~ la main sur le front провести рукой по лбу; ~ la main dans les cheveux провести рукой по волосам □ **se** ~ 1) происходить; случаться; qu'est-ce qui se passe ? что происходит?; qu'est-ce qui s'est passé ? что случилось? 2) протекать, проходить *(о времени)*; il s'est passé pas mal de temps прошло немало времени 3) (de) обходиться без... ◊ ~ pour слыть, прослыть; elle passe pour coquette её считают кокеткой; se faire ~ pour выдавать себя за...

passereau [pasʀo] *m pl орн* воробьиные

passerelle [pasʀɛl] *f* 1) мостик; пешеходные мостки 2) *мор* сходни; мостик; ~ de commandement командный, капитанский мостик 3) *ав* пассажирский трап; посадочная галерея *(аэровокзала)*

passe-temps [pastã] *m inv* приятное времяпрепровождение, развлечение; c'est son ~ favori это его любимое времяпрепровождение; par ~ от нечего делать

passerose [pasʀoz] *f бот* штокроза, садовая мальва

passeur [pasœʀ] *m* 1) перевозчик, паромщик 2) проводник *(через границу, запретную зону)*

passeuse [pasøz] *f* 1) перевозчица, паромщица 2) проводница *(через границу, запретную зону)*

passible [pasibl] *adj* 1) способный чувствовать, терпеть страдания 2) (de qch) подлежащий; ~ d'une amende подлежащий штрафу; être ~ de... подлежать *(наказанию, штрафу)*

passif [pasif] **1.** *adj m* 1) пассивный; бездеятельный; инертный; вялый 2) *грам* пассивный, страдательный **2.** *m грам* страдательная форма глагола, пассив

passiflore [pasiflɔʀ] *f бот* пассифлора, страстоцвет

passion [pasjõ] **I** *f* 1) страсть, страстное чувство; пыл; plein de ~ страстный, полный чувства; патетический; aimer à la ~ страстно любить 2) любовь, пристрастие к чему-либо; ~ du jeu страсть к игре; ~ de la liberté страстное стремление к свободе; avoir la ~ de.... (страстно) увлекаться... 3) предмет страсти, любви 4) *рел* страдания, мучения; la Passion du Christ страсти Христовы; la semaine de la Passion Страстная неделя 5) пристрастие; juger avec ~ судить пристрастно; sans ~ бесстрастно

passion [pasjõ] **II** *f бот* fleur *f* de la ~ пассифлора синяя; arbre *m* de la ~ пассифлора; fruit *m* de la ~ (съедобный) плод пассифлоры

passionnant, -e [pasjɔnã, -t] *adj* увлекательный; захватывающий, увлекательный; очень интересный

passionné, -e [pasjɔne] **1.** *adj* страстный, пылкий; горячий, пламенный; ~ de, ~ pour qch страстно увлечённый чем-либо **2.** *m, f* человек сильных страстей, увлечений; ~ de.... (человек) страстно увлечённый чем-либо, страстн‖ый, -ая любитель, -ница

passionnel, -le [pasjɔnɛl] *adj* 1) относящийся к страстям, к чувствам; полный чувства 2) внушённый страстью; любовный; crime *m* ~ убийство из ревности
passionnellement [pasjɔnɛlmã] *adv* страстно
passionément [pasjɔnemã] *adv* страстно, пылко, пламенно
passionner [pasjɔne] *vt* 1) вызывать, внушать страсть, восторг 2) захватывать, увлекать; живо интересовать 3) возбуждать, разжигать страсти □ **se** ~ (pour qn, pour qch) страстно увлекаться кем-, чем-либо; проникнуться горячим чувством, страстью к кому-, к чему-либо; пристраститься к чему-либо
passive [pasiv] *adj f см* **passif**
passivement [pasivmã] *adv* пассивно
passivité [pasivite] *f* пассивность, безучастность; инертность
passoire [paswaʀ] *f* цедилка; шумовка; дуршлаг; сито ◊ sa mémoire est une ~ у него дырявая память
pastel [pastɛl] **1.** *m жив* пастель; пастельная живопись; portrait *m* au ~ портрет пастелью **2.** *adj inv* пастельный; couleur *f* ~ пастельный цвет
pastèque [pastɛk] *f* арбуз
pasteur [pastœʀ] *m* 1) *рел* пастырь; le bon ~ добрый пастырь 2) пастор
pasteurisation [pastœʀizasjɔ̃] *f* пастеризация
pasteurisé, -e [pastœʀize] *adj* пастеризованный; lait *m* ~ пастеризованное молоко
pasteuriser [pastœʀize] *vt* пастеризовать
pastiche [pastiʃ] *m* 1) пастиш; вторичное литературное произведение 2) подражание *(стилю, манере писателя, художника и т. п.)*; стилизация
pasticher [pastiʃe] *vt* подражать *(стилю, манере писателя, художника и т. п.)*
pastille [pastij] *f* леденец, драже; круглая карамелька, конфетка
pastis [pastis] *m* пастис, анисовая настойка *(аперитив)*
pastoral, -e [pastɔʀal] **1.** *adj* 1) пасторальный, пастушеский 2) пастырский **2.** *f иск* пастораль
pastoraux [pastɔʀo] *adj m pl см* **pastoral**
pataquès [patakɛs] *m* путаница, неразбериха
patate [patat] *f* 1) *бот* ~ douce батат, сладкий картофель 2) *бот разг* картошка 3) *разг* дурак, олух ◊ *разг* en avoir gros sur la ~ сожалеть, расстраиваться, пасть духом
patati [patati] *interj* et patati et patata [epatatiepatata] и так далее и тому подобное; и то и другое, и пятое и десятое
patatras ! [patatʀa] *interj* бух!, хлоп!, трах! *(звук падения)*
pataud, -e [pato, -d] *adj* неловкий, неповоротливый
patauger [patoʒe] *vi* 1) шлёпать *(по лужам и т. п.)* 2) *разг* путаться, сбиваться
patchouli [patʃuli] *m* 1) *бот* пачули 2) духи с резким запахом *(из пачули)*
patchwork [patʃwœʀk] *m* 1) лоскутная ткань; ткань из лоскутов; пёстрая ткань 2) лоскутное одеяло; *перен* смешение, путаница, калейдоскоп
pâte [pat] *f* 1) тесто; pétrir la ~ месить тесто ◊ mettre la main à la ~ самому приняться за работу, за дело; принять участие в чём-либо; как следует поработать; vivre comme coq en ~ жить припеваючи, кататься как сыр в масле 2) паста; масса; замазка; ~ à modeler пластилин; ~ de fruits мармелад; ~ dentifrice зубная паста ◊ c'est une bonne ~ добрейшая душа, душевный человек 3) *pl* ~s макаронные изделия
pâté [pate] *m* 1) *кул* паштет;~ de lapin паштет из кролика; ~ en croûte запечённый паштет 2) *кул* пирог; petit ~ пирожок 3) : ~ (de sable) куличик (из песка) 4) : ~ de maisons группа домов, квартал
pâtée [pate] *f* корм; месиво *(для откорма свиней, птицы и т. п.)*; густая похлёбка *(для животных)*; donner la pâtée à... кормить *(животных, птиц)*; le chien mange sa ~ собака ест свою кашу
patelin [patlɛ̃] *m разг* 1) деревня, деревушка 2) край, местность
patère [patɛʀ] *f* 1) розетка *(поддерживающая занавески)* 2) вешалка
paternalisme [patɛʀnalism] *m* патернализм
paterne [patɛʀn] *adj* притворно отеческий, слащавый
paternel, -le [patɛʀnɛl] *adj* 1) отцовский; отеческий, отчий; maison *f* ~le отчий дом 2) со стороны отца *(о родстве)*
paternellement [patɛʀnɛlmã] *adv* отечески, по-отечески
paternité [patɛʀnite] *f* 1) отцовство; отцовское чувство 2) авторство
pâteuse [patøz] *adj f см* **pâteux**
pâteux [patø] *adj m* 1) вязкий, клейкий; густой; тестообразный; sauce *f* pâteuse густой соус ◊ il a la bouche pâteuse он еле ворочает языком 2) тяжёлый, путаный *(о слоге)* 3) одутловатый, пастозный
pathétique [patetik] **1.** *adj* патетический; волнующий; приподнятый *(о слоге)* **2.** *m* патетика; пафос

pathétiquement [patetikmã] *adv* патетически, с пафосом
pathologie [patɔlɔʒi] *f* патология
pathologique [patɔlɔʒik] *adj* патологический
pathologiquement [patɔlɔʒikmã] *adv* патологически
pathos [patos] *m* ложный пафос, напыщенность; наигранный пафос
patiemment [pasjamã] *adv* терпеливо
patience [pasjãs] *f* 1) терпение, терпеливость; perdre ~ выйти из себя, потерять терпение; prendre ~ запастись терпением; prendre en ~ терпеливо сносить; jeu *m* de ~ пазлы *(складывание рисунка из неровно разрезанных кусочков)* 2) упорство, настойчивость 3) *карт* пасьянс
patient, -e [pasjã, -t] **1.** *adj* 1) терпеливый 2) упорный, настойчивый **2.** *m, f* пациент, -ка; больн‖ой, -ая
patienter [pasjãte] *vi* терпеливо ждать, запастись терпением
patin [patɛ̃] *m* 1) *спорт* ~ (à glace) конёк; ~s à roulettes ролики 2) *разг* поцелуй взасос; rouler un ~ à qn поцеловать *(в губы)*
patinage [patinaʒ] *m* 1) катание на коньках; конькобежный спорт; ~ artistique фигурное катание 2) : ~ (des roues) буксование колёс; пробуксовывание
patine [patin] *f* патина ◊ la ~ du temps налёт времени
patiné, -e [patine] *adj* покрытый патиной; ~ par le temps потемневший от времени
patiner [patine] *vi* 1) кататься на коньках 2) скользить, буксовать *(о колёсах)* 3) заносить 4) *перен* буксовать, топтаться на месте, не двигаться вперёд
patinette [patinɛt] *f* (детский) самокат
patineur [patinœʀ] *m* конькобежец; ~ artistique фигурист
patineuse [patinøz] *f* конькобежка; ~ artistique фигуристка
patinoire [patinwaʀ] *f* каток ◊ c'est une vraie ~ здесь очень скользко
patio [patjo] *m* патио *(испанский внутренний дворик)*
pâtir [patiʀ] *vi* 1) влачить жалкое существование; les affaires pâtissent дела плохи 2) (de) терпеть что-либо; страдать от чего-либо
pâtisserie [patisʀi] *f* 1) пирожное 2) *pl* мучные, кондитерские изделия 3) кондитерская
pâtissier [patisje] *m* кондитер, пирожник
pâtissière [patisjɛʀ] *f см* **pâtissier**
pâtisson [patisɔ̃] *m бот* патиссон
patois [patwa] *m* местное наречие, говор, патуа
patraque [patʀak] *adj* 1) изношенный, испорченный *(о вещи)* 2) хилый, дряхлый 3) больной; разбитый
patriarcal, -e [patʀijaʀkal] *adj* 1) патриархальный 2) патриарший
patriarcalement [patʀijaʀkalmã] *adv* патриархально
patriarcat [patʀijaʀka] *m* 1) патриархат 2) *церк* патриархия; патриаршество
patriarcaux [patʀijaʀko] *adj m pl см* **patriarcal**
patriarche [patʀijaʀʃ] *m* 1) почтенный старец, патриарх 2) *церк* патриарх; ~ œcuménique вселенский патриарх
patrie [patʀi] *f* отечество, отчизна, родина
patrimoine [patʀimwan] *m* 1) достояние; наследие; ~ artistique художественное наследие 2) наследуемое имущество; вотчина; родовое поместье; имение; *юр* имущество; ~ public государственное имущество; ~ social имущество юридического лица
patrimonial, -e [patʀimɔnjal] *adj* 1) вотчинный; родовой; переходящий по наследству 2) *юр* имущественный
patrimoniaux [patʀimɔnjo] *adj m pl см* **patrimonial**
patriote [patʀijɔt] **1.** *m, f* патриот, -ка **2.** *adj* 1) патриотичный 2) патриотический
patriotique [patʀijɔtik] *adj* патриотический: guerre *f* ~ отечественная война
patriotiquement [patʀijɔtikmã] *adv* патриотически
patriotisme [patʀijɔtism] *m* патриотизм
patron [patʀɔ̃] **I** *m* 1) покровитель, защитник, заступник, патрон 2) патрон, владелец, хозяин, руководитель предприятия; предприниматель 3) начальник; руководитель
patron [patʀɔ̃] **II** *m* выкройка, патрон; шаблон; лекало
patronne [patʀɔn] *f* 1) покровительница, защитница, заступница, патронесса 2) владелица, руководительница предприятия, предпринимательница; хозяйка 3) начальник; руководительница
patronage [patʀɔnaʒ] *m* покровительство; шефство; поддержка; попечительство
patronal, -e [patʀɔnal] *adj* 1) предпринимательский; хозяйский; состоящий из предпринимателей, хозяев; syndicat *m* ~ союз предпринимателей 2) *церк* fête *f* ~e престольный праздник
patronat [patʀɔna] *m* 1) объединение предпринимателей; предприниматели 2) патронат, покровительство
patronaux [patʀɔno] *adj m pl см* **patronal**
patronner [patʀɔne] *vt* покровительствовать; шефствовать; поддерживать *(финансово)*

patronnesse [patʀɔnɛs] *adj et subst f* dame *f* ~ патронесса, благотворительница
patronyme [patʀɔnim] *m* 1) фамилия 2) отчество
patrouille [patʀuj] *f* патруль; обход; дозор; разъезд; être de ~ патрулировать; partir en ~ отправляться в дозор, в обход
patrouiller [patʀuje] *vi* патрулировать, идти дозором
patte [pat] *f* 1) лапа; нога; à quatre ~s на четвереньках ◊ ~s de mouche каракули; ~ d'oie морщинки у глаз; *разг* à ~s пешком; *разг* graisser la ~ à qn «подмазать» кого-либо, дать взятку кому-либо; montrer ~ blanche засвидетельствовать свою благонадёжность; *разг* retomber sur les ~s a) стать самостоятельным, встать на ноги б) выйти невредимым из трудного положения 2) *разг* рука; bas les ~s ! руки прочь! 3) петлица; лапка; клапан, язычок *(у платья, портфеля)*
patte-d'oie [patdwa] *f* 1) пересечение *(дорог)* 2) гусиные лапки, морщинки *(у глаз)*
pâturable [patyʀabl] *adj* пригодный под пастбище
pâturage [patyʀaʒ] *m* пастбище, выгон, выпас; ~s alpestres альпийские, горные пастбища; ~ d'été летнее, отгонное пастбище
pâture [patyʀ] *f* 1) пастбище, выгон 2) *разг* пища, еда *(человека)* ◊ donner ~ à... давать повод, пищу для...; laisser en ~ à qn отдать на съедение, на растерзание кому-либо; servir de ~ послужить пищей
paturon [patyʀɔ̃] *m* 1) бабка *(у лошади)* 2) *разг* нога, стопа
pâturon [patyʀɔ̃] *m см* **paturon**
pauliste [polist] *adj* сан-паульский
Pauliste [polist] *m, f* житель, -ница Сан-Паулу
paume [pom] *f* 1) ладонь 2) игра в мяч, лапта; *ист* salle *f* de jeu de ~ зал для игры в мяч
paumé, -e [pome] **1.** *adj* 1) жалкий, несчастный 2) потерянный, растерявшийся, обалдевший; il est complètement ~ он не знает, что и делать **2.** *m, f* 1) бедняга, жалкий человек 2) обалдевш‖ий, -ая; растерянн‖ый, -ая; потерянн‖ый, -ая
paumer [pome] *vt* всё проиграть *(в игре)*, полностью проиграться □ **se** ~ потеряться, заблудиться
paupérisation [popeʀizasjɔ̃] *f* обнищание, пауперизация
paupière [popjɛʀ] *f* веко; battre des ~s моргать; fermer la ~ а) уснуть, смежить веки, сомкнуть очи б) умереть; fard *m* à ~s тени для век
paupiette [popjɛt] *f кул* фаршированный (мясом) рулет
pause [poz] *f* пауза; перерыв; faire une ~ сделать паузу; перерыв; *разг* ~ tabac перекур; ~ déjeuner перерыв на обед
pause-café [pozkafe] *f* перерыв для того, чтобы выпить кофе
P.-D.G. [pedeʒe] *m, f inv* (*сокр от* **président-directeur général**) президент-генеральный директор *(фирмы, предприятия)*
pauvre [povʀ] **1.** *adj* 1) бедный, неимущий, нищий; ~ comme Job бедный как Иов 2) бедный, скудный; недостаточный; terre *f* ~ скудная, неплодородная земля 3) *перед сущ* незначительный, мелкий; несчастный; жалкий; un ~ type ничтожный человек) **2.** *m, f* 1) бедняк, нищ‖ий, -ая, нищенка 2) бедн‖ый, -ая *(выражение сострадания)*, бедняжка; mon/ma ~ бедняжка
pauvrement [povʀəmã] *adv* бедно, убого; скудно
pauvreté [povʀəte] *f* бедность, нищета; скудность, убожество
pavage [pavaʒ] *m* 1) мощение (мостовой) 2) мостовая
pavaner (se ~) [səpavane] важно расхаживать; щеголять
pavé [pave] **I** *m* 1) мостовая; улица ◊ tenir le haut du ~ быть на привилегированном положении; первенствовать; ~ dans la mare скандал, полная неожиданность; неожиданное разоблачение 2) камень; булыжник 3) *кул* большой кусок мяса, толстый кусок стейка 4) *разг* толстая книга, «кирпич»
pavé, -e [pave] **II** *adj* мощёный
paver [pave] *vt* мостить; выстилать камнем, плитами
pavillon [pavijɔ̃] *m* 1) дом с маленьким садом 2) павильон; беседка 3) флигель; пристройка; часть здания; корпус; ~ d'un hôpital больничный корпус 4) *анат* ушная раковина 5) флаг; вымпел; naviguer sous le ~... плыть под флагом *(какой-либо страны)*
pavoiser [pavwaze] **1.** *vt* 1) украшать флагами; поднять все флаги *(на корабле)* 2) разукрашивать, украшать **2.** *vi* 1) вывешивать флаги 2) *разг* ликовать; il n'y a pas de quoi ~ нечего / нечему радоваться
pavot [pavo] *m бот* мак
payable [pɛjabl] *adj* подлежащий оплате
payant, -e [pɛjã, -t] *adj* 1) платный; entrée *f* ~e платный вход 2) выгодный, доход-

ный, оправдывающий себя; действенный; vos efforts sont ~s ваши усилия себя оправдали

paye [pɛj] *f* 1) выплата зарплаты; jour *m* de ~ день выдачи заработной платы, день получки; feuille *f* de ~ расчётная ведомость 2) зарплата, жалованье, оклад; toucher sa ~ получать зарплату ◊ *разг* ça fait une ~ ! давно!, давненько!, давным-давно!

payement [pɛjmã] *m см* **paiement**

payer [peje] **1.** *vt* 1) платить, уплачивать, оплачивать; выплачивать; ~ au mois платить помесячно; ~ de sa poche, ~ de ses deniers платить из своего кармана, своими кровными ◊ ~ de sa tête поплатиться головой 2) вознаграждать; ~ qn de ses efforts вознаградить кого-либо за его старания **2.** *vi* быть выгодным; оправдывать себя; приносить доход; cette politique ne paye/paie pas эта политика себя не оправдывает □ **se** ~ 1) брать деньги в уплату 2) оплачиваться; стоить; tout se paye за всё надо платить 3) купить себе; позволить себе; доставить себе удовольствие... ◊ se ~ la tête de qn дурачить, мистифицировать кого-либо; насмехаться, смеяться над кем-либо

payeur [pɛjœʀ] *m* плательщик

payeuse [pɛjøz] *f* плательщица

pays [pɛi] *m* 1) страна; территория; ~ *pl* en voie de développement развивающиеся страны 2) родина; ~ natal родной край, родина; le mal du ~ ностальгия, тоска по родине 3) край; местность; gens *m pl* du ~ местное население; vin *m* du ~ местное вино; être du ~ быть местным жителем, быть своим *(о местном жителе)*; voir du ~ путешествовать

Pays de Galles [pɛidəgal] *m геогр* Уэльс

paysage [peizaʒ] *m* 1) пейзаж, ландшафт 2) *перен* состояние, положение, ситуация; панорама; ~ politique политическое положение, политическая жизнь

paysagé, -e [peizaʒe] *adj* 1) озеленённый *(ландшафт)* 2) имеющий свободную, открытую планировку *(о просторном помещении без внутренних перегородок, либо с передвижными перегородками)*

paysager [peizaʒe] *adj m* ландшафтный, пейзажный *(о парке и т. п.)*

paysagère [peizaʒɛʀ] *adj f см* **paysager**

paysagiste [peizaʒist] *m, f* пейзажист

paysan [peizã] **1.** *m* крестьянин **2.** *adj m* крестьянский

paysanne [peizan] **1.** *f* крестьянка **2.** *adj f см* **paysan**

paysannerie [peizanʀi] *f* крестьянство

Pays-Bas [pɛiba] *m pl* Нидерланды

pays-hôte [pɛiot] *m юр* страна пребывания международной организации; принимающая сторона

péage [peaʒ] *m* 1) *ист* дорожная пошлина 2) транзитная плата, плата за проезд по автомагистрали; autoroute *f* à ~ платная автодорога 3) пункт сбора дорожной пошлины

peau [po] *f* 1) кожа; шкура; ~ de mouton овчина; relié en ~ в кожаном переплёте; maladies *f pl* de la ~ кожные болезни ◊ attraper qn par la ~ du cou поймать убегающего; поймать кого-либо за хвост; поймать в последний момент; *прост* coûter la ~ des fesses стоить чрезвычайно дорого, стоить сумасшедших денег; être bien dans sa ~ хорошо себя чувствовать, быть в своей тарелке; être bien mal dans sa ~ неловко себя чувствовать, быть не в своей тарелке; être dans la ~ de qn, se mettre dans la ~ de qn поставить себя на чьё-либо место; войти в чьё-либо положение; *прост* avoir qn dans la ~ а) втрескаться по уши, влюбиться по уши, очень сильно любить кого-либо б) пристраститься к чему-либо; иметь к чему-либо врождённый талант; il a ça dans la ~ у него это в крови; faire ~ neuve а) менять кожу *(о змеях)*; сменить одежду, переодеться б) круто изменить взгляды, образ жизни, стать новым человеком; совершенно переродиться; *разг* tenir à sa ~ дорожить своей жизнью, дорожить своей шкурой; avoir la ~ de qn расправиться с кем-либо, прикончить кого-либо; *прост* faire la ~ à qn прикончить, убить кого-либо; *посл* le loup mourra dans sa ~ горбатого могила исправит 2) кожура; кожица; ~ de banane кожура банана; ~ du lait пенка на молоке́

peaufiner [pofine] *vt* отделывать, вылизывать работу; новодить лоск

Peau-Rouge [poʀuʒ] *m, f* краснокож‖ий, -ая

peccadille [pekadij] *f разг* грешок; мелкий незначительный проступок

pêche [pɛʃ] **I** *f* 1) *бот* персик; couleur *f* ~ персиковый цвет *(розоватый)*; de ~ розовый, покрытый пушком 2) *разг* удар, оплеуха; flanquer une ~ à qn стукнуть кого-либо, вмазать кому-либо, двинуть кому-либо ◊ *разг* se fendre la ~ хохотать до упаду, ржать; avoir la ~ а) быть энергичным, в форме б) быть везучим

pêche [pɛʃ] **II** *f* 1) рыбная ловля, рыбалка; canne *f* à ~ удочка; ~ à la ligne ловля

рыбы удочкой; ~ au lancer ловля спиннингом 2) улов

péché [peʃe] *m* грех; ~ mortel смертный грех; ~ mignon грешок; ~ originel первородный грех; les sept ~s capitaux семь смертных грехов

pécher [peʃe] *vi* 1) грешить, совершать грех 2) грешить чем-либо, иметь недостаток

pêcher [peʃe] **I** *m бот* персик, персиковое дерево

pêcher [peʃe] **II** *vt* 1) удить, ловить рыбу; рыбачить 2) *разг* выудить; вытащить, откопать; подцепить; où a-t-il pêché tout cela ? откуда он всё это взял?

pécheresse [peʃʀɛs] *f* грешница; грехо-водница

pécheur [peʃœʀ] *m* грешник; греховодник

pêcheur [pɛʃœʀ] *m* рыбак, рыболов

pêcheuse [pɛʃøz] *f* рыбачка

pecten [pɛktɛn] *m зоол* морской гребешок

pectoral, -e [pɛktɔʀal] **1.** *adj* 1) грудной; *мед* грудной; помогающий при бронхолёгочных заболеваниях; sirop *m* ~ микстура от кашля 2) нагрудный *(крест и т. п.)* **2.** *m pl* грудные мышцы

pectoraux [pɛktɔʀo] *adj m pl см* **pectoral**

pécule [pekyl] *m* небольшое сбережение; денежные накопления

pécuniaire [pekynjɛʀ] *adj* денежный; aide *f* ~ материальная (денежная) помощь

pécuniairement [pekynjɛʀmã] *adv* в денежном отношении, деньгами

pécunieuse [pekynjøz] *adj f см* **pécunieux**

pécunieux [pekynjø] *adj m* денежный, богатый

pédagogie [pedagɔʒi] *f* 1) педагогика 2) методика преподавания 3) педагогические качества

pédagogique [pedagɔʒik] *adj* педагогический

pédagogiquement [pedagɔʒikmã] *adv* педагогически

pédagogue [pedagɔg] *m, f* педагог; настав||ник, -ница; воспитатель, -ница

pedal, -e [pedal] *adj мед* относящийся к стопе

pédalage [pedalaʒ] *m* педалирование

pédale [pedal] *f* 1) педаль *(велосипеда, автомобиля, музыкального инструмента и т .п.)* ◊ *разг* à toute ~ во весь опор; *разг* mettre la ~ douce смягчить тон; умерить претензии; *разг* perdre les ~s а) отвлечься; не следить за чем-либо б) растеряться, потерять контроль над своими мыслями и действиями 2) *разг* педераст; être une ~ быть педерастом

pédaler [pedale] *vi* 1) работать педалями ◊ *разг* ~ dans la choucroute, ~ dans la semoule а) с трудом ехать б) попусту стараться; ничего не понимать 2) ехать на велосипеде 3) *разг* нестись, мчаться, нажимать на все педали; поднажать

pédalier [pedalje] *m* 1) *муз* педальная ножная клавиатура органа 2) совокупность руля, педалей и рамы велосипеда

pédalo [pedalo] *m* катамаран, водный велосипед

pédant, -e [pedã, -t] **1.** *adj m* педантский **2.** *m, f* педант, -ка

pédanterie [pedãtʀi] *f* педантичность

pédantesque [pedãtɛsk] *adj* педантичный; педантский

pédantisme [pedãtism] *m* педантизм

pedaux [pedo] *adj m pl см* **pedal**

pédé [pede] *m разг сокр от* **pédéraste**

pédéraste [pedeʀast] *m* педераст

pédestre [pedɛstʀ] *adj* пеший; statue *f* ~ пешая статуя; randonée *f* ~ долгая пешая прогулка

pédiatre [pedjatʀ] *m, f мед* педиатр

pédiatrie [pedjatʀi] *f мед* педиатрия

pédiatrique [pedjatʀik] *adj мед* педиатрический

pédiculaire [pedikylɛʀ] *adj* вшивый

pédiculeuse [pedikyløz] *adj f см* **pédiculeux**

pédiculeux [pedikylø] *adj m* вшивый, заражённый вшами

pédiculose [pedikyloz] *f мед* вшивость; педикулёз

pédicure [pedikyʀ] *m, f* мозольный оператор, педикюрша

pedigree [pedigʀe] *m* генеалогия, родословная *(породистых животных)*

pédologie [pedɔlɔʒi] **I** *f* педология *(наука, изучающая детскую физиологию и психологию)*

pédologie [pedɔlɔʒi] **II** *f* почвоведение

pédologue [pedɔlɔg] *m, f* почвовед

pédoncule [pedɔ̃kyl] *m бот* цветоножка; плодоножка; черешок; ножка, стебель

pédophile [pedɔfil] **1.** *adj* испытывающий влечение к малолетним **2.** *m* педофил

pègre [pɛgʀ] *f* воры, воровской мир

peignant [pɛɲã] *participe présent см* **peigner** *и* **peindre**

peigne [pɛɲ] **1.** *présent indicatif et subjonctif см* **peigner 2.** *subjonctif см* **peindre**

peigne [pɛɲ] *m* 1) расчёска; гребень, гребёнка; se donner un coup de ~ причесаться; donner un coup de ~ à... а) причесать б) дать нагоняй ◊ passer qch au ~ fin прочесать, устроить проверку 2) *зоол* морской гребешок *(моллюск)*

peigné, -e [peɲe] *adj* 1) причёсанный; ~ à la diable растрёпанный 2) тщательно ухоженный, прилизанный; jardin *m*

bien ~ парк, сад, содержащийся в полном порядке

peigner [peɲe] *vt* 1) расчёсывать; причёсывать 2) прочёсывать *(местность)* □ **se** ~ причёсываться

peignoir [pɛɲwaʀ] *m* пеньюар; ~ de bain купальный халат

peindre [pɛ̃dʀ] *vt* 1) красить; раскрашивать, расписывать 2) рисовать, писать *(красками)*; делать роспись; ~ à l'huile писать маслом 3) описывать, изображать, живописать

peine [pɛn] **1.** *f* 1) наказание; кара; казнь; взыскание; ~ de mort, ~ capitale смертная казнь; sous ~ de... под страхом; под угрозой; иначе; а то; sous ~ de mort под страхом смерти 2) огорчение, горе; страдание, боль; *pl* горести, муки; ~s de cœur сердечные огорчения, сердечные страдания; ~s éternelles вечные муки avoir de la ~ огорчаться, страдать; грустить, горевать; être en ~ беспокоиться, волноваться; être en ~ de faire qch испытывать трудности, затруднения; faire de la ~ à qn огорчать кого-либо, причинять огорчения, неприятности; faire ~ вызывать сострадание 3) труд, работа; ~ perdue напрасный труд; homme *m* de ~ чернорабочий; рабочий на тяжёлых работах; se donner de la ~ a) стараться, трудиться б) много хлопотать; se mettre en ~ (de) а) взять на себя труд, потрудиться, позаботиться, побеспокоиться б) беспокоиться, тревожиться; mourir à la ~ умереть за работой; довести себя работой до смерти; valoir la ~ de faire qch стоить того, чтобы; стоить труда; *разг* cela n'en vaut pas la ~ не надо, не беспокойтесь; спасибо, не беспокойтесь; не стоит; ce n'est pas la ~ de..., pas la ~ а) не стоит; бесполезно... б) не беспокойтесь 4) затруднение, трудность; avec ~ с трудом; avoir de la ~ à faire qch делать что-либо с трудом; il a de la ~ à marcher он с трудом ходит, ему трудно ходить **2.** *loc adv* : à ~ едва; как только; travail à ~ commencé едва начатая работа

peiné, -e [pene] *adj* (de) огорчённый, опечаленный

peiner [pene] **1.** *vt* огорчать, печалить **2.** *vi* много, упорно трудиться; прикладывать усилия

peint, -e [pɛ̃, -t] *participe passé см* **peindre**

peint, -e [pɛ̃, -t] *adj* крашеный; papier *m* ~ обои

peintre [pɛ̃tʀ] *m, f* 1) живописец, худож‖ник, -ница; artiste *m, f* ~ художник 2) ~ en bâtiment маляр

peinture [pɛ̃tyʀ] *f* 1) живопись; ~ à l'huile масляная живопись; ~ murale стенная роспись, настенная живопись 2) картина 3) краска; boîte *f* de ~ коробка с красками/красок; pot *m* de ~ банка с краской; attention, ~ fraîche осторожно, окрашено! 4) окраска, покраска 5) изображение, описание ◊ *loc adv* en ~ с виду, для виду; лишь в изображении; ne pas pouvoir voir qn en ~ не терпеть, не выносить кого-либо

peinturlurer [pɛ̃tyʀlyʀe] *vt* малевать, размалёвывать *(в яркие цвета)*

péjoratif [peʒɔʀatif] *adj m* пренебрежительный; уничижительный; mot *m* ~ уничижительное бранное слово

péjorative [peʒɔʀativ] *adj f см* **péjoratif**

péjorativement [peʒɔʀativmɑ̃] *adv* уничижительно, пренебрежительно

Pékin [pekɛ̃] Пекин, *см* **Beijing**

pékinois, -e [pekinwa, -z] **1.** *adj* пекинский **2.** *m* 1) пекинский диалект китайского языка 2) пекинес, китайский мопс *(порода собак)*

Pékinois [pekinwa] *m* пекинец, житель Пекина

Pékinoise [pekinwaz] *f* жительница Пекина

pelage [pəlaʒ] *m* масть *(животных)*, мех, шерсть, шёрстный покров

pelé, -e [pəle] **1.** *adj* 1) плешивый, облезлый; лысый; nez *m* ~ облупившийся нос 2) очищенный от кожи, кожуры 3) с редкой растительностью **2.** *m* лысый, плешивый человек ◊ *разг* il n'y avait que quatre ~s et un tondu там было всего никого, раз-два и обчёлся

pêle-mêle [pɛlmɛl] *adv* как попало; вперемешку, в беспорядке

peler [pəle] **1.** *vt* снимать кожуру, чистить *(плоды)* **2.** *vi* сбрасывать кожу; лупиться; шелушиться *(о коже)* ◊ ~ de froid дрожать от холода

pèlerin [pɛlʀɛ̃] *m* паломник, пилигрим; странник

pèlerinage [pɛlʀinaʒ] *m* паломничество, странствование; faire un ~ совершить паломничество; lieu *m* de ~ место паломничества

pèlerine [pɛlʀin] *f* пелерина, накидка

pélican [pelikɑ̃] *m* пеликан

pelisse [pəlis] *f* шуба; пальто, плащ на меховой подкладке

pelle [pɛl] *f* лопата, лопатка; совок; ~ à tarte лопатка для торта; ~ mécanique одноковшовый экскаватор ◊ à la ~ полно, хоть отбавляй, навалом; *разг* ramasser à la ~ грести лопатой; se ramasser une ~, se prendre

une ~ а) упасть, шлёпнуться, грохнуться б) потерпеть неудачу; *разг* rouler une ~ à qn целовать в губы кого-либо

pelletée [pɛlte] *f* 1) полная лопата 2) большое количество

pelleterie [pɛlɛtʀi] *f* 1) скорняжное ремесло 2) меховая промышленность 3) пушной товар, пушнина 4) торговля пушниной

pelletier [pɛltje] **1.** *adj m* скорняжный **2.** *m* скорняк, меховщик

pelletière [pɛltjɛʀ] **1.** *adj f см* **pelletier 2.** *f* скорнячка, меховщица

pelleteur [pɛltœʀ] *m* экскаватор; погрузочное устройство, погрузочная машина; ~ à godets многоковшовый экскаватор

pelleteuse [pɛltøz] *f* механическая лопата; экскаватор

pellicule [pelikyl] *f* 1) плёнка, фотоплёнка; киноплёнка; ~ vierge чистая, незаснятая плёнка 2) кожица, плёнка; тонкий слой 3) перхоть

pelote [pəlɔt] *f* 1) клубок, моток *(ниток)* 2) подушечка *(для булавок)* 3) : ~ (basque) (баскская) игра в мяч, пелота

peloter [plɔte] *vt* 1) сматывать нитки в клубок 2) *разг груб* теребить, вертеть; щупать, мять; тискать; лапать

peloton [plɔtɔ̃] *m* 1) клубочек, моточек *(ниток, верёвок)* 2) *воен* взвод, отряд; ~ d'exécution команда, подразделение, выделенное для проведения расстрела 3) *спорт* группа (*участников в соревновании)*; плотная группа, основная группа, пелетон ; se détacher du ~ оторваться от группы

pelotonner [pəlɔtɔne] *vt* 1) сматывать в клубок *(нитки, верёвки)* 2) *воен* охватывать, обходить □ **se** ~ 1) сворачиваться, свёртываться в клубок 2) съёживаться 3) *перен* скучиваться

pelouse [p(ə)luz] *f* газон; лужайка; tondre la ~ стричь газон

peluche [p(ə)lyʃ] *f* 1) плюш 2) плюшевая игрушка; ours *m* en ~ плюшевый мишка 3) ворсинки, мелкие комочки, катышки *(на ткани, шерстяных вещах)*; ce vieux pull fait des ~s этот старый свитер залохматился, весь в катышках

pelucher [p(ə)lyʃe] *vi* сваляться, мохнатиться *(о ткани)*

pelucheuse [p(ə)lyʃøz] *adj f см* **pelucheux**

pelucheux [p(ə)lyʃø] *adj m* 1) мягкий, пушистый 2) в катышках

pelure [pəlyʀ] *f* кожа, кожура, кожица *(плодов)*; ~ d'oignon луковая шелуха

pelvis [pɛlvis] *m анат* таз

pénal, -e [penal] *adj* уголовный; code *m* ~ уголовный кодекс

pénalisation [penalizasjɔ̃] *f* 1) *спорт* штраф, штрафное очко 2) создание неблагоприятных условий; нанесение ущерба; наказание

pénaliser [penalize] *vt* 1) наказывать 2) *спорт* назначить штрафной удар 3) ставить в неблагоприятное/невыгодное положение

pénalité [penalite] *f* 1) мера наказания; штраф, взыскание; штрафные санкции; ~ de retard пеня 2) *спорт* штрафной удар

penalty [penalti] *m* одиннадцатиметровый штрафной удар, пенальти

pénates [penat] *m pl* 1) *миф* пенаты *(боги, покровители домашнего очага у древних)* 2) жилище, домашний очаг, дом; regagner ses ~ вернуться к своим пенатам, вернуться в родной дом

penaud, -e [pəno, -d] *adj* сконфуженный, смущённый, пристыженный; растерявшийся, озадаченный; rester tout ~, demeurer ~ сконфузиться, смутиться; il a l'air ~ у него виноватый, пристыженный вид

pénaux [peno] *adj m pl см* **pénal**

penchant [pɑ̃ʃɑ̃] *m* склонность, наклонность к чему-либо

penché, -e [pɑ̃ʃe] *adj* 1) склонившийся, наклонившийся 2) наклонный; la tour ~e de Pise падающая Пизанская башня

pencher [pɑ̃ʃe] **1.** *vt* 1) наклонять, склонять, крениться *(о корабле)* 2) нагибать, наклонять **2.** *vi* 1) наклоняться, покоситься 2) (vers qn, qch) клониться к кому-, чему-либо; ~ vers son déclin клониться к упадку 3) (pour) предпочитать, склоняться к...; je penche pour la deuxième solution я склоняюсь ко второму решению 4) (à faire qch) иметь склонность к чему-либо □ **se** ~ 1) наклоняться, клониться, нагибаться; ne te penche pas par la fenêtre ! не высовывайся в окно! 2) (sur) заниматься, интересоваться чем-либо; se ~ sur un problème изучать, рассматривать вопрос

pendaison [pɑ̃dɛzɔ̃] *f* 1) подвешивание ◊ ~ de crémaillère празднование новоселья 2) казнь через повешение, повешение; самоубийство через повешение

pendant [pɑ̃dɑ̃] *participe présent см* **pendre**

pendant, -e [pɑ̃dɑ̃, -t] **I** *adj* висящий, свисающий; bras *m pl* ~s с опущенными руками; oreilles *f pl* ~es висячие уши *(у собаки)*

pendant [pɑ̃dɑ̃] **II** *m* 1) подвеска, подвязка; ~ de ceinturon портупейная подвязка *(для шпаги)* 2) : ~ d'oreille серьга; подве-

ска к серьге 3) соответствие, пара, парный предмет; пандан; faire ~ подходить, соответствовать; идти в пандан; быть в соответствии с...; deux chandeliers qui font ~ парные подсвечники

pendant [pãdã] **III** *prép* во время; в течение; ~ que пока; в то время как; ~ ce temps-là в течение этого времени

pende [pãd] *см* **pendre**

pendentif [pãdãtif] *m* 1) кулон 2) подвеска

penderie [pãdʀi] *f* гардероб, платяной шкаф

pendouiller [pãduje] *vi разг* свисать, болтаться

pendre [pãdʀ] **1.** *vt* 1) вешать; развешивать; подвешивать 2) вешать *(казнить)* **2.** *vi* висеть; свешиваться, обвисать; ta jupe pend par-derrière у тебя юбка сзади висит ◊ ça lui pend au nez это (несчастье) может с ним случится в любой момент □ **se** ~ 1) вешаться, развешиваться; виснуть; уцепиться за...; se ~ au cou виснуть на шее 2) повеситься

pendu, -e [pãdy] *participe passé см* **pendre**

pendu, -e [pãdy] **1.** *adj* 1) повешенный *(казнённый)* 2) подвешенный; повешенный; уцепившийся за...; être ~ висеть, виснуть; être ~ au téléphone висеть на телефоне ◊ il a la langue bien ~e у него язык хорошо подвешен; он за словом в карман не полезет **2.** *m, f* повешенн‖ый, -ая

pendule [pãdyl] **1.** *m* маятник **2.** *f* часы *(настольные, каминные, стенные)*

pendulette [pãdylɛt] *f* настольные часики

pêne [pɛn] *m* замочная задвижка, язычок (замка́), ригель

pénétrable [penetʀabl] *adj* 1) проницаемый, проходимый; ~ à l'eau водопроницаемый 2) постижимый

pénétrant, -e [penetʀã, -t] *adj* 1) пронизывающий; froid *m* ~ пронизывающий холод 2) проницательный, прозорливый; esprit *m* ~ проницательный ум; regard *m* ~ пронизывающий, проницательный взгляд 3) сильный, резкий 4) проникающий *(о ранении)*

pénétration [penetʀasjõ] *f* 1) проникновение, проникание, внедрение 2) проницательность, прозорливость; способность постичь что-либо

pénétré, -e [penetʀe] *adj* 1) пропитанный; пропитавшийся 2) проникнутый; полный *(чего-либо)*, (пре)исполненный; ~ de ses devoirs преисполненный долга; ~ de son importance преисполненный важности; air *m* ~ убеждённо, с важным видом 3) проникновенный

pénétrer [penetʀe] **1.** *vt* 1) проникать, проходить насквозь, пронизывать; ~ les vêtements проникать сквозь одежду 2) охватывать, наполнять, захватывать *(о мысли, чувстве, состоянии)* 3) постигать, угадывать; разгадывать; ~ un mystère разгадать, проникнуть в тайну; ~ des intentions разгадать намерения **2.** *vi* (dans) проникать, достигать, доходить до...; влезать; внедряться □ **se** ~ 1) пропитываться 2) проникаться *(чувством)*

pénible [penibl] *adj* 1) тяжёлый, трудный, утомительный; travail *m* ~ трудная утомительная работа 2) тяжёлый, печальный; мучительный; événement *m* ~ беда, несчастье; traverser des moments *m pl* ~s пережить тяжёлые моменты 3) *разг* невыносимый, несносный; les enfants sont ~s aujourd'hui дети сегодня невыносимы, ведут себя несносно

péniblement [penibləmã] *adv* 1) с трудом, с усилием, тяжело 2) мучительно 3) едва

péniche [peniʃ] *f* баржа, шаланда

pénicilline [penisilin] *f мед* пенициллин

pénil [penil] *m анат* лобок

péninsulaire [penẽsylɛʀ] *adj* полуостровной

péninsule [penẽsyl] *f* полуостров

pénis [penis] *m* мужской половой член, пенис

pénitence [penitãs] *f* 1) покаяние; раскаяние; faire ~ покаяться; раскаяться 2) наказание; штраф *(в игре)*; pour ta ~ (тебе) в наказание; être en ~ быть наказанным

pénitentiaire [penitãsjɛʀ] *adj* пенитенциарный, исправительный; тюремный; établissement *m* ~ исправительное, учреждение; personnel *m* ~ работники тюрьмы

pénombre [penõbʀ] *f* полумрак ◊ rester dans la ~ оставаться/пребывать в безвестности

pensable [pãsabl] *adj* мыслимый; ce n'est pas ~ это немыслимо, невероятно

pensant, -e [pãsã, -t] *adj* думающий, мыслящий; bien ~ благомыслящий, благонамеренный; mal ~ неблагонамеренный; подрывной

pensé, -e [pãse] *adj* продуманный; bien pensé ~ хорошо продуманный; удобный

pensée [pãse] **I** *f* 1) мысль, дума; размышление; sans arrière-~ без задней мысли; cela n'est jamais entré dans mes ~s... у меня и в мыслях не было..., я и не думал...; à la ~ de при мысли о..., при мысли, что... 2) мышление, способность мыслить; ум; venir à la ~ прийти на ум; en ~, dans la ~, par la ~ мыслен-

но; в воображении 3) замысел, проект, идея 4) : libre ~ свободомыслие; вольнодумство 5) мысль, учение; идеи; nous avons étudié la ~ de plusieurs philosophes мы изучили учение нескольких философов 6) воспоминание; привет; je vous envoie mes plus affectueuses ~s с сердечным приветом

pensée [pãse] **II** *f бот* анютины глазки

penser [pãse] **1.** *vt* 1) думать; qu'en pensez-vous ? что вы об этом думаете?; а как по-вашему?; voilà ce que je pense вот, что я думаю; ~ du bien de... думать хорошо о...; ~ du mal de плохо думать о... 2) иметь в виду, полагать, считать; il pense partir он собирается уехать; à ce que je pense по моему мнению, по-моему, как мне кажется; nous pensons avoir résolu ce problème мы думаем, что решили этот вопрос 3) надеяться, рассчитывать; il pense réussir он надеется на успех 4) осмыслять; продумывать; обдумывать 5) намереваться, собираться, замышлять; il pense devenir avocat он собирается стать адвокатом 6) *разг :* tu penses !, vous pensez ! а) ещё бы!, конечно! б) да что ты (вы)!, да ты (вы) что!, как бы не так!; penses-tu !, pensez-vous ! да что ты (вы)!, конечно нет!; quand on pense que... подумать только, что... **2.** *vi* 1) мыслить, думать; размышлять; ~ tout bas думать про себя; ~ tout haut размышлять вслух; говорить то, что думаешь; il pense tout autre chose он думает совсем по-другому 2) (à) думать о...; sans y ~ не подумав; того не замечая, без всякой задней мысли; cela donne à ~, cela laisse à ~ это заставляет призадуматься, это наводит на размышления 3) помнить, вспоминать; j'essaierai d'y ~ я постараюсь не забыть об этом; pense à fermer les fenêtres не забудь закрыть окна; je pense souvent à vous я часто вас вспоминаю; faire ~ à... напоминать/походить на что-либо; pendant que j'y pense кстати, пока я не забыл

penseur [pãsœʀ] *m* мыслитель; libre ~ свободомыслящий; вольнодумец

penseuse [pãsøz] *f* мыслительница; libre ~ свободомыслящая; вольнодумка

pensif [pãsif] *adj m* задумчивый; air *m* ~ задумчивый вид

pension [pãsjõ] *f* 1) пенсия; ~ alimentaire алименты; ~ d'invalidité пенсия по инвалидности, по нетрудоспособности 2) пансион, плата за проживание и питание; être en ~ complète быть на полном пансионе *(с трёхразовым питанием)*; ~ de famille семейный пансион; prendre qn chez soi en ~ брать кого-либо к себе на пансион 3) пансион *(закрытое учебное заведение)*; учебное заведение, интернат; mettre en ~ поместить в пансион

pensionnaire [pãsjɔnɛʀ] *m, f* 1) ученик, живущий в интернате, учебном заведении 2) жилец пансиона; живущ‖ий, -ая на полном пансионе 3) воспитан‖ник, -ница, пансионер, -ка; стипендиат *(студент, молодой художник)* 4) актёр, актриса театра «Комеди Франсез» с постоянным гонораром

pensionnat [pãsjɔna] *m* пансион, интернат *(учебное заведение)*

pensionné, -e [pãsjɔne] **1.** *adj* получающий пенсию **2.** *m, f* пенсионер, -ка

pensive [pãsiv] *adj f см* **pensif**

pensivement [pãsivmã] *adv* задумчиво

pentacle [pẽtakl] *m* пятиконечная звезда

pentagone [pẽtagɔn] **1.** *adj* пятиугольный **2.** *m* пятиугольник ◊ le Pentagone Пентагон *(военное ведомство США)*

pentathlon [pẽtatlõ] *m спорт* пятиборье; ~ classique классическое пятиборье; ~ moderne современное пятиборье

pente [pãt] *f* склон, склон; наклон, спуск, откос, наклонная плоскость; ~ douce пологий скат; ~ rapide крутой скат; en ~ отлогий; покатый; отлого ◊ ~ glissante скользкий путь, опасный путь; être sur une mauvaise ~ иметь дурные наклонности; remonter la ~ а) исправляться, выправляться б) поправлять свои дела, восстановить утраченное положение

Pentecôte [pãtkot] *f* Троицын день; Пятидесятница; lundi de ~ Духов день

penthouse [pɛntaus] *m* пентхауз *(апартаменты на крыше небоскрёба)*

pénurie [penyʀi] *f* нехватка, крайний недостаток, дефицит

pépé [pepe] *m разг* дед

pépée [pepe] *f* 1) *детск* кукла 2) *разг* девушка, барышня; красотка

pépère [pepɛʀ] **1.** *m* увалень *(о мужчине)*; бутуз *(о ребёнке)*; gros ~ толстый человек, толстяк **2.** *adj* приятный и спокойный; славный; vie *f* ~ тихая размеренная жизнь

pépètes [pepɛt] *f pl разг* деньжата

pépiement [pepimã] *m* чирикань, щебетание; попискивание *(цыплят)*

pépier [pepje] *vi* щебетать, чирикать; пищать

pépin [pepẽ] **I** *m* 1) зёрнышко, семечко, косточка *(яблока, винограда и т. п.)* 2) *разг* неприятность; неполадки; авария

pépin [pepɛ̃] **II** *m разг* зонтик *(от дождя)*
pépinière [pepinjɛʀ] *f прям и перен* питомник *(растений)*; рассадник; cette École est une vraie ~ de savants эта школа готовит много учёных, из этого вуза выходит много учёных
pépite [pepit] *f* самородок
péquenaud, -e [pekno, -d] *m, f разг груб* деревенщина, мужлан
perçant, -e [pɛʀsɑ̃, -t] *adj* пронзительный; пронизывающий, резкий; острый, зоркий; cri *m* ~ пронзительный крик; vue *f* ~e зоркий глаз
percé, -e [pɛʀse] *adj* 1) дырявый; ~ au genou продырявленный на колене 2) пронзённый 3) снабжённый отверстиями
percée [pɛʀse] *f* 1) отверстие; проход; просвет; прогалина, просека *(в лесу)* 2) *воен* прорыв 3) *перен* прорыв, успех; достижение
percement [pɛʀsəmɑ̃] *m* сверление, бурение; проходка; ~ d'un tunnel прокладка туннеля; ~ d'un canal строительство канала
perce-neige [pɛʀsənɛʒ] *f или m inv* подснежник
percepteur [pɛʀsɛptœʀ] *m* сборщик налогов; финансовый инспектор, фининспектор
perceptibilité [pɛʀsɛptibilite] *f* 1) ощутимость, способность к восприятию 2) взимаемость налога
perceptible [pɛʀsɛptibl] *adj* 1) ощутимый; заметный, воспринимаемый; bruit *m* à peine ~ едва уловимый шум; ~ à l' œil nu видимый невооружённым глазом 2) взимаемый *(о налоге)*
perceptiblement [pɛʀsɛptibləmɑ̃] *adv* заметно, ощутимо
perceptif [pɛʀsɛptif] *adj m* перцептивный, воспринимающий
perception [pɛʀsɛpsjɔ̃] **I** *f* перцепция, восприятие; organes *m pl* de ~ органы восприятия
perception [pɛʀsɛpsjɔ̃] **II** *f* 1) взимание, получение *(налогов, штрафов и т. п.)* 2) должность сборщика налогов 3) контора сборщика налогов
perceptive [pɛʀsɛptiv] *adj f см* **perceptif**
perceptrice [pɛʀsɛptʀis] *f см* **percepteur**
percer 1. *vt* 1) проделывать дыру, продырявливать, прокалывать; просверливать, сверлить, буравить; пронзать; протыкать; ~ un trou проделать дыру; ~ une fenêtre пробить, прорубить окно 2) насквозь пронизывать; la pluie a percé mes vêtements я насквозь промок под дождём; être percé jusqu'aux os промокнуть до костей 3) прокладывать *(путь и т. п.)*; ~ une rue прокладывать улицу; ~ un canal прорыть канал; ~ la foule пробиться сквозь толпу 4) пронзить; cela me perce le cœur это терзает мне сердце, это меня сильно огорчает; ~ les oreilles резать слух 5) разгадать, раскрыть; ~ un mystère разгадать тайну, проникнуть в тайну **2.** *vi* 1) прорываться; пробиваться; выйти наружу; une dent lui a percé у него прорезался зуб; la vérité a percé правда вышла наружу 2) лопнуть, прорваться *(о нарыве)* 3) пробивать себе дорогу, становиться известным; ce chanteur est en train de ~ этот певец становится известным/завоёвывает известность
perceuse [pɛʀsøz] *f* дрель; ~ électrique электродрель
percevable [pɛʀsəvabl] *adj* 1) доступный восприятию, пониманию 2) подлежащий взиманию *(о налоге)*
percevoir [pɛʀsəvwaʀ] **I** *vt* воспринимать; ощущать, чувствовать; ~ un bruit услышать шум; ~ une silhouette увидеть силуэт, фигуру; ~ l'inquiétude dans sa voix почувствовать волнение в его голосе
percevoir [pɛʀsəvwaʀ] **II** *vt* собирать, взимать; ~ un impôt взимать налог; ~ le loyer собирать/получать квартплату
percevra [pɛʀsəvʀa] *см* **percevoir**
perche [pɛʀʃ] **I** *f ихт* окунь; ~ goujonnière ёрш; ~ grimpeuse анабас, ползун
perche [pɛʀʃ] **II** *f* шест, жердь; saut *m* à la ~ прыжок с шестом ◊ tendre la ~ протянуть руку помощи, оказать поддержку
perché, -e [pɛʀʃe] *adj* 1) сидящий на насесте, на ветке *(о птицах)* 2) находящийся на возвышенном месте, забравшийся на...
percher [pɛʀʃe] **1.** *vi* 1) сидеть на насесте, на ветке *(о птицах)* 2) *разг* жить, находиться; où perche-t-il ? где он (живёт)? **2.** *vt* помещать на высоком месте □ **se** ~ взобраться, взгромоздиться, залезть *(на возвышенное место)*
perchiste [pɛʀʃist] *m, f* спортсмен, -ка, специализирующ‖ийся, -аяся по прыжкам с шестом; шестовик
perchoir [pɛʀʃwaʀ] *m* 1) насест; жёрдочка 2) место председателя Национального собрания *(во Франции)*
perclus, -e [pɛʀkly, -z] *adj* 1) разбитый параличом; jambe *f* ~e парализованная нога; il est ~ d'un bras у него отнялась рука; ~ de douleurs разбитый болью; il est ~ de rhumatisme он двинуться не может от сильных ревматических болей

2) *перен* парализованный; ~ de froid не в состоянии пошевелиться от холода; ~ de peur скованный страхом

percolateur [pɛʀkɔlatœʀ] *m* кофеварка *(в кафе и т. п.)*

perçu, -e [pɛʀsy] *participe passé см* **percevoir**

perçu, -e [pɛʀsy] *adj* 1) заметный, воспринимаемый; à peine ~ едва заметный; être bien ~ быть на хорошем счету *(в каком-либо кругу)*; être mal ~ быть на плохом счету *(в каком-либо кругу)* 2) взимаемый; уплаченный *(о налоге, сборе)*

percussion [pɛʀkysjɔ̃] *f* удар, толчок; сотрясение; instrument *m* à ~ ударный инструмент

percussionniste [pɛʀkysjɔnist] *m* ударник *(музыкант)*

percutant, -e [pɛʀkytɑ̃, -t] *adj* 1) ударяющий, ударный; fusée *f* ~e ударный взрыватель *(снаряда)* 2) *перен* убедительный; поразительный, потрясающий; argument *m* ~ убедительный аргумент

percuter [pɛʀkyte] **1.** *vt* 1) ударять, толкать (по, в) 2) наталкиваться, наезжать на... *(об автомобиле)* **2.** *vi* (contre) 1) сталкиваться; наталкиваться на что-либо 2) взорваться, ударившись обо что-либо

perdant [pɛʀdɑ̃] *participe présent см* **perdre**

perdant, -e [pɛʀdɑ̃, -t] **1.** *adj* проигрывающий; billet *m* ~ невыигравший билет; partir ~ предпринять что-либо без уверенности в успехе; заранее считать себя проигравшим **2.** *m, f* проигрывающ‖ий, -ая

perde [pɛʀde] *см* **perdre**

perdition [pɛʀdisjɔ̃] *f* (по)гибель; утрата, полная потеря; être en ~ быть в крайней опасности, погибать; lieu *m* de ~ а) притон б) богом проклятое место

perdre [pɛʀdʀ] *vt* 1) терять, утрачивать, лишаться чего-либо; ~ le temps терять, тратить время; ~ son chemin сбиться с пути ◊ ~ la tête растеряться, потерять голову 2) проигрывать; ~ un procès проиграть дело; потерпеть неудачу 3) упускать 4) губить; обесславить; повредить □ **se** ~ 1) заблудиться; теряться, затеряться; утратиться, пропасть; se ~ dans... теряться в...; заблудиться; se ~ dans la foule затеряться в толпе; se ~ en conjectures теряться в догадках; je m'y perds теряюсь, ума не приложу 2) погибнуть, погубить себя 3) se ~ de vue терять друг друга из виду

perdreau [pɛʀdʀo] *m* молодая куропатка

perdrix [pɛʀdʀi] *f* куропатка

perdu, -e [pɛʀdy] *participe passé см* **perdre**

perdu, -e [pɛʀdy] **1.** *adj* 1) проигранный 2) пропавший; погибший; исчезнувший; потерянный; утраченный; peine *f* ~e напрасный труд; temps *f* ~ потерянное время; tout est ~ всё пропало 3) испорченный **2.** *m, f* пропавший; пропавший без вести; потерявший голову; crier comme un(e) ~(e) кричать как сумасшедш‖ий, -ая; courir comme un(e) ~(e) бежать сломя/очертя голову

perdurable [pɛʀdyʀabl] *adj* длительный, вечный

perdurer [pɛʀdyʀe] *vi* долго длиться

père [pɛʀ] *m* 1) отец, родитель; ~ de famille отец семейства; ~ spirituel духовный отец; Père Noël Дед Мороз 2) творец 3) (святой) отец; батюшка; les Pères de l'Église Отцы Церкви; les Pères du concile члены собора; le Saint Père Папа Римский; ~ abbé настоятель, игумен

pérégrinations [peʀegʀinasjɔ̃] *f pl* беспрестанные поездки, странствия

péremptoire [peʀɑ̃ptwaʀ] *adj* решительный, не допускающий возражений, безапелляционный, категоричный

péremptoirement [peʀɑ̃ptwaʀmɑ̃] *adv* решительно, безапелляционно; с очевидностью

pérennant, -e [peʀenɑ̃, -t] *adj бот* многолетний

pérennisation [peʀenizasjɔ̃] *f* увековечение

pérenniser [peʀenize] *vt* 1) увековечить 2) назначить на постоянную должность

pérennité [peʀenite] *f* постоянство; продолжительность, непреходящий характер

perf [pɛʀf] *f* (*разг сокр от* **perfusion**)

perfectif [pɛʀfɛktif] **1.** *adj m* совершенный, перфективный **2.** *m* совершенный вид

perfection [pɛʀfɛksjɔ̃] *f* совершенство, высшая степень; à la ~ в совершенстве,

perfectionné, -e [pɛʀfɛksjɔne] *adj* усовершенствованный; достигший совершенства; совершенный; современный *(в техническом плане)*

perfectionnement [pɛʀfɛksjɔnmɑ̃] *m* усовершенствование; cours *m pl* de ~ курсы усовершенствования

perfectionner [pɛʀfɛksjɔne] *vt* совершенствовать; улучшать □ **se** ~ совершенствоваться; улучшаться

perfectionnisme [pɛʀfɛksjɔnism] *m* перфекционизм, (чрезмерное) стремление к совершенству

perfectionniste [pɛʀfɛksjɔnist] **1.** *adj* взыскательный, добивающийся во всём совершенства *(о человеке)*; вечно неудовлетворённый своей работой **2.** *m, f* перфекционист, -ка; педант

perfective [pɛʀfɛktiv] *adj f см* **perfectif**
perfide [pɛʀfid] **1.** *adj* вероломный; коварный, предательский; ненадёжный, опасный **2.** *m, f* предатель, -ница; коварный, вероломный человек
perfidement [pɛʀfidmɑ̃] *adv* вероломно, коварно, предательски
perfidie [pɛʀfidi] *f* вероломство; коварство; измена
perforation [pɛʀfɔʀasjɔ̃] *f* 1) перфорация; сверление, просверливание; ~ d'un pneu прокол (автомобильной) шины 2) бурение 3) *мед* перфорация, прободение; ~ de l'intestin прободение кишок
perforatrice [pɛʀfɔʀatʀis] *f* бурильный молоток; бурильная машина
perforé, -e [pɛʀfɔʀe] *adj* перфорированный; продырявленный; пробитый *(о броне)*
perforer [pɛʀfɔʀe] *vt* 1) пробивать; просверливать; протыкать 2) компостировать 3) *мед* перфорировать, вызывать прободение
performance [pɛʀfɔʀmɑ̃s] *f* 1) спортивное достижение; результат *(испытания)* 2) *театр* выступление, исполнение; перформанс 3) производительность; эффективность; рабочая характеристика; качества; данные; показатели; параметры 4) *перен* результат; достижение; успех
performant, -e [pɛʀfɔʀmɑ̃, -t] *adj* эффективный, высокопроизводительный; конкурентоспособный
perfusion [pɛʀfyzjɔ̃] *f мед* перфузия, медленное вливание; капельница
pergola [pɛʀgɔla] *f* беседка, крытая галерея из ползучих растений
péricliter [pɛʀiklite] *vi* 1) находиться в опасности, близиться к гибели 2) приходить в упадок, хиреть
péridural, -e [pɛʀidyʀal] **1.** *adj мед* перидуральный **2.** *f мед* перидуральная анестезия
périduraux [pɛʀidyʀo] *adj m pl см* **péridural**
périf [pɛʀif] *m* (*разг сокр от* **périphérique**) кольцевая дорога *(вокруг города)*
péril [pɛʀil] *m* опасность; mettre en ~ подвергать опасности; au ~ de... с опасностью для...; à ses risques et ~s на свой страх и риск ◊ il n'y a pas ~ en la demeure дело терпит, время терпит; над нами не каплет
périlleuse [pɛʀijøz] *adj f см* **périlleux**
périlleusement [pɛʀijøzmɑ̃] *adv* с опасностью
périlleux [pɛʀijø] *adj m* опасный, рискованный; гибельный; saut *m* ~ а) сальто, сальто-мортале б) рискованная затея
périmé, -e [pɛʀime] *adj* 1) *юр* просроченный, недействительный *(о документе)* 2) устарелый; устаревший; отживший; просроченный *(о продуктах)*
périmètre [pɛʀimɛtʀ] *m* 1) периметр 2) очертания; пространство; dans un vaste ~ на широком пространстве
périnatal, -e [pɛʀinatal] *adj* родовой, дородовой и послеродовой; перинатальный
périnée [pɛʀine] *m анат* промежность
période [pɛʀjɔd] *f* период *(в разных значениях)*
périodicité [pɛʀjɔdisite] *f* периодичность
périodique [pɛʀjɔdik] **1.** *adj* периодический **2.** *m* периодическое издание
périodiquement [pɛʀjɔdikmɑ̃] *adv* периодически
périodisation [pɛʀjɔdizasjɔ̃] *f* периодизация
péripétie [pɛʀipesi] *f* перипетия; превратность; неожиданный поворот
périph [pɛʀif] *m разг сокр от* **périphérique**
périphérie [pɛʀifɛʀi] *f* периферия, окружность; поверхность
périphérique [pɛʀifɛʀik] **1.** *adj* периферийный **2.** *m* 1) окружная кольцевая автомобильная дорога 2) *информ* периферийное устройство, оборудование
périphrase [pɛʀifʀaz] *f* перифраз(а)
périphraser [pɛʀifʀaze] *vi* говорить перифразами; перефразировать, сказать по-другому
périple [pɛʀipl] *m* 1) кругосветное плавание, плавание вокруг материка 2) длительное путешествие, поездка; туристическое путешествие, туристическая поездка
périr [pɛʀiʀ] *vi* гибнуть, погибать; уничтожаться; разрушаться; ennuyeux à ~ смертельно скучный
périscolaire [pɛʀiskɔlɛʀ] *adj* внешкольный; внеклассный; activités *f pl* ~s внеклассная работа *(дополняющая школьное обучение)*; accueil *m* ~ ≃ группа продлённого дня
périscope [pɛʀiskɔp] *m* перископ
périscopique [pɛʀiskɔpik] *adj* перископический
périssable [pɛʀisabl] 1) преходящий; бренный 2) скоропортящийся; denrées *f pl* ~s скоропортящиеся продукты
périssoire [pɛʀiswaʀ] *f* байдарка
péristaltisme [pɛʀistaltism] *m мед* перистальтика
péristyle [pɛʀistil] *m архит* перистиль; колоннада

péritel [pɛʀitɛl] *adj inv* prise *f* ~ шнур-переходник для подключения аппаратуры к телевизору

péritonite [pɛʀitɔnit] *f мед* перитонит *(воспаление брюшины)*

perle [pɛʀl] *f* 1) жемчуг; жемчужина; ~ fine натуральный жемчуг; ~ de culture культивированный жемчуг 2) бусинка; ~ de verre бисер 3) капля росы, крови 4) *перен* перл, жемчужина, сокровище; идеальный работник 5) *перен* перл, грубая ошибка, ляп

perlé, -e [pɛʀle] *adj* 1) жемчужный 2) из жемчуга, унизанный жемчугом; похожий на жемчуг; с переливами *(подобно жемчугу)*; rire *m* ~ звонкий переливистый смех 3) превосходно сделанный, отменный

perler [pɛʀle] *vi* проступать каплями *(о поте)*

perlimpinpin [pɛʀlɛ̃pɛ̃pɛ̃] *m* poudre *f* de ~ чудодейственный порошок, шарлатанское средство

permanence [pɛʀmanãs] *f* 1) постоянство; непрерывность; en ~ постоянно, непрерывно; безотлучно 2) постоянное дежурство; дежурная служба; assurer une ~, être de ~ дежурить 3) *школьн* класс для самостоятельных занятий; самостоятельные занятия

permanent-e [pɛʀmanã, -t] *adj* перманентный, постоянный; непрерывный; cinéma *m* ~ кинотеатр с непрерывной демонстрацией кинофильмов

permanente [pɛʀmanãt] *f* перманент *(завивка)*

perme [pɛʀm] *f разг сокр от* **permission** *или* **permanence**

perméabilité [pɛʀmeabilite] *f* 1) проницаемость; проходимость; промокаемость; ~ à l'eau водопроницаемость 2) *перен* подверженность влиянию

perméable [pɛʀmeabl] *adj* 1) проницаемый; промокаемый 2) поддающийся влиянию

permette [pɛʀmetl] *см* **permettre**

permettre [pɛʀmɛtʀ] *vt* (qch, de faire qch) разрешать, позволять; допускать, давать возможность; il se croit tout permis он думает, что ему всё дозволено; permettez ! позвольте! (выражение протеста, несогласия); vous permettez ? вы позволите? разрешите...; comme il n'est pas permis ужасно; в высшей степени; так что дальше некуда □ **se** ~ (qch, de faire qch) позволять себе; разрешать себе

permis, -e [pɛʀmi] *participe passé см* **permettre**

permis *m* (письменное) разрешение; ~ de conduire водительские права; ~ de séjour вид на жительство

permissif [pɛʀmisif] *adj m* дозволяющий; терпимый; пермиссивный; attitude *f* permissive терпимость; parents *m pl* ~s терпимые, вседозволяющие родители

permission *f* 1) разрешение; sans ~ без разрешения 2) *воен* увольнение в город, увольнительная; être en ~ быть в увольнении, в отпуске

permissive [pɛʀmisiv] *adj f см* **permissif**

permissivité [pɛʀmisivite] *f* вседозволенность

permutabilité [pɛʀmytabilite] *f* взаимозаменяемость; перестановочность

permutant, -e [pɛʀmytã, -t] *m, f* меняющ‖ийся, -аяся местом, должностью *(с другим)*

permutation [pɛʀmytasjõ] *f* 1) взаимозамена 2) перемещение *(по службе)*

permuter [pɛʀmyte] **1.** *vt* переставлять, перемещать; менять местами **2.** *vi* меняться с кем-либо *(должностями, часами работы и т. п.)*

pernicieuse [pɛʀnisjøz] *adj f см* **pernicieux**

pernicieusement [pɛʀnisjøzmã] *adv* гибельно, вредно, опасно

pernicieux [pɛʀnisjø] *adj m* вредный, пагубный, гибельный; опасный

perniciosité [pɛʀnisjozite] *f мед* злокачественность

péroné [pɛʀɔne] *m анат* малая берцовая кость

péroraison [pɛʀɔʀɛzõ] *f* 1) заключительная часть речи 2) заключительная часть, конец 3) нудная речь, разглагольствование

peroral, -e [pɛʀɔʀal] *adj мед* пероральный *(принимаемый через рот)*

peroraux [pɛʀɔʀo] *adj m pl см* **peroral**

pérorer [pɛʀɔʀe] *vi* разглагольствовать, ораторствовать

Pérou [pɛʀu] *m* Перу

peroxyde [pɛʀɔksid] *m* перекись; ~ d'hydrogène перекись водорода

peroxydé [pɛʀɔkside] *adj хим* пероксидный; обесцвеченный

perpendiculaire [pɛʀpãdikylɛʀ] **1.** *adj* перпендикулярный, отвесный, вертикальный **2.** *f* перпендикуляр, перпендикулярная линия

perpendiculairement [pɛʀpãdikylɛʀmã] *adv* перпендикулярно, отвесно, вертикально

perpendicule [pɛʀpãdikyl] *m mex* отвес

perpète [pɛʀpɛt] *loc adv*: à ~ [apɛʀpɛt] 1) пожизненно, навечно, навсегда; бесконечно 2) очень далеко

perpétrer [pɛʀpetʀe] *vt* : ~ un crime совершать преступление
perpétuation [pɛʀpetɥasjɔ̃] *f* увековечение; сохранение
perpétuel, -le [pɛʀpetɥɛl] *adj* 1) вечный, постоянный; беспрерывный; mouvement *m* ~ вечное движение; перпетуум мобиле; secrétaire *m* ~ постоянный секретарь 2) пожизненный; rente *f* ~le пожизненная рента
perpetuellement [pɛʀpetɥɛlmɑ̃] *adv* вечно, постоянно; беспрерывно
perpétuer [pɛʀpetɥe] *vt* увековечивать; упрочивать; сохранять навсегда, обессмертить □ **se** ~ непрерывно продолжаться; se ~ dans ses enfants продолжать жить в своих детях
perpétuité [pɛʀpetɥite] *f* непрерывность; бесконечность; большая длительность; *loc adv* à ~ навсегда, навеки, пожизненно; в вечное пользование; prison *f* à ~ пожизненное заключение
perplexe [pɛʀplɛks] *adj* растерянный, озадаченный, смущённый; недоуменный, поставленный в тупик
perplexité [pɛʀplɛksite] *f* растерянность, замешательство; недоумение
perquisiteur [pɛʀkizitœʀ] *m* лицо, производящее обыск
perquisition [pɛʀkizisjɔ̃] *f* обыск
perquisitionner [pɛʀkizisjɔne] *vi, vt* производить обыск, обыскивать
perron [pɛʀɔ̃] *m* крыльцо
perroquet [pɛʀɔkɛ] *m* попугай
perruche [pɛʀyʃ] *f* попугайчик
perruque [pɛʀyk] *f* парик
perruquier [pɛʀykje] *m* мастер по изготовлению париков
persan [pɛʀsɑ̃] **1.** *adj m* 1) персидский *(о языке, литературе)* 2) chat *m* ~ персидская кошка *(порода)* **2.** *m* персидский язык **3.** *m* персидская кошка *(порода)*
Persan [pɛʀsɑ̃] *m* перс
persane [pɛʀsan] *adj f см* **persan**
Persane [pɛʀsan] *f* персианка
Perse [pɛʀs] **I** *m, f см* **Persan, Persane**
Perse [pɛʀs] **II** *f ист геогр* Персия
persécutant, -e [pɛʀsekytɑ̃, -t] *adj* 1) преследующий 2) надоедливый
persécuté, -e [pɛʀsekyte] *adj et subst* преследуем‖ый, -ая; гоним‖ый, -ая
persécuter [pɛʀsekyte] *vt* 1) преследовать; подвергать гонениям 2) (de qch) мучить, терзать; надоедать, докучать
persécution [pɛʀsekysjɔ̃] *f* преследование, гонение, травля; délire *m* de ~ мания преследования
persévérance [pɛʀseveʀɑ̃s] *f* 1) настойчивость, упорство 2) твёрдость, постоянство
persévérant, -e [pɛʀseveʀɑ̃, -t] *adj* настойчивый, упорный, твёрдый
persévérer [pɛʀseveʀe] *vi* быть настойчивым; настойчиво придерживаться чего-либо; упорствовать; упорно продолжать; ~ à faire qch упорно делать что-либо; ~ dans son silence упорно хранить молчание
persienne [pɛʀsjɛn] *f* жалюзи; решётчатый ставень
persiflage [pɛʀsiflaʒ] *m* высмеивание; насмешка
persil [pɛʀsi] *m бот* петрушка
persillade [pɛʀsijad] *f кул* соус с большим количеством петрушки и мелко нарезанным чесноком *(часто подаётся к холодному мясу)*
Persique [pɛʀsik] golfe *m* ~ Персидский залив
persistance [pɛʀsistɑ̃s] *f* 1) настойчивость, упорство; твёрдость 2) устойчивость; стойкость; длительность; ~ du mauvais temps устойчивость плохой погоды
persistant -e, [pɛʀsistɑ̃, -t] *adj* 1) упорный, твёрдый; настойчивый 2) стойкий; продолжающийся, длящийся; длительный 3) *бот* неопадающий, постоянный
persister [pɛʀsiste] *vi* 1) (à faire qch) упорствовать, настаивать на своём; ~ à nier упорно отрицать; ~ dans sa résolution упорствовать в своём решении ◊ persiste et signe в чём и расписываюсь *(заключительная формула протокола показаний в полиции)* 2) длиться, продолжаться; il persiste un doute остается сомнение; la douleur persiste боль не проходит
perso [pɛʀso] *adj разг сокр от* **personnel**
personnage [pɛʀsɔnaʒ] *m* 1) важная особа, важное лицо; выдающаяся личность; ~ haut placé высокопоставленная особа; ~ historique историческая личность; ~ connu известная личность 2) лицо; тип; человек; un drôle de ~ странный тип 3) действующее лицо; персонаж; роль *(в пьесе)*
personnalisé, -e [pɛʀsɔnalize] *adj* личный, индивидуализированный; приспособленный к отдельному человеку
personnaliser [pɛʀsɔnalize] *vt* индивидуализировать; конкретизировать *(применительно к отдельным людям)*; приспосабливать к вкусу, потребности отдельного человека
personnalité [pɛʀsɔnalite] *f* 1) личность, индивидуальность; sans ~ безликий, ба-

нальный 2) характер, натура; avoir une forte ~, avoir de la ~ обладать сильным характером, яркой индивидуальностью 3) важная особа, влиятельное лицо; деятель; culte *m* de ~ культ личности; ~ éminente, ~ de marque выдающаяся личность; видный деятель; ~ politique политический деятель; ~s officielles официальные лица

personne [pɛʀsɔn] **I** *f* 1) человек; лицо; личность; grandes ~s *pl* взрослые; ~ de qualité знатная особа; ~ à charge (de qn) иждивенец; ~ morale, ~ civile юридическое лицо; ~ physique физическое лицо, гражданин; erreur sur la ~ заблуждение в субъекте, в лице участника сделки ◊ il est bien fait de sa ~ он недурён собой; faire grand cas de sa petite ~ воображать о себе, строить из себя важную особу; payer de sa ~ не жалеть себя, не щадить себя, рисковать собой; dans la ~ de qn в лице кого-либо; par ~ на человека, с человека; *loc adv* en ~ лично; сам, сама; la bonté en ~ сама доброта 2) *грам* лицо

personne [pɛʀsɔn] **II** *pron indéfini* 1) *в отрицательной форме глагола* никто; ~ n'est venu никто не пришёл; comme ~ как никто другой 2) кто-либо, кто-нибудь; vous le savez mieux que ~ вы знаете это лучше, чем кто-либо

personnel, -le [pɛʀsɔnɛl] **1.** *adj* 1) личный, индивидуальный; собственный; à titre ~ персонально, в собственные руки; личное *(о письме)*; affaires *f pl* ~les личные вещи; style *m* ~ индивидуальный, оригинальный стиль; c'est ~ это личное 2) *грам* личный; pronom *m* ~ личное местоимение **2.** *m* персонал; кадры; личный состав; штат; ~ navigant лётный состав

personnellement [pɛʀsɔnɛlmɑ̃] *adv* лично

personnification [pɛʀsɔnifikasjɔ̃] *f* персонификация; олицетворение, воплощение

personnifié, -e [pɛʀsɔnifje] *adj* 1) олицетворённый; в образе человека; представленный в виде человека 2) : c'est l'honnêteté ~e это сама честность; tu es vraiment l'égoïsme ~ ! ты просто воплощение эгоизма!

personnifier [pɛʀsɔnifje] *vt* персонифицировать, олицетворять, воплощать

perspectif [pɛʀspɛktif] *adj m* перспективный

perspective [pɛʀspɛktiv] **1.** *adj f см* **perspectif** **2.** *f* перспектива; il y a une belle ~ sur la mer открывается прекрасный вид на море; la ~ des vacances перспектива каникул; *loc adv* en ~ в перспективе, вдали; в будущем; sous la même ~ одинаково

perspicace [pɛʀspikas] *adj* проницательный

perspicacité [pɛʀspikasite] *f* проницательность

persuadé, -e [pɛʀsɥade] *adj* (de) глубоко уверенный, абсолютно убеждённый

persuader [pɛʀsɥade] *vt* (qn de qch, de faire qch) убеждать, уговаривать; внушать; склонять; je l'ai persuadé de m'aider я уговорил его мне помочь □ **se** ~ 1) убеждаться 2) внушать себе; воображать себе; elle s'est persuadée de sa maladie она внушила себе, что больна, она вбила себе в голову, что больна 3) убедить друг друга

persuasif [pɛʀsɥazif] *adj m* убедительный

persuasion [pɛʀsɥazjɔ̃] *f* 1) убеждение 2) убеждённость, уверенность

persuasive [pɛʀsɥaziv] *adj f см* **persuasif**

persuasivement [pɛʀsɥazivmɑ̃] *adv* убедительно

perte [pɛʀt] *f* 1) потеря, утрата; ~ de temps потеря времени; ~ de connaissance потеря сознания; ~s de mémoire провалы в памяти, потеря памяти ◊ être en ~ de vitesse а) терять скорость б) находиться в безнадёжной ситуации; courir à ~ d'haleine запыхаться от бега; faire qch en pure ~ делать что-либо напрасно; тщетно, без всякой пользы, впустую; *loc adv* à ~ de vue насколько хватает глаз; необозримо; бесконечно (далеко); бесконечно (долго) 2) *pl* потери *(на войне)*; infliger des ~s нанести потери; subir des ~s нести потери, убыток, ущерб 3) проигрыш; ~ d'une bataille, d'un procès проигрыш сражения, процесса; être en ~ быть в проигрыше 4) гибель, смерть; vous voulez ma ~ ? вы смерти моей хотите? 5) убыток, урон; ущерб; разорение; трата; faire subir une ~ à qn причинить убыток кому-либо ◊ *разг* avec ~ et fracas с треском, со скандалом; à ~ в убыток, с убытком; faire qch en pure ~ делать что-либо напрасно; тщетно, без всякой пользы, впустую

pertinemment [pɛʀtinamɑ̃] *adv* надлежащим образом, как следует; убедительно; je sais ~ que... я прекрасно знаю, что...

pertinence [pɛʀtinɑ̃s] *f* уместность, соответствие; правильность

pertinent, -e [pɛʀtinɑ̃, -t] *adj* 1) уместный, приличествующий, относящийся к делу, подходящий 2) существенный; raison *f* ~e существенный довод

perturbant, -e [pɛʀtyʀbɑ̃, -t] *adj* беспокоящий, волнующий; возмущающий; нарушающий *(установленный порядок и т. п.)*, выбивающий из колеи

perturbateur [pɛʀtyʀbatœʀ] **1.** *adj m* 1) нарушающий, противодействующий 2) *астр* пертурбационный **2.** *m* нарушитель *(порядка)*, подстрекатель, возмутитель спокойствия, смутьян

perturbation [pɛʀtyʀbasjɔ̃] *f* 1) расстройство; нарушение; повреждение *(механизма, системы и т. п.)* 2) пертурбация, потрясение; беспорядок, волнение; ~s sociales социальные потрясения; ~s atmosphériques очень плохая погода 3) *pl радио* помехи, искажения

perturbatrice [pɛʀtyʀbatʀis] **1.** *adj f см* **perturbateur 2.** *f* нарушительница *(порядка)*, подстрекательница, возмутительница спокойствия, смутьянка

perturbé, -e [pɛʀtyʀbe] *adj* сильно взволнованный; нарушенный; tu as l'air ~ ты выглядишь глубоко взволнованным, ты сам не свой; le trafic est ~ движение затруднено

perturber [pɛʀtyʀbe] *vt* нарушать *(порядок, тишину)*; вносить беспорядок; глубоко волновать

péruvien [peʀyvjɛ̃] *adj m* перуанский

Péruvien [peʀyvjɛ̃] *m* перуанец

péruvienne [peʀyvjɛn] *adj f см* **péruvien**

Péruvienne [peʀyvjɛn] *f* перуанка

pervenche [pɛʀvɑ̃ʃ] **1.** *f бот* барвинок **2.** *adj* : bleu ~ цвета перванш, бледно-голубой с сиреневым оттенком

pervers, -e [pɛʀvɛʀ, -s] **1.** *adj* извращённый, испорченный, порочный **2.** *m, f* испорченный, извращённый человек; извращен‖ец, -ка

perversement [pɛʀvɛʀsəmɑ̃] *adv* извращённо

perversion [pɛʀvɛʀsjɔ̃] *f* 1) извращение; ~ sexuelle сексуальное извращение 2) развращение, совращение

perversité [pɛʀvɛʀsite] *f* 1) извращённость; развращённость; порочность, испорченность, разврат 2) *психол* патологическая склонность к совершению аморальных поступков

perverti, -e [pɛʀvɛʀti] **1.** *adj* извращённый; искажённый **2.** *m, f* извращен‖ец, -ка

pervertir [pɛʀvɛʀtiʀ] *vt* 1) развращать, портить 2) извращать, искажать

pesage [pəzaʒ] *m* 1) взвешивание 2) место взвешивания жокеев *(на скачках)* 3) престижные места для публики на ипподроме

pesamment [pəzamɑ̃] *adv* тяжело, грузно, тяжеловесно

pesant, -e [pəzɑ̃, -t] **1.** *adj* тяжёлый, тяжеловесный, грузный; давящий, гнетущий; silence *m* ~ тяжёлая, гнетущая тишина; chaleur *f* ~e гнетущая, удушающая жара; dormir d'un sommeil ~ спать тяжёлым сном ◊ avoir la main ~e быть тяжёлым на руку **2.** *m* вес ◊ valoir son ~ d'or цениться на вес золота; дорого стоить

pesanteur [pəzɑ̃tœʀ] *f* 1) сила тяготения; сила тяжести, притяжение; ~ universelle всемирное тяготение 2) тяжесть, вес; ~ spécifique удельный вес 3) тяжеловесность, неуклюжесть; неповоротливость; ~ de l'esprit тугодумие

pèse-bébé [pɛzbebe] *m* весы для взвешивания грудных детей

pesée [pəze] *f* взвешивание

pèse-lettre [pɛzlɛtʀ] *m* весы для писем

pèse-personne [pɛzpɛʀsɔn] *m* напольные весы *(для взвешивания людей)*

peser [pəze] **1.** *vt* 1) взвешивать 2) взвешивать, обдумывать; ~ le pour et le contre взвесить все за и против; tout bien pesé взвесив всё, после зрелого размышления **2.** *vi* 1) весить, иметь (определённый) вес; ~ très lourd быть очень тяжёлым 2) (sur, contre) давить на...; нажимать, оказывать давление, наседать 3) (à) быть в тягость, удручать; воздействовать *(морально)*; довлеть, нависать *(об опасности и т. п.)*; ~ lourd à qn тяготить кого-либо; ~ lourdement ложиться тяжким бременем 4) *перен* иметь влияние, оказывать воздействие; ~ lourd иметь большое, решающее значение; ne pas ~ lourd не играть большой роли, не иметь значения □ **se** ~ взвешиваться

pesette [pəzɛt] *f* чувствительные весы для монет, редких металлов и ювелирных изделий

peson [pəzɔ̃] *m* безмен *(весы)*

pessimisme [pesimism] *m* пессимизм

pessimiste [pesimist] **1.** *adj* пессимистический, пессимистичный, пессимистически настроенный **2.** *m, f* пессимист, -ка

peste [pɛst] *f* 1) чума; мор; язва ◊ fuir (qn, qch) comme la ~ бежать от кого-, чего-либо как от чумы; se méfier comme de la ~ бояться как чумы 2) дрянь; неприятный, вредный человек; несносная девчонка; чертовка

pester [pɛste] *vi* (contre) разражаться бранью; ругаться, сердиться

pesticide [pɛstisid] **1.** *m* пестицид **2.** *adj* пестицидный; направленный на борьбу с вредителями

pestiféré, -e [pɛstifeʀe] **1.** *adj* чумной **2.** *m, f* больн‖ой, -ая чумой ◊ fuir qn (qch) comme un ~ шарахаться от кого-либо как от прокажённого, бежать как от зачумлённого

pestilence [pɛstilãs] *f* зловоние

pestilentiel, -le [pɛstilãsjɛl] *adj* зловонный; odeur *f* ~le зловонный запах

pet [pɛ] *m* 1) пук, громкий выход кишечных газов; faire un ~ пукнуть, испортить воздух ◊ *разг* avoir (toujours) un ~ de travers а) иметь кислый вид б) испытывать затруднения, неудачу 2) faire le ~ а) стоять на шухере, подстерегать, подкарауливать б) устроить скандал, наделать шуму, поднять шум

pétale [petal] *м бот* лепесток; perdre ses ~s осыпаться *(о цветке)*

pétanque [petãk] *f* петанк, игра в шары *(во Франции)*

pétant, -e [petã, -t] *adj разг* точный *(о времени)*; à cinq heures ~es ровно в пять (часов)

pétarade [petaʀad] *f* 1) треск *(мотора)* 2) стрельба, пальба

pétarader [petaʀade] *vi* 1) стрелять; давать взрывы 2) трещать *(о моторе)*

pétard [petaʀ] *m* 1) петарда, подрывная шашка 2) хлопушка; ракета 3) *разг* сенсационное известие; *разг* un ~ mouillé дутая сенсация *(дело, которое обещало быть сенсацией, но не стало ей)* 4) *разг* шум, скандал; faire du ~ наделать шуму ◊ être en ~ быть в ярости 5) *прост груб* зад, задница 6) *разг* сигарета с гашишем, косячок

pétasse [petas] *f разг грубо* тётка, баба

péter [pete] **1.** *vi* 1) пукать ◊ *разг груб* ~ plus haut que son cul заноситься, слишком задирать нос, задаваться; метить слишком высоко; стараться прыгнуть выше своей головы 2) *разг* трещать; лопаться; взрываться с треском ◊ il faut que ça pète это должно быть/произойти во что бы то ни стало **2.** *vt* рвать, ломать; разбивать ◊ ~ de santé обладать цветущим здоровьем, быть здоровым как бык, отлично выглядеть; il pète de santé он пышет здоровьем; ~ le feu быть полным сил и энергии; il pète de feu из него энергия бьёт ключом; ~ les plombs а) нервничать; потерять контроль над собой б) свихнуться, чокнуться, скатиться с катушек; ~ la gueule à qn врезать, вмазать кому-либо ☐ **se** ~ 1) напиваться 2) сломать себе *(что-либо)*

pète-sec [pɛtsɛk] *m, f* резкий, властный, неприятный человек

péteuse [petøz] *adj f см* **péteux**

péteux [petø] *adj m* смущённый, сконфуженный

petillant, -e [petijã, -t] 1) пенящийся, кипящий, шипучий, игристый; vin *m* ~ игристое вино 2) сверкающий, искрящийся; yeux *m pl* ~s блестящие глаза; intelligence *f* ~e блестящий ум 3) потрескивающий

pétillement [petijmã] *m* 1) сверкание, игра 2) искрение 3) потрескивание

pétiller [petije] *vi* 1) потрескивать 2) пениться, шипеть 3) *прям и перен* искриться, сверкать; ~ de désir гореть желанием; ~ d'esprit блистать умом

pétiole [pesjɔl] *m бот* черешок *(листа)*

petit, -e [p(ə)ti, -t] **1.** *adj* 1) маленький ◊ se faire ~ а) съёжиться; сжаться в комок б) притаиться; стараться не обращать на себя внимание; стушеваться; le monde est ~ мир тесен 2) малолетний; ~ enfant малолетний ребёнок 3) младший; c'est ma ~e sœur это моя младшая сестра 4) мелкий; незначительный; небольшой; dans un ~ quart d'heure через какие-нибудь четверть часа; un ~ personnage мелкая сошка; de ~es gens бедные люди; le ~ peuple простонародье 5) мелкий; ~ propriétaire мелкий собственник; ~ patron мелкий предприниматель; les P. M.E. *f pl* (petites et moyennes entreprises) мелкие и средние предприятия 6) *(выражение нежности)* ma ~e femme жёнушка 7) : ~ ami дружок, бой-френд; ~e amie подружка, гёрлфренд **2.** *m, f* 1) дитя, малютка, малыш, крошка, ребёнок 2) детёныш **3.** *loc adv* ~ à ~ мало-помалу, понемногу; en ~, en plus ~ в уменьшенном виде, в миниатюре; un ~ peu немножечко; un tout ~ peu совсем немного; чуточку

petit-beurre [p(ə)tibœʀ] *m* сухое печенье

petit-bourgeois [p(ə)tibuʀʒwa] **1.** *m* мелкий буржуа; мещанин **2.** *adj m* мелкобуржуазный; мещанский

petit-déj' [p(ə)tideʒ] *m разг* (*сокр от* **petit-déjeuner**)

petit-déjeuner [p(ə)tideʒœne] *m* завтрак

petite-bourgeoise [p(ə)titbuʀʒwaz] **1.** *f* мещанка **2.** *adj f см* **petit-bourgeois**

petite-fille [p(ə)titfij] *f* внучка

petitement [pətitmã] *adv* 1) мелочно; низко 2) скудно, убого, бедно

petite-nièce [p(ə)titnjɛs] *f* внучатая племянница

petitesse [pətitɛs] *f* 1) малый размер, малость, незначительность 2) мелочность 3) скудность, убогость, мизерность;

ничтожество; слабость; ~ d'esprit скудоумие 4) низость

petit-fils [p(ə)tifis] *m* внук

petit-four [p(ə)tifuʀ] *m* петифур, маленькое пирожное; десертное печенье; *pl* ~*s*-~*s* мелкие кондитерские изделия

petit-gris [p(ə)tigʀi] *m* серая виноградная улитка

pétition [petisjɔ̃] *f* петиция, прошение; заявление, ходатайство; liste *f* de ~s список требований

petit-lait [p(ə)tilɛ] *m* (молочная) сыворотка

petit-nègre [pətinɛgʀ] *m разг* ломаный французский язык

petit-neveu [p(ə)tin(ə)vø] *m* внучатый племянник

petit-pois [p(ə)tipwa] *m бот* зелёный горошек, горошинка; écosser des ~s-~ лущить горох

petits-enfants [p(ə)tizãfã] *m pl* внуки

petit-suisse [p(ə)tisɥis] *m* творожный сливочный сырок

pétoche [petɔʃ] *f разг* страх; avoir la ~ дрейфить, трусить; ce chien me fout la ~ эта собака наводит на меня страх, я боюсь этой собаки

peton [pətɔ̃] *m разг* ножка *(ребёнка, женщины)*

pétoncle [petɔ̃kl] *m зоол* морской гребешок, пектункулюс *(моллюск)*

pétrel [petʀɛl] *m орн* буревестник; тайфунник; ~ glacial глупыш

pétri, -e [petʀi] *adj* 1) замешенный (*о месте, глине и т. п.*) 2) (de qch) исполненный чего-либо; ~ d'orgueil спесивый

pétrifiant, -e [petʀifjã, -t] *adj* 1) *геол* петрифицирующий, обращающийся в камень 2) приводящий в оцепенение, в изумление, ошеломляющий

pétrification [petʀifikasjɔ̃] *f* 1) петрификация, окаменение; фоссилизация 2) образование накипи 3) *перен* окаменелость; оцепенение; застой

pétrifié, -e [petʀifje] *adj* 1) окаменелый 2) окаменелый, застывший; неподвижный; ~ de peur застывший от страха □ se ~ окаменеть

pétrifier [petʀifje] *vt* 1) превращать в камень; фоссилизировать 2) приводить в оцепенение, изумлять, ошеломлять; la peur m'a pétrifié я оцепенел от страха

pétrin [petʀɛ̃] *m* 1) квашня; мешалка; ~ mécanique тестомесилка 2) *разг* затруднительное положение, передряга; être dans le ~ быть в затруднительном положении, попасть в передрягу; влипнуть в (неприятную) историю

pétrir [petʀiʀ] *vt* 1) замешивать, месить *(тесто, глину и т. п.)*; мять; разминать 2) *перен* формировать, лепить

pétrissable [petrisabl] *adj* легко обрабатываемый, податливый

pétrochimie [petʀoʃimi] *f* нефтехимия

pétrodollars [petʀɔdɔlaʀ] *m pl* нефтедоллары

pétrole [petʀɔl] *m* нефть; керосин; gisement *m* de ~ нефтяное месторождение; puits *m* de ~ нефтяная скважина; lampe *f* à ~ керосиновая лампа

pétrolerie [petʀɔlʀi] *f* нефтепромысел; нефтяная промышленность

pétrolier [petʀɔlje] **1.** *adj m* нефтяной; choc *m* ~ нефтешок *(резкое повышение цен на нефть странами-производителями)*; compagnie *f* pétrolière нефтяная компании; industrie *f* pétrolière нефтяная промышленность; produits *m pl* ~s нефтепродукты **2.** *m* 1) танкер 2) нефтяной магнат

pétrolière [petʀɔljɛʀ] *adj f см* **pétrolier**

pétrolifère [petʀɔlifɛʀ] *adj* нефтеносный; нефтяной

pétulance [petylãs] *f* бойкость, резвость, живость; стремительность

pétulant, -e [petylã, -t] *adj* бойкий, резвый, живой; стремительный

pétunia [petynja] *m бот* петунья

peu [pø] **1.** *adv* 1) мало; немного; ~ de monde мало людей; ~ de temps мало времени; ~ de chose малость, пустяк; ~ lui importe ему совершенно безразлично, для него абсолютно неважно; il travaille très ~ он работает очень мало; ~ à ~ понемногу, мало-помалу, постепенно; à ~ près почти, около, приблизительно; de ~ едва, ненамного *loc conj* si ~ que (ce soit)... как ни мало..., как бы мало ни...; pour ~ que... если только..., стоит только... 2) *(обозначение времени)* : d'ici ~ ça va changer скоро всё изменится; dans ~, sous ~ вскоре, скоро; depuis ~, il y a ~ с недавнего времени, недавно; ~ avant незадолго до; ~ après вскоре **2.** *m* 1) : un ~ немного; un tout petit ~ совсем немного; чуточку; un ~ mieux немного лучше; un ~ trop слишком (много), чересчур 2) : le ~ немногое; le ~ que je possède то немногое, чем я владею; son ~ de savoir его скудные знания

peuplade [pœplad] *f* племя; народность

peuple [pœpl] *m* 1) народ *(население страны)*; coutumes *f pl* du ~ народные обычаи; élus *m pl* du ~ народные избранники, избранники народа 2) народ; *разг* люди; толпа; homme *m* du ~ человек из

народа; простой человек; le petit ~, le menu ~ простые люди, простонародье; простой люд; le bas ~ простонародье, чернь; *разг* il y a du ~ много народу

peuplé, -e [pœple] *adj* населённый

peuplement [pœpləmã] *m* 1) заселение 2) население; населённость; ce pays a un ~ très dense эта страна очень густо заселена, в этой стране большая плотность населения

peupler [pœple] *vt* 1) населять, жить 2) (de) заселять *(людьми)*; разводить *(животных, растения)*

peuplier [pøplije] *m бот* тополь; ~ tremble осина; ~ pyramidal, ~ d'Italie пирамидальный тополь

peur [pœʀ] *f* страх, боязнь; опасение; *разг* ~ bleue жуткий страх; avoir ~ бояться, страшиться; être vert de ~ сильно испугаться; ne pas avoir ~ de mots называть вещи своими именами; faire ~ пугать; il fait plus ~ que de mal он не так страшен, как кажется; не так страшен чёрт, как его малюют; *loc adv* de ~, par ~ из страха; de ~ de... из страха, из опасения; de ~ que... из страха, чтобы не...

peureuse [pøʀøz] *adj f см* **peureux**

peureusement [pøʀøzmã] *adv* боязливо, пугливо, трусливо

peureux [pøʀø] *adj m* боязливый, пугливый, трусливый

peut [pø] *см* **pouvoir**

peut-être [pøtɛtʀ] *adv* может быть; ~ bien вполне возможно; похоже; ils étaient ~... их было примерно..., около...; *loc conj* ~ que... возможно, что...

peux [pø] *см* **pouvoir**

pèze [pɛz] *m разг* деньги; звонкая монета

phacochère [fakɔʃɛʀ] *m зоол* бородавочник *(африканский дикий кабан)*

phalange [falãʒ] *f* 1) *анат* фаланга 2) *ист* фаланга; войско

phallus [falys] *m* 1) фаллос 2) *бот* весёлка *(гриб)*

pharaon [faʀaɔ̃] *m ист* фараон

phare [faʀ] *m* 1) *авто* фара; appel *m* de ~s переключение света; mettre ses ~s en veilleuse включить габаритные огни; se mettre en ~s включить фары 2) маяк; фонарь маяка; прожектор; радиомаяк; ~ à éclipse маяк с мигающим огнём 3) *(в функции приложения)* самый видный, ведущий; оказывающий большое влияние; un livre-~ книга, оказавшая огромное влияние на общество; usine *f* ~ передовой завод, ведущее предприятие

pharisaïque [faʀizaik] *adj* фарисейский

pharisaïsme [faʀizaism] *m* фарисейство

pharisien [faʀizjɛ̃] *m* фарисей; лицемер; ханжа

pharisienne [faʀizjɛn] *f* фарисей; лицемерка; ханжа

pharmaceutique [faʀmasøtik] *adj* фармацевтический

pharmacie [faʀmasi] *f* 1) аптека; armoire *f* à ~ домашняя аптечка, шкафчик с лекарствами; ~ de poche дорожная аптечка 2) профессия фармацевта, аптекаря; elle fait des études de ~ она учится на фармацевта, она изучает фармакологию

pharmacien [faʀmasjɛ̃] *m* аптекарь; провизор; фармацевт

pharmacienne [faʀmasjɛn] *f см* **pharmacien**

pharmacodépendance [faʀmakodepãdãs] *f* привыкание к лекарствам, зависимость от лекарств

pharmacodépendant, -e [faʀmakɔdepãdã, -t] *adj* зависимый от лекарств, пристрастившийся к лекарственным средствам

pharmacologie [faʀmakɔlɔʒi] *f* фармакология

pharyngite [faʀɛ̃ʒit] *f мед* фарингит

pharynx [faʀɛ̃ks] *m* глотка, зев

phase [faz] *f* фаза, период, стадия; ~ ascendante стадия восхождения; les ~s de la Lune фазы Луны; être en ~ совпадать по фазе; mettre en ~ синхронизировать, фазировать ◊ être en ~ avec qn, avec qch быть в согласии с кем-, чем-либо, гармонировать с кем-, чем-либо

phelloderme [felɔdɛʀm] *m бот* феллодерма

phénix [feniks] *m* 1) феникс *(сказочная птица)*; coq *m* ~ японский длиннохвостый петух 2) *перен* единственный в своём роде человек; редкость, уникум

phénoménal, -e [fenɔmenal] *adj* феноменальный, необыкновенный; исключительный, необычный

phénoménalement [fenɔmenalmã] *adv* феноменально

phénoménaux [fenɔmeno] *adj m pl см* **phénoménal**

phénomène [fenɔmɛn] *m* 1) явление; феномен; процесс 2) феномен; чудо природы; редкое явление 3) *разг* необыкновенный человек; оригинал

philanthrope [filãtʀɔp] *m, f* филантроп

philanthropie [filãtʀɔpi] *f* филантропия

philanthropique [filãtʀɔpik] *adj* филантропический

philatélie [filateli] *f* филателия

philatéliste [filatelist] *m, f* филателист, -ка

philharmonie [filaʀmɔni] *f* филармония

philharmonique [filaʀmɔnik] *adj* филармонический, музыкальный; société *f* ~ музыкальное общество

philippin [filipɛ̃] *adj m* филиппинский
philippine [filipin] *adj f см* **philippin**
Philippines [filipin] *f pl геогр* Филиппины
philippique [filipik] *f* филиппика, обличительная речь
philo [filo] *f разг сокр от* **philosophie**
philodendron [filɔdɛ̃dʀɔ̃] *m бот* филодендрон
philologie [filɔlɔʒi] *f* филология
philologique [filɔlɔʒik] *adj* филологический
philologue [filɔlɔg] *m, f* филолог
philosophale [filɔzɔfal] *adj f* pierre *f* ~ философский камень *(у алхимиков)* ◊ chercher la pierre ~ искать философский камень, искать невозможное
philosophe [filɔzɔf] **1.** *m, f* 1) философ 2) человек здравомыслящий, с философским подходом к жизни **2.** *adj* разумный; здравомыслящий; с философским подходом к жизни; sois ~ ! относись к жизни философски!
philosopher [filɔzɔfe] *vi* философствовать; разглагольствовать
philosophie [filɔzɔfi] *f* 1) философия 2) философское отношение к...; мудрость
philosophique [filɔzɔfik] *adj* философский
philosophiquement [filɔzɔfikmɑ̃] *adv* философски
philtre [filtʀ] *m* : ~ magique любовный напиток, приворотное зелье
Phnom Penh [pnɔmpɛn] Пномпень *(столица Камбоджи)*
phobie [fɔbi] *f* (de) фобия, боязнь, болезненный страх; отвращение к...
phobique [fɔbik] **1.** *adj* относящийся к фобии; страдающий фобией **2.** *m, f* страдающ‖ий, -ая фобией
phocéen [fɔseɛ̃] *adj m* марсельский; la cité phocéenne Марсель
phocéenne [fɔseɛn] *adj f* см **phocéen**
phonétique [fɔnetik] **1.** *adj* фонетический; notation *f* ~ транскрипция **2.** *f* фонетика
phonique [fɔnik] *adj* фонический; звуковой; акустический; isolation *f* ~ звукоизоляция
phoque [fɔk] *m* 1) *зоол* тюлень 2) мех нерпы *или* котика
phosphate [fɔsfat] *m* 1) фосфат 2) фосфатные удобрения
phosphore [fɔsfɔʀ] *m* фосфор; bombe *f* au ~ фосфорная (зажигательная) бомба
phosphorescence [fɔsfɔʀesɑ̃s] *f* фосфоресценция; свечение
phosphorescent, -e [fɔsfɔʀesɑ̃, -t] *adj* фосфоресцирующий
photo [fɔto] **1.** *f* 1) фото, фотокарточка; снимок; фотография; ~ d'amateur любительская фотография; ~ dédicacée фотография с надписью; ~ d'identité фотокарточка/фотография на документ; prendre une ~ сфотографировать, сделать снимок; prendre qn, qch en ~ фотографировать кого-, что-либо 2) фотография, съёмка; faire de la ~ заниматься фотографией **2.** *adj inv* фотографический; appareil *m* ~ фотоаппарат; pellicules *f pl* ~ фотоплёнка
photocomposition [fɔtokɔ̃pozisjɔ̃] *f* фотонабор *(техника печати текста)*
photocopie [fɔtɔkɔpi] *f* 1) фотокопия; ксерокс 2) фотокопирование
photocopier [fɔtɔkɔpje] *vt* снимать ксерокопию; ксерокопировать
photocopieur [fɔtɔkɔpjœʀ] *m* фотокопировальный аппарат; ксерокс
photocopieuse [fɔtɔkɔpjøz] *f* ксерокс
photocopillage [fɔtɔkɔpijaʒ] *m* фотокопирование, ксерокопирование
photogénique [fɔtɔʒenik] *adj* фотогеничный
photographe [fɔtɔgʀaf] *m, f* фотограф
photographie [fɔtɔgʀafi] *f* 1) фотография, съёмка; ~ aérienne аэрофотосъёмка 2) снимок; (фото)карточка; фотография, (фото)снимок
photographier [fɔtɔgʀafje] *vt* фотографировать, снимать
photographique [fɔtɔgʀafik] *adj* 1) фотографический 2) фотографически точный
photomaton [fɔtɔmatɔ̃] *m* 1) автоматический фотосъёмочный и фотопроявочный аппарат 2) снимок, полученный с помощью такого аппарата
photomontage [fɔtomɔ̃taʒ] *m* фотомонтаж
photosensibilité [fɔtosɑ̃sibilite] *f* светочувствительность
photothèque [fɔtɔtɛk] *f* фототека
phrase [fʀaz] *f* 1) фраза, предложение 2) оборот речи; выражение; ~ toute faite шаблонная, стереотипная фраза, клише; ~s d'usage обычная формула вежливости; общепринятые приветствия; faire des ~s разглагольствовать; говорить пышными фразами; цветисто выражаться; sans ~s без разговоров; без лишних слов; прямо
Phrygie [fʀiʒi] *f геогр ист* Фригия
phrygien [fʀiʒjɛ̃] *adj m* фригийский; bonnet *m* ~ фригийский колпак *(символ свободы)*
phrygienne [fʀiʒjɛn] *adj f см* **phrygien**
phtisique [ftizik] **1.** *adj* чахоточный **2.** *m, f* больн‖ой, -ая чахоткой

physicien [fizisjɛ̃] *m* физик
physicienne [fizisjɛn] *f см* **physicien**
physiologie [fizjɔlɔʒi] *f* физиология
physiologique [fizjɔlɔʒik] *adj* 1) физиологический 2) *мед* неорганический, непатологический; функциональный; troubles *m pl* ~s физиологические расстройства
physionomie [fizjɔnɔmi] *f* 1) физиономия; выражение лица; лицо; ~ ouverte открытое лицо 2) характер, облик, лицо; la ~ de ce pays a beaucoup changé облик страны значительно изменился; manquer de ~ не иметь своего лица; иметь стандартный облик
physique [fizik] **1.** *adj* 1) физический *(относящийся к Земле, природе)*; géographie *f* ~ физическая география 2) физический *(относящийся к физике)*; phénomène *m* ~ физическое явление; sciences *f pl* ~s физика и химия 3) физический, телесный, плотский; amour *m* ~ плотская любовь; culture *f* ~ физкультура; éducation *f* ~ физическое воспитание; état *m* ~ состояние здоровья, физическое состояние **2.** *f* физика; ~ nucléaire ядерная физика **3.** *m* 1) физическое состояние; здоровье; au ~ в физическом отношении; что касается тела, здоровья 2) телосложение, фигура, внешний вид, внешность; avoir un ~ de... походить на ◊ avoir le ~ de l'emploi а) *театр* внешне подходить к своей роли б) иметь внешность, соответствующую профессии/занятию
physiquement [fizikmã] *adv* физически
piaf [pjaf] *m разг* воробей
piaffer [pjafe] *vi* 1) бить копытом о землю, приплясывать *(о лошади)* 2) проявлять нетерпение *(о человеке)*
piaillement [pjajmã] *m* 1) писк *(птичий)* 2) писк, визг, крик *(ребёнка)*
piailler [pjaje] *vi* 1) пищать *(о птицах)* 2) визжать, кричать, орать; плакать, реветь *(о детях)*
pianiste [pjanist] *m, f* пианист, -ка; ~ accompagnateur аккомпаниатор
piano [pjano] *m* фортепиано; пианино; ~ à queue рояль; jouer du ~ играть на рояле
piano-bar [pjanobaʀ] *m* бар с пианистом
pianoter [pjanɔte] *vi* 1) бренчать на пианино 2) постукивать пальцами *(по столу, по клавиатуре и т. п.)*
piaulement [pjolmã] *m* писк *(цыплят)*
piauler [pjole] *vi* 1) пищать *(о цыплятах)* 2) пищать, плакать *(о детях)*; хныкать
P.I.B. [peibe] *m* (*сокр от* **produit** *m* **intérieur brut**) ВВП, валовый внутренний продукт
pic [pik] **I** *m* 1) пик, остроконечная (горная) вершина; *loc adv* à ~ а) отвесно, круто б) вовремя; кстати; falaise *f* à ~ отвесная скала ◊ *разг* tomber à ~ приходить кстати, вовремя, в нужный момент 2) пик, максимум
pic [pik] **II** *m* кайла, кирка; заострённый молоток *(у каменщиков)*
pic [pik] **III** *m* дятел
pichet [piʃɛ] *m* кувшинчик
pickpocket [pikpɔkɛt] *m* карманник, воришка
picoler [pikɔle] *vi разг* пить, выпивать; напиваться
picorer [pikɔʀe] **1.** *vt* клевать **2.** *vi* 1) отыскивать корм *(о птицах, пчёлах)* 2) мало есть, клевать *(о человеке)*
picotement [pikɔtmã] *m* покалывание, пощипывание; мурашки *(по телу)*
picoter [pikɔte] *vt* 1) покалывать, пощипывать; la fumée picote les yeux дым ест глаза 2) клевать
pictogramme [piktɔgʀam] *m* пиктограмма, графический символ
pictural, -e [piktyʀal] *adj* живописный, относящийся к живописи; art *m*~ живопись; œuvre *f* ~e произведение живописи
picturaux [piktyʀo] *adj m pl см* **pictural**
pie [pi] *f* сорóка; bavard comme une ~ болтливый как сорока
pièce [pjɛs] **I** *f* 1) кусок, штука; предмет 2) кусок; часть; деталь; ~ de gâteau кусок торта; ~s de rechange, ~s détachées запасные части; запасные детали; tout d'une ~ из одного куска, цельный; ~ à ~ часть за частью, один (предмет) за другим; постепенно ◊ mettre en ~s а) разодрать, растерзать б) разбить; избить; à la ~, aux ~s поштучно; сдельно; travailler à la ~ работать сдельно; *разг* on n'est pas aux ~s дело терпит; forgé de toutes ~s сплошь вымышленный; высосанный из пальца 3) документ; ~ d'identité удостоверение личности; ~ à conviction вещественное доказательство; ~ jointe прилагаемый документ *(в письме)* 4) : ~ d'eau водоём 5) : ~ montée многоярусный торт *(обычно свадебный)*
pièce [pjɛs] **II** *f* комната; un deux-~s, un trois-~s двухкомнатная, трёхкомнатная квартира
pièce [pjɛs] **III** *f* ~, ~ de monnaie монета
pièce [pjɛs] **IV** *f* пьеса; произведение; ~ de théâtre драматическое произведение; ~ vocale вокальная пьеса; ~ de Mozart произведение Моцарта
pied [pje] *m* 1) нога; ступня; стопа; être ~s nus быть босиком; coup *m* de ~ а) пинок

ногой б) *спорт* удар; à ~ пешком; ~ à ~ шаг за шагом, пядь за пядью; упорно ◊ *прям и перен* fouler aux ~s попирать ногами, топтать; en ~ а) во весь рост б) признанный; peindre en ~ писать (портрет) в полный рост; être sur ~ а) быть на ногах б) быть готовым, сформированным; mettre sur ~ поставить на ноги, привести в готовность; организовать; marcher sur les ~s de qn а) наступать кому-либо на ногу б) обидеть кого-либо; наступить на любимую мозоль в) наступать на пятки кому-либо; livrer qn ~s et poings liés выдать кого-либо с головой; faire du ~ à qn толкнуть кого-либо ногой (*заигрывая*); faire des ~s et des mains стараться изо всех сил; делать всё возможное; разбиваться в лепёшку; se lever de ~ gauche встать с левой ноги, в плохом настроении; je n'y ai jamais mis le ~ я там никогда не бывал; je ne remettrai pas le ~ chez vous ноги моей у вас не будет; mettre les ~s dans le plat совершить оплошность, бестактность; perdre ~ а) не доставать до дна; не чувствовать дна б) терять почву под ногами; смутиться, растеряться; prendre ~ а) оказаться на твёрдой почве б) обосноваться, укрепиться; ne savoir sur quel ~ danser не знать, как вести себя, растеряться, потерять голову; au ~ levé без подготовки; без предупреждения; prendre qn au ~ levé застать кого-либо врасплох, в момент отъезда, ухода; mettre sur le même ~ ставить на одну доску; vivre sur un grand ~ жить на широкую ногу 2) лапа, нога *(животного)* ◊ faire le ~ de grue долго стоять, дожидаться; томиться ожиданием 3) ножка *(мебели, бокала)*; ~ d'un lit изножье кровати 4) основание; подножие; низ; ~ d'une montagne подошва горы; au ~ de у подножья, внизу; au ~ de la montagne у подножья горы; au ~ du mur у стены ◊ mettre au ~ du mur припереть к стенке; загнать в угол; au ~ de la lettre в буквальном смысле слова, буквально 5) стебель, ножка, черенок *(растения)*; ~ de salade кустик салата; ~ de vigne (виноградная) лоза; sur ~ на корню 6) фут *(мера длины)* ◊ faire un ~ de nez показать нос 7) *разг* удовольствие; наслаждение; prendre son ~ получить наслаждение; (c'est) le ~ ! красота!, вот здорово!, блеск!

pied-à-terre [pjetatɛʀ] *m inv* временное жилище, пристанище

pied-de-lion [pjed(ə)ljɔ̃] *m бот* эдельвейс

pied-de-mouton [pjed(ə)mutɔ̃] *m бот* ежовик выемчатый; гиднум *(гриб)*

pied-de-poule [pjed(ə)pul] *m* 1) *бот* ползучий лютик 2) ткань с шашечным расположением крестообразного плетения; ткань «пепита»

piédestal [pjedɛstal] *m* пьедестал, подножие; основание

piédestaux [pjedɛsto] *m pl см* **piédestal**

pied-noir [pjenwaʀ] *m, f* француз, родившийся в Алжире; ~ rapatrié француз, репатриированный из Алжира *(в 1962 году)*; «черноногий»

piège [pjɛʒ] *m* западня, ловушка, капкан; *перен* козни; подвох; tendre un ~, dresser un ~ устроить ловушку, расставить сети; prendre au ~ поймать в западню; tomber dans un ~ попасть в западню, попасть впросак; question *f* ~ вопрос с подвохом

piégé, -e [pjeʒe] *adj* 1) со взрывным устройством *(для совершения террористического акта)*; voiture *f* ~e машина, к которой установили взрывное устройство 2) оказавшийся в затруднительном положении, в затруднении

piéger [pjeʒe] *vt* 1) *прям и перен* ловить, поймать в ловушку 2) закладывать взрывное устройство 3) *перен* поставить в затруднительное положение; se faire ~ оказаться в затруднении; позволить обмануть себя

piégeur [pjeʒœʀ] *m* зверолов

piémontais, -e [pjemɔ̃tɛ, -z] **1.** *adj* пьемонтский **2.** *m* пьемонтский диалект итальянского языка

Piémontais [pjemɔ̃tɛ] *m* житель Пьемонта, пьемонтец

Piémontaise [pjemɔ̃tɛz] *f* жительница Пьемонта

piercing [piʀsiŋ] *m* пирсинг

pierre [pjɛʀ] *f* камень; ~ de taille тёсаный камень; ~ calcaire, ~ à chaux известняк; ~ infernale ляпис; ~ précieuse драгоценный камень *(изумруд, сапфир, рубин, бриллиант)*; ~ fine драгоценный камень *или* полудрагоценный камень *(топаз, аметист и др.)*; ~ dure поделочный камень *(нефрит, малахит, агат и др.)*; *прям и перен* ~ de touche пробный камень; ~ angulaire краеугольный камень; ~ tombale надгробный камень, надгробие; ~ à aiguiser точильный камень; ~ ponce пемза; *ист* âge *m* de la ~ каменный век ◊ ~ d'achoppement камень преткновения; ~ à ~ постепенно, кирпичик за кирпичиком; malheureux comme les ~s очень несчастный; apporter sa ~ à l'édifice внести свою лепту в общее

дело; poser la première ~ заложить первый камень, положить начало; rester de ~ остаться непреклонным, бесстрастным; ne pas laisser ~ sur ~ не оставить камня на камне; faire d'une ~ deux coups одним ударом убить двух зайцев; jeter la ~ à qn бросить камень в кого-либо, обвинить кого-либо

pierreries [pjɛʀʀi] *f pl* драгоценные камни *(украшения)*

pierreuse [pjeʀøz] *adj f см* **pierreux**

pierreux [pjeʀø] *adj m* каменистый

pierrot [pjeʀo] *m meamp* Пьеро

pietà [pjeta] *f inv* Пьета, Скорбящая Богоматерь

piété [pjete] *f* 1) набожность 2) почтение, почитание, любовь; ~ filiale сыновняя любовь

piétinement [pjetinmã] *m* 1) топот; шарканье 2) *прям и перен* топтание на месте

piétiner [pjetine] **1.** *vt* топтать; утаптывать; затаптывать; растаптывать **2.** *vi* 1) топать ногами; топтаться; переминаться с ноги на ногу; ~ sur place топтаться на месте 2) *перен* не продвигаться, буксовать; l'affaire piétine дело не движется

piéton [pjetɔ̃] **1.** *adj m* пешеходный; rue *f* piétonne пешеходная улица **2.** *m* пешеход

piétonne [pjetɔn] *adj et subst f см* **piéton**

piétonnier [pjetɔnje] *adj m* пешеходный; zone *f* piétonnière пешеходная зона

piétonnière [pjetɔnjɛʀ] *adj f см* **piétonnier**

piètre [pjetʀ] *adj* плохой, дрянной; ничтожный, жалкий; je suis un ~ danseur я никудышный танцор, я очень плохо танцую

piètrement [pjɛtʀəmã] *adv* плохо; ничтожно, жалко

pieu [pjø] **I** *m* кол; свая

pieu [pjø] **II** *m разг* кровать; se mettre au ~ лечь спать

pieuse [pjøz] *adj f см* **pieux**

pieusement [pjøzmã] *adv* 1) набожно 2) почтительно, благоговейно

pieuter [pjøte] **1.** *vt разг* укладывать спать **2.** *разг vi* спать □ **se** ~ ложиться спать, завалиться спать

pieuvre [pjœvʀ] *f зоол* спрут, осьминог

pieux [pjø] *adj m* 1) набожный 2) благоговейный, почтительный 3) благой; ~ désir *m* благое намерение

pif [pif] *m разг* нос ◊ au ~ наугад, на глазок; avoir du ~ иметь нюх

pifomètre [pifɔmɛtʀ] *m разг* нюх, чутьё ◊ au ~ наугад, на глазок

pige [piʒ] **I** *f* сдельная оплата труда журналиста; être payé à la ~ получать гонорар постатейно, построчно *(о журналисте)*

pige [piʒ] **II** *f разг* год *(при обозначении возраста)*; il va avoir cinquante ~s ему скоро пятьдесят

pigeon [piʒɔ̃] *m* 1) *орн* голубь; ~ voyageur почтовый голубь; ~ migrateur странствующий голубь 2) *разг* простак, простофиля, глупец; être le ~ остаться в дураках; il a été le ~ de l'affaire он был главной жертвой этой махинации

pigeonne [piʒɔn] *f орн* голубка

pigeonneau [piʒɔno] *m* 1) *орн* молодой голубь 2) *разг* молодой дуралей, разиня; рохля

pigeonner [piʒɔne] *vt разг* надувать, обманывать, обжуливать

pigeonnier [piʒɔnje] *m* 1) голубятня 2) мансарда

piger [piʒe] *vt разг* улавливать, понимать, сечь; ne rien ~ ничего не соображать, не сечь

pigiste [piʒist] *m, f разг* журналист, -ка на сдельной оплате

pigment [pigmã] *m* пигмент

pigmentaire [pigmãtɛʀ] *adj* пигментный

pigmentation [pigmãtasjɔ̃] *f* пигментация

pigne [piɲ] *f* 1) сосновая шишка 2) сосновое семя *(используется в кулинарии на юге Франции)*

pignon [piɲɔ̃] **I** *m* щипец крыши *(с коньком)*; maison *f* à ~ островерхая крыша; ~ de rocher вершина скалы ◊ avoir ~ sur rue а) иметь собственный дом б) иметь хорошую репутацию; занимать видное положение

pignon [piɲɔ̃] **II** *m* 1) шестерня; зубчатое колесо; ~ de renvoi шестерня обратного хода 2) звёздочка *(велосипеда)*

pignouf [piɲuf] *m разг* хам, нахал; грубиян

pilaf [pilaf] *m кул* пилав, плов

pilaire [pilɛʀ] *adj* волосяной; système *m* ~ волосяной покров

pilastre [pilastʀ] *m* 1) пилястр; деревянная отделка мебели в виде пилястра 2) стойка перил; стойка балкона 3) вертикальная облицовочная панель

pile [pil] **I** *f* 1) батарейка; гальванический элемент; ~ solaire солнечная батарея 2) ~ atomique ядерный реактор 3) стопка; кипа; куча, груда; штабель 4) устой, бык, опора *(моста)*

pile [pil] **II** *f* решка *(сторона монеты)*; ~ ou face орёл или решка; jouer à ~ ou face играть в орлянку, разыграть в орлянку

pile [pil] **III** *adv разг* 1) резко, внезапно; s'arrêter ~ внезапно, резко остановиться; остановиться как вкопанный, замереть на месте; rester ~ не двигаться с места, стоять как вкопанный 2) ровно,

точно; à l'heure ~ точно в назначенный час; ça tombe ~ как раз вовремя ◊ tomber ~ явиться кстати, вовремя; tomber ~ (sur) qch найти то, что искал

piler [pile] **I** *vt* толочь, растирать; измельчать

piler [pile] **II** *vi разг* внезапно остановить, резко затормозить

pileuse [piløz] *adj f см* **pileux**

pileux [pilø] *adj m* волосяной; système *m* ~ волосяной покров

pilier [pilje] *m* 1) столб, стойка; устой; бык; ~ d'un pont опора моста 2) *перен* опора, оплот; защита 3) *разг* завсегдатай; ~ de bar завсегдатай бара

pillage [pijaʒ] *m* грабёж, разграбление; mettre au ~ разграбить

pillard, -e [pijaʀ, -d] **1.** *adj* грабительский, хищнический **2.** *m, f* грабитель, -ница; громила, мародёр

piller [pije] *vt* 1) грабить 2) расхищать; награбить *(что-либо)*

pilon [pilɔ̃] *m* 1) пест, пестик 2) ручная баба; молот; толкач ◊ mettre un livre au ~ пустить издание под нож 3) ножка *(курицы и т. п.)*; veux-tu une aile ou un ~ тебе крылышко или ножку?

pilonnage [pilɔnaʒ] *m* 1) трамбование 2) толчение *(в ступе)* 3) обстрел, бомбардировка

pilonner [pilɔne] *vt* 1) трамбовать 2) толочь 3) обстреливать (*тяжёлой артиллерией)*, бомбить 4) : ~ un livre уничтожить книгу, пустить книгу под нож

pilori [pilɔʀi] *m ист* позорный столб ◊ mettre au ~ пригвоздить к позорному столбу

pilotage [pilɔtaʒ] *m* 1) пилотаж, управление *(самолётом)* 2) проводка судов лоцманом; лоцманское дело; лоцманская служба

pilote [pilɔt] **1.** *m, f* 1) пилот; лётчик; ~ d'essai лётчик-испытатель; ~ de ligne пилот гражданской авиации; ~ de chasse лётчик-истребитель; ~ automatique автопилот 2) лоцман 3) пилот, водитель *(автомашины и т. п.)* ◊ sans ~ et sans boussole без руля и без ветрил **2.** *adj* 1) показательный; опытный, экспериментальный 2) ведущий; управляющий 3) : bateau *m* ~ лоцманское судно

piloter [pilɔte] *vt* 1) вести *(судно, самолёт, автомашину)* 2) указывать дорогу, служить проводником, гидом; сопровождать; ~ des visiteurs сопровождать посетителей

pilotis [pilɔti] *m* свайное основание, фундаментальная свая; sur ~ свайный, на сваях

pilou [pilu] *m* бумазея *(ткань)*

pilule [pilyl] *f* 1) пилюля ◊ avaler la ~ проглотить пилюлю, смириться; la ~ est difficile à avaler с этим трудно смириться; dorer la ~ подсластить, позолотить пилюлю 2) противозачаточная пилюля, противозачаточное средство

pimbêche [pɛ̃bɛʃ] *f* воображала; ломака, неприятная особа *(о женщине, девочке)*

pimélome [pimelom] *m мед* липома, жировик

piment [pimã] *m бот* стручковый острый перец

pimenté, -e [pimãte] *adj* 1) приправленный перцем 2) пикантный

pimenter [pimãte] *vt* 1) приправлять перцем, пряностями 2) делать пикантным

pimpant, -e [pɛ̃pã, -t] *adj* изысканно одетый, нарядный, элегантный; ~ neuf новёхонький

pin [pɛ̃] *m бот* сосна; ~ maritime приморская сосна; ~ parasol приморская сосна; ~ d'Italie пиния; pomme *f* de ~ сосновая шишка

pinacle [pinakl] *m* 1) самая высокая часть здания; пинакль 2) архитектурное украшение 3) *перен* вершина ◊ être sur le ~ быть в зените славы; porter au ~ превозносить, расхваливать; петь дифирамбы, превозносить до небес

pinacothèque [pinakɔtɛk] *f* пинакотека, картинная галерея

pinailler [pinaje] *vi разг* придираться, цепляться за мелочи; проявлять чрезмерный педантизм

pinard [pinaʀ] *m разг* вино *(обычно красное)*

pince [pɛ̃s] *f* 1) щипцы; клещи; пинцет; пассатижи; ~ plate, ~ américaine плоскогубцы; ~ coupante кусачки; ~ à linge прищепка (для белья); ~ à cheveux заколка; ~ à sucre щипцы для сахара 2) клешня *(ракообразных)* 3) застроченная складка, вытачка 4) *разг* рука; serrer la ~ (à qn) пожать руку, поздороваться

pincé, -e [pɛ̃se] *adj* 1) жеманный; натянутый, чопорный; холодный; недовольный; prendre un air ~ принять чопорный, высокомерный вид 2) сжатый, зажатый; lèvres *f pl* ~es поджатые губы

pinceau [pɛ̃so] *m* 1) кисть *(художника, маляра),* кисточка 2) *перен* кисть, манера письма; avoir le ~ hardi обладать смелой кистью *(о художнике)*; donner le dernier coup de ~ à... положить последние мазки, закончить; à grands coups de ~ крупными мазками

pincée [pɛ̃se] *f* щепотка; ~ de sel щепотка соли

pincement [pɛ̃smɑ̃] *m* 1) щипание *(струн гитары)* 2) : ~ au cœur a) покалывание в сердце б) ощущение беспокойства; j'ai eu un ~ au cœur у меня защемило сердце 3) прищипывание *(концов веток)*

pincer [pɛ̃se] **1.** *vt* 1) щипать, ущипнуть, ущемить 2) прищемить 3) сжимать, зажимать; ~ les lèvres сжать губы; ~ la bouche надуться, поджать губы *(в знак неудовольствия)* 4) сделать вытачки, застрачивать мелкими складками 5) *разг* схватить, задерживать; сцапать; застукать; ~ un voleur поймать вора **2.** *vi* щипать *(о горчице и т. п.; о морозе)* □ **se** ~ зажать, прищемить себе что-либо; se ~ le nez зажать нос *(чтобы не чувствовать запаха)*; elle s'est pincé le doigt dans la porte она прищемила палец дверью

pince-sans-rire [pɛ̃ssɑ̃ʀiʀ] **1.** *m, f* насмеш‖ник, -ница; шут‖ник, -ница *(который сам не смеётся, шутит с серьёзным видом)* **2.** *adj* шутливо-серьёзный; il a un ton ~ он шутит с серьёзным видом

pincette [pɛ̃sɛt] *f* 1) пинцет; щипчики 2) *pl* каминные щипцы ◊ il n'est pas à prendre avec des ~s он в скверном настроении; к нему не подступиться

pinède [pinɛd] *f* сосняк, сосновый бор

pingouin [pɛ̃gwɛ̃] *m* пингвин

ping-pong [piŋpɔ̃g] *m* пинг-понг, настольный теннис

pingre [pɛ̃gʀ] **1.** *adj* скупой, прижимистый **2.** *m, f* скряга; скупердяй, -ка; жмот

pinot [pino] *m* пино *(сорт бургундского винограда и вина)*

pin-pon [pɛ̃pɔ̃] *interj* би-би! *(сигнал пожарной машины)*

pin's [pins] *m* бейдж, визитка на клипсе; значок

pinscher [pinʃɛʀ] *m* пинчер *(порода собак)*

pinson [pɛ̃sɔ̃] *m орн* зяблик ◊ gai comme un ~ очень весёлый, беззаботный

pintade [pɛ̃tad] *f орн* цесарка

pintadeau [pɛ̃tado] *m орн* молодая цесарка

pinte [pɛ̃t] *f* кружка, пинта *(мера ёмкости; стар франц 0,93 л; совр канад 1,136 л; англ 0,57 л)*

pinté, -e [pɛ̃te] *adj разг* пьяный; il est complètement ~ он пьян в доску

pinter [pɛ̃te] *vi* пьянствовать, бражничать □ **se** ~ напиваться; ils se sont pintés à la bière они напились пивом, опьянели от пива

pin-up [pinœp] *f* 1) фотография красотки, кинозвезды *(вырезанная из журнала и приколотая к стене)* 2) красотка

pioche [pjɔʃ] *f* 1) мотыга, кирка, заступ; кайла 2) *разг* усердные занятия, корпение, зубрёжка; la ~ время экзаменов *(в школе)* 3) прикуп *(в домино)*

piocher *vt, vi* 1) рыть *(киркой, мотыгой)*; мотыжить 2) *разг* усердно работать, корпеть над чем-либо; зубрить 3) *разг* копаться, рыться, искать что-либо *(в куче, в ворохе)* 4) брать кость домино из прикупа

piolet [pjɔlɛ] *m* ледоруб *(альпиниста)*

pion [pjɔ̃] **I** *m* пешка *(в шахматах)*; шашка ◊ damer le ~ a) пройти в дамки, в королевы *(в шашках или шахматах)* б) превзойти кого-либо, утереть нос кому-либо; заткнуть кого-либо за пояс; переплюнуть кого-либо; n'être que le ~ sur l'échiquier быть всего лишь пешкой

pion [pjɔ̃] **II** *m* смотритель, надзиратель *(в школе)*

pionne [pjɔn] *f* смотрительница, надзирательница *(в школе)*

pioncer [pjɔ̃se] *vi разг* спать, дрыхнуть, давать храпака

pionnier [pjɔnje] *m* пионер; первооткрыватель

pionnière [pjɔnjɛʀ] *f* пионерка; первооткрывательница

pipe [pip] *f* трубка *(курительная)*; bourrer la ~ a) набить трубку б) *разг* поколотить, исколошматить кого-либо ◊ *разг* ça fait vingt euros par tête de ~ получается по двадцать евро с человека/на каждого/с носа; casser sa ~ умереть; дать дуба, сыграть в ящик, загнуться; *разг прост* se fendre la ~ смеяться, хохотать, ржать во всё горло, ржать до упаду; nom d'une ~ ! чёрт возьми!

pipé, -e [pipe] *adj* поддельный, краплёный ◊ les dés sont ~s это дело нечистое

pipeau [pipo] *m* 1) свирель, дудка 2) манок *(для охоты)* ◊ *разг* c'est du ~ это чепуха, это несерьёзно

pipe(-)line [piplin] *m* трубопровод; нефтепровод; газопровод

piper [pipe] *vt* : ~ des cartes крапать карты; *разг* ne pas ~ (mot) и слова не вымолвить; elle l'a écouté sans ~ она выслушала его молча

piperade [pipeʀad] *f* яичница с помидорами, луком и перцем

piperie [pipʀi] *f* шулерство, обман

pipette [pipɛt] *f* пипетка

pipi [pipi] *m* 1) *детск* пипи; faire ~ делать пипи, мочиться 2) моча ◊ du ~ de chat скверное вино, бурда; слабый безвкусный чай, ослиная моча; dame *f* ~ уборщица в общественном туалете

pipi-room [pipiʀum] *m разг* туалет, уборная *(в общественном месте)*

piquant, -e [pikã, -t] **1.** *adj* 1) колючий 2) острый; sauce *f* ~e острый соус 3) крепкий, сильный, резкий; froid *m* ~ резкий холод 4) колкий, обидный, едкий 5) пикантный, остроумный **2.** *m* 1) колючка, шип 2) пикантность, занимательность, интерес; le ~ de cette histoire est que... самое пикантное/самое интересное в этой истории то, что...

pique [pik] **I** *f* 1) пика, копьё 2) колкость; lancer des ~s à qn отпускать колкости по чьему-либо адресу, пускать шпильки

pique [pik] **II** *m* пики *(карточная масть)*; as *m* de ~ туз пик

piqué [pike] *m* 1) пике *(ткань)*; стёганая ткань 2) *ав* пикирование; ~ profond крутое пикирование; en ~ в пикé; foncer en ~ пикировать

pique-assiette [pikasjɛt] *m* прихлебатель; любитель поесть и выпить за чужой счёт/на халяву/задарма; приходящий без приглашения

pique-nique [piknik] *m* пикник

pique-niquer [piknike] *vi* устраивать пикник; обедать на лоне природы

pique-niqueur [piknikœʀ] *m* участник пикника

pique-niqueuse [piknikøz] *f* участница пикника

piquer [pike] **1.** *vt* 1) колоть, протыкать, прокалывать; втыкать; приколоть; ~ un dessin накалывать контуры рисунка; ~ la tête dans la piscine нырнуть в бассейн 2) делать укол 3) простраивать; стегать, простёгивать *(иглой)* 4) крапать *(карты)* 5) жалить, кусать 6) щипать, жечь; la fumée pique les yeux дым щипет глаза; ça me pique la gorge у меня першит в горле 7) точить, изъедать ◊ *разг* n' être pas piqué des hannetons недурно выглядеть, быть что надо; не к чему придраться, комар носа не подточит 8) *разг* украсть, стибрить, свистнуть, спереть 9) *разг* внезапно начать..., пуститься в...; ~ une colère сильно рассердиться, разъяриться **2.** *vi* 1) портиться, прокисать *(о вине)* 2) колоть(ся); ça pique колется; чешется; une barbe qui pique колючая борода 3) *ав* пикировать; ~ sec круто пикировать □ **se** ~ 1) уколоться 2) делать себе укол; колоться 3) (de qch) ставить себе в заслугу, приписывать себе, хвастать(ся) знаниями ◊ se ~ влипнуть, попасться

piquet [pikɛ] *m* 1) кол, колышек ◊ être au ~ стоять в углу *(наказание)*; *разг* mettre au ~ поставить в угол, наказать; raide comme un ~ словно аршин проглотил 2) пикет, небольшой отряд; пост; ~ de grève стачечный пикет

piquette [pikɛt] *f* плохое вино

piquouse [pikuz] *f разг* укол

piqûre [pikyʀ] *f* 1) укол, инъекция 2) укус *(насекомого, змеи)* 3) прокол, дырочка 4) стежок, строчка *(на материи)*

piranha [pikana] *m ихт* пиранья, пирайя, кариба

piratage [pikataʒ] *m* жульничество; плагиат; нарушение авторского права; незаконное тиражирование

pirate [pikat] **1.** *m* пират, морской разбойник; ~ de l'air воздушный пират; угонщик самолёта **2.** *adj* пиратский; незаконный; подпольный

pirater [pikate] **1.** *vi* пиратствовать, заниматься разбоем **2.** *vt* незаконно переиздавать; незаконно воспроизводить, скачивать, переписывать *(диски и т. п.)*

piraterie [pikatʀi] *f* пиратство, морской разбой, грабёж; ~ aérienne воздушное пиратство; угон/похищение/захват самолёта

pire [piʀ] **1.** *adj* хуже; худший; le ~ самый плохой, наихудший; ce qu'il y a de ~ всего хуже то, что...; il n'y a rien de ~ нет ничего хуже; la meilleure et la ~ des choses лучшая и худшая из вещей; de ~ en ~ всё хуже и хуже; *посл* il n'est ~ eau que l'eau qui dort в тихом омуте черти водятся **2.** *m* худшее, наихудшее; envisager le ~ быть готовым к худшему, рассчитывать на худшее; au ~ в худшем случае; mettre les choses au ~ предполагать худшее; pour le meilleur et pour le ~ на радость и на горе *(часто о союзе двух людей)*

pirogue [pikɔg] *f* пирога

pirouette [pikwɛt] *f* пируэт; поворот на одной ноге ◊ répondre par une ~ увиливать, уходить/увёртываться от прямого ответа, обращать всё в шутку

pis [pi] **I** *m* вымя

pis [pi] **II 1.** *adv* хуже; tant ~ 1) тем хуже 2) ничего не поделаешь **2.** *adj* : qui ~ est что хуже всего...; ~ que cela ещё того хуже; более того **3.** *m* худшее; de mal en ~, de ~ en ~ всё хуже и хуже ◊ *разг* au ~ aller на худой конец; dire ~ que pendre de qn поносить/втаптывать в грязь кого-либо, поносить на чём свет стоит

pis-aller [pizale] *m inv* крайнее средство *(за неимением лучшего)*, временный выход из положения

pisciculture [pisikyltyʀ] *f* рыбоводство

pisciforme [pisifɔʀm] *adj* рыбовидный, рыбообразный

piscine [pisin] *f* 1) бассейн *(для плавания)*; ~ couverte крытый бассейн; ~ en plein air открытый бассейн 2) рыбный садок, пруд для рыбы

pissenlit [pisãli] *m бот* одуванчик ◊ *разг* manger les ~s par la racine быть похороненным, лежать в земле

pisser [pise] **1.** *vi* 1) мочиться, пи́сать ◊ *разг* il pleut comme une vache qui pisse льёт как из ведра; *разг* ça ne pisse pas loin это барахло, ерунда; laisse ~ брось, наплюй; il y a de quoi ~ обхохочешься 2) течь, литься *(о жидкости)* 3) протекать; течь *(о предмете)* **2.** *vt* выделять в моче; ~ le sang мочиться кровью; son nez pisse le sang у него из носа кровь идёт

pisseuse [pisøz] *adj f см* **pisseux**

pisseux [pisø] *adj m* 1) желтоватого цвета 2) грязный, замызганный; вонючий

pistache [pistaʃ] **1.** *f* фисташка **2.** *adj inv* фисташковый; couleur ~, vert ~ фисташковый цвет

piste [pist] *f* 1) *прям и перен* след *(зверя, человека)*; suivre la ~ идти по следу; être sur la ~ de qn напасть на чей-либо след ◊ brouller les ~s заметать следы; спутать карты; mettre qn sur la bonne ~ направить кого-либо по верному пути 2) скаковой круг, площадка; ипподром; дорожка; трек; велотрек; лыжня; ~ cyclable велосипедная дорожка; ~ (de danse) танцплощадка, место для танцев 3) *ав* лётная (взлётно-посадочная) полоса; ~ d'envol (d'atterrissage) взлётная (посадочная) полоса 4) дорожка *(магнитной ленты, диска)*; ~ sonore звуковая дорожка

pistil [pistil] *m бот* пестик

pistolet [pistɔlɛ] *m* 1) пистолет; ~ lance-fusée сигнальный пистолет; ракетница; *спорт* coup *m* de ~ de départ стартовый выстрел 2) распылитель, пульверизатор

pistolet-mitrailleur [pistɔlɛmitʀajœʀ] *m* пистолет-пулемёт; автомат

piston [pistɔ̃] **I** *m* 1) поршень 2) пистон, клапан *(музыкального инструмента)*

piston [pistɔ̃] **II** *m разг* блат, протекция; par ~ по блату

pistonné, -e [pistɔne] *adj* пользующийся протекцией; блатной

pistonner [pistɔne] *vt разг* протежировать, помогать

pistou [pistu] *m* варёные овощи; рагу из овощей

pitance [pitãs] *f* скудное дневное пропитание; порция, паёк

piteuse [pitøz] *adj f см* **piteux**

piteusement [pitøzmã] *adv* жалобно; жалко, жалким образом

piteux [pitø] *adj m* 1) жалкий, вызывающий жалость, сострадание; несчастный; air *m* ~ жалкий, пришибленный вид 2) жалкий, несчастный; en ~ état *m* в жалком состоянии

pitié [pitje] *f* жалость, сострадание; сожаление; Vierge de ~ Пьета, Скорбящая Богоматерь; faire ~ вызывать жалость, сочувствие; il me fait ~ мне его жаль; avoir ~ de... жалеть кого-либо; prendre en ~ сжалиться над..., пожалеть, посочувствовать; à faire ~ а) самым жалким образом, очень плохо б) скверный, из рук вон плохой в) до жалости; ~ !, par ~! ради бога!, помилуйте!, смилуйтесь!; sans ~ безжалостный, безжалостно

piton [pitɔ̃] *m* 1) болт, винт с кольцом; скоба; ~ de rocher скальный крюк 2) штычок *(у альпинистов)* 3) : ~ rocheux пик (горы)

pitoyable [pitwajabl] *adj* 1) жалкий; жалобный, жалостный 2) ничтожный, жалкий

pitoyablement [pitwajabləmã] *adv* жалко, плачевно

pitre [pitʀ] *m* паяц, скоморох, шут гороховый; faire le ~ паясничать, кривляться

pitrerie [pitʀəʀi] *f* шутовство

pittoresque [pitɔʀɛsk] **1.** *adj* 1) живописный 2) относящийся к живописи 3) живой, красочный, выразительный **2.** *m* красочность

pittoresquement [pitɔʀɛskəmã] *adv* живописно, картинно; выразительно

pituite [pitɥit] *f* слизь; мокрота

pivert [pivɛʀ] *m* зелёный дятел

pivoine [pivwan] *f* пион

pivot [pivo] *m* 1) стержень, ось; à ~ поворотный 2) *перен* основа, опора; стержень; главный двигатель, движущая сила; c'est lui le ~ de cette entreprise он душа этого предприятия 3) *мед* штифт, шип; dent *f* sur ~ зуб на штифте 4) *бот* ножка гриба

pivotant, -e [pivɔtã, -t] *adj* поворотный, вращающийся; fauteuil *m* ~ вращающееся кресло

pivoter [pivɔte] *vi* вращаться, поворачиваться; делать поворот; вертеться

pivotement [pivɔtmã] *m* вращение вокруг оси

pizza [pidza] *f* пицца

pizzeria [pidzeʀja] *f* пиццерия

P.J. [peʒi] *f* (*сокр от* **Police** *f* **judiciaire**) судебная полиция

P.J. [peʒi] *f (сокр от* **pièce** *f* **jointe**) прилагаемый документ *(к письму)*

placard [plakaʀ] *m* 1) стенной шкаф, встроенный шкаф ◊ mettre qn au ~ а) устранить, временно отстранить кого-либо б) оставить, положить в долгий ящик что-либо; cadavre *m* dans le ~, squelette *m* dans le ~ постыдная фамильная/семейная тайна; «скелет в шкафу»; sortir du ~ открыто сказать о своих гомосексуальных наклонностях 2) объявление, афиша, плакат; ~ publicitaire (большое по площади) рекламное объявление *(в газете)*

placarder [plakaʀde] *vt* вывешивать, расклеивать *(объявления, плакаты и т. п.)*; le mur est placardé d'affiches électorales стена покрыта предвыборными плакатами

place [plas] *f* 1) место; ~s assises сидячие места; ~s debout стоячие места; prendre ~ сесть; prenez ~ ! садитесь! ◊ être à sa ~ быть на своём месте; se mettre à la ~ de qn поставить себя на чьё-либо место; prendre de la ~ занимать много места; remettre qn à sa ~ поставить кого-либо на место; ne pas rester en ~, ne pas tenir en ~ не сидеть на месте, ни минуты не сидеть спокойно; sur ~ а) на месте, неподвижно; не двигаясь б) на месте происшествия в) тут же, сразу же; немедленно; mettre en ~ устанавливать; создавать; à votre ~ на вашем месте 2) площадь; рыночная площадь; плац 3) место, билет на место 4) место, должность, служба; être en ~ быть на должности; perdre sa ~ потерять работу, службу ◊ *посл* qui va à la chasse perd sa ~ кто место своё покидает, тот его теряет 5) : ~ forte крепость, укреплённый город, гарнизон

placé, -e [plase] *adj* помещённый; расположенный; bien ~ хорошо расположенный; mal ~ плохо расположенный; nous n'avons rien vu, nous étions très mal ~s мы ничего не видели, у нас были очень плохие места ◊ mal ~ неуместный; remarque *f* mal ~e неуместное замечание; un personnage haut ~ высокопоставленное лицо; être bien ~ pour... иметь все возможности, чтобы...; il est bien ~ pour en parler кому, как не ему говорить об этом

placement [plasmã] *m* 1) помещение капитала; финансовое вложение 2) трудоустройство 3) вывод, выведение *(на орбиту)*

placer [plase] *vt* 1) помещать; размещать; ставить; класть; ~ en tutelle отдать под опеку 2) устраивать (на работу) 3) помещать *(капитал)*; размещать *(средства, заём)*; ~ des commandes разместить заказы; ~ des capitaux вкладывать капиталы 4) вставить *(что-либо в рассказ, в разговор)*; ~ un mot вставить слово *(в разговоре)* □ **se** ~ 1) помещаться; становиться 2) устраиваться (на работу) ◊ chercher à se ~ а) стараться привлечь внимание, обратить на себя внимание б) стараться предстать в выгодном свете

placide [plasid] *adj* благодушный; невозмутимый; спокойный; миролюбивый

placidement [plasidmã] *adv* невозмутимо, спокойно; благодушно

placidité [plasidite] *f* тихий, кроткий нрав; невозмутимость, спокойствие, благодушие

plafond [plafɔ̃] *m* 1) потолок; перекрытие 2) потолок, предел; âge *m* ~ предельный возраст; fixer un ~ pour les prix установить высший уровень цен, высшую, максимальную цену *(которую нельзя превышать)*

plafonnement [plafɔnmã] *m* достижение максимума, верхней черты

plafonner [plafɔne] *vi* достигать потолка; достигать высшей точки, предела, максимума

plafonnier [plafɔnje] *m* плафон; потолочный светильник

plage [plaʒ] *f* 1) пляж, взморье; прибрежная полоса 2) : ~ arrière d'une voiture полка за задним сиденьем автомобиля 3) : ~ d'un disque отдельная запись на диске, дорожка 4) свободный момент; je me réserve une ~ d'une heure pour faire la sièste я отвожу час на послеобеденный сон

plagiaire [plaʒjɛʀ] *m, f* плагиатор

plagiat [plaʒja] *m* плагиат, плагиаторство; accuser qn de ~ обвинить кого-либо в плагиате

plagier [plaʒje] *vt* совершать плагиат

plagiste [plaʒist] *m, f* работник платного пляжа

plaid [plɛ] *m* плед

plaider [plede] **1.** *vi* 1) судиться, вести тяжбу; ~ contre qn возбудить дело против кого-либо; судиться с кем-либо 2) защищать дело в суде; ~ pour qn, pour qch, en faveur de qn, de qch говорить в чью-либо пользу, в пользу кого-, чего-либо 3) защищать, доказывать, утверждать **2.** *vt* защищать *(в суде)*; ~ la cause de qn защищать кого-либо *(в суде)*; ~ coupable а) считать виновным б) признавать себя виновным; ~ non coupable а) считать невиновным б) не признавать себя виновным

plaidoirie [plɛdwaʀi] *f юр* защитительная речь, выступление в защиту кого-, чего-либо

plaidoyer [plɛdwaje] *m* 1) судебная речь; (эмоциональная) защитительная речь 2) защита *(мнения, дела и т. п.)*

plaie [plɛ] *f* 1) рана; *прям и перен* rouvrir une ~ разбередить рану; *прям и перен* remuer le couteau dans la ~ бередить рану ◊ *библ* les (dix) ~s d'Égypte казни египетские 2) *разг* невыносимый человек *или* вещь; c'est une vraie ~, quelle ~ ! просто наказанье божие!

plaignant [plɛɲã] *participe présent см* **plaindre**

plaignant, -e [plɛɲã, -t] *m, f* 1) ист‖ец, -ица 2) жалоб‖щик, -щица

plaigne [plɛɲa] *см* **plaindre**

plaignit [plɛɲi] *см* **plaindre**

plaindre [plɛ̃dʀ] *vt* жалеть; à ~ заслуживающий сожаления; être à ~ заслуживать сожаления; находиться в незавидном положении □ **se** ~ (de qn, de qch) жаловаться, сетовать, плакаться; стонать

plaine [plɛn] *f* равнина

plaint, -e [plɛ̃, -t] *participe passé см* **plaindre**

plain-pied (de ~) [dəplɛ̃pje] *loc adv* 1) на одном уровне, непосредственно, в уровень с...; maison *f* de ~ одноэтажный дом 2) просто без затруднений

plainte [plɛ̃t] *f* 1) стон 2) жалоба; сетование 3) *юр* жалоба; déposer une ~ подать жалобу; porter ~ contre... подать жалобу на..., подать в суд на...; retirer sa ~ отозвать жалобу

plaintif [plɛ̃tif] *adj m* 1) жалобный; parler d'une voix plaintive говорить жалобным голосом 2) стонущий; ноющий

plaintive [plɛ̃tiv] *adj f см* **plaintif**

plaintivement [plɛ̃tivmã] *adv* жалобно

plaire [plɛʀ] *vi* нравиться; ~ à... угодить; ça te plairait d'aller au cinéma ? тебе хотелось бы пойти в кино?; comme il vous plaira как вам (будет) угодно; s'il vous plaît (s.v.p.), s'il te plaît пожалуйста; tant qu'il vous plaira сколько угодно □ **se** ~ 1) нравиться самому себе; быть довольным собою 2) : se ~ à (faire) qch находить удовольствие в чём-либо; se ~ avec qn хорошо чувствовать себя с кем-либо, любить чьё-либо общество; je me plais ici мне здесь нравится; elle se plaît à la campagne она любит жить в деревне, ей нравится деревня 3) нравиться друг другу

plaisamment [plɛzamã] *adv* 1) приятно 2) забавно, смешно 3) в шутку, шутливо

plaisance [plɛzãs] *f* прогулка на личной яхте, на личном судне; de ~ предназначенный, служащий для удовольствия, развлечения; bateau *m* de ~ прогулочный катер, прогулочная яхта

plaisancier [plɛzãsje] *m* яхтсмен; любитель водных видов спорта

plaisancière [plɛzãsjɛʀ] *f* яхтсменка; любительница водных видов спорта

plaisant, -e [plɛzã, -t] **1.** *adj* 1) приятный 2) забавный, занятный; весёлый **2.** *m* mauvais ~ любитель глупых шуток, злой шутник

plaisanter [plɛzãte] **1.** *vi* шутить; je ne plaisante pas я говорю серьёзно; on ne plaisante pas là-dessus с этим не шутят **2.** *vt* подшучивать над кем-либо

plaisanterie [plɛzãtʀi] *f* шутка; ne pas comprendre la ~, ne pas entendre la ~ а) не понимать шуток б) быть строгим, не любить шуток; par ~ в шутку

plaisantin [plɛzãtɛ̃] *m* шутник, любитель глупых шуток; остряк-самоучка

plaisir [plezиʀ] *m* 1) удовольствие; развлечение, наслаждение, забава; le ~ des yeux приятное для глаз зрелище, услада глаз; ~ charnel плотское наслаждение, плотские утехи; avec ~ с удовольствием; охотно; faire ~ (à qn) доставлять удовольствие; быть приятным; prendre ~ à qch находить удовольствие в чём-либо; с удовольствием делать что-либо; pour le ~, pour son ~, par ~ ради развлечения, ради забавы, несерьёзно; *loc adv* à ~ а) для забавы; без надобности; понапрасну, без причины б) как угодно, сколько угодно ◊ au ~de vous revoir, au plaisir ! до свидания; au ~ de vous lire буду ждать вашего письма; le bon ~ а) своеволие, своенравие; деспотизм б) одобрение, согласие 2) вафельная трубочка, вафельный рожок *(пирожное)*

plaît [plɛ] s'il vous (te) plaît пожалуйста

plan [plã] **1.** *adj m* ровный, плоский; плоскостной; surface *f* ~e ровная поверхность **2.** *m* 1) плоскость, поверхность; ~ incliné а) наклонная плоскость б) приспособление для подъёма или спуска *(по наклонной плоскости)*; наклонный жёлоб; ~ de travail рабочий стол *(часть кухонного оборудования)*; au premier ~ на переднем плане, на первом плане; mettre au premier ~ qch поставить на первое место что-либо, выдвинуть на первый план что-либо; sur le ~ de... в отношении...; с точки зрения...; sur tous les ~s во всех отношениях; sur le même ~ на одном уровне; одинаково 2) *кфт* план; (монтажный) кадр; en gros ~ крупным планом 3) план, чертёж; ~ de la ville карта, план города 4) план, замысел, проект; ~ de la dissertation план сочинения ◊ *разг* laisser en ~ забросить,

не закончить что-либо; бросить, покинуть кого-либо

planche [plɑ̃ʃ] *f* 1) доска; планка; ~ à découper разделочая доска; ~ à laver стиральная доска; ~ à dessin чертёжная доска, кульман; ~ à pain доска для резания хлеба; ~ à repasser гладильная доска; ~ (à voile) доска для сёрфинга; ~ (à roulettes) роликовая доска ◊ faire la ~ лежать на спине *(в воде)*; c'est une ~ pourrie на него плохая надежда 2) *полигр* наборная доска; печатная форма; ~ à billets станок для печатания бумажных денег 3) : *ав* ~ de bord приборная доска 4) *pl meamp* (театральные) подмостки, сцена; monter sur les ~s поступить на сцену, стать актёром

plancher [plɑ̃ʃe] *m* 1) (дощатый) пол; помост ◊ avoir le pied au ~ ехать на полной скорости, нажимать на газ; *разг* débarrasser le ~ очистить помещение; *разг* ~ des vaches берег, суша, твёрдая земля 2) низший, минимальный уровень, порог; prix ~ минимальная цена

planchiste [plɑ̃ʃist] *m, f* спортсмен, -ка, занимающ‖ийся, -аяся сёрфингом, сёрфингист, -ка

plancton [plɑ̃ktɔ̃] *m биол* планктон

plane [plan] *adj f см* **plan**

planer [plane] *vi* 1) пари́ть; ~ sur... парить над...; планировать 2) стоять выше, над...; ~ au-dessus des querelles стоять над распрями, быть выше ссор 3) *перен разг* витать, реять; tu planes complètement ! ты витаешь в облаках, у тебя нет никакого чувства реальности 4) *разг* находиться под воздействием наркотика, алкоголя 5) нависать *(об опасности и т. п.)*

planétaire [planetɛʀ] *adj* 1) планетный 2) планетарный; орбитальный 3) всемирный; распространяющийся на всю землю

planétairement [planetɛʀmɑ̃] *adv* во всемирном масштабе

planétarium [planetaʀjɔm] *m* планетарий

planète [planɛt] *f* планета

planeur [planœʀ] *m* планёр; faire du ~ заниматься планеризмом

planification [planifikasjɔ̃] *f* планирование

planifier [planifje] *vt* планировать, составлять план; économie *f* planifiée плановое хозяйство

planning [planiŋ] *m* 1) планирование, организации производства; план производства работ; программа; ~ familial планирование семьи, контроль над рождаемостью 2) график

planque [plɑ̃k] *f* 1) *разг* тайник, укрытие; *воен* блиндаж, укрытие 2) «тёпленькое местечко», работа «не бей лежачего» 3) складское помещение, склад 4) явка *(конспиративное место встречи)*, конспиративная квартира 5) *разг* наблюдение, засада; tenir la ~, être en ~ сидеть в засаде, наблюдать; prendre la ~ взять под наблюдение

planqué, -e [plɑ̃ke] **1.** *adj разг* спрятанный, находящийся в укрытии; restez ~s ! не высовывайтесь! **2.** *m, f разг* работающ‖ий, -ая в «тёпленьком местечке»

planquer [plɑ̃ke] **1.** *vt разг* прятать, припрятывать; укрывать **2.** *vi* сидеть в засаде, наблюдать; подстерегать □ **se** ~ 1) спрятаться, укрыться, залечь; притаиться, скрыться от опасности 2) пристроиться на лёгкую работу

plant [plɑ̃] *m* 1) *бот* саженец; рассада 2) питомник 3) засаженный участок земли, грядка; ~ de carottes грядка моркови

plantain [plɑ̃tɛ̃] *m бот* подорожник

plantaire [plɑ̃tɛʀ] *adj анат* подошвенный

plantation [plɑ̃tasjɔ̃] *f* 1) посадка *(растений)* 2) плантация 3) насаждения 4) : ~ de cheveux расположение волосяного покрова *(на голове)*

plante [plɑ̃t] **I** *f* растение; ~s d'appartement комнатные растения; ~s officinales, ~s médicinales лекарственные растения; jardin *m* des ~s ботанический сад

plante [plɑ̃t] **II** *f* подошва *(ноги)*

planté, -e [plɑ̃te] *adj* 1) стоящий, торчащий; неподвижный; rester ~ неподвижно стоять; être bien ~ sur ses jambes крепко стоять на ногах; mon ordinateur est ~ мой компьютер завис 2) расположенный, посаженный *(определённым образом)*; une barbe bien ~e красиво растущая борода

planter [plɑ̃te] **1.** *vt* 1) сажать *(растения)* 2) засаживать *(участок)*; засевать; обсаживать 3) втыкать *(в землю)*; вбивать *(гвоздь)*; ~ un poteau врыть столб; le chien m'a planté ses crocs dans la jambe собака укусила меня в ногу; dents *f pl* mal plantées кривые зубы 4) ставить, расставлять; водружать; ~ une tente разбить палатку 5) *разг* : ~ là qn внезапно бросить, покинуть кого-либо **2.** *vi информ* зависать; mon ordinateur est planté мой компьютер завис □ **se** ~ 1) встать, застыть на месте; se ~ devant qn стать перед кем-либо как истукан 2) ошибиться; провалиться; сесть в галошу; se ~ à l'examen провалиться на экзамене; se ~ dans ses calculs ошибиться в расчё-

тах 3) *информ* зависать; mon ordinateur se plante souvent мой компьютер часто зависает

planteur [plãtœʀ] *m* 1) плантатор 2) *кул* пунш из белого рома и фруктового сока

planteuse [plãtøz] *f* 1) плантаторша 2) машина для посадки растений

plantureuse [plãtyʀøz] *adj f см* **plantureux**

plantureusement [plãtyʀøzmã] *adv* в изобилии, обильно

plantureux [plãtyʀø] *adj m* 1) обильный; dîner *m* ~ обильный ужин 2) *разг* пухлый, жирный, тучный; пышный; poitrine *f* plantureuse пышная грудь

planure [planyʀ] *f* стружка

plaque [plak] *f* 1) плита; плитка; пластинка; дощечка; ~ d'égout крышка люка; ~ chauffante, ~ de cuisson (électrique) электроплитка; ~ de chauffage греющая поверхность *(плиты)*, варочная панель; ~ indicatrice дорожный указатель; ~ d'immatriculation номерной знак, номер автомашины; ~ commémorative мемориальная доска; ~ de chocolat плитка шоколада ◊ ~ tournante а) поворотный круг б) средоточие *(какого-либо дела)*, перекрёсток, место обмена в) посредник; организатор; être à côté de la ~ ошибиться, промахнуться, бить мимо 2) бляха *(с номером)*; отличительный знак *(служащего и т. п.)* 3) пятно

plaqué, -e [plake] **1.** *adj* покрытый драгоценным металлом; chaîne *f* ~e or позолоченная цепочка **2.** *m* металл, покрытый драгоценным металлом; ~ or накладное золото

plaquer [plake] *vt* 1) плакировать *(накладывать тонкий слой металла)*; класть плитку; фанеровать, наклеивать фанеру 2) налеплять; прилеплять; прижимать; le vent plaque sa jupe contre ses jambes от ветра юбка прилипла к ногам; ~ ses cheveux avec du gel укладывать волосы с помощью геля 3) : ~ un accord взять аккорд; ~ un soufflet влепить пощёчину 4) внезапно покидать, бросать; ~ un ami бросить друга □ **se** ~ приклеиться; прижаться; se ~ au sol прижаться к земле

plaquette [plakɛt] *f* 1) небольшая плитка *(шоколада и т. п.)*, пачка *(масла и т. п.)* 2) книжечка; брошюра; буклет 3) дощечка; ~ commémorative небольшая мемориальная доска; памятный знак

plastic [plastik] *m* пластиковая взрывчатка

plasticage [plastikaʒ] *m см* **plastiquage**

plasticien [plastisjɛ̃] *m* 1) специалист в области пластики; художник *(живописец, скульптор)* 2) *хир* специалист по пластической хирургии

plasticienne [plastisjɛn] *f см* **plasticien**

plasticité [plastisite] *f* 1) пластичность 2) приспособляемость *(о человеке)* 3) *физиол* восстанавливаемость *(ткани)*

plastie [plasti] *f хир* пластическая операция, пластика

plastification [plastifikasjɔ̃] *f* пластификация, ламинирование

plastifier [plastifje] *vt* пластифицировать, заламинировать

plastiquage [plastikaʒ] *m* взрыв *(с применением пластиковой взрывчатки)*

plastique [plastik] **1.** *adj* 1) пластический; пластичный; arts *m pl* ~s изобразительные искусства; пластические искусства (*скульптура, архитектура, живопись; декоративные искусства)*; argile *f* ~ лепная глина; chirurgie *f* ~ пластическая хирургия; matière *f* ~ пластмасса **2.** *m* пластмасса **3.** *f* 1) пластика, ваяние, скульптура 2) сложение, формы *(человеческого тела)*

plastiquement [plastikmã] *adv* пластично

plastiquer [plastike] *vt* взрывать *(используя пластиковую взрывчатку)*

plat [pla, -t] **I 1.** *adj* 1) плоский, ровный, гладкий; cheveux *m pl* ~s гладкие волосы; pays *m* ~ равнина, равнинная, низменная местность; talon *m* ~ низкий каблук ◊ à ~ ventre ничком; être à ~ ventre devant qn пресмыкаться, раболепствовать перед кем-либо; ventre *m* ~ плоский живот; *разг* ~e comme une sole, ~e comme une limande плоскогрудая, плоская как доска 2) плоскодонный; bateau *m* ~ плоскодонное судно; assiette *f* ~e мелкая тарелка 3) пошлый, плоский; заурядный; ничтожный; style *m* ~ вялый слог; physionomie *f* ~e невыразительное лицо 4) безвкусный, пресный; vin *m* ~ плоское вино *(с малым содержанием кислот)*; слабое вино; eau *f* ~ негазированная вода 5) : *loc adv* à ~ плашмя; pneu *m* à ~ спущенная шина; poser à ~ положить горизонтально; être à ~ а) спустить *(об автомобильной и т. п. камере)*; разрядиться *(об аккумуляторе)* б) выдохнуться, вымотаться **2.** *m* плоская часть *(какого-либо предмета)*; le ~ de la main ладонь ◊ *спорт* faire un ~ хлопнуться животом о воду *(при нырянии)*; *разг* faire du ~ льстить, пресмыкаться

plat [pla] **II** *m* блюдо *(посуда)*; блюдо *(кушанье)*; ~ de résistance основное блюдо;

~ du jour дежурное блюдо; ~ assaisonné приправленное блюдо; ~ relevé острое блюдо *(со специями)* ◊ apporter qch à qn sur un ~ (d'argent) принести что-либо на блюдечке (с голубой каёмочкой); faire du ~ à qn заигрывать с кем-либо, ухаживать за кем-либо; faire tout un ~ de qch раздуть целую историю; mettre les pieds dans le ~ сказать некстати

platane [platan] *m бот* платан

plateau [plato] *m* 1) поднос; ~ de fromages сырная тарелка *(сыры разных сортов на подносе)* 2) сцена; помост, съёмочная площадка; киносъёмочный павильон 3) плато, плоскогорье 4) чашка весов

plateau-repas [platoʀəpa] *m* поднос с отделениями *(для обедов в самолёте и т. п.)*

plate-bande [platbãd] *f* грядка, куртина; бордюр *(из зелени)* ◊ marcher sur les ~s-~s de qn ущемлять чьи-либо интересы; вторгаться в чьи-либо владения

plate-forme [platfɔʀm] *f* 1) площадка, платформа 2) платформа *(политическая и т. п.)* 3) плоская крыша 4) помост, рабочая площадка

platement [platmã] *adv* плоско, банально

platine [platin] **I** *f* электропроигрыватель

platine [platin] **II 1.** *m* платина *(металл)* **2.** *adj inv* платиновый *(о цвете)*; серебристый

platitude [platityd] *f* пошлость, банальность

platonique [platɔnik] *adj* 1) платонический; amour *m* ~ платоническая любовь 2) безрезультатный; оторванный от действительности

platoniquement [platɔnikmã] *adv* платонически

plâtre [platʀ] *m* 1) гипс 2) *хир* гипсовая повязка; mettre un ~ наложить гипс; la jambe dans le ~ нога в гипсе 3) штукатурка; *pl* штукатурные работы; гипсовые архитектурные детали ◊ essuyer les ~s а) поселиться в новом доме, отпраздновать новоселье б) первым нарваться на неприятности 4) гипсовый слепок; статуя из гипса

plâtré, -e [platʀe] *adj* 1) покрытый гипсом; в гипсе 2) набелённый *(о лице)*

plâtrer [platʀe] *vt* 1) гипсовать 2) накладывать штукатурку 3) маскировать, прикрывать, замазывать 4) *мед* накладывать гипс 5) белить, намазывать; ~ son visage намазаться, набелиться

plâtreuse [platʀøz] *adj f см* **plâtreux**

plâtreux [platʀø] *adj m* 1) содержащий гипс *(о почве)* 2) покрытый гипсом, штукатуркой 3) *перен* бледный 4) *перен* невыдержанный *(о сыре)*

plâtrier [platʀije] *m* штукатур

plausibilité [plozibilite] *f* правдоподобность, благовидность

plausible [plozibl] *adj* приемлемый; правдоподобный; допустимый

plausiblement [plozibləmã] *adv* правдоподобно

platelle [platɛl] *f ихт* краснопёрка

play-back [plɛbak] *m inv* киносъёмка, исполнение под фонограмму или с предварительным озвучиванием; chanter en ~ петь под фонограмму

play-boy [plɛbɔj] *m* плейбой; молодой богатый повеса; прожигатель жизни

player [plɛjœʀ] *m* плеер

plèbe [plɛb] *f* 1) *ист* плебс 2) чернь; простонародье

plébiscitaire [plebisitɛʀ] *adj* 1) относящийся к плебисциту 2) принятый по плебисциту

plébiscite [plebisit] *m* плебисцит, всенародное голосование

plébisciter [plebisite] *vt* 1) принимать по плебисциту; избирать по плебисциту 2) избирать подавляющим большинством; оказывать широкую поддержку чему-либо

pléiade [plejad] *f* плеяда; poètes *m pl* de la Pléiade поэты Плеяды *(XVI в)*

plein [plɛ̃] **1.** *adj m* 1) полный *(кого-, чего-либо)*; ~ les mains с полными руками; ~ à crever, ~ à craquer полный до отказа; travailler à ~ temps *m* работать полный рабочий день 2) : à ~(s) *(выражает степень интенсивности)* aspirer à ~s poumons *m pl* глубоко вздохнуть; à pleines voiles *f pl* на всех парусах; à pleines mains *f pl* пригоршнями; щедро; à pleine voix *f* во весь голос 3) : en ~ посреди; во время; в разгар; en ~ air на свежем воздухе, на пленэре; en ~ hiver среди зимы; en ~ jour средь бела дня; en pleine mer в открытом море; en pleine nuit среди ночи; être en ~ développement быть в состоянии роста, развития; *loc adv* en ~ полностью, целиком 4) (de qch) наполненный, переполненный, исполненный; изобилующий; ~ de fautes полный ошибок; ~ de scrupules полный сомнений, охваченный сомнениями; ~ de reconnaissance полный, исполненный благодарности; de ~ droit с полным правом 5) полный, круглый; visage *m* ~ полное лицо 6) всецело занятый, поглощённый; проникнутый чем-либо; vie *f* pleine содержательная,

полная жизнь **2.** *prép разг* повсюду на..., в...; il avait du sang ~ la chemise у него вся рубашка в крови ◊ en avoir ~ la bouche только об этом и говорить; il en a ~ le dos ему это осточертело **3.** *adv* : 1) (~ de) очень; много; avoir ~ d'argent иметь много денег; j'en ai ~ у меня этого много; il y avait ~ de monde sur la place на площади было полно народу 2) (en ~ de) в центре, в середине, в самой гуще; viser en ~ milieu de la cible целиться прямо в центр мишени; j'ai le soleil en ~ dans les yeux солнце бьёт мне прямо в глаза ◊ mettre en ~ попасть прямо в цель 3) : à ~ целиком, полностью; il est à ~ dans cette affaire он по уши увяз в этом деле, он целиком посвятил себя этому делу 4) *разг* : tout ~ очень; c'est mignon tout ~, chez vous у вас очень мило **4.** *m* 1) полнота, цельность; полный запас; полный груз (корабля); заполненный резервуар; ~ d'essence полный запас горючего; faire le ~ de заправиться *(горючим)* 2) максимум; le ~ (de la Lune) полная луна; la lune est dans son ~ теперь полнолуние ◊ battre son ~ быть в самом разгаре, достичь высшей точки; идти полным ходом

pleine [plɛn] *adj f см* **plein**

plein-emploi [plɛnɑ̃plwa] *m* полная занятость *(рабочей силы)*

pleinement [plɛnmɑ̃] *adv* полностью, вполне, совершенно; всецело

plénipotentiaire [plenipɔtãsjɛr] **1.** *adj дипл* полномочный; ambassadeur *m* extraordinaire et ~ чрезвычайный и полномочный посол **2.** *m* полномочный представитель, полпред

plénitude [plenityd] *f* полнота, переполнение; изобилие; conserver la ~ de ses facultés быть в здравом уме и твёрдой памяти; dans la ~ du cœur от избытка чувств, от полноты сердца; dans la ~ de la beauté в расцвете красоты

pléonasme [pleɔnasm] *m лит* плеоназм

pléthore [pletɔr] *f* (de) слишком много, избыток; затоваривание

pleurant, -e [plœrɑ̃, -t] **1.** *adj* плачущий **2.** *m* плакальщик; скорбящая фигура надгробия

pleurer [plœre] **1.** *vi* 1) плакать; ~ sur оплакивать; ◊ ~ comme une fontaine, ~ comme une Madeleine заливаться горючими слезами; elle pleure facilement у неё глаза на мокром месте; à ~ ужасно, чрезвычайно; triste à ~ ужасно печальный, грустный до слёз; bête à ~ ужасно глупый; глуп так, что хоть плачь; ~ de rire смеяться до слёз 2) жаловаться, плакаться; ~ sur son sort жаловаться на свою судьбу; aller ~ auprès qn жаловаться кому-либо; aller ~ auprès de qn pour obtenir qch вымаливать что-либо у кого-либо **2.** *vt* 1) оплакивать 2) сожалеть; ~ ses fautes раскаиваться в своих ошибках

pleurésie [plœrezi] *f мед* плеврит

pleureur [plœrœr] **1.** *adj m* 1) плаксивый 2) плакучий *(о деревьях)*; saule *m* ~ плакучая ива **2.** *m* плакса

pleureuse [plœrøz] **1.** *adj f см* **pleureur 2.** *f* плакса **3.** *f* наёмная плакальщица *(на похоронах)*

pleurnichard, -e [plœrniʃar, -d] **1.** *adj* хныкучий **2.** *m*, *f* плакса, нытик

pleurnichement [plœrniʃmã] *m* хныканье

pleurnicher [plœrniʃe] *vi* хныкать

pleurs [plœr] *m pl* плач, слёзы, рыдания

pleut [plø] *см* **pleuvoir**; il ~ идёт дождь

pleurnicheur [plœrniʃœr] *adj et subst m см* **pleurnichard**

pleurnicheuse [plœrniʃøz] *adj et subst f см* **pleurnichard**

pleuve [pløv] *см* **pleuvoir**

pleuvasser [pløvase] *v impers* идти время от времени *(о дожде)*; покрапывать

pleuvoir [pløvwar] **1.** *v impers* : il pleut идёт дождь; il pleut à verse, il pleut à flots, il pleut à seaux, il pleut à torrents (дождь) льёт как из ведра **2.** *vi* сыпаться, падать в изобилии; il pleut des cordes (дождь) льёт как из ведра; les coups pleuvent sur le boxeur на боксёра обрушился град ударов

plexiglas [plɛksiglas] *m* плексиглас

plexus [plɛksys] *m* сплетения *(нервов, сосудов)*; ~ solaire солнечное сплетение

pli [pli] *m* 1) складка; сборка; faire des ~s морщить *(об одежде)*; faux ~ ненужная, лишняя складка; jupe *f* à ~s юбка в складку; mise *f* en ~s укладка, завивка ◊ *разг* sans un ~ без сучка, без задоринки; *разг* ça ne fait pas un ~ без сучка, без задоринки; ни к чему не придерёшься, комар носа не подточит; как по маслу 2) сгиб, загиб 3) конверт; почтовое отправление; бандероль 4) *геол* складка пласта; ~ du terrain складка местности 5) привычка ◊ prendre un ~ приобрести определённые привычки

pliable [plijabl] *adj* 1) складывающийся; гибкий, гнущийся 2) податливый, сговорчивый

pliant, -e [plijã, -t] **1.** *adj* 1) гибкий, гнущийся 2) складной, складывающийся; lit *m* ~ раскладушка; siège *m* ~ откидное

место; chaise *f* ~e складной стул 3) податливый, сговорчивый **2.** *m* складная табуретка

plie [pli] *f ихт* камбала

plier [plije] **1.** *vt* 1) складывать, сгибать; перегибать; ~ en quatre сложить вчетверо; ~ dans les plis тщательно сложить; ~ les genoux согнуть, преклонить колени; ~ ses affaires сложить свои вещи ◊ ~ bagage а) укладывать вещи б) уйти, уехать, смыться, смотать удочки, убраться восвояси в) отступить(ся), смириться; *разг* être plié (de rire) хохотать до упаду, ржать 2) (à qch) приучать; покорять; смирять; ~ qn à la discipline приучать кого-либо к дисциплине **2.** *vi* 1) гнуться, сгибаться; оседать, опускаться; ~ sous le poids гнуться под тяжестью 2) поддаваться, уступать, покоряться; ~ sous l'autorité покориться власти; il ne pliera jamais он никогда не уступит, не сдастся □ **se** ~ 1) гнуться, сгибаться 2) (à) подчиняться; уступать; приноравливаться, приспосабливаться; il faut savoir se ~ aux circonstances надо уметь приспосабливаться к обстоятельствам

plinthe [plɛ̃t] *f* 1) плинтус 2) цоколь *(колонны)*

plique [plik] *f мед* колтун

plissé, -e [plise] **1.** *adj* 1) плиссированный, в складку; jupe *f* ~e плиссированная юбка 2) морщинистый **2.** *m* плиссировка; плиссе

plissement [plismã] *m геол* (~ de terrain) образование горных складок; складчатость

plisser [plise] *vt* 1) плиссировать 2) делать складки; мять 3) морщить; ~ le front хмурить лоб; ~ les yeux щурить глаза □ **se** ~ 1) ложиться складками, образовывать складки 2) коробиться, морщиться

pliure [plijyʀ] *f* место складки; сгиб; ~ du bras сгиб руки

ploc [plɔk] *interj* плюх!

ploiement [plwamã] *m* 1) свёртывание, складывание, сгибание 2) *воен* свёртывание, перестроение из развёрнутого строя в колонну

plomb [plɔ̃] *m* 1) свинец; soldats de ~ оловянные солдатики; de ~, en ~ тяжёлый ◊ avoir des jambes *f pl* de ~/ en ~ чувствовать тяжесть в ногах; soleil *m* de ~ раскалённое солнце; sommeil *m* de ~ крепкий, глубокий сон 2) пломба; mettre le ~ пломбировать 3) *эл* пробка; les ~s ont sauté пробки перегорели 4) дробь *(охотничья)* 5) грузило

plombage [plɔ̃baʒ] *m* пломбирование, пломбировка; наложение пломбы; mon ~ est parti у меня вылетела пломба *(из зуба)*

plombé, -e [plɔ̃be] **1.** *adj* 1) налитый свинцом 2) (за)пломбированный 3) свинцового цвета **2.** *f* грузило *(рыболовное)*

plomber [plɔ̃be] *vt* пломбировать

plomberie [plɔ̃bʀi] *f* 1) водопроводные и газопроводные работы 2) водопроводное и газопроводное дело; санитарная техника, сантехника; трубы (отопление; водоснабжение и канализация); la ~ de cette maison est en mauvais état сантехника в этом доме в плохом состоянии 3) свинцовые изделия

plombier [plɔ̃bje] *m* сантехник; водопроводчик; газопроводчик

plonge [plɔ̃ʒ] *f* мытьё посуды *(в ресторане и т. п.)*; faire la ~ мыть посуду *(в ресторане и т. п.)*

plongeant, -e [plɔ̃ʒã, -t] *adj* 1) ныряющий 2) направленный сверху вниз; vue *f* ~e а) взгляд, направленный вниз б) вид с высокой точки; décolleté *m* ~ глубокий вырез, глубокое декольте

plongée [plɔ̃ʒe] *f* ныряние, погружение; ~ sous-marine подводное плаванье

plongeoir [plɔ̃ʒwaʀ] *m* трамплин, вышка *(для прыжков в воду)*

plongeon [plɔ̃ʒɔ̃] *m* ныряние, прыжок в воду; faire un ~ а) нырнуть б) *разг* упасть, скатиться

plonger [plɔ̃ʒe]**1.** *vt* 1) погружать, окунать; опускать 2) вонзать, втыкать 3) совать; ~ la main dans une boîte сунуть руку в ящик ◊ ~ ses yeux, ~ son regard dans... заглянуть в...; устремить взор в... 4) (dans) повергать в...; ~ dans une profonde douleur повергнуть в глубокую печаль; ~ qn dans l'embarras ставить кого-либо в затруднительное положение ◊ être plongé dans le sommeil быть погружённым в сон; être plongé dans ses pensées быть погружённым в мысли **2.** *vi* 1) погружаться; окунаться, нырять 2) хорошо видеть то, что находится внизу; d'ici la vue plonge sur une vallée отсюда открывается вид на долину □ **se** ~ 1) погружаться, окунаться 2) (dans) всецело предаваться чему-либо; se ~ dans son livre погрузиться в чтение

plongeur [plɔ̃ʒœʀ] *m* 1) ныряльщик; водолаз 2) мойщик посуды *(в ресторане и т. п.)* 3) прыгун в воду

plongeuse [plɔ̃ʒøz] *f* 1) ныряльщица 2) мойщица посуды *(в ресторане и т. п.)* 3) прыгунья в воду

plouc [pluk] **1.** *m, f пренебр* деревенщина, пентюх **2.** *adj inv пренебр* деревенский; неотёсанный, грубый

plouf [pluf] *interj* плюх!

ployer [plwaje] *vt* 1) гнуть(ся), сгибать(ся); сближать концы; ~ les genoux а) сгибать колени, преклонить колени б) покоряться, унижаться; les branches ploient sous le poids des fruits ветки гнутся под тяжестью плодов 2) свёртывать 3) сломить, заставить подчиниться □ **se** ~ 1) гнуться, сгибаться 2) повиноваться, подчиняться

plu [ply] *participe passé см* **pleuvoir**

plu [ply] *participe passé см* **plaire**

pluie [plɥi] *f* 1) дождь; ~ battante проливной дождь; sous ~ la в дождь, под дождём; en ~ каплями ◊ ~ de chien сильный, проливной дождь; ennuyeux comme la ~ очень скучный; parler/causer de la ~ et du beau temps говорить о погоде, о том, о сём, говорить о пустяках; faire la ~ et le beau temps вершить все дела; делать погоду; задавать тон; пользоваться большим влиянием; *посл* après la ~, le beau temps после дождика будет и солнышко 2) *перен* дождь, град, множество; ~ de balles град пуль; ~ d'or золотой дождь

plumage [plymaʒ] *m* оперение

plumaison [plymɛzɔ̃] *f* ощипывание птицы

plumard [plymaʀ] *m* 1) метёлка из перьев 2) *разг* кровать

plume [plym] *f* 1) перо; перья, оперение; soulever qch comme une ~ поднять что-либо без труда, как пёрышко; léger comme une ~ лёгкий как пёрышко; *спорт* (poids) ~ полулёгкий вес ◊ y laisser des ~s потерпеть неудачу; пострадать; потерпеть убыток, ущерб, остаться внакладе 2) перо *(писчее)*; ~ facile лёгкий слог, лёгкость пера; ~ hardie бойкое перо; vivre de sa ~ зарабатывать (себе) на жизнь писательским ремеслом 3) почерк; avoir une belle ~ обладать красивым почерком

plumeau [plymo] *m* 1) метёлка из больших перьев; passer le ~ стирать пыль метёлкой *(из перьев)* 2) пучок перьев

plumer [plyme] *vt* 1) ощипывать перья 2) *перен* обирать кого-либо 3) : se faire ~ дать себя обобрать, обокрасть

plumet [plymɛ] *m* плюмаж, султан *(головного убора)*; украшение из перьев

plupart [plypaʀ] *f* la ~ (de) бóльшая часть; большинство; la ~ du temps чаще всего, большую часть времени; обыкновенно; *loc adv* pour la ~ большей частью

pluralité [plyʀalite] *f* множественность, многочисленность, множество

pluri- [plyʀi] *(составной элемент от лат plures* «несколько», «многие»*)* плюри-

pluridisciplinaire [plyʀidisiplinɛʀ] *adj* 1) многопредметный 2) междисциплинарный

pluriel, -le [plyʀjɛl] **1.** *adj* 1) множественный *(о числе)* 2) множественный, состоящий из многих элементов 3) разнообразный **2.** *m грам* множественное число

plurilingue [plyʀilɛ̃g] *adj* многоязычный; разноязычный

plurilinguisme [plyʀilɛ̃gɥism] *m лингв* многоязычие

pluriparti, -e [plyʀipaʀti] *adj* многопартийный

pluripartisme [plyʀipaʀtism] *m* многопартийность

pluripartite [plyʀipaʀtit] *adj inv см* **pluriparti**

pluriséculaire [plyʀisekylɛʀ] *adj* многовековой

plus [ply; plys] **1.** *adv* 1) больше; более; elle a ~ de trente ans ей больше тридцати (лет) 2) *сравн ст* : il est ~ jeune que vous он моложе вас; ~ souvent чаще 3) : le ~ а) *с глаголом* больше всего; больше всех; cela m'étonne le ~ это меня удивляет больше всего; il travaille le ~ он работает больше всех б) *с прилаг* самый; c'est le ~ important это самое важное; le ~ grand наибольший, величайший в) *с нареч* как можно *со сравн ст*; le ~ vite (possible) как можно быстрее; au ~ tard никак не позже; au ~ tôt в ближайшее время, самое ранее ◊ non ~ тоже *(нет)*; (tout) au ~ самое большее; de ~ en ~ всё больше и больше; une fois de ~ ещё раз; rien de ~ не что иное; de ~ в придачу, сверх, больше, к тому же **2.** *conj* плюс, сверх того; deux ~ trois два плюс три; plus..., plus... чем больше..., тем больше... **3.** *m* 1) *мат* плюс 2) плюс, положительная сторона; дополнительное преимущество

plusieurs [plyzjœʀ] **1.** *adj* несколько; ряд; ~ personnes несколько человек; en ~ endroits в различных местах, в ряде мест **2.** *pron* 1) некоторые 2) несколько человек; ils s'y sont mis à ~ они сообща взялись за это дело

plus-que-parfait [plyskəpaʀfɛ] *m грам* плюсквамперфект, давнопрошедшее время

plus-value [plyvaly] *f* прибавочная стоимость

plut [ply] 1) *см* **plaire** 2) *см* **pleuvoir**

plutonium [plytɔnjɔm] *m хим* плутоний; bombe *f* au ~ плутониевая бомба

plutôt [plyto] *adv* 1) лучше; venez ~ demain приходите лучше завтра 2) скорее; il est ~ distrait que paresseux он скорее рассеян, чем ленив 3) довольно; elle est ~ bavarde она довольно болтлива

pluvial, -e [plyvjal] *adj* дождевой; eau *f* ~e дождевая вода; régime *m* ~ режим рек с дождевым питанием

pluviaux [plyvjo] *adj m pl см* **pluvial**

pluvieuse [plyvjøz] *adj f см* **pluvieux**

pluvieux [plyvjø] *adj m* дождливый, ненастный; temps *m* ~ дождливая погода

pluviôse [plyvjoz] *m* плювиоз *(пятый месяц республиканского календаря; 20–21 января – 18–19 февраля)*

pluviosité [plyvjozite] *f* 1) дождливость 2) среднее количество дождей

P.M.A. [peɛma] *f (сокр от* **procréation** *f* **médicalement assistée**) искусственное оплодотворение; зачатие и выращивание плода с помощью медицинских средств

P.M.E. [peɛmø] *f* (*сокр от* **petites** et **moyennes entreprises** *f pl)* мелкие и средние предприятия

P.M.U. [peɛmy] *m* (*сокр от* **pari** *m* **mutuel urbain**) парижский тотализатор

P.N.B. [peɛnbe] *m* (*сокр от* **produit** *m* **national brut**) ВНП (валовый национальный продукт)

pneu [pnø] *m* шина, покрышка; авторезина; ~ à clous ошипованная шина, ошипованная резина

pneumatique [pnømatik] **1.** *adj* 1) пневматический; marteau *m* ~ пневматический молоток 2) надувной; matelas *m* ~ надувной матрац; canot *m* ~ надувная лодка **2.** *f* 1) *физ* пневматика 2) письмо по пневматической почте

pneumonie [pnømɔni] *f мед* пневмония, воспаление лёгких

pochade [pɔʃad] *f* 1) эскиз, набросок 2) литературный набросок; литературная шутка

poche [pɔʃ] *f* 1) карман; ~ intérieure внутренний карман; ~-revolver задний карман; vider ses ~s вывернуть карманы; de ~ а) карманный б) карманного формата *(о книге)*; миниатюрный; argent *m* de ~ карманные деньги ◊ avoir les mains dans les ~s бездельничать; connaître comme sa ~ знать как свои пять пальцев; payer de sa ~ платить своими деньгами; l'affaire est dans la ~ дело в шляпе 2) пакет *(полиэтиленовый, бумажный)*; карман, отделение *(в бумажнике и т. п.)*; acheter chat en ~ купить кота в мешке 3) зоб *(у птицы)* 4) *pl* : ~s sous les yeux мешки под глазами; ce pantalon fait des ~s aux genoux эти брюки пузырятся на коленях 5) *мед* полость; сумка, мешок 6) *зоол* : ~ (marsupiale) сумка *(у сумчатых животных)*

poché, -e [pɔʃe] *adj* 1) : œuf *m* ~ яйцо пашот *(яйцо, выпущенное из скорлупы и сваренное в бульоне, кипящей воде или красном вине)* 2) подбитый; œil *m* ~ подбитый глаз, фонарь под глазом; yeux *m pl* ~s мешки под глазами

pocher [pɔʃe] **1.** *vt* 1) поставить синяк; подбить *(глаз)* 2) опускать в кипяток; обдавать кипятком; варить в крутом кипятке 3) *жив* набрасывать *(рисунок)*; зарисовывать **2.** *vi* морщить; пузыриться, топорщиться *(об одежде)*

pochette [pɔʃɛt] *f* 1) верхний кармашек *(пиджака)* 2) платочек *(для верхнего кармашка)* 3) мешочек; сумочка клатч 4) конверт *(для салфетки, грампластинки, фотографии);* файл *(пластиковый)* 5) пошетта *(музыкальный инструмент)*

pochette-surprise [pɔʃɛtsyʀpʀiz] *f* бумажный пакет с игрушкой-сюрпризом для детей

pochoir [pɔʃwaʀ] *m* трафарет *(для рисования)*

podcast [pɔdkast] *m* подкаст *(цифровая запись радио- или телепрограммы, которую можно скачать из Интернета)*

podium [pɔdjɔm] *m* подиум; пьедестал почёта

poêle [pwal] **I** *m* печь, печка

poêle [pwal] **II** *f* сковорода

poêlon [pwalɔ̃] *m* глубокая сковорода, котелок

poème [pɔɛm] *m* поэма; стихотворение

poésie [pɔezi] *f* 1) поэзия 2) стихотворение; réciter une ~ рассказать, прочесть стихотворение 3) поэтика 4) поэтичность; красота

poète [pɔɛt] *m, f* 1) поэт, поэтесса; стихотворец 2) *перен* мечтатель, -ница; идеалист, -ка; человек, тонко чувствующий красоту

poétereau [pɔetʀo] *m пренебр* стихоплёт, рифмоплёт; второстепенный поэт

poétique [pɔetik] **1.** *adj* 1) поэтический 2) поэтичный **2.** *f* поэтика

poétiquement [pɔetikmã] *adv* поэтически

poétiser [pɔetize] **1.** *vt* поэтизировать, приукрашивать **2.** *vi* писать стихи

pognon [pɔɲɔ̃] *m разг* звонкая монета, деньги, деньжата, бабки

poids [pwa] *m* 1) вес; тяжесть; груз; ~ brut (вес) брутто; ~ net (вес) нетто; ~ utile по-

лезный вес; грузоподъёмность; vendre au ~ продавать на вес; perdre du ~ худеть; prendre du ~ толстеть; тяжелеть; au ~ de l'or на вес золота ◊ ~ lourd грузовик; ~ mort а) тара б) мёртвый груз, балласт; faire le ~ а) уравновешивать б) соответствовать (требованиям), подходить; pour ce travail, il ne fait pas le poids он не подходит для этой работы 2) *спорт* вес; ~ plume вес пера; полулёгкий вес; ~ léger лёгкий вес; ~ moyen средний вес; ~ lourd тяжёлый вес 3) *спорт* ядро; lancement du ~ метание ядра 4) гиря *(весов, часов)* ◊ avoir deux ~ et deux mesures быть пристрастным, подходить с разными мерками, с двойным стандартом 5) тяжесть, ощущение тяжести; avoir un ~ sur l'estomac чувствовать тяжесть в желудке 6) *перен* сила, важность, значительность; de ~ весомый, веский; homme *m* de ~ влиятельный человек; argument *m* de ~ веский аргумент, веский довод, веское доказательство; de peu de ~ незначительный; avoir du ~ иметь вес, влияние; donner du ~ à придавать важность, значение *(чему-либо)* 7) *перен* бремя, тяжесть; le ~ des impôts налоговое бремя

poignant, -e [pwaɲã, -t] *adj* острый, мучительный, душераздирающий; горестный

poignard [pwaɲaʀ] *m* кинжал ◊ coup *m* de ~ нож в сердце; глубокая обида

poignarder [pwaɲaʀde] *vt* закалывать (кинжалом) ◊ ~ qn dans le dos нанести удар в спину *(о предательском поступке)*

poigne [pwaɲ] *f* 1) хватка; сила руки 2) твёрдость, сила, властность; à ~ авторитарный, властный, крутого нрава; il a de la ~ у него крепкая хватка

poignée [pwaɲe] *f* 1) горсть, пригоршня 2) ручка; рукоятка; ~ de la porte ручка двери 3) : ~ de main рукопожатие; se donner une ~ de main пожать друг другу руку, обменяться рукопожатиями 4) *перен* горсть, кучка, горсточка; une ~ d'hommes кучка людей; nous n'étions qu'une ~ нас было совсем немного

poignet [pwaɲɛ] *m* 1) *анат* запястье ◊ à la force du ~ собственными силами, своим горбом, в поте лица 2) обшлаг *(рукава)*

poil [pwal] *m* 1) волос; волосок; волосы *(на теле)* ◊ avoir un ~ dans la main быть ленивым; *разг* ne pas avoir un ~ de sec обливаться потом; être de bon ~ быть в хорошем настроении; être de mauvais ~ быть не в духе; tomber sur le ~ à qn а) наброситься на кого-либо б) неожиданно свалиться на голову кому-либо; changer de ~ измениться к лучшему, выглядеть получше; reprendre du ~ de la bête набираться сил; à ~ нагишом; se mettre à ~ раздеться догола; monter à ~ ехать (верхом) без седла; à un ~ près почти, без малого; au ~ а) классно; что надо б) в точности 2) шерсть *(у животных)*; dans le sens du ~ по шерсти

poil-de-carotte [pwaldəkaʀɔt] *adj inv разг* рыжий

poiler (se ~) [səpwale] *разг* хохотать до упаду

poilu, -e [pwaly] **I** *adj* волосатый; jambes *f pl* ~es волосатые ноги

poilu [pwaly] **II** *m воен разг* пуалю, солдат-фронтовик *(французский солдат Первой мировой войны)*

poinçon [pwɛ̃sɔ̃] *m* 1) шило, пробойник 2) клеймо, проба; штемпель; ~ de garantie пробирное клеймо, проба

poinçonner [pwɛ̃sɔne] *vt* 1) пробивать, компостировать (билет) 2) ставить пробу

poinçonneur [pwɛ̃sɔnœʀ] *m* контролёр *(на железной дороге, в метро)*

poinçonneuse [pwɛ̃sɔnøz] *f* контролёрша *(на железной дороге, в метро)*

poindre [pwɛ̃dʀ] **1.** *vi* 1) едва показываться; заниматься, светать; le jour commence à ~ светает 2) чуть пробиваться, всходить *(о растениях)*; появляться; une idée commence à ~ dans ma tête у меня появилась/зародилась идея **2.** *vt* ранить; мучить, приносить страдания

poing [pwɛ̃] *m* кулак; serrer le ~ сжать кулак; coup *m* de ~ удар кулаком, затрещина ◊ serrer les ~s а) собраться с силами б) молча перенести трудности; dormir à ~s fermés крепко спать; se ronger les ~s а) грызть локти *(от досады)* б) кипеть от ярости

poinsettia [pwɛ̃setja] *m бот* пуансеттия *(рождественская звезда)*

point [pwɛ̃] **I** *m* 1) *грам* точка; deux(-)~s *pl* двоеточие; ~ d'exclamation восклицательный знак; ~ d'interrogation вопросительный знак; ~s de suspension многоточие ◊ un ~, c'est tout вот и всё, точка; mettre le ~ final à qch поставить последнюю точку в каком-либо деле; покончить с чем-либо 2) пункт, точка, место; ~ du départ точка отправления, исходная точка; *спорт* старт; ~ faible слабое место; ~ de repère ориентир; опорная точка; en divers ~s в разных местах 3) очко; балл; отметка *(школьная и т. п.)* ◊ marquer un ~ делать успехи; укрепить

свои позиции 4) стежок; вышивка; кружево 5) взгляд; анализ; ~ de vue точка зрения ◊ ~s *pl* cardinaux а) стороны света б) основные моменты;~ chaud опасный пункт, «горячая точка»; ~ commun общее; ils ont beaucoup de ~s communs у них много общего; ~ d'honneur вопрос/дело чести; au ~ du jour на рассвете, на заре; *loc adv* à ~ вовремя, кстати, впору; venir à ~ а) прийтись кстати б) как следует, до нужного состояния; à ce ~ que... до такой степени, что...; être à ~ дозреть, созреть; faire le ~ de (sur)... рассматривать что-либо; подводить итог; mettre à ~ окончательно доделать; au ~ в завершённом, законченном состоянии; mettre au ~ а) разрабатывать б) разъяснять в) налаживать; регулировать; à tel ~ до такой степени; j'ai un ~ de côté у меня колет в боку

point [pwɛ̃] **II** *adv* не, нет; нисколько, вовсе не(т); ~ du tout совсем нет, вовсе нет, ничуть

pointage [pwɛ̃taʒ] *m* 1) наводка *(орудия, оптического прибора)* 2) отметка против имени, цифры в списке *(при регистрации, перекличке)*; faire le ~ des entrées et des sorties отмечать приход и уход *(работников)*

pointe [pwɛ̃t] *f* 1) остриё; острый конец; верхушка, кончик; sur la ~ des pieds на цыпочках; на цыпочки; heures *pl* de ~ часы пик 2) *перен pl* колкости, обидные слова 3) : une ~ de... небольшое количество, немного, чуть-чуть 4) : de ~, en ~ передовой, авангардный; industries *f pl* de ~ новейшие, передовые, ведущие отрасли промышленности 5) : pousser une ~ de vitesse ускориться, мчаться во весь опор; vitesse *f* de ~ максимальная, предельная скорость *(автомобиля и т. п.)*

pointer [pwɛ̃te] **I** *m* пойнтер *(порода собак)*

pointer [pwɛ̃te] **II** *vt* 1) отмечать точками, знаками; пунктировать; отмечать; регистрировать; ~ l'arrivée отметить приход на работу, вешать табель 2) делать стежки; примётывать 3) направить; ~ du doigt, ~ son index указать пальцем на...; ~ son arme vers... направить оружие на... 4) подбросить шар к цели *(при игре в шары)* 5) наводить (*орудие, оптический прибор*); прицеливаться □ **se** ~ 1) отмечаться *(при приходе на работу)* 2) *разг* прийти, появиться

pointer [pwɛ̃te] **III 1.** *vt* 1) колоть, проколоть; пырнуть ножом 2) отточить, заострить 3) ставить торчком; ~ les oreilles навострить уши **2.** *vi* 1) двигаться вперёд 2) подниматься, взвиваться, взмывать *(о птице, самолёте)* 3) всходить, произрастать, пускать ростки 4) подниматься ввысь, торчать; заниматься *(о заре)*

pointillé [pwɛ̃tije] *m* пунктир; пунктирная линия

pointiller [pwɛ̃tije] **1.** *vt* 1) отмечать точками; наносить пунктирами *(линию)* 2) испещрять мелкими точками **2.** *vi* наносить пунктир, пунктировать

pointilleuse [pwɛ̃tijøz] *adj f см* **pointilleux**

pointilleux [pwɛ̃tijø] *adj m* 1) мелочный; педантичный 2) обидчивый; щепетильный; придирчивый

pointillisme [pwɛ̃tijism] *m иск* пуантилизм

pointu, -e [pwɛ̃ty] *adj* 1) острый; заострённый; остроконечный 2) резкий, неприятный; ton *m* un peu ~ резкий тон; voix *f* ~e пискливый голос 3) точный и сложный; formation *f* ~e узкая специализация; высокая подготовка

pointure [pwɛ̃tyʀ] *f* размер *(обуви, перчаток)*

poire [pwaʀ] *f* 1) *бот* груша *(плод)*; *кул* ~ Belle-Hélène груша «Бель-Элен» *(десерт, состоящий из груши в сахарном сиропе, ванильного мороженого и горячего шоколада)* ◊ entre la ~ et le fromage под конец обеда, за десертом; на закуску; couper la ~ en deux идти на компромисс; поладить; делить пополам *(доходы и убытки)* 2) грушевидный предмет, груша; ~ de vaporisateur груша пульверизатора 3) *разг* лицо; рожа 4) *разг* глупец, простак, простофиля, наивняк, шляпа

poireau [pwaʀo] *m бот* лук-порей ◊ *разг* faire le ~ долго ждать

poireauter [pwaʀote] *vi разг* долго ждать; j'ai poireauté une heure я прождал битый час

poirier [pwaʀje] *m бот* грушевое дерево, груша

pois [pwa] *m бот* горох; горошина; petits ~ *pl* зелёный горошек; écosser les ~ лущить горох; ~ chiche турецкий горох, нут; ~ cassé сухой горох; ~ de senteur душистый горошек *(растение)* ◊ à ~ в горошек

poison [pwazɔ̃] **1.** *m* яд, отрава **2.** *m, f разг* злой, вредный, невыносимый человек; бесёнок *(о ребёнке)*

poisse [pwas] *f разг* 1) невезение; porter la ~ приносить несчастье 2) нужда, бедность

poisseuse [pwasøz] *adj f см* **poisseux**

poisseux [pwasø] *adj m* липкий; ce papier de bonbon est ~ этот фантик липкий

poisson [pwasɔ̃] *m* 1) рыба; ~ d'eau douce пресноводная рыба; ~ de mer морская рыба; ~ rouge золотая рыбка ◊ ~ d'avril первоапрельская шутка; être heureux comme un ~ dans l'eau чувствовать себя как рыба в воде, быть абсолютно счастливым; finir en queue de ~ окончиться ничем; провалиться *(о деле и т. п.)*; faire une queue de ~ подрезать *(об автомобиле)* 2) *astр pl :* les Poissons Рыбы; elle est Poissons она родилась под знаком Рыб

poissonnerie [pwasɔnʀi] *f* рыбный магазин, рыбная лавка

poissonneuse [pwasɔnøz] *adj f см* **poissonneux**

poissonneux [pwasɔnø] *adj m* рыбный, богатый рыбой, изобилующий рыбой

poissonnier [pwasɔnje] *m* 1) торговец рыбой 2) небольшое судно, перевозящее свежую рыбу с рыболовных судов на рынок

poissonnière [pwasɔnjɛʀ] *f* 1) торговка рыбой 2) посуда для варки рыбы

poitrine [pwatʀin] *f* 1) грудь; ~ bombée грудь колесом; respirer à pleine ~ дышать полной грудью; elle a beaucoup de ~ у неё пышная грудь 2) *кул* грудинка

poivre [pwavʀ] *m* перец; ~ en grains перец горошком; ~ en poudre молотый перец; ~ concassé дроблёный перец ◊ ~ et sel с проседью

poivré, -e [pwavʀe] *adj* 1) перчённый, приправленный перцем 2) *перен* пикантный, острый, пряный 3) нескромный, неприличный, непристойный *(анекдот и т. п.)*

poivrer [pwavʀe] *vt* 1) перчить 2) *перен* придавать пикантность, остроту

poivrier [pwavʀije] *m* перец *(растение)*

poivrière [pwavʀijɛʀ] *f* перечница

poivron [pwavʀɔ̃] *m* (сладкий) перец *(овощ)*

poix [pwa] *f* смола, вар; битум

poker [pɔkɛʀ] *m* покер *(карточная игра)* ◊ coup *m* de ~ рискованный шаг; partie *f* de ~ блеф; дипломатическая игра

polaire [pɔlɛʀ] *adj* полярный; cercle *m* ~ полярный круг; ours *m* ~ белый медведь; étoile *f* ~ полярная звезда

polaque [pɔlak] **1.** *m, f разг пренебр* поляк, полька **2.** *adj разг пренебр* польский

polar [pɔlaʀ] *m разг* детектив *(роман, фильм)*

polarisation [pɔlaʀizasjɔ̃] *f* поляризация

polariser [pɔlaʀize] *vt* 1) поляризовать 2) *перен* сосредоточивать; притягивать *(взгляды, внимание и т. п.)* □ **se** ~ (sur) сосредоточиваться на чём-либо

polaroïd [pɔlaʀɔid] *m* 1) полярoид *(фотоаппарат)* 2) фотография, сделанная поляроидом

polder [pɔldɛʀ] *m геогр* польдер

pôle [pol] *m* 1) полюс; ~ nord, ~ boréal, ~ arctique Северный полюс; ~ sud, ~ austral, ~ antarctique Южный полюс 2) *эл* полюс 3) *перен* центр (притяжения); ~s opposés крайние/противоположные взгляды/идеи; ~ d'attraction центр притяжения, центр внимания

polémique [pɔlemik] **1.** *adj* полемический **2.** *f* полемика

polémiquer [pɔlemike] *vi* полемизировать

poli, -e [pɔli] **1.** *adj* 1) вежливый, учтивый 2) (от)полированный, гладкий 3) лоснящийся *(о шерсти животных)* **2.** *m* 1) лоск, глянец, блеск; полировка 2) полированная поверхность

police [pɔlis] **I** *f* 1) полиция; полицейское управление 2) охрана, поддержание порядка; faire la ~ поддерживать порядок

police [pɔlis] **II** *f* 1) по́лис; ~ d'assurance страховой полис 2) шрифт; ~ de caractères таблица шрифтов; комплект шрифтов и знаков

policer [pɔlise] *vt* 1) приобщить к культуре, цивилизации; ~ un État дать законы государству 2) управлять 3) *воен* наводить порядок; обеспечивать порядок

policier [pɔlisje] **1.** *adj m* 1) полицейский; enquête *f* policière полицейское расследование 2) детективный; roman *m* ~ детективный роман, детектив; film *m* ~ детективный фильм, детектив **2.** *m* 1) полицейский 2) детективный роман, фильм

polichinelle [pɔliʃinɛl] *m* полишинель *(комический персонаж французского народного театра)*; secret *m* de ~ секрет Полишинеля, всем известная тайна

policière [pɔlisjɛʀ] **1.** *adj f см* **policier 2.** *f* женщина-полицейский

policlinique [pɔliklinik] *f* амбулатория

poliment [pɔlimã] *adv* вежливо, учтиво

polio [pɔljo] *m сокр разг см* **poliomyélite**

poliomyélite [pɔljɔmjelit] *f мед* полиомиелит, детский паралич

polir [pɔliʀ] *vt* полировать, шлифовать

polissage [pɔlisaʒ] *m* полировка, шлифовка

polisson [pɔlisɔ̃] **1.** *adj m* 1) озорной, шаловливый *(о ребёнке)* 2) игривый, вольный; скабрёзный; распущенный **2.** *m* озорник, шалун, проказник,

polissonne [pɔlisɔn] **1.** *adj f см* **polisson 2.** *f* озорница, шалунья, проказница

polissonnerie [pɔlisɔnʀi] *f* 1) шалость, озорство 2) скабрёзность

politesse [pɔlitɛs] *f* вежливость, учтивость; знак внимания; échange *m* de ~s обмен любезностями; formules *f pl* de ~ формулы вежливости; формулы этикета; par ~ из вежливости

politicien [pɔlitisjɛ̃] *m* политик; *презр* политикан
politicienne [pɔlitisjɛn] *f см* **politicien**
politique [pɔlitik] **1.** *adj* 1) политический; homme *m* ~, femme *f* ~ политический деятель; opinions *f pl* ~s политические взгляды; géographie *f* ~ политическая география 2) политичный, тактичный, дипломатичный **2.** *f* политика; ~ extérieure внешняя политика; ~ intérieure внутренняя политика; ~ de paix политика мира, мирная политика; ~ de force политика силы; ~ d'austérité политика строгой экономии; ~ d'abandon national политика отказа от защиты национальных интересов, политика национального предательства, антинациональная политика; ~ visant à... политика, направленная на...; faire de la ~ заниматься политикой **3.** *m* 1) политик, политический деятель 2) политическое, политический аспект
politiquement [pɔlitikmã] *adv* 1) политически 2) политично, тактично; le ~ correct политическая корректность, политкорректность
politisation [pɔlitizasjõ] *f* политизация, придание политического характера чему-либо
politiser [pɔlitize] *vt* политизировать, придавать политический характер
politologie [pɔlitɔlɔʒi] *f* политология
pollen [pɔlɛn] *m бот* пыльца
polluant, -e [pɔlɥã, -t] *adj* загрязняющий *(окружающую среду)*
polluer [pɔlɥe] *vt* загрязнять *(окружающую среду)*
pollueur [pɔlɥœʀ] *m* загрязняющий окружающую среду
pollueuse [pɔlɥøz] *f см* **pollueur**
pollution [pɔlysjõ] *f* загрязнение *(окружающей среды)*
polo [pɔlo] **I** *m спорт* поло
polo [pɔlo] **II** *m* рубашка поло
Pologne [pɔlɔɲ] *f* Польша
polonais, -e [pɔlɔnɛ, -z] **1.** *adj* польский **2.** *m* польский язык **3.** *f* 1) *муз* полонез 2) *кул* воздушное пирожное с цукатами, пропитанное киршем
Polonais [pɔlɔnɛ] *m* поляк
Polonaise [pɔlɔnɛz] *f* полька
poltron [pɔltʀõ] **1.** *adj m* трусливый, малодушный **2.** *m* трус
poltronne [pɔltʀɔn] **1.** *adj f см* **poltron 2**. *f* трусиха
poly- [pɔli] (*от греч polys* «многочисленный») поли-
polyclinique [pɔliklinik] *f* клиника, больница с несколькими отделениями
polycopié, -e [pɔlikɔpje] **1.** *adj* размноженный *(о копиях)* **2.** *m* размноженный курс лекций *(университетский)*
polyculture [pɔlikyltyʀ] *f с-х* многоотраслевое хозяйство
polyèdre [pɔliɛdʀ] *m* многогранник
polyester [pɔliɛstɛʀ] *m* полиэстер, полиэфирное волокно; полиэфирная пластмасса
polygame [pɔligam] **1.** *adj* многобрачный **2.** *m, f* многоженец, полигамный мужчина; полигамная женщина
polygamie [pɔligami] *f* 1) полигамия, многобрачие 2) многожёнство, многомужество
polyglotte [pɔliglɔt] **1.** *adj* многоязычный; говорящий на нескольких языках **2.** *m, f* полиглот; человек, говорящий на нескольких языках
polygone [pɔligɔn] *m* 1) многоугольник 2) *воен* полигон; стрельбище
Polynésie [pɔlinezi] *f геогр* Полинезия; ~ française Французская Полинезия *(заморская территория Франции)*
polynésien [pɔlinezjɛ̃] **1.** *adj m* полинезийский **2.** *m pl* полинезийские языки
polynésienne [pɔlinezjɛn] *adj f см* **polynésien**
polysémique [pɔlisemik] *adj лингв* полисемичный, многозначный
polytechnicien [pɔlitɛknisjɛ̃] *m* 1) студент Высшей Политехнической школы 2) выпускник Высшей Политехнической школы
polytechnicienne [pɔlitɛknisjɛn] *f* 1) студентка Высшей Политехнической школы 2) выпускница Высшей Политехнической школы
polytechnique [pɔlitɛknik] **1.** *adj* политехнический **2.** *f* Polytechnique Высшая Политехническая школа *(в Париже)*
polythéisme [pɔliteism] *m* политеизм, многобожие
polythéiste [pɔliteist] **1.** *adj* политеистический **2.** *m, f* политеист, -ка
polyvalent, -e [pɔlivalã, -t] **1.** *adj* 1) *хим* поливалентный 2) многоцелевой *(о приборе, зале, стадионе и т. п.)* 3) обладающий разнообразными способностями, разносторонний, выполняющий разнообразные функции; полифункциональный; professeur *m* ~ преподаватель, преподающий несколько предметов
pomélo [pɔmelo] *m бот* помело *(дерево и плод)*, розовый грейпфрут
pomiforme [pɔmifɔʀm] *adj* имеющий форму яблока

pommade [pɔmad] *f* мазь ◊ passer de la ~ à qn льстить кому-либо, подлизываться к кому-либо

pomme [pɔm] *f* 1) яблоко; ~ de Chine, ~ de paradis райское яблочко ◊ ~ de discorde яблоко раздора; tomber dans les ~s упасть в обморок, лишиться чувств, потерять сознание; haut comme trois ~s крошка, от горшка два вершка 2) *pl* ~s de terre картофель ◊ nez *m* en ~ de terre нос картошкой 3) ~ de pin сосновая шишка 4) *анат* ~ d'Adam адамово яблоко, кадык 5) набалдашник *(у трости)*; шарик; шишка; ~ d'arrosoir а) сетка, сито садовой лейки/душа б) ороситель-ная форсунка, ороситель

pommé, -e [pɔme] *adj* 1) округлённый 2) *бот* кочанный 3) *разг* совершенный, законченный

pommelle [pɔmɛl] *f* сетка, решётка, предохраняющая трубу от засорения

pommeraie [pɔm(ə)ʀɛ] *f* яблоневый сад

pommette [pɔmɛt] *f* 1) *анат* скула 2) шарик; кнопка; пуговка

pommier [pɔmje] *m бот* яблоня

pompe [pɔ̃p] **I** *f* 1) торжественность, великолепие, помпа; en grande ~ помпезно, пышно, с большой пышностью; *pl* ~s funèbres похоронное бюро 2) высокопарность, напыщенность *(слога)*

pompe [pɔ̃p] **II** *f* 1) насос; помпа; колонка; ~ à essence бензоколонка; ~ à vélo велосипедный насос; ~ d'injection насос для впрыска топлива; ~ à pneumatique автомобильный насос ◊ avoir un coup de ~ внезапно почувствовать усталость, вымотаться 2) *разг* обувь, сапог; туфля; ботинок ◊ être à côté de ses ~s быть не в себе; не понимать того, что происходит 3) *разг* отжим *(на руках)*; faire une ~ отжиматься 4) à toute ~ на всех парах, впопыхах; со всех ног

Pompéi [pɔ̃pei] *геогр ист* Помпеи

pomper [pɔ̃pe] *vt* 1) откачивать; перекачивать; накачивать, качать (насосом) 2) впитывать, всасывать, поглощать 3) *разг* утомлять, изматывать; tu me pompes l'air ты меня утомляешь; elle est pompée она вымоталась

pompeuse [pɔ̃pøz] *adj f см* **pompeux**

pompeusement [pɔ̃pøzmã] *adv* 1) помпезно, пышно 2) высокопарно

pompeux [pɔ̃pø] *adj m* 1) помпезный, пышный 2) торжественный высокопарный, напыщенный

pompier [pɔ̃pje] **I** *m* пожарный; fumer comme un ~ дымить как паровоз *(о курении)*

pompier [pɔ̃pje] **II 1.** *adj m* 1) напыщенный; претенциозный 2) банальный, шаблонный, плоский *(о художественных произведениях)* **2.** *m* помпезный художник

pompière [pɔ̃pjɛʀ] *adj f см* **pompier II**

pompiste [pɔ̃pist] *m, f* работник бензоколонки, заправщик

pompon [pɔ̃pɔ̃] *m* помпон ◊ c'est le ~ ! дальше ехать некуда!

pomponné, -e [pɔ̃pɔne] *adj* разодетый, расфуфыренный, разряженный в пух и прах

pomponner [pɔ̃pɔne] *vt* 1) украшать помпонами 2) наряжать, разукрашивать ☐ **se** ~ наряжаться, принаряживаться

ponce [pɔ̃s] *adj f* pierre *f* ~ пемза

poncer [pɔ̃se] *vt* 1) шлифовать, полировать пемзой 2) калькировать; воспроизводить рисунок по трафарету 3) размечать *(холст, стену для нанесения рисунка)*

poncho [pɔ̃(t)ʃo] *m* пончо *(накидка)*

poncif [pɔ̃sif] *m* шаблон, штамп, трафарет; банальность, общее место

ponction [pɔ̃ksjɔ̃] *f хир* пункция, прокол

ponctualité [pɔ̃ktɥalite] *f* пунктуальность, точность; аккуратность

ponctuation [pɔ̃ktɥasjɔ̃] *f* пунктуация; signes *m pl* de ~ знаки препинания

ponctuel, -le [pɔ̃ktɥɛl] *adj* 1) пунктуальный, точный, аккуратный 2) точечный, пунктирный 3) конкретный; отдельный, частный, ограниченный; il m'a fait des critiques ~les он сделал мне отдельные конкретные замечания

ponctuellement [pɔ̃ktɥɛlmã] *adv* 1) пунктуально, точно, аккуратно 2) точечно

ponctuer [pɔ̃ktɥe] *vt* 1) расставлять знаки препинания 2) *муз* размечать паузы 3) ~ ses phrases de... оттенять, подчёркивать *(сказанное жестом, восклицаниями)*

pondaison [pɔ̃dɛzɔ̃] *f* 1) время кладки яиц 2) кладка яиц

pondérable [pɔ̃deʀabl] *adj* весомый

pondération [pɔ̃deʀasjɔ̃] *f* 1) равновесие; уравновешивание 2) уравновешенность *(характера)*, спокойствие 3) взвешенность *(суждений)*

pondéré, -e [pɔ̃deʀe] *adj* 1) уравновешенный; спокойный; ровный, здравомыслящий 2) взвешенный *(о суждении)*

pondérer [pɔ̃deʀe] *vt* 1) уравновешивать 2) успокаивать *(кого-либо)*

pondeuse [pɔ̃døz] *f* хорошая производительница *(о самке птицы)*; хорошая несушка

pondre [pɔ̃dʀ] *vt, vi* 1) нести *(яйца)*; нестись, класть яйца 2) *разг* производить;

сочинять; «родить» *(о тексте)*; ~ un article написать, «родить» статью

pondu, -e [pɔ̃dy] *participe passé см* **pondre**

poney [pɔnɛ] *m зоол* пони

pongiste [pɔ̃ʒist] *m* игрок в пинг-понг, в настольный теннис

pont [pɔ̃] *m* 1) мост; ~s et chaussées дорожное ведомство; управление дорог и мостов ◊ couper les ~ a) отрезать пути к отступлению; сжечь за собой мосты б) (avec) окончательно порвать отношения с...; faire le pont à qn помочь, посодействовать кому-либо; faire un ~ d'or à qn вознаградить за потерю; дать отступного (*за то, чтобы человек согласился занять какое-либо место)* 2) *авто* мост; ~ arrière задний мост 3) день между праздничным днём и выходными *(который также объявляется нерабочим)*; faire le ~ не работать в день между праздником и выходным днём 4) палуба

ponte [pɔ̃t] **I** *m разг* влиятельное лицо

ponte [pɔ̃t] **II** *f* 1) кладка яиц 2) время кладки яиц 3) снесённые яйца

pontife [pɔ̃tif] *m* 1) понтифик *(в Древнем Риме)*; прелат; епископ; архиерей; grand ~ великий понтифик; верховный жрец; le souverain ~, ~ romain Папа Римский 2) *разг перен* крупная шишка; важное лицо

pontifical, -e [pɔ̃tifikal] *adj* папский

pontificalement [pɔ̃tifikalmɑ̃] *adv* 1) в соответствии с епископским/папским достоинством; как подобает высшему духовному лицу 2) торжественно

pontificat [pɔ̃tifika] *m* понтификат *(сан и время правления папы римского)*; élever au ~ возвести в сан Папы

pontificaux [pɔ̃tifiko] *adj m pl см* **pontifical**

pont-levis [pɔ̃ləvi] *m* подъёмный мост

ponton [pɔ̃tɔ̃] *m* понтон; понтонный мост

pop [pɔp] **1.** *adj inv* массовый, популярный *(часто пренебр)*; поп-...; musique *f* ~ поп-музыка **2.** *m* поп-музыка

pop art [pɔpaʀt] *m* поп-арт, поп-искусство

pop-corn [pɔpkɔʀn] *m inv* попкорн, воздушная кукуруза

pope [pɔp] *m рел* поп, православный священник

popote [pɔpɔt] *f разг* готовка, стряпня; faire la ~ заниматься стряпнёй

populace [pɔpylas] *f презр* чернь

populaire [pɔpylɛʀ] *adj* 1) народный; front *m* ~ народный фронт; insurrection *f* ~ народное восстание; quartier *m* ~ рабочий квартал; traditions *f pl* ~s народные традиции ◊ soupe *f* ~ бесплатный обед для бедных 2) популярный 3) простонародный; locution *f* ~ просторечное выражение

populariser [pɔpylaʀize] *vt* 1) популяризировать, делать общедоступным 2) пропагандировать *(идею)*; делать популярным ☐ **se** ~ делаться популярным, делаться общедоступным

popularité [pɔpylaʀite] *f* популярность; (cote *f* de) ~ рейтинг

population [pɔpylasjɔ̃] *f* население, жители; ~ autochtone коренное население; recensement *m* de la ~ перепись населения

populeuse [pɔpyløz] *adj f см* **populeux**

populeux [pɔpylø] *adj m* многолюдный, густонаселённый

populiste [pɔpylist] **1.** *m* 1) популист 2) *ист* народник **2.** *adj* 1) популистский 2) народнический

porc [pɔʀ] *m* 1) *зоол* свинья 2) *кул* свинина; sauccisson *m* pur ~ свиная колбаса 3) свиная кожа 4) *разг* свинья; скотина; обжора 5) развратный человек, скотина

porcelaine [pɔʀsəlɛn] *f* 1) фарфор; фарфоровая посуда; manufacture *f* de ~ фарфоровый завод 2) изделие из фарфора

porcelet [pɔʀsəlɛ] *m зоол* поросёнок

porc-épic [pɔʀkepik] *m зоол* дикобраз

porche [pɔʀʃ] *m* 1) портик; подъезд; крытый вход 2) козырёк над входной дверью

porcher [pɔʀʃe] *m* свинопас, свинарь

porchère [pɔʀʃɛʀ] *f* свинарка

porcherie [pɔʀʃəʀi] *f прям и перен* свинарник

porcin [pɔʀsɛ̃] **1.** *adj m* 1) свиной; race *f* porcine свиньи 2) похожий на свинью; yeux *m pl* ~s свиные глазки **2.** *m pl* свиньи *(семейство)*

porcine [pɔʀsin] *adj f см* **porcin**

pore [pɔʀ] *m* по́ра *(о коже)*

poreuse [pɔʀøz] *adj f см* **poreux**

poreux [pɔʀø] *adj m* пористый, ноздреватый

porno [pɔʀno] *(сокр от* **pornographique***)* **1.** *adj разг* порнографический **2.** *m* порнографический фильм; порнографическая книга; кинотеатр порнографических фильмов

pornographie [pɔʀnɔgʀafi] *f* порнография

pornographique [pɔʀnɔgʀafik] *adj* порнографический

porosité [pɔʀozite] *f* пористость, ноздреватость

porphyre [pɔʀfiʀ] *m* порфир *(горная порода)*

port [pɔʀ] **I** *m* 1) порт, гавань, портовый город; речная пристань; ~ maritime морской порт; ~ fluvial речной порт; ~ de plaisance марина 2) *перен* прибежище, пристанище, гавань; ~ de salut спасительная гавань, прибежище; arriver à bon ~ благополучно прибыть 3) *информ* порт

port [pɔʀ] **II** *m* 1) ношение; ~ d'armes а) ношение оружия б) положение «на караул» 2) перевозка, транспорт 3) стоимость провоза, плата за почтовую пересылку; payer le ~ du colis оплатить посылку

portable [pɔʀtabl] **1.** *adj* 1) портативный, переносной 2) годный для носки *(об одежде, обуви)* **2.** *m* мобильник *(телефон)*; переносной прибор

portail [pɔʀtaj] *m* главный вход; ворота; портал

portant, -e [pɔʀtɑ̃, -t] **1.** *adj* bien ~ здоровый; mal ~ нездоровый **2.** *loc adv* à bout ~ в упор

portatif [pɔʀtatif] *adj m* портативный; переносной

portative [pɔʀtatif] *adj f см* **portatif**

porte [pɔʀt] *f* 1) дверь; fausse ~ глухая дверь; потайная дверь; ~ à coulisse раздвижная дверь; ~ de service чёрный ход; ~ de secours запасной выход; ~ à ~ дверь в дверь, в самом близком соседстве; faire du ~ à ~ ходить из дома в дом *(при сборе подписей и т. п.)*; de ~ en ~ из дома в дом; journée *f* ~s ouvertes день открытых дверей ◊ écouter aux ~s подслушивать под дверью; fermer à qn la ~ au nez захлопнуть дверь перед чьим-либо носом; mettre à la ~ прогнать, выгнать, выставить за дверь; mettre la clef sous la ~ а) скрыться, уйти потихоньку, съехать с квартиры *(не заплатив)* б) прекратить деятельность, обанкротиться *(о предприятии)*; *разг* прикрыть лавочку; *разг* aimable comme une ~ de prison неприветливый, мрачный 2) ~ (cochère) ворота 3) калитка 4) дверца *(шкафа, холодильника, печи, автомобиля и т. п.)*

porté, -e [pɔʀte] *adj* 1) носимый, возимый 2) *воен* моторизованный, мотопехотный 3) (à, sur) склонный к...

porte-à-faux [pɔʀtafo] *m inv* выступ; консоль; нависающий элемент; en ~ а) нависающий, на весу, без упора б) в неустойчивом или неловком положении в) ни на чём не основанный; mettre qn en ~ ставить кого-либо в неудобное положение, подводить

porte-avions [pɔʀtavjɔ̃] *m inv* авианосец

porte-bagages [pɔʀt(ə)bagaʒ] *m inv* 1) багажник *(велосипеда и т. п.)* 2) багажная сетка *(в вагоне и т. п.)*

porte-bonheur [pɔʀt(ə)bɔnœʀ] *m inv* амулет, талисман

porte-cartes [pɔʀt(ə)kaʀt] *m inv* 1) бумажник *(для визитных карточек и т. п.)* 2) картодержатель; планшет (для карт)

porte-clefs [pɔʀt(ə)kle] *m inv см* **porte-clés**

porte-clés [pɔʀt(ə)kle] *m inv* кольцо, футляр для ключей; брелок

porte-couteau [pɔʀt(ə)kuto] *m* подставка для ножей

porte-documents [pɔʀt(ə)dɔkymɑ̃] *m inv* папка *(для бумаг)*

porte-drapeau [pɔʀt(ə)dʀapo] *m* 1) знаменосец 2) предводитель, вожак

portée [pɔʀte] *f* 1) расстояние; досягаемость; дальность *(полёта, действия и т. п.)*; радиус действия; à (la) ~ в пределах досягаемости; в зоне действия; être à la ~ de... быть доступным, близким; быть в пределах досягаемости; à ~de la main под рукой; рукой можно достать; hors de ~ вне пределов досягаемости 2) понимание; доступность; être à la ~ de qn быть понятным/ доступным для кого-либо, быть доступным пониманию 3) значение, важность; d'une grande ~ большой важности; ~ politique политическое значение 4) *муз* нотный стан 5) приплод, помёт

porte-fenêtre [pɔʀt(ə)fənɛtʀ] *f* застеклённая дверь *(на балкон, на террасу)*

portefeuille [pɔʀtəfœj] *m* 1) бумажник; avoir un ~ bien garni иметь много денег, быть богатым 2) портфель *(министерский)*; ministre *m, f* sans ~ министр без портфеля 3) *эк* портфель ценных бумаг; ~ d'une banque портфель банка 4) jupe *f* ~ юбка с запáхом

porte-jarretelles [pɔʀt(ə)ʒaʀtɛl] *m inv* пояс для подвязок

portemanteau [pɔʀt(ə)mɑ̃to] *m* вешалка; accrocher sa veste au ~ повесить куртку на вешалку

Portement [pɔʀt(ə)mɑ̃] *m* : *иск библ* ~ de croix несение креста

porte-monnaie [pɔʀt(ə)mɔnɛ] *m inv* кошелёк, портмоне

porte-parole [pɔʀt(ə)paʀɔl] *m, f inv* 1) официальный представитель *(выступающий от чьего-либо имени)*; пресс-секретарь; глашатай 2) óрган, рупор *(о печатном издании)*

porter [pɔʀte] **1.** *vt* 1) нести; носить; держать в руках, на руках; ~ un fardeau носить тяжесть 2) носить *(платье и т.*

n.); ~ le deuil носить траур; ~ la barbe носить бороду; ~ un nom называться, носить имя ◊ ~ les armes быть на военной службе 3) нести *(куда-либо)*, относить, приносить; подносить; перевозить, привозить; ~ un colis à la poste отнести посылку на почту 4) носить, держать *(в определённом положении)*; ~ la tête haute высоко держать голову 5) проявлять, выказывать; иметь вид; ~ bien son âge хорошо выглядеть для своих лет 6) (à) подносить, приближать 7) (sur, à, en) вписывать, вносить; заносить, записывать, регистрировать; ~ sur liste занести в список 8) (sur) направлять, обращать на...; ~ ses regards sur..., ~ les yeux sur... обратить взоры на... **2.** *vi* 1) покоиться, лежать 2) (sur qch) касаться; относиться; l'article porte sur l'éducation des enfants статья касается проблемы воспитания детей ◊ il me porte sur les nerfs он меня раздражает 3) бить, стрелять (на определённое расстояние); попадать; ~ juste попасть в цель 4) распространяться, слышаться; достигать; ~ loin распространяться на большое расстояние, слышаться далеко 5) (sur) иметь склонность к... ◊ tout porte à croire que... всё говорит за то, что... □ **se** ~ 1) чувствовать себя 2) носиться *(об одежде)* 3) выступить в качестве кого-либо; представить себя в каком-либо качестве; se ~ candidat выставить свою кандидатуру

porte-savon [pɔʀt(ə)savɔ̃] *m* мыльница *(на ванне, раковине)*

porte-serviettes [pɔʀt(ə)sɛʀvjɛt] *m inv* вешалка для полотенец

porteur [pɔʀtœʀ] **1.** *m* 1) носильщик 2) разносчик; переносчик 3) носитель; ~ de germes бациллоноситель 4) податель, предъявитель; обладатель; au ~ на предъявителя; ~ de (bonnes) nouvelles (добрый) вестник **2.** *adj m* 1) несущий, опорный; fusée *f* porteuse ракета-носитель; ~ d'une maladie носитель болезни 2) *эк* перспективный; развивающийся; secteur *m* industriel ~ перспективная отрасль промышленности; marché *m* ~ развивающийся рынок 3) *adj f* вынашивающая; mère *f* porteuse женщина, вынашивающая искусственно оплодотворённую яйцеклетку, суррогатная мать

porteuse [pɔʀtøz] **1.** *f* 1) разносчица; переносчица 2) носительница 3) подательница, предъявительница **2.** *adj f см* **porteur**

porte-voix [pɔʀtəvwa] *m inv* рупор, мегафон

portier [pɔʀtje] *m* портье, швейцар; ~ électronique кодовое устройство у входа

portière [pɔʀtjɛʀ] **I** *f* привратница

portière [pɔʀtjɛʀ] **II** *f* 1) дверца *(автомобиля)*; дверь *(купе в вагоне)* 2) портьера; занавес у входа

portillon [pɔʀtijɔ̃] *m* дверца, калитка

portion [pɔʀsjɔ̃] *f* порция; часть; доля; ~ congrue голодный паёк; скудный достаток; ~ de la route часть дороги

portique [pɔʀtik] *m* 1) портик, крытая галерея 2) рама для подвески гимнастических снарядов *(каната, шеста, колец)*; рама для подвески качелей

porto [pɔʀto] *m* портвейн

portrait [pɔʀtʀɛ] *m* портрет, изображение; ~ à l'huile портрет маслом; ~ en pied портрет во весь рост; faire le ~ de qn рисовать чей-либо портрет; фотографировать; il est le ~ de son père он — вылитый отец

portrait-robot [pɔʀtʀɛʀɔbo] *m* словесный портрет, «робот»

portraitiste [pɔʀtʀetist] *m, f* портретист

portuaire [pɔʀtɥɛʀ] *adj* портовый

portugais, -e [pɔʀtygɛ, -z] **1.** *adj* португальский **2.** *m* португальский язык

Portugais [pɔʀtygɛ] *m* португалец

Portugaise [pɔʀtygɛz] *f* португалка

Portugal [pɔʀtygal] *m* Португалия

pose [poz] *f* 1) поза, положение тела 2) позирование 3) рисовка, позёрство, поза 4) *фото* экспозиция, выдержка 5) установка; укладка; закладка; ~ de la première pierre закладка первого камня *(здания)*

posé, -e [poze] *adj* спокойный, степенный; уравновешенный

posément [pozemã] *adv* солидно, степенно; медленно, не спеша; важно

poser [poze] **1.** *vt* 1) класть; ставить; помещать 2) ставить, предлагать; ~ une question задавать вопрос 3) закладывать *(здание)*; ~ les fondements заложить фундамент; положить основание, заложить основы 4) устанавливать, утверждать; ~ un principe провозгласить принцип 5) выдвигать, выставлять; ~ sa candidature выставить свою кандидатуру 6) снять, сбросить, сложить *(оружие)*; ~ les armes заключить мир **2.** *vi* 1) (sur) лежать, стоять, покоиться на... 2) позировать *(художнику, скульптору)* □ **se** ~ 1) садиться *(о птице, самолёте)* 2) останавливаться *(о взгляде)* 3) воз-

никать, вставать *(о вопросе, проблеме и т. п.)* 4) (comme, en, en tant que) выступать в качестве, изображать из себя кого-либо, выставлять себя кем-либо; se ~ en victime изображать из себя жертву 5) задавать себе, ставить себе *(вопрос, задачу)*

poseur [pozœr] **1.** *m* 1) позёр 2) кладчик, укладчик; установщик; ~ de parquets паркетчик; ~ d'une bombe человек, заложивший взрывное устройство **2.** *adj m* позёрский, претенциозный

poseuse [pozøz] *subst et adj f см* **poseur**

positif [pozitif] *adj m* 1) положительный 2) утвердительный, позитивный 3) основанный на фактах, на опыте, позитивный; fait *m* ~ достоверный факт 4) позитивный, рассудочный; расчётливый 5) *мед* с положительной реакцией

position [pozisjɔ̃] *f* 1) положение; позиция; ~ du corps положение тела; en ~ couchée в лежачем положении 2) положение, расположение, местоположение, место; *авто* feux *m pl* de ~ габаритные огни 3) *воен* позиция; полоса; guerre *f* de ~s позиционная война; en ~ de combat в боевой позиции 4) должность, звание, положение *(в обществе)* 5) ситуация, положение; être en ~ de (+ infin) мочь, быть в состоянии *(делать что-либо)* 6) позиция, точка зрения; prendre ~ занять определённую позицию, определить своё отношение; prendre ~ contre... высказаться против...; prendre ~ pour... стать на чью-либо сторону

positionnement [pozisjɔnmã] *m* 1) позиционирование; расположение; *информ* размещение в определённом порядке 2) *фин* определение остатка счёта (в банке) 3) *ком* определение рынка, круга покупателей *(для товара)*

positive [pozitiv] *adj f см* **positif**

positivement [pozitivmã] *adv* 1) точно, определённо 2) положительно

posologie [pozɔlɔʒi] *f мед* дозировка

possédé, -e [pɔsede] **1.** *adj* одержимый, бесноватый; неистовый **2.** *m, f* бесноват‖ый, -ая; одержим‖ый, -ая

posséder [pɔsede] *vt* 1) владеть, обладать; ~ une très bonne mémoire обладать прекрасной памятью 2) знать в совершенстве, владеть; ~ plusieurs langues владеть несколькими языками 3) *разг* обмануть, обвести вокруг пальца 4) быть одержимым чем-либо, быть во власти чего-либо 5) владеть, властвовать *(о чувствах)*; la fureur le possède гнев овладел им

possesseur [pɔsesœr] *m* владелец, обладатель; собственник

possessif [pɔsesif] **1.** *adj m* 1) *грам* притяжательный; pronom *m* ~ притяжательное местоимение 2) собственнический, проявляющий собственнические чувства; эгоистичный **2.** *m* притяжательное слово (*местоимение или прилагательное)*

possession [pɔsesjɔ̃] *f* владение, обладание; être en ~ de... владеть, обладать, пользоваться, располагать; être en ~ de toutes ses facultés быть вменяемым

possessive [pɔsesiv] *adj f см* **possessif**

possibilité [pɔsibilite] *f* 1) возможность; avoir la ~ иметь возможность, быть в состоянии 2) *pl* возможности, способности

possible [pɔsibl] **1.** *adj* 1) возможный; il est ~ de..., il est ~ que (+ subj)... возможно, что...; может быть 2) возможно, как можно; le plus ~ как можно больше; le moins ~ как можно меньше; parlez le moins ~ говорите как можно меньше; autant que ~ насколько возможно, как можно больше; le plus tôt ~ как можно раньше 3) *разг* приемлемый, приличный, терпимый; elle n'est pas ~ она невыносима **2.** *adv разг* может быть, возможно *(в ответе)* **3.** *m* возможное; faire (tout) son ~ делать всё возможное; dans la mesure du ~ в пределах возможного, если это возможно; *loc adv* au ~ в высшей степени; донельзя, до невозможности

post- [pɔst] *(составной элемент от лат post* «после»*)* пост-

postal, -e [pɔstal] *adj* почтовый; boîte *f* ~e почтовый ящик; carte *f* ~e (почтовая) открытка; code *m* ~ почтовый индекс

postaux [pɔsto] *adj m pl* **postal**

postcommuniste [pɔstkɔmynist] *adj* посткоммунистический

poste [pɔst] **I** *f* почта; bureau *m* de ~ почтовое отделение; ~ restante до востребования; mettre une lettre à la ~ отправить письмо по почте; par la ~ по почте

poste [pɔst] **II** *m* 1) пост; пункт; ~ d'observation наблюдательный пост (пункт); ~ de secours пункт первой помощи; ~ (de police) полицейский участок; être à son ~ а) находиться на посту б) выполнять свой долг 2) должность; пост 3) (радио)приёмник; ~ de télévision телевизор

posté, -e [pɔste] *adj*: travail *m* ~ посменная работа

poste-clé [pɔstkle] *m* ответственный, ключевой пост

poste-frontière [pɔstəfʀɔ̃tjɛʀ] *m* пограничный пункт/пост
poster [pɔste] **I** *vt* выставлять, расставлять (*на пост и т. п.*) □ **se** ~ занять место, расположиться *(для наблюдения)*; elle s'est postée à la fenêtre она расположилась у окна
poster [pɔste] **II** *vt* отправлять (по почте)
poster [pɔstɛʀ] **III** *m* декоративная афиша; плакат *(с изображением актёра и т. п.)*
postérieur, -e [pɔsteʀjœʀ] *adj* 1) позднейший, более поздний; последующий; ~ à... появившийся после..., живший после...; la réunion est remise à une date ~e собрание перенесено на более позднюю дату 2) задний; pattes *f pl* ~es задние лапы 3) *разг* зад *(человека)*
postérieurement [pɔsteʀjœʀmɑ̃] *adv* (à qch) позже, после
posteriori : à ~[apɔsteʀjɔʀi] *loc adv* апостериори; апостериорный
postériorité [pɔsteʀjɔʀite] *f* следование за чем-либо *(во времени)*
postérité [pɔsteʀite] *f* 1) потомство 2) последующие поколения; passer à la ~ сохраниться в памяти людей, войти в историю
postface [pɔstfas] *f* послесловие
posthume [pɔstym] *adj* 1) родившийся после смерти отца 2) посмертный *(о произведении)*; à titre ~ посмертно
postiche [pɔstiʃ] **1.** *adj* 1) накладной, искусственный, фальшивый; cheveux *m pl* ~s накладные волосы 2) притворный; ложный; мнимый; подставной; candidat *m* ~ подставной кандидат **2.** *m* накладные волосы, накладка, парик
postier [pɔstje] *m* почтовый служащий, работник почты
postière [pɔstjɛʀ] *f* почтовая служащая, работница почты
postillon [pɔstijɔ̃] **I** *m уст* ямщик; форейтор
postillon [pɔstijɔ̃] **II** *m* брызги слюны *(при разговоре)*; envoyer des ~s брызгать слюной
post-scriptum [pɔstskʀiptɔm] *m inv* = **P.-S.** постскриптум
postopératoire [pɔstɔpeʀatwaʀ] *adj* послеоперационный
postulant, -e [pɔstylɑ̃, -t] *m, f* кандидат, -ка *(на должность, место)*; проситель, -ница; соискатель, -ница
postulat [pɔstyla] *m* постулат
postuler [pɔstyle] **1.** *vt* 1) просить, ходатайствовать *(о должности)* 2) постулировать, ставить условием **2.** *vi* (à) быть кандидатом *(на должность и т. п.)*; ~ au poste de... представить свою кандидатуру на должность...., участвовать в конкурсе на должность...
posture [pɔstyʀ] *f* 1) положение *(тела)*, поза 2) положение, состояние; être en ~ de... быть готовым к...; être en bonne ~ быть в благоприятном положении; être en mauvaise ~ быть в неблагоприятном положении
pot [po] *m* 1) горшок; кувшин; банка; ~ à fleurs горшок для цветов; ~ à feu декоративная ваза, увенчанная пламенем; ~ de confiture баночка варенья; ~ de chambre ночной горшок; le bébé est sur le ~ ребёнок сидит на горшке; ~ de peinture а) банка с краской б) *разг* размалёванная женщина ◊ *разг* ~ de colle прилипала; *разг* payer les ~s cassés платить за разбитые горшки, расхлёбывать кашу, поплатиться за что-либо; tourner autour du ~ ходить вокруг да около, говорить обиняками; sourd comme un ~ глух как тетерев, глухая тетеря 2) стаканчик *(вина)*; prendre un ~ выпить, пропустить стаканчик; faire un ~ устроить вечеринку 3) : ~ d'échappement глушитель ◊ plein ~ на полную мощность; rouler plein ~ нестись во весь дух; payer plein ~ заплатить сполна; *разг* coup *m* de ~ везение, везуха; *разг* tu as eu du ~ тебе повезло; manquer du ~ быть невезучим
potabilité [pɔtabilite] *f* пригодность для питья *(о воде)*
potable [pɔtabl] *adj* 1) питьевой, годный для питья 2) *перен разг* сносный; подходящий, приемлемый; nous avons eu un temps ~ погода была сносная
potache [pɔtaʃ] *m разг* школьник, лицеист
potage [pɔtaʒ] *m* суп *(овощной протёртый)*
potager [pɔtaʒe] **1.** *adj m* 1) огородный; овощной; jardin *m* ~ огород 2) столовый, пищевой; plantes *f pl* potagères овощи **2.** *m* огород
potagère [pɔtaʒɛʀ] *adj f см* **potager**
potasse [pɔtas] *f* углекислый калий, поташ; гидроокись калия
potasser [pɔtase] *vt разг* учить, зубрить; il potasse la chimie он зубрит химию; il potasse son examen он зубрит, упорно готовится к экзаменам
pot-au-feu [potofø] **1.** *inv* 1) варёная говядина с овощами 2) котелок, горшок *(с мясом)*
pot-de-vin [pod(ə)vɛ̃] *m* взятка
pote [pɔt] *m разг* приятель, друг; кореш
poteau [pɔto] *m* 1) столб; стойка; стояк; ~ télégraphique телеграфный столб; ~ indicateur указательный столб; ~ (de but) штанга ворот *(в футболе)*; ~ d'incendie гидрант

2) : ~ d'exécution столб, к которому привязывали расстреливаемых ◊ mettre au ~ приговорить к расстрелу 3) : ~ (d'arrivée) финиш ◊ coiffer qn au ~ обогнать кого-либо в последний момент, у финиша

potelé, -e [pɔtle] *adj* полный, пухлый; bébé *m* ~ пухлый мдаденец

potence [pɔtãs] *f* 1) виселица 2) казнь через повешение

potentat [pɔtãta] *m* властелин, властитель, владыка

potentiel, -le [pɔtãsjɛl] **1.** *adj* потенциальный, возможный **2.** *m* потенциал; ~ de guerre военный потенциал; ~ productif производственные мощности

potentiellement [pɔtãsjɛlmã] *adv* потенциально

poterie [pɔtʀi] *f* 1) глиняная посуда; гончарные изделия; керамика 2) гончарное производство; гончарное ремесло 3) горшечная мастерская

poterne [pɔtɛʀn] *f* потайной ход; потайная дверь

potiche [pɔtiʃ] *f* 1) большая фарфоровая ваза *(китайская, японская)* 2) почётный гость; «свадебный генерал»; человек, служащий для представительства, но не играющий реальной роли

potier [pɔtje] *m* 1) горшечник, гончар; atelier *m* d'un ~ гончарная мастерская 2) торговец глиняной посудой, гончарными изделиями

potin [pɔtɛ̃] *m* 1) сплетня 2) шум, гам, галдёж; faire du ~ шуметь, галдеть

potion [posjõ] *f* микстура; лечебное питьё, снадобье ◊ ~ magique чудодейственное средство

potiron [pɔtiʀõ] *m* тыква

pou [pu] *m* вошь; ~ des bois тля

pouah ! [pwa] *interj разг* тьфу!, фу!

poubelle [pubɛl] *f* 1) мусорный ящик, урна; мусорное ведро 2) *перен* помойка

pouce [pus] **1.** *m* 1) большой палец *(руки)* ◊ donner un coup de ~ à... а) подтолкнуть, составить протекцию б) исправить, подправить; приукрасить; сплутовать; manger sur le ~ перекусить, поесть наскоро, перехватить на ходу; tourner les ~ s ничего не делать, бить баклуши 2) большой палец *(ноги)* 3) дюйм (= 27,07 мм); пядь; ~ à ~ пядь за пядью; pas un ~ ни одной пяди ◊ ne pas bouger d'un ~ *прям и перен* не сдвинуться с места; et le ~ с лишним, с гаком **2.** *interj* : ~ ! я так не играю!; чур-чура!

Poucet [pusɛ]: le Petit ~ Мальчик-с-пальчик *(персонаж одноимённой сказки Шарля Перро)*

poudre [pudʀ] *f* 1) порошок; en ~ порошковый; в порошке; lessive *f* en ~ стиральный порошок; sucre *m* en ~ сахарная пудра ◊ mettre en ~, réduire en ~ стереть в порошок, уничтожить, обратить в прах 2) *разг* героин *(наркотик)* 3) пудра 4) порох ◊ mettre le feu aux ~s вызвать взрыв гнева, негодования; вызвать конфликт; il n'a pas inventé la ~ он пороху не выдумает; он звёзд с неба не хватает; cela sent la ~ запахло порохом, это чревато войной, ссорой 4) пыль; прах; tourbillon *m* de ~ пыль столбом; secouer la ~ отряхнуть прах ◊ jeter de la ~ aux yeux пускать пыль в глаза

poudrer [pudʀe] *vt* 1) пудрить 2) посыпать *(порошком и т. п.)* □ **se** ~ пудриться

poudreuse [pudʀøz] **1.** *adj f см* **poudreux 2.** *f* свежий сухой снег

poudreux [pudʀø] *adj m* 1) пыльный, запылённый; route *f* poudreuse пыльная дорога 2) похожий на пыль; neige *f* poudreuse

poudrier [pudʀije] *m* 1) пудреница 2) пороховой мастер

poudrière [pudʀijɛʀ] *f* 1) пороховой погреб 2) пороховница 3) *перен* пороховая бочка

poudroyer [pudʀwaje] *vi* 1) подниматься пыль, пылить 2) быть покрытым пылью 3) сверкать

pouf [puf] **I** *m* пуф *(мягкая круглая табуретка)*

pouf [puf] **II** *interj* трах!; бух!, шлёп! ◊ faire ~ шлёпнуться

pouffe [puf] *f разг сокр от* **pouffiasse**

pouffer [pufe] *vi* ~ de rire прыскать со смеху

pouffiasse [pufjas] *f разг вульг* бабища, баба *(вульгарная и некрасивая)*

pouilleuse [pujøz] *adj f см* **pouilleux**

pouilleux [pujø] *adj m* 1) вшивый; запаршивевший 2) *раг* грязный, убогий

poulailler [pulaje] *m* 1) курятник; птицеферма 2) *разг театр* раёк, галёрка

poulain [pulɛ̃] *m* жеребёнок *(до 2,5 лет)*

poularde [pulaʀd] *f* пулярка

poule [pul] **I** *f* 1) курица; chair *f* de ~ гусиная кожа; mère *f* ~ наседка, клуша *(о чадолюбивой матери)*; pара *m* ~ чадолюбивый отец; ~ aux œufs d'or курица, несущая золотые яйца, золотая жила; se lever avec les ~s вставать очень рано, с петухами; вставать ни свет ни заря; ◊ quand les ~s auront des dents когда рак на горе свистнет, после дождичка в четверг 2) курочка *(самка некоторых пород птиц)*; ~ d'Inde индюшка; ~ faisane фазанья курочка; ~ de bruyère самка

глухаря 3) *разг (в обращении)* цыпочка, лапочка

poule [pul] **II** *f* 1) ставка, пулька *(в игре)* 2) группа команд-участниц *(или участников)* чемпионата; круг *(соревнований)*; notre équipe est en ~ A наша команда вошла в группу А

poulet [pulɛ] **I** *m* 1) цыплёнок; ~ de chair мясной цыплёнок, бройлерный цыплёнок; ~ rôti жареный цыплёнок ◊ tendre comme du ~ так и тает во рту 2) *разг* цыпочка, цыплёночек

poulet [pulɛ] **II** *m разг* полицейский, легавый

poulette [pulɛt] *f разг* 1) девушка; молодая женщина 2) *(в обращении)* милочка, цыпочка

pouliche [puliʃ] *f* молодая кобыла

poulie [puli] *f тех* блок; шкив; ролик; шайба

poulpe [pulp] *m* осьминог, спрут

pouls [pu] *m* пульс; ~ trop rapide учащённый пульс; prendre le ~ считать пульс; tâter le ~ à... а) щупать пульс б) зондировать почву, выведывать чьи-либо мысли, планы

poumon [pumɔ̃] *m прям и перен* лёгкое; avoir du ~ обладать мощным голосом; respirer à pleins ~s дышать полной грудью; crier à pleins ~s кричать во всё горло; les espaces verts sont les ~s des villes зелёные массивы — лёгкие городов

poupe [pup] *f* корма *(судна)*

poupée [pupe] *f* 1) кукла; ~ articulée кукла с подвижными головой и конечностями; jouer à la ~ играть в куклы 2) *разг* молодая женщина, девушка, красотка, бабёнка; une belle ~ куколка *(о женщине)*

poupon [pupɔ̃] *m* 1) младенец, малютка 2) голыш *(кукла)*

pouponner [pupɔne] *vi* нянчиться, возиться *(с младенцем)*

pouponnière [pupɔnjɛʀ] *f* ясли *(детские, где дети до 3 лет находятся круглосуточно)*

pour [puʀ] **1.** *prép* для; за; на; в; чтобы; ~ que чтобы; tant mieux ~ vous тем лучше для вас; ~ qui me prenez-vous ? за кого вы меня принимаете?; ~ deux ans на два года; lutter ~ ses droits бороться за свои права; partir ~ l'Italie уехать в Италию; voter ~ qn голосовать за кого-либо; ~ la première fois в первый раз; travailler ~ vivre работать, чтобы жить; ~ la gloire ради славы; l'art ~ l'art искусство для искусства; refuser ~ de bonnes raisons отказать по серьёзным причинам; se fâcher ~ rien сердиться по пустякам ◊ ~ cent процент **2.** *adv* за; voter ~ ou contre голосовать за или против **3.** *m* за; le ~ et le contre за и против

pourboire [puʀbwaʀ] *m* чаевые; donner un ~ à qn дать на чай кому-либо

pourceau [puʀso] *m* 1) свинья, боров 2) свинья, грязнуля 3) любитель наслаждений, сладострастный человек

pour cent [puʀsɑ̃] *m* процент

pourcentage [puʀsɑ̃taʒ] *m* процент, процентное отношение; цифровое выражение процента

pourchasser [puʀʃase] *vt* 1) настойчиво преследовать 2) *перен* гоняться *(за чем-либо)*

pourfendre [puʀfɑ̃dʀ] *vt* 1) рассекать, перерубать пополам, сверху донизу 2) *перен* нападать, обрушиваться на... 3) *перен* искоренять, воевать с чем-либо

pourfendu, -e [puʀfɑ̃dy] *participe passé см* **pourfendre**

pourlécher [puʀleʃe] *vt разг* 1) облизывать 2) *перен* приглаживать, прилизывать ☐ **se** ~ облизываться *(на что-либо)*

pourliche [puʀliʃ] *m разг* чаевые

pourparlers [puʀpaʀle] *m pl* переговоры; être en ~ вести переговоры; engager des ~, entrer en ~ вступить в переговоры

pourpier [puʀpje] *m бот* портулак

pourpre [puʀpʀ] **1.** *f* 1) пурпур, пурпуровая краска 2) пурпурная мантия; порфира (царская) **2.** *m* 1) пурпур, пурпуровый цвет; багрянец **3.** *adj* багровый; пурпурный, багряный, алый

pourquoi [puʀkwa] **1.** *adv* почему, отчего; зачем, для чего, чего ради; к чему, за что, на что; c'est ~ вот почему, поэтому; ~ pas ? почему бы нет?; ~ faire ? зачем?; sans savoir ~ неизвестно почему **2.** *m inv* причина, основание; le ~ et le comment отчего и почему; savoir le ~ et le comment знать, как и почему

pourri, -e [puʀi] **1.** *adj* 1) гнилой, испорченный, тухлый; прогнивший 2) гнилой, дождливый *(о погоде, климате)* 3) *перен* прогнивший, продажный, развращённый 4) *разг* (de) полный чего-либо; битком набитый чем-либо; il est ~ de fric у него денег куры не клюют **2.** разложившийся тип, подонок; bande *f* de ~s ! негодяи! **3.** *m* гниль, тухлятина

pourrir [puʀiʀ] **1.** *vi* 1) гнить, загнивать; портиться, разлагаться 2) *перен* коснеть, погрязать; ~ dans le vice погрязнуть в пороке 3) *перен* оставаться в безвестности *(о произведениях)* 4) *перен* заходить в тупик, заканчиваться ничем *(о конфликте, о забастовке)*; ухудшаться

2. *vt* 1) гноить, подвергать гниению, портить 2) делать вредным для здоровья; заражать 3) портить; плохо влиять на...; развращать 4) *разг* сильно баловать ☐ **se** ~ 1) гнить, разлагаться 2) ухудшаться *(о ситуации)*

pourrissant, -e [puʀisɑ̃, -t] *adj* 1) гниющий, разлагающийся 2) *перен* загнивающий

pourriture [puʀityʀ] *f* 1) гниение; разложение; тление 2) гниль; тухлятина; прогнившее место 3) подонок, мерзавец

poursuite [puʀsɥit] *f* 1) преследование; погоня 2) судебное преследование; предъявление иска 3) продолжение; ~ d'une grève продолжение забастовки

poursuivant, -e [puʀsɥivɑ̃, -t] **1.** *adj* преследующий; partie *f* ~e сторона истца/обвинителя **2.** *m, f* 1) преследователь, -ница 2) проситель, -ница 3) ист‖ец, -ица

poursuivi, -e [puʀsɥivi] *participe passé см* **poursuivre**

poursuivre [puʀsɥivʀ] **1.** *vt* 1) преследовать; гнаться за... 2) продолжать; ~ son activité продолжать свою деятельность 3) *перен* преследовать, мучить, надоедать; ~ qn de... донимать, преследовать кого-либо 4) *юр* привлекать к ответственности; преследовать в судебном порядке; предъявлять иск; ~ (qn) en justice подать в суд (*на кого-либо*); возбудить судебный процесс (*против кого-либо*) **2.** *vi* продолжать говорить; poursuivez ! продолжайте! ☐ **se** ~ 1) гоняться друг за другом 2) развиваться, продолжаться; происходить

pourtant [puʀtɑ̃] *adv* однако, тем не менее, всё же

pourtour [puʀtuʀ] *m* окружность; контур, периметр

pourvoi [puʀvwa] *m юр* обжалование; ~ en grâce просьба о помиловании; ~ en cassation кассационная жалоба

pourvoir [puʀvwaʀ] **1.** *vt* 1) (de qch) снабжать, наделять 2) оснащать; украшать **2.** *vi* (à qch) помогать, заботиться о чём–либо; добывать, доставлять *(всё необходимое)*; ~ à tout позаботиться обо всём; предвидеть всё; ~ à un emploi назначить кого-либо на должность ☐ **se** ~ 1) снабжать, наделять себя; запасаться, обеспечивать себя чем-либо; pourvoyez-vous de provision запаситесь провизией/едой 2) *юр* обжаловать; se ~ en cassation подавать кассационную жалобу

pourvu, -e [puʀvy] *participe passé см* **pourvoir**

pourvu, -e [puʀvy] **1.** *adj* 1) (de) снабжённый, оборудованный, обеспеченный чем-либо; обладающий чем-либо; одарённый 2) (bien) ~ богатый **2.** *m pl* имущие, богатые

pourvu que [puʀvykə] *loc conj* (+subj) лишь бы, только бы

pousse [pus] *f* 1) росток, побег; jeunes ~s молодые побеги 2) рост, прорастание, вырастание

poussé, -e [puse] *adj* 1) совершенный, отделанный, законченный; portrait *m* très ~ тщательно отделанный портрет 2) подробный, обстоятельный; faire des études *f pl* ~es а) проводить обстоятельные исследования б) получить хорошее образование 3) форсированный *(голос; мотор)* 4) ~ à fond доведённый до последней степени; ~ dans ses derniers retranchements исчерпавший все средства защиты; ~ au noir представленный в мрачном свете; vin *m* ~ прокисшее вино

poussée [puse] *f* 1) напор; давление; натиск; усилие; d'une seule ~ одним толчком; sous la ~ под натиском 2) *тех* тяга; реактивная тяга; подъёмная сила 3) *полит* неожиданный успех, прорыв; подъём; ~ à gauche сдвиг влево 4) приступ; вспышка; ~ de fièvre скачок температуры

pousser [puse] **1.** *vt* 1) толкать, сдвигать с места; ~ la chaise отодвинуть стул; ~ la porte притворить, дверь; ~ le verrou запереть на задвижку; отодвинуть задвижку 2) *перен* подгонять, побуждать; подталкивать, понукать 3) продвигать *(кого-либо)*, содействовать успеху 4) доводить *(до конца и т. п.)* 5) испускать, издавать *(крики и т. п.)*; ~ des soupirs вздыхать **2.** *vi* 1) расти, пускать ростки; вырастать; faire ~ выращивать; laisser ~ отращивать; отпускать *(бороду)*; ~ comme des champignons расти как грибы 2) (à) подталкивать к...; способствовать *(чему-либо)* 3) толкать; давить, налегать на...; напирать на... ☐ **se** ~ 1) толкаться; продвигаться вперёд ◊ se ~ du col важничать 2) подвинуться, потесниться 3) толкать друг друга

poussette [puset] *f* 1) детская (прогулочная) коляска 2) сумка на колёсиках

poussière [pusjɛʀ] *f* 1) пыль, прах ◊ tomber en ~ рассыпаться, обратиться в прах; réduire en ~ стереть в порошок, уничтожить; обратить в прах 2) соринка; j'ai une ~ dans l'œil мне соринка в глаз попала 3) *перен* пустяк; et des ~s с лишним

poussiéreuse [pusjeʀøz] *adj f см* **poussiéreux**

poussiéreux [pusjeʀø] *adj m* пыльный, запылённый, покрывшийся пылью
poussif [pusif] *adj m* 1) страдающий одышкой, задыхающийся 2) работающий с трудом, с перебоями *(о двигателе)*; с трудом двигающийся, двигающийся рывками
poussin [pusɛ̃] *m* 1) цыплёнок 2) птенец 3) *разг* малыш, детка
poussive [pusiv] *adj f см* **poussif**
poussoir [puswaʀ] *m* 1) кнопка *(управления)* 2) *тех* толкач
poutre [putʀ] *f* 1) балка, брус 2) *спорт* бревно
poutrelle [putʀɛl] *f* маленькая балка, брус; потолочный брус; металлический профиль
poutser [putse] *vt разг* чистить
pouvoir [puvwaʀ] **I 1.** *vt* мочь, быть в состоянии; иметь возможность; on peut можно; on ne peut mieux как нельзя лучше; n'en ~ plus быть не в состоянии, не иметь больше сил *(от голода, усталости и т. п.)* **2.** *v impers* il peut arriver que... может случиться, что...; il ne pouvait en être autrement иначе и не могло быть ☐ **se** ~ быть возможным; il se peut возможно; se peut-il ?, se pourrait-il ? возможно ли это?, может ли это быть?; ça se peut очень возможно
pouvoir [puvwaʀ] **II** *m* 1) власть; ~ législatif законодательная власть; ~ exécutif исполнительная власть; ~ judiciaire судебная власть; ~ temporel светская власть; excès *m* de ~ превышение власти 2) полномочие; les pleins ~s неограниченные полномочия 3) способность; возможность, мощь; мощность; производительность; ~ d'achat покупательная способность 4) возможность; plein ~ полная возможность; свобода действий; avoir le ~ de faire qch иметь возможность сделать что-либо; cela dépasse son ~ это выше его возможностей; il n'est pas en mon ~ de... не в моей власти... 5) *pl* органы власти; ~s publics государственные органы, государственная власть
pragmatique [pʀagmatik] **1.** *adj* 1) прагматический 2) практический; реальный, фактический; histoire *f* ~ история фактов **2.** *f* прагматика **3.** *m, f* прагматик
pragois, -e [pʀagwa, -z] *adj* пражский
Pragois [pʀagwa] *m* пражец, житель Праги
Pragoise [pʀagwaz] *f* пражанка, жительница Праги
Prague [pʀag] Прага *(столица Чехии)*
praire [pʀɛʀ] *f* венус, венерка *(моллюск)*
praires [pʀɛʀ] *f pl* панцирные моллюски
prairie [pʀeʀi] *f* 1) луг; лужайка 2) прерия
praline [pʀalin] *f* 1) обсахаренный и поджаренный миндаль; пралине 2) *бельг* шоколадная конфета 3) *разг* смешной, глуповатый
praliné, -e [pʀaline] **1.** *adj* смешанный с обжаренным в сахаре толчёным миндалём; glace *f* ~e миндальное мороженое **2.** *m кул* пралине, миндальное пирожное
praticable [pʀatikabl] *adj* 1) проезжий; проходимый; chemin *m* ~ проезжая дорога 2) осуществимый; реальный, исполнимый,
praticien [pʀatisjɛ̃] *m* 1) практик 2) практикующий врач
praticienne [pʀatisjɛn] *f см* **praticien**
pratiquant, -e [pʀatikɑ̃, -t] **1.** *adj* соблюдающий религиозные обряды **2.** *m, f* 1) верующ‖ий, -ая *(регулярно посещающие церковь)* 2) занимающ‖ийся, -аяся регулярно спортом; активно занимающ‖ийся, -аяся каким-либо родом деятельности
pratique [pʀatik] **1.** *adj* 1) практический; travaux *m pl* ~s практические *или* лабораторные занятия *(в учебных заведениях)* 2) практичный 3) удобный; c'est ~ это удобно **2.** *f* 1) практика; применение; en ~ на практике; на самом деле; mettre en ~ приводить в действие, осуществлять, проводить в жизнь 2) опыт, навык; приём; манеры; обычай; поведение; je n'en ai pas la ~ у меня нет соответствующего опыта; c'est la ~ de ce pays таков местный обычай
pratiquement [pʀatikmɑ̃] *adv* 1) практически, на практике 2) фактически 3) практично, умело
pratiquer [pʀatike] **1.** *vt* 1) практиковать, постоянно заниматься чем-либо; ~ la médecine заниматься медицинской практикой; ~ la religion соблюдать религиозные обряды; ходить в церковь; ~ un sport заниматься регулярно каким-либо видом спорта 2) делать; проделывать, пробивать *(отверстие)*; прокладывать *(путь)*; ~ une brèche пробить брешь 3) применять, исполнять; осуществлять, проводить в жизнь; ~ une opération сделать операцию **2.** *vi* соблюдать религиозные обряды; ходить в церковь ☐ **se** ~ практиковаться, делаться
pré [pʀe] *m* луг
pré- [pʀe] *(приставка от лат prae* «перед, вперёд»*)* пред-, пре-, до-

préachat [pʀeaʃa] *m* **(= pré-achat)** уплата вперёд *(за покупаемый товар)*, предоплата

préalable [pʀealabl] *adj* предварительный; avis *m* ~ предварительное извещение; *loc adv* au ~ предварительно

préalablement [pʀealabləmɑ̃] *adv* предварительно, сначала

préambule [pʀeɑ̃byl] *f* 1) введение; вступление; предисловие; *дипл* преамбула 2) околичности, разглагольствования; sans ~ без лишних слов; parler sans ~ приступить прямо к делу

préau [pʀeo] *m* 1) площадка, внутренний двор *(в школе, в тюрьме, в монастыре)* 2) крытая галерея *(на школьном дворе)*

préavis [pʀeavi] *m* предварительное извещение, уведомление; предупреждение; ~ de licenciement установленный законом срок предупреждения об увольнении

précaire [pʀekɛʀ] *adj* непрочный, ненадёжный, шаткий; santé *f* ~ слабое, хрупкое здоровье; il est dans une situation ~ у него непрочное положение; travail *m* ~ непостоянная, временная работа; краткосрочная форма занятости

précairement [pʀekɛʀmɑ̃] *adv* непрочно, ненадёжно, шатко

précarité [pʀekaʀite] *f* 1) непрочность, ненадёжность, шаткость, неустроенность 2) краткосрочный, непостоянный характер *(работы)*; краткосрочное трудоустройство

précaution [pʀekosjɔ̃] *f* 1) предосторожность; мера предосторожности; prendre ses ~s принять меры предосторожности; par ~ из предосторожности 2) осторожность; осмотрительность; avec ~ осторожно

précautionneuse [pʀekosjɔnøz] *adj f см* **précautionneux**

précautionneusement [pʀekosjɔnøzmɑ̃] *adv* осторожно, осмотрительно; с опаской; с предосторожностями

précautionneux [pʀekosjɔnø] *adj m* осмотрительный, осторожный

précédant [pʀesedɑ̃] *participe présent см* **précéder**

précédemment [pʀesedamɑ̃] *adv* прежде, перед тем; перед этим; в прошлом; ранее, раньше

précédent, -e [pʀesedɑ̃, -t] **1.** *adj* предыдущий; предшествующий **2.** *m* прецедент; sans ~ беспрецедентный, беспримерный, невиданный, небывалый; succès *m* sans ~ небывалый успех

précéder [pʀesede] *vt* 1) предшествовать 2) идти, ехать впереди 3) обгонять, опережать

précepte [pʀesɛpt] *m* 1) предписание; наставление 2) заповедь

précepteur [pʀesɛptœʀ] *m* воспитатель; наставник

préceptrice [pʀesɛptʀis] *f* воспитательница; наставница

préchauffage [pʀeʃofaʒ] *m* подогрев; предварительный нагрев

préchauffer [pʀeʃofe] *vt* предварительно нагревать *(духовку, печь)*

prêche [pʀɛʃ] *m* проповедь (*протестантская)*

prêcher [pʀeʃe] **1.** *vt* 1) проповедовать; ~ toujours la même chose повторять всегда одно и то же 2) *рел* (qn) проповедовать слово божье кому-либо; обращать кого-либо в христианство 3) (qch) рекомендовать, советовать; уговаривать 4) (qn) наставлять, поучать кого-либо, отчитывать **2.** *vi* 1) произносить проповедь ◊ ~ dans le désert вопиять в пустыне; не встречать сочувствия, понимания 2) читать проповеди, мораль; морализировать

prêchi-prêcha [pʀeʃipʀeʃa] *m inv разг* болтовня, пустословие

précieuse [pʀesjøz] **1.** *adj f см* **précieux 2.** *f* жеманница

précieusement [pʀesjøzmɑ̃] *adv* 1) тщательно; заботливо, бережно 2) жеманно, манерно; вычурно

précieux [pʀesjø] *adj m* 1) драгоценный, дорогой; bijou *m* ~ драгоценность, дорогое украшение; métal *m* ~ драгоценный/благородный металл; pierre *f* précieuse драгоценный камень 2) жеманный, манерный; изощрённый; вычурный *(язык, стиль и т. п.)* 3) претенциозный 4) ценный; исключительно полезный; ~ conseil *m* ценный, полезный совет

préciosité [pʀesjozite] *f* изощрённость; жеманность, манерность; вычурность *(языка, стиля и т. п.)*

précipice [pʀesipis] *m* 1) про́пасть, бездна, пучина 2) *перен* гибель; бедствие; être au bord du ~ быть на краю гибели

précipitamment [pʀesipitamɑ̃] *adv* поспешно, стремительно

précipitation [pʀesipitasjɔ̃] *f* поспешность, торопливость; стремительность; dans la ~ второпях

précipitations [pʀesipitasjɔ̃] *f pl* осадки; ~s atmosphériques атмосферные осадки; ~s pluvieuses осадки в виде дождя; дождь

précipité, -e [pʀesipite] *adj* стремительный; поспешный; départ *m* ~ поспешный отъезд; décision *f* ~e поспешное решение

précipiter [pʀesipite] *vt* 1) ускорять; торопить, подгонять; ~ le dénouement ускорить развязку; ~ la mort ускорить смерть, приблизить конец 2) (dans) вовлекать, ввергать; ~ dans la guerre вовлечь в войну; ~ dans la misère ввергнуть в нищету 3) низвергать, сбрасывать вниз □ **se** ~ 1) бросаться, устремляться к..., в...; se ~ au-devant de qn броситься кому-либо навстречу 2) ускоряться; торопиться, мчаться; se ~ de (+ infin) торопиться (делать что-либо) 3) низвергаться, устремляться вниз; хлынуть 4) стремительно развиваться

précis [pʀesi] *m* краткий очерк, обзор, краткое изложение; краткий курс

précis, -e [pʀesi, -z] *adj* точный; ясный; чёткий; à six heures ~es ровно в шесть часов

précisément [pʀesizemɑ̃] *adv* 1) точно, в точности; plus ~ точнее говоря; в частности 2) как раз, именно; c'est ~ ce que j'ai voulu dire именно это я и хотел сказать

préciser [pʀesize] *vt* уточнять, точно указывать; ясно выражать □ **se** ~ определяться, обрисовываться, становиться явственным; становиться более ясным, чётким

précision [pʀesizjɔ̃] *f* 1) точность; ясность; чёткость; определённость; de ~ точный; instruments *m pl* de ~ точные измерительные приборы; avec ~ точно, чётко 2) уточнение, деталь, подробность; demander des ~s просить уточнить, спрашивать подробности

précoce [pʀekɔs] *adj* 1) ранний; скороспелый, рано созревший, рано развившийся *(о плодах)* 2) ранний, преждевременный; enfant *m* ~ не по годам развитой ребёнок; hiver *m* ~ ранняя зима

précocement [pʀekɔsmɑ̃] *adv* преждевременно

précocité [pʀekɔsite] *f* 1) скороспелость 2) раннее развитие; преждевременное наступление 3) преждевременная зрелость, раннее половое созревание

préconçu, -e [pʀekɔ̃sy] *adj* 1) предвзятый; idée *f* ~e предвзятое мнение; предубеждение 2) заранее обдуманный

préconiser [pʀekɔnize] *vt* 1) выдвигать, защищать, ратовать за...; проповедовать 2) рекомендовать; советовать

précuire [pʀekɥiʀ] *vt* предварительно варить

précuisson [pʀekɥisɔ̃] *f* предварительная варка

précuit, -e [pʀekɥi, -t] *adj* предварительно сваренный; прошедший предварительную тепловую обработку

précurseur [pʀekyʀsœʀ] **1.** *adj m* 1) предвещающий; signes *m pl* ~s предвестники; предзнаменование 2) *воен* головной, передовой; détachement *m* ~ передовой отряд **2.** *m* предвестник, предшественник; предтеча; *рел* Jean le Précurseur Иоанн Предтеча

prédateur [pʀedatœʀ] **1.** *adj m* 1) хищный 2) паразитирующий 3) живущий охотой, собирательством **2.** *m зоол* хищник

prédatrice [pʀedatʀis] *adj f см* **prédateur**

prédécesseur [pʀedesesœʀ] *m* предшественник

prédestination [pʀedɛstinasjɔ̃] *f* 1) предназначение, предопределение 2) *рел* предопределение свыше

prédestiné, -e [pʀedɛstine] *adj* предназначенный, предопределённый

prédestiner [pʀedɛstine] *vt* предназначать, предопределять

prédéterminer [pʀedetɛʀmine] *vt* предопределять

prédicat [pʀedika] *m грам* предикат, сказуемое

prédicateur [pʀedikatœʀ] *m* проповедник

prédication [pʀedikasjɔ̃] *f* 1) проповедование 2) проповедь 3) наставление, поучение

prédictible [pʀediktibl] *adj* предсказуемый

prédiction [pʀediksjɔ̃] *f* предсказание, пророчество

prédilection [pʀedilɛksjɔ̃] *f* предпочтение; расположение

prédire [pʀediʀ] *vt* предсказывать, предвещать; пророчествовать, прорицать

prédisez [pʀedize] *см* **prédire**

prédisposé, -e [pʀedispoze] *adj* предрасположенный

prédisposer [pʀedispoze] *vt* предрасполагать; оказывать влияние

prédisposition [pʀedispozisjɔ̃] *f* предрасположенность; предрасположение

prédit, -e [pʀedi, -t] *participe passé см* **prédire**

prédominance [pʀedɔminɑ̃s] *f* преобладание, господство

prédominant, -e [pʀedɔminɑ̃, -t] *adj* преобладающий, господствующий

prédominer [pʀedɔmine] *vi* преобладать, господствовать

préélectoral, -e [pʀeelɛktɔʀal] *adj* предвыборный

préélectoraux [pʀeelɛktɔʀo] *adj m pl см* **préélectoral**

prééminence [pʀeeminãs] *f* превосходство, преимущество
prééminent, -e [pʀeeminã, -t] *adj* превосходящий, преимущественный; выдающийся
préétabli, -e [pʀeetabli] *adj* заранее установленный, предрешённый
préétablir [pʀeetablиʀ] *vt* заранее устанавливать, предрешать
préexistant, -e [pʀeeɡzistã, -t] *adj* 1) (à qch) предшествующий, ранее существовавший 2) *рел* предсущий
préexister [pʀeeɡziste] *vi* (à qch) предшествовать чему-либо; существовать ранее чего-либо
préfabriqué, -e [pʀefabʀike] *adj* сборный; maison *f* ~e блочный (панельный) дом
préface [pʀefas] *f* предисловие, вступление, введение
préfacer [pʀefase] *vt* снабжать предисловием
préfectoral, -e [pʀefɛktɔʀal] *adj* относящийся к префекту, к префектуре; arrêté *m* ~ постановление префекта
préfectoraux [pʀefɛktɔʀo] *adj m pl см* **préfectoral**
préfecture [pʀefɛktyʀ] *f* префектура
préférable [pʀefeʀabl] *adj* предпочтительный; il est ~ de... лучше...
préférablement [pʀefeʀabləmã] *adv* (à) предпочтительно
préféré, -e [pʀefeʀe] **1.** *adj* предпочитаемый, любимый **2.** *m, f* любим‖ец, -ица
préférence [pʀefeʀãs] *f* 1) предпочтение; je n'ai pas de ~ мне безразлично, мне всё равно; donner sa ~ à... отдать предпочтение...; de préférence (à) преимущественно; охотнее всего, более всего; par ordre de ~ в порядке предпочтения 2) преимущество; avoir la ~ sur qn иметь преимущество перед кем-либо
préférentiel, -le [pʀefeʀãsjɛl] *adj* 1) предпочтительный, преимущественный, предпочтительный 2) льготный; tarif *m* ~ льготный тариф
préférentiellement [pʀefeʀãsjɛlmã] *adv* предпочтительно
préférer [pʀefeʀe] *vt* предпочитать, отдавать предпочтение
préfet [pʀefɛ] *m* префект; ~ de police префект полиции
préfète [pʀefɛt] *f см* **préfet**
préfiguration [pʀefiɡyʀasjõ] *f* 1) предвосхищение; par ~ предвосхищая 2) прообраз
préfigurer [pʀefiɡyʀe] *vt* предвосхищать
préfixe [pʀefiks] *m грам* префикс, приставка
préhistoire [pʀeistwaʀ] *f* доисторический период; история первобытного общества; предыстория
préhistorique [pʀeistɔʀik] *adj* 1) доисторический; первобытный 2) древний, *разг* старомодный
préinscription [pʀeɛ̃skʀipsjõ] *f* предварительная запись *(в высшее учебное заведение)*
préjudice [pʀeʒydis] *m* ущерб, вред, урон; causer un ~, porter ~ нанести/причинить ущерб; sans ~ без вреда, без ущерба; au ~ de... во вред, в ущерб; вопреки; sans ~ de... без ущерба для..., не нарушая...
préjudiciable [pʀeʒydisjabl] *adj* 1) предосудительный; вредный 2) убыточный, невыгодный, приносящий вред
préjugé [pʀeʒyʒe] *m* 1) предрассудок; combattre les ~s бороться с предрассудками 2) (contre) предубеждение
prélasser (se ~) [sәpʀelase] отдыхать, наслаждаться; se ~ dans un fauteuil развалиться в кресле; se ~ au soleil валяться на пляже, загорать на солнце
prélat [pʀela] *m* прелат
prélavage [pʀelavaʒ] *m* предварительная стирка; предварительная промывка
prélecture [pʀelɛktyʀ] *f информ* предварительное считывание; предвыборка
prélèvement [pʀelɛvmã] *m* 1) взимание *(известной части имущества, суммы)*; предварительный вычет; изъятие; отчисление; ~s obligatoires обязательные удержания, вычеты *(налоги, взносы)*; ~ automatique sur un compte bancaire автоматическое снятие/списание суммы с банковского счёта 2) *мед* взятие *(крови)*; мазок *(для анализа)* 3) *тех* отбор проб, взятие образцов
prélever [pʀelve] *vt* 1) (sur qch) предварительно вычитать, удерживать, изымать из... 2) *мед* брать на анализ *(кровь, мазок)*; ~ l'organe взять орган *(для пересадки)*
préliminaire [pʀeliminɛʀ] **1.** *adj* 1) прелиминарный, предварительный; discours *m* ~ вступительная речь; accord *m* ~ предварительное соглашение 2) подготовительный *(о работе)* **2.** *m* прелиминарии, предварительные переговоры; les ~s de paix предварительные переговоры о мире; sans ~s без дальнейших разговоров
préliminairement [pʀeliminɛʀmã] *adv* предварительно, заранее
prélude [pʀelyd] *m* 1) *муз* прелюдия, вступление 2) введение, вступление 3) предвестие

prématuré, -e [pʀematyʀe] **1.** *adj* 1) недоношенный; enfant *m* ~ недоношенный ребёнок 2) преждевременный; mort *f* ~e преждевременная смерть **2.** *m, f* недоношенный ребёнок

prématurément [pʀematyʀemɑ̃] *adv* преждевременно; скоропостижно

préméditation [pʀemeditasjɔ̃] *f* предумышленность, преднамеренность; avec ~ умышленно, преднамеренно

prémédité, -e [pʀemedite] *adj* 1) продуманный 2) умышленный; преднамеренный; предумышленный; crime *m* ~ предумышленное преступление

préméditer [pʀemedite] *vt* замышлять; обдумывать заранее

premier [pʀəmje] **1.** *adj* 1) первый; le ~ janvier est le ~ jour de l'année первое января — первый день года; faire les ~s pas делать первые шаги; *m pl* les ~s âges *m pl* первобытные времена; la première enfance раннее детство; le ~ venu первый встречный; arriver ~ прийти первым; à première vue на первый взгляд; à la première occasion при первой же возможности; en ~ сначала; во-первых; во главе; en ~ lieu во-первых, в первую очередь ◊ la tête la première а) вниз головой б) очертя голову 2) наилучший; главный, главнейший; de première qualité высшего качества; voyager en première classe путешествовать первым классом; le ~ rôle главная роль 3) *мат* простой; nombre *m* ~ простое число 4) простейший, первоначальный; matière *f* première исходный материал; matières *f pl* premières сырьё; art *m* ~ примитивное искусство **2.** *m* 1) второй этаж; habiter au ~ жить на втором этаже 2) : le ~ du mois первое число (месяца); le ~ de l'an первое января 3) первый слог *(в шараде)* 4) : le Premier премьер *(английский)* **3.** *m* 1) первый; j'ai été le ~ à le savoir я узнал это первым 2) первый ученик 3) *театр* jeune ~ герой любовник *(амплуа)*

première [pʀəmjɛʀ] **1.** *adj f см* **premier 2.** *f* 1) первая; j'ai été la ~ à le savoir я узнала это первой 2) первая ученица 3) *театр* jeune ~ героиня **3.** *f* 1) первый класс *(на транспорте)* 2) предпоследний класс *(в школе)* 3) *театр* премьера; мировая премьера ◊ c'est une ~ mondiale это настоящее событие 4) *разг* de ~ первоклассный, классный, отличный; потрясающий

premièrement [pʀəmjɛʀmɑ̃] *adv* во-первых; прежде всего; сначала

première-née [pʀəmjɛʀne] *f см* **premier-né**

premier-né [pʀəmjene] *m* первенец

prémisse [pʀemis] *f* предпосылка; причина

prémonition [pʀemɔnisjɔ̃] *f* предчувствие

prémonitoire [pʀemɔnitwaʀ] *adj* предшествующий; предваряющий; предупреждающий, предостерегающий; rêve *m* ~ вещий сон

prémunir [pʀemyniʀ] *vt* (qn contre qch) оберегать, ограждать от..., обезопасить; предостерегать; гарантировать от... ☐ **se** ~ (contre) предохранять себя; страховаться

prenant, -e [pʀənɑ̃, -t] *adj* 1) берущий; получающий; partie *f* ~e участник *(в деле, в процессе)*; участвующая сторона 2) крепко, хорошо схватывающий *(о клее и т. п.)* 3) захватывающий, волнующий *(о фильме, истории и т. п.)* 4) занимающий, отбирающий много времени

prénatal, -e [pʀenatal] *adj* предродовой, дородовой; allocations *f pl* ~es пособие по беременности

prendre [pʀɑ̃dʀ] **1.** *vt* 1) брать; доставать; ~ qn par la main взять кого-либо за руку ◊ c'est à ~ ou à laisser или... или...; одно из двух, надо сделать выбор, выбирайте; il y a à ~ et à laisser в этом есть и хорошее и плохое; à tout ~ в конечном счёте; в сущности говоря; взвесив всё 2) отнимать; захватывать, завладеть; ~ le pouvoir захватить власть; ~ la place de qn занять чьё-либо место; ~ du temps занимать, отбирать много времени 3) принимать *(лекарство)* 4) поймать, схватить; застигнуть, захватить, застать; ~ par force взять силой; se faire ~ попасться 5) схватить (болезнь); заразиться; ~ un rhume схватить насморк 6) пить; есть; ~ du café выпить кофе; ~ ses repas au restaurant питаться в ресторане / столовой 7) зайти, заехать за...; je passerai te ~ я заеду/зайду за тобой 8) ехать *(на автобусе, метро и т. п.)*; ~ l'avion лететь на самолёте 9) объять, охватить *(о чувстве и т. п.)*; la colère le prend гнев овладевает им; la fatigue le prend его охватила усталость; он почувствовал усталость; ça l'a pris brusquement вдруг на него это нашло ◊ qu'est-ce qui vous prend ? что с вами?, что это вы вдруг? 10) надеть, начать носить; ~ le deuil надеть траур 11) набирать, накоплять; прибавлять *(в весе)*; ~ des forces набираться сил; ~ de l' âge стареть; ~ du poids толстеть, прибавлять весе 12) : ~ peur испугаться; ~ froid про-

студиться; ~ feu загореться; ~ la plume взяться за перо, писать; ~ place сесть; ~ une douche принимать душ; ~ un bain принимать ванну, мыться; ~ des bains de soleil принимать солнечные ванны; ~ part (à qch) принимать участие, участвовать (в чём-либо) 13) (à, en) ~ qn en amitié полюбить кого-либо; ~ qn en grippe невзлюбить кого-либо; ~ qch au sérieux принять всерьёз 14) (pour) принимать за...; ~ une personne pour une autre personne принимать одного человека за другого; pour qui me prenez-vous ? за кого вы меня принимаете?, вы знаете, с кем имеете дело? **2.** *vi* 1) застывать; замерзать; загустевать; схватываться; la mayonnaise a pris а) майонез загустел б) дело пошло, дело имело успех; la rivière a pris река стала 2) прилипать, приставать; проникать, впитываться 3) прививаться, укорениться, пустить корни 4) иметь успех 5) направляться; ~ à gauche, ~ sur la gauche повернуть налево; ~ à travers champs идти полем □ **se** ~ 1) браться, приниматься 2) браться, брать друг друга за...; se ~ par la main взяться за руки 3) s'en ~ à... а) упрекать кого-либо б) сердиться, срывать зло на ком-либо в) придираться к кому-либо; s'en ~ à soi винить себя 4) s'y ~ приниматься за дело; savoir s'y ~ умело взяться за что-либо; уметь делать, знать, как сделать что-либо

preneur [prənœʀ] **1.** *m* 1) (de) берущий; ~ d'otages взявший заложников; ~ de son звукооператор 2) покупатель, потребитель; ~ de café любитель кофе; trouver ~ найти покупателя; je suis ~ я покупаю 3) наниматель, арендатор; арендодатель; застройщик

preneuse [prənøz] *f* 1) берущая; ~ de son звукооператор 2) покупательница, потребительница; ~ de café любительница кофе 3) нанимательница, арендаторша; арендодательница

prenne [prɛn] *см* **prendre**

prénom [prenɔ̃] *m* имя

prénommé, -e [prenɔme] *adj et subst* 1) по имени...; ~ François по имени Франсуа 2) *юр* вышеупомянут‖ый, -ая

prénommer [prenɔme] *vt* давать имя; ses parents l'ont prénommé Henri родители назвали его Анри □ **se** ~ зваться, иметь имя; elle se prénomme Jeanne её зовут Жанна

prénuptial, -e [prenypsjal] *adj* предбрачный, добрачный, предшествующий браку

prénuptiaux [prenypsjo] *adj m pl см* **prénuptial**

préoccupant, -e [preɔkypɑ̃, -t] *adj* озабочивающий, волнующий, беспокоящий, вызывающий беспокойство

préoccupation [preɔkypasjɔ̃] *f* озабоченность, беспокойство; забота; опасения, тревоги

préoccupé, -e [preɔkype] *adj* (de qch) сильно озабоченный, обеспокоенный; всецело занятый, поглощённый чем-либо; задумчивый; air *m* ~ озабоченный вид

préoccuper [preɔkype] *vt* 1) заботить, тревожить, беспокоить 2) занимать, поглощать □ **se** ~ беспокоиться, тревожиться; быть сильно озабоченным

préopératoire [preɔperatwaʀ] *adj* предоперационный

prépa [prepa] *f* (*сокр от* **classes** *f pl* **préparatoires**) подготовительные классы *(в высшие учебные заведения)*

prépaiement [prepɛmɑ̃] *m* предоплата, предварительная оплата

préparatifs [preparatif] *m pl* приготовления, подготовка

préparation [preparasjɔ̃] *f* приготовление; подготовка

préparatoire [preparatwaʀ] *adj* подготовительный, приготовительный; cours *m* ~ **(C.P.)** первый год обучения начальной школы; classe *f* ~ подготовительный курс, готовящий к конкурсу в grandes écoles *(высшее учебное заведение)*

préparer [prepaʀe] *vt* готовить, приготовлять, подготавливать □ **se** ~ (à qch, pour qch) готовиться к...; les soldats se préparent au combat солдаты готовятся к бою; elle se prépare pour la soirée она готовится к вечеринке *(одевается, прихорашивается)*; un orage se prépare близится гроза

prépayer [prepeje] *vt* заранее оплатить; выдать аванс

prépeint, -e [prepɛ̃, -t] *adj* предварительно окрашенный

prépondérance [prepɔ̃derɑ̃s] *f* превосходство; преобладание, перевес

prépondérant, -e [prepɔ̃derɑ̃, -t] *adj* 1) преобладающий; имеющий большое влияние, большой вес 2) решающий; voix *f* ~e решающий голос

préposé, -e [prepoze] *adj* 1) служащ‖ий, -ая; ~ des postes почтальон; ~ du vestiaire гардеробщик 2) почтальон 3) исполнитель, -ница поручений

préposition [prepozisjɔ̃] *f грам* предлог

prépositivement [prepɔzitivmɑ̃] *adv грам* в функции предлога

prépuce [pʀepys] *m анат* крайняя плоть, препуциум

préretraite [pʀeʀ(ə)tʀɛt] *f* 1) преждевременный уход на пенсию, «предпенсия» 2) пособие, выплачиваемое в предпенсионный период *(при уходе на пенсию до достижения пенсионного возраста)*,

préretraité, -e [pʀeʀətʀɛte] *m, f* лицо, пользующееся пособием, выплачиваемым в предпенсионный период

prérogative [pʀeʀɔgativ] *f* прерогатива, привилегия, исключительное право, преимущество

près [pʀɛ] **1.** *adv* близко, рядом, около; de ~ а) рядом, на небольшом расстоянии б) внимательно, тщательно в) близко, вблизи; tout ~ совсем близко; à peu ~ а) почти б) около, примерно, приблизительно; suivre qn de ~ следовать за кем-либо на небольшом расстоянии; connaître qn de ~ хорошо знать кого-либо; cela me touche de ~ это меня близко касается, это меня непосредственно касается ◊ ni de ~ ni de loin вовсе нет, совершенно не... **2.** *loc prép* (de) 1) *(в пространстве)* рядом, около, близ, вблизи, подле; ~ de moi рядом со мной 2) около *(во времени)*, скоро; il est ~ de sept heures (сейчас) около семи часов

présage [pʀezaʒ] *m* предзнаменование; примета; предвестие; heureux ~ счастливое предзнаменование

présager [pʀezaʒe] *vt* предвещать; предсказывать

presbyte [pʀɛsbit] **1.** *adj* дальнозоркий **2.** *m, f* человек, страдающий дальнозоркостью

présbytère [pʀɛsbitɛʀ] *m* дом священника

presbytie [pʀɛsbisi] *f* дальнозоркость

prescient-e, [pʀesjã, -t] *adj* обладающий даром предвидения

préscolaire [pʀeskɔlɛʀ] *adj* дошкольный

préscolarisation [pʀeskɔlaʀizasjɔ̃] *f* дошкольное обучение

prescrit, ~e [pʀɛskʀi, -t] *participe passé см* **prescrire**

prescription [pʀɛskʀipsjɔ̃] *f* 1) предписание, приказ, распоряжение 2) рецепт *(врача)*

prescrire [pʀɛskʀiʀ] *vt* 1) прописывать 2) предписывать

prescrive [pʀɛskʀiv] *см см* **prescrire**

préséance [pʀeseãs] *f* старшинство, первенство; место по рангу; *ист* местничество

présence [pʀezãs] *f* 1) присутствие; наличие; feuille *f* de ~ список присутствующих; ~ d'esprit присутствие духа; находчивость; *loc adv* en ~ в присутствии; *loc prép* en ~ (de) в присутствии, при наличии, перед лицом 2) актуальность, значимость; влияние 3) внешность, осанка; сила воздействия, обаяние *(актёра и т. п.)*; avoir de la ~ хорошо выглядеть, держаться

présent, -e [pʀezã, -t] **I 1.** *adj* 1) присутствующий; être ~ присутствовать, быть; présent! здесь! *(при перекличке)* 2) настоящий, нынешний; данный; наличный 3) (à qch) сохранившийся в памяти; ~ à la mémoire памятный; avoir la mémoire ~e иметь хорошую память 4) *грам* настоящего времени; participe *m* ~ причастие настоящего времени **2.** *m* 1) настоящее; pour le ~ в настоящий момент 2) *грам* настоящее время 3) *pl* присутствующие **3.** *f* par la ~e (lettre) настоящим (письмом) **4.** *loc adv* à ~ теперь, ныне; à ~ que... теперь, когда...; так как теперь; потому что теперь; jusqu'à ~ до сих пор

présent [pʀezã] **II** *m* подарок, презент

présentable [pʀezãtabl] *adj* презентабельный; приличный, порядочный, представительный; который может появляться на людях; хорошо воспитанный

présentateur [pʀezãtatœʀ] *m* комментатор, ведущий *(радио, телевидения)*

présentatrice [pʀezãtatʀis] *f см* **présentateur**

présentation [pʀezãtasjɔ̃] *f* 1) показ, демонстрация; представление, презентация 2) предъявление 3) *pl* знакомство; представление кого-либо кому-либо; faire les ~s представить *(кого-либо, кому-либо)* 4) *разг* внешний вид, внешность 5) оформление *(книги; спектакля; здания)*; внешний вид; экспозиция *(на витрине и т. п.)*

présentement [pʀezãtmã] *adv* теперь, ныне, в настоящее время

présenter [pʀezãte] *vt* 1) представлять, знакомить 2) представлять, предъявлять 3) подавать, подносить, предлагать; ~ le bras подавать руку *(даме)* 4) вести *(передачу)* 5) излагать, выражать; ~ ses idées изложить свои мысли; ~ ses hommages свидетельствовать своё почтение кому-либо; ~ ses condoléances выразить соболезнования; ~ des excuses принести извинения 6) оформлять *(витрину, документ и т. п.)* 7) представлять (собой) □ **se** ~ 1) представляться, являться 2) представляться; présentez-vous, s'il vous plaît представьтесь, пожалуйста 3) (à) выдвигать свою кандидатуру *(на выборах, на должность)*; принимать уча-

стие в конкурсе; se ~ à un examen явиться на экзамен, сдавать экзамен 4) иметь вид, выглядеть; cette affaire se présente bien дело, по-видимому, налаживается 5) представлять себе; приходить в голову, на ум

présentoir [pʀezɑ̃twaʀ] *m* приспособление для показа товаров; прилавок-витрина

présérie [pʀeseʀi] *f* опытная серия *(товаров и т. п.)*

préservatif [pʀezɛʀvatif] *m* презерватив

préservation [pʀezɛʀvasjɔ̃] *f* предохранение; профилактика; защита; ~ de l'environnement защита окружающей среды

préserver [pʀezɛʀve] *vt* (de qch) предохранять, сохранять; защищать; ~ les animaux охранять/защищать животных; ~ du froid предохранить/защитить от холода □ **se** ~ предохранять себя, остерегаться

présidence [pʀezidɑ̃s] *f* 1) председательство 2) президентство

président, -e [pʀezidɑ̃, -t] *m, f* 1) президент 2) председатель, председательствующий 3) : ~-directeur général **(P.-D.G)** президент-генеральный директор *(руководитель крупного предприятия)*

présidentiel, -le [pʀezidɑ̃sjɛl] **1.** *adj* 1) председательский 2) президентский; régime *m* ~ режим президентской власти; élections *f pl* ~les президентские выборы **2.** *f pl* президентские выборы

présider [pʀeziде] *vt* председательствовать

présomption [pʀezɔ̃psjɔ̃] *f* 1) презумпция; предположение, основанное на вероятности; ~ d'innocence презумция невиновности; *юр* ~ (de fait) косвенное доказательство; il n'y a que des ~s contre l'accusé против обвиняемого есть только косвенные доказательства 2) самомнение, самодовольство, высокомерие

présomptueuse [pʀezɔ̃ptɥøz] *adj f см* **présomptueux**

présomptueusement [pʀezɔ̃ptɥøzmɑ̃] *adv* надменно, высокомерно, самонадеянно

présomptueux [pʀezɔ̃ptɥø] *adj m* надменный, высокомерный, самонадеянный

présonique [pʀesɔnik] *adj* дозвуковой, с дозвуковой скоростью

presque [pʀesk] *adv* почти

presqu'île [pʀeskil] *f* полуостров

pressant, -e [pʀesɑ̃, -t] *adj* 1) настойчивый; настоятельный; besoin *m* ~ настоятельная необходимость 2) неотложный, безотлагательный, спешный; affaire *f* ~e спешное, неотложное дело

presse [pʀɛs] **I** *f* поспешность, спешка; dans les moments de ~ во время спешки

presse [pʀɛs] **II** *f* 1) пресс, тиски; зажим 2) печать; печатный станок; être sous ~ печататься; mettre sous ~ печатать; liberté de la ~ свобода печати 3) давка, теснота; толпа; fendre la ~ пробираться, проталкиваться сквозь толпу 4) стеснённое положение, угнетённое состояние; se tirer de la ~ выпутаться из беды

presse [pʀɛs] **III** *f* пресса, печать; ~ du cœur женские журналы; conférence *f* de ~ пресс-конференция; agence *f* de ~ агентство печати; avoir une bonne ~ а) получить хорошие отзывы в печати, быть хорошо встреченным критикой б) быть на хорошем счету; пользоваться хорошей репутацией; avoir une mauvaise ~ а) получить плохие отзывы в печати, быть плохо встреченным критикой б) быть на плохом счету; пользоваться дурной репутацией

pressé, -e [pʀese] **1.** *adj* 1) спешащий, торопящийся; être ~ спешить, торопиться 2) срочный, спешный, неотложный; cela n'est pas ~ это не к спеху 3) сжатый; прессованный; выжатый; orange *f* ~e свежевыжатый апельсиновый сок **2.** *m* le plus ~ самое неотложное, самое срочное; au plus ~ поспешно, как можно быстрее, в первую очередь, в срочном порядке

presse-agrumes [pʀesagʀym] *m inv* соковыжималка *(для цитрусовых)*

presse-bouton [pʀesbutɔ̃] *adj inv* автоматический; полностью автоматизированный; la guerre ~ «кнопочная» война

presse-citron [pʀessitʀɔ̃] *m* соковыжималка *(для лимонов, апельсинов и т. п.)*

pressens [pʀesɑ̃] *см* **pressentir**

pressenti, -e [pʀesɑ̃ti] *participe passé см* **pressentir**

pressentiment [pʀesɑ̃timɑ̃] *m* предчувствие

pressentir [pʀesɑ̃tiʀ] *vt* 1) предчувствовать 2) выяснять намерения косвенным путём; зондировать *(в частности, в связи с назначением на должность)*; on l'a pressenti pour le poste de directeur его зондировали, «прощупали» в отношении возможности его назначения на должность директора

presse-papier(s) [pʀespapje] *m inv* 1) пресс-папье 2) *информ* буфер обмена

presser [pʀese] **1.** *vt* 1) жать; сжимать; выжимать; давить; ~ un citron выжимать лимон 2) нажимать; ~ le bouton нажимать на кнопку 3) подгонять; торопить;

ускорять; ~ le pas ускорить ход, прибавить шагу 4) сжимать; ~ qn dans ses bras сжать кого-либо в объятиях; ~ les rangs сомкнуть ряды **2.** *vi* быть спешным, неотложным, не терпеть отлагательства; le temps presse время не терпит (не ждёт); rien ne presse дело терпит, это не к спеху, торопиться некуда □ **se** ~ 1) толпиться; тесниться; les gens se pressent à l'éntrée du cinéma у входа в кинотеатр толпятся люди 2) жаться; elle s'est pressée contre le mur она прижалась к стене 3) спешить, торопиться; sans se ~ не торопясь; presse-toi un peu ! поторопись!, пошевеливайся!

pressing [pʀesiŋ] *m* 1) химчистка; пункт чистки и глажения 2) *спорт* массированная атака; прессинг 3) сильное давление *(оказываемое на кого-либо)*, прессинг

pression [pʀesjɔ̃] *f* 1) давление; напор; ~ atmosphérique атмосферное давление; ~ artérielle кровяное давление; *тех* sous ~ под парами, под давлением ◊ être sous ~ а) быть в напряжённом состоянии, быть на грани взрыва б) развивать бурную деятельность; faire monter la ~ усиливать напряжение 2) гнёт, принуждение; нажим, воздействие; exercer une ~ оказывать давление; ~ fiscale сумма налогов; налоговый гнёт; groupe *m* de ~ группа давления; лобби; moyens *m pl* de ~ средства воздействия, средства давления; sous la ~ de... под давлением 3) кнопка *(на одежде)* 4) : bière *f* (à la) ~ пиво в бочках под давлением; бочковое пиво

pressoir [pʀeswaʀ] *m* пресс *(для фруктов, ягод, семян и т. п.)*

pressurage [pʀesyʀaʒ] *m* 1) выжимание *(винограда, маслин и т. п.)* 2) выжимки *(винограда)* 3) *перен* вымогательство

pressurer [pʀesyʀe] *vt* 1) выжимать, давить под прессом 2) *перен* душить налогами, поборами; вымогать

pressurisé, -e [pʀesyʀize] *adj* герметичный, герметизированный; с герметизированной кабиной *(о летательном аппарате)*

prestance [pʀestãs] *f* представительность, импозантность, величественная осанка

prestation [pʀestasjɔ̃] *f* 1) поставка, оказание услуг *(за плату)*; ~ de services оказание услуг 2) (оказанные) услуги 3) *pl* пособие, выплата; ~s sociales пособие по социальному обеспечению, социальные выплаты 4) выступление *(публичное)*; спортивное достижение

preste [pʀɛst] *adj* проворный, ловкий

prestement [pʀɛstəmã] *adv* проворно, живо

prestidigitateur [pʀɛstidiʒitatœʀ] *m* фокусник

prestidigitation [pʀɛstidiʒitasjɔ̃] *f* искусство фокусника

prestidigitatrice [pʀɛstidiʒitatʀis] *f см* **prestidigitateur**

prestige [pʀɛstiʒ] *m* престиж, авторитет

prestigieuse [pʀɛstiʒjøz] *adj f см* **prestigieux**

prestigieux [pʀɛstiʒjø] *adj m* 1) престижный 2) высококачественный, отменный

présumé, -e [pʀezyme] *adj* предполагаемый; считаемый, рассматриваемый как...; ~ innocent считающийся невиновным

présumer [pʀezyme] **1.** *vt* предполагать, допускать; je présume que... предполагаю/думаю, что... **2.** *vi* (de) быть преувеличенного мнения о...; слишком рассчитывать на...; ~ de ses forces переоценивать свои силы; ~ de ses possibilités преувеличивать свои возможности

présupposer [pʀesypoze] *vt* предполагать, допускать

présupposition [pʀesypozisjɔ̃] *f* предположение, допущение

présure [pʀezyʀ] *f* сывороточная закваска; сычужный фермент

présurer [pʀezyʀe] *vt* створаживать молоко *(с помощью телячьего сычуга)*

prêt [pʀɛ] **I** *m* ссуда; ~ consenti par l'État государственная субсидия; ~ sur gage ссуда под залог; ~ gratuit беспроцентная ссуда; rembourser son ~ выплатить ссуду

prêt, -e [pʀɛ, -t] **II** *adj* 1) (à) готовый; склонный; ~ à tout готовый на всё; elle est ~e à le suivre она готова последовать за ним; il est ~ à accepter он склонен согласиться, готов согласиться 2) (prêt-à- + infin) в готовом состоянии; готовая продукция

prêt-à-porter [pʀɛtapɔʀte] *m* готовое платье, готовая одежда

prétendant [pʀetãdã] *participe présent см* **prétendre**

prétendant, -e [pʀetãdã, -t] **1.** *m, f* (à) претендент, -ка **2.** *m* жених; поклонник

prétendre [pʀetãdʀ] **1.** *vt* 1) настаивать; утверждать *(не имея оснований)*; il prétend avoir tout compris он якобы всё понял; il prétend nous avoir prévenu он утверждает, что предупредил нас 2) намереваться *(не имея уверенности в успехе)*; que prétendez-vous faire ? что вы намереваетесь делать? 3) требовать чего-либо от кого-либо *(не имея уверенности*

в возможности добиться желаемого); il prétend être obéi он требует, чтобы ему повиновались **2.** *vt, vi* (à qch) претендовать, заявлять свои права на... □ **se** ~ считать себя; il se pretend journaliste он считает себя журналистом; elle s'est prétendue contente она посчитала себя довольной

prétendu, -e [pʀetɑ̃dy] *participe passé см* **prétendre**

prétendu, -e [pʀetɑ̃dy] *adj* мнимый; так называемый

prétendument [pʀetɑ̃dymɑ̃] *adv* предположительно, как будто

prête-nom [pʀɛtnɔ̃] *m* подставное лицо

prétentieuse [pʀetɑ̃sjøz] *adj f см* **prétentieux**

prétentieusement [pʀetɑ̃sjøzmɑ̃] *adv* с претензиями, претенциозно

prétentieux [pʀetɑ̃sjø] *adj m* 1) самодовольный 2) манерный, вычурный 3) претенциозный, с претензией

prétention [pʀetɑ̃sjɔ̃] *f* претензия; притязание, требование; avoir la ~ de (+infin) иметь наглость, дерзость; avoir des ~s à qch иметь притязания на что-либо; считать себя, мнить себя; sans ~s без претензий, невзыскательный, без притязаний; скромно; démordre de ses ~s умерить свои претензии; quelles sont vos ~ ? а) каковы ваши требования? б) на какую зарплату вы рассчитываете? *(при приёме на работу)*

prêter [pʀete] **1.** *vt* 1) одалживать, давать в долг, взаймы; ссужать; ~ à intérêt давать в долг под проценты 2) давать; оказывать; уделять; ~ attention à... обращать внимание на...; ~ concours оказывать содействие; ~ aide, ~ assistance помочь, оказать/ предоставить помощь; ~ asile предоставить убежище; ~ serment клясться, давать клятву ◊ ~ sa voix à qn говорить за кого-либо; ~ l'oreille внимательно слушать; насторожиться 3) приписывать; vous me ~ des intentions que je n'ai pas вы приписываете мне намерения, которых у меня нет **2.** *vi* 1) (à qch) давать повод; ~ à rire дать повод к насмешкам; ~ à la critique давать повод для критики 2) (à qch) способствовать; потакать; les circonstances n'y prêtent pas обстоятельства не благоприятствуют этому □ **se** ~ 1) (à qch) поддаваться, соглашаться, идти на...; se ~ à un arrangement идти на соглашение 2) (à qch) годиться, быть годным, подходить, соответствовать 3) приспосабливаться, поддаваться; cette locution ne se prête pas à la traduction это выражение невозможно перевести, не поддаётся переводу

prêteur [pʀɛtœʀ] **1.** *m* заимодавец; ~ sur gages ростовщик **2.** *adj* дающий взаймы

prêteuse [pʀɛtøz] *adj f см* **prêteur**

prétexte [pʀetɛkst] *m* предлог, повод; ~ plausible благовидный предлог; *loc prép* sous ~ de..., *loc conj* sous ~ que... под предлогом...

prétexter [pʀetɛkste] *vt* выставлять в качестве предлога, ссылаться на что-либо; отговариваться чем-либо; ~ une maladie отговариваться болезнью, ссылаться на болезнь

prétraitement [pʀetʀɛtmɑ̃] *m* предварительная обработка

prêtre [pʀɛtʀ] *m* священник; жрец; служитель культа , служительница культа

prêtresse [pʀɛtʀɛs] *f* жрица

preuve [pʀœv] *f* 1) доказательство, довод, основание; улика; faute de ~s за отсутствием доказательств, за отсутствием улик; avoir ~s en main располагать уликами, иметь доказательства в руках; *разг* la ~ вот (тому) доказательство; faire ~ de... проявить, доказать, обнаружить; faire ses ~s проявить себя; зарекомендовать себя 2) проверка *(решения задачи)*

preux [pʀø] **1.** *m inv* богатырь, витязь, храбрец, герой **2.** *adj* храбрый, доблестный

prévaloir [pʀevalwaʀ] *vi* брать верх, одерживать верх, иметь, получать перевес, преимущество, превалировать; преобладать; son opinion a prévalu его мнение взяло верх □ **se** ~ (de qch) хвалиться, кичиться

prévalu, -e [pʀevaly] *participe passé см* **prévaloir**

prévaux, prévaut [pʀevo] *см* **prévaloir**

prévenance [pʀev(ə)nɑ̃s] *f* предупредительность, услужливость

prévenant, -e [pʀevnɑ̃, -t] *adj* предупредительный, услужливый; располагающий к себе

prévenir [pʀevniʀ] *vt* 1) (qn de qch) предупреждать, извещать заранее кого-либо о чём-либо; ~ de son départ предупредить об отъезде 2) предупреждать; предвосхищать; ~ les désirs de qn предупредить чьи-либо желания 3) предотвращать, не допускать; ~ un danger предотвратить опасность; les vaccins préviennent les maladies прививки предупреждают болезни

préventif [pʀevɑ̃tif] *adj m* превентивный; предупредительный; профилактический; mesure *f* préventive предупредительная мера; guerre *f* préventive пре-

вентивная война; détention *f* préventive предварительное заключение; medecine *f* préventive превентивная (профилактическая) медицина

prévention [pʀevɑ̃sjɔ̃] *f* 1) пребывание под следствием, под судом; предварительное заключение 2) предвзятость; предубеждение; пристрастность; sans ~ беспристрастно 3) предотвращение; профилактика; техника безопасности

préventive [pʀevɑ̃tiv] *adj f см* **préventif**

préventivement [pʀevɑ̃tivmɑ̃] *adv* 1) превентивно, предварительно, заранее 2) в качестве подследственного; détenu *m* ~ находящийся в предварительном заключении

prévenu, -e [pʀevny] *participe passé см* **prévenir**

prévenu, -e [pʀevny] **1.** *adj* настроенный против; настроенный в пользу кого-либо **2.** *m, f* обвиняем‖ый, -ая, подсудим‖ый, -ая; находящ‖ийся, -аяся под следствием

prévisible [pʀevizibl] *adj* предполагаемый, предусматриваемый; прогнозируемый

prévision [pʀevizjɔ̃] *f* предвидение; предположение; прогнозирование; прогноз; ~s *pl* météorologiques прогноз погоды; en ~ de... предвидя, в преддверии чего-либо

prévisionnel, -le [pʀevizjɔnɛl] *adj* 1) расчётный, плановый 2) предположительный, ожидаемый

prévoir [pʀevwaʀ] *vt* предвидеть; предусматривать; планировать

prévôt [pʀevo] *m ист* прево, судья; ~ des marchands городской голова, купеческий старшина *(в Париже)*

prévoyance [pʀevwajɑ̃s] *f* предусмотрительность, дальновидность; прозорливость; проницательность

prévoyant [pʀevwajɑ̃] *participe présent см* **prévoir**

prévoyant, -e [pʀevwajɑ̃, -t] *adj* предусмотрительный, дальновидный, прозорливый

prévu, -e [pʀevy] *participe passé см* **prévoir**

prévu, -e [pʀevy] *adj* предусмотренный; намеченный; ~ pour... предназначенный для...; рассчитанный на...; comme ~ как и предполагалось

prie-Dieu [pʀidjø] *m inv* скамеечка для молитвы

prier [pʀije] **1.** *vt* просить; умолять; молить; se faire ~ заставлять себя просить; упрямиться; je vous (en) prie пожалуйста, прошу вас; je vous prie d'agréer l'expression de mes salutations distinguées *(в конце письма)* с глубоким уважением **2.** *vt, vi* молиться; ~ Dieu молиться Богу; ~ pour la guérison молиться за выздоровление

prière [pʀijɛʀ] *f* 1) просьба, мольба; ~ de... настоятельная просьба; ~ de ne pas fumer просьба не курить 2) молитва; faire sa ~ молиться; livre *m* de ~s молитвенник

prieur, -e [pʀijœʀ] *m, f* приор, настоятель, -ница монастыря

primaire [pʀimɛʀ] **1.** *adj* 1) начальный; école *f* ~ начальная школа; enseignement *m* ~ начальное образование 2) первичный; secteur *m* ~ первичный сектор; отрасли экономики, производящие сырьё; époque *f* ~ палеозойская эра 3) *разг* примитивный, ограниченный, малокультурный **2.** *m* 1) *эк* первичный сектор 2) начальная школа, начальное обучение **3.** *f pl* предварительные выборы *(в США)*

primate [pʀimat] *m зоол* примат

primauté [pʀimote] *f* 1) первенство, главенство 2) право ходить первому *(в игре);* à vous la ~ вам ходить, вам начинать

prime [pʀim] *f* 1) премия, награда; надбавка; ~ de transport надбавка на транспортные расходы 2) страховой взнос 3) бесплатное приложение, подарок покупателю; en ~ впридачу, в подарок

primer [pʀime] **I** *vt* премировать, присуждать премию, приз

primer [pʀime] **II 1.** *vi* занимать первое место, быть первым, первенствовать, главенствовать **2.** *vt* превосходить; опережать, перевешивать

primerose [pʀimʀoz] *f бот* садовая мальва; штокроза розовая

primesautier [pʀimsotje] *adj m* импульсивный, непосредственный, действующий под первым впечатлением; спонтанный

primesautière [pʀimsotjɛʀ] *adj f см* **primesautier**

primeurs [pʀimœʀ] *f pl* ранние овощи и фрукты

primevère [pʀimvɛʀ] *f бот* примула, первоцвет

primitif [pʀimitif] **1.** *adj m* 1) первоначальный; первичный; исходный; основной; couleurs *f pl* primitives основные цвета; mot *m* ~ коренное слово; art *m* ~ примитивное искусство; texte *m* ~ первоначальный текст; église *f* primitive раннехристианская церковь 2) первобытный; homme *m* ~ первобытный человек; société *f* primitive первобытное общество 3) примитивный, простой, малокультурный **2.** *m pl* художники,

творившие в Западной Европе до эпохи Возрождения

primitive [pʀimitiv] *adj f см* **primitif**

primitivement [pʀimitivmɑ̃] *adv* 1) первоначально 2) примитивно, простейшим образом

primo [pʀimo] *adv* во-первых

primordial, -e [pʀimɔʀdjal] *adj* 1) первостепенный, главный, основной; d' importance *f* ~e первостепенной важности; il est ~ que... крайне важно, чтобы... 2) изначальный, первичный; исконный

primordialement [pʀimɔʀdjalmɑ̃] *adv* первоначально

primordiaux [pʀimɔʀdjo] *adj m pl см* **primordial**

prince [pʀɛ̃s] *m* 1) принц; князь; ~ héritier наследный принц; ~ de Galles принц Уэльский *(наследник британского престола);* ~ du sang принц крови; ~ charmant прекрасный принц *(герой сказок)* ◊ bon ~ славный, добрый малый; великодушный, щедрый человек 2) (de) ~ s de la terre владыки земли, сильные мира сего; ~s de l'Église отцы церкви, князья (католической) церкви *(кардиналы, архиепископы, епископы)*; le ~ des apôtres святой Пётр

prince-de-galles [pʀɛ̃sdəgal] **1.** *m inv* костюмная ткань в клетку **2.** *adj inv* из костюмной ткани в клетку

princesse [pʀɛ̃sɛs] *f* 1) *ист* государыня 2) княгиня, княжна; принцесса ◊ au frais de la ~ бесплатно; за казённый счёт; за счёт общества

princier [pʀɛ̃sje] *adj m* 1) княжеский; царский 2) *перен* царственный, пышный

princière [pʀɛ̃sjɛʀ] *adj f см* **princier**

princièrement [pʀɛ̃sjɛʀmɑ̃] *adv* по-царски; recevoir ~ принять по-царски

principal, -e [pʀɛ̃sipal] **1.** *adj* главный, основной; *грам* proposition *f* ~e главное предложение; locataire *m* ~ основной съёмщик, наниматель *(в отличие от поднанимателя)*; résidence *f* ~e основное место жительства **2.** *m* 1) главное, основное, существенное; суть *(дела)* 2) начальник, глава, хозяин 3) директор коллежа *(во Франции)* **3.** *f* 1) *грам* главное предложение 2) директриса коллежа *(во Франции)*

principalement [pʀɛ̃sipalmɑ̃] *adv* главным образом, особенно

principaux [pʀɛ̃sipo] *adj m pl см* **principal**

principauté [pʀɛ̃sipote] *f* княжество

principe [pʀɛ̃sip] *m* 1) принцип; правило; основное положение; закон *(научный);* ~ d'Archimède закон Архимеда; en ~ в принципе, теоритически; par ~ из принципа; de ~ принципиальный; accord *m* de ~ принципиальное соглашение 2) начало; основа; первопричина; au ~ в основе 3) убеждение, точка зрения 4) *pl (нравственные)* правила, моральные устои, принципы; homme *m* à ~s человек с принципами; manquer à ses ~s изменить своим принципам, правилам; sans ~s беспринципный

printanier [pʀɛ̃tanje] *adj m* 1) весенний, вешний 2) одетый по-весеннему

printanière [pʀɛ̃tanjɛʀ] *adj f см* **printanier**

printemps [pʀɛ̃tɑ̃] *m* весна; весенняя пора; au ~ весной

prioritaire [pʀijɔʀitɛʀ] **1.** *adj* первостепенный, первоочередной; приоритетный **2.** *m, f* имеющий приоритет, право первоочерёдности, идущий вне очереди

prioritairement [pʀijɔʀitɛʀmɑ̃] *adv* в первую очередь

priorité [pʀijɔʀite] *f* приоритет; первоочерёдность; преимущественное право; par ~ с соблюдением первенства; de ~ льготный, преимущественный; en ~ в первую очередь; avoir ~ sur... а) иметь приоритет над... б) иметь право проехать раньше *(об автомашине)*; laisser la ~ à qn пропустить кого-либо

prirent [pʀiʀ] *см* **prendre**

pris, -e [pʀi, -z] *participe passé см* **prendre**

pris, -e [pʀi, -z] *adj* 1) занятый: j'ai les mains ~es у меня заняты руки; elle est ~e ce soir она занята сегодня вечером 2) взятый, заимствованный, извлечённый 3) затвердевший; застывший; замёрзший *(о реке)* 4) (de qch) охваченный *(страхом и т. п.)* 5) поражённый, страдающий заболеванием; il a le nez ~ у него заложило нос 6) *разг* c'est toujours ça de ~ это уже много, многое уже достигнуто; и то хлеб

prise [pʀiz] **I** *f* 1) взятие; захват; изъятие *(при обыске)*; ~ en charge а) принятие ответственности за что-либо, взятие чего-либо на себя б) взятие расходов за что-либо на себя, оплата расходов *(кем-либо)*; ~ de conscience осознание, понимание; рост сознательности; ~ d'otage взятие заложников; ~ de parole выступление, речь; ~ à partie а) нападки; нападение б) *юр* привлечение к судебной ответственности; ~ de position занятая позиция; выражение своего мнения, отношения 2) добыча; une bonne ~ хорошая добыча 3) ~ de vue(s) съёмка 4) сгущение; замерзание; схватывание,

затвердевание; à ~ rapide быстросхватывающийся *(о бетоне)* 5) être en ~ directe sur быть в непосредственном контакте, быть непосредственно связанным с...; отражать непосредственно что-либо

prise [pʀiz] **II** *f* 1) *спорт* приём; захват *(мяча)*; ~ de judo приём дзюдо 2) столкновение, спор, схватка; être aux ~s avec... бороться, драться с...; быть в состоянии борьбы 3) место, за которое можно взять предмет; выступ, углубление *(за который можно ухватиться или на которое может опереться альпинист)* ◊ lâcher ~ выпустить из рук; возвратить захваченное; отказаться от дальнейших попыток

prise [pʀiz] **III** *f mex* соединение, сцепление, включение; ~ électrique, ~ de courant розетка; штепсель; ~ mâle вилка; ~ femelle розетка; ~ péritel гнездо подключения дополнительной аппаратуры *(видеоигр, магнитофона и т. п.)*; ~ de terre заземление; ~ d'antenne антенное гнездо; ~ multiple многоконтактная часть соединителя; штепсельная розетка на несколько гнёзд

prisé, -e [pʀize] *adj* être ~ цениться *(кем-либо)*

prisée [pʀize] *f* оценка, расценка

priser [pʀize] *vt* 1) делать оценку, оценивать 2) ценить, уважать

priseur [pʀizœʀ] *m* оценщик

priseuse [pʀizøz] *f* оценщица

prisme [pʀism] *m* призма; voir à travers le ~ de... смотреть сквозь призму *(чего-либо)*

prison [pʀizɔ̃] *f* тюрьма; mettre en ~ посадить в тюрьму; être condamné à la ~ быть приговорённым к тюремному заключению ◊ triste comme une porte de ~ очень мрачный; aimable comme une porte de ~ очень неприятный, неприветливый, угрюмый

prisonnier [pʀizɔnje] **1.** *adj m* арестованный, заключённый **2.** *m* 1) заключённый; арестант; узник, пленник; ~ de guerre военнопленный; se constituer ~ а) добровольно явиться в полицию, в место заключения б) сдаться в плен 2) (de) пленник, раб *(чего-либо)*

prisonnière [pʀizɔnjɛʀ] **1.** *adj f см* **prisonnier** **2.** *f* заключённая, узница, арестантка; пленница

prisunic [pʀizynik] *m* сеть дешёвых универсальных магазинов

privation [pʀivasjɔ̃] *f* 1) лишение, утрата, потеря 2) недостаток, нужда; *pl* лишения

privatisation [pʀivatizasjɔ̃] *f* приватизация

privatiser [pʀivatize] *vt* приватизировать

privé, -e [pʀive] **1.** *adj* 1) приватный, частный; entreprise *f* ~e частное предприятие; école *f* ~e частная школа 2) личный, внутренний, интимный; vie *f* ~e частная/личная жизнь; en ~ наедине, с глазу на глаз 3) частный; закрытый для публики; propriété *f* ~e, défense d'entrer частная собственность, вход воспрещён **2.** *m* 1) частная, личная жизнь; dans le ~, en ~ в частной жизни, в личной жизни 2) частный сектор; travailler dans le ~ работать на частном предприятии

priver [pʀive] *vt* (qn de qch) лишать, отнимать; оставлять без чего-либо □ **se** ~ (de qch) лишаться; лишать себя; отказывать себе в чём-либо, отказываться; воздерживаться *(от еды, удовольствий)*; ne pas se ~ de qch охотно, часто делать что-либо; не отказывать себе в удовольствии делать что-либо

privilège [pʀivilɛʒ] *m* привилегия, исключительное право, преимущество; льгота

privilégié, -e [pʀivileʒje] **1.** *adj* 1) привилегированный; classes *f pl* ~es привилегированные классы 2) особый, исключительный; особенно подходящий **2.** *m, f* принадлежащ‖ий, -ая к числу привилегированных

privilégier [pʀivileʒje] *vt* предоставлять привилегии; отдавать приоритет чему-либо; ставить что-либо на первое место

prix [pʀi] *m* 1) цена, стоимость; тариф; ~ unique твёрдая, единая цена; ~ raisonnable умеренная цена; ~ coûtant, ~ de revient себестоимость; ~ à l'unité цена за штуку, за единицу; ~ à la journée плата за день (работы); à ~ coûtant по себестоимости; ~ de gros оптовая цена; заготовительная цена; ~ de détail розничная цена; ~ d'achat покупная цена; à moitié ~ за полцены; y mettre le ~ оценить по достоинству; дорого заплатить; dans les ~ (de qn) по доступной (для кого-либо) цене; hors de ~ чрезмерно/безумно дорогой, недоступный; *loc prép* au ~ de... ценой..., с помощью; à aucun ~ ни за что 2) премия, приз; ~ d'honneur почётный приз, почётная награда; ~ Nobel Нобелевская премия 3) лауреат *(премий)*; ~ Nobel лауреат Нобелевской премии 4) состязание на приз

pro [pʀo] *(сокр от* **professionnel, -le***)* **1.** *adj* профессиональный **2.** *m, f* профессионал

pro- [pʀɔ] *(приставка от лат pro* «вперёд», «впереди»*)* про-, за-

pro-occidental, -e [prɔɔksidãtal] **1.** *adj* прозападный **2.** *m, f* сторон‖ник, -ница политики западных государств

pro-occidentaux [prɔɔksidãto] *adj m pl см* **pro-occidental**

probabilité [prɔbabilite] *f* вероятность, правдоподобие; selon toute ~ по всей вероятности

probable [prɔbabl] **1.** *adj* вероятный, правдоподобный; c'est ~ возможно, быть может **2.** *m* возможное, возможность

probablement [prɔbabləmã] *adv* вероятно

probant, -e [prɔbã, -t] *adj* доказательный, убедительный; argument *m* ~ убедительный аргумент, довод; peu ~ малоубедительный

probatoire [prɔbatwaʀ] *adj* проверочный, испытательный; examen *m* ~ проверочный тест, экзамен

probe [prɔb] *adj* честный, порядочный

probité [prɔbite] *f* честность, порядочность

problématique [prɔblematik] **1.** *adj* проблематичный, сомнительный **2.** *f* проблематика

problématiquement [prɔblematikmã] *adv* проблематично; сомнительно

problème [prɔblɛm] *m* 1) задача 2) проблема 3) вопрос, труднообъяснимая вещь; ~-clé основной вопрос 4) трудность, сложность; *разг* avoir des ~s иметь трудности, неприятности; sans ~ легко, без проблем; *разг* c'est son ~ это его дело, это его трудности; pas de ~ ! без проблем!, легко!, никаких сложностей!; faux ~ надуманная проблема, сложность

procédé [prɔsede] *m* 1) приём, способ, метод; подход; процесс; ~ industriel технология; ~ de fabrication технологический процесс; ~ de traitement способы обработки 2) поступок; поведение; образ действия; ~ malhonnête нечестный, непорядочный поступок ◊ échange de bons ~s взаимный обмен любезностями, услугами

procéder [prɔsede] *vi* 1) действовать, поступать; ~ par ordre действовать по порядку 2) (à) приступить к..., приниматься за...; ~ à un échange de vue обменяться мнениями; ~ à une nouvelle enquête провести новое расследование 3) (de qch) происходить из..., от..., вести происхождение, начало от..., из...

procédure [prɔsedyʀ] *f* 1) судебная процедура; (судо)производство; ~ judiciaire судопроизводство; question *f* de ~ вопрос о порядке судопроизводства; par ~s légales законным путём 2) *юр* : процесс; engager une ~ возбудить процесс; entamer une ~ de divorce начать бракоразводный процесс 3) процедура; ~ bureaucratique волокита

procès [prɔsɛ] *m* тяжба, судебный процесс, судебное дело; être en ~ avec... судиться с...; faire/intenter un ~ à qn подать в суд на кого-либо; преследовать кого-либо в судебном порядке; обвинять, порицать кого-либо; gagner son ~ а) выиграть дело б) иметь успех; perdre son ~ а) проиграть дело б) потерпеть неудачу; sans forme de ~ без суда и следствия ◊ sans autre forme de ~ без дальнейших церемоний

processeur [prɔsesœʀ] *m информ* 1) процессор 2) программа-процессор

procession [prɔsesjõ] *f* 1) процессия, шествие; кортеж 2) религиозная процессия; крестный ход 3) *перен* вереница

processus [prɔsesys] *m* процесс, ход развития; ~ de fabrication процесс изготовления; ~ historique исторический процесс

procès-verbal [prɔsɛvɛʀbal] *m* 1) штраф, акт, протокол: avoir un ~ de... подвергнуться штрафу за... 2) протокол; dresser (un) ~ (p.-v.) а) составить протокол б) оштрафовать

prochain [prɔʃɛ̃] **1.** *adj m* 1) следующий; будущий; l'année *f* prochaine будущий год; в будущем году; la fois prochaine в следующий раз; *разг* à la prochaine ! до свидания!, до скорого! 2) близкий, ближайший, расположенный поблизости **2.** *m* ближний; amour *m* du ~ любовь к ближнему

prochaine [prɔʃɛn] **1.** *adj f см* **prochain 2.** *f* 1) следующая остановка, станция; vous descendez à la ~ ? вы выходите на следующей? 2) *разг* : à la ~ ! пока!, до скорого!

prochainement [prɔʃɛnmã] *adv* скоро, в ближайшее время, в (самом) скором времени

proche [prɔʃ] **1.** *adj* близкий, ближний, ближайший; ~ parent близкий родственник; le Proche-Orient Ближний Восток; l'heure *f* est ~ близится час; ~ de... близ, расположенный близко, поблизости, недалеко от...; близкий к..., близкий к тому, чтобы... **2.** *m pl* близкие, родственники **3.** *adv* de ~ en ~ постепенно, последовательно; мало-помалу

proclamation [prɔklamasjõ] *f* 1) провозглашение, обнародование 2) прокламация, воззвание

proclamer [prɔklame] *vt* провозглашать; оповещать, обнародовать; объявлять,

заявлять; il a proclamé son innocence заявить о своей невиновности ☐ **se** ~ объявлять себя (кем-либо)

procréation [prɔkʀeasjɔ̃] *f* 1) зачатие; рождение, произведение на свет; размножение; ~ médicalement assistée (**P.M.A.**), ~ artificielle искусственное оплодотворение; зачатие и выращивание плода с помощью медицинских средств *(искусственное осеменение, «ребёнок из пробирки» и др.)* 2) потомство

procréer [prɔkʀee] *vt* (по)рождать, производить на свет

procuration [prɔkyʀasjɔ̃] *f* доверенность; par ~ а) по доверенности б) действуя через других людей; предоставляя другому действовать вместо себя

procurer [prɔkyʀe] *vt* доставлять, добывать; находить (для кого-либо); давать, предоставлять; le jardinage lui procure beaucoup de plaisir работа в саду доставляет ей большое удовольствие; ~ des places à qn достать билеты кому-либо ☐ **se** ~ доставать себе, обеспечивать себе, раздобывать; procurez-vous ces livres le plus vite possible раздобудьте эти книги как можно быстрее

procureur [prɔkyʀœʀ] *m, f* прокурор

prodigalité [prɔdigalite] *f* расточительность, мотовство; *pl* непомерные расходы

prodige [prɔdiʒ] **1.** *m* чудо; cela tient du ~ это похоже на чудо; ~ d'ingéniosité необыкновенная изобретательность, чудо изобретательности **2.** *adj* enfant *m* ~ вундеркинд, чудо-ребёнок

prodigieuse [prɔdiʒjøz] *adj f см* **prodigieux**

prodigieusement [prɔdiʒjøzmɑ̃] *adv* удивительно, поразительно; чрезмерно

prodigieux [prɔdiʒjø] *adj m* 1) чудесный, необычайный, изумительный; talent *m* ~ необыкновенный талант 2) чрезвычайный; колоссальный, чрезмерный; quantité *f* prodigieuse de bagages огромное количество багажа

prodigue [prɔdig] *adj* 1) расточительный; enfant *m* ~, fils *m* ~ блудный сын 2) (de) щедрый на..., не жалеющий *(чего-либо)*; il est ~ de compliments он щедр на комплименты

prodiguer [prɔdige] *vt* 1) расточать, проматывать; не щадить, не беречь 2) расточать, щедро раздавать; ~ des conseils давать массу советов

producteur [prɔdyktœʀ] **1.** *adj m* производящий; вырабатывающий; плодовитый; industrie *f* productrice производящая промышленность; génie *m* ~ творческий ум; pays *m* ~ de pétrole нефтедобывающая страна **2.** *m* 1) производитель; изготовитель; du ~ au consommateur прямо, без посредников *(о торговле)* 2) продюсер

productif [prɔdyktif] *adj m* производительный, продуктивный; доходный; forces *f pl* productives производительные силы; sol *m* ~ плодородная почва

production [prɔdyksjɔ̃] *f* 1) производство, выпуск; изготовление; coût *m* de ~ издержки производства 2) продукция; продукт; ~ industrielle промышленная продукция; промышленное производство 3) произведение, издание, творение; творчество; кинофильм, радиопередача, телеспектакль

productive [prɔdyktiv] *adj f см* **productif**

productivité [prɔdyktivite] *f* производительность, продуктивность; la ~ du travail производительность труда

productrice [prɔdyktʀis] **1.** *adj f см* **producteur 2.** *f* 1) производительница; изготовительница 2) продюсер

produire [prɔdɥiʀ] *vt* 1) производить *(товары)* 2) (по)рождать, вызывать; ~ un mauvais effet произвести плохое впечатление 3) давать, приносить доход; faire ~ son argent пускать деньги в оборот 4) приносить плоды; рождать; порождать 5) творить, создавать; ставить *(фильм, спектакль и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) происходить 2) производиться 3) проявляться; проявлять себя 4) выступать *(об артисте)*

produit, -e [prɔdɥi, -t] *participe passé см* **produire**

produit [prɔdɥi] *m* 1) продукт, изделие, произведение; товар; *pl* продукция; ~s alimentaires продукты питания; ~ fini готовое изделие; ~s de luxe предметы роскоши; ~s de beauté косметические товары; ~s d'entretien средства для ухода; средства бытовой химии; ~s de la terre плоды земли 2) доход, прибыль; выручка; ~ net чистая выручка; ~ brut валовой продукт; ~ national brut (**P.N.B.**) совокупный общественный продукт; валовой национальный продукт

proéminence [prɔeminɑ̃s] *f* выпуклость; выступ

proéminent, -e [prɔeminɑ̃, -t] *adj* выпуклый; выступающий, выдающийся

prof [prɔf] *m, f разг (сокр от* **professeur***)* преподаватель

profanation [prɔfanasjɔ̃] *f* профанация; осквернение; опошление; надругательство

profane [prɔfan] **1.** *adj* 1) светский, мирской 2) непосвящённый; невежественный; être ~ en la matière не разбираться в чём-либо 3) профанирующий, оскверняющий **2.** *m, f* профан, невежда **3.** *m* светское, мирское

profaner [prɔfane] *vt* профанировать, осквернять, опошлять

proférer [prɔfeʀe] *vt* произносить, изрекать, высказывать; ~ des injures ругать, оскорблять; sans ~ un mot молча, не говоря ни слова

professer [prɔfese] *vt* 1) открыто, публично признавать, исповедовать; следовать *(взглядам, убеждениям)*; ~ que... заявлять, что... 2) заниматься *(какой-либо профессией)*; ~ la médecine заниматься медициной 3) преподавать

professeur, -e [prɔfesœʀ] *m, f* преподаватель

profession [prɔfesjɔ̃] *f* 1) профессия, должность; занятие; ~s libérales свободные профессии; exercer une ~ заниматься какой-либо профессией; de ~ а) по профессии; профессиональный б) завзятый; joueur *m* de ~ завзятый игрок 2) открытое признание; заявление; ~ de foi а) кредо, изложение убеждений б) символ веры; исповедание веры ◊ faire ~ de... а) заявлять; проповедовать; утверждать, откровенно высказывать б) хвалиться, хвастаться чем-либо; faire ~ de ses opinions politiques открыто высказывать свои политические взгляды

professionnalisme [prɔfesjɔnalism] *m* профессионализм

professionnel, -le [prɔfesjɔnɛl] **1.** *adj* профессиональный; association *f* ~le профессиональное объединение; профсоюз **2.** *m, f* 1) профессионал, -ка 2) спортсмен-профессионал 3) мастер, профессионал; любитель, -ница *(делать что-либо)*

professionnellement [prɔfesjɔnɛlmã] *adv* профессионально

professoral, -e [prɔfesɔʀal] *adj* 1) профессорский, учительский 2) менторский *(о тоне)*

professoraux [prɔfesɔʀo] *adj m pl см* **professoral**

professorat [prɔfesɔʀa] *m* профессура; должность, звание преподавателя, учителя

profil [prɔfil] *m* 1) профиль; de ~ в профиль; ~ romain римский профиль 2) *перен* общее положение; состояние; ~ des ventes положение в торговле ◊ montrer son meilleur ~ предстать в лучшем свете 3) *перен* качества, свойства, данные; облик; совокупность профессиональных качеств, совокупность психологических характеристик, необходимых для какой-либо профессии/должности; il a le ~ d'un diplomate у него есть данные дипломата; ~ psychologique психологический облик *(получаемый в результате тестирования)* 4) *тех, архит* профиль, вид сбоку, сечение; вертикальный разрез

profiler [prɔfile] *vt* 1) изображать боковой вид *(на чертеже)* 2) показывать контуры; les montagnes profilent leurs sommets sur le ciel на фоне неба вырисовываются горные вершины □ **se** ~ вырисовываться, обрисовываться

profit [prɔfi] *m* 1) прибыль; доход; выгода; ~s et pertes прибыли и убытки; tirer un grand ~ de... извлечь большую выгоду из...; de grand ~ очень выгодный 2) польза; mettre à ~ воспользоваться, использовать; avec ~ с пользой; sans ~ без пользы; au ~ de... в пользу...

profitable [prɔfitabl] *adj* 1) выгодный, прибыльный 2) полезный

profitablement [prɔfitabləmã] *adv* прибыльно, выгодно

profiter [prɔfite] *vi* 1) (de qch) использовать; пользоваться, извлекать пользу, прибыль; ~ de l'occasion воспользоваться случаем; faire ~ de son expérience делиться опытом 2) (à qn) приносить пользу, выгоду; идти на пользу; tes conseils m'ont bien profité твои советы мне были очень полезны

profiterole [prɔfitʀɔl] *f кул* профитроль

profiteur [prɔfitœʀ] *m* рвач; шкурник; спекулянт; ~ de guerre наживающийся на войне

profiteuse [prɔfitøz] *f см* **profiteur**

profond, -e [prɔfɔ̃, -d] **1.** *adj* 1) глубокий; глубоководный; ~ salut *m* низкий поклон 2) глубокий, достигший высшего предела; nuit *f* ~e глубокая ночь; sommeil *m* ~ глубокий, крепкий сон 3) глубокий, значительный *(по содержанию)*, глубокомысленный; idée *f* ~e глубокая мысль 4) глубокий, сильный *(о чувстве, переживании)*; douleur *f* ~e глубокая печаль 5) глубинный; внутренний, подспудный; la France ~e исконная Франция **2.** *adv* глубоко; creuser ~ глубоко рыть

profondément [prɔfɔ̃demã] *adv* 1) глубоко; очень низко *(о поклоне)*; dormir ~ спать глубоким сном 2) сильно; в высшей степени; коренным образом

profondeur [prɔfɔ̃dœʀ] *f* глубина

profusément [prɔfyzemã] *adv* обильно

profusion [pʀɔfyzjɔ̃] *f* обилие, изобилие, щедрость; à ~ в изобилии; donner à ~ давать без счёта, не считая

progéniture [pʀɔʒenityʀ] *f* потомство; *разг* ma ~ моё чадо, моё потомство

progiciel [pʀɔʒisjɛl] *m информ см* **package**

programmateur [pʀɔgʀamatœʀ] **1.** *adj m* программирующий **2.** *m* составитель программы *(для кино, радио и т. п.)* **3.** *m* программатор, программирующее

programmation [pʀɔgʀamasjɔ̃] *f* 1) программирование; составление программы *(мероприятий)*, перспективного плана 2) перспективный план, программа *(мероприятий)* 3) *информ* программирование; dossier *m* de ~ файл программы

programmatrice [pʀɔgʀamatʀis] **1.** *adj f см* **programmateur 2.** *f* составительница программы *(для кино, радио и т. п.)*

programme [pʀɔgʀam] *m* программа; ~ revendicatif список требований; ~ d'activité программа действий; ~ du spectacle программа спектакля; ~ d'études учебная программа; ~ d'ordinateur компьютерная программа

programmé, -e [pʀɔgʀame] *adj* программированный, запрограммированный

programmer [pʀɔgʀame] *vt* 1) составлять программу *(передач и т. п.)*; включать в репертуар *(о пьесе)*; выпускать на экраны *(о фильме)*; включать в программу, планировать, составлять программу чего-либо *(радио и т. п.)* 2) *информ* программировать, составлять программу

programmeur [pʀɔgʀamœʀ] *m* программист, специалист по программированию

programmeuse [pʀɔgʀamøz] *f см* **programmeur**

progrès [pʀɔgʀɛ] *m* 1) прогресс, поступательное движение; развитие; продвижение вперёд; être en ~ расти, развиваться; ~ de la maladie развитие болезни 2) успех; достижение, завоевание; faire des ~ делать успехи

progresser [pʀɔgʀese] *vi* 1) прогрессировать, делать успехи 2) продвигаться, идти вперёд

progressif [pʀɔgʀesif] *adj m* 1) постепенный, поступательный; поэтапный 2) прогрессирующий, развивающийся, идущий вперёд 3) прогрессивный, возрастающий; impôt *m* ~ sur le revenu прогрессивный подоходный налог

progression [pʀɔgʀesjɔ̃] *f* 1) продвижение вперёд, постепенное развитие 2) прогресс, успехи 3) *мат* прогрессия

progressiste [pʀɔgʀesist] **1.** *adj* прогрессивный, передовой; idées *f pl* ~s передовые идеи **2.** *m, f* прогрессивный деятель; сторон‖ник, -ница прогресса

progressive [pʀɔgʀesiv] *adj f см* **progressif**

progressivement [pʀɔgʀesivmɑ̃] *adv* постепенно

prohibé, -e [pʀɔibe] *adj* запрещённый, воспрещённый

prohiber [pʀɔibe] *vt* запрещать, воспрещать

prohibitif [pʀɔibitif] *adj m* 1) запретительный; système *m* ~ запретительная система 2) слишком высокий *(о цене, пошлине)*

prohibition [pʀɔibisjɔ̃] *f* 1) запрещение, запрет 2) запрещение вывоза, ввоза, производства *(определённых товаров)* 3) *ист* сухой закон *(в США)*

prohibitive [pʀɔibitiv] *adj f см* **prohibitif**

proie [pʀwa] *f* 1) добыча; de ~ хищный 2) жертва; être en ~ à qch терзаться, мучиться чем-либо; подвергаться чему-либо; en ~ aux inquiétudes мучимый беспокойством; en ~ à la crise в тисках кризиса; être la ~ de qn, qch стать жертвой кого-, чего-либо; la maison a été la ~ des flammes дом был объят пламенем

projecteur [pʀɔʒɛktœʀ] *m* 1) прожектор 2) проектор

projectile [pʀɔʒɛktil] *m* 1) (метательный) снаряд; пуля; бомба; ракета; ~ perforant бронебойный снаряд 2) предмет, брошенный с силой

projection [pʀɔʒɛksjɔ̃] *f* 1) показ, демонстрация; проектирование; проецирование; ~ d'un film демонстрация, показ, просмотр фильма; appareil *m* à ~ проекционный аппарат, (кино)проектор 2) проекция 3) выброс; бросание, метание; извержение 4) изображение *(на экране)*

projectionniste [pʀɔʒɛksjɔnist] *m, f* киномеханик

projet [pʀɔʒɛ] *m* проект; план; замысел; предварительный набросок; ~ de loi законопроект; ~s en l'air беспочвенные разговоры

projeter [pʀɔʒte] *vt* 1) бросать; отбрасывать *(тень и т. п.)*; выбрасывать 2) показывать, демонстрировать *(фильмы)* 3) проецировать 4) (de) планировать, задумывать, предполагать, намереваться □ **se** ~ 1) падать *(о тени, свете)* 2) выдаваться, выступать вперёд 3) предполагаться

prolétaire [pʀɔletɛʀ] **1.** *m, f* пролетарий **2.** *adj* пролетарский

prolétariat [pʀɔletaʀja] *m* пролетариат

prolétarien [prɔletaʀjɛ̃] *adj m* пролетарский
prolétarienne [prɔletaʀjɛn] *adj f см* **prolétarien**
prolifération [prɔliferasjɔ̃] *f* распространение; быстрый рост; ~ des armes nucléaires распространение ядерного оружия
proliférer [prɔlifere] *vi* быстро распространяться, размножаться
prolifique [prɔlifik] *adj* 1) порождающий, производящий 2) плодовитый; быстро размножающийся
prolixe [prɔliks] *adj* многословный, пространный, растянутый
prolixement [prɔliksəmã] *adv* многословно, пространно
prolixité [prɔliksite] *f* многословие, растянутость
prolo [prolo] *разг* **1.** *m, f* пролетар‖ий, -ка; рабоч‖ий, -ая **2.** *adj* пролетарский, простой, рабочий
prologue [prɔlɔg] *m* пролог
prolongateur [prɔlɔ̃gatœʀ] *m* удлинитель; удлинительный кабель или шнур
prolongation [prɔlɔ̃gasjɔ̃] *f* 1) пролонгация; продление 2) *спорт* дополнительное время
prolongé, -e [prɔlɔ̃ʒe] *adj* долгий; длинный; удлинённый
prolongement [prɔlɔ̃ʒmã] *m* 1) продолжение, удлинение *(пространственное)*; dans le ~, en ~ de qch в направлении, идущем от чего-либо 2) отросток 3) следствие, последствие 4) *тех* удлинение, наращивание; удлинитель; насадка
prolonger [prɔlɔ̃ʒe] *vt* продлевать; продолжать; удлинять ☐ **se** ~ продолжаться, длиться, продлиться
promenade [prɔmnad] *f* 1) прогулка, гулянье; aller en ~ отправиться на прогулку 2) место гулянья; бульвар; проспект; променад
promener [prɔmne] *vt* 1) вести гулять; катать; выгуливать; ~ son chien выгуливать собаку, гулять с собакой 2) ходить с чем-либо; носить, таскать с собой 3) (sur) водить, двигать по...; ~ sa main sur qch провести рукой по чему-либо; ~ ses regards sur... обводить взглядом ☐ **se** ~ гулять, прогуливаться; бродить, блуждать; se ~ à cheval кататься верхом; *разг* allez vous ~ ! убирайтесь вон!, проваливайте!
promeneur [prɔmnœʀ] *m* гуляющий, прогуливающийся
promeneuse [prɔmnøz] *f* гуляющая, прогуливающаяся
promenoir [prɔm(ə)nwaʀ] *m* 1) крытая галерея для гулянья; место для прогулки 2) проход в зрительном зале *(вокруг партера)*
promesse [prɔmɛs] *f* 1) обещание; faire la ~ de... обещать; manquer à sa ~ не выполнить обещания; tenir ses ~s сдержать слово, выполнить обещания; ~s en l'air пустые обещания 2) *юр* обязательство; ~ de vente обязательство продать, запродажа 3) *pl* надежды; carrière pleine de ~s многообещающая карьера
prometteur [prɔmetœʀ] *adj m* многообещающий
prometteuse [prɔmetøz] *adj f см* **prometteur**
promettre [prɔmɛtʀ] **1.** *vt* 1) (qch à qn; ~ à qn de faire qch) 1) обещать; обязываться; ~ une récompense обещать вознаграждение ◊ ~ monts et merveilles, ~ la lune сулить златые горы 2) предвещать; предсказывать; cela ne promet rien de bon это не предвещает ничего хорошего; le temps promet la pluie погода предвещает дождь 3) уверять; je te promets que tu le regretteras уверяю тебя, что ты об этом пожалеешь **2.** *vi* подавать надежды, обещать; il promet он подает надежды ☐ **se** ~ 1) (de faire qch) принимать твёрдое решение, намереваться, задумывать; пообещать себе 2) (qch, de faire qch) надеяться, ожидать 3) обещать что-либо друг другу; дать слово друг другу
promeut [prɔmø] *см* **promouvoir**
promis, -e [prɔmi, -z] *participe passé см* **promettre**
promis, -e [prɔmi, -z] **1.** *adj* 1) обещанный; chose *f* ~e обещанное ◊ terre *f* ~e земля обетованная; chose *f* ~e, chose due давши слово, держись; сказано — сделано; обещанное надо выполнять; c'est ~ ! даю слово; ~-juré сказано — сделано; замётано 2) (à qch) призванный, предназначенный **2.** *m, f* жених; невеста
promiscuité [prɔmiskuite] *f* теснота, скученность; vivre dans la ~ жить в ужасающей тесноте
promo [prɔmɔ] *f разг сокр от* **promotion**
promontoire [prɔmɔ̃twaʀ] *m геогр* высокий мыс; отрог; выступ
promoteur [prɔmɔtœʀ] *m* 1) инициатор; ~ d'une loi инициатор закона; зачинщик; создатель, генератор *(идей)* 2) ~ de construction, ~ immobilier подрядчик; лицо *или* компания, строящие здание для последующей продажи/сдачи внаём; застройщик 3) *хим* активатор, промотор
promotion [prɔmosjɔ̃] *f* 1) повышение, продвижение *(по службе)*; производство в чин 2) выпуск *(учащихся)*; nous sommes de la même ~ мы одного вы-

пуска 3) повышение жизненного и культурного уровня, роли в обществе; ~ sociale a) улучшение положения беднейших слоёв общества б) повышение общественной роли, социального положения 4) *эк* стимулирование сбыта; продвижение на рынок; рекламная продажа *(по низкой цене)*; prix *m* de ~ сниженная, рекламная цена; en ~ (товар,) продаваемый в рекламных целях по сниженной цене 5) ~ immobiliaire подряд на строительство и продажа домов

promotionnel, -le [pʀɔmosjɔnɛl] *adj* способствующий продаже; vente *f* ~le продажа по сниженной цене *(в рекламных целях)*

promotionner [pʀɔmosjɔne] *vt* продвигать ☐ **se** ~ продвигаться

promotrice [pʀɔmɔtʀis] *f* 1) инициатор, зачинщица; генератор *(идей)* 2) *см* **promoteur** 1), 2)

promouvoir [pʀɔmuvwaʀ] *vt* 1) повышать, продвигать *(по службе)*; ~ aux postes dirigeants выдвигать на руководящие должности 2) благоприятствовать, способствовать, содействовать, поощрять; ~ la recherché scientifique содействовать научным исследованиям 3) проводить в жизнь, осуществлять; ~ une politique проводить политику

prompt, -e [pʀɔ̃(pt), pʀɔ̃(p)t] *adj* 1) быстрый, проворный, скорый; je vous souhaite un ~ rétablissement желаю вам скорейшего выздоровления 2) находчивый, быстро схватывающий, быстро соображающий; ~ à la riposte находчивый, быстрый на ответ 3) деятельный, бодрый; avoir le geste ~ быстро действовать, быстро реагировать

promptement [pʀɔ̃ptəmã] *adv* быстро, живо, проворно

promptitude [pʀɔ̃(p)tityd] *f* 1) быстрота, живость, проворство 2) находчивость, сообразительность

promu, -e [pʀɔmy] *participe passé см* **promouvoir**

promu, -e [pʀɔmy] **1.** *adj* 1) получивший повышение по службе; être ~ officier получить офицерское звание 2) окончивший учебное заведение **2.** *m, f* выпуск‖ник, -ница

promulgation [pʀɔmylgasjɔ̃] *f* обнародование, утверждение *(закона)*

promulguer [pʀɔmylge] *vt* издать, обнародовать *(закон)*

prôner [pʀone] *vt* превозносить, восхвалять; выступать, ратовать *(за что-либо)*

pronom [pʀɔnɔ̃] *m грам* местоимение

pronominal, -e [pʀɔnɔminal] *adj грам* 1) местоименный 2) возвратный, прономинальный; verbe *m* ~ местоименный (возвратный) глагол

pronominaux [pʀɔnɔmino] *adj m pl см* **pronominal**

pronominalement [pʀɔnɔminalmã] *adv грам* 1) в качестве местоимения 2) прономинально

prononçable [pʀɔnɔ̃sabl] *adj* произносимый; difficilement ~ труднопроизносимый

prononcé, -e [pʀɔnɔ̃se] *adj* 1) ярко выраженный; заметный; резкий, подчёркнутый; traits *m pl* ~s резкие черты лица 2) определённый; явный

prononcer [pʀɔnɔ̃se] *vt* 1) произносить, выговаривать; ~ un discours произносить речь 2) постановлять, объявлять, выносить *(решение, приговор и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) произноситься ◊ comme ça se ~ так как вы слышите, именно так 2) (sur) высказываться по поводу чего-либо, выражать своё мнение о чём-либо; se ~ pour выступить за, высказаться за; se ~ contre выступить против, высказаться против 3) чётче выступать; заостряться *(о чертах лица)*

prononciation [pʀɔnɔ̃sjasjɔ̃] *f* 1) произношение 2) объявление *(решения, приговора)*

pronostic [pʀɔnɔstik] *m* 1) прогноз 2) предсказание

pronostiquer [pʀɔnɔstike] *vt* прогнозировать, предсказывать, предвещать, пророчествовать

propagande [pʀɔpagãd] *f* пропаганда; агитация; faire de la ~ пропагандировать; агитировать; faire la ~ de qch пропагандировать что-либо; de ~ агитационный, пропагандистский; c'est de la ~ ! это ложь!; это реклама и больше ничего!

propagateur [pʀɔpagatœʀ] **1.** *adj m* 1) распространяющий 2) размножающий **2.** *m* распространитель

propagation [pʀɔpagasjɔ̃] *f* 1) размножение; разведение 2) распространение, развитие *(идей, знаний, теорий)* 3) распространение *(звука, света, эпидемии и т. п.)*

propagatrice [pʀɔpagatʀis] **1.** *adj f см* **propagateur 2.** *f* распространительница

propager [pʀɔpaʒe] *vt* 1) распространять 2) размножать; разводить ☐ **se** ~ 1) распространяться, передаваться 2) размножаться; разводиться

propane [pʀɔpan] *m хим* пропан

propension [prɔpɑ̃sjɔ̃] *f* естественная склонность, влечение; ~ à... склонность к...

prophète [prɔfɛt] *m* пророк, предсказатель; прорицатель; faux ~ лжепророк; *погов* nul n'est ~ en/dans son pays нет пророка в своём отечестве

prophétesse [prɔfetɛs] *f* пророчица, предсказательница; прорицательница

prophétie [prɔfesi] *f* пророчество, предсказание

prophétique [prɔfetik] *adj* пророческий

prophétiquement [prɔfetikmɑ̃] *adv* пророчески

prophétiser [prɔfetize] *vt* пророчествовать, предсказывать

prophétisme [prɔfetism] *m* 1) прорицательство 2) деятельность пророка

prophylactique [prɔfilaktik] *adj* профилактический, предохранительный

prophylaxie [prɔfilaksi] *f* профилактика, предупреждение

propice [prɔpis] *adj* 1) благоприятный; выгодный; попутный *(о ветре)*; moment *m* ~ благоприятный момент; climat *m* ~ à la santé полезный для здоровья климат 2) благосклонный, благожелательный; ~ à благосклонный к...

proportion [prɔpɔrsjɔ̃] *f* 1) пропорция; (со) отношение, соразмерность; пропорциональность; canon *m* de ~s золотое сечение; toute(s) ~(s) gardée(s) при равных условиях; dans la ~ où... поскольку; в той мере, в которой; en ~ пропорционально, в соответствии 2) *pl* размеры; объём

proportionnalité [prɔpɔrsjɔnalite] *f* пропорциональность

proportionné, -e [prɔpɔrsjɔne] *adj* пропорциональный, соразмерный; bien ~ стройный

proportionnel, -le [prɔpɔrsjɔnɛl] **1.** *adj* пропорциональный; directement ~ прямо пропорциональный; inversement ~ обратно пропорциональный; représentation *f* ~le пропорциональное представительство *(на выборах)* **2.** *f* 1) *мат* пропорциональная величина 2) *полит* пропорциональное представительство *(на выборах)*

proportionnellement [prɔpɔrsjɔnɛlmɑ̃] *adv* пропорционально, соответственно, соразмерно

propos [prɔpo] **1.** *m* 1) *pl* слова, речи, разговоры 2) злословие, толки, пересуды; se moquer des ~ не обращать внимания на людские толки 3) цель; намерение; повод, мотив; à ce ~ по этому поводу; à quel ~ ?, à ~ de quoi ? по какому поводу?; à tout ~ по всякому поводу, кстати и некстати; *loc prép* à ~ de... по случаю, по поводу **2.** *loc adv* : à ~ кстати; tout à ~, fort à ~ весьма кстати; hors de ~, mal à ~ некстати, не вовремя; без достаточных оснований; à ~ de по поводу, относительно

proposer [prɔpoze] *vt* предлагать; ~ un candidat предложить, выдвинуть кандидата □ **se** ~ 1) предлагать свои услуги 2) выдвинуть свою кандидатуру 3) (de faire qch) задаваться целью; поставить себе целью; намереваться

proposition [prɔpozisjɔ̃] *f* 1) предложение; ~ de loi законопроект *(внесённый членом парламента)*, законодательное предложение; sur (la) ~ de... по предложению ◊ faire des ~s à qn делать двусмысленные предложения кому-либо 2) *грам* предложение; ~ principale главное предложение; ~ subordonnée придаточное предложение; ~ incidente вводное предложение; ~ participiale независимый причастный оборот, абсолютная причастная конструкция

propre [prɔpr] **I 1.** *adj* 1) *(перед сущ)* собственный; son ~ fils его родной сын; de sa ~ main *f* собственноручно; en main(s) *f pl* ~(s) в собственные руки; par ses ~s moyens *m pl* своими средствами; de sa ~ initiative *f* по своей инициативе 2) (à) свойственный, присущий 3) годный, подходящий; действительный; sens *m* ~ прямой смысл; mot *f* ~ подходящее слово; ~ à tout годный на всё; ~ à rien ни на что не годный **2.** *m* 1) особенность, свойство, качество; сущность; c'est le ~ de... это свойственно, присуще... 2) собственное, подлинное значение; le ~ et le figuré прямой и переносный смысл; au ~ в собственном смысле 3) : en ~ на правах собственности; posséder en ~ владеть полностью; cette chose lui appartient en ~ это его собственная, ему принадлежащая вещь

propre [prɔpr] **II 1.** *adj* 1) *(после сущ)* чистый; опрятный; чистоплотный; être ~ sur soi быть чистым, чистоплотным, опрятным 2) честный, порядочный; argent *m* ~ честно заработанные деньги; c'est un homme ~ это порядочный человек; c'est pas ~ это нечестно **2.** *m* 1) чистота; ça sent le ~ здесь чистота 2) окончательный текст, беловик; mettre au ~, recopier au ~ переписать набело 3) voilà du ~ !, c'est du ~ ! хорошенькое дело!; ну и дела!; доигрались!

propre-à-rien [prɔprakjɛ̃] *m* шалопай, ни на что не годный человек

proprement [prɔprəmɑ̃] *adv* 1) собственно, в сущности; ~ dit, ~ parlant, à ~ parler собственно говоря, в сущности; ~ dit в собственном смысле слова 2) чисто; аккуратно

propreté [prɔprəte] *f* 1) чистота; опрятность 2) точность *(в исполнении)*; правильность

propriétaire [prɔprijetɛr] *m, f* собствен‖ник, -ница; владел‖ец, -ица; хоз‖яин, -яйка; ~ foncier, ~ terrien землевладел‖ец, -ица, помещ‖ик-ица,

propriété [prɔprijete] **I** *f* 1) собственность, владение; ~ foncière земельная собственность; ~ mobiliaire движимое имущество; ~ d'État государственная собственность; ~ privée частная собственность; en toute ~ в полной своей собственности 2) недвижимое имущество; поместье, имение 3) право собственности

propriété [prɔprijete] **II** *f* свойство, особенность

proprio [prɔprijo] *m разг* 1) хозяин, владелец 2) хозяин дома, домовладелец

propulsé, -e [prɔpylse] *adj* движимый, приводимый в движение

propulser [prɔpylse] *vt* 1) двигать, приводить в движение 2) *разг* выбрасывать, выталкивать; проталкивать ☐ **se** ~ *разг* двигаться, направляться

propulseur [prɔpylsœr] **1.** *adj m* сообщающий движение, приводящий в движение, толкающий **2.** *m* 1) двигатель; силовая установка 2) толкатель

propulsion [prɔpylsjɔ̃] *f* проталкивание; тяга, продвижение вперёд, приведение в движение; ~ par réaction реактивное движение; à ~ nucléaire приводимый в движение атомной энергией

prorogation [prɔrɔgasjɔ̃] *f* 1) продление; отсрочка, продление 2) *полит* пророгация, право главы государства отсрочивать парламентские сессии

proroger [prɔrɔʒe] *vt* отсрочивать, переносить, откладывать; продлевать действие; ~ un traité продлить действие договора

prosaïque [prɔzaik] *adj* 1) прозаический, в прозе 2) прозаический, будничный, обыденный

prosaïquement [prɔzaikmɑ̃] *adv* прозаически, буднично

prosateur [prɔzatœr] *m* прозаик

proscripteur [prɔskriptœr] *m* изгоняющий, осуждающий, запрещающий

proscription [prɔskripsjɔ̃] *f* 1) изгнание, высылка 2) *перен* осуждение; запрещение; исключение

proscrire [prɔskrir] *vt* 1) изгонять, высылать; объявлять вне закона 2) исключать, устранять; запрещать, осуждать

proscrit [prɔskri] *см* **proscrire**

proscrit, -e [prɔskri, -t] *participe passé см* **proscrire**

proscrit, -e [prɔskri, -t] **1.** *adj* отменённый, упразднённый, запрещённый **2.** *m, f* изгнан‖ник, -ница, ссыльн‖ый, -ая

proscrivit [prɔskrivi] *см* **proscrire**

prose [prɔz] *f* 1) проза; en ~ в прозе; écrire en ~ писать прозой 2) *разг* письмо; j'ai lu sa ~ я прочёл её письмо

prosélyte [prɔzelit] *m, f* прозелит, новообращённый

prosélytique [prɔzelitik] *adj* 1) новообращённый 2) проникнутый рвением, горячностью

prosélytisme [prɔzelitism] *m* прозелитизм

prosodie [prɔzɔdi] *f лит* просодия

prospecter [prɔspɛkte] *vt* 1) делать изыскания, производить разведку *(местности, месторождений)*; réserves *f pl* prospectées разведанные запасы 2) изучать, исследовать 3) искать *(возможных клиентов)*

prospection [prɔspɛksjɔ̃] *f* 1) *геол* разведка, изыскания; ~ seismique сейсмическая разведка 2) изучение *(рынка сбыта и т. п.)*; campagne *f* de ~ маркетинговая кампания 3) *перен* исследование, разыскания

prospective [prɔspɛktiv] *f* наука о перспективах научно-технического и общественного развития; перспективное прогнозирование

prospectus [prɔspɛktys] *m* 1) проспект, каталог; буклет 2) объявление

prospère [prɔspɛr] *adj* цветущий, процветающий, благоденствующий; santé *f* ~ цветущее здоровье; ville *f* ~ процветающий город

prospérer [prɔspere] *vi* 1) процветать, преуспевать; иметь успех 2) развиваться

prospérité [prɔsperite] *f* процветание; благополучие; благосостояние, богатство; успех; ~ économique экономическое процветание

prostate [prɔstat] *f анат* простата, предстательная железа

prosternation [prɔstɛrnasjɔ̃] *f* 1) земной поклон 2) *перен* низкопоклонство, раболепство

prosterner [prɔstɛrne] *vt* повергать на землю *(в знак благоговения, раскаяния)* ☐ **se** ~ 1) падать ниц 2) *перен* раболепствовать, низкопоклонничать

prostitué [prɔstitɥe] *m* мужчина-проститутка

prostituée [prɔstitɥe] *f* проститутка

prostituer [prɔstitɥe] *vt* 1) проституировать, продавать; бесчестить, позорить, унижать 2) проституировать; заставлять заниматься проституцией ☐ **se** ~ 1) проституироваться; продаваться; бесчестить себя 2) заниматься проституцией

prostitution [prɔstitysjɔ̃] *f* проституция

prostration [prɔstʀasjɔ̃] *f* 1) прострация, угнетённое, подавленное состояние; упадок сил 2) *рел* повержение ниц; распростёртое положение

prostré, -e [prɔstʀe] *adj* 1) угнетённый, находящийся в состоянии прострации; обессиленный 2) распростёршийся

protagoniste [prɔtagɔnist] *m, f* главное действующее лицо

protecteur [prɔtɛktœʀ] **1.** *adj m* 1) покровительствующий; покровительственный *(тон и т. п.)* 2) защитный; предохранительный; couche *f* protectrice защитный слой 3) защищающий; протекционистский; système *m* ~ протекционизм **2.** *m* 1) защитник 2) покровитель **3.** *m mex* протектор, кожух, защитное устройство

protection [prɔtɛksjɔ̃] *f* 1) защита, охрана, предохранение; ~ de la maternité et de l'enfance, ~ maternelle et infantile (P.M.) охрана материнства и младенчества; ~ sociale социальная защита, социальная защищённость; ~ de l'environnement охрана окружающей среды; ~ incendie средства противопожарной защиты, пожарная безопасность; de ~ предохранительный 2) покровительство, поддержка; протекция; sous la ~ de qn под чьим-либо покровительством; prendre sous sa ~ брать под свою защиту; заступаться за кого-либо; par ~ по протекции, по блату

protectionnisme [prɔtɛksjɔnism] *m* протекционизм

protectorat [prɔtɛktɔʀa] *m* протекторат; sous le ~ под протекторатом

protectrice [prɔtɛktʀis] **1.** *adj f см* **protecteur** **2.** *f* покровительница, защитница

protégé, -e [prɔteʒe] **1.** *adj* защищённый, охраняемый; zone *f* ~e охраняемая зона, региональный заповедник; espèces *f pl* ~es охраняемые виды животных; виды животных, на которых охота запрещена **2.** *m, f* протеже, подопечный; пользующ‖ийся, -аяся чьим-либо покровительством

protège-cahier [prɔtɛʒkaje] *m* обложка *(для школьной тетради)*

protéger [prɔteʒe] *vt* 1) (de) защищать, предохранять, покрывать; укрывать от... 2) покровительствовать, оказывать протекцию ☐ **se** ~ 1) (de) защищаться; укрываться от... 2) защищать друг друга

protège-slip [prɔtɛʒslip] *m* ежедневная гигиеническая прокладка

protège-tibia [prɔtɛʒtibja] *m спорт* щиток

protéiforme [prɔteifɔʀm] *adj* изменчивый, постоянно меняющийся

protéine [prɔtein] *f* протеин, белок; ~ conjuguée сложный белок

protestant, -e [prɔtestã, -t] **1.** *m, f* протестант, -ка **2.** *adj* протестантский

protestantisme [prɔtestãtism] *m* протестантство, протестантизм

protestataire [prɔtestatɛʀ] **1.** *adj* протестующий **2.** *m, f* протестующ‖ий, -ая; бунт‖арь, -арка

protestation [prɔtɛstasjɔ̃] *f* 1) протест, возражение 2) уверение, заверение; заявление; je ne crois pas à ses ~s d'amitié я не верю его уверениям в дружбе

protester [prɔteste] *vi* 1) (contre qch) протестовать против чего-либо; возражать, выражать несогласие 2) (de qch) уверять в чём-либо; заявлять о чём-либо; ~ de sa bonne foi уверять в своей добросовестности, искренности

prothèse [prɔtɛz] *f* протез; ~ dentaire зубной протез, искусственные зубы

prothésiste [prɔtezist] *m, f* протезист

proto- [prɔtɔ] *(составной элемент от греч prôtos* «зачаточный», «примитивный»*)* прото-

protocolaire [prɔtɔkɔlɛʀ] *adj* протокольный, официальный

protocole [prɔtɔkɔl] *m* протокол; протокольный отдел; chef *m* du ~ руководитель/начальник протокола

protohistoire [prɔtoistwaʀ] *f* протоистория *(ранняя история человечества)*

protohistorique [prɔtɔistɔʀik] *adj* протоисторический

proton [prɔtɔ̃] *m физ* протон

prototype [prɔtɔtip] *m* 1) прототип; эталон-прототип; ~ international международный эталон 2) опытный образец

protubérance [prɔtybeʀãs] *f* 1) выпуклость; выступ; бугорок, шишка 2) *астр* протуберанец

prou [pʀu] *adv* : peu ou ~ много или мало; ni peu ni ~ ни много ни мало

proue [pʀu] *f* носовая часть, нос *(судна)* ◊ figure *f* de ~ центральная фигура, видный представитель движения, течения, направления *(в литературе, искусстве, истории)*

prouesse [pʀuɛs] *f* храбрость; геройство; подвиг; смелость
prouver [pʀuve] *vt* доказывать; обнаруживать, свидетельствовать □ **se** ~ доказать самому себе
provenance [pʀɔvnãs] *f* 1) место отправления; avion *m* en ~ de Paris самолёт из Парижа 2) источник; происхождение; de ~ étrangère иностранного происхождения
provenant, -e [pʀɔvənã, -t] *adj* происходящий из..., от...
provençal, -e [pʀɔvãsal] **1.** *adj* провансальский; *кул* à la ~e по-провансальски, с чесноком **2.** *m* провансальский язык
Provençal [pʀɔvãsal] *m* провансалец, житель Прованса
Provençale [pʀɔvãsal] *f* жительница Прованса
provençaux [pʀɔvãso] *adj m pl см* **provençal**
Provençaux [pʀɔvãso] *m pl см* **Provençal**
Provence [pʀɔvãs] *f* Прованс *(провинция)*
provenir [pʀɔv(ə)niʀ] *vi* (de) происходить, проистекать
proverbe [pʀɔvɛʀb] *m* пословица; поговорка
proverbial, -e [pʀɔvɛʀbjal] *adj* 1) имеющий характер пословицы, поговорки 2) вошедший в поговорку; общеизвестный
proverbiaux [pʀɔvɛʀbjo] *adj m pl см* **proverbial**
providence [pʀɔvidãs] *f* провидение; État *m* ~ социальное государство
providentiel, -le [pʀɔvidãsjɛl] *adj* 1) ниспосланный провидением; предопределённый 2) счастливый, чудесный; как нельзя более кстати
providentiellement [pʀɔvidãsjɛlmã] *adv* 1) провиденциально; волей провидения 2) счастливо; удачно; как нельзя более кстати, чудесным образом
province [pʀɔvɛ̃s] *f* 1) страна, местность; область, провинция 2) провинция; ils habitent la ~ они живут в провинции; ville *f* de ~ провинциальный город 3) *перен* захолустье
provincial, -e [pʀɔvɛ̃sjal] **1.** *adj* провинциальный **2.** *m, f* житель, -ница провинции; провинциал, -ка
provinciaux [pʀɔvɛ̃sjo] *adj et subst m pl см* **provincial**
proviseur [pʀɔvizœʀ] *m* директор лицея *(во Франции)*
provision [pʀɔvizjõ] *f* 1) запас; припасы; ~s de guerre боевые припасы, боеприпасы; faire ~ de... покупать, запасаться (*чем-либо*) 2) *pl* провизия, продукты; sac *m* à ~s хозяйственная сумка 3) сумма, вносимая в счёт будущего платежа; покрытие *(денежное)*; chèque *m* sans ~ чек без покрытия
provisoire [pʀɔvizwaʀ] *adj* временный; gouvernement *m* ~ временное правительство
provisoirement [pʀɔvizwaʀmã] *adv* временно, на время, пока
provoc [pʀɔvɔk] *f* (*сокр от* **provocation**) провокация
provocant, -e [pʀɔvɔkã, -t] *adj* провоцирующий, вызывающий
provocateur [pʀɔvɔkatœʀ] **1.** *adj m* 1) вызывающий, подстрекающий; ~ à... подстрекающий к... 2) провокаторский, провокационный; agent *m* ~ провокатор **2.** *m* провокатор; подстрекатель
provocatrice [pʀɔvɔkatʀis] **1.** *adj f см* **provocateur 2.** *f* провокатор; подстрекательница
provocation [pʀɔvɔkasjõ] *f* 1) провокация 2) подстрекательство, провоцирование; вызов
provoquer [pʀɔvɔke] *vt* 1) (à faire qch) провоцировать; подстрекать; il m'a provoqué он меня спровоцировал 2) вызывать (что-либо); производить, причинять; ~ une explosion вызвать взрыв
proxénète [pʀɔksenɛt] *m, f* 1) сводник, сводница 2) сутенёр
proximité [pʀɔksimite] *f* близость *(во времени и пространстве)*, соседство; commerce *f* de ~ магазины, находящиеся поблизости *(от местожительства покупателей)*, магазины «шаговой доступности»; ~ des vacances *f pl* близкие каникулы; *loc adv* à ~ поблизости, вблизи, рядом; *loc prép* à ~ de qch вблизи, поблизости от чего-либо
prude [pʀyd] **1.** *adj* притворно добродетельный; преувеличенно стыдливый; недоступный; air *m* ~ вид недотроги **2.** *f* недотрога; faire la ~ строить из себя недотрогу
prudemment [pʀydamã] *adv* осторожно, осмотрительно
prudence [pʀydãs] *f* осторожность, осмотрительность, благоразумие; par ~ из осторожности
prudent, -e [pʀydã, -t] *adj* осторожный, осмотрительный, благоразумный
prud'homme [pʀydɔm] *m* член примирительной конфликтной комиссии; эксперт; conseil *m* (de) ~s совет сведущих людей *(для рассмотрения трудовых споров)*
prune [pʀyn] **1.** *f* слива *(плод)* ◊ pour des ~s попусту, из-за пустяков; зря, даром;

travailler pour des ~s работать задарма, за копейки **2.** *adj* тёмно-фиолетовый; сливового цвета

pruneau [pʀyno] *m* чернослив; сушёные сливы ◊ noir comme un ~ сильно загорелый, загорелый дочерна

prunelaie [pʀynlɛ] *f* сливовый сад

prunelle [pʀynɛl] **I** *f* 1) терновая ягода, тёрн 2) терновая настойка

prunelle [pʀynɛl] **II** *f анат* зрачок; garder comme la ~ de ses yeux беречь как зеницу ока

prunellier [pʀynəlje] *m бот* терновник

prunier [pʀynje] *m* сливовое дерево, слива ◊ secouer comme un ~ а) сильно трясти б) дать нахлобучку

prunus [pʀynys] *m* декоративная слива; декоративный тёрн

Prusse [pʀys] *f* Пруссия

prussien [pʀysjɛ̃] *adj m* прусский

Prussien [pʀysjɛ̃] *m* пруссак

prussienne [pʀysjɛn] *adj f см* **prussien**

Prussienne [pʀysjɛn] *f* пруссачка

P.-S. [pees] *m сокр от* **post-scriptum**

psalmodie [psalmɔdi] *f* 1) псалмодия; пение, чтение псалмов 2) *перен* монотонное чтение

psalmodier [psalmɔdje] *vi* 1) петь, читать псалмы 2) *перен* говорить, читать монотонно, бормотать, гнусавить

psalmodique [psalmɔdik] *adj* монотонный, усыпляющий

psaume [psom] *m церк* псалом

psautier [psotje] *m церк* псалтырь

pseudo [psødo] *m сокр от* **pseudonyme**

pseudo- [psødɔ] *(от греч pseudês* «обманчивый», «ложный»*)* псевдо-

pseudonyme [psødɔnim] *m* псевдоним

pseudo-savant [psødɔsavɑ̃] *m* лжеучёный

pseudoscience [psødɔsjɑ̃s] *f* лженаука

psy [psi] *m, f разг сокр от* **psychanalyste**, **psychiatre**, **psychologue**

psychanalyse [psikanaliz] *f* психоанализ; être en ~, faire une ~ проходить курс психоанализа, лечиться с помощью психоанализа

psychanalyser [psikanalize] *vt* 1) подвергать психоанализу 2) лечить с помощью психоанализа

psychanalyste [psikanalist] *m, f* специалист по психоанализу, психоаналитик

psychanalytique [psikanalitik] *adj* психоаналитический

psychiatre [psikjatʀ] *m, f* психиатр

psychiatrie [psikjatʀi] *f* психиатрия

psychiatrique [psikjatʀik] *adj* психиатрический; hôpital *m* ~ психиатрическая больница

psychique [psiʃik] *adj* психический, душевный; trouble *m* ~ расстройство психики

psychiquement [psiʃikmɑ̃] *adv* психологически; с точки зрения психологии

psychisme [psiʃism] *m* психика

psycho [psiko] *f сокр от* **psychologie**

psycho- [psikɔ] *(от греч psychê* «душа»*)* психо-

psycho-sensori-moteur [psikɔsɑ̃sɔʀimɔtœʀ] *adj* психосенсомоторный

psycholinguistique [psikɔlɛ̃gɥistik] **1.** *f* психолингвистика **2.** *adj* психолингвистический

psychologie [psikɔlɔʒi] *f* психология; avoir de la ~ хорошо разбираться в людях, иметь хорошую интуицию, разбираться в человеческих чувствах; manquer de ~ плохо разбираться в человеческих чувствах; ничего не понимать в людях; быть нетактичным

psychologique [psikɔlɔʒik] *adj* психологический; guerre *f* ~ психологическая война

psychologiquement [psikɔlɔʒikmɑ̃] *adv* психологически, с точки зрения психологии

psychologue [psikɔlɔg] *m, f* психолог

psychopathie [psikɔpati] *f мед* психопатия; аномалия характера; патологический характер

psychose [psikoz] *f* психоз

psychosomatique [psikosɔmatik] *adj* психосоматический

psychothérapie [psikotɛʀapi] *f мед* психотерапия

psychotique [psikɔtik] **1.** *adj* 1) относящийся к психозу, психотический 2) страдающий психозом **2.** *m, f* страдающ‖ий, -ая психозом

psychotrope [psikɔtʀɔp] *adj* психотропный

psyllium [psiljɔm] *m бот* подорожник

pu [py] *participe passé см* **pouvoir**

puant, -e [pɥɑ̃, -t] *adj* 1) вонючий, зловонный, смрадный; bêtes *f pl* ~es вонючки *(животные)* 2) *разг* самодовольный, заносчивый, кичливый; неприятный

puanteur [pɥɑ̃tœʀ] *f* вонь, зловоние, смрад

pub [pœb] **I** *m* паб, пивная

pub [pyb] **II** *f разг (сокр от* **publicité**) реклама

pubère [pybɛʀ] *adj et subst* достигш‖ий, -ая половой зрелости

puberté [pybɛʀte] *f* половая зрелость; *юр* âge *m* de ~ брачный возраст

pubis [pybis] *m анат* лобок

public [pyblik] **1.** *adj m* 1) общественный; публичный; государственный;

homme *m* ~ общественный деятель; droit *m* ~ государственное право; trésor *m* ~ государственная казна; secteur *m* ~ государственный сектор; vie *f* publique общественная деятельность; opinion *f* publique общественное мнение, общественность 2) общественный, доступный для всех; jardin *m* ~ общественный сад; bibliothèque *f* publique публичная библиотека 3) публичный, открытый, гласный; rendre ~ опубликовать **2.** *m* 1) публика; зрители; grand ~ широкая публика; общественность 2) население; общественность **3.** *loc adv* en ~ публично, при всех

publication [pyblikasjɔ̃] *f* 1) публикация, объявление, обнародование, сообщение 2) публикация; издание; выпуск в свет *(книги)* 3) опубликованная работа, опубликованное произведение; ~s scientifiques научные записки; научный журнал

publicitaire [pyblisitɛʀ] **1.** *adj* рекламный; campagne *f* ~ рекламная кампания; recettes *f pl* ~s доходы от рекламы **2.** *m, f* специалист рекламного дела

publicité [pyblisite] *f* 1) реклама; agence *f* de ~ рекламное агентство; faire de la ~ рекламировать; ~ de marque реклама нового товара 2) гласность, огласка; fuir la ~ избежать огласки; livrer à la ~ предать гласности

publier [pyblije] *vt* 1) опубликовывать; издавать, выпускать в свет *(книгу)* 2) опубликовать, оглашать, обнародовать

publiphile [pyblifil] *adj et subst* интересующ‖ийся, -аяся рекламой

publique [pyblik] *adj f см* **public**

publiquement [pyblikmɑ̃] *adv* публично, гласно; всенародно

puce [pys] **I 1.** *f* 1) блоха ◊ marché *m* aux ~s, les ~s блошиный рынок, барахолка, толкучка; avoir la ~ à l'oreille сильно тревожиться; mettre la ~ à l'oreille заинтриговать; вызвать беспокойство, насторожить 2) *разг* коротышка, клоп; ma petite ~ малыш, -ка *(обращение к ребёнку)* **2.** *adj inv* couleur *f* ~ красновато-бурый цвет

puce [pys] **II** *f информ* ~ (électronique) чип, интегральная схема, микросхема; carte *f* à ~ электронная карточка

puceau [pyso] **1.** *m* девственник **2.** *adj m* девственный

pucelage [pys(ə)laʒ] *m разг* девственность

pucelle [pysɛl] **1.** *f* девственница; La Pucelle d'Orléans Орлеанская дева, Жанна д'Арк **2.** *adj* девственная, невинная

puceron [pysʀɔ̃] *m* тля

pudding [pudiŋ] *m кул* пудинг

pudeur [pydœʀ] *f* 1) стыдливость, целомудрие; sans ~ бесстыдный; бесстыдно; attentat *m* à la ~ развратное действие *(наказуемое законом)* 2) сдержанность; застенчивость; деликатность

pudibond, -e [pydibɔ̃, -d] *adj* целомудренный, чрезмерно стыдливый

pudique [pydik] *adj* 1) целомудренный, стыдливый 2) сдержанный, застенчивый

pudiquement [pydikmɑ̃] *adv* целомудренно, стыдливо

puer [pɥe] **1.** *vi* вонять **2.** *vt* неприятно пахнуть чем-либо, отдавать чем-либо; il pue l'alcool от него воняет/несёт спиртным

puériculteur [pɥeʀikyltœʀ] *m* патронажный медицинский брат

puéricultrice [pɥeʀikyltʀis] *f* патронажная медицинская сестра

puériculture [pɥeʀikyltyʀ] *f* уход за детьми младенческого возраста; гигиена детей грудного возраст;

puéril, -e [pɥeʀil] *adj* 1) детский 2) ребяческий; несерьёзный

puérilement [pɥeʀilmɑ̃] *adv* 1) по-детски; ребячески 2) наивно, несерьёзно

puérilité [pɥeʀilite] *f* 1) ребячество, мальчишество; ребяческий поступок 2) глупость, наивность

pugilat [pyʒila] *m* кулачный бой; драка

pugnace [pygnas] *adj* драчливый; боевой, боеспособный *(о боксёре)*

puis [pɥi] *adv* потóм, затем, после; et ~ après ?, et ~ quoi ? ну и что (из этого)?

puiser [pɥize] *vt* 1) черпать 2) *перен* черпать, заимствовать

puisqu' [pɥisk(ə)] *conj см* **puisque**

puisque [pɥisk(ə)] *conj* поскольку; раз; так как; puisqu'il en est ainsi раз уж дело обстоит так

puissamment [pɥisamɑ̃] *adv* могущественно; мощно; очень, в высокой степени, весьма; c'est ~ raisonné ! здорово придумано!

puissance [pɥisɑ̃s] *f* 1) власть, господство, владычество; volonté *f* de ~ воля к власти 2) мощность; движущая сила; производительность; ~ motrice движущая сила 3) сила; могущество, мощь 4) держава, государство; les grandes ~s великие державы; les ~s contractantes договаривающиеся державы 5) способность; потенция, возможность 6) *мат* степень; élever un nombre à la ~ deux возвести число в квадрат

puissant, -e [pɥisɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) сильнодействующий; remède *m* ~ сильнодействующее средство 2) могущественный, мощный, сильный 3) влиятельный; богатый **2.** *m pl* власть имущие, сильные мира сего
puisse [pɥis] *см* **pouvoir**
puits [pɥi] *m* 1) колодец 2) скважина; шахта; ~ de pétrole нефтяная скважина 3) *перен* кладезь; источник; ~ de science кладезь знаний
pull [pyl] *m сокр от* **pull-over**
pull-over [pylɔvɛʀ] *m* пуловер, свитер
pullulant, -e [pylylɑ̃, -t] *adj* кишащий
pulluler [pylyle] *vi* кишеть; изобиловать; les fautes pullulent dans cette dictée этот диктант изобилует ошибками, в этом диктанте полно ошибок
pulmonaire [pylmɔnɛʀ] *adj* лёгочный; maladie *f* ~ болезнь лёгких, лёгочное заболевание
pulmonique [pylmɔnik] *m, f* лёгочный больной, лёгочная больная
pulpe [pylp] *f* 1) мякоть *(плодов)* 2) *анат* пульпа *(зуба)*
pulsant-e [pylsɑ̃, -t] *adj* пульсирующий, пульсационный
pulsation [pylsasjɔ̃] *f* пульсация, биение пульса
pulser [pylse] **1.** *vi* пульсировать, вибрировать; ça pulse всё в порядке, дела идут **2.** *vt* продвигать толчками, под давлением; поддувать
pulsion [pylsjɔ̃] *f* 1) импульс, толчок 2) *психол* побуждение, неосознанное стремление
pulvérisateur [pylveʀizatœʀ] *m* пульверизатор, распылитель
pulvérisation [pylveʀizasjɔ̃] *f* 1) пульверизация, распыление, разбрызгивание 2) обращение в пыль; толчение, растирание в порошок; измельчение 3) окраска распылением
pulvériser [pylveʀize] *vt* 1) распылять, разбрызгивать 2) размельчать, толочь, превращать в пыль 3) *перен* уничтожать, разрушать; стирать в порошок
puma [pyma] *m* пума
punaise [pynɛz] *f* 1) клоп 2) кнопка *(канцелярская)*
punch [pɔ̃ʃ] **I** *m* пунш
punch [pɔ̃ʃ] **II** *m* 1) сильный удар *(боксёра)* 2) динамизм, стремительность; натиск, напористость; avoir du ~ быть напористым
puni, -e [pyni] *adj et subst* наказан‖ый, -ая
punir [pyniʀ] *vt* наказывать, карать
punissable [pynisabl] *adj* наказуемый, караемый, заслуживающий наказания
punitif [pynitif] *adj m* карательный; expédition *f* punitive карательная экспедиция
punition [pynisjɔ̃] *f* наказание, кара; взыскание; infliger une ~ наложить взыскание; en ~ de... в наказание за...; être en ~ быть наказанным
punitive [pynitiv] *adj f см* **punitif**
punk [pœ̃k] **1.** *m, f* панк **2.** *adj* характерный для панков
pupe [pyp] *f зоол* куколка
pupille [pypij] **I** *m, f* питом‖ец, -ица; воспитан‖ник, -ница; ~ de l'État воспитанник государства *(ребёнок или взрослый инвалид, находящийся на государственном обеспечении)*; ~ de la nation ребёнок, родители которого погибли на войне *(имеет специальные льготы)*
pupille [pypij] **II** *f анат* зрачок
pupitre [pypitʀ] *m* 1) пульт; пюпитр; ~ de commande пульт/панель управления; ~ de régie режиссёрский пульт 2) парта
pur, -e [pyʀ] **1.** *adj* 1) чистый, свободный от примеси; (en) ~e laine *f* из чистой шерсти; confiture *f* ~ fruit, ~ sucre варенье без красителей и примесей; ce piano a un son ~ у этого фортепиано чистый звук 2) чистый, ясный, прозрачный; ciel *m* ~ ясное небо; eau *f* ~e чистая, прозрачная вода 3) настоящий, сущий; c'est de la ~e vérité это сущая правда 4) незапятнанный, безупречный; безукоризненный; intention *f* ~e чистое, благое намерение 5) непорочный, невинный; une jeune fille ~e невинная девушка 6) правильный *(о языке, произношении)* 7) ~ et dur чистый как стёклышко; безупречный; благородный; *loc adv* en ~e perte *f* напрасно; тщетно, без всякой пользы, впустую **2.** *m, f* 1) безупречно честный человек 2) правоверн‖ый, -ая; верн‖ый, -ая партии
purée [pyʀe] *f* пюре; ~ (de pommes de terre) (картофельное) пюре; ~ de tomates томатная паста
purement [pyʀmɑ̃] *adv* чисто, исключительно; ~ et simplement просто-напросто
pureté [pyʀte] *f* 1) чистота, отсутствие примеси 2) безупречность; невинность 3) правильность 4) *мед* стерильность
purgatif [pyʀgatif] **1.** *adj m* слабительный *(о лекарстве)* **2.** *m* слабительное
purgative [pyʀgativ] *adj f см* **purgatif**
purgatoire [pyʀgatwaʀ] *m* чистилище
purge [pyʀʒ] *f* 1) очищение *(желудка)* 2) *перен* чистка 3) *тех* продувка, прочистка *(котлов и т. п.)*; промывка; прокачка

purger [pyʀʒe] *vt* 1) очищать желудок, давать слабительное 2) (de qch) очищать, освобождать от...; проводить чистку *(в партии)*; ~ sa conscience очистить совесть 3) *тех* очищать, прочищать, продувать 4) : ~ une peine, ~ une condamnation отбывать наказание

purgeur [pyʀʒœʀ] *m тех* 1) выпускной кран 2) промывник

purification [pyʀifikasjɔ̃] *f* 1) очищение 2) *тех* очистка, промывка; осветление 3) *рел* омовение

purifier [pyʀifje] *vt* очищать ☐ **se** ~ очищаться

purin [pyʀɛ̃] *m* навозная жижа

purisme [pyʀism] *m* 1) пуризм 2) стремление к совершенству; требование совершенства *(в искусстве, технологии и т. п.)*

puriste [pyʀist] **1.** *m, f* 1) пурист, -ка 2) требующ‖ий, -ая совершенства, чистоты в каком-либо деле **2.** *adj* пуристский

puritain [pyʀitɛ̃] **1.** *adj m* пуританский **2.** *m* пуританин

puritaine [pyʀitɛn] **1.** *adj f см* **puritain 2.** *f* пуританка

puritanisme [pyʀitanism] *m* пуританство

pur-sang [pyʀsɑ̃] *m inv* чистокровная лошадь

purot [pyʀo] *m* навозная яма

purulence [pyʀylɑ̃s] *f* 1) нагноение 2) *перен* загнивание; гниение; моральное разложение

purulent, -e [pyʀylɑ̃, -t] *adj* 1) гнойный, гноящийся 2) *перен* развращающий, оказывающий пагубное влияние; разлагающий

pus [py] *m* гной

pusillanime [pyzilanim] **1.** *adj* малодушный; трусливый, робкий **2.** *m, f* трус, -иха; малодушный человек

pusillaniment [pysilanimɑ̃] *adv* трусливо, малодушно

pusillanimité [pyzilanimite] *f* малодушие, трусость, робость

pustule [pystyl] *f мед* гнойничок, прыщик

pustulé, -e [pystyle] *adj* прыщавый

put [py] *см* **pouvoir**

pût [py] *см* **pouvoir**

putain [pytɛ̃] **I** *f груб* шлюха, потаскуха; проститутка; путана; ~ de... чёртов; проклятый

putain [pytɛ̃] **II** *interj* ~ ! чёрт!; вот те на! *(выражение удивления, восхищения, недовольства)*

pute [pyt] *f груб сокр от* **putain**; fils *m* de ~ сукин сын

putier [pytje] *m* черёмуха

putois [pytwa] *m зоол* хорёк; crier comme un ~ вопить что есть мочи

putréfaction [pytʀefaksjɔ̃] *f* гниение, разложение, гнилостное брожение

putréfiable [pytʀefjabl] *adj* подверженный гниению

putrescence [pytʀesɑ̃s] *f* загнивание, разложение

putride [pytʀid] *adj* 1) гнилой 2) гнилостный 3) *перен* гнилой, разложившийся; аморальный

putsch [putʃ] *m* путч

putschiste [putʃist] **1.** *m, f* путчист, -ка **2.** *adj* путчистский

puy [pɥi] *m* 1) гора, возвышенность *(в Центральном массиве)*

puzzle [pœzl] *m* 1) пазлы 2) *перен* набор элементов, которые надо собрать в единое целое; трудноразрешимая задача; путаница фактов, событий

P.-V. [peve] *m сокр от* **procès-verbal**

pygmée [pigme] *m, f* пигмей

pyjama [piʒama] *m* пижама

pylône [pilon] *m* 1) *архит* пилон 2) решётчатая мачта; башня; опора

Pyongyang [pjɔ̃gjɑ̃] *геогр* Пхеньян *(столица Северной Кореи)*

pyorrhée [pjɔʀe] *f мед* пиорея, гноетечение

pyrale [piʀal] *f энт* мотылёк, огнёвка

pyramide [piʀamid] *f* пирамида; en ~ в виде пирамиды, пирамидой

pyrénéen [piʀeneɛ̃] *adj m* пиренейский

Pyrénéen [piʀeneɛ̃] *m* житель Пиренеев

pyrénéenne [piʀeneɛn] *adj f см* **pyrénéen**

Pyrénéenne [piʀeneɛn] *f* жительница Пиренеев

Pyrénées [piʀene] *f pl* Пиренеи *(горы)*

pyrèthre [piʀɛtʀ] *m бот* ромашка; poudre *f* de ~ пиретрум

pyrex [piʀɛks] *m* жаростойкое стекло, пирекс

pyro- [piʀɔ] *(от греч pur, puros* «огонь»*)* пиро-

pyromane [piʀɔman] *m* пироман *(одержимый манией поджигательства)*

pyromanie [piʀɔmani] *f* пиромания *(мания поджигательства)*

pyrosis [piʀozis] *m мед* изжога, пирозис

Pyrrhus [piʀys] *ист* Пирр; victoire *f* à la ~ Пиррова победа

pythie [piti] *f* 1) *ист* пифия 2) *перен* предсказательница

python [pitɔ̃] *m зоол* питон

pythonisse [pitɔnis] *f* ворожея, предсказательница, прорицательница, гадалка

Q

Qatar [katar] *m* Катар *(государство)*
qatari, -e [katari] *adj* катарский
Qatari [katari] *m* житель Катара, катарец
Qatarie [katari] *f* жительница Катара
Q.C.M. [kyseem] *m* (*сокр от* **questionnaire** *m* **à choix multiple**) вопросы с несколькими ответами, из которых надо выбрать правильный *(вид теста)*
Q.G. [kyʒe] *m* (*сокр от* **quartier** *m* **général**) штаб-квартира
Q.I. [kyi] *m* (*сокр от* **quotient** *m* **intellectuel**) ай кью (IQ), коэффициент интеллекта, коэффициент умственного развития
quadra [k(w)adra] *adj et subst inv разг сокр от* **quadragénaire**
quadragénaire [k(w)adraʒenɛr] **1.** *adj* сорокалетний *(40–49 лет)*, лет сорока **2.** *m, f* сорокалетний человек; мужчина, женщина лет сорока
quadrangle [k(w)adrãgl] *m* четырёхугольник
quadrangulaire [k(w)adrãgylɛr] *adj* четырёхугольный
quadrant [kadrã] *m геом* квадрант; четверть круга
quadratique [k(w)adratik] *adj* 1) квадратный; équation *f* ~ квадратное уравнение 2) квадратичный 3) *мин* квадратный, тетрагональный
quadrature [k(w)adratyr] *f мат, астр* квадратура; ~ du cercle а) квадратура круга б) неразрешимая задача, неосуществимая затея
quadri- [k(w)adri] *от лат quattuor* «четыре») квадри-
quadriceps [k(w)adrisɛps] *m анат* квадрицепс, четырёхглавая мышца
quadridimensionnel, -le [k(w)adridimãsjɔnɛl] *adj* четырёхмерный
quadriennal, -e [k(w)adrijenal] *adj* четырёхлетний, повторяющийся каждые четыре года
quadriennaux [k(w)adrijeno] *adj m pl см* **quadriennal**
quadriflore [k(w)adriflɔr] *adj бот* четырёхцветковый
quadrifolié, -e [k(w)adrifɔlje] *adj* четырёхлистный
quadrige [k(w)adriʒ] *m ист* квадрига
quadrilatéral, -e [k(w)adrilateral] *adj* четырёхсторонний
quadrilatéraux [k(w)adrilatero] *adj m pl см* **quadrilatéral**
quadrilatère [k(w)adrilatɛr] **1.** *adj* четырёхсторонний **2.** *m* четырёхугольник
quadrillage [kadrijaʒ] *m* 1) расположение в клетку, в шахматном порядке; рисунок в клетку; papier *m* à petit ~ бумага в клетку 2) разделение территории на участки *(с целью наблюдения, охраны порядка и т. п.)*
quadrillé, -e [kadrije] *adj* клетчатый, в клетку; разграфлённый в клетку; разбитый на квадраты; écrire sur du papier *m* ~ писать на бумаге в клетку
quadriller [kadrije] *vt* 1) разграфлять в клетку; делать сетку *(на бумаге)* 2) делить на участки *(для наблюдения, охраны порядка и т. п.)*; расставлять войска, полицейских для контроля территории
quadrilobe [k(w)adrilɔb] *m архит* орнамент, напоминающий четырёхлистник
quadrimoteur [kadrimɔtœr] **1.** *adj m* четырёхмоторный, четырёхдвигательный **2.** *m ав* четырёхмоторный самолёт
quadrimotrice [kadrimɔtris] *adj f см* **quadrimoteur**
quadripartite [k(w)adripartit] *adj* четырёхсторонний; состоящий из четырёх частей; négociations *f pl* ~s четырёхсторонние переговоры
quadriplace [k(w)adriplas] **1.** *adj* четырёхместный; kayak *m* ~ байдарка-четвёрка **2.** *m ав* четырёхместный самолёт
quadriplégie [k(w)adripleʒi] *f мед* квадриплегия, тетраплегия
quadrumane [k(w)adryman] **1.** *adj зоол* четверорукий **2.** *m* четверорукое животное
quadrupède [k(w)adrypɛd] **1.** *adj зоол* четвероногий **2.** *m* четвероногое млекопитающее
quadrupédie [k(w)adrypedi] *f* передвижение, хождение на четырёх конечностях
quadruple [k(w)adrypl] **1.** *adj* учетверённый, вчетверо больший **2.** *m* вчетверо большее количество
quadruplement [k(w)adrypləmã] **I** *m* увеличение в четыре раза; учетверение
quadruplement [k(w)adrypləmã] **II** *adv* вчетверо
quadrupler [k(w)adryple] **1.** *vt* увеличивать в четыре раза; учетверять **2.** *vi* вырасти, увеличиться вчетверо, в четыре раза
quai [kɛ] *m* 1) набережная; le Quai d'Orsay Министерство Иностранных дел *(во Франции)*; le Quai des Orfèvres Криминальная полиция, Уголовный розыск *(в Париже)* 2) пристань; пирс 3) платформа, перрон *(на вокзале и т. п.)*
quaker [kwɛkœr] *m* квакер
quakeresse [kwɛkrɛs] *f* квакерша

quakerisme [kwɛkœrism] *m* квакерство
qualifiable [kalifjabl] *adj* 1) квалифицируемый, определяемый, подлежащий определению; difficilement ~ трудно квалифицируемый *(о поступке и т. п.)* 2) *спорт* способный продолжить соревнование
qualificatif [kalifikatif] **1.** *adj m* 1) определительный, квалификационный 2) *спорт* отборочный; compétition *f* qualificative отборочное соревнование **2.** *m грам* определительное слово, эпитет; определение
qualification [kalifikasjɔ̃] *f* квалификация
qualificative [kalifikativ] *adj f см* **qualificatif**
qualifié, -e [kalifje] *adj* 1) квалифицированный; être ~ pour... вполне подходить, годиться для чего-либо; быть способным (делать что-либо) 2) получивший право на дальнейшее участие в соревнованиях
qualifier [kalifje] *vt* 1) квалифицировать; охарактеризовать, определить 2) *спорт* квалифицировать, дать возможность участвовать в соревнованиях □ **se** ~ *спорт* квалифицироваться, получить право на дальнейшее участие в соревновании; se ~ pour la finale выйти в финал
qualitatif [kalitatif] *adj m* качественный
qualitative [kalitativ] *adj f см* **qualitatif**
qualitativement [kalitativmã] *adv* качественно; с точки зрения качества
qualité [kalite] *f* 1) качество *(продукции)* 2) свойство 3) достоинство, (положительное) качество; добротность; de ~ качественный, доброкачественный; ~ de la vie качество жизни; la patience est sa principale ~ терпение — его главное достоинство 4) положение *(социальное)*; должность; en ~ de... в качестве *(кого-либо)*; je m'adresse à vous en ma ~ de directeur d'école я обращаюсь к вам как директор школы; il travaille en ~ de traducteur он работает переводчиком
quand [kã] **1.** *adv* когда **2.** *conj* когда; тогда как ◊ ~ même всё-таки; всё равно; несмотря ни на что, вопреки всему; ~ (bien) même даже если бы
quant à [kãta] *prép* что касается...
quant-à-soi [kãtaswa] *m* сдержанность; надменность; rester sur son ~, se tenir sur son ~, garder son ~ проявлять сдержанность, замкнуться в себе; держаться на расстоянии от других, держаться особняком
quantième [kãtjɛm] *m* число *(месяца)*, дата
quantitatif [kãtitatif] *adj m* количественный
quantitative [kãtitativ] *adj f см* **quantitatif**
quantitativement [kãtitativmã] *adv* количественно, с точки зрения количества
quantité [kãtite] *f* 1) количество, величина 2) множество, большое количество, масса; en ~ в значительном количестве; en grande ~ в большом количестве, вдоволь; en ~ industrielle в огромном количестве, в промышленном масштабе
quarantaine [karãtɛn] *f* 1) около сорока 2) сорок лет 3) карантин; en ~ а) на карантине, в принудительной изоляции (*обычно с гл* être, mettre, tenir *etc*) б) в состоянии бойкота
quarante [karãt] **1.** *adj* 1) сóрок; la guerre de ~ Вторая мировая война *(для Франции)* 2) сороковой; page *f* ~ сороковая страница; tour *f* de ~ étages башня *(здание)* в сорок один этаж; numéro ~ сороковой номер, номер сорок **2.** *m* (цифра) сорок; les Quarante сóрок членов Французской академии **3.** *pron* сорок
quarantenaire [karãtnɛr] *adj* 1) сорокалетний 2) карантинный; service *m* ~ карантинная служба
quarantième [karãtjɛm] **1.** *adj* сороковой **2.** *m* сороковая доля, часть **3.** *m, f* сороков‖ой, -ая *(по рангу, по порядку)*
quart [kar] *m* четверть, четвёртая часть; sept heures moins le ~ без четверти семь; deux heures et ~ четверть третьего; *спорт* ~ de finale четверть финала; trois ~s три четверти ◊ *разг* les trois ~s du temps большая часть времени, почти всё время; *разг* passer un mauvais ~ d'heure пережить неприятный момент; ~ d'heure académique несколько минут опоздания *(допускаемые светскими приличиями)*
quarté [karte] *m* ставка на четырёх лошадей *(на бегах)*
quarteron [kartərɔ̃] *m* квартерон
quarteronne [kartərɔn] *f* квартеронка
quartette [k(w)artɛt] *m* джазовый квартет
quartettiste [k(w)artɛtist] *m, f* участ‖ник, -ница квартета
quartier [kartje] **I** *m* 1) четверть, четвёртая доля, часть; couper une pomme en ~s разрезать яблоко на четвертинки, на четыре части 2) часть, кусок; обломок; ~ d'orange долька апельсина; les quatre ~s четыре части туши *(при разделке)* 3) *астр* четверть (*Луны*) 4) квартал *(три месяца)*
quartier [kartje] **II** *m* 1) квартал; участок; округ; le Quartier Latin Латинский квартал *(квартал сосредоточения учебных*

заведений в Париже); ~ des affaires деловой квартал *(города)*; je ne suis pas du ~ я не отсюда, нездешний, я не знаю район *(города)*; c'est dans le ~ это находится где-то здесь, в этом районе *(города)*; les beaux ~s богатые кварталы 2) ~ général а) штаб-квартира б) обычное место сбора 3) блок *(в тюрьме)* 4) колено *(в родословной, обычно дворянской)* ◊ avoir ses ~s de noblesse а) принадлежать к старинному дворянскому роду б) быть давно признанным и уважаемым *(о каком-либо учреждении и т. п.)* 5): avoir ~ libre получить свободную минутку, передышку, свободное время; ce soir vous avez ~ libre сегодня вечером вы свободны, можете использовать время по своему усмотрению; ne pas faire de ~ быть беспощадным, никого не щадить; sans ~ беспощадный

quarto [kwaʀto] *adv* в-четвёртых

quartz [kwaʀts] *m* кварц; montre *f* à ~ кварцевые часы

quasi [kazi] *adv* почти, чуть ли не..., едва ли не..., практически; la ~-totalité de... почти все...; j'ai la ~-certitude que... я почти уверен, что

quasiment [kazimã] *adv разг* в некотором роде, почти (что), практически

quaternaire [kwatɛʀnɛʀ] **1.** *adj* 1) состоящий из четырёх долей, частей; делящийся на четыре; четверной 2) *геол* четвертичный *(период)* **2.** *m* четвертичная система; четвертичный период

quatorze [katɔʀz] **1.** *adj* 1) четырнадцать 2) четырнадцатый; Louis XIV Людовик Четырнадцатый **2.** *m* 1) (цифра) четырнадцать 2) четырнадцатое (число) **3.** *pron* четырнадцать

quatorzième [katɔʀzjɛm] **1.** *adj* четырнадцатый **2.** *m* четырнадцатая доля, часть **3.** *m, f* четырнадцат‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)*

quatrain [katʀɛ̃] *m* четверостишие, катрен

quatre [katʀ] **1.** *adj* 1) четыре; четверо; ~ cents четыреста ◊ entre ~ yeux (*прост* entre quat'zyeux) наедине, с глазу на глаз; monter/descendre ~ à ~ подниматься/спускаться, перепрыгивая через несколько ступенек; мигом, стрелой, одним махом, одним духом; se mettre à ~ pour faire qch взяться всем вместе за что-либо; se mettre en ~ а) работать не покладая рук, разрываться на части б) (*pour*) из кожи вон лезть, в лепёшку расшибаться; être tiré à ~ épingles быть одетым с иголочки 2) четвёртый; tome *m* ~ четвёртый том **2.** *m* 1) четыре, четвёрка *(цифра)* 2) четвёртое (число) **3.** *pron* четыре; четверо; manger comme ~ есть за четверых; à ~ вчетвером

quatre-quarts [katʀəkaʀ] *m inv* пирог *(из равного количества муки, масла, сахара и яиц)*

quatre-quatre [katʀəkatʀə] *m, f inv* автомобиль с четырьмя ведущими колёсами

quatre-saisons [katʀəsɛzɔ̃] *f inv* 1) мелкоплодная клубника 2) marchand, -e *m, f* des ~ зеленщи‖к, -ца *(торгующ‖ий, -ая с тележки)*

quatre-vingt(s) [katʀəvɛ̃] **1.** *adj* 1) восемьдесят; elle a ~s ans ей восемьдесят лет 2) восьмидесятый; page *f* ~-un восемьдесят первая страница **2.** *m* (цифра) восемьдесят **3.** *pron* восемьдесят

quatre-vingt-dix [katʀəvɛ̃dis] **1.** *adj* 1) девяносто 2) девяностый **2.** *m* (цифра) девяносто **3.** *pron* девяносто

quatre-vingt-dixième [katʀəvɛ̃dizjɛm] **1.** *adj* девяностый **2.** *m* девяностая доля, часть **3.** *m, f* девяност‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)*

quatre-vingtième [katʀəvɛ̃tjɛm] **1.** *adj* восьмидесятый **2.** *m* восьмидесятая доля, часть **3.** *m, f* восьмидесят‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)*

quatrième [katʀijɛm] **1.** *adj* четвёртый; en ~ (vitesse) по-быстрому, в один миг, на полной скорости; ~ âge *m* глубокая старость *(после 75 лет)* **2.** *m* 1) четвёртая доля, часть 2) пятый этаж **3.** *m, f* четвёрт‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)* **4.** *f* 1) четвёртый класс *(третий год обучения в коллеже во Франции)* 2) четвёртая скорость

quatrièmement [katʀijɛmmã] *adv* в-четвёртых

quatrillion [k(w)atʀiljɔ̃] *m* квадрильон

quattrocento [kwatʀɔtʃɛnto] *m иск* кватроченто

quatuor [kwatɥɔʀ] *m муз* квартет; ~ à cordes струнный квартет

que [kə] **1.** *pron* 1) что; ce que что; que faire ? что делать?; qu'est-ce que c'est que ça ? что это такое? 2) который; le livre que j'ai lu книга, которую я прочитал **2.** *conj* 1) что; je crois qu'il a raison я думаю, что он прав 2) чтобы; elle veut qu'il lui écrive она хочет, чтобы он написал ей 3) чем; je le connais mieux que vous я его знаю лучше, чем вы 4) как; il n'est pas tel que vous le pensez он не такой, как вы думаете 5) пусть; qu'il entre ! пусть он войдёт! 6) ne... que (*ограничительный оборот*) только, лишь **3.** *adj* 1) как; какой; ce que как; какой; que c'est beau ! как красиво!; ce qu'il est bête ! какой он

глупый! 2) сколько; ce que сколько; que de monde ! сколько народу!; ce que nous avons perdu de temps ! сколько времени мы потеряли!

Québec [kebek] *геогр* 1) Квебек *(город)* 2) *m* Квебек *(провинция)*

québécisme [kebesism] *m* выражение *или* явление, свойственное французскому языку в Квебеке

québécois, -e [kebekwa, -z] **1.** *adj* квебекский **2.** *m* французский язык в Квебеке

Québécois [kebekwa] *m* житель Квебека

Québécoise [kebekwaz] *f* жительница Квебека

quel [kɛl] (quelle *f*, quels *m pl*, quelles *f pl*) *adj* 1) какой; что за; quelle est cette jeune fille ? что это за девушка?; quelle heure est-il ? который час? 2) : ~ que какой бы ни..., каков бы ни...; quelles que soient vos intentions каковы бы ни были ваши намерения 3) каков!, какой!, что за... !; quelle horreur ! какой ужас!; quel imbecile ! что за дурак!; quel dommage que tu n'aies pas pu venir ! как жаль, что ты не смог прийти! 4) : tel quel (*f* telle quelle) такой, какой есть; в том же виде; без изменения

quelconque [kɛlkɔ̃k] *adj* 1) какой-нибудь, любой, всё равно какой 2) обычный 3) посредственный

quelle [kɛl] *f*, **quelles** *f pl* [kɛl] *см* **quel**

quelque [kɛlkə] **1.** *adj indéf* 1) какой-нибудь; кое-какой; какой-то; ~s renseignements кое-какие сведения; pour ~ temps на некоторое время 2) некоторый; depuis ~ temps с некоторых пор 3) *pl* несколько; en ~s mots в нескольких словах 4) : et ~(s) с небольшим ◊ ~ chose *см* chose; ~ part где-то; где-нибудь **2.** *adv* 1) около, приблизительно; à ~ cent mètres d'ici в каких-нибудь ста метрах отсюда 2) : quelque... que... как бы ни...; ~ pauvres qu'ils soient как бы бедны они ни были; ~ temps que ce soit какая бы ни была погода

quelquefois [kɛlkəfwa] *adv* иногда, порой

quelques-uns [kɛlkəzɛ̃] *pron m pl* некоторые, кто-то, что-то; несколько

quelques-unes [kɛlkəzyn] *pron f pl см* **quelques-uns**

quelqu'un [kɛlkɛ̃] *pron m* кто-нибудь; кто-то; кое-кто; il y a ~ ? есть кто-нибудь?; je dois voir ~ я должен кое с кем встретиться ◊ c'est ~ достойный человек; важная персона

quelqu'une [kɛlkyn] *pron f см* **quelqu'un**

quels [kɛl] *m pl см* **quel**

quémander [kemãde] *vt, vi* попрошайничать, клянчить; выпрашивать

qu'en-dira-t-on [kãdiʀatɔ̃] *m inv разг* толки, молва

quenelle [kənɛl] *f* фрикаделька, кнель

quenotte [kənɔt] *f* зубок, зубик *(у ребёнка)*

quéquette [kekɛt] *f детск* половой орган *(маленького мальчика)*

querelle [kəʀɛl] *f* ссора, перебранка; распря, раздор; chercher ~ *(à qn)* затеять ссору, искать повода для ссоры; цепляться к кому-либо; задирать, провоцировать кого-либо

quereller [kəʀele] *vt* бранить, журить; нападать на кого-либо □ **se** ~ (по)ссориться, поругаться

querelleur [kəʀelœʀ] **1.** *adj m* сварливый, придирчивый **2.** *m* сварливый человек; спорщик

querelleuse [kəʀeløz] **1.** *adj f см* **querelleur 2.** *f* сварливая женщина; спорщица

quérir [keʀiʀ] *vt (только в неопр форме)* искать; aller ~ пойти за...

question [kɛstjɔ̃] *f* 1) вопрос; en ~ о котором идёт речь, данный, этот; вышеупомянутый; рассматриваемый; poser une ~ а) задавать, ставить вопрос б) вызывать затруднение, ставить проблемы; il est ~ de... речь идёт о...; c'est une ~ de temps это вопрос времени; être en ~ подлежать обсуждению; стоять под вопросом; mettre en ~ а) подвергать обсуждению, делать предметом обсуждения б) ставить под вопрос, под сомнение; бросить тень на...; *ирон* belle ~ !, quelle ~ ! что за вопрос!, ну и вопрос!; *разг* pas ~ конечно, нет!; ни за что!; и речи быть не может! 2) *в нач предл разг* что касается, что до...; ~ argent что касается денег; ~ santé... что до здоровья... 3) *ист* допрос с пристрастием; (sou)mettre à la ~ а) подвергать пытке, пытать б) *разг* мучить

questionnaire [kɛstjɔnɛʀ] *m* анкета, вопросник; remplir un ~ заполнить анкету

questionnement [kɛstjɔnmã] *m* постановка вопроса; проблематика

questionner [kɛstjɔne] *vt* (sur) спрашивать, расспрашивать, задавать вопросы

quête [kɛt] *f* 1) сбор пожертвований; faire la ~ а) собирать пожертвования б) просить милостыню 2) поиски; розыск; en ~ de... в поисках кого-либо, чего-либо; se mettre en ~ de... приступить к поискам

quêter [kete] **1.** *vt* 1) искать, добиваться чего-либо 2) вымаливать, выпрашивать **2.** *vi* 1) собирать пожертвования 2) собирать милостыню

quetsche [kwɛtʃ] *f* 1) кетш *(сорт сливы)* 2) сливовая настойка

queue [kø] *f* 1) хвост ◊ ~ de cheval «конский хвост» *(причёска)*; ~ de morue фрак; ~ de poisson неожиданный обгон машины с резким заездом вперёд; *авто* faire une ~ de poisson подрезать; la ~ basse, la ~ entre les jambes а) поджав хвост, струсив б) несолоно хлебавши, с позором; с побитым видом; ~ en trompette хвост трубой; marcher à la ~ leu leu идти гуськом, друг за другом 2) конец, хвостовая часть *(поезда и т. п.)*; последние ряды; monter en ~ сесть в конец поезда; à la ~ de... в конце чего-либо, в хвосте, в последних рядах ◊ sans ~ ni tête без начала и без конца; бессвязный; n'avoir ni ~ ni tête быть несуразным, нелепым, бессмысленным, бессвязным; не иметь ни начала ни конца 3) ручка *(кастрюли, сковороды)* 4) : piano *m* à ~ рояль 5) очередь; faire la ~ стоять в очереди; à la ~ ! в очередь! 6) ножка, стебелёк *(цветка, листка)*; цветоножка; черешок 7) кий

queue-de-lion [kød(ə)ljɔ̃] *f бот* пустырник

qui [ki] *pron* 1) кто; ~ est-ce ? кто это?; de ~ parlez-vous ? о ком вы говорите?; ~ que ce soit кто бы то ни был ◊ ~ plus est что ещё хуже; и к тому же 2) который; les gens qui nous intéressent люди, которые нас интересуют

quiche [kiʃ] *m* открытый солёный пирог из песочного или слоёного теста *(с яйцами и кусочками сала)*

quiconque [kikɔ̃k] *pron* 1) всякий, кто; тот, кто; donnez-le à ~ le voudra дайте это тому (всякому), кто захочет 2) любой; кто бы то ни был; il sait mieux que ~ ce qui lui reste à faire он лучше, чем кто бы то ни было, знает, что ему остаётся сделать

quidam [k(ɥ)idam] *m* некто

quiétude [kjetyd] *f* 1) душевный покой, душевное спокойствие; en toute ~ со спокойной душой 2) тишина; il aime la ~ des soirées d'hiver он любит тишину и спокойствие зимних вечеров

quignon [kiɲɔ̃] *m* горбушка; кусок, краюха хлеба

quille [kij] **I** *f* кегля; jeu *m* de ~s игра в кегли ◊ comme un chien dans un jeu de ~s невпопад, некстати; не вовремя; *разг* recevoir qn comme un chien dans un jeu de ~s плохо принять кого-либо, встретить кого-либо в штыки

quille [kij] **II** *f мор* киль; ~ en l'air вверх дном

quinaud, -e [kino, -d] *adj* пристыжённый, посрамлённый; смущённый, сконфуженный

quincaillerie [kɛ̃kajʀi] *f* 1) скобяные изделия 2) скобяная лавка, скобяные товары

quinconce [kɛ̃kɔ̃s] *m* 1) расположение пяти предметов так, что четыре находятся по углам, а пятый — в центре; расположение в шахматном порядке; en ~ в шахматном порядке 2) деревья, посаженные в шахматном порядке

quinine [kinin] *f* хинин

quinquagénaire [k(ɥ)ɛ̃k(w)aʒenɛʀ] **1.** *adj* пятидесятилетний, лет пятидесяти **2.** *m, f* пятидесятилетний человек

quinquennal, -e [kɛ̃kenal] *adj* 1) пятилетний; plan *m* ~ пятилетний план 2) происходящий каждые пять лет

quinquennat [kɛ̃kena] *m* пятилетие, пятилетка; пятилетний срок мандата

quinquennaux [kɛ̃keno] *adj m pl см* **quinquennal**

quintal [kɛ̃tal] *m* центнер

quintaux [kɛ̃to] *m pl см* **quintal**

quinte [kɛ̃t] *f* приступ кашля

quinté [kɛ̃te] *m* ставка на первых пять лошадей *(на бегах)*

quintessence [kɛ̃tesɑ̃s] *f* квинтэссенция, самая суть

quintette [k(ɥ)ɛ̃tɛt] *m муз* 1) квинтет *(произведение)* 2) джазовый квинтет (*оркестр из пяти музыкантов)*

quintupler [kɛ̃typle] **1.** *vt* увеличивать впятеро; умножать на пять **2.** *vi* вырасти, увеличиться в пять раз

quintuplés [kɛ̃typle] *m pl* = **quintuplées** *f pl* пятеро близнецов

quinzaine [kɛ̃zɛn] *f* 1) две недели; dans une ~ через две недели 2) около пятнадцати

quinze [kɛ̃z] **1.** *adj* 1) пятнадцать; ~ jours две недели 2) пятнадцатый **2.** *m* 1) (цифра) пятнадцать 2) пятнадцатое число 3) команда регби; ~ de France национальная (сборная) команда Франции по регби **3.** *pron* пятнадцать

quinzième [kɛ̃zjɛm] **1.** *adj* пятнадцатый **2.** *m* пятнадцатая доля, часть **3.** *m, f* пятнадцат‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)*

quiproquo [kipʀɔko] *m* квипрокво, недоразумение

quittance [kitɑ̃s] *f* квитанция, расписка

quitte [kit] *adj* ничего не должный; свободный *(от долга, обязательства и т. п.)*; nous sommes ~s мы в расчёте, мы квиты; être ~ de qch отделаться, разделаться, покончить с чем-либо ◊ ~ à... рискуя, с риском; даже если (придётся)...

quitter [kite] *vt* 1) оставлять; покидать, бросать ◊ ne pas ~ des yeux глаз не спускать с...; ne quittez pas ! не вешайте/не

кладите трубку! 2) выходить; уходить; уезжать ☐ **se** ~ расставаться

qui-vive [kiviv] *m inv* стой! кто идёт? *(окрик часового)* ◊ être sur le ~, se tenir sur le ~ быть настороже, начеку; быть в состоянии боевой готовности

quiz [kwiz] *m* викторина; короткий тест

quoi [kwa] **1.** *pron* 1) что; à ~ pensez-vous ? о чём вы думаете?; (il n'y a) pas de ~ не за что, пожалуйста; à ~ bon ? зачем?, для чего? к чему?, что толку?; à ~ cela sert ? к чему это?; pas de ~ не за что *(в ответ на благодарность)*; *разг* comme ~ так, таким образом, так что... ◊ avoir de ~ vivre жить зажиточно/не нуждаясь 2) : ~ que что бы ни; ~ qu'il arrive что бы ни случилось; ~ qu'il en soit как бы то ни было **2.** *interj* как! что?

quoique [kwak(ə)] *conj* хотя

quolibet [kɔlibɛ] *m* шутка; насмешка; прибаутка

quorum [k(w)ɔʀɔm] *m* кворум

quota [kɔta] *m* квота

quote-part [kɔtpaʀ] *f* доля, часть

quotidien [kɔtidjɛ̃] **1.** *adj m* 1) ежедневный, повседневный 2) обыденный, будничный; notre pain *m* ~ хлеб наш насущный **2.** *m* 1) ежедневная газета 2) повседневность, будничность

quotidienne [kɔtidjɛn] **1.** *adj f см* **quotidien**

quotidiennement [kɔtidjɛnmɑ̃] *adv* повседневно, ежедневно

quotidienneté [kɔtidjɛnte] *f* повседневность, будничность

quotient [kɔsjɑ̃] *m* 1) *мат* частное 2) коэффициент; ~ intellectuel (**Q.I.**) ай кью (IQ), коэффициент интеллекта, коэффициент умственного развития

quotter [kɔte] *vi* зацепляться *(о зубчатых колёсах)*

R

rab [ʀab] *m разг* добавочная порция, добавка

rabâchage [ʀabaʃaʒ] *m* повторение, пережёвывание одного и того же; переливание из пустого в порожнее

rabâcher [ʀabaʃe] *vi, vt* твердить, пережёвывать одно и то же; переливать из пустого в порожнее; ~ ses leçons зубрить уроки

rabais [ʀabɛ] *m* скидка, уступка в цене; au ~ со скидкой; по дешёвке

rabaissement [ʀabɛsmɑ̃] *m* 1) снижение, понижение, уменьшение 2) принижение, умаление; очернение

rabaisser [ʀabese] *vt* принижать, умалять; уменьшать; ~ les mérites de qn принизить чьи-либо заслуги; ~ la voix понизить голос; ~ le prix снизить, уменьшить цену ◊ ~ le caquet de qn сбить спесь с кого-либо, заставить замолчать кого-либо ☐ **se** ~ приуменьшать свои способности, заслуги; *перен* унижаться

rabat [ʀaba] *m* 1) клапан *(у кармана и т. п.)* 2) брыжи (*у духовных лиц, у судей)*; пластрон, манишка

Rabat [ʀaba] Рабат *(столица Марокко)*

rabat-joie [ʀabaʒwa] *m, f inv* нарушитель общего веселья; человек, наводящий уныние; брюзга

rabatteur [ʀabatœʀ] *m* 1) загонщик *(на охоте)* 2) зазывала; вербовщик *(на работу, в какую-либо организацию)* 3) комиссионер, маклер

rabatteuse [ʀabatœʀ] *f см* **rabatteur**

rabattre [ʀabatʀ] *vt* 1) отгибать; опускать *(воротник и т. п.)*; надвигать *(шляпу и т. п.)* 2) закрывать, захлопывать; опускать; ~ le capot d'une voiture опустить капот машины 3) сбавлять *(цену)*, делать скидку 4) разглаживать; ~ les plis разгладить складки; ~ les coutures разгладить швы 5) загонять дичь ◊ ~ le caquet de qn сбить спесь с кого-либо, заставить замолчать кого-либо ☐ **se** ~ 1) отгибаться, опускаться, откидываться *(о сиденье)* 2) свернуть *(с дороги)*; изменять направление 3) (sur) наброситься на...; отыграться на... 4) (sur) ограничиться, обойтись, удовлетвориться чем-либо *(за неимением лучшего)*; примириться с кем-, чем-либо

rabattu, -e [ʀabaty] *participe passé см* **rabattre**

rabattu, -e [ʀabaty] *adj* опущенный; отложной *(о полях шляпы, воротнике)*

rabbin [ʀabɛ̃] *m* раввин

rabibochage [ʀabibɔʃaʒ] *m* 1) починка, ремонт на скорую руку; латание 2) *разг* примирение

rabibocher [ʀabibɔʃe] *vt* 1) кое-как починить, подремонтировать 2) *разг* примирить ☐ **se** ~ *разг* помириться

rabiole [ʀabjɔl] *f* брюква

râble [ʀabl] *m* 1) мясистая часть спины зайца, кролика; ~ du lapin спинка кролика; ~ de lièvre заячье седло, спинка зайца 2) *разг* спина, поясница; tomber sur le ~ à qn неожиданно напасть, наброситься на кого-либо; напуститься на кого-либо

râblé, -e [ʀable] *adj* : (bien) ~ коренастый, плотный, кряжистый

rabot [ʀabo] *m* рубанок

rabotage [ʀabɔtaʒ] *m* строгание, обстругивание
raboté, -e [ʀabɔte] *adj* отёсанный
raboter [ʀabɔte] *vt* строгать, обстругивать; *перен* отделывать, шлифовать
rabougri, -e [ʀabugʀi] *adj* 1) малорослый; чахлый; корявый *(о деревьях)* 2) тщедушный, хилый, невзрачный *(о человеке)*
rabrouement [ʀabʀumã] *m* грубое одёргивание; резкий отказ
rabrouer [ʀabʀue] *vt* грубо оттолкнуть, оборвать, одёрнуть; осадить
racaille [ʀakaj] *f* шваль, подонки; отбросы общества; жульё
raccommodage [ʀakɔmɔdaʒ] *m* починка *(одежды)*; штопка
raccommodement [ʀakɔmɔdmã] *m разг* примирение
raccommoder [ʀakɔmɔde] *vt* 1) чинить; штопать 2) мирить, примирять ☐ **se** ~ помириться
raccompagner [ʀakɔ̃paɲe] *vt* провожать *(до дому)*
raccord [ʀakɔʀ] *m* 1) пригонка; скрепление, соединение; переход ◊ se faire un ~ подкраситься; подправить макияж; освежить лицо 2) стык 3) *тех* соединительная муфта 4) *кфт* монтажное соединение; доснятый монтажный кадр; faire un ~ делать монтаж *(фильма)*
raccordement [ʀakɔʀdəmã] *m* прилаживание; соединение, присоединение; подключение; стык; *ж-д* ~, voie *f* de ~ соединительный путь
raccorder [ʀakɔʀde] *vt* прилаживать, соединять ☐ **se** ~ (à) соединяться *(с дорогой)*
raccourci, -e [ʀakuʀsi] **1.** *m* кратчайший путь; prendre un ~ пойти кратчайшим путём; *loc adv* en ~ а) вкратце; в сокращённом виде б) в миниатюре **2.** *adj* укороченный, сокращённый ◊ à bras *m pl* ~s со всего размаху, изо всей силы, во всю мочь
raccourcir [ʀakuʀsiʀ] **1.** *vt* укорачивать **2.** *vi* 1) укорачиваться, становиться короче 2) садиться *(об одежде)*
raccrocher [ʀakʀɔʃe] **1.** *vt* 1) (снова) повесить, прицепить 2) приставать, цепляться *(к прохожим и т. п.)* **2.** *vi* класть, вешать (телефонную) трубку; raccrochez ! повесьте, положите трубку! ☐ **se** ~ (à qch) цепляться, хвататься за что-либо ◊ se ~ aux branches цепляться за последнюю надежду
race [ʀas] *f* 1) раса; ~ jaune жёлтая раса 2) порода; de ~ породистый; bétail *m* de ~ племенной скот; chien *m* de ~ породистая собака 3) род, племя; de ~ noble благородного происхождения
racé, -e [ʀase] *adj* 1) породистый 2) изысканный, утончённый; с аристократическими манерами
rachat [ʀaʃa] *m* 1) выкуп 2) искупление
racheter [ʀaʃte] *vt* 1) выкупáть 2) перекупать 3) искупать *(вину)* ☐ **se** ~ 1) выкупаться, подлежать выкупу 2) откупиться *(от чего-либо)* 3) искупиться *(о страданиях, о вине)* 4) искупить свою вину, свои ошибки; исправляться
rachitique [ʀaʃitik] **1.** *adj* 1) *мед* рахитичный 2) тщедушный; чахлый; захирелый, плохо растущий **2.** *m, f* больн‖ой, -ая рахитом
rachitisme [ʀaʃitism] *m мед* рахит
racho [ʀaʃo] *разг сокр от* **rachitique**
racial, -e [ʀasjal] *adj* расовый
raciaux [ʀasjo] *adj m pl см* **racial**
racine [ʀasin] *f* 1) корень, корневище; prendre ~ а) пускать корни б) укорениться в) *перен* надолго обосноваться ◊ couper à la ~ вырвать с корнем; пресечь в корне 2) корень, основа, начало; *анат* ~ de la langue корень языка ◊ ~ du mal корень зла 3) *грам, мат* корень; ~ carrée квадратный корень
racisme [ʀasism] *m* 1) расизм 2) постоянное враждебное отношение; ~ anti-jeune враждебное отношение к молодёжи
raciste [ʀasist] **1.** *adj* расистский; politique *f* ~ расистская политика **2.** *m, f* расист, -ка
racket [ʀakɛt] *m* рэкет, вымогательство денег
racketter [ʀakete] *vt* подвергать рэкету; вымогать деньги
racketteur [ʀaketœʀ] *m* рэкетир
racketteuse [ʀaketøz] *f см* **racketteur**
raclée [ʀakle] *f разг* 1) взбучка, трёпка; выволочка 2) неудача; разгром; поражение;
racler [ʀakle] *vt* 1) скрести, скоблить, чистить ◊ *разг* ~ les fonds de tiroirs выскрести все деньги 2) *разг* пиликать; ~ du violon пиликать на скрипке ☐ **se** ~ la gorge прочистить горло, откашляться
raclette [ʀaklɛt] *f* 1) раклет *(сорт сыра)* 2) раклет *(блюдо из плавленого сыра, который плавится на специальном гриле, и картофеля)* 3) скребок
racolage [ʀakɔlaʒ] *m* приставание; заманивание *(клиентов)*
racoler [ʀakɔle] *vt* 1) зазывать; привлекать, заманивать *(любыми способами)* 2) приставать *(к прохожим)*
racontar [ʀakɔ̃taʀ] *m разг* россказни; слухи и толки *(злые)*; пустая болтовня

raconter [ʀakõte] *vt* рассказывать; en ~ (de belles) говорить невероятные вещи; наговорить/наплести с три короба; qu'est-ce qu'il raconte ? что он там болтает?; *разг* je ne te raconte pas чего тут говорить, ты даже представить себе не можешь

racorni, -e [ʀakɔʀni] *adj* затвердевший; задубевший; ссохшийся, очерствевший; заскорузлый

radar [ʀadaʀ] *m* 1) радар, радиолокатор 2) радиолокация ◊ *разг* au ~ как в тумане, плохо соображая, вслепую *(двигаться, действовать)*

rade [ʀad] *f мор* рейд ◊ être en ~, rester en ~ а) стоять на рейде б) *перен* застревать в) остаться в растерянности, в беспомощном состоянии; *разг* laisser en ~ покинуть, бросить

radeau [ʀado] *m* плот

radiateur [ʀadjatœʀ] *m* радиатор; нагревательный прибор

radiation [ʀadjasjõ] **I** *f* радиация, излучение; лучеиспускание

radiation [ʀadjasjõ] **II** *f* вычёркивание; исключение *(из списков)*

radical, -e [ʀadikal] **1.** *adj* 1) корневой 2) радикальный, коренной, основной; полный; changement *m* ~ коренное изменение; action *f* ~e решительные действия 3) *полит* радикальный; parti *m* ~ партия радикалов **2.** *m* 1) *грам* корень (слова), основа (слова) 2) *полит* радикал

radicalement [ʀadikalmã] *adv* радикально, коренным образом, совершенно, в корне; полностью

radication [ʀadikasjõ] *f бот* пускание корней

radicaux [ʀadiko] *adj et subst m pl см* **radical**

radicivore [ʀadisivɔʀ] *adj зоол* корнеядный

radié, -e [ʀadje] **1.** *adj* 1) лучевой, лучеобразно расположенный, радиальный 2) излучаемый; излучённый 3) *бот* лучистый, с лучами *(о соцветии)* **2.** *f pl бот* лучистые растения

radier [ʀadje] **I** *vi* излучать свет; сиять *(от радости и т. п.)*

radier [ʀadje] **II** *vt* вычёркивать, исключать из списка

radieuse [ʀadjøz] *adj f см* **radieux**

radieux [ʀadjø] *adj m* 1) лучистый; яркий; soleil ~ яркое солнце 2) сияющий, радостный, лучезарный; visage *m* ~ сияющее лицо

radin [ʀadɛ̃] **1**. *adj m* скупой, скаредный, прижимистый **2.** *m* скупердяй, жмот, скряга

radine [ʀadin] *adj et subst f см* **radin**

radiner (se) [səʀadine] *разг* прийти, явиться, припереться

radinerie [ʀadinʀi] *f разг* скупердяйство, жмотничество

radio [ʀadjo] **1.** *f* 1) радио; à la ~ по радио; poste *m* de ~ радиоприёмник; passer à la ~ выступить по радио 2) : (station *f*) ~ радиостанция; ~ pirate незарегистрированная (пиратская) радиостанция; ~ libre негосударственная радиостанция 3) радиопередача 4) рентген, рентгеновский снимок, рентгенограмма **2.** *m* радист *(на борту самолёта или корабля)*

radio- *(от лат radius* «луч»*)* 1) радио- *(в сложных словах означает* «радио»*)* radio-journal радиожурнал 2) радио- *(в сложных словах означает* «радиоактивность»*)* radioactif радиоактивный

radioactif [ʀadjoaktif] *adj m* радиоактивный; déchets *m pl* ~s радиоактивные отходы

radioactive [ʀadjoaktiv] *adj f см* **radioactif**

radioactivité [ʀadjoaktivite] *f* радиоактивность

radioamateur [ʀadjoamatœʀ] *m* радиолюбитель

radiodiffuser [ʀadjodifyze] *vt* передавать, транслировать по радио

radiodiffusion [ʀadjodifyzjõ] *f* радиовещание

radiographie [ʀadjɔgʀafi] *f* рентген, рентгеновский снимок, рентгенограмма; faire une ~ сделать рентген, рентгеновский снимок

radiographier [ʀadjɔgʀafje] *vt* делать рентгеновский снимок

radioguidage [ʀadjogidaʒ] *m* 1) управление по радио *(самолётом, ракетой, судном)*; радионавигация 2) информация по радио о дорожном движении

radioguidé, -e [ʀadjogide] *adj* управляемый по радио

radioguider [ʀadjogide] *vt* управлять, наводить по радио

radiologie [ʀadjɔlɔʒi] *f* рентгенология

radiologique [ʀadjɔlɔʒik] *adj* рентгеновский

radiologue [ʀadjolɔg] *m, f* рентгенолог

radiophonique [ʀadjɔfɔnik] *adj* относящийся к радио

radio-réveil [ʀadjoʀevɛj] *m* радиоэлектронный будильник; радиобудильник

radioscopie [ʀadjɔskɔpi] *f* рентгеноскопия

radio-taxi [ʀadjotaksi] *m* такси, оснащённое радиотелефоном

radiotélévisé, -e [ʀadjotelevize] *adj* передаваемый по радио и телевидению

radis [ʀadi] *m* редис; ~ noir (чёрная) редька; botte *f* de ~ пучок редиски ◊ *разг* n'avoir pas un ~ не иметь ни гроша, быть без гроша

radium [ʀadjɔm] *m хим* радий

radius [ʀadjys] *m анат* лучевая кость

radotage [ʀadɔtaʒ] *m* 1) вздорная болтовня, вздор 2) нудное повторение одного и того же

radoter [ʀadɔte] *vi* 1) говорить вздор 2) повторяться, повторять одно и то же

radoterie [ʀadɔtʀi] *f разг* вздор, чепуха, враки

radoucir [ʀadusiʀ] *vt* смягчать ☐ **se** ~ 1) смягчаться; elle s'est radoucie quand je lui ai présenté mes excuses она смягчилась, когда я извинился перед ней 2) теплеть; le temps se radoucit теплеет

radoucissement [ʀadusismã] *m* 1) смягчение, ослабление 2) потепление

rafale [ʀafal] *f* 1) порыв ветра, шквал 2) *воен* очередь; ~ de mitraillette автоматная очередь; tirer par ~s стрелять очередями

raffermir [ʀafɛʀmiʀ] *vt* 1) укреплять, делать более твёрдым, крепким; ~ la santé укреплять здоровье 2) укреплять, упрочивать; утверждать *(в намерении и т. п.)*; ~ son autorité укрепить свой авторитет ☐ **se** ~ отвердевать; укрепляться; окрепнуть

raffermissant, -e [ʀafɛʀmisã, -t] *adj* укрепляющий; crème *f* ~e крем, обеспечивающий упругость кожи; подтягивающий

raffermissement [ʀafɛʀmismã] *m* 1) отвердение, уплотнение 2) *перен* укрепление, упрочение

raffinage [ʀafinaʒ] *m* рафинирование, очистка; ~ du pétrole очистка, переработка нефти; ~ du papier отбеливание бумаги

raffiné, -e [ʀafine] *adj* 1) рафинированный, очищенный; sucre *m* ~ сахар-рафинад 2) рафинированный, утончённый, изысканный; manières *f pl* ~es утончённые манеры; goût *m* ~ изысканный вкус

raffinement [ʀafinmã] *m* утончённость, изысканность; эстетство; ~ de... крайнее проявление чего-либо

raffiner [ʀafine] **1.** *vt* 1) рафинировать, очищать 2) рафинировать; делать более утончённым, изысканным **2.** *vi* (sur qch) 1) вдаваться в тонкости, мудрить 2) доводить до совершенства; возиться с чем-либо; ~ sur l'élégance доводить элегантность до совершенства; ~ sur sa toilette возиться со своим туалетом ☐ **se** ~ становиться более утончённым/изысканным

raffinerie [ʀafinʀi] *f* завод по очистке сырья; нефтеперерабатывающий завод; сахарорафинадный завод

raffolement [ʀafɔlmã] *m* безумное увлечение

raffoler [ʀafɔle] *vi* (de) быть без ума от..., обожать, страстно любить

raffut [ʀafy] *m разг* шум, гвалт; скандал, буза; faire du ~ шуметь, бузить, скандалить

rafiot [ʀafjo] *m* утлое судёнышко, посудина, «корыто»

rafistolage [ʀafistɔlaʒ] *m разг* ремонт на скорую руку

rafistoler [ʀafistɔle] *vt разг* чинить на скорую руку, кое-как

rafle [ʀafl] *f* облава; faire une ~ устроить облаву

rafler [ʀafle] *vt разг* 1) захватить (всё); унести; заграбастать 2) стащить, украсть (всё)

rafraîchi, -e [ʀafʀeʃi] *adj* охлаждённый, освежённый

rafraîchir [ʀafʀeʃiʀ] **1.** *vt* 1) освежать 2) охлаждать 3) подновлять, чинить; подправлять; ~ l'appartement подновить, сделать небольшой ремонт в квартире; ~ les couleurs освежить краски; ~ la mémoire à qn напомнить кому-либо о чём-либо, восстановить что-либо в памяти **2.** *vi* охлаждаться, остывать ☐ **se** ~ 1) свежеть, становиться прохладнее 2) освежиться, выпить прохладительный напиток; утолить жажду 3) освежиться, умыться 4) крепчать *(о ветре)*

rafraîchissant, -e [ʀafʀeʃisã, -t] *adj* освежающий; прохладительный

rafraîchissement [ʀafʀeʃismã] *m* прохладительный (безалкогольный) напиток

rafraîchisseur [ʀafʀeʃisœʀ] *m* 1) охладитель *(сосуд для охлаждения напитков)* 2) холодильник *(для охлаждения напитков)*

rafraîchissoir [ʀafʀeʃiswaʀ] *m см* **rafraîchisseur**

rafting [ʀaftiŋ] *m спорт* спуск по реке, минуя пороги, на надувном плоту *(вид активного отдыха и экстремальный вид спорта)*, рафтинг

ragaillardir [ʀagajaʀdiʀ] *vt* ободрить, поднять дух; подкрепить силы; cela vous ragaillardira это вас приободрит

rage [ʀaʒ] *f* 1) бешенство; ярость; fou de ~ разъярённый; pris de ~ взбешённый; faire ~ а) свирепствовать; бушевать б) из кожи вон лезть, прилагать большие усилия; vacciner contre la ~ сделать

прививку от бешенства 2) мучительная, нестерпимая боль; ~ de dents острая зубная боль 3) (de) страсть к чему-либо; азарт; неудержимое стремление; ~ d'aventures страсть к приключениям

rageant, -e [ʀaʒã, -t] *adj* приводящий в бешенство, в ярость; c'est ~ от этого можно сойти с ума/прийти в отчаяние

rager [ʀaʒe] *vi разг* беситься, неистовствовать; злиться; cela me fait ~ это меня бесит

rageur [ʀaʒœʀ] **1.** *adj m* вспыльчивый; сердитый; злой, бешеный, яростный **2.** *m* злой, раздражительный человек; злюка

rageuse [ʀaʒøz] *adj et subst f см* **rageur**

rageusement [ʀaʒøzmã] *adv* гневно, со злобой, раздражённо, неистово, яростно

ragondin [ʀagɔ̃dɛ̃] *m* нутрия *(животное и мех)*

ragot [ʀago] *m разг* пересуды, сплетни; faire des ~s sur... сплетничать, судачить о..., перемывать косточки (кому-либо)

ragoter [ʀagɔte] *vi разг* сплетничать

ragougnasse [ʀagunas] *f разг* скверная еда, варево; отрава; скверное рагу

ragoût [ʀagu] *m* рагу

ragoûtant, -e [ʀagutã, -t] *adj* 1) вкусный, лакомый, аппетитный 2) привлекательный

raï [ʀaj] *m inv* рай *(современный музыкально-поэтический жанр в Алжире)*

raid [ʀɛd] *m* 1) рейд; набег, налёт; ~ aérien воздушный рейд, налёт; воздушное нападение 2) *спорт* пробег; ~ automobile автопробег

raide [ʀɛd] **1.** *adj* 1) негнущийся, несгибающийся; одеревенелый; жёсткий; cheveux *m pl* ~s прямые жёсткие волосы; corde *f* ~ туго натянутая верёвка 2) *разг* без денег, без гроша 3) крутой *(склон, лестница и т. п.)* **2.** *adv* 1) круто; c'est ~ ! это уж слишком! 2) сразу; резко; tomber ~ mort упасть замертво

raideur [ʀɛdœʀ] *f* 1) отсутствие гибкости; неподвижность; ригидность, напряжённость; жёсткость; avec ~ напряжённо; без гибкости 2) крутизна 3) непреклонность, несгибаемость, твёрдость

raidi, -e [ʀedi] *adj* негибкий; напряжённый

raidillon [ʀedijɔ̃] *m* крутая тропинка; крутой участок дороги

raidir [ʀediʀ] *vt* 1) напрягать; ~ les muscles напрячь мышцы 2) натягивать; ~ le fil натянуть проволоку □ **se** ~ 1) напрягаться 2) деревенеть; коченеть; утрачивать гибкость 3) становиться непреклонным

raie [ʀɛ] **I** *f* 1) полоса, полоска; черта, штрих; tissu *m* à ~s ткань в полоску 2) пробор; ~ au milieu прямой пробор

raie [ʀɛ] **II** *f ихт* скат; ~ cendrée гладкий скат; ~ bouclée морская лисица

raifort [ʀɛfɔʀ] *m* хрен

rail [ʀaj] *m* 1) рельс; écartement *m* des ~s ширина колеи; sortir des ~s a) сойти с рельсов б) *перен* свихнуться; сбиться с пути ◊ remettre sur les ~s a) направить по правильному пути, наладить б) (снова) продвинуть (какое-либо дело) 2) ~ de sécurité направляющая; предохранительный борт, ограждение *(на дороге)* 3) железная дорога; железнодорожный транспорт

railler [ʀaje] *vt* высмеивать, насмехаться, поднимать на смех

raillerie [ʀajʀi] *f* насмешка; шутка; tourner en ~ обратить в шутку

railleur [ʀajœʀ] **1.** *adj m* насмешливый, шутливый; иронический **2.** *m* насмешник, шутник

railleuse [ʀajøz] **1.** *adj f см* **railleur 2.** *f* насмешница, шутница

rainure [ʀenyʀ] *f* желобок, канавка; бороздка; паз

raiponce [ʀɛpɔ̃s] *f бот* рапунцель, репчатый колокольчик

raisin [ʀɛzɛ̃] *m* виноград; ~s *pl* secs изюм; grappe *f* de ~ гроздь, кисть винограда; (petit) pain *m* aux ~s булочка с изюмом; pépin *m* de ~ виноградная косточка ◊ moitié figue, moitié ~, mi-figue, mi- ~ ни то ни сё, ни рыба ни мясо; волей-неволей; air *m* mi-figue mi-~ кисло-сладкая мина

raison [ʀɛzɔ̃] *f* 1) разум, рассудок; здравый смысл; âge *m* de ~ сознательный возраст; mariage *m* de ~ брак по расчёту; avoir ~ быть правым; perdre la ~ лишиться ума, потерять рассудок; à ~ de... из расчёта.... 2) причина; основание; мотив; ~s d'État государственные интересы; ~ d'être a) право на существование; смысл существования; б) разумное основание; en ~ de... принимая во внимание, по причине, из-за; ввиду, в силу; в связи с...; вследствие; à juste ~, avec ~ по справедливости; non sans ~ не без основания; pour quelle ~ ? почему?, по какой причине? 3) довод 4) удовлетворение *(за обиду)*; avoir ~ de... восторжествовать над...; сломить сопротивление; справиться с...; donner ~ à qn согласиться с кем-либо, признать чью-либо правоту; avoir ~ de qn сладить с кем-либо, заставить повиноваться

raisonnable [ʀɛzɔnabl] *adj* 1) разумный, рассудительный; благоразумный; здравомыслящий; sois ~ ! будь благоразумным!, опомнись! 2) дельный, здравый, резонный; décision *f* ~ здравое, разумное решение 3) умеренный; сносный; приличный; prix *m* ~ умеренная цена

raisonnablement [ʀɛzɔnabləmɑ̃] *adv* 1) разумно, рассудительно, благоразумно; здраво; manger ~ есть умеренно 2) прилично, достаточно

raisonné, -e [ʀɛzɔne] *adj* 1) обоснованный, подтверждённый доказательствами; продуманный 2) толковый; систематический; dictionnaire *m* ~ толковый словарь

raisonnement [ʀɛzɔnmɑ̃] *m* 1) рассуждение, умозаключение; вывод 2) возражение, замечание, довод; ce n'est pas un ~ ! это не довод!

raisonner [ʀɛzɔne] *vi* 1) рассуждать, делать заключение 2) возражать; спорить ☐ **se** ~ убеждать самого себя

rajeunir [ʀaʒœniʀ] **1.** *vt* 1) молодить; омолаживать, придавать моложавый вид 2) обновлять, освежать; модернизировать **2.** *vi* молодеть ☐ **se** ~ молодиться, убавлять себе годы

rajeunissant, -e [ʀaʒœnisɑ̃, -t] *adj* молодящий, омолаживающий

rajeunissement [ʀaʒœnismɑ̃] *m* 1) омоложение 2) обновление 3) модернизация

rajout [ʀaʒu] *m* добавление

rajouter [ʀaʒute] *vt* прибавлять; добавлять ◊ *разг* en ~ а) преувеличивать, хватать через край б) рассказывать подробности

rajustement [ʀaʒystəmɑ̃] *m* подгонка; исправление; ~ des salaires выравнивание заработной платы *(в соответствии с ценами)*

rajuster [ʀaʒyste] *vt* 1) поправлять, приводить в порядок; ~ sa cravate поправить галстук 2) приводить в соответствие ☐ **se** ~ приводить себя в порядок

râlant, -e [ʀalɑ̃, -t] *adj* 1) хрипящий 2) *разг* обидный, досадный

râle [ʀal] *m* хрип, хрипение

ralenti [ʀalɑ̃ti] *m* 1) замедление; малый ход; au ~ медленно; потихоньку; на малом газу; tourner au ~ работать на малых оборотах *(о двигателе)* 2) замедленная киносъёмка

ralentir [ʀalɑ̃tiʀ] **1.** *vt* замедлять, задерживать, приостанавливать; ~ le pas замедлить шаг **2.** *vi* замедлять ход; притормаживать ☐ **se** ~ замедляться

ralentissement [ʀalɑ̃tismɑ̃] *m* замедление; ослабление; ~ de la production спад промышленного производства

râler [ʀale] *vi* 1) хрипеть 2) *разг* ворчать, быть недовольным

râleur [ʀalœʀ] **1.** *m* скандалист; ворчун **2.** *adj m* ворчливый, сердитый; вечно всем недовольный

râleuse [ʀaløz] **1.** *f* скандалистка; ворчунья **2.** *adj f см* **râleur**

rallié, -e [ʀalje] **1.** *adj* присоединившийся, примкнувший **2.** *m, f* сторон‖ник, -ница

ralliement [ʀalimɑ̃] *m* 1) сбор *(людей, войск)*; point *m* de ~ сборный пункт 2) присоединение *(к группе, партии, делу)*, объединение

rallier [ʀalje]**1.** *vt* собирать **2.** *vt* 1) вновь соединять, воссоединять 2) присоединяться; воссоединяться с...; вернуться; ~ la majorité присоединиться к большинству 3) объединять *(для общего дела)*; привлекать *(к какому-либо делу)*; ~ l'adhésion de tous получить общее признание ☐ **se** ~ 1) объединяться, сплотиться *(вокруг чего-либо)* 2) (à) примыкать, присоединяться; se ~ à un parti примкнуть к какой-либо партии

rallonge [ʀalɔ̃ʒ] *f* 1) надставка; насадка; *эл* удлинитель 2) вставная доска *(стола)* 3) *разг* прибавка, добавка; ~ de crédits дополнительная субсидия 4) *разг* nom *m* à ~ фамилия с приставкой de

rallongement [ʀalɔ̃ʒmɑ̃] *m* удлинение; наращивание

rallonger [ʀalɔ̃ʒe] **1.** *vt* удлинять; наращивать; ~ une jupe удлинить юбку; ~ une table раздвинуть стол **2.** *vi* 1) удлиняться, становиться длиннее 2) удлинять себе путь

rallumer [ʀalyme] *vt* 1) снова зажигать; разжигать; раскуривать 2) *перен* оживлять; разжигать *(конфликт и т. п.)* ☐ **se** ~ вновь загораться, воспламеняться, вспыхивать

rallye [ʀali] *m* (авто)ралли

ramadan [ʀamadɑ̃] *m рел* рамадан, рамазан *(пост у мусульман)*

ramage [ʀamaʒ] *m* 1) разводы, цветные узоры *(на ткани)* 2) щебетание, пение *(птиц)* 3) детский лепет

ramassage [ʀamasaʒ] *m* собирание, подбирание; ~ du lait dans les fermes сбор молока по фермам; ~ scolaire привоз в школу и развоз школьников по домам на автобусе

ramasse-miettes [ʀamasmjɛt] *m inv* щёточка и совок для сметания крошек со скатерти

ramasser [ʀamase] *vt* 1) собирать; le professeur ramasse les copies учитель со-

бирает письменные работы 2) подбирать, поднимать *(с земли)*; il a ramassé le mouchoir он поднял платок 3) собирать *(с земли)*; ~ des champignons собирать грибы; ~ des coquillages sur la plage собирать ракушки на пляже 4) собирать, объединять; стягивать, сплачивать; ~ ses forces собраться с силами 5) подбирать, поднимать; ~ ses jupes подобрать юбки; ~ ses cheveux en chignon собрать/подобрать волосы в пучок ◊ ~ une bûche, ~ une gamelle грохнуться, шлёпнуться □ **se** ~ 1) собираться, сгруппироваться *(для прыжка)* 2) съёживаться, свёртываться в клубок; se ~ sur soi-même съёжиться 3) собраться с силами 4) *разг* упасть

ramassis [ʀamasi] *m пренебр* сборище

rambarde [ʀãbaʀd] *f* 1) *мор* бортовое ограждение, поручни 2) парапет, перила *(металлические)*

ramdam [ʀamdam] *m разг* шум, гвалт

rame [ʀam] **I** *f* весло; aller à la ~ идти на вёслах ◊ *разг* ne pas en ficher une ~ лениться, лодырничать, ничего не делать

rame [ʀam] **II** *f* поезд *(метро)*; состав *(вагонов и т. п.)*

rameau [ʀamo] *m* ветка, ветвь; разветвление; ~ d'olivier оливковая ветвь

Rameaux [ʀamo] *m pl рел* dimanche des ~ Вербное воскресенье

ramener [ʀamne] *vt* 1) приводить; привозить; приносить; отводить; отвозить; относить; ~ ses enfants à l'école отвести детей в школу 2) надвигать на...; натягивать; ~ son chapeau sur les yeux нахлобучить шляпу; ~ la couverture натянуть одеяло; ~ les pieds sous soi поджать под себя ноги 3) возвращать, восстанавливать; ~ l'ordre восстановить порядок; ~ à la vie вернуть к жизни; ~ qn à la raison образумить кого-либо 4) приводить, сводить к... ◊ *разг* ~ sa fraise приходить, припереться; la ~ важничать □ **se** ~ 1) *разг* приходить, являться 2) (à) сводиться к...

ramequin [ʀamkɛ̃] *m* 1) огнеупорная кастрюлька, чашечка *(для приготовления в печи или в паровой бане)* 2) ватрушка, пирожок с творогом

ramer [ʀame] *vi* 1) грести *(вёслами)* 2) *разг* много трудиться, напрягаться, вкалывать

rameur [ʀamœʀ] *m* гребец

rameuse [ʀamøz] *f* гребчиха

ramier [ʀamje] *m* вяхирь *(дикий голубь)*, витютень

ramification [ʀamifikasjõ] *f* 1) разветвление, ответвление 2) отрасль; подразделение

ramifié, -e [ʀamifje] *adj* 1) разветвлённый, ветвистый; *перен* réseau *m* ~ густая сеть

ramifier [ʀamifje] *vt* разветвлять □ **se** ~ *прям и перен* разветвляться; делиться, подразделяться

ramolli, -e [ʀamɔli] *adj* 1) размягчённый; размякший 2) ослабевший

ramollir [ʀamɔliʀ] *vt* 1) размягчать 2) расслаблять □ **se** ~ 1) размягчаться; размякнуть 2) ослабеть

ramollissant, -e [ʀamɔlisã, -t] *adj* размягчающий, мягчительный

ramollissement [ʀamɔlismã] *m* размягчение, размягчённость

ramollo [ʀamɔlo] *adj разг* расслабленный, ослабевший

ramonage [ʀamɔnaʒ] *m* прочистка дымоходов

ramoner [ʀamɔne] *vt* чистить *(дымоход и т. п.)*

ramoneur [ʀamɔnœʀ] *m* трубочист

rampant, -e [ʀãpã, -t] **1.** *adj* 1) ползучий, стелющийся *(о растениях)* 2) *перен* пресмыкающийся, раболепствующий 3) отлогий, покатый 4) постепенно развивающийся; inflation *f* ~e ползучая инфляция **2.** *m* уклон, наклон, скат

rampe [ʀãp] *f* 1) перила; поручни 2) огни, освещение *(фасада, витрины)*; *театр* рампа; *ав* ~ d'éclairage посадочные огни 3) наклонная плоскость; наклонный въезд; пандус; ~ d'accès наклонный въезд *(в паркинг и т. п.)* 4) пусковая/стартовая установка; ~ de lancement ракетная пусковая установка

ramper [ʀãpe] *vi* 1) ползать, ползти 2) стлаться по земле, ползти, виться *(о растениях)* 3) *перен* пресмыкаться, низкопоклонничать, раболепствовать

rancard [ʀãkaʀ] *m разг* встреча, свидание, свиданка

rancarder [ʀãkaʀde] *vt разг* 1) осведомлять, сообщать 2) назначать свидание □ **se** ~ осведомляться, получать сведения

rancart [ʀãkaʀ] *m*: mettre au ~ выбросить; отделаться; сдать в архив

rance [ʀãs] **1.** *adj* прогорклый **2.** *m* прогорклость

ranch [ʀãtʃ] *m* ранчо *(скотоводческое хозяйство в Америке)*

ranci, -e [ʀãsi] *adj* прогорклый

rancir [ʀãsiʀ] *vi* прогоркнуть, становиться прогорклым

rancoeur [ʀãkœʀ] *f* горечь; злопамятность

rançon [ʀãsõ] *f* 1) выкуп; payer une ~ заплатить выкуп 2) *перен* расплата, возмездие; цена чего-либо; ~ de la gloire цена славы, плата за славу

rançonner [rɑ̃sɔne] *vt* 1) требовать выкуп 2) *перен* вымогать; брать слишком дорого, драть три шкуры

rancune [rɑ̃kyn] *f* злопамятность, злоба; garder ~ à qn (за)таить обиду на кого-либо, (за)таить злобу против кого-либо; *разг* sans ~ ! без обид!; забудем прошлое!; не поминай(те) лихом!

rancunier [rɑ̃kynje] **1.** *adj* злопамятный **2.** *m* злопамятный человек

rancunière [rɑ̃kynjɛr] *adj et subst f см* **rancunier**

randomisation [rɑ̃dɔmizasjɔ̃] *f* случайная выборка, метод слепого отбора

randonnée [rɑ̃dɔne] *f* долгая прогулка, поездка; поход; faire une ~ совершить длинную прогулку пешком; grande ~ многодневный поход; chemin *m* de grande ~ (**G.R.**) размеченный маршрут для туристического похода, для экскурсии; ~ à byciclette прогулка на велосипеде; ~ pédestre долгая пешая прогулка

randonneur [rɑ̃dɔnœr] *m* любитель ходить в походы; участник похода, прогулки

randonneuse [rɑ̃dɔnøz] *f* любительница ходить в походы; участница похода, прогулки

rang [rɑ̃] *m* 1) ряд, шеренга; строй; se mettre en ~ выстроиться в ряд; grossir les ~s пополнить ряды, множить ряды; marcher en ~s par deux идти шеренгой по двое; rompre les ~s ennemis прорвать ряды противника; serrer les ~s сомкнуться, сплотиться; *воен* сомкнуть ряды ◊ de ~ подряд, кряду; dormir dix heures de ~ проспать десять часов подряд, кряду 2) место *(в классификации)*; venir au cinquième ~ занимать пятое место; en ~, par ~ d'ancienneté по старшинству; en ~, par ~ d'âge по возрасту 3) (общественное) положение; ранг, чин; звание; déchoir de son ~ лишиться своего положения ◊ au ~ de... среди...; se mettre sur les ~s a) выставить свою кандидатуру, участвовать в соревновании б)выдвинуться, добиться видного положения

rangé, -e [rɑ̃ʒe] *adj* 1) аккуратный, любящий порядок 2) степенный, чинный; остепенившийся; серьёзный

rangée [rɑ̃ʒe] *f* ряд; вереница

rangement [rɑ̃ʒmɑ̃] *m* приведение в порядок, уборка; faire du ~ приводить в порядок, класть на место; meuble *m* de ~ шкаф, шкафчик

ranger [rɑ̃ʒe] *vt* 1) приводить в порядок; убирать; укладывать; размещать; упорядочивать; ~ sa chambre убирать, приводить в порядок свою комнату; ~ les mots par ordre alphabétique размещать слова в алфавитном порядке 2) ставить в сторону, убирать с дороги; класть на место; ~ ses affaires класть на место, убирать свои вещи 3) причислять, относить к... □ **se** ~ 1) размещаться; рассаживаться; выстраиваться; se ~ autour d'une table рассесться вокруг стола 2) посторониться 3) остепениться; □ **se** ~ des voitures а) отойти от дел б) образумиться; остепениться; зажить спокойной, размеренной жизнью 4) : se ~ du côté de qn присоединиться, принять чью-либо сторону, встать на чью-либо сторону; se ~ à un avis, se ~ à une opinion присоединиться к чьему-либо мнению 5) помещаться; où ça se range ? куда это надо поместить?, куда это убрать?

Rangoon [rɑ̃gun] Рангун *(столица Бирмы)*

ranimer [ʀanime] *vt* 1) оживлять; воскрешать, возрождать; *мед* производить реанимацию; ~ un noyé вернуть к жизни утопленника; ~ les couleurs оживить краски; ~ le passé воскресить прошлое 2) подбодрять; воодушевлять; поднять *(дух и т. п.)*; придать сил; (снова) разжечь

rap [ʀap] *m муз* рэп

rapace [ʀapas] **1.** *adj* 1) хищный *(о птице)* 2) *перен* жадный, алчный; грабительский, хищнический **2.** *m* 1) хищная птица 2) хищник *(о ком-либо)*

rapacité [ʀapasite] *f* хищность, жадность, алчность

rapatrié, -e [ʀapatʀije] **1.** *adj* репатриированный **2.** *m, f* репатриант, -ка

rapatriement [ʀapatʀimɑ̃] *m* репатриация, возвращение на родину

rapatrier [ʀapatʀije] *vt* репатриировать, возвращать на родину □ **se** ~ репатриироваться, возвращаться на родину

râpe [ʀap] *f* 1) тёрка 2) скребок; рашпиль

râpé, -e [ʀape] *adj* 1) тёртый 2) изношенный, потёртый *(об одежде)* 3) *разг* c'est ~ ! ничего не вышло!, не получится!

râper [ʀape] *vt* 1) натирать, тереть *(на тёрке)* 2) зачищать; обрабатывать рашпилем 3) *перен* драть, обдирать *(о частях тела)*; ~ la gorge драть горло *(о вине)* 4) изнашивать, протирать

rapetissement [ʀap(ə)tismɑ̃] *m* уменьшение, убывание; *перен* измельчание

rapetisser [ʀap(ə)tise] **1.** *vt* 1) уменьшать; убавлять 2) умалять **2.** *vi* уменьшаться; становиться меньше; садиться *(после стирки)*

râpeuse [ʀapøz] *adj f см* **râpeux**
râpeux [ʀapø] *adj m* 1) шероховатый, шершавый 2) терпкий *(о вине)*
raphé [ʀafe] *m анат* шов, линия соединения
raphia [ʀafja] *m* 1) *бот* рафия 2) рафия *(волокно из пальмовых листьев)*
rapiat, -e [ʀapja, -t] **1.** *adj* скупой, жадный, прижимистый **2.** *m, f* скупердяй, -ка, скопидом, -ка
rapide [ʀapid] **1.** *adj* 1) быстрый, скорый; train *m* ~ скорый поезд 2) скоростной; voie *f* ~ скоростная дорога, скоростная трасса 3) скоротечный, visite *f* ~ короткий визит; jeter un coup d'œil ~ бросить быстрый взгляд; nous vous souhaitons une guérison ~ желаем вам скорейшего выздоровления 4) быстродействующий; быстроработающий; оперативный; esprit *m* ~ быстрый ум **2.** *m* 1) скорый (поезд) 2) быстрое течение (реки), стремнина
rapidement [ʀapidmã] *adv* 1) быстро, скоро 2) наспех, по-быстрому
rapidité [ʀapidite] *f* быстрота, стремительность; быстротечность; avec ~ быстро, стремительно
rapidos [ʀapido] *adv разг сокр от* **rapidement**
rapiéçage [ʀapjesaʒ] *m* накладывание заплат, починка
rapiécé, -e [ʀapjese] *adj* латаный, залатанный, с заплатами
rapiècement [ʀapjɛsmã] *m см* **rapiéçage**
rapiécer [ʀapjese] *vt* чинить, латать, ставить заплаты
rapière [ʀapjɛʀ] *f* рапира
rapine [ʀapin] *f* 1) воровство, грабёж; вымогательство; de ~ грабительский; guerre *f* de ~ грабительская, захватническая война 2) награбленное
rapiner [ʀapine] *vt, vi* грабить, расхищать
raplapla [ʀaplapla] *adj inv* 1) усталый, разбитый 2) приплюснутый; мятый
raplatir [ʀaplatiʀ] *vt* приплюснуть
rappel [ʀapɛl] *m* 1) призыв; вызов; ~ à l'ordre призыв к порядку, окрик; battre le ~ бить (общий) сбор б) созывать людей, собирать всё необходимое 2) отзыв *(кого-либо)* 3) напоминание; повторение 4) : (piqûre *f* de) ~ повторное введение вакцины 5) воспоминание
rappelé, -e [ʀap(ə)le] **1.** *adj* 1) отозванный 2) вновь вызванный **2.** *m* призванный *(из запаса, из резерва)*
rappeler [ʀaple] *vt* 1) звать; вызывать; призывать; отзывать; le gouvernement a rappelé un ambassadeur правительство отозвало посла; son travail le rappelle à Paris работа призывает его в Париж 2) перезвонить; rappelez-moi dans dix minutes перезвоните мне через 10 минут 3) напоминать; rappelle-moi son nom напомни мне его имя; rappelle-moi de lui écrire напомни мне, чтобы я ему написал; ça ne te rappelle rien ? это тебе ничего не напоминает? 4) (à) призывать к...; заставлять соблюдать что-либо; ~ à l'ordre призывать к порядку; ~ à l'obéissance заставить повиноваться ☐ **se** ~ 1) (qch) помнить; вспоминать, напоминать 2) (à) напомнить о себе кому-либо; se ~ au bon souvenir de qn а) напомнить о себе кому-либо б) кланяться кому-либо, передать привет 3) созвониться
rappeur [ʀapœʀ] *m* рэпер
rappeuse [ʀapøz] *f* рэперша
rappliquer [ʀaplike] *vi* вернуться; прийти; явиться
rapport [ʀapɔʀ] **I** *m* 1) отчёт; доклад; рапорт; донесение; ~ d'activité отчётный доклад 2) отношения *(между людьми)*; nous avons un ~ amical у нас дружеские отношения; mettez-vous en ~ avec son frère свяжитесь с его братом 3) (сексуальные) отношения, связь
rapport [ʀapɔʀ] **II** *m* 1) доход, доходность; ~ annuel годовой доход; d'un bon ~ очень выгодный, доходный; ~ qualité-prix соотношение цены и качества 2) производительность 3) отношение, связь *(между поступками, событиями)*; je ne vois pas le ~ не вижу связи; ça n'a aucun ~ ничего общего 4) : par ~ à в сравнении с..., относительно; sous tous les ~s во всех отношениях
rapporter [ʀapɔʀte] **1.** *vt* 1) приносить, привозить обратно *(возвращать)* 2) приносить, привозить, доставлять, транспортировать 3) передавать; приводить *(высказывания и т. п.)* **2.** *vi* 1) давать/приносить доход; ~ gros приносить большие доходы 2) доносить; ябедничать ☐ **se** ~ 1) (à) относиться, иметь отношение к... 2) : s'en ~ à qn а) предоставить на чьё-либо усмотрение б) ссылаться на кого-либо, полагаться на кого-либо, доверять кому-либо *(в суждениях, принятии решений)*; je m'en rapporte à vous полагаюсь на вас
rapporteur [ʀapɔʀtœʀ] **I** *m геом* транспортир
rapporteur [ʀapɔʀtœʀ] **II** *m* 1) ябеда; доносчик 2) референт, докладчик *(представляющий отчёт о чём-либо)*

rapporteuse [ʀapɔʀtøz] *f* 1) ябеда; доносчица 2) референт, докладчик *(представляющий отчёт о чём-либо)*

rapproché, -e [ʀapʀɔʃe] *adj* 1) ближний, близкий; сближенный; protection *f* ~e охрана *(какого-либо лица)* 2) сопоставленный

rapprochement [ʀapʀɔʃmɑ̃] *m* 1) приближение; сближение 2) сопоставление; связь; faire un ~ сопоставить, провести параллель

rapprocher [ʀapʀɔʃe] *vt* 1) (de) приближать; придвигать к... 2) приближать *(во времени)*; chaque jour nous rapproche des vacances с каждым днём каникулы всё ближе 2) сближать кого-либо 3) сопоставлять, сравнивать; ~ faits et dates сопоставлять факты и даты ☐ **se** ~ 1) (de) приближаться 2) сближаться; мириться 3) (de qch) приближаться, быть наиболее похожим, сходным 4) участиться; ses visites se rapprochent он приходит всё чаще

rapt [ʀapt] *m* похищение *(человека)*

râpure [ʀapyʀ] *f* опилки; оскрёбки

raquer [ʀake] *vt, vi разг* платить; раскошеливаться

raquette [ʀakɛt] *f* 1) ракетка 2) снегоступ

rare [ʀaʀ] *adj* 1) редкий, редко появляющийся, редко встречающийся; oiseau *m* ~ «редкая птица» *(о человеке)*; un des ~s... один из немногих; se faire ~ редко бывать, редко появляться; il est (fort) ~ que (+ subj) не часто 2) *(перед сущ)* редкостный; редкий, исключительный; de ~s qualités *f pl* исключительные, редкие качества

raréfié, -e [ʀaʀefje] *adj* разрежённый

raréfier [ʀaʀefje] *vt* 1) *физ* разрежать; разжижать 2) делать более редким ☐ **se** ~ 1) *физ* разрежаться, становиться менее плотным; разжижаться 2) реже встречаться *(о чём-либо)*; становиться менее частыми/более редкими; становиться редкостью; ses lettres se raréfient он пишет всё реже и реже

rarement [ʀaʀmɑ̃] *adv* редко

rareté [ʀaʀte] *f* 1) редкость 2) редкостная, диковинная вещь, диковинка, раритет

rarissime [ʀaʀisim] *adj* редчайший

R.A.S. [ɛʀaɛs] *interj разг (сокр от* **rien à signaler***)* ничего особенного, ничего нового

ras, -e [ʀa, -z] **1.** *adj* 1) бритый; наголо остриженный; незаросший 2) коротко остриженый *(газон)*, короткошёрстный *(о животных);* низкий *(о траве)* 3) гладкий, ровный; en ~e campagne *f* в открытом поле ◊ table *f* ~e чистая доска; «табула раза» 4) полный *(до краёв — о мерах сыпучих и жидких тел)*; remplir à ~ bord *m* наполнить до краёв 5) *loc prép* au ~ de... вровень с..., в уровне с... **2.** *adv* 1) очень близко, вплотную; cheveux *m pl* coupés ~ коротко остриженные волосы 2) ~ de/ du/le cou без воротника, под горло *(об одежде)* ◊ ~ le bol хватит!, надоело!; en avoir ~ le bol испытывать пресыщение; j'en ai ~ le bol мне это осточертело; с меня хватит

rasade [ʀazad] *f* полный (до краёв) стакан; boire une ~ de qch выпить полный стакан чего-либо

rasage [ʀazaʒ] *m* бритьё, выбривание

rasant, -e [ʀazɑ̃, -t] *adj* 1) (почти) касающийся; vol *m* ~ бреющий полёт 2) *разг* наводящий скуку, надоедливый, нудный

rascasse [ʀaskas] *f ихт* скорпена, морской ёрш; ~ blanche звездочёт

rasé, -e [ʀaze] *adj* бритый; ~ de frais свежевыбритый

rase-mottes [ʀazmɔt] *m inv* бреющий полёт; faire du ~ лететь бреющим полётом

raser [ʀaze] *vt* 1) брить, выбривать; mousse *f* à ~ пена для бритья 2) срезать у самого корня *(о растениях)* 3) сносить, срывать до основания, стирать с лица земли 4) идти, проходить вдоль чего-либо; пролетать, проноситься рядом с чем-либо; ~ le mur идти, красться вдоль стены; жаться к стене; ~ la terre прижиматься к земле, пролетать низко над землёй *(о птице)* 5) *разг* надоедать, докучать, нагонять скуку; «доставать» ☐ **se** ~ 1) бриться 2) *разг* скучать, подыхать от скуки

raseur [ʀazœʀ] *m* зануда; нудный, назойливый человек

raseuse [ʀazøz] *f см* **raseur**

ras-le-bol [ʀal(ə)bɔl] *interj et m inv* 1) j'en ai ~, ~ ! хватит!, надоело! 2) : le ~ а) отвращение б) крайняя усталость, измотанность

rash [ʀaʃ] *m мед* сыпь

rasoir [ʀazwaʀ] **1.** *m* 1) бритва; ~ électrique электрическая бритва; ~ jetable одноразовая бритва 2) *разг* зануда, нудный человек **2.** *adj inv* нудный, наводящий скуку; film *m* ~ нудный фильм

rassasiant, -e [ʀasazjɑ̃, -t] *adj* сытный, насыщающий; питательный

rassasié, -e [ʀasazje] *adj* 1) сытый, насытившийся 2) *перен* пресыщенный

rassasiement [ʀasazimɑ̃] *m* 1) утоление голода 2) *перен* пресыщение, пресыщенность

rassasier [ʀasazje] *vt* 1) насыщать 2) *перен* пресыщать ☐ **se** ~ 1) насыщаться 2) *перен* пресыщаться
rassemblé, -e [ʀasɑ̃ble] *adj* собравшийся
rassemblement [ʀasɑ̃bləmɑ̃] *m* 1) объединение; группирование; сосредоточение 2) скопление народа; disperser un ~ разогнать собравшихся 3) *воен* сбор
rassembler [ʀasɑ̃ble] *vt* 1) собирать; соединять; ~ ses forces собраться с силами; ~ ses idées собраться с мыслями; ~ ses affaires собрать свои вещи 2) объединять, сплачивать, собирать *(людей)* ☐ **se** ~ собираться, объединяться
rasséréné, -e [ʀaseʀene] *adj* 1) прояснившийся, просветлённый 2) успокоившийся
rasséréner [ʀaseʀene] *vt* 1) прояснять 2) успокаивать ☐ **se** ~ 1) проясняться; il s'est rasséréné он просиял 2) успокаиваться
rassise [ʀasiz] *adj f см* **rassis**
rassir [ʀasiʀ] *vt, vi* черстветь *(о хлебе)*
rassis [ʀasi] *adj m* несвежий, чёрствый *(о хлебе)*
rassurant, -e [ʀasyʀɑ̃, -t] *adj* успокаивающий; внушающий доверие; nouvelles *f pl* ~es утешительные, успокаивающие новости, известия; c'est peu ~ это не обнадёживает, не успокаивает
rassuré, -e [ʀasyʀe] *adj* успокоенный, приободрённый
rassurer [ʀasyʀe] *vt* успокаивать, ободрять, придавать уверенности ☐ **se** ~ успокаиваться; rassurez-vous ! успокойтесь!
rat [ʀa] *m* 1) крыса; ~ des champs полевая крыса ◊ ~ d'église ханжа; pauvre comme un ~ d'église беден как церковная мышь; *разг* être fait comme un ~ попасться, влипнуть; s'ennuyer comme un ~ mort подыхать от скуки 2) : un petit ~ de l'opéra учен‖ица, -ик балетной школы *(участвующие в массовых сценах)* 3) *разг* скряга, жмот 4) *в обращении* mon petit ~ котик, лапочка, мышка
ratafia [ʀatafja] *m* ратафия *(сорт ликёра)*; домашняя настойка
ratage [ʀataʒ] *m* промах; неудача, провал
rataplan [ʀataplɑ̃] *m* барабанный бой
ratatiné, -e [ʀatatine] *adj* 1) сморщенный; съёжившийся; pomme *f* ~e сморщенное яблоко 2) *разг* разбитый, покорёженный
ratatiner [ʀatatine] *vt* 1) уменьшать, сморщивать 2) *разг* искорёжить; разрушить ☐ **se** ~ сморщиваться; съёживаться; коробиться, ссыхаться
ratatouille [ʀatatuj] *f* рататуй *(овощное рагу из баклажанов, кабачков, помидоров, перца и лука)*
rate [ʀat] **I** *f* селезёнка
rate [ʀat] **II** *f* крыса *(самка)*
raté [ʀate] **I** *m* 1) осечка; отказ 2) неисправность, перебой, (*pl*) перебои *(мотора)*
raté, -e [ʀate] **II 1.** *m, f* неудач‖ник, -ница **2.** *adj* неудавшийся, неудачный; c'est ~ ! ничего не получилось!
râteau [ʀato] *m* грабли
râtelier [ʀatəlje] *m* 1) решётка для сена в стойле; ясли *(кормушка)* 2) козлы *(для инструментов)*; подставка; стойка 3) *разг* вставная челюсть, зубной протез
rater [ʀate] **1.** *vi* 1) давать осечку 2) срываться; не удаваться, провалиться **2.** *vt* 1) упускать *(возможность и т. п.)*, пропускать; ~ une occasion упустить удобный случай; ~ le début du film пропустить начало фильма 2) опаздывать *(на поезд и т. п.)* 3) не попадать; промахиваться; ~ son coup промахнуться, дать маху 4) не заставать 5) терпеть неудачу; не получаться, не удаваться; ~ son examen провалиться на экзамене; elle a raté sa vie её жизнь не удалась/не сложилась ☐ **se** ~ 1) упустить друг друга, не встретиться 2) *разг* не суметь *(потерпеть неудачу)*; покончить жизнь самоубийством
raticide [ʀatisid] *m* ратицид, средство против грызунов
ratification [ʀatifikasjɔ̃] *f* ратификация, утверждение; ~ d'un traité ратификация договора
ratifier [ʀatifje] *vt* ратифицировать, утверждать
ratine [ʀatin] *f* ратин *(ткань)*
ration [ʀasjɔ̃] *f* рацион, порция, паёк; mettre à la ~ посадить на паёк; sa ~ de... его доля, причитающаяся ему доля ◊ avoir sa ~ получить своё, получить сполна
rationalisation [ʀasjɔnalizasjɔ̃] *f* рационализация
rationaliser [ʀasjɔnalize] *vt* 1) рационализировать 2) давать логическое объяснение; логически обосновывать; объяснять рационалистически
rationalisme [ʀasjɔnalism] *m* рационализм
rationaliste [ʀasjɔnalist] **1.** *adj* рационалистический **2.** *m, f* рационалист, -ка
rationalité [ʀasjɔnalite] *f* рациональность, разумность
rationné, -e [ʀasjɔne] **1.** *adj* нормированный **2.** *m, f* зачисленн‖ый, -ая на паёк, на рацион, на довольствие

rationnel, -le [ʀasjɔnɛl] *adj* 1) основанный на разуме, разумный 2) рациональный, разумный, целесообразный, дельный

rationnellement [ʀasjɔnɛlmɑ̃] *adv* рационально, целесообразно; дельно, основательно

rationnement [ʀasjɔnmɑ̃] *m* нормирование, карточная система; ticket *m* de ~ продовольственная карточка

rationner [ʀasjɔne] *vt* нормировать, ограничивать потребление; ~ les vivres нормировать отпуск продовольствия; ограничивать потребление продовольствия ☐ **se** ~ ограничивать себя *(в еде)*

ratissage [ʀatisaʒ] *m* 1) сгребание; разравнивание (граблями) 2) *воен* прочёсывание, зачистка

ratissé, -e [ʀatise] *adj* измотанный, без сил

ratisser [ʀatise] *vt* 1) сгребать, разравнивать (граблями) 2) *воен* прочёсывать *(местность)* 3) *разг* обобрать, обчистить; разорить; se faire ~ au jeu проиграться в пух и прах

raton [ʀatɔ̃] **I** *m* 1) крысёнок 2) : ~ laveur енот-полоскун

raton [ʀatɔ̃] **II** *m кул* пирожок с сыром

R.A.T.P. [ɛʀatepe] *f* (**Régie autonome des transports parisiens**) Автономное управление парижского транспорта

rattachement [ʀataʃmɑ̃] *m* присоединение; воссоединение

rattacher [ʀataʃe] *vt* (à qn, à qch) 1) связывать; привязывать; завязывать; снова прикреплять 2) присоединять ☐ **se** ~ 1) соединяться; быть связанным 2) прикрепляться; привязываться

ratte [ʀat] *f* сорт картофеля «ля ратт» *(жёлтый картофель удлинённой формы; неправильная форма клубня напоминает крысу)*

rattrapage [ʀatʀapaʒ] *m* навёрстывание упущенного; восполнение пробелов; возмещение пропущенных занятий; cours *m pl* de ~ а) занятия с отстающими учащимися б) восполнение пропущенных занятий

rattraper [ʀatʀape] *vt* 1) снова поймать; схватить 2) догонять 3) навёрстывать, восполнять пробелы 4) исправлять *(недостатки)* 5) отработать пропущенные занятия ☐ **se** ~ 1) (à) хвататься, цепляться за...2) навёрстывать, восполнять пробелы 3) спохватываться, удержаться *(чтобы не совершить ошибки и т. п.)* 4) отыгрываться *(в игре)*

rature [ʀatyʀ] *f* помарка; подчистка, вычёркивание *(написанного)*

raturer [ʀatyʀe] *vt* стирать; черкать, зачёркивать *(написанное)*

raucité [ʀosite] *f* хрипота, сипота, охриплость

rauque [ʀok] *adj* хриплый, сиплый (*о голосе*)

rauquement [ʀokmɑ̃] *m* рычание *(тигра)*

ravagé, -e [ʀavaʒe] *adj* 1) опустошённый; разрушенный 2) измождённый *(о лице)*; несущий следы болезни, старости 3) *разг* сумасшедший, психованный

ravager *vt* 1) опустошать; разрушать 2) уничтожать 3) *перен* губить; разрушать *(жизнь, здоровье)*

ravages [ʀavaʒ] *m pl* 1) опустошения; разрушения, разгром; faire des ~, causer des ~ производить опустошения; свирепствовать *(о войне, об эпидемии)* 2) губительные, разрушительные последствия; ~ du temps немощи; следы времени 3) *разг* : faire des ~ dans les cœurs покорять сердца, заставляя страдать от любви

ravalement [ʀavalmɑ̃] *m* 1) чистка *(фасадов и наружных стен зданий)*; отбивание, отскабливание штукатурки ◊ faire son ~ подкраситься, подмазаться 2) обтёсывание *(дерева, камня)* 3) *перен* умаление, принижение, унижение; опошление

ravaler [ʀavale] **I** *vt* 1) чистить *(фасады и наружные стены зданий)*; отбивать, соскабливать штукатурку 2) обтёсывать *(дерево, камень)*; стёсывать; уменьшать 3) *перен* умалять, принижать, унижать; ~ au rang de... низводить до уровня...

ravaler [ʀavale] **II** *vt* 1) снова глотать, проглатывать; ~ la salive проглотить слюну ◊ faire ~ ses paroles à qn а) заставить кого-либо пожалеть о своих словах б) заткнуть глотку кому-либо 2) удержаться, сдержать себя; ~ sa colère сдержать гнев

ravaudage [ʀavodaʒ] *m* 1) починка, штопка 2) *разг* грубая работа 3) *информ* подпрограмма исправления

ravauder [ʀavode] *vt* чинить, штопать

rave [ʀav] *f* репа; céleri *m* ~ корневой сельдерей

ravelin [ʀavlɛ̃] *m ист* равелин *(фортификация)*

ravenelle [ʀavnɛl] *f* 1) дикая редька 2) горчица полевая

Ravenne [ʀavɛn] Равенна *(город)*

ravi, -e [ʀavi] *adj* 1) *(с дополнением)* в восторге; очень рад 2) *(без дополнения)* восхищённый, радостный

ravier [ʀavje] *m* небольшое блюдо для закуски, салатник, салатница

ravigotant, -e [ʀavigɔtɑ̃, -t] *adj разг* бодрящий

ravigote [ʀavigɔt] *f* соус равигот *(с зеленью, чесноком, уксусом и яйцами)*

ravilir [ʀavilir] *vt* унижать; опошлять ☐ **se** ~ унижаться, опошляться

ravin [ʀavɛ̃] *m* овраг; лощина, балка

ravine [ʀavin] *m* 1) ручей, поток *(образовавшийся от дождя)* 2) рытвина; овражек

raviné, -e [ʀavine] *adj* 1) пересечённый оврагами; овражистый 2) *перен* изрытый, изборождённый; visage *m* ~ изрытое морщинами лицо

raviner [ʀavine] *vt* 1) наделать рытвин; размывать *(почву)*; вымывать 2) изборождить, покрыть морщинами *(лицо)*

raviole [ʀavjɔl] *f* ≃ вареник

ravioli [ʀavjɔli] *m* равиоли, пельмени *(с мясным или овощным фаршем)*

ravir [ʀaviʀ] **I** *vt* (qch à qn) похищать, уносить; уводить силой

ravir [ʀaviʀ] **II** *vt* восхищать, приводить в восторг, очаровывать; être ravi быть в восхищении, в восторге; à ~ а) восхитительный, прелестный б) *loc adv* восхитительно, прелестно

raviser (se) [səʀavize] передумать; одуматься, спохватиться

ravissant, -e [ʀavisã, -t] *adj* восхитительный, очаровательный

ravissement [ʀavismã] *m* 1) похищение 2) восхищение, восторг

ravisseur [ʀavisœʀ] *m* 1) похититель; вор 2) похититель *(человека)*

ravisseuse [ʀavisøz] *f* 1) похитительница; воровка 2) похитительница *(человека)*

ravitaillement [ʀavitajmã] *m* 1) снабжение; ~ en vivres продовольственное снабжение, снабжение продовольствием; ~ en eau водоснабжение 2) довольствие, питание, провизия

ravitailler [ʀavitaje] *vt* 1) снабжать *(продовольствием, горючим, боеприпасами)* 2) заправлять *(горючим)*, дозаправлять ☐ **se** ~ снабжаться, запасаться; подкрепляться

raviver [ʀavive] *vt* 1) оживлять; делать более ярким, сильным; ~ le feu раздувать огонь; ~ des couleurs оживлять, освежать краски 2) воскрешать, оживлять; ~ un vieux souvenir воскресить старое воспоминание

rayé, -e [ʀeje] *adj* 1) полосатый, в полоску 2) зачёркнутый; вычеркнутый; исключённый *(из списков)* 3) поцарапанный *(диск, машина и т. п.)*

rayer [ʀeje] *vt* 1) зачёркивать; вычёркивать; ~ de la liste вычеркнуть из списка 2) проводить полосы; царапать 3) *перен* вычеркнуть, стереть, исключить; ~ qch de sa mémoire стереть что-либо из своей памяти, забыть о чём-либо; ~ une ville de la carte du monde стереть город с лица земли

rayon [ʀejɔ̃] **I** *m* 1) луч; ~ du soleil солнечный луч; ~s ultraviolets ультрафиолетовые лучи; traitement *m* par les ~s лучевая терапия 2) *перен* проблеск, отблеск, луч; ~ d'espérance луч надежды 3) спица *(колеса)* 4) радиус; dans un ~ de dix kilomètres на десять километров в окружности; в радиусе десяти километров; ~ d'action а) радиус действия б) *перен* сфера действия

rayon [ʀejɔ̃] **II** *m* 1) полка *(в шкафу)* 2) отдел *(в магазине)*; chef *m* de ~ зав(едующий) отделом *(в магазине)* 3) : ~ (de miel) соты 4) сфера деятельности, компетенция; *разг* ce n'est pas mon ~ это не моё дело, это меня не касается; *разг* en connaître un ~ хорошо понимать что-либо, знать толк в чём-либо

rayon [ʀejɔ̃] **III** *m* борозда *(на пашне)*, бороздка

rayonnage [ʀejɔnaʒ] **I** *m* 1) полки *(в шкафу)* 2) стеллаж

rayonnage [ʀejɔnaʒ] **II** *m* проведение борозд *(на поле)*

rayonnant, -e [ʀejɔnã, -t] *adj* 1) лучистый; сияющий; ~ de joie сияющий от радости 2) излучающий, испускающий лучи; лучистый; радиальный, расходящийся лучами; chapelles *f pl* ~es радиальные капеллы, венец капелл; motif *m* ~ лучеобразный узор

rayonnement [ʀejɔnmã] *m* 1) излучение; радиация 2) *перен* сияние, свет; ореол; dans le ~ de la gloire в сиянии, ореоле славы 3) влияние; распространение; престиж, воздействие

rayonner [ʀejɔne] *vi* 1) сиять; светиться; блистать 2) расходиться лучами в разные стороны 3) перемещаться, разъезжать в разных направлениях (*от одного пункта)*; перемещаться в каком-либо районе 4) : (sur) распространять влияние 5) *перен* светиться счастьем; сиять *(о лице)*; ~ de joie светиться радостью, сиять от радости

rayure [ʀejyʀ] *f* 1) полоска; robe *f* à ~s платье в полоску 2) царапина *(на дереве, металле)* 3) зачёркивание, вымарывание

raz [ʀa] *m* 1) бурное течение в узком проливе; быстрое завихряющее течение вблизи берегов *(в результате прилива)* 2) узкий пролив

raz-de-marée [ʀadəmaʀe] *m inv* 1) внезапный сильный прилив; цунами, штор-

мовой нагон 2) *перен* шквал; напор; массовое увлечение *(чем-либо)*

razzia [ʀa(d)zja] *f* набег; налёт; faire une ~ предпринять набег; ограбить; faire une ~ sur qch захватить что-либо, завладеть чем-либо

razzier [ʀa(d)zje] *vt* грабить, опустошать

ré [ʀe] *m inv муз* ре

re-, ré- [ʀe] *(приставка от лат re* «движение назад»*)* 1) снова, вновь, опять; пере- *(обозначает повторение, возобновление действия)* 2) обратно, назад; от- *(обозначает обратное действие, возвращение в первоначальное состояние, в первоначальный пункт)*

réabonnement [ʀeabɔnmɑ̃] *m* возобновление абонемента, подписки

réac [ʀeak] *adj et subst разг сокр от* **réactionnaire**

réacteur [ʀeaktœʀ] *m* 1) реактор; ~ nucléaire ядерный реактор 2) реактивный двигатель

réaction [ʀeaksjɔ̃] **I** *f* 1) реакция; обратное действие, противодействие; ~ chimique химическая реакция; ~ en chaîne цепная реакция; à ~ реактивный; moteur *m* à ~ реактивный двигатель; par ~ а) реактивный б) в ответ (на) 2) *перен* реакция, реагирование; être sans ~ быть инертным; оставаться в бездействии; en ~ (contre) в ответ (на) 3) отклик; ~s internationales международные отклики 4) управляемость *(о механизме)*; cette voiture a de bonnes ~s эта машина легка в управлении

réaction [ʀeaksjɔ̃] **II** *f полит* реакция; реакционеры

réactionnaire [ʀeaksjɔnɛʀ] **1.** *adj* реакционный **2.** *m, f* реакционер, -ка

réactualisation [ʀeaktɥalizasjɔ̃] *f* приведение в соответствие с требованиями современности; осовременивание; пересмотр

réactualiser [ʀeaktɥalize] *vt* 1) привести в соответствие с современными требованиями 2) делать снова актуальным

réadapter [ʀeadapte] *vt* 1) реадаптировать, (вновь) приспособить; вернуть в прежнее состояние 2) осуществить реабилитацию *(инвалидов и т. п.)*; реабилитировать □ **se** ~ вновь приспособиться

réaffirmer [ʀeafiʀme] *vt* вновь подтверждать

réagir [ʀeaʒiʀ] *vi* 1) реагировать; действовать; бороться 2) реагировать; воздействовать; оказывать влияние; ~ sur... отзываться на что-либо; воздействовать на... 3) противодействовать; давать отпор; ~ contre... сопротивляться, бороться с...

réajustage [ʀeaʒystaʒ] *m* 1) повторная наладка 2) *радио* подстройка

réajuster [ʀeaʒyste] *vt* 1) прилаживать; приводить в порядок; исправлять; ~ sa cravate поправить галстук; ~sa toilette привести себя в порядок; ~ les prix упорядочить цены 2) выверять □ **se** ~ 1) приводить себя в порядок 2) помириться

réalignement [ʀealiɲ(ə)mɑ̃] *m* выравнивание курса валюты

réalisable [ʀealizabl] *adj* осуществимый, выполнимый, возможный; реализуемый

réalisateur [ʀealizatœʀ] *m* режиссёр, постановщик *(кинофильма, телевизионной передачи)*

réalisation [ʀealizasjɔ̃] *f* 1) реализация; осуществление, выполнение; претворение в жизнь 2) достижение 3) постановка *(фильма, телевизионной передачи)* 4) творение; произведение; сооружение; объект; ~ de l'art произведение искусства 5) реализация, обращение в деньги

réalisatrice [ʀealizatʀis] *f см* **réalisateur**

réaliser [ʀealize] *vt* 1) реализовать; осуществлять; выполнять; ~ un plan выполнить план; ~ un record установить рекорд 2) ставить *(фильм и т. п.)* 3) осознавать, давать себе отчёт в..., ясно понимать 4) реализовать, обращать в деньги □ **se** ~ осуществляться

réalisme [ʀealism] *m* 1) реализм 2) правдивость; верность; правильность, точность *(описания, изображения в искусстве)*

réaliste [ʀealist] **1.** *adj* реалистический, реалистичный **2.** *m, f* реалист, -ка

réalité [ʀealite] *f* 1) реальность, действительность; avoir le sens des ~s быть реалистом; *loc adv* en ~ в действительности, на самом деле 2) правдивость, подлинность (*изображения*)

réallocation [ʀealɔkasjɔ̃] *f информ* перераспределение *(памяти)*; перемещение *(в памяти)*

réaménagement [ʀeamenaʒmɑ̃] *m* 1) переоборудование; перепланировка; перестройка, реконструкция 2) уточнение, изменение *(плана, программы и т. п.)*

réaménager [ʀeamenaʒe] *vt* 1) переоборудовать; перепланировать; перестраивать 2) уточнять, изменять, исправлять

réanimation [ʀeanimasjɔ̃] *f* 1) *мед* реанимация; service *m* de ~ , реанимационное

отделение, реанимация *(в больнице)* 2) *перен* возрождение, оживление

réanimer [ʀeanime] *vt* 1) *мед* реанимировать 2) *перен* возродить, оживить

réapparaître [ʀeapaʀɛtʀ] *vi* вновь появляться, показываться

réapparition [ʀeapaʀisjɔ̃] *f* повторное появление, появление вновь

réapparu, -e [ʀeapaʀy] *participe passé см* **réapparaître**

réapprentissage [ʀeapʀɑ̃tisaʒ] *m* переподготовка

réapprovisionnement [ʀeapʀɔvizjɔnmɑ̃] *m* пополнение запасов

réapprovisionner [ʀeapʀɔvizjɔne] *vt* пополнять запасы; укомплектовывать

réargenter [ʀeaʀʒɑ̃te] *vt* заново серебрить

réarmement [ʀeaʀməmɑ̃] *m* перевооружение

réarmer [ʀeaʀme] **1.** *vt* 1) перевооружать 2) перезаряжать *(оружие, фотоаппарат)* **2.** *vi* перевооружаться

réarrangement [ʀeaʀɑ̃ʒmɑ̃] *m* перегруппировка, перестановка; перераспределение

rebaisser [ʀəbese] *vi* снова снижаться, опускаться

rebaptiser [ʀəbatize] *vt* переименовать

rébarbatif [ʀebaʀbatif] *adj m* 1) неприветливый, суровый; отталкивающий 2) неприятный, скучный, трудный

rébarbative [ʀebaʀbativ] *adj f см* **rébarbatif**

rebâtir [ʀəbatiʀ] *vt* вновь строить, отстраивать; перестраивать; восстанавливать

rebattre [ʀəbatʀ] *vt* 1) снова бить, снова колотить 2) твердить, повторять одно и то же; ~ les oreilles (à qn de qch) все уши прожужжать

rebattu, -e [ʀəbaty] *participe passé см* **rebattre**

rebattu, -e [ʀəbaty] *adj* избитый, затасканный, банальный; sujet *m* ~ избитый, банальный сюжет

rebelle [ʀəbɛl] **1.** *adj* 1) мятежный, непокорный; строптивый 2) (à qch) невосприимчивый; глухой к...; ~ à la discipline не признающий никакой дисциплины; ~ aux conseils невосприимчивый к советам; la maladie est ~ au traitements болезнь не поддаётся лечению; boucles *f pl* ~s непослушные локоны **2.** *m, f* мятеж‖ник, -ница; бунтов‖щик, -щица, повстан‖ец, -ка

rebeller (se) [səʀəbele] (contre) 1) поднимать мятеж, бунтовать; восставать 2) *перен* восставать, протестовать, не слушаться

rébellion [ʀebeljɔ̃] *f* 1) мятеж, бунт 2) неподчинение, непослушание

rebelote [ʀəbəlɔt] *f разг* ~ ! всё то же!

rebiffer (se) [səʀəbife] *разг* упрямиться, артачиться, противиться, сопротивляться

rebiquer [ʀəbike] **1.** *vi разг* задираться, торчать; son col rebique у него задрался воротник; elle a les cheveux qui rebiquent у неё торчат волосы **2.** *vt* раздражать

reblochon [ʀəblɔʃɔ̃] *m* реблошон *(савойский сыр)*

reboisement [ʀ(ə)bwazmɑ̃] *m* насаждение деревьев; восстановление лесов

reboiser [ʀəbwaze] *vt* засаживать деревьями; восстанавливать лес

rebond [ʀəbɔ̃] *m* прыжок назад, скачок назад; отскок *(мяча)*

rebondi, -e [ʀəbɔ̃di] *adj* полный, толстый, пухлый; округлый; толстощёкий *(о лице)*; пузатый *(о кувшине)*

rebondir [ʀəbɔ̃diʀ] *vi* 1) отскакивать; подскакивать 2) *перен* возобновляться; разгораться, вспыхивать с новой силой; восстанавливаться, восстанавливать силы

rebondissant, -e [ʀəbɔ̃disɑ̃, -t] *adj* подскакивающий

rebondissement [ʀ(ə)bɔ̃dismɑ̃] *m* 1) отскакивание; подскакивание 2) *перен* возобновление с новой силой; новое обострение *(кризиса)*; неожиданный поворот; ~ de l'intrigue неожиданный поворот интриги

rebonjour [ʀ(ə)bɔ̃ʒuʀ] **1.** *m* повторное приветствие **2.** *adv* ещё раз здравствуйте

rebord [ʀəbɔʀ] *m* 1) край; бортик; ~ de la fenêtre подоконник 2) борт, отворот *(пальто и т. п.)*

reborder [ʀəbɔʀde] *vt* 1) вновь обшивать, вновь окаймлять 2) ~ un enfant dans son lit укрыть ребёнка, подвернув ему одеяло

reboucher [ʀəbuʃe] *vt* 1) снова затыкать, снова закупоривать; заделывать 2) вновь засорять; закупоривать ☐ **se** ~ снова засоряться

rebours [ʀ(ə)buʀ] *loc adv*: à ~ [aʀ(ə)buʀ] в обратном порядке; наоборот; шиворот-навыворот; против шерсти; compte *m* à ~ обратный отсчёт; marcher à ~ идти задом наперёд; prendre à ~ понять наоборот, неправильно понять

reboutonner [ʀəbutɔne] *vt* снова застёгивать *(на пуговицы)* ☐ **se** ~ снова застёгиваться *(на пуговицы)*

rebrousse-poil [ʀ(ə)bʀuspwal] *loc adv*: à ~ [(a)ʀ(ə)bʀuspwal] 1) *прям и перен* против шерсти; против ворса 2) против всяких правил; вопреки здравому смыслу;

разг prendre qn à ~ бестактно отнестись к кому-либо; вызвать своей неловкостью неудовольствие у кого-либо

rebrousser [ʀ(ə)bʀuse] *vt* 1) чесать, гладить против шерсти, против ворса; взъерошивать; взлохмачивать 2) : ~ chemin вернуться назад, повернуть обратно □ **se** ~ взлохмачиваться, взъерошиваться

rebuffade [ʀəbyfad] *f* плохой приём; грубый отказ; грубый окрик; essuyer une ~ получить от ворот поворот

rébus [ʀebys] *m прям и перен* ребус

rebut [ʀəby] *m* 1) грубый, резкий отказ 2) негодная вещь, брак, хлам; отбросы; mettre au ~ выбросить на свалку 3) *перен* отбросы *(общества)*

rebutant, -e [ʀ(ə)bytã, -t] *adj* отталкивающий, отвратительный; неприятный, противный

rebuter [ʀ(ə)byte] *vt* 1) отталкивать от себя, отвергать; отклонять; грубо, резко отказывать 2) выбрасывать 3) отбивать охоту; обескураживать; rien ne le rebute его ничто не останавливает 4) вызывать отвращение; ses manières me rebutent его манеры мне противны

recalcification [ʀ(ə)kalsifikasjõ] *f мед* восстановление кальция в организме, рекальцификация

récalcitrant, -e [ʀekalsitʀã, -t] **1.** *adj* упрямый, строптивый; с норовом; непокорный **2.** *m, f* упрям‖ец, -ица

recalé, -e [ʀ(ə)kale] *adj et subst* проваливш‖ийся, -аяся на экзамене

recaler [ʀ(ə)kale] *vt разг* провалить, засыпать *(на экзамене)*; se faire ~ провалиться на экзамене

récapitulatif [ʀekapitylatif] **1.** *adj m* повторительный; tableau *m* ~ сводная таблица **2.** *m* 1) сводная таблица 2) сводка

récapitulation [ʀekapitylasjõ] *f* повторение; резюме, краткий вывод

récapitulative [ʀekapitylativ] *adj f см* **récapitulatif**

récapituler [ʀekapityle] *vt* 1) резюмировать, изложить суть; повторить 2) перебирать в памяти

recel [ʀəsɛl] *m юр* укрывательство, сокрытие, хранение краденого

receler [ʀ(ə)səle] *vt* 1) таить в себе, содержать в себе; cette affaire recèle un mystère в этом деле скрывается тайна 2) *юр* укрывать, хранить краденое

recéler [ʀ(ə)sele] *см* **receler**

receleur [ʀ(ə)səlœʀ] *m* укрыватель краденого; скупщик краденого

recéleur [ʀ(ə)selœʀ] *см* **receleur**

receleuse [ʀ(ə)səløz] *f* укрывательница краденого; скупщица краденого

recéleuse [ʀ(ə)seløz] *см* **receleuse**

récemment [ʀesamã] *adv* недавно

recensement [ʀ(ə)sãsmã] *m* 1) перепись населения 2) учёт, перепись; взятие на учёт 3) инвентаризация

recenser [ʀ(ə)sãse] *vt* 1) проводить перепись, проверку, учёт; брать на учёт; регистрировать 2) инвентаризировать

récent, -e [ʀesã, -t] *adj* недавний; свежий; новый; nouvelle *f* ~e свежая новость; cette idée n'a rien de ~ в этой идее нет ничего нового

récépissé [ʀesepise] *m* квитанция, расписка, уведомление о получении

réceptacle [ʀesɛptakl] *m* 1) вместилище 2) место сбора; средоточие; собрание

récepteur [ʀesɛptœʀ] *m* 1) приёмник 2) трубка *(телефонная)* 3) *физиол* рецептор

réceptif [ʀesɛptif] *adj m* 1) рецептивный, воспринимающий; рецепторный 2) восприимчивый; ~ à la suggestion поддающийся внушению; organisme *m* ~ организм, восприимчивый к заболеваниям

réception [ʀesɛpsjõ] *f* 1) получение; accusé *m* de ~ уведомление о вручении *(письма)* 2) *спорт* приземление *(после прыжка)* 3) приём *(тж дипломатический)*; встреча; salle *f* de ~ зал для приёмов; donner une ~ à l'occasion de... дать приём по случаю... 4) администрация *(в гостинице и т. п.)*; приём посетителей *(бюро в учреждении и т. п.)*

réceptionniste [ʀesɛpsjɔnist] *m, f* лицо, принимающее посетителей; дежурный администратор *(в гостинице)*; портье

réceptive [ʀesɛptiv] *adj f см* **réceptif**

réceptivité [ʀesɛptivite] *f* 1) (à) восприимчивость, чувствительность *(к заболеваниям)* 2) *радио* принимающая мощность

récession [ʀesesjõ] *f эк* рецессия, спад

recette [ʀəsɛt] **I** *f* 1) выручка, сбор, доход; la ~ et la dépense приход и расход; faire ~ а) приносить доход; делать сбор б) иметь успех *(о спектакле)*; cette pièce fait ~ это «кассовый» спектакль 2) казначейство; налоговое управление

recette [ʀəsɛt] **II** *f* 1) *кул* рецепт 2) *перен* способ, метод

recevait [ʀəsəvɛ] *см* **recevoir**

receveur [ʀəsəvœʀ] *m* 1) приёмщик; сборщик *(денег)*; ~ des postes начальник почтового отделения; ~ des impôts сборщик налогов 2) *мед* реципиент;

~ universel реципиент, которому можно вводить кровь любой группы

receveuse [ʀəsəvøz] *f см* **receveur**

recevoir [ʀ(ə)səvwaʀ] **1**. *vt* 1) получать, принимать что-либо 2) встречать, принимать *(гостей, посетителей)*; ~ à bras ouverts принимать с распростёртыми объятиями; être reçu chez qn быть принятым где-либо, у кого-либо 3) принимать *(на службу)*; назначать *(на должность)*; возводить в звание 4) : être reçu à un examen сдать экзамен; être reçu à un concours пройти конкурс **2.** *vi* принимать (у себя), принимать гостей ☐ **se** ~ 1) приземляться *(после прыжка)*; elle est tombée et elle s'est mal reçue она упала и неудачно приземлилась 2) принимать друг друга, бывать друг у друга

rechange [ʀ(ə)ʃɑ̃ʒ] *m* 1) : de ~ запасной; сменный; pièces *f pl* de ~ запчасти; linge *m* de ~ смена белья 2) *фин* обратный переводной вексель, ретратта

réchapper [ʀeʃape] *vi* : en ~ уйти от опасности, спастись, уцелеть

recharge [ʀ(ə)ʃaʀʒ] *f* 1) перезарядка *(аккумулятора и т. п.)* 2) запасной стержень *(шариковой ручки)*; запасной баллон *(зажигалки)*; запасной тюбик, карандаш *(губной помады и т. п.)*

rechargeable [ʀ(ə)ʃaʀʒabl] *adj* перезаряжаемый

recharger [ʀ(ə)ʃaʀʒe] *vt* 1) перегружать; снова нагружать 2) перезаряжать *(оружие, аккумулятор, фотоаппарат и т. п.)*

réchaud [ʀeʃo] *m* нагревательный прибор; нагреватель; плитка; ~ électrique электрическая плитка; ~ à gaz газовая плитка; ~ à alcool спиртовка

réchauffé, -e [ʀeʃofe] *adj* 1) снова разогретый, подогретый 2) *перен разг* старый; затасканный *(о шутке, новости и т. п.)*

réchauffement [ʀeʃofmɑ̃] *m* разогревание, подогревание; ~ du climat потепление

réchauffer [ʀeʃofe] *vt* 1) греть; подогревать; разогревать 2) *перен* подогревать; возбуждать; накаливать ◊ ~ le cœur à qn подбодрить кого-либо, поднять чей-либо дух ☐ **se** ~ греться, согреваться, нагреваться

rêche [ʀɛʃ] *adj* 1) жёсткий, шершавый 2) терпкий 3) упрямый, неподатливый; неуживчивый

recherche [ʀ(ə)ʃɛʀʃ] *f* 1) поиск, искание; être à la ~ de qn, qch разыскивать кого-, что-либо; se mettre à la ~ de... отправиться на розыски... 2) исследование; научно-исследовательская работа; наука; faire des ~s проводить научные исследования; faire de la ~ заниматься наукой; Centre *m* national de la recherche scientifique (**C.N.R.S.**) Национальный центр научных исследований *(во Франции)* 3) изысканность, утончённость; s'habiller avec ~ изысканно одеваться

recherché, -e [ʀ(ə)ʃɛʀʃe] *adj* 1) изысканный, утончённый; style *m* ~ изысканный стиль 2) редкостный, редкий; пользующийся спросом, популярный; ses tableaux sont très recherchés его картины пользуются большой популярностью/большим спросом; elle cache un fugitif ~ pour un meurtre она прячет беглеца, разыскиваемого за убийство; il est très ~ он пользуется большим вниманием 3) манерный, вычурный

rechercher [ʀəʃɛʀʃe] *vt* 1) искать, разыскивать 2) изыскивать, внимательно исследовать 3) добиваться, желать 4) прийти за кем-, чем-либо *(ранее оставленным)*; je viendrai ~ ma fille dans une heure я зайду/заеду за дочкой через час

rechigné, -e [ʀ(ə)ʃiɲe] *adj* угрюмый, недовольный; air *m* ~, mine *f* ~e угрюмый, мрачный вид

rechigner [ʀəʃiɲe] *vi* 1) хмуриться, иметь недовольный вид; делать что-либо с недовольным видом; брюзжать; en rechignant неохотно; выражая своё недовольство; sans ~ безропотно 2) (à) отказываться от...; ~ à faire qch отлынивать, отказываться делать что-либо

rechute [ʀ(ə)ʃyt] *f* рецидив *(болезни)*; faire une ~ снова заболеть

récidive [ʀesidiv] *f* 1) *юр* рецидив; повторное правонарушение 2) повторение *(поступка, ошибки и т. п.)*; en cas de ~ если это повторится

récidiver [ʀesidive] *vi* 1) *юр* совершить рецидив 2) повторить прежнюю ошибку; приняться за старое

récidiviste [ʀesidivist] *m, f* рецидивист, -ка

récif [ʀesif] *m* риф

Recife [ʀɛsif] Ресифи *(город)*

récipient [ʀesipjɑ̃] *m* 1) сосуд; ёмкость 2) *мед* реципиент

réciprocité [ʀesipʀɔsite] *f* взаимность, обоюдность; par ~ на основе взаимности

réciproque [ʀesipʀɔk] **1.** *adj* 1) взаимный, обоюдный; aide *f* ~ взаимопомощь 2) *грам* взаимный **2.** *f* взаимное; rendre la ~ воздать тем же, делать так же *(в отношении кого-либо)*

réciproquement [ʀesipʀɔkmɑ̃] *adv* взаимно, обоюдно; se flatter ~ хвалить друг друга; et ~ и наоборот

récit [ʀesi] *m* рассказ; повествование; faire le ~ de qch рассказать о чём-либо
récital [ʀesital] *m* сольный концерт, вечер
récitatif [ʀesitatif] *m муз* речитатив
récitation [ʀesitasjõ] *f* 1) чтение наизусть 2) текст, предназначенный для заучивания наизусть 3) *муз* исполнение речитативом
réciter [ʀesite] *vt* 1) читать наизусть; декламировать; ~ sa leçon отвечать урок 2) рассказывать; повествовать; излагать 3) *муз* исполнять речитативом
réclamation [ʀeklamasjõ] *f* 1) требование; претензия 2) жалоба, претензия; рекламация
réclame [ʀeklam] *f* реклама; en ~ рекламируемый *(продающийся по сниженной цене)*
réclamer [ʀeklame] **1.** *vt* 1) требовать; настойчиво просить, настойчиво звать (кого-либо); le professeur réclame le silence преподаватель просит соблюдать тишину; le chat réclame son repas кот просит есть; le bébé réclame sa mère ребёнок зовёт свою мать; elle réclame une indemnité de licenciement она требует выплатить выходное пособие 2) нуждаться в..., требовать; cette plante réclame beaucoup de soins это растение требует тщательного ухода **2.** *vi* 1) (contre) протестовать; предъявлять претензию 2) (auprès de qn) жаловаться, обратиться с жалобой к...
reclasser [ʀəklase] *vt* 1) перераспределять; пересортировывать 2) переводить на новую должность; переаттестовывать 3) переводить в новый разряд, в другую группу, категорию
reclus, -e [ʀəkly, -z] **1.** *adj* живущий в уединении **2.** *m, f* затвор‖ник, -ница, отшель‖ник, -ница
réclusion [ʀeklyzjõ] *f* тюремное заключение, заточение; ~ à vie пожизненное заключение
recognition [ʀəkɔgnisjõ] *f* = **récognition** 1) узнавание; проверка 2) признание (факта)
récognition [ʀekɔgnisjõ] *f см* **recognition**
recoiffer [ʀ(ə)kwafe] *vt* снова причёсывать; менять причёску; поправлять причёску ☐ **se** ~ 1) поправить себе причёску 2) (вновь) надеть головной убор
recoin [ʀ(ə)kwɛ̃] *m* закоулок, глухое место; chercher dans tous les ~s искать повсюду
reçois [ʀəswa] *см* **recevoir**
recollage [ʀ(ə)kɔlaʒ] *m* приклеивание, склеивание; срастание (краёв раны)
recoller [ʀ(ə)kɔle] *vt* 1) снова приклеить 2) снова склеивать; снова заклеивать
récoltant, -e [ʀekɔltã, -t] **1.** *adj* собирающий урожай **2.** *m, f* сбор‖щик, -щица урожая
récolte [ʀekɔlt] *f* 1) сбор, уборка урожая; жатва 2) урожай
récolter [ʀekɔlte] *vt* 1) убирать, собирать урожай 2) *перен* пожинать; получать; ~ les lauriers пожинать лавры; ~ des ennuis терпеть неприятности; ~ des renseignements получать, собирать сведения
recommandable [ʀ(ə)kɔmãdabl] *adj* заслуживающий рекомендации; достойный уважения, одобрения; individu *m* peu ~ подозрительная личность; ~ à tous égards достойный во всех отношениях
recommandation [ʀ(ə)kɔmãdasjõ] *f* 1) рекомендация; lettre *f* de ~ рекомендательное письмо 2) совет, наставление, указание; suivre les ~s следовать советам
recommandé, -e [ʀ(ə)kɔmãde] *adj* 1) рекомендуемый; *разг* ce n'est pas très ~ лучше этого не делать, этого не следует делать 2) заказной *(о почтовом отправлении)*
recommander [ʀ(ə)kɔmãde] *vt* 1) рекомендовать; советовать 2) отправлять заказным *(о почтовом отправлении)* 3) (qn auprès de qn) поддержать *(чью-либо кандидатуру)*
recommencement [ʀ(ə)kɔmãsmã] *m* возобновление
recommencer [ʀ(ə)kɔmãse] **1.** *vt* 1) возобновлять, снова начинать; si c'était à ~ если бы можно было начать сначала; tout est à ~ нужно всё начинать сначала; c'est toujours à ~ этому конца не будет 2) взяться опять за своё **2.** *vi* возобновляться, снова начинаться; la pluie recommence de plus belle дождь начался с новой силой
recomparaître [ʀ(ə)kõpaʀɛtʀ] *vi* вновь предстать *(перед судом)*
récompense [ʀekõpãs] *f* 1) награда; вознаграждение 2) компенсация, вознаграждение; возмещение *(убытков);* en ~, pour ~ в вознаграждение *(за оказанные услуги)*, в виде компенсации, взамен, за то...
récompenser [ʀekõpãse] *vt* 1) награждать; вознаграждать 2) компенсировать, возмещать *(убытки)*; ~ de... воздать за...
recomposé, -e [ʀ(ə)kõpoze] *adj* famille *f* ~e семья, в которой проживают с родителями дети от предыдущих браков
recomposer [ʀ(ə)kõpoze] *vt* 1) снова, заново составлять 2) заново набрать *(номер телефона)*
recompter [ʀ(ə)kõte] *vt* пересчитывать
réconciliation [ʀekõsiljasjõ] *f* примирение

réconcilier [ʀekɔ̃silje] *vt* мирить, примирять □ **se** ~ мириться; примиряться
reconduire [ʀekɔ̃dɥiʀ] *vt* 1) продлевать, возобновлять; la grève est reconduite jusqu'à mardi prochain забастовку продлили до следующего вторника 2) провожать 3) выпроваживать
reconduit, -e [ʀ(ə)kɔ̃dɥit] *participe passé см* **reconduire**
reconfiguration [ʀ(ə)kɔ̃figyʀasjɔ̃] *f информ* 1) переналадка; перенастройка 2) перекомпоновка; реконфигурация
reconfigurer [ʀ(ə)kɔ̃figyʀe] *vt информ* менять конфигурацию, реконфигурировать; переналаживать, перестраивать
réconfort [ʀekɔ̃fɔʀ] *m* поддержка, утешение, помощь; apporter du ~ оказать моральную поддержку, утешить; avoir besoin de ~ нуждаться в поддержке, в утешении
réconfortant, -e [ʀekɔ̃fɔʀtɑ̃, -t] *adj* 1) утешительный, ободряющий 2) подкрепляющий; живительный
réconforter [ʀekɔ̃fɔʀte] *vt* 1) ободрять; утешать 2) подкреплять □ **se** ~ подкрепляться
reconnaissable [ʀ(ə)kɔnɛsabl] *adj* узнаваемый, опознаваемый; il est peu ~ его трудно узнать
reconnaissance [ʀ(ə)kɔnɛsɑ̃s] **I** *f* 1) признание; ~ d'une faute признание ошибки; ~ d'un État признание государства *(другими государствами и т. п.)* 2) узнавание, опознавание; распознавание; signe *m* de ~ опознавательный (условный) знак 3) осмотр, обследование; ~ des lieux осмотр местности, места; ~ du sou-sol разведка недр 4) *воен* разведка
reconnaissance [ʀ(ə)kɔnɛsɑ̃s] **II** *f* благодарность, признательность
reconnaissant, -e [ʀ(ə)kɔnɛsɑ̃, -t] *adj* благодарный, признательный; je vous serais très ~ de... буду вам признателен, если...; очень прошу вас...; Aux grands hommes, la Patrie ~e Великим людям — благодарное Отечество *(надпись на Пантеоне в Париже)*
reconnaisse [ʀ(ə)kɔnɛsa] *см* **reconnaître**
reconnaître [ʀ(ə)kɔnɛtʀ] **I** *vt* 1) узнавать; j'ai eu de la peine à le ~ я с трудом его узнал; ~ à... узнавать по...; je l'ai reconnu à sa voix я узнал его по голосу; impossible à ~ неузнаваем 2) признавать; ~ un gouvernement признать правительство; ~ un droit à qn признать за кем-либо какое-либо право; ~ l'innocence признать невиновность 3) признавать, сознавать; ~ sa faute признавать свою вину; ~ sa faiblesse расписаться в своей несостоятельности 4) разведывать; обследовать; осматривать, обозревать; ~ le terrain проводить разведку местности □ **se** ~ 1) узнавать себя; se ~ dans qn, dans qch узнавать себя в ком-, чём-либо 2) узнавать друг друга 3) признавать, считать себя; se ~ coupable признавать себя виновным 4) признавать за собой; se ~ des torts признавать за собой ошибки 5) ориентироваться, разбираться, осваиваться; je commence à me ~ я начинаю ориентироваться; разбираться
reconnaître [ʀ(ə)kɔnɛtʀ] **II** *vt* быть благодарным за..., благодарить
reconnu, -e [ʀ(ə)kɔny] *participe passé см* **reconnaître**
reconnu, -e [ʀ(ə)kɔny] *adj* признанный, известный; généralement ~ общепризнанный
reconquérir [ʀ(ə)kɔ̃keʀiʀ] *vt* снова завоёвывать; отвоёвывать, возвращать, вновь обретать *(свободу и т. п.)*
reconquête [ʀ(ə)kɔ̃kɛt] *f* вторичное завоевание; отвоевание
reconquiers [ʀ(ə)kɔ̃kjɛʀ] *см* **reconquérir**
reconquis, -e [ʀ(ə)kɔ̃ki, -z] *participe passé см* **reconquérir**
reconsidération [ʀ(ə)kɔ̃sideʀasjɔ̃] *f юр* повторное рассмотрение *(заявки и т. п.)*
reconsidérer [ʀ(ə)kɔ̃sideʀe] *vt* пересматривать *(вопрос, кандидатуру и т. п.)*
reconstituer [ʀ(ə)kɔ̃stitɥe] *vt* 1) восстанавливать; создавать заново 2) воспроизводить; ~ un crime воспроизводить на месте обстоятельства преступления
reconstitution [ʀəkɔ̃stitysjɔ̃] *f* восстановление; воссоздание; ~ d'un monument восстановление памятника; ~ d'un accident воспроизведение обстоятельств происшествия; ~ d'une bataille реконструкция сражения
reconstruction [ʀ(ə)kɔ̃stʀyksjɔ̃] *f* реконструкция; перестройка; восстановление
reconstruire [ʀ(ə)kɔ̃stʀɥiʀ] *vt* 1) реконструировать; перестраивать; строить заново 2) восстанавливать; воспроизводить
reconstruise [ʀ(ə)kɔ̃stʀɥiz] *см* **reconstruire**
reconstruit, -e [ʀ(ə)kɔ̃stʀɥi, -t] *participe passé см* **reconstruire**
reconversion [ʀ(ə)kɔ̃vɛʀsjɔ̃] *f* 1) *эк* конверсия; переоборудование, перевод на мирные рельсы; приспособление к новым условиям 2) перевод на новую должность; обучение новой профессии
reconvertir [ʀ(ə)kɔ̃vɛʀtiʀ] *vt* 1) *эк* конвертировать; переводить на мирные

рельсы; приспособлять к новым условиям 2) переводить на новую должность; обучать новой профессии ☐ **se** ~ переменить профессию, переквалифицироваться

recopier [ʀ(ə)kɔpje] *vt* переписывать

record [ʀ(ə)kɔʀ] **1.** *m* рекорд; battre un ~ побить рекорд; établir un ~ установить рекорд **2.** *adj* рекордный; temps *m* ~ рекордное время; chiffres *m pl* ~ рекордные показатели

recoucher [ʀ(ə)kuʃe] *vt* 1) вновь укладывать в постель 2) снова класть *(на пол, на землю)* ☐ **se** ~ снова лечь

recoudre [ʀ(ə)kudʀ] *vt* 1) снова пришивать, (снова) сшивать 2) *мед* сшивать, зашивать (рану) 3) переделывать, перешивать

recoupement [ʀ(ə)kupmã] *m* 1) проверка сведений, фактов путём сопоставления; faire un ~ сопоставлять *(факты, сведения и т. п.)* 2) совпадение *(сведений)* 3) пересечение; наложение; point *m* de ~ точка пересечения

recouper [ʀ(ə)kupe] *vt* 1) снова (от)резать 2) кроить, перекраивать 3) купажировать, смешивать вина *(разного качества с первым купажем)* 4) пересекать 5) совпадать с .., подтверждать; ce témoignage en recoupe un autre это свидетельство совпадает с другим 6) сопоставлять, сравнивать; ~ des renseignements сопоставлять сведения ☐ **se** ~ 1) пересекаться 2) (полностью) совпадать

recourbé, -e [ʀ(ə)kuʀbe] *adj* загнутый, выгнутый, изогнутый

recourir [ʀ(ə)kuʀiʀ] *vi* (à qn, à qch) прибегнуть к...; обратиться к..; ~ à la force прибегнуть к силе; ~ à des spécialistes обратиться к специалистам

recourra [ʀəkuʀʀa] *см* **recourir**

recours [ʀ(ə)kuʀ] *m* 1) использование, применение; ~ à la force применение силы 2) : avoir ~ a) (à qn) обратиться *(к кому-либо)* б) (à qch) прибегнуть *(к чему-либо)* 3) средство; способ; надежда; dernier ~ крайнее средство; être sans ~ contre... быть беспомощным перед... 4) *юр* ходатайство, прошение; обжалование *(судебных решений и приговоров)*; ~ en grâce просьба о помиловании *(обращённая к главе государства)*; sans ~ не подлежащий обжалованию

recouru, -e [ʀ(ə)kuʀy] *participe passé см* **recourir**

recousu, -e [ʀ(ə)kuzy] *participe passé см* **recoudre**

recouvert, -e [ʀ(ə)kuvɛʀ, -t] *participe passé см* **recouvrir**

recouvrement [ʀ(ə)kuvʀəmã] *m* 1) получение обратно 2) восстановление *(сил, здоровья)* 3) взыскание; ~ des impôts взимание налогов 4) *фин* инкассирование; поступления

recouvrer [ʀ(ə)kuvʀe] *vt* 1) возвращать (себе); возвращать утраченное; получать обратно; ~ des dettes погасить долги 2) восстанавливать *(силы, здоровье)*; ~ la santé поправиться 3) взыскивать; собирать; взимать *(налоги)*

recouvrir [ʀ(ə)kuvʀiʀ] *vt* 1) покрывать вновь, перекрывать; перетянуть; переобивать *(мебель)* 2) полностью покрывать 3) прикрывать, скрывать ☐ **se** ~ 1) покрывать, перекрывать друг друга, частично накладываться друг на друга 2) вновь покрываться *(тучами, облаками)*; хмуриться *(о погоде)*

recracher [ʀ(ə)kʀaʃe] *vt* выплюнуть; сплюнуть

récré [ʀekʀe] *f разг сокр от* **récréation**

recréation [ʀəkʀeasjõ] **I** *f* 1) воссоздание; новое творчество 2) *театр* новая постановка *(старого спектакля)*

récréation [ʀekʀeasjõ] **II** *f* 1) перемена *(в школе)*; cour *f* de ~ школьный двор 2) развлечение, отдых

recréer [ʀ(ə)kʀee] *vt* снова созидать, воссоздавать

récrier (se) [səʀekʀije] 1) вскрикнуть *(от радости, удивления)* 2) резко возражать, громко возмущаться

récrimination [ʀekʀiminasjõ] *f* упрёк, жалоба, обвинение

récriminer [ʀekʀimine] *vt* (contre qn) упрекать, укорять

récrire [ʀekʀiʀ] *vt* 1) переписывать; вновь писать, составлять заново 2) писать ещё раз 3) перезаписывать, перерегистрировать

récrit, -e [ʀekʀi, -t] *participe passé см* **récrire**

recroquevillé, -e [ʀəkʀɔkvije] *adj* скрюченный, съёжившийся

recroqueviller (se ~) [səʀəkʀɔkvije] сворачиваться клубком; скрючиваться; съёживаться; сморщиваться

recrudescence [ʀəkʀydesãs] *f* 1) усиление, увеличение; ~ du froid внезапное сильное похолодание 2) обострение, усиление *(болезни, эпидемии)*; рецидив

recrudescent, -e [ʀ(ə)kʀydesã, -t] *adj* усиливающийся, обостряющийся

recrue [ʀəkʀy] *f* 1) *воен* новобранец, призывник, рекрут 2) новичок, новый член

recrutement [ʀ(ə)kʀytmɑ̃] *m* 1) вербовка, набор; комплектование персонала, пополнение кадров; приём на работу; bureau *m* de ~, cabinet *m* de ~ кадровое агентство, агентство по трудоустройству 2) контингент призывников, призывники

recruter [ʀəkʀyte] *vt* вербовать; привлекать; набирать; ~ du personnel набирать работников, персонал ☐ **se** ~ 1) вербоваться; набираться; пополняться, комплектоваться 2) (dans, parmi) происходить из...

recruteur [ʀəkʀytœʀ] *m* вербовщик

recruteuse [ʀəkʀytøz] *f* вербовщица

rect- [ʀɛkt-] *(от лат rectus* «прямой»*)* прямо-, ректо-

recta [ʀɛkta] *adv* 1) в точности, как раз 2) регулярно, аккуратно

rectal, -e [ʀɛktal] *adj* ректальный, прямокишечный

rectangle [ʀɛktɑ̃gl] **1.** *m* прямоугольник **2.** *adj* прямоугольный; triangle *m* ~ прямоугольный треугольник

rectangulaire [ʀɛktɑ̃gylɛʀ] *adj* прямоугольный

rectaux [ʀɛkto] *adj m pl см* **rectal**

recteur [ʀɛktœʀ] *m* ректор, глава Академии (*учебного округа*) *(во Франции)*

rectifiable [ʀɛktifjabl] *adj* исправимый, поправимый; aisément ~ легко поправимый

rectificatif [ʀɛktifikatif] **1.** *adj m* исправляющий **2.** *m* исправление, правка; список опечаток *(с исправлениями)*

rectification [ʀɛktifikasjɔ̃] *f* 1) исправление; правка, уточнение 2) *хим* ректификация, очистка

rectificative [ʀɛktifikativ] *adj f см* **rectificatif**

rectifié, -e [ʀɛktifje] *adj* 1) исправленный; texte *m* ~ исправленный текст 2) *хим* очищенный

rectifier [ʀɛktifje] *vt* 1) исправлять, ровнять; поправлять 2) *хим* очищать, ректифицировать

rectiligne [ʀɛktiliɲ] *adj* прямолинейный

rectitude [ʀɛktityd] *f* 1) прямолинейность, прямизна 2) правильность, точность 3) правота, справедливость

recto [ʀɛkto] *m* лицевая сторона *(листа, страницы)*; ~ verso с двух сторон, двусторонний *(о печати)*

rectorat [ʀɛktɔʀa] *m* ректорат

rectum [ʀɛktɔm] *m анат* прямая кишка

reçu, -e [ʀ(ə)sy] *participe passé см* **recevoir**

reçu [ʀ(ə)sy] *m* расписка в получении, квитанция

recueil [ʀ(ə)kœj] *m* сборник

recueillement [ʀəkœjmɑ̃] *m* 1) сосредоточенность, задумчивость, собранность; avec ~ сосредоточенно 2) отрешённость; погружение в мысли, в свои чувства 3) благоговейность

recueilli, -e [ʀəkœji] *participe passé см* **recueillir**

recueilli, -e [ʀəkœji] *adj* сосредоточенный, собранный; задумчивый

recueillir [ʀəkœjiʀ] *vt* 1) собирать; убирать 2) пожинать; ~ les fruits de son travail пожинать плоды своего труда 3) собирать, подбирать; получать; ~ un héritage получить наследство; ~ des voix получать/собирать голоса 4) давать приют; принимать у себя 5) : ~ ses idées собраться с мыслями; ~ ses forces собраться с силами ☐ **se** ~ сосредоточиваться, собираться с мыслями; предаваться размышлениям; se ~ sur une tombe поклониться могиле

recul [ʀ(ə)kyl] *m* 1) отступление, отход 2) *перен* снижение, уменьшение, спад; ~ du chômage уменьшение безработицы 3) задний ход *(машины)* 4) расстояние *(или время)*, необходимое для того, чтобы лучше, правильнее оценить что-либо; prendre du ~ а) отступить, отойти *(чтобы лучше видеть)* б) смотреть со стороны; il n'y a pas assez de ~ pour juger de l'effet ещё рано судить о результате

reculé, -e [ʀ(ə)kyle] *adj* 1) отдалённый, удалённый *(в пространстве)* 2) давний, давно минувший, отдалённый *(во времени)*

reculer [ʀ(ə)kyle] **1.** *vi* 1) отступать, пятиться, идти назад; il n'y a plus moyen de ~ назад хода нет 2) регрессировать; отступать, сдавать свои позиции; снижаться, сокращаться; le chômage a reculé число безработных сократилось 3) колебаться; сдаваться, пасовать; ~ devant опасаться чего-либо, избегать *(трудности, опасности)*; ne ~ devant rien быть готовым на всё, ни перед чем не останавливаться **2.** *vt* 1) отодвигать; переносить подальше; ~ la chaise отодвинуть стул; ~ les frontières de l'État расширить границы государства 2) отдалять, отсрочивать, откладывать ☐ **se** ~ отступать; подаваться назад

reculons (à) [(a)ʀ(ə)kylɔ̃] *adv* задом, пятясь; marcher à ~ пятиться; aller à ~ à... идти куда-либо с неохотой, скрепя сердце

reculotter (se) [səʀ(ə)kylɔte] переодеться *(сменить брюки, короткие штаны)*

récup [ʀekyp] *f разг см* **récupération**

récupérable [ʀekypeʀabl] *adj* 1) возмещаемый; возвратимый 2) могущий быть повторно использованным 3) излечимый

récupération [ʀekypeʀasjɔ̃] *f* 1) возмещение *(убытков, потерянного времени)*; получение обратно; journée *f* de ~ а) отгул б) отработка 2) утилизация; повторное использование; de ~ вторичный; matières *f pl* premières de ~ вторичное сырьё, утильсырьё 3) *полит* установление своего контроля; подчинение себе; перехват, присвоение *(какой-либо идеи)*

récupérer [ʀekypeʀe] **1.** *vt* 1) получать обратно; возвращать (себе); возмещать *(убытки)*; ~ ses forces восстановить силы; *разг* ~ qn заехать, зайти за кем-либо; ~ ses livres получить (обратно), вернуть (себе) книги 2) восстанавливать 3) навёрстывать; ~ une journée de travail отработать день *(за пропущенный)* 4) повторно использовать; собирать, подбирать *(то, что может быть снова использовано)* 5) *полит* устанавливать контроль, подчинять себе, завладевать чем-либо; присваивать, подхватить *(лозунги, идеи и т. п.)*; записывать в свой актив **2.** *vi* восстанавливать силы, отдыхать

récurer [ʀekyʀe] *vt* мыть *(чистить, оттирать)*; ~ le lavabo мыть/чистить раковину □ **se** ~ чистить (себе); se ~ les ongles чистить (себе) ногти

récurrent, -e [ʀekyʀɑ̃, -t] *adj* возвратный; рекуррентный, периодически повторяющийся, рецидивный

récuser [ʀekyze] *vt* 1) *юр* отводить *(состав суда, свидетелей)* 2) отвергать, не признавать □ **se** ~ 1) объявить себя некомпетентным 2) уклониться от чего-либо

reçut [ʀəsy] *см* **recevoir**

recyclable [ʀ(ə)siklabl] *adj* могущий быть использованным повторно; déchets *m pl* ~s перерабатываемые отходы *(которые могут быть снова использованы)*

recyclage [ʀəsiklaʒ] *m* 1) повышение квалификации; переподготовка; переквалификация 2) повторное использование; повторная обработка, переработка

recyclé, -e [ʀəsikle] *adj* переработанный, вторичный *(о материале)*

recycler [ʀəsikle] *vt* 1) повышать квалификацию; переподготавливать; обучить новой специальности 2) перерабатывать для повторного использования, повторно использовать □ **se** ~ пройти переподготовку, получить новую специальность

rédacteur [ʀedaktœʀ] *m* редактор; составитель; ~ en chef заместитель главного редактора; ~ de la rubrique редактор отдела; ~ politique заведующий политическим отделом *(в газете)*; политический обозреватель

rédaction [ʀedaksjɔ̃] *f* 1) составление; написание 2) редакция, редактирование 3) вариант; première ~ первый вариант *(текста)* 4) школьное сочинение 5) редакция, редакторский коллектив 6) редакция *(помещение)*

rédactrice [ʀedaktʀis] *f см* **rédacteur**

reddition [ʀedisjɔ̃] *f* сдача, капитуляция; ~ inconditionnelle безоговорочная капитуляция

redécoupage [ʀ(ə)dekupaʒ] *m полит* ~ électoral создание новых избирательных округов в пределах одного административного района

redéfinir [ʀ(ə)definiʀ] *vt* заново определить

redemander [ʀ(ə)dəmɑ̃de] *vt* 1) переспрашивать 2) снова просить; требовать обратно ◊ *разг* en ~: il en redemande и ему этого мало

redémarrage [ʀ(ə)demaʀaʒ] *m* 1) повторный (за)пуск 2) *эк* активизация; подъём; оживление 3) *информ* перезагрузка

redémarrer [ʀ(ə)demaʀe] *vt* 1) снова тронуться *(об автомобиле)* 2) *перен* активизироваться; оживиться 3) *информ* перезагрузить (компьютер)

rédempteur [ʀedɑ̃ptœʀ] **1.** *adj m рел* искупительный **2.** *m рел* искупитель

rédemptrice [ʀedɑ̃ptʀis] **1.** *adj f рел см* **rédempteur 2.** *f рел* искупительница

rédemption [ʀedɑ̃psjɔ̃] *f* 1) *рел* искупление 2) *юр* выкуп

redescendre [ʀ(ə)desɑ̃dʀ] **1.** *vi* 1) снова спускаться, спускаться после подъёма 2) опускаться; ~ au rang de... опускаться до уровня... **2.** *vt* 1) опять снимать сверху; опускать, спускать 2) спускаться вниз *(по лестнице, по реке)*; ~ un fleuve плыть обратно вниз по реке

redescendu, -e [ʀ(ə)desɑ̃dy] *participe passé см* **redescendre**

redevable [ʀ(ə)dəvabl] *adj* (à qn de qch) должный; обязанный; les contribuables sont ~s de l'impôt налогоплательщики обязаны платить налоги; être ~ de la réussite быть обязанным успехом

redevance [ʀ(ə)dəvɑ̃s] *m* 1) обязательство; повинность; арендная плата; оброк; *ист* ~s féodales феодальные повинности 2) сбор; налог; ~ téléphonique плата за телефон

redevenir [ʀ(ə)dəvniʀ] *vi* опять делаться, вновь становиться

redevenu, -e [ʀ(ə)dəvny] *participe passé см* **redevenir**
redevoir [ʀ(ə)dəvwaʀ] *vt* оставаться в долгу
redû, redue [ʀədy] *participe passé см* **redevoir**
rediffuser [ʀ(ə)difyze] *vt* снова передавать по радио, по телевидению
rediffusion [ʀ(ə)difyzjõ] *f* повторная передача по радио, по телевидению
rédiger [ʀediʒe] *vt* писать; составлять, письменно излагать, формулировать
redingote [ʀ(ə)dɛ̃gɔt] *f* 1) редингот; сюртук 2) приталенное пальто
redire [ʀ(ə)diʀ] **1.** *vt* 1) повторять; твердить; il ne se fait pas ~ ему не приходится повторять дважды, он повинуется беспрекословно 2) повторять *(сказанное другим)*; передавать, пересказывать **2.** *vi* придираться; возражать; trouver à ~ находить повод к критике, возражать ☐ **se** ~ повторяться
rediriger [ʀ(ə)diʀiʒe] *vt* перенаправлять
rediscuter [ʀ(ə)diskyte] *vt* вновь обсуждать
redistribuer [ʀ(ə)distʀibɥe] *vt* перераспределять, раздавать заново
redistribution [ʀ(ə)distʀibysjõ] *f* перераспределение
redit, -e [ʀədi, -t] *participe passé см* **redire**
redite [ʀədit] *f* 1) начётничество, повторение одного и того же 2) повторение *(в тексте)*, повтор
redondance [ʀədõdãs] *f* 1) многословие; цветистость *(слога)* 2) *иск* излишества 3) избыточность
redondant, -e [ʀədõdã, -t] *adj* 1) многословный; цветистый *(о слоге)* 2) (из)лишний, раздутый 3) избыточный
redonner [ʀədɔne] **1.** *vt* 1) снова давать; возвращать 2) придавать; ~ du courage придать мужества, ободрить **2.** *vi* (dans qch) снова действовать, впадать во что-либо; ~ dans les excès впадать в крайности; ~ dans le piège снова попасть в ловушку
redorer [ʀ(ə)dɔʀe] *vt* 1) заново позолотить 2) вновь озарять, золотить
redoublé, -e [ʀ(ə)duble] *adj* удвоенный, двойной; à pas *m* ~ ускоренным шагом; à coups *m pl* ~s с удвоенной силой; intérêt *m* ~ pour... обострённый интерес к...
redoublement [ʀ(ə)dubləmã] *m* 1) удвоение 2) усиление, увеличение 3) *лингв* повтор, удвоение
redoubler [ʀ(ə)duble] **1.** *vt* 1) удваивать 2) увеличивать, усиливать; усугублять 3) (une classe) остаться на второй год **2.** *vi* 1) (значительно) усиливаться, увеличиваться, возрастать 2) (de) удваивать, усиливать; la tempête redouble de violence буря усиливается, неистовствует
redoutable [ʀ(ə)dutabl] *adj* грозный, страшный, опасный
redoutablement [ʀ(ə)dutabləmã] *adv* страшно; ужасно
redouter [ʀ(ə)dute] *vt* бояться, опасаться
redoux [ʀədu] *m* потепление *(посреди зимы)*
redresser [ʀədʀese] *vt* выпрямлять; расправлять; ~ la tête поднимать голову ☐ **se** ~ выпрямляться
redressement [ʀ(ə)dʀɛsmã] *m* 1) выпрямление; распрямление 2) восстановление, исправление; ~ d'un tort исправление ошибки, вины; maison *f* de ~ исправительный дом 3) правка, исправление, рихтовка 4) возрождение; обновление; оздоровление; подъём; ~ économique экономическое восстановление; оздоровление экономики; ~ national национальное возрождение; ~ budgétaire выравнивание бюджета 5) *фин* уточнение налога *(обычно в сторону увеличения)*
redresser [ʀ(ə)dʀese] **1.** *vt* 1) выпрямлять, расправлять, выправлять; ~ un poteau поставить (упавший) столб; ~ la tête поднимать голову; ~ l'aile de la voiture выправить *(вернуть первоначальную форму)* крыло машины 2) исправлять; заглаживать; искоренять; ~ les abus искоренять злоупотребления; ~ une situation исправить, выправить положение, поправить дела **2.** *vi* 1) *ав* производить выравнивание; переходить в горизонтальный полёт 2) *авто* возвращать в первоначальное положение, выравнивать колёса *(после манёвра)* ☐ **se** ~ 1) выпрямляться, расправляться; redresse-toi ! выпрямись!, стой прямо! 2) принимать гордый, вызывающий вид 3) исправиться, выправиться, оправиться, воспрянуть; l'économie du pays se redresse экономика страны восстанавливается
redresseur [ʀədʀesœʀ] *m* ~ de torts поборник справедливости
redresseuse [ʀədʀesøz] *f* ~ de torts поборница справедливости
réduction [ʀedyksjõ] *f* 1) сокращение, уменьшение; снижение; ослабление; ~ du temps de travail сокращение рабочего дня; ~ du prix de revient снижение себестоимости; ~ des armements сокращение вооружений; ~ du personnel сокращение штатов 2) *ком* скидка; faire une ~ сделать скидку, уступить; carte *f* de ~ (дисконтная) карта магазина 3) уменьшенная копия *(фотографии,*

статуи, картины и т. п.); en ~ в уменьшенном виде, в миниатюре

réduire [ʀedɥiʀ] **1.** *vt* 1) сокращать, уменьшать, убавлять; ~ ses dépenses сокращать расходы; ~ l'effectif d'une armée сократить численность армии; réduire de... сокращать на... 2) (à) доводить до...; сводить к...; приводить в...; вынуждать; ~ au silence заставить замолчать; ~ à la raison образумить; ~ à la misère довести до нищеты; ~ à néant свести на нет, свести к нулю; обратить в ничто, уничтожить; en être réduit à (+ infin) быть вынужденным делать что-либо 3) (en) превращать, обращать в...; ~ en miettes искрошить 4) *кул* уваривать 5) давать уменьшенное изображение, воспроизводить в уменьшенном виде **2.** *vi* 1) уменьшаться в объёме 2) *кул* увариваться □ **se** ~ 1) (à) ограничиваться *(чем-либо)*, сводиться *(к чему-либо)* 2) (en) превращаться, обращаться в... 3) ограничивать (свои) расходы, потребности

réduit, -e [ʀedɥi, -t] *participe passé см* **réduire**

réduit, -e [ʀedɥi, -t] **I** *adj* сокращённый, уменьшенный; льготный; à prix *m* ~ по сниженной цене; tarif *m* ~ льготный тариф; modèle *m* ~ уменьшенная модель

réduit [ʀedɥi] **II** *m* 1) угол, небольшая комната; клетушка; конура 2) чулан

réécouter [ʀeekute] *vt* снова слушать

réécrire [ʀeekʀiʀ] *vt см* **récrire**

réécrit, -e [ʀeekʀi, -t] *participe passé см* **réécrire**

réécriture [ʀeekʀityʀ] *f* переделка, переработка *(текста)*

rééditer [ʀeedite] *vt* переиздавать

réédition [ʀeedisjɔ̃] *f* новое издание, переиздание

rééducation [ʀeedykasjɔ̃] *f* 1) перевоспитание 2) *мед* восстановление *(нарушенных функций органа)*; реабилитация *(после тяжелой болезни)*

rééduquer [ʀeedyke] *vt* 1) перевоспитывать 2) *мед* восстанавливать *(функции органа)*; проводить курс реабилитации

réel, -le [ʀeɛl] **1.** *adj* реальный, действительный; настоящий; истинный **2.** *m* реальность, действительность

réélection [ʀeelɛksjɔ̃] *f* переизбрание

rééligibilité [ʀeeliʒibilite] *f* переизбираемость; возможность повторного избрания

réélire [ʀeeliʀ] *vt* переизбирать, избирать на новый срок

réellement [ʀeɛlmɑ̃] *adv* действительно, на самом деле

réélu, -e [ʀeely] *participe passé см* **réélire**

réenregistrer [ʀeɑ̃ʀəʒistʀe] *vt* перезаписывать, повторно записывать

rééquilibrer [ʀeekilibʀe] *vt* восстановить равновесие чего-либо; вновь приводить в равновесие

rééquipement [ʀeekipmɑ̃] *m* переоборудование, оснащение новой техникой/новым оборудованием; ~ de l'industrie модернизация промышленности

rééquiper [ʀeekipe] *vt* переоборудовать, оснащать новой техникой/новым оборудованием, переоснащать

réétudier [ʀeetydje] *vt* снова изучать, снова рассматривать

réexaminer [ʀeɛgzamine] *vt* пересматривать, повторно рассматривать

réexpédier [ʀeɛkspedje] *vt* 1) отправлять снова; отправить по новому адресу 2) отправлять обратно

réf. [ʀef] *f* (*сокр от* **référence**) справка; ссылка

refaire [ʀ(ə)fɛʀ] *vt* 1) делать заново; переделывать; ~ sa vie начать новую жизнь; à ~ снова, сначала; переделать, начать заново; si c'était à ~ если бы можно было всё начать сначала 2) чинить; ремонтировать; поправлять; ~ sa coiffure поправить причёску □ **se** ~ 1) делаться снова 2) набраться сил, восстановить свои силы; поправиться, прийти в себя 3) *(в отрицательной форме)* переделать себя, перемениться, стать другим; on ne se refait pas ! себя не переделаешь!

refait, -e [ʀəfɛ, -t] *participe passé см* **refaire**

réfection [ʀefɛksjɔ̃] *f* переделка, перестройка; реконструкция; починка; ремонт; travaux *m pl* de ~ восстановительные, ремонтные работы

réfectoire [ʀefɛktwaʀ] *m* столовая *(в школах, больницах и т. п.)*; *церк* трапезная

référence [ʀefeʀɑ̃s] *f* 1) ссылка; справка; faire ~ à... ссылаться на..., отсылать к...; ouvrage *m* de ~ справочник, справочное издание 2) отношение; par ~ à... по отношению к...; на основании; système *m* de ~ система отсчёта 3) *pl* рекомендация; (служебная) характеристика 4) обозначение, индекс; *ком* артикул 5) ориентир; критерий

référencé, -e [ʀefeʀɑ̃se] *adj* снабжённый ссылкой; citation *f* ~e цитата с ссылкой на источник

référencer [ʀefeʀɑ̃se] *vt* 1) снабжать ссылкой 2) помечать *(инициалы отправителя и номер на письме)* 3) прилагать образчик товара *(к его описанию)*

référendum [ʀefeʀẽdɔm] *m* референдум, всенародный опрос

référer [ʀefeʀe] *vi* en ~ à qn докладывать кому-либо; обращаться к кому-либо; передать *(вопрос)* на чьё-либо усмотрение; en ~ à ses chefs доложить своему начальству ☐ **se** ~ (à) ссылаться на...; полагаться на...

refermer [ʀəfɛʀme] *vt* закрывать, запирать ☐ **se** ~ 1) закрываться 2) заживать *(о ране)*

refiler [ʀəfile] *vt* 1) *разг* сплавлять, сбагрить, всучить 2) *разг* дать, передать; ~ sa grippe à qn заразить гриппом кого-либо

refinancement [ʀəfinãsmã] *m* пополнение средств банками *(за счёт эмиссионного банка или валютного рынка)*; рефинансирование; фондирование

refinancer [ʀ(ə)finãse] *vt* рефинансировать

réfléchi, -e [ʀefleʃi] *adj* 1) вдумчивый; рассудительный; c'est un garçon ~ это рассудительный мальчик 2) обдуманный, продуманный; tout bien ~... всё обдумав, всё взвесив...; c'est tout ~ всё продумано 3) *грам* возвратный

réfléchir [ʀefleʃiʀ] **1.** *vi* думать, размышлять; ~ à qch, ~ sur qch размышлять, раздумывать о чём-либо; cela donne à ~ это наводит на размышления **2.** *vt* отражать ☐ **se** ~ (dans) отражаться; la lune se réfléchit dans le lac луна отражается в озере

réflecteur [ʀeflɛktœʀ] *m* рефлектор, отражатель; зеркало

reflet [ʀ(ə)flɛ] *m* 1) *прям и перен* отражение 2) отблеск, отсвет

refléter [ʀ(ə)flete] *vt* отражать ☐ **se** ~ (sur) отражаться; la lune se reflète sur la mer луна отражается в море

reflex [ʀeflɛks] **1.** *m* зеркальная камера, зеркальный фотоаппарат **2.** *adj* зеркальный

réflexe [ʀeflɛks] **1.** *m* 1) рефлекс; ~ conditionné условный рефлекс 2) реакция, непроизвольное движение; elle a de bons ~s она отлично/быстро реагирует, у неё отличная реакция **2.** *adj* рефлективный, непроизвольный, машинальный; рефлекторный; action *f* ~ непроизвольное движение

réflexion [ʀeflɛksjõ] *f* 1) размышление, самонаблюдение; анализ; homme *m* de ~ рассудительный человек; (toute) ~ faite после зрелого размышления, поразмыслив; à la ~ по размышлении, если подумать; avec ~ обдуманно; agir sans ~ поступать необдуманно 2) мысль, соображение; наблюдение 3) замечание; garde tes ~s pour toi оставь свои замечания при себе 4) *физ* отражение; angle *m* de ~ угол отражения

réflexivement [ʀeflɛksivmã] *adv* путём размышления; мысленно

refluer [ʀ(ə)flye] *vi* 1) течь обратно; отступить, отхлынуть 2) отхлынуть *(о толпе)*; faire ~ les manifestants оттеснить демонстрантов

reflux [ʀəfly] *m* 1) отлив; le flux et le ~ колебание; подъём и спад 2) обратное движение, отток; обратное течение

refondre [ʀ(ə)fõdʀ] **1.** *vt* 1) переплавлять, переливать 2) сильно изменять, полностью переделывать **2.** *vi* снова таять ☐ **se** ~ 1) переплавляться, переливаться 2) изменяться, исправляться *(о характере и т. п.)*

refondu, -e [ʀ(ə)fõdy] *participe passé см* **refondre**

refonte [ʀ(ə)fõt] *f* 1) переплавка, переливка 2) коренная переделка; переустройство; преобразование

reforestation [ʀ(ə)fɔʀɛstasjõ] *f* восстановление лесов

reforger [ʀ(ə)fɔʀʒe] *vt* перековывать

reformatage [ʀ(ə)fɔʀmataʒ] *m информ* изменение формата, переформатирование

reformater [ʀ(ə)fɔʀmate] *vt информ* переформатировать, изменять формат

réformateur [ʀefɔʀmatœʀ] **1.** *adj m* преобразовательный **2.** *m* 1) преобразователь, реформатор 2) деятель эпохи Реформации

réformatrice [ʀefɔʀmatʀis] *adj et subst f см* **réformateur**

réforme [ʀefɔʀm] *f* реформа, преобразование; переустройство

Réforme [ʀefɔʀm] *f ucm* Реформация

réformé, -e [ʀefɔʀme] *adj* 1) протестантский; реформатский; religion *f* ~e протестантство 2) освобождённый от военной службы

reformer [ʀ(ə)fɔʀme] *vt* 1) снова, заново образовывать, создавать 2) *воен* переформировывать, перестраивать

réformer [ʀefɔʀme] *vt* реформировать, преобразовывать; изменять *(к лучшему)*; la loi va être réformée в скором времени закон будет изменён ☐ **se** ~ преобразовываться, улучшаться, изменяться к лучшему

réformette [ʀefɔʀmɛt] *f* мелкая незначительная реформа

reformuler [ʀ(ə)fɔʀmyle] *vt* переформулировать, сказать иначе

refoulé, -e [ʀəfule] **1.** *adj* 1) подавленный; вытесненный *(о чувствах, инстинктах)* 2) *разг* сдержанный, закомплексованный *(о человеке)* **2.** *m психол* подавленное желание

refouler [ʀəfule] **1.** *vt* 1) отбрасывать, оттеснять *(врага и т. п.)* 2) подавлять, сдерживать *(гнев, слёзы и т. п.)* **2.** *vi* 1) течь обратно, отхлынуть 2) *разг* вонять

réfractaire [ʀefʀaktɛʀ] *adj* (à qch) 1) огнеупорный 2) непокорный, неподчиняющийся, строптивый; être ~ à... не поддаваться, сопротивляться, не подчиняться чему-либо 3) *ист* : prêtre *m* ~ священник, не подчинившийся закону о реорганизации церкви *(1790 г)*

refrain [ʀ(ə)fʀɛ̃] *m* 1) припев, рефрен 2) назойливое повторение; c'est toujours le même ~ это старая песня; change de ~ ! смени пластинку!

refréner [ʀefʀene] *vt* обуздывать, укрощать; сдерживать, умерять ☐ **se** ~ усмирять себя, сдерживаться

réfréner [ʀefʀene] *vt см* **refréner**

réfrigérant, -e [ʀefʀiʒeʀɑ̃, -t] *adj* 1) охлаждающий 2) *перен* холодный, ледяной, неприветливый, сухой; accueil *m* ~ (очень) холодный приём

réfrigérateur [ʀefʀiʒeʀatœʀ] *m* рефрижератор; холодильник

refroidir [ʀ(ə)fʀwadiʀ] **1.** *vt* 1) охлаждать, остужать 2) расхолаживать, охлаждать; ~ l'ardeur de qn умерить чей-либо пыл 3) *разг* убить, укокошить **2.** *vi* 1) остывать, стынуть 2) *перен* ослабляться, притупляться ☐ **se** ~ 1) становиться холоднее; остывать 2) простужаться

refroidissement [ʀ(ə)fʀwadismɑ̃] *m* 1) *прям и перен* охлаждение; понижение температуры 2) простуда; attraper un ~ простудиться, получить насморк

refuge [ʀ(ə)fyʒ] *m* 1) *прям и перен* убежище; пристанище; ~ antiaérien бомбоубежище; demander ~ à qn просить убежища у кого-либо 2) островок безопасности *(для пешеходов на проезжей части дороги)* 3) приют, пристанище *(дом для туристов)*

réfugié, -e [ʀefyʒje] **1.** *adj* укрывающийся, скрывающийся **2.** *m, f* бежен‖ец, -ка

réfugier (se) [səʀefyʒje] бежать; укрываться, скрываться

refus [ʀ(ə)fy] *m* отказ; *разг* ce n'est pas de ~ охотно, не откажусь; essuyer un ~ получить отказ

refuser [ʀ(ə)fyze] *vt* 1) (qch, de faire qch) отказываться; не принимать; отвергать, отклонять; ~ une invitation отклонить приглашение; ~ d'obéir отказываться повиноваться 2) отказывать в... 3) (qch à qn) не признавать, отрицать (что-либо за кем-либо 4) не принять экзамена; засыпать (на экзамене); se faire ~ провалиться (на экзамене) ☐ **se** ~ 1) отказываться; cela ne se refuse от этого не отказываются 2) отказывать себе в...; ne rien se ~ ни в чём себе не отказывать 3) (à faire qch) отказываться сделать что-либо

réfutable [ʀefytabl] *adj* опровержимый, спорный; argument *m* ~ неубедительный аргумент

réfutation [ʀefytasjɔ̃] *f* опровержение

réfuté, -e [ʀefyte] *adj* опровергнутый

réfuter [ʀefyte] *vt* опровергать

regagner [ʀ(ə)gaɲe] *vt* 1) возвращать (себе); навёрстывать; отыгрывать; ~ la confiance вновь завоевать, заслужить доверие; ~ du terrain снова подвинуться вперёд: нагнать упущенное; ~ le temps perdu наверстать потерянное время 2) возвращаться, добираться до...; ~ sa place вернуться на место

regain [ʀəgɛ̃] *m* 1) трава, выросшая на месте скошенной 2) новый прилив сил, здоровья; оживление; ~ d'activité усиление деятельности

régal [ʀegal] *m* 1) лакомство 2) *перен* большое удовольствие, наслаждение; ~ pour les yeux услада для глаз

régaler [ʀegale] *vt* 1) угощать, потчевать 2) *разг* доставить удовольствие ☐ **se** ~ 1) есть с удовольствием; наслаждаться *(едой)* 2) *перен* получать удовольствие, наслаждаться

regard [ʀ(ə)gaʀ] *m* взгляд, взор; attirer les ~s привлекать взоры; au premier ~ на первый взгляд; au ~ de... в соответствии с...; с точки зрения; в отношении...

regardant, -e [ʀ(ə)gaʀdɑ̃, -t] *adj* 1) расчётливый; экономный, прижимистый; elle est très ~e она очень экономна, прижимиста 2) *разг* (sur) требовательный, придирчивый

regarder [ʀ(ə)gaʀde] **1.** *vt* смотреть, глядеть; ~ par la fenêtre смотреть в окно; ~ en dessous смотреть искоса, исподлобья; ~ en face смотреть в глаза; ~ de près рассматривать вблизи; тщательно разбирать, вникать во что-либо; ~ de travers косо, недружелюбно смотреть; cette maison regarde le midi этот дом обращён на юг ◊ cela ne te regarde pas это тебя не касается **2.** *vi* 1) (à) учитывать; считаться с...; y ~ à deux fois хорошенько обдумать, хорошенько взвесить; ~ à

la dépense быть очень расчётливым; ne pas y ~ не скупиться, не жалеть затрат 2) (vers) быть обращённым к..., смотреть на... *(о здании)* □ **se** ~ 1) рассматривать, смотреть на себя; se ~ comme... считать себя... 2) смотреть друг на друга 3) быть расположенным друг против друга *(о предметах)* 4) смотреться, рассматриваться

régate [ʀegat] *f* регата *(состязание на гребных или парусных судах)*

regel [ʀəʒɛl] *m* 1) заморозки после оттепели 2) *физ* замерзание после оттаивания; повторное замораживание 3) *перен* возобновление трудностей

régence [ʀeʒɑ̃s] *f* регентство

régénérant, -e [ʀeʒeneʀɑ̃, -t] *adj* регенерирующий, восстанавливающий

régénérateur [ʀeʒeneʀatœʀ] *adj m* восстанавливающий, восстановительный

régénération [ʀeʒeneʀasjɔ̃] *f* 1) регенерация, возрождение; восстановление 2) *перен* возрождение; обновление; духовное перерождение

régénératrice [ʀeʒeneʀatʀis] *adj f см* **régénérateur**

régénérer [ʀeʒeneʀe] *vt* восстанавливать; возрождать; регенерировать □ **se** ~ возрождаться, преобразовываться, обновляться

régénérescence [ʀeʒeneʀesɑ̃s] *f* регенерация, возрождение; восстановление, обновление

régent, -e [ʀeʒɑ̃, -t] *m, f* регент, -ша; правитель, -ница

régenter [ʀeʒɑ̃te] *vt* поучать; командовать, распоряжаться

reggae [ʀege] **1**. *m* регги, реггей *(музыка, танец)* **2.** *adj* в стиле регги

régicide [ʀeʒisid] **1.** *m, f* цареубийца **2.** *m* цареубийство **3.** *adj* цареубийственный

régie [ʀeʒi] *f* 1) заведование чужим имуществом; управление предприятием, осуществляемое юридическим лицом; ~ d'État государственное управление предприятием; en ~ под непосредственным управлением государства 2) государственное предприятие; Régie autonome des transports parisiens **(R.A.T.P.)** Автономное управление парижского транспорта 3) постановочная часть; режиссёрская аппаратная (*в театре и т. п.)*

regimber [ʀ(ə)ʒɛ̃be] *vi* 1) брыкаться, лягаться 2) (contre qch) противиться, сопротивляться, упираться; артачиться

régime [ʀeʒim] **I** *m* 1) режим, государственный строй, образ правления; ~ parlementaire парламентский строй; l'Ancien Régime королевский строй, Старый порядок *(во Франции до 1789 г)* 2) режим, образ жизни; уклад, распорядок 3) режим, порядок; ~ électoral порядок выборов; *эк* ~ de faveur режим наибольшего благоприятствования 4) диета, режим; ~ alimentaire режим питания, диета; se mettre au ~ садиться на диету; suivre un ~, être au ~ быть на диете 5) *тех* режим, условия работы; нормальный расход; vitesse *f* de ~ рабочая скорость; ~ de production способ производства; ~ d'un fleuve режим реки; à plein ~ на полную мощность, полным ходом *(о моторе)*

régime [ʀeʒim] **II** *m* гроздь, кисть, ветка с плодами

régiment [ʀeʒimɑ̃] *m* 1) *воен* полк 2) *перен* множество; полчище, целый полк, толпа; il y en a pour un ~ здесь на многих хватит, здесь на полк солдат

région [ʀeʒjɔ̃] *f* область; округ; местность; район; регион

régional, -e [ʀeʒjɔnal] *adj* областной; местный; региональный

régionaux [ʀeʒjɔno] *adj m pl см* **régional**

régionalement [ʀeʒjɔnalmɑ̃] *adv* регионально; на уровне района, региона; на местном уровне

régionalisation [ʀeʒjɔnalizasjɔ̃] *f* регионализация; децентрализация

régionalisme [ʀeʒjɔnalism] *m* 1) *лингв* локализм, регионализм; областное слово 2) система областной автономии, регионализация; регионализм

régir [ʀeʒiʀ] *vt* 1) править, управлять; руководить, заведовать 2) определять *(о законе и т. п.)* 3) *грам* управлять

régisseur [ʀeʒisœʀ] *m* 1) управляющий 2) *театр* заведующий постановочной частью

régisseuse [ʀeʒisøz] *f см* **régisseur**

registre [ʀəʒistʀ] *m* 1) книга записей; реестр; ведомость; регистр; ~ de l'état civil книга записи актов гражданского состояния; tenir un ~ вести книгу записей, вести учёт 2) *муз* регистр 3) *информ* регистр; ~ de mémoire регистр запоминающего устройства 4) *перен* перечень; отчёт 5) тон, тональность *(литературного произведения)*; регистр *(стилистический)*

réglable [ʀeglabl] *adj* регулируемый

réglage [ʀeglaʒ] *m* регулировка; наладка; настройка

règle [ʀɛgl] *f* 1) линейка, шаблон 2) правило; установленный порядок; устав

(монастыря, монашеского ордена); c'est la ~ таково правило; так надо; être de ~ быть обязательным *(к исполнению)*, требоваться законом; быть обычным; il est de ~ que... принято, чтобы...; en ~ a) согласно требованиям *(закона, порядка)* б) форменный; в порядке; как положено; en ~ générale a) вообще, в общем б) как правило; по большей части; *прям* и *перен* les ~s du jeu правила игры 3) *pl физиол* менструация, регулы

réglé, -e [ʀegle] *adj* 1) линованный 2) регулярный; определённый, установленный ◊ c'est ~ (comme du papier à musique) это расписано как по нотам; tout est ~ всё отрегулировано, всё решено 3) отрегулированный; налаженный; ~ comme une horloge исключительно пунктуальный 4) ровный, правильный; pouls *m* ~ ровный, ритмичный пульс 5) благоразумный, степенный, дисциплинированный

règlement [ʀɛgləmã] *m* 1) урегулирование, приведение в порядок; упорядочение; улаживание, решение *(дела)*; ~ pacifique мирное урегулирование; ~ à l'amiable полюбовное урегулирование 2) расчёт; уплата, оплата ◊ ~ de compte(s) сведение счётов 3) регламент; устав; правила; ~ intérieur правила внутреннего распорядка 4) постановление, распоряжение, предписание

réglementaire [ʀɛgləmãtɛʀ] *adj* 1) регламентарный; уставный, предписанный уставом 2) форменный; tenue *f* ~ форма одежды; обмундирование

réglementairement [ʀɛgləmãtɛʀmã] *adv* по уставу, по правилам

réglementation [ʀɛgləmãtasjõ] *f* 1) регламентация, упорядочение 2) законодательство; совокупность распоряжений, постановлений

réglementer [ʀɛgləmãte] *vt* регламентировать, устанавливать, точно определять

régler [ʀegle] *vt* 1) назначать, определять, устанавливать; ~ le prix назначить цену; ~ un itinéraire наметить маршрут 2) улаживать, приводить в порядок, упорядочивать, регулировать; согласовывать; ~ ses affaires привести в порядок свои дела; ~ un différend разрешить спор 3) налаживать; настраивать; отрегулировать 4) (sur) сообразовываться с...; умерять, ограничивать; ~ sa dépense sur son revenu сообразовывать свои расходы с доходами; жить по средствам 5) платить, расплачиваться; ~ l'addition расплатиться *(в ресторане)*; il n'a pas été réglé ему не уплатили ◊ ~ son compte (à qn) свести счёты (с кем-либо) □ **se** ~ 1) регулироваться, улаживаться, устанавливаться; налаживаться 2) выверяться 3) (sur) сообразовываться с кем-либо; брать пример с кого-либо

réglisse [ʀeglis] **1.** *f бот* лакричник, солодка **2.** *m, f* солодковый корень; лакрица, лакричный сок **3.** *m* лакрица, лакричная конфета

réglo [ʀeglo] **1**. *adj inv разг* 1) правильный, законный, как надо 2) честный, порядочный **2.** *adv разг* как надо; законно; регулярно

régnant, -e [ʀeɲã, -t] *adj* 1) царствующий, правящий; владетельный 2) *перен* господствующий, преобладающий

règne [ʀɛɲ] *m* 1) царствование, правление 2) господство 3) ~ végétal растительный мир; ~ animal животный мир

régner [ʀeɲe] *vi* 1) править; царствовать 2) господствовать; царить; преобладать 3) быть; существовать; стоять; устанавливаться; свирепствовать *(о болезнях)*; faire ~ l'ordre установить порядок ◊ *разг ирон* la confiance règne ! нечего сказать, доверие!

regonfler [ʀ(ə)gõfle] **1.** *vt* 1) вновь надувать; наполнять *(воздухом, газом)* 2) *разг* поднимать дух, поддерживать; поднимать настроение **2.** *vi* вновь надуваться, вновь разбухать, снова вздуваться; вздуться *(о реке)* □ **se** ~ *разг* взбодриться, встряхнуться

regorger [ʀ(ə)gɔʀʒe] *vi* 1) выступать наружу, через край; выходить из берегов, разливаться 2) (de) изобиловать, быть переполненным чем-либо; il regorge de santé он пышет здоровьем; la région regorge de fruits в этой области изобилие фруктов

régresser [ʀegʀese] *vi* регрессировать; сокращаться, уменьшаться; отступать; régresser à... возвращаться назад *(к более ранней стадии развития)*; la douleur régresse боль отступает; il a régressé en vieillissant с возрастом он очень сдал

régression [ʀegʀesjõ] *f* 1) регресс; упадок; движение вспять 2) уменьшение; ~ des salaires снижение заработной платы; être en ~ уменьшаться, понижаться 3) регрессия; отступление; обратное движение

regret [ʀ(ə)gʀɛ] *m* сожаление, скорбь, прискорбие; *loc adv* à ~ неохотно, нехотя; скрепя сердце; à mon grand ~ к моему великому сожалению

regrettable [ʀ(ə)gʀetabl] *adj* прискорбный, досадный; достойный сожаления

regretter [ʀ(ə)gʀete] *vt* 1) жалеть, сожалеть; быть огорчённым; скорбеть; il est à ~ que... жаль, что...; приходится сожалеть, что...; je regrette извините, пожалуйста *(при возражении или извинении)* 2) раскаиваться

regroupement [ʀ(ə)gʀupmɑ̃] *m* 1) перегруппировка 2) *воен* сбор *(после боя)* 3) объединение

regrouper [ʀ(ə)gʀupe] *vt* 1) перегруппировать 2) (снова) объединять ☐ **se** ~ 1) перегруппироваться; перестроиться 2) (снова) объединяться

régularisation [ʀegylaʀizasjɔ̃] *f* регулирование, упорядочение; оформление в соответствии с законом

régulariser [ʀegylaʀize] *vt* 1) регулировать, упорядочивать; оформлять в установленном порядке 2) привести в соответствие с законом, узаконить *(своё положение)* ☐ **se** ~ приходить в порядок

régularité [ʀegylaʀite] *f* 1) регулярность; правильность, соразмерность 2) закономерность 3) правильность; правомерность, законность

régulier [ʀegylje] **1.** *adj m* 1) регулярный, равномерный, размеренный; ровный, ритмичный, постоянный; бесперебойный 2) правильный; упорядоченный; соразмерный; jardin *m* ~ регулярный парк/сад, французский парк/сад 3) законный; соответствующий правилам 4) аккуратный, точный 5) честный, порядочный; надёжный; ~ en affaires надёжный в делах ◊ c'est ~ это честно 6) *воен* troupes *f pl* régulières регулярные войска 7) *грам* правильный; verbe *m* ~ правильный глагол 8) монашеский; clergé *m* ~ чёрное духовенство **2.** *m* 1) монах 2) военнослужащий регулярных войск

régulière [ʀegyljɛʀ] *adj f см* **régulier**

régulièrement [ʀegyljɛʀmɑ̃] *adv* 1) регулярно, правильно 2) в точности, аккуратно 3) вообще-то; как правило, в принципе

régurgitation [ʀegyʀʒitasjɔ̃] *f* 1) срыгивание; отрыжка 2) переполнение

régurgiter [ʀegyʀʒite] *vt* срыгивать

réhabilitation [ʀeabilitasjɔ̃] *f* 1) реабилитация 2) восстановление, ремонт, реконструкция, реставрация

réhabiliter [ʀeabilite] *vt* 1) реабилитировать 2) восстанавливать, ремонтировать, реставрировать 3) вылечивать, восстанавливать трудоспособность ☐ **se** ~ реабилитировать себя

réhabituer [ʀeabitɥe] *vt* снова приучать ☐ **se** ~ снова приучаться, снова привыкать

rehausser [ʀəose] *vt* 1) *прям и перен* поднимать, повышать; ~ le courage поднять дух, ободрить 2) восхвалять, превозносить 3) выделять, подчёркивать 4) оттенять, усиливать яркость краски *(для выделения изображённого)* 5) *кул* ~ le goût усилить вкус, подчеркнуть вкус чего-либо

réimpression [ʀeɛ̃pʀesjɔ̃] *f* 1) перепечатывание, перепечатка 2) новое издание *(без изменений)*

Reims [ʀɛ̃s] Реймс *(город)*

rein [ʀɛ̃] *m* 1) *анат* почка; ~ artificiel искусственная почка 2) *pl* поясница, крестец; tour *m* de ~ люмбаго, прострел ◊ avoir les ~s solides а) быть крепкого сложения б) быть богатым, иметь прочное финансовое положение; avoir les ~s souples а) быть ловким, быть пройдохой, быть пронырливым б) уметь гнуть спину, низкопоклонничать

réincarnation [ʀeɛ̃kaʀnasjɔ̃] *f* перевоплощение, новое воплощение

reine [ʀɛn] *f* 1) королева, царица; владычица 2) матка *(у пчёл)*; царица *(у термитов)* 3) ферзь, королева *(в шахматах)*; дама *(в картах)*

reine-claude [ʀɛnklod] *f* ренклод *(сорт слив)*

reine-marguerite [ʀɛnmaʀgəʀit] *f бот* китайская астра, астра многолетняя

reinette [ʀɛnɛt] *f* ранет, ренет *(сорт яблок)*

réinitialiser [ʀeinisjalize] *vt информ* перезагружать, перезагружаться

réinscription [ʀeɛ̃skʀipsjɔ̃] *f* повторная запись; повторное включение в список

réinscrire [ʀeɛ̃skʀiʀ] *vt* вновь записывать; вновь включать в список

réinsérer [ʀeɛ̃seʀe] *vt* реадаптировать *(инвалидов)*; включать в общественную жизнь *(наркоманов, преступников, отбывших наказание, маргиналов)*

réinsertion [ʀeɛ̃sɛʀsjɔ̃] *f* реадаптация; включение в общественную и профессиональную жизнь

réintégration [ʀeɛ̃tegʀasjɔ̃] *f* 1) восстановление *(в правах владения, в должности, в гражданстве)*; возврат; водворение на место 2) *иск* восстановление повреждённых мест *(в картине)*

réintégrer [ʀeɛ̃tegʀe] *vt* 1) восстанавливать *(в правах владения, в должности, в гражданстве)* 2) снова водворяться; возвращаться к..., в...; après les vacances, les élèves réintègrent l'école после каникул школьники возвращаются в школу

réitératif [ʀeiteʀatif] *adj m* повторный, повторяющийся
réitération [ʀeiteʀasjɔ̃] *f* повторение; повторность
réitérative [ʀeiteʀativ] *adj f см* **réitératif**
réitérativement [ʀeiteʀativmɑ̃] *adv* повторно
réitéré, -e [ʀeiteʀe] *adj* неоднократный, повторный
réitérer [ʀeiteʀe] *vt* повторять; снова делать то же самое
rejaillir [ʀəʒajiʀ] *vi* 1) брызгать; выплёскивать 2) отражаться *(о свете)* 3) *перен* (sur qn) отражаться, падать на...; la honte a rejailli sur lui позор пал на него
rejaillissement [ʀ(ə)ʒajismɑ̃] *m* 1) брызганье; всплеск 2) отражение *(света)* 3) *перен* отблеск
rejet [ʀəʒɛ] *m* 1) отбрасывание, выбрасывание обратно; выброс; удаление 2) неприятие, отклонение; отказ от...; ~ d'une demande отклонение ходатайства 3) отросток, побег, поросль 4) отторжение *(трансплантата)*; phénomène *m* de ~ а) явление отторжения б) неприятие, отказ от чего-либо
rejeter [ʀ(ə)ʒəte] *vt* 1) бросать (обратно); выбрасывать; отбрасывать 2) отклонять, отвергать, не принимать, не соглашаться с...; ~ un projet de loi отклонить законопроект 3) откидывать *(волосы, голову и т. п.)* 4) (sur) перекладывать; сваливать *(вину, ответственность и т. п.)* 5) пускать (новые) ростки, побеги 6) (qn) отвергнуть, исключать, не принимать в свой состав ☐ **se** ~ 1) : se ~ en arrière откидываться (назад) 2) (sur) бросаться на что-либо; ухватываться за что-либо
rejeton [ʀ(ə)ʒətɔ̃] *m* 1) побег; отросток 2) *разг* отпрыск, ребёнок, сын
rejoindre [ʀəʒwɛ̃dʀ] *vt* 1) присоединяться; встречаться; догонять 2) достигать, добираться 3) быть похожим на...; сближаться с..., перекликаться с... ☐ **se** ~ 1) встречаться 2) соединяться, (снова) сходиться 3) сходиться *(во мнениях и т. п.)*, походить друг на друга
rejoint, -e [ʀəʒwɛ̃, -t] *participe passé см* **rejoindre**
rejouer [ʀ(ə)ʒwe] *vt, vi* вновь сыграть
réjoui, -e [ʀeʒwi] *adj* весёлый, радостный, обрадованный
réjouir [ʀeʒwiʀ] *vt* радовать, веселить; тешить ☐ **se** ~ (de) радоваться; веселиться; il n'y a pas de quoi se ~ радоваться нечему
réjouissance [ʀeʒwisɑ̃s] *f* 1) веселье; развлечение 2) *pl* празднества, увеселения
réjouissant, -e [ʀeʒwisɑ̃, -t] *adj* 1) весёлый, забавный, занимательный 2) отрадный
relâche [ʀəlaʃ] *f* 1) 1) перерыв, остановка; отдых, передышка; *loc adv* sans ~ без остановки, без передышки 2) выходной день в театре; «спектакля нет» *(анонс)*; faire ~ не давать спектакля
relâché, -e [ʀ(ə)laʃe] *adj* 1) распущенный, расхлябанный; conduite *f* ~e распущенность 2) вялый, дряблый, расслабленный; style *m* ~ небрежный стиль
relâchement [ʀ(ə)laʃmɑ̃] *m* 1) ослабление, уменьшение напряжения 2) вялость, дряблость, расслабленность 3) передышка, отдых 4) освобождение *(задержанного)*
relâcher [ʀ(ə)laʃe] *vt* 1) ослаблять; ~ les muscles расслабить мускулы 2) освобождать, отпускать (на волю) 3) расслаблять, снимать напряжение; распускать, ослаблять *(дисциплину и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) расслабляться; ослабевать 2) охладевать, остывать к...; хуже работать 3) утихать, смягчаться
relais [ʀ(ə)lɛ] *m* 1) смена *(в работе)*; par ~ посменно; prendre le ~ de qn сменить кого-либо; идти на смену кому -либо; обеспечить преемственность 2) *спорт* (course *f* de) ~ эстафета 3) этап 4) посредник, средство связи *(между людьми)* 5) ретрансляционная станция; ретранслятор
relance [ʀəlɑ̃s] *f* 1) *спорт* удар через сетку *(в волейболе)* 2) новый подъём; оживление; активизация; ~ de l'économie новый подъём экономики 3) напоминание; приставание *(с просьбами)*
relancer [ʀ(ə)lɑ̃se] *vt* 1) снова бросать, отбрасывать; ~ une balle перебросить мяч 2) (qn) упорно преследовать кого-либо, приставать к кому-либо *(с просьбами и т. п.)* 3) снова пустить в ход; дать новый импульс, активизировать; ~ un moteur вновь запустить мотор; ~ l'économie обеспечить новый подъём экономики
relaps, -e [ʀəlaps] **1.** *adj* вероотступнический **2.** *m, f* вновь вернувш‖ийся, -аяся к прежней вере
relater [ʀ(ə)late] *vt* 1) рассказывать, излагать, описывать 2) *юр* упоминать *(документ)*; приводить *(факт)*
relatif [ʀ(ə)latif] *adj m* 1) относительный; majorité *f* relative относительное большинство; *грам* pronom *m* ~ относительное местоимение; tout est ~ всё в мире относительно 2) (à) относящийся к...
relation [ʀ(ə)lasjɔ̃] *f* 1) связь, зависимость; соотношение, отношение 2) *pl* (взаимо)

отношения *(между людьми)*, связь; знакомство; ~s culturelles культурные связи; établir les ~s diplomatiques установить дипломатические отношения; être en ~ avec... находиться в отношениях с..., в контакте с...; mettre qn en ~s avec qn познакомить кого-либо с кем-либо; avoir des ~s иметь связи, знакомства; par ~s по знакомству, по блату 3) знакомый; *pl* знакомые 4) *pl* : ~s publiques отдел по связям с общественостью *(в какой-либо организации)*

relative [ʀ(ə)lativ] *adj f см* **relatif**

relativement [ʀ(ə)lativmã] *adv* относительно; ~ à... по отношению к..., что касается, касательно

relativiser [ʀ(ə)lativize] *vt* делать относительным что-либо; ограничивать значение чего-либо

relativité [ʀ(ə)lativite] *f* относительность; théorie *f* de la ~ теория относительности

relax [ʀəlaks] **1.** *adj* 1) расслабляющий; дающий отдых; balade *f* très ~ приятная прогулка, дающая отдых; fauteuil *m* ~ кресло для отдыха 2) расслабленный; отдыхающий; спокойный, беззаботный; непринуждённый **2.** *m* отдых, расслабление; ~ ! успокойся!, расслабься!

relaxant, -e [ʀ(ə)laksã, -t] **1.** *adj* вызывающий расслабление; способствующий отдыху **2.** *m мед* релаксант

relaxation [ʀ(ə)laksasjõ] *f* 1) релаксация, расслабление; ~ des muscles расслабление мускулов 2) отдых, передышка, развлечение

relaxer [ʀ(ə)lakse] *vt* 1) освобождать, отпускать на волю 2) ослаблять, расслаблять ☐ **se** ~ 1) расслабить мышцы 2) дать отдых себе; отдохнуть после напряжения; расслабиться

relayer [ʀ(ə)leje] *vt* 1) сменять, заменять 2) ретранслировать; передавать по радиорелейной линии 3) принимать эстафету от... ☐ **se** ~ сменять друг друга

relecture [ʀ(ə)lɛktyʀ] *f* 1) повторное чтение 2) считка *(текста)*

reléguer [ʀ(ə)lege] *vt* 1) ссылать куда-либо; водворять на жительство; удалять 2) отодвинуть, убрать; относить к...; ~ au dernier plan отодвинуть на задний план; ~ dans le passé предать забвению

relent [ʀəlã] *m* затхлый запах; avoir le ~ de... отдавать/пахнуть чем-либо

relève [ʀ(ə)lɛv] *f* смена *(караула и т. п.)*; prendre la ~ а) заступить на смену, на вахту б) *перен* прийти на смену

relevé [ʀ(ə)ləve] *m* 1) выписка; список; ~ de compte, ~ de banque выписка со счёта; ~ d'identité banquaire (**R.I.B.**) банковские реквизиты; ~ de notes табель успеваемости *(в школе)*; список полученных оценок, приложение к диплому *(в вузе)* 2) снятие *(показаний прибора)*; faire le ~ d'un compteur снимать показания счётчика

relevé, -e [ʀ(ə)ləve] *adj* 1) выше среднего; приподнятый; manches *f pl* ~es завёрнутые рукава; col *m* ~ стоячий воротник 2) высокий, возвышенный, благородный 3) книжный, витиеватый 4) *кул* пряный, острый, пикантный

relever [ʀ(ə)ləve] **1.** *vt* 1) поднимать; приподнимать; ~ l'enfant поднять (упавшего) ребёнка; ~ la tête поднять голову; ~ son col поднимать воротник 2) восстанавливать; поднимать уровень; способствовать процветанию; ~ l'économie поднять уровень экономики; ~ le courage придать мужества 3) подбирать, собирать; ~ les copies собирать письменные работы ◊ ~ le défi принять вызов 4) отмечать; замечать *(ошибки и т. п.)* 5) отмечать, подчёркивать; выделять, выписывать 6) снимать показания *(прибора)* 7) возвышать, облагораживать 8) *кул* улучшать вкус чего-либо, придавать больше остроты, пикантности 9) сменять *(кого-либо)*; освобождать от...; ~ une sentinelle сменить часового 10) (qn de qch) смещать; ~ qn de ses fonctions освободить кого-либо от занимаемой должности **2.** *vi* 1) (de) *(о чём-либо)* зависеть от...; состоять в ведении; принадлежать к...; подчиняться; быть частью *(чего-либо)* 2) (de) поправляться, оправляться от...; ~ de maladie оправиться от болезни ☐ **se** ~ 1) подниматься, вставать на ноги 2) подниматься, приподниматься 3) (de) оправляться от... 4) сменять друг друга

relief [ʀəljɛf] *m* 1) рельеф, объёмность; en ~ рельефный; стереоскопический; cinéma *m* en ~ объёмное кино, стереокино 2) выпуклое лепное украшение; выпуклая резьба 3) рельеф *(местности)* 4) рельефность, выразительность, яркость; mettre en ~ выделять, подчёркивать

relier [ʀəlje] *vt* 1) снова связывать, снова завязывать, перевязывать 2) связывать, устанавливать связь, соединять 3) переплетать *(книги)*

relieur [ʀəljœʀ] *m* переплётчик

relieuse [ʀəljøz] *f* переплётчица

religieuse [ʀ(ə)liʒjøz] **1.** *adj f см* **religieux 2.** *f* монахиня **3.** *f кул* 1) двойное заварное пирожное 2) кофе со взбитым кремом

religieusement [ʀ(ə)liʒjøzmɑ̃] *adv* 1) благоговейно 2) свято, строго, точно; старательно

religieux [ʀ(ə)liʒjø] **1.** *adj m* 1) религиозный, верующий 2) монашеский; vie *f* religieuse монашеская жизнь 3) церковный; религиозный; mariage *m* ~ церковный брак 4) благоговейный; silence *m* ~ благоговейное молчание 5) точный, добросовестный; скрупулёзный; il est un ~ observateur de sa parole он свято хранит слово; он точно выполняет своё обещание **2.** *m* монах

religion [ʀ(ə)liʒjɔ̃] *f* 1) религия; вера; вероисповедание; entrer en ~ постричься в монахи, в монахини; homme *m* sans ~ безбожник; avoir de la ~ быть набожным, верующим 2) благоговение; почтение; предмет почитания

religiosité [ʀ(ə)liʒjozite] *f* религиозность; набожность

reliquaire [ʀəlikɛʀ] *m церк* ковчег, ковчежец, рака, реликварий

reliquat [ʀəlika] *m* остаток долга

relique [ʀəlik] *f* 1) *церк* мощи 2) реликвия; garder comme une ~ хранить как святыню, свято хранить

relire [ʀəliʀ] *vt* 1) перечитывать 2) вычитывать (текст) □ **se** ~ перечитывать написанное

reliure [ʀəljyʀ] *f* 1) переплётное дело 2) (твёрдый) переплёт

reloger [ʀ(ə)lɔʒe] *vt* переселять *(в другую квартиру)*

relu, -e [ʀəly] *participe passé см* **relire**

relui [ʀəlɥi] *participe passé см* **reluire**

reluire [ʀ(ə)lɥiʀ] *vi* блестеть, сверкать, сиять; brosse *f* à ~ щётка для наведения глянца ◊ passer la brosse à ~ à qn льстить кому-либо, восхвалять кого-либо, подлизываться к кому-либо

reluisant, -e [ʀ(ə)lɥizɑ̃, -t] *adj прям и перен* блестящий, сверкающий

reluquer [ʀ(ə)lyke] *vt разг* 1) посматривать с любопытством, с вожделением; пялить глаза 2) зариться на...

remâcher [ʀ(ə)mɑʃe] *vt* 1) пережёвывать 2) *перен* пережёвывать, постоянно вспоминать, мысленно возвращаться

remailler [ʀ(ə)maje] *vt* поднимать (спущенные) петли

remaniement [ʀ(ə)manimɑ̃] *m* 1) переделка 2) реорганизация, переустройство

remanier [ʀ(ə)manje] *vt* 1) переделывать, перерабатывать 2) реорганизовывать, перестраивать; ~ le cabinet реорганизовать кабинет министров

remarier (se) [səʀ(ə)maʀje] снова жениться; снова выходить замуж

remarquable [ʀ(ə)maʀkabl] *adj* 1) замечательный; поразительный 2) заметный, обращающий (на себя) внимание, привлекающий внимание

remarquablement [ʀ(ə)maʀkabləmɑ̃] *adv* замечательно, поразительно

remarque [ʀ(ə)maʀk] *f* 1) замечание 2) заметка; примечание; ремарка

remarquer [ʀ(ə)maʀke] *vt* замечать, примечать; отмечать; se faire ~ обращать на себя внимание □ **se** ~ замечаться, быть замеченным, заметным

remballage [ʀɑ̃balaʒ] *m* переупаковка

remballer [ʀɑ̃bale] *vt* 1) упаковывать; переупаковывать 2) *разг* оттолкнуть кого-либо; поставить кого-либо на место; одёрнуть; спровадить

remblai [ʀɑ̃blɛ] *m* насыпь

remboursable [ʀɑ̃buʀsabl] *adj* подлежащий уплате, возмещению; погашаемый; prêt *m* ~ en cinq ans ссуда с рассрочкой на пять лет

remboursement [ʀɑ̃buʀsəmɑ̃] *m* возмещение издержек; уплата, возвращение долга; contre ~ наложенным платежом

rembourser [ʀɑ̃buʀse] *vt* возмещать издержки; возвращать долг; ~ qn de ses dépenses возместить кому-либо его расходы; la Sécurité sociale ne rembourse pas tous les médicaments страховка оплачивает не все лекарства (возвращает деньги не за все лекарства); payez pour moi, je vous rembourserai заплатите за меня, я вам верну (деньги); se faire ~ получить деньги обратно

rembrunir [ʀɑ̃bʀyniʀ] *vt* омрачать, опечаливать □ **se** ~ 1) становиться тёмным, темнеть; le temps se rembrunit погода хмурится 2) омрачаться, хмуриться

remède [ʀ(ə)mɛd] *m* лекарство; (лечебное) средство; sans ~ неизлечимый; безнадёжный; безысходный; безвозвратный ◊ ~ à l'amour страшилище, страхолюдка *(о женщине)*

remédiable [ʀ(ə)medjabl] *adj* излечимый; поправимый, исправимый

remédier [ʀ(ə)medje] *vi* (à qch) 1) помогать от чего-либо 2) исправлять; устранять, предотвращать, препятствовать; ~ à une situation исправить положение

remémoration [ʀ(ə)memɔʀasjɔ̃] *f* воспоминание; припоминание; воскрешение в памяти

remémorer [ʀ(ə)memɔʀe] *vt* вспоминать; воскрешать, восстанавливать в памяти □ **se** ~ (qch) вспоминать, припоминать

remerciement [ʀ(ə)mɛʀsimɑ̃] *m* благодарность; lettre *f* de ~ благодарственное

письмо; se confondre en ~s рассыпаться в благодарностях; avec tous mes ~s с благодарностью...; (discours *m* de) ~ а) благодарственная речь б) речь нового академика при приёме во Французскую академию

remercier [ʀ(ə)mɛʀsje] *vt* 1) (pour) благодарить 2) увольнять

remettre [ʀ(ə)mɛtʀ] *vt* 1) класть; ставить *(на прежнее место)* 2) (снова) надевать 3) добавлять 4) вручать; передавать; доставлять; вверять; ~ entre les mains de qn передать в чьи-либо руки; ~ sa démission вручить заявление об отставке 5) восстанавливать; ~ de l'ordre восстанавливать порядок 6) восстанавливать силы, поправлять здоровье; ~ qn sur pieds поставить кого-либо на ноги, вылечить 7) отсрочивать, откладывать; ~ à plus tard (de faire qch) решить делать что-либо попозже; отложить что-либо 8) *(образует устойчивые сочетания с теми же существительными, что и mettre; вносит значение повторного или обратного действия)* ~ en usage вновь ввести в употребление; ~ en marche вновь запустить, пустить в ход; ~ à neuf переделать заново, подновить □ **se** ~ 1) (вновь) стать (сесть, лечь) на прежнее место 2) (à) снова приниматься *(за что-либо)* 3) (de) поправляться, оправиться от болезни; прийти в себя 4) (avec qn) помириться с...; снова жить вместе 5) откладываться *(на более поздний срок)*; переноситься 6) (sur) положиться на...; s'en ~ à qn положиться на кого-либо 7) *(выражает повторное или обратное действие)* se ~ en route вновь отправиться в путь 8) le temps se remet погода улучшается

réminiscence [ʀeminisãs] *f* 1) реминисценция, воспоминание 2) *психол* реминисценция

remis, -e [ʀəmi, -z] *participe passé см* **remettre**

remis, -e [ʀ(ə)mi, -z] *adj* 1) вручённый 2) отложенный; partie *f* ~e а) отложенная партия б) отложенное дело; c'est partie ~e это дело отложено; это вопрос времени

remise [ʀ(ə)miz] *f* 1) приведение в прежнее состояние 2) вручение; передача; доставка 3) перенос на более поздний срок, отсрочка 4) скидка 5) ~ de peine уменьшение срока (заключения) 6) сарай; гараж 7) *(в выражениях значение повторного или обратного действия)* ~ en marche повторный запуск *(мотора)*; повторный пуск в эксплуатацию; ~ en question пересмотр; ~ en état восстановление; ~ en ordre наведение порядка, упорядочение 8) *тех* возврат в исходное положение; *информ* ~ à zéro сброс

rémission [ʀemisjõ] *f* 1) прощение; помилование; отмена наказания; *церк* ~ des péchés отпущение грехов ◊ sans ~ непременно, обязательно; беспрерывно, непрестанно; беспощадно, неумолимо 2) *мед* ремиссия, временное ослабление болезни 3) *перен* ослабление; убыль, спад; затишье

rémois, -e [ʀemwa, -z] *adj* реймский

Rémois, -e [ʀemwa, -z] *m, f* житель, -ница Реймса

remontant [ʀ(ə)mõtã] *m* укрепляющее (тонизирующее) средство; тонизирующий напиток

remonté, -e [ʀ(ə)mõte] *adj* 1) приободрившийся, отдохнувший 2) взбешённый, неистовый, заведённый

remontée [ʀ(ə)mõte] *f* 1) поднятие, подъём, повышение; ~ en surface всплытие *(подводной лодки)* 2) *спорт* улучшение своих позиций; возвращение утраченных позиций 3) : ~ (mécanique) подъёмное устройство *(фуникулёр, подъёмник и т. п.)*

remonte-pente [ʀ(ə)mõtpãt] *m* подъёмник *(для горнолыжников)*

remonter [ʀ(ə)mõte] **1.** *vi* 1) (снова) подниматься, всходить, влезать 2) подниматься, идти вверх 3) возвращаться на север 4) плыть вверх, подниматься *(по реке)*; ~ à la nage плыть против течения 5) (à) восходить к..., вести своё начало от..., вести своё происхождение от... ◊ cela remonte au déluge это существует с незапамятных времён **2.** *vt* 1) (снова) поднимать, относить (наверх) 2) вновь подниматься по...; ~ un fleuve плыть вверх по течению, подниматься по реке ◊ ~ le courant восстановить пошатнувшееся положение; прийти в себя 3) снова собирать, монтировать что-либо; обновить *(гардероб)* 4) заводить *(часы)* 5) *перен* подбадривать; одобрять; ~ le moral поднять дух, приободрить, придать бодрости □ **se** ~ набираться сил, бодрости, подбадриваться

remontoir [ʀ(ə)mõtwaʀ] *m* ремонтуар *(заводной механизм часов)*

remontrance [ʀ(ə)mõtʀãs] *f* 1) предостережение; замечание, внушение 2) упрёк, укор; faire des ~s à qn упрекать, укорять кого-либо

remords [ʀ(ə)mɔʀ] *m* угрызение совести

remorquage [ʀ(ə)mɔʀkaʒ] *m* буксировка, взятие на буксир

remorque [ʀ(ə)mɔʀk] *f* 1) 1) буксировка, буксирование; câble *m* de ~ буксировочный трос 2) буксир; à la ~ на буксире; prendre en ~ взять на буксир ◊ être à la ~ тащиться в хвосте; être à la ~ de qn слепо следовать за кем-либо 3) прицеп; прицепной вагон

remorquer [ʀ(ə)mɔʀke] *vt* буксировать, вести на буксире

remorqueur [ʀ(ə)mɔʀkœʀ] *m* буксирное судно, буксир; тягач

rémoulade [ʀemulad] *f* острый соус с горчицей, чесноком и травами; céleri *m* ~ сельдерей с соусом

remous [ʀəmu] *m* 1) кильватерная струя, кильватер 2) водоворот *(перед препятствием)*; обратное течение воды *(вдоль берегов)* 3) *перен* бушевание; сильное волнение; ~ de la foule бушевание толпы 4) *ав* болтанка

rempaillage [ʀɑ̃pajaʒ] *m* плетение соломенных сидений

rempailler [ʀɑ̃paje] *vt* 1) (заново) оплетать соломой *(стулья)* 2) заново набивать соломой *(чучело)*

rempart [ʀɑ̃paʀ] *m* 1) земляной вал, насыпь; крепостная стена 2) заслон, защита ◊ faire un ~ de son corps à qn заслонить кого-либо своим телом 3) *перен* оплот, бастион

remplaçable [ʀɑ̃plasabl] *adj* заменимый

remplaçant, -e [ʀɑ̃plasɑ̃, -t] *m, f* 1) заместитель, -ница *(временно заменяющий кого-либо)*; замена *(в театре и т. п.)* 2) *спорт* запасной игрок

remplacement [ʀɑ̃plasmɑ̃] *m* замена; замещение; en ~ de qch взамен чего-либо; faire un ~ временно заменять кого-либо

remplacer [ʀɑ̃plase] *vt* 1) заменять; замещать, временно исполнять чьи-либо обязанности 2) сменять

remplir [ʀɑ̃pliʀ] *vt* 1) (de qch) наполнять; заполнять; ~ son verre наполнить, налить стакан; bien ~ son temps с пользой употребить время 2) заполнять *(бланк и т. п.)*, вписывать 3) выполнять; исполнять, осуществлять; ~ un rôle исполнить роль; ~ sa promesse выполнить обещание; ~ les conditions выполнять условия, удовлетворять все условия; ~ une fonction выполнять функцию; занимать должность 4) (полностью) занимать; le travail remplit sa vie работа занимает всю его жизнь 5) (de) преисполнить; наполнять □ **se** ~ наполняться

remplissage [ʀɑ̃plisaʒ] *m* 1) заполнение; наполнение 2) длинноты, размазывание, многословие; бессодержательные фразы; «вода» *(в тексте)*; faire du ~ разбавлять текст «водой»

remplumer (se) [sə ʀɑ̃plyme] 1) снова оперяться *(о птицах)* 2) *разг* поправиться, пополнеть

remporter [ʀɑ̃pɔʀte] *vt* 1) уносить обратно, брать с собой 2) уносить, увозить 3) выигрывать, одерживать верх, брать верх; ~ la victoire одержать победу; ~ le prix получить приз/награду; ~ les suffrages собрать все голоса

rempotage [ʀɑ̃pɔtaʒ] *m* пересадка *(растений)* в другие горшки

rempoter [ʀɑ̃pɔte] *vt* пересаживать *(растения)* в другие горшки

remuant, -e [ʀəmɥɑ̃, -t] *adj* подвижный, непоседливый

remue-ménage [ʀ(ə)mymenaʒ] *m inv* суматоха, возня; суета; шум

remue-méninges [ʀ(ə)mymenɛ̃ʒ] *m inv* брейнсторминг, мозговая атака

remuer [ʀəmɥe] **1.** *vt* 1) двигать; передвигать, переставлять 2) шевелить, двигать, махать; ~ les lèvres шевелить губами; ~ la tête качать головой ◊ ne pas ~ le petit doigt пальцем не пошевельнуть 3) мешать, перемешивать; пересыпать; ворошить; ~ la terre вскопать землю; ~ le café помешать кофе; ~ de vieux souvenirs ворошить старые воспоминания ◊ ~ ciel et terre пустить в ход все средства, перевернуть всё вверх дном 4) трогать, волновать; задеть кого-либо за живое **2.** *vi* 1) двигаться; не сидеть на месте; sans ~ не шевелясь 2) шататься *(о зубе)* □ **se** ~ 1) двигаться, шевелиться; remue-toi ! шевелись!, поспеши! 2) стараться, хлопотать; работать

rémunérateur [ʀemyneʀatœʀ] *adj et subst m* вознаграждающий; доходный; travail *m* ~ хорошо оплачиваемая работа

rémunération [ʀemyneʀasjɔ̃] *f* 1) вознаграждение 2) оплата (труда); заработная плата 3) *фин* taux *m* de ~ процентная ставка

rémunératoire [ʀemyneʀatwaʀ] *adj* 1) служащий вознаграждением 2) хорошо оплачиваемый; прибыльный, доходный

rémunératrice [ʀemyneʀatʀis] *adj et subst f* вознаграждающая; occupation *f* ~ прибыльное занятие

rémunérer [ʀemyneʀe] *vt* вознаграждать; платить за...; sans être ~ задаром

renâcler [ʀ(ə)nakle] **1.** *vi* фыркать *(о животных)* **2.** *vt (à faire qch)* фыркать, противиться чему-либо; en renâclant неохотно; sans ~ безропотно

renaissance [ʀ(ə)nɛsɑ̃s] *f* возрождение

Renaissance [ʀ(ə)nɛsɑ̃s] *f ист, иск* 1) Ренессанс, эпоха Возрождения 2) стиль

ренессанс; châteaux *m pl* ~ замки эпохи Возрождения

renaître [ʀ(ə)nɛtʀ] *vi* 1) возрождаться; faire ~ возрождать; воскрешать; faire ~ le passé воскрешать прошлое 2) снова появляться, показываться; вновь возникать 3) поправляться, выздоравливать; il se sent rené он чувствует себя так, словно заново родился 4) (à) возвращаться *(к первоначальному состоянию)*; вновь обрести; ~ à la vie вернуться к жизни, выздороветь 5) снова зацвести, распускаться, зазеленеть

rénal, -e [ʀenal] *adj* почечный; insuffisance *f* ~e почечная недостаточность

renard [ʀ(ə)naʀ] *m* 1) лиса, лисица; ~ argenté чёрно-бурая лиса; ~ bleu голубой песец ◊ il est rusé comme un ~ хитрый как лиса, хитрец; un fin ~, un vieux ~ старая лиса, старый плут 2) лисий мех

renarde [ʀ(ə)naʀd] *f* лиса *(самка)*

renardeau [ʀ(ə)naʀdo] *m* лисёнок

renauder [ʀənode] *vi разг* брюзжать, ворчать; злиться, поднимать шум

rénaux [ʀeno] *adj m pl см* **rénal**

renchérir [ʀãʃeʀiʀ] **1.** *vt* надбавлять цену; удорожать **2.** *vi* 1) дорожать 2) (sur qch) преувеличивать *(сказанное)*, раздувать что-либо; переусердствовать в чём-либо

rencontre [ʀãkɔ̃tʀ] *f* 1) встреча; aller à la ~ de qn пойти, идти кому-либо навстречу; à ma ~ мне навстречу; faire la ~ de qn случайно встретиться с кем-либо; натолкнуться на кого-либо; arranger une ~ entre... устроить встречу между... 2) *спорт* встреча, состязание, соревнование

rencontrer [ʀãkɔ̃tʀe] *vt* 1) встречать, встречаться 2) *спорт* встречаться, проводить встречу 3) столкнуться, натолкнуться; ~ une difficulté столкнуться с трудностью □ **se** ~ 1) встречаться 2) случайно встретиться 3) встретиться, познакомиться 4) : se ~ avec qn совпасть во мнении с кем-либо; *посл* les beaux esprits se rencontrent великие умы всегда найдут общий язык

rendement [ʀãdmã] *m* 1) доходность; доход; прибыльность; ~ économique рентабельность 2) производительность; продуктивность; отдача; коэффициент полезного действия 3) урожайность

rendez-vous [ʀãdevu] *m* 1) свидание; встреча; prendre un ~ а) условиться о свидании, о встрече б) записаться на приём *(к врачу и т. п.)*; recevoir sur ~ принимать по предварительной записи 2) место свидания, встречи

rendormir (se) [səʀãdɔʀmiʀ] снова засыпать

rendosser [ʀãdose] *vt* вновь надеть, вновь облачиться во что-либо

rendre [ʀãdʀ] *vt* 1) отдавать, возвращать 2) передавать, выражать 3) издавать *(звук, запах)*; выделять *(сок)*; ~ un parfum agréable издавать приятный запах 4) сдавать *(оружие и т. п.)*, отдавать; ~ les armes сдаться, капитулировать, сложить оружие 5) производить; приносить доход/урожай 6) оказывать *(услуги, почести)*; ~ hommage à... оказать почтение...; воздать должное...; ~ justice à... оценить по заслугам, воздать должное 7) : ~ (la) justice выносить приговор, творить суд 8) отплачивать; ~ visite à... нанести (ответный) визит кому-либо; ~ la pareille отплатить тем же; ~ au centuple воздать сторицей 9) выражать, передавать; ~ bien son idée правильно передать свою мысль 10) : ~ + *adj* делать *(каким-либо)*; *часто переводится в зависимости от значения прилагательного*: ~ heureux сделать счастливым, осчастливить; ~ célèbre сделать знаменитым, прославить; ~ fou свести с ума □ **se** ~ 1) отправляться, ехать 2) сдаваться; уступать; подчиняться 3) : (~ *adj*) становиться; показать себя; se ~ utile быть полезным 4) : se ~ compte de qch отдавать себе отчёт в чём-либо

rendu, -e [ʀãdy] *participe passé см* **rendre**

rendurcissement [ʀãdyʀsismã] *m* затвердение, отвердение

rené, -e [ʀəne] *participe passé см* **renaître**

renégat, -e [ʀənega, -t] *m, f* 1) ренегат, отступ‖ник, -ница; отщепенец 2) вероотступ‖ник, -ница

renégocier [ʀənegɔsje] *vt* снова вести переговоры

rênes [ʀɛn] *f pl* вожжи; повод *(уздечка)*; lâcher les ~ отпустить поводья ◊ lâcher les ~ а) дать волю, свободу действий б) всё забросить; tenir les ~ держать бразды правления, быть хозяином положения

renfermé, -e [ʀãfɛʀme] **1.** *adj* замкнутый; скрытный; необщительный **2.** *m* затхлость; sentir le ~ пахнуть затхлым

renfermement [ʀãfɛʀməmã] *m* заключение, заточение

renfermer [ʀãfɛʀme] *vt* 1) снова запирать; заточать, заключать 2) заключать, содержать в себе; таить в себе, скрывать □ **se** ~ 1) запираться 2) сосредоточиваться; погружаться в...; se ~ sur soi-même замкнуться в себе; не выдавать своих чувств

renflé, -e [ʀãfle] *adj* вздутый, утолщённый

renfler [rãfle] *vt* 1) вздувать, утолщать, увеличивать объём 2) снова надувать ☐ **se** ~ вздуваться; пучиться; разбухать

renflement [rãfləmã] *m* 1) вздутие, утолщение; выпуклость; выступ, набухание, припухлость 2) увеличение объёма, надувание; наполнение

renflouer [rãflue] *vt* 1) поднимать затонувшее судно; снимать с мели 2) помочь выбраться из затруднения; дать средства для восстановления положения; выручать деньгами; ~ une entreprise оказать финансовую помощь предприятию

renfoncement [rãfɔ̃smã] *m* углубление; ниша

renforcé, -e [rãfɔrse] *adj* укреплённый; усиленный

renforcement [rãfɔrsəmã] *m* укрепление; усиление; упрочение; крепление

renforcer [rãfɔrse] *vt* укреплять; усиливать; подкреплять; ~ la vigilance усилить бдительность; ~ qn dans une opinion укрепить кого-либо в его мнении ☐ **se** ~ усиливаться, крепнуть

renfort [rãfɔr] *m* 1) подкрепление; помощь; дополнительные средства; venir en ~ идти на выручку 2) *loc prép* : à grand ~ de... с помощью, посредством...

renfrogné, -e [rãfrɔɲe] *adj* мрачный, хмурый, насупленный; air *m* ~ хмурый вид

renfrogner [rãfrɔɲe] *vt* морщить *(лоб)*; хмурить *(брови)* ☐ **se** ~ хмуриться, нахмуриться, насупиться

rengaine [rãgɛn] *f* избитая фраза; надоевшая песня; надоедливый мотив ◊ c'est toujours la même ~ это старая песня

rengorgement [rãgɔrʒəmã] *m* важничанье, чванство

rengorger (se) [səkãgɔrʒe] 1) выпячивать грудь, выставлять грудь колесом 2) важничать; надуваться спесью; se ~ de qch гордиться, чваниться чем-либо

rénicule [renikyl] *m мед* почечная доля, доля почки

reniement [rənimã] *m* отрицание; отречение, отступничество

renier [rənje] *vt* отрекаться; отвергать, отрицать; отступаться от...; ~ Dieu богохульствовать ☐ **se** ~ отказаться от своего мнения; изменить своим убеждениям

reniflement [rə(ə)niflәmã] *m* сопение, фырканье

renifler [rə(ə)nifle] **1.** *vi* шмыгать носом; фыркать; сопеть **2.** *vt* 1) втягивать носом, вдыхать; чуять 2) *перен* чуять, угадывать; ~ une bonne affaire учуять выгодное дельце

renne [rɛn] *m* 1) северный олень; âge *m* du ~ верхний палеолит, магдаленская эпоха 2) оленина

Rennes [rɛn] Ренн *(город)*

renom [rənɔ̃] *m* репутация, известность, слава; de ~ известный, пользующийся известностью; часто посещаемый

renommé, -e [rə(ə)nɔme] *adj* известный; знаменитый; être ~ славиться

renommée [rə(ə)nɔme] *f* реноме, известность, слава, доброе имя; ~ mondiale мировая известность, слава

renoncement [rə(ə)nɔ̃smã] *m* 1) отказ; отречение; ~ à soi-même самоотречение, самоотверженность; ~ au monde уход от мирской жизни 2) аскетизм; vie *f* de ~ аскетическая жизнь

renoncer [rə(ə)nɔ̃se] *vi* (à) отказываться; отрекаться, отступаться; ~ à une habitude отказаться от привычки; ~ à comprendre отказываться понять; j'y renonce я отказываюсь, я сдаюсь

renonciation [rənɔ̃sjasjɔ̃] *f* 1) отказ; отречение 2) самоотречение, самоотверженность

renoncule [rənɔ̃kyl] *f* лютик

renouer [rənwe] *vt* 1) (снова) завязывать 2) возобновлять *(дело и т. п.)*; ~ le fil de la conversation возобновить разговор 3) (avec qn) возобновить отношения с кем-либо

renouveau [rə(ə)nuvo] *m* 1) возвращение весны, весна; *поэт* ~ de la nature возрождение, пробуждение природы 2) возобновление; возвращение; ~ de la mode возвращение моды 3) обновление; возрождение

renouvelable [rə(ə)nuv(ə)labl] *adj* возобновляемый; повторный; продлеваемый; énergies *f pl* ~s возобновляемые энергоресурсы; bail *m* ~ продлеваемая аренда

renouveler [rə(ə)nuv(ə)le] *vt* 1) обновлять, заменять новым; ~ l'air проветривать (помещение); ~ sa garde-robe обновить свой гардероб 2) возобновлять; начинать снова, повторять; ~ la tentative повторить попытку 3) продлевать срок действия *(контракта и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) обновляться 2) возобновляться, повторяться 3) обновлять, изменять свою манеру *(о художнике и т. п.)*

renouvellement [rə(ə)nuvɛlmã] *m* 1) обновление; улучшение; возрождение 2) возобновление; повторение 3) продление

rénovateur [renɔvatœr] **1.** *adj m* обновляющий **2.** *m* реформатор, новатор

rénovation [ʀenɔvasjɔ̃] *f* 1) обновление; улучшение; возрождение 2) модернизация; реконструкция 3) возобновление, восстановление

rénovatrice [ʀenɔvatœʀis] **1.** *adj f см* **rénovateur 2.** *f* реформатор, новатор

rénové, -e [ʀenɔve] *adj* обновлённый, переделанный заново

rénover [ʀenɔve] *vt* 1) обновлять; совершенствовать; улучшать; восстанавливать 2) освежать, ремонтировать

renseigné, -e [ʀãseɲe] *adj* находящийся в курсе дела; осведомлённый, информированный; être ~ быть в курсе дела; знать

renseignement [ʀãseɲmã] *m* 1) сведение, справка; осведомление; bureau *m* de ~ справочное бюро 2) *воен* разведывательные данные, разведка; service *m* de ~ разведывательная служба, разведка; agent *m, f* de ~ агент, развед‖чик, -чица 3) (sur qch) материал; документация *(по какому-либо вопросу)*

renseigner [ʀãseɲe] *vt* давать сведения, информировать; осведомлять о...; рассказывать о... □ **se** ~ осведомляться, наводить справки, справляться о...

rentabiliser [ʀãtabilize] *vt* делать рентабельным, доходным, выгодным; ~ ses investissements окупать вложенные средства

rentabilité [ʀãtabilite] *f* рентабельность, доходность

rentable [ʀãtabl] *adj* 1) рентабельный, доходный, приносящий доход ◊ *разг* ce n'est pas très ~ de le faire maintenant не имеет большого смысла делать это сейчас 2) *перен* плодотворный, успешный, дающий результат

rente [ʀãt] *f* 1) рента, ежегодный доход; ~ foncière земельная рента; ~ viagère пожизненная рента; vivre de ses ~s жить на ренту, стричь купоны 2) регулярный расход, регулярная выплата; il paye une ~ à sa tante он выплачивает содержание своей тетушке; *разг* leur maison de campagne est une ~ их загородный дом стоит им больших денег

renter [ʀãte] *vt* определять, назначать ренту, доход; назначать, определять содержание

rentier [ʀãtje] *m* рантье; mener une vie de ~ стричь купоны, не работать

rentière [ʀãtjɛʀ] *f см* **rentier**

rentrayer [ʀãtʀeje] *vt* искусно штопать

rentré, -e [ʀãtʀe] *adj* 1) втиснутый; обращённый внутрь 2) впалый; ввалившийся; втянутый; yeux *m pl* ~s ввалившиеся глаза; ventre *m* ~ впалый живот; втянув живот 3) сдерживаемый, подавляемый, затаённый; colère *f* ~e сдерживаемый гнев

rentrée [ʀãtʀe] *f* 1) возобновление занятий *(после каникул),* работы *(после отпуска)*; начало учебного года; ~ parlementaire возобновление работы парламента 2) возвращение 3) : ~ d'argent денежное поступление; ~ fiscale налоговые поступления

rentrer [ʀãtʀe]**1.** *vi* 1) возвращаться; возвращаться домой 2) входить 3) возобновлять занятия, работу; вернуться *(на сцену, к какой-либо деятельности)*; вновь вступать; ~ dans l'ordre снова приходить в порядок; успокаиваться; ~ dans les bonnes grâces снова войти в милость 4) врезаться, налететь ◊ *разг* ~ dans le chou à qn а) наброситься на кого-либо, врезать кому-либо б) врезаться в кого-либо, толкнуть кого-либо 5) входить *(внутрь чего-либо)*, проникать 6) поступать *(о доходах)* 7) заключаться в...; входить в..., составлять часть чего-либо; cela ne rentre pas dans mes attributions это вне моей компетенции **2.** *vt* убирать; ~ la récolte убрать урожай; ~ sa voiture поставить машину в гараж; ~ le ventre втянуть/подтянуть живот; ~ ses griffes убрать/втянуть когти

renverrai [ʀãvɛʀe] *см* **renvoyer**

renversant, -e [ʀãvɛʀsã, -t] *adj* поразительный, ошеломляющий, сногсшибательный; c'est une nouvelle ~e ! потрясающая новость!

renverse [ʀãvɛʀs] *loc adv*: à la ~ навзничь

renversé, -e [ʀãvɛʀse] *adj* 1) опрокинутый, поваленный; перевёрнутый; écriture *f* ~e почерк с наклоном влево; fraction *f* ~e обратная дробь; eau *f* ~e пролитая вода 2) расстроенный, взволнованный; il a la figure ~e на нём лица нет

renversement [ʀãvɛʀsəmã] *m* 1) опрокидывание, переворачивание; перевёртывание; à ~ опрокидывающийся, саморазгружающийся 2) ниспровержение, падение; разрушение; ~ du gouvernement падение правительства; ~ du pouvoir свержение власти 3) изменение; крутое изменение в обратном направлении; ~ des alliances изменение союзнических отношений; ~ de la situation резкое изменение положения/соотношения сил; ~ des valeurs полная переоценка ценностей

renverser [ʀãvɛʀse] *vt* 1) опрокидывать; сбивать 2) проливать; просыпать 3) свергать, ниспровергать 4) приво-

дить в расстройство, в беспорядок; смешивать, перепутывать; переворачивать вверх дном 5) запрокидывать, откидывать назад 6) поражать, ошеломлять

renvoi [rɑ̃vwa] *m* 1) увольнение; исключение 2) сноска, ссылка 3) отправка обратно, возвращение 4) отсрочка; отлагательство 5) *pl мед* отрыжка

renvoyer [rɑ̃vwaje] *vt* 1) увольнять; исключать; выпроваживать 2) отсылать, делать ссылку 3) отправлять обратно, возвращать 4) отражать, отталкивать, отбивать; ~ un ballon отбить мяч; ~ une image отражать изображение 5) откладывать, переносить *(на более поздний срок)*

réorganisation [reɔrganizasjɔ̃] *f* реорганизация, переустройство, преобразование

réorganiser [reɔrganize] *vt* реорганизовывать, переустраивать, преобразовывать

réorientation [reɔrjɑ̃tasjɔ̃] *f* переориентация

réorienter [reɔrjɑ̃te] *vt* переориентировать, направлять по-новому

réouverture [reuvɛrtyr] *f* 1) открытие вновь, повторное открытие 2) возобновление *(слушания дела и т. п.)*

repaire [rəpɛr] *f* 1) логовище, логово, берлога 2) притон

repaître [r(ə)pɛtr] *vt* (qn de qch) кормить, питать, насыщать; ~ qn d'espérances обнадёживать кого-либо; тешить надеждами ☐ **se** ~ (de qch) есть, кормиться, наедаться

répandre [repɑ̃dr] *vt* 1) лить; проливать; сыпать; рассыпать 2) распускать, распространять *(новость, слухи и т. п.)* 3) испускать, расточать, распространять; ~ une odeur издавать запах ☐ **se** ~ 1) распространяться *(о запахе)*; разливаться; рассыпаться 2) распространяться; l'épidémie se répand dans cette région эпидемия распространяется в этом регионе 3) (en) проявлять, выражать; se ~ en excuses рассыпаться в извинениях 4) *разг* изливать душу

répandu, -e [repɑ̃dy] *participe passé см* **répandre**

répandu, -e [repɑ̃dy] *adj* 1) пролитый; рассыпанный; разбросанный 2) широко распространённый; употребительный

réparable [reparabl] *adj* исправимый, поправимый; восстановимый *(о потере)*

reparaître [rəparɛtr] *vi* снова появляться

réparateur [reparatœr] **1.** *adj m* 1) поправляющий, улучшающий; исправляющий; chirurgie *f* réparatrice пластическая (реконструктивная) хирургия 2) подкрепляющий, восстанавливающий **2.** *m* мастер по ремонту

réparation [reparasjɔ̃] *f* 1) ремонт, починка, исправление; en ~ в ремонте 2) подкрепление, укрепление; восстановление *(сил и т. п.)* 3) искупление; удовлетворение; demander ~ требовать удовлетворения; obtenir ~ получить удовлетворение 4) возмещение убытков; *pl* репарации 5) *спорт* : surface *f* de ~ штрафная площадка

réparatrice [reparatris] *adj et subst f см* **réparateur**

réparer [repare] *vt* 1) ремонтировать, чинить; поправлять 2) восстанавливать, поправлять, улучшать; ~ sa santé восстанавливать здоровье; ~ ses forces восстановить силы 3) искупать, заглаживать; il a réparé ses torts он искупил свою вину 4) удовлетворять, давать удовлетворение *(за оскорбление)*

reparler [rəparle] *vi* (de) вновь заговорить о...; on en reparlera мы ещё поговорим об этом, мы ещё вернёмся к этому

repartage [rəpartaʒ] *m* передел, перераспределение

repartager [r(ə)partaʒe] *vt* перераспределять, вновь делить

repartie [reparti] *f* реплика, возражение; быстрый удачный ответ; il a de la ~ он скор на ответ, он за словом в карман не полезет

repartir [r(ə)partir] **I** *vt* быстро, метко возражать, отвечать

repartir [r(ə)partir] **II** *vi* 1) снова уезжать, уходить 2) поехать обратно 3) снова начать(ся), начинать заново ◊ ~ à zéro всё начать сначала

répartir [repartir] *vt* 1) делить, распределять 2) (en) расклассифицировать; разделять на... ☐ **se** ~ 1) распределяться 2) делить, распределять между собой

répartition [repartisjɔ̃] *f* распределение; разделение

reparu, -e [rəpary] *participe passé см* **reparaître**

repas [r(ə)pa] *m* еда; завтрак; обед; ужин; приём пищи; faire un bon ~ плотно (хорошо) поесть; prendre son ~ есть

repassage [r(ə)pasaʒ] *m* глажка, утюжка

repasser [r(ə)pase] **I 1.** *vi* (снова) проходить; (снова) проезжать; (снова) заходить **2.** *vt* 1) (снова) переходить; (снова) переезжать 2) вызывать в памяти, воспроизводить; повторять *(урок)* 3) вновь делать что-либо; ~ un examen пересдавать экзамен; ~ un film снова показывать фильм

repasser [ʀ(ə)pase] **II** *vt* гладить, утюжить; fer *m* à ~ утюг ☐ **se** ~ гладиться, подвергаться глажению

repêcher [ʀ(ə)peʃe] *vt* 1) снова ловить (рыбу) 2) выуживать, вытаскивать, извлекать из воды 3) *разг* вытягивать, вытаскивать (на экзамене); принять, зачислить *(хотя не набрано необходимое число баллов)* 4) *разг* выручать кого-либо

repeindre [ʀ(ə)pɛ̃dʀ] *vt* 1) перекрашивать, красить заново 2) *иск* переписывать *(картину)*; подновлять 3) мысленно воспроизводить

repeint, -e [ʀəpɛ̃, -t] *participe passé см* **repeindre**

repenser [ʀ(ə)pãse] **1.** *vi* (à qn, à qch) вновь думать о ком-, чём-либо **2.***vt* 1) вновь рассматривать 2) пересматривать; переосмысливать; заново продумывать что-либо; ~ un problème вновь рассмотреть вопрос

repentant, -e [ʀ(ə)pãtã, -t] *adj* кающийся

repenti, -e [ʀ(ə)pãti] *adj et subst* раскаявш‖ийся, -аяся, покаявш‖ийся, -аяся

repentir [ʀ(ə)pãtiʀ] *m* раскаяние, покаяние

repentir (se) [səʀ(ə)pãtiʀ] 1) раскаиваться, каяться 2) *перен* каяться, сожалеть *(о содеянном)*; il s'en repentira ! он об этом пожалеет!

repérage [ʀ(ə)peʀaʒ] *m* определение местонахождения; пеленгация; определение положения предмета

répercussion [ʀepɛʀkysjõ] *f* 1) отражение *(звука, света)* 2) *перен* последствие; влияние; отзвук, отголосок, резонанс

répercuter [ʀepɛʀkyte] *vt* 1) отражать *(звук, свет)* 2) перекладывать *(на других)*, переносить 3) *разг* передавать *(команду, приказ и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) отражаться *(о свете, звуке и т. п.)*, раздаваться 2) отражаться, сказываться на...

repère [ʀ(ə)pɛʀ] *m* ориентир; метка; point *m* de ~ ориентир, веха; отправной пункт; servir de ~ служить ориентиром

repérer [ʀ(ə)peʀe] *vt* 1) обозначать метками; делать отметки/зарубки; отмечать вехой 2) обнаруживать местонахождение; отыскивать; нащупывать; пеленговать 3) *разг* засекать, обнаруживать, находить; se faire ~ попасться ☐ **se** ~ 1) ориентироваться, определить своё местонахождение 2) ориентироваться, разбираться *(в проблеме)*

répertoire [ʀepɛʀtwaʀ] *m* 1) перечень, список, опись, реестр, каталог 2) записная книжка *(с алфавитом)* 3) *театр* репертуар 4) *перен разг* набор, запас

répertorier [ʀepɛʀtɔʀje] *vt* составлять опись; записывать

répété, -e [ʀepete] *adj* повторный; неоднократный

répéter [ʀepete] *vt* 1) повторять *(вслух)*; ~ après qn повторять за кем-либо 2) *театр* репетировать 3) воспроизводить 4) болтать; разглашать ☐ **se** ~ 1) повторяться 2) повторять себе, твердить 3) повторять друг другу; se ~ une nouvelle пересказывать друг другу новость 4) разглашаться

répétitif [ʀepetitif] *adj m* 1) повторный; повторяющийся 2) однообразный, монотонный *(о работе)*

répétition [ʀepetisjõ] *f* 1) повторение; повтор; arme *f* à ~ автоматическое оружие 2) *театр* репетиция

répétitive [ʀepetitiv] *adj f см* **répétitif**

répétitivité [ʀepetitivite] *f* 1) повторяемость 2) однообразие

repeuplement [ʀ(ə)pœpləmã] *m* 1) повторное заселение; восстановление населения, популяции

repeupler [ʀ(ə)pœple] *vt* 1) заселять вновь 2) вновь разводить *(рыб, птиц)* 3) вновь засаживать *(деревьями)*

repiquer [ʀ(ə)pike] **1.** *vt* 1) пересаживать *(молодые растения)* 2) подправлять *(статью)* 3) переписывать, производить перезапись 4) ретушировать *(фотографию)* 5) *разг* поймать, схватить, задержать; il s'est fait ~ его поймали **2.** *vi разг* (à) начать снова; вернуться к...; ~ au truc вернуться к прежней деятельности, привычке; взяться за старое

répit [ʀepi] *m* передышка, отсрочка; sans ~ без передышки; не покладая рук

replacer [ʀ(ə)plase] *vt* ставить, класть, сажать, помещать на прежнее место

replanter [ʀ(ə)plãte] *vt* 1) пересаживать, снова сажать *(растения)* 2) снова засаживать *(участок)*

replet [ʀəplɛ] *adj m* полный, дородный, тучный

replète [ʀəplɛt] *adj f см* **replet**

repleuvoir [ʀ(ə)pløvwaʀ] *v impers* снова идти *(о дожде)*; il repleut опять дождь, снова пошёл дождь

repli [ʀəpli] *m* 1) складка; изгиб; сгиб 2) отход, отступление *(войск)* 3) тайник, сокровенный уголок; les ~s de l'âme тайники души, сокровенные мысли 4) : ~ sur soi-même уход в себя, сосредоточенность в себе

repliement [ʀəplimã] *m* 1) сгибание, складывание, свёртывание 2) *воен* планомерный отход; эвакуация 3) : ~ sur soi-même уход в себя

replier [ʀəplije] *vt* 1) снова складывать, свёртывать; ~ les ailes сложить крылья; ~ ses manches подвернуть рукава 2) отводить *(войска)* ☐ **se** ~ 1) складываться, свёртываться, сгибаться 2) *воен* отступать, отходить; эвакуироваться 3) гнуться, изгибаться, извиваться 4) se ~ sur soi-même замкнуться в себе; мысленно сосредоточиться

réplique [ʀeplik] **I** *f* 1) возражение; d'un ton sans ~ безапелляционным тоном; тоном, не терпящим возражений 2) *театр, муз* реплика; donner la ~ подать реплику

réplique [ʀeplik] **II** *f* копия *(произведения искусства)*; *перен* подобие

répliquer [ʀeplike] *vt, vi* (à) возражать; отвечать; sans ~ безоговорочно, без возражений

replonger [ʀ(ə)plɔ̃ʒe] **1.** *vt* 1) снова окунать, снова погружать 2) *перен* вновь ввергать, повергать в... **2.** *vi* 1) снова окунуться, снова погрузиться во что-либо, вновь нырнуть 2) *разг* вернуться к прежним привычкам, снова взяться за что-либо ☐ **se** ~ (dans) снова погрузиться *(в какую-либо деятельность)*

répondant, -e [ʀepɔ̃dɑ̃, -t] *m* 1) поручитель, -ница; гарант 2) : avoir son ~ находить отклик; avoir du ~ иметь кое-что за душой; иметь сбережения

répondeur [ʀepɔ̃dœʀ] *m* автоответчик

répondit [ʀepɔ̃di] *см* **répondre**

répondre [ʀepɔ̃dʀ] **1.** *vt* (à) отвечать; возражать **2.** *vi* 1) дать ответ, ответить; откликнуться; ~ de la tête ответить кивком головы; ~ par écrit ответить письменно 2) отдаваться, быть слышным 3) отвечать, соответствовать 4) (de) отвечать, ручаться; нести ответственность; j'en réponds я отвечаю за это; ручаюсь 5) реагировать ☐ **se** ~ 1) отвечать друг другу, перекликаться 2) соответствовать один другому; гармонировать

répondu, -e [ʀepɔ̃dy] *participe passé см* **répondre**

réponse [ʀepɔ̃s] *f* 1) ответ ◊ ~ de Normand уклончивый ответ; avoir ~ à tout а) иметь на всё ответ, за словом в карман не лезть б) находить выход из любого положения; справляться с любой трудностью 2) возражение; droit *m* de ~ право на бесплатное опубликование опровержения, уточнения 3) решение, ответ на вопрос; sans ~ неразрешимый; без ответа 4) реакция; отклик; ответный сигнал

report [ʀəpɔʀ] *m* перенос, перенесение; ~ de la réunion перенос собрания *(на более поздний срок)*; ~ de crédit перенос кредита *(на следующий год)*; papier *m* à ~ переводная бумага

reportage [ʀ(ə)pɔʀtaʒ] *m* репортаж

reporter [ʀ(ə)pɔʀtɛʀ] **I** *m* репортёр

reporter [ʀ(ə)pɔʀte] **II** *vt* 1) относить обратно 2) переносить, перемещать, переставлять 3) (à) откладывать *(на какой-либо срок)* 4) (sur) переносить *(на кого-либо чувства и т. п.)*; ~ ses voix sur un autre candidat отдать свои голоса другому кандидату 5) *перен* возвращать *(в воспоминаниях и т. п.)* ☐ **se** ~ (à) ссылаться на...; обращаться к...

repos [ʀ(ə)po] **1.** *m* 1) отдых; au ~ в состоянии покоя, на отдыхе; être de ~ отдыхать, не работать; jour *m* de ~ выходной день ◊ sans ~ ni cesse, sans ~ ni trêve без отдыха, без передышки; не давая себе ни отдыха, ни покоя 2) покой; спокойствие, безмятежность; laisser qn en ~ оставить кого-либо в покое ◊ le ~ éternel вечное блаженство; de tout ~ верный, надёжный; безопасный, безобидный; travail *m* de tout ~ спокойная работа 3) неподвижность, бездеятельность; бездействие; *физ* покой, состояние покоя; au ~ неподвижный **2.** *interj воен* ~ ! вольно! *(команда)*

reposant, -e [ʀ(ə)pozɑ̃, -t] *adj* успокаивающий

reposé, -e [ʀ(ə)poze] *adj* отдохнувший, успокоившийся; посвежевший ◊ *loc adv* à tête *f* ~e на свежую голову; трезво

reposer [ʀ(ə)poze] **I** *vt* 1) положить, поставить (обратно, назад); класть на прежнее место; снова устанавливать 2) снова ставить *(вопрос и т. п.)*

reposer [ʀ(ə)poze] **II 1.** *vt* давать отдых, покой **2.** *vi* 1) отдыхать; лежать; покоиться; laisser ~ qn, faire ~ qn дать отдых кому-либо; laisser ~ qch дать постоять, отстояться чему-либо 2) (sur) стоять, держаться *(на чём-либо)* 3) (sur) *перен* основываться *(на чём-либо)* ☐ **se** ~ 1) отдыхать ◊ se ~ sur ses lauriers почить на лаврах 2) (sur qn) *перен* полагаться на кого-либо; перекладывать на кого-либо *(дела, заботы и т. п.)*

repose-tête [ʀ(ə)poztɛt] *m* подголовник *(у сиденья)*

repoussage [ʀ(ə)pusaʒ] *m* 1) чеканка 2) выдавливание 3) штамповка

repoussant, -e [ʀ(ə)pusɑ̃, -t] *adj* отталкивающий, отвратительный, противный

repousser [ʀ(ə)puse] **I** *vt* 1) отталкивать; отодвигать, двигать 2) отражать, отбрасывать *(врага и т. п.)* 3) отклонять, отвергать; не принимать; ~ une demande

отклонить просьбу; ~ une proposition отклонить предложение 4) чеканить; выдавливать 5) откладывать, переносить *(на другой срок)*

repousser [ʀ(ə)puse] **II** *vi* вновь расти, отрастать, (снова) вырастать *(о растениях, волосах и т. п.)*

répréhensible [ʀepʀeãsibl] *adj* предосудительный, заслуживающий порицания, наказания; наказуемый; неблаговидный; comportement *m* ~ неблаговидное поведение

reprendre [ʀ(ə)pʀãdʀ] **1.** *vt* 1) брать (снова, ещё); ~ du rôti ещё положить себе жаркого; ~ sa place dans les rangs (снова) вернуться в строй 2) брать, взять назад, брать обратно, забирать; отнимать; ~ sa parole взять назад своё слово; ~ ses affaires забрать свои вещи 3) вновь поймать, снова схватить; ~ un criminel поймать, схватить преступника 4) восстанавливать; возобновлять, продолжать; вновь заговорить; ~ le travail вновь приняться за работу; ~ ses fonctions вернуться к своим обязанностям; ~ la lutte возобновить борьбу; ~ ses forces набраться сил 5) продолжать речь, вновь заговорить 6) ушивать, суживать *(одежду)* 7) подправлять, переделывать; обновлять; ~ un texte переделать текст 8) критиковать, журить; делать замечание; исправлять; ~ un élève исправить ученика; elle reprend ses enfants она делает замечания детям **2.** *vi* 1) идти на поправку; крепнуть 2) ожить, вернуться к жизни; вновь оживляться *(о делах и т. п.)*; активизироваться 3) возобновляться; la pluie a repris вновь пошёл дождь; les cours reprennent dans un mois занятия возобновятся через месяц; les douleurs m'ont repris у меня вновь начались боли ◊ *разг* voilà que ça le reprend ! опять на него нашло!; ~ de plus belle продолжаться с новой силой □ **se** ~ 1) спохватываться 2) (à faire qch) вновь приниматься за что-либо, снова начать что-либо; s'y ~ à plusieurs fois pour faire qch несколько раз пробовать, предпринимать неоднократные попытки

reprenne [ʀəpʀɛn] *см* **reprendre**

représailles [ʀ(ə)pʀezaj] *f pl* 1) репрессии 2) месть, мщение

représentant, -e [ʀ(ə)pʀezãtã, -t] *m, f* 1) представитель, -ница; уполномоченн‖ый, -ая, поверенн‖ый, -ая 2) : ~ (de commerce) торговый представитель; коммивояжёр

représentatif [ʀ(ə)pʀezãtatif] *adj m* 1) представительный; régime *m* ~ режим народного представительства 2) (de) характерный для..., показательный, типичный

représentation [ʀ(ə)pʀezãtasjõ] *f* 1) *театр* спектакль, представление 2) изображение, воспроизведение; отображение 3) представительство; ~ nationale народное представительство 4) представление, понятие

représentative [ʀ(ə)pʀezãtativ] *adj f см* **représentatif**

représenter [ʀ(ə)pʀezãte] *vt* 1) представлять, заново предъявлять, показывать; ~ sa candidature снова выдвинуть свою кандидатуру 2) изображать, воспроизводить 3) представлять, исполнять, играть *(на сцене)* 4) представительствовать; представлять, быть представителем; se faire ~ прислать кого-либо вместо себя 5) представлять собой; означать, являть собой; быть хорошим примером чего-либо 6) объяснять, растолковывать; разъяснять; показывать □ **se** ~ 1) представлять себе 2) явиться снова; se ~ à un examen пересдавать экзамен 3) (вновь) представиться *(о случае, возможности и т. п.)*

répressible [ʀepʀesibl] *adj* караемый

répressif [ʀepʀesif] *adj m* 1) репрессивный, карательный; action *f* répressive репрессивные меры; lois *f pl* répressives репрессивные законы 2) властный, деспотичный; авторитарный; parents *m pl* ~s деспотичные родители

répression [ʀepʀesjõ] *f* подавление, репрессия

répressive [ʀepʀesiv] *adj f см* **répressif**

réprimande [ʀepʀimãd] *f* выговор, внушение, замечание

réprimander [ʀepʀimãde] *vt* делать выговор, внушение

réprimer [ʀepʀime] *vt* 1) подавлять, пресекать; обуздывать; ~ une insurrrection подавить восстание 2) сдерживать, подавлять; ~ sa colère сдержать гнев

repris, -e [ʀ(ə)pʀi, -z] *participe passé см* **reprendre**

reprise [ʀ(ə)pʀiz] **I** *f* 1) возобновление; ~ des affaires оживление в делах, в деловой жизни; ~ des cours возобновление занятий; ~ d'une mode возвращение моды; ~ économique экономический подъём 2) приём *(в действии)*; à deux ~s в два раза / приёма; à plusieurs ~s неоднократно, многократно; несколько раз; в несколько приёмов

reprise [ʀ(ə)pʀiz] **II** *f* 1) приплата за обстановку *(уплачиваемая предшествующему квар-*

тиросъёмщику); сумма приплаты 2) выкуп оборудования, бывшего в употреблении; ~ d'une entreprise выкуп предприятия

reprise [ʀ(ə)pʀiz] **III** *f* штопка, починка

reprise [ʀ(ə)pʀiz] **IV** *f* 1) *театр* реприза, вставной номер 2) *спорт* раунд *(в боксе)*; схватка *(в борьбе)*; повторная атака *(в фехтовании)* 3) *тех* приёмистость *(двигателя)*; разгон, нарастание скорости; avoir de bonnes ~s хорошо брать разгон, быстро набирать скорость

repriser [ʀ(ə)pʀize] *vt* штопать, чинить

réprobateur [ʀepʀɔbatœʀ] *adj m* осуждающий, неодобрительный; укоризненный

réprobation [ʀepʀɔbasjɔ̃] *f* осуждение, неодобрение; суровое порицание

réprobatrice [ʀepʀɔbatʀis] *adj f см* **réprobateur**

reproche [ʀ(ə)pʀɔʃ] *m* упрёк, укор; порицание; sans ~ безупречный, безукоризненный

reprocher [ʀ(ə)pʀɔʃe] *vt* (qch à qn) упрекать, укорять, попрекать (кого-либо чем-либо) □ **se** ~ упрекать себя, укорять себя, ставить себе в укор

reproducteur [ʀ(ə)pʀɔdyktœʀ] **1.** *adj m* 1) воспроизводящий 2) половой; cellule *f* reproductrice половая клетка; organes *m pl* ~s органы размножения **2.** *m* 1) производитель 2) репродуктор; воспроизводящее устройство

reproduction [ʀ(ə)pʀɔdyksjɔ̃] *f* 1) воспроизведение 2) репродукция 3) *биол* размножение

reproductrice [ʀ(ə)pʀɔdyktʀis] **1.** *adj f см* **reproducteur 2.** *f* производительница

reproduire [ʀ(ə)pʀɔdɥiʀ] *vt* 1) производить вновь, воспроизводить 2) воспроизводить, воссоздавать, репродуцировать; представлять 3) размножать 4) размножать; перепечатывать □ **se** ~ 1) размножаться, воспроизводиться 2) повторяться; veuillez à ce que cela ne se reproduise plus смотрите, чтобы это больше не повторялось

reproduit, -e [ʀ(ə)pʀɔdɥ, -t] *participe passé см* **reproduire**

réprouvable [ʀepʀuvabl] *adj* заслуживающий осуждения, порицания

réprouver [ʀepʀuve] *vt* отвергать, отрицать; осуждать

reptile [ʀɛptil] *m зоол* рептилия, пресмыкающееся

repu, -e [ʀəpy] *participe passé см* **repaître**

repu, -e [ʀəpy] *adj* 1) сытый 2) (de qch) *перен* пресытившийся, пресыщенный

républicain [ʀepyblikɛ̃] **1.** *adj m* республиканский **2.** *m* республиканец

républicaine [ʀepyblikɛn] **1.** *adj f см* **républicain 2.** *f* республиканка

republier [ʀ(ə)pyblije] *vt* переиздавать

république [ʀepyblik] *f* республика

répudiable [ʀepydjabl] *adj* отвергаемый

répudiation [ʀepydjasjɔ̃] *f* 1) развод, расторжение брака *(с супругой)* 2) отказ, отречение

répudier [ʀepydje] *vt* 1) разводиться *(с супругой)*, отослать, сослать супругу 2) отвергать, отказываться от...

répugnance [ʀepyɲɑ̃s] *f* отвращение, омерзение; avoir de la ~ pour... питать отвращение к...; avec ~ неохотно, с отвращением

répugnant, -e [ʀepyɲɑ̃, -t] *adj* отвратительный, отталкивающий; омерзительный; гнусный

répugner [ʀepyɲe] **1.** *vi* 1) (à) испытывать отвращение к... 2) внушать отвращение; претить; быть противным; il lui répugne de... ему противно... 3) (à qch) противоречить, находиться в противоречии; быть несовместимым с **2.** *vt* вызывать отвращение у...

répulsion [ʀepylsjɔ̃] *f* 1) отвращение 2) *физ* отталкивание; force *f* de ~ сила отталкивания

réputation [ʀepytasjɔ̃] *f* репутация; известность, слава; avoir une mauvaise ~ пользоваться дурной славой; avoir une bonne ~ пользоваться доброй славой

réputé, -e [ʀepyte] *adj* 1) считающийся, слывущий; être ~ pour... слыть кем-либо; считаться; il est ~ pour être intelligent у него репутация умного человека 2) прославленный; известный; видный; ~ pour qch известный чем-либо, славящийся чем-либо

requérir [ʀəkeʀiʀ] *vt* 1) просить; требовать; nous requérons votre aide мы просим вас помочь 2) ходатайствовать в суде; требовать именем закона 3) произносить обвинительную речь 4) нуждаться в..., требовать *(внимания, ухода и т. п.)*; ce travail requiert beaucoup d'attention эта работа требует большого внимания

requerra [ʀəkɛʀʀa] *см* **requérir**

requête [ʀəkɛt] *f* 1) просьба, ходатайство, жалоба; à la ~ de... по ходатайству, по требованию 2) *юр* письменное прошение на имя суда; заявление в суд; ~ en cassation кассационная жалоба

requiem [ʀekɥijɛm] *m inv* реквием; (messe *f* de) ~ заупокойная служба, панихида

requiers [ʀəkjɛʀ] *см* **requérir**

requin [ʀəkɛ̃] *m* акула

requis, -e [ʀəki, z] *participe passé см* **requérir**

requis, -e [ʀəki, -z] *adj* требуемый; надлежащий

réquisitionner [ʀekizisjɔne] *vt* 1) реквизировать 2) принудительно привлекать к выполнению каких-либо обязанностей

réquisitoire [ʀekizitwaʀ] *m юр* 1) обвинительная речь на суде; обвинение 2) письменное требование, заключение прокурора

R.E.R. [ɛʀøɛʀ] *m* (*сокр от* **réseau** *m* **express régional**) система скоростного общественного транспорта *(метро)*, обслуживающего Париж и его пригороды

resaler [ʀ(ə)sale] *vt* повторно солить

rescapé, -e [ʀɛskape] *m, f* уцелевш‖ий, -ая; оставш‖ийся, -аяся в живых *(после несчастного случая, катастрофы и т. п.)*

rescinder [ʀesɛ̃de] *vt юр* аннулировать, отменять, расторгать *(договор, контракт)*

rescision [ʀesizjɔ̃] *f юр* аннулирование, отмена; расторжение *(договора, контракта)*

rescousse [ʀɛskus] *loc adv* : à la ~ на помощь; venir à la ~ прийти на помощь/на выручку

rescrit [ʀɛskʀi] *m* рескрипт; ~ de pape папское послание *(в ответ на прошение)*

réseau [ʀezo] *m* 1) сеть, сетка 2) сеть *(система путей, линий)*; ~ ferré, ~ de chemins de fer железнодорожная сеть 3) сетка, решётка; ~ cristallin кристаллическая решётка 4) подпольная организация

réséda [ʀezeda] *m* 1) *бот* резеда 2) желтовато-зелёный цвет

réservation [ʀezɛʀvasjɔ̃] *f* 1) бронирование, заказ *(в транспорте, гостинице, ресторане и т. п.)*; faire une ~ забронировать, заказать, сделать заказ *(столик в ресторане, номер в гостинице, место в транспорте и т. п.)* 2) забронированное место *(в гостинице, в транспорте, ресторане и т. п.)*

réserve [ʀezɛʀv] *f* 1) запас; резерв; ~ d'or золотой запас; de ~ запасный; en ~ про запас; в запасе; avoir en ~ держать, иметь в запасе 2) *воен* запас, резерв; officier *m* de ~ офицер запаса 3) сдержанность, осторожность 4) оговорка; avec ~, sous certaines ~s с некоторыми оговорками; sous ~ de... при условии, с условием; не исключая; sans ~ безоговорочный; безоговорочно; без исключения; без ограничений; безусловно 5) склад; хранилище; запасник *(в музее)* 6) заповедник 7) резервация

réservé, -e [ʀezɛʀve] *adj* 1) сдержанный, скрытный 2) (à) предназначенный для..., сохраняемый за...; tous droits *m pl* ~s авторские права сохраняются 3) забронированный; (table *f*) ~e «стол заказан» *(в ресторане)*

réserver [ʀezɛʀve] *vt* 1) резервировать, бронировать, заказывать *(столик в ресторане, номер в гостинице, место в транспорте и т. п.)* 2) предоставлять, отводить; предназначать 3) оставлять за собой, сохранять 4) (à) приберегать; откладывать; предназначать; выделять; уделять; ~ une grande attention à... уделять большое внимание □ **se** ~ 1) оставлять за собой 2) (pour qch) беречь себя (свои силы) для чего-либо; выжидать

réservoir [ʀezɛʀvwaʀ] *m* 1) водоём; водохранилище 2) резервуар, бак 3) *перен* запас; источник

résidant, -e [ʀezidã, -t] *adj* 1) живущий, проживающий *(в данной местности и т. п.)* 2) : membre *m* ~ действительный член *(академии, научного общества)*

résidence [ʀezidãs] *f* 1) место жительства; où avez-vous votre ~ ? где вы проживаете?; mettre qn en ~ surveillée взять с кого-либо подписку о невыезде; ~ principale основное место жительства; ~ secondaire загородный дом, дача; en ~ à... проживающий в... 2) резиденция; дом; жилой квартал, жилой комплекс

résident, -e [ʀezidã, -t] *m, f* 1) житель, -ница 2) иностранец, временно проживающий в другой стране

résidentiel, -le [ʀezidãsjɛl] *adj* quartier *m* ~ роскошный жилой квартал; immeuble *m* ~ комфортабельный жилой дом с дорогими квартирами

résider [ʀezide] *vi* 1) иметь местожительство; проживать, помещаться, находиться 2) (en, dans) заключаться, состоять; корениться; c'est bien là que réside le problème в этом-то и (заключается) проблема

résidu [ʀezidy] *m* остаток; осадок; отходы

résignation [ʀeziɲasjɔ̃] *f* покорность судьбе, смирение, безропотность

résigné, -e [ʀeziɲe] *adj* покорный, смирившийся, безропотный,

résigner [ʀeziɲe] *vt* уступать, отказываться от чего-либо *(в чью-либо пользу)*; ~ ses fonctions слагать полномочия □ **se** ~ (à qch) смиряться, безропотно покоряться

résiliable [ʀeziljabl] *adj* расторжимый

résilience [ʀeziljãs] *f* 1) сопротивление (материала) на удар; ударная вязкость; коэффициент удельного сопротивления на удар 2) упругость; эластичность 3) рекультивация

résiliation [ʀeziljasjɔ̃] *f* аннулирование, расторжение *(акта, договора)*; ~ d'un accord расторжение соглашения

résilier [ʀezilje] *vt* расторгать, аннулировать *(договор и т. п.)*; ~ le bail расторгнуть договор об аренде

résine [ʀezin] *f* смола; канифоль; полимер; ~ synthétique синтетическая смола; пластмасса; ~ fossile ископаемая смола

résiné, -e [ʀezine] **1.** *adj* со смолистым привкусом **2.** *m* вино с привкусом смолы

résineux [ʀezinø] **1.** *adj m* 1) смолистый 2) хвойный; bois *m* ~ древесина хвойных пород **2.** *m* хвойное дерево

résineuse [ʀezinøz] *adj f см* **résineux**

résipiscence [ʀesipisãs] *f* раскаяние *(с искуплением своей вины)*, покаяние

résistance [ʀezistãs] *f* 1) сопротивление, противодействие; отпор, отражение; noyau *m* de ~ очаг сопротивления; opposer la ~ оказать сопротивление 2) сопротивляемость, выносливость, стойкость; ~ vitale жизнестойкость; сопротивляемость *(организма)*; avoir de la ~ быть выносливым, закалённым 3) : plat *m* de ~ основное блюдо *(второе блюдо)* 4) *тех* сопротивление, сопротивляемость, стойкость; прочность *(ткани)*; резистентность; ~ des matériaux сопротивление материалов 5) *эл* сопротивление; спираль *(в электроприборе)*

Résistance [ʀezistãs] *f* Сопротивление, движение Сопротивления *(во Франции в период нацистской оккупации 1940–1944 гг)*; être dans la ~ участвовать в движении Сопротивления

résistant, -e [ʀezistã, -t] **1.** *adj* 1) (à qch) прочный, крепкий, стойкий; ~ au feu огнеупорный; ~ au froid морозоустойчивый *(о растении)* 2) выносливый, крепкий *(о человеке)* **2.** *m, f* участ‖ник, -ница (движения) Сопротивления *(во Франции в период нацистской оккупации)*

résister [ʀeziste] *vi* (à) 1) сопротивляться, оказывать сопротивление; противостоять 2) противиться, устоять; выдержать, переносить; не поддаться; ~ à la fatigue перебороть усталость; ~ au froid переносить холод; ~ à la tentation не поддаваться соблазну, искушению

resituer [ʀəsitɥe] *vt* восстановить что-либо *(ситуацию, фразу, фильм)*, поместив в соответствующий контекст *(эпоху, время)*

resocialiser [ʀəsɔsjalize] *vt* вернуть к нормальной жизни в обществе *(преступника, психического больного)*

résolu, -e [ʀezɔly] *participe passé см* **résoudre**

résolu, -e [ʀezɔly] *adj* решительный; полный решимости; adversaire *m* ~ решительный противник; être ~ à faire qch твёрдо решить что-либо сделать

résolument [ʀezɔlymã] *adv* 1) решительно; не колеблясь 2) твёрдо, смело

résolution [ʀezɔlysjɔ̃] *f* 1) решение *(вопроса и т. п.)*; ~ d'une équation решение уравнения 2) решение, намерение 3) решительность, решимость; avoir de la ~ быть решительным; manquer de ~ быть нерешительным 4) резолюция, решение, постановление 5) растворение, расщепление 6) разрешение *(экрана, аккорда)* 7) *мед* рассасывание; ~ musculaire мышечное расслабление

résolvons [ʀezɔlvɔ̃] *см* **résoudre**

résonance [ʀezɔnãs] *f* 1) резонанс; caisse *f* de ~ резонаторный ящик *(корпус струнного музыкального инструмента)* 2) *перен* резонанс, отклик, отзвук

résonner [ʀezɔne] *vi* 1) раздаваться; звучать; звенеть; отзываться; ~ de... наполняться звуками, звенеть *(от звуков)* 2) отражать звук, резонировать

résorber [ʀezɔʀbe] *vt* 1) рассасывать, вбирать, поглощать; способствовать рассасыванию 2) *перен* поглощать; устранять; ~ le chômage уничтожить безработицу □ **se** ~ *мед* рассасываться

résorption [ʀezɔʀpsjɔ̃] *f* 1) резорбция, всасывание; поглощение; растворение 2) *мед* рассасывание 3) *перен* ликвидация, устранение; ~ de la crise преодоление кризиса

résoudre [ʀezudʀ] *vt* 1) решать; находить решение; ~ un problème решить задачу 2) принять решение о...; решить; ~ de (+ infin) решиться сделать что-либо 3) (qn à qch) склонять, убеждать, побуждать кого-либо к чему-либо □ **se** ~ 1) (qch) решаться на что-либо 2) разрешаться; la difficulté s'est résolue d'elle-même трудность разрешилась сама собой 3) *мед* рассасываться 4) *хим* разлагаться на составные части

respect [ʀɛspɛ] *m* 1) уважение; почтение; par ~ из уважения ◊ présenter ses ~s à qn кланяться кому-либо, передавать поклон; tenir en ~ а) держать на почтительном расстоянии, сдерживать б) держать в повиновении; pour tenir en ~ для острастки 2) соблюдение; уважение к...; верность *(чему-либо)*; ~ des lois соблюдение законов; ~ filial уважение к родителям; ~ de la nature бережное отношение к природе ◊ par ~ humain из чувства приличия

respectabilité [ʀɛspɛktabilite] *f* респектабельность, почтенность

respectable [ʀɛspɛktabl] *adj* достойный уважения; уважаемый; почтенный, респектабельный

respectablement [ʀɛspɛktabləmɑ̃] *adv* респектабельно; достойным образом

respecter [ʀɛspɛkte] *vt* 1) уважать, почитать, чтить 2) соблюдать, не нарушать; ~ les lois соблюдать законы; ~ les traditions соблюдать традиции 3) щадить, оберегать; ~ la nature беречь природу □ **se** ~ 1) уважать себя; вести себя благопристойно; qui se respecte уважающий себя, настоящий, достойный этого имени 2) уважать друг друга

respectif [ʀɛspɛktif] *adj m* 1) взаимный, обоюдный 2) соответствующий; присущий; соответственный

respective [ʀɛspɛktiv] *adj f см* **respectif**

respectivement [ʀɛspɛktivmɑ̃] *adv* 1) взаимно, обоюдно 2) соответственно

respectueuse [ʀɛspɛktyøz] *adj f см* **respectueux**

respectueusement [ʀɛspɛktyøzmɑ̃] *adv* почтительно, с уважением

respectueux [ʀɛspɛktyø] *adj m* почтительный, уважительный; полный почтения, уважения

respirateur [ʀɛspiʀatœʀ] **1.** *adj* дыхательный; muscles *m pl* ~s дыхательные мышцы **2.** *m* респиратор; противогаз; прибор для искусственного дыхания

respiration [ʀɛspiʀasjɔ̃] *f* дыхание; ~ artificielle искусственное дыхание

respiratoire [ʀɛspiʀatwaʀ] *adj* дыхательный; voies *f pl* ~s дыхательные пути; appareil *m* ~ дыхательный аппарат

respirer [ʀɛspiʀe] **1.** *vi* 1) дышать ◊ comme on respire легче лёгкого 2) переводить дух, передохнуть, отдохнуть **2.** *vt* 1) вдыхать, дышать чем-либо; ~ l'air frais дышать чистым воздухом 2) проявлять, выражать; излучать; il respire la santé он пышет здоровьем

resplendir [ʀɛsplɑ̃diʀ] *vi* сиять, блистать; le soleil resplendit солнце сияет; son visage resplendit de bonheur его лицо светится от счастья

resplendissant, -e [ʀɛsplɑ̃disɑ̃, -t] *adj* сияющий; блещущий

resplendissement [ʀɛsplɑ̃dismɑ̃] *m* сияние, блеск

responsabilisation [ʀɛspɔ̃sabilizasjɔ̃] *f* 1) возложение ответственности 2) осознание своей ответственности

responsabiliser [ʀɛspɔ̃sabilize] *vt* 1) возлагать ответственность на... 2) дать понять кому-либо свою ответственность

responsabilité [ʀɛspɔ̃sabilite] *f* 1) ответственность; assumer la ~ нести ответственность; décliner toute ~ снять с себя всякую ответственность; à ~ limitée с ограниченной ответственностью 2) ответственная должность, функция, пост; поручение; avoir un poste de ~ находиться на ответственном посту 3) *юр, мед* вменяемость

responsable [ʀɛspɔ̃sabl] **1.** *adj* 1) ответственный; уполномоченный; être ~ de... отвечать за..., нести ответственность за...; rendre qn ~ de... считать кого-либо ответственным за..., возложить на кого-либо ответственность за...; винить кого-либо в... 2) виновный; виноватый 3) ответственный; серьёзный; attitude *f* ~ ответственное отношение **2.** *m, f* 1) ответственный работник; руководитель 2) винов||ник, -ница; причина

resquillage [ʀɛskijaʒ] *m см* **resquille**

resquille [ʀɛskij] *f разг* пронырливость; плутовство, жульничество; à la ~ не заплатив *(за вход, проезд)*; без билета, «зайцем»

resquiller [ʀɛskije] **1.** *vi* ехать зайцем, без билета; пройти без билета **2.** *vt* получить что-либо незаконным образом/даром

resquilleur [ʀɛskijœʀ] *m* 1) проныра, пройдоха; ловкач; любитель проходить вне очереди 2) безбилетник, «заяц»; любитель даровщинки, халявы

resquilleuse [ʀɛskijøz] *f см* **resquilleur**

ressac [ʀəsak] *m* откат разбитой волны; прибой; le bruit du ~ шум прибоя

ressaisir [ʀəseziʀ] *vt* снова схватить; вновь овладевать, вновь захватывать □ **se** ~ 1) овладеть собой, опомниться, взять себя в руки; спохватиться 2) (de qch) снова завладеть чем-либо; *юр* снова вступить во владение

ressassé [ʀəsase] *adj* банальный, избитый; затасканный, неоригинальный *(о шутке, теме)*

ressasser [ʀəsase] *vt* 1) снова рассматривать; ~ une affaire снова и снова возвращаться к делу 2) мусолить, пережёвывать, твердить; повторять

ressemblance [ʀəsɑ̃blɑ̃s] *f* сходство; подобие

ressemblant, -e [ʀəsɑ̃blɑ̃, -t] *adj* похожий, сходный, подобный; *разг* il est très ~ sur la photo на фотографии он на себя очень похож, он вполне узнаваем

ressembler [ʀ(ə)sɑ̃ble] *vi* (à qn, à qch) быть похожим, походить на...; ça ne lui ressemble pas это на него не похоже *(не в его стиле, не в его характере)*; cela ne

ressemble à rien а) это ни на что не похоже б) это никуда не годится ☐ **se** ~ походить друг на друга ◊ *посл* qui se ressemble s'assemble рыбак рыбака видит издалека; свой своего ищет

ressemeler [ʀ(ə)sə̃m(ə)le] *vt* подбивать новые подмётки

ressentiment [ʀəsɑ̃timɑ̃] *m* злопамятство; злоба; обида; горькое воспоминание; je garde du ~ de cette injustice у меня сохранилось горькое воспоминание об этой несправедливости

ressentir [ʀəsɑ̃tiʀ] *vt* чувствовать, ощущать, испытывать ☐ **se** ~ 1) ощущать, испытывать последствия; elle se ressent encore de sa maladie она ещё не совсем оправилась после болезни ◊ il s'en ressentira ему это так даром не пройдёт 2) *разг* : s'en ~ pour... хотеть, иметь желание; je ne me ressens pas pour... мне неохота...

resserré, -e [ʀ(ə)seʀe] *adj* 1) сжатый, стиснутый 2) сильно завинченный, затянутый

resserrer [ʀ(ə)seʀe] *vt* 1) (крепче) затягивать, стягивать, зажимать; ~ sa ceinture затянуть пояс; ~ un robinet завернуть кран 2) крепить, укреплять; ~ ses rangs сомкнуть ряды; ~ l'amitié укреплять дружбу 3) суживать, уменьшать; сокращать ☐ **se** ~ 1) стягиваться, сжиматься, суживаться 2) сгущаться *(о тумане)* 3) тесниться, скучиваться 4) укрепляться, становиться теснее *(об отношениях)*

resservir [ʀəsɛʀviʀ] **1.** *vi* снова служить, снова идти в дело *(о бывшем в употреблении)*; cela peut ~ это ещё может послужить/пригодиться **2.** *vt* 1) снова сервировать, снова подавать; положить ещё (еды)2) вновь преподносить; повторять ☐ **se** ~ 1) брать себе ещё; положить себе ещё (еды) 2) (de qch) снова пользоваться чем-либо

ressort [ʀ(ə)sɔʀ] **I** *m* 1) пружина; рессора; à ~ пружинный, на пружинах ◊ faire jouer tous les ~s нажать на все пружины, пустить в ход все средства, нажать все кнопки 2) энергия; сила; движущая сила; avoir du ~ быть энергичным, деятельным; manquer de ~ быть вялым, инертным

ressort [ʀ(ə)sɔʀ] **II** *m* 1) компетенция; полномочия; être du ~ de qn быть в ведении кого-либо, в компетенции кого-либо; cela n'est pas de mon ~ это не по моей части 2) судебная инстанция; juger en dernier ~ выносить окончательный приговор *(без права обжалования)* ◊ en dernier ~ в конечном счёте; наконец, в последнюю очередь

ressortir [ʀ(ə)sɔʀtiʀ] **I** *vi* (à) 1) относиться к ведению/компетенции/юрисдикции; входить в обязанности 2) относиться, принадлежать к...; ~ à la philosophie относиться к философии

ressortir [ʀ(ə)sɔʀtiʀ] **II** *vi* 1) *прям и перен* снова выходить, снова выводить, вытаскивать 2) *прям и перен* выступать, выдаваться, выделяться; faire ~ выделять, подчёркивать 3) (de) вытекать, следовать из...; il en ressort... из этого следует...

ressortissant, -e [ʀ(ə)sɔʀtisɑ̃, -t] **1.** *adj* (à) подведомственный кому-, чему-либо; находящийся в чьей-либо компетенции **2.** *m, f* выходец из..., подданн‖ый, -ая *(какой-либо страны)*

ressouder [ʀ(ə)sude] *vt* 1) снова паять; перепаивать 2) *перен* укреплять

ressource [ʀ(ə)suʀs] *f* 1) способ, средство; возможности, способности; homme *m* de ~s находчивый, изворотливый человек; avoir de la ~ иметь возможности, силы; en dernière ~ в качестве крайнего средства; sans ~ непоправимо 2) *pl* средства; ресурсы, запасы; ~ minières полезные ископаемые; ~s humaines людские ресурсы; рабочая сила; directeur *m* des ~s humaines (**D.R.H.**) начальник отдела кадров 3) денежные средства; материальные возможности; ~s budgétaires бюджетные средства; famille *f* sans ~ бедная семья, семья без средств (к существованию)

ressuscité, -e [ʀesysite] *m, f* воскресш‖ий, -ая; возродивш‖ийся, -аяся; ожившш‖ий, -ая

ressusciter [ʀesysite] **1.** *vi* воскресать, ожить **2.** *vt* воскрешать, оживлять, возвращать жизнь, восстанавливать силы; à ~ un mort очень крепкий *(об алкоголе)*

restant [ʀɛstɑ̃] *m* остаток; оставшаяся часть; le ~ de ses jours остаток жизни, остаток дней

restant, -e [ʀɛstɑ̃, -t] *adj* остающийся; poste *f* ~e до востребования *(о почтовом отправлении)*; écrire poste *f* ~e до востребования, писать до востребования

restau [ʀɛsto] *m* (*разг сокр от* **restaurant**); ~-U (*разг сокр от* **restaurant universitaire**)

restaurant [ʀɛstɔʀɑ̃] *m* ресторан; ~ universitaire студенческая столовая

restaurateur [ʀɛstɔʀatœʀ] **I** *m* реставратор

restaurateur [ʀɛstɔʀatœʀ] **II** *m* владелец ресторана

restauration [ʀɛstɔʀasjɔ̃] **I** *f* реставрация, восстановление

restauration [ʀɛstɔʀasjɔ̃] **II** *f* ресторанное дело; hôtellerie *f* et ~ гостиницы и рестораны, гостиничное и ресторанное дело; ~ rapide предприятие быстрого питания; travailler dans la ~ работать в ресторанном бизнесе

Restauration [ʀɛstɔʀasjɔ̃] *f* Реставрация, эпоха Реставрации *(1815–1830 гг во Франции)*

restauratrice [ʀɛstɔʀatʀis] **I** *f* реставратор

restauratrice [ʀɛstɔʀatʀis] **II 1.** *f* владелица ресторана **2.** *adj* chirurgie *f* ~ восстановительная хирургия

restaurer [ʀɛstɔʀe] **I** *vt* 1) реставрировать, восстанавливать 2) отстраивать заново 3) возрождать

restaurer [ʀɛstɔʀe] **II** *vt* 1) восстанавливать силы; подкреплять 2) давать есть; кормить ☐ **se** ~ подкрепляться *(пищей)*

reste [ʀɛst] *m* 1) остальное, оставшаяся часть; остальная часть; le ~ du temps остальное время; *loc adv* au ~, du ~, pour ce qui est du ~ впрочем; что до остального ◊ ne pas demeurer en ~, ne pas être en ~ а) не быть чьим-либо должником, не оставаться в долгу перед кем-либо, отплатить тем же, поквитаться с кем-либо б) не отставать от других 2) остаток; сдача *(с денежной суммы)* ◊ *разг* sans demander son ~ недолго думая, без лишних слов, без всяких возражений 3) *pl* остатки еды, объедки ◊ les beaux ~s остатки сладки 4) *pl* прах, (бренные) останки

rester [ʀɛste] *vi* 1) оставаться, пребывать; пробыть; ~ chez soi оставаться дома, сидеть у себя дома; ~ où l'on est остаться на месте, топтаться на месте, стоять неподвижно, не двигаться с места; ~ dans la gorge застрять в горле; ~ en arrière остаться позади ◊ *разг* ça m'est resté en travers de la gorge никак не могу с этим согласиться; у ~ не вернуться, погибнуть; il n'en reste pas moins... тем не менее...; il reste que... тем не менее, как бы то ни было 2) оставаться *(в каком-л состоянии, положении))*; быть; ~ debout стоять; restez tranquille не шумите; ~ maître de... быть хозяином, владеть; ~ tel quel остаться неизменным; reste à savoir остаётся узнать, выяснить; ça reste à prouver это ещё надо доказать; il reste beaucoup à faire остаётся многое сделать 3) : en ~ à qch ограничиться чем-либо; дойти только до...; оставаться ещё при... (с...); en ~ là остановиться на чём-либо; ограничиться чем-либо; il ne peut en ~ là он не может на этом успокоиться 4) сохраняться, оставаться; не исчезнуть 5) (à qn) сохраняться за...; остаться за..., числиться за...; il me reste peu de temps у меня осталось мало времени 6) (sur) : ~ sur sa faim не насытиться; ~ sur place не двигаться, оставаться на месте

restituer [ʀɛstitɥe] *vt* 1) возвращать *(то, что было незаконно отнято)*, отдавать обратно 2) восстанавливать, воссоздавать; le film restitue bien l'atmosphère de l'époque фильм хорошо воссоздаёт атмосферу того времени 3) восстанавливать в правах

resto [ʀɛsto] *m разг* (*сокр от* **restaurant**) ресторан, ресторанчик

restitution [ʀɛstitysjɔ̃] *f* 1) реституция; возвращение, возврат 2) восстановление; воссоздание 3) восстановление в правах

restreindre [ʀɛstʀɛ̃dʀ] *vt* уменьшать, сокращать, ограничивать; ~ ses dépenses сократить расходы ☐ **se** ~ 1) сократить свои расходы 2) ограничивать себя в чём-либо; se ~ à qch ограничиваться чем-либо, довольствоваться чем-либо

restreint, -e [ʀɛstʀɛ̃, -t] *participe passé см* **restreindre**

restreint, -e [ʀɛstʀɛ̃, -t] *adj* ограниченный; сокращённый; немногочисленный; dans un sens plus ~ в более узком смысле; ~ à... ограниченный чем-либо, предназначенный для...; espace *m* ~ ограниченное, небольшое пространство; тесное помещение; il a fait sa conférence devant un public ~ он прочёл лекцию немногочисленным слушателям

restrictif [ʀɛstʀiktif] *adj m* ограничительный; mesures *f pl* restrictives ограничительные меры

restriction [ʀɛstʀiksjɔ̃] *f* 1) оговорка *(ограничивающее условие)*; sans (aucune) ~ безоговорочный 2) ограничение; сокращение, понижение; ~ des importations сокращение импорта; *loc adv* sans ~ без ограничений 3) *pl* ограничения *(в потреблении товаров и продовольствия в период дефицита)*; нормирование

restrictive [ʀɛstʀiktiv] *adj f см* **restrictif**

restructuration [ʀəstʀyktyʀasjɔ̃] *f* изменение, преобразование структуры; перестройка, реорганизация

restructurer [ʀəstʀyktyʀe] *vt* перестраивать, реорганизовывать

résultant, -e [ʀezyltɑ̃, -t] *adj* (de qch) проистекающий, происходящий

résultat [rezylta] *m* результат, следствие; итог; решение *(задачи)*; ~ négligeable ничтожный результат

résulter [rezylte] *vi* (de qch) быть результатом; следовать; il en résulte que... из этого следует, что...; ce qui en résultera что из этого получится

résumé [rezyme] *m* резюме; краткое изложение, краткое содержание; en ~ а) вкратце б) в общей сложности, резюмируя всё

résumer [rezyme] *vt* резюмировать; кратко, сжато излагать; излагать в общих чертах □ **se** ~ (à qch) сводиться к...

résurgence [rezyʀʒãs] *f* 1) выход подземных вод на поверхность 2) *перен* воскрешение; новое появление

resurgir [ʀ(ə)syʀʒiʀ] *vi* снова появляться; вновь возникать

résurrection [rezyʀɛksjõ] *f* 1) *рел* воскресение, воскрешение 2) возрождение; обновление; возвращение *(чувства, идеи)*

Résurrection [rezyʀɛksjõ] *f* Воскресение, Воскрешение (Иисуса Христа)

retable [ʀətabl] *m* 1) *церк* заалтарное *или* запрестольное украшение, запрестольный образ 2) *иск* заалтарная картина

rétabli, -e [ʀetabli] *adj* 1) восстановленный *(о тексте, картине и т. п.)* 2) выздоровевший, идущий на поправку *(о здоровье)*; il est ~ он выздоровел

rétablir [ʀetabliʀ] *vt* 1) восстанавливать, вводить вновь; ~ l'ordre восстановить порядок; ~ la vérité востановить истину 2) поправлять, улучшать, восстанавливать; ~ sa santé поправить, восстановить здоровье □ **se** ~ 1) восстанавливаться 2) выздоравливать, поправляться

rétablissement [ʀetablismã] *m* 1) выздоровление 2) восстановление; ~ des relations diplomatiques восстановление дипломатических отношений

retailler [ʀ(ə)taje] *vt* 1) заново кроить, перекраивать; ~ la carte du monde перекроить карту мира 2) вновь точить, чинить *(карандаш)* 3) : ~ les cartes перетасовать карты

rétamé, -e [ʀetame] *adj разг* уставший, выдохшийся, без сил

retape [ʀ(ə)tap] *f разг* 1) заманивание клиентов; faire la ~ а) вербовать клиентов, покупателей б) поджидать, подцеплять, заманивать клиентов; ce parti politique fait de la ~ avant les élections эта политическая партия пытается привлечь избирателей (перед выборами) 2) шумная реклама

retaper [ʀ(ə)tape] *vt* 1) поправлять, подправлять; подновлять; чинить на скорую руку; ~ son lit поправить постель; застелить постель *(на скорую руку, небрежно)* 2) *разг* поддержать силы, подкрепить □ **se** ~ 1) поправиться, выздороветь 2) (qch) сделать повторно что-либо малоприятное

retard [ʀ(ə)taʀ] *m* 1) опоздание; avoir du ~ опаздывать, запаздывать; avoir une heure de ~ опаздывать на час; être ene ~ опаздывать 2) задержка, промедление; отставание; votre montre est en ~ de cinq minutes ваши часы отстают на пять минут; sans ~ без промедления; être en ~ sur la vie отставать от жизни 3) отставание; отсталость; ~ de croissance замедленный рост, задержка роста; ~ mental умственная отсталость; pays *m* en ~ sur les autres страна, отстающая от других

retardataire [ʀ(ə)taʀdatɛʀ] *m, f* 1) опоздавш‖ий, -ая 2) отстающ‖ий, -ая 3) отстал‖ый, -ая

retardé, -e [ʀ(ə)taʀde] *adj* 1) замедленный 2) задержанный, отложенный; départ *m* ~ отложенный отъезд; задержанное отправление *(поезда и т. п.)* 3) отсталый; отстающий

retardement [ʀ(ə)taʀdəmã] *m* замедление; à ~ а) замедленного действия б) реагирующий слишком поздно; bombe *f* à ~ бомба замедленного действия

retarder [ʀ(ə)taʀde] **1.** *vt* 1) задерживать 2) откладывать, отсрочивать **2.** *vi* 1) отставать; ma montre retarde de cinq minutes мои часы отстают на пять минут 2) *перен разг* отставать от времени; быть не в курсе дела; tu retardes ты отстал, ты не в курсе □ **se** ~ опаздывать, задерживаться; partez ! ne vous retardez pas ! уходите!, не задерживайтесь!

reteindre [ʀ(ə)tɛ̃dʀ] *vt* перекрашивать

reteint, -e [ʀ(ə)tɛ̃, -t] *participe passé см* **reteindre**

retenir [ʀ(ə)təniʀ] *vt* 1) задерживать; сдерживать; удерживать; ~ ses larmes сдерживать слёзы; ~ sa colère сдержать гнев 2) (qn) удерживать кого-либо *(от какого-либо действия)*; не дать кому-либо упасть/уйти/сказать что-либо; ~ qn de faire qch помешать кому-либо, удержать кого-либо от того, чтобы...; je ne sais pas ce qui me retiens de lui dire... не знаю, что меня удерживает сказать ему... 3) задерживать, оставлять; ~ d'une heure задержать на час; ~ qn à dîner оставить кого-либо обедать; je ne vous retiens plus я вас больше не задер-

живаю; вы свободны 4) задерживать, удерживать, привлекать; ~ l'attention привлекать внимание 5) запоминать; сохранять в памяти, держать в уме; ~ les dates запоминать даты; 28+6, je pose 4 et je retiens un 28+6, 4 пишем, 1 в уме 6) принимать во внимание, учитывать; отнестись с интересом к...; ~ un conseil принять во внимание совет; ne pas ~ une candidature отвести кандидатуру 7) заказывать, бронировать 8) запоминать 9) вычитать; удерживать; ~ tant sur un salaire удерживать столько-то из зарплаты □ **se** ~ 1) (à qch) держаться, ухватиться за что-либо 2) сдерживаться; удерживаться; se ~ de faire qch подавить в себе желание сделать что-либо 3) запоминаться

rétention [ʀetãsjõ] *f* 1) задержка; задержание; удержание, накопление 2) задержание *(для проверки документов и т. п.)*; ~ administrative административное задержание *(иностранца перед высылкой его из страны)* 3) сдерживание; ограничение

retentir [ʀ(ə)tənir] *vi* 1) звучать, греметь; раздаваться; les cloches retentissent звонят колокола 2) отзываться; получать отклик; ~ sur... отражаться на...; sa maladie retentit sur son moral его болезнь отражается на его настроении 3) (de qch) оглашаться, наполняться (звуками); la salle retentit des applaudissements зал взорвался аплодисментами

retentissant, -e [ʀ(ə)tãtisã, -t] *adj* 1) громкий, звучный, звонкий 2) *перен* громкий; сенсационный; succès *m* ~ шумный успех; essuyer un échec ~ потерпеть полное поражение

retentissement [ʀ(ə)tãtismã] *m* 1) звучание; отзвук, отголосок; резонанс 2) воздействие, последствие; avoir un ~ sur... отразиться на... 3) резонанс, шум; ce film a eu un grand ~ этот фильм наделал много шуму; этот фильм имел большой общественный резонанс

retenu, -e [ʀ(ə)təny] *participe passé см* **retenir**

retenue [ʀ(ə)təny] **I** *f* сдержанность, выдержка; elle manque de ~ ей не хватает выдержки; rire sans ~ безудержно смеяться

retenue [ʀ(ə)təny] **II** *f* 1) удержание, вычет; ~ sur un salaire вычет из заработной платы 2) оставление ученика после уроков *(в виде наказания)*; être en ~ быть оставленным после занятий 3) *мат* цифра в уме; цифра, переносимая в другой столбец; запоминание *(при счёте)* 4) (автомобильная) пробка; il y a une ~ de deux kilomètres sur l'autoroute на автостраде двухкилометровая пробка

réticence [ʀetisãs] *f* 1) намеренное умолчание, недоговаривание, недомолвка 2) нерешительность, колебание; сдержанность; настороженность

réticent, -e [ʀetisã, -t] *adj* 1) уклончивый; недоговаривающий; je te sens ~ à dire tout я чувствую, что ты не договариваешь 2) сдержанный; нерешительный

réticule [ʀetikyl] *m* 1) решётка, сетка 2) окулярная сетка, перекрестие *(в зрительной трубе)* 3) дамская сумка

rétif [ʀetif] *adj m* норовистый, с норовом *(о лошади)*; строптивый, упрямый, непокорный *(о человеке)*; непослушный

rétine [ʀetin] *f анат* сетчатка; décollement *m* de la ~ отслойка сетчатки

retiré, -e [ʀ(ə)tiʀe] *adj* 1) уединённый, удалившийся; vie *f* ~e уединённая жизнь 2) : ~ des affaires отошедший от дел 3) удалённый; малопосещаемый; укромный; coin *m* ~ укромный уголок

retirer [ʀ(ə)tiʀe] *vt* 1) (qch à qn) отнимать; лишать; on lui a retiré son permis de conduire его лишили водительских прав 2) снимать *(одежду и т. п.)*; elle a retiré les housses des fauteuils она сняла чехлы с кресел; elle a retiré son manteau она сняла пальто 3) (de) выручать; брать, забирать; извлекать; вынимать; je dois ~ de l'argent du distributeur мне нужно взять деньги в банкомате; elle veut ~ son fils du lycée она хочет забрать сына из лицея; *разг* on ne me retirera pas de l'idée que... я продолжаю думать/настаивать, что... 4) брать обратно, отнимать; ~ sa parole взять назад своё слово; ~ une proposition снять предложение; ~ sa candidature снять свою кандидатуру; ~ ce qu'on a dit отказаться от сказанного, взять свои слова обратно 5) вынимать, вытаскивать, извлекать; ~ les mains de ses poches вытащить руки из карманов 6) получить (для себя); elle retire beaucoup de satisfaction de son métier она получает большое удовольствие от работы; je n'en ai retiré que des désagrements я получил от этого одни неприятности □ **se** ~ 1) удаляться; уходить; уезжать 2) уйти на покой 3) (de qch) отстраняться от чего-либо; перестать заниматься чем-либо; se ~ des affaires уйти от дел; se ~ du monde уединиться; se ~ du jeu выйти из игры 4) отхлынуть, схлынуть *(о море при отливе)*

rétive [ʀetiv] *adj f см* **rétif**

retombant, -e [ʀ(ə)tɔ̃bɑ̃, -t] *adj* свисающий, свешивающийся, ниспадающий

retombées [ʀ(ə)tɔ̃be] *f pl* 1) осадки; отходы; ~ radioactives радиоактивные выпадения 2) последствия, результаты

retomber [ʀ(ə)tɔ̃be] *vi* 1) снова падать; опускаться, приземляться; le chat retombe sur ses pattes кошка падает/приземляется на лапы ◊ ~ sur ses pieds, ~ comme un chat sur ses pattes ловко выкрутиться (из неприятного положения), выйти сухим из воды 2) (dans) снова впадать; ~ dans la misère вновь впасть в нищету; ~ dans l'erreur вновь впасть в ошибку; ~ dans le chaos вновь погрузиться в хаос 3) спадать; свешиваться; ниспадать 4) (sur qch) быть обращённым к... *(о мыслях и т. п.)*; la conversation retomba sur le même sujet разговор коснулся той же темы, вернулись к той же теме 5) (sur qn) ложиться, падать на кого-либо; faire ~ la responsabilité sur qn свалить ответственность на кого-либо

rétorquer [ʀetɔʀke] *vt* возражать; замечать *(кому-либо)*

retors, -e [ʀətɔʀ, -s] *adj* хитрый, изворотливый

rétorsion [ʀetɔʀsjɔ̃] *f* 1) : mesure *f* de ~ ответная мера 2) обращение довода противника против него самого

retouche [ʀ(ə)tuʃ] *f* 1) ретушь 2) переделка, подгонка *(одежды)*; мелкий ремонт; faire une ~ подогнать *(одежду)*

retoucher [ʀ(ə)tuʃe] *vt* 1) ретушировать, подрисовывать, подправлять *(фотографию)* 2) подправлять, исправлять, улучшать *(текст, произведение и т. п.)* 3) подгонять *(одежду)*

retour [ʀ(ə)tuʀ] *m* 1) возвращение *(откуда-либо)*; обратная поездка; être de ~ вернуться; au ~ на обратном пути; de ~ de... возвратившись из...; un aller- ~ билет туда и обратно 2) возврат; de ~ возвратный; répondre par ~ du courrier ответить с обратной почтой, незамедлительно; sans ~ безвозвратно; en ~ взамен 3) повторение, возвращение к чему-либо; ~ au calme восстановление спокойствия; ~ de froid возврат холодов; *спорт* match *m* de ~ повторная встреча *(двух команд, уже встречавшихся в первой части чемпионата)* 4) *стр* угол, выступ; en ~ d'équerre под прямым углом 5) *разг* : être sur le ~ начать стареть; ~ d'âge критический возраст, менопауза *(около пятидесяти лет)* 6) обратное движение, обратный ход; обратная связь; ~ en arrière взгляд назад; отступление назад; ретроспекция; «обратный кадр»; возвращение к прошлому

retournement [ʀ(ə)tuʀnəmɑ̃] *m* 1) переворачивание, перевёртывание 2) резкая перемена *(в поведении, во взглядах, в положении)*

retourner [ʀ(ə)tuʀne] **1.** *vt* 1) переворачивать; выворачивать; ~ la viande перевернуть мясо *(на сковородке, гриле)*; ~ comme un gant вывернуть наизнанку; ~ la terre перекопать, перепахать землю; ~ une carte открыть карту; *разг* je ne sais pas de quoi il retourne не знаю, о чём речь; не знаю, в чём дело; les policiers ont retourné toute la maison полицейские перевернули всё в доме вверх дном ◊ ~ comme une crêpe а) вертеть, распоряжаться кем-либо по собственному усмотрению б) легко переубедить кого-либо, заставить кого-либо мгновенно переменить мнение 2) выворачивать (наизнанку); ~ ses poches вывернуть карманы; ~ la situation полностью изменить ситуацию ◊ *разг* ~ sa veste переменить своё мнение, изменить своим убеждениям, переметнуться в другой лагерь 3) взволновать, потрясти; cette nouvelle m'a retourné эта новость меня потрясла 4) возвращать; отсылать (обратно) 5) повернуть, обратить, направить против... 6) : tourner et ~ рассматривать со всех сторон; без конца пережёвывать *(мысль и т. п.)* **2.** *vi* 1) возвращаться, вернуться; ~ sur ses pas вернуться назад; ~ en arrière поворачивать назад; обратиться вспять 2) (à) вернуться к...; возобновить, вновь приняться за...; ~ au travail (вновь) приняться за работу; ~ à la vie вернуться к жизни □ **se** ~ 1) повернуться, обернуться; перевернуться; il se retourne dans son lit он ворочается в кровати; retourne-toi ! повернись!, обернись!; la barque s'est retournée лодка перевернулась 2) : s'en ~ уйти обратно; s'en ~ comme on était venu уйти несолоно хлебавши 3) (contre) оборачиваться против...; выступать против... 4) *разг* изменить мнение, отношение ◊ laissez-moi me ~ дайте мне сообразить

retracer [ʀ(ə)tʀase] *vt* рассказывать, излагать; описывать, изображать; пересказывать

rétractation [ʀetʀaktasjɔ̃] *f* отпирательство, отказ от своих слов/от ранее данных показаний

rétracter [ʀetʀakte] **I** *vt* отрекаться, отпираться; ~ ce qu'on a dit отказаться

от сказанного ☐ **se** ~ отрекаться, отпираться от сказанного, отказываться от своих слов, показаний; le suspect a avoué, puis il s'est rétracté подозреваемый признался, но затем отказался от своих показаний

rétracter [ʀetʀakte] **II** *vt* втягивать внутрь ☐ **se** ~ втягиваться внутрь; сокращаться, укорачиваться; западать

retrait [ʀ(ə)tʀɛ] *m* 1) отступление *(моря)* 2) углубление, отдаление; en ~ отступающий вглубь, стоящий в глубине; в стороне; être assis en ~ сидеть в стороне ◊ dans les ~s de son âme в глубине души 3) отвод, удаление, вывод; ~ d'emploi отстранение от должности; увольнение с работы; ~ des troupes вывод войск; ~ d'une compétition выход, выбытие из соревнования 4) отмена, аннулирование *(законопроекта)*; изъятие, исключение *(из списка)*; ~ du permis de conduire лишение водительских прав; ~ d'une candidature снятие кандидатуры; faire des ~ s à la banque снимать деньги со счёта

retraite [ʀ(ə)tʀɛt] **I** *f* 1) *воен* отступление; *прям и перен* battre en ~ отступать; battre la ~ бить отбой, играть вечернюю зорю; бить, трубить отступление 2) уединение; уединённое место; vivre dans une ~ жить в уединении 3) убежище, пристанище 4) шествие; ~ aux flambeaux факельное шествие; праздничное шествие

retraite [ʀ(ə)tʀɛt] **II** *f* 1) пенсия; отставка *(военнослужащего)*; prendre sa ~ выйти в отставку; выйти на пенсию; être à la ~ быть на пенсии 2) пенсия *(денежное содержание)*; avoir une bonne ~ получать хорошую пенсию; toucher sa ~ получить пенсию; caisse *f* de ~ пенсионная касса

retraité, -e [ʀ(ə)tʀete] **1.** *adj* уволенный в отставку *(с пенсией)*; вышедший на пенсию **2.** *m, f* пенсионер, -ка; отставной военнослужащий

retraitement [ʀ(ə)tʀɛtmã] *m* переработка *(вторичного сырья)*, регенерация *(ядерного топлива)*

retraiter [ʀ(ə)tʀete] *vt* перерабатывать, вновь использовать *(ядерное горючее)*, регенерировать

retranché, -e [ʀ(ə)tʀãʃe] *adj* окопавшийся; укрепившийся; camp *m* ~ укреплённый лагерь

retranchement [ʀ(ə)tʀãʃmã] *m* оборонительное сооружение полевого типа; окоп, траншея; укрепление ◊ pousser qn dans ses derniers ~s припереть кого-либо к стенке; опровергнуть чьи-либо доводы; довести до крайности

retrancher [ʀ(ə)tʀãʃe] *vt* 1) отрезать, отсекать; отбрасывать, отстранять 2) убирать *(из текста)*; устранять, сокращать, вычитать *(какую-либо сумму)* ☐ **se** ~ 1) ограничивать себя, урезывать свои расходы 2) окапываться, укрепляться 3) (dans, derrière) замыкаться в чём-либо; прикрываться ссылкой на что-либо, отделываться чем-либо; se ~ dans le silence погрузиться в молчание, отделаться молчанием; se ~ derrière un prétexte отделаться отговорками

retransmettre [ʀ(ə)tʀãsmɛtʀ] *vt* вновь передавать, транслировать

retransmis, -e [ʀ(ə)tʀãsmi, -z] *participe passé см* **retransmettre**

retransmission [ʀ(ə)tʀãsmisjõ] *f* ретрансляция, повторная радиопередача

rétréci, -e [ʀetʀesi] *adj* 1) сузившийся, узкий 2) севший *(о ткани)* 3) *перен* узкий, ограниченный; тупой

rétrécir [ʀetʀesiʀ] **1.** *vt* суживать, стягивать; ушивать **2.** *vi* садиться *(о ткани)* ☐ **se** ~ суживаться, становиться более узким; le chemin va en se rétrécissant дорога сужается

rétrécissement [ʀetʀesismã] *m* 1) сужение 2) усадка *(ткани)* 3) *перен* узость, ограниченность; тупость

rétribuer [ʀetʀibɥe] *vt* вознаграждать, платить за..., оплачивать, платить жалованье;

rétribution [ʀetʀibysjõ] *f* вознаграждение; жалованье; гонорар

retriever [ʀetʀivœʀ] *m* ретривер, охотничья поисковая собака

rétro [ʀetʀo] **I** *m разг сокр от* **rétroviseur**

rétro [ʀetʀo] **II** 1) *adj inv* ретро; в стиле ретро 2) *m* стиль ретро

rétro- [ʀetʀo] *(от лат retro* «назад»*)* ретро-, обратно, назад

rétroactif [ʀetʀoaktif] *adj m* имеющий обратное действие, обратную силу *(о законе)*

rétroactive [ʀetʀoaktiv] *adj f см* **rétroactif**

rétroaction [ʀetʀoaksjõ] *f* ретроактивность, обратная связь

rétroactivement [ʀetʀoaktivmã] *adv* с обратной силой

rétroactivité [ʀetʀoaktivite] *f* обратное действие, обратная сила *(закона)*

rétrofusée [ʀetʀofyze] *f* тормозная ракета; тормозной двигатель *(космического корабля)*

rétrograde [ʀetʀɔgʀad] **1.** *adj* 1) движущийся назад, в обратном направлении;

идущий назад; возвратный, попятный 2) читающий в обратном направлении; vers *m* ~ палиндром 3) ретроградный, отсталый, реакционный **2.** *m, f* ретроград, -ка, реакционер, -ка

rétrograder [ʀetʀɔgʀade] *vi* 1) двигаться назад, в обратном направлении; пятиться, отступать 2) регрессировать, отступать, понижаться; ухудшаться; скатываться, опускаться 3) *авто* переходить на более низкую передачу 4) понизить в должности; *спорт* опуститься на более низкое место

rétroprojecteur [ʀetʀɔpʀɔʒɛktœʀ] *m тех* эпидиаскоп, кодоскоп, оверхед

rétroprojection [ʀetʀɔpʀɔʒɛksjɔ̃] *f* проецирование в отражённом свете; изображение *(на экране)*, полученное с помощью кодоскопа

rétroréflecteur [ʀetʀoʀeflɛktœʀ] *m* ретроотражатель, световозвращатель

rétroréflexion [ʀetʀoʀefleksjɔ̃] *f* обратное, световозвращающее отражение

rétrospectif [ʀetʀɔspɛktif] **1.** *adj m* ретроспективный, обращённый к прошлому; peur *f* rétrospective страх, вызванный воспоминанием о прошлом; jeter un coup d'œil ~ бросить ретроспективный взгляд, бросить взгляд в прошлое, оглянуться назад **2.** *m* «обратный кадр»

rétrospective [ʀetʀɔspɛktiv] **1.** *adj f см* **rétrospectif 2.** *f* 1) ретроспектива; персональная выставка художника; показ фильмов *(одного режиссёра, актёра)* 2) взгляд в прошлое; обзор событий прошлого; краткий исторический обзор

rétrospection [ʀetʀɔspɛksjɔ̃] *f* ретроспекция *(взгляд в прошлое)*

rétrospectivement [ʀetʀɔspɛktivmɑ̃] *adv* ретроспективно, оглянувшись назад

retroussé, -e [ʀ(ə)tʀuse] *adj* 1) засученный *(о рукаве)*; подобранный *(о подоле)* 2) курносый, вздёрнутый *(о носе)*

retrousser [ʀ(ə)tʀuse] *vt* засучивать *(рукава)*; подбирать *(подол)* ◊ retroussons nos manches ! за работу! □ **se** ~ задираться (вверх); торчать

retroussis [ʀ(ə)tʀusi] *m* 1) загнутые кверху поля шляпы 2) отворот *(мундира, сапога)* 3) приподнятая прядь волос

retrouvailles [ʀ(ə)tʀuvaj] *f pl* встреча после разлуки

retrouver [ʀ(ə)tʀuve] *vt* 1) (снова) находить; находить потерянное; отыскивать, обнаруживать ◊ une chatte n'y retrouverait pas ses petits тут сам чёрт ногу сломит; здесь полная неразбериха 2) (снова) встречаться, увидеться 3) вновь обретать; восстановить; ~ la parole вновь обрести дар речи; ~ sa santé выздороветь □ **se** ~ 1) встречаться; находить друг друга 2) разбираться; найти вновь дорогу, сориентироваться ◊ *разг* s'y ~ не остаться в накладе, получить доход 3) (снова) оказаться где-либо, очутиться в каком-либо положении 4) отыскиваться; обнаруживаться

rétroviseur [ʀetʀɔvizœʀ] *m авто* зеркало заднего вида

réuni, -e [ʀeyni] *adj* объединённый, соединённый

réunification [ʀeynifikasjɔ̃] *f* воссоединение; объединение; ~ nationale восстановление национального единства; ~ de l'Allemagne объединение Германии *(в 1990 г)*

réunifié, -e [ʀeynifje] *adj* воссоединённый

réunifier [ʀeynifje] *vt* воссоединять

réunion [ʀeynjɔ̃] *f* 1) присоединение; объединение; соединение 2) собрание; совещание, заседание; liberté *f* de ~ свобода собраний 3) собрание *(предметов)*; совокупность; il faut procéder à la ~ de tous les documents nécessaires нужно собрать все необходимые документы

Réunion [ʀeynjɔ̃] *f* Реюньон *(остров)*

réunionnais, -e [ʀeynjɔnɛ, -z] *adj* реюньонский

Réunionnais [ʀeynjɔnɛ] *m* реюньонец; житель Реюньона

Réunionnaise [ʀeynjɔnɛz] *f* жительница Реюньона

réunir [ʀeyniʀ] *vt* 1) соединять; объединять; собирать *(вместе)* 2) собирать; созывать; ~ des preuves собрать доказательства 3) объединять *(в себе)*, включать 4) примирять *(стороны)* □ **se** ~ 1) соединяться, объединяться 2) собираться, встречаться 3) затягиваться *(о ране)*

réussi, -e [ʀeysi] *adj* 1) удачно выполненный, удачный; успешный; удавшийся; mal ~ неудачный 2) *разг ирон* замечательный *(о результате противоположном ожидаемому)*

réussir [ʀeysiʀ] **1.** *vi* 1) (à faire qch) удаваться, иметь успех, преуспевать; il ne réussira jamais он никогда ничего не достигнет; он никогда не выйдет в люди; ça n'a pas réussi ничего не вышло; tout lui réussit ему всё удаётся; ~ dans les affaires преуспевать в делах; tu n'as pas réussi à me convaincre тебе не удалось меня убедить 2) (à qn) быть благоприятным для кого-либо, идти на пользу кому-либо;

les vacances te réussissent каникулы пошли тебе на пользу **2.** *vt* добиваться успеха, удачи в чём-либо; ~ son coup успешно провернуть дело; elle a réussi son permis de conduire du premier coup она сдала на права с первого раза; il réussit tout ce qu'il entreprend ему всё удается

réussite [ʀeysit] *f* 1) удача, успех; достижение 2) *карт* пасьянс

réutilisable [ʀeytilizabl] *adj* пригодный для повторного использования, многократного пользования

réutilisation [ʀeytilizasjɔ̃] *f* повторное использование

réutiliser [ʀeytilize] *vt* повторно использовать

revaccination [ʀ(ə)vaksinasjɔ̃] *f мед* вакцинация, повторная прививка

revacciner [ʀ(ə)vaksine] *vt мед* повторно прививать

revaloir [ʀ(ə)valwaʀ] *vt* отплачивать, воздавать тем же

revalorisation [ʀ(ə)valɔʀizasjɔ̃] *f* 1) *эк* ревалоризация, укрепление валюты 2) пересмотр цен; перерасчёт; ~ des salaires повышение ставок заработной платы 3) *перен* придание большей значимости; переоценка значения

revaloriser [ʀ(ə)valɔʀize] *vt* 1) повышать, укреплять курс валюты 2) пересматривать цены 3) придавать большее значение

revanchard -e, [ʀ(ə)vɑ̃ʃaʀ, -d] **1.** *adj разг* реваншистский **2.** *m, f разг* реваншист, -ка

revanche [ʀ(ə)vɑ̃ʃ] *f* 1) реванш; esprit *m* de ~ реваншизм, реваншистский дух; prendre sa ~ взять реванш; отыграться 2) ответная партия ◊ à charge de ~ услуга за услугу 3) компенсация, возмещение ◊ en ~ зато, напротив

revanchisme [ʀ(ə)vɑ̃ʃism] *m* реваншизм

revanchiste [ʀ(ə)vɑ̃ʃist] **1.** *adj* реваншистский **2.** *m, f* реваншист, -ка

rêvasser [ʀevase] *vi* 1) грезить *(во сне)* 2) погружаться в мечты

rêvasserie [ʀevasʀi] *f* 1) забытьё 2) мечтание 3) пустая мечта, химера

rêve [ʀev] *m* 1) сон, сновидение; faire des ~s видеть сны 2) мечта, грёза; la maison de ses ~s дом его мечты/о котором он мечтал; de ~ а) призрачный б) идеальный; о котором можно только мечтать ◊ *разг* ce n'est pas le ~ это не бог весть что

rêvé, -e [ʀeve] *adj* идеальный, о котором можно только мечтать

revêche [ʀəvɛʃ] *adj* 1) шершавый, неровный 2) неуживчивый; несговорчивый

revécu, -e [ʀəveky] *participe passé см* **revivre**

réveil [ʀevɛj] **I** *m прям и перен* пробуждение

réveil [ʀevɛj] **II** *m* будильник

réveille-matin [ʀevɛjmatɛ̃] *m см* **réveil II**

réveiller [ʀeveje] *vt* будить, пробуждать; приводить в чувство; выводить из оцепенения; оцепенения; bruit *m* à faire ~ les morts страшный шум; ~ des souvenirs пробудить воспоминания; ~ ses membres размяться ☐ **se** ~ *прям и перен* просыпаться, пробуждаться; очнуться

réveillon [ʀevɛjɔ̃] *m* праздничный ужин *(на Рождество, в новогоднюю ночь)*; встреча *(Рождества, Нового года)*

réveillonner [ʀevɛjɔne] *vi* встречать Рождество, Новый год

révélateur [ʀevelatœʀ] **1.** *adj m* 1) показательный, характерный 2) разоблачающий **2.** *m фото* проявитель

révélation [ʀevelasjɔ̃] *f* 1) раскрытие; разоблачение 2) откровение

révélatrice [ʀevelatʀis] *adj f см* **révélateur**

révélé, -e [ʀevele] *adj* данный в откровении; religion *f* ~e религия откровения

révéler [ʀevele] *vt* 1) раскрывать, открывать, разоблачать, обнаруживать; выявлять 2) *рел* давать в откровении 3) *фото* проявлять ☐ **se** ~ 1) проявляться, раскрываться; son talent s'est révélé peu à peu его талант постепенно раскрылся 2) проявлять себя

revenant, -e [ʀ(ə)vənɑ̃, -t] *m, f* 1) привидение 2) *разг* человек, которого долго не было видно/который долго отсутствовал

revendeur [ʀ**(ə)**vɑ̃dœʀ] *m* перекупщик; розничный торговец

revendeuse [ʀ**(ə)**vɑ̃døz] *f см* **revendeur**

revendicatif [ʀ(ə)vɑ̃dikatif] *adj m* требующий; programme *m* ~ программа требований; lutte *f* revendicative борьба трудящихся за свои права; борьба в защиту своих требований; mouvement *m* ~ забастовочное движение; движение за удовлетворение своих требований

revendication [ʀ(ə)vɑ̃dikasjɔ̃] *f* требование

revendicative [ʀ(ə)vɑ̃dikativ] *adj f см* **revendicatif**

revendiquer [ʀ(ə)vɑ̃dike] *vt* 1) требовать, отстаивать *(свои права)* 2) брать на себя ответственность за ..; ~ la responsabilité de... считать себя ответственным за..., брать на себя ответственность за; ~ un attentat брать на себя ответственность за покушение

revendre [ʀ(ə)vɑ̃dʀ] *vt* перепродавать ◊ avoir qch à ~ иметь что-либо в изобилии/с избытком/с лихвой

revendu, -e [rəvɑ̃dy] *participe passé см* **revendre**

revenir [r(ə)vənir] *vi* 1) возвращаться; снова приходить; снова приезжать; ~ sur ses pas повернуть обратно, пойти назад; ~ à l'esprit вновь прийти на ум; ~ à soi прийти в себя, очнуться 2) повторяться; снова появляться 3) приходить на память, вспоминаться; son nom ne me revient pas никак не вспомню его фамилию/как его зовут; ça me revient (я) сейчас вспомню 4) (à) снова приниматься за что-либо; ~ à ses études взяться снова за учёбу, приняться вновь за свои занятия 5) (à) сводиться к...; tout revient à ceci всё сводится к этому; cela revient au même это одно и то же, это сводится к одному и тому же; cela revient à dire... это всё равно, что сказать...; это значит; это равносильно; другими словами 6) (à) причитаться, выпадать на долю; принадлежать; ~ de droit (à qn) принадлежать (кому-либо) по праву 7) (sur) возвращаться к...; вспоминать; ~ sur une matière вернуться к предмету (разговора) 8) (sur) отказываться; ~ sur ce qu'on avait dit отказаться от сказанного; ~ sur sa décision переменить решение 9) (de) оправиться; изменить свои взгляды; освободиться от...; ~ de son étonnement прийти в себя от изумления; ~ d'une maladie оправиться от болезни, выздороветь ◊ en ~ а) выздороветь, выжить б) опомниться; je n'en reviens pas не могу опомниться (от этого); ne pas en ~ сильно удивиться; быть поражённым 10) стоить, обходиться; ~ à vingt euros обойтись в двадцать евро; *прям и перен* cela lui reviendra cher это дорого ему обойдётся 11) *кул* faire ~ обжаривать; pommes *f pl* de terre revenues au beurre картофель, обжаренный в сливочном масле

revente [rəvɑ̃t] *f* перепродажа

revenu, -e [rəvəny] *participe passé см* **revenir**

revenu [rəvəny] *m* доход, прибыль; ~ national национальный доход; ~ minimum d'insertion (**R.M.I.**) гарантированное законом минимальное пособие для лиц, не имеющих средств к существованию; impôt *m* sur le ~ подоходный налог

rêver [rεve] **1.** *vi* 1) видеть сны; ~ de qch видеть что-либо во сне ◊ je rêve ! невероятно!, быть этого не может!; tu l'as rêvé тебе это показалось 2) мечтать; размечтаться; фантазировать; ~ à... думать о..., грезить, мечтать о...; ~ de qch мечтать о чём-либо; страстно желать чего-либо... ◊ il ne faut pas ~ надо быть реалистом, надо реально смотреть на вещи; *разг* faut pas ~ ! и не надейся!, и не мечтай! 3) *разг перен* бредить; tu rêves ou quoi ? ты что, свихнулся? **2.** *vt* 1) видеть что-либо во сне; j'ai rêvé que... мне снилось, что... 2) воображать, задумывать 3) мечтать о чём-либо, страстно чего-либо желать; il ne rêve que... он спит и видит...

réverbération [revεrberasjɔ̃] *f* отражение *(световых, тепловых лучей)*; реверберация

réverbère [revεrbεr] *m* уличный фонарь

réverbérer [revεrbere] *vt* отражать *(световые, тепловые лучи)*

reverdir [r(ə)vεrdir] **1.** *vt* снова окрашивать в зелёный цвет; делать зелёным **2.** *vi* 1) зазеленеть; au printemps, les arbres reverdissent весной деревья зеленеют 2) *перен* помолодеть; оживать

révérence [revεrɑ̃s] *f* 1) глубокое почтение, благоговение 2) реверанс ◊ tirer sa ~ поклониться и уйти; распрощаться

révérencieuse [revεrɑ̃sjøz] *adj f см* **révérencieux**

révérencieusement [revεrɑ̃sjøzmɑ̃] *adv* почтительно; подобострастно

révérencieux [revεrɑ̃sjø] *adj m* почтительный; подобострастный

révérend, -e [revεrɑ̃, -d] **1.** *adj* 1) преподобный 2) почтенный **2.** *m, f* 1) преподобный отец; преподобная мать 2) священник англиканской церкви; его преподобие

révérer [revεre] *vt* чтить, почитать; благоговеть перед кем-либо; глубоко уважать

rêverie [rεvri] *f* 1) мечтательность, задумчивость 2) мечты, мечтания 3) бредни; фантазии

revers [rəvεr] **I** *m* 1) оборотная сторона; изнанка; ~ de la main тыльная сторона руки; *прям и перен* ~ de la médaille оборотная сторона медали 2) лацкан; отворот *(одежды, обуви)*; col *m* à ~ отложной воротник 3) *воен* тыл; prendre à ~ нападать с тыла, с фланга

revers [rəvεr] **II** *m* 1) удар слева *(в теннисе)* 2) неудача, невзгода; ~ de fortune превратности судьбы; essuyer un ~ потерпеть неудачу

reverser [rəvεrse] *vt* 1) снова наливать; переливать 2) изменять направление *(о приливе, ветре)*

réversible [revεrsibl] *adj* 1) обратимый; procès *m* ~ обратимый процесс 2) дву-

сторонний *(о ткани)*; безызнаночный; veste *f* ~ куртка, которую можно носить на обе стороны 3) переводимый *(о пенсии и т. п.)*

revêtement [rəvɛtmã] *m* обшивка, облицовка; покрытие

revêtir [rəvetiʀ] *vt* 1) одевать; надевать 2) (de qch) облачать *(властью,* доверием) 3) облицовывать; покрывать 4) *перен* приобретать, принимать; ~ une grande importance приобретать большое значение

revêtu, -e [rəvɛty] *participe passé см* **revêtir**

rêveur [rɛvœʀ] **1.** *adj m* мечтательный, задумчивый ◊ cela (me) laisse ~ это (меня) поражает; это невероятно **2.** *m* 1) мечтатель 2) беспочвенный мечтатель, фантазёр, прожектёр

rêveuse [rɛvøz] **1.** *adj f см* **rêveur 2.** *f* 1) мечтательница 2) беспочвенная мечтательница, фантазёрка

rêveusement [rɛvøzmã] *adv* мечтательно, задумчиво

revient [rəvjɛ̃] *m* prix *m* de ~ себестоимость

revigorant, -e [ʀ(ə)vigɔʀã, -t] *adj* бодрящий, подкрепляющий, стимулирующий

revigorer [ʀ(ə)vigɔʀe] *vt* укреплять, усиливать; бодрить; un bon café vous revigorera хороший кофе вас подбодрит

revirement [ʀ(ə)viʀmã] *m* 1) поворот *(судна)* 2) полная перемена, переворот; ~ de fortune крутой поворот в судьбе; ~ de l'opinion publique поворот в общественном мнении

réviser [ʀevize] *vt* 1) пересматривать; вносить исправления, ~ les prix à la baisse пересмотреть, изменить цены в сторону понижения 2) проверять, производить контрольный осмотр; сверять; ~ le texte проверить текст; faire ~ sa voiture отдать машину на технический осмотр 3) снова просматривать; повторять *(пройденное)*

révision [ʀevizjõ] *f* 1) ревизия; пересмотр; изменение; проверка; ~ d'un procès пересмотр дела (в суде) 2) ремонт, технический осмотр *(автомобиля)*; laisser sa voiture pour une ~ оставить машину для ремонта 3) повторение *(пройденного материала)*

révisionniste [ʀevizjɔnist] **1.** *adj* 1) выступающий за пересмотр *(конституции, закона, истории)* 2) ревизионистский **2.** *m, f* 1) сторон‖ник, -ница пересмотра *(конституции, закона, истории)* 2) ревизионист, -ка

revitalisant, -e [rəvitalizã, -t] **1.** *adj* питательный, восстанавливающий; crème *f* ~e питательный крем **2.** *m* питательное косметическое средство

revitalisation [rəvitalizasjõ] *f* 1) восстановление; придание жизни, здоровья 2) *перен* оживление, возрождение

revitaliser [rəvitalize] *vt* 1) восстанавливать; придавать здоровье, новую жизнь 2) *перен* оживлять, возрождать

revivification [rəvivifikasjõ] *f* 1) оживление; восстановление, регенерация 2) *хим* регенерирование; оживление *(краски)*

revivre [rəvivʀ] **1.** *vi* 1) оживать; воскресать, возрождаться; ~ dans, ~ en продолжать жить в...; faire ~ вновь вызвать к жизни; обновлять; воскресить в памяти 2) возобновляться, повторяться **2.** *vt* вновь пережить

révocable [ʀevɔkabl] *adj* 1) подлежащий отмене 2) сменяемый; отзываемый

révocation [ʀevɔkasjõ] *f* 1) *юр* отмена; аннулирование; *ист* ~ de l'Édit de Nantes отмена Нантского эдикта *(1685 г)* 2) отзыв; увольнение; отставка; лишение полномочий; ~ d'un député отозвание депутата

revoilà [ʀ(ə)vwala] *prép* вон/вот опять, вон/вот снова

revoir [ʀ(ə)vwaʀ] *vt* 1) снова видеть, снова увидеть 2) просматривать; пересматривать 3) поправлять, вносить исправления; пересматривать *(процесс)* 4) снова выучить; повторить; припомнить

revoir [ʀ(ə)vwaʀ] *m* au ~ [ɔʀvwaʀ] до свидания; dire au ~ попрощаться

révoltant, -e [ʀevɔltã, -t] *adj* возмутительный, оскорбительный

révolte [ʀevɔlt] *f* 1) бунт, мятеж, возмущение; en ~ бунтующий, взбунтовавшийся; être en ~ бунтовать 2) резкое недовольство; возмущение; протест

révolté, -e [ʀevɔlte] **1.** *adj* 1) восставший; мятежный 2) возмущённый, полный возмущения; негодующий **2.** *m, f* бунтов‖щик, -щица, мятеж‖ник, -ница; бунт‖арь, -арка

révolter [ʀevɔlte] *vt* 1) побуждать к бунту, поднимать на мятеж 2) возмущать, вызывать негодование □ **se** ~ 1) взбунтоваться 2) возмущаться, негодовать; раздражаться, сердиться

révolu, -e [ʀevɔly] *adj* завершённый, оконченный; прошедший, истекший, минувший; deux ans ~s через полных два года; il a dix-huit ans ~s ему исполнилось/стукнуло восемнадцать лет

révolution [ʀevɔlysjõ] *f* 1) революция; глубокие изменения (в обществе); la Révolution française, la Révolution Великая фран-

цузская революция; en ~ а) охваченный революцией б) в возбуждении, в возбуждённом состоянии; ~ culturelle культурная революция *(в Китае в 1965–1968 гг)*; ~ industrielle промышленная революция 2) переворот, полная перемена; ~ de palais дворцовый переворот 3) обращение, вращение, полный оборот *(планеты)*; виток *(искусственного спутника, космического корабля)*; период обращения 4) смена *(времён года)* 5) оборот; вращение, круговое движение

révolutionnaire [ʀevɔlysjɔnɛʀ] **1.** *adj* революционный **2.** *m, f* революционер, -ка

révolutionnairement [ʀevɔlysjɔnɛʀmɑ̃] *adv* революционным путём; в революционном порядке

révolutionner [ʀevɔlysjɔne] *vt* 1) революционизировать 2) производить коренной переворот в чём-либо 3) сильно волновать; будоражить

revolver [ʀevɔlvɛʀ] *m* револьвер

révoquer [ʀevɔke] *vt* 1) отзывать; снимать с должности 2) отменять, уничтожать; аннулировать *(постановление, решение, закон и т. п.)*

revue [ʀəvy] *f* 1) журнал *(специализированное периодическое издание)* 2) *воен* парад; смотр *(войск)*; passer en ~ производить смотр (войск) 3) обзор; пересмотр, просмотр, осмотр; passer en ~ рассматривать *(одно за другим)*, просматривать, делать обзор; перебирать; ~ de presse обзор печати 4) *театр* ревю, представление

révulser [ʀevylse] *vt* 1) *мед* отвлекать, оттягивать 2) искажать *(о чертах лица)* 3) вызывать отвращение □ **se** ~ перевернуться; закатиться *(о глазах)*

rewriting [ʀəʀajtiŋ] *m* доработка текста *(предназначенного для публикации)*, адаптация

Reykjavik [ʀɛjkjavik] *геогр* Рейкьявик *(столица Исландии)*

rez [ʀe] *prép* : à ~ de... на уровне, наравне с...

rez-de-chaussée [ʀedʃose] *m inv* 1) первый этаж; au ~ на первом этаже 2) подвал *(в газете)*

rhabiller [ʀabije] *vt* 1) снова одевать, переодевать; вновь обмундировывать 2) поменять гардероб кому-либо, купить новую одежду □ **se** ~ (вновь) одеваться; переодеваться ◊ va te ~ катись подальше; il peut aller se ~ пусть катится (куда подальше)

rhapsodie [ʀapsɔdi] *f муз* рапсодия

rhénan [ʀenɑ̃] *adj m* (при)рейнский, относящийся к Рейну

rhénane [ʀenan] *adj f см* **rhénan**

Rhénanie [ʀenani] *f* Рейнская область

rhésus [ʀezys] *m* 1) *зоол* резус *(обезьяна)* 2) *биол* facteur *m* ~ резус-фактор

rhétorique [ʀetɔʀik] **1.** *adj* риторический **2.** *f* 1) риторика 2) напыщенное красноречие; employer toute sa ~ пустить в ход всё своё красноречие; ce n'est que la ~ это всего лишь красивые слова

Rhin [ʀɛ̃] *m* Рейн *(река)*

rhin- [ʀin] *(от греч rhis, rhinos* «нос»*)* рино-, нос(о)-

rhinocéros [ʀinɔseʀɔs] *m* носорог

rhinoplastie [ʀinoplasti] *f хир* ринопластика

rhizome [ʀizom] *m бот* ризома, корневище

Rhodes [ʀɔdɛs] *f геогр* Родос *(остров)*

rhododendron [ʀɔdɔdɛ̃dʀɔ̃] *m бот* рододендрон

Rhône [ʀon] *m* 1) Рона *(река)* 2) Рона *(департамент)*

rhotacisme [ʀɔtasism] *m* картавость

rhubarbe [ʀybaʀb] *f бот* ревень

rhum [ʀɔm] *m* ром; *кул* baba *m* au ~ ромовая баба; *спорт* la Route du Rhum парусная гонка от Сен-Мало до Антильских островов

rhumatalgie [ʀymataljі] *f мед* ревматические боли

rhumatique [ʀymatik] *adj мед* ревматический

rhumatisant, -e [ʀymatizɑ̃, -t] **1.** *adj* страдающий ревматизмом **2.** *m, f* ревмат‖ик, -ичка

rhumatismal, -e [ʀymatismal] *adj* ревматический; douleurs *f pl* ~es ревматические боли

rhumatismaux [ʀymatismo] *adj m pl см* **rhumatismal**

rhumatisme [ʀymatism] *m мед* ревматизм; ~ articulaire суставной ревматизм

rhume [ʀym] *m мед* насморк; ~ de poitrine катар бронхов; attraper un ~ схватить насморк

ri [ʀi] *participe passé см* **rire**

riant, -e [ʀijɑ̃, -t] *adj* 1) смеющийся, улыбающийся; весёлый, радостный 2) приятный для глаз; радующий взор; привлекательный; цветущий *(о лугах)* 3) *перен* приятный, радостный

R.I.B. [ɛʀibe] *m* (*сокр от* **relevé** *m* **d'identité bancaire**) банковские реквизиты

ribambelle [ʀibɑ̃bɛl] *f разг* 1) вереница, длинный ряд 2) куча, уйма; une ~ de gosses стайка ребят, ватага ребятишек

ribouldingue [ʀibuldɛ̃g] *f разг* попойка, кутёж, гулянка; faire la ~ кутить, гулять

ricain [ʀikɛ̃] *adj m разг* американский

Ricain [ʀikɛ̃] *m разг* американец
ricaine [ʀikɛn] *adj f разг см* **ricain**
Ricaine [ʀikɛn] *f разг* американка
ricanement [ʀikanmã] *m* высмеивание, зубоскальство, насмешка
ricaner [ʀikane] *vi* ухмыляться, посмеиваться, зубоскалить, насмехаться
riche [ʀiʃ] **1.** *adj* 1) богатый; ~ héritière богатая наследница; pays *m pl* ~s богатые, процветающие страны 2) обильный, изобильный; fruit *m* ~ en vitamines фрукт, богатый витаминами; avenir *m* ~ de promesses многообещающее будущее; terre *f* ~ плодородная земля 3) *разг* богатый, великолепный; une ~ nature богатая натура; незаурядная личность; жизнелюбивый энергичный человек; voilà une ~ idée ! отличная идея! **2.** *m, f* богач, -ка; nouveau ~ нувориш, выскочка; gosse *m* de ~s избалованный ребёнок богатых родителей
richement [ʀiʃmã] *adv* богато, великолепно, роскошно
richesse [ʀiʃɛs] *f* 1) богатство 2) изобилие; плодородие 3) великолепие, блеск, роскошь; ~ de la décoration великолепие убранства 4) *pl* богатства, сокровища
richissime [ʀiʃisim] *adj разг* богатейший
ricocher [ʀikɔʃe] *vi* давать рикошет; бить рикошетом, отскакивать от чего-либо
ricochet [ʀikɔʃɛ] *m* 1) рикошет; faire des ~s швыряться камнями; par ~ а) рикошетом б) косвенно; по ассоциации 2) косвенное, отражённое действие
ric-rac [ʀikʀak] *adv разг* точно; тютелька в тютельку; payer ~ уплатить до последней копейки
rictus [ʀiktys] *m* ухмылка; оскал; гримаса
ride [ʀid] *f* 1) морщина, складка ◊ ne pas prendre une ~ не стареть 2) рябь *(на воде)*
ridé, -e [ʀide] *adj* морщинистый; сморщенный; ~ comme une pomme cuite сморщенный как печёное яблоко
rideau [ʀido] *m* 1) занавеска; штора; гардина, портьера; (театральный) занавес; ~ de fond задник (театральный); tirer les ~x задёрнуть *или* отдёрнуть занавеску; ~ de fer а) противопожарный занавес *(в театре)*; металлическая штора *(магазина)* б) *перен* железный занавес ◊ rideau ! хватит!; довольно!, конец!; всё кончено!; tirer le ~ sur qch а) обойти молчанием, не упоминать, не говорить больше о чём-либо б) сорвать покров с..., обнажить 2) (de) *перен* завеса, пелена; ~ de pluie завеса дождя; ~ de feu огневая завеса; ~ de fumée дымовая завеса 3) заслон, подъёмная заслонка *(у камина)*; экран
rider [ʀide] *vt* 1) морщить 2) рябить *(о воде)* ☐ **se** ~ 1) морщиться; покрываться морщинами 2) морщить лоб, хмуриться
ridicule [ʀidikyl] **1.** *adj* смешной, нелепый; смехотворный **2.** *m* смешное, смешная сторона; tomber dans le ~ стать посмешищем; попасть в смешное положение; tourner qn en ~ высмеивать кого-либо; поднять кого-либо на смех; elle n'a pas le sens du ~ она не понимает, что это нелепо/смехотворно
ridiculement [ʀidikylmã] *adv* смешно, смехотворно
ridiculiser [ʀidikylize] *vt* высмеивать, поднимать на смех ☐ **se** ~ выглядеть смешно, быть посмешищем
ridule [ʀidyl] *f* морщинка
rien 1. *pronom* 1) *с отрицанием* ничто, ничего; нечего; ~ à faire делать нечего, ничего не поделаешь; cela ne fait ~, ce n'est ~ ничего, пустяки; de ~ а) очень маленький б) не стоит (благодарности), не за что; comme si de ~ n'était как ни в чём не бывало; il n'est bon à ~ он никуда не годится, ничего не стоит; pour ~ а) даром, бесплатно, за пустяк б) зря, напрасно, тщетно; ~ du tout, ~ de ~ ровным счётом ничего; n'avoir ~ à voir не иметь никакого отношения, касательства, ничего общего; *разг* R.A.S. [ɛʀaɛs] (*сокр от* **rien à signaler**) ничего особенного, ничего нового; ~ que... только; en ~ ни в чём; en moins de ~ очень быстро, в два счёта; в один миг; моментально ◊ cela ne me dit ~ мне это до лампочки; c'est moins que ~ хуже некуда; очень плохо; ~ que ça ! только и всего! ~, deux fois ~ пустяк; gagner deux fois ~ ничего не заработать 2) что-нибудь, что-либо; avez-vous jamais vu ~ de pareil ? вы когда-нибудь видели что-либо подобное?; ~ d'autres ? а что ещё? **2.** *m* 1) пустяк; незначительная доля; perdre son temps à des ~s терять/тратить время на пустяки 2) : un ~ de... немного...; en un ~ de temps быстро, в два счёта 3) : un ~, un ~ du tout ничтожный человек; мошенник
riesling [ʀislin] *m* рислинг *(сорт винограда и вина)*
rieur [ʀijœʀ] **1.** *adj m* 1) смеющийся 2) смешливый **2.** *m* смешливый человек; хохотун
rieuse [ʀijøz] **1.** *adj f см* **rieur 2.** *f* хохотунья
rigide [ʀiʒid] *adj* 1) жёсткий, твёрдый; негибкий, негнущийся 2) ригидный, окоченелый, одеревенелый 3) *перен* не-

сгибаемый, непреклонный; суровый; politique *f* ~ жёсткая политика

rigidement [ʀiʒidmɑ̃] *adv* 1) твёрдо, негибко 2) непреклонно, сурово

rigidité [ʀiʒidite] *f* 1) твёрдость, негибкость 2) ригидность, окоченение, одеревенелость; ~ cadavérique трупное окоченение 3) *перен* несгибаемость, непреклонность; суровость

rigolade [ʀigɔlad] *f разг* 1) веселье, шутка, смех; à la ~ а) легкомысленно, несерьёзно, в шутку б) легко, запросто, в два счёта; prendre à la ~ посмеяться над кем-либо; принять в шутку, не принимать всерьёз 2) пустяк, ерунда

rigole [ʀigɔl] *f* 1) желобок, лоток; кювет, канавка; сток; оросительная канава, арык; ~ de dérivation сточная канава 2) бороздка *(для посадки растений)* 3) ручеёк, струйка воды *(бегущая по земле)*

rigoler [ʀigɔle] *vi разг* смеяться, веселиться; шутить

rigolo [ʀigɔlo] **1.** *adj m разг* 1) забавный, смешной 2) странный, занятный 3) несерьёзный *(о человеке)* **2.** *m разг* 1) весельчак, шутник; vieux ~ старый чудак 2) несерьёзный человек *(которому нельзя доверять)*, пустозвон

rigolote [ʀigɔlɔt] **1.** *adj f см* **rigolo 2.** *f* 1) шутница 2) несерьёзная особа *(которой нельзя доверять)*, пустозвонка

rigoureuse [ʀiguʀøz] *adj f см* **rigoureux**

rigoureusement [ʀiguʀøzmɑ̃] *adv* 1) сурово; строго 2) абсолютно; точно, неукоснительно

rigoureux [ʀiguʀø] *adj m* 1) суровый; строгий; резкий; homme *m* ~ строгий человек; hiver *m* ~ суровая зима 2) точный, пунктуальный; неукоснительный; esprit *m* ~ строго логический ум

rigueur [ʀigœʀ] *f* 1) суровость; строгость; tenir ~ à qn держать кого-либо на расстоянии, держаться холодно с кем-либо; en toute ~ со всей строгостью, по всей строгости 2) точность; строгое, точное соблюдение, пунктуальность; неукоснительность ◊ *loc adv* à la ~ в крайнем случае; на худой конец, если на то пошло; à l'extrême ~ в самом крайнем случае; de ~ необходимый, обязательный

rillettes [ʀijɛt] *f pl* мелко нарезанная свинина, гусятина, обжаренная в жире

rillons [ʀijɔ̃] *m pl* шкварки

rime [ʀim] *f* рифма ◊ sans ~ ni raison без всякого смысла; по-глупому

rimé, -e [ʀime] *adj* рифмованный

rimer [ʀime] **1.** *vi* 1) рифмовать(ся), быть созвучным ◊ cela ne rime à rien это лишено всякого смысла 2) сочинять стихи; подбирать рифмы **2.** *vt* перелагать в стихи

rimmel [ʀimɛl] *m* тушь для ресниц

rimule [ʀimyl] *f анат* голосовая связка

rinçage [ʀɛ̃saʒ] *m* полоскание, прополаскивание

rince-doigts [ʀɛ̃sdwa] *m inv* мисочка с тёплой водой для ополаскивания пальцев *(после еды)*

rincer [ʀɛ̃se] *vt* полоскать, прополаскивать □ **se** ~ 1) ополоснуться 2) прополаскивать себе; se ~ la bouche полоскать рот ◊ *вульг* se ~ l'œil глазеть *(на девушку)*

ring [ʀiŋ] *m* ринг

ringard, -e [ʀɛ̃gaʀ, -d] **1.** *adj разг* 1) старомодный, отставший от жизни 2) бездарный, посредственный; жалкий **2.** *m, f* человек, исповедующий устаревшие взгляды

Rio de Janeiro [ʀijodəʒanɛʀo] Рио-де-Жанейро *(город)*

ripaille [ʀipaj] *f разг* кутёж, пирушка, попойка; весёлое застолье; faire ~ кутить, пьянствовать

ripailler [ʀipaje] *vi разг* кутить, пьянствовать, гулять

riposte [ʀipɔst] *f* быстрый ответ; ответный удар, отпор; prompt à la ~ быстрый на ответ, находчивый; avoir la ~ prompte за словом в карман не лезть; donner la ~ дать отпор

riposter [ʀipɔste] *vi* 1) быстро отвечать, возражать; давать отпор 2) *спорт* наносить ответный удар

ripou [ʀipu] **1.** *adj inv разг* никуда не годный **2.** *m, f разг* коррумпированный полицейский; подонок, негодяй

riquiqui [ʀikiki] *adj inv* маленький, крохотный, малюсенький

rire [ʀiʀ] **I** *vi* 1) смеяться; ~ à gorge déployée, ~ à ventre déboutonné, ~ aux éclats громко смеяться, хохотать до упаду; ~ aux larmes смеяться до слёз; faire ~ смешить; забавлять, развеселить ◊ *посл* rira bien qui rira le dernier хорошо смеётся тот, кто смеётся последним; il n'y a pas de quoi ~ тут не до смеха, смеяться не над чем *(положение серьёзное)* 2) (de) насмехаться, потешаться; не обращать внимания на...; пренебрегать 3) *разг* шутить, говорить несерьёзно; vous voulez ~ ? вы что, смеётесь?, шутите?; pour ~ не всерьёз, в шутку, шутки ради, для потехи; sans ~ если говорить серьёзно

rire [ʀiʀ] **II** *m* смех; gros ~ хохот; fou ~ неудержимый смех; il a le fou ~ ему смешинка в рот попала

ris [ʀi] *m кул* зарез, сладкое мясо *(загрудинная железа телёнка, ягнёнка, жеребёнка)*

risée [ʀize] *f* 1) осмеяние, насмешка 2) посмешище; être la ~ de tous быть всеобщим посмешищем

risible [ʀizibl] *adj* смешной; смехотворный

risiblement [ʀiziblәmã] *adv* смехотворно

risotto [ʀizɔto] *m* ризотто *(итальянское блюдо из риса)*

risque [ʀisk] *m* 1) риск, опасность; courir un ~ рисковать, подвергаться риску; prendre un ~, prendre ses ~s идти на риск; рисковать; проявлять смелость; c'est un ~ à courir этим стоит рискнуть; il n'y a pas de ~ que... вряд ли...; groupe *m* à ~ группа риска; à ses ~s et périls на свой страх и риск; à tout ~ наудачу; на всякий случай; *loc adv* au ~ de рискуя 2) риск *(при страховке)*; assurance *f* tous ~s страхование с ответственностью за все риски

risqué, -e [ʀiske] *adj* рискованный; affaire *f* ~e рискованное дело

risquer [ʀiske] **1.** *vt* 1) рисковать, подвергать опасности; ~ sa vie рисковать жизнью ◊ *разг* ~ un œil взглянуть украдкой, кинуть быстрый взгляд; *посл* qui ne risque rien n'a rien риск — благородное дело 2) отваживаться на что-либо; пытаться, рискнуть сделать что-либо; ~ sa chance попытать счастья; ~ le coup попытать счастья, рискнуть 3) рисковать получить что-либо; il risquait deux ans de prison он мог получить два года тюремного заключения **2.** *vi* (de +inf) 1) рисковать, подвергаться опасности; ~ de tomber рисковать упасть 2) мочь; il risque de pleuvoir может пойти дождь; le magasin risque d'être fermé магазин может оказаться закрытым; ça risque de l'intéresser это может его заинтересовать □ **se** ~ 1) рисковать собой 2) рисковать *(сделать что-либо)* 3) показываться; высовываться

risque-tout [ʀiskәtu] *m, f inv* смельчак, отчаянная голова, сорвиголова

rissole [ʀisɔl] *f* слоёный пирожок *(с мясом, рыбой)*

rissoler [ʀisɔle] *vt* faire ~ поджаривать, подрумянивать

rissolette [ʀisɔlɛt] *f* поджаренный ломтик хлеба с мясным фаршем

ristourne [ʀisturn] *f* уступка; скидка; возврат покупателю части уплаченной им цены

rite [ʀit] *m* ритуал, обряд; обычай

ritournelle [ʀiturnɛl] *f* 1) повторение *(в художественном произведении)*; припев 2) повторение одного и того же

ritualisation [ʀitɥalizasjɔ̃] *f* превращение в обряд/в ритуал/в обычай

rituel, -le [ʀitɥɛl] **1.** *adj* ритуальный, обрядовый **2.** *m* 1) ритуал, церемония; обряд; священнодействие 2) *церк* требник

rituellement [ʀitɥɛlmã] *adv* 1) согласно ритуалу, по ритуалу 2) обычно, неизменно

rivage [ʀivaʒ] *m* берег, побережье

rival, -e [ʀival] **1.** *adj* соперничающий **2.** *m, f* сопер‖ник, -ница; sans ~ не имеющий соперников; несравненный

rivaliser [ʀivalize] *vi* (avec qn de qch) соперничать, состязаться, соревноваться

rivalité [ʀivalite] *f* соперничество; être en ~ соперничать; ~ de clocher, ~ de paroisse мелкие дрязги, местные склоки

rivaux [ʀivo] *adj et subst m pl см* **rival**

rive [ʀiv] *f* берег; Rive gauche Левый берег *(парижские кварталы на левом берегу Сены, рассматриваемые как средоточие интеллектуальной жизни)*; Rive droite Правый берег *(символ деловой, торговой жизни Парижа)*

rivé, -e [ʀive] *adj* прикованный к..., не в силах оторвать(ся) от...; les yeux *m pl* ~s sur... взгляд, прикованный к...

river [ʀive] *vt* 1) клепать, заклёпывать, приклёпывать 2) *прям и перен* сковывать, (сильно) связывать; ~ à qch приковывать к...; ~ ses yeux sur... уставиться на...: être rivé à son travail работать без передышки ◊ ~ son clou à qn оборвать, поставить на место кого-либо; заставить замолчать

riverain [ʀivʀɛ̃] **1.** *adj m* береговой, прибрежный **2.** *m* 1) человек, живущий на берегу реки 2) человек, живущий у дороги, рядом с какой-либо улицей

riveraine [ʀivʀɛn] *adj et subst f см* **riverain**

rivet [ʀive] *m* заклёпка

rivière [ʀivjɛʀ] *f* 1) река *(впадающая в другую реку)* 2) ~ de diamants бриллиантовое ожерелье

rixe [ʀiks] *f* драка *(в общественном месте)*

Riyad [ʀijad] Эр-Рияд *(столица Саудовской Аравии)*

riz [ʀi] *m* рис; ~ blanc шлифованный рис; ~ décortiqué шелушёный рис

rizière [ʀizjɛʀ] *f* рисовая плантация; рисовое поле

R.M.I. [ɛʀɛmi] *m (сокр от* **revenu** *m* **minimum d'insertion**) гарантированное законом минимальное пособие для лиц,

не имеющих средств к существованию *(пособие, выплачиваемое при полном отсутствии других доходов)*

rmiste [ɛʀɛmist] *m, f* человек, получающий **R.M.I.**

robe [ʀɔb] *f* 1) платье; ~ de chambre (домашний) халат; ~ de mariée подвенечное платье ◊ pommes *f* de terre en ~ des champs картошка в мундире 2) мантия *(судьи, профессора и т. п.)*; homme *m* de ~ судейский; gens de ~ судейские; *ист* noblesse *f* de ~ дворянство мантии 3) масть, окраска *(животных)* 4) кожица, кожура; шелуха *(лука)*

robin [ʀɔbɛ̃] *m презр* «судейский крючок»

Robin des Bois [ʀɔbɛ̃debwa] Робин Гуд

robinet [ʀɔbinɛ] *m* кран ◊ c'est un ~ d'eau tiède он много говорит, а толку мало; это пустомеля; c'est un vrai ~ ну и трепло

robinetterie [ʀɔbinɛtʀi] *f* 1) комплект кранов, набор кранов; водопроводная *(или трубопроводная)* арматура; газовая арматура 2) промышленность, выпускающая краны; производство кранов

robot [ʀɔbo] *m* 1) робот 2) : ~ (ménager) (кухонный) комбайн

robotique [ʀɔbɔtik] **1.** *f* робототехника; роботостроение **2.** *adj* робототехнический

robotisé, -e [ʀɔbɔtize] *adj* 1) оборудованный роботами, автоматизированный 2) превращённый в робота; действующий механически

robuste [ʀɔbyst] *adj* 1) крепкий; сильный, выносливый; santé *f* ~ крепкое здровье 2) прочный, надёжный *(об автомобиле)*

robustement [ʀɔbystəmɑ̃] *adv* крепко, солидно

robustesse [ʀɔbystɛs] *f* 1) крепость, мощность; солидность; выносливость 2) стойкость, прочность; надёжность

roc [ʀɔk] *m* скала, утёс; solide comme un ~ крепкий как скала

rocade [ʀɔkad] *f* 1) *воен* рокада; voie de ~ рокадная дорога, рокада 2) объездная дорога

rocaille [ʀɔkaj] **1.** *f* 1) мелкий дроблёный камень; осколки; щебень; раковины *(для отделки гротов, сводов и т. п.)* 2) щебёночное покрытие 3) украшение из раковин и камней; jardin *m* de ~ сад с растениями на каменных горках 4) *стр, архит* рокайль **2.** *adj inv* в стиле рокайль, в стиле рококо *(XVIII в)*

rocailleuse [ʀɔkajøz] *adj f см* **rocailleux**

rocailleux [ʀɔkajø] *adj m* 1) каменистый 2) хриплый *(голос)*

rocamadour [ʀɔkamaduʀ] *m* рокамадур *(сорт козьего сыра)*

rocambole [ʀɔkɑ̃bɔl] *f* 1) рокамболь *(испанский чеснок)* 2) пикантность

rocambolesque [ʀɔkɑ̃bɔlɛsk] *adj* в стиле Рокамболя *(героя романов Понсона дю Террайля)*; фантастический, невероятный; aventure *f* ~ невероятное, необыкновенное приключение

roche [ʀɔʃ] *f* 1) скала, утёс; eau *f* de ~ ключевая вода *(из скалы)*; clair comme de l'eau de ~ а) чистый как стёклышко, прозрачный б) *перен* ясный, убедительный; очевидный 2) камень *(строительный)*; горная порода; pierre *f* de ~ твёрдый известковый камень; cristal *m* de ~ горный хрусталь

rocher [ʀɔʃe] *m* скала, утёс; faire du ~ заниматься скалолазанием ◊ dur comme un ~ непреклонный

rocheuse [ʀɔʃøz] *adj f см* **rocheux**

Rocheuses [ʀɔʃøz] (montagnes ~) *f pl* Скалистые горы

rocheux [ʀɔʃø] *adj m* скалистый, каменистый

rock [ʀɔk] **1.** *m муз* рок **2.** *adj inv* в стиле рок; groupe *m* ~ рок-группа

rocker [ʀɔkœʀ] *m, f* исполнитель, -ница музыки в стиле рок

rockeur [ʀɔkœʀ] *m см* **rocker**

rockeuse [ʀɔkøz] *f см* **rocker**

rocking-chair [ʀɔkiŋ(t)ʃɛʀ] *m* кресло-качалка

rococo [ʀɔkɔko] **1.** *m* 1) *иск* стиль рококо 2) вышедшее из моды, устарелое **2.** *adj inv* 1) в стиле рококо 2) старомодный; причудливый

rocou [ʀɔku] *m* аннато *(пищевой краситель)*

rodage [ʀɔdaʒ] *m* 1) сглаживание трением; притирание; шлифовка, полировка 2) обкатка *(автомобиля)*; доводка; притирка 3) *перен* обкатывание, обкатка; испытательный период; доработка

rodéo [ʀɔdeo] *m* 1) родео; игры и состязания ковбоев 2) гонки, родео *(мотоциклетные и т. п.)*

roder [ʀɔde] *vt* 1) *тех* сглаживать трением; притирать; шлифовать 2) обкатывать *(автомобиль)*; доводить 3) *перен* обкатывать, дорабатывать; приучать, тренировать; être rodé подготовиться *(к выполнению работы)*; набраться опыта

rôder [ʀode] *vi* 1) бродить, скитаться, слоняться 2) рыскать, ходить вокруг да около; высматривать, выискивать

rôdeur [ʀodœʀ] *m* бродяга, праздношатающийся

rôdeuse [rodøz] *f* бродяга, праздношатающаяся
rogatoirement [rɔgatwarmã] *adv* по поручению
rogne [rɔɲ] *f разг* скверное настроение; обозлённость; être en ~ contre... злиться на...
rogner [rɔɲe] **I 1.** *vt* 1) обрезать по краям; подрезывать, укорачивать 2) урезать, сокращать, убавлять; ~ les droits урезать права **2.** *vi* (sur) скряжничать; скупиться; ~ sur tout экономить на всём
rogner [rɔɲe] **II** *vi* злиться, ворчать
rognon [rɔɲɔ̃] *m кул* почка
rognure [rɔɲyr] *f* 1) обрезки; ~s de papier обрезки бумаги 2) мясные обрезки 3) отбросы
rogué, -e [rɔge] *adj* икряной, с икрой *(о рыбе)*
rohart [rɔar] *m* клык моржа, зуб бегемота *(материал для поделок)*
roi [rwa] *m* 1) король, царь; *ист* de par le ~ именем короля; ~ du pétrole нефтяной король; ~ des animaux царь зверей ◊ *рел* la fête des Rois Богоявление; les ~s mages волхвы; bleu ~ ярко-синий *(цвет)*; du temps du ~ Dagobert в незапамятные времена, при царе Горохе 2) *шахм, карт* король 3) *разг* : le ~ de... мастер *(чего-либо)*; непревзойдённый, несравненный; законченный; le ~ du rire несравненный комик; мастер смеха; le ~ des cons законченный дурак, круглый идиот
roitelet [rwatlɛ] *m орн* королёк
rôle [rol] *m* 1) *театр* роль; ~ marqué характерная роль 2) роль, положение *(в обществе)*; ~ dirigeant ведущая, руководящая роль; jeu *m* de ~ ролевая игра ◊ avoir le beau ~ хорошо справляться с ситуацией, хорошо выглядеть на своём месте; renverser les ~s поменять ролями 3) список, реестр, опись, перечень; податной список; mettre au ~ внести в список; à tour de ~ по очереди
rôle-titre [rɔltitr] *m* заглавная роль
roller [rɔlœr] *m* 1) роликовые коньки, ролики; faire du ~ кататься на роликах 2) роллер
rollmops [rɔlmɔps] *m* рольмопс *(маринованная сельдь, скрученная в рулетики)*
rollot [rɔlo] *m* ролло *(мягкий сыр из коровьего молока)*
rom [rɔm] *adj inv* цыганский
Rom [rɔm] *m, f inv* цыган, -ка
romain [rɔmɛ̃] **1.** *adj m* 1) римский; chiffres *m pl* ~s римские цифры; caractères *m pl* ~s антиква *(латинский прямой шрифт)* 2) римско-католический **2.** *m* антиква *(латинский прямой шрифт)*
Romain [rɔmɛ̃] *m* 1) (древний) римлянин 2) римлянин, житель Рима
romaine [rɔmɛn] *adj f см* **romain 1.**
romaine [rɔmɛn] **I** *f* безмен
romaine [rɔmɛn] **II** *f* салат-ромен, летний эндивий ◊ bon comme la ~ а) чересчур добрый б) мягкотелый, тряпка; être bon comme la ~ влипнуть, попасть в переплёт
Romaine [rɔmɛn] *f* 1) (древняя) римлянка 2) римлянка, жительница Рима
romaïque [rɔmaik] **1.** *adj* ромейский, новогреческий **2.** *m* новогреческий язык
roman [rɔmã] **I 1**. *adj m* романский; langues *f pl* romanes романские языки; art *m* ~ романское искусство *(VIII–XII вв)* **2.** *m* 1) романский стиль *(VIII–XII вв)* 2) романская речь, романский язык *(V–X вв)*
roman [rɔmã] **II** *m* роман; ~ de chevalerie рыцарский роман; ~ de cape et d'épée роман плаща и шпаги; ~ noir, ~ d'épouvante роман ужасов; детективная повесть *(с ужасами)*; ~ d'anticipation, ~ de science-fiction научно-фантастический роман; ~ à l'eau de rose слащавый роман, «розовая водичка»; ~- feuilleton роман с продолжением, печатающийся в газете/журнале ◊ c'est tout un ~ это целая история; это долгая история; c'est du ~ это невероятно
romane [rɔman] *adj f см* **roman I 1.**
romance [rɔmãs] *f муз* романс
romancé, -e [rɔmãse] *adj* : biographie *f* ~e биографический роман; histoire *f* ~e исторический роман
romanche [rɔmãʃ] **1.** *adj* романшский **2.** *m* ретороманский швейцарский (романшский) язык
romancier [rɔmãsje] *m* романист *(автор романов)*
romancière [rɔmãsjɛr] *f* романистка *(автор романов)*
romand, -e [rɔmã, -d] *adj* : Suisse *f* ~e франкоязычная Швейцария
Romand [rɔmã] *m* франкоязычный швейцарец
Romande [rɔmãd] *f* франкоязычная швейцарка
romanée [rɔmane] *m* красное бургундское вино
romanesque [rɔmanɛsk] **1.** *adj* романический, романтический, романтичный **2.** *m* романическое, романический характер
roman-feuilleton [rɔmãfœjtɔ̃] *m* 1) роман с продолжением *(в газете, журнале)* 2) повествование с многочисленными неожиданными эпизодами

roman-fleuve [rɔmãflœv] *m* 1) многотомный роман; «роман-река» 2) длинное повествование
romanichel, -le [rɔmaniʃɛl] *m, f* 1) цыган, -ка 2) бродяга
romaniste [rɔmanist] *m, f* 1) филолог-романист 2) романист, специалист по римскому праву 3) католик; папист 4) фламандский художник XVI века *(учившийся и работавший в Риме)*
roman-photo [rɔmãfɔto] *m* роман в фотографиях
romantique [rɔmãtik] **1.** *adj* романтический; романтичный **2.** *m, f* романтик
romantisme [rɔmãtism] *m* 1) романтизм 2) романтичность
romarin [rɔmarɛ̃] *m бот* розмарин
rombière [rõbjɛr] *f презр* дама с претензиями *(вызывающая смех, насмешки)*
Rome [rɔm] *геогр* Рим *(столица Италии)*
rompis [rõpi] *m* бурелом
rompre [rõpr] **1.** *vt* 1) ломать; прорывать; разрывать; разломить, преломить (хлеб) ◊ à tout ~ оглушительно; громко; горячо; applaudir à tout ~ горячо аплодировать 2) нарушать, прерывать; ~ le sommeil нарушить сон; ~ le silence прервать/нарушить молчание; ~ la promesse нарушить обещание 3) порывать; ~ un mariage расторгнуть брак; ~ les relations diplomatiques разорвать дипломатические отношения 4) разомкнуть, разъединить; *воен* ~ les rangs выйти из строя, разойтись **2.** *vi* 1) ломаться; рваться 2) порывать *(с друзьями, привычками и т. п.)*; ils ont rompu они разошлись □ **se** ~ 1) сломаться; разбиться; разорваться 2) сломать себе что-либо
rompu, -e [rõpy] *participe passé см* **rompre**
rompu, -e [rõpy] *adj* 1) сломанный; разорванный 2) усталый, разбитый 3) : parler à bâtons *m pl* ~s говорить бесвязно, беспорядочно, постоянно меняя тему разговора/перескакивая с одного на другое/через пятое на десятое/о том о сём 4) (à) умелый; опытный; привычный; être ~ à faire qch привыкнуть к чему-либо; avoir la main ~e à qch набить руку на чём-либо; ~ aux affaires искушённый, поднаторевший в делах
romsteck [rɔmstɛk] *m* ромштекс
Romulus [rɔmylys] *миф* Ромул
ronce [rõs] *f* 1) ежевика 2) колючий кустарник 3) *pl* затруднения, неприятности; les ~s de la vie тернии жизни
ronceraie [rõsrɛ] *f* 1) колючий кустарник 2) заросли ежевики
ronchonner [rõʃɔne] *vi разг* ворчать, брюзжать
rond, -e [rõ, -d] **1.** *adj* 1) круглый, округлённый; yeux *m pl* ~s a) круглые глаза б) вытаращенные глаза *(от удивления и т. п.)*; dos *m* ~ a) сутулая спина б) выгнув спину *(о кошке)* 2) толстенький, толстый; мясистый; *разг* petite femme *f* toute ~e толстушка 3) полный, ровный, круглый; chiffre *m* ~ круглое, целое число; compte *m* ~ ровный счёт; somme *f* ~e кругленькая сумма 4) *разг* пьяный **2.** *m* 1) круг; faire des ~s de fumée пускать кольца дыма; tourner en ~ топтаться на месте; *loc adv* en ~ кругом, в кружок, кружком 2) кольцо; ~ de serviette кольцо для салфетки ◊ en baver des ~s de chapeau a) удивиться, обалдеть, остолбенеть б) терпеть, мучиться 3) *разг* деньги; je n'ai plus un ~ у меня нет ни гроша, я на мели 4) кружок *(колбасы, лимона и т. п.)*; ломтик 5) : faire des ~s de jambe расшаркиваться перед кем-либо **3.** *adv*: tourner ~ идти на лад, налаживаться; tout ~ совсем, полностью, совершенно; avaler tout ~ глотать, не разжевывая; есть всё без разбору
ronde [rõd] *f* 1) хоровод 2) обход, дозор; faire une ~ идти дозором, совершать обход, производить поверку постов; chemin *m* de ~ дозорный путь 3) патруль, дозор; ~ de nuit ночной дозор 4) *муз* целая нота 5) *loc adv* : à la ~ a) кругом, в окружности б) поочерёдно, в свою очередь, вкруговую
ronde-bosse [rõdbɔs] *f иск* круглая скульптура
rondelet, -te [rõdlɛ, -t] *adj* кругленький, толстенький, пухленький; somme *f* ~te кругленькая сумма; femme *f* ~te пухленькая женщина
rondelle [rõdɛl] *f* 1) долька; кружок; ломтик 2) *тех* шайба; прокладка
rondement [rõdmã] *adv* 1) быстро, живо, проворно; mener ~ une affaire ловко вести дело 2) коротко, прямо, ясно; начистоту; répondre ~ прямо, откровенно отвечать; отвечать не задумавшись/без запинки/не думая
rondeur [rõdœr] *f* округлость; полнота; плавность
rondin [rõdɛ̃] *m* бревно; кругляк, полено
rondo [rõdo] *m муз* рондо
rond-point [rõpwɛ̃] *m* круглая площадь *(к которой сходится несколько улиц)*
ronflement [rõfləmã] *m* 1) храп 2) гудение, шум, гул; ~ du moteur шум мотора; ~ de la mer рокот моря

ronfler [ʀõfle] *vi* 1) храпеть 2) гудеть, шуметь; le moteur ronfle мотор гудит
ronger [ʀõʒe] *vt* 1) грызть; глодать; разъедать; ~ un os грызть кость; ~ son frein a) грызть удила б) проявлять нетерпение 2) точить, истачивать, разъедать; подтачивать; rongé par les vers источенный червями; la rouille ronge le métal ржавчина разъедает металл 3) тревожить, мучить, терзать; il est rongé de remords его мучают угрызения совести □ **se** ~ 1) мучиться, терзаться; se ~ d'inquiétude мучиться от волнения 2) грызть (себе); se ~ les ongles грызть ногти
rongeur [ʀõʒœʀ] *m зоол* грызун
ronron [ʀõʀõ] *m* 1) мурлыкание; faire ~ мурлыкать; урчать; шуметь 2) гудение *(огня и т. п.)*, шум, гул *(мотора)* 3) *перен* монотонное жужжание 4) *перен* рутина, монотонность
ronronnement [ʀõʀɔnmã] *m см* **ronron**
ronronner [ʀõʀɔne] *vi* 1) мурлыкать 2) гудеть, шуметь; урчать 3) бесперебойно работать *(о моторе и т. п.)*
roque [ʀɔk] *m шахм* рокировка; grand ~ длинная рокировка; petit ~ короткая рокировка
roquefort [ʀɔkfɔʀ] *m* рокфор *(сорт сыра из овечьего молока)* ◊ c'est plus fort que du ~ это уж слишком, дальше некуда
roquer [ʀɔke] *vi шахм* делать рокировку, рокировать(ся)
rosace [ʀozas] *f* 1) розетка *(блюдечко для варенья)* 2) *архит* роза, большой круглый витраж *(в готических церквах)* 3) *мат* роза *(плоская кривая, напоминающая символическое изображение цветка)*
rosâtre [ʀozatʀ] *adj* розоватый
rosbif [ʀɔsbif] *m* ростбиф
rose [ʀoz] **1.** *adj* 1) розовый; ~ clair светло-розовый; ~ bonbon ярко-розовый; vieux ~ тёмно-розовый, «старая роза» *(цвет)*; ce n'est pas ~ это неприятно, невесело 2) наивно-оптимистический 3) относящийся к сексу, к торговле телом **2.** *f* 1) *бот* роза *(цветок)*; ~ thé чайная роза ◊ à l'eau *f* de ~ слащавый; être frais comme une ~ выглядеть свежим, отдохнувшим 2) *архит* розетка 3) круглый витраж *(в готических церквах)* 4) розетка *(форма бриллианта)* 5) : ~ des vents роза ветров **3.** *m* розовый цвет; voir tout en ~ видеть всё в розовом свете
rosé, -e [ʀoze] **1.** *adj* слегка розоватый **2.** *m* розовое вино
roseau [ʀozo] *m* тростник; камыш; flûte *f* de ~ дудка
rosée [ʀoze] *f* роса
roséole [ʀozeɔl] *f мед* розеола; ~ épidémique краснуха
roseraie [ʀozʀe] *f* розарий
rosette [ʀozɛt] *f* 1) бант, розетка 2) орденская ленточка; avoir la ~ de la Légion d'honneur иметь орден Почётного легиона 3) *бот* розетка
rosier [ʀozje] *m* розовый куст, роза; ~ sauvage шиповник *(куст)*
rosse [ʀɔs] *f* **1.** 1) кляча 2) *разг* злюка; вредина **2.** *adj разг* 1) злой, вредный 2) несправедливо строгий; чересчур суровый
rossée [ʀɔse] *f разг* взбучка; flanquer une ~ всыпать, задать (взбучку)
rosser [ʀɔse] *vt разг* 1) жестоко поколотить, вздуть, взгреть 2) разбить, победить; обставить
rossignol [ʀɔsiɲɔl] *m* соловей; voix *f* de ~ чистый голос
rossinante [ʀɔsinãt] *f* кляча; росинант
rostral, -e [ʀɔstʀal] *adj* ростральный; colonne *f* ~e ростральная колонна
rostraux [ʀɔstʀo] *adj m pl см* **rostral**
rot [ʀɔt] *m разг* отрыжка; faire un ~ отрыгнуть
rotangle [ʀɔtãgl] *m ихт* краснопёрка
rotation [ʀɔtasjõ] *f* 1) вращение; оборот; ~ de la terre вращение земли; ~ du capital оборот капитала 2) ротация, сменяемость кадров, персонала; поочерёдное пребывание в должности; пересменок 3) севооборот
rotative [ʀɔtativ] *f* ротационная печатная машина
roter [ʀɔte] *vi разг* рыгать
rôti [ʀoti] **I** *m кул* 1) жаркóе 2) мясо, жаренное на сильном огне на противне
rôti, -e [ʀoti] **II** *adj* жареный *(на сильном огне, в печи или на вертеле)*; poulet *m* ~ жареная курица
rôtie [ʀoti] *f* ломтик поджаренного хлеба, гренок
rotin [ʀɔtɛ̃] *m* ротанговая пальма; индийский тростник; des meubles en ~ плетёная *(из ротанга)* мебель
rôtir [ʀotiʀ] *vt* 1) жарить, поджаривать 2) жечь, палить □ **se** ~ 1) жариться, печься 2) *разг* загорать; se ~ au soleil жариться/печься на солнце
rôtisserie [ʀotisʀi] *f* 1) лавка торговца жареным мясом 2) харчевня, ресторан *(в котором подают жареное на гриле мясо)*
rôtissoire [ʀotiswaʀ] *f* 1) противень 2) жаровня для мяса 3) гриль
rotonde [ʀɔtɔ̃d] *f архит* ротонда
rottweiler [ʀɔtvajlœʀ] *m* ротвейлер *(порода собак)*

rotule [rɔtyl] *f анат* коленная чашечка; être sur les ~s с ног валиться *(от усталости)*
roture [rɔtyʀ] *f* 1) простонародность; разночинство 2) разночинцы
roturier [rɔtyʀje] **1.** *adj m* 1) недворянский 2) простонародный, грубый **2.** *m* 1) простолюдин 2) разночинец
roturière [rɔtyʀjɛʀ] **1.** *adj f см* **roturier 2.** *f* 1) простолюдинка 2) разночинка
rouage [rwaʒ] *m* 1) система колёс; колёсный механизм 2) зубчатое колесо 3) *перен* пружины; винтики; механизм
roublard, -e [rublaʀ, -d] **1.** *adj* хитрый, себе на уме, продувной **2.** *m, f* хитрец, хитрая женщина, проныра; ловкач, -ка
rouble [rubl] *m* рубль; rouble-or золотой рубль
roucoulement [rukulmã] *m прям и перен* воркование
roucouler [rukule] *vi прям и перен* ворковать
roudoudou [rududu] *m разг* леденец
roue [ru] *f* 1) колесо; ~ à dents, ~ d'engrenage зубчатое колесо; ~ motrice ведущее колесо; ~ de secours запасное колесо; ~ de loterie лотерейный барабан; grande ~ большое колесо, колесо обозрения *(аттракцион)* ◊ en ~ libre беззаботно, без напряжения; *разг* pousser à la ~ помогать в чём-либо, нажимать, поддавать жару; *разг* sur les chapeaux de ~s круто развернувшись; резко рванув с места; на полном ходу; cinquième ~ du carrosse пятая спица в колеснице 2) *ист* : supplice *m* de la ~ колесование 3) колесо, переворот боком *(в гимнастике)*; faire la ~ а) кувыркаться, ходить колесом б) распускать (веером) хвост *(о птице)* в) *перен* важничать, красоваться
roué, -e [rwe] **1.** *adj* 1) хитрый, ловкий; плутоватый 2) безнравственный; беспринципный 3) казнённый колесованием **2.** *m, f* 1) развратник, -ница, повеса 2) тёртый калач, бывалый человек 3) плут, -овка, пройдоха
Rouen [rwã] Руан *(город)*
rouennais, -e [rwanɛ, -z] *adj* руанский
Rouennais [rwanɛ] *m* житель Руана
Rouennaise [rwanɛz] *f* жительница Руана
rouer [rwe] *vt* 1) *ист* колесовать 2) *разг* : ~ de coups нещадно избить, отколотить, отколошматить
rouet [rwɛ] *m* прялка
rouge [ruʒ] **1.** *adj* 1) красный; алый; fruits *m pl* ~s клубника, малина, смородина; poisson *m* ~ золотая рыбка; chapeau *m* ~ кардинальская шапка ◊ ~ comme une tomate красный как мак, как рак; marquer qch au fil ~ проходить красной нитью через что-либо; verser des larmes *f pl* ~s плакать от досады 2) ярко-рыжий *(о волосах, шерсти)* 3) накалённый докрасна, раскалённый 4) «красный», левый, революционный **2.** *m* 1) красный цвет; алый цвет; passer au ~ проехать на красный свет ◊ être au ~ а) не иметь средств на счёте б) быть в затруднительном или опасном положении; compte *m* en ~ пассивный счёт 2) красная краска; красящее вещество; ~ d'Angleterre оксид железа; ~ de cochenille кармин; ~ de mercure киноварь 3) румяна; ~ à joues румяна; ~ à lèvres губная помада; se mettre du ~ а) румяниться б) красить губы помадой 4) румянец; краснота *(лица)* 5) красное вино; un petit ~ стаканчик красного вина; gros ~ дешёвое красное вино **3.** *f* красное *(в игре в рулетку)*; miser sur la ~ поставить на красное **4.** *m, f* «красн‖ый, -ая»; революционер, -ка **5.** *adv* : se fâcher tout ~ сильно рассердиться, рассвирепеть, дойти до белого каления; voir ~ вспылить; вскипеть, прийти в ярость, рассвирепеть
Rouge [ruʒ] *f* (mer *f* ~) Красное море
rougeâtre [ruʒatʀ] *adj* красноватый
rougeaud, -e [ruʒo, -d] *adj* краснолицый, красномордый
rouge-gorge [ruʒgɔʀʒ] *m орн* малиновка
rougeole [ruʒɔl] *f мед* корь
rougeoyant, -e [ruʒwajã, -t] *adj* алеющий, рдяный
rougeoyer [ruʒwaje] *vi* краснеть, алеть; рдеть, пламенеть
rouget [ruʒɛ] *m ихт* барабулька; ~ barbet султанка; ~ grondin тригла, морской петух
rougeur [ruʒœʀ] *f* 1) румянец; краснота *(от волнения, стыда)* 2) *pl* краснота, красные пятна на коже
rougi, -e [ruʒi] *adj* красный, покрасневший
rougir [ruʒiʀ] *vi* краснеть, зардеться; рдеть; ~ de... краснеть за/от...; стыдиться чего-либо; ~ de honte покраснеть от стыда; il n'y a pas de quoi ~ стыдиться нечего; je n'ai pas à ~ de mes enfants мне не стыдно за своих детей; faire ~ qn заставить покраснеть, пристыдить кого-либо
rougissant, -e [ruʒisã, -t] *adj* краснеющий; стыдливый
rougissement [ruʒismã] *m* покраснение
rouillage [rujaʒ] *m* образование ржавчины, ржавление
rouille [ruj] *f* 1) ржавчина 2) соус Руй *(с чесноком, шафраном, яичным желт-*

ками, красным перцем) 3) красновато-коричневый цвет, ржавый цвет

rouillé, -e [ʀuje] *adj* 1) ржавый, заржавленный 2) ржавого цвета 3) *перен* застоявшийся; утративший гибкость; mémoire *f* ~e плохая, притупившаяся память

rouiller [ʀuje] **1.** *vt* 1) покрывать ржавчиной 2) вызывать ржавчину, головню *(на хлебных злаках)* 3) *перен* ослабить, притупить **2.** *vi*, **se ~** 1) ржаветь, проржаветь 2) *перен* застояться, потерять форму; закиснуть

roulade [ʀulad] *f* 1) *спорт* кувырок 2) *муз* рулада 3) *муз* рулет

roulant, -e [ʀulã, -t] *adj* 1) катящийся; движущийся; escalier *m* ~ эскалатор; fauteil *m* ~ инвалидное кресло; table *f* ~e сервировочный столик *(на колёсиках)*; tapis *m* ~ конвейер; personnel *m* ~ поездной персонал; cuisine *f* ~e походная кухня ◊ feu *m* ~ непрерывный огонь 2) ходкий, подвижной; лёгкий на ходу; matériel *m* ~ подвижной состав 3) гладкий, удобный для езды; route *f* ~e гладкая дорога

roulé, -e [ʀule] *adj* 1) скатанный; завёрнутый; col *m* ~ свитер с воротником *(завёрнутым под горло)* 2) обкатанный 3) r *m* ~ раскатистое «р» 4) bien ~ стройный, ладненький, хорошо сложённый

rouleau [ʀulo] *m* 1) рулон; ролик; свиток, трубка; ~ de papier peint рулон обоев ◊ être au bout du ~ быть при последнем издыхании, дойти до предела 2) *кул* батончик; ~ de printemps сырые овощи, креветки и куски говядины, завёрнутые в блин из рисовой муки 3) предмет цилиндрической формы; ~ (à pâtisserie) скалка; каток *(дорожной машины)* ~ compresseur дорожный каток; валик *(для раскатывания краски)*; ~ masseur массажный валик 4) бигуди 5) бурун

roulement [ʀulmã] *m* 1) езда, движение; couche *f* de ~ дорожное покрытие 2) вращательное движение; ~ d'yeux вращение глазами 3) грохот; стук, шум катящегося предмета; раскаты грома; ~ de tambour барабанная дробь 4) оборот; ~ de fonds *m* денежный оборот; fonds *m* de ~ оборотный капитал 5) *тех* двигательный механизм; подшипник качения; ~ à billes шарикоподшипник; chemin *m* de ~ полотно гусеницы 6) смена; travailler par ~ работать по очереди, в порядке очереди, посменно 7) перемещение *(по службе)*

rouler [ʀule] **1.** *vt* 1) катать; катить; *разг* avoir roulé sa bosse поколесить по свету, везде побывать 2) скатывать; свёртывать 3) покачивать *(бёдрами)*; вращать *(глазами)*; поводить *(плечами)* 4) (dans) завёртывать в...; обваливать *(в муке и т. п.)* 5) свёртывать в виде рулета 6) *разг* облапошить, оставить в дураках; il s'est fait ~ dans la farine его здорово облапошили 7) раскатисто произносить звук «р» **2.** *vi* 1) кататься; катиться; скатываться; выкатываться 2) ездить, ехать *(об автомобиле и т. п., на автомобиле)*; разъезжать; скитаться; roulez à droite поезжайте направо; *разг* ça roule mal, ce soir сегодня вечером всё стоит *(движение затруднено)* ◊ *разг* ça roule ! всё в порядке!, дела идут!; il roule sur l'or у него денег куры не клюют, у него деньгам счёта нет 3) греметь, грохотать *(о громе)* 4) (de) раскачивать; поводить *(плечами и т. п.)* 5) (sur) касаться чего-либо *(в речи, беседе и т. п.)* 6) *мор* испытывать бортовую качку □ **se ~** 1) поворачиваться, ворочаться, вертеться; кататься *(по траве, земле)* ◊ se ~ (par terre) de rire помирать со смеху 2) (dans) заворачиваться (во что-либо) 3) свёртываться; le chat s'est roulé en boule кошка свернулась клубочком 4) se ~ les pouces бить баклуши; *разг* se les ~ отлынивать от работы, лодырничать

roulette [ʀulɛt] *f* 1) колёсико; ролик ◊ marcher comme sur des ~s идти как по маслу 2) рулетка *(азартная игра)* 3) рулетка *(измерительная)* 4) *разг* бормашина

roulis [ʀuli] *m мор* (бортовая) качка

roulotte [ʀulɔt] *f* 1) (крытый) фургон *(бродячих артистов)*; вагончик *(на стройке)*; кибитка 2) прицепной домик *(для автотуристов)*

roumain [ʀumɛ̃] *adj m* румынский

Roumain [ʀumɛ̃] *m* румын

roumaine [ʀumɛn] *adj f см* **roumain**

Roumaine [ʀumɛn] *f* румынка

Roumanie [ʀumani] *f* Румыния

round [ʀund] *m* 1) *спорт* раунд 2) *перен* раунд, этап в переговорах

roupie [ʀupi] *f* рупия *(денежная единица ряда стран Южной Азии)*

roupiller [ʀupije] *vi разг* спать, дрыхнуть, всхрапнуть

rouquin [ʀukɛ̃] *adj et subst m* рыжий

rouquine [ʀukin] *adj et subst f* рыжая

rouspéter [ʀuspete] *vi разг* шуметь, возмущаться, ворчать, брюзжать,

rouspéteur [ʀuspetœʀ] **1.** *m* недовольный; ворчун; брюзга **2.** *adj m* недовольный, ворчливый

rouspéteuse [ʀuspetøz] **1.** *f* недовольная; ворчунья; брюзга **2.** *adj f см* **rouspéteur**

roussâtre [ʀusatʀ] *adj* рыжеватый

roussette [ʀusɛt] *f* 1) *зоол* кошачья акула 2) *зоол* крылан *(летучая мышь)* 3) *зоол* небольшая рыжая лягушка 4) *кул* хворост

rousseur [ʀusœʀ] *f* рыжий цвет; tache *f* de ~ веснушка

roussi [ʀusi] *m* запах горелого, палёного; cela sent le ~ пахнет горелым ◊ ça sent le ~ пахнет жареным, плохи дела

Roussillon [ʀusijɔ̃] *m* Руссильон *(провинция)*

roussir [ʀusiʀ] **1.** *vt* 1) делать рыжим 2) подпалить, опалить 3) обжаривать до золотистой корочки **2.** *vi* 1) рыжеть 2) слегка обгореть

routage [ʀutaʒ] *m* 1) доставка, пересылка газет, журналов 2) *мор* определение курса *(для судна)* 3) *информ* пересылка *(пакета данных)*

routard, -e [ʀutaʀ, -d] *m, f* путешествующ‖ий, -ая, странствующ‖ий, -ая *(пешком или автостопом)*

route [ʀut] *f* 1) дорога; путь; code *m* de la ~ правила уличного движения; feuille *f* de ~ проездное свидетельство; путевой лист *(водителя)*; перевозочный документ; faire fausse ~ а) сбиться с пути б) ошибиться, заблуждаться; en ~ в пути, по пути; en cours de ~ по дороге; être en ~ ехать, быть в дороге; *разг* il est en ~ он скоро появится *(о ребёнке)*; mettre en ~ а) заводить *(автомобиль)* б) начинать *(дело)*; mise *f* en ~ начало *(какого-либо дела)*; se mettre en ~ пуститься в путь; en ~ ! в дорогу!; bonne ~ ! счастливого пути! 2) направление, маршрут 3) путь следования *(планет, рек);* жизненный путь

router [ʀute] *vt* 1) доставлять, пересылать газеты, журналы 2) *мор* определять маршрут, направлять по маршруту 3) *информ* пересылать *(пакет данных)*

routeur [ʀutœʀ] *m* 1) *информ* роутер, маршрутизатор 2) *мор, тех* навигатор, прокладчик пути

routier [ʀutje] **1.** *adj m* дорожный; carte *f* routière карта автомобильных дорог; trafic *m* ~, circulation *f* routière автомобильное/дорожное движение *(на шоссейных дорогах)* **2.** *m* водитель грузовой автомашины *(на дальних маршрутах)*, дальнобойщик

routière [ʀutjɛʀ] **1.** *adj f см* **routier 2.** *f* автомобиль, приспособленный для дальних поездок

routine [ʀutin] *f* рутина, косность; de ~ обычный; формальный; par ~ а) по привычке, по заведённому обычаю б) порядка ради

rouvert, -e [ʀuvɛʀ, -t] *participe passé см* **rouvrir**

rouvrir [ʀuvʀiʀ] **1.** *vt* снова открывать, отворять, отпирать **2.** *vi* снова открываться ☐ **se** ~ вновь открываться, отпираться

roux [ʀu] **1.** *adj m* 1) рыжий, рыжеволосый; ~ ardent ярко-рыжий 2) : beurre *m* ~ масло, поджаренное на огне до рыжеватого цвета **2.** *m* рыжий, рыжеволосый человек; ~ ardent ярко-рыжий **3.** *m* 1) рыжий цвет 2) мука, поджаренная в масле, предназначенная для приготовления соуса 3) сахар-сырец

rousse [ʀus] **1.** *adj f см* **roux 2.** *f* рыжая, рыжеволосая женщина; ~ ardente ярко-рыжая

royal, -e [ʀwajal] *adj* 1) королевский; царский; царственный; famille *f* ~e королевская семья; son Altesse Royale его/её королевское величество; votre Altesse Royale Ваше величество ◊ voie *f* ~e торная дорога; лёгкий путь; славный путь; à la ~e а) как заблагорассудится, как Бог на душу положит, без стеснений, без ограничений б) с луком, чесноком и в красном вине 2) наилучший, высший; полный, абсолютный; великолепный; c'est ~ это великолепно; cadeau *m* ~ великолепный/царский подарок; indifférence *f* ~e полнейшее безразличие

royalement [ʀwajalmɑ̃] *adv* 1) по-королевски, по-царски 2) величественно 3) в высшей степени; прекрасно; *разг* il s'en moque ~ ему абсолютно всё равно, это его не колышет, плевал он на это

royaliste [ʀwajalist] **1.** *adj* роялистский **2.** *m, f* роялист, ~ка ◊ être plus ~que le roi быть больше роялистом, чем сам король

royalties [ʀwajalti] *f pl ком* роялти; авторский гонорар; процентное отчисление наследникам авторских прав; лицензионный сбор, процентные отчисления владельцу патента

royaume [ʀwajom] *m* королевство; царство

Royaume-Uni (de Grande-Bretagne et d'Irlande) [ʀwajomyni (dəgʀɑ̃dbʀətaɲediʀlɑ̃d)] *m* Соединённое Королевство (Великобритании и Северной Ирландии)

royauté [ʀwajote] *f* 1) королевская власть, царская власть; монархия 2) господство, власть

royaux [ʀwajo] *adj m pl см* **royal**

RTT [ɛʀtete] *f* (*сокр от* **réduction** *f* **du temps de travail**) сокращение рабочего времени

ruade [ʀɥad] *f* брыкание, лягание *(о лошади, осле и т. п.)*; lancer une ~ брыкнуться

ruban [ʀybɑ̃] *m* лента, тесьма; шнур; полоска; ~ uni одноцветная лента; nœud *m* de ~ бант; ~ adhésif клейкая лента, скотч

rubéole [ʀybeɔl] *f мед* краснуха

Rubicon [ʀybikɔ̃] *m геогр ист* Рубикон *(река на Апеннинском полуострове)*; franchir le ~, passer le ~ перейти Рубикон, принять бесповоротное решение

rubicond, -e [ʀybikɔ̃, -d] *adj* красный *(о лице)*

rubis [ʀybi] *m мин* рубин ◊ payer ~ sur l'ongle немедленно заплатить всё до последней копейки

rubrique [ʀybʀik] *f* рубрика; tenir la ~ вести раздел *(в газете, журнале)*

ruche [ʀyʃ] *f* 1) улей 2) рой *(пчёл)* 3) рюш, рюшка

ruché [ʀyʃe] *m* оборка

ruchée [ʀyʃe] *f* 1) полный улей, население улья 2) мёд и воск, добытые из одного улья

rucher [ʀyʃe] *m* пчельник, пасека

rudbeckia [ʀydbekja] *m бот* рудбекия, золотой шар

rude [ʀyd] *adj* 1) суровый, жёсткий; крутой, жестокий; temps *m pl* ~s тяжёлые времена; hiver *m* ~ суровая холодная зима; ~s épreuves *f pl* тяжкие испытания 2) грубый, неотёсанный, резкий; manières *f pl* ~s грубые манеры 3) жёсткий; шероховатый 4) *разг* страшный, большой, сильный; ~ adversaire *m* опасный противник; ~ tentation *f* сильнейшее искушение 5) *разг (перед сущ)* отличный, классный; ~ appétit *m* здоровый аппетит

rudement [ʀydmɑ̃] *adv* 1) строго, сурово, жёстко 2) грубо; резко 3) *разг* очень, здорово; ce dessert est ~ bon ! десерт очень вкусный!; il a ~ changé он здорово изменился

rudesse [ʀydɛs] *f* 1) шероховатость 2) грубость; неотёсанность 3) суровость, жёсткость; traîter qn avec ~ быть суровым с кем-либо, жёстко обращаться с кем-либо 4) терпкость

rudiment [ʀydimɑ̃] *m* 1) *pl* начала, элементарные понятия, элементарные знания 2) *биол* рудимент, рудиментарный орган

rudimentaire [ʀydimɑ̃tɛʀ] *adj* 1) начальный, элементарный; connaissances *f pl* ~s начальные знания 2) *биол* рудиментарный, зачаточный, примитивный, недоразвитый; à l'état *m* ~ в зачаточном состоянии 3) недостаточный, скудный; сделанный на скорую руку

rudoyer [ʀydwaje] *vt* грубо, резко, сурово обращаться с кем-либо, третировать кого-либо, помыкать кем-либо

rue [ʀy] *f* улица; ~ fréquentée людная улица; homme *m* de la ~ рядовой (обычный) человек; первый встречный; scènes *f pl* de la ~ сцены уличной жизни; descendre dans la ~ выйти на улицу *(для борьбы, на демонстрацию)*; être à la ~ быть без пристанища, не иметь крыши над головой; ~ commerçante улица, на которой сосредоточено большое количество магазинов, торговая улица; ~ piétonne пешеходная улица; appartement *m* sur la ~ квартира с окнами на улицу

ruée [ʀɥe] *f* стремительное движение; натиск; наплыв; толчея ◊ la ~ vers l'or золотая лихорадка

ruelle [ʀɥɛl] *f* улочка, проулок, переулок

ruer [ʀɥe] *vi* лягаться, брыкаться; ~ à tort et à travers сыпать удары направо и налево □ **se** ~ кинуться, ринуться; se ~ sur... набрасываться на...

rugby [ʀygbi] *m спорт* регби

rugbyman [ʀygbiman] *m* игрок в регби

rugir [ʀyʒiʀ] *vi* рычать *(о хищниках)*; выть, завывать

rugissant, -e [ʀyʒisɑ̃, -t] *adj* 1) рычащий; ревущий 2) *перен* завывающий; шумный *(о моторе)*

rugissement [ʀyʒismɑ̃] *m* 1) рычание, рык 2) вой, завывание; le ~ de la tempête завывания бури

rugosité [ʀygozite] *f* 1) шероховатость, неровность; бугорчатость 2) бугорок

rugueuse [ʀygøz] *adj f см* **rugueux**

rugueux [ʀygø] *adj m* шершавый, шероховатый, неровный

ruine [ʀɥin] *f* 1) разрушение; падение; tomber en ~ рухнуть, развалиться, прийти в упадок 2) разорение, распад, гибель; упадок; aller à la ~ приходить в упадок; courir à sa ~ идти на верную гибель 3) *pl* руины, развалины

ruiné, -e [ʀɥine] *adj* 1) разорившийся; разорённый 2) разрушенный; лежащий в развалинах, в руинах 3) расстроенный *(о здоровье)*

ruiner [ʀɥine] *vt* 1) разрушать, опустошать 2) разорять, губить, приводить к гибели ◊ ce n'est pas ça qui nous ruinera мы от этого не разоримся, не обеднеем 3) портить; ~ sa santé расшатать своё здоровье 4) опровергать, разбивать □ **se** ~ 1) разрушаться, рушиться 2) разоряться 3) портиться; приходить в упадок

ruineuse [ʀɥinøz] *adj f см* **ruineux**

ruineusement [ʀɥinøzmã] *adv* разорительно
ruineux [ʀɥinø] *adj m* разорительный, дорогостоящий; губительный
ruisseau [ʀɥiso] *m* 1) ручей 2) сточная канава ◊ finir dans le ~ плохо кончить; *презр* sortir du ~ родиться в бедной семье, выйти из низов
ruisselant, -e [ʀɥislã, -t] *adj* 1) струящийся, текущий 2) промокший; ~ de sueur мокрый от пота; son visage est ~ de larmes она вся в слезах 3) сверкающий *(о драгоценных камнях)*
ruisseler [ʀɥisle] *vi* 1) струиться, течь, литься ручьём 2) быть залитым; ~ de sueur обливаться потом; ~ de lumière быть залитым светом
ruisselet [ʀɥislɛ] *m* ручеёк
ruissellement [ʀɥisɛlmã] *m* 1) стекание, сбегание ручьями 2) журчание 3) сверкание *(драгоценных камней)*
rumeur [ʀymœʀ] *f* 1) гул, шум, ропот *(толпы)* 2) ропот; шум; недовольство 3) молва, слух
ruminant [ʀyminã] *m зоол* жвачное животное
ruminer [ʀymine] *vt* 1) пережёвывать, жевать жвачку 2) *перен* пережёвывать; обдумывать, перебирать в уме
rumsteak [ʀɔmstɛk] *m* ромштекс
rupestre [ʀypɛstʀ] *adj* 1) *бот* растущий на скалах, (на)скальный 2) *иск* наскальный; peintures *f pl* ~s наскальные изображения, наскальная живопись
rupture [ʀyptyʀ] *f* 1) перелом; поломка 2) разрыв; ~ de charge перегрузка, пересадка *(при перевозке)*; перевалочный пункт; en ~ de stock перебой; разрыв между запасом *(товаров)* и спросом; être en ~ de stock не иметь достаточного запаса *(товаров)* 3) ссора, разрыв *(отношений)*; разлад; en ~ avec восставший против...; en ~ порвавший со своей средой; освободившийся от условностей своего положения, отбросивший условности 4) прекращение; расторжение *(договора, брака)*; нарушение; ~ d'équilibre нарушение равновесия
rural, -e [ʀyʀal] *adj* сельский; деревенский; полевой; vie *f* ~e сельская жизнь
ruraux [ʀyʀo] **1.** *adj m pl см* **rural 2.** *m pl* сельские/деревенские жители
ruse [ʀyz] *f* хитрость; лукавство; уловка; ~ de guerre военная хитрость
rusé, -e [ʀyze] **1.** *adj* хитрый; лукавый **2.** *m, f* хитрец, хитрая женщина; хитрюга
ruser [ʀyze] *vi* хитрить, лукавить
russe [ʀys] **1.** *adj* русский; российский **2.** *m* русский язык
Russe [ʀys] *m, f* русск‖ий, -ая; россиян‖ин, -ка
Russie [ʀysi] *f* Россия; Fédération *f* de ~ Российская Федерация
russophone [ʀysɔfɔn] *adj* русскоязычный, русскоговорящий
russule [ʀysyl] *f* сыроежка *(гриб)*
rusticité [ʀystisite] *f* 1) грубость, неотёсанность 2) простота, непритязательность
rustine [ʀystin] *f* резиновая заплатка *(для велокамеры)*
rustique [ʀystik] **1.** *adj* 1) сельский, деревенский 2) простой, безыскусный 3) *(о растениях, животных)* выносливый, непритязательный; морозостойкий 4) грубый, неотёсанный **2.** *m* стиль рустик
rustre [ʀystʀ] **1**. *adj* грубый **2.** *m* грубиян, мужлан
rut [ʀyt] *m* пора спаривания; течка; en ~ во время гона, течки
rutabaga [ʀytabaga] *m* 1) брюква; кормовая свёкла 2) похлёбка из брюквы
rutilance [ʀytilãs] *f* блеск, сияние
rutilant, -e [ʀytilã, -t] *adj* сверкающий, сияющий; блестящий
Ryad [ʀijad] Эр-Рияд *(столица Саудовской Аравии)*
rye [ʀaj] *m* хлебная водка
rythme [ʀitm] *m* ритм; темп; marquer le ~ отбивать такт; au ~ de... а) под ритм, в такт... б) со скоростью ◊ manquer de ~ быть вялым *(о пьесе, фильме)*
rythmé, -e [ʀitme] *adj* ритмичный, размеренный
rythmer [ʀitme] *vt* 1) придавать ритм чему-либо; задавать ритм, темп 2) подчёркивать ритм, скандировать *(при пении, чтении)*
rythmicité [ʀitmisite] *f* ритмичность
rythmique [ʀitmik] **1.** *adj* ритмический; ритмичный; danse *f* ~ ритмический танец **2.** *f* 1) ритмика 2) ритмическая гимнастика; ритмический танец
rythmiquement [ʀitmikmã] *adv* ритмично, размеренно

S

s [ɛs] *m* 1) en S S-образный 2) faire des s делать зигзаги; выписывать вензеля
s' **1.** *pron см* **se 2.** *conj см* **si**
S.A. [ɛsa] *f* (*сокр от* **Société** *f* **Anonyme**) акционерное общество
sa [sa] *adj f см* **son I**

sabayon [sabajõ] *m кул* 1) сабайон *(сладкий крем)* 2) сабайон *(соус)*

sabbat [saba] *m* 1) *рел* шабаш *(субботний отдых у иудеев)* 2) шабаш *(ночное сборище ведьм)*

sabbatique [sabatik] *adj* 1) *рел* субботний 2) : année *f* ~ неоплачиваемый отпуск *(предоставляемый на 6-11 месяцев для научной работы)*

Sabins [sabɛ̃] *m pl этн, ист* сабиняне

sabir [sabiʀ] *m* 1) ломаный язык; смешанный язык 2) «сабир» *(средиземноморский торговый жаргон, состоящий из арабских, французских, итальянских и испанских слов)*

sablage [sablaʒ] *m* 1) посыпание песком 2) *тех* пескоструйная обработка; чистка песком

sable [sabl] **1.** *m* песок; ~s mouvants зыбучие пески; bac *m* à ~ песочница ◊ *разг* être sur le ~ сидеть на мели, быть без гроша; marchand *m* de ~ est passé пора идти спать; j'ai du ~ dans les yeux у меня глаза слипаются, меня клонит в сон **2.** *adj inv* светло-жёлтый, песочного цвета

sablé, -e [sable] **I** *adj* посыпанный песком; allées *f pl* ~es посыпанные песком дорожки

sablé [sable] **II 1.** *adj* песочный *(о тесте)*; pâte *f* ~e песочное тесто **2.** *m* песочное печенье

sabler [sable] *vt* 1) посыпать песком 2) производить пескоструйную обработку 3) : ~ le champagne пить шампанское *(отмечая радостное событие)*

sableuse [sabløz] **1.** *adj f см* **sableux 2.** *f* пескоструйный аппарат, пескоструйка

sableux [sablø] **1.** *adj m* песчаный *(содержащий песок)*

sablier [sablije] *m* песочные часы

sablière [sablijɛʀ] *f* песчаный карьер

sablonneuse [sablɔnøz] *adj f см* **sablonneux**

sablonneux [sablɔnø] *adj m* песчаный *(состоящий из песка)*; plages *f pl* sablonneuses песчаные пляжи

sabord [sabɔʀ] *m* 1) *ав* бортовой люк 2) *мор* порт, портик *(отверстие в борту судна для стволов орудий)* ◊ mille ~s ! чёрт возьми!, чёрт побери!, тысяча чертей! *(ругательство моряков)*

saborder [sabɔʀde] *vt* 1) делать подводную пробоину; потопить *(судно)* 2) подорвать, уничтожить *(методом диверсии)*; сорвать, провалить *(какое-либо дело)* □ **se** ~ 1) потопить своё судно 2) *перен* добровольно прекратить работу; прикрыть своё предприятие, дело

sabot [sabo] *m* 1) сабо, деревянный башмак ◊ je l'ai vu venir avec ses gros ~s я понял, к чему он клонит; ne pas avoir les deux pieds dans le même ~ быть расторопным, оборотистым 2) копыто 3) тормозной зажим *(устанавливаемый на автомобиле за стоянку в неположенном месте)*; ~ de frein тормозной башмак, тормозная колодка 4) : baignoire *f* ~ сидячая ванна

sabotage [sabɔtaʒ] *m* 1) саботаж 2) вредительство; диверсия

sabot-de-Vénus [sabod(ə)venys] *m бот* венерин башмачок

saboter [sabɔte] *vt* 1) саботировать, срывать *(какое-либо дело)* 2) организовывать диверсию, совершить диверсионный акт; разрушить, испортить *(путём диверсии и т. п.)* 3) делать кое-как, халтурить

saboteur [sabɔtœʀ] *m* саботажник

saboteuse [sabɔtøz] *f* саботажница

sabre [sabʀ] *m* 1) сабля, шашка, палаш; en ~ саблевидный; гнутый, изогнутый 2) опасная бритва

sabrer [sabʀe] *vt* 1) рубить саблей, шашкой; делать глубокие разрезы 2) *разг* делать наспех, спустя рукава 3) черкать, вычёркивать; сильно сокращать 4) *разг* проваливать *(на экзамене)*, ставить плохую отметку

sac [sak] **I** *m* мешок; сумка; ранец; куль; пакет; ~ (à main) дамская сумочка; ~ à dos рюкзак; ~ de couchage спальный мешок; ~ de voyage саквояж; ~ en plastique пластиковый пакет; robe *f* ~ платье свободного покроя ◊ l'affaire est dans le ~ дело сделано, «дело в шляпе»; avoir plus d'un tour dans son ~ быть очень хитрым, оборотистым; mettre dans le même ~ валить в одну кучу; *разг* vider son ~ высказать всё, выложить всё начистоту; ~ d'embrouilles, ~ de nœuds запутанное, тёмное дело

sac [sak] **II** *m* разграбление; mettre à ~ разгромить, разграбить

sac-banane [sakbanan] *m* сумка на поясе

saccade [sakad] *f* сильный толчок; рывок; par ~s порывисто; скачкообразно *(о движении)*, отрывисто *(о речи)*

saccadé, -e [sakade] *adj* скачкообразный; неровный, прерывистый; неритмичный

saccage [sakaʒ] *m* 1) разграбление, разорение *(города и т. п.)* 2) разгром, беспорядок; quel ~ dans ta chambre ! ну и разгром у тебя в комнате!

saccager [sakaʒe] *vt* 1) грабить; громить 2) *разг* разворотить, привести в полный беспорядок

saccharine [sakaʀin] *f* сахарин
sacerdoce [sasɛʀdɔs] *m* 1) священство, сан священника; жречество 2) *перен* подвижничество
sacerdotal, -e [sasɛʀdɔtal] *adj* священнический; жреческий
sacerdotaux [sasɛʀdɔto] *adj m pl см* **sacerdotal**
sachant [saʃã] *participe présent см* **savoir**
sache [saʃ] *см* **savoir**
sachet [saʃɛ] *m* мешочек; пакетик; саше; ~ de bonbons мешочек конфет; thé *m* en ~s, ~s de thé чай в пакетиках
sacoche [sakɔʃ] *f* сумка *(кондуктора, кассира и т. п.)*; дорожная сумка
sac-poubelle [sakpubɛl] *m* мешок для мусора
sacquage [sakaʒ] *m разг* головомойка, выговор
sacquer [sake] *vt разг* 1) выгнать; уволить; выпроводить 2) завалить, срезать *(на экзамене)* 3) устроить нагоняй 4) : ne pas pouvoir ~ qn ненавидеть кого-либо, не выносить кого-либо
sacral, -e [sakʀal] *adj* сакральный, обрядовый, ритуальный
sacraux [sakʀo] *adj m pl см* **sacral**
sacraliser [sakʀalize] *vt* создавать культ чего-либо; придавать обрядовый характер чему-либо
sacralité [sakʀalite] *f* священный характер чего-либо; сакральность
sacramental [sakʀamãtal] *m рел* таинство *(в католической церкви)*
sacramentaux [sakʀamãto] *m pl см* **sacramental**
sacramentel, -le [sakʀamãtɛl] *adj* 1) сакраментальный, священный; обрядовый; paroles *f pl* ~les сакраментальные слова; rites *m pl* ~s священные ритуалы 2) привычный, ритуальный; торжественный
sacre [sakʀ] *m* 1) коронация, священное коронование; посвящение *(в сан и т. п.)* 2) чествование; *Le Sacre du printemps* «Весна священная» *(балет И. Стравинского)*
sacré, -e [sakʀe] **I 1.** *adj (после сущ)* 1) священный; религиозный; art *m* ~ религиозное искусство; livres *m pl* ~s священные книги, Библия; musique *f* ~e духовная музыка 2) священный, нерушимый; святой; devoir *m* ~ священный долг; feu *m* ~ благородная страсть к чему-либо; упорный труд ◊ *разг* c'est ~ ! это святое!, это неприкосновенно!, это нельзя изменить **2.** *m* святое
sacré, -e [sakʀe] **II** *adj (перед сущ)* 1) *разг* проклятый, чёртов; отпетый, отъявленный; ~ menteur отъявленный лгун 2) *разг* потрясающий, чертовский, дьявольский; необыкновенный; il a une ~e patience у него дьявольское терпение; c'est une ~e belle fille ! она чертовски хороша!
sacrement [sakʀəmã] *m рел* таинство; le saint ~ причастие, евхаристия; les derniers ~s соборование
sacrément [sakʀemã] *adv разг* потрясающе, чертовски, дьявольски
sacrer [sakʀe] **1.** *vt* короновать; посвящать *(в сан)* **2.** *vi* ругать, проклинать ◊ ~ comme un tonnelier ругаться как извозчик
sacrifice [sakʀifis] *m* 1) жертва, жертвоприношение; offrir en ~ приносить в жертву *(богам)* 2) *перен* жертва; faire des ~s приносить жертвы, идти на жертвы; ~ de soi самопожертвование
sacrifié, -e [sakʀifje] *adj* 1) принесённый в жертву; пожертвованный 2) брошенный, оставленный; prix *m pl* ~s бросовые цены; marchandises *f pl* ~es товары, проданные по бросовой цене
sacrifier [sakʀifje] *vt* 1) жертвовать (что-либо, чем-либо), приносить в жертву (кого-, что-либо); ~ tout son temps à l'étude посвящать всё время учёбе; ~ ses intérêts à... поступиться своими интересами ради...; il a sacrifié sa vie de famille à sa carrière он пожертвовал семейной жизнью ради карьеры; elle sacrifiera [sakʀifiʀa] tout pour ses enfants она пожертвует всем ради детей 2) продать по низкой цене □ **se** ~ жертвовать собой, приносить себя в жертву
sacrilège [sakʀilɛʒ] **1.** *m* кощунство, святотатство; профанация **2.** *adj* кощунственный, святотатственный
sacristain [sakʀistɛ̃] *m* 1) *церк* пономарь, ризничий; дьяк 2) *кул* пирожное-трубочка из слоёного теста
sacristaine [sakʀistɛn] *f* ризничья *(в церкви, в монастыре)*
sacristie [sakʀisti] *f церк* ризница
sacro-saint, -e [sakʀosɛ̃, -t] *adj ирон* пресвятой, святейший; священный, неприкосновенный
sacrum [sakʀɔm] *m анат* крестец, крестцовая кость
sadique [sadik] **1.** *adj* садистский **2.** *m, f* садист, -ка
sadiquement [sadikmã] *adv* садистски, жестоко

sadisme [sadism] *m* садизм
sado [sado] *adj et subst сокр от* **sadique**
sadomaso [sadomazo] (*сокр от* **sadomasochiste**) *adj et subst психиатр* садомазо
sadomasochisme [sadomazɔʃism] *m психиатр* садомазохизм
sadomasochiste [sadomazɔʃist] **1.** *adj психиатр* садомазохистский **2.** *m, f* садомазохист, -ка
safari [safaʀi] *m* сафари; охотничья экспедиция на диких животных в Африке
safari-photo [safaʀifɔto] *m* фотоохота
safran [safʀã] **1.** *m бот* шафран **2.** *adj* шафранный, жёлтого цвета
safrané, -e [safʀane] *adj* шафранный, шафрановый
safraner [safʀane] *vt* приправлять шафраном
safranière [safʀanjɛʀ] *f* плантация шафрана
sagace [sagas] *adj* проницательный, прозорливый, мудрый
sagacité [sagasite] *f* проницательность, прозорливость
sagaie [sagɛ] *f* дротик
sage [saʒ] **1.** *adj* 1) умный, мудрый 2) разумный, благоразумный; благонравный 3) послушный, смирный ◊ ~ comme une image тише воды, ниже травы, паинька 4) умеренный, скромный *(о вкусе, желании)*; goûts *m pl* ~s скромные вкусы; petite robe *f* ~ простенькое, скромное платьице **2.** *m* 1) мудрец 2) советник *(в некоторых организациях, при правительстве)*; специалист-советник, консультант
sage-femme [saʒfam] *f* акушерка
sagement [saʒmã] *adv* 1) умно, разумно; мудро 2) благоразумно 3) смирно, спокойно
sagesse [saʒɛs] *f* 1) мудрость; voix *f* de ~ глас разума 2) благоразумие; самообладание 3) хорошее поведение, послушание 4) умеренность, простота
Sagittaire [saʒitɛʀ] *m астр* 1) Стрелец *(созвездие, знак Зодиака)* 2) человек, родившийся под знаком Стрельца
sagou [sagu] *m кул* саго
sagouin [sagwɛ̃] *m* 1) прыгун *(обезьяна)* 2) *разг* грязнуля, неряха
Sahara [saaʀa] *m* Сахара *(пустыня)*
saharien [saaʀjɛ̃] *adj m* 1) сахарский 2) изнурительный *(о жаре)*
Saharien [saaʀjɛ̃] *m* житель Сахары
saharienne [saaʀjɛn] **1.** *adj f см* **saharien** **2.** *f* хлопчатобумажная куртка с короткими рукавами
Saharienne [saaʀjɛn] *f* жительница Сахары
sahel [saɛl] *m* 1) сахель *(зона полупустынь в Северной Африке)* 2) пустынный ветер, сирокко *(в Южном Марокко)*
saï [sai] *m* сай *(южно-американская обезьяна)*
saie [sɛ] *f* щёточка *(ювелира)*
saignant, -e [sɛɲã, -t] *adj* 1) кровавый, кровоточащий 2) *кул* непрожаренный, с кровью *(о мясе)*; bifteck *m* ~ бифштекс с кровью 3) *разг* резкий, убийственный ◊ *разг* ça va être ~ ! будет драчка!, дело пахнет керосином!
saignée [sɛɲe] *f* 1) кровопускание; ~ abondante обильное кровотечение 2) большие потери *(человеческие, финансовые)*
saignement [sɛɲmã] *m* кровотечение; ~ de nez носовое кровотечение; temps *m* de ~ период свёртывания крови
saigner [sɛɲe] **1.** *vi* кровоточить; терять кровь; il saigne du nez у него кровь идёт из носа; mon doigt saigne у меня идёт кровь из пальца ◊ ~ comme un bœuf терять много крови; истекать кровью; *разг* ça va ~ ! сейчас такое начнётся!, будет драка! **2.** *vt* 1) пускать кровь; обескровливать ◊ ~ à blanc обескровить, истощить; выжать последние соки; разорить, пустить по миру 2) зарезать *(птицу, животное)*; убить, зарезать *(холодным оружием)* □ **se** ~ 1) пустить себе кровь 2) отдавать последнее, жертвовать последним ◊ se ~ aux quatre veines выбиваться из сил, из кожи лезть вон; отдавать последнее; отрывать от себя
saillant, -e [sajã, -t] **1.** *adj* 1) выступающий, выдающийся; выпуклый; pommettes *f pl* ~es выдающиеся скулы 2) из ряда вон выходящий, выдающийся; évènements *m pl* ~s de l'année основные, важнейшие события года **2.** *m* выступ, дуга линии фронта; клин
saille [saj] *см* **saillir**
saillie [saji] *f* 1) выступ, выпуклость; faire ~ выступать, выдаваться *(наружу)*; en ~ выступающий, выдающийся 2) *иск* выпуклость, рельефность 3) остроумная мысль, острота; avoir des ~s сыпать остротами 4) спаривание, случка (*животных*) 5) порывистое движение; par ~s толчками, скачками, порывами
saillir [sajiʀ] **I** *vi* выступать, выдаваться *(наружу)*
saillir [sajiʀ] **II** *vt* покрывать *(о животных)*; faire ~ случать
sain [sɛ̃] *adj m* 1) здоровый; ~ et sauf цел и невредим, в целости и сохранности

2) здоровый, полезный; nourriture *f* saine здоровая пища 3) здравый, разумный; jugement *m* ~ здравое суждение; être ~ d'esprit быть в здравом уме 4) неповреждённый, неиспорченный; бездефектный; целый; dents *f pl* ~es здоровые *(неиспорченные)* зубы 5) *перен* нормальный, здоровый; économie *f* saine нормально развивающаяся экономика

saindoux [sɛ̃du] *m* топлёное свиное сало

saine [sɛn] *adj f см* **sain**

sainement [sɛnmã] *adv* 1) здорово; être ~ logé жить в хороших санитарных условиях 2) здраво, трезво

saint, -e [sɛ̃, -t] **1.** *adj* святой, священный; *рел* преподобный; la Sainte Famille Святое семейство; Semaine *f* ~e Страстная неделя; le Saint(-)Esprit Святой Дух; histoire *f* ~e священная история; lieux *m pl* ~s святые места ◊ *разг* toute la ~e journée весь божий день; avoir une ~e horreur de... ненавидеть, не выносить **2.** *m, f прям и перен* свят‖ой, -ая; catalogue *m* des ~s мартиролог ◊ un petit ~ добродетельный и безобидный человек; невинное создание, ангелочек; ce n'est pas un petit ~ он не невинный ребёнок, не так уж он наивен; faire le petit ~ строить из себя невинное создание; ne plus savoir à quel ~ se vouer не знать, какому святому молиться; не знать, к кому обратиться *(за помощью)*; не знать, как быть, что делать; не знать, что и предпринять

Saint-Barthélemy [sɛ̃baʀtelemi] *f ист* Варфоломеевская ночь

saint-benoît [sɛ̃bənwa] *m inv* сен-бенуа *(сорт сыра из коровьего молока)*

saint-bernard [sɛ̃bɛʀnaʀ] *m inv* сенбернар *(порода собак)* ◊ c'est un vrai ~ это сердобольный, самоотверженный человек, готовый прийти на помощь

saint-cyrien [sɛ̃sisiʀjɛ̃] *m* воспитанник/курсант Высшей военной школы в Сен-Сире

Saint-Domingue [sɛ̃dɔmɛ̃g] *геогр* Санто-Доминго *(столица Доминиканской Республики)*

Sainte-Alliance [sɛ̃taljãs] *f ист* Священный Союз

sainte-maure [sɛ̃tmɔʀ] *m inv* сен-мор *(сорт козьего сыра)*

saintement [sɛ̃tmã] *adv* свято; в святости

saint-émilion [sɛ̃temiljɔ̃] *m inv* сент-эмильон *(разновидность бордоского вина)*

sainte-nitouche [sɛ̃tnituʃ] *f* (лицемерная) недотрога

sainteté [sɛ̃t(ə)te] *f* 1) святость 2) *(титул)* святейшество; sa Sainteté его святейшество *(титул папы римского)* 3) : sujet *m* de ~ религиозный сюжет; религиозная сцена

saint-florentin [sɛ̃flɔʀãtɛ̃] *m inv* сен-флорантен *(сорт сыра, напоминающего творог)*

saint-germain [sɛ̃ʒɛʀmɛ̃] *m* сен-жермен *(сорт груш)*

Saint-Guy [sɛ̃gi]: danse *f* de ~ *мед* пляска Святого Витта

saint-honoré [sɛ̃tɔnɔʀe] *m* пирожное с кремом шантийи

saint-jacques [sɛ̃ʒak] *f inv* морской гребешок *(съедобная ракушка Сен-Жак)*

Saint Jacques [sɛ̃ʒak] *библ* Святой Иаков

Saint-Laurent [sɛ̃lɔʀã] **1.** *m* река Святого Лаврентия **2.** Святой Лаврентий

saint-marcellin [sɛ̃maʀsəlɛ̃] *m inv* сен-марселен *(сорт сыра из коровьего или козьего молока)*

Saint-Marin [sɛ̃maʀɛ̃] *m геогр* 1) Сан-Марино, République de ~ Республика Сан-Марино 2) Сан-Марино *(столица одноимённого государства)*

saint-michel [sɛ̃miʃɛl] *m inv кул* кофейно-миндальный кекс

saint-nectaire [sɛ̃nɛktɛʀ] *m* сен-нектер *(сорт овернского сыра)*

saint-paulin [sɛ̃polɛ̃] *m inv* сен-полен *(сорт сыра)*

Saint-Père [sɛ̃pɛʀ] *m* святой отец *(Папа римский)*

Saint-Pétersbourg [sɛ̃petɛʀsbuʀ] Санкт-Петербург

saint-pierre [sɛ̃pjɛʀ] *m inv ихт* солнечник

Saint-Siège [sɛ̃sjɛʒ] *m* папский престол

Saint-Sylvestre [sɛ̃sylvɛstʀ] *f* канун Нового года, 31 декабря; réveillon *m* de ~ встреча Нового года

saisie [sezi] *f* 1) *юр* наложение ареста (на имущество) 2) конфискация, запрещение продажи чего-либо; ~ d'un journal конфискация/изъятие из продажи газеты 3) *информ* ввод данных

saisir [sezиʀ] *vt* 1) хватать, схватывать; ловить; захватывать, брать; ~ le pouvoir захватить власть; ~ au mot поймать на слове 2) пользоваться, не упускать; ~ une occasion воспользоваться случаем 3) улавливать, понимать, схватывать; ~ l'essentiel уловить суть; ~ qch du premier coup понять что-либо с первого слова, сразу понять; je n'ai pas saisi я не понял, я не уловил 4) овладевать, охватывать, захватывать *(о чувствах, мыслях)*; la peur l'a saisi его обуял страх, им овладел страх; être saisi de... быть охваченным каким-либо чувством; être

saisi d'admiration быть в восторге 5) налагать арест; конфисковать *(газету, книгу)* 6) *информ* вводить в компьютер (данные) □ **se** ~ 1) (de) поймать, схватить что-либо 2) (de) завладеть, овладеть чем-либо; захватить что-либо 3) схватиться; se ~ par la main схватиться, взяться за руки

saisissant, -e [sezisã, -t] *adj* 1) сильнодействующий; froid *m* ~ пронизывающий холод 2) поразительный; захватывающий; ressemblance *f* ~e поразительное сходство

saisissement [sezismã] *m* 1) дрожь, содрогание 2) внезапный испуг; удивление; сильное чувство, ощущение; потрясение

saison [sɛzɔ̃] *f* 1) время года; ~ avancée поздняя осень 2) сезон; haute ~ разгар сезона, период наибольшей активности, basse ~ период наименьшей активности *(о туризме, о транспорте и др.)* 3) время, пора́; ~ des pluies дождливое время, дождливая пора, сезон дождей; belle ~ пора хорошей погоды *(конец весны, лето и начало осени)* ◊ de ~ вовремя, кстати, уместно, своевременно; être de ~ быть своевременным; hors de ~ не вовремя, некстати, несвоевременно; неуместно; неуместный

salace [salas] *adj* похотливый

salacité [salasite] *f* похотливость, распутство

saisonnier [sɛzɔnje] *adj m* сезонный, зависящий от времени года; ouvrier *m* ~ сезонный рабочий

saisonnière [sɛzɔnjɛʀ] *adj f см* **saisonnier**

salade [salad] *f* 1) *бот* салат *(растение);* ~ laitue салат-латук; ~ verte зелёный листовой салат 2) *кул* салат *(блюдо)*; ~ de fruits фруктовый салат, салат из фруктов *(в сиропе или с ликёром)*; ~ de légumes овощной салат; ~ mélange салат из сырых овощей; ~ russe салат-оливье; assaisonner la ~ заправить салат 3) *перен* путаница, мешанина; en ~ вперемешку; quelle ~ ! что за мешанина! 4) *pl разг* болтовня, враки; raconter des ~s нести вздор, трепаться, болтать; врать; заливать; pas de ~s avec moi ! без вранья!, не заливай! ◊ avoir des ~s avec qn иметь неприятности с кем-либо; passer une ~ à... задать нагоняй; vendre sa ~ а) разглагольствовать; расхваливать свой товар б) стремиться убедить кого-либо в чём-либо; arrête tes ~s ! *разг* хватит болтать!, кончай трепаться!

saladier [saladje] *m* салатник, салатница

salage [salaʒ] *m* соление, солка

salaire [salɛʀ] *m* заработная плата, зарплата; demander une augmentation de ~ попросить прибавку к зарплате/повышения зарплаты

salaison [salɛzɔ̃] *f* 1) соление, солка; посол, засол 2) *кул* солонина; солёная рыба, соленья *(продукты)*

salamandre [salamãdʀ] *f* 1) *зоол* саламандра 2) печка; жаровня *(устанавливается в камине)*

salami [salami] *m* салями *(сорт колбасы)*

salant [salã] **1.** *adj m* дающий соль *(путём выпаривания)*; marais *m* ~ солеварня; бассейн для выпаривания соли **2.** *m* солончак

salarial, -e [salaʀjal] *adj* относящийся к зарплате; masse *f* ~e общая сумма заработной платы

salariat [salaʀja] *m* 1) наёмный труд 2) *собир* лица наёмного труда; рабочие, трудящиеся

salariaux [salaʀjo] *adj m pl см* **salarial**

salarié, -e [salaʀje] *m, f* человек наёмного труда; работ‖ник, -ница

salaud [salo] **1.** *m разг* подлец, мерзавец, сволочь; tas *m* de ~s ! негодяи! **2.** *adj m* подлый; нечестный; c'est ~ d'avoir fait ça ! подло так поступать!

sale [sal] *adj* 1) *(после сущ)* грязный, нечистый; linge *m* ~ грязное бельё; assiettes *f pl* ~s грязные тарелки ◊ argent *m* ~ «грязные» *(нечестные)* деньги 2) *(перед сущ)* гнусный, отвратительный, мерзкий; ~ type *m* гнусный тип; ~ caractère *m* отвратительный характер; ~ affaire *f* грязное дело; avoir une ~ gueule быть неприятным на вид; faire une ~ gueule иметь недовольный вид

salé, -e [sale] **1.** *adj* 1) солёный; trop ~ пересоленный 2) *разг* непристойный, неприличный, вольный, крепкий, сальный; histoire *f* ~e непристойная, неприличная история 3) *разг* чрезмерный; c'est un peu ~ ! это чересчур дорого! *(о цене, счёте)* **2.** *m* 1) *кул* солёная свинина, солонина; petit ~ мясо поросёнка, отваренное в солёной воде с различными приправами 2) солёное блюдо

salement [salmã] *adv* 1) грязно 2) скверно, гнусно, мерзко 3) сально, непристойно 4) *разг* очень, крайне, ужасно

saler [sale] *vt* 1) солить, посолить; засолить; просолить; посыпать солью; ~ trop пересолить 2) *разг перен* заставить переплатить; ~ la note завысить счёт

saleron [salʀɔ̃] *m* маленькая солонка

salers [salɛʀs] *m* салерс *(сорт сыра из коровьего молока)*

saleté [salte] *f* 1) грязь; неопрятность; des ~s мусор, грязь; faire ses ~s гадить *(о животных)*; cette lessive enlève bien la ~ этот (стиральный) порошок хорошо отстирывает грязь 2) *разг* гадость; дрянь; гадкая, отвратительная вещь *(о чём-либо, не представляющем ценности)*; arrête d'acheter des ~s перестань покупать всякую дрянь 3) мерзость, гадость, подлость; свинство; сквернословие; сальность; dire des ~s говорить непристойности, сальности ◊ faire une ~ à qn сделать подлость, подложить свинью кому-либо; faire des ~s гадить, пакостить, вредить

saliculture [salikyltyʀ] *f* добыча соли из солончаков, солевых рудников

salière [saljɛʀ] *f* солонка

salique [salik] *adj ист* салический; Loi *f* ~ Салическая правда, Салический закон *(одно из положений которого устраняло женщин из престолонаследия Франции)*

salir [saliʀ] *vt* 1) пачкать, грязнить, марать 2) *перен* чернить кого-либо □ **se** ~ пачкаться; запачкаться; se ~ les mains запачкать руки

salissant [salisã] *participe présent см* **salir**

salissant, -e [salisã, -t] *adj* 1) маркий; le blanc est une couleur ~e белый цвет маркий 2) грязный; пачкающий

salivation [salivasjɔ̃] *f* слюнотечение

salive [saliv] *f* слюна ◊ avaler sa ~ *разг* сдержаться, промолчать; perdre sa ~ *разг* зря болтать, напрасно тратить слова, говорить попусту/впустую

saliver [salive] *vt* выделять слюну; cette odeur me fait ~ от этого запаха у меня слюнки текут

salle [sal] *f* 1) зал; комната, помещение; ~ à manger столовая *(комната)*; ~ de séjour гостиная; ~ de bains ванная *(комната)*; ~ de classe, ~ de cours, ~ d'études аудитория, класс; ~ de spectacle зрительный зал; ~ de délibération зал заседаний; ~ d'audience зал судебных заседаний; ~ de conférences, ~ de réunion конференц-зал, зал заседаний; (поточная) аудитория; ~ d'opération операционная; ~ d'attente зал ожидания; ~ de garde караульное помещение ◊ ~ des pas perdus приёмная в суде; судебные кулуары; faire ~ comble а) собрать полный зал б) сделать полный сбор 2) : ~ (de cinéma) кинозал 3) публика *(на спектакле и т. п.)*

salmanazar [salmanazaʀ] *m* большая бутыль для шампанского (= 12 бутылок)

salmiac [salmjak] *m хим* нашатырь, хлорид натрия

salmigondis [salmigɔ̃di] *m* рагу из нескольких сортов мяса

salmis [salmi] *m* сальми, рагу из дичи; ~ de pintade рагу из цесарки

salmonella [salmɔnɛla] *f inv* сальмонелла *(бактерия)*

salmonellose [salmɔneloz] *f мед* сальмонеллёз

salmoniculture [salmɔnikyltyʀ] *f* разведение лососёвых рыб

salon [salɔ̃] *m* 1) гостиная; салон ◊ tenir (un) ~ устраивать приёмы, собирать друзей 2) магазин, мастерская, кабинет; ~ de beauté институт красоты; косметический кабинет; ~ de coiffure парикмахерская; ~ thé кафе-кондитерская 3) ежегодная выставка; Salon de peinture художественная выставка; Salon d'automne Осенний салон (*выставка живописи и скульптуры в Париже)*; Salon de l'automobile автомобильная выставка, автосалон; Salon d'agriculture сельскохозяйственная выставка ◊ faire le Salon писать статью, отчёт о выставке

salopard [salɔpaʀ] *m разг* негодяй, мерзавец

salope [salɔp] *f груб* 1) шлюха 2) мерзавка, негодяйка, сволочь

saloper [salɔpe] *vt разг* 1) портачить, халтурить, запарывать работу 2) пачкать; замызгивать

saloperie [salɔpʀi] *f разг* 1) грязь 2) мерзость, гадость; подлость, низость 3) отвратительная вещь, гадость *(о предмете)*, дрянь 4) непристойность, сквернословие

salopette [salɔpɛt] *f* 1) спецодежда, спецовка; комбинезон 2) детский комбинезон *(брючки с передником на шлейках)*

salpêtre [salpɛtʀ] *m* селитра

salsifis [salsifi] *m бот* испанский козелец, сладкий корень, козлобородник *(используется как гарнир)*

saltimbanque [saltɛ̃bɑ̃k] *m, f* бродячий акробат

salubre [salybʀ] *adj* здоровый, целебный, полезный для здоровья

saluer [salɥe] *vt* 1) здороваться; приветствовать; кланяться; встречать, провожать; прощаться; salue-le de ma part передай ему от меня привет 2) отдавать честь 3) встречать *(аплодисментами и т. п.)* □ **se** ~ здороваться, раскланиваться

salut [saly] **I** *m* 1) приветствие; поклон; ~ ! привет! 2) отдание чести; салют; faire le

~ militaire отдать честь; ~ au drapeau отдание чести знамени

salut [saly] **II** *m* 1) спасение, избавление; le ~ public общественное благо, благо страны; *ист* Comité *m* de ~ public Комитет общественного спасения; Armée *f* du Salut Армия Спасения 2) *рел* спасение; faire son ~ спасаться

salutaire [salytɛʀ] *adj* спасительный, целительный, благотворный

salutairement [salytɛʀmã] *adv* целительно, благотворно

salutation [salytasjɔ̃] *f* 1) приветствие, поклон 2) *pl* привет; mes ~s, nos ~s, sincères ~s с приветом; ~s distinguées с уважением *(заключительные формулы письма)*

salvateur [salvatœʀ] **1.** *adj m* спасительный **2.** *m* спаситель

salvatrice [salvatʀis] **1.** *adj f см* **salvateur 2.** *f* спасительница

salve [salv] *f* залп; орудийный салют; tirer en ~ стрелять залпами ◊ ~ d'applaudissements гром аплодисментов

samedi [samdi] *m* суббота; в субботу; le ~, tous les ~s по субботам

samit [sami] *m* парча

SAMU [samy] *m inv* (*сокр от* **Service *m* d'Aide Médicale d'Urgence**) служба скорой медицинской помощи во Франции; скорая *(машина, вертолёт)*

sana [sana] *m* (*сокр от* **sanatorium**); санаторий *(лечение лёгочных заболеваний)*

sanatorium [sanatɔʀjɔm] *m* туберкулёзный санаторий

sancerre [sãsɛʀ] *m* белое сансерское вино

sanctifiant, -e [sãktifjã, -t] *adj* освящающий; святой; la grâce ~e святая благодать

sanctifier [sãktifje] *vt* 1) святить, освящать; почитать как святого 2) праздновать *(по законам церкви)*

sanction [sãksjɔ̃] *f* 1) санкция, одобрение; утверждение *(закона)*; recevoir la ~ de qn получить чью-либо санкцию, одобрение; быть санкционированным кем-либо 2) наказание; *pl* санкция; prendre des ~s contre qn применить санкции к кому-либо, наказывать кого-либо

sanctionner [sãksjɔne] *vt* 1) санкционировать, утверждать, одобрять; официально подтверждать 2) наказывать, применять санкции к...

sanctuaire [sãktɥɛʀ] *m* 1) алтарь; святая святых 2) храм, святилище

sanctuariser [sãktɥaʀize] *vt воен* превращать в неприступное убежище *(территорию)*

sandale [sãdal] *f* босоножка; сандалия

sandalette [sãdalɛt] *f* сандалетка; лёгкая босоножка без каблука

sandre [sãdʀ] *f* судак (*рыба*)

sandwich [sãdwi(t)ʃ] *m* сандвич, сэндвич, бутерброд ◊ homme-~ человек-реклама; en ~ а) с прослойкой б) зажатый; être pris en ~ быть зажатым *(между двумя людьми или предметами)*

sandyx [sãdiks] *m* сурик *(краска)*

San Francisco [sãfʀãsisko] Сан-Франциско *(город)*

sang [sã] *m* 1) кровь; circulation *f* du ~ кровообращение; coup *m* de ~ апоплексический удар; прилив крови *(к голове)*; prise *f* du ~ забор крови *(для анализа)*; en ~ в крови, окровавленный ◊ apport *m* de ~ frais приток свежей крови, новых, молодых сил; приток новых капиталов; avoir du ~ dans les veines быть смелым, решительным, энергичным; donner son ~ pour... не пожалеть жизни, отдать жизнь за...; se faire du mauvais ~ портить себе кровь, нервничать, волноваться, переживать (из-за кого-, чего-либо), злиться; mettre à feu et à ~ предать огню и мечу, разрушить до основания, отдать на разграбление; bon ~ ! чёрт возьми! 2) род, происхождение; родство; de ~ породистый; prince *m* du ~ принц крови; voix *f* du ~ голос крови; pur ~ чистокровная лошадь; être du même ~ быть одной крови, одного рода; avoir qch dans le ~ иметь в крови; родиться с...; être dans le ~ быть свойственным кому-либо по природе, от рождения: il l'a dans le ~ это у него в крови

sang-froid [sãfʀwa] *m* хладнокровие; garder son ~ сохранять хладнокровие; perdre son ~ потерять хладнокровие; *loc adv* de ~ спокойно, хладнокровно

sanglant, -e [sãglã, -t] *adj* 1) кровавый; окровавленный; обагрённый кровью; mains *f pl* ~es окровавленные руки 2) кровопролитный; combat *m* ~ кровопролитный бой 3) *перен* оскорбительный; reproches *m pl* ~s оскорбительные, глубоко ранящие упрёки

sangle [sãgl] *f* 1) ремень, лямка; пояс; ~ d'ouverture automatique (S.O.A.) вытяжная верёвка автоматического раскрытия парашюта 2) подпруга 3) *мед* перевязь 4) *спорт* узкая площадка *(на отвесном горном склоне)*

sangler [sãgle] *vt* 1) затягивать ремень; стягивать ремнём; сильно затягиваться 2) подтягивать подпругу

sanglier [sãglije] *m* кабан

sanglot [sãglo] *m* рыдание, всхлипывание; éclater en ~s разрыдаться, разразиться рыданиями; pousser des ~s плакать навзрыд, рыдать
sangloter [sãglɔte] *vi* рыдать, плакать навзрыд; всхлипывать
sangria [sãgʀija] *f* сангрия *(напиток из красного вина с фруктами)*
sangsue [sãsy] *f* пиявка
sanguin [sãgɛ̃] **I 1.** *adj m* 1) кровяной; vaisseaux *m pl* ~s кровеносные сосуды; groupe *m* ~ группа крови; transfusion *f* sanguine переливание крови 2) сангвинический; полнокровный 3) кровавый, кровавого цвета **2.** *m* сангвиник
sanguin [sãgɛ̃] **II** *m* рыжик *(гриб)*
sanguinaire [sãginɛʀ] *adj* кровожадный; бесчеловечный, жестокий; кровавый
sanguine [sãgin] **I** *adj f см* **sanguin I**
sanguine [sãgin] **II** *f* 1) сангвина *(красный карандаш)* 2) : (dessin *m* à la) ~ рисунок сангвиной, сангвина 3) *мин* гематит 4) красный апельсин *(сорт)*, королёк
sanguinolent, -e [sãginɔlã, -t] *adj* 1) кровянистый, окрашенный кровью 2) ярко-красный; цвета крови
sanie [sani] *f* сукровица; гной
sanisette [sanizɛt] *f* платный общественный туалет-автомат
sanitaire [sanitɛʀ] **1.** *adj* санитарный; appareils *m pl* installations *f pl* ~s сантехника, санузел **2.** *m (pl)* сантехника, санузел
sans [sã] *prép* 1) без; ~ exception без исключения; non ~ peine не без труда; c'est ~ espoir это безнадёжно 2) *(с неопр ф глагола)* : ~ dire un mot не говоря ни слова 3) : ~ que так, что; так, чтобы; ~ qu'on s'en aperçoive так, чтобы этого не заметили
sans [sã] *словообразующий элемент со значением отсутствия чего-либо*: без-, не-; sans-emploi *n inv* безработный, sans-souci *n inv* беспечный/беззаботный человек *и т.п.*
sans-abri [sãzabʀi] *m, f inv* бездомн‖ый, -ая
sans-culotte [sãkylɔt] *m ист* санкюлот
sans-emploi [sãzãplwa] *m, f inv* безработн‖ый, -ая
sanseviѐre [sãs(ə)vjɛʀ] *f бот* агава-сансевьера
sans-façon [sãfasɔ̃] *m inv* непринуждённость; бесцеремонность, простота
sans-fil [sãfil] *m inv* радиотелефон
sans-gêne [sãʒɛn] **1.** *adj* бесцеремонный **2.** *m inv* бесцеремонность, развязность
sanskrit, -e [sãskʀi, -t] **1.** *adj* санскритский **2.** *m* санскрит
sanskritisme [sãskʀitism] *m* санскритология
sans-logis [sãlɔʒi] *m, f inv* бездомн‖ый, -ая
sansonnet [sãsɔnɛ] *m* скворец ◊ c'est la roupie de ~ это чепуха, ерунда, пустяк
sans-papiers [sãpapje] *m, f inv* человек без документов, беспаспортный
sans-parti [sãpaʀti] *m, f inv* беспартийн‖ый, -ая
sans-patrie [sãpatʀi] *m, f inv* апатрид; человек без родины
sans-souci [sãsusi] **1.** *m, f inv* беспечный, беззаботный человек **2.** *adj* беспечный, беззаботный
sans-travail [sãtʀavaj] *m, f inv* безработн‖ый, -ая
sans-voix [sãvwa] *m, f inv* не имеющ‖ий, -ая голоса; безгласн‖ый, -ая; безголос‖ый, -ая
santal [sãtal] *m* сандаловое дерево, сандал; ~ rouge африканское сандаловое дерево; сандал
santé [sãte] *f* 1) здоровье; ~ publique здравоохранение; avoir une petite ~ иметь слабое/хрупкое здоровье; être en mauvaise ~ быть слабого здоровья, быть нездоровым; être en bonne ~ обладать хорошим здоровьем, быть здоровым; boire à la ~ de qn поднимать тост, пить за здоровье кого-либо; (à votre) santé ! (за) ваше здоровье!; bonne année, bonne ~ ! с новым годом, с новым счастьем! 2) : Maison *f* de ~ психиатрическая больница, психбольница, сумасшедший дом; la Santé, la prison de la Santé тюрьма Санте *(в Париже)*
santiag [sãtjag] *m* сапог с острым носком и скошенным каблуком
Santiago [sãtjago] Сантьяго *(столица Чили)*
santon [sãtɔ̃] *m* фигурка святого *(рождественское украшение)*
santonine [sãtɔnin] *f бот* вид полыни
santonnier [sãtɔnje] *m* мастер, изготовляющий фигурки святых
Saône [son] *f* Сона *(река)*
SãoPaulo = **Sao Paulo** [saopaulo] Сан-Паулу *(город и штат в Бразилии)*
saoudien [saudjɛ̃] *adj m* саудовский, относящийся к Саудовской Аравии
Saoudien [saudjɛ̃] *m* житель Саудовской Аравии
saoudienne [saudjɛn] *adj f см* **saoudien**
Saoudienne [saudjɛn] *f* жительница Саудовской Аравии
saoudite [saudit]: Arabie *f* ~ Саудовская Аравия
sape [sap] **I** *f* 1) *воен* сапа, ход 2) *прям и перен* подкоп, подрыв; activité *f* de ~ подрывная деятельность

sape [sap] **II** *f* сапа, мотыга
saper [sape] **I** *vt* 1) подкапываться; подрывать; подмывать *(о море и т. п.)* 2) *перен* подрывать, подкапываться под кого-либо, подо что-либо; ~ les fondements подрывать основы; ~ le moral de qn подорвать боевой дух у кого-либо, сломить дух, деморализовать, обескуражить
saper [sape] **II** *vt* мотыжить
saper [sape] **III** *vt разг* одеть, разодеть; être bien sapé быть хорошо одетым □ **se** ~ *разг* (хорошо, элегантно) одеваться, разодеться
sapeur [sapœʀ] *m* сапёр
sapeur-pompier [sapœʀpɔ̃pje] *m* пожарный, пожарник
saphir [safiʀ] *m мин* сапфир; de ~ сапфировый *(о цвете)*; ярко-синий
sapide [sapid] *adj* обладающий вкусовыми свойствами; вкусовой
sapidité [sapidite] *f* вкусовые свойства, вкусовые ощущения; вкус
sapin [sapɛ̃] *m* 1) пихта; ~ argenté, ~ pectiné белая пихта, европейская пихта; vert ~ тёмно-зелёный цвет 2) *разг* ель *(или другое хвойное дерево, сходное с пихтой)*; le ~ de Noël новогодняя ёлка ◊ se perdre entre trois ~s заблудиться в трёх соснах; s'habiller de ~ *разг* умереть, сыграть в ящик, дать дуба
sapinage [sapinaʒ] *m* лапник
sapinette [sapinɛt] *f бот* ель; ~ blanche серебристая ель
sapinière [sapinjɛʀ] *f* пихтовый лес
saponacé, -e [sapɔnase] *adj* мыльный
saponaire [sapɔnɛʀ] *f бот* сапонария, мыльнянка
saponifiable [sapɔnifjabl] *adj* мылящийся
saquage [sakaʒ] *m см* **sacquage**
saquer [sake] *vt см* **sacquer**
sar [saʀ] *m* морской карась
sarabande [saʀabɑ̃d] *f* 1) сарабанда *(танец, мелодия)* 2) шум; суматоха; faire la ~ а) шуметь, поднимать шум б) сновать, мелькать
Sarajevo [saʀajevo] Сараево *(столица Боснии и Герцеговины)*
sarbacane [saʀbakan] *f* сарбакан, стрелометательная трубка; духовое ружьё
sarcasme [saʀkasm] *m* 1) сарказм 2) ироническое замечание; насмешка
sarcastique [saʀkastik] *adj* саркастический, язвительный, едкий
sarcastiquement [saʀkastikmɑ̃] *adv* саркастически, язвительно
sarcelle [saʀsɛl] *f* утка-мандаринка; ~ d'Égypte белоглазый нырок
sarclage [saʀklaʒ] *m* прополка, выпалывание
sarcler [saʀkle] *vt* полоть, пропалывать, выпалывать
sarcloir [saʀklwaʀ] *m с-х* 1) ручной полольник, полольная вилка 2) ручной плуг
sarcome [saʀkom] *m мед* саркома
sarcophage [saʀkɔfaʒ] *m* саркофаг
sarcopte [saʀkɔpt] *m* чесоточный клещ
Sardaigne [saʀdɛɲ] *f* Сардиния *(остров)*
sardanapalesque [saʀdanapalesk] *adj* роскошный, сказочно пышный
sarde [saʀd] **1.** *adj* сардский, сардинский **2.** *m* сардский, сардинский язык
Sarde [saʀd] *m, f* сардинец; сард; житель, -ница Сардинии
sardine [saʀdin] *f ихт* сардина ◊ être serrés comme des ~s (en boîte) тесниться как сельди в бочке
sardinelle [saʀdinɛl] *f ихт* сардинелла
sardinerie [saʀdinʀi] *f* завод по изготовлению консервов из сардин
sardoine [saʀdwan] *f мин* сардоникс
sardonique [saʀdɔnik] *adj* сардонический, язвительный; rire *m* ~ сардонический смех
sardoniquement [saʀdɔnikmɑ̃] *adv* сардонически, язвительно
sari [saʀi] *m* сари *(одежда индийских женщин)* sarriette [saʀjɛt] *f бот* садовый чабер
S.A.R.L. [ɛsaɛʀɛl] *f* (*сокр от* **Société** *f* **anonyme à responsabilité limitée**) общество с ограниченной ответственностью, ООО
sardonyx [saʀdɔniks] *f мин* белый или желтоватый сардоникс
sarment [saʀmɑ̃] *m* 1) побег виноградной лозы 2) однолетняя ветвь *(ползучего растения)*
sarracénique [saʀasenik] *adj* сарацинский; средневековый мусульманский
sarrasin [saʀazɛ̃] **I** *ист* **1.** *adj m* сарацинский; tuiles *f pl* sarrasines широкая черепица *(на юге Франции)* **2.** (Sarrasin, -e) *m, f* сарацин, -ка
sarrasin [saʀazɛ̃] **II** *m* греча, гречиха
sarrasine [saʀazin] **1.** *adj f см* **sarrasin 2.** *f ист* крепостная подъёмная решётка
Sarrasins [saʀazɛ̃] *m pl ист, этн* сарацины
Sarre [saʀ] *f геогр* 1) Саар *(река)* 2) Саарская область
Sarrebruck [saʀbʀyk] Саарбрюккен *(город)*
sas [sas] *m* 1) сито, решето ◊ passer qch au gros ~ поверхностно ознакомиться с чем-либо 2) шлюзовая камера; камера

для кессонных работ; ~ à personnel камера для спуска и подъёма людей *(при кессонных работах)*

sassage [sasaʒ] *m* 1) просеивание 2) полировка *(драгоценных металлов песком)* 3) шлюзование

sassement [sasmã] *m* 1) просеивание 2) шлюзование

sassenage [sasnaʒ] *m* саснаж *(сорт сыра из смеси коровьего, козьего и овечьего молока)*

sasser [sase] *vt* 1) просеивать ◊ ~ et ressasser тщательно, внимательно исследовать 2) пропускать через шлюз *(судно)*, шлюзовать

Satan [satã] *m* сатана, дьявол

satané, -e [satane] *adj* чёртов, чертовский, дьявольский; ~ menteur ! чёртов враль!

satanique [satanik] *adj* сатанинский, дьявольский

sataniquement [satanikmã] *adv* дьявольски

sataniser [satanize] *vt* демонизировать

satanisme [satanism] *m* 1) дьявольщина, чертовщина 2) культ сатаны; сатанизм 3) дьявольская хитрость; сатанинская жестокость

satellisation [satelizasjõ] *f* 1) вывод на орбиту 2) подчинение, превращение в сателлит *(государства)* 3) зависимость, подчинённое положение

satellite [satelit] *m* 1) спутник; сателлит; ~ (artificiel) искусственный спутник; la Lune est le ~ de la Terre Луна — спутник Земли 2) *ав* пристройка к аэровокзалу *(связанная с ним подземным переходом)* 3) *перен полит* сателлит; придаток; зависимое государство

satiation [sasjasjõ] *f психол* удовлетворённость; удовлетворение потребности, желания

satiété [sasjete] *f* 1) сытость; пресыщение; à ~ а) досыта, до отказа; вволю, вдоволь б) чересчур много 2) (de qch) пресыщенность, пресыщение; à ~ а) вволю, вдоволь, сколько хочешь б) до сыта, до отвала *(о еде)* в) без конца, слишком много *или* долго

satin [satɛ̃] *m текст* атлáс; peau *f* de ~ атласная *(мягкая, гладкая)* кожа; armure *f* ~ атласное плетение

satiné, -e [satine] *adj* 1) атласный; peau *f* ~e атласная *(мягкая, гладкая)* кожа 2) полуматовый

satinette [satinɛt] *f текст* сатин

satire [satiʀ] *f* 1) сатира; faire une ~ de... написать сатиру на...; высмеивать, издеваться над... 2) насмешка

satirique [satiʀik] **1.** *adj* 1) сатирический 2) насмешливый **2.** *m* сатирик

satiriquement [satiʀikmã] *adv* 1) сатирически 2) насмешливо

satisfaction [satisfaksjõ] *f* 1) удовлетворение; à la ~ générale к общему удовольствию, удовлетворению; avec ~ с удовлетворением; donner ~ давать удовлетворение, удовлетворять; нравиться; obtenir ~ а) получить удовлетворение; выиграть дело; добиться своего; получить требуемое б) получить удовлетворение, сатисфакцию *(на дуэли)* 2) удовольствие; son travail lui apporte peu de ~ он получает мало удовольствия от своей работы

satisfactoire [satisfaktwaʀ] *adj* искупающий *(вину)*

satisfaire [satisfɛʀ] **1.** *vt* удовлетворять, давать удовлетворение; угождать; ~ un besoin удовлетворить потребность; ~ l'attente оправдать ожидание; on ne peut ~ tout le monde на всех не угодишь **2.** *vi* (à) давать удовлетворение; исполнять; соответствовать; ~ à un paiement произвести платёж; ~ à son devoir исполнить свой долг; ~ à un engagement выполнить обязательство; ~ à la demande удовлетворять спрос; ~ aux conditions удовлетворять требованиям

satisfaisant [satisfəzã] *participe présent см* **satisfaire**

satisfaisant, -e [satisfəzã, -t] *adj* удовлетворительный, приемлемый; достаточный

satisfait, -e [satisfɛ, -t] *participe passé см* **satisfaire**

satisfait, -e [satisfɛ, -t] *adj* довольный; удовлетворённый

satisfecit [satisfesit] *m inv* 1) похвальный лист, похвальная грамота 2) одобрение, похвала

satrape [satʀap] *m* сатрап

satrapique [satʀapik] *adj* относящийся к сатрапу; деспотический

saturant, -e [satyʀã, -t] *adj хим* насыщающий

saturation [satyʀasjõ] *f хим* сатурация, насыщение; насыщенность; ~ du marché насыщенность рынка; затоваривание; campagne *f* de ~ активная рекламная кампания; arriver à ~ а) насытиться б) довести, дойти до предела

saturé, -e [satyʀe] *adj* 1) насыщенный; solution *f* ~e насыщенный раствор 2) *перен* пресыщенный; être ~ de qch иметь что-либо в изобилии, в избытке; быть пресыщенным

saturer [satyʀe] *vt* 1) *хим* насыщать 2) *перен* пресыщать
satyre [satiʀ] *m* 1) *миф* сатир 2) похотливый мужчина
satyrisme [satiʀism] *m* повадки сатира
sauce [sos] *f* 1) соус; ~ à la tomate томатный соус; ~ aigre-douce кисло-сладкий соус; allonger une ~ разбавлять соус; en ~ с соусом, под соусом; с подливкой ◊ à toutes les ~s под разными соусами; под разными видами, как угодно, в любом виде; à quelle ~ on va le manger/il sera mangé ? как с ним справиться?, как к нему подступиться?; ne pas savoir à quelle ~ on sera mangé не знать, что тебя ожидает; la ~ fait passer le poisson приправа лучше основного блюда; второстепенное лучше главного; с такой приправой что угодно съешь 2) *разг* сильный дождь, ливень; recevoir la ~ попасть под дождь
saucé, -e [sose] *adj* покрытый тонким слоем серебра *(о монете)*
saucer [sose] *vt* 1) собирать соус *(чтобы доесть)*; ~ son assiette avec un morceau de pain собирать хлебом соус с тарелки 2) макать в соус 3) *разг* : se faire ~ попасть под сильный дождь, промокнуть до нитки
saucier [sosje] *m* специалист по приготовлению соусов
saucière [sosjɛʀ] *f* соусник
saucisse [sosis] *f* сосиска; ~ à boyau сосиска в оболочке ◊ en être comme une ~ быть в крайнем смущении
saucisson [sosisɔ̃] *m* колбаса; ~ sec твёрдая сухая колбаса; rondelle *f* de ~ кусочек колбасы
sauf [sof] **I** *prép* 1) кроме, исключая, помимо; tous, ~ lui все, кроме него 2) если только не, если нет; ~ avis contraire если нет противоположного мнения; ~ erreur если нет ошибки; *loc conj* ~ que если не считать того, что
sauf [sof] **II** *adj m* целый, невредимый, оставшийся в живых; sain et ~ цел и невредим; laisser la vie sauve сохранить жизнь кому-либо ◊ avoir l'honneur ~ сохранить свою честь
sauf-conduit [sofkɔ̃dɥi] *m* пропуск, охранное свидетельство
sauge [soʒ] *f бот* шалфей
saugrenu, -e [sogʀəny] *adj* нелепый, несуразный, дурацкий; idée *f* ~e нелепая, дурацкая идея
saulaie [solɛ] *f* ивняк, ивовая заросль
saule [sol] *m* ива; верба; ~ pleureur плакучая ива
saumâtre [somatʀ] *adj* 1) горьковато-солёный *(состоящий из смеси пресной и морской воды)* 2) *перен* горький, неприятный; plaisanterie ~ едкая шутка ◊ il la trouve ~ ему это не очень нравится, не по душе, неприятно
saumon [somɔ̃] **1.** *m* лосось; сёмга **2.** *adj inv* couleur *f* ~ светло-розового цвета
saumoneau [somɔno] *m* малёк лосося, сёмги
saumonette [somɔnɛt] *f* кошачья акула *(торговое название)*
saumurage [somyʀaʒ] *m* опускание в рассол, соление *(рыбы, мяса)*
saumure [somyʀ] *f* рассол
saumuré, -e [somyʀe] *adj* опущенный в рассол
saumurer [somyʀe] *vt* опускать в рассол, солить *(рыбу, мясо)*
sauna [sona] *m* сауна, финская баня; парилка
sauner [sone] *vi* 1) добывать соль 2) образовывать соль
saunier [sonje] *m* 1) солевар 2) солепромышленник, владелец солеварни
saupiquet [sopikɛ] *m кул* 1) острый соус 2) жареная ветчина под острым соусом
saupoudrage [sopudʀaʒ] *m* 1) посыпание 2) *тех* распыление, разбрызгивание; рассеивание 3) распыление средств
saupoudrer [sopudʀe] *vt* 1) посыпать *(солью, сахаром, мукой и т. п.)* 2) пересыпать речь *(цитатами, остротами)* 3) рассеивать, распылять средства *(распределять незначительные средства между многочисленными объектами)*
saupoudreur [sopudʀœʀ] **1.** *adj m* для распыления, для рассыпания; bouchon *m* ~ крышка с отверстиями *(для соли, сахара и т. п.)*
saupoudreuse [sopudʀøz] **1.** *adj f см* **saupoudreur 2.** *f* баночка с мелкими отверстиями *(для соли, сахара, специй и т. п.)*
saur [sɔʀ] *adj m* копчёный; hareng *m* ~ копчёная селёдка
saura [sɔʀa] *см* **savoir**
saurage [sɔʀaʒ] *m* копчение *(сельдей)*
sauré, -e [sɔʀe] *adj* желтовато-коричневый
saurer [sɔʀe] *vt* коптить *(сельдь)*
saurien [sɔʀjɛ̃] **1.** *m* 1) ящер; ~ fossile ископаемый ящер 2) *pl* ящерицы *(подотряд)* **2.** *adj* относящийся к ископаемым ящерам; напоминающий ящерицу
saurienne [sɔʀjɛn] **1.** *f* ящерица **2.** *adj f см* **saurien**
saurin [sɔʀɛ̃] *m* свежекопчёная селёдка

saurisserie [sɔʀisʀi] *f* коптильня *(для рыбы)*

saut [so] *m* 1) *в разн знач* прыжок; скачок; *pl* ~s *спорт* прыжки, метание, бег; triple ~ тройной прыжок; ~s de haies бег с барьерами; ~ en chute libre затяжной прыжок с парашютом; ~ avec élan прыжок с разбега; par ~s (et par bonds) а) скачками б) бессвязно; aller par ~s et par bonds говорить, писать бессвязно; перескакивать с пятого на десятое; faire un ~ à..., faire un ~ chez... заехать ненадолго, заглянуть, забежать, заскочить к... ◊ au ~ du lit при вставании с постели 2) резкое движение; se lever d'un ~ вскочить; entrer d'un ~ ворваться, влететь куда-либо 3) водопад 4) *информ* переход, команда перехода, операция перехода

sautant, -e [sotã, -t] *adj* скачущий; montre *f* à chiffres ~s часы с цифровым табло; электронные часы

saute [sot] *f* внезапная перемена; ~ d'humeur внезапная перемена настроения

sauté, -e [sote] **1.** *adj* жаренный в масле на сильном огне; pommes *f pl* de terre ~es жареный картофель **2.** *m* соте

sautée [sote] *f* прыжок *(расстояние)* ◊ faire une ~ chez qn заскочить к кому-либо, зайти ненадолго

saute-mouton [sotmutɔ̃] *m inv* чехарда *(игра)*

sauter [sote] **1.** *vi* 1) прыгать; скакать; ~ en parachute прыгать с парашютом; ~ de joie прыгать от радости; ~ au plafond *разг* прыгать до потолка *(от радости)*; ~ d'un sujet à l'autre перескакивать с одного предмета на другой 2) броситься, наброситься; ~ au cou броситься на шею кому-либо; lui ~ dessus а) (на)броситься на кого-либо б) свалиться кому-либо на голову; ~ sur un morceau de pain наброситься на хлеб *(от голода)*; ~ aux yeux бросаться в глаза 3) взрываться; взлетать на воздух; рваться; соскакивать *(о цепи велосипеда)*; перегорать *(об электрических пробках)*; faire ~ а) заставить подскочить б) взорвать, подорвать в) *перен* уничтожить, отменить; se faire ~ la cervelle застрелиться, пустить себе пулю в лоб ◊ et que ça saute ! *разг* и поживее!, давай, давай! 4) : faire ~ жарить в масле на сильном огне 5) пропасть; быть пропущенным, упущенным; un mot a sauté dans la phrase во фразе пропущено слово; faire ~ пропустить **2.** *vt* 1) перепрыгивать; перескакивать (через) 2) пропускать *(слово, строчку и т. п.)*; ~ une réplique пропустить, упустить, забыть реплику; ~ un repas пропустить обед/ужин 3) *груб* овладеть женщиной

sauterelle [sotʀɛl] *f* 1) кузнечик 2) сухощавый человек; grande ~ худая, нескладная женщина *или* девушка

sauternes [sotɛʀn] *m* сотерн *(сорт белого вина)*

sauteur [sotœʀ] *m* 1) *спорт* прыгун; ~ à skis прыгун на лыжах с трамплина 2) лошадь, дрессированная для взятия барьеров 3) *перен* непостоянный человек, флюгер; ненадёжный человек

sauteuse [sotøz] **I** *f* 1) *спорт* прыгунья 2) лошадь, дрессированная для взятия барьеров 3) непостоянный человек, флюгер; ненадёжный человек

sauteuse [sotøz] **II** *f* сотейник *(кастрюля)*

sautillant, -e [sotijã, -t] *adj* 1) прыгающий, подпрыгивающий; musique *f* ~e отрывистая, «прыгающая» музыка 2) неровный, отрывистый; style *m* ~ отрывистый слог 3) непостоянный; перескакивающий с одного на другое, перескакивающий с пятого на десятое

sautillement [sotijmã] *m* 1) подпрыгивание 2) *перен* перепрыгивание с одного на другое

sautiller [sotije] *vi* 1) подпрыгивать, припрыгивать; подскакивать 2) : ne faire que ~ перескакивать с одного предмета на другой

sautoir [sotwaʀ] *m* 1) перевязь; en ~ крестообразно, крест-накрест; крестообразный; porter un ordre en ~ носить орден на шее 2) сотуар, шейная цепочка; длинное колье; орден, украшение, носимые на цепочке на груди

sauvable [sovabl] *adj* подлежащий спасению, сохранению, восстановлению

sauvage [sovaʒ] **1.** *adj* 1) дикий; animaux *m pl* ~s дикие звери; pommier *m* ~ дикая яблоня 2) безлюдный, пустынный *(о месте и т. п.)* 3) нелюдимый, необщительный; devenir ~ одичать; humeur *f* ~ необщительность; vivre en ~ жить замкнуто, уединённо 4) грубый, жестокий, бесчеловечный; crime *m* ~ жестокое преступление 5) незаконный, самопроизвольный, спонтанный; grève *f* ~ самопроизвольная забастовка *(без решения профсоюза)*; urbanisation *f* ~ стихийная, незаконная застройка; camping *m* ~ «дикий» кемпинг *(в неположенном месте, неорганизованный)* **2.** *m, f* дикарь, дикарка ◊ comme un ~ а) грубо, невоспитанно, как дикарь б) жестоко

sauvagement [sovaʒmã] *adv* дико, зверски

sauvagerie [sovaʒʀi] *f* 1) дикость 2) жестокость, зверство; avec ~ жестоко, зверски
sauve [sov] *adj f см* **sauf II**
sauvegarde [sovgaʀd] *f* 1) охрана, защита; ~ de la paix защита мира; ~ de la nature защита природы 2) *тех* обеспечение нормальной работы *(системы)* 3) *информ* сохранение данных в компьютере, резервное копирование
sauvegarder [sovgaʀde] *vt* 1) охранять, защищать; беречь 2) *тех* обеспечивать бесперебойную работу (системы)3) *информ* сохранить *(файл, данные)*
sauve-qui-peut [sovkipø] **1.** *m inv* беспорядочное бегство, всеобщая паника; ce fut un ~ général все пустились наутёк **2.** *interj* : ~ ! спасайся, кто может!
sauver [sove] *vt* спасать, избавлять; ~ la vie à qn спасти жизнь кому-либо ◊ ~ sa peau *разг* спасать свою шкуру; спасти то, что можно ещё спасти; спасти самое важное, главное; ~ les meubles сохранить основное; ~ de... спасать от...: ~ de la faim спасать от голода; il faut ~ l'entreprise de la faillite надо спасать предприятие от банкротства; ce qui sauve le film, c'est l'actrice principale фильм спасает только актриса, играющая главную роль □ **se** ~ 1) спасаться от чего-либо; избегать чего-либо 2) убегать; скрываться; se ~ à toutes jambes спасаться бегством ◊ le lait s'est sauvé молоко убежало 3) уйти *(быстро или внезапно)*; убегать; allez, je suis en retard, au revoir, je me sauve ! ладно, я опаздываю, до свидания, я побежал!
sauvetage [sovtaʒ] *m* спасение; спасание; de ~ спасательный; bouée *f* de ~ спасательный круг; gilet *m* de ~ спасательный жилет; canot *m* de ~ спасательная лодка, шлюпка
sauveteur [sovtœʀ] *m* спасатель
sauveteuse [sovtøz] *f* спасательница
sauvette [sovɛt]: à la ~ [alasovɛt] *loc adv* 1) наспех, на скорую руку; ne prenez pas cette décision à la ~ не принимайте это решение наспех 2) тайком; vendeur *m* à la ~ уличный торговец *(не имеющий разрешения на право торговли)*, продавец-перекупщик; vendre à la ~ торговать на улице без разрешения, продавать с рук
sauveur [sovœʀ] *m* спаситель, избавитель; *рел* le Sauveur Спаситель
sauvignon [soviɲɔ̃] *m* совиньон *(сорт белого вина)*
savamment [savamã] *adv* 1) по-учёному; со знанием дела 2) искусно, ловко
savane [savan] *f геогр* саванна
savant, -e [savã, -t] **1.** *adj* 1) учёный, сведущий; il est très ~ en histoire он сведущ в истории, хорошо разбирается в истории, хорошо знает историю 2) научный; société *f* ~e научное общество 3) искусный, ловкий, умелый; ~e mise *f* en scène искусная постановка; chien *m* ~ дрессированная собака 4) затейливый, хитрый, замысловатый; сложный; мудрёный; c'est trop ~ pour moi это слишком сложно для меня **2.** *m* учёный; Marie Curie fut un remarquable ~ Мари Кюри была выдающимся учёным
savarin [savaʀɛ̃] *m* саварен *(торт с заварным кремом)*
savate [savat] *f* старый, стоптанный башмак; старая туфля со стоптанным задником; старая домашняя тапочка ◊ vieille ~ *разг пренебр* старая калоша; traîner la ~ *разг* а) жить в бедности; крайне нуждаться; горе мыкать б) бродяжничать, бездельничать, слоняться без дела в) с трудом передвигаться, едва волочить ноги
saveur [savœʀ] *f* 1) вкус; привкус; manque *m* de ~ отсутствие вкуса, пресность; sans ~ безвкусный 2) *перен* сочность; пикантность; острота, остроумие, соль; ce qu'il dit ne manque pas de ~ то, что он говорит, не лишено остроумия
Savoie [savwa] *f* 1) Савойя *(провинция и департамент)*
savoir [savwaʀ] **I** *vt* 1) знать, ведать; ~ qch par cœur знать что-либо наизусть; ~ qn par cœur знать кого-либо вдоль и поперёк; ne vouloir rien ~ не хотеть ничего знать/слышать, не повиноваться; comme on le sait как известно; vous n'êtes pas sans ~ que... вам небезызвестно, что...; qui sait ? как знать?, кто знает?; sait-on jamais ? почём знать?; je n'en sais rien я ничего об этом не знаю; que je sache насколько мне известно; sans trop ~ не зная толком; c'est à ~ как знать, посмотрим; faire ~ сообщать, уведомить ◊ *loc conj* à ~ а именно; c'est à ~ нужно выяснить, спрашивается..., посмотрим..., как знать; reste à ~ si... остаётся узнать..., понять; c'est bon à ~ это надо знать; il ne veut rien ~ он и слышать ничего не хочет, он и знать ничего не хочет; ~ où le bât le blesse знать чьё-либо уязвимое место; sans ~ сам того не ведая, ненароком; sans trop ~ не зная хорошенько; ne pas ~ à quoi s'en tenir не знать, что и думать; не знать как быть 2) *с инфинитивом* уметь,

мочь, знать; cet enfant sait déjà lire et écrire этот ребёнок умеет уже читать и писать ◊ ~ vivre знать свет, обладать житейской мудростью, уметь жить; ils ne savent pas ce qu'ils font они не ведают, что творят □ **se** ~ 1) становиться (быть) известным; tout finit par se ~ в конце концов, всё становится известным 2) осознавать, понимать; il se sait condamné он осознаёт, что обречён

savoir [savwaʀ] **II** *m* знания; учёность; c'est une femme d'un grand ~ это очень эрудированная женщина; homme *m* de peu de ~ малосведущий человек

savoir-faire [savwaʀfɛʀ] *m inv* умение; сноровка; навык

savoir-vivre [savwaʀvivʀ] *m inv* воспитанность, обходительность; знание света; знание правил хорошего тона; il a du ~ у него хорошие манеры, он обходительный человек; il n'a aucun ~ он невоспитан, он не умеет себя вести

savon [savɔ̃] *m* 1) мыло; кусок мыла; ~ de toilette туалетное мыло; ~ liquide жидкое мыло; ~ de Marseille марсельское мыло *(без отдушек)*; se laver les mains au ~ мыть руки мылом 2) *разг* нагоняй, головомойка; passer un ~ à qn дать нагоняй, намылить шею кому-либо

savonnage [savɔnaʒ] *m* 1) намыливание 2) стирка мылом

savonner [savɔne] *vt* 1) стирать мылом, мыть мылом 2) мылить, намыливать □ **se** ~ намыливаться

savonnerie [savɔnʀi] *f* 1) мыловаренный завод; мыловаренное производство 2) старинный ковёр савонри *(изготовленный на мануфактуре Савонри)*

savonnette [savɔnɛt] *f* 1) маленький кусок туалетного мыла 2) *разг* «лысая резина» *(об автопокрышке)*

savonneuse [savɔnøz] *adj f см* **savonneux**

savonneux [savɔnø] *adj m* 1) мыльный 2) мягкий; жирный; argile *f* savonneuse жирная глина ◊ *разг* être sur une pente savonneuse идти по наклонной дорожке

savonnier [savɔnje] *m* 1) мыловар 2) владелец мыловаренного завода 3) *бот* мыльное дерево

savourer [savuʀe] *vt* смаковать; вкушать, наслаждаться; ~ un plat смаковать блюдо; ~ l'air frais наслаждаться свежим воздухом

savoureuse [savuʀøz] *adj f см* **savoureux**

savoureusement [savuʀøzmã] *adv* аппетитно, вкусно; смачно, со смаком

savoureux [savuʀø] *adj m* вкусный, сочный, аппетитный; пикантный, смачный; plat *m* ~ вкусное, аппетитное блюдо; histoire *f* savoureuse пикантная история

savoyard, -e [savwajaʀ, -d] *adj* савойский; fondue *f* ~e фондю по-савойски *(блюдо из расплавленного в белом вине сыра, в который обмакивают кусочки подсушенного белого хлеба)*

Savoyard [savwajaʀ] *m* савояр, житель Савойи

Savoyarde [savwajaʀd] *f* савоярка, жительница Савойи

saxatile [saksatil] *adj* растущий на скалах, наскальный; живущий среди камней

Saxe [saks] *f* 1) *ист* Саксония *(область)* 2) : Basse-~ Нижняя Саксония *(земля в Германии)*

saxe [saks] *m* саксонский фарфор

saxicole [saksikɔl] *adj* растущий на скалах, наскальный

saxifrage [saksifʀaʒ] *f бот* камнеломка

saxo [saksɔ] *m сокр от* **saxophone, saxophoniste**

saxon [saksɔ̃] **1.** *adj m* саксонский **2.** *m*: vieux ~ древнесаксонский язык; bas ~ нижнесаксонский диалект

Saxon [saksɔ̃] *m* саксонец, житель Саксонии

saxonne [saksɔn] *adj f см* **saxon**

Saxonne [saksɔn] *f* саксонка, жительница Саксонии

saxophone [saksɔfɔn] *m* саксофон

saxophoniste [saksɔfɔnist] *m, f* саксофонист, -ка

sbire [sbiʀ] *m* сбир; бессовестный полицейский; подручный, пособник

scabies [skabi] *f мед* чесотка

scabieuse [skabjøz] *adj f см* **scabieux**

scabieux [skabjø] *adj m* чесоточный

scabreuse [skabʀøz] *adj f см* **scabreux**

scabreux [skabʀø] *adj m* 1) опасный, рискованный; situation *f* scabreuse сомнительное положение; question *f* scabreuse сложный, деликатный вопрос 2) скабрёзный, непристойный; шокирующий; histoire *f* scabreuse непристойная история

scalaire [skalɛʀ] *m* скалярия *(декоративная рыбка)*

scalp [skalp] *m* 1) скальп 2) скальпирование

scalpel [skalpɛl] *m хир* скальпель

scalpel-laser [skalpɛllazɛʀ] *m хир* лазерный скальпель

scalpement [skalpəmã] *m мед* скальпирование

scalper [skalpe] *vt* 1) скальпировать 2) сдирать кожу на голове

scalpeur [skalpœʀ] *m* охотник за скальпами

scampi [skãpi] *m, pl* скампи, панированные жареные креветки

scandale [skɑ̃dal] *m* 1) скандал; огласка; quel ~ ! какой позор!, какой срам! 2) возмущение; au grand ~ к великому возмущению 3) шум; faire du ~ поднять шум; безобразничать; pas de ~ ! только без шума! 4) возмутительный поступок; faire ~ нарушать приличия, благопристойность, возмутить, вызвать скандал; опозорить; faire un ~ устроить скандал, скандалить; c'est un ~ ! это возмутительно!

scandaleuse [skɑ̃daløz] *adj f см* **scandaleux**

scandaleusement [skɑ̃daløzmɑ̃] *adv* скандально; возмутительно; постыдно

scandaleux [skɑ̃dalø] *adj m* скандальный; возмутительный; постыдный, неприличный

scandaliser [skɑ̃dalize] *vt* приводить в негодование, возмущать; шокировать; air *m* scandalisé возмущённый вид □ **se** ~ (de) возмущаться

scander [skɑ̃de] *vt* скандировать, выкрикивать; говорить по слогам; ~ des slogans скандировать, выкрикивать лозунги

scandinave [skɑ̃dinav] *adj* скандинавский

Scandinave [skɑ̃dinav] *m, f* скандинав, -ка

Scandinavie [skɑ̃dinavi] *f* Скандинавия

scandinavisme [skɑ̃dinavism] *m полит* скандинавизм *(теория общности скандинавских стран)*

scanner [skane] **I** *vt* сканировать; *мед* делать томографию

scanner [skanɛʀ] **II** *m* 1) развёртывающее устройство 2) многоточечный измерительный прибор; сканер, томограф 3) *информ* считывающее устройство, сканирующее устройство; сканер

scannériser [skanerize] *vt* сканировать

scanneur [skanɛʀ] *m см* **scanner II**

scanning [skaniŋ] *m* сканирование

scaphandre [skafɑ̃dʀ] *m* скафандр; ~ autonome акваланг

scaphandrier [skafɑ̃dʀije] *m* водолаз

scarabée [skaʀabe] *m* 1) скарабей, жук-навозник 2) драгоценный камень с изображением скарабея

scare [skaʀ] *m ихт* скар, рыба-попугай

scarieuse [skaʀjøz] *adj f см* **scarieux**

scarieux [skaʀjø] *adj m* тонкий, прозрачный; сухокожистый

scarificateur [skaʀifikatœʀ] *m* скарификатор; рыхлитель

scarification [skaʀifikasjɔ̃] *f* 1) скарификация, рыхление 2) снятие дорожного покрытия

scarifier [skaʀifje] *vt* скарифицировать, надрезать, насекать; рыхлить

scarlatin [skaʀlatɛ̃] *adj m* ярко-красный

scarlatine [skaʀlatin] **1.** *adj f см* **scarlatin 2.** *f мед* скарлатина

scarole [skaʀɔl] *f* салатный цикорий

sceau [so] *m* 1) (гербовая) печать; ~ de l'État государственная печать; ~ du roi королевская печать; garde *m* des Sceaux а) *ист* хранитель печати б) министр юстиции *(во Франции)*; apposer le ~ приложить/поставить печать ◊ sous le ~ du secret под секретом, по секрету, при условии соблюдения строжайшей секретности 2) *перен* след, отпечаток, печать; знак; ~ du génie печать гения; marquer au ~ отметить печатью, выделить из ряда подобных; marquer de son ~ наложить свой отпечаток

sceau-de-Salomon [sod(ə)salɔmɔ̃] *m бот* обыкновенная купена

scélérat, -e [selera, -t] **1.** *adj* 1) злодейский, преступный 2) коварный, подлый, предательский **2.** *m, f* злодей, -ка; негодяй, -ка; *шутл* oh ! le petit ~ ! ах, разбойник!, негодник!

scellage [selaʒ] *m* 1) скрепление печатью 2) запечатывание, опечатывание

scellé [sele] *m* печать *(при опечатывании)*; apposer les ~s, mettre les ~s sur qch опечатать что-либо; lever les ~s снять печати

sceller [sele] *vt* 1) запечатывать; опечатывать 2) прилагать печать; ~ un acte скрепить печатью документ; ~ de sa signature скрепить подписью 3) заделывать, замазывать, замуровывать *(в стену)* 4) герметически закрывать, закупоривать; ~ les boîtes de conserve герметически закрыть банки с консервами 5) *перен* скреплять; подтверждать; ~ l'alliance скреплять союз; ~ de son sang скрепить кровью

scénario [senaʀjo] *m* 1) (кино)сценарий 2) *перен* сценарий, предусмотренный план, ход *(переговоров и т. п.)*

scénariser [senaʀize] *vt* превращать в сценарий

scénariste [senaʀist] *m, f* сценарист, -ка; автор сценического варианта *(романа и т. п.)*

scénaristique [senaʀistik] *adj* относящийся к сценарию или сюжету

scène [sɛn] *f* 1) сцена; театр, подмостки ◊ mettre en ~ а) ставить *(спектакль)* б) вывести *(о персонажах книги)*; occuper le devant de la ~ пользоваться популярностью; *прям и перен* быть на первых ролях; porter à la ~ написать пьесу; инсценировать; quitter la ~ *прям и перен* уйти со сцены 2) драматиче-

ское искусство; театр 3) сцена, картина; декорации; действие *(сценическое)*; la ~ change декорации меняются; la ~ se passe au Moyen Âge действие происходит в Средние века 4) явление *(театральное)* 5) *перен* место действия, происшествия; арена; sur la ~ politique на политической арене 6) *перен* сцена; ~ attendrissante трогательная сцена; ~ de ménage семейная сцена; avoir une ~ avec qn поскандалить с кем-либо; faire une ~ à qn устроить сцену кому-либо

scénique [senik] *adj* сценический

scéniquement [senikmã] *adv* сценически

scénographe [senɔgʀaf] *m, f* сценограф, театральный художник, декоратор

scénographie [senɔgʀafi] *f* 1) изображение в перспективе; перспективная живопись 2) сценография, искусство оформления сцены, спектакля; театральная живопись

scénographique [senɔgʀafik] *adj* относящийся к сценографии; conception *f* ~ сценографическое решение (спектакля)

scénologie [senɔlɔʒi] *f* сценическое искусство; искусство мизансцены

scepticisme [sɛptisism] *m* скептицизм, скепсис; маловерие, недоверие, сомнение

sceptique [sɛptik] **1.** *adj* скептический, недоверчивый, сомневающийся; rester ~ sur... усомниться в... **2.** *m, f* скептик

sceptiquement [sɛptikmã] *adv* скептически

sceptre [sɛptʀ] *m* скипетр, жезл

schabraque [ʃabʀak] *f* черпак

schah [ʃa] *m* шах (*правитель*)

schéma [ʃema] *m* схема

schématique [ʃematik] *adj* 1) схематический, схематичный 2) *перен* схематический; упрощённый, сокращённый; оторванный от действительности

schématiquement [ʃematikmã] *adv* схематически, в общих чертах

schématisation [ʃematizasjɔ̃] *f* схематизация; упрощение; сокращённое, упрощённое представление чего-либо

schématiser [ʃematize] *vt* 1) схематизировать, представлять в виде схемы 2) схематизировать, упрощать, обеднять

Schengen [ʃɛngɛn] Шенген *(город)*; zone *f* ~ Шенгенская зона

scherzo [skɛʀdzo] *m муз* скерцо

schiisme [ʃiism] *m рел* шиизм

schismatique [ʃismatik] **1.** *adj рел* схизматический, раскольничий **2.** *m, f* схизматик, раскольник, -ница

schisme [ʃism] *m рел* раскол

schiste [ʃist] *m* сланец, шифер; слоистая порода

schistoïde [ʃistɔid] *adj* слоистый

schizo [skizo] **1.** (*сокр от* **schizophrénie** *f*) шизофрения **2.** (**schizoïde, schizophrène** *m, f*) шизофрен‖ик, -ичка; шизик **3.** (**schizophrénique** *adj*) шизоидный; шизофренический

schizoïde [skizɔid] *adj мед* шизоидный, предрасположенный к шизофрении

schizophrène [skizɔfʀɛn] **1.** *m, f психиатр* шизофреник **2.** *adj* шизофренический

schizophrénie [skizɔfʀeni] *f психиатр* шизофрения

schizophrénique [skizɔfʀenik] *adj* шизофренический

schlague [ʃlag] *f* 1) шомпола, шпицрутены 2) *перен* побои; жестокое обращение

schlinguer [ʃlẽge] *vi разг* вонять

schnaps [ʃnaps] *m* 1) шнапс 2) *разг* водка

schnauzer [ʃnozɛʀ] *m* шнауцер *(порода собак)*

scholie [skɔli] *f см* **scolie**

schuss [ʃus] *m* 1) прямой спуск *(на лыжах)* 2) *adv* стремительно; решительно *(о спуске)*

Schweppes [ʃvɛps] *m* швеппс *(тоник)*

sciage [sjaʒ] *m* 1) пиление, пилка; распилка, распиловка 2) распиленный лес, пиломатериал; bois *m* de ~ пиломатериалы

sciant, -e, [sjã, -t] *adj разг* 1) нудный 2) поразительный, удивительный

sciatalgie [sjatalʒi] *f* ишиас *(невралгия седалищного нерва)*

sciatique [sjatik] **1.** *adj анат* бедренный; nerf *m* ~ седалищный нерв **2.** *m анат* седалищный нерв **3.** *f* ишиас

scie [si] *f* 1) пила; en dents de ~ зубчатый 2) *разг* надоедливый человек; зануда 3) надоевшие, навязшие в зубах слова; надоевшая песенка; ~ publicitaire часто повторяемая реклама; monter une ~ à qn надоедать, докучать кому-либо; приставать к кому-либо; донимать кого-либо 4) *ихт* пила-рыба

sciemment [sjamã] *adv* умышленно, намеренно, сознательно, нарочно

science [sjãs] *f* 1) наука; ~s expérimentales *(физика и химия и т. д.)*; ~s naturelles, ~ de la nature естественные науки, естествознание *(биология и т. д.)*; ~s exactes точные науки *(математика и астрономия)*; ~s humaines et sociales, ~s douces гуманитарные и общественные науки *(филология, история, психология и т. д.)*; ~s de la Terre науки о Земле, геонауки;

~s formelles формальные науки; *разг* ~s dures естественные и формальные науки; ~ pure чистая, фундаментальная наука; homme *m* de ~ учёный 2) знание 3) (de qch) учёность, знание дела

science-fiction [sjãsfiksjɔ̃] *f* научная фантастика; научно-фантастическая литература; roman *m* de ~ научно-фантастический роман; film *m* de ~ научно-фантастический фильм

sciences-po [sjãspo] *f pl* (*сокр от* **sciences politiques**) 1) политические науки 2) : Sciences Po = Institut d'études politiques (IEP) Институт политических наук *(высшее учебное и научное заведение)*

sciène [sjɛn] *f* горбыль, сциена (*рыба*)

scientificité [sjãtifisite] *f* научность

scientifique [sjãtifik] **1.** *adj* научный **2.** *m, f* учёный, деятель науки

scientifiquement [sjãtifikmã] *adv* научно, научным образом

scientologie [sjãtɔlɔʒi] *f* сайентология

scientologue [sjãtɔlɔg] **1.** *adj* сайентологический **2.** *m, f* сайентолог

scier [sje] *vt* 1) пилить 2) *разг* ошеломить, поразить

scierie [siʀi] *f* лесопильный завод, лесопильное производство

scieur [sjœʀ] *m* пильщик

scille [sil] *f бот* пролеска; морской лук

scinder [sɛ̃de] *vt* 1) разделять, делить на части, раздроблять 2) разделять, раскалывать (*мнения, голоса*) □ **se** ~ разделиться, распасться, расколоться *(о группе и т. п.)*

scintillant, -e [sɛ̃tijã, -t] *adj* мерцающий; сверкающий, блестящий

scintillement [sɛ̃tijmã] *m* 1) сверкание; мерцание 2) мелькание, мигание

scintiller [sɛ̃tije] *vi* сверкать, мерцать, мигать; искриться, блестеть

scission [sisjɔ̃] *f* раскол; faire scission раскалываться; ~ du parti раскол партии

scissionnisme [sisjɔnism] *m* раскольничество

scissionniste [sisjɔnist] **1.** *adj* раскольнический **2.** *m, f* расколь‖ник, -ница

sciure [sjyʀ] *f* опилки; ~ de bois древесные опилки

sclère [sklɛʀ] *f мед* склера *(глазного яблока)*

scléreuse [sklerøz] *adj f см* **scléreux**

scléreux [sklerø] *adj m* склерозный

sclérose [sklerɔz] *f* 1) *мед* склероз; ~ en plaques рассеянный склероз 2) *перен* утрата гибкости; окостенение, одряхление; косность; ~ des institutions косность институтов власти

sclérosé, -e [sklerɔze] *adj* 1) склеротический 2) *перен* окостеневший, застывший, утративший гибкость; дряхлый

scléroser [sklerɔze] *vt* 1) *мед* вызывать склероз 2) *перен* препятствовать развитию; лишать гибкости □ **se** ~ 1) *мед* отвердевать *(о тканях при склерозе)* 2) *перен* застывать, терять гибкость; не развиваться, застаиваться

scolaire [skɔlɛʀ] *adj* 1) школьный, учебный; année *f* ~ учебный год 2) *перен* книжный, школьный, школярский; заученный

scolairement [skɔlɛʀmã] *adv* заученно, пошкольному

scolarisation [skɔlaʀizasjɔ̃] *f* школьное обучение; taux *m* de ~ процент детей, охваченных школьным обучением

scolariser [skɔlaʀize] *vt* охватывать школьным образованием, давать школьное образование, обучать в школах

scolarité [skɔlaʀite] *f* школьное обучение; продолжительность обучения в школе, продолжительность учебного курса; ~ obligatoire время обязательного обучения в школе

scolastique [skɔlastik] **1.** *adj* схоластический **2.** *f* схоластика **3.** *m* 1) схоласт(ик) 2) семинарист *(молодой монах)*

scolastiquement [skɔlastikmã] *adv* схоластически

scoliaste [skɔljast] *m* 1) схолиаст, комментатор древних авторов 2) комментатор; эрудит

scolie [skɔli] *f* 1) схолия *(примечание, пояснение к сочинению древнего автора)* 2) схолия, примечание к теореме, научному тексту

scoliose [skɔljoz] *f мед* сколиоз

scolopendre [skɔlɔpãdʀ] *f* 1) *зоол* сколопендра 2) *бот* сколопендрий

sconse [skɔ̃s] *m* скунс *(животное и мех)*

scoop [skup] *m* сенсационная новость *(опубликованная раньше, чем в других газетах)*; *разг* ce n'est pas un ~ ! ничего нового! *(в том, что было сказано)*

scooter [skutœʀ] *m* мотороллер; ~ des neiges снегоход; ~ des mers морской скутер

scorbut [skɔʀbyt] *m мед* цинга, скорбут

scorbutique [skɔʀbytik] **1.** *adj мед* цинготный **2.** *m, f* больн‖ой, -ая цингой

score [skɔʀ] *m* 1) *спорт* счёт *(в игре)* 2) достижения, результаты; ~ électoral результаты выборов

scories [skɔʀi] *f pl* 1) *тех* шлак, окалина 2) *геол* ~ (volcaniques) вулканический шлак; ~ basaltiques базальтовая лава;

~ de déphosphorisation фосфатшлак, томасшлак *(удобрение)* 3) *перен* отходы, отбросы

scorpène [skɔʀpɛn] *f ихт* скорпена, морской ёж

scorpion [skɔʀpjɔ̃] *m* скорпион

Scorpion [skɔʀpjɔ̃] *m* 1) Скорпион *(знак зодиака)* 2) человек, родившийся под знаком Скорпиона

scotch [skɔtʃ] **I** *m* скотч, шотландское виски

scotch [skɔtʃ] **II** *m* клейкая лента, скотч

scotch-terrier [skɔtʃtɛʀje] *m см* **scottish-terrier**

scotché, -e [skɔtʃe] *adj*: *разг* être ~, rester ~ à/devant приклеиться к..., не отходить от *(телевизора, компьютера и т. п.)*

scotcher [skɔtʃe] *vt* склеивать клейкой лентой/скотчем

scottish-terrier [skɔtiʃtɛʀje] *m* шотландский терьер, скочтерьер *(порода собак)*

scoubidou [skubidu] *m разг* плетёная тесёмка, фигурка *(служащая амулетом)*

scout, -e [skut] **1.** *adj* скаутский **2.** *m, f* скаут

scoutisme [skutism] *m* скаутизм; скаутское движение

scrabble [skʀabl] *m* 1) скраббл *(игра в слова)* 2) эрудит

scrabbler [skʀable] *vi* играть в скраббл

scrabbleur [skʀablœʀ] *m* игрок в скраббл

scrabbleuse [skʀabløz] *f* игрок в скраббл

scrablier [skʀablije] *m* доска для скраббла

scribe [skʀib] *m ист* скриб, переписчик, писец, писарь

scribouillage [skʀibujaʒ] *m разг* 1) каракули 2) писанина

scribouiller [skʀibuje] *vt разг* 1) писать неразборчиво 2) быть писарем, чиновником 3) марать бумагу

script [skʀipt] **I** *m* типографский шрифт, напоминающий рукописный; écriture *f* ~ а) беглый почерк б) рукописный шрифт, курсив

script [skʀipt] **II** *m* постановочный или режиссёрский сценарий

scripte [skʀipt] *m, f* ассистент, -ка режиссёра

script-girl [skʀiptgœʀl] *f* ассистентка режиссёра

scrofule [skʀɔfyl] *f мед* экссудативный диатез; золотуха

scrotocèle [skʀɔtɔsɛl] *f мед* мошоночная грыжа

scrotum [skʀɔtɔm] *m анат* мошонка

scrupule [skʀypyl] *m* 1) щепетильность, совестливость; avoir des ~s терзаться сомнениями; испытывать угрызения совести; sans ~ без зазрения совести; без стеснения; бессовестно; бессовестный 2) скрупулёзность, тщательность

scrupuleuse [skʀypyløz] *adj f см* **scrupuleux**

scrupuleusement [skʀypyløzmɑ̃] *adv* скрупулёзно, тщательно, старательно

scrupuleux [skʀypylø] *adj m* 1) щепетильный, совестливый 2) добросовестный; скрупулёзный, тщательный

scruter [skʀyte] *vt* вглядываться, всматриваться; внимательно рассматривать, разглядывать

scrutin [skʀytɛ̃] *m* голосование; выборы, баллотировка; ~ secret тайное голосование; ~ de liste баллотировка кандидатов по спискам; dépouiller le ~ производить подсчёт голосов

sculpté, -e [skylte] *adj* скульптурный; резной

sculpter [skylte] *vt* 1) ваять; высекать; вырезать 2) украшать резьбой

sculpteur [skyltœʀ] *m* скульптор, ваятель

sculptural, -e [skyltyʀal] *adj* 1) скульптурный; portrait *m* ~ скульптурный портрет 2) достойный резца скульптора, статный, с прекрасной фигурой

sculpturaux [skyltyʀo] *adj m pl см* **sculptural**

sculpture [skyltyʀ] *f* 1) скульптура, ваяние; ~ sur bois резьба по дереву 2) скульптура, статуя

Scylla [sila] *миф* Сцилла ◊ tomber de Charybde en ~ очутиться между Сциллой и Харибдой; попасть из огня да в полымя

scythe [sit] *adj* скифский

Scythes [sit] *m, f pl ист, этн* скифы

scythique [sitik] *adj см* **scythe**

SDF [ɛsdeɛf] *m, f* (*сокр от* **sans domicile** *m* **fixe**) лицо без определённого места жительства, бомж, -иха

se (s') [sə] *pron* себя *(в косв падежах)*; друг друга; -ся, -сь *(в возвратных глаголах)*; il se voit dans une glace он видит себя в зеркале; ils s'aiment они любят друг друга; elle s'habille она одевается; ils se sont rencontrés они встретились

séance [seɑ̃s] *f* 1) заседание; ~ publique открытое заседание; ~ de clôture заключительное заседание; ~ extraordinaire внеочередное заседание; être en ~, tenir ~ заседать; ~ tenante а) во время заседания б) *перен* немедленно, тотчас же, тут же, безотлагательно 2) сеанс; время, отводимое для какого-либо занятия; ~ de massage сеанс массажа; ~ de pose позирование *(у художника)* 3) сеанс *(в кинотеатре)*

séant, -e [seɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) заседающий; ~ à... находящийся в *(об учреждении)*

2) приличествующий, пристойный; il est ~ de... прилично... **2.** *m* зад, седалище; être sur son ~ сидеть

seau [so] *m* ведро; бадья; ~ d'eau ведро воды ◊ il pleut à ~x дождь льёт как из ведра

sébaste [sebast] *m* морской окунь

séborrhée [sebɔʀe] *f мед* себорея

sec [sɛk] **1.** *adj m* 1) сухой, высохший; сушёный; orage *m* ~ буря *(без дождя)*; régime *m* ~ сухая, безводная диета; linge *m* ~ сухое бельё; été *m* ~ сухое лето *(без дождей)*; raisin *m* ~ изюм; fruits *m pl* ~s сухофрукты 2) сухой, худой, сухопарый 3) *прям и перен* жёсткий, чёрствый, сухой; pain *m* ~ чёрствый хлеб; ton *m* ~ сухой тон; vin *m* ~ сухое вино; cheveux *m pl* ~s сухие (нежирные) волосы 4) отрывистый, резкий *(о звуке, ударе)*; чёткий 5) *перен* без добавлений; без компенсации; perte *f* sèche чистая потеря; merci *m* tout ~ одно лишь спасибо; licenciement *m* ~ увольнение без выплаты выходного пособия **2.** *m* сушь, сухость; à ~ без воды, по сухому месту; на мели; всухую; mettre à ~ а) осушить б) оставить без гроша; au ~ в сухом месте; conserver au ~ хранить в сухом месте **3.** *adv* 1) сухо, резко; répondre ~ à qn ответить кому-либо сухо, резко; couper ~ резко оборвать, прервать 2) сильно, много; boire ~ пить горькую, беспробудно пить, пьянствовать 3) : aussi ~ *разг* тут же, сразу же, немедля; elle a pleuré aussi ~ она тут же разрыдалась

sécateur [sekatœʀ] *m* секатор, садовые ножницы

sécession [sesesjɔ̃] *f* отделение, отпадение *(части территории)*; faire ~ отделиться, отпасть; la guerre de Sécession война Севера и Юга, гражданская война в США *(1861–65 гг)*

sécessionnisme [sesesjɔnism] *m* сепаратизм

séchage [seʃaʒ] *m* сушка, просушка

sèche [sɛʃ] *adj f см* **sec**

séché, -e [seʃe] *adj* сушёный, сухой; poisson *m* ~ сушёная рыба

sèche-cheveux [sɛʃʃəvø] *m inv* фен, сушка (для волос)

sèche-linge [sɛʃlɛ̃ʒ] *m inv* сушилка для белья

sèche-mains [sɛʃmɛ̃] *m inv* сушилка для рук

sèchement [sɛʃmɑ̃] *adv* 1) сухо, холодно, нелюбезно 2) резко

sécher [seʃe] **1.** *vt* 1) сушить, высушивать; осушать 2) *разг* прогуливать *(занятия)* **2.** *vi* 1) сохнуть, сушиться; высыхать, засыхать 2) *разг* не знать, что ответить; плавать *(на экзамене)* 3) : ~ d'ennui томиться, изнывать от скуки □ **se** ~ 1) сушиться, обсушиваться 2) сушить себе *(волосы и т. п.)*

sécheresse [seʃʀɛs] *f* 1) засуха 2) сушь; сухость 2) *перен* сухость; чёрствость; резкость; скудость *(мыслей)*

sécheuse [seʃøz] *f* сушильная установка; сушильный аппарат; сушилка; ~ à linge сушилка для белья; ~ de grains зерносушилка

séchoir [seʃwaʀ] *m* 1) сушильный аппарат 2) фен, сушка для волос *(в парикмахерской)* 3) вешалка для сушки белья

second, -e [s(ə)gɔ̃, -d] **1.** *adj* 1) второй *(по порядку)*; ~ violon *m* вторая скрипка; se marier en ~es noces *f pl* вступить в брак во второй раз; dans la ~e moitié du siècle во второй половине века; la Seconde Guerre mondiale Вторая мировая война ◊ ne pas avoir son ~ не иметь себе равного 2) второй *(по иерархии, по качеству)*; billet *m* de ~e classe *f* билет второго класса ◊ passer en ~ а) прийти вторым б) быть второстепенным *(по важности, значению)* 3) вторичный; causes *f pl* ~es вторичные причины; état *m* ~ вторичное состояние; необычное состояние *(при котором человек не отдаёт себе полностью отчёта в происходящем)*; être dans un état ~ быть не в себе, быть ненормальным, невменяемым **2.** *m* 1) помощ‖ник, -ница; en ~ а) в качестве помощника, заместителя б) на втором месте, в подчинённом положении 2) третий этаж; habiter au ~ жить на третьем этаже 3) секундант **3.** *f* 1) третий класс *(первый из трёх классов лицея во Франции)* 2) второй класс *(на транспорте)*; voyager en ~ ехать во втором классе, путешествовать вторым классом 3) вторая скорость, вторая передача, *(в автомобиле)*; passer en ~e перейти на вторую скорость, включить вторую скорость

secondaire [s(ə)gɔ̃dɛʀ] **1.** *adj* 1) второстепенный; rôle *m* ~ второстепенная роль 2) enseignement *m* ~ среднее образование 3) вторичный; побочный; roche *f* ~ порода вторичного образования; effets *m pl* ~s побочные явления, действия, результаты *(химической реакции, болезни, лекарств и т. п.)*; secteur *m* ~ *эк* вторичный сектор; перерабатывающая промышленность; ère *f* ~ *геол* мезозой, мезозойская эра, эра «средней жизни» **2.** *m* 1) среднее образование 2) *геол* мезозой, мезозойская эра

secondariser [s(ə)gɔ̃daʀize] *vt* 1) принижать, задвигать на второй план 2) упрощать; понижать уровень чего-либо

seconde [s(ə)gɔ̃d] *f* секунда; миг; sans attendre une ~ ни минуты не медля/мигом; une ~ ! минуточку! *(просьба подождать)*

secondement [s(ə)gɔ̃dmɑ̃] *adv* во-вторых

seconder [s(ə)gɔ̃de] *vt* помогать, оказывать помощь/содействие; способствовать

secoué, -e [s(ə)kwe] *adj* потрясённый

secouée [s(ə)kwe] *f* 1) встряска 2) порыв ветра 3) *разг* стычка, ссора; нахлобучка; удар 4) *разг* нагоняй, трёпка; recevoir une bonne ~ получить по первое число 5) *разг* много, куча, масса

secouer [s(ə)kwe] *vt* 1) трясти; встряхивать; стряхивать; ~ la tête качать головой *(в знак несогласия, сомнения)* ◊ il n'en a rien à ~ *разг* ему плевать на это 2) *перен* надламывать; потрясать; волновать; cette opération l'a secoué эта операция ослабила его; elle a été secouée par cette nouvelle эта новость её потрясла 3) стряхнуть, отряхнуть; ~ la poussière стряхнуть пыль 4) *перен* встряхнуть, растормошить, расшевелить; подбодрить; il faut le ~ pour qu'il prenne cette décision его надо встряхнуть, чтобы он принял это решение □ **se** ~ 1) отряхиваться 2) встряхнуться; расшевелиться; решиться на какое-либо действие

secourir [səkuʀiʀ] *vt* помогать, приходить на помощь, оказывать помощь, выручать

secourisme [s(ə)kuʀism] *m* оказание первой помощи *(раненым, пострадавшим)*; спасание *(при пожаре, природных катастрофах)*

secouriste [s(ə)kuʀist] *m, f* спасатель, человек, подготовленный и аттестованный для проведения аварийно-спасательных работ

secours [s(ə)kuʀ] *см* **secourir**

secours [s(ə)kuʀ] *m* 1) помощь; donner les ~ d'urgence оказать первую (скорую) помощь; porter ~, prêter ~ оказать помощь, оказать содействие; venir au ~ прийти на помощь; être d'un grand ~ à qn быть очень полезным для кого-либо, сильно помочь кому-либо; n'être d'aucun ~ быть бесполезным; au ~ ! на помощь!, помогите!, караул! 2) материальная помощь; пособие 3) : de ~ запасной; вспомогательный; roue *f* de ~ запасное колесо; issue *f*/sortie *f* de ~ запасной выход 4) *pl воен* подкрепление

secouru, -e [səkuʀy] *participe passé см* **secourir**

secousse [səkus] *f* 1) толчок, сотрясение; удар; par ~s а) толчками б) приступами, неровно, урывками; ~s sismiques подземные толчки; землетрясение ◊ en une ~ мигом, в мгновение ока; sans ~ незаметно, неощутимо; постепенно 2) *перен* удар, потрясение; se remettre d'une ~ прийти в себя, опомниться от потрясения

secret [səkʀɛ] **1.** *adj m* 1) секретный, скрытый; тайный, сокровенный; потайной; services *m pl* ~s служба разведки; renseignements *m pl* ~s секретные сведения; passage *m* ~ потайной ход; code *m* ~ de la carte bancaire пин-код банковской карточки 2) скрытный, замкнутый *(о человеке)* **2.** *m* 1) секрет; тайна; ~ d'État государственная тайна; ~ professionnel профессиональная тайна; demander le ~ à qn просить кого-либо сохранить что-либо в тайне ◊ être dans le ~ быть посвящённым в тайну, знать секреты; mettre qn dans le ~ посвятить кого-либо в тайну; au ~ de son cœur в глубине души; au ~ в тайном месте, в тайнике; dans le ~ тайком, потихоньку; en ~ а) тайно, без свидетелей, по секрету, под секретом б) в глубине души, втайне, про себя 2) умение; верное средство

secrétaire [səkʀetɛʀ] **1.** *m, f* 1) секретарь, секретарша; adressez-vous à ma ~ обратитесь к моей секретарше 2) секретарь *(административная должность)*; ~ d'État государственный секретарь; статс-секретарь; помощник/заместитель министра *(во Франции)*; руководитель внешнеполитического ведомства *(в США, Ватикане)*; ~ général а) генеральный секретарь б) управляющий делами *(правительства и т. п.)* **2.** *m* секретер; бюро; письменный стол

secrétaire-greffier [səkʀetɛʀgʀefje] *m, f* секретарь суда *или* прокуратуры

secrétariat [səkʀetaʀja] *m* 1) секретарство; должность, работа секретаря; делопроизводство 2) канцелярия; секретариат

secrète [səkʀɛt] *adj f см* **secret**

sécrété, -e [sekʀete] *adj физиол* секретируемый, выделяемый

secrètement [səkʀɛtmɑ̃] *adv* секретно; тайно, тайком

sécréter [sekʀete] *vt* 1) *физиол* секретировать, выделять 2) *перен* выделять, источать; порождать

sécrétion [sekʀesjɔ̃] *f физиол* 1) секреция; выделение; отделение; ~ interne внутренняя секреция; ~ du suc gastrique

выделение желудочного сока 2) продукт выделения

sectaire [sɛktɛʀ] **1.** *m, f* 1) сектант, -ка 2) фанат‖ик, -ичка **2.** *adj* 1) сектантский 2) фанатичный

sectarisme [sɛktaʀism] *m* 1) сектантство 2) фанатичность

secte [sɛkt] *f* секта ◊ faire ~ (à part) держаться особняком; иметь своё особое мнение

secteur [sɛktœʀ] *m* 1) сектор; участок; место; район, квартал; *разг* être dans le ~ находиться поблизости; жить в этом районе 2) *эк* сектор; сфера; ~ privé частный сектор; ~ nationalisé национализированный сектор; ~ public государственный сектор 3) *эк* отрасль; ~ de l'automobile автомобильный сектор, автомобильная отрасль, автомобильная промышленность 4) *эл* силовая сеть; осветительная сеть; panne *f* de ~ повреждение (электро)сети

section [sɛksjɔ̃] *f* 1) секция; отдел; отделение 2) дистанция, участок (пути) *(в транспорте)* 3) *воен* взвод; звено *(самолётов)* 4) *геом* сечение, профиль; ~ plane плоское сечение; ~ droite перпендикулярное сечение

sectionnel, -le [sɛksjɔnɛl] *adj* секционный

sectionner [sɛksjɔne] *vt* 1) делить на части, дробить 2) разрезать, рассекать 3) отрезать, отсечь ☐ **se** ~ разорваться, порваться; расколоться

sectoriel, -le [sɛktɔʀjɛl] *adj* 1) *мат* секторный 2) *эк* отраслевой

sectoriser [sɛktɔʀize] *vt* распределять по участкам/секторам; разделять на участки, сектора

sécu [seky] *f разг см* **sécurité** 3)

séculaire [sekylɛʀ] *adj* 1) вековой, столетний 2) исконный

séculairement [sekylɛʀmã] *adv* 1) с каждым столетием 2) издавна; давно

sécularisation [sekylaʀizasjɔ̃] *f* 1) секуляризация 2) переход в мирскую жизнь; превращение церковного в светское 3) освобождение от церковного влияния; ~ de l'enseignement устранение религиозного образования из школьной программы

séculariser [sekylaʀize] *vt* 1) секуляризовать 2) превращать в мирянина *(о духовном лице)*; превращать церковное в светское

séculier [sekylje] **1.** *adj m* светский, мирской; clergé *m* ~ белое духовенство; prêtre *m* ~ священник, не приносивший монашеского обета **2.** *m* священник, живущий среди мирян, не приносивший монашеского обета

séculière [sekyljɛʀ] *adj f см* **séculier**

séculièrement [sekyljɛʀmã] *adv* по-мирски

secundo [səgɔ̃do] *adv* во-вторых

sécurisant, -e [sekyʀizã, -t] *adj* успокоительный; создающий, придающий чувство уверенности; успокаивающий

sécuriser [sekyʀize] *vt* успокаивать; придавать чувство уверенности, вселять уверенность, обеспечивать спокойствие, обезопасить

sécuritaire [sekyʀitɛʀ] *adj* относящийся к общественной безопасности, ставящий во главу угла вопросы общественной безопасности

sécurité [sekyʀite] *f* 1) безопасность; ~ nationale, ~ d'État государственная безопасность; ~ internationale международная безопасность; ~ publique общественная безопасность; безопасность граждан; служба общественной безопасности; ~ routière а) безопасность на дорогах б) служба безопасности движения; ~ du travail техника безопасности; en toute ~ благополучно, в полной безопасности, совершенно спокойно; être en ~ быть в безопасности; veiller à la ~ de qn оберегать кого-либо 2) : de ~ предохранительный, обеспечивающий порядок, безопасность; ceinture *f* de ~ ремень безопасности 3) обеспеченность, обеспечение, гарантия; Sécurité sociale социальное обеспечение; социальное страхование; ~ de l'emploi обеспеченность работой, гарантия от безработицы

sédatif [sedatif] **1.** *adj m* успокаивающий, болеутоляющий **2.** *m* успокаивающее, болеутоляющее средство

sédative [sedativ] *adj f см* **sédatif**

sédentaire [sedãtɛʀ] *adj* 1) сидячий, малоподвижный; не выходящий из дому; travail *m* ~ сидячая работа 2) оседлый; peuples *m pl* ~s оседлые народы

sédentairement [sedãtɛʀmã] *adv* оседло; безвыездно

sédentarisation [sedãtaʀizasjɔ̃] *f* перевод, переход на оседлый образ жизни

sédentariser [sedãtaʀize] *vt* перевести на оседлый образ жизни

sédentarité [sedãtaʀite] *f* оседлый образ жизни; оседлость

sédiment [sedimã] *m* осадок, отстой; накипь; *геол* отложение

sédimentaire [sedimãtɛʀ] *adj* осадочный

sédimentation [sedimãtasjɔ̃] *f* осаждение, отложение осадка, седиментация, образование осадков; *мед* ~ sanguine,

vitesse *f* de ~ реакция оседания эритроцитов (РОЭ), скорость оседания эритроцитов (СОЭ)

séditieuse [sedisjøz] **1.** *adj f см* **séditieux 2.** *f* мятежница; бунтовщица

séditieusement [sedisjøzmã] *adv* по-бунтарски

séditieux [sedisjø] **1.** *adj m* мятежный; бунтарский; подстрекательский **2.** *m* мятежник; бунтовщик

sédition [sedisjõ] *f* бунт, мятеж, возмущение

séducteur [sedyktœʀ] **1.** *m* обольститель, соблазнитель **2.** *adj m* соблазнительный, обольстительный; обольщающий; esprit *m* ~ демон-искуситель, дьявол

séduction [sedyksjõ] *f* 1) соблазн 2) привлекательность

séductrice [sedyktʀis] 1) *f* обольстительница, соблазнительница 2) *adj см* **séducteur**

séduire [sedɥiʀ] *vt* соблазнять; обольщать, прельщать; пленять; совращать; cette idée me séduit эта идея меня прельщает

séduisant, -e [sedɥizã, -t] *adj* соблазнительный, обольстительный; привлекательный, обворожительный, пленительный

séduit, -e [sedɥi, -t] *participe passé см* **séduire**

séfarade [sefaʀad] **1.** *m, f* (Séfarade) сефард, -ка **2.** *adj* сефардский

sefaradim [sefaʀadim] *subst pl см* **séfarade**

segment [sɛgmã] *m* 1) *геом* сегмент, отрезок прямой 2) часть, доля

segmentation [sɛgmãtasjõ] *f* 1) сегментация, деление, членение 2) членистость 3) *биол* дробление *(яйца)*

segmenté, -e [sɛgmãte] *adj* сегментированный, разделённый на части, отрезки

segmenter [sɛgmãte] *vt* делить на сегменты, части; разрезать; l'auteur a segmenté son exposé en plusieurs parties автор разделил доклад на несколько частей ☐ **se** ~ делиться на части

segrégation [segʀegasjõ] *f* разделение; расслоение, сегрегация; ~ sociale сегрегация; социальное расслоение; ~ raciale расовая сегрегация

ségrégationnisme [segʀegasjɔnism] *m* политика расовой сегрегации

seiche [sɛʃ] *f зоол* каракатица, сепия

seigle [sɛgl] *m* рожь; pain *m* de ~ ржаной хлеб

seigneur [sɛɲœʀ] *m* 1) *ист* сеньор; господин; барин; ~ terrien помещик; petit ~ мелкий помещик 2) властитель, повелитель; ~ et maître господин и повелитель; властелин, полновластный хозяин ◊ ~ du moment калиф на час; временщик; господин, вельможа; grand ~ богатый вельможа, важный барин; vivre en grand ~, être grand ~ жить на широкую ногу; faire le grand ~ а) изображать из себя вельможу б) быть щедрым, не жалеть денег; en grand ~ благородно 3) le Seigneur *рел* Господь, Бог; Владыка небесный

seigneurie [sɛɲœʀi] *f* 1) право, власть сеньора 2) владение сеньора 3) сеньория, поместье, владение

sein [sɛ̃] *m* 1) женская грудь; donner le ~ кормить грудью 2) грудь; il serre ses enfants contre son ~ он прижимает детей к груди 3) лоно; чрево, утроба; недра; *loc prép* au ~ de... в глубине, в недрах; внутри; в рядах; au ~ de sa mère в материнской утробе; le ~ de la terre недра земли; le ~ de la famille семейный очаг, лоно семьи; au ~ de l'État в системе государства; au ~ de l'Église в лоне Церкви; au ~ de l'équipe в команде, внутри команды

Seine [sɛn] *f* Сена *(река)*

seine [sɛn] *f* невод

seing [sɛ̃] *m* подпись; acte *m* sous ~ privé документ, не засвидетельствованный у нотариуса; сделка, заключённая в простой письменной форме

séisme [seism] *m* подземный толчок, землетрясение

seize [sɛz] **1.** *adj* 1) шестнадцать 2) шестнадцатый; page *f* ~ шестнадцатая страница; numéro *m* ~ шестнадцатый номер, номер шестнадцать **2.** *m* 1) *(цифра)* шестнадцать 2) шестнадцатое (число); le ~ mai шестнадцатое мая

seizième [sɛzjɛm] **1.** *adj* шестнадцатый **2.** *m* 1) шестнадцатая доля, часть 2) XVI век 3) шестнадцатый округ Парижа *(аристократический квартал)* **3.** *f муз* одна шестнадцатая

séjour [seʒuʀ] *m* 1) пребывание, жительство; lors de mon ~ во время моего пребывания; faire un ~ à... побывать, пожить, задержаться в...; nous avons fait plusieurs ~s à Londres мы несколько раз были в Лондоне 2) местопребывание; жилище, обиталище; carte *f* de ~ разрешение на временное проживание, удостоверение личности иностранца *(дающее право проживания в стране более 3 месяцев)* 3) : (salle *f* de) ~ гостиная, общая комната

séjourner [seʒuʀne] *vi* пребывать, проживать; жить, останавливаться

sel [sɛl] *m* 1) соль; ~ de cuisine, ~ commun, ~ ordinaire поваренная соль; gros ~ крупная соль; ~ fin мелкая соль; grain *m* de ~ крупинка соли; mettre du ~ солить ◊ cheveux *m pl* poivre et ~ волосы

с проседью; mettre son grain de ~ dans la conversation *разг* вмешиваться, встревать в разговор, высказывать своё мнение, когда об этом не просят 2) соль, остроумие; самое пикантное, самая соль (чего-либо) ◊ grain *m* de ~ изюминка, остроумие; cela ne manque pas de ~ это не лишено остроумия 3) *pl* нюхательная соль; ~s de bain соль для ванн

sélecter [selɛkte] *vt* отбирать, проводить отбор

sélectif [selɛktif] *adj m* отбирающий, выбирающий; выборочный, избирательный, селективный; mémoire *f* sélective избирательная память; recrutement *m* ~ выборочное комплектование, выборочный набор *(на предприятие и т. п.)*

sélection [selɛksjõ] *f* 1) отбор; подбор; подборка; match *m* de ~ отборочный матч; ~ professionnelle профессиональный отбор; faire une ~ parmi... набирать, отбирать, проводить отбор среди... 2) подборка, выборка; собрание; отобранные экземпляры; отобранные кандидаты; ~ des meilleurs films de la semaine подборка лучших фильмов недели; *спорт* ~ nationale национальная сборная (команда) 3) *биол с-х* селекция, отбор; ~ naturelle естественный отбор

sélectionné, -e [selɛksjɔne] **1.** *adj* отборный, отобранный; candidats *m pl* ~s отобранные кандидаты для...; graines *f pl* ~es отборные, селекционные семена **2.** *m, f* член сборной команды, спортсмен, -ка, выступающ‖ий, -ая за сборную команду

sélectionner [selɛksjɔne] *vt* 1) отбирать, выбирать, производить отбор 2) селекционировать

sélective [selɛktiv] *adj f см* **sélectif**

sélectivement [selɛktivmã] *adv* путём отбора; избирательно

sélène [selɛn] *adj* лунный

self- [sɛlf] *(от англ self* «сам»*)* само-, себя-; свое-

self-control [sɛlfkɔ̃tʀol] *m* самоконтроль, самообладание

self-made-man [sɛlfmɛdman] *f* человек, обязанный *(своим положением)* только самому себе, сделавший себя сам

self-service [sɛlfsɛʀvis] *m* магазин (кафе, столовая) самообслуживания

selle [sɛl] *f* 1) седло; cheval *m* de ~ верховая лошадь ◊ mettre en ~ а) сажать кого-либо в седло, учить верховой езде б) *перен* поддержать кого-либо в его начинаниях, помочь кому-либо начать дело, вывести в люди; se remettre en ~ поправить свои дела, приободриться 2) стульчак; aller à la ~ испражняться 3) *кул* седло *(поясничная часть туши)*; ~ de mouton седло барашка

seller [sele] *vt* седлать, осёдлывать

sellerie [sɛlʀi] *f* 1) седельное, шорное производство 2) помещение для сёдел 3) шорные изделия

selles [sɛl] *f pl* фекалии, испражнения, экскременты *(человека)*; faire une analyse des ~ сделать анализ кала

sellette [sɛlɛt] 1) *ист* деревянная скамеечка *(на которую сажали подсудимого для допроса)*; скамья подсудимых ◊ être sur la ~ оказаться в положении обвиняемого, осуждаемого 2) скамеечка 3) подвесная люлька *(маляра)* 5) ящик *(чистильщика сапог)* 6) (высокая) подставка *(под скульптуру, горшок с растением и т.п.)*

sellier [selje] *m* шорник, седельный мастер; торговец шорными изделиями

selon [s(ə)lõ] *prép* 1) по, в соответствии с; согласно, сообразно; ~ les règles по правилам; agir ~ les lois действовать согласно законам; ~ les circonstances смотря по обстоятельствам, в зависимости от обстоятельств; *loc conj* ~ que в зависимости от того..., по мере того как... 2) по мнению; по словам; ~ lui по его мнению (словам) ◊ *разг* c'est ~ смотря по обстоятельствам; как получится, как повезёт

Seltz [sɛlts]: eau *f* de ~ сельтерская вода

Sem [sɛm] *библ* Сим

semailles [s(ə)maj] *f pl* сев, посев; время посева

semaine [s)mɛn] *f* 1) неделя; dans une ~ через неделю; un jour de ~ будний день, будни; pendant la ~, en ~ на неделе, в рабочие дни, в будние дни, в будни; à la ~ на неделю, понедельно ◊ à la petite ~ а) постепенно; изо дня в день б) не заботясь о будущем, не строя планов 2) недельная плата; деньги, даваемые ребёнку на неделю на карманные расходы; recevoir sa ~ получить заработную плату за неделю

sémantique [semãtik] **1.** *adj лингв* 1) семантический 2) имеющий смысл, осмысленный **2.** *f лингв* семантика

sémantiquement [semãtikmã] *adv* семантически, в семантическом отношении

sémaphore [semafɔʀ] *m* семафор

semblable [sãblabl] **1.** *adj* похожий, сходный; подобный; rien de ~ ничего подобного; en cas ~ в подобном случае; avoir des goûts *m pl* ~s иметь сходные вкусы;

triangles *m pl* ~s подобные треугольники; de ~s calomnies *f pl* sont intolérables подобная клевета недопустима ◊ rester ~ à soi-même оставаться самим собой **2.** *m, f* 1) подобн‖ый, -ая; il n'a pas son ~ ему нет равного 2) ближн‖ий, -яя; aimer son ~ любить своего ближнего

semblablement [sɑ̃blablәmɑ̃] *adv* одинаково, так же, подобным образом

semblant [sɑ̃blɑ̃] *m* вид, подобие, видимость; un ~ de qch подобие чего-либо; нечто вроде чего-либо; какой-то *(небольшой)*; faux ~ лицемерие; видимость; отговорка; faire ~ de делать вид, что...., притворяться, что...

sembler [sɑ̃ble] *vi* казаться, представляться; иметь вид; ~ bon казаться уместным; si bon lui semble если он того хочет; il semble que кажется, что...; il me semble que мне кажется, что...; que te semble-t-il de la situation ? что ты думаешь о создавшейся ситуации?; semble-t-il, à ce qu'il semble как кажется, по-видимому

sème [sɛm] *см* **semer**

sème [sɛm] *m лингв* сема

semé, -e [sәme] *adj* (de) усеянный чем-либо; полный чего-либо

semelle [s(ә)mɛl] *f* 1) подошва, подмётка ◊ ne pas quitter d'une ~ ни на шаг не отходить от..., неотступно следовать за..., ходить по пятам за кем-либо, не отпускать ни на шаг 2) стелька; ~ orthopédique ортопедическая стелька, супинатор 3) *перен разг* подмётка *(о жёстком пережаренном мясе)*

semence [sәmɑ̃s] *f* 1) семя, зародыш 2) *pl* посевы

semer [s(ә)me] *vt* 1) сеять ◊ on récolte ce qu'on a semé *посл* что посеешь, то и пожнёшь 2) распространять, сеять; разбрасывать; ~ de l'argent сорить деньгами; ~ la discorde сеять раздор; ~ la terreur наводить ужас 3) (de) засевать (чем-либо); *перен* пересыпать, усыпать; *перен* être semé de... быть усыпанным чем-либо 4) (de) *разг* избавиться, оторваться (от преследователей), оставить кого-либо позади, уйти *(от погони и т. п.)*

semestre [s(ә)mɛstʀ] *m* полугодие, шесть месяцев; семестр

semestriel, -le [s(ә)mɛstʀijɛl] *adj* семестровый, шестимесячный, полугодовой, полугодичный; congé *m* ~ полугодичный отпуск; revue *f* ~le журнал, выходящий два раза в год

semestriellement [s(ә)mɛstʀijɛlmɑ̃] *adv* через каждые шесть месяцев, раз в полгода

semeur [sәmœʀ] *m прям и перен* сеятель; ~ de panique паникёр

semeuse [sәmøz] **1.** *f* сеятельница; la Semeuse «Сеятельница» *(аллегорическое изображение Франции на старых почтовых марках)*; ~ de panique паникёрша **2.** *f* сеялка

semi- [sәmi] *(от лат semi* «наполовину, частично»*)* полу-, наполовину, частично

semi-automatique [sәmiɔtɔmatik] полуавтоматический; самозарядный *(об оружии)*

semi-conducteur [sәmikɔ̃dyktœʀ] *m* полупроводник

semi-conserve [sәmikɔ̃sɛʀv] *f* 1) пресервы 2) производство пресервов

semi-consonne [sәmikɔ̃sɔn] *f лингв* полусогласный *(звук)*, полусогласная *(фонема)*

sémillant, -e [semijɑ̃, -t] *adj* резвый, весёлый, живой, подвижный

sémillon [semijɔ̃] *m* семильон *(сорт винограда)*

séminaire [seminɛʀ] *m* 1) семинария 2) семинар; коллоквиум; совещание специалистов

séminal, -e [seminal] *adj мед* семенной

séminariste [seminaʀist] *m* семинарист, учащийся семинарии

séminaux [semino] *adj m pl см* **séminal**

sémio-culturel, -le [sәmjɔkyltyʀɛl] *adj* относящийся к культуре и используемой ею системе знаков

semi-officiel, -le [sәmiɔfisjɛl] *adj* полуофициальный

sémiologie [semjɔlɔʒi] *f* 1) семиология, семиотика 2) *мед* семиотика, учение о признаках болезни

sémiologique [semjɔlɔʒik] *adj* семиологический, семиотический

sémiotique [semjɔtik] **1.** *f* 1) семиотика, теория знаков 2) *см* **sémiologie** 2) **2.** *adj* семиотический, знаковый; fonction *f* ~ знаковая функция

semi-précieuse [sәmipʀesjøz] *adj f*: pierre *f* ~ полудрагоценный камень

semi-produit [sәmipʀɔdɥi] *m* полуфабрикат, промежуточный продукт

semi-public [sәmipyblik] *adj m юр* получастный, полуобщественный *(об органе, организации)*

semi-publique [sәmipyblik] *adj f см* **semi-public**

semi-remorque [sәmiʀ(ә)mɔʀk] *m* полуприцеп; camion *m* ~ грузовик с полуприцепом

semis [s(ә)mi] *m* 1) посев 2) всход 3) засеянный участок

sémite [semit] *m, f* семит, -ка
sémitique [semitik] *adj* семитский; семитический
sémitisme [semitism] *m* 1) особенности семитской культуры 2) *лингв* семитизм 3) семитское влияние
semi-transparent, -e [səmitʀãspaʀã, -t] *adj* полупрозрачный
semi-urgence [səmiyʀʒãs] *f мед* состояние средней тяжести
semi-voyelle [səmivwajɛl] *f лингв* полугласный *(звук)*, полугласная *(фонема)*
semonce [səmɔ̃s] *f* 1) выговор, нагоняй 2) *мор* требование поднять свой флаг; требование остановиться; coup *m* de ~ а) пушечный выстрел, приказывающий кораблю остановиться б) *перен* суровое предупреждение
semoncer [səmɔ̃se] *vt* 1) журить, отчитывать 2) *мор* требовать поднять свой флаг; приказать остановиться
semoule [s(ə)mul] *f* мука (крупного помола) из твёрдых сортов пшеницы; крупа для кус-куса; sucre *m* ~ сахарный песок
sempervirent, -e [sɛ̃pɛʀviʀã, -t] *adj* вечнозелёный
sempiternel, -le [sɛ̃pitɛʀnɛl/sãpitɛʀnɛl] *adj* вечный, беспрестанный; plaintes *f pl* ~les бесконечные жалобы
sempiternellement [sɛ̃pitɛʀnɛlmã/sãpitɛʀnɛlmã]] *adv* вечно, бесконечно
Sénat [sena] *m* сенат
sénateur [senatœʀ] *m* сенатор
sénatrice [senatʀis] *f см* **sénateur**
sénatorial, -e [senatɔʀjal] *adj* сенаторский; сенатский
sénatoriaux [senatɔʀjo] *adj m pl см* **sénatorial**
séné [sene] *m* 1) *бот* кассия; авран 2) *фарм* александрийский лист
sénéchal [seneʃal] *m ист* сенешаль *(королевский дворецкий; представитель судебной или финансовой местной власти в феодальной Франции, титул)*; grand ~ министр двора
sénéchaux [seneʃo] *m pl см* **sénéchal**
Sénégal [senegal] *m* Сенегал *(река и страна)*
sénégalais, -e [senegalɛ, -z] *adj* сенегальский
Sénégalais [senegalɛ] *m* сенегалец, житель Сенегала
Sénégalaise [senegalɛz] *f* сенегалка, жительница Сенегала
sénescence [senesãs] *f* старение; старость; одряхление
sénescent, -e [senesã, -t] **1.** *adj* стареющий, дряхлеющий **2.** *m* дряхлый старик
sénevé [sɛnve] *m бот* полевая горчица; grain *m* de ~ горчичное зерно
sénevol [sɛnvɔl] *m* горчичное масло
sénile [senil] *adj* старческий; сенильный
sénilité [senilite] *f* старость, дряхлость; сенильность
senior [senjɔʀ] **1.** *m спорт* разряд взрослых *(20–45 лет)*; взрослый атлет **2.** *adj inv* 1) взрослый 2) старший *(по положению, званию)* **3.** *m, f* человек, перешедший 50-летний рубеж
séniorité [senjɔʀite] *f* старшинство; превосходство в положении, ранге в зависимости от возраста, стажа работы
senneur [senœʀ] *m* сейнер
sénologie [senɔlɔʒi] *f мед* маммология
sens [sãs] **I** *m* 1) чувство; les cinq ~ пять чувств; ~ auditif, ~ de l'ouïe слух; ~ du toucher осязание; ~ gustatif вкус; ~ olfactif обоняние; ~ visuel зрение; sixième ~ шестое чувство, интуиция; organes *m pl* de ~ органы чувств ◊ cela tombe sous le ~ это само собой разумеется, это очевидно 2) *pl* чувственность 3) (de) чувство, интуиция; чутьё; ~ du rythme чувство ритма; ~ de la langue языковое чутьё; ~ de l'humour чувство юмора; ~ de la discipline дисциплинированность; ~ moral а) совесть б) нравственность, моральные устои, представление о добре и зле; avoir le ~ pratique быть практичным 4) чувство, сознание; reprendre ses ~ прийти в сознание/в чувство, прийти в себя 5) смысл, рассудок; plein de ~ разумный; здравый; ~ commun здравомыслие, рассудительность, благоразумие; bon ~ здравый смысл, умение различать хорошее и дурное 6) смысл, значение; ~ du mot значение слова; ~ propre прямой смысл; ~ figuré переносный смысл; en ce ~ в (э)том смысле; en un ~ в каком-то смысле, с определённой точки зрения, с одной стороны; ~ de la vie смысл жизни; à double ~ двусмысленный; ça n'a aucun ~ это не имеет никакого смысла 7) мнение, точка зрения; à mon ~ по-моему
sens [sãs] **II** *m* направление; ~ unique одностороннее движение; en ~ inverse в обратном направлении; dans le ~ des aiguilles (de la montre) по часовой стрелке; dans le ~ de la longueur в длину; dans tous les ~ во всех направлениях ◊ ~ dessus dessous а) вверх дном, вверх ногами, вверх тормашками б) в беспорядке, кувырком в) в смятении, в возбуждённом состоянии, вне себя *(о человеке)*; mettre ~ dessus dessous привести

в беспорядок, перевернуть всё вверх дном; привести в смятение, в возбуждение; ~ devant derrière задом наперёд, шиворот-навыворот; aller dans le ~ de... идти в ногу с..., соответствовать чему-либо, чьим-либо мыслям, суждениям

sensation [sãsasjõ] *f* 1) ощущение; восприятие, впечатление; чувство 2) сенсация; faire ~ произвести сенсацию; сильное впечатление; à ~ сенсационный; бьющий на сенсацию; journaux *m pl* à ~ газеты, падкие до сенсаций/публикующие скандальные новости

sensationnel, -le [sãsasjɔnɛl] 1) сенсационный 2) *разг* потрясающий, поразительный, удивительный; великолепный

sensé, -e [sãse] *adj* благоразумный; разумный; рассудительный, толковый, здравомыслящий

sensément [sãsemã] *adv* рассудительно, толково; трезво, разумно

senseur [sãsœʀ] *m* сенсор, чувствительный элемент, датчик

sensibilisant, -e [sãsibilizã, -t] *adj* сенсибилизирующий; усиливающий действие

sensibilisation [sãsibilizasjõ] *f* 1) *кфт* придание светочувствительности, сенсибилизация 2) *физиол* сенсибилизация, возбуждение 3) *перен* возбуждение; ~ de l'opinion à... привлечение внимания общественного мнения к...

sensibilisé, -e [sãsibilize] *adj* небезразличный (к чему-либо), живо интересующийся (чем-либо)

sensibiliser [sãsibilize] *vt* 1) (с)делать чувствительным, сенсибилизировать 2) *перен* возбуждать интерес к чему-либо, заинтересовать; привлекать внимание к чему-либо; ~ le public привлечь внимание общественности

sensibilité [sãsibilite] *f* 1) чувствительность, восприимчивость; возбудимость 2) чувствительность, точность *(прибора)*

sensible [sãsibl] *adj* 1) чувствительный, чувствующий, восприимчивый; ~ à... чувствительный к..., реагирующий на...; ~ à la douleur чувствительный к боли; être ~ aux succès de qn радоваться чьим-либо успехам; endroit *m* ~, point *m* ~ слабая струнка, уязвимое место; je suis très ~ à cette marque d'attention я очень тронут этим знаком внимания 2) заметный, значительный ощутимый; augmentation *f* ~ des prix ощутимое повышение цен; à peine ~ едва ощутимый; ~ à... заметный, ощутимый для... 3) мягкосердечный 4) *физ* чувствительный; точный *(о весах)*; ~ à la lumière светочувствительный 5) сложный, проблемный; требующий особого внимания

sensiblement [sãsibləmã] *adv* 1) чувствительно 2) значительно; заметно

sensiblerie [sãsibləʀi] *f* преувеличенная сентиментальность; притворная чувствительность

sensitif [sãsitif] **1.** *adj m* 1) чувственный, относящийся к органам чувств 2) чрезмерно чувствительный; мнительный; восприимчивый; обидчивый **2.** *m* недотрога; человек, остро реагирующий на всё

sensitive [sãsitiv] **I 1.** *adj f см* **sensitif 2.** *f* недотрога; человек, остро реагирующий на всё

sensitive [sãsitiv] **II** *f бот* мимоза

sensoriel, -le [sãsɔʀjɛl] *adj* чувственный, относящийся к ощущениям, органам чувств; сенсорный; organes *m pl* ~s органы чувств

sensualisme [sãsɥalism] *m* 1) *филос* сенсуализм 2) чувственность

sensualité [sãsɥalite] *f* 1) чувственность 2) сладострастие

sensuel, -le [sãsɥɛl] *adj* 1) чувственный 2) сладострастный

sensuellement [sãsɥɛlmã] *adv* чувственно, сладострастно

sentence [sãtãs] *f* 1) приговор 2) сентенция, изречение

sentencieuse [sãtãsjøz] *adj f см* **sentencieux**

sentencieusement [sãtãsjøzmã] *adv* сентенциозно, поучительно, наставительно

sentencieux [sãtãsjø] *adj m* сентенциозный, нравоучительный

senteur [sãtœʀ] *f* запах, аромат, благоухание; pois *m* de ~ душистый горошек

senti, -e [sãti] *participe passé см* **sentir**

senti, -e [sãti] *adj* прочувствованный; bien ~ глубоко прочувствованный; удачно выраженный

sentier [sãtje] *m* тропа, тропинка, дорожка ◊ les ~s battus проторенная дорожка, общепризнанная истина; sortir des ~s battus выйти из привычной колеи; пойти по новому пути; ~ des justes путь праведников, правильный путь; ~ de la vertu стезя добродетели

sentiment [sãtimã] *m* 1) чувство; ощущение; de bons ~s благородные чувства ◊ avec mes ~s distingués; avec mes meilleurs ~s с глубоким уважением *(заключительная формула письма)* 2) сознание, понимание; avoir le ~ de... осозна-

вать 3) мнение; суждение; впечатление; partager le ~ de qn разделять чьё-либо мнение; à mon ~ по моему мнению, как мне кажется; quel est votre ~ là-dessus ? что вы об этом думаете?, каково ваше мнение?; c'est aussi mon ~ я того же мнения, я тоже так думаю; j'ai eu le ~ que... у меня создалось впечатление, что... 4) чувствительность; сантименты; faire du ~ сентиментальничать, разводить сантименты; pas tant de ~s ! без сантиментов, пожалуйста! ◊ avoir qn au(x) ~(s) *разг* бить на чувства, разжалобить

sentimental, -e [sãtimãtal] *adj* 1) сентиментальный; чувствительный, душещипательный 2) чувственный, относящийся к чувствам; sa vie *f* ~e любовь в его жизни

sentimentalement [sãtimãtalmã] *adv* сентиментально; с чувством; любовно

sentimentalité [sãtimãtalite] *f* сентиментальность, чувствительность

sentimentaux [sãtimãto] *adj m pl см* **sentimental**

sentinelle [sãtinɛl] *f* часовой; караульный

sentir [sãtiʀ] **1.** *vt* 1) чувствовать; ощущать, испытывать; ~ la fatigue чувствовать усталость; ~ la faim испытывать голод; ne rien ~ pour не испытывать никаких чувств, быть равнодушным к кому-либо ◊ ne plus ~ ses jambes валиться с ног от усталости 2) пахнуть, отдавать; ça sent la peinture fraîche пахнет свежей краской; ça sent le renfermé пахнет затхлостью 3) нюхать; унюхать, почуять; sens ces roses понюхай эти розы; le chien a senti quelque chose собака что-то учуяла ◊ ne (pas) pouvoir ~ qn не выносить, не переносить кого-либо 4) чувствовать, сознавать, понимать; il a senti que c'était grave он понял, что это серьёзно; faire ~ дать почувствовать, дать понять; ~ que... чувствовать/понимать, что...; se faire ~ чувствоваться, сказываться, проявляться; *разг* fais comme tu le sens поступай, как хочешь, как считаешь нужным **2.** *vi* пахнуть; cette viande sent это мясо попахивает ◊ cela ne sent pas bon, cela sent mauvais это плохо кончится; тут дело тёмное □ **se** ~ 1) чувствовать себя; se ~ mal плохо себя чувствовать; se ~ malade чувствовать себя больным; se ~ gêné неловко чувствовать себя 2) чувствоваться; ощущаться; il est heureux, ça se sent он счастлив, это чувствуется 3) почувствовать, чувствовать в себе что-либо; je ne me sens pas la force d'y aller у меня нет сил туда идти ◊ ne plus se ~ потерять контроль над собой 4) : elles ne peuvent pas se ~ они не выносят друг друга, терпеть друг друга не могут

seoir [swaʀ] **I** *vi* сидеть; séant à... находящийся в... *(об учреждении)*

seoir [swaʀ] **II** *vi (употребляется только в 3 л)* 1) (à qn de faire qch) быть уместным; il sied пристало, подобает; следует; il vous sied mal de parler ainsi вам не пристало/вам не подобает так говорить; il sied aux enfants d'obéir aux parents детям подобает слушаться родителей; vous siérait-il de m'accompagner ? не хотите ли проводить меня? 2) (à) идти, быть к лицу; cette robe lui sied à merveille это платье ей очень идёт, это платье ей очень к лицу

séparable [sepaʀabl] *adj* отделимый; разделимый; разъёмный

séparateur [sepaʀatœʀ] *m* сепаратор; разделитель, отделитель, селектор

séparation [sepaʀasjõ] *f* 1) разлука; расставание; разрыв отношений 2) разделение; отделение; сепарация; ~ des pouvoirs разделение властей; ~ de l'Église et de l'État отделение церкви от государства; *юр* ~ de biens раздельное владение своим имуществом *(каждого супруга)* 3) перегородка

séparatisme [sepaʀatism] *m* сепаратизм

séparatiste [sepaʀatist] **1.** *adj* сепаратистский; mouvement *m* ~ сепаратистское движение **2.** *m, f* сепаратист, -ка

séparatrice [sepaʀatʀis] *f* 1) сепаратор, разделитель 2) сепаратриса, линия раздела

séparé, -e [sepaʀe] *adj* 1) отдельный; обособленный, сепаратный; paix *f* ~e сепаратный мир 2) живущий раздельно/врозь/в разлуке; расставшийся; ils ne sont pas divorcés, mais séparés они не разведены, но живут врозь

séparément [sepaʀemã] *adv* отдельно, раздельно; сепаратно, по отдельности

séparer [sepaʀe] *vt* 1) (de) разлучать; разъединять; разнимать 2) разделять, выделять; отделять 3) просеивать, сортировать □ **se** ~ 1) разлучаться; расставаться, расходиться; разойтись, разъехаться 2) разделиться, разбиваться, распадаться *(на части)*; se ~ de qch отделяться, оторваться от чего-либо

sépharade [sefaʀad] *adj* сефардский

Séparade [sefaʀad] *m, f* сефард, -ка

sépia [sepja] *f* 1) каракатица 2) сепия *(краска)* 3) сепия, рисунок сепией

sépiole [sepjɔl] *f* маленькая сепия, каракатица *(употребляется в пищу)*

seppuku [sepuku] *m* харакири, сеппуку

sept [sɛt] **1.** *adj* 1) семь; семеро ~ cents семьсот 2) седьмой; chapitre *m* ~ седьмая глава **2.** *m* 1) семь, семёрка *(цифра)* 2) седьмое (число)
septante [sɛptãt] *adj inv et subst m швейц и бельг* семьдесят
septembre [sɛptãbʀ] *m* сентябрь; en ~, au mois de ~ в сентябре
septennal, -e [sɛptenal] *adj* 1) случающийся каждые семь лет 2) семилетний
septennaux [sɛpteno] *adj m pl см* **septennal**
septennat [sɛptena] *m* семилетка, семилетний срок *(службы и т. п.)*
septentrional, -e [sɛptãtʀijɔnal] *adj* северный
septentrionaux [sɛptãtʀijɔno] *adj m pl см* **septentrional**
septicémie [sɛptisemi] *f мед* сепсис, септицемия, заражение крови
septicémique [sɛptisemik] *adj* септический
septième [sɛtjɛm] **1.** *adj* седьмой; le ~ art киноискусство; être au ~ ciel быть на седьмом небе *(от счастья)* **2.** *m* седьмая доля, часть **3.** *m, f* седьм‖ой, -ая *(по рангу, по порядку)*
septique [sɛptik] *adj мед* 1) септический; гнилостный; embolie *f* ~ септическая, микробная эмболия 2) : fosse *f* ~ септик, септик танк, отстойник *(экскрементов, сточных вод)*
septmoncel [sɛmɔ̃sɛl] *m* семонсель *(сорт сыра типа рокфора)*
septuagénaire [sɛptɥaʒenɛʀ] **1.** *adj* семидесятилетний **2.** *m, f* семидесятилетний старик, семидесятилетняя старуха
septum [sɛptɔm] *m анат* септум, перегородка
septuor [sɛptɥɔʀ] *m муз* септет
septuple [sɛptypl] **1.** *adj* семикратный **2.** *m* в семь раз большее количество
septupler [sɛptyple] **1.** *vt* увеличивать в семь раз **2.** *vi* увеличиваться в семь раз
sépulcral, -e [sepylkʀal] *adj* 1) гробовой, надгробный; inscription *f* ~e надгробная надпись 2) мертвенный; voix *f* ~e замогильный голос
sépulcraux [sepylkʀo] *adj m pl см* **sépulcral**
sépulcre [sepylkʀ] *m* гробница, склеп; le Saint Sépulcre Гроб Господень
sépulture [sepyltyʀ] *f* 1) место погребения, могила 2) погребение; ~ ecclésiastique погребение по церковному обряду
séquelles [sekɛl] *f pl* осложнение *(после болезни)*; последствия *(какого-либо события)*
séquence [sekãs] *f* 1) *кино* эпизод 2) очерёдность, последовательность
séquencer [sekãse] *vt* располагать в последовательности
séquentiel, -le [sekãsjɛl] *adj* 1) последовательный, очередной; traitement *m* ~ последовательная обработка *(данных)* 2) программирующий; работающий по программе 3) программированный, разделённый на части
séquestration [sekɛstʀasjɔ̃] *f* 1) *юр* наложение секвестра, секвестрация 2) заточение, незаконное лишение свободы 3) самоизоляция
séquestré, -e [sekɛstʀe] *m, f* уз‖ник, -ница, плен‖ник, -ница, заключённ‖ый, -ая
séquestrer [sekɛstʀe] *vt* 1) *юр* секвестровать, наложить секвестр 2) заточить, незаконно лишить свободы □ **se** ~ удалиться от людей, уединиться
séquoia [sekɔja] *m бот* секвойя
serai [səʀɛ] *см* **être**
sérail [seʀaj] *m* сераль *(дворец, гарем)*
sérancer [seʀãse] *vt* чесать *(лён, пеньку)*
sérancolin [seʀãkɔlɛ̃] *m* пиренейский мрамор *(красный с белыми прожилками)*
séraphin [seʀafɛ̃] *m* 1) серафим 2) *перен* ангел, ангелочек
séraphique [seʀafik] *adj* ангельский, серафический; неземной, воздушный
serbe [sɛʀb] *adj* сербский
Serbe [sɛʀb] *m, f* серб, -ка
Serbie [sɛʀbi] *f* Сербия
serbo-croate [sɛʀbokʀɔat] **1.** *adj* сербскохорватский **2.** *m* сербскохорватский язык
serein [səʀɛ̃] *adj m* 1) ясный, светлый; ciel *m* ~ ясное, безоблачное небо; comme un coup de tonnerre dans un ciel ~ как удар грома средь ясного неба 2) *перен* ясный; спокойный; безмятежный
sereine [səʀɛn] *adj f см* **serein**
sereinement [səʀɛnmã] *adv* спокойно, безмятежно, беспристрастно
sérénade [seʀenad] *f* 1) серенада; donner une ~ исполнить, петь серенаду 2) *перен* упрёки, жалобы; faire ~ à qn устроить сцену кому-либо
sérénissime [seʀenisim] *adj* светлейший *(в титуловании)*; son altesse ~ его светлость
sérénité [seʀenite] *f* 1) ясность 2) *перен* спокойствие; безмятежность; avec ~ спокойно, безмятежно 3) беспристрастие, беспристрастность, объективность
serf [sɛʀ(f)] 1) *m* серв *(в Средние века)*, 2) *adj m* крепостной
serfouette [sɛʀfwɛt] *f* садовая мотыга
serfouir [sɛʀfwiʀ] *vt* мотыжить
serge [sɛʀʒ] *f* саржа *(ткань)*

sergé, -e [sɛʀʒe] *adj* саржевый
sergent [sɛʀʒɑ̃] *m* сержант
sériciсole [seʀisikɔl] *adj* шелководческий
sériciculteur [seʀisikyltœʀ] *m* шелковод
sériciculture [seʀisikyltyʀ] *f* шелководство
série [seʀi] *f* 1) серия; ряд; ~ chronologique хронологический ряд, последовательность; ~ de questions ряд вопросов; en ~ последовательно; последовательный; par ~ в несколько приёмов ◊ ~ noire а) «чёрная серия» *(жанр детективных романов; книга из этой серии)* 2) серия, партия; en ~ серийный; стандартный, массовый; tueur *m* en ~ серийный убийца; fabrication *f* en ~ серийное производство; hors ~ а) нестандартный, несерийный, вне серии, по специальному заказу б) *перен* незаурядный, необычайный, необыкновенный; высшего качества 3) разряд, класс, группа, семейство; il est première ~ он игрок первого разряда, категории; film *m* de ~ B фильм второй категории 4) кино-, телесериал 5) серия *(одежда, обувь определённого фасона и разных размеров)*; solde *f* des fins de ~ распродажа остатков серии 6) телесериал
sériel, -le [seʀjɛl] *adj* образующий серию, расположенный рядами; серийный, сериальный
sérier [seʀje] *vt* распределять рядами, сериями; классифицировать
sérieuse [seʀjøz] *adj f см* **sérieux**
sérieusement [seʀjøzmɑ̃] *adv* 1) серьёзно; всерьёз 2) в самом деле, действительно 3) как следует; сильно
sérieux [seʀjø] **1.** *adj* 1) серьёзный; c'est un garçon très ~ это очень серьёзный молодой человек; travail *m* ~ серьёзная, важная, требующая больших усилий работа ◊ ~ comme un pape важный как индюк 2) значительный; une sérieuse augmentation значительная прибавка 3) основательный; надёжный; renseignements *m pl* ~ надёжные сведения; alors, c'est ~, vous partez ? вы в самом деле уезжаете? **2.** *m* 1) серьёзность; garder son ~ сохранить серьёзность, не рассмеяться; prendre au ~ а) принимать всерьёз, придавать большое значение б) верить, смотреть всерьёз на... ◊ prendre son ~ принять важный вид; se prendre au ~ напускать на себя важный вид; придавать большое значение собственной персоне 2) серьёзное отношение к делу, прилежание; il manque de ~ dans son travail он недостаточно серьёзно относится к работе, он недостаточно прилежен
serin [s(ə)ʀɛ̃] *m* канарейка
serinage [s(ə)ʀinaʒ] *m* 1) обучение птицы пению 2) *разг* вдалбливание
seriner [s(ə)ʀine] *vt* 1) обучать птицу пению 2) *разг* повторять, долбить; вдалбливать 3) перепевать, повторять на все лады, без конца повторять (одно и то же)
seringa [s(ə)ʀɛ̃ga] *m* жасмин, чубушник
seringue [s(ə)ʀɛ̃g] *f* 1) шприц, спринцовка 2) *с-х* опрыскиватель
seringuer [s(ə)ʀɛ̃ge] *vt* 1) спринцевать; впрыскивать 2) опрыскивать
serment [seʀmɑ̃] *m* 1) присяга; клятва; jurer sous ~ клясться под присягой; prêter ~ дать присягу, присягнуть 2) клятвенное, торжественное обещание; ~ d'Hippocrate клятва Гиппократа *(у врачей)* 3) твёрдое обещание; клятва верности *(у влюблённых)*
sermon [seʀmɔ̃] *m* 1) проповедь; le Sermon sur la montagne *библ* Нагорная проповедь 2) *перен* поучение, нравоучение, наставление
sermonner [seʀmɔne] vt читать кому-либо наставления; отчитывать кого-либо
sérologie [seʀolɔʒi] *f* серология *(наука о сыворотках)*
séronégatif [seʀonegatif] *adj et subst m мед* серонегативный, сероотрицательный *(имеющий отрицательную реакцию на наличие вируса спида)*
séronégative [seʀonegativ] *adj et subst f мед* серонегативная; сероотрицательная *(имеющая отрицательную реакцию на наличие вируса спида)*
séropositif [seʀopozitif] *adj et subst m мед* серопозитивный, сероположительный *(имеющий положительную реакцию на наличие вируса спида)*
séropositive [seʀopozitiv] *adj et subst f мед* серопозитивная, сероположительная *(имеющая положительную реакцию на наличие вируса спида)*
séroprévention [seʀopʀevɑ̃sjɔ̃] *f мед* превентивная прививка
serpe [sɛʀp] *f* кривой садовый нож ◊ taillé à la ~ топорно сделанный *(о предмете)*; нескладно скроенный, с грубыми чертами лица *(о человеке)*
serpent [sɛʀpɑ̃] *m* 1) змея; ~ vénimeux ядовитая змея; ~ à lunettes очковая змея; ~ à sonnete гремучая змея ◊ ~ tentateur *библ* змий искуситель 2) *перен* злой, коварный, вероломный человек 3) *муз ист* серпент

serpentaire [sɛʀpɑ̃tɛʀ] **1.** *f бот* драконов корень, змейка **2.** *m орн* птица-секретарь

serpenteau [sɛʀpɑ̃to] *m* 1) *зоол* змеёныш 2) шутиха *(фейерверк)*

serpenter [sɛʀpɑ̃te] [sɛʀpɑ̃te] *vi* виться, извиваться; змеиться *(о дороге, реке и т. п.)*

serpentiforme [sɛʀpɑ̃tifɔʀm] *adj* змеевидный, змееобразный

serpentin [sɛʀpɑ̃tɛ̃] *m* 1) серпантин *(бумажная лента)* 2) серпантин *(извилистая дорога)* 3) змеевик, змеевиковый теплообменник

serpette [sɛʀpɛt] *f* малый садовый нож

serpillère [sɛʀpijɛʀ] *f* половая тряпка; passer la ~ протереть, вымыть пол

serpolet [sɛʀpɔlɛ] *f бот* тимьян, чабрец

serrage [sɛʀaʒ] *m* 1) сжатие, сжимание; сдавливание, стискивание; прижимание 2) плотное свинчивание; зажим, заклинивание: застревание; ~ des boulons завинчивание гаек; ~ des freins торможение; ~ du papier застревание бумаги *(в ксероксе, принтере)*

serran [sɛʀɑ̃] *m* каменный окунь

serre [sɛʀ] *f* оранжерея; парник; ~ chaude теплица; cultiver en ~ выращивать в теплице; effet *m* de ~ парниковый эффект

serré, -e [sɛʀe] **1.** *adj* 1) тесный; сжатый; узкий; j'ai la gorge ~e d'émotion у меня от волнения сжалось горло; pantalon *m* ~ узкие брюки; ~ à la taille приталенный; ils sont ~s им тесно ◊ en rangs *m pl* ~s в тесном строю, сплошными рядами; être ~s comme des harengs/des sardines тесниться как сельди в бочке 2) густой, частый *(о траве, дожде и т. п.)*; pluie *f* ~e частый дождь; écriture *f* ~e мелкий, убористый почерк 3) точный, тщательный; жёсткий; enquête *f* ~e строжайшее расследование; discussion *f* ~e тщательное обсуждение; jeu *m* ~ осмотрительная игра; partie *f* ~e трудная партия; logique *f* ~e железная логика 4) сильный; крепкий; café *m* ~ крепкий кофе, двойной кофе 5) заглохший *(о моторе)* 6) немногословный *(об авторе)*; сжатый *(о слоге)* 7) ограниченный во времени, в выборе 8) ограниченный в средствах; испытывающий денежные затруднения; nous sommes ~s en ce moment в данный момент мы испытываем денежные затруднения/у нас плохо с деньгами **2.** *adv* jouer ~ а) внимательно следить за игрой партнёра; играть осторожно, без риска, наверняка б) поступать осмотрительно, действовать осторожно; mentir ~ нагло лгать

serrement [sɛʀmɑ̃] *m* 1) сжимание, сжатие; ~ de mains рукопожатие ◊ ~ de cœur душевное стеснение, грусть, тоска, замирание сердца 2) уплотнение, набивка

serrer [seʀe] *vt* 1) жать, сжимать; пожимать; сдавливать, стискивать; прижимать; ~ la main à qn пожать кому-либо руку ◊ ~ le cœur причинять боль; вызывать печаль, грусть, тоску; ~ les rangs сомкнуть ряды; сплотиться; ~ les mots писать убористо 2) затягивать, стягивать; подтягивать; закреплять; завинчивать; ~ un nœud затянуть узел; ~ le frein затормозить; ~ un robinet завернуть кран; *прям и перен* ~ les ceintures затянуть пояса 3) прижиматься к...; идти вдоль; ~ la muraille жаться к стене; serrez à droite держитесь правой стороны, примите вправо 4) давить, стеснять, быть тесным: ces nouvelles chaussures me serrent эти новые ботинки мне тесны □ **se** ~ 1) прижиматься *(к чему-либо)*; тесниться, жаться 2) прижиматься друг к другу; потесниться 3) сжиматься; le cœur se serre сердце сжимается, щемит 4) se ~ la main пожать друг другу руку, обменяться рукопожатием; se ~ les coudes сплотиться

serres [sɛʀ] *f pl* когти *(хищной птицы)*

serre-tête [sɛʀtɛt] *m inv* лента, обруч *(для волос)*; головная повязка

serriculture [sɛʀikyltyʀ] *f с-х* парниковая культура

serrure [sɛʀyʀ] *f* замóк, запор; trou *m* de la ~ замочная скважина; forcer la ~ взломать замóк

serrurerie [sɛʀyʀʀi] *f* 1) слесарное дело 2) слесарные изделия; металлические изделия 3) слесарная мастерская

serrurier [sɛʀyʀje] *m* слесарь

serte [sɛʀt] *f* оправа *(драгоценного камня)*

serti [sɛʀti] *m см* **serte**

serti, -e [sɛʀti] *participe passé см* **sertir**

sertir [sɛʀtiʀ] *vt* 1) оправлять, вставлять в оправу *(драгоценный камень)* 2) вставлять, скреплять

sertissage [sɛʀtisaʒ] *m* 1) оправка; оправа *(драгоценного камня)* 2) скрепление *(металлических частей, без сварки)* 3) закатка *(консервной тары)*

sertisseuse [sɛʀtisøz] *f* закаточная машина *(для консервов)*

sérum [seʀɔm] *m* сыворотка; ~ sanguin сыворотка крови; ~ physiologique физиологический раствор; ~ antitétanique противостолбнячная сыворотка

servage [sɛʀvaʒ] *m* 1) крепостничество, крепостное право 2) *перен* зависимость, рабство

serval [sɛʀval] *m зоол* сервал, дикая кошка

servant [sɛʀvã] *adj m* служащий, прислуживающий; chevalier *m* ~ галантный кавалер, верный рыцарь

servante [sɛʀvãt] *f* 1) служанка, прислуга; je suis votre ~ ваша покорная слуга *(формула вежливости)* 2) *уст* столик для тарелок, бутылок 3) маленькая театральная лампочка

serve [sɛʀv] 1. *f* серв, крепостная 2. *adj f см* **serf**

serveur [sɛʀvœʀ] **I** *m* 1) официант 2) *спорт* подающий *(в теннисе, пинг-понге, волейболе)* 3) раздающий карты *(в игре)*

serveur [sɛʀvœʀ] **II** *m* 1) *информ* программа обслуживания, сервер 2) *информ* служебное устройство; система массового обслуживания

serveuse [sɛʀvøz] *f* 1) официантка, подавальщица 2) *спорт* подающая *(в теннисе, пинг-понге, волейболе)*

servi, -e [sɛʀvi] *participe passé см* **servir**

serviabilité [sɛʀvjabilite] *f* услужливость, любезность

serviable [sɛʀvjabl] *adj* услужливый, любезный, готовый помочь

serviablement [sɛʀvjabləmã] *adv* услужливо

service [sɛʀvis] *m* 1) служба; работа; ~ militaire военная служба; règlements *m pl* de ~ служебный распорядок; réunion *f* de ~ служебное собрание; être de ~ дежурить; faire son ~ отбывать воинскую повинность, нести военную службу, исполнять воинскую обязанность; prendre son ~ начать работу; en ~ действующий, функционирующий; mettre en ~ ввести в строй, в действие; пустить, сдать в эксплуатацию; hors de ~ вышедший из строя, неисправный, пришедший в негодность, неиспользуемый; mettre hors de ~ вывести из строя 2) служба; обслуживание; ~(s) public(s) коммунальное обслуживание; коммунальные услуги; служба общественного назначения; ~ après-vente гарантийное обслуживание; libre ~ самообслуживание; restaurant *m* libre ~ ресторан самообслуживания; faire le ~ обслуживать 3) служба; управление; отдел; отделение; департамент; chef *m* de ~ начальник службы, отдела; ~ du personnel отдел кадров; ~ de publicité отдел рекламы; ~ de renseignements, ~ secret разведывательная служба, разведка; ~s spéciaux спец(иальные) службы; note *f* de ~ служебная записка; être au ~ de qn состоять на службе, служить у кого-либо 4) орган; *pl* органы; ~ s de la santé publique органы здравоохранения; ~s sociaux организации социальной помощи; ~(s) public(s) органы государственного аппарата 5) услуга, помощь, содействие; offrir ses ~s предложить свои услуги; rendre un ~ à qn оказать услугу кому-либо; j'ai un ~ à vous demander у меня к вам просьба; qu'y a-t-il pour votre ~? чем могу служить? 6) обслуживающее учреждение; обслуживающий персонал 7) сервиз *(набор посуды)* 8) подача *(в теннисе, волейболе и т. п.)* 9) *pl* вспомогательные помещения, службы 10) *церк* служба, богослужение

serviette [sɛʀvjɛt] *f* 1) : ~ (de table) салфетка; ~ en papier бумажная салфетка; rond *m* de ~ (специальное) кольцо для салфетки 2) : ~ (de toilette) полотенце; ~ de bain банное полотенце; ~ éponge махровое полотенце; ~s hygiéniques, ~s périodiques (гигиенические) прокладки 3) портфель; папка

servile [sɛʀvil] *adj* 1) подневольный; condition *f* ~ подневольное положение, рабство 2) *перен* рабский; раболепный, угодливый; слепо следующий чему-либо; imitation *f* ~ рабское подражание; ton *m* ~ угодливый тон

servilement [sɛʀvilmã] *adv* раболепно, рабски

servilité [sɛʀvilite] *f* 1) раболепство; подобострастие, низкопоклонство 2) рабское подражание, слепое следование чему-либо

servir [sɛʀviʀ] **1.** *vt* 1) служить кому-либо 2) оказывать услуги; обслуживать, прислуживать; ~ un client обслужить клиента ◊ pour vous ~ к вашим услугам; on n'est jamais si bien servi que par soi-même *погов* никто о тебе так не позаботится, как ты сам; надо рассчитывать только на себя/на свои силы 3) служить, содействовать, способствовать; приносить пользу; благоприятствовать; ~ la cause de la paix служить делу мира; ~ les intérêts de qn служить чьим-либо интересам 4) подавать *(на стол)*; Madame est servie, Monsieur est servi кушать подано; à table ! c'est servi ! к столу!, обед подан! ~ le dîner подавать обед; ~ à boire подать напитки; дать пить; ~ chaud подавать (блюдо) горячим 5) раздавать/сдавать *(карты)*; c'est à toi de ~ твоя очередь раздавать 6) *спорт* подавать *(мяч)* 7) : ~ la messe служить мессу **2.** *vi* 1) служить, послужить, пригодиться; ce sac peut encore ~ эта сумка ещё послужит

2) (à) служить; годиться; приносить пользу; *разг* à quoi ça sert ? к чему это?; cela ne sert à rien это ни к чему, незачем; это ничего не даст, ни к чему не приведёт 3) (à qn de...) служить, быть кем-либо, чем-либо; cette pièce me sert de bureau эта комната служит мне рабочим кабинетом; cela te servira de leçon это послужит тебе уроком □ **se** ~ 1) обслуживать себя 2) брать себе *(еду за столом)*, класть себе (кушанье), угощаться; servez-vous ! берите себе, угощайтесь! 3) (de qch) пользоваться чем-либо, использовать, употреблять; elle se sert de sa voiture tous les jours она каждый день пользуется машиной 4) подаваться *(на стол)*; ce vin doit se ~ très frais это вино надо подавать хорошо охлаждённым

serviteur [sɛʀvitœʀ] *m* слуга; (je suis) votre ~ ваш покорный слуга *(формула вежливости)*

servitude [sɛʀvityd] *f* 1) рабство; порабощение; крепостное состояние; кабала, зависимость; подневольное состояние 2) тяжёлая обязанность, бремя 3) зависимость; ограничение; ограничение права/свободы действий

ses [se] *см* **son I**

sésame [sezam] *m* 1) *бот* кунжут 2) *перен* магическое средство; Sésame, ouvre-toi ! Сезам, откройся! *(магическая формула)*

sésquialtère [sɛskɥialtɛʀ] *adj* полуторный

session [sesjɔ̃] *f* сессия; заседание; ~ ordinaire очередная сессия; ~ (d'examens) (экзаменационная) сессия

set [sɛt] *m* 1) сет *(в теннисе)* 2) : ~ (de table) скатерть с салфетками; набор салфеток под прибор

setter [setɛʀ] *m* сеттер *(порода собак)*

seuil [sœj] *m* 1) порог *(дверной)*; sur le ~ de la porte на пороге ◊ le ~ de la vie начало жизни; au ~ de... в начале, на пороге 2) порог, предел; *перен* границы; ~ de pauvreté черта бедности

seul, -e [sœl] **1.** *adj* 1) один; единственный; lui ~ peut le faire он один, только он может это сделать; comme un ~ homme как один человек; ~ dans son genre единственный в своём роде 2) одинокий; vivre ~ жить одиноко; tout ~ а) совсем один, один-одинёшенек б) сам собой, сам по себе, самостоятельно; ~ à ~ наедине, с глазу на глаз 3) сам, один; elle a tout fait à elle seule она всё сделала сама; je pourrais le faire ~ я смогу сделать это один, сам ◊ cela va tout ~ все идёт само сабой/как по маслу 4) *в начале предложения* только; ~ le hasard peut le sauver только случай может спасти его **2.** *m, f* один, одна; единственн‖ый, -ая; tu es le ~ à pouvoir m'aider ты единственный, кто может мне помочь, ты один можешь мне помочь; pas un ~ никто, ни один

seulement [sœlmɑ̃] *adv* только, единственно; однако

seulet, -te [sœlɛ, -t] *adj* один-одинёшенек, один-одинёхонек

sève [sɛv] *f* 1) сок *(растений)* 2) *перен* жизненная сила, крепость

sévère [sevɛʀ] *adj* 1) строгий, суровый, жёсткий; air *m* ~ суровый вид; critique *f* ~ жёсткая критика; ton *m* ~ строгий тон 2) тяжёлый; значительный; pertes *f pl* ~s тяжёлые потери

sévèrement [sevɛʀmɑ̃] *adv* строго, сурово

sévérité [seveʀite] *f* 1) строгость, суровость; avec ~ строго 2) жестокий поступок, действие; проявление жестокости; суровая мера *(наказания и т. п.)*

sévices [sevis] *m pl* грубое, жестокое обращение, насилие; расправа

Sévillan [sevijã] *m* севилец, житель Севильи

Sévillane [sevijan] *f* жительница Севильи

Séville [sevij] *f* Севилья *(город)*

sévir [seviʀ] *vi* 1) строго наказывать 2) свирепствовать; l'épidémie sévit эпидемия свирепствует

sevrage [səvʀaʒ] *m* 1) отнятие от груди *(ребёнка, детёныша животного)* 2) *мед* лишение наркомана наркотика, лишение алкоголика алкоголя *(во время курса лечения)*

sevrer [səvʀe] *vt* 1) отнимать от груди *(ребёнка, детёныша животного)* 2) (de) лишать

sèvres [sɛvʀ] *m* севрский фарфор

Sèvres [sɛvʀ] *m* Севр *(город)*

sex-appeal [sɛksapil] *m* сексуальная привлекательность; сексапильность

sexagénaire [sɛksaʒenɛʀ] **1.** *adj* шестидесятилетний **2.** *m, f* шестидесятилетний мужчина, шестидесятилетняя женщина

sexdigitisme [sɛksdiʒitism] *m* наличие шести пальцев на руке или ноге

sexe [sɛks] *m* 1) *биол* пол 2) секс; сексуальность 3) половые органы

sexisme [sɛksism] *m* сексизм, половая дискриминация; пренебрежительное отношение к представителям другого пола *(в основном об отношении мужчин к женщинам)*

sexiste [sɛksist] *adj et subst* сексист, дискриминирующий представителей другого пола; пренебрежительно относящийся к представителям другого пола

(в основном об отношении мужчин к женщинам)
sexologie [sɛksɔlɔʒi] *f* сексология
sexologue [sɛksɔlɔg] *m, f* сексолог
sexothérapeute [sɛksɔteʀapøt] *m, f* сексопатолог, врач-сексолог
sexothérapie [sɛksɔteʀapi] *f* лечение сексуальных нарушений
sex-shop [sɛksʃɔp] *m* «секс-шоп»
sexe-symbol [sɛkssɛ̃bɔl] *m* секс-символ *(о кинозвезде и т. п.)*
sextant [sɛkstã] *m* 1) *астр* секстант 2) *мат* шестая часть круга
sextuor [sɛkstɥɔʀ] *m муз* секстет
sextuple [sɛkstypl] **1.** *adj* шестикратный, вшестеро больший **2.** *m* шестикратное число
sextupler [sɛkstyple] **1.** *vt* увеличивать в шесть раз **2.** *vi* увеличиваться в шесть раз
sexualiser [sɛksɥalize] *vt* придавать сексуальный характер чему-либо
sexualité [sɛksɥalite] *f* 1) сексуальность; половое поведение 2) совокупность половых признаков; различие полов
sexué, -e [sɛksɥe] *adj* 1) имеющий пол, половые признаки 2) половой
sexuel, -le [sɛksɥɛl] *adj* половой; сексуальный; organes *m pl* ~s половые органы; éducation *f* ~le половое воспитание; obsédé *m* ~ сексуально озабоченный
sexuellement [sɛksɥɛlmã] *adv* сексуально, в сексуальном отношении; maladie *f* ~ transmissible (**M.S.T.**) болезнь, передающаяся половым путём
sexy [sɛksi] *adj inv* чрезмерно сексуальный; возбуждающий, сексуально привлекательный
seyant, -e [sɛjã, -t] *adj* идущий к лицу
Seychelles [sɛʃɛl] *f pl* Сейшельские острова
seychellois, -e [sɛʃelwa, -z] *adj* сейшельский
Seychellois [sɛʃelwa] *m* сейшелец, житель Сейшельских островов
Seychelloise [sɛʃelwaz] *f* жительница Сейшельских островов
shabbat [ʃabat] *m см* **sabbat**
shaker [ʃɛkœʀ] *m* шейкер, сосуд для приготовления коктейлей
Shakespeare [ʃɛkspiʀ] Шекспир (1564–1616)
shako [ʃako] *m воен* кивер
shaman [ʃamã] *m* шаман
shamanique [ʃamanik] *adj* шаманский
shampoing [ʃãpwɛ̃] *m* 1) шампунь 2) мытьё головы (шампунем); faire un ~ вымыть голову
shampooiner [ʃãpwine] *vt см* **shampouiner**
shampooing [ʃãpwɛ̃] *m см* **shampoing**
shampouiner [ʃãpwine] *vt* мыть голову *(шампунем)*; мыть ковровое покрытие/ковёр *(шампунем для мытья ковров)*
Shang(h)ai [ʃangaji] *m* Шанхай *(город)*
shantoung [ʃãtuŋ] *m см* **shantung**
shantung [ʃãtuŋ] *m* чесуча *(ткань)*
sharia [ʃaʀja] *m рел* шариат
shérif [ʃeʀif] *m* шериф
sherry [ʃeʀi] *m* херес *(вино)*
shetland [ʃɛtlãd] *m* 1) шетланд *(ткань)* 2) свитер из тонкой шерсти 3) шотландский пони
Shetland [ʃɛtlãd] (îles *f pl* ~) Шетландские острова
shiitaké [ʃiitake] *m inv* шиитаке *(гриб)*
shilling [ʃiliŋ] *m* шиллинг *(денежная единица Великобритании)*
shisha [ʃiʃa] *f* кальян
Shoah [ʃoa] *f* холокост
shoot [ʃut] *m спорт* сильный удар по воротам *(в футболе)*
shooter [ʃute] *vi* бить по воротам *(в футболе)*; ~ un penalty бить пенальти/штрафной удар □ **se** ~ *разг* впрыскивать себе наркотик, колоться, ширяться
shoping [ʃɔpiŋ] *m* хождение по магазинам; faire du ~ делать покупки
shopping [ʃɔpiŋ] *m см* **shoping**
short [ʃɔʀt] *m* шорты
show [ʃo] *m* шоу, зрелище, представление
show-biz [ʃobiz] *m inv сокр от* **show-business**
show-business [ʃobiznɛs] *m inv* шоу-бизнес, индустрия развлечений/зрелищ
show-room [ʃoʀum] *m* выставочный, демонстрационный зал
shrapnel [ʃʀapnɛl] *m* шрапнель
shrapnell [ʃʀapnɛl] *m см* **shrapnel**
si [si] **I** *conj* 1) *(выражает условие)* (si = s' перед il, ils) если; если бы; si je le vois, je le préviendrai если я его увижу, я его предупрежу; si l'avais vu, l'aurais prévenu если бы я его увидел, я бы его предупредил; si jeunesse savait, si vieillesse pouvait *погов* если бы молодость знала, если бы старость могла 2) *loc conj* : même si даже если; si... c'est que... если..., то значит, что...; ou si или же; si tant est que... если только, если действительно...; si encore добро бы ещё; comme si как будто, словно; comme si de rien n'était как ни в чём не бывало 2) *(выражает пожелание или сожаление)* если бы (только), только бы, хотя бы; что если; si on allait au cinéma ? а не пойти ли нам в кино?, а что если нам сходить в кино?; si j'avais su ! если б только я знал! 3) *(формула вежливости при просьбе)* : s'il vous plaît, s'il te plaît пожалуйста; si je ne m'abuse

если только я не ошибаюсь 4) *(в косв вопросе вводит придаточное предложение)* ли; on me demande si je peux les aider меня спрашивают, могу ли я им помочь

si [si] **II** *m inv* : des si et des mais отговорки; avec des si et des mais on mettrait Paris dans une bouteille *погов* если бы да кабы, да во рту росли грибы

si [si] **III** *adv* **1.** 1) *(ответ на отрицательное предложение)* нет; tu ne viens pas avec nous ? – si ты не пойдёшь с нами? – нет, пойду; il n'est pas venu aujourd'hui ? – si, mais vous ne l'avez pas vu он сегодня не приходил? – нет, приходил, но вы его не видели ◊ mais si ! да нет же!; que si ! совсем наоборот, напротив! 2) да; il dit que si он говорит да **2.** 1) *(с наречием)* так, столь, до такой степени; ils ont si mal joué qu'ils ont été hués они так плохо/настолько плохо играли, что их освистали 2) *(с прилагательным)* такой, так; столь; elle est si belle ! она такая красивая!, она так красива!; c'est si intéressant ! это так интересно!; ne parlez pas si fort ! не говорите так громко!; si bien que так что; il est arrivé en retard, si bien que nous avons raté le train он пришёл поздно, так что мы опоздали на поезд; si + *adj* que как бы ни...; si sage qu'il soit как бы благоразумен он ни был; si peu que... как бы мало ни...

si [si] **IV** *m inv муз* си

Siam [sjam] *m* Сиам *(название государства Таиланд в 1856–1939 гг)*

siamois, -e [sjamwa, -z] **1.** *adj* сиамский; chat *m* ~ сиамская кошка; frères *m pl* ~, sœurs *f pl* ~es а) сиамские близнецы б) два неразлучных друга **2.** *m* сиамская кошка

Sibérie [sibeʀi] *f* Сибирь

sibérien [sibeʀjɛ̃] *adj m* сибирский; froid *m* ~ сильный холод

Sibérien [sibeʀjɛ̃] *m* сибиряк

sibérienne [sibeʀjɛn] *adj f см* **sibérien**

Sibérienne [sibeʀjɛn] *f* сибирячка

sibylle [sibil] *f* сивилла, предсказательница

sibyllin [sibilɛ̃] *adj m* загадочный, туманный

sibylline [sibilin] *adj f см* **sibyllin**

sic [sik] *adv* : sic ! (именно) так! *(указание на точное соответствие оригиналу)*

siccité [siksite] *f* сухость, засушливость

Sicile [sisil] *f* Сицилия *(остров)*

sicilien [sisiljɛ̃] **1.** *adj m* сицилийский **2.** *m* сицилийский диалект

Sicilien [sisiljɛ̃] *m* сицилиец

sicilienne [sisiljɛn] *adj f см* **sicilien**

Sicilienne [sisiljɛn] *f* сицилийка

SIDA [sida] *m* (*сокр от* **Syndrome immunodéficitaire acquis**) = **sida** ВИЧ, СПИД *(синдром приобретённого иммунодефицита)*

sidér- [sideʀ] *(от греч sidêros* «железо»*)* сидер(о)-

sidéral, -e [sideʀal] *adj* звёздный; сидерический; observations *f pl* ~es наблюдения за звёздами; année *f* ~e звёздный год; jour *m* ~ звёздные сутки

sidéraux [sideʀo] *adj m pl см* **sidéral**

sidérant, -e [sideʀɑ̃, -t] *adj* ошеломляющий, поразительный

sidération [sideʀasjɔ̃] *m* 1) резкий упадок сил 2) поражение от удара молнии *или* электрического тока

sidéré, -e [sideʀe] *adj* изумлённый; как громом поражённый; ошарашенный, ошеломлённый

sidérer [sideʀe] *vt* 1) поражать; ошеломлять; ошарашивать 2) *мед* вызвать резкий упадок сил

sidérite [sideʀit] *f мин* сидерит, железный шпат

sidérogène [sideʀɔʒɛn] *adj* железообразующий

sidérurgie [sideʀyʀʒi] *f* чёрная металлургия

sidérurgique [sideʀyʀʒik] *adj* металлургический; industrie *f* ~ чёрная металлургия

siècle [sjɛkl] *m* 1) век, столетие; эпоха; le vingt et unième ~ двадцать первый век; ~s d'ignorance тёмное средневековье; ~ des Lumières век, эпоха Просвещения *(о XVIII веке)*; le Grand Siècle век Людовика XIV; fin *f* de ~ а) конец века *(90-ые годы XIX века)* б) *(в знач прилаг)* конца века; de ~ en ~ из века в век; le mal du ~ болезнь века; de son ~ своего времени, современный ◊ du ~ выдающийся, беспримерный, уникальный; exploit *m* du ~ выдающийся подвиг, подвиг века 2) *pl* целый век; очень долгое время depuis des ~s с давнего времени, испокон веку, извечно; pendant des ~s из века в век, веками; jusqu'à la fin des ~s до скончания века; il y a un ~ que, il y a des ~s que (уже) целая вечность прошла, как... 4) мир, мирское; les gens du ~ миряне; se retirer du ~ удалиться от света/от мира

siège [sjɛʒ] *m* 1) сиденье; стул; кресло ◊ le ~ pontifical, le ~ apostolique, le Saint ~ папский престол, святой престол, святейший престол 2) место *(в парламенте и т. п.)*; депутатское место;

мандат 3) местонахождение, местопребывание; резиденция; штаб-квартира; ~ social местонахождение юридического лица *(фирмы)*, юридический адрес; avoir son ~ à... находиться, пребывать в... *(о какой-либо организации)* 4) осада; état *m* de ~ осадное положение; faire le ~ осаждать; lever le ~ снять осаду 5) ягодицы, «пятая точка»

siège-auto [sjɛʒoto] *m* детское кресло для автомобиля

siéger [sjeʒe] *vi* 1) заседать 2) находиться, размещаться; l'ONU siège à New York ООН размещается/находится в Нью-Йорке

sien [sjɛ] **1.** *pron* (le ~, la ~ne, les ~s, les ~nes) его, её, их; свой, своя, своё, свои; ce n'est pas mon livre, c'est le ~ это не моя книга, а его; j'ai mon rôle et lui le sien у меня своя роль, а у него своя **2.** *m* 1) : le ~; ему/ей принадлежащее, его/её достояние; elle ne demande que le ~ она требует лишь своего ◊ y mettre du ~ а) вложить, внести свою долю *(труда, средств)*, участвовать в чём-либо, потрудиться, приложить руку к чему-либо; содействовать б) внести что-либо своё, от себя; прибавить от себя, преувеличить 2) *pl* его/её близкие, родные; elle a peur pour les ~s она боится за своих (близких) 3) *pl* свои; близкие; сообщники; il a été trahi par les ~s его предали свои **3.** *f pl* : faire des ~nes а) приняться за старое; приниматься за своё б) напроказить; наделать глупостей

sienne [sjɛn] *см* **sien**

Sienne [sjɛn] Сиена *(город)*

Sierra Leone [sjeʁa-leɔne] *f* Сьерра-Леоне

sieste [sjɛst] *f* сиеста, послеполуденный отдых, сон; faire la ~ отдыхать/спать после обеда

sifflant, -e [siflã, -t] **1.** *adj* свистящий **2.** *f* свистящий звук

sifflement [sifləmã] *m* 1) свист; ~ de la balle свист пули; ~ d'admiration свист восхищения; ~ d'oreille звон в ушах; ~ du train гудок поезда 2) освистывание 3) шипение *(змеи, гуся)* 4) хрипение, хрип *(в груди)*

siffler [sifle] **1.** *vi* 1) свистеть; le train siffle поезд даёт гудок; j'ai les oreilles qui sifflent у меня звенит в ушах 2) шипеть *(о змеях, гусях)* **2.** *vt* 1) насвистывать; ~ un air насвистывать мотив 2) свистнуть, звать *(свистом)*; дать сигнал свистком; ~ un chien свистнуть собаку 3) освистывать 4) *разг* пить залпом; ~ un verre выпить залпом; осушить бокал; пропустить/опрокинуть стаканчик

sifflet [siflɛ] *m* 1) свисток; свистулька; ~ d'alarme аварийный свисток, сигнал экстренного торможения; ~ du train свисток, гудок поезда; coup *m* de ~ свисток *(действие)*; donner un coup *m* de ~ дать свисток ◊ couper le ~ à qn а) огорошить, ошеломить кого-либо б) перебить в разговоре, зажать рот, заткнуть глотку, не дать говорить, заставить замолчать 2) *pl* освистывание

sifflotement [siflɔtmã] *m* посвистывание

sigillaire [siʒilɛʁ] *adj* 1) относящийся к печатям, к сфрагистике 2) с печатью; anneau *m* ~ кольцо с печатью

sigle [sigl] *m лингв* аббревиатура, буквенное сокращение

siglé, -e [sigle] *adj* украшенный вензелем, логотипом, монограммой и *т. п.*

siffloter [siflɔte] **1.** *vi* посвистывать **2.** *vt* насвистывать

sigma [sigma] *m* сигма *(буква греческого алфавита)*

signal [siɲal] *m* 1) сигнал; ~ d'alerte сигнал тревоги; сигнал оповещения; ~ d'alarme сигнал опасности, сигнал тревоги, аварийный сигнал; ~ de détresse сигнал бедствия; donner le ~ (de...) дать сигнал (к...) 2) (дорожный) знак; signaux *pl* lumineux светофор; signaux *pl* de route дорожные знаки

signalé, -e [siɲale] *adj* значительный, крупный, важный; замечательный, выдающийся

signalement [siɲalmã] *m* приметы; описание примет

signaler [siɲale] *vt* 1) 1) сигнализировать, подавать сигналы 2) сигнализировать, предупреждать; сообщать; ~ un danger предупреждать об опасности; **R.A.S.** (*сокр от* **rien à** ~ *разг* ничего особенного не случилось, без перемен, ничего нового) 3) замечать, отмечать; привлекать внимание; ~ qn à la police сообщить в полицию о ком-либо; je te signale que... обращаю твоё внимание на... □ **se** ~ отличиться, прославиться чем-либо; ознаменоваться чем-либо

signalétique [siɲaletik] **1.** *adj* 1) содержащий описание примет, антропометрический; fiche *f* ~ карточка с данными о внешности личности; *воен* état *m* ~ анкетные данные; послужной список 2) сигнальный **2.** *f* 1) семиотика сигналов 2) сигнальная система; средства сигнализации

signalisation [siɲalizasjõ] *f* сигнализация; panneau *m* de ~ панель с сигналами; сигнальное полотнище

signataire [siɲatɛʀ] *m, f* подписавш‖ий(ся), -ая(ся), давш‖ий, -ая свою подпись, поставивш‖ий, -ая свою подпись; pays *m* ~s (d'un traité) страны-участницы (договора)

signature [siɲatyʀ] *f* 1) подпись; apposer sa ~ поставить подпись; légaliser une ~ удостоверить подпись; avoir la ~ иметь право подписи; иметь право распоряжения фондами 2) подписание; ~ d'un traité подписание договора

signaux [siɲo] *m pl см* **signal**

signe [siɲ] *m* 1) знак; значок; faire ~ подать, сделать знак; faire un ~ de tête кивнуть головой; faire le ~ de la croix перекреститься; en ~ de в знак чего-либо; sous le ~ de qch под знаком чего-либо; в условиях...; ~s de ponctuation знаки препинания 2) знак зодиака 3) знак, признак; симптом; примета; ne pas donner ~ de vie не подавать признаков жизни; не давать ничего знать о себе; c'est ~ que... это значит, что...

signer [siɲe] **1.** *vt* 1) подписывать, ставить свою подпись 2) перекрестить, благословить **2.** *vi* 1) подписываться 2) использовать язык знаков *(для общения)* ☐ **se** ~ перекреститься

signet [siɲɛ] *m* закладка, ленточка *(в книге)*

signifiance [siɲifjãs] *f лингв* значимость, обладание значением

signifiant, -e [siɲifjã, -t] **1.** *adj* осмысленный; заключающий в себе смысл; значимый; значащий **2.** *m лингв* означающее, материальная форма знака

significatif [siɲifikatif] *adj m* 1) многозначительный; знаменательный 2) показательный; ~ de... свидетельствующий о...

signification [siɲifikasjõ] *f* значение, смысл

significative [siɲifikativ] *adj f см* **significatif**

significativement [siɲifikativmã] *adv* многозначительно; со значением

signifié [siɲifje] *m лингв* означаемое; смысловое содержание знака, слова

signifier [siɲifje] *vt* 1) значить, означать; qu'est-ce que cela signifie ? что это такое?, что это значит? *(выражение недовольства)*; cela ne signifie rien это ничего не значит 2) (qch à qn) сообщать, объявлять; ~ son consentement объявить о своём согласии; ~ ses intentions сообщить о своих намерениях

sil [sil] *m* железная охра *(глина, использовавшаяся в древности для керамических изделий)*

silence [silãs] *m* 1) молчание, безмолвие; garder le ~ хранить молчание, молчать; imposer ~, reduire au ~ принудить к молчанию, заставить замолчать; ~ de glace враждебное молчание, ледяное молчание; ~ de mort гробовое молчание; en ~ а) молча, не разговаривая б) тихо, в тишине в) тайком, в глубине души 2) умалчивание, умолчание; отсутствие ответа; passer sous ~ обойти молчанием, умолчать о...; faire le silence sur... а) молчать, замолкнуть б) умалчивать о..., хранить молчание о..., обходить молчанием; ~ de la loi отсутствие соответствующих законоположений; пробел в законе; la loi du ~ закон молчания *(в преступном мире)* 3) тишина; тишь; ~ ! тихо! 4) *муз* пауза

silencieuse [silãsjøz] *adj f см* **silencieux**

silencieusement [silãsjøzmã] *adv* бесшумно, тихо; молчаливо, безмолвно, в молчании

silencieux [silãsjø] **1.** *adj* 1) молчаливый, безмолвный 2) тихий, бесшумный; rester ~ молчать, хранить молчание **2.** *m* глушитель *(двигателя, огнестрельного оружия)*; revolver *m* à ~ револьвер с глушителем

silex [silɛks] *m* 1) кремень; de ~ кремнёвый, кремнистый 2) *ист* кремнёвое орудие

silhouette [silwɛt] *f* 1) силуэт, очертания 2) фигура, стан

silice [silis] *f мин хим* кремнезём

silicone [silikon] *f мин хим* 1) силикон 2) кремний *(органическое соединение)*

siliculeuse [silikyløz] *adj f см* **siliculeux**

siliculeux [silikylø] *adj m* стручковый *(о растениях)*

silionne [siljɔn] *f* стекловолокно

silique [silik] *f* стручок

sillage [sijaʒ] *m* 1) струя за кормой; кильватер; dans le ~ de... в кильватере ◊ dans le ~ de qn а) вслед за кем-либо б) по чьим-либо стопам, по чьим-либо следам, по чьему-либо примеру; prendre le sillage de qn пойти следом за кем-либо 2) скорость *(хода судна)*

sillon [sijõ] *m* 1) борозда ◊ faire son ~, creuser son ~ упорно работать; медленно, но упорно делать своё дело 2) след, черта; *pl* морщины; *поэт* les ~s du temps морщины 3) *анат* борозда; углубление

sillonné, -e [sijɔne] *adj* изборождённый; ~ de rides морщинистый, изборождённый морщинами

sillonner [sijɔne] *vt* 1) делать борозды 2) бороздить, оставлять след; избороздить; ~ les mers бороздить моря, плавать по морям 3) пересекать *(о дорогах)*; ездить в различных направлениях *(о транспорте)*; ils ont sillonné le monde

entier они путешествовали по всему миру, они изъездили весь мир

silo [silo] *m* 1) силосная яма, траншея; хранилище; ~ à grains элеватор; mettre en ~ силосовать 2) бункер

silotage [silɔtaʒ] *m* силосование

silure [silyʀ] *m* сом (*рыба*)

silves [silv] *f pl лит* небольшая импровизированная поэма *(в латинской поэзии)*

simagrées [simagʀe] *f разг* притворство; жеманство, кривлянье; faire des ~ ломаться, жеманиться, кривляться

simiesque [simjɛsk] *adj* обезьяноподобный, обезьяний

similaire [similɛʀ] *adj* однородный, похожий, подобный

similarité [similaʀite] *f* подобие, сходство

simili- [simili] *(от лат similis* «подобный, схожий»*)* -образный; похожий на...; *перен* псевдо-, лже-

similicuir [similikɥiʀ] *m* искусственная кожа

similitude [similityd] *f* подобие, сходство

similor [similɔʀ] *m* поддельное золото, томпак

simoun [simun] *m* самум *(знойный ветер пустынь)*

simple [sɛ̃pl] **1.** *adj* 1) простой, лёгкий, несложный; rien de plus ~ нет ничего проще, это проще простого ◊ *разг* ~ comme bonjour это проще простого 2) простой, не составной; temps *m pl* ~s *грам* простые времена; un aller ~ билет только в одном направлении («туда») 3) простой, естественный; простодушный, простоватый; ~ d'esprit недалёкий, простодушный; блаженный; умственно отсталый; il n'est pas si simple не так уж он прост 4) *(перед существительным)* простой, заурядный; ординарный; ~ soldat солдат, рядовой; c'est une ~ formalité это простая формальность 5) (*после существительного*) простой, скромный, без прикрас, без лишнего; tout ~ простой, простенький; style *m* ~ простой стиль **2.** *m* 1) простое 2) простой человек; простодушный человек; простак 3) : les prix varient du ~ au double selon les magasins в зависимости от магазина цены разнятся в два раза

simplement [sɛ̃pləmɑ̃] *adv* 1) просто, попросту 2) только, всего-навсего

simplet, -te [sɛ̃plɛ, -t] *adj* простоватый, наивный; простенький

simplicité [sɛ̃plisite] *f* 1) простота; c'est d'une grande ~ это очень просто 2) простодушие; простоватость, простота; наивность; en toute ~ по-простому, непринуждённо

simplificateur [sɛ̃plifikatœʀ] *adj et subst m* упрощающий

simplification [sɛ̃plifikasjɔ̃] *f* 1) упрощение 2) *перен* обеднение; схематизация

simplificatrice [sɛ̃plifikatʀis] *adj et subst f* упрощающая

simplifié, -e [sɛ̃plifje] *adj* 1) упрощённый; méthode *f* ~e упрощённый способ 2) обеднённый, схематический

simplifier [sɛ̃plifje] *vt* упрощать

simplisme [sɛ̃plism] *m* 1) упрощенчество 2) чрезмерная простота, лёгкость

simplissime [sɛ̃plisim] *adj* очень простой ◊ c'est ~ проще некуда

simpliste [sɛ̃plist] **1.** *adj* 1) упрощенческий; чрезмерно упрощающий 2) наивный **2.** *m, f* недалёкий человек

simulacre [simylakʀ] *m* 1) подобие, видимость, иллюзия; par ~ для вида, притворно; faire le ~ de + *inf* притворяться, что... 2) *воен* отвлекающая операция, обманный манёвр 3) авиационный тренажёр

simulateur [simylatœʀ] **1.** *m* симулянт, притворщик **2.** *m* имитатор; моделирующее устройство; тренажёр

simulation *f* 1) симуляция, притворство; ~ globale моделирование (коммуникативной) ситуации *(метод обучения иностранному языку)* 2) *тех* имитация, моделирование; имитационный эксперимент

simulatrice [simylatʀis] *f* симулянтка, притворщица

simulé, -e [simyle] *adj* 1) притворный; joie *f* non ~e непритворная радость 2) поддельный, фальшивый: ложный

simuler [simyle] *vt* 1) симулировать, притворяться; изображать; elle a simulé un mal de tête она притворилась, что у неё болит голова 2) имитировать; моделировать; проигрывать (разные варианты)

simultané, -e [simyltane] *adj* одновременный; синхронный; traduction *f* ~e синхронный перевод

simultanéité [simyltaneite] *f* одновременность, синхронность

simultanément [simyltanemɑ̃] *adv* одновременно, синхронно

Sinaï [sinai] *m библ* Синай *(гора)*

sinapisé, -e [sinapize] *adj мед* горчичный; cataplasme *m* ~ горчичник

sinapisme [sinapism] *m* горчичник; appliquer des ~s ставить горчичники

sincère [sɛ̃sɛʀ] *adj* 1) искренний, чистосердечный, откровенный 2) подлинный, настоящий, честный

sincèrement [sɛ̃sɛʀmɑ̃] *adv* искренне, чистосердечно; ~, je ne le crois pas честно говоря, я в это не верю; je suis ~ désolé я искренне сожалею, я искренне огорчён
sincérité [sɛ̃sɛʀite] *f* 1) искренность, чистосердечие, прямота; en toute ~ совершенно искренне 2) подлинность, правильность
sinciput [sɛ̃sipyt] *m анат* темя
sinécure [sinekyʀ] *f* синекура ◊ ce n'est pas une ~ это тебе не фунт изюма; это не так просто
sine qua non [sinekwanɔn] *adj inv* непременный, обязательный; condition *f* ~ непременное условие, необходимое, обязательное условие
singalette [sɛ̃galɛt] *f* муслин, газ *(ткань)*
Singapour [sɛ̃gapuʀ] *m* 1) (île *f*) Сингапур *(остров)* 2) : République *f* de ~ Республика Сингапур 3) Сингапур *(город)*
singe [sɛ̃ʒ] *m* 1) обезьяна ◊ malin comme un ~ хитрый как лиса, хитрющий; faire le ~ кривляться 2) обезьяна-самец 3) *разг* обезьяна, мартышка, уродина *(о некрасивом человеке)* 4) *разг* обезьяна, подражатель
singer [sɛ̃ʒe] *vi* обезьянничать, подражать, копировать, изображать
singerie [sɛ̃ʒʀi] *f* 1) обезьяний питомник 2) обезьянничанье, подражание; ужимки, кривлянье; притворство; faire des ~s дурачиться
single [siŋgœl] **1.** *m* одноместное купе, одноместный номер гостиницы и *т. п.* **2.** *adj* одноместный
singulariser [sɛ̃gylaʀize] *vt* выделять, отличать □ **se** ~ отличаться (*странностями*), оригинальничать
singularité [sɛ̃gylaʀite] *f* 1) своеобразие; странность; особенность 2) единичность, сингулярность
singulier [sɛ̃gylje] **1.** *adj m* 1) странный; удивительный; необычный; особенный, своеобразный 2) индивидуальный, единичный **2.** *m грам* единственное число
singulière [sɛ̃gyljɛʀ] *adj f см* **singulier**
singulièrement [sɛ̃gyljɛʀmɑ̃] *adv* 1) особенно, в особенности; главным образом 2) значительно; очень, весьма; il fait ~ froid pour la saison очень холодно для этого времени года 3) странно; необычно; причудливо; своеобразно
sinisant, -e [sinizɑ̃, -t] *m, f* синолог, китаист, -ка
sinisation [sinizasjɔ̃] *f* влияние китайской цивилизации; китаизация
sinistralité [sinistʀalite] *f мед* леворукость
sinistre [sinistʀ] **1.** *adj* 1) зловещий, мрачный; наводящий страх 2) пагубный, роковой 3) тоскливый, скучный; невыразительный 4) злополучный, злосчастный, несчастный **2.** *m* 1) (стихийное) бедствие *(пожар, наводнение, кораблекрушение и т. п.)*; несчастный случай 2) убытки *(от несчастного случая, стихийного бедствия)* 3) страховой случай
sinistré, -e [sinistʀe] *adj et subst* потерпевш‖ий, -ая *(от стихийного бедствия)*; пострадавш‖ий, -ая *(от несчастного случая)*
sinistrement [sinistʀəmɑ̃] *adv* зловеще, мрачно
sinistrose [sinistʀoz] *f психол* синистроз; психические нарушения у пострадавших в несчастных случаях
sinité [sinite] *f* принадлежность к китайской культуре; особенность, свойственная китайской культуре
sino- [sino] *(от лат Sinae* «из Китая»*)* китайско-, сино-
sinologie [sinɔlɔʒi] *f* китаеведение, синология
sinologue [sinɔlɔg] *m, f* китаевед, синолог, китаист, -ка
sinon [sinɔ̃] *conj* 1) а то, иначе; в противном случае; mettez-vous au travail tout de suite, ~ vous n'aurez pas terminé à temps принимайтесь за работу сейчас же, а то вы вовремя не закончите; dépêche-toi, ~ tu seras en retard поторопись, а то опоздаешь; rien ~ des pertes ничего, кроме убытков; ~ que разве что; кроме того, что; только, что; je ne sais rien, ~ qu'il est parti я знаю только, что он уехал 2) если не; il a rencontré ~ l'approbation, du moins l'indulgence к нему отнеслись если не одобрительно, то по меньшей мере снисходительно
sinophile [sinɔfil] *m, f* синофил, любитель, -ница всего, что связано с Китаем
sinué, -e [sinɥe] *adj* извилистый, волнистый *(о растениях)*
sinuer [sinɥe] *vi* извиваться, виться
sinueuse [sinɥøz] *adj f см* **sinueux**
sinueux [sinɥø] *adj m* 1) извилистый; rivière *f* sinueuse извилистая река 2) *перен* изворотливый, ловкий
sinuosité [sinɥozite] *f* излучина, извилина, изгиб; извилистость
sinus [sinys] *m* 1) *мат* синус 2) *анат* синус, полость, пазуха, впадина 3) *бот* выемка *(листа)*
sinusite [sinyzit] *f мед* синусит; ~ maxillaire гайморит
sinusoïde [sinyzɔid] *f мат* синусоида

Sion [sjɔ̃] *геогр* 1) Сион *(гора в Иерусалиме)* 2) Сион *(то же, что Иерусалим)* 3) Сион *(город в Швейцарии)*
sionisme [sjɔnism] *m* сионизм
siphon [sifɔ̃] *m* 1) сифон; сифонная труба; слив 2) сифон *(для газированной воды)*
siphonné, -e [sifɔne] *adj разг* ненормальный, сумасшедший, псих
siphonner [sifɔne] *vt* 1) перекачивать, откачивать, сливать сифоном 2) промывать 3) *разг* заговариваться, нести чушь
sir [sœʀ] *m* сэр *(титул в Англии)*
sire [siʀ] *m* 1) государь; Ваше величество *(обращение)* 2) господин, сударь ◊ pauvre ~, triste ~ бедняга, горемыка, ничтожный, жалкий человек
sirène [siʀɛn] **I** *f* гудок; сирена
sirène [siʀɛn] **II** *f* 1) *миф* сирена, русалка 2) *перен* обольстительница, соблазнительница
Sirius [siʀjys] *m астр* Сириус
sirocco [siʀɔko] *m* сирокко *(ветер)*
sirop [siʀo] *m* 1) сироп; патока 2) сироп с водой *(напиток)*; je voudrais boire un ~ de menthe я хочу выпить воды с мятным сиропом 3) микстура *(от кашля)*
siroter [siʀɔte] **1.** *vt разг* потягивать, пить маленькими глотками, смаковать *(напиток)* **2.** *vi разг* пить
sirupeuse [siʀypøz] *adj f см* **sirupeux**
sirupeux [siʀypø] *adj m* 1) напоминающий сироп 2) приторно сладкий
sis, -e [si, -z] *adj* находящийся, расположенный
sism- [sism] *(от греч seismos* «встряска»*)* сейсм(о)-
sismal, -e [sismal] *adj* сейсмический
sismaux [sismo] *adj m pl см* **sismal**
sismicité [sismisite] *f* сейсмичность
sismique [sismik] *adj* сейсмический; secousse *f* ~ подземный толчок
sismogramme [sismɔgʀam] *m* сейсмограмма
sismographe [sismɔgʀaf] *m* сейсмограф
sismologie [sismɔlɔʒi] *f* сейсмология
sismologique [sismɔlɔʒik] *adj* сейсмологический
sismologue [sismɔlɔg] *m, f* сейсмолог
sismothère [sismɔtɛʀ] *m* аппарат для электрошока
Sisyphe [sizif] *миф* Сизиф
sit-in [sitin] *m inv* мирная сидячая забастовка *(на путях следования транспорта)*; сидячая демонстрация
sitcom [sitkɔm] *f* ситком, комедия положений *(телесериал)*
site [sit] *m* 1) пейзаж; ландшафт, (красивая, живописная) местность 2) местоположение; место; ~ archéologique место раскопок *(раскоп)*, археологический заповедник 3) *информ* сайт
sitiergie [sitjɛʀʒi] *f мед* немотивированный отказ от пищи
sitiologie [sitjɔlɔʒi] *f мед* диетология
sitologie [sitɔlɔʒi] *f* изучение и сохранение красивых ландшафтов
sitologue [sitɔlɔg] *m, f* специалист по ландшафту
sitôt [sito] *adv* как только; после того, как; сразу же; ~ après сразу же после; ~ couchée, elle s'est endormie как только она легла, она сразу же заснула; *loc conj* ~ que как только, коль скоро; il est reparti ~ qu'il l'a vu он ушёл, как только его увидел ◊ pas de ~ не (так) скоро, не сразу же
sitothérapie [sitɔteʀapi] *f мед* диетотерапия, лечебное питание
sittelle [sitɛl] *f* поползень (*птица*)
situation [sityasjɔ̃] *f* 1) местоположение; положение, расположение 2) положение; ситуация, обстановка; обстоятельства; examiner la ~ de... ознакомиться с положением, с обстановкой; en ~ в ситуации; в условиях, приближённых к действительности 3) положение, состояние; ~ de famille семейное положение; ~ sociale общественное положение; être en ~ de faire qch быть в состоянии сделать что-либо 4) должность, место; занятие; se faire une ~ dans... завоевать положение в...; il a une belle ~ у него хорошая, хорошо оплачиваемая работа; perdre sa ~ лишиться места
situationnel, -le [sityasjɔnel] *adj* ситуационный
situé, -e [sityе] *adj* расположенный, находящийся
situer [sityе] располагать, помещать; определять место; описать обстановку; ~ un évènement à une telle époque связать событие с определённой эпохой □ **se** ~ находиться; помещаться, располагаться; происходить *(о событии, действии)*
six [sis] **1.** *adj* 1) шесть, шестеро; ~ cents шестьсот 2) шестой; tome *m* ~ шестой том **2.** *m* 1) шесть, шестёрка *(цифра)* 2) шестое (число); le ~ juillet шестое июля, шестого июля **3.** *m, f* шест‖ой, -ая *(по рангу, порядку)*; il regarde toujours la ~ он всегда смотрит шестой канал (телевидения) **4.** *pron* шесть *(человек, предметов)*; ils ne sont plus que ~ их осталось только шесть; ils sont venus à ~ они пришли вшестером
six-huit [sisɥit] *m inv муз* шесть восьмых

six-mâts [sima] *m inv* шестимачтовый корабль
sixième [sizjɛm] **1.** *adj* шестой **2.** *m* 1) шестая доля, часть 2) седьмой этаж **3.** *m, f* шест‖ой, -ая *(по рангу, порядку)*
sizerin [sizʀɛ̃] *m* коноплянка (*птица*)
skaï [skaj] *m* скай *(искусственная кожа)*
skate [skɛt] *m разг см* **skateboard**
skateboard [skɛtbɔʀd] *m* = **skate-board** скейт, скейтборд
skeet [skit] *m спорт* стрельба по глиняным тарелкам
sketch [skɛtʃ] *m театр* скетч
ski [ski] *m* лыжа; лыжи; лыжный спорт; faire du ~ кататься на лыжах, ходить на лыжах, заниматься лыжным спортом; ~ alpin горнолыжный спорт; ~ de piste горные лыжи; ~ de fond а) беговые лыжи б) бег на лыжах; piste *f* à ~s лыжня; chaussures *f pl* de ~ лыжные ботинки; ~ nautique водные лыжи
ski-bob [skibɔb] *m спорт* велолыжи, лыжный велосипед
skiable [skjabl] *adj* годный для хождения на лыжах; neige *f* ~ снег, подходящий для лыжного спорта
skier [skje] *vi* кататься на лыжах
skieur [skjœʀ] *m* лыжник
skieuse [skjøz] *f* лыжница
skinhead [skinɛd] *m, f* скинхед, бритоголовый *(член профашистски настроенной молодежной банды)*
skipper [skipœʀ] *m* 1) капитан крейсерской яхты 2) рулевой гоночной яхты
Skopje [skɔpje] Скопье *(столица Македонии)*
Skoplje [skɔplje] *см* **Skopje**
skye-terrier [skajtɛʀje] *m* скайтерьер *(порода собак)*
slalom [slalɔm] *m спорт* слалом; ~ géant гигантский слалом ◊ faire du ~ пробираться среди автомобилей
slalomer [slalɔme] *vi* 1) выполнять слалом 2) *перен* лавировать; двигаться зигзагом
slalomeur [slalɔmœʀ] *m спорт* слаломист
slalomeuse [slalɔmøz] *f спорт* слаломистка
slang [slãg] *m* сленг, жаргон
slave [slav] *adj* славянский; peuples *m pl* ~s славяне, славянские народы; langues *f pl* ~s славянские языки
Slave [slav] *m, f* славянин, славянка
slavisant, -e [slavizã, -t] **1.** *m, f* славист, -ка, славяновед **2.** *adj* имеющий славянские черты
slaviser [slavize] *vt* оказывать славянское влияние
slavisme [slavism] *m* 1) славяноведение, славистика 2) славянизм
slaviste [slavist] *m, f см* **slavisant**
slavistique [slavistik] *f* славистика; славянское языкознание
slavon [slavɔ̃] *m* старославянский язык; церковнославянский язык
Slavonie [slavɔni] *f* Славония *(историческая область в Хорватии)*
slavophile [slavɔfil] **1.** *m, f* славянофил **2.** *adj* любящий славян; славянскую культуру
slip [slip] *m* плавки; трусики; ~ de bain плавки
slipé, -e [slipe] *adj (о нижнем белье)* с трусами, в форме трусов; collant *m* ~ колготки с уплотнённым верхом
slogan [slɔgã] *m* 1) лозунг; девиз, броская фраза; слоган 2) ~ publicitaire реклама, рекламный текст, рекламный слоган; ~ commercial торговая реклама
slovaque [slɔvak] **1.** *adj* словацкий **2.** *m* словацкий язык
Slovaque [slɔvak] *m, f* слова‖к, -чка
Slovaquie [slɔvaki] *f* Словакия
slovène [slɔvɛn] **1.** *adj* словенский **2.** *m* словенский язык
Slovène [slɔvɛn] *m, f* словен‖ец, -ка
Slovénie [slɔveni] *f* Словения
slow [slo] *m* медленный танец
smalt [smalt] *m* смальта, синее кобальтовое стекло
smaragdin [smaʀagdɛ̃] *adj m* смарагдовый, изумрудный
smaragdine [smaʀagdin] *adj f см* **smaragdin**
S.M.I.C. [smik] *m* (*сокр от* **Salaire minimum interprofessionnel de croissance**) СМИК; межпрофессиональный минимум зарплаты роста ≃ МРОТ *(минимальный размер оплаты труда)*
smicard, -e [smikaʀ, -d] *m, f* получающий минимальную зарплату, «смикар»
smocks [smɔk] *m pl* оборки *(на детской одежде)*
smog [smɔg] *m* смог, туман с дымом
smoking [smɔkiŋ] *m* смокинг
S.M.S [ɛsɛmɛs] *m* (*сокр от* **short message service**) смс, эсэмэска
snack [snak] *m разг сокр от* **snack-bar**
snack-bar [snakbaʀ] *m* снэк-бар, закусочная
S.N.C.F. [ɛsɛnseɛf] *f* (*сокр от* **Société nationale des chemins de fer**) Национальная компания железных дорог; gare *f* ~ (железнодорожный) вокзал
snif [snif] **1.** *interj* пф-пф *(звук сопения, фыркания, всхлипывания)* **2.** *m разг* наркотик; нюханье наркотика; prendre un ~ нюхать наркотик
snifer [snife] *vt* нюхать *(наркотики)*

sniff [snif] *см* **snif**
sniffer [snife] *см* **snifer**
sniper [snajpœʀ] *m* снайпер
snob [snɔb] **1.** *m, f* сноб **2.** *adj* снобистский, претендующий на изысканность
snober [snɔbe] *vt* относиться с презрением, высокомерно к кому-, чему-либо, третировать; не обращать внимания, не посещать *(из снобизма)*
snobisme [snɔbism] *m* снобизм
snowboard [snobɔʀd] *m* сноуборд
snowboardeur [snobɔʀdœʀ] *m* сноубордист
snowboardeuse [snobɔʀdøz] *f* сноубордистка
soapopéra [sɔpɔpeʀa] *m* «мыльная опера», многосерийный сентиментальный телесериал
sobre [sɔbʀ] *adj* 1) умеренный *(в еде, питье и т. п.)* 2) трезвый 3) сдержанный, скромный, умеренный; ~ en paroles скупой на слова; être ~ de louanges быть скупым на похвалы 4) простой; строгий; style *m* ~ строгий стиль; porter des vêtements *m pl* ~s строго одеваться
sobrement [sɔbʀəmã] *adv* 1) умеренно 2) трезво 3) сдержанно, скромно 4) просто; строго
sobriété [sɔbʀijete] *f* 1) умеренность 2) трезвость; воздержанность 3) сдержанность, скромность 4) простота; строгость *(стиля)*
sobriquet [sɔbʀikɛ] *m* насмешливое прозвище, кличка
soc [sɔk] *m* лемех; сошник
sociabiliser [sɔsjabilize] *vt* включать в общественную жизнь
sociabilité [sɔsjabilite] *f* 1) общительность 2) способность жить в обществе; жизнь обществом
sociable [sɔsjabl] *adj* общительный
social, -e [sɔsjal] **1.** *adj* 1) общественный; социальный; animaux *m pl* sociaux общественные животные *(живущие большими группами)*; climat *m* ~ обстановка/настроения в обществе; propriété *f* ~e общественная собственность; rapports *m pl* sociaux общественные отношения, отношения в обществе; classes *f pl* ~es социальные, общественные классы; sciences *f pl* ~es общественные/социальные науки 2) социальный; относящийся к положению трудящихся и незащищённых слоёв населения; относящийся к заботе государства о различных слоях общества; injustice *f* ~e социальная несправедливость; législation *f* ~e социальное законодательство; protection *f* ~e социальная защита; politique *f* ~e социальная политика; Sécurité *f* ~e социальное обеспечение; социальное страхование 3) : conventions *f pl* ~es условности; правила общежития, правила общественного приличия 4) относящийся к акционерному обществу, к коммерческой фирме; siège *m* ~ местонахождение юридического лица *(фирмы)*, юридический адрес **2.** *m* социальное; социальная проблематика ◊ faire du ~ заботиться о бедных/обездоленных
social-démocratie [sɔsjaldemɔkʀasi] *f* социал-демократия
socialement [sɔsjalmã] *adv* социально, в социальном плане, в социальном отношении; travail *m* ~ utile общественно-полезный труд
socialisant, -e [sɔsjalizã, -t] *adj et subst* 1) близк‖ий, -ая к социализму, сочувствующ‖ий, -ая социалистам 2) выдвигающ‖ий, -ая на первый план социальные проблемы
socialisation [sɔsjalizasjɔ̃] *f* 1) социализация; обобществление 2) развитие общественных отношений, связей; формирование общества; включение/вовлечение в жизнь общества; приучение к коллективу *(ребёнка)*; ~ des hommes формирование общественных отношений между людьми 3) распространение чего-либо в обществе
socialiser [sɔsjalize] *vt* 1) социализировать, обобществлять 2) развивать, формировать общественные отношения, связи; подготовить к жизни в обществе; включать в жизнь общества; приучать к коллективу *(ребёнка)*
socialisme [sɔsjalism] *m* социализм; ~ utopique утопический социализм
socialiste [sɔsjalist] **1.** *adj* 1) социалистический 2) *полит* относящийся к социалистической партии, социалистический **2.** *m, f* социалист, -ка
socialité [sɔsjalite] *f* способность жить в обществе; социальный инстинкт
socialo [sɔsjalo] *m, f разг сокр от* **socialiste**
sociaux [sɔsjo] *adj m pl см* **social**
sociétaire [sɔsjetɛʀ] *m, f* 1) член *(общества, товарищества, ассоциации и т. п.)*; пай‖щик, -щица 2) сосьетер *(постоянный член труппы театра «Комеди Франсез», член актёрского товарищества театра «Комеди Франсез»)*
sociétariat [sɔsjetaʀja] *m* членство; звание члена *(общества, товарищества и т. п.)*

société [sɔsjete] *f* 1) общество; ~ primitive первобытное общество; ~ d'abondance общество изобилия; vivre en ~ жить (организованными) группами, сообществами 2) общество, товарищество; ассоциация; фирма, компания; ~ anonyme акционерное общество 3) общество; компания; en ~ de qn в чьём-либо обществе, в компании с кем-либо; jeux *m pl* de ~ настольные игры; la haute ~ высшее общество, высший свет; être reçu dans la ~ быть принятым в обществе/в свете; il travaille dans une ~ internationale он работает в международной компании

Société des Nations [sɔsjete-de-nasjɔ̃] *f ист* Лига Наций

socio [sɔsjo] *f разг сокр от* **sociologie**

socio- [sɔsjo] *(от société* «общество»*)* социо-; социально-; общественно-

sociocentrisme [sɔsjosɑ̃tʀism] *m* социоцентризм, переоценка социального фактора

socioculturel, -le [sɔsjokyltyʀɛl] **1.** *adj* социально-культурный; aspect *m* ~ социально-культурный аспект **2.** *m* социально-культурный аспект

sociolinguiste [sɔsjolɛ̃gɥist] *m, f* социолингвист

sociolinguistique [sɔsjolɛ̃gɥistik] **1.** *f* социолингвистика **2.** *adj* социолингвистический

sociologie [sɔsjɔlɔʒi] *f* социология

sociologique [sɔsjɔlɔʒik] *adj* социологический

sociologiquement [sɔsjɔlɔʒikmɑ̃] *adv* в социологическом отношении, с точки зрения социологии

sociologue [sɔsjɔlɔg] *m, f* социолог

sociopathe [sɔsjopat] *m, f* социопат *(человек, не приспособленный к жизни в обществе)*

sociopolitique [sɔsjopɔlitik] *adj* социально-политический

socioprofessionnel, -le [sɔsjopʀɔfesjɔnɛl] *adj* социопрофессиональный; catégorie *f* ~le (CSP) социопрофессиональная категория

sociothérapie [sɔsjoteʀapi] *f* социотерапия

socle [sɔkl] *m* 1) цоколь; фундамент; основание 2) тумба, подставка *(под бюст, вазу и т. п.)*

socler [sɔkle] *vt* устанавливать, водружать *(на пьедестал)*

socquette [sɔkɛt] *f* короткий носок

socratique [sɔkʀatik] *adj* сократов; сократический

soda [sɔda] *m* содовая вода, газированная вода с сиропом; whisky *m* ~ виски с содовой

sodé, -e [sɔde] *adj* содержащий соду, содовый

sodium [sɔdjɔm] *m хим* натрий, Na; bicarbonate *m* de ~ бикарбонат натрия, питьевая сода

sodomie [sɔdɔmi] *f мед* содомия; анальный коитус

sodomiser [sɔdɔmize] *vt* предаваться содомии с кем-либо; растлевать кого-либо

sodomite [sɔdɔmit] *m* содомит, педераст

sœur [sœʀ] *f* 1) сестра; *миф* les neuf ~s, les doctes ~s музы 2) сестра, монахиня; *разг* bonne ~ монашка 3) родственный; âme *f* ~ родственная, близкая душа; langues *f pl* ~s родственные языки; républiques *f pl* ~s братские республики

sofa [sɔfa] *m* 1) софа, диван 2) возвышение, устланное подушками *(на Востоке)*

Sofia [sɔfja] София *(столица Болгарии)*

soft [sɔft] *adj inv* 1) умеренный, «мягкий» *(о порнографии и др.)* 2) *информ* (*сокр от* **software**) программное обеспечение; программные средства; пакет программ

software [sɔftwaʀ] *m информ* программное *или* математическое (вычислительное) обеспечение

soi [swa] *pron* себя, себе, сам *(в косв падежах)*; n'aimer que ~ любить только себя; revenir à ~ прийти в себя; parler trop de ~ говорить слишком много о себе; chez ~ дома; домой; en ~ сам по себе; cela va de ~ само собой разумеется; chacun pour ~ каждый за себя

soi-disant [swadizɑ̃] **1.** *adj inv* так называемый, назвавшийся; мнимый; un ~ Monsieur X t'a demandé au téléphone тебе звонил некто, назвавшийся господином X; un ~ baron est un imposteur мнимый барон – самозванец **2.** *adv* якобы, так сказать; il a voulu me rencontrer ~ pour parler он хотел со мной встретиться якобы для того, чтобы поговорить

soie [swa] *f* 1) шёлк; ~ brute, ~ crue, ~ grège грежа, шёлк-сырец; ~ artificielle искусственный шёлк; papier *m* de ~ папиросная бумага; de ~, en ~ шёлковый 2) шёлковая ткань 3) щетина *(свиная)*

soierie [swaʀi] *f* 1) шёлковая, шёлкоткацкая фабрика 2) торговля шёлком 3) шёлковые ткани, шелка

soif [swaf] *f* 1) жажда; avoir ~ хотеть пить, испытывать жажду; boire à sa ~ утолить жажду; jusqu'à plus ~ вдосталь ◊ rester sur

sa ~ остаться неудовлетворённым 2) (de) жажда, стремление к..., сильное желание; avoir ~ de qch жаждать чего-либо; les adolescents ont ~ d'indépendance подростки стремятся быть независимыми/ жаждут независимости

soignable [swaɲabl] *adj* поддающийся лечению, излечимый

soignant, -e [swaɲã, -t] *adj* тот, кто ухаживает за больными: сиделка, санитар, -ка и *m. д.*; personnel ~ младший медицинский персонал

soigné, -e [swaɲe] *adj* 1) аккуратный, опрятный 2) ухоженный, холёный 3) тщательно сделанный

soigner [swaɲe] *vt* 1) ухаживать за...; заботиться о...; няньчиться с...; ~ un malade ухаживать за больным; ~ la pelouse ухаживать за лужайкой 2) лечить *(болезнь, больного)*; elle soigne son rhume она лечится от насморка 3) старательно выполнять; отшлифовывать; тщательно отделывать; soignez votre travail тщательно выполняйте свою работу □ **se** ~ 1) следить за собой, заботиться о себе, холить себя, думать о своём здоровье/ своей внешности 2) лечиться *(о человеке)*, лечить себе 3) излечиваться *(о болезни)*; il a une maladie qui se soigne mal его болезнь плохо излечима ◊ ça se soigne ! *разг* ты чокнулся!, ты спятил!, с ума сошёл!

soigneur [swaɲœʀ] *m спорт* секундант *(в боксе и т. п.)*

soigneuse [swaɲøz] *adj f см* **soigneux**

soigneusement [swaɲøzmã] *adv* старательно, тщательно

soigneux [swaɲø] *adj m* 1) старательный; тщательный; заботливый 2) аккуратный 3) (de qch) заботливо относящийся к чему-либо; ~ de sa réputation берегущий свою репутацию, своё доброе имя

soin [swɛ̃] *m* 1) забота/уход; попечение; хлопоты; ~s de beauté уход за лицом; косметика; premiers ~s первая помощь; avoir ~, prendre ~ de... позаботиться о..., хлопотать о...; не забыть сделать что-либо ◊ être aux petits ~s pour qn угождать кому-либо, быть предупредительным с кем-либо; обхаживать кого-либо, няньчиться с кем-либо; aux bons ~s de qn просьба передать через такого-то *(надпись на конверте)* 2) аккуратность, тщательность; avec ~ старательно, тщательно

soir [swaʀ] *m* 1) вечер; ce ~ (сегодня) вечером; le ~ вечером, по вечерам; à ce ~ до вечера!; robe *f* du ~ вечернее платье; journal *m* du ~ вечерняя газета ◊ le Grand ~ революция; être du ~ лучше себя чувствовать в вечернее время, быть «совой» 2) вторая половина суток; il est dix heures du ~ десять часов вечера

soit [swa] *см* **être**

soit [swa] **I** *conj* 1) : soit... soit или..., или, либо..., либо, то..., то; soit l'un, soit l'autre либо один, либо другой, либо одно, либо другое; soit que... soit que... то ли..., то ли..., либо..., либо... 2) предположим, пусть будет; tant ~ peu немножко, чуточку, сколько-нибудь, мало-мальски 3) то есть; а именно

soit [swat] **II** *adv* : soit ! ладно!, пусть!, пусть будет так! vous le voulez, soit ! вы этого желаете, пусть будет так!; et bien, soit ! ладно!, согласен!, договорились!

soirée [swaʀe] *f* 1) вечер, вечернее время; en ~ вечерний *(о спектакле, концерте)* 2) вечеринка, вечер *(мероприятие)*

soixantaine [swasãtɛn] *f* 1) шестьдесят, около шестидесяти 2) шестидесятилетний возраст; il approche de la ~ ему около шестидесяти

soixante [swasãt] **1.** *adj* 1) шестьдесят 2) шестидесятый; page *f* ~ шестидесятая страница; les années ~ шестидесятые годы **2.** *m (цифра)* шестьдесят

soixante-dix [swasãtdis] **1.** *adj* 1) семьдесят 2) семидесятый; page *f* ~ семидесятая страница **2.** *m (цифра)* семьдесят

soixante-dixième [swasãtdizjɛm] **1.** *adj* семидесятый **2.** *m* семидесятая доля/ часть

soixante-huitard, -e [swasãtɥitaʀ, -d] **1.** *adj* относящийся к событиям 1968 года *(во Франции)* **2.** *m, f* участ‖ник, -ница событий 1968 года, сторон‖ник, -ница идей, разделяемых участниками событий 1968 года

soixantième [swasãtjɛm] **1.** *adj* шестидесятый **2.** *m* шестидесятая доля/часть

soja [sɔʒa] *m бот* соя

sol [sɔl] **I** *m* 1) почва; земля; грунт; ~ calcaire известковая почва; ~ fertile плодородная почва; ~ pauvre бедная, неплодородная земля; à même le ~ прямо на земле; retrouver son ~ natal вернуться домой, на родину 2) пол; ~ de terre battue земляной пол; le ~ de la cuisine est revêtu de carrelage пол кухни покрыт плиткой

sol [sɔl] **II** *m муз* соль

sol-air [sɔlɛʀ] *m воен* (ракета) земля-воздух

sol-sol [sɔlsɔl] *m воен* (ракета) земля-земля

solaire [sɔlɛʀ] **1.** *adj* 1) солнечный; année *f* ~ солнечный год; cadran *m* ~ солнечные

часы; crème *f* ~ солнцезащитный крем, мазь от солнца; plexus *m* ~ солнечное сплетение; système *m* ~ Солнечная система 2) использующий солнечную энергию; centrale *f* ~ электростанция, работающая на солнечной энергии

solarisation [sɔlaʀizasjɔ̃] *f* 1) оборудование устройством, использующим солнечную энергию 2) *физ* соляризация; выдержка на солнце

solariser [sɔlaʀize] *vt* оборудовать устройством, использующим солнечную энергию

solarium [sɔlaʀjɔm] *m* солярий

soldat [sɔlda] *m* солдат; боец, воин; ~ inconnu неизвестный солдат; simple ~ рядовой; ~ de plomb оловянный солдатик

soldatesque [sɔldatɛsk] **1.** *adj груб* солдатский; солдафонский **2.** *f* солдатня

solde [sɔld] **I** *f* жалованье, денежное содержание *(военных)*; congé sans ~ неоплачиваемый отпуск, отпуск за свой счёт; à la ~ наёмный; être à la ~ de... быть на жалованье у...; быть наёмником у...

solde [sɔld] **II** *m* 1) сальдо; остаток *(на счёте)*, баланс 2) *pl* уценённый товар; распродажа *(уценённого товара)*; en ~s уценённый; acheter en ~s покупать на распродаже, покупать уценённый товар

solder [sɔlde] **I** *vt* 1) содержать на жалованье; платить жалованье *(войску)*; troupes *f pl* soldées наёмные войска

solder [sɔlde] **II** *vt* 1) уплачивать за..., рассчитываться; ~ un compte заплатить по счёту; закрывать счёт 2) уценять товары; продавать со скидкой ☐ **se** ~ (en, par) 1) сводиться с сальдо 2) завершаться, заканчиваться чем-либо; ses efforts se sont soldés par un échec его усилия закончились неудачей, его усилия провалились

solderie [sɔldəʀi] *f* магазин уценённых товаров

sole [sɔl] *f* морской язык, рыба соль

soléaire [sɔleɛʀ] *adj*: muscle *m* ~ *анат* пяточная мышца

soleil [sɔlɛj] *m* 1) солнце; ~ couchant закат, заход солнца; ~ levant а) восход солнца б) *перен* власть, человек, набирающие силу; exposer au ~ выставить на солнце; au grand ~ а) на солнце, на солнцепёке, на припёке б) *перен* на виду у всех, средь бела дня; lunettes *f pl* de ~ солнцезащитные очки; il fait du soleil солнечно, светит солнце; coup *m* de ~ солнечный удар 2) подсолнечник

solen [sɔlɛn] *m* морской черенок *(моллюск)*

solennel, -le [sɔlanɛl] *adj* 1) торжественный 2) официальный 3) церемонный

solennellement [sɔlanɛlmã] *adv* 1) торжественно 2) официально 3) с важностью, церемонно

solennité [sɔlanite] *f* 1) торжественность 2) торжество; празднование; празднество

solex [sɔlɛks] *m* мопед

solfège [sɔlfɛʒ] *m* сольфеджио

solfier [sɔlfje] *vt* петь сольфеджио

solidaire [sɔlidɛʀ] *adj* 1) солидарный; действующий заодно; взаимно обязывающий; ~ de qn солидарный с кем-либо; grève *f* ~ стачка солидарности; obligation *f* ~ солидарное обязательство; солидарная ответственность 2) *(о предметах)* взаимосвязанный, зависящий от...; движущийся одновременно с...; ces deux problèmes sont ~s эти проблемы взаимосвязаны

solidairement [sɔlidɛʀmã] *adv* солидарно

solidariser [sɔlidaʀize] *vt* делать солидарным; объединять ☐ **se** ~ (avec) солидаризироваться, объединяться с кем-либо

solidarité [sɔlidaʀite] *f* 1) солидарность; единомыслие, общность интересов; faire acte de ~ проявить солидарность 2) солидарная ответственность; круговая порука; impôt *m* de ~ sur la fortune (i.s.f.) налог солидарности (на богатство); имущественный налог, налог на богатство

solide [sɔlid] **1.** *adj* 1) твёрдый; *физ* corps *m* ~ твёрдое тело 2) прочный; крепкий; tissu *m* ~ прочная ткань 3) солидный; основательный, надёжный; устойчивый; ~s raisons *f pl* серьёзные доводы; amitié *f* ~ прочная дружба; le bébé est ~ sur ses jambes ребёнок хорошо держится на ногах 4) крепкий, сильный; gars *m* ~ дюжий молодец, крепкий парень; un ~ coup de poing увесистый удар 5) *разг* хороший, большой; il a un ~ appétit у него отличный аппетит **2.** *m* 1) *физ* твёрдое тело 2) *(геометрическое)* тело 3) прочное, надёжное; cette vieille maison, c'est du ~ ! этот старый дом прочный!

solidement [sɔlidmã] *adv* 1) прочно; крепко 2) основательно; надёжно

solidification [sɔlidifikasjɔ̃] *f* отвердевание, отвердение, затвердевание, застывание

solidifier [sɔlidifje] *vt* делать твёрдым, обращать в твёрдое состояние ☐ **se** ~ твердеть, затвердевать, обращаться в твёрдое состояние, застывать

solidité [sɔlidite] *f* 1) прочность; твёрдость; крепость 2) основательность, надёжность, солидность; la ~ des arguments основательность аргументов
soliflore [sɔliflɔʀ] *m* ваза для одного цветка
soliste [sɔlist] *m, f* солист, -ка
solitaire [sɔlitɛʀ] **1.** *adj* 1) одинокий; нелюдимый 2) уединённый; отдельный, расположенный особняком 3) пустынный, безлюдный 4) : ver *m* ~ солитёр, ленточный червь **2.** *m, f* отшель‖ник, -ница; нелюдим, -ка; vivre en ~ жить одному, в одиночестве **3.** *m* солитер *(крупный бриллиант)*
solitairement [sɔlitɛʀmã] *adv* уединённо; одиноко, в уединении
solitude [sɔlityd] *f* 1) одиночество; уединение 2) изоляция 3) уединённое место, глушь 4) безлюдье, безлюдное пространство
solive [sɔliv] *f* балка, брус
sollicitation [sɔlisitasjɔ̃] *f* 1) ходатайство, просьба; à la ~ de... по ходатайству, по просьбе 2) побуждение; позыв; влечение 3) *информ* опрос
solliciter [sɔlisite] *vt* 1) *(qn)* настойчиво просить, добиваться, домогаться *(расположения, милости, одолжения и т. п.)*; ходатайствовать 2) *(qch)* почтительно просить; ~ une audience просить аудиенции, просить принять; ~ un emploi ходатайствовать о должности, предлагать свою кандидатуру на должность 3) вызывать, привлекать; ~ l'attention привлекать внимание; ~ la curiosité вызывать любопытство; je sollicite votre attention... прошу вашего внимания...
solliciteur [sɔlisitœʀ] *m* ходатай, проситель
solliciteuse [sɔlisitøz] *f* ходатай, просительница
sollicitude [sɔlisityd] *f* забота; заботливость, заботливое участие; внимание; avec ~ участливо
solo [sɔlo] **1.** *m* 1) *муз* соло; en ~ а) соло б) в одиночку; jouer en ~ солировать 2) *разг* один, в одиночку **2.** *adj* : violon *m* ~ сольная скрипичная партия
solstice [sɔlstis] *m астр* солнцестояние
solsticial, -e [sɔlstisjal] *adj* относящийся к солнцестоянию
solsticiaux [sɔlstisjo] *adj m pl см* **solsticial**
solubiliser [sɔlybilize] *vt* делать растворимым
solubilité [sɔlybilite] *f* 1) растворимость 2) разрешающая способность
soluble [sɔlybl] *adj* 1) растворимый 2) разрешимый
soluté [sɔlyte] *m* 1) раствор 2) растворённое вещество
solutif [sɔlytif] *adj m* слабительный
solution [sɔlysjɔ̃] *f* 1) решение *(задачи, загадки)*, разрешение *(вопроса и т. п.)*; выход *(из создавшегося положения)*; ~ toute faite готовое решение; шаблонное решение; trouver une ~ найти решение/выход; ce n'est pas une ~ это ничего не решает, это не выход из положения 2) раствор 3) растворение; распад, распадение
solutionner [sɔlysjɔne] *vt* решать, разрешать *(вопрос и т. п.)*
solutive [sɔlytiv] *adj f см* **solutif**
solvabiliser [sɔlvabilize] *vt* 1) давать чистый доход 2) стимулировать *(спрос)*
solvabilité [sɔlvabilite] *f* платёжеспособность
solvable [sɔlvabl] *adj* платёжеспособный
solvant [sɔlvã] *m* растворитель, растворяющее вещество
somali, -e [sɔmali] **1.** *adj* сомалийский **2.** *m* язык сомали
Somalie [sɔmali] *f* Сомали
somalien [sɔmaljɛ̃] *adj m см* **somali**
Somalien [sɔmaljɛ̃] *m* сомалиец
somalienne [sɔmaljɛn] *adj f см* **somalie**
Somalienne [sɔmaljɛn] *f* сомалийка
somatique [sɔmatik] *adj анат биол* соматический
sombre [sɔ̃bʀ] *adj* 1) тёмный 2) мрачный, угрюмый; печальный; pensées *f pl* ~s мрачные мысли; pourquoi es-tu si ~ ? почему ты такой печальный?; ~ pressentiment *m* мрачное предчувствие 3) пасмурный; il fait ~ пасмурно 4) *разг* плохой, никудышный, скверный; ~ idiot *m* круглый идиот; ~ histoire *f* скверная история
sombrement [sɔ̃bʀəmã] *adv* неясно, невнятно
sombrer [sɔ̃bʀe] *vi* 1) тонуть, идти ко дну 2) *перен* погружаться *(в сон и т. п.)*; впасть, погрязнуть; ~ dans l'alcoolisme стать алкоголиком; ~ dans la folie сойти с ума, впасть в безумство; ~ dans le vice погрязнуть в пороках
sombrero [sɔ̃bʀeʀo] *m* сомбреро *(шляпа)*
sommaire [sɔmɛʀ] **1.** *adj* 1) краткий, сокращённый; обобщённый, суммарный; exposé *m* ~ краткое изложение 2) беглый; поверхностный; connaissances *f pl* ~s sur... поверхностные знания...; examen *m* ~ поверхностное рассмотрение; petit déjeuner *m* ~ лёгкий завтрак 3) *неодобрит* поспешный, быстрый; jugement *m* ~ поспешное суждение **2.** *m* содержание, оглавление

sommairement [sɔmɛʀmã] *adv* 1) кратко, сокращённо; вкратце; суммарно 2) бегло, наскоро

sommation [sɔmasjɔ̃] **I** *f* 1) судебный акт с предупреждением 2) предупредительный окрик *(часового, полицейского и т. п. перед применением оружия)*; предупреждение *(перед применением силы)*; приказание разойтись; se rendre à la première ~ сдаться после первого требования; sans ~ без предупреждения

sommation [sɔmasjɔ̃] **II** *f мат* суммирование, сложение

somme [sɔm] **I** *f* сумма; итог; en ~, ~ toute а) в общем, в целом; в итоге; короче говоря б) в сущности

somme [sɔm] **II** *f* бремя, кладь, вьюк; bête *f* de ~ вьючное животное; travailler comme une bête de ~ работать как ломовая лошадь

somme [sɔm] **III** *m* (короткий) сон; faire un (petit) ~ вздремнуть, прикорнуть, поспать

Somme [sɔm] *f* 1) Сомма *(река и департамент)*

sommeil [sɔmɛj] *m* 1) сон; avoir le ~ léger чутко спать; dormir d'un ~ de plomb, dormir d'un profond ~ спать крепким сном; dormir du ~ du juste спать сном праведника 2) дремота, сонливость; avoir ~ хотеть спать; tomber de ~ валиться с ног, очень хотеть спать, спать на ходу *(от усталости)* 3) спячка; ~ hivernal зимняя спячка 4) *перен* период бездеятельности, неактивности; en ~ бездействующий *(об организации)*, недействующий *(о предприятии, законе)*, не применяемый *(о законе)*; законсервированный *(о строительстве)*; laisser en ~ законсервировать, не дать ходу, положить под сукно; приостановить

sommeiller [sɔmeje] *vi* 1) дремать 2) пребывать в бездействии; не проявлять себя

sommelier [sɔməlje] *m* сомелье *(работник ресторана, ведающий винами и другими спиртными напитками)*

sommelière [sɔməljɛʀ] *f см* **sommelier**

sommellerie [sɔmɛlʀi] *f* 1) заведование спиртными напитками *(должность в ресторане)* 2) винный погреб; место хранения вин, кладовая

sommer [sɔme] **I** *vt* (настоятельно) требовать, настаивать

sommer [sɔme] **II** *vt мат* суммировать

sommet [sɔmɛ] *m* 1) вершина; верх; верхушка; ~ d'un arbre верхушка дерева; ~ d'une montagne вершина горы; ~ de la tête макушка *(головы)*; ~ d'un triangle вершина треугольника 2) *перен* вершина, предел; au ~ de la gloire на вершине славы; au ~ на высшем уровне; conférence *f* au ~ совещание на высшем уровне, саммит

sommier [sɔmje] *m* сетка *(кроватная)*; ~ métallique металлическая сетка; ~ à ressorts пружинная сетка; ~ à lattes реечное дно

sommité [sɔ(m)mite] *f* 1) верх, вершина, верхушка 2) *перен* знаменитость, светило; les ~s de la médecine светила медицины, медицинские светила

somnambule [sɔmnãbyl] **1.** *m, f* сомнамбула, лунатик **2.** *adj* сомнамбулический

somnambulique [sɔmnãbylik] *adj см* **somnambule**

somnambulisme [sɔmnãbylism] *m* сомнамбулизм, лунатизм

somnifère [sɔmnifɛʀ] *m* снотворное

somnolence [sɔmnɔlãs] *f* дремота; сонливость

somnolent, -e [sɔmnɔlã, -t] *adj* дремлющий; сонливый, дремотный; вялый

somnoler [sɔmnɔle] *vi прям и перен* дремать

somptueuse [sɔ̃ptɥøz] *adj f см* **somptueux**

somptueusement [sɔ̃ptɥøzmã] *adv* пышно, роскошно

somptueux [sɔ̃ptɥø] *adj m* пышный, роскошный

somptuosité [sɔ̃ptɥozite] *f* пышность, роскошь

son [sɔ̃] **I** *adj* (sa *f*, ses *pl*) его; свой; c'est ~ frère это его брат; il a perdu ~ parapluie он потерял свой зонт

son [sɔ̃] **II** *m* звук; звучание, звуки; au ~ de... под звуки..., при звуках...; mur *m* de ~ звуковой барьер; baisser le ~ (d'un poste) приглушить (приёмник); équipe *f* du ~ звукооператорская группа; prise *f* de ~ запись звука, звукозапись; spectacle *m* « ~ et lumière » «звук и свет» *(музыкальное представление на фоне ярко освещённого исторического памятника)* ◊ je n'ai entendu qu'un ~ de la cloche я слышал лишь одно-единственное мнение/лишь одну сторону

son [sɔ̃] **III** *m* отруби; farine *f* de ~ мука с отрубями; pain *m* au ~ хлеб с отрубями

sonal [sɔnal] *m* джингл *(музыкальная заставка, мелодия, рекламная песенка, исполняемая в начале и в конце передачи или рекламы по радио и телевидению)*

sonar [sɔnaʀ] *m мор* гидролокатор; звуковой локатор; эхолокатор

sonate [sɔnat] *f муз* соната

sonatine [sɔnatin] *f муз* сонатина

sondage [sɔ̃daʒ] *m* 1) зондирование, зондаж; исследование *(зондом)*; appareil *m* de ~ зонд 2) разведка, бурение; ~ de prospection разведочное бурение 3) ~ (d'opinion) опрос (общественного мнения); procéder au ~ auprès de qn проводить опрос среди кого-либо

sonde [sɔ̃d] *f* 1) *мед* зонд; катетер 2) зонд; бур; щуп; буровая установка; разведка 3) исследовательская ракета; ~ spatiale космический зонд 4) *мор* лот; naviguer à la ~ идти по лоту

Sonde [sɔ̃d] (archipel *m* de la ~) Зондский архипелаг

sondé, -e [sɔ̃de] *adj* опрашиваемое лицо, респондент

sonder [sɔ̃de] *vt* 1) зондировать; исследовать зондом; проверять; контролировать 2) *мед* : ~ un malade взять у больного мочу на анализ при помощи катетера 3) промерять глубину, бросать лот, лотовать 3) *перен* прощупывать, разведывать *(намерения и т. п.)*; расспрашивать, опрашивать

sondeur [sɔ̃dœʀ] *m* 1) бурильщик 2) лотовый (матрос) 3) лот; ~ à ultrasons ультразвуковой эхолот 4) зондирующее устройство; станция зондирования 5) опросчик, специалист по опросу общественного мнения

sondeuse [sɔ̃døz] *f* 1) опросчица, специалист по опросу общественного мнения 2) бурильная машина; буровой станок *(для пробного бурения)*

songe [sɔ̃ʒ] *m* 1) сон, сновидение; faire un ~ видеть сон; en ~ во сне; voir en ~ видеть во сне 2) мечта; faire de beaux ~s мечтать, предаваться мечтам

songer [sɔ̃ʒe] *vi* 1) (à qn, à qch, à faire qch) думать, помышлять; faire ~ à qn напоминать (кого-либо, что-либо); sans ~ à mal не помышляя ни о чём плохом; без злого умысла; quand je songe que... когда я думаю, что... 2) мечтать

songerie [sɔ̃ʒʀi] *f* мечтания, мечтательность

songeur [sɔ̃ʒœʀ] **1.** *adj m* задумчивый, мечтательный; laisser ~ заставить задуматься; удивить; вызвать недоумение **2.** *m* мечтатель

songeuse [sɔ̃ʒøz] **1.** *adj f см* **songeur 2.** *f* мечтательница

sonique [sɔnik] *adj* звуковой; vitesse *f* ~ звуковая скорость

sonnaille [sɔnaj] *f* 1) колокольчик, бубенчик *(у скота)*; bruit *m* de ~ дребезжание 2) звяканье, дребезжание

sonnailler [sɔnaje] **I** *vi* позванивать, дребезжать

sonnailler [sɔnaje] **II** *m* вожак в стаде *(с колокольчиком на шее)*

sonnant, -e [sɔnã, -t] *adj* 1) звонкий ◊ *разг* espèces *f pl* ~es (et trébuchantes) звонкая монета 2) с боем *(о часах)* 3) : à midi *m* ~ ровно в полдень; il est dix heures *f pl* ~es ровно десять; часы бьют десять 4) *лингв* сонорный

sonné, -e [sɔne] *adj* 1) прозвеневший; il est midi *m* ~ пробило двенадцать 2) исполнившийся; il a cinquante ans *m pl* ~s ему исполнилось/стукнуло 50 лет 3) *разг* оглоушенный, получивший сильный удар 4) *разг* чокнутый, стукнутый, ненормальный

sonner [sɔne] **1.** *vi* 1) звенеть; звучать; гудеть; ~ bien хорошо звучать *(о словах)*; ~ faux звучать неискренне, фальшиво 2) звонить, бить *(о часах)*; midi sonne бьёт 12 часов ◊ ~ à toute volée звонить во все колокола, трезвонить 3) звонить, позвонить; ~ à la porte звонить в дверь; on sonne звонят *(в дверь, на урок и т. п.)* **2.** *vt* 1) звонить *(в колокол)*; ~ le tocsin бить в набат 2) вызывать звонком кого-либо; le malade a sonné l'infirmière больной вызвал медсестру ◊ *разг* on ne t'a pas sonné тебя не звали; не суйся не в своё дело, тебя не спрашивают 3) трубить; сигналить; ~ le clairon трубить в рожок 4) *разг* оглушить; ударить по голове 5) *разг* ~ les cloches à qn отчитывать, ругать кого-либо ◊ se faire ~ а) быть избитым б) получить нагоняй, получить разнос

sonnerie [sɔnʀi] *f* 1) звон, бой; колокольный звон; звонок 2) звонок; механизм боя, бой (*в часах*); pendule *f* à ~ часы с боем

sonnet [sɔnɛ] *m лит* сонет

sonnette [sɔnɛt] *f* звонок; колокольчик

sonneur [sɔnœʀ] *m* 1) звонарь 2) человек, подающий сигнал 3) копёрщик

sonneuse [sɔnøz] *f см* **sonneur**

sono [sɔno] *f* 1) звуковая аппаратура *(в дискотеках, концертных залах и т. п.)*, звуковое оборудование *2) разг сокр от* **sonorisation** озвучка

sono- [sɔno] *(от лат sonus* «звук»*)* звуко-, соно-

sonore [sɔnɔʀ] **1.** *adj* 1) звонкий, звучный, громкий; гулкий; rire *m* ~ звонкий смех 2) звуковой; film *m* ~ звуковой кинофильм; laissez votre message après le bip ~ оставьте сообщение после звукового сигнала *(стандартное приветствие на автоответчике)* 3) *перен* громкий, напыщенный; promesses *f pl* ~s громкие

обещания 4) *грам* consonnes *f pl* ~s звонкие согласные **2.** *f грам* звонкий звук

sonorisation [sɔnɔʀizasjɔ̃] *f* 1) *кино* озвучение 2) звуковая аппаратура, звуковое оборудование 3) озвончение *(звука)*

sonoriser [sɔnɔʀize] *vt* 1) *кино* озвучивать 2) устанавливать звуковую аппаратуру

sonoriste [sɔnɔʀist] *m, f* техник по звуковой аппаратуре

sonorité [sɔnɔʀite] *f* 1) звучность; гулкость 2) звучание; качество звука 3) звонкость *(звука)* 4) *pl* звуки

sonothèque [sɔnɔtɛk] *f* сонотека *(собрание записей звуковых эффектов)*

sonotone [sɔnɔtɔn] *m* слуховой аппарат

sont [sɔ̃] *см* **être**

sopalin [sopalɛ̃] *m* марка бумажных полотенец; бумажные полотенца

sophisme [sɔfism] *m* софизм

sophiste [sɔfist] *m* софист

sophistication [sɔfistikasjɔ̃] *f* 1) неестественность, наигранность 2) усложнение; усложнённость; изысканность 3) высшая степень сложности и совершенства *(о технике)*

sophistique [sɔfistik] **1.** *adj филос* софистический **2.** *f* софистика

sophistiqué, -e [sɔfistike] *adj* 1) неестественный, вычурный 2) утончённый, изощрённый, в высшей степени изысканный; сложный 3) сложный, новейший *(о технике)*

soporifique [sɔpɔʀifik] **1.** *adj* снотворный 2) *разг перен* скучный, нудный **2.** *m* снотворное (средство)

soprano [sɔpʀano] **1.** *m* сопрано; дискант *(голос)* **2.** *f* певица сопрано; ~ dramatique певица с драматическим сопрано

sorbe [sɔʀb] *f* рябина *(ягода)*

sorbent [sɔʀbɑ̃] *m* сорбент, сорбирующее вещество

sorbet [sɔʀbɛ] *m* 1) сорбет, фруктовое мороженое *(без молока и сливок)*, фруктовый лед 2) шербет, сорбет *(напиток)*

sorbetière [sɔʀbətjɛʀ] *f* мороженица *(аппарат для приготовления мороженого и сорбета в домашних условиях)*

sorbier [sɔʀbje] *m* рябина *(дерево)*

sorcellerie [sɔʀsɛlʀi] *f* колдовство, чародейство; c'est de la ~, cela tient de la ~ это необъяснимо, это чудеса какие-то

sorcier [sɔʀsje] **1.** *m* чародей, колдун, знахарь **2.** *adj m* 1) хитрый, мудрёный; ce n'est pas ~ это совсем не мудрено, это дело нехитрое 2) вещий

sorcière [sɔʀsjɛʀ] *f* чародейка, колдунья; знахарка; vieille ~ старая ведьма, старая колдунья; herbe *f* aux ~s вербена ◊ chasse *f* aux ~s охота на ведьм

sordide [sɔʀdid] *adj* 1) грязный 2) гнусный, мерзкий; корыстный

sordidement [sɔʀdidmɑ̃] *adv* гнусно, мерзко; корыстно

sordidité [sɔʀdidite] *f* 1) гнусность, мерзость 2) корысть; скупость, скаредность

sornettes [sɔʀnɛt] *f pl* вздор, чепуха, дребедень; débiter des ~ нести вздор, плести небылицы

sororité [sɔʀɔʀite] *f* 1) родственные узы между сёстрами 2) дружеские, сестринские отношения между женщинами *(в женской среде)*, женская солидарность 3) женское общество, женская община; женское землячество *(в университете и т. п.)*

Sorrente [sɔʀɑ̃t] Сорренто *(город)*

sort [sɔʀ] *m* 1) судьба, рок; участь, удел, доля; будущее, исход *(чего-либо)*; se plaindre de son ~ жаловаться на судьбу, свою жизнь; abandonner qn à son triste ~ бросить кого-либо на произвол судьбы; предоставить кого-либо его участи; être maître de son ~ быть хозяином своей судьбы; conjurer le mauvais ~ заклясть судьбу; отвести беду; отвести сглаз ◊ faire un ~ à une bouteille распить бутылку, осушить бутылку 2) *прям и перен* жребий; tirer au ~ бросать жребий; tenter le ~ попытать счастья; le ~ en est jeté жребий брошен 3) порча, сглаз; jeter un ~ à qn околдовать, сглазить кого-либо

sortable [sɔʀtabl] *adj* приличный; robe *f* ~ приличное платье; il n'est vraiment pas ~ с ним нигде нельзя показаться

sortance [sɔʀtɑ̃s] *f информ* коэффициент разветвления по выходу

sortant, -e [sɔʀtɑ̃, -t] **1.** *adj* выходящий; выбывающий; numéros *m pl* ~s выходящие номера *(в лотерее)*; président *m* ~ президент в конце президентского срока (*полномочия которого истекают)* **2.** *m pl* выходящие; les entrants et les ~s входящие и выходящие

sorte [sɔʀt] *см* **sortir**

sorte [sɔʀt] *f* сорт; род; порода; toutes ~s de всякого рода, всевозможные; une ~ de что-то (нечто) вроде; какой-то; *loc adv* de la ~ так, таким образом; en quelque ~ некоторым образом; так сказать; *loc prép* de ~ à (+ *infin*), *loc conj* de ~ que, de telle ~ que, en ~ que так, что..., таким образом, что..., так, чтобы...

sortie [sɔʀti] *f* 1) выход; выезд; уход *(из какого-либо места)*; examen *m* de ~ выпускной экзамен; être de ~ выйти, уйти

из дому *(для развлечения, в гости, и т. п.)*; cette station de métro a plusieurs ~s на этой станции метро несколько выходов; *loc prép* à la ~ de... при выходе из... 2) выход, выезд *(место)*; ~ de secours запасный выход; ~s d'une ville выезды из города 3) вывоз; ~ de marchandises вывоз товаров; droits *m pl* de ~ экспортные пошлины 4) выходка; выпад; faire une ~ contre... наброситься на..., сказать резкость, грубость ◊ faire une ~ à *(un artiste)* проводить аплодисментами *(актёра в момент ухода со сцены)* 5) прогулка; jour *m* de ~ выходной (день) 6) выпуск *(нового товара)*; ~ d'un livre выпуск, выход в свет книги; ~ d'un film выход фильма на экраны

sortir [sɔʀtiʀ] **I 1.** *vi* 1) выходить; выезжать; отправляться; on sort ce soir ? куда-нибудь пойдём сегодня вечером?; ~ en auto выехать на машине; ~ de chez soi выйти из дому; ~ du théâtre выйти из театра; ~ du lit встать с постели; ~ d'une maladie выздороветь, поправиться; ~ des rails сойти с рельсов; ~ de table выйти из-за стола; cela m'est sorti de la tête это вылетело у меня из головы, я забыл об этом; cela sort de l'ordinaire это из ряда вон выходящее явление 2) выходить, получаться; il n'est sorti rien de nos recherches из наших исследований ничего не вышло; que va-t-il en ~ ? что из этого получится? 3) выйти из..., окончить что-либо; ~ de l'université окончить университет, отучиться в университете **2.** *vt* 1) выводить; вывозить; выносить; вынимать; ~ de ses poches вынуть, извлечь из карманов; ~ un chien вывести собаку гулять; ~ sa voiture du garage вывести машину из гаража 2) выпускать *(в продажу)*, производить; ~ un livre выпустить книгу 3) сказать, сказануть, выпалить; ~ des bêtises говорить глупости 4) показывать; ~ la tête высунуть голову 5) вывести *(из какого-либо состояния)*; ~ de là выручить кого-либо *(из трудного положения)*, помочь кому-либо; ~ qn d'embarras вывести кого-либо из затруднения; ~ qn d'affaire помочь кому-либо; il faut le ~ de là нужно выручить его 6) *разг* выгнать, выставить □ **se** ~ (de) найти выход, выбраться *(из затруднительного положения)*; s'en ~ *разг* справляться, выйти из трудного положения, найти выход, выпутаться, вывернуться

sortir [sɔʀtiʀ] **II** *m* au ~ de... по выходе, при выходе из...; вскоре после; au ~ de l'hiver в конце зимы, на исходе зимы; au ~ de l'entretien по окончании беседы

S.O.S. [ɛsoɛs] *m* СОС, международный радиосигнал бедствия; lancer un ~ обратиться за помощью

sosie [sɔzi] *m* двойник

sot [so] **1.** *adj m* глупый, бестолковый; нелепый, дурацкий **2.** *m* 1) дурак 2) *ист* дурак; шут

sotte [sɔt] **1**. *adj f см* **sot 2.** *f* 1) дура 2) *ист* шутиха

sot-l'y-laisse [solilɛs] *m inv* «архиерейский кусочек» (*нежное мясо возле гузки*)

sottement [sɔtmã] *adv* глупо, бестолково, по-дурацки

sottise [sɔtiz] *f* глупость; нелепость, вздор; faire une ~ сделать глупость: faire des ~s а) делать глупости, валять дурака, дурить б) набедокурить, проказничать; avoir la ~ de... иметь глупость...; быть настолько глупым, что...; dire des ~s говорить глупости, нести вздор

sou [su] *m* 1) су *(монета)*; il n'a pas (il est sans) un ~ у него нет ни гроша; ~ à ~, ~ par ~ по грошам, по копеечке; propre comme un ~ neuf чистенький; appareil *m* à ~s игральный автомат; jusqu'au dernier ~ до последней копейки; de quatre ~s грошовый; дешёвый 2) *pl* деньги; être près de ses ~s быть скупым; de gros ~s денежный, связанный с деньгами

soubassement [subasmã] *m* 1) *архит* цоколь, фундамент 2) подзор *(на кровати)* 3) нижняя часть стены

soubresaut [subʀəso] *m* 1) резкий скачок; толчок *(при езде)*; подскакивание 2) вздрагивание; avoir un ~ вздрогнуть; подскочить, дёрнуться 3) *перен* потрясение

soubrette [subʀɛt] *f* 1) субретка 2) *разг* горничная

souche [suʃ] *f* 1) пень ◊ dormir comme une ~ спать глубоким сном 2) нижняя часть растения; ~ de vigne куст лозы 3) *перен* родоначальник; начало; происхождение; faire ~ а) быть родоначальником, основателем рода; иметь наследников, продолжить род б) послужить началом; un Français de ~ коренной француз; de vieille ~ из старинного рода 4) корешок талона *(чековой книжки, книжки с квитанциями)* 5) *биол* cellule *f* ~ стволовая клетка

souchette [suʃɛt] *f* ложноопёнок *(гриб)*

souchong [suʃɔ̃g] *m inv* китайский чёрный чай

souci [susi] **I** *m* забота, хлопоты; тревога, беспокойство; avoir le ~ de... стараться,

заботиться о...; donner du ~ à qn причинять много хлопот кому-либо; se faire du ~ беспокоиться, волноваться; c'est le cadet de mes ~s это меня меньше всего беспокоит/волнует/тревожит, это меня нисколько не беспокоит/не заботит

souci [susi] **II** *m* ноготки (*цветы*)

soucier (se ~) [səsusje] (de) заботиться, беспокоиться о...; il ne se soucie pas de ce que l'on pense de lui его не волнует, что о нём думают; il ne se soucie jamais des autres он никогда не заботится о других

soucieuse [susjøz] *adj f см* **soucieux**

soucieusement [susjøzmã] *adv* озабоченно; заботливо

soucieux [susjø] *adj m* озабоченный, встревоженный; ~ de qch заботящийся о чём-либо, озабоченный чем-либо, стремящийся к чему-либо

soucoupe [sukup] *f* блюдце ◊ ~ volante летающая тарелка

soudable [sudabl] *adj* поддающийся пайке, сварке, сварочный

soudage [sudaʒ] *m* пайка, паяние; сварка

soudain [sudɛ̃] **1.** *adj m* внезапный, неожиданный **2.** *adv* внезапно, неожиданно, вдруг

soudaine [sudɛn] *adj f см* **soudain**

soudainement [sudɛnmã] *adv* внезапно, вдруг, резко, неожиданно

soudaineté [sudɛnte] *f* внезапность, непредвиденность

Soudan [sudã] *m* Судан

soudanais, -e [sudanɛ, -z] *adj* суданский

Soudanais [sudanɛ] *m* суданец

Soudanaise [sudanɛz] *f* суданка

soudant, -e [sudã, -t] *adj*: température *f* du fer ~ температура белого каления

soude [sud] *f* сода, натрий

soudé, -e [sude] *adj* 1) спаянный, плотно соединённый 2) сросшийся

souder [sude] *vt* 1) паять, спаивать; сваривать; fer *m* à ~ паяльник 2) *перен* объединять; сплачивать; плотно соединять

soudeur [sudœʀ] *m* сварщик

soudeuse [sudøz] *f* 1) сварщица 2) сварочная машина; сварочный аппарат

soudoir [sudwaʀ] *m* паяльник

soudoyer [sudwaje] *vt* подкупать кого-либо

soudure [sudyʀ] *f* 1) паяние; сварка; ~ autogène автогенная сварка; ~ électrique электросварка 2) место сварки, спайки; сварной шов 3) *мед* сращение 4) тесное единение, смычка

soue [su] *f* свинарник

souffert, -e [sufɛʀ, -t] *participe passé см* **souffrir**

soufflage [suflaʒ] *m* 1) выдувка *(стекла)* 2) обдувка; воздушная струя 3) продувка; аэрация

soufflant, -e [suflã, -t] *adj* 1) нагнетательный, воздуходувный 2) *разг* потрясающий, необыкновенный

souffle [sufl] *m* 1) дуновение, веяние; pas un ~ d'air ни дуновения; au moindre ~ при малейшем дуновении 2) дыхание; выдох; manquer de ~ задыхаться; выдыхаться; retenir son ~ задержать/затаить дыхание ◊ couper le ~ à qn а) не давать дышать кому-либо; вызвать одышку у кого-либо б) прервать, заставить замолчать в) поразить, удивить, ошеломить; être à bout de ~ а) задыхаться б) *перен* выдыхаться; second ~ второе дыхание; новый прилив сил 3) вдохновение; творческая сила 4) *разг перен* смелость; нахальство; avoir du ~, ne pas manquer de ~ быть отчаянным, нахальным

soufflé, -e [sufle] **1.** *adj* 1) надутый; воздушный, пышный; beignets *m pl* ~s пончики; pommes *f pl* de terre ~es воздушный пирог из картофеля 2) *мин* пористый, ноздреватый 3) *разг* удивлённый; ошарашенный **2.** *m* 1) суфле; ~ au fromage суфле из сыра 2) воздушный пирог

soufflement [sufləmã] *m* дыхание, дуновение

souffler [sufle] **1.** *vi* 1) дуть; веять; le vent souffle дует ветер; ~ sur ses doigts дуть на руки; отогревать руки дыханием 2) дышать; выдыхать; ~ dans l'alcootest дыхнуть в алкотестер 3) дышать (с трудом), задыхаться 4) передохнуть, отдышаться; laissez-moi ~ дайте мне перевести дух, дайте передохнуть **2.** *vt* 1) задувать; выдувать; выдыхать; ~ les bougies задуть свечи 2) подсказывать; тихо говорить что-либо ◊ ne pas ~ un mot промолчать, не проронить/не промолвить ни слова, не пикнуть; ne ~ un mot (à personne) не проговориться никому 3) выдувать *(стекло)*; ~ le verre выдувать стекло 4) *разг* поразить, ошеломить

soufflerie [sufləʀi] *f* 1) мехи *(органа и т. п.)* 2) вентилятор; воздушный нагнетательный насос 3) аэродинамическая труба

soufflet [suflɛ] **I** *m* 1) воздуходувные, кузнечные мехи 2) гармошка *(между вагонами)*; *уст* мех *(фотоаппарата)*; à ~s растяжной, складывающийся гар-

мошкой 3) откидной верх *(у коляски)* 4) ручной опыливатель 5) вставка *(в шитьё)*

soufflet [suflɛ] **II** *m* пощёчина, оплеуха; donner un ~ дать пощёчину, ударить 2) оскорбление

souffleter [sufləte] *vt* 1) дать пощёчину, оплеуху 2) *перен* оскорбить, унизить

souffleteur [suflətœʀ] *m* 1) мастер, изготовляющий органные мехи 2) человек, давший пощечину

soufflеur [suflœʀ] **I** *m* афалина *(вид дельфина)*

soufflеur [suflœʀ] **II** 1) суфлёр 2) стеклодув 3) *тех* нагнетатель; вентилятор; *авто* сапун

soufflеuse [sufløz] *f* 1) суфлёр 2) *тех* воздуходувка

soufflure [suflyʀ] *f* пузырь *(в стекле)*; раковина *(в металле)*

souffrance [sufʀãs] *f* 1) страдание 2) : en ~ в состоянии застоя; в ожидании решения; невостребованный; marchandises *f pl* en ~ невостребованные товары *(находящиеся на таможне и т. д.)*; colis *m* en ~ невостребованная или недоставленная посылка

souffrant, -e [sufʀã, -t] *adj* 1) страдающий 2) плохо чувствующий себя, нездоровый

souffre-douleur [sufʀədulœʀ] *m inv* объект издевательств, насмешек; *ист* «мальчик для битья»

souffreteuse [sufʀətøz] *adj f см* **souffreteux**

souffreteux [sufʀətø] *adj m* прихварывающий, болезненный, хилый, больной; air *m* ~ страдальческий вид; enfant *m* ~ хилый, болезненный ребёнок

souffrir [sufʀiʀ] **1.** *vi* 1) страдать, мучиться; чувствовать боль; ~ de la tête страдать, мучиться головной болью; faire ~ мучить, доставлять страдания 2) помучиться, потрудиться *(чтобы добиться чего-либо)* 3) терпеть ущерб; убыток; пострадать **2.** *vt* 1) переносить, выносить; терпеть; сносить; ~ le froid переносить холод; ~ la faim, ~ la soif терпеть голод, жажду; ~ le martyre терпеть муки; ~ une perte, ~ un dommage понести потерю/убыток 2) переносить, сносить, мириться с...; терпеть; ne pas pouvoir ~ qn, qch не терпеть, ненавидеть, не выносить кого-, что-либо; il ne peut pas ~ cette fille он не выносит эту девочку, видеть не может эту девочку; mon fils ne peut pas ~ les épinards мой сын ненавидит шпинат; ~ une opinion contraire относиться терпимо к другому мнению, мириться с другим мнением; je ne saurais ~ cela, je ne le souffrirai pas я этого не потерплю, я это так не оставлю 3) позволять, допускать; ~ différentes interprétations допускать различные толкования; cela ne souffre point de délai это не терпит отлагательства ☐ **se** ~ 1) терпеть, выносить друг друга 2) быть допустимым, терпимым

soufre [sufʀ] *m* 1) сера ◊ cela sent le ~ от этого пахнет крамолой, это порождение дьявола 2) жёлтый цвет

soufré, -e [sufʀe] *adj* 1) серный, пропитанный серой; allumettes *f pl* ~es серные спички 2) жёлтый

soufrer [sufʀe] *vt* пропитывать, окуривать серой; обрабатывать серой

soufrière [sufʀijɛʀ] *f* серный рудник

souhait [swɛ] *m* желание, пожелание; nous adressons nos ~s de bonheur желаем счастья; à vos ~s ! будьте здоровы! *(при чихании)*; *loc adv* à ~ а) как нельзя лучше, отлично, исключительно б) сколько угодно, как угодно; изрядно, вдоволь

souhaitable [swɛtabl] *adj* желательный

souhaiter [swete] *vt* желать, выражать пожелания; ~ bon anniversaire à qn поздравить кого-либо с днём рождения; il souhaite revenir он хочет вернуться; que souhaitez-vous ? чего вы хотите?, чего вы желаете? ☐ **se** ~ 1) желать себе 2) высказывать взаимные пожелания

souillage [sujaʒ] *m* загрязнение

souillé, -e [suje] *adj* 1) грязный, запачканный 2) осквернённый, опороченный

souiller [suje] *vt* 1) марать, пачкать; загрязнять; le malade a souillé les draps больной испачкал простыни 2) осквернять, порочить; ~ sa réputation замарать своё доброе имя, порочить свою репутацию ☐ **se** ~ 1) мараться, пачкаться 2) осквернять

souillon [sujɔ̃] *f* грязнуля, неряха

souillure [sujyʀ] *f* 1) грязь, пятно; отбросы 2) *перен* пятно, позор; sans ~ незапятнанный

souk [suk] *m* 1) (восточный) базар *(в арабских странах)* 2) *разг* беспорядок, бедлам

soul [sul] **1.** *m муз* соул, негритянская музыка **2.** *adj* относящийся к музыке в стиле соул

soûl, -e [su, -l] **1.** *adj* охмелевший, пьяный; опьянённый **2.** *m* tout mon (ton, son) ~ вдоволь, всласть, до отвала; manger tout son ~ наесться досыта, до отвала; dormir tout son ~ выспаться всласть; parler tout son ~ наговориться вдоволь

soulagement [sulaʒmã] *m* облегчение, утешение; apporter du ~ принести облегчение; soupir *m* de ~ вздох облегчения

soulager [sulaʒe] *vt* 1) облегчать; освобождать от лишнего груза 2) утешать, помогать; облегчать страдания, боль; принести облегчение; ce médicament a soulagé le malade это лекарство помогло больному ☐ **se** ~ 1) облегчить себя 2) *разг* удовлетворить естественную надобность, облегчиться

soûlant, -e [sulã, -t] *adj* нудный, утомительный *(о докладе, разговоре и т. п.)*

soûler [sule] *vt* 1) напоить допьяна; пьянить, опьянять 2) пресытить, утомить, надоесть; son bavardage me soûle мне надоела её болтовня, её болтовня меня утомляет ☐ **se** ~ *разг* напиваться, наклюкаться

soûlerie [sulʀi] *f разг* попойка

soulèvement [sulɛvmã] *m* 1) поднимание, поднятие ◊ ~ de cœur тошнота; отвращение 2) вспучивание *(грунта)* 3) восстание; возмущение

soulever [sulve] *vt* 1) поднимать; приподнимать; ~ la poussière поднимать пыль; ~ le rideau приподнять занавес ◊ ~ le cœur вызывать тошноту, вызывать отвращение; cela lui soulève le cœur его воротит от этого 2) вызывать *(протест, аплодисменты и т. п.)*; поднимать *(народ)*; возмущать; возбуждать 3) поднимать, возбуждать *(вопрос и т. п.)* ☐ **se** ~ 1) подниматься; приподниматься 2) (contre) восставать (против)

soulier [sulje] *m* ботинок; башмак; туфля

soulignement [suliɲəmã] *m* подчёркивание

souligner [suliɲe] *vt прям и перен* подчёркивать

soumaintrain [sumɛ̃tʀɛ̃] *m* сументрен *(сорт мягкого сыра)*

soumettre [sumɛtʀ] *vt* 1) подчинять; покорять 2) (à qch) подвергать чему-либо 3) (à qch) представлять, предлагать *(на рассмотрение и т. п.)*; подвергать чему-либо; ~ à l'examen представить на рассмотрение; ~ au vote ставить на голосование; le revenu soumis à l'impôt доход, подлежащий обложению налогом; le projet de loi a été soumis à l'Assemblée законопроект был передан на рассмотрение в Национальное собрание ☐ **se** ~ 1) подчиняться 2) покоряться, сдаваться

soumis, -e [sumi, -z] *participe passé см* **soumettre**

soumis, -e [sumi, -z] *adj* покорный; послушный

soumission [sumisjɔ̃] *f* 1) подчинение; покорность, повиновение; faire sa ~ подчиниться, покориться, повиноваться, сдаться; faire acte de ~ изъявить покорность 2) сдача, капитуляция

soumissionnaire [sumisjɔnɛʀ] *m, f юр* поставщик; подрядчик

soumissionner [sumisjɔne] *vt* брать подряд

soupape [supap] *f* клапан; вентиль; ~ d'échappement выпускной клапан ◊ cela me sert de ~ это позволяет выпустить пар/дать выход чему-либо

soupçon [supsɔ̃] *m* 1) подозрение; éveiller des ~s вызывать подозрения; au-dessus de tout ~ вне всяких подозрений, выше подозрений 2) догадка, предположение 3) видимость; un ~ de... капелька, крошечка, чуть-чуть, чуточка; pas un ~ de... ни капли, ни малейшего, ни намёка...

soupçonner [supsɔne] *vt* 1) подозревать 2) предполагать, полагать, подозревать

soupçonneuse [supsɔnøz] *adj f см* **soupçonneux**

soupçonneusement [supsɔnøzmã] *adv* подозрительно, с подозрительным видом

soupçonneux [supsɔnø] *adj m* подозрительный, недоверчивый

soupe [sup] *f* суп; ~ aux choux суп с капустой, щи; ~ à l'oignon луковый суп; ~ de légumes овощной суп; ~ de poisson рыбный суп, уха; ~ populaire бесплатный суп для бедняков ◊ ~ au lait а) молочный суп б) вспыльчивый человек; s'emporter comme une ~ au lait вспылить, вскипеть; быть очень вспыльчивым; un gros plein de ~ *разг* рыхлый человек, «студень»; à la ~ ! *разг* за стол!, обедать!; cracher dans la ~ *разг* быть неблагодарным; ругать то, чем живёшь; par ici la bonne ~ здесь можно подзаработать

soupente [supãt] *f* 1) антресоли 2) каморка *(под лестницей)*

souper [supe] **1.** *vi* 1) поздно ужинать *(после спектакля и т. п.)* 2) ужинать *(в Бельгии, Швейцарии, Канаде)* **2.** *m* 1) поздний ужин *(после спектакля и т. п.)* 2) ужин

soupèsement [supɛzmã] *m* взвешивание на руке

soupeser [supəze] *vt* 1) взвешивать на руке, прикинуть вес на руке, приподнимать на руке 2) *перен* взвешивать; ~ des arguments взвешивать доводы

soupière [supjɛʀ] *f* суповая миска; супница

soupir [supiʀ] *m* 1) вздох; pousser des ~s вздыхать; rendre le dernier ~ испустить

последний вздох, скончаться 2) *pl поэт* жалобные звуки, стоны, вздохи; любовные воздыхания 3) *муз* четверть паузы

soupirail [supiʀaj] *m* 1) отдушина; люк 2) подвальное окно

soupirant [supiʀɑ̃] *m* воздыхатель, поклонник

soupiraux [supiʀo] *pl см* **soupirail**

soupirer [supiʀe] *vi* 1) воздыхать 2) (après, pour) вздыхать по..., томиться по..., желать

souple [supl] *adj* 1) гибкий; мягкий *(о материале, ткани и т. п.)* 2) гибкий, ловкий *(о людях, животных)* 3) сговорчивый, уступчивый; податливый 3) изворотливый, ловкий; гибкий; esprit *m* ~ гибкий ум

souplement [supləmɑ̃] *adv* гибко; мягко

souplesse [suplɛs] *f* 1) гибкость, податливость, мягкость 2) сговорчивость, уступчивость, податливость 3) ловкость, изворотливость

source [suʀs] *f* 1) источник, родник, ключ; ~ d'énergie источник энергии 2) исток, верховье; prendre sa ~ а) начинаться; брать начало *(о реке)* б) *перен* брать начало 3) *тех* источник; ~ lumineuse источник света; ~ sonore источник звука 4) *перен* источник, первопричина; начало; ~ de revenu источник дохода; de ~ certaine из достоверного источника; citer les ~s указать источники; tenir de bonne ~ узнать из достоверного источника; remonter à la ~ de qch доискаться до первопричин/до первоисточника чего-либо; вернуться к истокам

sourcil [suʀsi] *m* бровь; froncer les ~s хмурить брови

sourcilier [suʀsilje] *adj m* надбровный; arcade *f* sourcilière надбровная дуга

sourcilière [suʀsiljɛʀ] *adj f см* **sourcilier**

sourciller [suʀsije] *vi* нахмуриться, насупить брови; ne pas sourciller, sans ~ и глазом не моргнуть, не дрогнув; не подать виду, не повести бровью

sourcilleuse [suʀsijøz] *adj f см* **sourcilleux**

sourcilleux [suʀsijø] *adj m* 1) нахмуренный; суровый 2) мелочный, придирчивый

sourd, -e [suʀ, -d] **1.** *adj* 1) *прям и перен* глухой; ~ d'une oreille глухой на одно ухо; ~ aux prières глухой к мольбам ◊ *разг* ~ comme un pot глух как тетерев; faire la ~e oreille притворяться глухим, делать вид, что не слышишь; rester ~ à... оставаться глухим к..., не реагировать на... 2) глухой, приглушённый; смутный, неясный; consonne *f* ~e *грам* глухая согласная; douleur *f* ~e тупая боль; rumeur *f* ~e глухой, смутный ропот; teinte *f* ~e приглушённый цвет 3) тайный, скрытый, неявный; lutte *f* ~e скрытая борьба **2.** *m, f* глух‖ой, -ая; faire le ~ притвориться глухим ◊ crier comme un ~ кричать как оглашенный; ce n'est pas tombé dans l'oreille d'un ~ *разг* это не прошло мимо внимания, это не было сказано даром; dialogue *m* de ~s диалог глухих *(диалог между людьми, не желающими понять друг друга)* **3.** *f грам* глухая согласная

sourdement [suʀdəmɑ̃] *adv* 1) глухо 2) тайно, скрытно

sourdine [suʀdin] *f муз* сурдина ◊ mettre une ~ à... а) понизить голос б) затушевать, смягчить в) сбавить тон, умерить свои претензии; *loc adv* à la ~, en ~ а) тихо, приглушённо б) под сурдинку, втихомолку, исподтишка, за спиной

sourdingue [suʀdɛ̃g] *adj et subst разг* глухой

sourd-muet [suʀmyɛ] *adj et subst m* глухонемой

sourde-muette [suʀdəmyɛt] *adj et subst f* глухонемая

sourdre [suʀdʀ] *vi* 1) бить *(о ключе)* 2) *перен* проистекать, возникать, (за)рождаться

souri [suʀi] *participe passé см* **sourire**

souriant, -e [suʀjɑ̃, -t] *participe présent см* **sourire**

souriant, -e [suʀjɑ̃, -t] *adj* 1) улыбающийся 2) *перен* приятный; ласковый; любезный

souriceau [suʀiso] *m* мышонок

souricier [suʀisje] **1.** *m* мышелов (*о животном*) **2.** *adj m* ловящий мышей

souricière [suʀisjɛʀ] **1.** *f* 1) мышеловка 2) западня, ловушка **2.** *adj f см* **souricier**

sourire [suʀiʀ] **1.** *vi* 1) улыбаться; усмехаться; faire ~ вызывать улыбку 2) (à qn) улыбаться, благоприятствовать кому-либо; la chance nous sourit удача нам улыбается □ **se** ~ улыбаться друг другу **2.** *m* улыбка; усмешка ◊ avoir le ~ быть в хорошем настроении; радоваться происходящему; être tout ~ расплываться в улыбке; garder le ~ сохранять хорошее настроение, оптимизм *(несмотря на неприятности)*

souris [suʀi] *f* 1) мышь; couleur *f* gris ~ мышиного цвета ◊ jouer au chat et à la ~ играть в кошки-мышки; vouloir rentrer dans un trou de ~ смутиться, сконфузиться 2) *информ* (компьютерная) «мышь», «мышка» 3) *кул* мясистая часть задней ножки *(баранины)*

sournois, -e [suʀnwa, -z] **1.** *adj* 1) скрытный, замкнутый 2) притворный, неискренний **2.** *m, f* 1) скрытный, замкну-

тый человек 2) притвор‖щик, -щица, неискренний человек

sournoisement [suʀnwazmɑ̃] *adv* скрытно, исподтишка, тайно, не подавая виду

sournoiserie [suʀnwazʀi] *f* 1) скрытность 2) плутовство

sous [su] *prép* под; при; ~ l'eau под водой; avoir ~ la main иметь под рукой; ~ une condition при одном условии; ~ la signature за подписью; ~ Louis XIV при Людовике XIV; lettre *f* ~ enveloppe письмо в конверте; ~ les yeux de tout le monde у всех на глазах; ~ peu вскоре, в ближайшее время; ~ quinzaine не позже, чем через две недели; vu ~ cet angle если рассматривать с этой точки зрения

sous-alimentation [suzalimɑ̃tasjɔ̃] *f* недоедание; недостаточное питание; слабость от недоедания

sous-alimenté, -e [suzalimɑ̃te] *adj* недоедающий; голодающий

sous-alimenter [suzalimɑ̃te] *vt* не давать достаточное питание; недокармливать

sous-bail [subaj] *m* поднаём

sous-bois [subwa] *m* 1) мелкая поросль *(в лесу)*, подлесок 2) лесная чаща *(в живописи)*

sous-chef [suʃɛf] *m* заместитель начальника, заведующего; помощник начальника, заведующего

sous-comité [sukɔmite] *m* подкомитет

sous-commission [sukɔmisjɔ̃] *f* подкомиссия

sous-comptoir [sukɔ̃twaʀ] *m* филиал торговой конторы

sous-consommation [sukɔ̃sɔmasjɔ̃] *f* снижение уровня потребления, низкий уровень потребления

sous-continent [sukɔ̃tinɑ̃] *m* субконтинент

sous-couche [sukuʃ] *f жив* грунтовка

souscription [suskʀipsjɔ̃] *f в разн знач* подписка; bulletin *m* de ~ подписной лист; par ~ по подписке; подписание; подпись *(одобряющая содержание документа)*; droit *m* de ~ право подписки *(приоритетное право акционера участвовать в увеличении капитала)*

souscrire [suskʀiʀ] **1.** *vi* (à) 1) подписываться на...; ~ à un emprunt подписаться на заём 2) соглашаться с...; подписываться под...; ~ aux exigences принять требования **2.** *vt* подписываться на...; ~ un abonnement à une revue подписаться на журнал; ~ un contrat подписать контракт

souscrit, -e [suskʀi, -t] *participe passé см* **souscrire**

sous-cutané, -e [sukytane] *adj мед* подкожный; piqûre *f* ~e подкожный укол; injections *f pl* ~es подкожные инъекции

sous-déclarer [sudeklaʀe] *vt* 1) заявить не обо всех своих доходах; скрыть часть своих доходов 2) объявить цену имущества ниже его стоимости

sous-développé, -e [sudev(ə)lɔpe] *adj* слаборазвитый; недостаточно развитый; pays *m pl* ~s слаборазвитые страны

sous-développement [sudev(ə)lɔpmɑ̃] *m* отсталость; недостаточная развитость

sous-diacre [sudjakʀ] *m церк* иподиакон, дьячок

sous-emploi [suzɑ̃plwa] *m* 1) неполная занятость; безработица 2) неполное использование, недогрузка *(оборудования и т. п.)*

sous-employer [suzɑ̃plwaje] *vt* недоиспользовать; использовать неполностью

sous-entendre [suzɑ̃tɑ̃dʀ] *vt* подразумевать

sous-entendu, -e [suzɑ̃tɑ̃dy] *participe passé см* **sous-entendre**

sous-entendu [suzɑ̃tɑ̃dy] *m* намёк; недомолвка

sous-entrepreneur [suzɑ̃tʀəpʀənœʀ] *m* субподрядчик

sous-entreprise [suzɑ̃tʀəpʀiz] *f* субподряд

sous-épidermique [suzepidɛʀmik] *adj мед* подкожный

sous-équipé, -e [suzekipe] *adj* недостаточно оснащённый; технически отсталый

sous-espèce [suzɛspɛs] *f биол* подвид

sous-estimation [suzɛstimasjɔ̃] *f* недооценка, преуменьшение

sous-estimer [suzɛstime] *vt* недооценивать, преуменьшать

sous-évaluation [suzevalɥasjɔ̃] *f* недооценка, занижение цены

sous-évaluer [suzevalɥe] *vt* недооценивать; устанавливать цену ниже реальной

sous-exploitation [suzɛksplwatasjɔ̃] *f* недостаточное использование

sous-exploiter [suzɛksplwate] *vt* недоиспользовать

sous-famille [sufamij] *f биол* подсемейство

sous-fifre [sufifʀ] *m разг* мелкая сошка, мелкий служащий

sous-filiale [sufiljal] *f* отделение филиала

sous-frutescent, -e [sufʀytesɑ̃, -t] *adj* кустарниковый

sous-genre [suʒɑ̃ʀ] *m биол* подрод

sous-groupe [sugʀup] *m* подгруппа

sous-homme [suzɔm] *m* недочеловек; человек второго сорта

sous-humanité [suzymanite] *f* человечество второго сорта; недочеловеки;

люди, живущие в условиях, не достойных человека

sous-informé, -e [suzɛ̃fɔʀme] *adj* недостаточно информированный

sous-jacent, -e [suʒasã, -t] *adj* 1) нижележащий; ~ à qch лежащий под чем-либо 2) скрытый; глубинный

sous-jupe [suʒyp] *f* нижняя юбка, чехол *(для платья)*

sous-lieutenant [suljøt(ə)nã] *m* младший лейтенант

sous-location [sulɔkasjɔ̃] *f* сдача внаём части нанятого помещения; субаренда

sous-louer [sulwe] *vt* 1) пересдавать нанятое помещение 2) снимать помещение у нанимателя, брать в субаренду

sous-marine [sumaʀin] *adj f см* **sous-marin**

sous-marin [sumaʀɛ̃] **1.** *adj m* подводный **2.** *m* подводная лодка

sous-marinier [sumaʀinje] *m мор* подводник

sous-menu [sumәny] *m информ* подменю

sous-nappe [sunap] *f* мягкая подстилка под скатертью

sous-niveau [sunivo] *m* подуровень

sous-nutrition [sunytʀisjɔ̃] *f* недостаточное питание

sous-officier [suzɔfisje] *m* 1) офицер младшего командного состава; сержант, прапорщик 2) унтер-офицер

sous-officière [suzɔfisjɛʀ] *f см* **sous-officier**

sous-payer [supeje] *vt* недоплачивать; оплачивать ниже обычного

sous-peuplé, -e [supœple] *adj* недостаточно заселённый, с низкой плотностью населения

sous-peuplement [supœpləmã] *m* недостаточное население, недостаточная заселённость; низкая плотность населения

sous-pied [supje] *m* штрипка

sous-préfecture [supʀefɛktyʀ] *f* 1) супрефектура 2) должность супрефекта 3) административный центр супрефектуры

sous-préfet [supʀefɛ] *m* супрефект

sous-préfète [supʀefɛt] *f см* sous-préfet

sous-produit [supʀɔdɥi] *m* 1) побочный продукт; субпродукт; вторичный, промежуточный результат 2) *перен* жалкое подражание, имитация, эрзац

sous-pull [supyl] *m* тонкий свитер *(надеваемый под пуловер)*

sous-qualifié, -e [sukalifje] *adj* недостаточно квалифицированный

sous-race [suʀas] *f* подраса; породная группа

sous-rémunération [suʀemyneʀasjɔ̃] *f* заниженная тарифная ставка

sous-secrétaire [sus(ə)kʀetɛʀ] *m, f* помощник секретаря; ~ d'État заместитель министра, государственного секретаря

sous-seing [susɛ̃] *m inv* : (acte *m*) ~ privé *юр* незасвидетельствованный договор

soussigné, -e [susiɲe] *adj et subst* нижеподписавш‖ийся, -аяся; je, soussigné, déclare... я, нижеподписавшийся, заявляю...

sous-sol [susɔl] 1) недра; richesses *f pl* du ~ полезные ископаемые 2) подвал, полуподвал

sous-titrage [sutitʀaʒ] *m* субтитрование

sous-titre [sutitʀ] *m* 1) подзаголовок 2) титр, субтитр

sous-titrer [sutitʀe] *vt* субтитрировать, субтитровать

soustraction [sustʀaksjɔ̃] *f мат* вычитание

soustraire [sustʀɛʀ] *vt* 1) *мат* вычитать, отнимать 2) похищать, красть 3) (qn à qch) отвлекать; спасать, избавлять от...; освобождать □ **se** ~ (à qch) избавляться; уклоняться от...; избегать; elle ne s'est jamais soustraite à ses obligations она никогда не уклонялась от своих обязанностей, она никогда не пренебрегала своими обязанностями; se ~ à la vue de qn скрываться из виду, пропасть, уйти

soustrait, -e [sustʀɛ, -t] *participe passé см* **soustraire**

sous-traitance [sutʀetãs] *f* субподряд, субподрядная работа; субпоставка

sous-traitant, -e [sutʀetã, -t] **1.** *m, f* субподрядчик; субпоставщик **2.** *adj* субподрядный

sous-traité [sutʀete] *m* дополнительный *(вторичный)* договор *(с передачей обязательств)*

sous-traiter [sutʀete] **1.** *vi* взять на себя часть подряда **2.** *vt* передать часть подряда

sous-ventrière [suvãtʀijɛʀ] *f* подпруга

sous-verre [suvɛʀ] *m* рамка со стеклом *(для гравюры или фотографии)*

sous-vêtement [suvɛtmã] *m* нижнее бельё

soutane [sutan] *f* сутана, ряса

soutanelle [sutanɛl] *f* долгополый сюртук *(протестантских пасторов)*

soute [sut] *f* люк; трюм; отсек; ~ à bagage багажное отделение; ~ à charbon угольный бункер

soutenable [sut(ə)nabl] *adj* который можно защитить, обосновать

soutenance [sut(ə)nãs] *f* защита *(диссертации, дипломной работы)*

soutènement [sutɛnmã] *m* 1) подпорка, подставка; *горн* крепление; bois *m* de ~

крепёжный лес; mur *m* de ~ подпорная стенка

souteneur [sut(ə)nœʀ] *m* сутенёр

soutenir [sut(ə)niʀ] *vt* 1) поддерживать, подпирать; ~ le malade поддерживать больного *(чтобы он не упал)* 2) поддерживать, продолжать; ~ la conversation поддерживать разговор; ~ ses efforts продолжать, не ослаблять усилий; ~ l'attention удерживать внимание 3) выносить, выдерживать; ~ un siège выдержать осаду; ~ son malheur стойко переносить своё несчастье; ne pas ~ la comparaison avec... не выдерживать сравнения с... 4) поддерживать, содержать; помогать; ~ ses amis оказать помощь, поддержать своих друзей; ~ une équipe поддержать команду, болеть за команду; ~ un candidat поддерживать кандидата 5) защищать, встать на защиту, встать на сторону; ~ une cause защищать какое-либо дело; ~ son opinion, son droit отстаивать своё мнение, своё право; quand il était petit, il soutenait toujours sa mère contre son père когда он был маленьким, он всегда вставал на сторону матери в спорах с отцом 6) утверждать, уверять; il soutient qu'il n'est pas coupable он утверждает, что невиновен 7) защищать *(диссертацию, диплом)* □ **se** ~ 1) держаться, держаться на ногах; se ~ sur l'eau держаться на воде 2) держаться, сохраняться, быть в силе; il se soutient bien он хорошо сохранился 3) утверждаться, защищаться *(о мысли и т. п.)*; cela peut se ~ так можно утверждать; это можно защищать 4) поддерживать друг друга

soutenu, -e [sut(ə)ny] *participe passé см* **soutenir**

soutenu, -e [sut(ə)ny] *adj* 1) изысканный, возвышенный; style *m* ~ возвышенный стиль, слог; langue *f* ~e литературный язык; изысканная речь 2) постоянный, неослабный, непрерывный; intérêt *m* ~ неослабный интерес; nous vous écoutons avec une attention ~e мы вас внимательно слушаем, слушаем вас с неослабным вниманием

souterrain [suteʀɛ̃] **1.** *adj m* подземный; passage *m* ~ подземный переход **2.** *m* 1) подземный ход; подземелье 2) тоннель, подземный переход

souterraine [suteʀɛn] *adj f* **souterrain**

souterrainement [suteʀɛnmɑ̃] *adv* 1) под землёй 2) тайно, скрытно

soutien [sutjɛ̃] *m* 1) поддержка; опора; помощь/подспорье; apporter son ~ оказать помощь/поддержку 2) опора, подпорка; de ~ поддерживающий 3) ~ de famille кормилец (семьи)

soutien-gorge [sutjɛ̃gɔʀʒ] *m* бюстгальтер, лифчик

soutier [sutje] *m* 1) помощник кочегара *(на судне)* 2) самолёт-заправщик

soutif [sutif] *m разг* бюстгальтер, лифчик

soutirage [sutiʀaʒ] *m* 1) переливание; сцеживание; откачивание 2) *эл* отвод

soutirer [sutiʀe] *vt* 1) выманивать *(что-либо обманным путем или настойчивостью)* 2) переливать; сцеживать; откачивать *(вино, сидр из одной бочки в другую)*

souvenir [suv(ə)niʀ] **I** *m* 1) воспоминание; память; avoir ~ de..., garder ~ de..., помнить о..., вспомнить о..., хранить память о...; rappeler qn au bon ~ de a) вспомнить, напоминать кому-либо о чём-либо б) кланяться кому-либо, передать привет; en ~ de... на память о..., в память о... 2) сувенир

souvenir (se ~) [səsuv(ə)niʀ] **II** (de) помнить; вспоминать, припоминать

souvent [suvɑ̃] *adv* часто, зачастую

souvenu, -e [suv(ə)ny] *participe passé см* se **souvenir**

souverain [suv(ə)ʀɛ̃] **1.** *m* 1) монарх, государь, суверен 2) *перен* властитель; en ~ полновластно **2.** *adj m* 1) верховный; высший 2) суверенный; le ~ sexe прекрасный пол

souveraine [suv(ə)ʀɛn] **1.** *f* 1) государыня 2) *перен* властительница **2.** *adj f см* **souverain**

souverainement [suv(ə)ʀɛnmɑ̃] *adv* 1) безраздельно; самодержавно 2) в высшей степени, крайне, чрезмерно, бесконечно; il nous a ~ déplu он нам страшно не понравился 3) безапелляционно

souveraineté [suv(ə)ʀɛnte] *f* 1) суверенитет, самостоятельность 2) верховная власть; sous la ~ de... под суверенитетом..., под властью... 3) верховенство, господство

soviétique [sɔvjetik] *adj ист* советский; Union *f* des Républiques Socialistes ~s (U.R.S.S.) Союз Советских Социалистических Республик

Soviétique [sɔvjetik] *m, f ист* советский человек; les ~s советские люди

soviétiser [sɔvjetize] *vt* 1) устанавливать советскую власть 2) советизировать

soviétologue [sɔvjetɔlɔg] *m, f* советолог

soyeuse [swajøz] *adj f см* **soyeux**

soyeux [swajø] **1.** *adj m* шелковистый **2.** *m* фабрикант шёлковых изделий *(в Лионе)*

spa [spa] *m* 1) спа *(гидромассажная ванна)* 2) спа-салон
S.P.A. [ɛspea] *f* (*сокр от* **Société *f* protectrice des animaux**) Общество защиты животных
spacieuse [spasjøz] *adj f см* **spacieux**
spacieusement [spasjøzmã] *adv* просторно
spacieux [spasjø] *adj m* просторный, вместительный; большой
spaghetti [spageti] *m pl* спагетти
spahi [spai] *ист* 1) спаги *(солдат-кавалерист, позже танкист французской армии в Северной Африке, набранной из местных)* 2) солдат-кавалерист армии Османской империи = сипай
spalax [spalaks] *m* слепыш *(вид грызуна)*
spallation [spalasjõ] *f* расщепление *(ядра атома)*; скалывание, глубокое отщепление
spam [spam] *m* спам, рекламная рассылка по электронной почте
sparadrap [sparadra] *m* лейкопластырь
sparring-partner [sparinŋpartnɛr] *m спорт* партнёр для тренировки профессионального боксёра, спарринг-партнёр
Sparte [spart] Спарта *(город)*
sparterie [sparte(ə)ri] *f* спартри, плетёные изделия
spartiate [sparsjat] **1.** *adj* спартанский; à la ~ по-спартански **2.** *f pl* плетёные кожаные сандалии
Spartiate [sparsjat] *m, f* спарта‖нец, -нка
spasme [spasm] *m* спазм, спазма; судорога
spasmodique [spasmɔdik] *adj* спазматический
spasmodiquement [spasmɔdikmã] *adv* спазматически
spasmolytique [spasmɔlitik] **1.** *adj мед* спазмолитический **2.** *m* спазмолитическое средство
spath [spat] *m мин* шпат
spatial, -e [spasjal] *adj* 1) космический; vaisseau *m* ~ космический корабль; vol *m* ~ космический полёт 2) пространственный
spatialement [spasjalmã] *adv мат* пространственно
spatialité [spasjalite] *f* пространственный характер; пространственность
spatiaux [spasjo] *adj m pl см* **spatial**
spatio- [spasjo] *(от spatial* «космический, пространственный»*)* косм(о)-, пространственно-
spatiologie [spasjɔlɔʒi] *f* совокупность космических технологий и теоретических дисциплин
spationaute [spasjɔnot] *m, f* космонавт, астронавт (*французский*)
spationef [spasjɔnɛf] *m* космический корабль
spatiotemporel, -le [spasjɔtãpɔʀɛl] *adj* пространственно-временной
spatule [spatyl] *f* 1) шпатель; штукатурная лопатка; mastic *m* à ~ замазка для шпаклёвки; лопатка кулинарная 2) расширенный конец ручки *(вилки, ложки)* 3) носок лыжи
spatulé, -e [spatyle] *adj* расплющенный, широкий и плоский; bec *m* ~ сплющенный клюв
speaker [spikœʀ] *m* 1) диктор 2) *полит* спикер
speakerine [spikʀin] *f* диктор
spécial, -e [spesjal] *adj* 1) специальный; особый; особого назначения; autorisation *f* ~e специальное разрешение 2) *разг* особый; особенный; необычный, странный; elle est un peu ~e она странноватая
spécialement [spesjalmã] *adv* 1) специально, нарочно 2) особо; особенно; pas ~ не очень, не особенно, не так уж; j'aime les animaux, ~ les chats я люблю животных, особенно кошек
spécialisation [spesjalizasjõ] *f* специализация
spécialisé, -e [spesjalize] *adj* 1) специализировавшийся; ~ dans qch специализировавшийся в чём-либо; technicien *m* ~ техник-специалист 2) специальный, с уклоном 3) получивший начальную подготовку
spécialiser [spesjalize] *vt* специализировать □ **se** ~ (en, dans) специализироваться (в, по)
spécialiste [spesjalist] *m, f* 1) специалист; ~ de... специалист по... 2) (en) врач-специалист 3) *разг ирон* знаток, специалист; il est ~ de... ему свойственны...; он специалист по части...
spécialité [spesjalite] *f* 1) специальность, специализация 2) патентованное средство, лекарство 3) блюдо, характерное для кухни какой-либо местности; фирменное блюдо; ~ de la maison фирменное блюдо; ~ du chef фирменное блюдо шеф-повара 4) *разг* слабость; мания; характерная черта, отличие 5) *юр* спецификация, уточнение, конкретизация
spéciaux [spesjo] *adj m см* **spécial**
spécieuse [spesjøz] *adj f см* **spécieux**
spécieusement [spesjøzmã] *adv* с кажущейся правдоподобностью, демагогически
spécieux [spesjø] **1.** *adj m* кажущийся правдоподобным, правильным; вводящий в

заблуждение; prétexte *m* ~ благовидный предлог **2.** *m* благовидность *(предлога)*; кажущееся правдоподобие

spécification [spesifikasjɔ̃] *f* спецификация; подробное обозначение, описание, детализация, уточнение; технические условия; ~ d'un produit industriel спецификация промышленного изделия

spécificité [spesifisite] *f* 1) специфичность, специфическая особенность 2) избирательность

spécifié, -e [spesifje] *adj* номинальный, расчётный

spécifier [spesifje] *vt* уточнять, точно определять, оговаривать; il était spécifié... было оговорено...

spécifique [spesifik] **1.** *adj* 1) специфический, особенный, особый, характерный; odeur *f* ~ специфический, характерный запах 2) видовой; différence *f* ~ видовое отличие; nom *m* ~ видовое название **2.** *m* специфическое средство

spécifiquement [spesifikmã] *adv* специфически, особым образом; типично

spécimen [spesimɛn] **1.** *m* экземпляр (*для продажи*); образец, образчик **2.** *adj*: numéro *m* ~ d'une publication пробный, рекламный номер какого-либо издания, не для продажи

spectacle [spɛktakl] *m* 1) спектакль, зрелище, представление; à grand ~ пышно поставленный *(о спектакле, фильме)* 2) зрелище, вид; au ~ de... при виде; donner en ~ выставлять напоказ

spectaculaire [spɛktakylɛr] *adj* 1) эффектный, сенсационный; впечатляющий; показной 2) зрелищный; красочный

spectaculairement [spɛktakylɛrmã] *adv* 1) ярко, зрелищно 2) значительно, заметно

spectateur [spɛktatœr] *m* 1) зритель; присутствующий *(на каком-либо зрелище)*; les ~s публика 2) очевидец

spectatrice [spɛktatris] *f* 1) зрительница; присутствующая *(на каком-либо зрелище)* 2) очевидица

spectral, -e [spɛktral] *adj* 1) призрачный 2) *физ* спектральный; couleurs *f pl* ~es цвета спектра

spectraux [spɛktro] *adj m pl* **spectral**

spectre [spɛktr] **I** *m* 1) призрак, привидение 2) *перен* призрак, страшилище, пугало; agiter le ~ de... потрясать жупелом чего-либо, угрожать чем-либо; запугивать чем-либо

spectre [spɛktr] **II** *m физ* спектр; ~ solaire солнечный спектр; couleurs *f pl* du ~ (lumineux) цвета спектра, спектральные цвета

spéculaire [spekylɛr] **1.** *adj* зеркальный; pierre *f* ~ слюда **2.** *f бот* девичье зеркало

spéculateur [spekylatœr] *m* спекулянт

spéculatif [spekylatif] *adj m* 1) *филос* умозрительный, спекулятивный 2) *ком* спекулятивный; спекулянтский

spéculation [spekylasjɔ̃] *f* 1) *филос* умозрительное построение, домысел, спекуляция 2) *ком* спекуляция; ~ boursière биржевая спекуляция; faire des ~s спекулировать

spéculative [spekylativ] *adj f см* **spéculatif**

spéculativement [spekylativmã] *adv* 1) *филос* умозрительно, теоретически 2) *ком* спекулятивно

spéculatrice [spekylatris] *m* спекулянтка

spéculer [spekyle] *vi* 1) спекулировать 2) размышлять, предаваться отвлечённым размышлениям

speculum [spekylɔm] *m* хирургическое зеркало

speech [spitʃ] *m* спич; речь; тост; prononcer un ~ произнести спич/тост

speed [spid] **1.** *m разг* «спид» *(наркотик из группы стимуляторов)* **2.** *adj* напряжённый; возбуждённый

speedé, -e [spide] *adj* 1) накачавшийся возбуждающими средствами 2) возбуждённый, взвинченный

spéléo- [speleo] *(от греч spêlaion* «пещера»*)* спелео-

spéléologie [speleɔlɔʒi] *f* спелеология

spéléologique [speleɔlɔʒik] *adj* спелеологический

spéléologue [speleɔlɔg] *m* спелеолог

spencer [spɛnsœr] *m* 1) короткая куртка 2) короткая блузка

spermat- [spɛrmat] *(от греч sperma, spermatos* «семя, зерно»*)* спермат(о)-

spermatique [spɛrmatik] *adj биол* семенной; cordon *m* ~ семенной канатик

spermatozoïde [spɛrmatɔzɔid] *m биол* сперматозоид

sperme [spɛrm] *m биол мед* сперма, семя

sphacèle [sfasɛl] *m мед* сухая гангрена

sphaigne [sfɛɲ] *f бот* сфагнум, торфяной мох

sphère [sfɛr] *f* 1) сфера, шар; ~ céleste небесная сфера; ~ terrestre земной шар 2) глобус 3) сфера, среда, обстановка; ~ d'influence сфера влияния; de hautes ~s (de qch) высшие сферы, верхи

sphéricité [sferisite] *f* сферичность, шаровидность

sphérique [sferik] *adj* сферический, шарообразный, шаровидный; шаровой

sphincter [sfɛ̃ktɛr] *m анат* сфинктер

sphinx [sfɛ̃ks] *m* 1) сфинкс 2) сумеречная бабочка; бражник
sphygmo- [sfigmo] *(от греч sphygmos* «пульс»*)* сфигмо-
spiciforme [spisifɔʀm] *adj бот* колосообразный
spilome [spilom] *m мед* невус, родимое пятно
spinal, -e [spinal] *adj* хребтовый, спинной; nerf *m* ~ спинномозговой нерв
spinaux [spino] *adj m pl см* **spinal**
spiniforme [spinifɔʀm] *adj* шипообразный
spinnaker [spinakɛʀ] *m* спинакер *(парус)*
spirale [spiʀal] *f* спираль
spire [spiʀ] *f* 1) оборот спирали; виток 2) завиток *(у раковины)*
spirite [spiʀit] **1.** *m, f* спирит, -ка **2.** *adj* спиритический
spiritisme [spiʀitism] *m* спиритизм
spiritualisation [spiʀitɥalizasjɔ̃] *f* одухотворение, спиритуализация
spiritualiser [spiʀitɥalize] *vt* одухотворять
spiritualité [spiʀitɥalite] *f* духовность, духовный характер
spirituel, -le [spiʀitɥɛl] **1.** *adj* 1) духовный; vie *f* ~le духовная жизнь 2) остроумный; умный; réponse *f* ~le остроумный ответ 3) духовный, церковный; concert *m* ~ концерт духовной музыки 4) бестелесный, нематериальный **2.** *m* духовная власть
spirituellement [spiʀitɥɛlmɑ̃] *adv* 1) остроумно 2) духовно
spiritueuse [spiʀitɥøz] *adj f см* **spiritueux**
spiritueux [spiʀitɥø] **1.** *adj m* спиртной; крепкий *(о спиртных напитках)* **2.** *m* спиртной напиток
spirochète [spiʀɔkɛt] *m биол* спирохета
spiroïdal, -e [spiʀɔidal] *adj* спиральный, винтообразный
spiroïdaux [spiʀɔido] *adj m pl см* **spiroïdal**
spiruline [spiʀylin] *f* спирулина *(вид сине-зелёных водорослей)*
spleen [splin] *m* сплин, хандра
splendeur [splɑ̃dœʀ] *f* 1) сияние 2) блеск, великолепие, пышность, роскошь; dans toute sa ~ во всём своём великолепии 3) великолепная вещь; сокровище
splendide [splɑ̃did] *adj* 1) сияющий 2) великолепный, пышный, роскошный, блестящий
splendidement [splɑ̃didmɑ̃] *adv* великолепно, пышно, роскошно, блестяще
splénétique [splenetik] **1.** *adj* хандрящий **2.** *m, f* ипохондрик
splénique [splenik] *adj анат* селезёночный
spoliation [spɔljasjɔ̃] *f* расхищение, похищение, ограбление; ~ foncière обезземеливание
spolier [spɔlje] *vt* (qn de qch) лишать кого-либо, отнимать у кого-либо; расхищать, похищать, грабить
spondyle [spɔ̃dil] *m* позвонок
spondylite [spɔ̃dilit] *f мед* спондилит *(воспаление позвонков)*
spondylose [spɔ̃diloz] *f мед* спондилёз
spongiculture [spɔ̃ʒikyltyʀ] *f* разведение губок
spongieuse [spɔ̃ʒjøz] *adj f см* **spongieux**
spongieux [spɔ̃ʒjø] *adj m* губчатый, ноздреватый, пористый; впитывающий жидкость как губка
spongille [spɔ̃ʒil] *f зоол* пресноводная губка
spongiosité [spɔ̃ʒjozite] *f* губчатость, ноздреватость, пористость
sponsor [spɔ̃sɔʀ] *m* спонсор
sponsoring [spɔ̃sɔʀiŋ] *m см* **sponsorisation**
sponsorisation [spɔ̃sɔʀizasjɔ̃] *f* спонсорство
sponsoriser [spɔ̃sɔʀize] *vt* финансировать, поддерживать (*финансами*), быть спонсором
spontané, -e [spɔ̃tane] 1) стихийный; спонтанный, самопроизвольный 2) естественный; непосредственный; подчиняющийся первому побуждению; nature *f* ~e непосредственная натура; enfant ~ непосредственный ребёнок 3) добровольный; aveux *m pl* ~s добровольные признания
spontanéité [spɔ̃taneite] *f* 1) стихийность; спонтанность, самопроизвольность 2) естественность; прямота, непосредственность
spontanément [spɔ̃tanemɑ̃] *adv* 1) стихийно; спонтанно, самопроизвольно, непосредственно 2) естественно; инстинктивно, не думая
spooling [spuliŋ] *m информ* спулинг, буферизация *(памяти)*
sporadicité [spɔʀadisite] *f* спорадичность
sporadique [spɔʀadik] *adj* спорадический; единичный, отдельный, нерегулярный, непостоянный
sporadiquement [spɔʀadikmɑ̃] *adv* спорадически, нерегулярно, непостоянно, от случая к случаю
spore [spɔʀ] *f бот* спора
sport [spɔʀ] **1.** *m* спорт; вид спорта; ~s de combat спортивные единоборства; ~ collectif командные виды спорта; faire du ~ заниматься спортом **2.** *adj inv* 1) спортивный; chaussures *f pl* de ~ спортивная обувь, кроссовки 2) лояльный, честный; *разг* être très ~ en affaire вести честную игру
sportif [spɔʀtif] **1.** *adj m* 1) спортивный; épreuves *f pl* sportives спортивные состя-

зания; il est très ~ он очень спортивный 2) *перен* честный, нейтральный, лояльный **2.** *m* спортсмен, физкультурник
sportive [spɔʀtiv] **1.** *adj f см* **sportif 2.** *f* спортсменка, физкультурница
sportivement [spɔʀtivmɑ̃] *adv* как полагается спортсменам, по-спортивному
sportwear [spɔʀtwɛʀ] **1.** *adj inv* спортивный, удобный и элегантный *(об одежде)* **2.** *m* одежда в спортивном стиле
spot [spɔt] *m* 1) пятно *(на экране)*; блик 2) прожектор; осветительный прибор направленного действия 3) : ~ (publicitaire) короткий рекламный фильм, рекламный ролик
sprat [spʀat] *m кул* шпрота
Sprée [ʃpʀe] *f геогр* Шпрее *(река)*
sprint [spʀint] *m* 1) спринт, скоростной бег, велогонка на короткую дистанцию ◊ piquer un ~ побежать, рвануть; au ~ по-быстрому 2) стремительный рывок
sprinter [spʀinte] **I** *m см* **sprinteur**
sprinter [spʀinte] **II** *vi* бежать что есть мочи; гнать изо всех сил, ускориться, прибавить ходу *(в конце дистанции)*
sprinteur [spʀintœʀ] *m* спринтер
sprinteuse [spʀintøz] *f* спринтер(ша)
spumescent, -e [spymesɑ̃, -t] *adj* пенистый, пенящийся; пенообразный
spumeuse [spymøz] *adj f см* **spumeux**
spumeux [spymø] *adj m* пенистый
spumosité [spymozite] *f* пенистость; шипучесть, искристость
sputation [spytasjɔ̃] *f* отхаркивание, харканье, сплёвывание
squamé, -e [skwame] *adj зоол* чешуйчатый
squameuse [skwamøz] *adj f см* **squameux**
squameux [skwamø] *adj m* 1) чешуйчатый; чешуеобразный 2) *мед* покрытый корочками
square [skwaʀ] *m* сквер
squarreuse [skwaʀøz] *adj f см* **squarreux**
squarreux [skwaʀø] *adj m* шероховатый
squash [skwaʃ] *m спорт* сквош
squat [skwat] *m* 1) самовольный въезд в пустующий дом 2) самовольно занятая квартира
squatter [skwatœʀ] *m* бездомный, вселившийся самовольно в незанятую квартиру или дом
squatter [skwate] *vt* самовольно занять пустующую квартиру или дом
squattérisation [skwateʀizasjɔ̃] *f* незаконное занятие квартиры
squattériser [skwateʀise] *vt см* **squatter**
squatteuse [skwatøz] *f см* **squatter** *m*
squelette [skəlɛt] *m* 1) скелет; костяк; ~ ambulant ходячий скелет *(о худом человеке)* 2) остов, каркас 3) *перен* остов, основа; общая схема чего-либо
squelettique [skəletik] *adj* 1) скелетоподобный; худосочный; maigreur *f* ~ крайняя худоба; il est ~ он ужасно худ 2) малочисленный, сокращённый; схематичный; exposé *m* ~ схематичное изложение 3) относящийся к скелету, скелетный; pièces *f pl* ~s части скелета
squille [skij] *f* 1) рак-богомол 2) балтийская креветка
squire [skwajʀ] *f англ* сквайр
Sri Lanka [sʀilãka] *m геогр* Шри-Ланка
Sri Lankais [sʀilãkɛ] *m* шри-ланкиец
Sri Lankaise [sʀilãkɛz] *f* шри-ланкийка
st [sɛ̃] *adj сокр от* **saint**
stabilisant [stabilizɑ̃] *m* 1) *см* **stabilisateur** 2) антикоагулятор
stabilisateur [stabilizatœʀ] **1.** *adj m* стабилизирующий **2.** *m* стабилизатор
stabilisation [stabilizasjɔ̃] *f* 1) стабилизация, упрочение, закрепление 2) обеспечение устойчивости
stabilisatrice [stabilizatʀis] *adj f см* **stabilisateur**
stabiliser [stabilize] *vt* 1) стабилизировать 2) обеспечить устойчивость *(автомашины)*, остойчивость *(корабля)*; уравновешивать □ **se** ~ стабилизироваться; la situation s'est stabilisée положение стабилизировалось
stabilité [stabilite] *f* стабильность, устойчивость, прочность; постоянство
stable [stabl] *adj* стабильный, устойчивый, прочный, постоянный, стойкий; уравновешенный
stade [stad] *m* 1) стадион 2) стадия, период, фаза
stadia [stadja] *m* дальномер
stage [staʒ] *m* стажировка; практика; испытательный срок; envoyer en ~ посылать на стажировку/на практику; faire son ~ стажироваться; ~ de formation курсы повышения квалификации/(пере)подготовки
stagiaire [staʒjɛʀ] **1.** *m, f* стажёр, -ка **2.** *adj* проходящий стажировку, стажирующийся
stagnant, -e [stagnɑ̃, -t] *adj* 1) стоячий, непроточный 2) застойный; l'économie est ~e в экономике застой
stagnation [stagnasjɔ̃] *f* 1) *прям и перен* застой; стагнация; en ~ застойный, загнивающий 2) *перен* косность; загнивание
stagner [stagne] *vi прям и перен* застаиваться; быть в застое
stakhanovisme [stakanɔvism] *m ист* стахановское движение

stakhanoviste [stakanɔvist] **1.** *adj ист* стахановский **2.** *m, f ист* стаханов‖ец, -ка
stalactite [stalaktit] *f мин* сталактит
stalagmite [stalagmit] *f мин* сталагмит
stalagmitique [stalagmitik] *adj* сталагмитовый
stalinien [stalinjɛ̃] **1.** *adj m ист* сталинский, сталинистский **2.** *m* сталинец; сталинист
stalinienne [stalinjɛn] *ист* **1.** *adj f см* **stalinien** **2.** *f* сталинистка
stalinisme [stalinism] *m* сталинизм
stalle [stal] *f* 1) кресло со спинкой *(в церкви)* 2) стойло, бокс *(в конюшне)*
stances [stãs] *f pl лит* стансы
stand [stãd] *m* 1) тир; стенд; ~ de tir тир 2) стенд *(для экспонатов)*; экспозиция; выставочный стенд *(помещение)* 3) заправочный пункт, пункт снабжения *(на маршруте соревнований)*
standard [stãdaʀ] **I 1.** *m* стандарт; норма, образец, мерило **2.** *adj inv* стандартный; типовой; соответствующий установленному образцу; modèle *m* ~ обычная *(серийная)* модель; formule *f* de politesse ~ стандартная фомула вежливости
standard [stãdaʀ] **II** *m* коммутатор
standardisation [stãdaʀdizasjõ] *f* стандартизация, унификация
standardiser [stãdaʀdize] *vt* стандартизировать, придавать однообразие; унифицировать
standardiste [stãdaʀdist] *m, f* телефонист, -ка *(на коммутаторе)*
standing [stãdiŋ] *m* 1) образ жизни; уровень жизни; de grand ~ роскошный 2) ранг, уровень, положение *(в обществе)*
stapes [stap] *m анат* стремя, слуховая косточка
staphylococcique [stafilɔkɔksik] *adj* стафилококковый
staphylocoque [stafilɔkɔk] *m* стафилококк
star [staʀ] *f* 1) кинозвезда 2) звезда; знаменитость; чемпион
starification [staʀifikasjõ] *f* приобретение статуса «звёздности», превращение в знаменитость *(актера и т. п.)*
starisation [staʀizasjõ] *f см* **starification**
starlette [staʀlɛt] *f* старлетка, начинающая киноактриса, молодая звезда
starter [staʀtɛʀ] *m* 1) стартер 2) *авто* дополнительный карбюратор для пуска двигателя
stase [staz] *f мед* застой *(крови)*
station [stasjõ] *f* 1) *ж-д* станция, остановка 2) остановка, стоянка; ~ de métro станция метро; ~ de taxis стоянка такси; en ~ стоящий на месте 3) остановка в пути 4) станция, пункт; установка; ~ d'essais опытная станция; ~ météorologique метеостанция; ~ nautique лодочная станция 5) курорт, место отдыха; ~ balnéaire морской курорт; ~ des sports d'hiver горнолыжный курорт 6) *радио* радиостанция; ~-pirate пиратская радиостанция; ~ radar радиолокационная станция 7) *археол* стоянка; ~ préhistorique доисторическая стоянка 8) *косм* ~ (spatiale) космическая станция; ~ orbitale орбитальная станция 9) стояние; статическое положение, стойка *(в гимнастике)*; ~ debout вертикальное положение; ~ droite прямохождение
stationnaire [stasjɔnɛʀ] *adj* стационарный; неподвижный; постоянный, неизменяющийся; l'état *m* du malade est ~ состояние больного без перемен
stationnairement [stasjɔnɛʀmã] *adv* стационарно, неподвижно
stationnarité [stasjɔnaʀite] *f* постоянство, неизменность; стационарность
stationnement [stasjɔnmã] *m* стоянка, остановка; ~ interdit стоянка (автомобилей) запрещена; en ~ стоящий на стоянке; compteur *m* de ~ паркометр *(счётчик на платной стоянке)*
stationner [stasjɔne] *vt* стоять, останавливаться
station-service [stasjõsɛʀvis] *f* станция техобслуживания; (авто)заправочная станция
statique [statik] **1.** *adj* 1) статический, статичный; électricité *f* ~ статическое электричество 2) постоянный, неизменный; застойный, не развивающийся **2.** *f* статика
statiquement [statikmã] *adv* статически, статично
statisme [statism] *m* статичность, неподвижность; неизменность
statisticien [statistisjɛ̃] *m* статистик
statisticienne [statistisjɛn] *f см* **statisticien**
statistique [statistik] **1.** *adj* статистический **2.** *f* статистика; *pl* статистические данные
statistiquement [statistikmã] *adv* статистически
stator [statɔʀ] *m эл* статор
statoscope [statɔskɔp] *m* статоскоп
statuaire [statɥɛʀ] **1.** *adj* скульптурный; относящийся к ваянию, скульптуре; art *m* ~ ваяние, скульптура; marbre *m* ~ мрамор, пригодный для ваяния **2.** *m, f* скульптор, ваятель **3.** *f* ваяние, скульптура

statue [staty] *f* статуя; ~ équestre конная статуя ◊ *библ* ~ de sel соляной столб; changer qn en ~ (de sel) поразить, ошеломить кого-либо; être changé en ~ (de sel) остолбенеть; déboulonner la ~ de qn подорвать чью-либо репутацию, свергнуть с пьедестала (славы); droit comme une ~, immobile comme une ~, неподвижный как истукан, как статуя

statuer [statɥe] *vi* (sur) принять, вынести решение о...

statuette [statɥɛt] *f* статуэтка

statufier [statyfje] *vt* 1) воздвигнуть статую кому-либо, изображать в виде статуи 2) превратить в статую, сделать неподвижным, безмолвным 3) *разг* превозносить, ставить на пьедестал кого-либо

statu quo [statykwo] *m* статус-кво, существующее положение вещей; maintenir le ~ сохранять статус-кво/существующее положение вещей; ~ ante bellum положение, существовавшее до войны

stature [statyʀ] *f* 1) стан, рост; телосложение 2) *перен* величина; качество, значимость, уровень, размах; de ~ internationale международного масштаба, уровня

statut [staty] *m* 1) положение, статус 2) *pl* устав *(организации)*; статут

statut-type [statytip] *m юр* примерный устав

statutaire [statytɛʀ] *adj* 1) соответствующий уставу, уставный 2) правильный, законный

statutairement [statytɛʀmɑ̃] *adv* в соответствии с уставом

staurothèque [stɔʀɔtɛk] *f церк* рака с частью креста Господня

Sté [sɔsjete] *f* (*сокр от* **société**) общество, компания

steak [stɛk] *m* стейк, филейная часть; ~ frites стейк с жареным картофелем; ~ haché рубленый стейк; ~ tartare сырой рубленый стейк

stéarine [steaʀin] *f* стеарин, стеариновая кислота

stéarique [steaʀik] *adj* стеариновый

stéatolytique [steatɔlitik] *adj мед* расщепляющий жир

stéatose [steatoz] *f мед* жировое перерождение ткани

stèle [stɛl] *f архит* стела

stellaire [stelɛʀ] **1.** *adj* звёздный; звездообразный; звёздчатый **2.** *f бот* звездчатка

stellérides [stelerid] *m pl* морские звёзды *(класс)*

sténo [steno] *f* 1) *сокр см* **sténographie** 2) стенографистка

sténographie [stenɔgʀafi] *f* 1) стенография 2) стенограмма, стенографическая запись

sténographique [stenɔgʀafik] *adj* стенографический

steppe [stɛp] *f* степь; art *m* des ~s искусство Северного Причерноморья

steppique [stepik] *adj* степной

stercoraire [stɛʀkɔʀɛʀ] **1.** *m орн* поморник **2.** *adj* навозный; plante *f* ~ растение, растущее на навозе

stère [stɛʀ] *m* стер, кубический метр, кубометр (дров)

stéréo [steʀeo] **1.** *m* стереофонический проигрыватель, приёмник **2.** *adj inv* (*сокр от* **stéréophonique**): enregistrement *m* ~ стереозапись

stéréo- [steʀeo] *(от греч stereos* «пространственный, трёхмерный»*)* стерео-

stéréobate [steʀeɔbat] *m стр, архит* основание, цоколь, стереобат

stéréoduc [steʀeɔdyk] *m* транспортёр; сухогрузный трубопровод

stéréographie [steʀeɔgʀafi] *f* стереография

stéréographique [steʀeɔgʀafik] *adj* стереографический

stéréométrie [steʀeɔmetʀi] *f* стереометрия

stéréométrique [steʀeɔmetʀik] *adj* стереометрический

stéréophonie [steʀeɔfɔni] *f* стереофония

stéréophonique [steʀeɔfɔnik] *adj* стереофонический

stéréophotographie [steʀeɔfɔtɔgʀafi] *f* стереофотография; стереосъёмка

stéréoscopique [steʀeɔskɔpik] *adj* стереоскопический

stéréotype [steʀeɔtip] *m* 1) стереотип 2) шаблонная мысль; шаблонное выражение, клише

stéréotypé, -e [steʀeɔtipe] *adj* 1) стереотипный, шаблонный, стандартный 2) *перен* застывший; sourire *m* ~ застывшая улыбка

stéréotyper [steʀeɔtipe] *vt* 1) *полигр* стереотипировать, отливать стереотип 2) *перен* делать что-либо по шаблону, автоматически

stéréovision [steʀeɔvizjɔ̃] *f* стереоскопическое ви́дение

stérile [steʀil] *adj* 1) бесплодный; стерильный, неплодородный 2) стерильный 3) бесплодный, скудный, бедный; бесполезный, напрасный; travail *m* ~s бесполезная работа; auteur *m* ~ неплодовитый автор, писатель; discussions *f pl* ~s

пустые споры; efforts *m pl* ~s бесполезные, бесплодные усилия 4) пустой, безрудный *(о породе)*

stérilement [steʀilmɑ̃] *adv* бесплодно

stérilet [steʀilɛ] *m* стерилет, (внутриматочная) спираль *(противозачаточное средство)*

stérilisateur [steʀilizatœʀ] *m* стерилизатор

stérilisation [steʀilizasjɔ̃] *f* стерилизация; ~ du lait стерилизация молока; ~ du sol истощение почвы

stérilisé, -e [steʀilize] *adj* стерилизованный

stériliser [steʀilize] *vt* 1) стерилизовать, дезинфицировать 2) стерилизовать, обесплодить, сделать бесплодным

stérilité [steʀilite] *f* 1) бесплодность, бесплодие, стерильность; suivre un traitement contre la ~ лечиться от бесплодия; ~ du sol бесплодность почвы 2) стерильность, антисептичность 3) *перен* скудость, бедность, недостаток; бесплодность; ~ du débat бесплодность спора; ~ des pensées скудость мыслей

stérique [steʀik] *adj* пространственный, стерический

sternalgie [stɛʀnalʒi] *f мед* боли в области грудины

sterne [stɛʀn] *f* крачка

sternum [stɛʀnɔm] *m анат* грудная кость

sternutatoire [stɛʀnytatwaʀ] **1.** *adj* чихательный; poudre *f* ~ чихательный порошок **2.** *m* чихательное средство

stéroïde [steʀɔid] **1.** *m* стероид **2.** *adj* стероидный

stertor [stɛʀtɔʀ] *m мед* стерторозное дыхание, хрипение

stertoreuse [stɛʀtɔʀøz] *adj f см* **stertoreux**

stertoreux [stɛʀtɔʀø] *adj m* хриплый; respiration *f* stertoreuse хриплое дыхание

stéthoscope [stetɔskɔp] *m мед тех* стетоскоп

stéthoscopie [stetɔskɔpi] *f* выслушивание *(больного)*

stew [stju] *m сокр от* **steward**

steward [stiwaʀt] *m* стюард, бортпроводник

sthénie [steni] *f физиол* сила функции

sthénique [stenik] *adj мед* стенический; сильный, крепкий

stick [stik] *m* 1) стек 2) группа парашютистов *(сбрасываемых одним самолётом)* 3) *спорт* клюшка 4) тюбик *(губной помады, дезодоранта и т. п.)*

sticker [stikœʀ] *m* полоска клейкой бумаги; клейкая этикетка

stigma [stigma] *m биол* стигма, глазок

stigmate [stigmat] *m* 1) стигмат, след на теле *(от раны, ожога, оспы и т. п.)* 2) *перен* пятно, знак, клеймо 3) *бот* рыльце 4) *pl рел* стигматы

stigmatique [stigmatik] *adj* стигматический, проявляющий стигматизм

stigmatisation [stigmatizasjɔ̃] *f прям и перен* клеймение

stigmatisé, -e [stigmatize] *adj et subst* клеймён‖ый, -ая, со стигматами на теле

stigmatiser [stigmatize] *vt* 1) клеймить *(преступника)* 2) оставлять следы; рубцы на теле 3) *перен* заклеймить, обесславить

stigmatisme [stigmatism] *m* стигматизм

stillation [stilasjɔ̃] *f* капание, просачивание

stilligoutte [stiligut] *m* капельница *(в пробке флакона)*

stilton [stiltɔn] *m* стильтон *(сорт сыра)*

stimugène [stimyʒɛn] **1.** *adj* 1) *мед* стимулирующий, повышающий сопротивляемость; укрепляющий 2) *перен* вдохновляющий; вселяющий бодрость, уверенность **2.** *m* стимулирующее средство

stimulant, -e [stimylɑ̃, -t] **1.** *adj* стимулирующий, возбуждающий **2.** *m* 1) стимулирующее средство, возбуждающее средство; стимулятор 2) стимул, побуждение

stimulateur [stimylatœʀ] **1.** *adj m* стимулирующий, возбуждающий **2.** *m* стимулятор; ~ cardiaque кардиостимулятор

stimulation [stimylasjɔ̃] *f* 1) стимулирование, побуждение к чему-либо, поощрение 2) возбуждение (*в результате применения возбуждающих средств)*; возбуждающее воздействие

stimulatrice [stimylatʀis] *adj f см* **stimulateur**

stimuler [stimyle] *vt* стимулировать, побуждать, поощрять; подбодрять

stimuli [stimyli] *m pl см* **stimulus**

stimulus [stimylys] *m* 1) *физиол* стимул, возбудитель 2) возбуждающий сигнал

stipendiaire [stipɑ̃djɛʀ] **1**. *adj* подкупленный; наёмный, на жалованье у кого-либо **2.** *m, f* наём‖ник, -ница

stipendié, -e [stipɑ̃dje] *adj см* **stipendiaire**

stipendier [stipɑ̃dje] *vt* 1) держать на жалованье; нанимать 2) подкупать

stipulant, -e [stipylɑ̃, -t] *adj* обусловливающий

stipulation [stipylasjɔ̃] *f* 1) условие; оговорка 2) уточнение

stipuler [stipyle] *vt* 1) оговаривать, обусловливать; устанавливать; предусматривать *(в договоре)* 2) ясно, чётко излагать; уточнять; прямо сказать, недвусмысленно заявлять о...

stock [stɔk] *m* 1) запас товаров *(на складе, на рынке и т. п.)*; наличность, запас; avoir en ~ иметь в запасе, на складе; le produit est en rupture de ~ товара нет на складе

stockage [stɔkaʒ] *m* 1) заготовка; создание запасов чего-либо; складирование; хранение на складе; ~ en magasin помещение на склад, складирование 2) *информ* хранение, накопление *(информации)*

stocké, -e [stɔke] *adj* 1) хранящийся на складе; складированный 2) *информ* хранящийся, накопленный *(об информации и т. п.)*

stocker [stɔke] *vt* 1) делать запасы; хранить на складе 2) *информ* хранить, накапливать *(файлы на сайте)*

stockfisch [stɔkfiʃ] *m inv* солёная и вяленая треска; вяленая рыба

Stockholm [stɔkɔlm] Стокгольм *(столица Швеции)*

stock-outil [stɔkuti] *m* запасы, обеспечивающие бесперебойную работу предприятий

stoïcisme [stɔisism] *m* стоицизм; avec ~ стоически

stoïque [stɔik] **1.** *adj* стоический, непоколебимый, твёрдый **2.** *m, f* стоик, непоколебим‖ый, -ая, твёрдый человек

stoïquement [stɔikmã] *adv* стоически, твёрдо, непоколебимо

stomacal, -e [stɔmakal] *adj* желудочный; douleurs *f pl* ~es боли в желудке

stomacaux [stɔmako] *adj m pl см* **stomacal**

stomachique [stɔmaʃik] **1.** *adj мед* желудочный, полезный для желудка **2.** *m* желудочное средство

stomat- [stɔmat] *(от греч stoma, atos* «рот»*)* стомат(о)-, рот(о)-

stomatique [stɔmatik] *adj мед* относящийся к ротовой полости

stomatite [stɔmatit] *f мед* стоматит

stomato [stɔmato] *m, f* (*сокр от* **stomatologue**) *разг* стоматолог, дантист

stomatologie [stɔmatɔlɔʒi] *f* стоматология

stomatologiste [stɔmatɔlɔʒist] *m, f* стоматолог

stomatologue [stɔmatɔlɔg] *m, f см* **stomatologiste**

stomatorragie [stɔmatɔʀaʒi] *f* кровотечение дёсен, кровотечение изо рта, стоматоррагия

stop [stɔp] **1.** *m* 1) остановка, сигнал «стоп» 2) сигнал остановки, стоп-сигнал 3) *разг* автостоп; faire du ~ а) путешествовать, ездить автостопом б) останавливать машину на дороге; en ~ автостопом, с попутными машинами 4) знак, разделяющий слова в телеграмме **2.** *interj* : stop ! стоп!, стой!

stoppage [stɔpaʒ] *m* художественная штопка, штуковка

stopper [stɔpe] **1.** *vt* останавливать, стопорить, задерживать; ~ le travail прекратить работу; ~ une voiture остановить автомашину; ~ la grève остановить, прекратить забастовку **2.** *vi* останавливаться *(о средствах транспорта; о говорящем человеке)*

stoppeur [stɔpœʀ] *m* человек, едущий автостопом

stoppeuse [stɔpøz] *f см* **stoppeur**

store [stɔʀ] *m* штора; занавесь, занавеска

strabique [stʀabik] *adj мед* косоглазый

strabisme [stʀabism] *m мед* страбизм, косоглазие

stramoine [stʀamwan] *f бот* дурман

stramonium [stʀamɔnjɔm] *m бот см* **stramoine**

strangulation [stʀãgylasjõ] *f* удушение; удавление; странгуляция; mort *f* par ~ смерть от удушения

strap [stʀap] *m информ* соединительный шнур, соединительный кабель

strapontin [stʀapõtɛ̃] *m* 1) откидная скамеечка, откидное сиденье, откидное место 2) *перен* второстепенное место, положение; второстепенная, временная роль, «приставной стул» *(на конференции; в организации и т. п.)*

stras [stʀas] *m* 1) стекло для имитации драгоценных камней; страз *(искусственный бриллиант, алмаз и т. п.)* 2) *перен* фальшивый блеск

Strasbourg [stʀasbuʀ] Страсбург *(город)*

strasbourgeois, -e [stʀasbuʀʒwa, -z] *adj* страсбургский

Strasbourgeois [stʀasbuʀʒwa] *m* житель Страсбурга

Strasbourgeoise [stʀasbuʀʒwaz] *f* жительница Страсбурга

strass [stʀas] *m см* **stras**

stratagème [stʀataʒɛm] *m* 1) военная хитрость, стратагема 2) хитрость, уловка

strate [stʀat] *f* 1) *геол* пласт, наслоение, слой, страт 2) *археол* культурный слой 3) *бот* ярус, ступень 4) *социол* группа; слой

stratège [stʀateʒ] *m* стратег; полководец, военачальник

stratégie [stʀateʒi] *f* стратегия; план действий

stratégique [stʀateʒik] *adj* стратегический

stratégiquement [stʀateʒikmã] *adv* стратегически

stratification [stʀatifikasjõ] 1) стратификация 2) *геол* стратификация, напластование, слоистость

stratifié, -e [stʀatifje] **1.** *adj* слоистый, стратифицированный, с прослойкой **2.** *m* слоистый материал
stratifier [stʀatifje] *vt* располагать пластами, наслаивать
stratiforme [stʀatifɔʀm] *adj* пластообразный, слоистый
stratigraphie [stʀatigʀafi] *f* 1) *геол* стратиграфия 2) *мед* томография
strato-cumulus [stʀatɔkymylys] *m* слоисто-кучевые облака
stratosphère [stʀatɔsfɛʀ] *f* стратосфера
stratosphérique [stʀatɔsfeʀik] *adj* стратосферный
stratum [stʀatɔm] *m мед* слой
stratus [stʀatys] *m* слоистое облако
streptococcie [stʀɛptɔkɔksi] *f мед* стрептококковая инфекция
streptococcique [stʀɛptɔkɔksik] *adj мед* стрептококковый
streptocoque [stʀɛptɔkɔk] *m мед* стрептококк
stress [stʀɛs] *m* стресс
stressant, -e [stʀesɑ̃, -t] *adj* стрессовый, вызывающий стресс
stressé, -e [stʀese] *adj* страдающий от стресса, находящийся в стрессе; être ~ быть в стрессе, в стрессовом состоянии
stresser [stʀese] *vt* вызвать стресс
stretch [stʀɛtʃ] **1.** *m* эластичная ткань *(в поперечном направлении)* **2.** *adj* эластичный; pantalon *m* en velours *m* ~ брюки из эластичного бархата
strict, -e [stʀikt] *adj* 1) строгий; точный, неукоснительный; ~e vérité сущая правда; le ~ nécessaire самое необходимое; au sens le plus ~ du mot в самом точном смысле слова; c'est votre droit *m* le plus ~ это ваше неотъемлемое право 2) строгий *(о людях)*, требовательный; il est très ~ sur la discipline он очень требователен в отношении дисциплины 3) строгий, без излишеств; s'habiller de manière *f* ~e строго одеваться, носить строгую одежду
strictement [stʀiktəmɑ̃] *adv* строго, точно, неукоснительно, строжайшим образом
stricto sensu [stʀiktosɛ̃sy] *loc adv* в строгом смысле слова
stridence [stʀidɑ̃s] *f* резкое, пронзительное звучание
strident, -e [stʀidɑ̃, -t] *adj* пронзительный, резкий (*о звуке*)
stridulant, -e [stʀidylɑ̃, -t] *adj* стрекочущий *(о насекомом)*
stridulation [stʀidylasjɔ̃] *f* 1) стрекотание *(насекомых)* 2) *мед* хрип при вдыхании
striduler [stʀidyle] *vi* 1) стрекотать *(о насекомых)* 2) гудеть *(о моторе)*
stridueuse [stʀidyløz] *adj f см* **striduleux**
striduleux [stʀidylø] *adj m мед* свистящий; respiration *f* striduleuse свистящее дыхание
strie [stʀi] *f* 1) параллельная рельефная бороздка, полоска 2) *архит* выступ *(между каннелюрами)*
strié, -e [stʀije] *adj* изборождённый, покрытый бороздками; рифлёный, полосатый
strier [stʀije] *vt* бороздить; прочерчивать полосы; ~ l'air рассекать воздух
string [stʀiŋ] *m* стринги *(узкие плавки, трусы)*
strip-tease [stʀiptiz] *m* стриптиз
strix [stʀiks] *m* неясыть (*птица*)
strontium [stʀɔ̃sjɔm] *m хим* стронций
strophe [stʀɔf] *f* строфа
structurable [stʀyktyʀabl] *adj* структурируемый
structural, -e [stʀyktyʀal] *adj* структурный; структуральный
structuraux [stʀyktyʀo] *adj m pl см* **structural**
structuralisme [stʀyktyʀalism] *m* структурализм
structuraliste [stʀyktyʀalist] **1.** *adj* относящийся к структурализму **2.** *m, f* структуралист
structurant, -e [stʀyktyʀɑ̃, -t] *adj* структурирующий; организующий
structuration [stʀyktyʀasjɔ̃] *f* структурность; придание структуры, структурирование
structure [stʀyktyʀ] *f* структура, внутренняя организация, строение, устройство; конструкция
structuré, -e [stʀyktyʀe] *adj* структурированный; организованный; mouvement *m* fortement ~ хорошо организованное движение; texte *m* bien ~ хорошо организованный текст; peu ~ аморфный
structurel, -le [stʀyktyʀɛl] *adj* 1) структурный; организационный 2) структуральный 3) относящийся к структуре общества; crise *f* ~le глубинный кризис
structurellement [stʀyktyʀɛlmɑ̃] *adv* структурно, в структурном отношении
structurer [stʀyktyʀe] *vt* придавать структуру, образовать структуру □ **se** ~ принимать определённую структуру
strudel [ʃtʀudœl] *m кул* штрудель
stuc [styk] *m* 1) штукатурка под мрамор, имитация мрамора; штук; архитектурно-отделочный гипс ◊ en ~ фальшивый, искусственный 2) орна-

мент, украшение из искусственного мрамора
stucage [stykaʒ] *m* отделка под мрамор; покрытие искусственным мрамором
studieuse [stydjøz] *adj f см* **studieux**
studieusement [stydjøzmã] *adv* прилежно, старательно, усердно
studieux [stydjø] *adj* 1) усидчивый, прилежный 2) благоприятный для работы; плодотворный; заполненный работой
studio [stydjo] *m* 1) однокомнатная квартира 2) студия; мастерская художника; кабинет; фотомастерская 3) киностудия; ~ d'enregistrement ателье для записи звука; студия звукозаписи; tourner en ~ производить павильонную киносъёмку 4) просмотровый зал; небольшой кинозал
stup [styp] *m разг сокр от* **stupéfiant**
stupéfaction [stypefaksjõ] *f* изумление, остолбенение, оцепенение; à la ~ générale к всеобщему изумлению
stupéfaire [stypefɛʀ] *vt* ошеломлять, изумлять
stupéfait, -e [stypefɛ, -t] *adj* изумлённый, остолбеневший, поражённый; ошеломлённый; rester ~ остолбенеть
stupéfiant, -e [stypefjã, -t] **1.** *adj* 1) дурманящий 2) изумительный, поразительный; ошеломляющий **2.** *m* наркотик; дурманящее средство; la brigade de ~s полицейская бригада по борьбе с наркотиками, отдел по борьбе с наркотиками
stupéfier [stypefje] *vt* 1) приводить в оцепенение, усыплять; притуплять *(боль)* 2) ошеломлять, поражать, изумлять
stupeur [stypœʀ] *f* 1) оцепенение, ступор 2) изумление; остолбенение; muet de ~ потерявший дар речи от изумления, онемевший от изумления
stupide [stypid] *adj* 1) глупый, тупой, тупоумный 2) дурацкий, нелепый, идиотский; c'est ~ это глупо; accident *m* ~ дурацкий, нелепый несчастный случай; obstination *f* ~ глупое упрямство
stupidement [stypidmã] *adv* глупо, тупо, бестолково, по-дурацки
stupidité [stypidite] *f* глупость, тупость; тупоумие
stups [styp] *m разг* отдел полиции по борьбе с наркотиками
stuquer [styke] *vt* покрывать искусственным мрамором; отделывать под мрамор
Stuttgart [ʃtutgaʀt] Штутгарт *(город)*
style [stil] *m* 1) стиль; слог; manquer de ~ не уметь (хорошо) писать; ~ familier разговорный стиль, разговорный язык 2) стиль, жанр, манера; ~ roman романский стиль; ~ gothique готический стиль; ~ de vie образ жизни ◊ de ~ изысканный; старинный; de grand ~ широкого, крупного масштаба, с большим размахом; avoir du ~ а) иметь вид; быть со вкусом одетым б) быть мастером своего дела; иметь стиль, школу *(о спортсмене)*; c'est dans son ~ это в его жанре 3) стиль, летосчисление; vieux ~ старый стиль
stylé, -e [stile] *adj* вышколенный; personnel *m* ~ вышколенный персонал
styler [stile] *vt* вышколить, муштровать
stylet [stilɛ] *m* 1) стилет; кинжал 2) тонкий зонд *(используемый в хирургии)* 3) хоботок, колющая щетинка хоботка *(у насекомых)*
stylisation [stilizasjõ] *f* стилизация
stylisé, -e [stilize] *adj* стилизованный
styliser [stilize] *vt* стилизовать, придавать чему-либо определённый жанр, стиль; отделывать
styliste [stilist] *m, f* стилист, дизайнер *(одежды)*, специалист по созданию стиля в одежде, мебели и *т. п.*
stylistique [stilistik] **1.** *f* стилистика **2.** *adj* стилистический
stylite [stilit] *m ист рел* столпник
stylo [stilo] *m* (авто)ручка; ~ à bille шариковая ручка
stylo-feutre [stiloføtʀ] *m* фломастер
stylo-bille [stilobij] *m* шариковая ручка
stypticité [stiptisite] *f* вяжущее свойство
styptique [stiptik] **1.** *adj мед* вяжущий **2.** *m* вяжущее средство
styrol [stikɔl] *m хим* стирол
Styx [stiks] *m миф* Стикс *(река)*
su, -e [sy] *participe passé см* **savoir**
su, -e [sy] **1.** *adj* известный, выученный; leçon *f* bien ~e хорошо выученный урок **2.** *m* : au ~ de qn с чьего-либо ведома; au vu et au ~ de tout le monde открыто, на глазах, на виду у всех
suaire [sɥɛʀ] *m* саван; *рел* le saint ~ плащаница; le saint ~ de Turin Туринская плащаница
suant, -e [sɥã, -t] *adj* 1) потеющий; потный; front *m* ~ потный лоб 2) выделяющий влагу
suave [sɥav] *adj* приятный, нежный; сладкий; пленительный; parfum *m* ~ des fleurs нежный приятный запах цветов
suavement [sɥavmã] *adv* приятно, нежно, сладко; пленительно
suavité [sɥavite] *f* приятность, нежность; пленительность

sub- [syb] (*от лат sub* «под») под-, суб- *обозначает* : 1) положение внизу, под 2) второстепенность, вторичность, подчинённость, ослабленность

subalpin [sybalpɛ̃] *adj m* субальпийский, расположенный у подножия Альп

subalpine [sybalpin] *adj f см* **subalpin**

subalterne [sybaltɛʀn] **1.** *adj* 1) подчинённый, подначальный, низший; employé *m* ~ мелкий служащий; emploi *m* ~ подчинённая должность 2) второстепенный **2.** *m, f* подчинённ|ый, -ая, подначальн‖ый, -ая; младший служащий; младший офицер

subalternité [sybaltɛʀnite] *f* подчинённость

subconscient, -e [sybkɔ̃sjã, -t] **1.** *adj* подсознательный **2.** *m* подсознательное

subcortex [sybkɔʀtɛks] *m анат* подкорка головного мозга

subcostal, -e [sybkɔstal] *adj мед* подрёберный

subcostaux [sybkɔsto] *adj m pl см* **subcostal**

subculture [sybkyltyʀ] *f* субкультура, культура группы, части населения

subcutané, -e [sybkytane] *adj мед* подкожный

subdiviser [sybdivize] *vt* подразделять ☐ **se** ~ подразделяться

subdivision [sybdivizjõ] *f* 1) подразделение; подраздел 2) *воен* субдивизион *(район военного округа);* ~ aérienne военно-воздушный субдивизион

subdivisionnaire [sybdivizjɔnɛʀ] *adj воен* субдивизионный

subéquatorial, -e [sybekwatɔʀjal] *adj* субэкваториальный

subéquatoriaux [sybekwatɔʀjo] *adj m pl см* **subéquatorial**

subfébrile [sybfebʀil] *adj мед* субфебрильный

subfébrilité [sybfebʀilite] *f мед* субфебрильная температура тела

subintrant, -e [sybɛ̃tʀã, -t] *adj* затяжной, непрерывный *(о приступе)*

subir [sybiʀ] *vt* подвергаться; испытывать (на себе), переносить, претерпевать; выдерживать; терпеть; ~ une défaite потерпеть неудачу; ~ un examen выдержать экзамен; держать экзамен; ~ l'influence de... испытать влияние кого-, чего-либо; ~ une opération перенести операцию; ~ sa peine отбыть наказание; ~ des pertes нести потери; ~ des violences быть жертвой жестокого обращения/насилия; faire ~ qch à qn подвергать кого-либо чему-либо

subit, -e [sybi, -t] *adj* внезапный; скоропостижный; douleur *f* ~e внезапная боль; mort *f* ~e скоропостижная смерть

subitement [sybitmã] *adv* внезапно, неожиданно, вдруг; скоропостижно

subjacent, -e [sybʒasã, -t] *adj* 1) нижележащий, расположенный ниже 2) скрытый

subjectif [sybʒɛktif] **1.** *adj m* 1) субъективный 2) *грам* субъектный **2.** *m* субъективное

subjectile [sybʒɛktil] *m иск* 1) основа 2) грунт, грунтовка

subjective [sybʒɛktiv] *adj f см* **subjectif**

subjectivement [sybʒɛktivmã] *adv* субъективно, пристрастно

subjectivisme [sybʒɛktivism] *m* субъективизм

subjectiviste [sybʒɛktivist] **1.** *adj* субъективистский **2.** *m, f* субъективист

subjectivité [sybʒɛktivite] *f* субъективность

subjonctif [sybʒɔ̃ktif] *m грам* сослагательное наклонение

subjugation [sybʒygasjõ] *f* покорение, порабощение; подчинение

subjuguer [sybʒyge] *vt* 1) покорять, порабощать; подчинять; ~ les esprits овладевать умами 2) *перен* покорять, завоёвывать *(публику и т. п.)*

sublimation [syblimasjõ] *f* 1) *хим* сублимация, возгонка; сублимирование 2) *психол* сублимация; ~ des instincts сублимация инстинктов 3) облагораживание, очищение

sublime [syblim] **1.** 1) возвышенный, высокий; величественный; âme *f* ~ возвышенная душа; ~ dévouement беззаветная преданность 2) божественный, прекрасный; несравненный, великолепный; musique *f* ~ божественная, великолепная музыка **2.** *m* возвышенное, высокое

sublimement [syblimәmã] *adv* возвышенно, величественно

sublimer [syblime] *vt* 1) *хим* сублимировать, возгонять 2) возвышать, идеализировать, очищать *(от материального)* 3) *психол* сублимировать

sublimité [syblimite] *f* 1) возвышенность, высота *(мыслей, чувств и т. п.)*; ~ du style возвышенность стиля 2) возвышенное чувство, возвышенная мысль

sublingual, -e [syblɛ̃gwal] *adj анат* подъязычный; comprimé *m* ~ таблетка сублингвальная

sublinguaux [syblɛ̃gwo] *adj m pl см* **sublingual**

sublunaire [syblynɛʀ] *adj* подлунный; monde *m* ~ подлунный мир

submergé, -e [sybmɛʀʒe] *adj* 1) затопленный, залитый 2) охваченный *(о чувствах)*; être ~ de иметь в избытке; être ~ de travail иметь работы выше головы; быть заваленным работой; être complètement ~ потерять голову, не понимать что к чему, не справляться с ситуацией

submerger [sybmɛʀʒe] *vt* 1) затоплять, наводнять; заливать 2) *перен* полностью овладевать, затоплять *(о чувствах и т. п.)*

submersible [sybmɛʀsibl] **1.** *adj* 1) затопляемый; поёмный 2) опускающийся под воду *(после цветения)* 3) подводный; navire *m* ~ подводное судно **2.** *m* 1) подводная лодка 2) управляемый аппарат для подводных исследований

submersion [sybmɛʀsjɔ̃] *f* 1) наводнение; затопление 2) потопление; погружение

subodorer [sybɔdɔʀe] *vt разг* чуять, предугадывать, предвидеть; предчувствовать

subordination [sybɔʀdinasjɔ̃] *f* 1) субординация, подчинённость, зависимость 2) подчинение

subordonné, -e [sybɔʀdɔne] **1.** *adj* подчинённый, зависимый; нижестоящий **2.** *m, f* подчинённ‖ый, -ая **3.** *f грам* подчинённое предложение, придаточное предложение

subordonner [sybɔʀdɔne] *vt* (à qn, à qch) подчинять, делать зависимым; ставить в зависимость от...; être subordonné à... подчиняться, быть в подчинении у...; зависеть от... □ **se** ~ подчиняться

subornation [sybɔʀnasjɔ̃] *f* 1) подкуп 2) совращение

suborner [sybɔʀne] *vt* 1) подкупать; ~ un témoin побудить свидетеля к даче ложных показаний 2) совращать

subreptice [sybʀɛptis] *adj* 1) незаконный; подложный; полученный против воли другого 2) тайный, скрытый

subrepticement [sybʀɛptismã] *adv* 1) обманным путём 2) тайком, украдкой

subreption [sybʀɛpsjɔ̃] *f* обман, введение в заблуждение, сокрытие правды

subrogation [sybʀɔgasjɔ̃] *f юр* замена, замещение; суброгация

subrogatoire [sybʀɔgatwaʀ] *adj юр* заменяющий

subroger [sybʀɔʒe] *vt юр* заменять, замещать; ~ un rapporteur заменять докладчика *(излагающего процесс в суде)*

subside [sypsid] *m* субсидия, дотация, денежная помощь, пособие

subsidiaire [sypsidjɛʀ] *adj* вспомогательный, добавочный; дополнительный; question *f* ~ дополнительный вопрос *(на экзамене)*

subsidiairement [sypsidjɛʀmã] *adj* добавочно, в дополнение, в подкрепление

subsidiarité [sypsidjaʀite] *f* дополнительный характер *(обязательства и т. п.)*

subsistance [sybzistãs] *f* 1) существование; содержание, обеспечение потребностей; moyens *m pl* de ~ средства к существованию; пропитание; *ист* économie *f* de ~ натуральное хозяйство 2) *pl* продовольствие, припасы; довольствие

subsistant, -e [sybzistã, -t] **1.** *adj* существующий; живущий **2.** *m воен* временно состоящий на довольствии **3.** *m, f* лицо, временно приписанное к кассе социального обеспечения

subsister [sybziste] *vi* 1) продолжать существовать; выжить; les doutes subsistent сомнения остаются; il subsiste peu de choses de... мало что осталось от... 2) жить, кормиться

subsonique [sypsɔnik] *adj* дозвуковой *(о скорости)*

substance [sypstãs] *f* 1) вещество, субстанция; материя; материал; ~ organique, vivante органическая, живая материя; ~ grise а) серое вещество *(мозга)* б) серое вещество, ум, голова 2) суть, сущность, существо; en ~ по существу, в основном; вкратце 3) содержание; de peu de ~ малосодержательный

substantiel, -le [sypstãsjɛl] *adj* 1) существенный, содержательный 2) питательный; petit déjeuner *m* ~ плотный завтрак 3) значительный; avantages *m pl* ~s значительные преимущества; augmention *f* de salaire ~le значительное, ощутимое повышение зарплаты

substantiellement [sypstãsjɛlmã] *adv* 1) *филос* в отношении сущности; материально 2) по существу; говоря по существу; существенно, содержательно

substantif [sypstãtif] *m грам* (имя) существительное

substantivation [sypstãtivasjɔ̃] *f грам* субстантивация

substantivement [sypstãtivmã] *adv грам* как существительное, в качестве существительного

substantiver [sypstãtive] *vt грам* субстантивировать, превратить в существительное

substituer [sypstitɥe] *vt* (qn, qch, à qn, à qch) 1) подменять, подставлять 2) заменять, замещать; назначать на место другого □ **se** ~ (à) занять чьё-либо место, заменить, подменить кого-либо

substitut [sypstity] *m* 1) заместитель; заменитель, субститут 2) заместитель генерального прокурора; товарищ прокурора

substitutif [sypstitytif] *adj m* заменяющий; traitement *m* ~ лечение, возмещающее недостаточность органа

substitution [sypstitysjõ] *f* 1) подмена, подстановка; подлог 2) замена, замещение; субституция

substitutive [sypstitytiv] *adj f см* **substitutif**

substrat [sypstʀa] *m* субстрат, основа

substruction [sypstʀyksjõ] *f* 1) фундамент 2) сооружение, подведённое под другое сооружение 3) подземное сооружение

substructure [sypstʀyktyʀ] *f см* **substruction**

subterfuge [syptɛʀfyʒ] *m* увёртка, уловка, отговорка; обман

subtil, -e [syptil] *adj* 1) тонкий, проницательный, острый, изощрённый; esprit *m* ~ проницательный, острый ум; ~ observateur проницательный наблюдатель; observation *f* ~e тонкое наблюдение/замечание 2) тонкий, острый *(о чувстве)*; odorat *m* ~ тонкое обоняние 3) ловкий, проворный, хитрый 4) тонкий *(о мысли и т. п.)*, утончённый; надуманный; question *f* ~e тонкий вопрос; raisonnement *m* ~ хитроумное рассуждение; c'est trop ~ pour moi для меня это слишком хитро/мудрено 5) субтильный *(о предметах)*, лёгкий, тонкий, мелкий; текучий, летучий; неуловимый; parfum *m* ~ тонкий запах

subtilement [syptilmã] *adv* 1) тонко; изобретательно 2) легко 3) ловко, незаметно 4) трудноуловимо, трудно для понимания

subtiliser [syptilize] **1.** *vt* 1) утончать 2) разжижать; разрежать 3) обмануть, перехитрить; ловко украсть, стянуть **2.** *vi* мудрить, вдаваться в излишние тонкости; il ne faut pas trop subtiliser незачем мудрить/мудрствовать лукаво

subtilité [syptilite] *f* 1) тонкость, проницательность 2) хитрость, изворотливость 3) *pl* ухищрения; тонкости; премудрости; ~s de la langue тонкости языка

subtropical, -e [syptʀɔpikal] *adj* субтропический

subtropicaux [syptʀɔpiko] *adj m pl см* **subtropical**

subvenir [sybvəniʀ] *vi* (à qch) помогать, приходить на помощь; ~ aux besoins de qn поддержать кого-либо, помочь в нужде; ~ aux dépenses покрыть расходы

subvention [sybvãsjõ] *f* пособие; дотация, субсидия

subventionné, -e [sybvãsjɔne] *adj* субсидируемый, получающий дотацию

subventionnel, -le [sybvãsjɔnɛl] *adj* в виде субсидии, дотации

subventionner [sybvãsjɔne] *vt* субсидировать, оказывать денежную помощь, предоставлять дотацию

subvenu, -e [sybvəny] *participe passé см* **subvenir**

subversif [sybvɛʀsif] *adj m* подрывной; ниспровергающий, разрушительный, пагубный; activité *f* subversive подрывная деятельность; idées *f pl* subversives крамольные идеи

subversion [sybvɛʀsjõ] *f* 1) ниспровержение, разрушение 2) подрывная деятельность

subversive [sybvɛʀsiv] *adj f см* **subversif**

subversivement [sybvɛʀsivmã] *adv* путём подрывных действий; пагубно; в крамольном духе

subvertir [sybvɛʀtiʀ] *vt* ниспровергать, разрушать; подрывать

suc [syk] *m* 1) *физиол* сок; ~ gastrique желудочный сок 2) суть, сущность, квинтэссенция

succédané [syksedane] *m* 1) заменитель, суррогат, эрзац 2) *перен* подобие

succéder [syksede] *vi* (à qn, à qch) 1) следовать за...; идти по стопам... 2) наследовать 3) замещать, заменить, сменить □ **se** ~ 1) следовать друг за другом 2) сменять друг друга

succès [syksɛ] *m* успех, удача; достижение; ~ éclatant блестящий успех; ~ fou огромный, бешеный успех; à ~ пользующийся успехом, популярный; film *m* à ~ популярный фильм; avoir du ~ иметь успех; avoir du ~ auprès du public иметь успех у публики; être couronné de ~ увенчаться успехом; avec ~ успешно, удачно; sans ~ безуспешно; безуспешный

successeur [syksesœʀ] *m* преемник, наследник; продолжатель

successibilité [syksesibilite] *f* право наследования; порядок наследования; ~ au trône престолонаследие

successible [syksesibl] *adj* 1) могущий наследовать 2) дающий право на наследование

successif [syksesif] *adj* 1) последовательный; *pl* следующие один за другим 2) *юр* наследственный; droit *m* ~ наследственное право

succession [syksesjõ] *f* 1) последовательность, непрерывный ряд; преемственность; ~ d'idées последовательность

мыслей; ряд мыслей 2) престолонаследие 3) наследование; наследство; par droit *m* de ~ по праву наследования; ordre *m* de ~ очерёдность наследования; prendre la ~ de... сменить, прийти на смену...

successive [syksesiv] *adj f см* **successif**

successivement [syksesivmã] *adv* последовательно, постепенно, один за другим; то..., то...

successoral, -e [syksesɔkal] *adj юр* наследственный; loi *f* ~e наследственное право

successoraux [syksesɔʀo] *adj m pl см* **successoral**

succin [syksɛ̃] *m* янтарь

succinate [syksinat] *m хим* сукцинат, соль или эфир янтарной кислоты

succinct, -e [syksɛ̃, -t] *adj* 1) краткий, сжатый, лаконичный; je serai ~ буду краток 2) скудный; repas *m* ~ скудная еда

succinctement [syksɛ̃tmã] *adv* кратко, вкратце, сжато, лаконично

succion [sy(k)sjɔ̃] *f* сосание; высасывание; отсасывание

succomber [sykɔ̃be] *vi* 1) изнемогать, падать; не выдерживать; ~ sous le poids изнемогать под тяжестью 2) (à) уступать, поддаваться; ~ à qch не устоять, уступить, поддаться чему-либо; погибнуть от чего-либо; ~ à la tentation поддаться искушению; ~ au sommeil заснуть, отдаться сну 3) умереть, скончаться; le soldat a succombé à ses blessures солдат скончался от ран 4) потерпеть неудачу, поражение

succulence [sykylãs] *f* сочность; питательность

succulent, -e [sykylã, -t] *adj* 1) вкусный 2) *бот* суккулентный, мясистый 3) *перен* сочный, яркий, красочный

succursale [sykyʀsal] *f* филиал, отделение

sucer [syse] *vt* 1) сосать, обсасывать; отсасывать; высасывать; ~ la moelle d'un os высасывать мозг из кости; ~ un bonbon сосать конфету; ~ son doigt сосать палец; les sangsues suent le sang пиявки отсасывают/пьют кровь ◊ ~ qn jusqu'à la moelle *разг* выжать из кого-либо все соки; ~ qn jusqu'au dernier sou вытянуть у кого-либо всё до последней копейки 2) *разг* потреблять, «жрать» *(горючее — о машине)*

sucette [sysɛt] *f* 1) леденец на палочке 2) соска, пустышка

suceur [sysœʀ] **1.** *adj m* сосущий; высасывающий; отсасывающий **2.** *m* 1) *pl* сосущие насекомые 2) наконечник *(у пылесоса)*

suceuse [sysøz] *adj f см* **suceur**

suçon [sysɔ̃] *m разг* засос *(на коже)*

sucrage [sykʀaʒ] *m* сахарение, добавление сахара

sucrant, -e [sykʀã, -t] *adj* придающий сладость; matière *f* ~e сладкое вещество

sucrase [sykʀaz] *f хим* сахароза, инвертаза

sucre [sykʀ] *m* 1) сахар; ~ cristallisé крупный сахарный песок; ~ glacé очень мелкий сахарный песок; ~ semoule мелкий сахарный песок; ~ royal сахар рафинад; ~ d'orge а) ячменный сахар б) леденец; au ~ с сахаром; pain *m* de ~ голова сахару; ~ en poudre сахарная пудра; sirop *m* de ~ сахарный сироп; betterave *f* à ~ сахарная свёкла; canne *f* à ~ сахарный тростник; pince *f* à ~ щипцы для сахара ◊ il n'est pas en ~ ! он крепкий (малый)! 2) : un ~ кусочек сахара

Sucre [sykʀ] Сукре *(столица Боливии)*

sucré, -e [sykʀe] **1.** *adj* 1) подслащённый, сладкий 2) *перен* сладкий, слащавый, приторный **2.** *m* сладкое; сладости; les enfants aiment le ~ дети любят сладкое/сладости

sucrer [sykʀe] *vt* 1) класть сахар *(в кофе, чай и т. п.)*, подслащивать; посыпать сахаром; придавать сладость ◊ se faire ~ брать взятки; ~ des fraises а) дрожать, трястись *(часто о руках — от старости, страха, пьянства)* б) одряхлеть, впасть в маразм 2) *разг* выбрасывать, сокращать; отменять; лишать кого-либо чего-либо; il s'est fait ~ sa prime его лишили премии □ **se** ~ 1) положить себе сахар *(в чай и т. п.)* 2) брать, получать большую часть, наживаться *(за счёт других)*

sucrerie [sykʀəʀi] *f* 1) сахарный завод 2) *pl* сладости, сласти, конфеты

sucrette [sykʀɛt] *f* таблетка заменителя сахара

sucrier [sykʀije] **1.** *adj m* сахарный; касающийся производства сахара; industrie *f* sucrière сахарная промышленность **2.** *m* сахарница

sucrière [sykʀijɛʀ] *adj f см* **sucrier**

sucrine [sykʀin] *f бот* сорт латука

sucrose [sykʀoz] *m* сахароза

sud [syd] **1.** *m* 1) юг; au ~ на юг, на юге; au sud de... к югу, на юг от... 2) : du Sud южный; Afrique *f* du Sud Южная Африка 2) : Sud Юг, южные страны; dans le Sud на Юг, на Юге *(страны)*; il est du Sud он с Юга, он южанин **2.** *adj inv* южный; pôle *m* Sud Южный полюс

sud-africain [sydafʀikɛ̃] *adj m* южноафриканский

Sud-Africain [sydafʀikɛ̃] *m* житель Южной Африки
sud-africaine [sydafʀikɛn] *adj f см* **sud-africain**
Sud-Africaine [sydafʀikɛn] *f* жительница Южной Африки
sud-américain [sydameʀikɛ̃] *adj m* южноамериканский
Sud-Américain [sydameʀikɛ̃] *m* житель Южной Америки
sud-américaine [sydameʀikɛn] *adj f см* **sud-américain**
Sud-Américaine [sydameʀikɛn] *f* жительница Южной Америки
sud-est [sydɛst] **1.** *m* юго-восток; le Sud-Est asiatique Юго-Восточная Азия **2.** *adj inv* юго-восточный
sud-ouest [sydwɛst] **1.** *m* юго-запад; le Sud-Ouest Юго-Запад Франции **2.** *adj inv* юго-западный
sudation [sydasjɔ̃] *f* 1) потение, испарина 2) *бот* выделение влаги листьями
sudoral, -e [sydɔʀal] *adj* потовой, сопровождающийся потением
sudoraux [sydɔʀo] *adj m pl см* **sudoral**
sudorifique [sydɔʀifik] **1.** *adj мед* потогонный **2.** *m* потогонное *(средство)*
sudoripare [sydɔʀipaʀ] *adj мед* потовой; потовыводящий, потоотделяющий; glandes *f pl* ~s потовые железы
Suède [sɥɛd] *f* Швеция; Royaume *m* de ~ Королевство Швеция
suède [sɥɛd] *m* шведская кожа; замша
suédois, -e [sɥedwa, -z] **1.** *adj* шведский; allumettes *f pl* ~es безопасные спички **2.** *m* шведский язык
Suédois [sɥedwa] *m* швед
Suédoise [sɥedwaz] *f* шведка
suée [sɥe] *f разг* 1) обильное потение *(от усилий)*
suer [sɥe] **1.** *vi* 1) потеть; ~ à grosses gouttes обливаться потом 2) выделять влагу; покрываться испариной ◊ *разг* faire ~ qn а) досаждать, надоедать, докучать кому-либо б) эксплуатировать, выжимать пот/все соки из кого-либо; se faire ~ а) стараться, потеть, из кожи вон лезть б) томиться, скучать, изводиться скукой, помирать от скуки **2.** *vt* 1) выделять *(пот)*; ~ le sang потеть кровавым потом ◊ ~ sang et eau трудиться до седьмого пота 2) *прям и перен* источать; сочиться; ~ la peur дрожать от страха, очень бояться
sueur [sɥœʀ] *f* 1) пот; ~ froide холодный пот; страх, ужас; cela me donne des ~s froides мне от этого становится страшно, на меня это наводит ужас; en ~ в поту, обливаясь потом; être en ~ быть в поту, вспотеть ◊ à la ~ de son front в поте лица (своего), своим горбом
Suez [sɥɛz] Суэц; canal *m* de ~ Суэцкий канал
suffi [sufi] *participe passé см* **suffire**
suffire [syfiʀ] *vi* 1) быть достаточным; хватать; il suffit, cela suffit достаточно, довольно, хватит, больше не надо ◊ ça suffit !, ça suffit comme ça ! довольно!, хватит!, перестань! 2) *impers* : il suffit (à qn) de... достаточно, довольно; il vous suffit de dire вам достаточно сказать; il suffit que (+ *subj*) достаточно, чтобы... 3) (à, pour + *infin*) быть достаточным; cela suffit à son bonheur этого ему достаточно для счастья 4) (à qch) быть в состоянии справиться с чем-либо; ~ à la besogne справиться с работой; ~ aux dépenses справиться с расходами □ **se** ~ 1) обходиться собственными средствами, не нуждаться в посторонней помощи; не искать общества других 2) : se ~ à soi-même не нуждаться в посторонней помощи
suffisamment [syfizamã] *adv* довольно, достаточно; в достаточном количестве; ~ de достаточно...
suffisance [syfizãs] *f* 1) достаточность 2) самодовольство, самонадеянность, зазнайство
suffisant, -e [syfizã, -t] *adj* 1) (pour) достаточный; nous n'avons pas la somme ~e pour le voyage у нас нет достаточной суммы на это путешествие, у нас недостаточно денег на эту поездку; c'est ~ pour que (+ *subj*) этого достаточно, чтобы...; c'est plus que ~ этого более чем достаточно, вполне достаточно 2) удовлетворительный; résultats *m pl* ~s удовлетворительные результаты 3) самодовольный, самонадеянный
suffixation [syfiksasjɔ̃] *f грам* суффиксация
suffixe [syfiks] *m грам* суффикс; dérivation *f* par ~ суффиксальное словообразование
suffocant, -e [syfɔkã, -t] *adj* 1) удушливый, удушающий 2) *перен* поразительный; возмутительный
suffocation [syfɔkasjɔ̃] *f* удушье; приступы удушья
suffoquer [syfɔke] **1.** *vt* 1) душить; вызывать удушье 2) удушить, задушить 3) сильно взволновать; поразить **2.** *vi* 1) задыхаться; je suffoque я задыхаюсь, мне душно; ~ de sanglots задыхаться от рыданий 2) *разг* негодовать
suffrage [syfʀaʒ] *m* 1) избирательное право; ~ universel всеобщее избирательное

право; ~ censitaire цензитарный режим голосования, выборы с применением избирательных цензов; ~ direct прямые выборы 2) (избирательный) голос; obtenir des ~s получать голоса (избирателей) 3) *pl* одобрение; rallier tous les ~s получить всеобщее одобрение, понравиться всем

suffragette [syfʀaʒɛt] *f ист* суфражистка, сторонница равноправия женщин на выборах

suggérer [sygʒeʀe] *vt* (qch à qn) 1) внушать; подсказывать; советовать; предлагать, побуждать к чему-либо 2) порождать *(чувство, мысль)*, наводить на мысль, заставлять думать о..., напоминать

suggestibilité [sygʒestibilite] *f* внушаемость

suggestible [sygʒestibl] *adj* поддающийся внушению, внушаемый

suggestif [sygʒestif] *adj m* 1) внушающий определённые мысли, вызывающий какие-либо представления, суггестивный 2) показательный, яркий; exemple *m* ~ показательный пример 3) вызывающий мысли эротического характера; robe *f* ~e соблазнительное платье

suggestion [sygʒestjɔ̃] *f* 1) совет; предложение, соображение 2) *психол* внушение, внушённая мысль

suggestive [sygʒestiv] *adj f см* **suggestif**

suggestivité [sygʒestivite] *f* выразительность, способность вызвать образы/мысль; суггестивность

suicidaire [sɥisidɛʀ] **1.** *adj* 1) ведущий к самоубийству; предрасположенный к самоубийству 2) *перен* самоубийственный; ведущий к неизбежному провалу **2.** *m, f* потенциальный самоубийца; человек, думающий о самоубийстве

suicide [sɥisid] *m* самоубийство; суицид; tentative *f* de ~ попытка самоубийства

suicidé, -e [sɥiside] **1.** *adj* покончивший с собой **2.** *m, f* самоубийца

suicider (se ~) [səsɥiside] покончить жизнь самоубийством, лишать себя жизни, покончить с собой

suie [sɥi] *f* сажа, нагар, копоть; ~ de bois древесная сажа

suif [sɥif] *m* 1) сало; жир; ~ minéral, ~ de montagne горный воск, озокерит 2) *пренебр* сало, жир *(о человеке)*; boule *f* de ~ «пышка»

suiffeuse [sɥiføz] *adj f см* **suiffeux**

suiffeux [sɥifø] *adj m* 1) сальный, жирный 2) *пренебр* очень жирный, сальный

suintant, -e [sɥɛ̃tã, -t] *adj* сочащийся, покрытый влагой

suintement [sɥɛ̃tmã] *m* 1) просачивание; ~ d'une plaie сочение раны 2) просачивающаяся жидкость; выступающая вода, влага; выпот

suinter [sɥɛ̃te] *vi* 1) сочиться, просачиваться, выступать *(о жидкости)* 2) сочиться (чем-либо); покрываться влагой; источать влагу, истекать влагой

suis [sɥi] а) *см* **être** б) *см* **suivre**

suisse [sɥis] **1.** *adj* швейцарский; Confédération *f* ~ Швейцарская Конфедерация **2.** *m* 1) швейцар 2) *ист* церковный служитель 3) солдат папской гвардии *(в Ватикане)* ◊ en ~ в одиночку, не приглашая других, украдкой

Suisse [sɥis] **I** *f* Швейцария

Suisse [sɥis] **II** *m, f* швейцар‖ец, -ка

suite [sɥit] *f* 1) продолжение; ~ de l'histoire продолжение истории, рассказа; sans ~ без продолжения 2) следствие, последствие; les ~s de la guerre последствия войны; ~s graves серьёзные последствия; donner ~ а) продолжать б) дать ход; вести к последствиям 3) связь, последовательность; esprit *m* de ~ последовательность; sans ~ бессвязный; бессвязно; avec ~ настойчиво 4) свита; кортеж 5) ряд, череда 6) апартаменты *(в гостинице)* ◊ *loc prép* : à la ~ de qn позади, вслед за кем-либо; *loc adv* à la ~ de qch, par ~ de qch, ~ à вследствие, в результате, из-за; в связи с...; *loc adv* à la ~ один за другим; *loc adv* de ~ подряд, один за другим; et ainsi de ~ и так далее; *loc adv* tout de ~ сразу же; сейчас, тотчас; *loc adv* par ~ вследствие; следовательно; par la ~ впоследствии

suivant, -e [sɥivã, -t] **I 1.** *adj* следующий, последующий **2.** *m, f* следущ‖ий, -ая; au ~ ! следующий! *(в очереди)*

suivant [sɥivã] **II** *prép* 1) по...; согласно, сообразно...; ~ la loi по (согласно) закону 2) в зависимости от; *loc conj* ~ que в зависимости от того/смотря по тому, как...

suivi, -e [sɥivi] *participe passé см* **suivre**

suivi, -e [sɥivi] **1.** *adj* 1) связный, последовательный; discours *m* ~ связная речь 2) постоянный, непрерывный 3) посещаемый **2.** *m* наблюдение за чем-либо; контроль; ~ du projet сопровождение проекта

suivre [sɥivʀ] **1.** *vt* 1) следовать; идти за; ехать за; suivez-moi следуйте за мной ◊ *разг* ~ le mouvement идти вместе со всеми, плыть по течению 2) следовать за...; соблюдать; ~ la mode следовать моде, подражать моде; ~ ses

habitudes держаться своих привычек; ~ un traitement проходить курс лечения; exemple *m* à ~ пример, достойный подражания 3) идти вдоль; ехать вдоль; ~ une rue идти по улице; ~ son chemin идти своей дорогой ◊ ~ son cours идти своим чередом; la maladie suit son cours болезнь протекает нормально 4) преследовать, гнаться, следить за кем-либо 5) следить; наблюдать за...; ~ les évènements следить за событиями; ~ du regard проследить взглядом за кем-либо 6) следить, внимательно слушать; посещать *(лекции)*; схватывать, понимать; vous me suivez ? вам понятно? **2.** *vi* 1) идти за...; следовать, проистекать; il suit de là que... из этого следует, что...; d'où il suit que... откуда следует, что...; faire ~ a) переслать адресату *(надпись на конверте)* б) установить слежку за...; comme suit следующим образом; à ~ продолжение следует □ **se** ~ 1) следовать, идти друг за другом; находиться в логической последовательности; les jours se suivent et ne se ressemblent pas день на день не приходится 2) быть связанными друг с другом *(о рассуждениях и т. п.)*; вытекать одно из другого 3) : il s'en suit que... из-этого/отсюда следует, что...

sujet, -te [syʒɛ, -t] **I 1.** *adj* 1) подчинённый, зависимый; подвластный 2) (à qch) подлежащий; ~ à l'impôt подлежащий налоговому обложению 3) (à) предрасположенный; подверженный; ~ aux migraines предрасположенный к мигрени 4) склонный к...; ~ à penser склонный думать... 5) (à qch) допускающий; ~ à plusieurs interprétations допускающий различные толкования **2.** *m, f* подданн‖ый, -ая

sujet [syʒɛ] **II** *m* 1) сюжет; тема, предмет; étude *f* des ~s иконография; ~ en or превосходный сюжет, золотая жила; devenir le ~ de qch стать предметом чего-либо 2) причина, повод; основание; ~ de chagrin повод для огорчения; ~ de dispute повод для ссор; sans ~ безосновательно, без повода; avoir ~ de... иметь основание...; au ~ de..., sur le ~ de... по поводу; к вопросу о...; à ce ~ по этому поводу, по этому случаю 3) лицо, субъект; ~ de droit лицо, пользующееся правом на что-либо; ~ d'expérience подопытный; подопытный кролик; mauvais ~ негодник, шалопай 4) *грам* субъект, подлежащее

sujétion [syʒesjɔ̃] *f* 1) подчинение, зависимость; ~ aux lois подчинение законам; tenir dans la ~ держать в повиновении, в подчинении 2) ограничивающий фактор; необходимость

sulfureuse [sylfyʀøz] *adj f см* **sulfureux**

sulfureux [sylfyʀø] *adj m* 1) *хим* серный; сернистый; gaz *m* ~ сернистый газ 2) *перен* еретический; скандальный; discours *m* ~ еретические речи

sulfurique [sylfyʀik] *adj*: acide *m* ~ серная кислота

sulfurisé, -e [sylfyʀize] *adj* обработанный серной кислотой; papier *m* ~ пергаментная бумага

sultan [syltã] *m* султан

sultanat [syltana] *m* султанат

sultane [syltan] *f* 1) супруга или фаворитка султана 2) оттоманка; диван с двумятремя спинками

sumérien [symeʀjɛ̃] **1.** *adj* шумерский **2.** *m* шумерский язык

sumérienne [symeʀjɛn] *adj f см* **sumérien**

summum [sɔ(m)mɔm] *m* верх чего-либо, предел, вершина, апогей; au ~ de la gloire на вершине славы

sumo [symo] *m* 1) сумо *(вид японского боевого искусства)* 2) сумист

sunlight [sœnlajt] *m* юпитер *(осветительный прибор)*

sup [syp] *adj inv разг* дополнительный (*сокр от* **supplémentaire**); heures *f pl* ~ переработка, сверхурочная работа; сверхурочные

super [sypɛʀ] **I** *m разг см* **supercarburant**

super [sypɛʀ] **II 1.** *adj inv разг* классный, мировой, клёвый; c'est ~ здорово, великолепно, класс **2.** *adj разг* очень, исключительно

super- [sypɛʀ] *(от лат super* «над, на»*)* над-, сверх-, пре-

superbe [sypɛʀb] *adj* превосходный; пышный; прекрасный; il fait un temps ~ стоит прекрасная погода

superbement [sypɛʀbəmã] *adv* великолепно, пышно, роскошно

superbénéfice [sypɛʀbenefis] *m* сверхприбыль

supercarburant [sypɛʀkaʀbyʀã] *m* бензин высшего качества

supercherie [sypɛʀʃəʀi] *f* обман, мошенничество, подлог

supérette [sypeʀɛt] *f* небольшой продовольственный магазин самообслуживания

superexcitation [sypɛʀɛksitasjɔ̃] *f* чрезмерное возбуждение

superficie [sypɛʀfisi] *f* 1) площадь 2) поверхность

superficiel, -le [sypɛʀfisjɛl] *adj* 1) наружный, внешний, поверхностный

2) поверхностный, неполный, неглубокий

superficiellement [syperfisjɛlmã] *adv* поверхностно, неглубоко; слегка

superflu, -e [syperfly] **1.** *adj* лишний, излишний; ненужный, бесполезный; dépenses *f pl* ~es лишние расходы; propos *m pl* ~s пустые слова **2.** *m* излишек; избыток

supergrand [sypergrã] *m* 1) *полит* сверхдержава 2) гигантское предприятие; промышленный, финансовый гигант

supérieur, -e [syperjœr] **1.** *adj* 1) верхний; étage *m* ~ верхний этаж; ~ à qch выше, больше чего-либо; превосходящий что-либо; être ~ à... превосходить 2) высший, верховный; вышестоящий; l'autorité *f* ~e высшая власть; organes *m pl* ~s du pouvoir высшие органы власти; enseignement *m* ~ высшее образование 3) (en qch) превосходящий; ~ en nombre превосходящий численностью, имеющий численное превосходство 4) (à qn, à qch) лучше, выше качеством ◊ être ~ aux événements быть выше обстоятельств; être ~ à la situation справляться с положением, не теряться 5) надменный; снисходительный; с чувством превосходства; d'un air *m* ~ с видом превосходства; с надменным видом **2.** *m, f* 1) началь‖ник, -ница; ses ~s hiérarchiques его начальство 2) *рел* игумен, -ья, настоятель, -ница *(монастыря)*; ректор *(семинарии)*

supérieurement [syperjœrmã] *adv* 1) в высшей степени, необыкновенно 2) превосходно, отлично

supériorité [syperjɔrite] *f* превосходство, преобладание, преимущество; sourire *m* de ~ снисходительная улыбка; sentiment *m* de ~ чувство превосходства; comparatif *m* de ~ *грам* сравнительная степень сравнения *(прилагательного или наречия)*

superlatif [syperlatif] *m грам* 1) высшая степень чего-либо; верх; *loc adv* au ~ крайне, чрезвычайно, чрезмерно 2) превосходная степень

superlativement [syperlativmã] *adv разг* в высшей степени, чрезмерно, чересчур

supermarché [sypermarʃe] *m* супермаркет, универсальный магазин самообслуживания

superpétrolier [syperpetrɔlje] *m* гигантский танкер

superposable [syperpozabl] *adj* накладывающийся, совпадающий

superposé, -e [syperpoze] *adj* 1) наложенный; lits *m pl* ~s двухъярусные кровати 2) *геол* наслоённый, напластованный

superposer [syperpoze] *vt* 1) накладывать *(одно на другое)* 2) *геол* наслаивать, напластовывать 3) *перен* добавлять, прибавлять ☐ **se** ~ 1) накладываться 2) наслаиваться, напластовываться; se ~ à дополнять, перекрывать 3) дополнять друг друга

superposition [syperpozisjõ] *f* 1) накладывание *(одного на другое)*; *геом* наложение 2) *геол* наслаивание, напластование 3) *перен* нагромождение

superproduction [syperprɔdyksjõ] *f* грандиозный, дорогостоящий кинофильм

superprofit [syperprɔfi] *m* сверхприбыль

superpuissance [syperpɥisãs] *f* сверхдержава

supersensible [sypersãsibl] *adj* сверхчувствительный

supersonique [sypersɔnik] **1.** *adj* сверхзвуковой **2.** *m* сверхзвуковой самолёт

superstitieuse [syperstisjøz] *adj et subst f см* **superstitieux**

superstitieusement [syperstisjøzmã] *adv* суеверно

superstitieux [syperstisjø] **1.** *adj m* суеверный **2.** *m* суеверный человек

superstition [syperstisjõ] *f* суеверие

supertension [sypertãsjõ] *f мед* 1) повышенное кровяное давление 2) повышенный тонус

superviser [sypervize] *vt* контролировать, проверять; осуществлять общий надзор; курировать

superviseur [sypervizœr] *m* 1) контролёр, наблюдатель 2) *информ* супервизор; управляющая программа; диспетчер программ

supervision [sypervizjõ] *f* контроль, проверка, наблюдение

supplantation [syplãtasjõ] *f* вытеснение

supplanter [syplãte] *vt* занять место, вытеснять; выживать ☐ **se** ~ вытеснять друг друга

suppléant, -e [sypleã, -t] **1.** *adj* замещающий **2.** *m, f* заместитель, -ница, помощ‖ник, -ница

suppléer [syplee] **1.** *vt* 1) дополнять, добавлять; ~ une somme d'argent пополнить недостающую сумму; ~ un défaut компенсировать/восполнять недостаток 2) заменять, замещать **2.** *vi* (à qch) заменять, возмещать; восполнять

supplément [syplemã] *m* 1) дополнение; добавление; прибавление; прибавка; приплата, доплата; ~ au salaire прибавка к зарплате; ~ de travail дополнительная работа; переработка; ~ pour excédent de bagages доплата за излиш-

ний вес багажа; ~ au menu добавление к меню; en ~ дополнительно, сверх счёта 2) приложение *(к книге, газете, журналу)*

supplémentaire [syplemãtɛr] *adj* дополнительный, добавочный; heures *f pl* ~s переработка, сверхурочная работа; train *m* ~ дополнительный поезд

supplémentairement [syplemãtɛrmã] *adv* дополнительно, добавочно

suppliant, -e [syplijã, -t] **1.** *adj* умоляющий **2.** *m, f* проситель, -ница; ходатай

supplication [syplikasjɔ̃] *f* моление, мольба; прошение

supplice [syplis] *m* 1) му́ка; пытка; (телесное) наказание; ~ chinois китайская пытка *(особенно жестокая и изощрённая)* instruments *m pl* de ~ орудия пытки 2) казнь; le (dernier) ~ смертная казнь 3) *перен* му́ка, мучение; пытка; être au ~ испытывать невыносимые муки, терзаться, мучиться, сидеть как на иголках

supplicié, -e [syplisje] *adj* 1) казнённ‖ый, -ая 2) подвергнут‖ый, -ая пытке, пытаем‖ый, -ая

supplicier [syplisje] *vt* 1) предать казни, казнить 2) мучить, терзать, пытать

supplier [syplije] *vt* умолять, молить; упрашивать; ~ à genoux на коленях умолять, стоять на коленях перед кем-либо, падать в ноги кому-либо; je vous en supplie ! умоляю вас!

supplique [syplik] *f* прошение

support [sypɔʀ] *m* 1) подпорка, подставка, подложка; стойка, опора; каркас; штатив, основание 2) средство передачи, носитель *(информации)*; ~ publicitaire средство рекламы *(афиша, газета и т. п.)* 3) *жив* основа *(рисунка)*; грунтовка 4) *перен* опора, поддержка; обеспечение

supportable [sypɔʀtabl] *adj* сносный, терпимый

supporter [sypɔʀte] **I** *vt* 1) переносить; выносить; терпеть, сносить; выдерживать; tout ~ de qn всё терпеть от кого-либо; dur à ~ тяжёлый; нестерпимый, невыносимый; il ne supporte pas l'alcool он не выносит спиртное, он терпеть не может спиртное; je ne la supporte pas я её не выношу/терпеть не могу 2) *спорт* поддерживать, болеть за... □ **se** ~ терпеть, переносить, выносить друг друга

supporter [sypɔʀtɛr] **II** *m спорт* болельщик

support-tête [sypɔʀtɛt] *m* подголовник, подставка для головы

supposé, -e [sypoze] *adj* 1) подложный; вымышленный; un fait ~ вымышленный факт 2) предполагаемый, допускаемый; воображаемый; мнимый; auteur *m* ~ предполагаемый автор

supposer [sypoze] *vt* предполагать; полагать, допускать; считать; à ~ que... если предположить, что...

supposition [sypozisjɔ̃] *f* предположение, допущение; гипотеза; par pure ~ из простого/из одного *(только)* предположения; dans cette ~ предполагая это

suppositoire [sypozitwaʀ] *f мед* свеча, суппозиторий

suppression [sypʀesjɔ̃] *f* 1) отмена, упразднение, уничтожение; ~ d'un emploi упразднение *(сокращение)* должности; ~ d'une loi отмена закона 2) устранение; уничтожение, ликвидация

supprimable [sypʀimabl] *adj* подлежащий упразднению, упразднимый, ликвидируемый

supprimer [sypʀime] *vt* 1) отменять, упразднять; ~ un impôt отменить налог; ~ un emploi упразднить должность 2) устранять; уничтожать; ликвидировать; ~ des difficultés устранять трудности 3) вычёркивать, вымарывать; опускать; пропускать; умалчивать; ~ les détails опустить подробности, детали 3) *информ* удалить *(файл и т. п.)*, очистить *(корзину)* 4) (qch à qn) отнять что-либо у кого-либо 5) (qn) убить, ликвидировать кого-либо □ **se** ~ 1) отменяться, упраздняться, ликвидироваться, уничтожаться 2) покончить самоубийством, покончить с собой

suppuratif [sypyʀatif] **1.** *adj m* вызывающий нагноение **2.** *m* средство, ускоряющее выход гноя

suppuration [sypyʀasjɔ̃] *f* нагноение, гноеотделение

suppurative [sypyʀativ] *adj f см* **suppuratif**

suppuré, -e [sypyʀe] *adj* нагноившийся

suppurer [sypyʀe] *vi* гноиться

supputer [sypyte] *vt* 1) вычислять, делать расчёт, подсчёт, подсчитывать, калькулировать 2) прикидывать, взвешивать шансы

supra [sypʀa] *adv* выше *(в тексте)*

supra- [sypʀa] (*от лат supra* «сверх») сверх-, над-, поверх-

supranational, -e [sypʀanasjɔnal] *adj* наднациональный

supranationaux [sypʀanasjɔno] *adj m pl см* **supranational**

suprasensible [sypʀasãsibl] *adj* 1) сверхчувственный 2) повышенной чувствительности, сверхчувствительный

supraterrestre [sypʀatɛʀɛstʀ] *adj* внеземной, потусторонний

suprématie [syprɛmasi] *f* первенство, главенство, верховенство; превосходство, примат; ~ économique экономическое превосходство

suprême [syprɛm] *adj* 1) верховный; высший; autorité *f* ~, pouvoir *m* ~ верховная власть 2) высший; bonheur *m* ~ высшее счастье; au ~ degré *m* в высшей степени 3) последний, крайний; effort *m* ~ последнее усилие; heure *f* ~ последний час, смертный час; volontés *f pl* ~s последняя воля

suprêmement [syprɛmmã] *adv* в высшей степени

sur [syr] **I** *prép* на; над; из; за; по; о; в; appuyer ~ le bouton нажать на кнопку; se pencher ~ l'enfant склониться над ребёнком; trois cas *pl* ~ dix три случая из десяти; fermer la porte ~ soi закрыть за собой дверь; ~ votre invitation по вашему приглашению; réfléchir ~ qch размышлять о чём-либо, над чем-либо; la clé est ~ la porte ключ в двери; les fenêtres donnent sur... окна выходят на..., в...

sur, -e [syr] **II** *adj* кислый, кисловатый, с кислинкой

sûr, -e [syr] *adj* 1) (de) уверенный; être ~ et certain *разг* быть совершенно уверенным, что; (c'est) ~ et certain как пить дать; ~ de soi уверенный в себе 2) верный; надёжный; moyen *m* ~ верное средство; *loc adv* à coup *m* ~ наверняка, без риска; несомненно 3) несомненный, неоспоримый; la chose est ~e дело верное, несомненное; ça, c'est ~ это так; c'est ~ верно!, факт!; bien ~ наверное; конечно; pour ~ конечно, разумеется, наверняка 4) безопасный; lieu *m* ~ безопасное место; ce sera plus ~ так будет вернее, надёжнее; le plus ~ самое лучшее, самое верное, лучше всего...

sur- [syr] (*от лат super* «над») *выражает* 1) *пространственные отношения, напр*: surnager всплывать 2) *высшую степень, напр*: surestimer переоценивать

surabondamment [syrabɔ̃damã] *adv* с избытком, в изобилии; больше чем надо, с лихвой

surabondance [syrabɔ̃dãs] *f* чрезмерное изобилие, избыток

surabondant, -e [syrabɔ̃dã, -t] *adj* 1) избыточный, обильный, изобилующий 2) излишний

surabonder [syrabɔ̃de] *vt* изобиловать, иметь(ся) в избытке

suraccumulation [syrakymylasjɔ̃] *f* сверхнакопление

suraigu, -ë [syregy] *adj* 1) очень высокий *(о звуке)*; пронзительный 2) чрезвычайно острый, обострённый

suralimentation [syralimãtasjɔ̃] *f* усиленное питание; избыточное питание

suralimenté, -e [syralimãte] *adj* перекормленный

suralimenter [syralimãte] *vt* усиленно питать

suranné, -e [syrane] *adj* устарелый, отживший; старомодный; обветшалый

surarmement [syrarməmã] *m* чрезмерное вооружение; перевооружённость

surcharge [syrʃarʒ] *f* 1) перегрузка; дополнительный груз; излишек в весе *(багажа)*; ~ de travail дополнительная работа; en ~ с перегрузкой 2) надстрочная поправка *(к написанному)* 3) избыток, излишество 4) увеличение налогов

surchargé, -e [syrʃarʒe] *adj* 1) перегруженный; être ~ de soucis быть обременённым заботами; programme *m* ~ перегруженная программа 2) с поправками, правленый *(о тексте)*

surcharger [syrʃarʒe] *vt* 1) перегружать; обременять, отягощать 2) облагать чрезмерными налогами 3) вносить надстрочные поправки □ **se** ~ перегружаться, слишком обременять себя

surchauffé, -e [syrʃofe] *adj* перегретый

surchauffer [syrʃofe] *vt* 1) перегревать, перекалять 2) поднимать давление *(пара)* 3) возбуждать, разгорячить

surclasser [syrklase] *vt* 1) превосходить, опережать *(противника)* 2) переводить в высший разряд

surcomposé, -e [syrkɔ̃poze] *adj*: *грам* temps *m* ~ сверхсложное время

surconsommation [syrkɔ̃sɔmasjɔ̃] *f* сверхпотребление; избыточное потребление

surcoût [syrku] *m* добавочная стоимость, дополнительная цена

surcroît [syrkrwa] *m* прирост, увеличение; прибавка; pour ~ de malheur в довершение всех бед; en ~ сверх сметы, сверхсметно; de ~, par ~ сверх того, кроме того

surdité [syrdite] *f* глухота

surdopédagogie [syrdɔpedagɔʒi] *f* сурдопедагогика

surdose [syrdoz] *f* передозировка, смертельная доза *(наркотика)*

surdoué, -e [syrdwe] **1.** *adj* сверходарённый *(о ребёнке)*, исключительно способный **2.** *m, f* сверходарённый ребёнок

sureau [syro] *m бот* бузина

surélévation [syrelevasjɔ̃] *f* 1) чрезмерное повышение; вздувание *(цен и т. п.)* 2) надстройка

surélevé, -e [syʀelve] *adj* 1) возвышающийся 2) поднятый

surélever [syʀelve] *vt* 1) чрезмерно повышать; ~ les prix повышать, вздувать цены 2) надстраивать; ~ une maison d'un étage надстроить дом на один этаж; rez-de-chaussée *m* ~ surélevé высокий первый этаж

surelle [syʀɛl] *f бот* кислица, заячья капуста

sûrement [syʀmã] *adv* 1) конечно; наверняка, обязательно *(в ответе)*; ~ pas (конечно) нет; никоим образом 2) уверенно, верно, надёжно, наверняка

surémission [syʀemisjõ] *f* чрезмерная эмиссия бумажных денег

surenchère [syʀãʃɛʀ] *f* 1) надбавка; вздувание цен; надбавка к цене на торгах; faire ~ делать надбавку на торгах 2) чрезмерные обещания; ~ électorale предвыборные обещания 3) эскалация, постоянное увеличение; ~ de menaces эскалация угроз; новые, всё более сильные/громкие угрозы

surenchérir [syʀãʃeʀiʀ] *vi* 1) набавлять, набивать цену 2) дорожать, подниматься в цене 3) давать чрезмерные обещания

surenchérissement [suʀãʃeʀismã] *m* новое повышение цен, новое вздорожание

surencombrement [syʀãkõbʀəmã] *m* нагромождение; перегруженность, запруженность, загруженность

surendetté, -e [syʀãdete] *adj* с чрезмерной задолженностью

surendettement [syʀãdɛtmã] *m* сверхзадолженность

surestimation [syʀɛstimasjõ] *f* переоценка, преувеличенная оценка

surestimer [syʀɛstime] *vt* переоценивать ☐ **se** ~ переоценивать себя

suret, -te [syʀɛ, -t] *adj* кисловатый

sûreté [syʀte] *f* 1) безопасность; ~ publique общественная безопасность; ~ de l'État государственная безопасность; en ~ в безопасности, в надёжном месте; mettre en ~ спрятать в надёжное место; pour plus de ~ для большей безопасности; chaîne *f* de ~ дверная цепочка 2) верность; надёжность; точность; ~ de coup d'œil верность глаза; ~ de jugement верность суждений 3) уверенность; ~ de soi-même уверенность в себе 4) гарантия, обеспечение; donner des ~s à qn дать гарантии, обеспечение кому-либо 5) la Sûreté; Sûreté générale, Sûreté nationale Главное управление национальной безопасности, «Сюрте женераль» *(во Франции)*

surexcitant, -e [syʀɛksitã, -t] **1.** *adj* чрезмерно возбуждающий **2.** *m* очень сильное возбуждающее средство

surexcitation [syʀɛksitasjõ] *f* чрезмерное возбуждение; раздражение; перевозбуждение, приподнятость *(настроения)*

surexcité, -e [syʀɛksite] *adj* чрезмерно возбуждённый, раздражённый; перевозбуждённый, распалённый, разгорячённый

surexciter [syʀɛksite] *vt* чрезмерно возбуждать, будоражить, раздражать

surexploitation [syʀɛksplwatasjõ] *f* чрезмерная эксплуатация, сверхэксплуатация

surexploiter [syʀɛksplwate] *vt* чрезмерно эксплуатировать; истощать *(землю)*

surf [sœʀf] *m спорт* 1) сёрфинг 2) сёрф *(доска)*

surface [syʀfas] *f* 1) поверхность; плоскость; à la ~ du sol на поверхности земли; de ~, en ~ наземный; надводный; faire ~ всплыть (на поверхность) *(о ныряльщике, подводной лодке, торпеде и т. п.)* 2) площадь; ~ locative, habitable общая жилая площадь; grande ~ большой универсальный магазин самообслуживания; супермаркет; универсам 3) *перен* видимость; внешность; ne considérer que la ~ des choses рассматривать вопрос поверхностно; en ~ поверхностно, неглубоко; n'avoir que de la ~ быть чисто внешним

surfaire [syʀfɛʀ] *vt, vi* 1) запрашивать высокую цену 2) расхваливать сверх меры

surfait, -e [syʀfɛ, -t] *participe passé см* **surfaire**

surfait, -e [syʀfɛ, -t] *adj* расхваленный сверх меры; разрекламированный

surfer [sœʀfe] *vi* 1) заниматься сёрфингом 2) *информ перен* бродить по Интернету

surfeur [sœʀfœʀ] *m* сёрфингист

surfeuse [sœʀføz] *f* сёрфингистка

surgélateur [syʀʒelatœʀ] *m* скороморозильный аппарат, быстрозамораживающая камера

surgélation [syʀʒelasjõ] *f* быстрое замораживание

surgelé, -e [syʀʒəle] **1.** *adj* быстрозамороженный **2.** *m pl* быстрозамороженные продукты

surgeler [syʀʒəle] *vt* быстро замораживать *(при низких температурах)*

surgir [syʀʒiʀ] *vi* показываться, внезапно появляться; возникать; всплывать; faire ~ вызывать, порождать; la question surgit возникает вопрос

surgissement [syʀʒismã] *m* внезапное появление, возникновение

surhumain [syʀymɛ̃] *adj m* сверхчеловеческий, нечеловеческий; effort *m* ~ нечеловеческое усилие
surhumaine [syʀymɛn] *adj f см* **surhumain**
surhumainement [syʀymɛnmã] *adv* нечеловечески; сверхчеловечески
suri, -e [syʀi] *adj* прокисший
suricate [syʀikat] *m зоол* сурикат *(южноафриканская мангуста)*
surikate [syʀikat] *m см* **suricate**
surimi [syʀimi] *m кул* сурими *(рыбные палочки с крабовой отдушкой)*
surinformation [syʀɛ̃fɔʀmasjɔ̃] *f* избыточная информация
surinformé, -e [syʀɛ̃fɔʀme] *adj* сверхинформированный; обладающий избыточной информацией
surir [syʀiʀ] *vi* прокисать
surirritation [syʀiʀitasjɔ̃] *f* болезненная раздражимость
sur-le-champ [syʀləʃã] *loc adv* немедленно, тотчас же
surlendemain [syʀlãdmɛ̃] *m* послезавтрашний день; le ~ послезавтра
surligner [syʀliɲe] *vt* выделять слова в тексте маркером
surligneur [syʀliɲœʀ] *m* маркер
surmédiatisation [syʀmedjatizasjɔ̃] *f* повышенное внимание средств массовой информации, раздувание сенсации
surmédiatiser [syʀmedjatize] *vt* уделять слишком большое внимание чему-либо *(о средствах массовой информации)*
surmenage [syʀmənaʒ] *m* переутомление; перенапряжение; перегрузка
surmenant, -e [syʀmənã, -t] *adj* изматывающий, утомительный
surmené, -e [syʀməne] *adj* переутомлённый, измотанный
surmener [syʀməne] *vt* переутомлять; изматывать; ~ les élèves перегружать учеников ☐ **se** ~ переутомляться
sur-mesure [syʀməzyʀ] *m inv* 1) одежда, сшитая по мерке, на заказ 2) *перен* то, что идеально подогнано, подходяще
surmontable [syʀmɔ̃tabl] *adj* преодолимый
surmonter [syʀmɔ̃te] *vt* 1) превосходить высотой; быть выше (чего-либо); возвышаться; l'église est surmontée d'une coupole dorée над церковью возвышается золочёный купол 2) преодолевать, превозмогать; побеждать; ~ une difficulté преодолеть трудность; ~ la fatigue преодолеть усталость; ~ sa timidité побороть робость ☐ **se** ~ преодолеть, превозмочь себя
surmulet [syʀmylɛ] *m* средиземноморская султанка (*рыба*)
surnager [syʀnaʒe] *vi* 1) держаться на поверхности воды, всплывать 2) *перен* удержаться, уцелеть, выплыть; держаться на плаву
surnatalité [syʀnatalite] *f* повышенная рождаемость
surnaturel, -le [syʀnatyʀɛl] **1.** *adj* 1) сверхъестественный 2) необыкновенный **2.** *m* сверхъестественное; чудесное
surnaturellement [syʀnatyʀɛlmã] *adv* сверхъестественно
surnom [syʀnɔ̃] *m* прозвище
surnombre [syʀnɔ̃bʀ] *m* сверхкомплектность; en ~ лишний; сверхкомплектный; сверхштатный; être en ~ быть сверх комплекта, сверх нормы; быть лишним; avoir qch en ~ располагать слишком большим количеством чего-либо
surnommer [syʀnɔme] *vt* прозвать, дать прозвище
surnotation [syʀnɔtasjɔ̃] *f* завышение оценок (*в школе*)
surnoter [syʀnɔte] *vt* завышать оценки (*в школе*)
suroît [syʀwa] *m* 1) зюйдвестка *(головной убор моряков/рыбаков)* 2) шерстяная блуза с капюшоном; куртка с капюшоном
surpassement [syʀpasmã] *m* достижение превосходства, превосходство в чём-либо над кем-либо, преодоление, победа над...
surpasser [syʀpase] *vt* превосходить, превышать ☐ **se** ~ превзойти самого себя
surpeuplé, -e [syʀpœple] *adj* 1) перенаселённый 2) переполненный
surpeuplement [syʀpœpləmã] *m* 1) перенаселение, перенаселённость 2) переполнение, переполненность
surplace [syʀplas] *m* стартовое положение; *прям и перен* faire du ~ стоять на месте, не двигаться
surplomb [syʀplɔ̃] *m* 1) отклонение от отвесной линии; en ~ нависающий 2) выступ, консоль
surplombant, -e [syʀplɔ̃bã, -t] *adj* нависающий, выступающий верхней частью; нависной
surplombement [syʀplɔ̃bmã] *m спр* нависание; отклонение от отвеса
surplomber [syʀplɔ̃be] **1.** *vi спр* отклоняться от отвесной линии **2.** *vt* нависать над...; возвышаться над...; les falaises surplombent la mer скалы нависают над морем
surplus [syʀply] *m* 1) остаток, излишек; избыток; au ~ кроме того, впрочем; причём; de ~ вдобавок, дополнительно;

en ~ сверх того, дополнительно, в придачу, сверх необходимого

surpoids [syʀpwa] *m* избыточный, лишний вес *(у человека)*

surpopulation [syʀpɔpylasjɔ̃] *f* перенаселение, перенаселённость

surprenant, -e [syʀpʀənɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) неожиданный; удивительный 2) поразительный, изумительный **2.** *m* неожиданное

surprendre [syʀpʀɑ̃dʀ] *vt* 1) заставать врасплох, застигать; ~ un voleur застигнуть вора *(в момент совершения кражи)* 2) удивлять, поражать; cela me surprendrait это невероятно; вряд ли; être agréablement surpris быть приятно поражённым 3) выманивать хитростью, получать обманом; перехватывать; ~ une lettre перехватить письмо 4) улавливать, подмечать, раскрывать; ~ un secret раскрыть, узнать тайну □ **se** ~ 1) застигнуть друг друга врасплох 2) (à faire qch) поймать себя на том, что...; заметить в себе что-либо

surpris, -e [syʀpʀi, -z] *participe passé см* **surprendre**

surpris, -e [syʀpʀiz, -z] *adj* 1) удивлённый, изумлённый 2) захваченный врасплох

surprise [syʀpʀiz] *f* 1) удивление, изумление; à ma grande ~ к моему великому изумлению 2) неожиданность, неожиданный случай, сюрприз; par ~ неожиданно, врасплох; ~ agréable приятная неожиданность 3) сюрприз, подарок; ne regarde pas, c'est une ~ не смотри, это сюрприз! 4) *в знач прилаг* неожиданный, внезапный; visite-~ неожиданный визит; grève-~ забастовка без предупреждения

surprise-partie [syʀpʀizpaʀti] *f* вечеринка

surproduction [syʀpʀɔdyksjɔ̃] *f* перепроизводство

surproduire [syʀpʀɔdɥiʀ] *vt* производить слишком много

surprofit [syʀpʀɔfi] *m* сверхприбыль

surprotection [syʀpʀɔtɛksjɔ̃] *f* излишняя опека

surprotéger [syʀpʀɔteʒe] *vt* слишком опекать

surpuissance [syʀpɥisɑ̃s] *f* 1) добавочная мощность; сверхмощность 2) чрезмерное могущество 3) *спорт* исключительная сила *(в данный момент)*

surpuissant, -e [syʀpɥisɑ̃, -t] *adj* 1) сверхмощный 2) могущественный

surréalisme [syʀʀealism] *m иск лит* сюрреализм

surréaliste [syʀʀealist] **1.** *adj* сюрреалистический **2.** *m, f* сюрреалист, -ка

surréalité [syʀʀealite] *f* сюрреальность; сверхдействительность

sursaut [syʀso] *m* 1) резкое движение, скачок, рывок; вздрагивание; en ~ внезапно; резко; s'éveiller en ~ внезапно проснуться; il a eu un ~ он вздрогнул 2) *перен* приступ; прилив; ~ d'énergie прилив энергии

sursauter [syʀsote] *vi* подскакивать; вздрагивать

sursis [syʀsi] *m* отсрочка; ~ d'incorporation отсрочка призыва *(в армию)*; condamner qn avec ~ осудить условно; en ~ ожидающий неизбежного события, пользующийся отсрочкой, передышкой; ce malade est un mort en ~ этот больной обречён, скоро умрёт

surtaxe [syʀtaks] *f* 1) незаконное чрезмерное обложение налогом 2) дополнительный налог; сверхобложение; ~ postale почтовая доплата; ~s locales местные сборы

surtaxer [syʀtakse] *vt* 1) облагать чрезмерным налогом 2) облагать дополнительным налогом, сбором

surtout [syʀtu] *adv* 1) особенно; больше всего; главным образом; il aime le sport, ~ le football он любит спорт, особенно футбол 2) главное; ~ ne dites rien главное, ничего не говорите 3) *loc conj* : ~ que... *разг* тем более что; elle ne devrait pas sortir, ~ qu'il fait froid ей не следовало бы выходить, тем более что стоит холодная погода

surtout [syʀtu] II *m* 1) широкое верхнее платье 2) сюрту (де табль), большое блюдо, поднос-плато (*как правило из металла, на котором располагают разнообразные украшения, цветы и т. п.*)

survécu, -e [syʀveky] *participe passé см* **survivre**

surveillance [syʀvɛjɑ̃s] *f* наблюдение; присмотр; надзор; sous la ~ de... под надзором, под наблюдением...; ~ constante постоянное наблюдение; il ne faut pas laisser les enfants sans ~ не стоит оставлять детей без присмотра

surveillant, -e [syʀvɛjɑ̃, -t] 1) *m, f* надзиратель, -ница; смотритель, -ница; надсмотр‖щик, -щица 2) *f* старшая медицинская сестра

surveiller [syʀveje] *vt* наблюдать; следить; присматривать; ~ de près внимательно следить □ **se** ~ 1) следить за собой 2) присматривать друг за другом

survenant, -e [syʀvənã, -t] **1.** *adj* неожиданно пришедший **2.** *m, f* нежданный гость, нежданная гостья

survenir [syʀvəniʀ] *vi* 1) внезапно приходить 2) появляться, встречаться; внезапно наступать, неожиданно случаться; un orage survint неожиданно разразилась гроза; il surviendra peut-être d'autres difficultés возможно, возникнут и другие трудности

survêtement [syʀvɛtmã] *m спорт* тренировочный костюм

survie [syʀvi] *f* 1) выживание; сохранение жизни; продление жизни, переживание кого-либо *(по времени)*; tables *f pl de* ~ статистические таблицы выживаемости *(по возрастным группам)*; équipements *m pl* de ~ спасательное аварийное оборудование 2) *рел* бессмертие души; загробная жизнь 3) *перен* выживание, сохранение

survivance [syʀvivãs] *f* пережиток; ~ du passé пережиток прошлого

survivant, -e [syʀvivã, -t] *adj et subst* оставш‖ийся, -аяся в живых, выживш‖ий, -ая, уцелевш‖ий, -ая; переживш‖ий, -ая кого-либо

survivre [syʀvivʀ] *vi* (à qn ; à qch) пережить кого-либо, что-либо; выжить, уцелеть; ~ à son mari пережить своего мужа; ~ à une catastrophe уцелеть, спастись в катастрофе; je n'y survivrai pas я этого не переживу □ **se** ~ 1) пережить самого себя 2) сохраниться в памяти людей; se ~ dans ses enfants продолжать жить в своих детях; se ~ dans son œuvre продолжать жить в своих произведениях

survol [syʀvɔl] *m* 1) перелёт, полёт над... 2) беглый обзор; обозрение; faire le survol de... сделать быстрый обзор, изложить вкратце, бегло изложить

survoler [syʀvɔle] *vt* 1) лететь над; перелетать; ~ l'Atlantique перелетать Атлантический океан 2) обозревать, затронуть, бегло знакомиться с чем-либо; ~ une question а) бегло изложить проблему б) ознакомиться с вопросом

survoltage [syʀvɔltaʒ] *m эл* перенапряжение

survolté, -e [syʀvɔlte] *adj* 1) *эл* с повышенным напряжением 2) *перен* накалённый до предела, разгорячённый, перевозбуждённый, взвинченный

survolter [syʀvɔlte] *vt* 1) создавать перенапряжение 2) *перен* возбуждать, доводить до исступления

sus [sy(s)] **1.** *adj*: courir ~ à qn гнаться за кем-либо; courir ~ à l'ennemi бросаться/устремляться на противника; en ~ дополнительный, лишний, в придачу; сверх; des frais en ~ дополнительные расходы; en sus de... сверх того, кроме того; en ~ des frais помимо, сверх расходов

sus- [sy(s)] *(от лат sus* «над, выше»*)* над-, выше-

sus-jacent, -e [sy(s)ʒasã, -t] *adj* вышележащий, перекрывающий

susceptibilité [sysɛptibilite] *f* 1) восприимчивость, чувствительность 2) обидчивость; ménager la ~ de qn пощадить чьё-либо самолюбие

susceptible [sysɛptibl] *adj* 1) (de qch) способный; который может быть...; годящийся для...; des propositions ~s de les intéresser предложения, способные заинтересовать их; un projet ~ d'être amélioré проект, который можно улучшить; ~ d'être utilisé пригодный для использования 2) обидчивый, чувствительный

susciter [sysite] *vt* вызывать, создавать, порождать; ~ un grand intérêt вызвать большой интерес

suscription [syskʀipsjõ] *f* надпись, адрес *(на конверте)*

susdénommé, -e [sysdenɔme] *adj et subst* вышеупомянут‖ый, -ая

susdit, -e [sysdi, -t] *adj et subst* вышеназванн‖ый, -ая; вышеупомянут‖ый, -ая

sushi [suʃi] *m кул* суши, суси

susmentionné, -e [sysmãsjɔne] *adj* вышеупомянутый

suspect, -e [syspɛ, -kt] **1.** *adj* подозрительный, вызывающий подозрение; сомнительный; внушающий недоверие; conduite *f* ~e подозрительное поведение; témoignage *m* ~ сомнительное свидетельство; valise *f* ~e подозрительный чемодан; ~ de... подозреваемый, заподозренный в... **2.** *m, f* подозрительн‖ый, -ая; подозреваем‖ый, -ая *(в чём-либо)*

suspecter [syspɛkte] *vt* подозревать; не доверять

suspendre [syspãdʀ] *vt* 1) вешать; подвешивать; ~ son manteau au portemanteau повесить пальто на вешалку; être suspendu висеть, быть подвешенным ◊ être suspendu aux lèvres/aux paroles de qn жадно, внимательно слушать кого-либо, жадно внимать чьим-либо словам, ловить каждое слово 2) приостанавливать, временно прекращать; прерывать; ~ un journal временно запретить газету; ~ la séance прервать заседание 3) откладывать, отсрочивать;

~ l'exécution d'un arrêt отсрочить исполнение приговора ~ son jugement не спешить высказывать своё суждение 4) временно отстранять от должности; ~ qn de ses fonctions (временно) отстранить кого-либо от должности; ~ un athlète отстранить спортсмена от соревнований □ **se** ~ повиснуть, уцепиться: se ~ aux branches повиснуть на ветках; se ~ par les mains уцепиться руками

suspendu, -e [syspɑ̃dy] *participe passé см* **suspendre**

suspendu, -e [syspɑ̃dy] *adj* 1) висячий; нависший; pont *m* ~ подвесной мост; jardins *m pl* ~s висячие сады; ~ à, ~ par висячий на...; подрессоренный; voiture *f* bien ~e хорошо подрессоренная машина 2) приостановленный; отложенный; séance *f* ~e прерванное заседание 3) временно отстранённый от должности

suspens [syspɑ̃] **1.** *m* 1) неопределённость; тревожное, мучительное ожидание 2) напряжённое, тревожное ожидание; момент напряжённого ожидания **2.** *adv* en ~ а) на весу; висящий в воздухе, повисший в пустоте б) нерешённый; в неизвестности; в незаконченном состоянии; в неопределённом положении; problème *m* en ~ нерешённая проблема; affaires en ~ отложенные дела; rester en ~ а) висеть в воздухе б) запнуться в) остаться нерешённым; laisser en ~ а) оставить в подвешенном состоянии б) оставить нерешённым/незаконченным

suspense [syspɑ̃s] **1.** *m* 1) *иск лит* напряжённое, тревожное ожидание; момент напряжённого ожидания; film *m* à ~ триллер 2) событие, ожидаемое с напряжением и тревогой **2.** *f церк* отрешение от должности

suspension [syspɑ̃sjɔ̃] *f* 1) подвешивание 2) подвешенное состояние; вис; en ~ в подвешенном состоянии 3) *тех* подвеска; подвес 4) висячая лампа; люстра 5) остановка; временное прекращение; ~ des hostilités прекращение военных действий; ~ de paiements приостановка, прекращение платежей 6) *лит* повисание *(стилистический приём)*; *грам* points *m pl* de ~ многоточие 7) *хим* суспензия, взвесь; en ~ взвешенный, находящийся в состоянии суспензии 8) временное отстранение от должности; *спорт* временное отстранение от соревнований; avoir une ~ de permis de conduire временно лишиться водительских прав

suspicieuse [syspisjøz] *adj f см* **suspicieux**

suspicieusement [syspisjøzmɑ̃] *adv* подозрительно, недоверчиво

suspicieux [syspisjø] *adj m* подозрительный, недоверчивый

suspicion [syspisjɔ̃] *f* подозрение; недоверие; tenir en ~ подозревать; avoir de la ~ envers qn питать недоверие к кому-либо; regard *m* plein de ~ недоверчивый взгляд, подозрительный взгляд 2) *юр* сомнение в беспристрастности (судей)

susseyer [syseje] *vi* шепелявить, произносить «с» вместо «ш»

susurrant, -e [sysyʀɑ̃, -t] *adj* шелестящий, шепчущий

susurrement [sysyʀmɑ̃] *m* шёпот; шелест, приглушённое жужжание *(мошкары и т. п.)*; ~ des feuilles шорох листьев

susurrer [sysyʀe] *vi, vt* шептать, нашёптывать; шелестеть; жужжать

suturation [sytyʀasjɔ̃] *f хир* наложение швов

suture [sytyʀ] *f* 1) *мед* наложение шва; faire une ~ накладывать шов, зашивать; point *m* de ~ шов 2) шов *(костей черепа)* 3) *тех* шов, стык

suturer [sytyʀe] *vt хир* накладывать шов; сшивать

suzerain [syz(ə)ʀɛ̃] **1** *adj m ист* сюзеренный, верховный; dame *f* suzeraine госпожа *(какого-либо владения)* **2.** *m* сюзерен

suzeraine [syz(ə)ʀɛn] *adj et subst f см* **suzerain**

suzeraineté [syz(ə)ʀɛnte] *f* 1) *ист* сюзеренитет 2) *перен* господство, власть над кем-либо

suzette [syzɛt] *f*: crêpes *f pl* ~ блины Сюзет *(сладкие блинчики с мандариновым или апельсиновым соусом)*

svelte [svɛlt] *adj* стройный; гибкий

sveltesse [svɛltɛs] *f* стройность; гибкость

S.V.P. [silvuplɛ] (*сокр от* **s'il vous plaît**) пожалуйста

sweat-shirt [switʃœʀt] *m* хлопчатобумажный спортивный свитер

sybarite [sibaʀit] **1.** *adj* сибаритский, барский **2.** *m, f* сибарит, -ка

sycomore [sikɔmɔʀ] *m бот* 1) сикомор, смоковница 2) клён, явор

syllabation [silabasjɔ̃] *f* деление на слоги; слогоделение

syllabe [silab] *f грам* слог

syllaber [silabe] *vt* читать по слогам, складам

syllabique [silabik] *adj* силлабический, слоговой

sylphide [silfid] *f* 1) *фольк* сильфида 2) *перен* стройная женщина

sylv- [silv] *(от лат silva* «лес»*)* сильв(и)-, лес(о)-

sylvain [silvɛ̃] **1.** *adj m* лесной; растущий/обитающий в лесах **2.** *m* 1) лесной дух 2) лесной житель
sylvaine [silvɛn] *adj f см* **sylvain**
sylvaner [silvanɛʀ] *m* сильванер *(сорт белого винограда, марка вина)*
sylvestre [silvɛstʀ] *adj* лесной; растущий в лесах; pin *m* ~ сосна обыкновенная
sylvicole [silvikɔl] *adj* лесной, лесохозяйственный; problèmes *m pl* ~s лесохозяйственные проблемы; industrie *f* ~ лесная промышленность
sylviculture [silvikyltyʀ] *f* лесоводство
symbole [sɛ̃bɔl] *m* 1) символ, знак; условное обозначение 2) *рел* символ веры
symbolicité [sɛ̃bɔlisite] *f* символичность
symbolique [sɛ̃bɔlik] **1.** *adj* символический; écriture *f* ~ символическое письмо; символическая запись; pensée *f* ~ образное мышление; vendre pour un franc ~ продать задаром, за символическую сумму **2.** *f* 1) символика, система символов 2) символика, наука о символах 3) символическая логика **3.** *m психол* символическое; символичность
symboliquement [sɛ̃bɔlikmã] *adv* символически
symboliser [sɛ̃bɔlize] *vt* символизировать
symbolisme [sɛ̃bɔlism] *m* 1) символика; использование символов; система символов; символическое значение 2) *лит иск* символизм
symétrie [simetʀi] *f* симметрия
symétrique [simetʀik] **1.** *adj* симметричный **2.** *m* симметричный элемент
symétriquement [simetʀikmã] *adv* симметрично
symétriser [simetʀize] *vt* симметрично располагать
sympa [sɛ̃pa] *adj inv разг* симпатичный; замечательный; vachement ~ классный
sympathie [sɛ̃pati] *f* 1) симпатия, расположение, (взаимное) влечение; avoir de la ~ pour qn, éprouver de la ~ pour qn симпатизировать кому-либо; inspirer la ~ внушать симпатию, быть симпатичным; avoir la ~ de qn внушать симпатию кому-либо; пользоваться чьей-либо симпатией 2) доброжелательность; accueillir qch avec ~ благожелательно отнестись к чему-либо 3) сочувствие
sympathique [sɛ̃patik] *adj* 1) симпатичный, приятный; милый, миленький *(о предмете)* 2) сочувственный; разделяющий чувства другого, сочувствующий 3) *физиол* симпатический; trouble *m* ~ расстройство симпатической нервной системы 4) : encre *f* ~ симпатические чернила
sympathiquement [sɛ̃patikmã] *adv* с симпатией, доброжелательно; accueillir ~ приветливо принять, мило принять
sympathisant, -e [sɛ̃patizã, -t] *adj et subst* симпатизирующ‖ий, -ая; сочувствующ‖ий, -ая *(партии, движению и т. п.)*
sympathiser [sɛ̃patize] *vi* 1) симпатизировать, сочувствовать 2) симпатизировать, испытывать симпатию; понравиться друг другу; сойтись
symphonie [sɛ̃fɔni] *f муз* симфония
symphonique [sɛ̃fɔnik] *adj* симфонический; orchestre *m* ~ симфонический оркестр
symposium [sɛ̃pɔzjɔm] *m* симпозиум
symptomatique [sɛ̃ptɔmatik] *adj* 1) симптоматический 2) *перен* симптоматичный, характерный; показательный; ~ de qch свидетельствующий о чём-либо; *мед* maladie *f* ~ симптоматическое заболевание
symptomatiquement [sɛ̃ptɔmatikmã] *adv* симптоматически
symptomatologie [sɛ̃ptɔmatɔlɔʒi] *f мед* симптоматология, семиология; симптоматика
symptomatologique [sɛ̃ptɔmatɔlɔʒik] *adj мед* симптоматологический
symptôme [sɛ̃ptom] *m* симптом, признак
synagogue [sinagɔg] *f* 1) синагога 2) иудейская община
synaraxie [sinaʀaksi] *f мед* прикус *(зубов)*
synase [sinaz] *f биол* энзим
synchrone [sɛ̃kʀon] *adj* синхронный, одновременный
synchronie [sɛ̃kʀɔni] *f* 1) *лингв* синхрония 2) одновременность, синхронность
synchronique [sɛ̃kʀɔnik] *adj* синхронический, синхронистический
synchroniquement [sɛ̃kʀɔnikmã] *adv* синхронно, одновременно
synchronisateur [sɛ̃kʀɔnizatœʀ] *m* синхронизатор
synchronisation [sɛ̃kʀɔnizasjɔ̃] *f* синхронизация
synchronisé, -e [sɛ̃kʀɔnize] *adj* синхронизированный, синхронный, одновременный; vitesse *f* ~e синхронизированная передача
synchroniser [sɛ̃kʀɔnize] *vt* синхронизировать, приводить в одновременное действие
synchronisme [sɛ̃kʀɔnism] *m* синхронизм; одновременность; синхронность действия, совпадение во времени
syncope [sɛ̃kɔp] *f* 1) обморок; avoir une ~ быть в обмороке; tomber en ~ упасть в обморок 2) *грам* синкопа, выпадение буквы, слога 3) *муз* синкопа

syncopé, -e [sɛ̃kɔpe] *adj* 1) синкопированный; vers *m* ~ синкопированный стих 2) дробный, отрывистый *(о ритме)*
syncrétique [sɛ̃kʀetik] *adj* синкретический
syncrétisme [sɛ̃kʀetism] *m* 1) синкретизм 2) *филос* синкретизм, эклектизм 3) слияние *(культур, религий)* 4) *церк* экуменизм
syndic [sɛ̃dik] *m* 1) *ист* синдик 2) член бюро парижского муниципалитета *(ответственный за организационные вопросы)* 3) синдик, член дисциплинарной палаты *(адвокатов, нотариусов)* 4) уполномоченный совладельцев *(дома)*; управляющий делами группы лиц, товарищества
syndical, -e [sɛ̃dikal] *adj* профсоюзный; mouvement *m* ~ профсоюзное движение
syndicalisation [sɛ̃dikalizasjɔ̃] *f* 1) принадлежность к профсоюзу; taux *m* de ~ процент членов профсоюза *(среди работников в какой-либо профессии, на каком-либо предприятии)* 2) превращение в профсоюз *(какой-либо организации)*
syndicaliser [sɛ̃dikalize] *vt* организовывать профсоюз
syndicalisme [sɛ̃dikalism] *m* 1) синдикализм 2) профсоюзное движение 3) профсоюзная работа
syndicaliste [sɛ̃dikalist] **1.** *m, f* 1) синдикалист, -ка 2) профсоюзный деятель **2.** *adj* 1) синдикалистский 2) профсоюзный
syndicat [sɛ̃dika] *m* 1) профессиональный союз, профсоюз 2) союз; объединение; синдикат, консорциум; ~ de patrons, ~ patronal союз предпринимателей; ~ d'initiative объединение по обслуживанию туристов *(во Франции)*
syndicaux [sɛ̃diko] *adj m pl см* **syndical**
syndiqué, -e [sɛ̃dike] *m, f* член профсоюза
syndiquer [sɛ̃dike] *vt* объединять в профсоюз, записывать в члены профсоюза ☐ **se** ~ 1) объединяться в профсоюз; записываться/вступать в профсоюз, примыкать к профсоюзу 2) образовывать союз, синдикат, ассоциацию
syndrome [sɛ̃dʀom] *m мед* синдром
synergétique [sinɛʀʒetik] *adj* синергетический, действующий совместно
synergie [sinɛʀʒi] *f* синергия; совместное действие
synergique [sinɛʀʒik] *adj биол* синергический; действующий совместно
syngnathe [sɛ̃gnat] *m ихт* морская игла, рыба-игла
synodal, -e [sinɔdal] *adj* синодальный
synodaux [sinɔdo] *adj m pl см* **synodal**
synode [sinɔd] *m церк* синод
synonyme [sinɔnim] **1.** *adj* синонимичный, однозначащий **2.** *m* синоним
synonymie [sinɔnimi] *f* 1) синонимия 2) синонимичность
synonymique [sinɔnimik] *adj* синонимический
synopsis [sinɔpsis] **1.** *f* синопсис; обзор; сводная таблица **2.** *m, f* синопсис, краткое содержание (сценария) фильма
syntagmatique [sɛ̃tagmatik] **1.** *adj лингв* синтагматический **2.** *f* синтагматика
syntagme [sɛ̃tagm] *m лингв* синтагма
syntaxe [sɛ̃taks] *f* синтаксис
syntaxique [sɛ̃taksik] *adj лингв* синтаксический
synthé [sɛ̃te] *m разг* 1) *сокр от* **synthétiseur** 2) синтетический материал, синтетик
synthèse [sɛ̃tɛz] *f* 1) синтез; carburant *m* de ~ синтетическое горючее 2) синтез, обобщение; esprit *m* de ~ синтетичность *(в мышлении)*, целостное восприятие; de ~ сводный, обзорный/итоговый *(о документе)*; faire la ~ de qch обобщать что-либо ; être la ~ de qn/qch сочетать в себе *(особенности, черты, качества)*
synthétique [sɛ̃tetik] *adj* 1) синтетический, из синтетического волокна 2) синтетический, обобщающий; langues *f pl* ~s синтетические языки; esprit *f* ~ синтетический ум
synthétiquement [sɛ̃tetikmã] *adv* синтетически
synthétisant, -e [sɛ̃tetizã, -t] *adj* синтезирующий; обобщающий
synthétiser [sɛ̃tetize] *vt* синтезировать; обобщать
synthétiseur [sɛ̃tetizœʀ] *m муз* синтезатор
syntonisateur [sɛ̃tɔnizatœʀ] *m радио* блок настройки
syntonisation [sɛ̃tɔnizasjɔ̃] *f радио* настройка
syntoniseur [sɛ̃tɔnizœʀ] *m* 1) блок настройки, орган настройки 2) переключатель телевизионных каналов
syphilis [sifilis] *f мед* сифилис
syphilitique [sifilitik] **1.** *adj мед* сифилитический **2.** *m, f* сифили‖тик, -тичка
Syracuse [siʀakyz] Сиракузы *(город)*
syrah [siʀa] *f* сира (сорт красного винограда, идущего на изготовление вин «Котдю-Рон»)
Syrie [siʀi] *f* Сирия
syrien [siʀjɛ̃] **1.** *adj m* сирийский **2.** *m* сирийский диалект арабского языка
Syrien [siʀjɛ̃] *m* сириец
syrienne [siʀjɛn] *adj f см* **syrien**
Syrienne [siʀjɛn] *f* сирийка
systématique [sistematik] *adj* 1) систематический; системный; affections *f pl* ~s систематические заболевания 2) си-

стематический, постоянный; неизменный; неуклонный, упорный; refus *m* ~ неизменный отказ; c'est ~ каждый раз одно и то же, это повторяется каждый раз, это уже вошло в систему

systématiquement [sistematikmã] *adv* 1) систематически 2) постоянно; упорно, неуклонно

systématisation [sistematizasjõ] *f* систематизация; приведение в систему

systématisé, -e [sistematize] *adj* систематизированный; упорядоченный

systématiser [sistematize] *vt* систематизировать □ **se** ~ образовать систему

système [sistɛm] *m* 1) система; ~ planétaire планетная система; ~ métrique метрическая система; ~ solaire солнечная система; ~ nerveux нервная система ◊ *разг* taper sur le ~ действовать на нервы, раздражать 2) система, устройство, строй; ~ féodal феодальный строй; ~ politique политическая система; ~ scolaire школьная система; ~ social общественный строй ◊ être dans le ~ жить в обществе; sortir du ~ жить вне общества 3) система, метод; ~ de conduite поведение, манера держать себя; ~ d'entraînement система тренировки 4) приспособление; установка; система; ~ d'alarme сигнализация *(в автом*обиле *и т. п.)* 5) система, систематичность; esprit *m* de ~ а) методичность, систематичность, склонность к порядку б) схематизм ◊ par ~ предвзято, пристрастно, из убеждения, из принципа б) *разг* комбинация, приём; способ; un bon ~ хороший, ловкий приём; connaître le ~ знать дело; знать, как справиться ◊ ~ débrouille, ~ D (débrouillez-vous) смекалка, находчивость, ловкость, сноровка 7) *информ* ~ d'exploitation операционная система

systémicien [sistemisjɛ̃] *m* специалист по системам; системщик; ingénieur *m* ~ системотехник

systémicienne [sistemisjɛn] *f см* **systémicien**

systole [sistɔl] *f физиол* систола *(сердца)*

systolique [sistɔlik] *adj мед* систолический

T

t' [t] *см* **te**

ta *см* **ton I**

tabac [taba] **I** *m* табак; ~, bureau *m* de ~ табачный киоск; café-~ *m* кафе с табачным киоском; ~-journaux *m* табачный магазин, торгующий также газетами и журналами ◊ *разг* c'est toujours le même ~ всегда одно и то же; *разг* ce n'est pas le même ~ это совсем другое дело, совсем другой коленкор **2.** *adj inv* табачный *(о цвете)*

tabac [taba] **II** *m разг* 1) faire un ~ иметь грандиозный успех 2) coup *m* de ~ буря, ненастье 3) passer qn à ~ а) допрашивать с пристрастием б) избить, отдубасить, отколошматить 4) être dans le ~ попасть в переплёт, быть в беде

tabacomanie [tabakɔmani] *f* злоупотребление курением

tabaculteur [tabakyltœʀ] *m* табаковод

tabacultrice [tabakyltʀis] *f см* **tabaculteur**

tabagie [tabaʒi] *f* прокуренное помещение

tabagique [tabaʒik] *adj* курительный, табачный; intoxication *f* ~ отравление табаком, никотином

tabagisme [tabaʒism] *m* 1) (табако)курение; lutte *f* contre le ~ борьба с курением; ~ passif «пассивное курение» 2) пристрастие к табаку; злоупотребление курением; отравление никотином/табаком 3) *мед* табакизм, зависимость от (табако)курения

tabasco [tabasko] *m* табаско *(острый соус)*

tabassage [tabasaʒ] *m разг* драка, избиение

tabassée [tabase] *f разг см* **tabassage**

tabasser [tabase] *vt разг* избить, отколотить, отдубасить □ **se** ~ драться

tabatière [tabatjɛʀ] *f* 1) табакерка 2) (fenêtre *f* à) ~ подъёмное слуховое окно; оконная рама на шарнирах

tabernacle [tabɛʀnakl] *m* 1) *церк* дарохранительница 2) *ист* шатёр, шалаш 3) *рел библ* скиния; fête *f* des Tabernacles праздник кущей

tabescence [tabesãs] *f* исхудание, высыхание; истощение

table [tabl] *f* 1) стол; ~ de nuit, ~ de chevet ночной (прикроватный) столик, тумбочка; ~ roulante десертный столик *(на колёсиках)*; ~ à raboter, ~ de menuisier верстак; ~ à dessin чертёжный стол, чертёжная доска; кульман; ~-évier стол с раковиной, мойка; de ~ а) столовый б) застольный; chanson *f* de ~ застольная песня; vin *m* de ~ столовое вино; mettre la ~, dresser la ~ накрывать на стол; à ~ ! к столу!, за стол! ◊ *перен* ~ ronde круглый стол; *разг* sous la ~ шито-крыто, скрытно, потихоньку 2) стол, еда; bonne ~ вкусная еда; ~ frugale простой (скудный) стол; aimer la ~ любить (вкусно, хорошо) поесть; plaisir *m* de la ~

хороший стол, вкусная еда 3) таблица; оглавление, алфавитный указатель; ведомость, реестр; ~(s) de multiplication таблица умножения; ~ des matières оглавление 4) *тех* стол; доска, плита, полка; пульт; щит; плоская поверхность; ~ d'écoute пост подслушивания и перехвата телефонных разговоров; ~ de lancement (ракетный) пусковой, стартовый стол ◊ ~ rase чистая страница; девственная, нетронутая почва; faire ~ rase уничтожить, снести до основания, всё смести 5) *муз* ~ d'harmonie дека 6) *ист* скрижаль, доска; табличка для письма; les Tables de la Loi скрижали закона; десять заповедей

tableau [tablo] *m* 1) картина; exposition *f* de ~x выставка картин 2) зрелище; сцена, картина; *meamp* картина, сцена 3) обзор; описание; изображение; рассказ; pour achever le ~ в довершение всего; brosser un ~ de la situation описать в общих чертах ситуацию 4) табло; ~ d'affichage доска объявлений; доска для расклейки афиш 5) пульт; доска; ~ de bord приборная доска; ~ de commande, ~ de contrôle пульт управления 6) таблица, табель; сводка; ~ statistique статистическая таблица; ~ d'honneur список лучших учеников, доска почёта; ~ de service график работы; табель 7) (классная) доска; aller au ~ идти к доске ◊ gagner sur tous les ~x выиграть по всем статьям, быть в выигрыше; jouer sur tous les ~x, miser sur tous les ~x использовать одновременно все возможности, нажимать на все рычаги

tableautin [tablotɛ̃] *m* маленькая картина

tablée [table] *f* все сидящие за столом

tabler [table] *vi* (sur) полагаться на...; рассчитывать на...; делать ставку на...

tablette [tablɛt] *f* 1) полка; верхняя доска камина; доска подоконника 2) плитка, пачка; ~ de chocolat плитка шоколада 3) *информ* ~ tactile планшетник, планшетный компьютер 4) *ист* записная дощечка; табличка для письма; noter qch sur ses ~s взять на заметку что-либо, запомнить, заметить себе, зарубить себе на носу 5) облицовочная плитка

tableur [tablœʀ] *m информ* составитель таблиц *(устройство, программа)*; таблёр

tablier [tablije] *m* 1) передник, фартук ◊ rendre son ~ отказаться от места, от работы, уволиться, потребовать расчёт 2) халат, блуза *(застёгивающиеся сзади)* 3) *тех* щиток; щит; фартук; опускная заслонка *(камина)*; штора *(магазина)* 4) полотно дороги; проезжая часть моста, настил моста

tabloïd(e) [tablɔid] *m* таблоид, бульварная газета *(обычно со скандальной информацией)*, жёлтая пресса

tabou [tabu] **1.** *m* табу, запрет **2.** *adj* запретный; неприкосновенный; sujet *m* ~ запретная тема

tabouer [tabue] *vt* накладывать табу на что-либо, подвергать табу; накладывать запрет на что-либо

taboulé [tabule] *m* табуле (*блюдо из размельчённых зёрен, мелко нарезанных томатов, лука и др, заправленных маслом и лимонным соком)*

tabouret [tabuʀɛ] *m* табурет, табуретка; ~ de piano вертящийся стул; ~ de bar высокий табурет *(у стойки бара)*

tabulaire [tabylɛʀ] *adj* 1) табличный, в виде таблицы 2) ровный; горизонтальный; плоский 3) *геол* равнинный; плосковершинный

tabulation [tabylasjɔ̃] *f* табулирование, составление таблицы

tac [tak] *m* резкий сухой звук *(от удара)* ◊ répondre du ~ au ~ ответить незамедлительно, живо, метко

tacatac [takatak] *m et interj* так-так-так *(звук непрерывной стрельбы)*

tacaud [tako] *m* тресочка (*рыба*)

tacet [tasɛt] *m муз* пауза

tache [taʃ] *f* 1) пятно; ~s de rousseur веснушки ◊ faire ~ а) оставлять пятна б) нарушать гармонию, портить ансамбль, быть неуместным, выделяться пятном в) бросить тень на кого-либо; оставить пятно на репутации; скомпрометировать; опозорить; faire ~ d'huile расплываться *(о жирном пятне)*; *перен* распространяться, увеличиваться, расти как снежный ком 2) изъян, недостаток; пятно *(на репутации)* ◊ ~ d'huile пятно *(на репутации)*; sans ~ незапятнанный, беспорочный, безупречный

tâche [taʃ] *f* задача; работа; дело; ~ urgente насущная задача; à la ~ сдельный; сдельно; se donner pour ~ ставить себе задачей; avoir pour ~ иметь задачей, ставить перед собой задачу, ставить себе целью

taché, -e [taʃe] *adj* в пятнах, с пятном, запачканный

tacher [taʃe] *vt* пачкать, пятнать □ **se** ~ 1) пачкаться; запачкаться; быть марким *(об одежде)* 2) покрываться пятнами

tâcher [taʃe] **1.** *vi* (de faire qch) стараться, пытаться **2.** *vt* (que) стараться, чтобы; делать так, чтобы...

tacheté, -e [taʃte] *adj* пятнистый; покрытый пятнами, крапин(к)ами; в пятнах; le léopard a un pelage ~ у леопарда пятнистый мех
tacheter [taʃte] *vt* пятнать; покрывать крапин(к)ами
tacite [tasit] *adj* молчаливый, безмолвный; accord *m* ~ молчаливое согласие
tacitement [tasitmɑ̃] *adv* молча, безмолвно
taciturne [tasityʀn] *adj* молчаливый, неразговорчивый
taciturnité [tasityʀnite] *f* молчаливость, неразговорчивость
tacler [takle] *vi спорт* блокировать; захватывать, перехватывать *(мяч)*; овладевать *(мячом)*
tacot [tako] *m разг* драндулет, колымага
tact [takt] *m* такт, тактичность, чувство меры; avoir du ~ быть тактичным
tacticien [taktisjɛ̃] *m* тактик
tacticienne [taktisjɛn] *f см* **tacticien**
tactile [taktil] *adj* 1) тактильный, осязательный; осязаемый; poils *m pl* ~s осязательные волоски 2) *информ* сенсорный
tactique [taktik] **1.** *adj* тактический **2.** *f* тактика
tactiquement [taktikmɑ̃] *adv* тактически
taf [taf] *m разг* 1) страх 2) доля *(добычи)*; avoir son ~ получить свою долю
taffe [taf] *f разг* затяжка *(сигаретой)*; prendre une ~ затянуться, курнуть
taffetas [tafta] *m* тафта *(ткань)*
tag [tag] *m* знак; надпись, рисунок (на стене)
Tage [taʒ] *m* Тахо, Тежу *(река)*
tagète [taʒɛt] *m бот* бархатцы
tagette [taʒɛt] *f см* **tagète**
tagine [taʒin] *m* 1) мясо, тушённое с овощами *(арабское блюдо , характерное для стран Магриба)* 2) таджин; (керамический или чугунный) горшочек для тушения мяса
taguer [tage] *vt, vi* наносить рисунки, надписи (на стены)
tagueur [tagœʀ] *m* рисовальщик знаков граффити
tagueuse [tagøz] *f* рисовальщица знаков граффити
Tahiti [taiti] *f геогр* Таити *(остров)*
tahitien [taitjɛ̃] **1.** *adj m* таитянский **2.** *m* таитянский язык
Tahitien [taitjɛ̃] *m* таитянин
tahitienne [taitjɛn] *adj f см* **tahitien**
Tahitienne [taitjɛn] *f* таитянка
taie [tɛ] *f* 1) : ~ (d'oreiller) наволочка 2) бельмо
taillade [tajad] *f* 1) рубец, шрам 2) разрез *(в одежде)* 3) надрез, насечка *(на дереве)*
tailladé, -e [tajade] *adj* 1) порезанный 2) с разрезами *(об одежде)*
taillader [tajade] *vt* резать, разрезать; делать надрезы (на коже) □ **se** ~ порезаться *(в нескольких местах)*
taillage [tajaʒ] *m* резание; нарезание
taillant [tajɑ̃] *m* 1) остриё, лезвие 2) режущая кромка 3) буровая коронка
taille [taj] *f* 1) рост, вышина; de haute ~ высокого, большого роста; à la ~ de..., de la ~ de... вровень с кем-либо; под стать кому-либо; достойный кого-либо ◊ être de ~ à faire qch быть в силах/в состоянии сделать что-либо 2) размер, величина; размер одежды; statue *f* de grande ~ статуя большого размера; ~ 42 сорок второй размер *(одежды)*; c'est une erreur de ~ огромная ошибка ◊ *разг* de ~ большой, важный, значительный 3) талия; ~ fine тонкая талия; tour *m* de ~ объём талии; pantalon *m* ~ basse брюки с заниженной талией ◊ ~ de guêpe осиная талия 4) лезвие; остриё *(клинка)* 5) гранение; обтёсывание; шлифовка; насечка; pierre *f* de ~ строительный камень; ~ douce мелкая насечка 6) подрезка *(деревьев и т. п.)* 7) кройка *(платьев)* 8) очинка *(карандашей)* 9) *ист* талья, подать
taillé, -e [taje] *adj* 1) сложённый *(о человеке)*; скроенный; homme *m* bien ~ человек статный, высокого роста, хорошо сложённый; ~ en athlète атлетического (тело)сложения ◊ il n'est pas ~ pour cela он не подходит для этого, это не для него, он не создан для этого 2) подстриженный *(об усах, волосах, ногтях, деревьях и т. п.)*; ~ en... подстриженный, обтёсанный в виде...; cheveux *m pl* ~s en brosse волосы ёжиком; bâton *m* ~ en pointe заострённая палка
taille-crayon [tajkʀɛjɔ̃] *m* точилка
taille-douce [tajdus] *f* углублённая гравюра на металле; эстамп
taille-haie [tajɛ] *m* шпалерные ножницы, кусторез
tailler [taje] **I** *vt* 1) обтёсывать *(камни)*; гранить, шлифовать *(драгоценные камни)* 2) : ~ un crayon точить, чинить карандаш 3) подстригать; подрезать; обрезать, стричь *(волосы, деревья и т. п.)* 4) кроить; выкраивать 5) *ист* облагать данью /податью ◊ *разг* ~ une veste à qn, ~ un costard à qn жёстко раскритиковать, разнести в пух и прах □ **se** ~ 1) *разг* уйти, смыться; taillons-nous ! смываемся! 2) (qch) стричь, подстригать (себе); se ~ la barbe подстригать (себе) бороду 3) (qch) выкраивать себе, захватывать, заполучать; se ~ un beau succès добиться большого успеха

tailler [taje] **II** *vi* : ~ grand, ~ petit быть больше, меньше заявленного размера *(об одежде, обуви)*; cette marque taille grand у этой фирмы большие размеры
taille-racines [tajʀasin] *m inv* приспособление для фигурной резки овощей
taillerie [tajʀi] *f* 1) вырезывание, гранение *(хрусталя, драгоценных камней)* 2) гранильная мастерская, фабрика 3) гранильное искусство
tailleur [tajœʀ] *m* 1) портной, закройщик; ◊ être assis en ~ сидеть по-турецки, сидеть поджав ноги 2) английский дамский костюм *(пиджак с юбкой)* 3) : ~ de... резчик; ~ de pierre(s) каменотёс; ~ de pierres précieuses гранильщик
tailleur-pantalon [tajœʀpɑ̃talɔ̃] *m* дамский брючный костюм
taillis [taji] *m* лесная поросль, часть леса с низкими деревьями
tain [tɛ̃] *m* 1) амальгама для зеркал 2) ванна для амальгамирования
taire [tɛʀ] *vi* умалчивать, замалчивать, скрывать □ **se** ~ молчать, замолчать; tais-toi ! молчи!, замолчи!; les bruits se sont tus шум утих, все звуки затихли
tais [tɛ], **taise** [tɛz], **tait** [tɛ] *см* **taire**
taiwanais, -e [tajwanɛ, -z] *adj* тайван(ь)ский
Taiwan [tajwan] *m* 1) Тайвань *(остров и государство)*
Taiwanais [tajwanɛ] *m* тайванец
Taiwanaise [tajwanɛz] *f* тайванка
tajine [taʒin] *m см* **tagine**
talapoin [talapwɛ̃] *m* 1) *ист* сиамский жрец 2) *зоол* мартышка талапойн, зелёная мартышка
talc [talk] *m* тальк
talcage [talkaʒ] *m* обработка тальком
talé, -e [tale] *adj* мятый, битый *(о фруктах, овощах)*
talent [talɑ̃] *m* 1) талант, дарование; de ~ даровитый, талантливый 2) талант, талантливый человек; les jeunes ~s молодые таланты 3) *ист* талант *(единица веса; монета)*
talentueuse [talɑ̃tɥøz] *adj f см* **talentueux**
talentueusement [talɑ̃tɥøzmɑ̃] *adv* талантливо
talentueux [talɑ̃tɥø] *adj m* талантливый, одарённый
taler [tale] *vt* 1) помять *(фрукты, овощи)* 2) надоедать, приставать
taliban [talibɑ̃] **1.** *adj* талибский **2.** *m* 1) талибан *(исламское движение)* 2) талиб *(член движения талибан)*
talion [taljɔ̃] *m* отплата, возмездие ◊ loi *f* de ~, peine *f* de ~ заслуженное возмездие, кара; око за око, зуб за зуб
talisman [talismɑ̃] *m* талисман
talismanique [talismanik] *adj* действующий как талисман, волшебный
talk-show [tɔ(l)kʃo] *m радио тел* ток-шоу
talkie-walkie [tokiwoki] *m* портативное переговорное устройство, рация
talle [tal] *f* побег *(от корня)*
taller [tale] *vi* давать побеги от корня
talmouse [talmuz] *f* талмуз *(пирожок из слоёного теста с начинкой)*
taloche [talɔʃ] *f разг* тумак, подзатыльник, оплеуха
talocher [talɔʃe] *vt разг* давать подзатыльники, давать оплеухи
talon [talɔ̃] *m* 1) пята, пятка; elle a pivoté sur ses ~s et elle est partie она развернулась и ушла ◊ ~ d'Achille ахиллесова пята, слабое место; être sur les ~s de qn неотступно, повсюду следовать за кем-либо, преследовать кого-либо; tourner les ~s повернуться и уйти; avoir l'estomac dans les ~s быть зверски голодным, страшно хотеть есть 2) каблук; chaussures *f pl* à ~s hauts туфли на высоком каблуке; chaussures *f pl* à ~s plats туфли без каблука 3) шпора *(у птиц)* 4) *карт* прикуп 5) остаток сыра с коркой; ~ de jambon край (обрезок) окорока
talonnement [talɔnmɑ̃] *m* 1) пришпоривание *(лошади)* 2) следование по пятам; преследование; приставания
talonner [talɔne] **1.** *vt* 1) гнаться, преследовать, следовать по пятам 2) понукать; пришпоривать *(лошадь)* 3) докучать, приставать; травить **2.** *vi* 1) ударять пяткой, делать пас, пасовать пяткой назад через себя *(в футболе)* 2) топать/стучать каблуками 3) *тех* заедать, заклиниваться; соприкасаться *(поверхностями, обычно не контактирующими)*
talonnette [talɔnɛt] *f* 1) двойная пятка *(на чулке)* 2) подпяточник *(для обуви)* 3) набойка *(резиновая, или металлическая)* 4) тесьма, кожа для подшивки брюк 5) *авто* ножная педаль
talquer [talke] *vt* посыпать тальком
talure [talyʀ] *f* пятно, ушиб, помятость *(на фруктах)*
talus [taly] *m* откос; склон, скат; покатость; ~ de chemin de fer железнодорожная насыпь; en ~ отлого
taluter [talyte] *vt* скашивать; делать откос
tamandua [tamɑ̃dɥa] *m зоол* муравьед-тамандуа
tamanoir [tamanwaʀ] *m зоол* большой муравьед
tamarinier [tamaʀinje] *m бот* тамариндовое дерево, тамаринд

tamaris [tamaʀis] *m бот* : ~ de printemps тамариск, гребенщик
tamarix [tamaʀiks] *m бот см* **tamaris**
tambouille [tãbuj] *m разг* стряпня, еда, жратва; faire la ~ стряпать, кухарничать
tambour [tãbuʀ] *m* 1) барабан; battre du ~ бить в барабан ◊ ~ battant а) с барабанным боем, под грохот барабанов б) быстро, не давая опомниться; mener ~ battant не терять времени даром, действовать быстро, энергично; sans ~ ni trompette втихомолку, тайком; без лишнего шума, без огласки 2) барабанщик 3) : ~ (à broder) круглые пяльцы 4) лотерейное колесо 5) барабан *(стиральной машины и т. п.)* 6) вертящаяся дверь
tambourin [tãbuʀɛ̃] *m* 1) тамбурин; ~ (à sonnailles) бубен 2) *муз* тамбурин *(провансальский танец и мелодия)*
tambourinage [tãbuʀinaʒ] *m* 1) барабанная дробь 2) стук, стучание
tambouriner [tãbuʀine] **1.** *vi* барабанить *(пальцами; о дожде и т. п.)*; стучать в дверь **2.** *vt* 1) выбивать на барабане 2) объявлять барабанным боем 3) разглашать; объявлять во всеуслышание
tamia [tamja] *m зоол* бурундук
tamier [tamje] *m бот* тамус
tamis [tami] *m* 1) сито; решето; passer au ~ а) просеивать б) *перен* тщательно расследовать, внимательно рассматривать, разбирать по косточкам в) *перен* подвергать суровой критике
tamisage [tamizaʒ] *m* просеивание; процеживание; сортировка
Tamise [tamiz] *f* Темза *(река)*
tamisé, -e [tamize] *adj* 1) просеянный 2) : lumière *f* ~e рассеянный неяркий свет
tamiser [tamize] *vt* 1) просеивать 2) пропускать, рассеивать свет *(смягчая его — о занавеске и т. п.)*
tamoul, -e [tamul] **1.** *adj* тамильский **2.** *m* тамильский язык
Tamoul [tamul] *m* тамил
Tamoule [tamul] *f* тамилка
tampon *m* 1) *мед* тампон 2) штамп; штемпель *(на конверте, документе)* 3) *прям и перен* буфер; *ж-д* ~ de choc буфер; *авто* ~ d'avant передний буфер 4) *информ* буфер, буферное запоминающее устройство; mémoire *f* ~ буфер, буферная память 4) пробка, затычка, втулка, заглушка 5) : ~ métallique металлическая губка *(для чистки кастрюль и т. п.)* 6) *в знач прилаг* буферный, смягчающий удары; промежуточный; zone *f* ~ буферная зона; État *m* ~ буферное государство
tamponnage [tãpɔnaʒ] *m* 1) *хим* тампонирование, добавление буферного раствора (в жидкость) 2) *мед* обработка тампонами с жидкостью/смачивание/протирание тампонами 3) *горн* тампонаж, тампонирование
tamponné, -e [tãpɔne] *adj информ* буферизованный, имеющий буферную память
tamponner [tãpɔne] *vt* 1) протирать тампоном; промокну́ть тампоном 2) ставить штамп, штемпель; votre autorisation de sortie doit être tamponnée на вашем пропуске должна стоять печать 3) затыкать пробкой, втулкой; заклёпывать □ **se** ~ 1) сильно столкнуться 2) *разг* s'en ~ плевать, чихать на что-либо, не придавать никакого значения чему-либо
tamponneur [tãpɔnœʀ] **1.** *adj m* налетевший *(на другой)*, сталкивающийся *(с другим)*; autos *f pl* tamponneuses «автодром» *(аттракцион)* **2.** *m* лицо, штемпелюющее документы
tamponneuse [tãpɔnøz] *adj et subst f см* **tamponneur**
tam-tam [tamtam] *m* там-там *(африканский барабан)*
tan [tã] *m* дубильная кора; passer en ~ дубить
tancer [tãse] *vt* бранить, ругать, отчитывать; ~ d'importance как следует отругать
tanche [tãʃ] *f* линь (*рыба*)
tanaisie [tanezi] *f бот* пижма
tandem [tãdɛm] *m* 1) тандем *(двухместный велосипед)* 2) тандем, двое друзей; двое единомышленников; напарники; два объекта, тесно связанные между собой, дополняющие друг друга; *loc adv* en ~ совместно, вместе; в паре, вдвоём; former ~ avec qn работать в паре с кем-либо
tandis que [tãdik(ə)] *loc conj* в то время как; тогда как; пока *(выражает одновременность или противопоставление)*
tandoor [tãduʀ] *m* тандур *(вертикальная печь на углях)*
tandoori [tãduʀi] **1.** *m* тандури *(индийская ароматная смесь из йогурта и специй)* **2.** poulet *m* ~ цыплёнок тандури
tandour [tãduʀ] *m см* **tandoor**
tandouri [tãduʀi] *adj см* **tandoori**
tangage [tãgaʒ] *m мор* килевая качка
tangence [tãʒãs] *f геом* касание; point *m* de ~ точка касания
tangent, -e [tãʒã, -t] **1.** *adj* 1) *геом* касательный; ~ à... касательный по отношению к..., касающийся чего-либо 2) близкий к цели; едва-едва достигший; *разг* être ~ быть на грани, на пределе; le candidat était ~ кандидат едва прошёл, прошёл

с трудом **2.** *f геом* тангенс, касательная ◊ prendre la ~e a) удрать, исчезнуть, смыться б) ловко вывернуться; ускользнуть; увильнуть от чего-либо; выкрутиться, вывернуться

tangenter [tãʒãte] *vt* идти вдоль *(чего-либо)*

tangentiellement [tãʒãsjɛlmã] *adv* по касательной

Tanger [tãʒe] Танжер *(город)*

tangerine [tãʒ(ə)ʀin] *f* сорт мандарина

tangibilité [tãʒibilite] *f* осязаемость

tangible [tãʒibl] *adv* 1) осязательный; осязаемый, ощутимый, ощутительный; реальный, конкретный 2) *перен* значительный, существенный, ощутимый

tangiblement [tãʒibləmã] *adv* 1) ощутимо, осязаемо 2) существенно

tango [tãgo] **1.** *m* 1) танго *(танец)* 2) *разг* пиво с гранатовым сиропом **2.** *adj inv* красно-оранжевый

tangue [tãg] **1.** *f* песчаный ил *(удобрение)* **2.** *m зоол* (иглистый) тенрек, мадагаскарский малый ёж, щетинистый ёж

tanguer [tãge] *vi* 1) *мор* испытывать килевую качку 2) равномерно покачиваться, раскачиваться

tanière [tanjɛʀ] *f прям и перен* берлога, логово, логовище

tanin [tanɛ̃] *m хим* танин, дубильное вещество

tanisage [tanizaʒ] *m* 1) добавление дубильной коры 2) танизация *(вина)*

taniser [tanize] *vt тех* добавлять дубильную кору

tank [tãk] *m* 1) *воен* танк 2) бак, цистерна, танк, резервуар 3) *перен* большой автомобиль

tanker [tãkœʀ] *m* танкер, наливное судно

tankiste [tãkist] *m* танкист

tannable [tanabl] *adj* поддающийся дублению

tannage [tanaʒ] *m* дубление

tannant, -e [tanã, -t] *adj* 1) дубильный 2) *разг* докучливый, надоедливый

tanné, -e [tane] *adj* 1) дублёный *(о коже)* 2) загорелый, обветренный

tanner [tane] *vt* 1) дубить кожу 2) *разг* изводить, доводить, доставать 3) покрывать загаром

tannerie [tanʀi] *f* 1) кожевенный завод; дубильный цех 2) дубильное производство

tanneur [tanœʀ] *m* 1) кожевник, дубильщик 2) торговец кожами; хозяин кожевенного завода

tanneuse [tanøz] *f см* **tanneur**

tanrec [tãʀɛk] *m зоол см* **tangue**

tant [tã] *adv* 1) столько, так много; il a ~ fait pour vous ! он столько (так много) сделал для вас!; ~ de fois столько раз 2) так; настолько; il vous aime ~ он так вас любит; ~ et si bien que... так хорошо, что.... ◊ ~ mieux ладно, тем лучше; ~ pis тем хуже; ладно, что поделаешь, ничего не поделать; ~ bien que mal кое-как, с грехом пополам; en ~ que в качестве; ~ s'en faut отнюдь нет; ~ et plus хоть отбавляй 3) так, до того, настолько 4) : ~ que так что; как только; пока; en ~ que... поскольку; как; в качестве; ~ que ça так, так много; pas ~ que ça не очень, не особенно 5) : ~... que... как..., так и...; сколько..., столько...; si ~ est que... если только..., если действительно...

Tantale [tãtal] *миф* Тантал; le supplice de ~ танталовы муки

tante [tãt] *f* тётя, тётка, тётушка

tantinet [tãtinɛ] *m разг* крошечка, немного, чуть-чуть

tant mieux [tã-mjø] *см* **tant**

tantôt [tãto] *adv* 1) сегодня днём, сегодня после полудня 2) : ~... ~ то..., то; ~ elle pleure, ~ elle rit она то плачет, то смеётся

tant pis [tãpi] *см* **tant**

taon [tã] *m энт* слепень

tapage [tapaʒ] *m* 1) шум, возня; faire du ~ шуметь, нашуметь, наделать шума; ~ nocturne нарушение общественного спокойствия, нарушение тишины 2) шумиха; шумная реклама; скандал

tapager [tapaʒe] *vi* шуметь, буянить

tapageur [tapaʒœʀ] **1.** *adj m* 1) шумный, шумливый 2) кричащий, бьющий на эффект; publicité tapageuse кричащая реклама; luxe *m* ~ кричащая роскошь **2.** *m* буян, скандалист

tapageuse [tapaʒøz] **1.** *adj f см* **tapageur 2.** *f* скандалистка

tapageusement [tapaʒøzmã] *adv* 1) шумно 2) кричаще

tape [tap] *f* шлепок, удар (ладонью); похлопывание

tapé, -e [tape] *adj* 1) сушёный *(о плодах)* 2) постаревший; истасканный, испитой; морщинистый *(о лице)* 3) : bien ~ хорошо сделанный, удачный; réponse *f* bien ~e ловкий ответ; un demi bien ~ полная кружка пива 4) *разг* немного не в своём уме, чокнутый, тронутый, со странностями ◊ c'est ~ здорово, отлично, ловко сделано; хорошо сказано

tape-à-l'œil [tapalœj] **1.** *adj inv* кричащий, броский, крикливый **2.** *m inv* внешний эффект, показной блеск

tapée [tape] *f разг* куча, масса; ~ *f* d'enfants куча детишек

tapement [tapmã] *m* хлопанье, шлёпанье; ~ de pieds топанье, топот

tapenade [tapnad] *f кул* тапенада *(блюдо из каперсов, анчоусов, оливок, сока лимона, зелени и оливкового масла)*

taper [tape] **1.** *vi* 1) хлопать; стучать; бить; ~ dans ses mains бить в ладоши ◊ ~ sur les nerfs раздражать, действовать на нервы; ~ l'œil поразить удивить; ~ dans l'œil приглянуться 2) печатать *(на машинке)* 3) припекать *(о солнце)*; ça tape aujourd'hui сегодня очень жарко, припекает, жарит 4) (dans) *разг* брать (что-либо откуда-либо); брать в большом количестве **2.** *vt* 1) хлопать, шлёпать; бить, ударять в...; maman, il m'a tapé ! мама, он меня стукнул! 2) печатать *(на компьютере, пишущей машинке)* 3) (qn de) *разг* занимать деньги, «стрельнуть» денег; il m'a encore tapé de vingt euros он опять стрельнул у меня двадцать евро □ **se** ~ 1) драться, колотить, тузить друг друга 2) ударить себя по... ◊ à se ~ la tête contre les murs биться головой об стенку, напрасно стараться; c'est à se ~ le derrière par terre от смеха надорвёшься 3) *разг* пить, выпить; есть, съесть 4) *разг* делать что-либо приятное; урвать; se ~ une femme *груб* спать с женщиной 5) *разг* делать (что-либо неприятное); se ~ tout le travail быть вынужденным выполнить всю работу; c'est encore moi qui vais me ~ la vaisselle опять мне придётся мыть посуду 6): s'en ~ de... *разг* не придавать значения чему-либо, плевать, чихать на...

tapette [tapɛt] *f* 1) выбивалка *(для ковров)*; мухобойка 2) шлепок 3) *разг* язык; avoir une ~ быть болтливым как сорока, быть балаболкой; faire marcher sa ~ много болтать, трепать языком

tapeur [tapœʀ] *m* тапёр

tapi, -e [tapi] *adj* забившийся *(в угол и т. п.)*; притаившийся; спрятавшийся, сжавшийся *(в комочек)*

tapin [tapɛ̃] *m* : faire le ~ *разг* заниматься проституцией

tapineuse [tapinøz] *f* проститутка

tapinois [tapinwa]: en ~ [(ã)tapinwa] *adv* тайком, исподтишка, украдкой

tapioca [tapjɔka] *m* тапиока, маниока, кассава; суп из маниоки

tapir [tapiʀ] *зоол* тапир

tapir (se ~) [sətapiʀ] забиться; притаиться; съёжиться; спрятаться

tapis [tapi] *m* 1) ковёр; коврик; подстилка; ~ de bain коврик для ванной; ~ de souris коврик для мышки *(компьютерной)*; ~ volant ковёр-самолёт 2) *перен* ковёр, покров; ~ de feuilles mortes ковёр из опавших листьев 3) покрытие стола, скатерть; ~ de table ковровая скатерть; ~ vert зелёное сукно ◊ revenir sur le ~ вновь стать темой разговора, предметом обсуждения, разговора 4) : ~ roulant эскалатор; конвейерная лента; транспортёр 5) *разг* шум, скандал

tapis-brosse [tapibʀɔs] *m* коврик для вытирания ног

tapisser [tapise] *vt* 1) обивать *(тканью)*; оклеивать *(обоями)*; обвешивать коврами 2) (de) обвешивать, оклеивать; ~ d'affiches оклеить афишами, плакатами 3) покрывать полностью, сплошь, целиком; allée *f* tapissée de feuilles mortes дорожка, устланная опавшими листьями

tapisserie [tapisʀi] *f* 1) вышивание, вышивка по канве; meubles *m pl* en ~ штофная мебель 2) стенной ковёр; гобелен ◊ faire ~ «подпирать стену» *(на танцах)*; присутствовать на каком-либо большом собрании, не принимая в нём участия; оставаться зрителем; être derrière la ~ быть хорошо осведомлённым; подслушивать; connaître l'envers de la ~ знать тайные стороны какого-либо дела 3) декоративная ткань; обои 4) обойное ремесло; изготовление гобеленов

tapissier [tapisje] *m* 1) обойщик 2) ковродел, ковровщик; шпалерный мастер 3) обивщик мебели 4) торговец декоративными тканями/обивкой для мебели

tapotage [tapɔtaʒ] *m* 1) похлопывание, поколачивание 2) бренчанье *(на рояле)*

tapoter [tapɔte] **1.** *vt* 1) трепать (*по щеке и т. п.*), похлопывать 2) небрежно или скверно играть что-либо *(на рояле)*; барабанить что-либо **2.** *vi* 1) барабанить; стучать, постукивать; ~ sur la table барабанить по столу; ~ distraitement sur son clavier d'ordinateur рассеянно постукивать по клавиатуре компьютера 2) похлопать; ~ qn sur la joue похлопать кого-либо по щеке

taque [tak] *f* 1) чугунная плита 2) задняя стенка камина

taquet [takɛ] *m* 1) деревянный клин; колышек 2) защёлка, щеколда; фиксатор *(дверцы автомашины)*; ~ d'arrêt заградительный брус, упор ◊ être au ~ достичь своего потолка (в карьере)

taquin [takɛ̃] *adj m* задорный, любящий трунить, дразнить

taquine [takin] *adj f см* **taquin**

taquiner [takine] *vt* 1) дразнить кого-либо, подтрунивать над кем-либо 2) не давать покоя, донимать
taquinerie [takinʀi] *f* поддразнивание, подтрунивание
tarabiscotage [taʀabiskɔtaʒ] *m* изощрённость, изукрашенность; утончённость
tarabiscoté, -e [taʀabiskɔte] *adj* 1) перегруженный украшениями; вычурный 2) замысловатый; сложный
tarabuster [taʀabyste] *vt* докучать, донимать, досаждать; беспокоить
tarasque [taʀask] *f* 1) тараска *(сказочное чудовище, змей из провансальских легенд)* 2) скульптурное украшение в виде чудовища *(у водосточной трубы)* 3) *перен* пугало; жупел
taratata [taʀatata] *interj* гм! *(выражение сомнения, недоверия)*
taraudage [taʀodaʒ] *m* 1) нарезка *(винта)*; нарезание внутренней резьбы 2) нарезное отверстие 3) *перен* муки, беспокойство
taraudant, -e [taʀodã, -t] *adj* пронзительный, сверлящий
tarauder [taʀode] *vt* 1) нарезать резьбу метчиком; нарезать внутреннюю резьбу 2) просверливать 3) *перен* терзать, мучить
tard [taʀ] **1.** *adv* поздно; plus ~ позднее; au plus ~ не позднее, самое позднее; à plus ~ а) на потом, на более поздний срок б) *разг* до скорого!; mieux vaut ~ que jamais *посл* лучше поздно, чем никогда **2.** *m* позднее время; sur le ~ поздно, на склоне лет
tarder [taʀde] *vi* 1) (à faire qch) медлить, мешкать; ~ à répondre медлить с ответом; sans ~ немедленно 2) задерживаться; il ne va pas ~ он скоро придёт, не заставит себя ждать 3) *impers* : il tarde не терпится; il me tarde de..., il me tarde que... я не дождусь, мне не терпится...
tardif [taʀdif] *adj m* поздний; запоздалый; отсталый; heure *f* tardive поздний час; fraises *f pl* tardives поздняя *(поздно созревшая)* клубника
tardive [taʀdiv] *adj f см* **tardif**
tardiflore [taʀdiflɔʀ] *adj* поздно цветущий
tardivement [taʀdivmã] *adv* поздно, с опозданием
tardiveté [taʀdivte] *f* 1) запоздалость 2) позднее созревание; запоздалое развитие
tare [taʀ] **I** *f* недостаток, порок, изъян, дефект
tare [taʀ] **II** *f* 1) убыль, утечка; усыпка; усушка 2) тара; груз, уравновешивающий тару
taré, -e [taʀe] **1.** *adj* 1) испорченный, повреждённый, с изъяном; un enfant ~ больной ребёнок *(с психическим или физическим недостатком)* 2) порочный; продажный 3) *разг* дурацкий, идиотский **2.** *m, f* дурак, дура, придурок, псих, чокнут‖ый, -ая
tarentelle [taʀãtɛl] *f* тарантелла *(танец и мелодия)*
tarentule [taʀãtyl] *f* тарантул (*паук*)
tarer [taʀe] *vt* взвешивать тару
targette [taʀʒɛt] *f* задвижка, засов
targuer (se ~) [sətaʀge] (de qch) хвастаться, чваниться, кичиться чем-либо; гордиться чем-либо
tari, -e [taʀi] *adj* пересохший, высохший; иссякший
tarif [taʀif] *m* 1) тариф; ставка; расценка; *pl* прейскурант; plein ~ полная цена; ~ réduit скидка, льгота; à ~ réduit льготный, со скидкой 2) *разг перен* обычная цена чего-либо, обычные условия
tarifaire [taʀifɛʀ] *adj* тарифный; augmentations *f pl* ~s повышение тарифов
tarifer [taʀife] *vt* тарифицировать, устанавливать тариф, расценку
tarification [taʀifikasjõ] *f* тарификация, установление тарифа; расценки
tarin [taʀɛ̃] *m* чиж (*птица*)
tarir [taʀiʀ] **1.** *vt* осушать; истощать **2.** *vi* 1) иссякать, высыхать 2) прекращаться; ne pas ~ sur... не переставать говорить о...; ne pas ~ sur un sujet быть неистощимым на какую-либо тему □ **se** ~ высохнуть, иссохнуть; la source s'est tarie pendant les grosses chaleurs в сильную жару источник высох
tarissable [taʀisabl] *adj* иссякающий, высыхающий
tarissement [taʀismã] *m* 1) иссякание, высыхание 2) *перен* истощение; израсходование
tarot [taʀo] *m* 1) таро, карты для гадания 2) тарок, тарот *(карточная игра)* 3) карта для игры в тарок (тарот) 4) *s или pl* колода карт тарок
tarpan [taʀpã] *m* тарпан *(дикая лошадь)*
tarpon [taʀpõ] *m* тарпон (*рыба*)
tarsier [taʀsje] *m* долгопят (*обезьяна*)
tartan [taʀtã] **I** *m* шотландка, тартан *(ткань)*
tartan [taʀtã] **II** *m* тартановое покрытие *(спортивной дорожки)*
tartare [taʀtaʀ] **I** *adj m, f* татарск‖ий, -ая
tartare [taʀtaʀ] **II**: sauce *f* ~ соус Тартар *(майонез с каперсами, корнишонами и зеленью; подаётся к рыбе)*; steak *m* ~ рубленый бифштекс *(сырое рубленое филе с сырым яйцом)*

Tartare [tartar] **I** *m, f этн* татар‖ин, -ка
Tartare [tartar] **II** *миф* Тартар
tartarin [tartarɛ̃] *m разг* хвастун, бахвал
tartarinesque [tartarinesk] *adj* тартареновский, хвастливый, болтливый
tarte [tart] **1.** *f* 1) (открытый) пирог *(ягодный, фруктовый, с овощами; чаще сладкий)*; ~ aux pommes яблочный пирог; ~ au fromage пирог с сыром; moule *m* à ~ форма для пирога ◊ *разг* c'est pas de la ~ это тебе не фунт изюму; это не пустяки 2) *разг* пощёчина, оплеуха **2.** *adj разг* 1) уродливый, смешной 2) неповоротливый 3) глупый
tartelette [tartəlet] *f* тарталетка, пирожное-корзиночка *(с ягодами, фруктами)*
Tartempion [tartɑ̃pjɔ̃] *m* : monsieur ~ некий господин, какой-то человек
tartine [tartin] *f* 1) тартинка, бутерброд, кусочек хлеба с чем-либо *(с маслом и вареньем, мёдом и т. п.)*; ~ grillée тост, ломтик поджаренного хлеба, гренок 2) *разг* тирада; длинная речь, статья ◊ en faire une ~ крайне преувеличивать, раздувать, делать из мухи слона
tartiner [tartine] *vt* намазывать хлеб *(маслом, вареньем, паштетом и т. п.)*, делать бутерброд
tartouiller [tartuje] *vt разг* мазать, малевать; класть слишком много краски
tartre [tartr] *m* 1) накипь 2) зубной камень 3) винный камень
tartré, -e [tartre] *adj* 1) покрытый накипью 2) покрытый камнем *(о зубах)* 3) с винным камнем
tartrique [tartrik] *adj* винный, виннокислый; acide *m* ~ винная, виноградная кислота
tartuf(f)e [tartyf] *m* тартюф, лицемер, ханжа, святоша *(по имени персонажа одноимённой пьесы Мольера)*
tartuf(f)erie [tartyfri] *f* лицемерие, ханжество
tas [ta] *m* 1) куча; груда; ~ de sable куча песка; ~ de neige сугроб; en ~ кучей; в кучу, в куче; un ~ de... много, большое количество, куча, множество; il y en a des ~ et des ~ очень много, хоть отбавляй 2) масса, множество, огромное количество; ~ de détails inutiles масса/куча бесполезных подробностей; ~ de gens масса людей ◊ dans le ~ наудачу, без разбора; ~ de salauds ! негодяи! 3) *разг* толстый и некрасивый человек; gros ~ а) толстяк б) деваха
tasse [tas] *f* чашка; ~ à café кофейная чашка; ~ de café чашка кофе ◊ boire la ~ нахлебаться, наглотаться воды *(при купании)*; ce n'est pas ma ~ de thé это не в моём вкусе, это не по мне, это не моё
tassé, -e [tase] *adj* 1) скученный; скопившийся *(во множестве)* 2) : (bien) ~ а) набитый, наполненный б) не разбавленный, крепкий; в) сильный, крепкий, меткий *(напр о критике)* г) не меньше (при указании на количество); un demi bien ~ полная кружка пива; un café bien ~ крепкий кофе; il a dix-huit ans bien ~s ему не меньше восемнадцати лет 3) осевший *(о здании)*; расплывшийся, ставший ниже ростом 4) свалявшийся
tasseau [taso] *m стр* консоль; подставка; подкладной брусок; упор
tassement [tasmã] *m* 1) скученность; уплотнённость; уплотнение 2) оседание *(здания, земли);* осадка; усадка 3) *перен* замедление *(темпов)* 4) *фин* урезывание, снижение *(цен и т. п.)*
tasser [tase] **1.** *vt* 1) уминать, плотно набивать; уплотнять 2) скучивать 3) не соблюдать линию *(при беге)*, прижимать противника к краю дорожки или к другому бегуну **2.** *vi* куститься, разрастаться *(о растениях)* □ **se** ~ 1) осесть *(о здании, земле)* 2) горбиться; становиться ниже ростом; усыхать 3) *разг* улаживаться, утрясаться, обходиться; ça va finir par se ~ в конце концов всё уладится, устроится, обойдётся, утрясётся 4) набиться, сгрудиться 5) *разг* наедаться, напиваться чего-либо, поглотить
tata [tata] *f детск разг* тётя
tatami [tatami] *m* татами
tatane [tatan] *f разг* башмак, туфля
tatar [tatar] **1.** *adj* татарский **2.** *m* татарский язык
Tatar [tatar] *m, f* татар‖ин, -ка
tâte [tat] *f mex* взятие пробы
tâter [tate] **1.** *vt* 1) щупать, ощупывать; осязать; ~ le pouls щупать пульс; *перен* зондировать почву, выведывать мысли/планы 2) *перен* прощупывать, зондировать; ~ l'opinion зондировать общественное мнение; прощупать настроение людей; ~ le terrain зондировать почву **2.** *vi* (de qch, à qch) 1) отведывать, пробовать; ~ d'un mets отведать какого-либо блюда 2) познакомиться с...; испытывать, пробовать; ~ de la prison отведать тюрьмы □ **se** ~ спрашивать самого себя, размышлять; колебаться
tâte-vin [tatvɛ̃] *m inv* 1) сифон для взятия пробы вина 2) серебряная чашка для дегустации вина; chevaliers du ~ бургундское содружество знатоков вина
tatie [tati] *f разг* тётя, тётушка

tatillon [tatijõ] **1.** *adj m* мелочный, придирчивый, дотошный **2.** *m* придирчивый, мелочный, излишне скрупулёзный человек; придира
tatillonne [tatijɔn] *adj et subst f см* **tatillon**
tatillonner [tatijɔne] *vi разг* вдаваться в мелочи; проявлять мелочность, придираться
tâtonnant, -e [tatɔnã, -t] *adj* неуверенный *(о жесте и т. п.)*, робкий
tâtonnement [tatɔnmã] *m* 1) ощупывание, нащупывание 2) *перен* попытка, проба; *pl* первые шаги
tâtonner [tatɔne] *vi* 1) ощупывать; идти на ощупь 2) действовать нерешительно, несмело; неуверенно, на ощупь; нащупывать *(решение и т. п.)*
tâtons [tatõ] : a ~ [(a)tatõ] *loc adv* 1) ощупью, на ощупь 2) слепо, вслепую; наугад
tatou [tatu] *m зоол* броненосец
tatouage [tatwaʒ] *m* татуировка
tatoué, -e [tatwe] *adj* 1) с татуировкой 2) вытатуированный
tatouer [tatwe] *vt* татуировать, наносить татуировку, вытатуировать
tatoueur [tatwœʀ] *m* татуировщик
tatoueuse [tatwøz] *f* татуировщица
taudis [todi] *m* 1) конура, лачуга, трущоба 2) *перен* берлога, логово *(о неопрятном жилище)*
taulard, -e [tolaʀ, -d] **1.** *m, f* 1) заключённ‖ый, -ая; арестант, -ка 2) человек, привыкший к тюремной жизни **2.** *adj* тюремный
taule [tol] *f разг* 1) комната; жильё; номер в гостинице 2) тюрьма
taupe [top] *f* 1) *зоол* крот ◊ myope comme une ~ слепой как крот 2) *разг* шпион; засланный агент
taupe-grillon [topgʀijõ] *m энт* медведка
taupier [topje] *m* кротолов
taupière [topjɛʀ] *f* кротоловка *(ловушка)*
taureau [tɔʀo] *m* бык, бык-производитель; combat *m* de ~, course de ~ коррида, бой быков; ~ de combat бык для корриды; fort comme un ~ сильный как бык ◊ prendre le ~ par les cornes взять быка за рога
Taureau [tɔʀo] *m астр* 1) Телец 2) человек, родившийся под знаком Тельца
Tauride [tɔʀid] *f* Таврида *(одно из исторических названий Крыма)*
taurillon [tɔʀijõ] *m* бычок
taurin [tɔʀɛ̃] *adj m* 1) бычий 2) относящийся к корриде
taurine [tɔʀin] *adj f см* **taurin**
tauromachie [tɔʀɔmaʃi] *f* 1) бой быков 2) тавромахия, искусство боя быков
tauto- [toto] (*от греч tauto* «то же самое») тавто-
tautologie [totɔlɔʒi] *f* тавтология
tautologique [totɔlɔʒik] *adj* тавтологический
taux [to] *m* 1) такса; исчисление; расценка; стоимость; à un ~ peu élevé дешёвый, дёшево; au ~ de... по цене; по курсу; au ~ du change по валютному курсу; ~ du salaire уровень, ставка заработной платы 2) процентная ставка 3) показатель; коэффициент 4) сумма налога, обложения
tauzin [tozɛ̃] *m* дуб чёрный
tavaillon [tavajõ] *m* дранка *(для обшивки)*
tavelé, -e [tavle] *adj* пятнистый
taveler [tavle] *vt* покрывать пятнышками, испещрять
tavelle [tavɛl] *f текст* мотовило
tavelure [tavlyʀ] *f* пятна *(на коже, на фруктах)*; парша *(заболевание растений)*
taverne [tavɛʀn] *f* таверна, трактир, кабачок
taxable [taksabl] *adj* подлежащий обложению, облагаемый
taxation [taksasjõ] *f* 1) оценка, таксация; установление цен, расценок; système *m* de ~ система твёрдых цен 2) обложение налогом
taxe [taks] *f* 1) налог; сбор; ~ à la valeur ajoutée (**T.V.A.**) налог на добавленную стоимость; toutes ~s comprises (**T.T.C.**) включая НДС (налог на добавленную стоимость), с учётом НДС 2) такса, твёрдая цена 3) плата *(за услуги)*; пошлина; сбор
taxé, -e [takse] *adj* облагаемый налогом
taxer [takse] *vt* 1) устанавливать твёрдую цену, оценивать; взимать плату; ~ les vivres установить твёрдые цены на продукты питания 2) облагать налогом, сбором 3) (qch à qn) *разг* украсть, стащить, спереть 4) (qn de qch) обвинять в чём-либо, расценивать как...; приписывать что-либо; называть кого-либо, что-либо кем-либо, чем-либо
taxi [taksi] *m* 1) такси; borne-~ *f* колонка для вызова такси; chauffeur *m* de ~ водитель такси; station *f* de ~ стоянка такси 2) *разг* таксист, -ка
taxidermie [taksidɛʀmi] *f* набивание чучел, таксидермия
taxidermiste [taksidɛʀmist] *m, f* набивщи‖к, -ца чучел; чучельни‖к, -ца, таксидермист, -ка
TBB [tebebe] *m* (*сокр от* **taux** *m* **de base bancaire**) базовая банковская ставка, первичная банковская ставка

TBI [tebei] *m* (*сокр от* **tableau** *m* **blanc interactif**) интерактивная (белая) доска
tchador [tʃadɔʀ] *m* (длинная чёрная) чадра
tchao [tʃao] *interj разг* пока!; привет!
tchatcher [tʃatʃe] *vi разг* болтать
tchatter [tʃate] *vi информ* общаться в чате
tchécoslovaque [tʃekɔsləvak] *adj ист* чехословацкий
Tchécoslovaquie [tʃekɔsləvaki] *f геогр, ист* Чехословакия
tchèque [tʃɛk] **1.** *adj* чешский; République ~ Чешская Республика **2.** *m* чешский язык
Tchèque [tʃɛk] *m, f* чех, чешка
Tchéquie [tʃeki] *f* Чехия
tchérémisse [tʃeʀemis] *m* **1.** *m, f* мари‖ец, -йка **2.** марийский язык
tchin-tchin [tʃintʃin] **1.** *interj* (за) ваше здоровье *(произносится при чоканье)* **2.** *m* чоканье *(бокалов)*
TD [tede] *m pl* 1) (*сокр от* **travaux** *m pl* **dirigés**) практические занятия 2) (*сокр от* **travaux** *m pl* **dangereux**) опасные работы
te [tə] *pron* ты *(в косв падежах)*; je ne te dirai rien я ничего тебе не скажу; on ne t'entend pas тебя не слышно; te voici ты здесь; te voilà ! вот и ты! *(появился, пришёл)*
Te Deum [tedeɔm] *m inv* 1) *церк* благодарственная молитва, благодарственный молебен 2) *муз* Те Деум
té-agrafe [teagʀaf] *m* Т-образная скоба
technicien [tɛknisjɛ̃] *m* практик; специалист; техник; ~ militaire военный специалист; ~ de surface уборщик *(в учреждениях и т. п.)*
technicienne [tɛknisjɛn] *f* практик; специалист; техник; ~ de surface уборщица *(в учреждениях и т. п.)*
technicité [tɛknisite] *f* 1) технический характер, техничность 2) квалификация, умение, искусство, мастерство
technique [tɛknik] **1.** *adj* 1) технический; incident *m* ~ техническая неполадка; escale *f* ~ остановка, посадка по техническим причинам; enseignement *m* ~ техническое образование ; lycée *m* ≃ ПТУ, профессионально-техническое училище 2) специальный, касающийся определённого предмета, определённой области; termes *m pl* ~s специальная лексика, специальная терминология **2.** *f* 1) техника 2) приём *(в работе)*; способ, технология, метод; nouvelles ~s новые методы, новые технологии ◊ *разг* il n'a pas la bonne ~ pour le faire он не умеет этого делать; он не знает, как к этому подступиться/с чего начать
techniquement [tɛknikmã] *adv* технически; ~ parlant с технической точки зрения
techno [tɛkno] *adj* техно; musique *f* ~ музыка техно
technocrate [tɛknɔkʀat] *m, f* технократ
technocratie [tɛknɔkʀasi] *f* технократия
technocratique [tɛknɔkʀatik] *adj* технократический
technocratisation [tɛknɔkʀatizasjɔ̃] *f* технократизация; установление власти технократов
technocratiser [tɛknɔkʀatize] *vt* технократизировать
technolâtrie [tɛknɔlatʀi] *f* преклонение перед техникой
technologie [tɛknɔlɔʒi] *f* технология; техника
technologique [tɛknɔlɔʒik] *adj* технологический
technologiquement [tɛknɔlɔʒikmã] *adv* технологически
technopôle [tɛknɔpɔl] *f* технополис; крупный научный и промышленный центр; использование научных исследований в промышленных целях
technostructure [tɛknostʀyktyʀ] *f* совокупность технических специалистов *(в управлении чем-либо)*; специалисты-управляющие
teck [tɛk] *m* тектона, тиковое дерево
teckel [tekɛl] *m* такса *(порода собак)*
tectonique [tɛktɔnik] **1.** *f* тектоника **2.** *adj* тектонический
tee-shirt [tiʃœʀt] *m* футболка; майка с короткими *или* длинными рукавами
teenager [tinɛdʒœʀ] *m, f* подросток, юноша *или* девушка *(13–19 лет)*
téflon [teflɔ̃] *m* тефлон
téflonisé, -e [teflɔnize] *adj* покрытый тефлоном
tégénaire [teʒenɛʀ] *f* домовый паук
tégéviste [teʒevist] *m, f* машинист высокоскоростного поезда
tégulaire [tegylɛʀ] *adj мин* слоистый, расслаивающийся, расщепляющийся
tégument [tegymã] *m анат, бот* покров, оболочка; ~ cutané кожный покров
Téhéran [teeʀã] Тегеран *(столица Ирана)*
teigne [tɛɲ] *f* 1) *энт* моль; fausse ~ огнёвка, моль восковая 2) *мед* грибковое заболевание кожи; лишай; парша; струпья; ~ tondante стригущий лишай ◊ méchant comme une ~, mauvais comme une ~ очень злой, злобный, злюка 3) *бот* лишай 4) *разг* злюка, стерва, ведьма

teignent [tɛɲ] *см* **teindre**
teigneuse [tɛɲøz] *adj f см* **teigneux**
teigneux [tɛɲø] *adj m* паршивый, шелудивый
teindre [tɛ̃dʀ] *vt* красить, окрашивать; ~ en noir выкрасить в чёрный цвет □ **se ~** 1) окрашиваться; le ciel se teint de rose небо окрашивается в розовый цвет 2) краситься; красить себе волосы; elle s'est teinte en blonde она покрасилась в блондинку
teint, -e [tɛ̃, -t] *participe passé см* **teindre**
teint [tɛ̃] *m* 1) цвет лица; fond *m* de ~ тональный крем, основа под макияж; жидкая пудра 2) окраска, краска; grand ~ прочная краска *(не выцветающая)*
teint, -e [tɛ̃, -t] *adj* крашеный
teintant, -e [tɛ̃tã, -t] *adj* красящий
teinte [tɛ̃t] *f* 1) оттенок; тон; цвет; колорит 2) : ~ de малое количество
teinté, -e [tɛ̃te] *adj* 1) слегка окрашенный; подкрашенный; lunettes *f pl* ~es, verres *m pl* ~s дымчатые очки 2) *перен* : ~ de с примесью, с оттенком, с налётом; souvenirs *m pl* ~s de nostalgie воспоминания с налётом ностальгии
teinter [tɛ̃te] *vt* окрашивать; подкрашивать; blanc teinté de rose белый с розовым отливом, розовато-белый □ **se ~** слегка окрашиваться, отливать *(каким-либо цветом)*
teinture [tɛ̃tyʀ] *f* 1) крашение, окрашивание 2) краска *(для волос, одежды и т. п.)* 3) раствор, тинктура, настойка; ~ d'iode йод, настойка йода
teinturerie [tɛ̃tyʀʀi] *f* 1) химчистка, химическая чистка; красильня, красильный цех, красильная фабрика; donner son manteau à la ~ отдать пальто в химчистку 2) красильное дело
teinturier [tɛ̃tyʀje] *m* 1) красильщик 2) работник химчистки 3) хозяин красильной фабрики, химчистки
teinturière [tɛ̃tyʀjɛʀ] *f* 1) красильщица 2) работница химчистки 3) хозяйка красильной фабрики, химчистки
tek [tɛk] *m см* **teck**
tel, -le [tɛl] **1.** *adj* 1) такой; таковой; telle est mon opinion таково моё мнение; rien de ~ нет ничего лучше (чтобы..., для...); on n'a jamais rien vu de ~ никогда ничего подобного не было; ~s que... такие, как *(при перечислении)*; tel quel такой, какой есть; в том же виде (состоянии); laisser les choses telles quelles оставить всё как есть; à un ~ point que... до такой степени, что...; de ~ le sorte *f* que..., de ~le façon *f* que..., de ~le manière *f* que... так что..., таким образом, что...; comme ~, en tant que ~ как таковой; ~ père, ~ fils каков отец, таков [и] сын 2) такой-то **2.** *pron* такой-то; en tant que ~ как таковой; un ~ такой-то; Monsieur Un tel господин такой-то; Madame Une telle госпожа такая-то **3.** *conj* как, подобно тому, как, подобно кому-либо, чему-либо
télamon [telamɔ̃] *m архит* атлант; кариатида
télé [tele] *f разг* (*сокр от* **télévision**, **téléviseur**) телевидение; телевизор, телик
télé- [tele] *(от греч têlé* «издалека»*)* теле-
télé-achat [teleaʃa] *m* «магазин на диване», телемагазин
téléaffichage [teleafiʃaʒ] *m* дистанционное отображение информации *(напр на вокзальных табло)*; *информ* телеиндикация; дистанционная индикация
téléassistance [teleasistãs] *f* дистанционная медицинская помощь
télécabine [telekabin] *f* 1) подвесная канатная дорога 2) кабина подвесной канатной дороги
télécarte [telekaʀt] *f* телефонная карточка *(для телефонов-автоматов)*
télécentre [telesãtʀ] *m* телецентр
téléchargeable [teleʃaʀʒabl] *adj информ* доступный для скачивания
téléchargement [teleʃaʀʒəmã] *m информ* скачивание, закачивание, закачка
télécharger [teleʃaʀʒe] *vt информ* закачать, скачать что-либо из Интернета
téléchirurgie [teleʃiʀyʀʒi] *f мед* лапароскопическая хирургия, лапароскопия
télécommande [telekɔmãd] *f* 1) телеуправление, управление на расстоянии, дистанционное управление 2) пульт дистанционного управления *(для телевизора и т. п.)*
télécommandé, -e [telekɔmãde] *adj* управляемый на расстоянии; с дистанционным управлением
télécommander [telekɔmãde] *vt* управлять на расстоянии
télécommunication [telekɔmynikasjɔ̃] *f* 1) связь, служба связи *(телеграф, телефон, телевидение)* 2) телекоммуникационная, дистанционная связь; электросвязь, дальняя связь; радиосвязь; ~ par satellite спутниковая связь
télécoms [telekɔ̃] *f pl* (*сокр от* **télécommunications**) телекоммуникации
téléconférence [telekɔ̃feʀãs] *f* телеконференция; конференц-связь; заочная (дистанционная) конференция
télécopie [telekɔpi] *f* 1) фототелеграфия; факсимильная связь, (теле)факс *(аппарат)* 2) факс *(переданный документ)*

télécopier [telekɔpje] *vt* отправить по факсу; отправлять факс
télécopieur [telekɔpjœʀ] *m* фототелеграфный, факсимильный аппарат; телефакс
télécratie [telekʀasi] *f* власть телевидения; использование правящими кругами телевидения для пропаганды и укрепления своей власти
télédéclaration [teledeklaʀasjɔ̃] *f* подача декларации о доходах и т. д. через Интернет
télédétection [teledeteksjɔ̃] *f* аэрокосмическая съёмка; обнаружение на расстоянии, дистанционное обнаружение *(информации о земной поверхности, атмосфере и т. п.)*; дистанционное обследование объектов *(с помощью самолёта, спутника и т. п.)*
télédiffuser [teledifyze] *vt* передавать по телевидению
télédiffusion [teledifyzjɔ̃] *f* передача по телевидению
télédirection [teledikʀeksjɔ̃] *f* теленаведение, телеуправление
télé-enseignement [teleãsɛɲmã] *m* дистанционное (дистантное) обучение; заочное образование
téléférique [teleferik] *m см* **téléphérique**
téléfilm [telefilm] *m* телефильм
téleformation [telefɔʀmasjɔ̃] *f* дистанционное (дистантное) образование; по интернету; заочное образование
télégénie [teleʒeni] *f* телегеничность
télégénique [teleʒenik] *adj* телегеничный, хорошо выглядящий на экране телевизора
télégestion [teleʒɛstjɔ̃] *f информ* дистанционное управление, телеуправление *(на основе дистанционной обработки данных)*
télégramme [telegʀam] *m* телеграмма
télégraphe [telegʀaf] *m* телеграф
télégraphie [telegʀafi] *f* 1) оборудование, устройство телеграфа 2) телеграфирование; телеграфия; ~ sans fil (**T.S.F.**) беспроволочная телеграфия, радиотелеграфия, радио
télégraphier [telegʀafje] *vt, vi* телеграфировать
télégraphique [telegʀafik] *adj* телеграфный
télégraphiquement [telegʀafikmã] *adv* по телеграфу, телеграфно
télégraphiste [telegʀafist] *m, f* 1) телеграфист, -ка 2) разносчик, разносчица телеграмм
téléguidage [telegidaʒ] *m* телеуправление, дистанционное управление
téléguidé, -e [telegide] *adj* 1) телеуправляемый, управляемый на расстоянии 2) *перен разг* управляемый, направляемый исподтишка, незаметно направляемый
téléguider [telegide] *vt* 1) управлять на расстоянии 2) *перен разг* управлять, направлять исподтишка, незаметно направлять
téléinformatique [teleɛ̃fɔʀmatik] **1.** *f* система дистанционной обработки и передачи данных; телеинформатика **2.** *adj* относящийся к дистанционной обработке и передаче данных
télélecteur [telelɛktœʀ] *m информ* устройство для дистанционного считывания документов
téléloupe [telelup] *f* телескопическая лупа, телелупа
télémaintenance [telemɛ̃t(ə)nãs] *f* обслуживание с помощью телеуправления *(о космическом летательном аппарате)*; дистанционное выдерживание режима работы
télémanipulateur [telemanipylatœʀ] *m* дистанционный манипулятор, телеманипулятор
télémanipulation [telemanipylasjɔ̃] *f* дистанционное манипулирование, управление *(напр роботом)*
Télémaque [telemak] *миф* Телемах
télématique [telematik] **1.** *f* телеинформатика; средства вычислительной техники с дистанционной передачей данных **2.** *adj* использующий средства телеинформатики; соединяющий информатику со средствами дальней связи
télématisation [telematizasjɔ̃] *f* оборудование средствами телеинформатики
télématiser [telematize] *vt* оборудовать средствами телеинформатики
télémétrie [telemetʀi] *f* телеметрия, дальнометрия
télémétrique [telemetʀik] *adj* телеметрический
téléobjectif [teleɔbʒektif] *m* телеобъектив
téléopération [teleɔpeʀasjɔ̃] *f* дистанционное управление, телеуправление
télépaiement [telepɛmã] *m* дистанционная оплата, электронные деньги
télépathe [telepat] **1.** *m, f* телепат **2.** *adj* обладающий даром телепатии
télépathie [telepati] *f* телепатия
télépathique [telepatik] *adj* телепатический
télépayer [telepɛje] *vt* платить через электронную систему платежей

téléphérage [teleferaʒ] *m* перевозка грузов по подвесной канатной дороге
téléphérique [teleferik] **1.** *adj* канатный, подвесной **2.** *m* подвесная канатная дорога
téléphone [telefɔn] *m* телефон; ~ public телефон-автомат; appeler qn au ~ позвонить (по телефону) кому-либо ◊ ~ rouge «красный телефон», телефон специальной связи; ~ arabe а) быстрая передача новостей из уст в уста б) испорченный телефон в) испорченный телефон *(игра)*
téléphoner [telefɔne] **1.** *vt* телефонировать, сообщать по телефону **2.** *vi* звонить (по телефону) □ **se** ~ звонить друг другу, созваниваться; перезваниваться
téléphonie [telefɔni] *f* телефония; телефонирование; ~ sans fil беспроволочный телефон, радиотелефон
téléphonique [telefɔnik] *adj* телефонный; message *m* ~ телефонограмма; cabine *f* ~ (publique) телефонная будка; répondeur *f* (~) автоответчик
téléphoniquement [telefɔnikmã] *adv* по телефону
téléphoniste [telefɔnist] *m, f* телефонист, -ка
téléport [telepɔr] *m* телепорт *(местная телекоммуникационная сеть, обеспечивающая доступ к спутникам связи)*
téléportation [teleportasjɔ̃] *f физ* телепортация, транспортирование с помощью телекинеза
téléporter [teleporte] *vt* телепортировать
téléprospection [teleprɔspɛksjɔ̃] *f* телефонный маркетинг
téléradar [teleradar] *m* телерадиолокатор
télé-réalité [telerealite] *f* реалити-шоу
téléréglage [telereglaʒ] *m* телеуправление
téléscaphe [teleskaf] *m* подводная канатная дорога
télescopage [telɛskɔpaʒ] *m* столкновение поездов, автомашин
téléscope [telɛskɔp] *m* телескоп
télescoper [telɛskɔpe] *vt* резко ударить, толкнуть, налететь на...; врезаться в... *(о поездах, автомобилях и т. п.)* □ **se** ~ 1) столкнуться *(о поездах, машинах)* 2) *перен* проникать друг в друга, перемешиваться; les souvenirs se téléscopent dans sa tête воспоминания смешались у него в голове
télescopique [telɛskɔpik] *adj* 1) телескопный 2) телескопический, выдвижной; antenne *f* ~ выдвижная, складная антенна
téléservice [telesɛrvis] *m* удалённое *или* он-лайн обслуживание
télésiège [telesjɛʒ] *m* подвесная канатная дорога *(с одноместными сиденьями)*, подъёмник
téléski [teleski] *m* лыжный лифт; подъёмник *(для горнолыжников)*
télésouffleur [telesuflœr] *m* телевизионный суфлёр, телесуфлёр *(аппарат)*
téléspectateur [telespɛktatœr] *m* телезритель
téléspectatrice [telespɛktatris] *f* телезрительница
télésurveillance [telesyrvɛjãs] *f* дистанционное (*или* телевизионное) наблюдение
télétexte [teletɛkst] *m* телетекст, вещательная видеография
téléthèque [teletɛk] *f* телеархив; место хранения телезаписей
téléthon [teletɔ̃] *m* телемарафон *(многочасовая телевизионная программа, обычно в поддержку благотворительной или предвыборной кампании)*
télétraitement [teletrɛtmã] *m* телеобработка, дистанционная обработка *(данных)*
télétransmission [teletrãsmisjɔ̃] *f* дистанционная передача информации
télétravail [teletravaj] *m* работа на расстоянии, по Интернету
télétravailler [teletravaje] *vi* работать удалённо/дистанционно/по Интернету
télévérité [televerite] *f* реалити-шоу
télévisé, -e [televize] *adj* переданный по телевидению; телевизионный; jeu *m* ~ телеигра; journal *m* ~ теленовости
téléviser [televize] *vt* передавать по телевидению
téléviseur [televizœr] *m* телевизор
télévision [televizjɔ̃] *f* 1) телевидение; ~ par câble кабельное телевидение; ~ par satellite (**TPS**) спутниковое телевидение; poste *m* de ~ телевизор 2) телевизор
télévisuel, -le [televizɥɛl] *adj* телевизионный
télex [telɛks] *m* телексная связь, телекс
telle [tɛl] *см* **tel**
tellement [tɛlmã] *adv* так; такой; столь, настолько; il a ~ changé он так изменился; cette maison est ~ grande этот дом такой большой; ~ mieux настолько лучше; pas ~ не очень; не особенно; ~ que... до такой степени, что..., так, что...
tellurisme [telyrism] *m* влияние земли, почвы на обитающие на ней живые существа
téloche [telɔʃ] *f разг* телевизор, телек, ящик
tels [tɛl], **telles** [tɛl] *см* **tel**

téméraire [temeʀɛʀ] **1.** *adj* смелый, дерзкий; рискованный; безрассудный; entreprise *f* ~ дерзкое предприятие **2.** *m, f* смельчак, смелая женщина

témérairement [temeʀɛʀmɑ̃] *adv* отважно, смело, дерзко

témérité [temeʀite] *f* отвага, смелость, дерзость; безрассудство

témoignage [temwaɲaʒ] *m* 1) свидетельство; свидетельское показание; faux ~ ложное свидетельское показание; porter ~ (sur) свидетельствовать (о) 2) знак; доказательство; en ~ de... в знак...

témoigner [temwaɲe] **1.** *vt* 1) свидетельствовать 2) изъявлять, высказывать; проявлять; ~ de la joie проявлять радость **2.** *vi* 1) выступать свидетелем, давать свидетельские показания; ~ en justice давать свидетельские показания (в суде); ~ contre qn показывать против кого-либо *(на суде)*; ~ en faveur de qn свидетельствовать в пользу кого-либо 2) (de qch) удостоверять, утверждать; подтверждать (что-либо), свидетельствовать (о чём-либо) 3) показывать, доказывать что-либо □ **se** ~ проявлять (какие-либо чувства) по отношению друг к другу; se ~ de l'amitié проявлять взаимную дружбу

témoin [temwɛ̃] *m* 1) свидетель; ~ de l'accident свидетель происшествия; ~ (oculaire) очевидец; faux ~ лжесвидетель; ~ à charge свидетель обвинения; devant les ~s при свидетелях 2) секундант 3) знак, памятник 4) контроль, контрольный вариант *(при проведении опыта)*; контрольный образец, проба; ~ lumineux контрольный индикатор *(лампочка на приборе)*; animaux *m pl* ~s контрольные животные *(при проведении эксперимента)* 5) *спорт* эстафета, эстафетная палочка 6) *в знач прилаг* показательный; эталонный; контрольный, служащий образцом

tempe [tɑ̃p] *f анат* висок

tempera [tɑ̃peʀa] *f* темпера *(техника и краска)*

tempérament [tɑ̃peʀamɑ̃] *m* 1) темперамент; характер, нрав, склад; c'est un ~ это человек с характером, это сильная личность; avoir du ~ быть темпераментным, страстным 2) рассрочка, кредит; accorder un ~ дать отсрочку; à ~ в рассрочку; vente *f* à ~ продажа в рассрочку 3) *муз* темперация, строй

tempérance [tɑ̃peʀɑ̃s] *f* 1) умеренность; воздержание, воздержанность 2) трезвость; société *f* de ~ общество трезвости

tempérant, -e [tɑ̃peʀɑ̃, -t] *adj* 1) воздержанный, умеренный 2) трезвый

température [tɑ̃peʀatyʀ] *f* 1) температура; prendre sa ~ померить себе температуру; il a de la ~ у него температура, жар; il fait un peu de ~, le soir по вечерам у него немного поднимается температура; porter à la ~ de... нагреть до температуры...; la ~ est en hausse теплеет, потепление ◊ faire monter la ~ накалять/разжигать страсти 2) *перен* моральное состояние, настроения *(общества, собрания и т. п.)*; возбуждённость; prendre la ~ de... зондировать, прощупывать настроение/почву, выяснять положение дел

tempéré, -e [tɑ̃peʀe] *adj* 1) умеренный; climat *m* ~ умеренный климат 2) *муз* темперированный

tempérer [tɑ̃peʀe] *vt* 1) умерять, смягчать; уменьшать; утолять, унимать *(боль)*; tempérons notre ardeur ! умерим пыл! 2) *муз* темперировать

tempête [tɑ̃pɛt] *f* 1) буря, шторм; ~ de neige снежная буря, буран; *перен* une ~ dans un verre d'eau буря в стакане воды 2) гром, сильный шум; ~ d'applaudissements гром аплодисментов

tempêter [tɑ̃pete] *vi перен* бушевать, шуметь, неистовствовать; рвать и метать

tempétueuse [tɑ̃petɥøz] *adj f см* **tempétueux**

tempétueusement [tɑ̃petɥøzmɑ̃] *adv* бурно

tempétueux [tɑ̃petɥø] *adj m* бурный; бурлящий; буйный; бранчливый

temple [tɑ̃pl] *m* 1) храм *(языческий или протестантский)* 2) *ист* : le Temple Иерусалимский храм; le Temple, ordre du Temple Орден тамплиеров 3) *перен* храм; ~ de la science храм науки

templier [tɑ̃plije] *m ист* тамплиер, рыцарь-храмовник

tempo [tempo] *m* 1) *муз* темп; a tempo в прежнем темпе 2) темп, скорость развития действия

temporaire [tɑ̃pɔʀɛʀ] *adj* временный; emploi *m* ~ временная работа

temporairement [tɑ̃pɔʀɛʀmɑ̃] *adv* временно, на время

temporal, -e [tɑ̃pɔʀal] **1.** *adj* височный **2.** *m анат* височная кость

temporaux [tɑ̃pɔʀo] *adj et subst m pl см* **temporal**

temporalité [tɑ̃pɔʀalite] *f* 1) временность 2) светская власть, мирская власть 3) *лингв* темпоральность, значение времени

temporel, -le [tɑ̃pɔʀɛl] **1.** *adj* 1) временный, преходящий 2) светский, мирской

3) временной; déroulement *m* ~ развёртывание во времени **2.** *m* 1) светская власть 2) бенефиции, доходы духовенства

temporellement [tɑ̃pɔʀɛlmɑ̃] *adv* 1) во временном отношении 2) в светском, мирском плане

temporisation [tɑ̃pɔʀizasjɔ̃] *f* 1) выжидание, выгадывание времени 2) промедление; запаздывание, задержка 3) выдержка времени; реле времени

temporiser [tɑ̃pɔʀize] *vi* медлить, выжидать, выгадывать время

temps [tɑ̃] **I** *m* 1) время; *астр* ~ universel всемирное время; ~ légal декретное время; ~ d'antenne телевизионное время, время на радио *(отведённое для выступления, для передачи)*; ~ partiel неполный рабочий день; travailler à ~ plein, à ~ complet работать полный рабочий день, на полную ставку; avoir le ~ de faire qch а) иметь время, располагать временем б) успеть сделать что-либо; avoir tout son temps никуда не торопиться; gagner du ~ выигрывать время; marquer un ~ d'arrêt сделать паузу; il a marqué un ~ d'arrêt avant de répondre он ответил не сразу; perdre son/du ~ (à) терять время (на); sans perdre de ~ не теряя времени, тотчас, сразу же; rattraper le ~ perdu наверстать упущенное время; prendre son ~ не спешить, не торопиться; passer le ~ à qch заниматься чем-либо; проводить своё время за чем-либо; trouver le ~ long заждаться; il est ~ de... пора; il est grand ~ давно пора; il y a quelque ~ некоторое время тому назад; il sera toujours ~ успеется; le ~ de + *infin* только...; le ~ de finir ma lettre et j'arrive вот только допишу письмо и тут же приду; *разг* tuer son ~ убивать время, тратить время впустую; la plupart du ~ чаще всего, большей частью; бóльшую часть времени; dans/sous peu de ~ вскоре; en peu de ~ скоро, быстро, без промедления; tout le ~ постоянно, всё время; en même ~ а) одновременно; в то же время б) вместе с тем; à ~ вовремя; avant le ~ преждевременно, раньше срока; avec le ~ со временем; dans le ~ некогда; в своё время; de ~ en ~, de ~ à autre время от времени, иногда; entre ~ тем временем; du ~ que в то время, когда; depuis le ~ que с тех пор, как; depuis peu de ~ недавно, с недавнего времени; pendant ce ~-là в это время, тем временем; quelque ~ après через некоторое время, чуть позже; il passe le plus clair de son ~ à lire он проводит бóльшую часть времени за чтением; avoir fait son ~ а) отслужить в армии б) *разг* отбыть свой срок в) *разг* отслужить своё время; устареть; mon vieux pantalon a fait son ~ мои старые брюки отслужили своё/протёрлись/больше нельзя носить; chaque chose a son ~ *погов* всему своё время ◊ prendre du bon ~ весело проводить время, развлекаться 2) *спорт* время, результат; ~ record рекордное время; réaliser le meilleur ~ показать лучшее время 3) *s et pl* пора, время, эпоха, период, времена; en ~ normal обычно, если ничего не происходит; en ~ de guerre во время войны; en ~ de paix в мирное время; comme au ~ jadis как раньше; de mon ~ в моё время; par les ~ qui courent в наше время; ces ~-ci в настоящее время; ces ~-ci, ces derniers ~ в последнее время; la nuit des ~ глубь времен; du ~ du roi Dagobert при царе Горохе, в незапамятные времена 4) *муз* ритм, темп; *муз, тех* такт; ход; движение *(в спорте)*; moteur *m* à quatre ~ четырёхтактовый двигатель; en trois ~ со счётом на три; *муз* ~ fort сильная доля такта; ~ faible слабая доля такта ◊ faire qch en deux ~, trois mouvements сделать что-либо очень быстро/мигом/в два счёта 5) *грам* время

temps [tɑ̃] **II** *m* погода; quel temps fait-il ? какая погода?; il fait beau ~ (стоит) хорошая погода; ~ couvert, ~ gris пасмурная погода; le temps est à la pluie собирается дождь; par ce ~ в эту, в такую погоду

tenable [tənabl] *adj* то, что можно терпеть, вынести, перенести; *(чаще употребляется с отрицанием ne)* il fait trop chaud, ce n'est pas ~ слишком жарко, это невыносимо

tenace [tənas] *adj* 1) вязкий, клейкий 2) цепкий; стойкий, прочный; préjugés *m pl* ~s укоренившиеся предрассудки; mémoire *f* ~ твёрдая память; parfum *m* ~ стойкий запах 3) настойчивый, упорный, твёрдо стоящий на своём

ténacité [tenasite] *f* 1) вязкость, клейкость; тягучесть *(металла)* 2) стойкость, цепкость 3) упорство; настойчивость

tenaillant, -e [tənajɑ̃, -t] *adj* мучительный

tenaillement [tənajmɑ̃] *m* 1) мука, мучение; терзание 2) *ист* наказание, пытка клещами

tenailler [tənaje] *vt* 1) *перен* терзать, мучить, раздирать; la faim me tenaille меня мучит голод; les remords le tenaillaient его терзали/мучили угрызения совести 2) сжимать как клещами 3) *ист* пытать калёными щипцами

tenailles [t(ə)naj] *f pl* кле́щи, щипцы, кусачки; плоскогубцы; *прям и перен* тиски; ~ à vis слесарные тиски

ténalgie [tenalʒi] *f мед* боль в сухожилии

tenancier [tənãsje] *m* 1) арендатор 2) содержатель (*игорного дома, гостиницы и т. п.*)

tenancière [tənãsjɛʀ] *f* 1) арендаторша 2) содержательница *(игорного дома, гостиницы и т. п.)*

tenant [tənã] *participe présent см* **tenir**

tenant, -e [tənã, -t] **1.** *adj*: 1) séance *f* ~e : а) во время заседания б) *перен* на месте, тотчас же 2) неотделимый, составляющий единое целое; chemise à col *m* ~ рубашка с цельнокроеным воротником **2.** *m, f* 1) держатель, -ница; обладатель, -ница; ~ d'un titre... чемпион по... 2) сторонник, приверженец **3.** *m* 1) : les ~s et les aboutissants d'une terre прилегающие к имению участки ◊ connaître tous les ~s et aboutissants d'une affaire знать все обстоятельства (дела); знать всю подноготную 2) : d'un seul ~ цельный, сплошной; подряд; состоящий из одной детали, куска

tendance [tãdãs] *f* **1.** 1) тенденция 2) склонность, наклонность; avoir ~ à... иметь склонность к...; elle a ~ à grossir она склонна к полноте 3) направление, тенденция *(в политике, философии и т. п.)* **2.** *adj разг* модный; c'est un modèle ~ это модная модель; le gris est très ~, cette année в этом году серый цвет в моде/очень моден

tendancieuse [tãdãsjøz] *adj f см* **tendancieux**

tendancieusement [tãdãsjøzmã] *adv* тенденциозно

tendancieux [tãdãsjø] *adj m* тенденциозный

tendant, -t [tãdã, -t] *adj* (à qch) стремящийся к...

tende-de-tranche [tãd(ə)tʀãʃ] *m* огузок *(часть тазобедренной туши говядины, предназначенная для запекания)*

tenderie [tãdʀi] *f* место, участок с расставленными силками (*на охоте*)

tendeur [tãdœʀ] *m тех* натяжное устройство, эластичный трос с крючками на концах, служащий для фиксации предметов; растяжка, стяжка

tendinite [tãdinit] *f мед* тендинит, тенозит, воспаление сухожилия

tendon [tãdɔ̃] *m анат* сухожилие

tendre [tãdʀ] **I 1.** *vt* 1) натягивать; ~ la corde de l'arc натягивать лук 2) напрягать ◊ ~ l'oreille прислушиваться, напрягать слух 3) протягивать, вытягивать; ~ la main а) протягивать руку б) *перен* протянуть руку помощи в) *перен* просить милостыню 4) ставить, расставлять; *прям и перен* ~ un piège, ~ des embûches строить козни, устроить западню; ~ un filet расставить сети; ~ une tente разбить палатку 5) (de) обивать, оклеивать, покрывать; ~ les murs de la pièce de papier peint оклеить комнату обоями **2.** *vi* (à qch, vers qch) 1) стремиться, клониться, вести к...; ~ à sa fin близиться к концу 2) иметь тенденцию, склонность к...; склоняться к чему-либо; быть направленным на что-либо; ~ à la perfection стремиться к совершенству; □ **se** ~ 1) напрягаться, становиться напряжённым, ухудшиться *(об отношениях)* 2) *(о частях тела)* тянуться, протягиваться, приближаться

tendre [tãdʀ] **II** *adj* 1) нежный, мягкий; хрупкий; ломкий *(о металле)*; viande *f* ~ мягкое, нежное мясо; la craie est une roche ~ мел — мягкая горная порода 2) нежный, чувствительный; âge *m* ~ нежный возраст; ~ enfance *f* раннее детство 3) мягкий, нежный, ласковый; mère *f* ~ нежная мать; il n'est pas ~ pour les autres он строг с остальными, он с ними не миндальничает; mots *m pl* ~s нежные ласковые слова 4) *(после сущ, о цвете)* нежный, светлый; rose ~ нежно-розовый, пастельный

tendrement [tãdʀəmã] *adv* нежно

tendresse *f* 1) нежность; ласка; geste *m* de ~ ласковый, нежный жест 2) симпатия, расположение к...; привязанность; avoir de la ~ pour.... испытывать добрые/нежные чувства к...

tendreté [tãdʀəte] *f* мягкость, нежность *(о мясе, фруктах)*; cette viande est d'une grande ~ это мясо очень нежное

tendu, -e [tãdy] *participe passé см* **tendre**

tendu, -e [tãdy] *adj* 1) *прям и перен* натянутый; напряжённый; elle est ~e en attendant le résultat de son examen она напряжённо ждёт результата экзамена; des relations ~es entre les pays напряжённые отношения между странами; il a des rapports ~s avec son frère у него натянутые отношения с братом 2) протянутый; à bras *m pl* ~s на вытянутых руках ◊ pratiquer la politique de la main ~e проводить политику протянутой руки = а) просить средств, льгот и т. п. б) сотрудничать с бывшим противником

ténèbres [tenɛbʀ] *f pl* 1) тьма, мрак; empire *m* des ~ преисподняя 2) невежество, темнота

ténébreuse [tenebʀøz] *adj et subst f см* **ténébreux**

ténébreusement [tenebʀøzmɑ̃] *adv* 1) мрачно; сумрачно 2) подло, коварно

ténébreux [tenebʀø] **1.** *adj m* 1) тёмный; мрачный; загадочный и опасный; il raconte aux enfants des histoires ténébreuses de fantômes он рассказывает детям страшные истории с привидениями; c'est un crime ~ это мрачное загадочное преступление 2) сумрачный, угрюмый 3) малопонятный, туманный **2.** *m* мрачный человек, меланхолик ◊ un beau ~ меланхолический красавец

Tenerife [tenerif] *f* Тенерифе *(остров)*

teneur [tənœʀ] *f* 1) содержание *(текста)* 2) процентное содержание, количество *(определённого вещества)*; ~ du sang en globules rouges содержание в крови красных кровяных телец

ténia [tenja] *m* солитёр, ленточный глист, цепень

tenir [tənir] **1.** *vt* 1) держать *(в руках)* 2) поддерживать, держать, служить опорой; ~ par la main держать за руку 3) задерживать, удерживать; il m'a tenu là pendant une heure он продержал меня целый час 4) содержать, поддерживать; ~ en bon état содержать в хорошем состоянии 5) занимать *(место и т. п.)* 6) содержать в себе, вмещать в себя; cette bouteille tient un litre это литровая бутылка 7) схватить, поймать 8) иметь кого-либо в своей власти; держать в руках кого-либо; ~ une classe держать класс в руках; ~ bien son auditoire хорошо владеть аудиторией; je te tiens ты в моей власти/в моих руках; попался! 9) иметь что-либо; обладать чем-либо; l'inspecteur est certain de ~ la vérité инспектор (полиции) уверен, что знает правду/обладает правдивой информацией; *разг* je tiens un de ces rhumes ! у меня ужасный насморк! 10) считать, полагать; je tiens l'affaire comme faite по-моему, дело сделано 11) занимать (место); ~ le premier rang занимать первое место; ~ beaucoup de place занимать много места 12) соблюдать, выполнять; ~ un engagement выполнить обязательство; ~ (sa) parole сдержать слово; ~ ses promesses выполнять обещания 13) идти по..., идти в известном направлении; держаться чего-либо; ~ la droite держаться правой стороны 14) держать, выдерживать; *авто* ~ la route сохранять устойчивость на большой скорости 15) вести, заниматься чем-либо; содержать что-либо; управлять чем-либо; ~ un rôle играть роль; ~ un journal вести дневник; ~ un restaurant содержать ресторан, управлять рестораном 16) сохранять; ~ son sérieux сохранить серьёзность 17) проводить, собирать *(собрание, съезд и т. п.)*; ~ conseil держать совет 18) *(с прилагательным)* держать, поддерживать (в каком-либо состоянии); ~ porte fermée держать дверь закрытой 19) : tiens !, tenez ! держи!, держите! ◊ *(в знач междометий)* tiens ! (tenez !) на(те)!; послушай(те)!; смотри(те)-ка! **2.** *vt образует устойчивые выражения с существительными* ~ sa langue держать язык за зубами; ~ secret держать в тайне; ~ un langage, ~ un discours, ~ des propos... держать речь, говорить, выражаться (определённым образом); ~ le coup выдерживать, проявлять стойкость; хорошо выглядеть; ~ compte de qch учитывать, принимать во внимание что-либо; ~ compagnie à qn составить кому-либо компанию; ~ en haleine держать в напряжении; ~ tête à qn дать отпор, не уступать, не сдаваться, спорить; ~ en estime уважать, относиться с уважением ◊ *разг* en ~ une couche быть круглым дураком **3.** *vt образует устойчивые словосочетания с предлогами* 1) (~ à): ~ aux arrêts держать под арестом; ~ à bail арендовать; ~ à jour обновлять, освежать новыми данными 2) (~ de): узнать; получить от..., из...; унаследовать; de qui tenez-vous ces renseignements ? от кого у вас эти сведения?, от кого вы получили эти сведения? quel sale caractère ! il tient ça de son père какой отвратительный характер! это у него от отца 3) (~ pour) почитать, считать за...; ~ pour vrai считать истинным; je le tiens pour un honnête homme я считаю его порядочным человеком 4) (~ en): ~ en défiance не доверять, держать на подозрении; ~ en respect держать на почтительном расстоянии, сдерживать; ~ en réserve держать в запасе 5) (~ sous): ~ sous sa coupe держать в своей власти **4.** *vi* 1) держаться; mes lunettes ne tiennent pas sur mon nez у меня очки не держатся на носу ◊ ne pas ~ debout а) на ногах не держаться (от усталости), валиться с ног б) быть связным, правдоподобным; cela ne tient pas debout это не выдерживает никакой критики 2) держаться, продержаться,

быть прочным; сопротивляться; ~ bon, ~ ferme крепко держаться, стоять на своём; упорно обороняться; tiens bon ! держись!; ~ toujours оставаться в силе; cela tient toujours pour jeudi ? всё остаётся в силе на четверг? *(о какой-либо договорённости)*; on n'y peut pas tenir это невозможно, это невыносимо 3) ~ à a) держаться;~ à un cheveu висеть на волоске б) дорожить; придавать большое значение, считать важным; il tient beaucoup à votre amitié он очень дорожит вашей дружбой; nous tenons à le faire для нас важно сделать это, мы обязательно должны это сделать; roule doucement ! je tiens à ma vie не гони! мне жизнь дорога в) сильно хотеть, иметь охоту к...; il tient à vous voir он очень хочет вас видеть; elle tient à nous inviter она очень хочет нас пригласить; si tu y tiens vraiment если ты действительно этого хочешь, если ты настаиваешь г) зависеть; объясняться чем-либо cela tient à ce que... это происходит от того, что...; il ne tient qu'à vous de... зависит только от вас, вам решать ◊ qu'à cela ne tienne пустяки; это не помеха; об этом не стоит говорить 4) : ~ de быть похожим на..., походить на кого-либо; cela tient du miracle это похоже на чудо; il tient de son père он похож на отца; il est coléreux, mais il a de qui ~ он раздражителен, есть в кого 5) : ~ dans/en qch помещаться; le texte tient en une page этот текст помещается на одной странице; dans cette voiture on peut ~ à six в эту машину помещается шесть человек; mes vêtements tiennent parfaitement dans la valise моя одежда прекрасно помещается в чемодан □ **se** ~ 1) (à) держаться за..., ухватиться за, придерживаться за... 2) держаться за *(какую-либо часть тела)*; se ~ le ventre de douleur держаться/схватиться за живот от боли; se ~ la tête держаться за голову 3) стоять, сидеть, находиться, оставаться в определённом месте, в определённом положении; se tenir ~tranquille сидеть/стоять смирно; se ~ droit стоять/ держаться прямо; se ~ à genoux стоять на коленях; se ~ à l'écart держаться, стоять в стороне; tiens-toi près de moi ! стой рядом (со мной)!, держись поблизости! 4) держаться, вести себя; savoir se ~ bien уметь хорошо держаться, хорошо себя вести; se ~ mal не уметь вести себя ◊ tenez-vous bien et écoutez ! держитесь и слушайте! (сейчас такое узнаете!) 5) состояться, иметь место; происходить *(о собраниях и т. п.)* 6) увязываться *(о фактах)*, быть (достаточно) убедительным, внутренне логичным; ce raisonnement se tient это рассуждение логично; cette histoire se tient эта история убедительна, похоже, этому можно верить 7) держать друг друга; se ~ par la main держаться за руку 8) s'en ~ à... остановиться на...; ограничиться чем-либо; довольствоваться чем-либо; tenons-nous-en là остановимся на этом; savoir à quoi s'en ~ быть осведомлённым, знать, в чём дело; ne pas savoir à quoi s'en ~ не знать, как быть; je ne sais à quoi m'en tenir не знаю, как мне поступить 9) (pour) считать себя 10) se le ~ pour dit принять к сведению; tenez-vous le pour dit знайте, зарубите себе на носу 11) (de faire qch) удерживаться от чего-либо; se ~ de faire des remarques удерживаться от замечаний

tennis [tenis] **1.** *m* 1) теннис; ~ de table настольный теннис; пинг-понг 2) теннисный корт; ~ couvert закрытый корт **2.** *m, f* полукеды

tenon [tənɔ̃] *m тех* шип, штифт, стержень, штырь; dent *f* à ~ штифтовой зуб

ténor [tenɔʀ] *m* 1) *муз* тенор *(партия; певец; инструмент)* 2) видный, популярный деятель *(в своей области)*

ténorino [tenɔʀino] *m муз* тенор, поющий фальцетом

ténorisant, -e [tenɔʀizɑ̃, -t] *adj m муз* близкий к тенору, теноровый; baryton ~ теноровый (лирический) баритон

tensif [tɑ̃sif] *adj m* тянущий, ноющий *(о боли)*

tension [tɑ̃sjɔ̃] *f* 1) натяжение, натяжённость; *муз* ~ des cordes натяжение струн 2) *мед* давление; prendre la ~ измерить давление; ma mère a de la ~ у моей мамы (высокое) давление 3) *эл* напряжение; haute ~ высокое напряжение, courant *m* de basse ~ ток низкого напряжения 4) напряжение, концентрация *(внимания)*; ~ d'esprit умственное напряжение 5) напряжение; напряжённость; ~ internationale международная напряжённость, напряжённость в международных отношениях 6) ~ nerveuse нервное напряжение, нервозность 7) *pl* трудности, затруднения

tensive [tɑ̃siv] *adj f см* **tensif**

tentaculaire [tɑ̃takylɛʀ] *adj* 1) щупальцевый 2) распространяющийся по всем направлениям; ville *f* ~ город-спрут

tentacule [tɑ̃takyl] *m* щупальце

tentant, -e [tɑ̃tɑ̃, -t] *adj* заманчивый, соблазнительный, искушающий

tentateur [tãtatœʀ] **1.** *adj m* соблазнительный, искушающий; l'esprit *m* ~ демон-искуситель **2.** *m* соблазнитель, искуситель

tentation [tãtasjõ] *f* искушение, соблазн; résister à la ~ устоять перед соблазном

tentative [tãtativ] *f* попытка; je ferai encore une ~ pour obtenir ce que je veux я сделаю ещё одну попытку получить то, что я хочу / добиться того, что хочу; ~ de suicide попытка самоубийства, покушение на самоубийство

tentatrice [tãtatʀis] **1.** *adj f см* **tentateur 2.** *f* соблазнительница, искусительница

tente [tãt] *f* палатка, шатёр; юрта; тент; *цирк* ~ d'un cirque шапито; planter une ~ поставить палатку; dormir sous la ~ спать в палатке; monter la ~ d'un cirque поставить, смонтировать (купол) шапито

tente-abri [tãtabʀi] *f* походная палатка

tenter [tãte] *vt* 1) соблазнять, искушать, прельщать, манить; je suis bien tenté de... у меня сильное искушение..., мне очень хочется...; ~ Dieu искушать, испытывать судьбу; ~ le diable поддаваться искушению; ça ne me tente guère это меня не прельщает; se laisser ~ поддаться соблазну 2) пробовать, испытывать; ~ fortune, ~ sa chance попытать счастья; ~ le tout pour le tout поставить всё на карту; идти ва-банк 3) (de) пытаться, сделать попытку; ~ de faire qch (по)пытаться что-либо сделать

tenture [tãtyʀ] *f* 1) обои; обивочный материал, обивка 2) обивка, драпировка 3) серия гобеленов *(на один сюжет)* 4) портьера, занавес *(на двери)*

tenu, -e [təny] *participe passé см* **tenir**

tenu, -e [t(ə)ny] *adj* 1) ухоженный, поддерживаемый в порядке; bien ~ ухоженный, содержащийся в порядке; mal ~ неухоженный 2) занятый *(делами)* 3) (à, de) обязанный; être ~ à qch, à faire qch быть обязанным что-либо сделать; les médecins sont ~s au secret professionnel врачи обязаны хранить профессиональную тайну; être tenu de faire qch быть обязанным делать что-либо; les soldats sont ~s d'obéir солдаты обязаны подчиняться

ténu, -e [teny] *adj* очень тонкий, разрежённый; редкий; l'araignée tisse des fils *m pl* ~s паук плетёт очень тонкую паутину; la différence entre ces deux couleurs est ~e между этими цветами очень небольшое различие, эти цвета почти не отличаются

tenue [t(ə)ny] *f* 1) внешний вид; манера держаться; осанка; поведение 2) одежда; форма; avoir de la ~ а) уметь держать себя; уметь одеваться б) иметь хорошую посадку *(в седле)*; manquer de ~ не уметь держать себя; bonne ~ хорошее поведение *(в классе и т. п.)* 2) ведение; ~ d'une maison ведение хозяйства; ~ des comptes ведение бухгалтерских книг 3) *авто* : ~ de route устойчивость (на дороге) 4) проведение *(заседаний, собраний)*; ~ d'un congrès созыв, проведение съезда 5) одежда, мундир; ~ de travail рабочее платье, рабочий костюм; ~ de gala, grande ~, ~ de cérémonie парадная форма; ~ de soirée вечернее платье, вечерний костюм; ~ de sport спортивная одежда, спортивный костюм; ~ de ville выходная форма, выходная форма одежды; petite ~ а) домашнее платье б) исподнее, нижнее бельё; ~ légère лёгкая одежда; ~ civile штатское платье; en ~ в (полной) форме; ~ négligée небрежный вид; se mettre en ~ а) надеть форму б) надеть костюм *(об актёрах, танцорах и т. п.)*; quelle ~ ! ну и видок!

TER [tɛʀ] *m* (*сокр от* **train** *m* **express régional**) региональный экспресс, пригородный поезд, ≃ электричка

ter [tɛʀ] **1.** *adv* три раза, троекратно; в третий раз **2.** *adj inv* третий; il habite au 10 ter он живёт в доме 10, корпус/строение 3

téragone [teʀagɔn] *m мат* многоугольник с очень большим количеством сторон

térébrant, -e [teʀebʀã, -t] *adj* сверлящий, буравящий; douleur *f* ~e сверлящая, пронизывающая боль; *мед* ulcération *f* ~e прободное изъязвление

térébration [teʀebʀasjõ] *f* 1) просверливание, пробуравливание 2) *мед* прободение

tergal [tɛʀgal] *m* тергаль *(синтетическое волокно)*

tergiversation [tɛʀʒivɛʀsasjõ] *f* увёртка, уловка; увиливание; отсрочка, затягивание

tergiverser [tɛʀʒivɛʀse] *vi* прибегать к увёрткам, вилять; затягивать, не давать ответа, колебаться; sans ~ не колеблясь

terme [tɛʀm] *m* 1) предел, граница; конец; mettre un ~ à... покончить с..., положить конец чему-либо; toucher à son ~ приближаться к концу; mener qch à son ~ закончить, довести до конца 2) срок; à long ~ долгосрочный; à court ~ краткосрочный; à ~ échu при наступлении срока; avant ~ до срока, досрочно; passé ce ~ после этого срока 3) плата *(за определённый срок)*, очередной платёж

4) слово; термин; ~ technique технический термин; choisir ses ~s выбирать выражения; ne pas ménager ses ~s не стесняться в выражениях; parler de qn en bons ~s хорошо отзываться о комлибо; en d'autres ~s другими словами, иными словами; aux ~s de... в соответствии, согласно...; aux ~s de la loi в соответствии с законом 5) *pl* отношения; être en bons ~s быть в хороших отношениях; être en mauvais ~s быть в плохих отношениях 6) *pl* условия; ~s d'un contrat условия контракта 7) : un moyen ~ решение, устраивающее обе стороны, среднее из двух предложений; trouver un moyen ~ найти среднее, устраивающее обе стороны решение

terminaison [tɛʀminɛzɔ̃] *f* окончание *(слова)*; конец *(слова)*

terminal, -e [tɛʀminal] **I 1.** *adj* конечный, завершающий; être en classe *f* ~e быть в последнем, выпускном классе; être en phase *f* ~e находиться в завершающей фазе **2.** *f* выпускной класс, последний год учёбы в лицее *(во Франции)*

terminal [tɛʀminal] **II** *m* 1) городской вокзал, аэровокзал (для пассажиров) 2) *информ* терминал

terminaux [tɛʀmino] *adj et subst m pl см* **terminal**

terminer [tɛʀmine] *vt* заканчивать, завершать, оканчивать, кончать □ **se** ~ (par) заканчиваться; (en) оканчиваться, завершаться

terminologie [tɛʀminɔlɔʒi] *f* терминология

terminologique [tɛʀminɔlɔʒik] *adv* терминологический

terminus [tɛʀminys] *m* конечная остановка, конечная станция

termite [tɛʀmit] *m* термит (*насекомое*)

termitière [tɛʀmitjɛʀ] *f* 1) термитник, постройка термитов 2) *перен* муравейник

ternaire [tɛʀnɛʀ] *adj* 1) тройной 2) трёхчастный; трёхчленный; состоящий из трёх элементов

terne [tɛʀn] *adj* 1) тусклый; блёклый; унылый; lueur *f* ~ тусклый свет; cheveux *m pl* ~s тусклые, неблестящие волосы; regarder d'un œil ~ уныло смотреть 2) скучный, неинтересный

ternir [tɛʀniʀ] *vt* 1) снимать блеск, обесцвечивать, делать тусклым, блёклым 2) наносить ущерб *(репутации, чести и т. п.)*; ~ sa réputation марать, запятнать свою репутацию □ **se** ~ тускнеть, блёкнуть, терять блеск

ternissement [tɛʀnismɑ̃] *m* потускнение; снятие блеска; обесцвечивание

ternissure [tɛʀnisyʀ] *f* тусклость; потускневшее место; помутнение *(место)*

Terpsichore [tɛʀpsikɔʀ] *миф* Терпсихора

terrain [tɛʀɛ̃] *m* 1) почва, грунт, земля; formes *f pl* du ~ рельеф местности; glissement *m* de ~ оползень ◊ être sur un ~ glissant быть в опасном, скользком положении 2) местность; поле боя; tout (tous) ~(s) а) вездеходный; voiture *f* tout ~ вездеход; б) *перен* подходящий для всех, для любых условий; sur le ~ а) на поле боя б) на месте событий; gagner du ~ а) продвигаться б) распространяться в) добиться успеха; perdre du ~ а) отступать, отходить б) терять преимущество; терпеть неудачу 3) участок; ~ vague пустырь 4) площадка, поле; ~ d'atterrissage посадочная площадка; ~ de jeu площадка для игр; ~ militaire полигон, стрельбище, учебный плац; ~ sportif спортивная площадка; ~ de tir стрельбище 5) *перен* обстановка, сфера деятельности; ~ d'entente общий язык, взаимопонимание; homme *m* de ~ а) человек, знающий обстановку/из данной среды б) человек, предпочитающий наблюдать и действовать на месте событий; se placer sur un bon ~ быть в выгодном положении; préparer le ~, tâter le ~ подготавливать почву, прощупать почву

terrarium [tɛʀaʀjɔm] *m* террариум

terrasse [tɛʀas] *f* 1) земляная насыпь 2) терраса, галерея; площадка; большой балкон; (toiture *f* en) ~ плоская крыша; cultures *f pl* en ~ террасное земледелие 3) площадка со столиками на тротуаре перед кафе; терраса

terrassement [tɛʀasmɑ̃] *m* 1) : (travaux *m pl* de) ~ земляные работы; возведение земляной насыпи 2) куча земли, земляной отвал

terrasser [tɛʀase] *vt* 1) производить земляные работы 2) повалить на землю, сразить 3) *перен* сразить; подавлять; лишать сил; cette nouvelle l'a terrassée это известие сразило её наповал □ **se** ~ окапываться, укрепляться

terrassier [tɛʀasje] *m* 1) землекоп 2) экскаватор, землечерпалка

terre [tɛʀ] *f* 1) земля, земной шар, планета Земля 2) земля, почва; ~ inculte невозделанная земля; ~ vierge целина; ~ glaise глина; par ~ на землю, на земле; en ~ battue глинобитный ◊ courir ventre à ~ бежать со всех ног; mettre pied à ~ спешиться, сойти с моцикла, велосипеда и т. п.; встать с постели; remuer

ciel et ~ пустить в ход все средства; перевернуть всё вверх дном; vouloir rentrer sous ~ быть готовым хоть сквозь землю провалиться *(от стыда)*; avoir les (deux) pieds sur ~ твёрдо стоять на земле, быть реалистом; politique *f* de la ~ brûlée тактика выжженной земли; revenir à la ~ вернуться к сельской жизни 3) территория; участок земли; имение, поместье; fond *m* de ~ земельный участок *(в собственности)*; земельная собственность; se retirer sur ses ~s уехать в своё имение 4) суша; ~ ferme материк, суша; perdre ~ а) потерять берег из вида б) *перен* потерять почву под ногами; armée *f* de ~ сухопутные войска ◊ ne plus toucher la ~ быть на седьмом небе от счастья 5) жители земли, мир, люди 6) *эл* заземление, земля; mettre à la ~ заземлять 7) земля, глина, материал; ~ cuite а) терракота, обожжённая глина б) изделие из терракоты; ~ de pipe керамическая глина; ~ à porcelaine каолин, фарфоровая глина; ~ à poterie гончарная глина; ~s rares редкоземельные элементы

Terre de Feu [tɛʀdəfø] *f* Огненная Земля *(архипелаг)*

terre-à-terre [tɛʀatɛʀ] *adj inv* заурядный, будничный; приземлённый

terreau [tɛʀo] *m* перегной, компост, гумус, чернозём; парниковая земля

terreautage [tɛʀotaʒ] *m* внесение перегноя

terrefort [tɛʀfɔʀ] *m* глинистая почва *(на Юго-Западе Франции)*

Terre-Neuve [tɛʀnœv] *f* Ньюфаундленд *(остров)*

terre-plein [tɛʀplɛ̃] *m* насыпная земляная площадка; ~ central центральная разделительная полоса *(автострады)*

terrer [tɛʀe] **1.** *vt* 1) окучивать *(растения)* 2) покрывать землёй *(всходы, посевы и т. п.)* **2.** *vi* рыть нору, жить в норе *(о звере)* □ **se** ~ 1) уходить в нору, закапываться; прятаться под землёй, в норе 2) прятаться, скрываться; избегать появляться на людях 3) окапываться *(в окопе)*; укрываться *(в убежище)*

terrestre [tɛʀɛstʀ] *adj* 1) земной; écorce *f* ~ земная кора; globe *m* ~ земной шар 2) наземный; flore *f* ~ наземная флора; animaux *m pl* ~s наземные/сухопутные животные; transport *m* ~ наземный транспорт

terreur [tɛʀœʀ] *f* 1) ужас, страх; répandre la ~, sémer la ~ наводить ужас; inspirer la ~ внушать ужас; la ~ de... страх перед... 2) террор; *ист* ~ blanche эпоха белого террора *(во Франции — 1795 и 1815 гг)*; *ист* (la) Terreur эпоха Террора якобинской диктатуры *(1793 — 1794 гг)*; *ист* (la) Grande Terreur Большой Террор *(10 июня — 27 июля 1794 г)* 3) бандит, головорез; leur gosse est une ~ их сын невыносим/головорез

terreuse [tɛʀøz] *adj f см* **terreux**

terreux [tɛʀø] *adj m* 1) землистый; avoir un goût ~ иметь вкус земли, землистый привкус 2) с примесью земли, запачканный землёй; bottes *f pl* terreuses грязные *(выпачканные в земле)* сапоги 3) землистого цвета; мутный; teint *m* ~ землистый цвет лица

terrible [tɛʀibl] **1.** *adj* ужасный, страшный, грозный; имеющий трагические последствия 2) непрятный, утомительный; надоедливый, несносный, вызывающий раздражение; enfant *m* ~ несносный ребёнок, сорванец, негодник 3) *разг* необыкновенный, чрезвычайный; appétit *m* ~ необыкновенный аппетит; envie *f* ~ огромное желание 4) *разг* замечательный; классный; что надо; c'est un film ~ классный, отличный, ужасно хороший фильм ◊ pas ~ не бог весть как(ой); ничего особенного **2.** *adv разг* классно, отлично, ужасно, здорово

terriblement [tɛʀibləmã] *adv* 1) ужасно, страшно 2) *разг* очень, страшно *(в высшей степени)*, чрезвычайно; nous avons eu ~ peur мы страшно/ужасно испугались; j'ai ~ faim я очень/ страшно/ужасно хочу есть, я голоден

terricole [tɛʀikɔl] **1.** *adj* живущий в земле; земляной **2.** *m* животное, живущее в земле

terrien [tɛʀjɛ̃] **1.** *adj m* 1) земной 2) владеющий землёй; propriétaire ~ землевладелец 3) живущий вдали от морских берегов **2.** *m* 1) житель села, деревни 2) землянин, житель Земли 3) человек, живущий вдали от моря

terrienne [tɛʀjɛn] **1.** *adj f см* **terrien 2.** *f* 1) жительница села, деревни 2) жительница Земли 3) человек, живущий вдали от моря

terrier [tɛʀje] **I** *m* нора; le renard sort de son ~ лисица вылезает из норы

terrier [tɛʀje] **II** *m* терьер *(порода собак)*

terrifiant, -e [tɛʀifjã, -t] *adj* 1) ужасающий; наводящий ужас, очень страшный; histoire *f* ~e страшная история; hurlements *m pl* ~s душераздирающие крики 2) очень сильный, ужасный, огромный

terrifier [tɛʀifje] *vt* ужасать, наводить ужас; повергать в трепет
terril [tɛʀil] *m* породный отвал; террикон
terrine [tɛʀin] *f* 1) глиняная миска, чашка, горшочек 2) паштет; ~ de lièvre паштет из кролика
territoire [tɛʀitwaʀ] *m* 1) территория, область; край; зона; район; ~ national территория страны, государства; ~ aérien воздушное пространство *(государства)*; ~s d'outre-mer (**T.O.M.**) заморские территории *(Франции)*; aménagement *m* du ~ а) размещение производительных сил *(в стране)*, распределение экономической деятельности б) освоение, обустройство, благоустройство территории 2) территория *(автономия)* 3) зона, участок обитания *(животного)*
territorial, -e [tɛʀitɔʀjal] *adj* территориальный; зональный; eaux *f pl* ~es территориальные воды
territorialement [tɛʀitɔʀjalmã] *adv* с точки зрения территории, в территориальном отношении
territorialité [tɛʀitɔʀjalite] *f* 1) территориальность 2) территориальный принцип
territoriaux [tɛʀitɔʀjo] *adj m pl см* **territorial**
terroir [tɛʀwaʀ] *m* 1) почва, земля; goût *m* de ~ особый привкус вина, зависящий от свойств почвы виноградника 2) *перен* местный колорит; традиции, особенности, свойственные провинции или сельской местности; du ~ специфический *(для какой-либо местности)*
terrorisant, -e [tɛʀɔʀizã, -t] *adj* жуткий, внушающий ужас
terroriser [tɛʀɔʀize] *vt* терроризировать, наводить ужас, страх
terrorisme [tɛʀɔʀism] *m* терроризм, террор; террористическая деятельность; политика террора; acte *m* de ~ террористический акт, теракт
terroriste [tɛʀɔʀist] **1.** *adj* террористический **2.** *m, f* террорист, -ка
tertiaire [tɛʀsjɛʀ] **1.** *adj* 1) *геол* третичный; ère *f* ~ третичный период 2) занимающий третье место; третьеразрядный 3) относящийся к сфере обслуживания, непроизводственный; secteur *m* ~ сфера обслуживания *(торговля, администрация, свободные профессии и т. п.)* **2.** *m* 1) *геол* третичная система 2) *эк* непроизводственный сектор, сфера услуг, обслуживания 3) *эк* работник сферы обслуживания
tertio [tɛʀsjo] *adv* в-третьих
tertre [tɛʀtʀ] *m* холмик, пригорок, бугорок; ~ funéraire курган, могильный холм
tes [te] *см* **ton I**
tesson [tesɔ̃] *m* черепок; осколок *(стекла)*
test [tɛst] *m* 1) тест; испытание; исследование, проба, контрольное задание, проверка; faire passer un ~ à qn протестировать кого-либо; faire un ~ пройти тест; ~ de grossesse тест на беременность 2) *в приложении* пробный, испытательный, опытный; zone-~ *f* опытная зона
testable [testabl] *adj* могущий быть испытанным
testacé, -e [testase] *adj зоол* панцирный
testament [tɛstamã] *m* 1) завещание; ~ authentique нотариальное завещание 2) *рел* Testament Завет; Ancien Testament Ветхий Завет; Nouveau Testament Новый Завет
testamentaire [testamãtɛʀ] *adj* завещательный; dispositions *f pl* ~s завещательные распоряжения; héritier *m* ~ наследник по завещанию; exécuteur *m* ~ душеприказчик
tester [tɛste] *vt* испытывать; тестировать; проводить лабораторные исследования
testeur [tɛstœʀ] *m* 1) испытатель; лицо, проводящее тестирование 2) пробник *(в магазине)*; измерительный прибор
testiculaire [testikylɛʀ] *adj мед* тестикулярный, относящийся к яичку
testicule [tɛstikyl] *m анат* тестикула, яичко
têt [tɛ(t)] *m хим* пробирная плошка; ~ à rôtir тигель
tétanique [tetanik] *adj мед* тетанический; столбнячный
tétaniser [tetanize] *vt* 1) *мед* вызывать тетанус, столбняк 2) *перен* парализовать
tétanos [tetanos] *m* 1) *мед* тетанус, столбняк; se faire vacciner contre le ~ сделать противостолбнячную прививку 2) *физиол* тетанус, длительное сокращение мышц, судорога
têtard [tɛtaʀ] *m зоол* головастик
tête [tɛt] *f* 1) голова; ~ de mort череп; avoir mal à la ~, avoir des maux de ~ страдать головной болью; se mettre dans la (en) ~ вбить себе в голову ◊ ~ de Turc а) спортивная груша, мишень, аттракцион для испытания силы б) козёл отпущения, объект постоянных насмешек/издевательств/травли; «мальчик для битья»; par-dessus la ~ более чем достаточно; j'en ai par-dessus la ~ мне это смертельно надоело; avoir la ~ dans le sac не иметь ни копейки за душой; se cogner/se taper la ~ contre les murs биться головой об стену; faire ~ (à qn) стойко держаться, сопротивляться; s'y jeter la ~ la première бросаться очертя голову; monter à la ~ ударить в голову *(о вине,*

запахе); ne savoir où donner de la ~ не знать, что делать/с чего начать, растеряться; tenir ~ сопротивляться, оказывать сопротивление; en ~ à ~ наедине, с глазу на глаз, один на один 2) ум, разум, рассудок ◊ ~ éventée, ~ de girouette, ~ de linotte бестолковый, безрассудный человек, вертопрах; ~ chaude горячая голова; вспыльчивый человек; grosse ~ а) умный человек; «голова» б) важная фигура, шишка; coup de ~ безрассудный, неожиданный поступок; à ~ reposée на свежую голову; трезво; homme *m* de ~ человек с головой, умный человек; femme *f* de ~ умная женщина, женщина с сильным характером; avoir de la ~ иметь голову на плечах; ne pas avoir de ~ всё забывать; avoir la ~ ailleurs замечтаться; думать о другом; il a une idée derrière la ~ он что-то задумал; se casser la ~ ломать голову, напряжённо думать; *разг* ça va pas la ~ ? у тебя что, не все дома?; ты что, с ума сошёл?, ты что, чокнулся?, ne faire qu'à sa ~ поступать по-своему 3) лицо, особа; человек; une ~ couronnée коронованная особа; prendre une chose sur sa ~ взять на себя ответственность; par ~ на каждого; par ~ d'habitant на каждого жителя; payer de sa ~ поплатиться головой; répondre sur sa ~ отвечать своей головой ◊ *разг* à la ~ du client кому как; в зависимости от человека; avoir ses ~s иметь любимчиков *или* испытывать неприязнь к кому-либо 4) лицо, вид; côté *m* ~ лицевая сторона *(медали)*; une sale ~ *разг* отвратительная физиономия, мерзкая рожа; avoir la ~ de l'emploi иметь подходящую физиономию, подходящий вид *(для данного дела)* ◊ faire une ~ de six pieds de long быть мрачным, угрюмым; faire la ~ à qn дуться на кого-либо; se payer la ~ de qn дурачить кого-либо; смеяться над кем-либо 5) передняя, головная часть, начало; la ~ d'un train головная часть, голова поезда; article *m* de ~ передовая статья, передовица; à la ~ de... во главе; être à la ~ de... быть во главе; предводительствовать; быть на первом месте; se mettre à la ~ de... стать во главе, возглавить; se trouver à la ~ d'une fortune располагать, обладать состоянием; en ~ впереди, на первом месте; être en ~ лидировать; en ~ de... в начале; ~ d'affiche первое имя в афише 6) верхушка *(дерева и т. п.)*; головка *(булавки и т. п.)*; ~ nucléaire ядерная боеголовка 7) кочан *(капусты)* 8) изголовье

tête-à-queue [tɛtakø] *m inv* резкий разворот, разворот задом наперёд *(о машине)*

tête-à-tête [tɛtatɛt] *m inv* 1) свидание, разговор с глазу на глаз 2) сервиз на две персоны 3) двухместное канапе

tête-bêche [tɛtbɛʃ] *adv* валетом; dormir ~ спать валетом

tète-chèvre [tɛtʃɛvʀ] *m* козодой (*птица*)

tétée [tete] *f* 1) порция материнского молока 2) кормление *(младенца грудью)*

téter [tete] *vt* 1) сосать грудь 2) *разг* сосать *(трубку; палец — о ребёнке)*

têtière [tɛtjɛʀ] *f* 1) оголовье уздечки 2) подушечка, салфеточка под голову *(на диване, кресле)* 3) *мор* верхняя шкаторина паруса

tétin [tetɛ̃] *m* сосок *(груди)*

tétine [tetin] *f* 1) соска *(на бутылке)* 2) соска-пустышка 3) вымя

téton [tetɔ̃] *m разг* грудь (*женская*); elle a de jolis ~s у неё красивые сиськи

tétra- [tetʀa] *(от греч tetra* «четыре»*)* тетра-, четырёх-

tétraèdre [tetʀaɛdʀ] *m* тетраэдр, четырёхгранник

tétraédrique [tetʀaedʀik] *adj* четырёхгранный, тетраэдрический

tétragone [tetʀagɔn] **1.** *adj* четырёхугольный **2.** *m* четырёхугольник

tétraplégie [tetʀapleʒi] *f мед* тетраплегия, паралич четырёх конечностей

tétraplégique [tetʀapleʒik] *adj et subst* больн‖ой, -ая тетраплегией

tétras [tetʀa(s)] *m* тетерев-глухарь

tétras-lyre [tetʀa(s)liʀ] *m* тетерев

tétrastyle [tetʀastil] **1.** *adj архит* четырёхколонный **2.** *m* тетрастиль

tette [tɛt] *f* сосок *(у животных)*

têtu, -e [tety] **1.** *adj* упрямый, упорный ◊ ~ comme une mule упрямый как осёл **2.** *m, f* упрям‖ец, -ица

texte [tɛkst] *m* 1) текст; подлинник; apprendre un ~ учить текст; écrire un ~ написать текст; lire dans le ~ читать в подлиннике, на языке оригинала 2) документ 3) произведение, отрывок из произведения; recueil *m* de ~s choisis хрестоматия, антология 4) : cahier *m* de ~s тетрадь для записи домашних заданий

textile [tɛkstil] **1.** *adj* текстильный; industrie *f* ~ текстильная промышленность **2.** *m* 1) текстильная промышленность 2) текстиль *(ткань)*

texto [tɛksto] **1.** *adv разг* доподлинно; именно так, слово в слово; je te répète ~ ce qu'il a dit я тебе повторяю слово в слово, что он сказал **2.** *m* СМС

textuel, -le [tɛkstyɛl] *adj* 1) текстуальный, буквальный, дословный; traduction *f* ~le буквальный перевод ◊ c'est ~ это точно; это его собственные слова 2) текстовой; analyse *f* ~le анализ текста
textuellement [tɛkstyɛlmã] *adv* текстуально, буквально, дословно
texture [tɛkstyʀ] *f* 1) плотность, качество, переплетение ткани 2) структура, строение ткани *(органической)*; текстура 3) построение *(какого-либо произведения)*; la ~ d'un drame построение драмы
texturer [tɛkstyʀe] *vt* вводить добавки в пищевые продукты *(для придания определённой консистенции)*
T.G.V. [teʒeve] *m inv* (*сокр от* **train** *m* **de grande vitesse**) высокоскоростной поезд
Thabor [tabɔʀ] (mont *m* ~) Фавор *(гора)*
thaï, -e [taj] **1.** *adj* тайский **2.** *m* язык таи
thaïlandais, -e [tajlãdɛ, -z] *adj* таиландский
Thaïlandais [tajlãdɛ] *m* таиландец
Thaïlandaise [tajlãdɛz] *f* таиландка
Thaïlande [tajlãd] *f* Таиланд
thalasso- [talaso] *(от греч thalassa* «море»*)* талассо-
thalassothérapie [talasɔteʀapi] *f* 1) талассотерапия, морелечение 2) обёртывание с препаратами морского происхождения
Thalie [tali] *миф* Талия
thanato- [tanato] *(составной элемент от греч thanatos* «смерть»*)* танато-
Thanatos [tanatɔs] *миф* Танатос
thaumaturge [tomatyʀʒ] *m* чудотворец
thaumaturgie [tomatyʀʒi] *f* чудотворство, волшебство, магия
thaumaturgique [tomatyʀʒik] *adj* чудотворный
thé [te] *m* чай *(из чайных листьев);* чаепитие; boire du ~ пить чай; prendre le ~ выпить чаю
théâtral, -e [teatʀal] **1.** *adj* 1) театральный 2) *перен* тетральный, неестественный, напыщенный **2.** *m* театральность, напыщенность
théâtralement [teatʀalmã] *adv* 1) сценически, театрально 2) неестественно, напыщенно, театрально
théâtralisation [teatʀalizasjõ] *f* театрализация; инсценирование
théâtraliser [teatʀalize] *vt, vi* театрализовать; инсценировать для театра
théâtralité [teatʀalite] *f* сценичность
théâtraux [teatʀo] *adj et subst m pl см* **théâtral**
théâtre [teatʀ] *m* 1) театр; ~ de boulevard бульварные пьесы; (le) ~-Français Французский театр, Комеди-Франсез; « Illustre Théâtre » «Блистательный театр» *(Мольера)* 2) театральное искусство; faire du ~ играть на сцене ◊ coup *m* de ~ неожиданная развязка, эффектный трюк 3) драматургия; собрание пьес 4) место действия; ~ d'opérations театр военных действий
thébaïque [tebaik] *adj* относящийся к опию, опийный
thébaïsme [tebaism] *m* отравление опием
Thèbes [tɛb] *ист* Фивы *(город)*
théier [teje] *m* чайный куст
théière [tejɛʀ] *f* чайник *(заварочный)*
théine [tein] *f хим* теин, кофеин
thématique [tematik] **1.** *adj* тематический **2.** *f* тематика
thématisme [tematism] *m* тематика, общность темы; связь с определённой темой
thème [tɛm] *m* 1) тема, предмет рассуждений, размышлений; основная мысль, идея 2) упражнение в переводе, ученический перевод с родного языка на иностранный 3) *грам* основа 4) *муз* тема 5) : ~ astral положение звёзд в момент рождения человека *(в астрологии)*
Thémis [temis] *миф* Фемида
théo- [teo] *(от греч theos* «бог»*)* тео-, бого-
théologie [teɔlɔʒi] *f* теология, богословие
théologien [teɔlɔʒjɛ̃] *m* теолог, богослов
théologienne [teɔlɔʒjɛn] *f см* **théologien**
théologique [teɔlɔʒik] *adj* 1) теологический, богословский 2) религиозный
théologiquement [teɔlɔʒikmã] *adv* теологически, по-богословски
Théophanie [teɔfani] *f рел* Богоявление
théorème [teɔʀɛm] *m* теорема; faire la démonstration d'un ~ доказывать теорему
théoricien [teɔʀisjɛ̃] *m* теоретик
théoricienne [teɔʀisjɛn] *f см* **théoricien**
théorie [teɔʀi] *f* теория; теоретические основы; en ~ теоретически; абстрактно
théorique [teɔʀik] *adj* 1) теоретический 2) *перен пренебр* умозрительный, оторванный от жизни
théoriquement [teɔʀikmã] *adv* 1) теоретически 2) в отрыве от действительности, на бумаге, на словах
théorisation [teɔʀizasjõ] *f* 1) теоретизирование 2) теоретическая разработка чего-либо
théoriser [teɔʀize] **1.** *vi* (sur qch) теоретизировать по поводу чего-либо; строить теорию чего-либо, о чём-либо **2.** *vt* теоретически разрабатывать что-либо

théosophe [teɔzɔf] *m, f* теософ
théosophie [teɔzɔfi] *f* теософия
thérapeutique [teʀapøtik] **1.** *adj* терапевтический, лечебный; action *f* ~ терапевтическое действие **2.** *f* терапия; лечение; ~ alimentaire диетотерапия; лечебное питание
thérapie [teʀapi] *f* терапия, метод лечения
therm- [tɛʀm] *(от греч thermos* «тепло»*)* тепло-, термо-
thermal, -e [tɛʀmal] *adj* термальный *(об источнике)*; station *f* ~e курорт с минеральными водами
thermaux [tɛʀmo] *adj m pl см* **thermal**
thermalisme [tɛʀmalism] *m* бальнеология; курортное дело, термализм
thermes [tɛʀm] *m pl* 1) *ист* термы, общественные бани *(у древних греков и римлян)* 2) водолечебница
thermesthésie [tɛʀmɛstezi] *f мед* температурная чувствительность
thermicien [tɛʀmisjɛ̃] *m* специалист по тепловой энергии, теплотехник
thermicienne [tɛʀmisjɛn] *f см* **thermicien**
thermicité [tɛʀmisite] *f физ* термичность
thermidor [tɛʀmidɔʀ] *m* термидор *(одиннадцатый месяц республиканского календаря; 19–20 июля — 17–18 августа)*; *ист* термидор, контрреволюционный переворот
thermique [tɛʀmik] *adj* термический; тепловой; capacité *f* ~ теплоёмкость; conduction *f* ~ теплопроводность; isolation *f* ~ теплоизоляция; centrale *f* ~ теплоэлектростанция, тепловая электростанция
thermiquement [tɛʀmikmɑ̃] *adv* термически; traité ~ термически обработанный
thermisé, -e [tɛʀmize] *adj* прошедший термическую обработку *(о молоке)*
thermo- [tɛʀmo] *см* **therm-**
thermocollage [tɛʀmokɔlaʒ] *m* термоаппликация
thermocollant, -e [tɛʀmokɔlɑ̃, -t] **1.** *adj* термоклейкий **2.** *m* термонаклейка
thermoconductibilité [tɛʀmokɔ̃dyktibilite] *f физ* теплопроводность
thermogénie [tɛʀmoʒeni] *f* теплотворность
thermogravure [tɛʀmogʀavyʀ] *f* термическое гравирование
thermolabile [tɛʀmolabil] *adj* термолабильный, неустойчивый к температурным воздействиям
thermomètre [tɛʀmɔmɛtʀ] *m* термометр, градусник
thermométrie [tɛʀmɔmetʀi] *f* термометрия, измерение температуры
thermométrique [tɛʀmɔmetʀik] *adj* термометрический; échelle *f* ~ термометрическая шкала
thermonucléaire [tɛʀmonykleeʀ] *adj* термоядерный; bombe *f* ~ термоядерная бомба
thermophile [tɛʀmofil] *adj* термофильный, теплолюбивый
thermopile [tɛʀmopil] *f mex* 1) термоэлемент 2) термобатарея
thermoplongeur [tɛʀmoplɔ̃ʒœʀ] *m* погружной электронагреватель, *разг* кипятильник
thermopompe [tɛʀmopɔ̃p] *f* тепловой насос
thermopropulsé, -e [tɛʀmopʀɔpylse] *adj* термореактивный, приводимый в движение реактивным двигателем
thermopropulsion [tɛʀmopʀɔpylsjɔ̃] *f* реактивное движение; движение за счёт тепловой энергии
thermorégulation [tɛʀmoʀegylasjɔ̃] *f* терморегуляция
thermorésistant, -e [tɛʀmoʀezistɑ̃, -t] *adj* 1) теплоустойчивый; термостойкий 2) *биол* переносящий жару/высокие температуры
thermos [tɛʀmos] *m, f* термос; bouteille *f* ~ термос
thermosensibilité [tɛʀmosɑ̃sibilite] *f* термочувствительность
thermosensible [tɛʀmosɑ̃sibl] *adj* термочувствительный
thermosphère [tɛʀmosfɛʀ] *f* термосфера
thermostabilité [tɛʀmostabilite] *f* теплоустойчивость, термостойкость
thermostable [tɛʀmostabl] *adj* теплоустойчивый, термостойкий
thermostat [tɛʀmosta] *m физ, mex* термостат
thermotechnique [tɛʀmotɛknik] *f* теплотехника
thermotolérance [tɛʀmotɔleʀɑ̃s] *f* термотолерантность, устойчивость к высоким температурам
thésard, -e [tezaʀ, -d] *m, f разг* соискатель, -ница; диссертант, -ка
thésauriser [tezɔʀize] **1.** *vi* копить деньги **2.** *vt эк* незаврировать, накапливать
thesaurus [tezɔʀys] *m см* **thésaurus**
thésaurus [tezɔʀys] *m* тезаурус
thèse [tɛz] *f* 1) тезис, положение; мнение 2) диссертация; soutenir sa ~ защищать диссертацию; soutenance *f* de ~ защита диссертации
Thésée [teze] *миф* Тезей
Thessalie [tesali] *f, ист* Фессалия *(историко-географическая область Греции)*
théurgie [teyʀʒi] *f* чародейство, волшебство, магия; теургия

théurgique [teyʀʒik] *adj* волшебный, магический; теургический
thiamine [tjamin] *f* тиамин, витамин B_1
thibaude [tibod] *f* грубая ткань, фетр для пола под ковёр; войлок
thimesthésie [timɛstezi] *f мед* тактильная чувствительность
thon [tɔ̃] *m* тунец (*рыба*); pêche *f* au ~ ловля тунца
thonier [tɔnje] *m* судно для ловли тунца
thonine [tɔnin] *f* 1) пятнистый тунец (*рыба*) 2) солёный тунец
thorac- [tɔʀak] *(от греч thôrax, thôrakos* «грудная клетка»*)* торак(о)-
thoracique [tɔʀasik] *adj анат* грудной; cage *f* ~ грудная клетка
thorax [tɔʀaks] *m анат* грудная клетка; грудь; торакс *(у членистоногих)*
thrace [tʀas] *adj* фракийский
Thrace [tʀas] **I** *f ист* Фракия *(историческая область на востоке Балканского полуострова)*
Thrace [tʀas] **II** *m, f* фраки‖ец, -йка
thrill [tʀil] *m мед* вибрация (дрожание) грудной стенки *(при пороке сердца)*
thriller [tʀilœʀ] *m* триллер; остросюжетный фильм, книга
thromb- [tʀɔ̃b] *(от греч thrombos* «сгусток»*)* тромб(о)-
thrombine [tʀɔ̃bin] *f биохим* тромбин
thrombocyte [tʀɔ̃bɔsit] *m* тромбоцит, кровяная пластинка
thrombogenèse [tʀɔ̃bɔʒənɛz] *f мед* тромбообразование
thrombophlébite [tʀɔ̃bɔflebit] *m мед* тромбофлебит
thrombose [tʀɔ̃boz] *f мед* тромбоз
thrombus [tʀɔ̃bys] *m мед* тромб
thune [tyn] *f разг* деньги; n'avoir pas une ~ быть без гроша; il est plein de ~s у него полно денег, он богат
thuriféraire [tyʀifeʀɛʀ] *m* 1) *церк* кадилоносец 2) *перен* подпевала, подголосок; льстец
Thuringe [tyʀɛ̃ʒ] *f, ист* Тюрингия *(историческая область в Германии)*
thuya [tyja] *m бот* туя
thylacine [tilasin] *m* сумчатый волк
thym [tɛ̃] *m бот* тимьян, чабрец
thymie [timi] *f психол* общее настроение, поведение *(индивида)*
thymus [timys] *m анат* зобная, вилочковая железа, тимус
thyréocèle [tiʀeɔsɛl] *f анат* зоб, струма
thyréopathie [tiʀeopati] *f мед* заболевание щитовидной железы
thyroïde [tiʀɔid] **1.** *adj анат* щитовидный **2.** *f анат* щитовидная железа
thyroïdectomie [tiʀɔidɛktɔmi] *f мед* резекция щитовидной железы, тироидэктомия
tiare [tjaʀ] *f* 1) тиара, папская корона 2) тиара (*головной убор древних персидских и ассирийских царей)*
Tibet [tibɛt] *m* Тибет *(автономный район Китая)*
tibétain [tibetɛ̃] **1.** *adj m* тибетский **2.** *m* тибетский язык
Tibétain [tibetɛ̃] *m* тибетец, житель Тибета
tibétaine [tibetɛn] *adj f см* **tibétain**
Tibétaine [tibetɛn] *f* жительница Тибета
tibia [tibja] *m анат* большая берцовая кость
Tibre [tibʀ] *m* Тибр *(река)*
tic [tik] *m* 1) тик, судорожное подёргивание 2) *перен* привычка, мания, причуда
ticket [tikɛ] *m* билет *(для проезда на общественном транспорте и др.)*; талон; чек; ~ de caisse (кассовый) чек ◊ avoir un ~ avec qn явно понравиться, приглянуться кому-либо
ticket-repas [tikɛʀ(ə)pa] *m* талон на обед *(частично оплачиваемый предпринимателем или организацией)*
ticket-restaurant [tikɛʀɛstɔʀɑ̃] *m см* **ticket-repas**
tic tac [tiktak] *см* **tic-tac**
tic-tac [tiktak] **1.** *interj* тик-так; faire ~ тикать **2.** *m inv* тиканье (часов)
tie-break [tajbʀɛk] *m спорт* тай-брейк, решающий гейм *(в теннисе)*
tiédasse [tjedas] *adj* неприятно тёплый
tiède [tjɛd] *adj* 1) тепловатый, тёплый; café *m* ~ остывший кофе; vent *m* ~ тёплый ветер 2) *перен* вялый, безразличный; не особенно усердный; умеренный
tièdement [tjɛdmɑ̃] *adv* вяло, безразлично
tiédeur [tjedœʀ] *f* 1) тепловатость, теплота 2) *перен* безразличие, отсутствие интереса; вялость
tiédir [tjediʀ] **1.** *vi* 1) становиться тёплым, остывать *или* согреваться, греться 2) остывать, утрачивать пыл **2.** *vt* остужать *или* согревать, греть
tien [tjɛ̃] (tienne *f* [tjɛn]) **1.** *adj possessif* твой (твоя, твоё, твои); ces livres sont ~s эти книги твои **2.** *pron possessif (le tien, la tienne, les tiens, les tiennes)* твой (твоя, твоё, твои); свой (своя, своё, свои); ce n'est pas leur faute, c'est la tienne это не их ошибка, а твоя; j'ai mes ennuis, tu as les ~s у меня свои неприятности, у тебя свои ◊ à la tienne ! (за) твоё здоровье! **3.** *m* 1) твоё, своё, тебе принадлежащее, твоё достояние; tu ne demandes que le ~ ты требуешь лишь своего ◊ il

faut y mettre du ~ ты тоже должен постараться/приложить усилия 2) *pl* les ~s твои близкие, твои родные **4.** *f*: tu as encore fait des tiennes ты опять наделал глупостей

tiens [tjɛ̃] *см* **tenir**

tiens [tjɛ̃] *interj* 1) возьми!, на!, вот тебе! 2) *для привлечения внимания* (по)слушай; смотри-ка; знаешь; кстати; ~, je l'ai vu hier кстати, я вчера его видел 3) *выражает неожиданность, удивление, иронию, возмущение* а!, как!, ну!, вот как!, каково!, скажите (на милость)!, подумать только!, смотри-ка!, вот те на!; ~ ! voilà ton copain ! смотри-ка, а вот и твой приятель!, ~, je ne l'aurais pas pensé ! а я бы и не подумал!; ~ ! vous êtes là ! как! вы здесь?; tiens tiens ! ну и ну!

tienne [tjɛn] *adj, pron f см* **tien**

tierce [tjɛʀs] *adj f см* **tiers**

tiercé [tjɛʀse] *m* 1) пари на три первые лошади *(на скачках)* 2) сумма, выигранная в пари

tiercelet [tjɛʀsəlɛ] *m* самец *(ястреба, сокола)*

tiers [tjɛʀ] **1.** *adj m* третий; une tierce personne третье лицо; *ист* le Tiers (État) третье сословие **2.** *m* 1) третье лицо; посторонний человек 2) треть, третья часть; les deux ~ две трети

tiers-arbitre [tjɛʀsaʀbitʀ] *m* третейский судья

tiers-monde [tjɛʀmɔ̃d] *m полит* страны третьего мира

tif [tif] *m разг* волос *(на голове)*; elle s'est fait couper les ~s она подстриглась

T.I.G. [teiʒe] *m* (*сокр от* **travail** *m* **d'intérêt général**) неоплачиваемый труд осуждённых

tige [tiʒ] *f* 1) *бот* стебель 2) саженец 3) голенище 4) стержень

tigelle [tiʒɛl] *f бот* стебелёк

tignasse [tiɲas] *f* 1) взлохмаченные нечёсаные волосы 2) *разг* волосы, шевелюра, грива (волос)

tigre [tigʀ] *m* тигр ◊ être jaloux comme un ~ быть страшно ревнивым

Tigre [tigʀ] *m* Тигр *(река)*

tigré, -e [tigʀe] *adj* 1) тигровый; полосатый 2) пятнистый, в пятнах; cheval *m* ~ чубарая лошадь

tigresse [tigʀɛs] *f* 1) *зоол* тигрица 2) ревнивая женщина

tigron [tigʀɔ̃] *m зоол* тигролев, помесь тигра и льва

tilleul [tijœl] *m* 1) *бот* липа 2) липовый цвет 3) липовый отвар 4) : (vert) ~ нежно-зелёный цвет

tilsit [tilsit] *m* тильзитер *(сорт швейцарского сыра)*

tilt [tilt] *m* конец игры *(сигнал в электрическом биллиарде)*; faire ~ дать толчок *(мысли)*; вызвать реакцию; внезапно понять; ça m'a fait un ~ и вдруг я понял

tilter [tilte] *vi разг* понять, врубиться, въехать

timbale [tɛ̃bal] **I** *f муз* литавры

timbale [tɛ̃bal] **II** *f* 1) стаканчик *(из какого-либо металла)*; кубок

timbalier [tɛ̃balje] *m* литаврщик

timbrage [tɛ̃bʀaʒ] *m* штемпелевание

timbre [tɛ̃bʀ] *m* 1) ~(-poste) (почтовая) марка 2) тембр 3) звонок *(велосипедный)*; колокольчик; ~ avertisseur сигнальный звонок 4) клеймо, штемпель; штамп; печать

timbré, -e [tɛ̃bʀe] *adj* 1) со штампом; с наклеенной маркой 2) гербовый: papier *m* ~ гербовая бумага 3) звонкий, звучный; voix *f* ~e приятный звучный голос 4) *разг* тронутый, придурковатый; t'es complètement ~ ! ты совсем свихнулся!

timbre-adresse [tɛ̃bʀadʀɛs] *m* наклейка с именем и адресом

timbrer [tɛ̃bʀe] *vt* 1) штемпелевать 2) оплачивать гербовым сбором 3) указывать в верхней части документа дату и его содержание 4) наклеивать почтовую марку

timide [timid] **1.** *adj* 1) робкий, застенчивый 2) боязливый, неуверенный в себе **2.** *m, f* робкий, застенчивый человек

timidement [timidmã] *adv* робко, застенчиво; неуверенно

timidité [timidite] *f* 1) робость, застенчивость 2) боязливость, неуверенность

timon [timɔ̃] *m* 1) дышло 2) *мор* румпель, рукоятка руля; руль ◊ prendre le ~ des affaires de l'État взять бразды правления; tenir le ~ управлять, быть у кормила власти

timonier [timɔnje] *m* 1) рулевой; кормчий 2) коренная лошадь; коренник

timoré, -e [timɔʀe] **1.** *adj* боязливый, робкий; боящийся перемен/риска/опасливый **2.** *m, f* боязливый, опасливый человек

tincal [tɛ̃kal] *m хим* тинкал, бура

tinctorial, -e [tɛ̃ktɔʀjal] *adj* красильный, красящий; plantes *f pl* ~es красящие растения; matière *f* ~e краситель

tine [tin] *f* бочка; кадка; бадья *(для транспортировки)*

tintamarre [tɛ̃tamaʀ] *m* шум, гам, возня

tintement [tɛ̃tmã] *m* звон, гул колокола; позвякивание, звон; ~ d'oreilles звон, шум в ушах

tinter [tɛ̃te] **1.** *vt* звонить *(в колокол)* **2.** *vi* звенеть, гудеть; звякать

tintin [tɛ̃tɛ̃] *m разг* пустое дело; абсолютно ничего; faire ~ не получить, лишиться; pour ce qui est de l'héritage, ils peuvent faire ~ ! что до наследства то они ничего не получат/им ничего не достанется! tu peux faire ~ ! ты ничего не получишь!

Tintin [tɛ̃tɛ̃] Тентен *(герой комиксов, придуманный Эрже в 1929 г)*

tintinnabulant, -e [tɛ̃tinabylã, -t] *adj* звенящий, звякающий, гремящий

tintinnabuler [tɛ̃tinabyle] *vi* звенеть, звякать, греметь *(о бубенцах)*

tipi [tipi] *m* вигвам

tipule [tipyl] *f* долгоножка (*насекомое*)

tique [tik] *f* клещ (*насекомое*)

tiquer [tike] *vi* 1) страдать тиком 2) проявлять недовольство, морщиться, кривиться от неудовольствия; il a tiqué sur le prix de location он поморщился, узнав цену аренды; il n'a pas tiqué он и бровью не повёл

tiqueté, -e [tik(ə)te] *adj* пёстрый, с крапинками, с пятнышками

tiqueture [tik(ə)tyʀ] *f* крапинка, пятнышко

tir [tiʀ] *m* 1) стрельба, огонь, пальба; бомбометание; chasse *f* au ~ охота с ружьём; ~ à l'arc стрельба из лука; à ~ rapide скорострельный; ~ à blanc стрельба холостыми патронами, снарядами; régler le ~ корректировать стрельбу ◊ rectifier le ~ изменить линию поведения 2) *косм* запуск, пуск *(ракеты, космического корабля)* 3) тир, стрельбище 4) *спорт* бросание, бросок; удар; ~ au but удар по воротам

tirade [tiʀad] *f* 1) тирада 2) развитие темы; бесконечные фразы, разглагольствования *(на одну и ту же тему)*

tirage [tiʀaʒ] *m* 1) тираж, розыгрыш; ~ au sort жеребьёвка 2) тяга; натягивание; натяжение; ~ par les chevaux конная тяга ◊ il y a du ~ дело идёт туго; есть трудности 3) тяга *(в трубе и т. п.)*, воздушная тяга; воздухопровод 4) *полигр* тираж; копирование; печатание; тиражирование, размножение; à ~ limité выходящий ограниченным тиражом; ~ à part отдельный оттиск *(издания)* 5) снимок, оттиск, отпечаток 6) розлив, тираж *(вина)*

tiraillement [tiʀajmã] *m* 1) дёрганье, подёргивание 2) боль, резь 3) *pl* пререкания, трения; разногласия 4) *pl* мучения, беспокойство *(от мыслей, чувств)*

tirailler [tiʀaje] **1.** *vt* 1) дёргать, теребить; тянуть в разные стороны 2) теребить, тормошить; надоедать просьбами 3) раздирать *(о противоречивых чувствах)* **2.** *vi* постреливать; вести беспорядочную стрельбу; перестреливаться □ **se** ~ ссориться, переругиваться, жить не в ладу

tirailleur [tiʀajœʀ] *m* стрелок, одинокий боец

tiramisu [tiʀamisu] *m* тирамису *(бисквит, пропитанный кофе и вином, с прослойкой из сыра маскарпоне)*

tirant [tiʀã] *m* 1) язычок *(кошелька, сумки и т. п.)* 2) ушко *(сапога, ботинка)* 3) *кул* жила, сухожилие *(в мясе)* 4) ~ d'air надводный габарит, высота надводного борта, высота прохода под мостом 5) ~ d'eau осадка судна, водоизмещение

tire [tiʀ] **I** *f* 1) притягивание, вытаскивание; вытягивание; (tout) d'une ~ разом, одним духом 2) (vol *m* à la) ~ карманная кража; voleur *m* à la ~ карманник

tire [tiʀ] **II** *f разг* автомашина

tiré, -e [tiʀe] *adj* 1) вытянутый, осунувшийся *(о лице)* 2) притянутый, затянутый; натянутый 3) отпечатанный 4) выстреленный; произведённый *(о выстреле)* 5) (de) извлечённый, взятый из...

tire-au-flanc [tiʀoflã] *m, f разг* лодырь; «сачок»

tire-botte [tiʀbɔt] *m* рожок *(для надевания обуви)*

tire-bouchon [tiʀbuʃɔ̃] *m* штопор; en ~ спиралью, штопором; les cochons ont la queue en ~ у свиней хвостик спиралью

tire-braise [tiʀbʀɛz] *m inv* кочерга, гребок

tire-clou [tiʀklu] *m* гвоздодёр

tire-d'aile [tiʀdɛl] *m inv* взмах крыльев; быстрый полёт с частыми взмахами крыльев ◊ *loc adv* à ~ во всю прыть, во весь дух

tire-fesses [tiʀfɛs] *m inv разг* подъёмник *(для горнолыжников)*

tirelire [tiʀliʀ] *f* копилка

tirer [tiʀe] 1. *vt* 1) тащить, тянуть; притягивать, подтягивать; ~ à soi тянуть к себе; ~ la jambe волочить ногу 2) дёргать, выдёргивать;~ les herbes folles выдёргивать сорную траву, сорняки; ~ la chaîne d'une sonnette дёрнуть за цепочку звонка, позвонить ◊ ~ les cordes, ~ les ficelles дёргать за верёвочку, заправлять 3) задёр-

нуть, закрыть; ~ les rideaux отдёрнуть, задёрнуть занавески; ~ la porte derrière soi закрыть за собой дверь 4) печатать; множить; тиражировать; ~ des copies делать, печатать копии; ~ un livre выпустить, напечатать книгу 5) выиграть, вытащить; ~ gros lot взять главный выигрыш 6) стрелять (из)...; пускать; ~ bien хорошо стрелять; ~ le canon стрелять из пушки;~ une flèche пустить стрелу; ~ un feu d'aftifice пускать салют 7) застрелить, выстрелить; убить; ~ un oiseau au vol подстрелить птицу на лету **2.** *vt образует устойчивые словосочетания с сущ и предложные конструкции* 1) ~ l'aiguille шить; ~ le verrou запереть на засов; ~ une conséquence, ~ une conclusion (de) сделать вывод (из); ~ le bilan подвести итог; ~ les cartes гадать на картах; ~ profit de qch извлекать выгоду, пользу из чего-либо 2) ~ par la main тянуть за руку 3) ~ de вынимать, вытаскивать, извлекать; достовать ~ du sac вынуть из сумки, из мешка; ~ des mains de qn вырывать из рук у кого-либо; ~ le jus de l'orange выжимать сок из апельсина; ~ qn du lit поднять кого-либо с постели, вытащить из постели ◊ ~ d'affaire выручить из затруднительного положения, помочь; ~ parti de la situation удачно воспользоваться создавшимся положением, ситуацией, получить выгоду **3.** *vi* 1) быть туго натянутым; cette corde tire эта верёвка туго натянута 2) идти, двигаться; лететь; ~ bas низко летать 3) стрелять, выстрелить; *спорт* бить; ~ sur стрелять по... 4) работать; тянуть *(об автомашине)*; le moteur tire mal мотор плохо тянет 5) тянуть, дуть, поддувать; ça tire дует **4.** *vi в предложных конструкциях* 1) (sur) а) тянуть, натягивать; одёргивать; ~ sur son gilet одёргивать жилет б) переходить в..., отливать *(о цвете)*; ~ sur le violet отливать фиолетовым; tirant sur le rouge с красным оттенком, переходящий в красный; tirant sur le jaune желтоватый в) приближаться к... (о возрасте); ~ sur la cinquantaine приближаться к пятидесяти годам г) стрелять в... 2) (à) а) вести к...; ~ à la fin приближаться к концу б) иметь тираж в..., печататься в *(таком-то количестве экземпляров)* в) ~ au sort бросать жребий 3) (en) ~ en longueur долго тянуться, затягиваться □ **se** ~ 1) (de qch) выпутаться, выбраться, выкарабкаться; s'en ~, se ~ d'affaire выйти из положения, выкрутиться; il s'en est bien tiré он счастливо отделался 2) *разг* уходить, убегать, удирать; свалить

tiret [tiʀɛ] *m* тире

tirette [tiʀɛt] *f* 1) ручка, скобка *(за которую тянут, чтобы открыть что-либо)* 2) выдвижная доска *(у стола)* 3) вьюшка

tireur [tiʀœʀ] *m* стрелóк; ~ d'élite отличный стрелок, снайпер; ~ à l'arc стрелок из лука

tireuse [tiʀøz] *f* 1) стрелóк; ~ d'élite отличный стрелок, снайпер; ~ à l'arc стрелок из лука 2) ~ de cartes гадалка

tiroir [tiʀwaʀ] *m (выдвижной)* ящик; fond de ~ а) остатки, старьё б) последние средства; publier les fonds du ~ опубликовать забытые или незаконченные произведения; racler les fonds du ~ пошарить в ящике *(чтобы найти затерявшееся)*; по сусекам поскрести; nom *m* à ~ сложная, многочленная фамилия

tiroir-caisse [tiʀwaʀkɛs] *m* выдвижной ящик-касса *(в магазинах)*

tisane [tizan] *f* настой, целебный отвар из трав; снадобье

tison [tizõ] *m* 1) головня, головешка 2) (allumette *f*) ~ негаснущая (охотничья, ветровая) спичка

tisonné, -e [tizɔne] *adj* в тёмных пятнах *(о масти лошади)*

tisonner [tizɔne] *vt, vi* 1) мешать угли; разжигать 2) *перен* разжигать, подзадоривать

tisonnier [tizɔnje] *m* кочерга

tissage [tisaʒ] *m* 1) тканьё; faire du ~ ткать; производить ткани 2) ткацкая фабрика; ткацкая промышленность

tisser [tise] *vt прям и перен* ткать, плести *(из тонких нитей)*; métier *m* à ~ ткацкий станок

tisserand, -e [tisʀã, -d] *m, f* ткач, -иха

tisserin [tisʀɛ̃] *m* ткачик (*птица*)

tissu [tisy] *m* 1) ткань; ~ éponge махровая ткань; ~ à jour ажурная ткань 2) ряд, цепь *(о чём-либо неприятном или достойном сожаления)*; ~ de mensonges сплошное враньё 3) *анат* ткань; ~ osseux костная ткань; ~ musculaire мышечная ткань

tissulaire [tisylɛʀ] *adj анат* тканевый

tissure [tisyʀ] *f* 1) тканьё; тканевое переплетение 2) *перен* структура, расположение частей

tissuterie [tisytʀi] *f* тесёмочное, ленточное производство

titan [titã] *m* титан, исполин; de ~ исполинский

Titan [titã] 1) *pl миф* Титаны 2) *астр* Титан *(спутник Сатурна)*

titane [titan] *m хим* титан
titanesque [titanɛsk] *adj* титанический, гигантский, огромный
titanique [titanik] *adj* 1) *см* **titanesque** 2) *хим* титановый
titi [titi] *m* : ~ parisien *разг* парижский уличный мальчишка *(проворный и лукавый)*
Titien [tisjɛ̃] Тициан *(1490–1576 гг)*
titillation [titijasjɔ̃] *f* щекотание; лёгкое раздражение
titiller [titije] *vt* 1) щекотать *(рот, горло)* 2) ласкать, потрагивать; приятно возбуждать
titrage [titʀaʒ] *m* 1) изготовление и съёмка надписей *(к фильму)* 2) определение названия *(для фильма)*
titre [titʀ] *m* 1) название; заглавие; заголовок; en gros ~ заголовок крупными буквами; *информ* ~ courant колонтитул 2) звание; титул; должность; ранг; ~ de noblesse дворянский титул; ~ d'ambassadeur ранг посла; en ~ официальный, постоянный; штатный; признанный; professeur *m* en ~ лицо, имеющее звание профессора и занимающее штатную должность 3) *спорт* звание, титул чемпиона; remporter le ~ champion завоевать звание чемпиона; champion *m* en ~ действующий чемпион 4) акт, документ *(дающий право на что-либо)*; проездные документы, билеты *(на транспорт)*; ~ d'acquisition купчая крепость; ~ de propriété документ о праве собственности; ~ exécutoire исполнительный лист ; ~ de transport документ на право проезда, проездной документ, билет ◊ avoir des ~s à... иметь право на... 5) *pl* ценные бумаги; acheter des ~s покупать ценные бумаги 6) : à ~ de... в качестве, как, в порядке; под видом, под предлогом; à ~ d'exemple в качестве примера; à ce ~ на этом основании; au même ~ в той же степени; à aucun ~ никоим образом; à ~ d'illustration для иллюстрации; à ~ d'indemnité в возмещение убытков; à ~ permanent постоянно; à ~ exceptionnel в виде исключения, в исключительных случаях; à ~ gratuit бесплатно; à juste ~ справедливо 7) проба *(монеты, изделий из драгоценных металлов)*
titré, -e [titʀe] *adj* титулованный
titrer [titʀe] *vt* 1) титуловать, давать титулы 2) озаглавливать 3) снабжать титрами, надписями (*фильм*) 4) определять процентное содержание; ~ un vin определять крепость вина 5) содержать определённый процент чего-либо, градус; ce vin titre 12 degrés это вино имеет крепость в 12 градусов
titrisation [titʀizasjɔ̃] *f фин* обращение долговых обязательств в ценные бумаги
titubant, -e [titybã, -t] *adj* пошатывающийся, покачивающийся
titubation [titybasjɔ̃] *f* пошатывание, нетвёрдая походка
tituber [titybe] *vi* пошатываться, идти нетвёрдой походкой
titulaire [titylɛʀ] **1.** *adj* (de qch) 1) занимающий постоянную должность, штатный 2) владеющий, обладающий *(правом, документом и т. п.)*; personnes *f pl* ~s du permis de conduire лица, имеющие права вождения 3) номинальный; évêque *m* ~ номинальный/титулярный епископ *(носящий имя данной епархии, но не имеющий власти в ней)*; patron *m* ~ d'une église святой, чьё имя носит данная церковь **2.** *m, f* 1) штатный сотрудник 2) владел‖ец, -ица, обладатель, -ница *(права, документа)*; ~ d'un ordre орденоносец
titularisation [titylaʀizasjɔ̃] *f* включение в штат, назначение на должность
titulariser [titylaʀize] *vt* включать в штат, назначать на постоянную должность, дать звание
toast [tost] **I** *m* тост; porter un ~ à... произнести тост, поднять бокал за...
toast [tost] **II** *m* ломтик поджаренного хлеба, тост
toaster [toste] **I** *vi* произносить тост
toaster [tostɛʀ] **II** *m* тостер
toasteur [tostœʀ] *m см* **toaster II**
toboggan [tɔbɔgã] *m* 1) тобогган *(спортивные сани)* 2) трасса спуска 3) горка *(аттракцион)* 4) пандус, спуск; разборный металлический виадук
toc [tɔk] **I** *interj* 1) тук!; ~, ~! тук-тук!; j'ai entendu un ~ à la porte я услышал стук в дверь 2) : et ~ ! вот так!, вот тебе!
toc [tɔk] **II** *m* имитация, подделка *(под благородный металл)*; ce n'est pas de l'or, c'est du ~ ! это не золото, это подделка!
tocade [tɔkad] *f разг* мимолётное увлечение; прихоть, каприз, блажь
tocard, -e [tɔkaʀ, -d] *разг* **1.** *adj разг* 1) безобразный, некрасивый; смехотворный 2) неспособный; не стоящий **2.** *m* беговая лошадь, не имеющая шансов на выигрыш, показывающая очень неровные результаты **3.** *m, f разг* никчёмный человек; бездарь
tocomanie [tɔkɔmani] *f мед* токомания, послеродовой психоз
tocophobie [tɔkɔfɔbi] *f мед* патологическая боязнь родов

tocsin [tɔksɛ̃] *m* набат; sonner le ~ ударить бить в набат
toge [tɔʒ] *f* 1) тога 2) мантия *(адвокатская и т. п.)*
tohu-bohu [tɔybɔy] *m разг* беспорядок; сутолока, суматоха
toi [twa] *pron 2 pers s* ты *(в разл падежах)*; c'est ~ ? это ты?; avec ~ с тобой; sans ~ без тебя; nous avons parlé de ~ мы говорили о тебе; donne-~ la peine *(de faire qch)* потрудись *(сделать что-либо)*; lève-~ ! встань!
toilage [twalaʒ] *m* фон кружевного узора
toile [twal] *f* 1) полотно, холст; ~ écrue суровое полотно; ~ cirée клеёнка ◊ ~ d'araignée паутина 2) *театр* занавес; декорация; ~ de fond задняя декорация, задник; фон; en fond de ~ на заднем плане 3) *жив* картина, полотно, холст 4) *разг* : se faire une ~ сходить в кино
toilé, -e [twale] *adj* тканевый; имитирующий ткань; reliure *f* ~e коленкоровый переплёт
toilerie [twalʀi] *f* 1) полотняный товар, полотняные изделия 2) полотняная фабрика 3) торговля полотном
toilettage [twaletaʒ] *m* 1) уход за комнатными домашними животными 2) *перен* подчистка, подкрашивание; незначительные изменения
toilette [twalɛt] *f* 1) туалет, туалетный столик 2) туалет, приведение (себя) в порядок; table *f* de ~ туалетный столик; produits *m pl* de ~ косметические товары cabinet *m* de ~ туалетная комната; faire sa ~ совершать (свой) туалет 3) приведение в порядок, уборка, чистка; мойка; faire la ~ de qch чистить, приводить в порядок; ~ d'une plaie обработка раны 4) туалет *(наряд, одежда)*; (элегантная) манера одеваться
toiletter [twalete] *vt* 1) расчёсывать, мыть, приводить в порядок домашнее животное *(комнатное)* 2) прибирать, наводить порядок, чистоту 3) *перен* вносить небольшие изменения; подчищать
toilettes [twalɛt] *f pl* туалет, уборная
toi-même [twamɛm] *pron* ты (сам); tu t'es puni ~ ты сам себя наказал
toisement [twazmã] *m* обмер, измерение
toisé [twaze] *m* 1) измерение поверхности тел; обмер, замер 2) расчёт строительных работ; строительная смета
toiser [twaze] *vt* 1) определить, прикинуть на глаз *(количество, цену)* 2) глядеть с пренебрежением, презрением; ~ qn смерить кого-либо взглядом с головы до ног
toison [twazɔ̃] *f* шерсть, руно; la Toison d'or *миф* золотое руно
toit [twa] *m* 1) крыша, кровля; навес; ~ à deux égouts дву(х)скатная крыша; ~ de tuiles черепичная крыша ◊ crier sur les ~s трубить на всех перекрёстках, раструбить повсюду 2) дом, кров, жилище; sans ~ бездомный; le ~ paternel отчий дом; posséder un ~ иметь крышу над головой; loger sous les ~s жить под самой крышей *(на последнем этаже, в мансарде)*; sous le ~ de qn в чьём-либо доме 3) крыша, верх *(автомобиля)*; ma voiture a un ~ ouvrant у меня машина с открывающимся верхом
toiture [twatyʀ] *f* кровля, крыша; кровельное покрытие; refaire la ~ ремонтировать крышу, перекрывать дом
toiture-terrasse [twatyʀtɛʀas] *f* плоская крыша
tokai = tokay, tokaï, tokaj *m* 1) [tɔkaj] токай *(венгерское вино)* 2) [tokɛ] пиногри, французский токай
Tokaj [tɔkaj] Токай *(город)*
Tokyo [tɔkjo] Токио *(столица Японии)*
tokyoïte [tɔkjoit] *adj* токийский
Tokyoïte [tɔkjoit] *m, f* токи‖ец, -йка, житель, -ница Токио
tokyote [tɔkjɔt] *adj см* **tokyoïte**
Tokyote [tɔkjɔt] *m, f см* **Tokyoïte**
tôle [tol] **I** *f* листовое железо, жесть
tôle [tol] **II** *f см* **taule**
tôlé, -e [tole] *adj* 1) покрытый листовым железом *(о кузове машины)* 2) покрытый ледяной коркой *(о снеге)*; neige *f* ~e наст
Tolède [tɔlɛd] Толедо *(город)*
tolérable [tɔleʀabl] *adj* терпимый, сносный
tolérance [tɔleʀãs] *f* 1) толерантность; терпимость 2) : ~ (religieuse) веротерпимость 3) *мед* устойчивость, выносливость организма; допустимая для организма доза, переносимость
tolérant, -e [tɔleʀã, -t] *adj* 1) терпимый, толерантный; снисходительный; понимающий 2) веротерпимый; не жёсткий, не догматический
tolérer [tɔleʀe] *vt* терпеть; сносить; переносить; допускать; мириться с чем-либо
tôlerie [tolʀi] *f* 1) листопрокатный завод; мастерская/цех обработки листового металла 2) производство листового железа 3) изделия из листового железа; обшивка из листа, кожух
tolet [tɔlɛ] *m* уключина
tôlier [tolje] *m* прокатчик; рабочий по листовому железу/по жести; ~ en voitures

рабочий, изготавливающий металлический кузов машины, «жестянщик»

tolite [tɔlit] *f* тротил, тол

tollé [tɔ(l)le] *m* крик, вопль негодования; un ~ général всеобщее возмущение

TOM [tɔm] *m* (*сокр от* **territoire** *m* **d'outre-mer**) = **T.O.M., t.o.m.** заморская территория Франции

tom-tom [tɔmtɔm] *m inv* тамтам

tomahawk [tɔmaok] *m* томагавк

tomate [tɔmat] *f* томат, помидор; sauce *f* ~ томатный соус ◊ être rouge comme une ~ быть красным как рак, покраснеть *(от стыда, от смущения)*

tombac [tɔ̃bak] *m* томпак, красная латунь

tombal, -e [tɔ̃bal] *adj* надгробный, могильный; pierre *f* ~e надгробный камень, надгробная плита

tombaux [tɔ̃bo] *adj m pl см* **tombal**

tombant, -e [tɔ̃bã, -t] *adj* 1) падающий; cheveux *pl m* ~s распущенные волосы 2) à la nuit ~e с наступлением ночи, в сумерках 3) висячий; отвислый; épaules *f pl* ~es покатые плечи 4) затихающий *(о звуке)*

tombe [tɔ̃b] *f* 1) могила ◊ avoir un pied dans la ~ быть одной ногой в могиле, быть при смерти/при последнем издыхании; comme une ~ как могила *(молчаливый, холодный, печальный и т. п.)* 2) надгробный камень

tombeau [tɔ̃bo] *m* гробница, склеп; могила; mise au ~ опускание в могилу; *рел* положение во гроб; en ~ выпуклый *(о ящике, мебели и т. п.)* ◊ à ~ ouvert рискуя жизнью, рискуя сломать себе шею, сломя голову; навстречу опасности

tombée [tɔ̃be] *f* 1) падение; опускание; провал; погружение 2) ~ de neige снегопад; à la ~ de la nuit с наступлением темноты 3) *геол* обрушение *(породы)* 4) обрезки *(бумаги, ткани)*

tomber [tɔ̃be] **I** *vi* 1) падать, упасть; свалиться; laisser ~ ронять, выпустить из рук, бросить, отделаться от...; faire ~ валить; сбивать; сбить с ног; ~ de tout son poids рухнуть; ~ dans les bras de qn упасть в чьи-либо объятия; ~ aux pieds de qn упасть к ногам кого-либо ◊ laisser ~ qn, qch не иметь больше дела с кем-либо, с чем-либо; бросить кого-либо, что-либо; laisse ~ ! оставь!, плюнь!, брось!; ~ à plat провалиться, потерпеть полную неудачу; ~ à l'eau, ~ dans le lac кончиться неудачей, провалиться 2) падать, не держаться на ногах; ~ de fatigue падать от усталости 3) рухнуть, повалиться *(о постройке)* 4) пасть *(о правительстве)* 5) пасть в бою 6) провалиться *(о пьесе)* 7) падать, идти *(об осадках)*; la neige tombe идёт снег; la nuit tombe смеркается; спускается ночь 8) ниспадать, свешиваться ◊ cette robe tombe bien это платье хорошо сидит; les épaules qui tombent покатые плечи ◊ les bras m'en tombent у меня опускаются руки 9) (en, dans) впадать в...; перейти в какое-либо состояние; ~ en faute провиниться; ~ en sommeil впадать в спячку; ~ en panne потерпеть аварию; выйти из строя *(о механизме)*; ~ dans le désespoir впасть в отчаяние; ~ dans un piège попасть в западню 10) попадать; ~ sous la main попасть под руку; ~ bien прийтись, случиться, быть кстати; *разг* ~ à pic прийтись кстати; ~ mal приходить не вовремя; быть некстати, не подходить; il est bien tombé ему повезло; la fête tombe un dimanche праздник приходится на воскресенье ◊ ça tombe sous le sens это очевидно 11) попасть(ся); ~ entre les mains попасть в руки; попасть под руку; ~ sous les yeux попасть(ся) на глаза 12) спадать, стихать, утихать, ослабевать; замирать; le vent tombe ветер стихает; le jour tombe темнеет, вечереет; sa voix tombe его голос слабеет 13) (sur qn) нападать; ~ sur les ennemis обрушиться на врагов 14) (sur qch) натыкаться на... 15) *с прилаг*: становиться; *может переводиться в зависимости от значения прилаг* : ~ amoureux влюбиться; ~ malade заболеть; ~ enceinte забеременеть; ~ prisonnier попасть в плен

tomber [tɔ̃be] **II** *m спорт* туше *(в борьбе)*

tombereau [tɔ̃bʀo] *m* 1) тачка 2) самосвал

tombola [tɔ̃bɔla] *f* вещевая лотерея

tome [tɔm] **I** *m* том

tome [tɔm] **II** *f* савойский сыр *(в форме диска)*

tomogramme [tɔmɔgʀam] *m мед* томограмма

tomographe [tɔmɔgʀaf] *m мед* томограф

tomographie [tɔmɔgʀafi] *f мед* томография

ton [tɔ̃] **I** *adj* (ta *f*, tes *pl*) твой; свой; ~ père est encore jeune твой отец ещё молод; penses-tu à ~ avenir ? ты думаешь о своём будущем?

ton [tɔ̃] **II** *m* 1) тон, лад; голос; sur tous les ~s на все лады; sur divers ~s на разные голоса; élever le ~ повысить голос; changer de ~ сбавить тон, заговорить иначе 2) тон, стиль; манера держать себя; bon ~ хорошие манеры; de bon ~ в хорошем вкусе; такой, как нужно; изысканный; donner le ~ задавать тон 3) *муз*

тон 4) *жив* тон, цвет, оттенок; ~ sur ~ в том же цвете

tonal, -e [tɔnal] *adj муз* тональный

tonalité [tɔnalite] *f* 1) *муз* тон; тональность; звучность; тембр 2) гудок *(в телефонной трубке)* 3) тон, окраска; оттенок; ce tableau est dans la ~ bleue эта картина в синих тонах 4) *перен* окраска; оттенок; общий характер (чего-либо)

tonaux [tɔno] *adj m pl см* **tonal**

tondage [tɔ̃daʒ] *m* стрижка *(животных)*

tondeur [tɔ̃dœʀ] *m* стригаль; стригальщик *(стригущий животных)*

tondeuse [tɔ̃døz] *f* 1) стригальщица *(стригущая животных)* 2) стригальная машина, машина для стрижки сукон 3) машинка для стрижки волос; машинка для стрижки животных 4) : ~ à gazon газонокосилка

tondre [tɔ̃dʀ] *vt* стричь, подстригать

tondu, -e [tɔ̃dy] *participe passé см* **tondre**

tondu, -e [tɔ̃dy] **1.** *adj* подстриженный; коротко остриженный **2.** *m* коротко остриженный человек ◊ *разг* il n'y avait que quatre pelés et un ~ там было всего никого, раз-два и обчёлся

toner [tɔnœʀ] *m* тонер, сухой *или* жидкий краситель *(для принтеров)*

tong [tɔ̃g] *f* вьетнамка *(обувь)*

tonicité [tɔnisite] *f* 1) *физиол* тонус, нормальное напряжение мышц 2) сила, бодрость

tonie [tɔni] *f физиол* высота звука

tonifiant, -e [tɔnifjã, -t] **1.** *adj* 1) *мед* тонизирующий, укрепляющий 2) *перен* живительный, бодрящий **2.** *m* тонизирующее средство

tonifier [tɔnifje] *vt* повышать тонус, тонизировать, укреплять; подбадривать

tonique [tɔnik] **1.** *adj* 1) тонический, ударяемый; ударный; тональный; accent *m* ~ тональное (силовое) ударение 2) *мед* тонизирующий, тонический 3) *мед* тонический, относящийся к мускульному напряжению; convulsion *f* ~ тоническая судорога 4) *перен* стимулирующий, бодрящий; сообщающий силу **2.** *f* 1) *муз* тоника, основной тон 2) ударяемый слог **3.** *m* тонизирующее средство; тонизирующий напиток, тоник

tonitruant, -e [tɔnitʀyã, -t] *adj* громовой, грохочущий, громогласный

tonitruer [tɔnitʀye] *vi* греметь, грохотать; кричать, горланить; вопить, орать

tonnage [tɔnaʒ] *m* 1) *мор* тоннаж; водоизмещение 2) вес в тоннах, добыча в тоннах

tonnant, -e [tɔnã, -t] **1.** *adj* 1) гремящий; громкий; гулкий; voix *f* ~e громовой голос 2) производящий гром; Jupiter ~ Юпитер, Зевс-громовержец 3) взрывчатый; mélange *m* ~ взрывчатая смесь **2.** *m* взрывчатое вещество

tonne [tɔn] *f* 1) тонна 2) большая бочка 3) *разг* огромное количество ◊ *разг* en faire des ~s, en rajouter des ~s слишком стараться, лезть из кожи вон

tonneau [tɔno] *m* 1) бочка 2) тоннаж; тонна *(морская мера объёма = 2,83 куб м)*; le navire fait cinq cents ~x водоизмещение корабля пятьсот тонн 3) переворот, кульбит; *ав* vol *m* en ~ бочка; faire plusieurs ~x перевернуться несколько раз *(о машине)*

tonnelage [tɔn(ə)laʒ] *m* упаковка, заливка в бочки *(товара)*

tonnelet [tɔnlɛ] *m* бочонок

tonnelier [tɔnəlje] *m* бочар, бондарь

tonnelle [tɔnɛl] *f* 1) беседка *(увитая зеленью)* 2) *архит* круглый свод

tonnellerie [tɔnɛlʀi] *f* 1) бочарное производство; бочарное ремесло 2) бочарные изделия

tonner [tɔne] **1.** *vi* 1) греметь; грохотать 2) (contre qch) гневно возмущаться чем-либо **2.** *v impers*: il tonne гром гремит

tonnerre [tɔnɛʀ] *m* 1) гром; грохот; voix *f* de ~ громовой голос; un ~ d'applaudissements гром аплодисментов; de ~ громовой; ~ d'indignation взрыв возмущения ◊ coup *m* de ~ роковое событие; полная неожиданность, гром среди ясного неба; *разг* du ~ классный, отличный, великолепный, превосходный

tonologie [tɔnɔlɔʒi] *f* тонология *(наука о звуках)*

tonomètre [tɔnɔmɛtʀ] *m физ, мед* тонометр

tonométrie [tɔnɔmetʀi] *f* 1) *физ* тонометрия 2) *мед* тонометрия, измерение давления

tonsille [tɔ̃sij] *f мед* миндалина, тонзилла

tonsillectomie [tɔ̃sijɛktɔmi] *f мед* полное удаление миндалин

tonsillite [tɔ̃sijit] *f мед* тонзилит, воспаление нёбных миндалин

tonsurant, -e [tɔ̃syʀã, -t] *adj* стригущий *(о лишае)*

tonsure [tɔ̃syʀ] *f* тонзура

tonsuré [tɔ̃syʀe] **1.** *adj* имеющий тонзуру; постриженный **2.** *m* духовное лицо *(в католицизме)*

tonte [tɔ̃t] *f* 1) стрижка овец 2) настриг *(шерсти)* 3) период стрижки овец 4) стрижка газона

tontiner [tõtine] *vt* обёртывать корни растения мхом или соломой *(при пересадке)*
tonton [tõtõ] *m разг* дядюшка
tonus [tɔnys] *m* 1) *мед* тонус 2) *разг* энергичность, боевитость, боевой дух
top [tɔp] **I** *m* (звуковой) сигнал *(точного времени)*
top [tɔp] **II** *m* самое лучшее; самое-самое
topaze [tɔpaz] *f мин* топаз; ~ d'Orient жёлтый корунд; couleur *f* ~ ярко-жёлтый прозрачный цвет
toper [tɔpe] *vi разг* ударить по рукам; соглашаться; tope !, tope-là ! охотно!, согласен!, идёт!, по рукам!
topette [tɔpɛt] *f* бутылочка, флакончик *(длинный и узкий)*
tophus [tɔfys] *m мед* отложение солей в суставах *(при подагре)*, тофус
topinambour [tɔpinãbuʀ] *m бот* топинамбур, или земляная груша
topique [tɔpik] *adj* 1) уместный, подходящий 2) *мед* топический, местный
top-model [tɔpmɔdɛl] *m* топ-модель
top niveau [tɔpnivo] *m разг* высший уровень
topo [tɔpo] *m разг* 1) план, набросок; иллюстрированная схема маршрута 2) речь; лекция ◊ c'est toujours le même ~ это всё одно и то же; comprendre le ~ понимать что к чему
topo- [tɔpo] *(от греч topos* «место»*)* топо-
topographe [tɔpɔgʀaf] *m, f* топограф
topographie [tɔpɔgʀafi] *f* топография; очертание местности; описание местности
topographique [tɔpɔgʀafik] *adj* топографический
topographiquement [tɔpɔgʀafikmã] *adv* топографически, с точки зрения топографии
topométrie [tɔpɔmetʀi] *f* топометрия, геодезические измерения
toponyme [tɔpɔnim] *m* топоним
toponymie [tɔpɔnimi] *f* топонимия, топонимика
toponymique [tɔpɔnimik] *adj* топонимический
toponymiste [tɔpɔnimist] *m, f* топонимист, специалист по топонимике
toquade [tɔkad] *f см* **tocade**
toquard [tɔkaʀ] *adj см* **tocard**
top-secret [tɔpsəkʀɛ] *adj inv et adv* совершенно секретно, секретный
toque [tɔk] *f* шапочка, шапка (*высокая, без полей)*; колпак; le cuisinier a une ~ blanche у повара белый колпак
toqué, -e [tɔke] *разг* **1.** *adj* свихнувшийся, помешанный, тронутый, чокнутый **2.** *m, f* чуд‖ак, -ачка, чокнут‖ый, -ая
torche [tɔʀʃ] *f* факел; être transformé en ~ vivante заживо сгореть; ~ électrique карманный фонарик
torché, -e [tɔʀʃe] *adj разг* 1) bien ~ хорошо, здорово сделанный, энергично написанный; удачный 2) сделанный кое-как, на скорую руку; c'est du travail ~ халтурная работа; работа, сделанная тяп-ляп
torcher [tɔʀʃe] **I** *разг груб vt* 1) подтирать, вытирать 2) *разг* делать на скорую руку, халтурить; делать быстро, варганить ☐ **se** ~ (le cul, le derrière) подтираться ◊ je m'en torche плевал я на это
torcher [tɔʀʃe] **II** *vt* сжигать попутные газы *(на нефтепромысле)*
torchère [tɔʀʃɛʀ] *f* 1) большой подсвечник; подставка для факела 2) большой канделябр; бра с несколькими лампочками или свечами; торшер
torchette [tɔʀʃɛt] *f* 1) тряпочка 2) пучок соломы
torchis [tɔʀʃi] *m* саман, глиносолома
torchon [tɔʀʃõ] *m* 1) тряпка *(в домашнем обиходе)*; половая тряпка ◊ le ~ brûle entre eux между ними не всё гладко, у них нелады *(о супругах, двух друзьях)*; coup *m* de ~ а) ссора, спор б) чистка, коренная ломка в) облава; il ne faut pas mélanger les ~s et les serviettes не надо всё валить в одну кучу 2) *разг* мазня, пачкотня, сумбур (*о плохо сделанной письменной работе*) 3) *разг пренебр* газетёнка
torchonner [tɔʀʃɔne] *vt* 1) вытирать тряпкой 2) делать на скорую руку/кое-как
tordant [tɔʀdã] *participe présent см* **tordre**
tordant, -e [tɔʀdã, -t] *adj* пресмешной, забавный, уморительный; c'est ~ умрёшь со смеху
tord-boyaux [tɔʀbwajo] *m inv разг* сивуха
tordeuse [tɔʀdøz] *f энт* листовёртка
tordre [tɔʀdʀ] *vt* 1) скручивать; выкручивать; крутить, закрутить; ~ du linge отжимать бельё ◊ il est à ~ он мокрый, хоть отжимай 2) искривлять; выворачивать; выкручивать; ~ le bras вывихнуть руку; ~ le cou свернуть шею; ~ la bouche скривить рот; ~ le nez морщить нос, воротить нос, проявлять неудовольствие 3) *перен* извратить, исказить; ~ le sens de qch превратно истолковать смысл чего-либо ☐ **se** ~ 1) корчиться; se ~ de douleur корчиться от боли 2) вывихнуть (себе); se ~ la cheville подвернуть (вывихнуть) лодыжку; se ~ les mains ломать руки *(в отчаянии)* 3) *разг* хохотать, ржать; rire à se ~ les côtes хохотать до упаду

tordu, -e [tɔʀdy] *participe passé см* **tordre**

tordu, -e [tɔʀdy] **1.** *adj* 1) кривой; bois *m* ~ корявое дерево ◊ avoir l'esprit *m* ~ иметь мозги набекрень 2) кособокий, плохо сложённый ◊ coup *m* ~ коварный поступок, подлость, гадость 3) *разг перен* ненормальный; il est complètement ~ он совсем с ума сошёл, совсем свихнулся **2.** *m, f разг* 1) кособокий, кривобокий человек 2) псих, ненормальн‖ый, -ая

toréador [tɔʀeadɔʀ] *m* тореадор, тореро

torero [tɔʀeʀo] *m* тореро, тореадор

toreutique [tɔʀœtik] *f* резьба; чеканка *(по металлу, по кости)*

tormentille [tɔʀmɑ̃tij] *f бот* лапчатка прямая, калган

torique [tɔʀik] *adj* кольцеобразный

tormineux [tɔʀminø] *adj мед* сильный *(о колике, рези)*

tormineuse [tɔʀminøz] *adj m pl см* **tormineux**

tornade [tɔʀnad] *f* торнадо, ураган, резкий порыв ветра, смерч; entrer comme une ~ ворваться вихрем

toron [tɔʀɔ̃] *m* 1) жгут, канатная прядь, стренга; жила *(кабеля)*; corde *f* à ~s кручёный шнур 2) *архит* валик *(на колонне)*

toronné, -e [tɔʀɔne] *adj эл* многожильный

toronner [tɔʀɔne] *vt* скручивать *(в прядь и т. п.)*

torpeur [tɔʀpœʀ] *f* оцепенение, онемение; бесчувственное состояние; tirer qn de sa ~ вывести кого-либо из оцепенения

torpide [tɔʀpid] *adj* 1) оцепенелый, онемевший, бесчувственный 2) *мед* торпидный, вялый, затяжной, замедленный; медленно заживающий

torpillage [tɔʀpijaʒ] *m* 1) *ав, мор* торпедирование; торпедная атака 2) *перен* саботирование, подрывная работа; срыв

torpille [tɔʀpij] *f* 1) торпеда, *мор* мина; ~ de fond донная мина; mouiller une ~ поставить мину 2) *ихт* электрический скат

torpiller [tɔʀpije] *vt* 1) атаковать торпедами, торпедировать 2) *перен* сорвать; подорвать; торпедировать; ~ le plan сорвать план

torpillerie [tɔʀpijʀi] *f* 1) минно-торпедная мастерская 2) торпедное отделение; минный погреб

torpilleur [tɔʀpijœʀ] **1.** *m* 1) миноносец; торпедоносец; ~ d'escadre, ~ de haute mer эскадренный миноносец 2) торпедист; минёр 3) *перен* саботажник; «внутренний враг» **2.** *adj* bateau *m* ~ миноносец

torquette [tɔʀkɛt] *f* 1) корзина для переноски морской рыбы 2) улов морской рыбы *(упакованный в солому для перевозки)*

torréfaction [tɔʀefaksjɔ̃] *f* 1) поджаривание, обжарка *(кофе, хлеба и т. п.)*; прожаривание *(табака)* 2) обжигание; обжиг 3) сушка в сушильной печи

torréfier [tɔʀefje] *vt* 1) поджаривать; обжаривать, жарить; ~ du café жарить кофе 2) обжигать 3) сушить *(в сушильной печи, напр, чайный лист)*

torrent [tɔʀɑ̃] *m* бурный поток, стремительное течение; горная река ◊ il pleut à ~s льёт как из ведра; verser des ~s de larmes проливать потоки слёз

torrentiel, -le [tɔʀɑ̃sjɛl] *adj* текущий потоками; pluie *f* ~le проливной дождь

torrentiellement [tɔʀɑ̃sjɛlmɑ̃] *adv* потоками, как из ведра

torrentueuse [tɔʀɑ̃tɥøz] *adj f см* **torrentueux**

torrentueusement [tɔʀɑ̃tɥøzmɑ̃] *adv* бурно, стремительно

torrentueux [tɔʀɑ̃tɥø] *adj m* стремительный, бурный

torride [tɔʀid] *adj* знойный, жаркий; zone *f* ~ жаркий пояс; chaleur *f* ~ зной, тропическая жара

tors, -e [tɔʀ, -s] *adj* 1) витой, кручёный; colonne *f* ~e витая колонна 2) кривой *(о ногах)*

torsadage [tɔʀsadaʒ] *m* скручивание, свивание

torsade [tɔʀsad] *f* 1) витой шнурок *(для обивки драпировок)*; cheveux *m pl* en ~ скрученные жгутом волосы 2) витой узор; pull *m* à ~s свитер с витым узором, с витой косой, «с косичками»

torsader [tɔʀsade] *vt* скручивать, свивать

torse [tɔʀs] *m* торс; туловище; bomber le ~ выпячивать грудь

torsion [tɔʀsjɔ̃] *f* 1) кручение; свивание, скручивание; витьё 2) выкручивание рук, ног *(в борьбе)*; вращение туловища *(в гимнастике)* 3) искажение, деформация; искривление; ~ des traits искажение черт лица

tort [tɔʀ] *m* 1) вина́; ошибка; avoir ~ быть неправым; il n'a aucun ~ он ведёт себя безупречно; tu as ~ de tant fumer напрасно ты столько куришь; reconnaître ses ~s признавать свои ошибки; donner ~ à... а) винить кого-либо б) опровергать что-либо; être dans son ~ быть неправым; поступать неправильно, быть виноватым ◊ *loc adv* à ~ несправедливо; напрасно; à ~ et à travers без разбо-

ра, вкривь и вкось; кстати и некстати; невпопад; à ~ ou à raison справедливо или нет, правильно или неправильно 2) ущерб; вред; faire (du) ~ вредить; наносить ущерб; faire ~ à... плохо поступать с...; быть несправедливым с...

torticolis [tɔʀtikɔli] *m* 1) ревматические боли в шее; кривошея 2) боль в шее *(при неудобном положении)*; cela me donne le ~ от этого у меня болит шея

tortillage [tɔʀtijaʒ] *m* 1) кручение 2) перекрученность, скрученность, кривоватость 3) *разг* путаная речь; словесные ухищрения; замысловатые выражения

tortillard [tɔʀtijaʀ] **1.** *adj m* криворастущий, узловатый *(о дереве)* **2.** *m* 1) узкоколейная железная дорога с многочисленными поворотами 2) пригородный, местный поезд

tortiller [tɔʀtije] **1.** *vt* 1) скручивать, свёртывать; свивать 2) теребить, мять; ~ son mouchoir теребить платок **2.** *vi* раскачиваться; ~ des hanches ходить, покачивая бёдрами ◊ il n'y a pas à ~ тут думать нечего; нечего сомневаться □ **se** ~ вертеться; крутиться, извиваться

tortionnaire [tɔʀsjɔnɛʀ] **1.** *adj* служащий для пыток; производящий пытку, пытающий; appareil *m* ~ орудие пытки **2.** *m, f* палач; истязатель

tortu, -e [tɔʀty] *adj* 1) кривой, искривлённый; chemin *m* ~ извилистая дорога; jambes *f pl* ~es кривые ноги 2) искажённый, неправильный; avoir l'esprit *m* ~ видеть всё в искажённом свете; faire des raisonnements *m pl* ~s рассуждать вкривь и вкось 3) хитрый; неискренний

tortue [tɔʀty] *f* черепаха; à pas de ~ медленно, черепашьим шагом

tortue-luth [tɔʀtylyt] *f* кожистая черепаха, лут

tortueuse [tɔʀtɥøz] *adj f см* **tortueux**

tortuesement [tɔʀtɥøzmã] *adv* окольными путями

tortueux [tɔʀtɥø] *adj m* 1) извилистый, искривлённый; rues *f pl* tortueuses кривые улочки 2) изворотливый, ловкий, хитрый; esprit *m* ~ изворотливый ум

tortuosité [tɔʀtɥozite] *f* извилистость

torturant, -e [tɔʀtyʀã, -t] *adj* мучительный, болезненный

torture [tɔʀtyʀ] *f* пытка; мука; мучение; mettre qn à la ~ подвергнуть кого-либо пытке; заставить кого-либо мучиться

torturer [tɔʀtyʀe] *vt* 1) пытать; мучить, истязать 2) *перен* искажать, превратно толковать □ **se** ~ 1) *перен* мучить друг друга 2) se ~ l'esprit, se ~ le cerveau ломать себе голову

toscan [tɔskã] **1.** *adj m* тосканский **2.** *m* 1) *архит* тосканский ордер 2) тосканский диалект *(итальянского языка)*

Toscan [tɔskã] *m* уроженец *или* житель Тосканы

toscane [tɔskan] *adj f см* **toscan**

Toscane [tɔskan] *f* Тоскана *(область в Центральной Италии)*

Toscane [tɔskan] *f* уроженка *или* жительница Тосканы

toss [tɔs] *m спорт* жеребьёвка *(в теннисе, в регби)*

tôt [to] *adv* рано; plus ~ раньше; ~ ou tard рано или поздно; au plus ~ а) как можно скорее б) не раньше; самое меньшее; plus ~ que de coutume раньше обычного; *погов* le plus ~ sera le mieux чем раньше, тем лучше

tôt-fait [tofɛ] *m* (сладкий) пирог *(быстрого приготовления)*

total [tɔtal] **1.** *adj (f* ~e) 1) полный, тотальный; всеобъемлющий, всесторонний; éclipse *f* ~e полное затмение; changements *m pl* totaux полные, всесторонние изменения; guerre *f* ~e тотальная война 2) общий; somme *f* ~e вся сумма, общая сумма **2.** *m* итог, (общая) сумма; le ~ de la population всё население; faire le ~ подвести итог; *loc adv* au ~ а) всего; итого б) в конечном счёте; *разг* (et) ~ *(в начале фразы)* и вот, в итоге, и в результате; tu as voulu trop, ~ tu as tout perdu ты слишком многого хотел, и в результате всё потерял **3.** *f разг* предел, полное невезение; c'est la ~e это предел; это чересчур; это уж слишком; полная невезуха!

totalement [tɔtalmã] *adv* совершенно, полностью, тотально

totalisant, -e [tɔtalizã, -t] *adj* обобщающий; суммирующий

totalisateur [tɔtalizatœʀ] **1.** *adj m* тотализирующий, суммирующий **2.** *m* тотализатор *(механический счётчик)*; суммирующее/счётное устройство

totalisatrice [tɔtalizatʀis] *adj f см* **totalisateur**

totalisation [tɔtalizasjõ] *f* подведение итога; итог

totaliser [tɔtalize] *vt* 1) подводить итог, суммировать 2) набирать, насчитывать в целом; ~ les voix получать голоса *(на выборах)*; *спорт* ~ les points набирать очки

totalitaire [tɔtalitɛʀ] *adj* тоталитарный; régime *f* ~ тоталитарный режим

totalitarisme [tɔtalitaʀism] *m* тоталитаризм; тоталитарный режим

totalité [tɔtalite] *f* 1) совокупность; общая сумма; la ~ du pouvoir вся полнота власти; la ~ de... всё...; la ~ de leurs biens всё их имущество; en ~ полностью, целиком, сполна; dans sa ~ весь, всё, полностью 2) всеобщность, тотальность; целостность; principe *m* de ~ принцип целостности

totaux [tɔto] *adj m pl см* **total**

totem [tɔtɛm] *m* тотем

totémique [tɔtemik] *adj* тотемический; тотемный

totémisme [tɔtemism] *m* тотемизм

toton [tɔtɔ̃] *m* юла, волчок *(из слоновой кости, используемый в азартных играх)* ◊ faire tourner qn comme un ~ заставлять вертеться кого-либо; заставлять действовать кого-либо по своей воле

touareg [twaʀɛg] **1.** *adj* туарегский **2.** *m* туарегский язык

Touareg [twaʀɛg] *m, f* туарег, женщина туарег

toubib [tubib] *m разг* врач

toucan [tukã] *m* тукан, перцеяд (*птица*)

touchant, -e [tuʃã, -t] **I 1.** *adj* трогательный, умилительный; quelle scène ~e ! как трогательно!, какая трогательная сцена! **2.** *m* трогательное, умилительное

touchant [tuʃã] **II** *prép* что касается, относительно, касательно; je ne sais rien ~ cette histoire я ничего не знаю об этой истории/касательно этой истории

touche [tuʃ] *f* 1) клавиша 2) мазок, кисть, манера художника; штрих 3) проба *(золота, серебра)*; *прям и перен* pierre *f* de ~ пробный камень 4) лад *(у гитары, мандолины)* 5) клёв *(рыбы)*; pas la moindre ~ aujourd'hui сегодня ни разу не клюнуло ◊ *разг* faire une ~ приглянуться, понравиться кому-либо; подцепить кого-либо 6) *спорт* вбрасывание мяча; (ligne *f* de) ~ боковая линия ◊ rester sur la ~ оставаться в бездействии, в стороне; не принимать участия в чём-либо; оставаться без движения 7) *разг* вид, внешность; drôle de ~ какой-то странный, чудной вид

touché, -e [tuʃe] **1.** *adj* 1) тронутый, растроганный; je suis très ~ я очень тронут 2) задетый, затронутый; получивший удар, получивший ранение **2.** *interj спорт* touché ! туше!

touche-à-tout [tuʃatu] *m* 1) человек *или* ребёнок, хватающий всё, что видит, что попадается под руку; непоседа 2) человек, всюду сующий свой нос 3) человек разбрасывающийся, хватающийся за всё

toucher [tuʃe] **I 1.** *vt* 1) трогать; прикасаться, дотрагиваться; ~ du doigt a) тронуть пальцем б) *перен* почти достигнуть; ~ le fond a) коснуться дна; идти ко дну б) дойти до ручки, быть в тяжёлом моральном состоянии ◊ ~ la corde sensible de qn, ~ au vif задеть за живое; touchons du bois ! тьфу-тьфу, чтоб не сглазить!, не сглазить бы! touchez là ! по-рукам!; дайте руку! 2) *перен* касаться, затрагивать; cela ne me touche pas это меня не касается; tout ce qui touche notre voyage всё, что касается нашей поездки; cela touche le problème de... это касается проблемы..., это затрагивает проблему...; ~ à sa fin подходить к концу 3) достигать; касаться чего-либо; прилегать к чему-либо; ~ le port зайти в порт; ~ le sol a) коснуться земли б) приземлиться 4) попадать; il a été touché par une balle в него попала пуля; le chasseur a touché le lièvre охотник попал в зайца, подбил зайца; ~ le but, ~ la cible попадать в цель; ~ juste попасть в точку 5) *перен* трогать *(морально)*, растрогать; задевать 6) получать, приобретать; ~ la notoriété приобретать известность 7) получать деньги, зарабатывать; ~ un bon salaire получать хорошую зарплату, хорошо зарабатывать; je n'ai pas encore touché mon argent я ещё не получил деньги **2.** *vi* 1) (à qch) трогать, прикасаться; ~ à tout всё трогать; n'y touchez pas не трогайте этого; elle n'a jamais touché à un volant она ни разу не садилась за руль, никогда не водила машины ; Ne pas ~ ! Руками не трогать! 2) (à qch) заниматься чем-либо, вмешиваться во что-либо; нападать на..., посягать на... ◊ y ~ иметь отношение к чему-либо; un air de ne pas y ~ с невинным видом; словно ничего не знает 3) (à qch) касаться чего-либо; относиться к чему-либо; des problèmes qui touchent à... проблемы, относящиеся к..., связанные с... 4) (à qch) соприкасаться с чем-либо, быть смежным, прилегать 5) (à qch) быть близким к..., приближаться; ~ à sa dernière heure быть при смерти; ~ à la perfection приближаться к совершенству 6) клевать *(о рыбе)* □ **se** ~ 1) касаться один другого, соприкасаться 2) быть смежным, прилегать; les deux maisons se touchent дома прилегают один к другому 3) сближаться, походить один на другого; les extrémités se touchent крайности сходятся

toucher [tuʃe] **II** *m* 1) осязание; au ~ на ощупь 2) *муз* туше 3) *мед* ощупывание, пальпация, прощупывание

touée [twe] *f* 1) плоскодонная лодка, служащая паромом *или* курсирующая между судном, стоящим на якоре, и берегом 2) туерное судоходство, подтягивание судна по цепи *(проложенной по дну)* 3) перетяжка; буксирование 4) *мор* буксирный трос

touffe [tuf] *f* 1) пучок; клок (шерсти); ~ de cheveux прядь волос 2) куст *(травянистых растений)* 3) группа тесно растущих деревьев или кустов

touffu, -e [tufy] *adj* 1) густой 2) *перен* запутанный, изобилующий ненужными подробностями

touillette [tujɛt] *f* палочка *(для размешивания напитков)*

toujours [tuʒuʀ] *adv* 1) всегда; всякий раз; вечно; il arrive ~ à l'heure он всегда приходит вовремя; ~ la même chose вечно одно и то же; de ~ вечный, давний; pour ~, à ~ навсегда; depuis ~ издавна, извечно; всегда; ~ plus fort всё сильней и сильней 2) всё ещё; по-прежнему; il n'est ~ pas parti он всё ещё не уехал; travaillez ~ продолжайте работать; il est ~ là ? он всё ещё здесь? 3) всё-таки, всё же; во всяком случае; on peut ~ essayer во всяком случае можно попробовать ◊ ~ est-il всё же; ~ est-il que... как бы то ни было; *разг* cause ~ ! как же!, ещё чего!

toupet [tupɛ] *m* 1) чуб; вихор, чёлка; хохол 2) *разг* нахальство, наглость; дерзость; смелость; avoir du ~ быть дерзким, наглым, нахальным

toupie [tupi] *f* 1) волчок, юла 2) фреза; фрезерный станок по дереву 3) : vieille ~ *груб* старая карга

toupillon [tupijɔ̃] *m* 1) пучочек 2) хохолок 3) торчащие ветви 4) кисточка *(на хвосте коров)*

touque [tuk] *f* бидон

tour [tuʀ] **I** *f* 1) башня; ~ d'église колокольня; ~ Eiffel Эйфелева башня 2) строение в форме башни; дом-башня; небоскрёб, высотное здание 3) вышка; ~ de parachutisme парашютная вышка; ~ de tirage буровая вышка 4) *шахм* ладья 5) *перен разг* верзила, дылда, «каланча»

tour [tuʀ] **II** *m* 1) оборот; кругообразное движение, вращение; виток *(искусственного спутника вокруг Земли)*; *перен* donner le premier ~ de manivelle начать киносъёмки; partir au quart de ~ а) заводиться с четверти оборота б) *перен* очень легко, быстро заводиться; prendre des ~s набирать обороты, скорость ◊ ~ de main сноровка, ловкость; приём *(в каком-либо деле)*; en un ~ de main одним махом (движением) 2) обход; объезд; ~ cycliste велотур, велогонка; ~ de France традиционная велогонка вокруг Франции, «Тур де Франс»; faire le ~ de la ville объехать/обойти город, прогуляться по городу; ~ du monde путешествие вокруг света, кругосветное путешествие; faire le ~ du propriétaire обойти свои владения ◊ faire le ~ de qch сделать обзор чего-либо; ~ de table а) поочередной опрос мнений участников обсуждения *(сидящих за одним столом)* б) совещание акционеров, инвесторов 3) прогулка, поездка; faire le ~ обойти (вокруг); faire un ~ пройтись, прогуляться; ~ opérateur туроператор 4) окружность; обхват; ~ du lac окружность озера; ~ de poitrine обхват, окружность груди; ~ de taille окружность, обхват талии, талия; ~ du visage овал лица 5) ход, направление, оборот *(мысли, дела)*; ~ des évènements ход, поворот событий; prendre un bon ~ принять хороший оборот; prendre un mauvais ~ принять дурной оборот 6) фокус, трюк; проделка, фортель; jouer un mauvais ~ à qn, jouer un sale ~ à qn сыграть с кем-либо злую шутку; ~ de force проявление силы; ловкая штука; сложное дело ◊ le ~ est joué дело кончено, дело в шляпе 7) очередь; ~ à ~, à ~ de rôle по очереди, поочерёдно; ~ de faveur льгота, приоритет, внеочерёдность; chacun à son ~ каждому в своё время; c'est votre ~ de répondre ваша очередь отвечать 8) тур *(в избирательной кампании)*; scrutin *m* à deux ~s голосование в два тура 9) тур *(в танце)*; *спорт* круг, тур 10) *мед* : ~ de reins вывих поясницы; люмбаго, прострел 11) поворот, изгиб, извилина; faire des ~s et des détours петлять, извиваться *(о дороге, реке)*

tour [tuʀ] **III** *m* 1) токарный станок; fait au ~ а) точёный, безукоризненно сделанный б) прекрасно сложённый 2) гончарный круг 3) вращающийся цилиндрический шкаф *(для передач, у входа — в монастыре, больнице и т. п.)*

touraille [tuʀaj] *f* 1) сушилка; солодовня; солодосушилка 2) просушенное ячменное зерно

Touraine [tuʀɛn] *f* Турень *(провинция во Франции)*

tourangeau [tuʀɑ̃ʒo] *adj m* из Турени, из Тура

Tourangeau [tuʀɑ̃ʒo] *m* житель Турени, Тура
tourangelle [tuʀɑ̃ʒɛl] *adj f см* **tourangeau**
Tourangelle [tuʀɑ̃ʒɛl] *f* жительница Турени, Тура
tourbe [tuʀb] *f* торф
tourber [tuʀbe] *vi* добывать торф
tourbière [tuʀbjɛʀ] *f* 1) торфяник 2) торфяные разработки; торфяные залежи
tourbillon [tuʀbijɔ̃] *m* 1) вихрь; водоворот; un ~ de poussière облако пыли 2) *физ* турбулентный поток 3) *перен* водоворот; круговорот; вихрь; ~ de la vie круговорот жизни
tourbillonnaire [tuʀbijɔnɛʀ] *adj* вихревой; завихрённый; турбулентный
tourbillonnant, -e [tuʀbijɔnɑ̃, -t] *adj* вертящийся, кружащийся
tourbillonnement [tuʀbijɔnmɑ̃] *m* 1) вихревое движение, завихрение; турбулентное движение 2) *перен* круговорот, вихрь
tourbillonner [tuʀbijɔne] *vi* виться; клубиться; кружиться вихрем; закружиться в водовороте; *перен* кипеть
Tourcoing [tuʀkwɛ̃] Туркуэн *(город)*
tourd [tuʀ] *m* губан (*рыба*)
tourelle [tuʀɛl] *f* 1) башенка 2) *ав* турель 3) *воен, мор* башня; ~ du char башня танка; ~ tournante вращающаяся башня
tourier [tuʀje] *m* привратник *(в монастыре)*
tourière [tuʀjɛʀ] *f* привратница *(в монастыре)*; sœur *f* ~ послушница, обеспечивающая сношения монастыря с внешним миром
tourisme [tuʀism] *m* туризм; faire du ~ совершать туристическую поездку, путешествовать
touriste [tuʀist] *m, f* турист, -ка; экскурсант, -ка
touristique [tuʀistik] *adj* туристский, туристический
tourmaline [tuʀmalin] *f мин* турмалин
tourment [tuʀmɑ̃] *m* му́ка, мучение
tourmentant, -e [tuʀmɑ̃tɑ̃, -t] *adj* мучительный
tourmente [tuʀmɑ̃t] *f* буря, шквал; être pris dans la ~ попасть в бурю; ~ de neige метель; ~ révolutionnaire революционный порыв, вихрь
tourmenté, -e [tuʀmɑ̃te] *adj* 1) неспокойный, неуравновешенный; mer *f* ~e бурное море 2) измученный; visage *m* ~ измученное, расстроенное лицо 3) неспокойный, беспокойный; période *f* ~e неспокойный период 3) неровный, сильно пересечённый, изрытый; sol *m* ~ изрытая почва; relief *m* ~ пересечённая местность
tourmenter [tuʀmɑ̃te] *vt* 1) мучить, терзать; томить; être tourmenté par la jalousie терзаться, мучиться ревностью 2) надоедать, изводить; беспокоить □ **se** ~ 1) мучиться, терзаться, волноваться; томиться 2) мучить друг друга
tournage [tuʀnaʒ] *m* 1) съёмка *(фильма)* 2) токарная работа; обтачивание, точение
tournant, -e [tuʀnɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) вертящийся, вращающийся; поворотный; mouvement *m* ~ а) вращательное движение б) обход 2) извилистый 3) изменчивый; переменный **2.** *m* 1) поворот; au ~ de la route на повороте дороги 2) излучина *(реки)* 3) поворот, перелом; переломный момент; prendre un ~ (полностью) изменить поведение/политику и т. п.; marquer un ~ означать, знаменовать перелом 4) водоворот, омут 5) хитрость, уловка
tournebouler [tuʀnəbule] *vt разг* взволновать; потрясти
tourne-disque [tuʀnədisk] *m* (электро)проигрыватель
tournedos [tuʀnədo] *m* кусок говяжьего филе
tourné, -e [tuʀne] *adj* 1) сделанный *(определённым образом)*; bien ~ хорошо сложённый *(о человеке);* mal ~ плохо сложённый *(о человеке);* compliment *m* bien ~ ловко ввёрнутый комплимент; article *m* mal ~ плохо написанная статья ◊ avoir l'esprit *m* mal ~ воспринимать всё в дурном смысле; иметь извращённый ум 2) обращённый, расположенный 3) свернувшийся *(о молоке)*; прокисший
tournée [tuʀne] *f* 1) обход; объезд; осмотр; le facteur fait sa ~ почтальон разносит почту 2) гастроли, турне; гастрольная поездка; en ~ на гастролях 3) угощение всех присутствующих *(в кафе)*; offrir une ~ угостить всех; c'est ma ~ моя очередь угощать
tournemain *loc adv*: en un ~ [ɑ̃nœ̃tuʀnəmɛ̃] мигом, за один миг, в два счёта
tournement [tuʀnəmɑ̃] *m* : ~ de tête головокружение
tourner [tuʀne] **1.** *vt* 1) вращать; крутить; вертеть ◊ ~ la tête à qn вскружить голову кому-либо; ce vin tourne la tête это вино ударяет в голову; ~ le cœur вызывать тошноту; ~ qn à son gré вертеть кем-либо; ~ et retourner а) вертеть во все стороны; крутить б) *перен* рассматривать со всех сторон; ~ les pouces ничего не делать, бить баклуши 2) поворачивать *(голову и т. п.)*; переворачивать *(страницы)*

3) обходить; объезжать; огибать 4) (vers qn, vers qch) обращать к..., устремлять, направлять; ~ les yeux vers, sur... посмотреть на...; ~ toutes ses pensées vers... обратить все свои мысли к... 5) обойти, избегнуть; ~ la difficulté обойти затруднение; ~ la loi обойти закон 6) точить на станке; обтачивать, отделывать 7) (en, à) обращать, превращать, воспринимать; ~ qn en dérision высмеять кого-либо, поднять кого-либо на смех; ~ à l'avantage de qn обратить что-либо к чьей-либо выгоде 8) снимать *(фильм и т. п.)*; сниматься в фильме 9) *кул* перемешивать **2.** *vi* 1) вращаться; кружиться; вертеться; la Terre tourne autour du Soleil Земля вращается вокруг Солнца; la tête me tourne y меня кружится голова; faire ~ вращать, вертеть ◊ ~ autour de qn, qch ходить, вертеться вокруг кого-либо или чего-либо; *перен* вращаться вокруг *(какой-либо темы)* 2) поворачивать, сворачивать, изменять направление; ~ à droite повернуть направо 3) работать *(о моторе и т. п.)*; ~ à plein rendement работать на полную мощность; ~ rond а) ровно работать *(о моторе)* б) хорошо идти, благоприятно развиваться; ~ à vide работать вхолостую 4) сниматься *(в кино)* 5) скисать, свёртываться, створаживаться; le lait a tourné молоко свернулось, скисло; le vin a tourné вино скисло 6) (à, en) переходить в..., превращаться, принимать какой-либо оборот; le temps tourne au froid похолодало, становится холодно; ~ à l'excès перейти в излишество; ~ bien принимать хороший оборот, хорошо кончаться; ~ mal принимать плохой, дурной оборот, плохо кончаться; il a mal tourné он плохо кончил □ **se** ~ 1) поворачиваться, обернуться; пойти в сторону чего-либо; обратиться к чему-либо; se ~ contre qn повернуться, выступить против кого-либо ◊ je ne sais plus de quel côté me ~ не знаю, что и делать, как поступить 2) поворачиваться; ворочаться; обращаться; se ~ et se retourner dans son lit ворочаться в постели 3) (en qch) переходить во что-либо

tournesol [tuʀnəsɔl] *m* 1) *бот* подсолнечник, подсолнух; huile *f* de ~ подсолнечное, постное масло 2) *хим* лакмусовый настой из лепестков подсолнуха, лакмус; papier *m* de ~ лакмусовая бумага

tournette [tuʀnɛt] *f* 1) мотовило для ниток, шёлка; баранчик 2) беличье колесо 3) ручка с режущим колёсиком *(у стекольщиков и т. п.)*

tourneur [tuʀnœʀ] **1.** *m* токарь **2.** *adj* 1) вертящийся; вращающийся; derviche *m* ~ вертящийся дервиш 2) работающий на токарном станке; ouvrier *m* ~ токарь

tournevent [tuʀnəvɑ̃] *m* подвижная коленчатая труба над дымовой тягой

tournevis [tuʀnəvis] *m* отвёртка

tournicoter [tuʀnikɔte] *vi разг* вертеться, крутиться *(без дела)*

tourniole [tuʀnjɔl] *f мед* ногтоеда

tourniquet [tuʀnikɛ] *m* 1) турникет, вертушка *(у кассы, у входа)* 2) задвижка; защёлка

tournoi [tuʀnwa] *m* 1) турнир; ~ d'échecs шахматный турнир; ~ éclair блицтурнир 2) *перен* состязание; ~ d'éloquence состязание в красноречии

tournoiement [tuʀnwamɑ̃] *m* верчение, кружение

tournois [tuʀnwa] *adj inv* турский; livre *f* ~ турский ливр (20 су)

tournoyant, -e [tuʀnwajɑ̃, -t] *adj* вертящийся, вращающийся

tournoyer [tuʀnwaje] *vi* 1) вертеться, кружиться; ~ autour кружить(ся) вокруг... 2) сражаться на турнире *(рыцарском)*

tournure [tuʀnyʀ] *f* 1) оборот дела, событий; ~ des événements ход событий ◊ prendre ~ вырисовываться; prendre une mauvaise ~ принять дурной оборот 2) оборот речи; выражение, конструкция 3) : ~ d'esprit склад ума 4) сложение; внешность; осанка, манеры 5) турнюр 6) токарные опилки, стружки

Tours [tuʀ] Тур (*город*)

tourte [tuʀt] *f кул* (круглый) закрытый пирог *(с мясом, рыбой)*

tourteau [tuʀto] **I** *m* 1) жмыхи, выжимки 2) круг, круглая бляха

tourteau [tuʀto] **II** *m* пирог круглой формы

tourteau [tuʀto] **III** *m* большой краб *(водится в Атлантическом океане и Ла-Манше)*

tourtereau [tuʀtəʀo] *m* 1) молодой голубь 2) *pl перен* les ~x голубки́ *(о влюблённых)*

tourterelle [tuʀtəʀɛl] *f* 1) горлица (*птица*) 2) : gris ~ серо-голубой, сизый *(цвет)*

tourtière [tuʀtjɛʀ] *f* форма для круглого торта, пирога

tous [tu] *adj*, [tus] *pron см* **tout**

toussailler [tusaje] *vi разг* покашливать

Toussaint [tusɛ̃] *f церк* Праздник всех святых *(у католиков отмечается 1 ноября)*; temps *m* de ~ холодная, дождливая погода *(характерная для ноября)*

tousser [tuse] *vi* 1) кашлять; откашливаться *(перед тем как говорить)* 2) чихать *(о моторе)*

toussotement [tusɔtmɑ̃] *m* покашливание
toussoter [tusɔte] *vi* покашливать
tout [tu] (toute [tut] *f*, tous [tu] *m pl adj*, [tus] *m pl pron*, toutes [tut] *f pl*) 1. *adj* 1) весь; dans tous les cas во всех случаях; ~ le monde все; tous les deux оба; de toutes sortes всевозможные 2) целый; c'est toute une histoire это целая история 3) каждый; tous les jours каждый день; tous les deux jours через день 4) любой; ~ autre любой другой **2.** *pron* 1) всё; ~ ou rien всё или ничего 2) *pl* все; tous ensemble все вместе **3.** *adv* 1) совсем; il est ~ jeune он совсем молодой 2) очень; elle est toute contente она очень довольна **4.** *m* целое; всё; главное; un ~ единое целое; le ~ et les parties целое и части; ~ ou rien всё или ничего; бескомпромиссное решение ◊ pas du ~ совсем не, нисколько, вовсе нет; du ~ нисколько; rien du ~ ничего; ~ à (d'un) coup вдруг, сразу; ~ à fait совсем, совершенно; да, конечно; ~ de suite сейчас (же); ~ de même всё-таки; ~... que... как бы ни...
tout-à-l'égout [tutalegu] *m inv* канализационная система
toutefois [tutfwa] *adv* всё-таки, всё же, тем не менее; однако; si ~ если только
toute-puissance [tutpɥisɑ̃s] *f* всемогущество
toutes [tut] *f pl см* **tout**
toutou [tutu] *m детск* собачка, щенок; suivre qn comme un ~ ходить за кем-либо как собачонка/хвостиком
tout-petit [tup(ə)ti] *m* маленький ребёнок, малыш, младенец
tout-puissant, -e [tupɥisɑ̃, -t] **1.** *adj* всемогущий, всесильный **2.** *m* Всемогущий, Бог
tout-terrain [tutɛʀɛ̃] **1.** *adj* вездеходный *(об автомашине, велосипеде)* **2.** *m* вездеход
toux [tu] *f* кашель; ~ de renard, ~ sèche сухой кашель; ~ grasse влажный кашель, кашель с выделением мокроты
toxicité [tɔksisite] *f* токсичность, ядовитость
toxico [tɔksiko] *m, f* (*от* **toxicomane**) токсикоман, -ка
toxico- [tɔksiko] *(от лат toxicum* «яд, отрава»*)* токсико-
toxicodépendance [tɔksikɔdepɑ̃dɑ̃s] *f* болезненная потребность в наркотиках, наркозависимость
toxicodépendant, -e [tɔksikɔdepɑ̃dɑ̃, -t] *adj et subst* наркозависимый
toxicodermie [tɔksikodɛʀmi] *f мед* токси(ко)дермия
toxicologie [tɔksikɔlɔʒi] *f* токсикология
toxicologique [tɔksikɔlɔʒik] *adj* токсикологический
toxicologue [tɔksikɔlɔg] *m, f* токсиколог
toxicomane [tɔksikɔman] *adj et subst* наркоман, -ка
toxicomaniaque [tɔksikɔmanjak] *adj* относящийся к токсикомании
toxicomanie [tɔksikɔmani] *f* наркомания
toxicomanogène [tɔksikɔmanɔʒɛn] *adj* способный породить наркоманию
toxicorésistance [tɔksikɔʀezistɑ̃s] *f* устойчивость к ядовитым веществам
toxicose [tɔksikoz] *f* токсикоз
toxine [tɔksin] *f мед* токсин
toxique [tɔksik] **1.** *m* яд; отрава, отравляющее вещество; ~ général отравляющее вещество общего действия **2.** *adj* токсичный, ядовитый; gaz *m* ~ ядовитый, отравляющий газ; certains champignons sont ~s некоторые грибы ядовиты, некоторыми грибами можно отравиться
toxogène [tɔksɔʒɛn] *adj* токсикогенный, образующий токсические вещества
TP [tepe] *m pl* (*сокр от* **travaux** *m pl* **pratiques**) практические *или* лабораторные занятия
traboule [tʀabul] *f* проход *(в группе домов)*, проходной двор *(в Лионе)*
trac [tʀak] **I** *m* 1) ход упряжного животного ◊ tout à ~ а) не раздумывая, внезапно, вдруг б) начисто 2) след зверя
trac [tʀak] **II** *m* страх; avoir le ~ робеть, трусить, волноваться *(перед выходом на сцену, перед публичным выступлением)*
traçage [tʀasaʒ] *m* 1) трассировка; проведение *(линии);* набрасывание *(рисунка, плана)*; разметка 2) *геол* проходка подготовительных выработок 3) прослеживание; слежение за целью; мечение *(атома)*
traçant, -e [tʀasɑ̃, -t] *adj* 1) ползучий; racine *f* ~e стелющийся корень 2) трассирующий; obus *m* ~ трассирующий снаряд
tracas [tʀaka] *m* беспокойства, неприятности; хлопоты; сложности; donner du ~ доставлять хлопоты
tracasser [tʀakase] *vt* беспокоить; изводить; надоедать, приставать □ **se** ~ беспокоиться, волноваться
tracasserie [tʀakasʀi] *f* 1) мелкие хлопоты, неприятности 2) *pl* дрязги; беспокойство; придирки
trace [tʀas] *f* 1) след, отпечаток; à la ~ de... по следу ◊ marcher sur les ~s de qn, suivre les ~s de qn идти по чьим-либо стопам 2) лыжня; ~ directe скоростной спуск 3) : une ~ de... следы, незначительное

количество чего-либо 4) следы, остатки; les ~s des civilisations disparues следы исчезнувших цивилизаций

tracé [tʀase] *m* 1) чертёж, план, набросок 2) трассировка; трассирование; ~ de rues уличная сеть 3) трасса, путь; ~ de l'autobus автобусная линия 4) очертания, контур 5) запись *(на приборе)*, кривая

tracement [tʀasmã] *m* 1) нанесение чертежа 2) обозначение направления линии/дороги; трассировка

tracer [tʀase] **1.** *vt* 1) чертить, рисовать *(штрихами)*, намечать; размечать; ~ un plan начертить план; ~ les grandes lignes de... наметить в общих чертах 2) набросать, изобразить; ~ des caractères обрисовать характеры 3) намечать направление линии, пути; прокладывать *(путь, дорогу)*; ~ une voie а) прокладывать путь; указывать путь б) подавать пример **2.** *vi* 1) *разг* бежать, мчаться 2) стлаться по земле, ползти *(о растениях)*

trachéal, -e [tʀakeal] *adj анат* трахеальный

trachée [tʀaʃe] *f* 1) *анат см* **trachée-artère** 2) *зоол* трахея 3) *бот* воздухоносный сосуд, воздухоносная полость

trachée-artère [tʀaʃeaʀtɛʀ] *f анат* трахея, дыхательное горло

trachéite [tʀakeit] *f мед* трахеит

tract [tʀakt] *m* листовка; distribuer les ~ раздавать/распространять листовки

tractation [tʀaktasjõ] *f* сделка, сговор; ~ louche тёмная сделка; *pl* ~s деловые хлопоты, торг

tracté, -e [tʀakte] *adj* тракторный, с тракторной тягой; прицепной

tracter [tʀakte] *vt* тянуть *(на прицепе)*; поднимать *(горнолыжника подъёмником)*

tracteur [tʀaktœʀ] *m* трактор, тягач

tractif [tʀaktif] *adj m* тяговый, тянущий; *ав* hélice *f* tractive тянущий винт; force *f* tractive сила тяги

traction [tʀaksjõ] *f* 1) тяга; сила тяги; растяжение, натяжение, вытягивание; force *f* de ~ сила тяги; растягивающая сила 2) : ~ avant автомашина с ведущими передними колёсами 3) *спорт* подтягивание; сгибание рук (в гимнастике)

tractive [tʀaktiv] *adj f см* **tractif**

tractus [tʀaktys] *m анат* тракт

tradition [tʀadisjõ] *f* 1) традиция, предание; легенда; la ~ populaire народные предания, фольклор; ~ orale устная традиция; *рел* (la) Tradition Священное предание 2) традиция, обычай, порядок 3) *юр* передача имущества по договору

traditionalisme [tʀadisjɔnalism] *m* традиционализм, приверженность традициям

traditionaliste [tʀadisjɔnalist] **1.** *m, f* традиционалист; сторон‖ник, -ница традиций **2.** *adj* строго придерживающийся традиций

traditionnel, -le [tʀadisjɔnɛl] традиционный, исконный; привычный; обычный

traditionnellement [tʀadisjɔnɛlmã] *adv* традиционно, по традиции

traducteur [tʀadyktœʀ] **1.** *m* переводчик *(письменный)*; ~-interprète профессиональный переводчик *(устный и письменный)* **2.** *m* 1) *эл* преобразователь 2) датчик 3) дешифратор, декодирующее устройство 4) *информ* транслятор, транслирующая программа

traduction [tʀadyksjõ] *f* 1) перевод *(письменный)*; ~ fidèle точный перевод 2) *перен* выражение, проявление; истолкование; trouver sa ~... найти своё выражение в... 3) преобразование 4) дешифрирование, декодирование, перевод из одного кода в другой

traductrice [tʀadyktʀis] *f* переводчица *(письменная)*; ~-interprète профессиональная переводчица *(устная и письменная)*

traduire [tʀaduiʀ] *vt* 1) переводить (*письменно*) 2) выражать; передавать; ~ en actes претворять в дело 3) *юр* вызывать в суд; привлекать к дисциплинарной ответственности; предавать суду; ~ en justice, ~ devant le tribunal привлечь к судебной ответственности, предать суду

traduisible [tʀaduizibl] *adj* переводимый

traduit, -e [tʀadui, -t] *participe passé см* **traduire**

trafic [tʀafik] *m* 1) движение (транспорта); сообщение; перевозки; уличное движение 2) незаконная торговля, спекуляция; ~ d'armes незаконная торговля оружием; ~ de drogue наркобизнес; faire ~ de... торговать 3) тёмные делишки

traficotage [tʀafikɔtaʒ] *m* мелкое жульничество *(в коммерции)*, спекуляция

traficoter [tʀafikɔte] *vi разг* жульничать, мошенничать; мухлевать

trafiquant, -e [tʀafikã, -t] *m, f* 1) (подпольный) торгов‖ец, -ка; спекулянт, -ка 2) жулик, мошенник, «комбинатор»

trafiquer [tʀafike] **1.** *vi* вести незаконную торговлю; спекулировать; торговать; перепродавать **2.** *vt* 1) жульничать, мухлевать *(в отношении какого-либо товара)*, подделывать; ~ un vin фальсифицировать вино 2) *разг* делать что-либо

(тёмное, неясное), заниматься чем-либо; qu'est-ce que tu trafiques ? чем это ты там занимаешься?

tragédie [tʀaʒedi] *f* 1) трагедия *(пьеса)* 2) *перен* трагедия, драма

tragédien [tʀaʒedjɛ̃] *m* трагик, трагедийный актёр

tragédienne [tʀaʒedjɛn] *f* трагедийная актриса

tragicomédie [tʀaʒikɔmedi] *f* трагикомедия

tragicomique [tʀaʒikɔmik] *adj прям и перен* трагикомический

tragique [tʀaʒik] **1.** *adj* 1) трагический; auteur *m* ~ автор трагедий 2) ужасный, потрясающий; ce n'est pas ~ в этом нет ничего страшного **2.** *m* 1) трагизм, трагическое положение, трагический характер; трагическое; tourner au ~ окончиться трагически; принять трагический оборот; prendre les choses au ~ смотреть на вещи трагически; le ~ de la situation трагизм ситуации 2) трагик, трагический актёр 3) автор трагедий

tragiquement [tʀaʒikmɑ̃] *adv* трагически

tragus [tʀagys] *m анат* ушной козелок, трагус

trahir [tʀaiʀ] *vt* 1) предавать; изменять; выдавать 2) выдавать, обнаруживать; ~ le secret de qn выдать чью-либо тайну; ~ sa pensée выдать свою мысль 3) нарушать; ~ ses serments нарушить клятвы; ~ sa conscience поступать против совести 4) не оправдать надежд, обмануть ожидания; ~ la confiance de qn не оправдать чьего-либо доверия 5) искажать *(мысль, смысл и т. п.)* 6) изменять, покидать; сдавать; ses nerfs l'ont trahi его нервы не выдержали; ses forces l'ont trahi силы изменили ему □ **se** ~ 1) выдавать себя; проболтаться 2) проявляться в..., выражаться в...

trahison [tʀaizɔ̃] *f* предательство; измена; haute ~ государственная измена

traille [tʀaj] *f* 1) канат парома 2) канатный паром

train [tʀɛ̃] *m* 1) поезд; состав; prendre le ~ сесть на поезд, ехать на поезде; ~ direct поезд прямого сообщения, прямой поезд; ~ de banlieue пригородный поезд, электричка; ~ de grande ligne поезд дальнего следования; ~ à destination de... поезд, идущий в..., поезд на...; ~ en provenance de... поезд, прибывающий из...; venir en ~ приехать поездом 2) ход; образ жизни; ~ de vie образ жизни; ~ quotidien повседневная жизнь, быт, будни; mener grand ~ жить на широкую ногу 3) ход, шаг упряжного животного; аллюр 4) походка; ход, движение; accélérer le ~ ускорить ход; à ce ~-là, de ce ~-là а) таким образом; при таком ходе вещей; б) при таком темпе; à fond de ~ во весь опор; à ~ d'enfer с головокружительной быстротой; aller petit ~ идти, ехать медленно; aller bon ~ идти, ехать быстро ◊ aller son (petit) ~ идти помаленьку; l'affaire va son ~ дело идёт своим чередом; être en ~ de быть занятым *(в данный момент)*; ils sont en ~ de travailler они заняты работой; il est en ~ de le leur expliquer он как раз сейчас объясняет им это 5) обоз; вереница; цуг; караван; ~ de bois плот *(сплавного леса)*; ~ de péniches караван барж; ~ de bateaux караван судов; ~ de fusée многоступенчатая ракета 6) темп *(при беге и т. п.)* 7) шасси, мост; тележка; ~ d'atterrissage (колёсное) шасси; стартовая тележка; ~ escamotable, ~ éclipsable, ~ rentrant убирающееся шасси; *авто* ~ avant передний мост; *авто* ~ arrière задний мост; ~ de roulement ходовая часть 8) ~ de devant перёд лошади; ~ de derrière зад лошади; *разг* зад; magne-toi le ~ ! поторапливайся!, пошевеливайся!

traînant, -e [tʀɛnɑ̃, -t] *adj* 1) волочащийся *(по земле)* 2) тягучий, растянутый; тянущийся, медленный; voix *f* ~e тягучий голос

traînard, -e [tʀɛnaʀ, -d] *m, f* 1) отставш‖ий, -ая; peloton *m* de ~s группа последних *(в велогонке)* 2) медлительный человек; копуша

traînasse [tʀɛnas] *f* 1) ползучее растение 2) *бот* птичья гречишка; белая полевица 3) усик *(растения)*

traînasser [tʀɛnase] *разг* **1.** *vt* 1) тащить за собой, с собой 2) тянуть, затягивать *(дело, платёж и т. п.)* **2.** *vi* 1) бесцельно бродить, шататься; ~ dans les rues бродить по улицам 2) копаться, долго делать что-либо 3) тянуться, затягиваться *(о деле)*

traîne [tʀɛn] *f* 1) шлейф, трен 2) : à la ~ а) таща за собой б) тащась за чем-либо, на буксире; в хвосте, позади всех в) в беспорядке, в запущенном состоянии, заброшенный; être à la ~ плестись, тащиться в хвосте 3) бредень *(рыболовная снасть)*

traîneau [tʀɛno] *m* сани, санки, салазки

traînée [tʀɛne] *f* 1) след, дорожка *(от просыпанного, пролитого)*; ~ lumineuse светящаяся полоса, след *(кометы, метеора)* ◊ comme une ~ de poudre с быстро-

той молнии 2) toute une ~ de... множество; целая куча 3) полоса, линия 4) *ав* лобовое сопротивление 4) *груб* потаскуха, шлюха

traîner [tʀɛne] **1.** *vt* 1) тянуть; тащить; таскать; волочить; ~ les pieds волочить ноги; шаркать ногами ◊ ~ ses paroles растягивать слова, говорить медленно; ~ les rues шляться, бродить по улицам; ~ la savate жить в бедности, крайне нуждаться 2) таскать *(повсюду с собой)* 3) никак не избавиться; ~ une maladie никак не избавиться от болезни 4) влачить; ~ une misérable existence влачить жалкое существование 5) тянуть, откладывать; ~ une affaire en longueur оттягивать, затягивать дело **2.** *vi* 1) валяться *(в беспорядке),* быть разбросанным; ne laisser rien ~ прибрать, положить всё на место 2) волочиться, тянуться, тащиться *(сзади, по полу и т. п.)* 3) тянуться; затягиваться *(о делах и т. п.)*; faire ~ затягивать *(дело)* ◊ ça n'a pas traîné это было быстро сделано/обтяпано; ждать не пришлось 4) бесцельно болтаться, шататься, бродить *(по улицам)* 5) мешкать, медлить; задерживаться □ **se** ~ 1) тащиться; еле, едва передвигаться; отставать; se ~ à peine едва волочить ноги; se ~ à la remorque тащиться в хвосте 2) ползать; красться ползком; se ~ aux pieds de qn валяться в ногах у кого-либо; умолять на коленях 3) тянуться

train-ferry [tʀɛnfɛʀi] *m* железнодорожный паром

traintrain [tʀɛ̃tʀɛ̃] *m* обычный ход вещей, рутина; le ~ quotidien будни, повседневная жизнь; быт

train-train [tʀɛ̃tʀɛ̃] *m см* **traintrain**

traire [tʀɛʀ] *vt* доить; machine *f* à ~ доильная установка

trait, -e [tʀɛ, -t] *participe passé см* **traire**

trait [tʀɛ] *m* 1) черта, линия, штрих; ~ d'union дефис, чёрточка; *перен* связующее звено; ~ de repère метка ◊ copier ~ pour ~ скопировать в точности; à grands ~s а) наскоро б) в общих чертах; peindre à grands ~s писать крупными мазками; d'un ~ одним махом; dormir d'un ~ спать без просыпу 2) *pl* черты лица; ~s *pl* réguliers правильные черты лица 3) глоток; boire d'un seul ~ выпить залпом; boire à longs ~s пить большими глотками 4) характерная черта, признак, штрих; ~ de caractère черта характера 5) поступок; проявление; ~ de générosité великодушный поступок ◊ ~ de génie гениальная мысль; озарение 6) свора *(ищеек)* 7) стрела; дротик; копьё; lancer un ~ пустить стрелу; armes *f pl* de ~ метательное оружие; comme un ~ быстро, стрелой ◊ ~ de feu, ~ de lumière луч света; внезапно осенившая мысль 8) avoir ~ à... иметь отношение к...

traitable [tʀɛtabl] *adj* 1) поддающийся изложению 2) сговорчивый

traitant, -e [tʀɛtɑ̃, -t] *adj* 1) : médecin *m* ~ лечащий врач 2) лечебный; shampoing *m* ~ лечебный шампунь

traite [tʀɛt] **I** *f* доение *(коров и т. п.)*

traite [tʀɛt] **II** *f* перегон, конец; переезд; d'une (seule) ~ не останавливаясь, за один раз; dormir tout d'une ~ спать без просыпу

traite [tʀɛt] **III** *f* 1) переводный вексель, тратта; снятие денег со счёта 2) сумма, регулярно выплачиваемая в счёт долга/кредита 3) торговля *(людьми)*; торг; ~ des Nègres торговля неграми, работорговля; ~ des Blanches торговля «белым товаром», торговля женщинами 4) *ист* пошлина

traité [tʀete] *m* 1) (международный) договор; соглашение; ~ d'amitié, de coopération et d'assistance mutuelle договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи; ~ de paix мирный договор 2) трактат, научное сочинение

traitement [tʀɛtmɑ̃] *m* 1) обращение; обхождение; подход; mauvais ~s притеснения, дурное обращение; ~ de faveur льгота, льготные условия 2) лечение, уход; suivre un ~ лечиться, проходить курс лечения 3) *тех* обработка, переработка; ~ des matières premières обработка сырья; ~ des déchets radioactifs обработка радиоактивных отходов; *информ* ~ de l'information обработка данных; *информ* ~ de texte текстовой редактор 4) жалованье, содержание, оклад; à ~ fixe с постоянным окладом

traiter [tʀete] **1.** *vt* 1) обращаться; обходиться, относиться к...; ~ qn d'égal à égal обращаться как с равным; ~ qn de haut (en bas) смотреть свысока на кого-либо 2) (qn de) обзывать, считать, называть 3) лечить 4) *тех, хим* обрабатывать, перерабатывать *(металл и т. п.)* 5) обсуждать, трактовать; рассуждать о...; разрабатывать; излагать;~ un sujet разрабатывать какой-либо сюжет, тему 6) вести переговоры о чём-либо; договариваться о чём-либо **2.** *vi* 1) вести переговоры (с кем-либо о чём-либо) 2) (de qch) рассуждать; говорить о чём-либо **3.** *vt, vi* обсуждать, рассматривать

☐ **se** ~ 1) обсуждаться, быть предметом переговоров 2) лечиться 3) угощать друг друга 4) обращаться друг с другом 5) (de) обзывать друг друга

traiteur [tʀɛtœʀ] *m* 1) трактирщик 2) владелец домовой кухни; кулинар, приготавливающий блюда на заказ с доставкой на дом

traître [tʀɛtʀ] **1.** *adj m* предательский, изменнический, злодейский; procédé *m* ~ предательский приём, поступок **2.** *m* предатель; изменник; en ~ предательски, изменнически, злодейски

traîtresse [tʀɛtʀɛs] **1.** *adj f см* **traître 2.** *f* изменница, предательница

traîtreusement [tʀɛtʀøzmɑ̃] *adv* предательски, изменнически, злодейски

traîtrise [tʀɛtʀiz] *f* 1) измена, предательство; nous avons des preuves de sa ~ у нас есть доказательства его предательства 2) скрытая опасность

trajectoire [tʀaʒɛktwaʀ] *f* 1) траектория 2) *перен* профессиональная карьера

trajet [tʀaʒɛ] *m* путь; езда; трасса; пробег; faire le ~ совершить переезд, переехать, переправиться (из... в...); c'est sur mon ~ это мне по пути/по дороге

tralala [tʀalala] *m разг* показная роскошь, помпа, «пыль в глаза», шумиха; en grand ~ с большим шумом, с помпой; faire du ~ пускать пыль в глаза; faire des ~s разводить церемонии

tram [tʀam] *m* (*от* **tramway**) *разг* трамвай

tramage [tʀamaʒ] *m текст* 1) провязывание утóчной нити 2) расположение утóчной нити

trame [tʀam] *f* 1) *текст* утóк; fil *m* de ~ утóчная нить ◊ usé jusqu'à la ~ сильно потёртый, поношенный, потёртый до дыр; faire la ~ de qch проходить красной нитью через что-либо 2) нить, ткань 3) растр 4) сетка *(изображения)*; поле *(изображения)*; телевизионное поле; полукадр 5) заговор, козни; ourdir une ~ строить козни 6) интрига; перипетии; ~ du récit сюжет рассказа 7) *перен* структура, ткань; основа

tramer [tʀame] *vt* 1) продевать утóк *(через нить основы)*; ткать 2) замышлять, плести *(интригу и т. п.)*, строить козни; ~ un complot готовить, замышлять заговор

tramontane [tʀamɔ̃tan] *f* 1) северная сторона *(в средиземноморских районах)* 2) трамонтана *(северо-западный ветер на Средиземном море)*

tramp [tʀɑ̃p] *m мор* трамп; судно, не совершающее регулярных рейсов

trampoline [tʀɑ̃pɔlin] *f спорт* 1) батут 2) прыжки на батуте; champion *m* de ~ чемпион по прыжкам на батуте

tramway [tʀamwɛ] *m* трамвай

tranchage [tʀɑ̃ʃaʒ] *m* резка, разрезание; распиливание

tranchant, -e [tʀɑ̃ʃɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) острый, режущий 2) резкий; couleurs *f pl* ~es резкие краски 3) решительный, смелый; ton *m* ~ резкий, безапелляционный тон **2.** *m* 1) лезвие, остриё; lame *f* à deux ~s обоюдоострое лезвие ◊ argument *m* à deux ~s палка о двух концах 2) : ~ de la main ребро ладони 3) резак, нож 4) *перен* резкость, категоричность, язвительность

tranche [tʀɑ̃ʃ] *f* 1) ломоть, ломтик, кусок; en ~s нарезанный ломтиками; ~ de gâteau кусок торта 2) обрез *(книги)*; doré sur ~ с золотым обрезом 3) срез, край; ребро *(монеты)* 4) долото, зубило; резак, нож 5) серия; порция; отрезок; часть *(целого)*; доля; ~ de temps отрезок времени; ~ de vie «кусок жизни», сцена, выхваченная из жизни *(в художественном произведении)*; ~ d'âge возрастная группа ◊ *разг* s'en payer une ~ хорошо повеселиться, хорошо провести время

tranché, -e [tʀɑ̃ʃe] *adj* 1) нарезанный кусками 2) резко очерченный, резко обозначенный; чётко отличающийся *(от других)*; opinion *f* ~e чёткое, ясно выраженное мнение

tranchée [tʀɑ̃ʃe] *f* 1) ров, траншея; выемка; котлован; ~ d'écoulement дренажная канава 2) просека 3) *воен* траншея; окоп; крытый подступ; guerre *f* de ~s окопная война 4) *мед* колики, рези

trancher [tʀɑ̃ʃe] **1.** *vt* 1) отрезать; перерезать; резать, разрезать; отрубать; ~ la gorge à qn перерезать горло кому-либо; зарезать 2) решать, разрешать; ~ une question решить вопрос; ~ une difficulté выйти из затруднения; c'est moi qui vais ~ решать буду я **2.** *vi* 1) (окончательно) решать; категорично судить, рубить с плеча 2) (sur) (резко) выделяться; ~ sur l'ordinaire выделяться; ~ avec... резко отличаться от..., не соответствовать 3) (avec) порывать (с кем-либо) ◊ ~ sur tout авторитетно высказываться обо всём; ~ court резко прервать, оборвать; ~ net сказать напрямик

tranchet [tʀɑ̃ʃɛ] *m* 1) сапожный нож 2) резак *(в различных ремёслах)*; зубило *(кузнечное)*

tranchoir [tʀɑ̃ʃwaʀ] *m* 1) доска для резания мяса или сыра 2) резак 3) рогатый санкл, мавританский идол (рыба)

tranquille [tʀɑ̃kil] *adj* 1) спокойный, тихий, смирный; quartier *m* ~ тихий район; sommeil *m* ~ спокойный сон; dormir ~ спать спокойно; chien *m* ~ смирная собака; laissez-moi ~ оставьте меня в покое; tout se passera bien, soyez ~ всё пройдёт хорошо, не беспокойтесь; avoir la conscience ~ иметь спокойную совесть 2) *разг* уверенный; tu peux être ~ que... можешь быть уверен, что...

tranquillement [tʀɑ̃kilmɑ̃] *adv* спокойно, тихо, безмятежно

tranquillisant, -e [tʀɑ̃kilizɑ̃, -t] **1.** *adj* успокаивающий, успокоительный **2.** *m мед* транквилизатор, успокоительное (средство); болеутоляющее средство

tranquilliser [tʀɑ̃kilize] *vt* успокаивать ☐ **se** ~ успокаиваться

tranquillité [tʀɑ̃kilite] *f* спокойствие; покой, тишина; безмятежность; en toute ~ совершенно спокойно

tranquillos [tʀɑ̃kilo] *adv разг* спокойно, тихо, безмятежно

trans- [tʀɑ̃s] *(от лат trans* «через»*)* через, по ту сторону, за-, транс-

transaction [tʀɑ̃zaksjɔ̃] *f* соглашение, сделка; торговая, коммерческая операция

transactionnel, -le [tʀɑ̃zaksjɔnɛl] *adj* относящийся к сделке, к соглашению; мировой, полюбовный; соглашательский, компромиссный; accord *m* ~ полюбовное соглашение

transalpin [tʀɑ̃zalpɛ̃] *adj m* трансальпийский, заальпийский

transalpine [tʀɑ̃zalpin] *adj f см* **transalpin**

Transalpine [tʀɑ̃zalpin] *f ист* Трансальпийская Галлия

transarctique [tʀɑ̃zaʀktik] *adj* трансарктический

transat [tʀɑ̃zat] *m разг* шезлонг *(от transatlantique)*

transatlantique [tʀɑ̃zatlɑ̃tik] **1.** *adj* трансатлантический **2.** *m* трансатлантический теплоход

transbahutage [tʀɑ̃sbaytaʒ] *m разг* перетаскивание; перевозка

transbahuter [tʀɑ̃sbayte] *vt разг* перетаскивать, перевозить ☐ **se** ~ передвигаться, перебираться

transbordement [tʀɑ̃sbɔʀdəmɑ̃] *m* 1) пересадка *(пассажиров)* 2) перегрузка, перевалка *(груза)*; sans ~ без пересадки, без перегрузки

transborder [tʀɑ̃sbɔʀde] *vt* 1) пересаживать *(пассажиров)* 2) перегружать *(товары)*

transbordeur [tʀɑ̃sbɔʀdœʀ] **1.** *m* 1) пароход-паром; железнодорожный паром 2) катер *(для перевозки пассажиров)*; лихтер 3) трансбордер; передвижная тележка, передвижная платформа **2.** *adj m* : navire *m* ~ судно-переправа; pont *m* ~ поворотные мостки; сходня

Transcaucasie [tʀɑ̃skokazi] *f* Закавказье

transcaucasien [tʀɑ̃skokazjɛ̃] *adj m* закавказский

transcaucasienne [tʀɑ̃skokazjɛn] *adj f см* **transcaucasien**

transcendance [tʀɑ̃sɑ̃dɑ̃s] *f филос* трансцендентность, сверхчувственность; ~ du monde трансцендентность мира *(независимость мира от сознания, от опыта)*; morale *f* de la ~ мораль преодоления самого себя

transcendant, -e [tʀɑ̃sɑ̃dɑ̃, -t] **1.** *adj* 1) возвышенный, высокий; совершенный; *разг* ça n'a rien de ~ это не бог весть что; ничего особенного, ничего из ряда вон выходящего 2) трансцендентный; выше среднего уровня; выдающийся; il a une intelligence ~e у него выдающийся ум, интеллект; ~ à... превосходящий..., внешний по отношению к...; philosophie *f* ~e трансцендентная философия **2.** *m филос* трансцендентальное

transcender [tʀɑ̃sɑ̃de] *vt* 1) превосходить; преодолевать; выходить за пределы рационального познания 2) *разг* быть лучшим

transcodage [tʀɑ̃skɔdaʒ] *m* перекодирование/перекодировка/преобразование кодов, сигналов

transcoder [tʀɑ̃skɔde] *vt* перекодировать, преобразовывать код сигналы

transcodeur [tʀɑ̃skɔdœʀ] *m* преобразователь кода, дешифратор

transcontinental, -e [tʀɑ̃skɔ̃tinɑ̃tal] **1.** *adj* трансконтинентальный; пересекающий континент **2.** *m* трансконтинентальная железная дорога

transcontinentaux [tʀɑ̃skɔ̃tinɑ̃to] *adj et subst m pl см* **transcontinental**

transcripteur [tʀɑ̃skʀiptœʀ] **1.** *m* 1) переписчик 2) *информ* устройство перезаписи *(данных)* **2.** *adj m* переписывающий, записывающий, воспроизводящий *(об аппарате)*

transcription [tʀɑ̃skʀipsjɔ̃] *f* 1) переписывание; переписка 2) музыкальное переложение, транскрипция 3) *лингв* транскрипция, транскрибирование 4) *информ* перезапись, перепись *(данных)* 5) копия акта гражданского состояния

6) регистрация или сдача на хранение акта, передающего право собственности; запись текста юридического акта 7): ~ génétique *биол* (генетическая) транскрипция

transcriptrice [tʀɑ̃skʀiptʀis] **1.** *f* переписчица **2.** *adj f см* **transcripteur**

transcrire [tʀɑ̃skʀiʀ] *vt* 1) переписывать *(передавать знаками другой письменности)*, транслитерировать 2) перекладывать на музыку *(для исполнения на другом музыкальном инструменте)*; оркестровать 3) *лингв* транскрибировать

transcrit, -e [tʀɑ̃skʀi, -t] *participe passé см* **transcrire**

transculturel, -le [tʀɑ̃skyltyʀɛl] *adj* межкультурный; касающийся отношений между культурами

transdésertique [tʀɑ̃sdezɛʀtik] *adj* пересекающий пустыню

transdisciplinaire [tʀɑ̃sdisiplinɛʀ] *adj* междисциплинарный

transdisciplinarité [tʀɑ̃sdisiplinaʀite] *f* междисциплинарность

transduction [tʀɑ̃sdyksjɔ̃] *f* 1) *биол* трансдукция 2) *физ* преобразование *(энергии)*

transe [tʀɑ̃s] *f* 1) транс; être en ~ a) быть в состоянии крайнего беспокойства, нервозности б) впадать в транс, быть в трансе 2) страх, ужас; être dans les ~s быть в страхе *(в ожидании чего-либо)*

transept [tʀɑ̃sɛpt] *m архит* трансепт, поперечный неф

transférabilité [tʀɑ̃sfeʀabilite] *f* возможность перевода *(денежных средств)*

transférable [tʀɑ̃sfeʀabl] *adj* перемещаемый, подлежащий перемещению/передаче/переводу

transfèrement [tʀɑ̃sfɛʀmɑ̃] *m* 1) перенесение; перемещение; передача; перевод 2) перевоз, перевод *(заключённого и т. п.)*

transférer [tʀɑ̃sfeʀe] *vt* переводить; переносить; перемещать, передавать; *фин* переводить *(из одной валюты в другую)*

transfert [tʀɑ̃sfɛʀ] *m* перевод; перемещение; перенесение; перевоз, трансфер

transfigurateur [tʀɑ̃sfigyʀatœʀ] *adj m* преображающий, придающий необыкновенную красоту

transfiguration [tʀɑ̃sfigyʀasjɔ̃] *f* 1) преображение, преобразование 2) *рел* (la) Transfiguration Преображение Господне

transfiguratrice [tʀɑ̃sfigyʀatʀis] *adj f см* **transfigurateur**

transfiguré, -e [tʀɑ̃sfigyʀe] *adj* преображённый, претерпевший глубокие изменения *(с физической и нравственной точки зрения)*

transfigurer [tʀɑ̃sfigyʀe] *vt* 1) преображать, придавать необыкновенную красоту; улучшать 2) *рел* преображать ☐ **se** ~ преображаться

transfo [tʀɑ̃sfo] *m* (*от* **transformateur**) *разг* трансформатор

transformable [tʀɑ̃sfɔʀmabl] *adj* видоизменяемый, преобразуемый; canapé *m* ~ en lit раскладной диван-кровать

transformateur [tʀɑ̃sfɔʀmatœʀ] **1.** *adj m* трансформирующий, преобразующий **2.** *m эл* трансформатор; преобразователь; *ист* Tsar Transformateur царь-преобразователь *(Пётр I)*

transformation [tʀɑ̃sfɔʀmasjɔ̃] *f* 1) переработка, обработка; industrie *f* de ~ перерабатывающая промышленность 2) преобразование, превращение; трансформация; трансформирование 3) изменение; переделка 4) *фин* обмен, конвертируемость 5) *спорт* реализация попытки *(в регби)*

transformatrice [tʀɑ̃sfɔʀmatʀis] *adj f см* **transformateur**

transformé, -e [tʀɑ̃sfɔʀme] *adj* преобразованный, трансформированный

transformer [tʀɑ̃sfɔʀme] *vt* 1) перерабатывать 2) трансформировать; преображать; превращать, преобразовывать, видоизменять; *мат* ~ une équation преобразовать уравнение; ~ un manteau переделать, перешить пальто *(по моде)*; la fée transforma la citrouille en carosse добрая волшебница превратила тыкву в карету; ce voyage l'a transformé это путешествие его преобразило, после путешествия он очень изменился *(к лучшему)* 3): ~ un essai *спорт* реализовать попытку *(в регби)* ☐ **se** ~ превращаться, перестраиваться; преобразовываться, изменяться; la chenille s'est transformée en papillon гусеница превратилась в бабочку

transfrontalier [tʀɑ̃sfʀɔ̃talje] *adj m* пересекающий границу; находящийся по обе стороны границы; travailleurs *m pl* ~s рабочие, пересекающие границу, отправляясь на работу; работающие в соседних странах

transfrontalière [tʀɑ̃sfʀɔ̃taljɛʀ] *adj f см* **transfrontalier**

transfuge [tʀɑ̃sfyʒ] *m, f воен, полит* перебеж‖чик, -чица

transfusé, -e [tʀɑ̃sfyze] *m, f мед* реципиент *(при переливании крови)*

transfuser [tʀɑ̃sfyze] *vt* переливать кровь, производить переливание крови

transfuseur [tʀɑ̃sfyzœʀ] *m* аппарат для переливания крови
transfusion [tʀɑ̃sfyzjɔ̃] *f* переливание крови; ~ autologue переливание собственной крови
transfusionnel, -le [tʀɑ̃sfyzjɔnɛl] *adj* относящийся к переливанию крови
transgénation [tʀɑ̃sʒenasjɔ̃] *f биол, мед* генная мутация, генная перестройка, трансгенация
transgène [tʀɑ̃sʒɛn] *m биол* трансген
transgénique [tʀɑ̃sʒenik] *adj* трансгенный; вызванный введением генного материала от другого вида
transgresser [tʀɑ̃sgʀese] *vt* нарушать *(правила, законы и т. п.)*, преступать; ~ la loi преступить закон
transgresseur [tʀɑ̃sgʀesœʀ] *m* нарушитель *(правил, законов и т. п.)*
transgressif [tʀɑ̃sgʀesif] *adj m* нарушающий
transgressive [tʀɑ̃sgʀesiv] *adj f см* **transgressif**
transgression [tʀɑ̃sgʀesjɔ̃] *f* 1) нарушение 2) *геол* трансгрессия; ~ marine трансгрессия, наступление моря на сушу
transhorizon [tʀɑ̃zɔʀizɔ̃] *adj inv* загоризонтный
transhumance [tʀɑ̃zymɑ̃s] *f* перегон овец в горы *(на летнее пастбище)*
transhumant, -e [tʀɑ̃zymɑ̃, -t] *adj et subst* кочующий *(о стаде)*
transhumer [tʀɑ̃zyme] *vi* перебираться в горы *(на летнее пастбище)*, перегонять скот в горы на пастбище
transi, -e [tʀɑ̃zi] *participe passé см* **transir**
transi, -e [tʀɑ̃zi] *adj* продрогший, оцепеневший; ~ de froid оцепеневший от холода; ~ de peur похолодевший от ужаса; amoureux *m* ~ робкий вздыхатель
transiger [tʀɑ̃ziʒe] *vi* 1) заключать полюбовное соглашение; договариваться; заключать мировую сделку 2) уступать, идти на уступки 3) не проявлять твёрдости, отступать от чего-либо; ~ avec son devoir не выполнять своего долга; ~ avec sa conscience пойти на сделку со своей совестью; ne pas ~ быть непреклонным
transir [tʀɑ̃ziʀ] **1.** *vi* дрогнуть, коченеть **2.** *vt прям и перен* студить; пронизывать; la peur le transit он оцепенел от страха; le vent nous transit мы продрогли от ветра
transistor [tʀɑ̃zistɔʀ] *m* транзистор
transit [tʀɑ̃zit] *m* 1) транзит; проезд, провоз; en ~ транзитом, в пути; транзитный 2) транзит, прохождение пищи; ~ intestinal транзит через кишечник
transitaire [tʀɑ̃zitɛʀ] **1.** *adj* транзитный; pays *m* ~ транзитная страна **2.** *m, f* 1) ведущ‖ий, -ая транзитную торговлю 2) экспедитор; агент по перевозке грузов; экспедиторская фирма
transiter [tʀɑ̃zite] **1.** *vt* перевозить транзитом; ~ les marchandises осуществлять транзитные перевозки **2.** *vi* перевозиться, ехать транзитом
transitif [tʀɑ̃zitif] *adj грам* переходный *(глагол)*
transitive [tʀɑ̃zitiv] *adj f см* **transitif**
transition [tʀɑ̃zisjɔ̃] *f* 1) переход, переходный процесс из одного состояния в другое; преобразование; превращение; переходная ступень; période *f* de ~ переходный период 2) переход от одной мысли к другой
transitionnel, -le [tʀɑ̃zisjɔnɛl] *adj* переходный, промежуточный, неустановившийся; *психол* objet *m* ~ предмет, на который младенец переносит свою привязанность к матери в её отсутствие
transitionneur [tʀɑ̃zisjɔnœʀ] *m* переходный переключатель
transitivement [tʀɑ̃zitivmɑ̃] *adv* переходно *(об употреблении глагола)*
transitivité [tʀɑ̃zitivite] *f* транзитивность, переходность
transitoire [tʀɑ̃zitwaʀ] *adj* 1) временный; fonction *f* ~ временная должность 2) переходный, переходящий; période *f* ~ переходный период
transitoirement [tʀɑ̃zitwaʀmɑ̃] *adv* временно
translater [tʀɑ̃slate] *vt* 1) *мат* сдвигать 2) транслировать (передачи)
translateur [tʀɑ̃slatœʀ] *m информ* транслирующая программа, транслятор
translation [tʀɑ̃slasjɔ̃] *f* 1) перемещение, перенесение; ~ des reliques перенесение мощей 2) *радио* трансляция, передача 3) *тех* поступательное движение 4) *юр* передача права 5) *рел* отсрочка *(праздника)*
translittération [tʀɑ̃sliteʀasjɔ̃] *f лингв* транслитерация *(передача букв одной письменности буквами другой)*
translittérer [tʀɑ̃sliteʀe] *vt лингв* транслитерировать
translocation [tʀɑ̃slɔkasjɔ̃] *f* смещение, перемещение, транслокация
translucide [tʀɑ̃slysid] *adj* просвечивающий, полупрозрачный
translucidité [tʀɑ̃slysidite] *f* просвечивание, полупрозрачность
transluminal, -e [tʀɑ̃slyminal] *adj*: angioplastie *f* ~e *мед* ангиопластика, пластика сосудов
transmetteur [tʀɑ̃smetœʀ] **1.** *adj m* передаточный **2.** *m* 1) передающий аппа-

рат, передатчик; трансмиттер; датчик 2) связист 3) переносчик *(болезни)*

transmettre [tʀãsmɛtʀ] *vt* 1) передавать; вручать; ~ un message передать сообщение; ~ un mouvement сообщать движение; ~ une maladie разносить, передавать болезнь 2) *радио* передавать; транслировать 3) *юр* передавать право 4) *спорт* делать передачу *(мяча)* □ **se** ~ 1) передаваться; cette maladie se transmet facilement эта болезнь очень заразна, эта болезнь легко передаётся 2) передаваться, сообщаться

transmis, -e [tʀãsmi, -z] *participe passé см* **transmettre**

transmigrer [tʀãsmigʀe] *vi* переселяться

transmissibilité [tʀãsmisibilite] *f* 1) способность передаваться, передаваемость; ~ héréditaire наследственность 2) *юр* право передачи

transmissible [tʀãsmisibl] *adj* 1) передаваемый 2) *мед* заразный

transmission [tʀãsmisjõ] *f* 1) передача; ~ de pensée передача мысли на расстояние, телепатия; ~ des pouvoirs передача власти; *спорт* ~ du témoin передача эстафеты 2) *радио* передача; трансляция 3) *тех* передача, привод, трансмиссия; ~ électrique электрический привод; de ~ приводной 4) *pl* средства связи 5) *юр* передача права

transmodulation [tʀãsmɔdylasjõ] *f радио* перекрёстная *или* паразитная модуляция

transmuable [tʀãsmɥabl] *adj* изменяемый, превращаемый

transmuer [tʀãsmɥe] *vt* превращать, изменять

transmutabilité [tʀãsmytabilite] *f* превращаемость, претворимость, изменяемость

transmutable [tʀãsmytabl] *adj см* **transmuable**

transmutation [tʀãsmytasjõ] *f* превращение, преобразование, изменение

transmuter [tʀãsmyte] *vt см* **transmuer**

transnational, -e [tʀãsnasjɔnal] **1.** *adj* транснациональный, включающий несколько государств, межнациональный; международный **2.** *f* транснациональная корпорация

transnationaux [tʀãsnasjɔno] *adj m pl см* **transnational**

transocéanien [tʀãzɔseanjɛ̃] *adj m* 1) заокеанский 2) трансокеанский, пересекающий океан

transocéanienne [tʀãzɔseanjɛn] *adj f см* **transocéanien**

transocéanique [tʀãzɔseanik] *adj см* **transocéanien**

transparaître [tʀãspaʀɛtʀ] *vi* 1) просвечивать, сквозить 2) проявляться; laisser ~ ses intentions ясно обнаружить свои намерения

transparence [tʀãspaʀãs] *f* 1) прозрачность; светопроницаемость; просвечивание; par ~ на просвет 2) *перен* прозрачность, ясность

transparent, -e [tʀãspaʀã, -t] **1.** 1) *adj прям и перен* прозрачный, пропускающий свет; allusion *f* ~e прозрачный намёк; tu n'es pas ~ ! не загораживай, ты не прозрачный! **2.** *m* 1) *иск* скульптурный витраж 2) кружево, шёлк на подкладке из плотной ткани

transparoi [tʀãspaʀwa] *m* прозрачная перегородка *(из волокнистого стекла)*

transparu, -e [tʀãspaʀy] *participe passé см* **transparaître**

transpercement [tʀãspɛʀsəmã] *m* прокол; пробуравливание; прободение

transpercer [tʀãspɛʀse] *vt* 1) протыкать, прокалывать; пронзать насквозь 2) пронизывать; ses vêtements sont transpercés par la pluie его одежда промокла насквозь

transphrastique [tʀãsfʀastik] *adj лингв* сверхфразовый

transpirant, -e [tʀãspiʀã, -t] *adj* потеющий; потный

transpiration [tʀãspiʀasjõ] *f* 1) испарина; потение; потоотделение; пот; être en ~ быть в поту, сильно потеть 2) испарение; транспирация

transpirer [tʀãspiʀe] **1.** *vi* 1) потеть; il transpire des pieds у него потеют ноги 2) испаряться 3) *перен* выходить наружу, обнаруживаться; выявляться; просачиваться; la vérité a transpiré правда обнаружилась; des informations ont transpiré просочились сведения; cela ne transpirera pas это не обнаружится, это останется в секрете 4) (sur) *разг* потеть над, корпеть над чем-либо **2.** *vt* 1) потея, выделять что-либо; ~ des grosses gouttes обливаться потом 2) *перен* проявлять, обнаруживать; свидетельствовать о...

transplant [tʀãsplã] *m биол* трансплантат

transplantable [tʀãsplãtabl] *adj* годный для пересадки

transplantation [tʀãsplãtasjõ] *f* 1) *мед* пересадка, трансплантация; ~ cardiaque пересадка сердца 2) переселение; пересадка

transplanté, -e [tʀãsplãte] *m, f* 1) переселен‖ец, -ка; вновь прибывш‖ий, -ая

2) перенёсш‖ий, -ая пересадку *(органа, ткани)*

transplanter [tʀɑ̃splɑ̃te] *vt* 1) пересаживать, трансплантировать 2) переселять, переводить ☐ **se** ~ 1) пересаживаться 2) переселяться

transplantoir [tʀɑ̃splɑ̃twaʀ] *m* садовый совок, лопата

transpolaire [tʀɑ̃spɔlɛʀ] *adj* трансполярный, проходящий через полюс; ligne *f* aérienne ~ трансполярная авиалиния

transport [tʀɑ̃spɔʀ] *m* 1) перенос; перевозка, переезд; транспортировка; moyens *m pl* de ~ транспортные средства 2) *pl* транспорт; транспортные средства; ~s en commun общественный транспорт; ~s urbains городской транспорт 3) *эл* передача; ~ du courant électrique передача электроэнергии; ~ de force высоковольтная линия электропередачи 4) исступление, восторг; упоение; порыв; проявление чувства; ~s de colère порывы, приступы гнева; avec ~ восторженно; с порывом; modérez vos ~s умерьте ваши восторги

transportable [tʀɑ̃spɔʀtabl] *adj* транспортабельный, способный выдержать перевозку; переносной, переносный

transportation [tʀɑ̃spɔʀtasjɔ̃] *f* высылка приговорённых к каторжным работам за пределы Франции

transporté, -e [tʀɑ̃spɔʀte] **1.** *adj* 1) перевозимый, переносимый 2) восхищённый, восторженный, упоённый; il est tout ~ он в восторге **2.** *m, f* ссыльн‖ый, -ая

transporter [tʀɑ̃spɔʀte] *vt* 1) переносить; перевозить; переводить *(в другое место)*; транспортировать; ~ par terre перевозить наземным путём/транспортом; ~ par eau перевозить водным путём/транспортом 2) *юр* передавать, уступать; ~ un droit à qn передавать свои права кому-либо 3) восхищать; приводить в восторг 4) высылать; отправлять за пределы страны для отбывания наказания 5) *эл* передавать *(энергию)* ☐ **se** ~ 1) отправляться в другое место 2) мысленно переноситься

transporteur [tʀɑ̃spɔʀtœʀ] *m* 1) занимающийся перевозками; агент по перевозкам, экспедитор; перевозчик; ~ routier шофёр 2) транспортное предприятие 3) *тех* транспортёр, подающий механизм; конвейер 4) *хим, биол* переносчик 5) *мор* судно для перевозки (чего-либо); ~ de céréales зерновоз

transposable [tʀɑ̃spozabl] *adj* 1) перемести мый 2) *муз* могущий быть транспонированным

transposer [tʀɑ̃spoze] *vt* 1) переставлять, перемещать 2) переносить, преобразовывать, воплощать; ~ un roman экранизировать роман 3) *муз* транспонировать

transposeur [tʀɑ̃spozœʀ] *m эл* преобразователь

transpositeur [tʀɑ̃spozitœʀ] *adj et subst m* 1) *муз* транспонирующий; instruments *m pl* ~s транспонирующие инструменты 2) перемещающий, переносящий

transpositif [tʀɑ̃spozitif] *adj m* перемещаемый

transposition [tʀɑ̃spozisjɔ̃] *f* 1) перестановка, перемещение; транспозиция; перегруппировка 2) перенос, преобразование 3) *муз* транспонирование, транспонировка

transpositive [tʀɑ̃spozitiv] *adj f см* **transpositif**

transpyrénéen [tʀɑ̃spiʀeneɛ̃] *adj m* 1) запиренейский 2) пересекающий Пиренеи

transpyrénéenne [tʀɑ̃spiʀeneɛn] *adj f см* **transpyrénéen**

transrhénan [tʀɑ̃sʀenɑ̃] *adj m* зарейнский

transrhénane [tʀɑ̃sʀenan] *adj f см* **transrhénan**

transsexualisme [tʀɑ̃(s)sɛksɥalism] *m* транссексуализм, стремление к изменению своего пола

transsexualité [tʀɑ̃(s)sɛksɥalite] *f* транссексуальность

transsexuel, -le [tʀɑ̃(s)sɛksɥɛl] **1.** *adj* транссексуальный; стремящийся к изменению своего пола **2.** *m, f* транссексуал, -ка

transsibérien [tʀɑ̃(s)sibeʀjɛ̃] **1.** *adj m* пересекающий Сибирь; сибирский; транссибирский **2.** *m* : le Transsibérien Транссибирская железная дорога

transsibérienne [tʀɑ̃(s)sibeʀjɛn] *adj f см* **transsibérien**

transsonique [tʀɑ̃(s)sɔnik] *adj* околозвуковой; со скоростью, близкой к звуковой, трансзвуковой

transsubstantiation [tʀɑ̃ssypstɑ̃sjasjɔ̃] *f* 1) *рел* пресуществление 2) полное преобразование одной субстанции в другую

transsudation [tʀɑ̃ssydasjɔ̃] *f* просачивание, транссудация, пропотевание

transsuder [tʀɑ̃ssyde] **1.** *vi* просачиваться, проступать *(о жидкости)* **2.** *vt* выделять, пропускать *(жидкость)*

transtévérin [tʀɑ̃steveʀɛ̃] *adj m* находящийся по ту сторону Тибра, затибрский

transtévérine [tʀɑ̃steveʀin] *adj f см* **transtévérin**

transvaluation [tʀɑ̃svalɥasjɔ̃] *f филос* переоценка
transvasement [tʀɑ̃svazmɑ̃] *m* переливание *(из сосуда в сосуд)*
transvaser [tʀɑ̃svaze] *vt* переливать *(из сосуда в сосуд)*; j'ai transvasé le vin de la bouteille dans une carafe я перелил вино из бутылки в графин
transversal, -e [tʀɑ̃svɛʀsal] *adj* поперечный, пересекающий **2.** *f* 1) поперечина 2) поперечный рубеж; поперечная линия
transversalement [tʀɑ̃svɛʀsalmɑ̃] *adv* поперёк
transversaux [tʀɑ̃svɛʀso] *adj m pl см* **transversal**
transverse [tʀɑ̃svɛʀs] *adj анат* трансверсальный, поперечный; artère *f* ~ поперечная артерия
transversion [tʀɑ̃svɛʀsjɔ̃] *f мед, биол* трансверсия
transvider [tʀɑ̃svide] *vt* переливать из неполного сосуда в другой; пересыпать
trap [tʀap] *m информ* ловушка; системное прерывание; захват
trapan [tʀapɑ̃] *m* верхняя площадка лестницы
trapèze [tʀapɛz] *m* 1) *геом, спорт* трапеция 2) *анат* трапециевидная мышца 3) *вет* шея лошади
trapéziste [tʀapezist] *m, f* воздушный гимнаст, -ка; акробат, -ка на трапеции
trapézoïdal, -e [tʀapezɔidal] *adj* трапециевидный
trapézoïdaux [tʀapezɔido] *adj m pl см* **trapézoïdal**
trapézoïde [tʀapezɔid] *adj см* **trapézoïdal**
trappe [tʀap] *f* 1) люк 2) опускная или сдвижная дверца; крышка люка; дверца; подъёмное *или* задвижное окно; каминная заслонка; люковый затвор 3) западня, ловушка
trappeur [tʀapœʀ] *m* 1) траппер *(североамериканский охотник)* 2) охотник, ставящий капканы
trappillon [tʀapijɔ̃] *m* 1) люк в полу сцены 2) замок, крышка люка 3) опускной затвор *(западни)*
trappon [tʀapɔ̃] *m* люк *(в погребе)*
trapu, -e [tʀapy] *adj* 1) коренастый, приземистый 2) *разг* трудный, заковыристый; problème *m* ~ трудная задача
traque [tʀak] *f* облава, преследование *(зверя, беглеца)*
traquenard [tʀaknaʀ] *m* 1) *прям и перен* капкан, западня; attention ! il y a un ~ dans cette question осторожно! это вопрос с подвохом 2) лошадь, не держащая аллюра
traquer [tʀake] *vt* 1) загонять *(зверя)* 2) *перен* преследовать, гнаться по пятам, травить; la police le traque полиция преследует его по пятам
traquet [tʀakɛ] **I** *m* капкан, ловушка
traquet [tʀakɛ] **II** *m* каменка (*птица*)
traqueur [tʀakœʀ] *m* 1) преследователь, преследовательница 2) *охот* участник облавы; загонщик
traqueuse [tʀakøz] *f* преследовательница
trattoria [tʀatɔʀja] *f* траттория *(небольшой ресторан в Италии)*
trauma [tʀoma] *m* травма; шок *(психический и т. п.)*
traumatique [tʀomatik] *adj* травматический
traumatisant, -e [tʀomatizɑ̃, -t] *adj* травмирующий; мучительный; морально тяжёлый
traumatisation [tʀomatizasjɔ̃] *f* травмирование
traumatiser [tʀomatize] *vt* травмировать; потрясти; ранить, нанести *(моральный удар)*; сильно задеть, огорчить
traumatisme [tʀomatism] *m* травма, травматизм; ~ psychique психическая травма, шок
traumatologie [tʀomatɔlɔʒi] *f* травматология
traumatologique [tʀomatɔlɔʒik] *adj* 1) травматологический 2) травматический; chirurgie *f* ~ травматология
traumatologiste [tʀomatɔlɔʒist] *m, f* травматолог
traumatologue [tʀomatɔlɔg] *m, f см* **traumatologiste**
travail [tʀavaj] *m* работа, труд; ~ manuel физический труд; ~ intellectuel умственный труд; ~ à la chaîne а) работа на конвейере б) *перен* утомительная, однообразная работа; ~ supplémentaire сверхурочная работа; ~ précaire временная, непостоянная работа; ~ à domicile надомная работа; ~ intermittent работа с перерывами (по соглашению); ~ d'utilité collective (**T.U.C.**) общественно полезный труд *(оплачиваемый государством труд безработной молодёжи 16–25 лет)*; ~ au noir неофициальная работа (с которой не платят налоги); se mettre au ~ приняться за работу; vivre de son ~ жить своим трудом; arrêt *m* de ~ а) прекращение работы; кратковременная забастовка б) бюллетень (по болезни); législation *f* du ~ трудовое законодательство; marché *m* du ~ рынок труда 2) занятие, дело 3) (de) обработка; работа по...; ~ du bois работа по де-

реву 4) сделанная вещь, произведение 5) литературный труд; научная работа 6) развитие, процесс, происходящий где-либо; ~ du vin брожение вина; ~ de la fermentation действие брожения 7) роды, потуги, родовые схватки; femme *f* en ~ роженица; salle *f* de ~ родовая палата, родильное отделение

travaillé, -e [tʀavaje] *adj* 1) тщательно отделанный, обработанный 2) измученный; мучимый; ~ par la maladie измученный болезнью 3) рабочий *(период)*; nombre d'heures *f pl* ~es число рабочих часов

travailler [tʀavaje] **1.** *vi* 1) работать, трудиться; ~ à la tâche работать сдельно; ~ à domicile работать на дому ; ~ à mi-temps работать половину рабочего дня; ~ à temps partiel работать неполный рабочий день; ~ à l'heure получать почасовую оплату; ~ à plein temps работать полный рабочий день; ~ à perte работать в убыток; ~ ferme упорно трудиться 2) действовать, функционировать, быть в ходу ◊ faire ~ sa matière grise пораскинуть мозгами 3) приносить проценты; faire ~ son argent пускать деньги в оборот; le temps travaille pour nous время работает на нас 4) (à qch, à faire qch) работать над чем-либо; ~ à son livre работать над книгой; ~ à la perte de qn стараться погубить кого-либо; ~ à l'œuvre commune участвовать в общем деле **2.** *vt* 1) *прям и перен* обрабатывать; отделывать; ~ la terre обрабатывать землю; ~ la pierre обрабатыать, обтёсывать, тесать камень; ~ son style отделывать слог; ~ la pâte месить тесто; ~ l'opinion обрабатывать общественное мнение 2) терзать, мучить; волновать; la fièvre le travaille его лихорадит 3) отрабатывать, разрабатывать; ~ son piano разучивать отрывок на рояле; ~ son revers отрабатывать удар слева *(в теннисе)*

travailleur [tʀavajœʀ] **1.** *m* трудящийся; рабочий; работник; труженик; ~ manuel работник физического труда; ~ intellectuel работник умственного труда; ~ scientifique научный работник **2.** *adj m* трудолюбивый, работящий; трудящийся

travailleuse [tʀavajøz] **1.** *f* 1) работница, трудящаяся; труженица 2) рабочий столик *(для женских рукодельных работ)* **2.** *adj f см* **travailleur**

travaillisme [tʀavajism] *m полит* лейборизм

travailliste [tʀavajist] **1.** *m, f полит* лейборист, -ка **2.** *adj* лейбористский; parti *m* ~ лейбористская партия

travailloter [tʀavajɔte] *vi разг* работать помаленьку, с прохладцей; прохлаждаться

travaux [tʀavo] *m pl (от* **travail***)* 1) строительные работы; faire des ~ делать ремонт; nous sommes en ~ у нас ремонт; ~ ménagers домашняя работа, работа по дому; ~ publics общественные работы; grands ~ общественные работы, большое строительство; ~ de réfection восстановительные работы; grands ~ de construction капитальное строительство; ~ d'intérêt général общественно-полезные работы *(заменяют тюремное наказание)*; ~ forcés каторжные работы; ~ pratiques (**TP**) практические *или* лабораторные занятия; ~ dirigés (**TD**) практические занятия; семинар; chef *m* de ~ прораб 2) сооружения; ~ d'art искусственные сооружения 3) подвиги; *миф* les ~ d'Hercule подвиги Геракла 4) работы, исследования; la découverte du vaccin contre la rage a été le résultat des ~ de Pasteur результатом исследований Пастера явилось открытие вакцины против бешенства

travée [tʀave] *f* 1) *архит* пролёт; травея 2) верхняя галерея 3) ряд (*столов, кресел*) 4) отсек книжного шкафа *(между двумя стойками)*

travelage [tʀav(ə)laʒ] *m* 1) совокупность шпал; количество шпал на километр пути 2) расстояние между шпалами

travelo = travelot [tʀavlo] *m разг* трансвестит

travers [tʀavɛʀ] **1.** *m* 1) 1) поперечный диаметр, поперечник, ширина 2) :~ de porc свиные рёбрышки 3) странность, причуда, каприз; недостаток; tout le monde a ses petits ~ у всех есть свои причуды 4) *мор* траверз; лаг **2.** *loc adv et prép* : à ~, au ~ de... через, сквозь; à ~ les âges через века; passer à ~ la foule пробиваться через толпу; voyager à ~ le pays путешествовать по стране; de ~ а) косо, криво; набок б) неправильно; mettre son chapeau de ~ надеть шапку/шляпу набекрень; aller de ~ а) шататься из стороны в сторону б) *перен* идти вкривь и вкось; regarder qn de ~ смотреть на кого-либо косо, недружелюбно; prendre qch de ~ а) превратно понимать б) возмутиться чем-либо; en ~ (de) поперёк ◊ qch lui est resté en ~, il a gardé qch en ~ он не смог забыть этого; у него от этого остался неприятный осадок; à tort et à ~ без разбора, вкривь и вкось; кстати и некстати

traversable [tʀavɛʀsabl] *adj* проходимый, переходимый

traversant, -e [tʀavɛʀsɑ̃, -t] *adj* сквозной

traverse [tʀavɛʀs] *f* 1) перекладина, поперечный брус; перемычка *(оконная, дверная)* 2) : (chemin *m* de) ~ кратчайшая просёлочная дорога; проход, соединяющий две улицы; prendre la ~, prendre un chemin de ~ поехать просёлочной дорогой 4) переправа 5) траверс 6) шпала 7) помехи, препятствия; essuyer bien des ~s встретить немало препятствий 8) : à la ~ (de) наперекор; боком; de ~ поперечный

traversée [tʀavɛʀse] *f* 1) переправа; переход; переезд; la ~ de la Manche en avion перелёт через Ла-Манш 2) поездка по морю; поездка по стране 3) подъём в горы по одному маршруту и спуск по другому

traverser [tʀavɛʀse] *vt* 1) пересекать, переправляться, переходить *(улицу и т. п.)*; ~ à la nage переплыть ◊ ~ l'esprit пронестись, мелькнуть в голове, в уме 2) проходить через..., переживать; ~ des heures difficiles, ~ une mauvaise passe переживать тяжёлые времена 3) пробивать; проколоть насквозь; проникать через; пробиваться через; промочить насквозь; пронизывать 4) мешать, препятствовать; ~ les desseins de qn расстроить чьи-либо планы; препятствовать чьим-либо намерениям

traversier [tʀavɛʀsje] **1.** *adj m* 1) поперечный, расположенный поперёк; flûte *f* traversière поперечная флейта; vent *m* ~ благоприятный для переправы ветер 2) служащий для переправы; barque *f* traversière лодка для переправы **2.** *m* 1) поперечный брус 2) поперечный кабель, соединяющий верхушки столбов 3) канат, соединяющий мостовые понтоны; канат для перетягивания *(судна)* с одного берега на другой

traversière [tʀavɛʀsjɛʀ] *adj f см* **traversier**

traversin [tʀavɛʀsɛ̃] *m* 1) валик, подушка в виде валика 2) коромысло весов

traversine [tʀavɛʀsin] *f* 1) поперечный брус; поперечная балка; ригель 2) сходни; доска, перекинутая с одного судна на другое

travertin [tʀavɛʀtɛ̃] *m* травертин, белый итальянский известняк, известковый туф

travesti, -e [tʀavɛsti] **1.** *adj* переодетый, костюмированный,ряженый; rôle *m* ~ роль с переодеванием *(в платье противоположного пола)* **2.** *m, f* травести *(театральное амплуа)* **3.** *m* трансвестит

travestir [tʀavɛstiʀ] *vt* 1) переодевать, костюмировать, наряжать 2) извращать; облекать в...; ~ les paroles de qn исказить чьи-либо слова □ **se** ~ переодеваться *(в маскарадный костюм, в кого-либо)*, переряжаться

travestisme [tʀavɛstism] *m мед* трансвестизм, стремление носить одежду, усваивать поведение противоположного пола

travestissement [tʀavɛstismɑ̃] *m* 1) переодевание, костюмировка, переряживание 2) извращение; искажение; пародия

traviole : de ~ [(də)tʀavjɔl] *adv* криво, косо, вкось; боком; набекрень

trayeuse [tʀɛjøz] *f* 1) доярка 2) доильный аппарат

trayon [tʀɛjɔ̃] *m* сосок *(на вымени)*

trébuchage [tʀebyʃaʒ] *m* проверка веса монет

trébuchant, -e [tʀebyʃɑ̃, -t] *adj* 1) шатающийся, нетвёрдо стоящий на ногах; спотыкающийся 2) неуверенный, неровный

trébuchement [tʀebyʃmɑ̃] *m* спотыкание

trébucher [tʀebyʃe] **1.** *vi* 1) спотыкаться, оступаться 2) спотыкаться; сплоховать, оплошать; ~ sur les mots difficiles спотыкаться на трудных словах 3) перетягивать *(о чашке весов)* **2.** *vt* взвешивать на чувствительных весах

trébuchet [tʀebyʃɛ] *m* 1) западня, ловушка *(для мелких птиц)* 2) маленькие лабораторные весы; монетные весы

tréfilage [tʀefilaʒ] *m* волочение *(проволоки)*; пропуск через фильеры

tréfiler [tʀefile] *vt* волочить *(проволоку)*

trèfle [tʀɛfl] *m* 1) *бот* клевер, кашка; ~ jaune люцерна хмелевидная 2) трефы *(карточная масть)* 3) предмет, имеющий форму трилистника 4) *авто* (as *m* de) ~, croisement *m* en ~, carrefour *m* en ~ развязка в виде клеверного листа

tréflé, -e [tʀefle] *adj* в виде клеверного листа, крестообразный; église *f* à plan *m* ~ церковь с тремя полукруглыми абсидами; croix *f* ~e крест с закруглёнными концами

tréflerie [tʀefləʀi] *f* поле, засеянное клевером

tréflière [tʀeflijɛʀ] *f см* **tréflerie**

tréfoncier [tʀefɔ̃sje] **1.** *adj m* относящийся к владению недрами **2.** *m* владелец земли, на которой расположен рудник или шахта

tréfoncière [tʀefɔ̃sjɛʀ] **1.** *adj f см* **tréfoncier 2.** *f* владелица земли, на которой расположен рудник или шахта

tréfonds [tʀefɔ̃] *m* 1) недра 2) *перен* самое сокровенное; глубина души; глубокая суть; savoir le fonds et le ~ d'une affaire знать дело во всех подробностях, знать всю подноготную, знать досконально

treillage [tʀejaʒ] *m* 1) решётчатая загородка; решётка 2) проволочная сетка 3) сеть

treillager [tʀejaʒe] *vt* окружать, загораживать проволочной сеткой, решётчатой загородкой

treille [tʀɛj] *f* 1) беседка из виноградных лоз 2) решётка для беседки из вьющихся растений 3) виноградная лоза на шпалере, вьющаяся вдоль стены 4) ячейки тюля

treillis [tʀeji] **I** *m* 1) решётка *(в виде сетки)*; решётчатое ограждение; арматурная сетка 2) решётчатая балка; сквозная конструкция

treillis [tʀeji] **II** *m* 1) холстина; пеньковая ткань, брезент 2) рабочий костюм; спортивный костюм; *воен* ~ de combat полевая форма

treillissé, -e [tʀejise] *adj* 1) огороженный, забранный решёткой 2) решётчатый, ажурный

treillisser [tʀejise] *vt* заделывать, загораживать решёткой

treize [tʀɛz] **1.** *adj* 1) тринадцать; ~ à la douzaine а) поставка тринадцати предметов вместо заказанных и оплаченных двенадцати б) много 2) тринадцатый; page *f* ~ тринадцатая страница; numéro *m* ~ тринадцатый номер, номер тринадцать **2.** *m* 1) *(цифра)* тринадцать 2) тринадцатое число; le ~ juillet тринадцатое июля, тринадцатого июля 3) *спорт* команда регби **3.** *m, f*: le ~, la ~ (под номером) тринадцать; nous sommes le ~ сегодня тринадцатое *(число)*; préparez la note de la ~ подготовьте счёт тринадцатого *(номера, столика)* **4.** *pron* тринадцать *(человек, предметов)*; ils ne sont plus que ~ их осталось только тринадцать

treizième [tʀɛzjɛm] **1.** *adj* тринадцатый **2.** *m* тринадцатая доля, часть **3.** *m, f* тринадцат‖ый, -ая; je suis la ~ sur la liste я тринадцатая в списке; le bureau est au ~ бюро находится на четырнадцатом этаже

treizièmement [tʀɛzjɛmmɑ̃] *adv* в-тринадцатых

treiziste [tʀezist] *m спорт* регбист

tréma [tʀema] *m* трема (¨) *(диакритический надстрочный знак напр : laïc* [laik]*)*

trématage [tʀemataʒ] *m* обгон одним речным судном другого; droit *m* de ~ преимущественное право прохождения шлюза

trémater [tʀemate] *vi* обгонять речное судно

tremblaie [tʀɑ̃blɛ] *f* осиновая роща, осинник

tremblant, -e [tʀɑ̃blɑ̃, -t] *adj* дрожащий, трепещущий; *перен* неустойчивый; voix *f* ~e дрожащий голос; il est ~ de peur он дрожит от страха

tremble [tʀɑ̃bl] *m бот* осина

tremblé, -e [tʀɑ̃ble] *adj* 1) неровный; выполненный дрожащей рукой; écriture *f* ~e дрожащий почерк 2) дрожащий, дребезжащий *(о звуке)* 3) *полигр* струистый

tremblement [tʀɑ̃bləmɑ̃] *m* 1) дрожь; дрожание; трепет; колебание; озноб; ~ de terre землетрясение ◊ *разг* et tout le ~ и всё прочее, и всё такое 2) *муз* трель

trembler [tʀɑ̃ble] *vi* 1) дрожать, трепетать; трястись; ~ de peur трепетать, трястись от страха; faire ~ наводить ужас; ~ comme une feuille дрожать как осиновый лист 2) бояться, дрожать; ~ pour qn бояться за кого-либо; ~ de (+ *infin*), trembler que (+ *subj*) бояться, что..., как бы не...

tremblotant, -e [tʀɑ̃blɔtɑ̃, -t] *adj* 1) *разг* дрожащий; вздрагивающий 2) мерцающий

tremblote [tʀɑ̃blɔt] *f* дрожь *(от страха, холода и т. п.)*; avoir la ~ дрожать, бояться

tremblotement [tʀɑ̃blɔtmɑ̃] *m* 1) *разг* дрожание; лёгкая дрожь; подрагивание 2) мерцание

trembloter [tʀɑ̃blɔte] *vi* 1) *разг* дрожать; вздрагивать 2) мерцать

trémelle [tʀemɛl] *f* дрожалка *(гриб)*

trémie [tʀemi] *f* 1) воронка для сыпучих тел; en ~ воронкообразный 2) кормушка *(для домашней птицы)* 3) бункер; ковш; лоток; насып *(мельничный)* 4) скопление кристаллов *(в виде пирамиды)* 5) скат, спуск; грузовой люк 6) пирамидальное сито 7) шахта *(подъёмника)* 8) проём в полу для основания дымохода

trémière [tʀemjɛʀ] *adj f*: rose *f* ~ *бот* шток-роза

trémolo [tʀemɔlo] *m* 1) тремоло 2) волнение в голосе

trémor [tʀemɔʀ] *m мед* дрожание, тремор

trémoussement [tʀemusmɑ̃] *m* быстрые, суетливые движения; вертлявость; ёрзанье

trémousser [tʀemuse] **1.** *vt* трясти **2.** *vi* бить крыльями □ **se** ~ 1) вертеться, ёрзать 2) хлопотать, суетиться, добиваясь

чего-либо 3) покачиваться *(при ходьбе, в танце)* 4) (de qch) вилять чем-либо

trempabilité [tʀɑ̃pabilite] *f* закаливаемость *(металла)*

trempage [tʀɑ̃paʒ] *m* смачивание, замачивание

trempe [tʀɑ̃p] *f* 1) закалка; закал 2) стойкость; склад характера, свойство; d'une bonne ~ твёрдого закала; крепкого сложения; des gens de cette ~ такие люди 3) *разг* взбучка, трёпка, выволочка; пощёчина; recevoir une ~ получить взбучку; flanquer une ~ à qn вздуть кого-либо, дать пощёчину

trempé, -e [tʀɑ̃pe] *adj* 1) промокший; il est ~ de sueur он весь в поту; ~ de larmes мокрый от слёз ◊ ~ comme une soupe промокший до нитки 2) закалённый; bien ~ боевой; сильный; acier *m* ~ закалённая сталь; caractère *m* bien ~ сильный характер

trempée [tʀɑ̃pe] *f* обработка погружением в жидкость/в раствор; заточка

tremper [tʀɑ̃pe] **1.** *vt* 1) окунать, погружать; обмакивать 2) смачивать, мочить; размачивать; пропитывать 3) разбавлять, разводить; ~ des couleurs разводить краски; ~ son vin разбавить вино 4) закаливать **2.** *vi* 1) мокнуть, быть погружённым в...; faire ~ мочить, вымачивать, намочить, замачивать 2) (dans) быть замешанным в... □ **se** ~ 1) окунаться 2) : se ~ la tête окунуться с головой; погрузить голову в воду 3) : se ~ dans un crime быть замешанным в преступлении

tremperie [tʀɑ̃pʀi] *f* цех термической обработки

trempette [tʀɑ̃pɛt] *f* : faire ~ а) обмакнуть ломтик хлеба *(в чай, бульон и т. п.)*; б) окунуться *(не погружаясь целиком в воду)*; sur la plage, les bébés font ~ на пляже детишки плещутся в воде

tremplin [tʀɑ̃plɛ̃] *m прям и перен* трамплин; ~ de plongeoir вышка для прыжков в воду

trempoir [tʀɑ̃pwaʀ] *m* мочильный чан

trémulant, -e [tʀemylɑ̃, -t] *adj* дрожащий

trémulation [tʀemylasjɔ̃] *f* дрожь, дрожание

trémuler [tʀemyle] **1.** *vi* дрожать **2.** *vt* быстро шевелить, подрагивать *(чем-либо)*

trenail [tʀənaj] *m ж-д* нагель; костыль

trench [tʀɛnʃ] *m* тренч(кот); макинтош, непромокаемый плащ *(с поясом)*

trench-coat [tʀɛnʃkot] *m см* **trench**

trentaine [tʀɑ̃tɛn] *f* около тридцати; elle a une ~ d'années ей около тридцати; il a dépassé la ~ ему за тридцать

trente [tʀɑ̃t] **1.** *adj* 1) тридцать; *ист* la guerre de Trente ans Тридцатилетняя война; il est onze heures ~ одинадцать тридцать, половина двенадцатого 2) тридцатый; page *f* ~ тридцатая страница; numéro *m* ~ тридцатый номер, номер тридцать **2.** *m* 1) *(цифра)* тридцать 2) тридцатое число; le trente mai тридцатое мая; тридцатого мая ◊ être sur son ~ et un, se mettre sur son ~ et un приодеться, прифрантиться, принарядиться; tous les trente-six du mois (почти) никогда, очень редко **3.** *m, f* : le ~, la ~ (под номером) тридцать; nous sommes le ~ сегодня тридцатое *(число)*; préparez la note de la ~ подготовьте счёт тридцатого *(номера, столика)* **4.** *pron* тридцать *(человек, предметов)*; ils ne sont plus que ~ их осталось только тридцать

Trente [tʀɑ̃t] Трент, Тридент *(город)*

trentenaire [tʀɑ̃t(ə)nɛʀ] **1.** *adj* тридцатилетний *(о сроке)* **2.** *m, f* человек 30—40 лет

trentième [tʀɑ̃tjɛm] **1.** *adj* тридцатый **2.** *m* тридцатая доля, часть **3.** *m, f* тридцат‖ый, -ая; je suis la ~ sur la liste я тридцатая в списке; le bureau est au ~ бюро находится на тридцать первом этаже

trépan [tʀepɑ̃] *m* 1) *мед* трепанация 2) *тех* сверло, бурав, стальное зубило

trépanation [tʀepanasjɔ̃] *f мед* трепанация

trépané, -e [tʀepane] *adj мед* трепанированный

trépaner [tʀepane] *vt* 1) *мед* трепанировать 2) *тех* сверлить, буравить

trépas [tʀepa] *m поэт* кончина, смерть; passer de vie à ~ умереть, скончаться, уснуть вечным сном

trépassé, -e [tʀepase] *adj et subst* усопш‖ий, -ая, умерш‖ий, -ая; la fête des Trépassés День поминовения всех усопших *(отмечается 2 ноября)*

trépasser [tʀepase] *vi* умереть, скончаться, уснуть вечным сном

trèpe [tʀɛp] *f разг* люди, народ, толпа

trépidant, -e [tʀepidɑ̃, -t] *adj* дрожащий; вибрирующий; трепетный

trépidation [tʀepidasjɔ̃] *f* 1) дрожание, трепетание; сотрясение; колебание 2) *перен* беспокойство, суета

trépider [tʀepide] *vi* дрожать, трепетать; сотрясаться; содрогаться

trépied [tʀepje] *m* 1) штатив, тренога 2) таган; треножник

trépignement [tʀepiɲmɑ̃] *m* топот, топанье

trépigner [tʀepiɲe] *vi* топать, стучать ногами *(выражение эмоций)*

trépointe [tʀepwɛ̃t] *f* рант *(обуви)*

tréponème [tʀepɔnɛm] *m* спирохета *(бактерия)*
très [tʀɛ] *adv* очень, весьма
trésillon [tʀezijɔ̃] *m тех* натяжная лебёдка
trésor [tʀezɔʀ] *m* 1) *прям и перен* сокровище, клад; *L'île au* ~ «Остров сокровищ» *(роман Р. Стивенсона)* 2) казна, казначейство; le Trésor (public) государственная казна; государственные финансы 3) сокровищница 4) *pl* богатства, ценности ◊ des ~s de patience неисчерпаемое терпение 5) тезаурус
trésorerie [tʀezɔʀʀi] *f* 1) казначейство 2) должность казначея 3) министерство финансов *(в Великобритании)* 4) сокровищница 5) денежные средства; свободные оборотные средства; ликвидность; состояние финансов *(какой-либо организации)*; difficultés de ~ денежные затруднения
trésorier [tʀezɔʀje] *m* казначей
trésorière [tʀezɔʀjɛʀ] *f см* **trésorier**
trésorier-payeur [tʀezɔʀjepɛjœʀ] *m* : ~ général управляющий государственными финансами в департаменте или районе
tressage [tʀesaʒ] *m* плетение
tressaillement [tʀesajmɑ̃] *m* вздрагивание, содрогание, дрожь, трепет *(от эмоций)*
tressaillir [tʀesajiʀ] *vi* вздрагивать, дрожать, содрогаться
tressautement [tʀesotmɑ̃] *m* 1) вздрагивание, содрогание, дрожь 2) подскакивание
tressauter [tʀesote] *vi* 1) содрогнуться, вздрогнуть 2) подскакивать
tresse [tʀɛs] *f* 1) коса *(волос)* 2) плетёная тесьма; галун 3) *иск* плетёнка, орнамент из переплетающихся полос
tresser [tʀese] *vt* плести, заплетать, сплетать, оплетать; ~ des guirlandes de fleurs плести венки
tréteau [tʀeto] *m* 1) ко́злы, подставка 2) *pl* леса; подмостки
treuil [tʀœj] *m* горизонтальный ворот *(для подъёма грузов)*, подъёмник, лебёдка
treuillage [tʀœjaʒ] *m* использование подъёмника, лебёдки
treuiller [tʀœje] *vt* поднимать или спускать с помощью подъёмника, лебёдки
trêve [tʀɛv] *f* 1) перемирие, временное прекращение военных действий 2) передышка; s'accorder une ~ дать себе передышку; sans ~ без передышки; ~ de plaisanterie, parlons sérieusement ! хватит шутить, поговорим серьёзно!
Trèves [tʀɛv] Трир *(город)*
trévirer [tʀevire] *vt мор* поднимать накатом по наклонной плоскости *(бочки и т. п.)*
trévise [tʀeviz] *f бот* красный цикорий
tri [tʀi] *m* отбор, выбор, подбор; выборка; сортировка; ~ des informations сортировка данных информации; il y a trop de candidats, il faut faire un ~ parmi eux слишком много кандидатов, необходимо провести отбор
tri- [tʀi] *(от лат и греч tri-* «три»*)* три-, трёх-
triade [tʀijad] *f* 1) триада 2) *хим* трёхвалентный элемент
triadique [tʀijadik] *adj* триадический
triage [tʀijaʒ] *m* отбор, сортировка; просеивание; классификация; faire le ~ сортировать, распределять; gare *f* de ~ сортировочная станция, станция формирования поездов
trialle [tʀijal] *f зоол* донакс (моллюск)
triangle [tʀijɑ̃gl] *m* 1) *геом* треугольник; ~ isocèle равнобедренный треугольник; ~ équilatéral равносторонний треугольник; ~ rectangle прямоугольный треугольник; en ~ в форме треугольника; треугольный 2) *муз* треугольник
triangulaire [tʀijɑ̃gylɛʀ] *adj* треугольный
triangulairement [tʀijɑ̃gylɛʀmɑ̃] *adv* треугольником, в виде треугольника
triangulation [tʀijɑ̃gylasjɔ̃] *f* 1) *стр* решётка фермы 2) расположение треугольниками; *психол* ~ œdipienne эдипов треугольник
triathlon [tʀi(j)atlɔ̃] *m спорт* триатлон *(троеборье)*
tribade [tʀibad] *f* лесбиянка
tribadisme [tʀibadism] *m* лесбийская любовь
tribal, -e [tʀibal] *adj* племенной, родовой; guerres *f pl* ~es межплеменные войны
tribalisme [tʀibalism] *m* 1) племенной строй 2) стремление к племенному обособлению, пережиток племенного строя; межплеменная вражда 3) образование групп в обществе
tribart [tʀibaʀ] *m* рогатка, деревянный ошейник *(препятствующий животным проходить через изгородь)*
tribaux [tʀibo] *adj m pl см* **tribal**
tribord [tʀibɔʀ] *m мор* правый борт *(судна)*, триборт; à ~ на правом борту, справа по борту
triboulet [tʀibulɛ] *m* калибр; ринригель *(ювелира)*
tribu [tʀiby] *f* 1) племя; род, колено; *библ* les douze ~s d'Israël двенадцать колен Израилевых 2) *биол* триба
tribulation [tʀibylasjɔ̃] *f* 1) горе, нравственные муки, терзание; скорбь 2) *pl* горести, неприятность, злоключение

tribun [tʀibœ̃] *m* 1) трибун 2) *ист* член трибунала *(во Франции, в 1799–1807 гг)*
tribunal [tʀibynal] *m* 1) суд; ~ militaire (военный) трибунал; comparaître devant le ~ предстать перед судом; traduire devant le ~ привлечь к судебной ответственности, предать суду 2) здание суда
tribunaux [tʀibyno] *m pl см* **tribunal**
tribune [tʀibyn] *f* 1) трибуна; кафедра, эстрада; monter à la ~ подняться на трибуну *(для выступления)* 2) *pl* трибуны *(стадиона и т. п.)* 3) *архит* галерея, балкон; хоры *(в церкви)* 4) *перен* место обсуждения; «трибуна» *(рубрика в газете)*; « ~ libre » «свободная трибуна», мнение читателей; organiser une ~ sur un sujet d'actualité организовать обсуждение актуальной проблемы
tribut [tʀiby] *m* дань, подать, налог ◊ payer ~ à la tradition отдавать дань традиции
tributaire [tʀibytɛʀ] **1.** *adj* 1) платящий дань 2) (de qch) зависящий от... **2.** *m, f* подданн‖ый, -ая; дан‖ник, -ница
tricâble [tʀikabl] *m* трёхжильный кабель
tricard, -e [tʀikaʀ, -d] *adj et subst* выслан‖ный, -ая, изгнанн‖ый, -ая, поставленн‖ый, -ая вне общества; лицо, не имеющее права появляться в определённом месте
tricennal, -e [tʀisenal] *adj* тридцатилетний
tricennaux [tʀiseno] *adj m pl см* **tricennal**
tricentenaire [tʀisɑ̃t(ə)nɛʀ] **1.** *m* трёхсотлетие **2.** *adj* трёхсотлетний
tricéphale [tʀisefal] *adj* трёхголовый, трёхглавый
triceps [tʀisɛps] **1.** *adj анат* трёхглавый **2.** *m анат* трицепс, трёхглавая мышца
triche [tʀiʃ] *f разг* мошенничество, жульничество, шулерство
tricher [tʀiʃe] *vi* обманывать; жульничать, мошенничать, плутовать *(в игре)*; ~ sur qch обманывать в отношении чего-либо; ~ sur le poids обвешивать; ~ sur son âge скрывать свой возраст
tricherie [tʀiʃʀi] *f* плутовство, жульничество, мошенничество *(в игре)*, шулерство
tricheur [tʀiʃœʀ] *m* 1) шулер 2) плут, обманщик
tricheuse [tʀiʃøz] *f* 1) шулер 2) плутовка; обманщица
trichoma [tʀikɔma] *f* колтун; *мед* трихома
trichome [tʀikɔm] *f см* **trichoma**
trichopathie [tʀikɔpati] *f мед* трихоз, трихопатия *(общее название болезней волос)*
trichophytie [tʀikɔfiti] *f мед* трихофития, стригущий лишай
trichotomie [tʀikɔtɔmi] *f* 1) трихотомия, деление на три части 2) испытание с тремя возможными исходами
trichrome [tʀikʀom] *adj* трёхцветный *(в фотографии, графике)*
trick [tʀik] *m карт* 1) ломбер 2) взятка
tricoises [tʀikwaz] *f pl* клещи *(кузнечные и др.)*
tricolore [tʀikɔlɔʀ] **1.** *adj* трёхцветный; feu *m* ~ светофор *(с трёхцветным сигналом)*; drapeau *m* ~ французский национальный флаг; équipe *f* ~ французская команда **2.** *m* 1) французский флаг 2) *pl* французские спортсмены
tricorne [tʀikɔʀn] **1.** *adj* трёхрогий **2.** *m* треуголка
tricot [tʀiko] *m* 1) вязание; de (en) ~ вязаный, трикотажный 2) трикотаж *(вязаная ткань)* 3) вязаная одежда *(свитер, кофта и т. п.)*; ~ de corps майка
tricotage [tʀikɔtaʒ] *m* трикотаж, вязаные изделия; вязанье
tricoté, -e [tʀikɔte] *adj* вязаный, связанный *(на спицах, крючком)*
tricoter [tʀikɔte] *vt* вязать *(на спицах, крючком)*; aiguilles *f pl* à ~ (вязальные) спицы
tricoteuse [tʀikɔtøz] *f* 1) вязальщица 2) вязальная машина
tricouni [tʀikuni] *m* острый гвоздь, зубчатая набойка *(на подошвах обуви альпинистов)*
trictrac [tʀiktʀak] **I** *m* триктрак *(игра)*; доска для игры в триктрак
trictrac [tʀiktʀak] **II** *m* 1) хлопанье; щёлканье; постукивание 2) *перен* ход *(вещей)*
tricuspide [tʀikyspid] *adj* трёхзубчатый; с тремя острыми концами
tricycle [tʀisikl] *m* трёхколёсный велосипед; трёхколёсный мотоцикл
tridactyle [tʀidaktil] *adj* трёхпалый
trident [tʀidɑ̃] *m* 1) трезубец 2) вилы 3) якорный крючок *(рыболовный)*
tridenté, -e [tʀidɑ̃te] *adj* трёхзубый, трёхзубчатый
tridimensionnel, -le [tʀidimɑ̃sjɔnɛl] *adj* трёхмерный; объёмный
trièdre [tʀi(j)ɛdʀ] **1.** *adj геом* трёхгранный **2.** *m* трёхгранник; триэдр; трёхгранный угол
triennal, -e [tʀijenal] *adj* 1) трёхлетний 2) избранный на три года; происходящий раз в три года
triennat [tʀijena] *m* 1) трёхлетие 2) трёхлетнее управление
triennaux [tʀijeno] *adj m pl см* **triennal**
trier [tʀije] *vt* сортировать, отбирать, перебирать, разбирать
Trieste [tʀijɛst] Триест *(город)*

trieur [tʀijœʀ] *m* 1) сортировщик; браковщик 2) сортировочный аппарат, триер, селектор; сепаратор
trieuse [tʀijøz] *f* 1) сортировщица; браковщица 2) машина для очистки шерсти 3) сортировочная машина; устройство сортировки; классификатор перфокарт
trifacial [tʀifasjal] *adj m анат* тройничный *(о нерве)*
trifolium [tʀifɔljɔm] *m бот* трилистник, клевер
triforium [tʀifɔʀjɔm] *m архит* трифорий
trigle [tʀigl] *m* тригла, морской петух (*рыба*)
trigonaliser [tʀigɔnalize] *vt* приводить к треугольному виду
trigone [tʀigɔn] *adj* треугольный
trigonocéphale [tʀigɔnɔsefal] *m* гремучая змея
trigonométrie [tʀigɔnɔmetʀi] *f* тригонометрия; ~ sphérique стереометрия
trigonométrique [tʀigɔnɔmetʀik] *adj* тригонометрический
trigonométriquement [tʀigɔnɔmetʀikmɑ̃] *adv* тригонометрически
trihebdomadaire [tʀiɛbdɔmadɛʀ] *adj* выходящий три раза в неделю *(об издании)*; происходящий три раза в неделю
trilatéral, -e [tʀilateʀal] *adj* трёхсторонний
trilatéraux [tʀilateʀo] *adj m pl см* **trilatéral**
trilingue [tʀilɛ̃g] **1.** *adj* трёхъязычный, говорящий на трёх языках; написанный на трёх языках, трилингва **2.** *m, f* говорящ‖ий, -ая на трёх языках, трилингв
trille [tʀij] *m* трель
triller [tʀije] **1.** *vt* украшать трелями **2.** *vi* пускать трели
trillion [tʀiljɔ̃] *m* триллион, число 10^{12}, тысяча миллиардов
trilogie [tʀilɔʒi] *f* 1) трилогия 2) *перен* совокупность трёх предметов, трёх лиц, трёх частей
trilogique [tʀilɔʒik] *adj* относящийся к трилогии; трёхчастный; составляющий тройку
trimaran [tʀimaʀɑ̃] *m мор* тримаран
trimbalage [tʀɛ̃balaʒ] *m* таскание за собой, с собой
trimbaler [tʀɛ̃bale] *vt* таскать за собой, с собой ◊ qu'est-ce qu'il trimbale ! ну и глуп же он!, ну и дурак же он!, что за олух! □ **se** ~ таскаться; разъезжать
trimballer [tʀɛ̃bale] *vt см* **trimbaler**
trime [tʀim] *f разг* 1) работа 2) нужда
trimer [tʀime] *vi разг* напряжённо работать, выполнять тяжёлую работу, «вкалывать»
trimestre [tʀimɛstʀ] *m* 1) триместр, квартал, четверть *(в школе)*; три месяца; au ~ поквартально; premier ~ первый триместр *(от начала занятий до Рождества)* 2) плата за три месяца
trimestriel, -le [tʀimɛstʀijɛl] *adj* трёхмесячный; выходящий один раз в три месяца; notes *f pl* ~les отметки за триместр
trimestriellement [tʀimɛstʀijɛlmɑ̃] *adv* каждые три месяца, ежеквартально
trimmer [tʀimœʀ] *m* 1) крупный поплавок с намотанной леской 2) *эл* подстроечный конденсатор, триммер
trimoteur [tʀimɔtœʀ] **1.** *adj* трёхмоторный **2.** *m* трёхмоторный самолёт
trinervé, -e [tʀinɛʀve] *adj* с тремя прожилками
tringle [tʀɛ̃gl] *f* 1) металлический карниз *(для штор)* 2) штанга, стержень, тяга; багет; рейка; ~ de commande рычаг (тяга) системы управления
tringlette [tʀɛ̃glɛt] *f* 1) небольшой железный прут 2) реечка
trinitaire [tʀinitɛʀ] **1.** *m, f рел* тринитарий **2.** *adj* относящийся к Троице
Trinité [tʀinite] **I** *f рел* 1) Троица 2) Троицын день 3) церковь Святой Троицы
Trinité [tʀinite] **II** *f геогр* (île *f* de la ~) Тринидад *(остров)*
trinôme [tʀinom] *m мат* трёхчлен
trinquart [tʀɛ̃kaʀ] *m* судно для ловли сельди
trinquer [tʀɛ̃ke] *vi* 1) чокаться; ~ à la santé de qn пить за чьё-либо здоровье 2) ударяться друг о друга, стукаться 3) *разг* иметь неприятности, выносить *(обиды и т. п.);* расплачиваться за...; c'est toujours les mêmes qui trinquent расплачиваются всегда одни и те же, неприятности всегда у одних и тех же
trio [tʀijo] *m* 1) *муз* трио 2) трое, тройка, троица
triode [tʀijɔd] **1.** *f* 1) триод 2) *церк* Триодь **2.** *adj* триодный
triolet [tʀijɔlɛ] *m* 1) *лит* триолет 2) *муз* триоль 3) *бот* белый клевер
triomphal, -e [tʀijɔ̃fal] *adj* 1) триумфальный, торжественный; succès *m* ~ блестящий успех, триумф 2) *разг* торжествующий
triomphalement [tʀijɔ̃falmɑ̃] *adv* 1) торжественно, пышно; с триумфом 2) торжествующе, с торжествующим видом
triomphalisme [tʀijɔ̃falism] *m* самоуверенность, уверенность в своей правоте, в своём успехе
triomphant, -e [tʀijɔ̃fɑ̃, -t] *adj* 1) торжествующий, победный; победоносный;

voix *f* ~e торжествующий голос; l'Église *f* ~e избранные, праведники 2) решающий, последний; argument *m* ~ решающий довод

triomphateur [tʀijɔ̃fatœʀ] **1.** *adj m* победоносный **2.** *m* триумфатор; победитель

triomphatrice [tʀijɔ̃fatʀis] **1.** *adj f см* **triomphateur 2.** *f* триумфатор; победительница

triomphaux [tʀijɔ̃fo] *adj m pl см* **triomphal**

triomphe [tʀijɔ̃f] *m* 1) триумф, торжество; победа 2) торжественное чествование; en ~ торжественно; arc *m* de ~ триумфальная арка 3) блестящий успех; лучшее, что кто-либо делает; faire un ~ иметь оглушительный успех ◊ porter qn en ~ а) нести кого-либо на руках *(в знак почёта)* б) воздать кому-либо высшие почести; recevoir en ~ торжественно встретить 4) фурор

triompher [tʀijɔ̃fe] *vi* 1) торжествовать победу; одержать блестящую победу; торжествовать 2) (de qn, de qch) восторжествовать над..., одержать верх, победить; ~ d'un adversaire победить противника; ~ de ses passions подавить свои страсти; ~ d'une difficulté блестяще справиться с трудностью 3) ликовать, радоваться чему-либо 4) преуспевать; превосходить других 5) производить фурор; вызывать восторг

trionyx [tʀiɔniks] *f зоол* трионикс, трёхкоготная черепаха

trioxyde [tʀijɔksid] *m хим* триоксид, трёхокись

tripaille [tʀipaj] *f разг* требуха, внутренности

tripal, -e [tʀipal] *adj* нутряной; инстинктивный

tripale [tʀipal] *adj* трёхлопастный

tripang [tʀipɑ̃] *m зоол* трепанг

triparti, -e [tʀipaʀti] *adj см* **tripartite**

tripartisme [tʀipaʀtism] *m* 1) трёхпартийная система 2) трёхпартийная правительственная коалиция

tripartite [tʀipaʀtit] *adj* 1) разделённый на три части 2) состоящий из трёх частей 3) тройственный; трёхсторонний; négociations *f pl* ~s трёхсторонние переговоры

tripartition [tʀipaʀtisjɔ̃] *f* деление на три части

tripatouillage [tʀipatujaʒ] *m разг* изменение; подтасовывание; искажение; переиначивание; ~s électoraux подтасовка результатов выборов

tripatouiller [tʀipatuje] *vt разг* 1) переделать, испортить, искромсать *(текст)*; коверкать; подтасовывать; подделывать *(почерк, счёт)*, переправлять; жульничать 2) мять, комкать; теребить, вертеть в руках; копаться в...; ворошить

tripaux [tʀipo] *adj m pl см* **tripal**

tripes [tʀip] *f pl* 1) требуха; брюшные внутренности животного; субпродукты; *pl кул* рубцы 2) *разг* внутренности, кишки, живот, пузо; j'ai mal aux ~ у меня болит живот 3) *перен* нутро, душа, естество; avoir la ~ républicaine быть республиканцем до мозга костей ; faire qch avec ses ~ делать что-либо со страстью/полностью отдавая себя

triper [tʀipe] *vi разг* быть под действием наркотика; кайфовать

triplace [tʀiplas] *adj* трёхместный

triplan [tʀiplɑ̃] *m ав* триплан

triple [tʀipl] **1.** *adj* 1) тройной; тройственный; ~ rang *m* тройной ряд, три ряда; *спорт* ~ saut *m* тройной прыжок; *ист* la Triple Entente Тройственное согласие, Антанта; *муз* ~ croche *f* трёхвязная нота; sa maison est ~ de la mienne его дом в три раза больше моего; en ~ exemplaires в трёх экземплярах 2) *указывает на высшую степень чего-либо* показатель интенсивности; au ~ galop во весь опор; ~ idiot круглый дурак! **2.** *m* тройное количество; payer le ~ заплатить втридорога; rendre au ~ возвратить втрое; neuf est le triple de trois трижды три — девять

triplé [tʀiple] *m* 1) тройной успех спортсмена; neuf est le triple de trois трижды три — девять 2) три первых места, занятых одной командой 3) комбинация трёх победивших лошадей *(на скачках)*

triplement [tʀipləmɑ̃] **I** *m* утроение

triplement [tʀipləmɑ̃] **II** *adv* втройне

triplés [tʀiple] *m, f pl* тройня

tripler [tʀiple] **1.** *vi* утраивать **2.** *vt* утраиваться

triplet [tʀiplɛ] *m* 1) триплет, тройка 2) триплет *(комбинация из трёх линз)* 3) *pl* тройня 4) *стр* тройная арка; строенные окна

triplette [tʀiplɛt] *f* 1) трёхместный велосипед 2) *спорт* команда из трёх игроков; ~ centre тройка нападения

triplicata [tʀiplikata] *m inv* третья копия, третий экземпляр, трипликат

Triplice [tʀiplis] *f ист* Тройственный союз *(1882 г)*

triplicité [tʀiplisite] *f* тройственность

triplure [tʀiplyʀ] *f текст* жёсткая прокладка *(под воротники и т. п.)*

tripodie [tʀipɔdi] *f лит* трёхстопный ямб

triporteur [tʀipɔʀtœʀ] *m* трёхколёсный грузовой мотороллер

tripot [tʀipo] *m* игорный дом; притон
tripotage [tʀipɔtaʒ] *m* 1) мелкие интриги; тёмные делишки; нечистое дело; махинации 2) назойливые прикосновения; *разг* ласки, лапанье
tripotée [tʀipɔte] *f разг* куча, множество; une ~ d'enfants куча детишек
tripoter [tʀipɔte] **1.** *vt разг* 1) трогать, теребить; мять; перебирать; крутить *(в руках)* 2) спекулировать; манипулировать; устраивать махинации *(с деньгами)* 3) устраивать, обтяпывать, обделывать *(дело)* 4) лапать, тискать **2.** *vi* 1) рыться в чём-либо, перерывать что-либо; возиться в чём-либо 2) обделывать делишки; спекулировать; мухлевать
triptyque [tʀiptik] *m* 1) триптих 2) *перен* трилогия; триада, нечто, состоящее из трёх частей
trique [tʀik] *f* 1) дубина, дубинка ◊ sec comme un coup de ~ худой как палка 2) жестокая власть, суровый режим; mener qn à la ~ держать кого-либо в ежовых рукавицах; régime *m* de la ~ палочный режим
triquet [tʀikɛ] *m* 1) лопатка, лапта *(для игры в мяч)* 2) стремянка 3) лестница, леса *(для кровельщика)*
trirègne [tʀiʀɛɲ] *m* папская тиара
trisannuel, -le [tʀizanɥɛl] *adj* 1) происходящий раз в три года; трёхгодичный 2) трёхлетний *(о растении)*
trisomique [tʀizɔmik] **1.** *adj биол* трисомический, с добавочной хромосомой **2.** *m, f* страдающ‖ий, -ая монголизмом, больн‖ой, -ая синдромом Дауна
trisser [tʀise] **I** *vi* щебетать *(о ласточках)*
trisser [tʀise] **II** *vt* 1) исполнять в третий раз 2) просить исполнить в третий раз; ~ un acteur кричать ещё раз «бис» актёру
triste [tʀist] *adj* 1) грустный, печальный; être ~ грустить, печалиться, скучать 2) унылый, скучный; faire une ~ fin кончить печально ◊ être ~ comme un bonnet de nuit, être ~ comme une porte de prison быть как в воду опущенным, быть унылым, иметь печальный вид; мрачно смотреть 3) тёмный, унылый *(о свете, цвете)*; couleur *f* ~ унылый, тёмный цвет; temps *m* ~ пасмурная погода 4) жалкий, плачевный; несчастный; ~ personnage *m* жалкий человек; avoir ~ mine *f* плохо выглядеть; faire ~ mine *f* иметь жалкий вид, повесить нос 5) плохой, скверный; dans un ~ état в плохом/в плачевном состоянии; faire ~ mine à qn холодно принять кого-либо; ~ repas *m* скудная пища, еда; скудная трапеза; jouer un rôle ~ dans... сыграть недостойную роль в...; c'est bien ~ очень жаль; досадно; il est ~ de (+ *infin*), que (+ *subj*) жаль, что...
tristement [tʀistəmɑ̃] *adv* 1) грустно, печально 2) жалко, бедно, скудно 3) к сожалению
tristesse [tʀistɛs] *f* грусть, печаль; уныние
tristouillet, -te [tʀistujɛ, -t] *adj* грустноватый
trisyllabique [tʀisi(l)labik] *adj* относящийся к трёхсложному слову, трёхсложный
trithérapie [tʀitɛʀapi] *f мед* тритерапия *(применение трёх разных противовирусных препаратов)*
triton [tʀitɔ̃] **I** *m зоол* 1) тритон *(земноводное)* 2) тритониум *(моллюск)*
triton [tʀitɔ̃] **II** *m муз* тритон
Triton [tʀitɔ̃] *миф* Тритон
triturable [tʀityʀabl] *adj* поддающийся растиранию в порошок
trituration [tʀityʀasjɔ̃] *f* размельчение; растирание
triturer [tʀityʀe] *vt* 1) растирать, толочь, крошить, размельчать, измельчать 2) мять, разминать; теребить, вертеть *(в руках)* 3) манипулировать чем-либо; обрабатывать; ~ l'opinion обрабатывать общественное мнение □ se ~ les méninges *разг* ломать себе голову над чем-либо
trivalent, -e [tʀivalɑ̃, -t] *adj хим* трёхвалентный
trivalve [tʀivalv] *adj* трёхстворчатый
trivial, -e [tʀivjal] *adj* тривиальный, пошлый
trivialement [tʀivjalmɑ̃] *adv* тривиально, по́шло, грубо
trivialité [tʀivjalite] *f* тривиальность, пошлость; грубость
triviaux [tʀivjo] *adj m pl см* **trivial**
troc [tʀɔk] *m* мена, обмен; меновая торговля; faire du ~ (avec qn) меняться, производить обмен (с кем-либо)
trochanter [tʀɔkɑ̃tɛʀ] *m* 1) *анат* вертлуг бедра; трохантер, вертел 2) *зоол* вертлуг *(у насекомых)*
troches [tʀɔʃ] *f pl* звериный помёт
trochet [tʀɔʃɛ] *m* 1) кисть, метёлка *(плодов, цветов)* 2) упаковка, содержащая несколько небольших бутылок
trochile [tʀɔkil] *m* колибри (*птица*)
troène [tʀɔɛn] *m* бирючина (*кустарник*)
troglobie [tʀɔglɔbi] *adj биол* троглобионтный, пещерный
troglodyte [tʀɔglɔdit] *m* 1) троглодит, пещерный человек 2) крапивник (*птица*)
troglodytique [tʀɔglɔditik] *adj* пещерный
trogne [tʀɔɲ] *f разг* физиономия, рожа, морда *(любителя повесть и выпить)*

trognon [tʀɔɲɔ̃] *m* сердцевина *(фруктов, овощей)*; ~ de chou (капустная) кочерыжка; ogryzok ◊ *разг* jusqu'au ~ дочиста, полностью, насквозь

Troie [tʀwa] Троя *(древний город Малой Азии)* ◊ cheval *m* de ~ троянский конь

trois [tʀwa] **1.** *adj* 1) три; трое; ~ cents триста 2) третий; tome *m* ~ третий том **2.** *m* 1) три, тройка *(цифра)* 2) третье число 3) *спорт* троеборье **3.** *m, f* le ~, la ~ (под номером) три; nous sommes le ~ сегодня третье (число); préparez la note de la ~ подготовьте счёт третьего *(номера, столика)* **4.** *pron* трое *(человек, предметов)*; ils ne sont plus que ~ их осталось только трое; ils sont venus à ~ они пришли втроём

trois-huit [tʀwaɥit] *m* 1) *муз* три восьмых 2) система из трёх смен, работающих по восемь часов; faire les ~ работать в три смены 3) распределение суточного времени на три части по восемь часов *(работа, отдых, сон)*

troisième [tʀwazjɛm] **1.** *adj* третий; loger au ~ (étage) жить на четвёртом этаже **2.** *m* 1) третья доля, часть 2) третий ярус 3) четвёртый этаж **3.** *m, f* трет‖ий, -ья *(по рангу, по порядку)*; arriver le ~ прийти третьим **4.** *f* 1) третий класс 2) третья скорость; passer en ~ включить третью скорость 3) *хореогр* третья позиция

troisièmement [tʀwazjɛmmɑ̃] *adv* в-третьих

trois-mâts [tʀwama] *m inv* трёхмачтовое судно

trois-pièces [tʀwapjɛs] *m inv* 1) трёхкомнатная квартира; трёхкомнатный номер 2) тройка *(о костюме)*

trois-pieds [tʀwapje] *m* тренога, штатив

trois-quatre [tʀwakatʀ] *m муз* три четверти

troll [tʀɔl] *m фольк* тролль

trolle [tʀɔl] **I** *f бот* купальница

trolle [tʀɔl] **II** *охот f* охота наудачу, после того как собаки спущены со своры

trolley [tʀɔlɛ] *m* 1) дрезина, вагонетка 3) тележка мостового крана 3) *разг от* **trolleybus**

trolleybus [tʀɔlɛbys] *m* троллейбус

trombe [tʀɔ̃b] *f* тромб, смерч; вихрь; en ~ как смерч, вихрем; arriver en ~ влететь как ураган; partir en ~ быстро и неожиданно уйти

trombine [tʀɔ̃bin] *f разг* 1) физиономия; морда, рожа 2) башка

trombinoscope [tʀɔ̃binɔskɔp] *m разг* список, лист с портретами членов какого-либо собрания/комитета/организации

trombone [tʀɔ̃bɔn] *m* 1) *(канцелярская)* скрепка 2) *муз* тромбон; ~ à coulisse тромбон без вентилей

tromboniste [tʀɔ̃bɔnist] *m, f* тромбонист, -ка

tromomanie [tʀɔmɔmani] *f мед* алкогольный делирий, белая горячка, тромомания

trompe [tʀɔ̃p] *f* 1) охотничий рог; *муз* рожок; *мор* ~ de brume туманный горн; sonner de la ~ трубить в рог 2) *зоол* хобот; хоботок 3) *тех* всасывающий насос; струйный насос; ~ à l'air воздушный насос, гидравлический вентилятор 4) *анат* труба, канал; ~ d'Eustache евстахиева труба; ~ de Fallope фаллопиева труба 5) *архит* тромп; консольная угловая опора в виде полусвода 6) *разг* большой нос, носище, «рубильник»

trompe-l'œil [tʀɔ̃plœj] *m inv* 1) оптическая иллюзия; изображение, создающее иллюзию реальности; тромплей; en ~ а) в объёмном изображении б) мнимый, обманчивый 2) обманчивая внешность; одна лишь видимость

tromper [tʀɔ̃pe] *vt* 1) обманывать, вводить в заблуждение; cela ne trompe personne этим никого не обманешь; тут ошибиться невозможно; ~ sa femme, son mari изменить жене, мужу; mari *m* trompé обманутый муж 2) разочаровать; не оправдать; ~ les espérances de qn обмануть чьи-либо надежды 3) ослабить, уменьшить *(какую-либо потребность)*; отвлечь от чего-либо; ~ la soif слегка утолить жажду ◊ ~ la faim заморить червячка □ **se** ~ 1) ошибаться, обманываться; se ~ dans son calcul просчитаться; se ~ de chemin ошибиться дорогой, заблудиться; tout le monde peut se ~ каждый может ошибиться; ne t'y trompe pas не попадайся, не ошибись; elle lui ressemble à s'y ~ она на него так похожа, что не отличишь; si je ne me trompe если не ошибаюсь; à moins que je ne me trompe... если только я не ошибаюсь...; или я ничего не понимаю 2) обманывать самого себя 3) обманывать друг друга

tromperie [tʀɔ̃pʀi] *f* обман, надувательство

trompeter [tʀɔ̃pete] **1.** *vt* 1) объявлять, возвещать трубным звуком 2) *разг* трубить, разглашать **2.** *vi* клекотать *(по-орлиному)*

trompette [tʀɔ̃pɛt] **1.** *f* 1) *муз* труба; queue *f* en ~ хвост трубой; nez *m* en ~ вздёрнутый нос ◊ partir sans tambour ni ~ улизнуть без шума, уйти незаметно 2) *ихт* : ~ de mer морской бекас 3) : ~ de la mort вороночник рожковидный *(гриб)* **2.** *m* трубач

trompettiste [tʀɔ̃petist] *m, f* трубач

trompeur [tʀɔ̃pœʀ] **1.** *adj m* 1) обманчивый 2) лживый; promesses *f pl* trompeuses

лживые обещания **2.** *m* обманщик ◊ à ~, ~ et demi на плута полтора плута

trompeuse [tʀɔ̃pøz] **1.** *adj f см* **trompeur** **2.** *f* обманщица

trompeusement [tʀɔ̃pøzmɑ̃] *adv* обманчиво

tronc [tʀɔ̃] *m* 1) ствол; ~ de l'arbre ствол дерева; *анат* ~ cérébral мозговой ствол; *архит* ~ de colonne ствол колонны ◊ ~ commun а) общая часть *(до разветвления)*; общий участок транспортных линий б) обучение по общей программе *(в первых классах школы)*; общие обязательные предметы *(для изучения)* 2) туловище; торс 3) кружка для пожертвований *(в церкви)* 4) главная, основная часть 5) *геом* усечённая фигура; ~ de cône усечённый конус; ~ de pyramide усечённая пирамида

troncation [tʀɔ̃kasjɔ̃] *f лингв* усечение (*слова*), *напр*: imper = imperméable

troncature [tʀɔ̃katyʀ] *f* усечение; притупление *(угла кристалла)*

tronche [tʀɔ̃ʃ] *f* 1) чурбан; бревно 2) *разг* башка, котелок; физиономия

tronchet [tʀɔ̃ʃɛ] *m* ко́злы; бочарный стул

tronçon [tʀɔ̃sɔ̃] *m* 1) часть; кусок; обломок, обрубок 2) отрезок, часть *(дороги и т. п.)*; ce ~ est à péage эта часть дороги платная 3) кусок *(рыбы и т. п.)* 4) *архит* барабан *(колонны)*; colonne *f* en ~s нецельная колонна *(составленная из ряда барабанов)*

tronçonner [tʀɔ̃sɔne] *vt* 1) резать, распиливать на продолговатые куски; делить на отрезки; scie *f* à ~ поперечная пила 2) *перен* рубить *(фразы и т. п.)*

tronçonneuse [tʀɔ̃sɔnøz] *f* механическая поперечная пила; обрезной станок

tronculaire [tʀɔ̃kylɛʀ] **1.** *adj мед* стволовой; anesthésie *f* ~ стволовая анестезия **2.** *f* стволовая (проводниковая) анестезия

trône [tʀon] *m* 1) трон, престол; salle *f* du ~ тронный зал; héritier *m* du ~ наследник престола; le Trône et l'Autel королевская власть и церковь

trôner [tʀone] *vi* 1) царствовать, господствовать, властвовать 2) восседать; *(важно)* возвышаться 3) находиться на видном месте, на виду

tronqué, -e [tʀɔ̃ke] *adj* 1) обломанный, обрезанный 2) *перен* урезанный, неполноценный 3) *геом* усечённый

tronquer [tʀɔ̃ke] *vt* 1) обламывать, усекать 2) *перен* сокращать, урезывать, уродовать, обкорнать; ~ une citation сократить цитату

trop [tʀo] **1.** *adv* 1) *с прилаг и нареч* слишком; чересчур; vous êtes ~ aimable вы слишком любезны; ~ peu слишком мало; ~ tard слишком поздно 2) *с сущ и глаголом* слишком много; ~ de bruit слишком много шума; il a ~ bu он слишком много выпил; je ne sais pas ~ я не уверен, я уж не знаю; я не очень хорошо себе представляю; sans ~ savoir pourquoi я не знаю толком, почему 3) : de ~ лишний **2.** *m* лишнее, излишек

trope [tʀɔp] *m лит* троп

trophée [tʀɔfe] *m* 1) трофей, добыча 2) успех, победа 3) *спорт* приз

trophicité [tʀɔfisite] *f физиол* трофика; трофическое влияние

trophique [tʀɔfik] *adj физиол* трофический, питающий, питательный; troubles *m pl* ~s нарушения питания; ulcère *m* ~ трофическая язва

tropical, -e [tʀɔpikal] *adj* 1) тропический 2) жаркий *(о климате)*

tropicaliser [tʀɔpikalize] *vt* приспособить к тропическим условиям

tropicaux [tʀɔpiko] *adj m pl см* **tropical**

tropique [tʀɔpik] **1.** *m* 1) тропик; ~ du Capricorne тропик Козерога 2) *pl* тропики; sous les ~s в тропиках **2.** *adj* 1) тропический 2) относящийся к тропу, к риторической фигуре

tropisme [tʀɔpism] *m биол* тропизм

trop-plein [tʀoplɛ̃] *m* 1) переполнение *(сосуда)* 2) приёмник для избытка воды; переливная, перепускная, сливная труба 3) излишек, избыток; ~ d'énergie избыток энергии

troquer [tʀɔke] *vt* (contre) менять; обменивать выменивать; заменять

trot [tʀo] *m* рысь, трот; au ~ рысью ◊ *разг* au ~ живо, быстро; allez, vas-y, au trot ! давай, да поживее!

trotte [tʀɔt] *f* (длинный) переход, перегон; sept kilomètres ? ça fait une ~ семь километров? далековато (идти)!

trotter [tʀɔte] *vi* 1) идти рысью 2) *разг* сновать, бегать, быстро ходить; семенить ◊ ~ dans la tête de qn (навязчиво) вертеться в голове у кого-либо *(о мысли)*

trotte-menu [tʀɔtmәny] *adj inv* семенящий; la gent ~ мыши, мышиная порода

trotteuse [tʀɔtøz] *f* секундная стрелка

trottinement [tʀɔtinmɑ̃] *m* 1) бег рысцой 2) хождение мелкими шагами; снование

trottiner [tʀɔtine] *vi* 1) бежать рысцой 2) семенить

trottinette [tʀɔtinɛt] *f* самокат

trottoir [tʀɔtwaʀ] *m* тротуар; ~ roulant а) движущийся тротуар б) лента конвейера; ~ cyclable дорожка для велосипедистов

(в городе) ◊ faire le ~ заниматься проституцией, искать клиента (на улице)

trou [tʀu] *m* 1) дыра, дырка, отверстие; скважина; *тех* ушко, глазок; ~ de la serrure замочная скважина; *астр* ~ noir чёрная дыра ◊ faire le ~ normand пропустить стаканчик *(между двумя блюдами)*; n'avoir pas les yeux en face des ~s *разг* ничего не видеть; boire comme un ~ пить не просыхая; exercice *m* à ~ упражнение с пробелами *(в которое нужно вставить недостающие слова или грамматические формы)* 2) яма, нора; ~ de loup волчья яма; ~ de souris мышиная нора; ~ d'obus воронка от снаряда; ~ du souffleur суфлёрская будка 3) лунка *(в гольфе)* 4) разрыв; слабое место; пустое место; брешь; *воен* прорыв; ~ de mémoire провал в памяти; il y a un ~ dans la comptabilité в счетах не всё сходится, не всё в порядке; *прям и перен* boucher le ~ заткнуть дырку 5) захолустье, дыра

troubadour [tʀubaduʀ] *m* трубадур *(средневековый поэт-певец, живший на юге Франции)*

troublant, -e [tʀublɑ̃, -t] *adj* волнующий; смущающий

trouble [tʀubl] **I** *adj* 1) мутный; неясный; avoir la vue ~ неясно видеть; eau *f* ~ мутная вода; *погов* pêcher en eau ~ ловить рыбу в мутной воде 2) неясный, смутный; беспокойный, тревожный; désirs *m pl* ~s смутные желания; affaire *f* ~ нечистое, мутное дело

trouble [tʀubl] **II** *m* 1) тревога, беспокойство; смущение, волнение, растерянность 2) *мед* расстройство; ~ de la parole расстройство речи 3) *pl* волнения, смута, беспорядки; jeter le ~ dans... внести смуту, раздор в...; les Temps troubles *ист* Смутное время

troublé, -e [tʀuble] *adj* 1) смущённый, взволнованный 2) мутный; помутившийся 3) беспокойный, смутный

trouble-fête [tʀubləfɛt] *m, f inv* помеха радости, веселью *(о человеке)*; jouer les ~ портить удовольствие кому-либо

trouble-paix [tʀublpɛ] *m, f inv* возмутитель, -ница спокойствия

troubler [tʀuble] *vt* 1) нарушать спокойствие, порядок; баламутить, будоражить, расстраивать; ~ les plans расстроить, нарушить планы; ~ le sommeil de qn потревожить чей-либо сон; ~ l'ordre public нарушить общественный порядок 2) делать мутным, мутить *(воду и т. п.)* 3) *перен* помутить, затуманить; ~ la raison помутить разум; ~ la vue затуманить взгляд, мешать ясно видеть 4) смущать; волновать, тревожить, беспокоить; приводить в замешательство 5) волновать, возбуждать *(сексуально)* □ **se** ~ 1) мутнеть; замутиться; mes yeux se troublent у меня в глазах темнеет 2) становиться пасмурным 3) смущаться, теряться; sans se ~ спокойно, без смущения

troué, -e [tʀue] *adj* дырявый; ~ de balles пробитый пулями

trouée [tʀue] *f* 1) просека *(в лесу)* 2) отверстие, пробоина, пролом *(в плотине, изгороди и т. п.)* 3) *воен* прорыв 4) просвет *(в тучах)* 5) *геогр* проход, «дыра» *(между цепями гор)*; la ~ de Belfort Бургундские ворота 6) *иск* дальняя перспектива

trouer [tʀue] *vt* продырявить; проткнуть; прорвать; пробить; сделать (протереть, пробить, прожечь) дыру ◊ se faire ~ la peau *разг* быть раненым *или* убитым □ **se** ~ продырявиться

troufion [tʀufjɔ̃] *m разг* пехотинец, рядовой

trouillard, -e [tʀujaʀ, -d] **1.** *adj разг* трусливый **2.** *m, f разг* трус, -иха

trouille [tʀuj] *f разг* страх; avoir la ~ (de faire qch) бояться *(что-либо сделать)*, трусить; сдрейфить

troupe [tʀup] *f* 1) войсковая часть; *pl* войска, армия; ~s d'assaut ударные части; атакующие войска; ~s de terre сухопутные войска 2) труппа *(театральная)* 3) группа; толпа, куча *(людей)*; en ~ все вместе, толпой 4) стая *(птиц)*, рой; animaux *m pl* en ~ стадные животные

troupeau [tʀupo] *m* 1) *прям и перен* стадо 2) толпа

trousse [tʀus] *f* 1) (небольшая) сумка; косметичка; набор инструментов; ~ de toilette, ~ de voyage несессер 2) связка, узел, пакет; кипа, вязанка 3) готовальня

troussé, -e [tʀuse] *adj* 1) приподнятый, подобранный *(о подоле, платье)* 2) сделанный, выполненный; составленный; compliment *m* bien ~ ловкий комплимент; ~ à la diable кое-как сделанный 3) сложённый *(о человеке)*; gaillard *m* bien ~ хорошо сложённый паренёк

trousseau [tʀuso] *m* 1) связка *(ключей)* 2) приданое 3) бельё, носильные вещи *(приготавливаемые для ребёнка, отправляющегося учиться и т. п.)*

trousse-queue [tʀuskø] *m inv* шлея

trouvable [tʀuvabl] *adj* находимый

trouvaille [tʀuvaj] *f* 1) находка; открытие 2) новая оригинальная идея

trouvé, -e [tʀuve] *adj* найденный; enfant *m* ~ найдёныш; подкидыш; objet *m* ~

найденная вещь, находка; bureau des objets ~s бюро находок; tout ~ готовый; подходящий; bien ~ удачный

trouver [tʀuve] *vt* 1) находить; отыскивать; ~ le mot de l'énigme разгадать загадку; il a trouvé à... ему удалось... 2) находить, придумывать; ~ la solution найти решение; ~ un plan придумать план, придумать, что делать; j'ai trouvé (я) нашёл!, (я) придумал!: où avez-vous trouvé cela ? откуда (с чего) вы это взяли? 3) найти, застать; ~ chez soi застать дома; ~ en faute застать на месте преступления 4) находить, считать, полагать; je trouve que... я считаю, что... ◊ ~ le temps long скучать; ~ à dire найти, что ответить/сказать; ~ à redire найти повод к критике, возразить 5) (à qn, à qch) находить, усматривать в...; ~ son compte à... находить что-либо выгодным для себя □ **se** ~ 1) находиться; присутствовать; оказаться, очутиться; *v impers* il se trouve que... случается, что...; оказывается 2) сойтись, встретиться; найти друг друга 3) чувствовать себя; считать себя; se ~ bien чувствовать себя хорошо; se ~ mal чувствовать себя плохо, упасть в обморок; se ~ malheureux считать себя несчастным

trouvère [tʀuvɛʀ] *m* трувер *(средневековый поэт, живший на севере Франции)*

truand [tʀyã] *m* человек преступного мира, бандит, злоумышленник; мошенник; блатной

truandage [tʀyãdaʒ] *m* жульничество, мошенничество

truander [tʀyãde] *vt* обкрадывать, обманывать; обжуливать; se faire ~ стать жертвой мошенничества, кражи

truanderie [tʀyãdʀi] *f* 1) нищенство 2) сброд; нищие, бродяги

truble [tʀybl] *f* рыболовный сачок; ~ à crevettes сачок для ловли креветок

truc [tʀyk] *m* 1) трюк; фокус; je connais tous ses ~s я знаю все его фокусы; ~s de cinéma кинотрюки 2) уловка; хитрость; ловкость, сноровка; avoir le ~ быть ловким, изворотливым; ~s de métier профессиональные приёмы, тайны 3) штука, штучка, штуковина, предмет, вещь; это (самое), как это называется; *(о предмете, название которого не приходит на ум; о человеке, имя которого не могут вспомнить)* comment ça s'appelle, ce ~-là ? как называется эта штука?

trucage [tʀykaʒ] *m* 1) *театр* передвижение декорации 2) трюкачество, надувательство, обман; фальсификация, подделка; ~ électoral фальсификация выборов 3) трюковая киносъёмка; комбинированные съёмки; трюк

truculence [tʀykylãs] *f* яркость, живость; сочность

truculent, -e [tʀykylã, -t] *adj* яркий, живой; реалистичный; сочный; un personnage *m* ~ колоритный персонаж; parler *m* ~ сочный язык

truelle [tʀyɛl] *f* 1) мастерок, лопатка каменщика, штукатура; travailler à la ~ набрасывать плотные мазки краски *(ножом)* 2) лопаточка, нож для рыбных блюд

truffage [tʀyfaʒ] *m* гарнир из трюфелей

truffe [tʀyf] *f* 1) трюфель *(гриб)* 2) ~ (en chocolat) шоколадный трюфель 3) нос собаки или кошки; *разг* толстый короткий нос, нос картошкой

truffé, -e [tʀyfe] *adj* 1) с гарниром из трюфелей; начинённый трюфелем 2) (de) *перен* полный, изобилующий; sa dictée est ~e de fautes в его диктанте очень много/полно ошибок; ~ de... усеянный/изобилующий/напичканный; champ *m* ~ de mines поле, утыканное минами

truffer [tʀyfe] *vt* 1) начинять трюфелями 2) (de) *перен* наполнять, набивать, начинять; ~ un discours de citations напичкать речь цитатами

trufficulture [tʀyfikyltyʀ] *f* разведение трюфелей, трюфелеводство

truffier [tʀyfje] *adj m* трюфельный; chêne *m* ~ дуб, возле которого растут трюфели; chien *m* ~ собака, отыскивающая трюфели

truffière [tʀyfjɛʀ] **1.** *adj f см* **truffier 2.** *f* площадка, место, где растут трюфели

truie [tʀɥi] *f* свиноматка

truisme [tʀyism] *m* трюизм, избитая истина, общее место

truite [tʀɥit] *f* форель; ~ arc-en-ciel радужная форель; ~ de mer лосось-таймень; ~ saumonée молодой лосось; форель с розоватым мясом

truité, -e [tʀɥite] *adj* 1) крапчатый, пятнистый; чубарый *(о масти)* 2) *тех* porcelaine *f* ~e фарфор в трещинках, в кракелюрах

trumeau [tʀymo] *m* 1) *архит* простенок 2) *архит* междуоконный столб кладки; столб, поддерживающий перекладину портала 3) *стр* стеновой сборный блок 4) трюмо *(большое зеркало)* 5) картина, занимающая простенок; надкаминное зеркало или картина 6) *кул* говяжий подбедёрок; говяжья рулька

truquage [tʀykaʒ] *m см* **trucage**

truqué, -e [tʀyke] *adj* надувательский, поддельный, фальшивый; majorité *f* ~e подтасованное большинство; élections *f pl* ~es фальсифицированные выборы; scène *f* ~e сцена, в которой используются театральные трюки

truquer [tʀyke] **1.** *vt* подделывать; фальсифицировать; подтасовывать **2.** *vi* плутовать, надувать

truquiste [tʀykist] *m, f* специалист по кинотрюкам

trust [tʀœst] *m* трест

truster [tʀœste] *vt* 1) объединить в трест 2) *разг* захватывать; монополизировать

trutticulture [tʀytikyltyʀ] *f* разведение форели

tsar [tsaʀ] *m* царь

tsarévitch [tsaʀevitʃ] *m* царевич

tsarine [tsaʀin] *f* царица; царевна

tsarisme [tsaʀism] *m* царизм

tsariste [tsaʀist] *adj* царский; царистский

tsé-tsé [tsetse] *f* муха цеце

T.S.F. [teesɛf] *f* (*сокр от* **télégraphie** *f или* **téléphonie** *f* **sans fil**) радио; радиотелеграф; радиотелефон

Tshirt [tiʃœʀt] *m см* **tee-shirt**

tsigane [tsigan] **1.** *adj* цыганский **2.** *m* цыганский язык

Tsigane [tsigan] *m, f* цыган, -ка

tsunami [tsunami] *m* цунами

TSVP [teesvepe] (*сокр от* **tournez s'il vous plaît**) смотрите на обороте *(пишется в конце страницы)*

T.T.C. [tetese] (*сокр от* **toutes taxes comprises**) включая НДС (налог на добавленную стоимость), с учётом НДС

tu, -e [ty] *participe passé см* **taire**

tu [ty] *pron 2 pers* ты *(с личным глаголом)*; tu as raison ты прав; dire « tu » à qn быть с кем-либо на ты; тыкать ◊ être à ~ et à toi avec qn фамильярничать с кем-либо, быть запанибрата; быть в близких отношениях с кем-либо

tuage [tɥaʒ] *m* убой, умерщвление; плата за убой

tuant, -e [tɥã, -t] *adj* убийственный, мучительный, невыносимый; тяжёлый, утомительный

tub [tœb] *m* 1) широкий плоский таз *(металлический, резиновый)*; кадка, лохань 2) обливание, мытьё в тазу; prendre son ~ мыться в тазу

tuba [tyba] *m* 1) *муз* туба 2) *спорт* дыхательная трубка для подводного плавания

tubacé, -e [tybase] *adj* трубчатый

tubage [tybaʒ] *m мед* 1) введение трубки, зонда, интубация 2) кормление больного через трубку

tubaire [tybɛʀ] *adj мед* трубный, тубарный; grossesse *f* ~ трубная *(внематочная)* беременность

tube [tyb] *m* 1) труба; трубка; *эл* лампа; ~ au néon неоновая лампа ◊ à pleins ~s во всю мощь 2) тюбик; ~ de dentifrice тюбик зубной пасты 3) втулка, гильза, патрон 4) *анат* канал; ~ digestif, ~ intestinal, ~ alimentaire пищеварительный тракт 5) тубус, пробирка; ~ à essai пробирка 6) ствол *(орудия)* 7) *муз разг* шлягер; хит; популярная песня, пластинка

tubercule [tybɛʀkyl] *m* 1) *бот* клубень 2) *мед* бугорок, бугор; туберкул, узелок

tuberculé, -e [tybɛʀkyle] *adj* бугорчатый

tuberculeux [tybɛʀkylø] **1.** *adj m* 1) *бот* клубневидный 2) *мед* туберкулёзный; бугорковый **2.** *m* туберкулёзный больной

tuberculeuse [tybɛʀkyløz] **1.** *adj f см* **tuberculeux 2.** *m* туберкулёзная больная

tuberculose [tybɛʀkyloz] *f мед* туберкулёз

tubéreuse [tybeʀøz] **I** *f бот* тубероза

tubéreuse [tybeʀøz] **II** *adj f см* **tubéreux**

tubéreux [tybeʀø] *adj m* с клубнями; бугристый; бугорчатый

tubériforme [tybeʀifɔʀm] *adj бот* трюфелевидный, клубневидный

tubérisation [tybeʀizasjɔ̃] *f бот* превращение в клубень

tubérisé, -e [tybeʀize] *adj бот* превратившийся в клубень

tubérosité [tybeʀozite] *f* 1) *бот* шишка, нарост, бугорок; вздутие *(на корнях винограда)* 2) *анат* бугристость, бугор

tubiforme [tybifɔʀm] *adj* трубчатый

tubiste [tybist] **I** *m* 1) кессонщик 2) рабочий, изготавливающий металлические трубки *или* электронные лампы

tubiste [tybist] **II** *m, f* музыкант, играющий на тубе, тубист

tubulaire [tybylɛʀ] *adj* трубчатый; полый

tubule [tybyl] *m анат* трубочка; каналец

T.U.C. [tyk] *m* (*сокр от* **travail** *m* **d'utilité collective**) = **tuc** общественно-полезный труд *(оплачиваемый государством труд безработной молодёжи 16–25 лет)*

tucard, -e [tykaʀ, -d] *m, f* лицо, занимающееся общественно-полезным трудом

tué, -e [tɥe] *adj* убитый, -ая

tue-chien [tyʃjɛ̃] *m inv бот* безвременница

tue-diable [tydjabl] *m inv* блесна

tue-mouche [tymuʃ] **1.** *m inv* мухомор **2.** *adj*: papier ~(s) липкая бумага *(для мух)*

tuer [tɥe] *vt* 1) убивать, умерщвлять; забивать (скот); ~ en légitime défense убить при самообороне; ~ dans l'œuf убить, уничтожить в зародыше; c'est ce qui l'a

tué это его и доконало; qui tue a) смертельный, убийственный б) *разг* ужасный 2) губить; уничтожать; портить; la gelée a tué les pommiers морозом побило яблони; ~ la santé губить здоровье; ~ le temps убивать время 3) мучить, изводить; ce bruit me tue этот шум изводит меня ☐ **se** ~ 1) покончить с собой; лишить себя жизни; погибнуть, разбиться (насмерть) 2) убивать друг друга 3) подрывать своё здоровье, не щадить себя; надрываться 4) (à) из кожи вон лезть, чтобы...; без конца делать что-либо

tuerie [tyʀi] *f* сеча, резня; бойня; массовое убийство

tue-tête : à ~ [(a)tytɛt] *loc adv* изо всей силы; crier à ~ кричать во всё горло

tueur [tyœʀ] *m* убийца; ~ à gages наёмный убийца

tueuse [tyøz] *f см* **tueur**

tuf [tyf] *m* 1) *геол* туф 2) *перен* подоплёка, истинный характер; первооснова

tufeau [tyfo] *m* белый песчаник

tuffeau [tyfo] *m см* **tufeau**

tuile [tɥil] *f* 1) черепица; ~ romaine желобчатая черепица; de ~(s) черепичный 2) сухое печенье *(в форме черепицы)* 3) *разг* неожиданная неприятность

tuilerie [tɥilʀi] *f* 1) черепичный завод 2) печь для обжига черепицы 3) черепичная промышленность

tulipage [tylipaʒ] *m* придание формы тюльпана, колокола; расширение, расточка

tulipe [tylip] *f* 1) тюльпан 2) предмет в форме тюльпана: стакан, колпак *(лампы)* 3) розетка, гнездо, втулка 4) *ист* la ~ «тюльпан» *(прозвище весёлого и беззаботного солдата)*; Fanfan-la-Tulipe «Фанфан-Тюльпан»

tulipier [tylipje] *m* тюльпанное дерево

tulle [tyl] *m* тюль

tuméfaction [tymefaksjɔ̃] *f мед* опухоль; припухлость, опухание; набухание

tuméfié, -e [tymefje] *adj* 1) распухший, опухший, вздувшийся 2) *перен* раздувшийся от..., полный чего-либо

tuméfier [tymefje] *vt* вызывать опухоль ☐ **se** ~ распухать, пухнуть

tumescent, -e [tymesã, -t] *adj* опухающий, распухающий; увеличивающийся в объёме

tumeur [tymœʀ] *f* опухоль, новообразование; ~ bénigne доброкачественная опухоль; ~ maligne злокачественная опухоль

tumoral, -e [tymɔʀal] *adj* опухолевый

tumoraux [tymɔʀo] *adj m pl см* **tumoral**

tumorigène [tymɔʀiʒɛn] *adj* онкогенный, образующий опухоль

tumulaire [tymylɛʀ] *adj* надгробный, могильный; pierre *f* ~ надгробный камень

tumuli [tymyli] *m pl археол см* **tumulus**

tumulte [tymylt] *m* шум; суматоха; волнение, возбуждение; смятение; *loc adv* en ~, dans le ~ в беспорядке, с шумом

tumultueuse [tymyltɥøz] *adj f см* **tumultueux**

tumultueusement [tymyltɥøzmã] *adv* шумно, беспорядочно; бурно

tumultueux [tymyltɥø] *adj m* шумный; суматошный; беспорядочный; бурный

tumulus [tymylys] *m археол* курган, холм

tunage [tynaʒ] *m* плотина из фашин, плетень *(для ограждения от потока воды)*

tuner [tynɛʀ] *m* 1) блок, агрегат, орган настройки 2) переключатель телевизионных каналов 3) приставка; приёмник без динамика

tungstène [tœ̃kstɛn] *m хим* вольфрам; lampe *f* à filament de ~ вольфрамовая лампа

tunicelle [tynisɛl] *f церк* подрясник

tunique [tynik] *f* 1) туника, хитон 2) *церк* подрясник 3) мундир, китель, френч; ~ croisée двубортный мундир 4) длинная прилегающая женская блузка, туника 5) *анат* оболочка, плева

Tunis [tynis] *Тунис (столица государства Тунис)*

Tunisie [tynizi] *f* Тунис *(государство)*

tunisien [tynizjɛ̃] *adj m* тунисский *(относящийся к стране)*

Tunisien [tynizjɛ̃] *m* тунисец, житель Туниса *(страны)*

tunisienne [tynizjɛn] *adj f см* **tunisien**

Tunisienne [tynizjɛn] *f* туниска, жительница Туниса *(страны)*

Tunisois [tynizwa] *m* тунисец, житель Туниса *(города)*

Tunisoise [tynizwaz] *f* туниска, жительница Туниса *(города)*

tunnel [tynɛl] *m* 1) тоннель, туннель, подземная галерея 2) *перен* трудный, смутный период; voir le bout du ~ увидеть свет в конце туннеля, выйти из трудного периода

turban [tyʀbã] *m* 1) тюрбан, чалма 2) волосы, уложенные тюрбаном; тюрбан *(причёска)* 3) цветок или раковина в форме тюрбана

turbinage [tyʀbinaʒ] *m* 1) центрифугирование 2) турбинный режим; работа турбины

turbine [tyʀbin] *f mex* 1) турбина; турбинный двигатель 2) центрифуга

turbiner [tyʀbine] **I** *vi* 1) центрифугировать 2) пропускать воду через турбину, подавать воду в турбину
turbiner [tyʀbine] **II** *vi разг* трудиться, корпеть, вкалывать
turbopompe [tyʀbopɔ̃p] *m* турбонасос
turbopropulseur [tyʀbopʀɔpylsœʀ] *m* турбовинтовой двигатель
turboréacteur [tyʀboʀeaktœʀ] *m* турбореактивный двигатель
turbot [tyʀbo] *m* тюрбо (*рыба*)
turbotrain [tyʀbotʀɛ̃] *m* газотурбинный поезд; *(скоростной)* турбопоезд
turbulence [tyʀbylãs] *f* 1) непоседливость, суматошность; шумливость 2) турбулентность; завихрённость 3) турбулентное движение, турбулентный поток
turbulent, -e [tyʀbylã, -t] *adj* 1) непоседливый, беспокойный; шумливый, неугомонный 2) турбулентный, вихревой; couche *f* ~e вихревой слой
turc [tyʀk] **1.** *adj m* 1) турецкий 2) тюркский **2.** *m* турецкий язык
Turc [tyʀk] *m* турок; fort comme un ~ очень сильный ◊ *ист* le Grand ~ султан; tête *f* de ~ предмет насмешек, дурного обращения
turf [tyʀf] *m* ипподром, бега, скачки
turfiste [tyʀfist] *m, f* любитель, -ница, завсегдатай скачек, бегов
turgide [tyʀʒid] *adj* вздутый, набухший
Turin [tyʀɛ̃] Турин *(город)*
turion [tyʀjɔ̃] *m* побег, росток *(спаржи и т. п.)*
turlupiner [tyʀlypine] *vt разг* беспокоить; мучить, донимать, изводить
turpide [tyʀpid] *adj* бесчестный, непорядочный
turpidement [tyʀpidmã] *adv* бесчестно; непорядочным образом
turpitude [tyʀpityd] *f* мерзость, гнусность; низость, бесчестный поступок; непорядочность
turquet [tyʀkɛ] *m* комнатная коротконшёрст(н)ая собака *(турецкой породы)*
Turquie [tyʀki] *f* Турция
turque [tyʀk] *adj f см* **turc**
Turque [tyʀk] *f* турчанка
turquin [tyʀkɛ̃] **1.** *adj m* bleu ~ тёмно-синий *(цвет)*; marbre *m* ~ синий мрамор с белыми прожилками **2.** *m* синий мрамор
turquoise [tyʀkwaz] **1.** *f* бирюза **2.** *m.* бирюзовый цвет **3.** *adj inv* бирюзовый
tussigène [tysiʒɛn] **1.** *adj* вызывающий кашель **2.** *m* отравляющее вещество, вызывающее кашель
tussilage [tysilaʒ] *m бот* мать-и-мачеха, камчужная трава
tutélaire [tytelɛʀ] *adj* 1) опекунский; gestion *f* ~ ведение опеки 2) охранительный; охраняющий; dieu *m* ~ покровительствующее божество
tutelle [tytɛl] *f* 1) опека; mettre en ~ отдать под опеку 2) *перен* охрана, защита, покровительство, опека; être sous la ~ des lois быть под защитой законов
tuteur [tytœʀ] **I** *m* 1) опекун 2) научный руководитель *(в вузе)*; куратор
tuteur [tytœʀ] **II** *m* 1) подпорка *(для цветов, кустов, деревьев)* 2) *хир* шина
tutoiement [tytwamã] *m* обращение на «ты»
tutorat [tytɔʀa] *m* 1) опекунство *(функция)* 2) научное руководство *(в вузе)*; кураторство
tutorial [tytɔʀjal] *m информ* обучающее руководство, электронное учебное пособие, обучающая программа
tutoriel, -le [tytɔʀjɛl] *adj* опекунский, попечительский
tutrice [tytʀis] *f* опекунша
tutoyer [tytwaje] *vt* обращаться на «ты»; быть на «ты» □ **se** ~ быть на «ты» с кем-либо, обращаться друг к другу на «ты»
tutoyeur [tytwajœʀ] *adj et subst m* легко переходящий на «ты»; обращающийся ко всем на «ты»
tutoyeuse [tytwajøz] *adj et subst f* легко переходящая на «ты»; обращающаяся ко всем на «ты»
tutu [tyty] *m* пачка *(балетная)*
tuyau [tɥijo] *m* 1) труба; шланг, рукав; ~ d'arrosage шланг, рукав для поливки; ~ conducteur трубопровод; ~ d'échappement выпускная труба, выхлопная труба; ~ d'orgue органная труба; ~ de cheminée дымоход; ~ de poêle печная труба ◊ glisser deux mots dans le ~ de l'oreille сказать что-либо на ухо 2) *разг* точные сведения, конфиденциальная информация; donner un bon ~ дать наводку 3) полый стержень птичьего пера 4) *бот* полый стебель, соломина 5) гофрированная складка, плойка *(на одежде)* 6) *разг школ* подсказка, шпаргалка
tuyauter [tɥijɔte] **1.** *vt* 1) гофрировать; плоить *(ткань)* 2) *разг* осведомлять по секрету, давать наводку 3) *разг школ* подсказывать □ **se** ~ auprès de qn осведомляться у кого-либо **2.** *vi* давать стебель, идти в стебель
tuyauterie [tɥijɔtʀi] *f* система труб; трубопровод; коллектор; ~ du chauffage central система труб центрального отопления

tuyauteur [tɥijɔtœʀ] *m* человек, дающий *(за деньги)* информацию *(на скачках)*; информатор, осведомитель
tuyauteuse [tɥijɔtøz] *f см* **tuyauteur**
tuyère [tɥijɛʀ] *f* сопло, фурма, патрубок
TV [teve] *f* (*сокр от* **télévision** *f*) телевидение, телевизор
T.V.A. [tevea] (*сокр от* **taxe** *f* **à la valeur ajoutée**); = **t.v.a.** налог на добавленную стоимость, НДС; налог с оборота
tweed [twid] *m* 1) твид *(ткань)* 2) предмет одежды из твида
tympan [tɛ̃pɑ̃] *m* 1) *анат* (membrane *f* du) ~ барабанная перепонка ◊ déchirer le ~ à qn оглушить кого-либо 2) *анат* (caisse *f* du) ~ барабанная полость 3) *архит* тимпан, поле фронтона 4) водоподъёмное колесо 5) шестерня
tympanon [tɛ̃panɔ̃] *m муз* цимбалы
type [tip] *m* 1) образец; типичный представитель 2) вид, тип; du ~ похожий на..., типа (чего-либо); ce n'est pas son ~ это не в его/её жанре, не в его вкусе 3) *полигр* литера; шрифт; ~ romain прямой латинский шрифт 4) изображение на монете или медали 5) *тех* модель, эталон 6) негатив (*фото*) 7) тип, типчик, субъект; мужчина; ~ épatant классный малый 8) *в знач прилаг* типичный, типовой; стандартный; cas *m* ~ типичный случай; appartement-~ *m* типовая квартира
typé, -e [tipe] *adj* 1) соответствующий образцу, образцовый, примерный, типичный, ярко выраженного типа 2) сделанный по образцу
typha [tifa] *m бот* рогоз (*растение*)
typhique [tifik] **1.** *adj мед* тифозный **2.** *m, f* тифозн‖ый, -ая больн‖ой, -ая
typhoïde [tifɔid] **1.** *adj мед* тифозный; fièvre *f* ~ брюшной тиф **2.** *f* брюшной тиф
typhon [tifɔ̃] *m* тайфун, смерч
typhus [tifys] *m мед* тиф
typicité [tipisite] *f* типичность
typique [tipik] **1.** *adj* 1) типичный; типовой; ~ de... характерный для... 2) специфический 3) *муз* характерный, народный, фольклорный *(о южно-американской музыке)* **2.** *f* типология, совокупность типов
typiquement [tipikmɑ̃] *adv* типично
typochromie [tipɔkʀɔmi] *f* цветная печать, хромотипия
typographe [tipɔgʀaf] *m, f* печат‖ник, -ница; набор‖щик, -щица
typographie [tipɔgʀafi] *f* 1) книгопечатание, типографское дело 2) типография
typographique [tipɔgʀafik] *adj* типографский
typographiquement [tipɔgʀafikmɑ̃] *adv* типографски, типографским способом
typolithographie [tipolitɔgʀafi] *f* типолитография
tyran [tiʀɑ̃] *m* 1) тиран 2) *перен* тиран, деспот 3) американская мухоловка (*птица*)
tyrannicide [tiʀanisid] *m* 1) тираноубийство 2) тираноубийца
tyrannie [tiʀani] *f прям и перен* тирания
tyrannique [tiʀanik] *adj* 1) тиранический 2) властный
tyranniquement [tiʀanikmɑ̃] *adv* тиранично
tyranniser *vt* 1) тиранить; être tyrannisé быть жертвой тирании 2) мучить, терзать
Tyrol [tiʀɔl] *m* Тироль *(земля в Австрии)*
tyrolien [tiʀɔljɛ̃] *adj* тирольский
Tyrolien [tiʀɔljɛ̃] *m* житель Тироля
tyrolienne [tiʀɔljɛn] **1.** *adj f см* **tyrolien 2.** *f* 1) тирольская песня 2) тирольский танец 3) верёвка, переброшенная с одной скалы на другую *(для альпинистов)*
Tyrolienne [tiʀɔljɛn] *f* жительница Тироля
tzar [tsaʀ] *m см* **tsar**
tzarévitch [tsarevitʃ] *m см* **tsarévitch**
tzarine [tsaʀin] *f см* **tsarine**
tzarisme [tsaʀism] *m см* **tsarisme**
tzariste [tsaʀist] *adj см* **tsariste**
tzigane [tsigan] *adj см* **tsigane**
Tzigane [tsigan] *m, f см* **Tsigane**

U

ubiquitaire [ybikɥitɛʀ] *adj* повсеместный, всеобщий, убиквитарный
ubiquité [ybikɥite] *f* повсеместность, вездесущность ◊ avoir le don d'~ бывать, поспевать повсюду
ubuesque [ybyɛsk] *adj* гротескный; абсурдный; нереальный; объединяющий в себе гротескную жестокость и трусость
U.E. [yø] *f* (*сокр от* **Union** *f* **européenne**) = **UE** Европейский Союз
U.F.R. [yɛfɛʀ] *f* (*сокр от* **unité** *f* **de formation et de recherche**) факультет *(структурная единица в университете)*
ufologie [yfɔlɔʒi] *f* уфология, изучение неопознанных летающих объектов
ufologue [yfɔlɔg] *m, f* уфолог, специалист по неопознанным летающим объектам
uhlan [ylɑ̃] *m* улан
U.H.T. [yaʃte] *f* (*сокр от* **ultra-haute température** *f*) = **UHT** ультравысокая темпе-

ратура; lait *m* ~ ультрапастеризованное молоко, «долгоиграющее» молоко
Ukraine [ykʀɛn] *f* Украина; en ~ в Украине, в Украину
ukrainien [ykʀɛnjɛ̃] **1.** *adj m* украинский **2.** *m* украинский язык
Ukrainien [ykʀɛnjɛ̃] *m* украинец
ukrainienne [ykʀɛnjɛn] *adj f см* **ukrainien**
Ukrainienne [ykʀɛnjɛn] *f* украинка
ulcération [ylseʀasjɔ̃] *f мед* 1) изъязвление 2) язва
ulcère [ylsɛʀ] *m мед* язва; ~ à l'estomac, ~ gastrique язва желудка
ulcéré, -e [ylseʀe] *adj* 1) уязвлённый 2) *мед* язвенный
ulcérer [ylseʀe] *vt* 1) вызывать язвы 2) *перен* задевать, уязвлять; оскорблять; ton manque de confiance m'ulcère твоё недоверие меня оскорбляет □ **s'**~ покрываться язвами
ulcéreuse [ylseʀøz] **1.** *adj f см* **ulcéreux 2.** *f* больная язвой; язвенница
ulcéreux [ylseʀø] **1.** *adj m* язвенный; покрытый язвами **2.** *m* больной язвой; язвенник
ulex [ylɛks] *m бот* утёсник
uliginaire [yliʒinɛʀ] *adj* болотный, болотистый
uligineuse [yliʒinøz] *adj f см* **uligineux**
uligineux [yliʒinø] *adj m см* **uliginaire**
ulite [ylit] *f мед* воспаление десны, улит, гингивит
U.L.M. [yɛlɛm] *m* (*сокр от* **ultra-léger motorisé**) сверхлёгкий самолёт
ulmiste [ylmist] *m, f* пилот или пассажир, -ка сверхлёгкого самолёта
Ulster [ylstɛʀ] Ольстер *(город)*
ultérieur, -e [ylteʀjœʀ] *adj* последующий, дальнейший
ultérieurement [ylteʀjœʀmɑ̃] *adv* в дальнейшем, затем, после, позже
ultième [yltjɛm] *adj см* **ultime**
ultimatif [yltimatif] *adj m* ультимативный
ultimative [yltimativ] *adj f см* **ultimatif**
ultimatum [yltimatɔm] *m* ультиматум; категорическое требование; предупреждение; adresser un ~ предъявить ультиматум
ultime [yltim] *adj* последний, крайний
ultra [yltʀa] **1.** *m, f* ультрареакционер, -ка; ультра; прав‖ый, -ая экстремист, -ка **2.** *adj* 1) ультрареакционный, ультраправый 2) экстремистский, крайний
ultra- [yltʀa] (*от лат ultra* «сверх») ультра-, сверх-
ultrachic [yltʀaʃik] *adj inv* шикарный, очень элегантный
ultra-confidentiel, -le [yltʀakɔ̃fidɑ̃sjɛl] *adj* сверхсекретный
ultramarin [yltʀamaʀɛ̃] = **ultra-marin** *adj m* 1) ультрамариновый 2) заморский; относящийся к заморским территориям
ultramarine [yltʀamaʀin] = **ultra-marine** *adj f см* **ultramarin**
ultramoderne [yltʀamɔdɛʀn] *adj* сверхсовременный, ультрамодерн
ultrasensible [yltʀasɑ̃sibl] = **ultra-sensible** *adj* сверхчувствительный
ultrason [yltʀasɔ̃] *m* ультразвук
ultrasonique [yltʀasɔnik] = **ultra-sonique** *adj* ультразвуковой
ultrasonore [yltʀasɔnɔʀ] *adj см* **ultrasonique**
ultraviolet, -te [yltʀavjɔlɛ, -t] **1.** *adj* ультрафиолетовый; rayons *m pl* ~s ультрафиолетовые лучи **2.** *m* ультрафиолетовое излучение; ультрафиолетовые лучи
ululation [ylylasjɔ̃] *f* крик совы; крик ночных хищных птиц
ululement [ylylmɑ̃] *m см* **ululation**
ululer [ylyle] *vi* кричать *(о ночных птицах)*
Ulysse [ylis] *миф* Одиссей, Улисс
un [œ̃] **I 1.** (une [yn] *f*) *adj* 1) один 2) первый; numéro *m* un первый номер **2.** *pron* один, одна, одно; pas ~ ни один, ни одного; ~ de... один из...; ~ de ces jours *m* на днях; c'est tout ~ это всё равно, это одно и то же; ~ à ~ по одному; l'~ l'autre друг друга; l'~ après l'autre один за другим: ni l'~ ni l'autre ни тот ни другой **3.** *m* один, единица *(цифра)* **4.** *f* 1) первая страница *(полоса)* газеты; à la ~ а) на первой полосе *(газеты)* б) на переднем плане
un [œ̃] **II** (une [yn] *f*) *art indéf m* 1) *обычно не переводится*; avez-vous un stylo ? у вас есть ручка? *(какая-нибудь, всё равно какая)* 2) *при восклицании* il y a un monde ! сколько народу!; le ciel est d'un bleu ! какое голубое небо!; elle est d'un bête ! она удивительно глупа!, ну и дура!
unanime [ynanim] *adj* единогласный, единодушный
unanimement [ynanimәma] *adv* единогласно, единодушно
unanimité [ynanimite] *f* единодушие; единогласие; à l'~ единогласно; être élu à l'~ быть избранным единогласно
unciforme [ɔ̃sifɔʀm] *adj анат* крючковатый; в форме крючка; когтевидный
une [yn] *art indéf f см* **un II**
une-pièce [ynpjɛs] *m* цельный купальник
Unesco [ynɛsko] *f* (*сокр от* **Organisation *f* des Nations Unies pour l'Éducation, la Science, la Culture**) = **UNESCO** Организация ООН по вопросам образования, науки и культуры, ЮНЕСКО
Unetelle [yntɛl] *f* такая-то; Mme ~ госпожа Такая-то

unguéal, -e [ɔ̃g(ɥ)eal] *adj* ногтевой
unguéaux [ɔ̃g(ɥ)eo] *adj m pl см* **unguéal**
uni, -e [yni] *adj* 1) соединённый; объединённый; Royaume-~ *m* Соединённое королевство; Nations *f pl* ~es Объединённые Нации, ООН 2) дружный; couple *m* ~ дружная пара, живущая в согласии 3) ровный, гладкий; mer *f* ~e спокойное море; sol *m* ~ гладкая земля, гладкая поверхность 4) одноцветный, гладкий; без отделки, без узора; cravate *f* ~e одноцветный галстук
Unicef [ynisɛf] *m* (*сокр от* **United Nations International Children's Emergency Fund**) = **UNICEF** ЮНИСЕФ, Фонд ООН помощи детям
unicolore [ynikɔlɔʀ] *adj* одноцветный
unième [ynjɛm] *adj* vingt et ~ двадцать первый; c'est la cent ~ fois que je te le dis! я тебе в сотый раз повторяю!
unificateur [ynifikatœʀ] **1.** *m* объединитель **2.** *adj m* объединительный, объединяющий
unification [ynifikaʃjɔ̃] *f* 1) унификация; стирание различий 2) объединение
unificatrice [ynifikatʀis] **1.** *f* объединительница **2.** *adj f см* **unificateur**
unifier [ynifje] *vt* 1) унифицировать; стирать различия; упорядочивать; il faut ~ les programmes scolaires надо унифицировать школьные программы 2) объединять *(в единое целое)*
uniforme [ynifɔʀm] **1.** *adj* 1) единообразный; однообразный, одинаковый; неизменный; ils ont des goûts *m pl* ~s у них одинаковые/одни и те же вкусы; style *m* ~ однообразный стиль 2) равномерный, размеренный; elle mène une vie ~ она ведёт размеренную жизнь **2.** *m* форма *(одежда)*; форменное платье; мундир; военная форма
uniformément [ynifɔʀmemɑ̃] *adv* 1) одинаково, однообразно 2) равномерно
uniformiser [ynifɔʀmize] *vt* придавать единообразие; выравнивать; упорядочивать
uniformité [ynifɔʀmite] *f* 1) единообразие, однообразие; однородность 2) равномерность 3) монотонность, неизменность
unijambiste [yniʒɑ̃bist] *adj et subst* одноногий *(о человеке)*
unilatéral, -e [ynilateʀal] *adj* односторонний, одностороннего действия; stationnement *m* ~ стоянка с одной стороны улицы; prendre une décision ~e принять одностороннее решение
unilatéralement [ynilateʀalmɑ̃] *adv* односторонне, в одностороннем порядке
unilatéraux [ynilateʀo] *adj m pl см* **unilatéral**
unilingue [ynilɛ̃g] *adj* одноязычный; написанный на одном языке; говорящий на одном языке
union [ynjɔ̃] *f* 1) объединение; союз; уния; Union Européenne [ynjɔ̃øʀɔpreɛn] Европейский союз; faire ~ объединиться 2) сочетание; ~ des couleurs сочетание красок 3) единение; согласие, единодушие; en parfaite ~ в полном единении, в полном согласии 4) брак, супружество; ~ libre гражданский брак
unique [ynik] *adj* 1) один, единственный; fils *m* ~ единственный сын; une rue à sens *m* ~ улица с односторонним движением; je n'ai qu'une seule et ~ chose à dire могу сказать только одно 2) единый, общий; monnaie *f* ~ единая денежная единица; programme *m* ~ общая программа 3) уникальный, единственный в своём роде; talent *m* ~ уникальный, исключительный талант; *разг* vous êtes ~ ! вы неподражаемы!
uniquement [ynikmɑ̃] *adv* только, исключительно; pas ~ не только
unir [yniʀ] *vt* 1) объединять; соединять, составлять, собирать, связывать; сочетать; ~ par le mariage сочетать браком 2) (à) присоединять; ~ une province à un pays присоединить к стране какую-либо область 3) *перен* объединять, соединять, сплачивать □ **s'~** 1) объединяться; соединяться, заключать союз 2) сочетаться; ces couleurs s'unissent bien эти цвета хорошо сочетаются 3) (à, avec) присоединяться, объединяться
unisexe [ynisɛks] *adj* подходящий лицам обоего пола, универсальный *(об одежде, причёске и т. п.)*
unisson [ynisɔ̃] *m муз* унисон; à l'~ а) в унисон б) *перен* в согласии; à l'~ de в соответствии с...
unitaire [ynitɛʀ] *adj* 1) *полит* унитарный; единый; lutte *f* ~ борьба за единство; mouvement *m* ~ движение за достижение единства; État *m* ~ унитарное государство 2) единичный; prix *m* ~ цена за единицу товара 3) *информ* test *m* ~ модульное тестирование
unité [ynite] *f* 1) единица, один предмет; ~ de mesure единица измерения; ~ monétaire денежная единица; ~ de valeur (U.V.) обязательный университетский предмет; ~ d'enseignement зачётная единица, кредит; ~ administrative административная единица ; vendre à l'~ продавать поштучно 2) единство; ~ de vues единство взглядов

3) целостность 4) сплочённость, единение 5) *воен* войсковая единица, часть, боевой корабль; подразделение 6) *информ* : ~ centrale центральный процессор; ~-microprocesseur [ynitemikʀɔpʀɔsesœʀ] блок микропроцессора, микропроцессорный блок

univers [ynivɛʀ] *m* вселенная; мир; connaissance *f* de l'~ познание вселенной; l'~ entier craint la guerre nucléaire весь мир боится ядерной войны; au bout de l'~ на краю света; citoyen *m* de l'~ гражданин мира; l'~ poétique поэтический мир, мир поэзии; l'~ sportif мир спорта

universalisation [ynivɛʀsalizasjɔ̃] *f* 1) широкое распространение 2) обобщение

universel, -le [ynivɛʀsɛl] *adj* 1) (все)общий; suffrage *m* ~ всеобщее избирательное право, élire qn au suffrage ~ избрать кого-либо всеобщим голосованием 2) всемирный; exposition *f* ~le всемирная выставка; histoire *f* ~le всеобщая история 3) универсальный, разносторонний; всеобъемлющий; esprit *m* ~ универсальный ум 4) общего назначения; универсальный; clé *f* ~le универсальный ключ

universellement [ynivɛʀsɛlmɑ̃] *adv* повсеместно, всеми; ~ connu общеизвестный; ~ admis общепринятый

universitaire [ynivɛʀsitɛʀ] **1.** *adj* университетский; студенческий; faire ses études *f pl* ~s учиться в университете; ville *f* ~ университетский город *(в котором есть университет)*; cité *f* ~ студенческий городок; restaurant *m* ~ студенческая столовая **2.** *m, f* университетский преподаватель или научный работник

université [ynivɛʀsite] *f* университет; s'inscrire à l' ~ поступить (записаться) в университет

Untel [œ̃tɛl] *m* такой-то; M. ~ господин Такой-то

uppercut [ypɛʀkyt] *m спорт* апперкот *(в боксе)*

uranium [yʀanjɔm] *m хим* уран

Uranus [yʀanys] *m миф, астр* Уран

urbain [yʀbɛ̃] *adj m* 1) городской; moyens *m pl* de transport ~s городской транспорт 2) учтивый, вежливый; il est très ~ он очень учтив

urbaine [yʀbɛn] *adj f см* **urbain**

urbanisation [yʀbanizasjɔ̃] *f* 1) урбанизация; рост городов 2) градостроительство; городское строительство; благоустройство, планировка городов

urbaniser [yʀbanize] *vt* урбанизировать; превращать в город; включать в черту города; придавать городской характер, благоустраивать, застраивать ☐ **s' ~** превращаться в городскую зону

urbanisme [yʀbanism] *m* урбанизм; градостроительство; благоустройство, планировка городов

urbaniste [yʀbanist] *m, f* градостроитель

urbanistique [yʀbanistik] *adj* градостроительный; урбанистический; архитектурный

urée [yʀe] *f хим* мочевина, карбамид

urgence [yʀʒɑ̃s] *f* 1) срочность, спешность, неотложность; d' ~, en ~ срочный; срочно; en cas d'~ в случае крайней необходимости; de toute ~ немедленно, срочно; il y a ~ это срочно; mesures *f pl* d'~ срочные, чрезвычайные меры; état *m* d'~ чрезвычайное положение 2) неотложный, срочный случай 3) *pl* отделение неотложной помощи *(в больнице)*

urgent, -e [yʀʒɑ̃, -t] *adj* срочный, спешный; неотложный, настоятельный

urger [yʀʒe] *vi* быть срочным, неотложным; ça urge ! дело срочное!, это срочно!, ждать некогда

urinaire [yʀinɛʀ] *adj анат* мочевой

urinal [yʀinal] *m* судно, утка *(для больных)*

urine [yʀin] *f* 1) моча 2) *pl* выделенная моча; analyse *f* d'~s анализ мочи

uriner [yʀine] *vi* мочиться

urinoir [yʀinwaʀ] *m* писсуар

urne [yʀn] *f* 1) урна *(погребальная)*; ~ funéraire погребальная урна с прахом 2) урна *(избирательная)*; aller aux ~s идти голосовать, идти на выборы

urologie [yʀɔlɔʒi] *f* урология

ursidés [yʀside] *m pl* медведи *(семейство)*

ursin [yʀsɛ̃] *adj m* относящийся к медведю, медвежий

ursine [yʀsin] *adj f см* **ursin**

URSS [yrs] = [yɛʀɛsɛs] *f* (*сокр от* **Union des républiques socialistes soviétiques**) СССР (Союз Советских Социалистических Республик)

ursuline [yʀsylin] *f рел* урсулинка *(монахиня ордена Святой Урсулы)*

urticaire [yʀtikɛʀ] *f мед* уртикария, крапивная лихорадка, крапивница

urticant, -e [yʀtikɑ̃, -t] *adj* жгучий, вызывающий ожог кожи

urtication [yʀtikasjɔ̃] *f* 1) ожог крапивой 2) ощущение жжения, как при ожоге крапивой

urubu [yʀyby] *m* гриф-урубу (*птица*)

Uruguay [yʀygwɛ] *m* Уругвай

uruguayen [yʀygwajɛ̃] *adj m* уругвайский

Uruguayen [yʀygwajɛ̃] *m* уругваец
uruguayenne [yʀygwajɛn] *adj f см* **uruguayen**
Uruguayenne [yʀygwajɛn] *f* уругвайка
urus [yʀys] *m* зубр, бизон
us [ys] *m pl* обычаи; ~ et coutumes нравы и обычаи
usable [yzabl] *adj* изнашивающийся, портящийся
usage [yzaʒ] **I** *m* употребление, применение; назначение (чего-либо); ~ quotidien обиход; l'~ de la force применение силы; hors d'~ вышедший из употребления; испорченный, сломавшийся, недействующий; à ~ (+ *adj*) для употребления; à l'~ при использовании, по мере использования; à l'~ de *(предназначенный)* для...; en ~ употребляющийся; être en ~ употребляться; sortir de l'~ выйти из употребления, устареть; avoir l'~ de qch а) уметь пользоваться чем-либо б) воспользоваться чем-либо; faire ~ de... употреблять, использовать; пускать в ход
usage [yzaʒ] **II** *m* 1) обычай, обыкновение; ~ ancien старинный обычай; d'~ обычный, положенный, принятый обычно; c'est l'~ так принято, так водится; consacré par l'~ освящённый обычаем 2) *pl* принятые правила поведения в обществе; conforme aux ~s обычный, принятый; какой полагается; contraire aux ~s неположенный, неподходящий, неправильный; непринятый 3) *лингв* языковой обычай, узус; форма речи; способ выражения; le bon ~ правильная речь, хороший язык
usagé, -e [yzaʒe] *adj* бывший в употреблении, использованный; послуживший, поношенный, потёртый; vêtements *m pl* ~s поношенная, старая одежда; ticket *m* ~ использованный билет
usager [yzaʒe] *m* потребитель; пользователь
usagère [yzaʒɛʀ] *f* потребительница; пользовательница
usant, -e [yzã, -t] *adj* изматывающий, утомительный, изнуряющий
USB [yɛsbe] *m* (*сокр от англ* **Universal Serial Bus**) = **usb** универсальная последовательная шина, шина; clé *f* ~ флешка, флеш-накопитель, флеш-карта
usé, -e [yze] *adj* 1) старый; обтрёпанный; поношенный, изношенный; chaussures *f pl* ~es истоптанная обувь; pantalon *m* ~ поношенные, лоснящиеся брюки; ~ jusqu'à la corde изношенный до дыр 2) изнурённый; потрёпанный, состарившийся; одряхлевший; c'est une femme ~e avant l' âge это рано состарившаяся женщина
user [yze] **1.** *vi* 1) (de qch) пользоваться, употреблять; прибегать; ~ de menaces прибегать к угрозам; ~ de violence прибегать к насилию; ~ de son influence использовать своё влияние 2) (de qn) en ~ bien (mal) avec qn хорошо (дурно) с кем-либо обращаться, обходиться ◊ *разг* il est bon à l'~ с ним приятно иметь дело **2.** *vt* 1) изнашивать, истрёпывать, портить; elle use vite ses chaussures она быстро снашивает обувь 2) расходовать, потреблять, поглощать; cette voiture use beaucoup d'essence эта машина потребляет много бензина 3) изнурять, ослаблять, истощать; изматывать; ~ sa vue портить зрение; ~ ses forces изматываться; ~ sa santé подрывать здоровье □ **s'**~ 1) изнашиваться, портиться; уменьшаться, стираться 2) слабеть, слабнуть, истощать свои силы
usinage [yzinaʒ] *m* обработка
usine [yzin] *f* завод; фабрика; travailler en ~ работать на заводе
usiner [yzine] *vt* 1) обрабатывать 2) вырабатывать, изготовлять на заводе
usinier [yzinje] **1.** *adj m* заводский, заводской **2.** *m* промышленник, заводчик
usinière [yzinjɛʀ] **1.** *adj f см* **usinier 2.** *f* промышленница, заводчица
usité, -e [yzite] *adj* употребительный, используемый; обычный; peu ~ малоупотребительный, редкий
usnée [ysne] *f бот* лишайник, уснея
ustensile [ystãsil] *m* предмет домашней утвари; орудие; инструмент; ~s *pl* de cuisine кухонная утварь; ~s *pl* de jardinage садовые инструменты
usuel, -le [yzɥɛl] *adj* обиходный, обычный, употребляемый
usuellement [yzɥɛlmã] *adv* обычно
usufruit [yzyfʀɥi] *m юр* узуфрукт, право пользования
usuraire [yzyʀɛʀ] *adj* ростовщический; кабальный; intérêt *m* ~ ростовщический процент
usure [yzyʀ] **I** *f* ростовщичество; ростовщический процент; prêter à ~ давать в долг под ростовщический процент
usure [yzyʀ] **II** *f* 1) износ, изнашивание; истирание; разрушение; амортизация, порча от употребления 2) истощение, измор, изнурение ◊ avoir qn à l'~ *разг* измотать кого-либо; взять измором; доконать кого-либо 3) изношенность; потёртость, стёртость
usurier [yzyʀje] *m* ростовщик
usurière [yzyʀjɛʀ] *f* ростовщица

usurpateur [yzyʀpatœʀ] **1.** *m* узурпатор, захватчик **2.** *adj m* узурпаторский
usurpatrice [yzyʀpatʀis] **1.** *f* узурпатор, захватчица **2.** *adj f см* **usurpateur**
usurpation [yzyʀpasjɔ̃] *adj* узурпация, захват; незаконное присвоение
usurpatoire [yzyʀpatwaʀ] *adj* 1) захватнический, узурпаторский 2) незаконный
usurper [yzyʀpe] *vt* 1) узурпировать, захватывать; ~ le pouvoir узурпировать власть 2) присваивать; получать незаконным путём; ~ l'héritage присвоить наследство
ut [yt] *m inv муз* до *(нота)*; symphonie *f* en ~ mineur симфония до минор
Utah [yta] Юта *(штат)*
utérin [yteʀɛ̃] *adj m анат* 1) маточный 2) единоутробный
utérine [yteʀin] *adj f см* **utérin**
utérus [yteʀys] *m анат* матка; col *m* de l'~ шейка матки
utile [ytil] *adj* (à) полезный; годный; il est ~ de..., il est ~ que полезно...; en temps *m* ~ в надлежащее время; partie *f* ~ рабочая часть *(инструмента, машины)* ◊ joindre l'~ à l'agréable совмещать приятное с полезным
utilement [ytilmã] *adv* полезно, с пользой, успешно
utilisable [ytilizabl] *adj* который может быть использованным, пригодным; которым можно пользоваться
utilisateur [ytilizatœʀ] *m* 1) использующий, пользующийся, потребитель 2) *информ* пользователь
utilisation [ytilizasjɔ̃] *f* использование, утилизация
utilisatrice [ytilizatʀis] *f* 1) использующая, пользующаяся, потребительница 2) *информ* пользователь
utiliser [ytilize] *vt* использовать, утилизировать □ **s'~** использоваться, употребляться
utilitaire [ytilitɛʀ] *adj* утилитарный, прагматический; véhicule *m* ~ грузовое транспортное средство; calculs *m pl* ~s корыстные расчёты; расчёты, преследующие только выгоду
utilité [ytilite] *f* польза; выгода; полезность; être reconnu d'~ publique быть признанным общественно полезным; être d'une grande ~ быть очень полезным, приносить большую пользу
utopie [ytɔpi] *f* утопия
utopique [ytɔpik] *adj* утопический, несбыточный
utopisme [ytɔpism] *m* прожектёрство, пустые мечтания
utopiste [ytɔpist] *m, f* утопист, -ка
Utrecht [ytʀɛkt] Утрехт *(город)*
U.V. [yve] **I** *m pl* (*сокр от* **ultraviolet**) ультрафиолетовые лучи
U.V. [yve] **II** *f* (*сокр от* **unité** *f* **de valeur**) обязательный университетский предмет
uva-ursi [yvayʀsi] *m бот* аптечная толокнянка
uval, -e [yval] *adj* виноградный; cure *f* ~e лечение виноградом, ампелотерапия
uvaux [yvo] *adj m pl см* **uval**
uvée [yve] *f мед* пигментная плёнка радужной оболочки глаза, сосудистая оболочка глаза
uvula [yvyla] *f анат* (нёбный) язычок

V

V [ve] *m* en V имеющий форму буквы V; V-образный, клиновидный; décolleté *m* en V декольте в виде буквы V, вырез «мысиком»; moteur en V V-образный двигатель
va [va] *см* **aller**
va [va] *interj (выражает угрозу, презрение, подбадривание, сочувствие и др.)* смотри у меня!; да ну!; пускай!, так и быть!, куда ни шло!; полно!; ладно; ну! ~ pour... идёт!, согласен на...; пожалуй! ◊ *разг* faire à la ~ comme je te pousse сделать кое-как, тяп-ляп, спустя рукава, как Бог на душу положит
vacance [vakãs] *f*: ~ du pouvoir безвластие
vacances [vakãs] *f pl* 1) каникулы; отпуск; grandes ~ летние каникулы; bonnes ~ ! хорошего отдыха!; ~ de neige зимний отпуск, проводимый в горах; ~ parlementaires парламентские каникулы; colonie *f* de ~ детский лагерь отдыха; prendre ses ~ брать отпуск; partir en ~ уезжать в отпуск; de ~ каникулярный, отпускной; bonnes ~ ! хорошего отдыха! 2) отдых, передышка; vous avez besoin de ~ вам нужно отдохнуть
vacancier [vakãsje] *m* отдыхающий, отпускник, курортник
vacancière [vakãsjɛʀ] *f* отпускница, отдыхающая, курортница
vacant, -e [vakã, -t] *adj* 1) вакантный, свободный; poste *m* ~ свободная должность; appartement *m* ~ свободная, незанятая квартира 2) *перен* бездеятельный, пустой; отсутствующий; d'un air ~ с отсутствующим видом
vacarme [vakaʀm] *m* шум; крик, гам; грохот
vacataire [vakatɛʀ] **1.** *adj* временный **2.** *m, f* временный (внештатный) работник;

почасовик; временно исполняющий должность

vacation [vakasjɔ̃] *f* 1) период временной работы 2) вознаграждение за выполненную (временную) работу *(внештатных сотрудников)* 3) *информ* временной интервал; отрезок времени, предназначенный пользователю

vaccaire [vakɛʀ] *f бот* мыльнянка коровья; тысячеголов

vaccin [vaksɛ̃] *m* 1) вакцина, прививка; ~ antirabique антирабическая вакцина; прививка от бешенства; faire un ~ сделать прививку 2) *прям и перен* противоядие от...; способ предохранения от...

vaccinable [vaksinabl] *adj* восприимчивый к прививке; подлежащий вакцинации

vaccination [vaksinasjɔ̃] *f* вакцинация, предохранительная прививка, прививка вакцины

vacciné, -e [vaksine] *adj et subst* 1) получивш‖ий, -ая прививку 2) *прям и перен* закалённ‖ый, -ая; être ~ contre qch *разг* иметь опыт чего-либо (неприятного), иметь иммунитет к чему-либо

vacciner [vaksine] *vt* 1) делать прививку, прививать 2) *перен разг* предохранять; отвадить

vaccinier [vaksinje] *m* брусника

vaccinifère [vaksinifɛʀ] *adj* вакциносодержащий

vache [vaʃ] **1.** *f* корова; *прям и перен* ~ à lait дойная корова; ~ laitière молочная корова; ~ de viande мясная корова; maladie *f* de la ~ folle коровье бешенство ◊ manger de la ~ enragée терпеть нужду, лишения; parler français comme une ~ espagnole коверкать французский язык; *разг* il pleut comme une ~ qui pisse льёт как из ведра; coup *m* de pied en ~ удар исподтишка; une ~ n'y trouverait pas son veau *разг* сам чёрт ногу сломит 2) *разг* дрянь, гад, гадина, подлец; злой человек; злодей; la ~ de... чёртова... **2.** *adj* 1) подлый, дрянной; se montrer ~ оказаться подлецом; c'est ~ d'avoir fait ça так поступать подло 2) строгий; жестокий, злой; être ~ avec qn круто обойтись с кем-либо; c'est ~ a) вот не везёт б) это свинство **3.** *interj* la vache ! чёрт возьми! *(означает восхищение или огорчение, недовольство)*

vachement [vaʃmã] *adv разг* 1) здóрово; очень, потрясающе; elle est ~ belle она чертовски хороша/красива 2) посвински; зло

vacher [vaʃe] *m* пастух *(при стаде коров)*; скотник; дояр

vachère [vaʃɛʀ] *f* пастушка *(при стаде коров)*; скотница; доярка

vacherie [vaʃʀi] *f* 1) коровник 2) *разг* гадость, гнусность, подлость; свинство; грубость; dire des ~s говорить гадости

vacherin [vaʃʀɛ̃] *m* 1) сыр вашрен *(с тонкой натуральной белой плесенью, изготавливается в регионе Савойя и Франш-Конте)* 2) меренговый торт с кремом шантий *(взбитыми сливками)*

vachette [vaʃɛt] *f* 1) молодая корова; коровка 2) яловичная кожа; яловка; полукожник

vacillant, -e [vasijã, -t] *adj* 1) дрожащий, шаткий; démarche *f* ~e неровная походка 2) мерцающий, мигающий; lumière *f* ~e мерцающий свет 3) *перен* колеблющийся, нерешительный

vacillation [vasijasjɔ̃] *f* 1) колебание, шатание 2) дрожание, мерцание, мигание 3) *перен* колебание, нерешительность

vaciller [vasije] *vi* 1) колебаться, качаться; шататься 2) мерцать, дрожать 3) *перен* слабеть; быть непрочным, неустойчивым; mémoire *f* qui vacille слабеющая память

vacuité [vakɥite] *f* 1) пустота 2) *анат* полость 3) *перен* пустота, бессодержательность

vacuum [vakɥɔm] *m* вакуум

vadrouille [vadʀuj] *f разг* 1) прогулка 2) поездка; разъезды; être en ~ a) быть в разъездах; быть не дома; где-то шляться, шататься б) ходить по увеселительным заведениям

vadrouiller [vadʀuje] *vi разг* шататься, шляться; бродить; кочевать; гулять □ **se** ~ шататься без дела, идти куда глаза глядят

Vaduz [vadyz] Вадуц *(столица княжества Лихтенштейн)*

va-et-vient [vaevjɛ̃] *m inv* 1) хождение, движение взад и вперёд, туда и обратно, из угла в угол; возвратно-поступательное движение *(маятника и т. п.)* 2) *эл* схема включения или выключения одной лампы из нескольких мест 3) небольшой паром, шлюпка *(для сообщения с берегом)*

vagabond, -e [vagabɔ̃, -d] **1.** *adj* 1) бродячий, блуждающий; vie *f* ~e бродячая, скитальческая жизнь 2) непостоянный; tête *f* ~e беспутная голова; imagination *f* ~e причудливое воображение **2.** *m, f* бродяга

vagabondage [vagabɔ̃daʒ] *m* 1) бродяжничество 2) *перен* витание в облаках

vagabonder [vagabɔ̃de] *vi* 1) бродяжничать, скитаться 2) проявлять непосто-

янство, переключаться с предмета на предмет

vagile [vaʒil] *adj* бродячий; блуждающий *(о морских животных)*

vagin [vaʒɛ̃] *m анат* влагалище

vaginal, -e [vaʒinal] *adj* влагалищный, вагинальный

vaginaux [vaʒino] *adj m pl см* **vaginal**

vagir [vaʒiʀ] *vt* кричать, пищать *(о новорождённом; о зайце, крокодиле)*

vagissant, -e [vaʒisã, -t] *adj* кричащий *(о новорождённом; о зайце, крокодиле)*

vagissement [vaʒismã] *m* крик, писк *(новорождённого; зайца, крокодила)*

vague [vag] **I** *f прям и перен* волна, вал; des ~s se brisent contre les rochers волны разбиваются о скалы; bruit *m* des ~s шум волн; ~ montante набегающая волна; ~ de froid волна холода; похолодание; la nouvelle ~ а) молодое поколение б) новое течение, «новая волна» *(направление в кинематографе Франции конца 1950-х и 1960-х годов)*; la première ~ de l'émigration первая волна эмиграции ◊ faire des ~s делать/производить шум; вызывать толки

vague [vag] **II 1.** *adj* 1) неясный, неопределённый, расплывчатый, нечёткий; смутный; непонятный, туманный; formule *f* ~ расплывчатая формулировка; ~ promesse *f* туманное обещание; de ~s souvenirs *m pl* смутные воспоминания; d'un air ~ рассеянно ◊ terrain *m* ~ пустырь, пустошь; terres *f pl* ~s невозделанные земли 2) неясный *(об очертаниях)*; неопределённый *(о тонах, красках)*; ~ silhouette *f* неясные, расплывчатые очертания 3) широкий *(об одежде)* **2.** *m* неясность, неопределённость; rester dans le ~ не дать определённого ответа; не иметь отчётливого представления ◊ avoir le ~ à l'âme быть в меланхолии, в меланхолическом настроении; беспричинная грусть; regarder dans le ~ смотреть в пустоту, рассеянно смотреть

vaguelette [vaglɛt] *f* небольшая волна

vaguement [vagmã] *adv* 1) неясно, неопределённо, туманно; смутно 2) немного, несколько, слегка; j'ai ~ compris я не очень понял

vaguer [vage] *vi* 1) бродить, блуждать, слоняться 2) перескакивать с одного на другое, не останавливаться ни на чём *(о мыслях, взгляде)*; laisser ~ son imagination погружаться в мечты

vahiné [vaine] *f* ваинэ, таитянка

vaillamment [vajamã] *adv* храбро, мужественно, доблестно

vaillance [vajãs] *f* 1) храбрость, мужество, доблесть 2) стойкость, твёрдость *(духа)*, мужество

vaillant, -e [vajã, -t] **1.** *adj* 1) *(перед сущ)* храбрый, мужественный, доблестный; se montrer ~ держаться молодцом 2) стойкий; неколебимый 3) *(после сущ)* крепкий, бодрый; c'est un vieillard encore ~ это ещё бодрый старик ◊ n'avoir pas un sou ~ быть без гроша **2.** *m, f ист* вайан *(французский пионер)*

vaillantie [vajãti] *f бот* валантия (подмаренник весенний)

vaille [vaj] *см* **valoir**

vain [vɛ̃] **1.** *adj m* 1) напрасный, тщетный, бесполезный; ~s efforts *m pl* тщетные, бесплодные усилия; il est ~ de... напрасно, бесполезно... 2) пустой, бессодержательный; нереальный; vaines paroles *f pl* пустые слова; ~ espoir *m* тщетная надежда 3) пустой, тщеславный, суетный 4) гордый, надменный; être ~ de sa personne быть самодовольным **2.** *adv* en ~ напрасно, тщетно; бесполезно

vaine [vɛn] *adj f см* **vain**

vaincre [vɛ̃kʀ] *vt* 1) побеждать; одолеть; ~ l'ennemi победить, одолеть врага; nous vaincrons ou nous mourrons победа или смерть; ~ aux points победить по очкам 2) преодолевать; пересиливать; побороть, сломить, превозмочь; ~ un obstacle преодолеть препятствие; ~ la résistance de qn сломить чьё-либо сопротивление; ~ sa timidité побороть/преодолеть робость; ~ sa maladie побороть/заставить отступить болезнь; se laisser ~ par des prières уступить просьбам/мольбам

vaincu, -e [vɛ̃ky] *participe passé см* **vaincre**

vaincu, -e [vɛ̃ky] *adj et subst* побеждённ‖ый, -ая; потерпевш‖ий, -ая поражение; s'avouer ~ признать себя побеждённым; elle était ~e d'avance она была обречена на поражение; malheur aux ~s горе побеждённым

vainement [vɛnmã] *adv* напрасно, тщетно

vainqueur [vɛ̃kœʀ] **1.** *m* победитель; выигравший **2.** *adj m* победоносный; air *m* ~ самодовольный, победоносный вид; l'équipe ~ победившая команда

vairon [vɛʀɔ̃] **I** *adj m* неодинакового цвета *(о глазах)*

vairon [vɛʀɔ̃] **II** *m* гольян (рыба)

vais [vɛ] *см* **aller**

vaisseau [vɛso] *m* 1) *анат* сосуд; ~ capillaire капиллярный сосуд; ~x sanguins кровеносные сосуды 2) корабль, судно; un ~ entre dans le port в порт заходит ко-

рабль ◊ *перен* brûler ses ~x сжечь свои корабли, отрезать пути к отступлению 3) ~ spatial космический корабль 4) *архит* неф

vaisselier [vɛsəlje] *m* шкаф для посуды

vaisselle [vɛsɛl] *f* 1) посуда *(столовая)* 2) мытьё посуды; посуда, подлежащая мытью *(тарелки, ложки, вилки, кастрюли и т. д.)*; faire la ~ мыть посуду; quelle ~ ! сколько (грязной) посуды!

val [val] *m* долина; ложбина; ~ perché «приподнятая» долина *(в рельефе Юры)*; Le Val de Loire Долина Луары *(регион Франции)* ◊ par monts et par vaux по горам, по долам; повсюду; il est toujours par monts et par vaux он всё время в разъездах

valable [valabl] 1) *adj* действительный, законный; имеющий юридическую силу; mon passeport est encore ~ мой паспорт ещё действителен 2) приемлемый, годный; motif *m* ~ уважительная причина; raison *f* ~ веский довод 3) компетентный, знающий; достойный; c'est un interlocuteur ~ это знающий собеседник, разбирающийся в теме (разговора); c'est ~ ! *разг* это имеет смысл, имеет смысл это сделать 4) положительный, стоящий; ценный, полезный

valablement [valablәmã] *adv* 1) надлежащим образом, законно, по праву 2) успешно, эффективно; правильно

valence [valãs] *f хим* валентность; ~ positive а) положительная валентность б) *психол* способность привлекать к себе; ~ négative а) отрицательная валентность б) *психол* свойство отталкивать/вызывать отрицательное отношение

Valence [valãs] 1) Валанс *(город во Франции)* 2) Валенсия *(город в Испании)*

valent, -e [valã, -t] *adj* валентный

valériane [valeʀjan] *f бот* валерьяна; ~ des collines, ~ officinale валерьяна лекарственная, маун аптечный

valérianelle [valeʀjanɛl] *f бот* рапунцель, валерьянница овощная

valérianique [valeʀjanik] *adj* валерьяновый

valérique [valeʀik] *adj см* **valérianique**

valet [valɛ] *m* 1) слуга, лакей; ~ de pied выездной лакей, ливрейный лакей; ~ de chambre камердинер; *погов* tel maître, tel ~ каков поп, таков и приход 2) *перен* лакей, холуй; âme *f* de ~ низкая душонка, лакейская душа 3) *карт* валет

Valette [(la)valɛt] (La Valette) Ла-Валлетта *(столица Мальты)*

valeur [valœʀ] *f* 1) ценность; стоимость; цена; de ~ ценный; de peu de ~, sans ~ не представляющий большой ценности, малоценный; apprécier à sa juste ~ а) оценивать по действительной стоимости б) оценивать по достоинству; être en ~ цениться, быть в цене; estimer la ~ de оценить что-либо, определить стоимость чего-либо; mettre en ~ а) извлекать доход, пользу б) подчёркивать, выделять; придавать цену; делать ещё лучше; se mettre en ~ проявить себя; выставить себя напоказ *или* в лучшем свете; prendre de la ~ повышаться в цене 2) значение, достоинство, сила; качество; величина; attacher de la ~ à qch придавать чему-либо большое значение; de première ~ первостепенного значения; ~ nutritive питательность; ~ d'une méthode эффективность метода ◊ homme *m* de ~ достойный человек; человек с большими достоинствами 3) *перен* ценность; оценка; échelle *f* des ~s шкала ценностей; ~s morales моральные, нравственные ценности 4) *мат* величина 5) примерная величина, ёмкость; ajoutez la ~ d'une cuillerée à soupe de sucre добавьте примерно столовую ложку сахара 6) *муз* длительность *(ноты, паузы)*

valeureuse [valœʀøz] *adj f см* **valeureux**

valeureusement [valœʀøzmã] *adv* храбро, доблестно, мужественно

valeureux [valœʀø] *adj m* храбрый, доблестный, мужественный

validation [validasjõ] *f* утверждение, узаконение; признание действительным/законным

valide [valid] *adj* 1) крепкий, здоровый, работоспособный, трудоспособный; годный к военной службе 2) действительный; действующий; законный

validement [validmã] *adv* законным образом, законно

valider [valide] *vt* 1) утверждать, узаконивать; признавать действительным, имеющим законную силу; en France, il faut composter son billet de train pour le ~ во Франции необходимо прокомпостировать билет, чтобы он был действительным 2) подтвердить правильность *(действия и т.п.)*

validité [validite] *f* 1) действенность, законность 2) годность, срок действия; ~ d'un passeport срок действия паспорта

valise [valiz] *f* чемодан; faire sa ~ уложить чемодан, собрать вещи ◊ ~ (diplomatique) дипломатическая почта, диппочта

vallée [vale] *f* долина, лощина

vallon [valɔ̃] *m* небольшая долина, ложбина
vallonné, -e [valɔne] *adj* холмистый
vallonnement [valɔnmɑ̃] *m* холмистость; холмистая местность
vallonner [valɔne] *vt* изрыть, избороздить
valoche [valɔʃ] *f разг* чемодан; je fais ma ~ et je m'en vais я складываю шмотки и сматываюсь
valoir [valwaʀ] **1.** *vi прям и перен* 1) стоить, иметь цену, представлять ценность; ne rien ~ никуда не годиться; ça vaut la peine de... стóит; allez voir ce film, ça en vaut la peine посмотрите этот фильм, он того стоит; cela ne vaut pas la peine de... не стоит того, чтобы...; qui en vaut un autre не хуже всякого другого; faire ~ a) сделать производительным, извлекать пользу, доход б) выставлять в выгодном свете; оттенять, подчёркивать в) ссылаться *(на право)*; faire ~ ses droits предъявлять свои права; se faire ~ показать себя с хорошей стороны; отстоять себя; выставлять себя в выгодном свете; хвастаться 2) подходить, годиться; il vaut mieux, mieux vaut лучше; *посл* mieux vaut tard que jamais лучше поздно, чем никогда; autant vaudrait хорошо было бы также... ◊ rien qui vaille ничего путного, ничего порядочного **2.** *vt* 1) быть равным, равняться 2) : ~ (bien) быть доступным; заслуживать; cela vaut le détour ради этого стоит дать крюка 3) (à) доставлять; навлекать; cela lui a valu la sympathie générale это завоевало ему (все)общую симпатию □ **se** ~ друг друга стоить; ils se valent они стоят друг друга; *разг* ça se vaut это не лучше, не хуже, что так, что эдак; всё одно; что в лоб, что по лбу
valorisable [valɔʀizabl] *adj mex* пригодный для переработки
valorisant, -e [valɔʀizɑ̃, -t] *adj* придающий значение, вес; престижный; повышающий ценность
valorisation [valɔʀizasjɔ̃] *f* 1) валоризация; (искусственное) повышение стоимости; повышение ценности 2) оценка 3) *перен* придание большего значения; повышение престижности 4) *mex* использование отходов в качестве сырья
valoriser [valɔʀize] *f* 1) расценивать, устанавливать цену 2) (искусственно) повышать цену, стоимость 3) придавать большее значение, бóльшую значимость чему-либо □ **se** ~ придавать себе больший вес, большее значение
valse [vals] *f* 1) вальс 2) ~ de *разг* бесконечные изменения; перемещения, перестановки, перевод людей с одной должности на другую; ~ des ministres министерские перестановки
valser [valse] *vi* 1) вальсировать 2) крутиться, вертеться; раскачиваться 3) *разг* перемещаться, лететь; быть брошенным; падать; j'ai trébuché et j'ai valsé sur le trottoir я оступился и грохнулся на тротуар; envoyer ~ a) послать подальше; бросить, выгнать прочь б) уволить, прогнать, выставить; отказать *(в просьбе)*; elle a envoyé ~ son petit ami она бросила/послала подальше своего дружка
valseur [valsœʀ] *adj et subst m* вальсирующий; il est bon ~ он хорошо вальсирует
valseuse [valsøz] *adj et subst f* вальсирующая; elle est bonne ~ она хорошо вальсирует
valu, -e [valy] *participe passé см* **valoir**
valve [valv] *f* 1) *зоол, бот* створка; *анат* ~s cardiaques створки сердечного клапана 2) *mex* клапан, вентиль; задвижка, заслонка; ~ coulissante скользящий (гильотинный) затвор 3) *радио* лампа
valvé, -e [valve] *adj* створчатый
valvulaire [valvylɛʀ] *adj анат* снабжённый клапаном; относящийся к клапанам; insuffisance *f* ~ недостаточность сердечных клапанов
valvule [valvyl] *f* 1) *анат* клапан 2) *mex* запорная задвижка
vamp [vɑ̃p] *f* 1) роковая женщина, (женщина-вамп); обольстительница 2) кинозвезда, играющая роли роковых женщин
vampire [vɑ̃piʀ] *m* 1) вампир, упырь 2) *перен* вампир, кровопийца; кровосос 3) десмод, обыкновенный вампир *(летучая мышь, живущая в Южной Америке)*
vampirique [vɑ̃piʀik] *adj* 1) относящийся к вампирам 2) *перен* кровожадный
vampirisation [vɑ̃piʀizasjɔ̃] *f перен* поглощение; подчинение
vampiriser [vɑ̃piʀize] *vt перен* поглощать, пожирать, сосать кровь
vanda [vɑ̃da] *f бот* орхидея-ванда
vandale [vɑ̃dal] *m, f* вандал, варвар
Vandales [vɑ̃dal] *pl ист* вандалы
vandaliser [vɑ̃dalize] *vt* совершать акты вандализма по отношению к чему-либо; варварски разрушать, портить
vandalisme [vɑ̃dalism] *m* вандализм, варварство; бессмысленное разрушение, порча
vandoise [vɑ̃dwaz] *f* елец; язь; ~ aubour голавль (*рыба*)
vanesse [vanɛs] *f* : ~ du chardon репейница; ~ de l'ortie крапивница *(дневные бабочки)*

vanille [vanij] *f* ваниль; à la ~ с ванилью
vanillé, -e [vanije] *adj* ванильный; sucre *m* ~ ванильный сахар
vanillier [vanije] *m* ваниль *(растение)*
vanilline [vanilin] *f* ванилин
vanilliné, -e [vaniline] *adj* ванильный
vanité [vanite] *f* 1) суетность, тщетность 2) тщеславие; суета; честолюбие; tout est ~ суета сует; tirer ~ de qch чваниться, кичиться чем-либо; sans ~ не хвастаясь, без хвастовства
vaniteuse [vanitøz] *adj et subst f см* **vaniteux**
vaniteusement [vanitøzmã] *adv* тщеславно, кичливо
vaniteux [vanitø] **1.** *adj m* тщеславный **2.** *m* тщеславный человек
vannage [vanaʒ] **I** *m* система клапанов
vannage [vanaʒ] **II** *m* веяние, провеивание *(зерна)*
vanne [van] **I** *f* 1) затвор, задвижка, заградительный щит, подъёмный затвор *(шлюза)* 2) клапан, вентиль
vanne [van] **II** *f* обидное слово, оскорбление; шутка; замечание; реплика; lancer des ~s à qn обругать кого-либо, делать обидные замечания
vanné, -e [vane] *adj* утомлённый, разбитый
vanneau [vano] *m* 1) чибис (*птица*) 2) большие перья крыльев *(у хищных птиц)*
vannelle [vanɛl] *f* 1) *гидр* щит; затвор 2) клапан; вентиль
vanner [vane] **I** *vt mex* снабжать затворами
vanner [vane] **II** *vt* 1) веять *(зерно)* 2) взбивать *(крем)* 3) *разг* загнать, утомить; вымотывать
vannerie [vanʀi] *f* 1) ремесло корзинщика; изготовление плетёных изделий 2) торговля корзинами 3) плетёные изделия, корзинки; sièges *m pl* de ~ плетёные кресла, стулья
vannier [vanje] *m* корзинщик; плетельщик
vannure [vanyʀ] *f* мякина
vantail [vãtaj] *m* створка *(двери, окна)*
vantard, -e [vãtaʀ, -d] **1.** *adj* хвастливый **2.** *m, f* хвастун, -ья; бахвал
vantardise [vãtaʀdiz] *f* бахвальство, хвастовство
vantaux [vãto] *m pl см* **vantail**
vanter [vãte] *vt* хвалить, расхваливать, превозносить □ **se** ~ хвалиться, хвастаться; sans me ~ не хвалясь, не хвастаясь; se ~ de qch хвастаться чем-либо; elle ne s'en est pas vantée она не стала этим хвастаться, она постаралась не говорить об этом/скрыть это
va-nu-pieds [vanypje] *m, f inv разг* 1) бродяга, босяк 2) *pl* голытьба
vapes [vap] *f pl разг* одурение, обалдение *(от усталости, опьянения, наркотиков)*; être dans les ~ обалдеть, одуреть; быть как в тумане, быть в полубессознательном состоянии
vapeur [vapœʀ] *f* 1) пар; испарение; machine *f* à ~ паровая машина; bateau *m* à ~ пароход; train *m* à ~ паровоз; à ~, à pleine ~ на всех парах, полным ходом; bain *m* de ~ паровая баня; парилка; fer *m* à repasser ~ утюг с функцией отпаривания; à la ~ а) паровой, на пару б) быстро; в два счёта; cuisson *f* à la ~ варка на пару; pommes *f pl* ~ картофель, сваренный на пару; ~s d'essence пары бензина; ~s (du vin) винные пары; опьянение 2) *pl* недомогание; жар; *мед* приливы
vaporeuse [vapɔʀøz] *adj f см* **vaporeux**
vaporeusement [vapɔʀøzmã] *adv* в виде тумана; воздушно; туманно, как в дымке
vaporeux [vapɔʀø] *adj m* 1) воздушный, лёгкий 2) туманный, подёрнутый дымкой; *иск* lointain *m* ~ расплывчатость очертаний; сфумато
vaporisabilité [vapɔʀizabilite] *f* испаряемость
vaporisage [vapɔʀizaʒ] *m* пропаривание; запаривание, обработка паром
vaporisateur [vapɔʀizatœʀ] *m* 1) пульверизатор 2) *хим* вапоризатор, испаритель
vaporisation [vapɔʀizasjõ] *f* 1) выпаривание, вапоризация; ошпаривание 2) испарение, превращение в пар; парообразование 3) распыление пульверизатором, опрыскивание
vaporiser [vapɔʀize] *vt* 1) выпаривать 2) испарять 3) распылять пульверизатором, опрыскивать 4) *поэт* окутывать дымкой; растворять в тумане □ **se** ~ *прям и перен* испаряться; растворяться в воздухе
vaquer [vake] *vi* (à qch) заниматься чем-либо; ~ à ses occupations заниматься своими делами
varan [vaʀã] *m зоол* варан
varappe [vaʀap] *f* восхождение *(альпинистов)* в сложных условиях; скалолазание
varapper [vaʀape] *vi* восходить в сложных условиях *(об альпинистах)*; заниматься скалолазанием
varech [vaʀɛk] *m* 1) морская водоросль *(выбрасываемая морем и идущая на удобрение)* 2) бурая водоросль, фуку
vareuse [vaʀøz] *f* 1) блуза *(матросская или рыбацкая из толстого полотна)* 2) гимнастёрка; френч; офицерская куртка; спортивная куртка

variabilité [vaʀjabilite] *f* изменчивость; переменчивость
variable [vaʀjabl] *adj* изменчивый; переменчивый; переменный; temps *m* ~ переменчивая погода; *мат* quantité *f* ~ переменная величина; *лингв* mot *m* ~ изменяемое слово; en français, l'adjectif est ~ en genre et en nombre во французском языке прилагательное изменяется в роде и числе
variablement [vaʀjabləmã] *adv* изменчиво, переменчиво
variant, -e [vaʀjã, -t] *adj* переменчивый, непостоянный
variante [vaʀjãt] *f* вариант, разночтение
variateur [vaʀjatœʀ] *m тех эл* вариатор; регулятор; переключатель; *авто* ~ de vitesse коробка передач
variation [vaʀjasjõ] *f* 1) перемена, изменение; колебание; ~ de température колебания температуры 2) *муз* вариация 3) *биол* генетическая изменчивость, аберрация, мутация
varice [vaʀis] *f мед* (варикозное) расширение вен
varicelle [vaʀisɛl] *f мед* ветряная оспа
varicosité [vaʀikozite] *f мед* варикозная болезнь
varié, -e [vaʀje] *adj* 1) разнообразный; различный, многообразный; разный 2) *муз* с вариациями
varier [vaʀje] **1.** *vt* менять, разнообразить; варьировать, видоизменять; pour ~ ради разнообразия **2.** *vi* 1) меняться, видоизменяться; варьировать; ne pas ~ не изменять своего мнения 2) различаться; les opinions varient sur ce point по этому вопросу мнения расходятся
variété [vaʀjete] *f* 1) разнообразие, различие 2) разновидность; il y a de nombreuses ~s de roses dans ce parc в этом парке много сортов роз 3) *pl* ~, spectacle *m* de ~s *театр* эстрадный концерт, эстрадное представление, варьете, эстрада
variolaire [vaʀjɔlɛʀ] *adj мед* оспенный
variole [vaʀjɔl] *f мед* оспа; ветряная оспа
varioleé, -e [vaʀjɔle] *adj et subst* ряб‖ой, -ая, в оспинах
variqueuse [vaʀikøz] **1.** *adj f см* **variqueux** **2.** *f* страдающая варикозным расширением вен
variqueux [vaʀikø] **1.** *adj m мед* варикозный; узловатый **2.** *m* страдающий варикозным расширением вен
varlope [vaʀlɔp] *f* фуганок
varloper [vaʀlɔpe] *vt* стругать, фуговать
Varsovie [vaʀsɔvi] Варшава *(столица Польши)*
vasard, -e [vazaʀ, -d] **1.** *adj* илистый, тинистый **2.** *m* илистое дно
vasculaire [vaskylɛʀ] *adj анат* сосудистый, васкулярный; système *m* ~ сосудистая система
vascularisation [vaskylaʀizasjõ] *f мед* васкуляризация, наличие или прорастание кровеносных сосудов; кровоснабжение
vascularisé, -e [vaskylaʀize] *adj мед* содержащий кровеносные сосуды
vascularité [vaskylaʀite] *f мед* наличие кровеносных сосудов *(в участке ткани)*
vase [vaz] **I** *m* ваза; сосуд; *хим* реторта, резервуар ◊ en ~ clos изолированно, в изоляции, без связи с внешним миром
vase [vaz] **II** *f* ил, тина, грязь
vaseline [vaz(ə)lin] *f* вазелин; ~ borique борный вазелин
vaseuse [vazøz] *adj f см* **vaseux**
vaseux [vazø] *adj m* 1) тинистый, илистый; мутный, грязный 2) вялый, усталый; se sentir ~ чувствовать себя разбитым, не в форме 3) малопонятный; туманный; discours *m* ~ маловразумительная речь, маловразумительный доклад; raisonnement *m* ~ туманное, путаное рассуждение
vasière [vazjɛʀ] *f* 1) илистое место 2) большой бассейн *(на солеварнях)* 3) садок для мидий
vasistas [vazistas] *m* фрамуга
vasoconstriction [vazokõstʀiksjõ] *f мед* сужение сосудов
vasodilatation [vazodilatasjõ] *f мед* расширение сосудов
vasomoteur [vazomɔtœʀ] **1.** *adj мед* вазомоторный; сосудодвигательный **2.** *m мед* вазомотор, сосудодвигательный нерв
vasomotrice [vazomɔtʀis] *adj f см* **vasomoteur**
vasouiller [vazuje] *vi разг* 1) мямлить, бормотать; путаться; проявить нерешительность 2) плавать *(на экзамене)* 3) *перен* плохо идти, топтаться на месте; не получаться
vasque [vask] *f* 1) бассейн, водоём *(обычно у фонтана)* 2) широкая неглубокая чаша *(для украшения стола)*
vassal, -e [vasal] **1.** *m, f* вассал **2.** *adj* вассальный, находящийся в ленной зависимости
vassalique [vasalik] *adj* вассальский, вассальный
vassalisation [vasalizasjõ] *f* закабаление; зависимость, подчинение; вассализация

vassalisé, -e [vasalize] *adj* вассальный; подчинённый; pays *m pl* ~s вассальные страны

vassaliser [vasalize] *vt* 1) *ист* ставить в вассальную, в ленную зависимость 2) подчинять, закабалять

vassalité [vasalite] *f* 1) *ист* вассальная зависимость 2) рабство, зависимость; подчинённость

vassaux [vaso] *subst et adj m pl см* **vassal**

vaste [vast] *adj* 1) просторный; огромный; обширный; ~ forêt *f* огромный лес; ~ appartement *m* большая просторная квартира 2) широкий, разносторонний, обширный; большой, крупный; многочисленный; de ~s connaissances *f pl* обширные, разносторонние знания

vastement [vastəmã] *adv* обширно, широко

vastitude [vastityd] *f* обширность, бескрайность; обширные пространства

va-t-en-guerre [vatãgɛʀ] **1.** *m, f разг* 1) вояка; поджигатель войны 2) забияка, задира; спорщик **2.** *adj inv* воинственный; неспокойный, задиристый

Vatican [vatikan] *m* Ватикан (*город-государство на территории Рима)*

vaticination [vatisinasjõ] *f* 1) пророчество, прорицание 2) *перен пренебр* разглагольствования, выдумки, досужие вымыслы *(произносимые пророческим тоном)*

vaticiner [vatisine] *vi* 1) пророчествовать, прорицать 2) *перен пренебр* предрекать, говорить тоном пророка, вещать

vaudeville [vod(ə)vil] *m* водевиль

vaudevillesque [vod(ə)vilɛsk] *adj* водевильный

vaudou [vodu] **1.** *m* вуду *(анимистический культ антильских негров)* **2.** *adj inv* относящийся к культу вуду

vaurien [voʀjɛ̃] *m* 1) дерзкий подросток, юный хулиган 2) бессовестный, безнравственный человек; негодяй 3) небольшая парусная яхта

vaurienne [voʀjɛn] *f см* **vaurien** 1), 2)

vautoir [votwaʀ] *m текст* гребень

vautour [votuʀ] *m* 1) гриф (*птица*) 2) *перен* хищный, жадный человек 3) *перен полит* «ястреб» *(сторонник применения силы в конфликте)*

vautrer (se ~) [sə-votʀe] *vt* 1) разлечься, развалиться, валяться; ne te vautre pas sur ce canapé не валяйся на диване; les enfants se sont vautrés devant la télévision дети устроились на полу перед телевизором; se ~ dans un fauteuil развалиться в кресле 2) валяться *(в грязи, по земле)*; le cochon se vautre dans la fange свинья валяется в грязи 3) *перен* погрязнуть; предаваться *(чему-либо)*; se ~ dans le vice погрязнуть в пороке

vauvert [vovɛʀ] : au diable ~ [odjabləvovɛʀ] *loc adv разг* у чёрта на куличках, у чёрта на рогах; к чёрту на кулички, к чёрту на рога

va-vite: à la ~ [a-la-vavit] *loc adv разг* на скорую руку; быстро , наспех, поспешно; кое-как

vaux [vo] *m pl см* **val**

veau [vo] *m* 1) телёнок; ~ marin тюлень, нерпа ◊ le ~ d'or золотой телец; pleurer comme un ~ реветь белугой 2) *кул* телятина 3) опоек *(кожа, выделанная из шкуры молочного телёнка)*; ~ retourné замша 4) *разг* маломощный автомобиль

vecteur [vɛktœʀ] *m* 1) *геом* вектор 2) *мед* носитель, переносчик инфекции, вектор 3) носитель, вектор 4) *перен* посредник; носитель чего-либо; средство передачи; выразитель

vectoriel, -le [vɛktɔʀjɛl] *adj* векторный

vectorisation [vɛktɔʀizasjõ] *f информ* векторизация, преобразование растрового графического изображения в векторное

vectoriser [vɛktɔʀize] *vt информ* векторизовать, преобразовывать растровое графическое изображение в векторное

vécu, -e [veky] *participe passé см* **vivre**

vécu, -e [veky] **1.** *adj* пережитой, реальный; expérience *f* ~e жизненный опыт, пережитое **2.** *m* пережитое

vedettariat [vədetaʀja] *m* 1) положение/слава знаменитости/звезды 2) поведение/замашки, свойственные знаменитости, звезде 3) система, основанная на выдвижении звёзд *(в каком-либо виде искусства)*

vedette [vədɛt] **I** *f* 1) звезда, знаменитость; видный актёр; ~ de l'écran кинозвезда 2) *полигр* красная строка; строка, набранная крупным шрифтом ◊ *театр* avoir la ~ а) играть ведущую роль б) иметь своё имя напечатанным крупными буквами в афише; elle a la ~ dans cette pièce её имя напечатано крупными буквами в афише; en ~ с красной строки; напечатанный на видном месте; отдельной строкой; mettre en ~ а) выделять, помещать отдельной строкой в начале страницы б) подчёркивать; выставлять напоказ; выдвигать; se mettre en ~ стараться привлечь внимание, обращать на себя внимание; выставить себя напоказ

vedette [vədɛt] **II** *f* моторный катер; ~ de la douane таможенный катер

vedettisation [vədetizasjɔ̃] *f* 1) обращение с кем-либо как со звездой/со знаменитостью; возведение кого-либо в ранг звезды; раздувание чьей-либо славы 2) приобретение положения звезды

vedettiser [vədetize] *vt* возвести в ранг звезды; сделать из кого-либо звезду/знаменитость

végétabilité [veʒetabilite] *f* способность произрастания

végétal, -e [veʒetal] **1.** *adj* растительный; huile *f* ~e растительное масло; espèces *f pl* ~es виды растений **2.** *m* растение

végétalien [veʒetaljɛ̃] **1.** *adj m* строго вегетарианский **2.** *m* сторонник строгого вегетарианства

végétalienne [veʒetaljɛn] **1.** *adj f см* **végétalien 2.** *f* сторонница строгого вегетарианства

végétalisation [veʒetalizasjɔ̃] *f* озеленение; восстановление растительности; рекультивация

végétaliser [veʒetalize] *vt* озеленять; высаживать растения/траву

végétalisme [veʒetalism] *m* строгое вегетарианство

végétarien [veʒetaʀjɛ̃] **1.** *adj m* вегетарианский **2.** *m* вегетарианец

végétarienne [veʒetaʀjɛn] **1.** *adj f см* **végétarien 2.** *f* вегетарианка

végétarisme [veʒetaʀism] *m* вегетарианство

végétatif [veʒetatif] *adj m* вегетативный; растительный; système *m* nerveux ~ вегетативная нервная система; *перен* vie *f* végétative растительный образ жизни; прозябание, жалкое существование

végétation [veʒetasjɔ̃] *f* 1) растительность 2) произрастание, вегетация 3) *перен* растительная жизнь, прозябание

végétations [veʒetasjɔ̃] *f pl анат* аденоиды; mon fils a été opéré des ~ моему сыну удалили аденоиды

végétative [veʒetativ] *adj f см* **végétatif**

végétaux [veʒeto] *adj et subst m pl см* **végétal**

végéter [veʒete] *vi* прозябать; влачить жалкое существование

végétivore [veʒetivɔʀ] *adj* травоядный, питающийся растительной пищей

véhémence [veemãs] *f* пыл, горячность; порыв; protester avec ~ горячо, страстно протестовать

véhément, -e [veemã, -t] *adj* пылкий, страстный, горячий; бурный

véhémentement [veemãtmã] *adv* пылко, горячо, бурно

véhiculaire [veikylɛʀ] *adj* : langue *f* ~ язык-посредник; язык, служащий для общения разноязыкого населения; средство межнационального общения

véhicule [veikyl] *m* 1) средство передвижения; транспортное средство; повозка; коляска, тележка; экипаж; автомобиль, автомашина; вагон; летательный аппарат *и т. д.*; ~ blindé бронетранспортёр; ~ spatial космический летательный аппарат, космический корабль; ~ tout terrain вездеход; ~ utilitaire грузовое транспортное средство, грузовой автомобиль 2) проводник *(вещество, среда)* 3) *перен* посредник, проводник; распространитель; носитель

véhiculer [veikyle] *vt* 1) возить, перевозить; переносить; транспортировать 2) сообщать, передавать *(мысль, послание и т. п.)*

veille [vɛj] *f* 1) канун; (à) la ~ de накануне; незадолго ◊ *разг* ce n'est pas demain la ~ это случится нескоро 2) бодрствование; бдение

veillée [veje] *f* 1) сумерничание; вечер *(время между ужином и сном)*; вечерние посиделки 2) ночь без сна; ночное бдение, бодрствование *(у постели больного; у гроба умершего)*

veiller [veje] **1.** *vi* 1) бодрствовать, не спать 2) дежурить, работать ночью; *воен* стоять на посту 3) проявлять бдительность, бдить 4) (à) заботиться о; следить за... 5) (sur) наблюдать, присматривать за... **2.** *vt* (qn) : ~ un malade дежурить ночью у постели больного, находиться при больном; ~ un mort провести ночь при умершем

veilleur [vɛjœʀ] *m* 1) бодрствующий ночью, полуночник 2) часовой; наблюдатель; служащий, наблюдающий ночью за порядком; ~ de nuit ночной сторож; вахтёр; ночной портье *(в гостинице)*; ночной дежурный *(в магазине, на предприятии, в паркинге)*

veilleuse [vɛjøz] *f* 1) бодрствующая ночью, полуночница 2) ночник ◊ *разг* mettre en ~ а) уменьшать, притушить свет б) снижать, уменьшать активность до минимума; mets-la en ~ успокойся, замолчи 3) *авто* лампа подсвета; стояночный свет 4) дежурная лампа, лампа-указатель; дежурная горелка; горелка газовой колонки *(постоянно горящая)* светильник аварийного освещения; «сторож» 5) *церк* лампада

veinard, -e [vɛnaʀ, -d] *разг* **1.** *adj* удачливый; везучий **2.** *m f* счастливчик, счастлив‖ец, -ица

veine [vɛn] **I** *f* 1) вена ◊ se saigner aux quatre ~s во всём себе отказывать, идти на жертвы, жертвовать всем, выбиваться из сил, из кожи вон лезть *(чтобы добиться чего-либо)*; ne pas avoir de sang dans les ~s быть трусливым 2) прожилка, жилка *(на листе, в дереве, камне)* 3) рудная жила

veine [vɛn] **II** *f разг* 1) удача, везение; il a de la ~ ему везёт; c'est un coup de ~ ! вот повезло!; pas de ~ ! не везёт! 2) ~ (poétique) поэтическое дарование; поэтическое настроение; вдохновение ◊ être en ~ de... быть в настроении, быть настроенным на...

veiné, -e [vene] *adj* с (про)жилками; marbre *m* ~ de rose мрамор с розовыми прожилками

veiner [vene] *vt* проводить жилки, отделывать под дерево, под мрамор

veinette [vɛnɛt] *f* плоская кисть для имитации (про)жилок *(дерева, мрамора)*

veineuse [vɛnøz] *adj f см* **veineux**

veineux [vɛnø] *adj m* 1) венозный 2) с (про)жилками *(о дереве, камне)*

veinosité [venozite] *f* маленькая вена, видимая под кожей

veinotonique [venɔtɔnik] *adj фарм* укрепляющий вены

veinule [venyl] *f* 1) венула, маленькая вена 2) *бот* жилка; нервация, жилкование

veinure [venyʀ] *f* жилистость; расположение прожилок дерева, мрамора

vêlage [vɛlaʒ] *m* отёл

vélanède [velanɛd] *f* шляпка желудей греческого дуба *(используется в дубильной и красильной промышленности)*

vélani [velani] *m* греческий дуб

vélarisation [velaʀizasjɔ̃] *f лингв* веляризация, отвердение

velcro [vɛlkʀo] *m* «липучка» *(вид застёжки);* fermetures *f pl* ~s застёжки на липучках

vêler [vele] *vi* телиться

vélie [veli] *f* водяной паук

vélin [velɛ̃] **1.** *m* (peau *f* de) ~ тонкий пергамент, велень **2.** *m* веленевый; (papier *m*) ~ веленевая бумага

véliplanchiste [veliplɑ̃ʃist] *m, f* сёрфингист, -ка

vélivole [velivɔl] **1.** *adj* 1) планёрный 2) *поэт* летящий на парусах *(по воде)* **2.** *m, f* планерист, -ка

velléitaire [veleitɛʀ] **1.** *adj* слабовольный; elle est trop ~ pour prendre une décision у него слишком слабая воля, чтобы принимать решение **2.** *m, f* слабовольный человек

velléité [veleite] *f* слабое желание, поползновение, робкая попытка; ~ de chercher du travail робкие попытки найти работу

vélo [velo] *m* велосипед; ~ de course гоночный велосипед; course *f* de ~s велогонка; faire du ~ ездить на велосипеде; заниматься велосипедным спортом; à ~, en ~ на велосипеде; ~ tout-terrain **(V.T.T.)** внедорожный велосипед, горный велосипед

vélo-neige [velɔnɛʒ] *m* снежный велосипед, велосипед на лыжах

véloce [velɔs] *adj* скорый, быстрый

vélocement [velɔsmɑ̃] *m* быстро

vélocimane [velɔsiman] *m* (автоматизированная трёхколёсная) инвалидная коляска

vélocimètre [velɔsimɛtʀ] *m* спидометр

vélocimétrie [velɔsimetʀi] *f* измерение скорости; ~ Doppler доплерометрия

vélocipède [velɔsipɛd] *m* велосипед *(без цепной передачи с большим передним и маленьким задним колесом)*

vélociste [velɔsist] *m, f* 1) торговец велосипедами 2) мастер по ремонту велосипедов

vélocité [velɔsite] *f* скорость, быстрота

vélodrome [velodʀom] *m* велодром

vélomoteur [velɔmɔtœʀ] *m* велосипед с мотором, лёгкий мотоцикл

velours [v(ə)luʀ] *m* 1) бархат; ~ côtelé вельвет; ~ panne панбархат; de ~ бархатный; en ~ из бархата ◊ jouer sur le ~ действовать без риска, ничем не рискуя; faire patte de ~ а) прятать когти б) *перен* скрывать свои намерения под видом добродушия 2) бархатистость; peau *f* de ~ бархатная кожа; yeux *m pl* de ~ нежные бархатистые глаза

velouté, -e [vəlute] **1.** *adj* бархатистый, мягкий; нежный *(на вкус, на слух, на ощупь)* **2.** *m* 1) бархатистость, мягкость 2) суп-пюре

velouter [vəlute] *vt* 1) придавать бархатистость 2) смягчать, делать приятнее *(на вкус, на слух)* □ **se** ~ становиться бархатным, бархатистым, мягким, нежным

velouteuse [vəlutøz] *adj f см* **velouteux**

velouteux [vəlutø] *adj m* бархатистый

veltage [vɛltaʒ] *m* определение объёма *(бочек)*

velu, -e [vəly] *adj* волосатый, обросший волосами, мохнатый

velvote [vɛlvɔt] *f бот* 1) льнянка ложная 2) вероника полевая

venaison [vənɛzɔ̃] *f* мясо или жир крупной дичи *(оленя, кабана и т. п.)*

vénal, -e [venal] *adj* продажный; presse *f* ~e продажная пресса

vénalement [venalmã] *adv* продажно; за деньги
vénalité [venalite] *f* продажность; взяточничество
venant [v(ə)nã] *participe présent см* **venir**
venant, -e [v(ə)nã, -t] *m, f* приходящ‖ий, -ая; les allants et les ~s приходящие и уходящие; à tout ~ первому встречному; каждому встречному-поперечному, всем подряд без разбора
vénaux [veno] *adj m pl см* **vénal**
vendable [vãdabl] *adj* продажный, подлежащий продаже; cette vieille voiture n'est pas ~ эту старую машину продать невозможно
vendange [vãdãʒ] *f* 1) сбор винограда; faire des ~s собирать виноград *(для вина)* 2) *pl* время сбора винограда 3) урожай винограда
vendangeable [vãdãʒabl] *adj* созревший *(о винограде)*
vendanger [vãdãʒe] *vt, vi* собирать виноград; le vigneron vendange sa vigne au début de l'automne виноградарь собирает виноград для вина в начале осени
vendangerot [vãdãʒʀo] *m* корзина для сбора винограда
vendangeur [vãdãʒœʀ] *m* сборщик винограда
vendangeuse [vãdãʒøz] *f* 1) сборщица винограда 2) машина для сбора винограда 3) *бот* название некоторых осенних цветов, цветущих во время сбора винограда: (*астра, безвременник, амариллис*)
Vendée [vãde] *f* 1) Вандея *(река и департамент)* 2) *ист* Вандея
vendéen [vãdeɛ̃] *adj m* вандейский
Vendéen [vãdeɛ̃] *m* 1) вандеец, житель Вандеи 2) *ист* вандеец
vendéenne [vãdeɛn] *adj f см* **vendéen**
Vendéenne [vãdeɛn] *f* жительница Вандеи
vendémiaire [vãdemjɛʀ] *m ист* вандемьер *(первый месяц республиканского календаря 22—24 сентября — 21—23 октября)*
vendetta [vãdɛtta] *f* вендетта, кровная месть *(на Корсике)*
vendeur [vãdœʀ] *m* продавец; ~ ambulant бродячий торговец; ~ à la sauvette торгующий из-под полы
vendeuse [vãdøz] *f* продавщица
vendre [vãdʀ] *vt* 1) продавать; ~ cher продавать дорого; ~ à bon marché, ~ à vil prix *m* продавать дёшево, за бесценок; à ~ «продаётся» *(объявление)*; combien as-tu vendu ta voiture ? за сколько (за какую цену) ты продал машину? ◊ ~ cher qch так просто не отдать что-либо 2) торговать чем-либо; предоставлять что-либо за плату 3) *перен* продавать, выдавать, предавать, сдать; ~ ses complices предать сообщников □ **se** ~ 1) продаваться; ces télévisions se vendent bien эти телевизоры хорошо продаются 2) *перен* продать себя *(показать свои достоинства, знания)*; pour trouver du travail, il faut savoir se ~ чтобы найти работу, надо уметь продать себя
vendredi [vãdʀədi] *m* пятница; в пятницу; le ~, tous les ~s по пятницам
vendu, -e [vãdy] *participe passé см* **vendre**
vendu, -e [vãdy] **1.** *adj* 1) проданный 2) *перен* подкупленный; продавшийся **2.** *m разг* продажный тип, подлец
vénéneuse [venenøz] *adj f см* **vénéneux**
vénéneux [venenø] *adj m* 1) ядовитый; plantes *f pl* vénéneuses ядовитые растения; champignons *m pl* ~ ядовитые грибы 2) *перен* вредный, вредоносный
vénénifère [venenifɛʀ] *adj* содержащий яд, ядовитый
vénénipare [venenipaʀ] *adj* выделяющий яд
vénénosité [venenozite] *f* ядовитость, токсичность
vénérable [veneʀabl] **1.** *adj* 1) почтенный; достопочтенный; d'un âge ~ почтенного возраста 2) *рел* преподобный **2.** *m, f* преподобн‖ый, -ая
vénérablement [veneʀabləmã] *adv* почтительно
vénération [veneʀasjõ] *f* 1) почитание, почтение, глубокое уважение 2) обоготворение чего-либо; поклонение чему-либо
vénéré, -e [veneʀe] *adj* высокочтимый
vénérer [veneʀe] *vt* 1) чтить, почитать; поклоняться; глубоко уважать 2) боготворить, поклоняться
vénerie [vɛnʀi] *f* 1) псовая охота 2) охотничий двор 3) *ист* право охоты сеньора
vénérien [veneʀjɛ̃] *adj m* венерический; maladie *f* vénérienne венерическая болезнь
vénérienne [veneʀjɛn] *adj f см* **vénérien**
vénérologie [veneʀɔlɔʒi] *f* венерология
vénérologiste [veneʀɔlɔʒist] *m, f* врач-венеролог
vénérologue [veneʀɔlɔg] *m, f см* **vénérologiste**
Vénétie [veneti] Венето *(область Италии)*
Venezuela [venezɥela] *m* Венесуэла
vengeance [vãʒãs] *f* 1) месть, мщение; par ~ в отместку, из мести; esprit *m* de ~ мстительность; желание отомстить 2) *рел* кара, наказание
venger [vãʒe] *vt* мстить; ~ qn, qch мстить за кого-либо, что-либо; je te vengerai я за тебя отомщу □ **se** ~ (de qn; de qch)

мстить, отомстить кому-либо; мстить, отомстить за что-либо; se ~ d'un ennemi отомстить врагу; se ~ d'une injure отомстить за оскорбление; je me vengerai я отомщу *(за сделанное, сказанное)*; elle s'est vengée de lui она ему отомстила

vengeur [vãʒœʀ] **1.** *m* мститель **2.** *adj m* мстящий, карающий

vengeresse [vãʒ(ə)ʀɛs] **1.** *f* мстительница **2.** *adj f см* **vengeur**

véniel, -le [venjɛl] *adj* простительный; péché *m* ~ грешок

véniellement [venjɛlmã] *adv* : pécher ~ погрешать, допускать небольшие погрешности

venimeuse [vənimøz] *adj f см* **venimeux**

venimeux [vənimø] *adj m* 1) ядовитый *(о змеях, насекомых, грибах)* 2) *перен* ядовитый, язвительный, злой; едкий; remarque *f* venimeuse язвительное замечание

venimosité [v(ə)nimozite] *f* ядовитость

venin [vənɛ̃] *m* 1) яд *(змеи, насекомого)* 2) *перен* злоба, жёлчь; une lettre pleine de ~ письмо, полное жёлчи

venir [vəniʀ] *vi* 1) приходить; приезжать; приплывать; прилетать; прибывать; faire ~ a) вызывать б) велеть принести; доставлять, выписывать *(газету и т. п.);* ~ prendre qn заходить за кем-либо; ~ chercher qch, qn приходить (приезжать) за чем-либо, кем-либо; viens ici ! иди сюда!; venez près de moi подойдите ко мне; ~ voir зайти, навестить кого-либо; venez nous voir ! заходите; les jours qui viennent ближайшие дни ◊ cette odeur fait ~ l'eau à la bouche от этого запаха слюнки текут; je la vois ~ (avec ses gros sabots) я понимаю, чего она хочет, к чему она клонит; prendre les choses comme elles viennent примириться, относиться по-философски к происходящему 2) идти; venez avec moi пойдёмте со мной; les idées ne viennent pas ничего в голову не приходит 3) *(о растениях)* расти и развиваться; les blés viennent bien dans cette terre на этой земле хорошо растёт пшеница 4) : (~ à) а) прибыть, прибывать, приходить, приезжать в...; ~ à la rencontre de qn идти навстречу кому-либо; jamais il ne m'est venu à l'esprit de... мне никогда не приходило в голову...; ~ au monde родиться, появиться на свет; б) достигать, доходить; ~ à удаваться; ~ à rien ничего не добиться; ~ à point прийти кстати; прийтись кстати; созреть; venu à point назревший; у ~ дойти, докатиться; решиться в) ~ à une question приступить к какому-либо вопросу; ~ après следовать за... 5) : (~ de) а) привозиться, поступать из... б) достаться от...; перейти по наследству в) происходить из..., проистекать; вытекать из...; beaucoup de mots français viennent du latin много французских слов произошло из латинского языка; cela vient de ce que... это происходит от того, что...; de là vient que..., d'où vient que... откуда и...; d'où vient qu'il est toujours en retard ? почему он всегда опаздывает? 6) : (en ~) en ~ à..., en ~ jusqu'à... дойти до..., быть доведённым до...; осмелиться прибегнуть к...; en ~ à la conclusion прийти к выводу; venons-en aux faits обратимся к фактам; où voulez-vous en ~ куда вы клоните?, чего вы добиваетесь?; en ~ à (+ *infin*) прийти к тому, что..., дойти до того, что... 7) : ~ de *с неопр ф глагола (passé immédiat)* только что, недавно; elle vient de sortir она только что вышла 8) : à ~ будущий; générations *f pl* à ~ будущие поколения

Venise [vəniz] Венеция *(город)*

vénitien [venisjɛ̃] *adj m* венецианский; lanterne *f* vénitienne бумажный фонарик; blond *m* ~ рыжеватый

Vénitien [venisjɛ̃] *m* венецианец

vénitienne [venisjɛn] *adj f см* **vénitien**

Vénitienne [venisjɛn] *f* венецианка

vénoclysis [venɔklizis] *f мед* внутривенное вливание

vent [vã] *m* 1) ветер; le ~ se lève поднимается ветер; il y a (il fait) du ~ ветрено; дует; à ~ ветряной; moulin *m* à ~ ветряная мельница; avoir bon ~ идти по ветру, с попутным ветром; ouvert à tous ~s открытый всем ветрам; à l'abri du ~ в месте, защищённом от ветра, с подветренной стороны ◊ les quatre ~s четыре страны света; des quatre ~s со всех концов света, со всех сторон; aux quatre ~s, à tous les ~s всюду, по всем направлениям; contre ~s et marées наперекор стихиям, невзирая ни на что; avoir ~ de... слышать о чём-либо, быть в курсе (дела); avoir le ~ en poupe, avoir le ~ dans le dos а) идти с попутным ветром б) быть в благоприятных условиях; хорошо начать, быть на верном пути к успеху; bon ~ ! а) (желаю) успеха! б) *разг* скатертью дорога; quel bon ~ vous amène ? каким ветром вас занесло? 2) движение воздуха; faire du ~ avec un éventail обмахиваться веером ◊ *разг* faire du ~ важничать; du ~ пустое; брех-

ня; c'est du ~, ce n'est que du ~ это всё пустое, пустые слова, пустые обещания 3) *перен* обстановка; направление; être dans le ~ идти в ногу с временем, не отставать от моды, от своего времени; dans le ~ современный; модный; selon le ~ смотря по обстоятельствам; le ~ tourne обстановка меняется; sentir le ~ знать, откуда ветер дует; regarder de quel côté vient le ~ держать нос по ветру; tourner à tout ~/au moindre ~ поминутно менять своё мнение 4) воздух; en plein ~ на открытом воздухе, под открытым небом; на ветру; le nez au ~ задрав нос, глазея по сторонам 5) : instrument *m* à ~ *муз* духовой инструмент

ventage [vãtaʒ] *m* провеивание зерна

vente [vãt] *f* продажа, сбыт; ~ aux enchères аукцион, продажа с аукциона; salle *f* des ~s аукционный зал; ~ à crédit продажа в кредит; ~ en gros оптовая продажа; ~ en détail, ~ au détail продажа в розницу; ~ par correspondance продажа по каталогам; en ~ продаётся; mettre en ~ пустить в продажу; service *m* après-~ гарантийное обслуживание

venté, -e [vãte] *adj* продуваемый ветром, ветреный

venter [vãte] *v impers* дуть *(о ветре)*; il vente дует ветер, ветрено ◊ qu'il pleuve, qu'il vente во что бы то ни стало; в любое время

venteuse [vãtøz] *adj f см* **venteux**

venteux [vãtø] *adj m* 1) ветреный 2) *мед* вызывающий образование кишечных газов

ventilateur [vãtilatœʀ] *m* 1) вентилятор 2) отдушина, поддувало

ventilation [vãtilasjõ] *f* вентиляция, проветривание

ventilo [vãtilɔ] *m разг от* **ventilateur**

ventiler [vãtile] *vt* вентилировать, проветривать

ventilo-convecteur [vãtilɔkõvɛktœʀ] *m mex* конвекционный вентилятор

ventis [vãti] *m pl* бурелом; ветровал

ventôse [vãtoz] *m* вантоз *(шестой месяц республиканского календаря, 19—21 февраля — 19—21 марта)*

ventouse [vãtuz] *f* 1) *мед* банка; poser des ~s ставить банки 2) вантуз, присоска 3) *биол* присоска; ~s de la pieuvre присоски осьминога 4) *mex* воздушный вентиль, воздушный клапан; вакуумный захват, присос

ventral, -e [vãtʀal] *adj* брюшной; région *f* ~e брюшная полость; parachute *m* ~ нагрудный парашют; poche *f* ~e брюшная сумка *(у кенгуру)*

ventraux [vãtʀo] *adj m pl см* **ventral**

ventre [vãtʀ] *m* живот, брюхо; брюшко; утроба, чрево; *анат* bas ~ а) подчревная область; низ живота j'ai mal au ~ у меня болит живот б) половые органы; ◊ faire mal au ~ à qn вызывать отвращение у кого-либо; *перен* ça me fait mal au ~ от этого меня тошнит, воротит; avoir du ~, prendre du ~ полнеть, толстеть, отрастить брюшко; à plat ~ лёжа на животе; ничком, ползком, по-пластунски; dormir à plat ~ спать на животе; se mettre à plat ~ devant qn пресмыкаться, раболепствовать перед кем-либо; avoir le ~ creux быть голодным, хотеть есть; avoir qch dans le ~ быть храбрым, энергичным; donner du cœur au ~, mettre du cœur au ~ а) придать смелости, храбрости б) дать заряд энергии; ne rien avoir dans le ~ быть трусом, вялым; il faudrait savoir ce qu'elle a dans le ~ надо бы выяснить её намерения, её тайные умыслы; aller ~ à terre бежать со всех ног

ventre-de-biche [vãtʀəd(ə)biʃ] *adj inv* светло-рыжий, рыжеватый

ventriculaire [vãtʀikylɛʀ] *adj анат* желудочковый

ventricule [vãtʀikyl] *m анат* 1) желудочек *(сердца, головного мозга)* 2) расширение пищевода *(у птиц)*

ventrière [vãtʀijɛʀ] *f* 1) подпруга; подбрюшник 2) продольная балка *(поддерживающая конструкцию)*

ventriloque [vãtʀilɔk] *m, f* чревовещатель, -ница

ventriloquie [vãtʀilɔki] *f* чревовещание

ventripotent, -e [vãtʀipɔtã, -t] *adj* пузатый

ventru, -e [vãtʀy] *adj* пузатый, с большим животом

ventube [vãtyb] *m mex* вентиляционная труба

venu, -e [v(ə)ny] *participe passé см* **venir**

venu, -e [v(ə)ny] *m, f* premier ~ первый встречный; première ~e первая встречная; nouveau ~ вновь прибывший; nouvelle ~e вновь прибывшая; être le bien ~, la bien ~e быть желанным гостем; soyez le bien ~, la bien ~e, les bien ~s, les bien ~es добро пожаловать; être mal ~, mal ~e de + *infin* действовать невпопад; не иметь оснований (чтобы)

venue [v(ə)ny] *f* приход; приезд; прибытие; появление; ~ au monde du bébé рождение, появление на свет ребёнка; attendre la ~ de ждать прихода кого-

либо, чего-либо; attendre la ~ de l'été ждать прихода, наступления лета

vénus [venys] *f* венус *(моллюск)*

Vénus [venys] *астр, миф* Венера

vénusien [venyzjɛ̃] *adj m* 1) *астр* относящийся к Венере 2) *психол* мягкий; спокойный, ровный

vénusienne [venyzjɛn] *adj f см* **vénusien**

vénusté [venyste] *f* прелесть, грация; изящество, элегантность

vêpres [vɛpʀ] *f pl церк* вечерня

ver [vɛʀ] *m* червь, червяк; ~ luisant светлячок; ~ de terre земляной (дождевой) червь; ~ à soie шелковичный червь; ~ solitaire солитёр, ленточный червь; mangé aux ~s, piqué aux ~s изъеденный, источенный червями ◊ nu comme un ~ абсолютно голый

vérace [veʀas] *adj* правдивый

véracité [veʀasite] *f* 1) правдивость 2) истинность, достоверность; правдоподобие

véraison [veʀɛzɔ̃] *f* созревание *(фруктов)*; начало созревания винограда

véranda [veʀɑ̃da] *f* веранда; застеклённый балкон

vératre [veʀatʀ] *m бот* чемерица

verbal, -e [vɛʀbal] *adj* 1) словесный, устный; promesse *f* ~e устное обещание, обещание на словах; accord *m* ~ устная договорённость; procès-~*m* протокол; purement ~ только на словах 2) *грам* глагольный, отглагольный; adjectif *m* ~ отглагольное прилагательное; locution *f* ~e глагольное выражение

verbalement [vɛʀbalmɑ̃] *adv* устно, словесно, на словах; в устной форме

verbalisation [vɛʀbalizasjɔ̃] *f* 1) протоколирование, внесение в протокол 2) *психол* вербализация, словесное выражение чего-либо; воплощение в слова 3) *грам* вербализация

verbaliser [vɛʀbalize] **1.** *vi* составлять акт, протокол, протоколировать **2.** *vt* облекать в слова, вербализировать

verbalisme [vɛʀbalism] *m* пустословие

verbaux [vɛʀbo] *adj m pl см* **verbal**

verbe [vɛʀb] *m* 1) глагол; ~ auxiliaire вспомогательный глагол; ~ transitif переходный глагол; ~ intransitif непереходный глагол; ~ impersonnel безличный глагол; ~ irrégulier неправильный глагол; ~ défectif дефективный глагол; ~ pronominal возвратный глагол 2) слово; речь; выражение словами чего-либо, *перен* язык; avoir le ~ haut а) громко говорить б) говорить высокомерно; *библ Au début c'était le Verbe* В начале было Слово

verbération [vɛʀbeʀasjɔ̃] *f физ* звуковая волна

verbeuse [vɛʀbøz] *adj f см* **verbeux**

verbeusement [vɛʀbøzmɑ̃] *adv* многословно

verbeux [vɛʀbø] *adj m* многословный, многоречивый; болтливый

verbiage [vɛʀbjaʒ] *m* разглагольствование, пустословие

verbicruciste [vɛʀbikʀysist] *m, f* составитель, составительница кроссвордов

verbosité [vɛʀbozite] *f* многословие

verdage [vɛʀdaʒ] *m с-х* 1) зелёное удобрение 2) зелёный корм

verdâtre [vɛʀdatʀ] *adj* зеленоватый

verdelet, -te [vɛʀdəlɛ, -t] *adj* 1) кисловатый *(о вине)* 2) крепкий, бодрый *(о пожилом человеке)*

verdeur [vɛʀdœʀ] *f* 1) сырость *(дерева, дров)* 2) кисловатость, незрелость *(плодов)* 3) крепость *(вина)* 4) юношеская сила, молодость, крепость *(о пожилом человеке)* 5) резкость; вольность *(речи)*

verdict [vɛʀdikt] *m* 1) приговор; вердикт, решение присяжных заседателей; rendre le ~ вынести приговор 2) *перен* суровый приговор, осуждение

verdier [vɛʀdje] *m* зеленушка (*птица*)

verdine [vɛʀdin] *f* цыганская повозка, кибитка; фургон

verdir [vɛʀdiʀ] **1.** *vt* окрашивать в зелёный цвет, делать зелёным **2.** зеленеть; ~ de peur позеленеть от страха

verdissant, -e [vɛʀdisɑ̃, -t] *adj* 1) зеленеющий 2) позеленевший

verdissement [vɛʀdismɑ̃] *m* 1) позеленение 2) озеленение; ~ de la ville озеленение города

verdoiement [vɛʀdwamɑ̃] *m* позеленение *(деревьев)*

verdoyant, -e [vɛʀdwajɑ̃, -t] *adj* зеленеющий, зелёный, покрытый зеленью

verdoyer [vɛʀdwaje] *vi* зеленеть, становиться зелёным, покрываться зеленью

verdunisation [vɛʀdynizasjɔ̃] *f* хлорирование, очистка (воды)

verduniser [vɛʀdynize] *vt* производить очистку *(воды)*, хлорировать

verdure [vɛʀdyʀ] *f* 1) зелень; трава; листва; 2) зелень, овощи, салаты из свежих овощей

véreuse [vɛʀøz] *adj f см* **véreux**

véreux [vɛʀø] *adj m* 1) червивый 2) *перен* подозрительный, сомнительный; affaire *f* véreuse тёмное дело 3) *перен* прогнивший, разложившийся, продажный; homme *m* ~ продажный человек

verge [vɛʀʒ] **I** *f* 1) прут, хлыст; лоза 2) *pl* розги 3) прут, штанга, стержень; веретено *(у якоря)* 4) жезл, палочка; жезл сторожа, привратника

verge [vɛʀʒ] **II** *f* член, мужской половой орган *(всех млекопитающих)*

verge-d'or [vɛʀʒdɔʀ] *f бот* золотарник обыкновенный, золотая роза

vergeoise [vɛʀʒwaz] вержуаз *(тёмно-коричневый сахар)*

verger [vɛʀʒe] *m* фруктовый сад

vergeté, -e [vɛʀʒəte] *adj* полосатый, рубчатый; с выступившими красными полосами, рубцами *(на коже)*

vergetures [vɛʀʒətyʀ] *f pl* растяжки, стрии, красные полосы, рубцы *(на коже)*

verglacé, -e [vɛʀglase] *adk* обледенелый, покрытый льдом; route *f* ~e скользкая, обледенелая дорога

verglas [vɛʀgla] *m* гололёд, гололедица; il y a du ~ скользко, гололёд

vergne [vɛʀɲ] *m* ольха

vergogne [vɛʀgɔɲ] *f* стыд, срам; sans ~ бесстыдный; бесстыдно

vergue [vɛʀg] *f мор* рея; рей

verguet [vɛʀgɛ] *m бот* омела белая

véridicité [veʀidisite] *f* 1) правдивость 2) достоверность, правдоподобие

véridique [veʀidik] *adj* 1) правдивый 2) достоверный, подлинный

véridiquement [veʀidikmã] *adv* 1) правдиво 2) достоверно

vérifiable [veʀifjabl] *adj* поддающийся проверке

vérificateur [veʀifikatœʀ] **1.** *m* 1) контролёр; браковщик; ~ orthographique корректор 2) контрольный, контрольно-измерительный прибор; тестер 3) *информ* устройство проверки, верификатор **2.** *adj m* 1) контролирующий, проверяющий 2) контрольный

vérification [veʀifikasjɔ̃] *f* 1) проверка, контроль; верификация 2) *полигр* сверка 3) испытание, опробование

vérificatif [veʀifikatif] *adj m* проверочный

vérificative [veʀifikativ] *adj f см* **vérificatif**

vérificatrice [veʀifikatʀis] **1.** *f* контролёр; браковщица; ~ orthographique корректор **2.** *adj f см* **vérificateur**

vérifier [veʀifje] *vt* 1) проверять, сверять, сличать, контролировать 2) подтверждать; оправдывать; удостоверять □ **se** ~ подтверждаться, сбываться

vérin [veʀɛ̃] *m тех* домкрат; силовой цилиндр; ~ hydraulique гидравлический домкрат; гидроцилиндр

véritable [veʀitabl] *adj* истинный, настоящий, подлинный

véritablement [veʀitabləmã] *adv* действительно, поистине, подлинно

vérité [veʀite] *f* 1) правда, истина; minute *f* de ~ момент истины; c'est la pure ~, c'est l'entière ~ истинная правда, сущая правда; fausser la ~ исказить истину; dire à qn ses quatre ~s сказать кому-либо правду в глаза; отчитать кого-либо; à dire la ~ по правде сказать; *loc adv* en ~ поистине, на самом деле 2) истинность, правдивость, точность; правдоподобие; достоверность; ~ d'un portrait сходство портрета *(с натурой)*; ~ d'un personnage правдивость образа 3) искренность 4) *(в приложении)* реалистический, правдивый, отражающий действительность; cinéma-~ *m* реалистическое кино

verjus [vɛʀʒy] *m* 1) кислый сок из незрелого винограда 2) кислое вино 3) незрелый виноград

verjuté, -e [vɛʀʒyte] *adj* кислый; приправленный кислым виноградным соком

verjuter [vɛʀʒyte] *vt* приправлять что-либо кислым виноградным соком

verlan [vɛʀlã] *m* «верлан» (*искусственный разговорный язык, в котором переставляются слоги в словах, напр: l'envers → verlan, pourri → ripou, femme → meuf)*

vermeil, -le [vɛʀmɛj] **1.** *adj* ярко-красный, алый; румяный **2.** *m* вермель, позолоченное серебро ◊ carte *f* ~ карточка, дающая во Франции скидки пожилым людям; социальная карта для пенсионеров

vermicelle [vɛʀmisɛl] *m* вермишель

vermicide [vɛʀmisid] *adj* глистогонный, противоглистный

vermiculaire [vɛʀmikylɛʀ] *adj* червеобразный; appendice *m* ~ червеобразный отросток

vermifuge [vɛʀmifyʒ] **1.** *adj* глистогонный **2.** *m* глистогонное средство

vermiller [vɛʀmije] *vi* рыть землю в поисках еды *(о свиньях, кабанах, птицах)*

vermillon [vɛʀmijɔ̃] *m* 1) киноварь 2) ярко-красный цвет

vermine [vɛʀmin] *f* 1) паразиты *(насекомые)* 2) *перен* нечисть; сброд, подонок

vermineuse [vɛʀminøz] *adj f см* **vermineux**

vermineux [vɛʀminø] *adj m* 1) глистный, вызываемый глистами 2) вшивый

vermisseau [vɛʀmiso] *m* 1) земляной червь, червяк 2) *перен* червь, ничтожество

vermivore [vɛʀmivɔʀ] *adj* червеядный, питающийся червями

vermoulu, -e [vɛʀmuly] *adj* источенный червями, трухлявый

vermoulure [vɛʀmulyʀ] *f* червоточина
vermouth [vɛʀmut] *m* вермут *(аперитив)*
vernaculaire [vɛʀnakylɛʀ] *adv* местный; langue *f* ~ местное наречие; nom *m* ~ обыденное название *(животного, растения, в отличие от научного)*
vernal, -e [vɛʀnal] *adj* вешний, весенний; *астр* point *m* ~ точка весеннего равноденствия
vernaux [vɛʀno] *adj m pl см* **vernal**
verni, -e [vɛʀni] **1.** *adj* 1) лакированный; лаковый 2) блестящий 3) *разг* везучий; tu es verni ! везёт тебе! **2.** *m, f* везучий человек, везунчик **3.** *m* лаковая кожа
vernir [vɛʀniʀ] *vt* 1) лакировать, покрывать лаком/глазурью 2) *перен* наводить блеск, глянец
vernis [vɛʀni] *m* 1) лак; глянец; глазурь; олифа; ~ à ongles лак для ногтей 2) лоск, наружный блеск; поверхностное *(знание и т.п.)* 3) *бот* лаконосное растение
vernis-laque [vɛʀnilak] *m* политура
vernissage [vɛʀnisaʒ] *m* 1) лакировка; глазурование 2) вернисаж, торжественное открытие художественной выставки
vernissé, -e [vɛʀnise] *adj* 1) покрытый глазурью *(о посуде)* 2) блестящий, лакированный
vernisser [vɛʀnise] *vt* лакировать; покрывать глазурью, глазуровать
vernisseur [vɛʀnisœʀ] *m* лакировщик
vernisseuse [vɛʀnisøz] 1) лакировщица 2) лакировальная машина
vérole [vɛʀɔl] *f* 1) *мед* petite ~ оспа; petite ~ volante ветряная оспа 2) *мед* сифилис 3) *разг* неприятность; трудность; неприятный человек; подонок
vérolé, -e [vɛʀɔle] **1.** *adj* 1) сифилитический 2) гнусный, отвратительный 3) сломанный, покорёженный **2.** *m, f* 1) сифилит‖ик, -ичка 2) подонок, негодяй
véronique [vɛʀɔnik] *f бот* вероника
verrat [vɛʀa] *m зоол* хряк
verre [vɛʀ] *m* 1) стекло *(материал)*; en ~, de ~ стеклянный; ~ blanc оконное стекло; laine *f* de ~ стекловата; стекловолокно; papier *m* de ~ наждачная бумага; стеклянная бумага; шлифовальная шкурка *(на бумажной основе)* 2) стекло *(изделие)*; линза; ~ à vitres оконное стекло; ~ de montre часовое стекло 3) стакан; рюмка; бокал; ~ à pied бокал; рюмка; ~ gradué мензурка; ~ à dents стакан для чистки зубов/полоскания рта; offrir un ~ угостить *(вином и т. п.)*; prendre un ~ выпить, пропустить стаканчик; lever son ~ à la santé de qn поднять бокал за чьё-либо здоровье ◊ se noyer dans un ~ d'eau быть неспособным преодолеть малейшие трудности; заблудиться в трёх соснах 4) *pl* стёкла, линзы очков; линзы; porter des ~s носить очки; ~s de contact контактные линзы
verré, -e [vɛʀe] *adj* осыпанный стеклянной пылью; papier *m* ~ наждачная бумага
verrerie [vɛʀʀi] *f* 1) стекольный завод; производство стекла 2) торговля стеклянными изделиями 3) стеклянные изделия, стеклянная посуда; *собир* стекло
verrier [vɛʀje] **1.** *adj m* стекольный; peintre *m* ~ художник по стеклу **2.** *m* 1) стекольщик; торговец стеклянной посудой, стеклом 2) художник по стеклу; витражист 3) корзина, подставка для рюмок
verrière [vɛʀjɛʀ] **1.** *adj f см* **verrier 2.** 1) торговка стеклянной посудой, стеклом 2) художник по стеклу; витражист 3) стекло в раме 4) витраж; большое окно; стеклянная крыша; остеклённая стена; застеклённый потолок 5) световой фонарь; фонарь *(кабины)*
verroterie [vɛʀɔtʀi] *f* мелкий стеклянный товар; дешёвые украшения из стекла, стекляшки
verrou [vɛʀu] *m* 1) задвижка, засов, запор; pousser/tirer le ~ запереть на засов; mettre le ~ запереть, закрыть; fermer au ~ запереть на замок ◊ sous les ~s в тюрьме; tenir qn sous les ~s держать кого-либо под замком 2) *воен* затвор 3) *тех* стопор, фиксатор; блокирующее устройство 4) *спорт* стенка *(в футболе)*
verrouillage [vɛʀujaʒ] *m* 1) запирание; блокировка; фиксация 2) выставление заслона, заграждение 3) блокирующее устройство
verrouiller [vɛʀuje] *vt* 1) запирать на засов 2) блокировать 3) запирать, держать под замком 4) *воен* прикрывать; ~ une brèche закрывать брешь 5) *перен* блокировать, воспрепятствовать проходу; останавливать, перекрывать путь □ **se** ~ 1) запереться на задвижку 2) запереться дома
verrucosité [vɛʀykozite] *f мед* бородавчатость
verrue [vɛʀy] *f* 1) бородавка; *бот* herbe *f* aux ~s чистотел 2) *перен* порок, недостаток; уродство, нечто уродливое
verruqueuse [vɛʀykøz] *adj f см* **verruqueux**
verruqueux [vɛʀykø] *adj m* бородавчатый
vers [vɛʀ] **I** *m* стих; стихотворная строка; *pl* стихи, поэзия; ~ libre верлибр, сво-

бодный стих; faire des ~ писать стихи; en ~ в стихах; mettre en ~ облечь в стихотворную форму

vers [vɛʀ] **II** *prép (по направлению)* к; около; courir ~ la sortie бежать к выходу; aller vers le sud идти на юг; s'arrêter ~ Milan остановиться около, недалеко от Милана; ~ cinq heures около пяти часов

versaillais, -e [vɛʀsajɛ, -z] *adj* версальский

Versaillais [vɛʀsajɛ] *m* версалец, житель Версаля; *ист* les ~ версальцы *(название, данное участниками Парижской Коммуны 1871 обосновавшимся в Версале силам контрреволюции и их войскам)*

Versaillaise [vɛʀsajɛz] *f* жительница Версаля

Versailles [vɛʀsaj] 1) Версаль *(город)* 2) Версаль, Версальский дворец

versant [vɛʀsɑ̃] *m* 1) склон 2) скат *(крыши)* 3) *перен* аспект, сторона

versatile [vɛʀsatil] *adj* переменчивый, изменчивый, непостоянный

versatilité [vɛʀsatilite] *f* переменчивость, изменчивость, непостоянство

verse [vɛʀs] *f :* à ~ проливной; il pleut à ~ идёт проливной дождь, льёт как из ведра

versé, -e [vɛʀse] *adj* (en qch, dans qch) искусный, сведущий в чём-либо, осведомлённый в чём-либо; être ~ en/dans qch быть сведущим, сильным в..., хорошо разбираться в...

Verseau [vɛʀso] **1.** *m* 1) *астр* Водолей *(созвездие)* 2) Водолей *(знак зодиака)* **2.** *m, f* человек, родившийся под знаком Водолея

versement [vɛʀsəmɑ̃] *m* 1) взнос; платёж; выплата 2) выплачиваемая сумма *(взноса, платежа, выплаты)*

verser [vɛʀse] **1.** *vt* 1) лить; наливать; ~ à boire налить, дать напиться 2) проливать; ~ des larmes проливать слёзы; ~ son sang pour la Patrie пролить кровь за Родину, отдать жизнь за Родину 3) сыпать, насыпать; высыпать, всыпать 4) вносить, перечислять *(деньги)*; платить; вкладывать деньги; делать взнос; ~ une pension allimentaire платить алименты; le salaire est versé sur son compte en banque зарплата переводится/перечисляется на банковский счёт 5) присоединять; прилагать *(документы)*; ~ au dossier подшить к делу 6) свалить, положить на бок; опрокинуть *(автомашину)*; l'orage a versé les blés хлеба полегли от грозы **2.** *vi* 1) опрокинуться, свалиться, упасть; la voiture a versé dans le fossé машина упала в кювет 2) полечь *(о колосьях)* 3) (dans qch) впадать во что-либо *(в какое-либо состояние)*; скатываться к чему-либо; увлекаться чем-либо; ~ dans la facilité пойти по наиболее лёгкому пути □ **se** ~ наливать, насыпать себе

verset [vɛʀsɛ] *m* стих, строфа *(в Библии, Коране, в молитвеннике)*

verseur [vɛʀsœʀ] **1.** *m* приспособление для наливания/насыпания **2.** *adj m* приспособленный/служащий для наливания/насыпания; bec *m* ~ носик, выступ для наливания/насыпания

verseuse [vɛʀsøz] *f* кофейник с прямой ручкой

versicolore [vɛʀsikɔlɔʀ] *adj* 1) разноцветный 2) переливчатый

versificateur [vɛʀsifikatœʀ] *m* 1) стихотворец, версификатор *(пишущий стихи без вдохновения)* 2) рифмоплёт

versification [vɛʀsifikasjɔ̃] *f* стихосложение, версификация

versificatrice [vɛʀsifikatʀis] *f см* **versificateur**

versifier [vɛʀsifje] **1.** *vi* писать/слагать стихи **2.** *vt* облекать в стихотворную форму

version [vɛʀsjɔ̃] *f* 1) версия *(увиденного, услышанного и т. п.)*; толкование *(фактов)* 2) упражнение в переводе, ученический перевод с иностранного языка на родной 3) вариант, редакция *(текста, произведения)* 4) film *m* en ~ originale (**V. O.**) недублированный фильм; film *m* américain en ~ française (**V. F.**) американский фильм, дублированный на французский язык 5) *тех* вариант, модификация

verso [vɛʀso] *m* оборотная сторона *(листа, страницы)*; faire une copie recto-verso сделать двухстороннюю копию

versus [vɛʀsys] *prép* = **vs** в противоположность, против, относительно *(используется для противопоставлении кого-либо или чего-либо: двух людей, идей, предметов и т. п.)*

vert, -e [vɛʀ, -t] **1.** *adj* 1) зелёный; salade *f* ~e зелёный салат; haricots *m pl* ~s зелёная (стручковая) фасоль; plantes *f pl* ~es (комнатные) декоративные растения; aller au feu ~ проезжать, ехать на зелёный (свет светофора) ◊ billet *m* ~ доллар; numéro *m* ~ телефонный номер, позволяющий вызвать бесплатно какую-либо службу; être ~ de peur позеленеть от страха; être ~ de rage позеленеть от злости, от бешенства; être ~ de froid посинеть от холода; avoir le teint ~ быть мертвенно бледным; de petits hommes ~s инопланетяне 2) зе-

лёный, незрелый, неспелый; tomates *f pl* ~es зелёные (неспелые) помидоры ◊ *разг* dire des ~es et des pas mûrs à qn сказать что-либо непрятное, шокирующее; всякого наговорить; рассказывать небылицы; ~es années *f pl* юность 3) сырой, сохранивший соки; bois *m* ~ сырые дрова 4) свежий *(об овощах)* 5) бодрый, крепкий, здоровый *(о пожилых людях)* 6) резкий, строгий; ~e semonce строгий выговор ◊ langue *f* ~e блатной язык 7) относящийся к сельскому хозяйству, к садоводству ◊ avoir la main ~e быть искусным садоводом 8) сельский, деревенский; на природе; classe *f* ~e школьная экскурсия на природе; tourisme *m* ~ туризм в сельской местности; деревенский туризм 9) относящийся к зелёным насаждениям 10) экологический, относящийся к охране природы 11) относящийся к экологистам: candidats *m pl* ~s кандидаты от экологической партии **2.** *m* 1) зелёный цвет; ~ foncé тёмно-зелёный цвет; ~ olive оливковый цвет; ~ pomme бледно-зелёный цвет 2) зелень, листва 3) лоно природы; passer quelques jours au ~ провести несколько дней на лоне природы/на природе; se mettre au ~ выехать за город на отдых; отдыхать за городом/на лоне природы, на природе 4) зелёный корм, фураж; подножный корм; mettre au ~ перевести на подножный корм **3.** *m pl полит* «зелёные», партия зелёных

vert-galant [vɛʀgalã] *m* повеса, старый волокита *(прозвище Генриха IV)*

vert-pois [vɛʀpwa] *adj* гороховый *(о цвете)*

vertébral, -e [vɛʀtebʀal] *adj анат* позвоночный; colonne *f* ~e позвоночник

vertébraux [vɛʀtebʀo] *adj m pl см* **vertébral**

vertèbre [vɛʀtɛbʀ] *f анат* позвонок

vertébré, -e [vɛʀtebʀe] **1.** *adj* позвоночный; animal *m* ~ позвоночное животное **2.** *m pl зоол* позвоночные

vertement [vɛʀtəmã] *adv* сильно, резко, строго; répondre ~ резко ответить

vertex [vɛʀtɛks] *m анат* высшая точка свода черепа; макушка

vertical, -e [vɛʀtikal] **1.** *adj* 1) вертикальный; отвесный 2) *перен* вертикальный, основанный на иерархии; идущий сверху вниз/снизу вверх **2.** *f* вертикаль; вертикальная, отвесная линия; вертикальное положение; à la ~e вертикально; falaise *f* à la ~e отвесная скала **3.** *m астр* вертикал

verticalement [vɛʀtikalmã] *adv* вертикально, отвесно

verticalité [vɛʀtikalite] *f* вертикальность; отвесность

verticaux [vɛʀtiko] *adj m pl см* **vertical**

vertige [vɛʀtiʒ] *m* 1) головокружение; donner le ~ вызывать головокружение; j'ai des ~s у меня кружится голова; à donner le ~ головокружительный; впечатляющий 2) *перен* головокружение, помутнение разума *(от чего-либо)*; опьянение (*чем-либо*); ~ de la gloire головокружение от славы, опьянение славой

vertigineuse [vɛʀtiʒinøz] *adj f см* **vertigineux**

vertigineusement [vɛʀtiʒinøzmã] *adv* головокружительно, очень высоко

vertigineux [vɛʀtiʒinø] *adj m* 1) головокружительный, вызывающий головокружение 2) *перен* головокружительный, колоссальный; prix *m pl* ~ колоссальные цены

vertigo [vɛʀtigo] *m* 1) *вет* колер 2) *разг* головокружение

vertu [vɛʀty] *f* 1) добродетель; добропорядочность 2) целомудрие 3) свойство; сила; способность; качество; достоинство; ~s curatives целебные свойства ◊ *loc adv* en ~ de... на основании, в силу...; en ~ de la loi в силу закона; en ~ de quoi в силу чего, вот почему

vertueuse [vɛʀtɥøz] *adj f см* **vertueux**

vertueusement [vɛʀtɥøzmã] *adv* 1) добродетельно 2) целомудренно

vertueux [vɛʀtɥø] *adj m* 1) добродетельный 2) целомудренный

verve [vɛʀv] *f* 1) остроумие; блеск; être en ~ быть в ударе, блистать 2) воодушевление, пыл

verveine [vɛʀvɛn] *f бот* вербена

verveuse I [vɛʀvøz] *adj f см* **verveux**

verveux [vɛʀvø] *adj m* 1) полный воодушевления, вдохновения 2) остроумный, блестящий

vésanie [vezani] *f* помешательство, душевное расстройство, психоз

vésanique [vezanik] *adj et subst* душевнобольн‖ой, -ая

vesce [vɛs] *f бот* вика; горошек

vesceron [vɛsʀɔ̃] *f бот* мышиный горошек

vésicant, -e [vezikã, -t] **1.** *m* кожнонарывное отравляющее вещество; *мед* вызывающий образование волдырей на коже **2.** *adj* нарывной; *воен* кожнонарывной

vésication [vezikasjɔ̃] *f* нарывание

vésiculaire [vezikylɛʀ] *adj* 1) везикулярный, пузырчатый 2) ячеистый, пористый *(о бетоне)*

vésiculation [vezikylasjɔ̃] *f* образование пузырей, нарывов

vésicule [vezikyl] *f* 1) *анат* пузырь; ~ biliaire жёлчный пузырь 2) *мед* пузырёк, волдырь, везикула 3) *бот* поплавок *(водяных растений)*

vespertilion [vɛspɛʀtiljɔ̃] *m зоол* нетопырь

vesse-de-loup [vɛsdəlu] *f* порховка, дождевик *(гриб)*

vessie [vesi] *f* пузырь; мочевой пузырь

vestale [vɛstal] *f* 1) весталка 2) *перен* целомудренная девушка

veste [vɛst] *f* куртка; пиджак; гимнастёрка ◊ prendre une ~ сесть в лужу, в калошу; потерпеть неудачу; retourner sa ~ изменить своё мнение/взгляды; переметнуться

vestiaire [vɛstjɛʀ] *m* гардероб, раздевалка; *разг* вешалка

vestibulaire [vɛstibylɛʀ] *adj анат* вестибулярный

vestibule [vɛstibyl] *m* вестибюль; прихожая, передняя

vestige [vɛstiʒ] *m* след, признак; остаток; les ~s пережитки; ~s d'une ville развалины города

vestimentaire [vɛstimɑ̃tɛʀ] *adj* относящийся к одежде; dépenses *f* ~s расходы на одежду

veston [vɛstɔ̃] *m* пиджак; *воен* китель; бушлат

Vésuve [vezyv] *m* Везувий *(вулкан)*

vêtement [vɛtmɑ̃] *m* 1) одежда, платье; des ~s одежда; un ~ предмет одежды, вещь; ~s chauds тёплая одежда; mets tes ~s ! оденься!, одевайся! 2) швейная промышленность 3) *перен* покров, оболочка

vétéran [vetekɑ̃] *m* ветеран

vétérinaire [vetekinɛʀ] **1.** *adj* ветеринарный; station *f* ~ ветеринарный пункт **2.** *m, f* ветеринар

vétille [vetij] *f* пустяк, мелочь, безделица; pour une ~ из-за мелочей, по пустякам

vétilleuse [vetijøz] *adj f см* **vétilleux**

vétilleux [vetijø] *adj m* 1) мелочный, придирчивый 2) кропотливый *(о работе)*

vêtir [vetiʀ] *vt* 1) одевать 2) надевать □ **se** ~ (de) одеваться; облачаться

veto [veto] *m* 1) вето, запрещение; droit *m* de ~ право вето 2) категорическое возражение, отказ; mettre son ~ à qch наложить вето, не согласиться с чем-либо, запретить

vêtu, -e [vety] *participe passé см* **vêtir**

vêtu, -e [vety] *adj* одетый; chaudement ~ тепло одетый; ~ de noir одетый в чёрное

vétuste [vetyst] *adj* ветхий, обветшалый, старый

vétusté [vetyste] *f* ветхость; обветшалость

veuf [vœf] **1.** *adj m* вдовый, вдовствующий **2.** *m* вдовец; devenir ~ овдоветь

veule [vøl] *adj* 1) безвольный, вялый, лишённый энергии, бесхарактерный 2) рыхлый *(о почве)*

veulerie [vølʀi] *f* вялость, бесхарактерность, слабоволие, мягкотелость

veuvage [vœvaʒ] *m* вдовство

veuve [vœv] *f* **1.** *adj f см* **veuf 2.** *f* вдова; ~s de guerre вдовы погибших на войне; ~ de paille соломенная вдова; devenir ~ овдоветь

vexant, -e [vɛksɑ̃, -t] *adj* обидный; досадный

vexation [vɛksasjɔ̃] *f* 1) притеснение, гнёт 2) досада; раздражение 3) *pl* неприятности, обиды

vexatoire [vɛksatwaʀ] *adj* притеснительный; придирчивый; оскорбительный

vexé, -e [vɛkse] *adj* обиженный, задетый; раздражённый, раздосадованный

vexer [vɛkse] *vt* обижать, задевать, раздражать; досаждать, придираться □ **se** ~ раздражаться; обижаться

vexille [vɛksil] *m* 1) *ист* древнеримский флаг 2) опахало *(пера)*

vexillologie [vɛksilɔlɔʒi] *f* дисциплина, изучающая национальные и др. флаги

V.F. [veɛf] *f inv* (*сокр от* **version** *f* **française**) французская версия; (фильм) дублирован на французском языке

via [vja] *prép* через *(о пути следования)*; l'avion va de Londres à Madrid ~ Paris самолёт летит из Лондона в Мадрид через Париж

viabilisé, -e [vjabilize] *adj* подготовленный для застройки; с готовыми дорогами/коммуникациями

viabiliser [vjabilize] *vt* подготовить *(участок)* к застройке, провести коммуникации *(дороги, электричество, воду, канализацию и т. п.)*

viabilité [vjabilite] **I** *f* 1) жизнеспособность, живучесть 2) *перен* жизненность; осуществимость

viabilité [vjabilite] **II** *f* 1) хорошее состояние дорог; хорошие пути сообщения 2) комплекс подготовительных строительных работ; обеспеченность коммуникациями

viable [vjabl] *adj* 1) жизнеспособный 2) *перен* жизненный; projet *m* ~ осуществимый план

viaduc [vjadyk] *m* виадук, путепровод

viager [vjaʒe] **1.** *adj m* пожизненный; rente *f* viagère пожизненная рента; à titre ~ пожизненно **2.** *m* пожизненный доход, пожизненная рента

viagère [vjaʒɛʀ] *adj f см* **viager**

viande [vjãd] *f* мясо; ~ rouge говядина, баранина, конина; ~ blanche телятина, кроличье мясо, птица, свинина; ~ noire дичь
vibrage [vibʀaʒ] *m* вибрирование
vibrant, -e [vibʀã, -t] *adj* 1) вибрирующий, дрожащий *(от волнения и т. п.)* 2) звонкий 3) проникновенный; взволнованный; discours *m* ~ патетическая речь
vibration [vibʀasjõ] *f* вибрация, вибрирование; дрожание, колебание
vibratoire [vibʀatwaʀ] *adj* вибрационный, колебательный, дрожательный
vibrer [vibʀe] *vi* 1) вибрировать; дрожать; колебаться; сотрясаться 2) взволноваться, быть взволнованным; faire ~ les cœurs (за)тронуть сердца 3) *перен* дрожать *(от волнения и т. п.)*
vibrion [vibʀijõ] *m* вибрион, зародыш
vibrisse [vibʀis] *f* 1) *pl* вибриссы, усы *(у кошачьих, грызунов и т. п.)* 2) волосок в ноздре *(человека)* 3) тонкое перо *(птицы)*
vibromasseur [vibʀomasœʀ] *m* вибромассажёр
vicaire [vikɛʀ] *m церк* викарий; наместник; ~ de Dieu, ~ de Jésus-Christ, ~ de Saint Pierre папа; наместник Бога на земле
vicariance [vikaʀjãs] *f* функциональная компенсация *(одного органа другим)*
vicariant, -e [vikaʀjã, -t] *биол* **1.** *adj* замещающий, викарирующий, викарный; organe *m* ~ замещающий, компенсирующий орган **2.** *m* викариант, замещающий вид
vice [vis] *m* 1) порок 2) дефект, изъян, недостаток; порочность 3) дурная склонность, дурная привычка; извращение вкуса; грешок 4) повреждение, неисправность; ~ caché скрытый брак/дефект *(в купленном товаре)*; ~ de fabrication производственный брак
vice- [vis] *(от лат vice* «вместо»*)* вице-, заменяющий, заместитель
vicelard, -e [vis(ə)laʀ, -d] **1.** *adj* 1) порочный, развратный 2) хитрый **2.** *m, f* 1) хитрец, хитрая бестия; шельма 2) развратǁник, -ница
vice-ministre [visministʀ] *m, f* заместитель министра
vicennal, -e [visenal] *adj* двадцатилетний; совершающийся раз в двадцать лет
vicennaux [viseno] *adj m pl см* **vicennal**
vice-président, -e [visprezidã, -t] *m, f* вице-президент; заместитель председателя
vice-recteur [visʀɛktœʀ] *m* проректор
vice-rectrice [visʀɛktʀis] *f см* **vice-recteur**
vice-royauté [visʀwajote] *f* 1) вице-королевство *(страна)* 2) должность вице-короля
vice(-)versa [vis(e)vɛʀsa] *adv* : et ~ и наоборот
vichyste [viʃist] *ист* **1.** *adj* вишистский *(относящийся к правительству маршала Петена, находившемуся в Виши в 1940–1944 гг)* **2.** *m, f* вишист, -ка *(сторонник политики правительства маршала Петена)*
Vichy [viʃi] Виши *(город)*
vichyssois, -e [viʃiswa, -z] *adj* относящийся к Виши
Vichyssois [viʃiswa] *m* житель Виши
Vichyssoise [viʃiswaz] *f* жительница Виши
viciable [visjabl] *adj* поддающийся порче
viciation [visjasjõ] *f* порча *(воздуха, крови)*
vicié, -e [visje] *adj* 1) испорченный, повреждённый; заражённый; air *m* ~ испорченный воздух 2) *юр* недействительный; acte *m* ~ документ, составленный не по форме 3) *перен* гнилой
vicier [visje] *vt* 1) портить, повреждать; искажать 2) делать недействительным
vicieusement [visjøzmã] *adv* 1) порочно 2) неправильно, ошибочно
vicieuse [visjøz] **1.** *adj f см* **vicieux 2.** *f* порочная женщина; развратница; коварная женщина
vicieux [visjø] **1.** *adj m* 1) порочный, развратный 2) с пороком, с изъяном ◊ cercle *m* ~ порочный круг 3) неправильный, ошибочный; raisonnement *m* ~ ошибочное рассуждение; *спорт* balle *f* vicieuse неправильно поданный мяч 4) предательский, коварный **2.** *m* 1) порочный человек; развратник 2) коварный, злой человек
vicinal [visinal] *adj* просёлочный
vicinaux [visino] *adj m pl см* **vicinal**
vicinalité [visinalite] *f* 1) просёлочные дороги 2) просёлочный характер *(дороги)*
vicissitudes [visisityd] *f pl* превратность, непостоянство; переменчивость; случайности; несчастья; ~ du temps превратности времени ; ~ de la fortune превратности судьбы
vicomte [vikõt] *m* виконт *(титул)*
vicomtesse [vikõtɛs] *f* виконтесса *(титул)*
victimaire [viktimɛʀ] *adj ист* приносящий жертвы
victime [viktim] *f* жертва; ~ de... жертва кого-либо или чего-либо; пострадавшǁий, -ая от...; ~ innocente невинная жертва; se poser en ~ изображать из себя жертву
victimiser [viktimize] *vt* мучить; преследовать; делать жертвой *(насилия и т. п.)*
victoire [viktwaʀ] *f* победа; remporter la ~ победить, одержать победу; crier la ~ раньше времени торжествовать побе-

ду, хвалиться успехом *(не будучи уверенным в результате)*

Victoria [viktɔʀja] **I** *миф* Виктория

Victoria [viktɔʀja] **II** 1) Виктория *(столица Республики Сейшельские Острова)* 2) Виктория *(озеро)* 3) Виктория *(водопад)* 4) : terre *f* de ~ Земля Виктории

victorien [viktɔʀjɛ̃] *adj m* викторианский

victorienne [viktɔʀjɛn] *adj f см* **victorien**

victorieuse [viktɔʀjøz] *adj f см* **victorieux**

victorieusement [viktɔʀjøzmɑ̃] *adv* победоносно; с успехом

victorieux [viktɔʀjø] *adj m* победный; победоносный; победивший; un général *m* ~ генерал-победитель; полководец-победитель; военачальник, одержавший победу; équipe *f* victorieuse победившая команда; air *m* ~ победоносный вид

victuailles [viktɥaj] *f pl* съестные припасы

vidage [vidaʒ] *m* 1) выливание, опорожнение; чистка *(рыбы и т. п.)* 2) разгрузка 3) изгнание, удаление *(нежелательных лиц)*

vidange [vidɑ̃ʒ] *f* 1) опорожнение; высыпание; разгрузка; слив 2) *pl* нечистоты 3) *авто* смена масла *(в двигателе);* faire le ~ du réservoir d'huile сменить масло в двигателе

vidanger [vidɑ̃ʒe] *vt* 1) опорожнять; выливать, высыпать; сливать 2) чистить *(выгребные ямы)* 3) *авто* менять масло *(в двигателе)*

vidangeur [vidɑ̃ʒœʀ] *m* 1) ассенизатор 2) разгрузочное устройство, разгрузчик

vidangeuse [vidɑ̃ʒøz] *f* ассенизаторская машина

vide [vid] **1.** *adj* пустой, порожний; venir les mains *f pl* ~s прийти с пустыми руками; le ventre ~ (на) пустой (голодный) желудок; rue *f* ~ пустынная улица; ~ de sens пустой, бессодержательный; avoir la tête ~ перестать соображать/понимать, что с тобой происходит; ни о чём не думать **2.** *m* 1) пустота; пустое место; пустое пространство; пробел; *физ* вакуум, безвоздушное пространство; sous ~ в вакуумной упаковке *(о продуктах)* ◊ combler le ~ а) заполнить пустоту б) заполнить пробел; dans le ~ а) в пустом пространстве б) тщетно, по-пустому; faire le ~ autour de soi создавать вокруг себя пустоту; оставаться в одиночестве; faire le nettoyage par le ~ выбросить всё лишнее, все ненужные и громоздкие вещи; parler dans le ~ говорить впустую; promettre dans le ~ давать пустые обещания 2) *тех* отверстие, дыра; просвет, зазор, щель; полость 3) отсутствие *(кого-либо, чего-либо нужного)*, ощущение пустоты; quand les enfants ne sont pas là, ça fait un ~ dans la maison без детей в доме пусто/ощущается пустота **3.** *adv*: à ~ а) порожняком б) впустую; вхолостую; попусту; на холостом ходу

vidé, -e [vide] *adj* 1) выпотрошенный 2) измотанный, усталый 3) *перен* опустошённый

videlle [vidɛl] *f* 1) приспособление для вынимания косточек из фруктов 2) резец для теста 3) *мор* шов *(при починке парусов)*

vidéo [video] **1.** *adj inv* видео, телевизионный; jeu *m* ~ видеоигра; bande *f* ~ видеоплёнка; tourner en ~ записать на видео(камеру) **2.** *f* 1) видеоинформация; видеосигнал 2) видеозапись; телевидение; видео 3) видеотехника

vidéodisque [videodisk] *m* видеодиск

vidéofichier [videɔfiʃje] *m* видеофайл

vide-ordures [vidɔʀdyʀ] *m inv* мусоропровод

vidéosurveillance [videɔsyʀvɛjɑ̃s] *f* видеонаблюдение

vide-poches [vidpɔʃ] *m inv* 1) коробка/корзинка для мелких карманных вещей 2) *авто* отделение для перчаток, дорожного атласа и т. п. *(на спинке переднего сиденья или внизу дверцы)*

vide-pommes [vidpɔm] *m* приспособление для удаления сердцевины яблок

vider [vide] *vt* 1) опорожнять; очищать, прочищать, осушать; опустошать; выпивать; вынимать; выливать 2) уйти из...; очистить, освободить *(помещение)* 3) осушать, выпивать; ~ son verre осушить бокал 4) потрошить; ~ une volaille потрошить птицу; ~ un poisson потрошить рыбу 5) покончить с чем-либо, разрешить *(вопрос)*; ~ un différend разрешить спор; l'incident est vidé инцидент исчерпан 6) утомлять, изматывать 7) (qn) *разг* выгнать, прогнать, уволить □ **se** ~ 1) опорожняться 2) (о)пустеть 3) оканчиваться, разрешаться, быть исчерпанным 4) высыпаться, переливаться в...

videur [vidœʀ] *m* вышибала *(в ресторане и т. п.)*

videuse [vidøz] *f* вышибала *(в ресторане и т. п.)*

vidigraphe [vidigʀaf] *m* кинескоп

vidimer [vidime] *vt* 1) сличать с оригиналом 2) заверять копию

vidimus [vidimys] *m* свидетельство подлинности, заверенная копия

viduité [vidɥite] *f* 1) вдовство; délai *m* de ~ вдовий срок *(300 дней; отменён в 2004 г)* 2) одиночество

vie [vi] *f* 1) жизнь; *рел* ~ éternelle вечное блаженство; entre la ~ et la mort между жизнью и смертью; question *f* de ~ et de mort вопрос жизни и смерти; devoir la ~ à qn быть обязанным жизнью кому-либо; *разг* avoir la ~ dure быть живучим; certains préjugés ont la ~ dure некоторые предрассудки очень живучи; donner la ~ à... произвести на свет, родить; ne pas donner signe de ~ не подавать признаков жизни; être en ~ быть живым; refaire sa ~ а) начать жить по-новому б) снова жениться, выйти замуж; revenir à la ~ вернуться к жизни, воскреснуть; sans ~ а) безжизненный, мёртвый б) в обморочном состоянии; à ~ пожизненный; пожизненно; prison à ~ пожизненное заключение; jamais de la ~ никогда (в жизни), ни за что на свете; à la ~ et à la mort навеки, навсегда, на всю жизнь; plein de ~ живой, оживлённый, полный жизни 2) жизнь, житьё; быт, образ жизни; cherté de la ~ дороговизна; ~ sédentaire сидячий образ жизни; оседлость; ~ de camp походная жизнь; ~ conjugale супружеская жизнь; ~ publique общественная жизнь; ~ privée частная жизнь; ~ spirituelle духовная жизнь; mode *m* de ~ образ жизни; changer de ~ изменить образ жизни; niveau *m* de ~ уровень жизни ◊ mener une ~ dure à qn доставлять заботы кому-либо; отравлять жизнь кому-либо; vivre sa ~ жить своей жизнью, жить по-своему; c'est la ~ ! такова жизнь! (ничего не поделаешь) 3) жизнеописание, житие; история жизни кого-либо

vieil [vjɛj] *adj m см* **vieux**

vieillard [vjɛjaʀ] *m* старик, старец; asile *m* de ~s дом престарелых

vieille [vjɛj] **I 1.** *adj f см* **vieux 2.** *f* старуха

vieille [vjɛj] **II** *f* губан (*рыба*)

vieille-croyante [vjɛjkʀwajãt] *f рел* староверка

vieillerie [vjɛjʀi] *f* 1) ветошь, старьё; старые вещи 2) устарелые, избитые мысли, выражения; старьё

vieillesse [vjɛjɛs] *f* 1) старость, старческий возраст; ~ avancée глубокая старость 2) старые люди; *погов* si jeunesse savait, si ~ pouvait если бы молодость знала, если бы старость могла

vieilli, -e [vjeji] *adj* 1) постаревший 2) устарелый, устаревший; постаревший; отживший

vieillir [vjejiʀ] **1.** *vi* 1) стареть, дряхлеть 2) устареть, устаревать, выходить из употребления 3) ослабевать 4) созревать, выдерживаться *(о продуктах питания)*; laisser ~ le vin выдерживать вино **2.** *vt* 1) старить; cette coiffure te vieillit эта причёска тебя старит 2) прибавлять лет кому-либо; vous me vieillissez de deux ans вы прибавили мне два года □ **se** ~ старить себя, прибавлять себе года

vieillissant, -e [vjejisã, -t] *adj* стареющий

vieillissement [vjejismã] *m* 1) старение, приближение старости, постарение, одряхление; ~ d'une population старение населения 2) устарелость; устаревание 3) созревание, выдержанность; старение *(материалов и т. п.)*

vieillot, -te [vjejo, -t] *adj* 1) старческий; староватый; старообразный 2) старомодный; устаревший

vielle [vjɛl] *f муз ист* виелла, колёсная лира

Vienne [vjɛn] **I** Вена *(столица Австрии)*

Vienne [vjɛn] **II** *f* Вьенна *(река и департамент)*

viennois, -e [vjɛnwa, -z] *adj* венский

Viennois [vjɛnwa] *m* венец, житель Вены

Viennoise [vjɛnwaz] *f* венка, жительница Вены

viennoiserie [vjɛnwazʀi] *f* «венская сдоба» или «венская выпечка» *(булочки с изюмом, с шоколадной начинкой, круассаны, бриоши и т. п.)*

Vientiane [vjɛntjan] *геогр* Вьентьян *(столица Лаоса)*

vierge [vjɛʀʒ] **1.** *adj* 1) девственный 2) чистый 3) нетронутый; не бывший в употреблении; feuille *f* ~ чистый лист (бумаги); forêt *f* ~ девственный лес; disque *m* ~ чистый диск; casier *m* judiciaire ~ чистое досье; avoir un casier judiciaire ~ не иметь судимости, не иметь за собой никаких компрометирующих данных; huile *f* ~ масло холодного прессования, масло первого отжима; laine *f* ~ чистая шерсть *(100 %-ая шерсть)*; terre *f* ~ целина **2.** *f* 1) девственница; дева 2) изображение Девы Марии; la Vierge, la Sainte Vierge, la Vierge Marie Пресвятая Дева, Дева Мария, Богоматерь, Мадонна 3) Дева *(знак зодиака)* 4) человек, родившийся под знаком Девы

Vierges [vjɛʀʒ] (îles *f pl* ~) Виргинские острова

Viêtnam = Viêt Nam = Viêt-Nam [vjɛtnam] *m* Вьетнам

vietnamien [vjɛtnamjɛ̃] **1.** *adj m* вьетнамский **2.** *m* вьетнамский язык

Vietnamien [vjɛtnamjɛ̃] *m* вьетнамец

vietnamienne [vjɛtnamjɛn] *adj f см* **vietnamien**

Vietnamienne [vjɛtnamjɛn] *f* вьетнамка

vieux [vjø] **1.** *adj m* (*перед гласными и h немым* — vieil [vjɛj])1) старый, преста-

релый; les vieilles gens старые люди, старики; vivre ~ долго прожить, прожить до глубокой старости; ~ garçon (старый) холостяк ◊ vieil or тускло-золотой цвет; ~ rose бледно-розовый цвет 2) устарелый, устаревший; ~ jeu *m* устарелый, вышедший из моды, старомодный 3) старый, поношенный, бывший в употреблении 4) старый, древний, старинный; vieille ville *f* старый город, исторический центр (города); le Vieux Continent, le Vieux Monde Старый Свет 5) старинный, старый; закоренелый; vieil ami старый, старинный друг; ~ célibataire закоренелый, убеждённый холостяк **2.** *m* 1) старик; *разг* mon ~ старик, старина *(обращение)* 2) *pl* старики *(о родителях)* 3) : prendre un coup de ~ быстро постареть, состариться **3.** *adv* по-старому, старо; faire ~ старо выглядеть; elle fait vieux она старо выглядет; s'habiller ~ одеваться как старик

vieux-croyant [vjøkʀwajã] *m* старообрядец, старовер

vif [vif] **1.** *adj m* 1) живой; brûler ~ сжечь заживо; prendre ~ взять живым; plus mort que ~ ни жив ни мёртв ◊ haie *f* vive живая изгородь; plaie *f* vive свежая, живая рана 2) живой, быстрый, резвый; regard *m* ~ быстрый взгляд; esprit *m* ~ живой ум 3) яркий; lumière *f* vive яркий свет; teint *m* ~ свежий, здоровый цвет лица; de ~s souvenirs *m pl* живые воспоминания; rouge *m* ~ ярко-красный 4) сильный; резкий; пылкий, горячий; ~s applaudissements *m pl* горячие аплодисменты; froid *m* ~ сильный холод; vive douleur *f* острая боль; émotions *f pl* vives сильные чувства; imagination *f* vive пылкое воображение; vive discussion *f* оживлённая дискуссия, горячий спор; ~s reproches *m pl* резкие упрёки **2.** *m* 1) живое; живое место; trancher dans le ~, couper dans le ~ а) резать по живому месту б) *перен* принять энергичные меры; действовать решительно; piquer au ~, blesser au ~, toucher au ~ задеть за живое; à ~ с содранной кожей; plaie *f* à ~ открытая рана; avoir les nerfs à ~ быть легкораздражимым, иметь «обнажённые нервы» 2) живая натура ◊ prendre sur le ~ взять из жизни; списать с натуры; faits *m pl* pris sur le ~ факты, взятые из жизни 3) существо; суть; entrer dans le ~ du sujet приступить к обсуждению/изложению главного, основного; aborder le ~ du sujet коснуться главного, сути

vigie [viʒi] *f* 1) *мор* вперёдсмотрящий; сигнальщик 2) наблюдение; être en ~ вести наблюдение; находиться на посту 3) наблюдательная вышка; караульная будка

vigilamment [viʒilamã] *adv* бдительно, неусыпно

vigilance [viʒilãs] *f* бдительность, неусыпность

vigilant, -e [viʒilã, -t] *adj* бдительный, неусыпный; всевидящий, недремлющий

vigile [viʒil] **I** *f церк* 1) канун праздника; сочельник 2) всенощная

vigile [viʒil] **II** *m* ночной сторож; охранник

vigile [viʒil] **III** *adj мед* бессонный; во время бодрствования; état *m* ~ бессонница; состояние бодрствования

vigne [viɲ] *f* 1) виноград; виноградный куст; ~, pied *m* de ~ (виноградная) лоза; ~ vierge дикий виноград *(декоративное растение)* ◊ feuille *f* de ~ фиговый лист *(на статуях)* 2) виноградник

vigneron [viɲ(ə)ʀɔ̃] *m* виноградарь

vigneronne [viɲ(ə)ʀɔn] *f* виноградарь

vignette [viɲɛt] *f* 1) виньетка, марка, знак оплаты *(пошлины, налога);* наклейка об уплате налога за автомобиль *(наклеивается на лобовое стекло)*; наклейка с указанием цены на лекарство, наклеиваемая на специальный бланк для возмещения оплаты по соцстраху 2) наклейка; этикетка 3) виньетка 4) *бот* спирея

vignoble [viɲɔbl] *m* 1) виноградники 2) совокупность виноградников *(региона, страны)*

vigogne [vigɔɲ] *f* 1) *зоол* вигонь, ламавикунья 2) вигонь, вигоневая шерсть

vigoureuse [vigurøz] *adj f см* **vigoureux**

vigoureusement [vigurøzmã] *adv* сильно, крепко, мощно, с силой, энергично

vigoureux [vigurø] *adj m* 1) крепкий, сильный, мощный; бодрый, энергичный 2) решительный, энергичный; резкий; action *f* vigoureuse смелый поступок; mesures *f pl* vigoureuses решительные меры; résistance *f* vigoureuse яростное сопротивление 3) чёткий, яркий; pinceau *m* ~ чёткая, смелая кисть

vigueur [vigœʀ] *f* 1) сила, мощь, крепость 2) энергия, бодрость; reprendre ~ вновь окрепнуть; dans la ~ de... в расцвете... 3) действенность, сила; применение *(о законе и т. п.)*; en ~ действующий..., в силе; loi *f* en ~ действующий закон; entrer en ~ вступать в силу *(о законе, договоре и т. п.)*

viking [vikiŋ] *adj inv* относящийся к викингам
Vikings [vikiŋ] *m, f pl ист* викинги
vil, -e [vil] *adj* подлый, низкий, гнусный, презренный; ничтожный ◊ à ~ prix *m* за бесценок
vilain [vilɛ̃] **I 1.** *adj m* 1) скверный, гадкий, гнусный, мерзкий; противный; злой; ~ temps *m* гадкая, мерзкая погода 2) непослушный *(ребёнок)* 3) некрасивый; ~ garçon *m* некрасивый мальчик **2.** *m* 1) гадкий человек, дрянь 2) несносный ребёнок, негодник; oh ! le petit ~ ! вот негодник! 3) : du ~ неприятности; скандал, ссора; драка; il va avoir du ~ будет скандал
vilain [vilɛ̃] **II** *m ист* виллан *(свободный крестьянин в Средние века)*
vilaine [vilɛn] *adj et subst f см* **vilain I**
vilainement [vilɛnmã] *adv* гадко, мерзко; гнусно
vilebrequin [vilbʀəkɛ̃] *m тех* 1) коловорот 2) коленчатый вал
vilement [vilmã] *adv* подло, низко, гадко, гнусно
vilenie [vilni] *f* 1) гадость, мерзость, низость 2) скверный, мерзкий характер
vilénie [vileni] *f см* **vilenie**
vilipender [vilipãde] *vt* принижать; поносить, смешивать с грязью
villa [villa] *f* 1) вилла; загородный дом 2) индивидуальный дом с садом
village [vilaʒ] *m* 1) деревня; село 2) специально оборудованный участок; посёлок, городок; ~ olympique олимпийская деревня
village-vacances [vilaʒvakãs] *m* загородная база отдыха
villageois, -e [vilaʒwa, -z] **1.** *m, f* житель, -ница деревни, села **2.** *adj* деревенский, сельский
ville [vil] *f* 1) город; la ~ de Paris Париж; ~ d'eaux термальный курорт; en ~ в городе, не дома; вне дома; в город *(из дому)*; je vais en ~ я иду/еду в город; dîner en ~ ужинать вне дома, в городе 2) население города 3) администрация города 4) городская жизнь
ville-satellite [vilsatelit] *f* город-спутник
villégiature [vileʒjatyʀ] *f* 1) жизнь на даче; дачная, курортная жизнь; partir en ~ поехать на отдых *(в деревню, на берег моря и т. п.)* 2) дача; курорт
villosité [vilozite] *f* 1) мохнатость; ворсинчатость 2) *анат* ворсинка
vin [vɛ̃] *m* вино; ~ de pays (du cru) местное вино; grand ~ вино известных марок, с лучших виноградников; ~ de marque вино высшего качества, марочное вино; ~ de table столовое вино; ~ mousseux шипучее, игристое вино ◊ être entre deux ~s быть навеселе, быть под хмельком; avoir le ~ triste быть грустным во хмелю; le ~ monte facelment à la tête вино ударяет в голову, хмельное вино; cuver son ~ проспаться *(после пьянки)*; *посл* (quand) le ~ est tiré, il faut le boire взялся за гуж, не говори, что не дюж; назвался груздем, полезай в кузов
vinage [vinaʒ] *m* спиртование, крепление вина
vinaigre [vinɛgʀ] *m* уксус ◊ tourner au ~ принимать неприятный оборот; *разг* faire ~ спешить, торопиться; on a fait ~ pour attraper le train мы поспешили, чтобы не опоздать на поезд
vinaigré, -e [vinegʀe] *adj* приправленный уксусом
vinaigrette [vinɛgʀɛt] *f* соус *(из уксуса, растительного масла, соли и перца)* для заправки зелёного салата
vinasse [vinas] *f* 1) барда; солодовая гуща 2) *разг* плохое вино
vindicatif [vɛ̃dikatif] **1.** *adj m* мстительный **2.** *m* мстительный человек
vindicative [vɛ̃dikativ] *adj et subst f см* **vindicatif**
vindicativement [vɛ̃dikativmã] *adv* мстительно
viner [vine] *vt* крепить *(вино)*
vinette [vinɛt] *f бот* барбарис
vineuse [vinøz] *adj f см* **vineux**
vineux [vinø] *adj m* 1) изобилующий вином 2) крепкий, хмельной *(о вине)* 3) винный *(о запахе, вкусе)*; имеющий цвет вина
vingt [vɛ̃] **1.** *adj* 1) двадцать; ~ et un двадцать один; двадцать первый; ~-quatre heures сутки; ~-quatre heures sur ~-quatre всё время, без перерыва, двадцать четыре часа в сутки; dans les ~-quatre heures в течение дня ◊ je ne vais pas le répéter ~ fois я не буду это сто раз повторять 2) двадцатый; page *f* ~ двадцатая страница; numéro *m* ~ двадцатый номер; номер двадцать **2.** *m* 1) двадцать (цифра) **3.** *m, f* le ~, la ~ двадцат‖ый, -ая *(под номером, по рангу, по порядку)*; le ~ octobre двадцатое октября; préparez la note de la ~ подготовьте счёт двадцатого *(номера, столика)* **4.** *pron* двадцать *(человек, предметов)*; ils ne sont plus que ~ их осталось только двадцать
vingtaine [vɛ̃tɛn] *f* около двадцати, примерно двадцать, штук двадцать
vingtième [vɛ̃tjɛm] **1.** *adj* двадцатый **2.** *m* 1) двадцатая доля, часть **3.** *m, f*

двадцат‖ый, -ая *(по рангу, по порядку)*; je suis le ~ sur la liste я двадцатый в списке; le bureau est au ~ бюро находится на двадцать первом этаже

vingtuple [vɛ̃typl] **1.** *adj* двадцатикратный **2.** *m* двадцатикратное число

vingtupler [vɛ̃typle] *vt* увеличивать в двадцать раз

vini- [vini] *(от лат vinum* «вино»*)* вино-

vinicole [vinikɔl] *adj* винодельческий, относящийся к виноделию; industrie *f* ~ виноделие

viniculture [vinikyltyʀ] *f* виноделие

vinifère [vinifɛʀ] *adj* благоприятный для произрастания винограда

vinification [vinifikasjɔ̃] *f* виноделие; производство вина

vinifier [vinifje] *vt* приготавливать вино

vinosité [vinozite] *f* винные свойства *(чего-либо)*; крепость *(вина)*

vinothèque [vinɔtɛk] *f* винотека

vintage [vɛ̃taʒ], [vintɛdʒ] **1.** *m* 1) выдержка вина 2) порто десятилетней выдержки 3) винтаж (*стилизованное направление в моде)* **2.** *adj* винтажный *(об автомобиле старой марки, одежде и т. п.)*

vinyle [vinil] *m* винил; (disque *m*) ~ виниловая пластинка

vinylique [vinilik] *adj* виниловый

vioc [vjɔk] *см* **vioque**

viol [vjɔl] *m* 1) изнасилование 2) нарушение *(закона, правила)* 3) проникновение, вторжение *(в запрещённое место)*; осквернение

violabilité [vjɔlabilite] *f* нарушимость

violable [vjɔlabl] *adj* нарушимый

violacé, -e [vjɔlase] **1.** *adj* фиолетовый, с фиолетовым оттенком **2.** *f pl бот* фиалковые

violacer [vjɔlase] *vt* окрашивать в фиолетовый цвет; покрывать фиолетовыми пятнами □ **se** ~ окрашиваться в фиолетовый цвет

violateur [vjɔlatœʀ] *m* нарушивший *(обещание, закон);* незаконно проникнувший куда-либо

violation [vjɔlasjɔ̃] *f* 1) нарушение; ~ des frontières нарушение границ; ~ des droits нарушение прав; en ~ de la loi в нарушение закона 2) осквернение; ~ de tombe *f* осквернение могилы

violâtre [vjɔlatʀ] *adj* с фиолетовым оттенком, лиловатый

violatrice [vjɔlatʀis] *f* нарушившая *(обещание, закон);* незаконно проникнувшая куда-либо

viole [vjɔl] *f муз* виола; ~ d'amour виоль д'амур; ~ de gambe виола да гамба

violemment [vjɔlamã] *adv* 1) неистово, с большой силой; резко; насильственным путём; repousser ~ резко оттолкнуть 2) страстно; défendre ~ страстно защищать

violence [vjɔlãs] *f* 1) насилие; *pl* насильственные меры; действия; faire ~ a) (à qn) совершить насилие (над кем-либо); силой заставить сделать что-либо б) извратить, неправильно истолковать; faire ~ à la loi извратить закон, ложно истолковать закон; par (la) ~ насильственным путём; se faire ~ заставить себя, принудить себя 2) сила; резкость; необузданность; свирепость; жестокость; горячность, вспыльчивость; ~ du vent сила ветра; ~ d'une passion сила страсти

violent, -e [vjɔlã, -t] **1.** *adj* 1) сильный; резкий; неистовый; неудержимый, бурный; passion *f* ~e сильная, неистовая, бурная страсть; faire de ~s efforts *m pl* pour... делать отчаянные усилия... 2) необузданный, горячий, бешеный, вспыльчивый; свирепый, жестокий; son mari est un homme ~, il a un caractère ~ её муж человек вспыльчивый, у него бешеный характер; affrontements *m pl* ~s жестокие столкновения 3) насильственный; mort *f* ~e насильственная смерть; poison *m* ~ смертельный яд **2.** *m, f* вспыльчивый, резкий, буйный человек

violenter [vjɔlãte] *vt* неволить, принуждать силой; насиловать; совершать насилие над...

violenteur [vjɔlãtœʀ] *m юр* лицо, виновное в изнасиловании, насильник

violer [vjɔle] *vt* 1) нарушать, преступать; ~ la loi нарушить закон; ~ un secret нарушить тайну 2) (qn) насиловать; se faire ~ подвергнуться насилию 3) осквернить; вторгнуться, незаконно проникнуть куда-либо; ~ une tombe осквернить могилу

violet, -te [vjɔlɛ, -t] **1.** *adj* фиолетовый; j'ai les mains *f pl* violettes de froid у меня руки посинели от холода **2.** *m* фиолетовый цвет

violette [vjɔlɛt] *f* фиалка; ~ des bois лесная фиалка; bois *m* de ~ палисандр

violeur [vjɔlœʀ] *m* насильник

violier [vjɔlje] *m бот* желтофиоль; левкой

violine [vjɔlin] *adj* ярко-фиолетовый; пурпурно-фиолетовый

violiste [vjɔlist] *m, f муз* музыкант, играющий на виоле

violon [vjɔlɔ̃] *m* 1) скрипка ◊ c'est son ~ d'Ingres это его «конёк», его слабость, его любимое занятие, его хобби;

accordez vos ~s ! договоритесь (между собой)! 2) скрипач; premier ~ первая скрипка

violoncelle [vjɔlɔ̃sɛl] *m* виолончель

violoncelliste [vjɔlɔ̃selist] *m, f* виолончелист, -ка

violoné, -e [vjɔlɔne] *adj* изогнутый, в форме скрипки

violoniste [vjɔlɔnist] *m, f* скрипач, -ка

vioque [vjɔk] *adj et subst* стар‖ый, -ая; старик, старуха

viorne [vjɔʀn] *f бот* 1) калина; ~ odorante душистая калина; ~ obier калина обыкновенная 2) ломонос

vipère [vipɛʀ] *f прям и перен* гадюка; ◊ langue *f* de ~ злой язык

virage [viʀaʒ] *m* 1) поворот, разворот, вираж; l'avion amorce un ~ au-dessus de la ville самолёт начинает разворот над городом; *авто* ~ sur les chapeaux de roues крутой поворот ◊ prendre le ~ а) сделать разворот б) вовремя изменить тактику, приспособиться к новым условиям, перестроиться на новый лад 2) место поворота; attention, ~ dangereux ! осторожно, опасный поворот!

viraginité [viʀaʒinite] *f мед* мужеподобность женщины

virago [viʀago] *f разг* мужеподобная женщина; бой-баба

viral, -e [viʀal] *adj* вирусный; la grippe est une maladie ~e грипп — вирусное заболевание

viraux [viʀo] *adj m pl см* **viral**

virée [viʀe] *f* 1) поворачивание, поворот 2) *разг* прогулка; поездка; faire une ~ прогуливаться; прокатиться; совершить поездку, прогулку

virement [viʀmã] *m* 1) поворачивание; поворот 2) *фин* перевод *(денег с одного счёта на другой)*; перечисление; faire un ~ sur le compte сделать перевод на счёт...

virer [viʀe] **1.** *vt* 1) переводить, перечислять *(деньги с одного счёта на другой)* 2) *разг* выставить, выгнать, прогнать; уволить; elle a été virée de son poste её уволили, выгнали с работы **2.** *vi* 1) поворачиваться, вертеться; кружиться 2) поворачивать, делать поворот; ~ à droite повернуть направо; ~ de bord *мор* а) поворачивать на другой галс, повернуться другим бортом б) изменить линию поведения 3) изменяться, менять цвет, окраску, внешний вид; le bleu de la photo a viré на фотографии синий цвет изменился 4) (à) меняться; приобретать какое-либо качество; la conversation a viré à l'aigre беседа приняла плохой оборот, переросла в ссору

virescence [viʀesãs] *f бот* позеленение

virevoltant, -e [viʀvɔltã, -t] *adj* вертящийся вокруг своей оси, кружащийся

virevolte [viʀvɔlt] *f* 1) повороты, кружение 2) *перен* резкая перемена, резкий поворот; внезапный скачок мысли, мнения

virevolter [viʀvɔlte] *vi* резко поворачиваться; крутиться; кружиться

virginal, -e [viʀʒinal] *adj* 1) девственный; девический, девичий 2) *перен* чистый, незапятнанный 3) *рел* относящийся к Деве Марии; богородичный

virginaux [viʀʒino] *adj m pl см* **virginal**

virginité [viʀʒinite] *f* 1) девственность; невинность 2) *перен* чистота, нетронутость

virgule [viʀgyl] *f* запятая

viril, -e [viʀil] *adj* 1) мужской; мужеподобный; мужественный 2) *перен* мужественный, смелый, энергичный

virilement [viʀilmã] *adv* мужественно; энергично

viriliser [viʀilize] *vt* придавать мужественность/мужские черты

virilité [viʀilite] *f* 1) принадлежность к мужскому полу; мужские черты 2) мужественность; возмужалость 3) способность к деторождению; половая потенция 4) *перен* мужественность, смелость, энергичность

virologie [viʀɔlɔʒi] *f* вирусология

virtualisation [viʀtɥalizasjɔ̃] *f* виртуализация, создание виртуальной среды

virtualiser [viʀtɥalize] *vt* делать виртуальным

virtualité [viʀtɥalite] *f* виртуальность, возможность, потенциальность

virtuel, -le [viʀtɥɛl] **1.** *adj* виртуальный, возможный, потенциальный; скрытый **2.** *m* виртуальное, потенциальное

virtuellement [viʀtɥɛlmã] *adv* виртуально, предположительно, возможно, в потенции

virtuose [viʀtɥoz] *m, f* виртуоз

virtuosité [viʀtɥozite] *f* виртуозность; мастерство; блестящая техника *(в искусстве)*; avec ~ виртуозно

virulence [viʀylãs] *f* 1) вирулентность, ядовитость 2) злобность, резкость, язвительность; protester avec ~ резко, яростно протестовать

virulent, -e [viʀylã, -t] *adj* 1) злобный, резкий, язвительный; яростный; article *m* ~ резкая, язвительная статья 2) вирулентный, вирусный, ядовитый; опасный, активный; le virus de la grippe est

très ~ cet hiver этой зимой вирус гриппа очень активен

virus [virys] *m* 1) *биол* вирус 2) *информ* ~ (informatique) компьютерный вирус 3) (de) *перен* страсть, пристрастие к чему-либо

vis [vi] *см* 1) **vivre** *présent* 2) **voir** passé simple

vis [vis] *f* 1) винт, болт; шуруп; саморез; ~ à bois шуруп, винт для дерева ◊ donner un tour de ~, serrer la ~ à qn держать кого-либо в ежовых рукавицах; закрутить гайки; приструнить кого-либо 2) escalier *m* à/en ~ винтовая лестница

visa [viza] *m* 1) виза; ~ d'entrée въездная виза; délivrer le ~ выдать визу 2) одобрение, разрешение; donner son ~ одобрить; refuser son ~ отказать; ~ de censure разрешение на показ/прокат фильма

visage [vizaʒ] *m* 1) лицо; физиономия; traits *m pl* du ~ черты лица; soins *m pl* de ~ косметика, уход за лицом; changer de ~ измениться в лице; les ~s pâles бледнолицые ◊ faire bon ~à qn любезно улыбаться *(в неприятной ситуации)*, натянуто улыбнуться; avoir deux ~s быть двуличным 2) облик; образ; société *f* à ~ humain общество с человеческим лицом/уважающее личность

visagisme [vizaʒism] *m* забота о красоте лица, о внешнем виде лица *(косметика, причёска и т. п.)*

visagiste [vizaʒist] *m, f* визажист, -ка, специалист, -ка по эстетике лица *(причёска, макияж и т. п.)*

vis-a-vis [vizavi] **1.** *adv, prép* напротив; лицом к лицу; ~ de... а) напротив...; б) по отношению к...; по сравнению с...; перед (кем-либо, чем-либо); être sincère ~ de qn быть искренним по отношению к кому-либо **2.** *m* визави, лицо, стоящее напротив; предмет, находящийся перед кем-либо

viscéral, -e [viseʀal] *adj* 1) висцеральный, относящийся к внутренним органам 2) *перен* глубокий; нутряной, утробный; безрассудный, неискоренимый; peur *f* ~e животный страх

viscéralement [viseʀalmã] *adv* глубоко; неискоренимо

viscéraux [viseʀo] *adj m pl см* **viscéral**

viscère [viseʀ] *m* 1) внутренний орган 2) *pl* внутренности; les ~s de certains animaux sont comestibles внутренности некоторых животных съедобны

viscose [viskoz] *f* вискоза

viscosité [viskozite] *f* 1) липкость, клейкость, вязкость 2) *перен* малая подвижность, заторможенность

visé [vize] **I** *m* прицеливание; tir *m* au ~ прицельный огонь

visé, -e [vize] **II** *adj* имеющийся в виду; указанный; являющийся целью

visée [vize] *f* 1) прицеливание, визирование, наводка; appareils *m pl* de ~ прицельные приспособления 2) *перен* намерение, намеченная цель, поползновение; расчёты; elle a des ~s ambitieuses у неё амбициозные цели

viser [vize] **I 1.** *vt* 1) целиться, метить, наводить; ~ le but метить в цель 2) метить, иметь виды; добиваться, стремиться к...; ~ un poste метить на пост, добиваться места 3) иметь в виду; касаться; être visé, se sentir visé принимать *(критику, намёк и т. п.)* на свой счёт; tu n'es pas visé тебя это не касается 4) *разг* посмотреть, поглядеть; vise un peu la bagnole ! посмотрика тачку! **2.** *vi* 1) целиться, прицеливаться; метить, стремиться к...; il faut ~ plus haut надо стремиться к большему, рассчитывать на большее, иметь бóльшие амбиции, метить выше 2) (à) целиться, прицеливаться; ~ au but метить в цель; ~ au cœur метить в самое сердце 3) (à) *перен* иметь что-либо целью, объектом; домогаться, добиваться; visant à... направленный на что-либо, на то, чтобы...

viser [vize] **II** *vt* визировать, ставить визу; il faut faire ~ ce document надо завизировать этот документ

viseur [vizœʀ] *m* 1) целящийся 2) *фото* видоискатель, визир 3) прицел

visibilité [vizibilite] *f* видимость; bonne ~ хорошая видимость

visible [vizibl] **1.** *adj* 1) (хорошо) видимый; на виду; la face ~ de la Lune видимая сторона Луны 2) видимый, ощутимый, явный, заметный; il fait de ~s progrès он делает заметные успехи; plaisir *m* ~ явное удовольствие 3) : être ~ *разг* принимать *(посетителей, гостей)*; le directeur n'est pas ~ директор не принимает **2.** *m* видимое, видимый мир

visiblement [viziblәmã] *adv* явно, заметно, очевидно

visière [vizjɛʀ] *f* 1) козырёк *(кепки, фуражки)*; mettre sa main en ~ сложить руку козырьком 2) прицел; *воен* смотровая щель 3) *ист* забрало *(у шлема)*; la ~ levée с открытым/поднятым забралом

vision [vizjõ] *f* 1) зрение; troubles *m pl* de ~ нарушения зрения 2) представление, видение, взгляд *(на)*; ~ de l'avenir ви́дение будущего 3) виде́ние; галлюцинация; elle a des ~s у неё видения, галлюцинации 4) образ 5) зрелище, спектакль

6) просмотр; обзор; *воен* видимость, возможность наблюдения

visionique [vizjɔnik] *f* виртуальная техника

visionnage [vizjɔnaʒ] *m* просмотр (*о кино и телевидении*)

visionnaire [vizjɔnɛʀ] *m, f* 1) провид‖ец, -ица 2) прорицатель, -ница 3) фантазёр, -ка; мечтатель, -ница; одержим‖ый, -ая

visionner [vizjɔne] *vt* просматривать, проводить просмотр *(фильма, диска, плёнки и т. п. с технической точки зрения)*

visionneuse [vizjɔnøz] *f* просмотровое устройство; проектор

visitation [vizitasjɔ̃] *f* 1) *рел* Посещение Марии, встреча Девы Марии и Праведной Елизаветы 2) картина, изображающая сцену Посещения

visite [vizit] *f* 1) визит; посещение; осмотр; être en ~ находиться с визитом; rendre ~ à qn посетить, навестить кого-либо; j'ai reçu la ~ d'une amie ко мне заходила подруга, меня навестила подруга; nous avons eu de la ~ aujourd'hui *разг* к нам сегодня заходили *(друзья, знакомые и т. п.)*, у нас сегодня были люди, мы сегодня принимали гостей 2) врачебный осмотр; посещение врача; passer la ~ médicale пройти врачебный осмотр; la ~ du médecin посещение врачом больного 3) посещение, экскурсия, ознакомление *(с достопримечательностями)*; la ~ de la ville экскурсия по городу; la ~ du château est gratuite посещение замка бесплатно

visiter [vizite] *vt* 1) посещать, навещать кого-либо; бывать у кого-либо 2) осматривать, обозревать, знакомиться *(с городом, достопримечательностями)*; ~ les musées посещать музеи 3) обыскивать *(помещение)*; осматривать, досматривать *(разыскивая что-либо)*; la police a visité la maison полиция обыскала дом; la voiture a été visitée à la douane машину досмотрели на таможне

visiteur [vizitœʀ] *m* 1) посетитель, гость *(в разл значениях)* 2) инспектор таможни *(проводящий досмотр)*; контролёр; браковщик

visiteuse [vizitøz] *f* 1) посетительница, гостья 2) инспектор таможни *(проводящий досмотр)*; контролёр; браковщица

vison [vizɔ̃] *m* 1) *зоол* норка 2) норка *(мех)* 3) *разг* норковое манто

visonnière [vizɔnjɛʀ] *f* ферма для разведения норок

visqueuse [viskøz] *adj f см* **visqueux**

visqueux [viskø] *adj m* липкий, клейкий; вязкий

vissage [visaʒ] *m* 1) завинчивание; привинчивание 2) *перен разг* закручивание гаек; строгость

visser [vise] *vt* 1) завинчивать; привинчивать, свинчивать, ввинчивать; закручивать; ~ une lampe ввернуть лампочку ◊ rester vissé не пошевелиться, с места не двинуться 2) *разг* наводить порядок, закручивать гайки

visu: de ~ [dəvizy] *adv* своими глазами; в качестве очевидца; se rendre compte de ~ (de qch) убедиться в чём-либо воочию

visualisable [vizɥalizabl] *adj* воспроизводимый на экране

visualisateur [vizɥalizatœʀ] *m* 1) световое табло; светящийся экран 2) индикатор

visualisation [vizɥalizasjɔ̃] *f* 1) делание видимым; придание видимой формы; визуализация 2) визуальное отображение информации *(на экране, с помощью афиш и др.)*; вывод на экран *(дисплея)* 3) : console *f* de ~ дисплей

visualiser [vizɥalize] *vt* 1) делать видимым; придавать видимую форму; визуализировать 2) отображать на экране, на дисплее 3) воплощать в образах *(идею, сюжет)*

visuel, -le [vizɥɛl] **1.** *adj* 1) зрительный, относящийся к зрению; organe *m* ~ орган зрения; mémoire *f* ~le зрительная память 2) визуальный; воспринимаемый зрением; méthodes *f pl* ~les визуальные методы *(обучения)* **2.** *m, f психол* человек с преобладанием зрительных ощущений

visuellement [vizɥɛlmɑ̃] *adv* зрительно

vit [vi] *см* 1) **vivre** *présent* 2) **voir** passé simple

vital, -e [vital] *adj* жизненный; насущный; minimum *m* ~ прожиточный минимум; question *f* ~e насущный вопрос; c'est ~ это жизненно необходимо

vitaux [vito] *adj m pl см* **vital**

vitaliser [vitalize] *vt* 1) оживить, вдохнуть жизнь 2) укреплять

vitalité [vitalite] *f* жизнеспособность; жизненная энергия, жизненная сила

vitamine [vitamin] *f* витамин

vitaminé, -e [vitamine] *adj* витаминный, содержащий витамины, витаминизированный

vitaminisation [vitaminizasjɔ̃] *f* витаминизация

vite [vit] *adv* быстро, скоро, проворно; faire ~ действовать быстро, спешить; au plus ~ поскорее; aussi ~ que possible как можно скорее; c'est ~ fait быстро сделано; et plus ~ que ça ! *разг* и побыстрее!; il y va un peu ~ он слишком торопится; он поступает необдуманно; à la va-~ на скорую руку; быстро, необдуманно

vitelotte [vitlɔt] *f* розовый картофель *(сорт)*
vitesse [vitɛs] *f* скорость, быстрота; faire de la ~ торопиться, гнать, мчаться; развивать скорость; быстро ехать; prendre de la ~ набрать скорости, разогнаться; à toute ~ с максимальной скоростью; courir à toute ~ бежать со всех ног; en ~ поскорее, поживее; как можно быстрей; очень быстро; *разг* en quatrième ~ очень быстро, сломя голову
viti- [viti] *(от лат vitis* «виноград»*)* вино-, вини-
viticole [vitikɔl] *adj* виноградарский, относящийся к виноградарству, к разведению винограда
viticulteur [vitikyltœʀ] *m* виноградарь
viticultrice [vitikyltʀis] *f* виноградарь
viticulture [vitikyltyʀ] *f* виноградарство, разведение винограда
vitiviniculture [vitivinikyltyʀ] *f* виноградарство и виноделие
vitrage [vitʀaʒ] *m* 1) оконные стёкла, окна *(здания)* 2) стеклянная дверь, перегородка; стеклянная стенка 3) застекление, вставка стёкол
vitrail [vitʀaj] *m* 1) витраж 2) витражное искусство; изготовление витражей
vitraux [vitʀo] *m pl см* **vitrail**
vitre [vitʀ] *f* 1) оконное стекло; окно 2) стекло *(автомобиля, поезда и т. п.)*; baisser la ~ опустить стекло; remonter la ~ поднять стекло; ~ avant переднее стекло
vitré, -e [vitʀe] *adj* 1) застеклённый; porte *f* ~e застеклённая дверь 2) стекловидный, прозрачный как стекло
vitrer [vitʀe] *vt* застеклять, остеклять; устанавливать витраж
vitrerie [vitʀəʀi] *f* 1) производство оконных стёкол 2) торговля стёклами 3) стеклянные изделия; стекло *(товар)*
vitreuse [vitʀøz] *adj f см* **vitreux**
vitreux [vitʀø] *adj m* 1) стекловидный, стеклянный 2) yeux *m pl* ~ неподвижные, помутневшие, стеклянные, остекленевшие глаза
vitrier [vitʀije] *m* стекольщик; торговец стёклами; изготовитель стёкол
vitrification [vitʀifikasjɔ̃] *f* 1) превращение в стекло 2) спекание 3) глянцевание; покрытие прозрачной пластмассой
vitrifier [vitʀifje] *vt* 1) превращать в стекло 2) покрывать паркет прозрачной пластмассой
vitriforme [vitʀifɔʀm] *adj* стеклообразный
vitrine [vitʀin] *f* 1) витрина *(магазина и т. п.)*; lécher les ~s разглядывать витрины; en ~ в витрине 2) витрина, горка (*предмет мебели*)
vitriolé, -e [vitʀijɔle] *adj* купоросный
vitrosité [vitʀɔzite] *f* стекловидность, прозрачность
vitupération [vitypeʀasjɔ̃] *f* порицание; брань; поношение
vitupérer [vitypeʀe] *vi* (contre) порицать, бранить, поносить, ругать
vivable [vivabl] *adj* 1) пригодный, годный для жизни; подходящий для жизни *(о месте)* 2) уживчивый, с хорошим характером *(о человеке)* 3) сносный, терпимый *(о положении)*
vivace [vivas] *adj* 1) живучий; жизнестойкий; plante *f* ~ многолетнее растение 2) *перен* живучий; стойкий; préjugés *m pl* ~s живучие предрассудки; souvenirs *m pl* ~s живые воспоминания
vivacité [vivasite] *f* 1) живость, резвость, подвижность; ~ de la plume бойкость пера; ~ de l'esprit живость ума; avec ~ живо, бойко 2) живость, яркость *(красок)* 3) горячность, пылкость, пыл 4) вспыльчивость, резкость; приступ вспыльчивости
vivant [vivã] *participe présent см* **vivre**
vivant, -e [vivã, -t] **1.** *adj* 1) живой, живущий; ses parents sont encore ~s его родители еще живы; êtres *m pl* ~s живые существа; langue *f* ~e живой язык 2) живой, оживлённый; rues *f pl* ~es оживлённые улицы 3) живой, резвый, бойкий; enfant *m* ~ живой, резвый ребёнок **2.** *m, f* жив‖ой, -ая; du ~ de, de son ~ при жизни кого-либо; bon ~ любитель жизни, любитель радостей жизни, бонвиван
vivarium [vivaʀjɔm] *m* виварий
vivat [viva] **1.** *interj* ~ ! виват!, ура!, да здравствует! **2.** *m pl* приветственные возгласы, здравицы
vive [viv] **I** *adj f см* **vif**
vive ! [viv] **II** *(subj см* **vivre***)* да здравствует!
vive [viv] **III** *f зоол* морской дракон(чик)
vivement [vivmã] **1.** *adv* 1) живо, горячо; активно; s'intéresser ~ à qch живо интересоваться чем-либо 2) сильно, глубоко; être ~ ému быть глубоко взволнованным 3) резко *(отвечать и т. п.)*; настоятельно 4) ярко **2.** *interj выражает пожелание* скорее бы...!, поскорее...!; ~ les vacances ! скорей бы каникулы!
vivier [vivje] *m* живорыбный садок *(в магазинах, ресторанах и т. п.)*
vivifiable [vivifjabl] *adj* оживляемый, поддающийся оживлению
vivifiant, -e [vivifjã, -t] *adj* оживляющий, животворный, живительный, бодрящий; *рел* животворящий
vivification [vivifikasjɔ̃] *f* оживление; воскрешение

vivifier [vivifje] *vt* 1) оживлять; живить, вносить жизнь 2) бодрить, освежать; придавать силу, яркость
vivipare [vivipaʀ] **1.** *adj* живородящий **2.** *m* живородящее животное
viviparité [vivipaʀite] *f зоол* живорождение
vivisection [vivisɛksjɔ̃] *f* вивисекция
vivoter [vivɔte] *vt* с трудом перебиваться, прозябать; влачить жалкое существование
vivre [vivʀ] **I 1.** *vi* 1) жить, существовать; il a cessé de ~ он скончался; je n'ai pas rencontré âme qui vive я не встретил ни живой души; se laisser ~ жить легко, жить потихонечку, помаленечку *(не прикладывая усилий)*; ~ longtemps жить долго; les années qu'elle a vécues прожитые ею годы 2) жить, проживать; il vit à Paris он живёт в Париже 3) вести (определённый) образ жизни; ~ sur un grand pied жить на широкую ногу; ~ avec... euros жить на... евро; ~ retiré жить замкнуто; vivre pour qn, qch жить ради кого-либо, ради чего-либо; faire ~ qn кормить, прикормить, обеспечить существование кого-либо; il est difficile à ~ с ним трудно ужиться; ~ largement иметь средства, жить на широкую ногу; ~ au jour le jour жить сегодняшним днём, не думая о будущем; savoir ~ а) быть светским человеком, уметь вести себя б) обладать житейской мудростью, уметь жить 4) (de) кормиться, питаться; ~ de son travail жить своим трудом; avoir de quoi ~ жить безбедно, не нуждаться; le bébé vit de lait младенец питается молоком; ils ont de quoi ~ у них есть средства ◊ ~ d'amour et d'eau fraîche питаться святым духом **2.** *vt* (qch) жить, прожить, пережить, провести; ~ une enfance heureuse провести счастливое детство; ~ des jours difficiles пережить тяжёлые дни; ~ sa vie жить своей жизнью, жить независимо
vivre [vivʀ] **II** *m* 1) еда, пища; le ~ et le couvert хлеб и кров 2) *pl* продовольствие; couper les ~s à qn прекратить снабжение; перестать содержать, лишить кого-либо куска хлеба
vizir [vizir] *m* визирь; grand ~ великий визирь
vlà [vla] *prép разг от* **voilà**
vlan [vlã] *interj* трах!; бац!, шлёп!
V.O. [veo] *f inv (сокр от* **version** *f* **originale**): film *m* en ~ недублированный фильм
vocable [vɔkabl] *m* 1) вокабула, слово 2) *церк* имя святого, которому посвящена церковь
vocabulaire [vɔkabylɛʀ] *m* 1) словарь; словник *(на определённую тематику)* 2) словарный запас, запас слов; совокупность терминов какой-либо области знания; словарный состав; qu'est-ce que c'est que ce ~ ?! это что за выражение!
vocal, -e [vɔkal] *adj* голосовой, вокальный; cordes *f pl* ~es голосовые связки; musique *f* ~e вокальная музыка
vocalement [vɔkalmã] *adv* вслух; устно
vocalique [vɔkalik] *adj* относящийся к гласным, вокалический; système *m* ~ вокализм, система гласных
vocalisation [vɔkalizasjɔ̃] *f* 1) *муз* вокализация 2) *лингв* вокализация, озвончение 3) произнесение гласных
vocalise [vɔkaliz] *f муз* вокализ
vocalisme [vɔkalism] *m* вокализм *(система гласных языка)*; совокупность гласных слова
vocaliste [vɔkalist] *m, f муз* вокалист, -ка
vocatif [vɔkatif] **1.** *m грам* 1) звательный падеж, вокатив 2) форма обращения; обращение **2.** *adj m* звательный, вокативный
vocation [vɔkasjɔ̃] *f* 1) призвание; склонность; suivre sa ~ следовать своему призванию 2) назначение; возможность использования; предмет деятельности *(предприятия и т. п.)* 3) предназначение; *рел* призвание свыше
vocative [vɔkativ] *adj f см* **vocatif**
vocaux [vɔko] *adj m pl см* **vocal**
vociférant, -e [vɔsifeʀã, -t] *adj* кричащий, вопящий
vociférations [vɔsifeʀasjɔ̃] *f pl* крики, вопли, выкрики; брань
vociférer [vɔsifeʀe] **1.** *vi* (contre) вопить, орать, кричать, громогласно ругать, бранить; горланить **2.** *vt* выкрикивать
vœu [vø] *m* 1) обет, обещание, зарок; faire ~ de дать зарок, дать обет; faire le ~ de... решить, пообещать себе, дать зарок, заречься 2) желание, пожелание; faire un ~ загадать желание; faire un ~ pour qch желать, высказывать пожелание; meilleurs ~x (de) наилучшие пожелания...
vogue [vɔg] *f* мода; известность, популярность; en ~ модный, популярный
voguer [vɔge] *vi* 1) плыть, идти *(о судне)* ◊ et vogue la galère ! будь, что будет!; была не была! 2) двигаться; блуждать
voici [vwasi] *prép* вот; te ~ вот и ты; te ~ tranquille вот ты и успокоился, наконец-то ты успокоился; ~ de quoi il s'agit вот о чём идёт речь; ~ ce que nous avons décidé вот что мы решили; ~ une semaine вот уже прошла неделя, вот уже неделю...

voie [vwa] *f* 1) путь; дорога; se frayer une ~ проложить себе дорогу, расчистить путь; ~s de communication пути сообщения; транспортные пути; железные дороги; ~s d'accès подъездные пути, подступы; ~s publiques улицы; дороги; общественные места; ~ ferrée железная дорога; ~ navigable водный путь; route *f* à trois ~s дорога с тремя рядами проезда; трёхполосная дорога 2) : ~ d'eau пробоина, течь 3) *анат* канал, проход; путь; тракт; ~s respiratoires дыхательные пути; *мед* par ~ buccale, par ~ orale через рот 4) способ, средство, путь; поведение, действия; par ~ légale законным путём; легальным путём; par la ~ diplomatique по дипломатическим каналам, дипломатическими средствами; par une ~ détournée окольными путями; tu es sur une bonne ~ ты на правильном пути 5) след зверя; perdre la ~ потерять след ◊ mettre sur la ~ навести на путь, дать верные указания 6) : en ~ de... в процессе, в становлении; des espèces animales en ~ de disparition исчезающие виды животных; des pays en ~ de développement развивающиеся страны

voilà [vwala] *prép* вот; me ~ вот и я; le ~ parti вот он и уехал; ~ tout вот и всё; ~ que... вдруг; и вот; te ~ content вот теперь ты доволен; *loc adv* en veux-tu en ~ (этого) много, довольно, сколько душе угодно; ~ ce que c'est de вот что значит...; ~ un mois месяц тому назад; вот уже месяц как...

voilage [vwalaʒ] *m* 1) большая тюлевая занавеска 2) вуаль, газовая накидка *(на шляпе и т. п.)*

voile [vwal] **I** *m* 1) тонкая, прозрачная ткань, одежда 2) вуаль, газ, флёр; покрывало; покров; ~ de mariée фата; ~ (islamique) чадра ◊ prendre le ~ постричься в монахини 3) пелена; плёнка *(на поверхности жидкостей)*; дымка *(воздушная)* 4) завеса, покров ◊ sous le ~ (de qch) под прикрытием, под видом (чего-либо); jeter un ~ sur qch предать что-либо забвению, скрыть

voile [vwal] **II** *f* парус; bateau *m* à ~s парусное судно, парусник; hisser la ~ поднять парус; toutes les ~s dehors, à pleines ~s на всех парусах, во весь опор; faire ~ vers... направляться, держать курс на...; faire de la ~ заниматься парусным спортом

voilé, -e [vwale] **I** *adj* 1) покрытый, закрытый, прикрытый; покрытый вуалью 2) прикрытый, скрытый, завуалированный, потаённый; sens *m* ~ скрытый, завуалированный смысл 3) глухой, приглушённый *(о звуке)* 4) померкший; затуманенный, подёрнутый дымкой; regard *m* ~ тусклый взгляд

voilé, -e [vwale] **II** *adj* покоробившийся, неровный, прогнувшийся; roue *f* ~e погнувшееся колесо

voilement [vwalmã] *m* деформация, прогиб

voiler [vwale] **I** *vt прям и перен* закрывать; скрывать; прятать; окутать дымкой; завуалировать; les nuages voilent le soleil облака скрыли солнце □ **se** ~ 1) закрываться покрывалом; закрывать лицо вуалью 2) покрываться *(тучами)*, омрачаться; подёрнуться дымкой; тускнеть; le ciel se voile небо покрывается тучами 3) : se ~ le visage закрывать лицо вуалью ◊ se ~ la face отворачиваться, не желать видеть *(что-либо неприятное)*; с ужасом отвернуться от чего-либо, закрыть лицо руками *(от стыда, от чего-либо неприятного и т.п.)*

voiler [vwale] **II** *vi* коробиться, прогибаться; деформироваться □ **se** ~ прогибаться, изгибаться; une roue de ma bicyclette s'est voilée колесо велосипеда слегка погнулось

voilerie [vwalʀi] *f* парусная мастерская; парусная

voilier [vwalje] *m* 1) парусное судно, парусник; яхта; course *f* de ~s (парусная) регата; ~ à deux coques катамаран 2) летающая птица; grand ~ большая морская птица *(альбатрос и пр)* 3) парусник (*рыба, насекомое*)

voilure [vwalyʀ] **I** *f* 1) паруса, парусность *(судна)* 2) несущая поверхность крыла, плоскости 3) купол парашюта

voilure [vwalyʀ] **II** *f* изгиб, прогиб; деформация

voir [vwaʀ] **I** *vt* 1) видеть; смотреть; ~ loin предвидеть; быть прозорливым; ne plus ~ не видеть, быть слепым; ~ page cent quinze смотри страницу сто пятнадцать; on n'y voit goutte ни зги не видно; faire ~ показывать; laisser ~ дать посмотреть, дать заметить; показывать; обнаруживать, проявлять; aller ~, venir ~ qn идти, ходить к кому-либо; allons ~ ! пойдём посмотрим! ◊ ~ le jour появиться на свет, родиться; ~ la mort de près заглянуть смерти в глаза; ~ d'un bon œil смотреть благосклонно, благожелательно; on verra там видно будет; va ~ un peu, vas-y ~ как знать, пойди разберись 2) видеть, мысленно представлять; ~ venir видеть приближение чего-либо; выжидать; видеть издалека, предугадывать; 3) видеть, испыты-

вать, переживать; cette génération a vu la guerre это поколение пережило войну ◊ il en a vu de belles, il en a vu d'autres видывал он виды; on ещё не то видел; on aura tout vu только этого не хватало 4) видеться; бывать; посещать; навещать; ~ un malade посетить больного; venir ~ qn прийти к кому-либо; venez me ~ demain приходите ко мне завтра; ~ du pays побывать в какой-либо стране, путешествовать по стране ◊ je ne peux pas le ~ я видеть его/этого не могу 5) узнавать; знать; je téléphone pour voir si я звоню, чтобы узнать... 6) понимать, осознавать; je vois понимаю; vous voyez ce que je veux dire ? вы понимаете, что я хочу сказать? ah ! je vois ! понимаю!; façon *f* de ~ понимание, взгляд на... 7) avoir qch à ~ avec/dans иметь отношение к..., быть связанным с...; n'avoir rien à ~ avec... не иметь никакого отношения к...; ça n'a rien à ~ ничего общего! 8) (à) позаботиться о..., подумать о...; il faudrait ~ à rentrer пора возвращаться; il faudrait ~ à déjeuner надо бы позаботиться о завтраке ◊ *разг* il faudrait ~ à ~ осторожно!, остерегайтесь! □ **se** ~ 1) видеть себя; смотреть на себя; смотреться *(в зеркало)* 2) видеться, бывать друг у друга; on se voit rarement мы редко видимся 3) быть видимым, виднеться; ils ne peuvent pas se ~ они не выносят друг друга 4) бывать, случаться; встречаться; быть заметным; il se voit... бывает, случается; cela se voit tous les jours это случается каждый день; cela ne s'est jamais vu это невозможно, так не бывает; ça se voit quand il est en colère видно/заметно, когда он сердится ◊ ça se voit comme le nez au milieu de la figure это явно, очевидно, это бросается в глаза 5) представлять; je ne me vois pas habiter là я себе не представляю, как бы я жил там 6) *в знач служебного глагола* быть il s'est vu obligé de... он был вынужден... il s'est vu refuser... ему отказали

voir [vwaʀ] **II 1.** *interj* 1) *(просьба одобрения; привлечение внимания)* : tu vois! вот видишь!; voyez-vous... видите ли..., понимаете, знаете ли; mais voyons! что вы!, неужели!; voyons! полноте!, да ну же! 2) *в вопросе* не так ли, видишь ли **2.** *adv разг после глагола в повелительном наклонении инфинитив глагола* voir *имеет значение* а) *частицы -ка* voyons ~ ! посмотрим-ка! б) *образует выражения, употребляемые как междометия или вводные слова* да ну же!; немного; итак; же *и m.n.* attends ~! подожди немного, подожди же! я это обдумываю; dites ~ скажите-ка, надо же

voire [vwaʀ] *adv* даже, и даже; ce médicament est inutile, ~ dangereux это лекарство бесполезно и даже опасно

voirie [vwaʀi] *f* 1) надзор за путями сообщения, их устройством и содержанием; служба путей сообщения 2) система путей сообщения; дорожное дело; ~ d'une ville дорожно-транспортная сеть 3) свалка, свалочное место; service *m* de ~ уборка мусора

voisement [vwazmã] *m лингв* озвончение

voisin [vwazɛ̃] **1.** *adj m* 1) соседний; близкий, смежный 2) сходный, похожий на..., близкий к...; des idées *f pl* voisines сходные мысли; un état ~ de состояние, близкое к... **2.** *m* сосед; ~ de palier сосед по лестничной площадке; ne copie pas sur ton ~ ! не списывай у соседа!

voisinage [vwazinaʒ] *m* 1) соседство; близость, смежность; окрестность; se trouver dans le ~ находиться поблизости 2) соседи; ce bruit a réveillé tout le ~ этот шум разбудил всех соседей 3) отношения между соседями; bon ~ добрососедские отношения

voisine [vwazin] **1.** *adj et subst f см* **voisin 2.** *f* соседка

voisiner [vwazine] *vi* (avec) соседствовать, находиться рядом, по соседству

voiturage [vwatyʀaʒ] *m* автотранспортные перевозки

voiture [vwatyʀ] *f* 1) машина, автомобиль; ~ de course гоночный автомобиль; ~ tout-terrain вездеходный автомобиль, вездеход; venir en ~ приехать на машине 2) карета; повозка; ~ à bras тачка, тележка; ~ à bagages багажная тележка; ~ à cheval повозка, коляска, телега; ~ d'enfant детская коляска; ~ d'infirme, *разг* petite ~ инвалидная коляска 3) вагон; ~ de première classe вагон первого класса; en ~s ! по вагонам!, займите свои места!

voiture-bar [vwatyʀbaʀ] *f* вагон с баром

voiture-lit [vwatyʀli] *f* спальный вагон

voiture-poste [vwatyʀpɔst] *f* почтовый вагон

voiture-restaurant [vwatyʀʀɛstɔʀã] *f* вагон-ресторан

voiturer [vwatyʀe] *vt* 1) возить, перевозить 2) доставлять, приносить, привозить; отвозить, подбросить

voiturier [vwatyʀje] **1.** *m* 1) возчик, извозчик 2) *юр* перевозчик **2.** *adj* перевозочный, транспортный; автомобильный

voiturière [vwatyʀjɛʀ] *adj et subst f см* **voiturier**

voix [vwa] *f* 1) голос; ~ timbrée, ~ sonore звонкий голос; ~ cassée, ~ fêlée надтреснутый голос; ~ rauque хриплый голос; ~ de tonnerre громовой голос; ~ de tête фальцет; être sans ~, rester sans ~ а) охрипнуть, потерять голос б) онеметь *(от удивления)*; à ~ basse тихо; à ~ haute громко; ~ off голос за кадром; à haute ~ громко, вслух; à pleine ~ во весь голос; *loc adv* de vive ~ словесно, на словах, устно 2) звук, голос; la ~ du violon звук скрипки 3) крик *(птиц, животных)*; donner de la ~ лаять; подать голос, крикнуть 4) избирательный голос; ~ délibérative решающий голос; obtenir la majorité des ~ собрать большинство голосов 5) мнение, взгляд; совет, предупреждение; ~ du peuple глас народа 6) *муз* партия; à deux ~ для двух голосов 7) *грам* залог; ~ passive страдательный залог

vol [vɔl] **I** *m* 1) полёт; перелёт; ~ de reconnaissance разведывательный полёт; ~ plané парение; планирование, планирующий полёт; ~ rasant, ~ en rase-mottes бреющий полёт; au ~ на лету; saisir au ~ ловить на лету; en ~ в полёте; prendre son ~ улететь; *loc adv* à ~ d'oiseau по прямой *(линии)*; с высоты птичьего полёта 2) (авиа)рейс 3) дальность полёта *(птицы)*; перелётное расстояние 4) стая *(птиц)*; рой *(насекомых)*

vol [vɔl] **II** *m* 1) кража; воровство; похищение; ограбление; ~ à main armée вооружённое ограбление; commettre un ~ совершить ограбление, своровать, украсть 2) *перен* грабёж, жульничество *(о ценах, счёте к оплате и т. п.)*; c'est du ~ !, c'est un ~ ! это же настоящий грабёж!

volage [vɔlaʒ] *adj* ветреный, непостоянный, переменчивый; homme *m* ~ ветреный человек

volaille [vɔlaj] *f* домашняя птица; птица *(блюдо)*; plumer une ~ ощипать птицу

volailler [vɔlaje] 1) *m* торговец домашней птицей 2) птичник *(помещение)*

volant [vɔlã] **I** *m* 1) руль *(автомашины)*; штурвал; рулевое колесо; баранка; tenir le ~ а) быть у руля, управлять б) *перен* быть у власти 2) волан *(для игры в бадминтон и др.)* 3) волан, оборка

volant, -e [vɔlã, -t] **I** *adj* 1) летающий, летучий; poissons *m pl* ~s летающие рыбы; tapis *m* ~ ковёр-самолёт; appareil *m* ~ летательный аппарат; personnel *m* ~ лётный состав; soucoupe *f* ~e летающая тарелка 2) развевающийся, лёгкий 3) неприкреплённый, переносный; приставной; escalier *m* ~ приставная лестница; pont *m* ~ перекидной мост; feuille *f* ~e отдельный лист бумаги *(не прикреплённый к другим)* 4) летучий, временный; подвижный, мобильный; détachement *m* ~ летучий отряд

volapuk [vɔlapyk] *m* 1) *лингв* волапюк 2) *перен* тарабарщина; мешанина из языков

volapük [vɔlapyk] *m см* **volapuk**

volatil, -e [vɔlatil] *adj* 1) улетучивающийся, легко испаряющийся 2) с завышенной ценой *(о биржевых ценностях)* 3) *информ* энергозависимый; не сохраняющий информацию при выключении энергии; mémoire *f* ~e энергозависимое запоминающее устройство

volatile [vɔlatil] *m* домашняя птица

volatilisable [vɔlatilizabl] *adj хим* способный улетучиваться, испаряться

volatilisation [vɔlatilizasjɔ̃] *f хим* возгонка; улетучивание; выделение летучих веществ; выпаривание

volatiliser [vɔlatilize] *vt* 1) *хим* возгонять; выпаривать 2) уничтожать, рассеивать 3) *разг* стащить, стянуть, украсть ☐ **se** ~ 1) *хим* улетучиваться; выделять летучие вещества 2) *разг* улетучиться, исчезнуть, испариться

volatilité [vɔlatilite] *f* 1) *хим* способность улетучиваться, улетучиваемость 2) *информ* энергозависимость *(памяти)*; ~ d'information стираемость информации 3) изменчивость; неустойчивость

vol-au-vent [vɔlovã] *m inv* волован, слоёный пирог

volcan [vɔlkã] *m* вулкан; ~ en activité действующий вулкан

volcanique [vɔlkanik] *adj* 1) вулканический 2) *перен* бурный, неистовый, вулканический

volcanisme [vɔlkanism] *m* вулканизм, вулканическая деятельность

volcanologie [vɔlkanɔlɔʒi] *f* вулканология

volcanologue [vɔlkanɔlɔg] *m, f* вулканолог

volée [vɔle] *f* 1) стая (птиц); стайка, вереница; выводок; ~ d'enfants стайка ребятишек; ~ de souvenirs рой воспоминаний 2) взлёт; полёт, перелёт; prendre sa ~ а) полететь, подняться *(в воздух)* б) *перен* вырваться на свободу; *loc adv* à la ~ а) на лету б) наобум, необдуманно; разом, не колеблясь ◊ à toute ~ наотмашь, со всего размаха; sonner à toute ~ звонить во все колокола, трезвонить; *перен* de haute ~ высокого полёта; большого размаха 4) взбучка; ~ de coups град ударов, побои; recevoir une ~ получить взбучку 5) разводная (или подъёмная) часть *(моста)*

voler [vɔle] **I** *vi* 1) летать, лететь; перелетать; ~ bas летать низко ◊ entendre ~ une mouche слышно, как муха пролетит; ~ de ses propres ailes быть независимым, жить своей жизнью 2) *перен* лететь, мчаться; броситься; устремиться; ~ au secours мчаться, устремиться на помощь ◊ ~ en éclats разбиться, разлететься на мелкие части

voler [vɔle] **II** *vt* 1) красть, воровать, похищать; il s'est fait ~ его обокрали ◊ *разг* il ne l'a pas volé он это заслужил 2) (qn) обкрадывать кого-либо, красть у кого-либо; ~ un baiser (à qn) сорвать поцелуй ◊ ~ comme dans un bois обобрать/обдирать как липку; обкрадывать бессовестным образом

volet [vɔlɛ] *m* 1) ставень; створка; откидная дверца 2) *тех* заслонка; отдающий клапан; лопасть 3) крыло *(алтаря)*; боковая часть *(триптиха)* 4) отгибающийся листок *(документа)* 5) часть; раздел, этап; un des quatre ~s de ce programme одна из четырёх частей этой программы

voletant, -e [vɔl(ə)tã, -t] *adj* порхающий

voleter [vɔlte] *vi* порхать; des papillons volettent autour de la lampe бабочки порхают вокруг лампы

volettement [vɔlɛtmã] *m* порхание

voleur [vɔlœʀ] **1.** *m* 1) вор, похититель; petit ~ воришка; comme un ~, en ~ воровски; украдкой; воровато; au ~ ! держите вора!, караул!, грабят! 2) жулик; грабитель **2.** *adj m* вороватый; pie *f* voleuse сорока-воровка

voleuse [vɔløz] **1.** *f* 1) воровка; похитительница **2.** *adj f см* **voleur**

volière [vɔljɛʀ] *f* вольера *(большая птичья клетка)*; птичник

volition [vɔlisjõ] *f* проявление воли, волевой акт

volley-ball [vɔlɛbol] *m* волейбол

volleyeur [vɔlɛjœʀ] *m* волейболист

volleyeuse [vɔlɛjøz] *f* волейболистка

volnay [vɔlnɛ] *m* вольнэ *(сорт красного бургундского вина)*

volontaire [vɔlõtɛʀ] **1.** *adj* 1) добровольный, свободный; совершённый по собственному желанию 2) волевой; своевольный; visage *m* ~ волевое лицо 3) умышленный, сознательный; omission *f* ~ умышленное опущение/замалчивание **2.** *m, f* 1) доброволец, волонтёр; s'enrôler comme ~ записаться добровольцем 2) желающий; y a-t-il des ~s ? нет желающих?, есть желающие?

volontairement [vɔlõtɛʀmã] *adv* 1) добровольно, по собственному желанию, без принуждения 2) умышленно, сознательно 3) упрямо, своевольно

volontariat [vɔlõtaʀja] *m* добровольность, добровольная служба; sur la base du ~ на добровольных началах

volontarisme [vɔlõtaʀism] *m* волюнтаризм, навязывание своей воли

volonté [vɔlõte] *f* 1) воля; проявление воли; сила воли; ~ de fer железная воля; avoir de la ~ быть волевым человеком 2) воля, желание; ~ du peuple воля народа; dernières ~s последняя воля, завещание; bonne ~ добрая воля; готовность; желание; les hommes de bonne ~, les bonnes ~s благожелательные люди; люди доброй воли; manifestations *f pl* de ~ волеизъявление; sans ~ безвольный; *loc adv* à ~ вдоволь, вволю, сколько угодно; по желанию 3) *pl* прихоти; капризы; faire ses quatre ~s делать всё по-своему; делать всё, что заблагорассудится; faire toutes ses ~s капризничать

volontiers [vɔlõtje] *adv* охотно, с удовольствием

volt [vɔlt] *m* вольт

voltage [vɔltaʒ] *m эл* вольтаж, напряжение

voltairianisme [vɔltɛʀjanism] *m* вольтерьянство

voltaïsation [vɔltaizasjõ] *f* электризация; гальванизация

volte-face [vɔltəfas] *f inv* 1) полный поворот; faire ~ а) сделать крутой поворот б) *перен* резко изменить взгляды 2) резкая перемена взглядов

voltige [vɔltiʒ] *f* 1) канат *(для гимнастов)* 2) эквилибристика 3) вольтижировка; haute ~ гимнастическая вольтижировка 4) *ав* : ~ aérienne высший пилотаж 5) *перен* (умственная) эквилибристика ◊ *разг* c'est de la haute ~ (это) высший пилотаж

voltigeant, -e [vɔltiʒã, -t] *adj* 1) порхающий 2) развевающийся

voltigement [vɔltiʒmã] *m* 1) порхание 2) развевание (на ветру) 3) упражнения канатоходца 4) вольтижировка

voltiger [vɔltiʒe] *vi* 1) порхать; крутиться в воздухе 2) развеваться 3) плясать на канате 4) вольтижировать

volubile [vɔlybil] *adj* 1) вьющийся *(о растении)*; tige *f* ~ вьющийся лиановый стебель 2) говорливый, словоохотливый, разговорчивый, многословный

volubilement [vɔlybilmã] *adv* не останавливаясь *(о говорящем)*, говорливо

volubilis [vɔlybilis] *m бот* садовый вьюнок

volubilité [vɔlybilite] *f* беглость речи; говорливость; быстрота *(речи)*; parler avec ~ говорить много и быстро

volume [vɔlym] **I** *m* 1) объём; вместимость; prendre de ~ расти, увеличиваться в объёме; le ~ du récipient вместимость сосуда 2) объём, часть; пропорция; versez un ~ d'eau pour un ~ de sirop разбавьте сироп в пропорции один к одному, на одну долю сиропа долейте одну долю воды; en dessinant, respecter les ~s рисуя, соблюдайте пропорции 3) *физ* диапазон громкости; громкость; baisser le ~ убавить звук, сделать потише *(звук)* 4) занимаемое место; de grand ~ громоздкий; occuper un grand ~ занимать много места; загромождать 5) объём, общее количество; le ~ des dépenses a augmenté расходы увеличились, выросли

volume [vɔlym] **II** *m* книга; том; dictionnaire en neuf ~s словарь в девяти томах

volumineuse [vɔlyminøz] *adj f см* **volumineux**

volumineux [vɔlyminø] *adj m* объёмистый, большой, толстый; обширный; громоздкий

volupté [vɔlypte] *f* сладострастие, наслаждение, нега

voluptueuse [vɔlyptɥøz] *adj f см* **voluptueux**

voluptueusement [vɔlyptɥøzmã] *adv* сладострастно; с наслаждением

voluptueux [vɔlyptɥø] *adj m* сладострастный; чувственный; сластолюбивый; полный неги

volute [vɔlyt] *f* 1) *архит* волюта, завиток; улита; en ~ завитками, в форме спирали

volvaire [vɔlvɛʀ] *f* пластинчатый гриб; ~ gluante ядовитый гриб; ~ soyeuse съедобный гриб

volvation [vɔlvasjɔ̃] *f* сворачивание *(в клубок, в кольцо и т. д.)* некоторых животных при внешней опасности

volve [vɔlv] *f* чехол, покрывало *(гриба)*; вольва

vomi [vɔmi] *m разг* рвота; рвотная масса; блевотина

vomique [vɔmik] *adj* рвотный; noix *f* ~ целибуха, чилибуха, рвотный орешек

vomir [vɔmiʀ] *vi, vt* 1) рвать; il a vomi его вырвало ◊ à ~, à faire ~ отвратительно, гнусно, мерзко; c'est à ~, cela donne envie de ~ это отвратительно 2) изрыгать, извергать, выбрасывать; ~ de la lave извергать лаву 3) *перен* питать отвращение к...

vomissement [vɔmismã] *m* рвота; изрыгание; блевотина

vomissure [vɔmisyʀ] *f* 1) рвота 2) рвотная масса

vomitif [vɔmitif] **1.** *adj m* 1) рвотный 2) тошнотворный, отвратительный **2.** *m* рвотное

vomitive [vɔmitiv] *adj f см* **vomitif**

vorace [vɔʀas] *adj* прожорливый, ненасытный; appétit *m* ~ волчий аппетит

voracité [vɔʀasite] *f* 1) прожорливость; ненасытность 2) *перен* жадность; стремление к наживе

voracité *f* прожорливость

vos [vo] *adj pl см* **votre**

Vosges [voʒ] *f pl* Вогезы *(горы и департамент)*

vosgien [voʒjɛ̃] *adj m* вогезский

vosgienne [voʒjɛn] *adj f см* **vosgien**

votant, -e [vɔtã, -t] *adj et subst* голосующ‖ий, -ая, принимающ‖ий, -ая участие в голосовании

vote [vɔt] *m* 1) голосование; ~ par bulletins закрытое голосование; ~ à mains levées открытое голосование, голосование поднятием руки; ~ de confiance вотум доверия; ~ de censure вотум недоверия; ~ uninominal голосование за отдельную кандидатуру *(а не списком)*; bureau *m* de ~ избирательный участок 2) голос; droit *m* de ~ право голоса, право участвовать в голосовании; compter les ~s подсчитывать голоса; recueillir les ~s собрать голоса 3) принятие решения путём голосования; ~ du budjet принятие бюджета

voter [vɔte] **1.** *vi* голосовать **2.** *vt* ставить на голосование; голосовать за..., принимать голосованием; ~ une loi принять закон

votre [vɔtʀ] (vos *pl*) *adj* ваш; свой; ~ chambre n'est pas encore prête ваша комната ещё не готова; avez-vous pensé à vos parents ? вы подумали о своих родителях?

vôtre [votʀ] (le ~, la ~, les ~s) **1.** *pron* ваш; свой; notre maison est à côté de la ~ наш дом рядом с вашим; j'ai mon opinion, vous avez la ~ у меня своё мнение, у вас — своё; *разг* à la bonne ~ ! ваше здоровье! **2.** *m* 1) ваше, своё, вам принадлежащее, ваше достояние; vous ne demandez que le ~ вы требуете лишь своего 2) *pl* : les ~s ваши близкие, ваши родные; ваши друзья; ваши сторонники; ваши; vous et les ~s вы и ваши родные; je suis des ~s я ваш, я вместе с вами 3) : il faut que vous y mettiez du ~ вам нужно постараться, приложить усилия, принять участие в чём-либо; vous avez encore fait des ~s ! опять ваши глупости/выкрутасы!

vouer [vwe] *vt* 1) посвящать; ~ tout son temps à... посвящать всё своё время чему-либо 2) обрекать на...; ~ à l'échec обречь на неудачу, на провал 3) (à qn) испытывать какое-либо глубокое чувство к кому-либо; ~ une grande admiration восхищаться, испытывать глубокое восхище-

ние; ~ une haine implacable испытывать лютую ненависть □ **se** ~ посвящать себя, отдаваться (какой-либо деятельности)

vouivre [vwivʀ] *f* сказочный змей; змея

vouloir [vulwaʀ] **I** *vt* 1) хотеть, желать; иметь желание, намереваться; je ne voudrais pas être à sa place я не хотел бы быть на его месте, я ему не завидую; il l'a voulu он сам этого хотел; это была его добрая воля; ~ du bien à qn желать добра кому-либо; ~ du mal à qn желать зла кому-либо; sans le ~ бессознательно, ненамеренно, нечаянно, сам того не желая; *погов* ~, c'est pouvoir хотеть — значит мочь; где хотенье, там и уменье 2) *разг* удаваться что-либо сделать; поддаваться воздействию чего-либо; la voiture ne veut pas démarrer машина никак не заводится, никак не удаётся завести машину; ces taches ne veulent pas partir пятна никак не выводятся, не исчезают 3) : que voulez vous ?, que veux-tu ? что поделаешь?, что же делать? que tu veuilles ou non хочешь (ты этого или) не хочешь; si tu veux, si vous voulez, si on veut *(во вводном предложении)* если угодно, пусть будет..., ладно 4) хотеть, требовать; нуждаться; la loi veut que... закон требует, чтобы; qu'est-ce-que tu veux de moi ? что тебе от меня нужно? 5) соблаговолить, соизволить, оказать любезность; si vous voulez me suivre соблаговолите следовать за мной, следуйте за мной; veuillez... будьте добры...; veuillez sortir потрудитесь выйти; veuillez agréer... примите... (*формула вежливости в конце письма*) 6) *в форме вопроса выражает пожелание или приказ* voulez-vous continuer ? продолжайте!; veux-tu te taire ? да замолчи же! 7) : ~ bien а) хотеть; je voudrais bien voir хотел бы я посмотреть б) соглашаться, не иметь ничего против; охотно признавать; быть готовым...; je veux bien ! хорошо!, с удовольствием!; je veux bien avouer que... готов признать, что...; si vous voulez bien если вы не возражаете 8) (de qn, de qch) нуждаться в ком-либо, чём-либо; принимать что-либо; ne pas ~ de qn не хотеть знать кого-либо; il ne veut pas de tes excuses он не принимает твоих извинений, не нужны ему твои извинения; personne n'en veut никто этого не хочет; никому это не нужно; personne ne veut de nous а) никому мы не нужны б) никто не хочет нас принимать 9) : ~ dire а) значить, означать; que veut dire ce mot ? что означает это слово? б) иметь в виду, подразумевать; хотеть сказать, выразить; je veux dire que я имею в виду, что...; я хочу сказать, что... 10) : en ~ à qn сердиться на кого-либо, обижаться на кого-либо; ne m'en voulez pas не обижайтесь на меня

vouloir [vulwaʀ] **II** *m* воля; bon ~ добрые намерения; искреннее желание; добросовестность; avec tout mon bon ~ при всём моём желании; mauvais ~ дурные намерения; недобросовестность

voulu, -e [vylu] *participe passé см* **vouloir**

voulu, -e [vuly] *adj* 1) требуемый, необходимый; faire qch en temps *m* ~ сделать что-либо в срок 2) умышленный, намеренный; c'est ~ это не случайно, это нарочно

vous [vu] *pron* вы *(во всех падежах)*; êtes-~ prêts ? вы готовы?; je ne ~ comprends pas я вас не понимаю; avec ~ с вами; qui ~ l'a dit ? кто вам это сказал?; dire ~ à qn говорить «вы»; быть на «вы» с кем-либо

vous-même, vous-mêmes [vumɛm] *pron* вы сами; vous n'êtes plus ~ я вас не узнаю; décidez ~s решайте сами

voussure [vusyʀ] *f* 1) *архит* изгиб свода; вута 2) дуга *(над окном, над дверью)*; дуга архивольта 3) *мед* вздутие

voûte [vut] *f* 1) свод; дуга; ~ en ogive, ~ ogivale стрельчатый, оживальный свод; en ~ сводчатый; la ~ du ciel, la ~ du firmament, la ~ céleste, la ~ azurée, la ~ étoilée небесный свод; небосвод 2) *анат* ~ du crâne, ~ crânienne черепной свод; ~ du palais, ~ palatine нёбная дуга, твёрдое нёбо

voûté, -e [vute] *adj* 1) сводчатый, дугообразный 2) сутулый, сгорбленный; dos *m* ~ сутулая спина

voûter [vute] *vt* 1) *архит* сводить свод 2) гнуть; l'âge l'a voûté он согнулся от старости □ **se** ~ 1) образовывать свод 2) горбиться, сутулиться

vouvoiement [vuvwamã] *m* обращение на «вы»

vouvoyer [vuvwaje] *vt* обращаться на «вы», быть на «вы»

voyage [vwajaʒ] *m* 1) путешествие; поездка; être en ~, faire un ~ совершить путешествие, поездку; partir en ~ уезжать, отправляться в поездку, в путешествие; ~ d'affaires деловая поездка, командировка; ~ d'études научная поездка; путешествие с целью ознакомления/исследования; ~ organisé групповая туристическая поездка; sac *m* de ~ дорожная сумка, саквояж; pendant le ~ в дороге, в пути; bon ~ ! счастливого пути! ◊ les gens du ~ артисты цирка 2) ездка, рейс; il a fallu faire trois ~s pour tout emporter пришлось сделать три ездки, чтобы всё увезти

voyager [vwajaʒe] *vi* 1) путешествовать; разъезжать 2) перемещаться, передвигаться

voyageur [vwajaʒœʀ] **1.** *m* 1) путешественник; пассажир; турист 2) ~ (de commerce) разъездной агент, представитель фирмы; коммивояжёр **2.** *adj m* странствующий, любящий путешествовать, кочевой, бродячий; перелётный *(о птицах)*; pigeon *m* ~ почтовый голубь; commis *m* ~ коммивояжёр

voyageuse [vwajaʒøz] **1.** *f* 1) путешественница; пассажирка; туристка 2) ~ (de commerce) разъездной агент, представитель фирмы; коммивояжёр

voyagiste [vwajaʒist] *m, f* агент по организации поездок

voyais *см* **voir**

voyance [vwajãs] *f* ясновидение

voyant, -e [vwajã, -t] **1.** *adj* 1) видящий, зрячий 2) яркий, бросающийся в глаза *(о цвете)*, обращающий на себя внимание **2.** *m, f* 1) ясновид‖ец, -ица; провид‖ец, -ица 2) зряч‖ий, -ая 3) *f* гадалка, предсказательница **3.** *m* 1) *тех* визир 2) дисковый сигнал; световой сигнал 3) сигнальная лампочка; оптический указатель

voyelle [vwajɛl] *f* гласный звук, гласный, гласная; ~ caduque беглый гласный

voyez, voyions, voyons *см* **voir**

voyeur [vwajœʀ] *m мед* любитель подсматривать эротические сцены

voyeurisme [vwajœʀism] *m мед* вуайеризм, скопофилия *(форма полового извращения)*

voyou [vwaju] *m* хулиган, шпана; негодяй

vrac [vʀak]: **en** ~ [(ã)vʀak] вперемешку; в беспорядке; навалом

vrai, -e [vʀɛ] **1.** *adj* 1) настоящий, истинный; подлинный; histoire *f* ~e быль; *разг* (c'est) pas ~ ! да быть этого не может!; en ~e soie из натурального шёлка 2) правдивый; c'est ~ это правда ; pas ~? ведь так?, не так ли? **2.** *m* правда, истина; il y a beaucoup de ~ dans tout cela в этом много верного, много истины; pas un mot de ~ ни слова правды; être dans le ~ быть на верном пути; быть правым; pour de ~ на самом деле, серьёзно; **3.** *adv* : à dire ~, à ~ dire по правде говоря ; ~! правда!, так!

vraiment [vʀɛmã] *adv* 1) действительно, в самом деле, по-настоящему 2) истинно, поистине; правда; подлинно, в самом деле; ~ ? неужели?, может ли быть?, в самом деле?

vraisemblable [vʀɛsãblabl] **1.** *adj* правдоподобный, вероятный **2.** *m* вероятное

vraisemblablement [vʀɛsãblabləmã] *adv* вероятно, наверное, очевидно, по всей видимости; правдоподобно

vraisemblance [vʀɛsãblãs] *f* правдоподобие; вероятность; очевидность; selon toute ~ по всей видимости

vrille [vʀij] *f* 1) бурав, буравчик 2) усик *(вьющегося растения)* 3) *ав* штопор; en ~ штопором; tomber en ~ падать штопором 3) *текст* виток

vrillé, -e [vʀije] *adj* 1) пробуравленный 2) снабжённый усиками; с усиками *(о растении)* 3) скрученный, искривлённый

vrillée [vʀije] *f бот* вьюнок полевой

vriller [vʀije] **1.** *vt* буравить, сверлить **2.** *vi* 1) подниматься спиралью 2) скручиваться, закручиваться 3) *ав* выполнять штопор

vrillette [vʀijɛt] *f* жук-точильщик

vrillon [vʀijɔ̃] *m* буравчик

vrillonner [vʀijɔne] *vi* винтообразно скручиваться, скручиваться спиралью

vrombir [vʀɔ̃biʀ] *vi* жужжать; гудеть

vrombissant, -e [vʀɔ̃bisã, -t] *adj* гудящий, проносящийся с шумом

vrombissement [vʀɔ̃bismã] *m* жужжание; гудение; шум *(мотора)*; гул *(пропеллера)*

vroom [vʀum] **1.** *interj* (подражание гулу мотора) **2.** *m* гул мотора

vs [veɛs] *prép см* **versus**

V.S.N. [veɛsɛn] *m, f* (*сокр от* **volontaire** *m, f* **du Service national**) 1) доброволец, работающий за рубежом *(обычно в развивающихся странах)* 2) специалист *(инженер, преподаватель и т. д.)*, работающий в развивающейся стране *(по соглашению о сотрудничестве)*

V.T.T. [vetete] *m (сокр от* **vélo** *m* **tout-terrain**) внедорожный велосипед, горный велосипед

vu, -e [vy] *participe passé см* **voir**

vu, -e [vy] **1.** *adj* рассматриваемый; видимый ◊ être bien ~ быть на хорошем счету; c'est bien ~ !, ~ ! ясно! понятно!; être mal ~ быть на плохом счету; c'est mal ~ к этому плохо относятся, на это плохо смотрят, на это косо смотрят, это не приветствуется; ni ~ ni connu шитокрыто **2.** *m* 1) рассмотрение sur le ~ по рассмотрении 2) au ~ et au su de tout le monde открыто, на глазах/на виду у всех 3) виденное ◊ c'est du déjà ~ это уже не новость; это старьё **3.** *prép* принимая во внимание, учитывая; vu les circonstances, il vaut mieux attendre принимая во внимание обстоятельства, лучше подождать

vue [vy] *f* 1) зрение; ~ perçante острое зрение; ~ basse слабое, плохое зрение; organe *m* de

la ~ орган зрения; s'user la ~ портить зрение; perdre la ~ потерять зрение ◊ à perte de ~ насколько хватает глаз 2) вид; видение; point *m* de ~ точка зрения; garder qn à ~ не спускать глаз с кого-либо; не упускать из виду кого-либо; garde *f* à ~ задержание, содержание под стражей *(ограниченный срок)*; perdre de ~ потерять из виду, упустить из виду; à la ~ de tous на глазах у всех; à la ~ de... при виде, при появлении; en ~ на виду, в виду; видный; bien en ~ a) хорошо видный; выставленный напоказ, для обозрения б) видный, широко известный; être en ~ быть на виду, в поле зрения 3) взгляд, взор; à première ~ сразу, на первый взгляд; à ~ d'œil на глаз, на взгляд; быстро, на глазах 4) внешний вид, наружность; connaître de ~ знать в лицо 5) вид *(местности)*; обзор; пейзаж, ландшафт; chambre *f* avec ~ sur la mer комната с видом на море 6) изображение; картина; кадр; снимок; prise *f* de ~s (кино)съёмка 7) взгляд, точка зрения, мнение; видение; échange *m* de ~s обмен мнениями; une ~ optimiste de la situation оптимистический взгляд на ситуацию 8) намерение, цель, виды; avoir en ~ иметь в виду, иметь на виду; qu'est-ce que vous avez en ~ что вы имеете в виду?; je n'ai personne en ~ у меня на примете никого нет; мне не к кому обратиться; avoir des ~s sur... иметь виды на..., рассчитывать на...; *loc prép* en ~ de... ввиду, для, чтобы, с целью

vulgaire [vylgɛʀ] **1.** *adj* 1) обыкновенный, обычный, простой; nom *m* ~ d'une plante обычное, народное название растения *(в отличие от научного)* 2) вульгарный, пошлый, грубый; d'une manière ~ вульгарно; mot *m* ~ грубое слово **2.** *m* вульгарность, пошлость; donner dans le ~ впадать в вульгарность

vulgairement [vylgɛʀmɑ̃] *adv* 1) обычно (называемый); в ненаучном языке 2) вульгарно, грубо, тривиально

vulgarisation [vylgaʀizasjɔ̃] *f* популяризация *(научных знаний)*; распространение; ~ scientifique научная фантастика

vulgariser [vylgaʀize] *vt* 1) вульгаризировать 2) популяризировать; распространять *(моду, выражение и т. п.)* 3) делать вульгарным

vulgarisme [vylgaʀism] *m лингв* вульгаризм, просторечный оборот

vulgarité [vylgaʀite] *f* вульгарность, пошлость; грубость *(грубые слова)*

vulgate [vylgat] *f* вульгата *(латинский перевод Библии)*

vulnérabiliser [vylneʀabilize] *vt* делать уязвимым

vulnérabilité [vylneʀabilite] *f* уязвимость

vulnérable [vylneʀabl] *adj* уязвимый, ранимый; point *m* ~ уязвимое место

vulnéraire [vylneʀɛʀ] **1.** *adj* целебный, способствующий заживлению **2.** *m* заживляющее средство; укрепляющее средство **3.** *f бот* язвенник

vulnérant, -e [vylneʀɑ̃, -t] *adj* ранящий, могущий нанести ущерб, поранить

vulnérer [vylneʀe] *vt* причинять страдания, ранить; уязвлять

vultuosité [vyltɥozite] *f* краснота и отёчность *(лица)*

vulve [vylv] *f анат* вульва

vu que [vykə] *loc conj* ввиду того, что..., так как, учитывая, что...

W

wagnérien [vagneʀjɛ̃] **1.** *adj m* вагнеровский **2.** *m* поклонник музыки Вагнера

wagnérienne [vagneʀjɛn] **1.** *adj f см* **wagnérien 2.** *f* поклонница музыки Вагнера

wagon [vagɔ̃] *m* вагон *(обычно не пассажирский)*; ~ de marchandises товарный вагон

wagon-lit [vagɔ̃li] *m* спальный вагон

wagon-restaurant [vagɔ̃ʀɛstɔʀɑ̃] *m* вагон-ресторан

walkman [wɔ(l)kman] *m* плеер

walkyrie [valkiʀi] *f миф* валькирия

wallon [walɔ̃] **1.** *adj m* валлонский **2.** *m* валлонский диалект

wallonne [walɔn] **1.** *adj f* **wallon**

Wallonie [walɔni] *f* Валлония *(франкоязычная территория на юге Бельгии)*

warning [waʀniŋ] *m авто* аварийный сигнал

Washington [waʃiŋtɔ̃] Вашингтон *(город и штат)*

wassingue [vasɛ̃g] *f* половая тряпка

water-closet [watɛʀklozɛ(t)] *m* = **w.-c.** ватерклозет, уборная

water-polo [watɛʀpɔlo] *m спорт* ватерполо, водное поло

waters [watɛʀ] *m pl* туалет, уборная

watt [wat] *m эл* ватт

w.-c. [(dublə)vese] *m pl* ватерклозет, уборная

webmaster [wɛbmastœʀ] *m* = **webmestre** веб-мастер

week-end [wikɛnd] *m* уик-энд, конец недели

western [wɛstɛʀn] *m* вестерн, ковбойский фильм

whisky [wiski] *m* ви́ски

white-spirit [wajtspiʀit] *m* уайт-спирит

Wi-Fi [wifi] = [wajfaj] *m информ* (*англ сокр от* **Wireless Fidelity**) вай-фай, беспроводной доступ в Интернет
wigwam [wigwam] *m* вигвам
winch [win(t)ʃ] *m* небольшая лебёдка *(на яхте)*
winchester [win(t)ʃɛstɛʀ] *f* винчестер
wisigoth, -e [vizigo, -t] **1.** *adj* вестготский **2.** *m, f* вестгот, визигот

X

X [iks] *m et adj inv* 1) *мат* неизвестная величина; en un temps x в неизвестное/неопределённое время; monsieur X господин икс, господин N. 2) предмет х-образной формы; табуретка с перекрещивающимися ножками; faire un ~ перекрещиваться 3) rayons *m pl* x рентгеновские лучи 4) : l'X Политехническая школа; intégrer l'X поступить в Политехническую школу; un x студент Политехнической школы 5) : film *m* classé X порнографический фильм
xénophobe [gzenɔfɔb] *adj et subst* ксенофоб, неприязненно относящийся к иностранцам
xénophobie [gzenɔfɔbi] *f* ксенофобия, неприязненное отношение/ненависть к иностранцам
xérès [kɛʀɛs] *m* херес *(сорт вина)*
xylophone [gzilofɔn] *m* ксилофон *(музыкальный инструмент)*

Yy

y 1. *adv* там; туда; nous y avons passé trois mois мы провели там три месяца; il ne faut pas y aller не надо туда ходить **2.** *pron* это; y avez-vous pensé ? вы об этом подумали? **3.** *impers* 1) : il y a есть, лежит, висит, стоит, находится; il y a des livres sur la table на столе лежат книги; il y a quelqu'un derrière la porte за дверью кто-то есть/кто-то стоит; il n'y a personne никого нет; il n'y a rien ничего нет; il n'y a rien à dire нечего сказать; qu'est-ce qu'il y a ? в чём дело?, что происходит?, что случилось? 2) *с указанием времени* тому назад; il y a dix ans 10 лет тому назад; il y a deux heures два часа тому назад; il n'y a pas longtemps недавно 3) : il n'y a qu'à.... надо только... достаточно; il n'y a que à fermer la porte надо только закрыть дверь, достаточно закрыть дверь
yacht [jɔt] *m* яхта
yacht-club [jɔtklœb] *m* яхт-клуб
yachting [jɔtiŋ] *m* парусный любительский спорт; яхтенный, водный спорт
yack [jak] *m* = **yak** як, тибетский бык
yankee [jãki] **1.** *adj* американский **2.** *m, f* янки, американ‖ец, -ка
yaourt [jauʀt] *m* йогурт; ~ nature натуральный йогурт; ~ fruité йогурт с фруктовым наполнителем/с фруктовой отдушкой
yaourtière [jauʀtjɛʀ] *f* прибор для приготовления йогурта, йогуртница
yatagan [jatagã] *m* 1) ятаган 2) *разг* нож, кинжал
yéménite [jemenit] *adj* йеменский
Yéménite [jemenit] *m, f* йемен‖ец, -ка
yen [jɛn] *m* иена *(денежная единица Японии)*
yeti [jeti] *m* = **yéti** йети, снежный человек
yeux [jø] *m pl см* **œil**
yiddish [jidiʃ] **1.** *m* идиш **2.** *adj* на языке идиш
yoga [jɔga] *m* йога
yogi [jɔgi] *m, f* йог
yorkshire(-terrier) [jɔʀkʃœʀ(tɛʀje)] *m* йоркширский терьер
Yougoslavie [jugɔslavi] *f ucm* Югославия
youp ! [jup] *interj* оп!, гоп!
youpi ! [jupi] *interj* ура! здорово!
youyou [juju] *m* ялик, маленькая шлюпка
yo-yo [jojo] *m inv* йо-йо, волчок на верёвочке *(игрушка)*
ypérite [ipeʀit] *f* иприт

Zz

zain [zɛ̃] *adj* одномастный, одношёрстный *(о лошади, о собаке)*
zapper [zape] *vi* постоянно переключать (телевизор с одной программы на другую), скакать с одной программы на другую
zapping [zapiŋ] *m* переключение телевизора (с одной программы на другую)
zèbre [zɛbʀ] *m* 1) зебра ◊ filer (*или* courir) comme un ~ нестись сломя голову, мчаться во весь дух 2) *разг* drôle de ~ странный тип
zébré, -e [zebʀe] *adj* полосатый *(как зебра)*; elle a les jambs *f pl* ~es d'égratignures у неё все ноги в царапинах
zébrure [zebʀyʀ] *f* 1) полосатый узор; поперечная чёрная отметина (*на шерсти животного*); le tigre a des ~s noires sur son pelage у тигра мех в чёрную полоску 2) (длинные) отметины (*от удара*) на коже

zébu [zeby] *m зоол* зебу
zèle [zel] *m* усердие, рвение, старание; *разг* faire du ~ усердствовать; излишне стараться; excès *m* de ~ неуместное усердие; grève *f* du ~ «забастовка усердия» *(чрезмерно пунктуальное следование букве инструкции)*
zélé, -e [zele] *adj* усердный, старательный, ревностный
zénith [zenit] *m* зенит; être à son ~ быть в зените; au ~ de la gloire в зените славы
zeppelin [zɛplɛ̃] *m* цеппелин, жёсткий дирижабль
zéro [zeʀo] **1.** *m* ноль, нуль; *разг* mettre qn à ~ измотать, доконать кого-либо; partir de ~ начинать с нуля; *разг* repartir à ~ начать всё сначала **2.** *adj inv* нулевой; croissance *f* ~ нулевой прирост; ça m'a coûté ~ franc это мне ничего/ ни гроша /ни копейки не стоило
zeste [zɛst] *m* цедра
Zeus [zøs] *миф* Зевс
zézaiement [zezɛmã] *m* сюсюканье *(дефект произношения)*
zézayer [zezeje] *vi* сюсюкать, шепелявить
zibeline [ziblin] *f* 1) соболь 2) соболий мех
zieuter [zjøte] *vi разг* смотреть, глазеть
ziggourat [zigurat] *f ист* зиккурат *(гигантская башня в халдейских и вавилонских храмах)*
zigoto [zigɔto] *m разг* тип, субъект; faire le ~ строить из себя бог весть что, выпендриваться; валять дурака, придуриваться
zigouiller [ziguje] *vt* укокошить, ухлопать, прикончить кого-либо
zigzag [zigzag] *m* 1) зигзаг; en ~ зигзагообразно; зигзагообразный 2) *pl* повороты, изгибы
zigzaguer [zigzage] *vi* делать зигзаги; чертить зигзагами; идти зигзагами, извиваться
zinc [zɛ̃g] *m* 1) цинк *(металл)* 2) стойка *(бара, кафе)*
zinzin [zɛ̃zɛ̃] *adj inv et subst* тронутый, -ая; чокнутый, -ая
zip [zip] *m* застёжка-молния
zippé, -e [zipe] *adj* на молнии; blouzon *m* ~ куртка на молнии
zizanie [zizani] *f* раздоры, склока; semer la ~ сеять раздоры, смуту
zizi [zizi] *m детск* половой орган *(маленького мальчика)*
zodiacal, -e [zɔdjakal] *adj* зодиакальный
zodiacaux [zɔdjako] *adj m pl см* **zodiacal**
zodiaque [zɔdjak] *m* зодиак; signe *m* du ~ знак зодиака
zona [zona] *m мед* опоясывающий лишай
zonal, -e [zonal] *adj* зональный
zonard, -e [zonaʀ, -d] **1.** *adj* 1) относящийся к «зоне» 2) смахивающий на «зону» *(о внешнем виде городского района)*; убогий, обшарпанный **2.** *m, f* 1) житель, -ца трущоб без постоянных средств к существованию 2) хулиган, -ка
zone [zon] *f* 1) *геогр* зона; ~ glaciale полярная зона 2) зона, пространство, район; ~ côtière прибрежная зона; ~ d'influence сфера влияния; ~ franche свободная, специальная экономическая зона; ~ euro зона евро, еврозона; de première ~ первостепенный; de seconde ~ второстепенный 3) бедный пригород; пригородные трущобы; être de la ~ а) быть бездомным, бродяжкой б) быть без средств к существованию
zoo [zo] *m* зоопарк, зоосад
zoologie [zɔɔlɔʒi] *f* зоология
zoologique [zɔɔlɔʒik] *adj* зоологический; Jardin *m* ~ зоологический сад, зоопарк
zoologiste [zɔɔlɔʒist] *m, f* зоолог
zoom [zum] *m* 1) перемена фокусного расстояния, крупный план, наезд камерой 2) варифокальный объектив; объектив с переменным фокусным расстоянием
zoomer [zume] *vi* производить съёмку, меняя фокусное расстояние
Zoreille [zɔʀɛj] *m, f* уроженец, -ка метрополии *(давно живущий во французских заморских владениях)*
zouave [zwav] *m* 1) *воен ист* зуав *(алжирский солдат французской армии)* 2) странный тип ◊ faire le ~ а) выпендриваться; хорохориться б) паясничать, валять дурака, придуриваться
zozoter [zɔzɔte] *vi разг см* **zézayer**
Z.U.P. [zyp] *f* (*сокр от* **zone** *f* **à urbaniser en priorité**) зона первоочередной застройки
Zurich [zyʀik] Цюрих *(город)*
zurichois, -e [zyʀikwa, -z] *adj* цюрихский
Zurichois [zyʀikwa] *m* житель Цюриха
Zurichoise [zyʀikwaz] *f* жительница Цюриха
zut ! [zyt] *interj* чёрт возьми!, вот ещё!, подумаешь!, чёрт!; ~ alors ! вот чёрт!, к чёрту!

Приложения

ОБРАЗЦЫ СПРЯЖЕНИЯ ГЛАГОЛОВ

LES VERBE AUXILIAIRES
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

ÊTRE

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je suis	Je serai	J'étais	Je fus
Tu es	Tu seras	Tu étais	Tu fus
Il/elle est	Il/elle sera	Il/elle était	Il/elle fut
Nous sommes	Nous serons	Nous étions	Nous fûmes
Vous êtes	Vous serez	Vous étiez	Vous fûtes
Ils/elles sont	Ils/elles seront	Ils/elles étaient	Ils/elles furent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai été	J'aurai été	J'avais été	J'eus été

CONDITIONNEL	**SUBJONCTIF**	
Temps simples	***Temps simples***	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je serais	Que je sois	Que je fusse
Tu serais	Que tu sois	Que tu fusses
Il/elle serait	Qu'il/elle soit	Qu'il/elle fût
Nous serions	Que nous soyons	Que nous fussions
Vous seriez	Que vous soyez	Que vous fussiez
Ils/elles seraient	Qu'ils/elles soient	Qu'ils/elles fussent
Temps composés	***Temps composés***	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais été	Que j'aie été	Que j'eusse été

IMPÉRATIF	**PARTICIPE**			**INFINITIF**	
Sois	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Soyons	étant	été	ayant été	être	avoir été
Soyez					

AVOIR

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
J'ai	J'aurai	J'avais	J'eus
Tu as	Tu auras	Tu avais	Tu eus
Il/elle a	Il/elle aura	Il/elle avait	Il/elle eut
Nous avons	Nous aurons	Nous avions	Nous eûmes
Vous avez	Vous aurez	Vous aviez	Vous eûtes
Ils/elles ont	Ils/elles auront	Ils/elles avaient	Ils/elles eurent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J' ai eu	J' aurai eu	J' avais eu	J'eus eu

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
J'aurais	Que j'aie	Que j'eusse
Tu aurais	Que tu aies	Que tu eusses
Il/elle aurait	Qu'il/elle ait	Qu'il/elle eût
Nous aurions	Que nous ayons	Que nous eussions
Vous auriez	Que vous ayez	Que vous eussiez
Ils/elles auraient	Qu'ils/elles aient	Qu'ils/elles eussent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais eu	Que j' aie eu	Que j'eusse eu

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Aie	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Ayons	ayant	eu	ayant eu	avoir	avoir eu
Ayez					

CONJUGAISON TYPE DE LA FORME PRONOMINALE
ОБРАЗЕЦ СПРЯЖЕНИЯ МЕСТОИМЕННЫХ (ВОЗВРАТНЫХ) ГЛАГОЛОВ

SE REPOSER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je **me** repose	Je **me** reposer**ai**	Je **me** repos**ais**	Je **me** repos**ai**
Tu **te** reposes	Tu **te** reposer**as**	Tu **te** repos**ais**	Tu **te** repos**as**
Il/elle **se** repose	Il/elle **se** reposer**a**	Il/elle **se** repos**ait**	Il/elle **se** repos**a**
Nous **nous** reposons	Nous **nous** reposer**ons**	Nous **nous** repos**ions**	Nous **nous** repos**âmes**
Vous **vous** reposez	Vous **vous** reposer**ez**	Vous **vous** repos**iez**	Vous **vous** repos**âtes**
Ils/elles **se** reposent	Ils/elles **se** reposer**ont**	Ils/elles **se** repos**aient**	Ils/elles **se** repos**èrent**
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
Je **me** suis repos**é, -e**	Je **me** serai repos**é, -e**	Je **m'**étais repos**é, -e**	Je **me** fus repos**é, -e**
Tu **t'**es repos**é, -e**	Tu **te** seras repos**é, -e**	Tu **t'**étais repos**é, -e**	Tu **te** fus repos**é, -e**
Il **s'**est repos**é**	Il **se** sera repos**é**	Il **s'**était repos**é**	Il **se** fut repos**é**
Elle **s'**est repos**ée**	Elle **se** sera repos**ée**	Elle **s'**était repos**ée**	Elle **se** fut repos**ée**
Nous **nous** sommes repos‖**és, -ées**	Nous **nous** serons repos‖**és, -ées**	Nous **nous** étions repos‖**és, -ées**	Nous **nous** fûmes repos‖**és, -ées**
Vous **vous** êtes repos‖**és, -ées**	Vous **vous** serez repos‖**és, -ées**	Vous **vous** étiez repos‖**és, -ées**	Vous **vous** fûtes repos‖**és, -ées**
Ils **se** sont repos**és**	Ils **se** seront repos**és**	Ils **s'**étaient repos**és**	Ils **se** furent repos**és**
Elles **se** sont repos**ées**	Elles **se** seront repos**ées**	Elles **s'**étaient repos**ées**	Elles **se** furent repos**ées**

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je **me** reposer**ais**	Que je **me** repos**e**	Que je **me** repos**asse**
Tu **te** reposer**ais**	Que tu **te** repos**es**	Que tu **te** repos**asses**
Il/elle **se** reposer**ait**	Qu' il/elle **se** repos**e**	Qu'il/elle **se** repos**ât**
Nous **nous** reposer**ions**	Que nous **nous** repos**ions**	Que nous **nous** repos**assions**
Vous **vous** reposer**iez**	Que vous **vous** repos**iez**	Que vous **vous** repos**assiez**
Ils/elles **se** reposer**aient**	Qu' ils/elles **se** repos**ent**	Qu'ils/elles **se** repos**assent**

Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
Je **me** serais reposé**, -e**	Que je **me** sois reposé**, -e**	Que je **me** fusse reposé**, -e**
Tu **te** serais reposé**, -e**	Que tu **te** sois reposé**, -e**	Que tu **te** fusses reposé**, -e**
Il **se** serait reposé	Qu'il **se** soit reposé	Qu'il **se** fût reposé
Elle **se** serait reposé**e**	Qu'elle **se** soit reposé**e**	Qu'elle **se** fût reposé**e**
Nous **nous** serions repos‖**és, -ées**	Que nous **nous** soyons repos‖**és, -ées**	Que nous **nous** fussions repos‖és, -ées
Vous **vous** seriez repos‖**és, -ées**	Que vous **vous** soyez repos‖**és, -ées**	Que vous **vous** fussiez repos‖**és, -ées**
Ils **se** seraient reposé**s**	Qu'ils **se** soient reposé**s**	Qu'ils **se** fussent reposé**s**
Elles **se** seraient reposé**es**	Qu'elles **se** soient reposé**es**	Qu'elles **se** fussent repos‖**és, -ées**

IMPÉRATIF	**PARTICIPE**			**INFINITIF**	
Repose-toi	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Reposons-nous	se repos**ant**	reposé, reposé**e**	s'étant reposé, -**e**	se reposer	s'être reposé, -**e**
Reposez-vous					

VERBES DU PREMIER GROUPE
Глаголы I группы с окончанием -er

PENSER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je pens**e**	Je penser**ai**	Je pens**ais**	Je pens**ai**
Tu pens**es**	Tu penser**as**	Tu pens**ais**	Tu pens**as**
Il/elle pens**e**	Il/elle penser**a**	Il/elle pens**ait**	Il/elle pens**a**
Nous pens**ons**	Nous penser**ons**	Nous pens**ions**	Nous pens**âmes**
Vous pens**ez**	Vous penser**ez**	Vous pens**iez**	Vous pens**âtes**
Ils/elles pens**ent**	Ils/elles penser**ont**	Ils/elles pens**aient**	Ils/elles pens**èrent**
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai pens**é**	J'aurai pens**é**	J'avais pens**é**	J'eus pens**é**

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je penser**ais**	Que je pens**e**	Que je pens**asse**
Tu penser**ais**	Que tu pens**es**	Que tu pens**asses**
Il/elle penser**ait**	Qu'il/elle pens**e**	Qu'il/elle pens**ât**
Nous penser**ions**	Que nous pens**ions**	Que nous pens**assions**
Vous penser**iez**	Que vous pens**iez**	Que vous pens**assiez**
Ils/elles penser**aient**	Qu'ils/elles pens**ent**	Qu'ils/elles pens**assent**
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais pens**é**	Que j'aie pens**é**	Que j'eusse pens**é**

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Pens**e**	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Pens**ons**	pens**ant**	pens**é, -e**	ayant pens**é**	pens**er**	avoir pens**é**
Pens**ez**					

Глаголы I группы с окончанием -cer

*(перед **a** и **o** пишется **ç**)*

annoncer, avancer, commencer, forcer, lancer, placer, prononcer, renoncer, *etc.*

PLACER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je plac**e**	Je placer**ai**	Je plaç**ais**	Je plaç**ai**
Tu plac**es**	Tu placer**as**	Tu plaç**ais**	Tu plaç**as**
Il/elle plac**e**	Il/elle placer**a**	Il/elle plaç**ait**	Il/elle plaç**a**
Nous pla**çons**	Nous placer**ons**	Nous plac**ions**	Nous plaç**âmes**
Vous plac**ez**	Vous placer**ez**	Vous plac**iez**	Vous plaç**âtes**
Ils/elles plac**ent**	Ils/elles placer**ont**	Ils/elles plaç**aient**	Ils/elles plac**èrent**
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai plac**é**	J'aurai plac**é**	J'avais plac**é**	J'eus plac**é**

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je placer**ais**	Que je plac**e**	Que je plaç**asse**
Tu placer**ais**	Que tu plac**es**	Que tu plaç**asses**
Il/elle placer**ait**	Qu'il/elle plac**e**	Qu'il/elle plaç**ât**
Nous placer**ions**	Que nous plac**ions**	Que nous plaç**assions**
Vous placer**iez**	Que vous plac**iez**	Que vous plaç**assiez**
Ils/elles placer**aient**	Qu'ils/elles plac**ent**	Qu'ils/elles plaç**assent**
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais plac**é**	Que j'aie plac**é**	Que j'eusse plac**é**

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Plac**e**	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Plaç**ons**	plaç**ant**	plac**é, -e**	ayant plac**é**	plac**er**	avoir plac**é**
Plac**ez**					

Глаголы I группы с окончанием -ger

(перед ***a*** *и* ***o*** *пишется* ***ge****)*

bouger, changer, charger, diriger, interroger, juger, loger, manger, mélanger, nager, neiger, obliger, partager, ranger, voyager, *etc.*

VOYAGER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je voyag**e**	Je voyager**ai**	Je voyage**ais**	Je voyage**ai**
Tu voyag**es**	Tu voyager**as**	Tu voyage**ais**	Tu voyage**as**
Il/elle voyag**e**	Il/elle voyager**a**	Il/elle voyage**ait**	Il/elle voyage**a**
Nous voyage**ons**	Nous voyager**ons**	Nous voyag**ions**	Nous voyage**âmes**
Vous voyag**ez**	Vous voyager**ez**	Vous voyag**iez**	Vous voyage**âtes**
Ils/elles voyag**ent**	Ils/elles voyager**ont**	Ils/elles voyage**aient**	Ils/elles voyag**èrent**
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai voyag**é**	J'aurai voyag**é**	J'avais voyag**é**	J'eus voyag**é**

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je voyager**ais**	Que je voyag**e**	Que je voyage**asse**
Tu voyager**ais**	Que tu voyag**es**	Que tu voyage**asses**
Il/elle voyager**ait**	Qu'il/elle voyag**e**	Qu'il/elle voyage**ât**
Nous voyager**ions**	Que nous voyag**ions**	Que nous voyage**assions**
Vous voyager**iez**	Que vous voyag**iez**	Que vous voyage**assiez**
Ils/elles voyager**aient**	Qu'ils/elles voyag**ent**	Qu'ils/elles voyage**assent**
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais voyag**é**	Que j'aie voyag**é**	Que j'eusse voyag**é**

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Voyag**e**	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Voyage**ons**	voyage**ant**	voyag**é, -e**	ayant voyag**é**	voyag**er**	avoir voyag**é**
Voyag**ez**					

Глаголы I группы с окончанием -eler

*(**l** перед непроизносимым **e**)*

amonceler, appeler, atteler, chanceler, dételer, ensorceler, épeler, étinceler, ficeler, grommeler, jumeler, morceler, museler, niveler, rappeler, renouveler, ressemeler, ruisseler, renouveler, *etc.*

APPELER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
J'appe**ll**e	J'appe**ll**erai	J'appe**l**ais	J'appe**l**ai
Tu appe**ll**es	Tu appe**ll**eras	Tu appe**l**ais	Tu appe**l**as
Il/elle appe**ll**e	Il/elle appe**ll**era	Il/elle appe**l**ait	Il/elle appe**l**a
Nous appe**l**ons	Nous appe**ll**erons	Nous appe**l**ions	Nous appe**l**âmes
Vous appe**l**ez	Vous appe**ll**erez	Vous appe**l**iez	Vous appe**l**âtes
Ils/elles appe**ll**ent	Ils/elles appe**ll**eront	Ils/elles appe**l**aient	Ils/elles appe**l**èrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai appelé	J'aurai appelé	J'avais appelé	J'eus appelé

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
J'appe**ll**erais	Que j'appe**ll**e	Que j'appe**l**asse
Tu appe**ll**erais	Que tu appe**ll**es	Que tu appe**l**asses
Il/elle appe**ll**erait	Qu'il/elle appe**ll**e	Qu'il/elle appe**l**ât
Nous appe**ll**erions	Que nous appe**l**ions	Que nous appe**l**assions
Vous appe**ll**eriez	Que vous appe**l**iez	Que vous appe**l**assiez
Ils/elles appe**ll**eraient	Qu'ils/elles appe**ll**ent	Qu'ils/elles appe**l**assent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais appelé	Que j' aie appelé	Que j'eusse appelé

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Appe**ll**e	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Appe**l**ons	appe**l**ant	appe**l**é, -e	ayant appelé	appe**l**er	avoir appelé
Appe**l**ez					

Remarque: ***INTERPELLER*** **se conjugue comme** ***PENSER***

Глаголы I группы с окончанием -eter

*(**tt** перед непроизносимым **e**)*

breveter, cacheter, cliqueter, décacheter, déchiqueter, dépaqueter, empaqueter, épousseter, étiqueter, feuilleter, jeter, projeter, rejeter, voleter, *etc.*

JETER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je je**tt**e	Je je**tt**erai	J'je**t**ais	Je je**t**ai
Tu je**tt**es	Tu je**tt**eras	Tu je**t**ais	Tu je**t**as
Il/elle je**tt**e	Il/elle je**tt**era	Il/elle je**t**ait	Il/elle je**t**a
Nous je**t**ons	Nous je**tt**erons	Nous je**t**ions	Nous je**t**âmes
Vous je**t**ez	Vous je**tt**erez	Vous je**t**iez	Vous je**t**âtes
Ils/elles je**tt**ent	Ils/elles je**tt**eront	Ils/elles je**t**aient	Ils/elles je**t**èrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai je**té**	J'aurai je**té**	J'avais je**té**	J'eus je**té**

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je je**tt**erais	Que je je**tt**e	Que je je**t**asse
Tu je**tt**erais	Que tu je**tt**es	Que tu je**t**asses
Il/elle je**tt**erait	Qu'il/elle je**tt**e	Qu'il/elle je**t**ât
Nous je**tt**erions	Que nous je**t**ions	Que nous je**t**assions
Vous je**tt**eriez	Que vous je**t**iez	Que vous je**t**assiez
Ils/elles je**tt**eraient	Qu'ils/elles je**tt**ent	Qu'ils/elles je**t**assent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais je**té**	Que j'aie je**té**	Que j'eusse je**té**

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Je**tt**e	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Je**t**ons	je**t**ant	je**t**é, -e	ayant je**t**é	je**t**er	avoir je**t**é
Je**t**ez					

Глаголы I группы с окончанием -eter

(e → è, согласные не удваиваются)

acheter, caqueter, crocheter, fureter, haleter, racheter, *etc.*

ACHETER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
J'achète	J'achèterai	J'achetais	J'achetai
Tu achètes	Tu achèteras	Tu achetais	Tu achetas
Il/elle achète	Il/elle achètera	Il/elle achetait	Il/elle acheta
Nous achetons	Nous achèterons	Nous achetions	Nous achetâmes
Vous achetez	Vous achèterez	Vous achetiez	Vous achetâtes
Ils/elles achètent	Ils/elles achèteront	Ils/elles achetaient	Ils/elles achetèrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai acheté	J'aurai acheté	J'avais acheté	J'eus acheté

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
J'achèterais	Que j'achète	Que j'achetasse
Tu achèterais	Que tu achètes	Que tu achetasses
Il/elle achèterait	Qu' il/elle achète	Qu'il/elle achetât
Nous achèterions	Que nous achetions	Que nous achetassions
Vous achèteriez	Que vous achetiez	Que vous achetassiez
Ils/elles achèteraient	Qu' ils/elles achètent	Qu'ils/elles achetassent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais acheté	Que j'aie acheté	Que j'eusse acheté

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Achète	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Achetons	achetant	acheté, -e	ayant acheté	acheter	avoir acheté
Achetez					

Глаголы I группы с окончанием -e*(consonne)*er

(verbes en -ecer, -emer, -erner, -eper, -erer, -eser, -ever, -evrer)
*(**e** → **è**, когда за согласным следует непроизносимое **e**)*

achever, amener, assener, celer, ciseler, congeler, crever, déceler, décongeler, dégeler, démanteler, se démener, écarteler, égrener, élever, emmener, enlever, geler, grever, harceler, lever, malmener, marteler, mener, modeler, parachever, peler, peser, prélever, promener, ramener, receler, relever, semer, sevrer, soulever, soupeser, surélever, surgeler, surmener, *etc.*

LEVER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je l**è**ve	Je l**è**verai	Je l**e**vais	Je l**e**vai
Tu l**è**ves	Tu l**è**veras	Tu l**e**vais	Tu l**e**vas
Il/elle l**è**ve	Il/elle l**è**vera	Il/elle l**e**vait	Il/elle l**e**va
Nous l**e**vons	Nous l**è**verons	Nous l**e**vions	Nous l**e**vâmes
Vous l**e**vez	Vous l**è**verez	Vous l**e**viez	Vous l**e**vâtes
Ils/elles l**è**vent	Ils/elles l**è**veront	Ils/elles l**e**vaient	Ils/elles l**e**vèrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai l**e**vé	J'aurai l**e**vé	J'avais l**e**vé	J'eus l**e**vé

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	**Temps simples**	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je l**è**verais	Que je l**è**ve	Que je l**e**vasse
Tu l**è**verais	Que tu l**è**ves	Que tu l**e**vasses
Il/elle l**è**verait	Qu'il/elle l**è**ve	Qu'il/elle l**e**vât
Nous l**è**verions	Que nous l**e**vions	Que nous l**e**vassions
Vous l**è**veriez	Que vous l**e**viez	Que vous l**e**vassiez
Ils/elles l**è**veraient	Qu'ils/elles l**è**vent	Qu'ils/elles l**e**vassent
Temps composés	***Temps composés***	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais l**é**ve	Que j'aie l**é**ve	Que j'eusse l**é**ve

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
L**è**ve	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
L**e**vons	l**e**vant	levé, -e	ayant levé	l**e**ver	avoir l**e**vé
L**e**vez					

Глаголы I группы с окончанием -é*(consonne)*er → -é et -è

accéder, accélérer, acérer, adhérer, adultérer, aérer, aliéner, allécher, altérer, céder, célébrer, concréter, conférer, considérer, coopérer, décéder, dégénérer, déléguer, délibérer, dépoussiérer, dérégler, désespérer, désintégrer, écrémer, exonérer, fédérer, gérer, imprégner, inquiéter, lacérer, léser, libérer, oblitérer, précéder, préférer, proférer, prospérer, référer, révéler, répéter, sécher, succéder, ulcérer, végéter, *etc.*

ESPÉRER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
J'espère [ɛspɛʀ]	J'espérerai [ɛspɛʀʀɛ]	J'espérais	J'espérai [ɛspɛʀɛ]
Tu espères	Tu espéreras	Tu espérais	Tu espéras
Il/elle espère	Il/elle espérera	Il/elle espérait	Il/elle espéra
Nous espérons	Nous espérerons	Nous espérions	Nous espérâmes
Vous espérez	Vous espérerez	Vous espériez	Vous espérâtes
Ils/elles espèrent	Ils/elles espéreront	Ils/elles espéraient	Ils/elles espérèrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai espéré	J'aurai espéré	J'avais espéré	J'eus espéré

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
J'espérerais	Que j'espère	Que j'espérasse
Tu espérerais	Que tu espères	Que tu espérasses
Il/elle espérerait	Qu' il/elle espère	Qu'il/elle espérât
Nous espérerions	Que nous espérions	Que nous espérassions
Vous espéreriez	Que vous espériez	Que vous espérassiez
Ils/elles espéreraient	Qu'ils/elles espèrent	Qu'ils/elles espérassent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais espéré	Que j'aie espéré	Que j'eusse espéré

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Espère	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Espérons	espérant	espéré, -e	ayant espéré	espérer	avoir espéré
Espérez					

Глаголы I группы с окончанием -éger → -èg et -ége

abréger, alléger, assiéger, désagréger, piéger, protéger, siéger, *etc.*

PROTÉGER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je prot**ège**	Je prot**égera**i	Je prot**égea**is	Je prot**égea**i
Tu prot**èges**	Tu prot**égera**s	Tu prot**égea**is	Tu prot**égea**s
Il/elle prot**ège**	Il/elle prot**égera**	Il/elle prot**égea**it	Il/elle prot**égea**
Nous prot**égeons**	Nous prot**égera**ons	Nous prot**égi**ons	Nous prot**égeâ**mes
Vous prot**égez**	Vous prot**égera**ez	Vous prot**égi**ez	Vous prot**égeâ**tes
Ils/elles prot**èg**ent	Ils/elles prot**égera**ont	Ils/elles prot**égea**ient	Ils/elles prot**égèr**ent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai prot**égé**	J'aurai prot**égé**	J'avais prot**égé**	J'eus prot**égé**

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je prot**égera**is	Que je prot**ège**	Que je prot**égea**sse
Tu prot**égera**is	Que tu prot**èges**	Que tu prot**égea**sses
Il/elle prot**égera**it	Qu'il/elle prot**ège**	Qu'il/elle prot**égeâ**t
Nous prot**égeri**ons	Que nous prot**égi**ons	Que nous prot**égea**ssions
Vous prot**égeri**ez	Que vous prot**égi**ez	Que vous prot**égea**ssiez
Ils/elles prot**égera**ient	Qu'ils/elles prot**èg**ent	Qu'ils/elles prot**égea**ssent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais prot**égé**	Que j'aie prot**égé**	Que j'eusse prot**égé**

IMPERATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Prot**ège**	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Prot**égeons**	prot**égea**nt	prot**égé**, -e	ayant prot**égé**	prot**éger**	avoir prot**égé**
Prot**égez**					

Глаголы I группы с окончанием -ier

apprécier, affilier, amnistier, amplifier, anémier, approprier, apprécier, associer, atrophier, balbutier, béatifier, bénéficier, bonifier, calomnier, carier, certifier, charrier, châtier, confier, congédier, crier, défier, délier, dénier, dissocier, diversifier, écrier, édifier, envier, épier, étudier, expatrier, expier, fortifier, horrifier, humilier, identifier, incendier, intensifier, lier, manier, marier, multiplier, négocier, nier, oublier, pacifier, pallier, privilégier, prier, qualifier, rallier, ratifier, sacrifier, simplifier, supplier, trier, unifier, varier, *etc.*

ÉTUDIER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
J'étudie	J'étudierai [etydiʀɛ]	J'étudiais [etydjɛ]	J'étudiai
Tu étudies	Tu étudieras	Tu étudiais	Tu étudias
Il/elle étudie	Il/elle étudiera	Il/elle étudiait	Il/elle étudia
Nous étudions	Nous étudierons	Nous étud**ii**ons	Nous étudiâmes
Vous étudiez	Vous étudierez	Vous étud**ii**ez	Vous étudiâtes
Ils/elles étudient	Ils/elles étudieront	Ils/elles étudiaient	Ils/elles étudièrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai étudié	J'aurai étudié	J'avais étudié	J'eus étudié

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
J'étudierais	Que j'étudie	Que j'étudiasse
Tu étudierais	Que tu étudies	Que tu étudiasses
Il/elle étudierait	Qu'il/elle étudie	Qu'il/elle étudiât
Nous étudierions	Que nous étudiions	Que nous étudiassions
Vous étudieriez	Que vous étudiiez	Que vous étudiassiez
Ils/elles étudieraient	Qu'ils/elles étudient	Qu'ils/elles étudiassent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais étud**ié**	Que j'aie étud**ié**	Que j'eusse étud**ié**

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Étudie	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Étudions	étud**iant**	étud**ié, -e**	ayant étud**ié**	étud**ier**	avoir étud**ié**
Étudiez					

Глаголы I группы с окончанием -oyer, -uyer

aboyer, apitoyer, appuyer, broyer, chatoyer, choyer, côtoyer, coudoyer, employer, ennuyer, essuyer, festoyer, flamboyer, foudroyer, se fourvoyer, guerroyer, larmoyer, nettoyer, noyer, octroyer, ployer, rudoyer, soudoyer, tournoyer, tutoyer, vouvoyer, *etc.*

NETTOYER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je nettoie [netwa]	Je nettoierai [netwarɛ]	Je nettoyais [netwajɛ]	Je nettoyai
Tu nettoies	Tu nettoieras	Tu nettoyais	Tu nettoyas
Il/elle nettoie	Il/elle nettoiera	Il/elle nettoyait	Il/elle nettoya
Nous nettoyons [netwajõ]	Nous nettoierons	Nous nettoyions [netwajjõ]	Nous nettoyâmes
Vous nettoyez	Vous nettoierez	Vous nettoyiez	Vous nettoyâtes
Ils/elles nettoient	Ils/elles nettoieront	Ils/elles nettoyaient	Ils/elles nettoyèrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai nettoyé	J'aurai nettoyé	J'avais nettoyé	J'eus nettoyé

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je nettoierais	Que je nettoie	Que je nettoyasse
Tu nettoierais	Que tu nettoies	Que tu nettoyasses
Il/elle nettoierait	Qu'il/elle nettoie	Qu'il/elle nettoyât
Nous nettoierions	Que nous nettoyions	Que nous nettoyassions
Vous nettoieriez	Que vous nettoyiez	Que vous nettoyassiez
Ils/elles nettoieraient	Qu'ils/elles nettoient	Qu'ils/elles nettoyassent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais nettoyé	Que j'aie nettoyé	Que j'eusse nettoyé

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Nettoie	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Nettoyons	nettoyant	nettoyé, -e	ayant nettoyé	nettoyer	avoir nettoyé
Nettoyez					

Remarque : ***см ENVOYER (особые формы в futur simple и conditionnel présent). Так же спрягается глагол RENVOYER.***

Глаголы I группы с окончанием -ayer

balayer, bégayer, déblayer, débrayer, défrayer, effrayer, égayer, embrayer, enrayer, essayer, étayer, monnayer, pagayer, payer, rayer, relayer, sous-payer, zézayer

PAYER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je paie [pɛ] ou paye [pɛj]	Je paierai [pɛʀɛ] ou payerai [pɛjʀɛ]	Je payais	Je payai
Tu paies ou payes	Tu paieras ou payeras	Tu payais	Tu payas
Il/elle paie ou paye	Il/elle paiera ou payera	Il/elle payait	Il/elle paya
Nous payons [pɛjõ]	Nous paierons ou payerons	Nous payions [pɛjjõ]	Nous payâmes
Vous payez	Vous paierez ou payerez	Vous payiez	Vous payâtes
Ils/elles paient ou payent	Ils/elles paieront ou payeront	Ils/elles payaient	Ils/elles payèrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai payé	J'aurai payé	J'avais payé	J'eus payé

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je paierais ou payerais	Que je paie ou paye	Que je payasse
Tu paierais ou payerais	Que tu paies ou payes	Que tu payasses
Il/elle paierait ou payerait	Qu'il/elle paie ou paye	Qu'il/elle payât
Nous paierions ou payerions	Que nous payions [pɛjjõ]	Que nous payassions
Vous paieriez ou payerions	Que vous payiez	Que vous payassiez
Ils/elles paieraient ou payeraient	Qu'ils/elles paient ou payent	Qu'ils/elles payassent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais payé	Que j'aie payé	Que j'eusse payé

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Paie ou Paye	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Payons	pa**yant**	payé, **-e**	ayant payé	pa**yer**	avoir payé
Payez					

Глаголы I группы

envoyer *et* **renvoyer**

ENVOYER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
J'envo**ie**	J'**enverr**ai	J'envo**y**ais	J'envo**y**ai
Tu envo**ie**s	Tu **enverr**as	Tu envo**y**ais	Tu envo**y**as
Il/elle envo**ie**	Il/elle **enverr**a	Il/elle envo**y**ait	Il/elle envo**y**a
Nous envo**y**ons	Nous **enverr**ons	Nous envo**yi**ons	Nous envo**y**âmes
Vous envo**y**ez	Vous **enverr**ez	Vous envo**yi**ez	Vous envo**y**âtes
Ils/elles envo**ie**nt	Ils/elles **enverr**ont	Ils/elles envo**y**aient	Ils/elles envo**y**èrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai envo**y**é	J'aurai envo**y**é	J'avais envo**y**é	J'eus envo**y**é

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
J'**enverr**ais	Que j'envo**ie**	Que j'envo**y**asse
Tu **enverr**ais	Que tu envo**ie**s	Que tu envo**y**asses
Il/elle **enverr**ait	Qu'il/elle envo**ie**	Qu'il/elle envo**y**ât
Nous **enverr**ions	Que nous envo**yi**ons	Que nous envo**y**assions
Vous **enverr**iez	Que vous envo**yi**ez	Que vous envo**y**assiez
Ils/elles **enverr**aient	Qu'ils/elles envo**ie**nt	Qu'ils/elles envo**y**assent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais envo**y**é	Que j'aie envo**y**é	Que j'eusse envo**y**é

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Envo**ie**	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Envo**y**ons	envo**yant**	envo**y**é, **-**e	ayant envo**y**é	envo**yer**	avoir envo**y**é
Envo**y**ez					

VERBES DU DEUXIÈME GROUPE

Глаголы II группы с окончанием -ir *(participe présent en* -issant)

FINIR

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je fin**is**	Je finirai	Je fin**iss**ais	Je fin**is**
Tu fin**is**	Tu finiras	Tu fin**iss**ais	Tu fin**is**
Il/elle fin**it**	Il/elle finira	Il/elle fin**iss**ait	Il/elle fin**it**
Nous fin**issons**	Nous finirons	Nous fin**iss**ions	Nous fin**îmes**
Vous fin**issez**	Vous finirez	Vous fin**iss**iez	Vous fin**îtes**
Ils/elles fin**issent**	Ils/elles finiront	Ils/elles fin**iss**aient	Ils/elles fin**irent**
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai fini	J'aurai fini	J'avais fini	J'eus fini

CONDITIONNEL	**SUBJONCTIF**	
Temps simples	***Temps simples***	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je finirais	Que je fin**isse**	Que je fin**isse**
Tu finirais	Que tu fin**isses**	Que tu fin**isses**
Il/elle finirait	Qu'il/elle fin**isse**	Qu'il/elle fin**ît**
Nous finirions	Que nous fin**iss**ions	Que nous fin**iss**ions
Vous finiriez	Que vous fin**iss**iez	Que vous fin**iss**iez
Ils/elles finiraient	Qu'ils/elles fin**issent**	Qu'ils/elles fin**issent**
Temps composés	***Temps composés***	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais fini	Que j'aie fini	Que j'eusse fini

IMPÉRATIF	**PARTICIPE**			**INFINITIF**	
Fin**is**	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Fin**iss**ons	fin**issant**	fin**i**, -e	ayant fin**i**	finir	avoir fin**i**
Fin**iss**ez					

Глагол HAÏR (*participe présent en* **-issant**)

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je ha**is** ['ɛ]	Je haïrai	Je haï**ss**ais	Je haï**s** ['ai]
Tu ha**is**	Tu haïras	Tu haï**ss**ais	Tu haï**s**
Il/elle ha**it**	Il/elle haïra	Il/elle haï**ss**ait	Il/elle haï**t**
Nous haï**ssons** ['aisɔ̃]	Nous haïrons	Nous haï**ss**ions	Nous haï**mes**
Vous haï**ssez**	Vous haïrez	Vous haï**ss**iez	Vous haï**tes**
Ils/elles haï**ssent** ['ais]	Ils/elles haïront	Ils/elles haï**ss**aient	Ils/elles haï**rent**
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai haï	J'aurai haï	J'avais haï	J'eus haï

CONDITIONNEL	**SUBJONCTIF**	
Temps simples	***Temps simples***	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je haïrais	Que je haï**sse**	Que je haï**sse**
Tu haïrais	Que tu haï**sse**s	Que tu haï**sse**s
Il/elle haïrait	Qu'il/elle haï**sse**	Qu'il/elle haï**t**
Nous haïrions	Que nous haï**ssi**ons	Que nous haï**ssi**ons
Vous haïriez	Que vous haï**sse**iez	Que vous haï**ssi**ez
Ils/elles haïraient	Qu'ils/elles haï**ss**ent	Qu'ils/elles haï**ss**ent
Temps composés	***Temps composés***	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais haï	Que j'aie haï	Que j'eusse haï

IMPÉRATIF	**PARTICIPE**			**INFINITIF**	
Hais	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Haïssons	ha**ïssant**	haï, **-e**	ayant haï	ha**ïr**	avoir haï
Haïssez					

VERBES DU TROISIÈME GROUPE (VERBES IRRÉGULIERS)
Глаголы 3 группы (неправильные глаголы)

ALLER

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je vais [vɛ]	J'irai	J'allais [alɛ]	J'allai
Tu vas	Tu iras	Tu allais	Tu allas
Il/elle va	Il/elle ira	Il/elle allait	Il/elle alla
Nous allons	Nous irons	Nous allions [aljõ]	Nous allâmes
Vous allez	Vous irez	Vous alliez	Vous allâtes
Ils/elles v**ont**	Ils/elles iront	Ils/elles allaient	Ils/elles allèrent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
Je suis allé, -e	Je serai allé, -é	J'étais allé, -é	Je fus allé, -é

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	*Temps simples*	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
J'irais	Que j'aille	Que j'allasse
Tu irais	Que tu ailles	Que tu allasses
Il/elle irait	Qu'il/elle aille	Qu'il/elle allât
Nous irions	Que nous allions	Que nous allassions
Vous iriez	Que vous alliez	Que vous allassiez
Ils/elles iraient	Qu'ils/elles aillent	Qu'ils/elles allassent
Temps composés	*Temps composés*	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
Je serais allé, -é	Que je sois allé, -é	Que je fusse allé, -é

IMPERATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Va	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Allons	allant	allé, -é	étant allé	aller	être allé
Allez					

FAIRE

contrefaire, défaire, refaire, satisfaire

INDICATIF			
Temps simples			
Présent	**Futur**	**Imparfait**	**Passé simple**
Je fais [fɛ]	Je ferai [f(ə)ʀɛ]	Je faisais [f(ə)zɛ]	Je fis
Tu fais	Tu feras	Tu faisais	Tu fis
Il/elle fait	Il/elle fera	Il/elle faisait	Il/elle fit
Nous faisons [f(ə)zɔ̃]	Nous ferons	Nous faisions [f(ə)zjɔ̃]	Nous fîmes
Vous fai**tes**	Vous ferez	Vous faisiez	Vous fîtes
Ils/elles f**ont**	Ils/elles feront	Ils/elles faisaient	Ils/elles firent
Temps composés			
Passé composé	**Futur antérieur**	**Plus-que-parfait**	**Passé antérieur**
J'ai fait	J'aurai fait	J'avais fait	J'eus fait

CONDITIONNEL	SUBJONCTIF	
Temps simples	***Temps simples***	
Présent	**Présent**	**Imparfait**
Je ferais	Que je fasse	Que je fisse
Tu ferais	Que tu fasses	Que tu fisses
Il/elle ferait	Qu'il/elle fasse	Qu'il/elle fît
Nous ferions	Que nous fassions	Que nous fissions
Vous feriez	Que vous fassiez	Que vous fissiez
Ils/elles feraient	Qu'ils/elles fassent	Qu'ils/elles fissent
Temps composés	***Temps composés***	
Passé	**Passé**	**Plus-que-parfait**
J'aurais fait	Que j'aie fait	Que j'eusse fait

IMPÉRATIF	PARTICIPE			INFINITIF	
Fais	**Présent**	**Passé**	**Passé composé**	**Présent**	**Passé**
Faisons	faisant	fait, -e	ayant fait	faire	avoir fait
Faites					

ОБРАЗЦЫ СПРЯЖЕНИЯ НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ

(В таблице спряжения основных неправильных глаголов приводится только 1 и 3 лицо единственного числа; 1 и 3 лицо множественного числа приводится в случае изменения основы глагола.)
В таблице отсутствуют формы:
– l'imparfait de l'indicatif, т. к. они образуются от основы 1 лица множественного числа indicatif présent;
– le conditionnel présent, т. к. они образуются от основы futur simple de l'indicatif;
– le subjonctif imparfait, т. к. они образуются от основы passé simple de l'indicatif;
– l'impératif, т. к. они образуются от présent de l'indicatif. Даются только исключения.

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
accroître	accroissant	accru**, -e**	j'accroi**s** il accroî**t** nous accrois**sons** ils accrois**sent**	j'accroîtr**ai**	j'accrus	que j'accrois**se**
de même : décroître, recroître						

acquérir	acquér**ant**	acqui**s, -e**	j'acquiers il acquier**t** nous acquér**ons** ils acquièr**ent**	j'acquerr**ai**	j'acqui**s**	que j'acquièr**e** que nous acquér**ions** qu'ils acquièr**ent**
de même : conquérir, requérir, s'enquérir, quérir, reconquérir						

apercevoir	apercev**ant**	aperç**u, -e**	j'aperçois il aperçoi**t** nous aperce-v**ons** ils aperçoiv**ent**	j'aperce-vr**ai**	j'aperç**us**	que j'aperçoiv**e** que nous apercev**ions** qu'ils aperçoiv**ent**
de même : concevoir, décevoir, percevoir, recevoir						

asseoir	assoy**ant**/ assey**ant**	ass**is, -e**	j'assied**s**/assois il assie**d**/assoi**t** nous assey**ons**/ assoy**ons** ils assey**ent**/ assoi**ent**	j'assiér**ai**/ assoir**ai**	j'ass**is**	que j'assey**e**/ assoi**e** que nous assey**ions**/ assoy**ions** qu'ils assey**ent**/ assoi**ent**
de même : rasseoir						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
battre	batt**ant**	batt**u, -e**	je bat**s** il ba**t** nous batt**ons** ils batt**ent**	je battr**ai**	je batt**is**	que je batt**e**
de même : abattre, combattre, débattre, se débattre, s'ébattre, rabattre, rebattre						

boire	buv**ant**	b**u, -e**	je boi**s** il boi**t** nous buv**ons** ils boiv**ent**	je boir**ai**	je b**us**	que je boiv**e** que nous buv**ions** qu'ils boiv**ent**

bouillir	bouill**ant**	bouill**i, -e**	je bou**s** [bu] il bou**t** nous bouill**ons** ils bouill**ent** [buj]	je bouilli-r**ai**	je bouill**is**	que je bouill**e** [buj] que nous bouill**ions** [bujjɔ̃]

clore	closant	clo**s, -e**	je clo**s** tu clo**s** il cl**ôt** ils clos**ent**	je clor**ai**	*n'existe pas*	que je clos**e**
Impératif clos						
de même : éclore, enclore *(au présent de l'indicatif on écrit:* il éclot*,* il enclot*, sans accent circonflexe)*						

conclure	conclu**ant**	concl**u, -e**	je conclu**s** il conclu**t**	je conclu-r**ai**	je conclu**s**	que je conclu**e**
de même : exclure, inclure *(participe passé:* **inclus, -e)**, reclure						

conduire	conduis**ant**	condu**it, -e**	je conduis il conduit nous conduis**ons** ils conduis**ent**	je conduir**ai**	je conduis**is**	que je conduis**e**
de même : construire, cuire, déduire, détruire, éconduire, enduire, induire, instruire, introduire, produire, reconduire, réduire, reproduire, séduire, traduire						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
connaître	connaiss**ant**	conn**u, -e**	je connai**s** il connaî**t** nous connais-s**ons** ils connaiss**ent**	je connai-tr**ai**	je conn**us**	que je connaiss**e**
de même : apparaître, comparaître, disparaître, méconnaître, paître, paraître, réapparaître, reconnaître, se repaître, reparaître						

coudre	cous**ant**	cous**u, -e**	je coud**s** il cou**d** nous cous**ons** ils cous**ent**	je coudr**ai**	je cous**is**	que je cous**e**
de même : découdre, recoudre						

courir	cour**ant**	cour**u, -e**	je cour**s** il cour**t**	je courr**ai**	je cour**us**	que je cour**e**
de même : accourir, concourir, discourir, encourir, parcourir, recourir, secourir						

craindre	craign**ant**	craint**, -e**	je crain**s** il crain**t** nous craign**ons** ils craign**ent**	je craindr**ai**	je craign**is**	que je craign**e**
de même : contraindre, plaindre						

croire	croy**ant**	cr**u, -e**	je croi**s** il croi**t** nous croy**ons** ils croi**ent**	je croir**ai**	je cr**us**	que je croi**e** qu'il croi**e** que nous croy**ions** qu'ils croi**ent**
de même : accroître, décroître						

croître	croiss**ant**	cr**û**, cr**ue**	je croi**s** il croî**t** nous croiss**ons** ils croissent	je croîtr**ai**	je cr**ûs**	que je croiss**e**

cueillir	cueill**ant**	cueill**i, -e**	je cueill**e**	je cueiller**ai**	je cueill**is**	que je cueill**e**
de même : accueillir, recueillir						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
devoir	dev**ant**	d**û, due**	je doi**s** il doi**t** nous dev**ons** ils doiv**ent**	je devr**ai**	je dus	que je doiv**e** que nous de-v**ions** qu'ils doiv**ent**

dire	dis**ant**	di**t, -e**	je di**s** il di**t** nous di**sons** vous di**tes** ils dis**ent**	je dir**ai**	je d**is**	que je dis**e**
de même : redire						

dormir	dorm**ant**	dorm**i**	je dor**s** il dor**t** nous dorm**ons** ils dorm**ent**	je dormir**ai**	je dorm**is**	que je dorm**e**
de même : consentir, démentir, (s')endormir, mentir, pressentir, se rendormir, se repentir, ressentir, sentir						

écrire	écriv**ant**	écri**t, -e**	j'écris tu écris nous écrivons ils écrivent	j'écrir**ai**	j'écriv**is**	que j'écriv**e**
de même : décrire, inscrire, prescrire, proscrire, récrire, réécrire, souscrire, transcrire						

émouvoir	émouv**ant**	ém**u, -e**	j'émeu**s** il émeu**t** nous émouv**ons** ils émeuv**ent**	j'émouvr**ai**	j'ém**us**	que j'émeuv**e** que nous émouv**ions** qu'ils émeuv**ent**
de même : mouvoir (participe passé : **mû, mue**), promouvoir						

extraire	extray**ant**	extrai**t, -e**	j'extrai**s** il extrai**t** nous extray**ons** ils extrai**ent**	j'extrair**ai**	*inusité*	que j'extrai**e** que nous extray**ions** qu'ils extrai**ent**
de même : braire, distraire, soustraire, traire						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
faillir	*inusité*	faill**i**	*inusité*	je faillir**ai**	je faill**is**	*inusité*
de même : défaillir						

falloir *(verbe impersonnel)*	*n'existe pas*	fall**u**	il fa**ut**	il faudr**a**	il fall**ut**	qu'il faill**e**
fuir	fuy**ant**	fu**i, -e**	je fui**s** il fui**t** nous fuy**ons** ils fui**ent**	je fuir**ai**	je fu**is**	que je fui**e** que nous fuy**ions** qu'ils fu**ient**
de même : s'enfuir						

interdire	interdis**ant**	interdi**t, -e**	j'interdi**s** il interdi**t** nous interdi-s**ons** vous interdis**ez** ils interdis**ent**	j'interdir**ai**	j'interd**is**	que j'interdis**e**
de même : contredire, se dédire, médire, prédire						
Remarque : maudire *suit la conjugaison du IIe groupe*						

joindre	joign**ant**	join**t, -e**	je join**s** [ʒwɛ̃] il join**t** nous joign**ons** [ʒwaɲɔ̃] ils joign**ent**	je joindr**ai**	je joign**is**	que je joign**e**
de même : adjoindre, conjoindre, disjoindre, oindre, poindre, rejoindre						

lire	lis**ant**	lu**, -e**	je li**s** il li**t** nous lis**ons** ils lis**ent**	je lir**ai**	je l**us**	que je lis**e**
de même : élire, réélire, relire						
mettre	mett**ant**	mi**s, -e**	je met**s** il met**t** nous mett**ons** ils mett**ent**	je mettr**ai**	je m**is**	que je mett**e**
de même : admettre, commettre, compromettre, démettre, émettre, omettre, permettre, promettre, remettre, retransmettre, soumettre, transmettre						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
moudre	moul**ant**	moul**u, -e**	je moud**s** il mou**d** nous moul**ons** ils moul**ent**	je moudr**ai**	je moul**us**	que je moul**e**

mordre	mord**ant**	mord**u, -e**	je mord**s** il mor**d** nous mord**ons** ils mord**ent**	je mordr**ai**	je mordi**s**	que je mord**e**
de même : démordre, perdre, tordre						

mourir	mour**ant**	mor**t, -e**	je meur**s** il meur**t** nous mour**ons** ils meur**ent**	je mourr**ai** [murʀe]	je mour**us**	que je meur**e** que nous mouri**ons** qu'ils meur**ent**

naître	naiss**ant**	n**é, -e**	je nais il naî**t** nous naiss**ons** ils naiss**ent**	je naîtr**ai**	je naqu**is**	que je naiss**e**
de même : renaître						

nuire	nuis**ant**	nui	je nui**s** il nui**t** nous nuis**ons** ils nuis**ent**	je nuir**ai**	je nuis**is**	que je nuis**e**
de même : luire, reluire (participe passé invariable**)**						

ouvrir	ouvr**ant**	ouver**t, -e**	j'ouvr**e** il ouvr**e**	j'ouvrir**ai**	j'ouvr**is**	que j'ouvr**e**
de même : couvrir, découvrir, entrouvrir, offrir, recouvrir, souffrir						

peindre	peign**ant**	pein**t, -e**	je pein**s** il pein**t** nous peign**ons** ils peign**ent**	je peindr**ai**	je peign**is**	que je peign**e**
de même : astreindre, atteindre, ceindre, dépeindre, déteindre, enceindre, enfreindre, éteindre, étreindre, feindre, geindre, repeindre, restreindre, teindre						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
plaire	plais**ant**	plu	je plais il plaî**t** nous plais**ons** ils plais**ent**	je plair**ai**	je pl**us**	que je plais**e**
de même : se complaire, déplaire; taire – *se conjugue comme* plaire *sauf au présent* (il tait) *et au participe passé* (tu, tue)						

pleuvoir *(verbe impersonnel)*	pleuv**ant**	pl**u**	il pleut	il pleuvr**a**	il pl**ut**	qu'il pleuv**e**
Remarque : *ce verbe s'emploie au pluriel, mais au sens figuré* (les honneurs pleuvent, pleuvaient, plurent, ont plu...); *le participe présent ne s'emploie qu'au sens figuré*						

pouvoir	pouv**ant**	p**u**	je peu**x** [pø] ou **puis** [pɥi] il peu**t** nous pouv**ons** ils peuv**ent**	je pourr**ai**	je p**us**	que je puiss**e**
Remarque : *à la forme interrogative, seule la forme présente* puis *est utilisée* (puis-je entrer ?)						

pourvoir	pourvoy**ant**	pourv**u, -e**	je pourvoi**s** il pourvoi**t** nous pourvoy**ons** ils pourvoi**ent**	je pourvoir**ai**	je pourv**us**	que je pourvoi**e** que nous pourvoy**ions** qu'ils pourvoi**ent**
de même : déchoir						

prendre	pren**ant**	pri**s, -e**	je prend**s** il pren**d** nous pren**ons** ils prenn**ent**	je prendr**ai**	je pr**is**	que je prenn**e** que nous pren**ions** qu'ils prenn**ent**
de même : apprendre, comprendre, reprendre, entreprendre, s'éprendre, se méprendre, surprendre						

rendre	rend**ant**	rend**u, -e**	je rend**s** il ren**d** nous rend**ons** ils rend**ent**	je rendr**ai**	je rend**is**	que je rend**e**
de même : attendre, confondre, correspondre, défendre, démordre, dépendre, descendre, détendre, distendre, entendre, étendre, fendre, fondre, se morfondre, pendre, pondre, prétendre, redescendre, répandre, répondre, revendre, sous-entendre, suspendre, tendre, tondre, tordre, vendre						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
résoudre	résolv**ant**	résol**u** *ou* résou**s** (*m*) résol**ue** *ou* résou**te** (*f*)	je résou**s** il résou**t** nous résolv**ons** ils résolv**ent**	je résoudr**ai**	je résol**us**	que je résolv**e**
de même : dissoudre, démordre. **Remarque***:* dissoudre *ne se conjugue pas au passé simple. Ce verbe a pour participe passé* dissous, dissoute						

rire	ri**ant**	r**i**	je ri**s** il ri**t** nous ri**ons** [ʀjɔ̃]; [ʀijɔ̃] ils rient	je rir**ai**	je r**is**	que je ri**e** que nous ri**ions** [ʀijɔ̃]; [ʀiɥjɔ̃] qu'ils ri**ent**
de même : sourire						

rompre	romp**ant**	romp**u, -e**	je romp**s** il romp**t** nous romp**ons** ils romp**ent**	je romprai	je romp**is**	que je romp**e**
de même : corrompre, interrompre						

savoir	sach**ant**	s**u, -e**	je sai**s** il sai**t** nous sav**ons** ils sav**ent**	je saur**ai**	je s**us**	que je sach**e**
Impératif : sache, sachons, sachez						

servir	serv**ant**	serv**i, -e**	je ser**s** il ser**t** nous serv**ons** ils serv**ent**	je servir**ai**	je serv**is**	que je serv**e**
de même : desservir, resservir						
Remarque : *le verbe* **asservir** *se conjugue comme* **finir**						

sortir	sort**ant**	sort**i, -e**	je sor**s** il sor**t** nous sort**ons** ils sort**ent**	je sortir**ai**	je sort**is**	que je sort**e**
de même : se départir, partir, repartir, II ressortir						
Remarque : *les verbes* répartir, assortir, I ressortir (à) se *conjuguent comme* **finir**						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
suffire	suffis**ant**	suff**i**	je suff**is** il suff**it** nous suffis**ons** ils suffis**ent**	je suffir**ai**	je suff**is**	que je suffis**e**

suivre	suiv**ant**	suivi**, -e**	je sui**s** il sui**t** nous suiv**ons** ils suiv**ent**	je suivr**ai**	je suiv**is**	que je suiv**e**
de même : s'ensuivre, poursuivre						

tressaillir	tressaill**ant**	tressaill**i, -e**	je tressaill**e** il tressaill**e** nous tres-saill**ons** ils tressaill**ent**	je tres-saillir**ai**	je tres-saill**is**	que je tres-saill**e**
de même : assaillir, défaillir, saillir						

vaincre	vainqu**ant**	vainc**u, -e**	je vainc**s** il vainc **(!)** nous vain-qu**ons** ils vainqu**ent**	je vaincr**ai**	je vainqu**is**	que je vainqu**e**
de même : convaincre						

valoir	val**ant**	val**u**	je vau**x** il vau**t** nous val**ons** ils val**ent**	je vaudr**ai**	je val**us**	que je vaill**e** que nous val**ions** qu'ils vaill**ent**
de même : équivaloir, prévaloir, revaloir						
Remarque : 1. équivaloir *fait au participe passé* équivalu *(invariable)* 2. prévaloir *fait au subjonctif présent* que je prévale						

venir	ven**ant**	ven**u, -e**	je vien**s** il vien**t** nous ven**ons** ils vienn**ent**	je viendr**ai**	je v**ins** nous v**înmes** ils v**inrent**	que je vienn**e** que nous ve-n**ions** qu'ils vienn**ent**
de même : s'abstenir, advenir, appartenir, circonvenir, contenir, contrevenir, convenir, détenir, devenir, entretenir, intervenir, maintenir, obtenir, parvenir, prévenir, provenir, redevenir, retenir, revenir, soutenir, se souvenir, subvenir, survenir, tenir						
Remarque : 1. *le verbe* **venir** *et ses composés prennent l'auxiliaire* **être,** *sauf* circonvenir, prévenir, subvenir 2. *le verbe* **advenir** *ne s'emploie qu'à la 3e personne du singulier et du pluriel*						

INFINITIF	PARTICIPE PRÉSENT	PARTICIPE PASSÉ	INDICATIF PRÉSENT	FUTUR SIMPLE	PASSÉ SIMPLE	SUBJONCTIF PRÉSENT
vêtir	vêt**ant**	vêt**u, -e**	je vêt**s** il vêt**t** nous vêt**ons** ils vêt**ent**	je vêti**rai**	je vêt**is**	que je vêt**e**
de même : se dévêtir, revêtir						

vivre	viv**ant**	véc**u, -e**	je vi**s** il vi**t** nous viv**ons** ils viv**ent**	je vivr**ai**	je véc**us**	que je viv**e**
de même : revivre, survivre						

voir	voy**ant**	v**u, -e**	je voi**s** il voi**t** nous voy**ons** ils voi**ent**	je verr**ai** [vɛrɛ]	je v**is**	que je voi**e** que nous voy**ions** qu'ils voi**ent**
de même : entrevoir, prévoir *(futur*: je **prévoirai**), revoir						

vouloir	voul**ant**	voul**u, -e**	je veu**x** il veu**t** nous voul**ons** ils veul**ent**	je voudr**ai**	je voul**us**	que je veuill**e** que nous voul**ions** qu'ils veuill**ent**
Remarque : *l'impératif est rare sauf dans les expressions* ne m'en veux pas, ne m'en voulez pas. *L'impératif* veuillez *est utilisé par politesse* (veuillez agréer...).						

LISTE DES PRINCIPAUX VERBES DES DEUXIÈME ET TROISIÈME GROUPES
СПИСОК ОСНОВНЫХ ГЛАГОЛОВ ВТОРОЙ И ТРЕТЬЕЙ ГРУПП

Глаголы второй группы отмечены цифрой **(II).**
Глаголы третьей группы, выделенные жирным шрифтом, служат образцом спряжения других глаголов третьей группы и указаны в скобках после каждого соответствующего глагола.

A

abattre **(battre)**
abolir **(II)**
aboutir **(II)**
abrutir **(II)**
abstenir (s'~) **(venir)**
accomplir **(II)**
accourir **(courir)**
accroître (**croître)**
accueillir **(cueillir)**
acquérir
adjoindre **(joindre)**
admettre **(mettre)**
adoucir **(II)**
advenir **(venir)**
affaiblir **(II)**
affermir **(II)**
affranchir **(II)**
agir **(II)**
agrandir **(II)**
aller
alourdir **(II)**
alunir **(II)**
amerrir **(II)**
anéantir **(II)**
apercevoir
aplanir **(II)**
aplatir **(II)**
apparaître **(connaître)**
appartenir **(venir)**
appauvrir **(II)**
applaudir **(II)**
apprendre **(prendre)**
approfondir **(II)**
arrondir **(II)**
assaillir **(tressaillir)**
assainir **(II)**
asseoir
asservir **(II)**
assortir **(II)**
assoupir (s'~) **(II)**
assourdir **(II)**
astreindre **(peindre)**
atteindre **(peindre)**
attendre **(rendre)**
attendrir **(II)**
atterrir **(II)**
avertir **(II)**
avoir

B

bâtir **(II)**
battre
blanchir **(II)**
blêmir **(II)**
boire
bondir **(II)**
bouillir
braire **(extraire)**
brandir **(II)**
brunir **(II)**

C

ceindre **(peindre)**
chérir **(II)**
choisir **(II)**
circonvenir **(venir)**
clore
combattre **(battre)**
commettre **(mettre)**
comparaître **(connaître)**
compatir **(II)**
complaire (se ~) **(plaire)**
comprendre **(prendre)**
compromettre **(mettre)**
concevoir **(apercevoir)**
conclure
concourir **(courir)**
conduire
confondre **(rendre)**
conjoindre **(joindre)**
connaître
conquérir **(acquérir)**
consentir **(dormir)**
construire **(conduire)**
contenir **(venir)**
contraindre **(craindre)**
contredire **(interdire)**
contrevenir **(venir)**
convaincre **(vaincre)**
convenir **(venir)**
convertir **(II)**
correspondre **(rendre)**
corrompre **(rompre)**
coudre
courir
couvrir **(ouvrir)**
craindre
croire
croître
cueillir
cuire **(conduire)**

D

débattre **(battre)**
débattre (se ~) **(battre)**
décevoir **(apercevoir)**
déchoir **(pourvoir)**
découdre **(coudre)**
découvrir **(ouvrir)**
décrire **(écrire)**
décroître (**croître)**
dédire (se ~) **(interdire)**

déduire **(conduire)**
défaillir **(tressaillir)**
défendre **(rendre)**
définir **(II)**
dégourdir **(II)**
démentir **(dormir)**
démettre **(mettre)**
démolir **(II)**
démordre **(rendre)**
démunir **(II)**
dépeindre **(peindre)**
dépendre **(rendre)**
déplaire **(plaire)**
descendre **(rendre)**
désobéir **(II)**
desservir **(servir)**
déteindre **(peindre)**
détendre **(rendre)**
détenir **(venir)**
détruire **(conduire)**
devenir **(venir)**
devoir
dire
disconvenir **(venir)**
discourir **(courir)**
disjoindre **(joindre)**
disparaître **(connaître)**
dissoudre **(résoudre)**
distendre **(rendre)**
distraire **(extraire)**
divertir **(II)**
dormir
durcir **(II)**

E

ébattre (s'~) **(battre)**
éblouir **(II)**
éclaircir **(II)**
éclore **(clore)**
éconduire **(conduire)**
écrire
élargir **(II)**
élire **(lire)**
embellir **(II)**
émettre **(mettre)**
émouvoir
enceindre **(peindre)**
enclore **(clore)**
encourir **(courir)**
endormir (s~') **(dormir)**
enduire **(conduire)**
endurcir **(II)**
enfouir **(II)**
enfreindre **(peindre)**
enfuir (s'~) **(fuir)**
engloutir **(II)**
engourdir **(II)**
enlaidir **(II)**
enquérir (s' ~) **(acquérir)**
enrichir **(II)**
ensuivre (s'~) **(suivre)**
entendre **(rendre)**
entreprendre **(prendre)**
entretenir **(venir)**
entrouvrir **(ouvrir)**
envahir **(II)**
épaissir **(II)**
épanouir **(II)**
éprendre (s'~) **(prendre)**
équivaloir **(valoir)**
établir **(II)**
éteindre **(peindre)**
étendre **(rendre)**
étourdir **(II)**
être
étreindre **(peindre)**
évanouir (s'~) **(II)**
exclure **(conclure)**
extraire

F

faiblir **(II)**
faillir
faire
falloir
feindre **(peindre)**
fendre **(rendre)**
finir **(II)**
fleurir **(II)**
fondre **(rendre)**
fournir **(II)**
fraîchir **(II)**
franchir **(II)**
frémir **(II)**
fuir

G

garantir **(II)**
garnir **(II)**
geindre **(peindre)**
gémir **(II)**
grandir **(II)**
gravir **(II)**
grossir **(II)**
guérir **(II)**

I

inclure **(conclure)**
induire **(conduire)**
inscrire **(écrire)**
instruire **(conduire)**
interdire
interrompre **(rompre)**
intervenir **(venir)**
intervertir **(II)**
introduire **(conduire)**
investir **(II)**

J

jaillir **(II)**
jaunir **(II)**
joindre

L

lire
luire **(nuire)**

M

maigrir **(II)**
maintenir **(venir)**
maudire **(II)**
méconnaître **(connaître)**
médire **(interdire)**
mentir **(dormir)**
méprendre (se ~) **(prendre)**
mettre
mincir **(II)**
moisir **(II)**
mordre
morfondre (se ~) **(rendre)**
moudre
mourir
mouvoir **(émouvoir)**
munir **(II)**
mûrir **(II)**

N

naître
noircir **(II)**
nourrir **(II)**
nuire

O

obéir **(II)**
obscurcir **(II)**
obtenir **(venir)**
offrir **(ouvrir)**
oindre **(joindre)**
omettre **(mettre)**
ouvrir

P

paître **(connaître)**
pâlir **(II)**
paraître **(connaître)**
parcourir **(courir)**
partir **(sortir)**
parvenir **(venir)**
peindre
pendre **(rendre)**
percevoir **(apercevoir)**
perdre **(mordre)**
périr **(II)**
permettre **(mettre)**
plaindre **(craindre)**
plaire
pleuvoir
poindre **(joindre)**
pondre **(rendre)**
pourrir **(II)**
poursuivre **(suivre)**
pourvoir
pouvoir
prédire **(interdire)**
prendre
prescrire **(écrire)**
pressentir **(dormir)**
prétendre **(rendre)**
prévaloir **(valoir)**
prévenir **(venir)**
produire **(conduire)**
promettre **(mettre)**
promouvoir **(émouvoir)**
proscrire **(écrire)**
provenir **(venir)**
punir **(II)**

Q

quérir **(acquérir)**

R

rabattre **(battre)**
raccourcir **(II)**
rafraîchir **(II)**
raidir **(II)**
rajeunir **(II)**
ralentir **(II)**
rasseoir **(asseoir)**
réagir **(II)**
réapparaître **(connaître)**
rebattre **(battre)**
rebondir **(II)**
recevoir **(apercevoir)**
reclure **(conclure)**
reconduire **(conduire)**
reconnaître **(connaître)**
reconquérir **(acquérir)**
recoudre **(coudre)**
recourir **(courir)**
recouvrir **(ouvrir)**
récrire **(écrire)**
recueillir **(cueillir)**
redevenir **(venir)**
redire **(dire)**
réduire **(conduire)**
réécrire **(écrire)**
réélire **(lire)**
réfléchir **(II)**
refroidir **(II)**
réintroduire **(conduire)**
rejoindre **(joindre)**
réjouir **(II)**
relire **(lire)**
reluire **(nuire)**
remettre **(mettre)**
remplir **(II)**
renaître **(naître)**
rendormir (se ~) **(dormir)**
rendre
repaître (se ~) **(connaître)**
répandre **(rendre)**
reparaître **(connaître)**
répartir **(II)**
repartir **(sortir)**
repeindre **(peindre)**
repentir (se ~) **(dormir)**
répondre **(rendre)**
reprendre **(prendre)**
reproduire **(conduire)**
requérir **(acquérir)**
résoudre
resplendir **(II)**
ressentir **(dormir)**
resservir **(servir)**
ressortir **(sortir)**
ressortir (à) **(II)**
restreindre **(peindre)**
rétablir **(II)**
retenir **(venir)**
retentir **(II)**
retransmettre **(mettre)**
rétrécir **(II)**
réunir **(II)**
réussir **(II)**
revaloir **(valoir)**
revendre **(rendre)**
revenir **(venir)**
rire
rompre
rougir **(II)**

S

saillir **(tressaillir)**
saisir **(II)**
salir **(II)**
savoir
se départir **(sortir)**
secourir **(courir)**
séduire **(conduire)**
sentir **(dormir)**
servir
sortir
souffrir **(ouvrir)**
soumettre **(mettre)**
sourire **(rire)**
souscrire **(écrire)**
sous-entendre **(rendre)**
soustraire **(extraire)**
soutenir **(venir)**
souvenir (se ~) **(venir)**
subir **(II)**
subvenir **(venir)**
suffire

suivre
surgir **(II)**
surprendre **(prendre)**
survenir **(venir)**
suspendre **(rendre)**

T

taire **(plaire)**
teindre **(peindre)**
tendre **(rendre)**
tenir **(venir)**
tondre **(rendre)**
tordre **(rendre)**
traduire **(conduire)**
trahir **(II)**
traire **(extraire)**
transcrire **(écrire)**
transmettre **(mettre)**
transparaître **(connaître)**
tressaillir

V

vaincre
valoir
vendre **(rendre)**
venir (venir)
verdir **(II)**
vernir **(II)**
vieillir **(II)**
vomir **(II)**

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Справочное издание

Раевская Ольга Владимировна,
Пошерстник Татьяна Борисовна

Современный французско-русский словарь

Редактор *Г.Г. Геннис*
Технический редактор *Т.П.Тимошина*
Компьютерная верстка *Г.А. Сениной*

Издание не содержит возрастных ограничений,
предусмотренных Федеральным законом №436-ФЗ
«О защите детей от информации, причиняющей вред их здоровью и развитию».

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93; 953006 — литература справочная

Подписано в печать 15.03.2014. Формат 60x90/16.
Усл. печ. л. 63.0
С.: ЛСС. Тираж экз. Заказ №
С.: СНП. Тираж экз. Заказ №

ООО «Издательство АСТ»
129085, РФ, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, строение 3, комната 5

Наш сайт:
www.ast.ru
E-mail: lingua@ast.ru